CANADA

# INDEX

# HOUSE OF COMMONS

# DEBATES

## OFFICIAL REPORT

---

FIRST SESSION—THIRTY-FIFTH PARLIAMENT

*From January 17, 1994 to February 2, 1996*

*(Prorogation February 2, 1996)*

---

42-43-44 ELIZABETH II, 1994-1996

---

The Index is available in both official languages.

Published under authority of the Speaker of the House of Commons by the Queen's Printer for Canada.

Available from Canada Communication Group — Publishing, Supply and Services Canada, Ottawa, Canada K1A 0S9

L'index est disponible dans les deux langues officielles.

Publié en conformité de l'autorité du Président de la Chambre des communes par l'Imprimeur de la Reine pour le Canada.

En vente: Groupe Communication Canada — Édition, Approvisionnements et Services Canada, Ottawa, Canada K1A 0S9

# TABLE OF CONTENTS


The Ministry ..... v
Members of the House of Commons ..... vii
Constituencies Represented in the House of Commons ..... xi
Guide to the User ..... xv
Abbreviations ..... xv
Dates and Pages ..... xvii
Quick Reference Headings ..... xix
Index ..... 1

# THE MINISTRY OF THE

# RIGHT HONOURABLE JEAN CHRÉTIEN

(according to precedence)

(as of the last day of the session)

| MINISTERS | PORTFOLIOS |
|---|---|
| The Right Hon. Jean Chrétien | Prime Minister |
| The Hon. Herb Gray | Leader of the Government in the House of Commons and Solicitor General of Canada |
| The Hon. Lloyd Axworthy | Minister of Foreign Affairs |
| The Hon. David M. Collenette | Minister of National Defence and Minister of Veterans Affairs |
| The Hon. David Anderson | Minister of Transport |
| The Hon. Ralph E. Goodale | Minister of Agriculture and Agri–Food |
| The Hon. David Dingwall | Minister of Health |
| The Hon. Ron Irwin | Minister of Indian Affairs and Northern Development |
| The Hon. Joyce Fairbairn | Leader of the Government in the Senate and Minister with special responsibility for Literacy |
| The Hon. Sheila Copps | Deputy Prime Minister and Minister of Canadian Heritage |
| The Hon. Sergio Marchi | Minister of the Environment |
| The Hon. John Manley | Minister of Industry, Minister for the Atlantic Canada Opportunities Agency, Minister of Western Economic Diversification and Minister responsible for the Federal Office of Regional Development – Quebec |
| The Hon. Diane Marleau | Minister of Public Works and Government Services |
| The Hon. Paul Martin | Minister of Finance |
| The Hon. Douglas Young | Minister of Human Resources Development |
| The Hon. Arthur C. Eggleton | Minister for International Trade |
| The Hon. Marcel Massé | President of the Treasury Board and Minister responsible for Infrastructure |
| The Hon. Anne McLellan | Minister of Natural Resources |
| The Hon. Allan Rock | Minister of Justice and Attorney General of Canada |
| The Hon. Alfonso Gagliano | Minister of Labour and Deputy Leader of the Government in the House of Commons |
| The Hon. Lucienne Robillard | Minister of Citizenship and Immigration |
| The Hon. Fred Mifflin | Minister of Fisheries and Oceans |
| The Hon. Jane Stewart | Minister of National Revenue |
| The Hon. Stéphane Dion | President of the Queen's Privy Council for Canada and Minister of Intergovernmental Affairs |
| The Hon. Pierre Pettigrew | Minister for International Cooperation and Minister responsible for Francophonie |
| The Hon. Fernand Robichaud | Secretary of State (Agriculture and Agri–Food, Fisheries and Oceans) |

| Ministers | Portfolios |
|---|---|
| The Hon. Ethel Blondin–Andrew | Secretary of State (Training and Youth) |
| The Hon. Lawrence MacAulay | Secretary of State (Veterans) (Atlantic Canada Opportunities Agency) |
| The Hon. Christine Stewart | Secretary of State (Latin America and Africa) |
| The Hon. Raymond Chan | Secretary of State (Asia–Pacific) |
| The Hon. Jon Gerrard | Secretary of State (Science, Research and Development) (Western Economic Diversification) |
| The Hon. Douglas Peters | Secretary of State (International Financial Institutions) |
| The Hon. Martin Cauchon | Secretary of State (Federal Office of Regional Development – Quebec) |
| The Hon. Hedy Fry | Secretary of State (Multiculturalism) (Status of Women) |

# MEMBERS OF THE HOUSE OF COMMONS

SHOWING CONSTITUENCIES AND PARTY AFFILIATIONS

Abbott, Jim—Kootenay East—Ref
Ablonczy, Diane—Calgary North—Ref
Adams, Peter—Peterborough—L
Alcock, Reg—Winnipeg South—L
Allmand, Hon. Warren—Notre–Dame–de–Grâce—L
Althouse, Vic—Mackenzie—NDP
Anawak, Jack Iyerak—Nunatsiaq—L
Anderson, Hon. David—Victoria—L
Arseneault, Guy H.—Restigouche—Chaleur—L
Assad, Mark—Gatineau—La Lièvre—L
Assadourian, Sarkis—Don Valley North—L
Asselin, Gérard—Charlevoix—BQ
Augustine, Jean—Etobicoke—Lakeshore—L
Axworthy, Chris—Saskatoon—Clark's Crossing—NDP
Axworthy, Hon. Lloyd—Winnipeg South Centre—L

Bachand, Claude—Saint–Jean—BQ
Baker, George S.—Gander—Grand Falls—L
Bakopanos, Eleni—Saint–Denis—L
Barnes, Sue—London West—L
Beaumier, Colleen—Brampton—L
Bélair, Réginald—Cochrane—Superior—L
Bélanger, Mauril—Ottawa—Vanier—L[1]
Bélisle, Richard—La Prairie—BQ
Bellehumeur, Michel—Berthier—Montcalm—BQ
Bellemare, Eugène—Carleton—Gloucester—L
Benoit, Leon E.—Vegreville—Ref
Berger, David—Saint–Henri—Westmount—L[2]
Bergeron, Stéphane—Verchères—BQ
Bernier, Gilles—Beauce—Ind.
Bernier, Maurice—Mégantic—Compton—Stanstead—BQ
Bernier, Yvan—Gaspé—BQ
Bertrand, Robert—Pontiac—Gatineau—Labelle—L
Bethel, Judy—Edmonton East—L
Bevilacqua, Maurizio—York North—L
Bhaduria, Jag—Markham—Whitchurch—Stouffville—Ind–L[3]
Blaikie, Bill—Winnipeg Transcona—NDP
Blondin–Andrew, Hon. Ethel—Western Arctic—L
Bodnar, Morris—Saskatoon—Dundurn—L
Bonin, Raymond—Nickel Belt—L
Bouchard, Hon. Lucien—Lac–Saint–Jean—BQ[4]
Boudria, Don—Glengarry—Prescott—Russell—L
Breitkreuz, Cliff—Yellowhead—Ref
Breitkreuz, Garry—Yorkton—Melville—Ref
Bridgman, Margaret—Surrey North—Ref
Brien, Pierre—Témiscamingue—BQ
Brown, Bonnie—Oakville—Milton—L
Brown, Jan—Calgary Southeast—Ref
Brushett, Dianne—Cumberland—Colchester—L
Bryden, John—Hamilton—Wentworth—L

Caccia, Hon. Charles—Davenport—L
Calder, Murray—Wellington—Grey—Dufferin—Simcoe—L
Campbell, Barry—St. Paul's—L
Cannis, John—Scarborough Centre—L
Canuel, René—Matapédia—Matane—BQ
Caron, André—Jonquière—BQ
Catterall, Marlene—Ottawa West—L
Cauchon, Hon. Martin—Outremont—L
Chamberlain, Brenda—Guelph—Wellington—L
Chan, Hon. Raymond—Richmond—L
Charest, Hon. Jean J.—Sherbrooke—PC
Chatters, David—Athabasca—Ref
Chrétien, Right Hon. Jean—Saint–Maurice—L
Chrétien, Jean–Guy—Frontenac—BQ
Clancy, Mary—Halifax—L
Cohen, Shaughnessy—Windsor—St. Clair—L
Collenette, Hon. David M.—Don Valley East—L
Collins, Bernie—Souris—Moose Mountain—L
Comuzzi, Joe—Thunder Bay—Nipigon—L
Copps, Hon. Sheila—Hamilton East—L
Cowling, Marlene—Dauphin—Swan River—L
Crawford, Rex—Kent—L
Crête, Paul—Kamouraska—Rivière–du–Loup—BQ
Culbert, Harold—Carleton—Charlotte—L
Cummins, John—Delta—Ref

Dalphond–Guiral, Madeleine—Laval Centre—BQ
Daviault, Michel—Ahuntsic—BQ
de Jong, Simon—Regina—Qu'Appelle—NDP
de Savoye, Pierre—Portneuf—BQ
Debien, Maud—Laval East—BQ
Deshaies, Bernard—Abitibi—BQ
DeVillers, Paul—Simcoe North—L
Dhaliwal, Harbance Singh—Vancouver South—L
Dingwall, Hon. David—Cape Breton—East Richmond—L
Discepola, Nick—Vaudreuil—L
Dromisky, Stan—Thunder Bay—Atikokan—L
Dubé, Antoine—Lévis—BQ
Duceppe, Gilles—Laurier—Sainte–Marie—BQ
Duhamel, Ronald J.—St. Boniface—L
Dumas, Maurice—Argenteuil—Papineau—BQ

1 Elected in by–election February 13, 1995
2 Resigned December 28, 1994
3 Affiliation change: L to Ind–L February 15, 1994
4 Resigned January 15, 1996

Duncan, John—North Island—Powell River—Ref
Dupuy, Hon. Michel—Laval West—L

Easter, Wayne—Malpeque—L
Eggleton, Hon. Arthur C.—York Centre—L
English, John—Kitchener—L
Epp, Ken—Elk Island—Ref

Fewchuk, Ron—Selkirk—Red River—L
Fillion, Gilbert—Chicoutimi—BQ
Finestone, Hon. Sheila—Mount Royal—L
Finlay, John—Oxford—L
Flis, Jesse—Parkdale—High Park—L
Fontana, Joe—London East—L
Forseth, Paul—New Westminster—Burnaby—Ref
Frazer, Jack—Saanich—Gulf Islands—Ref
Fry, Hon. Hedy—Vancouver Centre—L

Gaffney, Beryl—Nepean—L
Gagliano, Hon. Alfonso—Saint-Léonard—L
Gagnon, Christiane—Québec—BQ
Gagnon, Patrick—Bonaventure—Îles-de-la-Madeleine—L
Gallaway, Roger—Sarnia—Lambton—L
Gauthier, Jean-Robert—Ottawa—Vanier—L[5]
Gauthier, Michel—Roberval—BQ
Gerrard, Hon. Jon—Portage—Interlake—L
Gilmour, Bill—Comox—Alberni—Ref
Godfrey, John—Don Valley West—L
Godin, Maurice—Châteauguay—BQ
Goodale, Hon. Ralph E.—Regina—Wascana—L
Gouk, Jim—Kootenay West—Revelstoke—Ref
Graham, Bill—Rosedale—L
Gray, Hon. Herb—Windsor West—L
Grey, Deborah—Beaver River—Ref
Grose, Ivan—Oshawa—L
Grubel, Herb—Capilano—Howe Sound—Ref
Guarnieri, Albina—Mississauga East—L
Guay, Monique—Laurentides—BQ
Guimond, Michel—Beauport—Montmorency—Orléans—BQ

Hanger, Art—Calgary Northeast—Ref
Hanrahan, Hugh—Edmonton—Strathcona—Ref
Harb, Mac—Ottawa Centre—L
Harper, Ed—Simcoe Centre—Ref
Harper, Elijah—Churchill—L
Harper, Stephen—Calgary West—Ref
Harris, Dick—Prince George—Bulkley Valley—Ref
Hart, Jim—Okanagan—Similkameen—Merritt—Ref
Harvard, John—Winnipeg St. James—L
Hayes, Sharon—Port Moody—Coquitlam—Ref
Hermanson, Elwin—Kindersley—Lloydminster—Ref
Hickey, Bonnie—St. John's East—L
Hill, Grant—Macleod—Ref
Hill, Jay—Prince George—Peace River—Ref
Hoeppner, Jake E.—Lisgar—Marquette—Ref
Hopkins, Leonard—Renfrew—Nipissing—Pembroke—L
Hubbard, Charles—Miramichi—L

Ianno, Tony—Trinity—Spadina—L
Iftody, David—Provencher—L
Irwin, Hon. Ron—Sault Ste. Marie—L

Jackson, Ovid L.—Bruce—Grey—L
Jacob, Jean-Marc—Charlesbourg—BQ
Jennings, Daphne—Mission—Coquitlam—Ref
Johnston, Dale—Wetaskiwin—Ref
Jordan, Jim—Leeds—Grenville—L

Karygiannis, Jim—Scarborough—Agincourt—L
Kerpan, Allan—Moose Jaw—Lake Centre—Ref
Keyes, Stan—Hamilton West—L
Kilger, Bob—Stormont—Dundas—L
Kilgour, David—Edmonton Southeast—L
Kirkby, Gordon—Prince Albert—Churchill River—L
Knutson, Gar—Elgin—Norfolk—L
Kraft Sloan, Karen—York—Simcoe—L

Lalonde, Francine—Mercier—BQ
Landry, Jean—Lotbinière—BQ
Langlois, François—Bellechasse—BQ
Lastewka, Walt—St. Catharines—L
Laurin, René—Joliette—BQ
Lavigne, Laurent—Beauharnois—Salaberry—BQ
Lavigne, Raymond—Verdun—Saint-Paul—L
Lebel, Ghislain—Chambly—BQ
LeBlanc, Francis G.—Cape Breton Highlands—Canso—L
Leblanc, Nic—Longueuil—BQ
Lee, Derek—Scarborough—Rouge River—L
Lefebvre, Réjean—Champlain—BQ
Leroux, Gaston—Richmond—Wolfe—BQ
Leroux, Jean H.—Shefford—BQ
Lincoln, Clifford—Lachine—Lac-Saint-Louis—L
Loney, John—Edmonton North—L
Loubier, Yvan—Saint-Hyacinthe—Bagot—BQ

MacAulay, Hon. Lawrence—Cardigan—L
MacDonald, Ron—Dartmouth—L
MacLaren, Hon. Roy—Etobicoke North—L[6]
MacLellan, Russell—Cape Breton—The Sydneys—L
Maheu, Shirley—Saint-Laurent—Cartierville—L[7]
Malhi, Gurbax Singh—Bramalea—Gore—Malton—L
Maloney, John—Erie—L
Manley, Hon. John—Ottawa South—L

5 Resigned November 23, 1994
6 Resigned January 24, 1996
7 Resigned January 31, 1996

Manning, Preston—Calgary Southwest—Ref
Marchand, Jean-Paul—Québec-Est—BQ
Marchi, Hon. Sergio—York West—L
Marleau, Hon. Diane—Sudbury—L
Martin, Keith—Esquimalt—Juan de Fuca—Ref
Martin, Hon. Paul—LaSalle—Émard—L
Massé, Hon. Marcel—Hull—Aylmer—L
Mayfield, Philip—Cariboo—Chilcotin—Ref
McClelland, Ian—Edmonton Southwest—Ref
McCormick, Larry—Hastings—Frontenac—Lennox and Addington—L
McGuire, Joe—Egmont—L
McKinnon, Glen—Brandon—Souris—L
McLaughlin, Hon. Audrey—Yukon—NDP
McLellan, Hon. Anne—Edmonton Northwest—L
McTeague, Dan—Ontario—L
McWhinney, Ted—Vancouver Quadra—L
Ménard, Réal—Hochelaga—Maisonneuve—BQ
Mercier, Paul—Blainville—Deux-Montagnes—BQ
Meredith, Val—Surrey—White Rock—South Langley—Ref
Mifflin, Hon. Fred—Bonavista—Trinity—Conception—L
Milliken, Peter—Kingston and the Islands—L
Mills, Bob—Red Deer—Ref
Mills, Dennis J.—Broadview—Greenwood—L
Minna, Maria—Beaches—Woodbine—L
Mitchell, Andy—Parry Sound—Muskoka—L
Morrison, Lee—Swift Current—Maple Creek—Assiniboia—Ref
Murphy, John—Annapolis Valley—Hants—L
Murray, Ian—Lanark—Carleton—L

Nault, Robert D.—Kenora—Rainy River—L
Nunez, Osvaldo—Bourassa—BQ
Nunziata, John—York South—Weston—L

O'Brien, Pat—London—Middlesex—L
O'Reilly, John—Victoria—HaLurton—L
Ouellet, Hon. André—Papineau—Saint-Michel—L[8]

Pagtakhan, Rey D.—Winnipeg North—L
Paradis, Denis—Brome—Missisquoi—L[9]
Paré, Philippe—Louis-Hébert—BQ
Parent, Hon. Gilbert—Welland—St. Catharines—Thorold—L
Parrish, Carolyn—Mississauga West—L
Patry, Bernard—Pierrefonds—Dollard—L
Payne, Jean—St. John's West—L
Péloquin, Gaston—Brome—Missisquoi—BQ[10]
Penson, Charlie—Peace River—Ref
Peric, Janko—Cambridge—L
Peters, Hon. Douglas—Scarborough East—L
Peterson, Jim—Willowdale—L
Phinney, Beth—Hamilton Mountain—L
Picard, Pauline—Drummond—BQ
Pickard, Jerry—Essex—Kent—L
Pillitteri, Gary—Niagara Falls—L
Plamondon, Louis—Richelieu—BQ
Pomerleau, Roger—Anjou—Rivière-des-Prairies—BQ
Proud, George—Hillsborough—L

Ramsay, Jack—Crowfoot—Ref
Reed, Julian—Halton—Peel—L
Regan, Geoff—Halifax West—L
Richardson, John—Perth—Wellington—Waterloo—L
Rideout, George S.—Moncton—L
Riis, Nelson—Kamloops—NDP
Ringma, Bob—Nanaimo—Cowichan—Ref
Ringuette-Maltais, Pierrette—Madawaska—Victoria—L
Robichaud, Hon. Fernand—Beauséjour—L
Robillard, Hon. Lucienne—Saint-Henri—Westmount—L[11]
Robinson, Svend J.—Burnaby—Kingsway—NDP
Rocheleau, Yves—Trois-Rivières—BQ
Rock, Hon. Allan—Etobicoke Centre—L
Rompkey, Hon. William—Labrador—L[12]

Sauvageau, Benoît—Terrebonne—BQ
Schmidt, Werner—Okanagan Centre—Ref
Scott, Andy—Fredericton—York—Sunbury—L
Scott, Mike—Skeena—Ref
Serré, Benoît—Timiskaming—French River—L
Shepherd, Alex—Durham—L
Sheridan, Georgette—Saskatoon—Humboldt—L
Silye, Jim—Calgary Centre—Ref
Simmons, Hon. Roger—Burin—St. George's—L
Skoke, Roseanne—Central Nova—L
Solberg, Monte—Medicine Hat—Ref
Solomon, John—Regina—Lumsden—NDP
Speaker, Ray—Lethbridge—Ref
Speller, Bob—Haldimand—Norfolk—L
St. Denis, Brent—Algoma—L
St-Laurent, Bernard—Manicouagan—BQ
Steckle, Paul—Huron—Bruce—L
Stewart, Hon. Christine—Northumberland—L
Stewart, Hon. Jane—Brant—L
Stinson, Darrel—Okanagan—Shuswap—Ref
Strahl, Chuck—Fraser Valley East—Ref
Szabo, Paul—Mississauga South—L

Taylor, Len—The Battlefords—Meadow Lake—NDP
Telegdi, Andrew—Waterloo—L
Terrana, Anna—Vancouver East—L

8 Resigned January 24, 1996
9 Elected in by-election February 13, 1995
10 Died September 1, 1994
11 Elected in by-election February 13, 1995
12 Resigned September 21, 1995

Thalheimer, Peter—Timmins—Chapleau—L
Thompson, Myron—Wild Rose—Ref
Tobin, Hon. Brian—Humber—St. Barbe—Baie Verte—L[13]
Torsney, Paddy—Burlington—L
Tremblay, Benoît—Rosemont—BQ
Tremblay, Suzanne—Rimouski—Témiscouata—BQ

Ur, Rose-Marie—Lambton—Middlesex—L

Valeri, Tony—Lincoln—L
Vanclief, Lyle—Prince Edward—Hastings—L
Venne, Pierrette—Saint-Hubert—BQ
Verran, Harry—South West Nova—L
Volpe, Joseph—Eglinton—Lawrence—L

Walker, David—Winnipeg North Centre—L
Wappel, Tom—Scarborough West—L
Wayne, Elsie—Saint John—PC
Wells, Derek—South Shore—L
Whelan, Susan—Essex—Windsor—L
White, Randy—Fraser Valley West—Ref
White, Ted—North Vancouver—Ref
Williams, John—St. Albert—Ref
Wood, Bob—Nipissing—L

Young, Hon. Douglas—Acadie—Bathurst—L

Zed, Paul—Fundy—Royal—L

13 Resigned January 25, 1996

# CONSTITUENCIES REPRESENTED IN THE HOUSE OF COMMONS

SHOWING MEMBERS AND PARTY AFFILIATIONS

Abitibi—Deshaies, Bernard—BQ
Acadie—Bathurst—Young, Hon. Douglas—L
Ahuntsic—Daviault, Michel—BQ
Algoma—St. Denis, Brent—L
Anjou—Rivière-des-Prairies—Pomerleau, Roger—BQ
Annapolis Valley—Hants—Murphy, John—L
Argenteuil—Papineau—Dumas, Maurice—BQ
Athabasca—Chatters, David—Ref

Beaches—Woodbine—Minna, Maria—L
Beauce—Bernier, Gilles—Ind.
Beauharnois—Salaberry—Lavigne, Laurent—BQ
Beauport—Montmorency—Orléans—Guimond, Michel—BQ
Beauséjour—Robichaud, Hon. Fernand—L
Beaver River—Grey, Deborah—Ref
Bellechasse—Langlois, François—BQ
Berthier—Montcalm—Bellehumeur, Michel—BQ
Blainville—Deux-Montagnes—Mercier, Paul—BQ
Bonaventure—Îles-de-la-Madeleine—Gagnon, Patrick—L
Bonavista—Trinity—Conception—Mifflin, Hon. Fred—L
Bourassa—Nunez, Osvaldo—BQ
Bramalea—Gore—Malton—Malhi, Gurbax Singh—L
Brampton—Beaumier, Colleen—L
Brandon—Souris—McKinnon, Glen—L
Brant—Stewart, Hon. Jane—L
Broadview—Greenwood—Mills, Dennis J.—L
Brome—Missisquoi—Paradis, Denis—L[1]
Brome—Missisquoi—Péloquin, Gaston—BQ[2]
Bruce—Grey—Jackson, Ovid L.—L
Burin—St. George's—Simmons, Hon. Roger—L
Burlington—Torsney, Paddy—L
Burnaby—Kingsway—Robinson, Svend J.—NDP

Calgary Centre—Silye, Jim—Ref
Calgary North—Ablonczy, Diane—Ref
Calgary Northeast—Hanger, Art—Ref
Calgary Southeast—Brown, Jan—Ref
Calgary Southwest—Manning, Preston—Ref
Calgary West—Harper, Stephen—Ref
Cambridge—Peric, Janko—L
Cape Breton Highlands—Canso—LeBlanc, Francis G.—L
Cape Breton—East Richmond—Dingwall, Hon. David—L
Cape Breton—The Sydneys—MacLellan, Russell—L
Capilano—Howe Sound—Grubel, Herb—Ref
Cardigan—MacAulay, Hon. Lawrence—L
Cariboo—Chilcotin—Mayfield, Philip—Ref
Carleton—Charlotte—Culbert, Harold—L
Carleton—Gloucester—Bellemare, Eugène—L
Central Nova—Skoke, Roseanne—L
Chambly—Lebel, Ghislain—BQ
Champlain—Lefebvre, Réjean—BQ
Charlesbourg—Jacob, Jean-Marc—BQ
Charlevoix—Asselin, Gérard—BQ
Chicoutimi—Fillion, Gilbert—BQ
Churchill—Harper, Elijah—L
Châteauguay—Godin, Maurice—BQ
Cochrane—Superior—Bélair, Réginald—L
Comox—Alberni—Gilmour, Bill—Ref
Crowfoot—Ramsay, Jack—Ref
Cumberland—Colchester—Brushett, Dianne—L

Dartmouth—MacDonald, Ron—L
Dauphin—Swan River—Cowling, Marlene—L
Davenport—Caccia, Hon. Charles—L
Delta—Cummins, John—Ref
Don Valley East—Collenette, Hon. David M.—L
Don Valley North—Assadourian, Sarkis—L
Don Valley West—Godfrey, John—L
Drummond—Picard, Pauline—BQ
Durham—Shepherd, Alex—L

Edmonton East—Bethel, Judy—L
Edmonton North—Loney, John—L
Edmonton Northwest—McLellan, Hon. Anne—L
Edmonton Southeast—Kilgour, David—L
Edmonton Southwest—McClelland, Ian—Ref
Edmonton—Strathcona—Hanrahan, Hugh—Ref
Eglinton—Lawrence—Volpe, Joseph—L
Egmont—McGuire, Joe—L
Elgin—Norfolk—Knutson, Gar—L
Elk Island—Epp, Ken—Ref
Erie—Maloney, John—L
Esquimalt—Juan de Fuca—Martin, Keith—Ref
Essex—Kent—Pickard, Jerry—L
Essex—Windsor—Whelan, Susan—L
Etobicoke Centre—Rock, Hon. Allan—L
Etobicoke—Lakeshore—Augustine, Jean—L
Etobicoke North—MacLaren, Hon. Roy—L[3]

Fraser Valley East—Strahl, Chuck—Ref
Fraser Valley West—White, Randy—Ref
Fredericton—York—Sunbury—Scott, Andy—L
Frontenac—Chrétien, Jean-Guy—BQ
Fundy—Royal—Zed, Paul—L

1 Elected in by-election February 13, 1995
2 Died September 1, 1994
3 Resigned January 24, 1996

Gander—Grand Falls—Baker, George S.—L
Gaspé—Bernier, Yvan—BQ
Gatineau—La Lièvre—Assad, Mark—L
Glengarry—Prescott—Russell—Boudria, Don—L
Guelph—Wellington—Chamberlain, Brenda—L

Haldimand—Norfolk—Speller, Bob—L
Halifax—Clancy, Mary—L
Halifax West—Regan, Geoff—L
Halton—Peel—Reed, Julian—L
Hamilton East—Copps, Hon. Sheila—L
Hamilton Mountain—Phinney, Beth—L
Hamilton—Wentworth—Bryden, John—L
Hamilton West—Keyes, Stan—L
Hastings—Frontenac—Lennox and Addington—McCormick, Larry—L
Hillsborough—Proud, George—L
Hochelaga—Maisonneuve—Ménard, Réal—BQ
Hull—Aylmer—Massé, Hon. Marcel—L
Humber—St. Barbe—Baie Verte—Tobin, Hon. Brian—L[4]
Huron—Bruce—Steckle, Paul—L

Joliette—Laurin, René—BQ
Jonquière—Caron, André—BQ

Kamloops—Riis, Nelson—NDP
Kamouraska—Rivière-du-Loup—Crête, Paul—BQ
Kenora—Rainy River—Nault, Robert D.—L
Kent—Crawford, Rex—L
Kindersley—Lloydminster—Hermanson, Elwin—Ref
Kingston and the Islands—Milliken, Peter—L
Kitchener—English, John—L
Kootenay East—Abbott, Jim—Ref
Kootenay West—Revelstoke—Gouk, Jim—Ref

La Prairie—Bélisle, Richard—BQ
LaSalle—Émard—Martin, Hon. Paul—L
Labrador—Rompkey, Hon. William—L[5]
Lac-Saint-Jean—Bouchard, Hon. Lucien—BQ[6]
Lachine—Lac-Saint-Louis—Lincoln, Clifford—L
Lambton—Middlesex—Ur, Rose-Marie—L
Lanark—Carleton—Murray, Ian—L
Laurentides—Guay, Monique—BQ
Laurier—Sainte-Marie—Duceppe, Gilles—BQ
Laval Centre—Dalphond-Guiral, Madeleine—BQ
Laval East—Debien, Maud—BQ
Laval West—Dupuy, Hon. Michel—L
Leeds—Grenville—Jordan, Jim—L
Lethbridge—Speaker, Ray—Ref
Lévis—Dubé, Antoine—BQ
Lincoln—Valeri, Tony—L
Lisgar—Marquette—Hoeppner, Jake E.—Ref
London East—Fontana, Joe—L
London West—Barnes, Sue—L
London—Middlesex—O'Brien, Pat—L
Longueuil—Leblanc, Nic—BQ
Lotbinière—Landry, Jean—BQ
Louis-Hébert—Paré, Philippe—BQ

Mackenzie—Althouse, Vic—NDP
Macleod—Hill, Grant—Ref
Madawaska—Victoria—Ringuette-Maltais, Pierrette—L
Malpeque—Easter, Wayne—L
Manicouagan—St-Laurent, Bernard—BQ
Markham—Whitchurch—Stouffville—Bhaduria, Jag—Ind-L[7]
Matapédia—Matane—Canuel, René—BQ
Medicine Hat—Solberg, Monte—Ref
Mégantic—Compton—Stanstead—Bernier, Maurice—BQ
Mercier—Lalonde, Francine—BQ
Miramichi—Hubbard, Charles—L
Mission—Coquitlam—Jennings, Daphne—Ref
Mississauga East—Guarnieri, Albina—L
Mississauga South—Szabo, Paul—L
Mississauga West—Parrish, Carolyn—L
Moncton—Rideout, George S.—L
Moose Jaw—Lake Centre—Kerpan, Allan—Ref
Mount Royal—Finestone, Hon. Sheila—L

Nanaimo—Cowichan—Ringma, Bob—Ref
Nepean—Gaffney, Beryl—L
New Westminster—Burnaby—Forseth, Paul—Ref
Niagara Falls—Pillitteri, Gary—L
Nickel Belt—Bonin, Raymond—L
Nipissing—Wood, Bob—L
North Island—Powell River—Duncan, John—Ref
North Vancouver—White, Ted—Ref
Northumberland—Stewart, Hon. Christine—L
Notre-Dame-de-Grâce—Allmand, Hon. Warren—L
Nunatsiaq—Anawak, Jack Iyerak—L

Oakville—Milton—Brown, Bonnie—L
Okanagan Centre—Schmidt, Werner—Ref
Okanagan—Shuswap—Stinson, Darrel—Ref
Okanagan—Similkameen—Merritt—Hart, Jim—Ref
Ontario—McTeague, Dan—L
Oshawa—Grose, Ivan—L
Ottawa Centre—Harb, Mac—L
Ottawa South—Manley, Hon. John—L
Ottawa—Vanier—Bélanger, Mauril—L[8]

4 Resigned January 25, 1996
5 Resigned September 21, 1995
6 Resigned January 15, 1996
7 Affiliation change: L to Ind-L February 15, 1994
8 Elected in by-election February 13, 1995

Ottawa—Vanier—Gauthier, Jean-Robert—L[9]
Ottawa West—Catterall, Marlene—L
Outremont—Cauchon, Hon. Martin—L
Oxford—Finlay, John—L

Papineau—Saint-Michel—Ouellet, Hon. André—L[10]
Parkdale—High Park—Flis, Jesse—L
Parry Sound—Muskoka—Mitchell, Andy—L
Peace River—Penson, Charlie—Ref
Perth—Wellington—Waterloo—Richardson, John—L
Peterborough—Adams, Peter—L
Pierrefonds—Dollard—Patry, Bernard—L
Pontiac—Gatineau—Labelle—Bertrand, Robert—L
Port Moody—Coquitlam—Hayes, Sharon—Ref
Portage—Interlake—Gerrard, Hon. Jon—L
Portneuf—de Savoye, Pierre—BQ
Prince Albert—Churchill River—Kirkby, Gordon—L
Prince Edward—Hastings—Vanclief, Lyle—L
Prince George—Bulkley Valley—Harris, Dick—Ref
Prince George—Peace River—Hill, Jay—Ref
Provencher—Iftody, David—L

Québec—Gagnon, Christiane—BQ
Québec-Est—Marchand, Jean-Paul—BQ

Red Deer—Mills, Bob—Ref
Regina—Lumsden—Solomon, John—NDP
Regina—Qu'Appelle—de Jong, Simon—NDP
Regina—Wascana—Goodale, Hon. Ralph E.—L
Renfrew—Nipissing—Pembroke—Hopkins, Leonard—L
Restigouche—Chaleur—Arseneault, Guy H.—L
Richelieu—Plamondon, Louis—BQ
Richmond—Chan, Hon. Raymond—L
Richmond—Wolfe—Leroux, Gaston—BQ
Rimouski—Témiscouata—Tremblay, Suzanne—BQ
Roberval—Gauthier, Michel—BQ
Rosedale—Graham, Bill—L
Rosemont—Tremblay, Benoît—BQ

Saanich—Gulf Islands—Frazer, Jack—Ref
Saint-Denis—Bakopanos, Eleni—L
Saint-Henri—Westmount—Berger, David—L[11]
Saint-Henri—Westmount—Robillard, Hon. Lucienne—L[12]
Saint-Hubert—Venne, Pierrette—BQ
Saint-Hyacinthe—Bagot—Loubier, Yvan—BQ
Saint-Jean—Bachand, Claude—BQ
Saint John—Wayne, Elsie—PC
Saint-Laurent—Cartierville—Maheu, Shirley—L[13]
Saint-Léonard—Gagliano, Hon. Alfonso—L
Saint-Maurice—Chrétien, Right Hon. Jean—L
Sarnia—Lambton—Gallaway, Roger—L
Saskatoon—Clark's Crossing—Axworthy, Chris—NDP
Saskatoon—Dundurn—Bodnar, Morris—L
Saskatoon—Humboldt—Sheridan, Georgette—L
Sault Ste. Marie—Irwin, Hon. Ron—L
Scarborough—Agincourt—Karygiannis, Jim—L
Scarborough Centre—Cannis, John—L
Scarborough East—Peters, Hon. Douglas—L
Scarborough—Rouge River—Lee, Derek—L
Scarborough West—Wappel, Tom—L
Selkirk—Red River—Fewchuk, Ron—L
Shefford—Leroux, Jean H.—BQ
Sherbrooke—Charest, Hon. Jean J.—PC
Simcoe Centre—Harper, Ed—Ref
Simcoe North—DeVillers, Paul—L
Skeena—Scott, Mike—Ref
Souris—Moose Mountain—Collins, Bernie—L
South Shore—Wells, Derek—L
South West Nova—Verran, Harry—L
St. Albert—Williams, John—Ref
St. Boniface—Duhamel, Ronald J.—L
St. Catharines—Lastewka, Walt—L
St. John's East—Hickey, Bonnie—L
St. John's West—Payne, Jean—L
St. Paul's—Campbell, Barry—L
Stormont—Dundas—Kilger, Bob—L
Sudbury—Marleau, Hon. Diane—L
Surrey North—Bridgman, Margaret—Ref
Surrey—White Rock—South Langley—Meredith, Val—Ref
Swift Current—Maple Creek—Assiniboia—Morrison, Lee—Ref

Terrebonne—Sauvageau, Benoît—BQ
The Battlefords—Meadow Lake—Taylor, Len—NDP
Thunder Bay—Atikokan—Dromisky, Stan—L
Thunder Bay—Nipigon—Comuzzi, Joe—L
Timiskaming—French River—Serré, Benoît—L
Timmins—Chapleau—Thalheimer, Peter—L
Trinity—Spadina—Ianno, Tony—L
Trois-Rivières—Rocheleau, Yves—BQ
Témiscamingue—Brien, Pierre—BQ

Vancouver Centre—Fry, Hon. Hedy—L
Vancouver East—Terrana, Anna—L
Vancouver Quadra—McWhinney, Ted—L
Vancouver South—Dhaliwal, Harbance Singh—L
Vaudreuil—Discepola, Nick—L
Vegreville—Benoit, Leon E.—Ref
Verchères—Bergeron, Stéphane—BQ
Verdun—Saint-Paul—Lavigne, Raymond—L
Victoria—Anderson, Hon. David—L

9 Resigned November 23, 1994
10 Resigned January 24,1996
11 Resigned December 28, 1994
12 Elected in by-election February 13, 1995
13 Resigned January 31, 1996

Victoria—Haliburton—O'Reilly, John—L

Waterloo—Telegdi, Andrew—L
Welland—St. Catharines—Thorold—Parent, Hon. Gilbert—L
Wellington—Grey—Dufferin—Simcoe—Calder, Murray—L
Western Arctic—Blondin-Andrew, Hon. Ethel—L
Wetaskiwin—Johnston, Dale—Ref
Wild Rose—Thompson, Myron—Ref
Willowdale—Peterson, Jim—L
Windsor West—Gray, Hon. Herb—L
Windsor—St. Clair—Cohen, Shaughnessy—L
Winnipeg North—Pagtakhan, Rey D.—L
Winnipeg North Centre—Walker, David—L
Winnipeg South—Alcock, Reg—L
Winnipeg South Centre—Axworthy, Hon. Lloyd—L
Winnipeg St. James—Harvard, John—L
Winnipeg Transcona—Blaikie, Bill—NDP

Yellowhead—Breitkreuz, Cliff—Ref
York Centre—Eggleton, Hon. Arthur C.—L
York North—Bevilacqua, Maurizio—L
York—Simcoe—Kraft Sloan, Karen—L
York South—Weston—Nunziata, John—L
York West—Marchi, Hon. Sergio—L
Yorkton—Melville—Breitkreuz, Garry—Ref
Yukon—McLaughlin, Hon. Audrey—NDP

# GUIDE TO THE USER

This index is subject–based and extensively cross–referenced. Each issue is recorded by date; a list of dates and pages may be found on the following pages.

The index provides general subject analysis as well as subject breakdown under the names of Members of Parliament indicating those matters discussed by them. The numbers immediately following the entries refer to the appropriate pages indexed. The index also provides lists.

All subject entries in the index are arranged alphabetically, matters pertaining to legislation are arranged chronologically.

A typical entry may consist of a main heading followed by one or more sub–headings.

**Income tax**
Farmers
Capital gains

Cross–references to a first sub–heading are denoted by a long dash.

**Capital gains** *see* Income tax—Farmers

The most common abbreviations which could be found in the index are as follows:

1r, 2r, 3r, = first, second, third reading. Amdt. = amendment. Chap = Chapter. g.r. = government response. M. = Motion. o.q. = oral question. qu. = question on the *Order Paper.* R.A. = Royal Assent. r.o. = return ordered. S.C. = Statutes of Canada. S.O. = Standing Order.

Political affiliations:

| | |
|---|---|
| BQ | Bloc Québécois |
| IND | Independent |
| IND-L | Independent Liberal |
| L | Liberal |
| NDP | New Democratic Party |
| PC | Progressive Conservative |
| REF | Reform Party of Canada |

---

**For further information contact the**
**Index and Reference Service — (613) 992–8976**
**FAX (613) 992–9417**

# INDEX

## HOUSE OF COMMONS DEBATES—OFFICIAL REPORT

FIRST SESSION—THIRTY-FIFTH PARLIAMENT

### DATES AND PAGES


| —1994— | | | |
|---|---|---|---|
| 1 | – 7 | Jan. 17 |
| 9 | – 15 | Jan. 18 |
| 17 | – 70 | Jan. 19 |
| 71 | – 135 | Jan. 20 |
| 137 | – 195 | Jan. 21 |
| 197 | – 257 | Jan. 24 |
| 259 | – 378 | Jan. 25 |
| 379 | – 449 | Jan. 26 |
| 451 | – 555 | Jan. 27 |
| 557 | – 607 | Jan. 28 |
| 609 | – 675 | Jan. 31 |
| 677 | – 784 | Feb. 1 |
| 785 | – 845 | Feb. 2 |
| 847 | – 923 | Feb. 3 |
| 925 | – 956 | Feb. 4 |
| 957 | – 1028 | Feb. 7 |
| 1029 | – 1095 | Feb. 8 |
| 1097 | – 1150 | Feb. 9 |
| 1151 | – 1220 | Feb. 10 |
| 1221 | – 1276 | Feb. 11 |
| 1277 | – 1341 | Feb. 14 |
| 1343 | – 1418 | Feb. 15 |
| 1419 | – 1460 | Feb. 16 |
| 1461 | – 1538 | Feb. 17 |
| 1539 | – 1580 | Feb. 18 |
| 1581 | – 1647 | Feb. 21 |
| 1649 | – 1716 | Feb. 22 |
| 1717 | – 1756 | Feb. 23 |
| 1757 | – 1839 | Feb. 24 |
| 1841 | – 1884 | Feb. 25 |
| 1885 | – 1955 | Mar. 7 |
| 1957 | – 2033 | Mar. 8 |
| 2035 | – 2082 | Mar. 9 |
| 2083 | – 2159 | Mar. 10 |
| 2161 | – 2188 | Mar. 11 |
| 2189 | – 2252 | Mar. 14 |
| 2253 | – 2347 | Mar. 15 |
| 2349 | – 2394 | Mar. 16 |
| 2395 | – 2469 | Mar. 17 |
| 2471 | – 2512 | Mar. 18 |
| 2513 | – 2579 | Mar. 21 |
| 2581 | – 2662 | Mar. 22 |
| 2663 | – 2704 | Mar. 23 |
| 2705 | – 2773 | Mar. 24 |
| 2775 | – 2822 | Mar. 25 |
| 2823 | – 2892 | Apr. 11 |
| 2893 | – 2966 | Apr. 12 |
| 2967 | – 3008 | Apr. 13 |
| 3009 | – 3084 | Apr. 14 |

| —1994— | | | |
|---|---|---|---|
| 3085 | – 3126 | Apr. 15 |
| 3127 | – 3192 | Apr. 18 |
| 3193 | – 3268 | Apr. 19 |
| 3269 | – 3310 | Apr. 20 |
| 3311 | – 3377 | Apr. 21 |
| 3379 | – 3410 | Apr. 22 |
| 3411 | – 3478 | Apr. 25 |
| 3479 | – 3561 | Apr. 26 |
| 3563 | – 3608 | Apr. 27 |
| 3609 | – 3690 | Apr. 28 |
| 3691 | – 3732 | Apr. 29 |
| 3733 | – 3792 | May 2 |
| 3793 | – 3871 | May 3 |
| 3873 | – 3914 | May 4 |
| 3915 | – 3982 | May 5 |
| 3983 | – 4023 | May 6 |
| 4025 | – 4092 | May 9 |
| 4093 | – 4195 | May 10 |
| 4197 | – 4232 | May 11 |
| 4233 | – 4304 | May 12 |
| 4305 | – 4382 | May 24 |
| 4383 | – 4429 | May 25 |
| 4431 | – 4506 | May 26 |
| 4507 | – 4547 | May 27 |
| 4549 | – 4618 | May 30 |
| 4619 | – 4689 | May 31 |
| 4691 | – 4731 | June 1 |
| 4733 | – 4810 | June 2 |
| 4811 | – 4854 | June 3 |
| 4855 | – 4906 | June 6 |
| 4907 | – 4982 | June 7 |
| 4983 | – 5056 | June 8 |
| 5057 | – 5139 | June 9 |
| 5141 | – 5183 | June 10 |
| 5185 | – 5263 | June 13 |
| 5265 | – 5334 | June 14 |
| 5335 | – 5393 | June 15 |
| 5395 | – 5501 | June 16 |
| 5503 | – 5543 | June 17 |
| 5545 | – 5615 | June 20 |
| 5617 | – 5717 | June 21 |
| 5719 | – 5780 | June 22 |
| 5781 | – 5782 | June 23 |
| 5783 | | July 7 |
| 5785 | – 5852 | Sept. 19 |
| 5853 | – 5934 | Sept. 20 |
| 5935 | – 5999 | Sept. 21 |
| 6001 | – 6069 | Sept. 22 |
| 6071 | – 6112 | Sept. 23 |

| —1994— | | | |
|---|---|---|---|
| 6113 | – 6176 | Sept. 26 |
| 6177 | – 6250 | Sept. 27 |
| 6251 | – 6293 | Sept. 28 |
| 6295 | – 6369 | Sept. 29 |
| 6371 | – 6409 | Sept. 30 |
| 6411 | – 6474 | Oct. 3 |
| 6475 | – 6551 | Oct. 4 |
| 6553 | – 6596 | Oct. 5 |
| 6597 | – 6697 | Oct. 6 |
| 6699 | – 6748 | Oct. 7 |
| 6749 | – 6813 | Oct. 17 |
| 6815 | – 6894 | Oct. 18 |
| 6895 | – 6942 | Oct. 19 |
| 6943 | – 7019 | Oct. 20 |
| 7021 | – 7063 | Oct. 21 |
| 7065 | – 7137 | Oct. 24 |
| 7139 | – 7222 | Oct. 25 |
| 7223 | – 7271 | Oct. 26 |
| 7273 | – 7353 | Oct. 27 |
| 7355 | – 7394 | Oct. 28 |
| 7395 | – 7467 | Oct. 31 |
| 7469 | – 7550 | Nov. 1 |
| 7551 | – 7594 | Nov. 2 |
| 7595 | – 7671 | Nov. 3 |
| 7673 | – 7697 | Nov. 4 |
| 7699 | – 7768 | Nov. 14 |
| 7769 | – 7846 | Nov. 15 |
| 7847 | – 7892 | Nov. 16 |
| 7893 | – 7969 | Nov. 17 |
| 7971 | – 8013 | Nov. 18 |
| 8015 | – 8075 | Nov. 21 |
| 8077 | – 8163 | Nov. 22 |
| 8165 | – 8207 | Nov. 23 |
| 8209 | – 8278 | Nov. 24 |
| 8279 | – 8313 | Nov. 25 |
| 8315 | – 8387 | Nov. 28 |
| 8389 | – 8469 | Nov. 29 |
| 8471 | – 8524 | Nov. 30 |
| 8525 | – 8582 | Dec. 1 |
| 8583 | – 8604 | Dec. 2 |
| 8605 | – 8658 | Dec. 5 |
| 8659 | – 8742 | Dec. 6 |
| 8743 | – 8786 | Dec. 7 |
| 8787 | – 8864 | Dec. 8 |
| 8865 | – 8905 | Dec. 9 |
| 8907 | – 8961 | Dec. 12 |
| 8963 | – 9051 | Dec. 13 |
| 9053 | – 9101 | Dec. 14 |
| 9103 | – 9164 | Dec. 15 |

## DATES AND PAGES

—1995—

| | | | |
|---|---|---|---|
| 9165 | – | 9236 | Feb. 6 |
| 9237 | – | 9320 | Feb. 7 |
| 9321 | – | 9376 | Feb. 8 |
| 9377 | – | 9452 | Feb. 9 |
| 9453 | – | 9497 | Feb. 10 |
| 9499 | – | 9562 | Feb. 13 |
| 9563 | – | 9646 | Feb. 14 |
| 9647 | – | 9691 | Feb. 15 |
| 9693 | – | 9764 | Feb. 16 |
| 9765 | – | 9790 | Feb. 17 |
| 9791 | – | 9862 | Feb. 20 |
| 9863 | – | 9938 | Feb. 21 |
| 9939 | – | 9986 | Feb. 22 |
| 9987 | – | 10043 | Feb. 24 |
| 10045 | – | 10105 | Feb. 27 |
| 10107 | – | 10181 | Feb. 28 |
| 10183 | – | 10227 | Mar. 1 |
| 10229 | – | 10308 | Mar. 2 |
| 10309 | – | 10353 | Mar. 3 |
| 10355 | – | 10427 | Mar. 13 |
| 10429 | – | 10506 | Mar. 14 |
| 10507 | – | 10572 | Mar. 15 |
| 10573 | – | 10645 | Mar. 16 |
| 10647 | – | 10688 | Mar. 17 |
| 10689 | – | 10750 | Mar. 20 |
| 10751 | – | 10824 | Mar. 21 |
| 10825 | – | 10858 | Mar. 22 |
| 10859 | – | 10936 | Mar. 23 |
| 10937 | – | 10979 | Mar. 24 |
| 10981 | – | 11013 | Mar. 25 |
| 11015 | – | 11028 | Mar. 26 |
| 11029 | – | 11098 | Mar. 27 |
| 11099 | – | 11181 | Mar. 28 |
| 11183 | – | 11254 | Mar. 29 |
| 11255 | – | 11329 | Mar. 30 |
| 11331 | – | 11374 | Mar. 31 |
| 11375 | – | 11446 | Apr. 3 |
| 11447 | – | 11520 | Apr. 4 |
| 11521 | – | 11569 | Apr. 5 |
| 11571 | – | 11647 | Apr. 6 |
| 11649 | – | 11715 | Apr. 24 |
| 11717 | – | 11802 | Apr. 25 |
| 11803 | – | 11841 | Apr. 26 |
| 11843 | – | 11922 | Apr. 27 |
| 11923 | – | 11963 | Apr. 28 |

—1996—

| | | | |
|---|---|---|---|
| 17759 | | | Feb. 2 |

—1995—

| | | | |
|---|---|---|---|
| 11965 | – | 12027 | May 1 |
| 12029 | – | 12103 | May 2 |
| 12105 | – | 12147 | May 3 |
| 12149 | – | 12235 | May 4 |
| 12237 | – | 12278 | May 5 |
| 12279 | – | 12333 | May 8 |
| 12335 | – | 12406 | May 9 |
| 12407 | – | 12443 | May 10 |
| 12445 | – | 12521 | May 11 |
| 12523 | – | 12564 | May 12 |
| 12565 | – | 12641 | May 15 |
| 12643 | – | 12712 | May 16 |
| 12713 | – | 12756 | May 17 |
| 12757 | – | 12825 | May 18 |
| 12827 | – | 12865 | May 19 |
| 12867 | – | 12963 | May 29 |
| 12965 | – | 13039 | May 30 |
| 13041 | – | 13086 | May 31 |
| 13087 | – | 13161 | June 1 |
| 13163 | – | 13205 | June 2 |
| 13207 | – | 13283 | June 5 |
| 13285 | – | 13362 | June 6 |
| 13363 | – | 13442 | June 7 |
| 13443 | – | 13511 | June 8 |
| 13513 | – | 13558 | June 9 |
| 13559 | – | 13681 | June 12 |
| 13683 | – | 13797 | June 13 |
| 13799 | – | 13877 | June 14 |
| 13879 | – | 13999 | June 15 |
| 14001 | – | 14053 | June 16 |
| 14055 | – | 14185 | June 19 |
| 14187 | – | 14307 | June 20 |
| 14309 | – | 14408 | June 21 |
| 14409 | – | 14498 | June 22 |
| 14499 | – | 14500 | July 13 |
| 14501 | – | 14570 | Sept. 18 |
| 14571 | – | 14636 | Sept. 19 |
| 14637 | – | 14679 | Sept. 20 |
| 14681 | – | 14751 | Sept. 21 |
| 14753 | – | 14780 | Sept. 22 |
| 14781 | – | 14848 | Sept. 25 |
| 14849 | – | 14915 | Sept. 26 |
| 14917 | – | 14956 | Sept. 27 |
| 14957 | – | 15027 | Sept. 28 |
| 15029 | – | 15071 | Sept. 29 |

—1995—

| | | | |
|---|---|---|---|
| 15073 | – | 15138 | Oct. 2 |
| 15139 | – | 15205 | Oct. 3 |
| 15207 | – | 15249 | Oct. 4 |
| 15251 | – | 15327 | Oct. 5 |
| 15329 | – | 15368 | Oct. 6 |
| 15369 | – | 15442 | Oct. 16 |
| 15443 | – | 15518 | Oct. 17 |
| 15519 | – | 15561 | Oct. 18 |
| 15563 | – | 15628 | Oct. 19 |
| 15629 | – | 15669 | Oct. 20 |
| 15671 | – | 15727 | Oct. 23 |
| 15729 | – | 15799 | Oct. 24 |
| 15801 | – | 15835 | Oct. 25 |
| 15837 | – | 15908 | Oct. 26 |
| 15909 | – | 15938 | Oct. 27 |
| 15939 | – | 15988 | Oct. 30 |
| 15989 | – | 16058 | Oct. 31 |
| 16059 | – | 16105 | Nov. 1 |
| 16107 | – | 16176 | Nov. 2 |
| 16177 | – | 16212 | Nov. 3 |
| 16213 | – | 16281 | Nov. 6 |
| 16283 | – | 16356 | Nov. 7 |
| 16357 | – | 16397 | Nov. 8 |
| 16399 | – | 16467 | Nov. 9 |
| 16469 | – | 16510 | Nov. 10 |
| 16511 | – | 16576 | Nov. 20 |
| 16577 | – | 16658 | Nov. 21 |
| 16659 | – | 16696 | Nov. 22 |
| 16697 | – | 16761 | Nov. 23 |
| 16763 | – | 16801 | Nov. 24 |
| 16803 | – | 16865 | Nov. 27 |
| 16867 | – | 16955 | Nov. 28 |
| 16957 | – | 16998 | Nov. 29 |
| 16999 | – | 17074 | Nov. 30 |
| 17075 | – | 17110 | Dec. 1 |
| 17111 | – | 17195 | Dec. 4 |
| 17197 | – | 17269 | Dec. 5 |
| 17271 | – | 17345 | Dec. 6 |
| 17347 | – | 17423 | Dec. 7 |
| 17425 | – | 17466 | Dec. 8 |
| 17467 | – | 17544 | Dec. 11 |
| 17545 | – | 17622 | Dec. 12 |
| 17623 | – | 17663 | Dec. 13 |
| 17665 | – | 17755 | Dec. 14 |
| 17757 | | | Dec. 15 |

# QUICK REFERENCE HEADINGS


Bills (lists) ..... p. 57

Budget ..... p. 90

Divisions, recorded ..... p. 202

Estimates ..... p. 243

House of Commons visitors ..... p. 352

Inter-Parliamentary Delegations ..... p. 372

Private Members' Motions ..... p. 562

Privilege ..... p. 564

Procedure ..... p. 566

Standing committees ..... p. 668

Statements by Ministers ..... p. 669

Supply motions ..... p. 677

Throne Speech ..... p. 691

**1–800 telephone numbers** *see* Lobbyists—Information

**1–900 telephone numbers** *see* Penitentiaries; Quebec sovereignty referendum (1995)—Reform Party; Reform Party—Electronic town hall meeting

**3TC medication** *see* AIDS—Combating

**4–H programs**
Scholarship award program winners, Donald Green and Leah Beddome, S.O. 31, 7723
Supporting, 11477–8
S.O. 31, 7225

**10 Tactical Air Group** *see* Canadian Armed Forces

**011 telephone numbers** *see* Telephone sex services

**12 mile limit** *see* Oceans—Territorial waters

**12th Regiment CFB Valcartier** *see* Canadian Armed Forces

**15 Wing** *see* Canadian Armed Forces

**40th Commonwealth Parliamentary Conference** *see* Inter-Parliamentary delegations, reports

***60 Minutes*** *see* Ukraine—Anti-Semitism allegations

**200 mile limit** *see* Fisheries; Fisheries Atlantic; Fisheries, Pacific; Oceans—Canadian jurisdiction

**1939 Casino Band** *see* Music

***1992 Federal Referendum—Challenges Met, The*** *see* Chief Electoral Officer—Reports

A

**"A New Framework for Economic Policy"** *see* Economic policy

**Abalone** *see* Fisheries, Pacific

**Abandoned lines** *see* Railways—Branch line abandonment

**Abbotsford, B.C.** *see* Airports—Management

**Abbott, Jim** (REF—Kootenay East)
Aboriginal Economic Development Program, 1263
Aboriginal land claims, 17399, 17401
M. on supply (Duncan), 17398–403
Abortion, petitions, 6146, 7239, 9203, 11944
Acid rain, statement by Minister (Copps), 5349–50
Aerospace industry, 16607
Air transportation tax, 5668, 5670–1
Alternative Fuels Act (Bill S–7), 13555–8
Atlantic Canada Opportunities Agency, 4782
Bankruptcy Act (amdt.—priority of claims)(Bill C–237), 7214–5
Bloc Québécois, 1267
Border, Canada–United States, 16784
Bosnia–Herzegovina, 355–6
British Columbia, 3203–4
British Columbia Treaty Commission Act (Bill C–107), 15692–3
Budget
M. (Gagliano), 8324–8
M. on supply (Williams), 7203–4
Budget, Feb. 22/94, M. on supply (R. Speaker), 2207–9
Budget, Feb. 27/95, 9865, 9878, 9929, 13299, 13303
M. for approval (P. Martin), 10172, 10176–7, 10180–1, 10204–6, 10433, 10435, 10445
Budget Implementation Act, 1995 (Bill C–76), 13299–304, 13341
Business Development Bank of Canada Act (Bill C–91), 12887–8

**Abbott, Jim**—*Cont.*
Business of the House, 13534, 13539–42
S.O. 31, 295
Canada Customs, o.q., 8295–6, 8347
Canada Health and Social Transfer, 13301
Canada Pension Plan, 16606
Canada Student Financial Assistance Act (Bill C–28), 4364, 4409–10
Canada–United States Tax Convention Act, 1984 (amdt.)(Bill S–9), 15470
Canada Wildlife Act (amdt.)(Bill C–24), 3899–900, 5244–5
Canadian Broadcasting Corporation, 10798
M. on supply (S. Tremblay), 10757, 10798
S.O. 31, 2428
Canadian Museum of Civilization, o.q., 17390
Canadian National Railways, petition, 11104
Canadian Pacific Railway, 4783
Capital gains tax, S.O. 31, 9820
Capital punishment, petition, 9204
Child care, 894–6
Coal, 502–3
Collenette, references, 354
Commonwealth Games, o.q., 11812
Conflict of interest, M. (H. Gray), 14052–3
Constitutional Amendments Act (Bill C–110), 17643–7
Constitutional reform, 12203, 16454–6
Corporations, 3817–8
Crime, 4249, 4285
Petition, 12335
Criminal Code (amdt.—sentencing)(Bill C–41), 6053–7, 13816–7
Dangerous offenders, petitions, 11944, 13601, 14326
Defence equipment, M. on supply (Jacob), 16606–8
Defence expenditures, 8326–7
Deficit, 8326, 13340
M. on supply, 9865–7, 9872–3, 9878, 9885, 9911–2, 9920, 9922–3, 9929
M. on supply (Grubel), 9570–1, 9577–9, 9617
o.q., 9906
Department of Canadian Heritage Act (Bill C–53), 6466–70
Department of Health Act (Bill C–95), 16312, 16331–2
Department of Human Resources Development Act (Bill C–96), 16452–6
Department of Industry Act (Bill C–46), 6150–1, 6769. 6786
Department of Natural Resources Act (Bill C–48), 8192–5
Department of Public Works and Government Services Act (Bill C–52), 6532–6
Disabled and handicapped persons, 9315–6
Divorce Act (amdt.—granting of access to, or custody of, a child to a grandparent)(Bill C–232), 8312
Economic conditions, 6769
Economic development, 6150–1
Economic policy, 6769
Education, post–secondary, 4410, 9878
Electoral boundaries, M. (H. Gray), 3203–4
Employment equity, 15429–30
M. on supply (Strahl), 12967, 12973, 12978–9, 12981, 12983, 13019
Employment Equity Act (Bill C–64), 15429–30
Environment, 1258, 2364, 4932–5, 5234
Statement by Minister (Copps), 6911–2
Environmental industry, statement by Minister (Copps), 159–60
Equalization payments, 16606
Estimates, 13053–4
Euthanasia, petitions, 3793, 5220, 6146, 6566, 9203, 10429–30, 11944

**Abbott, Jim**—*Cont.*
Excise Act, Customs Act and Tobacco Sales to Young Persons Act (amdt.)(Bill C–11), 3247–8
Excise Act, Excise Tax Act and Income Tax Act (amdt.)(Bill C–32), 5651, 5668–72
Family, 13816
S.O. 31, 5206–7
Federal Office of Regional Development–Quebec, o.q., 16667
Film industry, 8326
Finance Standing Committee, reports, concurrence, M. (R. Speaker), 8966
Financial Institutions Laws Amendment Act (Bill C–100), 16770–1, 16784–5, 16793
Firearms Act (Bill C–68), 11115–6, 13625–6, 13643
Fisheries, Atlantic, 589
Forestry, 4933, 5672
Gasoline/automotive fuels, 13555–8
o.q., 10150
Government, 2208–9, 4782–3, 7203, 13303
M. on supply (Hermanson), 12467, 12469, 12496–8, 12501–2, 12513
Government expenditures, 503–4, 6535–6, 10205
M. on supply (Williams), 1256–8, 1263, 1267
Petitions, 10112, 11944, 14326
S.O. 31, 12280
Government programs and services, 1257, 1267, 8326, 16454–5
Graves, Stephanie, S.O. 31, 4051
Gun control/guns, 3900, 11115–6, 12469, 12501–2, 13300, 13303, 13625–6
o.q., 303, 3104, 3278, 7101, 7234, 8295–6, 8701–2, 10792–3
Petitions, 8180, 9204, 14326
S.O. 31, 19–20, 2969
House of Commons, 12469, 13299–301, 17646–7
Human Resources Development Department, 16454–5
Immigrants, 5841
o.q., 6519
Immigration, 894
Immigration Act (amdt.), Citizenship Act (amdt.) and Customs Act (amdt.)(Bill C–44), 5841, 9264–6
Income tax, 2208, 5671, 6536
M. (Althouse), 6415–6
Income Tax Act (amdt.—medical expenses—disabled senior citizens)(Bill C–282), 9315–6
Income Tax Act and Income Tax Application Rules (amdt.)(Bill C–70), 12311–3
Information highway, o.q., 10385
Insurance, 16770
International financial institutions, o.q., 10515–6
International Water Day, statement by Minister (Copps), 2363–4
Justice Department, 13132
o.q., 13048, 13127–8, 13176, 13232–3, 13372, 13476, 15402, 16778–9
r.o., 15816
Justice system, 4248, 4286, 6053–6, 6058, 13816–7
Petition, 14326
Kootenay East constituency, 501–2, 3779
Legislation, 13300
Manning, references, 17643
Members of Parliament, 2208, 7203–4, 10172, 13301
M. on supply (D. Grey), 8081, 8086, 8089–90, 8105–6, 8111, 8125, 8130
o.q., 12293
S.O. 31, 12590
Members of Parliament Retiring Allowances Act (amdt.)(Bill C–85), 12199–200, 12203, 12228–9, 12233–4, 12382–3

**Abbott, Jim**—*Cont.*
Migratory Birds Convention Act, 1994 (Bill C–23), 3779–81, 5233–6
Mining industry, 502
Petitions, 8180, 9204
Murder, S.O. 31, 9648
Myrias Research Corporation, 4782
National debt, 6534–6, 8324–5, 10180–1, 13303, 16456, 16606
National unity, 17645
M. on supply (Manning), 4932–5
Oil and natural gas, 4783
Olympics, 1996 Summer Games, 8327
Ontario, 13301–2
S.O. 31, 12590
Ontario Métis and Aboriginal Association, o.q., 16324
Parks Canada, 6533
Parole, 6054–5
S.O. 31, 9648
Parti Québécois, 16606
Peacekeeping, M. (Ouellet), 354–6
Penitentiaries, 6054, 6057
Politicians, 12233–4
Private family trusts, 8325, 8328
Procedure
Debate, 10446, 17662
Estimates, 13053–4
Language, inappropriate/improper, 4244
Members' remarks, 2208, 8702, 13550
Question and comment period, 16607
Sittings of the House, M. (H. Gray), 13534, 13539–42, 13547–50
Speeches, 4248, 9866
Public office holders, 13301
Public Service, 6534, 10205, 13341
Public Utilities Income Tax Transfer Act, 13302, 13340
Public Works and Government Services Department, 6531–3
Publishing industry
o.q., 17281–2
S.O. 31, 17272–3
Pulp and paper industry, 1256–7
Quebec, 17644–5
Quebec sovereignty referendum (1995), 16606, 17643–4
Rail passenger service, M. (Laurin), 4374–5
Railways, 10757
References, maiden speech, 501
Reform Party, 16770
Regional development, 16606, 16770–1
M. on supply (Crête), 4781–3
o.q., 16667
RRSPs, S.O. 31, 6213
Same-sex couples, petitions, 6146, 6566, 11944
Seagram Company Ltd., o.q., 11943
Senate, 14052–3
o.q., 14813
S.O. 31, 14805, 16060, 16534, 17574
Senator Selection Act (Bill C–365), 17635–6
Sexual assault, petitions, 13239
Sexual offenders
M. (Beaumier), 6406–8
Petition, 15708
Sexual orientation, 13816
Petition, 6146, 6566
Small business, 4782
Social security system, 10445, 12234, 13303, 16452, 16454–5
M. (L. Axworthy), 894–7
M. (L. Axworthy), 7077, 7120, 7130–2

**Abbott, Jim**—*Cont.*
Softwood lumber
o.q., 4580–1
S.O. 31, 1609
Stoney Reserve, o.q., 11532
Sustainable development, 4934
Tax reform, M. on supply (Silye), 3817–8
Taxation, 2207–8, 3817–8, 12313, 13302–3
o.q., 5344, 9000, 9822–3, 10150
Taxpayers protection act, 12313
Throne Speech, Address in Reply, M. (Jackson), 501–4, 588–9
Tobacco/cigarette smuggling, 5668–72
o.q., 990
Tobacco/cigarettes, 3247–8, 5651, 5669–70
Transfer payments to provinces, 10172, 10176–7, 10206
Transportation, 5670
Unemployment, 502
Unemployment insurance, 6536, 6786, 8327
Western Economic Diversification Program, 4782–3
Wildlife, 3780, 3899–900, 5244–5
Winnipeg, Man.
o.q., 12840, 12901–2
S.O. 31, 12837
Witness Protection Act (Bill C–206), 6114–5
Young offenders, 9971–2
M. on supply (Forseth), 4248–50, 4263, 4285–6
Young Offenders Act, 4248–50, 4263, 4286, 5488–9, 9971, 12234
Young Offenders Act (amdt.) and Criminal Code (amdt)(Bill C–37), 9971–2
Young Offenders Act, Contraventions Act and Criminal Code (amdt.)(Bill C–217), 3741
Youth, 3741

**Abdiraham, Hussein Sheik** *see* Immigrants

**Abitibi constituency**
References, 84
*See also* Government contracts

**Abitibi–Price Inc.** *see* Winnipeg River—Busan–52 pesticide

**Ablonczy, Diane** (REF—Calgary North)
Aboriginal land claims, 3775–6
Aboriginal peoples, 3775
Acting Speaker, 12457
Agricultural research, 4124
Agriculture, M. (Goodale), 4122–4
Alberta, 2550
Atlantic Canada Opportunities Agency, 17514–5
Atlantic Groundfish Strategy (TAGS), 13401–3
o.q., 12288, 13597
Atlantic provinces, S.O. 31, 14637, 16661
Bosnia–Herzegovina, 14101
Budget, 647, 7170
M. on supply (Williams), 7169–72
o.q., 2483
Budget, Feb. 22/94, M. on supply (R. Speaker), 2227–9
Budget, Feb. 27/95, M. for approval (P. Martin), 10220–2
Budget Implementation Act, 1994 (Bill C–17), 4493
Budget Implementation Act, 1995 (Bill C–76), 11399–400, 13224–5
Calgary North constituency, 183–4
S.O. 31, 2535
Canada Assistance Plan, 13224
Canada Elections Act (amdt.—registration of political parties)(Bill C–229), 6243–5
Canada Health Act, 11400
Canada Health and Social Transfer, 11399, 13224–5
M. on supply (Bouchard), 12038–9

**Ablonczy, Diane**—*Cont.*
Canada Health and Social Transfer—*Cont.*
o.q., 11060
Canada Pension Plan, 10647
o.q., 3331–2, 4582
Canadian Armed Forces, 3189
Petition, 14413
Canadian Broadcasting Corporation, 999–1000
Chaudhuri, Sri, S.O. 31, 4855
Chemical Weapons Convention Implementation Act (Bill C–87), 14100–2
Citizenship and Immigration Department, 5224
Committees, 12452, 12478
Constitution, 647
Corrections and Conditional Release Act, Criminal Code, Criminal Records Act, Prisons and Reformatories Act and Transfer of Offenders Act (amdt.)(Bill C–45), 14939–41
Crime, 4288–9, 14492–3, 16685–6
o.q., 2935
S.O. 31, 14808, 14920
Criminal Code (amdt.—sentencing)(Bill C–41), 13977
Criminal Code and Young Offenders Act (amdt.—forensic DNA analysis)(Bill C–104, 14492–3, 14496
Criminal Code, o.q., 2935
Deficit, 2229, 7170–1, 10222
M. on supply (Abbott), 9881–3
M. on supply (Grubel), 9609–11, 9626
Democracy, 12450–1
Department of Citizenship and Immigration Act (Bill C–35), 5222–4
Discrimination and racism, 2016–7, 10619–22
S.O. 31, 1991
Economic development, 17514–5
Education, post–secondary, 12039
o.q., 7853–4
Elections, o.q., 790–1
Electoral boundaries, M. (H. Gray), 3206–7, 3209
Electoral Boundaries Readjustment Act, 1995 (Bill C–69), 13886–7, 13896, 13900–3
Electoral Boundaries Readjustment Suspension Act, 1994 (Bill C–18), 2550–3
Embassies and consulates, o.q., 2000
Employment, 647, 2016, 5791–2
Employment equity, 15457–8
Employment Equity Act (Bill C–64), 8985–6, 15457–8
Employment Insurance Act (Bill C–111), 17513–5
Estimates, M. (Eggleton), 13399–403
Euthanasia, petitions, 9661, 10113, 10430
Excise Act, Excise Tax Act and Income Tax Act (amdt.)(Bill C–32), 5672–5
Expo 2005, o.q., 11489
Family, S.O. 31, 5208
Fire–fighters, o.q., 4524–5
Firearms Act (Bill C–68), 11165–6
Fisheries, 14907
Fisheries and Oceans Department, 14907–8
Fisheries, Atlantic, 14907
Fisheries, Pacific, 14907
FTA, o.q., 103
Full Employment Act (Bill C–209), 5791–2
Gasoline/automotive fuels, 14628–30
Government, 7171
M. on supply (Hermanson), 12450–2, 12457, 12474–8
Government expenditures, 185, 7170–1, 13399, 13401–2
o.q., 9903
Petition, 10523

**Ablonczy, Diane**—*Cont.*
Government expenditures—*Cont.*
S.O. 31, 3875
Government programs and services, 6951, 13400, 13403
Grain transportation, 4123
GST, 1635
Gun control/guns, 11165–6, 12323, 13901
Health care, 11399–400, 12039
Health insurance, 11399
Highways and roads, S.O. 31, 17230–1
House of Commons, 183–4, 3206, 12450–1, 13901, 14100
M. (Jennings), 4426–7
Human Resources Development Department, 13399–400
r.o., 13241
Immigration Act (amdt.), Citizenship Act (amdt.) and Customs Act (amdt.)(Bill C–44), 5849–51
International Centre for Human Rights and Democratic Development, o.q., 1306
International Women's Day, S.O. 31, 1991
Job creation, 6660, 13400–1
Justice system, 4287–8, 13977, 16684–5, 16686
M. on supply (G. Breitkreuz), 16684–6
S.O. 31, 14717, 15478–9, 15597
Kilger, references, 183
Labour markets, 13400–1
Labour mobility, o.q., 15603–4
Law Commission of Canada Act (Bill C–106), 15567–70
Manganese–based Fuel Additives Act (Bill C–94), 14628–30
Members of Parliament, 184–5, 1633–5, 2553, 7391–2, 13886
o.q., 1502, 2483, 10075–6
Members of Parliament Retiring Allowances Act (amdt.)(Bill C–85), 12427–8
Members of Parliament Retiring Allowances Act (amdt.)(Bill C–208), 3418–9
Multiculturalism, statement by Minister (Finestone), 999–1001
National debt, 2227–8, 4924, 6951–2
National unity, M. on supply (Manning), 4924–6
Oceans Act (Bill C–98), 14907–8
Official Languages Act, M. on supply (Ringma), 3189–91
Old age pensions, 6951–2
Old Age Security Act, Canada Pension Plan, Children's Special Allowances Act, Unemployment Insurance Act (amdt.)(Bill C–54), 6950–2, 12321, 12323–4, 12610–1, 12618–9, 12622–3
Olympics, 1994 Winter Games, S.O. 31, 1683
Opposition, 5672
Parliamentary reform, 184, 12457
Parole, petitions, 10752, 11104
Peacekeeping, 14100–1
Pensions, 11399
Petitions, M. on supply (I. McClelland), 1633–5
Political parties, 6244
Ports, o.q., 16541
Poverty, 6658
Private Members' Bills, 12451
Procedure
Bills, Government, 12618
Committee reports, 9203, 15536
Committees, 14932
Debate, 3086, 3088
Exhibits/displays, 15538
Speeches, 72, 686, 4122, 17339
Standing Orders, 13902
Public Accounts Standing Committee, 14932
Public Service, 3189–90
Quebec
M. (J. Chrétien), 17339–40

**Ablonczy, Diane**—*Cont.*
Quebec—*Cont.*
S.O. 31, 16061–2
Radio stations, o.q., 7373
Railways, 4123
Recall Act (Bill C–210), 7391–3
References, maiden speech, 183
Referendums and plebiscites, 1635
Reform Party, S.O. 31, 12894
Refugees, 5222–4, 5849–50
Registered personal security plan, M. on supply, 10647–51
Sahtu Dene and Métis Land Claim Settlement Act (Bill C–16), 3775–6
Same–sex couples, petitions, 5824, 10113
Schizophrenia, S.O. 31, 11673
Senior citizens, 6950
o.q., 6256
Serial killer board game/cards, petitions, 1312–3, 3285
Sexual orientation, petitions, 5824, 10113, 10230
Small business, 10622
Social security system, 186, 4925–6, 6950–2, 10222, 12038–9
M. (L. Axworthy), 646–8
M. (L. Axworthy), 6658–60
o.q., 3098, 6256, 6437–8, 6636–7, 6717, 9199, 10148–9
S.O. 31, 9463
Standing Orders, M., 13902
Taxation, 13401–2
Petition, 10113
Throne Speech, Address in Reply, M. (Jackson), 183–6
Tobacco/cigarette smuggling, 5672–4
Tobacco/cigarettes, 5673
Trade, 4123, 17514
Training programs, 13400, 13403, 17514–5
Transfer payments to provinces, 13224
Unemployment, 4493, 17514
Unemployment insurance, 4493, 6658, 11399, 17513–5
Unemployment insurance account, o.q., 13597
Western Grain Transportation Act, 4123
Women
M. on supply (C. Gagnon), 2016–7
M. on supply (C. Gagnon), 10606, 10619–22
o.q., 15404
Young Offenders Act, 4288–9
o.q., 2935
Young offenders, M. on supply (Forseth), 4287–9
Youth Service Corps, 2228

**Aboriginal Affairs and Northern Development Standing Committee**
Chair and Vice–Chair, election, Reform Party motions, 14649–51
Chairman, Kirkby, resignation, requesting, 5523
Formerly Indian Affairs and Northern Development Standing Committee, 2047
McLaughlin, membership, challenging legality, voting void, committee report irreceivable, 5522–4, 5582–3
Reports
First (Sahtu Dene and Métis Land Claim Settlement Act (Bill C–16)), 4907
Second (Porcupine caribou herd), 5060
Third (Yukon First Nations Land Claims Settlement Act (Bill C–33)), 5527
Fourth (Yukon First Nations Self–Government Act (Bill C–34)), 5527
Fifth (Cessation of rights), g.r., tabled, 7893
Seventh (Split Lake Cree First Nation Flooded Land Act (Bill C–36)), 6722
Eighth (Yukon Surface Rights Board Act (Bill C–55)), 7991

**Aboriginal Affairs and Northern Development...**—*Cont.*
Reports—*Cont.*
Ninth (Pictou Landing Indian Band Agreement Act (Bill C–60)), 9474
Tenth (British Columbia Treaty Commission Act (Bill C–107)), 16670
Eleventh (Co–management regimes), 17669
Subcommittee, travel, authorization, M. (Milliken), agreed to, 11619, 12207
*See also* Housing—Aboriginal peoples

**Aboriginal Awareness Week**
Commemorating, S.O. 31, 12836

**Aboriginal Economic Development Program**
$230 million investment, non–aboriginal small businesses, competitiveness, fairness, 1263
Effectiveness, Auditor General's report, 724, 1158, 1223, 1244, 1249, 1260–1, 2102
o.q., 105–6
Expenditures, 1175–6, 1249
Industry Department administering, 1260–2, 1264
*See also* Ontario Métis and Aboriginal Association

**Aboriginal Fisheries Strategy** *see* Fisheries—Illegal fishing/poaching; Fisheries, Pacific; Salmon—Pacific fishery, Resource depletion

**Aboriginal Fishing Agreements** *see* Fisheries, Pacific

**Aboriginal Friendship Centre Program**
Culture, preservation, funding, 10529
S.O. 31, 8167

**Aboriginal friendship centres** *see* Aboriginal peoples

**Aboriginal Head–Start Program**
Budget, Feb. 22/94, statement, 1710, 1818, 1827, 1892, 2097, 2103, 2588
Throne Speech measure, 11, 205, 595
*See also* Education

**Aboriginal land claims**
Aboriginal expectations, raising, Liberal Party election promises, o.q., 13125–6
Aboriginal land claims commission, independent, establishing, Indian Land Claims Commission 1994–1995 report recommendation, M. (Taylor), 16946–55
Dropped to bottom of order of precedence on *Order Paper*, 16955
Agreements, precedents, setting, impact, 3751, 5121–2, 5124, 5256, 5769–72, 7027, 7042
British Columbia, 3449
Aboriginal expectations, etc., o.q., 12793, 14087
Adams Lake blockade, bridge destruction, 15629
o.q., 13598–9, 13725–6, 13918, 14087
Petition, 15110
S.O. 31, 15099
British Columbia Treaty Commission role, 3449–50, 15614–26, 15629–36, 15651–9, 15680–94, 15709–25, 16884–97, 16909–11, 17350, 17366, 17375–6, 17379, 17394, 17398
Legislation *see* British Columbia Treaty Commission Act (Bill C–107)
Roadblocks, relationship, o.q., 16244–5
Chilcotin, 15617–8
Costs, $10 billion estimate, o.q., 15974
M. on supply (Duncan), 17348–80, 17392–412, negatived on recorded division, 17537–8
Negotiations, discontinuing, turning reserves over to bands, petition, 14653
o.q., 14022

**Aboriginal land claims**—*Cont.*
British Columbia—*Cont.*
Petition, 13444, 15989
Reform Party position, 12180, 17399
Treaty negotiation advisory committee, 17409–10
*See also* Upper Nicola Indian Band
Bruce Peninsula, traditional fishing ground, Saugeen First Nation claim, o.q., 15218
Canoe Lake Indian Band claim *see* Cruise missile testing—Primrose Lake air weapons range
Commercial fishing allocation, including, o.q., 16838
Constitution Act 1982, amending formula criteria, applicability, 3754, 5116, 5254
*See also* Aboriginal land claims—Sahtu Dene and Métis Land Claim Agreements—Treaty No. 11; Yukon Territory, Negotiations
Federal government negotiating, 1973 policy, 3419–20, 3448, 3450, 3452, 5706
Fish and Wildlife Management Board, establishing, 5119–20
Flooded lands *see* Split Lake Cree First Nation Flooded Land Act (Bill C–36)
Indian Affairs and Northern Development Department, role, 3430, 3450
Indian Land Claims Commission
Reports, cabinet reviewing, delaying tactics, 8649
*See also* Aboriginal land claims—Aboriginal land claims commission—Policy and process
Inuvialuit, Western Arctic, 10th anniversary, S.O. 31, 5300
Kaska Tribal Council, petition, 2868, 6091
Legislation, Throne Speech measure, 11
Negotiations
Halting, petition, 15110
Process, amending, Reform Party town hall meetings, S.O. 31, 10827
Policy and process, independent, establishing, Indian Land Claims Commission report recommendations, 15248–9
o.q., 14928
*See also* Aboriginal land claims—Aboriginal land claims commission
Quebec, Attikamek and Montagnais, 12779–80, 17358
Reform Party position, 13218–9
Condemning, 17322–5
Sahtu Dene and Métis Land Claim Agreements
10–year implementation plan, 3454
Bloc Québécois position, 3465, 5258–60
Financial benefits, etc., 3421, 3424, 3427, 3450–1, 3453, 3455, 3465, 3468, 3751, 3772, 5256, 5259–60, 5262
Future claims, Sahtu Dene and Métis, surrendering, 3428–9
Government programs/grants, continuing, 3751, 3776, 5262
Historical background, 3422–3, 3448–50, 3453–4, 3457, 3465, 3471
James Bay agreement, comparison, 3424, 3449
Legislation *see* Sahtu Dene and Métis Land Claim Settlement Act (Bill C–16)
Mackenzie Valley residents, non–registered, rights, 3424–5
Mineral rights, royalties, sub–surface, 3421, 3424, 3428, 3456, 3775
Nunavut Territory, overlap agreement, 3422
Reform Party, position, 3427–8, 3433–4, 3450, 3455–6, 3458–61, 3467–9, 3474–5, 3752, 3755, 3774, 5116–7, 5256, 5261–2, 7522
Condemning, 3458–9, 12500
Resources development/management, agencies/commissions, 50% representation, 3421, 3424, 3428–9, 3431–2, 3450–1, 3454, 3457, 3465, 3470, 3472, 3755, 3773, 3775, 5261
Bureaucracy, creating, 3755–6
*See also* Resources development—Mackenzie Valley

**Aboriginal land claims**—*Cont.*
Sahtu Dene and Métis Land Claim Agreements—*Cont.*
Settlement area lands, 280,000 square kilometres, 41,000 square kilometres fee simple title, 3420, 3423–4, 3427, 3432–3, 3451, 3453, 3455–7, 3465, 3468–9, 3471, 3750–1, 3753–4, 3773–4, 5256, 5259, 5261
Municipal land, conveyance, implications, 3753–4
Wildlife harvesting rights, 3421, 3423–4, 3431–3, 3454
Support, aboriginal, non–aboriginal, Northwest Territories government, etc., 3420–1, 3425–6, 3452–3, 5259–60
Taxation, contribution, requirements, 3433
Third party rights, 3421, 3431–2, 3453, 3458, 3751, 3775
Traditional lifestyle, protecting, 3420, 3424, 3471
Treaty No. 11
Agreement, violating, 3435
Constitution Act, section 35, complying with, 3420, 3423, 3429, 3469, 5259
Obligations, government fulfilling, 3432, 3435, 3459
Sahtu Dene, signatories, 3459–60
Volumes I and II, tabled, 1957
Saskatchewan Association of Regional Municipalities, concerns, 5111–2
Settlement
Comprehensive claims settlement, 5 stages, 3431–2, 3450, 3456
Government commitment, 3420, 3422, 3430–2, 3448, 3450, 5113, 5125, 5710–1, 10584
Government policy, flawed, 3772–3, 5121–2, 5125–6, 7527–8
S.O. 31, 16185
Importance, self–determination, relationship, 3449, 3453–4, 3464, 3469–70, 3473, 3757, 5117–8, 5766, 7051–2
Municipalities, involvement, 5257
o.q., 1427
Nisga'a land claim, Nishga Indian Band, negotiations, 13218, 15617, 15619, 15622, 15630, 15654, 17348–9
o.q., 9951–2, 15973–4
Referendum, Skeena constituents, opportunity for, 3752
S.O. 31, 9999
Provinces/territories, negotiations, participation, 3431–3, 3752
Public input, need, 5256
S.O. 31, 6080
Six Nations Indian Band, $400 billion lawsuit, 10823–4
o.q., 10662
Squamish band, Vancouver, B.C. land, federal government lease, terminating, o.q., 10617
Terrorist activities, government non–action, condemning, S.O. 31, 15286
Voisey Bay, Labrador, mineral deposits, ownership, negotiations, o.q., 14022
Yukon Territory, First Nations negotiations/agreement, 200, 5113, 5117, 5392–3, 5712, 5769–70, 7045–6, 7051–2, 7520–2
Bloc Québécois position, 5117–21
Bureaucracy, creating, 5115–6, 7047
Compensation, $242 million, 5115, 5118, 5122, 5124, 5770, 5772
Constitution Act 1982, Section 35, applicability, 5118
Council of Yukon Indians, 5705
Cultural values, protecting, 5119
Future agreements, Governor in Council approval, 5118, 5156, 5705–7, 5770, 5772
Government programs/grants, continuing, 5115–6, 5122, 5253–4
Historical background, 5113–4, 5708–9, 5768, 7022, 7044, 7048, 7050, 7525–6, 7529
Legislation (Bill C–33), 7527, 7529, 7644–5, 7649, 7651, 8267, 8269, 8281, 8283, 8285–6, 8302

**Aboriginal land claims**—*Cont.*
Yukon Territory, First Nations...—*Cont.*
Legislation (Bill C–33)—*Cont.*
Debate, limiting, Nunavut Land Claims Agreement Act (Bill C–133)(3rd Parl. 34th Parl.), comparison, 5707–10, 5771, 7644–5
S.O. 31, 4516, 9599–600
Reform Party position, 5115–7, 5253–4, 5706, 5708–9, 5711, 5770–1, 7522, 7525, 17401–2
Sahtu Dene and Métis Land Claim Settlement Act (Bill C–16), comparison, 5116, 5253
Settlement area lands, 5115, 5118, 5121, 5124, 5770, 7024, 7047, 7521
Land use decisions, input, 7523
Non–aboriginal rights, addressing, need, 5123–6, 5253, 7524, 17401
Sustainable development, importance, 5119
Wildlife harvesting rights, 5115, 5120
Subsurface rights, 5118, 5122
Support, territorial groups, mining industry, municipal governments, etc., 5114–5, 5705–6, 5769, 7022–3, 7042, 7050, 7521–2, 7525
Yukon First Nations, 5114, 5118, 5123, 7050–1
Transboundary rights, input, 5120
Yukon Surface Rights Board, dispute settlement tribunal, establishing, 7021–2, 7024–5, 7027, 7042–6, 7048, 7050–1, 7521–5, 7527, 7644–8, 7650–2, 8266, 8269–70, 8279–82, 8302
Mandate, 7047–8
*See also* Yukon First Nations Land Claims Settlement Act (Bill C–33); Yukon First Nations Land Claims Settlement Act (amdt.—Interpretation)(Bill C–271); Yukon Surface Rights Board Act (Bill C–55)
*See also* Aboriginal peoples—Band membership; Immigration—Historical perspective; Indian reserves; Kanesatake Indian Reserve; Mining industry; Oceans—Canadian jurisdiction

**Aboriginal languages** *see* Aboriginal peoples

**Aboriginal Languages Month**
S.O. 31, 2733

**Aboriginal Nurses Day**
Tribute, S.O. 31, 12531

**Aboriginal offenders** *see* Justice system—Sentencing

**Aboriginal peoples**
Aboriginal languages
Preserving, S.O. 31, 2968
*See also* Aboriginal Languages Month
Adoption, 7282
Band funding
Accountability, controls, tightening, o.q., 5576
Departmental management/Alternative Funding Arrangement, qu., 5589–90
Financial statements, deficit position, qu., 9696
Frog Lake reserve, accountability, o.q., 15295
Misuse, band membership complaints, 5089
Maliseet reserve, N.B., RCMP investigation, o.q., 9001
Overpayments, non–existent natives, Statistics Canada report, o.q., 5575–6, 5663
Band membership question, land claims and self–government issues, relationship, 5257, 5771
o.q., 1801
Birth rate, 6620
o.q., 5576, 10268
British Columbia
Police services, S.O. 31, 9141
Quality of life, 15623–4
Census surveys, accuracy, o.q., 9533–4

**Aboriginal peoples**—*Cont.*
Child care needs *see* Child care
Commercial fishery activities *see* Fisheries—Licences
Cultural heritage, 5758–9, 5764–5, 7052
Quebec, francophones, analogy, 5119
Reform Party position, 3473–4, 5082–3, 5105, 5280–1, 7052, 7532–3
Spirituality, importance, 5756
Culture, urban, 6453–4
Dakota Ojibway Tribal Council, police services, S.O. 31, 3152
Dene, northern Canada, inhabiting 36,000 years, 3461
Economic and social conditions, 12815, 13218
*See also* Aboriginal peoples—Social conditions
Economic development, 10530–1
Elders *see* Aboriginal peoples—Trent University
Employment equity, 12974–5, 13026, 15152, 15157–8, 15298–9, 15381–2
Estates, government management, o.q., 1921–2
European settlers, relationship, aboriginal philosophy, 5764–5, 7049, 7052, 7529
Fiduciary rights, petition, 5949
First Nations, terminology, indigenous factor, 5123–4, 5765, 7048–9
Friendship centres
Funding, S.O. 31, 811, 9141
*See also* Aboriginal Friendship Centre Program
Funds, misappropriations, investigations, 5257
qu., 5066
Government assistance, 606, 2411, 8366–9
Government grants
17% increase 1994–96, 1765, 1767
Federal–provincial fiscal arrangements, Quebec, $333 million claim, 12487
Government programs and services, expenditures, accountability, 2102, 3472–3, 13406–8
Grand River Enterprises *see* Tobacco/cigarettes
Hunting and fishing rights, 1990 Sparrow decision, gun control legislation, impact, 10064–5, 10067–8
Jackhead Band, Man., misspent funding, o.q., 12845
Justice system, 7534
Petition, 5950
Land claims/self–government, awareness, 5124
Liberal Party election promises, "red book", 12777, 17377–8
Manitoba, Dominican Republic conference, 53 band members attending, o.q., 9420
Moose Jaw, Sask., celebration, July 23–25/93, unpaid bills, resolution, seeking, 5112
S.O. 31, 4384–5
National holiday, establishing, sacred assembly proposal, government position, o.q., 17582
North of 60, subsistence existence, Chatters characterization, 3433
Sahtu Dene, inhabiting, 36,000 years, 3435
Northern Cree, 5276
Partnerships, 15614
Pictou Landing Micmac, compensation agreement, 8950–9, 9698–706
Legislation *see* Pictou Landing Indian Band Agreement Act (Bill C–60)
Police
First Nation policing policy, S.O. 31, 12836
*See also* Aboriginal peoples—British Columbia—Dakota Ojibway Tribal Council; Quebec—Aboriginal peoples
Quebec *see* Quebec—Aboriginal peoples
Ramsay, former ombudsman, Alberta Indian Affairs Department, Harold Cardinal, appointing, experience, 3758, 5088–9

**Aboriginal peoples**—*Cont.*
Recognition, 11509–17
Legislation *see* National Solidarity Day for the Aboriginal Peoples of Canada Act (Bill C–244)
*See also* Trent University—Chancellor
Reform Party policy, 17360, 17371–2
o.q., 11527, 12066–7, 12412–3, 17038
Rich uncle/lazy house analogies, Grubel remarks, 5071–4, 5161, 5274, 5276, 5699, 7526
o.q., 5160
S.O. 31, 5150–2, 5205
Rights, 17355, 17393, 17404–6
Common law concept, 1973 Supreme Court/1979 Federal Court decisions, implications, 3430–1, 5260–1
Government respecting, 17060
*See also* Quebec—Distinct society, Renewal of federalism
Sacred assembly *see* Sacred assembly
Scott, Mike, position, etc., o.q., 12067
Skills development, assistance, 13218–9
Social conditions, problems, 619, 624–5, 3467–8, 3775, 5105, 5765, 7528, 10584
o.q., 2044
Responsibility, shared, 5105
Youth, crime, relationship, 5445, 5449
*See also* Aboriginal peoples—Economic and social conditions
Solvent abuse treatment centres, o.q., 10899
Suicide rate, 11546–7, 15158
o.q., 10898–9
*See also* Royal Commission on Aboriginal Peoples—Reports, *Choosing Life*
Training programs, *Pathways*, 710, 5517, 10528
Treaties, Parliament honouring, petition, 15650
Treaty rights *see* Quebec—Distinct society, Renewal of federalism
Trent University
Elders Conference
11th annual, hosting, S.O. 31, 2926
12th annual, hosting, S.O. 31, 13910
Native studies, 25th anniversary, honourary degrees, Ernie Benedict, Douglas Cardinal, Rosemarie Kuptana, S.O. 31, 4943
Nunavut Arctic College, mutual accreditation courses, agreement, S.O. 31, 8628–9
United Nations "We the Peoples" award, James Bay Cree, Walpole Island First Nation, Sanikiluak Inuit community, S.O. 31, 16238–9
Youth *see* Employment—Youth
*See also* Canadian Heritage Department; Casinos; Constitutional reform—Aboriginal issues—Regional veto proposal; Cruise missile testing—Northwest Territories; Education; Education, post–secondary; Employment equity; GST; Gun control—Legislation, Bill C–68; Health—Diabetes; Health care; Housing; Indian reserves; Indians; Innu; Inuit; James Bay power project; Kakegamic, Joshua; Literacy—Illiteracy level; Members of Parliament; National Aboriginal Achievement Awards; Oceans—Canadian jurisdiction—Historical role; Odawa Pow Wow; Penitentiaries—Inmates; Penticton Indian Band; Poverty; Quebec; Quebec sovereignty referendum (1995); Ramsay—References; Royal Commission on Aboriginal Peoples; Small business; Social security system; Swift Current—Maple Creek—Assiniboia constituency; Taxation; Tobacco/cigarette smuggling; Tobacco/cigarettes—Grand River Enterprises; Tuberculosis; Unemployment; Veterans; Veterans' benefits; Vote, right to

**Aboriginal self–government**
Agreements, equality status, two–tier system, creating, 5125–6, 5252–3
Divisive, 7527–8
Alberta
Siksika First Nation, federal funding, withdrawal from negotiations, o.q., 12071–2
Treaty Six, memorandum of understanding, oil and natural gas rights, o.q., 12066
Bloc Québécois position, 3451–2, 4719–20, 4963, 5759, 7530–2
S.O. 31, 4576
British Columbia
Powers of aboriginal governments, o.q., etc., 12793
Treaty process, o.q., 12066
Reform Party position, o.q., 12071
Canadian Charter of Rights and Freedoms, respecting, 3429, 5761–2
o.q., 2433, 3833, 3952–3, 4272, 4522–3
*See also* Aboriginal self–government—Yukon Territory, Legislation
Canadian sovereignty, protecting, o.q., 155–6
Community–based, o.q., 12066, 12071
Constitutional amendment/administrative agreement, need, 1026–7, 1349
o.q., 385
Definition
Adams, Howard, university professor, aboriginal, views, 5090
Grand Chief Phil Fontaine, Assembly of Manitoba Chiefs, Apr. 30/94 statement, government position, o.q., 4000
Reform Party requesting, 3463–4, 3756–8, 3773, 5089–90, 5111–2, 5123
First Nations, treaties, signing, "nation to nation", 3461–2, 5761, 7049–50, 7052
Governments, honouring, 3462
Gitksan Indian Band, agreement, elected councils, replacing with unelected, hereditary chief system, o.q., 9731
Government commitment, 5073, 10584
History
Pre–European settlement, 3463, 3470, 3661, 7530–1
Treatment, 7526, 7528
Implementing, 521–2, 746, 1250, 1366, 1847, 3464, 3470, 5106–7, 7530, 7532
Aboriginal women, impact, 5762
o.q., 103–4, 2179, 2482–3, 12111–2
Process, negotiations, uncertain course, Indian Affairs Minister Irwin statement, o.q., 4272–3, 5515
Referendum, opportunity, need, 3751
Self–determination, integrity, allowing, 5105–6, 7526, 7530, 7534, 15158
Indian Act, relationship, 4716–7, 5075, 7530
o.q., 1065–6
Inherent right, defining, 1250–1, 3459, 3461, 3463, 3470, 3757, 4955, 5078–9, 5081, 5103–4, 17405
o.q., 722–3, 991, 2435
S.O. 31, 12673–4
Labrador Inuit, negotiations, progress, 3448–9
Liberal Party election promises, "red book", implementation, leaked/secret briefing notes, o.q., 12066–9, 12071–2
Manitoba, defining, ratification process, 17354–5
Agreement, signing, 8806–7
S.O. 31, 8874
o.q., 2125–6, 2173, 2219, 3833, 3880–1, 3951–2
Sahtu Dene and Métis Land Claim Agreements, impact, 3470–3
Minister's document/policy paper, $5 million consultation process, 11180–1
o.q., 10899, 10903–4, 10954

**Aboriginal self–government**—*Cont.*
Minister's document/policy paper, $5 million...—*Cont.*
S.O. 31, 12673–4
Model, cultural/local considerations
o.q., 1613
S.O. 31, 2215
Moose Jaw, Sask., First Nations Council, jurisdiction, 5112
Municipalities, involvement, o.q., 1427
Negotiations, funding of aboriginal groups, o.q., 12071
Ontario, Treaty 3 negotiations re education, o.q., 12066
Provinces, involvement, o.q., 10899
Quebec
James Bay and Northern Quebec Agreement, 5759, 7530, 7532, 12777–8, 12783
S.O. 31, 8035
Mohawks, job training, responsibility, 7023
Murray Treaty of 1760
Huron–Wendat First Nation, 12779
o.q., 12066, 12068–9, 12071
Negotiations with 10 First Nations and Inuit, o.q., 12066, 12069
Separation, comparison, 4720, 5082, 5760, 7531
Reform Party position, 3464, 3470, 3758, 4955, 5071–3, 5081–4, 5089, 5104–8, 5110, 5254–5, 5258, 5709, 5762, 7047, 7531–2
o.q., 1686, 1858
*See also* Aboriginal self–government—Definition
Saskatchewan, co–management agreement
Montreal Lake Band, negotiations, province and municipalities, non–participation, o.q., 12540–1
o.q., 12066
Sawridge Indian Band proposal, o.q., 1613, 1726–7
S.O. 31, 1060
South Africa, apartheid, comparing, 5104
Throne Speech proposal, 11, 83–4, 92
Yukon Territory, 200, 4717–8
Legislation (Bill C–34), 4718–9, 5756, 7527, 7529
Bloc Québécois position, 5760
Canadian Charter of Rights and Freedoms, Constitution Act 1982, impact, 5077–82, 5085–7, 5103–4, 5108–9, 5112–3
Reform Party position, 4722, 5080–2, 5085–8, 5104–5, 5110–1, 5761, 7534
S.O. 31, 4516, 9599–600
Time allocation, use, 5698, 5760–1
Negotiations/agreement, 4715, 5071, 5073–7, 5078, 5081, 5392–3, 5699–700, 5758, 7023, 7531
Allmand, former Indian Affairs Minister, role, 5755
Bureaucracy, creating, 5104, 5109, 5762–3
Council of Yukon Indians, role, 4715, 4718, 5755
Future agreements, cabinet approval, 5109–10, 5699–701, 5761
Government funding, $50 million, 5090–1, 5103
Health care, social services, education, environment, jurisdiction, traditional values, incorporating, 4720–1
History, background, 5755–6, 7023–4, 7529
o.q., 5515–6
Yukon First Nations, 4715–7, 4719, 4721–2, 5074, 5088, 5698–9, 5756–7
*See also* Yukon First Nations Self–Government Act (Bill C–34)
*See also* Aboriginal peoples—Band membership; Gun control/guns; Kahnawake Band Council; Quebec—Distinct society, Renewal of federalism—Separation/sovereignty

**Aboriginal Solidarity Day**
S.O. 31, 5653, 14311

**Aboriginal treaty rights** *see* Gun control/guns; Migratory birds—Hunting; Waterfowl—Harvesting; Wildlife—Hunting

**Abortion**
Abortion pill, RU–486, testing/marketing, approval
Petition, 4528
S.O. 31, 5513
Opposition, amending Criminal Code, petition, 14096
Petition, 13600, 16839
Refusal to assist, health care workers, protection, 4527
*See also* Criminal Code (amdt.—abortion)(Bill C–253)
Unborn, human being, protection, etc.
Canadian Charter of Rights and Freedoms, petition, 2226
Definition, legislation *see* Criminal Code (amdt.—human being)(Bill C–205)
Petitions, 3107, 3575, 4401–2, 4712, 4734, 4871–2, 4999, 5163, 5219–20, 5351, 5586–8, 5621, 5623, 5823–4, 5951, 6001, 6091, 6145–6, 6263–4, 6299, 6390, 6445, 6476, 6566–7, 6724, 6914, 7041, 7107, 7237–9, 7278, 7374–5, 7431, 7564–6, 7694–5, 7735, 7863–4, 7895–6, 7991–3, 8046, 8179–80, 8350, 8489–90, 8603, 8645–7, 8663–4, 8757–8, 8760, 8790, 8885–6, 8945, 9069–70, 9116, 9203, 9205–7, 9251, 9336, 9378–9, 9477, 9538, 9785–6, 9864, 10011, 10081, 10113, 10197–200, 10340, 10394, 10522, 10723, 10862, 11068, 11104–5, 11447, 11534, 11717, 11817, 11819, 11944–5, 12119, 12149–50, 12258, 12335–6, 12420, 12445–6, 12728, 12904, 12966, 13288, 13600, 13683, 13882, 14096–7, 14328, 14412, 14414, 14652, 14957–8, 15110, 15537, 15650, 15733, 15816, 16197, 16252, 16839, 17145–6
S.O. 31, 3324, 5148–9
*See also* Breast cancer; Health care

**Abortion pill** *see* Abortion

**Absolute discharge** *see* Justice system—Discharge

**Abuse**
Media portrayal, condemning, petition, 5586

**Académie de sciences, Paris, France** *see* Deslongchamps, Prof. Pierre

**Academy Awards**
*Bob's Birthday*, Alison Snowden, David Fine, Canadian film makers, winners, S.O. 31, 11134, 11183
*See also* Paquin, Anna

**Acadia Centre for Small Business and Entrepreneurship**
Conference, Acadia University, S.O. 31, 1606
Small business information networking, 2087

**Acadia University** *see* Acadia Centre for Small Business and Entrepreneurship; Education, post–secondary—Science and technology promotion; Hockey—CIAU

**Acadian flycatcher** *see* Migratory birds—Endangered species

**Acadian Order of Merit**
Gallant, Gelas, awarding, S.O. 31, 4819–20

**Acadians**
Self–determination, 4585
o.q., 4577
Treatment, 216–7
World Congress of Acadians, Aug. 12–20/94, New Brunswick, S.O. 31, 5809
*See also* Education—Francophones outside Quebec

**ACCESS 95** *see* Trade—Expansion

**ACCESS Canada** *see* Information highway—Strategy

**Access to information**
Bloc Québécois requests, Privy Council refusals, o.q., 15293–4
Requests, response rate, S.O. 31, 14220–1
*See also* Blood—Collection system; CMHC—Chairman; Fiscal policy—Decision–making; Program review—Public participation; Somalia—Canadian Armed Forces peacekeeping operations

**Access to Information Act**
Information Commissioner recommendations, 11921–2
Information highway, technological change, relationship, 11922
Justice and Solicitor General Standing Committee (2nd. Sess. – 33rd Parl.) report, *Open and Shut*, 11921–2
Parliament and Crown agencies, applying to, 12464, 12479, 12493
M. (B. Mills), 7957–66, 9089–97, 10849–57, negatived, on recorded division, 10857
Dropped to bottom of order of precedence on *Order Paper*, 7966, 9097
Principles, 11921
Review, need, 11921–2
o.q., 10387
*See also* Crown corporations—Scrutiny; Customs Tariff; National Revenue Department—Confidential business information; Parliament—Scrutiny; Somalia—Canadian Armed Forces peacekeeping operations, Inquiry

**Access to Information Act (amdt.—crown corporations)(Bill C–361)—Gilmour**
First reading, 16869

**Access to Information Act (amdt.—disclosure of results of public opinion polls)(Bill C–309)—B. Mills**
First reading, 9954
Second reading, 15369–77
Dropped from *Order Paper*, 15377
*See also* Public opinion polls—Results

**Access to Information Act and Privacy Act (amdt.—Canadian Broadcasting Corporation and National Arts Centre Corporation)(Bill C–342)—J. Brown**
First reading, 14323

***Access Today, 1995*** see Disabled and handicapped—House of Commons

**Accidents** *see* Occupational health and safety; Railways

**Accountability** *see* Government; Government departments, boards, agencies and commissions; Human Resources Development Department

**Accounting practices** *see* Public Accounts

**ACFO** *see* Association Canadienne–Française de l'Ontario

**Acid rain**
Reducing, 6918
Sulphur dioxide emissions, second international protocol, Canada signing, statement by Minister (Copps), 5347–50

**ACOA** *see* Atlantic Canada Opportunities Agency

**Acoose, Hubert** *see* Parole—High risk offenders

**Acquired immunodeficiency syndrome** *see* AIDS

**ACT Program** *see* Affordability and Change Today Program

**Acting Speaker**
Bloc Québécois member taking Chair *see* Fillion—References
Opposition members, appointment as junior Chair officers, 12450, 12457
S.O. 31, 14992

**Acting Speaker**—*Cont.*
Rulings and statements *see* Procedure
*See also* Adams—References; Arseneault—References; Bakopanos—References; Bellemare—References; O'Reilly—References; Ringuette-Maltais—References; Szabo—References

**Action démocratique du Québec** *see* Quebec sovereignty referendum (1995) *passim*

**Adam Smith Institute** *see* Canadian National Railways—Privatization/commercialization, Pirie, Madsen

**Adams, Bryan** *see* Vancouver, B.C.—General Motors Place

**Adams Lake** *see* Aboriginal land claims—British Columbia

**Adams, Peter** (L—Peterborough)
Aboriginal land claims, 3430–3, 17398
M. on supply (Duncan), 17397–9
Aboriginal peoples, 3430–1
Petition, 5950
S.O. 31, 2926, 4943, 8628–9, 13910
Abortion, petition, 6567
Adams, references, S.O. 31, 5722
Agriculture, M. (Goodale), 4185
Auditor General Act (amdt.)(Bill C–83), 14582–6, 16755–6
Automobiles, 16342
Belanger, references, S.O. 31, 9599–600
Borrowing Authority Act, 1994–95 (Bill C–14), 1889
Breast cancer, petition, 14325
Broadcasting, 10778–9
Budget, Feb. 22/94
M. for approval (P. Martin), 2100
M. on supply (R. Speaker), 2230, 2238, 2245–6
Budget, Feb. 27/95, o.q., 10615
Budget Implementation Act, 1994 (Bill C–17), 2847
Canada, 4911–2
Canada Remembers Program, S.O. 31, 12105
Canada Scholarships Program, S.O. 31, 788
Canada Student Loans Program, 2847
Canadian Armed Forces, 311
Canadian Broadcasting Corporation, 10756–7, 10778–80
M. on supply (S. Tremblay), 10756, 10778–80
Canadian heritage, S.O. 31, 7502
Chamber of Commerce, S.O. 31, 2848
Child abuse, petitions, 5950, 9114
Children, o.q., 9174
Confederation, 633
Dangerous offenders, petition, 14189
Defence policy, 311
Department of Canadian Heritage Act (Bill C–53), 7865–7
Department of Public Works and Government Services Act (Bill C–52), 6536–9
Economic recovery, 62
Electoral boundaries, 9428–31
Electoral Boundaries Readjustment Act, 1995 (Bill C–69), 13885, 13887
Employment, 1970, 2100
Environment, 14582–6, 16342, 16755–6
S.O. 31, 5513–4
Environment Department, 14585
Euthanasia, petition, 6567
Fisheries, S.O. 31, 11803
Foreign affairs policy, petition, 12727
Gasoline/automotive fuels, 14855–7, 16340–4
Government, 1161–2, 6536
Government contracts, 6537–9

**Adams, Peter**—*Cont.*
Government departments, boards, agencies and commissions, 14584–5
Government expenditures, M. on supply (Crête), 1161–2
Government programs and services, 1162, 6536
Great Lakes, o.q., 15186
Gun control/guns
Petitions, 8647, 9114
S.O. 31, 11803
Guyana, Essequibo River, petitions, 15815
Havelock Country Jamboree, S.O. 31, 10382
Health care, S.O. 31, 567
House of Commons, 9429, 9431–2, 13885, 13887
Petition, 13445, 16109
Housing, M. (Taylor), 8199–201
Immigration, 2100
Information highway, 7866–7
Infrastructure program, 2245–6, 2609
o.q., 4205
S.O. 31, 2969, 4652, 17134
International development assistance, petition, 12727
Israel, S.O. 31, 16239
Job creation
M. on supply (Lalonde), 2609
o.q., 10150
Justice system, 13885, 13887
Kidd, Kenneth, S.O. 31, 2618
Labotix Automation, S.O. 31, 18
Labour mobility, 633
Lakefield, Ont., S.O. 31, 16826
Manganese-based Fuel Additives Act (Bill C–94), 14855–7, 16273, 16340–4
Members of Parliament, M. on supply (D. Grey), 8131–3
Members of Parliament Retiring Allowances Act (amdt.)(Bill C–85), 12183, 12197–200
National Apprenticeship Program, 1683
National Capital Region, o.q., 13529
National unity
M. on supply (Manning), 4911–2
S.O. 31, 16020
National Volunteer Week, S.O. 31, 3272
Northern Canada, S.O. 31, 14639
Ontario, S.O. 31, 12790–1
Peacekeeping, M. (Ouellet), 311, 323
Peltier, Leonard, petitions, 6265, 7565–6, 9115, 10393, 11413–4, 11817–8, 14325
Pensions, petition, 3285
Peterborough and District Sports Hall of Fame, S.O. 31, 14219–20
Peterborough constituency, 62
Peterborough Family Y, S.O. 31, 712
Peterborough, Ont., S.O. 31, 985
Peterborough Paper Converters, S.O. 31, 3096
Procedure
Bills, Private Members' Public, 4978
Debate, 7246, 16273
Decorum, 1161, 12172, 17399
Documents, 16344
Language/inappropriate/improper, 13968
Question and comment period, 896
Quorum, present, 12172
Procedure and House Affairs Standing Committee, M. (H. Gray), 9428–32
Public Works and Government Services Department, 6536–7
Quebec sovereignty referendum (1995), S.O. 31, 14761
Rail passenger service, 7824–5

**Adams, Peter**—*Cont.*
Railways
M. (Guimond), 16219–20
M. on supply (Guimond), 7824–5
References
Acting Speaker, 12172
Maiden speech, 62
Quebec ties, S.O. 31, 5722
Reform Party, S.O. 31, 11404
Research and development, o.q., 9536
Rideau Canal, o.q., 6388
Royal Canadian Legion, S.O. 31, 7624
Sahtu Dene and Métis Land Claim Settlement Act (Bill C–16), 3430–3
Same–sex couples, petitions, 6567, 13813, 14325, 16109
Serial killer board game/cards, petition, 5353
Sexual orientation, petitions, 6567, 10752, 13813, 14189, 14325, 16109
Small business, S.O. 31, 7030–1
Social security system, 1162
M. (L. Axworthy), 633, 668
Space program, S.O. 31, 16610
Sustainable development, 14584–5, 16756
Telephone service, petition, 9830
Terry Fox Run, S.O. 31, 6508
Throne Speech, Address in Reply, M. (Jackson), 62
Tobacco/cigarette smuggling
Petitions, 2547, 2678
S.O. 31, 883
Tobacco/cigarettes, petitions, 2547, 3106
Training programs, 633
S.O. 31, 1683
Trent–Severn waterway, o.q., 6388
Trent University, S.O. 31, 13910
Unemployment, 2238
United Nations, 311
Wal–Mart Stores, o.q., 2436
Waste disposal sites, petition, 5353
Welsh Canadians, S.O. 31, 5425
Wildlife, S.O. 31, 17572
Women, 1970, 1974
M. on supply (C. Gagnon), 1970, 1974
S.O. 31, 8693
Youth Internship Program, 1888
Youth Service Corps, 668, 2230
S.O. 31, 1303

**Address in Reply** *see* Throne Speech

**Address to Parliament** *see* United States—Clinton

**Adjournment motions under S.O. 52**
Bosnia–Herzegovina, Canadian Armed Forces peacekeepers taken hostage, NATO air strikes, May 1995
(B. Mills), leave to move, unanimous consent denied, 12875–6
(B. Mills, M. Gauthier), leave to move, taking under consideration, 12903, accepted, 12912
(B. Mills), 12932–63, carried, 12963
Canadian Pacific Railway, strike (Thompson), leave to move, unanimous consent, denied, 10499–500
Fisheries, Atlantic, Manning remarks (Simmons), leave to move, 12604, emergency requirements not met, not accepted, 12604
Gun control/guns, aboriginal treaty rights (Ramsay), leave to move, 12730, emergency requirements not met, not accepted, 12730

**Adjournment motions under S.O. 52**—*Cont.*
Quebec sovereignty referendum (1995), results, federal government accepting (M. Gauthier), leave to move, 14552, emergency requirements not met, not accepted, 14552–3
Salmon, Pacific fishery, Fraser River
(Riis), leave to move, 5828–9, emergency requirements not met, not accepted, 5829
(Riis), leave to move, 5855, emergency requirements not met, not accepted, 5855
(Riis), leave to move, 6477, emergency requirements not met, not accepted, 6477
Women, violence against (McLaughlin), leave to move, 8664, emergency requirements not met, not accepted, 8664
*See also* Procedure

**Adjournment proceedings (Late Show)** *see* Procedure

**Adjournments** *see* Procedure

**Adjustment programs** *see* Atlantic Groundfish Strategy; Northern Cod Adjustment and Recovery Program

**ADM Agri–Industries Ltd. Operations Act (Bill C–308)—Cauchon**
First reading, 9954
Withdrawal, by unanimous consent, 13054–5
*See also* Archer Daniel Midland Ltd.—Labour dispute

**ADM Agri–Industries Ltd. Operations Act (Bill C–310)—Lincoln**
First reading, 10009
Withdrawal, by unanimous consent, 14681
*See also* Archer Daniel Midland Ltd.—Labour dispute

**ADM Agri–Industries Ltd. Operations Act (Bill C–312)—Discepola**
First reading, 10010
Second reading, order discharged and bill withdrawn, 11816
*See also* Archer Daniel Midland Ltd.—Labour dispute

**ADM Agri–Industries Ltd. Operations Act (Bill C–313)—R. Lavigne**
First reading, 10010
Second reading, 12858–65, dropped to bottom of *Order Paper*, 12865
*See also* Archer Daniel Midland Ltd.—Labour dispute

**Administrative decentralization** *see* Federal–provincial relations

**Administrative Flight Services**
Treasury Board report, tabled, 5584

**Administrative Monetary Penalty System (AMPS) see Agriculture—Regulations**

**Administrative tribunals** *see* Cabinet ministers; CRTC; Government departments, boards, agencies and commissions

**Adoption**
Guardianship, as alternative, petition, 4586, 11256, 14095
Legislation *see* National Adoption Awareness Month Act (Bill C–246)
*See also* Aboriginal peoples; Same–sex couples; Unemployment insurance—Maternity/parental benefits

**Adriatic Sea** *see* Bosnia–Herzegovina—NATO air strikes, Naval blockade

**Adult education** *see* Literacy

**Adult entertainment parlours**
Prohibiting, petitions, 10197, 10201

**Adult only films** *see* Pornography

**Advance Payments for Crops Act**
Interest free provisions, re–instating
o.q., 1725
S.O. 31, 1301

**Advertising**
Direct mail, legislation *see* Canada Post Corporation Act (amdt.)(Bill C–235)
Facsimile (fax) transmissions, prohibiting, 17111–5
Legislation *see* Criminal Code (amdt.—facsimile advertising)(Bill C–234)
Flyers, home delivery, right of refusal, legislation, petition, 8351
*See also* Elections; Federal Business Development Bank; Government advertising; Health Department; *Homemakers* magazine; Multiculturalism; Quebec sovereignty referendum (1995); Tobacco/cigarettes

**Advisory Council on the Status of Women**
Abolishing, impact, o.q., 10612–3

**AECB** *see* Atomic Energy Control Board

**AECL** *see* Atomic Energy of Canada Limited

**Aerospace industry**
Auto Pact, comparison, Canadian content provisions, 16607, 16609, 16622
Bombardier Inc./Canadair regional jets project, federal government assistance, Defence Industry Productivity Program, 16621
Quebec benefits, 16593, 16609
Quebec sovereignty referendum (1995), relationship, o.q., 15180–2
Importance, sales, exports, employment, 16634
Montreal, Que., 16633–5, 16637
Federal government assistance, o.q., 16613
Job losses, 16634
Quebec separation/sovereignty threat, impact, 16635
*See also* Defence equipment—Canadian content requirements
Quebec, 3938–9, 16582–3, 16624, 16634
Aerospace engineering partnership program, five universities–private industry, 16608
Defence equipment procurement policy impact, 16590, 16594
Development, federal government role, Trudeau government, etc., 16593, 16609, 16621–2
*See also* Aerospace industry—Montreal, Que.; Radarsat; Space program—History
Quebec sovereignty referendum (1995), relationship, Operation Unity document, S.O. 31, 15338
Research and development, federal government assistance, 16624
Subsidies, o.q., 14021
Wages and salaries, comparison with other industries, 16631
Winnipeg, Man., o.q., 1556
*See also* Defence equipment—Aerospace industry role—Aircraft—Helicopters, Defence industry—Industrial reconversion program; IMP Aerospace Components Ltd.; Search and rescue

**Aerospace training project** *see* Canadian Armed Forces

**Affirmative action programs**
Role, 583–4, 2703, 10338

**Affordability and Change Today Program** *see* Housing

**Africa**
Economic and democratic development, Canada's role, 2260, 2281
*See also* Commonwealth—Membership; Education; International development assistance; La Francophonie—Membership; Population; Trade; United Nations—Membership

**Aga Khan** *see* CIDA—Projects

**Agassiz, B.C.** *see* Agricultural research

**Age credit** *see* Senior citizens—Tax credits

**Age of retirement** *see instead* Retirement—Age

**Aggressive therapy** *see* Euthanasia

**Aging society** *see* Government programs and services; Old age pensions; Pensions

**Aglukark, Susan**
1994 Country Music Award winner, S.O. 31, 6032
Juno Award, S.O. 31, 11340

**Agnico Eagle**
Val d'Or, Que., plant, expansion, S.O. 31, 1421

**Agreement on Internal Trade Implementation Act (Bill C–88)—Minister of Industry (Manley)**
First reading, 11995
Second reading, 12623–30, 12918–32, 14109–38, 16095–6, 16110–20
Amdt. (Ed Harper), 12921, negatived on recorded division, 14180–1
Agreed to, on recorded division, 16276–7
Industry Standing Committee
Referral, 16277
Reported, with amdts., 17445
*See also* Trade—Interprovincial—Interprovincial trade barriers

**Agreements, Protocols, Exchange of Notes, Treaties, etc. see Fisheries—Illegal fishing; Quebec—Sovereignty association, Legislation**

**Agri–bonds** *see* Tourist industry—Financing

**Agri–food** *see* Agriculture; Agriculture and Agri–Food Department

**Agricultural biotechnology**
Advances, registering, S.O. 31, 635–6

**Agricultural products**
Competitiveness, deficit, impact, 2687
Distribution, 6925–6
Exports
Budget, Feb. 27/95 measures, impact, o.q., 11814
Markets, expansion, trade mission, South America, 11453
o.q., 11489–90
Strategy, co–operative effort, need, 11508
Subsidies, eliminating, 7319, 7968, 8403–4
Imports, supply–managed products, supplementary quotas and tariffs, legislation, 8740–1
Manufacturing companies, 8440–1, 8457
Processing, regional, 3669–70, 4119, 6920
Sale to non–sovereign foreign buyers, credit guarantees, establishing, Feb. 27/95 budget measure, 10097, 11275
Tariffs, 3663, 7319, 7328
Supplementary imports, rate, o.q., 8347
Supply–managed products, milk, poultry and eggs, GATT authorization, United States NAFTA challenges, 7341–2, 7495, 8224, 10249, 11474, 11492–3
o.q., 7692, 9605–6, 9778–9, 16835–6
S.O. 31, 9773, 9819

**Agricultural products**—*Cont.*
Uses, non–food, 6078
Wastes, 4143–4
*See also* Developing countries—Textiles and agricultural products; Trade—Pacific Rim

**Agricultural research**
Agassiz, B.C., station, relocating, 4176–7
Co–financing project, 6916
Co–ordination, 6190
Consumer food buying habits, 997
Developments, 256, 3656–7, 4110, 4114, 4124, 4170–1, 6076, 6096, 6101–2, 9500–1
Expenditures, 3613, 3637, 3639, 3657–8, 3668, 4106, 6102, 6193, 6195, 6198, 8372, 8458, 11463, 11475–6, 11494–5
Facilities, experimental farms, closing, budget, Feb. 27/95 measure, 10250–1, 11269, 11396, 11418, 11460–1, 11466–8, 11484
Centres of excellence, locations, 11494–5
La Pocatière, Que., 10452, 10475–6, 11396–7, 11461–3, 11504, 17748
S.O. 31, 15176
L'Assomption, Que., 11396–7, 11461–3, 11504
S.O. 31, 10510
o.q., 15528
*See also* Sheep—Experimental research
Funding
Reduction, Feb. 27/95 budget measures, 11269, 11396
Voluntary producer check–off, 6103, 6185–9, 6192–9, 6201–9
*See also* Canadian Wheat Board Act (amdt.)(Bill C–50)
Government commitment, 3618, 3621, 6185, 6197–8, 11465, 11494–5
Harrow Research Centre, national centre of excellence, 10216
Herb and spice market, lack, 11269
Importance, 6193, 6207
Joint venture funding, 75, 11461
Matching investment initiative, 11452
Morden, Man., station, 10443
Technologies, 1817
University of Guelph, 11493–4

**Agricultural stabilization programs** *see* Transfer payments to provinces

**Agriculture**
Agri–food industry, Quebec, 11396–7, 11463–6
o.q., 15528
Agri–Food, policy, 73, 9502, 11267
Competition, international, 4184
De–politicizing, 4157
Exports, market development, 74–5, 4164, 4184, 10536
GATT
Agreements, transition, 4184, 9503
Article XXVIII, United States, renegotiation, S.O. 31, 3438
Industry council, establishing, 4096
Quebec, Trois Rivières summit, 4184
Strategy, federal–provincial–private sector, need for, 8458, 11494, 11502
*See also* Asia–Pacific Economic Co–operation Group
Assistance programs, 255, 3619, 3625, 4114, 4126, 4151–3, 4164, 4186, 4194
Amalgamation/elimination/rationalization, Reform Party position, 1829–30, 2800, 3021, 3621, 6099, 8449, 8451–2
Budget, Feb. 22/94, measures, 5047
Commodity price support systems, 8449–50
Competitiveness, 4094–5
Election promise, "whole farm support", public input, o.q., 1106

**Agriculture**—*Cont.*
Assistance programs—*Cont.*
Initiatives, Feb. 27/95 budget statement, federal–provincial–producer cost–sharing, 10097
Market fluctuations, stabilization program, Liberal Party election promise, 11268
Number, overlap, waste and mismanagement, etc., 757–9
OECD countries, 8449–51
Quebec, 3614–5
Reviewing, 75–7
Safety nets
Federal government contributions, 30% reduction, Feb. 27/95 budget statement, 10097, 10250, 11267, 11275, 11452, 11456–60
Federal–provincial memorandum of understanding, o.q., 13917
Risk management, types of programs, 8448–51
*See also* Agriculture—Subsidies
Bloc Québécois position, 4151
Budget, Feb. 27/95, measures, impact, 11384, 11386, 11587, 13076
Canadian Agriculture Energy Use Data Analysis Centre, opening, 4188
Carleton County Steer Show and Sale, Florenceville, N.B., S.O. 31, 11403
Changes, 4181, 4184
Government inaction, denouncing, M. on supply (Marchand), 3611–43, 3656–77
Chicoutimi constituency, 4184
Crisis, 4100, 4125
Crop damage, migratory birds, compensation, 3789–91, 5233
Decline, 15997
Direct seeding program, 4188
Diversification, 4185
East/West inequities, 4185–6
Employment, 2840–1, 8439–40
Canada Employment Centres, rural areas, closure, impact, 13361
o.q., 12723–4
Petitions, 14771, 15650
Environment, 4188–9
Export subsidies, GATT, reducing, 73, 7475, 7490
Exports, goal, $20 billion by year 2000, 3618, 3633–4, 3658, 3670–2, 4100, 4103, 4145, 4164, 4170, 6077, 6097–8, 6915–6, 7475
Future, five elements, 6078
Globalization, 4184–5, 4187, 4194
Quebec initiatives responding, S.O. 31, 3828–9
Governance, new system, Reform Party proposal, 6921–2
Government commitment, M. (Goodale), 4094–126, 4139–57, 4164–95
Government expenditures, Quebec share, 11453–4
Western provinces, comparison, 11454
Government neglect, 526–7, 593
Liberal government (Trudeau) record, 527, 529
S.O. 31, 5720, 14716
Government role, 4104, 4107–8, 4151, 4600, 6094, 9500
Government support, lack, S.O. 31, 3042
Importance, 73, 526, 3611–2, 3617–8, 3632, 4111, 4139–40, 4147–8, 4150–1, 4155, 4164, 4170, 4179, 4191, 4194–5, 6076–7, 6079, 6094, 6096, 6098, 6915–6, 6922, 8457, 11465
GDP percentage, 526
Throne Speech ignoring, 255, 527
S.O. 31, 96
Input costs, increase, 1674, 4151
Insect control, birds' role, 3781

**Agriculture**—*Cont.*
Jurisdiction, reassigning, federal–provincial–industry negotiating, 11691
M. (Kerpan), 9499–508, 10971–9, 12272–8
Dropped to bottom of order of precedence on *Order Paper*, 9508, 10979
Negatived on recorded division, 12332–3
Kent constituency, agricultural employment services, funding, petition, 15052
Labour force, training, 4115
Market forces, impact, 4154–5
Ontario, 4190
Open system replacing, 3665, 4113
Organic, 4191–2
Farm improvement loans, role, 11697
Peterborough constituency, 4185
Policies, 3620–2, 3626, 3662, 4099, 4103, 4151, 6094–5, 6492–3, 6915, 6919
Bloc Québécois position, 3658
Duplication and overlap, 15848
FTA and NAFTA, impact, 3676, 4195, 16034
Market oriented, 4122, 4186, 4189, 4195
Review, 1830, 4747
Western bias, 3614–5, 3626–7, 3635–7, 3639–40, 3668, 4145–7, 4154, 11477
*See also* Agriculture—Agri–Food, policy
Producers, 526
Production costs, recovery, 6480
Productivity, increase, 3612–3, 8458
Promotion, trade missions, 3617, 4096–7, 4170–1, 4181, 6077, 6079
Protectionism, 3635
Provincial jurisdiction, exclusive, establishing, 17525
Public information, 4185, 4191, 4194
Quebec, 3636–8, 3665, 3669, 3673–5, 4101, 4103, 4108–10, 4112, 4114–6, 4144, 4146, 4165, 4167–9, 4178, 4184–5, 6092–3, 6481, 6916–21, 6926–7, 9505–6, 11463–6
Crow benefit elimination, impact, 13073–4
Federal expenditures, S.O. 31, 17575
Reconfederate, 9499–500, 9502
Reform Party policies, 255–6, 519–20, 4106–7, 4126, 4151–2, 6099 S.O. 31, 486
Regulations, 3672–3, 9501, 9515–22, 9540–2
Arbitration and review board, 9516, 9519–21, 9523, 9540–1, 9543–5, 15844, 15846–7, 15860–1, 15863, 15866–7, 15880–3, 16090–1
Accountability, 15863, 15866–7, 15880–3
Appointment process, 16084–5, 16091–3
Compliance agreements, Administrative Monetary Penalty System (AMPS), 9483–7, 9517–9, 9521–2, 9541–3, 15839–48, 15851–9, 15862–5
Administrative/judicial process, choice, Ministerial powers, 16089–90
Bloc Québécois position, 16082–6
Due diligence defence, absolute/strict liability, 15851, 15853, 15855–7, 15859, 15864–5, 16087–8, 16091, 16093
Enforcement, penalties, negotiating, etc., 15844–6, 15856, 16081, 16083–7, 16090, 16093–4
Industry consultations, support, 15839–41, 16081–2, 16986–7
International competitiveness factor, 16081
Legislation (Bill C–16)
Agriculture and Agri–Food Standing Committee study, amendments, report stage amendments, 16082–93
*See also* Agriculture and Agri–Food Administrative Monetary Penalties Act (Bill C–61); Food—Health and quality standards
Reform Party position, 16086–92

**Agriculture**—*Cont.*
Regulations—*Cont.*
Compliance agreements, Administrative Monetary...—*Cont.*
Transport Department system, comparison, 15844, 16083, 16086–7
United States system, harmonization, 16092
Risks, 3628
Statistics, 4155–6
Subsidies, 3618–20, 3663, 3665, 3671, 4124, 4165–7, 4189, 5720, 6126–7, 17715
M. on supply (J–G Chrétien), 11448–78, 11490–508
New Zealand example, 871–2, 4122, 7342
Reduction, regional equity, 14679
World Trade Organization, relationship, 8415–6
Supply management, 3616–7, 3620, 3639–40, 3662–4, 3668, 3676, 4105, 4120–1, 4124, 4157, 4165–6, 4171, 4175, 4177–8, 4195
Government position, o.q., 13373
o.q., 4867
Reform Party position, 11457–8
*See also* Supply management/marketing boards
Support, S.O. 31, 2665
Sustainable development practices, 3629, 4187–9
Wetlands–woodlands–wildlife program, S.O. 31, 4384, 4942
*See also* Central America—Agriculture
Tariffs, abolition, 533–4
Technological change, 6168
Transition, 4151–3
World Trade Organization, impact, benefits, 8456–7
*See also* Agriculture—Subsidies
*See also* Central America; Farm income; Farmers; GATT—Uruguay Round; Job creation; Small business—Western provinces; Supply management/marketing boards; Trade—Interprovincial trade, Internal trade agreement—Interprovincial trade barriers—United States

**Agriculture and Agri–Food Administrative Monetary Penalties Act (Bill C–61)—Minister of Agriculture and Agri–Food (Goodale)**
First reading, 8645
Second reading, 9483–7, 9515–24, 9539–45
Agreed to, on division, 9545
Agriculture and Agri–Food Standing Committee
Referral, 9545
Reported, with amdts., 15732
Report stage, 15839–67, 15880–4, 16048–54
Motions
(Hermanson), 15839, negatived, on recorded division, 16048–9; 15843, agreed to, on division, 15850; 15843, negatived, on recorded division, 16049–50; 15850, agreed to, on division, 15860; 15850, negatived, on recorded division, 16050–4; 15860, agreed to, on division, 15865; 15860, negatived, on recorded division, 16051–2
(Landry), 15843, negatived, on division, 15849–50; 15866, negatived, on recorded division, 16051–2
Concurrence, as further amended, M. (Goodale), agreed to, on recorded division, 16054
Third reading, 16081–95
Agreed to, on recorded division, 16107–8, passed.
Royal Assent, 17257, Chap. 40, S.C. 1995
*See also* Agriculture—Regulations, Compliance agreements

**Agriculture and Agri–Food Department**
Annual report
Committee study, 6093–4
Estimates for two years ahead, including, 6754–8, 6915, 6931
Budget, 3613–4
Economic Branch, services, privatization, 11359

**Agriculture and Agri–Food Department**—*Cont.*
Establishment, legislation *see* Department of Agriculture Act (amdt.)(Bill C–49)
Expenditures
1995–1998, $450 million reduction, Feb. 27/95 budget measure, 10096, 11384, 11386, 11451–2, 11455, 11471, 11503–4, 11695–6
Quebec share, 14679
Inspection services, 6093, 6096–7, 6758–60, 6915, 6928, 9521, 9539, 11696, 15848–9
Mandate, 2960–1, 6076, 6096, 6915, 6926
Market and Industry Services branch, establishment, 74
Market development programs, 6916
Market orientation, 4102
Regulations, conflicting, 6918–9
Service standards, 5043

**Agriculture and Agri–Food Standing Committee**
Deliberations, S.O. 31, 2431
Document tabled in committee, S.O. 31, 9139
Farmers, consulting, 6192
Reports, presented
First (bovine somatotropin hormone), 3012–3
Second (Department of Agriculture Act (amdt.)(Bill C–49)), 6475
Third (Canadian Wheat Board Act (amdt.)(Bill C–50)), 7041
Fourth (Canada Grain Act (amdt.)(Bill C–51)), 8177
Fifth (agri–food priorities, interim report), 8963
g.r., tabled, 12544
Sixth (Farm Improvement and Marketing Co–operatives Loans Act (amdt.)(Bill C–75)), 12544
Seventh (Canadian Dairy Commission Act (amdt.)(Bill C–86)), 13812
Eighth (Canadian Wheat Board Act (amdt.)(Bill C–92)), 14187
Ninth (Dismantling the Crow: Curbing the Imports), 14410
Dissenting report, Bloc Québécois, 14410
g.r., tabled, 16489
Tenth (Agriculture and Agri–Food Administrative Monetary Penalties Act (Bill C–61)), 15732
Role, study of future of agriculture, 8457–8
Travel, authorization
M. (Milliken), leave to move, unanimous consent, denied, 9083
M. (Gagliano), leave to move, unanimous consent, denied, 9114
*See also* Agriculture—Regulations, Compliance agreements; Milk—Bovine somatotropin

**Agriculture Department**
Name, changing *see* Department of Agriculture Act (amdt.)(Bill C–49)
Personnel administration, appointments, qu., 2366–7
*See also* Agriculture and Agri–Food Department

**Agusta Company** *see* Defence equipment—Helicopters

**Ahuntsic constituency**
References, 245–6

**Aiding suicide** *see* Criminal Code (amdt.—aiding suicide)(Bill C–215); Euthanasia

**AIDS (Acquired immunodeficiency syndrome)**
Awareness campaigns
Reform Party position, S.O. 31, 17623
S.O. 31, 6708–9
*See also* AIDS Awareness Week; Health care—Awareness campaigns; National Aids Awareness Week
Canada–Ukraine partners program, S.O. 31, 13170

**AIDS (Acquired immunodeficiency syndrome)**—*Cont.*
Children, S.O. 31, 3761
Combating, 3TC medication
o.q., 16739, 17088
S.O. 31, 8033, 8544, 17623
Community–based care/counselling agencies, 561
Fund raising walk
o.q., 14998
S.O. 31, 14989, 15096
Government expenditures, allocating, 11333
o.q., 9422, 11142
*See also* AIDS—National AIDS Strategy
Government measures/expenditures, o.q., 14998
HIV/AIDS research *see* HIV/AIDS Subcommittee
HIV research, funding
Inadequate, AIDS Action Now, awareness group, S.O. 31, 5808
o.q., 8429–30
HIV testing *see* Immigrants—AIDS/HIV infected persons; Penitentiaries—Inmates; Sex offenders—Accused
National AIDS Strategy
Funding, 11333
o.q., 6088, 8342–3, 8349, 10951–2, 17086–7
*See also* Health Standing Committee—Reports, Eighth
Pamphlet, "Doing it in the 90s"
o.q., 5429
S.O. 31, 2850, 5513
Paris, France, summit, S.O. 31, 8424, 8542
Pregnant women, 3761
Red ribbons, S.O. 31, 6707–8
Research
Canada, per capita expenditure, o.q., 8342
Funding
o.q., 17090
Petition, 17092
*See also* AIDS—HIV research
*See also* Blood; Fire–fighters—And emergency response personnel; Immigrants; Immigration—Visas; International development assistance—Results; International HIV–AIDS Day; National Gallery of Canada—AZT exhibit; World AIDS Day

**AIDS Action Now** *see* AIDS—HIV research

**AIDS Awareness Week**
S.O. 31, 6435, 6631
*See also* National AIDS Awareness Week

***Aim for a Million*** *see* Chamber of Commerce—Job creation program

**Air Atlantic**
Corporate restructuring, o.q., 8250

**Air Canada**
Airbus A320 passenger jet, 1988 purchase contract, political influence allegations
Mulroney, former Prime Minister, $50 million lawsuit, o.q., 16537
RCMP investigation, o.q., 16537
Asian flights, staff, hiring advertisements, Official Languages Act, contravening
o.q., 10790
S.O. 31, 10656
Maintenance centre, Montreal, Que., 3503, 16635
Montreal/Toronto operations, pilot base, flights, etc., comparison, 3502–3, 3577, 4223

**Air Canada**—*Cont.*
Official Languages Act, compliance
o.q., 10904
*See also* Air Canada—Asian flights
*See also* Airline industry; Canadian National Railways—Privatization/commercialization; Pearson International Airport—Terminals 1 and 2, Paxport

**Air Combat Group** *see* Canadian Armed Forces

**Air conditioners** *see* Health

**Air India, flight 182**
June 23/85 crash
$1 million reward, RCMP announcement, o.q., 13129
Compensation fund, 12747
Explosives used, plastic, 14572, 14577, 15278, 15280, 15282
Royal commission of inquiry, requesting
M. (Nunziata), 12746–55, dropped from *Order Paper*, 12755
o.q., 13129
S.O. 31, 9054
United States terrorist training camp operator, 12748
RCMP interview, lack, o.q., 795–6
*See also* CSIS—Paskowski, Ryszard

**Air Manitoba** *see* Air transportation—Safety

**Air navigation** *see* Air traffic control

**Air pollution**
Airborne toxins *see* Water quality
Automobiles, motor vehicles, role, 14757, 16859
Carbon dioxide emissions (greenhouse gases), reducing, 7449, 13186
Alberta, S.O. 31, 10068
Berlin summit, government position, 11568–9
o.q., 10952–3, 11194, 11297
Climate change goals, international commitment, not meeting, 16372
Developing countries, financial assistance, S.O. 31, 7420
Federal–provincial strategy, o.q., 1383, 7686–7, 7691, 9783, 9950
Liberal Party election promises
Environment Minister Copps statement, 7441
o.q., 7686–7, 9783, 11297
S.O. 31, 146
Other countries, comparison, 6801
United Nations Convention of Climate Change, S.O. 31, 2534
Carcinogenic emissions, dioxin and furan, acceptable levels
1995 guidelines, o.q., 13130
United States standards, comparison, o.q., 13130
Emission standards, lowering, Michigan state request, o.q., 6903–4
International impact, 7462
Lower Mainland, British Columbia, Fraser Valley, 7448–9
Regulations, provincial harmonization, 205
Smog advisories, Ontario–federal program, S.O. 31, 4052

**Air Portugal** *see* TAP–Air Portugal

**Air traffic control**
Commercialization/privatization, 3504, 3714–5, 11362–3, 12575
Bilingual services, 3715
o.q., 5429–30, 5729, 10716, 10904, 13128
Budget, Feb. 27/95, statement, 10098, 10108, 11278, 11284
NAVCANADA, francophone representation, lack, o.q., 17632–3
*See also* Air transportation—Safety

**Air traffic control**—*Cont.*
Computerized system (CATS), $380 million contract, Hughes Aircraft, cost overruns, implementation delay, deleting features, etc., o.q., 12191–2, 12249–50, 12374–5, 12537, 12596–7, 13809–10, 14454
National Defence Department system, relationship, o.q., 12537–8, 12597
Controllers, relocating, cost, etc., 1196
Terminals/operations
Charlottetown, P.E.I., withdrawing, Transport Department considering, S.O. 31, 634
French language use, outside Quebec, o.q., 5579
Transfer to regional centres, 3577, 3715
Ottawa and Calgary exemption, 3577–8
Quebec, 3715
Winnipeg International Airport, job action, sick leave taken, air safety concerns, o.q., 4525
*See also* Airports—Macdonald–Cartier International Airport

**Air Transport Group** *see* Canadian Armed Forces—10 Tactical Air Group

**Air transportation**
American Airlines/Canadian International, transborder operations, merger, *Open Skies* agreement, violation, o.q., 16837–8
British Columbia, Campbell River crash of Otter aircraft, sympathy to families, S.O. 31, 14990
Canadian Airlines International, Montreal, Que. international service, elimination
o.q., 17443, 17504
S.O. 31, 17229
Economic benefits, employment, foreign investment, regional development, etc., 3502, 5362
Pearson/Mirabel Airports, rivalry, 3588, 4027, 4048–9, 4223–4
Fares, remote areas, deregulation, 5591–2, 5594, 5626–7, 5634
Manicouagan constituency, 5592–3
Modernization, policies, 12575
National hub, Pearson International Airport, 3503, 3505–6, 3527, 3542, 3582–3, 3587–8, 4047–8, 4068–9, 5288, 5355, 5362
Secondary hubs, Vancouver and Montreal, 3503, 4223
Operations, privatization, opposition, 3988
Pilot training, French–language, Chicoutimi, Que., CEGEP program, 4223, 9163–4
Restructuring, 1943
Safety
Air traffic control, privatization, impact, 3714
o.q., 12374
Flight attendants, ratio, S.O. 31, 13469–70
Flight duty regulations, implementation, o.q., 17042
Inspection procedures, deficient, Transportation Safety Board, report, o.q., 7369, 10667
o.q., 7369
S.O. 31, 4341
Standards, International Civil Aviation Organization role, 7429
Transportation Safety Board report on Air Manitoba Sandy Lake flight crash, Nov. 10/93, S.O. 31, 13589
Transportation Safety Board report on Keewatin Air, Thompson, Man. airport crash, June 1994, o.q., 16248–9
*See also* Air India, flight 182; Explosives—Plastic; Pan–Am, flight 103
System, infrastructure, improving, 3504
Tripartite air study, Transport Standing Committee referral, S.O. 31, 7979

**Air transportation tax**
Increases, cost recovery factor, Budget, Feb. 27/95 measures, 14737–9, 14742, 14744, 15472–3, 15495

**Air transportation tax**—*Cont.*
Northern Canada, impact, 10528
Short–haul domestic and transporter flights, tax burden reducing, facilities and services cost recovery, 4603–5, 4609–11, 5590–4, 5626–7, 5633–4, 5668, 5670–1, 5675, 5752
Bloc Québécois position, 5590–1, 5594
Reform Party position, 4610–1, 5594–5, 5671

**Air travel** *see* Cabinet ministers; Government travel

**Airborne toxins** *see* Water quality

**Airbus A320** *see* Air Canada

**Aircraft**
Maintenance *see* Airline industry
Private *see* Canada Customs—Aircraft
*See also* Defence equipment; RCMP—Airplane

**Aircraft industry** *see* Aerospace industry

**Aird, John Black**
Former Ontario Lieutenant Governor, death, tribute, S.O. 31, 12364

**Airline industry**
Air Canada/Canadian Airlines International
Gemini reservation systems, legal action, settlement, 2137
Price fixing, allegation, o.q., 7987–8
Route allocation, 15090, 15093
o.q., 5102, 9423, 9654–5, 11189, 11349–50
S.O. 31, 9997
Aircraft maintenance engineering licensing system, maintaining, petition, 10669, 14771
Canada–Osaka, Japan route, Air Canada designated carrier, statement by Minister (D. Young), 475–6
Commercial viability, improvements, 2137
Deregulation, open skies/bilateral negotiations, 4832, 12575, 16003
Hong Kong, Air Canada, access, negotiations, o.q., 10473–4, 11057–8, 11189
Icelandair, Halifax International Airport service, S.O. 31, 16611
Northern Canada, fare schedule, monopolistic, 15088
Route allocation, guidelines, 15088, 15090, 15093
r.o., 10013
*See also* Airline industry—Air Canada/Canadian Airlines International
Royal Aviation Inc., maintenance control, irregularities, o.q., 7369
Security, 12751
TAP–Air Portugal, Montreal and Toronto landing rights, abandoning, 3988
Taxation, United States comparison, o.q., 490
*See also* Refugees—Documents

**Airplanes** *see* Defence equipment—Aircraft; RCMP

**Airport Development Corporation** *see* Pearson International Airport—Terminal 3

**Airports**
1994 construction plans, 4006
Assiniboia, Sask., runway resurfacing, contract, signing delay, 4026–7
Automated weather observation systems, air safety, reliability, o.q., 9063, 12374–5
De–icing fluids, collecting, qu., 11687–8
Dorval International Airport, Montreal, Que.
Passenger and cargo traffic, projections, decline, 3502, 3748
Short–distance flights, assignment, 4075
*See also* Airports—Management, Local authorities—Mirabel International Airport

**Airports**—*Cont.*
Halifax International Airport, 223
*See also* Airline industry—Icelandair
Hamilton, Ont., Mount Hope, weather office, closure, opposition, petition, 14025
Infrastructure, redevelopment, 3497
Jean Lesage International Airport, Quebec City, Que.
Customs operations, expanding, 3716
Facilities
Expansion and upgrading, 2140, 3715–7, 4006, 4068, 4794
Size (land and terminal), other airports, comparison, 3577–8, 4005
Fire fighting services, reduction, 4006
Radar control facilities, closing, 1536–7, 3577–8, 4006, 4068 o.q., 571, 720–1, 1239
Rescue services, inadequacies, 4006
Runways, expansion, 3716–7
Security services, RCMP providing, withdrawal, 4006
Traffic volume increase, 3577–8, 3715–6, 4005
Lac Saint–Augustin, Que., seaplane base, Transport Department decision
Petition, 5588
S.O. 31, 787
Macdonald–Cartier International Airport, Ottawa, Ont., air traffic controllers, bilingual status, 3170–2, 3578
Management
Canadian airport authority, establishing, 6283
Local authorities, transfer to, 3492, 3494, 3499, 3505, 3531, 3580, 3691, 3694, 3697, 3717, 4027–8, 4031, 4071, 10277, 10279, 10314, 11278, 11363
Abbotsford, B.C. airport, cost savings, 2140
Accountability, 3499
Liberal Party policy, 3487
Montreal, Que. airports, société de promotion des aéroports de Montréal, 3501, 3590, 4006, 4027, 4048–9, 4067, 4072
Niagara District Airport, S.O. 31, 12673
S.O. 31, 15595
Progressive Conservative government (Mulroney/Campbell) policy, 3488, 3494, 3497, 3591, 3717, 5358
Vancouver, B.C., 3694
*See also* Pearson International Airport
Mirabel International Airport, Montreal, Que.
Air transportation high tech industries, 4072
Autoroute 13 extension, Boisbriand to Mirabel, 3588, 4072, 4075
Closure, impact, 4027, 4075
Corporation de promotion à Mirabel, 4072
Development strategy, ADM plan, 4075
Direct long–distance flights, assignment, 4075
High–speed rail link with Dorval International Airport, need, 3588, 3749, 4072–3
Land expropriation, retroceding, 1985 settlement agreement, 4075
Passenger and cargo traffic, projections, decline, 3502, 3748
Pearson International Airport, Toronto, Ont., development, impact, 3583, 3719, 3748–9
*See also* Air transportation—National hub; Airports—Management, Local authorities; GDP—Airports
National airport policy, Transport Minister Young July 13/94 announcement, 6267, 6283
Implementation, local authorities, involvement, o.q., 6335–6
Northern Canada, development, costs, 3714
Pearson International Airport, Toronto, Ont. *see* Pearson International Airport
Pickering, Ont., federal lands, use, study, o.q., 7099

**Airports**—*Cont.*
Privatization, 4611, 5592, 5595, 8642, 14237
*See also* Airports—Winnipeg International Airport
Regional airports
Closure/eliminating, 6280
S.O. 31, 6211–2
Local ownership/management, regulations and guidelines, S.O. 31, 9721
Regional airports, costs and administration, 3691
Auditor General reports, criticisms, 3692
Permanent and professional fire fighters, eliminating, 3715
Profitable airports subsidizing, 3984, 6279
Review, 3692, 4762, 4781
Security services, 12751
RCMP providing, withdrawal, 4006
*See also* Airports—Jean Lesage International Airport
South central Ontario, facilities, co–ordination, 3497
Super–airports, international hubs, construction, 4073
Trois–Rivières, Que., runway upgrading and expansion, funding delays, o.q., 6143
Vancouver International Airport
Cruise ship passenger facility, 15991
o.q., 12798
Runway expansion, 3694
Winnipeg International Airport
Northern Hemisphere Distribution Alliance Incorporated, $620,000 research grant, S.O. 31, 6134
Privatization, 181, 3499
*See also* Air traffic control
*See also* Air transportation—Safety; Economic development

**Airstrips** *see* Banff National Park; Jasper National Park

**AK–47 weapons** *see* Gun control/guns—Military/paramilitary weapons

**A.K. Wigg Elementary School** *see* Environment—Niagara Environmental Technology Exposition

**Akwesasne Indian Reserve**
Chief Mike Mitchell, resignation, o.q., 1610
Deaths of 75 people since 1979, RCMP investigating, o.q., 1424
Reform Party members visiting, objection, 15355–6
*See also* Smuggling; Tobacco/cigarette smuggling—Government strategy

**Alaska, USA** *see* Oil and gas exploration

**Albania**
Greek minority, human rights abuses
o.q., 6779
S.O. 31, 4053, 5890, 13121
Nanos, Fatos, Opposition Leader, imprisonment, release petition, S.O. 31, 13121

**Alberta**
Deficit reduction measures, 1894, 2689, 3027, 3037–8
o.q., 2041, 9472
S.O. 31, 9647, 10784
*See also* Deficit—Reduction
Electoral boundaries, federal, redistribution, 2550, 2571–2
French–language education, 6464
Government expenditures, controlling, 869
*See also* Government expenditures—Reducing
Klein, Premier Ralph *see* Senate—Powers, Expanding
Municipalities, debt–free, S.O. 31, 3643
National Energy Program, impact, 77
*See also other subject headings*

**Alcan Aluminium Ltd.**
Vaudreuil plant, Arvida, Que., modernization, 4009
*See also* Hydro–electric power

**Alcan Cable**
Lapointe plant, Jonquière, Que., award for business excellence, S.O. 31, 16478

**Alcan Smelters and Chemicals Ltd.**
Kemano II smelter expansion
British Columbia Utilities Commission hearings, government involvement
o.q., 300–1, 495, 721, 1185–6, 2176–7, 2488, 2671–2
S.O. 31, 788
Campbell, Gordon, B.C. Official Opposition Leader, communications, qu., 12852
Environmental assessment review, 7450
S.O. 31, 4983
Salmon fishery, protection, public consultation process, o.q., 16325

**Alcock, Reg** (L—Winnipeg South)
Axworthy, L., references, 6965
Bosnia–Herzegovina
Petition, 5587
S.O. 31, 3947
Canada Post Corporation, 6967–8
Canada Student Financial Assistance Act (Bill C–28), 4357–60
Canada Transportation Act (Bill C–101), 15114–6
Controlled Drugs and Substances Act (Bill C–7), 15988
Cruise missile testing, S.O. 31, 486
Curling, S.O. 31, 10381
Defence equipment, S.O. 31, 11288–9
Department of Agriculture Act (amdt.)(Bill C–49), 6929
Department of Canadian Heritage Act (Bill C–53), 7380–1
Environment, o.q., 17087
Exports, o.q., 17442–3
Government Organization Act (Federal Agencies)(Bill C–65), 9353–4
Government programs and services, 6965–8
Hate propaganda, o.q., 11409
Health care, 908
M. on supply (Manning), 11896–900
House of Commons, 251
Immigrants, M. (Hanger), 7398–9
Income tax, 819
Information highway, o.q., 7317
Infrastructure program, 252
Job creation, 6969
Maheu, references, 250
Manitoba HVDC Research Centre, 251
S.O. 31, 148
Manitoba, S.O. 31, 15097
Martin, Right Hon. Paul J., 251
Members of Parliament, 251
Multiculturalism, 7380–1
Old Age Security Act, Canada Pension Plan, Children's Special Allowances Act, Unemployment Insurance Act (amdt.)(Bill C–54), 6965–9
Prairie provinces, 251
Procedure
Decorum, 6969
Speeches, 17323
Public Service, 250
Quebec, M. (J. Chrétien), 17323–4
Railways, 15115–6
References, maiden speech, 250
Refugees, o.q., 1384–5

**Alcock, Reg**—*Cont.*
Regional development, 15938
Research and development, o.q., 13479
Small Business Loans Act (amdt.)(Bill C–99), 15937–8
Social security system, 6968, 9353–4
M. (L. Axworthy), 818–20, 908
Throne Speech, Address in Reply, M. (Jackson), 250–2
Training programs, 6969
Unemployment insurance, 6968
Unemployment, o.q., 13053
Veterans' benefits, 6966

**Alcohol**
Distillery industry, Windsor, Ont., 17732
Smuggling *see* Liquor smuggling
Taxes, lowering, 1417–8
o.q., 1188
Warning labels, 14188, 17412–8
Legislation *see* Food and Drugs Act (amdt.—warning on alcoholic beverage containers)(Bill C–337)
Petition, 13814, 17638
*See also* Alcohol abuse/addiction; Beer; Drugs and pharmaceuticals—Psychotropic substances; Excise Act—Contraband alcohol and tobacco; Foetal alcohol syndrome; Labour relations—Sick leave; RCMP—Messes

**Alcohol abuse/addiction**
Detoxification and rehabilitation programs, 546
Social problems, relationship, 1575
*See also* Health care—Awareness campaigns; Innu; Kahnawake Indian Reserve—Drug; Labour relations—Sick leave; Murder—Defence

**Alfalfa** *see* Exports

**ALG** *see* Drugs and pharmaceuticals

**Algeria**
Rahmani, Abder, journalist, assassination, S.O. 31, 11184
*See also* Immigration—Visas; Women—Violence against

**Algoma constituency**
References, 171–2

**Algoma region** *see* Tourist industry

**Algoma, Steel Corporation, Limited**
Hopkins, Al, president, S.O. 31, 7030

**Alimony Act**
Amending, S.O. 31, 7175

**Alimony payments** *see* Divorce

**Aliyak, Moses** *see* Northwest Territories

**All–terrain vehicles** *see* Defence equipment

**Allaire report** *see* Quebec—Separation/sovereignty

**Allan Memorial Institute** *see* Brainwashing—United States

**Alliance for the Preservation of English in Canada** *see* Official Languages Act—Abolition

**Alliance Quebec** *see* Quebec sovereignty referendum—Results, Reform Party; Special interest groups—Government funding

**Allmand, Hon. Warren** (L—Notre–Dame–de–Grâce)
Aboriginal self–government, 5755–6
Access to Information Act, 11921–2
o.q., 10387
Allmand, references, 426, 5755, 8833
Bosnia–Herzegovina, petition, 4586

**Allmand, Hon. Warren**—*Cont.*
Budget, Feb. 27/95, M. for approval (P. Martin), 10487–9
Budget Implementation Act, 1995 (Bill C–76), 13220–2
Budget, M. (Gagliano), 8362–5
Canada Assistance Plan, 13221
Canada Health and Social Transfer, 13221
Canadian Armed Forces, S.O. 31, 5513
Canadian Broadcasting Corporation, o.q., 17709
Canadian Centre for Global Security, S.O. 31, 9774
Canadian Pacific Railway, o.q., 16619
Capital punishment, M. (White), 14677–8
Chemical and biological weapons, 7667
o.q., 7038
Chemical Weapons Convention Implementation Act (Bill C–87), 14075–6
Child support payments, M. (Gaffney), 4556
Constitution, 8833
Constitution Act, 1982, M., 2697–700, 2704
Court Challenges Program, 1338
o.q., 645
Crime, 4254–5, 5387–8, 6042, 6044–6, 9849, 9851
Criminal Code (amdt.)(Bill C–226), 7265–6
Criminal Code (amdt.—self–induced intoxication)(Bill C–72), 14023
Criminal Code (amdt.—sentencing)(Bill C–41), 6041–6, 13932, 13937
Criminals, 4256
Cruise missile testing, 426–7
M. (Collenette), 426–8
Deaths, 10412–3
Deficit, 10489, 13221
Divorce, 4556
Economic conditions, 540, 13221–2
Economic development, 542
Economic policy, 540
Education, 3181
Education, post–secondary, 6681, 13221
Employment, 542
Excise Act, Customs Act and Tobacco Sales to Young Persons Act (amdt.)(Bill C–11), 1702, 1707
Family violence, 10412
Firearms Act (Bill C–68), 10411–3, 13374, 13735–8
Francophones outside Quebec, 3169–70
GDP, 13221
Government expenditures, M. on supply (Crête), 1154
Government programs and services, 1154
GST, 8819
Gun control/guns, 3083, 4379–80, 10225, 10411–3, 13735–8
o.q., 2744, 3574, 9473
Petition, 2706–7
S.O. 31, 1851–2
Health insurance, 13221
Hockey, 3601–2
S.O. 31, 12788
Housing, petition, 2979
Indonesia, S.O. 31, 7925
Infrastructure program, 540–1
Interest rates, 541
International Criminal Court, 16466–7
o.q., 15047
Job creation, 540, 6681
Justice and Legal Affairs Standing Committee, reports, 1760, 2706, 5731, 8788, 13374, 14023
Justice Department, o.q., 10080

**Allmand, Hon. Warren**—*Cont.*
Justice system, 4256, 5387–8, 5390–1, 6041–2, 6044–6, 7845, 13932, 13937
o.q., 7234
Members of Parliament, S.O. 31, 10262
Montreal, Que., o.q., 12192
Murder, 4254, 6043, 6046
Murderers, o.q., 7234
National Sports of Canada Act (Bill C–212), 3601–2
Nuclear weapons, 427–8, 13359
o.q., 12488
S.O. 31, 4770, 11931
Official Languages Act
M. on supply (Ringma), 3140, 3169–70, 3181–3
S.O. 31, 3041
Official languages policy/bilingualism, 3041
Parole, 4256–7, 6042–5, 7265–6
Penitentiaries, 6042, 6045
Poverty, 13221
Privilege, false allegations, 2936
Procedure
Debate, 2703
Decorum, 2697
Divisions, recorded, 11783, 13273, 13277
Documents, 14725
Members' remarks, 4256–7, 14725
Question and comment period, 425, 430–1, 6678, 8821, 13932
Speeches, 3181, 14075
Public Accounts Standing Committee, 1154
Quebec
M. (J. Chrétien), 16984, 17341–2
M. (Ménard), 17469–71
M. on supply (Duceppe), 8819–20, 8833
RCMP, petition, 11944
References, 41, 427
Not speaking French in Quebec debate, 8821, 8833
Removal as Justice and Legal Affairs Standing Committee Chairman, voting against government bill, 13320, 13387, 13410
Resignation as Justice and Legal Affairs Standing Committee Chair, requesting, o.q., 2791
*See also* Budget, Feb. 27/95—Implementation, Legislation; Gun control/guns; Parole—Murderers; Sentences—Maximum; Transfer payments to provinces—Budget, Feb. 27/95
RRAP, 540
Sexual orientation, petition, 9475
Small business, 540
Social security system, 540, 8363–5, 8819, 10489
M. (L. Axworthy), 847–50
M. (L. Axworthy), 6679–82
Throne Speech, Address in Reply, M. (Jackson), 540–2
Tibet, S.O. 31, 2119
Tobacco/cigarette smuggling, 1702, 1707
Training programs, 540, 850, 6681
Transfer payments to provinces, 10487–8, 13221–2
Transportation, 7967
Unemployment insurance, 848–9, 6680–2
S.O. 31, 487
Universities and colleges, 6681
VIA Rail Canada Inc., 7967
o.q., 6854
Wages and salaries, 13222
War crimes, o.q., 10080
Women, S.O. 31, 17433–4

**Allmand, Hon. Warren**—*Cont.*
World Summit for Social Development, 10305
o.q., 9908
Young offenders, 5386–90, 9850–2
M. on supply (Forseth), 4254–7
Young Offenders Act, 4254–6, 5386–9, 9850
Young Offenders Act and Criminal Code (amdt.)(Bill C–37), 5386–91, 9456–7, 9461, 9478–9, 9848–52
Youth Service Corps, 540
Yukon First Nations Self–Government Act (Bill C–34), 5754–7

**Allocation of time** *see* Time allocation

**Allotted days**
Nine days, ending Mar. 26/94, 947
*See also* Procedure

**Alternative and renewable energy**
Equipment, capital cost allowance
Class 34, eliminating, Feb. 22/94 budget measure, 2104
Revision, Feb. 22/94 budget measure, 2104–5
Liberal Party election promises, "red book", 14853
Research and development, 17743
*See also* China; Gasoline/automotive fuels

**Alternative fuels** *see* Gasoline/automotive fuels; Fossil fuels; GFI Control Systems Inc.

**Alternative Fuels Act (Bill S–7)—J. Stewart**
Message from Senate, 11649
First reading, 11816
Second reading, 12516–20
Agreed to on division, 12520
Natural Resources Standing Committee
Referral, 12520
Reported, with amdts., 13187–8
Report stage, 13551–8, 14035–41, 14181–2
Concurrence, agreed to on recorded division, 14182–3
Dropped to bottom of *Order Paper*, 13558
Motions (Morrison), 13551, negatived on recorded division, 14181–2
Third reading, agreed to on recorded division, 14183, passed
Senate passage, 14466
Royal Assent, 14481, Chap. 20, S.C. 1995
*See also* Gasoline/automotive fuels—Alternative fuels

**Alternative Funding Arrangement** *see* Aboriginal peoples—Band funding

**Alternative measures program** *see* Justice system

**Althouse, Vic** (NDP—Mackenzie)
Agricultural products, o.q., 11814
Agriculture, 8451
M. on supply (Marchand), 3659–60, 3675–7
Arts and culture, 7294–6
Beef, 9167
Bureaucracy, S.O. 31, 12481–2
Canada Grain Act (amdt.)(Bill C–51), 6487, 6494–5, 8616–8, 8624–5
Canadian Grain Commission, 8616
Canadian National Railways, 12404–5, 12639–40
o.q., 11814, 12293
S.O. 31, 9722–3, 12281–2
Canadian Potato Marketing Act (Bill C–266), 5731, 9165–8
Canadian Wheat Board, 8783–4
o.q., 8638
Petition, 9207
Canadian Wheat Board Act (amdt.)(Bill C–50), 7569, 7575, 7577–8, 7614–6

**Althouse, Vic**—*Cont.*
Child care, 7592
o.q., 7373–4
S.O. 31, 7365
Crop insurance, S.O. 31, 2970
Dairy products, 3660
Department of Canadian Heritage Act (Bill C–53), 7294–6
Employment Equity Act (Bill C–64), 15199, 15437–8
Farmers, 3677
Gasoline/automotive fuels, 14622
GATT, 75–6, 7333
Government expenditures, 125
qu., 11534
Government, S.O. 31, 14221
Grain, 3675–6, 8617
Grain elevators, 6487, 6494–5
Grain industry, S.O. 31, 12107
Grain transportation, 1537, 3659, 3676, 15441–2, 17420
o.q., 1430, 6444, 15186, 17042
qu., 6181
S.O. 31, 7554, 9722–3, 10825–6
Grain Transportation Agency, 6724
Grain Transportation Subcommittee, S.O. 31, 11879
Gun control/guns, petition, 12728
Immigration Act (amdt.), Citizenship Act (amdt.) and Customs Act (amdt.)(Bill C–44), 9226
Income tax, M., 6411–3
Manganese–based Fuel Additives Act (Bill C–94), 14622
Members of Parliament Retiring Allowances Act (amdt.)(Bill C–85), 12378–9
Net Income Stabilization Account, r.o. 9210
Parliament Buildings, 15199, 15437–8
o.q., 15605–6
S.O. 31, 15639
Ports, 1081, 1090
Potatoes, 9165–8
Procedure
Bills, Government, 10837
Bills, Private Members' Public, 5731
Decorum, 6444
Divisions, recorded, 12327–8
Documents, 6565
Questions on the *Order Paper*, 6724
Sittings of the House, 3670
Railways, 11718
Petition, 12728
References, 3672
Senate, petitions, 391, 1618, 2365, 2979
Statements by Ministers, S.O. 31, 1551
Stock market transactions, S.O. 31, 17381
Supply management/marketing boards, 8451, 9165–6
Taxation, qu., 11536
Throne Speech, Address in Reply, M. (Jackson), 75–6, 125
Trade, 7333
Transportation, S.O. 31, 8993
West Coast Ports Operations Act, 1994 (Bill C–10), 1081, 1090
Wheat, 76, 7569–70, 7575, 7577–8, 7614–6
o.q., 14724
World Trade Organization Agreement Implementation Act (Bill C–57), 7333, 8445–6, 8451

**Aluminium industry**
Crisis, British Columbia, Quebec, Russia dumping, United States countervailing duties
o.q., 575, 2624
S.O. 31, 225
Production, 10% world–wide reduction, o.q., 1305

**Aluminium industry**—*Cont.*
Russia, modernization, o.q., 2178
South Africa smelter, construction, SNC Lavalin contract, government credit arrangements, 2643–4
o.q., 1305, 2178, 2622–3
S.O. 31, 2618
Unemployment
o.q., 2623–4
S.O. 31, 2430

**Aluminium wheel plant** *see* Hyundai Auto Canada

**Alzheimer Awareness Month**
S.O. 31, 565

**Alzheimer's disease**
National registry, establishing, o.q., 13182

**Amateur sports** *see* Sports

**Amateur theatre groups** *see* Arts and culture

**Ambulance attendants**
Medals, distinguished conduct, petition, 31
*See also* Fire–fighters—And emergency response personnel

**American Airlines** *see* Air transportation

**American Hellenic Educational Progressive Association**
Socrates Award, presenting to Prime Minister Chrétien, S.O. 31, 7175

**American Society of Quality Control**
Ottawa Valley Chapter, S.O. 31, 7419

**Americana 1995, Montreal, Que.**
Environmental industry, promoting, S.O. 31, 10893

**Ameridata Canada** *see* Quebec—Separation/sovereignty, Economic impact

**AMF Technotransport Inc.** *see* Canadian National Railways—Privatization/commercialization

**Amherst, N.S.** *see* IMP Aerospace Components Ltd.

**Ammunition** *see* Gun control/guns

**Amnesty program** *see* Gun control/guns

**Amortek** *see* Defence industry—Industrial reconversion program

**Amphibex excavator** *see* Normrock Industries

**AMPS** *see* Administrative Monetary Penalty System

**Anabolic steroids** *see* Drug trafficking—Controlled substances

**Anawak, Jack Iyerak** (L—Nunatsiaq; Parliamentary Secretary to Minister of Indian Affairs and Northern Development from December 6, 1993 to February 5, 1996)
Aboriginal Affairs and Northern Development Standing Committee, reports, 5527
Aboriginal land claims, 3452, 3458–9, 3473, 3757, 5706–7, 7044–6, 7048, 8281, 15634–6, 15651–2, 15655–6, 15658–9
M. (Taylor), 16949–51
o.q., 13599
Sahtu Dene and Métis Land Claim Agreements, Volumes I and II, tabled, 1957
S.O. 31, 5300
Aboriginal Languages Month, S.O. 31, 2733
Aboriginal peoples, 3435, 3474, 5274, 5699, 7048, 7052, 8950–2, 13406–8
o.q., 5160
S.O. 31, 5150–1

**Anawak, Jack Iyerak**—*Cont.*
Aboriginal self–government, 92, 1837, 3473, 3757, 5699–700, 11181
o.q., 2179
Aglukark, Susan, S.O. 31, 6032, 11340
Arctic Winter Games, S.O. 31, 2036–7
British Columbia Treaty Commission Act (Bill C–107), 15634–6, 15651–2, 15655–6, 15658–9, 15687–9, 15693–4
Child abuse, o.q., 12191
Criminal Code (amdt.—sentencing)(Bill C–41), 13970
Cruise missile testing, 433, 437–9
M. (Collenette), 433, 437–9
Cultural Property Export and Import Act, Income Tax Act and Tax Court of Canada Act (amdt.)(Bill C–93), 14833
Defence equipment, 439
Estimates, M. (Eggleton), 13405–8
Firearms Act (Bill C–68), 10087–8, 13582, 13605–6, 13700–3
Forestry, o.q., 10079
Government programs and services, 13405–6
Gun control/guns, 10087–8, 13582, 13605–6, 13700–3
House of Commons, 91–2
House of Commons visitors, 5150
Housing, M. on supply (Guay), 1437–8, 1452
Igloolik Isuma Productions, S.O. 31, 4651
Indian Act, 3268
Indian Affairs and Northern Development Department, 13406
Indian reserves
o.q., 2179
S.O. 31, 5300
Inuit, S.O. 31, 13912
Justice system, 13970
S.O. 31, 9465
Kanesatake Indian Reserve, o.q., 3391
Members of Parliament, S.O. 31, 12246
Mining industry, petitions, 8946, 12295
National Aboriginal Achievement Awards, S.O. 31, 1497
National unity, S.O. 31, 16479
Northern Canada, 13407
Northern Flood Agreement, 5274–6
Northwest Territories, 3455
S.O. 31, 8591, 15636, 16771
Nunatsiaq constituency, S.O. 31, 14222
Nunavut Territory, S.O. 31, 17625
Odawa Pow Wow, S.O. 31, 4514
Pictou Landing Indian Band Agreement Act (Bill C–60), 8950–2
Privilege, language, inappropriate/improper, 5160
Procedure
Language, inappropriate/improper, 8283–4
Members, 5274
Simultaneous translation system, 1437
Speeches, 13606
References
Speaking in Inuktitut, 437, 1437, 1837, 1957, 2036, 2179, 2733, 3435, 3452, 3458, 5160, 5300, 5699, 5705, 6032, 7044, 8281, 8591, 8946, 8950, 9465, 10079, 10087, 12191, 12246, 12256, 12295, 13052, 13405–7, 13582, 13605–6, 13700, 13703, 13970, 14222, 14833, 15634, 15636, 16479, 16771
Reform Party, 1837–8
Sahtu Dene and Métis Land Claim Settlement Act (Bill C–16), 3435, 3452–5, 3458–9, 3464, 3473–4, 3756–7
Split Lake Cree Agreement, 5275
Split Lake Cree First Nation Flooded Land Act (Bill C–36), 5274–6
Throne Speech, Address in Reply, M. (Jackson), 91–2
Upper Nicola Indian Band, o.q., 13052, 13180
Western Arctic Inuvialuit Claim Implementation, 1992–93 annual review, tabled, 6566

**Anawak, Jack Iyerak**—*Cont.*
Yukon First Nations Land Claims Settlement Act (Bill C–33), 5705–6
Yukon First Nations Self–Government Act (Bill C–34), 5699–700
Yukon Surface Rights Board Act (Bill C–55), 7044–6, 7048, 7052, 8281–4

**Anderson, Hon. David** (L—Victoria; Minister of National Revenue; Minister of Transport as of January 25, 1996)
Airports, Vancouver International Airport, o.q., 12798
Apples, United States producers dumping, o.q., 3769, 3836
Automobile sales, GST application, o.q., 11942–3
Babbar Khalsa Society, charitable organization status, o.q., 12192–3, 13237
Banks and banking, taxation, o.q., 9146
Border crossings
Delays, o.q., 13006
Manitoba, o.q., 2221
British Columbia Treaty Commission Act (Bill C–107), 15714–7
Budget Implementation Act, 1994 (Bill C–17), 4666–8
Budget Implementation Act, 1995 (Bill C–76), 13059, 13065
Budget, M. (Gagliano), 8315
Business, single government registration number, o.q., 2358
Cabinet ministers, parliamentary secretaries, 1358–9
Canada Business Corporations Act (amdt.)(Bill C–12), 1343
Canada Customs
Aircraft, private, o.q., 14091
Border–crossing services, o.q., 15107, 17240
Customs officers, o.q., 1501, 1505, 8295–6, 17633
Enforcement activities, o.q., 8347, 14091
Sufferance warehouses, qu., 12904–5
Canada–Hungary, Canada–Argentina, Canada–Netherlands Income Tax Convention, Canada–Nigeria, Canada–Zimbabwe Income Tax Agreement Act (Bill S–2), 2678
Canadian Film Development Corporation Act (amdt.)(Bill C–31), 4591
Child care, business expense income tax deduction, o.q., 1104
Child support payments, o.q., 13596
Child tax benefit, o.q., 17581
Children, abduction, o.q. 995–6
Cod, fish stocks, collapse, o.q., 1554–5, 2295
Commonwealth Games, 1194, Victoria, B.C., National Revenue Department officials and staff, o.q., 11812–3
Constitution Amendment, 1993 (Prince Edward Island), M. (Dingwall), 1358–9
Constitutional Amendments Act (Bill C–110), 17057–61
Corporations, income tax, o.q., 1426
Council for Canadian Unity, charitable status, o.q., 13525–6, 15810–1
Customs brokers, surety bonds, 7549
o.q., 8830, 9061
Department of Canadian Heritage Act (Bill C–53), 9118
Department of External Affairs Act (amdt.)(Bill C–47), 5822
Department of National Revenue Act (amdt.)(Bill C–2), 235, 925–6, 3295
Economy, underground economy, o.q., 8345–6, 12256
Electoral boundaries, legislation, M. (H. Gray), 3207–8
Excise Act, Customs Act and Tobacco Sales to Young Persons Act (amdt.)(Bill C–11), 1151, 1650–2, 5267
Excise Act, Excise Tax Act and Income Tax Act (amdt.)(Bill C–32), 4602
Excise Tax Act and Income Tax Act, ways and means motion
Concurrence, M., 14396
Notice, tabled, 14097
Excise tax, legislation, 3843
Floods, Perth–Andover, N.B., statement by Minister, 3127–8
Forestry, British Columbia, o.q., 2742–3

**Anderson, Hon. David**—*Cont.*
General preferential tariff, legislation, 3843
Greenpeace Canada, tax status
o.q., 2742
Statement by Minister, 2867
GST
Credits, o.q., 9200
Reducing, o.q., 153
Replacing, 3843–4
o.q., 27, 153, 4778
Gun control/guns, smuggling, o.q., 7101, 8295–6, 8298, 8702
House of Commons, seats, 3207–8
Immigrants
Foreign source income, qu., 10837
Residences of convenience, o.q., 6519
Income tax
Audits, visible minorities, o.q., 17278
Entertainment expense deduction, o.q., 9782
Legislation, 3843
Overseas employment tax credit, o.q., 3769, 4002, 4206
Returns, 3842
o.q., 16369, 16666
Tax shelter, loopholes, o.q., 8601
Unpaid taxes, o.q., 5940, 8119, 8123, 8293
Income Tax Act and Income Tax Application Rules (amdt.)(Bill C–59), 8176, 8210
Income Tax Act, Income Tax Application Rules, Canada Pension Plan, Canada Business Corporations Act, Excise Tax Act, Unemployment Insurance Act (amdt.)(Bill C–27), 3916
Indians
GST, qu., 13883
Income tax, qu., 1924
Job creation, 3845
Government commitment, 4668
Unemployment insurance premiums, 4666
Liquor smuggling
Anti–smuggling campaign, o.q., 1553
Canada Customs officers, bribes, allegation, RCMP investigating, o.q., 1501–2, 1553
Manganese–based Fuel Additives Act (Bill C–94), 14138
Marine Transportation Security Act (Bill C–38), 7679–80
National Revenue Department
Administrative consolidation, 925–6, 3841–3
Mandate, objectives, 925
National unity, 17057, 17059
Non–profit organizations, financial information returns, o.q., 5899
Old Age Security Act, Canada Pension Plan, Children's Special Allowances Act, Unemployment Insurance Act (amdt.)(Bill C–54), 6944
Procedure
Members' remarks, 8702
Orders of the Day, 14097
Procedure and House Affairs Standing Committee, M. (H. Gray), 9380
Quebec, 17058
Railway Safety Act (amdt.)(Bill C–21), 3914
References *see* Canada Customs—Enforcement activities; Conflict of interest; GST—Replacing; Justice Department—Legal agents/advisors, British Columbia
Research and development, scientific research and experimental development tax credit, o.q., 12111, 13324
Salmon, pacific fishery, o.q., 4524
Small business
Assistance, 3845

**Anderson, Hon. David**—*Cont.*
Small business—*Cont.*
Job creation, role, 4668
Smuggling, wine, o.q., 16325
Social security system
Benefits, o.q., 7373
Reform, 4668
Special interest groups, tax exempt status, o.q., 2742
Tax reform, equitable, efficient, effective, M. on supply (Silye), 3841–5
Taxation
Budget, Feb. 27/95, o.q., 9822–3
Burden, 3842
Evasion, 3843
Fairness, 3841–3
Federal/provincial portions, o.q., 9331
Harmonization, 3842
Increase, o.q., 27
Loop–holes, o.q., 7426
Problem resolution program, 3842
Revenue, o.q., 5940
Social/economic development, 3841–2
System, 3841
Underground economy, 3841–2
o.q., 1614–5, 5940, 7426, 8295, 16906
Unpaid, o.q., 9827
Tobacco/cigarette smuggling
Contraband, seizure, 1652
Export tax, o.q., 991
Government strategy, Feb. 8/94 announcement, o.q., 1068, 1183–4
Increase, 1651
o.q., 722
Revenue loss, 1650
Tobacco/cigarettes
Grand River Enterprises, o.q., 574–5
"Kiddy packs", 1652
Sales, 3843
Taxes, o.q., 991
Tremblay, Patrick, o.q., 1430
Unemployment insurance
Premiums, 4667
Social security system, 4666
Wenman, Robert Lloyd, 14093
Willoughby, Dr. Charles, 14542
Winnipeg, Man., National Hockey League arena, o.q., 12897–8, 12901–2

**Anderson, Pte George** *see* Croatia—Canadian Armed Forces

**André–Guérin Award** *see* Bobet, Jacques

**André Laurendeau high school** *see* Franco–Ontarien Games

**Andrew, Arthur**
Public Servant, former ambassador, tribute, S.O. 31, 5205

**Anglophones** *see* Canadian Armed Forces—Bilingualism; Francophones outside Quebec; Quebec

**Angus Reid poll** *see* Liberal Party—Alberta

**Anik E2 satellite** *see* House of Commons—Broadcasting; Telesat Canada

**Animals**
Cruelty to, penalties, strengthening, petition, 10576
Experiments and testing abolishing, petition, 4834

**Anjou—Rivière-des-Prairies constituency**
Economic conditions, 7247–8
*See also* Unemployment

**Annan, Kofi** *see* Bosnia–Herzegovina—United Nations peacekeeping contingent

**Annapolis Valley Apple Blossom Festival**
Volunteers, congratulation, S.O. 31, 12834

**Annapolis Valley—Hants constituency**
References, 2087
*See also* Infrastructure program

**Annapolis Valley, N.S.** *see* Show Off East Hants

**Annual reports** *see* British Columbia Treaty Commission; Crown corporations; Canadian Heritage Department; Government departments, boards, agencies and commissions; Human Resources Development Department—Accountability

**Anorexia and bulimia** *see* Eating Disorders Awareness Week

**Anstey, Gary**
Tobin, Fisheries and Oceans Minister, assistant, severance pay
o.q., 8480–1
S.O. 31, 8424

**Anti-drug strategy** *see* Drug abuse—Canada Drug Strategy

**Anti-dumping measures** *see* Trade

**Anti-personnel devices** *see* Defence equipment

**Anti-personnel mines** *see* Defence equipment—Mines

**Anti-protectionist movements** *see* Trade

**Anti-scab/anti-strikebreaker legislation** *see* Canada Labour Code; Canada Labour Code and Public Service Staff Relations Act (amdt.—scabs and essential services)(Bill C-317); Crown corporations—Essential services; Labour disputes; Public Service—Strikes; Quebec North Shore and Labrador Railway Company

**Anti-Semitism allegations** *see* Ukraine

**Anti-smuggling campaign** *see* Smuggling

**Anti-strikebreaker legislation** *see instead* Anti-scab/anti-strikebreaker legislation

**Antilymphocyte globulin (ALG)** *see* Drugs and pharmaceuticals

**Antique cars** *see* Automobiles—Canadian Automotive Museum

**APEC** *see* Alliance for the Preservation of English in Canada; Asia-Pacific Economic Co-operation Group

**Apex mountain ski resort** *see* Penticton Indian Band

**Appendices to *Hansard***
Desautels, Auditor General of Canada, letter, 2821–2
Governor General, Right Hon. Roméo LeBlanc, installation addresses, agreed to, 9344, text, 9368–76
Inkster, RCMP Commissioner, letter, 1095
Paproski, Hon. Steven E., Eulogy for the Funeral of The Honourable Steve Paproski, 133–5
United States, President Bill Clinton, address to joint sitting of Houses of Parliament (Feb. 23/95), 10036–43
M. (Milliken), agreed to, 9694

**Apples**
United States producers, dumping, 4746–7
o.q., 2295, 3391, 3769, 3835–6

**Apples**—*Cont.*
United States producers, dumping—*Cont.*
S.O. 31, 2429

**APPLI-SYS program** *see* Unemployment insurance—Applications

**APPORT program** *see* Welfare—Quebec

**Apprentices** *see* Labour mobility

**Apprenticeship programs** *see* Education—Workplace; Job creation; National Apprenticeship Program; New Brunswick; Small business; Training programs; Youth Internship Program

**Appropriation Act No. 1, 1994–95 (Bill C-20)—President of the Treasury Board (Eggleton)**
First reading, 2649
Second reading, agreed to, on recorded division, 2649–50
Committee of the Whole referral, committee stage, report from Committee, 2650
Report stage concurrence, agreed to, on recorded division, 2650–1
Third reading, agreed to, on recorded division, 2651–2, passed.
Royal Assent, 2760. Chap. 6, S.C. 1994

**Appropriation Act No. 1, 1995–96 (Bill C-80)—President of the Treasury Board (Eggleton)**
First reading, 10926
Second reading, agreed to, on recorded division, 10926–7
Committee of the Whole referral, committee stage, report from Committee, 10927
Report stage concurrence, agreed to, on recorded division, 10927–8
Third reading, agreed to, on recorded division, 10928, passed.
Senate passage, 11309
Royal Assented, 11310. Chap. 10, S.C. 1995

**Appropriation Act No. 2, 1994–95 (Bill C-39)—President of the Treasury Board (Eggleton)**
First reading, 5056
Second reading, agreed to, on recorded division, 5056
Committee of the Whole referral, committee stage, report from Committee, 5056
Report stage concurrence, agreed to, on recorded division, 5056
Third reading, agreed to, on recorded division, 5056, passed.
Royal Assent, 5782. Chap. 33, S.C. 1994

**Appropriation Act No. 2, 1995–96 (Bill C-97)—President of the Treasury Board (Eggleton)**
First reading, 13440
Second reading, agreed to, on recorded division, 13440–1
Committee of the Whole referral, committee stage, report from Committee, 13441
Report stage concurrence, agreed to, on recorded division, 13442
Third reading, 13442
Royal Assent, 13938, Chap. 16, S.C. 1995

**Appropriation Act No. 3, 1993–94 (Bill C-19)—President of the Treasury Board (Eggleton)**
First reading, second reading, Committee of the Whole referral, Committee stage, report from Committee, report stage concurrence, 2646
Third reading, agreed to, on recorded division, 2647–8, passed.
Royal Assent, 2760. Chap. 5, S.C. 1994

**Appropriation Act No. 3, 1994–95 (Bill C-63)—President of the Treasury Board (Eggleton)**
First reading, 8854
Second reading, agreed to, on recorded division, 8854–5

**Appropriation Act No. 3**—*Cont.*
Committee of the Whole referral, committee stage, report from Committee, 8855
Report stage concurrence, agreed to, on recorded division, 8855
Third reading, agreed to, on recorded division, 8856, passed.
Royal Assent, 9160. Chap. 48, S.C. 1994

**Appropriation Act No. 3, 1995–1996 (Bill C–116)—President of the Treasury Board (Eggleton)**
First reading, 17538
Second reading, agreed to, on division, 17538
Committee of the Whole referral, committee stage, report from Committee, 17538–9
Report stage concurrence, agreed to, on division, 17539
Third reading, agreed to, on recorded division, 17539–40, passed
Senate passage, 17757
Royal Assent, 17757. Chap. 49, S.C. 1995

**Appropriation Act No. 4, 1994–95 (Bill C–79)—President of the Treasury Board (Eggleton)**
First reading, 10924
Second reading, agreed to, on recorded division, 10924
Committee of the Whole referral, committee stage, report from Committee, 10924–5
Report stage concurrence, agreed to, on recorded division, 10925
Third reading, agreed to, on recorded division, 10925–6, passed.
Senate passage, 11309
Royal Assent, 11310. Chap. 10, S.C. 1995

**Appropriation Acts** *see* Mortgages—Insurance, CMHC program

**Aquaculture**
Bay of Fundy, N.B., sea lice infestation, salmosan, use, approval, o.q., 15046
Canadian leadership role, potential, 15014–5
Nova Scotia Agricultural College project, 507
University of Prince Edward Island research, 15014

**Arab countries** *see* Chemical and biological weapons—Convention, Ratification

**Arafat, Yasser** *see* Middle East—Israel–Palestine

**Arbitration** *see* Labour disputes

**Archer Daniel Midland Ltd. (formerly Ogilvie Flour Mills Ltd.)**
Labour dispute, strike
Back–to–work legislation, 10550–1
Final offer selection/arbitration, 12858–65
Legislation *see* ADM Agri–Industries Ltd. Operations Act (Bill C–308); ADM Agri–Industries Ltd. Operations Act (Bill C–310); ADM Agri–Industries Ltd. Operations Act (Bill C–312); ADM Agri–Industries Ltd. Operations Act (Bill C–313)
Mediation, o.q., 8941–2, 13326
Parliament Hill demonstration, 5799–800, 9048
Scab labour, use, 12859, 14512
Canada Employment Centre involvement, o.q., 8941–2, 9000–1, 10002
Condemning, S.O. 31, 11983
o.q., 13326, 13476–7

**Architectural heritage** *see* Jonquière, Que.

**Arctic**
Broughton Island, PCB contamination, 1251–2
Circumpolar ambassador, Mary Simon, appointment, o.q., 7369
Environment, aboriginal interests, protecting, Arctic council, establishing, o.q., 7369–70
Russian oil spill, countermeasures, o.q., 8752–3

**Arctic**—*Cont.*
Sovereignty, 6240
Submarine surveillance, United States submarines, etc., o.q., 16245–6
*See also* South China Sea—Pollution

**Arctic National Wildlife Reserve (United States) see Wildlife—Porcupine Caribou herd**

**Arctic Ocean**
Environmental concerns, priority, 14904, 15054

**Arctic Waters Pollution Prevention Act** *see* Oceans

**Arctic Winter Games**
Slave Lake, Alta., March 1994, S.O. 31, 567, 2036–7

**Arden, Jan**
Triple Juno award winner, tribute, S.O. 31, 11053–4

**Arenas** *see* Canadian Armed Forces—CFB Bagotville, Que.; Winnipeg, Man.—National Hockey League arena

**Argentia, Nfld.**
Ferry service, reduction, 587
United States naval station, closure, 587, 15933
S.O. 31, 6253

**Argentina** *see* National debt—International comparison

**Ariel Geomatics** *see* Oceans industries—Compact airborne spectrometer imager

**Aristide, Jean–Bertrand** *see* Haiti—Democratic government, restoring

**Arkinstall, Dr. Margaret**
Medical practioner pioneer, S.O. 31, 2036

**ARKTOS** *see* Oceans industries

**Arling, Joe** *see* GST—Lodging rentals exemption

**Armenia**
Earthquake, Dec. 7/88, 7th anniversary, S.O. 31, 17493
Genocide, 1915 atrocities, 11375–8, 11380
Petitions, 11197, 11684–5, 12150, 14095, 14411
S.O. 31, 3269, 3384–5, 11673, 11751

**Armoured personnel cars** *see* Defence equipment

**Arms control**
World disarmament, need, 414–5, 443, 448
*See also* Bosnia–Herzegovina

**Arms embargo** *see* Yugoslavia (former)

**Arms exports**
Small arms trafficking, global ethnic conflicts, relationship, 14098–9
*See also* Defence equipment—Exports; Rwanda—Civil war, Refugee camps

**Arms length relationship** *see* Conflict of interest

**Armstrong, Major Barry** *see* Somalia—Canadian Armed Forces peacekeeping operation

**Armstrong, Reverend Ronald Edward**
Spiritual leader, humanitarian, death, S.O. 31, 8824

**Arnbas, Tom** *see* Justice system—Victim

**Arrest without warrant** *see* Criminal Code (amdt.—arrest without warrant)(Bill C–343); Offenders—Probation

**Arseneault, Guy H.** (L—Restigouche—Chaleur)
Abortion, petition, 11104
Acadians, S.O. 31, 5809

**Arseneault, Guy H.**—*Cont.*
Agriculture, M. (Goodale), 4170
Ambulance attendants, petition, 31
Brunswick Mining and Smelting, o.q., 12721
Budget, M. (P. Martin), 752–3
Canadian Armed Forces, 1509
Canadian Broadcasting Corporation, M. on supply (S. Tremblay), 10808
Canadian Coast Guard, o.q., 11410
Computer technology, S.O. 31, 7847
Corporations, 752
Defence policy, M. (Collenette), 1509
Deficit, 752–3
Economy, o.q., 8553
Euthanasia, petition, 11068–9
Fire–fighters, M. (Speller), 4727–8
Francophones outside Quebec, 10808
S.O. 31, 10508
Government accommodation/buildings, o.q., 10076
Government contracts, 754
Governor General, S.O. 31, 9321
*Irving Whale*, o.q.,15971
Jury service, 4227–8, 9935
National Day of Remembrance and Action on Violence Against Women, 8692
National Forest Week, S.O. 31, 3761
National unity, S.O. 31, 15966
New Brunswick, S.O. 31, 6850, 14525
Olympics, 1994 Winter Games, S.O. 31, 1718
Paralympics, S.O. 31, 2352
Parent, references, 752
Post offices, S.O. 31, 1421
Procedure
Bills, Private Members' Public, 1434–5, 4226, 5860, 8737
Divisions, recorded, 13654, 13675, 13679
Divisions, recorded, deferred, 14362
Members' remarks, 14276
Private Members' Motions, 2652, 4727
Question and comment period, 9851
Quorum, 6276
Pulp and paper industry, o.q., 5728
Quebec, 4170
S.O. 31, 15696
Quebec sovereignty referendum (1995), S.O. 31, 15596–7, 15638
Radio stations, S.O. 31, 5938
Railways, 754
S.O. 31, 1499
References, Acting Speaker, 14276
Social security system, S.O. 31, 6980
Tourist industry, S.O. 31, 6556
Transportation, 754
Unemployment, 753
Unemployment insurance, o.q., 17711
Unemployment Insurance Act (amdt.—jury service)(Bill C–216), 1434, 4227–8, 8734, 9935
Women, S.O. 31, 8692
Young Entrepreneurs Program, S.O. 31, 6251
Youth Service Corps, 753

**Arson**
Criminal Code provisions, enforcement, petition, 13813

**Art** *see* Income tax—Charitable donations

**Art Bank**
Closure, reconsideration, o.q., 13533

**Art books/livres d'artistes** *see* Publishing industry—Publications

**Artificial Reef Society of British Columbia** *see* Western Economic Diversification Program—Loans/financial assistance

**Artistic Fraud** *see* Arts and culture

**Artists**
Government grants, commitment to federalism criteria, S.O. 31, 17274
Income tax, averaging, 9134
Quebec, status, Richard Séguin example, 1110–1
*See also* Canadian Heritage Department; Quebec—Separation/sovereignty; Social security system—Reform; Unemployment insurance

**Arts and culture**
Amateur theatre groups, Oxford constituency, S.O. 31, 3326
Artistic Fraud, Newfoundland theatre company, corporate fund raising, S.O. 31, 11054
Big Rock Breweries, Business in the Arts award, S.O. 31, 10507
Cirque de Soleil, Quebec circus troupe, S.O. 31, 4462–3
Drayton festival, Drayton, Ont., S.O. 31, 16431
Funding, 1907, 3854, 7294–6
S.O. 31, 5424, 9600
Garneau, Richard, merit award for French language usage, S.O. 31, 2616
Government policy, lack, o.q., 11987
Harbourfront Centre, Toronto, Ont., funding, eliminating
Government supporting, petition, 14095
o.q., 11887
Restoring, o.q., 11989
S.O. 31, 11480, 11607
Today's Japan Festival, relationship, o.q., 11887
National "mountain, river and village" competition, painting exhibition, S.O. 31, 2349
Quinte Ballet School, Belleville, Ont., S.O. 31, 11931–2
*Stubble Jumpers*, Destiny Productions stage show, S.O. 31, 17434–5
Theatre, Quebec, tribute, S.O. 31, 16827
Women, achievements, S.O. 31, 2118
*See also* Canadian Broadcasting Corporation; Laval, Que.; Olympics, 1994 Winter Games; World Theatre Day

**Arts centres** *see* Infrastructure program

**Arusha peace agreement** *see* Rwanda—Civil war

**Arvida, Que.** *see* Alcan Aluminium Ltd.

**Aryan Nations** *see* CSIS—Informant, Luke Desilets

**Ashton, Jim**
London, Ont., union activist, death, S.O. 31, 8241

**Asia** *see* Trade—Trade mission

**Asia Minor**
Catastrophe (1922), 11380

**Asia–Pacific Economic Co–operation Group (APEC)**
Agri–food sector, market access, developing, 74
Canada's role, 2299
Summit, 1997, Canada hosting, 9563
Summit, Sept. 5–9/94, Jakarta, Indonesia, Canadian participation, 2256

**Asia–Pacific Foundation of Canada**
Report, tabled, 5057

**Asia–Pacific parliamentary forum**
Annual meetings
1997, Canada hosting, 9563
Report, tabled, 9563

**Asia–Pacific region** *see* Beef—Exports; Exports; International development assistance; International peace and security; NAFTA; Trade

**Asia–Pacific, Secretary of State for** *see* Foreign Affairs and International Trade Department

**Asian countries**
Tariffs, reductions, economic benefits, 14735

**Assad, Mark** (L—Gatineau—La Lièvre)
Agriculture, 11502
M. (Goodale), 4111–3
M. on supply (J–G Chrétien), 11501–3
Agriculture and Agri–Food Standing Committee, report, 12544
Borrowing Authority Act, 1994–95 (Bill C–14), 1943–4
Budget, Feb. 27/95, M. for approval (P. Martin), 10544–6
Budget Implementation Act, 1994 (Bill C–17), 3088–9
Budget Implementation Act, 1995 (Bill C–76), 13069–70
Cuba, M. (Robinson), 9799
Dairy products/industry, 4112
Deficit, 3826, 3840, 11501, 13069
Economic conditions, 10545
Economy, 10544–6
Farm Improvement and Marketing Co–operatives Loans Act (amdt.)(Bill C–75), 12544
Freight rates, 11501–2
FTA, 4111
GATT, 4111, 4113
Government expenditures, 3839–40
Housing, S.O. 31, 4197
Income tax, S.O. 31, 8934
Interest rates, 13069–70
Job creation, 10546
Mexico, o.q., 2743
Milk, 4111
Multiculturalism, o.q., 8297
National debt, 11503, 13069
Oceans Day, S.O. 31, 13470
Pearson International Airport Agreements Act (Bill C–22), 3578
Political parties
M., 17298–9, 17306–7
M. (Plamondon), 4018–9
Procedure, divisions, recorded, 15134
Public Service, 13070
o.q., 9470, 15486, 16836
S.O. 31, 6081
Quebec, 3578
S.O. 31, 8340, 11341, 14808
Quebec sovereignty referendum (1995), S.O. 31, 16187
Rwanda, S.O. 31, 3761
Sexual orientation, petition, 9830–1
Social security system, M. (L. Axworthy), 648
Tax reform, 13069–70
M. on supply (Silye), 3825–6
Taxation, 3825–6, 3839
S.O. 31, 8993
Trade, S.O. 31, 7093
Unemployment, 10545
World War II, Dieppe raid, M. (Blaikie), 2829
Young Offenders Act, petition, 9830

**Assadourian, Sarkis** (L—Don Valley North)
Air transportation, o.q., 17042
Armenia, 11375
Petition, 11197, 12150
S.O. 31, 3384–5, 11751, 17493
Assadourian, references, 1943

**Assadourian, Sarkis**—*Cont.*
Bosnia–Herzegovina, o.q., 16740
Budget, Feb. 22/94, M. on supply (R. Speaker), 2229, 2251
Budget Implementation Act, 1994 (Bill C–17), 4482
Budget, M. (P. Martin), 732
Canada Elections Act (amdt.—registration of political parties)(Bill C–229), 2581, 6241–2, 6248–9
Canada–United States relations, o.q., 15926
Capital punishment, 2454
Corporations, o.q., 17392
Crimes against humanity
M., 11375–6, 11383
S.O. 31, 11881
Deficit, 732–3, 1943
Discrimination and racism, S.O. 31, 11055
Don Valley North constituency, 1943
Economic recovery, S.O. 31, 2926
Economy, o.q., 4523
Employment, o.q., 12902
Family, S.O. 31, 5889
Firearms Act (Bill C–68), 10409–10
Food and Drugs Act (amdt.)(Bill C–325), 12602
Food banks, S.O. 31, 1718
Government expenditures, 2251
M. on supply (Crête), 1204
Grandparents' Day Act (Bill C–274), 6180, 13077–8, 13083
GST, o.q., 4777, 13724
Gun control/guns, 2454, 10409–10
o.q., 7233
Haiti, 5989–91
Hate propaganda, o.q., 10616
Holocaust, 11376
S.O. 31, 10463, 11880–1
Immigrants, 6022–4
M. (Hanger), 7395–7
Immigration, 6022–4
Immigration Act (amdt.), Citizenship Act (amdt.) and Customs Act (amdt.)(Bill C–44), 6023–4, 9225–9
Immigration Act (amdt.—visitors' visas) (Bill C–219), 2465–6
Immigration and Refugee Board, 6025
Income Tax Conventions Implementation Act, 1995 (Bill C–105), 15592
Infrastructure program, 7115
Israel, S.O. 31, 16239
Job creation, 2229
Justice system, M. on supply (Meredith), 2454
Life insurance, o.q., 11682
Literacy, S.O. 31, 1498
Los Angeles, CA, S.O. 31, 97
McGarvey, Pete, S.O. 31, 13001
Members of Parliament Retiring Allowances Act (amdt.)(Bill C–85), 12174–5
Middle East, S.O. 31, 380, 3948
National Grandparents Day, M., 15829
National Literacy Program, 1943
S.O. 31, 1498
North York Small Business Centre, S.O. 31, 9817–8
Occupational health and safety, o.q., 9064
Ontario, S.O. 31, 12410
Pakistan, o.q, 10078
Parole, petition, 8969
Peacekeeping, M. (Ouellet), 5989–91
Political parties, 6241–2
Postage stamps, o.q., 1429
Poverty, 7115

**Assadourian, Sarkis**—*Cont.*
Procedure
Bills, Private Members' Public, 13077–8
Decorum, 5989
*Hansard*, 11490
Private Members' Motions, 11376
Quebec, 1204
Quebec sovereignty referendum, S.O. 31, 15964
References, maiden speech, 1943
Regional development, M. on supply (Crête), 4765
Rwanda, 5990, 11376
Sexual orientation, petitions, 9336, 12258
Social security system, 1943
M. (L. Axworthy), 7115–6
South Africa, o.q., 3767
Standard of living, 7115
Taxation, o.q., 9331
Turkey, o.q., 11140
Unemployment insurance, 4482
Unemployment, S.O. 31, 2212
Young offenders, petition, 9336
Youth, S.O. 31, 9598

**Assaf, Mohammed** *see* Immigration—Sponsorship program

**Assault**
Damages, payment due to bankruptcy, non–dischargeable, 16923–4, 16929, 17457–66
*See also* Bankruptcy and Insolvency Act (amdt.—order of discharge)(Bill C–323); Bankruptcy and Insolvency Act, Companies' Creditors Arrangement Act and Income Tax Act (amdt.)(Bill C–109)
*See also* Criminal Code; Sexual assault

**Asselin, Gérard** (BQ—Charlevoix)
Aboriginal self–government, 5087–8
Asselin, references, 6505
Association Canadienne–Française de l'Ontario, S.O. 31, 4984
Bloc Québécois, 662
Borrowing Authority Act, 1995–96 (Bill C–73), 10247
Bosnia–Herzegovina, 351–2
S.O. 31, 4199
Budget, Feb. 22/94, M. for approval (P. Martin), 1778–9
Budget Implementation Act, 1994 (Bill C–17), 3088–9
Cabinet ministers, 3089, 3840
Canada Communication Group, 6530
Canada Employment Centres, petition, 14414
Canada Health and Social Transfer, M. on supply (Bouchard), 12082
Canada Student Financial Assistance Act (Bill C–28), 4321–2
Canadian Broadcasting Corporation, petition, 5585
Charlevoix constituency, 3088–9, 12913, 12916
Child care, 3088
Conflict of interest, M. (H. Gray), 12005
Cruise missile testing, M. (Collenette), 414
Currency, 12913–5
Deficit, 1778–9, 3088, 3824, 6507, 7123
Department of Public Works and Government Services Act (Bill C–52), 6506–8, 6529–31, 6810, 9020
Disabled and handicapped persons, 3088
Drugs and pharmaceuticals, 3840
Education, post–secondary, 3088, 3925
Electoral Boundaries Readjustment Suspension Act, 1994 (Bill C–18), 2921–2
Ethics counsellor, 12005
Excise Act, Customs Act and Tobacco Sales to Young Persons Act (amdt.)(Bill C–11), 5268–9
Forestry, o.q, 5159–60

**Asselin, Gérard**—*Cont.*
Government, 6507–8
S.O. 31, 16533
Government contracts, 6507, 6529–31, 6810
M. (Guay), 4808–9
Government expenditures, 3089, 3841, 3923–4, 4808–9
M. on supply (Crête), 1164–5
Government programs and services, 6507, 6529
Petition, 10393–4
GST, 3089, 4809
Health care, 3840
Housing, social, 3088
Infrastructure program, 251–2, 663, 1165, 2922, 3825
o.q., 494, 5898
Job creation, 3825
Low–income families, 3088
Maheu, references, 251
Martin, P., references, 3089
Masse, references, 663
Members of Parliament, 3089
M. on supply (D. Grey), 8141
National debt, 663, 3088, 3823–4
Peacekeeping, 414
M. (Ouellet), 351–2
Pearson International Airport, 3824
Poverty, 663
Private family trusts, 3841
Procedure
Debate. 3087
Decorum, 4625, 6530
Oral questions, 13005
Question and comment period, 9296
Quorum, 6318
Public Accounts Standing Committee, 1164
Public Service, 6508, 6529
Public Works and Government Services Department, 6505–6, 6529
Quebec, 2921–2, 12082
S.O. 31, 11291
Quebec sovereignty referendum (1995), 10247
Royal Canadian Mint Act (amdt.)(Bill C–82), 12913–6
Russia, S.O. 31, 12363
Senate, 3089, 7123
Senior citizens, 3839–41
Single–parent families, 3088
Social security system, 3088
M. (L. Axworthy), 662–3
M. (L. Axworthy), 7123
S.O. 31, 2478
Tax reform, M. on supply (Silye), 3823–5, 3839–41
Taxation, 3088, 3823–5
M. on supply (Loubier), 9670
Throne Speech, Address in Reply, M. (Jackson), 251–2
Tobacco/cigarettes, 5268–9
Training programs, 3088, 3825
Transfer payments to provinces, 12082
Transportation, 6507
Unemployment, 3088
S.O. 31, 3095–6
Unemployment insurance, 3088
o.q., 13004–5
Petitions, 14324, 14413–4
Winnipeg, Man., o.q., 13005
Yukon First Nations Self–Government Act (Bill C–34), 5087–8

**Asselin, Marthe** *see* Women—Persons case

**Assemblée des évêques du Québec** *see* Poverty

**Assemblée internationale des parlementaires de langue française see Inter–Parliamentary Delegations, reports**

**Assembly of First Nations** *see* Conflict of interest—Kirkby

**Assiniboia, Sask.** *see* Airports

**Assistant Deputy Chairman of Committees of the Whole House**
Kilger, appointment, M. (J. Chrétien), agreed to, 12

**Assisted suicide** *see* Euthanasia

**Association Canadienne–Française de l'Ontario**
1994 convention, 4810
o.q., 4526
S.O. 31, 4517, 4942
1995 convention, S.O. 31 15520
Bloc Québécois, relationship, S.O. 31, 4984
*See also* Ontario—Provincial election

**Association du Québec pour enfants avec problèmes auditifs**
S.O. 31, 4651–2

**Association of Central American Farmers Organizations for Co–Operation and Development** *see* Central America—Agriculture, Sustainable development

**Association of Universities and Colleges of Canada**
Government grants, increase, o.q., 15185

**Association Québécoise des pré–retraités et des retraités**
15th anniversary, S.O. 31, 5335

**Asthma**
Medical research, Dr. Joseph Fisher, S.O. 31, 12483

**Astral** *see* Television, cable—Pay–per–view

**Astral Broadcasting Group** *see* Conflict of interest—Dupuy

**Astraltech, Montreal, Que.**
Communications equipment manufacturer, S.O. 31, 4769

**Astronauts** *see* Space program—United States Space Shuttles

**Astronomy magazine** *see* National Museum of Science and Technology

**Athabasca constituency**
References, 415

**Athabasca tar sands** *see* Oil and natural gas

**Athlete Assistance Program** *see* Sports

**Atlanta, GA** *see* Olympics, 1996 Summer Games

**Atlantic Agricultural Hall of Fame**
Lester, Juanita, inducting, S.O. 31, 7225
MacDonald, Elmer, inducting, S.O. 31, 7364
Robinson, Eric, inducting, S.O. 31, 16185

**Atlantic Canada Home Program** *see* Housing—Exports

**Atlantic Canada Opportunities Agency (ACOA)**
Abolishing, 10456, 12832
Administration costs, downsizing, 4788–9
Appointments, provincial consultations/review by House of Commons standing committee, 14382
Atlantic Women Business Owners conference, Atlantic Hall of Fame for Women Entrepreneurs, 15914
Canadian Hybrid Farms, grant, S.O. 31, 8286
Competitiveness, 4787–8
Effectiveness, 6166, 10276–7, 10460–1, 15061, 17514–5
S.O. 31, 9999, 14990

**Atlantic Canada Opportunities Agency (ACOA)**—*Cont.*
Election campaign, third party contributions, linkage allegation, 9319–20
o.q. 8829
Financial assistance, Atlantic provinces constituencies, 10837
r.o., 11574
Government, funds, 7746, 7756–8, 8534, 9979, 9981
Grants, 8534
Blueberry jelly study, S.O. 31, 7804
Replacing, loan assistance, 9349, 10276–7
S.O. 31, 8935
*See also* Fruit and vegetables—Small fruit industry; Reform Party—Anti–Atlantic Canada sentiment
High risk businesses, subsidizing, high failure rate, 14742
Job creation, 4787–8, 17688
o.q., 16617
Job losses, replacement, assistance, 4789
Loan assistance, Federal Business Development Bank, duplication, 9349–50
o.q., 8829
Mandate, 10274–5
Northumberland Straight bridge, 4788
Operating budget
$160 million reduction, 1946
o.q., 3276
$173.5 million reduction over 3 years, Feb. 27/95 budget measure, o.q., 10151, 10261
Person–year reduction, 10275
Reform Party position, 7763, 9349–50, 9978–9, 15061–2
S.O. 31, 8875–6, 14990
Role, 4765–6, 4780, 4782, 4785–6, 4788–90, 5556–7
Russian delegation, hosted, 15914
Small business, assisting, 4786–8, 15914–5, 17688
Day Industrial and Minetech Incorporated, 4787
Trade, 4787
Young entrepreneurs conference, 15915
*See also* Economic development—Atlantic provinces; Housing—Exports; Intertape Polymer Group Inc.; Regional development—Atlantic provinces—Loans

**Atlantic coastal action program** *see* Environment—Protection

**Atlantic fisheries** *see* Atlantic Groundfish Strategy; Cod; Crab; Fisheries, Atlantic

**Atlantic Fisheries Adjustment Programs** *see* Atlantic Groundfish Strategy; Fisheries and Oceans Standing Committee—Reports, First; Northern Cod Adjustment and Recovery Program

**Atlantic Fisheries Resource Conservation Council** *see* Fisheries, Atlantic—Conservation

**Atlantic Fisheries Restructuring Act** *see* Atlantic Groundfish Strategy—Income support, Early retirement

***Atlantic Freighter*** *see* Marine Atlantic Inc.—Ships

**Atlantic Groundfish Strategy (TAGS)**
Income support and labour adjustment program, $1.9 billion, Feb. 22/94 budget measure, 1711, 2052, 2063, 2839, 4218, 4627, 4629, 4649–50, 4746, 5556–9, 11356
$400 million additional funding requirements, o.q., 11807, 12189
Benefits, denial, appeals, o.q., 9731–2, 10390
Bloc Québécois position, 5560, 5563
Buy back program, funding reduction, o.q., 15403
Capacity reduction
50% goal, o.q., 15403, 15647–8

**Atlantic Groundfish Strategy (TAGS)**—*Cont.*
Income support and labour adjustment program...—*Cont.*
Capacity reduction—*Cont.*
$300 million portion, diverting to cover program deficit, o.q., 15485–6
Career planning and employment counselling services, 5555–6
Communities opportunity pools, 5556
Cost–shared, federal–provincial co–operation, 4530, 5558–9
Deficit, o.q., 15403
Dependency on government assistance, creating, 5565
Development, consultations, 5555, 5557
Early retirement provisions
Atlantic Fisheries Restructuring Act, use, inappropriate, Auditor General report, 4534, 5566
Cost–shared, federal–provincial co–operation, 5558–9
Eligibility, lowering to 50 years old, 4514, 4530–3, 4537–8, 5555–8, 5560, 5562, 5564–5, 5568
o.q., 15403
Eligibility criteria, 5564
o.q., 12288–9, 15403
Failure, o.q., 11807–9
Fisheries workers, quitting full–time jobs to take advantage, National Sea Products report, government action
o.q., 12188–9
S.O. 31, 12183
Fishing moratorium, 14868–9, 14871
Five year plan, Fisheries and Oceans Department three year strategic planning cycle, relationship, 14868
Funds, depleting before deadline, o.q., 9826–7
Green projects, 5556, 5558, 5562, 5565
Industrial renewal boards, establishing, 4534, 5566
Legislation (Bill C–30), Reform Party position, 4533, 4535, 4537
Legislative authority, 4534, 5565–7
Mismanagement, o.q., 15403
Mobility assistance, portable wage subsidies, 5556, 5558
Newfoundland, 5564
Northern Cod Adjustment and Recovery Program, relationship, 15060–1
Number eligible/utilizing assistance, o.q., 15403
Objectives, 4529, 5563, 7207
Older worker adjustment provisions, fishermen and fish plant workers, eligibility, 4514, 4530–1, 5555–9, 5563–5
Discriminatory, 5559
Options, 4530
o.q., 3234, 3276, 11758–9, 11762
Quebec fishermen, eligibility, 4743–4, 16721
Reform Party position, 5558–9, 5568–9, 13418–9, 14903, 14907, 15061
o.q., 15403
Retraining, education or community work, 4537–8, 5564, 13401–3
Applications, number, lower than estimated, 4535
Fishery workers signing contracts, 4687–8
Newfoundland fishery workers union refusal, o.q., 3766–7
o.q., 3517, 3832–3, 4057–8
Funding reduction, o.q., 15403
o.q., 15403
S.O. 31, 3231
Unemployment insurance, relationship, o.q., 13587–8
Self–employment assistance provisions, 5555
Voluntary participation, 4530
*See also* Regional development—Atlantic provinces

**Atlantic Hall of Fame for Women Entrepreneurs** *see* Atlantic Canada Opportunities Agency

**Atlantic Ocean** *see* Search and rescue—*Mount Olympus*

**Atlantic provinces**
Atlantic Canadians
Grubel remarks, insulting, 4751, 4912
S.O. 31, 5208, 5423
Tremblay, S., remarks, insulting, S.O. 31, 5423
Budget, Feb. 22/94, impact, 1784
S.O. 31, 1853
Budget, Feb. 27/95, impact, 10216–7
Co–operatives, 9976–7, 9983
Debt, 12209
Economic development, 9975–6, 9979–81
Deregulation, private sector, roles, 15062
S.O. 31, 16661
*See also* Atlantic provinces—Regional development; Economic development—Atlantic provinces; Regional development—Atlantic provinces
Economic/political union, S.O. 31, 16899
Fisheries, importance, 223, 2054, 9977, 9981
Forestry, 9977
Government policy, M. (C. Axworthy), 9975–83, dropped from Order Paper, 9983
Progressive Conservative government (Mulroney), role, 4790
Reform Party
Members visit, 14743, 14895, 14903, 15058
Position, attitude
o.q., 15403–4
S.O. 31, 16612
*See also* Prince Edward Island—Political oppression
Role, 14896–7, 14903
S.O. 31, 14637, 14639–40
*See also* Reform Party—Anti–Atlantic Canada sentiment
Regional development, 4790, 9975–6, 9979–80
Reform Party position, S.O. 31, 14761, 16733
*See also* Atlantic provinces—Economic development; Economic development—Atlantic provinces; Regional development—Atlantic provinces
Social security system reform, impact, 7117
Unification, 17527
*See also other subject headings*

**Atlantic Region Freight Assistance Act** *see* Budget Implementation Act, 1994 (Bill C–17); Budget Implementation Act, 1995 (Bill C–76); Freight rates Grain transportation—Freight rates, subsidies

**Atlantic Region Freight Assistance Program** *see* Public Accounts Standing Committee—Reports, Fifteenth—Reports, Eighteenth

**Atlantic Theatre Festival**
Wolfville, N.S., S.O. 31, 7418

**Atlantic Venture Capital Fund**
Proposal, federal–provincial–private sector negotiations, o.q., 12415–6, 15405

**Atlantic Women Business Owners conference** *see* Atlantic Canada Opportunities Agency

***Atlantis*** *see* Space program—United States Space Shuttles

**Atmospheric Environment Service** *see* Environment Department

**Atomic Energy Control Board (AECB)**
Government expenditures, 4780–1
Regional compliance offices, Vancouver and Halifax, establishing, o.q., 1690

**Atomic Energy of Canada Limited (AECL)**
Funding, 4780–1
r.o., 9663, 13601
Land sale, nuclear waste contamination, clean–up, o.q., 16834
Medical radio–isotopes, production, 775
Regulation role, 14910
Slowpoke energy system project, development costs, qu., 16492–3
Staff, 6230
*See also* Nordion International Inc.—Dispute

**Attikamek** *see* Aboriginal land claims—Quebec

**AUCC** *see* Association of Universities and Colleges of Canada

**Auch, Susan** *see* Olympics, 1994 Winter Games—Speed skating

**Auditor General**
Appointment, candidates, Public Accounts Standing Committee reviewing prior to appointment, 4997–8
*See also* Auditor General Act (amdt.) and Parliament of Canada Act (amdt.—appointment of the Auditor General of Canada)(Bill C–257)
Desautels, L. Denis, letter *see* Appendices to *Hansard*
Independence, 5188
Mandate, powers, 1221–2, 1226, 2810, 2812, 2815–8, 15530–2
Bloc Québécois position, 5187
Increasing, 1163, 1215
Liberal Party position, government/opposition, comparison, 3059
United Kingdom, United States and provinces, comparison, 2818
Non–partisan position, independence, preserving, 2818–9
*See also* Canadian Broadcasting Corporation—Toronto Broadcast Centre; Canadian Museum of Nature—Management irregularities; CIDA; Cultural institutions; Deficit—Forecasts; Energy—Megaprojects; Environment—Environmental management systems; Estimates—Scrutiny; Financial institutions—Regulation; Government expenditures—Reducing; Government policies; Highways and roads—Nova Scotia; Indian Affair and Northern Development Department—Expenditures; International development assistance—Funding, Cost–effectiveness; Job creation—Government programs; Private family trusts; Unemployment insurance account—Consolidation

**Auditor General Act (amdt.) and Parliament of Canada Act (amdt.—appointment of the Auditor General of Canada)(Bill C–257)—J–R Gauthier**
First reading, 4997–8
*See also* Auditor General—Appointment

**Auditor General Act (amdt.—approval of appropriations for the office of the Auditor General and an audit of the office of the Auditor General)(Bill C–255)—J–R Gauthier**
First reading, 4871
*See also* Auditor General's Office—Operations

**Auditor General Act (amdt.—reports)(Bill C–207)—J–R Gauthier**
First reading, 678
Second reading, 2810–9, 3861–5
Dropped to bottom of order of precedence on *Order Paper*, 2819
Agreed to, on division, 3865
Public Accounts Standing Committee
Referral, 3865
Reported, 4871
Report stage, 5185–9
M. (Bélisle), 5185, negatived, on division, 5189

**Auditor General Act (amdt.—reports)(Bill...**—*Cont.*
Report stage—*Cont.*
Concurrence, M. (J–R Gauthier), agreed to, 5189
Third reading, agreed to, 5189, passed.
Royal Assent, 5782. Chap. 32, S.C. 1994
*See also* Auditor General's report—Frequency

**Auditor General Act (amdt.)(Bill C–83)—Minister of the Environment (Copps)**
First reading, 11717
Second reading, 14509–24, 14553–70, 14582–98
Agreed to, on recorded division, 14634–5
Environment and Sustainable Development Standing Committee
Referral, 14635
Reported, with amdts., 16252
Report stage, 16566–73
M. (Guay), 16566–73, negatived, on division, 16573
Concurrence, M. (Copps), 16573, agreed to, on recorded division, 16642–3
Third reading, 16728–30, 16743–60, agreed to, on recorded division, 16931–2, passed.
Senate passage, 17757
Royal Assent, 17757, Chap. 43, S.C. 1995
*See also* Environment—Environment and Sustainable Development Commissioner, Legislation

**Auditor General for the Family Act (Bill C–322)—Strahl**
First reading, 11815
Second reading, 16388–97
Dropped from *Order Paper*, 16397
*See also* Family—Nuclear family

**Auditor General's Office**
Budget, 1995–96, $5.2 million decrease, impact, 10109–10
Employment equity, 4306
Expenditures, staff, increases, justification, 2817–8
Operations, legislation *see* Auditor General Act (amdt.—approval of appropriations for the office of the Auditor General and an audit of the office of the Auditor General)(Bill C–255)
*See also* Environment—Environment and Sustainable Development Commissioner; Public Accounts Standing Committee—Reports, Second, Eleventh

**Auditor General's reports**
1985 *see* Law Reform Commission of Canada
1990–1991 *see* Cochrane, Senator—References; Senate—Administration and financial management
1992–1993, tabled, Public Accounts Standing Committee referral, 17
*See also* Budget—Process; Cabinet ministers—Air travel; Defence equipment—Procurement policy; Income Security Programs—Information services, Telephone services; Investment Canada—Office renovation; National Defence Department—Accounting methods; Pulp and paper industry—Regulations; Taxation—Underground economy
1993–1994
Tabled, Public Accounts Standing Committee referral, 8111

**Auditor General's reports**—*Cont.*
1993–1994—*Cont.*
Value/policy judgements, encroaching on Parliament's responsibilities, S.O. 31, 8168
*See also* Canadian Armed Forces—Bases and stations; Government departments, boards, agencies and commissions—Efficiency; Government expenditures—Controlling, Government failure; Government programs and services—Effectiveness; Government revenues—$6.5 billion unpaid taxes; Hibernia development project—Evaluation; National Parole Board—Appointment process; Penitentiaries—Inmates, Escapes; Ports—Ice protection system; Public Accounts Standing Committee—Reports; Search and rescue; Social security system—Aboriginal peoples—Reform Taxation—Unpaid taxes
1994–1995
Volume 1, May 1995, tabled, Public Accounts Standing Committee referral, 12479
Volume 2, October 1995, tabled, Public Accounts Standing Committee referral, 15283
Admissibility, 15530–2, 15812–3
Volume 3, November 1995, tabled, Public Accounts Standing Committee referral, 16609
*See also* Diplomats—False travel claims—Vacations; Federal Office of Regional Development–Quebec (Ford–Q)—Effectiveness; Hazardous waste—Storage areas; Health Department—Drugs Directorate; Job creation—Regional development projects; National Revenue Department—Administrative consolidation PCBs—Storage sites; Public Service—Conflict of interest; REgional development; Science and technology
Follow–up reports, 5188
Frequency, increasing, 748, 1224, 1228–9, 2810–3, 2815–8, 9754
Allotted days, providing, proposal, 1224, 1227–8, 1276
International comparison, 5187
Legislation *see* Auditor General Act (amdt.—reports)(Bill C–207)
S.O. 31, 98–9, 713–4
Three special, additional, annually, 5186–9
Workload, increase, impact, 5188
Importance, government following–up, 17727
Recommendations, government ignoring, 1930, 2812–3, 2818, 5189, 14586, 14589, 14597–8
*See also* Aboriginal Economic Development Program; Airports—Regional airports; Budget—Process; Canada Pension Plan—Management deficiencies; Canada Student Loans Program—Ceilings; Canadian National Railways—Tellier; Deficit—Reduction; Foreign aid—Egypt, Poland; Government expenditures—Accountability; Government programs and services—Audits and evaluations; Industry, Science and Technology Department, former—Accounting practices; National Defence Department; Northern Cod Adjustment and Recovery Program—Mismanagement; Old age pensions—Overpayment; Public Accounts—Simplification; Public Service—Efficiency; Pulp and paper industry—Effluents, Environmental Effects Monitoring; Scientific Research Tax Credit—Liberal government (Trudeau); Senior citizens—Retirement savings; Social security system—Reform

**Audits** *see* Income tax

**Auger, Fernand** *see* Murder—Carpenter, Melanie

**Augustine, Jean** (L—Etobicoke—Lakeshore; Parliamentary Secretary to Prime Minister from December 6, 1993 to February 5, 1996)
Aboriginal peoples, 11514
Aboriginal self–government, 1027

**Augustine, Jean**—*Cont.*
Access to Information Act, M. (B. Mills), 10851–2
Agreement on Internal Trade Implementation Act (Bill C–88), 14115–7, 14134, 16118–9
Arms control, 448
Augustine, references, 5806
Black History Month
M., 17670
S.O. 31, 715, 9193
Bloc Québécois, 4936
Borrowing Authority Act, 1995–96 (Bill C–73), 10282–3
Bosnia–Herzegovina, M. (Collenette), 11247–8
Bouchard, references, 9452
Breast Cancer Awareness Month, S.O. 31, 15395
Breast cancer, M. (McLaughlin), 12398–9
Budget, Feb. 27/95, 10282
Business, S.O. 31, 11401
Canada, 4935–6
Canada Customs, 16000
Canada Health and Social Transfer, 10282
Canada Pension Plan, 16549
Canada Student Financial Assistance Act (Bill C–28), 4365–8
Canadian Armed Forces, qu., 15052
Canadian Foster Family Week, S.O. 31, 6979
Canadian Haemophilia Society, S.O. 31, 16732
Canadian Wheat Board, o.q., 11444–5
Child care, 7592, 10597
Children, 11796–8, 13084
Conflict of interest, 671–2
Controlled Drugs and Substances Act (Bill C–7), 15981–2
Crime, 4897
S.O. 31, 3042–3
Crime prevention, 13951–2
Criminal Code (amdt.—sentencing)(Bill C–41), 13951–3, 13967
Crown corporations, 11651–3
Cruise missile testing, M. (Collenette), 448–9
Culture, 16129–30
Customs Act and Customs Tariff (amdt.)(Bill C–102), 15999–6001
Defence industry, M. on supply (Ménard), 3960–1
Defence Industry Productivity Program, 3960–1
Department of Health Act (Bill C–95), 16266–7
Department of Human Resources Development Act (Bill C–96), 16548–9
Drug abuse, 15982
Drug trafficking, 15981
Education, post–secondary, 4367, 7592
Employment, 4367
Employment equity, 15189–90, 15359–60
M. on supply (Strahl), 12977–9
M. (T. White), 11639–40
Employment Equity Act (Bill C–64), 15189–90, 15358–60
Environment, 11801–2
S.O. 31, 13589–90
Excise Tax Act and Income Tax Act (amdt.)(Bill C–103), 16014–5, 16128–30
Exports, 16001
Financial Administration Act (amdt.—exempted crown corporations)(Bill C–263), 11651–2
Footwear, 16000
Forum for Young Canadians, S.O. 31, 10609
Gasoline/automotive fuels, 12711–2
Government programs and services, 16548
Grain transportation, 11444–5
Grandparents' Day Act (Bill C–274), 13081
Hate crime, 13952
Health insurance (Medicare), 11329

**Augustine, Jean**—*Cont.*
Health, S.O. 31, 11341
Hibernia development project, 11445
House of Commons, 1415–6
Housing, 16283–4, 16286–7
M. on supply (Guay), 1456–8
Human resource development, 16549
Human resources development centres, 16548–9
Human Resources Development Department, 16548–9
Immigrants, 5806–7, 5830–1, 10283
Immigration, 5829
S.O. 31, 885
Immigration Act (amdt.), Citizenship Act (amdt.) and Customs Act (amdt.)(Bill C–44), 5806–7, 5829–31
International Day for the Elimination of Racial Discrimination, S.O. 31, 10709
Interpretation Act (amdt.—Convention on the Rights of the Child)(Bill C–254), 11796–8
Job creation, 10283
Justice system, 13951–3, 15575
Kilgour, references, 375
Labour disputes, 16505–7
Law Commission of Canada Act (Bill C–106), 15575–6
Lobbyists Registration Act (amdt.)(Bill C–43), 12023
Manufacturing industries, 16000
Members of Parliament Retiring Allowances Act (amdt.)(Bill C–85), 14006–7
Mortgages, 16284–7
Myanmar, 5930
National Access Awareness Week, S.O. 31, 13000–1
National Child Day, S.O. 31, 16532–3
National Housing Act (amdt.)(Bill C–108), 16283–7
National identity, 4935
National Solidarity Day for the Aboriginal Peoples of Canada Act (Bill C–244), 11514
National unity, 4935–6
M. on supply (Manning), 4935–7
Petition, 6145
S. O. 31, 16021
Ontario Coalition of Senior Citizens Organizations, S.O. 31, 295
Peacekeeping, M. (Ouellet), 375
Procedure and House Affairs Standing Committee, M. (H. Gray), 9390
Professional Women's Network, S.O. 31, 12672
Protection of Personal Information Obtained by Certain Corporations Act (Bill C–315), 17619–20
Public Service, 4305, 16505–6
qu., 14545–6
Publishing industry, 16014–5, 16128–30
Radio stations, 7592
Railways, S.O. 31, 10947
References
Maiden speech, 375
*See also* Black Achievement Awards—1994 winners
Refugees, 5830–1, 11646–7
RRAP, 1456
Same–sex couples, petitions, 5621, 10393, 11816
Senior citizens, 10282–3
Serial killer board game/cards, petitions, 3886, 4871
Sexual orientation, petitions, 10393, 11816, 14024–5
Social security system, M. (L. Axworthy), 916–8
South Africa, S.O. 31, 1232, 3876, 11880
Tobacco/cigarette smuggling, 1219–20
Trade, 12710–1, 14115–7, 14134, 16000, 16118–9
Unemployment, 917–8
United States, 9452

**Augustine, Jean**—*Cont.*
Volunteers, S.O. 31, 14012
Women, 4366, 10596–7
M. on supply (C. Gagnon), 10596–7
S.O. 31, 17135
World Conference on Women, S.O. 31, 14881
World Habitat Day, S.O. 31, 6381
World War II, S.O. 31, 12186
Young offenders, 4896–7
Young Offenders Act (amdt.) and Criminal Code (amdt.)(Bill C–37), 4896–7

**Aurora, Ont.** *see* Magna International

**Auschwitz–Birkenau concentration camp** *see* World War II

**Austin St–Amour, David** *see* National unity—Promoting

**Australia** *see* Canada Student Loans Program—Income contingent repayment plan; Employment equity; Gun control/guns—Registration; Lobbyists—Definition; Senate—Equal representation—Regional/provincial representation; Witness protection program

**Authors**
Citizenship and Immigration Department–sponsored meeting, Jan. 6–7/95, Vancouver, B.C., qu., 12259–60
*See also* Nigeria—Saro–Wiwa

**Autism Awareness Month**
S.O. 31, 6633

**Auto Pact** *see* Automobile industry; Economic development—Ontario

**Auto racing**
Senna, Ayrton, Brazilian race car driver, death, S.O. 31, 3827
Villeneuve, Jacques, Indianapolis 500, S.O. 31, 4574, 12891, 12893

**Automated security systems** *see* Fort Battleford National Park

**Automated weather observation system** *see* Airports

**Automobile industry**
Auto Pact
Ontario–Quebec benefits, 3719
*See also* Aerospace industry
Cross border shopping, United States customers, S.O. 31, 3515
Liberal Party, past policies, significance, 253
Unemployment insurance claims, 12171
Windsor, Ont., 531, 17731
*See also* Economic development; Gasoline/automotive fuels—Additives, MMT—Blended; Hyundai Auto Canada; Quebec sovereignty referendum—No campaign

**Automobile insurance**
British Columbia public plan, lack of deductible discontinued, 11909
Premiums, increase, 2398

**Automobile operating costs** *see* Income tax

**Automobile sales**
Decline, 14032
GST, application, o.q., 11942–3

**Automobiles**
Canadian Automotive Museum, Oshawa, Ont., McDougall collection of antique cars, S.O. 31, 14447
Electric–powered, 16401
Development, Quebec–based inventor, 14154–5

**Automobiles**—*Cont.*
Exhaust emissions, standards, 14854, 16274
Canadian Council of Ministers of the Environment report, 16342
o.q., 15925
Stricter, adopting, o.q., 15878–9
Hydrogen fuel cell–powered, 16401
Operating costs, 16401
*See also* Air pollution; Gasoline/automotive fuels—Additives; Motor vehicles

**Automotive safety**
Bumpers, standards, lack, minivans example, 2627
o.q., 2179
Motorcycle Awareness Month, N.S., S.O. 31, 12106

**AVCORP Industries** *see* Defence equipment—Helicopters

**Aviation fuel** *see* Gasoline/automotive fuels—Excise tax

**Aviation hazards** *see* Satellites—Space debris

**AVRO Arrow aircraft** *see* Defence equipment

**Axworthy, Chris** (NDP—Saskatoon—Clark's Crossing)
Atlantic provinces, M., 9975–8
Bank of Canada, 654
Child care, 11794–5
S.O. 31, 17702
Children, 11793–6
Corporations, 3403–4
Criminal Code (amdt.—juvenile prostitution)(Bill C–363), 16999
Criminal Code (amdt.—review process and disclosure by prosecutor)(Bill C–330), 13287
Criminal Code (amdt.—self–induced intoxication)(Bill C–72), 11048–50
CSIS, o.q., 6564–5
Deficit, 6738
S.O. 31, 9900, 17495
Drugs and pharmaceuticals, petition, 1924
Economic conditions, 6737
Economic policy, 625–6
Education, post–secondary, 6739, 7590–1, 16574
o.q., 7102, 9002–3, 16442
Employment, o.q., 16442
Excise Act, Customs Act and Tobacco Sales to Young Persons Act (amdt.)(Bill C–11), 1696
Firearms Act (Bill C–68), 11131–2, 11144–5
Government, 6737
Government expenditures, o.q., 5216
GST, 5573
Gun control/guns, 11131–2, 11144–5
S.O. 31, 10070
Hall, Justice Emmett Matthew, 16546
Health care, S.O. 31, 15963–4
Human Resources Development Department, qu., 6266
Income tax, 3403–4, 4088
Interpretation Act (amdt.—Convention on the Rights of the Child)(Bill C–254), 4733, 11793–6
Job creation, 674
o.q., 304
Justice system, 11049–50, 13287
Laurier Club, o.q., 7692
Legislation, 4733
Liberal Party, o.q., 304
Murderers, S.O. 31, 3387, 6215
National Film Board, petitions, 1924, 2893
Poverty, 4733, 5930, 6738–9
M., 6360–2, 6368–9

**Axworthy, Chris**—*Cont.*
Poverty—*Cont.*
S.O. 31, 6253–4
Private family trusts, 3403
Privilege, rights of Members breached, 9202
Procedure
Bills, Private Members' Public, 11796
Divisions, recorded, 3261
Prostitution, 16999
Riel, Louis David, S.O. 31, 16533
Royal Canadian Legion, qu., 5827
RRSPs, 6739
Senate, petition, 2894
Social security system, 3402–5, 4088–9, 9202, 17541–2
M. (L. Axworthy), 620, 625–6, 653–4
M. (L. Axworthy), 6737–9
o.q., 1922, 15971, 16543
S.O. 31, 637, 1304, 11056
Tax reform, M., 3402–5
Taxation, 3402–5
S.O. 31, 5573
Tobacco/cigarette smuggling, r.o., 15415
Tobacco/cigarettes, 1696
qu., 12852
Training programs, 5930–1, 6738
Unemployment, 4088
Unemployment insurance, 6738
Unemployment insurance account, o.q., 17240
United Nations Declaration on the Rights of the Child, 4733
Women, S.O. 31, 11753
Work weeks, 6739
World War II, S.O. 31, 4858
Young offenders, 11796
Youth, 653–4

**Axworthy, Hon. Lloyd** (L—Winnipeg South Centre; Minister of Human Resources Development and Minister of Western Economic Diversification; Minister of Foreign Affairs as of January 25, 1996)
Aboriginal peoples, employment equity, 15298–9
Agriculture, employment, o.q., 12723–4
Archer Daniel Midland Ltd., employees, strike, o.q., 8941–2, 9000–1
Atlantic Groundfish Strategy (TAGS), 4743–4
o.q., 3766–7, 4057–8, 9732, 10390, 11759, 11762, 11807–9, 12189, 12288–9, 13597–8
Axworthy, L., references
Job creation, o.q., 3954–5
Ministerial responsibility, 119
Beef, exports, 4741
Bloc Québécois
Mandate, 1808, 4740
References, 2610
Budget, Feb. 22/94, M. for approval (P. Martin), 1806–11
Budget, Feb. 27/95
M. for approval (P. Martin), 10206–11
Reform Party alternative, 10211
Road to fundamental reform, 10211
Budget Implementation Act, 1994 (Bill C–17), 2364
Budget, pre–budget consultations, 610–1
Business, down sizing, 611
Canada Assistance Plan, reform, 611–2
Canada Business Service Centres, 4742
Canada Employment Centres
Automation, 16410–1
Closures/rationalization, o.q., 12188, 12371, 14452–3
Privatization, o.q., 15812

**Axworthy, Hon. Lloyd**—*Cont.*
Canada Health and Social Transfer
Funding, o.q., 11810
Health care, post–secondary education and Canada Assistance Plan funding amalgamation, 10207–8
o.q., 11405, 11762, 11810
Programs, national standards, o.q., 13805–6
Canada Labour Code
Anti–strikebreaker legislation, o.q., 6221, 8634, 9000–1
Reform, o.q., 6221
Canada Pension Plan
Actuarial soundness, o.q., 3882–3, 14614
Contingency fund, o.q., 3572–3
Disability benefits, o.q., 14614, 15343
Eligibility, o.q., 17502
Financing, o.q., 3572–3, 10077
Premiums, o.q., 3572–3
Privatization, o.q., 14614
Provinces, o.q., 4582
Reform, o.q., 15181, 15217, 15343
Review, o.q., 10077
Small business, o.q., 2976
Sustainability, o.q., 16147
Canada Student Financial Assistance Act (Bill C–28), 4061, 4306–9, 5435
Canada Student Loans Program
Assessment criteria, o.q., 8044
Debt, 4308
Defaults, 4308
Deferred grants, 4308
o.q., 16442
Disabled and handicapped persons, o.q., 16442
Funding, 4307
o.q., 14646
Improving, o.q., 14612
Labour force, 4307
Loan ceiling, o.q., 3273, 3277
New program, o.q., 14811
Objective, 4308
OECD countries, 4306
Private sector, 4309
Quebec, o.q., 15290
Reform, 4308–9
Repayment provisions, 4308–9
o.q., 3277, 6640, 6714
Single parents, 4308
Students, 4307
Canada Works, New Brunswick, 613
Canadian Charter of Rights and Freedoms, regional equality, 4740
Carrefour Jeunesse–Emploi de l'Outaouais
Participant, unemployment insurance benefits, o.q., 7556–7
Subsidy, o.q., 6778, 7556–7
Child care
British Columbia, 16413
Budget, Feb. 27/95 measures, o.q., 10389
Expenses, o.q., 5211
Facilities, o.q., 15526
Government commitment, o.q., 10008, 13325, 17704–5, 17707
National program, o.q., 6636, 6639, 15526
Parents at home, o.q., 6640
Provincial jurisdiction, o.q., 15526
Child support payments
Court orders, enforcement, 6607
o.q., 6636, 6639
Minimum payments, 6607

**Axworthy, Hon. Lloyd**—*Cont.*
Children
Development, 6607–8
Support, 611
Deficit, reduction, 1806
Department of Human Resources Development Act (Bill C–96), 13374, 16408–14
Department of Labour Act (amdt.)(Bill C–30), 4209, 5554
Disabled and handicapped persons
Canada Health and Social Transfer, impact. o.q., 16248
Employment, 16411
Employment equity, o.q., 8940
Government strategy, o.q., 16248
Independence, 611
Vocational rehabilitation programs, 6607
Economic conditions, recession, 120
Economic G–7 Summit (1995), o.q., 13475
Economic G–7 Summits (1994), employment/job creation, 2611
Economic policy, social policy, relationship, 611
Economy
Destabilization, 4745–6
Growth, 6608
o.q., 13596
Education
Drop out rate, 611, 6605
High school, o.q., 14817–8
Lifelong basis, o.q., 3277
National standards, o.q., 3046
Education, post–secondary
Accessibility, 6606
Education vouchers, o.q., 3277, 6712, 7853–4
Established Programs Financing, 6606
o.q., 6639–40, 6712, 7732–3, 7850–3, 7856, 7931–2, 9003
Federal government role, 6606
Funding, o.q., 7039, 8940, 8943–4, 9149–50, 14614, 16442
Quebec, o.q., 9196, 14645–6
Science and engineering, o.q., 11065–6
Skills, upgrading, 6606
Social assistance recipients, 6606
o.q., 6639–40
Tuition fees, 6606
o.q., 6640, 6714, 14614
Elliot Lake, Ont., mining industry, o.q., 8120
Employability Development Programs, funding, cut–backs, o.q., 2858–9
Employment
Career counselling centres, o.q., 11300
Classes, 611
Distribution of work, workplace rules, 612
Education qualifications, 1806, 6605
Federal–provincial projects, o.q., 14998
Full employment policy, 611
Government strategy, 1808
Increasing, 610
o.q., 11298–9
Job banks, 16410–1
Job crisis, 1806
Labour market information system, 16412
Opportunities, 6604
Part–time, 1806
Programs, delivery, 16410–1
o.q., 11813
Self–employment, o.q., 17279
Source, 6604
Work, 612, 17476
Work sharing concept, 612

**Axworthy, Hon. Lloyd**—*Cont.*
Employment—*Cont.*
Youth, 2612–3, 4306, 16411, 16413
o.q., 2671, 2973, 3099–100, 3156, 3158, 3273–4, 5577, 10717, 11064, 12490–1, 12902, 17238
Employment equity
Canadian Human Rights Commission, 8971–2, 15297
Legislation (Bill C–64), 13811, 15299–300
o.q., 14089–90, 14810
Merit principle, 15297–8, 15300–1
Ontario legislation, 15300
Private sector, 15299–300
Problems, o.q., 4775
Reverse discrimination, 15299
Employment Equity Act, strengthening, 15297
Employment Equity Act (Bill C–64), 8944, 8971–4, 15296–301
Employment Insurance Act (Bill C–111), 17091, 17475–7
Equalization payments
Formula, 4740, 4743
Quebec, 4740–1
Family income, 15299
Federal–provincial fiscal arrangements, o.q., 16192
Federal–provincial relations, federal government position/attitude, o.q., 17234–5
Federalism, benefits, 4740–1
Fédération des femmes du Québec, grant, o.q., 5212
Fisheries, Atlantic, fish stocks, collapse, o.q., 234, 3100–1
Fishermen, employment, 1808–9
Food, processed food items, 4741–2
Forestry, reforestation, 6605
GOSAP Energy Incorporated, funding, o.q., 8344
Government advertising, Quebec, o.q., 8043
Government appointments, merit principle, o.q., 1069
Government programs and services
Duplication, 6609
o.q., 10474
Expenditures, 6609
Federal–provincial duplication, 6609
Grain handling, 1074
Grain transportation, freight rates, o.q., 10616
Hockey, National Hockey League, o.q., 11989
House of Commons visitors, Hopewell school, 4306
Human Resources Development Department
Communications expenditures, qu., 6266
Mandate, 16408, 16410
Ministerial powers, 16408
Programs/services, 16412
Reorganization, 16408–9
o.q., 14811, 15287–8, 15291
Human Resources Investment Fund, employment and job creation program, 10207
o.q., 10149, 10190, 12675
Immigrants, criminals, o.q., 5576–7
Income, guaranteed annual, o.q., 2670
Income security programs
Information services, o.q., 301–2, 2044–5, 4138, 4208
Quebec review, o.q., 14319–20
Income tax, child tax credits, o.q., 8434
Information highway, financial markets, o.q., 10385–6
Infrastructure program
Benefits, 2611, 2615
Cancelling, o.q., 2931
Implementing, 610
o.q., 1915
Job creation component, 1807, 1811, 2611
o.q., 3099, 6718

**Axworthy, Hon. Lloyd**—*Cont.*
Infrastructure program—*Cont.*
Reform Party position, 4745
International Labour Conference, document *Canadian Positions with Respect to Conventions and Recommendations*, tabled, 9113
Job creation
400,000 plus in 1994, o.q., 11609, 12285
500,000/600,000 in 1994–1995, o.q., 16248, 17137
Atlantic provinces, o.q., 6717
Budget, Feb. 22/94 measures, 1806, 1810–1
o.q., 2356–7
Chronically unemployed, 1808
Federal–provincial partnership, Bouchard position, o.q., 17035
Government commitment, 1806
o.q., 5095–8
Government initiatives, 1807
M. on supply (Lalonde), 2610–5
o.q., 2856, 4391, 6717–8, 7180–1, 10005–7, 14647–8, 16320
Government role, 4742
High unemployment areas investment funds, o.q., 17141
Liberal Party plan, o.q., 1797–8
o.q., 22–3, 304, 1920
Private sector, 1807, 6608
Programs, 6607
Quebec, 2610
o.q., 11985, 15344, 16320, 17137
Rate, o.q., 13596
Self–employment assistance program, 17203
Skills acquisition, o.q., 17137
Small business, 1807
Statistics, o.q., 2930
Technological change, 6604
Unemployment insurance premiums reduction, 2611–2, 2614
Western provinces, 4741
Youth, o.q., 11300, 16248
Jury service, unemployment insurance benefits, o.q., 11066
Kahnawake Indian Reserve, labour force training program, o.q., 7035
Kanesatake Indian Reserve, Chief Jerry Peltier, o.q., 5517
Labour mobility, o.q., 15603–4
Labour relations, 1074
Lalonde, references, 22
Lay–offs, Sorel–Tracy region, Que., o.q., 5581
Liberal Party, 22–3, 120–1
Literacy
Crime prevention program, o.q., 14318–9, 14456
Illiteracy level, 610–1
Manpower development policy, Quebec, unemployment insurance reform overlap, M. (Lalonde), 17201–7
Manufacturing industries, job creation, o.q., 15345
Migratory Birds Convention Act, 1994 (Bill C–23), 3776
MIL Davie Inc., Lauzon, Que. shipyard, o.q., 11985
NAFTA, o.q., 2625–6
National Apprenticeship Program, 610
National Day of Mourning for Workers Killed or Injured in the Workplace, statement by Minister, 3609
Occupational health and safety, accidents, o.q., 9064–5
Old age pensions
Applications, o.q., 14612
Benefits, o.q., 12370
Canadians/recipients living abroad, qu., 11718–9
Maintaining, o.q., 2172–3, 3101, 17140
Processing difficulties, overpayment recovery, o.q., 11888
Recipients, qu., 12447
Reduction, o.q., 11888, 15874

**Axworthy, Hon. Lloyd**—*Cont.*
Old age pensions—*Cont.*
Retroactivity, 12320–1
Review, 14889–90
o.q., 15874, 17140
Spousal allowance, 12316
Old Age Security Act, Canada Pension Plan, Children's Special Allowances Act, Unemployment Insurance Act (amdt.)(Bill C–54), 6722, 6944, 12316, 12320–1, 14390
Old age security system
Government addressing, o.q., 3101–2
Reform/review, o.q., 2041, 2122–3, 12370
Ontario, government treatment, o.q., 8044
Paproski, Hon. Steven E., 111
Parent, references, 22
Payne, references, commercial transactions, o.q., 1237–8
Pensions, reform, o.q., 15181
Police, killed in line of duty, o.q., 5576–7
Ports, British Columbia, longshoremen, 1073–5, 1082–91
o.q., 645, 719, 794, 992–4, 996
Poverty
Children, 610–1, 6603–4, 6607–8
o.q., 6257, 8176, 13234–5
Government fighting, o.q., 11610
Job creation alleviating, o.q., 11609
Quebec, o.q., 2356, 11985
Privilege, false allegations, 14928
Procedure
Bills, Government, 8944
M., 17475
Language, inappropriate/improper, 1804, 9328, 17431–2
Points of order/questions of privilege, 3311
Program for Older Worker Adjustment
Agreement, o.q., 6777
Eligibility, o.q., 5578, 7427, 12722–3
New Brunswick Job Corps, o.q., 7428
Quebec, o.q., 7428, 11063, 15288
Public Service, employment equity, 8971–2
o.q., 8702
Quebec, distinct society, o.q., 17578
Quebec sovereignty referendum (1995), no campaign, o.q., 15603
Railways, labour disputes, o.q., 9607–8, 9780–1
RCMP, employment equity, o.q., 14089
References, 3114, 4795, 6657, 6965
North Vancouver Riding Association 1995 horse's ass award winner, 17429, 17444
*See also* Canada Health and Social Transfer—Programs—Provinces; Defence equipment—Helicopters, EH–101s; Job creation—Overtime—Strategy; Old age security system—Reform/review; Social security system—Reform, *Improving Social Security in Canada*; Winnipeg, Man.—National Hockey League arena
Regional development
Grants, 4744–5
M. on supply (Crête), 4740–6
Programs/policies, 4741
Science and technology, government programs, 610
Senior citizens, income security, o.q., 12370
Singer Sewing Machine Company of Canada Ltd., o.q., 14229
Single–parent families, standard of living, o.q., 14891
Small business
Assistance, 610, 4741
o.q., 644
Employment investment package, 1807, 1810
Social security system
Benefits, recipients, 6603

**Axworthy, Hon. Lloyd**—*Cont.*
Social security system—*Cont.*
Cut–backs, o.q., 790, 16543
Decentralization/centralization, 6605
o.q., 15970
Delivery, 16411–3
o.q., 10149
Disincentive to work, 6603
Employment, incentives to work, 610
Expenditures, capping, o.q., 639
Federal government role, 16410, 16412
Federal–provincial overlapping, o.q., 10149
Guaranteed annual income, o.q., 5660–1
Jurisdiction, 6605
Part–time employees, o.q., 6636
Provincial jurisdiction, o.q., 1384, 9283
Reform, 121, 6602–4, 6608–9
Human Resources Development Standing Committee referral, M., 609–13
*Improving Social Security in Canada*", discussion paper, tabled, 6565
o.q., 22, 638–9, 641, 1612–3, 1915, 1923, 2356, 2670, 3097–8, 3101, 3157–8, 3518, 3570–1, 4274–5, 4390–1, 4395, 4467, 5097–8, 5426–7, 5515, 6216–7, 6256, 6260, 6514, 6634–6, 6638–9, 6713–7, 6776, 7039, 7558–9, 8117–8, 8172, 8633, 8699, 9194, 9199, 9279–80, 9326–7, 9421, 9423, 9905, 14612–3, 14811
Progress report, M., 6602–10
Reform Party, o.q., 6635–6, 6638
Restructuring, Progressive Conservative government (Mulroney) record, 6608
Special interest groups, funding, o.q., 9326–7
Standard of living, Canada, 4740, 4743
Strategic Initiatives Program, funding, qu., 7736
Summer Employment/Experience Development program, grant applications, o.q., 3524, 4306
Taxation, Cayman Islands, 2614–5
Technological change, 611
Throne Speech, Address in Reply, M. (Jackson), 119–23
Trade, interprovincial trade barriers, 4742
Training programs
Administration, 16411–2
Apprenticeship programs, 6605
o.q., 3100
Effectiveness, o.q., 16667
Evaluations, 16411
Funding, o.q., 1915, 17279
Hindering, o.q., 1686–7
Human resources sector councils, 16413–4
Implementation, o.q., 230
Improving, 122
o.q., 22
Jurisdiction, 4742, 17202, 17204, 17206, 17476
o.q., 791, 1382, 3097, 4388, 6711, 7035, 7226–7, 10385, 12286, 13233, 14994, 14998–9, 15287–8, 15290–1, 15603, 15810, 15875–6, 16029, 16907, 16966–8, 17139, 17233, 17578
Labour force readjustment agreements, 6609
Local training boards, o.q., 5580, 6711
Private sector partnership, o.q., 16667
Provincial role, 6605, 6609
o.q., 6638, 6710–1, 7183–4
Restructuring, 6605
School–to–work internships, o.q., 7812, 14815
SQDM programs, o.q., 16667
Technological change, 6604
Welfare recipients, o.q., 12369

**Axworthy, Hon. Lloyd**—*Cont.*
Training programs—*Cont.*
Youth, 1809, 2612, 4306
o.q., 385
Transfer payments to provinces
Block funding formula, o.q., 11342–3
Budget, Feb. 27/95, o.q., 11342–3
Freeze, 6608
o.q., 6634, 6711
o.q., 1726
Quebec, 4740–1
Uses, 10210
Unemployment
Churchill constituency, o.q., 12371
Government targets, o.q., 1236
Quebec, o.q., 1797, 13596, 16320
Rate, 1810
o.q., 1797–8, 1920, 2930, 8631–2, 15344–5, 17137
Structural, 610–1
Worker adjustment programs, o.q., 2625–6
Youth, 610–1
o.q., 2930–1, 8631–2, 9654, 13723, 15343–4
Unemployment insurance
Administration, o.q., 17141
Benefit period, 6604–5
Benefit rate, o.q., 10713, 11610
Benefits, 610, 1807, 4740, 6608–9, 17431
o.q., 1800, 1914–5, 6641, 8479, 13594, 14812, 17236–7, 17276, 17503, 17711
Budget, Feb. 22/94 measures, o.q., 3099, 13004–5
Claimants, o.q., 6635, 11298
Effectiveness of system, o.q., 14810, 14813
Eligibility, 1807–8, 2612, 17429–31, 17476
o.q., 6558, 6713, 7808–9, 7855–6, 8699, 13237, 14810, 14815, 16026, 17035, 17136–8, 17140, 17235–8, 17144, 17439
Employment benefit measures, 17476–7
Employment insurance, 16409–10, 17475–6
o.q., 17238
Employment opportunities, measures, o.q., 14810, 14814
Expenditures, o.q., 10712–3, 14813–4, 14817, 17136
Family income factor, o.q., 16967
Family income supplement, 17476
Federal jurisdiction, 17203, 17206
o.q., 17139
Fraud, qu., 11448, 14415–6
Frequent users, 6604
o.q., 7809, 7856, 17136
Income supplements, 17477
Individualized skills loans and grants, 17477
Insurable earnings, o.q., 17278
Interstate claims, qu., 13189
Job partnership projects, 17204, 17476–7
Legislation, o.q., 13591–2, 13594
Low–income recipients, o.q., 14816
Misuse, o.q., 8043
New Brunswick, o.q., 2739
Objective, 1807
Part–time and temporary workers, 17429–30
Premiums, 1807, 17430
o.q., 153–4, 1384, 1725, 1914–5, 2045, 5216, 8632, 17040–1, 17137–40, 17276, 17278–9, 17439
Purpose, 17202–3, 17207
Quebec, 17202
o.q., 16069
Quebec sovereignty referendum (1995), relationship, o.q., 14647, 14810–3, 14884–5, 14998, 15875, 16542

**Axworthy, Hon. Lloyd**—*Cont.*
Unemployment insurance—*Cont.*
Reform, 123, 611–2, 10209, 17204–5, 17448
M. on supply (Lalonde), 17429–32, 17447–8
o.q., 2738–9, 3099, 9422–3, 12369, 12717, 13592, 14817, 14888, 14994, 17034–8
Review, 2612
o.q., 8043
Seasonal workers, o.q., 12193, 12600, 14812, 14887
self–employment assistance, 17477
Self–funding, o.q., 2854–5
Training programs, 17204
o.q., 14999
Transitional jobs fund, 17476
Two–tier system, o.q., 8699, 9060, 9277–8, 12717, 16024–5
Voluntary quits, 1808
Wage subsidies, 17476–7
Women, 17431
o.q., 13592, 16026–7, 16069
Youth, o.q., 14815
Unemployment insurance account
Deficit, o.q., 16024, 17137
Surplus, o.q., 13597, 14886, 16024, 17234, 17240–1
Unemployment Insurance Act (amdt.)(Bill C–112), 17091
Unemployment Insurance Commission
Board of Referees, o.q., 4583
Referees, o.q., 2177–8
Universities, tuition fees, o.q., 8944
Welfare
British Columbia, o.q., 16322, 16441. 17234
Federal–provincial negotiations, o.q., 16441
Quebec, 16413
o.q., 11985, 14613, 14648, 14815, 16146–7, 17035
Recipients, 6605–7
o.q., 6639, 6711–2, 7184, 11298
West Coast Ports Operations Act, 1994 (Bill C–10), 1035, 1071–5, 1082–92
Western Economic Diversification Program, loans/financial assistance, o.q., 8637, 9327–8, 11616
Western provinces, annexation, 4740, 4742
Winnipeg, Man., National Hockey League arena, 14928
o.q., 11527–8, 14925, 15000
Women, employment equity, 15298
Youth, 611
Police youth centres, o.q., 14811
Youth Internship Program
Apprenticeship training, 1809, 2612
Government–private sector partnership, 16414
o.q., 3046, 3273, 8635, 15344, 17238
Youth Service Canada program, projects, o.q., 15973
Youth Service Corps
10,000 participants, o.q., 2739
Creating, 610, 2612
o.q., 22, 3156–7
Job creation component, 1807, 1809
Participants, o.q., 4775
Quebec, o.q., 7227–8
Short–term make work positions, o.q., 4207
Transition from school to work force, o.q., 3047, 14612

**Ayad, Ziani–Chérif** *see* Immigration—Visitors visas

**AZT exhibit** *see* National Gallery of Canada

B

**Babbar Khalsa Society**
Charitable organization status, alleged Punjab terrorists connections, o.q., 12192–3, 13237

**Baby boomers** *see* Youth

**Bachand, Claude** (BQ—Saint–Jean)
Aboriginal land claims, 3422–6, 3432, 5117–21, 5258–9, 5706–7, 7529, 8267–70, 15617–22
M. on supply (Duncan), 17392–7
Aboriginal peoples, 5119, 5276, 5758–9, 7529–30, 8366–9, 8952–4, 9700–5, 11512–4, 17393
o.q., 5575, 5663, 9533
S.O. 31, 2968
Aboriginal self–government, 5759–60, 7529–32, 12783
o.q., 385
Agricultural research, 11396–7
Agriculture, 11396–7
Air transportation, 4027
Airports, 3590, 4027–8
Akwesasne Indian Reserve, o.q., 1424
Bloc Québécois, 181–2
British Columbia Treaty Commission Act (Bill C–107), 15616–22, 16886–91
Budget, Feb. 22/94, M. for approval (P. Martin), 1747
Budget Implementation Act, 1994 (Bill C–17), 3022–4
Budget Implementation Act, 1995 (Bill C–76), 11395–7
Budget, M. (Gagliano), 8365–9
Canada Employment Centres, petition, 15838
Canada Petroleum Resources Act (amdt.)(Bill C–25), 4081–2
Canadian Armed Forces, 3023
Copps, references, 205
Cruise missile testing, M. (Collenette), 405–6, 441–2
Dairy products/industry, 11397
Defence equipment, 405–6, 441–2, 3023
M. on supply (Jacob), 16628–30
Defence expenditures, 1747, 3022–4, 16629
Defence industry, 3023, 3961
M. on supply (Ménard), 3961
o.q., 6442
Defence, o.q., 12070–1
Deficit, 182
Education, 12783–5
Fruit and vegetables, 11396
Government programs and services, 8365
Petitions, 10520, 12727–8
Gun control/guns, o.q., 1066, 4949
Housing, M. (Taylor), 8201–2
Human development, S.O. 31, 13000
Hydro–electric power, S.O. 31, 11481
Indian reserves, o.q., 5576
Innu, o.q., 300, 6222
Kanesatake Band Council, 4091
o.q., 1685, 3880, 11142–3, 13475
S.O. 31, 985
Kanesatake Indian Reserve, 4091
o.q., 1613–4, 2437, 4949, 5216, 11059–60, 11296, 11407
Kilger, references, 181
Members of Parliament, 5757–8
Military colleges, 3022–4, 16629–30
o.q., 2042, 2217–8, 2288–9, 3572, 3957, 4348, 7231, 7634, 7929, 8038, 8478, 8547, 8751–2, 8938, 9059
S.O. 31, 1719, 1913–4, 2926, 4983, 7176, 9817
Mohawk people, o.q., 4060
National debt, 8365

**Bachand, Claude**—*Cont.*
National Solidarity Day for the Aboriginal Peoples of Canada Act (Bill C–244), 11512–4
National unity
o.q., 17038–9, 17082
S.O. 31, 17133
Northern Canada, 205, 5276, 8369
M., 5461–3
o.q., 8249–50
Northern Flood Agreement, 5276–7
Oil and natural gas exploration, 4081–2, 5120
Oka, Que., 12781–4
o.q., 12798
Pearson International Airport Agreements Act (Bill C–22), 3590–1, 4027–8
Pictou Landing Indian Band Agreement Act (Bill C–60), 8952–4, 9700–5
Ports, 10566
Poverty, 205
Procedure, speeches, 16628
Quebec, 181, 7176, 11395, 15618–22
M. on supply (M. Bernier), 12781–5
Quebec sovereignty referendum (1995), S.O. 31, 14989
RCMP, o.q., 16836
References
Maiden speech, 181
Speaking in Inuktitut, 5461
Royal Commission on Aboriginal Peoples, o.q., 9471
Sacred assembly, S.O. 31, 17572
Sahtu Dene and Métis Land Claim Settlement Act (Bill C–16), 3422–6, 3432, 5258–60
Search and rescue, o.q., 640–1
Singer Sewing Machine Company of Canada Ltd., o.q., 13127, 14229
Split Lake Cree Agreement, 5276–8
Split Lake Cree First Nation Flooded Land Act (Bill C–36), 5276–8
Throne Speech, Address in Reply, M. (Jackson), 181–2, 205
Tobacco/cigarette smuggling, S.O. 31, 148
Unemployment, 5276, 5278, 12781
Venture capital, 12781
West Coast Ports Operations Act, 1995 (Bill C–74), 10566
Yukon First Nations Land Claims Settlement Act (Bill C–33), 5117–21, 5706–7
Yukon First Nations Self–Government Act (Bill C–34), 4718–22, 5757–60
Yukon Surface Rights Board Act (Bill C–55), 7529–32, 8267–70

**Bachand, Eugene** *see* Justice Department—Legal agents

**Back, Frédéric**
Film, *Le fleuve aux grandes eaux*, Oscar nomination, S.O. 31, 1231

**Back–to–work legislation** *see* Labour disputes

**Bacon, Lise** *see* Senate

**Bad–Zwich, Germany** *see* World War II—Lincoln and Welland Regiment

**Badanai, Pte Phillip** *see* Bosnia–Herzegovina—Canadian Armed Forces peacekeeping troops

**Baden, Ont.** *see* Castle Kilbride

**Baden–Powell Day** *see* Scouting

**Bader–Johnson, Patricia** *see* Quebec—Racial tensions

**Baffin Island, N.W.T.** *see* Whales—Bowhead whales

**Bagpipes** *see* World Pipe Band Championships

**Baha'is** *see* Iran

**Bahamas** *see* Marine Atlantic Inc.—Ships

**Baie Comeau policy** *see* Publishing industry—Canadian control

**Bail** *see* Extradition—Drake; Justice system; Sexual offenders—Accused

**Baird Commission** *see* Royal Commission on New Reproductive Technologies (Baird)

**Baker, George S.** (L—Gander—Grand Falls)
Canada–United States Tax Convention Act, 1984 (amdt.)(Bill S–9), 15459–62, 15548–51
Corporations, 15499
Excise Tax Act and Excise Act (amdt.)(Bill C–90), 15499
Procedure
Bills, Government, Senate, 15219–20, 15459
Divisions, recorded, 5434, 15504–5
Senate, 15219–20

**Bakopanos, Eleni** (L—Saint–Denis)
Albania
o.q., 6779
S.O. 31, 4053, 13121
American Hellenic Educational Progressive Association, S.O. 31, 7175
Armenia, 11380
Asia Minor, 11380
Auditor General Act (amdt.—reports)(Bill C–207), 5187–9
Bakopanos, references, 362
Bell Canada, o.q., 11680
Bloc Québécois, S.O. 31, 12592
Bosnia–Herzegovina, 362–3
M. (Collenette), 17169–71
Budget, Feb. 22/94, M. for approval (P. Martin), 1791
Budget, Feb. 27/95, 11421
Budget Implementation Act, 1995 (Bill C–76), 11421–3
Budget, M. (Gagliano), 8503
Business, 11422
Canada Assistance Plan, 12044
Canada Health and Social Transfer, 11423, 16529
M. on supply (Bouchard), 12044–6
Child support payments, M. (Gaffney), 3551–3
Citizenship and Immigration Standing Committee, reports, 12603, 13054, 14409–10, 17352
Constitutional reform, S.O. 31, 16660–1
Crime prevention, 4894
Crimes against humanity, M. (Assadourian), 11380–1
Cultural industry, 8028
Cyprus, 11380–1, 17171
S.O. 31, 3094, 9599
Defence industry, M. on supply (Ménard), 3975–6
Deficit, 8503, 11421–2
Department of Canadian Heritage Act (Bill C–53), 6844–6, 8027–8
Department of Human Resources Development Act (Bill C–96), 16528–30
Discrimination and racism, 6844–5
S.O. 31, 2428, 6251–2
Divorce, 3552
Drugs and pharmaceuticals, o.q., 5100
Economy, 11422
Employment equity, 10602
Employment Equity Act (Bill C–64), 8988–90
Employment, o.q., 11813
Environment, S.O. 31, 3563–4
Federalism, S.O. 31, 16900

**Bakopanos, Eleni**—*Cont.*
Government departments, boards, agencies and commissions, 5188
Government programs and services, 11422, 16529
o.q., 10474
Greek Independence Day, S.O. 31, 2736, 7624
Gun control/guns, S.O. 31, 3229, 12780
Harb, references, 8035
Health care, M. on supply (Manning), 11859
Housing, o.q., 5430
Human resource development, 16528–30
Human Resources Development Department, 16528–9
Immigrants, 6015–8, 6022
M. (Hanger), 7071–2
Immigration, 6016–9
M. (Lee), 6288–9
Immigration Act (amdt.), Citizenship Act (amdt.) and Customs Act (amdt.)(Bill C–44), 9214–7
Immigration and Refugee Board. M. (Hanger), 17740–2
Income tax, 3552
Infrastructure program
o.q., 9148
S.O. 31, 4817
Inter–Parliamentary Delegations, reports, 16670
International Day for the Elimination of Racial Discrimination, S.O. 31, 10782
International Women's Day, S.O. 31, 10381–2
International Year of the Family, S.O. 31, 936
Job creation, 1791, 3975–6
Lebanon
o.q., 3884
S.O. 31, 8167
Liberal Party, 7175
Lobbyists, 4035
Mother's Day, S.O. 3991
Multiculturalism, 6844–5
S.O. 31, 8473–4
National Child Day, S.O. 31, 8034–5
National Defence Department, S.O. 31, 14311
National Heritage Day, S.O. 31, 1606–7
National Literacy Action Day, S.O. 31, 9723
National parks, 8028
National Police Week, S.O. 31, 4268
National Volunteer Week, S.O. 31, 3325
NATO, 363, 17169–70
Old age pensions, 1791
Orthodox Church, S.O. 31, 3646
Parti Québécois, S.O. 31, 15210
Peacekeeping, M. (Ouellet), 362–3
Pearson International Airport Agreements Act (Bill C–22), 4035–7
Poverty, 11423
o.q., 13371
Procedure
Committee reports, 12603
Decorum, 13463
Private Members' Motions, 14544
Speeches, 12080
Protection of Personal Information Obtained by Certain Corporations Act (Bill C–315), 17615–6
Prud'homme, Hon. Senator Marcel, S.O. 31, 1179
Quebec, 10632, 12044–6
M. (J. Chrétien), 17291
M. on supply (Duceppe), 8842–4
S.O. 31, 8993–4, 10071, 13172, 14014–5, 14640, 14919, 16187, 16960

**Bakopanos, Eleni**—*Cont.*
Quebec sovereignty referendum (1995), 8843
S.O. 31, 15521, 16061, 16140
Railways, S.O. 31, 10893
References
Acting Speaker, 13463
First female Member of Greek descent, 362
Maiden speech, 362
Refugees, 6016–7
o.q., 2001
Saint–Denis constituency, 362
Senate, S.O. 31, 6555
Skiing, S.O. 31, 2284
Small business, 10632
Social security system
M. (L. Axworthy), 808–9
S.O. 31, 6896
Status of Women Canada, 10631–2
Taxation, 11422
Telecommunications, o.q., 11680
Training programs, S.O. 31, 15177
Turkey, 11381
Unemployment insurance, 1791, 10601
Unitel Communications Inc., o.q., 11680
Veterans' benefits, 11422–3
Volunteers, S.O. 31, 4984
Welfare, 12043–4
Women, 10630–1
M. on supply (C. Gagnon), 10601–2, 10630–2
o.q., 17280
S.O. 31, 8694, 13371
World AIDS Day, S.O. 31, 17078–9
World War II, S.O. 31, 4857
Young Offenders Act, 4894
Young Offenders Act (amdt.) and Criminal Code (amdt.)(Bill C–37), 4894
Youth Services Canada Program, 16529–30

**Bola and District Lions Club**
50th anniversary, tribute, S.O. 31, 11981

**Balabagan, Sarah** *see* United Arab Emirates

**Balcer–McIsaac commission** *see* Members of Parliament—Pensions

**Baldwin, Robert** *see* Holidays; Responsible government in Canada

**Balkans**
Political instability, 274
*See also* Bosnia–Herzegovina; Croatia; Macedonia; Skopje; Yugoslavia (former)

**Ballantyne Terminal** *see* Vancouver, B.C.—Port

**Ballistic missiles** *see* Defence research

**Bands** *see* Canadian Armed Forces; World Pipe Band Championships

**Banff National Park**
Airstrip, closure proposal, S.O. 31, 7310
Sunshine Village Corporation, Goat's Eye Ski Run, environmental assessment, 1254–5, 1339–41
o.q., 1238, 10717
Petitions, 3284, 4712
S.O. 31, 7723
Trans–Canada Highway, twinning, delays, environmental concerns, 14901
*See also* Economic G–7 Summit (1995)—Canada hosting

**Banff Television Festival** *see* Canadian Broadcasting Corporation—French television network

**Bangladesh**
Cyclone tragedy, S.O. 31, 3829
Development assistance, 2300
*See also* CIDA—Projects

**Banja Luka** *see* Bosnia–Herzegovina—War crimes

**Bank Act** *see* Financial Institutions Laws Amendment Act (Bill C–100)

**Bank of Canada**
Bonin, Bernard, Deputy Governor see Quebec—Separation/sovereignty, Economic impact
Financial accountability, 9754
o.q., 15878
Governor
Appointment, 42, 199
Crow, John, farewell functions, costs, S.O. 31, 2619
Thiessen, Gordon, replacing John Crow, 654
Mandate, pre–budget review, o.q., 9064
*See also* Financial institutions—Payment clearing and settlement system; Income tax—Exemptions; Interest rates—Bank of Canada rate—Reducing; Monetary policy—Progressive Conservative government (Mulroney); National debt; Old age pensions—Benefits; Quebec—Separation

**Bank of Montreal**
Employment programs, Catalyst Award, S.O. 31, 2848
*See also* Small business—Capital access, Ombudsman

**Banking code of conduct** *see* Banks and banking

**Bankruptcies**
Consumers debts, legislation, 16922–30
*See also* Bankruptcy and Insolvency Act, Companies' Creditors Arrangement Act and Income Tax Act (amdt.)(Bill C–109)
Preferred creditors, payment of claims, priority, 5126–35, 7213–20, 8777–83
$9,000 limit, proposing, 5128–9, 5131, 5133, 7213, 7215–7
Crown priority, 5130, 5134
*See also* Bankruptcy Act (amdt.—priority of claims)(Bill C–237)
Trustees, liability, code of ethics, 16922, 16924–5
*See also* Assault; Environment—Contaminated properties/buildings; Farmers; GST—Small business—Tax refunds; Payne—References; Radio stations—Private; Route Canada Inc.; Small business; Student loans

**Bankruptcy Act**
Reform, 1003
S.O. 31, 2479

**Bankruptcy Act (amdt.—priority of claims)(Bill C–237)—de Savoye**
First reading, 3163
Second reading, 5126–35, 7213–20, 8777–83
Dropped to bottom of order of precedence on *Order Paper*, 5135, 7220
Agreed to, on recorded division, 8857–8
Government Operations Standing Committee referral, 8858
*See also* Bankruptcies—Preferred creditors

**Bankruptcy and Insolvency Act (amdt.—order of discharge)(Bill C–323)—Forseth**
First reading, 11995–6
Second reading, 17457–66
Dropped to bottom of *Order Paper*, 17466
*See also* Assault—Damages

**Bankruptcy and Insolvency Act, Companies' Creditors Arrangement Act and Income Tax Act (amdt.)(Bill C–109)—Minister of Industry (Manley)**
First reading, 16783
Second reading, 16922–30
*See also* Environment—Contaminated properties/buildings

**Banks and banking**
Banking code of conduct, developing, 1777
*See also* Small business—Capital access
Chartered banks, reserve requirements, re–instating, o.q., 15295
Cheques, clearance, delay, o.q., 16029–30
Community investment strategy, government establishing, 17694
Competition, 6152, 16882
Deposits, savings, 1785–6
International banking centres, Montreal, Toronto, designation, 482–3
o.q., 4989
Loan portfolios, small business, percentage, 2145
Loans, cost to borrowers, information, standards, o.q., 17441
Ombudsman *see* Small business—Capital access
Profits, 9050–1, 11265, 11426, 16517
Excessive profits tax, imposing, S.O. 31, 17433
o.q., 8753–4, 17282
S.O. 31, 8692–3, 8992, 17135
*See also* National debt—Reducing, Surtax
Regional banks, establishing, 6923
Service charges, fees
Increase, o.q., 17440
*See also* Banks and banking—Taxation
Taxation, 17726, 17747
o.q., 8754, 9146, 10467–8
Service charges, relationship, 17694
Tax havens, Caribbean, 17682
*See also* Canada Student Loans Program; Central banks; Credit cards—Interest rates; Currency—Alternatives; Employment equity—Private sector; Farm improvement loans—Banks reluctance to lend—Lending institutions Film and video industry—Loan Guarantee Program; Financial institutions; Insurance; Job creation—Social job fund; National debt; Political parties—Funding; Small business; Small Business Loans Act; Venture capital—Investment funds

**Barbeau, Daniel** *see* CIDA—Projects, Hungary business trip grant

**Barley**
And malt barley, Canadian exports to South Korea, United States export enhancement program undermining, government reaction, o.q., 7689
Continental market, government jurisdiction, plebiscite, proposal, 76, 3662, 6098, 6192, 6492
o.q., 1429, 2221, 4864, 16538
Plant breeding research, 6185, 6187–90, 6195–6, 6199
Legislation *see* Canadian Wheat Board Act (amdt.)(Bill C–50)
*See also* Canadian Wheat Board—Jurisdiction—Monopoly control; Canadian Wheat Board Act (amdt.)(Bill C–92); Grain transportation—Costs

**Barnes and Noble** *see* Books and magazines—Retail booksellers

**Barnes, Michael**
Order of Canada, recipient, S.O. 31, 10184

**Barnes, Sue** (L—London West)
Academy Awards, S.O. 31, 11134
Borrowing Authority Act, 1994–95 (Bill C–14), 1870–2
Breast Health Awareness Month, S.O. 31, 7175–6
Canada Investment Fund, 1871

**Barnes, Sue**—*Cont.*
Canada Student Loans Program, 16707
Canadian Medical Hall of Fame, S.O. 31, 2287, 4944
Centre of Excellence for Women's Health, o.q., 1999
Confederation, S.O. 31, 5655
Controlled Drugs and Substances Act (Bill C–7), 15984–8
Corrections and Conditional Release Act, Criminal Code, Criminal Records Act, Prisons and Reformatories Act and Transfer of Offenders Act (amdt.)(Bill C–45), 10836, 14941–4
Crime, 4289, 4292–4, 6521, 16686
o.q., 7731
Crime prevention, 4292–3
S.O. 31, 4129
Criminal Code, 6520
Criminal Code (amdt.—facsimile advertising)(Bill C–234), 17113–4
Criminal Code (amdt.—genital mutilation of female persons)(Bill C–277), 13355–7
Criminal Code (amdt.—sentencing)(Bill C–41), 10836, 13830–1, 13949, 13971–2
Criminal Law Amendment Act, 1994 (Bill C–42), 6520–2
Crown corporations, M. (Harvard), 8520–1
Decade of the Brain Act (Bill C–239), 3282, 7699–701
Department of Human Resources Development Act (Bill C–96), 16707–8
Drug abuse, 15986
Drug addicts, 15985–6
Drug trafficking, 15984–5, 15987
Drugs and pharmaceuticals, 15987
Economic policy, 1871
Economy, 1870–1
Euthanasia, petition, 8759
Firearms Act (Bill C–68), 13741–2, 13746–8
Football, S.O. 31, 8114–5
Government contracts, S.O. 31, 8422–3
GST, 1871
Gun control/guns, 13741–2, 13746–8
S.O. 31, 8994–5
Hate crime, 13831
Health, 3282, 7699–700
Home Buyers Plan, S.O. 31, 936
Human resource development, 16707–8
Human resources development centres, 16707
Human Resources Development Department, 16707–8
International Day for Elimination of Racial Discrimination, S.O. 31, 2537
International Day of Families, S.O. 31, 4385
Justice and Legal Affairs Standing Committee, reports, 7862, 10836
Justice system, 6520–2, 13830–1, 13949, 13971–2, 16686
M. on supply (G. Breitkreuz), 16686
Lahn, Merv, S.O. 31, 634
Liberal Party, 7175
Marijuana, 15986–7
Members of Parliament, petition, 6390
Miscellaneous Statute Law Amendment Act, 1994 (Bill C–40), references, 6520
Murder, 8741
Muscular dystrophy, S.O. 31, 12716, 14606
National Child Day, S.O. 31, 16535
National Citizenship Week, S.O. 31, 3042
National debt, S.O. 31, 9819
National unity, 1871–2
National Volunteer Week, S.O. 31, 3326–7
Ontario, S.O. 31, 13366
Parole, 13830

**Barnes, Sue**—*Cont.*
Peace bonds, 6521
Pedophilia, 13972
Police, 6521
Procedure
Bills, Private Members' Public, 7706
Debate, 11487
Quebec, 1872
Railways, S.O. 31, 10895
References, maiden speech, 1870
Refugees, S.O. 31, 11480
Research and development, 1871
S.O. 31, 381
Serial killer board games/cards, 7862
Petition, 4401
S.O. 31, 3828
Sexual assault, 8741
Sexual orientation, 13831, 13949, 13972
o.q., 6261
Petitions, 9204, 14325
Small business, 1871
S.O. 31, 1912
Suicide, 13746
Tourist industry, S.O. 31, 9527
Trade, 1872
S.O. 31, 5338
Transfer payments to provinces, o.q., 10190
Unemployment, S.O. 31, 226
Violence, 4291
Women, 6520–1, 8741–2, 13355–7
M. (Finestone), 8710–2
o.q., 8551, 17141, 17282
World Health Organization, 3282
Young offenders
M. on supply (Forseth), 4289, 4291–4
o.q., 16968
Young Offenders Act, 4292
S.O. 31, 4129
Young Offenders Act (amdt.) and Criminal Code (amdt.)(Bill C–37), 9800–4
Youth Internship Program, 17606
Youth Services Canada Program, 16707

**Barr, Dave** *see* Golf—Dunhill Cup

**Barrhead two–buck** *see* Currency

**Barrie North Collegiate** *see* Skiing—International Schoolsport Federation

**Barrie, Ont.** *see* Railways—Branch line abandonment

**Barrière Lake Indian band** *see* La Vérendrye Park

**Barsallo–Ward, Lisette** *see* Peru

**Baseball**
Canadian Baseball Hall of Fame, St. Mary's, Ont., future location, S.O. 31, 14715
International League, Governors Cup, Ottawa Lynx 1995 victory, S.O. 31, 14761–2
Puhl, Terry, Canadian major league player, tribute, S.O. 31, 14715
Robinson, Jackie, first black professional player, tribute, S.O. 31, 10825

**Basic training** *see* Canadian Armed Forces—CFB Portage La Prairie

**Basket tariff items** *see* Customs tariff—Travellers' exemptions

**Basketball**
Carleton North High School, Iain Dunlop, Darrell Turnbull, awards, S.O. 31, 2478
National Basketball Association
Vancouver Grizzlies
Franchise acquisition, S.O. 31, 3644–5
Inaugural game, S.O. 31, 16137–8
University of Winnipeg Wesmen women's team
Canadian university champions, S.O. 31, 10465
Victory, consecutive win record, S.O. 31, 8424
*See also* Members of Parliament—Members–Pages basketball game

**Basmajian, John V.**
Order of Canada recipient, tribute, S.O. 31, 10263

**Bath Institute** *see* Penitentiaries

**Bathurst, N.B.** *see* Income Security Programs—Information services

**Battersby, Nicholas** *see* Murder

**Bauer, William** *see* Immigration and Refugee Board—Independence

**Bausch and Lomb** *see* Contact lenses—Costs

**Bay of Fundy** *see* Aquaculture

**Baylis, Todd** *see* Police—Killed in line of duty

**BBC** *see* Canadian Broadcasting Corporation—Mandate

**B.C. Rail** *see* grain transportation—Freight rates, Hopper cars

**B.C. Telecom** *see* Broadcasting—Licences

**B.C. Trappers' Association** *see* Gun control/guns—Legislation (Bill C–68)

**BCG–cancer vaccine** *see* Cancer—Treatment

**Beaches—Woodbine constituency**
References, 2085–6

**Bears** *see* Grizzly bears; Polar bears

**"Beat the Street"** *see* Literacy—Training programs

**Beatty, Hon. Perrin** *see* Canadian Broadcasting Corporation

**Beauce—Franco–Manitoban meetings**
Cultural, economic exchange, S.O. 31, 11402–3

**Beauce region, Que.** *see* Canada Employment Centres—Quebec

**Beaudoin, Laurent** *see* Quebec sovereignty referendum (1995)—No campaign

**Beaudry, Marcel** *see* National Capital Commission

**Beaudry–Gourd, Anne**
Accomplishments, University of Quebec Masters degree at age 75, etc., S.O. 31, 16238

**Beaumier, Colleen** (L—Brampton)
Air India, flight 182
M. (Nunziata), 12752
S.O. 31, 9054
Brampton, Ont., S.O. 31, 8542
Budget, Feb. 22/94, M. for approval (P. Martin), 2150
Canada Customs, qu., 12904
Children, 5863
Petitions, 6391, 8759
Corrections and Conditional Release Act, Criminal Code, Criminal Records Act, Prisons and Reformatories Act and Transfer of Offenders Act (amdt.)(Bill C–45), 5863–4

**Beaumier, Colleen**—*Cont.*
Forestry, S.O. 31, 14918
Hong Kong, qu., 10012
Human rights, S.O. 31, 16660
Income tax, r.o., 14416
India
o.q., 15970
S.O. 31, 7309, 11290–1
International Women's Week, S.O. 31, 2121
Justice system, 5863–4
Petition, 9956
S.O. 31, 6382, 8744
National Parole Board, 5863
Nortel Communications Inc., 16760–1
o.q., 14228
Official languages policy/bilingualism, 2150
Optimists in Action Day, S.O. 31, 12999
Pearson International Airport, petition, 8760
Procedure, Private Members' Motions, 6403, 12752
Quebec, 2150
Serial killer board games/cards, S.O. 31, 3828
Sexual offenders, 5863
M., 6400–3
qu., 9252
Sexual orientation, petition, 12729
Sikh religion, S.O. 31, 5720
Sri Lanka, S.O. 31, 17271
Stalking, 5864
United Nations, petition, 5585
Voluntary organizations and services, S.O. 31, 2121
Women
M. (Finestone), 8719–20
Petition, 8760

**Beauport—Montmorency—Orléans constituency** *see* Snow surfing

**Beaupre, Harold** *see* World War II

**Beauséjour constituency** *see* Social security system—Reform, Opposition

**Beaver**
National symbol, 20th anniversary, S.O. 31, 10946
*See also* Wildlife

**Beaver River constituency**
Electoral boundaries, redistribution, 2573–5, 2711–2, 2718, 2900
S.O. 31, 935
References, 59

**Bédard, Myriam**
Maurice Richard Award winner, S.O. 31, 7801
*See also* Olympics, 1994 Winter Games—Biathlon

**Beddome, Leah** *see* 4–H programs—Scholarship

**Bedford Institute of Oceanography** *see* Marine research

**Bedford, N.S.** *see* Canada Employment Centres

**Bedford Professional Training Services** *see* Training programs

**Bedrock Resources Inc.** *see* Lake Ontario—Dredging proposal

**Beef**
Exports
Asia–Pacific region, 670, 2297
Japan, Beef Export Federation, government assistance, 4741
Imported boneless, annual quota, 72,000 tonnes, Canadian International Import Tribunal ruling, government, increasing, o.q., 4471

**Beef**—*Cont.*
Marketing, 9167
Production, diversification, 4114
*See also* Livestock—Western producers

**Beef Export Federation** *see* Beef—Exports

**Beer**
Alcohol content, regulating, S.O. 31, 87
Exports, increasing, o.q., 1187, 1920
FTA, Quebec pricing policy, o.q., 1070, 1187, 1920
Interprovincial trade barriers, impact, 12919, 12927, 14114, 14136

**Bessborough Armoury**
Vancouver, B.C., community services facility, converting to, petition, 17638

**Beijing, China** *see* World Conference on Women

**Beirut, Lebanon** *see* Embassies and consulates—Lebanon

**Bélair, Réginald** (L—Cochrane—Superior; Parliamentary Secretary to Minister of Public Works and Government Services from December 6, 1994 to February 5, 1996)
Auto racing, S.O. 31, 12893
Canada Post Corporation
Letter, tabled, 16546
M. (Crête), 14774–6
o.q., 16068
Canadian Armed Forces, o.q., 10474
Canadian National Railways, 3125
Cochrane—Superior constituency, 2943
S.O. 31, 1792–3
Crime, 10404
Currency, 12827–9, 12911, 12914–5, 12917, 14365–8
Defence equipment, o.q., 11486, 11814
Department of Natural Resources Act (Bill C–48), 6230–4
Department of Public Works and Government Services Act (Bill C–52), 16850–1
Electoral boundaries, 9412–3
Electoral Boundaries Readjustment Act, 1995 (Bill C–69), 11659–60
Electoral Boundaries Readjustment Suspension Act, 1994 (Bill C–18), 2943–4
Euthanasia, petition, 9955
Excise Tax Act and Income Tax Act (amdt.)(Bill C–103), 16037–9
Firearms Act (Bill C–68), 10403–5
Forestry, 6231–2, 6234
Francophones outside Quebec, S.O. 31, 10508
Government contracts, o.q., 13914–5, 14455–6
Government programs and services, 16850–1
Gun control/guns, 10403–4
Petitions, 10958, 11718, 12728
Home Buyers Plan, 16178
Housing, 16179–80
o.q., 9861
Inter–Parliamentary Delegations, reports, 17286
Mining industry, M. (Serré), 15239–40
Mortgages, 16177–81, 16203, 16288, 17605–6
National Housing Act (amdt.)(Bill C–108), 16177–81, 16203, 16288, 16299, 17604–6
National Mining Week, S.O. 31, 12281
Natural Resources Department, 6230–4
Northern Ontario, 1792–3, 2943–4
o.q., 6139
Post offices, 14774–6
Procedure and House Affairs Standing Committee, M. (H. Gray), 9412
Procedure, question and comment period, 16298

**Bélair, Réginald**—*Cont.*
Public opinion polls, S.O. 31, 14221
Publishing industry, 16037–8
Quebec sovereignty referendum (1995), S.O. 31, 14763, 15762
Railways, M. (M. Gauthier), 3125
Regional development, 6232
Royal Canadian Mint, 12828
Royal Canadian Mint Act (amdt.)(Bill C–82), 12827–9, 12911, 12914–5, 12917, 14365–8
Sexual orientation, petition, 12603
South Africa
o.q., 4471–2
S.O. 31, 4127
Timiskaming—French River constituency, S.O. 31, 1792–3
Transportation, o.q., 8346
Unemployment insurance, o.q., 7371
Unemployment Insurance Act (amdt.—university studies after ten years' employment)(Bill C–286), 7236
Young Offenders Act, petition, 6002

**Bélanger–Campeau Commission** *see* Quebec—Separation/sovereignty

**Bélanger, Mauril** (L—Ottawa—Vanier; as of February 13, 1995)
Baseball, S.O. 31, 14761–2
Canadian Federation of Students, S.O. 31, 10658
Daigler, Hans, S.O. 31, 16479
Divorce, petition, 13813
Francophones outside Quebec
o.q., 15646
S.O. 31, 10509–10
High technology industry, o.q., 16966
Highways and roads, S.O. 31, 17435
Hull, Que., S.O. 31, 11186
Kennedy, Mary, S.O. 31, 11606
Minority language groups, o.q., 13050
Ontario, S.O. 31, 13320, 13365
Ottawa—Vanier constituency, S.O. 31, 9998
Pepin, Hon. Jean–Luc, 14541
Prime Minister's residences, o.q., 17632
Procedure, documents, tabling, 15487
Public Service, o.q., 15048
Quebec
M. (J. Chrétien), 17325–6
o.q., 15876
S.O. 31, 15099, 15597
Quebec sovereignty referendum (1995), S.O. 31, 15339, 15478, 15597, 15639, 16062, 16186–7
References
By–election victory, S.O. 31, 9599–600
Introduction to House, 9941
Same–sex couples, petition, 13813
Sexual orientation, petition, 13813
Sisters of Charity of Ottawa, S.O. 31, 11934
Space program, o.q., 16617
Sports, S.O. 31, 16773
United Nations, S.O. 31, 15762
University of Ottawa, S.O. 31, 14011
World Teachers Day, S.O. 31, 15284
World War II, S.O. 31, 12715–6
Young offenders, o.q., 11062

**Bélanger, Michel**
S.O. 31, 10069–70

**Belgium** *see* Canada Remembers Program; Rwanda—Civil war, Canadian Armed Forces peacekeepers

**Belhumeur, David** *see* Skiing

**Bélisle, Richard** (BQ—La Prairie)
Agreement on Internal Trade Implementation Act (Bill C–88), 12626–8
Alberta, 1894
Auditor General Act (amdt.—reports)(Bill C–207), 3861–2, 5185–6
Auditor General's Office, 4306, 10109–10
Borrowing Authority Act, 1994–95 (Bill C–14), 1894–5
Borrowing Authority Act, 1995–96 (Bill C–73), 10279–82
Budget
M. on supply (Williams), 7187–90
M. (P. Martin), 740–3
Budget, Feb. 22/94, 1894
Budget Implementation Act, 1995 (Bill C–76), 11440–1
Business, 10109
Business Development Bank of Canada, 16819
Canada Health Act, 11440
Canada Health and Social Transfer, 11440
Canadian Armed Forces, 7190, 10280
Canadian Broadcasting Corporation, 9757, 14387
Canadian Unity Information Office, 14387
Child support payments, 1286
CIDA, 4044
o.q., 11529–30
Conflict of interest, 4046
M. (H. Gray), 11967–71
Corporations, 1895, 4045, 17731
o.q., 9532
Crown corporations, 9757–8
Dairy products/industry, 10109
Defence equipment, S.O. 31, 16359–60
Defence expenditures, 1759, 4044, 7190, 17731
Deficit, 1894–5, 7187, 9285, 11441, 17730–1
Economic conditions, 1759, 17730–1
Economic policy, 17729
Economic recovery, 1895
Electoral boundaries, 2725–6
Electoral Boundaries Readjustment Suspension Act, 1994 (Bill C–18), 2725–6
Emergency Preparedness Canada, 14387
Estimates, statement by Minister (Eggleton), 1758–9, 10109–10
Ethics Counsellor, o.q., 3768
Federal Office of Regional Development–Quebec (FORD–Q), o.q., 16615
Federal–provincial relations, 16820
Finance Standing Committee, reports, M. (Gagliano), 17729–31
Financial Administration Act (amdt.—exempted crown corporations)(Bill C–263), 9757–8
Financial Institutions Laws Amendment Act (Bill C–100), 16819–21
Fisheries, 10109
GDP, 5186
Government, 7189
Government appointments, 9271, 14380–1, 14387
Government contracts, 4044
o.q., 12486
Government credit rating, S.O. 31, 4818
Government departments, boards, agencies and commissions, 1759, 9270–1, 9284, 10109, 10280, 14380–1, 14387
Government expenditures, 741, 1759, 1894–5, 7187–9, 10109
o.q., 573, 7630–31
S.O. 31, 6848
Statement by Minister (Eggleton), 9659
Government Organization Act (Federal Agencies)(Bill C–65), 9284–5, 14380–1, 14387

**Bélisle, Richard**—*Cont.*
Government programs and services, 741–2, 1759, 9284–5, 10109
Petition, 9070
Government videos, o.q., 573
GST, 1284, 1286–7
Health plans, 743
Hibernia development project, 17731
Immigrants, 10109, 10280–1
S.O. 31, 10184
Income tax, 743, 1759, 17731
o.q., 24–5, 8118–9
Income Tax Act (amdt.)(Bill C–9), 1284–7
Infrastructure program, 1759
Interest rates, S.O. 31, 5572–3
La Prairie constituency, 2725
Labour sponsored venture capital corporations, 1285
Lobbyists, 4045, 11970–1, 12304
o.q., 3768
Military colleges, 1759
Municipalities
o.q., 940–1
Statement by Minister (P. Martin), 4870
National Archives of Canada Advisory Board, 14387
National debt, 740–1, 1759, 1894, 7190, 10279–82, 1144, 17729–30
o.q., 15292
Old age pensions, 17730
Pearson International Airport Agreements Act (Bill C–22), 4044–6
Political parties, 4045
Procedure, speeches, 1894
Public Accounts Standing Committee, reports, 3610, 4306, 4871, 5618, 8489, 9475–6, 12294–5, 12761, 13054, 13599, 13881, 14024, 14409, 16399, 16547, 17347
Public Service, 4044, 10109
o.q., 12485–6
Quebec, 191–2, 16819, 16821, 17730–1
S.O. 31, 10466, 14638, 16898
References
Maiden speech, 740
*See also* Quebec sovereignty referendum—Results, "No side" victory
Regional development, S.O. 31, 1229
Regulations Act (Bill C–84), 15120–2
Research and development, 1286–7
RRSPs, 7188–9
Seagram Company Ltd., 11970
Small business, 1284–5
Social security system, 7187, 16819
o.q., 15292
S.O. 31, 6134
Statutory Program Evaluation Act (Bill C–289), 11221–2
Taxation, 1285–7, 1895, 10280, 11440
Television, 11969
Throne Speech, Address in Reply, M. (Jackson), 191–2
Trade, 12626–8, 16819
Transfer payments to provinces, 10109, 10280–1, 11441, 17730–1
Unemployment insurance account, 17730–1
Veterans' benefits,12304
Veterans Review and Appeal Board Act (Bill C–67), 12304–5
World No Tobacco Day, S.O. 31, 13042

**Bell Canada**
Employees
Canada Labour Code, compliance, o.q., 15048
*See also* Confederation Life Insurance Company—Collapse

**Bell Canada**—*Cont.*
Lay–offs, 16726
o.q., 11680
Voluntary departures, 328 Quebec telephone operators, refusal to accept, S.O. 31, 14760

**Bell Canada Act (amdt.—construction charges)(Bill C–346)—Mitchell**
First reading, 14411

**Bell Helicopter**
212 model *see* Defence equipment—Exports, Columbia
New helicopter development project, o.q., 4054
*See also* Defence equipment—Helicopters, Grifton helicopters

**Bell Island, Nfld.** *see* Canada Remembers Program

**Bellechasse constituency**
Electoral boundaries, redistribution, 2986

**Belledune, N.B.**
Port development, $20 million government loans and $6 million subsidies, 12755–6
o.q., 12195, 12373–4

**Bellefontaine, Laura** *see* Centennial Flame Research Award

**Bellehumeur, Michel** (BQ—Berthier—Montcalm)
Aboriginal peoples, o.q., 12487
Access to information, o.q., 15293–4
Arts and culture, S.O. 31, 4462–3
Auto racing, S.O. 31, 4574
Berthier—Montcalm constituency, 2907–8
Bikers, o.q., 14720
Bilingualism bonus, 7910–2
Bloc Québécois, 219
S.O. 31, 3875
Blood, 12459
Borrowing Authority Act, 1995–96 (Bill C–73), 10967–9
Budget, Feb. 22/94, M. for approval (P. Martin), 1742–3
Budget, Feb. 27/95, 10332
M. for approval (P. Martin), 10136
Budget Implementation Act, 1994 (Bill C–17), 3056–7
Business of the House, 9732, 12799, 13133, 13920, 15607, 17042
Canada, 1202
Canadian Airborne Regiment, S.O. 31, 16318
Canadian Broadcasting Corporation, 7641
Canadian heritage, 12459
Canadian National Railways, 12459
o.q., 12251
Children, 2417
China, S.O. 31, 6511
Communications, 7640
Communications Security Establishment
M. (Lee), 7843–4
o.q., 722, 6981, 7097, 7315, 16541
Conflict of interest, 4030, 12458
Constitution, o.q., 16241
Constitutional Amendments Act (Bill C–110), 17010–1
Constitutional reform, 12774
o.q., 15604, 15643–4, 16241
S.O. 31, 6511
Controlled Drugs and Substances Act (Bill C–7), 3220–4
Correctional Service of Canada, o.q., 3837
Crime, 2404, 2408, 2417, 3736, 4238, 4266, 4280–1, 4895–6, 6526–7, 9855
o.q., 11139, 11190
Crime prevention, 4283, 4893
Criminal Code, 1314–6

**Bellehumeur, Michel**—*Cont.*
Criminal Code (amdt.—force) and Coastal Fisheries Protection Act (amdt.—force)(Bill C–8), 1313–6
Criminal Law Amendment Act, 1994 (Bill C–42), 6526–7
Criminals, 2400, 2406, 2409
Cruise missile testing, M. (Collenette), 403
CSIS, 6306–10, 8739
M. on supply (Langlois), 6306–11
o.q., 5816–7, 5896, 6560, 8879, 9905–6
S.O. 31, 4385–6
Customs Act and Customs Tariff (amdt.)(Bill C–102), 16009–10
Dairy products/industry, 10136
Defence equipment, o.q., 16439–40
Deficit, S.O. 31, 9721
Department of Canadian Heritage Act (Bill C–53), 7640–1
Department of Public Works and Government Services Act (Bill C–52), 6532, 6538–9, 6583–6
Drug trafficking, 3220–4
Economic recovery, 3056
Education, 7641, 12772–6
o.q., 12487
Education, post–secondary, 6691
Electoral Boundaries Readjustment Act, 1995 (C–69), 9987–9, 11663, 11666–8
Electoral Boundaries Readjustment Suspension Act, 1994 (Bill C–18), 2907–9
Ethics Counsellor, 4030, 12458
Financial institutions, 10136
Fire–fighters, M. (Speller), 4725–6
Firearms Act (Bill C–68), 13579, 13609–10, 13613, 13615–6, 13618–9
Fiscal Stabilization Program, 12772–3, 12775–6
Francophones outside Quebec, 3150
Gasoline/automotive fuels, o.q., 11941
Government appointments, 12461
Government contracts, 6532, 6538–9, 6583
Government credit rating, o.q., 9776
Government expenditures
M. on supply (Crête), 1200–2
M. on supply (Williams), 1228, 1264–5
Government, M. on supply (Hermanson), 12455–61
Government programs and services, 6583, 7001–2, 7005, 7641
o.q., 9608–9, 9726
Petition, 10959
Gun control/guns, 13618–9
o.q., 4774, 7689–90
S.O. 31, 5205
Hibernia development project, o.q., 8595
House of Commons, 12455–6, 12772
Income Security Programs, petition, 10198
Income tax, 1742, 3057
o.q., 9777
Indian reserves, 3056–7
Industry Standing Committee, report, 10574
Information highway, o.q., 17142–3
Justice Department, o.q., 9472
Justice system, 6527–8
M. on supply (Meredith), 2400, 2404–9, 2416–7, 2421, 2425–6
Kanesatake Indian Reserve, o.q., 12487
Laprade Fund, o.q., 1184
Liberal Party, 12460
Lobbyists, o.q., 6139
Lobbyists Registration Act (amdt.)(Bill C–43), 11721–3, 11729–31, 11738–9, 11741, 11743–4, 11927–30, 11945–7, 11955, 11959–60, 11962, 12123–4, 12127–8, 12131–2, 12240
Members of Parliament, 12455–8, 12461

**Bellehumeur, Michel**—*Cont.*
Milk, 8785, 12459
o.q., 8635, 8700, 8750–1, 8831, 13916, 15527
Money laundering, o.q., 10270, 10324, 10664
Multiculturalism, 7640
Murder, 3305, 4238
National security, statement by Minister (H. Gray), 2863–5
National Security Subcommittee, 6310
National unity, 1200
o.q., 16362, 16963
Oceans Act (Bill C–98), 15034
Official Languages Act, M. on supply (Ringma), 3150
Official languages policy/bilingualism, 7640–1
Oka, Que., 12772–7
o.q., 12901
Old Age Security Act, Canada Pension Plan, Children's Special Allowances Act, Unemployment Insurance Act (amdt.)(Bill C–54), 7001–5
Parliamentary reform, 12461
Parti Québécois, S.O. 31, 3875
Patronage, 12458–9
S.O. 31, 8425
Pearson International Airport Agreements Act (Bill C–22), 4029–31
Pearson International Airport, S.O. 31, 8471, 9054
Penitentiaries, 1314–5
o.q., 14015–6
Police, 1314–5
Political parties, 4030–1, 12459–60
Prince Edward Island, 2552
Private family trusts, 10136
Privilege, Charest (rights of Members breached), 10332
Procedure
Bills, Government, 10234, 11735–7, 12139, 13580
Debate, 11962
Divisions, recorded, 12327–9
Language, inappropriate/improper, 6311, 15649, 16145
Members' remarks, 15034
Minister's remarks, 12294
Supply bills, 10925, 10927
Program for Older Worker Adjustment, o.q., 10001
Public Service, 7910–2
Public Service Staff Relations Act and Royal Canadian Mounted Police Act (amdt.)(Bill C–58), 7910–2
Quebec, 2908–9, 7641, 11663, 11666–8
M. on supply (M. Bernier), 12772–7
o.q., 6905, 15604, 15643, 15701, 16189
Quebec sovereignty referendum (1995)
o.q., 14532, 15604, 15876, 16066–7, 16145
S.O. 31, 9323
RCMP, 1200–2, 79120–2
o.q., 13007
S.O. 31, 13044
References, named by Chair, 16145
Seagram Company Ltd., o.q., 11936–7
Security Intelligence Review Committee, 2864–5, 6308–9
o.q., 13007
S.O. 31, 13044
Senior citizens, 7002–5
Social security system, 7001–2
M. (L. Axworthy), 6691
Somalia
o.q., 7984
S.O. 31, 8241–2
Television, 12459
o.q., 11936

**Bellehumeur, Michel**—*Cont.*
Throne Speech, Address in Reply, M. (Jackson), 219
Tobacco/cigarette smuggling, o.q., 104, 490–1, 1063, 9823
Tobacco/cigarettes, 11730
o.q., 4661
Training programs, 3056, 6691
Transfer payments to provinces, 1742
o.q., 11342–3
Unemployment insurance, 3056–7
o.q., 14815
Unemployment Insurance Act (amdt.—jury service)(Bill C–216), 8734–5
Unemployment, o.q., 14815
Welfare, 7002
o.q., 14815
Winnipeg, Man., o.q., 12839–40
Witness Protection Act (Bill C–206), 3304–5
Women, 2404
Young offenders, 3736–7, 4888, 4890–7, 4902–3, 5448, 5452–4, 5456–7, 5606–8, 9855–6
M. on supply (Forseth), 4238, 4247, 4265–6, 4280–3
Young Offenders Act, 3736, 4238, 4247, 4266, 4282, 4283, 4891–2, 4894, 5443–4, 5452, 5607–8, 9858
Young Offenders Act (amdt.) and Criminal Code (amdt.)(Bill C–37), 4888, 4890–7, 4902–3, 5443–4, 5448, 5452–4, 5456–7, 5606–8, 9855–6, 9858
Young Offenders Act, Contraventions Act and Criminal Code (amdt.)(Bill C–217), 3736–7

**Bellemare, Eugène** (L—Carleton—Gloucester)
Aboriginal Economic Development Program, 1264
Aboriginal peoples, 1767
Abortion, petition, 8885, 10011
Bellemare, Michel, S.O. 31, 7849
Bloc Québécois, 3019
S.O. 31, 7624–5
Born to Read Day, S.O. 31, 11673–4
Borrowing Authority Act, 1994–95 (Bill C–14), 2503
Budget, Feb. 22/94, M. for approval (P. Martin), 1766–7, 1792
Budget Implementation Act, 1994 (Bill C–17), 2838, 3019–20
Budget, M. (P. Martin), 689–90
Business of the House, 14458
Canada, 17520
Canada Customs, 16010
Canada Student Loans Program, S.O. 31, 225
Canada–United States relations, o.q., 15605
Canadian Broadcasting Corporation, 2838
Charest, references, 459
Child care, 1766
Child support payments, M. (Gaffney), 3557
Communications Security Establishment, o.q., 14084
Constitutional Amendments Act (Bill C–110), 17519–21
CSIS, o.q., 11676
Defence industry, 3972–3, 3976
M. on supply (Ménard), 3972–3, 3976
Deficit, 1766
Department of Canadian Heritage Act (Bill C–53), 9078–9
Department of Human Resources Development Act (Bill C–96), 16497–9
Divorce, petition, 6567
Education, 3175, 3177
Electoral Boundaries Readjustment Act, 1995 (Bill C–69), 11658
Electoral Boundaries Readjustment Suspension Act, 1994 (Bill C–18), 2552
Employment equity, 15428–9
Employment Equity Act (Bill C–64), 15428–9
Euthanasia, petitions, 8885, 10011

**Bellemare, Eugène**—*Cont.*
Footwear, 16009
Franco–Ontarien Games, S.O. 31, 12835
Francophones outside Quebec, 3174–5
o.q., 5213
S.O. 31, 10509
Government contracts, S.O. 31, 9817
Government expenditures, 1264–5, 2503
Government Organization Act (Federal Agencies)(Bill C–65), 14379–80
Government programs and services, 3019
Petition, 12259
Government publications, 3178
Highways and roads, o.q., 17499–500
Hull, Que., S.O. 31, 11608
Human resources development centres, 16497
Human Resources Development Department, 16497–8
Income security programs, 16497
Job creation, 3019
Judges, 1068, 1989
Manufacturing industries, 16009
Members of Parliament, 2196
S.O. 31, 2477
National Capital Commission, 14379–80
National unity, S.O. 31, 14882, 15803–4
New Democratic Party, 15408–9
Official Languages Act, M. on supply (Ringma), 3139–40, 3174–8
Official languages policy/bilingualism, 3139–40, 3175–7, 3311, 9078–9
S.O. 31, 1422
Old age pensions, 1767
Ontario, S.O. 31, 12483
Ottawa–Carleton Child Poverty Fund, S.O. 31, 9776
Parliament of Canada Act (amdt.—oath or solemn affirmation)(Bill C–201), 72, 2189–90, 2195–6
Pay equity, 1986
Pepin, Hon. Jean–Luc, 14540
Petitions, M. on supply (I. McClelland), 1605
Poverty, S.O. 31, 9776
Procedure
Language, inappropriate/improper, 2503–4, 2506, 3177, 3281, 3311, 9078
Member's remarks, 8554
Points of order/questions of privilege, 460, 3259
Question and comment period, 461–2
Speeches, 2764, 3221, 10029
Public Service, 3019
o.q., 5343, 9198–9, 16780, 17499–500
S.O. 31, 5935, 9322, 9527
Public Service Superannuation Act (amdt.—annuity following job loss)(Bill C–306), 9863
Quebec, 1792, 11658, 17519–21
o.q., 15527
S.O. 31, 12894
Quebec sovereignty referendum (1995), 16499
S.O. 31, 15696–7, 15869
Radarsat, S.O. 31, 16237–8
Railways, M. (M. Gauthier), 3121–2
References, Acting Speaker, 10029
Referendums and plebiscites, 1605
Reform Party, S.O. 31, 6898
RRSPs, 689–90
Rwanda, o.q., 4862
Same–sex couples, petitions, 8885, 10011
Sexual assault, petition, 10011
Television, cable, o.q., 9061

**Bellemare, Eugène**—*Cont.*
Throne Speech, Address in Reply, M. (Jackson), 459–60
Tobacco/cigarette smuggling, S.O. 31, 1303–4
Trade, 16009
Training programs, 16498–9
Unemployment insurance, 1766, 16497–8
Women, 8554
M. on supply (C. Gagnon), 1986, 1989
Young Offenders Act, petition, 10011
Youth Internship Program, 16498

**Bellemare, Michel**
Municipal councillor, S.O. 31, 7849

**Beluga whales** *see* St. Lawrence River

**Benedict, Ernie** *see* Aboriginal peoples—Trent University

**Benevolent and Protective Order of Elks** *see* Curling

**Benguettaf, M'Hamed** *see* Immigration—Visitors visa

**Benjamin, Les**
Member of Parliament, former, tribute, 534

**Bennett, Claude** *see* CMHC—Chairman

**Benoit, Leon E.** (REF—Vegreville)
Agricultural research, 256, 4106, 6189–90, 6195, 11461
Agriculture, 255–6, 1829–30, 9515–7, 9519, 11386, 11456–9
M. (Goodale), 4103–8, 4112, 4116, 4121, 4142, 4146, 4149, 4166
M. on supply (J–G Chrétien), 11455–9, 11461
S.O. 31, 486
Agriculture and Agri–Food Administrative Monetary Penalties Act (Bill C–61), 9515–7
Agriculture and Agri–Food Department, 6756, 6760, 6931, 11386, 11455
Agriculture and Agri–Food Standing Committee, 6192
Apples, o.q., 3391
Arson, petition, 13813
Atlantic provinces, 4790
S.O. 31, 16733
Barley, 6189–90, 6192
o.q., 1429
Bonds, 8589
Bosnia–Herzegovina, M. (Collenette), 17189–90
Bouchard, references, 8588
Budget, Feb. 22/94, M. for approval (P. Martin), 1828–31
Budget, Feb. 27/95, 9877–8, 9889–90
M. for approval (P. Martin), 10163, 10433, 10437, 10441, 10445–6, 10498, 10500
Budget Implementation Act, 1994 (Bill C–17), 3036–8
Budget Implementation Act, 1995 (Bill C–76), 11386–8
Canada Grain Act (amdt.)(Bill C–51), 8616, 8618–22, 8625, 8868–71, 8890–1
Canada–United States Tax Convention Act, 1984 (amdt)(Bill S–9), 15546, 15551
Canadian Broadcasting Corporation, M. on supply (S. Tremblay), 10759–60, 10802
Canadian Dairy Commission Act (amdt.)(Bill C–86), 12686–9, 12691, 14062–3, 14195–200, 14203
Canadian Grain Commission, 8616, 8621–2, 8868–9
Canadian Pacific Railway, 10562–3
Canadian Potato Marketing Act (Bill C–266), 9170–2
Canadian Wheat Board, 255–6, 1830, 4105, 7612–3, 8442–3, 8448, 8890–1, 9049, 11387, 15348
o.q., 2624–5, 6140, 7989, 8636, 8700–1, 15346
Petition, 11572
S.O. 31, 16139
Canadian Wheat Board Act (amdt.)(Bill C–50), 6189–92, 6194–5, 6201, 7568–9, 7577, 7579, 7610–4

**Benoit, Leon E.**—*Cont.*
Canadian Wheat Board Act (amdt.)(Bill C–92), 13456–61, 13463, 13466, 14485–7
Canadian Wheat Board Act, o.q., 5900
Capital gains tax, 8588–9
Child care, o.q., 5519
Constitutional Amendments Act (Bill C–110), 17023–4
Controlled Drugs and Substances Act (Bill C–7), 15948–9
Corporations, 8588–9
Corrections and Conditional Release Act, Criminal Code, Criminal Records Act, Prisons and Reformatories Act and Transfer of Offenders Act (amdt.)(Bill C–45), 14660–2, 14700–1
Crime, 14660–2
Criminal Code (amdt.—replica firearms, theft, import or unlawful sale of firearms)(Bill C–260), 14749–50
Criminal Code (amdt.—sentencing)(Bill C–41), 5915–6, 13962, 13972
Crown corporations, 1829
Culture, 10802
Dairy products/industry, 4112, 8409–10, 11455, 12686–9, 12691, 14062–3
Deficit, 3036–7, 10498
M. on supply (Abbott), 9877, 9888–90, 9930
M. on supply (Grubel), 9579, 9594–5, 9617, 9629
o.q., 229–30, 386–7
Department of Agriculture Act (amdt.)(Bill C–49), 6756, 6760, 6924–5, 6931
Drugs and pharmaceuticals, 15949
Economic development, 1280
Economy, 3038
Employment equity, 15351–2, 15455–6
M. (T. White), 11643–4
Employment Equity Act (Bill C–64), 15351–2, 15455–7
Equalization payments, 4790, 7955
Estimates, M. (Eggleton), 13416–8, 13425, 13427–8
Euthanasia, petitions, 6146, 8046
Excise Act, Customs Act and Tobacco Sales to Young Persons Act (amdt.)(Bill C–11), 1676–7
Excise Act, Excise Tax Act and Income Tax Act (amdt.)(Bill C–32), 5651–2, 5666–8, 5671
Family, petitions, 10112, 14096
Farm Credit Corporation, 6924–5
Farm income, 4104–5, 4108, 4121
S.O. 31, 10145
Farmers, 1829, 4103–4, 6925, 11386–8
Firearms Act (Bill C–68), 10420–1
Fisheries, S.O 31, 16900–1
Food, 4142
Foreign affairs policy, M. (Ouellet), 2327, 2339
Foreign aid, 1829, 2327, 2339
Freight rates, 11386–7, 11455–7
GATT, 8409, 8441
Government, 1828, 3037, 13427–8, 15948–9
Government expenditures, 1829, 3036–8, 7954–5, 8589–90
Grain, 1830, 6190–1, 8618, 8621, 8868–71
o.q., 5900
Grain elevators, 8869–71
Grain Export Protection Act (Bill C–262), 10692–4
Grain handling, 1080
o.q., 996
Grain transportation, 255–6, 1829, 4105–7, 8443–4, 10692–3, 11386–7, 11455–7
o.q., 4394, 4826–7, 10270, 10616, 10716–7, 11411
S.O. 31, 4127, 10658, 11481–2
Gross Revenue Insurance Program, 255, 4108

**Benoit, Leon E.**—*Cont.*
Gun control/guns, 5667, 10420–1
Petitions, 10112, 11197–8, 14095
Health insurance (Medicare), 10441
Home Buyers Plan, 8588
House of Commons, 5668
M. (Jennings), 4424–6
Income Tax Act (amdt.)(Bill C–9), 1280
Income Tax Act and Income Tax Application Rules (amdt.)(Bill C–59), 8588–90
Interest rates, 10500
Job creation, 1828
Justice system, 5915–6, 13962, 16679
M. on supply (G. Breitkreuz), 16679
Liberal government (Chrétien), S.O. 31, 15640
Liberal Party, 5666
Livestock, o.q., 10270
Maheu, references, 254
Members of Parliament, 2339
o.q., 1310
Members of Parliament Retiring Allowances Act (amdt.)(Bill C–85), 14459
Milk, 4146, 12686–9, 12691, 14062–3
Mining industry, 8589
NAFTA, 11458
National debt, 1828–9, 3036, 10163, 13416–7
National identity, 10759–60
National unity, 17023
Net Income Stabilization Account, 4149
Official languages policy/bilingualism, 14095
Old age pensions, 1829, 7955–6
Parent, references, 254
Political parties, petition, 13813
Ports, 1079–81, 10563
o.q., 996
Potatoes, 9170–2
Prince Edward Island, S.O. 31, 16532
Procedure
Debate, 6929–30
Minister's remarks, 15348
Question and comment period, 4100, 4790
Speeches, 8441
Prostitution, 4241
Quebec, 4116, 17023
Railways, 256, 1830, 11387
References, maiden speech, 254
Reform Party, S.O. 31, 1795, 2214
Regional development, M. on supply (Crête), 4753, 4790, 4795–6
Registered personal security plan, M. on supply (Ablonczy), 10680–1
Research and development, 8589
RRSPs, o.q., 229–30
Same–sex couples, petition, 8046
Savings, 8589
Sexual orientation, petitions, 8046, 10112, 14095
Sheep, 11458
Small business, 1280, 8052
M. (Gagliano), 7760, 7763
Social security system, 10500
M. (L. Axworthy), 7943, 7953–7, 8052, 8073
Special interest groups, 1829
Supply management/marketing boards, 9171–2, 11459
Taxation, 14095
Throne Speech, Address in Reply, M. (Jackson), 254–6
Tobacco/cigarette smuggling, 1676–7, 5671
Trade, 4106, 8442

**Benoit, Leon E.**—*Cont.*
Training programs, 17023
Transfer payments to provinces, 13425
Unemployment, 1830, 3038
Unemployment insurance, 1829, 7943
Vegreville constituency, 255
Welfare, 8052
West Coast Ports Operations Act, 1994 (Bill C–10), 1079–81
West Coast Ports Operations Act, 1995 (Bill C–74), 10562–4
Western Economic Diversification Program, 4796
Western Grain Transportation Act (amdt.)(Bill C–66), 9556–8, 9560–2
Wheat, 256, 1831, 6190, 6201, 7568–9, 7577, 7579, 7610–2
o.q., 3047–8, 3333, 3391, 5900, 6139–40, 8600–1
Women, M. (Finestone), 8709–10, 8713
World Food Day, statement by Minister (Robichaud), 6782
World Trade Organization Agreement Implementation Act (Bill C–57), 8409–10, 8441–4, 8448
Young Offenders Act
Petition, 10230
S.O. 31, 4050
Young Offenders Act (amdt.) and Criminal Code (amdt.)(Bill C–37), 9481–2
Young offenders, M. on supply (Forseth), 4241, 4263

**Bentham, Jeremy** *see* House of Commons—Reform

**Benzene** *see* Gasoline/automotive fuels

**Benzodiazepine** *see* Drug trafficking—Controlled substances

**Berger, David** (L—Saint–Henri—Westmount; resigned as of December 28, 1994)
Bloc Québécois, S.O. 31, 1608
Bosnia–Herzegovina, 369
S.O. 31, 988
Budget, Feb. 22/94, M. for approval (P. Martin), 2117–8
Campeau, Lise, S.O. 31, 1548–9
Canadian Technology Network, 2118
China, o.q., 7991
Department of Industry Act (Bill C–46), 6792–3, 8761–3, 8766–7
Economic recovery, S.O. 31, 7028
Exports, 8762
Gun control/guns, S.O. 31, 6033
Industry Department, 6792–3
Industry Standing Committee, reports, 6815–6, 8299
Law Reform Commission of Canada, 2117
Middle East, S.O. 31, 3948
Paproski, Hon. Steven E., 110
Peacekeeping, M. (Ouellet), 350, 369–70
Pelletier, Irénée, 1389
Péloquin, Gaston, references, 5813
Procedure, committee reports, 6815
Program for Older Worker Adjustment, o.q., 7427
Quebec, S.O. 31, 4050
References, resignation, 9165
Schneerson, Rabbi Menachem Mendel, S.O. 31, 5207
Small business, 6793
Taxation, 5651
Terrorism, S.O. 31, 2170
Throne Speech, Address in Reply, M. (Jackson), 118
Tobacco/cigarette smuggling, 5651–2, 5666–8
S.O. 31, 636
Tobacco/cigarettes, 5652, 5666–8
Trade, 8761–2
o.q., 7991
Unemployment insurance, 119
Wallenberg, Raoul, S.O. 31, 9140

**Berger, David**—*Cont.*
Women, S.O. 31, 8694
Yugoslavia (former), 370
o.q., 493, 892

**Bergeron, Stéphane** (BQ—Verchères)
Agricultural products, 7495
o.q., 7692, 9605
Airports, 3697
Borrowing Authority Act, 1995–96 (Bill C–73), 10309–13
Bosnia–Herzegovina, 305, 2276, 17148, 17150
M. (Collenette), 11235–6
M. (Collenette), 17147–52
o.q., 1236, 3233–4, 3390, 4862–3, 8291, 8550, 8596, 8636, 8748–9, 8881, 12718, 13527
S.O. 31, 12409
Budget, 764–5, 2091–2
M. (P. Martin), 763–6
Budget, Feb. 22/94, M. for approval (P. Martin), 2091–4
Budget Implementation Act, 1995 (Bill C–76), 11583–4
Burundi
o.q., 11487
S.O. 31, 11522–3
Business of the House, 13536–9
Canada Health and Social Transfer, 11583–4
Canada's Foreign Affairs Policy Review Special Joint Committee, 2278–9
Report, dissenting report, tabled, 7813
Canadian Armed Forces, 2276
Canadian Broadcasting Corporation, 7619
o.q., 17707
Canadian Centre for Magnetic Fusion, S.O. 31, 2734
Canadian International Trade Tribunal, 8398
China, 2161
o.q., 7728–9
S.O. 31, 13317
Statement by Minister (Chan), 13286
CIDA, 6502
Cod, o.q., 1554–5
Communications Security Establishment, M. (Lee), 9041–2
Conflict of interest, 5537–8
Constitutional Amendments Act (Bill C–110), 17053–7
Constitutional reform, 8850
o.q., 16903–4
S.O. 31, 6381, 16773–4
Copyright, 8254
Copyright Act, 8254
Crown Liability and Proceedings Act (amdt.)(Bill C–4), 3380–3
Cruise missile testing, 407–10, 2276
M. (Collenette), 406–10
Cuba, o.q., 14317–8
Culture, 7620
Customs Tariff (amdt.)(Bill C–5), 1540–3, 1547, 2161–3, 2165–7
Dairy products/industry, 10311–3, 11517–8
Defence equipment, 407
o.q., 10897, 10949–50, 11191
Defence expenditures, 1481, 2276
Defence policy, 1479–83, 2276–7
M. (Collenette), 1479–83
Deficit, 2092, 11584
Department of Canadian Heritage Act (Bill C–53), 7619–21
Department of External Affairs Act (amdt.)(Bill C–47), 6501–2
Developing countries, 1541–2
Diplomats, o.q., 12541
Dupuy, references, 7621
Economic conditions, 764, 2092

**Bergeron, Stéphane**—*Cont.*
Economic policy, 766
Electoral Boundaries Readjustment Suspension Act, 1994 (Bill C–18), 2936–8
Embassies and consulates, o.q., 387, 6857
Equalization payments, 11583
Ethics Counsellor, 5537–8
Expo 2005, o.q., 12253–4
Exports, 764, 2277–8, 7323, 7325, 8395, 8397–8
o.q., 1104
External Affairs Department, 6501–2
Foreign Affairs and International Trade Department, 6501–2
Foreign affairs policy, 2276–7, 15730–1
M. (Ouellet), 2276–9
Foreign aid, 1540, 1543, 2166
FTA, S.O. 31, 9998–9
GATT, 544, 1542, 7324–7, 8223, 8234, 8395–400
GDP, 2092–3, 2277
General Preferential Tariff, 1540, 1542–3, 1547, 2161, 2163, 2165–6
Government, 4007
Government expenditures, 185, 1267–9, 2093
M. on supply (Williams), 1267–70
Government programs and services, 764, 1268–70, 2093–4, 7620
Grain, 6550
Grain transportation, 10311
Haiti, o.q., 5817–8
Health care, 547
Hibernia development project, o.q., 942–3
Hockey, o.q., 156
House of Commons, 543–4
Ice cream/yoghurt, 11517
o.q., 9605
Immigration, 2093
o.q., 12842
Income tax, 2092
Petition, 7041
Infrastructure program, 2092, 10309
International development assistance, 1269, 1541–2, 6502, 10311
International relations, 2278
Job creation, 10309, 10312
Kingston, Ont., 7620
Lobbyists, 3697, 4008, 5537–8
Lobbyists Registration Act (amdt.)(Bill C–43), 5537–8
Los Angeles, CA, S.O. 31, 17–8
Louis David Riel Conviction Revocation Act (Bill C–288), 10934–5
Military colleges, 2091, 2276, 7620
Milk marketing boards, 8233
NAFTA, 544, 1542, 2277–8, 3380–3
National debt, 763–4, 11584
National Patriot Day
M., 5545–8, 8903–5
S.O. 31, 8165, 16662
National security, 1480
National unity, 17053–6
S.O. 31, 16773–4
North Korea, S.O. 31, 5571
Nuclear weapons, 407–8
Olympics, 1994 Winter Games, 3081–2
S.O. 31, 1420
Parent, references, 406
Peacekeeping, M. (Ouellet), 305
Pearson International Airport Agreements Act (Bill C–22), 3696–8, 4007–9
Political parties, 3697, 4008

**Bergeron, Stéphane**—*Cont.*
Procedure
Bills, Private Member's Public, 10935
Debate, 5550
Language, inappropriate/improper, 17432
Members' remarks, 5549
Petitions, 7994
Private Members' Motions, 5550
Quorum, 8213, 8223, 8237
Sittings of the House, M. (H. Gray), 13536–9
Public Service, 10310–2
S.O. 31, 10262–3
Quebec, 407, 2937, 7484–5, 11584, 15731, 17053–4, 17056–7
M. on supply (Duceppe), 8849–50
o.q., 14924–5, 16903
S.O. 31, 15763, 16773–4
Quebec sovereignty referendum (1995), 8849–50, 15730, 17053–4, 17056
S.O. 31, 14881
References, maiden speech, 406
Responsible government in Canada, 5545–8
Riel, David Louis, 5547, 10934–5
Russia, 408, 410
Rwanda
o.q., 3044
Statement by Minister (C. Stewart), 4396–7
Senate, 6502
Senior citizens, petitions, 7237, 7994–5
Small business, 2092–3
Softwood lumber, o.q., 1104, 5342, 6336
Sports, 3081–2
Steel industry, 543, 8259–61, 8398–9
Sugar industry, 14782–4
o.q., 14317–8
Textile and clothing industry, 7327, 8224
Throne Speech, Address in Reply, M. (Jackson), 185, 543–4, 547–8
Tobacco/cigarette smuggling, 544
Trade, 1541–2, 2277–9, 5136–7, 7322–4, 8395
o.q., 2791, 5728, 7933, 9278–9, 16067–8
S.O. 31, 9140–1
Statement by Minister (MacLaren), 9246–8
Training programs, S.O. 31, 6708, 7364
Transfer payments to provinces, 548, 2092, 2094, 10309–10, 11583
Tremblay, Patrick
o.q., 1430
S.O. 31, 1230
Turbot, o.q., 10468–9, 10830, 11136–7
Turkey
o.q., 10896–7, 10949–50, 11191
S.O. 31, 11338
Unemployment, 2092
Unemployment insurance, 2092
Unemployment insurance account, 10309
United Nations
S.O. 31, 7175, 16432
Statement by Minister (Ouellet), 15730–1
United States Sugar Import Restrictions Retaliation Act (Bill C–311), 14782–4
Wheat, 6550–1
o.q., 2127–8, 3956–7, 7692
World Trade Organization, 2278, 7322–5, 7327, 8223–4, 8229–30, 8233–4, 8397–400
World Trade Organization Agreement Implementation Act (Bill C–57), 7322–7, 7484–5, 7488, 7495, 8222–4, 8229–30, 8233–4, 8254–5, 8259–61, 8395–400

**Berlin Summit** *see* Air pollution—Carbon dioxide; Environment

**Bermuda** *see* Tuna

**Bernard Harms Medal** *see* Grubel—References

**Bernard, Roger** *see* National unity—Canada Can Campaign '95

**Bernardo, Paul** *see* Justice system—Trials

**Bernier, Gilles** (IND—Beauce)
Atlantic Groundfish Strategy, 4218
Beauce—Franco–Manitoban meetings, S.O. 31, 11402
Canadian Broadcasting Corporation, 4457–8
Cod, 4217–8
Corporations, S.O. 31, 14917–8
Employment, S.O. 31, 8691
Federalism, S.O. 31, 6511, 16357
Fisheries, 4215, 4217–8
Fisheries, Atlantic, 4217–8, 4221–2
GST, S.O. 31, 17229
Health care, S.O. 31, 14219
Income tax, S.O. 31, 17229
Indian reserves, S.O. 31, 1720
Military colleges, S.O. 31, 2285
Procedure, divisions, recorded, 10813–4, 11169–70, 12327–8, 16386, 16642, 16931–2, 16935–6, 16938–43, 16945–6, 17652
Quebec, 4217
Railways, S.O. 31, 10783
Sainte–Marie de Beauce, S.O. 31, 12106
Tobacco/cigarette smuggling, S.O. 31, 488
Training programs, S.O. 31, 3229

**Bernier, Maurice** (BQ—Mégantic—Compton—Stanstead)
ADM Agri–Industries Ltd. Operations Act (Bill C–313), 12860–1
Agriculture
M. (Goodale), 4167–70
M. on supply (J–G Chrétien), 11497–9, 11506
M. on supply (Marchand), 3674–5
AIDS, 561
Association du Québec pour enfants avec problèmes auditifs, S.O. 31, 4651–2
Bloc Québécois, 12772
Blood, o.q., 3706, 4519
Border crossings, 3298
Borrowing Authority Act, 1994–95 (Bill C–14), 1884
Brault, Maurice, references, 4167
Budget, Feb. 22/94, M. for approval (P. Martin), 2107–9, 2113–4
Budget, M. (P. Martin), 777–8
Canada Health and Social Transfer, M. on supply (Bouchard), 12051–2, 12055, 12060, 12076, 12087–8
Canadian Broadcasting Corporation, 7875
Canadian Dairy Commission Act (amdt.)(Bill C–86), 12743–5
Canadian National Railways, 7791–2
Carstairs, Sen. Sharon, S.O. 31, 6031
Cattle, o.q., 1107–8
Cauchon, references, 12087–8
China, S.O. 31, 7307–8
Conscription, 8842, 8844
Constitution, 8842, 8844, 12051–2
Constitutional Amendments Act (Bill C–110), 17016, 17021, 17026, 17029–31
Constitutional reform, o.q., 572
Corrections and Conditional Release Act and Criminal Code (amdt.)(Bill C–240), 5179–80
Dairy products/industry, 11498–9, 12743–5
Dangerous offenders, 5179–80

**Bernier, Maurice**—*Cont.*
Defence equipment, M. on supply (Jacob), 16633
Defence expenditures, 2078
Deficit, 777, 2108–9
o.q., 2486–7
Department of Canadian Heritage Act (Bill C–53), 7874–5
Department of National Revenue Act (amdt.)(Bill C–2), 3297–9
Disabled and handicapped persons, S.O. 31, 13041
Dominion Textiles Inc., S.O. 31, 785
Drug trafficking, 3298
Dupuy, references, 7875
Economic conditions, 2108
Education, 12763–5
Education, post–secondary, 3299, 12052, 12763
Elections, 4020
Electoral Boundaries Readjustment Act, 1995 (Bill C–69), 11076
Electoral Boundaries Readjustment Suspension Act, 1994 (Bill C–18), 2753–4, 2917–8, 4812–5
Equalization payments, 2077–80
Established Programs Financing, 2079
Estimates, M. (Eggleton), 5010–2
Excise Tax Act (amdt.)(Bill C–13), 3287–8
Farm Improvement and Marketing Cooperatives Loans Act (amdt.)(Bill C–75), 13166–7
Federal–Provincial Fiscal Arrangements and Federal Post–Secondary Education and Health Contributions Act (amdt.)(Bill C–3), 2077–80
Fiscal Stabilization Program, 12764, 12768
Gasoline/automotive fuels, o.q., 3998
Government, 3287, 12772
Government expenditures, 4169–70
M. on supply (Williams), 1225
Government programs and services, 777, 1225, 1884, 2079
Graham, references, 2113–4
GST, 3287–8
Gun control/guns, 3298
Health care, 561, 2079, 3299, 12055, 12088, 12763
House of Commons, 4814
Income Tax Amendments Revision Act (Bill C–15), 3292–3
Industrial park museum, o.q., 3394
Infrastructure program, 2077
International Day of Disabled Persons, S.O. 31, 8542–3
Internet, S.O. 31, 12715
Legislation, 3287, 3293, 3297
Liquor smuggling, 3298
Lobbyists, 4012–3
Lobbyists Registration Act (amdt.)(Bill C–43), 11955–6
Marchand, references, 3674
Mégantic—Compton—Stanstead constituency, 2753–4, 2917–8, 3674, 4167–8, 12743
Milk, 12743–5
Mining industry, 3122
National Access Awareness Week, S.O. 31, 12997
National debt, 778
National identity, 2079
National Revenue Department, 3287, 3297–9
National unity, 17030–1
Official languages policy/bilingualism, 17026
Oka, Que., 12763
Pearson International Airport Agreements Act (Bill C–22), 3537–8, 3548, 3713–4, 4012–3
Political parties, 3548, 3713
M. (Plamondon), 4019–21
Private family trusts, 2108–9
Procedure
Decorum, 4815

**Bernier, Maurice**—*Cont.*
Procedure—*Cont.*
Speeches, 5010
Progressive Conservative Party, 5012
Protection of Personal Information Obtained by Certain Corporations Act (Bill C–315), 17066–7
Quebec, 778, 2078–9, 2753–4, 2917–8, 4170, 5010, 11498–9, 11506, 12052, 12060, 17029–30
M., 11029–31
M. on supply, 12762–5, 12768, 12772, 12812
M. on supply (Duceppe), 8842–4
S.O. 31, 16432, 16899
Quebec sovereignty referendum (1995), 17030
Radio stations, 7875
Railways
M. (M. Gauthier), 3122–3
M. on supply (Guimond), 7790–4
References, maiden speech, 462
Research and development, 2077–8
Restigouche Indian Reserve, 12765
Same–sex couples, M. (Ménard), 14505–6
Senate, 5010–2
Social security system, 2108
Telecommunications, 7874–5
Throne Speech, Address in Reply, M. (Jackson), 560–1
Tobacco/cigarette smuggling, o.q., 1234–5
Training programs, 2108, 3299, 12060, 12076
S.O. 31, 8112
Transfer payments to provinces, 2077–8, 12060
Tunisia, S.O. 31, 3874
Unemployment, 2108
Unemployment insurance, 2108
S.O. 31, 2784–5
VIA Rail Canada Inc., o.q., 2177
Viger, André, S.O. 31, 2036
Welfare, 2108

**Bernier, Yvan** (BQ—Gaspé)
Aboriginal peoples, 8368
Anstey, Gary
o.q., 8480
S.O. 31, 8424
Atlantic Canada Opportunities Agency, 1946
o.q., 3276
Atlantic Groundfish Strategy, 5560, 5562–3
Bloc Québécois, 863, 1771
Borrowing Authority Act, 1994–95 (Bill C–14), 1946–7
Budget, Feb. 22/94, M. for approval (P. Martin), 1771, 1783, 2095
Budget, Feb. 27/95, M. for approval (P. Martin), 10546
Budget Implementation Act, 1994 (Bill C–17), 4457–8
Budget, M. (Gagliano), 8354, 8368, 8497, 8499, 8508, 8510
Canadian Broadcasting Corporation, petition, 5585
Canadian Coast Guard, 14874
Coastal Fisheries Protection Act (amdt.)(Bill C–29), 4215–8, 4221–2
Cod, 463–4, 1297, 1317, 1337, 5562–3
o.q., 2294–5, 2542
Constitutional Amendments Act (Bill C–110), 17650
Constitutional reform, S.O. 31, 12364
Crab, o.q., 2933
Criminal Code (amdt.—force) and Coastal Fisheries Protection Act (amdt.—force)(Bill C–8), 1294–8, 1317, 1337
Defence expenditures, 1946–7
Deficit, 8055, 8499
Department of Labour Act (amdt.)(Bill C–30), 5560–3
Department of Public Works and Government Services Act (Bill C–52), 6575–9

**Bernier, Yvan**—*Cont.*
Economic development, 3593
Employment Insurance Act (Bill C–111), 17512–3
Environment, S.O. 31, 13120
Equalization payments, 7121
Federal Office of Regional Development–Quebec, 4743
Fisheries, 464–6, 1294–8, 1337, 4743, 9097–8, 14866–7, 14875
o.q., 7857
Fisheries and Oceans Department, 8508
Fisheries and Oceans Standing Committee, 2980
Fisheries, Atlantic, 464–7, 1946, 5561–3, 7766
o.q., 2933, 4773, 7232–3, 8701
Fishermen, o.q., 1310–1
Gaspé constituency, 462–3
Government, 3593–4
Government contracts, 6576–7, 6579
Government programs and services, 6576–9
Job creation, 4743, 10546
Lobster, o.q., 6557–8
Manganese–based Fuel Additives Act (Bill C–94), 16272–3
Marine safety, o.q., 5343
Multiculturalism, 1783
National unity, S.O. 31, 16958
Northern Canada, 8368
Northern Cod Adjustment and Recovery Program, o.q., 100
Oceans Act (Bill C–98), 14865–8, 14874–5, 14894, 14906
Official Languages Act, M. on supply (Ringma), 3191
Parent, references, 100
Pearson International Airport Agreements Act (Bill C–22),
3593–4, 4046–7
Penitentiaries, 1294
Petitions, M. on supply (I. McClelland), 1598
Political parties, 3593
Post offices, petition, 7236
Poverty, 663
Procedure
Language, inappropriate/improper, 5082, 5088
Members' remarks, 16272–3
Points of order/questions of privilege, 5664
Question and comment period, 4739
Speeches, 1294, 17513
Public Service, 8497
Quebec
M. (J. Chrétien), 16988
S.O. 31, 1683
Railways, petition, 7236
References, maiden speech, 462
Regional development, 8510
M. on supply (Crête), 4743
Social security system, 1771, 2095
M. (L. Axworthy), 663, 863
M. (L. Axworthy), 7121, 8053–5
Throne Speech, Address in Reply, M. (Jackson), 462–7
Training programs, 4743, 8499
Turbot, 14874
o.q., 6140–1, 6218, 6260–1, 10079, 11483
Unemployment, 4743, 5560–1, 8054–5
Unemployment insurance, 1771, 1947, 2095, 7121, 8054, 8424.
17512–3
o.q., 9060, 14811–2
Young offenders, M. on supply (Forseth), 4250
Yukon First Nations Self–Government Act (Bill C–34), 5082

**Berthier—Montcalm constituency**
Electoral boundaries, redistribution, 2907–8, 9988

**Bertrand, Robert** (L—Pontiac—Gatineau—Labelle)
Abortion, petition, 9205
Agriculture, M. on supply (J–G Chrétien), 11507–8
Alcan Cable, S.O. 31, 16478
Auditor General Act (amdt.)(Bill C–83), 14564
Bertrand, references, 3077
Bloc Québécois, S.O. 31, 11524, 13717
Bosnia–Herzegovina, M. (Collenette), 17154–6
Budget, Feb. 27/95, S.O. 31, 10186
Business, 6168
Canada Customs, o.q., 3444
Canadian heritage, 5550
Consumers, 6169
Corrections and Conditional Release Act and Criminal Code
(amdt.)(Bill C–240), 5182–3
Crime prevention, 5182
Dairy products/industry, 11507
o.q., 15529
Dangerous offenders, 5182–3
Department of Industry Act (Bill C–46), 6168–9, 6172–3
Divorce, petition, 16109
Economic conditions, S.O. 31, 5150
Education, post–secondary, S.O. 31, 12531
Equalization payments, S.O. 31, 9463
Federalism, S.O. 31, 16901
Francophones, S.O. 31, 12187
Freight rates, 11507–8
Government programs and services, 6168–9
o.q., 6220
Grain transportation, 11507–8
Health care, S.O. 31, 13172
Holidays, 5548–50
Housing, M. (C. Gagnon), 3077–9
Job creation, 6168
Liberal Party, S.O. 31, 7420–1, 11984
Louis David Riel Conviction Revocation Act (Bill C–288),
10930–1
Mining industry, M. (Serré), 15242–3
NAFTA, S.O. 31, 14920
National Patriot Day, M. (Bergeron), 5548–50
National Veterans Week, S.O. 31, 16317
Natural resources, 14564
Nuclear weapons, S.O. 31, 14527
Official languages policy/bilingualism, S.O. 31, 3515–6
Paradis, references, S.O. 31, 9600
Penitentiaries, 5182–3
Political parties, S.O. 31, 6555
Pulp and paper industry, o.q., 4001
Quebec, S.O. 31, 6709, 12836, 13229, 14013–4, 14807, 14991,
15040, 15210, 17033
Quebec sovereignty referendum, S.O. 31, 8423–4, 10466, 14807,
15286, 15479, 16140
References, 6652
Maiden speech, 3077
Regional disparities, 6172–3
Research and development, 6168
Responsible government in Canada, 5548–9
Riel, Louis David, 10931
Robillard, references, S.O. 31, 9600
RRAP, 3078
Sexual orientation, petitions, 9205, 10393, 14024
Skiing, S.O. 31, 9999
Supply management/marketing boards, 11507
Trade, 6169
United Nations, 17154–5
Vote, right to, 5549

**Bertrand, Robert**—*Cont.*
Weathercopy, S.O. 31, 4574

**"Best before" date** *see* Packaging and labelling

***Best Kept Secret*** *see* Communications Security Establishment—History

**Bestiality** *see* Pornography—*Léolo*

**Betaseron** *see* Multiple sclerosis

**Betesh, Saul** *see* Murderers

**Béthanie, Que.,** *see* Shefford constituency—Electoral boundaries

**Bethel, Judy** (L—Edmonton East)
Agreement on Internal Trade Implementation Act (Bill C–88), 17445
Alberta, S.O. 31, 9647
Atlantic Groundfish Strategy, 7207
Auditor General Act (amdt.—reports)(Bill C–207), 3862
Borrowing Authority Act, 1995–96 (Bill C–73), 10744–7
British Columbia Treaty Commission Act (Bill C–107), 15694, 15709–10
Budget, 710–1
M. on supply (Williams), 7207–9
M. (P. Martin), 710–1
Budget, Feb. 27/95, 10744–5
Child support payments, o.q, 11760
Citizenship and Immigration Standing Committee, report, 5527
Constitutional Amendments Act (Bill C–110), 17528–30
Controlled Drugs and Substances Act (Bill C–7), 3244–5
Crime, 4294, 4297
Crime prevention, 5885
Criminal Code (amdt.—force) and Coastal Fisheries Protection Act (amdt.—force)(Bill C–8), 1320
Criminal Code (amdt.—sentencing)(Bill C–41), 5885–6
Cuba, o.q., 10667
Department of Health Act (Bill C–95), 16227–9
Drug trafficking, 3244–5
Edmonton East constituency, 710
Employment, 7129, 7207–9
o.q., 17238
Employment equity, S.O. 31, 16829
Environment, S.O. 31, 15331
Euthanasia, petitions, 9070–1, 13444
Federalism, 17529
Government, 7209
Grain Export Protection Act (Bill C–262), 10300–1
Grain transportation, 10300–1
Gun control/guns, S.O. 31, 13591
Health care, 17621–2
o.q., 16441
Health insurance (Medicare), 17621–2
Highways and roads, S.O. 31, 13523
Immigrants, S.O. 31, 1992
Industry Standing Committee, reports, 17445
Job creation, 7129
Justice system, 5885–6
Latvia, petition, 2492
Members of Parliament, S.O. 31, 6771
Mexico, o.q., 15705
National Family Week, S.O. 31, 6556
National unity, 17529–30
Nigeria, petition, 17636
Parole, 5885
Police, 1320
Poverty, 7130

**Bethel, Judy**—*Cont.*
Prostitution, o.q., 14614–5
Quebec, 17529
M. on supply (Duceppe), 8833–6
Quebec sovereignty referendum, 8834
References, maiden speech, 710
Reform Party, S.O. 31, 13523
Registered personal security plan, M. on supply (Ablonczy), 10651
Royal Canadian Mint Act (amdt.)(Bill C–82), 12912, 12915
RRSPs, 10651
Senate, M. (Jennings), 15668–9
Serial killer board game/cards, petition, 1109
Sexual orientation, petition, 13444
Small business, 10622, 10745
Social security system
M. (L. Axworthy), 7129–31
Petition, 13444
Trade, o.q., 4469
Training programs, 7129–30
Women, M. on supply (C. Gagnon), 10622
Young Offenders Act, 4295–6
Young offenders, M. on supply (Forseth), 4295–7

**Bethune, Dr. Norman**
Medical pioneer, S.O. 31, 10319–20

**Between the Lines program** *see* Crime prevention—Literacy

**Bevilacqua, Maurizio** (L—York North; Parliamentary Secretary to Minister of Human Resources Development from December 6, 1993 to February 5, 1996) February 5, 1996)
ADM Agri–Industries Ltd. Operations Act (Bill C–313), 12863–4
Agriculture, 2841, 13361–2
Atlantic Canada Opportunities Agency, 5556–7
Atlantic Groundfish Strategy, 2839, 4514, 4529–31, 4688, 5555–7
Auditor General for the Family Act (Bill C–322), 16390–2
M. (Collenette),
Bosnia–Herzegovina, M. (Collenette), 17174–5, 17177–8
Budget (1996), 17719–20
Budget, Feb. 22/94, M. for approval (P. Martin), 1750
Budget, Feb. 27/95, 9909–10
M. for approval (P. Martin), 10441–3
Budget Implementation Act, 1994 (Bill C–17), 2838–42
Business, 632
Canada Assistance Plan, 2840, 12089
Canada Employment and Immigration Commission, annual report (1992–1993), tabled, 796
Canada Employment Centres, o.q., 16740–1
Canada Health and Social Transfer, 16355
M. on supply (Bouchard), 12080, 12088–9
Canada Labour Code and Public Service Staff Relations Act (amdt.—scabs and essential services)(Bill C–317), 13942–3
Canada Pension Plan, o.q., 3332, 17630
Canada Student Financial Assistance Act (Bill C–28), 4318–20, 5404–5, 5409–10
Canada Student Loans Program, 5931, 6653, 6705, 16355, 16495–6, 17721
M. (Manning), 10642–4
Child care, o.q., 16778, 16782
Children, 632
Deficit, M. on supply (Abbott), 9909–13
Department of Human Resources Development Act (Bill C–96), 16446–52, 16495–6
Department of Labour Act (amdt.)(Bill C–30), 4514, 4529–31, 5554–7
Disabled and handicapped persons, 632, 6703

**Bevilacqua, Maurizio**—*Cont.*
Economic development, 5555, 5557, 15898, 16448, 16450, 17721
Economic recovery, o.q., 10271
Education, 632–3, 10750
S.O. 31, 7552
Education, post–secondary, 2840, 16574–5
o.q., 13128–9
Employment, 631, 4318–9, 4531, 5787–8, 6702, 10750, 11519, 16448–50, 17720
o.q., 2544, 11603
S.O. 31, 16480
Employment equity, 15150–1, 15355, 15380, 15444–5, 16496
M. on supply (Strahl), 12969–73
Employment Equity Act (Bill C–64), 15150–1, 15355, 15380, 15444–5
Employment Insurance Act (Bill C–111), 17483–4
Family, 16390–2
Family income, o.q., 16782
Fédération des femmes du Québec, o.q., 4862
Finance Standing Committee, reports, M. (Gagliano), 17719–21
Fire–fighters, M. (Blaikie), 13565–6
Fisheries, Atlantic, 4531
Full Employment Act (Bill C–209), 5787–9
Government, 6705, 17720
Government expenditures, 17720
Government programs and services, 6704, 6944–5, 16450, 16496
Grain Export Protection Act (Bill C–262), 10303–5
Grain transportation, 10303–4
Gun control/guns, petition, 10959
Health care, 12089
House of Commons, 6705
Human resources development centres, 17721
Human Resources Development Department, 16355, 16448, 16495
Human Resources Investment Fund, 10442
Income security programs, 6945
Income tax, M. (Marchand), 4684–6
Information highway, 7352–3, 15898
Infrastructure program, 5787–8
Israel, S.O. 31, 16316–7
Job creation, 674–5, 2966, 4089, 6704, 15899, 16450–1, 16496, 17484
o.q., 13126, 14020, 17084
Kanesatake Band Council, 4092
Kanesatake Indian Reserve, 4091–2
Labour disputes, 6249–50
Labour markets, 6704
Labour mobility, o.q., 17391–2
Labour relations, 13942–3
Lay–offs, 5933
Liberal Party, o.q., 16782
Literacy, 632
Maintenance of Railway Operations Act, 1995 (Bill C–77), 10846
Manpower, M. on supply (Lalonde), 17200, 17210–2, 17218–20
Nortel Communications Inc., 16761
Northern Cod Adjustment and Recovery Program, 4531
Oka, Que., 4092
Old age pensions, 2964, 16496
o.q., 10327–8
Old Age Security Act, Canada Pension Plan, Children's Special Allowances Act, Unemployment Insurance Act (amdt.)(Bill C–54), 6944–7, 6958–9, 12322–3
Olympics, 1994 Winter Games, S.O. 31, 1180
Ontario, 633
Payroll taxes, o.q., 17083
Peacekeeping, 17174–5, 17177
Ports, 1954, 10566–7
Poverty, 632, 6702, 16356
Procedure, divisions, recorded, 17652
Program for Older Worker Adjustment, 2662, 4531, 16355, 16496
Public Service, 12971
Quebec North Shore and Labrador Railway Company, 6249–50
o.q., 3334
Railways, 10506, 10846
o.q., 10329
RCMP, 2842
Refugees, 6290, 17542–3
Regional development, 5556–7
Registered personal security plan, 16452
Senior citizens, 4685, 6944–5, 6958
Singer Sewing Machine Company of Canada Ltd., o.q., 13919
Small business, 10936
Small Business Loans Act (amdt.)(Bill C–99), 15897–9
Social security system, 923, 2838, 3345, 4089, 4319, 4688–9, 6291, 6701–2, 6958–9, 9235, 10442, 16452, 17200, 17542, 17720
M. (L. Axworthy), 630–3
M. (L. Axworthy), 6652–3, 6686, 6701–5
o.q., 2224, 2296, 6437–8, 6986
Summer Employment/Experience Development Program (SEED), o.q., 17084
Technological change, 632
Training programs, 3264–5, 15897–8, 16447, 16451, 16496
o.q., 6988, 12414, 16833
Unemployment, 632, 4531, 5931, 6958, 17720
Unemployment insurance, 632, 923, 1750, 2839–40, 4089–90, 6701–5, 9235, 16356, 16446–7, 17200, 17211–2, 17218–20, 17427–8, 17483–4
Developmental uses, tabled, 796
M. on supply (Lalonde), 17427–8
o.q., 2292, 13126, 16833, 17083–4
Unemployment insurance account, 10442
Unemployment Insurance Act (amdt.—excepted employment)(Bill C–218), 3344–5
Unemployment Insurance Commission, o.q., 2792
United Nations, 17174–5
Vaughan Technology Enterprise Centre, 15899, 16449
Visible minorities, 12971
Welfare, 12080, 12089, 16355–6
o.q., 17391–2
West Coast Ports Operations Act, 1995 (Bill C–74), 10566–7
Women, 12970–1
Young Offenders Act, petition, 7604
Youth, 4318, 17720–1
o.q., 11683
Youth Internship Program, 1750, 5931, 11519–20, 16450, 16496, 17720
Youth Service Canada Program, 16450, 17720
o.q., 15043–4
Youth Service Corps, 1750, 5931, 7351–2, 16496
S.O. 31, 7226

**Bhaduria, Jag** (L—Markham—Whitchurch—Stouffville; IND–L—Markham—Whitchurch—Stouffville as of Feb. 15/94)
Bank of Canada, S.O. 31, 2619
Bhaduria, references, S.O. 31, 14637–8
Bosnia–Herzegovina, M. (Collenette), 17193
Canadian Environmental Assessment Act (amdt.)(Bill C–56), 9026
Dave, Joanne, S.O. 31, 8822
Deficit, petitions, 11197, 11572
Discrimination and racism, S.O. 31, 9055
Education, post–secondary, S.O. 31, 7849–50

**Bhaduria, Jag**—*Cont.*
Education, S.O. 31, 10828
Ferguson, Tracey, S.O. 31, 4270
Government expenditures, petitions, 11534, 11572
Gun control/guns, S.O. 31, 6979–80, 7094–5, 11292
Immigrants, S.O. 31, 8241
Immigration, S.O. 31, 3439
Interest rates, S.O. 31, 9943, 10185, 12714, 13800
Iraq, S.O. 31, 17493
Jamel siamese twins, S.O. 31, 10507–8
Members of Parliament, 15186
Peace, S.O. 31, 13318
Privilege
Inappropriate conduct/apology, 197
Member's reputation impugned, 1387, 1507, 1728, 2677
Rights of Members breached, 15186
Procedure
Divisions, recorded, 9106–9, 9111, 13031–2, 14843–4, 14846–7, 15136–8, 15203, 15236–7, 15505, 16049–50, 16053, 16056, 16277, 16279, 16931–2, 16934–6, 16938–43, 16945–6, 17259
Exhibits, 15108
Points of order/questions of privilege, 1321, 1507, 1728
Quebec sovereignty referendum (1995), S.O. 31, 15098, 16237
References, 570, 1621
Eastern Canada travel, S.O. 31, 14637–8
Resignation/eviction from Liberal Party, 4077
Resignation, Markham—Whitchurch—Stouffville constituency residents, requesting, petition, 1618, 3106, 7375
Threatening letters sent to former colleagues (Toronto Board of Education), o.q., 227–8, 231
Sexual assault, S.O. 31, 6633
Sports, S.O. 31, 12998
Taxation
Petition, 10081
S.O. 31, 9272
Trade, S.O. 31, 12184
Unemployment insurance, S.O. 31, 2121
Veterans hospitals, S.O. 31, 12410
World War II, S.O. 31, 12410

**BHP Minerals Canada Inc.**
Diamond mine development, Lac de Gras, NWT, environmental assessment review, o.q., 8881–2

**Biathlon**
World Cup Biathlon, Hinton, Alta., Mar. 10–13/94, S.O. 31, 1717
World War II, S.O. 31, 4944–5
*See also* Olympics, 1994 Winter Games

**Biculturalism** *see* Bilingualism and Biculturalism Royal Commission (Laurendeau–Dunton)

**Bienvenue, Judge Jean** *see* Judges

**Big Brothers Month**
September 1995, S.O. 31, 14638

**Big Rock Breweries** *see* Arts and culture

**Bihac** *see* Bosnia–Herzegovina

**Bike L.A.** *see* Habitat for Humanity

**Bikers**
Gang wars, Montreal, Que., explosives, 14575, 14578, 14581–2, 14720, 15264, 15279–81

**Bilateral aid** *see* International development assistance

**Bilingualism** *see* Official languages policy/bilingualism

**Bilingualism and Biculturalism Royal Commission (Laurendeau–Dunton)** *see* Quebec—Nationhood

**Bilingualism bonus**
CSIS employees, eligibility, 7897
Eliminating, 7900, 7908, 11582
Cost savings, 3034–5
Official Languages Commissioner recommendation, 7898, 7902–3, 7905
o.q., 2931–2
Purpose, 7904, 7910
RCMP employees, uniformed and civilian, eligibility, Gingras case, Federal Court of Canada ruling, 7896–900, 7902–12
o.q., 2179, 2932
S.O. 31, 4129, 9274

**Bills, House of Commons** ***(Royal Assent denoted by *)***
*Government, Public*
C–1. Oaths of Office (Pro Forma)—Prime Minister (J. Chrétien)
*C–2. Department of National Revenue Act (amdt.)—Minister of National Revenue (Anderson)
*C–3. Federal–Provincial Fiscal Arrangements and Federal Post–Secondary Education and Health Contributions Act (amdt.)—Minister of Finance (P. Martin)
*C–4. Crown Liability and Proceedings Act (amdt.)—Minister of Justice (Rock)
*C–5. Customs Tariff (amdt.)—Minister of Finance (P. Martin)
*C–6. Canada Oil and Gas Operations, Canada Petroleum Resources Act and National Energy Board Act (amdt.)—Minister of Natural Resources (A. McLellan)
C–7. Controlled Drugs and Substances Act—Minister of Health (Marleau)
*C–8. Criminal Code (amdt.—force) and Coastal Fisheries Protection Act (amdt.—force)—Minister of Justice (Rock)
*C–9. Income Tax Act (amdt.)—Minister of Finance (P. Martin)
*C–10. West Coast Ports Operations Act, 1994—Minister of Human Resources Development and Minister of Western Economic Diversification (L. Axworthy)
*C–11. Excise Act, Customs Act and Tobacco Sales to Young Persons Act (amdt.)—Minister of National Revenue (Anderson)
*C–12. Canada Business Corporations Act (amdt.)—Minister of Industry (Manley)
*C–13. Excise Tax Act (amdt.)—Minister of Finance (P. Martin)
*C–14. Borrowing Authority Act, 1994–95—Minister of Finance (P. Martin)
*C–15. Income Tax Amendments Revision Act (amdt.)—Minister of Justice (Rock)
*C–16. Sahtu Dene and Métis Land Claim Settlement Act—Minister of Indian Affairs and Northern Development (Irwin)
*C–17. Budget Implementation Act, 1994—Minister of Finance (P. Martin)
*C–18. Electoral Boundaries Readjustment Suspension Act, 1994—Leader of the Government in the House of Commons (H. Gray)
*C–19. Appropriation Act No. 3, 1993–94—President of the Treasury Board (Eggleton)
*C–20. Appropriation Act No. 1, 1994–95—President of the Treasury Board (Eggleton)
*C–21. Railway Safety Act (amdt.)—Minister of Transport (Young)
C–22. Pearson International Airport Agreements Act—Minister of Transport (Young)

**Bills, House of Commons** ***(Royal Assent denoted...—Cont.***

*Government, Public—Cont.*

*C–23. Migratory Birds Convention Act, 1994—Minister of the Environment (Copps)
*C–24. Canada Wildlife Act (amdt.)—Minister of the Environment (Copps)
*C–25. Canada Petroleum Resources Act (amdt.)—Minister of Indian Affairs and Northern Development (Irwin)
*C–26. National Library Act (amdt.)—Minister of Canadian Heritage (Dupuy)
*C–27. Income Tax Act, Income Tax Application Rules, Canada Pension Plan, Canada Business Corporations Act, Excise Tax Act, Unemployment Insurance Act (amdt.)—Minister of Finance (P. Martin)
*C–28. Canada Student Financial Assistance Act—Minister of Human Resources Development (L. Axworthy)
*C–29. Coastal Fisheries Protection Act (amdt.)—Minister of Fisheries and Oceans (Tobin)
*C–30. Department of Labour Act (amdt.)—Minister of Human Resources Development (L. Axworthy)
*C–31. Canadian Film Development Corporation Act (amdt.)—Minister of Canadian Heritage (Dupuy)
*C–32. Excise Act, Excise Tax Act and Income Tax Act (amdt.)—Minister of Finance (P. Martin)
*C–33. Yukon First Nations Land Claims Settlement Act—Minister of Indian Affairs and Northern Development (Irwin)
*C–34. Yukon First Nations Self–Government Act—Minister of Indian Affairs and Northern Development (Irwin)
*C–35. Department of Citizenship and Immigration Act—Minister of Citizenship and Immigration (Marchi)
*C–36. Split Lake Cree First Nation Flooded Land Act—Minister of Indian Affairs and Northern Development (Irwin)
*C–37. Young Offenders Act (amdt.) and Criminal Code (amdt.)—Minister of Justice (Rock)
*C–38. Marine Transportation Security Act—Minister of Transport (Young)
*C–39. Appropriation Act No. 2, 1994–1995—President of the Treasury Board (Eggleton)
*C–40. Miscellaneous Statute Law Amendment Act, 1994—Minister of Justice (Rock)
*C–41. Criminal Code (amdt.—sentencing)—Minister of Justice (Rock)
*C–42. Criminal Law Amendment Act, 1994—Minister of Justice (Rock)
*C–43. Lobbyists Registration Act (amdt.)—Minister of Industry (Manley)
*C–44. Immigration Act (amdt.), Citizenship Act (amdt.) and Customs Act (amdt.)—Minister of Citizenship and Immigration (Marchi)
*C–45. Corrections and Conditional Release Act, Criminal Code, Criminal Records Act, Prisons and Reformatories Act and Transfer of Offenders Act (amdt.)—Solicitor General of Canada (H. Gray)
*C–46. Department of Industry Act—Minister of Industry (Manley)
*C–47. Department of External Affairs Act (amdt.)—Minister of Foreign Affairs (Ouellet)
*C–48. Department of Natural Resources Act—Minister of Natural Resources (A. McLellan)
*C–49. Department of Agriculture Act (amdt.)—Minister of Agriculture and Agri–Food (Goodale)
*C–50. Canadian Wheat Board Act (amdt.)—Minister of Agriculture and Agri–Food (Goodale)
*C–51. Canada Grain Act (amdt.)—Minister of Agriculture and Agri–Food (Goodale)

**Bills, House of Commons** ***(Royal Assent denoted...—Cont.***

*Government, Public—Cont.*

C–52. Department of Public Works and Government Services Act—Minister of Public Works and Government Services (Dingwall)
*C–53. Department of Canadian Heritage Act—Minister of Canadian Heritage (Dupuy)
*C–54. Old Age Security Act, Canada Pension Plan, Children's Special Allowances Act, Unemployment Insurance Act (amdt.)—Minister of Human Resources Development (L. Axworthy)
*C–55. Yukon Surface Rights Board Act—Minister of Indian Affairs and Northern Development (Irwin)
*C–56. Canadian Environmental Assessment Act (amdt.)—Minister of Environment (Copps)
*C–57. World Trade Organization Agreement Implementation Act—Minister for International Trade (MacLaren)
C–58. Public Service Staff Relations Board Act and Royal Canadian Mounted Police Act (amdt.)—Solicitor General of Canada (H. Gray)
*C–59. Income Tax Act and Income Tax Application Rules (amdt.)—Minister of Finance (P. Martin)
*C–60. Pictou Landing Indian Band Agreement Act—Minister of Indian Affairs and Northern Development (Irwin)
*C–61. Agriculture and Agri–Food Administrative Monetary Penalties Act—Minister of Agriculture and Agri–Food (Goodale)
C–62. Regulatory Efficiency Act—President of the Treasury Board (Eggleton)
*C–63. Appropriation Act No. 3, 1994–95—President of the Treasury Board (Eggleton)
*C–64. Employment Equity Act—Minister of Human Resources Development (L. Axworthy)
*C–65. Government Organization Act (Federal Agencies)—President of the Queen's Privy Council for Canada, Minister of Intergovernmental Affairs and Minister responsible for Public Service Renewal (Massé)
C–66. Western Grain Transportation Act (amdt.)—Minister of Transport (Young)
*C–67. Veterans Review and Appeal Board Act—Minister of Veterans Affairs (Collenette)
*C–68. Firearms Act—Minister of Justice (Rock)
C–69. Electoral Boundaries Readjustment Act, 1995—Leader of the Government in the House of Commons (H. Gray)
*C–70. Income Tax Act and Income Tax Application Rules (amdt.)—Minister of Finance (P. Martin)
*C–71. Explosives Act (amdt.)—Minister of Natural Resources (A. McLellan)
*C–72. Criminal Code (amdt.—self–induced intoxication)—Minister of Justice (Rock)
*C–73. Borrowing Authority Act, 1995–96—Minister of Finance (P. Martin)
*C–74. West Coast Ports Operations Act, 1995—Minister of Labour (Robillard)
*C–75. Farm Improvement and Marketing Cooperatives Loans Act (amdt.)—Minister of Agriculture and Agri–Food (Goodale)
*C–76. Budget Implementation Act, 1995—Minister of Finance (P. Martin)
*C–77. Maintenance of Railway Operations Act, 1995—Minister of Labour (Robillard)
C–78. Witness Protection Program Act—Solicitor General of Canada (H. Gray)
*C–79. Appropriation Act No. 4, 1994–95—President of the Treasury Board (Eggleton)
*C–80. Appropriation Act No. 1, 1995–96—President of the Treasury Board (Eggleton)

**Bills, House of Commons** ***(Royal Assent denoted...—Cont.***

*Government, Public—Cont.*

*C–81. Buffalo and Fort Erie Public Bridge Company Act (amdt.)—Minister of Transport (Young)
*C–82. Royal Canadian Mint Act (amdt.)—Minister of Public Works and Government Services (Dingwall)
*C–83. Auditor General Act (amdt.)—Minister of the Environment (Copps)
C–84. Regulations Act—Minister of Justice (Rock)
*C–85. Members of Parliament Retiring Allowances Act (amdt.)—President of the Treasury Board (Eggleton)
*C–86. Canadian Dairy Commission Act (amdt.)—Minister of Agriculture and Agri–Food (Goodale)
*C–87. Chemical Weapons Convention Implementation Act—Minister of Foreign Affairs (Ouellet)
C–88. Agreement on Internal Trade Implementation Act—Minister of Industry (Manley)
*C–89. CN Commercialization Act—Minister of Transport (Young)
*C–90. Excise Tax Act and Excise Act (amdt.)—Minister of Finance (P. Martin)
*C–91. Business Development Bank of Canada Act—Minister of Industry (Manley)
*C–92. Canadian Wheat Board Act (amdt.)—Minister of Agriculture and Agri–Food (Goodale)
*C–93. Cultural Property Export and Import Act, Income Tax Act and Tax Court of Canada Act (amdt.)—Minister of Canadian Heritage (Dupuy)
C–94. Manganese–based Fuel Additives Act—Minister of the Environment (Copps)
C–95. Department of Health Act—Minister of Health (Marleau)
C–96. Department of Human Resources Development Act—Minister of Human Resources (L. Axworthy)
*C–97. Appropriation Act No. 2, 1995–96—President of the Treasury Board (Eggleton)
C–98. Oceans Act—Minister of Fisheries and Oceans (Tobin)
*C–99. Small Business Loans Act (amdt.)—Minister of Industry (Manley)
C–100. Financial Institutions Laws Amendment Act—Minister of Finance (P. Martin)
C–101. Canada Transportation Act—Minister of Transport (Young)
*C–102. Customs Act and Customs Tariff (amdt.)—Minister of Finance (P. Martin)
*C–103 Excise Tax Act and Income Tax Act (amdt.)—Minister of Finance (P. Martin)
*C–104. Criminal Code and Young Offenders Act (amdt.—forensic DNA analysis)—Minister of Justice (Rock)
*C–105. Income Tax Conventions Implementation Act, 1995—Minister of Finance (P. Martin)
C–106. Law Commission of Canada Act—Minister of Justice (Rock)
*C–107. British Columbia Treaty Commission Act—Minister of Indian Affairs and Northern Development (Irwin)
*C–108. National Housing Act (amdt.)—Minister of Public Works and Government Services (Dingwall)
C–109. Bankruptcy and Insolvency Act, Companies' Creditors Arrangement Act and Income Tax Act (amdt.)—Minister of Industry (Manley)
*C–110. Constitutional Amendments Act—Minister of Justice (Rock)
C–111. Employment Insurance Act—Minister of Human Resources Development and Minister of Western Economic Diversification (L. Axworthy)
C–112. Unemployment Insurance Act (amdt.)—Minister of Human Resources

**Bills, House of Commons** ***(Royal Assent denoted...—Cont.***

*Government, Public—Cont.*

C–113. Standards Council of Canada Act (amdt.)—Minister of Industry (Manley) Development and Minister of Western Economic Diversification (L. Axworthy)
C–114. Contraventions Act (amdt.)(Bill C–114)—Minister of Justice (Rock)
C–115. Fisheries Act (amdt.)(Bill C–115)—Minister of Fisheries and Oceans (Tobin)
*C–116. Appropriation Act No. 3, 1995–96—President of the Treasury Board (Eggleton)
C–117. Tobacco Products Control Act (amdt.)—Minister of Health (Marleau)
C–118. Criminal Law Improvement Act, 1995—Minister of Justice (Rock)
C–119. Criminal Code (amdt.—child prostitution, criminal harassment and female genital mutilation)—Minister of Justice (Rock)
C–120. Yukon Quartz Mining Act and the Yukon Placer Mining Act (amdt.)—Minister of Indian Affairs and Northern Development (Irwin)

*Private Members' Public*

C–201. Parliament of Canada Act (amdt.—oath or solemn affirmation)—Bellemare
C–202. Canada Water Export Prohibition Act—Riis
C–203. Postal Services Review Act—Boudria
C–204. Consumer Packaging and Labelling Act (amdt.—nutritional value of food)—Wappel
C–205. Criminal Code (amdt.—human being)—Wappel
C–206. Witness Protection Act—Wappel (Withdrawn, by unanimous consent)
*C–207. Auditor General Act (amdt.—reports)—J–R Gauthier
C–208. Members of Parliament Retiring Allowances Act (amdt.)—Wayne
C–209. Full Employment Act—McLaughlin
C–210. Recall Act—D. Grey
C–211. Criminal Code (amdt.—cattle rustling and range cattle)—Riis
*C–212. National Sports of Canada Act—Riis
C–213. Canadian Security Intelligence Service (amdt.)—Wappel
C–214. Criminal Code (amdt.—hate propaganda–age group)—Boudria
C–215. Criminal Code (amdt.—aiding suicide)—Robinson
*C–216. Unemployment Insurance Act (amdt.—jury service)—Arseneault
C–217. Young Offenders Act, Contraventions Act and Criminal Code (amdt.)—Nunziata
C–218. Unemployment Insurance Act (amdt.—excepted employment)—Venne
C–219. Immigration Act (amdt.—visitors' visas)—Lee
C–220. Hazardous Products Act (amdt.)—Crawford
C–221. Ombudsman Act—Gaffney
C–222. Excise Tax Act (amdt.—extremity pumps)—Gaffney—withdrawn, by unanimous consent
C–223. Income Tax Act (amdt.—air conditioners)—Gaffney
C–224. Charitable and Non–profit Organization Director Remuneration Disclosure Act—Bryden
C–225. Language Jurisdiction Act—Stinson
C–226. Criminal Code (amdt.)—Nunziata
C–227. Interest Act (amdt.—calculation of credit card interest)—de Savoye
C–228. Limitation of Interest Rates and Fees in Relation to Credit Card Accounts Act—de Savoye
C–229. Canada Elections Act (amdt.—registration of political parties)—Assadourian
C–230. Unemployment Insurance Act (amdt.—training and self–employment)—Laurin

**Bills, House of Commons** ***(Royal Assent denoted...—Cont.***

*Private Members' Public—Cont.*

C–231. Divorce Act (amdt.—granting of access to, or custody of, a child to a grandparent)—Gaffney
C–232. Divorce Act (amdt.—granting of access to, or custody of, a child to a grandparent)—Jennings
C–233. Credit Card Interest Calculation Act—DeVillers
C–234. Criminal Code (amdt.—facsimile advertising)—de Savoye
C–235. Canada Post Corporation Act (amdt.)—de Savoye
C–236. Members of Parliament Retiring Allowances Act (amdt.—at age 60, 10 years service)—McTeague
C–237. Bankruptcy Act (amdt.—priority of claims)—de Savoye
C–238. Income Tax Act (amdt.—child support payments)—C. Gagnon
C–239. Decade of the Brain Act—Barnes
C–240. Corrections and Conditional Release Act and Criminal Code (amdt.)—Meredith
C–241. Income Tax Act (amdt.—child support payments)—Gaffney
C–242. Corrections and Conditional Release Act, Criminal Code and Young Offenders Act (amdt.—improvement to public safety)—Lee
C–243. Department of Labour Act (amdt.—eligibility for assistance for long–service workers)—Ménard
C–244. National Solidarity Day for the Aboriginal Peoples of Canada Act—Riis
C–245. Financial Administration and Auditor General Acts (amdt.—review of budget speech)—R. White
C–246. National Adoption Awareness Month Act—Boudria
C–247. Income Tax Act (amdt.—child care expenses)—Silye
C–248. Canadian Human Rights Act, Canada Labour Code and Public Service Employment Act (amdt.—whistleblowing)—de Savoye
C–249. Citizenship Act (amdt.—right to citizenship)—Hayes
C–250. Canadian International Development Agency Act—Strahl
C–251. Remembrance Day Act—MacDonald
C–252. Canada Elections Act (amdt.—review of nomination papers)—Wappel
C–253. Criminal Code (amdt.—abortion)—Boudria
C–254. Interpretation Act (amdt.—Convention on the Rights of the Child)—C. Axworthy
C–255. Auditor General Act (amdt.—approval of appropriations for the office of the Auditor General and an audit of the office of the Auditor General)—J–R Gauthier
C–256. Income Tax Act (amdt.—transfer of income to spouse)—Szabo
C–257. Auditor General Act (amdt.) and Parliament of Canada Act (amdt.—appointment of the Auditor General of Canada)—J–R Gauthier
C–258. Canadian Volunteer Service Medal for United Nations Peacekeeping Act—Frazer
C–259. Grandparent's Day Act—Jennings
C–260. Criminal Code (amdt.—replica firearms, theft, import or unlawful sale of firearms)—Meredith
C–261. Reserve Force Act—Hart
C–262. Grain Export Protection Act—R. Speaker
C–263. Financial Administration Act (amdt.—exempted Crown corporations)—Hart
C–264. National Anthem Act (amdt.)—Robinson
C–265. Criminal Code (amdt.) and Young Offenders Act (amdt.—capital punishment)—J. Hill
C–266. Canadian Potato Marketing Act—Althouse
C–267. Canada Elections Act (amdt.—election expenses)—T. White
C–268. Plain Language Act—T. White

**Bills, House of Commons** ***(Royal Assent denoted...—Cont.***

*Private Members' Public—Cont.*

C–269. Canada Pension Plan (amdt.—income transferred to spouse)—Szabo
C–270. Members of Parliament Retiring Allowances Act (amdt.—money purchase pension)—Solomon
C–271. Yukon First Nations Land Claims Settlement Act (amdt.—Interpretation)—J. Hill
C–272. Criminal Code (amdt.—gun control)—J. Hill
C–273. Interest Act (amdt.)—Lebel
C–274. Grandparents' Day Act—Assadourian
C–275. Endangered and Threatened Species Act—Caccia
C–276. Lester B. Pearson Day Act—Peric
C–277. Criminal Code (amdt.—genital mutilation of female persons)—C. Gagnon
C–278. Canada Post Corporation Act (amdt.)—Telegdi
C–279. Flag Day Act—Shepherd
C–280. Canada Labour Code and Public Service Staff Relations Act (amdt.)—Kerpan
C–281. Corrections and Conditional Release Act and Prisons and Reformatories Act (amdt.)—Strahl
C–282. Income Tax Act (amdt.—medical expenses—disabled senior citizens)—Simmons
C–283. Official Languages Act (amdt.—review of the Act)—J–R Gauthier
C–284. Canada Health Act (amdt.—conditions for contributions)—Blaikie
C–285. Nuclear Reactor Finance Limitation Act—Riis
C–286. Unemployment Insurance Act (amdt.—university studies after ten years' employment)—Bélair
C–287. Department of Labour Act (amdt.—eligibility for assistance for long–service employees)—Ménard
C–288. Louis David Riel Conviction Revocation Act—S. Tremblay
C–289. Statutory Program Evaluation Act—Williams
C–290. Equal Treatment for Persons Cohabiting in a Relationship Similar to a Conjugal Relationship—Ménard
C–291. Grandparent Year Act—Reed
C–292. Commemoration of the birthplace of Confederation Act—Proud (order for second reading discharged and bill withdrawn)
C–293. Criminal Code (amdt.—use of a firearm in the commission of or attempt at an offence)—J. Hill
C–294. Income Tax Act (amdt.—public access to information from audits of charities and non–profit organizations)—Bryden
C–295. Peacekeeping Act—Strahl
C–296. Criminal Code (amdt.—protection of children)—Robinson
C–297. Criminal Code (amdt.—summary conviction penalties)—J. Hill
C–298. Income Tax Act (amdt.—deduction of interest on mortgage loans)—Hoeppner
C–299. Canada Pension Plan Act (amdt.—increased contributions and pensions)—Peric
C–300. Broadcasting Act (amdt.—broadcasting policy)—Gallaway
C–301. Criminal Code (amdt.—violent crimes)—K. Martin
C–302. Canada Health Act (amdt.—nutrition services)—Patry
C–303. Criminal Code (amdt.—dangerous intoxication)—I. McClelland
C–304. Criminal Code (amdt.—prostitution)—Forseth
C–305. Criminal Code (amdt.—voluntary intoxication)—Forseth
C–306. Public Service Superannuation Act (amdt.—annuity following job loss)—Bellemare

**Bills, House of Commons** ***(Royal Assent denoted...—Cont.***
*Private Members' Public—Cont.*
C–307. Criminal Code and Copyright Act (amdt.—profit from authorship respecting a crime)—Wappel
C–308. ADM Agri–Industries Ltd. Operations Act—Cauchon
C–309. Access to Information Act (amdt.—disclosure of results of public opinion polls)—B. Mills
C–310. ADM Agri–Industries Ltd. Operations Act—Lincoln
C–311. United States Sugar Import Restrictions Retaliation Act—Zed
C–312. ADM Agri–Industries Ltd. Operations Act—Discepola
C–313. ADM Agri–Industries Ltd. Operations Act—R. Lavigne
C–314. Parliament of Canada Act (amdt.—other pension income)—Solomon
C–315. Protection of Personal Information Obtained by Certain Corporations Act—Mayfield
C–316. Immigration Enforcement Improvement Act—Peric
C–317. Canada Labour Code and Public Service Staff Relations Act (amdt.—scabs and essential services)—St–Laurent
C–318. Leader of the Opposition Official Residence Leasing Arrangements Act—K. Martin
C–319. Canada Elections Act (amdt.—reimbursement of election expenses)—I. McClelland
C–320. Canada Elections Act (amdt.—registration of political parties)—Terrana
C–321. Criminal Code (amdt.—juvenile prostitution outside Canada)—C. Gagnon
C–322. Auditor General for the Family Act—Strahl
C–323. Bankruptcy and Insolvency Act (amdt.—order of discharge)—Forseth
C–324. Members of Parliament Transition Allowance Act—Ringma
C–325. Food and Drugs Act (amdt.)—Assadourian
C–326. Canada Post Corporation Act (amdt.—membership of board of management)—Crête
C–327. Criminal Code (amdt.—bail in cases of assault with weapon or criminal harassment)—Thompson
C–328. Unemployment Insurance Act (amdt.)—Crete
C–329. National Horse of Canada Act—Murray
C–330. Criminal Code (amdt.—review process and disclosure by prosecutor)—C. Axworthy
C–331. Criminal Code—taking a sample of a bodily substance)—Nunziata
C–332. Program Cost Declaration Act—Shepherd
C–333. Termination of Assistance to Indonesia Act—Robinson
C–334. Canada Pension Plan (amdt.—cancellation of benefits)—Penson
C–335. Social Insurance Numbers Act—Finlay
C–336. Taxpayers Bill of Rights—Shepherd
C–337. Food and Drugs Act (amdt.—warning on alcoholic beverage containers)—Szabo
C–338. Income Tax Act (amdt.—political activities by charities receiving public funds)—T. White
C–339. Intervenor Funding Act—Finlay
C–340. Broadcasting Act (amdt.—termination of CBC's television operations)—J. Brown
C–341. Financial Administration Act (amdt.—Canada Council, Canadian Broadcasting Corporation, Canadian Film Development Corporation, National Arts Centre Corporation)—J. Brown
C–342. Access to Information Act and Privacy Act (amdt.—Canadian Broadcasting Corporation and National Arts Centre Corporation)—J. Brown
C–343. Criminal Code (amdt.—arrest without warrant)—Thompson
C–344. Public Harbours and Port Facilities Act (amdt.)—Crête

**Bills, House of Commons** ***(Royal Assent denoted...—Cont.***
*Private Members' Public—Cont.*
C–345. Canada Business Corporations Act (amdt.—qualifications of directors)—Szabo
C–346. Bell Canada Act (amdt.—construction charges)—Mitchell
C–347. Competition Act (amdt.)—McTeague
C–348. Criminal Code (amdt.—mines)—K. Martin
C–349. Criminal Code (amdt.—peeping Toms)—Thompson
C–350. National Housing Act (amdt.)—Thompson
C–351. Firearms Law Sunset Act—G. Breitkreuz
C–352. Members of Parliament Retiring Allowances Act (amdt.—members who cease to be citizens of Canada)—McTeague
C–353. National Organ Donor Day Act—McTeague
C–354. Criminal Code (amdt.—transmission of HIV)—G. Breitkreuz
C–355. Corrections and Conditional Release Act (amdt.—arrest without warrant)—Thompson
C–356. Contractors Protection Act—Marchand
C–357. Foreign Aid Act—Hanger
C–358. Criminal Code (amdt.—concurrent sentences)—Harris
C–359. Canadian Withdrawal From NAFTA Act—Riis
C–360. Members of Parliament Retiring Allowances Act (amdt.—deduction re other income)—C. Breitkreuz
C–361. Access to Information Act (amdt.—crown corporations)—Gilmour
C–362. Parliament of Canada Act and Canada Elections Act (confidence votes)—Hermanson—2r order discharged and bill withdrawn
C–363. Criminal Code (amdt.—juvenile prostitution)—C. Axworthy
C–364. Criminal Code (amdt.—no parole when imprisoned for life)—Hanger
C–365. Senator Selection Act—Abbott
C–366. Parliament of Canada Act and the Canada Elections Act (amdt.—confidence votes)—Hermanson
*See also* Procedure

**Bills, Senate** ***(Royal Assent denoted by *)***
*Government, Public*
*S–2. Canada–Hungary, Canada–Argentina, Canada–Netherlands Income Tax Convention, Canada–Nigeria, Canada–Zimbabwe Income Tax Agreement Act—Minister of Finance (P. Martin)
*S–9. Canada–United States Tax Convention Act, 1984—Minister of Finance
*Private Members' Private*
*S–3. General Security Insurance Company of Canada Act—Cauchon
*S–5. Canadian Association of Lutheran Congregations Act—Hanger
*S–12. Evangelical Missionary Church (Canada West District) Act—Ablonczy
*See also* Procedure
*Private Members' Public*
*S–7. Alternative Fuels Act—J. Stewart

**Binney and Smith (Canada) Inc.**
Crayola crayon manufacturer, S.O. 31, 3516

**Bio–Vac** *see* Cancer—Treatment; Health—Influenza vaccines

**Biodiesel** *see* Gasoline/automotive fuels

**Biodiversity**
Maintaining, S.O. 31, 2663
*See also* Migratory birds; National Wildlife Week—Theme

**Biological weapons** *see* Chemical and biological weapons

**Biomedical research**
Expenditures, increasing, 177

**Bionda, Jack** *see* Lacrosse

**Biorex** *see* Fisheries, Atlantic—Scotia–Fundy region

**Biosphere** *see* Environment—Technology

**Biotechnology**
Commercialization, legal ramifications, 15500
*See also* Agricultural biotechnology; Dominion Biologicals; Health care—National registry;

**Bird family** *see* Conflict of interest—Kirkby, G.

**Birdquest program** *see* Migratory birds—Species protection

**Birds** *see* Agriculture—Insect control; Environment—Ecological balance; Migratory birds; Migratory Birds Convention Act, 1994 (Bill C–23); Waterfowl

**Bishop, Billy**
World War I flying ace, Owen Sound, Ont., birthplace, S.O. 31, 4942

**Bishop, Elizabeth**
Nova Scotia Pulitzer Prize winning poet, Elizabeth Bishop Society celebrations, S.O. 31, 14080

**Bisons** *see* Defence equipment—Armoured personnel carriers

**Bissoondath, Neil** *see* Multiculturalism

**Black Achievement Awards**
1994 winners, Ovid Jackson, Jean Augustine and Hedy Fry, S.O. 31, 1794

**Black Canadians**
Nova Scotia, civil rights leaders, RCMP/CSIS surveillance activities, racism allegations
o.q., 3446
S.O. 31, 2848–9
*See also* Unemployment—Quebec; Young offenders

**Black cod** *see* Fisheries, Pacific

**Black Creek Orphans' Project**
MBiko, Uganda, self–sufficiency project, Canadians Billy Vlaad and Kristi Taylor role, tribute, S.O. 31, 9524

**Black entrepreneurs** *see* Preston and Area Development Fund

**Black History Month**
February, recognizing, M. (Augustine), agreed to, 17670
Heritage, celebrating, 1794
S.O. 31, 715, 1717, 9189–90, 9193, 10142

**Black market** *see* Tobacco/cigarette smuggling

**Black Watch Regimental Band** *see* Canadian Armed Forces—Bands

**Blaikie, Bill** (NDP—Winnipeg Transcona)
Air transportation, S.O. 31, 13469–70, 13589
Atomic Energy of Canada Limited, qu., 16492
Auditor General, 15530–2
Auditor General's report, 15530–2
S.O. 31, 8168
Budget Implementation Act, 1994 (Bill C–17), 2835, 4665–6
Budget Implementation Act, 1995 (Bill C–76), 11590–1
Budget, M. (P. Martin), 704–5, 707
Business, 707
Canada Employment Centres, o.q., 15811–2
Canada Health Act, 11591

**Blaikie, Bill**—*Cont.*
Canada Health Act (amdt.—conditions for contributions)(Bill C–284), 6913, 15939–41
Canada Health and Social Transfer, 11590
Canada Transportation Act (Bill C–101), 15113–4
Canadian Armed Forces, S.O. 31, 5720–1, 6898
Canadian Merchant Navy, S.O. 31, 16317
Canadian National Railways, 11590, 12580–1
o.q., 10473, 16247
Petition, 14412
S.O. 31, 14714–5
Canadian Pacific Railway, 10556
Capital gains tax, 4665
Churchill, Man., 7593
S.O. 31, 10946
CN Commercialization Act (Bill C–89), 12580–2
Committees, 5048
Constitution Amendment, 1993 (Prince Edward Island), M. (Dingwall), 1413
Corporations, 707
Deficit, 705, 11591
Diefenbaker, Right Hon. John, 14548
Divorce, petition, 14412
Economic G–7 Summit (1995)
o.q., 10716
S.O. 31, 14310
Economic policy, S.O. 31, 6512
Economy, 8437–8
Education, post–secondary, S.O. 31, 7804
Estimates, M. (Eggleton), 5023–4, 5031, 5047–8
Euthanasia, petition, 7239
Excise Act, Customs Act and Tobacco Sales to Young Persons Act (amdt.)(Bill C–11), 1707
Financial markets, S.O. 31, 11185
Fire–fighters, 15939–41
M., 13559–61, 13567
o.q., 12072
S.O. 31, 3272
Freshwater Fish Marketing Corporation, o.q., 10903
Freshwater Institute, S.O. 31, 13318–9
Grain transportation, 256, 2835, 11591
Hazardous products, S.O. 31, 3272
Health care
o.q., 15974
S.O. 31, 15476
Health insurance (Medicare), 11591
o.q., 15974
S.O. 31, 17231
Hockey, S.O. 31, 13909
House of Commons, 5031, 5047–9, 14459
S.O. 31, 14448
Housing, M. on supply (Guay), 1444, 1455
Human rights, o.q., 11063–4, 14457
Imports, 8437–8
Income tax, S.O. 31, 14919
International Credit Union Day, statement by Minister, 15535
International labour code, S.O. 31, 3875–6
Irving Oil Limited, S.O. 31, 7093
James Bay power project, S.O. 31, 8034
Labour disputes, 10555–6
S.O. 31, 7093
Labour relations, 1079
McDonough, Alexa, S.O. 31, 8423
NAFTA, 8437
o.q., 28, 8482, 14457
National Co–op Week, statement by Minister, 15535

**Blaikie, Bill**—*Cont.*
National Day of Remembrance and Action on Violence Against Women, S.O. 31, 17273
National debt, 11591
National unity, S.O. 31, 16020, 16898
New Democratic Party, 4703–6, 15408
Nuclear weapons
o.q., 15108
S.O. 31, 17573
Okanagan Centre constituency, S.O. 31, 1180
Ontario, o.q., 8044
Paproski, Hon. Steven E., 110–1
Parent, references, 14459
Pepin, Hon. Jean–Luc, 14540–1
Pornography, S.O. 31, 13043
Ports, 1078–9, 1082–3, 1091, 10555, 10564–5
Postal service
Petition, 14412, 15537
S.O. 31, 15868
Poverty, S.O. 31, 11605–6
Private family trusts, 4665
Procedure
Bills, Government, 1072, 1090, 10860, 10958
M. (Robillard), 10701–2
Contempt of Parliament, 15530–2
Decorum, 7769, 12581
Divisions, recorded, 5054–5, 14168–9, 14172, 14174, 14177–8, 14180, 14182, 14397–401, 14404, 16277–8, 16386
Oral question period, 7562, 7769
Petitions, 14409
Political parties, 4703–6
Private Members' Motions, 2825, 2831, 13561, 13567
Questions and comments period, 4666
Speeches, 11591
Statements by Ministers, 4869, 15535
Statements under S.O. 31, 1189
Public Service, S.O. 31, 6898
Quebec sovereignty referendum, S.O. 31, 15801
Rail passenger service, 3867
Railways, 256, 1413, 7593, 12581–2
o.q., 4702, 6142, 7235, 8552, 9607–8, 10834
S.O. 31, 7626–7, 9141, 10707, 16662
Regulations, S.O. 31, 4577
Route Canada Inc., o.q., 15878
RRSPs, 1455
Same–sex couples, petitions, 6914, 12151, 15537
Senate, 5023–4
Sexual orientation, petitions, 6914, 12151, 15537
Social security system, 405
South Africa, 3875
Supreme Court of Canada, S.O. 31, 15097
Tax reform, 707
Taxation, 4665
Throne Speech, Address in Reply, M. (Jackson), 256
Tobacco/cigarette smuggling, 1707
Tobacco/cigarettes, 4903
o.q., 4209
S.O. 31, 14806
Trade, 8437–8
o.q., 12600
S.O. 31, 2666, 5423
Transportation, 5851–2, 15113–4
o.q., 4952
United Kingdom, S.O. 31, 4270
VIA Rail Canada Inc., 3866–7
o.q., 3524–5

**Blaikie, Bill**—*Cont.*
Wages and salaries
o.q., 16070
S.O. 31, 14882
West Coast Ports Operations Act, 1994 (Bill C–10), 1078–9, 1082–3, 1091
West Coast Ports Operations Act, 1995 (Bill C–74), 10555–7, 10564–6, 10571–2
Winnipeg general strike, S.O. 31, 4200
Winnipeg, Man., 11590
Women, S.O. 31, 17273
World Trade Organization
o.q., 14457
S.O. 31, 15966
World Trade Organization Agreement Implementation Act (Bill C–57), 8436–8
World War II
Dieppe raid, M., 2823–4, 2831
Statement by Minister (Copps), 4869–70
Young Offenders Act, 4899
Young Offenders Act (amdt.) and Criminal Code (amdt.)(Bill C–37), 4899

**Blainville—Deux Montagnes constituency**
Electoral boundaries, redistribution, 2944–5

**Blainville, Que.** *see* Motor vehicles—Testing centre

**Blais, Yves** *see* Quebec sovereignty referendum (1995)—Outaouais region

**Blake, Hector Toe** *see* Hockey—National Hockey League

**Blanc–Sablon, Que.**
Avalanche, deaths, S.O. 31, 10379–80

**Blanchard, Mathilda** *see* Budget, Feb. 22/94—Implementation

**Blind** *see* Canadian National Institute for the Blind

**Bloc Canadien** *see* Bloc Québécois

**Bloc Québécois**
Activities, RCMP investigating, Nunziata remarks, S.O. 31, 3875
Agenda, single purpose, 2307–8, 3076, 4740, 4926, 4963–4, 4966, 4968, 6575
S.O. 31, 11524
Bloc Canadien, converting to, 16872, 16875
Criticism, S.O. 31, 1608
Cultural communities commission, members, resignation, S.O. 31, 12592
Election campaign contributions, data, S.O. 31, 6510
Fundraising, S.O. 31, 13717
House of Commons, mailing privileges, abuse, S.O. 31, 8474
Language barrier, other Members of Parliament, misunderstandings resulting, 863
Leadership, Bouchard successor, selection process, S.O. 31, 17232
Mandate, Quebec sovereignty, etc., 33–7, 48–50, 53, 142, 181–2, 189–90, 211–2, 219–20, 244, 248–50, 562, 564, 606, 864–5, 880, 916, 1007, 1118, 1129, 1193–4, 1207–8, 1267, 1359, 1403–4, 1592–4, 1770–1, 1808, 2549, 2878–9, 3019, 3217, 4005, 4007, 4625, 4630, 4678, 4756, 4936–7, 5874, 6449, 6461, 8806–8, 8846, 9138–9, 11658–9, 12384–5, 12771–2, 12778–9, 12784–6, 12800, 12803, 12809–10, 12812–3, 17009–10, 17016, 17019, 17726
Destroy Canada, 4622–5, 4640, 4673, 4675, 4678
o.q., 16775–6
S.O. 31, 15919
Economic freedom, Bouchard statement, S.O. 31, 3949
Priorities/problems of Quebecers, ignoring, 12034–7

**Bloc Québécois**—*Cont.*
Mandate, Quebec sovereignty, etc.—*Cont.*
Quebec interests, defending rather than Canadian interests, 16113
Right to sit in House of Commons, S.O. 31, 16771
S.O. 31, 1376, 2849, 4944
Social vision, lack, 12084
Tribalism, 15998
*See also* Quebec—Separation/sovereignty
Members elected, 1993 general election, 662, 3149, 4007
Anniversary, S.O. 31, 7624–5
Right to sit in Parliament, 2503, 4962–3, 5874
S.O. 31, 8242
*See also* Election, general (1993)
Official Opposition, responsibilities, 2717–8, 12771–2, 13094, 13096, 13099, 17062
Preferential treatment, o.q., 16028
Status, 17551
Revoking, 17672–4
Petition, 16547
Public attitude to, 1207
Quebec sovereignty referendum (1995) no side victory, remaining in House of Commons, 17596
References, 100–1, 765–6, 2610
o.q., 1853–4
"Suffering from tribalism", Reform Party position, 13335
Reform Party/Liberal Party, relationship, 15035, 15037, 15053
*See also other subject headings*

**Block funding** *see* Transfer payments to provinces

**Blondin–Andrew, Hon. Ethel** (L—Western Arctic; Secretary of State (Training and Youth))
Aboriginal Friendship Centre Program, funding, 10529
Aboriginal Head–Start Program, developing, 2588
Aboriginal land claims
Sahtu Dene and Métis Land Claim Agreement, 3460
Settlement, 3460
Aboriginal peoples
Birth rate, 6620
Economic development, 10530–1
Employment equity, 15157–9, 15381–2
Hunting and fishing rights, 10064–5, 10067–8
Programs and services, 10528
Social conditions, 624–5, 5445, 10584
Suicide rate, 15158
Training programs, 10528
Aboriginal self–government
Government commitment, 10584
Implementing, 15158–9
Reform Party position, o.q., 1858
Air transportation tax, Northern Canada, 10528
Brighter Futures program, maintaining, 2589
British Columbia Treaty Commission Act (Bill C–107), 15711–4
Budget, Feb. 27/95, M. for approval (P. Martin), 10526–31
Business Development Bank of Canada Act (Bill C–91), 14333–4
Canada, 15886
Canada–Hungary, Canada–Argentina, Canada–Netherlands Income Tax Convention, Canada–Nigeria, Canada–Zimbabwe Income Tax Agreement Act (Bill S–2), 3312
Canada Pension Plan Advisory Board, 12257
Canada Student Financial Assistance Act (Bill C–28), 5489–92
Canada Student Loans Program
Access, 6620
Deferred grants, 6619
Disabled and handicapped persons, 6619
Income contingent repayment plan, 6620

**Blondin–Andrew, Hon. Ethel**—*Cont.*
Canada Student Loans Program—*Cont.*
Loan ceilings, 6619
Repayment, 6620
Single parents, 6619
Women, 5490–2
*Youth Employment and Learning Strategy*, 6619
Challenge program, benefits, 2589
Children, 623
Crime prevention, education and training, o.q., 16670
Crime, youth, 5444–5
Customs Act and Customs Tariff, Ways and Means motion, 14330
Department of Health Act (Bill C–95), 16334–5
Disabled and handicapped persons, employment equity, 15381–2, 15384
Economic policy, 626
Economy
Employment equity, 2026–7
Government role, 10527, 10529
Growth, 6618
Education
Aboriginal peoples, 6620
Drop out rate, 623
High school, Stay in School program, 2588–9
Workplace, 626
Education, post secondary
Aboriginal peoples, 5445–6, 6620
Access, 6619–20
Community colleges/universities, traditional differences, 6619
Established Programs Financing, 6619
Skills upgrading, 6619
Electoral Boundaries Readjustment Act, 1995 (C–69), 11199–204
Employment
Education qualifications, 6618–9
Opportunities, 6618
Women, 2028, 10581
Youth, o.q., 15185, 17238
Employment equity
Designated groups, 15157–8, 15382–5
M. on supply (Strahl), 12989–92
Employment Equity Act, 2026–7
Annual report, tabled, 8756–7
Employment Equity Act (Bill C–64), 8978–80, 15157–9, 15381–5
Excise Tax Act and Income Tax Act, Ways and Means motion, 14396
Firearms Act (Bill C–68), 10063–8
Gasoline/automotive fuels, excise tax, 10528
Geological Survey of Canada, Yellowknife, N.W.T., 10528
Government borrowing, 15885
Government programs and services
Duplication, 6618
Reform, 10529
Gun control/guns, 10063–8
Housing, 624, 16301
Human development, 5490
Human Resources Investment Fund, o.q., 12254
Income tax, tax shelters/loopholes, 10583
Indian Affairs and Northern Development Department, budget, 10531
Inflation, 15885
Information highway, 15886
Infrastructure program, 15887
Innu, 623
Institute for Enterprise Education, role, o.q., 5159

**Blondin–Andrew, Hon. Ethel**—*Cont.*
Job creation
Government initiatives, 5448
Information and knowledge–based industries, 6618
M. on supply (Lalonde), 2586–91
Self–employment assistance program, 15884–5
Small business, 15884–5
Women, 10582
Liberal Party, election promises, 2586
Literacy, illiteracy level, 624, 5445
Members of Parliament
Aboriginal peoples, 11201–2
Women, 11202
Mortgages, 16298–301
National debt, 10527, 15885
National Housing Act (amdt.)(Bill C–108), 16298–301
New Democratic Party, 12992
Northwest Territories, territorial formula financing payments, 10528
Pay equity, 2028
Poverty
M. (C. Axworthy), 6363–4
Women, 2026, 10581
Procedure, language, inappropriate/improper, 16300
Public Service, 2027, 10584
Public Utilities Income Tax Transfer Act, 10529
Pulp and paper industry, o.q., 5728
Reform Party, o.q., 1858
Sahtu Dene and Métis Land Claim Settlement Act (Bill C–16), 3460
Small Business Loans Act (amdt.)(Bill C–99), 15884–8
Social security system
Dependency, 6620
Disadvantaged, 6619
Expenditures, 6619, 10527–8
Financial sustainability, 6619
Reform, 2587, 6618–22
M. (L. Axworthy), 622–6
M. (L. Axworthy), 6618–22
o.q., 8245
Status quo, 6619
Taxation, provinces, 10583
Tourist industry, 15887–8
Training programs, 622–3, 625
Transfer payments to provinces, reduction, 10528
Unemployment
Rate, 6620
Youth, 623, 2587–8, 2590–1
Unemployment insurance, 15885
o.q., 3653
Welfare
Northwest Territories, 6621
Recipients, 6619
Western Arctic constituency, electoral boundaries, 11199–201
Women
Advocacy groups, 10583
Economic equality, 10580
M. on supply (C. Gagnon), 2026–8
M. on supply (C. Gagnon), 10580–4
Status, 10580–1, 10583
Violence against, combating, M. (Finestone), 8673–7
Young offenders
Accountability, 5444
Adult court, 5447
Incarceration, 5447
Murder, first degree, 5447

**Blondin–Andrew, Hon. Ethel**—*Cont.*
Young offenders—*Cont.*
Names, publication, 5447
Rehabilitation, 5448–9
Young Offenders Act, amending, 5444
Young Offenders Act and Criminal Code (amdt.)(Bill C–367), 5444–9
Youth
Government commitment, 5489
Protection, 5447
Social conditions, 623–5
Youth Internship Program, apprenticeship training, 2589
Youth Service Canada Program, o.q., 13178–9
Youth Service Corps, 625, 2588, 5445–6, 5489
o.q., 5159

**Blood**
Advisory committee, establishing, o.q., 15347
Canadian Bureau of Biologics
Funding, o.q., 10075, 15347, 16465
*See also* Blood—Haemophilia B
Collection system, standards
Increasing, o.q., 1556, 9147, 10386–7
Information access, advisory committee, appointing, Health Minister Marleau statement, o.q., 6141–2
Inspections, increase, o.q., 15347
Regulations, United States FDA/Canadian Red Cross, harmonizing, o.q., 5897, 5943, 5946, 6037–8, 6085–6, 9531
Safety
o.q., 16487–8
S.O. 31, 16478–9
S.O. 31, 8591–2
Connaught Laboratories, blood from United States prison inmates used for blood products, Canadian Red Cross misled
Krever public inquiry, relationship, o.q., 12412, 12484–5
o.q., 12411–2
Directed blood donations, petition, 7240
Fractionation facility *see* Canadian Red Cross
Haemophilia B, treatment, factor IX products, Canadian Bureau of Biologics approval, delay, o.q., 9653–4
Hepatitis C contamination
140,000 victims, o.q., 4133, 4206, 4468–9
Compensation, o.q., 4772
Notification, pre–1990 victims, o.q., 11409–10
Test, indirect, Red Cross not using until 1990, S.O. 31, 13123
Transfusions, testing, informing possible victims, o.q., 4519–20, 4580, 4659–60, 4771–2, 10004, 11488–9
Treatment, alternatives, o.q., 4771
Vaccine, research efforts, o.q., 4771
HIV contaminated blood/blood management system
Krever public inquiry
Canada Development Corporation officials as witnesses, o.q., 13372
Canadian Haemophilia Society representation, funding, 3267
o.q., 891, 1185, 3523, 3706, 4205, 5306
Costs, lawyers, etc., 16377
Federal political figures as witnesses
o.q., 13372
S.O. 31, 13800
Funding
Inadequate, increasing, 3267–8
o.q., 1235, 1383, 5306
o.q., 15347
S.O. 31, 16478–9
o.q., 2673, 4133

**Blood**—*Cont.*
HIV contaminated blood/blood management system—*Cont.*
Krever public inquiry—*Cont.*
Report, interim, 12459
Government response, tabled, 13373–4
o.q., 9606, 10075, 10078
Tabled, 10008
Time frame, o.q., 1382–3, 7317
World systems, comparison, international experts, hiring, funding, o.q., 3523
*See also* Blood—Connaught Laboratories
*Le sang qui tue*, Johanne McDuff book, o.q., 9531
Legal/criminal proceedings, o.q., 12484–5, 12678
United States company distributing tainted blood products, o.q., 15347
Victims
Connors, Randy, S.O. 31, 5808
Decarie, Johanne, spouse/daughter, compensation denied, S.O. 31, 2480
Family members, infecting, compensating, request
o.q., 8760–1
S.O. 31, 2480, 2616
Identifying, o.q., 2542
Provincial compensation, o.q., 1382
Samples, o.q., 2670
Inspection regulations *see* Canadian Red Cross
Supply system
Reforming, o.q., 15347–8
Safety, o.q., 16465, 16487–8
*See also* Canadian Red Cross; Health care; Impaired driving

**Blood Tribe** *see* Indian reserves

**Bloskie, Ann Marie Young offenders—Adult court**

**Blue Beret Group** *see* Peacekeeping

**Blue beret ribbon campaign** *see* Peacekeeping—Canadian participation, Recognition

**"Blue book"** *see* Reform Party—Election platform

**Blueberry jelly** *see* Atlantic Canada Opportunities Agency

***Bluenose*** *see* Marine Atlantic Inc.—*Bluenose* ferry service—Ships

***Blueprint for Using Information Technology in Renewing Government Service*** *see* Government programs and services—Information system

**Bluewater Fibre Inc.**
Border tax, impact, 15916

**B'Nai Brith Canada** *see* Discrimination and racism—Combating

**Board game** *see* Serial killer board game/cards

**Board of Internal Economy**
Meetings, discussions and decisions, conducting in secrecy, 5030
Members, appointment
Gray, H., Gagliano, Boudria, Hopkins, Duceppe, M. Gauthier, S. Harper, 6144
Gray, H., Robichaud, Hopkins, Gagliano, M. Gauthier, Duceppe, S. Harper, 11
Ringma in place of Silye, 14543
Silye in place of S. Harper, 10573
Minutes, tabling, 5030
o.q., 1507
*See also* Election, general (1993)—Salaries; House of Commons; Procedure—Oral questions

**Boating safety**
Awareness campaign, S.O. 31, 13472

**Bobet, Jacques**
André–Guérin Award winner, S.O. 31, 7801

**Bobsled teams** *see* Olympics, 1994 Winter Games

**Bobwhite** *see* Migratory birds—Endangered species

**Bodnar, Morris** (L—Saskatoon—Dundurn)
Abortion, petition, 8760
Agricultural biotechnology, S.O. 31, 635–6
Agriculture, 529–30, 15856–7
M. on supply (J–G Chrétien), 11499–501
Agriculture and Agri–Food Administrative Monetary Penalties Act (Bill C–61), 9521, 15856–7
Axworthy, L., references, 4795
Borrowing Authority Act, 1994–95 (Bill C–14), 1906
Bosnia–Herzegovina, 351–2
British Columbia Treaty Commission Act (Bill C–107), 15717–9
Budget, Feb. 22/94, M. for approval (P. Martin), 1830
Canada Student Loans Program, 8001
Canada–Ukraine Parliamentary Internship Program, S.O. 31, 5424
Canadian Environmental Assessment Act (amdt.)(Bill C–56), 7442, 7456
Canadian Wheat Board, 6100
Petition, 8760, 10230
Canadian Wheat Board Act (amdt.)(Bill C–92), 13466
Constitution Amendment, 1993 (Prince Edward Island), M. (Dingwall), 1395
Constitutional Amendments Act (Bill C–110), 17043–4, 17347
Controlled Drugs and Substances Act (Bill C–7), 3216, 3242–4
Corrections and Conditional Release Act, Criminal Code, Criminal Records Act, Prisons and Reformatories Act and Transfer of Offenders Act (amdt.)(Bill C–45), 14964, 14969
Court Challenges Program, 7456
Crime, 6030
Criminal Code, 1320
Criminal Code (amdt.—force) and Coastal Fisheries Protection Act (amdt.—force)(Bill C–8), 1320–4
Criminal Code (amdt.—sentencing)(Bill C–41), 6028–30
Cruise missile testing, 398–9
M. (Collenette), 398–9
Deficit, M. on supply (Abbott), 9881
Department of Agriculture Act (amdt.)(Bill C–49), 6100
Department of Canadian Heritage Act (Bill C–53), 6833
Department of Industry Act (Bill C–46), 6166–7, 6172
Divorce, S.O. 31, 1061
Drug trafficking, 3216, 3243–4
Drugs and pharmaceuticals, petition, 6145
Education, post–secondary, 8000–1
Electoral Boundaries Readjustment Act, 1995 (Bill C–69), 13864
Environment, 7442, 7456
Euthanasia, petitions, 7375, 8760, 9831, 10861
Excise Act, Customs Act and Tobacco Sales to Young Persons Act (amdt.)(Bill C–11), 1706
Firearms Act (Bill C–68), 11107–8
Goodale, references, 6100
Government expenditures, 1248
M. on supply (Williams), 1248
Governor General, S.O. 31, 9416
Grain Export Protection Act (Bill C–262), 8273–4
Grain transportation, 11500
Gun control/guns, 511, 1324, 6030, 11107–8
Petition, 7992
Horlick, Dr. Louis, S.O. 31, 10381

**Bodnar, Morris**—*Cont.*
House of Commons, 13864
Income tax, 6172
Income Tax Act (amdt.)(Bill C–9), 1145–6
Justice and Legal Affairs Standing Committee, reports, 17347
Justice system, 6028–9
Kilgour, references, 351
Leader of the Opposition, S.O. 31, 14311
McKercher, Peggy, S.O. 31, 10381
Members of Parliament, 1641
M. on supply (D. Grey), 8140–3
Milk, petition, 13443–4
Mining industry, petitions, 7375, 7992, 10230
Multiculturalism, 6833
National Anthem, petition, 1243
National Gallery of Canada, S.O. 31, 7801
Northern Canada, M. (Bachand), 5466–7
Northern food mail program, 5466–7
Official Languages Act, M. on supply (Ringma), 3149
Old age pensions, 9881
Old Age Security Act, Canada Pension Plan, Children's Special Allowances Act, Unemployment Insurance Act (amdt.)(Bill C–54), 7652–4
Parole, 6028
Petitions, 4003, 5401, 6145
S.O. 31, 224–5
Peacekeeping, M. (Ouellet), 351–2
Penitentiaries, 1322–3
Petitions, M. on supply (I. McClelland), 1641
Pine, Grace, S.O. 31, 9898
Police, 1321–3
Procedure, speeches, 11499
Products, Canadian, S.O. 31, 4267
Quebec, 3149
Railways, 1830
S.O. 31, 10895
References, maiden speech, 351
Regional development, M. on supply (Crête), 4794–6
Same–sex couples, petition, 10230
Saskatchewan, 11501
S.O. 31, 2169
Saskatchewan Métis Nation, qu., 9117
Sexual offenders, o.q., 4137
Sexual orientation, petitions, 8760, 9831
Small business, 4795
Social security system
M. (L. Axworthy), 862
M. (L. Axworthy), 8000–1
Suicide, 11108
Swift Current—Maple Creek—Assiniboia constituency, 1395
Taxation, 1145–6, 1706
Throne Speech, Address in Reply, M. (Jackson), 511, 529–30
Transfer payments to provinces, 1906
Ukraine, S.O. 31, 8338–9
Ukrainian Canadians, S.O. 31, 7306
Uranium industry, o.q., 10327
Western Economic Diversification Program, 4794–6, 6166–7
o.q., 11616
Wheat, 530, 6100
Young offenders, 5456, 9842–6
M. on supply (Forseth), 4281
Young Offenders Act and Criminal Code (amdt.)(Bill C–37), 5456, 9842–6

**Bombardier Inc.** *see* Aerospace industry; Defence equipment; Quebec sovereignty referendum (1995)—No campaign

**Bonaventure constituency** *see* Quebec—By–elections; Youth Service Corps—Pilot projects

**Bonaventure—Iles–de–la–Madeleine constituency** *see* Quebec sovereignty referendum (1995)—Results, "Yes vote"

**Bonavista—Trinity—Conception constituency**
Electoral boundaries, redistribution, 2764–5

**Bonds**
Bond market, Quebec situation affecting, S.O. 31, 5336
High risk premiums, government paying, 8589
Marketability, 8589
*See also* Canada Savings Bonds; Debt recovery bonds; Foreign investment—Canadian bonds; Government borrowing; Quebec

**Bonin, Bernard** *see* Quebec—Separation/sovereignty, Economic impact

**Bonin, Raymond** (L—Nickel Belt)
Aboriginal Affairs and Northern Development Standing Committee, 16670
Report, 17669
Aboriginal land claims, S.O. 31, 9600
Aboriginal peoples, S.O. 31, 16238–9
Aboriginal self–government, S.O. 31, 9600
Abortion, petition, 8663
Bankruptcy and Insolvency Act (amdt.—order of discharge)(Bill C–323), 17463–4
Bloc Québécois, 8846
S.O. 31, 17232
Borrowing Authority Act, 1995–96 (Bill C–73), 10969–70
British Columbia Treaty Commission Act (Bill C–107), 16670
Budget, Feb. 27/95, M. for approval (P. Martin), 10160–4
Canadian National Railways, 7829–31
Deficit, 10160–1
Department of Health Act (Bill C–95), 16330–1
Euthanasia, petitions, 6723, 8663
Firearms Act (Bill C–68), 9748–53
Francophones outside Quebec, 8846, 10164
S.O. 31, 10509, 15338
Government expenditures, 10161
Government programs and services, 10161
Gun control/guns, 9748–53
Income tax, o.q., 8601
Mining industry, petition, 9069
National debt, 19163
Northern Ontario, S.O. 31, 2926–7
Protection of Personal Information Obtained by Certain Corporations Act (Bill C–315), 17067–8
Quebec
M. (M. Bernier), 11031–2
M. on supply (Duceppe), 8846
S.O. 31, 15099–100
Quebec sovereignty referendum (1995)
o.q., 14888–9
S.O. 31, 15762, 15869
Railways
M. on supply (Guimond), 7829–31
S.O. 31, 10948
Reform Party, S.O. 31, 17703
Same–sex couples, petition, 10958
Telephone sex services, petition, 14326
Veterans' benefits, petition, 10958
Wildlife, o.q., 12252–3
Women, o.q., 15809

**Books and magazines**
*Esprit de Corps*, military magazine, government undermining
o.q., 7634–5
S.O. 31, 7501
GST
Abolition, 14801
Liberal Party "red book" promise, 14793
Literacy, relationship, 17694
*See also* Publishing industry—Magazines, foreign
Retail booksellers, Canadian ownership requirements, competition from United States firms, Borders and Barnes and Noble, relationship, o.q., 16781–2
*See also* GST—Textbooks; Postal rates; Publishing industry—Publications; Word on the Street

**Bord-de-l'eau Road wharf** *see* Harbours, wharves and breakwaters

**Borden case** *see* Crime—Investigations and trials

**Borden line** *see* Gasoline/automotive fuels—Prices

**Borden Royal Commission** *see* Petrochemical industry—Development

**Border, Canada–United States**
Waterton Lakes National Park – Glacier National Park (United States), so foot corridor cleared, allowing to regrow, 16784

**Border crossings**
Anti-smuggling operations, 3298
Contraband detection kits, 3296
Delays, reducing, o.q., 13006
Frequent, pre-approved travellers, express lane, 3296
*See also* Canada Customs—Border-crossing services
Impaired driving, detention of drivers, S.O. 31, 8744
Isolated posts, alarm security system, 3296
Manitoba, 24-hours open, smuggling, increasing
o.q., 2221
S.O. 31, 2212
Manitoulin Island–Michigan ferry proposed, 16003
Travellers and goods, admissibility
Licence plate reader system, 3296
Primary automated lookout system, data access, 3296
Truckers, delays, etc., 16001, 16003–5
United States
Entrance fee
o.q., 9201, 9328, 9526, 15972
S.O. 31, 9191, 10380
Opening up, Prime Minister Chrétien–President Clinton commitment, 16003
Windsor, Ont., 42 additional customs officers, 3297
*See also* Children—Abduction; Customs Tariff—Travellers exemptions; Tobacco/cigarette smuggling—Government strategy

**Border tax** *see* Bluewater Fibre Inc.

**Borders** *see* Books and magazines—Retail booksellers

**Born to Read Day**
Book by Ben Wicks, distribution, etc.
o.q., 11683
S.O. 31, 11672–4

**Borrower's rights** *see* Canada Student Loans Program

**Borrowing Authority Act, 1994–95 (Bill C–14)—Minister of Finance (P. Martin)**
First reading, 1729
Second reading, 1841–50, 1865–84, 1885–911, 1924–51
Agreed to, on recorded division, 2032–3

**Borrowing Authority Act**—*Cont.*
Finance Standing Committee
Referral, 2033
Reported, without amdt., 2182
Report stage, concurrence, M. (P. Martin), agreed to, 2471
Third reading, 2471–7, 2493–503, 2679–94
Agreed to, on recorded division, 2694–5, passed.
Royal Assent, 2759. Chap. 4, S.C. 1994
*See also* Government borrowing—1994–1995 requirements

**Borrowing Authority Act, 1995–96 (Bill C–73)—Minister of Finance (P. Martin)**
First reading, 10103
Second reading, 10231–61, 10274–95, 10309–17, 10340–6
Agreed to, 10346
Finance Standing Committee
Referral, 10346
Reported, without amdt., 10429
Report stage, concurrence, M. (P. Martin), agreed to on recorded division, 10705–6
Third reading, 10725–49, 10937–45, 10960–70, division deferred, 10971, 11166, agreed to on recorded division, 11170
Senate passage, 11309
Royal Assent, 11310. Chap. 8, S.C. 1995
*See also* Government borrowing—1995–1996 requirements

**Borstadt and Associates Ltd.** *see* Oceans industries—Compact airborne spectrometer imager

**Bosanquet, Ont.**
Town status, S.O. 31, 8473

**Boscoville Institution, Montreal, Que.** *see* Young offenders—Rehabilitation

**Bosnia–Herzegovina**
Aid, humanitarian, reaching civilians, 266, 321, 324–5, 334, 336, 356, 12933, 12940, 12956, 12958–9, 17148, 17167
o.q., 13004–5
Ross Township, Ont., aid campaign, 12953
*See also* Bosnia–Herzegovina—Conflict, Children
Arms/weapons, Canadian supply, criticism, 12954, 12958, 12963
Bihac, Serbian siege, ceasefire negotiations, o.q., 8341–2
Canadian Armed Forces peacekeepers taken hostage, NATO air strikes, 12962
Bloc Québécois position, 12934–6
Emergency debate, delays, 12916
Gorazde, April 1994, 3345
o.q., 3043–5, 3097–8, 3155
May 1995, o.q., 12895–7, 13001–2, 13004, 13006–7, 13044–5, 13173–5, 13235, 13912, 14015
Lapalm, Capt Ryan, loss of contact, o.q., 13002, 13007, 13044–5
M. to adjourn under S.O. 52, (B. Mills), leave to move, unanimous consent denied, 12875–6
M. to adjourn under S.O. 52, (B. Mills, M. Gauthier), leave to move, taken under consideration, 12903, accepted, 12912
M. to adjourn under S.O. 52, (B. Mills), 12932–63, carried, 12963
Rechner, Captain Patrick, 12932–3, 12936–7, 12940–1, 12949, 12951–2, 12958–9
o.q., 13007
Release
o.q., 14083, 14086
S.O. 31, 14079
S.O. 31, 12892, 12894, 13124, 13802
Canadian Armed Forces peacekeeping troops
Air squadron replacing troops, o.q., 13005–6

**Bosnia–Herzegovina**—*Cont.*
Canadian Armed Forces peacekeeping troops—*Cont.*
Background, 3352–3, 3356, 3359, 12942, 14101, 17116–7, 17129
Badanai, Pte Phillip, wounded in action, recovery, S.O. 31, 9324
Bloc Québécois position, 12946–7
Briefings for Members of Parliament, o.q., 14321
Concentrating in defensible locations, 12950, 12961
o.q., 13002, 13005
Cost, 347, 349, 354, 356, 360, 12940, 12947
Effectiveness, 278, 305–6, 310–1, 331, 337, 371, 5957, 5963, 5978, 5980, 12940, 12943–4, 14101, 17116–7, 17160–1
Equipment, outdated, 12936, 12947, 12951, 12955–6, 17173–4
o.q., 13006, 13044–5
Maintaining, o.q., 2126, 8292
Mandate, extending/renewing/ending, 2276, 5965, 5983, 5985, 5988, 5992–4, 10865, 10867, 10869–70, 12938
M. (Collenette), 11225–54
o.q., 3045, 6087, 7037, 11138, 11141–2, 11344, 11989–90, 12110–1, 12897, 13044, 13124, 13722, 15044
Statements by Minister (Ouellet), 2132–4, 15251–3
Mission/rules of engagement, modifying, 334–5, 361–2, 369, 3349–50, 3357–8, 3360, 3363, 3365, 3368, 3373, 3377, 12932, 12934–6, 12939–41, 12949–51, 12954–5, 12957–9, 12961
o.q., 8426–7, 9060–1, 13047
NATO contributing nations, relationship, o.q., 13003
Number, increasing, United Nations request, o.q., 1504, 3330
o.q., 575–6, 1101, 1425, 1917–8
Public opinion, 12940–1, 12944–5
Reinforcements, new equipment, o.q., 13001–3, 13007, 13045, 13126–7
Safety, 321, 366–7, 3350–1, 3355, 3362, 3364–5, 3367, 3370–2, 3376, 8292, 12934, 12960–1
o.q., 3043–4, 7037, 8426–9, 12068, 13912, 14015
S.O. 31, 97
Serbian troops detaining, 265, 321, 358, 12946
o.q., 1185, 8243, 8245, 8291–2, 8341, 8636, 8696–7
Release
o.q., 8828
S.O. 31, 8822, 8824
S.O. 31, 3153, 8239
Srebrenica, withdrawal, o.q., 576, 2126–7
Tribute, 5977, 5984–7, 5991, 12932, 12937, 12939–40, 12942, 12944, 12946, 12949–59, 12962, 17159, 17177
Martineau, Tom, S.O. 31, 6433, 8822
S.O. 31, 2171, 4462, 4464, 4650, 9140
United Nations mandate, redefining, new directives, o.q., 13001–3, 13045, 13174
Visoko, Canadian observation post
Canadians confined to base, o.q., 14083, 14086, 14224–5
Serbian shelling, o.q., 8341–3, 8426–9, 13912
Withdrawing, 263, 267, 270–5, 279, 281, 285, 308, 311, 316–8, 320–3, 326, 328–9, 331–5, 338, 341, 343–4, 346, 351–4, 357, 362, 366, 369, 372–5, 3350–2, 8560–1, 12932–3, 12935, 12938–9, 12941–3, 12945, 12948–9
o.q., 1610, 1684, 5210–1, 5304, 8342–3, 8429, 8478, 8748–50, 8826, 9824–5, 10072–3, 11990, 12718–20, 12956, 12962–3, 13004–7, 13045, 13127, 13174, 13235–6, 13722, 13915, 14020, 14086. 14225, 14997, 15289, 15732
Reform Party position, 12932–3, 12939–42, 12945, 12950–2, 12954–6, 12958–9, 12962
United Nations Secretary General Boutros Boutros–Ghali position, relationship, o.q., 14534–5
*See also* Bosnia–Herzegovina—Gorazde
Ceasefire
Bosnian President proposal, Serbian response, Russian President Boris Yeltsin role, o.q., 14083

**Bosnia–Herzegovina**—*Cont.*
Ceasefire—*Cont.*
Establishment, 12933, 12943
Expiry, May 1/95, extension, Serb refusal, o.q., 11989–90
Negotiations, o.q., 4863, 12068
Children, impact, 283, 336–8
Canadian aid, S.O. 31, 3829, 3947–9, 4049
Evacuating, S.O. 31, 3874
*Picture This*, poem, S.O. 31, 3993
Civilians, protecting, petition, 4586
Conflict
Escalation, 355, 3368
Peaceful resolution, possibility, 266, 273–4, 336, 338–9, 372
Roots, 269, 272–3, 278, 280, 336, 351, 3361, 3374, 5956, 12939, 12947–8, 12952, 12959–63, 17125–6, 17128, 17148
Creegen, Martin H., letter, S.O. 31, 785
Croatia situation, comparison, 265
Ethnic cleansing, human rights violations, prevention, 12943, 12954–5
Gorazde, Serbian attack, 3350, 3353, 3366–7
NATO air strike, April 1994, o.q., 2858
o.q., 3155, 3233–4, 3272
S.O. 31, 4199
*See also* Bosnia–Herzegovina—Canadian Armed Forces peacekeepers taken hostage
Hostage–taking
International crime designation, proposal for Canada–sponsored UN declaration, 12933, 12947, 12949
*See also* Bosnia–Herzegovina—Canadian Armed Forces peacekeepers taken hostage
Krajina, Croat offensive, 115 hostages taken by Serb forces, o.q., 12068
Muslim population
American CIA supporting, media reports, o.q., 8349
Protection, Iranian troops intervening, o.q., 3273
Weapons, United Nations embargo, 3353, 3358–9, 3366, 3369, 3374
Lifting, United States proposal, o.q., 5304, 13724
*See also* Yugoslavia (former)—Arms embargo
NATO air strikes, United Nations requesting/conducting
Canadian position, 266–7, 272, 285, 333, 335, 341, 347, 358, 3349, 3351–5, 3357–8, 3360, 3362–5, 3368–75, 3377, 12961–2
Fowler, Robert Canadian United Nations Ambassador, remarks, o.q., 13008
o.q., 3234, 3272, 3329–30, 3390, 8291–2, 8697, 11138, 12896, 12898
Ground troops, follow–up action, necessity, 3351, 3356, 3358, 3362–3, 3372, 3377
Naval blockade, Adriatic Sea, relationship, 3356
Russia, position, 3349, 3351–2, 3360–1, 3363, 3372–3, 3376
o.q., 3273, 3330, 3390
*See also* Bosnia–Herzegovina—Canadian Armed Forces taken hostage—Gorazde, Serbian attack—Pale—Sarajevo
NATO force, United States led, Canadian participation, consultations, etc., 15606
o.q., 15600–2, 15642–3
Somalia peacekeeping operation inquiry, relationship, o.q., 15601
NATO rapid reaction force, United Nations command
Canadian participation, 12935–6
o.q., 13235, 13321, 13527, 13598, 13724, 13913, 13915–6, 14015, 14020, 14086
S.O. 31, 13802
Russia opposition, o.q., 13321
United States role, financial contribution, o.q., 14083–4
No–fly zone, enforcement, NATO airstrike, S.O. 31, 8165
Pale, NATO air strikes, May 1995, o.q., 12898

**Bosnia–Herzegovina**—*Cont.*
Peace Accord (Dayton, Ohio)
NATO implementation force, Canadian participation
Air squadron rather than land forces, o.q., 16777
Bloc Québécois position, S.O. 31, 16661
Equipment, lack, 17744–5
House of Commons debate, free vote, o.q., 16776–7, 16832–3
M. (Collenette), 17115–32, 17146–75, 17177–95
o.q., 17142
Ouellet, Foreign Affairs Minister, decision, consideration of opposition concerns, etc., S.O. 31, 17231–2
S.O. 31, 17133, 17493
Signing, o.q., 16740
Peace, ecumenical initiative, S.O. 31, 5338
Peace process, 3348, 3373, 3377, 17128, 17130
Canadian Armed Forces peacekeeping troops, role, o.q., 15969, 16740
Conference on Security and Cooperation in Europe, role, o.q., 8599, 8881
Contact group
Canada, exclusion, 12936–9, 12941, 12945–8, 12953, 12956, 12959
o.q., 8478–9, 8550–1, 8881, 13002–3, 13046–7
S.O. 31, 13802
Proposal, o.q., 10388, 14083
Diplomatic initiatives, 330, 336
G–7 leaders position, o.q., 14015, 14020, 14083
o.q., 1610, 3155, 8596, 8636
Serbs preventing, 3350, 3361, 3372
United Nations imposing, o.q., 3272–3
RCMP, contribution, 5954
Recognition, diplomatic, 270, 345, 363, 369–70
Reform Party position, 317–8
*See also* Bosnia–Herzegovina——Canadian Armed Forces peacekeeping troops, Withdrawing—Safe zones
Refugees, 324, 12956
Assistance, o.q., 13726, 17634
Safe zones, protection, United Nations declaration, Canada supporting
Bloc Québécois position, 3351, 3354–5
M. (Ouellet), 3348–77
New Democratic Party position, 3357
Reform Party position, 3352
Special debate, M. (H. Gray), agreed to, 3336
Sarajevo
Essential services, $500,000 Canadian contribution, 5954
Humanitarian aid, 12944
o.q., 12068
Mortar attack, 68 civilians killed, international outrage
o.q., 988, 993
S.O. 31, 987–8
NATO air strikes, threat, 3362
Cease fire ultimatum, Serbs/Muslims respecting, 3349
o.q., 1236, 1424–5, 1609–10, 1684
o.q., 988–9, 993, 1100–1, 1183, 1185
Puljic, Vinko, Archbishop, S.O. 31, 2120
Siege, o.q., 14083
S.O. 31, 1992, 3565, 12409
United Nations protected city, France proposal, Canadian position, o.q., 1684
Situation, update, o.q., 8596
Territorial integrity, restoring, petition, 5587
Treaty of St. Germain–en–Laye, provisions, use, 345
o.q., 1188
Tuzla and Bihac, Serb bombardment, ceasefire, ultimatum use, o.q., 1684

**Bosnia–Herzegovina**—*Cont.*
United Nations
Boutros Boutros–Ghali, Secretary General, Bosnian Serbs meeting, refusal, o.q., 8478
Mandate/mission, 275–6, 312–3, 333–5, 340, 352–3, 374, 3351–2, 3372–3, 12934, 12936–7, 12947, 12951, 12956, 17148
S.O. 31, 8824
*See also* Bosnia–Herzegovina *passim*
United Nations peacekeeping contingent, mandate, redefining
o.q., 12895–6
Secretary General Boutros–Ghali proposal, o.q., 12718, 13124
Undersecretary General for Peacekeeping Operations Kofi Annan, letter, tabled, 15253
United States NATO aircraft, shot down, June 1/95, o.q. 13174–5
United States peacekeeping/other commitments, 3359, 3376
o.q., 10072
Vacovici, mental hospital, humanitarian aid, 12944
War crimes, genocide, 313, 332–3, 338, 342, 347, 357, 361, 377–8
Banja Luka, 332
Karadzic, Radovan, Ratko Mladic, United Nations war crimes tribunal, convicting, 17122–3
Women, rape, 12943–4
Protesting, petition, 13088
*See also* Refugees—Political; Samaritan's Purse Christmas Child Program; Tobacco/cigarette smuggling

**Bosnia–Herzegovina Federation**
Recognition, S.O. 31, 13716–7

**Bosnian Children Relief**
Establishment, S.O. 31, 3991

**"Boston states"** *see* Newfoundland—Trade

**"Boubou macoutes"** *see* Quebec—Welfare system

**Bouchard, Hon. Lucien** (BQ—Lac–Saint–Jean; Leader of the Opposition; resigned as of January 15, 1996)
Aboriginal self–government, constitutional amendment, 1349
Acadians, self–determination, o.q., 4577
Airline industry, Hong Kong, o.q., 11057
Airports, management, 3487–8, 3492
Atlantic Groundfish Strategy, retraining, o.q., 3517
Bloc Québécois, mandate, 33–7, 12036–7
Bosnia–Herzegovina
Canadian Armed Forces peacekeepers taken hostage
M. to adjourn under S.O. 52 (B. Mills), 12934–6
o.q., 3043, 3155, 12895, 13001, 13044–5, 14083
Canadian Armed Forces peacekeeping troops, 270–1, 3350–1, 12934–6
M. (Collenette), 11228–30
o.q., 1101, 1610, 1684, 8243, 10072, 13001–2, 13044–5, 14083
Ceasefire, o.q., 14083
Conflict, 269, 5956–7
Gorazde, Serbian attack, 3350
o.q., 3272
Muslim population, o.q., 3273
NATO air strikes, 3351
o.q., 3272–3
NATO rapid reaction force, 12935–6
o.q., 13321, 14083
Peace process, 3350, 12936
o.q., 1610, 3155, 3272, 14083
Recognition, diplomatic, 270
Safe zones, protection, M. (Ouellet), 3350–1
Sarajevo, o.q., 988–9, 1100–1, 1609–10, 1684, 3273, 14083
Tuzla and Bihac, o.q., 1684
United Nations, 3351, 12934, 12936
United Nations peacekeeping contingent, o.q., 12895–6

**Bouchard, Hon. Lucien**—*Cont.*
Bouchard, references, 4919, 9939–40
Budget
Pre–budget consultations, M. (P. Martin), 681–6
Progressive Conservative government (Mulroney), o.q., 1721
Budget, Feb. 22/94, M. for approval (P. Martin), 1771–4
Budget, Feb. 27/95, M. for approval (P. Martin), 10130–4
Bureaucracy, 13689
Burundi, ethnic conflict, o.q., 11135–6
Cabinet ministers
Administrative quasi–judicial tribunals, communications with, 7412, 7414
o.q., 7421
Integrity and ethics, statement by Minister (J. Chrétien), 7412–4
Judiciary, communications with, 7413
Role, 7413
o.q., 7422
Canada Health and Social Transfer
Centralization, 12032
Funds, o.q., 13803–4
Legislation, Bill C–76, 12032
National Council of Welfare report, o.q., 13803
Programs, 12032–3, 12036
M. on supply, 12030–4, 12036–7
o.q., 11482, 12109
Provinces, transfer of powers to, 12032
o.q., 13803
Quebec sovereignty referendum (1995), relationship, 12032–3
Canada Student Loans Program
Provinces opting–out, 6613–4
Repayment, 6614
Canada–United States relations, importance, 2266
Canada's Defence Policy Review Special Joint Committee, Senate participation, 2267–8
Canada's Foreign Affairs Policy Review Special Joint Committee, Senate participation, 2267–8
Canadian Armed Forces
Bases and stations, 10133
Francophones, o.q., 1796
Canadian National Railways, privatization/commercialization, o.q., 10896
Child care, national program, 12032
China
Human rights violations, o.q., 2432, 2619–20
Prime Minister Chrétien trade mission, Quebec representation, o.q., 6436–7, 6512–3
Communications Security Establishment
Activities, audit, o.q., 7179
Database, o.q., 7179
Electronic eavesdropping, o.q., 6980–1, 7095, 7178–9
Conflict of interest, code of conduct, 3489
Statement by Minister (J. Chrétien), 5397–9
Constitution
Patriation, o.q., 14641, 15398
Quebec, 4920–1
Constitution Act, 1982, 16976–8
Constitution Amendment, 1993 (Prince Edward Island), M. (Dingwall), 1347–9
Constitutional Amendments Act (Bill C–110), 17003–5
Constitutional reform
Bloc Québécois position, 4918–9
Charlottetown Accord, 32, 35
o.q., 6034, 6254–5, 6338, 6382–3
Chrétien, Prime Minister statement, o.q., 16663
Liberal Party position, 35

**Bouchard, Hon. Lucien**—*Cont.*
Constitutional reform—*Cont.*
Meech Lake Accord, 4920, 16976–8
Quebec five conditions, 4920
Quebec right of veto, 17003–4
Regional veto proposal, 17004–5
Corporations, Income tax, 683
Crime, investigations and trials, 14490–2
Criminal Code and Young Offenders Act (amdt.—forensic DNA analysis)(Bill C–104, 14490–2
Croatia, Canadian Armed Forces, o.q., 10072, 11292–3
CRTC
Judicial/administrative tribunal, 7412
Licence applications, 7412, 7414
o.q., 7421–2
Cruise missile testing
1983 Canada–United States agreement, 395–6
M. (Collenette), 394–7
NORAD/NATO, 394–5
Dairy products/industry, subsidies, 10132–3
Defence equipment, Cruise missiles, 395–6
Defence expenditures
Quebec, 10133
Reduction, 616, 618, 1774
Defence industry, industrial reconversion program, o.q., 4054
Defence policy, review, 38
Deficit
1993–1994, 1772
Calculations, 1773
Controlling, 682
o.q., 1180
Forecasts, 1772, 10131
o.q., 5574
GDP percentage, 682
Reduction, 33, 38, 6610–1
o.q., 2851–2, 6772–3, 6850–1
Democracy, promoting, 2266
Diefenbaker, Right Hon. John, 14536–7
Dollar, exchange rate, decline, o.q., 2851
Drug trafficking, cocaine, o.q., 1304–5, 1379, 1500
Drugs and pharmaceuticals, patents, o.q., 3646–7
Dupuy, references, o.q., 7421–2, 7555
Economic conditions, recession, 32
Economic development, Ontario, 2266
Economic G–7 Summit (1995), Canada hosting, o.q. 11675–6
Economic G–7 Summits (1994), employment/job creation, o.q., 2215–6, 2288, 2537
Economic recovery
Government position/action, 38
Long term interest rates, 1772
Economy, growth, 1771, 10131
Education, aboriginal peoples, o.q., 12674, 14313
Education, post–secondary
Access, 6613
Established Programs Financing, 6613
o.q., 7850–1
National standards, 12032
Tuition fees, 6613
Election campaigns, 39
Employment, government strategies, 6611
Equalization payments
Ceiling, 12030
Quebec share, 12030
o.q., 12411
Established Programs Financing, Quebec share, o.q., 14313

**Bouchard, Hon. Lucien**—*Cont.*
Ethics Counsellor, appointment, 3489
o.q., 7428
European Community, 36–7
Exports, United States, 2266
Federal–provincial fiscal arrangements, o.q., 10467, 12674–5
Federalism
Budget, Feb. 27/95, 10133–4
Effectiveness, 4917–8
Reform Party, 4921
Renewal of federalism, o.q., 16901–2
Firearms Act (Bill C–68), 13788–93
Fisheries, Atlantic, Northumberland Strait Bridge, 1348
Foreign affairs policy
Human rights, 2266–7
Independent, 2262–3
Intervention concept, 2266–7
Post–World War II era, 2262
Review, M. (Ouellet), 2262–8
Foreign aid, o.q., 2431–2
Francophones outside Quebec, assimilation, o.q., 4465
Gaffney, references, S.O. 31, 13803
GDP, 32
Ginn Publishing Canada Inc., sale to Paramount, 2368–70, 2372
o.q., 2039
Government
Decision making process, 3489–90
Power divisions, 7412
Government borrowing, foreign, 616
Government contracts, political party financing, relationship, 3491
Government credit rating, foreign currency debt, o.q., 2666–7
Government departments, boards agencies and commissions, operating budgets, 616
Government expenditures
Estimates, 1994–1995, supplementary (B), o.q., 7627–8
Quebec, 39–40
Reduction, 38, 683–4, 1771, 1773–4, 10130–1
o.q., 21, 715–6, 1181, 2852, 5574, 7627–8
Review, 684
Government Operations Standing Committee, orders of reference
M., 4586
M., 12965
Government programs and services
Duplication, 6610–1
Federal–provincial duplication, 33, 38, 616–8, 684–5
o.q., 1914, 6773
Governor General, Hon. Roméo LeBlanc appointment, statement by Minister (J. Chrétien), 8097
GST
Abolishing, 5656
Food items, o.q., 5656–7
Health care, o.q., 5656–7
o.q., 4201, 5723–4
Prescription drugs, o.q., 5656–7
Revenue, 39
Gun control/guns, 13688–93
Haiti
Democratic government, 5957, 5959
o.q., 3876–7, 4130–1, 5209, 5303, 5893, 5939
Embargo, o.q., 5209, 5303
*Hansard*, 10519
Health care
Funding, o.q., 4695, 13803–4
National standards, o.q., 10146, 11482

**Bouchard, Hon. Lucien**—*Cont.*
Health insurance (Medicare), expenditures, o.q., 99–100
Health plans, 1772
Immigration, policy, 2266
Income tax
Exemptions, senior citizens, o.q., 637–8
Tax shelters/loopholes, 39, 616
o.q., 1180–1
Indian reserves, law enforcement, o.q., 1379
Infrastructure program
Funding, 12036
Implementing, 37
Job creation component, 617, 12036
Innu, Davis Inlet, Nfld., o.q., 488–9
Interest rates
Increase, o.q., 5574
Level, 33
Long term, 1772
o.q., 2666
International development assistance
Funding, 1773
Investments, 2264
International economic development
Beneficiaries, 2263–4
Cultural standardization, 2264–5
Developing/developed nations, gap, 2264
Environmental concerns, 2263, 2266
National identity, linking, 2267
International relations
Ideological clashes, 2263
Multilateral, 2265–6
Nationalism, 2264
New world order, 269, 2262
Polarized state, Cold War end, impact, 2262
Religious, territorial or ethnic disorder, 2264
Soviet Union disintegration, 2264
Ultranationalism, 2264
United Nations role, 2265–6
International Women's Day, S.O. 31, 1992
*Irving Whale*, Magdalen Islands, 10518–9
Job creation
400,000 plus in 1994, o.q., 12285–6
Election promise, 617–8
Government commitment, o.q., 5095
Government initiatives, lack, 6611
Government strategy, failure, o.q., 4987, 13231
International trade, 2267
Liberal Party, election promises, 12030, 12036
Obstacle, o.q., 2537
Projections, 1772
Quebec, 33
o.q., 11985
Small business, o.q., 2288
Statistics, 32
o.q., 6773
Tax credit, o.q., 2537
Job losses, 1772
Johnson, Reine, S.O. 31, 4693
Kingston, Ont., French–language high school, o.q., 4577–8
Liberal Party, election promises, 37, 39, 682, 12030
Lobbyists
Government policy, o.q., 5339
Names, client names, objectives, disclosure, 3489
Political parties, involvement, 3490–1
Public office holders, professional contact, 3489
Registration, 3489

**Bouchard, Hon. Lucien**—*Cont.*
Maintenance of Railway Operations Act, 1995 (Bill C–77), 11016–20
MIL Davie Inc., o.q., 11985
Military colleges
Collège militaire royal, Saint–Jean, Que., o.q., 1796, 2353–4, 4858–9, 7726, 7804–5, 8115–6
Royal Military College, Kingston, Ont., o.q., 4578, 7805, 8115
Montreal, Que., port, o.q., 10896
NAFTA
Chile, 2263
o.q., 14450–1
Quebec, o.q., 14450
National debt
$.5 trillion, 33
Budget, addressing, 681
GDP percentage, 681, 10130
Increase, 1771
o.q., 10467
Reduction, 6610
National Film Board, 14321–2
National Forum on Health, o.q., 4694–5, 11482
National identity
Culture, definition, 2265
Trade barriers, 2264
National unity
M. on supply (Manning), 4916–21
Post–sovereignty referendum strategy, 17005
o.q., 16662–3, 16961
New Democratic Party, 15407
Nuclear weapons, Soviet Union, 395–6
Old age pensions
Benefits, tax claw–back, o.q., 638
Review, 12031, 12033
o.q., 14992
Old age security system, reform/review, o.q., 2121–2
Parent, references, 6
Parti Québécois, o.q., 14222–3
Peacekeeping, 2267
M. (Ouellet), 267–71
M. (Ouellet), 5955–9
Pearson International Airport
Economic benefits, 3487
Management, 3487, 3492–3
Profitability, 3487, 3491
Terminal 3, 3488
Terminals 1 and 2, privatization, 3485–9, 3491–2
o.q., 5339, 11186–7, 14763–4, 14766
Pearson International Airport Agreements Act (Bill C–22), 3485–93
Péloquin, Gaston, references, 5812
Persian Gulf, Kuwait, Iraq invasion, 5957
Political parties, funding, 3489–90
Poverty
Children, 617
Government fighting, 617
Quebec, 616–7, 12030–1
o.q., 11985
Prince Edward Island, fixed link to New Brunswick, 1347–9
Private family trusts, 21–year income tax exemption, 616, 6611
o.q., 1721, 4654, 6557, 6851
Privilege
Brien (Minister's remarks), 14321–2
False allegations, 2439
*Hansard*, 10519
Misleading/false statements, 10518–9, 16148

**Bouchard, Hon. Lucien**—*Cont.*
Procedure
Debate, M., 15
Decorum, 2263
Documents, tabling, 2369
Language, inappropriate/improper, 3486–7, 10518
Question and comment period, 77
Public opinion polls, results, o.q.,. 4271
Publishing industry
Canadian control, 2368–70
Cultural identity, 2371
M. on supply, 2368–72
o.q., 2039
Quebec
Distinct society, 34–5
M. (J. Chrétien), 16974–82
o.q., 15398, 16901–2
Election, o.q., 5814
Federalism option, 4917–8
Parizeau, Hon. Jacques, S.O. 31, 16062
Parti–Québécois government, o.q., 8168–9
Separation/sovereignty, 32, 35–7, 40, 1349, 4917, 12034
o.q., 4271, 4341, 13719–20, 14921, 14993, 16141–2
Quebec sovereignty referendum (1995)
Budget, Feb. 27/95 impact, 10132–3
Consultation without consequence, o.q., 14608
Debate, o.q., 15041–2, 15100
Federal government role, o.q., 11676, 14223, 14608, 14718, 15178, 15211–2
Not holding unless sure of winning, 12033
Participants, 35
Results, 1349, 16148
o.q., 14528–9, 14608, 14640–1, 16063–4
Second referendum, o.q., 16064
Wording, 35
Yes campaign, o.q., 15400
Radio stations, Télémédia licence application, 7412
o.q., 7310–1, 7422, 7503–4, 7554–5
Rail passenger service, high speed train, 1349
o.q., 3566–7
Railways
Labour disputes, o.q., 10786
Strike/lock–outs, March 1995, 11016–20
o.q., 10709–10, 10786, 10896
References, 5, 44, 47, 3126, 4130, 5964, 5988, 5996, 7627, 17051
Illness, 8583, 8585, 8588, 8594, 8639, 9174–5
S.O. 31, 8591, 8594, 8627, 8629
Meeting with Canadian Chamber of Commerce, o.q., 4822
Meeting with U.S. President Clinton, 9451–2
o.q., 9199–200
"Mulroney puppet", 4044
Proud to be a Canadian remarks, o.q., 15923, 15925
Travel, Washington, D.C.
o.q., 1916–7
S.O. 31, 1852

**Bouchard, Hon. Lucien**—*Cont.*
References—*Cont.*
Tributes, 9939–40, 17627
*See also* Association Canadienne-Française de l'Ontario; Bloc Québécois—Leadership—Mandate; Canadian Environmental Assessment Act (Bill C-78)(2nd Sess., 34th Parl.); Child care—National program; Constitutional reform—Negotiations; Economy—Destabilization; Education—Francophones outside Quebec, Acadians; Elections—By-election; Environment—Environmental assessment and review process; Members of Parliament—Pensions; National unity—Post-sovereignty referendum strategy—Promotion; Official languages policy/bilingualism; Parti Québécois—Leadership; Quebec—Distinct society—Separation/sovereignty; Quebec sovereignty referendum (1995)—*Ottawa Sun*—Purpose—Results—Timetable—Yes campaign; Smuggling—Kanesatake/Kahnawake/Akwesasne Indian Reserves, History; Social security system—Redesigning, Progressive Conservative government; Western provinces—Annexation; World War II—D-Day, Wreath-laying ceremony
Research and development, expenditures, o.q., 15100
RRSPs, contributions, 1772
Rwanda, civil war, 5956–7
o.q., 3950, 4130
Seagram Company Ltd., MCA studios, takeover, o.q., 12065
Senior citizens, Budget, Feb. 22/94, measures, 12031
Social security system
Bloc Québécois position, 12036
Cut-backs, 616–7
Decentralization/centralization, 6612
o.q., 6136, 17626–7
Delivery, o.q., 10145
Expenditures, 10132–3
Federal-provincial roles, 614–5
Financial sustainability, 6611
Government expenditures, 6610
Importance, 615, 617
Liberal Party election promises, 12031
Mandatory contracts, o.q., 3517
National debt/deficit, 616
o.q., 20
Quebec, 614, 617–8
Redesigning, 615, 618
Reform, 39, 613–8, 684–5, 6611–2, 6614–5
M. (L. Axworthy), 613–8
M. (L. Axworthy), 6610–5
o.q., 3439–40, 3517–8, 5425–6, 5814, 6215, 6633–4, 16023
Transfer payments to provinces, 614–7, 12031, 12033
o.q., 12411, 17626–7
Social security system, reform, o.q., 4945, 14809, 14992–3
Somalia, Canadian Armed Forces peacekeeping operations, o.q., 7928
Speaker of the House of Commons, election, 6
Standard of living, exports, 2267
Standing Joint Committees, role, 2267
T1 T2 Limited Partnership, 3487, 3491–2
Tax reform, government commitment, o.q., 4201
Taxation
Burden, o.q., 1181
Fairness/unfairness, 39, 616, 683
Tax base, broadening, o.q., 1181
Middle class, 1772
System, 6610–1
Underground economy, 616

**Bouchard, Hon. Lucien**—*Cont.*
Television, direct-to-home satellite transmission, o.q., 11754, 11806–7, 11881–2, 13366–7
Throne Speech, Address in Reply, M. (Jackson), 32–41
Tobacco/cigarette smuggling
Alcohol smuggling, o.q., 886
Black market, 39
Federal-provincial meetings, o.q., 788–9
o.q., 227, 296, 382–3, 1422–3
Quebec convenience store owners, o.q., 789
Tobacco/cigarettes, taxes, o.q., 789, 886
Trade
Anti-protectionist movements, 2263
Globalization, free trade, 2263–4
Human rights, linking, o.q., 2619–20
Pacific Rim countries, o.q., 8036
Trade Commissioners, o.q., 8036–7
United States, o.q., 4387, 8036
Training programs
Administration, 6614
Apprenticeship programs, o.q., 3231–2
Jurisdiction, 38, 12037, 17005
o.q., 2928–9, 2971, 7226–7, 12286, 14313, 15287–8
Restructuring, 1774
Transfer payments to provinces
Block funding formula, o.q., 9945
Budget, Feb. 27/95 measures, 10131–3, 12030, 12032, 12036
o.q., 10145–6, 10187, 10265, 12366–7
Cash transfers, 1774
Cut-backs, o.q., 9945
Deficit, o.q., 20
Freezing, 39, 686
Quebec, 40, 684–5
o.q., 10187, 12366–7
Reform/review, 617
Turbot, Atlantic fishery, catch quota reduction, o.q., 10383, 10510–1, 11525–6
Unemployment
Choice of unemployed, 6611
Chrétien, Prime Minister, remarks, o.q., 3327–8
Countermeasures, o.q., 2667
Level, 617
Rate, 33
o.q., 4053–4
Unemployment insurance
Benefit period, o.q., 4987
Benefit rate, o.q., 1720–1, 1914–5, 2537
Benefits, o.q., 6136
Budget, Feb. 22/94 measures, 12030
o.q., 4987
Budget, Feb. 27/95, measures, 12030, 12036
o.q., 13231
Eligibility, 6613
o.q., 17034
Expenditures, o.q., 13719, 13803
Jurisdiction, o.q., 16901
Premiums, 1773, 12031
o.q., 10467
Quebec, 12031
Quebec sovereignty referendum (1995), relationship, o.q., 14809, 14883–4, 14992, 16023
Reform, o.q., 17034
Two-tier system, 6612–3
o.q., 12717
Unemployment insurance account, funds, o.q., 12717, 16024

**Bouchard, Hon. Lucien**—*Cont.*
Welfare, Quebec, 617, 12030–1
o.q., 11985
Women, o.q., 13231
World War II
D–Day, 50th anniversary, 4916–7, 4919
Statement by Minister (Copps), 4868–9
V–E Day, 50th anniversary, statement by Minister (Copps), 12283–4

**Boucher Commission** *see* Unemployment insurance—Benefits

**Boudria, Don** (L—Glengarry—Prescott—Russell)
Aboriginal Affairs and Northern Development Standing Committee, 5523, 14650–1
Aboriginal land claims, 5708–9
M. on supply (Duncan), 17350–2
Abortion, 4527
Petitions, 3107, 8885, 14958
Agricultural products, 3663
Agriculture, 3789–91
M. (Goodale), 4116, 4172, 4187, 4189–92
M. on supply (J–G Chrétien), 11470, 11472
M. on supply (Marchand), 3630, 3636, 3658, 3662–5, 3668
o.q., 4867
Agriculture and Agri–Food Administrative Monetary Penalties Act (Bill C–61), 9522
Agriculture and Agri–Food Department, 11471–2
Akwesasne Indian Reserve, 15355
Alternative Fuels Act (Bill S–7), 12520
Appropriation Act No. 3, 1995–96 (Bill C–116), 17539
Blood, S.O. 31, 2480
Borrowing Authority Act, 1995–96 (Bill C–73), 10250–1
Bosnia–Herzegovina, M. (Collenette), 17193–5
Boudria, references, 596–7, 2509, 5377, 6809, 14460, 17099–100
British Columbia, 11635
British Columbia Treaty Commission, 12466, 12471
British Columbia Treaty Commission Act (Bill C–107), 15723–4
Budget
M. (Gagliano), amdt., 8541
M. (P. Martin), 745, 758
Budget, Feb. 22/94, 2888–90
Budget, Feb. 27/95, 10331–2, 11316–9, 11825
Budget Implementation Act, 1994 (Bill C–17), 2777, 2888–90
Budget Implementation Act, 1995 (Bill C–76), 11316–20, 11821, 11824–5
Business, 11824–5
Business of the House, 13535, 13538
Cabinet, 6868
Canada, 15610, 17100
Canada Health and Social Transfer, M. on supply (Bouchard), 12033
Canada Labour Code and Public Service Staff Relations Act (amdt.—scabs and essential services)(Bill C–317), 15510–2
Canada Post Corporation, 4539, 4541
Canada Transportation Act (Bill C–101), 15096, 15110–1
Canada–United States relations, 15610
Canada–United States Tax Convention Act, 1984 (amdt.)(Bill S–9), 15468–70
Canada's Foreign Affairs Policy Review Special Joint Committee, 12470
Canadian Association of Lutheran Congregations Act (Bill S–5), 5320
Canadian Broadcasting Corporation, M. on supply (S. Tremblay), 10796

**Boudria, Don**—*Cont.*
Canadian Environmental Assessment Act (amdt.)(Bill C–56), 9026
Canadian National Railways, 7817–8
Capital gains tax, 758
Cattle, o.q., 945
Cécile, Louis P., S.O. 31, 9899
Child care, 12033
Conflict of interest, 5530–1
M. (H. Gray), 11979–80, 11998–2000
Constitutional Amendments Act (Bill C–110), 17099–100
Constitutional reform, 16455
Crime, 16681
Criminal Code (amdt.—abortion)(Bill C–253), 4527
Criminal Code (amdt.—hate propaganda–age group)(Bill C–214), 1242, 2315–7
Criminal Code (amdt.—sentencing)(Bill C–41), 13825–6
Criminals, 15027
Cultural industry, 14820–1, 16045
Cultural Property Export and Import Act, Income Tax Act and Tax Court of Canada Act (amdt.)(Bill C–93), 14834–8
Culture, 16044–5
Dairy products/industry, 4116
o.q., 994
Dangerous offenders, 9476
Deficit, 11317, 11824, 16455–6
Department of Canadian Heritage Act (Bill C–53), 6867–9
Department of Human Resources Development Act (Bill C–96), 16455–6, 16476, 16714–5
Department of Public Works and Government Services Act (Bill C–52), 6809–11
Developing countries, 1260
Divorce Act (amdt.—granting of access to, or custody of, a child to a grandparent)(Bill C–232), 12222
Drugs and pharmaceuticals, M. (Solomon), 3683–4
Economic recovery, S.O. 31, 2786
Economy, 11317–8
Petition, 8885
Education, 17100
Elections, 53
Electoral boundaries, 2916–7
Electoral Boundaries Readjustment Act, 1995 (C–69), 11627–8, 11634–5, 14275–7
Electoral Boundaries Readjustment Suspension Act, 1994 (Bill C–18), 2916–7, 2996
Employment equity, 12758–9
Employment Equity Act (Bill C–64), 15355
English Canada, 17100
Estimates, M. (Eggleton), 5003, 5006–7, 5022, 5030
Euthanasia, petitions, 2182, 3401, 4999, 5528, 6090, 8885, 9476, 10230, 11846, 14414, 14958
Excise Act, Customs Act and Tobacco Sales to Young Persons Act (amdt.)(Bill C–11), 1696–8, 5270–4
Excise Act, Excise Tax Act and Income Tax Act (amdt.)(Bill C–32), 5644
Excise Tax Act and Income Tax Act (amdt.)(Bill C–103), 14820–2, 16044–5
Farm Credit Corporation, 4190
Federal–provincial relations, 17099
Federalism, 16714
Film and video industry, 14820
Finance Standing Committee, reports, 12850
Financial institutions, 11825
Financial Institutions Laws Amendment Act (Bill C–100), 16766
Firearms Act (Bill C–68), 11125–6, 13642–4
Francophones, 528

**Boudria, Don**—*Cont.*
Francophones outside Quebec, 3146, 8840, 10796, 17100
S.O. 31, 4820, 15697–8
Gaffney, references, 12222
Gasoline/automotive fuels, 4190, 11825, 14158, 14753–5
GATT, 3630, 3663–5,4190–1
Gillette Farm, S.O. 31, 8168
Glengarry—Prescott—Russell constituency, 596–7
Goodale, references, 4189
Government
M. on supply (Hermanson), 12466–71
S.O. 31, 7365
Government advertising, o.q., 3836
Government appointments, 9297
Government contracts, 6809–11
Government departments, boards, agencies and commissions, 11824
Government expenditures, 1275, 11317, 11824
M. on supply (Crête), 1168, 6868
M. on supply (Williams), 1260, 1275
Government Organization Act (Federal Agencies)(Bill C–65), 9297
Government programs and services, 6809–10, 11824
Grey, D., references, 62
GST, 745, 11825
Gun control/guns, 9953, 11125–6, 12471, 13643–4
Petition, 11846
*Hansard*, 16072
Hate propaganda, 2316
Health, S.O. 31, 3386–7
Highways and roads, S.O. 31, 17435
Hockey, 3605
Holidays, 7542–3
Homosexuality, 6184
Hospitals, S.O. 31, 16479
House of Commons, 62, 1023–5, 1622, 2996, 3283, 6868, 9152, 11634, 12073, 12467–70, 14277, 14458–9
M., 13432–3
M. (Jennings), 4423–4, 5373–4
o.q., 10005
Petition, 9476
Hull, Que., S.O. 31, 11186
Human resource development, 16714
Human Resources Development Department, 16714–5, 17476
Human Rights and the Status of Disabled Persons Standing Committee, 12848
Immigration Enforcement Improvement Act (Bill C–316), 15026–7
Income Tax Conventions Implementation Act, 1995 (Bill C–105), 15609–11
Income tax, S.O. 31, 1232
Infrastructure program, 2889
Inter–Parliamentary Delegations, reports, 646, 677, 10195, 12029, 14187, 14957, 17669
Job creation, 11320
Justice system, 13825–6
M. on supply (G. Breitkreuz), 16681
Leader of the Opposition, 17674
Legislation, 2777
Lester B. Pearson Day Act (Bill C–276), 8013
Liberal Party, 596, 3405–6, 12470
Lobbyists, 4010–11
S.O. 31, 4386
Lobbyists Registration Act (amdt.)(Bill C–43), 5530–1, 11745–6, 11956–63, 12020–1, 12024–5

**Boudria, Don**—*Cont.*
Maintenance of Railway Operations Act, 1995 (Bill C–77), 10999–11001, 11022–3
Manganese–based Fuel Additives Act (Bill C–94), 14158, 14753–5
Manning, references, 12230, 12337–8
S.O. 31, 10466
Members of Parliament, 62, 5325–6, 5373, 6972, 12468, 16694–6
M. on supply (D. Grey), 8082–6
Members of Parliament Retiring Allowances Act (amdt.)(Bill C–85), 12229–33, 12337–8, 13518–20, 14459–63
Migratory Birds Convention Act, 1994 (Bill C–23), 3788–91
Milk, 3636, 4187, 11471–2
Municipal infrastructure, M. (Gilmour), 15627–8, 16646
NAFTA, 15610
National Adoption Awareness Month (Bill C–246), 4002–3
National Citizens' Coalition, 12231
National debt, 16555–6
National Emergency Medical Service Week, S.O. 31, 11481
National Patriot Day, M. (Bergeron), 7542–3
National Road Safety Week, S.O. 31, 8593
National Sports of Canada Act (Bill C–212), 3605
National unity, 17099
Official Languages Act, M. on supply (Ringma), 3145–6, 3191–2
Official Languages Commissioner, S.O. 31, 2927
Official languages policy/bilingualism, 2927
Petition, 9476
S.O. 31, 3701
Old age pensions, 11318–9
Old Age Security Act, Canada Pension Plan, Children's Special Allowances Act, Unemployment Insurance Act (amdt.)(Bill C–54), 6971–2
Ontario, 3405, 11825
S.O. 31, 12837
Order in Council appointments/appointees, 9522
Parent, references, 596, 14458–9
Parliament of Canada Act (amdt.—other pension income)(Bill C–314), 16694–6
Parliamentary Intern Program, S.O. 31, 5208
Pearson International Airport Agreements Act (Bill C–22), 4010–1, 5368–9
Petitions
g.r., 3193, 3281
M. on supply (I. McClelland), 1595–6, 1622–5
Plamondon, references, 53
Political parties, M. (Plamondon), 2509–10
Post offices, 4540–1
o.q., 1505
S.O. 31, 1550
Postal rates, 4539–41, 4547
Postal Services Review Committee, 4539
Postal Services Review Act (Bill C–203), 646, 4539–41, 4547
Poultry, 4172, 4187, 4191
Private family trusts, 2890
Privilege
Axworthy, L. (false allegations), 14929
Catterall (language, inappropriate/improper), 2397, 17713
Charest (rights of Members breached), 10331–2
Epp (rights of Members breached), 12848
Gauthier, M. (false allegations), 6041
Gauthier, M. (misleading/false statements), 6389
Hart (rights of Members breached), 9332–3
Irwin (Members reputation impugned), 12543
Ringuette–Maltais (contempt of Parliament), 13508–9
Strahl (rights of Members breached), 12758–9
Taylor (rights of Members breached), 9733–4, 9953, 12073

**Boudria, Don**—*Cont.*
Procedure
Adjournment motions under S.O. 52, 12912
Adjournment proceedings (Late Show), 3791, 3865, 5320, 15833, 16466, 16760, 16864, 17418
Adjournments, 8658, 9562, 9790, 12520, 14751
M., 2889, 9348, 159881
Bills, Government, 2777, 3290–1, 3294, 5294–5, 5596–7, 9299, 10090, 10234, 10525, 10982, 12314, 13220, 13260, 13448, 13973, 13991–2, 14378, 15947
Bills, Private Members' Public, 4979, 5185, 5537
Bills, Senate, Private Members' Private, 5320, 12520
Committee reports, 7860–1, 17351–2
Committees, 5523, 14650–1, 14931
Debate, 2946, 3602, 12230, 12525–6
Decorum, 16469
Division bells, 11012, 12424
Divisions, recorded, 6226, 6883, 6885, 7261, 7402, 7536, 7598–600, 8145, 8512, 8727, 8732–3, 9026, 9104, 9106–10, 9112, 9202, 9334–5, 9631–2, 9634–5, 10813–4, 10923–8, 11009, 11011, 11168, 11170, 11781, 11784–92, 12091–2, 12327–9, 12331, 12555–6, 12632, 12634, 12637–8, 13030, 13032, 13268–76, 13278–81, 13433–5, 13438–9, 13441–2, 13650, 13652–3, 13655, 13662–70, 13672–7, 13679, 14166, 14168–9, 14171–3, 14176–8, 14180, 14183, 14295–6, 14397–404, 14407–8, 14843–7, 15135–8, 15203, 15234–8, 15504–6, 16049–57, 16072, 16386, 16640–2, 16931–3, 16935–7, 16938–44, 16946, 17259, 17537, 17539, 17541, 17602, 17652
Divisions, recorded, deferred, 5113, 6028, 6760–1, 6882, 7912, 8899, 8950, 9072, 9435–6, 9445, 9483, 9790, 11166, 12311, 12326, 12709, 13741, 13905, 14396, 14745, 15707, 16249, 16277–8, 16414, 16514, 16728, 16760
M., 2364, 6008, 7280, 10576–7, 10971, 11619, 11649, 12816, 14006–7, 16504, 17008, 17289, 17615
Documents, 9953, 10194–5
Government Orders, 5537
M., 17546–7
Inter–Parliamentary Delegations, 646, 17713
Language, inappropriate/improper, 1864, 6184, 9086, 10619, 12377, 12543
Members' remarks, 4032, 5377, 6223, 7693, 10008, 11001, 11636, 12471
Minister's remarks, 11352
Moment of silence, 16445
Motions, 3283, 16989
M., 5351, 17289
Official Opposition status, 17674–5
Oral questions, 1862, 10195, 12196, 12375–6, 15530, 17444
Points of order, 7235, 16989
Private Members' Business, M., 9068
Private Members' Hour, 5537, 8303, 10346, 12816, 15552, 16387
Private Members' Motions, 8570
Question be now put, M., 12338
Quorum, M., 17289
Senate references, 6373
Sittings of the House, 3348, 3791, 3865, 5597, 5614, 6753, 8032, 9299, 11656, 11965, 15233, 15947, 16515
M., 3674–5, 6642, 6725, 8541, 13881
M. (H. Gray), 13535, 13538
Speeches, 1271, 5045–6, 5962, 6488, 6645, 6699, 7452, 7464, 8570, 11470, 13076, 16755, 16757–8, 16974, 17008, 17127, 17289, 17351
Statements by Ministers, 16443
Statements under S.O. 31, 10706

**Boudria, Don**—*Cont.*
Procedure and House Affairs Standing Committee, report, 1242, 2364, 3400, 3711, 5350
M., 1242, 2365, 3400, 3711, 5351
Public Accounts Standing Committee, 14931, 15001–2
Public Service, 3146, 11824
Publishing industry, 14820, 16044
Quebec, 11634, 12033, 15606–11, 17099–100
M. on supply (Duceppe), 8840–2
S.O. 31, 4518
Quebec sovereignty referendum (1995), 8841, 12033, 16714–5
S.O. 31, 10709, 15397, 15479, 15640
Rail passenger service, 7817
Railways, 10999–1000, 15111
M. on supply (Guimond), 7815–8
Recall Act (Bill C–210), 5327–8
References, 1625, 10738
Accepting bribe allegations, 5376–8
Background, 14460
French Canadian, 17099–100
*See also* Board of Internal Economy—Members; Conflict of interest—Code of conduct; Members of Parliament—Pensions
Reform Party, 124568–9, 14275–6, 17674–5
S.O. 31, 5514, 17703–4
Registered personal security plan, M. on supply (Ablonczy), 10650
Regulations Act (Bill C–84), 15129, 15131–3
RRSPs, 745
Saint–Jean Baptiste weekend, 13519
Same–sex couples, petitions, 9476, 14958
Senate, 5003, 5006–7, 5022
Senior citizens, 6972
Serial killer board game/cards, 2315–6
Petitions, 1863, 3284, 3887, 4999, 5528, 6724, 8885, 9475
Sexual orientation, petitions, 8885, 9476
Social security system, 6972, 16455
M. (L. Axworthy), 908–10
Standing Orders, 1622
M. (H. Gray), 1023–5
Tax reform, M. (C. Axworthy), 3405–6
Television, 11980
Television, cable, 9332–3
Throne Speech, Address in Reply, M. (Jackson), 53, 62, 68–9, 528, 596–7
Tobacco/cigarette smuggling, 597, 1696, 5271–4, 5644–5
o.q., 722
S.O. 31, 99, 488
Tobacco/cigarettes, 745
M. (K. Martin), 7012–4
Trade, 3630, 4116
o.q., 4002
Transport Standing Committee, reports, 5162
Unemployment, 15610
S.O. 31, 7365
Unemployment insurance, 909
Veterans' hospitals, 1168
Veterans Review and Appeal Board Act (Bill C–67), 12555–6
Wheat, o.q., 4584
Winnipeg, Man., 14929
Witness Protection Act (Bill C–206), 4495–6
Young Offenders Act, 4902
Young Offenders Act (amdt.) and Criminal Code (amdt.)(Bill C–37), 4904, 9458
Yukon First Nations Land Claims Settlement Act (Bill C–33), 5708–9

**Boudrias, Christine** *see* Olympics, 1994 Winter Games—Speed skating

**Bourassa constituency**
Electoral boundaries, redistribution, 2940–1
References, 306

**Bourgault, Pierre** *see* Quebec sovereignty referendum (1995)—Results, "No" side victory

**Bourgon, Jocelyne** *see* Privy Council—Clerk

**Boutros-Ghali, Boutros** *see* Bosnia-Herzegovina—Canadian Armed Forces peacekeeping troops—United Nations

**Bovine somatotropin hormone (BST)** *see* Milk

**Bowden, Alta.** *see* RCMP—Dog training centre

**Bowden Institute** *see* Penitentiaries

**Bowhead whales** *see* Whales

**Bowring, Jenna** *see* International Development Week, 1995

**Boxing** *see* Commonwealth Games, 1994, Victoria, B.C.

**Boyle, LGen Jean** *see* Canadian Armed Forces—de Chastelain

**Bradburn, Lenna**
Guelph, Ont., police chief, appointment, S.O. 31, 8591

**Bradley, Glenn** *see* Multiculturalism—Quebec

**Bradley, Velda**
Citizen of the Year Award, S.O. 31, 10318

**Bragg, John** *see* National Entrepreneur of the Year award

**Brain** *see* Decade of the Brain Act (Bill C-239)

**Brain diseases** *see* Health

**Brain Tumor Awareness Month**
S.O. 31, 6631

**Brain Tumour Foundation of Canada**
S.O. 31, 16611

**Brainwashing**
United States CIA experiments, Allan Memorial Institute, compensation, o.q., 2223

**Bramalea—Gore—Malton constituency**
Electoral boundaries, redistribution, 2761

**Brampton Board of Trade** *see* Electoral boundaries—Commissions

**Brampton, Ont.**
Queen's Square, infrastructure program funding, S.O. 31, 8542
*See also* Nortel Communications Inc.; Optimists in Action Day

**Branch line abandonment** *see* Rail passenger service; Railways

**Brandon—Souris constituency**
References, 477

**Brant constituency**
References, 467–8
*See also* Unemployment—Rate

**Brantford, Ont.**
Post-secondary educational institution, lack, 467
*See also* Canadian Military Heritage Museum; Communities in Bloom; Infrastructure program; Rail passenger service—London, Ont.; Volunteer services—Sisson, Vyrt

**Brassard, Jean-Luc** *see* Olympics, 1994 Winter Games—Skiing

**Brasseur, Isabelle** *see* Figure skating—1994 world championships; Olympics, 1994 Winter Games—Figure skating

**Brault, Maurice**
References, 4167

**Bravery** *see* Colangelo, Carol

**Brazil**
Lamont, Christine, David Spencer, imprisoned Canadians, extradition/expulsion requested, petition, 31
*See also* Auto racing—Senna, Ayrton; National debt—International comparison

**"Bread and roses"** *see* Women—Quebec women's march

**Break-ins** *see* Gun control/guns—Protection

**Breast cancer**
Abortion, possible link, o.q., 10792
Causes, 12396
Detection, diagnosis, 12400, 12403–4
Diagnosis and treatment, improvements, petition, 13287
Health and Welfare, Social Affairs, Seniors and the Status of Women Standing Committee (3rd Sess., 34th Par.) recommendations, 12396, 12398–9, 12404
Incidence, 1958, 6708, 10627, 12395, 12397–8, 12400–3
National Forum on Breast Cancer recommendations, 10633, 12403
Prevention, 1958
Research
Centres of excellence, designating, 12396
Petitions, 13056
Fabricated information
o.q., 2437–8, 3446
S.O. 31, 2286
Funding, 12399–404
o.q., 13327, 15648
Urgency, 12401
S.O. 31, 6708, 10072
*See also* Gun control/guns—Costs
Screening programs, 12399
o.q., 15648
Support groups, toll free information line
Burlington Breast Cancer Support Services, comparison, 12397–8
Effectiveness, 12397, 12399, 12401, 12403–4
Funding, 12395–400, 12403
M. (McLaughlin), 12395–404, dropped from *Order Paper*, 12404
Northwestern Ontario, o.q., 13327
o.q., 15648
Petitions, 12119, 12335, 12398, 13056, 14325
Treatment, guidelines, 12399
*See also* Breast Cancer Month; Breast Cancer Week; Canadian Breast Cancer Foundation

**Breast Cancer Awareness Month**
S.O. 31, 15395

**Breast Cancer Month**
S.O. 31, 6896

**Breast Cancer Week**
S.O. 31, 7028

**Breast Health Awareness Month**
S.O. 31, 7175–6

**Breast implants**
National registry, establishing, 12396, 14344–52

**Breast implants**—*Cont.*
S.O. 31, 8630, 11133–4, 12791
*See also* Health care—National registry
United States, Dow Corning, out of court settlement, o.q., 6337
Victims, compensation, 14345
o.q., 1427

**Breau, Louise**
Millville, N.B. mayor, death, S.O. 31, 1230

**Breeding grounds** *see* Migratory birds

**Breitkreuz, Cliff** (REF—Yellowhead)
Aboriginal land claims, 5770–1
M. (Taylor), 16952–4
Abortion, petitions, 8664, 9379
Agriculture, 3021
Alberta, 869
Atlantic Canada Opportunities Agency, 6166
Barley, o.q., 16538
Biathlon, S.O. 31, 1717
Bilingualism bonus, 11582
Budget, Feb. 22/94, 3020
M. for approval (P. Martin), 2148–50
Budget Implementation Act, 1994 (Bill C–17), 3020–1, 4646–8
Budget Implementation Act, 1995 (Bill C–76), 11581–3
Budget, o.q., 2223
Canada, 17595
Canada Pension Plan, S.O. 31, 7848
Canada Post Corporation, M., 16803–4, 16810
Canadian Broadcasting Corporation, 4646–8
M. (J. Brown), 5689–90
S.O. 31, 6328–9
Canadian Charter of Rights and Freedoms, 4497
Canadian Heritage Department, 11581–2
Canadian Sentencing Commission, 4497
Capital punishment, 4496
Carbon tax, o.q., 4472–3
Chrétien, Jean, references, 17596
Crime, 4497, 5477–8, 13629–30, 14659–60
Criminal Code (amdt.—sentencing)(Bill C–41), 5917–20
Criminals, 4497
Currency, S.O. 31, 16826
Dangerous offenders, 5917–8
Defence equipment, 17595–6
Deficit, 14001
M. on supply (Grubel), 9581–3
Department of Industry Act (Bill C–46), 6165–7
Education, post–secondary, 4328, 4330
Euthanasia, petitions, 8664, 9379–80
Federal Office of Regional Development—Quebec
o.q., 6904
qu., 11573
S.O. 31, 13472
Firearms Act (Bill C–68), 13629–31
Government expenditures, 868–70
o.q., 6904
Grain, o.q., 17280–1
Grain transportation, 3020–1
GST, qu., 3108
Gun control/guns, 13629–31
Petitions, 9694, 11819, 13189, 15815
S.O. 31, 12105–6
Hibernia development project, 4646
Homosexuality, 5919
Industry Department, 6165
Jasper National Park, 11583

**Breitkreuz, Cliff**—*Cont.*
Justice system, 4496–8, 5917–20
Kilger, references, 868
Liberal Party, 4646
Manpower, M. on supply (Lalonde), 17201, 17206–7, 17222–3, 17225–7
Members of Parliament
o.q., 7809
S.O. 31, 6979, 11186
Members of Parliament Retiring Allowances Act (amdt.)(Bill C–85), 14001–2
Members of Parliament Retiring Allowances Act (amdt.—deduction re other income)(Bill C–360), 16868–9
Multiculturalism, M. (J. Brown), 11565–6
National debt, 4646–7, 6165
National Parole Board, 4997
Official Languages Act, 2148, 2150
Official languages policy/bilingualism, 2148–50, 11582–3
Parks Canada, o.q., 13808
Parole, 4497, 5917
Penitentiaries, S.O. 31, 1178–9
Petro–Canada, 4646
Procedure, oral questions, 2223
Public Service, 11582
Quebec, 2148, 2150 , 17595–6
S.O. 31, 17495
References, maiden speech, 868
Regional development, 6165–6
S.O. 31, 8994
Rodeo, S.O. 31, 16898
RRSPs, o.q., 6904
Same–sex couples, petitions, 6299, 8664–5
Sexual offenders, 14659
Sexual orientation, petitions, 6299, 9379, 13189
Small business, S.O. 31, 8746
Social security system, 4474
M. (L. Axworthy), 868–70
St. Lawrence Seaway, o.q., 1691
Unemployment insurance, 4460–1, 4473–4
Universities and colleges, 4329
Western Economic Diversification Program, 6166–7
o.q., 9327–8
r.o., 16493
S.O. 31, 9647
Wheat, 3021
Witness Protection Act (Bill C–206), 4496–8
World War II, 2150
Yellowhead constituency, 868
Young offenders, 4497, 5478–9
S.O. 31, 5301
Young Offenders Act, 4496–7
Petition, 5621, 10231

**Breitkreuz, Garry** (REF—Yorkton—Melville)
Aboriginal peoples, qu., 5589
Aboriginal self–government, o.q., 3880
Abortion, petitions, 4528, 6264
Agriculture, M. (Goodale), 4192–4
AIDS, S.O. 31, 17623
Air transportation tax, 5594–5
Airports, 5595
Atlantic Groundfish Strategy, 5557–9, 13418
o.q., 11808–9
Auditor General, 1163
Borrowing Authority Act, 1995–96 (Bill C–73), 10255–8

**Breitkreuz, Garry**—*Cont.*
Budget, 1163–4, 13313, 13419
Petitions, 11255, 12420
Budget, Feb. 27/95, 10257, 13418
Budget Implementation Act, 1994 (Bill C–17), 3031–3, 4460–1, 4473–4, 4668–71
Budget Implementation Act, 1995 (Bill C–76), 13313–7, 13329–30
Business, 13419
Cabinet ministers, o.q., 11192–3
Canada Pension Plan, o.q., 10077
Canada Student Financial Assistance Act (Bill C–28), 4328–31
Canada Student Loans Program, M. (Manning), 10638–40
Canadian Broadcasting Corporate, 7301
Canadian Charter of Rights and Freedoms, M. (I. McClelland), 6545–7
Canadian National Railways, 12579–80, 14243–6
Canadian Student Leadership Conference, S.O. 31, 6327–8
Canadian Wheat Board, 4194
Petitions, 9378, 10197, 10575, 16999
Capital punishment, 5908
S.O. 31, 2119–20, 3874
Children, o.q., 5100–1
Churchill, Man., 4192–3, 14245–6
Petition, 15814
CN Commercialization Act (Bill C–89), 12579–80, 14242–7
Cod, 5557
Committees, Parliamentary, 1165
Constitution Act, 1982, M. (M. Scott), 10029–30
Constitutional Amendments Act (Bill C–110), 17595–6
Corrections and Conditional Release Act, Criminal Code, Criminal Records Act, Prisons and Reformatories Act and Transfer of Offenders Act (amdt.)(Bill C–45), 14659–60, 14687–8
Crime, 10085, 15813–4
Criminal Code (amdt.—sentencing)(Bill C–41), 5904–8, 13819–20, 13955, 13975
Criminal Code (amdt.—transmission of HIV)(Bill C–354), 15813–4
Criminals, 2409, 2412–4
Deficit, 539
M. on supply (Abbott), 9885
o.q., 6331–2
Department of Canadian Heritage Act (Bill C–53), 7300–2
Department of Labour Act (amdt.)(Bill C–30), 5557–60
Dupuy, references, 7301
Education, 6645
Estimates, M. (Eggleton), 13417–9
Euthanasia, petitions, 6264, 7238–9, 9377, 10198, 15814
Excise Act, Customs Act and Tobacco Sales to Young Persons Act (amdt.)(Bill C–11), 1655–60, 1666–7, 1701, 5249–50, 5252, 5269–70, 5272–3
Excise Act, Excise Tax Act and Income Tax Act (amdt.)(Bill C–32), 4612–3, 5594–5, 5627–32, 5638, 5640, 5667, 5677–8
Firearms Act (Bill C–68), 10084–8, 13568, 13570–2, 13616, 13712–3, 13730–1, 13734, 13737
Firearms Law Sunset Act (Bill C–351), 14957
Fisheries, 15019–20
Fisheries and Oceans Department, 15020
Fisheries, Atlantic, 5559–60
Gasoline/automotive fuels, 16344, 16407
Government, 13314–7, 13329
Government borrowing, 10256–7
Government departments, 7300–1
Government expenditures, 3032
M. on supply (Crête), 1162–5
Petitions, 10575, 14958

**Breitkreuz, Garry**—*Cont.*
Government programs and services, 539, 815, 1162–3, 4669, 5559–60, 13418–9
Grain handling, 4192
Grain transportation, 4192–3, 10255, 13329–30
Gun control/guns, 5905–7, 10084–8, 13445–6, 13570–2, 13601, 13712–3, 13730–1, 13734, 13737, 14246
o.q., 2127, 8755, 8880–1, 9654, 10007, 10900, 11192–3, 15770
Petitions, 9378, 9694, 10081–2, 10198, 10575, 12420, 13056, 14327
qu., 10670, 11354, 12259, 13684–5
S.O. 31, 10383, 10509, 10657, 11135, 12409, 12997–8, 14881, 14991–2, 16659
Hate crime, 13975
House of Commons, 539, 12386, 14242–3, 14245–7
Income tax, 539–40, 1164
Infrastructure program, 3032, 15887
o.q., 2931
Insurance, 13571
Job creation, 3032, 4670, 6630, 6644, 13417–8, 17225–6
Jury service, 4230–1, 9933–5
Justice system, 5905–6, 13819–20, 13955, 16672–3
M. on supply, 16671–3
M. on supply (Meredith), 2408–9, 2411–4
Kilger, references, 538
Manganese–based Fuel Additives Act (Bill C–94), 16344, 16407
Members of Parliament, 5638, 10255
Members of Parliament Retiring Allowances Act (amdt.)(Bill C–85), 12385–7
Milk, petition, 14958
Mortgages, 16293
Multiculturalism, 7301–2
National debt, 539, 10256, 12386
National Forum on Health, 6958
National Gallery of Canada, 7301
National Housing Act (amdt.)(Bill C–108), 16293
National Patriot Day, M. (Bergeron), 8900–1
Oceans Act (Bill C–98), 15019–20
Official languages policy/bilingualism, 7301
Older work adjustment programs, 5559
Opposition, 5677
Parole, 2413, 5905, 5907, 13820, 16672
Petition, 4528, 14327
S.O. 31, 4338, 5335
Penitentiaries, o.q., 17041–2
Ports, 4192–3
Postal rates, petition, 6264
Prisoners Week, 16673
Procedure
Divisions, recorded, deferred, 16409, 16414
Documents, 16344
Language, inappropriate/improper, 10088
Members' remarks, 1660, 17227
Question and comment period, 10084
Questions on the *Order Paper*, 13377, 13445–6, 13601
Speeches, 10677, 14246, 16671
Public Accounts Standing Committee, 1162
Railways, 12580, 14245
Petition, 14327
References, maiden speech, 538
Referendums and plebiscites, 12386
Reform Party, petition, 14327
Registered personal security plan, M. on supply (Ablonczy), 10654–5, 10674–8
Rodeo, S.O. 31, 381, 5936, 6327–8

**Breitkreuz, Garry**—*Cont.*
Same-sex couples
Petition, 6263–4
S.O. 31, 17031
Senate, 5630, 13734, 14242–3
Sexual orientation
o.q., 2222–3, 5428
Petition, 6263–4
Small Business Loans Act (amdt.)(Bill C–99), 15887
Social security system, 538–9, 3032, 4669–70, 13313, 13417
M. (L. Axworthy), 813–5
M. (L. Axworthy), 6630, 6642–6
o.q., 6331, 6638, 6776, 9279, 9905
Tax reform, M. (C. Axworthy), 3407–9
Taxation, 13419
Throne Speech, Address in Reply, M. (Jackson), 538–40
Tobacco/cigarette smuggling, 1657–60, 4612–3, 5269–70, 5272–3, 5594, 5627–32, 5638, 5640, 5677
Tobacco/cigarettes, 1655–7, 1666–7, 4612–3, 5249–50, 5252, 5270, 5630–2, 5640, 5667, 5678
M. (K. Martin), 7015–6
Tobin, references, 15020
Training programs, 6642, 6645, 13417–8, 17201
Transfer payments to provinces, o.q., 9905
Unemployment, 538
o.q., 2930
Unemployment insurance, 538, 814–5, 3031–3, 4668–71, 6642–5, 10676, 17206, 17222–3
o.q., 1384, 9422–3
S.O. 31, 12673
Unemployment insurance account, 3032
Unemployment Insurance Act (amdt.—excepted employment)(Bill C–218), 3343–4
Unemployment Insurance Act (amdt.—jury service)(Bill C–216), 4230–1, 8737–8, 9933–5
Welfare, 538, 6644
Western Grain Transportation Act, 4192
Yorkton—Melville constituency, 538
Young offenders, 2416
Young Offenders Act and Criminal Code (amdt.)(Bill C–37), 5477–9
Young Offenders Act, petition, 14327
Yukon First Nations Land Claims Settlement Act (Bill C–33), 5770–1

**Bretton Woods Agreement** *see* International financial institutions

**Bridges**
Peace Bridge, improving, gateway project, funds, 13192–6
Legislation *see* Buffalo and Fort Erie Public Bridge Company Act (amdt.) (Bill C–81)
*See also* Quebec City Bridge

**Bridgman, Margaret** (REF—Surrey North)
Aboriginal land claims, 7647–9, 15629–32, 15651–2, 17376
M. on supply (Duncan), 17372–6
Abortion, petition, 16839
Airline industry, petition, 10669, 14771
Alternative Fuels Act (Bill S–7), 14038–9
Blood, o.q., 1556
Borrowing Authority Act, 1994–95 (Bill C–14), 1872
British Columbia Treaty Commission Act (Bill C–107), 15629–32, 15651–2, 15713, 15716–7
Budget, Feb. 27/95, M. for approval (P. Martin), 10483–5
Budget Implementation Act, 1994 (Bill C–17), 4674
Budget Implementation Act, 1995 (Bill C–76), 13247–8
Canada Health Act, 13247

**Bridgman, Margaret**—*Cont.*
Canada Health and Social Transfer, 13247–8
Canadian Environmental Assessment Act (amdt.)(Bill C–56), 7453–6
Canadian Environmental Assessment Act (Bill C–13)(3rd Sess., 34th Parl.), 7455
Canadian Environmental Assessment Agency, 7454–5
Canadian heritage, 6840–1
Canadian Red Cross, o.q., 1556
Child care, 10351–2
Conflict of interest, M. (H. Gray), 14049–50
Controlled Drugs and Substances Act (Bill C–7), 3213–4
Corrections and Conditional Release Act and Criminal Code (amdt.)(Bill C–240), 8578–9
Crime, S.O. 31, 7681, 14917
Criminal Code (amdt.—sentencing)(Bill C–41), 13977–8
CSIS, M. on supply (Langlois), 6322–3
Decade of the Brain Act (Bill C–239), 7705–6
Defence industry, M. on supply (Ménard), 3978
Deficit, 7008
Department of Canadian Heritage Act (Bill C–53), 6840–1
Department of Health Act (Bill C–95), 16224, 16229–33, 16265
Divorce Act (amdt.—granting of access to, or custody of, a child to a grandparent)(Bill C–232), 12219–21
Drug trafficking, 3213–4
Elections, 4016
Electoral boundaries, M. (H. Gray), 3204–6
Electoral Boundaries Readjustment Suspension Act, 1994 (Bill C–18), 4841
Energy, 7455
Environment, 7455–6
Ethics Counsellor, o.q., 2000
Euthanasia
o.q., 1311
Petition, 6476, 7375, 16839
Fire-fighters, M. (Blaikie), 13563–5
Firearms Act (Bill C–68), 11160–2
Gasoline/automotive fuels, 14038–9
Government programs and services, 7008
Gun control/guns, 11160–2
Petition, 8351, 10669, 12421, 14771
Health, 7705–6
Health care, 816, 13247–8
M., 12565–8
S.O. 31, 636
Health insurance (Medicare), o.q., 4348
House of Commons, 3205
M. (Jennings), 4427–8
o.q., 942
Income Tax Act (amdt.—child care expenses)(Bill C–247), 10351–2
Infrastructure program, 7009
International Nurses Day, S.O. 31, 4269
Job creation, 7009
Justice system, 13977–8
Kilgour, references, 816
Members of Parliament, 1633
S.O. 31, 9817
Members of Parliament Retiring Allowances Act (amdt.)(Bill C–85), 12432–3
Mortgages, 16202–3
Multiculturalism, 6841
Murder, S.O. 31, 14527
National Forum on Health, 816–8
National Housing Act (amdt.)(Bill C–108), 16202–3
National Nursing Week, S.O. 31, 12279

**Bridgman, Margaret**—*Cont.*
National security, 6322–3
National unity, S.O. 31, 16138
Old age pensions, 10484
Old Age Security Act, Canada Pension Plan, Children's Special Allowances Act, Unemployment Insurance Act (amdt.)(Bill C–54), 7008–9
Opposition, 4674
Packaging and labelling, M. (Pagtakhan), 4299–300
Parole, petition, 12421
Petitions, M. on supply (I. McClelland), 1631–3
Political parties, M. (Plamondon), 4015–6
Procedure, speeches, 3213, 12567, 15622
References, maiden speech, 816
Reproductive technologies, S.O. 31, 8423
Same–sex couples, petition, 6476, 16839
Sexual assault, S.O. 31, 8288
Sexual offenders, 8578–9
Sexual orientation, petitions, 6476, 10669
Small business, 4674
Social security system, 7008–9
M. (L. Axworthy), 816–8
Surrey North constituency, 7453–4
Sustainable development, 7454
Tobacco/cigarette smuggling, o.q., 942
Tobacco/cigarettes
M. (K. Martin), 7018
o.q., 3279
Trade, 1872
Transfer payments to provinces, 13248
Tuberculosis, o.q., 10006
Unemployment insurance, 10485
Veterans' benefits, petition, 15708
Wildlife, 7454
Witness protection program, petition, 16839
Young Offenders Act
Petition, 8351
S.O. 31, 7362
Yukon Surface Rights Board Act (Bill C–55), 7647–9

**Brien, Pierre** (BQ—Témiscamingue)
Air transportation, 5591, 5633
Air transportation tax, 4605, 4607, 4609–10, 5590, 5633–4, 14739
Banks and banking, o.q., 9146
Borrowing Authority Act, 1994–95 (Bill C–14), 1844–50, 1903–4, 1910
Bosnia–Herzegovina, 356
Brien, references, 347–8
Brome—Missisquoi constituency, S.O. 31, 9598
Budget, 1146, 8558
M. (Gagliano), 8328, 8331–6
M. (P. Martin), 743–5, 769
Budget (1996), 17690–2
Budget, Feb. 22/94, 1845
Budget, Feb. 27/95, 9874–6, 9878–9
M. for approval (P. Martin), 10129
Budget Implementation Act, 1994 (Bill C–17), 4564–6
Budget Implementation Act, 1995 (Bill C–76), 11437–9, 13070–1, 13245–7
Canada, 4565, 4800, 14741
Canada Customs, o.q., 1501
Canada Health and Social Transfer, 11437–8, 13113, 13245–6, 17692
Canada Student Loans Program, M. (Manning), 8610–2
Canada–United States Tax Convention Act, 1984 (amdt.)(Bill S–9), 14707–9, 15462–3
Capital gains tax, 1849, 8558–9, 8563

**Brien, Pierre**—*Cont.*
Child support payments, 7350–1
M. (Gaffney), 3548–50
o.q., 3830, 3877–8, 3951
Conflict of interest, 3746
Constitutional reform, 8804, 14741
Corporations, 3804–6, 4414, 8559–61
Council for Canadian Unity, o.q., 13525–6
Cruise missile testing, M. (Collenette), 430
Customs Act and Customs Tariff (amdt.)(Bill C–102), 14729–31
Defence equipment, 3745, 5291
Defence expenditures, 1112
Deficit, 1845–7, 1903–4, 8332–4, 8561, 11437, 14741, 17690, 17692
M. on supply (Abbott), 9874–9
M. on supply (Grubel), 9590–5
Department of National Revenue Act (amdt.)(Bill C–2), 926–30
Duhamel, references, 2515
Economic policy, 743
Economy, 1846
o.q., 8345
Education, post–secondary, 7086–7, 13113
o.q., 14645–6
Equalization payments, 1048–51, 1112–3
Established Programs Financing, 13245
Ethics Counsellor, 3746
Excise Act, Excise Tax Act and Income Tax Act (amdt.)(Bill C–32), 4605–10, 5590–1, 5632–4
Excise Tax Act and Excise Act (amdt.)(Bill C–90), 14738–41, 15473–4
Federal–Provincial Fiscal Arrangements and Federal Post–Secondary Education and Health Contributions Act (amdt.)(Bill C–3), 1048–53, 1112–3
Federal–provincial relations, 13246
M. on supply (G. Leroux), 13113, 13137
Federalism, 13137
Film festivals, S.O. 31, 13799
Finance Department, 1846
Finance Standing Committee, reports
M. (Gagliano), 17690–3
M. (Silye), 5737–8, 5741
Firearms Act (Bill C–68), 13624–5, 13648
Francophones outside Quebec, 8804–5
Gasoline/automotive fuels, 14738–9, 14741, 15473–4
GDP, o.q., 13124–5
Government, 3746, 3805–6, 4038, 17691
Government expenditures, 769, 1050, 1845, 1847, 3804–5
o.q., 9276
Government programs and services, 1048, 1050–3, 1848, 2515–6, 4565
o.q., 14767–8
Government revenues, 743–4, 3804
Grain transportation, 13070–1
GST, 744–5, 1148, 3803, 3805–6, 3808, 5737–8, 5741–3, 11781, 14730, 14739–40, 14948–9
o.q., 2126, 4056, 4135, 4201–2, 4276, 5658–9, 6775, 7183, 11678, 16028–9
Gun control/guns, 13624–5
Health care, 1050, 13245
Hibernia development project, o.q., 6853
Home Buyers Plan, 1148, 1845, 8558
Housing, 14948
Human Resources Investment Fund, 14739
Income tax, 744, 1149–50, 1849, 2515, 3803, 3807, 4609, 8334, 8558–62, 8564
M. (Althouse), 6413–5
M. (Malhi), 17262–4

**Brien, Pierre**—*Cont.*
Income tax—*Cont.*
o.q., 940, 5939–40, 8826–7
Income Tax Act (amdt.)(Bill C–9), 1146–50
Income Tax Act (amdt.—child support payments)(Bill C–238), 7350–1
Income Tax Act and Income Tax Application Rules (amdt.)(Bill C–59), 8558–64
Income Tax Act and Income Tax Application Rules (amdt.)(Bill C–70), 11780–1
Income Tax Act, Income Tax Application Rules, Canada Pension Plan, Canada Business Corporations Act, Excise Tax Act, Unemployment Insurance Act (amdt.)(Bill C–27), 4412–4
Inflation, 1846
Infrastructure program, 1848
Interest rates, 1844–5
Job creation, 1848
Lake Timiskaming, S.O. 31, 712
Legislation, 4412–3
Liberal Party, 926–7
Liquor smuggling, o.q., 1501
Lobbyists, 4038, 5291, 8560
Lobbyists Registration Act (amdt.)(Bill C–43), 11746–8
Manufacturing industries, 14730
Milk, 13071
Mining industry, 8559
Monetary policy, 13070
National debt, 1844, 8332, 8335, 14740
National Film Board, 14321
National Revenue Department, 927–9, 3805–6
o.q., 3705
Oil and natural gas, 1148
Old age pensions, 8562–3
Peacekeeping, M. (Ouellet), 347–8, 356
Pearson International Airport, o.q., 5516
Pearson International Airport Agreements Act (Bill C–22), 3745–7, 4038–40, 5290–1
Political parties, 3747, 4039–40
Private family trusts, 1847, 3806, 8328, 8560
Privilege, Minister's remarks, 14321
Procedure, decorum, 1147
Program review, 17691–2
Public Service, 13071
Quebec, 3803, 3808, 4760–1, 14730–1, 14740
M. on supply (Duceppe), 8802–5
o.q., 14927
S.O. 31, 4692, 9192, 9899, 13171, 16238
Quebec sovereignty referendum (1995), 14739–40
Rail passenger service, 4800
References, 347–8
Maiden speech, 347
Regional development, 8561–2, 13113
M. on supply (Crête), 4760–1, 4800
Research and development, 1050, 1052, 1149, 1848, 8561, 13246
o.q., 12111, 13323–4
RRSPs, 8563–4
o.q, 6216, 6258, 6331, 6515, 8548, 8749–50
Sales taxes, o.q., 4275–6, 4522, 6774
Small business, 1147, 1848–9
Social security system, 13247
M. (Axworthy, L.), 7086–7
M. (Duhamel), 2515–6
o.q., 7182
Statistics Canada, 1052
Tax reform, 11781

**Brien, Pierre**—*Cont.*
Tax treaties, 11779–80
Taxation, 744, 769, 1050, 1847, 1849, 3803–5, 3807–8, 4413–4, 8560–1
M. on supply (Silye), 3803–8
o.q., 939, 1181, 9276
Tobacco/cigarette smuggling, 4605–9, 5590, 5632–4, 14738–9, 15473–4
o.q., 1068
Tobacco/cigarettes, 744–5, 4605–7, 5632–3
o.q., 26, 103, 991
Trade, 14731
Training programs, 13113
Transfer payments to provinces, 1048–51, 9874, 10129, 11437–8, 13071, 13245–7
o.q., 10147
S.O. 31, 14604
Underground economy, M. (Szabo), 14947–9
Unemployment, 1910, 4800
o.q., 13722–3
Unemployment insurance, 1845, 1848, 4564–6
o.q., 1723, 14813–4, 17440
Unemployment insurance account, 17693
VAT, 5741–2

**Brighter Futures program**
Maintaining, 2589

**Brighton, Ont.** *see* Rail passenger service—Incidents

**Brinton, Susan** *see* Jeanne Sauvé Award—Recipients

**Bristol Aerospace Ltd.** *see* Defence equipment—Aircraft, CF–5s

**Bristol Communications** *see* Fisheries and Oceans Department

**Bristow, Grant** *see* CSIS—Informant; Security Intelligence Review Committee—1992 report

**British Airport Authority** *see* Pearson International Airport—Terminals 1 and 2

**British Avery award** *see* Wine industry—Mission Hill Winery

**British Columbia**
Distinct society status, o.q., 17438
Economic prosperity, provincial government's role, 1129–33, 2689
Electoral boundaries, federal, redistribution, 2531–3, 2549–50, 2560—2, 3203–4, 11077, 11635
*See also* Electoral boundaries, commissions, suspending
Harcourt, Hon. Mike, Premier *see* Dangerous offenders—Zero tolerance; Government expenditures—Reduction; Forestry—Clayoquot Sound; Quebec—Distinct society
Heritage rivers program, S.O. 31, 14760–1
Longshoremen *see* Ports
Lt. Governor, May Brown, rumoured appointment, Liberal Party connections, o.q., 9532
Mining Week, S.O. 31, 4339
Multiculturalism Week, S.O. 31, 1376–7, 1548
New Democratic Party, fundraising irregularities, investigation, 16818
S.O. 31, 15696
Northern British Columbia Winter Games, Fort St. John, B.C., S.O. 31, 787
Railway, constitution/confederation, obligation, 1392, 1406, 17557, 17560, 17648
Reform Party, Jack Weisgerber, leader, references, 17368, 17377
Separatism, votes to secede in 1870s, 17598

**British Columbia**—*Cont.*
Tatshenshini–Alsek wilderness area, heritage site, mineral deposits, S.O. 31, 8995
*See also other subject headings*

**British Columbia French–Canadian Federation**
Anniversary, 50th, S.O. 31, 16959

**British Columbia Fruit Growers Association** *see* Fruit and vegetables

**British Columbia Health Association** *see* Health care—Accessibility

**British Columbia Hockey Hall of Fame**
Inductees, Penticton Vees, Kimberly Dynamiters, Trail Smoke Eaters, S.O. 31, 1229
Penticton, B.C., construction, S.O. 31, 1229

**British Columbia Summer Games**
1994, Kelowna, B.C., S.O. 31, 5570
1996, Trail and Castlegar, B.C., S.O. 31, 986

**British Columbia Treaty Commission**
Annual reports
1993–1994, tabled, 14094
1994–1995, tabled, 15563
Establishment, legislation, 15614–26, 15629–36, 15651–9, 15680–94, 15709–25, 16884–97, 16909–11
*See also* British Columbia Treaty Commission Act (Bill C–107)
Government appointments, L. Greenaway, former MP, alleged firing, 12461, 12466, 12470–1, 12499
*See also* Aboriginal land claims—British Columbia

**British Columbia Treaty Commission Act (Bill C–107)—Minister of Indian Affairs and Northern Development (Irwin)**
First reading, 15535
Second reading, 15614–26, 15629–36, 15651–9, 15680–94, 15709–25
Agreed to, on division, 15724–5
Aboriginal Affairs and Northern Development Standing Committee
Referral, 15725
Reported, without amdts., 16670
Report stage, concurrence, agreed to, 16884
Third reading, 16884–97, 16909–11
Agreed to, on recorded division, 16944–6, passed.
Senate passage, 17757
Royal Assent, 17757. Chap. 45, S.C. 1995
*See also* Aboriginal land claims—British Columbia; British Columbia Treaty Commission—Establishment

**British Columbia Utilities Commission** *see* Alcan Smelters and Chemicals Ltd.

**British North America Act** *see* Constitution Act

**British North America Living History Association** *see* Gun control/guns—Legislation (Bill C–68)

**British preferential tariff** *see* Footwear—Imports

**Broadcasting**
Culture, impact, 454, 6418
Foul language, abuse and violence, CRTC regulating, petitions, 1650, 4528, 5218–9, 6146, 7864, 9660–1, 10394, 10670, 10958, 11413, 12335, 15537
Legislation *see* Broadcasting Act (amdt.—broadcasting policy)(Bill C–300)
Licences, B.C. Telecom, waiver of foreign ownership restriction, S.O. 31, 13716
National strategy, 6838

**Broadcasting**—*Cont.*
Public, other countries, comparison, 10778–9
*See also* Canadian Broadcasting Corporation; Canadian Heritage Department; Radio stations; Television; Television, cable

**Broadcasting Act** *see* Budget Implementation Act, 1994 (Bill C–17)

**Broadcasting Act (amdt.—broadcasting policy)(Bill C–300)—Gallaway**
First reading, 9377
*See also* Broadcasting—Legislation; Television, cable—Negative option marketing

**Broadcasting Act (amdt.—termination of CBC's television operations)(Bill C–340)—J. Brown**
First reading, 14323
*See also* Canadian Broadcasting Corporation—Privatizing

**Broadcasting and film industry**
Review panel re Canadian Broadcasting Corporation, National Film Board and Telefilm Canada
Canadian companies, foreign success, 16127
Canadian Heritage Standing Committee study of Canadian Broadcasting Corporation, relationship, o.q., 12067
Juneau, Pierre, chair, o.q., 12067
Report, delay, o.q., 17040
*See also* Canadian Broadcasting Corporation—International service
Role, etc., 17733

**Brock University**
30th anniversary, S.O. 31, 1850

**Brockhouse, Dr. Bertram** *see* Nobel Prize, physics

**Brocklebank, Pte David** *see* Somalia—Canadian Armed Forces peacekeeping operation

**Brockton High School** *see* Crime—Shootings

**Brockville, Ont.**
Environmental award, S.O. 31, 20

**Brockville Rifles** *see* Canadian Armed Forces—Militia

**Brodie, Paul**
Order of Canada recipient, S.O. 31, 6849–50

**Brome—Missisquoi constituency**
By–election, Feb. 13/95, S.O. 31, 9192, 9598, 10145
References, 901
*See also* House of Commons vacancies; Justice Department—Legal agents; Members of Parliament—Certificate of election

**Bromont, Que.** *see* Hyundai Auto Canada

**Bronfman, Charles** *see* Pearson Development Corporation

**Brooke–Alvinston–Inwood Community Centre** *see* Lambton—Middlesex constituency

**Brooks, Alta.** *see* Mortgages—Insurance, CMHC program

**Broughton Island** *see* Arctic

**Brown, Bonnie** (L—Oakville—Milton)
Algoma Steel Corporation, Limited, S.O. 31, 7030
Banks and banking, S.O. 31, 17135
Canadian Broadcasting Corporation, 10797–8
M. on supply (S. Tremblay), 10797–9
Child support payments, M. (Gaffney), 3550–1
Children, 3550
China
o.q., 7635

**Brown, Bonnie**—*Cont.*
China—*Cont.*
S.O. 31, 8036
Controlled Drugs and Substances Act (Bill C–7), 15979–81
Criminal Code (amdt.)(Bill C–226), 7268–70
Cultural institutions, M. (Plamondon), 12143–4
Defence equipment, 11814
Defence expenditures, 365
Defence, o.q., 6335
Department of Canadian Heritage Act (Bill C–53), 6866, 9132–3
Divorce, petition, 6567
Drug abuse, 15979
Drug trafficking, 15979–81
Environment, o.q., 14022
Farm Credit Corporation, o.q., 1997–8
Farms, o.q., 1997–8
Food banks, 3550
Government programs and services, o.q., 4828
GST, o.q., 9200
Gun control/guns
Petition, 5401
S.O. 31, 12365
Hospitals, S.O. 31, 13228
Income, 3550–1
Kilgour, references, 365
Multiculturalism, 9133
National identity, 10797–9
National unity, S.O. 31, 15098
Oakville—Milton constituency, S.O. 31, 2663–4
Olympics, 1994 Winter Games, S.O. 31, 1229
Parole, 7268–70
Peacekeeping, M. (Ouellet), 365–6
Poverty, 3550, 6700
S.O. 31, 12533
Protection of Personal Information Obtained by Certain Corporations Act (Bill C–315), 17070–1
References, maiden speech, 365
Small business, S.O. 31, 16611
Social security system, 6699–701
S.O. 31, 379–80
Space program, S.O. 31, 16432
Steel industry, 8264
Tourist industry, 7668
o.q., 7316
Women, 10588
M. on supply (C. Gagnon), 10588
World Trade Organization Agreement Implementation Act (Bill C–57), 8264

**Brown, Jan** (REF—Calgary Southeast)
Aboriginal peoples, 6453
Access to Information Act and Privacy Act (amdt.—Canadian Broadcasting Corporation and National Arts Centre Corporation)(Bill C–342), 14323
Agriculture, M. (Goodale), 4194–5
AIDS, S.O. 31, 3761
Arden, Jan, S.O. 31, 11053–4
Arts and culture
o.q., 11987
S.O. 31, 10507, 11054
Banff National Park, S.O. 31, 7723
Bank of Montreal, S.O. 31, 2848
Bhaduria, references, o.q., 231
Bloc Québécois, 3076, 17062
Borrowing Authority Act, 1994–95 (Bill C–14), 1901
Bosnia–Herzegovina
o.q., 1185

**Brown, Jan**—*Cont.*
Bosnia–Herzegovina—*Cont.*
S.O. 31, 1992, 3993
Breast cancer
M. (McLaughlin), 12402–3
o.q., 2437–8, 3446
S.O. 31, 2286, 6708
Broadcasting Act (amdt.—termination of CBC's television operations)(Bill C–340), 14323
Buddies in Bad Times Theatre, S.O. 31, 5302
Budget, Feb. 22/94, M. for approval (P. Martin), 2097–8
Budget, Feb. 27/95, M. for approval (P. Martin), 10540–2
Budget Implementation Act, 1994 (Bill C–17), 2880
Budget, M. on supply (Williams), 7194–7
Cabinet ministers, o.q., 7507
Calgary Southeast constituency, 599
Canada Council, 10082
o.q., 4950–1
r.o., 10340
S.O. 31, 5302, 10709
Canada Health and Social Transfer, 16420
Canada Pension Plan, 16422–4, 16519
o.q., 14614, 15181, 15217–8, 16147, 17629
Canada Student Financial Assistance Act (Bill C–28), 4403–5
Canada Student Loans Program, 16420
Canadian Advisory Council on the Status of Women, 10586
o.q., 11407, 11487
Canadian Armed Forces, 10875–7
Canadian Broadcasting Corporation, 2880, 4511, 5316, 5318, 7195–6, 10540–1, 12011
M., 5683–6
o.q., 6088, 6218, 7102, 10190–1, 10267–8, 12795
qu., 9208
S.O. 31, 5655, 8288
Canadian Coat of Arms, o.q., 17239–40
Canadian Film Development Corporation Act (amdt.)(Bill C–31), 5316–9
References, 5317
Canadian Heritage Department, 7195, 10541
S.O. 31, 11402
Canadian Jewish Congress, S.O. 31, 12532–3
Canadian Museum of Nature, o.q., 7230–1
Canadian Race Relations Foundation, 9067
o.q., 8173
Canals, 9076
Cannes, 1995 International Film Festival, o.q., 12487
Cannis, references, 1901
Canoe museum, S.O. 31, 13472
Child care, 6700, 10585–6
o.q., 17707
Child support payments, 6701
M. (Gaffney), 3553–4
o.q., 3837
Children, 6742–3
China, S.O. 31, 17033
Conflict of interest, 5534–5
M. (H. Gray), 12009–12
o.q., 13235, 13323, 13369–70, 13475, 13594
Constitutional Amendments Act (Bill C–110), 17062–3
Constitutional reform, 16420–1
Copyright, 4511, 6425–6
Corporations, o.q., 1426
Corrections and Conditional Release Act and Criminal Code (amdt.)(Bill C–240), 6742–3

**Brown, Jan**—*Cont.*
Corrections and Conditional Release Act, Criminal Code, Criminal Records Act, Prisons and Reformatories Act and Transfer of Offenders Act (amdt.)(Bill C–45), 5864–5
Crime, 480, 4293, 4297–8, 11149
S.O. 31, 3438, 4770
Criminal Code (amdt.—genital mutilation of female persons)(Bill C–277), 13353–5
CRTC, 5317, 12010–1
Cultural industry, 5316–7, 6459
o.q., 9827, 11986–7
Cultural Initiatives Program, r.o., 14552
Culture
o.q., 12487
S.O. 31, 9462
Dangerous offenders, M. (Meredith), 17656–8, 17661
Defence industry, M. on supply (Ménard), 3937
Defence policy, 3937
M. (Collenette), 1512
Deficit, 1442–3, 3076, 6426, 6459, 7195
Dental plans, petition, 9957
Department of Canadian Heritage Act (Bill C–53), 6424–30, 6453–4, 6459–60, 6466, 7379–80, 7867–8, 9075–6, 9127–30
Department of Health Act (Bill C–95), 16311
Department of Human Resources Development Act (Bill C–96), 16418–24
Discrimination and racism, 6429
o.q., 5346
Statement by Minister (Finestone), 9067
Divorce, 3553
Divorce Act (amdt.—granting of access to, or custody of, a child to a grandparent)(Bill C–232), 8310–2
Dollar, exchange rate, 3077
Dupuy, references, o.q., 7559
Economic conditions, 6700
Economic policy, 900
Education, 16419–20
Education, post–secondary, 16419–20
Electoral Boundaries Readjustment Suspension Act, 1994 (Bill C–18), 2554–6, 2572
Employment, 1976, 2021, 16419
Employment equity, 15417–8
Employment Equity Act (Bill C–64), 15417–8
Employment Insurance Act (Bill C–111), 17478–9
Equalization payments, 2880
Ethics Counsellor, 5534
Euthanasia, petition, 7694
Excise Act, Customs Act and Tobacco Sales to Young Persons Act (amdt.)(Bill C–11), 1667–70
Expo 2005, S.O. 31, 13042–3, 13318, 14081, 14526
Family, 10585–6, 15413
Federalism, 16420–2, 17209–10
Film and video industry, 5317–8
Financial Administration Act (amdt.—Canada Council, Canadian Broadcasting Corporation, Canadian Film Development Corporation, National Arts Centre Corporation)(Bill C–341), 14323
Firearms Act (Bill C–68), 11148–9
Food, 4194–5
Ginn Publishing Canada Inc., 2378–81, 12010
o.q., 2541, 11884
S.O. 31, 2733
Government, 6425, 16422, 17062
Government appointments, 9300
Government contracts
S.O. 31, 6554

**Brown, Jan**—*Cont.*
Government departments, boards, agencies and commissions, 9299–300, 16422
Government expenditures, 3077, 7196
Government Organization Act (Federal Agencies)(Bill C–65), 9299–300
Government programs and expenditures, 6425, 16421
Gun control/guns, 11148–9
Health, S.O. 31, 11524
Holidays, 7539–40
House of Commons, S.O. 31, 3041
Housing
M. (C. Gagnon), 3076–7
M. on supply (Guay), 1442–4
Human Resources Development Department, 16419, 16422
Income tax, 3554
International Women's Day, statement by Minister (Finestone), 1959–60
Infrastructure program, 6700
Job creation, 1901, 2098, 6701, 17208–9
Justice system, 4293, 4297–8, 5864
o.q., 9657
International Day for Elimination of Racial Discrimination, statement by Minister (Finestone), 10721–2
Lobbyists Registration Act (amdt.)(Bill C–43), 5533–5
Louis David Riel Conviction Revocation Act (Bill C–288), 10931–3
Macphail, Agnes, 1959, 15413–4
Manpower, M. on supply (Lalonde), 17207–13
McClung, Nellie, 1959, 15413
Members of Parliament, 551, 2556
M. on supply (D. Grey), 8142–4
S.O. 31, 7365
Members of Parliament Retiring Allowances Act (amdt.)(Bill C–85), 12523–4
Multiculturalism, 6427–30, 6459, 6466, 7379–80, 9128–30
M., 11558–61, 11566
S.O. 31, 8474
Murder, 11148
National Action Committee on the Status of Women, o.q., 5309
National Capital Commission, 9300
National debt, 3076, 6426, 6701, 7194–5, 10540
S.O. 31, 3438
National Defence Department, M. on supply (Frazer), 10875–7
National Library, 4661
National Library Act (amdt.)(Bill C–26), 4510–11, 4513
National parks, 7867–8, 9075–6
National Patriot Day, M. (Bergeron), 7539–40
National unity, 17062–3
Official languages policy/bilingualism, 6427, 9076, 9127–8
Old age pensions, 600
Old Age Security Act, Canada Pension Plan, Children's Special Allowances Act, Unemployment Insurance Act (amdt.)(Bill C–54), 12617–8
Olympics, 1994 Winter Games, S.O. 31, 1377
Olympics, 2002 Winter Games, S.O. 31, 14081
Packaging and labelling, M. (Pagtakhan), 2958–60
Parks Canada, 7867–8
Parliament, 16422
Parole, 5864–5, 6742–3
o.q., 4204–5, 6986
Petitions, 9204, 9335–6, 9377, 9536, 9829–30, 9957, 10011, 10080, 10112, 10199, 10522, 10574–5, 10722, 10860, 11066, 11197, 11255, 11996, 12420–1, 12545, 12603, 12904, 13055, 13288, 13376, 13599–600, 14849–50
S.O. 31, 2784, 13588

**Brown, Jan**—*Cont.*
Peacekeeping, 10876
M. (Ouellet), 286–7
Pensions, o.q., 15181
Political process, 6699
Poverty, 6700
Privilege, L. Axworthy (false allegations), 14929–30
Prisoners Week, S.O. 31, 16431
Procedure
Adjournment proceedings (Late Show), 7767, 7815
Debate, 9299
Decorum, 6454, 17207
Documents, 2542
*Hansard*, 17207
Language, inappropriate/improper, 8142
Members' remarks, 4661
Oral questions, 231
*Order Paper*, 9072
Private Members' Motions, 11566
Questions on the *Order Paper*, 9831, 10082
Public Service, o.q., 10471
Public Utilities Income Tax Transfer Act, 10542
Publishing industry, 4510–11, 4513
M. on supply (Bouchard), 2378–82
Quebec, 6466
S.O. 31, 6080, 6511
Quebec sovereignty referendum, 16418–9
Radio stations, 7766–7
o.q., 7312–3, 7369, 7424, 7507
References
Maiden speech, 286
*See also* Canadian Heritage Standing Committee—Witnesses
Reform Party, 6426, 6699, 10542
Registered personal security plan, 17211
Riel, Louis David, 10931–2
Rocheleau, references, 1512
Rural Canada, 4195
Same-sex couples, petition, 7694
Seagram Company Ltd., 12011
o.q., 11884–5, 11937, 11941
Sexual offenders, 6743
Sexual orientation, petition, 7694
Small business, 10587, 10589
Social policy, 16420
Social security system, 599–600, 10540, 10587–8, 16420–2, 17209–10
M. (L. Axworthy), 859, 876, 899–900, 904
M. (L. Axworthy), 6699–701
o.q., 14810–1, 15927, 15969–70
Société Saint-Jean-Baptiste, 7539
Somalia, 10875
Special interest groups, 9127
o.q., 5309
Sports, o.q., 4526
Status of Women Canada, 10586
Statutory Program Evaluation Act (Bill C-289), 11224–5
Suicide, 1149
Taxation, 6701
o.q., 1614–5
S.O. 31, 9999–10000
Television, 8523, 12011, 14226
o.q., 8297–8, 8429–30, 11610–1, 11811, 11937, 11986
Television, cable, o.q., 9280–1, 9827, 11299, 14317
Terrana, references, 2097
Throne Speech, Address in Reply, M. (Jackson), 480, 551, 599–601

**Brown, Jan**—*Cont.*
Tobacco/cigarette smuggling, 1667–8
Tobacco/cigarettes, 1667–9
Tobacco industry, 1668
Training programs, o.q., 15810, 15875, 16029, 16967, 17279
Unemployment, 4403, 4405, 6700
Unemployment insurance, 17208, 17210–3, 17478–9
o.q., 14810–1, 17040, 17138
Unemployment insurance account, 17213
Vietnam, petition, 5586
Visible minorities, 15418
Volunteers, S.O. 31, 4200
Waterton Lakes National Park, 7868
Welfare, 16421–2, 17210
o.q., 16322, 16441
Western provinces, 6466
Winnipeg, Man., 14929–30
o.q., 14925–6
Women, 10540–1, 10586–8, 11148–9, 13353–5
M. on supply (C. Gagnon), 1976, 2021
M. on supply (C. Gagnon), 10584–9
o.q., 8884
S.O. 31, 8932
Statements by Minister (Finestone), 15413–4, 17284–5
Writers' Union of Canada, 9130
o.q., 4824–5, 4992, 5308–9
Young Offenders Act, 4297–8
Petition, 10199
S.O. 31, 2534, 4770
Young offenders, M. on supply (Forseth), 4293, 4297–8

**Brown, Jill**
Death, tribute, S.O. 31, 10657

**Brown, Trooper Kyle** *see* Somalia—Canadian Armed Forces peacekeeping operation

**Brown, May** *see* British Columbia—Lt. Governor

**Browning, Kurt**
World figure skating champion, S.O. 31, 3514
*See also* Canadian Broadcasting Corporation—English television network

**Bruce II reactor** *see* Nuclear reactors

**Bruce—Grey constituency**
Profile, famous personalities, 12–3
*See also* Emergency response personnel; Tourist industry

**Bruce Peninsula** *see* Aboriginal land claims

**Brule, Alta.**
1900s coal mine, closure, social security programs, lack, impact, 1985–6

**Brundtland Commission** *see* World Commission on Environment and Development

**Brunswick Mining and Smelting**
Operations, Dalhousie, N.B., closure, environmental restoration, costs, o.q., 12721–2

**Brushett, Dianne** (L—Cumberland—Colchester)
Agriculture, 9522–3, 9543
M. on supply (Marchand), 3615
Agriculture and Agri-Food Administrative Monetary Penalties Act (Bill C-61), 9522–3, 9539–40, 9544
Agriculture and Agri-Food Department, 9539
Airports, o.q., 12798
Aquaculture, 507
Auditor General Act (amdt.)(Bill C-83), 14590–2

**Brushett, Dianne**—*Cont.*
Automobile sales, o.q., 11942
Banks and banking, 17694
Bishop, Elizabeth, S.O. 31, 14080
Books and magazines, 17694
Borrowing Authority Act, 1994–95 (Bill C–14), 1927–8
Bosnia–Herzegovina, S.O. 31, 17133
Budget, Feb. 22/94, M. on supply (R. Speaker), 2208
Budget, Feb. 27/95, 11287, 11304
M. for approval (P. Martin), 10484, 10489–92
Budget Implementation Act, 1994 (Bill C–17), 4483
Budget Implementation Act, 1995 (Bill C–76), 11286–7, 11302–4
Canada Customs, 16006
Canada Elections Act (amdt.—registration of political parties)(Bill C–229), 6245–6
Canada Health Act, 11905–6
Canada Health and Social Transfer, 11303
Canadian Environmental Protection Act, M. (Copps), 5173–4
Canadian Merchant Navy, S.O. 31, 4338
Capital gains tax, 3615
Charitable and Non–profit Organization Director Remuneration Disclosure Act (Bill C–224), 10684–6
Children, o.q., 16193
Citizenship, S.O. 31, 3270
Climate change, M. (Caccia), 8157–9
Clyke, Vera, S.O. 31, 9525
Cod, o.q., 1186
Constitution Amendment, 1993 (Prince Edward Island), M. (Dingwall), 1354–5
Cultural Property Export and Import Act, Income Tax Act and Tax Court of Canada Act (amdt.)(Bill C–93), 14839
Cumberland—Colchester constituency, 506
Curling, S.O. 31, 2351, 2925–6
Customs Act and Customs Tariff (amdt.)(Bill C–102), 16005–9
Debt recovery bonds, S.O. 31, 1097
Defence equipment, 1154
Deficit, 11286–7, 11302–3, 17693
Department of Health Act (Bill C–95), 16159–61, 16253–5
Department of Labour Act (amdt.)(Bill C–30), 5569
Department of Public Works and Government Services Act (Bill C–52), 6374–5
Divorce Act (amdt.—granting of access to, or custody of, a child to a grandparent)(Bill C–232), 8310
Dominion Biologicals, 16007–8
Economy, 10490, 11303
o.q., 10618
Education, post–secondary, S.O. 31, 7682–3
Electoral Boundaries Readjustment Suspension Act, 1994 (Bill C–18), 2940
Environment, 14590–1
S.O. 31, 8289
Euthanasia, petition, 6944
Excise Act, Customs Act and Tobacco Sales to Young Persons Act (amdt.)(Bill C–11), 1702
Ferry service, o.q., 6443
Finance Standing Committee, reports, M. (Gagliano), 17693–5
Fish products, o.q., 8638
Fisheries, Atlantic, 1355, 5569
Forestry, 5173–4
Freight rates, 11303–4
Government, 2208, 6374–5
Government department, boards, agencies and commissions, 14591–2
Government expenditures, 6375, 11303
M. on supply (Crête), 1154, 1175
Government programs and services, 3819–20, 6375

**Brushett, Dianne**—*Cont.*
Government revenues, 11302
Grain transportation, 10491, 11303
GST, S.O. 31, 3700
Gun control/guns, 507
o.q., 4951
Health, 11518
o.q., 11193
Health care, 17694
M. on supply (Manning), 11905–6
Health insurance (Medicare), 11905–6
Highway safety, S.O. 31, 12106
Highways and roads, 11304
House of Commons, 1019
Housing, 16205, 16207, 17694
M. on supply (Guay), 1448–9
Immigration, petition, 12603
IMP Aerospace Components Ltd., S.O. 31, 19
Income tax, 540
o.q., 16368–9
Income Tax Act (amdt.—medical expenses—disabled senior citizens)(Bill C–282), 9316–8
Infrastructure program, 1175, 1927–8, 2595
Interest rates, 17694
o.q., 303–4
International Women's Week, S.O. 31, 10321
Intertape Polymer Group Inc., 4750
S.O. 31, 4575
Job creation, 4483
M. on supply (Lalonde), 2595, 2601, 2608–9
o.q., 2856
Justice system, M. on supply (Meredith), 2411, 2414
Labour sponsored venture capital corporations, 17694
Literacy, S.O. 31, 9724
Lobster, S.O. 31, 3439
Manufacturing industries, 16007
Marine Transportation Security Act (Bill C–38), 7677–9
Members of Parliament, 2411
M. on supply (D. Grey), 8130, 8137–8
S.O. 31, 6771
Members of Parliament Retiring Allowances Act (amdt.)(Bill C–85), 12204–7, 13493–4
National AIDS Awareness Week, S.O. 31, 15337
National debt, 10490, 17694
National Defence Department, petition, 15444
National Entrepreneur of the Year award, S.O. 31, 7553
National Housing Act (amdt.)(Bill C–108), 16205, 16207
National Public Service Week, S.O. 31, 13801
Nova Scotia Highlanders, S.O. 31, 8932–3
Old age pensions, 10484
o.q., 3101
Order in Council appointments/appointees, 9523, 9540
Penitentiaries, 2411
o.q., 16540
Poverty, 17694
Prince Edward Island, 1354–5
Public Works and Government Services Department, 6374
Quebec City, Que.
o.q., 5945
S.O. 31, 5722
Radio stations, S.O. 31, 5513
Rail passenger service, 2601
Railways, 11303–4
S.O. 31, 10784–5

**Brushett, Dianne**—*Cont.*
References
Maiden speech, 506
*See also* Dominion Biologicals
Regional development, M. on supply (Crête), 4750
RRAP, 17694
RRSPs, 17694–5
Rural Canada, 507
Same–sex couples, petition, 6944
Sexual assault, S.O. 31, 7091
Sexual orientation, petitions, 6944, 9537
Small business, 10935–6
o.q., 10715
S.O. 31, 2212–3
Small Business Loans Act (amdt.)(Bill C–99), 15787
Social security system
o.q., 3101, 6986
Petition, 13088
South Africa, S.O. 21, 5151
Standing Orders, M. (H. Gray), 1019
Stanfield's, 16008–9
Student Employment/Experience Development Program, 3615
Sustainable development, 14590–2
Tax reform, M. on supply (Silye), 3819–20
Throne Speech, Address in Reply, M. (Jackson), 506–8, 540
Tobacco/cigarette smuggling, 1702
Transfer payments to provinces, 11303–4
Unemployment insurance, 4483
Universities and colleges, S.O. 31, 1719
Violence, S.O. 31, 8743
Volunteers, S.O. 31, 11981–2
Waswanipi, Que., S.O. 31, 11606
Wentworth Consolidated Elementary School, S.O. 31, 13317
Women, M. (Finestone), 8714–5, 8717
World War II, S.O. 31, 4858
Young offenders, 2414
o.q., 4775
Young Offenders Act, 507–8
Youth Service Corps, 2608–9

**Brussels, Belgium** *see* NATO—Summit meeting

**Bruton, John** *see* Canada—Ethnic and linguistic diversity

**Bryden, John** (L—Hamilton—Wentworth)
Access to Information Act (amdt.—disclosure of results of public opinion polls)(Bill C–309), 15375–6
Agriculture, 9521
Agriculture and Agri–Food Administrative Monetary Penalties Act (Bill C–61), 9521
Airports, petition, 14025
Bloc Québécois, 865, 3149
Books and magazines, 14801
Borrowing Authority Act, 1995–96 (Bill C–73), 10295
Bosnia–Herzegovina, 356, 373
M. (Ouellet), 3373–4
M. to adjourn under S.O. 52 (B. Mills), 12948–50
S.O. 31, 9140
British Columbia, 16818
Bryden, references, 6345–6, 17027
Budget, Feb. 22/94, M. for approval (P. Martin), 1815, 2049, 2061, 2093, 2155–6
Budget, Feb. 27/95, M. for approval (P. Martin), 10532, 10541
Budget Implementation Act, 1994 (Bill C–17), 2887–8, 4641–2
Budget Implementation Act, 1995 (Bill C–76), 11309–13
Budget, M. on supply (Williams), 7198, 7204
Business, 2644
o.q., 572

**Bryden, John**—*Cont.*
Canada, 17027
Canada Elections Act (amdt.—reimbursement of election expenses)(Bill C–319), 12708
Canadian Armed Forces, 10876–7, 10883
Canadian Charter of Rights and Freedoms, M. (I. McClelland), 6547–8
Canadian Dairy Commission Act (amdt.)(Bill C–86), 12697
Canadian Labour Congress, 864, 10295
Chamber of Commerce, 864
Charitable and Non–profit Organization Director Remuneration Disclosure Act (Bill C–224), 2253, 9488–90, 10688
Charitable organizations, 11311
Chemical Weapons Convention Implementation Act (Bill C–87), 12657–60
Child care, 8069
Citizenship and Immigration Department, 5224
Citizenship, S.O. 31, 3152
Communications Security Establishment, 6345–6
M. (Lee), 9039–41
Constitutional Amendments Act (Bill C–110), 17026–9
Crime, 4289
Criminal Code (amdt.—facsimile advertising)(Bill C–234), 17114–5
CSIS, 6351–5
M. on supply (Langlois), 6345–6, 6351–5, 6357–8
Cultural industry, 14802
Dairy products/industry, 12697
Dangerous offenders, M. (Meredith), 17659–60
Defence equipment, M. on supply (Jacob), 16630
Deficit, M. on supply (Abbott), 9893
Department of Canadian Heritage Act (Bill C–53), 6833–4
Department of Citizenship and Immigration Act (Bill C–35), 5224
Department of Industry Act (Bill C–46), 6157
Department of Public Works and Government Services Act (Bill C–52), 6530, 6533
Dollar, exchange rate, 16818
Economic recovery, 7198
Education, 901
Elections, 4020–1, 12708
Electoral Boundaries Readjustment Suspension Act, 1994 (Bill C–18), 2769–70
Employment equity, 15156–7, 15425–7, 15486
Employment Equity Act (Bill C–64), 15156–7, 15425–7
Euthanasia, petition, 9695–6
Excise Tax Act and Income Tax Act (amdt.)(Bill C–103), 14800–2
Financial Institutions Laws Amendment Act (Bill C–100), 16792, 16816–9
Firearms Act (Bill C–68), 11122–3
Francophones, 526
Freiburger, Jeremy, S.O. 31, 10655
GATT, 520
GDP, 9488
Ginn Publishing Canada Inc., 2378
Girl Guides of Canada, 864
Government advertising, 14802
Government contracts, 6530
Government programs and services, 2093, 8049
Gun control/guns, 11122–3
S.O. 31, 6082, 11984
Hamilton, Ont., 2887–8
S.O. 31, 4694
Hamilton—Wentworth constituency, 2769–70, 17026–7
House of Commons, S.O. 31, 937
Immigration, 2093, 6015, 6021

**Bryden, John**—*Cont.*
Income Tax Act (amdt.)(Bill C–9), 1146
Income Tax Act (amdt.—public access to information from audits of charities and non–profit organizations)(Bill C–294), 8757
Inter–Parliamentary Associations, S.O. 31, 2785
Job creation, M. on supply (Lalonde), 2644
Justice system
M. on supply (G. Breitkreuz), 16681
Lacrosse, S.O. 31, 14079
Lester B. Pearson Day Act (Bill C–276), 8011–2
Lobbyists Registration Act (amdt.)(Bill C–43), 5538–40
Members of Parliament, 505, 1621, 1627, 7204
M. (Lee), 16799–800
S.O. 31, 2617
Members of Parliament Retiring Allowances Act (amdt.)(Bill C–85), 12232–3, 12350
Middle East, S.O. 31, 3991–2
Military colleges, 16630
Milk, 12697
Multiculturalism, 6833–4
S.O. 31, 3152
Municipal infrastructure, 16818
M. (Gilmour), 16653–4
National Action Committee for the Status of Women, 864
S.O. 31, 5338–9
National Defence Department, M. on supply (Frazer), 10876–7, 10883
National Research Council, 2155–6
National security, 6354
New Democratic Party, 11313
Non–profit organizations, 9488–90, 16817–8
o.q., 5899
Nova Scotia, 3149
Nuclear energy, 2155–6
Nuclear reactors, 2155
Official Languages Act, M. on supply (Ringma), 3149
Pay equity, 2025
Peacekeeping, M. (Ouellet), 356, 373
Petitions, M. on supply (I. McClelland), 1621, 1627, 1632
Political parties, 865, 11312–3
M. (Plamondon), 4021–2
Politicians, 12232–3
Procedure
Bills, Government, 15486
Divisions, recorded, 6883, 15235, 16641
Public opinion polls, 15375–6
Publishing industry, 14800–1
M. on supply (Bouchard), 2378
Quebec, 6357–8, 10636–7, 16681, 17027–9
References
Background, 17027
Maiden speech, 373
Refugees, 5224
Research and development, 2155–6, 2644
Royal Bank of Canada, S.O. 31, 1549
Same–sex couple, petitions, 8760, 9696, 15139
Serial killer board games/cards, 1632
Sexual orientation, petitions, 8760, 9696, 12730, 15139
Small business, 2156
Smoking and Health Action Foundation, 864
Social security system, 1815, 2061
M. (L. Axworthy), 863–5, 901
M. (L. Axworthy), 8002–5, 8049, 8069
Space program, 2156

**Bryden, John**—*Cont.*
Special interest groups, 863–5, 5539, 10295, 11309–12
S.O. 31, 2213, 7980–1
Taxation, 1146
Throne Speech, Address in Reply, M. (Jackson), 505, 520, 526
Tobacco/cigarettes, 11311
S.O. 31, 885
Tourist industry, 6157
Unemployment, 2049
Unemployment insurance, 4641–2
Volleyball, S.O. 31, 2170
Women
M. on supply (C. Gagnon), 2025
M. on supply (C. Gagnon), 10636–7
World War II, S.O. 31, 4857
Young offenders, 4895
M. on supply (Forseth), 4289–90
Young Offenders Act (amdt.) and Criminal Code (amdt.)(Bill C–37), 4895

**BSE** *see* Cattle—Disease

**BST** *see* Bovine somatotropin hormone

**Buchenwald death camp** *see* Carter–Edwards

**Budapest, Hungary** *see* Conference on Security and Co–operation in Europe—Summit

**Buddies in Bad Times Theatre**
Funding, Canada Council grants, S.O. 31, 5302

**Budget**
Balanced, 60, 1780, 1782, 1888, 2135, 2681, 4954–5, 6124, 7146, 7150, 7166, 7209, 10246, 10961–2, 11279, 11358, 11440, 11711, 12351, 13419, 14032, 17684, 17716, 17725–6, 17751
Compassionate approach, 13313
Deadline, government commitment, lack, o.q., 14611
Government action plan, 11287–8, 11357
o.q., 17039
Government expenditure reduction instead of tax increase, petitions, 11255–6, 12420–1
Government tabling, M. on supply (Williams), 7145–74, 7186–213
Importance, 13313
Interim targets, lack, 11357
Legislation, Reform Party proposal, o.q., 12254
Newfoundland, provincial Liberal government, goal, o.q., 2483
o.q., 1424, 2223, 8597, 10953
Progressive Conservative government (Mulroney), attempts, failure, 10121
Provinces, comparison, 11281, 13311–2
o.q., 17581–2
Public demand, 11392, 11394, 11442–3
Reform Party proposal, 13217, 17724
S.O. 31, 17080
Surplus, alternative, 17699, 17713
Targets, o.q., 10147
Tax reductions, relationship, o.q., 17581–2
Taxpayers protection act, Reform Party proposal, 12266
Three year timetable, Reform Party position, 2064, 4954, 7145–6, 7159, 7170, 7257, 9512–3, 11316, 11421
Budgetary policy, public input, House to take note, M. (Gagliano), 8315–38, 8352–81, 8491–510, agreed to, on recorded division, 8512
Finance Standing Committee report, deadline, amending, M. (Boudria), agreed to, by unanimous consent, 8541
Definition, 2072, 3064
Two ledgers, 2144

**Budget**—*Cont.*
Finance Department economic forecasts, impact, o.q., 1855–6
Forecasting, 1746–7
Snow storm, comparison, 2501
Government expenditures, program costs/debt interest charges, distinguishing, 10248–9
Liberal–Conservative, similarities, 2051
Mini–budget, tabling, o.q., 5658
Ministerial confidentiality, cabinet ministers, significance, o.q., 571
Pre–budget consultations, 42, 610–1, 647, 679–81, 730–1, 735–6, 739, 756–7, 759–61, 764–5, 769–70, 772–3, 775–6, 1157, 1163–4, 1754–5, 1780, 1811, 1818, 1834, 1932, 2062, 2144, 2152, 2833, 2835, 7150–2, 7154, 8573–4
Budget, Feb. 22/94, statement, 1714
Constituency level, benefit, S.O. 31, 17625
Costs, 2143
Finance Standing Committee, tenth report, value, o.q., 8878–80
Finance Standing Committee role, 679, 1714, 3821, 3823
o.q., 27–8, 5894, 8827
*See also* Finance Standing Committee—Reports, Twenty–second
M. (P. Martin), 678–712, 723–50, 752–84
Members of Parliament, 261, 12452
o.q., 297, 640, 717, 6138, 6144, 6259, 6852, 7033, 7316, 9901–2, 17143
Parliamentary debate, historic, 678–9, 759
o.q., 643, 716–7
Process, openness, Bloc Québécois position, 8558
Provincial finance ministers, Finance Minister Paul Martin meeting with, 1714
Reform Party position, o.q., 6136–7
Report, publication, 1714
Representation, divergent views, 710–1
Budget, Feb. 22/94 measures addressing, 2804
o.q., 231–2
S.O. 31, 227
Selective participation, 2048
S.O. 31, 568
Waste of time and money, government ignoring public opinions, 2091–2, 3036
*See also* Budget, 1996; Finance Standing Committee
Pre–budget review *see* Bank of Canada—Mandate; Interest rates—Policy
Presentation date, 10, 262
February 22/94, o.q., 1235
February 27/95, o.q., 9901
Process
Auditor General's report, 1992–1993, 711, 2501–2, 2816
o.q., 570–1
Opening up, 8574
Progressive Conservative government (Mulroney), policies, 1139
o.q., 1721
University of Saskatchewan annual term project, S.O. 31, 17381–2
*See also* Business of the House; Deficit; Estimates; Government expenditures—Government operating costs National Debt; Procedure

**Budget (1996)**
Pre–budget consultations, Finance Standing Committee role, 17687–92, 17697–8, 17714–7, 17719–23, 17725–6, 17745–6, 17748–50, 17753
Finance Minister Martin meeting with Finance Standing Committee, delay, o.q., 14611–2

**Budget (1996)**—*Cont.*
Pre–budget consultations, Finance Standing...—*Cont.*
Travel, witnesses input, 17678
*See also* Finance Standing Committee—Reports, Twenty–second

**Budget, Apr. 26/93** *see* VIA Rail Canada Inc.—Operating subsidies

**Budget, Feb. 20/90** *see* Postal Services Review Committee—Abolition

**Budget, Feb. 22/94**
Assault on unemployed, 2108, 2111, 2141, 2158, 3033, 3054, 3070–1
Balanced approach, 1714, 1810, 1812–3, 1818, 1826, 1833, 2084, 2087, 2136, 2845–6, 2883, 3013, 3113
S.O. 31, 1547–8
Benefiting wealthy, 2143
Big corporation approach, 2156–7
Bloc Québécois position, 2110–1
*See also* Budget, Feb. 22/94—Implementation
Budget documents, tabled, 1708
Canadian Advanced Technology Association, comments, 2888
Canadian Chamber of Commerce president, comments, 2881–2
Canadian Federation of Independent Business position, 2888, 3063
*See also* Budget, Feb. 22/94—Details
Canadian Home Builders Association president, comments, 2888
Canadian values, relationship, 1714
Consultations, 1708, 1713–4, 1842, 1894, 1896, 1906, 3113
Credibility, lack, 3198
Details, disclosure to Pierre Cléroux, Canadian Federation of Independent Business Vice President, allegations, o.q., 1305–6
Financial community, reaction, 2888, 3033
Government policy reform, role, 1708
Government selling program, 1811–2
Impact, 1934
Implementation, legislation, Bill C–17
Bloc Québécois position, 2802
Clause 12, committee reviewing, 4442, 4444, 4446
Committee hearings, 4479–80, 4485–6, 4565–6, 4675–8
Blanchard, M. comments, 4676
Omnibus bill, 2775–7, 2781, 2799, 2804, 2842, 2859–61, 2868, 3017, 3020, 3024, 3034, 4433, 4439, 4443, 4445–9, 4456, 4460–1, 4473, 4475, 4478, 4490, 4559–61, 4630–1, 4640, 4662
Passage, expediting, 2889
Reform Party position, 2799, 2802, 2804
*See also* Budget Implementation Act, 1994 (Bill C–17); Canada Assistance Plan—Established Programs Financing; Canadian Broadcasting Corporation—Funding, Borrowing; Income tax—Legislation, Bill C–70; Members of Parliament—Salaries, Freeze; Public Service—Salaries, Freeze; Transportation—Service freight transportation system; Unemployment Insurance Act—Amendments
Ineffective, 17752
M. on supply (R. Speaker), 2196–212, 2227–52, negatived, on recorded division, 2321–2
Liberal Party election promises, "red book", relationship, 9769–70
M. for approval (P. Martin), 1708–16, 1762–92, 1806–37, 2048–75, 2084–118, 2134–59, agreed to, on recorded division, 2696
Amdt. (Loubier), 1739, negatived, on recorded division, 2075–6
Amdt. to amdt. (R. Speaker), 1742, negatived, on recorded division, 2031–2
Debate, adjournment, M. (Loubier), agreed to, 1716

**Budget, Feb. 22/94**—*Cont.*
Measures, Throne Speech proposals, comparison, 2048
Media reaction, 1845, 2890
Motivation, "fault lines", 1714
Omissions, 1897
Political mandate, lack, 2116
Pre-budget debate, allowing, 3113
Public reaction, 1896, 1904, 1907–8, 1932, 1936, 1941, 2680, 3013, 3113–4
Quebec unions position, 1810–1, 3069
References
"Campbell meat with Martin sauce", 1788
Ghost written by Wilson and Mazankowski, 1786, 1817–8
"Smoke and mirrors", 1774
"Snow job", 1786
Reform Party position, 14032–4
Rural Canada, impact, 2473–6
S.O. 31, 1850, 2035, 2848
Social and economic renewal framework, 2094
Two-stage budget, 1708–9
Ways and Means motions, notice, tabled, 1708
*See also* Aboriginal Head-Start Program—Developing; Air transportation tax—Increase; Alternative and renewable energy—Equipment; Atlantic Groundfish Strategy; Atlantic provinces; Budget—Pre-budget consultations; Business—Competitiveness—Subsidies; Canada Assistance Plan—Established programs financing; Canada Business Services Centres—Establishing; Canada Investment Fund—Creating; Canadian Armed Forces—Bases and stations—Salaries; Canadian Race Relations Foundation Act (Bill C-63)(3rd Sess., 34th Parl.)—Proclamation; Canadian Technology Network; Capital gains tax—$100,000/$500,000 lifetime exemption; Centre of Excellence for Women's Health—Establishing; Charlevoix constituency; Child care; Consumers—Confidence; Corporations—Income tax; Court Challenges Program—Restoring; Crop insurance; Defence expenditures—Reduction; Defence policy—Review; Deficit—Reduction; Dollar, exchange rate; Economic conditions—Quality of life; Economic development; Economic recovery; Education, post-secondary—Established programs financing; Employment—Increasing; Energy conservation—Equipment; Environment; Environmental industry—Cleaner technologies—Government encouraging; Farmers—Subsidies; Financial institutions—Income tax; Fiscal policy; Freight rates—Subsidies; Government departments, boards, agencies and commissions—Operating budgets—Review—Service delivery standards; Government expenditures; Government policies—Reviews; Government programs and services—18 new spending programs—One-stop shopping; Government revenues—Growth; Governor General—Salary; Grain transportation—Subsidies; Gross Revenue Insurance Plan—Funding; GST—Reform; Health care—Prenatal nutrition programs; Health insurance (Medicare)—Canada Health Act principles—Established programs financing; Home Buyers Plan—RRSP funds; Housing—Social; Income tax—Charitable donations tax credit—Life insurance premiums—Senior citizens, Age credit; Infrastructure program—Implementing; Interest rates; International development assistance—Funding, Reduction by 2%; Job creation; Judges—Federally appointed; Lieutenant-Governors—

**Budget, Feb. 22/94**—*Cont.*
*See also* Aboriginal Head-Start...—*Cont.*
Salaries; Members of Parliament—Salaries; Mentally disabled persons—Pilot project; Military colleges—Collège militaire royal—Royal Roads Military College; Mining industry—Reclamation funds; National debt; National Forum on Health—Establishing; National Literacy Program—Funding; National Research Council—Funding; Net Income Stabilization Account—Funding; Northern Canada; Pay equity; Privacy; Private family trusts—21-year income tax exemption; Public Service—Pay equity—Salaries; Public Utilities Income Tax Transfer Act—Transfers; RCMP—Salaries; Regional disparities; Research and development—Strategy; RRAP—Reintroducing; Senators—Salaries; Senior citizens; Single-parent families; Small business; Social security system; Space program—International space station program—Long term plan; Special interest groups—Government funding; Spending Control Act; Sustainable development; Taxation—Budget, Feb. 22/94—Compliance—Tax breaks; Trade; Training programs; Transfer payments to provinces; Transportation—Surface freight transportation system; Unemployment insurance *passim*; University of British Columbia—KAON/TRIUMF facility; University research—Funding agencies; Veterans' benefits—Pensions and allowances; Waterloo constituency—Environmental matters; Youth Internship Program—Apprenticeship training; Youth Services Corps—Creating

**Budget, Feb. 27/95**
Balanced and fair, 11272–3, 11282–3, 11336–7, 11361–2, 11388, 11420–1, 11428
Bloc Québécois position, 10134, 10136, 10726–7, 11821–2, 11825, 12037, 12060–1, 12075, 12077
Budget documents, tabled, 10094
Canadian Federation of Students position, 12060, 12075
Consultation process, 10486, 10535, 10747, 11272, 11282, 13306, 13312, 13386, 13398
Date, announcing, o.q., 9776, 9901
Failure, 10294–5, 10343–4, 10598, 10807–8, 11277
*Marty at the Bat*, Dr. John Robson poem, 11271–2
S.O. 31, 10142
Favouring rich, 11433–4
Finance Department forecasts, revenue projections, 10247
Financial institutions/analysts
Advance information, o.q., 9277, 9420
Reaction, 11317, 11389
Financial markets/organizations, reaction, 10284, 10289, 10291–2, 10533, 10536, 10539, 10748–9, 11258, 11282, 11389, 11825, 11828
Financial update, fall 1995, o.q., 14611–2
Fiscally responsible measures, 13310–11
Grey, D., position, 11821
Implementation, legislation (Bill C-76), 11316–7, 11384, 13083–4
Allmand voting against, 13303, 13344
S.O. 31, 13336
Bill C-90 measures, 14737–8, 14744, 15472–3, 15492
Bloc Québécois position, 11317–9, 13299
Free vote, 13346
Liberal members voting against, 13345
Non-taxation measures, 13289
Reform Party position, 11283, 11317, 11319
Time allocation, 11771–2, 11820–2, 13260, 13299
Timely passage, 11258
*See also* Budget Implementation Act, 1995 (Bill C-76)
Liberal Party election promises, broken, 10287, 10960, 13403–5
Liberal Party philosophy, conflicting, 10748, 10961
Liberal Party position, 10537

**Budget, Feb. 27/95**—*Cont.*
M. for approval (P. Martin), 10094–105, 10115–41, 10153–73, 10175–81, 10202–23, 10431–63, 10475–502, 10526–46, agreed to, on recorded division, 10546–7
Amdt. (Loubier), 10121, negatived, on recorded division, 10502–3
Amdt. to amdt. (Manning), 10123, negatived, on recorded division, 10224
Debate, adjournment, M. (Loubier), agreed to, 10104–5
Measures, implementation delay, Quebec referendum, relationship, 11277
Media coverage, 10535–6, 10748
Ontario
Impact, 12074
Rae, Premier Bob, reaction, 11394
Principles, 11420
Provinces, reaction, 11273, 11388
Provincial finance ministers, advance meeting, o.q., 9602
Public input, 17678
Public interests, betrayal, Reform Party position, 10121–3
Public opinion, 10259, 10261, 10282, 10285–6, 10291–2, 10737, 10743–5, 11273–4, 11277, 11279, 11282, 11288, 11317–9, 11337, 11361, 11388, 11392, 11588, 11821–2, 11827–8, 12060, 12074, 13289, 13293, 13379, 13389–90, 17678
Recommendations, S.O. 31, 9413
Reform Party alternative taxpayers budget proposals, comparison, 9865, 9868–79, 9883–4, 9889–90, 9892, 9909–10, 9918–20, 9927–9, 10122–4, 10134, 10136, 10168, 10171, 10203–4, 10211, 10244, 10257, 10259–60, 10284, 10287–8, 10341–2, 10939, 10963, 11287, 11388–9, 11421, 11435, 11440, 11585–6, 12179–80, 13348, 13400, 13418, 13422, 17752–3
*See also* Old age pensions—Benefits, Income level test
Reform Party influence, 10286
Reform Party position, 11272, 11821–2, 11825
Reform Party promises, relationship, S.O. 31, 12062
Road to fundamental reform, 10094, 10211, 11257, 11260, 11304, 13346
o.q., 10615
Secrecy, breach, advance briefing to Liberal caucus, Chamberlain statement, *Hill Times* article, 10330–4
o.q., 10326
S.O. 31, 10142–3, 10186–7, 10606–7
Success, measuring criteria, o.q., 11489
Targets, o.q., 9946–7
Ways and Means motion
Concurrence, M. (P. Martin), agreed to, 10548
Notice, tabled, 10094, 10475
Window of opportunity, 10094, 10102
Women, impact, 10336–7, 10479–82
*See also* Agricultural products—Exports—Sale to non-sovereign foreign buyers; Agricultural research—Facilities; Agriculture—Assistance programs; Agriculture and Agri-Food Department—Expenditures; Air traffic control—Commercialization; Air transportation tax—Increases; Atlantic Canada Opportunities Agency—Budget; Atlantic provinces—Budget; Business—Subsidies and grants; Canada Communications Group—Privatization; Canada Health Act—Five principles; Canada Health and Social Transfer—Funds; Canada Pension Plan—Sustainability; Canadian Armed Force—Air Command—Land Forces Command—Maritime Command; Canadian Broadcasting Corporation—Funding; Canadian National Railways—Privatization/commercialization; Canadian Polar Commission; Capital gains tax—$500,000 lifetime exemption, Small business; Child care; Corporations—Income tax—Multinational corporations; Crown corporations—Privatization; Dairy products/industry—Subsidies; Deficit; Economic development; Economy—Government role; Enterprise Cape Breton Corporation—1995–96 budget; Excise Act—Contraband alcohol and tobacco; Farm income—"Whole farm concept"; Film and video industry—Development tax incentive; Financial institutions—Information technology—Large deposit-taking institutions; Fisheries and Oceans Department—Expenditures; Freight rates—Subsidies, Atlantic provinces; Gasoline/automotive fuels—Excise tax; Government borrowing—1996–1997 requirements; Government credit rating; Government departments, boards, agencies and commissions—Regional agencies; Government expenditures; Government programs and services—Expenditures—National standards—Privatization/commercialization; Grain handling—System; Grain transportation—Freight rates—System; Highways and roads—Modernization; Housing—Social housing, Funding; Human Resources Development Department—Expenditures; Human Resources Investment Fund; Immigrants—Financial guarantees; Immigration—Policy, Fair; Income tax—Business and professional income—Overdue accounts—Personal; Indian Affairs and Northern Development Department—Expenditures; Industry Department—Expenditures; International development assistance—Funding; Job creation; Justice system—Public safety; Livestock—Feed-freight assistance; Livestock Feed Bureau; Megaprojects—Funding; Milk—Industrial milk producers, subsidies; Mining industry—Exploration, Tax measures—Resource allowances; Motor vehicles—Testing centre; National Defence Department—Expenditures; Natural Resources Department—Expenditures; Northern Ontario; Old age pensions—Canadians living abroad—High income recipients—Review; Ontario; Pensions—Public system; Petro-Canada—Privatization; Petroleum industry—Resource allowances; Ports—Tariffs; Private family trusts—Foreign holding—Income splitting—Income tax exemption; Public Service—Downsizing; Public Utilities Income Tax Transfer Act—Eliminating; Quebec sovereignty referendum (1995); Regional development—Programs/policies, Expenditures—Quebec; Research and development—Tax incentive program; RRSPs—Contributions; Rural Canada; Science and technology—Activities; Senior citizens; Small business—Assistance—Capital access; Social security system—Delivery—Federal-provincial overlapping—Re-designing—Transfer payments to provinces; Tax reform—Government commitment; Taxation; Tobacco/cigarettes—Packaging and labelling; Transfer payment to provinces; Transport Department—Expenditures; Unemployment insurance

**Budget Implementation Act, 1994 (Bill C-17)—Minister of Finance (P. Martin)**
First reading, 2364–5
Second reading, 2775–83, 2799–810, 2831–47, 2868–92, 3013–39, 3050–72, 3085, 3088–93, 3108–18
Amdt. (Lalonde), 2783, negatived, on recorded division, 2952–3
Question be now put, M. (Milliken), 3013, debate resumed by unanimous consent, 3087–8, agreed to, on recorded division, 3258–9

**Budget Implementation Act**—*Cont.*
Second reading—*Cont.*
Agreed to, on recorded division, 3258–9
Finance Standing Committee
Referral, 3259
Reported, without amdt., 4400–1
Report stage, 4431–61, 4473–93, 4557–70
Motions
(G. Breitkreuz), 4460–1, 4473–93, 4557–69, negatived, on recorded division, 4617
(Crête), 4460–1, 4473–93, 4557–69, negatived, on recorded division, 4617
(Gouk), 4447–9, negatived, 4449
(S. Harper), 4442–7, negatived, on recorded division, 4614–5
(Lalonde), 4460–1, 4473–93, 4557–69, negatived, on recorded division, 4617
(Loubier), 4432–41, negatived, on recorded division, 4614–5; 4442–7, negatived, on recorded division, 4614–5; 4460–1, 4473–93, 4557–69, negatived, on recorded division, 4617
(Solberg), 4449–60, negatived, on recorded division, 4616
(S. Tremblay), 4449–60, negatived, on recorded division, 4616
(Williams), 4432–41, negatived, on recorded division, 4613–4
Concurrence, M. (P. Martin), agreed to, on recorded division, 4618
Third reading, 4621–50, 4662–78
Agreed to, on recorded division, 4679–80, passed.
Royal Assent, 5365. Chap. 18, S.C. 1994
*See also* Budget, Feb. 22/94—Implementation

**Budget Implementation Act, 1995 (Bill C–76)—Minister of Finance (P. Martin)**
First reading, 10722
Second reading, 11257–88, 11301–20, 11331–8, 11355–65, 11384–400, 11415–44, 11574–96, 11819–31, agreed to, on recorded division, 11831–2
Amdt. (Loubier), 11266, negatived, on recorded division, 11781–2
Time allocation under S.O. 78(3)
Notice, 11770
M. (Gagliano), agreed to, on recorded division, 11819–20
Finance Standing Committee
Referral, 11832
Report, 12850
Report stage, 13058–76, 13217–27, 13241–82, concurrence, as further amended, M. (P. Martin), agreed to, on recorded division, 13281–2
Motions
(Allmand), 13220–1, negatived, on recorded division, 13272–4
(Godin), 13267, negatived, on recorded division, 13280–1
(Grubel), 13261–2, negatived, on recorded division, 13279–80; 13266, negatived, on recorded division, 13279
(Loubier), 13065–6, negatived, on recorded division, 13269–71; 13261–2, negatived, on recorded division, 13277–8
(Martin, P.), 13059, agreed to, on division, 13065; 13065–6, agreed to, on recorded division, 13271–2; 13220–1, agreed to, on recorded division, 13276–7
(Riis), 13071, negatived, on division, 13219
(Speaker, R.), 13059, negatived, on division, 13065, negatived, on recorded division, 13267–9; 13071–2, negatived, on division, 13220; 13220, negatived, on recorded division, 13274–6

**Budget Implementation Act**—*Cont.*
Report stage and third reading, time allocation under S.O. 78(3)
Notice, 13196
M. (H. Gray), agreed to, on recorded division, 13216–7
Third reading, 13289–317, 13329–48
Agreed to, on recorded division, 13348–9, passed.
Royal Assent, 14481, Chap. 17, S.C. 1995
*See also* Budget, Feb. 27/95—Implementation; Canada Health and Social Transfer—Legislation; Finance Standing Committee—Reports, Fifteenth, Sixteenth

**Budreo, Wray** *see* Sexual offenders

**Buffalo and Fort Erie Public Bridge Company Act (amdt.)(Bill C–81)—Minister of Transport (Young)**
First reading, 11353
Second reading, 13192–6, agreed to, 13196
Committee of the Whole referral, reported, without amdt., 13196
Report stage, concurrence, agreed to, 13196
Third reading, agreed to, 13196, passed.
Senate passage, 13921
Royal Assent, 13938, Chap. 14, S.C. 1995
*See also* Bridges—Peace Bridge; Buffalo and Fort Erie Public Bridge Company

**Buffalo and Fort Erie Public Bridge Company (Peace Bridge Authority)**
Borrowing power, increasing, 13192–6
Legislation *see* Buffalo and Fort Erie Public Bridge Company Act (amdt.)(Bill C–81)
*See also* Bridges—Peace Bridge

**Buffalo, NY** *see* Friendship Festival

***"Building a more Innovative Economy"*** *see* Economy

**Bull Arm shipyard** *see* Shipbuilding industry

**"Bunch of grade 8 and 9 graduates, etc."** *see* Railways—Workers

**Bundesrat** *see* Senate—Role

**Bundy Canada** *see* Program for Older Workers Adjustment

**Burden, Captain Dan** *see* Search and rescue—*Mount Olympus* crew

**Burden of proof** *see* Canada Customs—Search and seizure powers

**Bureau, Andre** *see* Conflict of interest—Dupuy

**Bureau of Competition Policy** *see* Gasoline/automotive fuels—Price increases; Telecommunications—Telemarketing

**Bureau of Pension Advocates** *see* Veterans' benefits—Pensions

**Bureau of Veterinary Drugs** *see* Milk—Bovine somatotropin hormone

**Bureau–St. Pierre, Hugues** *see* Government contracts—Purchases, Public Works and Government Services Department

**Bureaucracy**
Government/private sector, 6229
Mismanagement, S.O. 31, 12481–2
Role/power, growth, criticism, 13108, 13689
*See also* Tax reform; Trade—Interprovincial, Internal trade agreement

**Burin—St. George's constituency**
References, 188–9

**Burke, Edmund** *see* House of Commons—Reform; Members of Parliament—Role

**Burlington Breast Cancer Support Services** *see* Breast cancer—Support groups

**Burlington constituency**
References, 2064
*See also* Unemployment—Rate

**Burlington, Ont.**
Burlington Bay, pollution, clean-up, 2065
Winter carnival, S.O. 31, 567–8
*See also* Senior citizens

**Burlington Teen Tour Band** *see* World War II—The Netherlands

**Burma** *see* Myanmar

**Burn Awareness Week**
S.O. 31, 294–5

**Burnaby, B.C.** *see* Crime—Victims, Assistance; RCMP

**Burtnyk, Kerry** *see* Curling—Labatt Brier (1995)—Ford World Curling Championships (1995)

**Burundi**
Ethnic conflict, averting, Canadian efforts, United Nations involvement
Civilian massacres, death toll, 11378
o.q., 6518, 10513, 10899–900, 11135–6, 11487–8, 11615
Ouellet, Foreign Affairs Minister/Honourary consul, statements, contradictory
o.q., 10899
S.O. 31, 10784
S.O. 31, 10946–7, 11289, 11522–3

**Bus transportation industry** *see* Rail passenger service—Fare reductions

**Busan–52 pesticide** *see* Winnipeg River

**Buses** *see* Currency—Two dollar coin

**Business**
Business centre for women, establishing, need, 1987, 8051
Climate, improving, 6168–9
Competitiveness
Equity capital, access, o.q., 11488
Government program duplication hindering, 605
Government support, Etobicoke–Lakeshore business community, encouraging, S.O. 31, 11401
Increase, consultation and study, Feb. 22/94 budget statement, 2067
Investment incentives, o.q., 11488
Taxation burden, lowering, 3293, 8556–7
Confidence, Conference Board of Canada 1993 index, 691
o.q., 572
Costs, government regulations and high taxes, impact, 11439
Down-sizing, 611, 632, 3116
Executive compensation, o.q., 12841–2
Government grants, criteria, etc., 14847–8
Government involvement, 6155, 6787–8, 14155–6
Information collection by government, 13421
Leaving country, federal fiscal policies responsibility, 11439
Canadian Chamber of Commerce survey, 2068
Paper burden, 4622
Reducing, o.q., 3335
Quebec climate, Quebec Manufacturers Association study, 16878

**Business**—*Cont.*
Single government registration number, National Revenue Department implementing, 3297, 13421
o.q., 2358
Subsidies and grants, 12422–3, 15824
60% reduction by 1998, Feb. 27/95 budget measure, 10097, 10103, 10117, 10213, 10238, 11259, 11273, 11275, 11301, 11385, 11391, 11398, 11422, 11426, 11822, 11824–5, 11827, 13292, 13330
Eliminating, 705–6, 1812, 2642–4, 7157–8, 7168, 8060, 9665, 11306, 13418–9, 15496–7
Bloc Québécois position, 9769, 10109
"Corporate welfare bums", David Lewis, former New Democratic Party leader, expression, 706–7
Reform Party position, 1779, 2059, 2681, 8564, 8567, 8570, 8644
o.q., 3334–5, 4659
Reducing, 15928, 15996, 17690
Reduction
Budget, Feb. 22/94, measures, 1713, 1773–4
Budget, Feb. 27/85 measures, 17715
Replacing with repayable loans, Feb. 27/95 budget statement, 10098, 10108, 10285
*See also* Business—Government grants
*See also* Canada Business Service Centres; Child care; China; Corporations; Economic policy; Exports; Fond de solidarité des travailleurs—Investment assistance; Government; GST; International business development; Multiculturalism; Small business; Social security system—Reform; Taxation; Unemployment insurance—Training tax, Labour

**Business centre for women** *see* Business

**Business Development Bank of Canada**
Capital, sources, 12645
Loan guarantees, increasing limit from $4 billion to $22 billion, 17607
Name, changing, legislation, 12876–91, 12905–8, 14330–44, 14352–65, 14397, 14467–8
Debate, scheduling, 14466
Support, S.O. 31, 13909–10
*See also* Business Development Bank of Canada Act (Bill C–91)
Partnership agreements, 13141–2, 13145
Provincial jurisdiction, concerns, o.q., 12898, 13047
Quebec, 13091, 13093, 13098, 13102–3, 13108–9, 13144–5, 16727–8, 16819, 16825
*See also* Small business—Capital, access; Federal Business Development Bank (FBDB); FedNor; Regional development—Quebec, Idée–PME

**Business Development Bank of Canada Act (Bill C–91)—Minister of Industry (Manley)**
First reading, 12602
Industry Standing Committee
Referral, forthwith, M. (Manley), 12876–91, 12905–8, agreed to, on recorded division, 13030–2
Reported, with amdts., 13881
Report stage, 14330–44, 14352–65, 14397–407
Concurrence, as amended, agreed to on recorded division, 14407
Motions
(Manley), 14333–4, 14357, agreed to on recorded division, 14397–8, 14404–5
(McClelland), 14331, 14356–7
Agreed to on recorded division, 14405–6
Negatived on recorded division, 14399–404, 14406–7
(Rocheleau), 14334, 14356–7, 14363

**Business Development Bank of Canada Act (Bill...**—*Cont.*
Report stage—*Cont.*
Motions—*Cont.*
(Rocheleau)—*Cont.*
Agreed to on recorded division, 14403
Negatived, 14364
On recorded division, 14398–402, 14404
Second reading, agreed to on recorded division, 14407
Third reading, 14467–9
Agreed to on recorded division, 14466–7
Amdt. (Milliken), agreed to, 14466
Senate passage, 14499
Royal Assent, 14500, Chap. 28, S.C. 1995
*See also* Business Development Bank of Canada—Name

**Business development corporations**
Job creation, S.O. 31, 6708

**Business immigration** *see* Immigration—Business

**Business in the Arts award** *see* Arts and culture—Big Rock Breweries

**Business inputs** *see* Corporations—Income tax

**Business networks initiative/strategy** *see* Small business

**Business of the House**
Budget, consultations, debate, M. (Milliken), agreed to, 8210
Legislation
Calling, short notice, 9341–2
Full agenda, late sittings, etc., 12228–9
Peacekeeping, opportunity for debate, S.O. 31, 295
Weekly statement, legislative program, 42, 113, 261, 496, 805, 893, 1071, 1109, 1189, 1404, 1508, 1804, 2131, 2440, 2744, 3050, 3335–6, 3655, 3812–3, 3959, 4279, 4473, 4779, 5061–6, 5102–3, 5436, 5698, 6041, 6339, 6641, 6988, 7318, 7635, 7936, 8251–2, 8554, 8832, 9152–3, 9425, 9732–3, 9952, 10273, 10618, 10904–5, 11300–1, 11617, 11888, 12197, 12492, 12799, 13133, 13481, 13533–50, 13920–1, 14458–9, 14725–6, 15001–2, 15295–6, 15607, 15879, 16149–50, 16442, 16742–3, 17042–3, 17392, 17712
Delays, condemning, o.q., 9001
Disposition, Ms. (Milliken), agreed to, 805, 3106, 3812–3, 11195–6

**Business plans** *see* Government departments, boards, agencies and commissions

**Business service centres** *see* Small business

**Business studies competition** *see* Education

**Bussiere, William** *see* Parliament

**Butler, Paul** *see* Murder—Convicted murderers

**Butterflies** *see* Monarch Butterfly Reserves

**By–elections** *see* Elections; Quebec

C

**CAA** *see* Canadian Automobile Associations

**Cabinet**
Committees, 1156
*See also* Constitution—Federal–provincial powers; Mohawk people; National unity—Post–sovereignty referendum strategy
Decision–making authority, 6488, 6497
Documents, leak *see* Social security system—Reform, Government expenditures

**Cabinet**—*Cont.*
Shuffle, o.q., 14451
Size, reduction, 41–2, 5034, 6150, 6167, 6868, 7254
*See also* Television—Direct to home satellite transmission

**Cabinet ministers**
Administrative, quasi–judicial tribunals, communications with
Ethics Counsellor reviewing prior to sending out, o.q., 7424
Guidelines, 7410
Clarification, requesting, o.q., 7372–3, 7421–2, 7505–6, 7561
o.q., 7557
Parliamentary debate, 7411
Review, Ethics Counsellor Wilson conducting, 7410–11
o.q., 7421, 7423
Instances, Ethics Counsellor investigating, 7414
o.q, 7506–7, 7509
Tobin, Fisheries and Oceans Minister, letters, 7410
*See also* CRTC—Licence applications, Letters
Air travel, expenses, 1992–1993 Auditor General's report, 712, 1247
o.q., 302, 388
S.O. 31, 146
*See also* Challenger Jet fleet; Massé—References
Automobiles, chauffeur driven, public expense, eliminating, 5379
Savings, 1834
*See also* Finestone—References
Expenses, reducing, 3089, 3840, 12453, 12497
Integrity and ethics, 7305, 7549–50
Commitment, statement by Minister (J. Chrétien), 7409–15
Guardian, Prime Minister role, 7412
o.q., 7423, 7425–6, 7629
S.O. 31, 7420
Judiciary, communications with, cases before courts, commenting on, prohibition, 7410
Charest and Ouellet cases, 7296–7, 7413
o.q., 7421–3, 11192–3
Offices/staff, expenditures, 42, 224, 1157
Reducing, 5034, 6150, 12497
o.q., 12417
Regional
o.q., 2293, 2359, 12372–3, 12417
r.o., 10014
Staffing budget, $10 million, 12497
o.q., 3709–10
*See also* Government accommodation/buildings—St. John's, Nfld.
Parliamentary secretaries, role, 1358–9
Performance, S.O. 31, 11342, 11522
Powers, 12458
Quebec ministers, conflict of interest, 17551
Resignation requests
o.q., 2435
*See also* Dupuy—References; Irwin—References; Marchi—References; Tobacco/cigarette smuggling—Government strategy, Health Minister
Role, distinguishing between role as Member of Parliament, difficulties, 7305, 7410, 7413, 7415
o.q., 7422
*See also* Budget—Ministerial confidentiality; Members of Parliament—Pensions

**Cable television** *see* Television, cable

**Caccia, Hon. Charles** (L—Davenport)
Agriculture, 3781, 6126–7

**Caccia, Hon. Charles**—*Cont.*
Air pollution, 7449
o.q., 1383, 7691, 13130
S.O. 31, 146, 2534, 10068
Airports, qu., 11687
Alternative Fuels Act (Bill S–7), 14037–8
Atomic Energy of Canada Limited, r.o., 9663, 13601
Auditor General Act (amdt.)(Bill C–83), 14522, 14554–8, 16252, 16570–2, 16758–60
Biodiversity, S.O. 31, 2663
Borrowing Authority Act, 1994–95 (Bill C–14), 1950–1
Bosnia–Herzegovina, 275, 346–7
Budget, Feb. 27/95, M. for approval (P. Martin), 10536–7
Canada Council, 10537
Canada Wildlife Act (amdt.)(Bill C–24), 3893–5, 4997
Canadian Armed Forces, o.q., 1727
Canadian Environmental Assessment Act, 7443
Canadian Environmental Assessment Act (amdt.)(Bill C–56), 7443–6, 7449
Canadian Environmental Assessment Act (Bill C–78)(2nd Sess., 34th Parl.), 7443
Canadian Environmental Protection Act, 15834–5
M. (Copps), 5171–3
o.q., 14230
Canadian Forest Service, 6236–7, 6240
Canadian Heritage River System, S.O. 31, 3436
Carbon tax, 6236–8
Child care, o.q., 16778
Climate change, 15560–1
M., 8152–4, 8162
o.q., 14724
S.O. 31, 12063
Constitution Amendment, 1993 (Prince Edward Island), M. (Dingwall), 1404–6
Cruise missile testing, M. (Collenette), 418–20
Deficit, 1950, 10536
Department of Industry Act (Bill C–46), 6126–8
Department of Natural Resources Act (Bill C–48), 6235–8, 6240, 8015–6
Earth Day, S.O. 31, 3153
Endangered and Threatened Species Act (Bill C–275), 6262–3, 14249–51, 16514
Energy efficiency, 6236–7
Energy sector, 6236
Environment, 1950–1, 2364, 3781, 5172, 6126–7, 7443–6, 9365, 13876–7, 14522, 14555–8, 16570–2, 16758–60
o.q., 8942
S.O. 31, 3758–9, 4855, 15920
Environment and Sustainable Development Standing Committee, reports, 4585–6, 4907, 4997, 14187, 15837, 16252
Environment Department, 10537
Fisheries, S.O. 31, 5422, 5810
Flora and fauna, 14249–51
Foreign aid, 10537
Forestry, 6236, 6240
S.O. 31, 96
Freshwater Institute, o.q., 17501
Gasoline/automotive fuels, 14037–8, 14138–9, 14157–8, 14161, 14165–6, 14618, 16342–3, 16381–5
Government departments, boards, agencies and commissions, 14556
Great Lakes, 2576, 13160–1
o.q., 1238, 12845
S.O. 31, 1499
Gun control/guns
Petitions, 8350, 8944–5

**Caccia, Hon. Charles**—*Cont.*
Gun control/guns—*Cont.*
S.O. 31, 5422, 7094
Hazardous products, qu., 10671
Hazardous waste, qu., 7695
Health, 3758–9
House of Commons, 7
Housing, 10537
Immigrants, petition, 13600
Income tax, 95–6
Infrastructure program, 113
Inter–Parliamentary Delegations, reports, 31, 1108, 8177, 12849, 15928
International economic development, 6126
International financial institutions, 12709
o.q., 12290–1
International Water Day, statement by Minister (Copps), 2364
James Bay power project, S.O. 31, 8035
Labour disputes, S.O. 31, 9415
Law of the Sea, 7767–8
o.q., 792–3, 7632, 13599
Petition, 6264
S.O. 31, 2851, 4691
MacMillan Bloedel Ltd., qu., 14546
Manganese–based Fuel Additives Act (Bill C–94), C–94), 14138–9, 14157–8, 14161, 14165–6, 14618, 16272, 16342–3, 16381–5, 16402, 16405
Migratory Birds Convention Act, 1994 (Bill C–23), 3781–2
Municipal infrastructure, M. (Gilmour), 14301, 14305
National debt, 10536
National security, 418–20
Natural resources, 14557
Natural Resources Department, 6235–8, 6240
Nuclear energy, S.O. 31, 14013
Nuclear reactors, qu., 16839
Nuclear weapons, 418–9, 7466, 8959, 15204–5, 16656–7
o.q., 7037, 8751, 14535, 16365
Oceans Day, S.O. 31, 4985
Oceans, o.q., 7810
Old age pensions, 114
Parent, references, 7
Peacekeeping, M. (Ouellet), 275, 346–8
Pesticides, 7220–1
o.q. 6440
Poverty, S.O. 31, 8340
Prince Edward Island, 1404–6
Private Members' Bills, 8005
Procedure
Debate, 94, 16272
Question and comment period, 14144, 16402
Statements by Ministers, 2364
Pulp and paper industry
M., 4158–60
S.O. 31, 17031
References, 6237
*See also* Environment—Environment and Sustainable Development Commissioner
Royal Commission on New Reproductive Technologies, o.q., 232
RRSPs, 114
Rwanda, 4303–4
o.q., 3881
S.O. 31, 4051
Soccer, qu., 7566
Social security system, 94–5, 10537
Speaker of the House of Commons, election, 7

**Caccia, Hon. Charles**—*Cont.*
St. Lawrence River
o.q., 1238
S.O. 31, 1499
Sustainable development, 6126–8, 6235–8, 7443–4, 10536, 14555–6, 16571
Taxation, 10536–7
o.q., 9472
Throne Speech, Address in Reply, M. (Jackson), 94–6, 113–4
Trade, o.q., 5521
Trucks, S.O. 31, 9944
Violence, S.O. 31, 7094
Water quality, qu., 7696
Wildlife, 3893–5, 14248–51, 16514
S.O. 31, 9524–5, 13171
Youth Service Corps, 113–4

**Cadet program** *see* Canadian Armed Forces

**Cadillac Fairview Corporation Ltd.** *see* Canadian Broadcasting Corporation—Toronto Broadcast Centre

**CAE Electronics Limited** *see* Defence industry—Industrial reconversion program

**Caffeine** *see* Drugs and pharmaceuticals—Controlled substances

**Caisses populaires** *see* Farm improvement loans—Lending institutions

**Calder, Murray** (L—Wellington—Grey—Dufferin—Simcoe)
Abortion, petitions, 7566, 8647, 9785–6
Agricultural products, 11275
Agricultural research, 4124, 6204–6
Agriculture, 9517–9, 9545, 11275
M. (Goodale), 4119, 4121–2, 4124, 4178–9, 4188–9
M. (Kerpan), 12272
M. on supply (J–G Chrétien), 11459
Agriculture and Agri–Food Administrative Monetary Penalties Act (Bill C–61), 9517–9, 9545
Borrowing Authority Act, 1994–95 (Bill C–14), 1898–9
Borrowing Authority Act, 1995–96 (Bill C–73), 10259
Budget, Feb. 27/95, 10259, 11274
Budget Implementation Act, 1995 (Bill C–76), 11274–6, 11828, 11830
Business, 11275
Calder, references, 977
Canadian Armed Forces, 1519, 1898
Canadian Horse, 15797–8
Canadian Wheat Board Act (amdt.)(Bill C–50), 6204–6
Capital punishment, M. (White), 14678
Child care, petition, 9786
Corporations, 1898
Cultural industries, 11275
Dairy products/industry, 11276
Defence policy, M. (Collenette), 1519
Deficit, 1898–9, 11276, 11830
Department of Public Works and Government Services Act (Bill C–52), 6811–2
Easter, references, 4121
Economy, 11275
Employment equity, 15200–2
Employment Equity Act (Bill C–64), 15200–1
Environment, S.O. 31, 6631
Euthanasia, petitions, 8647, 9786
Excise Act, Customs Act and Tobacco Sales to Young Persons Act (amdt.)(Bill C–11), 1677, 1693
Exports, 11830

**Calder, Murray**—*Cont.*
Family, petition, 10958
Farm Improvement and Marketing Cooperatives Loans Act (amdt.)(Bill C–75), 11698–9
Farm improvement loans, 11276
Fire–fighters, M. (Speller), 4729–30
Food and Agriculture Organization, S.O. 31, 5206
Freight rates, 11275
Gasoline/automotive fuels, petition, 4402, 5220
GATT, 4122, 4189
Georgian Bay '94 Marine Heritage Festival, S.O. 31, 4383
Government borrowing, 1899
Government contracts, 6811
Government credit rating, S.O. 31, 9775
Government expenditures, 1898, 6701, 11275
Government programs and services, 6811, 11276
Government revenues, 11276
Grain transportation, 11275–6
Great Lakes, S.O. 31, 6770
GST, 11830
Home Buyers Plan, 1899
House of Commons, 978–9, 1021, 11830
Petition, 8647
Income tax, 1898
Infrastructure program, 1898–9
S.O. 31, 6980
Job creation, o.q., 2176
Kinsmen and Kinette clubs, S.O. 31, 9818–9
Labour sponsored venture capital corporations, 1899
Lacrosse, S.O. 31, 14637
Lemcke, Carman, S.O. 31, 3876
Livestock, 11276
Lyme disease, qu., 14548–9
Members of Parliament, 978–9, 11830
Members of Parliament Retiring Allowances Act (amdt.)(Bill C–85), 12202–3
Milk, S.O. 31, 14449
Mining industry, petition, 15815
National debt, 11276
National Horse of Canada Act (Bill C–329), 15797–8
National unity, S.O. 31, 15964–5
Olympics, 1994 Winter Games, S.O. 31, 937
Parole, petition, 5353
Pesticides, 4188
Poultry, 4178–9
Public Service, 1898, 11275
Public Utilities Income Tax Transfer Act, 11275
Quebec, M. (J. Chrétien), 16985
Railways
o.q., 2220
S.O. 31, 988, 1851, 3096 t
References, maiden speech, 977
Research and development, 11275–6
Rural Canada, 4119
Same–sex couples, petitions, 7566, 8647, 10958
Serial killer board game/cards
Petitions, 1435, 2183, 3887, 4402
S.O. 31, 4127
Sexual orientation, petitions, 8647, 9786, 10958
Small business, 1899, 11699
Small Business Loans Act (amdt.)(Bill C–99), 15787
Social security system, 1899
M. (L. Axworthy), 6701
Standing Orders, M. (H. Gray), 977–9, 1021
Supply management/marketing boards, 11459
Tobacco/cigarette smuggling, 1677, 1693

**Calder, Murray**—*Cont.*
Training programs, 1899
Unemployment insurance, 1899
Wellington—Grey—Dufferin—Simcoe constituency, 977
Western Grain Transportation Act (amdt.)(Bill C–66), 9560–2
Western Grains Research Foundation, 6205–6
Wetlands, 4188
Wheat, 3083, 6205
o.q., 2485
Witness Protection Program, petition, 3887
Young Offenders Act, petition, 3887, 15815
Young offenders, petition, 3887

**Calgary, Alta.**
Calgary Stampede, S.O. 31, 14310
Saddle Dome hockey rink renovations, 2595, 2691–2
S.O. 31, 7094
*See also* Air traffic control—Terminals; Economic G–7 Summit (1995)—Canada hosting; Expo 2005; MusicFest Canada '95; Winnipeg, Man.—National Hockey League arena

**Calgary North constituency**
References, 183–4
Shopping mall development, Sen. Ron Ghitter involvement, S.O. 31, 2535

**Calgary Northeast constituency**
References, 1318

**Calgary Southeast constituency**
References, 599

**Calgary Stampede** *see* Calgary, Alta.

**Calgary West constituency**
References, 77
*See also* Parliament—Model parliament

**Callahan, Bill** *see* CRTC—Commissioners

**Callbeck, Hon. Catherine** *see* Prince Edward Island—Fixed link to New Brunswick

**Cambodia**
International development assistance, 2300
Land mines, removal, Canadian Armed Forces team participation, 1794–5, 2300

**Cambridge, Ont.** *see* Program for Older Worker Adjustment—Bundy Canada; Inglis Limited; Speed skating—1994 World Short Track Speed Skating Championships; Toyota Motor Corporation

**Cameco Corp.** *see* Mining industry—Russia

**Cameron, Pamela** *see* Murder

**Camp Ipperwash** *see* Kettle and Stoney Point Reserve—CFB Ipperwash

**Campbell, Barry** (L—St. Paul's)
Access to Information Act, M. (B. Mills), 7960–2
Agreement on Internal Trade Implementation Act (Bill C–88), 14134
AIDS, S.O. 31, 5808
Air traffic control, 3504
Air transportation, 3503–5
Airports, 3505
Arts and culture
o.q., 11887
Petition, 14095
S.O. 31, 11607
Bankruptcies, 5129–31
Bankruptcy Act (amdt.—priority of claims)(Bill C–237), 5129–31

**Campbell, Barry**—*Cont.*
Banks and banking, 483, 17747
Budget, 7166
M. on supply (Williams), 7163–6
Budget (1996), 17745–6
Budget, Feb. 22/94, M. for approval (P. Martin), 1767–9
Budget Implementation Act, 1994 (Bill C–17), 4678
Business Development Bank of Canada Act (Bill C–91), 12880–1
Campbell, references, 1767
Canada Student Loans Program, M. (Manning), 7060–2
Canada–United States Tax Convention Act, 1984 (amdt)(Bill S–9), 15547–8
Canadian Jewish Congress, S.O. 31, 12409
Climate change, S.O. 31, 11132
Corporations, 17747
Court Challenges Program, 1767
Defence industry, M. on supply (Ménard), 3965–8
Defence policy, M. (Collenette), 1533
Deficit, 7166, 17746–7
M. on supply (Grubel), 9573–4
Economic conditions, 1769
Economic policy, 7163–5
Economic recovery, 1767–8
Economy, 3503
Employment equity, 15356–8
S.O. 31, 14081
Employment Equity Act, 15357
Employment Equity Act (Bill C–64), 15356–8
Excise Tax Act and Excise Act (amdt.)(Bill C–90), 15348
Finance Standing Committee, reports, 4400–1, 15348
M. (Gagliano), 17745–7
M. (Silye), 5740–1
Financial markets, o.q., 16028
Givens, Phil, S.O. 31, 17230
Government, 1767
Government expenditures, 1768
GST, 5740–1
Gun control/guns, S.O. 31, 6328
Health care, 1767
Infrastructure program, 1767–8
o.q., 17389
Inter–Parliamentary Delegations, reports, 12117
Maheu, references, 1767
National debt, 7165
National Literacy Program, 1768
National unity, S.O. 31, 15867
Ontario, S.O. 31, 13000
Parent, references, 1767
Pearson International Airport Agreements Act (Bill C–22), 3503–5
Plaut, Rabbi Gunther, S.O. 31, 8113–4
Privilege, misleading/false statements, 5347
Procedure, speeches, 15356
Productivity, 7164–5
Public Service, 15358
References, maiden speech, 1767
Research and development, 1767
Royal Canadian Legion, M. (Cohen), 9686–8
RRAPs, 1767
Same–sex couples
M. (Ménard), 13155–6
Petition, 12258
Secter, Jeffrey, S.O. 31, 9191–2
Sexual orientation
Petitions, 9070, 11354, 12258, 14095, 15349
S.O. 31, 6555–6

**Campbell, Barry**—*Cont.*
Small business, 1768
St. Paul's constituency, 1767
Taxation, 1769
Throne Speech, Address in Reply, M. (Jackson), 483
Trade, 7164, 14134
o.q., 13532
Transportation, 3504–5
United Nations, 1533
United Nations Convention on the Rights of the Child, S.O. 31, 12670
World Conference on Women, S.O. 31, 11292
Youth Internship Program, 1768
Youth Service Corps, 1767–8

**Campbell, Douglas**
Politician, tribute, S.O. 31, 11753

**Campbell, Gordon** *see* Alcan Smelters and Chemicals Ltd.—Kemano II smelter expansion

**Campbell government** *see* Progressive Conservative government (Campbell)

**Campbell River** *see* Air transportation—British Columbia

**Campeau, Hon. Jean** *see* Quebec

**Campeau, Lise**
United Nations relief operations worker, Sudan, S.O. 31, 1548–9

**Canada**
Act of Union, 1840, Ontario and Quebec, 15591, 15610
Achievements, S.O. 31, 14807
Best country in world, United Nations designation, etc., 14741, 15608, 15886, 15929, 16286, 17016–7, 17027, 17076, 17097, 17100, 17570, 17686–7
"Canada and Quebec", Bloc Québécois use, 2687
Character, 4797
Destruction, Prime Ministers from Quebec responsibility, 17595
Ethnic and linguistic diversity, 1258–9, 1825, 2064–5, 4757, 4911–2, 4935–8, 4959–60, 5901–2, 7279
Bruton, John, Prime Minister of Ireland, comments, S.O. 31, 15208
French explorers and settlers, role, 17557
Human development, United Nations report, 4561–2, 4565, 4796, 4800, 5921, 6431, 6454, 6457, 7500, 15329–30
S.O. 31, 4576
Liberal Party philosophy, 17050
Other countries, comparison, 1202, 4913, 4936–8
Patriotism, pride, encouraging, 17095
Quebec remaining within, 2052, 4919–20, 4928–9
Two founding nations, peoples, 17009, 17023, 17561, 17568–9
Historical background, 17520, 17526–7
Quebecers positions, 17011
Union of 10 provinces alternative view, 17093–4
World view, S.O. 31, 5937
*See also* English Canada; European Community—Quebec; Quebec—Separation/sovereignty

**Canada 21 Council** *see* Defence policy—Review

***Canada: A Model Forest Nation in the Making*** *see* Natural Resources Standing Committee—Reports, Second

**Canada–Argentina Income Tax Convention Act** *see* Canada–Hungary, Canada–Argentina, Canada–Netherlands Income Tax Convention, Canada–Nigeria, Canada–Zimbabwe Income Tax Agreement Act (Bill S–2)

**Canada Assistance Plan**
5% cap, 1990–1991 announcement, 1039

**Canada Assistance Plan**—*Cont.*
Canada Health and Social Transfer, relationship, 12044, 12053, 12089
Capping, Alberta, British Columbia, Ontario, impact, 2883–4, 4444
Conditions, reducing, 13289–90
Cost–sharing formula, 11424
Inefficiency, 861
Per capita calculation, changing, 13224
Elimination by 1996–97, merger into Canada Health and Social Transfer, Feb. 27/95 budget measure, 11261, 13221, 13224
Established Programs Financing, freezing transfers, Budget, Feb. 22/94, measure, 1712, 2081, 2800, 2802–5, 2831, 2840, 3026, 3038, 3091, 3116, 4442–7, 4644, 4673
Legislation, Bill C–17 implementing, 2776
Federal government contributions, growth rate, 1039
Five rights, loss, 13333
Right of appeal, restoring, 13333
Format, maintaining, petition, 15110
Funding, similar system to existing EPF transfers for health and post–secondary education, Feb. 27/95 budget statement, 10099, 13289
o.q., 10187–8
National standards, 12059–60
Ontario, 2803, 4444
*See also* Canada Assistance Plan—Capping
Provinces, 6661–2
Provincial welfare funding, 627–8, 11332
Purpose, 13221, 13339
Quebec, 1039, 4444–5, 8801
Reform/restructuring, 611–2, 6661, 6957, 13332
Reform Party position, 2803, 4632
*See also* Canada Health and Social Transfer; Government expenditures; Government programs and services—Cost–shared programs; Welfare—Recipients, British Columbia

**Canada Business Corporations Act**
Ways and Means motion, notice, 3711
Concurrence, M. (Peters), agreed to, 3887
*See also* Income Tax Act, Income Tax Application Rules, Canada Pension Plan, Canada Business Corporations Act, Excise Tax Act, Unemployment Insurance Act (amdt.)(Bill C–27)

**Canada Business Corporations Act (amdt.)(Bill C–12)—Minister of Industry (Manley)**
First reading, 1343
Second reading, 3902–11
Agreed to, 3911
Industry Standing Committee
Referral, 3911
Reported, with amdts., 4711
Report stage, concurrence, M. (Chan), agreed to, 5292
Third reading, agreed to, 5292, passed.
Royal Assent, 5781. Chap. 24, S.C. 1994
*See also* Paper burden

**Canada Business Corporations Act (amdt.—qualifications of directors)(Bill C–345)—Szabo**
First reading, 14410–1

**Canada Business Services Centres**
Single window delivery system, establishing in every province, Budget, Feb. 22/94, measure, 1709, 1785, 1834, 1836, 2067, 2095, 2152, 4742, 5032, 5043, 5046, 13421

**Canada Career Week**
Students, options, S.O. 31, 7625

**Canada Centre for Remote Sensing** *see* Space program—Remote sensing

**Canada–Chile Social Security Agreement**
Negotiations, speeding up, 16565

**Canada Communication Group**
Advance payments, internal government department contractual arrangements, 6378, 6394, 7251
Investigation, summary report, tabled, 7893
o.q., 5820
S.O. 31, 6212
Audit report, and audit action plan
Statement by Minister (Dingwall), 4397–400
Tabled, 4395
Enquiries Canada, service standards, 5043
Financial mismanagement, disciplinary action, lack, Treasury Board report, o.q., 7935
Parkins Communication contract, *Frank* magazine alleged irregularities/audit, o.q.,12680–1
Privatization, 9014–5, 9019, 9022
Budget, Feb. 27/95, statement, 10098, 10274, 10314
Employees, workforce adjustment program, eligibility, o.q., 9728
Libraries, depository program, jeapordizing, S.O. 31, 15519–20
Role, 6397

**Canada Council**
Appointments, naming, agency review, ignoring, o.q., 4950–1
Budget, reduction, 10537
Employees, public service membership, 9756
Funding, accountability, 649, 9756, 12141–3
Grants, 10082, 11649
Consultation process, Quebec artists denouncing
o.q., 15047
S.O. 31, 8993
Criteria, re–evaluation, requesting, S.O. 31, 5302
Effects, 7880
Ellwood, Stephen example, S.O. 31, 10709
Non–residents, awarding to, S.O. 31, 16316
Quebec, political opinions re separation/sovereignty, Liberal Members of Parliament positions
o.q., 17388
S.O. 31, 17033
r.o., 10340
Role, mandate, 454
Consultations, o.q., 8942–3
S.O. 31, 9774
*See also* Buddies in Bad Times Theatre; Canadian Heritage Department; Financial Administration Act (amdt.—Canada Council, Canadian Broadcasting Corporation, Canadian Film Development Corporation, National Arts Centre Corporation)(Bill C–341); Financial Administration Act (amdt.—exempted crown corporations)(Bill C–263); Forestry–Clayoquot Sound; Writers' Union of Canada—"Writing Thru Race" conference

**Canada Council for International Co–operation**
Humanitarian agencies, membership, 2342

**Canada Customs**
Aircraft, private, clearance, o.q., 14091
Border–crossing services, 15991, 16000, 16003, 16010
CANPASS program, o.q., 15107
Christmas holiday period, o.q., 17240
Counterfeit documents, seizing, unconstitutional, Justice Department ruling, o.q., 390
Customs officers
350 additional staff, hiring, 3297

**Canada Customs**—*Cont.*
Customs officers—*Cont.*
350 additional staff, hiring—*Cont.*
o.q., 1501, 3444, 8295–6, 8298
Cut–backs, hampering function, 3300–1
o.q., 8296
Revenue Canada, integrating, job description, altering, o.q., 1504–5
Scott, Callum, Remembrance Day poppy, wearing, reprimand, investigation, requesting, o.q., 17633
Treatment of travellers, cases, 14733, 14736, 14742–3
*See also* Border crossings—Windsor, Ont.; Canada Customs—Search and seizure powers
Customs offices, closures, Quebec, 15996
Duty free shops, regulations, licences, 16006
Enforcement activities
Increase, 25%, National Revenue Minister Anderson statement, o.q., 8347
Streamlining, etc., o.q., 14090–1
Integrated customs enforcement system, establishment, 3296
Search and seizure powers, mail, fraudulent documents, customs and immigration officers, reverse burden of proof, Canadian Charter of Rights and Freedoms factor, etc., 8920, 8930–1, 8946–7, 9181, 9187, 9212, 9217, 9224, 9267
Sufferance warehouses, regulations, licenses, 16006
qu., 12905
Tax exempt goods, increasing, 949
*See also* Dominion Biologicals; Immigration—Identification documents; Tobacco/cigarette smuggling—Government strategy

**Canada Day**
Promotion, Canadian Heritage Department flyer, federalist propaganda, 13335
S.O. 31, 5571, 14448
*See also* Flag—Maple Leaf; Heritage

**Canada Deposit Insurance Corporation** *see* Financial institutions—Deposit insurance

**Canada Deposit Insurance Corporation Act** *see* Financial Institutions Laws Amendment Act (Bill C–100)

**Canada Development Corporation** *see* Blood—HIV contaminated blood

**Canada Drug Strategy** *see* Drug abuse

**Canada Elections Act**
Northwest Territories election fees tariff, tabled, 14543

**Canada Elections Act (amdt.—election expenses)(Bill C–267)—T. White**
First reading, 5947
*See also* Elections—Expenses

**Canada Elections Act (amdt.—registration of political parties)(Bill C–229)—Assadourian**
First reading, 2581
Second reading, 6241–9
Dropped from *Order Paper*, 6249
*See also* Political parties—Registration

**Canada Elections Act (amdt.—registration of political parties)(Bill C–320)—Terrana**
First reading, 11533
*See also* Political parties—Registration

**Canada Elections Act (amdt.—reimbursement of election expenses)(Bill C–319)—I. McClelland**
First reading, 11255

**Canada Elections Act (amdt.—reimbursement of...**—*Cont.*
Second reading, 12701–9
Agreed to on recorded division, 12745–6
Procedure and House Affairs Standing Committee
Referral, 12745
Reported, with amdt., 17635
*See also* Political parties—Election expenses

**Canada Elections Act (amdt.—review of nomination papers)(Bill C–252)—Wappel**
First reading, 4527
*See also* Elections—Nomination papers

**Canada Employment and Immigration Commission**
Annual report (1992–1993), tabled, 796

**Canada Employment Centres**
Automation, computer links, impact, 11595, 16410–1, 16526
Bedford, N.S., 16523
Closures/rationalization, 11319, 13411, 13414, 16555, 16565
Job Finding Clubs, affecting, 13392
Newfoundland, S.O. 31, 12715
Quebec, 13391–5, 13409
o.q., 14452–3, 16740–1
Petitions, 14412, 15838, 16400
Thompson, Man., o.q., 12371
Unemployed outside major urban centres, impact, 13392
o.q., 12188
Victoriaville, Que., 17484–5
*See also* Agriculture—Employment
Erie constituency, S.O. 31, 935
La Malbaie, Que., downsizing, petition, 14414
Privatization, partial, pilot project, Jobs Canada Incorporated, o.q., 15811–2
Programs, integration, 16523
Quebec
Beauce region, 16429, 17447
Regional administrative centre, location, Shawinigan over Trois–Rivières, rational, 16555–6, 16711–2, 17251–3
Training standards, petition, 8211
*See also* Archer Daniel Midland Ltd.; Employment—Program delivery

**Canada–Estonia income tax convention** *see* Income Tax Conventions Implementation Act, 1995 (Bill C–105)

**Canada–Europe Parliamentary Association**
European parliamentarians visit, Quebec portion, cancellation
o.q., 1688
S.O. 31, 1719
*See also* Forestry; Inter–Parliamentary Delegations, reports

**Canada Expo 1994 Trade Fair**
Mexico City, business participation, 2635
S.O. 31, 2536

**Canada–France Parliamentary Association** *see* Inter–Parliamentary Delegations, reports

***Canada Gazette*** *see* Postal service—Regulations

**Canada geese** *see* Migratory birds

**Canada–Germany relations**
S.O. 31, 11479

**Canada Grain Act (amdt.)(Bill C–51)—Minister of Agriculture and Agri–Food (Goodale)**
First reading, 6001
Second reading, 6477–500
Agreed to, 6500

**Canada Grain Act (amdt.)(Bill C–51)—Minister...**—*Cont.*
Agriculture and Agri–Food Standing Committee
Referral, 6500
Reported, without amdt., 8177
Report stage, 8614–26
Motions
(Althouse), 8617–20, negatived, on division, 8620; 8617–20, negatived, on recorded division, 8729–31; 8625–6, negatived, on division, 8626
(Benoit), 8620–4, negatived, on recorded division, 8730–1
(Chrétien, J–G), 8614–7, negatived, on recorded division, 8728
Concurrence, M. (Goodale), agreed to, on recorded division, 8731–2
Third reading, 8865–73, 8888–93
Agreed to, on recorded division, 9025–6, passed.
Senate passage, 9159
Royal Assent, 9160. Chap. 45, S.C. 1994
*See also* Grain—Regulations

**Canada Health Act**
Adoption unanimously in 1984, 11889, 12076
Amending, 11848, 13218
o.q., 3878, 4001, 14767
Effectiveness, o.q., 14812
Enforcement, 11400, 13259
Federal cash transfers, o.q., 12725
Five principles, 472, 11854, 11856–60, 11863, 11865, 11871, 11889–91, 11901, 11905–6, 11908, 12053, 12078, 12080–1, 13247, 13339
Bloc Québécois position, 12075–6
Federal government commitment, enforcement, 11872–3, 11875, 13291, 13308
o.q., 15399
Maintaining, Budget, Feb. 27/95 statement, 10099, 11305–7, 11440, 12035–6, 12054
o.q., 10145, 10266, 10269
S.O. 31, 10263
Provinces supporting, 11871, 11903
Quebec supporting, 11874, 11876–7
Reform Party position, 11891, 11893, 11903, 11907
Violations
Correcting, penalties, deadlines, S.O. 31, 15285
Definition and penalty, federal government deciding, 13242–3, 13252–3, 13259, 13291
Petition, 2395
Review, o.q., 10269
*See also* Health care—Dieticians—Private clinics; Health insurance (Medicare)

**Canada Health Act (amdt.—conditions for contributions)(Bill C–284)—Blaikie**
First reading, 6913
Second reading, 15939–47
Dropped from *Order Paper*, 15947
*See also* Fire–fighters—And emergency response personnel

**Canada Health Act (amdt.—nutrition services)(Bill C–302)—Patry**
First reading, 9693
*See also* Health care—Dieticians

**Canada Health and Social Transfer**
Administrative savings, duplication/overlap, reduction, 13104–5
Bloc Québécois position, 13100–1, 13104, 13110–1, 13113, 13255–6
Cancellation, 13221, 13258, 13297, 13335
Centralization impact, 12032–3, 12042–3, 12049, 13105–6
Consultation with provinces, lack, 13290
Education, post–secondary, funding portion, flexibility, 11362

**Canada Health and Social Transfer**—*Cont.*
Flexible federalism, exemplifying, 13103–5, 13110–1, 13135, 13336, 13346–7
Funding
4.4% reduction in 1996–7, 11301–2, 11347, 13104
$25.1 billion, cash and tax points, 1997–98 projection, Feb. 27/95 budget statement, 10100, 13248
$26.9 billion, cash and tax points, 1996–97 projection, Feb. 27/95 budget statement, 10100, 13248, 13291
Atlantic provinces, 13330–1
Block funding arrangement, 11359, 11362, 11399, 11590, 12054, 12056, 12080–1, 12088, 13226, 13259, 13290, 13347
Cash transfers, 40% reduction by 1997–98, 11580
Cut–backs, 11302, 11583, 11855–6, 12045–6, 12049, 12082, 12085–6, 13290, 17692–3
o.q., 13803–4
Quebec, 17692
Distribution criteria, 11332–3, 11431, 11438
Per capita basis, Quebec impact, 11583–4, 12049
Quebec/Ontario shares, 11261
Federal government contributions, promotion, 13337
Federal government influence, maintaining, 13104, 13304
Newfoundland, 11355
Quebec, cut–backs, o.q., 14645, 15768, 17499
Use, provincial flexibility, 11302–3, 11355, 11362, 11390, 11419, 11438, 13104, 13247–8, 13251–3, 13259, 13290, 13304, 13307–9, 13332, 13334, 13337, 16355, 16457, 16516, 16529, 16711
o.q., 11810
Health care, post–secondary education and Canada Assistance Plan funding, amalgamation, Feb. 27/95 budget measure, 10099, 10207–8, 10212, 10218, 10282, 10285–6, 10315, 10459–60, 10528, 10739, 11280, 11303, 11314–5, 11332, 11338, 11385, 11391, 11399, 11416, 11423–4, 11430, 11440, 12081, 12083–5, 12088–9, 13244–5, 13253, 13255, 13259, 13290, 13307, 13340, 16420, 16457, 16515
Effective 1996–97 fiscal year, 10099, 11258, 11283, 11302, 11355, 13290
o.q., 10146, 10189–90, 10192, 11762
Legislation, Bill C–76, relationship, 12032
*See also* Budget Implementation Act, 1995 (Bill C–76)
Liberal Party election promises, broken, 11847
National Council of Welfare report, o.q., 13803
Needs tests, 13104
Objectives, 13104–5, 13255
Programs
Access, o.q., 11482
National standards, 11338, 11419, 11424, 11431, 11437, 11576, 11591, 11593, 12032–3, 12035–8, 12040, 12043, 12045, 12048–53, 12055–7, 12059–61, 12074–80, 12083–6, 12088–9, 13104–5, 13135, 13222–6, 13242, 13244–5, 13247, 13262–3, 13304–5, 13307, 13347, 16457, 16516
Axworthy, Human Resources Development Minister, non–participation in supply motion debate, 12051
Federal cash transfers, ensuring, 13340–1
Federal government imposing, 13334
M. on supply (Bouchard), 12030–61, 12074–92, negatived, on division, 12091–2
Amdt. (Ablonczy), 12039, negatived, on division, 12090–1
o.q., 11404–5, 11482, 11810, 13804–7
Quebec exemption, 13310
Quebec, impact, 12040, 13100–1, 13104, 13222–4, 13250, 13337–8
o.q., 15769

**Canada Health and Social Transfer**—*Cont.*
Programs—*Cont.*
National standards—*Cont.*
Shared principles and objectives, federal–provincial negotiations, mutual consent, 10099, 11593, 12034–5, 12059–60, 12075, 12082, 12089, 13105–6, 13223–5, 13242–3, 13245–6, 13251–4, 13256, 13259–60, 13262, 13291, 13296–7, 13307–9, 13333, 13336–7, 13340
o.q., 11404–5, 12109–10, 17708, 17711
Violations, definition and penalties, withholding of other transfer payments, unilateral federal decisions, 13242–3, 13254, 13259, 13262, 13291, 13301, 13335–6
o.q., 11060, 11404–5
Provinces, transfer of powers to, flexibility, etc., 12032–3, 12034–5, 12043–5, 12048–9, 12052–3, 12056–60, 12078–81, 12083–6, 12088–9
Axworthy, Lloyd, Human Resources Development Minister, remarks, 13113
Independent inquiry commission, establishing, o.q. 12418–9
o.q., 13803
Quebec, o.q., 13806
Quebec sovereignty referendum (1995), relationship, 12032–3
o.q., 15768–9
Reform Party position, taxpayers budget alternative, 12056–7
Sustainable transfer system, 11416, 13104
Tax points, transfer to provinces, 12035, 12057, 12085
Quebec, 17684
*See also* Canada Assistance Plan; Disabled and handicapped persons; Health care; Social security system—Canada Health and Social Transfer cut–backs—Provincial programs

**Canada Health Auxiliary Week**
Apr. 17–25/94 designation, S.O. 31, 3270

**Canada Health Day**
S.O. 31, 4270, 12530

**Canada–Hungary, Canada–Argentina, Canada–Netherlands Income Tax Convention, Canada–Nigeria, Canada–Zimbabwe Income Tax Agreement Act (Bill S–2)—Minister of Finance (P. Martin)**
Message from Senate, 2367
First reading, 2678
Second reading, 3312–9
Agreed to, on division, 3319
Finance Standing Committee
Referral, 3319
Reported, without amdt., 4233
Report stage, concurrence, M. (P. Martin), agreed to, on division, 4570
Third reading, 4570–3, 4587–91
Agreed to, 4591, passed.
Royal Assent, 5365. Chap. 17, S.C. 1994
*See also* Tax treaties—Double taxation

**Canada–Hungary income tax protocols** *see* Income Tax Conventions Implementation Act, 1995 (Bill C–105)

**Canada Investment Fund**
Creating
Budget, Feb. 22/94, statement, 1710, 1777, 1871, 1873, 1880, 1904–5, 1933, 1947, 2087
Throne Speech measure, 10, 238–9, 551, 669
*See also* Environmental industry—Capital; Small business—Capital

**Canada–Japan Interparliamentary Association** *see* Inter–Parliamentary Delegations, reports

**Canada Labour Code**
Anti-strikebreaker/replacement workers legislation, 9047–8
o.q., 6220–1, 8634, 9000–1, 10517, 11990–1
*See also* Canada Labour Code and Public Service Staff Relations Act (amdt.—scabs and essential services)(Bill C–317); Labour disputes—Anti-strikebreaker legislation
Labour Minister responsibility, 16474
Reform, o.q., 6220–1
Part I, Sims task force reviewing, 15514–5, 15517, 16475, 16506–7
Technological change, relationship, 16507
Parts II and III, revising, 16475
*See also* Bell Canada—Employees; Canadian Human Rights Act, Canada Labour Code and Public Service Employment Act (amdt.—whistleblowing)(Bill C–248); Occupational health and safety—RCMP measures

**Canada Labour Code and Public Service Staff Relations Act (amdt.)(Bill C–280)—Kerpan**
First reading, 6475
*See also* Grain transportation—Strikes

**Canada Labour Code and Public Service Staff Relations Act (amdt.—scabs and essential services)(Bill C–317)—St-Laurent**
First reading, 10724–5
Second reading, 13939–47, 15509–18
Dropped to bottom of *Order Paper*, 13947, 15518
Negatived on recorded division, 16643–4
*See also* Crown corporations—Essential services; Labour disputes—Anti-strikebreaker legislation; Public Service—Essential services—Strikes

**Canada–Latvia income tax convention** *see* Income Tax Conventions Implementation Act, 1995 (Bill C–105)

**Canada Mortgage and Housing Corporation** *see* CMHC

**Canada–Netherlands Income Tax Convention Act** *see* Canada–Hungary, Canada–Argentina, Canada–Netherlands Income Tax Convention, Canada–Nigeria, Canada–Zimbabwe Income Tax Agreement Act (Bill S–2)

**Canada–Newfoundland Offshore Petroleum Board** *see* Hibernia development project—Contracts, Drilling platform

**Canada–Nigeria Income Tax Agreement Act** *see* Canada–Hungary, Canada–Argentina, Canada–Netherlands Income Tax Convention, Canada–Nigeria, Canada–Zimbabwe Income Tax Agreement Act (Bill S–2)

**Canada–Nova Scotia Economy Agreement** *see* Water—Resource management

**Canada Oil and Gas Operations, Canada Petroleum Resources Act and National Energy Board Act (amdt.)(Bill C–6)—Minister of Natural Resources (A. McLellan)**
First reading, 804
Second reading, 2167–8, 2183–8
Agreed to, 2188
Natural Resources Standing Committee
Referral, 2188
Reported, without amdt., 2677–8
Report stage, concurrence, M. (A. McLellan), agreed to, 3336
Third reading, 3336–40
Agreed to, on division, 3340, passed.
Royal Assent, 4300. Chap. 10, S.C. 1994
*See also* Oil and natural gas

**Canada Pension Plan**
Actuarial soundness, 6970–1, 6975–6, 7007–8, 10937–8, 13496, 16422–3, 16477, 16531, 16703
Changes required, o.q., 16783
o.q., 14614, 15217–8, 15343
OECD report, o.q., 3882–3
Administration, 6975, 14390–6
Human Resources Development Department responsibility, 16422
Legislation *see* Old Age Security Act, Canada Pension Plan, Children's Special Allowances Act, Unemployment Insurance Act (amdt.)(Bill C–54)
Appeals, integrating with old age pensions appeals, 14392–4
Applications, processing time, reducing, 16549
Benefits/premiums, 856–7
Cutting, 14394–5
Cancellation, legislation *see* Canada Pension Plan (amdt.—cancellation of benefits)(Bill C–334);
Legislation *see* Canada Pension Plan (amdt.—increased contributions and benefits)(Bill C–299)
Contingency/surplus fund, o.q., 3331–2, 3572–3
Debt, $500 million, 16703, 17724
Disability benefits, 14391–3
Program, actuarial soundness, Chief Actuary/Human Resource Development Department reports, contradictory, o.q., 14614
Working while drawing benefits, allowing, o.q., 15343
Eligibility, age 65, raising to 67 years, o.q., 17502, 17629–30
Financing, 7385, 17476
Long-term planning, o.q., 2122, 3331–2, 3572–3, 10077, 10384–5
Management deficiencies, Auditor General report, 2810
Overpayments, 7384, 14394
Auditor General report, 9955, 14393
Computer system, proposed, costs/benefits, 11712
Parents at home, ineligibility, 596
Premiums, percentage of income
o.q., 3572–3
*See also* Canada Pension Plan—Benefits/premiums
Privatization, Reform Party proposal, o.q., 14614
Provinces, loaning surplus, o.q., 4582
Recipients, increase, 6974
Reform, 16419, 16519
Five year review, Quebec Pension Plan, relationship, o.q., 14993, 14995
Reform Party proposals, 16423–4
o.q., 15343
Sustainability factor, o.q., 15181, 15217–8, 15343
Revenue shortfalls, 8564, 10647, 10678, 14394
Review, 17681
Delay until after Quebec sovereignty referendum, 16709
o.q., 6260, 10077
Small business, incorporation, premium refunds, ineligible, o.q., 2976
Survivor benefits, 16423
Remarriage, 14395
S.O. 31, 2429
Sustainability, 16423, 16531, 17476–7
Federal–provincial review, Feb. 27/95 budget statement, 10100, 10170, 10432, 11355, 11577, 17715
o.q., 10148, 10152, 10268
Payroll tax increase, o.q., 16147
Unfunded liability, 8048, 12388, 14394, 16606
Viability, 6685, 11357–8
S.O. 31, 7848, 11403

**Canada Pension Plan**—*Cont.*
Ways and Means motion, notice, 3711
Concurrence, M. (Peters), agreed to, 3887
*See also* Income Tax Act, Income Tax Application Rules, Canada Pension Plan, Canada Business Corporations Act, Excise Tax Act, Unemployment Insurance Act (amdt.)(Bill C–27); Old Age Security Act, Canada Pension Plan, Children's Special Allowances Act, Unemployment Insurance Act (amdt.)(Bill C–54)

**Canada Pension Plan Advisory Board**
Disability Issues Committee, report, tabled, 12257

**Canada Pension Plan (amdt.—cancellation of benefits)(Bill C–334)—Penson**
First reading, 14024

**Canada Pension Plan (amdt.—income transferred to spouse)(Bill C–269)—Szabo**
First reading, 5948
*See also* Income tax—Spouse

**Canada Pension Plan (amdt.—increased contributions and benefits)(Bill C–299)—Peric**
First reading, 9114
*See also* Canada Pension Plan—Benefits/premiums

**Canada Petroleum Resources Act** *see* Canada Oil and Gas Operations, Canada Petroleum Resources Act and National Energy Board Act (amdt.)(Bill C–6)

**Canada Petroleum Resources Act (amdt.)(Bill C–25)—Minister of Indian Affairs and Northern Development (Irwin)**
First reading, 3483
Second reading, 4080–6
Agreed to, 4086
Natural Resources Standing Committee
Referral, 4086
Reported, without amdt., 5617
Report stage, concurrence, M. (Irwin), 6071
Third reading, 6071–6
Agreed to, 6076, passed.
Royal Assent, 8256. Chap. 36, S.C. 1994
*See also* Oil and natural gas exploration—Norman Wells

**Canada Ports Corporation**
Masters, Arnold, Chairman, expense account, o.q., 8481
Alleged abuse, resignation request, o.q., 9727, 9730–1
Operations, Transport Standing Committee review, o.q., 9727
*See also* Grain elevators—Churchill, Man.; Ports—Policing

**Canada Post Corporation**
Accountability, 4542–3, 14777
Advertising budget, S.O. 31, 486
Board of Directors, Quebec representation, 4542
Board of management, regional representation, 12643
Legislation *see* Canada Post Corporation Act (amdt.—membership of board of management)(Bill C–326)
Community mailboxes, sale and leaseback proposal, response, letter, tabled, 16546
Contracts, family members awarded, conflict of interest allegations, o.q., 16485–6
Corporate plan, Postal Services Review Committee, 4539
Crown corporation status, 4543
Financial self–sufficiency, 4541
Hospitality expenditures, qu., 16109
"In Business to Serve" program, 4545, 14775
Information, clients, 6967–8, 6989, 7006
Information highway, role, 14773, 14776

**Canada Post Corporation**—*Cont.*
Mandate, 4544–5, 4736
Regional development role, 4736–7, 12643
Office building, José Perez, contractor, Senator Pierre De Bané, relationship, conflict of interest allegations, Ethics Counsellor investigation, requesting, o.q., 10469, 10615, 10660–1, 10712, 11350, 13372–3
Clermont, Georges, company vice–president, involvement, o.q., 13049
RCMP investigation, o.q., 13373
Outside furniture, sale and lease back arrangement, $300 million, SNC Lavalin, José Perez, Georges Clermont, involvement, conflict of interest appearance, etc., o.q., 16068
Private sector, competition, 9015–6, 9018, 12833
S.O. 31, 14450
Privatization, M. (C. Breitkreuz), 16803–10
Dropped from *Order Paper*, 16810
Profitability, 4544
Regions and municipalities, local development, promoting, M. (Crête), 14772–80, dropped from *Order Paper*, 14780
Review committee, announcement, 14772–4, 14777
S.O. 31, 14990
Small businesses, relationship, 14775
Sydney, N.S., Dingwall wrongdoing allegations, Price Waterhouse study, etc. 14777
o.q., 14645
*See also* Gasoline/automotive fuels—Alternative fuels; Infrastructure program—Paris, Ont.; Old age pensions—Information disclosure/exchanges; Pornography—Advertising of videos; Postal service; Purolator Courier Ltd.

**Canada Post Corporation Act (amdt.)(Bill C–235)—de Savoye**
First reading, 2978–9
*See also* Postal service—Direct mail advertising

**Canada Post Corporation Act (amdt.)(Bill C–278)—Telegdi**
First reading, 6445
*See also* Postal service—Direct mail advertising

**Canada Post Corporation Act (amdt.—membership of board of management)(Bill C–326)—Crête**
First reading, 12643

**Canada Publishing Corporation** *see* Ginn Publishing Canada Inc.—Sale to Paramount

**Canada–Quebec Agreement on Industrial Development** *see* Ericsson Communications

**Canada–Quebec Economic Union** *see* Quebec—Separation/sovereignty, Economic and political association/union

**Canada Remembers Program**
Belgian/Dutch people, gratitude, S.O. 31, 7722–4
Bell Island, Nfld., S.O. 31, 7503
Minto Elementary and Junior High School, Chipman Junior–Senior High School, Atlantic Canada contest winners, S.O. 31, 16188
Peterborough constituency, S.O. 31, 12105

**Canada Safety Council** *see* National Seniors Safety Week

**Canada Savings Bonds**
1993 campaign, 1844
1994 campaign, 10245–6
Interest accrual policy, 3811
RRSP option, introduction
o.q., 14768

**Canada Savings Bonds**—*Cont.*
RRSP option, introduction—*Cont.*
S.O. 31, 17132
*See also* Debt recovery bonds

**Canada Scholarships Program**
Awards, taxable, S.O. 31, 1377
Recipients, S.O. 31, 1609
Trent University record, S.O. 31, 788
*See also* Education, post-secondary—Science and engineering

**Canada Shipping Act** *see* Income Tax Act, Excise Act, Excise Tax Act, Office of Superintendent of Financial Institutions Act, Old Age Security Act and Canada Shipping Act (amdt.)(Bill C–);

**Canada Social Transfer** *see* Canada Health and Social Transfer

**Canada Steamship Lines**
Martin, P., ownership, flag of convenience, 10968

**Canada Student Financial Assistance Act (Bill C–28)—Minister of Human Resources Development (L. Axworthy)**
First reading, 4061
Second reading, 4306–37, 4349–69, 4403–10
Agreed to, on recorded division, 4419
Human Resources Development Standing Committee
Referral, 4420
Reported, with amdts., 5265
Report stage, 5403–21, 5433–6
Motions
(Dubé), 5403–7, negatived, on recorded division, 5433–4
(Crête), 5407–12, negatived, on recorded division, 5434
(Lalonde), 5412–21, negatived, on recorded division, 5434–5
Concurrence, M. (L. Axworthy), agreed to, on recorded division, 5435–6
Third reading, 5489–501
Agreed to, on recorded division, 5598–9, passed.
Senate passage, 5781
Royal Assent, 5781. Chap. 28, S.C. 1994
*See also* Canada Student Loans Program—Legislation

**Canada Student Loans Program**
Access, 4331–2, 4349–53, 4407, 5931, 6656
Broadening, 6620, 16495, 16707
Amending, 7075
Appeal provisions, 5501
Assessment criteria, 4311, 4315, 4332, 4350, 4352, 4361, 4365, 4368, 4409
o.q., 8044
Banks, role, 4311–2, 4315, 4317, 4332, 4365, 5412, 5500
Borrower's rights, 4311
Canadian Federation of Students, changes, requesting
S.O. 31, 1497, 1717–8
*See also* Canada Student Loans Program—Repayment provisions, Income contingent plan
Certificate of eligibility, 4311, 4315, 4364, 5403–4, 5420, 5499–5500
Debt, student, 4308, 4312, 4314, 4319, 4321, 4349, 4359–60, 4362–3, 5405, 5410, 5490, 5500, 6649, 6964, 7947
Defaults, 4308, 4315, 4318, 4329–30, 4364, 4406, 6687
Deferred grants, high financial need cases, 4308, 4319–21, 4327, 4352, 4369, 4408–9, 5405, 5490, 6619, 6656, 6705
o.q., 14646, 16442
Disabled and handicapped persons, 4307, 4315, 4320–1, 4327, 4331–2, 4334, 4350, 4352, 4361, 4408–9, 5405, 5409, 5412, 5490–2, 5498, 6619, 6705, 16551
Grant program
o.q., 16442

**Canada Student Loans Program**—*Cont.*
Disabled and handicapped persons—*Cont.*
Grant program—*Cont.*
Quebec opting out, financial transfers, 16355
Federal/provincial administration, 4360, 7079
Funding, 4307, 4314–5, 4331, 5416, 7291
Grants, 4361, 5420
Increase, 17721
*See also* Canada Student Loans Program—Deferred grants—Disabled and handicapped persons
History, 4335
Improving, 669
o.q., 14612
*Improving Social Security in Canada* discussion paper proposals, 7978, 8001
*See also* Canada Student Loans Program—Repayment provisions
Institutions eligible, designating, 12085
Interest payments, 4405, 4407
Labour force, relationship, 4307, 4315, 4320, 4325–6, 4328, 4358, 4365–7, 4403
Legislation
Harmonization, 4311, 4332, 4366, 5500
Human Resources Development Minister, role, 4310, 4315, 4322–4, 4335–6, 4363–4, 5403–13, 5416–7, 5420–1, 5494, 5499–5500
Human Resources Development Standing Committee, Quebec government, invited, not appearing, 5414
Objectives, 4310, 4318–9, 4321, 4349, 4360
*See also* Canada Student Financial Assistance Act (Bill C–28)
Lender, definition, 5501
Liberal Party, election promises, 4320, 4322, 4331
Living expenses, 4312, 4352, 5501
Loan ceilings
40% increase, $480 million expenditure, Apr. 15/94 announcement, 3559, 6619
Consultation with provinces, o.q., 3273
o.q., 3277
57% increase, 4307, 4309–10, 4315, 4319, 4321, 4324–5, 4327–8, 4331–4, 4350, 4352, 4356, 4359, 4361, 4364, 4369, 4404, 4408, 5411, 5421, 5490, 6619, 6657
Exceeding, 1992–93 Auditor General's report, 727
Loans, outstanding, processing delays, S.O. 31, 2849
Members of Parliament, role, 4316
New program, o.q., 14811
Objectives, 4308
OECD countries, comparison, 4306
Parental contributions, 4312, 4317, 4321, 4328, 4410, 5496–8
Private sector participation, 4309
Provinces opting-out, implementing own system, maintaining standards, 6613–4, 12085, 16446, 16495, 16723
Provincial jurisdiction, 4308, 4311, 4322–6, 4331, 4335–7, 4349–54, 4359, 4362–6, 4369, 4408, 5403–11, 5413–21, 5490, 5492–5, 5499–5501
Northwest Territories, 5490
Quebec, 5404–5, 5408–9
Quebec, transfer of funds, o.q., 15290
References, 1892
Reform, 4308–9, 4319, 4351, 4356, 4366, 4404, 4408–9, 5413, 5492, 16458
Human Resources Development Department role, 16520
Regulations, 4311–2, 4316, 4323, 4336, 4364, 4366–7, 5404, 5411–2, 5498, 5500
Repayment provisions, 5412, 6687, 8379
Bankruptcy, 3559, 4360, 5500
Collection, 17727
Death, disability, 5415

**Canada Student Loans Program**—*Cont.*
Repayment provisions—*Cont.*
Fairness, 835–6, 6620
Income contingent plan, 2847, 4309, 4315, 4317–8, 4321, 4327–31, 4350, 4357, 4360, 4364, 4369, 4405–10, 5415, 5497, 5499, 6653, 6657, 7083, 7088, 16420
Australia and New Zealand, comparison, 6620
*Improving Social Security in Canada* discussion paper proposal, 6620, 6651, 7921
Canadian Federation of Students, position, 6651
Fédération des étudiants universitaires du Québec, position, 6651
M. (Manning), 7053–63, 8605–14, 10638–44, dropped to bottom of order of precedence on *Order Paper*, 7063, 8614, agreed to, on division, 10815
Amt. (Manning), agreed to by unanimous consent, 7053
Amdt. (Valeri), 10641, agreed to, on recorded division, 10814–5
o.q., 3277, 6640
Interest exemption period, 4308, 4311, 4318–20, 4327, 4334–5, 4349, 4356, 4366, 5415
RRSPs, use, 6614, 6620, 6628, 6651, 6657, 7079, 7088, 7134, 7921
o.q., 6714
S.O. 31, 225
Scholarships, relationship, 4311
Single parents, 4308, 5412, 5491–2, 5498, 6619, 6656
Social security system, reform, relationship, 4367, 4369
Special opportunities grant, 16496
Standing Committees, role, 4332
Students, adult, part–time, 4307–8, 4319, 4331, 4349, 4361, 4405, 4409, 5409, 5490, 6656
*See also* Canada Student Loans Program—Debt
Tuition fees, 4312, 4318, 4320, 4330, 4333, 4349, 4352, 4359, 4368, 4404, 5420, 5500–1
Women, grants
Gender discrimination, 4307, 4315, 4320–1, 4327, 4331–2, 4334–5, 4352, 4357, 4361, 4366–8, 4403–4, 4408–9, 5405, 5409–10, 5490–2, 5498, 6656, 6705
Graduate studies, 16551
*Youth Employment and Learning Strategy*, component, 4309, 4352–3, 4365, 4368, 5404, 5499, 6619

**Canada Transportation Act (Bill C–101)—Minister of Transport (Young)**
First reading, 14188
Transport Standing Committee
Referral forthwith, M. (Young), 15078–96, 15110–9, agreed to, on recorded division, 15137–8
Reported, with amdts., 16838
*See also* Farm income; Railways—Branch line abandonment—Short line operations—Transportation policy

**Canada–Trinidad and Tobago income tax convention** *see* Income Tax Conventions Implementation Act, 1995 (Bill C–105)

**Canada–Ukraine Parliamentary Internship Program**
S.O. 31, 5424

**Canada–Ukraine partners program** *see* AIDS

**Canada–Ukraine relations**
Development, 2258
S.O. 31, 9273

**Canada–United States Commission on Grains** *see* Grain

**Canada–United States Free Trade Agreement** *see* FTA

**Canada–United States Inter–Parliamentary Group see Inter–Parliamentary Delegations, reports**

**Canada–United States–Mexico Free Trade Agreement** *see* NAFTA

**Canada–United States relations**
Importance, 2259, 2266
Quebec separation/sovereignty, impact
United States President Bill Clinton remarks, o.q., 15926
United States Secretary of State Warren Christopher remarks, 15610
o.q., 15605
S.O. 31, 15596
*See also* Salmon—Pacific fishery

**Canada–United States Tax Convention Act, 1984 (amdt.)(Bill S–9)—Minister of Finance (P. Martin)**
Message from Senate, 12121
First reading, 13812
Second reading, 14705–14, agreed to, 14714
Finance Standing Committee
Referral, 14714
Reported, with amdts., 15221
Report stage, 15459–72, 15504–8
Amdts. (Baker), 15459, negatived on recorded division, 15504–7
Agreed to on recorded division, 15507–8
Third reading, 15538–51, agreed to, 15551, passed
Royal Assent, 16379. Chap. 34, S.C. 1995
*See also* Income tax—Conventions with other countries; Senate—Role/mandate, Public funds

**Canada volunteer awards** *see* Volunteers *passim*

**Canada Water Export Prohibition Act (Bill C–202)—Riis**
First reading, 259
Second reading, 16990–8
Dropped from *Order Paper*, 16998
*See also* Water

**Canada Wildlife Act (amdt.)(Bill C–24)—Minister of the Environment (Copps)**
First reading, 3447
Second reading, 3887–902
Agreed to, 3902
Environment and Sustainable Development Standing Committee
Referral, 3902
Reported, with amdts., 4997
Report stage, concurrence, M. (Manley), agreed to, 5240
Third reading, 5240–9
Agreed to, 5249
Royal Assent, 5781. Chap. 23, S.C. 1994
*See also* Wildlife

**Canada Winter Games, Grand Prairie, Alta., Feb. 19–Mar. 4/95**
Honorary chairpersons, Alexandre Daigle, Kerrin Lee–Gartner, S.O. 31, 5094–5
Judo, medals, New Brunswick team, S.O. 31, 10264–5
S.O. 31, 1098, 7849, 10706–7

**Canada Works**
New Brunswick, federal–provincial project for single women on social assistance, 613

**Canada World Youth Program**
Rickard, Stephanie, exchange student, selection, S.O. 31, 9816–7

**Canada–Zimbabwe Income Tax Agreement Act** *see* Canada–Hungary, Canada–Argentina, Canada–Netherlands Income Tax Convention, Canada–Nigeria, Canada–Zimbabwe Income Tax Agreement Act (Bill S–2)

**Canadair** *see* Aerospace industry—Bombardier Inc.

**Canadarm** *see* Space program—United States Space Shuttles, *Atlantis*

**Canada's Defence Policy Review Special Joint Committee**
Membership, substitutions, M. (Milliken), agreed to, 5948
National Defence and Veterans Affairs Standing Committee, overlap, 2271
Reports, presentation
Final (*Security in a Changing World 1994*), 7430
Date, M. (Mifflin), agreed to, 5731
g.r., tabled, 8525
Minority report, 7430
First, 1863, 1923
Concurrence, M. (Richardson), unanimous consent, denied, 1863, 1923
Concurrence, M. (Milliken), agreed to, 1946
Role, report, 16595
Senate participation
Excluding, 2267–8, 2303
Travel, Senators preoccupied, allegation, 12465
*See also* Defence equipment—Procurement policy—Ships, Submarines; Defence policy—Review—White Paper

**Canada's Foreign Affairs Policy Review Special Joint Committee**
Chairman and deputy chairman, election, 12469–70
Foreign Affairs and International Trade Standing Committee mandate, overlap, 2271, 2305
Meetings, schedule, 2332
Membership, substitutions, M. (Milliken), agreed to, 5949
Ministerial interest, 6720
Public hearings/consultations, 2268, 2331–2
Quebec representation, 2303
Recommendations, 6721
Report
Deadline extending, M. (Milliken), agreed to, 6722
Dissenting report, tabled, 7813
Tabled, 7812–3
g.r., tabled, 9237
Timeframe, 2268, 2331–2
Role, 8422
Senate participation, excluding, 2267–8, 2270–2, 2278–9, 2298, 2302–3, 2305, 2342
Appearing as witnesses, 2298
S.O. 31, 2352
Special interest groups, dominance, preventing, 2332
Subcommittees
Role, 2332–3
Travel, 2268, 2298
*See also* Foreign affairs policy—Review; Foreign investments; Trade—Importance—Trade Commissioners

**Canada's SchoolNet** *see* Infrastructure program

**Canadian Advanced Technology Association** *see* Budget, Feb. 22/94; Research in Motion

**Canadian Advisory Council on the Status of Women**
Abolishing, impact, 10578, 10582–3, 10586, 10600, 10606, 10624–6, 10630, 10821–2, 11595
o.q., 10612–3, 10659
S.O. 31, 11931
Annual reports
1992–1993, tabled, 5731
1993–1994, tabled, 12849
Mandate, Apr. 1/95 termination, 10480

**Canadian Advisory Council on the Status of Women**—*Cont.*
President, Glenda Simms
Management training course, o.q., 1240
Philippines trip, o.q., 11407, 11487
*See also* Status of Women Canada; Women—Retirement income—Status

**Canadian Agricultural Hall of Fame**
McDonald Dr. Rusty, inducting, S.O. 31, 7723

**Canadian Agricultural Products Act**
Legislation *see* Agriculture—Regulations, Compliance agreements; Agriculture and Agri-Food Administrative Monetary Penalties Act (Bill C-61)

**Canadian Agriculture Energy Use Data Analysis Centre** *see* Agriculture

**Canadian Airborne Regiment**
Disbanding, 10868, 10870, 10875–7, 10885, 10890, 10911
Moratorium, o.q., 9530–1
o.q., 9465–7, 9605, 13007
S.O. 31, 9723–4
Hazing video
o.q., 9465–7
Racist depictions, Frazer comments, S.O. 31, 9275
Stewart, J., statement, condemning, S.O. 31, 9321
S.O. 31, 9649
Hazing video destroyed, regiment commander LCol Peter Kenward orders, promotion to Colonel, 17418–20
Collenette, Defence Minister, knowledge/role, o.q., 15180
de Chastelain, Gen John, Chief of Defence Staff, knowledge/role, 16654–5
o.q., 15180
o.q., 15179–80, 15214–5, 15342
History, accomplishments, 10871–2, 10888–9
Kenward, LCol Peter, former commanding officer
Order of Military Merit award
o.q., 9601
S.O. 31, 9193
*See also* Canadian Airborne Regiment—Hazing video destroyed
L'École polytechnique, Montreal, Que., Dec. 6/89 murder of 14 women, members celebrating anniversary
Collenette, National Defence Minister, statements, unacceptable, S.O. 31, 16358
o.q., 16246
Participants, promotions, suspending, o.q., 16322–4, 16367–8, 16538–9
S.O. 31, 16237, 16318
Third video, welcoming party, head shaving, electric shock experiments
Collenette knowledge of existence, o.q., 9326, 9417–8, 9465–7
Investigation report, inaccurate, report author MGen Brian Vernon relieved of command, o.q., 9528, 9601, 10512
Videos, sale by ex-soldiers for cash, National Defence Department, director general of public affairs, Ruth Cardinal, Apr. 24/95 remarks to Media Club of Canada, o.q., 12675
*See also* Canadian Armed Forces—Airborne capability; Somalia—Canadian Armed Forces peacekeeping operation

**Canadian Airlines International**
Mirabel airport operations, ceasing, federal government railway policy, impact, o.q., 16668
*See also* Air transportation—American Airlines/Canadian International—Canadian Airlines International;; Airline industry—Air Canada; Music—*The Magic and the Mystery*; National Defence Department—Transportation

**Canadian Armed Forces**
10 Tactical Air Group, CFB St. Hubert, combination/transfer with Air Transport Group, CFB Trenton, 1763
12th Regiment, CFB Valcartier, Yugoslavia (former) tour of duty, completed, S.O. 31, 3700
15 Wing, CFB Moose Jaw, closing/downsizing, refraining, petition, 9864
Aerospace training project, cost miscalculated, 17744
Air Combat Group headquarters, transfer from CFB North Bay to CFB Trenton, 1762
Air Command, CFB Winnipeg, closure, Feb. 27/95 budget measure, 10154–5
o.q., 10150
Air Force
Fighter capability, reducing, White Paper proposal, o.q., 8552
Flight training, consolidation to Southport, Man., refraining, petition, 9864
"Snowbirds", disbanding, refraining, petition, 9864
Airborne capability, alternative arrangements, LGen Reay assignment, o.q., 9531
Airborne Regiment *see* Canadian Airborne Regiment
Bands
Black Watch Regimental Band, cut–backs, S.O. 31, 5513
Disbanding, Victoria, B.C., petition, 5400
Expenditures, o.q., 941–2
Pipe bands, S.O. 31, 5720–1
Bases and stations, closures/downsizing, 1509, 1517–9, 1910, 2144, 2276, 6393, 10885, 16584
Atlantic provinces, 16584, 16589
$30 million readjustment fund, $10 million cut, 10857–8
o.q., 10474
Budget, Feb. 22/94, measure, 1712, 1744, 1746, 1819, 1898
$850 million cost savings by 1997–98, 1763–4
Alberta, 2103
Atlantic provinces, impact, 1785
Criteria, o.q., 1800–1
Flawed process, Auditor General 1994 report, o.q., 8171
Job losses, 1828
Reform Party position, 1742
CFB Portage La Prairie, Man. and CFB Summerside, P.E.I., cost savings overestimated, Auditor General report, o.q., 8169–70
Economic impact, 16623
Liberal Party election promise, o.q., 8171
Peacekeeping training and staging centres, conversion to, 1819
Bloc Québécois, opposing, 1470–1, 1526
Political decision, o.q., 8171
Quebec, 10133
Status, special caucus studying, proposal, S.O. 31, 885
Bases and stations, soil decontamination, o.q., 3769–70
*See also* Canadian Armed Forces—CFB Calgary—CFB Ipperwash—Supply depot, Montreal
Budget, Feb. 27/95 measures, impact, 10880–1, 10884
Bureaucratisation, 10873–5
Cadet program
Enhancement, o.q., 8884
Port Perry Cadet Corps, S.O. 31, 12590
Youth, leadership, promoting, 1490–1
Canadian Armed Forces Pensioners Association, pensions, group dental plan, including
o.q., 1995
S.O. 31, 16237
Canadian Ranger program, participants, funding, qu., 4620
CFB Bagotville, Que., 1478, 10438–9, 11418, 16622–3, 16625
Arena construction, tenders, etc., 16623–4
Petition, 9068–9

**Canadian Armed Forces**—*Cont.*
CFB Calgary, Alta., 10875–9
Budget, Feb. 22/94, measures, 2103
Closure
Costs, qu., 11998
Petition, 14413, 15253
Lord Strathcona's Horse and First Service Battalion, transfer to CFB Edmonton, Alta., S.O. 31, 5808
Soil contamination, clean–up, o.q., 3770
CFB Chatham, N.B., closure, Feb. 22/94 budget measure, 1764, 2073
*See also* Defence equipment—Armoured personnel carriers
CFB Chilliwack, B.C., 10287–9, 10910–2
Closure
o.q., 15483
Petition, 15733
S.O. 31, 12245
*See also* Military colleges—Collège militaire royal
CFB Cold Lake, Alta., United States–Canada joint military exercises, importance, 400
CFB Cornwallis, N.S.
Closure, Feb. 22/94 budget measure, 1764, 13332
Lester B. Pearson Peacekeeping Institute, training centre, establishing, 10864
o.q., 1070, 1507, 8702, 10667
S.O. 31, 14446
Property, economic development, Cornwallis Park Development Agency role, o.q., 8702
Recruit training centre, maintaining, 549, 1509
CFB Downsview, Ont., urban forest, creating, 1764
o.q., 1727
CFB Edmonton, Alta.
Budget, Feb. 22/94 measures, 2103
Expansion while other western bases close, 16580, 16584
Strategic importance, 1474–5, 1486
Western supply depot, possible closure, S.O. 31, 1549
CFB Gagetown, N.B., combat training centre, reputation, 1528, 1530
CFB Greenwood, N.S., Feb. 22/94 budget measures, impact, 2087
CFB Ipperwash, Ont.
Environmental damage, clean–up, o.q., 3770
Road access, S.O. 31, 7724
*See also* Kettle and Stoney Point Reserve
CFB Moisie, Que., 1985–86 closure, development agreement, 4064–5
CFB Moncton, N.B., depot facilities, maintaining
Petition, 71–2
S.O. 31, 1060
CFB Moose Jaw, Sask., maintaining, 730–1
o.q., 1427–8
*See also* Canadian Armed Forces—Contracting out
CFB Ottawa, Ont., closure, Feb. 22/94 budget measure, 1764
CFB Penhold, Alta., closure, Feb. 22/94 budget measure, 2103
CFB Petawawa, Ont., 1530–1
"Rebels Squadron", o.q., 2357
CFB Shearwater, N.S., closure, 13332
o.q., 15292–3
Sea King helicopter fleet, replacement, possible base closure, o.q., 4277–8
CFB St. Margaret, N.B., sale, use, 312
CFB Suffield, Alta.
Temporary and contract employees, hiring, o.q., 2045–6
*See also* McKinnon, Corporal Neil Bernard
CFB Valcartier, Que.
Expansion, 16584
*See also* Canadian Armed Forces—12th Regiment

**Canadian Armed Forces**—*Cont.*
CFS Mill Cove, N.S., closure, Feb. 22/94 budget measure, redevelopment, S.O. 31, 2735
CFS Shelburne, N.S., closure, Feb. 22/94 budget measure, redevelopment, S.O. 31, 2735
Chrétien, J., role, unification, etc., 17419
Combat training, Charles Scott, instructor, admitted white supremist, o.q., 10390–1
Commitments, overseas, opportunity to debate, o.q., 8595–6
Compensation, document, tabled, 11533
Contracting out, 1762
Basic training, CFB Portage La Prairie, Man., 1762
CFB Shilo, Man., S.O. 31, 6898
Flight training, CFB Moose Jaw, Sask., 1762
*See also* Defence equipment—Maintenance
Courts martial
Appeals by National Defence Department, r.o., 16080–1
*See also* Somalia—Canadian Armed Forces peacekeeping operation
de Chastelain, Gen. John, Chief of Defence Staff
Fraud allegations, o.q., 16364–5
Boyle, LGen Jean, involvement, o.q., 16365, 16437–8
Resignation, requesting, o.q., 15290–1
Retirement, Ambassador to the United States appointment, re–enrollment, payments/benefits, qu., 15052
Delegation of authority, base commanders or unit commanders, 1762
Domestic responsibilities, 5965–6, 5985
Eagle River exercise, Labrador, cost, o.q., 9601–2, 9653
Equipment *see* Defence equipment
Expenditures, reducing, 1491
Administration costs, Bloc Québécois position, 2142
Budget, Feb. 22/94, measures, 1758
Liberal government (Trudeau), 1763
Family support program, elimination, Reform Party position, 7090
Foreign countries, assistance, Military Training Assistance Program, 10864
o.q., 8596
History, accomplishments, 10879–80
Housing
Accommodation size, rent, etc., senior officers/enlisted personnel, comparison, o.q., 9907–8
Document, tabled, 11533
Image, public perception, etc., 10867–9, 10873
Infrastructure, Quebec, share, 3023
Inquiry, petitions, 10722, 11944, 12257–8, 13287, 14025
Land forces, 3,000 personnel increase, White Paper proposal, o.q., 8552
Land Forces Command, CFB Saint–Hubert, Que., closure, Feb. 27/95 budget measure, 10120, 10280
o.q., 10150
Leadership/morale, 10868–9, 10873, 10881–3, 10887, 10890–1, 10908, 10910–1, 10919–22, 17120, 17156–7
o.q., 10512–4, 10613, 12113, 15290
Public inquiry, requesting, petition, 11197, 11619–20, 12546
Management, strategic plan, 10875–6, 10880
Mandate, 1518–9, 1528–30
Maritime Command, CFB Halifax, N.S., closure, Feb. 27/95 budget measure, o.q., 10150
Military colleges *see* Military colleges
Militia, Brockville Rifles, historic significance, respecting and maintaining, petition, 17287
National unity, experiencing, 1475–6, 1479
Navy
Fleet school, coastal patrol vessels, Quebec City, Que., 7293
Hazing rituals, continuing, o.q., 9531

**Canadian Armed Forces**—*Cont.*
Navy—*Cont.*
Role, tribute, S.O. 31, 3827–8
Officer Corps
Bilingual status, anglophones/francophones, 3189, 3482, 5330, 10532
Francophones, 16584
Representation, advancement possibilities, 10907
o.q., 1796–7, 10074–5
*See also* Military colleges—Collège militaire royal, Saint–Jean, Que., Royal Military College
Generals, 10882–3
Numbers, decrease, 3479
o.q., 10326–7
Senior officers, LCol and up, bilingual status, 3480, 3482–3
Francophones/anglophones, o.q., 1796–7, 1855
Officer training
1996–1997 graduates, fully bilingual, 3479
Candidates, reducing from 1600 to 900, 3479
Francophone applicants, decrease, collège militaire royale de Saint–Jean closure, role, 10822–3
o.q., 10471–2
Royal Military College, Kingston, Ont., fully bilingual teaching institution, statement by Minister (Collenette), 3479–83
*See also* Military colleges—Royal Military College, Kingston, Ont.
Official languages policy/bilingualism, 1476, 1485–6, 3481–2, 5330, 10906
French language training manuals and instructors, shortage, 5330
Government commitment, o.q., 2290
Units and positions, linguistic designation, 6461, 6464
1992 review, 3480, 5330–1
*See also* Canadian Armed Forces—Officer Corps—Officer training—Personnel
Operation William Tell, Florida, training exercise
Cost, 7189–90
o.q., 6852–3
Generals, Airbus charter, o.q., 9200–1
Team Canada, second place, S.O. 31, 7093
Operational and training activities budget, 25% reduction, 1763
Parliamentary review, requesting, petition, 10752
Peacekeeping capability, 17154
10,000 military personnel, White Paper proposal, o.q., 8552
Pensioners, group dental plan, pension deductions, S.O. 31, 16237
Performance, S.O. 31, 2617–8
Persian Gulf War personnel, medical problems, Gulf War syndrome, 12605
o.q., 6259, 9422
Personnel
And facilities, conversion to civilian use, national conversion resource centre, establishing, petition, 9338
Bilingual status, anglophones/francophones, deficiencies, internal report, 3482, 10532, 16631
S.O. 31, 5889
Civilian use, video technicians, Royal Kingston Curling Club, o.q., 9652
Francophones, 16584
Grievance applications, qu., 5826
Mefloquine/alcohol use, interaction, effects, 12605–6
qu., 11414–5
Reducing, 1466, 1470, 1477–8, 1486, 2334, 10864, 10880–1, 10885, 16625–6
Civilian Reduction Program, 1763, 1836, 2057–8
Combat personnel, 1744

**Canadian Armed Forces**—*Cont.*
Personnel—*Cont.*
Reducing—*Cont.*
Redeployment and retraining incentive payments plan, severance packages, 1819, 2799–800, 3028, 10913–4
o.q., 2123, 2360–1, 10150–1
White Paper proposals, o.q., 8551–2
*See also* Canadian Armed Forces—Air Force—Land force—Peacekeeping
*See also* National Defence Department—Civilian personnel
Sexual orientation, 10868
Separation expense allowance, MGen Armand Roy and RAdm Barry Keller, etc., 17268–9
o.q., 9002, 15701–2
Welfare, collecting, 17628
o.q., 15702
Women, 10921
Racism, zero tolerance policy, o.q., 12375
Rank structure, reducing, 1762
Recruitment centres, New Brunswick, closure/downsizing, S.O. 31, 11289
Reserve units
30,000 strength maintaining, 1489, 1763–4
o.q., 4135
Reducing to 23,000, White Paper proposal, o.q., 8884
Cost–efficiency, 17745
Peacekeeping role, 5978–9, 5985
Public Service, two month leave of absence, 5584
Queen's York Rangers, o.q., 15768
Restructuring, report, *The Special Commission on the Restructuring of the Reserves, 17745*
Implementation, o.q., 16834
Tabled, 16283
Review commission, o.q., 15768
Training, cost, S.O. 31, 10608
White Paper, flawed, 17745
*See also* Nova Scotia Highlanders Reserve Force Act (Bill C–261)
Role, 10888, 10916–7
Civil powers aiding, 2334
S.O. 31, 7724
Royal Newfoundland Regiment, anniversary, S.O. 31, 11932
Salaries, freeze, two year extension, Feb. 22/94 budget measure, 2779, 4635
Sexual harassment policy, 6291–2
Changes, measures, complaint process
Documents, tabled, 5584
o.q., 4582–3
Defence policy review, including, 1513–4
Ships, *HMCS Fredericton,* rescue of British sail–boat *Longo–Barda,* tribute, 11805
Significant incident reports
Destroying after six months, o.q., 16438
*See also* Somalia—Canadian Armed Forces peacekeeping operation, Inquiry
Size, 5985–6
Spouses, support, 312–3
Suicide, prevalence, Oehring and Jeffries reports
Cardinal, Ruth, National Defence Department director general for public affairs, Apr. 24/95 remarks to Media Club of Canada, o.q., 12675
o.q. 11193–4, 11293, 11295–6, 12189–90
S.O. 31, 11133, 11341
Supply depot, Montreal, Que., 1745
Soil contamination, clean–up, o.q., 3770
"Total force" concept, reserves, use, 311–2, 1479, 1489–90

**Canadian Armed Forces**—*Cont.*
Youth, training, 10917–8
*See also* Bosnia–Herzegovina; Cambodia—Land mines; Canadian Special Service Medal; Cruise missile testing; Fisheries—200 mile limit; Fisheries, Atlantic—Foreign overfishing; Foreign affairs policy; Middle East—Israel–Palestine Liberation Organization; Peacekeeping; Quebec—Separation/sovereignty, Preventing; Quebec sovereignty referendum (1995)—Results, "Yes" side victory; Rwanda—Civil war; Search and rescue *passim*; Smuggling; Somalia; Tobacco/cigarette smuggling; Yugoslavia (former)

**Canadian Association for Community Living** *see* Disabled and handicapped persons—Independence; Mentally disabled persons—Pilot project

**Canadian Association of Chiefs of Police** *see* Gun control/guns—Registration; Police—Fleeing suspects

**Canadian Association of Journalists**
Investigative Journalism award, Teresa Mallam, winner, S.O. 31, 2926

**Canadian Association of Lutheran Congregations Act (Bill S–5)—Hanger**
Message from Senate, 5049
First reading, 5049
Second reading, Committee of the Whole referral, Committee stage, report from Committee, report stage concurrence, third reading, agreed to, 5319–20, passed.
Royal Assent, 5365

**Canadian Auto Workers** *see* CAW retirees

**Canadian Automobile Association** *see* Gasoline—Additives, MMT

**Canadian Automotive Museum** *see* Automobiles

**Canadian Bankers' Association** *see* Currency—Two dollar coin; Small business—Capital

**Canadian Baseball Hall of Fame** *see* Baseball

**Canadian Black Achievement Awards** *see* Black Achievement Awards

**Canadian Breast Cancer Foundation**
S.O. 31, 7028

**Canadian Broadcasting Corporation (CBC)**
Access to information, 5684–6
*See also* Access to Information Act and Privacy Act (amdt.—Canadian Broadcasting Corporation and National Arts Centre Corporation)(Bill C–342)
Advertising revenue, 2872–3, 5686
Arts/festival specialty channel application, 2837–8
Audience/cost ratio, 6454–5
Automobiles, car leases, qu., 9208
Beatty, Hon. Perrin, President, appointment, 16091–2
o.q., 11347–8, 11409, 11485
Board of directors, membership, reduction, 14386–8
Boondoggle, 5316
Budgets, English/French television networks, 6860, 7285–6, 7290–1, 7637, 7641, 7881, 8026, 9081–2, 9085, 9125, 9138
Canadian Heritage Standing Committee, appearance, 5685, 10772–3
Canadian Heritage Standing Committee study *see* Broadcasting and film industry—Review panel
English television network, program "Kurt Browning—You Must Remember This", Rose d'Argent award, Montreux festival, S.O. 31, 3759
Expenditures, cut–backs, o.q., 14927–8
Financial accountability, 9754, 9757, 11650–1

**Canadian Broadcasting Corporation (CBC)**—*Cont.*
French television network (Radio–Canada)
Funding, 6451, 6454, 6462, 7195–6, 10755–6, 10800–2
Cut–back, $350 million, 750 positions, 10753–5, 10757, 10760, 10763, 10766, 10780, 10800–1, 10807, 10969, 12139–40, 12145, 17733
o.q., 10611, 10614–5, 10660, 10711–2, 13050–1
English network, inequity, o.q., 15045–6
National unity, commitment, relationship, o.q., 16536–7
Government, relationship, 10771
Programming, 10755–6, 10758, 10803
Rimouski, Matane and Sept–Îles, Que. regional stations, 1990 closure, re–opening, petition, 5585–8
Serial dramas, Banff Television Festival award, S.O. 31, 3759
S.O. 31, 11524, 17492
*See also* Quebec sovereignty referendum (1995)—Advertising
Funding, 649–50, 2875, 3067, 5318, 5687, 7195–6, 7291, 10767, 10772, 10777–8, 10796–7, 14386–7
$100 million cut–back, 1995–96, maintaining, 2090, 4457, 5690–1
Borrowing authority, $25 million limit, legislation, Bill C–17, 2776–7, 2800, 2806, 2835–8, 2872–4, 2880–1, 2883, 3038, 3067, 3091, 3113, 3116, 4448–59, 4611, 4632–3, 4639–41, 4646–8, 5687
Cut–backs, 4450–1, 10764–5, 10773, 10801–3, 10805–7, 10809
$350 million, o.q., 16668–9
Feb. 27/95 budget measure, 10104, 10540–1, 10754, 10759–60, 10765, 11267
o.q., 944–5, 6086, 8296, 10190–1, 10267–8, 10323, 10660, 10711, 11192, 11484, 13049–50, 16737–8, 16742
*See also* Canadian Broadcasting Corporation—International service
English/French disparity, 6844, 10776, 10780
Liberal Party, "red book" election promises, 10753–4, 10767, 10795–6, 10806
M. on supply (S. Tremblay), 10753–82, 10794–811, negatived, on recorded division, 10813–4
Amdt. (Hanrahan), 10762, negatived, on recorded division, 10811–3
Nordcity Group Ltd. and Omnia Communications studies
o.q., 6088–9
S.O. 31, 7419
Regional stations/viewer numbers, cost, o.q., 16543
Future *see* Canadian Heritage Standing Committee—Reports, Third
History, 5683–4, 5691
Independence, maintaining, S.O. 31, 16660
International service, Radio Canada International
Budget cuts, layoffs, impact, o.q., 16778, 17629
Closure, March/96, proposed date
Canadian Forces Network, impact, S.O. 31, 17625
o.q., 17630, 17707–9
Funding, eliminating, Juneau review panel, relationship, o.q., 17581
Mandate/role, 217, 2874, 2880, 2886, 4455, 5315, 5690–1, 10456–7, 10759, 10763–4, 10774–5, 10797–8, 10810–1, 11649–50, 12011, 17733
BBC, comparison, 10778–9
Government commitment, 5687
National identity, promoting, 7869
Quebec sovereignty referendum (1995), Prime Minister Chrétien remarks
o.q., 16535–6, 16665–6
S.O. 31, 16535, 16660
Beatty, Perrin, president, committee, establishing, o.q., 16536–7, 16669
Private sector comparing, 2837–8, 10776

**Canadian Broadcasting Corporation (CBC)**—*Cont.*
Mandate/role—*Cont.*
Regional coverage, responsibility, 10776–7
Renewal, o.q., 14928
Review, 2800–1, 7161, 10763–4, 10771–2
o.q., 10323, 16737, 16742
*See also* Canadian Broadcasting Corporation—Privatizing/making solely public
Manera, Anthony, President
Appointment, 2873, 5687
Government appointing, 217, 454
S.O. 31, 883
Liberal caucus, meeting, referendum campaign coverage, budget, discussing, o.q., 9281
Resignation, 10540, 10754, 10765–6, 10801, 10806, 12011
o.q., 10190–1, 10267, 10323, 11485
Selection process, parliamentary committee involvement, o.q., 793–4, 890, 921–2
National Journalism Symposium, cost, 5685
National unity, promoting, 1116, 2837–8, 5315, 6843–4, 7619, 10803
Quebec 1980 referendum, etc., 7875
News network, francophones outside Quebec, objections, o.q., 5102
Operating budget, deficit, 3067, 10763
Employee pension plan offsetting, 217
Expenditures, abuses, S.O. 31, 8288
Middle management, bureaucracy, efficiency, 10756–7, 10773, 10775
o.q., 16367
Private sector production companies, competing with, o.q., 15771
Privatizing/making solely public, 2875, 2886–7, 4456, 4647–8, 10755, 10802–3, 14386
Dupuy, Heritage Minister, resignation threat alleged, o.q., 8427
M. (J. Brown), 5683–93, dropped from *Order Paper*, 5693
o.q., 10268
Partial, legislation, 4511
Reform Party position, 10761–2
S.O. 31, 5655
*See also* Broadcasting Act (amdt.—termination of CBC's television operations)(Bill C–340)
Programming, 2838, 2883, 2885–6, 4452, 4601–2, 5315–6, 5687–8, 5692, 10757–8, 10775–6, 10798, 11649, 14387–8
Content, standards, petition, 11573
CTV comparison, 10457, 10752
Foreign/United States co–productions, S.O. 31, 12408
Interruption, Tonya Harding court appearance, S.O. 31, 2428
News bulletins, simultaneous translation, CRTC proposal, political interference, S.O. 31, 2665
*Newsworld*
French, private carriers, CRTC imposing, o.q., 7102
*See also* International development assistance—Value
Racism, combating, 997
Visible minority performers, 997, 999–1000
Public opinion, relationship, 7301
Quebec, culture, promoting, 6454, 9138
Radio, 2886
CBQ, Thunder Bay, Ont., 20th anniversary, S.O. 31, 1231
French stations outside Quebec, cost, 10763–4
Radio and television stations, closure/reduction in services, Quebec, regions, communications link, elimination, 84, 4454, 4457–9, 4640, 4791, 5689, 6874
Ratings, decrease, 4647, 5685, 5690
RDI, broadcasting, start–up date, o.q., 6986–7
Second language broadcasting, eliminating, 3035, 5690

**Canadian Broadcasting Corporation (CBC)**—*Cont.*
Services
Private broadcasters delivering, o.q., 16669
Rationalization/cut-backs, moratorium until studies completed, o.q., 13129
Staff, cuts, S.O. 31, 13910, 17492
*Street Sense,* tribute, S.O. 31, 8931–2
Taxation, new, creating to pay for, 7196
o.q., 6218
S.O. 31, 6328–9
Television stations, privatization, S.O. 31, 8341
Toronto Broadcast Centre
$380 million bond, o.q., 1066
Financing, Cadillac Fairview Corporation Ltd. bankruptcy, impact, Auditor General investigating, o.q. 12795
*Venture see* Training programs—Hindering
Windsor, Ont., television station closure, 4648
*See also* Broadcasting Act (amdt.—termination of CBC's television operations)(Bill C–340); Broadcasting and film industry—Review panel; Canadian Heritage Department; Care Canada; Culture; Financial Administration Act (amdt.—Canada Council, Canadian Broadcasting Corporation, Canadian Film Development Corporation, National Arts Centre Corporation)(Bill C–341); Financial Administration Act (amdt.—exempted crown corporations)(Bill C–263; Justice system—Trials, Bernardo; National identity; Olympics, 1996 Summer Games—Broadcasting rights; Pornography—*Léolo;* Quebec sovereignty referendum—Media coverage; Soccer—World Cup; World War II—VE Day

**Canadian Bureau of Biologics** *see* Blood

**Canadian Business Centre** *see* Trade

**Canadian Cancer Society** *see* Cancer—Research

**Canadian Centre for Global Security**
Closure, S.O. 31, 9774

**Canadian Centre for Magnetic Fusion**
S.O. 31, 2734

**Canadian Centre for Occupational Health and Safety**
National inquiry line, S.O. 31, 1913

**Canadian Centre for Public–Private Partnership in Housing** *see* Housing

**Canadian Chamber of Commerce** *see* Bouchard—References; Business—Leaving country; Budget, Feb. 22/94; Job creation—Obstacles; Quebec—Separation/sovereignty, Economic impact; Unemployment—Reduction

**Canadian Charter of Rights and Freedoms**
Abolition, 4497
Omissions, 2703
Regional equality, principle, inclusion, 4740
"Responsibilities", including
M. (I. McClelland), 6540–9, dropped from *Order Paper,* 6549

**Canadian Charter of Rights and Freedoms**—*Cont.*
"Responsibilities", including—*Cont.*
S.O. 31, 2925
*See also* Aboriginal self-government; Abortion—Unborn; Canada Customs—Search and seizure powers; Controlled Drugs and Substances Act (Bill C–7)—References; Criminal Code—Deadly force provision; Criminals—Rights; Discrimination and racism—Combating; Employment equity; Freedom of speech—Parameters; Immigration; Justice system—Extreme drunkenness defence; Kahnawake Indian Reserve—Residents; Multiculturalism; Northwest Territories—Constitution; Official languages policy/bilingualism—Education; Public Service—Downsizing, Employment equity; Refugees; Sexual orientation—Canadian Human Rights Act; Unemployment insurance—Abusers; Young offenders—Age limits

**Canadian Coast Guard**
Coast Guard colleges, Sydney, N.S., Rimouski, Que., duplication, o.q., 6856–7, 10271
Fisheries and Oceans Department, integration, 10108, 10277–8, 11356, 11575, 14863–4, 14870, 14871–5, 14899, 14901, 14906, 15012, 15018, 15029–30, 15036, 15054–5, 15144–5, 15147
Environment Department and National Defence Department ships, integration, 14874–5
Government expenditures, 2393
1994–95, $619 million, 2137
Privatization/commercialization, 2138, 4762, 4830
o.q., 3520–1, 11410
*See also* St. Lawrence Seaway—Ports
User fees, possibility, 2393–4, 10277–8, 14871
*See also* Hemphill, Stephen; Lighthouses—Destaffing; St. Lawrence Seaway—Ice breakers

**Canadian Coat of Arms**
Changes
o.q., 17236–40
S.O. 31, 17232
*See also* Multiculturalism

**"Canadian Companies in South Africa, The"** *see* South Africa

**Canadian content** *see* Aerospace industry—Auto Pact; Defence equipment—Canadian content—Procurement policy; Information highway

**Canadian Cottage Country Choir** *see* Music—World Choir annual performances

**Canadian Council of Ministers of the Environment**
Co-operative role, developing environmental management framework agreement, Copps, Environment Minister, attitude, etc., S.O. 31, 15339
*See also* Automobiles—Exhaust emissions; Environment—Environmental assessment and review process, Federal–provincial duplication

**Canadian Council on Justice and Corrections** *see* Young Offenders Act—Review

**Canadian Council on Social Development** *see* Social security system—Reform

**Canadian Country Music Awards**
Twain, Shania, multiple award winner, tribute, S.O. 31, 14605

**Canadian Criminal Justice Association** *see* Crime—Youth, Combating/prevention

**Canadian Cultural Property Export Review Board** *see* Cultural property

**Canadian culture** *see* Culture

**Canadian Cystic Fibrosis Foundation** *see* Cystic Fibrosis Month

**Canadian Dairy Commission Act (amdt.)(Bill C–86)—Minister of Agriculture and Agri–Food (Goodale)**
First reading, 11944
Second reading, 12667–70, 12682–701, 12730–45
Agreed to, on division, 12746
Agriculture and Agri–food Standing Committee
Referral, 12746
Reported, with amdts., 13812
Report stage, 14062–7, 14178–9
Concurrence, agreed to, 14179
Motion (Benoit), 14062, negatived on recorded division, 14178–9
Third reading, 14190–209, agreed to, 14209, passed
Senate passage, 14499
Royal Assent, 14499, Chap. 23, S.C. 1995
*See also* Dairy products/industry—Exports, Levies; Milk—And cream export levies

**Canadian Defence Preparedness Association** *see* Defence industry—Industrial reconversion program

**Canadian Development Investment Corporation (CDIC)** *see* Maxwell Macmillan Canada; Ginn Publishing Canada Inc.

**Canadian Dietetic Association** *see* Nutrition Month

**Canadian Electrical Association** *see* Environment—Environmental assessment and review process—Legislation

**Canadian Emergency Preparedness College** *see* Emergency preparedness—College

**Canadian Endangered Species Protection Act** *see* Wildlife—Endangered species

**Canadian Environmental Assessment Act**
Statutory review, conducting, 7435

**Canadian Environmental Assessment Act (amdt.)(Bill C–56)—Minister of Environment (Copps)**
First reading, 7105
Second reading, 7403–9, 7416–7, 7432–66
Agreed to, on recorded division, 7534–5
Environment and Sustainable Development Standing Committee
Referral, 7535
Reported, with amdts., 8210
Report stage, 8647–58, 8732–4
Motions
(Gilmour), 8648, negatived, on recorded division, 8732
(Taylor), 8648, negatived, on division, 8654
(Taylor), 8654, negatived, on recorded division, 8732
Amdt. (Guay), 8657, negatived, on recorded division, 8732
Concurrence, M. (Copps), agreed to, on recorded division, 8733–4
Third reading, 8893–9, 8907–18
Agreed to, on recorded division, 9026–7, passed.
Senate passage, 9159
Royal Assent, 9160. Chap. 46, S.C. 1994
*See also* Environment—Environmental assessment and review process, Legislation

**Canadian Environmental Assessment Act (Bill C–13)(3rd Sess., 34th Parl.)**
Amendments, 204, 1411–2, 7451, 7464
Liberal Party election promise, 7443

**Canadian Environmental Assessment Act (Bill...—*Cont.***
Charest, former Environment Minister, role, 8895
Proclamation, 7141, 7407, 7435, 7438, 7455, 7457–9, 7464, 8894–5, 8896
Bloc Québécois position, 7450–1
Throne Speech measure, 10, 204
qu., 1618–9
Regulations, 7407
S.O. 31, 7029, 7307

**Canadian Environmental Assessment Act (Bill C–78)(2nd Sess., 34th Parl.)**
Bouchard role as Environment Minister, 7404, 7406–7, 7417, 7441, 7443, 7450–1, 7457, 7464, 8895, 8907–8, 8913
Committee pre–study, 7464
Liberal Party position as Official Opposition, 7416–7, 8908–9
Reinstatement as Bill C–13 (3rd Sess., 34th Parl.) Liberal members position, 8908

**Canadian Environmental Assessment Agency**
Establishing, 7454–5, 7464, 8895
Liberal Party "red book" election promise, 204, 7435
Independence, arms–length relationship, lack, 8897–8
CRTC comparison, 8898
*See also* Federal Environmental Assessment Review Office

**Canadian Environmental Network**
1994 annual general assembly, S.O. 31, 6133
Grants, S.O. 31, 6213

**Canadian Environmental Protection Act**
Annual report (1992–1993), 5142
Tabled, 5162
Fisheries Act, overlap, 14877
Legislation, impact, 5144–5
PCBs sections, Quebec courts ruling *ultra vires*, 8916–7
o.q., 10076
Review, 204, 5146, 7464, 14521, 14589, 16372–3
Environment and Sustainable Development Standing Committee referral, 13185, 13187, 14521, 14589
M. (Copps), 5141–8, 5163–74, agreed to, 5174
Report, *It's About Our Health*
Deadline, extending, M. (Milliken), agreed to, 13375
Government response, delay, 16577–8, 16621, 17421–2
o.q., 14230
Implementing, 15148, 15834–5, 17421–2
o.q., 15771
*See also* Environment and Sustainable Development Standing Committee—Reports, Fifth
*See also* Gasoline/automotive fuels—Additives

**Canadian Executive Services Organization (CESO)**
Davidson, Gordon and Diane, volunteer tourist development advisers in Czech Republic, S.O. 31, 13470
Duquette, Charleen and Lorne, efforts in Romania, S.O. 31, 2350
Fingland, John, assistance in Thailand, S.O. 31, 8991–2
Oxley, Brian, assistance in Romania, S.O. 31, 11481
Peppler, Ed, Dominica, furniture manufacturing workshop, establishing, S.O. 31, 16185
Senior citizens, role, 2065
Simanavicius, Hilda, efforts in Lithuania, S.O. 31, 16478
Sprudz, Aleksandrs, Latvia, agriculture co–operatives, establishing, S.O. 31, 8992–3
Szymanowski, Jerry, efforts in Slovak Republic, S.O. 31, 8992–3
Volunteers, recognized, Bruce Decker, etc., S.O. 31, 16957

**Canadian Exporters Association** *see* Exports—Quebec sovereignty referendum

**Canadian Farm Business Management Committee**
S.O. 31, 2665

**Canadian Federation of Independent Business** *see* Budget, Feb. 22/94; Regional development—Grants, Elimination; Small business—Capital access, Women

**Canadian Federation of Labour** *see* Labour relations

**Canadian Federation of Students**
University of Ottawa membership referendum, S.O. 31, 10658
*See also* Budget, Feb. 27/95; Canada Student Loans Program

**Canadian Film Development Corporation Act (amdt.)(Bill C–31)—Minister of Canadian Heritage (Dupuy)**
First reading, 4431
Second reading, 4591–602
Agreed to, on division, 4602
Canadian Heritage Standing Committee
Referral, 4602
Reported, without amdt., 5060
Report stage, concurrence, M. (C. Stewart), agreed to, on division, 5296
Third reading, 5296–9, 5314–9
Agreed to, on division, 5319, passed.
Royal Assent, 5781. Chap. 25, S.C. 1994
*See also* Film and video industry—Loan Guarantee Program

**Canadian Film Development Corporation** *see* Financial Administration Act (amdt.—Canada Council, Canadian Broadcasting Corporation, Canadian Film Development Corporation, National Arts Centre Corporation)(Bill C–341)

**Canadian Forces Network** *see* Canadian Broadcasting Corporation—International service

**Canadian Forest Service**
Budget cuts, employee layoffs, 12084
Role, 6236–7, 6240
Staff, 6238

**Canadian Foster Family Week**
S.O. 31, 6979

**Canadian Grain Commission**
Advisory committees, members, salaries, 6497, 8869, 8872
Commissioners, 6483, 6489, 8614–7, 8619
Discussions with grain industry, 6477
*Ex gratia* payments, $657,000 producer compensation, seed cleaning company bankruptcy, 2157
Fairness, 6483
Political interference, 8621–4, 8868–9, 8891–2
Role, mandate, 6477, 6498

**Canadian Gun Coalition** *see* Gun control/guns—Legislation (Bill C–68)

**Canadian Haemophilia Society**
S.O. 31, 11522, 16732
*See also* Blood—HIV contaminated blood/blood management system, Krever public inquiry

**Canadian Health Care Coalition** *see* Health insurance (Medicare)—Saving; National Medicare Day

**Canadian heritage**
Celebrating, Canada Day, 5550–2
Defining, 5829–30, 6416, 6840–1, 6873–4
Government role, 6840–1, 6861–2

**Canadian heritage**—*Cont.*
Historical vignettes, television broadcasting, Charles R. Bronfman Foundation project, $5 million Canadian Heritage Department funding, 12459
o.q., 12367–8, 16777
National identity, relationship, 6416
Reform Party position, 7294
Tourist industry, relationship, S.O. 31, 7502
*See also* Canadian Heritage Department; Canadian Heritage River System; National identity

**Canadian Heritage Department**
Aboriginal peoples, 7866
Mondia Editeurs, curriculum project, 7642–3
Programs, 9132
Annual report, requiring, 9075, 9080
Artists, 7288–9
Bloc Québécois position, 6419, 6449, 7869, 7878–9, 8026, 9127, 9133
Broadcasting, 6831, 6835–6, 6864, 7866, 7873, 9122, 9127
Budget, 7285, 10541
Cuts, Budget, Feb. 27/95 measures, 10965–7
Canada Council, 7880
Canadian Broadcasting Corporation, 7877
Canadian heritage, 6868, 6873–4, 8028–9, 9128
Canadian Race Relations Foundation, 7877
Copyright, Industry Department, relationship, 6830, 6836, 6861, 6874, 7620–1, 7878, 9076–8, 9122, 9126–7, 9131, 9133–5
Cultural communities, participating, 6417–8
Culture, cultural industry, promoting, 6418, 6453, 6456, 6829, 6838–9, 6846, 6864, 6870–1, 6874–5, 7281–2, 7622, 7636, 7640–1, 7866, 7870, 7875–8, 7881, 8026–30, 8032, 9131, 9133–4
Foreign investment, relationship, 9122, 9127
Departmental jurisdiction, Industry Department, conflict, 6419, 6423, 6830–1, 6834–6, 6839, 6861, 6864, 6874–5, 7258, 7383, 7621, 7878, 7881, 8026
Downsizing, 6460
Effectiveness, lack, S.O. 31, 11402
Eliminating, 11581–2
Employees, status, 8027
Employment equity award recipient, tribute, S.O. 31, 14014
Establishment, legislation *see* Department of Canadian Heritage Act (Bill C–53)
Ethnic minorities, English and French, promoting, 6422–3, 6450–1, 6839, 6846, 6872
Expenditures
Fiscal responsibility, 7873
Grants, 9076, 9080, 9127
Review, 218, 7195–6
Savings, 7.3 million, 6831, 6835, 6840, 6846, 6864, 6871, 6876–7, 7287, 7296, 7299–301, 7379, 7383, 7620
*See also* Cape Breton, N.S.—Golf course
Film and video industry, 7291
Government appointments, council, establishing, 6858–9
Government departments, others, overlap, duplication, 7871–2, 8025, 9079, 9156–7
Heritage tourism initiative, 6834
Highways and roads, responsibility, 6834–5
Human rights, 9076, 9079
Immigrants, integrating, 6417
Information highway, relationship, 6830, 6836–7, 6839, 6861, 6866, 6874, 9127, 9158
International exhibitions, participation, 454, 6418
Jurisdiction *see* Canadian Heritage Department—Departmental
Legislative objectives/initiatives, 6418, 6837, 7280, 7379–80, 7621, 7640–1
Mandate *see* Canadian Heritage Department—Role

**Canadian Heritage Department**—*Cont.*
Ministerial powers, 8028, 9080
Ministerial responsibilities, 6419
Multiculturalism, 6430, 6831–2, 6839, 6841–4, 6846, 7255, 7279, 7285–6, 7292, 7302, 7382, 7619–22, 7636, 7638, 7870, 7872–4, 7876–80, 8026–8, 8031, 9075–6, 9079–80, 9119–22, 9128–31, 9133, 9155–6
Museums and art galleries, 6839, 6871, 7877
National Battlefields Commission, 7877
National debt/deficit, 7257, 7289, 7291, 7379
National Film Board, 7880
National heritage, 7278–9, 7283
National identity, Quebec, promoting, 6417–9, 6453, 6456, 6458, 6829, 6834, 6836–8, 6844, 6859–60, 6864–6, 6868, 6870, 7254–5, 7257, 7278–82, 7284–6, 7291, 7619–21, 7637, 7874, 9074–5, 9084–5, 9122–4, 9127, 9135–8
National identity, relationship, 7866, 8026–7, 9133
National unity, 7619
Natural heritage, 6861–2
Official languages policy/bilingualism, promoting, 452–3, 6417, 6456, 6460, 6859–60, 6871–2, 7279, 7281, 7302, 7381, 7619–20, 7636, 7638–9, 7866, 7877, 8026, 8031, 9076, 9122, 9124–7, 9132, 9136–8
Parks Canada, 6417, 6453, 6829, 6834, 6840, 6846, 6862, 6866, 7283, 7381–3, 7621, 7636, 7865–8, 7870, 7873, 7875, 8026–8, 8031, 9075–6, 9079, 9082–3, 9156
Pitawanakwat, Mary, illegal dismissal, Federal Court of Canada decision, compensation, negotiations, o.q., 5307
Privatizing agencies, 7877
Program review, 7873
Progressive Conservative government (Campbell), 6419, 6425, 6452
Provinces, jurisdiction, 6419–21, 6449–50, 6867, 7254, 7291, 7619, 7637
*See also* Canadian Heritage Department—Telecommunications
Public Service Commission, 7877
Quebec culture, impact, 7878–9, 7881, 9074–5, 9080–2, 9084–5, 9122, 9124, 9127, 9133
Reform Party position, 6424–5, 6430, 6831, 7871–2, 9155
Role/mandate, 452, 6417–9, 6424–6, 6430–1, 6452–3, 6458, 6460, 6828–31, 6835–6, 6839–41, 6846, 6859, 6861, 6863–4, 6866, 6869–70, 7278–9, 7281, 7284–7, 7293–5, 7298, 7380–2, 7619, 7621, 7636–40, 7865–7, 7870, 7872–81, 8026–32, 9118, 9127, 9130–3
Sports, amateur sports, promoting, 6417, 6456, 6846, 7381, 7866, 7873–4, 8030–2
Status of Women Canada, 7877, 7880, 10967
Taxation, 7289
Telecommunications, Industry Department, relationship, 6830–1, 6836–8, 6864, 6874, 7866, 7870, 7873, 7881, 9122, 9127, 9158
Provincial jurisdiction factor, 9133
Tourism industry, 7279, 7636
User fees, 9076, 9080
*See also* Canada Day—Promotion; Canadian heritage—Historical vignettes; Canals—Historic; CRTC—Certificates of nomination; Métis—Programs Violence—Combating; National Citizenship Week; National Parks—Environment Department

**Canadian Heritage River System**
S.O. 31, 3436

**Canadian Heritage Standing Committee**
Membership, anglophone, Liberal majority, 10760–1

**Canadian Heritage Standing Committee**—*Cont.*
Reports, presented
First (Canadian Film Development Corporation Act (amdt.)(Bill C–31)), 5060
Second (Department of Canadian Heritage Act (Bill C–53)), 8963
Third (Canadian Broadcasting Corporation future in multi–channel universe), 14322
Fourth (Government direction to CRTC concerning direct–to–home satellite dishes and pay–per–view programming), 14322
Fifth (Cultural Property Export and Import Act, Income Tax Act and Tax Court of Canada Act (amdt.)(Bill C–93), 15535
Witnesses, travel expenses, committee paying, J. Brown position, S.O. 31, 8545
*See also* Canadian Broadcasting Corporation; Canadian Museum of Nature; Ginn Publishing Canada Inc.—Sale; Information highway—Strategy

**Canadian Hockey Association** *see* Hockey—Amateur

**Canadian Home Builders Association** *see* Budget, Feb. 22/94

**Canadian Horse**
Heritage, designating as national horse, 15793–9
Breeders, maintaining, 15794
National unity, relationship, 15796–7
*See also* National Horse of Canada Act (Bill C–329)

**Canadian Hospital Association** *see* Health care—Funding, Federal cut–backs

**Canadian Human Rights Act**
Amendments
Petitions, 5823, 6944, 10724
Throne Speech measure, 11, 553
Petitions, 7238, 13188, 13375, 13600, 14095
*See also* Discrimination and racism—Combating; Sexual orientation

**Canadian Human Rights Act, Canada Labour Code and Public Service Employment Act (amdt.—whistleblowing)(Bill C–248)—de Savoye**
First reading, 4209
Second reading, 13033–9
Dropped to bottom of *Order Paper*, 13039
*See also* Public Service—Whistleblowers

**Canadian Human Rights Commission**
Annual report (1994), tabled, 10751
Annual report, government action, Commissioner Max Yalden comments, S.O. 31, 2479
Individual cases, backlog, 12977
Regional offices, cut–backs, services
Impact, o.q., 11411
Restoring, petition, 17671
*See also* Employment equity; Human Rights and the Status of Disabled Persons Standing Committee—Reports, First Pay equity

**Canadian Hybrid Farms** *see* Atlantic Canada Opportunities Agency

**Canadian identity** *see* National identity

**Canadian Imperial Bank of Commerce**
Intellectual capital, S.O. 31, 6253
*See also* Small business—Capital

**Canadian International Development Agency** *see* CIDA

**Canadian International Development Agency Act (Bill C–250)—Strahl**
First reading, 4210
*See also* CIDA—Accountability

**Canadian International Import Tribunal** *see* Beef—Imported boneless

**Canadian International Trade Tribunal**
Mandate, World Trade Organization, influence, 8263–4, 8398, 15990–1
*See also* Sugar industry—United States

**Canadian Jewish Congress**
75th anniversary, S.O. 31, 2477
Triennial Plenary Assembly, 24th, Montreal, Que., May 14–15/95, S.O. 31, 12409, 12532–3

**Canadian Junior Curling Championships** *see* Curling

**Canadian Kennel Club** *see* Official languages policy/bilingualism

**Canadian Labour Congress (CLC)**
Government funding, 864, 10295, 11313
Use in non–labour education projects, 9495–7
*See also* New Democratic Party—Election expenses; Quebec—Separation/sovereignty, Economic and political association/union with Canada; Unemployment insurance—Reform

**Canadian Labour Market and Productivity Centre**
10th anniversary, S.O. 31, 6895–6

**Canadian Lacrosse Hall of Fame** *see* Lacrosse

**Canadian Manufacturers Association** *see* National debt—$1 trillion

**Canadian Marine Rescue Auxiliary** *see* Search and rescue

**Canadian Mathematics Olympiad team** *see* Education

**Canadian Medical Association** *see* Gun control/guns—Legislation (Bill C–68)

**Canadian Medical Hall of Fame**
Establishment, S.O. 31, 2287
Inaugural inductions, S.O. 31, 4944

**Canadian Merchant Navy**
Veterans
Canadian Volunteer Service Medal presentations, S.O. 31, 4338
World War II, including under War Veterans Allowances Act, S.O. 31, 16317
*See also* World War II

**Canadian Military Heritage Museum**
Brantford, Ont., S.O. 31, 4126

**Canadian Multiculturalism Act**
Annual report (1992–1993), tabled, 997
*See also* Women—Excision

**Canadian Museum of Civilization**
Board of directors, patronage appointments, alleged conflict of interest code violation, o.q., 17390

**Canadian Museum of Nature**
Canadian Heritage Standing Committee reviewing, o.q., 3104
Construction, Massé, Marcel (President of the Privy Council) riding, conflict of interest, o.q., 7230–1
Management irregularities, 3545
Auditor General investigating, o.q., 1860–1, 3104, 3954–5

**Canadian National Exhibition** *see* Inuit

**Canadian National Institute for the Blind**
Volunteers, role, S.O. 31, 16609

**Canadian National Railways**
Employees, 7771
Reduction, buy–out package, 13986
Establishment in 1923, 12573–4, 14239
Government subsidies, 14239
Locomotives, purchase from General Motors of Canada Ltd., privatization, relationship, o.q., 15344–5
Mandate, role, review, 3125, 5050, 7829–30
Operating costs, 7771
Operations, streamlining, Montreal, Que., impact, job losses, o.q., 16613
Political parties, donations, 4018
President and board, patronage appointments, impact, 14247
Privatization/commercialization, 10285, 10968, 11590, 12580–1, 13348
Air Canada privatization, debt write–off, comparison, 12583, 14240
AMF Technotransport Inc., proposed sale, survival, relationship, 12574, 12576, 12579, 12588, 13981–3, 14217
o.q., 13809, 17576–7
S.O. 31, 13228–9
Atlantic provinces operations, maintaining closing, Montreal, Que. – Halifax, N.S line, port impact, etc., 14213–5, 14239–41, 14248
Back to work legislation (Bill C–77), impact, 10828–9, 14235, 14238
S.O. 31, 11134, 11340
Bloc Québécois position, 12575–9, 13987–8, 14210–2, 14217, 14236
Budget, Feb. 27/95, statement, 10098, 10278, 10314, 11278, 11301, 11399, 13307
Canadian Pacific Railway merger, proposals, 2137, 2139, 3123, 7772, 7775–7, 7780–2, 7791–2, 7795–800, 7817–8, 7829–31
Government position, 12459
o.q., 1188, 6516
o.q., 12255
Canadian Pacific Railway purchase of operations east of Winnipeg, Man., bid proposal, government position, o.q., 6142–3, 8346, 8552
Churchill, Man., port, relationship, 12580
Competition, competitiveness, relationship, 12574–5, 12582, 12586, 12589, 14209–10, 14216, 14232
Conditions, restrictions, five year sunset clause proposal, 13980–1, 13983, 14213, 14217, 14248
Debt, reducing, Transport Minister's powers, etc., 12574, 12576, 12579, 12583, 13982, 13986–7, 13989–90, 14210–1, 14214, 14216–8, 14230–1, 14239, 14243, 14246, 14248, 15081
By $900 million, o.q., 15344
S.O. 31, 16772
Employees, impact, etc.
Affiliates, subsidiaries, 12587–8, 13980–1, 14211
Jobs, 12574, 13982–3, 13987–8, 14211–2
Labour–management relations, 13982–3, 13988
Pensions, 12574, 13986–90, 14211–2, 14216, 14218, 14237
o.q., 10473
Position, 14235
Purchase offer, 14238
Stock savings plan, 12574, 14216, 14237
Winnipeg, Man., lay–offs, relationship, S.O. 31, 14714–5
Exports, relationship, 14209
Farmers purchasing, Western Grain Transportation Act subsidy payout, relationship, etc., 12404–5, 12579, 12584, 12640, 14244
o.q., 11814

**Canadian National Railways**—*Cont.*
Privatization/commercialization—*Cont.*
Farmers purchasing, Western Grain Transportation...—*Cont.*
S.O. 31, 9722–3
Federal jurisdiction, remaining under, short line railways, relationship, 12575–6, 12578–9, 12583, 12585–8, 13993–4, 13996, 14211–2, 14217
Foreign ownership, no limit, 12574, 12581–3, 12586–8, 12639–41, 13983, 13997–8, 14210–3, 14216–7, 14232, 14236, 14248
Offering to Canadians first, 12577, 13984–5, 14213, 14232, 14234–6, 14248
S.O. 31, 16772
o.q., 12251, 12255, 12293, 12795
S.O. 31, 12185, 12590
*See also* Canadian National Railways—Privatization/commercialization, Share ownership limit
Head Office, Montreal, Que., retaining, 12574, 12577–9, 12581–4, 13980–3, 13992–3, 14210, 14212–3, 14215–7, 14231–5, 14240–4, 14246–7
o.q., 16247
Jonquière constituency intermodal station, impact, 12587
Legislation (Bill C–89)
Transport Standing Committee referral prior to second reading, 12575, 12580, 12588, 14214–6, 14247–8, 15081, 15090, 15094
*See also* CN Commercialization Act (Bill C–89)
Liberal caucus subcommittee report, 12404–5
Liberal Party election promises, "red book", not included, 14236–7
Liberal Party initiative, 12581, 14239, 14241
Marine transportation strategy, relationship, 14241, 14248
National debt, relationship, 12576, 13984, 14247
Negotiations, bad faith, S.O. 31, 10948
New Democratic Party position, 12588, 13984
Non–rail assets, government retaining, selling separately, 12574–6, 12583, 12587, 13980–1, 13989, 14210–1, 14217–8, 14239, 14248, 15081
Obligations, restrictions, 12574, 12583–4
Official Languages Act, application, 12574, 12577, 12579, 12582–4, 13992–4, 13996, 14210, 14212–3, 14215–6, 14232–3, 14240–3, 14246, 14248
o.q., 6439, 8346, 9062–3, 10896, 10904
Pearson International Airport privatization, comparison, concerns, 12582
Petitions, 11104, 14412
Pirie, Madsen, Adam Smith Institute, principles of privatization, applying, 12579–80, 14244
Price, fair, ensuring, 12582, 13998
Profit, relationship, 14236–7, 14241–2
Public interest, relationship, 12581, 12987, 14210, 14237
Purchasers, prioritizing, employees, customers, taxpayers, etc., 12579
Real estate assets, government retaining, selling separately, 12576–7, 12579, 12583–4, 14216
o.q., 12793–4, 13048–9
Reason for, 12574, 13994
Reform Party position, 12576–7, 12583, 13347, 13982, 14215, 14217, 14230, 14233, 14238–9, 14248
Regional development, relationship, 14216–7, 14237–8
Regulatory reform, deregulation, relationship, 13992, 14209–10, 14215, 14217, 14232–3, 14235–7, 14247
Remote areas, service, impact, 12586–7
Share offering, size, 100% of shares, etc., 12574, 12585, 14209, 14216
Insider trading, avoiding, 14214

**Canadian National Railways**—*Cont.*
Privatization/commercialization—*Cont.*
Share offering, size—*Cont.*
Investment banks, role, 12574, 13997–8, 16815
Share ownership limit, 15%, 12574–5, 12577–9, 12582, 12584, 13980–4, 13998, 14210, 14212–3, 14215–6, 14232–5, 14240–1, 14243, 14246, 14248
Associates, foreign ownership factor, etc., 12575, 12578, 12581–3, 12585, 12587–9, 14212
o.q., 16739
S.O. 31, 8933, 11934, 12282
Statement by Minister (Young), 9006–7
Success, $2.2 billion revenues, o.q., 16613
Symbolic role, relationship, 12582, 12586
Tellier, Paul, President, remarks during election campaign, etc., 14235–6
Track infrastructure, government retaining to provide common rail system along with Canadian Pacific Railway track, 12577, 12580, 12584, 14244–5
Transcona shops, impact, layoffs, relationship, 12581
o.q., 16247
VIA Rail Canada Inc., impact, 12581
*See also* Canadian National Railways—Locomotives; Churchill, Man.—Port
Profits
$400 million, not paying taxes, 11274
*See also* Canadian National Railways—Privatization/commercialization;
Sarnia, Ont., transfer of 25 positions to Flat Rock, MI, S.O. 31, 5890
Senior executives
Interest–free loans, o.q., 8246–7
Salaries, o.q., 8249
Strike, March 1995
Employers' publicity, S.O. 31, 10893
*See also* Railways—Strike/lock–outs, March 1995
Tellier, Paul, President
$300,000 interest–free loan, Auditor General's report, 7772, 10968–9, 10998, 11274, 12577
"Employees working conditions, too generous", comment, S.O. 31, 10782
o.q., 8118, 8175
Salary and benefits, 11703, 14236
Salary, fixed by Order in Council, o.q., 8175
*See also* Canadian National Railways—Privatization/commercialization
*See also* CN Exploration; CN Real Estate; Quebec City Bridge; Rail passenger service—Track rental rates; Railways—Branch line abandonment; Saint John, N.B.

**Canadian NATO Parliamentary Association** *see* Inter–Parliamentary Delegations, reports

**Canadian Navy** *see* Canadian Armed Forces—Navy

**Canadian Network for the Advancement of Research and Education project** *see* CANARIE Inc. project

**Canadian Occupational Health and Safety Week**
S.O. 31, 13588

**Canadian Pacific Limited**
Stinson, William, Chairman, $448,000 bonus, 3623

**Canadian Pacific Railway**
Eastern Canada operations, headquarters, Montreal, Que., remaining, o.q., 16613
Government financing, 4783
Government subsidies, 14239

**Canadian Pacific Railway**—*Cont.*
Head office, relocation from Montreal, Que. to Calgary, Alta.
Federal government policies factor, o.q., 16612–3, 16668
Job losses, Montreal, Que., Toronto, Ont., Vancouver, B.C., o.q., 16612–3, 16619
Quebec, separation, factor, Prime Minister Chrétien statement, S.O. 31, 16732
Quebec sovereignty referendum (1995), relationship, S.O. 31, 16772
Logo, Canadian–American flag, 7800
S.O. 31, 986
Operating costs, 7771
Strike, March 1995
Back to work legislation, 10556, 10562–3, 10844
o.q., 10386, 10468, 10661
Economic impact, o.q., 10661–2
M. to adjourn under S.O. 52 (Thompson), leave to move, unanimous consent, denied, 10499–500
*See also* Canadian National Railways—Privatization commercialization; Railways—Branch line abandonment

**Canadian Panel on Violence Against Women** *see* Women—Violence against

**Canadian Parents for French**
French language promotion, S.O. 31, 4515

**Canadian Payments Association Act** *see* Financial Institutions Laws Amendment Act (Bill C–100)

**Canadian Pension Commission**
Cormier, René, extended leave, o.q., 9608
Cousineau, René, former Member of Parliament, appointment, o.q., 8940–1
*See also* Veterans Review and Appeal Board

**Canadian Petroleum Products Institute** *see* Gasoline/automotive fuels—Additives, MMT

**Canadian Polar Commission**
Budget, Feb. 27/95 measures, impact, 10443

**Canadian Police Association** *see* Capital punishment; Gun control/guns—Legislation (Bill C–68), Justice system—Sentencing; Police; Witness protection program

**Canadian Police College**
Funding, 51–2

**Canadian Polish Congress**
1995 annual meeting, Ottawa, Ont., S.O. 31, 16733

***Canadian Positions with Respect to Conventions and Recommendations*** *see* Human Resources Development Standing Committee; International Labour Conference

**Canadian Potato Marketing Act (Bill C–266)—Althouse**
First reading, 5731
Second reading, 9165–72
Dropped from *Order Paper*, 9172
*See also* Potatoes—Marketing

**Canadian Race Relations Foundation**
Establishing, 1891, 6876–7, 8027, 9066, 9085
Reform Party position, o.q., 9067
*See also* Canadian Heritage Department; Discrimination and racism—Combating

**Canadian Race Relations Foundation Act (Bill C–63)(2nd Sess., 34th Parl.)**
Appointments, non–patronage, requesting, o.q., 8173
Proclamation, 9066
Budget, Feb. 22/94, statement, 1710–1, 1818, 1827, 2097
Throne Speech measure, 11, 582
Termination, cost savings, o.q., 8173

**Canadian Radio–television and Telecommunications Commission** *see* CRTC

**Canadian Ranger program** *see* Canadian Armed Forces

**Canadian Red Cross**
Blood fractionation plant, Halifax, N.S., establishment, 700
Government support, o.q., 5309
S.O. 31, 486, 1496, 5512
Blood inspection
Bureau of Biologics, responsibility, lack, o.q., 8637–8
Regulations, o.q., 1556–7
United States Food and Drug Administration, criticism, o.q., 5818–9
Blood recall, Hepatitis B testing omitted, o.q., 15347
Red Cross Month, S.O. 31, 11054
*See also* Blood—Collection system, standards
*See also* Blood—Connaught Laboratories

**Canadian retailers duty remission order, 14727**

**Canadian Security Intelligence Service** *see* CSIS

**Canadian Security Intelligence Service (amdt.)(Bill C–213)—Wappel**
First reading, 1108
*See also* CSIS—Security

**Canadian Sentencing Commission**
Establishing, 4497

**Canadian Sheep Federation** *see* Sheep—Industry

**Canadian Space Agency**
Research and development section, remaining in Ottawa, Ont., o.q., 15103
Saint–Hubert, Que., facility, Quebec benefits, etc., 16603, 16608
*See also* Telesat Canada—Anik 2–E Satellite

**Canadian Special Service Medal**
Canadian Armed Forces peacekeeping troops, former Yugoslavia mission, S.O. 31, 4986

**Canadian Splint** *see* Matches, wooden

**Canadian Sport and Fitness Administration Centre**
Guide, unilingual publication, official languages policy contravention, o.q., 14226–7

**Canadian Sports Hall of Fame** *see* Sports

**Canadian Student Leadership Conference**
10th annual, Yorkton—Melville riding, S.O. 31, 6327–8

**Canadian Synchronized Swimming Federation**
Olympic training site, Edmonton, Alta./Montreal, Que., o.q., 9282

**Canadian Technology Network**
Creating
Budget, Feb. 22/94 measure, 2118
Throne Speech measure, 10, 1777, 1880
*See also* Small business—Information and technological advances

**Canadian Tennis Association** *see* Conflict of interest—Dupuy

**Canadian tourism commission** *see* Industry Standing Committee—Eighth report; Tourist industry—Promotion

**Canadian Trade Organization** *see* Trade—Promotion

**Canadian Transportation Accident Investigation and Safety Board**
Auditor's Report and Financial Statement, tabled, 996–7, 17144

**Canadian Transportation Accident Investigation and Safety Board Act Review Commission**
Report, tabled, 1862–3
g.r., tabled, 14409

**Canadian Transportation Agency**
Legislation *see* Canada Transportation Act (Bill C–101)

**Canadian Tulip Festival** *see* World War II—V–E Day

**Canadian Union of Postal Workers**
CSIS infiltration, allegations, 6301
o.q., 6519

**Canadian Unity Information Office**
Archives, destruction, Quebec 1980 sovereignty referendum No campaign expenditures, 14387

**Canadian values**
S.O. 31, 17573
*See also* Budget, Feb. 22/94; CIDA—Mandate; Foreign affairs policy; Government; Health insurance (Medicare); Multiculturalism; National unity; Social security system—Reform; Trade

**Canadian Volunteer Service Medal** *see* Canadian Merchant Navy—Veterans

**Canadian Volunteer Service Medal for United Nations Peacekeeping Act (Bill C–258)—Frazer**
First reading, 5060
Second reading, 10045–53
Order discharged, bill withdrawn and subject–matter referred to National Defence and Veterans Affairs Standing Committee, M. (Ringma), unanimous consent, denied, 10050
Dropped from *Order Paper*, 10053
*See also* Peacekeeping—Canadian participation, Recognition

**Canadian War Plane Heritage Museum** *see* Hamilton, Ont.

**Canadian Wheat Board**
Advisory board, 3662, 4105, 6200–1, 6207, 7618
Elections, 8783–4, 8888, 8890
Candidates, Canadian Wheat Board Commissioners actively supporting, o.q., 8700–1
S.O. 31, 8746
Board of Directors, grain producers electing, 6194, 6203–4, 8443, 8448, 8891–3, 9049–50, 9556–8
o.q., 6140, 7988–9, 8638
S.O. 31, 8627
Commissioners
Benefits, S.O. 31, 16611–2
Severance packages, access to information denial, o.q., 17143
Crow rate elimination, impact, 11444–5
o.q., 10665
Democratizing, 3661–2, 4105, 4154, 6098, 6101, 6190–1, 6194, 6197, 6201, 6203–4, 6206–7, 6209, 6482, 6492, 6500
Dumping allegations, criminal activity, RCMP investigation, 16093
o.q., 12900–1, 13009, 13129–30, 13179
S.O. 31, 14447
Easter position, 6200–1
Effectiveness, 872, 6201
Manning comments, Washington, DC, o.q., 10472–3
S.O. 31, 4652, 7029–30
Expenditures, increase, 6209
Financial accountability, 9760–1, 11649
Audit, qu., 10012
Government commitment, 17688
Government/farmer control, 11387

**Canadian Wheat Board**—*Cont.*
Government position, 6206
o.q., 6985
S.O. 31, 7502–3
Jurisdiction, expanding, 4105, 4153, 9556
Oats and barley, reclaiming, o.q., 2222
o.q., 2222
Members, 3659, 6201
Monopoly control of wheat and barley exports and imports
Eliminating, 8442–3
Petitions, 9207, 9336, 9378, 9785, 10197, 10230, 10339, 10575, 10669, 11256, 11572, 11818, 14096, 16999
Referendum
Alberta government holding
o.q., 15346, 17280–1, 17441
S.O. 31, 16139
*See also* Grain—Canada–United States Commission on Grains report—Exports
Federal government holding, o.q., 15346–7
Liberal Party election promise, 11268
Reform Party recommending farmers break law, 15348
o.q., 15346–7
Monopoly status, controversy, 7329
Plebiscite resolving, o.q., 2624–5
Opposition to, 6199–200, 6204
Petitions, 8646, 8760, 8789
Powers, mandate, 3660–1, 4105, 4194, 6191, 6197–200, 7162–3, 7572, 7577–8, 7580, 7612–4, 7617–9, 8890, 9760
Increasing, S.O. 31, 2536, 11339
Reform Party policy, 255–6, 1830, 6100–1
Support, petitions, 8945, 11685
*See also* Churchill, Man.—Port; Financial Administration Act (amdt.—exempted crown corporations) (Bill C–263); Grain transportation—Railway cars; Wheat—Durum wheat producers—European Union pasta subsidies—Organically grown

**Canadian Wheat Board Act**
Amending, 5900

**Canadian Wheat Board Act (amdt.)(Bill C–50)—Minister of Agriculture and Agri–Food (Goodale)**
First reading, 5822
Second reading, 6185–209
Agreed to, 6209
Agriculture and Agri–Food Standing Committee
Referral, 6209
Reported, with amdt., 7041
Report stage, 7567–82
Motions
(Althouse), 7567–75, negatived, on recorded division, 7597–8
(Benoit), 7567–75, negatived, on recorded division, 7596–7; 7579–81, negatived, on recorded division, 7599–600
(J–G Chrétien), 7567–75, negatived, on recorded division, 7595–6; 7575–8, negatived, on recorded division, 7598
Concurrence, M. (Goodale), agreed to, on recorded division, 7600–1
Third reading, agreed to, on division, 7606–19, passed.
Senate passage, 8256
Royal Assent, 8256. Chap. 39, S.C. 1994
*See also* Barley—Plant breeding research; Wheat—Plant breeding research

**Canadian Wheat Board Act (amdt.)(Bill C–92)—Minister of Agriculture and Agri–food (Goodale)**
First reading, 12761
Second reading, 13450–69, 14068–71, agreed to, on division, 14071

**Canadian Wheat Board Act (amdt.)(Bill...**—*Cont.*
Agriculture and Agri–Food Standing Committee
Referral, 14071
Reported, without amdt., 14187
Report stage, concurrence, agreed to, 14484
Third reading, 14484–9, agreed to, 14489, passed
Senate passage, 14499
Royal Assent, 14500, Chap. 31, S.C. 1995
*See also* Grain transportation—Costs

**Canadian Wilderness Committee** *see* Forestry—Clayoquot Sound, B.C., logging

**Canadian Wildlife Service**
Latin America Program *see* Migratory birds—Flyways
*See also* Migratory birds—Species protection

**Canadian Withdrawal From NAFTA Act (Bill C–359)—Riis**
First reading, 16838–9
*See also* NAFTA—Canada withdrawal

**Canadian Woman Entrepreneur of the Year** *see* Women

**Canadians**
Equality, 8850–1, 17095

**Canadians Taking Action Against Violence** *see* Witness protection program

**Canal Première** *see* Television, cable—Pay–per–view

**Canals**
Historic, Transport Department/Canadian Heritage Department responsibility, 9076, 9079

**Canarctic Shipping Company Ltd.**
Annual reports
1992, tabled, 2046–7
1993, tabled, 9113

**CANARIE Inc. (Canadian Network for the Advancement of Research and Education) project** *see* Information highway

**Cancer**
Research and childrens' camps, "Mushing for Miracles" fund raising campaign, S.O. 31, 9899
Research, funding
Canadian Cancer Society daffodil campaign, S.O. 31, 11480, 11523
Gillespie, Glenn, River of Hope kayak marathon, S.O. 31, 13228
Treatment, BCG–cancer vaccine, Bio Vac licensing application, delay, o.q., 3522, 3568–9, 4134
*See also* Breast cancer; Tobacco/cigarettes—Smoking, Health dangers

**CANDU reactors** *see* China; Nuclear reactors—China

**Candy, John**
Actor–comedian, death, S.O. 31, 1913

**CANI–Clayuquot Project**
Government funding, direct or indirect, 1990 to present, r.o., 10671

**CANMET** *see* Mining industry—Research

**Canmore, Alta.** *see* Economic G–7 Summit (1995)—Canada hosting

**Cannabis** *see* Marijuana

**Cannes, 1994 International Film Festival**
*Exotica*, Atom Egoyan, director, International Critics Prize, winner, S.O. 31, 4463

**Cannes, 1995 International Film Festival**
Telefilm Canada, participation, o.q., 12487–8

**Cannis, John** (L—Scarborough Centre)
Abortion, petitions, 6091, 12258
Albania, S.O. 31, 5890
Borrowing Authority Act, 1994–95 (Bill C–14), 1899–901
Bosnia–Herzegovina, M. (Collenette), 17172–3, 17175
British Columbia, 17560
Budget, Feb. 22/94, M. for approval (P. Martin), 1752, 1788, 2088–9
Budget, Feb. 27/95, S.O. 31, 10186–7
Budget, M. (Gagliano), 8377
Canadian Armed Forces, o.q., 15768
Canadian Executive Services Organization, S.O. 31, 11481
Cannis, references, 1899
Cederbrae Collegiate, S.O. 31, 12481
Chrétien, J., references, S.O. 31, 15097
Citizenship, S.O. 31, 8821
Computer technology, 2088–9
Constitutional Amendments Act (Bill C–110), 17559–61
Crime, 9856–8
S.O. 31, 4517
Cyprus, S.O. 31, 14080
Defence equipment, 1900
Deficit, 1788
Education, S.O. 31, 7848
Employment equity, M. on supply (Strahl), 12985
Estimates, M. (Eggleton), 13395–7
Euthanasia, petitions, 6091, 12258
Federal Business Development Bank, 13397
Films, S.O. 31, 1376
Foreign affairs policy, M. (Ouellet), 2271
Girl Guides of Canada, S.O. 31, 1607
Government, 1900
Government programs and services, 13395–6
Gun control/guns, S.O. 31, 11751
Hockey, S.O. 31, 5149
Income Security Programs, o.q., 301
Insurance, S.O. 31, 17574
International peace and security, 2271
Job creation, 208, 1901
Kilgour, references, 1899
Members of Parliament Retiring Allowances Act (amdt.)(Bill C–85), 12524
National unity, 17559–60
Ontario, S.O. 31, 10262
Peacekeeping, M. (Ouellet), 287–8
Pearson International Airport, 1900
Procedure, points of order/questions of privilege, 17392
Provincial parks, S.O. 31, 3564–5
Public Service, 13397
Quebec sovereignty referendum (1995), 17560
References, maiden speech, 1899
Refugees, S.O. 31, 5721
RRSPs, 8377
Same–sex couples, petition, 12258
Scarborough Centre constituency, 1900
Serial killer board game/cards
Petition, 6091
S.O. 31, 4200
Sexual orientation, petition, 12258
Small business, 1788, 1901
Soccer, S.O. 31, 6849
Throne Speech, Address in Reply, M. (Jackson), 208
Training programs, 13397

**Cannis, John**—*Cont.*
Unemployment insurance, 1900
Witness Protection Act (Bill C–206), 4501–2
World War II, S.O. 31, 12244–5
Young offenders, 9857–8
Young Offenders Act, 9856, 9858–9
S.O. 31, 4517
Young Offenders Act (amdt.) and Criminal Code (amdt.)(Bill C–37), 9856–9

**Canoe Lake Indian Band** *see* Cruise missile testing—Primrose Lake

**Canoe museum**
Temple de la renomée du Canot, Shawinigan, Que., government grants, S.O. 31, 13472

**Canola**
Crushing plants
Manitoba, construction, 15894
Moose Jaw, Sask., construction, 13292
Development, 3656
Research, government assistance, lack, 11269
*See also* Grain transportation—Freight rates, subsidies

**CANPASS program** *see* Canada Customs—Border–crossing services

**Canso, N.S.** *see* Turbot—Atlantic fishery

**Canso Strait**
Port facilities, importance, S.O. 31, 13470

**Canuel, René** (BQ—Matapédia—Matane)
Agricultural research, 1817, 3668
Agriculture, 593
M. on supply (J–G Chrétien), 11495–7
M. on supply (Marchand), 3642, 3667–9
Air pollution, o.q., 9783
Alternative Fuels Act (Bill S–7), 13552–4
Atlantic Groundfish Strategy, S.O. 31, 12183
Bikers, 14575
Borrowing Authority Act, 1994–95 (Bill C–14), 2472–7, 2687
Borrowing Authority Act, 1995–96 (Bill C–73), 10253
Budget, Feb. 22/94, 2473–6
M. for approval (P. Martin), 1817, 1828
Budget, Feb. 27/95, 11336
M. for approval (P. Martin), 10137–8, 10171, 10530, 10533–4
Budget Implementation Act, 1994 (Bill C–17), 3067–8, 4454, 4488–9, 4668
Budget Implementation Act, 1995 (Bill C–76), 11336–7, 13338, 13342
Canada–Europe Parliamentary Association, o.q., 1688
Canada Health and Social Transfer, M. on supply (Bouchard), 12075, 12083–4
Canada Oil and Gas Operations, Canada Petroleum Resources Act and National Energy Board Act (amdt.)(Bill C–6), 2184–6
Canada Petroleum Resources Act (amdt.)(Bill C–25), 6072–3
Canada Student Financial Assistance Act (Bill C–28), 4354
Canadian Broadcasting Corporation, 4454
Petition, 5586
Canadian Dairy Commission Act (amdt.)(Bill C–86), 12733–6
Canadian Forest Service, 12084
Corporations, 11337, 13342
Crime, 5094
Crime prevention, 4287
Criminal Code (amdt.—sentencing)(Bill C–41), 5904
Dairy products/industry, 11337, 12733–6, 13342

**Canuel, René**—*Cont.*
Department of Natural Resources Act (Bill C–48), 6211, 6228–9, 6232, 8017–9, 8024, 8182–5
Eastern Quebec Development Plan, S.O. 31, 7979
Education, 669, 13338
Education, post–secondary, 1133–4, 6649, 6729, 7997
Election campaign contributions, 6649
Electoral Boundaries Readjustment Suspension Act, 1994 (Bill C–18), 2939–40
Employment, 2473–4, 3067–8
Equalization payments, 1134–5
Explosives Act (amdt.)(Bill C–71), 14573–6
Farmers, 1828
Farms, 3668–9
Federal–Provincial Fiscal Arrangements and Federal Post–Secondary Education and Health Contributions Act (amdt.)(Bill C–3), 1133–5
Federalism, 1134–5
Financial institutions, 11337
Fisheries, Atlantic, S.O. 31, 12244
Foreign affairs policy, M. (Ouellet), 2301, 2312
Forestry, 592–4, 1817, 2474–5, 6228–9, 11496
o.q., 5309, 6984, 13479, 15107, 16486
S.O. 31, 2350, 12530
Forestry department, 6229
Gasoline/automotive fuels, 13552–4
Government, 2472–3, 2476
Government contracts, o.q., 12843
Government programs and services, 3840–1, 6229
Health insurance (Medicare), 10171
Hibernia development project, o.q., 10328
Hydro–electric power, 2185
Immigrants, 2312
Infrastructure program, 4488, 12084
Job creation, 2473, 4488, 6730, 10171
M. on supply (Lalonde), 2639
Les Boules, Que., S.O. 31, 565
Lobbyists Registration Act (amdt.)(Bill C–43), 12241–2
Matapédia—Matane constituency, 592–4, 3667–8, 12733–4
Members of Parliament, 10253
M. on supply (D. Grey), 8130–1
Milk, 12733–6
Mining industry, M. (Deshaies), 15069–71
Municipal infrastructure, 3068
National debt, 6649, 6729, 13342
National unity, M. on supply (Manning), 4960
Natural resources, 65, 594, 2185, 16459–60
Natural Resources Department, 6211, 6228–9, 6232
Natural Resources Standing Committee, reports, 5617–8, 9113
Oil and natural gas exploration, 2184–6, 6072–3
Oil refining industry, 2185
Pipelines, 2184
Political parties, 6729
Post offices, 508
Poverty, 6729, 12075, 12083–4
Private family trusts, 3840, 6649
Procedure, language, inappropriate/improper, 2476
Quebec, 2939–40, 4960, 11496–7
S.O. 31, 12407
Quebec sovereignty referendum (1995), S.O. 31, 17383
Railway passenger service, 65
S.O. 31, 4269–70
References, maiden speech, 592
Refugees, 2312
Regional development, 6232, 13342
o.q., 7371–2

**Canuel, René**—*Cont.*
Rural Canada, 593, 2475–7
Senior citizens, 3068, 3840
Slaughterhouses, 3642
Small business, 2473–4, 3844, 4668
Social security system
M. (L. Axworthy), 669–70, 912
M. (L. Axworthy), 6649–50, 6728–30, 7997
Softwood lumber, o.q., 6090
Supply management/marketing boards. 11496
Tax reform, M. on supply (Silye), 3840–1, 3844–5
Taxation, 6729
Throne Speech, Address in Reply, M. (Jackson), 65, 508, 592–4
Trade, 2301
Transfer payments to provinces, 13342
Unemployment, 3067–8, 6649, 6729–30
Unemployment insurance, 3688–9, 4488–9, 7997, 12075
o.q., 3236
S.O. 31, 14991
VIA Rail Canada Inc., S.O. 31, 2169–70
Women, M. (Finestone), 8707–8
Young Offenders Act (amdt.) and Criminal Code (amdt.)(Bill C–37), 9458–9
Young offenders, M. on supply (Forseth), 4287
Youth, 669–70

**Caouette, Réal** *see* Gun control/guns—Registration, Morrison

**Cap–Tourmente, Que.** *see* Migratory birds—Habitat, Snow goose

**Cape Breton, N.S.**
Golf course, construction, $1.8 million expenditure, Canadian Heritage Department funding, o.q., 10151
*See also* Highways and roads—Nova Scotia; Labour mobility; Radio stations—CKJM; Rankin, John Angus; Tourist industry—Nova Scotia

**Capilano—Howe Sound constituency**
References, 91

**Capital cost allowance** *see* Alternative and renewable energy—Equipment

**Capital gains** *see* Corporations—Income tax

**Capital gains tax**
$100,000/$500,000 lifetime exemption, 3798, 3811, 4637, 4665
Election, impact, qu., 4093
Eligible investments, restricting, 1283–4
Eliminating, 633, 727, 739–40, 1283–4, 8572–3, 9592
Budget, Feb. 22/94, measure, 1713, 1827, 1843, 1849, 2050, 2068, 4637, 4665, 8555, 8558–9, 8586, 8588–9, 9513, 9763, 9765
o.q., 1617, 2128, 6138, 6899, 7182
Reform Party position, 8564, 8569
Senior citizens, negative impact, 8559, 8563
S.O. 31, 9820
Inflation tax, 3810–1
Petition, 12118
Small business and farmers, importance, 708–10, 1140, 1826–7, 3615, 6923, 16880
Budget, Feb. 22/94, statement, 1713, 1826, 1833, 1873, 1905, 2050
Budget, Feb. 27/95, statement, 10098, 11356
o.q., 10150
S.O. 31, 1231–2
Valuation day, 1283
Fairness, o.q., 9782–3
Rate, 50% of earned income rate, 14029

**Capital gains tax**—*Cont.*
Reducing, 11778
Venture capital, 4593

**Capital punishment**
Canadian Police Association position, 14671, 14673
Crime rate, relationship, 586, 3874
Extending to include child molesters, rapists and drug dealers, 13963
Free votes in House of Commons, 14671–2
Legislation *see* Criminal Code (amdt.) and Young Offenders Act (amdt.—capital punishment)(Bill C–265)
Parliament addressing, 1591
Referendum, 585, 5908
M. (T. White), 14670–8, dropped from *Order Paper*, 14678
o.q., 5577–8, 14724
Petition, 9204, 11572, 14328
Reform Party position, 13897, 14670–1
S.O. 31. 2119–20, 3874, 4130, 4198, 17572
Reinstating, 4496
Petition, 7993, 9206
Police position, S.O. 31, 14808–9
Public opinion, 13963, 15579–80
S.O. 31, 14604–5
S.O. 31, 12107
United States comparison, 14672, 14674–5, 14677
White, R., position, 2454
*See also* China—Human rights violations, Jingsheng; Murder—Child victims; Nigeria—Saro–Wiwa

**Carbon dioxide emissions** *see* Air pollution; Climate change—Carbon dioxide reduction program—Education program

**Carbon tax**
Introducing, possibility, 505, 2057, 2104, 6236–8, 6241, 6801, 6803–4
o.q., 297, 790, 4472–3, 5894, 6853
Reform Party position, 2059
*See also* Taxation—Social/economic development

**Carcinogenic emissions** *see* Air pollution

**Cardillo, Dominic**
Kitchener, Ont., mayor, S.O. 31, 6327

**Cardinal, Douglas** *see* Aboriginal peoples—Trent University

**Cardinal, Harold** *see* Aboriginal peoples—Ramsay

**Cardinal, Ruth** *see* Canadian Airborne Regiment—Videos; Canadian Armed Forces—Suicide; National Defence Department—Director general of public affairs; Somalia—Canadian Armed Forces Peacekeeping operation

**Cardio–pulmonary Resuscitation Awareness Month**
S.O. 31, 8033–4, 16897

**Cardiovascular diseases** *see* Health

**Care Canada**
Donations for Somalia relief, misuse, Canadian Broadcasting Corporation, Prime Time News, allegations, o.q., 13045–6

**Career counselling centres** *see* Employment

**Caribbean** *see* Banks and banking—Taxation; Commonwealth; International development assistance—Latin America and Caribbean

**Cariboo—Chilcotin constituency**
References, 2073–4

**Caribou herd** *see* Wildlife—Conservation

**Caribou pier** *see* Harbours, wharves and breakwaters—Nova Scotia

**Carin paper** *see* CIDA—Mandate

**Carleton—Charlotte constituency** *see* Christmas Miracle Program; Young Entrepreneurs Program

**Carleton Civic Centre** *see* Woodstock, N.B.

**Carleton County Steer Show and Sale** *see* Agriculture

**Carleton North High School** *see* Basketball

**Carney, Hon. Senator Pat** (PC—British Columbia)
References *see* Senate—Gender equality

**Carolinian ecosystem** *see* Environment—Environmental education projects—Grand River

**Caron, André** (BQ—Jonquière)
Aboriginal Economic Development Fund, 1175–6
Aboriginal land claims, 7023–4, 8285–6, 17358
M. on supply (Duncan), 17356–60
M. (Taylor), 16951–2
o.q., 14022
Aboriginal peoples, o.q., 10898–9
Aboriginal self-government, 7023–4
o.q., 1065
Agriculture, 6079, 6092–3
M. (Kerpan), 10974–5
Alcan Aluminium Ltd., 4009
Aluminium industry
o.q., 575, 2178
S.O. 31, 225, 2430
Auditor General for the Family Act (Bill C-322), 16392–3
Bankruptcy and Insolvency Act (amdt.—order of discharge)(Bill C-323), 17461–2
Blood, S.O. 31, 13123
Bosnia-Herzegovina, 334
M. (Ouellet), 3359–60
Budget (1996), 17753
Budget, Feb. 27/95, M. for approval (P. Martin), 10156–60
Budget Implementation Act, 1994 (Bill C-17), 3110–1, 4436–7, 4480–2
Business, 9769
Business Development Bank of Canada Act (Bill C-91), 14341–3
Canada, 15591, 17093–4
Canada Assistance Plan, 4446–7
Canada Grain Act (amdt.)(Bill C-51), 8867–8
Canada Health and Social Transfer, o.q., 15768–9
Canada Labour Code and Public Service Staff Relations Act (amdt.—scabs and essential services)(Bill C-317), 15509–10
Canada Post Corporation, M. (Crête), 14777–8
Canada Student Financial Assistance Act (Bill C-28), 5418–9
Canada Student Loans Program, M. (Manning), 10641–2
Canadian National Railways, 13988
Capital gains tax, 14027, 14029
Central banks, 17755
CN Commercialization Act (Bill C-89), 13988
Constitutional Amendments Act (Bill C-110), 17093–4
Constitutional reform
o.q., 16776
S.O. 31, 6081, 17435
Corporations, 9511–2, 9767–9, 11773, 14027, 14030
Corrections and Conditional Release Act and Criminal Code (amdt.)(Bill C-240), 6744–5
Crime, 4258
Criminal Code (amdt.)(Bill C-226), 8859–60
Criminals, 10364, 10366

**Caron, André**—*Cont.*
Cruise missile testing, M. (Collenette), 427–8
CSIS, 6322
M. on supply (Langlois), 6322
Dangerous offenders, 7644–5
Defence equipment, 427–8
Defence, o.q., 10955
Deficit, 17753
Department of Agriculture Act (amdt.)(Bill C-49), 6079, 6092–3
Department of Human Resources Development Act (Bill C-96), 16458–9, 16499–502, 16724–5
Economic conditions, S.O. 31, 12246–7
Electoral Boundaries Readjustment Act, 1995 (C-69), 11624–5, 11628–9
Employment, 16500
S.O. 31, 6847
Family, 16392–3
Federal-provincial relations, 16724
o.q., 16776
Finance Standing Committee, reports, M. (Gagliano), 17753–5
Financial institutions, 10158
Financial Institutions Laws Amendment Act (Bill C-100), 16787–90
Firearms Act (Bill C-68), 10093–4, 10363–6
Francophones outside Quebec, 15591
Funerals, 11773, 14027
Government, 3721
Government expenditures, 7977
M. on supply (Crête), 1175–7
S.O. 31, 7681
Government programs and services, 1176
Petitions, 9476, 11354
Grain, 8867–8
GST, 11775
Gun control/guns, 10093–4, 10364–6
Highways and roads, 4799
qu., 9209
Home Buyers Plan, 9767
House of Commons, 11624
Housing, 8581
Human resource development, 16499–500, 16724–5
Human Resources Development Department, 16500–1, 16724–5
Hydro-electric power, 4009
Income Tax Act and Income Tax Application Rules (amdt.)(Bill C-59), 9511–2, 9767–9
Income Tax Act and Income Tax Application Rules (amdt.)(Bill C-70), 11772–5, 14026–31
Income Tax Conventions Implementation Act, 1995 (Bill C-105), 15586–91, 15611
Indian Act, 3268
o.q., 2482–3
Infrastructure program, 3110
Innu, o.q., 2483
Job creation, 3111, 4480–2, 10159
Jonquière, Que., S.O. 31, 1681
Kahnawake Indian Reserve, o.q., 7035
Kanesatake Band Council, o.q., 4824
Kanesatake Indian Reserve, o.q., 4521, 5517, 11345
Labour disputes, 15509–10
Lobbyists, 3721
Lobbyists Registration Act (amdt.)(Bill C-43), 5531–2, 12261–2
Members of Parliament Retiring Allowances Act (amdt.)(Bill C-85), 13488–90
Mining industry, 9767
Mutual funds, 14027
National debt, 17753–5

**Caron, André**—*Cont.*
National unity, 17093
o.q., 16775–6, 17084
Northern Canada, M. (Bachand), 5467–8
Old age pensions, o.q., 15769
Peacekeeping, M. (Ouellet), 326, 334, 350–1
Pearson International Airport Agreements Act (Bill C–22), 3720–1, 4009–10
Political parties, 11774
Post offices, 4545–6
Postal Services Review Act (Bill C–203), 4545–6
Poverty, S.O. 31, 15475–6
Private family trusts, 9511, 9768, 11772, 14030
Procedure
Divisions, recorded, 14260
Private Members Business, 13160
Sittings of the House, 1175
Public Service, 3721, 4436–7, 13488
S.O. 31, 8287
Quebec, 4799–800, 7025–6, 10159–60, 14030, 15586–91, 16501, 16789–90, 17094, 17359–60
S.O. 31, 13172–3
Quebec sovereignty referendum (1995), 16501
o.q., 17084
S.O. 31, 7980, 9464, 14761
Rail passenger service, 4546, 4799–800
Petitions, 6299, 8300
Railways, 4799
M. (M. Gauthier), 3125–6
M. on supply (Guimond), 7826–9
Regional development, 4009
M. on supply (Crête), 4798–800
Registered personal security plan, M. on supply (Ablonczy), 10671–5, 10677
Reproductive technologies, o.q., 10665–6
Research and development, 9768, 14029
RRSPs, 10673
Same–sex couples
M. (Ménard), 13159–60
o.q., 4000
Seagram Company Ltd., S.O. 31, 11932
Security Intelligence Review Committee, 6322
Senate, 11624–5
M. (Jennings), 15663–4
Small Business Loans Act (amdt.)(Bill C–99), 15775–8
Social security system, 81, 10672–3, 10675, 17754
M. (L. Axworthy), 910
M. (L. Axworthy), 6704, 7975–7
Petition, 10959
S.O. 31, 6554
Split Lake Cree Agreement, 7024
Split Lake Cree First Nation Flooded Land Act (Bill C–36), 7356–62
Tax reform, 11772–4, 14026–7, 14029, 14031
Tax treaties, 9768–9, 11772–3, 14027, 14031
Taxation, 9512, 14027–30
M. on supply (Loubier), 9678
Television, S.O. 31, 11932
Throne Speech, Address in Reply, M. (Jackson), 81
Tobacco/cigarette smuggling, S.O. 31, 381
Tobacco/cigarettes, M. (K. Martin), 7014–5
Tourist industry, o.q., 7370
Trade, o.q., 9530
Training programs, 3111, 16459, 16500–2, 16789
o.q., 7035
S.O. 31, 16959

**Caron, André**—*Cont.*
Tuberculosis, 8581
o.q., 8482
Unemployment, 3110, 4009, 4481–2, 4799, 15586–9
Unemployment insurance, 3110–1, 4480–2, 16458
o.q., 13593–4, 14816, 15769, 15925–6
Unemployment insurance account, 17753–4
VIA Rail Canada Inc., 7826
S.O. 31, 4767
Vietnam, S.O. 31, 934
Violence, 10364
Young Offenders Act, 4258
Young Offenders Act (amdt.) and Criminal Code (amdt.)(Bill C–37), 9458–9
Young offenders, M. on supply (Forseth), 4258
Yukon Surface Rights Board Act (Bill C–55), 7023–6, 8284–6, 8301–2

**Carpenter, Melanie** *see* Dangerous offenders; Murder

**Carr, Judy Feld**
Syrian Jews, repression, liberation efforts, praise, S.O. 31, 10464

**Carr, Shirley** *see* Women—Persons case

**Carrefour Jeunesse Emploi** *see* Employment—Youth

**Carrefour Jeunesse–Emploi de l'Outaouais**
Participant, unemployment insurance benefits, 7669–70
o.q., 7556–7
Subsidy, cancellation, o.q., 6778, 7556–7

**Carroll, Richard** *see* Immigration—Deportation

**Carroll, Stephen** *see* Medal of Bravery

**Cars** *see* Automobiles; Motor vehicles

**Carstairs, Hon. Senator Sharon** (L—Manitoba; as of September 15, 1994)
References
Senate appointment, 6040, 6465
S.O. 31, 6031
*See also* Constitutional reform—Meech Lake Accord; Members of Parliament—Education

**Carter, Hon. Chesley**
Former Senator, death, tributes, 157–8

**Carter–Edwards, Ed**
World War II veteran, prisoner of war and Buchenwald death camp survivor, S.O. 31, 6380

**Carter, Jimmy** *see* North Korea—Nuclear facilities

**Cartier, George–Étienne** *see* Federalism—Compromise; Responsible government in Canada—Baldwin

**Casgrain, Thérèse** *see* Vote, right to—Women

**CASI** *see* Compact airborne spectrometer imager

**Casinos**
Aboriginal jurisdiction, provincial agreements, o.q., 4000
Windsor, Ont.
Establishment, 531
Northern Belle Riverboat, opening, 17731–2
S.O. 31, 16828–9
Taxation of winnings, 17732
Tourist industry benefits, etc., 17732
*See also* Kanesatake Indian Reserve

**Castle Kilbride**
Baden, Ont., heritage designation, S.O. 31, 6132

**Castlegar, B.C.** *see* British Columbia Summer Games—1996

**Castonguay, Claude** *see* Health care—Funding

**Castonguay Committee** *see* Military colleges—Collège militaire royal, Saint-Jean, Que.

**Castonguay–Dobbie commission** *see* Constitutional reform

**Catalyst Award** *see* Bank of Montreal—Employment programs

**Catterall, Marlene** (L—Ottawa West; Parliamentary Secretary to President of the Treasury Board from December 6, 1993 to September 27, 1994)
Administrative Flight Service, 5584
Advertising, petition, 8351
Aerospace industry, 16633–4
Agreement on Internal Trade Implementation Act (Bill C–88), 12929–32, 14128
Atlantic provinces, 15058
Auditor General Act (amdt.)(Bill C–83), 14592–5
Axworthy, L., references, 17444
British Columbia, 17557
Brown, Jill, S.O. 31, 10657
Budget, Feb. 22/94, M. on supply (R. Speaker), 2231–3
Budget, Feb. 27/95, 11337
Budget Implementation Act, 1994 (Bill C–17), 4635–8
Budget Implementation Act, 1995 (Bill C–76), 11335–6, 13304–6
Budget, M. (Gagliano), 8497–9
Business Development Bank of Canada Act (Bill C–91), 12907–8
Cabinet, 5034
Cabinet ministers, 5034
Canada, 4919–20, 17557
Canada Business Services Centres, 5032
Canada Health and Social Transfer, 13304–5
Canadian Armed Forces, 4635
Canadian Broadcasting Corporation, 17733
Capital gains tax, 4637
Catterall, references, 17557
Child care, 6590–1, 7113, 17733
Child support payments, 7349, 17109–10
M. (Gaffney), 4551–2
o.q., 10953
CN Commercialization Act (Bill C–89), 14245–6
Constitution Act, 1982, M. (M. Scott), 10032–3
Constitutional Amendments Act (Bill C–110), 17557–8
Corporations, 4637, 11779–80
Corrections and Conditional Release Act, Criminal Code, Criminal Records Act, Prisons and Reformatories Act and Transfer of Offenders Act (amdt.)(Bill C–45), 14946–7
Criminal Code (amdt.—replica firearms, theft, import or unlawful sale of firearms)(Bill C–260), 14751
Cultural Property Export and Import Act, Income Tax Act and Tax Court of Canada Act (amdt.)(Bill C–93), 15007–9
Deaths, 11093
Debt recovery bonds, o.q., 8298
Defence equipment, M. on supply (Jacob), 16632–5
Defence expenditures, 5031
Defence industry, 16632–5
Defence Industry Productivity Program, 16635
Deficit, 2593, 4635–7, 5033, 8497–9, 11335–6, 11779, 13304–5, 17733
M. on supply (Grubel), 9614–8
Department of Canadian Heritage Act (Bill C–53), 7302–3
Department of Human Resources Development Act (Bill C–96), 16556–7
Department of Public Works and Government Services Act (Bill C–52), 6807–9
Divorce, petition, 8351
Economic development, 603

**Catterall, Marlene**—*Cont.*
Economic recovery, 4635
Education, 14128
Electoral Boundaries Readjustment Act, 1995 (C–69), 11632–4
Employment, 2006, 7112
Employment equity, 15192–3, 15349–51
M. on supply (Strahl), 13024–8
M. (T. White), 11644–5
Employment Equity Act (Bill C–64), 8981–3, 15152–4, 15192–3, 15349–52
Environment, 14593–5
Estimates, M. (Eggleton), 5031–4
Family violence, S.O. 31, 12893
Finance Standing Committee, reports, M. (Gagliano), 17733
Financial institutions, 11336
Firearms Act (Bill C–68), 11092–3, 13697–700
Flag, petition, 15838
Francis, Hon. Lloyd, 602
Funerals, 11779–80
Government, 5032
Government departments, boards, agencies and commissions, 4637, 5031, 14593
Government expenditures, 2233, 2604, 5031, 5032–4, 8498
M. on supply (Crête), 1169–73
Government programs and services, 1169–73, 5031
Grain transportation, 13305–6
Gun control/guns, 11092–3, 13698–700, 14246
Health care, 4551
Highways and roads, petition, 9956
Hospitals, S.O. 31, 13524
House of Commons, 603, 1021–2, 3174, 11633, 14245–6, 17557
S.O. 31, 4942
Human resource development, 16557–8
Human resources development centres, 16557–8
Immigrants, petition, 11620
Income tax, 4637, 11336
Income Tax Act (amdt.—child support payments)(Bill C–238), 7349
Income Tax Act (amdt.—child support payments)(Bill C–241), 17109–10
Income Tax Act (amdt.—transfer of income to spouse)(Bill C–256), 6590–1
Income Tax Act and Income Tax Application Rules (amdt.)(Bill C–70), 11779–80
Infrastructure program, 2231–2, 2601–5, 5032
Job creation, 4635, 8498–9, 13304, 17733
M. on supply (Lalonde), 2593, 2601–5
Maheu, references, 602
McIntosh, Dave, S.O. 31, 16059
Members of Parliament, 2083, 5034, 7393
Morrow, Donald, S.O. 31, 11341
Multiculturalism, 7302
Murder, 11093
Mutual funds, 11780
National debt, 4635–6, 8498, 11335, 13305
National Gallery of Canada, 7302
National Student Commonwealth Forum, S.O. 31, 4767
National unity , 17557
M. on supply (Manning), 4919–20
Petition, 8351
S.O. 31, 15868
Natural resources, 14593
Nuclear weapons, S.O. 31, 17624
Oceans Act (Bill C–98), 15058–61
Official Languages Act, M. on supply (Ringma), 3172–4
Old age pensions, 8498

**Catterall, Marlene**—*Cont.*
Ontario, Highway 16, M. (Jordan), 3256–7
Osteoporosis, S.O. 31, 4516
Ottawa West constituency, 602–3
Partnership Walk, S.O. 31, 4653
Pay equity, 2004–6
Pensions, 17733
o.q., 15974–5
Poverty, 911, 4551, 7112–4, 13304
Private family trusts, 4637–8
Privilege, language, inappropriate/improper, 2396–7, 17712
Procedure
Bills, Private Members' Public, 7394
Chair authority, 14249
Debate, 6930–1, 17071
Divisions, recorded, deferred, 6805, 8458, 15063, 15884, 16884
Exhibits, 17444
Language, inappropriate/improper, 8142, 14702, 17432
Members' remarks, 14751
Points of order/questions of privilege, 7391
Question and comment period, 448, 12929
Questions on the *Order Paper*, 15880
Sittings of the House, 9451
M., 11632
Speeches, 3172, 8495, 8816, 13698, 15058, 17446
Procedure and House Affairs Standing Committee, reports, 7235–6, 8045, 8885, 9474
Concurrence, M., 7236, 8045, 9475
Professional Institute of the Public Service, S.O. 31, 9192
Protection of Personal Information Obtained by Certain Corporations Act (Bill C–315), 17071–2
Public Accounts Standing Committee, 1169, 1172
Public Service, 1022–3, 1535–6, 2004–5, 3173–4, 4087–8, 4635–8, 5031–2, 6808–9, 8498, 8981–2, 11336, 11713–4, 11840–1, 13305, 15352
o.q., 9063, 9655, 13051
Public Works and Government Services Department, 6807–8
Quebec, 4088, 17557–8
Quebec sovereignty referendum (1995), 17557
S.O. 31, 15397
Radarsat, 16633
RCMP, 4635, 13025
Recall Act (Bill C–210), 7393
References, background, 17557
RRSPs, 4637
Salmon, 15059
Same–sex couples, petition, 12904, 15224
Schizophrenia, S.O. 31, 3154
Securities, 11779–80
Senior citizens, S.O. 31, 6135
Sexual harassment, S.O. 31, 2427–8
Sexual orientation, petitions, 8970, 12904, 15224
Social security system, 5031
M. (L. Axworthy), 910–3
M. (L. Axworthy), 7111–4
Space program, 16633
Standard of living, 11335
Standing Orders, M. (H. Gray), 1021–3
Students, petition, 15222–3
Suicide, 11093, 13704
Sustainable development, S.O. 31, 6082
Taxation, 11336
Throne Speech, Address in Reply, M. (Jackson), 602–3
Trade, 12929–32, 14128
Training programs, 911–2, 8499
Underground economy, M. (Szabo), 14955–6

**Catterall, Marlene**—*Cont.*
Unemployment insurance, M. on supply (Lalonde), 17432
Visible minorities, 15349–50, 15352
Welfare, 7113, 13304
Women, 4551, 11093, 15192–3
M. (Finestone), 8686–9
M. on supply (C. Gagnon), 2003–6
S.O. 31, 8629
World Bank, 14592–3
Young offenders, 9972
Young Offenders Act, 9970–1
Young Offenders Act (amdt.) and Criminal Code (amdt)(Bill C–37), 9970–1

**Cattle**
Disease, BSE (mad cow disease)
Control measures, o.q., 945, 1107–8
Jerram, Walter, bull seized, S.O. 31, 5935
S.O. 31, 7418

**Cattle rustling**
Increasing, fines/penalties, 5541–3
Legislation *see* Criminal Code (amdt.—cattle rustling and range cattle)(Bill C–211)

**Cauchon, Hon. Martin** (L—Outremont; Secretary of State (Federal Office of Regional Development–Quebec) as of January 25, 1996)
ADM Agri–Industries Ltd. Operations Act (C–308), 9954
Americana 1995, Montreal, Que., S.O. 31, 10893
Bloc Québécois, 6575, 12084, 12784, 12809–10
Borrowing Authority Act, 1995–96 (Bill C–73), 10281, 10286
Budget, Feb. 22/94, M. for approval (P. Martin), 1792
Canada, 4657
Canada Health and Social Transfer, 10286, 13135, 16457
M. on supply (Bouchard), 12082–4
Canada Post Corporation, 7006
Canada Scholarships Program, S.O. 31, 1377
Canada Student Loans Program, 6628, 16458
Canadian Broadcasting Corporation, 10803, 10806
M. on supply (S. Tremblay), 10803–6
Canadian Environmental Assessment Act (amdt.)(Bill C–56), 7450–3
Canadian Environmental Assessment Act (Bill C–13)(3rd Sess., 34th Parl.), 7450–1
Canadian Environmental Assessment Act (Bill C–78)(2nd Sess., 34th Parl.), 7450–1
Cauchon, references, 12083
Centre d'expertise et de services en application multimédias (CESAM), 13136
Citizenship, 5834
Culture, 7280–1
Deficit, 7008
Department of Canadian Heritage Act (Bill C–53), 7280–1
Department of Human Resources Development Act (Bill C–96), 16456–9
Department of Public Works and Government Services Act (Bill C–52), 6573–5
Economic recovery, o.q., 10271
Economy, 12084
S.O. 31, 3231
Education, 12784, 12809–10
Education, post–secondary, 6628
o.q., 7856
Election, general (1993), 7174
Employment, 6626, 16458
Environment, 7450–3
Estimates, M. (Eggleton), 13428–31

**Cauchon, Hon. Martin**—*Cont.*
European Community, 4759–60
Federal Office of Regional Development—Quebec, 4758–9, 13429–30
Federal–provincial relations, 10803–4, 12810–1, 16456–7
M. on supply (G. Leroux), 13133–7
o.q., 3883
Federalism, 12083, 13133–7
Fiscal Stabilization Program, 12809–10
Francophones outside Quebec, 7281
Gagliano, references, 12809
Government, 7008, 13428–9
Government appointments, 9291
Government contracts, 6573
Government Organization Act (Federal Agencies)(Bill C–65), 9291–3
Government programs and services, 6573–5, 7005–7, 7281
Human Resources Development Department, 16456–8
Human Resources Investment Fund, 12083, 13135, 13430–1
o.q., 12254
Immigrants, 5833–5
Immigration, 5834
Immigration Act (amdt.), Citizenship Act (amdt.) and Customs Act (amdt.)(Bill C–44), 5833–5
Income tax, S.O. 31, 1793
Inter–Parliamentary delegations, reports, 6943
Interest rates, S.O. 31, 10144
Job creation, 16458
Johnson, Reine, S.O. 31, 4693–4
La Francophonie, 10804–5
S.O. 31, 10706
Liberal Party, 4757
Maintenance of Railway Operations Act, 1995 (Bill C–77), 10995–6
Members of Parliament, S.O. 31, 7554
Military colleges
o.q., 7314, 12796
S.O. 31, 7028
Montreal Island Marathon, S.O. 31, 6079
National identity, 7281
Oka, Que., 12809–10
Old Age Security Act, Canada Pension Plan, Children's Special Allowances Act, Unemployment Insurance Act (amdt.)(Bill C–54), 7006–8, 12326
Poverty, 6626
Procedure, Bills, Private Members' Public, 13054–5
Quebec, 1792, 4759–61, 9291–3, 10804–5, 12083
M. on supply (M. Bernier), 12764, 12784, 12809–12
S.O. 31, 2038, 9322, 12409, 13043–4, 14640, 15209
Quebec sovereignty referendum, 12809
S.O. 31, 5892, 11608, 12409
Railways, 10995
References, Quebec nationalist, 12083, 12087–8
Refugees, 5833–5
Regional development, 12084, 13135–6
M. on supply (Crête), 4757–61
Senior citizens, 7005–8
Small business, 4758–9
Social security system, 7453, 10803–4, 16457
M. (L. Axworthy), 6626–30
St. Lawrence Vision 2000 Agreement, 4758, 7451–2
Trade, 13136
Training programs, 6627, 16456, 16459
Transfer payments to provinces, 10281, 13430
Unemployment, 6627
Unemployment insurance, 6627–8, 12084

**Cauchon, Hon. Martin**—*Cont.*
United Nations International Day of Families, S.O. 31, 12591–2
Welfare, 6628, 16457–8
Women, S.O. 31, 17274–5
World War II, S.O. 31, 12282

**CAVEAT** *see* Citizens Against Violence Everywhere Advocating its Termination

**Cavers, Harry**
Former Member of Parliament and judge, death, tribute, S.O. 31, 17573

**CAW retirees** *see* Health insurance (Medicare)—Savings

**CBC** *see* Canadian Broadcasting Corporation

**CBEF** *see* Radio stations

**CBQ** *see* CBC—Radio

**CCF** *see* Co–operative Commonwealth Federation

**CCME** *see* Canadian Council of Ministers of the Environment

**C.D. Howe Institute** *see* Deficit—Reduction; Immigration—Levels; Quebec—Separation/sovereignty

**CDECs** *see* Corporations de développement économique et communautaire

**CDIC** *see* Canada Deposit Insurance Corporation; Canadian Development Investment Corporation

**Cécile, Louis P.**
Ontario MLA and judge, death, tribute, S.O. 31, 9899

**Cederbrae Collegiate**
Visit to Ottawa, S.O. 31, 12481

**Celanese Canada Inc.**
Environmental protection initiative, S.O. 31, 1098

**Celiac Awareness Week**
S.O. 31, 6509–10

**Cellular telephone** *see* Ericsson Communications; Government departments, boards, agencies and commissions

**Cement** *see* Port–Daniel, Que.

**Census**
Ethnic origin question, Canadian as answer, 13970–1, 15305–6, 15309–11
o.q., 15045, 15103
Petition, 13600
*See also* Aboriginal peoples; Métis; National identity

**Centennial Cup Champions** *see* Hockey

**Centennial Flame Research Award**
Bellefontaine, Laurie, 1995 recipient, S.O. 31, 13170
Nancoo, Linda, 1994 recipient, S.O. 31, 8995

**Center for Strategic and International Studies see Quebec—Separation/sovereignty, Economic impact**

**Central America**
Association of Central American Farmers Organizations for Co–Operation and Development, Canada, touring, S.O. 31, 8289

**Central banks**
Government control, lack, 17755

**Central Nova constituency**
References, 499–500

**Centrale de l'enseignement du Québec** *see* Quebec sovereignty referendum (1995)—Yes campaign

**Centre d'expertise et de services en application multimédias (CESAM)**
Federal–provincial co–operation, 13136

**Centre d'orientation et formation des Immigrants see Immigrants—Settlement services/integration programs, Quebec**

**Centre of Excellence for Women's Health**
Establishing
Budget, Feb. 22/94, statement, 1710, 1818, 1827, 1880, 1938, 2070, 2097, 2103
o.q., 1999–2000, 6257–8
S.O. 31, 4768, 6135
Throne Speech measure, 11, 458, 546, 559, 595

**Centres and shelters** *see* Women

**Centres of excellence** *see* Research and development

**Certificates of eligibility** *see* Canada Student Loans Program

**CESAM** *see* Centre d'expertise et de services en application multimédias (CESAM)

**CESO** *see* Canadian Executive Services Organization (CESO)

**CF–5s** *see* Defence equipment—Aircraft

**CF–18s** *see* Defence equipment—Aircraft

**CFB Bagotville, Que.** *see* Canadian Armed Forces

**CFB Calgary, Alta.** *see* Canadian Armed Forces

**CFB Chatham, N.B.** *see* Canadian Armed Forces

**CFB Chilliwack, B.C.** *see* Canadian Armed Forces

**CFB Cold Lake, Alta.** *see* Canadian Armed Forces; Cruise missile testing

**CFB Cornwallis, N.S.** *see* Canadian Armed Forces

**CFB Downsview, Ont.** *see* Canadian Armed Forces

**CFB Edmonton, Alta.** *see* Canadian Armed Forces

**CFB Gagetown, N.B.** *see* Canadian Armed Forces

**CFB Greenwood, N.S.** *see* Canadian Armed Forces

**CFB Halifax, N.S.** *see* Canadian Armed Force—Maritime Command

**CFB Ipperwash, Ont.** *see* Canadian Armed Forces; Kettle and Stoney Point Reserve

**CFB Moisie, Que.** *see* Canadian Armed Forces

**CFB Moncton, N.B.** *see* Canadian Armed Forces

**CFB Moose Jaw, Sask.** *see* Canadian Armed Forces

**CFB North Bay, Ont.** *see* Canadian Armed Forces—Air Combat Group

**CFB Ottawa, Ont.** *see* Canadian Armed Forces

**CFB Penhold, Alta.** *see* Canadian Armed Forces

**CFB Petawawa, Ont.** *see* Canadian Armed Forces

**CFB Portage La Prairie, Man.** *see* Canadian Armed Forces—Bases and stations, closure—Contracting out

**CFB Shearwater, N.S.** *see* Canadian Armed Forces

**CFB Shilo, Man.** *see* Canadian Armed Forces—Contracting out

**CFB St. Hubert, Que.** *see* Canadian Armed Forces—10 Tactical Air Group—Land Force Command

**CFB Suffield, Alta.** *see* Canadian Armed Forces; McKinnon, Corporal Neil Bernard

**CFB Summerside, P.E.I.** *see* Canadian Armed Forces—Bases and stations, closure

**CFB Trenton, Ont.** *see* Canadian Armed Forces—10 Tactical Air Group—Air Combat Group

**CFB Valcartier, Que.** *see* Canadian Armed Forces

**CFB Winnipeg, Man.** *see* Canadian Armed Force—Air Command

**CFS Mill Cove, N.S.** *see* Canadian Armed Forces—Bases and stations

**CFS Shelburne, N.S.** *see* Canadian Armed Forces—Bases and stations

**Chair officers** *see* Acting speaker—Opposition members

**Chairman and Deputy Chairman, rulings and statements**
Bills, Government, Committee of the Whole
Clauses
Amdt., 6525, negatived, on division, 6528
Carrying severally, 6525, 6529
By unanimous consent, 3291, 3294, 4416
Members, co–operation with Chair, 2167
Supply bills, debate not in order, 17439
Debate, relevance, 1090
Members' remarks
Addressing through Chair, 1084
Not heard, technical difficulties, requesting question be repeated, 15611

**Chairman of Committees of the Whole House**
Kilgour, appointment, M. (J. Chrétien), agreed to, 12

**Chalk River, Ont.** *see* Hazardous waste; Nuclear reactors

**Challenge program**
Benefits, 2589
Summer youth employment program, 3015

***Challenger*** *see* Space program—United States Space Shuttles

**Challenger Jet fleet**
Alternative, rental planes/commercial airlines, o.q., 4059, 4135–6
Cabinet Ministers, use, o.q., 11939
Government selling, 1247–8
o.q., 1856–7, 4059–60
Purchase, motivation, political, 1247
S.O. 31, 1062
Maintaining, costs, 1834–5, 2157
o.q., 4059–60
Prime Minister and Governor General use, security reasons, 1835
Statement by Minister (Eggleton), 5525–6
*See also* Chrétien, J.—References, Caribbean holiday; Governor General—Ottawa–Arizona

**Challenger Softball League** *see* Softball

**Chamber of Commerce**
Government funding, 864
Job creation program, *Aim for a Million*, S.O. 31, 2848
*See also* International Chamber of Commerce

**Chamber of Maritime Commerce** *see* Marine transportation

**Chamberlain, Brenda** (L—Guelph—Wellington)
Agricultural research, 11493–5

**Chamberlain, Brenda**—*Cont.*
Agriculture, 11494
M. on supply (J–G Chrétien), 11493–4
Borrowing Authority Act, 1995–96 (Bill C–73), 10251–3
Bradburn, Lenna, S.O. 31, 8591
Budget, Feb. 27/95, S.O. 31, 12062
Cabinet Ministers, S.O. 31, 11522
Canada Assistance Plan, 12053
Canada Health Act, 12053
Canada Health and Social Transfer, M. on supply (Bouchard), 12052–4
Canada Student Loans Program, 7083
Capital gains tax, 8572
Child support payments, petition, 5352
Children, S.O. 31, 9140
Corporations, 8571
Crime, 9973
Culture, 16042–3
Deficit, 8571, 15784
S.O. 31, 10143
Department of Health Act (Bill C–95), 16221–5
Department of Public Works and Government Services Act (Bill C–52), 6531–3, 9021–2
Disabled and handicapped persons, S.O. 31, 13044
Economy, 15784
Education, S.O. 31, 6031
Elections, S.O. 31, 7722, 16661
Electoral Boundaries Readjustment Suspension Act, 1994 (Bill C–18), 2912
Employment, S.O. 31, 4769
Excise Act, Customs Act and Tobacco Sales to Young Persons Act (amdt.)(Bill C–11), 1662
Excise Tax Act and Income Tax Act (amdt.)(Bill C–103), 16042–4
Exports, 15783–4
Financial institutions, o.q., 9329
Firearms Act (Bill C–68), 13687
Flag, S.O. 31, 2924
Food, 11494–5
Government contracts, 6532
Government expenditures, 8571
M. on supply (Crête), 1196
Government, M. on supply (Hermanson), 12504, 12507–9
GST, 12509, 15784
Guelph—Wellington constituency, 10251–3
Hockey, S.O. 31, 9774–5
Home Buyers Plan, 8572
House of Commons, 1019
Immigration Act (amdt.), Citizenship Act (amdt.) and Customs Act (amdt.)(Bill C–44), 9253–6
Income Tax Act and Income Tax Application Rules (amdt.)(Bill C–59), 8570–2
Information highway, o.q., 3958
Infrastructure program, o.q., 9606
International Year of the Family, S.O. 31, 4515
Job creation, 15782
Liberal Party, 12509
Literacy, S.O. 31, 1422
McCraw, Patricia, S.O. 31, 10464
Members of Parliament, 1004, 1635, 12507–9
S.O. 31, 4515, 6848–9, 14220
Members of Parliament Retiring Allowances Act (amdt.)(Bill C–85), 14461
National debt, 7084, 8572
National unity, 15782
Ontario, S.O. 31, 12483, 13365
Peacekeeping Act (Bill C–295), 13754–5
**Chamberlain, Brenda**—*Cont.*
Petitions, M. on supply (I. McClelland), 1635
Postage stamps, o.q., 8432
Privilege, Charest (rights of Members breached), 10391
Procedure
Decorum, 6533
Question and comment period, 2912
Speeches, 10251
Public Service, 1196, 8571
Public Service Week, o.q., 13918
Public Works and Government Services Department, 6531–3
Publishing industry, 16043
Quebec
M. (J. Chrétien), 17307–8
S.O. 31, 17575–6
Quebec sovereignty referendum (1995), S.O. 31, 15760
References *see* Budget, Feb. 27/95—Secrecy
Referendums and plebiscites, 1635
Reform Party, 12507–8
S.O. 31, 11055, 16959
Regional development, M. on supply (Crête), 4785
Senior citizens, S.O. 31, 8626–7
Sexual abuse, S.O. 31, 1097–8
Small business, M. (Gagliano), 7747–9
Small Business Loans Act (amdt.)(Bill C–99), 15782–4
Social security system, 8571, 12052–3
M. (L. Axworthy), 898
M. (L. Axworthy), 6706, 7082–4
Standing Orders, M. (H. Gray), 1004, 1019
Taxation, 8571
Television, S.O. 31, 6554–5
Tobacco/cigarettes, 1662
Trade, 15783
Unemployment, 898, 7083
Unemployment insurance, 8571
United Way, S.O. 31, 6134
University of Guelph, S.O. 31, 4985, 7092
Young offenders, 9973–4
Young Offenders Act (amdt.) and Criminal Code (amdt)(Bill C–37), 9973–4
Young Offenders Act, S.O. 31, 5301
Youth Internship Program, 898

**Chambers Building** *see* National Capital Commission—Office space leases

**Chambers of Commerce**
Fredericton Chamber of Commerce, 1995 Chairman's Award winner, S.O. 31, 12998
*See also* Francophones outside Quebec—Manitoba

**Chambly constituency**
Electoral boundaries, redistribution, 2768, 2910

**Champagne–Aishihik people** *see* Kluane National Park—World heritage site

**Chan, Kwong Hung** *see* Refugees—Chinese

**Chan, Hon. Raymond** (L—Richmond; Secretary of State (Asia–Pacific))
Agreement on Internal Trade Implementation Act (Bill C–88), 12623–6
Asia–Pacific Economic Co–operation Group, 2299
Asia–Pacific Foundation of Canada, report, tabled, 5057
Bangladesh, development assistance, 2300
Beef, 670
Bloc Québécois, 15035, 15053
British Columbia Treaty Commission Act (Bill C–107), 15681–2

**Chan, Hon. Raymond**—*Cont.*
Cambodia, development assistance, 2300
Canada Business Corporations Act (amdt.)(Bill C–12), 5292
Canada Investment Fund, 669
Canada Student Financial Assistance Act (Bill C–28), 4407–9
Canada Student Loans Program, 669
Canada–United States Tax Convention Act (amdt.)(Bill S–9), 13812
Canadian Coast Guard, 15036
Canadian Dairy Commission Act (amdt.)(Bill C–86), 12667
China
Human rights violations, o.q., 17144
Prime Minister Chrétien trade mission, 7548
o.q., 6987, 7629–30
Three Gorges dam project, 9937–8
Tiananmen Square demonstrations, anniversary, statement by Minister, 5057–8, 13285
Chinese New Year, 668
CIDA, projects, o.q., 5215
Corrections and Conditional Release Act, Criminal Code, Criminal Records Act, Prisons and Reformatories Act and Transfer of Offenders Act (amdt.)(Bill C–45), 14965–7
Criminal Code (amdt.—sentencing)(Bill C–41), 13820–1, 13832
Defence equipment, exports, o.q., 4988
Economic recovery
Exports, 2299
Job creation, 2299
Education, 668–70
Electoral Boundaries Readjustment Act, 1995 (C–69), 11199
Employment, exports, 2299
Exports
Asia–Pacific region, 669
Increasing, employment factor, World Trade Organization role, 8420–2
Promotion, government assistance, 2299
Small and medium business, 2299
Firearms Act (Bill C–68), 11116–7
Foreign affairs policy
Independent, 2299–300
Review, M. (Ouellet), 2298–302
Fisheries and Oceans Department, 15053–4
Fisheries, Atlantic, 15036
GATT, Uruguay Round agreement, 8420–1
Gun control/guns, 11116–7
Homosexuality, 13821
India, Jaswant Khalra, o.q., 15970
Infrastructure program, 669
International development assistance, Asia–Pacific region, 2300
International peace and security, Asia–Pacific region, 2300–1
Justice system, 13820–1
Kilgour, references, 319
Nuclear weapons
Non–proliferation treaties, statement by Minister, 11993–4
Testing, o.q., 7037
Oceans Act (Bill C–98), 15035–6, 15053–4
Paynter, John, 16147
Peacekeeping, M. (Ouellet), 319–20
Procedure
Divisions, recorded, 16108
Question and comment period, 319
Quebec, 15035
References, maiden speech, 668
Sexual orientation, 13821
Small business, 669
Social security program, M. (L. Axworthy), 668–70
Split Lake Cree First Nation Flooded Land Act (Bill C–36), 5274

**Chan, Hon. Raymond**—*Cont.*
Sri Lanka, Tamil population, o.q., 16147, 17039
Sugar industry, 8421
Trade
Asia–Pacific region, 2299, 2301–2, 8421
China, o.q., 4992–3
Human rights, linking, 2301–2
Interprovincial, 12623–6
Training programs, 668–9
Unemployment, 668
Vietnam, human rights violations, o.q, 16668
Water, M. (Gilmour), 9360–1
World Trade Organization
Dispute settlement mechanism, 8421
Establishing, 8420
Level playing field, 8421
Rules based multilateral system, 8421
World Trade Organization Agreement Implementation Act (Bill C–57), 8420–2
Youth, 670
Yugoslavia (former), 319

**Changing Together** *see* Immigrants

**Chapiteau** *see* Television, cable—Pay–per–view

**Charest, Isabelle** *see* Olympics, 1994 Winter Games—Speed skating

**Charest, Hon. Jean J.** (PC—Sherbrooke)
Borrowing Authority Act, 1995–96 (Bill C–73), 10746
Bosnia–Herzegovina, 360
o.q., 14321
Budget, 10273
M. (P. Martin), 737–8, 742–3
Budget, Feb. 27/95, 10330–1, 10333–4
M. for approval (P. Martin), 10439, 10442–3, 10446–51
Canada Pension Plan, o.q., 10152
Capital gains tax, qu., 4093
Centre of Excellence for Women's Health, 458
Charest, references, 459, 461
Constitutional reform, o.q., 6337–8
Deficit, 10449–51
o.q., 16030, 16196
Dental plans, 738, 742
Diefenbaker, Right Hon. John, 14536
Economy, 10447
Education, 10746, 10749–50
o.q., 10617, 14817
Education, post–secondary, o.q., 8943, 11065
Employment, o.q., 1861
Environmental industry, o.q., 10715–6
Foreign affairs policy, 360
Government expenditures, 459
Government programs, 742
Health insurance (Medicare), 10449
Health plans, 742–3
Highways and roads, o.q., 12601, 12682
House of Commons, 262
Infrastructure program, o.q., 304
Job creation, 458–9
Lobbyists, 457
Members of Parliament, 457
Military colleges, o.q., 2544–5
NAFTA, 457–8
National debt, 10449
Old age pensions, 10443, 10449, 10451
o.q., 10152, 10327

**Charest, Hon. Jean J.**—*Cont.*
Paproski, Hon. Steven E., 109–10
Parent, references, 29, 456
Parliamentary reform, 457
Peacekeeping, M. (Ouellet), 359–60
Pearson International Airport, o.q., 11412
Pelletier, Irénée, 1388
Péloquin, Gaston, references, 5812–3
Pepin, Hon. Jean–Luc, 14541
Privilege, rights of Members breached, 30, 10330–1, 10333–4
Procedure
Committee reports, 1863
Debate, 29, 262, 10446
Decorum, 4815, 6339, 8944
Divisions, recorded, 17583
Documents, 112, 10334, 11144, 11195
Motions, 1923
Oral question period, 29, 8944
Oral questions, 1861–2, 6339
Points of order/questions of privilege, 10273
Speeches, 16974
Progressive Conservative Party, 456, 462
Quebec, S.O. 31, 16141
Quebec sovereignty referendum (1995), 10439
References, 5, 7296–7
Crossing floor to Liberal Party, 461
House attendance, 5357, 17648
*See also* Multiculturalism—Policy; Quebec—Separation/sovereignty, Legislation
"Leader of absolutely nothing", Bellemare remark, 459
*See also* Cabinet ministers—Judiciary; Canadian Environmental Assessment Act (Bill C–13)(3rd Sess., 34th Parl.); Constitutional reform—Meech Lake Accord—"Shared sovereignty"; Electoral boundaries—Commissions, suspending, Senate amendments; Quebec—Separation/sovereignty, Third option
Research and development, 10449
Social policy, o.q., 9201
Throne Speech, Address in Reply, M. (Jackson), 456–61
Trade, 458
o.q., 3162
Transfer payments to provinces, 10450
United Nations, 360
Wenman, Robert Lloyd, 14092–3

**Charest report** *see* Constitutional reform—Meech Lake Accord

**Charitable and Non–profit Organization Director Remuneration Disclosure Act (Bill C–224)—Bryden**
First reading, 2253
Second reading, 9488–97, 10682–8
Dropped to bottom of order of precedence on *Order Paper*, 9497
Government Operations Standing Committee referral instead of legislative committee, M. (Milliken), agreed to, 10682
Agreed to, 10688
Government Operations Standing Committee referral, 10688
*See also* Charitable organizations; Non–profit organizations

**Charitable donations**
Randolph, Man., residents, S.O. 31, 11289
*See also* Income tax

**Charitable donations tax credit** *see* Income tax

**Charitable organizations**
Activities not related to charitable status, 11311, 14322
Disqualification, legislation *see* Income Tax Act (amdt.—political activities by charities receiving public funds)(Bill C–338)
Prohibition, 9495
Directors, salaries and remuneration, public disclosure, 9488–94, 9497, 10683, 13489
Legislation *see* Charitable and Non–profit Organization Director Remuneration Disclosure Act (Bill C–224); Income Tax Act (amdt.—public access to information from audits of charities and non–profit organizations)(Bill C–294)
United States, comparison, 9489, 9495
Financial information, returns, public disclosure, 9488, 9494–5, 9497, 10684–8
Government funding, percentage, 9494
Tax exempt status, criteria, 9493
*See also* Babbar Khalsa Society; GDP; GST; Quebec sovereignty referendum (1995)—Council for Canadian Unity

**Charlebois, Robert** *see* Quebec—Separation/sovereignty

**Charles R. Bronfman Foundation** *see* Canadian heritage—Historical vignettes

**Charlevoix constituency**
Budget, Feb. 22/94, impact, 3088–9
Unemployment, 12913, 12916

**Charlie, Dr. Rose** *see* Women—Persons case

**Charlottetown Accord** *see* Constitutional reform

**Charlottetown, P.E.I.**
Birthplace of Confederation, legislation *see* Commemoration of the birthplace of Confederation Act (Bill C–292)
*See also* Air traffic control—Terminals; Hockey—National Women's Hockey Championship; Official languages policy/bilingualism—Promoting

**Charon, Milly** *see* Multiculturalism—Quebec

**Charter of responsibilities** *see* Canadian Charter of Rights and Freedoms

**Charter of Rights** *see* Canadian Charter of Rights and Freedoms

**Charter of rights and freedoms** *see* Quebec—Separation/sovereignty, Legislation

**Chartered banks** *see* Banks and banking

**Châteauguay constituency**
References, 1167

**Châteauguay, Que.** *see* Oka, Que.—Crisis of 1990

**Chatham—Kent constituency** *see* Ontario—Provincial election

**Chatham, N.B.** *see* Defence equipment—Armoured personnel carriers; Education, post–secondary—Distance education

**Chatham, Ont.** *see* Gasoline/automotive fuels, Blended; Murder—Miller; World War II—The Netherlands

**Chattel Loan Insurance Program** *see* Mortgages—Insurance, CMHC program

**Chatters, David** (REF—Athabasca)
Aboriginal Economic Development Program, 1249–50
Aboriginal land claims, 3432–5, 5253–4, 5262

**Chatters, David**—*Cont.*
Aboriginal peoples, 619, 3433
o.q., 1801
qu., 5066, 9696
Aboriginal self–government, 1250–1, 5698–9, 5760–3
o.q., 2219, 2434, 3833, 4000, 4522–3, 5515–6
Air pollution, 6801
Alternative and renewable energy, 17743
Arctic Winter Games, S.O. 31, 567
Athabasca constituency, 415
Borrowing Authority Act, 1995–96 (Bill C–73), 10960–2
Bosnia–Herzegovina, M. (Collenette), 17173–5
Budget, Feb. 22/94, M. on supply (R. Speaker), 2229–32
Budget, Feb. 27/95, 10960–2
Budget, petitions, 11256, 12421
Cabinet, 6488
Canada Grain Act (amdt.)(Bill C–51), 6487–9
Canada Petroleum Resources Act (amdt.)(Bill C–25), 6073–4
Carbon tax, 6801
Casinos, o.q., 4000
Children, S.O. 31, 15596
Climate change, 17743
Crime, 4257–8, 11121–2
Cruise missile testing, M. (Collenette), 415–7
Defence equipment, 416–7
Deficit, 2230
Dental plans, S.O. 31, 6769–70
Department of Natural Resources Act (Bill C–48), 6800–2
Divorce, petitions, 8789, 10520, 17505
Education, post–secondary, 619–20
Energy sector, M. (Morrison), 14913–5
Euthanasia, petitions, 8663, 16400
Excise Tax Act and Excise Act (amdt.)(Bill C–90), 15493–5
Farmers, S.O. 31, 4576
Finance Standing Committee, reports, M. (Gagliano), 17743–4
Firearms Act (Bill C–68), 11120–2
Fossil fuels, 17743
Gasoline/automotive fuels, 14602–4, 14616–8, 14625, 14627, 14755–6, 14854–5, 15494–5, 16275–6, 16338–40, 16384, 16403–5, 16407, 17744
o.q., 9200, 10956
Government, 6488
Government expenditures
M. on supply (Williams), 1249–51
Petition, 10520
Government programs and services, 2231, 6800
Grain, 6487, 6489
GST, 15493
Gun control/guns, 11120–2
Petitions, 9958, 11198, 16375, 17505–6
S.O. 31, 7682
Hibernia development project
o.q., 8479–80, 8550
S.O. 31, 3384, 7029
Housing, M. on supply (Guay), 1442
Immigrants, 3433–4
Indian and Northern Affairs Department, 1249
Indians, qu., 9116–7
Infrastructure program, 2232
International Lesbian and Gay Association, o.q., 1106
Irwin, references, o.q., 2435
Job creation, 15493
Justice system, 4258
Liberal Party, 15493

**Chatters, David**—*Cont.*
Manganese–based Fuel Additives Act (Bill C–94), 14602–4, 14616–8, 14625, 14627, 14755–6, 14854–5, 16275–6, 16338–40, 16344, 16384, 16403–5, 16408
Marijuana, 6488
Members of Parliament, M. (Duncan), 8465–6
Métis organizations, qu., 9696
Mining industry, S.O. 31, 8239
National debt, 618, 2229–30, 2232
National Energy Board, 14915
National Energy Program, 6800, 17743
Natural resource industries, 17743
Nuclear weapons, 416–7
Official languages policy/bilingualism, petition, 8490
Oil and natural gas, 6800, 6802, 17743–4
S.O. 31, 17703
Oil and natural gas exploration, 6073–4
Petro Canada, 6800–1, 10961
Procedure
Adjournments, M., 5698
Bills, Government, 14855
Debate, 5274
Documents, 16344
Language, inappropriate/improper, 3838, 3884–5
Minister's remarks, 5522
Public Service, 15493
Public Utilities Income Tax Transfer Act
o.q., 10193, 10793–4
S.O. 31, 10657–8
Pulp and paper industry, M. (Caccia), 4161–2
Questions on the *Order Paper*, 8971
References
Aboriginal Affairs Minister Irwin describing as "redneck", inappropriate language, o.q., 2433
Maiden speech, 415
Reform Party, 15494
o.q., 1801
Regulations, 14913–4
Sahtu Dene and Métis Land Claim Settlement Act (Bill C–16), 3432–5, 5262
Same–sex couples, petitions, 9070, 12421, 16375
Sexual orientation, petitions, 9070, 9379, 12421, 16375
Social security system, 15493
M. (L. Axworthy), 618–20
Split Lake Cree Agreement, 5281–2
Split Lake Cree First Nation Flooded Land Act (Bill C–36), 5281–2
Taxation, 618, 15493–4
Petitions, 9958, 10520
Unemployment, 619
Westray coal mine, S.O. 31, 12365–6
Wood Bison Trail, S.O. 31, 15207
Young offenders, 9845
M. on supply (Forseth), 4257–9
Young Offenders Act, 4257–9
Petition, 8389, 10576
Young Offenders Act (amdt.) and Criminal Code (amdt.)(Bill C–37), 9845
Youth Services Corps, 2230
Yukon First Nations Land Claims Settlement Act (Bill C–33), 5253–4
Yukon First Nations Self–Government Act (Bill C–34), 5698–9, 5760–3

**Chaudhuri, Sri**
National Science Fair winner, S.O. 31, 4855

**Chechnya** *see* Russia

**Chefs** *see* Stratford Chefs School

**Chelan Canadian National Railways subdivision** *see* Railways—Branch line abandonment

**Chemainus, B.C.**
Tourism project, success, S.O. 31, 9996

**Chemical and biological weapons**
Convention on the Prohibition of the Development, Production, Stockpiling and Use of Chemical Weapons and on their Destruction, Paris, January 13, 1993, disarmament treaty, 7667–8, 12651–4, 12660–2
Administrative costs, 14074, 14101–2, 14104–6, 14109
Enforcement, Criminal Code provisions, 14074, 14076, 14102, 14106–9
Foreign Affairs and International Trade Department role, 14073, 14098
Geneva Protocol (1925), comparison, 14075–6, 14078, 14103, 14107–8
Importance, 14102–3
Industry, initial/annual declarations, privacy issues, 12651, 12664–6, 14073–4, 14102, 14104
Inspection/verification process, 14073, 14098, 14102–3, 14106, 14109
Organization for the Prohibition of Chemical Weapons (OPCW), reporting requirements, 7668, 12650, 12654, 12663, 14074–6, 14078–9, 14104, 14106, 14108
International security, relationship, 14098–100
Major powers, commitment, 14075
o.q., 7038
Private sector co–operation, 14072–3, 14076, 14098
Ratification, 14076–7, 14104
Arab countries, 14101
Legislation (Bill C–87), ratifying Canada's obligations, 7667–8, 12649–50, 12666–7, 14072, 14100, 14106
Bloc Québécois position, 14077–9
Reform Party position, 14075, 14100–2, 14105, 14109
Minimum number of signatories, 14072, 14075, 14077
Other countries, Russia, United States, ratification, 12652–3, 12662–3, 12665, 14105
Schedules, 14103–4, 14108
S.O. 31, 13521
History, use, research, political action, 7667, 12657–60, 14077–8
Persian Gulf War, 14074–5, 14078, 14103, 14105, 14108
Tokyo, Japan, Supreme Truth cult, Mar. 20/95 sarin nerve gas subway assault, 14074, 14103, 14105
World War I, chemical poison gas attacks, 14075, 14103, 14105, 14108
Legislation *see* Chemical Weapons Convention Implementation Act (Bill C–87)
Parti Québécois position, 14079
Proliferation, reversal, verification, 2257
Stockpiles, destruction, 12660, 14076, 14104–5, 14108–9
Terrorists, access/use of chemical weapons, 14106–7
*See also* Vietnam War

**Chemical industry** *see* Petrochemical industry

**Chemical waste** *see* St. Lawrence River

**Chemical Weapons Convention Implementation Act (Bill C–87)—Minister of Foreign Affairs (Ouellet)**
First reading, 11995
Second reading, 12649–67
Agreed to, 12667
Report stage, concurrence, M. (Ouellet), agreed to, 14071–2
Third reading, 14072–9, 14098–109
Agreed to, 14109, passed
Senate passage, 14499

**Chemical Weapons Convention Implementation Act...**—*Cont.*
Royal Assent, 14499, Chap. 25, S.C. 1995
*See also* Chemical and biological weapons—Convention; Foreign Affairs and International Trade Standing Committee—Reports, Fifth;

**Chemicals** *see* Farm chemicals

**Chemicals, toxic** *see* Fire–fighters

**Cher ami** *see* Quebec sovereignty referendum (1995)—No campaign

**Cherryville, B.C.**
Founding, 75th anniversary, S.O. 31, 5149

**Cheticamp community radio** *see* Radio stations—CKJM

**Chiapas, Mexico** *see* Mexico; NAFTA—Mexico; Organization of American States—Summit

**Chiba, Japan** *see* Figure skating—1994 world championships

**Chibougamau—Chapais region, Que.** *see* Railways—Branch line abandonment, Privatization

**Chicken** *see* Poultry

**Chicoine, Therese** *see* Volunteers

**Chicoutimi constituency**
Electoral boundaries, redistribution, 2562, 2948–9
*See also* Agriculture; Post offices; Unemployment

**Chicoutimi, Que** *see* Air transportation—Pilot training; Congregation of Notre–Dame–du–Bon–Conseil; Unemployment—Quebec; Université du Québec

**Chief Electoral Officer**
Reports
*1992 Federal Referendum—Challenges Met, the* and *Towards the Thirty–Fifth General Election*, tabled, House Management Standing Committee referral, 31
*February 1995 By–election: Another Step Forward, the*, tabled, Procedure and House Affairs Standing Committee referral, 11684

**Chilanko Forks, B.C.** *see* Postal service

**Child abuse**
Combating
o.q., 1802
Petition, 9114
S.O. 31, 7308, 13171
Lac Barrière Indian Reserve, allegations, investigations, 12256
o.q., 12191, 12289, 14457
Report, o.q., 15108, 15184–5
S.O. 31, 14447–8
Martensville, Sask. cases, court decision, inquiry, requesting, o.q., 1802
National Registry of Child Abusers, establishing, o.q., 1802, 3524, 4392, 4579
Offenders, abused as children, statistics, 4240
Sentencing/treatment, petition, 5950, 6567
Victims testifying, procedures, improvements, o.q., 1802

**Child care**
Aboriginal peoples, 16523
Access, 16526–7
Affordable, necessity, 7113, 7117, 10598
British Columbia, federal–provincial partnership, pilot project, 16413, 16526, 16552
Budget, Feb. 22/94, measures, impact, 3088
Budget, Feb. 27/95, measures, impact
o.q., 10389

**Child care**—*Cont.*
Budget, Feb. 27/95, measures, impact—*Cont.*
S.O. 31, 10263
Business expense income tax deduction, allowing, 3342
o.q., 1104
S.O. 31, 2120
Employment, relationship, 16523, 17747–8
Expenses
Allowance, 6700
Income tax deduction,
Parents at home, 595–6, 2024, 2067, 6587–8, 6590–4, 7090, 10346–52, 15312–3
All families, M. (Szabo), 11320–8, dropped from *Order Paper*, 11328
o.q., 5211, 5519
Petitions, 9205, 10197, 11104, 11196, 11717, 11818, 11846, 12120, 12257, 12295, 12420, 12544, 12602–3, 12729, 12904, 13188, 13377, 13812–3, 14025, 14324, 14415, 14545, 14819, 14850, 14958, 15052, 15109–10, 15139, 15222, 15253, 15414, 15536, 15564, 15708, 15733, 15815, 15838, 15976, 15989, 16109, 16196, 16252, 16283, 16547, 16577, 16671, 16698, 16839, 16869, 16970, 17091–2, 17145, 17445
Same–sex couples, allowing, S.O. 31, 3438–9
S.O. 31, 2037–8
Reform Party flat tax proposal, 12267
S.O. 31, 10320
*See also* Children—Special needs; Income Tax Act (amdt.—child care expenses)(Bill C–247)
Facilities
Constructing, 1890
Spaces
First Nations Assembly, agreement, 6,000 spaces, o.q., 15526, 16778
Lack, S.O. 31, 1989–90
Government commitment, 150,000 new spaces with 3% economic growth, 206, 651, 861, 873, 879, 1765–6, 1891, 1892, 1963–4, 2066–7, 3063, 3067, 3072, 5045, 10348–9, 10353, 10590, 10597–8, 17509
$1.5 billion cost, 3056
$720 million, announcement, 17688, 17698, 17732–3, 17747–8
o.q., 17704–5, 17707
Reform Party position, 17726
S.O. 31, 17702
Liberal Party election promise, "red book", o.q., 16778, 16782
o.q., 1103–4, 2540, 10008, 13325
S.O. 31, 15038
Government policy, lack, 11428
National program, 861, 1891, 6053, 7089–90, 10603, 11794–5
$700 million funding, o.q., 6636, 6639
Alternative, voucher system, o.q., 3395
Announcing, delay, Quebec sovereignty referendum, relationship, o.q., 15526
Bouchard position, 12033
Canada Assistance Program, funding, 6626
Interference in family freedom of choice, 16495
Legislation
Opposing, petition, 8300, 9786, 11572
Supporting, petition, 9695
National standards, 12032–3
Quebec, impact, 12088
Need, 2085, 17748
Rural areas, 10483
Langruth, Man., example, 7592–3
o.q., 7373–4
S.O. 31, 7365
S.O. 31, 10607

**Child care**—*Cont.*
Need, urgency, 747–8, 860–2, 1981, 2641, 4967–8
Ontario government cutbacks, 17732
o.q., 16778
Parents at home, rights, financial incentives, 895–6, 1984–6, 2016, 7089–91, 10585–6, 11421
o.q., 6640
Petition, 2798, 8887
S.O. 31, 1853, 1990
*See also* Child care—Expenses, Income tax deduction
Pre–school children, direct parental care, S.O. 31, 13524
Private/public centres, 8069–70
Program funding, review, federal government discussion paper, S.O. 31, 8339
Provincial jurisdiction, federal government interference, 6695, 10586
o.q., 15526, 17705
Public opinion, Quebec, o.q., 1103
Quality of service, 896
Quebec, program management/funding demands, 861, 863, 10597
Reform Party position, 894–5, 1969, 3063, 7089–91, 8068–70, 10585–6
Regulation, provincial jurisdiction, 7090, 8069
Reorientation, 7133
Services, development and delivery, Visions Fund, $5 million, 16523
Single–parent homes, o.q., 6640
Taxation, deductions, discontinuing, Reform Party position, 10585
Throne Speech not addressing, 199
*See also* Employment equity; Infrastructure program; National Daycare Week; Youth Service Corps—Participants

**Child Find Canada**
Green Ribbon of Hope campaign, S.O. 31, 12714, 13041

**Child labour**
Exploitation, combating
Free the Children campaign, Craig Keilberger, crusade, S.O. 31, 17623–4
S.O. 31, 11983
United Nations Convention on the Rights of the Child, 8255–9, 8261, 11795

**Child molesters** *see* Capital punishment—Extending; Pedophiles

**Child print program** *see* Independent Order of Foresters

**Child prostitution** *see* Prostitution

**Child support payments**
Avoidance, diplomatic immunity, Canadian diplomat, use, o.q., 10953
Court orders, enforcement, 4549, 4553, 4555, 6683, 6701
Guidelines, o.q., 6636, 6639
National strategy, o.q., 11760–1
Petition, 10723
Enforcement, federal–provincial co–operation, o.q., 12598
Equitable tax treatment, open round–tabled consultation, Finestone Task Force, 4549–50, 4552–6
o.q., 5310
S.O. 31, 4768
History, 2653, 3550, 3552–3, 3555, 3557, 4553
In arrears, prevalence, implications, 2658, 3549, 3552, 3556–7, 4550–3, 4555, 5300
Income for recipient, tax deduction for payer, inequity, 1286, 1889, 1963, 1979, 4551–2, 7342–51
Bloc Québécois position, 2657, 3549
Child care deduction, offsetting, 8567–8

**Child support payments**—*Cont.*
Income for recipient, tax deduction for payer...—*Cont.*
Child's income, taxing accordingly, 3549, 3556
Deducting tax at source, o.q., 13596
Federal–provincial–territorial family law committee study, 2065, 2104, 3557, 4554, 10599
o.q., 3830
Income Tax Act, amending, 17101–10
Legislation *see* Income Tax Act (amdt.—child support payments)(Bill C–238); Income Tax Act (amdt.—child support payments)(Bill C–241)
M. (Gaffney), 2652–61, 3548–57, 4549–56, agreed to, on division, 4557
Dropped to bottom of precedence on *Order Paper*, 2661, 3557
Means test, tax free portion, establishing, 3554
o.q., 8430–1, 11350–1, 11760
Other countries, comparison, 4555–6
Petitions, 5352, 10723, 14097
Reform Party position, 2657, 7345–7
Reports and studies, 4552
S.O. 31, 2431
Tax differentials, use by courts in calculating payments, 3549, 3551–2, 3557
Taxing on 50/50 basis, 4551
Thibaudeau case
Federal Court of Appeal decision, government response, 4542–5, 4549–50
Judgement, operation, Supreme Court of Canada suspending during appeal, government requesting, o.q., 5310
o.q., 3830, 3834, 3837, 3877–8, 3951, 4278
Supreme Court overturning Federal Court of Appeal, government amending legislation
o.q., 13009, 13596
S.O. 31, 13170–1
Level
Determination, study required, S.O. 31, 5300
Minimum, guidelines, establishing, 4553
Provincial inequalities, 4555
Other countries comparing, 2655–6, 2660, 3550, 3553
Poverty, women/children, relationship, 2655–6, 2658–60, 3551–3, 3555, 3557, 4551–6
Reforms, o.q., 11760–1, 12900
*See also* Income tax

**Child tax benefit**
Eligibility, National Revenue Department determining, o.q., 17581
*Improving Social Security in Canada* discussion paper proposal, 7978
Operation, 7004
Quebec, 8801
*See also* Social security system—Payments

**Child tax credits** *see* Income tax; Unemployment insurance—Low–income recipients

**Children**
Abduction
Border crossings, customs officers/surveillance, increasing, o.q., 995–6
S.O. 31, 12892
Adoption *see* National Adoption Awareness Month Act (Bill C–246)
At risk, identifying, 2416–8
*See also* Crime—Prevention; Young offenders—Rehabilitation

**Children**—*Cont.*
Children's bill of rights, 11793
Community Action Program for Children
Funding, cuts, 13083–4
o.q., 10518
Implementation, memorandum of understanding, o.q., 6563
Deaths, poverty, disease and malnutrition, 2306, 11795
Combating, petition, 9068
Early childhood education, improving, 13255
Family breakup, impact, 4552–3
Grandparent access or custody *see* Divorce—Children, access
Legislation *see* Old Age Security Act, Canada Pension Plan, Children's Special Allowances Act, Unemployment Insurance Act (amdt.)(Bill C–54)
Missing, 623
Members of Parliament householders including pictures, S.O. 31, 15596
National Revenue Department, Independent Order of Foresters child print program plaque, S.O. 31, 16316
Registry/search and recovery initiative, "Our Missing Children", S.O. 31, 12836
*See also* Child Find Canada; National Missing Children's Day
Nurturing, security and opportunities, importance, 6696–7
S.O. 31, 9140
Parental guidance, support, importance, 4887–8, 4890–1
Parental rights
Petition, 14096
*See also* Children—Physical discipline
Physical discipline, parental rights, 4900–1
Criminal Code, sec. 43, reviewing, government intention
o.q., 5100–1, 5306–7, 12724–5
Petition, 17505
S.O. 31, 11751–2
Legislation *see* Criminal Code (amdt.—protection of children)(Bill C–296)
Petition, 9379
*See also* Corporal punishment—Parental right
Rights *see* International Tribunal for Children's Rights; Interpretation Act (amdt.—convention on the rights of the child)(Bill C–254);
Sexual abuse
Age of consent, review, o.q., 11615–6
Citizens Against Child Exploitation, Monica Rainey, director
o.q., 11616
S.O. 31, 11607
Combating, 6741–2
o.q., 16193–4
Petition, 6476, 8046, 8759
S.O. 31, 1099, 11607–8
Offenders
Bail, sentencing, and parole provisions, petitions, 5265, 5352, 6391
Detention until end of sentence, 5856–9, 5863, 5867–9, 6739, 6743
Minimum sentence, establishing, 6824
Release, access to children, preventing, o.q., 8174
*See also* Corrections and Conditional Release Act, Criminal Code, Criminal Records Act, Prisons and Reformatories Act and Transfer of Offenders Act (amdt.)(Bill C–45); Criminal Code (amdt.—child prostitution, criminal harassment and female genital mutilation)(Bill C–119)
Special needs, 11795
Child care expenses, income tax deductibility, petitions, 71, 451, 847
Support, care, improving, 611, 632, 651

**Children**—*Cont.*
United Nations Convention on the Rights of the Child, 11793–800
Victims of war
S.O. 31, 3992
UNICEF 1996 report, S.O. 31, 17574
*See also* Bosnia–Herzegovina—Conflict; Bosnian Children Relief; Iraq—United Nations economic sanctions; Rwanda—Civil war
Violence against, combating, 11795
Legislation, introducing, 2399, 2449–50
o.q., 6778–9
Petitions, 805, 2365
S.O. 31, 7980, 8745–6
Throne Speech proposal, 11, 242
*See also* AIDS; Bosnia–Herzegovina—Conflict; Bosnian Children Relief; Child abuse; China—One–child policy; Cigarette lighters; Crime prevention; Divorce—Standard of living; Drug trafficking; Food banks—Users; Hate propaganda—Internet circulation; Health care; Imports; Innu—Davis Inlet; Justice system—Pedophiles; Kids Sense Week; Pedophilia; Pornography—*Léolo;* Poverty; Quebec sovereignty referendum (1995)—Yes campaign, Bouchard remarks Refugees—Chinese—Women and children; Sexual assault; Softball; Sunshine Foundation of Canada; Take Our Kids to Work Day; Universal Children's Day

**Children's Bureau** *see* Health Department

**Children's Hospital of Eastern Ontario** *see* Hospitals

**Children's Special Allowances Act** *see* Old Age Security Act, Canada Pension Plan, Children's Special Allowances Act, Unemployment Insurance Act (amdt.) (Bill C–54)

**Children's Special Allowances Program**
Eligibility, benefits, 6992

**Chile**
Frei, President Eduardo, taking office ceremony, Canadian delegation, S.O. 31, 1378
Human rights, violations, 306
Pinochet dictatorship, civilian massacres, death toll, 11381
*See also* Canada–Chile Social Security Agreement; NAFTA—Latin American countries; Nunez—References

**Chilliwack River**
Valley hazard management plan, implementing, petition, 1762

**China**
Alternative and renewable energy, development, need, 6803–4
Business opportunities, 4624
Canadian Ambassador to *see* Paynter, John
Food requirements, eggs role, Canadian grain exports, relationship, 8439
Human rights violations, 9937
Jingsheng, Wei, dissident, show trial, death penalty possibility, Canadian position, o.q., 17583
Yalden, Max, Canadian Human Rights Commissioner, statements, S.O. 31, 17033
o.q., 2432, 4864–5, 17144
S.O. 31, 4818, 13228
Trade, linkage, Quebec Premier Parizeau position, o.q., 8883
*See also* China—One–child policy—Prime Minister Chrétien trade mission; Trade—China, Team Canada delegation
Northern Telecom, projects, monies received, ro., 16548
Nuclear weapons, testing
CANDU reactors, sale, concerns, o.q., 7858
S.O. 31, 6979

**China**—*Cont.*
One–child policy
Human rights implications, Canadian trade, relationship, S.O. 31, 16960
*See also* Refugees—Chinese
Prime Minister Chrétien trade mission
Economy, importance, o.q., 7635
Human rights violations, addressing, 7547–8
o.q., 2619–20, 4698–9, 6987, 7629–30, 7688, 7730
S.O. 31, 7307–8, 8034
Purpose, o.q., 7728–9
Quebec representation, 8337
o.q., 6436–7, 6512–4
S.O. 31, 6379, 6511, 6632
Results, o.q., 7991
S.O. 31, 7626, 7725, 7802–3, 8036, 8167–8
Three Gorges dam project, government position/Liberal Party opposition (34th Parl.), conflicting, 9937–8
o.q., 7858–9
Tiananmen Square demonstrations, anniversary, 4818
S.O. 31, 13229
Statement by Minister (Chan), 5057–60, 13285–7
Visitor's visas, denial to Taiwanese Canadians, S.O. 31, 13521
*See also* Economy—Growth; Embassies and consulates; Gasoline/automotive fuels—Blended, ethanol; General Preferential Tariff; Nortel Communications Inc.; Seals; Tibet; Trade; World Trade Organization—Members

**Chinese Canadian Association of Public Affairs**
Young ambassadors program, S.O. 31, 12788

**Chinese Canadians**
Head tax and Chinese Immigration Exclusion Act, redress, 9065–6
Petition, 10522
S.O. 31, 8165
*See also* Taiwanese Canadians

**Chinese New Year**
Year of the Boar, S.O. 31, 9272–3
Year of the Dog, 668
S.O. 31, 1177

**Chinese refugees** *see* Refugees

**Chinook salmon** *see* Salmon—Pacific fishery

**Chipman Junior–Senior High School** *see* Canada Remembers Program—Minto

**Chipman, Penny** *see* Postal service—Chilanko Forks

**Chirac Jacques** *see* France

**Chiropractic profession**
100th anniversary, S.O. 31, 8874

**Chloramine** *see* Drinking water—Disinfection

**Chlorinated Substances Action Plan** *see* Environment

**Chlorine levels** *see* Great Lakes; St. Lawrence River

**Choirs** *see* Music—World Choir annual performance

***Choosing Life*** *see* Royal Commission on Aboriginal Peoples—Reports

**Chrétien government** *see* Liberal government (Chrétien)

**Chrétien, Right Hon. Jean** (L—Saint–Maurice; Prime Minister)
Aboriginal self–government
Constitutional amendment, o.q., 385
Indian Act, relationship o.q., 1065–6

**Chrétien, Right Hon. Jean**—*Cont.*
Aboriginal self-government—*Cont.*
Inherent right, defining, o.q., 723, 991
Manitoba, o.q., 2219
Access to information, Bloc Québécois requests, o.q., 15293–4
Aerospace industry, Bombardier Inc./Canadair regional jets project, o.q., 15181
Agriculture, Quebec, S.O. 31, 17575
AIDS
HIV research, funding, o.q., 8429–30
National Aids Strategy, o.q., 8342–3, 8349
Research, o.q., 8342
Alberta, deficit, o.q., 2041
Allmand, references, 41
Assistant Deputy Chairman of Committees of the Whole House, Kilger, appointment, M., 12
Atlantic Groundfish Strategy, retraining, o.q., 3517
Bank of Canada, governor, 42
Banks and banking, profits, o.q., 17282
Bhaduria, references, o.q., 228, 231
Bilingualism bonus, RCMP employees, o.q., 2932
Bloc Québécois, Official Opposition, o.q., 16028
Bosnia-Herzegovina
Bihac, Serbian seige, o.q., 8341–3
Canadian Armed Forces peacekeepers taken hostage, o.q., 12895–7, 13001–2, 13124, 13235
Canadian Armed Forces peacekeeping troops, o.q., 576, 988–9, 1101, 1684, 1918, 2126–7, 5304, 8342–3, 8426–7, 8429, 8828, 10072–3, 12110–1, 12720, 12897, 13001–3, 13124, 13235–6, 13722, 14997, 15289
Gorazde, Serbian attack, o.q., 3330
Muslim population, o.q., 5304, 13724
NATO air strikes, o.q., 989, 1100–1, 1183, 12896
NATO-led force, o.q., 15600, 15642–3
NATO rapid reaction force, o.q., 13235, 13321, 13598, 13724
Pale, o.q., 12898
Sarajevo, o.q., 988–9, 1684
United Nations peacekeeping contingent, o.q., 12718, 12895–6, 13124
Bouchard, references, 44, 9939, 17627
o.q., 1916–7, 9199–200
Budget
Balanced, o.q., 1424, 2223
Ministerial confidentiality, o.q., 571
Pre-budget consultations, 42
o.q., 716, 6852, 7316
Process, o.q., 571
Budget, Feb. 27/95
Provincial finance ministers advance meeting, o.q., 9602
Targets, o.q., 9946–7
Burundi, ethnic conflict, o.q., 11136
Business of the House, 43, 261
Cabinet
Shuffle, o.q., 14451
Size, 41–2
Cabinet ministers
Administrative, quasi-judicial tribunals, communications with, 7410–11
o.q., 7372–3, 7421–4, 7557, 7561
Air travel, o.q., 387–8
Integrity and ethics
o.q., 7423, 7425–6
Statement by Minister, 7409–11
Judiciary, communications with, 7410
o.q., 7421–3
Offices, expenditures, reduction, 42

**Chrétien, Right Hon. Jean**—*Cont.*
Cabinet ministers—*Cont.*
Resignation requests, o.q., 2435
Role, 7410
Canada Council, grants, o.q., 17388
Canada Health Act, five principles, o.q., 10145, 10266, 10269, 15399
Canada Health and Social Transfer, programs, o.q., 11404–5, 11482, 12109–10
Canada Pension Plan
Financing, o.q., 2122, 10384–5
Reform, o.q., 14993, 14995
Sustainability, o.q., 10152
Canada Post Corporation, office building, o.q., 10469, 10615
Canadian Advisory Council on the Status of Women, President, Glenda Simms, o.q., 11407, 11487
Canadian Airborne Regiment, Kenward, LCol Peter, o.q., 9601
Canadian Armed Forces
de Chastelain, o.q., 15291
Francophones, o.q., 1797
Operation William Tell, o.q., 6852–3
Canadian Broadcasting Corporation
Beatty, o.q., 11408, 11485
Funding, o.q., 11484
International service, o.q., 17630
Mandate/role, o.q., 16665–6
Manera, o.q., 9281, 11485
Canadian Pacific Railway, head office, o.q., 16668
Canadian Pension Commission, Cormier, o.q., 9608
Carbon tax, o.q., 5894
Chairman of Committees of the Whole House, Kilgour, appointment, M., 12
Challenger Jet fleet, maintaining, costs, o.q., 4059–60
China
Human rights violations, o.q., 2432, 2620, 4698–9
Trade mission, Quebec representation, o.q., 6512–4
Chrétien, J., references, o.q., 3570, 14641–3
Citizenship, citizenship court judges, o.q., 3518
Collenette, references, o.q., 15291
Communications Security Establishment
Accountability, o.q., 7315
Electronic eavesdropping, o.q., 7031, 7314
Ministerial responsibility, o.q., 7031–2
Role, mandate, o.q., 7314
Conflict of interest
Anderson, David, o.q., 102–3, 151–2
Code of conduct, 7410
o.q., 7372–3, 12678
Dupuy, Michel, o.q., 13322–6, 13368–71, 13592–4, 13721
Kirkby, G., o.q., 3574
Statement by Minister, 5395–7
Constitution
Amending formula, o.q., 16066, 17576
Bloc Québécois, o.q., 101
Patriation, o.q., 15398–9
Constitutional reform
Charlottetown Accord, 6389
o.q., 6034–5, 6137, 6254–6, 6382–6
Chrétien, Prime Minister, credibility, o.q., 16066
Meech Lake Accord, o.q., 14529, 15642–4
Negotiations, o.q., 16030, 16663
Quebec consent, o.q., 16663–4
Quebec right of veto, 16972–3
o.q., 15599, 15604, 15641, 15643, 16066
Regional veto proposal, o.q., 16905, 16908, 17628–9
Status quo, o.q., 9724–5

**Chrétien, Right Hon. Jean**—*Cont.*
Crime prevention, 44
Croatia, Canadian Armed Forces, o.q., 10072–3, 11293, 12110–1
CRTC, licence applications, 7410
Letters, tabled, 7411
o.q., 7422, 7555
Cruise missile testing, Opposing, o.q., 107
Dairy products/industry, tariffs, o.q., 9902
Defence equipment
Ammunition, o.q., 15183
Helicopters, 41
o.q., 12676–7
Defence expenditures, reduction, o.q., 1796, 2353
Defence industry, industrial reconversion program, o.q., 4054
Deficit
Forecasts, 1996–1997, o.q., 6899
GDP percentage, 43
o.q., 1423–4, 2040–1, 2851–3, 2929–30, 3518, 5658, 5816, 6634, 6850, 6852, 8119, 9195, 14452, 17276–7
Reduction, o.q., 5940, 6850–1, 6899, 16030, 17276–7
Deputy Chairman of Committees of the Whole House, Maheu, appointment, M., 12
Deputy Speaker, Kilgour, appointment, M., 12
Diefenbaker, Right Hon. John, 14535–6
Dollar, exchange rate
Decline, o.q., 2851, 11678
International confidence, o.q., 2355
Drug trafficking, cocaine, o.q., 1305, 1500
Drugs and pharmaceuticals, legislation, Bill C–91, o.q, 3702–3, 4055–6, 15406
Dupuy, references, o.q., 7311–2, 7317, 7421–3, 7555, 7557, 7559
Economic conditions
Forecasts, 1994, o.q., 4054
Indicators, performance, o.q., 14452
International Monetary Fund performance report, o.q., 11678–9
OECD countries, comparison, o.q., 14452
Quebec separation threat, impact, o.q., 11678, 11887
Economic G–7 Summit (1995)
Canada hosting, o.q., 11675–6
G–8 (Group of 8) meeting following, o.q., 13595
Economic G–7 Summits (1994), employment/job creation, o.q., 2216–7, 2288, 2290–1
Economic policy, national unity, o.q., 5815
Economic recovery
Montreal, Que., o.q., 716
o.q., 4389
Economy
Foreign investors' concerns, o.q., 2355
Growth, o.q., 5815–6, 9275, 13321–2
Education
Aboriginal peoples, o.q., 14313
Federal government role, o.q., 15645
Francophones outside Quebec, o.q., 15482–3
o.q., 10617
Education, post–secondary
Funding, o.q., 6637, 8243–4, 14614
Quebec, o.q., 9196
Election, general (1993), salaries, o.q., 574
Elections
Advertising, o.q., 791
Expenses, o.q., 14452
Electronic eavesdropping, o.q., 7031
Employment, youth, o.q., 3233
Equalization payments, formula, o.q., 1107
Established Programs Financing, Quebec share, o.q., 14313

**Chrétien, Right Hon. Jean**—*Cont.*
Ethics counsellor
Appointment, o.q., 299, 3237, 3768–9, 4345, 5427, 7368, 7428, 7555
Independence, o.q., 7422–3, 7426, 7556, 7560, 12678
Euthanasia
Aggressive therapy, o.q., 13371
Physician–assisted suicide, national referendum, etc., o.q., 1425, 1503
Senate committee report, o.q., 13371
Exports, railways, o.q., 10831
Federal Office of Regional Development for Quebec, ministerial responsibility, o.q., 3763–4
Federal–provincial fiscal arrangements, o.q., 12674
Federal–provincial relations
Administrative decentralization, o.q., 16663–5
Duplication and overlap, o.q., 16614
Equality of the provinces, o.q., 16027
Federal government impingement on provincial jurisdiction, o.q., 4388
Federalism, Renewal of federalism, o.q., 16903
Finance Department, Minister P. Martin, o.q., 3329
Fiscal policy
Changing, o.q., 14452
Liberal government (Chrétien) record, o.q., 9902
Fisheries, Atlantic, foreign overfishing, o.q., 4659
Foreign affairs policy, United Nations sanctions or peacekeeping operations, o.q., 5304–5
Forestry, British Columbia, o.q., 11298
Francophones, culture, o.q., 15481–2
Francophones outside Quebec
Bloc Québécois position, o.q., 3048, 15481–4
Ontario, o.q., 15483–4
Survival, o.q., 2974–5
Gagliano, references, o.q., 3521–2
GATT
Article XI, o.q., 2544
Uruguay Round agreement, 42
Gauthier, J–R, references, 6, 41
o.q., 8170
Gauthier, Sen. Jean–Robert, appointment, o.q., 8170–1
GDP, decline, o.q., 13125
Ginn Publishing Canada Inc., sale to Paramount Communications, Inc., o.q., 2292, 2539
Government advertising, contracts, o.q., 3161, 3237
Government appointments, patronage, o.q., 3160–1, 8170–1, 9281–2
Government contracts
Awarding, o.q., 14315
Tendering process, o.q., 5898
Government credit rating, Moody's Investors Service reviews, o.q., 11679
Government departments, boards, agencies and commissions
Fiscal responsibility, o.q., 1380
Operating budgets, 2975
Government expenditures
Budget, Feb., 22/94, o.q., 1918, 2040, 2929–30, 2972–3, 2975, 2977
Budget, Feb. 27/95, o.q., 9196
Controlling, o.q., 2853
Estimates, o.q., 3519
Previous government commitments, o.q., 6384–5
Reduction, o.q., 21, 715–6, 2041, 2852, 2932, 3518–9, 6898–9
Review, o.q., 2852, 2977, 3440–1
Statutory expenditures, o.q., 1380
Government, integrity, o.q., 14314

**Chrétien, Right Hon. Jean**—*Cont.*
Government programs and services
Duplication, o.q., 1918, 4388, 6637
Federal–provincial duplication, o.q., 9725–8, 9946, 10265–6, 15287
French language services, o.q., 11755
Governor General
Appointment process, o.q., 8170–1
Hnatyshyn, Ottawa–Arizona return trips, o.q., 1800
Income tax, o.q., 9278
LeBlanc, Hon. Roméo, appointment
o.q., 8170–1, 9419
Statement by Minister, 8097–8
Pay and perks, review, o.q., 1800
GST
Abolishing, o.q., 5656, 5659, 11678
Alternatives, 42
Health care, application, o.q., 2355, 2435
Provincial and federal consumption taxes, merging, o.q., 5657
Replacing, o.q., 3765, 5342–3, 5656–7
Gun control/guns
Indian reserves, o.q., 1066
Legislation (Bill C–68), o.q., 10474
Haiti, democratic government restoring, o.q., 6223
Health care
Expenditures, o.q., 10611–2, 15400
Funding, o.q., 4695, 13239, 15406
Government commitment, 44
Jurisdiction, o.q., 9727, 15645
National standards, o.q., 6903, 10145, 11482
Private clinics, o.q., 5900, 8433–4, 14769, 15399–400
Provinces, o.q., 14643
Reform, o.q., 7033, 15399–400
System, o.q., 10272
Two–tier system, o.q., 4657, 14643, 15399
Waiting periods, o.q., 15400
Health insurance (Medicare)
Canada Health Act principles, o.q., 3704–5, 16614
Established Programs Financing, o.q., 3568, 10267, 10617
Expenditures, o.q., 20–1, 99–100
Extra billing, o.q., 3568
Insured services, o.q., 10266–7
Portability, o.q., 3832
Hibernia development project, o.q., 6853, 8427, 8828–9
Highways and roads, Nova Scotia, o.q., 12679, 13326–7, 14315
Homosexuality, o.q., 6220
Hospitals, provincial responsibility, o.q., 15400
House of Commons
Debates, 261–2
Expenditures, reduction, 42
Public confidence, o.q., 570
Votes, o.q., 102, 232, 571, 793, 14315, 14452
Housing, social, o.q., 792
Human Resources Development Department, amalgamation, o.q., 15287–8, 15291
Hyundai Auto Canada, Bromont, Que., o.q., 2857
Immigrants, Mendoza, José Salinas, o.q., 6559
Immigration and Refugee Board, appointments, o.q., 4345
Income tax
Collecting, o.q., 9946
Surtax, o.q., 8825–6
Tax shelters/loopholes, o.q., 995, 1101
Income Tax Act, comprehensive review, o.q., 3764–5
Industrial park museum, theme park, Shawinigan, Que., o.q., 3443–4, 3520

**Chrétien, Right Hon. Jean**—*Cont.*
Infrastructure program
Implementing, 43
Job creation component, o.q., 22, 2289–90, 2852
Ministerial responsibility, o.q., 304, 383–4
Quebec, o.q., 3045
Inter–governmental affairs, policy, o.q., 101
Interest rates
Bloc Québécois policies, o.q., 5658
Increase, o.q., 11678
International development assistance, economic benefits, o.q., 15294
Jackson, references, 41
Job creation
115,000 since February 1994, o.q., 4053
Apprenticeship programs, o.q., 3232
Budget, Feb. 22/94 measures, o.q., 2537
Government commitment, o.q., 1423, 2537
Government initiatives, o.q., 13231–2
Interest rates, o.q., 2291
Private sector, o.q., 21
Quebec, o.q., 3047, 11886–7
Small business, o.q., 2288, 2290–1
Taxation, o.q., 3831
Kanesatake Indian Reserve
Casino, o.q., 11296
Cemetery, o.q., 4656, 5898
Kingston, Ont., French–language high school, o.q., 4658, 5942, 11758
Labour disputes, essential services, o.q., 10830–1
Leader of the Opposition, residence, o.q., 1428, 2222
Leduc, Jean–Louis, 577
Liberal Party
Election promises, 42
o.q., 1423–4
Fund–raising, o.q., 13721
Liquor smuggling, o.q., 1504
Literacy, programs, o.q. 1683
Lobbyists
Fees, deductibility, o.q., 1622
Government policy, o.q., 5339
Registration, legislation and regulations, o.q., 1922, 3768–9, 4345
Magdalen Islands, ferry service, o.q., 2543
Manning, references, o.q., 14451
Massé, references, o.q., 387
Members of Parliament
Apologies, 228
Cuba, o.q., 10790–1
Language, inappropriate, o.q., 2435
Pensions, o.q., 151, 233, 1067–8, 1921, 2043, 2046, 8037–8, 9419–20, 10075–6, 11405–6
Powers, increasing, 42
Recalls by constituents, o.q., 569–70, 720, 994–5, 1310
Representation, o.q., 1501–2
Salaries, o.q., 151, 1921, 2043, 2128, 8038, 8045, 9419, 10075
Métis Society of Saskatchewan, o.q., 3049
MIL Davie Inc., Lauzon, Que., shipyard, o.q., 3763–4
Military colleges
Collège militaire royal, Saint–Jean, Que., o.q., 1796, 1915–6, 2217–8, 2353–4, 2434, 2545
Royal Military College, Kingston, Ont., o.q., 1797
Royal Roads Military College, Victoria, B.C., o.q., 1796, 2175
Milk, bovine somatotropin hormone, o.q., 3162, 14314, 14455
Mohawk people
Bloc Québécois, discrediting, o.q., 1500

**Chrétien, Right Hon. Jean**—*Cont.*
Mohawk people—*Cont.*
Cabinet committee studying, o.q., 4060–1
Morrison, references, o.q., 2435–6
NAFTA
Chile, inclusion, o.q., 8036–7, 14450–1
Environmental Commission, location, o.q., 2857, 3442
Improvements, 42
Mexico, human rights record, o.q., 28
Quebec, independent, inclusion, o.q., 14450–1, 14641
National Capital Commission, Marcel Beaudry, o.q., 10833
National debt
Increase, o.q., 2853
Reduction, o.q., 21
National Defence Department, senior officials, o.q., 15213–4
National Forum on Health, o.q., 3568, 3832, 4657, 4694–5, 6854, 6903, 7032–4, 10792, 11482
National unity
Government inaction, o.q., 6385
Liberal Party position, 44–5
o.q., 1917
Post–referendum strategy, o.q., 17576
Preserving, o.q., 4388
Restoring, 41
New Democratic Party, leader, o.q., 15406
North Korea, nuclear facilities, o.q., 5304–5
Nuclear energy, research and development, o.q., 15347
Oaths of Office *(Pro Forma)*(Bill C–1), 9
Official languages policy/bilingualism, 2936
Program, success/failure, o.q., 2974–6
Reform Party position, o.q., 1916–7, 2974, 3519
Old age pensions
Aging population, o.q., 10384
Benefits, o.q., 9946, 10152, 10268, 10384
Reduction, o.q., 16024
Review, o.q., 14993, 14996–7, 15340–1
Old age security system, reform/review, o.q., 2122
Olympics, 2002 Winter Games, Quebec City, Que., bid, o.q., 11676
Order in Council appointees
Number, o.q., 9608
Pay and perks, o.q., 1800
Organization of American States, summit, o.q., 8832
Parent, references, 6, 41
Parliament, public respect, o.q., 14315
Parliamentary Employees Staff Relations Act, Parts II and III, o.q., 8349
Parti Québécois, leadership, o.q., 16663–4
Payne, references, o.q., 11410
Peacekeeping, Canadian participation, o.q., 12111, 15289
Pearson International Airport, Terminals 1 and 2, privatization contract, 42
o.q., 5516, 8827–8, 11058–9, 14763–6
Pelletier, Irénée, 1388–9
Péloquin, Gaston, references, 5811–2
Pepin, Hon. Jean–Luc, 14539
Poverty, government fighting, o.q., 2172
Private family trusts, 21–year income tax exemption, o.q., 6851
Privilege, (Gauthier, M.) misleading/false statements, 6389
Procedure
Decorum, 2046
Documents, 1030
Language, inappropriate/improper, 4060, 7413–4
Oral questions, 150, 231, 4344
Public Service
Chrétien, Prime Minister, remarks, o.q., 9201

**Chrétien, Right Hon. Jean**—*Cont.*
Public Service—*Cont.*
Downsizing, o.q., 9947
Political activities, o.q., 10833
Quebec
Anglophones, rights, o.q., 3048
By–election, provincial, o.q., 1685
Culture, recognition, o.q., 17279–80, 17387
Distinct society
M., 16971–4, 16983
o.q., 15398, 15601, 15641–2, 16064–6, 16663–4, 16902, 16905–8, 17277, 17387, 17576
Election, Sept. 12/94, o.q., 3519–20, 5814, 6035
Federalism option, o.q., 1685, 3233, 4342–3
Federalists labelled as "traitors", o.q., 17580
Foreign representatives, o.q., 15179
Parizeau, Hon. Jacques, Premier, S.O. 31, 16062–3
Parti Québécois government, o.q., 8037, 8169
Provincial government employees, Parti Québécois pressure re political attitudes, o.q., 7311, 7313
Self–determination, o.q., 8877–8
Separation/sovereignty, o.q., 4341–2, 4344, 4389, 4655–6, 6905–6, 8825, 8877, 11755–6, 13719–20, 14529–32, 14609, 14641, 14643, 14993, 15599, 15640–1, 17576
Quebec sovereignty referendum (1995)
Consultation without consequence, o.q., 14608
Debate, o.q., 15041–2
Dion, Stéphane, o.q., 10610–1
Federal government holding own, o.q., 14608, 15401
Federal government role, o.q., 14718–20, 15178–9, 15211–3
Hébert, Senator Jacques, o.q., 15399
Legality, o.q., 14529
Media coverage, o.q., 5429, 9197
National referendum, o.q., 17580
No campaign, o.q., 15179, 15401–2, 15604, 16024, 16065–6
Non–residents right to vote, o.q., 15405
Purpose, o.q., 15641–2, 15645
Results, o.q., 14528–32, 14608–10, 14641–4, 14886–7, 15598–9, 15604, 16024–5, 16027, 16031, 16063–7, 16614, 16971
Second referendum, o.q., 16064, 17576–80
Yes campaign, o.q., 16063–4
Timetable, o.q., 5942, 14809
Wording, o.q., 4342, 4655, 8877–8, 9604, 11676, 13719–20, 14608, 14610, 14887, 14993
Yes campaign, o.q., 15399–401
Radio stations
Shawinigan, Que., 7411
Télémédia licence application, o.q., 7310–3, 7315–7, 7366–8, 7373, 7421–7, 7554–6, 7558
Rail passenger service, high speed train, o.q., 3566–7
Railways
Branch line abandonment, o.q., 2932
Labour disputes, o.q., 10614
Strike/lockout, o.q., 10786–7, 10829
RCMP, Laberge, Pierre, o.q., 13007–8
References, 14, 45, 6996, 7505, 7509 , 17008
Accepting questions after speech when Leader of the Opposition, 1774
Anniversary as Member of Parliament, S.O. 31, 11525
Caribbean holiday, Challenger Jet use, o.q., 3570
Leadership and commitment, Federation of Sterea Hellas recognition, S.O. 31, 15097
Leadership, record, 179, 7639–40, 17596
Popularity, Quebec, 51, 182–3
Proud francophone/Quebecer/Canadian, 14641–3
o.q., 15922

**Chrétien, Right Hon. Jean**—*Cont.*
References—*Cont.*
S.O. 31, 4051, 7309
"Talks as people used to 30 years ago", 13148
*See also* American Hellenic Educational Progressive Association; Border crossings—United States; Canadian Armed Forces; Canadian Pacific Railway—Head office; China; Conflict of interest—Dupuy; Constitution—Amending formula—Patriation in 1982; Constitutional reform; Deficit; Disabled and handicapped—Prejudice; Economic conditions—"Stop whining"; Education—Teaching excellence; Election, general (1993)—Liberal Party leader Jean Chrétien appointing candidates—Salaries; Deficit—Reduction, Further reductions; Federalism—Liberal Prime Ministers; Government expenditures—Reducing; Health care; Indian Affairs and Northern Development Department—Dismantling; Indonesia—East Timor; Industrial park museum—Theme park; Internet—CompuService; Latin America; Laurier Club; Liberal Party; Members of Parliament—Salaries; National Forum on Health; National Round Table on the Environment and the Economy—Chairman; National unity; Nunatsiaq constituency; Pearson International Airport—Terminals 1 and 2, Liberal Party; Petro–Canada—Privatization; Poverty—Quebec; Prime Minister's residences—Break–in; Public Service; Quebec—Culture—Distinct society—Self–determination—Separation/sovereignty, Aboriginal peoples—Separation/sovereignty, Canada—War Measures Act; Quebec sovereignty referendum (1995)—No campaign—Results—Second referendum; Radio stations—Shawinigan, Que.; Russia—World War II; Social security system—Reform, Opposition; Taxation—Increase; Television—Direct to home satellite transmission; Tobacco/cigarette smuggling—Mohawk people; Toronto Club—Prime Minister; Unemployment
Referendums and plebiscites, government position, o.q., 5518
Reform Party
Critics, removal, o.q., 14453
Popularity, polls, o.q., 14451
References, o.q., 7559
Regional development, Quebec, o.q., 9949
Research and development, expenditures, o.q., 15100–1, 15106
Resource industries, tax increases, o.q., 5940–1
Ringuette–Maltais, references, 41
RRSPs
Contributions, o.q., 152, 790, 5895
Investments, o.q., 152
Taxing, o.q., 7316
Russia, Chechnya, O.Q., 12593
Saint–Maurice constituency, 41
Science and technology
Government programs, o.q., 2218
Investment, o.q., 2218
Seagram Company Ltd., o.q., 11882–3, 11885–6, 12112–3
Search and rescue, Canadian Armed Forces helicopter, o.q., 229, 298–9
Senate
Appointments, o.q., 14813
Elected, o.q., 228–9, 892–3, 10832–3, 14813
Liberal appointees, o.q., 10832–3
Social policy, priorities, o.q., 9201
Social security system
Decentralization, o.q., 17627–8
Deficit, reduction, impact, o.q., 20, 6514, 6851
Delivery, o.q., 10145
Mandatory "workfare" contract, o.q., 3517

**Chrétien, Right Hon. Jean**—*Cont.*
Social security system—*Cont.*
National standards, o.q., 11482
Program administration, o.q., 6136
Reform
M. (L. Axworthy), 6608–9
o.q., 3328–9, 3331, 3439–40, 5339–40, 5814, 6215–6, 6634, 6637–8, 8245–6, 9194, 9724, 10268, 12818–9, 13591, 14809, 14993, 16023
Review, 43–4
Transfer payments to provinces, o.q., 5813–4, 8246, 15340, 17627–8
Softwood lumber, exports, o.q., 4387
Somalia, Canadian Armed Forces peacekeeping operation, o.q., 11138–9, 15046–7, 15213–4, 15342, 15345–6
Speaker of the House of Commons, election, 6
Sugar industry, United States market protectionism, o.q., 9607, 10078
Tax reform, 42
Taxation
Base, o.q., 789–90
Budget, Feb. 27/95, o.q., 9195, 9275, 9277
Burden, o.q., 5894
Federal tax raid, o.q., 5894
Increase, o.q., 6898
Reducing, o.q., 1504
Telecommunications, o.q., 4388
Television, cable
Francophone all–new channel, 7411
o.q., 7422
Maclean–Hunter, o.q., 2221
Television, direct to home satellite transmission, o.q., 11806–7, 11883–4, 11887
Throne Speech
Address in Reply, M. (Jackson), 41–5
Consideration later this day, M., 11
Tobacco/cigarette smuggling
Enforcement, o.q., 989–90
Federal–provincial meetings, o.q., 788–9, 886
Government action, o.q., 296
Government strategy, Feb. 8/94 announcement, 1029–32
o.q., 1062–5, 1067, 1102–3, 1181–3, 1422–3, 3571
Inkster, RCMP Commissioner, letter, tabled, 1030
Mohawk people, o.q., 1064–5, 1103
Quebec convenience store owners, o.q., 149–50, 296, 789
RCMP action, o.q., 227, 296, 382–3, 886
Statement by Minister, 1029–32
Tobacco/cigarettes
Advertising, o.q., 14817
Hazardous Products Act, o.q., 14817
Packaging and labelling, o.q., 4209
Taxes, o.q., 103, 150, 789, 886, 893, 989, 996, 3571
Trade
Human rights, linking, o.q., 2620, 3162, 4698–9, 9279
Interprovincial barriers, 42
o.q., 5514–5
Pacific Rim countries, o.q., 8037
Surplus, o.q., 5895
Trade Commissioners, o.q., 8037
United States, o.q., 2128, 4387, 8036
Training programs
Federal government
Commitment, 43–5, 16973
Withdrawal, o.q., 17277
Jurisdiction, o.q., 101–2, 2971–2, 3045, 4388, 9604, 9725, 14313, 15602, 16903

**Chrétien, Right Hon. Jean**—*Cont.*
Training programs—*Cont.*
Provincial role, o.q., 6637
Transfer payments to provinces
Block funding formula, o.q., 9945
Budget, Feb. 27/95 measures, o.q., 10265–6
Cut–backs, o.q., 9602–3, 9945
Deficit reduction, impact, o.q., 20
Quebec, o.q., 17275–6
Turbot, Atlantic fishery, o.q., 10271, 10830, 10833, 11136–7
Turkey, parliament, 75th anniversary, o.q., 11143
Unemployment
Chrétien, Prime Minister, remarks, o.q., 3327–8, 3330–1
Quebec, o.q., 3047
Rate, o.q., 2852, 3047, 4053, 13591
Youth, o.q., 2854
Unemployment insurance
Benefits, o.q., 5944, 6136, 13591–2
Budget, Feb. 27/95, measures, o.q., 13231–2
Employment insurance, new system, 16973
Expenditures, o.q., 13232, 13719
Jurisdiction, o.q., 16901
Legislation, o.q., 13591–2
Premiums, o.q., 2216–7, 2289
Privatization, o.q., 14809
Quebec, o.q., 11886–7
Quebec sovereignty referendum (1995), relationship, o.q., 14809, 14883–4, 14992–3, 15340, 16023
Reform, o.q., 2046, 12717–8, 17277
Work incentive, relationship, o.q., 13591
Unemployment Insurance Account
Funds, o.q., 12717
Surplus, o.q., 17275
United Nations, Fowler, Robert, o.q., 10789–90
Veterans Review and Appeal Board, appointments, o.q., 9062
Western Canada Wilderness Committee, funding, o.q., 11298
Wheat
Durum wheat, o.q., 3444, 4387
Exports to United States, o.q., 2543–4, 3767
Winnipeg, Man., National Hockey League arena, o.q. 12791–3, 12796
Youth Internship Program, apprenticeship training, o.q., 2218
Yugoslavia (former)
Arms embargo, o.q., 8349–50
Canadian Armed Forces peacekeeping role, o.q., 15342

**Chrétien, Jean–Guy** (BQ—Frontenac)
Acid rain, 6918
Statement by Minister (Copps), 5348–9
Agricultural products, 7495, 10249
o.q., 9779
Agricultural research, 6188–9, 6196–7, 6207, 10250–1, 11468, 11474–5, 11495
Agriculture, 5233, 6480–1, 6916–21, 9485–7, 11384, 11453–4, 11463–5, 11477
M. (Goodale), 4166
M. on supply, 11448–50, 11453–4, 11463–5, 11468, 11472, 11474–5, 11477, 11491, 11495, 11502–3
Agriculture and Agri–Food Administrative Monetary Penalties Act (Bill C–61), 9485–7, 16082–6
Agriculture and Agri–Food Department, 6755, 6759, 6918–9, 11384, 14679
Agriculture and Agri–Food Standing Committee, report, 14410
Auditor General Act (amdt.)(Bill C–83), 14523–4, 14553–4, 14594–5, 16572–3
Barley, 6188–9
Borrowing Authority Act, 1995–96 (Bill C–73), 10248–51, 10738

**Chrétien, Jean–Guy**—*Cont.*
Boudria, references, 10738
Budget
M. (Gagliano), 8330–1
M. on supply (Williams), 7189, 7208–9
Budget, Feb. 22/94, M. for approval (P. Martin), 2142–4
Budget, Feb. 27/95, 11384
M. for approval (P. Martin), 10454–5, 10460–1, 10500
Budget Implementation Act, 1994 (Bill C–17), 3065–6
Budget Implementation Act, 1995 (Bill C–76), 11384–5
Business Development Bank of Canada Act (Bill C–91), 12885–7
Canada Grain Act (amdt.)(Bill C–51), 6480–1, 8614–5, 8625–6
Canada Wildlife Act (amdt.)(Bill C–24), 3895–7, 5247–9
Canadian Armed Forces, 7189
Canadian Broadcasting Corporation, 6843–4
S.O. 31, 16660
Canadian Dairy Commission Act (amdt.)(Bill C–86), 12669–70, 12682–6, 12690–3, 12697–9, 12732–3, 14064–6, 14191–5
Canadian Environmental Assessment Act (amdt.)(Bill C–56), 8915
Canadian Environmental Protection Act, M. (Copps), 5143–6
Canadian Grain Commission, 8614–5
Canadian Potato Marketing Act (Bill C–266), 9168–70
Canadian Wheat Board Act (amdt.)(Bill C–50), 6188–9, 6196–7, 6199–200, 6207, 7567–8, 7575–7, 7579–80, 7607–10
Canadian Wheat Board Act (amdt.)(Bill C–92), 13452–6
Chrétien, J., references, 182–3
Conflict of interest, M. (H. Gray),
Corporations, 2143
Crown Liability and Proceedings Act (amdt.)(Bill C–4), 950–1
Dairy products/industry, 6917, 7477, 7494–6, 9983–4, 10248–51, 10455, 10461, 11448, 11474–5, 11691, 12669–70, 12682–6, 12690–3, 12697–9, 12732–3, 14064–6, 14191–5
o.q., 9902, 10151, 10325, 13327
Deficit, 3066, 7208
Department of Agriculture Act (amdt.)(Bill C–49), 6755, 6759, 6917–21, 6924, 6927
Department of Canadian Heritage Act (Bill C–53), 6843–4
Department of Human Resources Development Act (Bill C–96), 16563–4
Department of Industry Act (Bill C–46), 6128
Department of Natural Resources Act (Bill C–48), 6232
Economy, 2143
Election campaign contributions, 11977
Election, general (1993), 6918
Environment, 58, 5143–4, 6918, 14523, 14553–4, 14594, 16573
Statement by Minister (Copps), 1433
Environment industry, 2363
Statement by Minister (Copps), 159
Environment Week, S.O. 31, 4941
Estimates, M. (Eggleton), 5002–3, 5010, 5017–20, 13428–9
Farm Improvement and Marketing Cooperatives Loans Act (amdt.)(Bill C–75), 11670–1, 11688–91, 13166–7
Farmers, 6918, 6924, 11502–3
Farms, 6924, 9936
Film and video industry, 6844
FTA, 6920
GATT, 6920, 7493–4
GDP, 11384
Government, 3586, 7208–9
Government expenditures, 6128, 6919, 7189, 11384, 14679
Government policies, 2142–3
Government programs and services, 6189, 6481, 6919
Petition, 9475
Government revenues, 2143
Grain, 8625–6

**Chrétien, Jean–Guy**—*Cont.*
Grain elevators, 6480
Grain Export Protection Act (Bill C–262), 8274–5
Grain transportation, 9936, 10227, 10249, 10251, 11384, 11491, 14678
o.q., 9828, 10151, 10325
Great Lakes, 2144, 2363
o.q., 1557
Gross Revenue Insurance Plan, 6480
GST, 5017, 7082
Hogs, 8419
House of Commons, 11384–5
Housing, petition, 392
Human resource development, 16563
Human Resources Development Department, 16563–4
Hydro–electric power, 3477–8
o.q., 2789
Ice cream/yogurt, 9859–60
o.q., 9779
Immigrants, 3585
Income Security Programs, petition, 8645–6
Income tax, 2143, 8330–1
International agreements, 950–1
International Water Day, statement by Minister (Copps), 2362–3
*Irving Whale*, 1218, 2363, 6128, 8915, 14524, 14554, 14594, 16572
o.q., 155
S.O. 31, 3516
Statement by Minister (Copps), 2490–1
Job creation, 2143, 3065, 10248, 10461
Judges, 10579–80
Justice system, 3896
Maple syrup industry, 6189, 6199, 6481, 6917
Massé, references, 2143, 3066, 4063
Members of Parliament, 10500, 11977
Migratory Birds Convention Act, 1994 (Bill C–23), 5231–3
Milk, 11448–50, 11472, 11474–5, 11690, 12669–70, 12682–6, 12690–3, 12697–9, 12732–3, 13282–3, 14064–6, 14191–5, 14678–9
o.q., 9902, 12679–80
NAFTA, 58, 951, 8419
o.q., 234
National debt, 7084, 11502–3
National Defence Department, o.q., 8297
National Round Table on the Environment and the Economy Act, 1433
Net Income Stabilization Account, 6480
Old age pensions, 5017
Ouellet, references, 6843
Parliament, 2143
Parliament Buildings, 7084
Pearson International Airport Agreements Act (Bill C–22), 3585–6, 4049, 4062–3
Péloquin, Gaston, references, 5813
Political parties, 2510–1, 3585, 4049, 4062–3, 6595
M. (Assad), 17304–6
M. (Plamondon), 2510–1
o.q., 6337
S.O. 31, 6253
Pork, 6917
Postal service, petition, 1730, 7430
Potatoes, 9169–70
Poverty, 4063
Power Corporation, S.O. 31, 12591
Private family trusts, 2143, 7084
Procedure
Bills, Government, 6754
Committee reports, 4662

**Chrétien, Jean–Guy**—*Cont.*
Procedure—*Cont.*
Divisions, recorded, deferred, 6758
Question and comment period, 12691
Public Service, 10584
Pulp and paper industry, M. (Caccia), 4160–1
Quebec, 5002, 5019–20, 11491, 14679
M. (J. Chrétien), 17309–10
S.O. 31, 16317
Quebec sovereignty referendum (1995), 6842, 16082
S.O. 31, 14990, 17575
References, 6197
RRSPs, 6920
Rwanda, S.O. 31, 5301
Senate, 5002–3, 5017–9
Senators, 5010, 5018–9
Senior citizens, 7082
Sheep, 11468–9
Social security system, M. (L. Axworthy), 7082, 7084
Softwood lumber, 8419
St. Lawrence River, 2144, 14595
o.q., 1311–2, 1557, 2293
Sugar industry, 9235–6
o.q., 9148
Supply management/marketing boards, 7484, 7493–4, 8419, 8421
Sustainable development, 1433, 2363, 6128
Statement by Minister (Copps), 6910–1
Taxation, 2143, 10248
Television, S.O. 31, 12591
Thetford–Mines, Que., S.O. 31, 4339
Throne Speech, Address in Reply, M. (Jackson), 58, 182–3
Trade, 7492
Training programs, 16563–4
Transfer payments to provinces, 10248
Unemployment, 2143
Unemployment insurance, 2143, 3065, 10603
Unemployment Insurance Commission, 16085
Welfare, 3065–6
Wheat, 6188–9, 6920, 7567–8, 7576–7, 7579–80, 7607–9, 8419
Wildlife, 3895–7, 5247–9
Women
M. (Finestone), 8676–7
M. on supply (C. Gagnon), 10579–80, 10584, 10603
World Food Day, statement by Minister (Robichaud), 6781–2
World Trade Organization Agreement Implementation Act (Bill C–57), 7477, 7484, 7492–6, 8419, 8421

**Christie, Douglas** *see* CSIS—Anti–semitic activities

**Christie, Florence** *see* Volunteers

**Christmas gifts** *see* Samaritan's Purse Christmas Child Program

**Christmas holidays** *see* Canada Customs—Border crossing services

**Christmas lights** *see* National Capital Commission

**Christmas Miracle Program**
Kinsmen and Kinette Clubs hosting, Carleton—Charlotte constituency, S.O. 31, 8472

**Christmas trees** *see* Governor General—Residence

**Christopher, Warren** *see* Canada–United States relations—Quebec separation/sovereignty

**Chronic fatigue syndrome**
Research
Petition, 4711–2

**Chronic fatigue syndrome**—*Cont.*
Research—*Cont.*
S.O. 31, 12531
*See also* International Myalgic Encephalomyelitis Day

**Chrysler Corporation** *see* Training programs—School–to–work internships

**Churches** *see* Roman Catholic Church Veselka Ukrainian Culture and Heritage Church

**Churchill constituency** *see* Unemployment

**Churchill Falls hydro project** *see* Hydro–electric power

**Churchill, Man.**
Port
Canadian National Railways, privatization, Canadian Wheat Board factor, etc., 14245–6
Grain transportation, use, 4192–3, 6483–4, 7593–4, 7778–9, 7800
Infrastructure enhancement, Western Grain Transportation Act adjustment fund, qu., 14329
Petitions, 3575, 7041, 8790, 15814
S.O. 31, 9462–3
*See also* Grain elevators

**CIA** *see* United States—Central Intelligence Agency

**CIDA (Canadian International Development Agency)**
Accountability, 6503, 9342
o.q., 4521–2
Advisors, effectiveness, 1272
Auditor General comments, 1223
o.q., 794–5
o.q., 26
Annual report, 1991–92, Foreign Affairs and International Trade Standing Committee reviewing, 2159
Budget
$1 billion, confusion and ineffectiveness, Auditor General report, 1259–60, 1271–2, 1782, 2283, 2324, 2341
Domestic/overseas expenditures, percentages, 2315, 2324, 2341
o.q., 1106, 4521–2
Consultants, cost
r.o., 5828
Saada, Jacques, appointment/qualifications, patronage allegations, 14384
o.q., 11529–30
Grubel, lecturer/researcher, University of Nairobi, experience, 1258
History, 2313
Management style, inappropriate, Auditor General report, 2314, 4044
Mandate, 724–5, 6721, 7205, 11361
Aid or trade, conflicting objectives, 2314–5, 2323–4, 9340–1
o.q., 4470
Assist poorest of poor to become self–sufficient, 2322–3
Canadian interests and values, promoting, 1992 Carin paper, 2315
For Who's Benefit, External Affairs and International Trade Standing Committee (2nd Sess., 33rd Parl.) (Winegard Report), recommendations, 2314–5
Legislative authority, lack, 2283, 2313–4, 2322, 2324, 2340–1, 7205
*See also* Canadian International Development Agency Act (Bill C–250)
Review, 2270, 6502–3
o.q., 4470
Personnel, reducing, 15%, senior officials, including, o.q., 10390
Projects
Bangladesh, 2314

**CIDA (Canadian International Development Agency)**—*Cont.*
Projects—*Cont.*
Funding, accountability, 1258–9, 2314, 2322–3
qu., 7735–6
Haiti, 2323
Honduras, hardwood forests, land use, improving, 1271
Hungary business trip grant, Daniel Barbeau participation, Paradis role, S.O. 31, 17230
Indonesia, 2323
Pakistan, Aga Khan Foundation, rural development, 1271
Senegal, Panaftel project, 1271
Thailand, private investors, profiting, o.q., 5214–5
Zimbabwe, University of Ottawa human rights centre, 1271
Public awareness programs/NGO's, funding cuts, o.q., 11528–9
Public participation programs, funding cuts, halting, petition, 15110
Reform, Liberal Party election promise, 2314–5
*See also* Developing countries; Forestry—Clayoquot Sound, B.C., logging; International development assistance

**Cigarette lighters**
Child–resistant safety locks, o.q., 12680
Hazardous Products Act, including, M. (Pagtakhan), withdrawn, 15707

**Cigarette smuggling** *see* Tobacco/cigarette smuggling

**Cigarettes** *see* Penitentiaries; Tobacco/cigarettes

**Cineplex Odeon** *see* Seagram Company Ltd.—MCA studios

**Circumcision** *see* Female circumcision

**Cirque de Soleil** *see* Arts and culture

**Citizenaction** *see* Citizenship

**Citizens Against Child Exploitation** *see* Children—Sexual abuse

**Citizens Against Violence Everywhere Advocating its Termination (CAVEAT)** *see* Crime—Violent

**Citizens' Forum on Canada's Future** *see* Spicer Commission

**Citizens' initiatives** *see* House of Commons

**Citizenship**
Applications
Hearing process
Backlog, 3009–11, 5192
Evening and Saturday courts, 3010
Group hearings, 3010
Immigration enquiry, suspending, 5794, 5797, 5834
Streamlining, 3009–12
Birthright, regardless of parent's citizenship, 7881–90
Legislation *see* Citizenship Act (amdt.—right to citizenship)(Bill C–249)
Reviewing, 3012
Citizenaction, 17639
Ceremonies, Quebec sovereignty referendum (1995), relationship, o.q., 14085–6, 15045
Citizenship court judges, positions, eliminating, 3010, 3012, 5192
o.q., 3518
S.O. 31, 3646, 3948
Concept, elevating, S.O. 31, 3386
Dual, abolishing, Citizenship and Immigration Standing Committee recommendation, o.q., 9001–2
Eligibility, 3 year waiting period, 3012
Immigration policy, link, 5191–3, 5195
Northern Star Citation, establishing, o.q., 12542

**Citizenship**—*Cont.*
Oath of allegiance to Queen Elizabeth II and heirs
Citizenship and Immigration Standing Committee, recommendations, o.q., 9655
Review, 3011
*See also* National symbols
Offices, St–Denis Street, Montreal, Que., closure, 3011, 5196
Principles, rights and responsibilities, 5191, 5775
Citizenship and Immigration Standing Committee reviewing, 3009, 3012, 5202–3
Bloc Québécois participation, 3011
Quebec, expediting processing, Quebec sovereignty referendum (1995), relationship, o.q., 15402–4
Reaffirmation ceremony, Hall of Honour, Parliament Buildings, 3283
S.O. 31, 3152, 3270, 11523
Swearing–in ceremonies, eminent Canadians conducting, 3010, 5192
S.O. 31, 8821
*See also* National Citizenship Week; National identity; Quebec—Separation/sovereignty, Legislation

**Citizenship Act**
Revision, 3009, 3011
*See also* Immigration Act (amdt.), Citizenship Act (amdt.) and Customs Act (amdt.)(Bill C–44)

**Citizenship Act (amdt.—right to citizenship)(Bill C–249)—Hayes**
First reading, 4209–10
Second reading, 7881–90
Dropped from *Order Paper*, 7890
*See also* Citizenship—Birthright

**Citizenship and Immigration Department**
Budget, reduction, 10478
Employees, number, reduction, 16077
Establishment, 5189–90, 5204, 5224–5, 5774–5
Legislation (Bill C–35), 5190, 5195
Reform Party position, 5195–6
Time allocation, use, 5779
*See also* Department of Citizenship and Immigration Act (Bill C–35)
Office space, consolidation, costs/savings, qu., 11687
Quebec, regional offices, consolidation, job loss, 5799
*See also* Authors; Immigrants—Criminals; Immigration and Refugee Board—Dismantling; Refugees—Determination process

**Citizenship and Immigration Standing Committee**
Reports, government responses, lack, 16077
Reports presented
First (Department of Citizenship and Immigration Act (Bill C–35)), 5527
Third (Order in Council appointments), 7734
Fourth (Immigration Act (amdt.), Citizenship Act (amdt.) and Customs Act (amdt.) Bill C–44), 8788
Fifth (Order in Council appointments), 12603
Sixth (1995–1996 main estimates), 13054
Seventh (Refugees, immigration and gender), 14409–10
Minority report, Bloc Québécois, 14410
Eighth (Economic Impact of Recent Immigration), 16547
Ninth (Immigration consultants), 17352
Dissenting report, Bloc Québécois, 17352
Travel, authorization, M. (Milliken), agreed to, 4711, 14053
Witness, Immigration and Refugee Board chair, 10233
*See also* Citizenship—Dual—Oath; Immigration and Refugee Board—Appointments

**CITT** *see* Canadian International Trade Tribunal

**Civil code** *see* Justice system—Quebec civil code

**Civil emergency plans** *see* Emergency preparedness

**Civil law** *see* Supreme Court of Canada—Judges

**Civil war** *see* Quebec—Independence; Rwanda

**Civilian Reduction Program** *see* Canadian Armed Forces—Personnel, Reducing

**CJEM** *see* Radio Stations

**CKJM** *see* Radio stations

**CKNW** *see* Radio stations

**Claes, Willy** *see* NATO—Secretary General

**Claimant Re–employment Service Program** *see* Unemployment insurance

**Clairmont, Norman** *see* Murderers

**Clancy, Mary** (L—Halifax; Parliamentary Secretary to Minister of Citizenship and Immigration from December 6, 1993 to February 5, 1996)
Andrew, Arthur, S.O. 31, 5205
Arts and culture, 3854
Atlantic Canada Opportunities Agency, 4785–8, 4790, 9320
S.O. 31, 8875–6
Atlantic provinces, 4790
M. (C. Axworthy), 9982–3
Auditor General for the Family Act (Bill C–322), 16395–6
Black History Month, S.O. 31, 1717
Budget, Feb. 27/95, M. for approval (P. Martin), 10478
Budget Implementation Act, 1995 (Bill C–76), 11385–6, 11435
Budget, M. (P. Martin), 699–701
Business, 11385
Canada, 15329–30, 17016–7
Canada Health and Social Transfer, 11385
Canada Student Financial Assistance Act (Bill C–28), 4333–5
Canadian Advisory Council on the Status of Women, 10822
Canadian Armed Forces, 1513–4, 10858
Canadian National Railways, 124–5
Canadian Red Cross, 700
S.O. 31, 486
Canadian Volunteer Service Medal for United Nations Peacekeeping Act (Bill C–258), 10047–8
Capital punishment, 15580
Child support payments, M. (Gaffney), 4555–6
Children, 2449–50
Citizenship, 5203, 5775
o.q., 12542, 15045
Citizenship and Immigration Department, 5204, 5274–5, 10478
Constitution Amendment, 1993 (Prince Edward Island), M. (Dingwall), 1362–4
Constitutional Amendments Act (Bill C–110), 17016–9
Crime, 2450, 15580
Crimes against humanity, M. (Assadourian), 11382–3
Criminal Code (amdt.—sentencing)(Bill C–41), 13784–5
Criminals, 12561–2
Cultural industry, 16041
Defence equipment, 13085–6
Defence policy, M. (Collenette), 1513–6
Department of Citizenship and Immigration Act (Bill C–35), 5203–5, 5221–2, 5774–5
Department of Health Act (Bill C–95), 16259–60
Department of Industry Act (Bill C–46), 6161–3
Discrimination and racism, 1514–5, 2011
Economic conditions, 701
Economic development, 700

**Clancy, Mary**—*Cont.*
Economic G–7 Summit (1995), S.O. 31, 4339, 14081–2
Economic recovery, 700
Economy, 11385
Electoral boundaries, 2729–30
Electoral Boundaries Readjustment Suspension Act, 1994 (Bill C–18), 2729–30
Employment equity, 15198–9, 15312, 15329–32
M. on supply (Strahl), 12979–81, 12996
Employment Equity Act (Bill C–64), 15198–9, 15312, 15329–32
Equalization payments, 4790–1
Excise Tax Act and Income Tax Act (amdt.)(Bill C–103), 16041–2
Family, 16396
Family violence, 10406
S.O. 31, 7682
Farms, 9937
Finance Standing Committee, reports, M. (Gagliano), 17731
Financial institutions, 11385
Firearms Act (Bill C–68), 10406–7
Government departments, boards, agencies and commissions, 11385
Government expenditures, 11385–6
Government programs and services, 4787, 11385
Grain transportation, 9936–7
Gun control/guns, 2451, 10406–7
S.O. 31, 9723, 14881
Halifax, N.S., 701, 1513
S.O. 31, 5336
Health care, 8387
o.q., 12255
Health insurance (Medicare), 3851
Hibernia development project, 4790
Highways and roads, S.O. 31, 12997
House of Commons, 2013, 2729–30, 15976
Hunters, S.O. 31, 9723
Immigrants, 4378–9, 5203, 5221–2, 5998–9, 6009–11, 6176, 10425–6, 11385, 13360–1
M. (Hanger), 6106–8
o.q., 642, 1612, 3158, 5215, 5728, 6040, 6089–90, 7685–6, 8883, 10955, 15344
Immigration, 1952, 2578–9, 5203–5, 5221, 5774–5, 5998–9, 6009–10, 10478, 12405–6
o.q., 5099–100, 11943
Immigration Act (amdt.—visitors' visas)(Bill C–219), 2464
Immigration Act (amdt.), Citizenship Act (amdt.) and Customs Act (amdt.)(Bill C–44), 5848, 6009–11, 9219–23, 9231–3, 9259–60
Immigration and Refugee Board, 6011
M. (Hanger), 17737–9
o.q., 10328
Immigration Enforcement Improvement Act (Bill C–316), 12561–2
Income tax, 11385
M. (Marchand), 4682–3
Industrial policy, 6163
Industry Department, 6161
Infrastructure program, 700
Job creation, 699–700, 3851, 11385
Justice system, 13784–5
M. on supply (Meredith), 2449–53
Kilger, references, 1362
Law Commission of Canada Act (Bill C–106), 15576–80
Liberal Party, 700, 2010, 3850–2, 3854
Lobbyists Registration Act (amdt.)(Bill C–43), 11749
MacDonald, references, 3851

**Clancy, Mary**—*Cont.*
Members of Parliament, 700, 2010–1, 15332
M. (Lee), 16799
M. on supply (D. Grey), 8095–7, 8099–100
Multiculturalism, 15198–9
Murder, 10407
National Action Committee on Status of Women, 3849–50, 3853
National Day of Remembrance and Action on Violence Against Women, S.O. 31, 17274
National Research Council, 6162
National Sleep Awareness Week, S.O. 31, 7362–3
Northern Ireland, S.O. 31, 10069
Oil and natural gas, 4783, 4790
Old age pensions, 11385
Pay equity, 1515
Peacekeeping, 10047–8
Peterson, references, 3851
Police, o.q., 5728
Prince Edward Island, 1362–4
Privilege, Nunziata (misleading/false statements), 15976
Procedure
Bills, Government, M. (Robillard), 10702–4
Decorum, 6010
Members' remarks, 12996
Public Service, 11385, 15331
Publishing industry, 16042
Quebec, 17017–8
Quebec sovereignty referendum (1995), 17017–9
Railways, S.O. 31, 10784
References, derogatory and insulting statements about Spaniards, condemning, S.O. 31, 11134–5, 11290
Refugees, 3265, 5203–4, 5848, 6011, 9645, 17742
o.q., 3160, 7686
Regional development, M. on supply (Crête), 4783, 4785–91
Regulations Act (Bill C–84), 15127–9
Remembrance Day Act (Bill C–251), 6894
Research and development, 6162
Rock, references, 2466
RRSPs, 11385
Rwanda, 4303, 6176, 8385
Same–sex couples, petition, 10395
Science and technology, 6161–2
Senior citizens, 4682–3
Serial killer board game/cards, petitions, 4210, 5220–1
Sexual harassment, 1514–5
Sexual orientation
Petition, 10395
S.O. 31, 6081
Small business, 701
St. Patrick's Day, 2466
Street people, 3850
Summer Employment/Experience Development Program, 3854
Tax reform, M. on supply (Silye), 3849–54
Taxation, 3854, 11385
Unemployment, 11385
Unemployment insurance, 11385
United States, 8385
Vietnam war, S.O. 31, 12187
Vietnamese Canadians, S.O. 31, 12064
Witness Protection Program Act (Bill C–78), 16916–7
Women, 2449–50, 3850, 9646, 10406–7, 15329–30
M. (Finestone), 8703–5
M. on supply (C. Gagnon), 2010–3, 2015–6
S.O. 31, 10946, 17274
YMCA, S.O. 31, 4856
Young offenders, 2450–1

**Claridge Holdings Inc.**
Liberal Party and Progressive Conservative Party connections, 3581, 3718, 3985, 3987, 4014, 4035, 4048
*See also* Pearson International Airport—Terminal 3, Management—Terminals 1 and 2, Paxport Inc.; T1 T2 Limited Partnership

**Clark, Shelly Anne** *see* FTA—Text

**Clarke Institute** *see* Immigrants—Canadian society

**Clayoquot Biosphere Project**
Government funding, 1990 to present, r.o., 10671
*See also* Forestry—Clayoquot Sound, B.C., logging

**Clayoquot Sound, B.C.** *see* Forestry

**CLC** *see* Canadian Labour Congress

**Cleaner technologies** *see* Environment industry

**Clément, Scott, LGen** *see* Government travel—Cost

**Clerk of the Privy Council** *see* Privy Council—Clerk

**Clermont, Georges** *see* Canada Post Corporation—Office building—Outside furniture

**Cléroux, Pierre** *see* Budget, Feb. 22/94—Details

**Climate change**
Benefits, *Globe and Mail* editorial, 15560–1
o.q., 14724
Carbon dioxide reduction program, 17743
Education program, establishing, carbon dioxide and fossil fuels factor, S.O. 31, 12063
Energy conservation, efficiency, promoting, M. (Caccia), 8152–62, dropped from *Order Paper*, 8162
Greenhouse gas emissions, action plan, S.O. 31, 6436
Municipalities, 20 percent club, S.O. 31, 11132
Small island states, S.O. 31, 12713
*See also* Air pollution—Carbon dioxide emissions; Environment—Global warming; Gasoline/automotive fuels—Additives, MMT; Natural resources; Oceans—Environmental role; United Nations Convention on Climate Change

**Clinton, Hillary R.** *see* United States

**Clinton, President Bill** *see* United States

**CLIP** *see* Chattel Loan Insurance Program

**Closure** *see* House of Commons—Debates; Procedure

**Club Roma**
St. Catharines, Ont., 33rd anniversary, S.O. 31, 3643

**Clyke, Vera**
Community service, citizenship model, tribute, S.O. 31, 9525

**CMHC (Canada Mortgage and Housing Corporation)**
Accounting, record keeping, lack, 17608
Chairman, Claude Bennett, resignation, severance package, access to information, denial, S.O. 31, 15477
Efficiency, increase, 16303
Employment equity, intellectually disabled, pilot project, 15190–1
Office closings, research cuts, etc., 10274, 10276
Operating expenditure savings, returned to government, 17609
Private sector, competition, 9016, 9018
Progressive Conservative government (Mulroney) attitude, parked/mothballed, 16301–2
Vehicles, leasing arrangements, qu., 16547–8
*See also* Housing; Mortgages—Insurance, CMHC program; RRAP

**CMT** *see* Country Music Television

**CN** *see* Canadian National Railways

**CN Commercialization Act (Bill C–89)—Minister of Transport (Young)**
First reading, 12257
Transport Standing Committee
Referral, forthwith, M. (Young), 12573–89, agreed to on recorded division, 12632–3
Reported, without amdt., 13187
Report stage, 13979–99, 14167–72
Motions
(Gouk), 13980, negatived, on division, 13983–4; 13984, negatived, on division, 13985; 13985, as amended, negatived, on division, 13991, negatived, on division, 13991; 13991, negatived, on division, 13996–7
Amdt., 13987, agreed to, 13990–1
(Guimond), 13980, negatived on recorded division, 14168–9; 13986, negatived on recorded division, 14169–70; 13991–2, negatived on recorded division, 14168–71; 13997, negatived on recorded division, 14168–9, 14171
(Mercier), 13985, negatived on recorded division, 14168–9
Concurrence, M. (Young), agreed to, on recorded division, 14171–2
Second reading, agreed to, on recorded division, 14171–2
Third reading, 14209–18, 14230–49, agreed to, on recorded division, 14296–7
Senate passage, 14499
Royal Assent, 14499, Chap. 24, S.C. 1995
*See also* Canadian National Railways—Privatization/commercialization

**CN Exploration**
Privatization, 12574, 14210
Market value, government ensuring, o.q., 4951–2

**CN Rail** *see* Canadian National Railways

**CN Real Estate**
Members of Parliament, correspondence, o.q., 7989–90

**CN Tower**
Ecodek, environmental tourist attraction, S.O. 31, 8994

**CNIB** *see* Canadian National Institute for the Blind

**CNTU** *see* Confederation of National Trade Unions

**Coal**
British Columbia industry, 502–3
Markets, 503
Prices, 502

**Coalition for private and public partnerships** *see* Privatization

**Coalition on Gun Control** *see* Gun control/guns—Legislation (Bill C–68)

**Coast Guard** *see* Canadian Coast Guard

**Coastal communities** *see* Economic conditions; Fisheries

**Coastal Fisheries Protection Act (amdt.—force)** *see* Criminal Code (amdt.—force) and Coastal Fisheries Protection Act (amdt.—force)(Bill C–8)

**Coastal Fisheries Protection Act (amdt.)(Bill C–29)—Minister of Fisheries and Oceans (Tobin)**
First reading, 4093
Second reading, Committee of the Whole referral, committee stage, report from Committee, report stage, concurrence, third reading, 4212–22, passed.

**Coastal Fisheries Protection Act (amdt.)(Bill...**—*Cont.*
Senate passage, 4300
Royal Assent, 4300. Chap. 14, S.C. 1994
*See also* Fisheries; Fisheries, Atlantic—Foreign overfishing; Salmon—Pacific fishery management treaty

**Coastal patrol vessel project** *see* Defence equipment

**Coastal patrol vessels** *see* Canadian Armed Forces—Navy, fleet school

**Coat of arms** *see* Canadian coat of arms

**Cocaine** *see* Drug abuse; Drug trafficking; Justice system—Hicks

**Cochrane, Hon. Senator Ethel M.** (PC—Newfoundland)
References, travel and office expenses, 1990–1991 Auditor General report, 5016

**Cochrane—Superior constituency**
Electoral boundaries, redistribution proposal, 2943
S.O. 31, 1792–3

**Cod**
Cod–Fisher Assistance Program, $1.9 billion, Atlantic provinces, Quebec, 4796–7
Fish stocks, collapse, current crisis, fishing moratorium
3NO area cod, Northwest Atlantic Fisheries Organization, negotiations, one year agreement, 1317, 2053, 4216–7, 4219
Evading, flags of convenience, use, 2053, 4213–4, 4216–7
o.q., 2542
o.q., 1186, 1554–5, 1617, 2294–5, 2932, 13052
S.O. 31, 1551
Violation, *Kristina Logos*, arrest and seizure, 4213–4
Assistance to fishermen, 533, 2053
Canadian government, three years position, o.q., 1554–5, 2932
Inshore fishery, including, 2052
Other species, harvesting, management, 5562–3
Fish stocks, decline, 463–4, 1297, 4212, 5557
1980's, quotas, Northwest Atlantic Fisheries Organization, European union, ignoring, 4212–3
Fishermen feedback mechanism, lack, 463, 1297
Harvesting other species, 463
Seal population, increase, impact, 1297
Foreign overfishing
Flemish Cap, 4216
O.Q., 2858
Harvesting with small mesh gear, 1317, 1335
Outside Canadian territorial waters, 1317, 1333
o.q., 2858
Grand Banks, nose and tail, 1297, 1317, 1333, 1335, 1337
Small and juvenile cod, catch regulations, international negotiations, 1333, 4213–4, 4218
o.q., 2858
*See also* Fisheries, Pacific—Black cod

**Cod–Fisher Assistance Program** *See* Cod

**Code of Conduct Special Joint Committee**
Reports, presented
First, 15051–2
Concurrence, M. (Milliken), agreed to, 15052
Second (French name change), 16969
Concurrence, M. (Milliken), agreed to, 16970

**Code of conduct/code of ethics** *see* Bankruptcies—Trustees; Conflict of interest; Hate propaganda—Internet circulation; Lobbyists; Radio stations—Télémédia licence application

**Code of ethics** *see* Code of conduct/code of ethics

**Coderre, Denis** *see* Immigrants

**COFI** *see* Centre d'orientation et formation des Immigrants

**Cohen, Dr. Mary** *see* Women—Persons case

**Cohen, Shaughnessy** (L—Windsor—St. Clair)
Alcohol, 17732
Atlantic Groundfish Strategy, 4649–50
Automobile industry, 17731
Border crossings, o.q., 15972
Bosnia–Herzegovina, M. (Ouellet), 3371–2
Broadcasting and film industry, 17733
Budget, Feb. 27/95, 13345
Budget Implementation Act, 1994 (Bill C–17), 2844–5, 4645, 4648–50
Budget Implementation Act, 1995 (Bill C–76), 13345
Canada Pension Plan, 6974–6
Canadian Broadcasting Corporation, 4648
Casinos, 531, 17732
S.O. 31, 16828–9
Child care, 6053, 17732
Communications Security Establishment, M. (Lee), 10819–20
Constitution Act, 1982, M. (M. Scott), 10026–8
Corrections and Conditional Release Act, Criminal Code, Criminal Records Act, Prisons and Reformatories Act and Transfer of Offenders Act (amdt.)(Bill C–45), 5865–6
Crime, 6051–2, 6824–5, 15581
Criminal Code, 1321
Criminal Code (amdt.—force) and Coastal Fisheries Protection Act (amdt.—force)(Bill C–8), 1321
Criminal Code (amdt.—genital mutilation of female persons)(Bill C–277), 13352–3
Criminal Code (amdt.—sentencing)(Bill C–41), 6050–3, 6824–5
Crown corporations, 11653–4
Cultural Property Export and Import Act, Income Tax Act and Tax Court of Canada Act (amdt.)(Bill C–93), 14841–2, 14988–9
Cystic Fibrosis Month, S.O. 31, 13042
Dangerous offenders, petition, 17145
Deficit, 6582
Department of Human Resources Development Act (Bill C–96), 16554–5
Department of Public Works and Government Services Act (Bill C–52), 6579–82
Economic conditions, 17731–3
Economic G–7 Summits (1994), o.q., 1069–70
Election, general (1993), 17731
Employment equity, 15162–3, 15191, 15197–8, 15422–3
Employment Equity Act (Bill C–64), 15161–3, 15191–2, 15197–8, 15422–3
Euthanasia, petition, 17145
Finance Standing Committee, reports, M. (Gagliano), 17731–3
Financial Administration Act (amdt.—exempted crown corporations)(Bill C–263), 11653–4
Firearms Act (Bill C–68), 13730–2
Frank, Anne, S.O. 31, 11135
Government, 6824, 6974
Government departments, boards and agencies, 6581
Government programs and services, 6581–2, 6973, 6975
Gun control/guns, 13730–2
S.O. 31, 10465, 13718
Health care, o.q., 10666
Home Buyers Plan, 531
Home invasion, 6050
Human Resources Development Department, 16554–5
Human Resources Investment Fund, 16555

**Cohen, Shaughnessy**—*Cont.*
Infrastructure program, 531, 4649
o.q., 3394
Israel, o.q., 16244
Job creation, 4648–9
Justice system, 5865–6, 6050–1, 6053, 6824–5, 15582
o.q., 1689
Kilger, references, 530
Law Commission of Canada Act (Bill C–106), 15581–3
Liberal Party, 5865–6, 6050–1, 6974
Liquor smuggling, 17732
Maintenance of Railway Operations Act, 1995 (Bill C–77), 11021–2
Members of Parliament, S.O. 31, 6849
Middle East, o.q., 16244
Monetary policy, 532
Multiple Sclerosis Awareness Month, S.O. 31, 4651
National Day of Mourning for Workers Killed or Injured in the Workplace, S.O. 31, 11933, 11935
National Nursing Week, S.O. 31, 3874
National Parole Board, 5866
Newman, Bernie, S.O. 31, 16359
Old age pensions, 10680
Old Age Security Act, Canada Pension Plan, Children's Special Allowances Act, Unemployment Insurance Act (amdt.)(Bill C–54), 6973–6
Olympics, 1994 Winter Games, S.O. 31, 1850–1
Ontario, S.O. 31, 13365
Parole, 5866, 6050
Police, 1321
Poverty, 2845
Procedure
Divisions, recorded, 1729
Language, inappropriate/improper, 10681
Public Service, o.q., 8754
Radio stations. S.O. 31, 12789
Railways, 11021–2
References, maiden speech, 530
Registered personal security plan, M. on supply (Ablonczy), 10679–81
Royal Canadian Legion, M., 9681–2
Senior citizens, 6973, 6975
Serial killer board game/cards, petition, 3401
Social security system, 6052, 6974
o.q., 9905
Throne Speech, Address in Reply, M. (Jackson), 530–2
Tobacco/cigarettes, o.q., 3159
Underground economy, M. (Szabo), 15322–4
Unemployment, 6051
Unemployment insurance, 2844–5, 4648–50, 10680, 16555
United Nations, S.O. 31, 16532
University of Windsor, 17732
Volunteers, S.O. 31, 13801
Wages and salaries, 2845
Windsor—St. Clair constituency, 530–1
Wintermyer, John, S.O. 31, 4462
Witness Protection Act (Bill C–206), 3307–9
Witness Protection Program Act (Bill C–78), 15262–4
Women, 13352–3
M. (Finestone), 8720–2
S.O. 31, 15396
Youth Service Corps, 4649
S.O. 31, 7226

**Coho salmon** *see* Salmon—Pacific fishery, Chinook and coho salmon

**Coins** *see* Currency

**Colangelo, Carol**
Bravery award, St. Catharines, Ont., S.O. 31, 13802–3

**Cold war** *see* Defence industry—Job losses; International relations

**Collective agreements** *see* Railways—Safety

**Collective bargaining** *see* Labour relations

**Collective security concept** *see* Foreign affairs policy

**Collège militaire royal de Saint–Jean** *see* Canadian Armed Forces—Officer training, Francophone applicants; Military colleges

**Collenette, Hon. David M.** (L—Don Valley East; Minister of National Defence and Minister of Veterans Affairs)
Aerospace industry, Quebec, 16582–3
Air traffic control, computerized system (CATS), o.q., 12537–8, 12597
Arctic, submarine surveillance, o.q., 16245–6
Bloc Québécois, references, o.q., 1853–4
Books and magazines, *Esprit de Corps*, o.q., 7634–5
Bosnia–Herzegovina
Aid, humanitarian, o.q. 13005
Canadian Armed Forces peacekeepers taken hostage, 3354
M. to adjourn under S.O. 52 (B. Mills), 12936–9
o.q., 3097–8, 13004, 13007, 13045, 13912, 14015, 14086
Canadian Armed Forces peacekeeping troops, 3352–3, 5965, 10867, 10870, 12937–9, 17116–7
M., 11225–8
o.q., 6087, 7037, 8243, 8245, 8291–2, 8478, 8596, 8636, 8696–7, 8748–50, 9824–5, 11138, 11142, 11990, 12719, 13003–7, 13045, 13126–7, 13912, 13915, 14015, 14020, 14086
Visoko, o.q., 13912, 14224–5
Gorazde, Serbian attack, 3353
NATO air strikes, 278–9, 3353–4
o.q., 3330, 3390, 8291–2, 8697, 11138, 12898, 13008
NATO rapid reaction force, o.q., 13913, 13915–6, 14015, 14020
Peace accord (Dayton, Ohio)
M., 17115–20, 17127, 17173
o.q., 16776–7, 17142
Peace process, 12937–9
o.q., 8478–9, 8550–1, 8596, 8636, 8881, 13046–7, 15969
Safe zones, protection, M. (Ouellet), 3352–4
Sarajevo, o.q., 993, 1183
Situation, update, o.q., 8596
United Nations, 12937
o.q., 8478
Bouchard, references, 5964
Budget, Feb. 22/94, M. for approval (P. Martin), 1742–8
Budget, Feb. 27/95, secrecy, o.q., 10326
Budget, forecasting, 1747
Cabinet ministers, air travel, o.q., 302
Canada's Defence Policy Review Special Joint Committee, report, g.r., tabled, 8525
Canada–United States relations, Quebec separation/sovereignty, o.q., 15926
Canadian Airborne Regiment
Disbanding, 10868
o.q., 9466–7, 9531, 9605
Hazing video destroyed, o.q., 15179–80
Kenward, LCol Peter, o.q., 9601
L'École polytechnique, Montreal, Que., Dec. 6/89 murder of 14 women, o.q., 16246, 16323–4, 16368, 16538–9
Videos, o.q., 9326, 9417–8, 9466–7, 9528, 9601, 10512, 12675
Canadian Armed Forces
Air Command, o.q., 10150

**Collenette, Hon. David M.**—*Cont.*
Canadian Armed Forces—*Cont.*
Air Force, o.q., 8552
Airborne capability, o.q., 9531
Bands, o.q., 941–2
Bases and stations, 1742, 1744, 1746, 16584
o.q., 1727, 1800–1, 3770, 8170–1
Cadet program, o.q., 8884
CFB Calgary, Alta., o.q., 3770
CFB Chiliwack, o.q., 15483
CFB Cornwallis, N.S., o.q., 1070, 1507, 8702
CFB Edmonton, Alta., 16584
CFB Ipperwash, Ont., o.q., 3770
CFB Moose Jaw, Sask., o.q., 1427–8
CFB Shearwater, N.S., o.q., 4278
CFB Suffield, Alta., o.q., 2045–6
CFB Valcartier, Que., 16584
Combat training, o.q., 10391
Commitments, overseas, opportunity to debate, o.q., 8595–6
de Chastelain, Gen. John, o.q., 16364, 16438
Domestic responsibilities, 5965–6
Eagle River exercise, o.q., 9601–2, 9653
Housing, o.q., 9907–8
Image, 10867–9
Land Forces Command, o.q., 10150
Land forces, o.q., 8552
Leadership/morale, 10869, 17120
o.q., 10512–4, 10613, 12113
Maritime Command, o.q., 10150
Officer Corps, 3479–80, 16584
o.q., 1855, 10074–5, 10326–7
Officer training
Francophone applicants, o.q., 10471–2
Statement by Minister, 3479–81
Official languages policy/bilingualism, 3480
Operation William Tell, o.q., 6852
Peacekeeping capability, o.q., 8552
Persian Gulf War personnel, o.q., 9422
Personnel, 1466, 1744, 10868, 16584
o.q., 2123–4, 8552, 9652, 10150–1
Reserve units, o.q., 4135, 8884, 15768
Sexual harassment policy, o.q., 4583
Significant incident reports, o.q., 16438
Suicide, o.q., 11194, 11293, 11295–6, 12189–90, 12675
Supply depot, Montreal, Que., 1745
o.q., 3770
Challenger Jet fleet
Alternatives, o.q., 4135–6
Cabinet Ministers, o.q., 11939
Government selling, o.q., 1856–7
Commission of Inquiry into the Deployment of Canadian Forces in Somalia, establishment, order in council, tabled, 10751
Communications Security Establishment
Accountability, o.q., 7099
Activities, audit, o.q., 7179
Database, o.q., 7179
Electronic eavesdropping, o.q., 7100–1, 7178–9, 7229, 16541, 16777–8
Information security program (INFOSEC), o.q., 14084
Privacy Commissioner, o.q., 7229
Telecommunications, electronic surveillance devices, o.q., 722
Croatia, 279–80
Canadian Armed Forces, o.q., 9468, 9652, 9824–5, 11293, 11990
Cruise missile testing
1983 Canada–United States agreement, 393
1994, two tests, 393–4

**Collenette, Hon. David M.**—*Cont.*
Cruise missile testing—*Cont.*
1994, two tests—*Cont.*
o.q., 888–9
M., 392–4
Defence
Low level flight training, o.q., 8939, 10329–30, 12071
Standing joint committee, establishing, o.q., 8595
Defence equipment
Aircraft, o.q., 1860, 10790–1, 10897, 11144, 11191
Armoured personnel carriers, 1744–5, 16582–5
o.q., 8546, 15102–3, 16441
Canadian content requirements, M. on supply (Jacob), 16579, 16582–5
Coastal patrol vessel project, 1745
Condition, 5966
Expenditures, waste, o.q., 8598
Heavy logistic vehicles, o.q., 4001
Helicopters, 1464, 1748, 16583–4
o.q., 943, 3954, 6776, 8546, 8598, 14770, 16366–7, 16437, 16441, 16484, 16538, 17141, 17144
Land mines, o.q.,
Procurement policy, 16582–3
Ships, 16854–5
o.q., 7985–6, 8042, 8546, 11809–11, 16030
White Paper purchase proposals, o.q., 8546, 8601
Defence expenditures
Capital expenditures, reduction, o.q., 8601
Controlling, o.q., 1427–8
Quebec share, 1747, 16583
o.q., 1856, 7560, 10073, 11759–60, 15101–3
Reduction, 1465, 1743–5, 16582, 16584
o.q., 7983, 8294, 11810–1
Defence industry, o.q., 6442–3
Defence policy
Review, 1463–4
M., 1463–7
o.q., 795, 7560
White Paper, 16852
o.q., 8597–8
Deficit, reduction, 1743
Department of Labour Act (amdt.)(Bill C–30), 4209, 5554
Embassies and consulates, communications, SIGNET, o.q., 16615
"Executive Floor Refit", document tabled, 6719
Fleming, Mervyn Mathew, o.q., 1615
Floods, o.q., 13920, 16439
Government contracts, o.q., 12844
Government departments, boards, agencies and commissions, o.q., 389
Government travel, cost, Clément, Scott, LGen, o.q., 7510
Governor General, Ottawa–Arizona return trips, o.q., 1856–7
Haiti, democratic government restoring, 5964, 5966
Hazardous waste, DEW line clean–ups, o.q., 7734
Indian reserves, Canadian Armed Forces relationship, o.q., 568
Infrastructure program, implementing, 1743
Kettle and Stoney Point Reserve, CFB Ipperwash land, o.q., 9780, 14532–3
Kingston, Ont., French–language high school, o.q., 4698, 11758
Military colleges
Collège militaire royal, Saint–Jean, Que., closure, 1745–6, 3479
o.q. 1727–8, 1853–5, 1995, 2042, 2124, 2174, 2434, 3572, 7983, 8116, 8170, 8884, 10073, 12796, 16584
Royal Military College, Kingston, Ont., 3479–80, 16584
o.q., 1856, 2672, 3572, 4578, 7314, 7634, 8038, 8116, 12540
Royal Roads Military College, Victoria, B.C., 1745

**Collenette, Hon. David M.**—*Cont.*
Military Training Assistance Program, funding, o.q., 8596
National Defence Department
Accounting methods, o.q., 492, 7100
Capital assets, o.q., 8297
Career renewal and classification courses, o.q., 2672
Deputy Minister's office, renovations, o.q., 6443
Director general of public affairs, Ruth Cardinal, o.q., 12675–7
Employees, o.q., 10900
Environmental protection, policy, documents, tabled, 4209
Expenditures, o.q., 16069
Information technology systems development, o.q., 8294
Lageaux report, o.q., 3770, 6443, 7100
Mission statement, 16582
Move management services, o.q., 389, 1381–2, 3957, 11993
Official languages policy/bilingualism, 3480–1
Senior officials
M. on supply (Frazer), 10865, 10867–71
o.q., 12676–7
NATO
Canadian commitment, 17116, 17119
o.q., 8596
Secretary General Willy Claes, o.q., 12536
Nuclear weapons, Soviet Union, 1465
Peacekeeping
Canada's role, former Yugoslavia, M. (Ouellet), 276–80
Canada's role, former Yugoslavia, Haiti, Rwanda, M. (Ouellet), 5964–6
Canadian participation, o.q., 11294–5
Canadian record, 1467
Standby, rapid reaction force
*Towards a Rapid Reaction Capability for the United Nations*, tabled, 14849
o.q., 14891
Procedure
Divisions, recorded, 12638
Documents, 1464
Minister's remarks, 2545
Statements by Ministers, 2440
Public Service, Atlantic provinces, o.q., 6086–7
References, 354
Resignation, request, o.q., 15213, 15290–1, 15342
*See also* Canadian Airborne Regiment—Hazing video destroyed; National Defence Department—Mismanagement—Senior officials
Rwanda, civil war, 5965–6
o.q., 3950–1, 16437
Search and rescue
Canadian Armed Forces helicopter, o.q., 229, 297–9, 383, 489, 568–9
Canadian Armed Forces helicopter crash, o.q., 3954
*Mount Olympus* crew, o.q., 17144
Somalia, Canadian Armed Forces peacekeeping operation, 2545, 10867, 10870–1
o.q., 2357–8, 7855, 7894, 7928–9, 7931, 7984, 8040, 8247–8, 8290–1, 8293, 9325, 9418–9, 9423–4, 9467, 9822, 10831–2, 11058–9, 11061, 11063, 11137–8, 11188–9, 11296, 12534–6, 12598–9, 12675–6, 13806, 14927, 15101–2, 15401, 15482, 15811, 15926–7, 16246, 16438
Statement by Minister, 2440–1
Statements by Ministers, notice, 3481
Turkey, Kurdish minority, o.q., 10897, 11191
Veterans' benefits
Doctor appointments, mileage allowance, 11813–4
Merchant seamen, o.q., 6718

**Collenette, Hon. David M.**—*Cont.*
Veterans Review and Appeal Board Act (Bill C–67), 9114, 9436, 12330

**Collingwood, Ont.** *see* Great Lakes; Railways—Branch line abandonment

**Collins, Bernie** (L—Souris—Moose Mountain)
Aboriginal Head–Start Program, 1827
Aboriginal self–government, 1250
Abortion, petition, 7238
Agriculture, 6493
M. (Goodale), 4172–6
Budget, Feb. 22/94, M. for approval (P. Martin), 1826–8
Budget, M. (P. Martin), 728–31
Canada Elections Act (amdt.—registration of political parties)(Bill C–229), 6247–8
Canada Grain Act (amdt.)(Bill C–51), 6489–90, 6493
Canada Student Loans Program, 835–6
Canada Transportation Act (Bill C–101), 15118
Canadian Armed Forces, 730–1, 1828
Canadian Human Rights Act, petition, 7238
Canadian Potato Marketing Act (Bill C–266), 9172
Canadian Race Relations Foundation Act, 1827
Canadian Wheat Board, petitions, 8646, 11685
Capital gains tax, 1826–7
Centre of Excellence for Women's Health, 1827
Climate change, S.O. 31, 6436
Corporations, 1827
Court Challenges Program, 1827
Crop insurance, 1827
Curling, S.O. 31, 2665
Defence equipment, 1827
Defence industry, 836
Deficit, 1827
Department of Canadian Heritage Act (Bill C–53), 7870
Department of Public Works and Government Services Act (Bill C–52), 7251–2
Economic recovery, 1827
Environment, S.O. 31, 5936
Estimates, M. (Eggleton), 5009–10
Euthanasia, petitions, 7238, 8646, 11685, 12905, 14819
Farm Improvement and Marketing Cooperatives Loans Act (amdt.)(Bill C–75), 11693–5, 11698
Farmers, 1828
Farms, o.q., 4994
Firearms Act (Bill C–68), 10424–5, 11089–90
Football, S.O. 31, 7849
Government, 1826
Government expenditures, 1827
M. on supply (Williams), 1250
Government programs and services, 7251–2
Grain elevators, 6489–90
Grain Export Protection Act (Bill C–262), 10695–6
Grain industry, 6489, 11693
Grain transportation, 1827, 4172–4, 10695–6
o.q., 10834
Gross Revenue Insurance Plan, 1827, 4175–6
GST, 729
Gun control/guns, 10424–5, 11089–90
Petitions, 7238, 8646, 8945, 11685
Health care, 1827
Hockey, S.O. 31, 17623
Hogs, 11693–4
Home Buyers Plan, 1827
House of Commons, 5009–10

**Collins, Bernie**—*Cont.*
Immigration Enforcement Improvement Act (Bill C–316), 12870–1
Income tax, o.q., 3769
Infrastructure program, 1827–8
Justice system, M. on supply (Meredith), 2419–20
Last Mountain Lake, S.O. 31, 8239
Law Reform Commission of Canada, 1827
Liberal Party, 1826
McCullough, Edward George, S.O. 31, 5652
Migratory Birds Convention Act, 1994 (Bill C–23), 3784–6
Murphy, references, 4172
Net Income Stabilization Account, 1827
Parole, petitions, 1243, 7238, 8970
Postal rates, petitions, 3447–8, 8945
Potatoes, 9172
Procedure, petitions, 12905
Public Service, 1827
Railways, 15118
o.q., 10834
S.O. 31, 10785
References, maiden speech, 728
Same–sex couples, petition, 8646
Schools, 836–7
Sexual orientation, petitions, 8646, 13240
Social security system, 1827
M. (L. Axworthy), 835–7
Souris—Moose Mountain constituency, 728
Stevenson, Theresa, S.O. 31, 6897
Taxation, 729, 1827
Transportation, 15118
Ukrainian Canadians, petition, 12295
Unemployment insurance, 835, 1827
United Way, S.O. 31, 15965–6
Waterfowl, 3784–5
Western Grain Transportation Act (amdt.)(Bill C–66), 9554–6
Wheat, o.q., 14722–3
Young offenders, 2419–20, 5382–3, 5390
Young Offenders Act and Criminal Code (amdt.)(Bill C–37), 5382–3, 5390
Youth, 5382
Youth Internship Program, 1827
Youth Services Corps, 1827

**Collver, Roger** *see* Economy—Collver system

**Colosio, Luis Donaldo** *see* Mexico

**Colouring contest** *see* House of Commons—Pages

**Columbia** *see* Defence equipment—Exports; Refugees

**Columbia River Treaty Permanent Engineering Board**
Annual reports
1992–1993, tabled, 5162
1993–1994, tabled, 14409

**Columbia River wetlands** *see* Migratory birds—Breeding grounds—Habitat; Wildlife—Habitat

**Comfort Maple**
Restorative surgery, S.O. 31, 8339

**Commemoration of the birthplace of Confederation Act (Bill C–292)—Proud**
First reading, 8525
Second reading, order discharged and bill withdrawn, by unanimous consent, 16697–8
*See also* Charlottetown, P.E.I.

**Commemorative stamps** *see* Postage stamps

**Commercialization** *see* Canadian National Railways—Privatization; Railways—Short line operations

***Commercialization of Research in Canada, The*** see Research and development

**Commission of Inquiry into the Deployment of Canadian Forces in Somalia**
Establishment, order in council, tabled, 10751

**Commission on Environmental Co–operation** *see* Environmental Co–operation Agreement

**Commission on Resources and the Environment** *see* Vancouver Island, B.C.

**Commission sales jobs** *see* Employment

**Commission to Review Allowances of Members of Parliament** *see* Lapointe Commission

**Committee of the Whole House**
Bills referred
Appropriation Act No. 1, 1994–95 (Bill C–20), 2650
Appropriation Act No. 2, 1994–95 (Bill C–39), 5056
Appropriation Act No. 3, 1993–94 (Bill C–19), 2646
Criminal Code and Young Offenders Act (amdt.—forensic DNA analysis)(Bill C–104), 14495
Customs Tariff (amdt.)(Bill C–5), 1547
Excise Tax Act (amdt.)(Bill C–13), 3290
Income Tax Amendments Revision Act (Bill C–15), 3294
Miscellaneous Statute Law Amendment Act, 1994 (Bill C–40), 5596
National Library Act (amdt.)(Bill C–26), 4511
Railway Safety Act (amdt.)(Bill C–21), 3913
West Coast Port Operations Act, 1994 (Bill C–10), 1082
West Coast Port Operations Act, 1995 (Bill C–74), 10559
*See also* Assistant Deputy Chairman of Committees of the Whole House; Deputy Chairman of Committees of the Whole House

**Committees**
Effectiveness, 4445, 12451–2, 12456, 12462–3, 12857
Expenditures, 12201
Free votes, 1006
o.q., 1555
Government members, role, 12478–9
Legislation, initiating/preparation, 2520, 3202, 12477–8
Mandates, powers, structure, amending, 551, 1165, 5048, 5498
Policy writing role, 1015
Reports *see* Procedure
Subcommittees *see* Subcommittees
Subpoena power, 3548, 5286, 5288, 5357, 6272, 6282, 12478
*See also* Pearson International Airport—Terminals 1 and 2, Transport Standing Committee
Travel, criticism, 12465
*See also* Canada's Defence Policy Review Special Joint Committee—Senate participation
Witnesses
Summoning, precedents, 5357, 12478

**Committees**—*Cont.*
Witnesses—*Cont.*
Sworn testimony, 3547–8
*See also* Atlantic Canada Opportunities Agency (ACOA)—Appointments; Canadian Broadcasting Corporation—President, Selection process; Estimates—Scrutiny; Euthanasia—Senate committee report; Government appointments—Review; Government expenditures—Estimates; House of Commons—Printing services; Lighthouses—Ad hoc Parliamentary committee on light stations; National Archives of Canada Advisory Board—Appointments; Procedure—Oral question period; REform Party—Critics; Special Committees; Special Joint Committees; Standing Committees; Standing Joint Committees

**Commodity price support systems** *see* Agriculture—Assistance programs

**Commonwealth**
Canada's role, 2256
Caribbean nations, relationship, 2282
Membership, African nations, percentage, 2281

**Commonwealth Day**
S.O. 31, 10379
Statement by Minister (Ouellet), 2224–5
Statement by Minister (Stewart, C.), 10392–3

**Commonwealth Games, 1994, Victoria, B.C.**
Boxing, Strange, Michael, gold medalist, S.O. 31, 5937
Canada hosting, 2224–5, 6417
Heal's rifle range, shooting facilities, removal, petition, 6783
National Revenue Department officials and staff, travel costs, $250,000 expenditure, justification, o.q., 11812–3
Opening, Queen Elizabeth II, 9
Team Canada performance, S.O. 31, 588, 6082
Wrestling, Selwyn Tam, gold medalist, S.O. 31, 6252

**Commonwealth Parliamentary Association** *see* Inter-Parliamentary Delegations, reports

**Communications**
Government role, 7640–1
Technologies, improvements *see* Trade
*See also* Telecommunications

**Communications Security Establishment**
Accountability, 6344–5
o.q., 7033, 7099, 7103, 7315
S.O. 31, 7362
Activities, 11101–2
Privacy Commissioner audit, o.q., 7179, 7229
Database, Privacy Act exemption, o.q., 7179
Electronic eavesdropping
British government ministers, former Prime Minister Thatcher request, allegations, o.q., 7097
Canadian citizens, o.q., 7031, 7095–6, 7100–2, 7178–9, 16777–8
"French problem" section, o.q., 7179
Inter-departmental group, technology development, studying, mandate, o.q., 8482
Quebec elected officials, o.q., 6980–1, 7095–6, 7098, 7229, 7314, 7508
Trading partners, Japan, Mexico, South Korea, targeting, o.q., 16541
History, *Best Kept Secret*, Bryden, author, 6345
Information security program (INFOSEC), telecommunications security advice, selling to private sector, o.q., 14084
Ministerial responsibility, o.q., 7031–2

**Communications Security Establishment**—*Cont.*
Operations, 6345–6
Security Intelligence Review Committee reviewing, M. (Lee), 7836–44, dropped to bottom of order of precedence on *Order Paper*, 7844; 9036–45, dropped to bottom of order of precedence on Order Paper, 9045; 10815–20, agreed to, 10820
Amdt. (Langlois), 7840, withdrawn, 10818
Amdt. (Lee), agreed to, 10818
Role, mandate, o.q., 7314
Telecommunications, electronic surveillance devices, government contracts, o.q., 722

**Communities** *see* Social security system—Reform

**Communities in Bloom**
National municipal beautification competition,
Brantford, Ont., participation, S.O. 31, 14219
Niagara-on-the-Lake, Ont., prettiest small town in Ontario, S.O. 31, 15175
Quesnel, B.C., originality in floral plant award, S.O. 31, 15096

**Community Academic Services Program** *see* Literacy—Adult education

**Community Action Program for Children** *see* Children

**Community Futures Program** *see* Small business

**Community investment strategy** *see* Banks and banking

**Community mailboxes** *see* Postal service

**Community policing** *see* RCMP—Burnaby, B.C.

**Community safety** *see* Crime—Prevention

**"Community Spirit 95"** *see* Small business—Guelph-Wellington constituency; Women *see* Women—Violence against

**Comox—Alberni constituency**
References, 564

**Comox Lake Junior Secondary School** *see* National unity—Cultural exchanges

**Compact airborne spectographic imager (CASI)** *see* Oceans industries

**Companies' Creditors Arrangement Act** *see* Bankruptcy and Insolvency Act, Companies' Creditors Arrangement Act and Income Tax Act (amdt.)(Bill C-109)

**Competition**
Definition, *The Doubter's Companion*, John Ralston Saul, author, 8238
Laws and regulations, reform, 1776
*See also* Banks and banking; Canadian National Railways—Privatization/commercialization; Defence equipment—Procurement policy, Canadian content requirements; Financial institutions; Government departments, boards, agencies and commissions—Move management services; Health care; Railways; Regional development; Science and technology; Small Business Loans Act

**Competition Act (amdt.)(Bill C-347)—McTeague**
First reading, 14411

**Competitiveness** *see* Agricultural products—Manufacturing companies; Agriculture—Regulations, Compliance agreements; Business; Canadian National Railways—Privatization/commercialization; Corporations—Income tax; Customs Tariff—Legislation—Review; Telecommunications—Industry; Trade

**Composting** *see* Environment; National Composting Awareness Week

**CompuService** *see* Internet

**Computer software** *see* Defence equipment

**Computer technology**
Computers, business and government recycling to schools, 2088–9, 3559
Industry Department allocating, S.O. 31, 7847
Nova Knowledge participation, 2088
Network, S.O. 31, 7310
*See also* Canada Pension Plan—Overpayments; Crime—Economic; Hate propaganda; House of Commons; Pornography

**Computers** *see* Computer technology; Manitoba HVDC Research Centre; Nuclear reactors—Safety

**Comuzzi, Joe** (L—Thunder Bay—Nipigon)
Airports, 3531
Borrowing Authority Act, 1994–95 (Bill C–14), 1931
Bosnia–Herzegovina, 336–7
S.O. 31, 9324
Budget Implementation Act, 1994 (Bill C–17), 2886
Canadian Armed Forces, 337
Churchill, Man., qu., 14329
Easter Seal Society, S.O. 31, 2350
Euthanasia, petition, 7237
Fisheries, 5617
Forestry, S.O. 31, 20
Gerrard, references, 1931
Grain transportation, 672
o.q., 154–5, 2626
Inter–Parliamentary Delegations, reports, 5617, 14187
Kilgour, references, 336
Mifflin, references, 337
Ouellet, references, 336
Peacekeeping, M. (Ouellet), 336–7
Pearson International Airport Agreements Act (Bill C–22), 3530–4
Procedure
Divisions, recorded, 4139, 12649
Question and comment period, 2576
Small business, 1931
St. Lawrence Seaway
M. (Pomerleau), 2392–3
o.q., 3278
Sunshine Foundation of Canada, S.O. 31, 14221
Throne Speech, Address in Reply, M. (Jackson), 183
Thunder Bay, Ont., 183
Transportation, S.O. 31, 3436
Unemployment insurance, 2886
World Nordic Games, o.q., 2936
Young Offenders Act, petition, 7564

***Concordia* incident** *see* Fisheries, Atlantic—Illegal fishing/poaching

**Concurrent sentence** *see* Justice system—Sentencing, Consecutive

**Conditional discharge** *see* Justice system—Discharge

**Conditional sentence** *see* Justice System—Sentencing, Alternatives

**Confectionery Manufacturers Association**
S.O. 31, 7176

**Confederation**
127th anniversary, S.O. 31, 5655
Criticism, 633
Evolution, Upper and Lower Canada, 2985
Historical development, central Canada/regions, family analogy, 17587–8
Indivisible, government affirming, petition, 17637
McGee, Thomas D'Arcy, vision, 4922–3
National debt and deficit, weakening, 2102
Nova Scotia sovereignists in House of Commons, 13485
Quebec
Economic benefits, 1044, 1205, 2694
Terms of Union, 1392, 2716–7
*See also* British Columbia—Railway; National unity; Prince Edward Island—Fixed link to New Brunswick, Constitution; Saskatchewan

**Confederation (1949)** *see* Manufacturing industries—Newfoundland; Newfoundland

**Confédération des syndicats nationaux (CSN)** *see* Labour unions—Quebec; Quebec—Economy

**Confederation Life Insurance Company**
Collapse, 16790, 16821, 16841
Bell Canada employees, investigation, requesting, petition, 16698
Liquidation of assets, o.q., 16738–9
Superintendent of Financial Institutions scrutiny, 12645–6, 16813

**Confederation of National Trade Unions**
Quebec, convention, S.O. 31, 4050

**Conference Board of Canada** *see* Business—Confidence; Economy—Growth; Job creation—Quebec

**Conference on Security and Cooperation in Europe (CSCE)**
Strengthening, 283
Summit, Dec. 1–2/94, Budapest, Hungary, 2256
o.q., 8599
*See also* Bosnia–Herzegovina—Peace process

**Confidence convention** *see* Government; House of Commons

**Confidential information** *see* Customs Tariff—Access to Information Act

**Confidentiality** *see* Financial institutions—Deposit insurance; Immigrants—Criminals, Vietnam

**Conflict of interest**
Anderson, David, National Revenue Minister, Federal Court action, allegation, 671–2
o.q., 102–3, 151–2
Arms length relationship, criteria, 5218
o.q., 4772
Code of conduct, Members of Parliament, Senators and senior officials, 3489, 3582, 3717, 3746, 4030, 5532, 5536, 7410
Boudria, Don, Liberal whip, position, criticism, 14046–8, 14052
Definition, 14048–50, 14052
Guidelines, clarifying, tabling, o.q., 7372–3, 7505–6
Historical background/previous legislative proposals, 11968–9, 11979, 11998–99, 14043–6, 14049–50
Liberal governments, former, record, 14042, 14045–8
Liberal Party election promise, 3489, 4046, 5503, 11969, 12453–4, 12458, 12493–5, 14046, 14048–9, 14051
S.O. 31, 5424, 7363
o.q., 7372, 12677–8
Registry of members' interests proposal, 14043
Smoke screen, S.O. 31, 13523

**Conflict of interest**—*Cont.*
Code of conduct, Members of Parliament, Senators...—*Cont.*
Special Joint Committee, establishing, 11923, 12021, 12024, 12502–4
M. (H. Gray), 11965–80, 11998–2015, 14042–53, agreed to, on recorded division, 14177–8
Senate, not including, 14042–3, 14052–3
Amdt. (Bélisle), 11971, 11977–80, 11998–2015, negatived on recorded division, 12092–3
o.q., 12538
Statement by Minister (J. Chrétien), 5395–400
United States legislation, comparison, 3489
*See also* Canadian Museum of Civilization—Board of directors; Liberal Party—Fund–raising; Lobbyists—Ethics
Dupuy, Michel, Canadian Heritage Minister, September 1994
$2000 a person Liberal Party fundraising dinner, lobbyist Richard Gervais organizing, government contracts awarded later, 13893, 14006, 14046, 14049
Bureau, Andre, Harold Greenberg, Astral Broadcasting Group, invitations, o.q., 13804–5
Canadian Tennis Association, government grants, relationship, o.q., 13473
Chrétien, Prime Minister, responsibility, o.q., 13592–3
Ethics Counsellor Howard Wilson investigation, 14051
o.q., 13478–9, 13526, 13592, 14085
Fundraising guidelines, clarifying, o.q., 14084
La Salle, Roch, 1987 case, comparison, o.q., 13323–4, 13368, 13370
List of invitees, o.q., 14018
List of participants, 13474–5
o.q., 13368–70, 13593–4, 13720–1, 13913–4
Tabled, 13481
Manning, Preston, Windsor Club private dinner attendance, comparison, o.q., 14085
o.q., 13235, 13322–6, 13368–71, 13594, 13805, 14314
RCMP investigation request, o.q., 13370
Resignation requests, o.q., 13368–70, 13473, 13594, 13914, 14314
Saucier, Guylaine, donation, appointment as Chairman of Canadian Broadcasting Corporation, relationship, o.q., 13526–7
S.O. 31, 13363, 14082
Kirkby, G., Aboriginal Affairs Standing Committee Chair
Aboriginal adoption ceremony, Bird family of Montreal Lake Indian Band, allegation, 12601–2
o.q., 12541
Spouse, Mary Anne Kirkby, Assembly of First Nations, Director of Communications
o.q., 3574
S.O. 31, 3436
Martin, Finance Minister, business holdings, impartiality, impeding, o.q., 2481, 2485
*See also* Cabinet ministers—Quebec; Canada Post Corporation—Contracts—Outside furniture; Canadian Museum of Nature; Ethics Counsellor; Fraser River Sockeye Review Board; Parks Canada—Director of mountain parks; Pearson International Airport—Maintenance; Public Service; Seagram Company Ltd.—MCA studios; Television—Direct to home satellite transmission

**Conflict resolution** *see* International relations

**Congregation of Notre–Dame–du–Bon–Conseil**
Chicoutimi, Que., centenary celebrations, S.O. 31, 2035

**Congress of Union retirees** *see* Health insurance (Medicare)—Saving

**Connaught Laboratories** *see* Blood; Health—Influenza vaccines

**Connolly, Mike** *see* Waterloo constituency

**Connors, Randy** *see* Blood—HIV contaminated, Victims

**Conscientious objection act**
Taxation for defence expenditures, petitions, 15564, 17347–8

**Conscription**
1940, imposed on Quebec, 8842, 8844

**Consecutive sentence** *see* Justice system—Sentencing

**Conseil de la langue française** *see* Francophones—Language of work

**Conseil de la langue française du Québec**
President, Hon. Marcel Masse, former Progressive Conservative Minister, appointment, S.O. 31, 13123–4

**Conseil du patronat du Quebec** *see* Quebec sovereignty referendum (1995)

**Conservation** *see* Fisheries; Fisheries, Atlantic; Oceans—Canadian jurisdiction; Wildlife

**Conservation officers** *see* Police—Killed in line of duty

**Constituencies** *see* Members of Parliament

**Constituent assemblies** *see* Constitutional reform

**Constitution**
1867, Quebec not consulted, 8842, 8844
Amending formula
Constitutional conference, required before April 1997, 17002–3, 17020, 17050, 17057–8, 17519–20, 17529–30, 17570, 17584
Lacking in 1867, 17570–1
Outlined, categories, etc., 17001, 17013–4, 17019–20
Proposals, historical background, 17014, 17029, 17093
Victoria formula, o.q., 16066
Chrétien, Prime Minister, position, o.q., 17576
*See also* Constitutional reform—Regional veto proposal
*See also* Constitutional reform—Quebec right of veto—Referendums—Regional veto proposal
Amendments, national referendum, need, o.q., 15874–5
Bloc Québécois preoccupation, Liberal Party position, 4963–4
o.q., 100–1
Debating/discussing, federalists role, 12051–2
Federal government not respecting, 8820–1
Federal–provincial powers, division, 1826
Provincial powers, increasing, 17525, 17559
Sections 91 and 92, constitutional reform priority, 17098
Special cabinet committee, Agriculture Minister Goodale chairing, mandate, o.q., 16481
Transfer from federal to provincial governments, mechanism, 6941
*See also* Federal–provincial relations—Federal government infringing on provincial jurisdiction
Language rights, provincial jurisdiction, legislation *see* Language Jurisdiction Act (Bill C–225)
Liberal Party, election promises, 4310, 5404
"Notwithstanding" clause *see* Constitution Act, 1982—Amending
Patriation in 1982
Anniversary, 3153
Consultation, lack, Jean Chrétien role, Quebec position, 8790, 8815–6, 8818–9, 8844
o.q., 14641–2, 15599
Lalonde, Hon. Marc statement, S.O. 31, 15636–7

**Constitution**—*Cont.*
Patriation in 1982—*Cont.*
Lincoln position, 1207
Quebec opposition, etc., 8796, 8815, 8833, 8836, 17006, 17014, 17553–4, 17559, 17563, 17585, 17594, 17648
o.q., 15398–9, 15924, 16241
Quebec powers, decrease, 17014
Supreme Court of Canada ruling, 8816, 8818
Trudeau, Pierre, Chrétien, Jean, roles, 17571
Peace, order and good government powers of federal government, abolishing, 17525
Preamble, supremacy of God, recognition, 13774
Property rights, entrenching, 1193, 16300
*See also* Constitution Act, 1982
Public consultations in 1992, 647
Quebec, exclusion, 4920–1, 4960–1, 11263
Reform Party, Manning, priority, S.O. 31, 5092–3
Residual powers, transferring to provinces, 17525
Universal rights, entrenching, 2697
*See also* British Columbia—Railway; Equalization payments—Entrenching; Guns/gun control—Legislation (Bill C–68), Aboriginal communities; House of Commons—Seats, Capping; Housing—Social, Federal government role; Justice system—Extreme drunkeness defence; New Brunswick—Official languages policy/bilingualism; Official languages policy/bilingualism; Prince Edward Island—Fixed link to New Brunswick; Provinces; Quebec—Distinct society—Separation/sovereignty, Legislation; Senate—Elected; Trade—Interprovincial, Federal–provincial jurisdiction; Training programs—Jurisdiction, overlap; Unemployment insurance—Federal government jurisdiction

**Constitution Act** *see* Natural resources—Federal declaratory power; Trade—Interprovincial trade, Internal trade agreement

**Constitution Act, 1982**
Amending
"Notwithstanding" clause, section 33, deleting, M. (Allmand), 2697–704, dropped from *Order Paper*, 2704
Property rights, entrenching, M. (M. Scott), 10024–33
Dropped from *Order Paper*, 10033
Human Rights and the Status of Disabled Persons Standing Committee, leave to move, unanimous consent, denied, 10032
Quebec, position, 16976–8
*See also* Aboriginal land claims

**Constitution Amendment, 1993 (Prince Edward Island)**
English/French versions, discrepancy, 1348–9, 1365, 1401
M. (Dingwall), 1343–75, 1390–414, agreed to, on recorded division, 1459–60
Process, correctness, authority, section 43/section 38, 1365, 1369, 1392, 1396, 1402, 1406
Wording, long–term implications, 1366, 1396–7
*See also* Prince Edward Island—Fixed link with New Brunswick

**Constitutional Act (1791)** *see* Responsible government in Canada

**Constitutional Amendments Act (Bill C–110)—Minister of Justice (Rock)**
First reading, 16969
Second reading, 17000–31, 17043–63, 17076–8, 17093–101
Time allocation under S.O. 78(3)
Notice, 17057
Agreed to, on recorded division, 17075–6
Agreed to, on recorded division, 17175–6
Justice and Legal Affairs Standing Committee
Referral, 17176

**Constitutional Amendments Act (Bill...**—*Cont.*
Justice and Legal Affairs Standing Committee—*Cont.*
Reported, without amdt., 17347
Report stage, 17515–35, 17547–72, 17583–604
Motions
(S. Harper), 17515, negatived, on recorded division, 17601–2
(Rock), 17515, agreed to, on recorded division, 17602–3
Concurrence, M. (Rock), agreed to, on recorded division, 17603–4
Report stage and third reading, time allocation under S.O. 78(3)
Notice, 17522
M. (Gagliano), agreed to, on recorded division, 17545–6
Third reading, 17638–52, agreed to, on recorded division, 17651–2, passed
Senate passage, 17759
Royal Assent, 17759, Chap. 1, S.C. 1996
*See also* Constitutional reform—Regional veto proposal

**Constitutional Court**
Establishing, 1982 proposal, 17012

**Constitutional reform**
Aboriginal issues
Government ignoring, o.q., 17503
*See also*, National unity—Post–sovereignty referendum strategy, Indian Affairs and Northern Development Department memo
Administrative changes, o.q., 16319, 16663–4
Bloc Québécois/Bouchard position, 1212, 4918–9, 4923, 12511
*See also* Constitutional reform—Meech Lake Accord—Negotiations
Castonguay–Dobbie commission, 17586
Charlottetown Accord
Centralization, federal powers, provincial administration, 12811
*See also* Constitutional reform—Negotiations—Regional veto proposal; National unity—Post–sovereignty referendum strategy, Chrétien, J.; Quebec—Distinct society
Charlottetown Accord, Referendum, Oct. 26/92, 32, 35, 1368, 1603–4, 1641, 1646–7, 3723–4, 3726, 4448, 4915, 4970, 12014–5, 12202–3
Chrétien, J., role, 17010
Failure, civil war threat, Sen. Gigantès statement, 5015–6
Grey, D., position, o.q., 16067
McLaughlin, position, 200
Mills, D., position, 3730
Quebec government costs, reimbursing, 4381–2, 6377, 6389, 7442, 12769, 12774
o.q., 572, 3882, 5730, 5899–900, 6034–5, 6085, 6137, 6254–6, 6337–8, 6382–8, 6440–1
S.O. 31, 5937, 6079–81, 6329, 6381, 6511
Rejection, 8804, 8851, 17022
Parti Québécois role, position, 8793, 8845, 8850, 17057
Quebec/English Canada positions, 8790–2, 8850, 17015, 17586
Reform Party, role, o.q., 15873
*See also* Chief Electoral Officer—Reports; Senate—Elected
Chrétien, Jean, 1990 statement, 8808
*See also* Constitutional reform—Regional veto proposal
Chrétien, Prime Minister, sovereignty referendum proposals
Credibility, o.q., 16066
Free vote in Parliament, o.q., 17037
o.q., 16663–4
Negative effect, S.O. 31, 17271
Quebec Liberal Party general council resolutions, o.q., 16829–30, 16832

**Constitutional reform**—*Cont.*
Chrétien, Prime Minister, sovereignty referendum...—*Cont.*
Quebec public opinion, S.O. 31, 17435
S.O. 31, 16829
*See also* Constitutional reform—Regional veto proposal; National unity—Post–sovereignty referendum strategy; Quebec—Distinct society
Consultations, constituent assemblies, use, o.q., 16144
Decentralization, 16454–6, 16527
Federal government plan, o.q., 16664–5
Discussion, 54
Economic conditions, relationship, 17641
Federal government, other provinces, providing proposals to Quebec, 17526
Government addressing, 1349, 1366–7, 1408
Government ignoring, 14741
History, 201, 4964
Liberal Party position, 35, 4964–5, 5003, 5007, 12511
Meech Lake Accord, rejection, 4920, 4961–2, 4970, 6465, 8804, 8845, 8849, 8851, 17015, 17585–6
Bloc Québécois creation, relationship, 8836–7, 8846
Bouchard position, 16976–8, 17057
Bouchard resignation from Cabinet, relationship, , 17010–1
Carstairs, Sharon, role, 13296, 17586
Charest, Jean, Charest report, role, 8790, 8836
Chrétien, J., role, 13223–4, 13296, 17010, 17015, 17586
o.q., 14529, 15642–4
S.O. 31, 15697
Harper, Elijah, role, 3462, 8790
Parti Québécois role, position, 8791, 8793, 8850
Quebec separation/sovereignty, relationship, S.O. 31, 14446–7
Quebec separatists position, 17093–4, 17098–9
o.q., 14529, 15642
Wells, Clyde, role, 8790, 17015, 17586
*See also* Constitutional reform—Negotiations—Regional veto proposal; National unity—Post–sovereignty referendum strategy, Chrétien proposals
Need for, priority, economic issues, relationship, o.q., 16436–7
Negotiations
Behind closed doors, political deals, Charlottetown and Meech Lake Accords, etc., 17047–9, 17052
Bouchard, as Quebec Premier, refusal to participate, 17026, 17563, 17570, 17587
o.q., 16663, 16775, 16830, 16832
S.O. 31, 16660–1
Parti Québécois government participation, 17045, 17055
o.q., 15808, 16030
Ouellet position, 50
Priority, public opinion, Quebec, etc., 17571
Process, difficulty, impossibility, 17011–3, 17586
Proposals, failure, historical background, etc., 170114–6, 17018, 17527
Provincial veto *see* Constitutional reform—Quebec right of veto—Regional veto proposal
Quebec consent, Prime Minister Chrétien speech, Verdun, Que.
o.q., 15808, 16663–4
S.O. 31, 15802, 15804
Quebec demands, government response, 17006
Quebec five conditions, 1823, 4920, 4961–2 , 17015
Robillard, Labour Minister, abandoning, S.O. 31, 12364–5
Quebec Liberal Party position, 17053, 17549

**Constitutional reform**—*Cont.*
Quebec right of veto, federal government/referendum "no" side position, 17000, 17004, 17021, 17024, 17029, 17043, 17045–6, 17050, 17052, 17054–5, 17059–60, 17093–4, 17517, 17522, 17534–5, 17547, 17549–51, 17553–4, 17559, 17562–4, 17567–72, 17585–6, 17588–9, 17591–3, 17596, 17598–9, 17601, 17642–3, 17645, 17647–8, 17650, 17744
Historical background, lack, René Lévesque role, etc., 16972–3, 17003–4, 17015, 17055–6, 17549, 17563–4, 17568, 17589
o.q., 15599, 15604, 15641, 15643–4, 15805, 15922, 16026, 16065–6, 16191, 16240–1, 16434, 16734–5, 16830, 16962, 17705–6
S.O. 31, 15598, 15639, 16773–4, 17700
Special Cabinet committee position, o.q., 16776
*See also* Constitutional reform—Regional veto proposal; Quebec sovereignty referendum (1995)—No campaign, Right of veto
Quebec sovereignty referendum, No vote, impact, S.O. 31, 15804, 15963, 15966
Referendums
National, need, 1369, 1396–7, 4931–2, 4940
o.q., 15807
Regional, federal government holding, o.q., 16241
Requiring, Reform Party position, 17006, 17008, 17516, 17566, 17643, 17647
*See also* Constitutional reform—Regional veto proposal
Reform Party position, 1193, 4672, 4909–10, 4931–2, 4940–1
20 point plan, 16420–1, 17024, 17560, 17600
S.O. 31, 15804, 15964, 16141
Agenda, vague, 4964
Decentralization of power to provinces, 17024
o.q., 5726
Regional veto proposal, Quebec, Ontario, British Columbia, Atlantic and Prairies, 16985, 17000–8, 17011, 17012–5, 17019–24, 17029, 17043–60, 17076–7, 17093–6, 17098–9, 17515–35, 17547–72, 17583–601, 17641–50
Aboriginal peoples rights, etc., relationship, 17516, 17527–8, 17559
Alberta status, 17007, 17019, 17023, 17043, 17054, 17518–9, 17528, 17549, 17555, 17563, 17588–9, 17599
Bloc Québécois position, 17005, 17012, 17045, 17050–2, 17055, 17099, 17519, 17531, 17558, 17563, 17600, 17643
British Columbia Liberal Party leader position, 17645
British Columbia status, 17002, 17007, 17019, 17023–4, 17043–4, 17046–7, 17054, 17058–9, 17515–9, 17523–4, 17527–8, 17532–3, 17547–8, 17550–1, 17553–5, 17558–9, 17561, 17565, 17567–8, 17570–1, 17584, 17588–9, 17594–5, 17597–600, 17643, 17645, 17648, 17726
o.q., 16908, 16963–4, 16968–9, 17437–8
S.O. 31, 16957–8
Charlottetown/Meech Lake Accords, relationship, 17548, 17550, 17558, 17561–2, 17569, 17642, 17644
Chrétien, J., 1990 position, 17029
Consent of provinces representing 90% of population required, 17516, 17519, 17525, 17532, 17534, 17556, 17589, 17599, 17645
Constitutional amending formula, relationship, 17000–3, 17006, 17008, 17013–4, 17019–21, 17023–4, 17029, 17043–4, 17046, 17049, 17058, 17076–7, 17516, 17519, 17522, 17532–4, 17554, 17558–9, 17568, 17585, 17588, 17594, 17599, 17644–5, 17647
Constitutional amendment not required or involved, 17000, 17002, 17004–6, 17011, 17013, 17019–21, 17023–4, 17029, 17046, 17048–9, 17052–4, 17056, 17060, 17098–9, 17519–20, 17531, 17555, 17559, 17563, 17569, 17584, 17589, 17650
Defining veto/consent, 17001, 17020, 17043–5, 17054

**Constitutional reform**—*Cont.*
Regional veto proposal, Quebec, Ontario, British...—*Cont.*
Federal government lending veto, 17000–1, 17003, 17006, 17013–4, 17020–1, 17023–4, 17029, 17045–6, 17048–9, 17054, 17058, 17076, 17093, 17517, 17527–8, 17531, 17533–4, 17562, 17564, 17596–7, 17650
Federal government not bound, future unilateral withdrawal of veto possible, 17004, 17014, 17029, 17054, 17076, 17522, 17549, 17553, 17558–9, 17562–4, 17568, 17586, 17599, 17642
Future constitutional changes, Quebec's historical demands, etc., impact, 17005, 17054–6, 17058–60, 17519, 17521–2, 17525, 17531–2, 17553, 17559, 17569, 17586–7, 17589, 17597, 17641–2, 17644–5
Historical background, 17642
Legality, constitutionality, 17002, 17006, 17519, 17528, 17533–4, 17645–6
Legislation (Bill C–110)
Complexity, 17005
Consultations, o.q., 17437
Expediting, closure, Justice and Legal Affairs Standing Committee study, lack of consultations, etc., 17516–9, 17528, 17556, 17584–5, 17588, 17600–1, 17646–7, 17649
National unity, impact, 17583–4, 17600
Terminology, replacing "majority" of provinces with "two–thirds", 17515–6, 17534
Withdrawal, 17585, 17588, 17592
o.q., 17437
*See also* Constitutional Amendments Act (Bill C–110)
New provinces, potential, impact, 17583–4
o.q., 16957
Ontario, status, 17588, 17648
Provincial equality principle, 17006–7, 17054, 17560, 17562–3
o.q., 16903–5
Provincial legislatures/Quebec National Assembly exercising veto, referendums alternative, etc. 17007–8, 17023–4, 17046–9, 17054, 17517, 17522, 17527–9, 17533–5, 17551, 17556, 17562, 17566, 17568–9, 17571–2, 17588, 17596–7, 17599
o.q., 17239
Provinces positions, 17516–7, 17533, 17548–9, 17559, 17565–6, 17597–8, 17646
Quebec separation/sovereignty, relationship, 17020
Quebec separatists, appeasing, 17095–6, 17533–4, 17550–1, 17557, 17562, 17600, 17645
Reform Party position, 17005, 17008, 17019, 17043–4, 17050, 17054, 17529, 17531, 17549, 17558, 17560, 17566, 17599, 17647
o.q., 16963–5, 17497, 17628–9
S.O. 31, 17435, 17493
Regions, defining, 17007, 17517, 17520, 17527, 17533, 17554, 17558, 17562–3, 17567
Saskatchewan status, 17043–4
Unanimity requirement, lacking, 17004
United States presidential veto, comparison, 17552
Victoria formula, comparison, 17001, 17004, 17007, 17014–5, 17023, 17029, 17046, 17049, 17058, 17099, 17548, 17552, 17642
o.q., 16964
Western provinces responses, 17047, 17052, 17054
Western region, effect, 17076–7
Western separatism, relationship, 17046, 17561
*See also* National unity—Post–sovereignty referendum strategy, Chrétien, J.
"Shared sovereignty" concept, Charest position, S.O. 31, 6633
Special interest groups/individual rights, Reform Party position, 4930–1

**Constitutional reform**—*Cont.*
Status quo not acceptable, Foreign Affairs Minister Ouellet statement, o.q., 9724–5
Transfer of powers to provinces, o.q., 16144–5
*See also* Constitution—Federal–provincial powers; National unity; Quebec—Separation/sovereignty; Quebec sovereignty referendum (1995)—Results

**Construction industry** *see* Housing; Mortgages—Insurance, CMHC program

**Consular services** *see* Foreign Affairs and International Trade Department

**Consumer and Corporate Affairs and Government Operations Standing Committee (3rd Sess., 34th Parl.)** *see* Government—Decision making process, Lobbyists; Lobbyists—Registration

**Consumer Packaging and Labelling Act (amdt.—nutritional value of food)(Bill C–204)—Wappel**
First reading, 677
*See also* Food—Nutritional value

**Consumers**
Confidence, restoring, Feb. 22/94 budget, impact, 1785
Interests, protection, 6117, 6154–5, 6169
Protection laws, reforming, 1776
Safety *see* Milk—Production stimulant
*See also* Gasoline/automotive fuels—Additives, MMT; World Consumer Rights Day

**Consumers Paper Corporation**
Tissue paper plant, Redcliffe, Alta., subsidy, S.O. 31, 1550

**Consumption tax** *see* Tax reform

**Contact lenses**
Costs, short/medium/long term use, Bausch and Lomb advertising, o.q., 8884

**Contaminated properties/buildings** *see* Environment

**Contemplacion, Flor** *see* Singapore

**Contented culture** *see* Ontario

**Contiguous zone** *see* Oceans—Canadian jurisdiction

**Continental shelf** *see* Oceans—Canadian jurisdiction;

**Contingency reserves** *see* Government information

**Contingent liability** *see* Mortgages—Insurance, CMHC program

**Continuous learning** *see* Employment

**Contraband** *see* Excise Act; Smuggling

**Contraband detection kits** *see* Border crossings

**Contract workers** *see* Unemployment insurance—Eligibility

**Contracting out** *see* Canadian Armed Forces; Defence equipment—Maintenance; Government programs and services; Public Service; Transportation—Services

**Contractors Protection Act (Bill C–356)—Marchand**
First reading, 16399
*See also* Whistleblowing—Government contractors

**Contracts** *see* Canada Post Corporation; Government contracts

**Contraventions Act**
Federal statutes enforcement, ticketing program, local administration, federal–provincial negotiations, o.q., 13132

**Contraventions Act**—*Cont.*
Proclamation, delay, S.O. 31, 3873
*See also* Waterways—Safety

**Contraventions Act (Amdt.)(Bill C–114)—Minister of Justice (Rock)**
First reading, 17504

**Controlled Drugs and Substances Act (Bill C–7)—Minister of Health (Marleau)**
First reading, 804
Second reading, 1561–3, 1565–80, 3210–27, 3239–47
Order for second reading discharged, bill withdrawn and subject–matter referred to Justice and Legal Affairs Standing Committee, M. (Bridgman), 3214, negatived, on recorded division, 3263–4
Agreed to, on recorded division, 3263–4
Health Standing Committee
Referral, 3263
Reported, with amdts., 15813
Report stage, 15947–50
Motion (G. Hill), 15947–50, negatived, on division, 15949–50
Concurrence, M. (Marleau), 15950, agreed to, on division, 15950
Third reading, 15950–63, 15976–88, agreed to, on division, 15988, passed.
*See also* Drug abuse—Legislation; Drug trafficking—Combatting; Drugs and pharmaceuticals—Legislation

**Controlled substances** *see* Drugs and pharmaceuticals

**Convenience stores** *see* Tobacco/cigarette smuggling—Small business

**Convention on International Trade in Endangered Species see Wildlife—Endangered species**

**Convention on Psychotropic Substances (1971)** *see* Drug trafficking—Combatting

**Convention on the Prohibition of the Development, Production, Stockpiling and Use of Chemical Weapons and on their Destruction see Chemical and biological weapons**

**Conventional weapons** *see* Defence equipment

**Coolidge, Calvin** *see* United States

**Coon–Come, Matthew** *see* Quebec—Parti–Québécois government

**Co–op education programs** *see* Training—Apprenticeship programs

**Co–operative Commonwealth Federation** *see* Health insurance (Medicare)—Saskatchewan

**Co–operative education** *see* Education—Business studies

**Co–operative Energy Corporation**
Annual report (1992), tabled, 2180

**Co–operative federalism** *see* Federalism

**Co–operatives** *see* Farm improvement loans; Hogs—Saskatchewan co–operative

**Cooperative Credit Associations Act** *see* Financial Institutions Laws Amendment Act (Bill C–100)

**Copenhagen, Denmark** *see* World Summit for Social Development

**Copps, Hon. Sheila** (L—Hamilton East; Deputy Prime Minister and Minister of the Environment; Deputy Prime Minister and Minister of Canadian Heritage as of January 25, 1996)
Aboriginal Head–Start Program, developing, 205
Aboriginal land claims, Squamish band, o.q., 10617
Aboriginal self–government, implementing, o.q., 2482–3
Acadians, self–determination, o.q., 4577
Acid rain, sulphur dioxide emissions, statement by Minister, 5347–8
Advisory Council on the Status of Women, o.q., 10612–3
Air pollution
Carbon dioxide emissions (greenhouse gases), 16372
o.q., 7686–7, 7691, 9783, 9950, 10952–3, 11194, 11297
Carcinogenic emissions, o.q., 13130
Emission standards, o.q., 6903–4
Regulations, 205
Appendices to *Hansard*, 9334
Arctic
Broughton Island, 1251–2
Russian oil spill, countermeasures, o.q., 8752–3
Auditor General Act (amdt.)(Bill C–83), 14509–12
Banff National Park, Sunshine Village Corporation, 1254–5
o.q., 1238, 10717
Bank of Canada, Governor, 654
BHP Minerals Canada Ltd., diamond mine development proposal, o.q., 8882
Bloc Québécois, 17019–20
Bosnia–Herzegovina
Canadian Armed Forces peacekeepers taken hostage, o.q., 13174–5
Canadian Armed Forces peacekeeping troops, o.q., 13174–5
Ceasefire, negotiations, o.q., 4863
Sarajevo, o.q., 1236
United States NATO aircraft, o.q. 13175
Bouchard, references, o.q., 4822, 8630
British Columbia, Lt. Governor, o.q., 9532
Brunswick Mining and Smelting, o.q., 12721–2
Cabinet ministers
Administrative tribunals, o.q., 7506–7, 7509
Integrity and ethics, o.q., 7629
Canada
Ethnic diversity, 4959–60
Two founding nations, peoples, 17009, 17011
Canada Health Act, reform, o.q., 3878
Canada Health and Social Transfer, health care, post–secondary education and Canada Assistance Plan funding, o.q., 10192
Canada Wildlife Act (amdt.)(Bill C–24), 3447, 3887, 5240
Canadian Environmental Assessment Act (amdt.)(Bill C–56), 7105, 7403–6
Canadian Environmental Assessment Act (Bill C–13)(3rd Sess., 34th Parl.)
Amendment process, 204
Charest role, 8895
Proclamation, 204, 7141
qu., 1619
Canadian Environmental Assessment Act (Bill C–78)(2nd Sess., 34th Parl.), Bouchard role, 7404, 8895
Canadian Environmental Assessment Agency, establishing, 8895
Canadian Environmental Protection Act
PCBs sections, o.q., 10076
Review, 204, 16372
M., 5141–3
o.q., 14230
Canadian Pension Commission, o.q., 8941
Carbon tax, introducing, o.q., 6853

**Copps, Hon. Sheila**—*Cont.*
Child abuse, Lac Barriére Indian Reserve, o.q., 12191
Child care
Government commitment, 206, 651
o.q., 1103–4
National program, o.q., 3395
Public opinion, o.q., 1103
Child support payments
Avoidance, o.q., 10953
Income for recipient, o.q., 3951
Children, 651
China
Human rights violations, o.q., 4865, 8883
Prime Minister Chrétien trade mission, o.q., 6436–7, 7630, 7688
Chrétien, J., references, 7505, 7509
Cod, fish stocks, collapse, o.q., 2295
Communications Security Establishment
Accountability, o.q., 7103
Electronic eavesdropping, o.q., 6981, 7095–8, 7102
Conflict of interest
Dupuy, Canadian Heritage Minister, o.q., 13474, 13478–9, 13526–7, 14084–5
Martin, Finance Minister P., o.q., 2481, 2485
Constitutional Amendments Act (Bill C–110), 17008–11
Constitutional reform
Charlottetown Accord, o.q., 6338, 6440–1
Chrétien proposals, o.q., 17037
Meech Lake Accord, 17010–1
Negotiations, o.q., 16830
Quebec right of veto, o.q., 16191, 16241, 16734
Reform Party, o.q., 5726
Regional veto proposal, o.q., 16965, 16968–9, 17437–8, 17497
Transfer of powers to provinces, o.q., 16145
Court Challenges Program, restoring, o.q., 7184
CRTC
Commissioners, o.q., 9532
Licence applications, o.q., 7510
Cruise missile testing, o.q., 943
Defence equipment, helicopters, o.q., 13174–5
Defence, low–level flight training, Labrador, o.q., 6223, 6335, 9780, 10955, 12288
Deficit
Elimination, o.q., 15968
Reduction, o.q., 1552, 6774, 7628
Divorce Act (amdt.—granting of access to, or custody of, a child to a grandparent)(Bill C–232), 12219
Drug trafficking, cocaine, o.q., 1552
Drugs and pharmaceuticals, Legislation, Bill C–91 (3rd Sess., 34th Parl.), o.q., 7628–9, 7685
Dupuy, references, o.q., 7510
Economic G–7 Summit (1995), o.q., 13474–5
Economic recovery
Government position/action, 4958
o.q., 3953
Quebec independence, 4958
Economy
Growth, 4958
Post industrial economy, 651
Education, drop out rate, 652
Education, post–secondary, tuition fees, o.q., 7102–3
Elections
Advertising, o.q., 941
Expenses, o.q., 14084–5
Employment equity, legislation, o.q., 13528–9
Employment, women, 651

**Copps, Hon. Sheila**—*Cont.*
Environment
Earth Day, statement by Minister, 3396–8
Economy, relationship, 8895
Ecosystems, 5141
Environment and Sustainable Development Commissioner, 7141, 14509–12
Environmental assessment and review process, 204, 1252, 7404–6, 8893–5
o.q., 10718, 14885–6, 14928, 15182, 15216, 15602, 15974, 16837
Statement by Minister, 6598–9
Environmental Auditor General, 204, 2362, 14509–10
Federal government centralization attitude, o.q., 14995
Federal–provincial projects, o.q., 14995
Global warming, 202
o.q., 11299, 14724
*Green Plan for a Health Environment*, o.q., 12290
International role, 13184–5
Members of Parliament, 202–3
OECD, *Environmental Performance Review of Canada*
Statement by Minister, 16372–3
Tabled, 16371
Ozone layer, 202, 7140
Protection, 204, 1253, 15049–50, 16372
Statement by Minister, 15049–50
Public opinion/action, 202–3
Regulations, 204, 1253
Research and development, 203
Sound practices, economic instruments and incentives, task force report, tabled, 9113
Statement by Minister, 1431–3
Technology, 203, 13185
qu., 5528
Toxic substances, 15050
*Toxic Substances Management Policy*, 7140–1
Tabled, 13188
Statement by Minister, 6177–8, 13183–5
Environment and Sustainable Development Standing Committee, reports,
First, g.r., tabled, 6906
Environment Department
Budget, o.q., 12290
Deputy minister, qu., 14547–8
Pacific environment centre, o.q., 9064
Regulatory impact analysis statements, qu., 5266–7
Environmental industry
Capital, 203
Environmental technologies, 652, 654
o.q., 6141
Government encouraging, 2362
Job creation, 204
Sectoral consultation, 203
Statement by Minister, 158–9
Estimates, scrutiny, o.q., 1611
Ethics Counsellor, appointment, o.q., 2000, 7504–5, 13479
Euthanasia, physician–assisted suicide, o.q., 1554
Exports, promotion, o.q., 6333–4
Family, 651
Federal–provincial relations
Administrative decentralization, o.q., 16831
Changing, o.q., 15967
Federal government impinging on provincial jurisdiction, 655
Federalism, status quo, o.q., 3274
Fisheries, Atlantic, foreign overfishing, o.q., 4773
Fisheries, environmental degradation, 202

**Copps, Hon. Sheila**—*Cont.*
Fishermen, income support, o.q., 1310–1
Foreign policy, sustainable development, 204
Forest fires, o.q., 13180
Forestry
British Columbia, o.q., 11298
Clayoquot Sound, 1252
Sustainable development, o.q., 5160
Francophones outside Quebec, rights, 4957
Fraser, Hon. John, Environment Ambassador, 204, 1251
Fraser River, B.C., clean–up, 203
Gasoline/automotive fuel
Additives, MMT, 14598–602
o.q., 10956, 11761, 12253, 12844, 13480
Alternative fuels, 14602
Blended, ethanol, o.q., 1184–5
Prices, o.q., 13480
Government contracts, o.q., 12843
Government departments, boards agencies and commissions, sustainable development, 14510–1
Government expenditures
Accountability, 1253
M. on supply (Williams), 1251–6
Controls, o.q., 1611
Estimates, 1994–1995, supplementary (B), o.q., 7631
Previous governments, o.q., 6440–1
Reducing, o.q., 1998, 2974, 7180
Statutory expenditures, o.q., 1611
Government programs and services
Federal–provincial duplication, o.q., 3387–8
National standards, o.q., 15646
Great Lakes
Chlorine levels, 7140–2
o.q., 1238–9
Clean–up, 203, 1251, 7139–40
o.q., 15186
Collingwood Harbour, 7140
Water quality
o.q., 1503–4, 1557, 12845
Statement by Minister, 7139–42
GST
Abolishing, o.q., 5575, 5659, 15968
Reform Party position, o.q., 5575
Replacing, o.q., 1233–4, 2480–1
Hamilton, Ont., 17010
Harbours, wharves and breakwaters, Hamilton, Ont., 205
Hazardous waste
Export, o.q., 16194
Storage areas, clean–up, 13183–4
o.q., 12537–8, 13179–80
Health care
Core services, o.q., 12194
Cut–backs, o.q., 3705–6
Funding, o.q., 3878, 4994
Midwifery, o.q., 3878
Private clinics, o.q., 14612
System, o.q., 4001
Two–tier system, o.q. 3879–80
User fees, o.q., 3878, 3880
Women's issues, 201
Health Department, Canada Health Act, o.q., 3705
Hibernia development project
Contract, o.q., 8631
Cost overruns, o.q., 942–3, 3388–9
Environmental protection measures, qu., 3312

**Copps, Hon. Sheila**—*Cont.*
House of Commons
Decorum, o.q., 2482
Fraser, John, 1251
Votes, o.q., 942
Human Resources Investment Fund, employment and job creation programs, o.q., 15646
Immigrants, 650
Immigration, family reunification, o.q., 3279
Income tax, tax shelters/loopholes, o.q., 1611–2
Indian Act, abolition, o.q., 2483
Information highway, strategy, 203
Infrastructure program
Implementing, 654
Job creation component, 4958
Sewage and water treatment facilities, 203
Interest rates, Bank of Canada rate, o.q., 9952
International financial institutions, sustainable development considerations, o.q., 12290–1
International Joint Commission, report, g.r., tabled, 7139
International Water Day, National Capital's Celebration, statement by Minister, 2361–2
*Irving Whale*, Magdalen Islands, 1218–9, 1253, 10519
o.q., 155, 4826, 6562, 7037–8, 10514, 10615–6, 13181, 14648, 14996, 15971, 16193, 16741, 16779–80
Sidescan Sonar Survey, tabled, 10616
Statement by Minister, 2488–90
Israel, Rabin, Yitzkak, Prime Minister, 16249
Job creation
115,000 since February 1994, o.q., 3994–5, 3998
Government commitment, o.q., 946
Government expenditures, o.q., 7180
Liberal Party, 4958–9
o.q., 7180
Overtime, o.q., 3955
Quebec, o.q., 3994–5, 3998
Kanesatake Band Council
Economic development funds, o.q., 4824
Elections, o.q., 13475–6
Kanesatake Indian Reserve
Native cemetery, o.q., 4578
Non–native land, purchase, o.q., 3391
Kilgour, references, 201
Kingston, Ont.
Bilingual designation, o.q., 4859
French–language high school, o.q., 4577, 4821
Labour disputes, strike replacements, o.q. 9474
Labour force, 65,000 rejoining, o.q., 3994–5
Lake Champlain, ecological disaster, 13185
Lake Superior, pollution, 13184
Laurier Club, $1000 membership fee, o.q., 7689, 7692
Liberal Party, election promises, 203, 206
o.q., 946
Lincoln, references, 203
Manganese–based Fuel Additives Act (Bill C–94), 12850, 14138, 14598–602, 16057, 16269
Members of Parliament
Baby boomers and younger, 650
Employees, o.q., 2001
Freedom of speech, o.q., 6332
Pensions, o.q., 643–4, 1994, 2483, 7809, 7932, 9782, 12190
Visible minorities, 201
Women, 201
Migratory Birds Convention Act, 1994 (Bill C–23), 3447, 3776
Military colleges, Collège militaire royal, Saint–Jean, Que., o.q., 4820, 4859

**Copps, Hon. Sheila**—*Cont.*
Mohawk people, smugglers, o.q., 1552
Murder, defence, o.q., 1237
Myanmar, non-governmental organizations, o.q., 5158–9
NAFTA
Chile, o.q., 8942
Environmental Commission, 204, 206
o.q., 234, 1309–10, 2857, 3103, 3392–3
National Capital Region, environment, o.q., 13529
National Forum on Health
Provincial governments involvement, o.q., 6981–3
Terms of reference, o.q., 4994
National identity, culture, 4957
National Round Table on the Environment and the Economy
Chairman, 1432
Membership, 1432
Objectives, 1432
National Round Table on the Environment and the Economy Act, proclamation, 1432
National unity
Government commitment, 4956
M. on supply (Manning), 4956–60
Post-sovereignty referendum strategy, o.q., 16965, 16968–9
Preserving, 17009–10
Reform Party position, 16831, 17009–10
Restoring, 1254
Niagara River remedial action plan, o.q., 13477
Northern Canada, food chain degradation, 205
Nova Scotia, Sydney tar ponds, o.q., 9533, 9607
Official languages policy/bilingualism, territorial bilingualism, 4959
Oil spills, tanker safety, o.q., 1068–9
Old age pensions, high income recipients, o.q., 10193
Oldman River dam project, environmental assessment, o.q., 1559
Olympics, 2002 Winter Games, Quebec City, Que., bid, o.q., 3392
Order in Council appointments
Patronage, o.q., 9532
Salaries, o.q., 1616
Patronage, o.q., 8941
Pay equity, Canadian Human Rights Commission, o.q., 2001
PCBs
Disposal, o.q., 12721, 13532
Storage sites, o.q., 12537–8
United States Environmental Protection Agency hearings, o.q., 14089
Pearson International Airport, Terminals 1 and 2, o.q., 11187, 11189–90, 14766
Pedophilia, committed abroad by Canadians, o.q., 1558
Penitentiaries, 1–900 telephone numbers, o.q., 6441–2
Pesticides, toxic substances policy, o.q. 6440
Petro-Canada, Fredericton, N.B., o.q., 8831, 9149
Political parties, fundraising, o.q., 14084–5
Pollution, organic pollutants, 13184–5
Ports, ice protection system, qu., 9696–7
Post offices, closures, o.q., 1559
Poverty
Children, 651–2
Social security system, relationship, 652
Privilege
(Bouchard) misleading/false statements, 10519
(Hart) rights of Members breached, 7562
Privy Council, Clerk, Jocelyne Bourgon, 3105
Procedure
Appendices to *Hansard*, M., 9334

**Copps, Hon. Sheila**—*Cont.*
Procedure—*Cont.*
Decorum, 7506
Documents, tabling, 13188
Exhibits/displays, 6982
Language, inappropriate/improper, 3885, 15649
Minister's remarks, 13481
Oral questions, 7507
Points of order/questions of privilege, 3105
Speaker of the House of Commons, election, 8251
Program for Older Worker Adjustment, businesses with less than 100 employees, o.q., 1556
Public Accounts Standing Committee, mandate, 1256
Public Service, political activities, o.q., 10902
Pulp and paper industry, regulations
o.q., 4001
qu., 5266
Quebec
Aboriginal peoples, o.q., 4578
Culture, o.q., 17436
Distinct society, 17009–10
o.q., 16189, 16965, 17436
Federalist option, 4960
o.q., 3274
French language, culture, 17009
Separation/sovereignty, 4957, 17009
o.q., 8696–7, 8747–8, 16141–3, 16189, 16242–3, 17036, 17496
Quebec sovereignty referendum
Federal government conducting, o.q., 8697
No campaign, 17008–9
o.q., 15647, 15967–8, 16144–5
Results, o.q., 15523–4, 16142–3, 16145, 16190–1, 16242
Wording, o.q., 8696
Radio stations, Télémedia licence application, o.q., 7504–8
Rail passenger service, high speed service, o.q., 495
Railways, workers, o.q., 7235
Rainy Hollow, B.C., DDT clean-up, o.q., 6219
References, 205
Credibility, lack, S.O. 31, 16187
Ignorance and incompetence, 16272–5
*See also* Air pollution—Carbon dioxide emissions; Canadian Council of Ministers of the Environment—Co-operative role; Environment—Environmental assessment and review process, Federal-provincial duplication GST—Abolishing; *Hansard*; Gasoline/automotive fuels—Additives; Health care—System; *Irving Whale*—Salvage; Members of Parliament—Pensions, Survey; Mohawk people—Bloc Québécois; Quebec—Separation/sovereignty, Reform Party position; Quebec sovereignty referendum—Results, "No side"; Reform Party—"Rednecks"; Société pour vaincre la pollution—Financial status; Television, cable—Rates; World War II—D-Day, Wreath-laying ceremony
Reform Party
Election platform, o.q., 7180
Fund raising, o.q., 7692, 13474, 13478–9
Justice critic, o.q., 13480, 14085
Policy, 4956–7
"Rednecks". o.q., 2482
Refugees, women, o.q., 9330
Retirement, 651
Russia, World War II, o.q., 12488
Rwanda, civil war, o.q., 3279, 3950
Same-sex couples, spousal privileges, o.q., 3393
Senate, vacancies, o.q., 8250
Sexual orientation, Canadian Human Rights Act, o.q., 6333
Ships, double hulls, o.q., 4584, 4861, 4948, 4993, 6564

**Copps, Hon. Sheila**—*Cont.*
Smuggling, Kanesatake/Kahnawake/Akwesasne reserves, o.q., 1551–2, 1614
Social Sciences and Humanities Research Council, grants, o.q., 4990
Social security system
M. (L. Axworthy), 650–5
Reform, o.q., 3096–7, 3952, 4945, 6331, 6774, 15968, 15971
Somalia, Canadian Armed Forces peacekeeping operations, o.q., 12250–1, 12372
St. Lawrence River
Beluga whales, o.q., 1312
Chemical wastes, o.q., 1312
Chlorine levels, o.q., 1238–9
Clean–up, action plan, 203, 1251
o.q., 2293, 6219, 6437
Dredging, Massena, NY, o.q., 7561
Water quality, o.q., 1557
Standing committees, vice–chairs, o.q., 1555
Stoney Reserve, logging, o.q., 16779–80
Sustainable development
Benefits, 202–3
Government commitment, 14509–12
Hamilton, Ont., 15049
Policies, 8895
Promoting, 1432, 14510
Statement by Minister, 6907–11
Tax barriers, 2362
Taxation
Middle class, o.q., 1611
Total tax load, o.q., 1553
Television, cable, rates, 7504–6, 7562
Television, direct to home satellite transmission, o.q., 12287
Throne Speech, Address in Reply, M. (Jackson), 201–6
Tobacco/cigarette smuggling
Bosnia–Herzegovina, comparison, o.q., 1551–2
Government action, o.q., 937–8
Government strategy, Feb. 8/94 announcement, o.q., 1065, 1067, 1233, 1551–2
Mohawk people, o.q., 937–8, 1552
Scope, o.q., 937–8
Toronto Club, Prime Minister, o.q., 4822
Trade
Human rights, linking, o.q., 4865
Interprovincial trade barriers, 654
o.q., 4946–7, 5724
Training programs, 650–1
Unemployment
Rate, o.q., 3998–9, 7180
Youth, 651–2
Unemployment insurance
Benefit rate, o.q., 1993
Privatization, o.q., 493
Quebec sovereignty referendum, o.q., 15968
Reform, o.q., 2484
Training tax, o.q., 493–4
Vietnam
Human rights, o.q., 8882–3
Quan, Tran Thieu, o.q., 17441–2
Waste management/recycling, federal–provincial environment ministers meeting, o.q., 5518
Water pollution, marine spill response capability, qu., 3312
Water quality
Airborn toxins, 7141
National guidelines, 7140
Western Canada Wilderness Committee, funding, o.q., 11298

**Copps, Hon. Sheila**—*Cont.*
Wetlands, protection, 5142
Wheat, durum wheat, o.q., 3390–1
Wilderness areas, protected areas, o.q., 6856
Wildlife
Conservation and protection, o.q., 15048
Endangered species, 16372
o.q., 7936, 12253, 15000, 15186
Winnipeg, Man., National Hockey League arena, o.q., 12838–40
Winnipeg River, Busan–52 pesticide, o.q., 2438
Women
Centres and shelters, o.q., 8702
Excision, o.q., 6438
World War II
D–Day, 50th anniversary, 4957
Statement by Minister, 4867–8
V–E Day, 50th anniversary, statement by Minister, 12283
Youth, 650, 652–3

**Copyright**
Creators' rights, 218, 8026, 8236–7, 8526–7, 9135
Users' rights, relationship, o.q., 16245
Legislation, introducing, o.q., 12601, 16245, 17498
Legislative objectives, 6418, 6423, 6425–6, 6836
Private copying, $300 million royalty losses, o.q., 17438
Recording technologies, advances, government adressing, 8235–9, 8253–4
Revisions, 454–5
Royalties, neighbouring and residual rights, 218, 8026, 9135
o.q., 7185
S.O. 31, 3437, 10465
*See also* Music
*See also* Canadian Heritage Department; Radio stations

**Copyright Act**
Amendments, phase II, 2374, 4511, 7487, 9076–8, 9134
o.q., 3709, 7185, 7368, 17438
Review, need, 8236–9, 8254
S.O. 31, 9818

**Coquitlam, B.C.** *see* Family violence; Young Offenders Act—Amending

**Coquitlam constituency**
Electoral boundaries, redistribution, 2994

**Corbett, Bill** *see* House of Commons

**Corcoran, Terence** *see* Pearson International Airport—Terminals 1 and 2, Valid and legal contract

**Core Sport Commissioner Report** *see* Sports—Amateur athletes, Funding

**Corey, Clifford**
New Brunswick forest industry entrepreneur, death, tribute, S.O. 31, 13319

**Corey, Grant** *see* Northwest Territories

**Cormier, René** *see* Canadian Pension Commission

**Corn**
Mexican perennial, 3891

**Cornwall, Ont.** *see* Crime; St. Lawrence Seaway Authority—Headquarters

**Cornwallis Park Development Agency** *see* Canadian Armed Forces—CFB Cornwallis

**Corporal punishment**
Abolition, 1960's, crime rate, impact, 5488
Caning, Singapore use, S.O. 31, 3643

**Corporal punishment**—*Cont.*
Deterrent effect, S.O. 31, 4198–9
Parental right, Criminal Code, Section 43, abolishing
Legislation *see* Criminal Code (amdt.—protection of children)(Bill C–296)
Opposing, S.O. 31, 6556
Petition, 17145
*See also* Penitentiaries—Inmates; Young offenders—Sentences

**Corporate concentration** *see* Financial institutions

**Corporate welfare bums** *see* Business—Subsidies and grants

**Corporations**
Directors, appointment, 3903, 3905, 3911, 14410
*See also* Canada Business Corporations Act (amdt.—qualifications of directors)(Bill C–345)
Documents, electronic filing, 3903, 3905, 3910–1
Government generosity, 6169–70
Government paper burden, 3905
Head offices, Quebec, relocation *see* Montreal, Que.—Corporate head offices
Income tax, 1825, 5738–9, 6990
Appeals, specifics of case, stating, requiring, etc., 11701, 11711, 11780, 12271, 14026–7
Asset butterflying, elimination, 8560, 8587
o.q., 7182
Avoidance, 14030
288 measures available, 17682
Budget, Feb. 22/94, measures, 12270–1
Business inputs, 3796–8, 3806
Canadian subsidiaries, goods and services, transfer pricing, o.q., 1426
Competitiveness, 3809, 3817–8, 8556
Corporate reorganization, disposal of corporate assets, capital gain avoidance, curtailing, 8555, 8559, 8587–8, 9766
"Corporate welfare bums", 3797
Deductions, limiting, 8568, 12267–8
Deferred taxes, 14030
Depreciation, eliminating, 12267
Dividends, 3794, 12267, 12269
Escort services, deduction, 9762, 9772, 9788, 11429
Fairness, ensuring, 13907, 14026
Flat, 3794, 3797, 3802–3, 3814, 15499
Reform Party position, 12266–9
Foreign affiliates, using to avoid tax, preventing, Budget, Feb. 22/94, measure, 1713, 1818, 4637, 9755, 9769, 11700, 11709, 11779, 12271, 14025
o.q., 7182
Foreign investments, 633, 3407
Forms, simplification, 8568
Forward averaging, 8002
Government policies, corporate donations to Liberal Party, relationship, 11704
Increase, 3804–5, 3846
Budget, February, 1995, o.q., 9651–2
Individuals pay, 3809, 3846
International capital flows, foreign investment, relationship, 11713, 11769–80
International comparison, 15499, 17747
Investment income, tax deferral provision, private holding companies, eliminating, Feb. 27/95 budget measure, 10101, 10218, 10535, 11398
Investment tax credits, Atlantic region, reducing from 15% to 10%, 8561, 9767–8
Job creation tax credits, 4045
Large corporations tax, 12.5% increase, Feb. 27/95 budget measure, 10101, 10237, 10240, 11418, 11428

**Corporations**—*Cont.*
Income tax—*Cont.*
Legislation (Bill C–59), impact, 9770
Loopholes, 683, 706–7, 744, 746, 749–50, 752, 1140, 1784, 1809, 2050, 2158, 3404, 4677, 8321–3, 8327, 8359–60, 8379, 11771, 11773, 11779
Budget, February, 1995, o.q., 9651–2
Closing, Budget, Feb. 22/94, measures, 1713, 1750
o.q., 1724
S.O. 31, 934–5
Losses, preceding year, carrying over, 9512
Meal and entertainment deductions/credits, reducing from 80% to 50%, Budget, Feb. 22/94, measure, 1712, 1734, 1818, 1827, 2068, 3822, 8555, 8560, 8571, 8573, 8586, 8588, 9513, 9762–3, 9766–7, 9772, 9788
Minimum tax, 1735, 1788, 1821, 1895, 2089, 2091, 2813, 3018, 3403, 3407, 3806, 4045, 4414, 9512, 9768, 10117, 17719, 17731
o.q., 1799, 12110
S.O. 31, 14917–8
Off–shores profits, not taxing, 1784
Payment, none, 3806
Preferential rate, elimination, 9768
o.q., 7182
Profitable companies not paying, 3018, 8466–7, 10103, 10117, 11274, 11277, 11702–3, 17682–3, 17719, 17727, 17731, 17750
Profits, 3796–8
Rate, 3806–7, 8568–9
Reducing to 5%, 12269
Reducing, 11778
Reform, need, 17682–4
Regionally–based incentives, reducing, eliminating, Budget, Feb. 22/94, measure, 1713, 8555, 8560–1, 8571, 8589, 9766–7
Resource industries, deduction claims, 21 year dispute, settlement, 11711
o.q., 9532
Share dividends, exemptions, 2143
Small business tax rate
Eliminating for corporations with over $15 million capital, Feb. 22/94 budget measure, 1712, 8555, 8559, 8571, 8587, 8589, 9767
Maintaining, Feb. 27/95 budget statement, o.q., 10150
Small business, tax year end, o.q., 14648
Surtax, increase from 3% to 4%, Feb. 27/95 budget measure, 10101, 11418, 11823
Tax deferrals, unincorporated or self–employed business, 11391–2
Tax havens, 2109, 3806, 9511, 9768–9, 13342, 17682–4, 17723
Auditor General's report, denouncing, 17683
o.q., 4203
Tax losses, selling, 17682
Tax shelter partnership interests, negative adjusted cost base, declaring as capital gain, 8555, 8559, 8587–8, 9766
Year–end, individual selection, elimination, Feb. 27/95 budget measure, 11398
*See also* Income tax—Personal/corporate share; Social security system—Reform
Legislation *see* Canada Business Corporations Act (amdt.)(Bill C–12)
Multinational corporations, Feb. 27/95 budget measures, impact, 11337
Private, public disclosure requirements, 3903, 3910–1
Profits
Employment, relationship, o.q., 17392
*See also* Corporations—Income tax

**Corporations**—*Cont.*
Re-location, 3846
Quebec to Ontario, economic impact, 3719
Regulations, 8588
Shares, institutional investors, 3903
Subsidies, 1898
Tax rate, other countries, comparing, 877
Taxation, 8586, 11433
*See also* Fisheries; Political parties—Funding; Privacy; Protection of Personal Information Obtained by Certain Corporations Act (Bill C–315)

**Corporations de développement économique et communautaires (CDEC) see Regional development—Quebec**

**Correctional Investigator** *see* Penitentiaries—Prison for Women, Kingston

**Correctional Service of Canada**
Influence peddling, National Parole Board connection, RCMP investigation, o.q., 3837
*See also* Justice system—Victim's lifestyle; Penitentiaries—Minimum security institutions; Prisoners Week; Public Accounts Standing Committee—Reports, Thirteenth

**Corrections and Conditional Release Act**
References, 2443

**Corrections and Conditional Release Act (amdt.—arrest without warrant)(Bill C–355)—Thompson**
First reading, 16079
*See also* Offenders—Parole or statutory release

**Corrections and Conditional Release Act and Criminal Code (amdt.)(Bill C–240)—Meredith**
First reading, 3400
Second reading, 5175–83, 6739–48, 8575–81
Dropped to bottom of order of precedence on *Order Paper*, 5183, 6748
Agreed to, 8581
Justice and Legal Affairs Standing Committee referral, 8581
*See also* Dangerous offenders—Detention; Sexual offenders—Children

**Corrections and Conditional Release Act and Prisons and Reformatories Act (amdt.)(Bill C–281)—Strahl**
First reading, 6475
*See also* Penitentiaries—Inmates, Mail

**Corrections and Conditional Release Act, Criminal Code and Young Offenders Act (amdt.—improvement to public safety)(Bill C–242)—Lee**
First reading, 3610–1
Second reading, 15360–8
Dropped from *Order Paper*, 15368
*See also* Drug trafficking—Crack houses; Justice system—Bail provisions—Sentencing; Young offenders—Age limits

**Corrections and Conditional Release Act, Criminal Code, Criminal Records Act, Prisons and Reformatories Act and Transfer of Offenders Act (amdt.)(Bill C–45)—Solicitor General of Canada (H. Gray)**
First reading, 5619
Justice and Legal Affairs Standing Committee
Referral, forthwith, M. (H. Gray), 5856–70, agreed to, on division, 5870
Reported, with amdt., 10836
Report stage, 14653–69, 14681–705
Motions
(Gagon, P.), 14682, agreed to, 14683–4; 14684, agreed to, on recorded division, 14843–4

**Corrections and Conditional Release Act, Criminal...**—*Cont.*
Report stage—*Cont.*
Motions—*Cont.*
(Langlois), 14682, agreed to, 14684
(Thompson), 14653–4; negatived, on recorded division, 14842–3; 14684; negatived, on recorded division, 14843; 14685, negatived, on recorded division, 14843; 14696 negatived, on recorded division, 14844–5; 14701, negatived, on recorded division, 14843
(Venne), 14682, agreed to, 14683; 14682, negatived, on division, 14684; 14690, negatived, on division, 14692; 14692, negatived, on division, 14693; 14694, negatived, on division, 14696
Concurrence, with further amdts., M. (H. Gray), agreed to, on recorded division, 14845–6
Second reading, agreed to, on recorded division, 14845–6
Third reading, 14933–47, 14959–83, agreed to, on division, 14983, passed.
Senate passage, 17757
Royal Assent, 17757, Chap. 42, S.C. 1995
*See also* Crime—Victims; Parole—High risk/dangerous/violent offenders

**Corsini, Juliette Catelani** *see* Volunteers

**Corvée habitation** *see* Housing—Quebec

**Cost–benefit analysis** *see* Taxation

**Cost of living** *see* Public Service—Salaries, Regional rates of pay

**Cost–recovery** *see* Federal Business Development Bank—Counsellor Assistance for Small Enterprise; Government programs and services; St. Lawrence River—Ice-breaking; User fees

**Cost–shared programs** *see* Government programs and services

**Coté, MCpl Daniel** *see* Defence equipment—Aircraft, CF–18s

**Coteau junction, Onr.** *see* Railways—Branch line abandonment

**Cotton** *see* Hazardous products

**Couce, Gonzalo** *see* Medal of Bravery

**Council for Canadian Unity**
Charitable status, o.q., 13525–6, 15810–1
Funding, qu., 9539
*See also* Quebec—Separation/sovereignty, Legislation; Quebec sovereignty referendum

**Council of Yukon Indians** *see* Aboriginal land claims—Yukon Territory, Negotiations; Aboriginal self-government—Yukon Territory, Negotiations

**Counsellor Assistance for Small Enterprise** *see* Federal Business Development Bank

**Countervail** *see* Hogs; NAFTA—Subsidies

**Country Music Awards** *see* Canadian Country Music Awards

**Country Music Television network** *see* Television, cable

**Court Challenges Program**
Eliminating, Reform Party position, 2243
Restoring, 2458, 7638
Budget, Feb. 22/94, statement, 1710, 1767, 1818, 1827, 1891–2, 2090, 2097
o.q., 645, 7184, 13371
Reform Party, opposing, 2245–7, 7456
S.O. 31, 7307, 7363
Throne Speech measure, 11, 582, 599, 1338

**Court Challenges Program**—*Cont.*
Scope, expanding beyond original intent, 2116–7
*See also* Education—Francophones outside Quebec

**Courtois, Jacques** *see* Security Intelligence Review Committee

**Courts**
French as official language, Ontario courts, S.O. 31, 16610
*See also* Federal Court of Canada; Justice system; Quebec—Separation/sovereignty, Legislation; Quebec Court of Appeal; Supreme Court of Canada

**Courts martial** *see* Canadian Armed Forces

**Cousineau, René** *see* Canadian Pension Commission; Veterans Appeal Board—Appointments

**Cowling, Marlene** (L—Dauphin—Swan River)
4–H programs, S.O. 31, 7723
Aboriginal land claims, 3448–51
Aboriginal peoples, S.O. 31, 9141
Aboriginal self–government, 3448–9, 5073
S.O. 31, 8874
Abortion, petition, 9477
Agricultural research, 6195–7
Agriculture
M. (Goodale), 4149–50
M. (Kerpan), 10971–2
Alternative Fuels Act (Bill S–7), 14035–6
Arctic Ocean, 15054
Barley, 6195–6
o.q., 2222
Borrowing Authority Act, 1994–95 (Bill C–14), 1937–8
British Columbia Treaty Commission Act (Bill C–107), 16884–6
Canada Business Services Centres, 5046
Canada Student Loan Program, o.q., 8044
Canadian Coast Guard, 15054–5
Canadian Wheat Board
o.q., 2221, 6985
Petition, 10669
S.O. 31, 2536, 4652, 8627
Canadian Wheat Board Act (amdt.)(Bill C–50), 6195–7
Centre of Excellence for Women's Health, 1938
Child care, S.O. 31, 10607
Churchill, Man., S.O. 31, 9462–3
Cowling, references, 1937
Dauphin—Swan River constituency, 1937
Defence equipment, 1938
Department of Health Act (Bill C–95), 16312–3
DES Awareness Week, S.O. 31, 3385
Divorce, petition, 6567
Estimates, M. (Eggleton), 5045–7
Euthanasia, petition, 8603, 9477, 10669
Farm income, 4150
Farms, 5047
Forest fires, o.q., 13237–8
Gasoline/automotive fuels, 14035–6
Petition, 4093
S.O. 31, 15039
GATT, 1938
Government contracts, M. (Guay), 4806–8
Government expenditures, 5045–6
S.O. 31, 8425
Government programs and services, 5046
Grain, o.q., 16488
Grain transportation, 4149–50
S.O. 31, 10144
GST, 1938

**Cowling, Marlene**—*Cont.*
Gun control/guns, petition, 9251
Income tax, S.O. 31, 4819
Information highway, 1938
International Women's Week, S.O. 31, 2036
National Apprenticeship Program, 1938
National Child's Day, S.O. 31, 8166
National Day of Remembrance and Action on Violence Against Women, 8692
National debt, o.q., 14768
National Forum on Health, 1938
Oceans Act (Bill C–98), 15054–5
Official languages policy/bilingualism, petition, 1462
Ports, S.O. 31, 985
Procedure
Adjournments, 15938
Divisions, recorded, 6883
Divisions, recorded, deferred, 15938
Quebec, M. (J. Chrétien), 17314–5
Quebec sovereignty referendum (1995), S.O. 31, 15920
Railways
o.q., 10955–6
S.O. 31, 10826, 13524
References, maiden speech, 1937–8
Research and development, 1938
Riding Mountain National Park, petitions, 8603, 10669
Russell, Man., S.O. 31, 15039
Sahtu Dene and Métis Land Claim Settlement Act (Bill C–16), 3448–51
Same–sex couples, 11834–6
Petition, 9477
Sexual orientation, petition, 9477
Small business, 1938
Social security system, 5047
S.O. 31, 8592–3
Transfer payments to provinces, 1938
Western Grain Transportation Act, 4150
Wheat, 6195–6
Women, S.O. 31, 8692
Women's Institutes of Canada, S.O. 31, 9818
Youth Internship Program, 1938
Youth, S.O. 31, 1304
Yukon First Nations Self–Government Act (Bill C–34), 5073

**CP Hotels** *see* Parks Canada—Director of mountain parks

**CPPI** *see* Canadian Petroleum Products Institute

**Crab**
Atlantic fishery, quotas, o.q., 2933
Fishery, resuming, 3067
Snow crab fishery, inequities, o.q., 3392

**Crack houses** *see* Drug trafficking

**CRAN trunk line** *see* Railways—Branch line abandonment, Franquet—Chapais

**Crawford, Rex** (L—Kent)
Abortion, petition, 6445, 7863, 8350
Agriculture, petition, 14771, 15052
Borrowing Authority Act, 1995–96 (Bill C–73), 10734
Budget, Feb. 22/94, 2845–6
Budget Implementation Act, 1994 (Bill C–17), 2845–7
Canada Student Loans Program, 2847
Crime, 3737–8
Deaths, 11106
Employment, 2847
Euthanasia, petition, 8300, 10575

**Crawford, Rex**—*Cont.*
Firearms Act (Bill C–68), 11105–6
Gasoline/automotive fuels, 2585–6, 2847
Petitions, 3106, 328, 3886, 4907–8, 5265, 5401, 5622, 6445, 6722–3, 7145, 7695, 7863
S.O. 31, 2734, 4651
GST, petition, 5265
Gun control/guns, 11105–6 o.q., 5943
Hazardous Products Act (amdt.)(Bill C–220), 1923, 6749–53
Income tax, 2846
Job creation, M. on supply (Lalonde), 2585–6
Murder, 3737
National unity, S.O. 31, 8873
Ontario, S.O. 31, 11480
Parole, petition, 8970
References *see* Gun control/guns
Same–sex couples, petition, 10959
Sexual assault, S.O. 31, 12672
Sexual orientation, 9475
Petitions, 10959, 12150
Sports, 6749–53
Wallaceburg, Ont., S.O. 31, 7683–4
Witness Protection Act (Bill C–206), 4493–5
World War II, S.O. 31, 17080
Young offenders, 3737–8
Young Offenders Act, 3737–8
Petitions, 678, 1243, 1961
S.O. 31, 3827
Young Offenders Act, Contraventions Act and Criminal Code (amdt.)(Bill C–217), 3737–8

**Crayola crayons** *see* Binney and Smith (Canada) Inc.

**Cream** *see* Milk

**Credentials**
Foreign and out of province, accreditation, M. (Pagtakhan), 7658–67, dropped from *Order Paper*, 7667

**Credit Card Interest Calculation Act (Bill C–233)—DeVillers**
First reading, 2867
Second reading, 4974–82
Order discharged, bill withdrawn and subject–matter referred to Industry Standing Committee, M. (D. Mills), agreed to, 4978–9
*See also* Credit cards—Interest rates

**Credit cards**
Fees, regulating, 4979
Holders, 4977
Debt, personal, 4977, 16517
Interest rates
Banks, profits, 4974, 4981
Calculation, standardization, 2547, 4974–6, 4980
Floating ceiling, tying to bank rate, 2547, 4975, 4977–9
Legislation, Bill C–233, measures, 4982
*See also* Credit Card Interest Calculation Act (Bill C–233); Interest Act (amdt.—calculation of credit card interest)(Bill C–227); Limitation of Interest Rates and Fees in Relation to Credit Card Accounts Act (Bill C–228)
Level, reducing, government position, o.q., 4525–6
Mandatory grace period, 4975–6
Sales, volume, 4977

**Credit rating** *see* Government credit rating; Quebec

**Credit unions** *see* Farm improvement loans—Lending institutions

**Cree Indians** *see* Indians; Quebec—Aboriginal peoples—Parti–Québécois government; Quebec sovereignty referendum (1995)—Aboriginal peoples referendums; Waswanipi, Que.

**Creegen, Martin H.** *see* Bosnia–Herzegovina

**Creighton, Sask.** *see* Mining industry—Keep Mining in Canada

**Cressom housing initiative** *see* Housing—Co–operative and non–profit

**Crestbrook Forest Industries** *see* Pulp and paper industry

**Crête, Paul** (BQ—Kamouraska—Rivière–du–Loup)
Aboriginal peoples, 10584
Agricultural products, 3669–70, 4119
Agricultural research, 4114, 10452, 10475–6, 11466–9, 17748
S.O. 31, 10510, 15176
Agriculture, 15997
M. (Goodale), 4113–7, 4119
M. on supply (J–G Chrétien), 11458, 11466–70
M. on supply (Marchand), 3635, 3669–70, 3673–4
S.O. 31, 3828–9
Agriculture and Agri–Food Department, 11455
Association Québécoise des pré–retraités et des retraités, S.O. 31, 5335
Atlantic Groundfish Strategy, 4532–3
Axworthy, L., references, 3114
Beef, 4114
Bloc Québécois, 1129, 4640, 13094
Borrowing Authority Act, 1995–96 (Bill C–73), 10283, 10939, 10963–4, 10966
Bosnia–Herzegovina, 335, 346, 353–4, 357, 366, 5977–8, 5980
M. (Ouellet), 3363–4
Budget
M. on supply (Williams), 7193–4
M. (P. Martin), 756, 763
Budget (1996), 17748–50
Budget, Feb. 22/94, M. for approval (P. Martin), 1768–9, 1788–92, 2088, 2098
Budget, Feb. 27/95, 11319
M. for approval (P. Martin), 10219, 10452, 10475–7, 10481–2
Budget Implementation Act, 1994 (Bill C–17), 3114–5, 4435–6, 4458–60, 4482–3, 4638–42
Budget Implementation Act, 1995 (Bill C–76), 11302, 11319, 11594–5, 13249–51
Bureaucracy, 13108
Business Development Bank of Canada, 13102, 13108–9
Business Development Bank of Canada Act (Bill C–91), 14353–4
Canada Customs, 15996
Canada Employment Centres, 11319, 11595, 13391–3, 13395, 13414
Petition, 14412
Canada Health and Social Transfer, 13110–1, 13250
M. on supply (Bouchard), 12045–6, 12086–8
o.q., 13806
Canada Post Corporation, 4542, 4736–7
M., 14772–4
S.O. 31, 486
Canada Post Corporation Act (amdt.—membership of board of management)(Bill C–326), 12643
Canada Student Financial Assistance Act (Bill C–28), 4334–7, 5407–9, 5414–6
Canada's Foreign Affairs Policy Review Special Joint Committee, 2272
Canadian Advisory Council on the Status of Women, 11595
Canadian Armed Forces, 5978–9

**Crête, Paul**—*Cont.*
Canadian Broadcasting Corporation, 4458–9, 10801–3
M. on supply (S. Tremblay), 10800–3
Petition, 5588
Canadian National Railways, 13990, 13998
S.O. 31, 10948
Carrefour Jeunesse–Emploi de l'Outaouais, o.q., 7557
Child care, 10590, 12088
M. (Szabo), 11322–3
CN Commercialization Act (Bill C–89), 13990, 13998
Constitutional reform, S.O. 31, 6079–80
Corporations, 3407, 17750
CSIS, 6342–4
M. (Langlois), 6342–4
Cultural industry, 14184–5
Culture, 10802
Customs Act and Customs Tariff (amdt.)(Bill C–102), 15995–8
Dairy products/industry, 4113–6, 11302, 11470, 11595, 15997
Defence equipment, 1153–4
Defence expenditures, 1153
Defence industry, o.q., 4827–8
Deficit, 1152, 1769, 1790, 2088
Department of Agriculture Act (amdt.)(Bill C–49), 6095
Department of Canadian Heritage Act (Bill C–53), 6869–70
Department of Health Act (Bill C–95), 16307–9
Department of Human Resources Development Act (Bill C–96), 16451, 16469–73, 16496–9, 16705–7
Department of Labour Act (amdt.)(Bill C–30), 4532–3, 4538
Department of Public Works and Government Services Act (Bill C–52), 6574
Economic conditions, 1768–9, 1789
Economic development, 3693
Economic recovery, 1792, 4641–2, 4844
Economy, S.O. 31, 5935
Education, 1790, 1792, 5415, 16472–3
Education, post–secondary, 5416, 6676, 10589, 12086, 13107, 13110
Electoral Boundaries Readjustment Act, 1995 (Bill C–69), 11079–81, 11086–7, 11621, 11628–32, 13863–8, 13871–2
Electoral Boundaries Readjustment Suspension Act, 1994 (Bill C–18), 2757–8, 2902–3, 2992–3, 4836–7, 4841–5
Employment, 666–7, 3114, 4642, 10589–91, 16470
o.q., 11064
Equalization payments, 1111–2, 1127–9
Estimates, M. (Eggleton), 13387, 13391–5, 13399, 13414, 13430–1
Exhibitions and fairs, 3670
Federal Office of Regional Development–Quebec, 4735, 13431
Federal–Provincial Fiscal Arrangements and Federal Post–Secondary Education and Health Contributions Act (amdt.)(Bill C–3), 1111–2, 1127–9
Federal–provincial relations, 13107–11, 13250
M. on supply (G. Leroux), 13094–5, 13102, 13107–12
Federalism, 12086–7, 13095
Finance Standing Committee, reports, M. (Gagliano), 17748–50
Firearms Act (Bill C–68), 13648, 13732–5
Fiscal Stabilization Program, 12770
Fisheries, 4532, 14897–8
Fisheries, Atlantic, 4532–3
Foreign affairs policy, M. (Ouellet), 2272
Forestry, 763, 2599, 3870
o.q., 6333
Francophones outside Quebec, 6869
Freight rates, 10219, 11594–5
Ginn Publishing Canada Inc., 3547
Government, 1790, 3692, 4641, 17749

**Crête, Paul**—*Cont.*
Government contracts, 3694
o.q., 13131
Government expenditures, 1790–1, 13414, 17750
M. on supply, 1152–5
Government Organization Act (Federal Agencies)(Bill C–65), 9292
Government programs and services, 240, 756, 763, 1152–5, 1789, 2599, 6574, 6684, 6959, 10964, 13094, 13250–1, 17749
Petition, 9957, 11066–7
Grain Export Protection Act (Bill C–262), 10295–7
Grain transportation, 10296–7
Grandparents' Day Act (Bill C–274), 13078–9
Gun control/guns, 13732–5
Haiti, 5977–80
Harbours, wharves and breakwaters, 240, 756, 4736
Health care, 5415, 12046, 12087–8, 13109, 13250
Homosexuality, S.O. 31, 13170
House of Commons, 1596, 11621, 11631, 13863, 13866
Housing, 10283, 10590
Human Resources Development Department, 13393, 16451, 16470–3, 16496–7
Human Resources Investment Fund, 10307, 13094, 13387, 13393–4, 13431, 16471, 16705–6
o.q., 10190
Income tax, 1769, 3407, 4640, 17750
Infrastructure development, 2601
Infrastructure program, 4482, 4640, 4739
International development assistance, 11319, 11595
International Workers' Day, S.O. 31, 3701
Job creation, 1789, 2965–6, 3114–5, 4482–3, 4639–41, 4739, 10219, 17226–7, 17749–50
M. on supply (Lalonde), 2596–601
o.q., 4391
S.O. 31, 6977, 16318
Kamouraska—Rivière–du–Loup constituency, 2757–8
Labour, o.q., 13806–7
Labour disputes, 16504–5
Liberal Party, 4638–41
Lobbyists, 3543
Lobbyists Registration Act (amdt.)(Bill C–43), 11767–8, 12237–40
Magdalen Islands, 11630
S.O. 31, 7500
Maintenance of Railway Operations Act, 1995 (Bill C–77), 10988–90
Manpower, M. on supply (Lalonde), 17222–7
Members of Parliament, 7388–90
M. on supply (D. Grey), 8139–40
Military colleges, 1790, 1792
Monetary policy, 2598
Montreal, Que., S.O. 31, 10894
Multiculturalism, 6869
Municipalities, 17748–9
NAFTA, 15995–7
National Co–op Week, statement by Minister (Goodale), 7040
National Defence Department, M. on supply (Frazer), 10879
National Research Council, 1789
National unity, 2098
Oceans Act (Bill C–98), 14897–8, 15034
Old age pensions, 3870
Old Age Security Act, Canada Pension Plan, Children's Special Allowances Act, Unemployment Insurance Act (amdt.)(Bill C–54), 6959
Olympics, 1996 Summer Games, 4639–40
"On to Ottawa" Trek, M. (de Jong), 16172–3
Pay equity, 2005

**Crête, Paul**—*Cont.*
Peacekeeping
M. (Ouellet), 335, 345–6, 353–4, 357, 366–7
M. (Ouellet), 5976–80
Pearson International Airport Agreements Act (Bill C–22), 3541, 3543, 3547, 3692–3
Petitions, M. on supply (I. McClelland), 1596
Political parties, 3547, 3693
Ports, 1081, 1087, 10476, 10552, 10561–2, 14323
Post offices, 4541–2, 4735–7, 14772–4
o.q., 644
Petition, 9250–1
Postal rates, 14184–5
o.q., 12254–5
Postal service, petition, 17505
Postal Services Review Act (Bill C–203), 4541–2
Poverty, 11595
Private family trusts, 1789, 3407, 4640, 6677, 10476–7
S.O. 31, 10142
Privilege (misleading/false statements), 1746
Procedure
Decorum, 16469
Divisions, recorded, deferred, 4441
Member's remarks, 4743, 15034
Question and comment period, 647, 666–7, 1116
Sittings of the House, 3670
Speeches, 6342, 11467
Stranger in Chamber, 14651
Productivity, 1790, 6679
Public Accounts Standing Committee, 1154
Public Harbours and Port Facilities Act (amdt.)(Bill C–344), 14323
Public Service, 4435–6, 4482, 4639, 4640–1
Quebec, 1791–2, 2600, 2758, 2992–3, 4116, 4737–9, 4842–3, 6344, 6677, 9203, 9292, 10800, 11080–1, 11086–7, 11629–31, 13109–10, 13863, 13871–2, 15995–6
M. (M. Bernier), 11035–6
M. on supply (M. Bernier), 12770, 12805
S.O. 31, 3386
Quebec sovereignty referendum (1995), 13865, 13867, 13872, 15996–7, 16469, 16473
S.O. 31, 14639–40, 14918–9
Rail passenger service, 2598–9, 2601, 3560, 3870, 4736
M. (Laurin), 4372–4
Railways, 10988–9
Petition, 4528
Recall Act (Bill C–210), 7388–90
References, maiden speech, 85
Reform Party, 13863–4
Regional development, 85–7, 3692, 13109
M. on supply, 4734–9, 4765
o.q., 5214
S.O. 31, 714
Regional disparities, 1788
Research and development, 1152
o.q., 7373, 13130
Rural Canada, 4119, 6095
Rwanda, 5978, 5980
Same–sex couples, S.O. 31, 13170
Security Intelligence Review Committee, 6343
Senate, 11080, 13734, 13865, 13867
Senior citizens, petitions, 3401
Sheep, 3635, 11319, 11458, 11466–9, 13094, 13399, 13414
Small business, 10476
Social security system, 3406–7, 4639, 12087, 16469
M. (L. Axworthy), 647–8, 666–7

**Crête, Paul**—*Cont.*
Social security system—*Cont.*
M. (L. Axworthy), 6655, 6659–60, 6675–9, 6683–4
o.q., 3570–1, 6514
Somalia, 5978
Student loans, 12086
Suicide, 13734
Task forces, 1790
Tax reform, M. (C. Axworthy), 3406–7
Tax treaties, S.O. 31, 10142
Taxation, 3407
Terrana, references, 2096
Throne Speech, Address in Reply, M. (Jackson), 85–7, 240
Trade, 4116, 13094–5, 13108
Training programs, 2599, 3114–5, 4738–9, 6676, 7270, 10307, 10477, 13391–2, 13430–1, 16354–5, 16451, 16469–73, 16498–9, 16705–6, 17222–6
o.q., 6638, 7183–4, 14999, 15290, 17139
S.O. 31, 3042
Transfer payments to provinces, 1128, 1789, 13249–50
Transportation, 10476, 10966
Unemployment, 1789, 2597, 3115, 4735, 4738
Unemployment insurance, 1768, 1788–91, 2098, 2597, 3114, 3870, 4335, 4482–3, 4532, 4538, 4639–42, 6676–9, 7193–4, 10283, 10481–2, 13094, 16706, 17222, 17224–6, 17446–7, 17452–6, 17749–50
M. on supply (Lalonde), 17446–7, 17452–6
o.q., 2484, 3098–9, 6713, 9277–8, 13236–7, 14887, 14999, 16026, 17236–7, 17278
S.O. 31, 5809
Unemployment insurance account, 10939, 13387, 13393–4, 16354, 16470–1
Universities and colleges, 5417
Veterans' benefits, 13250
VIA Rail Canada Inc., 3560, 4736–7
o.q., 2742
Wages and salaries, 16505
Welfare, 1791, 13095, 16451
West Coast Ports Operations Act, 1994 (Bill C–10), 1081, 1087
West Coast Ports Operations Act, 1995 (Bill C–74), 10552, 10561–2
Women, 10591
M. (Finestone), 8680, 8689, 8715–7
M. on supply (C. Gagnon), 2005
M. on supply (C. Gagnon), 10584, 10589–91

**Crime**
Abhorrent to society, recognition, petition, 14327
Causes, factors, 2409–10, 4254, 4284, 4288, 4969–70, 5457–8, 6059
Combatting, 5094, 6044–5, 6051–2, 6822, 16675, 16684, 16688–9
Economic and social conditions, 3051, 5457, 5832, 6006, 6018, 6824–5, 15581
Failure, Quebec separation/sovereignty. relationship, 17550
Government addressing, o.q., 4202–3
S.O. 31, 4199
Charge rate, young offender–adult, comparison, 4244
Children, use in commission of crimes by adults, 4242, 4257
Offence, o.q., 2627
Conviction rate, young offender–adult, comparison, 4244, 4292
Cornwall, Ont., 15259–60
Cost, 2398, 2454
Criminal Code infractions, gun related, percentage, 11095
Culture defence, o.q., 7731–2, 7934
Deterrents, 5919–20, 16685
Economic, financial transactions/markets, national and international, computer technology manipulations, combatting, 15500

**Crime**—*Cont.*
Gangs/criminal organizations, anti–gang legislation, need, 11149, 15279
o.q., 11139, 11190
S.O. 31, 11403
HIV transmission, new offences, 15813–4
*See also* Criminal Code (amdt.—transmission of HIV)(Bill C–354)
Immigrants committing, 5831–2, 5848
o.q., 5576
Thomas, Derrick, Citizenship and Immigration Department researcher, study, 5831–2, 6005–6
Vietnamese Canadian community, Nanaimo—Cowichan constituency forum, government participation, 9216, 9224–5, 9256
o.q., 6142
Investigations and trials, DNA collection and testing, use, 5882, 15579
Borden case, 14489, 14494
Criminal Code, amending to allow, 13374, 14489–96
Legislation (Bill C–104), 14470
Justice and Legal Affairs Standing Committee reviewing after one year, 14490, 14492–3, 14495
*See also* Criminal Code (amdt.—taking a sample of a bodily substance)(Bill C–331); Criminal Code and Young Offenders Act (amdt.—forensic DNA analysis)(Bill C–104)
o.q., 12371, 13177–8
S.O. 31, 14312
Manning, Tara, murder case, 14490–4
o.q., 13177. 14227
Morin, Guy Paul, case, 14493
Safeguards, warrant requirement, designated offences, etc., 14489–96
Simpson, O.J., case, 14493
Young offenders, applying to, 14493
Material pictorally depicting commission of crime, banning, 2318
National Crime Prevention Council *see* National Crime Prevention Council
Offender/society responsibility, 13964
Offenders re–offending while on parole, 3740
Organized *see* Tobacco/cigarette smuggling
Personal injury crime, high risk offenders committing, penalties, legislation, petition, 12335
Petition, 11846
Prevalence, public perception, 1645, 5913, 6821
Proceeds
S.O. 31, 14808
Money laundering, 4498
Seizure of property and monies, 2399
Profits, selling/authoring story, legislation *see* Criminal Code and Copyright Act (amdt.—profit from authorship respecting a crime)(Bill C–307)
Property and personal injury, restitution, courts ordering, 5910
Property–related, 5873, 6521–3, 6525–8
Public fear, 1575, 4259, 4897–8, 4969, 6522, 13405
Media, role, 5458–9, 5831, 6821
Public, protecting, 480, 514–5, 5460, 14483
Rate, 1318–9, 1575, 2402, 5486–7, 5831, 9835, 13405
Decline, 6006, 6008, 6044, 15580–1, 16674–5
Gun control, impact, 11121–2
Increase, 3310, 4968, 5458, 5572, 5861, 5879, 6821, 6823
Poverty, relationship, 3310, 8680–1
Reduction, public demand, 13578
Singapore, comparison, 4260
Unemployment rate, relationship, 6825

**Crime**—*Cont.*
Rate—*Cont.*
United States, comparison, 6821
Young offender–adult, comparison, 4244–5
*See also* Crime—Violent
Shootings, Port Perry, Ont., and Brockton High School, S.O. 31, 7030
Statistics, 2401
S.O. 31, 3700–1
Victims
Assistance, Burnaby, B.C., program, 2418
Compensation and restitution, 2441, 2450, 4497, 5859–60
Legislation, Bill C–41, o.q., 14890–1
Offenders paying, percentage of income, legislation, Bill C–45, 14653–69
o.q., 14890
Feelings of violation, 2454
Glaister, Bill, assailant stalking, S.O. 31, 6771
Impact statements, 2446, 2454, 16678
*See also* Justice system—Sentencing; Young offenders
Rights and needs, recognition, 585, 598, 1328, 2047, 2397–400, 4294–5, 5874, 6029, 6054, 6057, 6060–1, 6525, 9745, 11543, 13954, 14653–5, 16678, 16683, 16686, 16689–90
o.q., 14922–3
Petition, 14325
Reform Party position, Ontario 1995 provincial election results, reflection, S.O. 31, 13522
S.O. 31, 4770, 6330, 14920
*See also* Crime—Violent
Tragedies, preventing, S.O. 31, 7681
*See also* Justice system—Trials; Parole—Hearings
Violent
Citizens Against Violence Everywhere Advocating its Termination (CAVEAT), petition, de Villiers, Priscilla, founder, S.O. 31, 987, 2479
Combatting, 4890, 5861–2, 6029, 8679
Petitions, 2798, 16400
S.O. 31, 3042–3, 3151
Decrease, gun control, relationship, 10404, 13629–30
Definition, 4292
Extreme drunkeness defence, Supreme Court of Canada ruling, review, petition, 10081, 11996–7
"Gay bashing", 6826
Gun control, Reform Party position, "hypocrisy", 16680–1
Reform Party Member, comment, S.O. 31, 10946
Multiple crimes, consecutive sentences, 16783
*See also* Criminal Code (amdt.—concurrent sentences)(Bill C–358)
Non–prosecution, alternative methods of resolution, 13767–8
Percentage, 5873
Rate
Decrease, 13764
Increase, 3739, 4881, 4968, 5869, 8661, 16682–3
o.q., 3765–6
"Three strikes, you're out", 25 years in jail without parole, 13500–11
Legislation *see* Criminal Code (amdt.—violent crimes)(Bill C–301)
United States, 5603, 6042, 13500–2, 13506, 13510
Urban terrorism, o.q., 2934–6
Victims' rights and needs, priority, S.O. 31, 14917
Weapons use, mandatory 4–year minimum sentence, 10085
*See also* Crime—Youth; Justice system—Sentencing
Youth
Adult conspirator, charging, 4893, 5451

**Crime**—*Cont.*
Youth—*Cont.*
Causes, factors, 4266, 4280–1, 4283–4, 4288–9, 4293, 4884, 4886, 4888, 4897, 5387, 5444–5, 5460–1, 5472, 5476, 5486, 5603, 5606, 8673, 9800–1, 9810–1, 9814–5, 9832, 9846–7, 9850, 9852, 9856–9, 9959, 9973, 10054–5
Combatting/prevention, 4258, 4264, 5381–2, 5389, 5451–2, 5460–1, 5481–2, 5612, 9857–8, 9973, 10020, 10055–6, 10059–60
Canadian Criminal Justice Association position, 5389
Elizabeth Fry Societies of Canada position, 5389
Reform Party position, 4254
Decline, 4893, 5484
Increase, 4249, 4255, 5380, 5388, 9995–6
S.O. 31, 3438, 4517
Media hysteria/exaggeration, 4283, 4289, 5602, 5615, 5617, 9837, 9857
Perpetrators/victims, prevalence, 598, 3737–8
Property-related offences, 4284, 5480, 5482
Public perceptions, 3736, 4244–5, 4262, 5602–3, 5605–12
Quebec, 3736, 4238, 4266, 9807–8, 9834
Rate, 4266, 4281, 4284, 4295–7, 4895–6, 5441–3, 5472, 5480–2, 5603, 9806–7, 9849, 9851, 9855–6
Unsolved, unpunished, 4289
Victims, rights ignored, Allen Wayne case, S.O. 31, 16318
Violent crime, rate, 3737, 4249, 4254–5, 4257, 4284–6, 4288, 4292, 4294, 4296–8, 4900–1, 5441–2, 5450–1, 5458, 5473, 5477–8, 5480, 9801, 9960, 10021–3, 16683
*See also* Poverty—Children; Young offenders
Zero tolerance policy, 6029–30, 9856–7
*See also* Capital punishment; Explosives—Plastic; Hate crime; Home invasion; Justice system; Young Offenders Act

**Crime prevention**
Children at risk, early identification, 4239–41, 4287, 4292, 4893
Community safety, 1578, 4239, 4898
S.O. 31, 2851, 2968
Edmonton, Alta., record, 5885
Education and training, access, relationship, o.q., 16670
Etobicoke Crime Prevention Association efforts, 13951
Holiday season tips, S.O. 31, 16827
John Oliver Secondary School, S.O. 31, 9997
Judicial system failure, 1319
Multidepartmental approach, 4284–5, 4293, 4893, 5441
National gun registry, impact, o.q., 9730
National strategy, 514–5, 517–8, 599, 607, 2400, 2402–5, 2422–3, 2443–5, 2448, 2460, 4894–5, 4898, 5182, 5441, 5457–9, 5484, 5831, 5869, 8666, 8680–1, 8708, 9719, 16688
o.q., 4202
S.O. 31, 4129
Public priority, 4283, 4287
Public safety, relationship, 5909
Sentencing reform, impact, 13951–2
Social development approach, Justice Standing Committee (3rd Sess., 34th Parl.) report, recommendation, 1578
Throne Speech proposal, 11, 44, 172–3, 242, 598
United Nations congress, S.O. 31, 12481
Waterloo, Ont., program, 5919, 6822
*See also* Gun control/guns—Regulations; Justice system; Literacy

**Crime, Responsibility, Youth (CRY)** *see* Young Offenders Act—Amending

**Crime Stoppers**
S.O. 31, 1851

**Crimes against humanity**
Commemorating April 20–27 each year
M. (Assadourian), 11375–83, dropped from *Order Paper*, 11383
Amdt. (Daviault), 11378
S.O. 31, 11881
*See also* International Criminal Court

**Criminal Code**
Amending, 6520
Legislation (Bill C–41), housekeeping, maintaining status quo, 5878–9, 5881–2
o.q., 2935–6
*See also* Judges—Appointment to higher court; Justice system—Public safety; Pedophilia
Assault, definition, 13928
Deadly force provision, fleeing felon rule, section 25, use, 1316
Compliance with Canadian Charter of Rights and Freedoms, 1316, 1321
Ontario Race Relations and Police Task Force recommendations, 1292
Reform, consultation process, 1292, 1314, 1320–1, 1328–30
Regulations, control, Superior Court judges, 1315
Restricting, assessment criteria, 1291–3
Suspects and innocent bystanders, rights, violation, 1298–9
Unconstitutional, April 1993 Ontario General Division Court ruling, 1292, 1300, 1331, 1333
*See also* Fisheries—Illegal fishing; Penitentiaries—Inmates; Police—Fleeing suspects
Environmental crimes, polluters pay, including, 7449–50
High risk offenders, 2402
*See also* Corrections and Conditional Release Act, Criminal Code, Criminal Records Act, Prisons and Reformatories Act and Transfer of Offenders Act (amdt.)(Bill C–45)
Insanity provisions, constitutionality
o.q., 11348–9
S.O. 31, 11340
National sense of community, reflecting, 5877–8
Recodification, 517
Restructuring, need, 5911
Review, reform, need, 14475
Section 25 *see* Criminal Code—Deadly force
Section 43 *see* Children—Physical discipline; Corporal punishment—Parental right
Section 85 *see* Gun control/guns—Use
Section 690 *see* Justice system—Sentencing, Conviction
Section 745 *see* Parole—Murderers
*See also* Abortion—Opposition; Arson; Chemical and biological weapons—Enforcement; Crime—Investigations and trials, DNA testing; Dangerous offenders; Euthanasia—Aggressive therapy—Criminal Code; Gun control/guns—Legislation; Hate propaganda; Serial killer board games/card—Importation; Witness protection program; Young Offenders Act (amdt.) and Criminal Code (amdt.)(Bill C–37)

**Criminal Code (amdt.—abortion)(Bill C–253)—Boudria**
First reading, 4527
*See also* Abortion—Refusal to assist

**Criminal Code (amdt.—aiding suicide)(Bill C–215)—Robinson**
First reading, 1434
Second reading, 5968–76
Dropped from *Order Paper*, 5976
*See also* Euthanasia

**Criminal Code (amdt.) and Young Offenders Act (amdt.—capital punishment)(Bill C–265)—J. Hill**
First reading, 5620
*See also* Capital punishment; Murder—First degree; Young Offenders—Murder

**Criminal Code (amdt.—arrest without warrant)(Bill C–343)—Thompson**
First reading, 14323
Second reading, 16208–12
Dropped from *Order Paper*, 16212
*See also* Offenders—Probation

**Criminal Code (amdt.)(Bill C–226)—Nunziata**
First reading, 2395
Second reading, 6932–40, 7261–70, 8858–63
Dropped to bottom of order of precedence on *Order Paper*, 6940, 7270
Agreed to, on recorded division, 9033–4; revised recorded division, 9334–5
Justice and Legal Affairs Standing Committee referral, 9034
*See also* Parole—Murderers, Criminal Code

**Criminal Code (amdt.—child prostitution, criminal harassment and female genital mutilation)(Bill C–119)—Minister of Justice (Rock)**
First reading, 17670

**Criminal Code (amdt.—bail in cases of assault with weapon or criminal harassment)(Bill C–327)—Thompson**
First reading, 12726
*See also* Justice system—Bail

**Criminal Code (amdt.—cattle rustling and range cattle)(Bill C–211)—Riis**
First reading, 1001
Second reading, 5541–3
Order discharged, bill withdrawn and subject matter referred to Agriculture Standing Committee, 5543
*See also* Cattle rustling

**Criminal Code (amdt.—concurrent sentences)(Bill C–358)—Harris**
First reading, 16783
*See also* Crime—Violent, Multiple crimes

**Criminal Code (amdt.—dangerous intoxication)(Bill C–303)—I. McClelland**
First reading, 9693
Second reading, order discharged and bill withdrawn, by unanimous consent, 11255
*See also* Justice system—Extreme drunkeness defence

**Criminal Code (amdt.—facsimile advertising)(Bill C–234)—de Savoye**
First reading, 2978–9
Second reading, 17111–5
Dropped from *Order Paper*, 17115
*See also* Advertising—Facsimile (fax) transmissions

**Criminal Code (amdt.—force) and Coastal Fisheries Protection Act (amdt.—force)(Bill C–8)—Minister of Justice (Rock)**
First reading, 946
Second reading, 1291–1301, 1313–37
Agreed to, 1337
Justice and Legal Affairs Standing Committee
Referral, 1337
Reported, without amdt., 2706
Report stage, 3319–21
M. (Venne), 3319–20, negatived, 3321

**Criminal Code (amdt.—force) and Coastal...**—*Cont.*
Report stage—*Cont.*
Concurrence, M. (Blondin–Andrew), agreed to, 3321
Third reading, 3321–3
Agreed to, on division, 3323, passed.
Senate passage, 4300
Royal Assent, 4300. Chap. 12, S.C. 1994
*See also* Fisheries—Illegal fishing, Fleeing foreign fishing vessels; Penitentiaries—Inmates, Escapes; Police—Fleeing suspects

**Criminal Code (amdt.—genital mutilation of female persons)(Bill C–277)—C. Gagnon**
First reading, 6298
Second reading, 13350–9, 15073–8
Agreed to, 15078
Dropped to bottom of *Order Paper*, 13359
Justice and Legal Affairs Standing Committee referral, 15078
*See also* Women—Excision

**Criminal Code (amdt.—gun control)(Bill C–272)—J. Hill**
First reading, 6001
*See also* Gun control/guns—Ownership

**Criminal Code (amdt.—hate propaganda–age group)(Bill C–214)—Boudria**
First reading, 1242
Second reading, 2315–21
Dropped from *Order Paper*, 2321
*See also* Hate propaganda

**Criminal Code (amdt.—human being)(Bill C–205)—Wappel**
First reading, 677
*See also* Abortion—Unborn

**Criminal Code (amdt.—juvenile prostitution)(Bill C–363)—C. Axworthy**
First reading, 16999
*See also* Prostitution

**Criminal Code (amdt.—juvenile prostitution outside of Canada)(Bill C–321)—C. Gagnon**
First reading, 11533
*See also* Prostitution

**Criminal Code (amdt.—mines)(Bill C–348)—K. Martin**
First reading, 14681
*See also* Defence equipment—Land mines

**Criminal Code (amdt.—no parole when imprisoned for life)(Bill C–364)—Hanger**
First reading, 17635

**Criminal Code (amdt.—peeping Toms)(Bill C–349)—Thompson**
First reading, 14849

**Criminal Code (amdt.—prostitution)(Bill C–304)—Forseth**
First reading, 9829
*See also* Prostitution

**Criminal Code (amdt.—protection of children)(Bill C–296)—Robinson**
First reading, 8887–8
*See also* Children—Physical discipline; Corporal punishment—Parental right

**Criminal Code (amdt.—replica firearms, theft, import or unlawful sale of firearms)(Bill C–260)—Meredith**
First reading, 5351
Second reading, 14745–51, dropped from *Order Paper*, 14751
*See also* Gun control/guns—Replicas

**Criminal Code (amdt.—review process and disclosure by prosecutor)(Bill C–330)—C. Axworthy**
First reading, 13287
*See also* Justice system—Wrongful conviction claims

**Criminal Code (amdt.—self–induced intoxication)(Bill C–72)—Minister of Justice (Rock)**
First reading, 10009
Second reading, 11036–50
Committee of the Whole referral and third reading same day, M. (Thompson), leave to move, unanimous consent denied, 11048
Agreed to, 11050
Justice and Legal Affairs Standing Committee
Referral, 11050
Reported, with amdts., 14023
Report stage, concurrence, M. (Rock), agreed to, 14469
Third reading, 14469–73, 14482–4, agreed to, 14484, passed
Senate passage, 14499
Royal Assent, 14500, Chap. 32, S.C. 1995
*See also* Justice system—Extreme drunkeness defence

**Criminal Code (amdt.—sentencing)(Bill C–41)—Minister of Justice (Rock)**
First reading, 5218
Second reading, 5870–89, 5900–20, 6028–30, 6041–61, 6816–28
Agreed to, on recorded division, 6885–6
Justice and Legal Affairs Standing Committee
Referral, 6886
Reported, with amdt., 10836
Report stage and third reading, time allocation under S.O. 78(2), M. (Gagliano), agreed to, on recorded division, 13448–9
Report stage, 13760–95, 13816–53
Motions
(McTeague), 13769, negatived, on recorded division, 13838–40
(Ramsay), 13760, negatived, on recorded division, 13834–5; 13769, negatived, on recorded division, 13836–7; 13833, negatived, on recorded division, 13850–1
(Robinson), 13769, negatived, on recorded division, 13841–2
(Rock), 13769, agreed to, as amended, on recorded division, 13848; 13832–3, agreed to, on recorded division, 13849–50; 13833, agreed to, on recorded division, 13851–2
Amdt. (Keyes), 13819, agreed to, on recorded division, 13847–8
(Skoke), 13769, negatived, on recorded division, 13837–8, 13844–5
(Szabo), 13769, withdrawn, 13847
(Venne), 13760, negatived, on recorded division, 13835–6; 13769, negatived, on recorded division, 13840–1, 13846; 13832, negatived, on division, 13832, negatived, on recorded division, 13848–9; 13833, negatived, on division, 13833
(Wappel), 13769, negatived, on recorded division, 13842–4; agreed to, on recorded division, 13845–6
Concurrence, as further amended, M. (Rock), agreed to, on recorded division, 13852–3
Third reading, 13921–38, 13947–79, agreed to, as further amended, on recorded division, 13978–9, passed.
Amdt. (Boudria), agreed to, 13973
Senate passage, 14499
Royal Assent, 14499, Chap. 22, S.C. 1995
*See also* Hate crime—Legislation; Justice system—Alternative measures program—Sentencing; Sexual orientation—Legislation

**Criminal Code (admt.—sentencing)(Bill C–90)(3rd Sess., 34th Parl.)** *see* Justice system—Sentencing, Legislation

**Criminal Code (amdt.—summary conviction penalties)(Bill C–297)—J. Hill**
First reading, 8963
*See also* Justice system—Sentencing

**Criminal Code (amdt.—taking a sample of a bodily substance)(Bill C–331)—Nunziata**
First reading, 13374

**Criminal Code (amdt.—transmission of HIV)(Bill C–354)—G. Breitkreuz**
First reading, 15813–4
*See also* Crime—HIV transmission

**Criminal Code (amdt.—use of a firearm in the commission of or attempt at an offence)(Bill C–293)—J. Hill**
First reading, 8645
*See also* Gun control/guns—Use, Sentencing

**Criminal Code (amdt.—violent crimes)(Bill C–301)—K. Martin**
First reading, 9475
Second reading, 13500–7, 13509–11
Dropped from *Order Paper*, 13511
Justice and Legal Affairs Standing Committee referral, M. (K. Martin), 13510, negatived, 13511
*See also* Crime—Violent

**Criminal Code (amdt.—voluntary intoxication)(Bill C–305)—Forseth**
First reading, 9829
*See also* Justice system—Extreme drunkeness defence

**Criminal Code and Copyright Act (amdt.—profit from authorship respecting a crime)(Bill C–307)—Wappel**
First reading, 9953–4
*See also* Crime—Profits

**Criminal Code and Young Offenders Act (amdt.—forensic DNA analysis)(Bill C–104)—Minister of Justice (Rock)**
First reading, 14410
Second reading, 14489–95, agreed to, 14495
Committee of the Whole referral, committee stage, reported, without amdt., 14495–7
Report stage, concurrence, M. (Rock), agreed to, 14497
Third reading, agreed to, 14497, passed
Senate passage, 14499
Royal Assent, 14500, Chap. 27, S.C. 1995
*See also* Crime—Investigations and trials

**Criminal harassment** *see* Criminal Code (amdt.—child prostitution, criminal harassment and female genital mutilation)(Bill C–119)

**Criminal jurisdiction** *see* Oceans—Canadian jurisdiction

**Criminal justice system** *see* Justice system

**Criminal Law Amendment Act, 1994 (Bill C–42)—Minister of Justice (Rock)**
First reading, 5350
Second reading, 6520–5
Agreed to, 6525
Committee of the Whole, 6525–9
Referral, instead of a standing committee, by unanimous consent, 6525
Amdt. (Forseth), 6525, negatived, on division, 6528
Reported, without amdt., 6529
Report stage, concurrence, 6529
Third reading, 6529, passed.

**Criminal Law Amendment Act**—*Cont.*
Senate amdt., concurrence, M. (Rock), 9009–13, agreed to, on division, 9013
Royal Assent, 9160. Chap. 44, S.C. 1994
*See also* Justice system—Administration

**Criminal Law Improvement Act, 1995 (Bill C–118)—Minister of Justice (Rock)**
First reading, 17669–70

**Criminal organizations** *see* Crime—Gangs/criminal organizations

**Criminal records**
Alleged offences, information, retaining, 13762, 13767

**Criminal Records Act** *see* Corrections and Conditional Release Act, Criminal Code, Criminal Records Act, Prisons and Reformatories Act and Transfer of Offenders Act (amdt.)(Bill C–45)

**Criminal trials** *see* Justice system—Trials

**Criminals**
Accountability, financial restitution, 2399–400, 2409, 2413–4, 2416–7
Conviction/crimes committed, comparison, 4259
Fleeing police, harsher sentences, 1324
Foreign, non–resident, deportation, 10519–20, 12556–64, 12867–75, 15021–7
Legislation *see* Immigration Enforcement Improvement Act (Bill C–316)
S.O. 31, 9524
Incarceration rate, 10364–6
Rehabilitation, 2445, 2455, 3740, 4256, 10365
o.q., 5730
Rights, Canadian Charter of Rights and Freedoms, protecting, 4497
*See also* Gun control/guns; Immigrants; Immigration—Ministerial permits; Justice system; Refugees

**Croatia**
Canadian Armed Forces peacekeeping troops, 5980–1
Anderson, Pte George, injuries, S.O. 31, 3517
Henwood, Major Bruce, injuries, S.O. 31, 15038
Isfield, Cpl Mark Robert, death, S.O. 31, 5721–2
Mandate, maintaining, o.q., 11292–4, 11344, 12110–1
Remaining, contingent, reducing, agreement, o.q., 10388
Royal 22nd Regiment, medical support, lack, o.q., 9468
Stephens, Lieutenant Colonel Alan, Canadian Logistics Battalion Commander, relieved of duties, o.q., 9652
Technical problems, 279–80
Withdrawing, o.q., 9824–5, 10072–3, 11990
Civil war, United Nations involvement, 273, 320–1, 331–2
Cultural and economic ties, promoting, visitors, S.O. 31, 11879–80
Parliamentary delegation, S.O. 31, 9820
*See also* Bosnia–Herzegovina; Peric—References

**Crohn's and Colitis Month**
Digestive tract diseases, S.O. 31, 8473

**Cronin, Thomas E.** *see* Members of Parliament—Recalls, Direct Democracy

**Cronin, Timothy Denis** *see* Penitentiaries—Ferndale, B.C.

**Crook, Darrel** *see* Parole—Murderers

**Crop damage** *see* Agriculture; Migratory birds—Flyways

**Crop insurance**
Continuation, 4126, 4152

**Crop insurance**—*Cont.*
Program, funding, 5% cut–back, Feb. 22/94 budget measure, exemption, 1827
Saskatchewan/Manitoba, flooding, government action, lack, S.O. 31, 2970
*See also* Farm income—Net income stabilization account

**Cross border shopping** *see* Automobile industry

**Cross–country skiing** *see* Skiing

**Cross, James** *see* Quebec—October 1970

**Crossbows** *see* Gun control/guns—Prohibited weapons—Registration

**Crow benefit** *see* Agriculture—Quebec; Grain industry—Development; Grain transportation—Freight rates, Subsidies; Livestock—Western producers

**Crow, John** *see* Bank of Canada—Governor

**Crowfoot constituency**
References, 2134

**Crown corporations**
Annual reports, production costs, reducing, o.q., 3999
Essential services, strikes, anti–scab legislation, 13939–47, 15509–18
*See also* Canada Labour Code and Public Service Staff Relations Act (amdt.—scabs and essential services)(Bill C–317)
Executive salaries, 8440
Disclosure, M. (Harvard), 8513–22, dropped from *Order Paper*, 8522
Financial accountability, 9757–60, 11649–56
S.O. 31, 9722
Value for money audits, 9754–5, 9758
*See also* Bank of Canada; Canada Council; Canadian Broadcasting Corporation; Canadian Wheat Board; International Development Research Centre; National Arts Centre
Financial Administration Act, Part X, exemptions, 1273–5, 9753–8, 9760–1, 11170–9, 11649–56
Legislation *see* Financial Administration Act (amdt.—exempted Crown corporations)(Bill C–263)
o.q., 1066–7
National unity, role, 7211–2
Privatization, 8564, 8566–7
Employee succession rights, strengthening, 16726
National debt reduction, relationship, 1812, 2693, 7162–3
Reform Party position, 13982, 14233
Review, continuing, Feb. 27/95 budget statement, 10098
Subsidies, eliminating, 46
Reform Party position, 1782, 1812, 1829, 2059, 7211–2, 8564, 8566–7
*See also* Access to Information Act—Parliament; Access to Information Act (amdt.—Crown corporations)(Bill C–361)

**Crown Liability and Proceedings Act (amdt.)(Bill C–4)—Minister of Justice (Rock)**
First reading, 391
Second reading, 949–56
Agreed to, 956
Justice and Legal Affairs Standing Committee
Referral, 956
Reported, without amdts., 1760
Report stage, concurrence, M. (Robichaud), agreed to, 3379
Third reading, 3379–83
Agreed to, 3383, passed.
Senate passage, 4300

**Crown Liability and Proceedings Act (amdt.)(Bill...**—*Cont.*
Royal Assent, 4300. Chap. 11, S.C. 1994
*See also* NAFTA—Environmental Co–operation Agreement—Labour Co–operation Agreement

**Crows Nest Pass freight rate** *see* Grain transportation—Freight rates

**CRTC (Canadian Radio–television and Telecommunications Commission)**
Administrative/judicial tribunal, 7412
Certificates of nomination, tabled, Canadian Heritage Standing Committee, referral, 5821–2
Commissioners, Bill Callahan, appointment, qualifications, o.q., 9531–2
Licence applications
Decision–making process, 7304
o.q., 7510
Letters of support, Cabinet ministers Tobin, Marchi, Irwin and C. Stewart and other Members of Parliament writing, 7410, 7412, 7414, 12010–1
o.q., 7421–2, 7555
Tabled, 7411
Radio stations—Télémédia licence application;
Regulatory process, 5317
*See also* Canadian Broadcasting Corporation—Programming, News bulletins; Canadian Environmental Assessment Agency—Independence; Environment—Environmental assessment and review process, Independent decision making process; Information highway; Telephone service—Basic rates; Television—Direct to home satellite transmission—Violence; Television, cable—French language all–news channel—Pay–per–view ; Violence

**Cruise missile testing**
1983 Canada–United States agreement, Progressive Conservative government (Mulroney) renewal, honouring commitment, 393, 395, 397–8, 400, 402–4, 407–8, 410, 412–3, 417–8, 426, 428, 440–1, 443–4
1994, two tests, allowing United States to conduct, 393–4, 396, 398–400, 403, 406, 408–10, 412–4, 416–7, 420, 430, 447–9, 1416–7, 2276
o.q., 888–9
Anti–cruise detection system, developing, 434
Bloc Québécois position, 1416
Robinson, condemning, 410–2, 431
Canadian Armed Forces, benefits, 397, 399–401, 404–5, 425
CFB Cold Lake, Alta., test range, suitability, 397, 399
Debate
Requesting, o.q., 107
Utility, 408–10, 420, 422–3, 441
S.O. 31, 486
Defence policy, impact, 409, 421, 439, 444, 446–7
Foreign affairs policy, independence, implications, 428–9, 1416
Quebec, separation/sovereignty, comparison, 424, 445
Guidance system, improving, 407–8, 434, 446
Civilian application, potential, 412, 435
Liberal Party opposition, election promise, 403, 410, 416, 424, 426–7, 431–2, 1416, 1783, 1786
Allmand, opposition, maintaining, 426–7
o.q., 107, 943
M. (Collennette), 392–449
Non–proliferation treaties, adhering to, 395, 445–7
*See also* Nuclear weapons
NORAD/NATO, collective security, contributing, 394–6, 411, 416, 418, 421, 423–4, 434, 436, 439, 441, 443, 445–6
Northwest Territories, government, aboriginal peoples, opposing, 437–8

**Cruise missile testing**—*Cont.*
Primrose Lake air weapons range, Canoe Lake Indian Band, land claim, 406
Report, recommendations, cabinet response, delay, 8649
Soviet Union, break–up, cold war, ending, relevance, 398–9, 401–2, 429, 432, 435–6
*See also* Business of the House

**Cruise missiles** *see* Cruise missile testing; Defence equipment

**Cruise ships** *see* Airports—Vancouver International Airport

**Cruises** *see* Income tax—Entertainment expenses

**CRY** *see* Crime, Responsiblity, Youth (CRY)

**CSCE** *see* Conference on Security and Cooperation in Europe

**CSIS (Canadian Security Intelligence Service)**
1993 public report, tabled, 2861
1994 public report and program outlook, tabled, 11099
Accountability, 6319–20, 6322–3, 6326–7, 6342, 6347, 6353, 6359–60, 6963
o.q., 7033
Solicitor General, role, 6312, 6347–8, 6359–60
Activities, S.O. 31, 8933
Annual reports, Solicitor General information, inspector general's report, o.q., 11140
Anti–semitic activities, encouraging, Douglas Christie allegations, Security Intelligence Review Committee investigation, o.q., 8877
Budget, accountability, 2864, 2866–7, 6315–7, 11100–1
Director, Ward Elcock, appointment, S.O. 31, 4385–6
Economic espionage, 2866, 6318, 6354–5
Expenditures, public scrutiny, 7906
Housing allowances, Toronto, Ont./Vancouver, B.C., o.q., 576
Infiltration activities, allegations, royal commission investigation, requesting, 6300–1, 6313, 6317–8, 6321–2, 6344, 6346–7, 6350–1, 6356–8, 8739–40
M. on supply (Langlois), 6300–27, 6340–60, 6560
Amdt. (Langlois), 6300
o.q., 5896
Progressive Conservative government (Mulroney), knowledge/role, 6303, 6325–6
RCMP activities, 1960's–70's, MacKenzie/McDonald commissions, comparison, 6306–10, 6323, 6342, 6346, 6349, 6356–7, 6359, 7248–9
Informant, Grant Bristow, use, allegations, 6302–3, 6317, 6357, 6948
Germany, neo–Nazi rallies, attendance, o.q., 6856
Heritage Front, racist group, establishment, role, 6301, 6350
o.q., 5815, 11676
Illegal activities/violence, promoting, video, o.q., 9820–1
Lewis, Hon. Doug, former Solicitor General, National Security Subcommittee testimony, o.q., 6904–5
National Security Subcommittee appearance, requiring, o.q., 11676
New identity, o.q., 11676
Reform Party, infiltrating, 6301, 6303, 6350–1, 6354–7
o.q., 5815, 11676
Security Intelligence Review Committee examining, final report, making public, etc., 6302–6, 6310, 6312, 6314, 6326, 6341, 6349, 6351, 6355, 6358, 11100–3
o.q., 5815, 5896, 5943, 6559–62, 6564–5, 6856, 6904–5, 9059–60, 11676
*The Heritage Front Affair*, M. for Papers (Richardson), 9072, agreed to, on recorded division, 9103–4
Unaltered version, referral to National Security Subcommittee, requesting, 8739

**CSIS (Canadian Security Intelligence Service)**—*Cont.*
Informant, Grant Bristow, use, allegations—*Cont.*
Security Intelligence Review Committee examining...—*Cont.*
Unaltered version, referral to National Security—*Cont.*
o.q., 8879, 8996
Security Intelligence Review Committee investigation, re-opening, o.q., 9905–6
Informant, Luke Desilets, infiltration of Aryan Nations, defecting, government responsibility, o.q., 12370, 12416
Informants, use, inspector general report, o.q., 10511–2
Mandate, 6308–9, 6312–3, 6316, 6319, 6321, 6323, 6326, 6359
National Security Subcommittee, review, 6318, 6325, 6340, 6351–2
Operations, 2861, 2864, 6313, 6318, 6320–1, 6348, 6356, 6358–9
Five-year review by Parliament, 6324, 6327, 6359
Lee statement, 3rd Sess. 34th Parl., 6318, 6340
Secrecy, 2865, 6313–5, 6316, 6343, 6353
Undercover, media leaking, 6352–3
Paskowski, Ryszard, Air India, bomb plant, alleging, o.q., 7507–8
"Preston Manning" file, o.q., 9324–5, 10512
Reform Party information files, access, denial to Reform Party officials, o.q., 6905
Reform Party, investigating, o.q., 9146–7
*See also* Reform Party—Election campaign expenses
Reorientation, 2861
*See also* Bilingualism bonus; Black Canadians—Nova Scotia; Canadian Union of Postal Workers; National security; Public Service; Quebec—Separation; RCMP—Laberge, Pierre; Terrorism—International

**CSN** *see* Confédération des syndicats nationaux

**CTV** *see* Canadian Broadcasting Corporation—Programming

**Cuba**
Canadian investments, mining and tourist industries, 15608
Economic and human rights, reforms, 2283
Foreign aid, $30 million line of credit, Canadian ban, lifting, S.O. 31, 5655, 10608
United States trade embargo
Canada, Canadian companies, subsidiaries, application to, 16655–6
Defiance, punitive legislation, Canadian position, o.q., 10667–8, 11758, 13724–5, 13919, 14023, 14317–8
Lifting, Canadian position, 2259
M. (Robinson), 9791–800, dropped from *Order Paper*, 9800
o.q., 13919–20
Petition, 12120
S.O. 31, 10465–6
*See also* Members of Parliament; Organization of American States—Summit; Sugar industry—United States market

**Culbert, Harold** (L—Carleton—Charlotte)
Aboriginal land claims, 5125
Abortion, petition, 8489
Agriculture
M. on supply (Marchand), 3672–4
o.q., 13917
S.O. 31, 2665, 11403
Althouse, references, 3672
Aquaculture, o.q., 15046
Basketball, S.O. 31, 2478
Border crossings, S.O. 31, 9526
Bosnia–Herzegovina, 367
Breast cancer, M. (McLaughlin), 12401
Breau, Louise, S.O. 31, 1230
Budget, Feb. 22/94, 3113–4
Budget, Feb. 27/95, M. for approval (P. Martin), 10451–3
Budget Implementation Act, 1994 (Bill C–17), 3113–4

**Culbert, Harold**—*Cont.*
Canada Health Act, 12054
Canada Health and Social Transfer, M. on supply (Bouchard), 12054–6
Canadian Armed Forces, o.q., 16834
Canadian Coast Guard, 15029–30
Canadian Farm Business Management Committee, S.O. 2665
Chrétien, J., references, S.O. 31, 4051
Christmas Miracle Program, S.O. 31, 8472
Corey, Clifford, S.O. 31, 13319
Crime prevention, 4895
Criminal Code (amdt.—force) and Coastal Fisheries Protection Act (amdt.—force)(Bill C–8), 1330
Decentralization, 468
Defence policy, M. (Collenette), 1512
Deficit, 3113
M. on supply (Grubel), 9580–1, 9588–90
o.q., 16069–70
S.O. 31, 10144
Department of Health Act (Bill C–95), 16161–4
Department of Public Works and Government Services Act (Bill C–52), 6578
Electoral boundaries, 9391
Electoral Boundaries Readjustment Act, 1995 (C–69), 11621, 11631
Employment, o.q., 11683
Environment industry, o.q., 6141
Euthanasia
Petitions, 8489–90, 9206, 10340
S.O. 31, 1852
Excise Act, Excise Tax Act and Income Tax Act (amdt.)(Bill C–32), 5637–9
Firearms Act (Bill C–68), 10401–2, 13735
Fisheries, Atlantic, S.O. 31, 3645, 5810
Fisheries, licences, o.q., 12678
Flag, S.O. 31, 6379
Gasoline/automotive fuels, 16343–4
Government, 1257–8, 5573
S.O. 31, 7226, 9275
Government expenditures, M. on supply (Williams), 1257–8
Government programs and services, 6578, 6727–8
S.O. 31, 5335–6
Governor General, S.O. 31, 8240
GST, petition, 15564
Gun control/guns, 10401–2, 13735
o.q., 5216–7, 9784
Health care, 12054–6
M. on supply (Manning), 11862–3
Health insurance (Medicare), 12055
House of Commons, 11621, 11631
Information highway, o.q., 299
Infrastructure program, o.q., 14926
Job creation, 3113–4, 6727–8
S.O. 31, 14717
Justice system, petition, 10395
Kilgour, references, 367
Liberal Party, 3113
S.O. 31, 16661
Manganese-based Fuel Additives Act (Bill C–94), 16343–4
Martin, P., references, 3113–4
McKay, Judy Rose, S.O. 31, 787
Members of Parliament, 3114
Members of Parliament Retiring Allowances Act (amdt.)(Bill C–85), 12228
Migratory Birds Convention Act, 1994 (Bill C–23), 3786–8
National unity, S.O. 31, 5094, 5573

**Culbert, Harold**—*Cont.*
New Brunswick Community College, S.O. 31, 7804
New Brunswick, S.O. 31, 2351, 3760
Oceans Act (Bill C–98), 15029–30
Packaging and labelling, 3673
Peacekeeping, M. (Ouellet), 367–8
Police, 1330
Procedure
Language, inappropriate/improper, 1824
Members' remarks, 3788
Vote, 3674
Procedure and House Affairs Standing Committee, M. (H. Gray), 9391
Rail passenger service, o.q., 7985
Railways, S.O. 31, 3093
References, maiden speech, 367
Reform Party, S.O. 31, 16661
Remembrance Day Act (Bill C–251), 6892–3
Remembrance Day, S.O. 31, 7552, 16358
Same–sex couples, petitions, 5622, 8489
Sexual orientation, petitions, 5622, 9206
Small business, o.q., 12072
Social security system
M. (L. Axworthy), 825
M. (L. Axworthy), 6727–8, 7128, 7946, 8003
St. Andrews, N.B., S.O. 31, 5810, 6710
Throne Speech, Address in Reply, M. (Jackson), 468
Tobacco/cigarette smuggling, 5637–8
Tobacco/cigarettes, 5637
Petition, 3886
Transportation, S.O. 31, 10317
Turbot, o.q., 11297
Underground economy, M. (Szabo), 14954–5
United Nations, 368
Waterfowl, 3786–7
Wildlife, 3786–7
Woodstock, N.B., S.O. 31, 10465
World War II, S.O. 31, 4817–8
Young Entrepreneurs Program, S.O. 31, 8873
Young offenders, 9854–5
Young Offenders Act (amdt.) and Criminal Code (amdt.)(Bill C–37), 4895, 9854–5
Youth, S.O. 31, 3437, 12245
Yukon First Nations Land Claims Settlement Act (Bill C–33), 5125

**Culhane, Claire** *see* Volunteers

**Cullen–Couture agreement** *see* Immigration—Quebec

**Cults** *see* Supreme Truth cult

**Cultural background defence** *see* Justice system

**Cultural communities** *see* Bloc Québécois; Canadian Heritage Department; Information highway—Advisory council; Quebec

**Cultural exchanges** *see* National unity

**Cultural identity** *see* National identity

**Cultural industry**
Canadian periodicals, importance, 14789, 14799–800, 14803
Competition
Government position, o.q., 11986–7
Reform Party position, 14796–9, 14801–5, 16010–1
Economic recovery, 4599
Economic role, 650, 778–9, 6418, 6457, 6459, 7876, 8028, 9131, 16129–30

**Cultural industry**—*Cont.*
Exports, 649
o.q., 9827
Foreign domination, o.q., 2040, 3835
GDP percentage, 453, 6418, 16130
Government expenditures, decrease, 779
Government, role, 4600, 9131, 16016–7, 16045
Importance, 4592, 14820–1, 16044–5
Investment, return, 218–9
Investment tax credit, establishing, 9134
Job creation, 4599, 6418, 6876
Progressive Conservative government (Mulroney), marginalizing, 6418
Protectionism, 2375, 2378, 2382, 14795–6, 14804, 14824–5, 16016–7, 16034, 16127
Quebec, jurisdiction, 779–80
Reform Party position, 5316–7, 10760, 16124
Subsidies, reducing, 11275, 11827, 14184–5, 14823–4
Support/leadership, Heritage Minister Dupuy, lacking
S.O. 31, 14219
Watson, Patrick, former CBC chairman, accusation, o.q., 8296
Unemployment, relationship, 4599
United States, relationship, 6418
*See also* Canadian Heritage Department; Film and video industry—Loan Guarantee Program; Information highway; Social security system—Reform

**Cultural Initiatives Program**
Funding, 1993–95, allocations, breakdown, r.o., 14552

**Cultural institutions**
Auditor General not auditing, 649–50
Funding, multi–year basis, M. (Plamondon), 12139–12145, dropped from *Order Paper*, 12145
Future, government policy, 9298
Liberal Party, election promises, 10753–4
o.q., 7367

**Cultural minorities** *see* Quebec

**Cultural organizations** *see instead* Cultural institutions

**Cultural policy**
National, developing, 12141

**Cultural programs** *see* Multiculturalism

**Cultural property**
Canadian Cultural Property Export Review Board role, appeals, 14826, 14829–30, 14985, 14987, 15004, 15006, 15008, 15725, 15737, 15741–5, 15753, 15755, 15757
Exports, imports, income tax incentives, 14825–42, 14985–9, 15002–9, 15140, 15202, 15725–6, 15733–60
Legislation *see* Cultural Property Export and Import Act, Income Tax Act and Tax Court of Canada Act (amdt.)(Bill C–93)
Mulroney papers, tax break, 14832

**Cultural Property Export and Import Act, Income Tax Act and Tax Court of Canada Act (amdt.)(Bill C–93)—Minister of Canadian Heritage (Dupuy)**
First reading, 12850
Second reading, 14825–42, 14985–9, 15002–9, 15140
Amdt. (Solberg), 14829, negatived on recorded division, 15135–6
Agreed to on recorded division, 15202
Canadian Heritage Standing Committee
Referral, 15203
Reported without amdt., 15535
Report stage, concurrence, agreed to, 15725

**Cultural Property Export and Import Act, Income...**—*Cont.*
Third reading, 15725–6, 15733–60
Agreed to on recorded division, 15828–9, passed
Royal Assent, 17257, Chap. 38, S.C. 1995
*See also* Cultural property

**Cultural Property Export Review Board** *see* Cultural property

**Cultural sovereignty**
GATT, protecting, background, 7485–6
Threat, United States administration strategy document, o.q., 10007

**Culture**
Canadian Broadcasting Corporation, importance, 10757, 10768–71, 10802
Canadian culture
Defining, 648–9, 4598, 7487–8, 8026, 10802
Preserving, 16018–9, 16044–5, 16125, 16130
S.O. 31, 7849
S.O. 31, 9462, 14606
Commercialization, 649
Funding, 649–50, 4598–9, 6878
Government role, 6839, 6877, 7280–1, 7303–4, 7620, 7640, 16042–3, 16124, 16128–30
Liberal Party, election promises "red book", 6457, 6829–30, 16129
Promotion, government funding, 2089–90
o.q., 12487–8
Provinces, jurisdiction, 7254–5, 7280–1
Federal government withdrawal, with full financial compensation, o.q., 15642, 15645, 15809
Reform Party position, 17095
Quebec, 6420, 6424, 6449–50, 6452, 6454–5, 6457, 6463, 7280–1, 7489
International role, Quebec/federal government, 7869, 7878–9
Jurisdiction, federal/provincial, 218, 7869, 7878–9, 8025–6, 9074–5, 9084–5, 17025
o.q., 15703–4
United States, effects, 4600–1, 6837–8, 6875–6, 7485–6, 7488–9
*See also* Aboriginal peoples; Broadcasting; Canadian Broadcasting Corporation—Quebec; FTA; GATT—Uruguay Round agreement; NAFTA; Social security system—Reform; Television—Direct to home satellite transmission

**Culture defence** *see* Crime

**Cumberland—Colchester constituency**
References, 506, 16009

**Cummins, John** (REF—Delta)
Alcan Smelters and Chemicals Ltd., o.q., 300–1, 721, 2488
Atlantic Groundfish Strategy, 4533–5, 5565–7
o.q., 3234
Budget Implementation Act, 1995 (Bill C–76), 11574–6
Canadian Armed Forces, qu., 11414
Canadian Coast Guard, 11575
Coastal Fisheries Protection Act (amdt.)(Bill C–29), 4215, 4219–21
Cod, 4219–20
Criminal Code, 1329
Criminal Code (amdt.—force) and Coastal Fisheries Protection Act (amdt.—force)(Bill C–8), 1317–8, 1324, 1329–30
Delta constituency, 474
Department of Labour Act (amdt.)(Bill C–30), 4533–5, 5565–8
Drinking water, o.q., 3162–3
Economic development, 5568
Euthanasia, petition, 4528, 9537
Firearms Act (Bill C–68), 13742–4

**Cummins, John**—*Cont.*
Fisheries, 1317–8, 4220, 5566, 11575–6
Fisheries and Oceans Department, 11575–6
o.q., 1616–7
qu., 17506
Fisheries and Oceans Standing Committee, 2980
Fisheries, Atlantic, 466, 474, 4219–21, 4534–5, 5566–8
o.q., 2792–3, 10951
r.o., 14552
Fisheries, Pacific, 474–5, 11575–6
o.q., 1803, 4347, 5663, 6220
qu., 7993, 10114
r.o., 11574
Fraser River Sockeye Review Board, 9071
qu., 10114
r.o., 10013–4
Goode, Tom, S.O. 31, 5091
Gun control/guns, 1324, 13742–4
Petition, 8489
Home Buyers Plan, S.O. 31, 635
House of Commons, 13742
*Irving Whale,* statement by Minister (Copps), 2491–2
Lighthouses
o.q., 4776–7
Petition, 11199
Montreal, Que., 5565
National unity, S.O. 31, 15802–3
Northern Cod Adjustment and Recovery Program, 4534–5, 5565–7
Police, 1329–30
Ports, 5565
Privilege, rights of Members breached, 9003–6, 9153–4
Procedure, language, inappropriate/improper, 7693
Questions on the *Order Paper*, 8490
References
Maiden speech, 474
*See also* Fisheries—Illegal fishing/poaching
Salmon, 4215, 4220, 9003–5
o.q., 4523–4, 4660, 5895, 6137–8, 6334–5, 6439–40, 6857, 7687, 8433, 12720–1
qu., 9117
Same–sex couples, petition, 5586
Sexual offenders, 13743
Sexual orientation, petitions, 5586, 9537–8
Somalia, S.O. 31, 6847
Taxation, 4533–4
Throne Speech, Address in Reply, M. (Jackson), 466, 474–5
Turbot, 11097
o.q., 10270–1, 10833
qu., 14551

**Curling**
Benevolent and Protective Order of Elks, 1994 national playdowns, Estevan, Sask., S.O. 31, 2665
Canadian Junior Curling Championships, Truro, N.S., S.O. 31, 2351
Canadian Senior Men's Championship, Cornwall Curling Club victory, S.O. 31, 9323
Labatt Brier (1994), national championship, Red Deer, Alta.
Folk, Rick, British Columbia rink, winners, S.O. 31, 2287
S.O. 31, 1914
Labatt Brier (1995), national championship, Halifax, N.S.
Burtnyk, Kerry, Manitoba rink, winners, S.O. 31, 10381, 10465–6
Manitoba Tankard, Dave Smith rink victory, S.O. 31, 1303
Manitoba, Women's Scott Tournament of Hearts, provincial championships, S.O. 31, 380

**Curling**—*Cont.*
Ontario high school championships, Fenelon Falls participating, S.O. 31, 2616–7
Ontario Tankard, 1994, St. Thomas, Ont., S.O. 31, 1060
Women's Scott Tournament of Hearts, national championship, Waterloo, Ont.
Peterson, Sandra, Saskatchewan rink, winners, S.O. 31, 1991–2
S.O. 31, 1681
World Championships (1994)
Men's winners, Rick Folk rink, S.O. 31, 3229, 3269
Women's winners, Sandra Peterson rink, S.O. 31, 3229, 3231
World Championships (1995)
Burtnyk, Kerry, Manitoba rink, winners, S.O. 31, 11672
S.O. 31, 11524–5
World Junior Championships, Canadian men's and women's teams, winners, S.O. 31, 2925–6, 3515

**Curragh Resources**
Bankruptcy, workers unemployment insurance benefits, relationship, petition, 14414

**Currency**
Alternatives, electronic money, credit/debit cards, prevalence, 12833, 12915, 14366
MONDEX chip card/E money, 14369
Barrhead two–buck, S.O. 31, 16826
Coins
Usage, 12827–8
*See also* Currency *passim*; Royal Canadian Mint—Bimetallic coins; World War II—D–Day, Commemorative coins
Five dollar coin, introducing, 12833, 12857, 12911
Metal composition, changing, cost savings, 12827, 12853, 12856
National symbol, 12827, 12833
*See also* National symbols
One dollar coin *see* Currency—Two dollar coin
Pennies
Collecting, Salmo, B.C. challenge, S.O. 31, 10892, 11605
Eliminating, 12857, 12911–2, 12916–7
Strategy, long–term, necessity, 12856–7, 12912–3
Two dollar bill
Durability/frequency of replacement, 12855, 14370, 14375
Elimination, 12832–4, 12855, 12857–8, 12911, 12913, 12915–7, 14366, 14370, 14375
Two dollar coin, introduction
Advantages for users, 12828
Banks, surplus currency credit, affecting, 12909–10, 12914, 14372, 14376
Bimetallic composition, 12828, 12917
Budget, Feb. 27/95 measure, 10261, 10275–6, 11271
Bus companies, advantages, 12829–30
Business and industry position, 14094, 14367, 14377
Canadian Bankers Association position, 12909–10, 12914, 14376
Cash registers, conversion costs, 12830, 12856, 14367–70, 14376
Cost savings, $254 million over 20 years, 12827–9, 12853–5, 12857, 12911, 12913–6, 14365–6, 14370–2
Design, submissions, 12829, 12858, 12910
Fox, Terry, honouring, petitions, 14096, 14189
Hansen buck, white tailed deer, proposal, 12910–1, 14376–7
Implementation
Private sector/municipalities, costs/profits, 12829–30, 12833–4, 12855–6, 12909, 12915–6
Public awareness campaign, 14365
Timetable, 14094, 14367, 14369–70, 14375–6
Legislation, Royal Canadian Mint Act (amdt.)(Bill C–82)
Bloc Québecois position, 14370–1

**Currency**—*Cont.*
Two dollar coin, introduction—*Cont.*
Legislation, Royal Canadian Mint Act (amdt.)(Bill...—*Cont.*
Consultations, 12832, 14367
Dingwall, David, Public Works Minister, position, 12832, 14370, 14374–6
One dollar coin, comparison, 12828–32, 12858, 12909–10, 12912–4, 14371
Other countries, comparison, 12828, 12833, 12914–5
Polar bear design
o.q., 14770
S.O. 31, 15394
Price increases, causing, 12830, 12854, 12858, 12909, 12913–5, 14366, 14368, 14372, 14376
Production costs, 14368–9
Seigniorage, 12827, 12856, 14372–3
Public opinion, 12828–9, 12831, 12853, 12855, 14365
Rejecting, petition, 9695
Survey, 12909–11, 12913–4, 12917, 14366–7
Reform Party position, 12853
Vending machines, conversion, 12828, 12854–6, 12858, 12909, 12911, 12913–6, 14365–6, 14367–8, 14370, 14372–6
o.q., 14770
Weight, 12855, 14373–4
*See also* Dollar, Canadian; Dollar, exchange rate; Government credit rating—Foreign currency debt

**Currency traders** *see* Dollar, exchange rate

**Currie, Robert Owen Ross** *see* Dangerous offenders

**Curtis family** *see* Petro Canada—Fredericton, N.B.

**Customs** *see* Canada Customs

**Customs Act** *see* Customs Act and Customs Tariff (amdt.)(Bill C–102); Customs Tariff; Hate propaganda—Criminal Code provisions; Immigration Act (amdt.), Citizenship Act (amdt.) and Customs Act (amdt.)(Bill C–44); Tobacco/cigarette smuggling—Contraband, Destruction

**Customs Act and Customs Tariff (amdt.)(Bill C–102)—Minister of Finance (P. Martin)**
Ways and Means motion, notice, tabled, 13729, Concurrence, M. (Peters), adopted, on division, 14330
First reading, 14410
Second reading, 14726–37
Agreed to, 14737
Finance Standing Committee
Referral, 14737
Reported, with amdts., 15928
Report stage, 15990
Concurrence, M. (P. Martin), 15990
Third reading, 15990–6010, passed
Agreed to, 16010
Royal Assent, 17258, Chap. 41, S.C. 1995
*See also* Customs Tariff—Legislation

**Customs brokers**
References *see* Customs Tariff—Reductions; Trade—Free trade, Zones
Surety bonds, posting, regulations, 7548–9, 9099–100
o.q., 7233–4, 8829–30, 9061

**Customs officers** *see* Border crossings—Windsor, Ont.; Canada Customs; Children—Abduction; International Customs Day; Police—Killed in line of duty

**Customs Tariff**
Access to Information Act changes, confidentiality of business information, relationship, 14727–8, 15994, 16000–1, 16009

**Customs Tariff**—*Cont.*
Canadian retailers duty remission order, 14727
Developing countries, poorest, preferential treatment, 14727, 14729, 16000
Duty deferral program, imported goods which are re-exported, enhancement, 14727–8, 14734–5, 15991–2, 15994, 16000, 16002, 16009–10
Provincial and municipal incentives, relationship, 16000, 16010
o.q., 16246
Legislation (Bill C–102), tariff reductions, benefits, competitiveness, employment, etc., 14727, 14729, 14732, 15992, 15995, 15999–6000, 16002, 16005–6, 16009–10
Bloc Québécois position, 14729–31, 15997–8
Consultations, 16000, 16009
Finance Standing Committee study, 15992, 15995, 16005–7
GATT, relationship, 15998
NAFTA, relationship, 14729–30, 14732, 14736, 15995–6000, 16009
Reform Party position, 14732, 14735, 15998–9
World Trade Organization panel reviewing, 16004–5
*See also* Customs Act and Customs Tariff (amdt.)(Bill C–102); Dairy products/industry—Supply management; Exports—Toronto, Ont.; Trade—Free trade, Zones
Machine program, duty remission, 15995
Regulations, paper burden, reducing, small business benefits, etc., 15996–7, 16001–5, 16007–8
Review, consultations, changes, competitiveness factor, 14727, 14732, 15991, 16009
Technical changes, 14727, 14729, 15991–2, 15994–5, 16000–1, 16009
Travellers exemptions, increase, basket tariff items, 14727–9, 14732, 14735–6, 15991–2, 15994, 15996, 15998, 16000–1, 16007, 16009
Valuation provisions, 15993–5, 16003–7
*See also* Exports—Increasing; General Preferential Tariff; Manufacturing industries—Imported manufacturing inputs; Serial killer board game/cards—Importation; Western Carpet Distributors Inc.; Wheat

**Customs Tariff (amdt.)(Bill C–5)—Minister of Finance (P. Martin)**
First reading, 645
Second reading, 1539–47
Agreed to, 1547
Committee of the Whole, 2161–5
Referral, by unanimous consent, 1547
Reported, without amdt., 2165
Report stage, concurrence, M. (P. Martin), agreed to, 2165
Third reading, 2165–7
Agreed to, 2167, passed.
Royal Assent, 2759. Chap. 3, S.C. 1994
*See also* General Preferential Tariff

**Cyanide** *see* Guyana—Essequibo River

**Cycling for a Miracle**
Maclean, Suzanne, tribute, S.O. 31, 7223–4

**Cyprus**
Human rights violations, S.O. 31, 9599
Turkey–Greece conflict, 11380–1
Canadian peacekeeping role, 10888–9, 17171
Turkish invasion, July 1974, S.O. 31, 14080
United Nations resolutions, supporting, S.O. 31, 3094

**Cystic Fibrosis Month**
S.O. 31, 4463, 13042
*See also* Lobbyists—Registration, Legislation

**Czech Republic** *see* Canadian Executive Services Organization (CESO)—Davidson; European Community; Quebec—Separation—Currency

**D**

**D'Allaire, MGen Romeo** *see* Rwanda—Civil war

**D–Day** *see* World War II

**Daffodil campaign** *see* Cancer—Research

**Daffodils** *see* St. Andrews, N.B.

**Daigle, Alexandre** *see* Canada Games—Honorary chairpersons

**Daigle, Sylvie** *see* Olympics, 1994 Winter Games—Speed skating

**Daigler, Hans**
Ontario Legislature member, former, death, tribute, S.O. 31, 16479, 16772

**Daily Bread Food Bank** *see* Food banks

**Dairy Commission** *see* Canadian Dairy Commission

**Dairy products/industry**
Exports
Levies, replacing with pooling of market returns from different classes, national milk pricing system, 12667–70, 12682–12701, 12730–45, 14062–7, 14178–9, 14190–209
Jurisdiction, 14062–7
Legislation *see* Canadian Dairy Commission Act (amdt.)(Bill C–86)
Promotion, 6917
Milk marketing board subsidy cheques, delay, o.q., 994
Price increases, impact on consumption, quotas, 11691
Quebec, 4112–7, 4147, 10311, 10437–9, 10454–5, 11473–4, 11505
Bloc Québecois position, 14274
Separation, impact, 8409–10, 10312–3, 11493, 11498, 11504, 11506, 12694–8, 12734–6, 12738–40, 12743–4
Supply management/marketing boards, importance, 7477, 7494–6, 11449, 11469–70
o.q., 15529
Slovakian dairy industry, training assistance, Donaldson International Livestock Ltd. role, etc., S.O. 31, 17380
Subsidies, 30% reduction, Feb. 27/95 budget measure, 10109, 10125, 10132–3, 10136–7, 10250–1, 10461, 10478–9, 11276, 11302, 11337, 11395, 11397, 11443, 11490–2, 11587–8, 11595, 13342, 14194–5
Compensation, lack, 11384, 11436, 13066
o.q., 10151, 10325, 13327–8
Quebec, 10119, 10248–50, 10942, 11517
Western grain producers, freight rate subsidies elimination, compensation, comparison, 13070–1
Supply management
Bill C–102, relationship, 15997
*See also* Dairy products/industry—Quebec
Tariffs, 3659–60
Canada–United States negotiations, 9983–5, 11517–8
o.q., 9902
Elimination, impact, 11499
United States, subsidies, comparison, S.O. 31, 16899
Western provinces, 3642
*See also* Ice cream/yogurt; Milk

**Dakota Ojibway Tribal Council** *see* Aboriginal peoples

**Dalhousie, N.B.** *see* Brunswick Mining and Smelting

**Dalphond–Guiral, Madeleine** (BQ—Laval–Centre)
AIDS, o.q., 17088
Armenia, petition, 14411
Bilingualism bonus, o.q., 2179
Bloc–Québécois, 916
Blood
o.q., 13372
S.O. 31, 5808
Books and magazines, o.q., 16781–2
Bosnia–Herzegovina, 324–5
S.O. 31, 3948
Bouchard, references, S.O. 31, 8594
Budget Implementation Act, 1995 (Bill C–76), 11593–4
Canada Assistance Plan, 8801
Canada Council
o.q., 15047
S.O. 31, 17033
Canada Health and Social Transfer, 11593
Canadian Broadcasting Corporation, 6874
Canadian heritage, 6873–4
Child care, 6695
Child tax benefit, 8801
Children, 6697
Confederation of National Trade Unions, S.O. 31, 4050
Constitutional reform, o.q., 16191
Copyright Act, o.q., 3709
Crime, 5487, 10020–1
Criminal Law Amendment Act, 1994 (Bill C–42), 9010–1
Culture, 7878–9
Defence equipment, 3722, 4026
Deficit, 11593
Department of Canadian Heritage Act (Bill C–53), 6873–5, 7878–9
Department of Human Resources Development Act (Bill C–96), 16559–61
Disabled and handicapped persons, S.O. 31, 4575
Drugs and pharmaceuticals, o.q., 7685
Education, 1056
Education, post–secondary, 6695, 8801
S.O. 31, 1851, 9413
Electoral Boundaries Readjustment Suspension Act, 1994 (Bill C–18), 2947–8
Employment, 10629–30
S.O. 31, 5654
Equalization payments, 1055–6
Excise Act, Customs Act and Tobacco Sales to Young Persons Act (amdt.)(Bill C–11), 1662–4
Federal–Provincial Fiscal Arrangements and Federal Post–Secondary Education and Health Contributions Act (amdt.)(Bill C–3), 1055–6
Federalism, 11593
Firearms Act (Bill C–68), 10405–6
Francophones outside Quebec, S.O. 31, 9996, 17626
Ginn Publishing Inc., 4026
Government, 4025
Government programs and services, 11593–4
Gun control/guns, 10405–6
Health, o.q., 3102
Holocaust, S.O. 31, 11879
House of Commons, 665
Human Resources Development Department, 16559–61
Immigration, 2463–4
S.O. 31, 936
Immigration Act (amdt.—visitors' visas)(Bill C–219), 2463–4
Income tax, 6694
Information highway, 7878
o.q., 3709

**Dalphond–Guiral, Madeleine**—*Cont.*
International Nurses Day, S.O. 31, 4267
Laval Centre constituency, 324, 2947–8
Laval, Que., S.O. 31, 3094
Lester B. Pearson Day Act (Bill C–276), 8007–8
Maheu, references, 323
Mercouri, Melina, S.O. 31, 1911
Military colleges, o.q., 1994–5
Milk, o.q., 13529
Mohawk people, S.O. 31, 1496–7
Multiculturalism, S.O. 31, 5206
Murder, 5487
NAFTA, 8802
National Forum on Health, o.q., 7034
Old age pensions, 10629
S.O. 31, 10143
Paralympics, S.O. 31, 4691
Parti–Québécois, S.O. 31, 16612
Peacekeeping, M. (Ouellet), 323–5
Pearson International Airport Agreements Act (Bill C–22), 3722–3, 4025–6
Pedophilia, o.q., 1558
Political parties, 3722–3, 4025–6
Poverty, 2002–3, 6694
Procedure
Sittings of the House, 867
Speeches, 740, 874, 8800
Quebec
M. on supply (Duceppe), 8800–2
S.O. 31, 10464–5, 14762, 16061, 17434
Quebec sovereignty referendum (1995)
o.q., 16191
S.O. 31, 14607
Rail passenger service, 7831–3
Railways, M. on supply (Guimond), 7831–3
References, maiden speech, 323
Referendums, 8802
Reproductive technologies
o.q., 6716–7, 8479, 8753, 8998
S.O. 31, 9649, 14220
Royal Aviation Inc., o.q., 7988–9
Royal Commission on New Reproductive Technologies (Baird)
o.q., 14090
S.O. 31, 12999
Rwanda, S.O. 31, 4383
Saint–Jean Baptiste Day, S.O. 31, 3827
Social security system, 8801
M. (L. Axworthy), 914–6
M. (L. Axworthy), 6694–7
St. Patrick's Day, 2463
Status of Women Canada, 10628–9
Taxation, 6694
Television, S.O. 31, 6895
Tobacco/cigarette smuggling, 1663–4
Tobacco/cigarettes, 1663–4
Training programs, 8801, 16560–1
Transfer payments to provinces, 11594
Unemployment insurance, 6694–5
Women, 10629
M. (Finestone), 8689–90, 8703
M. on supply (C. Gagnon), 2001–3, 2020
M. on supply (C. Gagnon), 10628–30
S.O. 31, 12787
Young offenders, 5486–7, 10020–1
Young Offenders Act, 10020

**Dalphond–Guiral, Madeleine**—*Cont.*
Young Offenders Act and Criminal Code (amdt.)(Bill C–37), 5486–7, 10020–1

**Daly Enterprises** *see* Petro–Canada—Business practices

**Damien, Serge** *see* Penitentiaries—Bath Institute

**Danelesko, Barbara** *see* Murder

**Dangerous offenders**
Apprehension, o.q., 6780
Criminal Code/legislative provisions, strengthening
o.q., 11348–9
Petition, 12546, 17145
S.O. 31, 14918
Currie, Robert Owen Ross, release, S.O. 31, 16480
Designation
During sentencing, 5882
Prior to expiration of sentence, petition, 12546
S.O. 31, 9897
Young offenders, petition, 12729
Detention, 5177–83, 6743–8, 8679
Life sentences, etc., petition, 13814
o.q., 5945
M. (Meredith), 17654–63
Dropped to bottom of *Order Paper*, 17663
Petitions, 6263, 7431, 9476, 9786, 10429, 10670, 14096, 14189, 15349, 16283
Post–sentence, Bill C–240, implementing, petitions, 10752, 11944, 12257, 13055, 13088, 13601, 13815, 14326, 14652, 15708, 16197, 16784
S.O. 31, 8544
Information, disclosure to public, 5882
National flagging system, o.q., 10388–9
Mead, Tim, case, 5918
Read, Larry, cases, 5918
Release, moratorium, o.q., 6779–80
Theriault, Rock, classifying, S.O. 31, 4197–8
Waites, Julian, classifying, 5917
Winter, Alan, release, conditional upon leaving country, British MP, protest, S.O. 31, 10381
Zero tolerance, British Columbia Premier Harcourt advocating, o.q., 4947–8
*See also* Corrections and Conditional Release Act (amdt.)(Bill C–240); Corrections and Conditional Release Act, Criminal Code and Young Offenders Act (amdt.—improvement to public safety)(Bill C–242); Parole; Refugees—Inthavong
Young offenders

**Daniilidis, Mr.** *see* Radio stations—Télémédia licence application

**Daoust, Fernand** *see* Quebec Federation of Labour

**Darling, A.J.** *see* Radio stations—Télémédia licence application

**Darling, Stan**
Member of Parliament, former, references, 127

**Dartmouth, N.S.** *see* Ultramar Canada—Refinery

**Datacard Canada Inc** *see* Immigrants—Permanent resident's card

**Dauphin—Swan River constituency**
References, 1937

**Dave, Joanne**
Executive assistant to Jag Bhaduria, Member of Parliament, death, tribute, S.O. 31, 8822

**Daviault, Henri** *see* Sexual assault—Extreme drunkeness defence

**Daviault, Michel** (BQ—Ahuntsic)
Ahuntsic constituency, 245–6
AIDS, o.q., 8343, 8429
Algeria, S.O. 31, 11184
Alternative Fuels Act (Bill S–7), 12516–8
Armenia, 11376–8
Petition, 11684–5
S.O. 31, 3269, 11673
Bloc Québécois, 248, 250, 4756
S.O. 31, 6510
Budget, Feb. 22/94, M. for approval (P. Martin), 1820–3
Budget Implementation Act, 1994 (Bill C–17), 4557–8
Canada Health Act, 11874–7
Canadian Broadcasting Corporation, 7285–6, 7881
Constitutional reform, 1823
Corporations, 1821
Crime, 5602–3, 10059–60
S.O. 31, 11403
Crimes against humanity, M. (Assadourian), 11376–8
Criminal Code (amdt.—aiding suicide)(Bill C–215), 5971–3
Criminals, 2413–4
Defence industry, 247
Deficit, 7080
Department of Canadian Heritage Act (Bill C–53), 7284–6, 7880–1
Economic development, 1822, 4754
Economic recovery, 1820–3
Education, post–secondary
Petition, 12545
S.O. 31, 8240
Electoral Boundaries Readjustment Suspension Act, 1994 (Bill C–18), 2748–9, 2918–20
Employability Development Programs, o.q., 2858–9
Employment, 7080
Euthanasia, 5972–3
o.q., 13371
S.O. 31, 13522
Federal Office of Regional Development–Quebec, 4754
Francophones outside Quebec, 7285
Government, 3744, 4034, 4558
Government contracts, 4032
Government programs and services, 1821, 3744
Hazardous waste, o.q., 12538
Health, 5973, 11874–5
Health care, M. on supply (Manning), 11874–7
Hervieux–Payette, Sen. Céline, S.O. 31, 10826
Housing, 1821–3
o.q., 1690–1
Information highway, 7881
o.q., 3767
Infrastructure program, 245–50
o.q., 10322
Job creation, o.q., 10322
Justice system, M. on supply (Meredith), 2413–4
Liberal Party, S.O. 31, 10826
Lobbyists, 4033
Maheu, references, 245
Milk, o.q., 10953–4, 12418, 13530, 13915, 14019–20, 14087–8, 14314, 14455
Montreal, Que., 4755
o.q., 3767
National Forum on Health
o.q., 10792
S.O. 31, 10708–9

**Daviault, Michel**—*Cont.*
PCBs, o.q., 12538
Pearson International Airport Agreements Act (Bill C–22), 3744–5, 4032–4
Penitentiaries, 2413
Police, S.O. 31, 16900
Political parties, 4032–4
Poverty, 1820–1, 4754
Program for Older Worker Adjustment, o.q., 5578
Quebec, 1823, 2919, 4757
Quebec sovereignty referendum, 7285
S.O. 31, 14917
References, maiden speech, 245
Regional development, M. on supply (Crête), 4754–7
Research and development, 1820
RRAP, 1820, 1822
Senior citizens, 7082
Social security system, 1822
M. (L. Axworthy), 7080–2
Telecommunications, 7881
Throne Speech, Address in Reply, M. (Jackson), 245–50
Tobacco/cigarettes, o.q., 14722
Trade, S.O. 31, 11478
Training programs, 1823
Transfer payments to provinces, 4557
Turcotte, Jean–Claude Cardinal, S.O. 31, 7418
Unemployment, 1820, 4557, 4754, 7081
Unemployment insurance, 1821–3, 4557–8, 7081
Welfare, S.O. 31, 11880
Young offenders, 5602–3, 10058–60
Young Offenders Act, 10059–60
Young Offenders Act and Criminal Code (amdt.)(Bill C–37), 5602–4, 10058–60

**Davidson, Gordon and Diane** *see* Canadian Executive Services Organization (CESO)

**Davidson, John and Jesse** *see* Muscular dystrophy

**Davies, Robertson**
Writer/educator, death, tribute, S.O. 31, 17135–6

**Davis Inlet, Nfld.** *see* Innu

**Davis Strait** *see* Turbot—Atlantic fishery

**Dawnsdale Farm Supplies Ltd.**
10th anniversary, expansion, etc., tribute, S.O. 31, 13523

**Dawson City, Y.T.** *see* Education—High school

**Day Industrial and Minetech Incorporated** *see* Atlantic Canada Opportunities Agency—Small business

**Day parole** *see* Penitentiaries—Inmates

**Daycare** *see* Child care

**Dayton, Ohio** *see* Bosnia–Herzegovina—Peace Accord

**DDT**
Environmental and health impact, 16859
*See also* Rainy Hollow, B.C.

**De Bané, Hon. Senator Pierre** (L—De la Vallière)
References *see* Canada Post Corporation—Office building

**De–icing fluids** *see* Airports

**de Chastelaine, Gen John** *see* Canadian Airborne Regiment—Hazing video destroyed

**de Jong, Simon** (NDP—Regina—Qu'Appelle)
Agriculture, 758–9

**de Jong, Simon**—*Cont.*
Bosnia–Herzegovina, 320, 322
M. (Collenette), 11251–2
M. (Ouellet), 3358–9
M. to adjourn under S.O. 52 (B. Mills), 12962–3
S.O. 31, 3949
Budget, Feb. 22/94, M. for approval (P. Martin), 1751
Budget Implementation Act, 1995 (Bill C–76), 11313
Budget, M. (P. Martin), 737, 750, 758–9, 767, 781–3
Canadian Broadcasting Corporation, 10805–6, 10810–1
M. on supply (S. Tremblay), 10805–6, 10809–11
o.q., 16742
S.O. 31, 8341
Cultural industry, 2382, 6876
Culture, 6875–6
Debt recovery bonds, 783
Deficit, 782, 6876
Department of Canadian Heritage Act (Bill C–53), 6875–6
Dupuy, references, o.q., 7317
Euthanasia, petitions, 12851
Ginn Publishing Canada Inc., 1838, 2375–6, 2382
o.q., 1691
Gun control/guns, petition, 11353
Image Cablesystems, petitions, 12851
Immigrants
o.q., 10954–5, 11350
S.O. 31, 10895
Information highway, 2038, 2577
o.q., 2295–6, 3958
Maxwell Macmillan Canada, 1838, 2383
o.q., 1691
Multiculturalism, statement by Minister (Finestone), 1001
NAFTA, 737, 6875
National Capital region, S.O. 31, 11982–3
National debt, 781–3
National identity, 6876
New Democratic Party, 11313
"On to Ottawa" Trek
M., 16167–70, 16176
Petition, 16698
Parole, S.O. 31, 15696
Peacekeeping, M. (Ouellet), 320, 322, 364–5
Peric, references, 322
Post offices, petition, 6943–4
Procedure
Debate, 11251
Speeches, 365
Statements by Ministers, 1001
Publishing industry, 1838, 4904–5
M. on supply (Bouchard), 2375–6, 2382–4
o.q., 2744
Rail passenger service, 767
Remembrance Day, 16444–5
Royal Bank of Canada, 11313
Same–sex couples, petitions, 12851
Saskatchewan, S.O. 31, 17134
Single–parent families, o.q., 14891
Social security system, 750
Petition, 11353
Special interest groups, 11313
Television, cable, 2577
S.O. 31, 2038
Television, S.O. 31, 12893
Trade, 8454–5
Unemployment insurance, 737
o.q., 17143–4

**de Jong, Simon**—*Cont.*
Women, o.q., 15706
World Trade Organization Agreement Implementation Act (Bill C–57), 8454–5
Yugoslavia (former), 364–5

**de Savoye, Pierre** (BQ—Portneuf)
Aboriginal land claims, 3465, 12780
Aboriginal peoples, 3467
Airports, S.O. 31, 787
Auditor General Act (amdt.)(Bill C–83), 14566
Bankruptcy Act (amdt.—priority of claims)(Bill C–237), 3163, 5126–9, 8782–3
Bélanger, Michel, S.O. 31, 10069–70
Blood, o.q., 891, 1382–3, 3523, 4206, 4469, 4580, 4659–60
Borrowing Authority Act, 1994–95 (Bill C–14), 1908, 2682–5, 2687, 2690, 2693–4
Bosnia–Herzegovina, 349–50
Budget, Feb. 22/94, 1908
M. for approval (P. Martin), 2064, 2066
Budget Implementation Act, 1994 (Bill C–17), 4559–60
Business Development Bank of Canada Act (Bill C–91), 14339–40
Canada Assistance Plan, 627–8
Canada Post Corporation Act (amdt.)(Bill C–235), 2978–9
Canadian Broadcasting Corporation, 10809
M. on supply (S. Tremblay), 10809
o.q., 13050–1
Canadian Human Rights Act, Canada Labour Code and Public Service Employment Act (amdt.—whistleblowing)(Bill C–248), 4209, 13033–5, 13039
Cancer, o.q., 4134
Child support payments, M. (Gaffney), 2659
Claridge Holdings Inc., 4035
Cod, 1333
Communications Security Establishment, M. (Lee), 9037–8
Constitutional Amendments Act (Bill C–110), 17641–3
Constitutional reform, o.q., 16832
Controlled Drugs and Substances Act (Bill C–7), 1565–7, 1579–80, 3239
Copyright, 6836
Credit Card Interest Calculation Act (Bill C–233), 4981–2
Credit cards, 2547
Criminal Code (amdt.—facsimile advertising)(Bill C–234), 2978–9, 17111–3
Criminal Code (amdt.—force) and Coastal Fisheries Protection Act (amdt.—force)(Bill C–8), 1329–30, 1333
Cruise missile testing, M. (Collenette), 412, 417, 421–2, 435, 437, 443
CSIS, 6316–8
M. on supply (Langlois), 6316–8
o.q., 6904–5
Culture, 6837–8
Defence equipment, 422, 435, 437
Defence policy, 421–2
Deficit, 1908, 2684, 2687, 2690
Department of Canadian Heritage Act (Bill C–53), 6835–8, 8028–9, 9157–8
Department of Health Act (Bill C–95), 16234–6, 16261–2, 16264–5
Department of Human Resources Development Act (Bill C–96), 16715–6
Drug abuse, 1565–7, 1571–2, 3239
qu., 6002
Drug addicts, 3239
Drug trafficking, 1566–7, 1579–80, 3239
Drugs and pharmaceuticals, 1562, 1565, 1567–72
o.q., 4951
Education, 3145

**de Savoye, Pierre**—*Cont.*
Electoral Boundaries Readjustment Act, 1995 (Bill C–69), 11088, 11603
Electoral Boundaries Readjustment Suspension Act, 1994 (Bill C–18), 2945–6
Employment Insurance Act (Bill C–111), 17512
Environment, 14566
Established Programs Financing, 1125
Family allowances, 627
Federal–Provincial Fiscal Arrangements and Federal Post–Secondary Education and Health Contributions Act, 1121, 1125
Firearms Act (Bill C–68), 11106–7
Fisheries, 1333
Floods, statement by Minister (Anderson), 3128
Food and Drugs Act, 1565
Francophones, 3145
Francophones outside Quebec, 3145, 3147, 3476–7
o.q., 2975
S.O. 31, 9897
Gender–bias, 2025
Ginn Publishing Canada Inc., o.q., 2539
Government expenditures, 221, 2685
Government programs and services, 1290–1, 6538, 6835
o.q., 9729
Gun control/guns, 11106–7
Harbours, wharves and breakwaters, S.O. 31, 96–7
Hate crime, o.q., 8040–1
Hate propaganda, 9158
M. (Pagtakhan), 11368–70
Health care, 627, 834, 1125
M. on supply (Manning), 11866
Health insurance (Medicare), 628–30, 11866
Holidays, 7543–4
House of Commons, M. (Jennings), 5369–70
Housing, 628
M. on supply (Guay), 1446, 1449
Human Resources Development Department, 16715–6
Immigrants, S.O. 31, 12106–7
Income tax, 2682
Income Tax Act (amdt.)(Bill C–9), 1144–5, 1290–1
Information highway, 7352, 9158
o.q., 7230, 7508, 16669
Interest Act (amdt.—calculation of credit card interest)(Bill C–227), 2547
Job creation, 1908, 16716
Justice Department, o.q., 11757
Limitation of Interest Rates and Fees in Relation to Credit Card Accounts Act (Bill C–228), 2547
Lobbyists Registration Act (amdt.)(Bill C–43), 12021
Members of Parliament, 5370
MIL Davie Inc., o.q., 10389
Narcotic Control Act, 1565
National debt, 2683–4, 2687, 2694, 8846
National Patriot Day, M. (Bergeron), 7543–4
New Brunswick, 3144
New Employment Expansion and Development Program, 811
Nuclear weapons, 443
Official Languages Act, M. on supply (Ringma), 3143–7
Official Languages Commissioner, S.O. 31, 2925
Official languages policy/bilingualism, o.q., 2975
Oka, Que., 12779–80
Old age pensions, 626–7, 2066
Paxport Inc., 4035
Pay equity, 2025–6
Peacekeeping, M. (Ouellet), 348–50

**de Savoye, Pierre**—*Cont.*
Pearson International Airport Agreements Act (Bill C–22), 3747–8, 4034–5
Police, 1329–30
Procedure
Bills, Private Members' Public, 4978, 13039
Debate, 1570
Language, inappropriate/improper, 1446
Speeches, 11369
Public Service, 629, 3144, 3146, 8973, 13033–5, 13039
o.q., 9729, 11813, 12289
Quebec, 2685, 3466–7, 11088, 17641
M. on supply (Duceppe), 8846–8
M. on supply (M. Bernier), 12779–80
o.q., 3651–2, 16242
S.O. 31, 3153–4, 14920
Quebec sovereignty referendum (1995), 8847–8, 17643
S.O. 31, 13590, 15208–9
Radio stations, o.q., 7427
References, maiden speech, 348
Sahtu Dene and Métis Land Claim Settlement Act (Bill C–16), 3465–7
Senior citizens, 2067
Small business, 1290
Social security system, 8028–9
M. (L. Axworthy), 626–30, 811, 813, 831–2, 834, 844
South Africa, S.O. 31, 3438
Taxation, 221, 1144–5
Technological change, 630
Telephone service, o.q., 8551
Television, 9157–8
o.q., 11885, 11987, 12593–4
Terrorism, S.O. 31, 11672
Throne Speech, Address in Reply, M. (Jackson), 221
Tobacco/cigarettes, qu., 5827
Training programs, 813, 8847, 16715–6
Transfer payments to provinces, 1121, 17642
Unemployment, 627
Unemployment insurance, 627–9, 4559–60, 8029, 8848, 16716
Unemployment insurance account, 627
Veterans' hospitals, 2064
Water, M. (Gilmour), 9359–60
Willoughby, Dr. Charles, 14542
Women, M. on supply (C. Gagnon), 2024–6

**de Villiers, Priscilla**
CAVEAT founder, honorary law doctorate, McMaster University, S.O. 31, 12533
*See also* Crime—Violent

**Deadly force provision** *see* Criminal Code

***Dear Canada/Cher Canada—A Love Letter to My Country*** *see* National unity

**Death penalty** *see* Capital punishment

**Death stars** *see* Television—Direct to home satellite transmission

**Death with dignity** *see* Rodriguez, Sue

**Deathnet** *see* Information highway—Internet

**Deaths**
Disease related, statistics, qu., 5825
Gun use related, 9364, 9740, 10089, 10372, 10376, 10412–3, 11093, 11106, 11127, 11150, 11160, 13633
Accidental, reduction, 10422

**Deaths**—*Cont.*
Gun use related—*Cont.*
Firearm registration, impact, 13572, 13576, 13578, 13604–5, 13608, 13639, 13644
United States, comparison, 11547
*See also* Murder—Firearms; Suicide; Women—Violence against
*See also* Children

**Debien, Maud** (BQ—Laval–Est)
Aerospace industry, o.q., 15181–2
Bloc Québécois, 2308
Blood, S.O. 31, 8591–2
Bosnia–Herzegovena, S.O. 31, 13802
Burundi
o.q., 10513, 10899–900, 11615
S.O. 31, 10784
Canada Customs, 8930–1
Canada's Foreign Affairs Policy Review Special Joint Committee, 2305
Canadian Advisory Council on the Status of Women, S.O. 31, 11931
Canadian Broadcasting Corporation
o.q., 16778
S.O. 31, 2665
Canadian International Trade Tribunal, 8263–4
Centre of Excellence for Women's Health, o.q., 2000
Child support payments, 1979
Children, 2306
S.O. 31, 17574
China, S.O. 31, 6379, 7802
Citizenship, o.q., 15045
Conflict of interest, S.O. 31, 7363, 13523
Constitutional Amendments Act (Bill C–110), 17588–90
Copps, references, S.O. 31, 16187
Copyright, 8238–9, 8253–4
Copyright Act, 8238–9
Defence equipment, o.q., 16438, 16485
Defence policy, 2305
Department of Human Resources Development Act (Bill C–96), 16719–20
Developing countries, 2306
Divorce Act (amdt.—granting of access to, or custody of, a child to a grandparent)(Bill C–232), 8309–10
Economic G–7 Summit (1995), o.q., 13594–5
Employment, 1978
Environment, 2307
Federalism, S.O. 31, 10186
Foreign affairs policy
M. (Ouellet), 2305–8
S.O. 31, 7849
GATT, 8213–5
General Motors Canada Ltd., S.O. 31, 8627
Government, 4078–9
Government programs and services, 10636
Haiti
o.q., 302–3
S.O. 31, 4770
Housing, o.q., 2792
Human resource development, 16719
Human Resources Development Department, 16719–20
Immigrants, o.q., 7930, 14017
Immigration
o.q., 11943
S.O. 31, 11931
Immigration Act (amdt.), Citizenship Act (amdt.) and Customs Act (amdt.)(Bill C–44), 8921–2, 8925–7, 8930–1, 8947

**Debien, Maud**—*Cont.*
Immigration and Refugee Board
o.q., 10662
S.O. 31, 8992
International development assistance, 2305–8
International Nurses Day, S.O. 31, 12531
International relations, 2306
International Women's Day, 1977
Job creation, S.O. 31, 16139
Job losses, 2306
Kahnawake Indian Reserve, o.q., 17085
Lobbyists, 4079
Members of Parliament, 5329
Middle East, S.O. 31, 635, 7306–7
NAFTA, 1216–7, 7516
o.q., 152, 10956
S.O. 31, 8934
National Action Committee on the Status of Women, S.O. 31, 5150
National unity, o.q., 16964–5
Nationalism, 2308
Nigeria, statement by Minister (C. Stewart), 13880
Olympics, 1994 Winter Games, S.O. 31, 1852
Ouellet, Fernand, 8839
Peacekeeping, 2305
Peacekeeping Act (Bill C–295), 11916–8
Pearson International Airport Agreements Act (Bill C–22), 4078–9
Population, 2306
Poverty, 1978–9
Procedure
Decorum, 8839
Speeches, 192
Quebec, 9161–2, 10635–7, 17589
M. on supply (Duceppe), 8838–40
o.q., 8877–8, 17436–7
S.O. 31, 14715–6
Quebec sovereignty referendum (1995)
o.q., 15181–2
S.O. 31, 14880
Recall Act (Bill C–210), 5328–9
References, maiden speech, 1977
Rwanda
o.q., 5341, 5659–60
S.O. 31, 2850, 4340
Social security system, S.O. 31, 8691
South Africa, S.O. 31, 4052, 6553
Sustainable development, 2307
Trade, 7516–7
S.O. 31, 13318
Training programs, 16719–20
Unemployment insurance, 10636
Women, 10635
M. on supply (C. Gagnon), 1977–80
M. on supply (C. Gagnon), 10635–7
o.q., 7036
World Trade Organization Agreement Implementation Act (Bill C–57), 7516–7, 8213–5, 8238–9, 8253–4, 8263–4

**Debt forgiveness** *see* Income tax

**Debt, national** *see* National debt

**Debt, provincial** *see* Provincial debt

**Debt recovery bonds**
Canadians buying, 774, 783
o.q., 8298–9

**Debt recovery bonds**—*Cont.*
Canadians buying—*Cont.*
S.O. 31, 1097, 11184–5
Replacing Canada Savings Bonds, 2153
Securities, retail sales to individual Canadians, authorizing, 11260

**de Chastelain, Gen. John** *see* Canadian Armed Forces

**Decade of the Brain Act (Bill C–239)—Barnes**
First reading, 3282–3
Second reading, 7699–706
Order discharged, bill withdrawn and subject–matter referred to Health Standing Committee, M. (Barnes), agreed to, 7706–7

**Decarie, Johanne** *see* Blood—HIV contaminated blood/blood management supply, Victims

**Decentralization**
Government program, policy, 468–9
S.O. 31, 2213
*See also* Federalism; Government; Social security system

**Decker, Bruce** *see* Canadian Executive Services Organization (CESO)—Volunteers

**Declaration of Independence** *see* Quebec—Separation/sovereignty, United States

**Declaratory power** *see* Natural resources—Federal declaratory power

**Decorum** *see* House of Commons; Members of Parliament; Procedure

**Decriminalization** *see* Marijuana—Growth for commercial purposes

**Defence**
Low level flight training, Labrador, northern Quebec
Federal environment assessment panel, 6473–4, 10426–7
Innu Association of Labrador, boycotting, o.q., 6335
o.q., 6223, 8939, 9780, 10329–30, 10955
S.O. 31, 10707–8
Increasing, environmental assessment panel report, etc.
o.q., 12070–1, 12287–8
S.O. 31, 12061–4
Innu, impact, 1416
National Defence Department environmental impact statement, deficiencies, S.O. 31, 5892
Need, o.q., 8939
Standing joint committee, establishing, o.q., 8595
United States, permanent joint board, S.O. 31, 10708

**Defence Department** *see* National Defence Department

**Defence equipment**
Adequacy, Canadian Armed Forces, impact, 2334, 16635–6
Aerospace industry, role, 16598
*See also* Defence equipment—Helicopters, Search and rescue
Aircraft
Airbuses, use
o.q., 11344–5
S.O. 31, 11341
AVRO Arrow project, cancellation, 3926, 3944
35th anniversary, S.O. 31, 1682
S.O. 31, 6772
CF–5s
Refurbishing plans, cut–backs, Bristol Aerospace Ltd. impact, o.q., 1860
Sale, Turkey, human rights violations, 11645–6, 11994
o.q., 10713, 10791–2, 10897, 10949–50, 11060–1, 11143–4

**Defence equipment**—*Cont.*
Aircraft—*Cont.*
CF–5s—*Cont.*
Sale, Turkey, human rights violations—*Cont.*
S.O. 31, 10892
CF–18s
Bombardier Inc., system engineering support, 16638
Cathode ray tube modifications, cost savings, Public Service award of excellence, MCpl Steven Vézina and MCpl Daniel Coté, S.O. 31, 13587
Maintenance contract, Bristol Aircraft, Winnipeg, Man., ignoring, Canadair, Montreal, Que., patronage award, 3926–8, 16593, 16604, 16635, 17022, 17595–6
Quebec bases, located at, 16606–7
Quebec benefits, 16593, 16621
All–terrain vehicles, 16604
Ammunition, SNC–IT contract, Quebec sovereignty referendum (1995), relationship, o.q., 15182–3, 15216–7
Anti–personnel devices, banning, 2344
Armaments, small arms, manufacture and sale, restricting, 9347
Armoured personnel carriers, 1744–5
Bisons, 16597
General Motors of Canada Ltd. London, Ont. contract, Ontario benefits, etc., 16579–84, 16588, 16635–6
Cost, value for money, 16588
o.q., 15102, 16441, 16484
Quebec benefits, lack, 16590–2
S.O. 31, 14577
Tenders, lack, 16579–80
Turrets, subcontracting to Oerlikon, St. Jean, Que., Collège militaire royal closure factor, etc., 16579–80, 16591–2, 16629–30
o.q., 15102–3
Refurbishing contracts, Montreal, Que. and Chatham, N.B., CFB Chatham closure factor, etc., 16579–80, 16585, 16588, 16635
o.q., 15102
White Paper proposal, o.q., 8546
Bombardier Inc., role, vehicles, aircraft, 16637–8
*See also* Defence equipment—Aircraft, CF–18s
Canadian content requirements, elimination, defence industry conversion program, lack, Montreal, Que. aerospace industry impact, M. on supply (Jacob), 16578–609, 16621–39
*See also* Defence equipment—Procurement policy
Coastal patrol vessel project, 1745
Computer software, contracting–out, etc., 16598
*See also* Defence equipment—Ships, Frigate construction program
Condition, 5966, 5984, 5991
Conventional weapons, sales, stockpiles, reducing, 2257, 12656–7
Cruise missiles
Conventional weapon, use, Persian Gulf war, example, 393–6, 401, 411, 416–7, 422, 427–8, 434, 436–7, 439, 442–4, 446
Civilian casualties, decreasing, 405–7, 426, 446
Technology, research and development, Canadian companies, involvement, 422, 435, 437
ERYX missile, short–range, anti–armour weapon, development, funding, 3023
Expenditures
Cost overruns, 10873
Reduction, 16627
Waste, o.q., 8598–9
*See also* Defence equipment—Procurement policy—Quebec expenditures
Exports, 3940–1
Columbia, Bell 212 helicopter, civilian version, o.q., 4988–9

**Defence equipment**—*Cont.*
Exports—*Cont.*
Developing countries, export controls, violations, o.q., 13003–4
Guidelines, o.q., 4988
Héron Québec, United States Air Force landing gear contract, 16638
Importance, 1662607
National Defence Department role, etc., 16638
Taiwan, coastal frigates, o.q., 4988
*See also* Defence equipment—Land mines; Export of Military Goods from Canada
Heavy logistic vehicles, $365 million UTDC contract, economic spin–offs, o.q., 4001
Helicopters
EH–101s, contract, cancellation, 41, 542, 551, 1153–4, 1197, 1464, 1477, 1524, 1712, 1827, 1900, 1938, 3112, 3544, 3592, 3745, 3927, 3935, 3973–4, 3977, 4026, 6692, 10863–4, 16581, 16605–6, 16635–7, 16639
Capabilities, specifications, 16587, 16589, 16595, 16597, 16637, 16639
Compensation, 3722, 4224, 5289, 5291, 16587, 16604, 16637
Agusta Company, 13084–6
o.q., 11486, 12415, 12534–5, 12595, 12676–7, 13325, 16438–40, 16485, 16618
AVCORP Industries, o.q., 4470
Judicial inquiry, L. Axworthy requesting, Apr. 13/93, o.q., 16439–40
Prime contractor only, o.q., 4524
Unisys, $166 million agreement, o.q., 11814
Costs, 1763, 16587, 16589–90, 16637
r.o., 16197
Defence expenditures, impact, 1763
High tech job losses, Quebec, 2158, 3023, 3072, 3722, 4026
Investigating, Agusta Company role, etc., o.q., 13174
Liberal Party election promise, 16589
Quebec impact, 16591
S.O. 31, 6211
*See also* Defence equipment—Helicopters, Search and rescue
Grifton helicopters, Bell Helicopter contract, Mirabel Que. plant contract requirement, 16583–4
Ice conditions, ability to fly, 1763–4
Labrador and Sea Kings, shipborne helicopters, search and rescue and combat, replacement, White Paper proposals, etc., 16587, 16589–90, 16605, 16636–7
o.q., 8546, 8598, 14770
qu., 16197
*See also* Defence equipment—Helicopters, Search and rescue
Purchase, 47 helicopters, $2.6 billion expenditure proposal, 13241–2
Agusta Company bidding, o.q., 13174–5, 13324–5, 16485
Defence policy review impact, o.q., 6775–6
Quebec share of contracts, o.q., 16483–4
Purchase, bidding process, o.q., 17144
Repair and replacement, costs, 1494, 1747–8, 1763
Sea Hawks, proposed purchase, search and rescue capabilities, o.q., 17141
Sea Kings
Capabilities, o.q., 943, 3954
Crash, Sept. 20/95, Piopolis, Que., transmission failure, o.q., 14769–70
*See also* Defence equipment—Helicopters, Labrador and Sea Kings
Search and rescue, 15 new helicopters, 16584, 16604–5, 16635–7, 16639

**Defence equipment**—*Cont.*
Helicopters—*Cont.*
Search and rescue—*Cont.*
Aerospace industry role, 16598
Agusta Company bidding, 16592, 16635
o.q., 16437–40
Canadian content requirement, lack, o.q., 16366–7, 16441, 16537–8
Quebec impact, 16579–80, 16590–2
Capabilities, reduced, 16587, 16590
Cost, $600 million, 16587, 16590
S.O. 31, 16359–60
EH–101 helicopter contract, comparison, o.q., 16366–7, 16437
Off–the–shelf purchase, 16587–8, 16636–7, 16639
*See also* Bell Helicopter; Defence expenditures
Land mines, anti–personnel, banning, 342, 12656, 14099, 14681
Canadian manufacture, export, o.q., 15183
International trade, moritorium, United Nations discussions, Canada position, o.q., 11811
Legislation *see* Criminal Code (amdt.—mines)(Bill C–348)
o.q., 14816, 16620
Petitions, 15222, 17347
S.O. 31, 11288–9, 14605–6, 15340–1
*See also* Cambodia—Land mines; Defence policy—Review
Laser weapon systems, use, government position, o.q., 17631
Maintenance
Contracting–out, 16596–7
Life cycle management, 16597
Modernization, need, 17179
Procurement policy
Auditor General's report, 1992–1993, 16588–9, 16595, 16597
Bloc Québécois position contradictory, 16606–7
Canada's Defence Policy Special Joint Committee recommendations, 16595–6
Canadian content requirements, regional and industrial development role, 16581, 16583, 16585–6, 16590, 16592, 16594–5, 16597, 16603–7, 16621–2, 16624–5, 16635, 16637
Competition, entrepreneurship, relationship, 16598–9, 16606
Foreign subsidies factor, 16624
NAFTA prohibiting, 16593–5, 16604, 16622
World Trade Organization, relationship, 16627
Equipment life extension focus, 16582, 16596
Essential equipment only, 16582, 16596
Expenditure reduction factor, 16588, 16596–7, 16604–7
Historical development, flaws, 16588–9
House of Commons debating, establishing criteria, 16604–5
Infrastructure, existing, utilizing, 16581, 16597
Just–in–time delivery, 16596
Modernizing, streamlining, 16596
Off–the–shelf procurement policy, 1762, 16582–3, 16585–8, 16596–8, 16606, 16622, 16627
*See also* Defence equipment—Helicopters, Search and rescue
Patronage, avoiding, 16604–5
Progressive Conservative government (former), bidding process, 16639
Timeframes, lengthy, 16595–7
Treasury Board accountability requirements, 16596
*See also* Aerospace industry—Quebec
Quebec expenditures, 16581, 16585, 16590–2, 16594, 16607, 16622
S.O. 31, 14527
Quebec, stationed in, separation/sovereignty, relationship, 16606–8

**Defence equipment**—*Cont.*
Ships
Frigate construction program
$2 billion cost overrun, o.q., 11810–1
Computer software, 16597
Halifax, N.S. contract, 16579–81, 16585
Technical manuals, translation costs, 1831
Timeframe, lengthy, planning to delivery, 16589, 16594–6
Unisys GSG, high tech systems, contract, o.q., 6985–6, 8041–2
Minesweepers, need, 3023
SMART ships, purchase *see* MIL Davie Inc.
Submarines
Need for, lack, 17714
Surplus United Kingdom conventional powered, $1.6 billion purchase, negotiations, 11899, 16579–81, 16584–5, 16588, 16592, 16598, 16636, 17714
o.q., 11809–11, 16030
Canada's Defence Policy Special Joint Committee position, 16598
White Paper proposal, o.q., 8546
Tanks, construction, 3072
Vehicle acquisition program, light support vehicle wheeled (LSVW), qu., 5826–7
White Paper purchase proposals, 10873
o.q., 8546, 8601
*See also* Defence equipment—Armoured personnel carriers—Helicopters, Labrador and Sea Kings—Ships, Submarines
*See also* Peacekeeping—Canadian participation, Equipment

**Defence expenditures**
Capital expenditures, reduction, $15 billion over five years, o.q., 8601
Controlling, 365, 1153, 7190
o.q., 1427–8
Foreign affairs and trade programs expenditure, comparison, 2331
Increase, $740 million to $1.5 billion, 1984–1993, 4044
Infrastructure, Quebec share, 2078
International; comparison, 16626
Other countries, 12654–5
Peace tax, conscientious objectors, paying, petition, 17637
Per capita, 485–6
Quebec share, 482, 1112, 1511, 1525–7, 1747, 1759, 1925–6, 2158, 3022–4, 3978, 7670–1, 10133, 10532, 10879, 10906–7, 11418, 16583, 16589–92, 16629, 16635, 17719
o.q., 1856, 7559–60, 10073, 11759–60, 15101–3
Quebec separation/sovereignty, relationship, 16592
S.O. 31, 10071
*See also* Defence expenditures—Infrastructure
Reduction, 539, 616, 618, 1465, 1471, 1477–8, 1494–5, 1815, 1902, 1911, 1946–7, 2276, 5031, 8320, 8496, 9665, 16581, 16589, 16624, 17684, 17699–700, 17713–4
$1.9 million over three years, Budget, Feb. 22/94, measure, 1712, 1738, 1742–5, 1842
$7 billion over five years, 1774
$14 billion, 1989–97, Progressive Conservative governments (Mulroney, Campbell) policies, 1492–3, 1763
Bloc Québécois position, 1481, 1759, 10237–8, 10879, 10905, 11579, 11826, 17719, 17731
o.q., 2353, 8294
Budget, Feb. 27/95 measures, 11301, 16582, 16584
Factors, 16625–6
Frigate construction program, cost overruns, impact, o.q., 11810–1
International trend, peace dividend factor, 16625
Job losses, Quebec, 16628

**Defence expenditures**—*Cont.*
Reduction—*Cont.*
o.q., 7983, 13004
Petition, 3164
Reform Party position, 1763, 3968, 10885
United Kingdom, comparison, 1764
*See also* Deficit—Reduction
Review, S.O. 31, 7502
*See also* Conscientious objection act; Defence equipment—Expenditures; International development assistance—Funding

**Defence industry**
Arms production, exports, other countries, comparison, 3968–9
Central Canada, concentration, 3944
Defence policy white paper, relationship, 16626
Employment role, 16626
Exports *see* Defence equipment
Foreign ownership, 3969–70
High technology, leadership role, 3945
Industrial reconversion program, 247, 604–5, 836, 1289, 1510–1, 1523–4, 1526, 1931, 1949, 2607–8, 3028, 3039, 3051, 3062, 3072, 3906, 3919–20, 3933–5, 3945, 3966–7, 4789–90, 10532, 10944–5, 16590, 16600, 16621–2, 16625, 16627–8, 16630–3
Aerospace industry, 16623–4, 16633–4
Amortek, military fire trucks, conversion to environmental garbage trucks, 3919–20
CAE Electronics Limited, 3972–3, 16634
o.q., 11061–2
Canadian Defence Preparedness Association, views, 3942, 3944
Defence Industry Productivity Program, including, 2607, 3689–90, 3918–21, 3924, 3929–31, 3959–60, 3972, 3974–6, 16631–2, 16634–5
o.q., 3569–70, 4054, 4343–4, 4470, 4581–2, 6084, 15185
r.o., 6092
Delay, 3978
Diversification, 16627–8, 16638
EDO Canada Ltd., example, 3971
Expro plant, Montreal, Que, example, 1511, 1525, 2607, 3936, 6120, 6517
Fund, establishing, Bloc Québécois position, 3023, 3920–1, 3924, 3933, 3937, 3945, 3961, 3975–6
Reform Party, opposing, 3943, 3968–9
Government strategy, 3922–4, 3933–4, 3939, 3942, 3946, 3959–60, 3965–8, 3970–3
o.q., 4054, 4470–1, 6084, 11061, 15185
Liberal Party election promise, "red book", 16581, 16632–5
Liberal Party, official opposition, position, 1523–4, 3918, 3924, 3929–30, 3936–7, 3964–5, 3973–5
M. on supply (Ménard), 3916–46, 3959–78
Magna International, example, 3932
Manley, Industry Minister, position, 16597
o.q., 3995, 4343
National Defence Department/Industry Department, roles, 16581
Oerlikon Aerospace Inc., 3039, 3062
Environmental technologies, government support, 3961
S.O. 31, 2967
o.q., 2929–30
Private sector initiative, need, 3920, 3922–3, 3925, 3932–3, 3942–3, 3945–6
Quebec, 3917–8, 3925, 3930–1, 3938–9, 3946, 3959–60
o.q., 4827–8, 5725, 6442–3, 6516–8, 14021, 14315–6
S.O. 31, 6327
Quebec sovereignty referendum (1995), relationship, 15185
Securiplex Technologies, example, 3972
Unisys GSG, success, 3924

**Defence industry**—*Cont.*
Industrial reconversion program—*Cont.*
United States comparing, 2608, 3938, 3945–6, 3966–7, 16624, 16631
*See also* Defence equipment—Canadian content requirements; Pratt & Whitney Canada Inc.
Job losses, 3921
Cold war ending, relationship, 3917, 3934–5, 3938, 3966, 3974, 16631–2
Other countries, comparison, 3917, 3929, 3935, 3938, 3940, 3946, 3966–7
Quebec, 3916–7, 3929, 3931, 3935, 3938, 3962, 3974, 3976, 16631
Montreal, Que., importance, 3917–8
*See also* Defence industry—Industrial reconversion program—Expro
National Defence Department, relationship, 16626–8, 16637–8
Promoting, peacetime role, 3927
Research and development, role, 16628
Small and medium business, role, 3940–1, 3946
Specialization, niche markets, etc., 16626–7
United States industry, relationship, 16628
*See also* Defence equipment

**Defence Industry Productivity Program**
Expenditures, 6152–3
Reduction, 16632, 16635
Investment/return, 3925, 3960–1
Mandate, role, 3929, 3942 , 16631–2, 16635
Redesigning, loans instead of grants, o.q., 3995
Research and development expenditures, Quebec, o.q., 15346
Review, o.q., 14021
*See also* Aerospace industry—Bombardier Inc.; Defence industry—Industrial reconversion program

**Defence policy**
Canada–Europe alliance, importance, declining, 2269
Liberal government (Trudeau), 1481
Multi–level approach, need, 421
National Defence and Veterans Affairs Standing Committee referral, 267
NATO/NORAD, commitment, 1468–9, 1472, 1480, 1520–1, 1532–4
Naval force, importance, 223, 1493–4
Review, 311, 330, 339–40, 420–1, 433–7, 1463, 1472–5, 1479–83, 1485, 1487, 1492, 1495–6, 1508–9, 1516–9, 1526, 1530, 1533–4, 1814, 1825, 1886, 2097, 2115, 3922, 3926, 3937, 3942, 5984
1969–70, Liberal government (Trudeau), 2276
1984, Progressive Conservative government (Mulroney), 2276–7
Annual, 3926
Budget, Feb. 22/94, statement, 1712
Canada 21 Council, recommendations, SMART ships, construction, humanitarian aid/peacekeeping, contribution to, o.q., 2485
Canada's Defence Policy Review Special Joint Committee
Establishing, 1471, 1478–9, 1482, 1486–8, 1490–1, 1496, 1510, 1512, 1515–6, 1521–3, 1531
M. (Collenette), 1462–96, 1508–34, agreed to, on recorded division, 1728–9
Recommendations, 10864–5, 10909, 10919
Debate, utility, 1482–3, 1509–10, 10865–6, 10909
Foreign policy review, overlap, 1464, 1480, 2298, 2305
Government intentions, unknown, 2276
Guidance document, special joint review committee, assisting, 1464–5, 1467–8
Land mines, use, including, S.O. 31, 1794–5
Liberal Party, red book, election promises, 1486–7, 1508, 1510
o.q., 7560
Throne Speech proposal, 11, 38, 272, 282, 285–6

**Defence policy**—*Cont.*
Review—*Cont.*
Throne Speech proposal—*Cont.*
o.q., 795
*See also* Canadian Armed Forces—Sexual harassment policy; Defence equipment—Helicopters, Purchase; Foreign affairs policy—Review
Rompkey position, S.O. 31, 7553
Western hemisphere, Canada's role, 2269
White Paper, 10864–5, 16582, 16626
Canada's Defence Policy Special Joint Committee role, 16596, 16605
o.q., 8597–8
Tabling, timing, o.q., 8546
*See also* Canadian Armed Forces—Personnel—Reserve units; Defence equipment; Defence industry—Defence policy White Paper

**Defence research**
Ballistic missile, NATO/NORAD co–operation, qu., 13815
*See also* Defence industry

**Defence Research Establishmen Pacific**
Victoria, B.C., closure, March 1995, 3971

**Deficit**
1993–1994, $45.7 billion, 1775, 1780, 1783, 1845, 2055, 2103
Deliberate inflation, 1772, 1812
o.q., 2486–7, 4275
1994–1995, $38.7 billion, o.q., 16484–5
$400 million below forecast, 17688
Budget addressing, Throne Speech proposal, 10, 180, 182
Budget, Feb. 22/94 measures, impact, 1767, 1846, 2199
Budget, Feb. 27/95 measures, 10103, 10121, 10342, 10937, 11281, 11398
1.7% of GDP, 11317
Downloading burden to provinces, 10103–4, 10115, 11277, 11437, 11441, 11593, 13295
*See also* Deficit—Reduction
Burden, shifting to provinces, 1040, 1774
*See also* Deficit—Budget, Feb. 27/95 measures
Calculations, formula, questionable, 1773
Chrétien, Jean, former Finance Minister, record, 2108–9
S.O. 31, 9899
Contributing factors, 5033
Controlling, 124, 186, 680, 682, 1438, 1442–3, 1445
Government initiatives, 11288
Crisis, 6958, 13875, 13883, 13892–3
Current, 3088, 4621, 4625, 6459
Definition, 1820, 1950
Economic impact, 15488
Eliminating, 733, 2233–4, 2250, 2807–8, 5037–8, 5041, 7154–5, 7159, 10121, 11584–6, 13187, 13218, 13262, 13289, 15593, 17721–2, 17728
By year 2000, Finance Department statement
o.q., 10146–7
S.O. 31, 10467
Government proposals, lack, 11286–7, 11420, 13060
o.q., 10829–30, 15968
Mount Allison University, example, S.O. 31, 10607
National unity, relationship, 11267
o.q., 14453, 15292, 16196, 16483, 17276–7
Reform Party alternative taxpayers budget proposals, 10122, 10240, 10939–40, 11315, 11358, 11421, 11585, 13311, 13313–4, 13424–5
o.q., 9901–2, 9906
S.O. 31, 9900
Reform Party policy, target date, 17684–7, 17721–2

**Deficit**—*Cont.*
Eliminating—*Cont.*
Target date, 17723, 17752
o.q., 9901–2, 10787–8, 10897–8, 14611
Federal government responsibility, 2109, 2230, 14133
Federal–provincial government programs overlap and duplication, relationship, Le Hir study, o.q., 14767
Forecasts, 1994–1995
$39.7 billion, 1760, 1769, 1772, 1779–80, 1783, 1790, 1813, 1834, 1869, 1873, 1894, 1896, 2049, 2056, 2069, 2098, 2103, 2109, 2135, 2156, 2198–9, 2236, 2805, 3027, 3033, 3036, 3063, 3076, 5039–40, 7187–8, 8573, 9510, 10095
Accuracy, Progressive Conservative government (Mulroney), failures, 1818, 3070
Ernst & Young accounting firm in lieu of Auditor General, o.q., 1239
Interest rate increase, impact, 7187
o.q., 2041–2
Misrepresentation, *Globe and Mail* editorial charging, o.q., 1855, 1857
o.q., 1101, 2668
S.O. 31, 9721, 9998
Forecasts, 1995–96, $32.7 billion, 1827, 1873, 2805, 10095, 11266, 11288, 11337, 11584, 11588, 17692, 17718, 17725, 17730, 17753
Interest rate increases, impact, o.q., 5574
Forecasts, 1996–97
$24.3 billion, Feb. 27/95 budget statement, 10095, 10131, 10139, 10342, 11276, 11288, 11391, 17730, 17753
$25 billion, target, 10121, 10124, 11267, 11580
Further government expenditure cut–backs or tax increases to meet, Finance Minister P. Martin statement, 6685, 9513
o.q., 6899–901, 7181
Inadequate, financial experts opinion, o.q., 9903–4
Forecast, 1997–1998, $17 billion, 17730, 17736, 17753
GDP percentage, 43, 60, 682, 696, 732, 1758, 1889, 4635–7, 4673, 11501
o.q., 1423–4, 2669
Reduction, 17728
Balanced, 17728
Target, 2% in 1997–1998, 17678–9, 17681, 17689, 17693, 17698, 17730, 17746, 17753
Reform Party position, 1.5%, 17684, 17686
Target, 3% in 1996–1997, 1709, 1733–4, 1742–3, 1754, 1775, 1784, 1819, 1842, 1847, 1865–6, 1868–9, 1873, 1880, 1895, 1908, 1943, 2049, 2109, 2115, 2158, 2200, 2471, 2495, 2592, 2640, 2684, 2805, 2832, 2881, 2929, 3027, 3113, 3198, 3289, 6535, 6675, 6685–6, 7008, 7146, 7150–1, 7159, 7187–8, 7199, 7201–3, 7207–8, 7950, 7952, 8315, 8373–4, 8491, 8497–9, 8503–4, 8506–9, 8569, 8571, 8573–4, 8585, 8588, 9572, 9581, 9586–7, 9668–9, 9680, 9765, 9770, 10096, 10215, 10240, 10342, 10498, 10543, 11287, 11314, 11337, 11358–9, 11361, 11392, 11394, 11418, 11451, 11586, 11824, 11830, 13304, 13306, 13312, 13422–3, 14032, 15490, 15492, 15495, 15497, 15499, 15593, 15913, 15929–30, 16453, 17679, 17688–9, 17692–3, 17698, 17715, 17721, 17724–5, 17728, 17740, 17752
o.q., 1722–4, 2040–1, 2175, 2851, 2853, 3045–6, 3276, 3518, 4655, 5658, 5816, 5895, 6150, 6560, 6634, 6714, 6774–5, 6850–2, 6900–1, 7034–5, 7096–7, 7628, 7630, 8119–20, 8244, 8249, 8427, 8596–7; 9143, 9195, 9777–80, 9821–2, 13723–4, 14452, 16070, 17039–40, 17276–7
S.O. 31, 6897, 8593, 8876
GNP percentage, 1152
Government expenditures, relationship, 6876, 10531, 17746
Government information for public, 1157

**Deficit**—*Cont.*
History, 1845, 2495, 3088, 10239
Human deficit, relationship, 662, 17747
Income crisis, not spending crisis, 1818–9, 1825, 2230, 2242
Income tax loopholes, relationship, 11591
Increase, 54, 732, 1759, 1885, 1892, 1906, 1939, 2688, 2690–1, 3088, 3118, 8811, 14001, 14031, 16453
$100 million per day, 13059, 13069
Since 1976, 12378
Since 1980s, 6634
Interest charges, 2049, 7160
Interest rates
1980's, impact, 705
Increase, relationship, 11356
o.q., 9900
Liberal government (Trudeau), record, 1778, 3070, 3088, 10211, 11585
Liberal governments, former, 1732, 2109–10, 2235, 7152, 7154–5, 7165–6, 7195, 7335, 10546
Liberal Party election campaign promises, 11335
Members of Parliament, speaking freely, 3088
National debt interest charges, impact, 11586
Overweight condition, comparison, 1764–6
Progressive Conservative government (Mulroney) responsibility, 2108–9, 7949–50, 10215–6, 10539, 11585
o.q., 17388
Public opinion, 238, 679
Quebec share, 1751
Reduction, 539, 703, 1673, 1778, 1788, 1885–6, 1898–9, 1903–5, 1937, 2088, 2107, 2144–5, 2147, 3088, 3112, 4443, 4793, 5033, 5746, 6395, 6426–7, 7008, 7134, 7190–2, 7199–200, 8328–9, 8571, 9285, 9288, 9290, 9511, 9668, 9670, 9680, 10216, 10222, 10449–51, 10458, 11333–4, 11451, 13306, 13340, 14033, 15785, 15916, 15928, 16455–6
50%, 15784
Action plan, lack, 10104
Alberta, 3294
Auditor General's report, comments, 80–1, 124, 781
o.q., 23, 15292
Balanced approach, 11335–6, 17690, 17693, 17715, 17733
Job creation link, Feb. 22/94 budget, 2059, 2101, 2115, 2147, 2233–4, 5038
Balanced budget, Reform Party goal, 80–1, 91–2, 780–2, 1041, 7998–9
Bloc Québécois position, 38, 1167–8, 1771, 1779, 2142, 2202–3, 2684, 7123, 7136, 7156–7, 7187, 7199–200, 8055, 9572–3, 17731
o.q., 8936–7, 9058, 9144–5
Budget, Feb. 22/94, 1712, 1730, 1732–3, 1740–1, 1753, 1788, 1841–2, 2136, 2152, 2831, 17679
o.q., 1721–2
Budget, Feb. 27/95, measures, 10126–7, 10138–40, 10160–1, 10166–7, 10177, 10180, 10343, 10345–6, 10486–7, 10535–9, 10725–6, 11257, 11266, 11279, 11302–3, 11359, 11415, 11421–2, 11822, 13305, 15472–3, 17679
Impact, S.O. 31, 10143–4
Burden
Disadvantaged bearing, 6610–1, 7075, 7077, 7114, 7123, 7136, 8326, 8333–4, 8372, 8499–500, 8502–3, 13340, 17680–2, 17684, 17716–8
o.q., 17136
Transferring to taxpayers and provinces, 2048, 2202, 2687, 3022, 3034, 10532, 11584, 11593
Cabinet position, division, o.q., 6851–2
C.D. Howe Institute study, $7.2 billion additional cuts, need, o.q., 4695–6
Defence expenditure reduction, impact, 2103, 2201

**Deficit**—*Cont.*
Reduction—*Cont.*
Deficit bond, issuing, proposal, S.O. 31, 7848
Deficit reduction surtax, Finance Standing Committee report recommendation, o.q., 8878–80
Departmental surpluses, contributing to, 17690
Economic growth, impact, o.q., 6899
Election issue, 1787, 7952
Election promise, 17715
Expenditure reductions/revenue and tax increases, 8569, 11779, 12270, 13907, 17728–9, 17746–7
Federal–provincial co–operation, o.q., 9776, 16030–1
Federal–provincial finance ministers meeting, June 1994, strategy, o.q., 4275
Financial markets, negative assessment, o.q., 2851–2
Forecasts, o.q., 9057
Foreign holdings, relationship, o.q., 15295
Further reductions, Prime Minister Chrétien/Finance Minister P. Martin positions, differences, o.q., 3276
Goodale, Agriculture and Agri–Food Minister, opposition and government positions, 11270
Government commitment. lack, 17696–7
Government expenditures, reduction, relationship, 1832, 2471, 6582, 9352–3, 11391, 13330, 14741, 15932
o.q., 3045–6, 5340–1, 5657–8, 5893, 5940, 6331, 6850–1, 6899, 8348, 9058–9
Petition, 11197, 11572
Government failure, o.q., 9057
Government plan, 4629–30, 4635, 4642–6, 15913–4
S.O. 31, 6849, 7551, 9721
Government policy, 33, 733–4, 1834, 2471–2, 2494–5, 2498, 7190, 7193, 7200
o.q., 2852, 6772–3
Government revenues, increase, relationship, 2236, 3293
Government targets, failure, M. on supply (Abbott), 9865–97, 9909–30
Inflation, use, ineffective, 704–5
Interest rate reduction factor, benefits, 17685–6, 17699, 17715, 17729
Interest rates, reducing, 17746
Job creation, relationship, 2088, 2136, 2205, 2330, 17678–9, 17715, 17729
Liberal Party election promise, 11415
M. on supply (Grubel), 9565–97, 9609–30
National debt interest payments, impact, 5041–2
National strategy, federal–provincial co–operation, o.q., 3996
Preoccupation, social issues, ignoring, 2210–1
Progressive Conservative government (Mulroney), attempts, 1779, 1781, 1865–6, 3293, 11337, 11824
o.q., 6901–2
Provinces, examples, 11334
Public opinion, 11393, 13403
Public survey, proposals, 687, 735
Quarterly reports, government issuing, 2233
Quebec, relationship, 4630
Rate, 17696, 17725
Increasing, Reform Party position, o.q., 17385–8
Short–term/long–term, 17687–8
Reform Party
Contingency plans, 2057, 2059
Position, 1160, 1192, 1518, 1779, 1781, 1806, 1810, 1866, 2057, 2059–60, 2147, 2201–2, 2242, 2251–2, 2593, 3037, 4446, 4635–7, 4673, 6582, 7090, 7125, 7161, 7170–1, 7195, 7200–1, 7205, 7211, 7951, 8355–6, 8494–5, 8501, 8504, 8506, 8569, 9584–5, 10341–2, 11415, 14034–5, 15488–9, 15772, 17697, 17715, 17728–9, 17746
o.q., 6774, 6900, 7096–7, 8428, 9726, 9821–2

**Deficit**—*Cont.*
Reduction—*Cont.*
Reform Party—*Cont.*
Position—*Cont.*
S.O. 31, 8242
Revenue growth and stable interest rate basis, 1760
o.q., 2041–2
Revenue increases, taxation, role, 17698–9
Saskatchewan, 6738
Senior citizens role, 16530
Social deficit, relationship, 17681
Social security system reform, relationship, 7080, 9352–3
o.q., 8347
Social security system, relationship, 17680, 17687–8, 17699, 17728–9, 17752–3
Strategies, 752–3, 777, 1438, 1442–3, 1445, 1779, 7151
o.q., 229–30, 386–7, 641, 1180–1, 1234, 1552, 1722, 2486, 4275, 6774, 6851
Targets, 207, 6972, 6994, 10245–6, 10787–8, 11257, 11273, 11280, 11356
1994–1995, met, o.q., 16069–70
Meeting, o.q., 17581–2
o.q., 9057, 9901, 16192–3, 17385–6, 17499
Two-year rolling, 11314
o.q., 16192
Transfer payments to provinces, impact *see* Transfer payments to provinces
Unemployment Insurance Account surplus, use, 8561
o.q., 8173–4, 17136–8
S.O. 31, 9721, 17495
Unemployment insurance cut-backs, percentage, 3025, 3030, 3057, 3066
Victory bond proposal, Finance Minister P. Martin statement, o.q., 8348
Without tax increases, 2115, 11585
o.q., 6852, 9906
Petition, 17505
S.O. 31, 9897
*See also* Agricultural products; Disabled and the handicapped; Economy—Growth; Foreign investments; Government—Decentralization; Government contracts; Government credit rating—Foreign currency debt—National debt level; Government programs and services—Federal-provincial duplication; Interest rates—Reducing; Old age pensions—Benefits; Senior citizens—Transfer payments; Transfer payments to provinces; Unemployment insurance—Employment insurance; Unemployment insurance account—Surplus
Social security system expenditures, relationship, 13221–2, 15489–90
o.q., 9907, 17387
Structural, federal-provincial duplication and overlap, 2092
Sustainability, 15490
Taxation, relationship, 7160–1
o.q., 5341–2, 6560
*See also* Canadian Heritage Department; Confederation—National debt; Dollar, exchange rate—Decline; Economic conditions—Deficit—Quebec sovereignty threat; Economic development; Film and video industry—Loan Guarantee Program; Foreign investment; GST; Health care—Funding; Health insurance (Medicare)—Expenditures; Infrastructure program; Interest rates—Increase; Job creation; Members of Parliament—Pensions; Multiculturalism—Funding, national debt; National debt; Social security system—National debt—Reform; Taxation; Unemployment—National debt; Unemployment insurance

**Deficit bond** *see* Deficit—Reduction

**Deficit reduction surtax** *see* Deficit—Reduction

**Delets family** *see* Refugees

**Deley, Melissa Dawn** *see* Murder

**Deliotte & Touche** *see* Métis Society of Saskatchewan

**Delisle case** *see* RCMP—Unionization

**Délisle, Sergeant Gaétan** *see* RCMP—Political activities

**Delta constituency**
References, 474

**Democracy**
Accountability of elected representatives, 8851, 12450–1
Bloc Québécois commitment, S.O. 31, 4986
Central and Eastern Europe, development, encouraging, 2259
*See also* Eastern Europe; Parti Québécois; Quebec—Separation/sovereignty, Legislation; Russia; Ukraine
Direct democracy. S.O. 31, 17572–3
Expensive, 1940
Participatory democracy *see* Referendums and plebiscites—Utility
Promotion, Canada's role, 2261, 2266
Ultranationalism threat, 2257
*See also* Africa; Latin America; Members of Parliament—Salaries; Mexico—Elections; Vietnam

**Dene land claims** *see* Aboriginal land claims—Sahtu; Sahtu Dene and Métis Land Claim Settlement Act (Bill C–16)

**Dental Health Month**
S.O. 31, 11877

**Dental hygiene** *see* National Dental Hygiene Week

**Dental plans**
Taxing, proposal, 738, 742, 1548, 2071, 8372, 9789
o.q., 718–9, 9825
Petition, 9957
S.O. 31, 6769–70

**Dental services** *see* Health insurance (Medicare)

**Department of Agriculture Act (amdt.)(Bill C–49)—Minister of Agriculture and Agri-Food (Goodale)**
First reading, 5822
Second reading, 6076–9, 6092–104
Agreed to, 6104
Agriculture and Agri-Food Standing Committee
Referral, 6104
Reported, without amdts., 6475
Report stage, 6753–60
Motions
(Easter), 6754–8, negatived, on recorded division, 6879–80
(Kerpan), 6758–60, negatived, on division, 6760
Concurrence, M. (Goodale), agreed to, on division, 6880
Third reading, 6914–31
Agreed, to, 6931, passed.
Royal Assent, 8256. Chap. 38, S.C. 1994
*See also* Agriculture and Agri-Food Department—Establishment

**Department of Canadian Heritage Act (Bill C–53)—Minister of Canadian Heritage (Dupuy)**
First reading, 6090
Second reading, 6416–33, 6446–73, 6828–46, 6858–78, 7278–306, 7378–83, 7619–23, 7636–43, 7865–81, 8025–32
Amdt. (S. Tremblay), 6424, negatived, on recorded division, 7833–4
Amdt. to amdt. (I. McClelland), 7305, negatived, on recorded division, 7535–6
Agreed to, on recorded division, 8151–2

**Department of Canadian Heritage Act (Bill...—*Cont.***
Canadian Heritage Standing Committee
Referral, 8152
Reported, with amdts., 8963
Report stage, 9072–89
Motions
(Brown, J.), 9073–88, negatived, on recorded division, 9106–12
(Gagnon, C.), 9073–86, negatived, on recorded division, 9105–6
(Tremblay, S.), 9073–88, negatived, on recorded division, 9104–10
Concurrence, M. (Dupuy), agreed to, on recorded division, 9112–3
Third reading, 9118–39, 9155–8
Agreed to, on recorded division, 9158–9, passed.
Royal Assent, 13938, Chap. 11, S.C. 1995
References, Committee referral before House consideration, 7279–80, 8026
*See also* Canadian Heritage Department—Establishment

**Department of Citizenship and Immigration Act (Bill C–35)—Minister of Citizenship and Immigration (Marchi)**
First reading, 4733
Second reading, 5189–205, 5221–7
Agreed to, 5227
Citizenship and Immigration Standing Committee
Referral, 5227
Reported, with amendment, 5527
Third reading, time allocation under S.O. 78(2), M. (Robichaud), 5696–7, agreed to, on recorded division, 5696–8
Report stage, concurrence, M. (Tobin), agreed to, 5774
Third reading, 5774–80
Agreed to, on division, 5780, passed.
Senate passage, 5781
Royal Assent, 5782. Chap. 31, S.C. 1994
*See also* Citizenship and Immigration Department—Establishment; Quebec—Self-determination

**Department of External Affairs Act (amdt.)(Bill C–47)—Minister of Foreign Affairs (Ouellet)**
First reading, 5822
Second reading, 6500–5
Agreed to, on division, 6505
Foreign Affairs and International Trade Standing Committee
Referral, 6505
Reported with amdts., 9203
Report stage, concurrence, agreed to, 9339
Third reading, 9339–48
Agreed to, 9348, passed.
Royal Assent, 11028. Chap. 5, S.C. 1995
*See also* Foreign Affairs and International Trade Department—Establishment

**Department of Forestry** *see* Forestry Department

**Department of Health Act (Bill C–95)—Minister of Health (Marleau)**
First reading, 13088
Second reading, 16130–7, 16150–67, 16221–36, 16253–68, 16304–15, 16328–37
M. (Picard), 16152, negatived on recorded division, 16279
Agreed to on recorded division, 16386–7
Health Standing Committee
Referral, 16387
Reported, with amdts., 17286
*See also* Health Department—Establishment

**Department of Human Resources Development Act (Bill C–96)—Minister of Human Resources Development (L. Axworthy)**
First reading, 13374
Second reading, 16408–30, 16446–59, 16469–77, 16493–504, 16515–31, 16548–66, 16698–728
Amdt. (Lalonde), 16418, negatived, on recorded division, 16641–2
Agreed to, on recorded division, 16930–1
Human Resources Development Standing Committee referral, 16931
*See also* Human Resources Development Department; Training programs—Jurisdiction, Federal legislation—Jurisdiction, Quebec

**Department of Industry Act (Bill C–46)—Minister of Industry (Manley)**
First reading, 5822
Second reading, 6116–32, 6147–75, 6761–9, 6784–96, 7240–6
Agreed to, on recorded division, 7260
Amdt. (Rocheleau), 6121, negatived, on recorded division, 7258–9
Amdt. to amdt. (I. McClelland), 6172, negatived, on recorded division, 6880–1
Industry Standing Committee
Referral, 7260
Reported, with amdts., 8299
Report stage, 8526–40
Motions
(Leroux, G.), 8526–35, negatived, on recorded division, 8722–4; 8539–40, negatived, on recorded division, 8725–6
(Schmidt), 8528–39, negatived, on recorded division, 8723–5
Concurrence, M. (Manley), agreed to, on recorded division, 8726–7
Third reading, 8761–77
Agreed to, on recorded division, 8856, passed.
Royal Assent, 10645. Chap. 1, S.C. 1995
*See also* Industry Department—Establishment

**Department of Labour Act (amdt.)(Bill C–30)—Minister of Human Resources Development (L. Axworthy)**
First reading, 4209
Second reading, 4514, 4529–39
Agreed to, 4539
Human Resources Development Standing Committee
Referral, 4539
Reported, with amdt., 5350
Report stage, concurrence, M. (L. Axworthy), agreed to, 5554
Third reading, 5554–70, 5595–6
Agreed to, on recorded division, 5601
Senate passage, 5781
Royal Assent, 5781. Chap. 30, S.C. 1994
*See also* Atlantic Groundfish Strategy—Income support, Legislation

**Department of Labour Act (amdt.—eligibility for assistance for long–service employees)(Bill C–243)—Ménard**
First reading, 3611
Second reading, 4845–54
Deemed read, Human Resources Development Standing Committee referral, M. (Ménard), leave to move, unanimous consent, denied, 4848–9
Dropped from *Order Paper*, 4854

**Department of Labour Act (amdt.—eligibility for assistance for long–service employees)(Bill C–287)—Ménard**
First reading, 7769
*See also* Program for Older Worker Adjustment—Businesses

**Department of National Revenue Act (amdt.)(Bill C–2)—Minister of National Revenue (Anderson)**
First reading, 235
Second reading, 925–34, 947–9
Agreed to, 949
Finance Standing Committee
Referral, 949
Reported, without amdt., 1461
Report stage, concurrence, M. (Anderson), agreed to, on division, 3294
Third reading, 3295–301
Agreed to, on division, 3301, passed.
Senate passage, 4300
Royal Assent, 4300. Chap. 13, S.C. 1994
*See also* National Revenue Department—Administrative consolidation

**Department of Natural Resources Act (Bill C–48)—Minister of Natural Resources (A. McLellan)**
First reading, 5822
Second reading, 6209–11, 6228–41, 6796–805
Amdt. (Canuel), 6229, negatived, on recorded division, 6881–2
Agreed to, on recorded division, 6882–3
Natural Resources Standing Committee
Referral, 6883
Reported, with amdts., 7893
Report stage, 8015–25
Motions
(Caccia), 8015–7, as amended, agreed to, 8017
Amdt. (McLellan, A.), 8016, agreed to, 8017
(Canuel), 8017–24, negatived, on recorded division, 8147–50
(Deshaies), 8020–4, negatived, on recorded division, 8148–9
Concurrence, as amended, M. (A. McLellan), agreed to, on recorded division, 8150–1
Third reading, 8181–97
Agreed to, on recorded division, 8209–10, passed.
Royal Assent, 9160. Chap. 41, S.C. 1994
*See also* Natural Resources Department—Establishment

**Department of Public Works and Government Services Act (Bill C–52)—Minister of Public Works and Government Services (Dingwall)**
First reading, 6001
Second reading, 6374–8, 6391–400, 6505–8, 6529–40, 6568–86, 6805–12, 7246–54
Agreed to, on recorded division, 7261
Amdt. (J–P Marchand), 6393, negatived, on recorded division, 6883–4
Government Operations Standing Committee
Referral, 7261
Reported, with amdt., 7893
Report stage, 9013–24
Motions
(Chamberlain), 9021–4, 16843–6, agreed to, on recorded division, 16937–9
(Epp), 9013–20, negatived, on recorded division, 16936–7
Amdt. (Marchand), 9018, negatived, on recorded division, 16935–6
(Marchand), 9021–4, 16843–6, agreed to, 16939; 16846–51, negatived, on recorded division, 16939; 16851–6, negatived, on recorded division, 16940–1
(Milliken), 16846–51, agreed to, on recorded division, 16939–40
Concurrence, M. (Dingwall), agreed to, on recorded division, 16941
*See also* Public Works and Government Services Department—Establishment

**Deportation** *see* Criminals—Foreign; Immigrants; Refugees

**Deposit insurance** *see* Financial institutions

**Deputy Chairman of Committees of the Whole House**
Maheu, appointment, M. (J. Chrétien), agreed to, 12

**Deputy ministers** *see* Environment Department; Public Service—Pensions

**Deputy Speaker**
Kilgour, appointment, M. (J. Chrétien), agreed to, 12

**Deputy Speaker, rulings and statements** *see* Speaker, rulings and statements

**Deregulation** *see* Regulations

**Derivatives** *see* Financial institutions; Financial markets

**DES Awareness Week**
S.O. 31, 3385

**Desautels, L. Denis** *see* Auditor General

**Deshaies, Bernard** (BQ—Abitibi)
Abitibi constituency, 84
Agnico Eagle, S.O. 31, 1421
Air traffic control, 3714–5
Air transportation, 3714, 5591–2
Air transportation tax, 5591–2
Airports, 3714–5, 5592
Borrowing Authority Act, 1994–95 (Bill C–14), 1936–7
Budget, Feb. 22/94, 1936
Burundi, S.O. 31, 11289
Business Development Bank of Canada Act (Bill C–91), 12905–7
Canada Employment Centres, 13394–5
Canada Remembers Program, S.O. 31, 7722–3
Canadian Association of Lutheran Congregations Act (Bill S–5), 5320
Canadian Broadcasting Corporation, S.O. 31, 12408
Canadian National Railways, 12585–6
China, o.q., 7730
CN Commercialization Act (Bill C–89), 12584–6
Constitution, 8796
Cruise missile testing, M. (Collenette), 439
Defence policy, M. (Collenette), 1490
Deficit, 1937
Department of Industry Act (Bill C–46), 6761–4, 8532–3
Department of Natural Resources Act (Bill C–48), 6796–7, 6799, 6804, 8019–22, 8190–2
Economic development, 4752
Education, S.O. 31, 6509
Energy sector, M. (Morrison), 14912–3
Environment, 16098–100
Estimates, M. (Eggleton), 13394–5, 13397, 13403, 13407
Excise Act, Excise Tax Act and Income Tax Act (amdt.)(Bill C–32), 5591–2
Forpan Inc., S.O. 31, 1421
Francophones outside Quebec, o.q., 5726
Government, 84–5
Government contracts, qu., 10013
Government departments, boards, agencies and commissions, 16098–100
Government expenditures, 136–7
Government programs and services, 6761–2
GST, 1936
Health care, S.O. 31, 3643
Hibernia development project, 6797, 6804
Infrastructure program, qu., 2980–1
Intervenor Funding Act (Bill C–339), 16098–100
Les ressources AUR Inc./Project Louvicourt, S.O. 31, 3153, 12589

**Deshaies, Bernard**—*Cont.*
Mining industry, 9113, 14912–3
M., 15063–5
M. (Serré), 13209–11
o.q., 1617
Petition, 17145
S.O. 31, 2213, 9416, 10507, 12589, 14309, 15519
National debt, 1936
National unity, S.O. 31, 16828
Natural resources, 6796–7, 6799, 6804
Natural Resources Standing Committee, 9113
Northern Canada, 13407
o.q., 10901
Pearson International Airport Agreements Act (Bill C–22), 3714–5, 6279
Poverty, S.O. 31, 986
Prime Minister's residences, o.q., 16244
Procedure
Questions on the *Order Paper*, 9539
Speeches, 4751
Public Service, S.O. 31, 5207
Quebec
M. on supply (Duceppe), 8795–6
S.O. 31, 5512, 14447, 15038–9, 15519
Rail passenger service, 86, 12585
Railways, 12584–5
References, maiden speech, 84
Regional development, 6761–2, 6764, 8532–3
M. on supply (Crête), 4751–4
Rouyn–Noranda, Que., S.O. 31, 4126
Small business, M. (Gagliano), 7751–3
Throne Speech, Address in Reply, M. (Jackson), 84–5
Training programs, 13397, 13403

**Designer drugs** *see* Drug trafficking—Controlled substances

**Desilets, Luke** *see* CSIS—Informant

**Deslongchamps, Prof. Pierre**
University of Sherbrooke chemistry professor, appointment to Académie des sciences, Paris, France, tribute, S.O. 31, 12713

**Destiny Productions** *see* Arts and culture—*Stubble Jumpers*

**Detoxification** *see* Alcohol abuse/addiction; Drug abuse

**Detroit, MI**
Economic policies, 2600
*See also* Economic G–7 Summits (1994)

**Deutsche Bank** *see* Foreign investments—Canadian bond holdings

**Deveau, Yvon**
Acadian community leader, death, tribute, S.O. 31, 9465

**Developing countries**
Adult life expectancy, 2306, 2341
Canada's relationship/influence, 200, 2305
CIDA projects, benefitting, 1260, 1272–3
Definition, criteria, 1546
Economic growth rates, 1545
GATT, Uruguay Round agreement, impact, 7331–2, 8435–6
Foreign debt crisis, 1545, 7335–7
$1,703 billion, World Bank report, 2306
Environmental policies, impact, 7336–7
Have and have–not countries, economic growth, gap, 1545
Health conditions, 2306
Income, per capita, increase/decrease, statistics, 1541
Infant mortality rate, 1541, 2306, 2341

**Developing countries**—*Cont.*
Per capita GNP, 2341
Textile and agricultural products, industrialized nations protectionist measures, impact, 1542
*See also* Customs Tariff; Defence equipment—Exports; General Preferential Tariff; International peace and security; Job losses; National debt; Population

**Development** *see* Sustainable development

**Development assistance** *see* International development assistance

**DeVillers, Paul** (L—Simcoe North)
Aboriginal Head–Start Program, 1818
Abortion, petition, 7993
Air pollution, 7449
Budget, 1818
M. (P. Martin), 768–9
Budget, Feb. 22/94, M. for approval (P. Martin), 1817–20
Canadian Armed Forces, 1819
Canadian Environmental Assessment Act (amdt.)(Bill C–56), 7449, 7456–9
Canadian Environmental Assessment Act (Bill C–13)(3rd Sess., 34th Parl.), 7457–9
Canadian Environmental Assessment Act (Bill C–78)(2nd Sess., 34th Parl.), 7457
Canadian Race Relations Foundation Act, 1818
Centre of Excellence for Women's Health, 1818
Child support payments, M. (Gaffney), 4533–4
Corporations, 1818
Court Challenges Program, 1818
Credit Card Interest Calculation Act (Bill C–233), 2867, 4974–6
Crime, 2448
Criminal Code (amdt.—sentencing)(Bill C–41), 5907
Deficit, 1818–20, 13423–5
Dollar, exchange rate, 1818
Economic recovery, 1818
Education, S.O. 31, 10184
Endangered and Threatened Species Act (Bill C–275), 14257–8
Environment, 7457–9
Environment and Sustainable Development Standing Committee, reports, 8210
Estimates, M. (Eggleton), 13423–5
Euthanasia, petitions, 4734, 5823, 7993
Excise Act, Customs Act and Tobacco Sales to Young Persons Act (amdt.)(Bill C–11), 1674
Firearms Act (Bill C–68), 10375–6
Francophones, 525
Francophones outside Quebec, S.O. 31, 15521–2
Gasoline/automotive fuels, 14154, 14157, 14159–61, 14165
Government, 1818
Government expenditures, 769, 1819
Government revenues, 1818
GST, 1818
Gun control/guns, 10375–6
Petition, 6265
Health care, 1818
Home Buyers Plan, 1818
Income tax, 768
Industrial Research and Development Institute, 524
S.O. 31, 14081
Infrastructure program, 1818
Insurance, S.O. 31, 16958
Inter–Parliamentary delegations, reports, 5822, 14544
International Water Day, S.O. 31, 10892
Job creation, 1818, 13423
Justice system, M. on supply (Meredith), 2448

**DeVillers, Paul**—*Cont.*
Law Reform Commission of Canada, 1818
Liberal Party, 1817–9
Lobbyists, S.O. 31, 2214–5
Manganese–based Fuel Additives Act (Bill C–94), 14154, 14157, 14159–61, 14165
Members of Parliament, S.O. 31, 6511
Milk, petition, 11685
Music, S.O. 31, 14805
NAFTA, S.O. 31, 15099
National Forum on Health, 1818
National Literacy Program, 1818
National unity, S.O. 31, 15695, 15801
Official languages policy/bilingualism
Petitions, 946–7, 3164
S.O. 31, 3230
Parliamentary reform, 524
Parole, 5907
Private family trusts, 1818
Procedure, petitions, 3164
Quebec
M. (J. Chrétien), 17294–5
S.O. 31, 8745, 11523, 15039
Quebec sovereignty referendum (1995)
o.q., 15603
S.O. 31, 14526, 14639, 15396, 15868
Railways, S.O. 31, 936, 4269, 5936
References, maiden speech, 524
Regulations Act (Bill C–84), 15123–4
Rights of the unborn, petition, 5823
RRAP, 1818
RRSPs, 769, 1818, 13423–4
Rwanda, S.O. 31, 11752
Same–sex couples, petitions, 4734, 6002
Serial killer board game/cards, petitions, 72, 2226
Sexual orientation, petition, 4734, 10670
Small business, 1818
Social security system, 1818, 13423–4
Standard of living, S.O. 31, 9773
Taxation, 525, 768, 1818, 1820, 13423
S.O. 31, 9414
Throne Speech, Address in Reply, M. (Jackson), 524–5
Tobacco/cigarette smuggling, 1674
Transfer payments to provinces, 13425
S.O. 31, 16774
Unemployment, 525
VAT, S.O. 31, 7308
Wye Marsh Wildlife Centre, S.O. 31, 13471
Youth Internship Program, 1818
Youth Service Corps, 524, 1818

**Devine, Grant** *see* Saskatchewan

**Devost, Jean–Claude** *see* House of Commons

**DEW line clean–ups** *see* Hazardous waste

**Dhaliwal, Harbance Singh** (L—Vancouver South; Parliamentary Secretary to Minister of Fisheries and Oceans from December 6, 1993 to February 5, 1996)
Aboriginal peoples, S.O. 31, 9141
Air India, flight 182, M. (Nunziata), 12753–4
Alcan Smelters and Chemicals Ltd., o.q., 2671–2
Aquaculture, 15014
Atlantic Groundfish Strategy, o.q., 15648
Atlantic provinces, 14896
Auditor General Act (amdt.)(Bill C–83), 14595–7
Auditor General's report, 14598

**Dhaliwal, Harbance Singh**—*Cont.*
Border crossings, 3296–7
Borrowing Authority Act, 1994–95 (Bill C–14), 1934–5
British Columbia, S.O. 31, 14760–1
Budget (1996), 17721
Budget, M. (Gagliano), 8505–8
Business, 3297
Business Development Bank of Canada Act (Bill C–91), 12884–5
Canada Customs, 3296–7
China, S.O. 31, 13229
Cod, 1317
Corporations, 9766–7
Corrections and Conditional Release Act, Criminal Code, Criminal Records Act, Prisons and Reformatories Act and Transfer of Offenders Act (amdt.)(Bill C–45), 14697, 14945
Crime prevention, S.O. 31, 9997
Criminal Code, 1316
Criminal Code (amdt.—force) and Coastal Fisheries Protection Act (amdt.—force)(Bill C–8), 1316–8
Cuba, 15608
M. (Robinson), 9799–800
Culture, 6878
Dangerous offenders, S.O. 31, 14918
Deaths, 9740
Deficit, 8506–8, 17721–2
Department of Canadian Heritage Act (Bill C–53), 6878–9
Department of National Revenue Act (amdt.)(Bill C–2), 3295–7
Department of Public Works and Government Services Act (Bill C–52), 6579
Dhaliwal, references, 1934
Disabled and handicapped persons, 15193
Electoral Boundaries Readjustment Suspension Act, 1994 (Bill C–18), 2564
Employment Equity Act (Bill C–64), 15193–4
Environment, 14595–7
Environmental industry, 17722
Excise Tax Act (amdt.)(Bill C–13), 3285–6, 3290–1
Finance Standing Committee, reports, M. (Gagliano), 17721–2
Firearms Act (Bill C–68), 9739–43
Fisheries, 1316–8, 5934, 14879, 14894, 14896–7, 14902, 15014
Fisheries and Oceans Department, 8508, 14897
Fisheries, Atlantic, 1316, 14879, 14894
o.q., 14646–7
Fisheries, Pacific, 1317, 14894, 15014
Flag, S.O. 31, 9722
Football, S.O. 31, 8426
Fraser, Hon. John, 1935
Fraser River, B.C., 14598
Goode, Tom, S.O. 31, 4855–6
Government, 14902
Government contracts, 6579
Government departments, boards, agencies and commissions, 14596, 17722
Government revenues, 3286
GST, 3285–6, 3291, 3296–7
Gun control/guns, 9739–43, 14902
S.O. 31, 7801
Hate crime, S.O. 31, 6212
Hockey, S.O. 31, 5338
Home Buyers Plan, 9766
House of Commons, S.O. 31, 13471
Immigrants, 5838, 5845
S.O. 31, 8240
Immigration Act (amdt.), Citizenship Act (amdt.) and Customs Act (amdt.)(Bill C–44), 5838, 5844–5
Income tax, 8506

**Dhaliwal, Harbance Singh**—*Cont.*
Income Tax Act and Income Tax Application Rules (amdt.)(Bill C–59), 9765–7
Income Tax Conventions Implementation Act, 1995 (Bill C–105), 15608–9, 15613
Infrastructure program, 2596, 8507
International Human Rights Day, S.O. 31, 8873
Job creation, 1339
M. on supply (Lalonde), 2596
Middle East, S.O. 31, 1912
Mining industry, 9767
Multiculturalism, 6878–9
Murder, 9740–1
Myanmar, S.O. 31, 5891, 7925, 12244
NAFTA, 15613
National Revenue Department, 3295–7
Oceans Act (Bill C–98),14878–9, 14891–4, 14896–7, 14902, 15014
Oil and natural gas, 14879
Petitions, M. on supply (I. McClelland), 1598
Privilege, Member's reputation impugned, 5217–8
Procedure
Points of order/questions of privilege, 4953
Private Members' Motions, 12754
Quebec, 15613
M. (J. Chrétien), 16985
RCMP, 6878
S.O. 31, 13171
REal estate, 15613
References
Maiden speech, 1934
*See also* Pearson International Airport—Maintenance
Regulations Act (Bill C–84), 15125–6
Research and development, 9766
Romalis, Dr. Gary, S.O. 31, 7801
Royal Canadian Legion, M. (Cohen), 9689
Rwanda, S.O. 31, 8543
Sales taxes, 3285–6
Salmon, 4505–6, 15014
o.q., 5895–6, 6335
Sikh religion, S.O. 31, 13229
Small business, 1339, 8506–7
S.O. 31, 1061, 1302, 8746
Social security system, M. (L. Axworthy), 7972–5
Split Lake Cree First Nation Flooded Land Act (Bill C–36), 7355–6
Sustainable development, 14596
Taxation, 9766, 15609
M. on supply (Loubier), 9679–81
Trade, 17722
Transportation, 6069
Tuna, o.q., 2673
Turbot, 11098
S.O. 31, 11753
Unemployment, 15613
Unemployment insurance, 7972–4
S.O. 31, 1720
Vancouver, B.C., S.O. 31, 3566
Vancouver South constituency, 1934–5
Visible minorities, 15193

**Dhalla, Dr. Naranjan** *see* International Society for Heart Research—Canadian

**Diabetes** *see* Health

**Diabetes Awareness Month**
Research, importance, S.O. 31, 7979, 16532, 17033

**Dial–A–Life Housing Corporation** *see* Housing—Aboriginal peoples

**Diamond mining** *see* BHP Minerals Canada Ltd.

**Dictée des Ameriques**
Sormany, Paul, Senior Professional category winner, S.O. 31, 3151–2

**Diefenbaker, Right Hon. John**
Former Prime Minister, 100th anniversary of birth, tributes, 14535–7

**Dieppe** *see* World War II

**Diethyl stilbestrol** *see* DES Awareness Week

**Dieticians** *see* Health care

**Digital Equipment Corporation** *see* Research and development—Entrepreneurship

**"Dilemma of Multiculturalism, The"** *see* Multiculturalism—Quebec

**Dima family** *see* Refugees

**Dingwall, Hon. David** (L—Cape Breton—East Richmond; Minister of Public Works and Government Services and Minister for the Atlantic Canada Opportunities Agency; Minister of Health as of January 25, 1996)
Arts and culture, Harbourfront Centre, o.q., 11887, 11989
Atlantic Canada Opportunities Agency
Budget, o.q., 10151
Effectiveness, 10277
Election campaign, o.q., 8829
Grants, 10277
Job creation, o.q., 16617–8
Loans, o.q., 8829
Mandate, 10274–5
Operating budget, 10261
Person–year reduction, 10275
Atlantic Groundfish Strategy, income support, o.q., 3234
Atlantic Venture Capital Fund, o.q., 12415–6, 15405
Bloc Québécois, mandate, 244
Borrowing Authority Act, 1995–96 (Bill C–73), 10260–1, 10274–7
Budget, Feb. 22/94, ineffective, M. on supply (R. Speaker), 2209–12
Budget, Feb. 27/95, public opinion, 10261
Cabinet ministers, offices/staff, o.q., 2359, 12372–3
Canada Communication Group
Audit report, and audit action plan
Statement by Minister, 4397–8, 4400
Tabled, 4395
Financial mismanagement, o.q., 7935
Parkins Communication contract, o.q., 12680–1
Privatization, 10274
Canada–Hungary, Canada–Argentina, Canada–Netherlands Income Tax Convention, Canada–Nigeria, Canada–Zimbabwe Income Tax Agreement Act (Bill S–2), 4570
Canada Post Corporation
Contracts, o.q., 16486
Hospitality expenditures, qu., 16109
Office building, o.q., 10712, 13049, 13373
Sydney, N.S., o.q., 14645
Children, violence against, 242
Citizenship and Immigration Department, qu., 11687
CMHC
Office closings, 10274, 10276
Vehicles, qu., 16547–8
Constitution Amendment, 1993 (Prince Edward Island), M., 1343–7, 1367–8

**Dingwall, Hon. David**—*Cont.*
Crime prevention, 242
Currency, two dollar coin, 10261, 10275–6
o.q., 14770
Defence equipment, helicopters, o.q., 12415, 12595, 12676, 13325, 16438–40, 16485, 16618
Deficit, reduction, 1438, 2210–1
Department of National Revenue Act (amdt.)(Bill C–2), 3295
Department of Public Works and Government Services Act (Bill C–52), 6001
Dingwall, references, o.q., 643
Economic development, Atlantic provinces, 243, 1345
Economy, growth, 10260–1
Enterprise Cape Breton Corporation
1995–96 budget, o.q., 10151
Person–year reduction, 10275
Excise Tax Act, Ways and Means Motion, concurrence, M., 4403
Family violence, shelters, 1439–40
Fisheries, Atlantic
Fish stocks, collapse, 243
Foreign overfishing, 243
Northumberland Strait Bridge, 1345
Government accommodation/buildings
Reducing, 10274
St. John's, Nfld., o.q., 12372–3
Government advertising
Contracts, o.q., 2358, 2741, 3237
Departmental budgets, qu., 10430–1
Genesis Media Inc. contract, o.q., 3524
McKim Advertising Ltd., o.q., 2741–2
Government cheques, qu., 13057–8
Government contracts
Abitibi constituency, qu., 10013
Distribution, regional, o.q., 4392–3
Small business, 242–3
Government departments, boards, agencies and commission, regional agencies, o.q., 10151
Government procurement, openness, 242
Government programs and services, expenditures, 2209
Harbours, wharves and breakwaters
Nova Scotia, o.q., 996
Prince Edward Island, o.q., 996
Hate crime, combatting, 242
Health care, prenatal nutrition programs, 241
Health, influenza vaccines, o.q., 2790, 3102–3, 3237, 3277–8, 3332, 4273
Health insurance (Medicare), significance, 242
Housing
Aboriginal peoples, 1440, 1442
Co–operative, o.q., 1425–6, 2792
Energy conservation, 1439
Funding, o.q., 01178
Provincial jurisdiction, o.q., 16243–4
Rental markets, 1439
Social, 244–5, 1441
M. on supply (Guay), 1438–42
o.q., 570, 792, 1691, 1801–2, 2792, 7935, 9781–2, 13238, 16326
Toronto, Ont., 1439
Urea–formaldehyde foam insulation, o.q., 4701
Immigration and Refugee Board, Toronto, Ont. offices, o.q., 11062
Income Tax Amendments Revision Act (Bill C–15), 3292, 3294
Infrastructure program
Benefits, 244
Provinces, municipalities, 241, 2209–11

**Dingwall, Hon. David**—*Cont.*
Job creation
Deficit, 242
Government commitment, 243
Regional development projects, o.q., 16617–8
Leader of the Opposition, residence, o.q., 1428, 2222
Maheu, references, 241
Members of Parliament, pensions, o.q., 14229–30
Mortgages, insurance, CMHC program, o.q., 16243
National Housing Act (amdt.)(Bill C–108), 15976, 16177, 16810, 17604
National unity, public opinion polls, o.q., 4773
Parliament Buildings
Peace Tower, o.q., 15606
Renovations, asbestos removal, etc., statement by Minister, 7274–6
Pearson International Airport, maintenance, o.q., 4821–2
Pornography, advertising, o.q., 16486–7
Post offices
Chicoutimi constituency, qu., 7994
Closures
o.q., 644, 1505
qu., 2226–7
Modernizing, o.q., 7559
Postage stamps, printing, o.q., 1429–30
Postal service, community mailboxes, o.q., 16485–6
Poverty, aboriginal peoples, 242
Preston and Area Development Fund, black entrepreneurs, o.q., 2793
Prime Minister's residence, o.q., 1428
Prince Edward Island, fixed link to New Brunswick, 241, 1343–7, 1367–8
Procedure
Documents, tabling, 1346
Language, inappropriate/improper, 1440, 12682
Statements by Ministers, 4400, 7274, 7276
Public opinion polls
$67 million expenditure, o.q., 4271
Results, o.q., 4271, 4273–4
Public Service
Atlantic provinces, o.q., 5896
Ottawa, Ont., o.q., 723
Public Works and Government Services Department
Contracts, qu., 4713–5
Efficiency, 10274
Purolator Courier Ltd., purchase by Canada Post Corporation, 244
Quebec
Housing, 1440–1
Separation/sovereignty, o.q., 4271
Quebec sovereignty referendum (1995), o.q., 1877
References
o.q., 643
Oratorical style, 2111
"Political manoeuvring", allegations, S.O. 31, 13471–2
*See also* Canada Post Corporation—Sydney, N.S.; Currency—Two dollar coin; Government contracts—Awarding; Health—Influenza vaccines, Letter of satisfaction; Highways and roads—Nova Scotia; Public Service—Atlantic provinces
Regional development, Atlantic provinces, o.q., 15105
Royal Canadian Mint Act (amdt.)(Bill C–82), 11571, 14365
RRAP
Description, 242
o.q., 390, 570
Reintroducing, 1438, 1440

**Dingwall, Hon. David**—*Cont.*
RRAP—*Cont.*
Reintroducing—*Cont.*
o.q., 390, 1801–2, 3236
Social security system
Guaranteed annual income, 245
M. (L. Axworthy), 832
Reform, 242
Speaker's residence, o.q., 1428
Throne Speech, Address in Reply, M. (Jackson), 241–5
Tobacco/cigarettes, o.q., 5216
Trade, interprovincial trade barriers, 243
Women
Centres and shelters, o.q., 1997
Violence against, 242

**Dinkel, Arthur** *see* Economy—Growth

**Diocese of Edmunston** *see* Roman Catholic Church

**Dion, Hon. Stéphane (President of the Queen's Privy Council for Canada and Minister of Intergovernmental Affairs as of January 25, 1996)** *see* Quebec sovereignty referendum (1995)

**Dioxin** *see* Pulp and paper industry

**Dioxins and furans** *see* Air pollution—Carcinogenic emissions; Environment—Toxic substances

**Dipietro, Jean–Luc** *see* Parole—High risk/dangerous/violent offenders

**Diplomacy**
Preventive diplomacy, promoting, 14099–100

**Diplomats**
False travel claims
Auditor General's report, recommendations, o.q., 12541
Legal/disciplinary actions, o.q., 12541
o.q., 16616–7
Vacations, use of air travel vouchers, Auditor General's report recommendations, etc., o.q., 12677, 12719, 13178
*See also* Foreign Affairs and International Trade Department—Official languages policy/bilingualism; Tax reform

***Direct Democracy: The Politics of Initiative, Referendum and Recall*** *see* Members of Parliament—Recalls

**Direct income payments** *see* Farmers—Assistance programs

**Direct mail advertising** *see* Canada Post Corporation Act (amdt.)(Bill C–235)

**Direct seeding program** *see* Agriculture

**Direct TV** *see* Television, cable

**Directed blood donations** *see* Blood

**Disability pensions**
Provincial supplements, eligibility, 2517
*See also* Canada Pension Plan; Disabled and handicapped persons; Members of Parliament—Pensions; Old age pensions

**Disability tax credits** *see* Income tax

**Disabled and handicapped persons**
Budget, Feb. 22/94, measures, impact, 3088
Canada Health and Social Transfer, impact, o.q., 16248
Disability pensions/rehabilitation, 6967
Employment equity, 2796, 12974–5, 12980, 12986, 13018, 13026, 15152, 15167, 15171, 15193–4, 15381–4, 15419–20
Harris, Mike, Ontario Progressive Conservative leader, remarks, 12967

**Disabled and handicapped persons**—*Cont.*
Employment equity—*Cont.*
Harris, Mike, Ontario Progressive Conservative...—*Cont.*
S.O. 31, 13044
o.q., 8940
Employment, job bank, establishing, 16411
Government strategy, principles, o.q., 16248
House of Commons, initiatives, document, *Access Today, 1995*, tabled, 13058
Independence, employment opportunities, improving, 611, 632, 902–3
Demonstration project, Human Resources Development Department, Prince Edward Island government and Canadian Association of Community Living participation, 2062, 16552
National debt/deficit, reduction programs, impact, government protecting, 16516–7
Organ transplants, recipient eligibility status, S.O. 31, 11478–9
Prejudice, Jean Chrétien use of term "infirme", S.O. 31, 13041
Right to work, S.O. 31, 4575
Senior citizens, medical expenses, tax assistance, need, 9311–9
Training programs, 6703
Transportation, accessible, S.O. 31, 2170
*See also* Canada Pension Plan Advisory Board; Canada Student Loans Program; Children—Special needs; CNHC—Employment equity; GST; Income Security Programs—Information services, Montreal, Que.; International Day of Disabled Persons; Mentally disabled persons; National Access Awareness Week; Paralympics; Quebec—Developmentally Handicapped Week; RRAP; Softball; Veterans' benefits—Pensions; Vocational Rehabilitation of Disabled Persons Act

**Disabling force** *see* Fisheries—Illegal fishing

**Disadvantaged persons** *see* Social security system—Reform, Poor

**Disallowance powers** *see* Federal–provincial relations—Federal disallowance powers

**Disarmament** *see* Chemical and biological weapons—Geneva convention

**Disaster assistance** *see* Floods—Manitoba

**Discepola, Nick** (L—Vaudreuil)
ADM Agri–Industries Ltd. Operations Act (Bill C–312), 10010, 11816
Aerospace industry, 16608–9
Agricultural products, 11492–3
Agricultural research, 4110
Agriculture
M. (Goodale), 4108–11
M. on supply (J–G Chrétien), 11491–3
Bloc Québécois, 12785
British Columbia, 17648
Budget, Feb. 27/95, M. for approval (P. Martin), 10453–5
Budget, M. (P. Martin), 693–5, 698–9
Business Development Bank of Canada, 13144–5
Canada Health and Social Transfer, M. on supply (Bouchard), 12046–8
Canada–Hungary, Canada–Argentina, Canada–Netherlands Income Tax Convention, Canada–Nigeria, Canada–Zimbabwe Income Tax Agreement Act (Bill S–2), 4233
Canadian Dairy Commission Act (amdt.)(Bill C–86), 12691–5, 12697–8
Canadian Haemophilia Society, S.O. 31, 11522
Canadian Space Agency, 16608
Charest, references, 17648

**Discepola, Nick**—*Cont.*
China, S.O. 31, 6632, 8167–8
Constitutional Amendments Act (Bill C–110), 17647–50
Crown corporations, 11176–7
Dairy products/industry, 10454, 11491–2, 12691–5, 12697–8
Defence equipment, M. on supply (Jacob), 16607–9
Deficit
M. on supply (Abbott), 9926
M. on supply (Grubel), 9593–4
Democracy, S.O. 31, 4986
Department of Public Works and Government Services Act (Bill C–52), 6539–40, 6568–9
Divorce, 6567
Economic conditions, 17560
Economic policy, 12047
Economic recovery, 693
Economy, 12046
Education, 469–70
Electoral boundaries, S.O. 31, 1609
Employment equity, 15231–2
M. on supply (Strahl), 12976, 12983
Employment Equity Act (Bill C–64), 15231–2
Equalization payments, 8848, 12048
Federal Business Development Bank, 13141–3
Federal–provincial relations, 12046–8
M. on supply (G. Leroux), 13140–5, 13147–8
Federalism, 13140–1 S.O. 31, 11185
Finance Standing Committee, report, 1461, 4233, 4997
Financial Administration Act (amdt.—exempted crown corporations)(Bill C–263), 11176–7
Fiscal Stabilization Program, 12785–6
Flag, S.O. 31, 9723
Francophones outside Quebec, S.O. 31, 10508
Gasoline/automotive fuels, 694–5
S.O. 31, 1230
GATT, 4109
General Security Insurance Company of Canada Act (Bill S–3), 5780
Government contracts, 6540, 6568–9
Government departments, boards, agencies and commissions, 694
Government programs and services, 6539–40
Gun control/guns, S.O. 31, 13471
House of Commons, 17648
S.O. 31, 8471–2
Human Resources Investment Fund, 12047
International Women's Day, S.O. 31, 10185
Irish Canadians, S.O. 31, 2429
Job creation, 12046–8
S.O. 31, 12107
Kilger, references, 469
Maintenance of Railway Operations Act, 1995 (Bill C–77), 10992–3
Members of Parliament, M. on supply (D. Grey), 8133–5
Members of Parliament Retiring Allowances Act (amdt.)(Bill C–85), 14435–8
Milk, 11492, 12691–5, 12697–8
Multiculturalism, S.O. 31, 17495
Murder, o.q., 11614
NAFTA, S.O. 31, 14640
National debt, 13147–8
National unity, 17647–9
Olympics, 2002 Winter Games, o.q., 4276
Parti Quebecois, S.O. 31, 16733
Procedure
Bills, Government, M. (Robillard), 10700–1

**Discepola, Nick**—*Cont.*
Procedure—*Cont.*
Bills, Private Members' Public, 11816
Divisions, recorded, 14259–60
Members' remarks, 13145
Speeches, 4108, 16607–8
Productivity, 12047
Public Works and Government Services Department, 6539–40
Quebec, 699, 12048, 13148, 17648–9
M. on supply (Duceppe), 8839–40, 8848
M. on supply (M. Bernier), 12785–6
o.q., 14613
S.O. 31, 11753, 14222, 15209, 15285, 17575, 17626
Quebec sovereignty referendum (1995), 8840, 17647–8
S.O. 31, 5809, 9941, 10143, 14528, 14919–20, 16022–3, 16061, 16319
Radarsat, 16608
Radio stations, S.O. 31, 6510
Railways, 10992–3
S.O. 31, 10786
References, maiden speech, 469
Regional development, 13145
S.O. 31, 13122
Research and development, 16608
Sexual orientation, petition, 17636
Small business, 693–5, 8052, 13142–3
S.O. 31, 13043
Social security system, M. (L. Axworthy), 8052, 8066
Space program, 16608
St. Lawrence Vision 2000 Agreement, S.O. 31, 7726
Taxation, S.O. 31, 12716–7
Throne Speech, Address in Reply, M. (Jackson), 469–71
Training programs, 471
S.O. 31, 17232
Transfer payments to provinces, 10454
Turbot fishery, S.O. 31, 13802
Unemployment insurance, 8848
Women
o.q., 1997
S.O. 31, 1683
Young offenders
M. on supply (Forseth), 4249–50
o.q., 11614
Young Offenders Act, 4250
Youth, 469–70
Youth Service Corps, 470
S.O. 31, 8035–6

**Discipline** *see* Children—Physical discipline

**Discrimination and racism**
Attitude of intolerance, 13789–90
Causes, 13929–30, 15308
Combatting/eliminating, 1514–5, 2011, 2016–7, 6429, 6432, 6446, 6448–9, 6844–5, 6863, 9119–22, 9131, 10593, 10620–1, 15165–6, 15316
Eliminating, 6429, 6432, 6446, 6448–9
B'Nai Brith Canada role, tribute, S.O. 31, 12714
Canadian Charter of Rights and Freedoms, Canadian Human Rights Act, Multiculturalism Act and Canadian Race Relations Foundation, role, 9066–7, 10594
Government involvement, Reform Party position, 10619–22, 15435–6
Marchi, campaign experience, 5195
S.O. 31, 1991, 2428
S.O. 31, 11055
Throne Speech proposal, 11, 582

**Discrimination and racism**—*Cont.*
Government past actions, redressing, compensation claims, refusal
Bloc Québécois position, 9066–7
Letter, tabled, 9065
Statement by Minister (Finestone), 9065–7
Interests of society, criteria, government position, o.q., 5346
Legislation *see* Canadian Race Relations Foundation Act (Bill C–63)(2nd Sess., 34th Parl.)
Montreal, Que., high school student, wearing Islamic garb, sent home, S.O. 31, 6251–2
Reverse discrimination, 6448
Sexism, eliminating, 2011
Toronto, Ont. school system, S.O. 31, 9055
*See also* Black Canadians—Nova Scotia; Canadian Airborne Regiment—Hazing video; Canadian Armed Forces; Employment equity—Reverse discrimination; Filipino Canadians; Hockey—Olympics, Quebec representation; Immigrants—Financial guarantees; International Day for Elimination of Racial Discrimination; Members of Parliament—Language; Métis—Census; Multiculturalism; National Action Committee on the Status of Women—Membership; Public Service—Salaries, Regional rates of pay; Reform Party—"Racist"; *Schindler's List*; Sexual orientation; Special interest groups; Ukraine—Anti–semitism allegations; Unemployment insurance—Training programs; White supremacists

**Disease**
Contagious/infectious *see* Ebola virus; Fire–fighters; Canada Health Act (amdt.—conditions for contributions)(Bill C–284); Tuberculosis
Control, public health surveillance, maintaining, S.O. 31, 9997
Research, funding, qu., 5825
*See also* Children—Deaths

***Dismantling the Crow: Curbing the Imports*** *see* Agriculture and Agri–Food Standing Committee—Reports, presented, Ninth

**Disney Corporation** *see* RCMP—Image

**Disposable lighters** *see instead* Lighters, disposable

**Dissenting reports** *see* Human Resources Development Standing Committee—Reports, First; Public Accounts Standing Committee—Reports, Thirteenth

**Distillery industry** *see* Alcohol

**Distinct society** *see* British Columbia; Quebec

**Distortion adjustment program** *see* Trade

**Dividends** *see* Corporations—Income tax; Income tax

**Divisions, recorded**
Aboriginal land claims, British Columbia, M. on supply (Duncan), negatived 17537–8
Access to Information Act, Parliament and Crown agencies, applying to, M. (B. Mills), negatived, 10857
Agreement on Internal Trade Implementation Act (Bill C–88), second reading,
Amdt. (E. Harper), negatived, 14180–1
Agreed to, 16276–7
Agriculture and Agri–Food Administrative Monetary Penalties Act (Bill C–61)
Report stage motions
(Hermanson), negatived, 16048–54
(Landry), negatived, 16051–2
Concurrence, as further amended, M. (Goodale), agreed to, 16054
Third reading, agreed to, 16107–8

**Divisions, recorded**—*Cont.*
Agriculture, jurisdiction, reassigning, federal–provincial–industry negotiating, M. (Kerpan), negatived, 12332–3
Alternative Fuels Act (Bill S–7)
Report stage
Concurrence, agreed to, 14182–3
Motions (Morrison), negatived, 14181–2
Third reading, agreed to, 14183
Appropriation Act No. 1, 1994–95 (Bill C–20)
Second reading, agreed to, 2649–50
Report stage, concurrence, agreed to, 2650–1
Third reading, agreed to, 2651–2
Appropriation Act No. 1, 1995–96 (Bill C–80)
Second reading, agreed to, 10926–7
Report stage concurrence, agreed to, 10927–8
Third reading, agreed to, 10928
Appropriation Act No. 2, 1994–95 (Bill C–39)
Second reading, agreed to, 5056
Report stage, concurrence, agreed, to, 5056
Third reading, agreed to, 5056
Appropriation Act No. 2, 1995–1996 (Bill C–97)
Second reading, agreed to, 13440–1
Report stage concurrence, agreed to, 13442
Third reading, 13442
Appropriation Act No. 3, 1993–94 (Bill C–19), third reading, agreed to, 2647–8
Appropriation Act No. 3, 1994–95 (Bill C–63)
Second reading, agreed to, 8854–5
Report stage concurrence, agreed to, 8855
Third reading, agreed to, 8856
Appropriation Act No. 3, 1995–96 (Bill C–116), third reading, agreed to, 17539–40
Appropriation Act No. 4, 1994–95 (Bill C–79)
Second reading, agreed to, 10924
Report stage concurrence, agreed to, 10925
Third reading, agreed to, 10925–6
Auditor General Act (amdt.)(Bill C–83)
Second reading, agreed to, 14635
Report stage
M. (Guay), negatived, 16573
Concurrence, M. (Copps), agreed to, 16642–3
Third reading, agreed to, 16931–2
Borrowing Authority Act, 1994–95 (Bill C–14)
Second reading, agreed to, 2032–3
Third reading, agreed to, 2694–5
Borrowing Authority Act, 1995–96 (Bill C–73)
Report stage, concurrence, M. (P. Martin), agreed to, 10705–6
Third reading, agreed to, 11170
Bankruptcy Act (amdt.—priority of claims)(Bill C–237), second reading, agreed to, 8857–8
Budget, budgetary policy, public input, House to take note, M. (Gagliano), agreed to, 8512
Budget, Feb. 22/94
Ineffective, M. on supply (R. Speaker), negatived, 2321–2
M. for approval (P. Martin), agreed to, 2696
Amdt. (Loubier), negatived, 2075–6
Amdt. to amdt. (R. Speaker), negatived, 2031–2
Budget, Feb. 27/95, M. for approval (P. Martin), agreed to, 10546–7
Amdt. (Loubier), negatived, 10502–3
Amdt. to amdt. (Manning), negatived, 10224
Budget Implementation Act (Bill C–17)
Second reading
Agreed to, 3258–9
Amdt. (Lalonde), negatived, 2952–3
Question be now put, M. (Milliken), agreed to, 3258–9

**Divisions, recorded**—*Cont.*
Budget Implementation Act (Bill C–17)—*Cont.*
Report stage motions
(Breitkreuz, G.), negatived, 4617
(Crête), negatived, 4617
(Harper, S.), negatived, 4614–5
(Lalonde), negatived, 4617
(Loubier), negatived, 4614–5, 4617
(Solberg), negatived, 4616
(Tremblay, S.), negatived, 4616
(Williams), negatived, 4613–4
Concurrence, M. (P. Martin), agreed to, 4618
Third reading, agreed to, 4679–80
Budget Implementation Act, 1995 (Bill C–76)
Second reading
Amdt. (Loubier), negatived, 11781–2
Time allocation under S.O. 78(3), M. (Gagliano), agreed to, 11819–20
Agreed to, 11831–2
Report stage and third reading, time allocation under S.O. 78(3), M. (H. Gray), agreed to, 13216–7
Report stage motions
(Allmand), negatived, 13272–4
(Godin), negatived, 13280–1
(Grubel), negatived, 13278–80
(Loubier), negatived, 13269–71, 13277–8
(Martin, P.), agreed to, 13271–2, 13276–7
(Speaker, R.), negatived, 13267–9, 13274–6
Concurrence, as further amended, M. (P. Martin), agreed to, 13281–2
Third reading, agreed to, 13348–9
Business Development Bank of Canada Act (Bill C–91)
Industry Standing Committee referral, forthwith, M. (Manley), agreed to, 13030–2
Report stage, concurrence, as amended, agreed to, 14407
Motions
(Manley), agreed to, 14397–8, 14404–5
(McClelland)
Agreed to, 14405–6
Negatived, 14399–404, 14406–7
(Rocheleau)
Agreed to, 14403
Negatived, 14398–402, 14404
Second reading, agreed to, 14407
Third reading
Amdt. (Milliken), agreed to, 14466
Agreed to, 14468–9
Canada Elections Act (amdt.—reimbursement of election expenses)(Bill C–319), second reading, agreed to, 12745–6
Canada Grain Act (amdt.)(Bill C–51)
Report stage
Motions
(Althouse), negatived, 8729–31
(Benoit), negatived, 8730–1
(Chrétien, J–G), negatived, 8728
Concurrence, M. (Goodale), agreed to, 8731–2
Third reading, agreed to, 9025–6
Canada Health and Social Transfer, programs, national standards, M. on supply (Bouchard), negatived, 12091–2
Amdt. (Ablonczy), negatived, 12090–1
Canada Labour Code and Public Service Staff Relations Act (amdt.—scabs and essential services)(Bill C–317), second reading, negatived, 16643–4
Canada Student Financial Assistance Act (Bill C–28)
Second reading, agreed to, 4419

**Divisions, recorded**—*Cont.*
Canada Student Financial Assistance Act (Bill...—*Cont.*
Report stage motions
(Dubé), negatived, 5433–4
(Crête), negatived, 5434
(Lalonde), negatived, 5434–5
Concurrence, M. (L. Axworthy), agreed to, 5435–6
Third reading, agreed to, 5598–9
Canada Student Loans Program, repayment provisions, income contingent plan, M. (Manning), amdt. (Valeri), agreed to, 10814–5
Canada Transportation Act (Bill C–101), Transport Standing Committee, referral forthwith, M. (Young), agreed to, 15137–8
Canadian Broadcasting Corporation, funding, M. on supply (S. Tremblay), negatived, 10813–4
Amdt. (Hanrahan), negatived, 10811–3
Canadian Dairy Commission Act (amdt.)(Bill C–86)
Report stage motions
(Benoit), negatived, 14178–9
Canadian Environmental Assessment Act (amdt.)(Bill C–56)
Second reading, agreed to, 7534–5
Report stage motions
(Gilmour), negatived, 8732
(Taylor), negatived, 8732
Amdt. (Guay), negatived, 8732
Concurrence, M. (Copps), agreed to, 8733–4
Third reading, agree to, 9026–7
Canadian Wheat Board Act (amdt.)(Bill C–50)
Report stage motions
(Althouse), negatived, 7597–8
(Benoit), negatived, 7596–7, 7599–600
(Chrétien, J–G), negatived, 7595–6, 7598
Concurrence, M. (Goodale), agreed to, 7600–1
CN Commercialization Act (Bill C–89)
Transport Standing Committee, referral forthwith, M. (Young), agreed to, 12632–3
Report stage
Motions
(Guimond), negatived, 14168–71
(Mercier), negatived, 14168–9
Concurrence, M. (Young), agreed to, 14171–2
Second reading, agreed to, 14171–2
Third reading, agreed to, 14296–7
Conflict of interest, code of conduct, Members of Parliament, Senators and senior officials, Special Joint Committee, establishing
M. (H. Gray), agreed to, 14177–8
Amdt. (Bélisle), 11971, negatived, 12092–3
Constitution Amendment, 1993 (Prince Edward Island), M. (Dingwall), agreed to, 1459–60
Constitutional Amendments Act (Bill C–110)
Second reading
Time allocation under S.O. 78(3), agreed to, 17075–6
Agreed to, 17175–6
Report stage
Motions
(S. Harper), negatived, 17601–2
(Rock), agreed to, 17602–3
Concurrence, M. (Rock), agreed to, 17603–4
Report stage and third reading, time allocation under S.O. 78(3), agreed to, 17545–6
Third reading, agreed to, 17651–2
Controlled Drugs and Substances Act (Bill C–7), second reading
Agreed to, 3263–4

**Divisions, recorded**—*Cont.*
Controlled Drugs and Substances Act (Bill C–7)...—*Cont.*
Order for second reading discharged, bill withdrawn and subject–matter referred to Justice and Legal Affairs Standing Committee, M. (Bridgman), negatived, 3263–4
Corrections and Conditional Release Act, Criminal Code, Criminal Records Act, Prisons and Reformatories Act and Transfer of Offenders Act (amdt.)(Bill C–45)
Report stage motions
(P. Gagon), agreed to, 14843–4
(Thompson), negatived, 14842–5
Concurrence, with further amdts., M. (H. Gray), agreed to, 14845–6
Second reading, agreed to, 14845–6
Criminal Code (amdt.)(Bill C–226), second reading, agreed to, 9034; revised division, agreed to, 9334–5
Criminal Code (amdt.—sentencing)(Bill C–41)
Second reading, agreed to, 6885–6
Report stage and third reading, time allocation under S.O. 78(2), M. (Gagliano), agreed to, 13448–9
Report stage motions
(McTeague), negatived, 13838–40
(Ramsay), negatived, 13834–7, 13850–1
(Robinson), negatived, 13841–2
(Rock), agreed to, as amended, on recorded division, 13848; agreed to, 13849–52
Amdt. (Keyes), agreed to, 13847–8
(Skoke), negatived, 13837–8, 13844–5
(Venne), negatived, 13835–6, 13840–1, 13846, 13848–9
(Wappel), negatived, 13842–4; agreed to, 13845–6
Concurrence, as further amended, M. (Rock), agreed to, 13852–3
Third reading, agreed to, 13978–9
CSIS, informant Grant Bristow, use, Security Intelligence Review Committee, report, *The Heritage Front Affair,* M. for Papers (Richardson), agreed to, 9103–4
Cultural Property Export and Import Act, Income Tax Act and Tax Court of Canada Act (amdt.)(Bill C–93)
Second reading
Amdt. (Solberg), negatived, 15135–6
Agreed to, 15202
Third reading, agreed to, 15828–9
Defence policy, review, Canada's Defence Policy Review Special Joint Committee, establishing, M. (Collenette), agreed to, 1728–9
Department of Agriculture Act (amdt.)(Bill C–49), report stage motion (Easter), negatived, 6879–80
Department of Canadian Heritage Act (Bill C–53)
Second reading
Amdt. (S. Tremblay), negatived, 7833–4
Amdt. to amdt. (I. McClelland), negatived, 7535–6
Agreed to, 8151–2
Report stage, 9072–89
Motions
(Brown, J.), negatived, 9106–12
(Gagnon, C.), negatived, 9105–6
(Tremblay, S.), negatived, 9104–10
Concurrence, M. (Dupuy), agreed to, 9112–3
Third reading, agreed to, 9158–9
Department of Citizenship and Immigration Act (Bill C–35), third reading, time allocation under S.O. 78(2), agreed to, 5696–8
Department of Health Act (Bill C–95)
Second reading
M. (Picard), 16152, negatived, 16279
Agreed to, 16386–7

**Divisions, recorded**—*Cont.*
Department of Human Resources Development Act (Bill C–96)
Second reading
Amdt. (Lalonde), negatived, 16641–2
Agreed to, 16931
Department of Industry Act (Bill C–46)
Second reading
Amdt. (Rocheleau), negatived, 7258–9
Amdt. to amdt. (I. McClelland), negatived, 6880–1
Agreed to, 7260
Report stage motions
(Leroux, G.), negatived, 8722–6
(Schmidt), negatived, 8723–5
Concurrence, M. (Manley), agreed to, 8726–7
Third reading, agreed to, 8856
Department of Labour Act (amdt.)(Bill C–30), third reading, agreed to, 5601
Department of Natural Resources Act (Bill C–48)
Second reading
Amdt. (Canuel), negatived, 6881–2
Agreed to, 6882–3
Report stage motions
(Canuel), negatived, 8147–50
(Deshaies), negatived, 8148–9
Concurrence, as amended, M. (A. McLellan), agreed to, 8150–1
Third reading, agreed to, 8209–10
Department of Public Works and Government Services Act (Bill C–52)
Second reading
Agreed to, 7261
Amdt. (J–P Marchand), negatived, 6883–4
Report stage
Motions
(Chamberlain), agreed to, 16937–9
(Epp), negatived, 16936–7
Amdt. (Marchand), negatived, 16935–6
(Marchand), negatived, 16939–41
(Milliken), 16846–51, agreed to, 16939–40
Concurrence, M. (Dingwall), agreed to, 16941
Electoral boundaries, legislation, preparation, Procedure and House Affairs Standing Committee referral
M. (Gray), agreed to, 3262
Amdt. (Abbott), agreed to, 3260–1
Electoral Boundaries Readjustment Act, 1995 (Bill C–69)
Report stage
Motions
(Hermanson), negatived, 11166–7
(Langlois), negatived, 11167–8
Concurrence, M. (H. Gray), agreed to, 11169–70
Third reading, agreed to, 11782–4
Senate amdts., concurrence/rejection, M. (H. Gray), agreed to, 14295–6
Amdt. (Hermanson), negatived, 14294
Amdt. to amdt. (Ablonczy), negatived, 14166–7
Closure, M. (Gagliano), agreed to, 14258–60
Electoral Boundaries Readjustment Suspension Act, 1994 (Bill C–18)
Second reading
Agreed to, 2772–3
Amdt., six months hence, M. (S. Harper), negatived, 2771–2
Time allocation under S.O. 78(3), M. (Robichaud), agreed to, 2709–11
Report stage
Motions (Hermanson), negatived, 2949–51

**Divisions, recorded**—*Cont.*
Electoral Boundaries Readjustment Suspension Act—*Cont.*
Report stage—*Cont.*
Concurrence, M. (H. Gray), agreed to, 2951–2
Third reading
Agreed to, 2998–9
Amdt., three months hence, M. (S. Harper), negatived, 2997–8
Employment Equity Act (Bill C–64)
Human Rights and the Status of Disabled Persons Standing Committee referral, forthwith, M. (L. Axworthy), agreed to, 9032
Report stage
Motions
(McClelland), negatived, 15234–5
(Ménard), negatived, 15235–8
Concurrence, M. (L. Axworthy), agreed to, 15238–9
Second reading, agreed to, 15238–9
Third reading, agreed to, 15503–4
Employment equity, discriminatory, cancelling, M. on supply (Strahl), negatived, 13028–9
Employment Insurance Act (Bill C–111), Human Resources Development Standing Committee, referral forthwith, M. (L. Axworthy), agreed to, 17540–1
Estimates
1994–1995, interim supply, concurrence, M. (Eggleton), agreed to, 2648–9
1994–1995, main
Concurrence, M. (Eggleton), agreed to, 5056
Industry, vote 10 (Industry and Science Development Program), concurrence, M. (Eggleton), agreed to, 5056
Parliament, vote 1 (Senate), concurrence, M. (Eggleton), agreed to, 5052–3
Parliament, vote 5 (House of Commons), concurrence, M. (Eggleton), amdt. (R. White), negatived, 5053–4
Transport, vote 30 (VIA Rail Canada Inc.), concurrence, M. (Eggleton), agreed to, 5055–6
1994–1995, supplementary (A), concurrence, M. (Eggleton), agreed to, 5056
1994–1995, supplementary (B), concurrence, M. (Eggleton), agreed to, 8852–3
1994–1995, supplementary (C), concurrence, M. (Eggleton), agreed to, 8853–4
1994–1995, supplementary (D), concurrence, M. (Eggleton), agreed to, 10923–4
1995–1996, interim supply, concurrence, M. (Eggleton), agreed to, 10926
1995–1996, main
Concurrence, M. (Eggleton), agreed to, 13439–40
Human Resources Development, vote 10 (Employment and Immigration), concurrence, M. (Eggleton), agreed to, 13431–2
Parliament, vote 1 (Senate), concurrence, M. (Eggleton), agreed to, 13435–6
Parliament, vote 5 (House of Commons), concurrence, M. (Eggleton), agreed to, 13433–4
Votes (Grouped), concurrence, M. (Eggleton), agreed to, 13435–6
Votes (Motions Nos. 4 to 21, 23 to 29, 31 to 33, 35 to 44, 46 to 50, 52 and 53), concurrence, M. (Eggleton), agreed to, 13436–8
Votes (Motions Nos. 22, 30, 34, 45, 51, 54 to 59), concurrence, M. (Eggleton), agreed to, 13438–9
Excise Act, Ways and Means motion, concurrence, M. (Peters), agreed to, 12423–4

**Divisions, recorded**—*Cont.*
Excise Act, Excise Tax Act and Income Tax Act (amdt.)(Bill C–32)
Report stage, motion, (Brien), negatived, 5600
Third reading,
Time allocation under S.O. 78(2), M. (Robichaud), agreed to, 5696
Agreed to, 5753–4
Excise Tax Act, Ways and Means motion, concurrence, M. (Peters), agreed to, 12423–4
Excise Tax Act and Excise Act (amdt.)(Bill C–90)
Second reading, agreed to, 14846–7
Third reading, agreed to, 15508–9
Excise Tax Act and Income Tax Act (amdt.)(Bill C–103)
Ways and Means motion, concurrence, M. (Anderson), agreed to, 14396–7
Second reading, agreed to, 14847
Report stage, concurrence, M. (P. Martin), agreed to, 16056
Financial Administration Act (amdt.—exempted crown corporations)(Bill C–263), Second reading, negatived, 11792–3
Financial Institutions Laws Amendment Act (Bill C–100), second reading, agreed to, 16933–5
Firearms Act (Bill C–68)
Second reading
Agreed to, 11556–7
Amdt. (G. Breitkreuz), negatived, 11555–6
Time allocation under S.O. 78(3), M. (Gagliano), agreed to, 11538–9
Report stage and third reading, time allocation under S.O. 78(2), M. (Gagliano), agreed to, 13446–7
Report stage motions
(Bellehumeur), negatived, 13666–7
(G. Breitkreuz), negatived, 13656–7, 13662–3
(Brien), negatived, 13667
(Crête), negatived, 13667
(Hubbard), negatived, 13662–3
(Meredith), negatived, 13662–3, 13668
(Mitchell), negatived, 13651–2, 13661
(Murphy), negatived, 13660–1, 13669–70, 13679
(Ramsay), negatived, 13661–3, 13667–8, 13673–4
(Riis), negatived, 13657–8
(Rock), agreed to, 13658–61, 13663–6, 13668–9, 13671–2, 13674–5, 13677–80
(St. Denis), negatived, 13652–6, 13662–3, 13667, 13678–9
(Venne), negatived, 13668, 13672–3
Concurrence, with further amdt., M. (Rock), agreed to, on recorded division, 13680–1
Third reading
Agreed to, 13759–60
Amdt. (Ramsay), negatived, 13757–8
Foreign affairs policy, review, Canada's Foreign Affairs Policy Review Special Joint Committee establishing, M. (Ouellet), amdt. (B. Mills), negatived, 2386–7
Government Organization Act (Federal Agencies)(Bill C–65)
Second reading, agreed to, 9631–2
Report stage motions
(Bélisle), negatived, 14407
(Bellemare), agreed to, 14408
(Epp), negatived, 14408
(Fillion), negatived, 14407
(Godin), negatived, 14407
(Laurin), negatived, 14407
(Marchand), negatived, 14407
(Rocheleau), negatived, 14407
Concurrence, M. (Massé), agreed to, 14408

**Divisions, recorded**—*Cont.*
Grain Export Protection Act (Bill C–262), second reading, negatived, 10696–7
Immigrants, AIDS/HIV infected persons, medical testing, M. (Hanger), negatived, 7403
Immigration Act (amdt.), Citizenship Act (amdt.) and Customs Act (amdt.)(Bill C–44)
Second reading
Agreed to, 6225–6
Amdt. (Mayfield), negatived, 6004–5
Report stage
Motions
(Debien), negatived, 9029–30
(Nunez), negatived, 9027–31
Concurrence, M. (Marchi), agreed to, 9031–2
Third reading, 9307–8
Income Tax Act and Income Tax Application Rules (amdt.)(Bill C–59)
Ways and Means motion, M. for concurrence (Anderson), agreed to, 8176–7
Second reading, agreed to, 8727
Report stage
Motion (Lalonde), negatived, 9634–5
Concurrence, M. (P. Martin), agreed to, 9635
Third reading, agreed to, 9930–1
Income Tax Act and Income Tax Application Rules (amdt.)(Bill C–70)
Ways and Means motion, concurrence, M. (Peters), agreed to, 9697–8
Second reading, agreed to, 12331–2
Report stage, concurrence, M. (Marchi), agreed to, 13906–7
Third reading, agreed to, 14176
Industry Standing Committee, second report, M. for concurrence (Schmidt), agreed to, 12648–9
Law Commission of Canada Act (Bill C–106), second reading, agreed to, 15726–7
Lobbyists Registration Act (amdt.)(Bill C–43)
Second reading, agreed to, 11792
Report stage
Concurrence, agreed to, 11792
Motions
(Bellehumeur), negatived, 11790–1
(Epp)
Agreed to, 11787–9
Negatived, 11784–92
(Manley), agreed to, 11786–7, 11791
Third reading, agreed to, 12327–8
Maintenance of Railway Operations Act, 1995 (Bill C–77)
Second reading
Time allocation under S.O. 78(2), M. (Gagliano), agreed to, 10838–9
Agreed to, 10846–7
Human Resources Development Standing Committee, time allocation under S.O. 78(2), M. (Gagliano), agreed to, division, 10847–8
Report stage and third reading, time allocation under S.O. 78(2), M. (Gagliano), agreed to, 10981
Report stage motions
(Lalonde), negatived, 11009–11
Concurrence, M. (Robillard), agreed to, 11011–2
Third reading, agreed to, 11024
Manganese–based Fuel Additives Act (Bill C–94)
Second reading
Amdt. (Ablonczy), negatived, 14846–7
Amdt. , six months' hence (Gouk), negatived, 14908–9
Agreed to, 15133–4

**Divisions, recorded**—*Cont.*
Manganese–based Fuel Additives Act (Bill C–94)—*Cont.*
Report stage
Motion (Steckle), agreed to, 16056–7
Concurrence, M. (Copps), agreed to, 16056–7
Third reading
Amdt. (K. Martin), negatived, 16640–1
Amdt. (Sauvageau), negatived, 16942–3
Manpower, development policy, Quebec, unemployment insurance reform overlap, M. (Lalonde), negatived, 17259–60
Amdt. ((Johnston), negatived, 17258–9
Members of Parliament, pensions, reform/review (D. Grey), negatived, 8144–5
Members of Parliament Retiring Allowances Act (amdt.)(Bill C–85)
Second reading
Amdt. (D. Grey), negatived, 12326
Debate be now adjourned, M. (Hanger), negatived, 12436
Question be now put, M. (Boudria), agreed to, 12630–1
Agreed to, 12631–2
Report stage and third reading, time allocation under S.O. 78(2), M. (Gagliano), agreed to, 13449–50
Report stage
Motions
(Harper), negatived, 14174–5
(Plamondon), negatived, 14173–4
(Silye), negatived, 14172–5
Concurrence, M. (Eggleton), agreed to, 14175–6
Third reading, agreed to, 14465–6
Members, paired, 132, 257, 1094, 1460, 2030–3, 2076, 2322, 2385–7, 2648–52, 2695–6, 2711–2, 2950–3, 2998–9, 3259–60, 3264, 3839, 4139, 4226, 4370, 4419, 4614–8, 4680, 4972–3, 5053, 5054, 5056, 5311, 5313–4, 5403, 5598–601, 5665, 5694–7, 5713–6, 5764, 5773, 6005, 6225, 6880–4, 6886, 7536–8, 7590, 7596–9, 7601, 7834–6, 8145, 8148–52, 8177, 8210, 8382–4, 8511, 8723–33, 8852, 8857–8, 8969, 9026–35, 9104–12, 9159, 9631–3, 9635, 9698, 9931, 10224, 10503, 10547, 10697, 10706, 10812, 10814, 10839, 10847–8, 10857, 10923–4, 10982, 11010–2, 11024, 11539, 11556–7, 11782, 11791, 11793, 11820, 11832, 12092, 12327–8, 12331, 12337, 12436, 12631–3, 13029, 13033, 13217, 13268–82, 13349, 13432, 13434, 13436, 13440, 13447, 13449–50, 13637, 13652–61, 13663–5, 13667–71, 13673–5, 13678–81, 13758–9, 13835–53, 13979, 14167, 14169–73, 14175–7, 14178–9, 14181–2, 14184, 14259, 14294, 14296–7, 14397–408, 14466, 14469, 14508, 14847, 14908, 15134–7, 15204, 15509, 15727, 16049–53, 16056–7, 16108, 16277–8, 16386, 16641–2, 16931, 16933, 16935, 16943–6, 17076, 17176, 17258–60, 17289, 17536–8, 17540, 17546, 17602–4, 17652–4
National Defence Department, senior officials, accountability, inquiry, M. on supply (Frazer), negatived, 10922–3
National Housing Act (amdt.)(Bill C–108),
Second reading
Amdt. (T. White), negatived, 16277–8
Agreed to, 16385–6
Report stage, concurrence, M. (Dingwall), agreed to on recorded division, 16932–3
Third reading, agreed to, 17652–3
National Patriot Day, establishing, M. (Bergeron), agreed to, 9035–6
National unity, M. on supply (Manning), agreed to, 4973
Amdt. (Robichaud), agreed to, 4972
Oceans Act (Bill C–98), second reading
Amdt. (Y. Bernier), negatived, 15136–7
Agreed to, 15203–4
Official Languages Act, amending, territorial bilingualism, M. on supply (Ringma), negatived, 3259–60

**Divisions, recorded**—*Cont.*
Old Age Security Act, Canada Pension Plan, Children's Special Allowances Act, Unemployment Insurance Act (amdt.)(Bill C–54)
Second reading
Amdt. (Dumas), negatived, 7536–7
Agreed to, 7835–6
Report stage motions
(Dumas, Lalonde), negatived, 12634–5
(L. Axworthy), agreed to, 12635–6
(Lalonde), negatived, 12636
(Dumas, Ablonczy), negatived, 12636–7
Amdts. (Dumas), negatived, 12326–7
Amdt. (Lalonde), negatived, 12636
M. (Dumas), negatived, 12637–8
Concurrence, M. (L. Axworthy), agreed to, 12638–9
Third reading, agreed to, 14408
Peacekeeping Act (Bill C–295), second reading, negatived, 14183–4
Pearson International Airport Agreements Act (Bill C–22)
Second reading
Amdt. (Bouchard), negatived, 4138–9
Amdt. to amdt. (Ed Harper), negatived, 3838–9
Agreed to, 4225–6
Report stage motions
(Gouk), negatived, 5312–3
(Guimond), negatived, 5313
Concurrence, M. (Young), agreed to, 5313–4
Third reading, agreed to, 5402–3
Political parties, donations, individual, $5,000 limit/year
M. (Plamondon), negatived, 6227–8
Amdt. (Assad), negatived, 6226–7
Procedure
Adjournments, House do now adjourn, M. (Hermanson), negatived, 4722–3
Debate
Be now adjourned, M. (Milliken), agreed to, 8968–9
Member be now heard, M. (Hermanson), negatived, 12336–7
Sittings of the House, extending hours beyond normal hour of adjournment, June 12–23/95, under S.O. 27(1), M. (H. Gray), agreed to, 13636–7
Procedure and House Affairs Standing Committee, report, fifty–first (Electoral Boundaries Readjustment Act), concurrence, M. (H. Gray), agreed to, 9630–1
Protection of Personal Information Obtained by Certain Corporations Act (Bill C–315), second reading, negatived, 17653–4
Public Service Staff Relations Act and Royal Canadian Mounted Police Act (amdt.)(Bill C–58), second reading, agreed to, 8145–6
Publishing industry, Canadian control, Baie Comeau policy, renewal, M. on supply (Bouchard), negatived, 2385–6
Amdt. (J. Brown), negatived, 2384–5
Quebec
Distinct society, M. (J. Chrétien), agreed to, 17536–7
Amdt. (Manning), negatived, 17535–6
Closure, under S.O. 57, notice, 17250, M. (H. Gray), agreed to, 17288–9
Financial demands, M. on supply (M. Bernier), negatived, 13029–30
Separation/sovereignty, legislation, draft bill, consultation process, Premier Parizeau announcement, legitimacy M. on supply (Duceppe), negatived, 8851–2
Rail passenger service, high speed train, Quebec City, Que.–Windsor, Ont., M. (Laurin), negatived, 4417–9
Recall Act (Bill C–210), second reading, negatived, 7538–9

**Divisions, recorded**—*Cont.*
Regulations Act (Bill C–84), Government Operations Standing Committee, referral forthwith, M. (Rock), agreed to, division, 15138
Royal Canadian Mint Act (amdt.)(Bill C–82)
Second reading, agreed to, 13032–3
Third reading, M. (Dingwall), agreed to, 14407
Sahtu Dene and Metis Land Claim Settlement Act (Bill C–16)
Third reading, agreed to, 5310–2
Same–sex couples, legal recognition, M. (Ménard), negatived, 14508
Small Business Loans Act (amdt.)(Bill C–99)
Second reading, agreed to, 16055–6
Report stage,
Motions (Rocheleau), negatived, 16940–1, 16943
Concurrence, M. (Manley), agreed to, 16943–4
Social security system, reform, Human Resources Development Standing Committee referral, M. (L. Axworthy), agreed to, 1093–4
Throne Speech, Address in Reply
M. (Jackson), agreed to, 750–1
Amdt. (Bouchard), negatived, 256–7
Amdt. to amdt. (Manning), negatived, 131–2
Unemployment Insurance Act (amdt.—excepted employment)(Bill C–218), second reading, negatived, 7589–90
Unemployment Insurance Act (amdt.—jury service)(Bill C–216)
Report stage, concurrence, M. (Arseneault), agreed to, 8734
Third reading, amdt. (Hanrahan), negatived, 8856–7
Veterans Review and Appeal Board Act (Bill C–67)
Second reading, agreed to, 9632–3
Report stage, concurrence, M. (Collenette), agreed to, 12330–1
Third reading, agreed to, 12634
West Coast Ports Operations Act, 1995 (Bill C–74), second reading, agreed to, 10558–9
Witness Protection Program Act (Bill C–78), report stage
Ms. (Hanger), negatived, 16946
Concurrence, agreed to, 16946
Women, economic equality, M. on supply (C. Gagnon), agreed to, 2030–1
Amdt. (Jennings), negatived, 2029–30
World Trade Organization Agreement Implementation Act (Bill C–57)
Report stage motions
(Bergeron), negatived, 8381–2
(Debien), negatived, 8382–3
(N. Leblanc), negatived, 8382–3
(Paré), negatived, 8382–3
(Taylor), negatived, 8382–3
Concurrence, M. (Maclaren), agreed to, 8383–4
Third reading, agreed to, 8511–2
Young Offenders Act and Criminal Code (amdt.)(Bill C–37)
Second reading, agreed to, 5664–5
Amdt. (Venne), negatived, 5597–8
Report stage
Motions (Rock), agreed to, 9634
Concurrence, M. (Rock), agreed to, 9634
Young offenders, age limits, M. on supply (Forseth), negatived, 4369–70
Yukon First Nations Land Claims Settlement Act (Bill C–33)
Second reading, agreed to, 5310–2
Report stage and third reading, time allocation under S.O. 78(2), agreed to, 5694–5
Report stage
Motions (Duncan), negatived, 5713–5

**Divisions, recorded**—*Cont.*
Yukon First Nations Land Claims Settlement Act...—*Cont.*
Report stage—*Cont.*
Concurrence, M. (Irwin), agreed to, 5715–6
Third reading, agreed to, 5773
Yukon First Nations Self–Government Act (Bill C–34)
Second reading, agreed to, 5310–1
Report stage and third reading, time allocation under S.O. 78(2), agreed to, 5693–4
Report stage
Motions (Chatters), negatived, 5702–4
Concurrence, M. (Irwin), agreed to, 5704
Third reading, agreed to, 5764
Yukon Surface Rights Board Act (Bill C–55), second reading, agreed to, 7834–5
*See also* Procedure

**Divorce**
Alimony payments, taxation, 4556
*See also* Alimony Act
Children, access, grandparents' rights, Divorce Act, amending, 1967–8, 8303–13, 10355–63, 12096, 12216–23, 12514
Legislation *see* Divorce Act (amdt.—granting of access to, or custody of, a child to a grandparent)(Bill C–231); Divorce Act (amdt.—granting of access to, or custody of, a child to a grandparent)(Bill C–232)
o.q., 1996, 17631
Petitions, 160–1, 391, 3106, 4431, 4713, 4834, 5219, 5352, 5950–1, 6566–7, 7695, 8047, 8077, 8180, 8300, 8351, 8789, 8970, 9071, 9115, 9337, 9476, 9538, 10200, 10396, 10520, 10575, 11196, 12150, 12603, 12965, 13057, 13189, 13813, 14412, 14850, 15650, 16109, 17505, 17671
S.O. 31, 12185
Maintenance and support, S.O. 31, 1061
*See also* Child support payments
Standard of living, husband rising, wife/children declining, 3552–3, 3555
*See also* Old age pensions

**Divorce Act** *see* Divorce—Children

**Divorce Act (amdt.—granting of access to, or custody of, a child to a grandparent)(Bill C–231)—Gaffney**
First reading, 2706
*See also* Divorce—Children

**Divorce Act (amdt.—granting of access to, or custody of, a child to a grandparent)(Bill C–232)—Jennings**
First reading, 2798
Second reading, 8303–13, 10355–63, 12216–23
Dropped to bottom of order of precedence on *Order Paper*, 8313, 10363
Justice and Legal Affairs Standing Committee, referral, 12223
*See also* Divorce—Children

**Dixon Entrance, B.C.** *see* Fisheries, Pacific—Black cod

**DNA registry** *see* Justice system—Evidence

**DNA testing** *see* Crime—Investigations and trials; Criminal Code (amdt.—taking a sample of a bodily substance)(Bill C–331) Criminal Code and Young Offenders Act (amdt.—forensic DNA analysis)(Bill C–104); Immigration—Family reunification; Sex offenders—Accused

**Dockside monitoring program** *see* Fisheries—Quotas

**Doctors**
Emigration, 472–3, 852, 11868
Family physicians award, Dr. Réjean Ménard, S.O. 31, 12482

**Doctors**—*Cont.*
Medical malpractice insurance, 472
*See also* Health care—Doctors—Ontario; Veterans' benefits

**Documents** *see* Fraudulent documents; Procedure

**Dogrib Nation** *see* Small business—Aboriginal communities

**Dogs** *see* Hunters; RCMP

**Doherty, Thomas** *see* Medal of Bravery

**"Doing it in the 90s"** *see* AIDS—Pamphlet

**Doiron, Dr. J.A.**
Prince Edward Island, former Lieutenant–Governor, death, tribute, S.O. 31, 9648

**Dollar, Canadian**
Quebec, independent, use as currency see Quebec—Separation/sovereignty, Legislation

**Dollar, exchange rate**
Budget, Feb. 22/94 measures, impact, 1818, 3018, 3024, 3027
o.q., 2787
Currency traders, role, power, 15774
Decline, 11823, 14032, 14034
Deficit reduction measures, relationship, 1933
o.q., 2040, 2851
Government expenditures, failure to control, relationship, 3077
o.q., 2787
Interest rate increase, relationship
o.q., 2787
S.O. 31, 11879
o.q., 11678
Quebec sovereignty referendum (1995), 16818
o.q., 15699–700
Reasons, o.q., 2787
S.O. 31, 1378
*See also* Inflation—Rates
International confidence, 2117
Significance, o.q., 2354–5
*See also* Economic conditions—Deficit/National debt; Economic recovery; Economy—Growth; Inflation; National debt—Foreign owned; Pulp and paper industry

**Domestic violence** *see* Family violence

**Dominican Republic** *see* Aboriginal peoples—Manitoba

**Dominion Biologicals**
Truro, N.S., biotechnology firm, Brushett role, Canada Customs, relationship, 16007–8

**Dominion Bond Rating Service** *see* Government credit rating—Foreign currency debt

**Dominion Day riot** *see* "On to Ottawa" Trek

**Dominion Textiles Inc.**
Quebec, plant closure, S.O. 31, 785

**Domtar—Cree Nation joint venture** *see* Waswanipi, Que.,—Sawmill

**Don Valley North constituency**
References, 1943
*See also* Infrastructure program

**Donaldson International Livestock Ltd.** *see* Dairy products/industry—Slovakian dairy industry

**Donaldson, Lufkin and Jenrette** *see* Quebec—Separation, Economic impact

**Donnelly, Fin** *see* Fraser River, B.C.—Swim for Life

**Donner report** *see* Employment—Work

**Dorval International Airport** *see* Airports

**Double hulls** *see* Ships

**Double taxation** *see* Income tax—Conventions/protocols with other countries

***Doubter's Companion, The*** *see* Competition

**Douglas Lake Ranch road** *see* Upper Nicola Indian Band

**Douglas, Tommy** *see* Saskatchewan

**Dow Corning** *see* Breast implants

**Down's Syndrome Awareness Week**
Public awareness, raising, S.O. 31, 7681

**Doyle, Anne–Marie** *see* Somalia—Canadian Armed Forces peacekeeping operation, Inquiry

**Doyon** *see* Quebec—Public Service, Foreign delegates

**Drake, Mark** *see* Exports—Quebec sovereignty referendum

**Drake, Michael Lawrence** *see* Extradition; Immigrants—Criminals

**Drayton, Ont.** *see* Arts and culture—Drayton festival

**Dredging** *see* Frenchman's Bay, Ont.; Lake Ontario; St. Lawrence River

**Drinking water**
Disinfection, chloramine use, fisheries, impact
o.q., 3162–3, 3447
S.O. 31, 3152
Landfill sites, growth, impact, 9361–2
Treatment guidelines, government jurisdictions, o.q., 12292

**Driving** *see* National Safe Driving Week

**Dromisky, Stan** (L—Thunder Bay—Atikokan)
Borrowing Authority Act, 1994–95 (Bill C–14), 1940–1
Bosnia–Herzegovina, o.q., 17634
Breast cancer, o.q., 13327
British Columbia Treaty Commission Act (Bill C–107), 15690–4
Canada Wildlife Act (amdt.)(Bill C–24), 5246–7
CBC, S.O. 31, 1231
CIDA, o.q., 5214–5
Citizenship Act (amdt.—right to citizenship)(Bill C–249), 7889–90
Citizenship, o.q., 12542
Crime, 6059
Criminal Code (amdt.—genital mutilation of female persons)(Bill C–277), 15075–6
Criminal Code (amdt.—sentencing)(Bill C–41), 6058–9, 13958–60
Cuba
M. (Robinson), 9796–8
o.q., 11758
Cultural industry, 14803
Cultural institutions, M. (Plamondon), 12141–2
Defence equipment, o.q., 11061
Democracy, 1940
Divorce Act (amdt.—granting of access to, or custody of, a child to a grandparent)(Bill C–232), 10360–2
Divorce, petition, 6567
Drinking water, o.q., 12292
Employment equity, M. (T. White), 11641–3
Estonia, S.O. 31, 1794
Excise Tax Act and Income Tax Act (amdt.)(Bill C–103), 14802–4
Fire–fighters, M. (Blaikie), 13566–7
Forestry, S.O. 31, 6632

**Dromisky, Stan**—*Cont.*
Government, 1941
Government departments, boards, agencies and commissions, o.q., 2294
Grain handling, S.O. 31, 715
Haiti, o.q., 4346, 6858
Health care, M. (Bridgman), 12572–3
Health, o.q., 8042
Hockey, S.O. 31, 12483–4
Home Buyers Plan, 1941
Immigrants, M. (Hanger), 7066–7
Immigration Act (amdt.), Citizenship Act (amdt.) and Customs Act (amdt.)(Bill C–44), 9233–4
Immigration Enforcement Improvement Act (Bill C–316), 12873–4
Immigration, S.O 31, 7501–2
Infrastructure program, 1941
International Day for Elimination of Racial Discrimination, S.O. 31, 2536
Justice system, 6058–9
Kakegamic, Joshua, S.O. 31, 883
Marine transportation, S.O. 31, 1719
Medical Research Council, S.O. 31, 16532
Mining industry, S.O. 31, 15520
Multiculturalism, M. (J. Brown), 11563–5
National Apprenticeship Program, 1941
National Safe Driving Week, S.O. 31, 17271
National unity, S.O. 31, 15803
Old Age Security Act, Canada Pension Plan, Children's Special Allowances Act, Unemployment Insurance Act (amdt.)(Bill C–54), 12611–2, 12621
Olympics, 1994 Winter Games, S.O. 31, 1098
Ontario, S.O. 31, 13364
Parole, 6059
Peacekeeping, o.q., 4346
Procedure, divisions, recorded, 6883, 13655
Public Service, o.q., 106
Publishing industry, 14802–4
Pulp and paper industry, S.O. 31, 9416
Rail passenger service, petition, 10395–6
RRAP, 1941
Same–sex couples, petition, 10395
Sexual orientation, petition, 10395
Skiing, S.O. 31, 10261
Social security system, M. (L. Axworthy), 8073
Softwood lumber, o.q., 9151
Sustainable development, S.O. 31, 8340
Unemployment insurance, 1941
o.q., 8479
United Nations High Commissioner for Refugees Office, S.O. 31, 16138
Wildlife, 5246–7
S.O. 31, 14082
Women, 15075–6
Youth Internship Program, 1941

**Drop out rate** *see* Education

**Drug abuse**
Canada Drug Strategy, 1566
Enforcement policy, comprehensive review, 15983–4
o.q., 14320–1
Expenditures, 3245–6
qu., 6002–4
Law enforcement programs, funding, 1561–3
Parameters, lack, 1567

**Drug abuse**—*Cont.*
Canada Drug Strategy—*Cont.*
Prevention, education, treatment and rehabilitation programs, funding, 1561, 1563, 15957, 15960, 15982
Cocaine use, statistics, 1561, 1563
Costs, human misery, etc., 1561–3, 15962, 15978, 15984
Detoxification and rehabilitation programs, 546, 1572, 3239–40, 3246
Lack, 1572–3, 1574
Drug-dependent person, criminality, 1567, 1571–3
Factors, 3245, 15983
Legislation
Bill C–7
Dangers, S.O. 31, 4653
Rehabilitation, encouraging, 15986
*See also* Controlled Drugs and Substances Act (Bill C–7)
Marijuana use, statistics, 1561, 1563
Prevention strategies, 1561–2
Regent Park community centre, youth involvement, S.O. 31, 17700
Teenagers/young adults, 1561, 1565, 1576, 3239, 3245–6, 15962, 15978–9, 15983–4
Matane secondary comprehensive school "no to drugs" video, withdrawal from Radio Québec, Quebec sovereignty referendum (1995), relationship, S.O. 31, 14526–7, 14606
*See also* Alcohol abuse/addiction; Health care—Awareness campaigns; Innu; Kahnawake Indian Reserve; Murder—Defence; Penitentiaries; Pride Canada

**Drug addicts**
Methadone, use, 3225, 15985
Needles, exchange program, 3225, 15985
Rehabilitation, 3225, 3239, 15950–1
Harm reduction, 15985–6

**Drug Awareness Week**
S.O. 31, 7803

**Drug dealers** *see* Capital punishment—Extending

**Drug trafficking**
Children, use, o.q., 2627
Cocaine, Kahnawake/Akwesasne Indian Reserves, 1566, 3220–1
Mohawk Warrior Society, organized crime, link, allegations, RCMP investigating, o.q., 1304, 1379–80, 1500–1, 1552
Combatting, 1573–4, 1577, 3214–5, 3218–9
International treaties
Convention on Narcotic Drugs (1961), Convention on Psychotropic Substances (1971), United Nations Convention against Illicit Traffic in Narcotic Drugs and Psychoactive Substance (1988), 1561, 1566, 1576, 15956–7, 15978, 15980–1, 15985
Legislation, Controlled Drugs and Substances Act (Bill C–7)
Amending, 3241–2, 15955, 15981, 15985
Bloc Québécois position, 3217
Effectiveness, 1566–7, 15958, 15961–2, 15980–2
Health subcommittee, recommendations, 15981, 15983–6
Justice matter, not health, 3210–3, 3215–6, 3242, 3245–6
Narcotic Control Act provisions, similarity, 3223–4
Provincial jurisdiction, encroachment, 3211–2, 3223, 15961
Reform Party position, 3217
Regulations
Cabinet powers, 3210–3, 3221, 3239, 3241, 15956
Contravention, 3226–7
Vague, imprecise, 3210–2, 3214–5, 3218, 3220, 3245
Legislation, Psychoactive Substance Control Act (Bill C–85, 34th Parl., 3rd Sess.)
Liberal Party position, 3220, 3240–1
Similarity to Bill C–7, 3240, 3242, 15984–5

**Drug trafficking**—*Cont.*
Combatting—*Cont.*
Nanaimo, B.C., assignment of additional RCMP operatives, o.q., 6142
Single Convention on Narcotic Drugs (1961), 1561, 1566
Strategy, 3224–5
Controlled substances
Anabolic steroids, illegal use, 15962, 15979
Benzodiazepine, international trade, International Narcotic Control Board, report, 15957–8
Designer and look alike drugs, manufacture and distribution, controlling, penalties, 1562, 1566, 1573, 1576–77, 3241, 15957, 15962, 15978–9, 15987
Inspectors, powers, 3211, 3222–3, 3226, 3241
Manufacture, precursors, import and export, controlling, 1562, 1565, 1577, 3226, 3243, 15979–80, 15987
Prescription records, monitoring, confidentiality, 3214, 3222, 3241–2
Schedule I and II drugs, possession, charges, 3214
Seized, disposal, 3213–4
Crack houses, outlawing, 15362
Legislation *see* Corrections and Conditional Release Act, Criminal Code and Young Offenders Act (amdt.—improvement to public safety)(Bill C–242)
Defining, 3243
Drug houses, fortified, 3244–5, 15955, 15978
Firearms, use during, penalty, 1572, 1577
Heroin, Vietnamese immigrants involvement, o.q., 6142
Marijuana, growing and distributing, penalties, 1566, 1573, 3215–6, 15959
Money laundering, prevalence in Canada, United States report, o.q., 3333
Penalties
Increasing, 1577
School areas, dealing in or near, 1572, 1577, 15950–1, 15962, 15982, 15987
Singapore, 1574–5
"Slap on wrist", 1574–5
*See also* Drug trafficking—Controlled substance—Firearms
Penitentiaries, access, 1574
Proceeds, assets, seizure, 1561–2, 1566, 1577, 15962–3, 15980
Psychoactive drugs, definition, 1577, 15956–7, 15978
Search and seizure, 1572, 1579
Smuggling, 3298
Anti-smuggling campaign, progress, o.q., 12492
*See also* Smuggling—Contraband
Sophistication, increase, 1576, 15979
Undercover police operations, controlled sales, etc., legalizing, 1566, 1576, 1579–80, 3221–2, 3243–4, 15960–1, 15987

**Drugs and pharmaceuticals**
Antilymphocyte globulin (ALG), experimental drug, use, authorization, Health Canada approval, United States, rejecting, o.q., 4945–6, 5100
Bulk purchasing, 558–9
Controlled substances
Sales and distribution, monitoring, privacy invasion, application abuse, etc., 1562, 1567–73, 15951, 15957–8
Stimulants, definition, caffeine falling within, 1573
Experimental, emergency/compassionate access, S.O. 31, 4340–1
Illegal use, 1562
Industry, Quebec, 8353–4
Federal government policy, o.q., 16613
Legislation, Bill C–91 (3rd Sess., 34th Parl.), patents, extending
Government reviewing
o.q., 3567, 3646–50, 3702–3, 3838, 4055–6, 7628–9, 7685, 7733, 7809–10, 8040, 8298, 15406, 15530

**Drugs and pharmaceuticals**—*Cont.*
Legislation, Bill C–91 (3rd Sess.—*Cont.*
Government reviewing—*Cont.*
Ouellet position, o.q., 3648
S.O. 31, (Gagliano), 3701–2
Prices, increasing, 3907–8
Repealing, 535, 561, 4090, 13226, 15833–4
M. (Solomon), 3677–85, dropped from *Order Paper*, 3685
o.q., 7186, 15486
Petitions, 391, 1924, 2365, 2581, 5622, 5950, 8211, 10576, 11534
Legislation, Controlled Drugs and Substances Act (Bill C–7)
Charter challengability, 1572–4, 1579, 15977
Government rushing through process, 1578
Herbs, natural extracts, inclusion, concerns, 15949, 15951, 15958–9, 15963, 15982–3
Justice and Legal Affairs Standing Committee referral, 1578–9
Objectives, 1561–2, 15960
Passage, delays, 13887
Psychoactive Substances Control Act (Bill C–85)(3rd Sess., 34th Parl.), similarities, 1566, 1572
Public opinion, impact, 15953–4
Regulations
Abolishing, o.q., 8039
Unknown, open–ended, 1572–3, 15987
*See also* Controlled Drugs and Substances Act (Bill C–7)
National registry *see* Health care
Patent drugs *see* Health care—Costs
Patents *see* Drugs and pharmaceuticals—Legislation, Bill C–91—Prices
Prices
Excessive, lowering, petition, 6145
Generic drugs, alternative, S.O. 31, 11183
Increases, 535, 561, 4091
*See also* Drugs and pharmaceuticals—Legislation, Bill C–91
Patent drugs, S.O. 31, 13909
Psychotropic substances, nicotine and alcohol, health hazards, controlling, 1571–2
Research and development, 4091
o.q., 3567
Taxation, 3840
Thalidomide victims, compensation, delay, o.q., 4951
*See also* GST—Prescription drugs; Health care

**Drugs Directorate** *see* Health Department

**Drunk driving** *see* Impaired driving

**Drunkenness defence** *see* Extreme drunkenness defence

**Dry shallots** *see* Shallots

**Dubé, Anthony** *see* Justice system—Sentencing

**Dubé, Antoine** (BQ—Lévis)
Airports, 3715–7, 4794, 14237
Allmand, references, 13410
Bertrand, references, 6652
Borrowing Authority Act, 1995–96 (Bill C–73), 10944
Budget, Feb. 22/94, M. for approval (P. Martin), 2140–2
Budget, Feb. 27/95, M. for approval (P. Martin), 10494–6
Budget Implementation Act, 1994 (Bill C–17), 2808–10, 3092–3, 4489–90, 4662–6
Budget Implementation Act, 1995 (Bill C–76), 11301–2, 11304, 11308, 11312–3
Canada Employment Centres, 13409, 16429, 16447
Canada Health and Social Transfer
M. on supply (Bouchard), 12084–6
o.q., 13805, 14645

**Dubé, Antoine**—*Cont.*
Canada Labour Code and Public Service Staff Relations Act (amdt.—scabs and essential services)(Bill C–317), 15511–3
Canada Student Financial Assistance Act (Bill C–28), 4309–14, 4351, 4359–60, 4362, 4365, 4367, 5403–4, 5410–1, 5420–1, 5499–501
Canada Student Loans Program, 3559, 6651, 6653, 6657–8, 12085, 16446, 16723
M. (Manning), 7057–8
o.q., 6714
Canadian Armed Forces, 2142
S.O. 31, 3700
Canadian National Railways, 10998, 13989, 14235–8
Carrefour Jeunesse–Emploi de l'Outaouais, 7669
o.q., 7556
Child support payments, 17104–5
Children, 11798–9
CN Commercialization Act (Bill C–89), 13989, 13995, 14235–8
Computer technology, 3559
Conflict of interest, o.q., 2485
Constitution, 4310, 5403
Constitution Amendment, 1993 (Prince Edward Island), M. (Dingwall), 1361–2
Constitutional Amendments Act (Bill C–110), 17558–9
Constitutional reform, 12511
S.O. 31, 6081
Corrections and Conditional Release Act, Criminal Code and Young Offenders Act (amdt.—improvement to public safety)(Bill C–242), 15362–4
Credentials, M. (Pagtakhan), 7660–2
Crime, 2445, 5450–2
Criminals, 2445
CSIS, 6356–7
M. on supply (Langlois), 6355–8
Defence equipment, 3977, 4224
Defence industry, M. on supply (Ménard), 3961–5, 3977
Defence policy, o.q., 2485
Department of Human Resources Development Act (Bill C–96), 16426–30, 16446–8, 16722–4
Education, 2141, 3559, 4310, 4314, 5499, 13409–10
Education, post–secondary, 4309, 4313–4, 6650–1, 6681, 6688, 6690, 7937, 10494, 10496
o.q., 6639–40, 6714, 7732, 7851–2, 7931–2, 9196, 14614, 14644–5
Electoral boundaries, 2763–4, 5021
Electoral Boundaries Readjustment Suspension Act, 1994 (Bill C–18), 2763–4
Employment, 3558–9, 4312–4, 6688, 11519
o.q., 2973, 12490–1
Employment Equity Act (Bill C–64), 15331, 15358
Employment Insurance Act (Bill C–111), 17481–2
Estimates, M. (Eggleton), 5020–2, 13408–11
Excise Act, Customs Act and Tobacco Sales to Young Persons Act (amdt.)(Bill C–11), 1652–5, 1666, 1678
Federal–provincial relations, 4310, 13408–11, 16427, 16429, 16723
Federalism, 12085–6
Figure skating, S.O. 31, 2783–4
Francophones, 2808
Freight rates, 11304
Government, 535
M. on supply (Hermanson), 12496, 12500, 12508–9, 12511
Government expenditures, 11302
Government programs and services, 840, 4310, 13408–10
Health care, 12085
Hibernia development project, o.q., 7687–8
Highways and roads, 4793–4, 14238
Hockey, 3597–9

**Dubé, Antoine**—*Cont.*
Human resource development, 16723
Human Resources Development Department, 16426–9, 16446, 16722–3
Immigrants, 2457–8
Income Tax Act (amdt.—child support payments)(Bill C–241), 17104–5
Infrastructure program, 2809, 4664
Interpretation Act (amdt.—Convention on the Rights of the Child)(Bill C–254), 11798–9
Job creation, 6652
o.q., 11299
Justice system, M. on supply (Meredith), 2445, 2457–8
Labour disputes, 15512–3
Liberal Party, 12508–9
Lobbyists, 12500–1
Lobbyists Registration Act (amdt.)(Bill C–43), 12121–4
Magdalen Islands, 2037, 3962–3, 3965, 4489, 16722
o.q., 3996–7, 5305, 8477
Maintenance of Railway Operations Act, 1995 (Bill C–77), 10998–9
Manpower, M. on supply (Lalonde), 17205, 17213–7, 17219
Maps, 4794
MIL Davie Inc., 3265–6, 3962–5, 3977, 4489, 4794, 13410
o.q., 2485, 3996–7, 5305
S.O. 31, 19, 2037, 7803–4
Military colleges, 3977
Murder, 2457, 5450
National Apprenticeship Program, 3685–6
National Forum on Health, 11308
National Sports of Canada Act (Bill C–212), 3597–9
New Democratic Party, 535–6
Oceans Act (Bill C–98), 15033
Old age pensions, 16722
Old Age Security Act, Canada Pension Plan, Children's Special Allowances Act, Unemployment Insurance Act (amdt.)(Bill C–54), 6991, 7657
Olympics, 2002 Winter Games, 3716, 3981–2
o.q., 3391–2
S.O. 31, 12062, 14013
Pearson International Airport, 12500, 14236–7
Pearson International Airport Agreements Act (Bill C–22), 3715–7, 4224–5
Political parties, 2764, 4224–5, 10495–6, 11313, 12496
M. (Plamondon), 6063–4
Port of Quebec, 4794
Poverty, 537, 2141, 6690
M. (C. Axworthy), 6364–6
Prince Edward Island, 1361–2
Private family trusts, 4662–5
Procedure
Bills, Private Members' Public, 15411
Decorum, 11318
Language, inappropriate/improper, 15033
Public Service, 15331, 15358
Quebec, 2763, 4793, 6357–8, 12086, 17558
Quebec City Bridge, 13995, 14237
o.q., 7790
S.O. 31, 13521
Quebec City, Que., 3717, 4794
S.O. 31, 12836–7
Quebec sovereignty referendum (1995), 16722, 17559
Railways, 4793–4, 10998–9
Regional development, M. on supply (Crête), 4793–4
Saint–Jean Baptiste Day, S.O. 31, 5652–3
Senate, 5020–2

**Dubé, Antoine**—*Cont.*
Senators, 5020–1
Shipbuilding industry, o.q., 5305
Social security system, 2142, 2809–10, 4310, 4367, 5410, 5499, 13411
M. (L. Axworthy), 837–40
M. (L. Axworthy), 6646, 6650–3, 6657–8, 6681, 6688, 6690, 6693–4, 7937, 7942, 7957
Special interest groups, 11313
Taxation, 537
Television, 12121–2
Throne Speech, Address in Reply, M. (Jackson), 535–7, 549
Tobacco/cigarette smuggling, 1654, 1678
Tobacco/cigarettes, 1652–4, 1666, 4224
Training programs, 2141–2, 3559, 4310, 5410, 15325–6, 16427–9, 16448, 16723–4, 17205, 17213–6, 17219, 17481
o.q., 3100, 7556, 14998
Transfer payments to provinces, 11302, 12500–1
Unemployment, 837–8, 2141–2, 2809, 4490, 5020, 13410, 16723
o.q., 15343–4
Unemployment insurance, 2141, 2808–9, 3092–3, 4466–7, 4489–90, 4662–4, 6681, 6690, 7937, 7942, 10944, 11519, 12085, 13408, 16447, 17205, 17214, 17216–7, 17481–2
o.q., 12193, 14998, 15043, 16967, 17037–8, 17238
S.O. 31, 17135
Universities and colleges, 6681
Welfare, 2808–9, 11519
Young offenders, 2445, 5449, 5453, 15362–4
M. on supply (Forseth), 4260
o.q., 4776
Young Offenders Act, 4260, 5452
o.q., 4776, 4825
Young Offenders Act and Criminal Code (amdt.)(Bill C–37), 5447–52
Youth, 837–8, 2142, 6652
Youth Internship Program, 3559
o.q., 3046
Youth Service Canada Program, 16723
o.q., 15044
Youth Service Corps, 549, 838–40, 2141–2, 4490, 4794, 5447–8, 6652, 7351, 13408–9
o.q., 7227–8
S.O. 31, 2351

**Dublin, Ireland** *see* Music—World Choir annual performance

**Duceppe, Gilles** (BQ—Laurier—Sainte–Marie)
Aboriginal self–government, S.O. 31, 8035
Airline industry, o.q., 10473
Airports, 3591
Archer Daniel Midland Ltd., 10550–1
Banks and banking, 482–3
Bédard, Myriam, S.O. 31, 7801
Bhaduria, references, o.q., 227–8
Bloc Québécois, 864
Bobet, Jacques, S.O. 31, 7801
Borrowing Authority Act, 1995–96 (Bill C–73), 10967–70
Bosnia–Herzegovina
M. (Ouellet), 3372–3
o.q., 13124, 13173–4
Bouchard, references
o.q., 4822
S.O. 31, 8629
Budget, Feb. 27/95, o.q., 9776
Budget Implementation Act, 1994 (Bill C–17), 3071–2
Canada Steamship Lines, 10968

**Duceppe, Gilles**—*Cont.*
Canadian Armed Forces, 1485
o.q., 1855
Canadian Broadcasting Corporation, 10969
o.q., 10614
Canadian Environmental Assessment Act (amdt.)(Bill C–56), 9026
Canadian Museum of Nature, o.q., 3955
Canadian National Railways, 10968
o.q., 16613, 17576–7
Canadian Pacific Railway, o.q., 16613
Carstairs, Sen. Sharon, 6040
Child care, 3072
S.O. 31, 1989–90
China, o.q., 4698–9
CN Commercialization Act (Bill C–89), 13991
Commonwealth Day, statement by Minister (Ouellet), 2224–5
Commonwealth Games, 2224–5
Communications Security Establishment, o.q., 7101–2
Constitution, 8790
o.q., 15599, 16481
Constitutional reform, 8790–3
o.q., 6385, 15599, 15642, 15805, 16066, 16240–1, 16436, 16830
S.O. 31, 5937
Corporations, o.q., 1724
Cruise missile testing, o.q., 888–9
CSIS, o.q., 9324–5
Culture, o.q., 15642
Defence equipment, 3072, 3592
Defence expenditures, 482, 485
Defence industry, 3072
Defence policy, M. (Collenette), 1485
Department of Labour Act (amdt.—eligibility for assistance for long–service employees)(Bill C–243), 4850
Drugs and pharmaceuticals, o.q., 3649–50, 4055–6
Economic development, 10969–70
o.q., 16613
Economic recovery, o.q., 716
Environment, 482
Ethics Counsellor, o.q., 4345
European Community, 483, 4759–60
Federal Office of Regional Development for Quebec, o.q., 3763–4
Federalism, 482–4
Financial institutions, 10968
Foreign aid, o.q., 10386
Francophones, o.q., 2739–40
GATT, 8225
Godin, Gérald, S.O. 31, 6770
Government, 3591
Government contracts, 3592
Government credit rating, o.q., 9776
Government programs and services, o.q., 3387–8, 9725
GST, o.q., 2480–1
Haiti, o.q., 6136
*Hansard*, 10619
Hibernia development project, 3592
o.q., 6902, 6983–4, 8245–6, 8427, 8475–6, 8594
Homosexuality, 13183
House of Commons, 974–7, 5780, 9151
Housing, 3072
M. on supply (Guay), 1457–8
Immigration and Refugee Board, o.q, 4345
Immigration, o.q., 11761, 11812
Israel, 16249–50
Jewish religion, S.O. 31, 292

**Duceppe, Gilles**—*Cont.*
Job creation, 10968
o.q., 6082–3
Justice Department, o.q., 14018
Kahnawake Indian Reserve, o.q., 2291, 2360
Kanesatake Indian Reserve, o.q., 1615
Labour disputes, 10550–1
LIberal government (Chrétien), 16436
Liberal Party, o.q., 716
Lobbyists, 3591
o.q., 4345
Magdalen Islands, o.q., 3763
Mexico, S.O. 31, 9648
MIL Davie Inc., o.q., 3763–4
Military colleges, 3072
o.q., 1854, 7983
Monetary policy, o.q., 12899–900
Montreal, Que., o.q., 10949
NAFTA, 8792
o.q., 26–7, 1309–10
National Capital Commission, o.q., 10713–4, 10789, 10833
National Forum on Health, o.q., 4518–9
National unity
M. on supply (Manning), 4965–6
o.q., 9948, 16481, 17082–3, 17706
New Democratic Party, 4707–8
Old age pensions, o.q., 16024
Order in Council appointments, 975
Ouellette, Fernand, S.O. 31, 7801
Pearson International Airport Agreements Act (Bill C–22), 3591–2, 4073–4
Pearson International Airport, o.q., 14765
Piché, Paul, S.O. 31, 7801
Political parties, 864–5, 4074
M. (Plamondon), 6067–8
Ports, 10560–1
Poverty, 481
Private family trusts, 10968
o.q., 1724
Privatization, 4073
Privilege
Charest (rights of Members breached), 30–1
Gauthier, M. (language, inappropriate/improper), 3655
Procedure
Adjournments, M. (Milliken), 451, 5780
Bills, Government, 10751–2, 10860, 10958, 13991
M. (Robillard), 10704
Committee reports, 1565
Committees, 14931–2
Debate, 5766–7, 6930
Decorum, 3655
Divisions, recorded, 5055, 8512, 9631, 9634, 10813–4, 11169–70, 11784–92, 12091–2, 12632, 12634, 12637–8, 13268–70, 13274–5, 13278, 13433, 13438, 13653, 13655, 13662–70, 13672–6, 13679, 14168–9, 14172–3, 14177–8, 14180, 14183, 14296, 14397–401, 14404, 14843–4, 14846–7, 15135–8, 15203, 15236–7, 16049–50, 16052, 16056, 16277–8, 16386, 16642, 16931–3, 16935–7, 16939–43, 16945–6, 17259, 17652
Divisions, recorded, deferred, 5011, 6760
Language, inappropriate/improper, 2503–4, 4071, 6565, 15649, 16144, 17432
Members' remarks, 13183
Minister's remarks, 10234
Motions, 16989
Official Opposition status, 17677
Oral question period, 1508

**Duceppe, Gilles**—*Cont.*
Procedure—*Cont.*
Oral questions, 1862, 9333
Political parties, 4707–8
Question and comment period, 72, 1774
Sittings of the House, 282, 465
Speeches, 1152 , 8813, 10967
Statements by Ministers, 465, 1508
Statements under S.O. 31, 6040
Ways and Means motion, 8176
Program for Older Worker Adjustment, 481, 3072
o.q., 11062
Public Accounts Standing Committee, 14931–2
Public Service, 10968
o.q., 10833, 10902
Quebec, 4759–60, 4965–6
M. on supply, 8790–3
o.q., 3519–20, 8747–8, 13524–5, 15641, 15699, 15764–5, 16066, 16830, 16904, 17083, 17436, 17496
S.O. 31, 8693–4
Quebec sovereignty referendum (1995), 4965–6
o.q., 13525, 14086–7, 14530–1, 14643, 15214, 15405, 15599, 15805–6, 15872, 15921–2, 16144, 17082, 17389
Radio stations, o.q., 7365–6, 7424
Rail passenger service, 482
Railways, o.q., 10949
References
Named by Chair, 16144
*See also* Board of Internal Economy—References; Members of Parliament—Householders
Reform Party, 17677
Refugees
o.q., 3160, 11812
S.O. 31, 3228
Regional development
M. on supply (Crête), 4759–60
o.q., 5152–3
Research and development, o.q., 15104
Seagram Company Ltd., o.q., 11935–6, 11938, 11988
Sexual orientation, petitions, 13375–6
Smuggling, o.q., 1551–2
Social security system, 481
M. (L. Axworthy), 864–5
M. (L. Axworthy), 6622
o.q., 3387, 9193–4, 15341
Somalia, o.q., 12534
Standing Orders, M. (H. Gray), 974–7
T1 T2 Limited Partnership, 3591–2
Taxation, o.q., 9275–6, 10321–2
Television, o.q., 11938
Throne Speech, Address in Reply, M. (Jackson), 481–5
Tobacco/cigarette smuggling, o.q., 296, 937–8, 990, 1064, 1551
Toronto Club, o.q., 4822
Trade, o.q., 4698–9, 5152–3, 5724
Training programs, o.q., 791, 2856, 6710–1
Unemployment, 481, 483
Unemployment insurance, 3072, 6622, 10597, 10605–6
M. on supply (Lalonde), 17432
o.q., 9194, 14888
West Coast Ports Operations Act, 1995 (Bill C–74), 10550–2, 10559–61
Winnipeg, Man., o.q., 12792
Women, M. on supply (C. Gagnon), 10597, 10605–6
World Trade Organization Agreement Implementation Act (Bill C–57), 8225
Youth Internship Program, o.q., 2218

**Ducharme, Brian** *see* Volunteers

**Ducharme, Claude**
Quebec union activist, death, tribute, S.O. 31, 10827

**Duchenne muscular dystrophy** *see* Muscular dystrophy

**Dudka family** *see* Refugees—Claims/claimants

**Dufek, Walter**
Death, tribute, S.O. 31, 4651

**Duhamel–Harper Manitoba task force** *see* VIA Rail Canada Inc.

**Duhamel, Ronald J.** (L—St. Boniface; Parliamentary Secretary to Minister of Public Works and Government Services from December 6, 1993 to December 6, 1994; Parliamentary Secretary to President of the Treasury Board from December 6, 1994 to February 5, 1996)
Aboriginal land claims, 12180
Abuse, petition, 5586
Adoption, petitions, 4586, 11256, 14095
Agricultural products, 11508
Agriculture, M. on supply (J–G Chrétien), 11508
Air transportation tax, 5591–2
Alcohol, petition, 13814
Alimony Act, S.O. 31, 7175
Auditor General Act (amdt.—reports)(Bill C–207), 2813–5
Auditor General's reports, 17727
Banks and banking, 17726
Basketball, S.O. 31, 8424, 10465
Beauce—Franco–Manitoban meetings, S.O. 31, 11402–3
Bloc Québécois, 880, 1193, 17019, 17726
Broadcasting, petition, 1650, 4528, 5218–9, 6146, 9660–1, 10394, 10670, 10958, 11413, 12335
Budget
M. (Gagliano), 8374–5, 8378–80
M. on supply (Williams), 7212
M. (P. Martin), 755–6
Budget (1996), 17726
Budget, Feb. 22/94, M. for approval (P. Martin), 1830, 1832, 2108–9
Budget, Feb. 27/95, 11388–9, 12179–80, 13389–90
M. for approval (P. Martin), 10134–8
Budget Implementation Act, 1994 (Bill C–17), 2877–8, 4560–2, 4645
Budget Implementation Act, 1995 (Bill C–76), 11287, 11317, 11388–9
Business, 15916, 15928
Canada, 4561–2, 15929, 16286
S.O. 31, 4576
Canada Communication Group, 6397
Canada Day, S.O. 31, 5571
Canada Health Act, petition, 2395
Canada Post Corporation, 4544–5
Canada Student Financial Assistance Act (Bill C–28), 4326–8, 4350
Canada Student Loans Program, 8379, 17727
S.O. 31, 1717–8
Canada–United States relations, S.O. 31, 15596
Canadian Broadcasting Corporation, M. on supply (S. Tremblay), 10767–8
Canadian Human Rights Act, Canada Labour Code and Public Service Employment Act (amdt.—whistleblowing)(Bill C–248), 13035–6
Canadian National Railways, 14242
Canadian Parents for French, S.O. 31, 4515
Capital punishment, 586
Child care, 879, 17726

**Duhamel, Ronald J.**—*Cont.*
Child labour, S.O. 31, 11983
Children
Petitions, 71, 451, 847, 2798
S.O. 31, 3992, 12892
China, S.O. 31, 7626
Chronic fatigue syndrome, petition, 4711–2
CN Commercialization Act (Bill C–89), 14242
Conflict of interest, S.O. 31, 5424
Constitution Amendment, 1993 (Prince Edward Island), M. (Dingwall), 1374–5, 1392–7
Constitutional Amendments Act (Bill C–110), 17019–21
Constitutional reform, 1212, 17726
Corporations, 8379, 17727
Credentials, M. (Pagtakhan), 7663–5
Crime, 2460
Crown corporations, 11179, 11649–50
Cruise missile testing, M. (Collenette), 398, 447–9
Curling, S.O. 31, 10465
Dairy industry, 10137
Defence, 10426–7
Defence Industry Productivity Program, 6153
Deficit, 2109, 6395, 11287, 15916, 15928–9
Department of Canadian Heritage Act (Bill C–53), 6859–60
Department of Human Resources Development Act (Bill C–96), 16424–7
Department of Industry Act (Bill C–46), 6153, 6161
Department of Public Works and Government Services Act (Bill C–52), 6395–9, 6530, 6572, 6575, 9018–9, 16844–6, 16854–5
Economic conditions, 2108–9, 15929
Economic recovery, 221
Economy, 8379–80
Education, 3184, 4327
S.O. 31, 5206
Electoral Boundaries Readjustment Suspension Act, 1994 (Bill C–18), 2548
Employment, 2644, 4327
S.O. 31, 3154
Employment equity, 15155–6, 15433–4
Employment Equity Act (Bill C–64), 15155–6, 15433–4
English Canada, 17019
Environment, 9365–6
Equalization payments, 1054–6, 1121, 1128
Estimates, M. (Eggleton), 13387–91
Euthanasia, petition, 6180, 9863, 10394
Excise Act, Excise Tax Act and Income Tax Act (amdt.)(Bill C–32), 5591
Family violence, 220
Federal–Provincial Fiscal Arrangements and Federal Post–Secondary Education and Health Contributions Act (amdt.)(Bill C–3), 1051, 1054–6, 1115, 1120–1, 1128
Federal–provincial relations, 15929
Federalism, 9310–1
Finance Standing Committee, reports, M. (Gagliano), 17726–8
Financial Administration Act (amdt.—exempted crown corporations)(Bill C–263), 11179, 11649–50
Financial Administration and Auditor General Acts (amdt.—review of budget speech)(Bill C–245), 6667–8
Financial institutions, 10135, 10137
Fire–fighters, M. (Blaikie), 13561–2
Flag, S.O. 31, 9599
Foreign aid, 8378
Francophones, 10767–8
S.O. 31, 12106
Francophones outside Quebec, 218, 222, 880, 1214, 3186, 6859
S.O. 31, 10510, 15521

**Duhamel, Ronald J.**—*Cont.*
GDP, 15929
Government, 756, 4561, 9311
Government advertising, o.q., 3836–7
Government contracts, 220, 6395, 6530, 6572, 16854–5
Government departments, boards, agencies and commissions, 2815, 9309–10, 16845–6
Petition, 17091
Government expenditures, 221, 2814–5, 13388–91
M. on supply (Crête), 1193–4, 1212–5
Government Organization Act (Federal Agencies)(Bill C–65), 9308–11
Government programs and services, 1051, 1194, 1212–3, 4561, 6161, 6395–6, 6398, 11388, 13387–9, 16844–5
Petition, 5585–6
Government revenues, 6667–8
GST, 17727
Petition, 5265
Health, 3980
Health care, 2878
M. on supply (Manning), 11904–5
Henteleff, Yude, S.O. 31, 10657
House of Commons, 983–4
M. (Jennings), 3136–7
Housing, 1861, 2636
o.q., 1858, 3708, 5430
Human Resources Development Department, 16424–7
Immigrants, M. (Hanger), 6111–2
Income tax, 17726–7
Income Tax Act (amdt.)(Bill C–9), 1145, 1147, 1149
Information highway, o.q., 3958
Infrastructure program, 756, 2636, 7212
S.O. 31, 15098–9
Inheritance/estate tax, 17727
International Day for the Elimination of Racial Discrimination, S.O. 31, 10825
International development assistance, 15327
International Society for Heart Research, S.O. 31, 16358
International Women's Week, S.O. 31, 10318
International Year of the Family, S.O. 31, 18
Investment Canada, 6153
Job creation, 220–2, 756, 15916, 15929, 17727
M. on supply (Lalonde), 2636–7, 2644–5
Petition, 16108
Justice system, 9968–9
M. on supply (Meredith), 2460
Petition, 1151
La Francophonie, S.O. 31, 2536
Learning Disabilities Month, S.O. 31, 11339
Liberal Party, 220–1, 880
Louis David Riel Conviction Revocation Act (Bill C–288), 10933–4
Maintenance of Railway Operations Act, 1995 (Bill C–77), 11002–3
Manitoba Association of Bilingual Municipalities, S.O. 31, 9142
Manitoba, S.O. 31, 14083
Media, petitions, 5620, 6723, 6913, 8211, 9863–4, 12118
Members of Parliament, 221, 17727
o.q., 11988
Members of Parliament Retiring Allowances Act (amdt.)(Bill C–85), 12176–80, 12352–3, 13484–5, 13494, 14417–9
Mortgages, 16286, 16293
Municipal infrastructure, M. (Gilmour), 14302–3
National Capital Commission, o.q., 16837
National debt, 6395, 10137, 13388
National Housing Act (amdt.)(Bill C–108), 16286, 16293

**Duhamel, Ronald J.**—*Cont.*
National identity, 221
National Missing Children's Day, S.O. 31, 4383–4
National Parole Board, 586
National Translation Day, S.O. 31, 6329
National unity, 17019–20, 17726
Petitions, 14326, 15563, 15814
S.O. 31, 13120
Official Languages Act, 6860
M. on supply (Ringma), 3183–6
M. (Ringma), 13199–200
Official languages policy/bilingualism, 1832, 6859–60, 8374–5, 8378
S.O. 31, 1914, 2925
Old age pensions, 2513–4
Petition, 2183
Operation Go Home, S.O. 31, 5891
Order in Council appointments/appointees, 11388
Paquin, Anna, S.O. 31, 2784
Parliamentary Intern Program, S.O. 31, 7418
Parliamentary Restaurant, 12176, 12179
Parole, 586
Peacekeeping, 447
Pearson International Airport, 221
Pensions, 16424
Petitions
g.r. tabled, 11353
M. on supply (I. McClelland), 1630, 1642
Post offices, 4544–5
Postage stamps, o.q., 8432
Postal rates, 6395
Postal Services Review Act (Bill C–203), 4544–5
Poverty, S.O. 31, 565–6
Pride Canada, S.O. 31, 4340
Prince Edward Island, 1374–5, 1392–4, 1395–7
Private family trusts, 8379, 10135, 10137, 17727
Procedure
Members' remarks, 6533, 12358
Oral questions, 1861
Point of order, 6533
Program for Older Worker Adjustment, 16425
Protection of Personal Information Obtained by Certain Corporations Act (Bill C–315), 17068–9
Public Accounts Standing Committee, 1212–4
Public Service, 6397, 11287, 11388, 11714, 13035–6, 15433
o.q., 11992, 13236, 16780–1, 16836–7
S.O. 31, 15918
Public Works and Government Services Department, role, 6396–8
Quebec, 218, 1115, 17019, 17021
M. on supply (Duceppe), 8848
Petition, 14413
S.O. 31, 15870, 16960
Quebec sovereignty referendum (1995), 8848, 15929, 16424, 16427
S.O. 31, 7502, 15596, 15763, 15804
Railways, 11002–3
S.O. 31, 10947
Recall Act (Bill C–210), 3729–30
References
International Assembly of French–Speaking Parliamentarians, Ordre de la Francophonie, du Dialogue et de la Culture, conferring on, 2515
*See also* Members of Parliament—Pensions; National debt—Youth; VIA Rail Canada Inc.
Reform Party, 17726

**Duhamel, Ronald J.**—*Cont.*
Remembrance Day Act (Bill C–251), 6892
Research and development, 17727
Riel, Louis David, 10933
S.O. 31, 7847
RRSPs, 8381
Saint–Jean Baptiste Day, S.O. 31, 5571
Senior citizens, petitions, 391, 6723, 8350, 8945–6
Sexual orientation, petition, 10860–1
Small business, 2637
Petitions, 8489, 13444
Small Business Loans Act (amdt.)(Bill C–99), 15916–7, 15928–9
Social security system, 8380, 13388–9
M., 2513–4
M. (L. Axworthy), 852, 878–80
Petition, 7431
Society, petition, 5620
Space program, S.O. 31, 6553
St. Boniface, Man., S.O. 31, 1059, 9322–3, 17492
Standing Orders, M. (H. Gray), 983–4
Statutory Program Evaluation Act (Bill C–289), 11219–21
Students, 2514
Summer Employment/Experience Development Program, 4327
Taxation, 221, 852, 879, 1145, 17727
Television
Petitions, 14413, 14959, 15222
S.O. 31, 15207
Throne Speech, Address in Reply, M. (Jackson), 218, 220–2, 564, 586
Tobacco/cigarettes, petitions, 12295, 13055, 16492
Trade mission, S.O. 31, 6709–10
Training programs, 15325–6, 16424–5, 16427
Petition, 6784
Transfer payments to provinces, 1115, 1121
Treasury Board Secretariat, 10505
Tremblay, B., references, 1192
Ukraine, S.O. 31, 6214
Unemployment, 1830
Unemployment insurance, 1830, 4562
Veterans' benefits, 2514
VIA Rail Canada Inc., 3867–8
Violence, petitions, 4619–20, 5822, 5949, 9694, 13814, 14095
Winter festivals, S.O. 31, 16732
Women, 10621, 10625
M. on supply (C. Gagnon), 10621, 10625
World War II, S.O. 31, 12279
Young offenders, 9970
Young Offenders Act (amdt.) and Criminal Code (amdt)(Bill C–37), 9968–70
Youth Internship Program, 2645, 16425–6
Youth, petitions, 1151, 5400–1, 7735
Youth Service Corps, 2645

**Dumas, Maurice** (BQ—Argenteuil—Papineau)
AIDS, S.O. 31, 15096
Air Canada, S.O. 31, 10656
Air transportation, S.O. 31, 17229
Airports, 4075
Budget Implementation Act, 1995 (Bill C–76), 11576–7
Canada, 17568–9
Canada Health and Social Transfer, 11576
Canada Pension Plan, 11577, 14392–3, 16709
o.q., 6260, 14995, 17502
Canadian Broadcasting Corporation, S.O. 31, 13910
Canadian National Railways, S.O. 31, 11340

**Dumas, Maurice**—*Cont.*
Charitable and Non–profit Organization Director Remuneration Disclosure Act (Bill C–224), 10683–4
Communications Security Establishment, S.O. 31, 7362
Conflict of interest, 3582
Constitutional Amendments Act (Bill C–110), 17568–9
Controlled Drugs and Substances Act (Bill C–7), 3224
Copyright, S.O. 31, 3437
Crime, 5480
CSIS, 6948
Defence equipment, o.q., 7986
Department of Canadian Heritage Act (Bill C–53), 6864–6
Department of Human Resources Development Act (Bill C–96), 16708–9
Disabled and handicapped persons, 9318–9
Divorce Act (amdt.—granting of access to, or custody of, a child to a grandparent)(Bill C–232), 12218–9
Drug trafficking, 3224
Drugs and pharmaceuticals, o.q., 8298
Electoral Boundaries Readjustment Suspension Act, 1994 (Bill C–18), 2938–9
Equalization payments, 11576
Family, 12095–6, 14479–80
Federal–provincial relations, 17568–9
S.O. 31, 14080–1
Government, 3581, 4075
Government contracts, S.O. 31, 12482
Government programs and services, 8584
Petition, 14412–3
Grandparent Year Act (Bill C–291), 12095–6
Grandparent's Day Act (Bill C–259), 14479–80
Health care, o.q., 10950–1
Home Buyer Plan, 8583
Human Resources Development Department, 16708–9
Income, 8583–5
Income Security Programs, 4686–7
o.q., 4137, 4207–8
Petition, 8602, 8662–3, 8789
Income tax
M. (Marchand), 4686–7
o.q., 2122
Income Tax Act (amdt.—medical expenses—disabled senior citizens)(Bill C–282), 9318–9
Income Tax Act and Income Tax Application Rules (amdt.)(Bill C–59), 8583–5
Inter–Parliamentary Delegations, reports, 4093, 12419, 15139
Job creation, S.O. 31, 16433
Kanesatake Indian Reserve, o.q., 2436, 4472
Lobbyists, 3581–2, 4075
Mining industry, 8583
National Grandparents Day, M. (Assadourian), 15829–31
Oka, Que.,
o.q., 3831–2, 5662
S.O. 31, 14449
Old age pensions, 8583, 11576–7, 16709
o.q., 11888, 12370, 14723, 14889–90, 14995–6, 17140
S.O. 31, 17383
Old Age Security Act, Canada Pension Plan, Children's Special Allowances Act, Unemployment Insurance Act (amdt.)(Bill C–54), 6947–50, 12314–5, 12323–6, 12619–20, 14392–3
Old age security system, o.q., 2041, 2122–3
Pearson International Airport Agreements Act (Bill C–22), 3581–2, 4075–6
Political parties, 3582, 4075–6
Private family trusts, 4687, 8585
Public Service, 12482

**Dumas, Maurice**—*Cont.*
Quebec, 874, 2938–9
S.O. 31, 16186
Railways, M. on supply (Guimond), 7833
References *see* Tobacco/cigarette smuggling
RRSPs, 6950, 8584
o.q., 6260
S.O. 31, 6328
Senior citizens, 874–5, 6947–50, 16709
Social security system, M. (L. Axworthy), 874–6
Training programs, 16708–9
Transfer payments to provinces, 11576
Tremblay, Michel, S.O. 31, 8743
World AIDS Day, S.O. 31, 17081
Young offenders, 5479–80
Young Offenders Act, 5479–80
Young Offenders Act and Criminal Code (amdt.)(Bill C–37), 5479–80

**Dumont, Mario** *see* Quebec—Separation/sovereignty, "Same approach; Quebec sovereignty referendum (1995)—Action démocratique—Results, "No" side victory
Unemployment insurance—Privatization

**Dumping** *see* Canadian Wheat Board; NAFTA—Subsidies

**Duncan, John** (REF—North Island—Powell River)
Aboriginal Affairs and Northern Development Standing Committee, 14649–50
Aboriginal Economic Development Program, 2102
Aboriginal land claims, 3427–30, 3450, 3454–5, 3469, 5261–2, 5705, 7027, 7042–3, 7046, 17348–50, 17366
M. on supply, 17348–52, 17366–9, 17395–7, 17399–401, 17408
o.q., 1427, 9951, 14022, 14087, 15218, 15973–4, 16838
Petitions, 13444
S.O. 31, 9999, 10827
Aboriginal peoples, 2102, 5260–1, 8955–6, 8958, 9705–6, 11514–5
o.q., 12845
Aboriginal self–government, 521–2, 3429, 5700–1, 11180–1
o.q., 722–3, 1427, 10899, 10954, 12111–2, 12540–1
Abortion, petitions, 6476, 14414
Air transportation, S.O. 31, 14990
British Columbia, S.O. 31, 4339
British Columbia Treaty Commission Act (Bill C–107), 16891–3
Budget, Feb. 22/94, M. for approval (P. Martin), 2101–2
Canadian Armed Forces, S.O. 31, 7724
Canadian Broadcasting Corporation, 6455
Canadian Film Development Corporation Act (amdt.)(Bill C–31), 4595–8
Canadian National Railways, 7796–8, 13980–1, 13986–7, 14247–8
Child abuse, o.q., 14457, 15108, 15184–5
Children, petition, 6476
CN Commercialization Act (Bill C–89), 13980–1, 13986–7, 14247–8
Communications Security Establishment, M. (Lee), 9038–9
Confederation, 2102
Conflict of interest, o.q., 3574, 12541
Constitutional reform, 12769
CSIS, 6323–5
M. on supply (Langlois), 6323–5
Dangerous offenders, petition, 12546
Department of Canadian Heritage Act (Bill C–53), 6455–6
Department of Industry Act (Bill C–46), 6764–7
Dupuy, references, 7308
Education, 12769
Electoral boundaries, 9408
Electoral Boundaries Readjustment Act, 1995 (Bill C–69), 14284–6

**Duncan, John**—*Cont.*
Electoral Boundaries Readjustment Suspension Act, 1994 (Bill C–18), 2527–9
Equalization payments, 12770
Euthanasia, petitions, 5588, 6476, 9115, 12546, 14414, 15537
Excise Act, Excise Tax Act and Income Tax Act (amdt.)(Bill C–32), 5672, 5681
Film and video industry, 4568, 4595–6
Firearms Act (Bill C–68), 11156–7
Fiscal Stabilization Program, 12769–70
Fisheries, 2101
Fisheries, Atlantic, o.q., 4138
Fisheries, Pacific, 521
o.q., 4138
Forestry
o.q., 11613
S.O. 31, 7308
Government accommodation/buildings, 3655
S.O. 31, 3566
Government expenditures, 6455
Petitions, 12545
Government programs and services, 2101
Government revenues, 2102
Government, S.O. 31, 4691
Greenpeace Canada, statement by Minister (Anderson), 2867
Gun control/guns, 11156–7
Petitions, 9694, 12545
House of Commons, 9408
Indian Affairs and Northern Development Department, 521, 2102
S.O. 31, 10143–4
Indians, qu., 13883
Industrial policy, 6766
Industry Department, 6764–6
Kettle and Stoney Point Reserve, 14532
o.q., 14613
Lac Barriére Indian Reserve, o.q., 14457
Lighthouses, 14409
o.q., 5345
Petitions, 7734–5, 12545
S.O. 31, 7925–6, 12064
Medal of Bravery, S.O. 31, 8340–1
Members of Parliament
M., 8458–61
M., 8466
Members of Parliament Retiring Allowances Act (amdt.)(Bill C–85), 12433–4
Métis, 6455–6
Métis Society of Saskatchewan, o.q., 3048–9, 3161–2, 3333–4, 7233
Mexico, o.q., 1688–9
Mining industry, 7026–7, 7043–4
National debt, 2102
National identity, 4597
National Solidarity Day for the Aboriginal Peoples of Canada Act (Bill C–244), 11514–5
North Island—Powell River constituency, 521, 2101, 2528
Northern Flood Agreement, 5279
Northwest Territories, 3455
Oka, Que., 12770
Ontario Métis and Aboriginal Association, o.q., 16323, 16366, 17632
Parole, petition, 10959
Pictou Landing Indian Band Agreement Act (Bill C–60), 8955–6, 8958, 9705–6
Post offices, 2101
Privilege, Irwin (Members reputation impugned), 12542

**Duncan, John**—*Cont.*
Procedure
Bills, Government, 5700
Committee reports, 14409
Committees, 14649–50
Language, inappropriate/improper, 12543
Question and comment period, 4595, 17399
Speeches, 17351
Procedure and House Affairs Standing Committee, M. (H. Gray), 9407–8
Quebec, M. on supply (M. Bernier), 12769–70
Quebec sovereignty referendum (1995), 12769–70
Rail passenger service, 7798, 14247
Railways, 14247
M. on supply (Guimond), 7796–8
References, maiden speech, 2101
Reform Party
Petitions, 13444
S.O. 31, 1720
Regional development, 6764, 6767
Royal Commission on Aboriginal Peoples, o.q., 7035
Sahtu Dene and Métis Land Claim Settlement Act (Bill C–16), 3426–30, 3450, 3454–5, 3469, 5260–2
Same–sex couples, petitions, 5588, 6476, 9115, 14414
Security Intelligence Review Committee, 6323–4
Serial killer board game/cards, petition, 6476
Sexual orientation, petitions, 5588, 6476, 12546, 15537
Small business, 4596–7
Split Lake Cree Agreement, 5279
Split Lake Cree First Nation Flooded Land Act (Bill C–36), 5278–9
Stoney Reserve, o.q., 9471, 11528, 11613
Throne Speech, Address in Reply, M. (Jackson), 520–2
Tobacco/cigarette smuggling, 5672, 5681
Upper Nicola Indian Band, o.q., 13180
Vancouver Island, B.C., S.O. 31, 1499
VIA Rail Canada Inc., 7796–7
Witness protection program, petition, 14414, 15537
Young Offenders Act, petitions, 8389, 12545–6
Yukon First Nations Land Claims Settlement Act (Bill C–33), 5705
Yukon First Nations Self–Government Act (Bill C–34), 5700–1
Yukon Surface Rights Board Act (Bill C–55), 7026–7, 7042–4, 7046, 7521, 7526, 7532

**Dunlop, Iain** *see* Basketball—Carleton North High School

**Dunsdon Legion** *see* Peacekeeping—Canadian participation, Recognition

**Dupuy, Hon. Michel** (L—Laval–Ouest; Minister of Canadian Heritage; resigned as Minister of Canadian Heritage as of January 24, 1996))
Art Bank, closure, o.q., 13533
Broadcasting and film industry, review panel re Canadian Broadcasting Corporation, National Film Board and Telefilm Canada, o.q., 12067, 17040
Broadcasting, culture, 454, 6418
Canada Council
Appointments, o.q., 4950–1
Grants, o.q., 15047
Role, mandate, 454
o.q., 8942–3
Visiting foreign artists program, o.q., 9903
Canadian Broadcasting Corporation
Automobiles, qu., 9208
Expenditures, o.q., 14927–8
French television network, 10771

**Dupuy, Hon. Michel**—*Cont.*
Canadian Broadcasting Corporation—*Cont.*
French television network—*Cont.*
o.q., 10611, 10614–5, 10712, 13050–1, 15046
Funding, 10772–3
M. on supply (S. Tremblay), 10771–4
o.q., 945, 6086, 6088–9, 8296, 10190–1, 10267–8, 10323, 10711, 11192, 13049–50, 16669, 16737–8
International service, Radio Canada International, o.q., 16778, 17581, 17629–30, 17707–9
Mandate, 10771–4
o.q., 10323, 14928, 16669, 16737, 16742
Manera, Anthony, 454
o.q., 793–4, 890, 9281, 10190–1, 10267, 10323
News network, o.q., 5102
Operating budget, o.q., 16367
Privatization, o.q., 10268
Programming, o.q., 7102
RDI, o.q., 6986–7
Services, o.q, 13129
Taxation, o.q., 6218
Toronto Broadcast Centre, o.q., 12795
Canadian Coat of Arms, o.q., 17236–9
Canadian Film Development Corporation Act (amdt.)(Bill C–31), 4431, 4591
Canadian heritage
Defining, 6416
Historical vignettes, o.q., 12367–8, 16777
Canadian Heritage Department
International exhibitions, 454
Objectives, 6417–9
Official languages/bilingualism, 452–3
Role, 452
Canadian Museum of Civilization, board of directors, o.q., 17390
Canadian Museum of Nature, management irregularities, o.q., 1861, 3104, 3954–5
Canadian Sport and Fitness Administration Centre, o.q., 14226–7
Canadian Synchronized Swimming Federation, o.q., 9282
Cannes, 1995 International Film Festival, o.q., 12488
Commonwealth Games, 6417
Conflict of interest, Dupuy, Michel, 13481
o.q., 13235, 13322, 13370, 13473–5
Copyright
Legislation, introducing, o.q., 16245
Legislative objectives, 6418
Private copying, o.q., 17438
Revisions, 454–5
Royalties, neighbouring and residual rights, o.q., 7185
Copyright Act, amendments, o.q., 3709, 7185, 17438
Council for Canadian Unity, funding, qu., 9539
Court Challenges Program, restoring, o.q., 645
Cultural industry
Canadian periodicals, 14789
Foreign domination, o.q., 3835
GDP percentage, 453, 6418
Support/leadership, o.q., 8296
Cultural institutions, future, o.q., 7367
Cultural Property Export and Import Act, Income Tax Act and Tax Court of Canada Act (amdt.)(Bill C–93), 12850, 14825–7
Culture
Canadian Broadcasting Corporation, 10771
Promotion, o.q., 12487
Department of Canadian Heritage Act (Bill C–53), 6090, 6416–9, 9112, 9118
Discrimination and racism, interests of society, o.q., 5346
Dupuy, references, o.q., 7314

**Dupuy, Hon. Michel**—*Cont.*
Eagleson, Allan, former National Hockey League Players Association head, o.q., 2484–5
Education
Francophone school boards, 3142
Second language instruction, 3142
Excise Tax Act and Income Tax Act (amdt.)(Bill C–103), 14789–91, 16020–2
Expo 2005, host, o.q., 11489, 12253–4
Federation of Acadian and Francophone Communities in Canada, funding, o.q., 2627
Film and video industry
Government funding, o.q., 7691
United States films and videos, o.q., 12720
Film and video industry, o.q., 14227–8
Flag, Maple Leaf, o.q., 9656
Fort Battleford National Park, automated security systems, qu., 2083–4
Francophones
Culture, o.q., 15479–80
Income gap, o.q., 2739–40
Policy, o.q., 6441
Francophones outside Quebec
Assimilation, o.q., 4465, 6087
French language all–news channel, o.q., 4947
Organizations, subsidies, o.q., 5726
Ginn Publishing Canada Inc.
Paramount Communications right to re–purchase, o.q., 2538–9, 2623
Sale to Paramount Communications, New York, NY, o.q., 1919, 2039, 2125, 2432, 2542, 2622–3, 2670–1, 2743, 2793–4, 3707
Historic sites, Fort York, o.q., 7231–2
Hockey, Olympics, o.q., 105, 156–7
Immigration, benefits, 453
Information highway
Canadian content, 10771–2
Canadian identity and culture, o.q., 16669
CRTC, 10771
Cultural industry, 6418
Francophone network, establishing, 3143
G–7 countries, 10772
Provinces, role, o.q., 7508
Kingston, Ont., French–language high school, o.q., 2740–1, 3103–4, 3163, 4698, 4777
Manganese–based Fuel Additives Act (Bill C–94), 16269
Métis Society of Saskatchewan, funding arrangements, o.q., 3162, 7233
Minority language groups, o.q., 13050
Multiculturalism, 456
National Arts Centre, Director General, o.q., 1689–90
National Capital Commission
Beaudry, o.q., 10713–4, 10789, 11348
Decision–making, o.q., 1861
National Film Board
Films and documentaries, access, 14321
o.q., 14319
Telefilm Canada, o.q., 1505–6
National identity
Culture, heritage, relationship, 452–3
Multiculturalism, relationship, 454–5
National Library Act (amdt.)(Bill C–26), 3885
National Museum of Science and Technology, o.q., 14456–7
National parks
Historic sites, 452, 455, 6417
User fees, o.q., 6561

**Dupuy, Hon. Michel**—*Cont.*
Nuclear weapons, World Court project, o.q., 3709
Official Languages Act, M. on supply (Ringma), 3140–3
Official languages policy/bilingualism, 455
Costs, o.q., 2933, 3159–60
History, 3140–1
Program, o.q., 2933
Olympics, 1994 Winter Games, 453
o.q., 1506–7
Pan–Am Games (1999), 6417
Parks Canada
*Guiding Principles and Operational Policies for Parks Canada*, tabled, 2707
Principles and policies, statement by Minister, 2707–8
Postal rates, magazines and publications, o.q., 12254–5
Privilege
Brien (Minister's remarks), 14321
False allegations, 7273
Procedure
Documents, tabling, 13481
Oral questions, 6441
Provincial parks, o.q., 25–6
Publishing industry
Canadian control, o.q., 2039
Development Assistance Program, o.q., 11193
Government support, o.q., 2741, 2791
Magazines, domestic, 16120, 16122
Magazines, foreign, 14789–91, 16121–2
o.q., 2744, 17281–2
United States/foreign domination, o.q., 3835
Quebec
Culture, o.q., 17437
Minority language rights, o.q., 993
Quebec City, Que., World Heritage City, o.q., 5945–6
Quebec sovereignty referendum (1995), o.q., 10469–70, 17389
Radio stations
Quebec, o.q., 6440
Télémédia licence application, 7273
o.q., 7313–5, 7317, 7366, 7369–71
References
Maiden speech, 452
Resignation, request, 7286, 7288–9, 7291–3, 7296–9, 7301, 7304–6, 7308–9, 7621–2, 7639–40, 7875, 12459
o.q., 7311–2, 7314, 7317, 7421–3, 7510, 7555, 7557, 7559
S.O. 31, 7420
S.O. 31, 11933–4, 13363
*See also* Canadian Broadcasting Corporation—Privatizing; Conflict of interest; Cultural industry—Support; Parliament—Theatre; Quebec—Regions; Radio stations—Télémédia licence application; Seagram Company Ltd—MCA studios; Television, cable—Rates
Rideau Canal, hours of operation, o.q., 6388
Seagram Company Ltd., MCA studios, takeover, o.q., 11938–9, 11943, 11988–9, 12065–6, 12112
Soccer, World Cup, 1994, qu., 7567
Social Sciences and Humanities Research Council, o.q., 14456
Special interest groups, discriminatory, o.q., 5309
Sports
Amateur sports/athletes, o.q., 4346–7, 9653, 16248
Associations, o.q., 16835
Telefilm Canada
Abolition, o.q., 17040
Administration, o.q., 16367
National Film Board, o.q., 1505–6
SECOR report, o.q., 7368, 7691
Telephone service, basic rates, o.q., 6144

**Dupuy, Hon. Michel**—*Cont.*
Television, cable
Country Music Television network, o.q., 9280–1, 12797, 14317
French language all–news channel, o.q., 4991, 5155
French language channels, o.q., 8999
Negative option marketing, o.q., 9003
Pay–per–view, French–language applications, o.q., 4989–91, 5156, 5346
United States channels, o.q., 10791
Television, direct to home satellite transmission
o.q., 8298, 10714–5, 11806, 11808, 11811–2, 11938, 11986
Policy directives, tabled, 11815
Throne Speech, Address in Reply, M. (Jackson), 452–6
Trent–Severn waterway, hours of operation, o.q., 6388
Vietnam War, Canadian veterans memorial, erecting, o.q., 4822–3
Voluntary organizations and services, funding, o.q, 11992
World Nordic Games, Thunder Bay, Ont., o.q., 2936
Writers' Union of Canada, "Writing through Race" conference, o.q., 4824–5, 4992

**Duquette, Charleen and Lorne** *see* Canadian Executive Services Organization

**Durham College**
Tuition fees, increase, students, position, S.O. 31, 9463–4

**Durum wheat** *see* Wheat

**Dusky, Rodger** *see* Education—Teaching excellence

**Dutil, Marcel** *see* Quebec sovereignty referendum—No campaign

**Dutil, Sarah** *see* Murder

**Duty deferral program** *see* Customs Tariff

**Duty free shops** *see* Canada Customs

**Dynamic Maintenance Ltd.** *see* Pearson International Airport—Maintenance

**Dystonia**
Research and patient support, S.O. 31, 5892

## E

**E–file program** *see* Income tax—Returns

**E money** *see* Currency—Alternatives

**Eagle River exercise** *see* Canadian Armed Forces

**Eagleson, Alan**
Former National Hockey League Players Association head, United States racketeering and embezzlement charges, government investigation, 2425, 6325
Hockey Canada, files, records, access, o.q., 2484–5
o.q., 2174, 2485, 7857–8
RCMP investigation, delay, o.q. 17501

**Early childhood education** *see* Children

**Early retirement** *see* Atlantic Groundfish Strategy—Income support; Employment; Unemployment—Reducing

**Earnscliffe Strategy Group** *see* Gun control/guns—Legislation (Bill C–68), Communications

**Earth Day**
25th anniversary, S.O. 31, 11804
Apr. 22/94, S.O. 31, 3153, 3327

**Earth observation satellite** *see* Radarsat

**Earth Summit (1992)** *see* Sustainable development

**Earthquakes** *see* Kobe, Japan; Los Angeles, CA

**East Montreal** *see* Montreal, Que.

**East Timor** *see* Indonesia

**Easter** *see* Orthodox Church

**Easter Seal Society**
Campaign, S.O. 31, 2350

**Easter, Wayne** (L—Malpeque)
Acadian Order of Merit, S.O. 31, 4819–20
Agricultural products, 8740–1
o.q., 8347
S.O. 31, 9773
Agricultural research, 6199
Agriculture, 533–4, 872, 11697, 15852–3, 15861, 15881–2
M. (Goodale), 4103, 4107, 4120–2, 4126, 4143, 4153–5, 4169, 4193
M. on supply (J–G Chrétien), 11497, 11505
M. on supply (Marchand), 3637–9, 3662
o.q., 13373
Agriculture and Agri–Food Administrative Monetary Penalties Act (Bill C–61), 15852–3, 15861, 15881–2
Agriculture and Agri–Food Department, 6754–5, 11359
Agriculture and Agri–Food Standing Committee, reports, 7041, 14410
Agriculture Department, qu., 2366
Air traffic control, S.O. 31, 634
Atlantic Agriculture Hall of Fame, S.O. 31, 7364, 16185
Atlantic Canada Opportunities Agency, 17688
Atlantic Venture Capital Fund, o.q., 12415
Barley, 6199
o.q., 7689
Budget (1996), 17687
Budget Implementation Act, 1995 (Bill C–76), 11358–60
Canada Grain Act (amdt.)(Bill C–51), 6498–500
Canada Health and Social Transfer, 11359
Canada Transportation Act (Bill C–101), 15091–3
Canada–United States Tax Convention Act, 1984 (amdt.)(Bill S–9), 15470–1
Canadian Dairy Commission Act (amdt.)(Bill C–86), 12698–700
Canadian Wheat Board, 872, 3662, 4153, 6500, 17688
S.O. 31, 7029–30, 8746, 11339
Canadian Wheat Board Act (amdt.)(Bill C–50), 6199–201
Central America, S.O. 31, 8289
Child care, 17688
Cod, 533
S.O. 31, 1551
Constitution Amendment, 1993 (Prince Edward Island), M. (Dingwall), 1396, 1399–401
Credit Card Interest Calculation Act (Bill C–233), 4980–1
Dairy products/industry, 11505, 12698–700
Dawnsdale Farm Supplies Ltd., S.O. 31, 13523
Deficit, 7077, 11358–9, 17687–8
M. on supply (Abbott), 9866, 9890
Department of Agriculture Act (amdt.)(Bill C–49), 6754–5
Doiron, Dr. J.A., S.O. 31, 9648
Ellen Foundation, S.O. 31, 15037
Employment, 7076
S.O. 31, 11878
Exports, 17688
Farm Debt Review Board, 871
Farm Improvement and Marketing Cooperatives Loans Act (amdt.)(Bill C–75), 11697–8
Farm income, 4120–1

**Easter, Wayne**—*Cont.*
Farmers, 871
Finance Standing Committee, reports, M. (Gagliano), 17687–8
Firearms Act (Bill C–68), 11544–5
Fisheries, Atlantic, 1400
Food, 4143
Forum for Young Canadians, S.O. 31, 2535
Freight rates, 11359
FTA, 7338–9
S.O. 31, 1062
GATT, 533, 4120, 4122, 7337–9
qu., 2493
Government programs and services, 9890–1
Grain, 6498–9
Grain elevators, 6499
Grain Export Protection Act (Bill C–262), 8278
Grain transportation, 4107, 4121, 4193, 11360, 11497, 15091–2
o.q., 4991
Gun control/guns, 11544–5
Petition, 10396
Health, 547
Hull, Que., 547
Income tax, M. (Althouse), 6413
Infrastructure program, 533, 17688
*Irving Whale*, S.O. 31, 226–7
Kilger, references, 532
Malpeque constituency, 532
Members of Parliament, 532
Milk, 12698–700
Petitions, 11685, 12852
S.O. 31, 2785
National debt, 11359
Natural resource industries, 17688
Parliament, 4120
Potatoes, S.O. 31, 6133
Poverty, 17688
Prince Edward Island, 871, 1396, 1399–1401
S.O. 31, 16662
Private family trusts, 7077
Procedure
Bills, Government, 6753
Decorum, 6500
Divisions, recorded, 6883
Members' remarks, 4103, 4153
Public Service, 11359
Railways, 15092
References, 3662, 4121
Maiden speech, 532
*See also* Canadian Wheat Board
Regional development, 17688
Social security system
M. (L. Axworthy), 870–2
M. (L. Axworthy), 7075–8
Supply management/marketing boards, 533–4, 871, 7339–40, 8219–20, 11497, 17688
Taxation, 17688
Taxation, 7076
Throne Speech, Address in Reply, M. (Jackson), 532–4, 547
Trade, 3639, 4121, 7337
S.O. 31, 3327
Training programs, 7076–7
Transportation, 15091–3
Unemployment, 17688
Unemployment insurance, 7076, 17688
S.O. 31, 17432
Wheat, 6199–201, 7029–30

**Easter, Wayne**—*Cont.*
World Trade Organization Agreement Implementation Act (Bill C–57), 7337–40; 8219–20

**Eastern Europe**
Democratic and economic reforms, 2309, 2325–7
Hungary, Poland, Romania, 2326
Hungary–Slovakia treaty, S.O. 31, 11751
*See also* Russia; Ukraine
Economic growth, 2325
Free market economies, establishing, 2304
*See also* Housing—Exports; NATO; Trade

**Eastern Ontario** *see* Gasoline/automotive fuels—Blended, ethanol

**Eastern Quebec** *see* Regional development; VIA Rail Canada Inc.

**Eastern Quebec Development Plan**
Maintaining, S.O. 31, 7979
*See also* Forestry

**Eastern Townships, Que.** *see* Economic conditions

**Eating Disorders Awareness Week**
S.O. 31, 884, 9414

**Eaton, G. Campbell**
Distinguished Newfoundlander, death, S.O. 31, 379

**Eaton Yale Limitée**
Saint–Jean–sur–Richelieu, Que., plant closure, S.O. 31, 3991

**Eaton's** *see* T. Eaton Company

**Ebola virus**
Detention/quarantine of visitors from Zaire, o.q., 12843

**EC** *see* European Community

**Éco–Équipement Inc.**
Waste water, treatment, study, S.O. 31, 1097

**Ecodek** *see* CN Tower

**École polytechnique** *see* Women—Violence against

**École Saint–François–Xavier** *see* National unity—Cultural exchanges

**Ecological disasters** *see* Iraq—Southern Marshes

**Economic activity** *see* Population—Growth

**Economic and Regional Development Agreement**
Quebec, o.q., 12899
*See also* Highways and Roads—Quebec, 70/170 project

**Economic and social conditions**
Historical advances, 12428–9
*See also* National unity; Poverty

**Economic conditions**
Atlantic provinces, 1045, 2052
Confederation, factor, 701
Groundfish stocks decline, impact, 5564
Bloc Québécois position, o.q., 16482
Changes, insecurity, etc., 660
Coastal communities, Atlantic provinces, British Columbia, 14864–5
Composite leading indicators, S.O. 31, 1421
Decline, 512, 4477, 4930, 6147
o.q., 12254
Deficit/national debt, impact on dollar, exchange rate and stock markets, o.q., 15767
Eastern Townships, Que., 1789

**Economic conditions**—*Cont.*
Economic statement, fall 1994, o.q., 5726–7
Forecasts, 12384–5
1994, o.q, 4054
Improvement, 479, 4930, 15929, 17679
United States economy, relationship, 17679
Indicators, performance, o.q., 14452
International comparison, status, 12804–5
International Monetary Fund
Concerns, 764
Performance report, o.q., 11678–9
National debt, impact, S.O. 31, 15283
Newfoundland, 1047
OECD countries, comparison, o.q., 14452
Public/business/consumer confidence, decline, S.O. 31, 12246–7
Quality of life, Feb. 22/94 budget measures, negative impact, 1768–9, 4929–30
S.O. 31, 4197
Quebec separation threat, impact, 2098, 2205–6, 4915, 8565, 11587, 12040, 12804–5, 12812, 16879–80, 17511, 17560
Deficit/national debt, 17731
o.q., 11678, 11887, 15765, 15767
S.O. 31, 5150
Recession, 32, 10545
Bank of Canada, policies, impact, 695–6
Duration, 120, 162, 479, 695–6
Monetary policy, Progressive Conservative government (Mulroney), relationship, 531, 540, 1785
Toronto, Ont., 2145
Recessions 1980–1994, inflation factor, federal government responsibility, 12804
Recovery, growth rate, international comparison, 11705–6
Responsibility, Progressive Conservative government (Mulroney), 7244
Rich–poor gap
Polarization, 13221–2
Widening, 660, 1759, 6700, 6737
Social deficit, relationship, 6671
Social security system, impact, 539, 2085, 2235
Stagnation, 17730
"Stop whining", Prime Minister J. Chrétien remarks, Saskatoon, Sask., 2108–9
Subsidies, impact, 6769
Technological development, global implications, 2257
Underground economy, 2092
Western Canada, Quebec, comparison, 3928
Windsor, Ont., employers, etc., 17731–3
World Bank report, wealth ranking, 14633
o.q., 14533
*See also* Constitutional reform; Crime; Family violence; Government expenditures; Newfoundland; Oakville—Milton constituency; Taxation—Burden—Reducing

**Economic Council of Canada** *see* Immigration—Levels; Regulations; Social security system—Redesigning

**Economic crime** *see* Crime

**Economic development**
Airports, impact, 3748–9
Asia success stories, 4748
Atlantic provinces, 243, 700, 760, 4448–9, 5555, 5569
Atlantic Canada Opportunities Agency funding, 1345
Diversification, 5568
Program harmonization, 5557
Reform Party position, 17514–5

**Economic development**—*Cont.*
Atlantic provinces—*Cont.*
Regional assistance, interprovincial trade barriers, offsetting, 8061
*See also* Atlantic provinces—Economic development—Regional development; Regional development—Atlantic provinces
Automobile industry, role, 531
Benefits, 4785
British Columbia, 17594–5
Budget, Feb. 22/94 measures, 2070
Budget, Feb. 27/95 measures, impact, 11822
Business confidence, restoring, 1280
Entrepreneurial spirit, encouraging, 237
Gaspé Peninsula, Que., funding, lack, 3593
Government–business–labour co–operation, 542
Government commitment, 161, 603, 747
Government expenditures reduction and tax cuts, relationship, 11824
Government initiatives, o.q., 16482
Government priority, 17728–9
Government role, 238, 2072, 4748, 6150–1
Charity, 4750–1
Hastings—Frontenac—Lennox and Addington constituency, 5041, 13421–2
Historic perspective, 4748
Information/knowledge sectors, significance, 237, 1119
Investment, importance, 163
Liberal Party plan, 2070–1
Montreal, Que., 4754, 10969–70
East Montreal *see* Pro–Est Co. of Montreal
Federal government action/inaction
o.q., 16613–4
S.O. 31, 16774
Federal–provincial co–operation, 1822
*See also* Regional development—Montreal, Que.
National business plan, need for, 15890–1
National debt/deficit, impact, 10094–5
Newfoundland, diversification, Hibernia project role, 2054–5
North York Technology Strategy, 16448, 16450
Northern Ontario, 5036–7
Ontario, 3693
Auto Pact, importance, 2266
Parry Sound—Muskoka constituency, S.O. 31, 1180
Quebec independence question, impact, 10094
Research and development, importance, 237
Tourism, role, 1681–2
Training and education, relationship, 7075
Université de Montréal study, 4752
York North Technology Strategy, 15898, 17721
York Region Strategic Alliance, 15898
*See also* Aboriginal Economic Development Program; Forestry; Regional development; Taxation—Reducing; Thetford–Mines, Que.

**Economic Development Association of Canada** *see* Elliot Lake, Ont.; North Channel Marine Tourism Council

**Economic espionage** *see* CSIS

**Economic G–7 Summit (1995)**
Canada hosting, June 16–8
Calgary–Banff–Canmore, Alta. sites, S.O. 31, 381
Halifax, N.S. site
Final communiqué, agreements, text, leak prior to meetings, o.q., 13328

**Economic G–7 Summit (1995)**—*Cont.*
Canada hosting, June 16–8—*Cont.*
Halifax, N.S. site—*Cont.*
Official languages policy/bilingualism, representation
o.q., 13914
S.O. 31, 14011
o.q., 11675
S.O. 31, 4339, 13364–5, 13717, 14081–2, 14310
South Shore constituency, G–7 leaders' spouses and daughters visit, S.O. 31, 14312
Quebec City, Que., site, o.q., 11675–6
G–8 (Group of eight) meeting following, Russian President Boris Yeltsin participation, Chechnya human rights violations, relationship, o.q., 13594–5
International financial institutions/transactions, addressing, o.q., 10716
Provinces, consultations, o.q., 13474–5

**Economic G–7 Summits (1994)**
Detroit, MI, Mar. 13–14, Canadian delegation accommodation, o.q., 1069–70
Employment/job creation, Finance ministers, discussing, 2582, 2611, 2640
o.q., 2215–7, 2288, 2290–1, 2537
Naples, Italy, July 8–10, 2256
*See also* Job creation—Tax credit

**Economic growth** *see* Economy—Growth

**Economic independence** *see* NAFTA

**Economic instruments** *see* Pollution—Prevention, Incentives

**Economic issues** *see* Quebec sovereignty referendum (1995)

**Economic migrants** *see* Refugees—Claims/claimants

**Economic policy**
"A New Framework for Economic Policy", discussion paper, 7163–4, 12047
Bloc Québécois, 14031–2
Legitimacy, questioning, 765–6
Business support, 691
o.q., 572
Control, Quebec position, 16416–7
Economic and fiscal update, Finance Minister Martin providing to Finance Standing Committee, 17678–9, 17729
Fundamental change, election promises, "red book", etc., 625–6, 2241, 7150
o.q., 2738
Globalization, impact, 1871
Liberal–Conservative, similarities, 2049–50, 2240, 2248–9
Liberal government (Trudeau), 1139–40
Liberal Party, outdated, 10122
National unity, relationship, o.q., 5815
Non–partisan, need, 1901–2, 6769
Plan/vision, 4631, 7163–4, 7197
Progressive Conservative government (Mulroney), 540, 765, 1139–40
Bloc Québécois, former Progressive Conservative Party Members, 765
Quebec separation/sovereignty, relationship, 17550
Reform Party, approach, "21st century economy", 4909
Quebec, status, 4909–10
Short–sighted, 77–8
S.O. 31, 936–7, 6512
Social policy, relationship, 611, 900
Youth, long–term planning, need, 743
*See also* Fiscal policy; New Zealand; Quebec—Separation/sovereignty, Legislation; Social security system

**Economic recovery**
Atlantic provinces, 1045, 2053, 2153
Diversification, 2053
Blueprint, Liberal Party "red book", 2804–5, 7148
Disaster, replacing, 3289–90
Budget, Feb. 22/94 measures, impact, 1816–7, 1827, 2145, 2199–200, 2202, 2804, 3026–7, 3056, 8572–3
o.q., 4389
Consumer confidence, relationship, 1818, 3059–60
o.q., 10793
Consumer purchasing power, public sector wage freeze, impact, 3066
Dollar, exchange rate, factor, 4642
Exports, dependence, 2297, 2299
Government position/action, 38, 52, 56, 127, 221, 693–4, 2804, 3018, 4635, 4641–2, 4958, 7152, 7202, 15913
o.q., 3953
S.O. 31, 987–8, 2786
Government role, 1767–8, 1815–6, 7166, 7198–9
S.O. 31, 2926, 7028
Housing industry, role, 1282
Infrastructure program, impact, 2148
Initiative and resourcefullness of Canadians, 1778
Interest rates
Long term, relationship, 1772
Rise, impact, 3021–2
o.q., 5727
Job creation, relationship, 2299, 7199
Montreal, Que., 1820
Government initiative, Liberal Party red book, election promise, o.q., 716, 718, 10271
Independence threat, impact, 1822
Need for, 15909
Priority, 62, 726–7
Quebec independence, Bloc Québécois focus, impact, 1792, 1895, 2199–200, 2205, 4844, 4958
o.q., 3648, 3953
Reform Party policies, Liberal government (Chrétien) stealing, o.q., 7180
Slowness, 1211, 1910
Small and medium–sized business, role, 693, 700, 727, 1281, 2240, 3053, 7199
o.q., 7510–1
Stable international environment, relationship, 2256
Tax incentives, 1141
Taxation burden, slowing, 3293
Technological change, impact, 1817
United States, comparison, 3021
*See also* Cultural industry; Information highway; Job creation; Social justice

**Economic spin–offs** *see* Defence equipment—Heavy logistic vehicles

**Economic union** *see* Quebec—Separation/sovereignty, Legislation

**Economic zone** *see* Oceans—Canadian jurisdiction

***Economist*** *see* Quebec—Separation/sovereignty

**Economy**
Collver system, publication and study, petition, 15650
Commodity and assembly line, changing to knowledge based, 1775
Conference, Dec. 13/94, Finance Minister hosting, costs, qu., 3108
Decentralization, 10493–4
Decline, slow–down, o.q., 13807–8

**Economy**—*Cont.*
Destabilization, Bloc Québécois/Bouchard statements, impact, 4745–6
Foreign investors' concerns, o.q., 2354–5
Future generations, responsibility, S.O. 31, 17134
Globalization, impact, unemployment, lower wages, 8437–8
Government role, 4600, 6171–4 , 6769, 8641, 13401
New vision, Feb. 27/95 budget statement, 10096, 10126, 10444, 10527, 10529, 11275, 11280–1, 11397–8, 11422
Reducing, 4749–50
S.O. 31, 5935
Growth, 2087, 2143, 3091, 10260–1, 10493, 10536, 10544–5
4.5%, 11385
5%, o.q., 8553
Alberta, 3038
Atlantic provinces, 10490
Budget, Feb. 22/94
Measures, impact, 3033
Projections, 1766, 1867–8, 2832
Budget, Feb. 27/95
Measures, impact, 11397
Projections, accuracy, o.q., 14021–2
China, comparison, 2304
Conference Board of Canada projections, o.q,. 4523
Deficit reduction, relationship, 1779, 8588, 11586
1995 second quarter decline, o.q., 13596–7
o.q., 14453
Dinkel, Arthur, Chairman, International Chamber of Commerce proposals, Canada position, o.q., 13321–2
Dollar, exchange rate, relationship, o.q., 14453
Domestic growth strategy, export led, 2273
Employment equity, importance, 2026–7, 12970–1, 12993–5, 13020, 13027
Encouraging, petition, 8885
Exports, relationship, o.q., 16837
Fiscal policy sustaining, Throne Speech proposal, 10, 1870–1
Fiscal requirements, Finance Minister P. Martin discussion paper, 6608
Forecasts, 1771, 1834, 1846, 10131, 10447, 11829
o.q., 2855–6, 3710
G–7 countries, Canada leading, 3017, 3026, 10094, 11303
o.q., 4275, 4523, 5820, 10787, 13596
Government agenda, 6618, 8639
Government expenditures, impact, 3053
Government priority, 7109
Government role, 14032
o.q., 14453, 15042–3
Income Tax Act, amendments, Bill C–59, stimulating, 8556
Indicators, o.q., 4275, 5815–6
International Monetary Fund forecast, April 1994, o.q., 3831, 4523
OECD, prediction, 4958
o.q., 4952, 14453
o.q., 9058, 9276, 10325, 10618
Productivity, relationship, 11397
Royal Bank of Canada forecast, 2832
S.O. 31, 2480, 3231, 8339
Strengthening, 10094
Sustainable growth, 1779, 2065, 8587
Transportation system, role, 3503
United States economy, relationship, o.q., 13596
*See also* Eastern Europe; Government revenues—Increasing Mississauga West constituency; Social security programs—Reform
Information–based economy, 660, 12046
*See also* Training programs—Youth

**Economy**—*Cont.*
Natural resource sectors, importance, 2104
Post industrial economy, 651
Reform Party policies, strategic investments, 7488–9
Restructuring, petition, 15223
*See also* Unemployment—Global economic restructuring
Small business, role, 13331
Strategy, 1777
Strengthening, 14126–7
Budget, Feb. 27/95, impact, public opinion, 11317–8
Previous budgets, 1985–89, impact, public opinion, 11318
Throne Speech debate, ignoring, S.O. 31, 98
Transformation
Government role, 1775–6
Strategic plan, 12084
Underground economy, 14732
Control, tax system review, o.q., 8345–6
Organized crime role, 4498
Reducing, 15784
Federal–provincial co–operation, etc., o.q., 12255–6
Size, 8371, 8379–80, 8505
o.q., 8345–6
S.O. 31, 8340
Tax evasion, relationship, S.O. 31, 12834–5
*See also* Child care—Government commitment; Environment; Multiculturalism; National unity—Post–sovereignty referendum strategy, Chrétien, Prime Minister, proposals Natural resources; Quebec; Sustainable development

**Ecosystems** *see* Environment; Oceans—Canadian jurisdiction; Wildlife

**Ecotourism** *see* Oceans—Canadian jurisdiction

**Ecuador**
Fires, foreign aid request, S.O. 31, 3324

**Edmonton, Alta.** *see* Canadian Synchronized Swimming Federation; Crime prevention; Forestry—Forestry capital of Canada—John Walter Forest Interpretive Centre; Highways and roads—Yellowhead Highway Association Immigrants—Changing Together; Infrastructure program; Murder—Danelesko; National Forest Week; National unity—Post–sovereignty referendum strategy; Oil and natural gas—Pipeline; Quebec—Government office; Winnipeg, Man.—National Hockey League arena

**Edmonton East constituency**
References, 710–1

**Edmonton North constituency** *see* Unemployment—Rate

**Edmonton Southwest constituency**
References, 440
*See also* Gun control/guns—Legislation (Bill C–68), Public opinion

**Edmonton—Strathcona constituency**
Electoral boundaries, redistribution, 2571–2
References, 1887

**Edmundston, N.B.** *see* Radio stations—CJEM

**Edmunston Diocese** *see* Roman Catholic Church—Diocese of Edmunston

**EDO Canada Ltd.** *see* Defence industry—Industrial reconversion program

**Education**
Aboriginal Head Start program, 6620, 13332

**Education**—*Cont.*
Aboriginal peoples
James Bay and Northern Quebec Agreement funding provisions, Quebec $130 million reimbursement claims, dispute, 12763–5, 12767–9, 12771–6, 12780–1, 12783–5, 12803, 12806–7, 12809–10, 12813–4, 14313
o.q., 12487, 12674
Needs, enrolment, 6620
Residential schools, 12783
Access, 7088
Africa, girls, $14.9 million Canadian contribution, announcing, 6720–1
Business studies
Co–operative education, business, schools, promoting, petition, 15708
Forging the Link symposium, June 8–9/95, S.O. 31, 13910
High school, North American competition, Ontario representatives, S.O. 31, 10828
Canadian Mathematics Olympiad team, Chris Hendrie, West Hill Secondary School, S.O. 31, 4463
Class of '94, congratulations, S.O. 31, 4987
Commitment, 3092
Competitiveness and productivity, linkage, 16420
Continuing, lifelong, 6687, 6706, 7131
o.q., 3277
Crisis, S.O. 31, 2169
Drop out rate, 611, 623, 632–3, 652, 6605, 6731
Quebec, 13114
*See also* Education—High school
Expenditures, GNP percentage, 826, 882
Quebec, 13114
Federal funding, reduction, 8051, 14126
Reform Party position, 14127
Federal government role, o.q., 15645
Federal jurisdiction, 17508
Federal–provincial co–operation, 6645
Francophones outside Quebec, 5421, 7638, 7641
Acadians, schools, Bouchard remarks, 17100
Court Challenges Program, 7638
Ontario, 4810
o.q., 2740–1, 3103–4, 3163
Resource allocation, 4314
School systems, 2964–5, 3175
Francophone and Acadian minorities controlling, 3142, 3145, 3184
Quebec sovereignty referendum yes vote, impact, Saskatchewan Premier Roy Romanow statement, o.q., 15482–3
S.O. 31, 6212
Shortest route to anglicization, 1790–2
S.O. 31, 2786, 10068–9
French immersion courses, 3177, 9136
School boards, funding, allocation, o.q., 10008
Simcoe County Board of Education, S.O. 31, 10184
Government initiatives, 3017, 3109
High school
Graduates, congratulating, S.O. 31, 5206
Stay in School Program, 2588–9, 3559, 4327, 10746–7, 10749–50
Dawson City, Y.T., funding, S.O. 31, 1683–4
Government funding, elimination, o.q., 14817–8
National Basketball Association role, o.q., 14818
o.q., 10617
S.O. 31, 7552
High school drop–outs, 2141, 4325, 4353, 5457, 6625, 8056–7
Ontario, percentage, 3063
Quebec, 7134–5, 13114

**Education**—*Cont.*
High–tech occupations, preparing for, 1781–2
Internationalization, Reform Party policies, 16419
Learning climate, fostering, 7241
Legal system, Yarmouth, N.S., high school study, S.O. 31, 3517
Lifelong learning, global conference, Nov. 30 – Dec. 3/94, Rome, Italy, S.O. 31, 8341
Lynch, Terry, contribution, S.O. 31, 6031
Minority language groups, 3165, 3181
National standards, 901, 1056, 3109, 4310, 4325–6, 4967, 5416–7, 5499, 6768, 13336–8, 13342
o.q., 3046
Quebec, impact, 12040–1, 13409–10
Reform Party position, 14125–8
S.O. 31, 5512
Partners in excellence project, Scarborough, Ont., S.O. 31, 7848
Provincial jurisdiction, federal intrusion, 3559, 7135, 16472–3
Federal withdrawal, full financial compensation, o.q., 15644–5
S.O. 31, 6509
Quebec, 4797–8
English schools, right, 8811–2
Provincial jurisdiction factor, 8849
Reader's Digest Leadership Award, S.O. 31, 12892
Rural areas, facilities, knowledge network role, 669–70
Second language instruction, 3142
Vancouver Community College, o.q., 5661
Social and human science focus, Portage La Prairie Learning Centre, 16526–7
Standards, international, comparison, 117–8, 469–70, 841–2
Teachers, dedication, S.O. 31, 8822
Teaching excellence, Prime Minister's award, recipients
Dusky, Rodger, S.O. 31, 10185
S.O. 31, 1375–6, 1378, 4200–1
Workplace, linking, Germany dual system, apprenticeship, etc., 626, 668–9, 3062
*See also* Aboriginal self–government—Ontario; Canada Scholarships Program; Children—Early childhood education; Computer technology—Computers; Economic development—Training; Employment equity; Immigrants; Kingston, Ont.—French–language high school; Magdalen Islands—English school; Literacy; Poverty—Children; Public Service; Tobacco/Cigarettes—Smoking, Factors; Trade—International marketplace; Training programs; Transfer payments to provinces—Health care

**Education, post–secondary**
Aboriginal peoples, 619–20, 5445–6, 6620
Funding, Throne Speech measure, 11, 582
Lac Barrière Algonquin, S.O. 31, 12531
Shuswap Band, 15 graduates, Simon Fraser University – Secwepemc Cultural Education Society program, S.O. 31, 5302
Access, 868, 6613, 6628, 6649, 6651, 6656–7, 6739, 7078, 7116–7, 8052
Equal opportunity, federal government ensuring, 6606, 6619, 7131
Restricting to wealthy, 7134
Budget, Feb., 22/94, measures, impact, 3088
Bursaries and loans, federal government policy, impact on Quebec, 13107, 13110
Co–op programs
Benefits, S.O. 31, 13908–9
University of Waterloo example, 881–2
Community colleges/universities
Balance, creating, 16525
Traditional differences, changing, 6619

**Education, post–secondary**—*Cont.*
Distance education and multimedia learning, electronic highway use, Chatham, N.B. community college program, 2073
Education vouchers, 3559, 4316–8, 4353–4, 4356, 5497, 5499, 6617, 6687–9, 7946–7, 8000, 8049
Government position, o.q., 3277, 6712, 7853–4
*See also* Research and development—Education, post–secondary
Environmental sciences, Governor General Award, Tracy Shinners, Charlotte Stratton and Diane Vienneau, recipients, S.O. 31, 7682–3
Established Programs Financing, 4309, 4313–4, 4316, 4321, 4330, 4352, 4363, 4367, 4410, 5416, 6650, 6657
$2.1 billion per annum through 1997, government commitment, 6619
Budget, Feb. 27/95 measures, 13221
Cash transfers, $2.6 billion cut–back, 6606, 6613, 6628, 6688, 6693, 6695, 7074
o.q., 6639–40, 6712, 8940, 8943–4, 9002–3
Freezing transfers, Budget, Feb. 22/94, measure, 1712, 1753, 2081, 2840, 3197, 4442, 6606
*Improving Social Security in Canada* discussion paper provisions, tuition fee increase, 7116, 7134, 7997–8
o.q., 7732–3, 7850–3, 7856, 7931–2
S.O. 31, 7849–50, 8822–3, 9413
Provincial student population basis, S.O. 31, 1680–1
Quebec, 7078, 7134, 10235, 13113
Reductions, impact, 1123–4, 1134, 7086, 8061, 9878
Tax points, increase, 13113
o.q., 6712
*See also* Canada Health and Social Transfer
Federal funding, 12081–2
No strings attached, 13339, 13342
Federal government role, 6687
History, 6606, 6628
Review, S.O. 31, 6898
French language
Access, S.O. 31, 1851
Ontario, 4810
Funding, 6628, 6687, 6956, 7074, 7945–7, 7950, 8000–1, 10502, 10739
Cut–backs, 1114, 6729, 8801, 10494, 16574–5
o.q., 6773, 7039, 14614, 16442
S.O. 31, 8240, 9274
Federal contributions directly to students
o.q., 6637
S.O. 31, 8824
Government priority, o.q., 6712
Public consultation, S.O. 31, 7982
Reform, 16419–20
o.q., 9149–50
Petition, 12545
RRSPs use *see* Canada Student Loans Program—Repayment provisions
*See also* Canada Health and Social Transfer; Education, post–secondary—Education vouchers
*Globe and Mail*, editorial, 4316–7
Graduates, job opportunities, 6676
Historical development, Quebec, 1133–4
National principle, national resource, 4350–1
National standards, 11262–3, 11431, 12032, 12052, 12074–6, 12086, 12763, 13244, 13296
Bloc Québéçois position, 13227
Quebec, impact, 12041, 12080, 13222–3, 13296
Newfoundland, Transition—The Changes Within project, 16552
Out of province students, 4316, 4318

**Education, post-secondary**—*Cont.*
Programs, relevance to employment opportunities, 596
Provincial jurisdiction, 3299, 4310, 6650, 6688, 10496, 11437, 12039
Quebec, 4797–8
Funding cut-backs, federal/provincial, tuition fees, impact, o.q., 14644–6
o.q., 8243–4, 9196
Quebec/Ontario, spending comparison, 5413
Reform Party position, 4316, 4318, 4355
School boards, administration, francophone rights, 2090
Science and engineering, Canada Scholarships Program, funding cut-backs, o.q., 11065–6
Science and technology promotion, 1994 Michael Smith Award, Acadia University, recipient, S.O. 31, 7681–2
Skills upgrading
Financial assistance to those in workforce, *Improving Social Security in Canada* discussion paper proposal, 6606, 6619, 6656–7, 7590–1
Technical skills, lack, 6689–90
Social assistance recipients, funding, 6606
o.q., 6638–40
Student exchanges, North America, three year program, o.q., 13128–9
Tax deduction, proposing, 3825
Technological institutions, role, 16525
Transfer payments to provinces
Reduction, 12052
*See also* Canada Health and Social Transfer; Education, post-secondary—Established Programs Financing
Tuition fees
Increase, $2.6 billion cash transfer cut-backs, impact, 6606, 6613, 6650–1, 6657, 6675, 6681, 6691, 6695, 7078, 7086–7, 7116, 7937
o.q., 6639–40, 6714, 7102–3, 10589, 14614
S.O. 31, 7804, 9273
RRSPs, use, 7999–8000
Type and quality, questioning, 6689–90
Value, 7944–5
Voucher system *see* Education, post-secondary—Education vouchers
*See also* Brantford, Ont.; Canada Student Loans Program; Cederbrae Collegiate; Federal-provincial relations—Duplication and overlap, Quebec proposal; Indonesia; Unemployment Insurance Act (amdt.—university studies after ten years employment)(Bill C-286); Universities and colleges; Women

**Education vouchers** *see* Education, post-secondary

**EFAMOL Research Institute** *see* Medical research—Evening primrose oil

**Effluents** *see* Pulp and paper industry

**Egan and Nesbit case** *see* Same-sex couples—Spousal privileges

**Eggleton, Hon. Arthur C.** (L—York Centre; President of the Treasury Board and Minister responsible for Infrastructure; Minister of International Trade as of January 25, 1996)
Air traffic control, commercialization, 10108
Anstey, Gary, Fisheries and Oceans Minister Tobin assistant, severance pay, o.q., 8481
Appropriation Act No. 1, 1994–95 (Bill C-20), 2649–51
Appropriation Act No. 1, 1995–96 (Bill C-80), 10926–8
Appropriation Act No. 2, 1995–96 (Bill C-97), 13440, 13442
Appropriation Act No. 3, 1993–94 (Bill C-19), 2646–7
Appropriation Act No. 3, 1994–95 (Bill C-63), 8854–6

**Eggleton, Hon. Arthur C.**—*Cont.*
Appropriation Act No. 3, 1995–96 (Bill C-116), 17538–9
Appropriation Act No. 4, 1994–95 (Bill C-79), 10924–5
Employment Insurance Act (Bill C-111),
Association of Universities and Colleges of Canada, o.q., 15185
Auditor General, powers, 1226–7
Auditor General's report, frequency, 1228
Blood, HIV contaminated blood, o.q., 3706
Budget, 1157
Budget, Feb. 27/95, 13378
Budget Implementation Act, 1994 (Bill C-17), 2775, 2778–81
Business, subsidies, 10108
Cabinet, 1156
Cabinet ministers, offices/staff, 1157
o.q., 2293, 3710, 12417
Canada Communication Group
Advance payments
Investigation, summary report, tabled, 7893
o.q., 5820
Privatization, o.q., 9728
Canadian Armed Forces
Canadian Armed Forces Pensioners Association, o.q., 1995
Expenditures, 1758
Personnel, o.q., 2360–1
Salaries, 2779
Canadian Coast Guard, operations, 10108
Conflict of interest, code of conduct, o.q., 12538
Criminal Law Amendment Act, 1994 (Bill C-42), 6520
Crown corporations, annual reports, o.q., 3999
Deficit
GDP percentage, 1758
o.q., 8120, 8249
Government information for public, 1157
Diplomats, vacation, o.q., 12719, 13178
Embassies and consulates, 1160
Employment Equity Act (Bill C-64), 8975–7, 15390–3
Employment equity
Legislation (Bill C-64), 15390
Liberal Party policy, 15391
o.q., 13131
Numerical goals/quotas, 15391–2
Environment Department, Atmospheric Environment Service, 10108
Environment, o.q., 8942
Estimates
1993–1994, supplementary (B)
Committee referral, M., 1960–1
Concurrence, M., 2646
Presented, 1957
1994–1995, interim supply, concurrence, M., 2648–9
1994–1995, main
Committee referral, M., 1761
Concurrence, M., 5056
Government Expenditures Plan (I, II, III), tabled, 1757
Industry, vote 10 (Industry and Science Development Program), concurrence, M., 5056
Parliament, vote 1 (Senate), concurrence, M., 5000
Parliament, vote 5 (House of Commons), concurrence, M., 5025
Statement by Minister, 1757–8
Transport, vote 30 (VIA Rail Canada Inc.), concurrence, M., 5050
1994–1995, supplementary (A), concurrence, M., 5056
1994–1995, supplementary (B)
Committee referral, M., 7563
Concurrence, M., 8852–3

**Eggleton, Hon. Arthur C.**—*Cont.*
Estimates—*Cont.*
1994–1995, supplementary (B)—*Cont.*
Presented, 7563
1994–1995, supplementary (C)
Concurrence, M., 8853–4
Finance Committee referral, M., 7894
Presented, 7893
1994–1995, supplementary (D)
Committee referral, M., 10229
Concurrence, M., 10923–4
Presented, 10229
1995–1996, interim supply, concurrence, M., 10926
1995–1996, main
Committee referral, M., 10111–2
Concurrence, M., 13439
Government Expenditure Plan (Parts I, II, III), tabled, 10107
Human Resources Development, vote 10 (Employment and Immigration), concurrence, M., 13377–80
Parliament, vote 1 (Senate), concurrence, M., 13435
Parliament, vote 5 (House of Commons), concurrence, M., 13433
Presented, 10107
Statement by Minister, 10107–9
Votes (Grouped), concurrence, M., 13434
Votes (Motions Nos. 4 to, 21, 23 to 29, 31 to 33, 35 to 44, 46 to 50, 52 and 53), concurrence, M., 13436
Votes (Motions Nos. 22, 30, 34, 45, 51, 54 to 59), concurrence, M., 13438
1995–1996, supplementary (A)
Committee referral, M., 16079–80
Concurrence, M., 17538
Presented, 16073
Ethics Counsellor, o.q., 12485–6
Fisheries, freshwater, 10108
Freight rates, Atlantic subsidies, 10108
Government contracts
Annual reports, o.q., 10902
Competitiveness, o.q., 12485–6
Contracting out, o.q., 3953–4
Government Operations Standing Committee, o.q., 10902
Government departments, boards, agencies and commissions
Annual reports, o.q., 3999
Operating budgets, 1758, 2778–80, 10108
o.q., 1802–3, 2294, 11531
Professional services, 1758
Government, efficiency, 16489
Government expenditures
1994–95, $163.6 billion, 1757
1995–96, $164.2 billion, 10107
Accountability, M. on supply (Williams), 1226–8
Balanced approach, 1757
Estimates, *1994–1995, supplementary (B), o.q., 7628, 7830
Estimates, main, 13378–80
Frugality, o.q., 573–4
Management, *The Expenditure Management System of the Government of Canada*, 10108
Statement by Minister, 9659
Tabled, 9658
Public opinion, 13379
Public Service salaries, 2779
Reduction, 10108
o.q., 7628
Review
o.q., 574

**Eggleton, Hon. Arthur C.**—*Cont.*
Government expenditures—*Cont.*
Review—*Cont.*
Special Committee establishing, M. on supply (Crête), 1156–60
Social security system, 1758
Transfer payment to provinces, 1758
Waste, o.q., 8248–9
Government programs and services
Audits and evaluations, 1158–9, 13379, 16489–90
Duplication and overlap, 2780
Expenditures, 1758, 10107
qu., 4402
French language services, o.q., 9729–30, 11141
Information system, o.q., 4828, 7184–5
Results oriented management, 16489
Review, 13379
Annual report, tabled, 16489
Statement by Minister, 16489–90
User fees, 10108
Waste, o.q., 10516
Government revenues, user fees, o.q., 1381
Government travel, o.q., 7509–10
Government videos, costs, o.q., 573
Governor General, salary, 2779
Grain transportation, freight rates, 10108
Health care, extended benefits, o.q., 4276
Highways and roads, Ontario, Highway 416, o.q., 4657, 4701–2, 7988
Holocaust, Yom Hashoah, memorial day
M. 11845
Statement by Minister, 11843
House of Commons, expenditures, o.q., 10152
House of Commons visitors, 17389
Income tax, tax shelters, o.q., 24–5
Information highway, o.q., 7317–8
Infrastructure program, 1157
Accomplishments to date, o.q., 14926
Agreements signed, 138–9, 141, 1758
o.q., 4206
Applications, status, o.q., 3394, 3571
Canada's SchoolNet, qu., 2981
Criteria, 140
Day care facilities, o.q., 4775
Eligible projects, o.q., 6387, 7182
Extending, o.q., 10193
Federal contribution, 139
o.q., 6387, 7182
Funding, o.q., 572, 6903, 16324
Implementing, 137–8
Job creation component, 138
o.q., 2125, 3571, 4824, 5663, 6089, 6902–3, 7182, 9606
Ontario agreement, o.q., 12194
Projects, qu., 8300–1
Provinces, municipalities, o.q., 571–2
Quebec agreement, o.q., 494
Scope, 139
Simcoe Centre constituency, o.q., 6902–3, 7182
Status, o.q., 9149
Tax revenues, 139
Toronto, Ont., o.q., 17389
Women, benefits, o.q., 4775
International development assistance, reduction, 1758
International Women's Day, Women, 1974
Judges, federally appointed, 2779
Kaplan, Hon. Robert, 137

**Eggleton, Hon. Arthur C.**—*Cont.*
Lieutenant–Governors, salaries, 2779
Marine Transportation Security Act (Bill C–38), 7673
Members of Parliament
Allowances, o.q., 4993
Experienced, 14441
Pensions, 12151–6, 14440–2, 14444
M. on supply (D. Grey), 8101–5
o.q., 4993–4, 7932, 9001, 9473, 9782, 9823, 9949, 10001–3, 10073–5, 10152, 10325–6, 12293, 12368, 13595
Salaries, 2779, 14441
o.q., 12368
Members of Parliament Retiring Allowances Act (amdt.)(Bill C–85), 11944, 12151–6, 14175, 14440–2, 14444
Mineral resources, mapping, 2778
Municipalities, grants in lieu of taxes, o.q., 940–1
National debt, interest payments, 1757
National Defence Department, assistant deputy ministers, o.q., 12292–3
Official languages policy/bilingualism
Internet, o.q., 12797
Report tabled, 2180
Statement by Minister, 2180–1
Parent, references, 137
Pay equity, government commitment, o.q., 106, 3239, 5519–20
Private sector, regulatory burden, business impact test, 1158
Procedure
Bills, Government, 5056
Decorum, 1226
Estimates, 1761, 10111, 10229, 16079
Supply bills, 2646, 5056, 13441
Public Accounts
Improvements, 1157–8
Role, 1157, 1159–60
Public Accounts Standing Committee, 1157, 1226–8
Reports
Fifth, g.r., tabled, 7893
Sixth, g.r., tabled, 11815
Public Service
Chrétien, J., statement, o.q., 9280
Conflict of interest, o.q., 12538
Contracting out policy, 2780
o.q., 4394, 9655
Contracts, non–monetary issues, 2781
Courses offered, o.q., 10516
Downsizing, 2779, 10108, 13380, 15393
o.q., 9199, 9470, 9947–8, 10000–1, 10272–3, 10663, 11486, 13051, 14415, 17089
Education leave with pay, o.q., 1386
Employment equity, 1975, 8976–7, 15390–1
1992–93 annual report, tabled, 2794
o.q, 8754
Statement by Minister, 2794–6
Equal pay for work of equal value, 2781
Ethics guidelines, o.q., 12485–6
External recruitment, 2779
Government commitment, 1974
Job security, 2779–80
Morale, 2778–9
National Public Service Week, o.q., 5343–4
Official languages policy/bilingualism, 2181
o.q., 9729–30, 11813, 12289, 15485
Pay equity, 2781
o.q., 1997, 10832
Pensions, 2780–1
o.q., 6089, 10470

**Eggleton, Hon. Arthur C.**—*Cont.*
Public Service—*Cont.*
Political activities, o.q., 10902
Public Service Compensation System, o.q., 8119
Quebec independence, o.q., 15486
Recognition, o.q., 15048
Role, value, 2778–9
Salaries, 1758, 2778–80
o.q., 1804, 1997, 5343–4
Special Measure Initiatives Program, 1975
Telework pilot project, 2781
Work schedules, 2781
Workforce adjustment program, 2779–80
o.q., 2360, 8174, 9201
Public Service Week, o.q., 13918
Quebec City, o.q., 24
Quebec sovereignty referendum (1995), o.q., 15876–8, 15924
RCMP, salaries, 2779
References
Maiden speech, 137
*see also* Members of Parliament—Pensions, Reform/review
Regulatory Efficiency Act (Bill C–62), 8662
Senate, expenditures, o.q., 10152
Senators, salaries, 2779
Small business, budget, Feb. 22/94, 1758
Special interest groups, government funding, o.q., 6336–7, 8830
Split Lake Cree First Nation Flooded Land Act (Bill C–36), 7355
Statistics Canada, advance payments, investigation, summary report, tabled, 7893
Supply, M. for consideration, 12
Throne Speech, Address in Reply, M. (Jackson), 137–41
Treasury Board Secretariat, executives, o.q., 10272
Unemployment, 140
Unemployment insurance, 1758, 13378
Weather service, improvements, 10108
Winnipeg, Man., National Hockey League arena, o.q., 12794, 12799
Women, economic equality, M. on supply (C. Gagnon), 1974–7

**Eggs** *see* Agricultural products—Tariffs; China—Food requirements; Wheat—Exports to United States

**Egoyan, Atom** *see* Cannes—*Exotica*

**Egypt**
Foreign aid, 6719
*See also* Eritrea

**EH–101 helicopters** *see* Defence equipment—Helicopters

**Eisler, Lloyd** *see* Figure skating—1994 world championships; Olympics, 1994 Winter Games—Figure skating

**El–Kalaa, Masrah** *see* Immigration—Visitors visas

**El Salvador**
Elcock, Ward *see* CSIS (Canadian Security Intelligence Service)—Director
Elections, peace accords, compliance, petition, 3401
*See also* Refugees

**Elaine Burke Award** *see* Environment—Maitland, N.S.

**Elderly** *see* Senior citizens

**Elders Conference** *see* Aboriginal peoples—Trent University

**Election campaign contributions**
Donations, 6376, 6649, 11977
Private citizens, encouraging, 39
*See also* REform Party; Winnipeg, Man.—NHL arena

**Election, general (1993)**
Bloc Quebecois, 54 elected, S.O. 31, 7177
LIberal Party leader Jean Chrétien appointing candidates, 14006
Liberal Party victory, 1st anniversary, accomplishments, 6918, 7174–6, 7178
S.O. 31, 7178
Liberal Party vote, Atlantic provinces, 2052
Reform Party, 52 elected, 7179
Expenditures, S.O. 31, 16661
S.O. 31, 7175
Salaries, Prime Minister, leaders of the opposition parties, Board of Internal Economy, extra payments allegation, 637
o.q., 574, 791–2
Spending, cost per seat, party comparison, S.O. 31, 3700, 16661
Windsor, Ont., Liberal Party support, 17731
*See also* Bloc Québécois—Members elected; Progressive Conservative government (Campbell)

***Election Process in Canada, The*** *see* Electoral boundaries—Parliamentarians' interference

**Election promises** *see* Liberal Party; National debt

**Elections**
Advertising, third party, $1000 limit
o.q., 790–1, 941
Unconstitutional, court decision, 4017
Government appealing, 12448
o.q., 3770, 12797–8
By–elections
Feb. 13/95
Reform Party candidates, S.O. 31, 9527
S.O. 31, 9600–1
*See also* Chief Electoral Officer—Reports
Lac–Saint–Jean constituency, 53
Bouchard, Lucien victory, $143 million government expenditure, 4044
Provincial *see* New Brunswick; Quebec
Expenses
Limits, 4017, 12513
Party refunds, 4020
Reimbursements, registered parties, national campaigns, 12701–9
Reform Party position, 12355
o.q., 14004–5, 14452
*See also* Canada Elections Act (amdt.—reimbursement of election expenses)(Bill C–319)
United States, comparison, 4021–2
*See also* Canada Elections Act (amdt.—election expenses)(Bill C–267)
*See also* Reform Party
Fixed dates, 959
Foreign, monitoring, 307, 310
Reputation, 5067
*See also* El Salvador; Quebec; South Africa
General, 1993, S.O. 31, 6772
Nomination papers, endorsements, review, 4527
*See also* Canada Elections Act (amdt.—review of nomination papers)(Bill C–252)
*See also* Members of Parliament—Party discipline
Process, integrity, protecting, 4017
Public policy, role, 4016
Volunteers, S.O. 31, 7722
*See also* Manitoba; New Brunswick

**Elections Canada**
Partisanship, 2711–2
*See also* Electoral boundaries—Commissions; Quebec sovereignty referendum (1995)—Federal government holding own

**Electoral boundaries**
Commissions, appointment process/composition, 4839, 9382, 9386–7, 9390–2, 9401, 9405–6, 9410, 9429, 11203, 11212, 11627, 13855
Hearings, frequency/notice, 13898, 13903, 14269
Legislation (Bill C–69)
All–party consensus, 13854, 14275, 14281–2
Bloc Québecois position, 13864–5, 13872–3, 14260, 14268, 14279
Closure, 14282–3, 14289–90
Costs, 14267, 14273, 14283–4
Politicians, self–interest, 13892, 13895–6, 13901, 14265, 14269–70, 14273, 14285, 14289–91
Reform Party position, 13863, 13870–1, 14282, 14285–6
Scheduling, criticism, 14268–9
Senate amendments, 13854–5, 13857, 13859, 13869, 13894, 13898, 14262–4, 14276–7, 14279–80, 14282–3, 14285–6
Withdrawal, 14265–6
o.q., 13527–8
Nominees, qualifications, committee, examining, 4840–1
Other countries, comparison, 4839–40
Parliamentary scrutiny, 13855, 13857, 13866, 13870–1, 13902, 14262–3, 14286
Performance, criticism, 13855, 13859–60
Powers, 13858
Residency requirement, 13854, 13859, 13869, 13894, 13903, 14262, 14267, 14286
*See also* Electoral Boundaries Readjustment Act, 1995 (Bill C–69)
Commissions, suspending, legislation (Bill C–18)
Bloc Québécois position, 2520–1, 2526, 2530, 2533, 2548–9, 2720, 2725–6, 2730–1, 2758, 2763–4, 2768–9, 2897–8, 2902, 2920–1, 2991–2, 4813
Contradictory, 2987, 4836–7
Brampton Board of Trade, letter to Prime Minister Chrétien, 2723
British Columbia position, 2527, 2745–6, 2898–9, 2904, 4838
o.q., 3522
Constitutionality, 2520, 2525–6, 2556, 2985
o.q., 2672–3, 3522, 3997
Elections Canada consultations, 2524, 2988–9
Kingsley, Jean–Pierre, Chief Electoral Officer, committee hearings, statements, 2988
Ontario Liberal Members, protecting, 2989–90, 3989, 4672
o.q., 3523
Patronage, governments replacing, 2723
Public opinion/input, 2524–5, 2527, 2529, 2557, 2563–4, 2566, 2568–9, 2572, 2728–9, 2745, 2751–3, 2771, 2895–6, 2898–902, 2911–2, 2948, 2981, 2989, 2995, 4814–6
o.q., 3997
Reappointing, 2569, 2725–6
Reform Party position, 2522–3, 2531, 2554, 2562, 2564–5, 2626, 2713, 2715, 2727–8, 2730, 2745, 2750–1, 2754–5, 2761, 2895–7, 2901–4, 2906–7, 2910–1, 2915, 2987–8, 2994, 2997, 4672, 4815–6, 4835–8, 5067, 9392, 13876, 14289
Terrana, views, supporting, S.O. 31, 3702
Senate amendments, 4811, 4813–6, 4835–6, 4840, 4842–5, 5002, 5019, 5021, 5070, 13862
Charest, role, 4812–3
Government position, o.q., 3997–8, 4468–9
Senate delaying/defeating, 2990, 4837

**Electoral boundaries**—*Cont.*
Commissions, suspending, legislation (Bill C–18)—*Cont.*
Senate delaying/defeating—*Cont.*
o.q., 3522
Time allocation, use, 2760–1, 2902, 2911, 2947, 2984, 2993, 13860, 14264
Time period, 2520, 2525, 2563, 2981–2, 4811, 4813, 4841–3, 4845
Reducing, 2896–7, 2901, 2904, 2910, 2916–7, 2920, 2922, 2947, 4811, 4813, 4842–4, 5069
*See also* Electoral Boundaries Readjustment Suspension Act, 1994 (Bill C–18)
Criteria, establishing, 14263
Fisher, Doug, *Ottawa Sun* columnist, comments, 2522
Legislation, preparation, Procedure and House Affairs Standing Committee referral, 2519–20, 2718, 2749, 2759, 2902, 2982–3, 2988, 2993, 4812, 4837, 4842, 9380, 9387, 9409, 9428, 9987, 11204–5, 11213, 13855–6, 13861–3, 14290
M. (Gray), 3201–10, agreed to, on recorded division, 3262
Amdt. (Abbott), 3204, agreed to, on recorded division, 3260–1
o.q., 4468–9, 6139
*See also* Procedure and House Affairs Standing Committee—Reports, Fifty–first
Liberal Party position, 13859–62, 13875–6, 13885, 13895–6, 13901, 13904, 14265, 14270, 14273–4, 14284
Maps, number, 14269
Members of Parliament, number, relationship, 2519, 2524, 2526, 2528–33, 2548, 2551–5, 2563, 2567–9, 2725, 2729, 2750, 2762–3, 2771, 4841, 13860, 13862–3, 13901
*See also* Quebec—Electoral boundaries
Parliamentarians' interference
Public perception, 14266
Results, *The Election Process in Canada* identifying, 2529
Progressive Conservative Government (Mulroney), legislation, J. Turner, former Liberal Party leader, comments, 2993, 2995
Redistribution/readjustment process, 2518–9, 2531–2, 2562, 2567–8, 2571–2, 2574–6, 2713–4, 2718, 2723–4, 2745–6, 2916, 4157, 4839–40, 9381–3, 11203–5, 11212, 11663–5, 13887–8
Background, 2529–30, 2562, 2570, 2718, 2758, 2761, 2906, 2981–2, 2984–5
Costs, 13885–6
Politicians, role, 13875–6
Public awareness, 13895
Public consultation, opportunity, 2519, 2523, 2526, 2528, 2530–1, 2550–1, 2560, 2564–8, 2572–4, 2712–3, 2715, 2718, 2722, 2747, 2754, 2894, 4844–5, 9382–3, 9385–7, 9390, 9394, 9401, 9430, 9433–4, 9988, 11203, 11623–4, 11667, 13855
Timetable, inadequate notice, 13902–3
Unnecessary readjustments, avoiding when census change of fewer than 1,000 persons, 13855, 13857–8, 13870, 13895, 13903, 14263, 14267, 14284
Redistribution/readjustment proposals, 2725–7, 2770, 2983, 2989–90, 4841–2, 9382
Community of interest criteria, 2747, 2945–6, 9383, 9389, 9393–4, 9401–2, 9404, 9406–7, 9430, 11596, 11604, 11630, 11632–3, 13855, 13858, 13866, 13870–1, 13873–4, 13897–8, 14263–4, 14269–72, 14286
Delaying, 2731–2, 2746, 2993–4
S.O. 31, 1609
Exemptions, schedule, 11628–9, 14284
Geographical/mathematical considerations, 25% variance, 2748–9, 2757, 2908–9, 2918, 2947–8, 2991, 9383–4, 9388–91, 9394–6, 9400, 9403, 9408, 9410, 9412–3, 9427, 9431, 11070–4, 11076, 11078–9, 11203, 11212, 11596–7, 11626–7, 11629, 11659, 11665–8, 13854–5, 13857, 13861–3, 13869–70, 13873, 14262, 14264

**Electoral boundaries**—*Cont.*
Redistribution/readjustment proposals—*Cont.*
Geographical/mathematical considerations—*Cont.*
Bloc Québecois position, 13855, 13865–6, 14269–70, 14287
Liberal Party position, 13855
Reform Party position, 13854, 13901–2, 14266–7, 14280, 14283, 14285–6
Quinquennial censuses, 9382, 9386–7, 9393, 9430, 9988, 11203, 11212, 11635, 13871, 13895, 14269, 14277
Rural areas disadvantaged, 1590, 2747, 2749–50, 2755–7, 2767, 2939, 2995–7, 9384, 9400–3, 9412–3, 9992, 11659, 13857, 13866–8, 14277, 14280
*See also* Alberta; Beaver River constituency; Bellechasse constituency; Berthier—Montcalm constituency; Blainville—Deux Montagnes constituency; Bonavista—Trinity—Conception constituency; Bourassa constituency; Bramalea—Gore—Malton constituency; British Columbia; Chambly constituency; Chicoutimi constituency; Cochrane—Superior constituency; Coquitlam constituency; Edmonton—Strathcona constituency; Fredericton—York—Sunbury constituency; Hamilton—Wentworth constituency; Hochelaga—Maisonneuve constituency; Kamouraska—Rivière–du–Loup constituency; Kootenay West—Revelstoke constituency; La Prairie constituency; Laurentides constituency; Laval Centre constituency; Lisgar—Marquette constituency; Lotbiniére constituency; Magdalen Islands; Megantic—Compton—Stanstead constituency; New Brunswick; New Westminster—Burnaby constituency; North Island—Powell River constituency; Northern Ontario; Ontario constituency; Portneuf constituency; Prince George—Peace River constituency; Quebec; Saskatchewan; Shefford constituency; Skeena constituency; Terrebonne constituency; Timiskaming—French River constituency; Victoria–Haliburton constituency; Waterloo constituency; Western Arctic constituency
Regional representation, 2521, 2526, 2559, 2722, 2753, 2940, 3205–6, 14274
Representation by population, 169, 2570–1, 2729–30, 2756, 2766–7, 2917, 2994, 3204–6, 3209, 9388, 9396, 9407, 9433, 9991, 11070, 11072, 11209, 11599, 11622, 11626, 11629, 11632, 11665, 14266–7, 14274
United States, House of Representative/Congress, comparing, 2729, 2732, 2994, 11666
Royal Commission on Electoral Reform and Party Financing (Lortie), addressing, 2521, 2523, 2565, 2981–2, 4836
Senate reform, relationship, 2533, 2554, 2557–9, 2561, 2571, 2722–3, 2913–5, 2984, 4837, 4843, 5067–8, 11666
Special ridings, 9385

**Electoral boundaries commissions**
Reports, 1994, tabled, referred to Procedure and House Affairs Standing Committee, 14459
*See also* Procedure and House Affairs Standing Committee—Reports, One hundred and fourth
*See also* Electoral boundaries—Commissions, appointment process/composition—Commissions, suspending

**Electoral Boundaries Readjustment Act, 1995 (Bill C–69)—Leader of the Government in the House of Commons (H. Gray)**
First reading, 9693
Second reading, 9987–92
Agreed to, on division, 9992
Procedure and House Affairs Standing Committee
Referral, 9992
Reported, with amdt., 10836

**Electoral Boundaries Readjustment Act**—*Cont.*
Report stage, 11050–3, 11069–89
Motions
(Hermanson), 11069–81, negatived, on recorded division, 11166–7
(Langlois), 11081–9, negatived, on recorded division, 11167–8
Concurrence, M. (H. Gray), agreed to, on recorded division, 11169–70
Third reading, 11199–217, 11596–605, 11620–36, 11656–68, division deferred, 11669, agreed to, on recorded division, 11782–4
Senate amdts., concurrence/rejection, M. (H. Gray), 13853–76, 13883–906, 13908, 13927–8, 14260–96, agreed to, on recorded division, 14295–6
Amdt. (Hermanson), 13863, negatived, on recorded division, 14294
Amdt. to amdt. (Ablonczy), 13903, negatived on recorded division, 14166–7
Closure, notice, 14150, M. (Gagliano), agreed to, on recorded division, 14258–60
*See also* Electoral boundaries—Commissions

**Electoral Boundaries Readjustment Suspension Act, 1994 (Bill C–18)—Leader of the Government in the House of Commons (H. Gray)**
First reading, 2492
Second reading, 2518–34, 2548–76, 2711–32, 2745–71
Amdt., six months hence, M. (S. Harper), 2527, negatived, on recorded division, 2771–2
Time allocation under S.O. 78(3)
Notice, 2677
M. (Robichaud), agreed to, on recorded division, 2709–11
Agreed to, on recorded division, 2772–3
Procedure and House Affairs Standing Committee
Referral, 2773
Reported, without amdt., 2797
Report stage, 2894–924, 2936–52
Motions (Hermanson), 2894, negatived, on recorded divisions, 2949–51
Concurrence, M. (H. Gray), agreed to, on recorded division, 2951–2
Third reading, 2981–99
Amdt., three months hence, M. (S. Harper), 2990, negatived, on recorded division, 2997–8
Agreed to, on recorded division, 2998–9, passed.
Senate amdt., concurrence with exception, M. (H. Gray), 4811–6, 4835–45, 5067–71, agreed to, on division, 5071
Royal Assent, 5365. Chap. 19, S.C. 1994
*See also* Electoral boundaries—Commissions

**Electric car** *see* Automobiles

**Electric power** *see* Hydro–electric power; Public utilities

**Electric trains** *see* Rail Passenger service—High speed train

**Electronic bracelets** *see* Women—Violence against, Spousal/partner violence

**Electronic Democracy '94**
Toronto, Ont., conference, S.O. 31, 8240–1

**Electronic eavesdropping**
Foreign countries, on Canadian political parties, o.q., 7031
*See also* Communications Security Establishment

**Electronic highway** *see* Information highway

**Electronic procurement and settlement system (EPS)** *see* Government programs and services—Delivery

**Electronic surveillance devices** *see* Communications Security Establishment

**Electronic town hall** *see* House of Commons; Reform Party

**Electronic voting** *see* House of Commons—Votes

**Electronics** *see* Emigration—United States

**Elemental Research Inc.** *see* Salmon—Migratory stocks

**Elgin—Norfolk constituency**
References, 905
*See also* Manufacturing industries

**Elite Seed Farm** *see* Potatoes—Prince Edward Island

**Elizabeth Bishop Society** *see* Bishop, Elizabeth

**Elizabeth Fry Societies of Canada** *see* Crime—Youth, Combatting/prevention; National Elizabeth Fry Week; Young offenders—Incarceration

**Elk Island constituency**
References, 554

**Elk Island National Park**
Road closures, S.O. 31, 1301

**Ellen Foundation**
Willoughby, John, establishing, home children, heritage, commemorating, S.O. 31, 15037

**Elliot, Geoffrey** *see* National Transportation Day/Week

**Elliot Lake, Ont.**
Economic Development Association of Canada award, S.O. 31, 6771
Mining industry, unemployment, o.q., 8120
*See also* Mining industry—Research and development; National unity—Promoting; Program for Older Worker Adjustment—Mining industry

**Ellis, Jack**
Member of Parliament, former, death, S.O. 31, 8822

**Ellwood, Stephen** *see* Canada Council—Grants

**Embassies and consulates**
China, construction cost, $78 million
o.q., 387
S.O. 31, 1060
Communications, SIGNET, security breaches, o.q., 16615
Expenditures
Extravagances, 2158
Reducing, 1159–60
Flag, display, news conferences, protocol, o.q., 2000
Japan, academic relations officer, Hydro–Québec, Mohawk–Quebec racial tensions, fuelling, accusation, o.q., 6857
Lebanon, Beirut, re–opening, o.q., 14818
Mexico, Canadian business centre, construction, United States firm contract, 3064
Tokyo, Japan, site, adjacent lot, $2 billion market value, 2233

**Embree, Kirsten** *see* Jeanne Sauvé Award—Recipients

**Embrun, Ont.** *see* Gillette Farm

**Embryos** *see* Migratory birds—Species

**Emergency debates** *see* Adjournment motions under S.O. 52

**Emergency preparedness**
College, Arnprior, Ont., petition, 12118
*See also* Floods—Alberta; Oka, Que.—Crisis of 1990

**Emergency Preparedness Canada**
Reports, minister consulting provinces, 14382–3, 14387–9
*See also* Forest fires—Federal government role

**Emergency relief** *see* Foreign aid

**Emergency response personnel**
Bruce–Grey constituency, tribute, S.O. 31, 14762
*See also* Fire–fighters

**Emergency services**
Emergency medical services exemplary service medal, Robert Sherren, S.O. 31, 13588
*See also* Railways—Accidents

**Emigration**
United States, university graduates, electronics, 16604
*See also* Regional development—Quebec; Taxation

**Émond, BGen Charles** *see* Military colleges—Royal Military College, Kingston, Ont.

**Employability Development Programs**
Funding, cut–backs, o.q., 2858–9

**Employer–paid health benefit plans** *see* Income tax

**Employment**
Assistance programs, women, youth, 16500
"Best social policy", 7123
Career counselling centres, funding, continuing, o.q., 11300
Classes, well–paying secure/low–paying intermittent jobs, 611, 631
Commission sales jobs, reluctance to take, o.q., 2544
Continuous learning process, 16524
Counselling/information, 6702
Dignity, 3067–8, 3071
Early retirement, impact, 4531
Education qualifications, 7074, 16470, 16526
Increase, 1806
Post–secondary education criteria, 6605, 8057–8
o.q., 16442
Relationship, 6618–9, 6686–8, 6695–6, 7112, 16449
S.O. 31, 11053
Employment development services, failure, review, 7087, 8058
Exports, sustaining, 2272, 2299, 2329–30, 6503, 9340
Federal–provincial projects, o.q., 14998
Fostering, programs amalgamation *see* Human Resources Investment Fund
Full employment policy, 611, 621, 647, 666, 877–8, 1785, 4478, 5785–92, 6731
Legislation *see* Full Employment Act (Bill C–209)
Minimum wage, Economic Council of Canada study, 3068
*See also* Quebec
Government position, 4642
Government strategies, 1808, 2473–4, 6611, 7208–9
Kroeger, Arthur remarks, 657
"Shawinigan Waltz", 3018–9
S.O. 31, 6847
*See also* Quebec—Employment strategy
Hiring, questions relating to marital/parental status, Ramsay remarks, S.O. 31, 8289–90, 8338
Immigration, impact, 2099–101
Increasing
Budget, Feb. 22/94, role, 1708–9, 1713
o.q., 1861
o.q., 11298–9
Priority, 610
Systematic approach, 610
Integrated policy, lack, 16470

**Employment**—*Cont.*
Job banks, access, 16410–1
Job crisis, world–wide, 1806
Job Finding Clubs, S.O. 31, 8691
Knowledge–based industries, 7108
Labour market information system, Canada–wide service, 16412
Mining industry, importance, 1769–70
New industries, technical skills, lack, 6691
Newfoundland, petition, 8602
Opportunities
Distribution, sharing, 7129
Market globalization, technological change, etc., impact, 6618, 6623, 6626, 6690–1, 16419
Technical skills, lack, 6604, 6671, 6673
University graduates, 6683, 7131
Overtime, elimination, impact, 7129
Pan–Canadian employment policy, 666–7
Part–time, increase, 878, 1806, 1961
Benefits, extending, 2847
Women, share, 70%, 1961–2, 10629, 17425
Policy, residue or goal oriented, 2782
Pre–recession levels, returning to, jobs required, 7080
Private sector role, 667–8
Programs
Delivery, Canada Employment Centres role, 16410–1, 16415
Local kiosk service, 16526
o.q., 11813
Quebec, 6732, 11519, 13138
o.q, 2788
Reverse discrimination, 5499
Science and technology sector, 16526
Seasonal, working group report, *Jobs With a Future*, S.O. 31, 11878
Self–employment assistance program, 16496
Short term, 6623
Supplementing with unemployment insurance benefits, 2782
Skills, upgrading, 6683, 7076, 7112, 16703
York Region Strategic Alliance, 16448–50
Small business internship program, 16699
Sources, traditional industries, decline, 6604, 6690
Sustained *see* Trade—Pillars
Targets, o.q., 946, 6906
Taxation, relationship, 621, 3052
Trade, international, significance, 562
Transportation industry, importance, 2137
Women, 1962, 1965, 8057, 10589–91
Affirmative action, Reform Party position, 1969–71, 1976, 1984, 2016, 2021–2
Immigrant women, special needs, 662
Status, roles, 651
Workforce participation, income levels, etc., 661–2, 1961, 1966, 1969–71, 1978, 1981, 1983, 2006, 2015–25, 2028, 7108–9, 10581, 10622, 10629–30
*See also* Employment—Assistance programs
Work
Distribution, hours, workplace rules, Donner report, etc., 612
o.q., 14088
New definition required, 612
Patterns, Human Resources Development Standing Committee studying, 17476
Work sharing concept, 542, 612
Youth, 4312–4, 16449–50, 16458
Aboriginal peoples, programs, youth service projects, etc., o.q., 17238
Bridging system, 1893

**Employment**—*Cont.*
Youth—*Cont.*
Carrefour Jeunesse Emploi, funding cut-backs, o.q., 11064, 12490–1
Federal-provincial assistance programs, joint service centres, Alberta, 16411
Government expenditures, increase, o.q., 17238
Government priority/expenditures, o.q., 15185
Government strategy/initiatives *Youth Employment and Learning Strategy,* $700 million expenditure, Apr. 15/94 announcement, 2612–3, 3109, 3112, 3114, 3558–9, 4306, 4314, 4318–20, 4327, 4352–3, 4367, 7207, 11519
Consultation with provinces, o.q., 3273
o.q., 3099–100, 3156, 3158, 3233, 3273–4, 4207
S.O. 31, 3154, 4575, 4769
*See also* Canada Student Loans Program—Loan ceiling; Training programs—Apprenticeship programs
*Hire a Student Week,* S.O. 31, 14309
Job Development Program, Quebec, 7978
o.q., 5577
Jobs plan, announcing, o.q. 2973
*La Relance* job search project, government funding, o.q., 11064
Opportunities, 16413
Programs, 12102–3
S.O. 31, 16480
Summer employment, programs, 2613, 2644, 8052, 10750, 12103, 16450, 17720
o.q., 2671, 10717, 11683, 12902
S.O. 31, 5654
Work and service program, Newfoundland, federal-provincial partnership, success, 16413
*See also* Challenge program; Youth—Police youth centres; Youth Service Canada Program; Youth Service Corps
*See also* Aerospace industry—Importance; Agriculture; Air transportation—Economic benefits; Canada Employment Centres; Corporations—Profits; Customs Tariff—Legislation; Disabled and handicapped persons—Independence; Economic G-7 Summits (1994); Education—Workplace; Exports—Increasing; Film and video industry; Forestry—British Columbia; Gasoline/automotive fuels—Additives, MMT; Job creation; Mortgages—Insurance, CMHC program; Natural resources; Petrochemical industry—Economic role; Small Business Loans Act; Social security system; Technological change—Impact; Trade—Competiveness/protectionism; Unemployment insurance; Universities and colleges—Programs

**Employment Development Program** *see* Job creation

**Employment equity**
Affirmative action, similarity, 15050–1, 15189, 15198, 15227, 15329, 15421–2, 15436, 15439, 15445, 15452–3
Attitudes, cannot be legislated, 12978–9, 12982–3, 12984, 13022–3, 15331, 15435
Australia, comparison, 15172
Benefits, 15359, 15428, 15444
S.O. 31, 14081, 16829
Canadian Charter of Rights and Freedoms provisions, 12992–3, 13014, 13025, 15228–9, 15333, 15385
Canadian Human Rights Commission, role, 8971–3, 8975, 8985, 8987, 8989, 12971, 12975, 12977, 13020, 15230–1, 15307, 15425–6
Employment equity review tribunal, designated groups, appointing, 15230–3, 15297, 15426
Cut-backs, impact, S.O. 31, 11605
Child care, relationship, 13011

**Employment equity**—*Cont.*
Consulation, labour/management, need, 15194–202, 15224–6, 15333–4
Costs, 12969–70, 15378, 15439
Definition, 13010, 13014, 15198–9, 15227, 15351
Designated groups, 12969, 12974–5, 13018–9, 15150–1, 15153–4, 15157–8, 15162–4, 15170–1, 15189, 15228, 15304–6, 15311, 15317, 15330–5, 15349–50, 15353, 15355–7, 15379, 15384–8, 15416, 15420–1, 15423, 15427–30, 15432–3, 15452–3, 15457
Special measures initiatives program (SMIP), 15354
Discriminatory aspects, 12983–6, 12996, 13015–7, 13022, 13025–6, 13827–8, 15159–60, 15189, 15227–8, 15303–4, 15312, 15316, 15335, 15385, 15421, 15427–30, 15447, 15457
M. on supply (Strahl), 12966–97, 13010–28, negatived, on recorded division, 13028–9
M. (T. White), 11636–45, dropped from *Order Paper,* 11645
Education, relationship, 15393–4
Employment skills training, relationship, 13011, 13018
*Globe and Mail* commentary, 12967
Identification process, unreliability of self-identification, 12968–9, 12986–7, 13015–6, 13023–4, 15229, 15306–7, 15353, 15432, 15451–2, 15454
Immigration quotas, comparison, 12988–9
Job creation, relationship, 13010–1, 15336
Justice system, relationship, 12990
Legislation (Bill C-64), 10602, 15155–6, 15187, 15334–5, 15357, 15359, 15425–7
Bloc Québecois position, 12973–6, 13010, 15152
Debate in committee and House, inadequacy, 15486–7
House of Commons, exemption, 15389, 15436
Human Resources and the Status of Disabled Persons Standing Committee study, 15296–7, 15453–4
Procedural disputes, 12757–61, 13019, 13495, 15094, 15452–3
S.O. 31, 12790
Witnesses' testimony, 12970, 12973, 12980, 13012, 13016–8, 13026–7, 15150, 15156, 15173–4, 15187, 15299–300, 15309, 15330, 15351, 15390, 15419, 15452–3
o.q., 14810
Quotas, o.q., 13811, 14089–90, 15445
Shelving, scrapping
o.q., 13811
S.O. 31, 9898
Withdrawal, o.q., 13528–9
*See also* Employment Equity Act (Bill C-64)
Liberal Party position, federal/provincial wings, 12967–8, 12981, 12983, 12996, 13019–22, 13028, 15173, 15187–8, 15329–30, 15332, 15359–60, 15391, 15422, 15433–4
Ontario Liberal Party "red book", o.q., 13131
Merit principle, relationship, 12971–3, 12981–7, 12990, 12993, 12995, 13012, 13016, 13018, 13021, 13026–8, 15150, 15154–5, 15163–4, 15191–3, 15297–8, 15300–1, 15310–1, 15317, 15333, 15377, 15379–81, 15384, 15419, 15427, 15447, 15449–50, 15457, 16494
Numerical goals/quotas, 12967–8, 12978–9, 12981–2, 12984, 12986, 12988, 12996–7, 13014, 13016–7, 13020–1, 13025, 15229, 15297, 15300, 15305, 15314–7, 15351–4, 15380, 15391–2, 15417–8, 15421, 15424–5, 15432, 15436–7
Official languages policy/bilingualism, comparison, 12982–3
Ontario legislation, Progressive Conservative government repealing, 15168, 15300, 15317, 15379–80, 15386, 15422–3
o.q., 13810–1
Patronizing aspect, 12969, 16494
Private sector, banks, etc., 15149–51, 15156–7, 15162–3, 15169–70, 15173–4, 15188, 15299–300, 15312, 15357–9, 15415–7, 15423, 15425, 15429, 15444–5, 15497
Consultation, 15188

**Employment equity**—*Cont.*
Progress, relationship, 12971, 12974–5, 12978, 13020
History, 15433–4
Proposals, tabling, o.q., 4775
Public opinion, 12967, 12978–9, 12984, 12991–2, 13012–3, 13018–9, 13021, 13028, 15189–90, 15438–40
Quebec government position, 12976
Reform Party position, 12967, 12973–4, 12976–7, 12985, 12987, 13013, 13017–8, 13021–2, 13025, 13498–500, 15150–2, 15159, 15162, 15170, 15302, 15313, 15331, 15378–9, 15417–8, 15420, 15423–4, 15430–1, 15436, 15444–5, 15448–9, 15454–8
Rent control, comparison, 12988
Reverse discrimination allegations, white males disadvantaged, 12971, 12974, 12981, 13015, 15152, 15154–6, 15164, 15198, 15299, 15312–3, 15335–6, 15354, 15393–4, 15446, 17450
Statistical basis, 12968, 13026
Studies, 13018–9
Theoretical basis, presumed benefits, 12966, 12968–70, 12973–4, 12977–8, 12989, 13013–4, 13019–22, 13025–7
United Nations, conventions, 15167, 15171–2
United States example, 8988, 12966–7, 12985–6, 12989–91, 13025, 15168–9, 15350–1, 15422
*See also* Aboriginal people; Auditor General's Office; Canadian Heritage Department; CMHC; Disabled and handicapped; Economy—Growth; Government contracts; Government programs and services—Expenditures, Reduction; Prime Minister's Office; Public Service; RCMP; Visible minorities; Women

**Employment Equity Act**
Amending, 8757
Annual report
Effectiveness, 15153–4, 15301
Tabled, 8756–7
Strengthening, need, 2026–7, 15297, 15357–8

**Employment Equity Act (Bill C–64)—Minister of Human Resources Development (L. Axworthy)**
First reading, 8944
Committee referral, before second reading, notice, 8944
Human Rights and the Status of Disabled Persons Standing Committee
Referral, forthwith, M. (L. Axworthy), 8971–91, 9007–9
Agreed to, on recorded division, 9032–3
Reported, with amdts., 14818
Report stage, 15149–74, 15187–202, 15223–39
Motions
(McClelland), 15149–74, 15187–8; negatived, on recorded division, 15234; 15189–94, negatived, on recorded division, 15234–5
(McClelland), 15227–30, agreed to, 15230
(Ménard), 15194–202, 15223–7, negatived, on recorded division, 15235–6; 15230–3, negatived, on recorded division, 15236–8
Concurrence, M. (L. Axworthy), agreed to, on recorded division, 15238–9
Second reading, agreed to, on recorded division, 15238–9
Third reading, 15296–318, 15329–36, 15349–60, 15377–94, 15415–40, 15444–59, agreed to, on recorded division, 15503–4, passed.
Senate passage, 17757
Royal Assent, 17757. Chap. 44, S.C. 1995
*See also* Employment equity

**Employment insurance** *see* Unemployment insurance

**Employment Insurance Act (Bill C–111)—Minister of Human Resources Development and Minister of Western Economic Diversification (L. Axworthy)**
First reading, 17091
Human Resources Development Standing Committee
Referral forthwith, M. (L. Axworthy), 17475–92, 17506–15, agreed to, on recorded division, 17540–1
*See also* Unemployment insurance—Eligibility, Hours–based system—Employment insurance; Unemployment Insurance Act (amdt.)(Bill C–112)

**Employment skills training** *see* Employment equity; Training programs—Youth

**Employment strategies** *see* Employment—Government strategies; Quebec

***Empress of Ireland***
Sinking, St. Lawrence River, May 80th anniversary, S.O. 31, 4517

**Encounter with Canada Program** *see* Youth

**Endangered and Threatened Species Act (Bill C–275)—Caccia**
First reading, 6262–3
Second reading, 14249–58, 15552–60, 16511–5
Agreed to on recorded division, 16644–5
Dropped to bottom of *Order Paper*, 14258, 15560
Environment and Sustainable Development Standing Committee
Referral, 16645
*See also* Flora and fauna; Wildlife—Endangered species

**Endangered species** *see* Wildlife

**Energy**
Development
Environmental conservation, relationship, 7447
Quebec projects, federal grants and subsidies, lack, 10124–5
Exports, environmental review, dropping, 7455
Megaprojects, Hibernia, Lloydminster Bi–Provincial Upgrader, Regina NewGrade Upgrader, Auditor General comments, 3337–8
*See also* Alternative and renewable energy; National Energy Program

**Energy conservation**
Equipment, tax treatment, improving, Budget, Feb. 22/94, measure, 1710
*See also* Housing

**Energy efficiency**
Environmental impact, 3281–2
Government commitment, S.O. 31, 9899
Government initiatives/programs, 3282
Voluntary measures, S.O. 31, 7682
Job creation, 6211
Jurisdiction, provincial, 3282
Products, demand, 2105–6
Promotion, 3281, 6236
Residential energy retrofits, 3282
Statement by Minister (A. McLellan), 3281–2
Sustainable development, 6211, 6237
Transportation fleets, 3282
*See also* Government accommodation/buildings

**Energy Efficiency Act**
Administration and enforcement, 1992–93 annual report, tabled, 3281

**Energy sector**
Government expenditures/taxation, 6236

**Energy sector**—*Cont.*
Importance, 6210–1
Regulations, streamlining, M. (Morrison), 14909–15, dropped from *Order Paper*, 14915
Sustainable development, 6236
*See also* Film and video industry; Trade—Interprovincial trade, Internal trade agreement

**Enforcement** *see* Excise Tax Act; Taxation—Compliance; Tobacco/cigarette smuggling

**Engineers and Scientists Program** *see* Research and development

**English Canada**
Existential problems, 7869
Use of term criticised, 17021, 17100
*See also* Municipalities—Twinning; National unity—Post–sovereignty referendum strategy, Chrétien; Official languages policy/bilingualism; Official languages policy/bilingualism—Individual bilingualism; Public Service—Official languages policy/bilingualism; Quebec sovereignty referendum (1995)—Results, "No" side victory

**English, John** (L—Kitchener; Parliamentary Secretary to President of the Queen's Privy Council for Canada and Minister of Intergovernmental Affairs from December 6, 1993 to February 5, 1996)
Aboriginal land claims, 15249
M. on supply (Duncan), 17374
Aboriginal self–government, 8806–7
Agriculture, M. (Goodale), 4124
Air transportation, 9164
Bloc Québécois, 8806–7
Bosnia–Herzegovina, 371
British Columbia, 1406
Budget, Feb. 22/94, M. for approval (P. Martin), 1753–4, 1830–1
Canada Labour Code and Public Service Staff Relations Act (amdt.—scabs and essential services)(Bill C–317), 13946–7
Canadian Armed Forces, 5330–1
Canadian Broadcasting Corporation (CBC), 14387–8
Canadian Transportation Accident Investigation and Safety Board, auditor report, tabled, 17144
Carrefour Jeunesse–Emploi de l'Outaouais, 7669–70
Constitution Amendment, 1993 (Prince Edward Island), M. (Dingwall), 1406–8
Constitutional reform, 4382
Deficit, 9290
Department of Industry Act (Bill C–46), 6766
Education, expenditures, 882
Education, post–secondary, co–op programs, 881–2
Emergency Preparedness Canada, 14388–9
Europe, 8807
Federal–provincial relations, 8805, 16865
Government, 1198
Government appointments, 9289–90, 9303, 9354, 14385, 14497
Government departments, boards, agencies and commissions, 9288–9, 14385
Government expenditures, M. on supply (Crête), 1198–9
Government Organization Act (Federal Agencies)(Bill C–65), 9288–91, 9303, 9354, 14382, 14385, 14387–90, 14497
Government programs and services, 1198–9, 14497
o.q., 9782
Grain, 4124
Health care, S.O. 31, 13230
Holidays, 5553–4
Industrial policy, 6766
Kitchener constituency, 370
Members of Parliament, 187

**English, John**—*Cont.*
NAFTA, 8806
National Archives of Canada, 14390
National Capital Commission, 14385
National Patriot Day, M. (Bergeron), 5553–4
National Public Service Week, S.O. 31, 13590
OECD, S.O. 31, 8474
"On to Ottawa" Trek, M. (de Jong), 16171–2
Order in Council appointments/appointees, o.q., 9730, 9783–4
Peacekeeping, M. (Ouellet), 370–2
Prince Edward Island, 1406–8
Procedure, speeches, 9352
Provinces, 6942
Public Service, 11841, 13946–7
Public Service, reform, 1198–9
Quebec, 6942, 9164
M. on supply (Duceppe), 8805–8
Quebec sovereignty referendum, 6942
References, maiden speech, 370
Reform Party, 188
Refugees, o.q., 8785
Responsible government in Canada, 5553–4
Small business, S.O. 31, 4268
Social Sciences and Humanities Research Council, 178
Social security system, 8808, 9163
M. (L. Axworthy), 881–2
Special interest groups, government funding, 881
Television, cable, 5334
Throne Speech, Address in Reply, M. (Jackson), 178, 187–8
Tokes, Very Reverend Laszlo, S.O. 31, 16430–1
Tourist industry, 7668–9
Trade, 8806
Training programs, 882
United Nations, S.O. 31, 14448–9, 15761–2
Veterans benefits, 5333
Waterloo constituency, 1753–4
Wheat, 1830–1
Women, S.O. 31, 17273
World War II, S.O. 31, 12280

**English television network** *see* Canadian Broadcasting Corporation

***Enhancing the Safety and Soundness of the Canadian Financial System*** *see* Financial institutions—Safety and security

**Enquiries Canada** *see* Canada Communications Group

**Enterprise Cape Breton Corporation**
$2.5 million reduction, 24% staff reduction, o.q., 10151
1995–96 budget
69% increase, 10110
o.q., 10151
Person–year reduction, 10275

**Enterprise units** *see* National parks

**Entertainment expense deduction** *see* Corporations—Income tax; Income tax

**Entrepreneurs**
Encouraging, 16518–9, 16524–5
Taxation factor, 11711
Women entrepreneur of the year award, Paula Lishman, reversible fur coats, export business. University of Toronto Faculty of Management awarding, 15821
S.O. 31, 15395

**Entrepreneurs**—*Cont.*
Women Entrepreneurs of Saskatchewan, office, Western Economic Diversification Program funding, S.O. 31, 15338
*See also* Atlantic Canada Opportunities Agency—Atlantic Women Business Immigration—Business immigration; Owners conference—Young entrepreneurs conference; National Entrepreneur of the Year award;

**Entrepreneurship** *see* Defence equipment—Procurement policy, Canadian content requirements; Research and development; Small business; Small Business Loans Act; Unemployment insurance; Vaughan Technology Enterprise Centre Young entrepreneurs program

**Environment**
Atlantic coastal action program, S.O. 31, 8289
Atlantic provinces, federal–provincial framework agreement, S.O. 31, 4768
Berlin Summit, government position, o.q., 11412
Budget, Feb. 22/94 measures, 1950–1, 2144
Chlorinated Substances Action Plan, 7141–2
Composting and recycling, encouraging, 7462–3
Statement by Minister (Copps), 3396–400
Contaminated properties/buildings, bankruptcies, impact, Bill C–109, relationship, o.q., 17087
Ecological balance, birds' role, 3781
Economy, relationship, 1710, 7444, 7457, 7460, 8895, 14595–6, 16728–9, 16759
Bloc Québécois position, 7445
Liberal Party election promises, "red book", relationship, 14898
Ecosystems, maintaining, 3779, 5141, 5166, 5171
Condition, bird and wildlife populations, indicator, 5234, 5238
Environment education projects, Environment Department–Stratford Central Secondary School environment club, Carolinian forest system, development, S.O. 31, 14012
Environmental achievement awards, S.O. 31, 5513–4
Environmental and Sustainable Development Commissioner, establishing, 15057
Auditor General's Office, encompassing, 14510–1, 14513–5, 14518, 14523, 14553, 14568, 14583–7, 14590–1, 16569–70, 16747–50, 16753, 16758
Effectiveness, 14566, 14586–8, 16570, 16753–5, 16758
Environment and Sustainable Development Standing Committee report, 4933, 6127, 14509, 14513–4, 14517–20, 14523, 14557, 14560–4, 14568, 14586–9, 15148, 16756, 16758
Caccia, Chair, efforts, 14557
Legislation (Bill C–83), 7141, 7143, 14509–12, 14515, 14517, 14520, 14523, 14554, 14555–8, 14560–1, 14563, 14583, 14587–8, 14590–1, 14632–3, 16373, 16729, 16751, 16755–6
Bloc Quebecois, position, 14593–7, 16570–1, 16743, 16744–6, 16752
Reform Party position, 16747, 16749–50
Mandate, 14511, 14515, 14523, 14528–31, 14553–4, 14556, 14560, 14565–6, 14569, 14584–6, 14587–8, 14590–1, 15148, 16569, 16746, 16748–9, 16752–6, 16758–9
Need, 14558
New Zealand, example, 14522, 16729
Public, petitioning, 14511, 14515, 14521, 14553, 14556, 14561–2, 14569, 14584, 14588, 14591, 16752, 16754–5
S.O. 31, 4855, 5094
*See also* Environment—Toxic substances
Environmental assessment and review process
1984 EARP Guidelines Order, comparison, 7450, 8893–4, 8896
Aboriginal peoples, exemption, 7433, 7445–6
Amendments, Liberal Party "red book" election promise, 7435, 8648, 8650, 14519

**Environment**—*Cont.*
Environmental assessment and review process—*Cont.*
Centralizing power in federal government, 7416, 7444, 8915–7
Comprehensive public study, large or environmentally sensitive projects, 7404, 7432, 7448, 7455
Costs, 7446
Delays, reducing, 7435
Disputes, mediation process, 7404, 7433, 7448, 7455
Documents, access, public registry, 7457–8
Federal government role, 7406, 7432, 7442–3, 7455, 7460, 7462–3, 8913–4
Intrusion into provincial jurisdiction, 7438, 7440–5, 8652, 8657, 8907–8, 8910–2, 8914–7, 14514, 14516, 14522, 16744–6, 16758–60
Old Man River Dam case, Supreme Court of Canada ruling, 8907, 8913
Federal–provincial duplication, elimination, policy/process harmonization, agreements, 7406–9, 7434–42, 7446–7, 7451–2, 7456, 7460–2, 8652, 8656, 8895–7, 8909–12, 8915, 14515, 14522
Alberta, 8909
Alberta environment minister Ty Lund remarks re parks and Indians, Copps remarks, impact on negotiations, etc., 15219
o.q., 15182, 15215–6
Canadian Council of Ministers of the Environment framework agreement, o.q., 15925, 15974
Federal government, signing, refusal, o.q., 14885–6
Joint panels, 7445–6, 7452–3, 7455, 8914
Negotiations stalemate, federal/provincial responsibility, o.q., 15602
Quebec, 8657, 8895, 16747
Federal–provincial jurisdiction, 7455, 16373–4
Disputes, settlement, 7439–40
o.q., 10717–8
Quebec position, 8910–11
Government action, S.O. 31, 6631
History, guidelines, legislation, 8893–4
Independent decision–making process, 8648–53, 8897
Appeals to cabinet, 8648, 8651
CRTC comparison, 8649–50
Liberal Party election promise, 8650–1
*See also* Canadian Environmental Assessment Agency
Independent public review panel, 7404, 7433, 7448, 7455
Inexpensive preventative medicine, 7450
Intervenor funding, 7405, 7435–6, 7446, 7453, 7455–7, 7460, 7465, 8653, 8894–6, 16096–103, 16349–54
Guidelines, accountability, 7433, 8898–9
o.q., 14928
Proponents, contributions, 8899
Regulations, 8654–5
S.O. 31, 16315
Jurisdiction, provincial/federal/international, 1252, 4935, 7404–5, 7450, 16759–60
Legislation (Bill C–56)
Bloc Québécois position, 7407–9, 8652–3, 8907, 8910
Bouchard position, reversal, S.O. 31, 7627
Canadian Electrical Association position, 8911–2
Critics, 7444
Delay in proceeding with, 7459
Federal/Quebec, conflicts, 236, 4935
Peace, order and good government clause, inserting, 7445–6
Provincial support, 7444
Reform Party position, 7446–7

**Environment**—*Cont.*
Environmental assessment and review process—*Cont.*
Legislation (Bill C–56)—*Cont.*
Regulations, Committee study, 7465
*See also* Canadian Environmental Assessment Act (amdt.)(Bill C–56); Canadian Environmental Assessment Act (Bill C–13)(3rd Sess., 34th Parl.); Canadian Environmental Assessment Act (Bill C–78)(2nd Sess., 34th Parl.)
Local communities, participation, 7405, 7457–8
Louisiana–Pacific OSB plant and harvest plan, o.q., 16837
One project one assessment principle, 7405, 7433–6, 7456–8, 7460–1, 7617, 8651, 8894–7
Panel decisions, cabinet response finalizing, 8649
Panel/mediator reports
Binding on cabinet, 8651
Cabinet response, time limits, 8651
Cabinet substituting own findings/recommendations, 8652–3
Public panel recommendations, cabinet responding, not single minister, 7405, 7433, 7437, 7455, 7457–60, 7465, 8894–7
Amendments, written reasons, providing, 8894
Order in Council by entire cabinet, 8650–3, 8897
Quebec process, 7407–8, 7416, 7440, 7443, 7450, 7452, 8652–3, 8907–8, 8910, 8912, 8916
Regulations, 8899, 14910
Categories, 7455
Parliamentary review/scrutiny, 8655–8
Provincial regulations, conflicts, 8656
Public input, 8654–5
Reviews, ministerial discretion, 7433, 7445, 7458, 8899
Screening process, small scale, routine matters, 7404, 7433, 7448, 7455
Simplification, streamlining, 7404–5
Stalling tactic, use as, 1258
Standards, national, 7434, 7459
Federal government imposing, 7408–9, 7416, 7440, 7444
Federal–provincial consultations, Quebec withdrawal, 7452–3
Federal/provincial, priority, 7443–4, 7447–8, 8915
Statement by Minister (Copps), 6598–602
*See also* BHP Minerals Canada Ltd.—Diamond mine; Oldman River dam project
Environmental Auditor General, position, establishing, Liberal Party "red book" election promise, 204, 2362, 2364, 7435, 14509–10, 14518–9, 14523, 14560, 14564, 14582–3, 14590, 16744, 16747
Environmental Centre for New Canadians, multilingual resource centre, S.O. 31, 13589–90
Environmental management systems, Auditor General study, S.O. 31, 15337
Federal government centralization attitude, 16744
o.q., 14994–5
Federal–provincial agreements, o.q., 14994–5
Federal–provincial jurisdiction, 655, 5143–4, 5146–7, 5170, 7143, 7406–9, 7434–5, 7438, 7450, 7460, 8916, 15050–1, 16566–7, 16573, 16743–4
Quebec, separation/sovereignty, impact, 4933, 15031–2
*See also* Environment—Toxic substances
G–7 Environment Ministers, Hamilton, Ont., meeting, Apr. 28–30/95, S.O. 31, 11804
Global warming, threat, 202, 6918, 14567–8, 16342, 16757
Berlin conference, Canada participation, 11801–2
o.q., 11299
Reform Party position, 16270
Government commitment, lack, 11428

**Environment**—*Cont.*
Government policy, failure, 16745
Copps, Environment Minister, role, 16744–5, 16759
S.O. 31, 11804–5
Grand River, Ontario, Carolinian ecosystem, development, partnership, tribute, S.O. 31, 11982
*Green Plan for a Healthy Environment,* 1433
Liberal government (Chrétien) position, 14141
o.q., 12290
Greening projects, W.A. Porter Collegiate Institute, Scarborough, Ont., designation, S.O. 31, 9897–8
Health, effects, 5164–5
Information, dissemination *see* Information highway
International issues, transcend boundaries, 14632–3
International role, leadership, 13184–6
Legislative action, lack, S.O. 31, 12715
Liberal government (Chrétien) record, 14140–1
*See also* Environment—*Green Plan for a Healthy Environment*
Maitland, N.S. recognition, heritage conservation district, Elaine Burke Award, S.O. 31, 15178
Members of Parliament, commitment, 202–3
National pollutant release inventory survey report, accessibility, S.O. 31, 13121
Niagara Environmental Technology Exposition, A.K. Wigg Elementary School, Fonthill, Ont., first prize winners, S.O. 31, 16828
OECD, *Environmental Performance Review of Canada*
Statement by Minister (Copps), 16372–5
Tabled, 16371
Ozone layer, 202, 2269, 7140, 14568
Depletion, government position, o.q., 17089
S.O. 31, 3758–9
Proactive approach, 7432
Program, Parliament instituting, petition, 14958
Protection, 56–9, 1253, 4098, 6126, 14563
Action 21, 15049–51
Statement by Minister (Copps), 15049–51
Conservation, petition, 15223
Education programs, 7447
Forest industry role, S.O. 31, 13120
Government failure, 8917, 16374–5
Government inaction, S.O. 31, 6133
Government strategy, 16372, 16571–2
o.q., 14022
Infrastructure/industry development, Throne Speech proposal, 10, 83, 204
Mining industry efforts, tribute, S.O. 31, 13120
*National Marine Strategy,* Transport Standing Committee report, S.O. 31, 12185
Priority, 7459–60
Project Preservation, Ward Smith environmental youth award winners, S.O. 31, 9321–2
Public opinion, 5234
Quebec independence, impact, Bouchard statement, S.O. 31, 10826
Reform Party position, 5234, 14570, 15051
Regulatory Efficiency Act (Bill C–62), impact, 9365–6
o.q., 8942
S.O. 31, 3385–6
*See also* National Defence Department
Public opinion/action, 202–3
Quebec, federal government agreements with, 14653
Quebec separation/sovereignty, relationship, 14877, 16744
S.O. 31, 14991, 15920

**Environment**—*Cont.*
Regulations
Enforcement, 5147–8, 14559
Multi–party round table approach, 7447
National standards, 4934, 5164
Provincial harmonization, 204, 1253, 1255
Quebec, separation/sovereignty, impact, 4933–4
Research and development
Funding, 203
Government sponsored, private sector access, 7447–8
Saskatchewan, federal–provincial harmonization, S.O. 31, 5936
S.O. 31, 10708
Sound practices, economic instruments and incentives, task force report, tabled, 9113
Statement by Minister (Copps), 1431–4
Sustainable development *see* Sustainable development
Technology
Biosphere, Montreal, Que., 13185
Exporting, job creation, 1777, 1816, 5166
Importing, 203
Montreal, Que., capabilities, 482
National Environmental Technology Advancement Centres, location, Saint John, N.B., requesting
qu., 5528
S.O. 31, 2970
*See also* Environmental industry
Toxic substances
Banning new substances until proven safe, 13184, 13186
Database, list of polluters, 7140–1, 13186–7
Dioxins and furans, waste incineration and pulp and paper mill sources, reassessing exposure guidelines, etc., 13866–7
Disposal, burning, federal–provincial guidelines, o.q., 9533
Eliminating from environment, 13183–4
Environmental and Sustainable Development Commissioner role, 13187
Environmental industries, technologies, relationship, 13185
Impact, 5147, 5166–7, 5171–2
Inhalable particles, deaths, University of British Columbia study, 15050–1
Life cycle management, cradle to grave, 13183–4
Long–range transport, international conference, Vancouver, B.C., 7141
National strategy, federal–provincial jurisdiction factor, 13184, 13186
Pollution prevention, 13183
*Toxic Substances Management Policy*, 7140–1
Public consultations, 13184
Statement by Minister (Copps), 6177–80, 13183–7
Tabled, 13188
Trans–boundary pollution, international sources, 13184–5
United States policy, 13185
Waste regulations, federal–provincial overlap, 15031
*See also* Environment—Chlorinated Substances Action Plan; Fisheries; Hazardous products; Nova Scotia—Sydney tar ponds; PCBs; Pesticides
Youth concern/initiatives, 4932–3
Environnement Jeunesse example, S.O. 31, 3563–4

**Environment**—*Cont.*
Youth concern/initiatives—*Cont.*
S.O. 31, 5301
*See also* Air pollution; Arctic; Arctic Ocean; Banff National Park—Trans–Canada Highway; Canadian Council of Ministers of the Environment; Canadian Environmental Protection Act; Celanese Canada Inc.; DDT; Earth Day; Energy efficiency; Fisheries; Fisheries, Pacific; Forestry—Economic development/environment protection; Gasoline/automotive fuels—Additives; Government programs and services—Cost–shared programs; Gross Revenue Insurance Program; Infrastructure program—Sewage and water treatment facilities; International economic development; *Irving Whale*; Kettle and Stoney Point Reserve; Mining industry—Single window environmental process; NAFTA—Environmental Co–operation Agreement; National parks; New Market, Ont.; Northern Canada—Food chain degradation; Oceans—Canadian jurisdiction—Environmental role; PCBs; Pollution; Population—Growth; Prince Edward Island—Fixed link to New Brunswick; Pulp and paper industry; Rail passenger service—High speed train; Railways; Salmon—Pacific fishery; Shipping industry—Safety; Sustainable development; Trade—International agreements; Water pollution; Waterloo constituency

**Environment Ambassador** *see* Fraser

**Environment and Sustainable Development Commissioner**
*see* Environment

**Environment and Sustainable Development Standing Committee**
Reports, presented
First, 4585–6
Dissenting report, 4662
g.r., tabled, 6906
Second (Migratory Birds Convention Act, 1994 (Bill C–23)), 4907
Third (Canada Wildlife Act (amdt.)(Bill C–24)), 4997
Fourth (Canadian Environmental Assessment Act (amdt.)(Bill C–56)), 8210
Fifth (Canadian Environmental Protection Act review), 14187
Sixth (Manganese–Based Substances Act (Bill C–94)), 15837
Seventh (Auditor General Act (amdt.)(Bill C–83)), 16252
Eighth (*Keeping a Promise: Towards a Sustainable Budget*),17669
Staff, travel, M. (Milliken), agreed to, 9694
Travel, authorization, M. (Milliken), agreed to, 6263, 8178, 11619
*See also* Auditor General Act (amdt.)(Bill C–83); Canadian Environmental Protection Act—Review; Environment—Environmental commissioner; Gasoline/automotive fuels—Additives, MMT—Taxes; Oceans—Canadian jurisdiction; Oil and natural gas—Athabasca; Procedure and House Affairs Standing Committee—Reports, Seventy–ninth

**Environment Department**
Anniversary, S.O. 31, 5207
Atmospheric Environment Service, automation, 10108
Budget
Long–term program funding, o.q., 12290
Reduction, 10537
Deputy minister, office renovations, expenditures, etc., sinc Ovt. 20/94, qu., 14547–8
Dismantling, 11428
Pacific environment centre, land lease, payments, o.q., 2540–1, 9064
Programs/services, 10314
Environmental efficiency, priority, 14585

**Environment Department**—*Cont.*
Regulatory impact analysis statements, qu., 5266–7
*See also* Canadian Coast Guard—Fisheries and Oceans Department; Environment—Environmental education projects; *Irving Whale*—Magdalen Islands; Migratory birds—Species protection; National Parks; Oceans—Canadian jurisdiction; Turbot—Atlantic fishery; Weathercopy

**Environment Week**
S.O. 31, 4817, 4941–3, 13227
*See also* Motor vehicles—Emission controls

**Environmental Achievement Award** *see* House of Commons—"Greening the Hill" program

**Environmental assessment agency** *see* Environment

**Environmental assessment and review process** *see* Environment

**Environmental assessments** *see* Alcan Chemicals and Smelters Ltd.—Kemano II; Farm improvement loans; Farm income—Net income stabilization account and crop insurance program; Fisheries, Atlantic—Northumberland Strait; Forestry—Clayoquot Sound; Hydro-electric power—Hydro-Quebec dam; *Irving Whale*; Kettle and Stoney Point Reserve—CFB Ipperwash land; Mining industry—Kemess mine

**Environmental auditor general** *see* Environment

**Environmental Centre for New Canadians** *see* Environment

**Environmental citizenship initiative** *see* Rebuilt Resources Skills Development Incorporated

**Environmental commissioner** *see* Environment

**Environmental conservation** *see* Energy—Development

**Environmental Co-operation Agreement** *see* NAFTA

**Environmental crimes** *see* Criminal Code

**Environmental degredation** *see* National security—Threat

**Environmental Effects Monitoring Program** *see* Pulp and paper industry—Effluents

**Environmental industry**
$57 million subsidy, 7143
Capital, access, Canada Investment Fund, 203
Cleaner technologies, tax incentives, Budget, Feb. 22/94, measures, 1710
Government encouraging
o.q., 6141
Strategy, task force, Budget, Feb. 22/94, statement, 1710, 1753, 2362–3
Job creation, relationship, 203
Sectoral consultation, government initiative, 203, 1777
Discussion paper, *Environmental Industry Strategy for Canada*, government proposals, 158
Statement by Minister (Copps), 158–60
Technologies, 652, 654, 6799
Exports, 6798–9
o.q., 6141
ZEROPLUS Inc. project, o.q., 10715–6
Trade opportunities, 17722
*See also* Americana 1995, Montreal, Que.; Environment—Toxic substances; Globe International Trade Fair and Conference; Sustainable development

**Environmental management framework agreements** *see* Canadian Council of Ministers of the Environment—Co-operative role

**Environmental management systems** *see* Environment

***Environmental Performance Review of Canada*** *see* Environment—OECD

**Environmental Protection Agency (United States) see Gasoline/automotive fuels—Additives, MMT; PCBs**

**Environmental regulation** *see* Petrochemical industry

**Environmental sciences** *see* Education, post-secondary

**Environmental sensitivity illnesses** *see* Health care

**Environmental standards** *see* World Trade Organization—Social clause

**Environmental technology advancement centres see Environment—Technology**

**Environmental tobacco smoke** *see* Tobacco/cigarettes

**Environmental Youth Alliance**
Government funding, direct or indirect, 1990 to present, r.o., 10671

**Environmentalists** *see* Nigeria—Saro-Wiwa

**Environnement Jeunesse** *see* Environment—Youth initiatives

**EPA** *see* Environmental Protection Agency (United States)

**Epilepsy**
S.O. 31, 12247
*See also* National Epilepsy Month

**Epp, Brent** *see* Rwanda—Civil war

**Epp, Ken** (REF—Elk Island)
Aboriginal land claims, 8283
Agriculture, M. (Kerpan), 10978–9
Alternative Fuels Act (Bill S-7), 13555–6
Auditor General for the Family Act (Bill C-322), 16396
Borrowing Authority Act, 1995–96 (Bill C-73), 10940–2
Budget, Feb. 22/94
M. for approval (P. Martin), 1835
M. on supply (R. Speaker), 2211
Budget, Feb. 27/95, 13344, 13346
Budget Implementation Act, 1994 (Bill C-17), 4673–4
Budget Implementation Act, 1995 (Bill C-76), 11356, 13248–9, 13342–6
Cabinet ministers, integrity and ethics, statement by Minister (J. Chrétien), 7414–5
Canada Assistance Plan, 4673
Canada Communication Group, 6394
S.O. 31, 6212
Canada Elections Act (amdt.—reimbursement of election expenses)(Bill C-319), 12707
Canada Pension Plan, o.q., 15343
Canada Post Corporation
o.q., 10469, 10615, 10660–1, 10712, 10790–1, 11350, 13049, 13372–3
S.O. 31, 14450
Canada Student Financial Assistance Act (Bill C-28), 4354–7
Canada Student Loans Program, 7947
Canadian Armed Forces, 6393
Canadian Broadcasting Corporation, 5315, 7290–1, 14386–7
Canadian Film Development Corporation Act (amdt.)(Bill C-31), 5315
Charitable and Non-profit Organization Director Remuneration Disclosure Act (Bill C-224), 10687–8
Child care, 6053
Children, 4890
Committees, 12857

**Epp, Ken**—*Cont.*
Conflict of interest
M. (H. Gray), 11971–4, 11977
o.q., 5581, 12677, 13325–6
Statement by Minister (J. Chrétien), 5399–400
Credentials, M. (Pagtakhan), 7665–7
Credit Card Interest Calculation Act (Bill C–233), 4979–80
Crime, 4890, 6044
Criminal Code (amdt.—sentencing)(Bill C–41), 6029, 6044, 6052–3, 6827–8, 13950, 13960
Currency, 12853–7, 14371–5
Decade of the Brain Act (Bill C–239), 7703–4
Deficit, 2592, 9288, 11356, 13422
M. on supply (Abbott), 9912–3, 9922
o.q., 2486
Department of Canadian Heritage Act (Bill C–53), 6448, 7289–91
Department of External Affairs Act (amdt.)(Bill C–47), 9347
Department of Public Works and Government Services Act (Bill C–52), 6393–5, 9013–5, 9019–20, 9023–4, 16843–4
Discrimination and racism, 6448
Divorce Act (amdt.—granting of access to, or custody of, a child to a grandparent)(Bill C–232), 8312–3, 10355–6
Education, post–secondary, 7944–7
Electoral boundaries, 9413
Electoral Boundaries Readjustment Act, 1995 (Bill C–69), 13874, 14281, 14291–3
Elk Island constituency, 554
Elk Island National Park, S.O. 31, 1301
Emergency Preparedness Canada, 14388
Employment equity, 15450–2
M. on supply (Strahl), 13021
Employment Equity Act (Bill C–64), 15450–2
Employment Insurance Act (Bill C–111), 17510–1
Estimates, M. (Eggleton), 13391, 13405, 13422
Ethics Counsellor, 7415, 11976
o.q., 7560, 12486, 12538, 12677–8
S.O. 31, 7421
Euthanasia, petition, 12336
Excise Act, Excise Tax Act and Income Tax Act (amdt.)(Bill C–32), 5668
Family, 16396
Federal–provincial relations, 13248–9
Film and video industry, 5315
Gasoline/automotive fuels, 10941, 13554–5, 14621–2
Government, 6393–4, 7415, 14292–3
S.O. 31, 7421, 14717–8, 15210
Government appointments, 9303, 14381–2
Government borrowing, 555, 13343
Government contracts, o.q., 12486
Government departments, 9285–6
Government expenditures, 555, 1835, 11356, 12615, 13391, 13405
Government Organization Act (Federal Agencies)(Bill C–65), 9285–8, 9290, 9303, 14381–2, 14386–90
Government programs and services, 13342–3
Gun control/guns, petition, 12545
Health, 7703–4
Health care, 4355, 13248
Health insurance, 13249
Highways and roads
o.q., 14018–9
S.O. 31, 13173
House of Commons, 1025–6, 1605, 12857, 13874, 14291–2, 14371
Human Rights and the Status of Disabled Persons Standing Committee, 12846, 12848
Immigration and Refugee Board, o.q., 7730–1

**Epp, Ken**—*Cont.*
Infrastructure program, 2211, 2592, 4674
o.q., 571–2
International development assistance, 9347
Job creation, 4673
M. on supply (Lalonde), 2591–3
Justice system, 6029, 6053, 6827–8, 13950, 13960
Kilger, references, 554
Labour disputes, 16507–8
Lobbyists, 11972–3, 17510
o.q., 1922, 5581
Lobbyists Registration Act (amdt.)(Bill C–43), 11720–1, 11724–8, 11736–8, 11741, 11744–5, 11926, 11947–52, 11962, 12018–9, 12130–1, 12239–40
Manganese–based Fuel Additives Act (Bill C–94), 14621–2
Members of Parliament, 11973, 11976, 14291–2
M. on supply (D. Grey), 8132
o.q., 10790, 12256
S.O. 31, 3229, 10265
Members of Parliament Retiring Allowances Act (amdt.)(Bill C–85), 12348–50
Multiculturalism, 7289–90
Multiple Sclerosis, S.O. 31, 12531
National Archives of Canada Advisory Board, 14389–90
National Capital Commission, 9286–8, 14381
o.q., 10901
National debt, 6394, 9290, 10940–1, 11356, 13342–4
S.O. 31, 1607
National unity, 554–5, 4936
M. on supply (Manning), 4936
Old age pensions, 10654
Old Age Security Act, Canada Pension Plan, Children's Special Allowances Act, Unemployment Insurance Act (amdt.)(Bill C–54), 12620–1
Ontario, S.O. 31, 12592
Parliament Buildings, statement by Minister (Dingwall), 7276–7
Parole, 6044
Pearson International Airport, 6393
o.q., 5581
Petitions, M. on supply (I. McClelland), 1604–6, 1625, 1631
Postage stamps, 6393
Postal rates, 6393, 6395
Poverty, 7113–4
Privilege, rights of Members breached, 12846
Procedure
Bills, Government, 5694, 11720, 11736
Debate, 9293, 11962, 12356
Divisions, recorded, 13853
Exhibits, 15108, 15537
Language, inappropriate/improper, 8738
Members' remarks, 14276, 14281, 15487
Official Opposition status, 17676–7
Oral question period, 14818
Oral questions, 13373
Quorum, 7275, 12430, 17545
Speeches, 2591, 11727, 11741, 12350
Statements by Ministers, 7276
Procedure and House Affairs Standing Committee, M. (H. Gray), 9413
Protection of Personal Information Obtained by Certain Corporations Act (Bill C–315), 15907–8
Public opinion polls, r.o., 14416
Public Service, 4673
o.q., 12538
Public Utilities Income Tax Transfer Act, 13344–5

**Epp, Ken**—*Cont.*
Quebec, 14293
M. (J. Chrétien), 17340, 17343
S.O. 31, 15871
Radio stations, 7415
o.q., 7315–6, 7425, 7508
References, maiden speech, 554
Reform Party, 5668, 6393–4, 7414, 12348–9, 17676–7
S.O. 31, 6435, 6555
Registered personal security plan, M. on supply (Ablonczy), 10654, 10681–2
Royal Canadian Mint Act (amdt.)(Bill C–82), 12853–7, 14371–5
Rwanda, S.O. 31, 5422
Same–sex couples
M. (Ménard), 11840, 13151–2
Petitions, 9069, 12336, 12545
Sexual orientation, 6828
Petitions, 9069, 12336, 12545
Social security system, 11356, 13345
M. (L. Axworthy), 6655–6, 6672, 7111–2, 7915–6, 7922, 7943–7
Standing Orders, M. (H. Gray), 1025–6
Taxation, 6052, 10941, 14292
Television, o.q., 11887
Throne Speech, Address in Reply, M. (Jackson), 554–5
Tobacco/cigarette smuggling, 5668
Training programs, 2592–3
o.q., 385
Transportation, 4673
Unemployment, 2593
Unemployment insurance, 4673, 13345–6, 17510–1
Young offenders, 6052
Young Offenders Act (amdt.) and Criminal Code (amdt.)(Bill C–37), 4890
Young Offenders Act, petitions, 9069, 10199
Yukon Surface Rights Board Act (Bill C–55), 8282–3

**Equal pay for work of equal value** *see* Public Service

**Equal Treatment for Persons Cohabiting in a Relationship Similar to a Conjugal Relationship Act (Bill C–290)—Ménard**
First reading, 8178
*See also* Same–sex couples

**Equality** *see* World Conference on Women

**Equality Party** *see* Quebec—Separation/sovereignty

**Equalization payments**
$8.5 billion, 1994–95, 1036, 1041, 1054–5, 1058
Increase to $10.4 billion in 1998–99, 1041, 1045, 1054, 1056, 2077, 2080
Alberta, 1044, 2080, 11314, 11891
Atlantic provinces, 1045, 4790–1
British Columbia, 2080
Ceiling, maximum payments, 1049, 12030
1982 implementation, 1037
Eliminating, Bloc Québécois position, 1039–41, 1051, 1128, 1134, 1141, 2078–80
Legislation, Bill C–3, maintaining, 1036, 1039, 1041–2, 1055–6, 1127, 2077, 11583
Maintaining, 2079, 11576
Manitoba position, 2079, 2081
Quebec position, 1039–40, 1049, 1127–8, 2078
Reform Party position, 2080
*See also* Equalization payments—Provincial fiscal capacity
Concept, principles, Reform Party support, 2080
Constitution, entrenching, 1037, 1042, 1050, 2077, 2080, 7118
Constitutional provisions, 12059

**Equalization payments**—*Cont.*
Cut–backs, Progressive Conservative government (Mulroney), impact
New Brunswick, 1053
Nova Scotia, 1123
Prince Edward Island, 1123
Saskatchewan, 1136
Deficit, impact, 1057
Economic justification, changes, 2081
Fairness and equity, maintaining, 1037, 1053, 2077
Floor, minimum payments, Bill C–3 maintaining, provincial budget stability, 1037, 1055–6, 2077
Formula
Base year, 1992–1993, retaining, 1036–7
Extending to 1999, 1041, 1044, 1054–5, 2077, 11583
o.q., 2787
Inequities, 2081
Inflation protection, inclusion, 1042
Manitoba position, 2081
o.q., 1107
Re–evaluating, 1117–8
Representative standard, 1038, 1044, 1049, 1054, 1057, 1059, 1127
Stabilizing, 4740, 4743
Government commitment, 12081
Historical background, 1036, 1119, 11332
Rowell–Sirois report, 1127, 1141
Increase, 5.5% per annum for next five years, Bill C–3 provision, 1016–7, 1036, 1041, 1048, 1054, 1123, 2080
Legislation (Bill C–3)
Committee hearings, 2081–2
Passage, rushing, 2082
*See also* Federal–Provincial Fiscal Arrangements and Federal Post–Secondary Education and Health Contributions Act (amdt.)(Bill C–3)
Maintaining, Feb. 27/95 budget statement, 13339
Manitoba, 1117, 1121
*See also* Equalization payments—Ceiling—Formula
Objectives, government services, national standards, 1036–8, 1045–6, 1053–9, 1110, 1116, 1122–3, 1128, 1141, 7118–9, 7121, 12768
Reform Party support, 2080
Other programs overlapping, 1131
Prince Edward Island, 1044–5
*See also* Equalization payments—cut–backs
Program renewal, Bill C–3, 1036–7, 1044, 1127, 2077
Provinces, have and have–not, differences, 1037, 4953, 7955
Provincial breakdown, 1129
Provincial fiscal capacity, 1044, 1112, 1141
5 province basis (Quebec, Ontario, Manitoba, Saskatchewan and British Columbia), Bill C–3 maintaining, 1037, 1127, 2077
Alberta–Ontario, comparison, 1042
Ceiling, impact, 1038
Measurements, updating, 1037, 1041, 1049, 2077
Provinces
Have and have–not, differences, 1049–50
Recipient, 2077
Quebec, 2078
Saskatchewan, 2077
Standard measurement, lack, 2081
Tax base, Bill C–3 changes, 1037, 1049–50, 1127
Provincial governments' fiscal performance, considering, 1132–3

**Equalization payments**—*Cont.*
Quebec share, 625, 1038, 1040, 1042–4, 1049, 1110–3, 1118, 1128–9, 1141–2, 2077–8, 2080, 2094, 2879–81, 3029, 3090, 4740–1, 8795, 8848, 11424, 11583, 12030, 12048, 12770, 12801, 16606
o.q., 1107, 3275, 12411, 15341
Separation/sovereignty, relationship, 12786
S.O. 31, 1302, 9463
Western Canada, Ontario, providing, 4766, 4780, 4790
*See also* Equalization payments—Ceiling—Provincial fiscal capacity
Recipient provinces, 2077
Reducing, 10%, Reform Party position, 1042–4, 1057, 2080
Rural areas, regions, impact, 1134–5
Saskatchewan, 1117, 1121
*See also* Equalization payments—cut–backs—Provincial fiscal capacity
Tax back on resources capacity issue, Bill C–3 eliminating, 1037, 1041–2, 1045, 1053, 1136, 2077, 2080
Unconditional, 1055–6, 1110
*See also* National unity; Regional disparities

**ERDA** *see* Economic and Regional Development Agreement

**Ericsson Communications**
Telecommunications, cellular telephone, Canada–Quebec Agreement on Industrial Development, S.O. 31, 986

**Erie constituency**
References, 82
*See also* Canada Employment Centres

**Eritrea**
Foreign aid, 6719–21

**Eritrea, Ethiopia and Egypt**
Ministerial visit, statement by Minister (C. Stewart), 6719–21

**Ernest Manning High School** *see* Parliament—Model parliament

**Ernst & Young** *see* Deficit—Forecasts; Sobeco, Ernst & Young

**ERYX missile** *see* Defence equipment

**Escort services** *see* Corporations—Income tax; Income tax—Entertainment expense deduction

***Esprit de Corps*** *see* Books and magazines

**Esquimalt and Nanaimo railway** *see* Rail passenger service

**Esquimalt—Juan de Fuca constituency**
References, 340

**Essential service** *see* Grain handling; Labour disputes

**Essequibo River** *see* Guyana

**Essex—Kent constituency**
References, 550
*See also* Infrastructure program

**Essex—Windsor constituency**
References, 253

**Established Programs Financing**
1995–96, indexed to GNP growth rate less three percent, 2069, 2805
Cut–backs, Progressive Conservative government (Mulroney), 544, 1123, 2079
Elimination in 1996–97, merger into Canada Health and Social Transfer, Feb. 27/95 budget measure, 11261
Formula
Changes, federal government opting out, 472, 1038, 1124–6
Per capita basis, 11424

**Established Programs Financing**—*Cont.*
Health and post–secondary education programs, 11331–2, 11891, 13339
Freeze/reduction, Marleau position, 2069–70
Maintaining, 1041
Reduction, 13245
*See also* Canada Health and Social Transfer
National standards, 2079
Per capita contributions, freeze, 1038, 2069, 2805
1994–95, maintaining, 544–5
Quebec share, 545, 1038, 1114
o.q., 14313
*See also* Canada Assistance Plan; Education, post–secondary; Health insurance (Medicare)

***Estai*** *see* Turbot—Atlantic fishery

**Estate tax** *see* Income tax—United States; Inheritance/estate tax

**Estevan, Sask.** *see* Curling—Benevolent and Protective Order of Elks; United Way

**Estimates**
1993–1994, supplementary (B)
Committee referral, M. (Eggleton), agreed to, 1960–1
Concurrence, M. (Eggleton), agreed to, on division, 2646
Presented, 1957
1994–1995, interim supply, concurrence, M. (Eggleton), agreed to, on recorded division, 2648–9
1994–1995, main
$160.7 billion, 5031, 5039–40, 5045
Calculations, items not included, adjustments, reserves and lapsed spending authority, 5046
Committee referral, M. (Eggleton), agreed to, 1761
Concurrence, M. (Eggleton), agreed to, on recorded division, 5056
Government Expenditure Plan (I, II, III), tabled, 1757
Industry, vote 10 (Industry and Science Development Program), concurrence, M. (Eggleton), 5056, agreed to, on recorded division, 5056
Parliament
Vote 1 (Senate), concurrence, M. (Eggleton), 5000–25, agreed to, on recorded division, 5052–3
Vote 5 (House of Commons), concurrence, M. (Eggleton), 5025–49, agreed to, on division, 5054
Amdt. (R. White), 5041, negatived, on recorded division, 5053–4
Presented, 1757
Statement by Minister, 1757–60
Transport, vote 30 (VIA Rail Canada Inc), concurrence, M. (Eggleton), agreed to, on recorded division, 5055–6
Amdt. (R. Speaker), 5052, negatived, on recorded division, 5054
*See also* Appropriation Act No. 2, 1994–95 (Bill C–39); House of Commons; Human Resources Development Standing Committee—Reports, Second
1994–1995, supplementary (A)
Concurrence, M. (Eggleton), agreed to, on recorded division, 5056
Human Resources Development Standing Committee referral, M. (P. Martin), agreed to, 4527
Presented, 4526
*See also* Appropriation Act No. 2, 1994–95 (Bill C–39)
1994–1995, supplementary (B)
Committee referral, M. (Eggleton), agreed to, 7563
Concurrence, M. (Eggleton), agreed to, on recorded division, 8852–3
Presented, 7563

**Estimates**—*Cont.*
1994–1995, supplementary (C)
Concurrence, M. (Eggleton), agreed to, on recorded division, 8853–4
Finance Standing Committee referral, M. (Eggleton), agreed to, 7894
Presented, 7893
1994–1995, supplementary (D)
Committe referral, M. (Eggleton), agreed to, 10229–30
Concurrence, M. (Eggleton), agreed to, on recorded division, 10923–4
Presented, 10229
Vote 30d (Finance Department), Public Accounts Standing Committee referral, M. (Milliken), agreed to, 10393
*See also* Procedure and House Affairs Standing Committee—Reports, Sixty-sixth
1995–1996, interim supply, concurrence, M. (Eggleton), agreed to, on recorded division, 10926
1995–1996, main
Committee referral, M. (Eggleton), agreed to, 10111–2
Concurrence, M. (Eggleton), agreed to, on recorded division, 13439–40
Government Expenditure Plan (Parts I, II, III), tabled, 10107
Human Resources Development, vote 10 (Employment and Immigration), concurrence, M. (Eggleton), 13377–431, agreed to, on recorded division, 13431–2
Parliament
Vote 1 (Senate), concurrence, M. (Eggleton), agreed to, on recorded division, 13435–6
Vote 5 (House of Commons), concurrence, M. (Eggleton), agreed to, on recorded division, 13433–4
Presented, 10107
Statement by Minister (Eggleton), 10107–11
Votes (Grouped), concurrence, M. (Eggleton), agreed to on recorded division, 13434–6
Votes (Motions Nos. 4 to 21, 23 to 29, 31 to, 33, 35 to 44, 46 to 50, 52 and 53), concurrence, M. (Eggleton), 13436–8, agreed to, on recorded division
Votes (Motions Nos. 22, 30, 34, 45, 51, 54 to 59), concurrence, M. (Eggleton), 13438–9, agreed to, on recorded division
*See also* House of Commons—Estimates
1995–1996, supplementary (A)
Committee referral, M. (Eggleton), agreed to, 16079–80
Concurrence, M. (Eggleton), agreed to, on division, 17538
Presented, 16073
*See also* Government expenditures—Estimates
Budget, reconciliation, 13053–6
Scrutiny, 11886, 12478, 12498
Auditor General, Committees, o.q., 235
o.q., 1611
*See also* Government expenditures; House of Commons—Reform; Procedure; Procedure and House Affairs Standing Committee—Reports, One hundred and seventh

**Estonia**
Estonian language training, Canadian technology role, 15594
Independence, 76th anniversary, S.O. 31, 1794
*See also* Income tax—Conventions/protocols with other countries

**ETBE** *see* Gasoline/automotive fuels—Additives, MMT

**Ethanol** *see* Gasoline/automotive fuel

**Ethics** *see* Public Service

**Ethics Counsellor**
Appointment, 3489, 3584, 3746, 4030, 5529, 5532, 5537–8, 12453
Opposition parties, consulting, government commitment, o.q., 2000, 3237, 7428
o.q., 299, 3574, 3768–9, 4345, 4861, 5427
Throne Speech measure, 9, 551
Wilson, Howard, Assistant Deputy Registrar General, appointing, 5505, 5534, 5537–8
o.q., 7504–5
Cabinet ministers meeting with following appointment, o.q., 7422
Independence, 7415, 12012–3, 12458, 12463, 12493–4, 12500, 12503–4, 14044, 14046, 14051
o.q., 7422–3, 7426, 7560, 12486, 12538, 12677–8, 13479, 14017
S.O. 31, 7421
Parliament, making responsible to, o.q., 14085
References, "lap dog" remark, o.q., 12679
Role, 5530–1, 5539–40, 7549–50, 11976, 12005, 12505–6, 14442
o.q., 5581, 7368, 12485, 14017
*See also* Cabinet ministers—Administrative tribunals; Conflict of interest—Dupuy; Lobbyists; Radio stations—Télémédia licence application, Wilson; Saint John Port Corporation—Legal services contract

**Ethiopia**
Foreign aid, 6719–21
*See also* Eritrea

**"Ethnic cleansing"** *see* Official languages policy/bilingualism—Reform Party position

**Ethnic communities** *see* Quebec sovereignty referendum (1995)—Results, "No" side victory

**Ethnic diversity** *see* Multiculturalism

**Ethnic minorities** *see* Arms exports; Canadian Heritage Department; Quebec; Small business—Owners; Unemployment

**Ethnic origin** *see* Census

**Ethyl Corporation** *see* Gasoline/automotive fuels—Additives

**Ethyl Tertiary-Butyl Ether (ETBE)** *see* Gasoline/automotive fuels—Additives, MMT;

**Etobicoke Crime Prevention Association** *see* Crime prevention

**Etobicoke-Lakeshore business community** *see* Business—Competitiveness, Government action

**Etobicoke-Lakeshore constituency** *see* Housing—Social; Volunteers

**ETS** *see* Tobacco/cigarettes—Environmental tobacco smoke

**Europe**
Canada, historic linkage, 2325
Federation, establishing, 8807
Reshaping, new nations emergence, 2325
*See also* Eastern Europe; Grain transportation—Exports; Softwood lumber

**European Community (EC)**
Canada's relationship, maintaining and expanding, 2259
Czech Republic, associate membership, 8414
Economic integration, political co-operation, process, history, 2303
German reunification, impact, 2303
Growth, role, 8414

**European Community (EC)**—*Cont.*
Quebec, Canada, comparison, 36–7, 119, 483, 4759–60
*See also* Fish products—Exports; Forestry—Clayoquot Sound; Quebec—Separation/sovereignty, Free trade Trade—European Economic Community—Free trade—Interprovincial trade barriers; World Trade Organization—Establishing

**European Union** *see* Fisheries, Atlantic—Conservation agreement; Fur industry; Quebec—Separation/sovereignty, Economic and political association/partnership/union with Canada Turbot—Atlantic fishery; Wheat

**Euthanasia**
Aggressive therapy, amending Criminal Code, o.q., 13371
Criminal Code, assisted suicide, prohibition, section 241 provisions, maintaining, 5975
House of Commons free vote, 17620–1
Petitions, 2182, 2980, 3284, 3401, 3483, 3575, 3793, 4210, 4528–9, 4712, 4734, 4833–4, 4871–2, 4998–9, 5163, 5219–20, 5266, 5351–3, 5400–1, 5527–8, 5585–8, 5621–3, 5823–4, 5949–51, 6090–2, 6145–6, 6180, 6264–5, 6299, 6390–1, 6446, 6476, 6566–7, 6602, 6723–4, 6783, 6815, 6914, 6943–4, 7041, 7106–7, 7236–40, 7277–8, 7375, 7431, 7564–6, 7604–5, 7694–5, 7735, 7769, 7863–4, 7895, 7992–3, 8046–7, 8179–80, 8300, 8350–1, 8389–90, 8602–3, 8646–7, 8663–4, 8757–60, 8789–90, 8886–7, 8945, 8969, 9069–71, 9115, 9203, 9206–7, 9251–2, 9336–7, 9377–80, 9476–7, 9537–8, 9564, 9661, 9695–6, 9785–6, 9831, 9863–4, 9955–6, 9958, 10011, 10081, 10112–3, 10197–200, 10230, 10339–40, 10394, 10396, 10429–30, 10521–3, 10575, 10669, 10723–4, 10753, 10861–2, 11067–9, 11198, 11354, 11571–2, 11717, 11816–9, 11846, 11944, 11997, 12118–20, 12149–50, 12258, 12336, 12420–1, 12445–6, 12544, 12546, 12727–8, 12851, 12904–5, 12966, 13057, 13088–9, 13189, 13239–40, 13376, 13444, 13600, 14096–7, 14325, 14328, 14412, 14414, 14652–3, 14819, 14850, 14957–8, 15052, 15110, 15349, 15536–7, 15650, 15709, 15814, 16252, 16399–400, 16839, 17145, 17348
S.O. 31, 1420, 1852, 2285
Legislation, need, 5969
o.q., 1381
National referendum, requesting, o.q., 1311, 1425, 1502–3, 1554
Petitions, 13600, 15414
Physician assisted suicide for terminally ill, right to choose, 5968–74, 5976
Debate, free vote, 5968
o.q., 1425, 1553–4, 16327
Legislation *see* Criminal Code (amdt.—aiding suicide)(Bill C–215)
Opposing, petitions, 7431, 8887, 10230, 11685, 13188, 14325
Permitting, petitions, 4529, 5622, 5823, 5950, 6180–1, 6446, 7105, 7895, 8887, 9206, 9251, 9337–8, 9955, 10522, 13056, 13813, 17671
Petition, 17145
Policy forum, open minds, petition, 9070–1
Reform Party position, 5968
Senate Committee report, 17621
House of Commons committee reviewing, o.q., 13371
S.O. 31, 13317, 13522
*See also* Rodriguez

**Evalik, Peter** *see* Northwest Territories

**Evalik, Richard** *see* Northwest Territories

**Evangelical Missionary Church (Canada West District) Act (Bill S–12)—Ablonczy**
Message from Senate, 17418

**Evangelical Missionary Church (Canada West...**—*Cont.*
First reading, 17418; second reading, Committee of the Whole referral, committee stage, report from Committee, report stage, concurrence, third reading, 17733–4, passed.
Senate passage, 17757
Royal Assent, 17757.

**Evans, Una MacLean** *see* Veterans Appeal Board—Appointments

**Eva's Place** *see* Youth—Emergency shelter

**Evening primrose oil** *see* Medical research

**Everett Hon. Senator Douglas D.** (IND—Fort Rouge)
References, resignation, S.O. 31, 224

**Everett, Robert Emerson**
Painter, death, S.O. 31, 2665–6

**Evergreen Foundation**
Schoolground naturalization program, S.O. 31, 3324

**Evidence** *see* Justice system

***Ex gratia* payments** *see* Canadian Grain Commission

**Excessive profits tax** *see* Banks and banking—Profits

**Excise Act**
Contraband alcohol and cigarettes, seizure of motor vehicles, discretion and notification, Budget, Feb. 27/95 measures, 14737–8, 14742, 14744, 15473
Ways and Means motions, notice, tabled, 10094, 11762
Concurrence, M. (Peters), agreed to on division, 12423–4
Withdrawn, 14416
*See also* Income Tax Act, Excise Act, Excise Tax Act, Office of Superintendent of Financial Institutions Act, Old Age Security Act, Canada Shipping Act (amdt.)(Bill C–); Tobacco/cigarette smuggling—Contraband

**Excise Act, Customs Act and Tobacco Sales to Young Persons Act (amdt.)(Bill C–11)—Minister of National Revenue (Anderson)**
First reading, 1151
Second reading, 1650–80, 1692–708, 3247–50
Agreed to, 3250
Finance Standing Committee
Referral, 3250
Reported, with amdts., 4997
Report stage
Concurrence, M. (Robichaud), agreed to, 5252
Motions
(G. Breitkreuz), 5249, negatived, 5250
(Loubier), 5251, negatived, 5252
Third reading, 5267–74
Agreed to, 5274, passed
Royal Assent, 8256. Chap. 37, S.C. 1994
*See also* Tobacco/cigarettes—Sales

**Excise Act, Excise Tax Act and Income Tax Act**
Ways and Means motion, notice, tabled, 1029, 4349

**Excise Act, Excise Tax Act and Income Tax Act (amdt.)(Bill C–32)—Minister of Finance (P. Martin)**
Ways and Means motion, notice, 4349. Concurrence, M. (Peters), agreed to, 4403
First reading, 4527
Second reading, 4602–13
Agreed to, on division, 4613
Finance Standing Committee
Referral, 4613
Reported, without amdt., 5350

**Excise Act, Excise Tax Act and Income Tax Act...**—*Cont.*
Report stage, 5590–5
Motions
(Brien), 5590–5, negatived, on recorded division, 5600
Concurrence, M. (P. Martin), agreed to, on division, 5600–1
Third reading, 5624–52, 5665–83, 5747–53
Time allocation under S.O. 78(2), M. (Robichaud), 5695, agreed to, on recorded division, 5696
Agreed to, on recorded division, 5753–4, passed.
Senate passage, 5781
Royal Assent, 5781. Chap. 29, S.C. 1994
*See also* Tobacco/cigarette smuggling—Government strategy, Excise tax

**Excise tax**
Legislation, references, 3843
*See also* Gasoline/automotive fuels—Blended, ethanol; Publishing industry—Magazines

**Excise Tax Act**
Enforcement, provincial police forces, authority lack, o.q., 1069
Ways and Means motions, notice, tabled, 1029, 1071, 1189, 1312, 1618, 1708, 2794, 3050, 3711, 3887, 8756, 9784, 10094, 11353, 11762
Concurrence
M. (Robichaud), agreed to, 1462
M. (Peters), agreed to, 3887
M. (Dingwall), agreed to, 4403
M. (Peters), agreed to on division, 12423–4
Withdrawn, 14416
*See also* Income Tax Act, Excise Act, Excise Tax Act, Office of Superintendent of Financial Institutions Act, Old Age Security Act and Canada Shipping Act (amdt.)(Bill C–); Income Tax Act, Income Tax Application Rules, Canada Pension Plan, Canada Business Corporations Act, Excise Tax Act, Unemployment Insurance Act (amdt.)(Bill C–27)

**Excise Tax Act (amdt.)(Bill C–13)—Minister of Finance (P. Martin)**
Ways and Means motion, notice, 1312. Concurrence, M. (P. Martin), agreed to, 1462
First reading, 1617
Second reading, 3285–90
Agreed to, 3290
Committee of the Whole, 3290–1
Referral, by unanimous consent, 3290
Amdt. (Dhaliwal), agreed to, on division, 3290
Reported, with amdt., 3291
Report stage, concurrence, M. (P. Martin), agreed to, on division, 3291
Third reading, 3291–2
Agreed to, on division, 3292, passed.
Royal Assent, 4300. Chap. 9, S.C. 1994

**Excise Tax Act (amdt.—extremity pumps)(Bill C–222)—Gaffney**
First reading, 2225
Second reading, order discharged and bill withdrawn, by unanimous consent, 11533
*See also* Health—Lymphedema

**Excise Tax Act and Excise Act (amdt.)(Bill C–90)—Minister of Finance (P. Martin)**
First reading, 12544
Second reading, 14737–45
Agreed to, on recorded division, 14846–7
Finance Standing Committee
Referral, 14847
Reported, without amdt., 15348

**Excise Tax Act and Excise Act (amdt.)(Bill...**—*Cont.*
Report stage, 15472
Concurrence, M. (P. Martin), agreed to, 15472
Third reading, 15472–5, 15488–500
Agreed to, on recorded division, 15508–9, passed.
Senate passage, 16375
Royal Assent, 16379. Chap. 36, S.C. 1995
*See also* Budget, Fed. 27/95—Implementation, legislation

**Excise Tax Act and Income Tax Act (amdt.)(Bill C–103)—Minister of Finance (P. Martin)**
Ways and means motion, notice, tabled, 14097; Concurrence, M. (Anderson), agreed to, on recorded division, 14396–7
First reading, 14410
Second reading, 14789–805, 14820–5
Agreed to, on recorded division, 14847
Finance Standing Committee
Referral, 14847
Report stage, 16010–20, 16031–46
Motions (Solberg), 1601—20, 16031, negatived, 16031; 16031–5, negatived, on division, 16035; 16035–46, negatived, on division, 16045–6
Concurrence, M. (P. Martin), 16046, agreed to, on recorded division, 16056
Third reading, 16120–30
Agreed to, on division, 16030 passed.
Senate passage, 17757
Royal Assent, 17757. Chap. 46, S.C. 1995
*See also* Publishing industry—Magazines, foreign

**Excision** *see* Women—Violence against

**"Executive Floor Refit"**
Document tabled, 6719

**Exhaust emissions** *see* Automobiles

**Exhibitions and fairs**
Government assistance, 3670

**Experimental farms** *see* Sheep—Experimental research

**Expiry date** *see* Packaging and labelling—"Best before" date

**Explorers** *see* Oceans—Historical role

**Explosives**
Plastic, detectable additive, legislation implementing international convention, aircraft safety, preventing criminal/terrorist use, etc., 14571–82, 15276–82
Vapour detection technology, relationship, 14571–3, 15277–8, 15282
*See also* Explosives Act (amdt.)(Bill C–71)
*See also* Air India, flight 182; Bikers; Pan–Am, flight 103

**Explosives Act (amdt.)(Bill C–71)—Minister of Natural Resources (A. McLellan)**
First reading, 10009
Second reading, 14571–82
Agreed to, 14582
Natural Resources Standing Committee referral
Referral, 14582
Reported, with amdts., 15109
Report stage, concurrence, M. (McLellan), agreed to, 15276
Third reading, 15276–82
Agreed to, 15282, passed
Royal Assent, 16379. Chap. 35, S.C. 1995
*See also* Explosives—Plastic

**Expo 2005**
Hosts, Calgary, Alta. and Ottawa, Ont., bids, government decision
o.q., 11489, 12253–4
S.O. 31, 13042–3, 13318, 14031, 14256

**Export controls** *see* Defence equipment—Exports

**Export Development Corporation**
Contract, administration report, tabled, 6144–5
Mandate, expanding, 2644
Operating budget, $115 million increase, 11360
Treasury Board report, tabled, 12029
*See also* Small business—Exports

**Export Enhancement Program** *see* FTA—United States

**Export of Military Goods from Canada**
Annual report, 1993, tabled, 5584

**Export tax** *see* Tobacco/cigarette smuggling—Government strategy; Tobacco/cigarettes

**Exports**
Alfalfa, feed–freight assistance subsidies, elimination, impact, 11429
Asia–Pacific region, increasing, 669, 3934
Business, involvement increasing, 1776, 7512
Canadian embassies and consulates, assistance, 9346
Countries with languages other than English or French, 8416–7
Delivery system and domestic production climate, importance, 2273
Expansion opportunities, GATT and NAFTA agreements, impact, 2151, 7318–9, 7325, 7476
Federal–provincial co–operation, 15783–4
Financing, government–private sector co–operation, 2276
G–7 countries, Canada leading, 11830
Importance, 2277, 7497–8, 15914
Increase, o.q., 8553
Increasing
Customs Tariff, relationship, 15993
Employment factor, World Trade Organization role, 8414–5, 8420–2 8455–6
o.q., 17442–3
International Trade Department, assistance, 9346
Job creation, role, 669, 4623–4, 7323
o.q., 16837
Marketing, improving, 17688
Promotion
Government assistance, 764, 2274, 2299
Increasing, Throne Speech proposal, 10
Multiculturalism, relationship, 7173–4, 7196
o.q., 1386
Programs, duplication and overlap, eliminating, 2275
Provincial government offices abroad, 2278
"Team Canada" approach, provincial government participation, 2278, 8394, 8400, 8402–3, 8416, 12802
Quebec, Parti Québécois, separatist agenda, threat, o.q., 6333–4
S.O. 31, 8425
*See also* Small business—Exports
Quebec sovereignty referendum (1995) yes vote impact, Mark Drake, Canadian Exporters Association President statement, o.q., 15811
Railways, role, o.q., 10831
Regulatory and tax policies, impact, 2274

**Exports**—*Cont.*
Small and medium business involvement, 1816, 1833, 2092–3, 2274, 2298–9, 2330, 3934, 8391–2, 8394, 8405–6, 8762, 13331
o.q., 7509
*See also* Small business—Exports
Strategies, government–private sector partnership, 2274–6, 8413
Tariffs, reduction, GATT, 7319–20, 7325, 8222, 8392–3, 8395, 8397–8, 8403, 8413
Toronto, Ont. area businesses, benefits, Bill C–102, relationship, 16001
Training and facilitating, role, 8416
Transportation system, life support, 2137
United States, 8416
Harassment, NAFTA trilateral groups counteracting, o.q., 1104–5
Percentage, 2266, 2274, 2297, 2329
*See also* Aerospace industry—Importance; Agriculture—Agri–food; Beef; Canadian National Railways—Privatization/commercialization; Cultural property; Customs Tariff—Duty deferral program; Dairy products/industry; Defence equipment; Economic recovery; Economy—Growth, Domestic growth strategy; Employment; Entrepreneurs—Woman entrepreneur of the year award; Environment—Technology; Feed grains; Fish products; GDP; Grain transportation; GST; Housing; Milk—And cream; Mining industry; Nortel Communications Inc.; Small business—Exports—Trade; Softwood lumber; Standard of living; Stanfield's; Steel industry; Water; Wheat; World Trade Organization—Trade liberalization role

**Expressvu**
Satellite broadcasting firm, Reform Party adviser hired, o.q., 14226

**Expro** *see* Defence industry—Reconversion

**Expropriation powers** *see* Railways

**External Affairs and International Trade Standing Committee (2nd Sess., 33rd Parl.)**
Report, *For Who's Benefit,* (Winegard Report) see CIDA—Mandate

**External Affairs Department**
History, mandate, 6500–2
Ministers and officials, titles, changing, 6500–1, 6503, 9339
Renaming Foreign Affairs and International Trade Department, 6500–2, 9339–40, 9342
Costs, 6503
*See also* Department of External Affairs Act (amdt.)(Bill C–47)

**External affairs policy** *see* Foreign affairs policy

**External aid** *see* Foreign aid

**External Relations, Minister for** *see* Foreign Affairs and International Trade Department—Minister for International Co–operation

**Extradition**
Drake, Michael Lawrence, convicted sexual offender, release on bail pending hearing, o.q., 3768
*See also* Brazil—Lamont; Peltier, Leonard

**Extreme drunkenness defence** *see* Crime—Violent; Justice system; Sexual assault

**Extremity pumps** *see* Health—Lymphedema

F

**Facsimile (fax) transmissions** *see* Advertising; Reform Party—Let the People Speak

**Fairclough, Right Hon. Ellen Louks**
Order of Canada recipient, promotion, S.O. 31, 10263

**Fairweather, Gordon** *see* Immigration and Refugee Board—Appointments, Advisory committee

**Fairy Lake** *see* New Market, Ont.

**Falcon Star Group** *see* Pearson International Airport—Terminal 3

**Falconbridge Limited** *see* Quebec—Separation/sovereignty, Economic impact

**Falcons** *see* Wildlife—Endangered species

**Family**
Definition, changing, 651, 660, 3310, 13816
Government programs, alternative definitions, o.q., 5305–6
Opposing, petitions, 8299, 10081, 10112, 10958, 11997, 14096–7, 14411
o.q., 5210, 5212
Same-sex couples, including, 3309, 5913, 12480
Petition, 14189
*See also* Immigration—Family reunification
Government policies, impact, 17486
Grandparents, role, importance, 1967–8, 12216, 12219, 12221, 13077–83, 14475–82, 15829–33
Recognition, 12083–12100
S.O. 31, 5889
*See also* Grandparent's Day Act (Bill C-259); Grandparents' Day Act (Bill C-274)
Inherent rights, protection, 5912
Low-income *see* Low-income families
Nuclear family, support and protection, auditor general for the family proposal, 11815, 16388–97
Legislation *see* Auditor General for the Family Act (Bill C-322)
Nurturing, sustaining, role of women, value, government not recognizing, 16494–6
Policies, supportive, 6705
Reform Party task force on the family, S.O. 31, 5093–4, 5208
Role, importance, 15411, 15413
Reform Party position, 11420, 13899
Single-parent *see* Single-parent families
Taxation affecting, 5381, 10585–6
o.q., 13919
Petitions, 12851–2, 13057, 13240, 13444–5, 13683, 14189
S.O. 31, 5337, 13911, 14222
Traditional values, stressing, 500, 1966–7
S.O. 31, 5151, 5206–7, 5511, 5654
*See also* Homosexuality
Tribute, S.O. 31, 5150
*See also* International Day of Families; International Year of the Family; Members of Parliament; National Family Week; Poverty; Social security system; Taxation—Burden—Fairness/unfairness; United Nations International Day of Families; World Conference on Women (Beijing China, September 1995)—Results; Young offenders

**Family allowances**
Elimination, 627
Quebec, control, 6624–5

**Family compact** *see* Telecommunications—Liberal Party family compact

**Family debt**
Disposable income, relationship, 16515, 16517–8
Increase, 16515

**Family farms** *see* Farms

**Family income**
Cost of living increase, impact, 16515
Decline, 11420, 15299, 16496
Increase, child poverty, relationship, o.q., 16782
Regional differences, 1046
Taxation burden, 2135
S.O. 31, 9416
*See also* Social security system—Payments

**Family income supplement** *see* Unemployment insurance

**Family policy** *see* Unemployment insurance

**Family reunification** *see* Immigration

**Family trusts** *see* Private family trusts

**Family violence**
Awareness, 9985
Causes, factors, economic conditions, 3051
Combatting, 515, 9985–6
Health Department initiatives, non-renewal, qu., 14551
Public forums, o.q., 9906
S.O. 31, 13171
Coquitlam, B.C., murders, S.O. 31, 15595
Kasonde family tragedy, S.O. 31, 12893
Muriel McQueen Fergusson Foundation, research centre, S.O. 31, 4574
Reducing, gun control, relationship, 10372, 10378–9, 10398, 10406, 10412, 11109, 13572, 13686
S.O. 31, 7682
Shelters, housing, 1439–40, 1451, 16296
*Project Haven* and *Project Next Step*, programs, funding, 3075–6, 3081
Quebec, 3076
St. Boniface constituency, government grant, 220
S.O. 31, 1231, 2349–50, 6253
*See also* Unemployment—Suicide

**Farion, Scott** *see* Murder

**Farm chemicals**
Imports, smuggling into Canada, 16094

**Farm credit**
Interest rates, 3622

**Farm Credit Corporation**
Abolishing, 6924–5
Board of Directors, Joan Meyer, appointment, Liberal Party connections, o.q., 9330–1
Dealings with farmers, 3626, 4175
Financial services, mandate, 4175, 4190
o.q., 1997–8
Funding, 3641–2
Land leases, increase, Western Grain Transportation Act, elimination, impact, o.q., 16738
Loans, banks refusing, 6922–3
Mortgages, long-term, 4171
*See also* Farm improvement loans—Duplication of federal programs; Farms; Grain transportation—Freight rates, Western Grain Transportation Act

**Farm debt**
Increase, 3625–6
Quebec, 3627

**Farm Debt Review Board**
Effectiveness, 871, 3641

**Farm Improvement and Marketing Cooperatives Loans Act (amdt.)(Bill C–75)—Minister of Agriculture and Agri–Food (Goodale)**
First reading, 10668
Second reading, 11669–71, 11688–99
Agreed to, 11699
Agriculture and Agri–Food Standing Committee
Referral 11699
Reported, without amdt., 12544
Report stage, without amdt., concurrence, M. (Rock), 13163, agreed to
Third reading, 13163–70, 13190–2, agreed to 13192, passed.
Royal Assent, 13938, Chap. 13, S.C. 1995
*See also* Farm improvement loans—Government guarantees

**Farm improvement loans**
Administrative terms, fees, 11689–90, 11693–4, 11697–8
Banks reluctance to lend, relationship, 11699
Co–operatives
$3 million ceiling, 13163
Eligibility, 11669, 11689–90, 11698–9
Duplication
Federal programs, Farm Credit Corporation, 11671, 11688–9, 11691–2, 11694–7, 13166, 13168–9, 13190–1
Federal–provincial, Quebec, etc., 11670–1, 11688, 11690–1, 11695–7, 13164–7
Environmental impact assessment of projects, 11697
Farmers, $250,000 ceiling, 13163
Government guarantees, cap, increasing from $1.5 billion to $3 billion, 11276, 11669–70, 11692–9, 13163–70, 13190–2, 17607
Legislation *see* Farm Improvement and Marketing Cooperatives Loans Act (amdt.)(Bill C–75)
Interest rates, 11689, 11697–8
Lending institutions, banks, credit unions, caisses populaires, 11669, 11689, 11698, 13163–4, 13168
Private sector role, encroaching, 11691–2
Provincial distribution, Saskatchewan, Quebec, Alberta, etc., 11669–70, 11688–90, 13164, 13169, 13190–2
Registration fee, increasing, 13164
Risk, repayment/loss rate, 11670, 11688, 11691, 11693–5, 11698
Role, purpose, 11669–70, 11689, 11697–9
Small business loans program, merging, 13169, 13190–1
Statistics, number/value, increase, 11669–71, 11688, 11693, 11695, 11698
*See also* Agriculture—Organic; Hogs—Saskatchewan co–operative

**Farm income**
Alternative sources, equity funds, 13329
Budget, Feb. 27/95 budget measures, impact, 11267, 11270, 13334
S.O. 31, 10142–3, 10145
*See also* Farm income—"Whole farm concept"
Canada Transportation Act (Bill C–101), impact, S.O. 31, 16138
Crow benefit elimination, impact, 11276, 11443
Decline, 3613, 6094
Net income stabilization account and crop insurance program, environmental assessment, consultants' reports, tabled, 14023
Non–farming activities/employment supplementing, 537, 2840–1, 3626, 4102–3, 4121, 4125, 4171
Quebec, 4120
Support programs, 3619, 3630, 3640–1, 4095, 4104–5, 4108, 4118, 4148–50

**Farm income**—*Cont.*
"Whole farm concept", 4095, 11267
Stabilization program, development, Feb. 27/95 budget statement, 10097, 11395, 11827
*See also* Gross Revenue Insurance Program; Net Income Stabilization Account

**Farm machinery and equipment**
Exports, GATT Uruguay Round agreement, benefits, 8418–9

**Farm products** *see* Agricultural products

**Farm properties** *see* Capital gains tax—Lifetime $500,000 exemption

**Farmers**
Assistance programs, direct income payments, 8449–51
Atlantic provinces, donations, S.O. 31, 4576
Bankruptcies, 537
Budget, Feb. 27/95, impact, 11386–8, 11502–3
S.O. 31, 10142–3
Financial crisis, 871–2, 4102, 6925
Financial security, 4095, 4148
Freedom of choice, 4152
Frustration, 4103, 4151, 4175
Government attitude, condemning, S.O. 31, 8875
Government commitment, 6486
Input costs, increase, 11268
Loans *see* Farm Credit Corporation; Farm improvement loans
Public image, 4125
Regulatory burden, reducing, 1829
Retirement security, RRSPs, 1833
Subsidy programs, reductions, 1828–9
Training, 3628
Women, S.O. 31, 2168
Young
Assistance, 6918
RRSPs, 3677
*See also* Agriculture and Agri–Food Standing Committee; Canadian National Railways—Privatization/commercialization; Capital gains tax—$100,000; Government; Grain; GST; Gun control/guns—Regulations; Members of Parliament; Railways—Strike; World Trade Organization

**Farms**
Debt settlement sale, capital gains provisions, amending, o.q., 7691–2
Family farms
Farm Credit Corporation, evictions, stop order, requesting, o.q., 1997–8
Transfers, intergenerational, 3613
Viability, maintaining, 1770, 4157
Intergenerational transfers, 6923–4
Number, decline, 3612–3, 3615–6, 3668–9
Operations, diversification, grain subsidy funds, use, 9936–7
Whole farm support concept, national safety net system, establishing, Liberal Party election promise, "red book", government–producers consultations, 3619, 3626, 4186–7, 5047
o.q., 4994
*See also* Gillette Farm; Orleans Island, Que.

**Fashion industry**
Designs, computer assisted systems, 1816

**Fastball**
1994 World Senior Championships, Summerside, P.E.I., S.O. 31, 1178

**Fauna** *see instead* Flora and fauna

**Fax** *see* Facsimile (fax) transmissions

**FBDB** *see* Federal Business Development Bank

**FDA** *see* Food and Drug Administration

**FEARO** *see* Federal Environmental Assessment Review Office

***February 1995 By–elections: Another Step Forward, The*** *see* Chief Electoral Officer—Reports

**Federal Buildings Initiative** *see* Government accommodation/buildings

**Federal Bureau of Regional Development** *see* Industrial park museum—Theme park

**Federal Business Bulletin** *see* Government contracts—Opportunities

**Federal Business Development Bank (FBDB)**
50th anniversary, S.O. 31, 6380
Advertising, qu., 12421–2
Changes, need, 6168
Counsellor Assistance for Small Enterprise
Cost–recovery, introduction, 13397
Expanding, 1987
Finance Department, relationship, 1289
Loan guarantees, 6763
Mandate, reviewing, 1948, 1987–8, 6118, 6789, 12645, 13141–3, 13405
Name change
Legislation *see* Business Development Bank of Canada Act (Bill C–91)
*See also* Business Development Bank of Canada
*See also* Eastern Europe—Democratic and economic reform, Romania; Small business—Capital, access

**Federal Court of Appeal** *see* Child support payments—Income for recipient, Thibaudeau case; RCMP—Uniforms

**Federal Court of Canada** *see* Bilingualism bonus—RCMP eligibility; Canadian Heritage Department—Pitawanakwat, Mary; Members of Parliament—Pensions; Prince Edward Island—Fixed link to New Brunswick, Environmental impact; Public Service—RCMP status; Refugees—Hugo

**Federal declaratory power** *see* Natural resources

**Federal Environmental Assessment Review Office (FEARO)**
Canadian Environmental Assessment Agency replacing, 8653

**Federal fleet** *see* Gasoline/automotive fuels—Alternative fuels

**Federal institutions** *see* Federalism

**Federal Mediation and Conciliation Service** *see* Labour relations

**Federal Office of Regional Development–Quebec (FORD–Q)**
Budget cut–backs, 4735, 4743, 4754, 13429
o.q., 6904
Effectiveness, Auditor General's report, 1994–1995, 16625
o.q., 16615–6, 16667
Financial assistance per riding, qu., 11573–4
Funds, 9979–80
Loans, repayment, enforcement, o.q., 16667
Mandate, performance, 4735, 4758–9, 4761, 4763–6, 4780, 4792, 4797, 13100, 13103, 13429–31
S.O. 31, 13472

**Federal Office of Regional Development–Quebec...***—Cont.*
Ministerial responsibility, Finance Minister P. Martin
effectiveness, o.q., 3763–4
*See also* Regional development—Atlantic provinces—Loans—Quebec; Small business—Quebec

**Federal Post–Secondary Education and Health Contributions Act see Federal–Provincial Fiscal Arrangements and Federal Post–Secondary Education and Health Contributions Act (amdt.)(Bill C–3)**

**Federal–provincial fiscal arrangements**
Jurisdiction, o.q., 10467, 16191–2
Legislation, 1039, 1041, 1045, 1056, 1118, 1129
*See also* Aboriginal peoples—Government grants; Federal–Provincial Fiscal Arrangements and Federal Post–Secondary Education and Health Contributions Act (amdt.)(Bill C–3)
Quebec, $333 million bill, federal government refusal to recognize, o.q., 12674–5
*See also* Transfer payments to provinces

**Federal–Provincial Fiscal Arrangements and Federal Post–Secondary Education and Health Contributions Act (amdt.)(Bill C–3)—Minister of Finance (P. Martin)**
First reading, 259
Second reading, 1036–59, 1109–37
Agreed to, 1137
Finance Standing Committee
Referral, 1137
Reported, without amdts., 1760–1
Report stage, concurrence, M. (P. Martin), agreed to, on division, 2077
Third reading, 2077–82
Agreed to, on division, 2082, passed.
Royal Assent, 2759. Chap. 2, S.C. 1994
*See also* Equalization payments *passim*; Federal–provincial fiscal arrangements

**Federal–provincial relations**
Administrative decentralization
Agreements, Quebec, etc., 17099
Atlantic provinces position, S.O. 31, 16829
Federal government plan, o.q., 16664–5
Implementation, o.q., 16831
S.O. 31, 16829
Special Cabinet committee (Massé) mandate, membership, 16864–5
o.q., 16663–4, 16776
Balance of powers, 16427, 17049–50
Changing, government action, o.q., 15967
Decentralization, 16429
Duplication and overlap, reducing, 15929, 16793
Agreements, o.q., 16614
Governments role, reducing, 17094–5
Quebec, 16820, 16825–6, 16840
Quebec proposal to take full jurisdiction for health, post–secondary education and social assistance in exchange for tax points, 17718–9
S.O. 31, 16060
Equality of provinces, 8850–1
o.q., 16027
Federal disallowance powers re provincial legislation, 8805
*See also* Quebec sovereignty referendum (1995)—Second referendum
Federal government infringing on provincial jurisdiction, 655, 4310, 4931, 12046–8, 13244, 13246, 13248–9, 13256, 13258, 13335–6, 16416–7, 16700, 16723–4, 16727
Bloc Québécois position, 13107–11, 13250

**Federal–provincial relations**—*Cont.*
Federal government infringing on provincial...—*Cont.*
Legislative agenda, 16717
Condemning, M. on supply (G. Leroux), 13089–120, 13133–51
o.q., 4387–8
Federal government position/attitude, o.q., 17234–5
Federal–provincial meetings, negotiations, 12801–3
Improving, 1190–1, 8218
Mulitlateral discussion, Quebec withdrawal, 126456–7
New direction, 13346–7
Premiers conference, 1887, Quebec Premier Honoré Mercier role, 17568–9
Quebec attitude, 12810–1
Quebec, with, 13408–11
Breakdown, o.q., 3883
Parti Québécois, responsibility, 10803–4
S.O. 31, 14080–1
Reform, 16495
*See also other subject headings*

**Federal spending power**
Defining clearly, 17099
*See also* National debt; Training programs—Jurisdiction, overlap

**Federalism**
Benefits, 4740–1
Budget, Feb. 27/95, impact, 10133–4, 10155–6, 11305–7
Centralized/decentralized, 11334, 13140–1
Bloc Québécois position, 13089–95, 13098–103, 13105–6, 13109, 13119, 13133–7, 13145–7, 16825, 16840
Lévesque, René, former Quebec Premier, remarks, 13138–9
OECD, comparison, 13092
Parizeau, Jacques, Quebec Premier, remarks, 13134
Reform Party position, 13096–7, 17209–10
Co–operative federalism, 8444, 13112–3, 17012
Liberal government (Chrétien) position, 16422
Compromise, George–Étienne Cartier/John A. Macdonald, 17524
Decentralized, 8849, 12083, 12086, 13114
Quebec Liberal Party position, 12078
S.O. 31, 16357, 16360
Effectiveness, 12802–3, 17529
Government commitment, Throne Speech proposal, 11, 88, 513–4
Lévesque, René, former Quebec Premier, scorpion analogy, 13136
Quebec, impact, 50, 482–4, 4917–8
S.O. 31, 3153, 9772, 11185
Federal institutions, accountability, representation, increasing, o.q., 15872–3
Flexible federalism, 12056, 12085, 12802–3, 12815, 13114, 16447–8, 16714, 17591
Finance Minister P. Martin characterization, S.O. 31, 10186
Imperial federalism replacing, 11593
*See also* Canada Health and Social Transfer
Genius, 6837–8
Government position, criticism, S.O. 31, 6511
Liberal government (Pearson), co–operative federalism, government policy, similarities, 4965
Liberal Prime Ministers, Trudeau, Chrétien, positions, 17530–1
National government, strong, importance, 17532
Promotion programs, costs, 2090
Reform, failure, 12086–7
Reform Party, "new vision", 4908–9, 4921–2, 16420–1, 17209
20–point proposal, 16553–4
S.O. 31, 16187

**Federalism**—*Cont.*
Renewal, 16524
Renewal of federalism, Prime Minister Chrétien proposed resolution
o.q., 16901–3
S.O. 31, 16900–1
*See also* Quebec—Distinct society
Royal commissions addressing, 605–6
Rural areas, impact, 1134–5
Stability, United States WWII study, 13114
Status quo, 4908–9, 4959
Government position, 9310–1
o.q., 3274
Transfer payments to provinces, importance, 11331
*See also* Artists; National debt; Quebec

**Federalist Papers** *see* Members of Parliament—Characteristics/qualifications

**Fédération de l'âge d'or du Québéc see Quebec—Separation/sovereignty, Legislation**

**Fédération des étudiants universitaires du Québec** *see* Canada Student Loans Program—Repayment provisions, Income contingent plan

**Fédération des femmes du Québec**
Grant, delay, o.q., 4862, 5211–2
Poverty awareness march, S.O. 31, 12894
*See also* Quebec sovereignty referendum

**Federation of Acadian and Francophone Communities in Canada**
Funding, o.q., 2627
*See also* La Francophonie

**Federation of Canadian Municipalities** *see* Infrastructure program

**Federation of Medical Women of Canada** *see* Gun control/guns—Legislation (Bill C–68)

**Federation of Sterea Hellas** *see* Chrétien, J.—References

**FedNor**
Business Development Bank of Canada, co–operation, 15787–8
Funding, increase, $637 million in next three years, 11395
Role, 4766, 4780

**Fee simple lands** *see* Split Lake Cree Agreement

**Feed Freight Assistance Program** *see* Grain transportation—Freight rates, subsidies

**Feed grains**
Exports, South Korea, 2297

**Feeds Act**
Legislation *see* Agriculture—Regulations, Compliance agreements; Agriculture and Agri–Food Administrative Monetary Penalties Act (Bill C–61)

**Feeney, Robert** *see* National unity—Canada Can Campaign '95

**Female circumcision** *see* Criminal Code (amdt.—genital mutilation of female persons)(Bill C–277); Women—Excision

**Female genital mutilation** *see* Criminal Code (amdt.—child prostitution, criminal harassment and female genital mutilation)(Bill C–119); Criminal Code (amdt.—genital mutilation of female persons)(Bill C–277); Women—Excision

**Fenelon Falls, Ont.** *see* Curling—Ontario high school championships

**Ferguson, Mike** *see* Ontario—Provincial election

**Ferguson, Tracey**
Wheelchair athlete, YMCA's Young Woman of Distinction Award, S.O. 31, 4270

**Fermi II** *see* Lake Erie

**Ferndale, B.C.** *see* Penitentiaries

**Fernie Senior Secondary School** *see* Young Offenders Act—Amending

**Ferry service**
Expenditures, 1994–95, $159 million, 2137
Safety, o.q., 6443–4, 6985–6, 7038–9
*See also* Argentia, Nfld.; Border crossings—Manitoulin Island–Michigan ferry proposal; Magdalen Islands; Prince Edward Island—Fixed link to New Brunswick

**Festival du Voyageur** *see* St. Boniface, Man.

**Festival franco-ontarien** *see* Francophones outside Quebec

**Festivals** *see* Annapolis Valley Apple Blossom Festival; Folk art festivals; Hyack Festival; Tobacco industry—Sponsored events; Veselka Ukrainian Culture and Heritage Church; Wine industry—Niagara Grape and Wine Festival

**Fewchuk, Ron** (L—Selkirk—Red River)
Abortion, petitions, 12446
Customs Act and Customs Tariff (amdt.)(Bill C–102), 15928
Euthanasia, petitions, 11997, 12446, 13189
Finance Standing Committee, report, 15928
Financial institutions, o.q., 10665
Forest fires, o.q., 13180
Freshwater Fish Marketing Corporation, o.q., 14090
Job creation, o.q., 16247
Maple Leaf Public School, S.O. 31, 13318
Procedure, debate, 13892
Rowing, S.O. 31, 6770
Salmon, o.q., 12599
Sexual orientation, petitions, 12446, 13189
Ukraine, 7221
o.q., 6905

**FGM** *see* Female genital mutilation

**Fiala, Tony** *see* Olympics, 1994 Winter Games—Biathlon

**Fibromyalgia**
Treatment, research, S.O. 31, 8875

**Fichenberg, Dennis** *see* Murder—Convicted murderers

**Fiduciary trust** *see* Members of Parliament

**Figure skating**
1994 world championships, Chiba, Japan
Brasseur, Isabelle and Lloyd Eisler, pair's silver medal winners, S.O. 31, 2783–4
Stojko, Elvis, men's gold medal winner, S.O. 31, 2783–5
1995 world championships, Birmingham, England, Elvis Stojko, men's gold medal winner, S.O. 31, 10380
Bracebridge figure skating club, Harold Sher, coach, tribute, S.O. 31, 10382
*See also* Browning, Kurt; Olympics, 1994 Winter Games

**Filipino Canadians**
*Frasier,* television program, racist comment, S.O. 31, 8934–5

**Fillion, Gilbert** (BQ—Chicoutimi)
Aboriginal peoples, 8368
Access to Information Act, M. (B. Mills), 9095–6
Aerospace industry, 16624
Agricultural research, 11418
Agriculture, M. (Goodale), 4181, 4184–5, 4189
Air Canada, 4223
Air transportation, 4223–4, 9163–4
Airline industry, 4223–4
Auditor General Act (amdt.—reports)(Bill C–207), 5186–7
Bloc Québécois, 1403–4, 8807
Borrowing Authority Act, 1995–96 (Bill C–73), 10740, 10746
Bosnia–Herzegovina, 343, 352
Budget, Feb. 22/94, M. for approval (P. Martin), 2048–9, 2086
Budget, Feb. 27/95, 12077
M. for approval (P. Martin), 10438–9
Budget Implementation Act, 1994 (Bill C–17), 2883, 4567–8
Budget Implementation Act, 1995 (Bill C–76), 11281, 11283, 11417–8, 13263–4
Budget, M. (Gagliano), 8353, 8361–2, 8368, 8499–501
Canada Health and Social Transfer, 11283
M. on supply (Bouchard), 12075, 12077–8
Canada Student Loans Program, 7134
Canadian Armed Forces, 1478, 10438–9, 11418, 16622–5
Petition, 9068–9
Canadian Broadcasting Corporation, 6860, 8026
S.O. 31, 17492
Canadian National Railways, 12587–8
Chicoutimi constituency, 2562, 2948–9
Child support payments, M. (Gaffney), 2655–7
CMHC, 17609
CN Commercialization Act (Bill C–89), 12587–8
Conflict of interest, M. (H. Gray), 11977–9
Congregation of Notre–Dame–du–Bon–Conseil, S.O. 31, 2035
Constitution Amendment, 1993 (Prince Edward Island), M. (Dingwall), 1401–4
Copyright, 6861, 8026
Crime, 5481–2, 9846–7
Crown corporations, 11171–3
Culture, 8025–6
Dairy industry, 10438–9
Defence equipment, M. on supply (Jacob), 16622–5
Defence expenditures, 7670–1, 11418, 16624
o.q., 7559–60
Defence industry, 16623–5
Defence policy
M. (Collenette), 1478, 1496
o.q., 7560
Deficit, 2048–9, 3030–1, 7134, 8499–500
Department of Canadian Heritage Act (Bill C–53), 6860–1, 8025–6
Department of Health Act (Bill C–95), 16313–4
Department of Human Resources Development Act (Bill C–96), 16521–2
Department of Industry Act (Bill C–46), 6151
Dictée des Ameriques, S.O. 31, 3151–2
Education, 7135, 8051
Education, post–secondary, 7134
Electoral Boundaries Readjustment Act, 1995 (C–69), 11602–5, 11620–2, 13872–5
Electoral Boundaries Readjustment Suspension Act, 1994 (Bill C–18), 2562, 2948–9
Employment Equity Act (Bill C–64), 8983–4
Estimates, M. (Eggleton), 5024–5
Europe, 8807

**Fillion, Gilbert**—*Cont.*
Federal Office of Regional Development–Quebec (FORD–Q), 16625
o.q., 16615–6
Federal–provincial relation, 16864–5
Federalism, 12078
Fillion, references, 3030
Financial Administration Act (amdt.—exempted crown corporations)(Bill C–263), 11171–3
Financial Administration and Auditor General Acts (amdt.—review of budget speech)(Bill C–245), 6666–7
Financial institutions, 10438
Firearms Act (Bill C–68), 10371–2, 13626–7
Fisheries and Oceans Department, S.O. 31, 1060
Food, 4181
Forestry, S.O. 31, 13469
Francophones outside Quebec, S.O. 31, 15477
GATT, 4184, 4189
Government, 6860
Government expenditures, 11281
M. on supply (Crête), 1172–3
Government programs and services, 2048–9, 6954, 7133, 8500–1, 11418
Petition, 11685
Government revenues, 6666–7, 8063
Gun control/guns, 10371–2, 13627
Harbours, wharves and breakwaters, qu., 7994
Hibernia development project, 1403
House of Commons, 11602–5, 11620–1, 13873–5
M. (Jennings), 5372–3
Housing, 17608–9
Petition, 2226
Human resource development, 16521–2
Human Resources Development Department, 16521
Income tax, 11281
Income Tax Act and Income Tax Application Rules (amdt.)(Bill C–59), 9513–4
Information highway, 3791–2
o.q., 3445
Infrastructure program, 2634, 4567
Job creation, 3030, 7133, 11281, 12077–8, 12587–8, 13874
M. on supply (Lalonde), 2631–2, 2634
o.q., 13595, 16615–6
Lobbyists Registration Act (amdt.)(Bill C–43), 12019–21
Lobbyists, S.O. 31, 6214
Members of Parliament, 5372–3
Military colleges, o.q., 8883–4
National Housing Act (amdt.)(Bill C–108), 17608–9
National unity, o.q., 16364
Old age pensions, 10591–2
Old Age Security Act, Canada Pension Plan, Children's Special Allowances Act, Unemployment Insurance Act (amdt.)(Bill C–54), 6954, 7654–5
Parliament, 5372
Peacekeeping, M. (Ouellet), 343, 352
Pearson International Airport Agreements Act (Bill C–22), 3579–80, 4223–4
Penitentiaries, 13627
Petitions, M. on supply (I. McClelland), 1630
Post offices, qu., 7994
Poverty, 12077
S.O. 31, 7225–6, 12592
Prince Edward Island, 1401–4
Privacy, 2048
Private family trusts, 8500, 9514, 11281

**Fillion, Gilbert**—*Cont.*
Procedure
Divisions, recorded, 14259
Petitions, 3164–5
Question and comment period, 1496
Speeches, 2048
Public Service, 8983
S.O. 31, 5511
Quebec, 8984, 11604, 13875
M. (J. Chrétien), 17322–3
M. on supply (Duceppe), 8807
S.O. 31, 12481, 17382
Quebec sovereignty referendum, 10439, 11283, 12077
S.O. 31, 9524, 10785, 15207
Rail passenger service, o.q., 8121–2
Railways, 8385–6
M. on supply (Guimond), 7820–3
o.q., 1188, 1922, 8121–2
References
Taking Chair as Acting Speaker, 3030, 3053
*See also* Quebec—Cultural communities
Regional development, 4184, 6151
S.O. 31, 4769
Research and development, 8051
Retirement income security, petition, 5352
RRSPs, 9514
Same–sex couples, M. (Ménard), 14502–3
Senate, 5024–5
Senior citizens, 9513–4
Social justice, 2086
Social security system, 240–1, 2048, 3030, 8500, 12077
M. (L. Axworthy), 859
M. (L. Axworthy), 6674–5, 7133–5, 8051, 8059, 8063, 8066, 8070
S.O. 31, 6630
Taxation, S.O. 31, 10607
Telephone service, o.q., 6144
Television, 12020
Television, cable, 5333–4
o.q., 4989–90
Throne Speech, Address in Reply, M. (Jackson), 140, 240–1, 471, 473
Tobacco/cigarette smuggling, S.O. 31, 1682
Trade, 4184–5
Training programs, 471, 2631–2, 3031, 7134, 16521–2
Transfer payments to provinces, 473, 2049, 8500, 11283, 11417–8, 12077–8
S.O. 31, 17703
Unemployment, 140, 2048–9, 3030, 5924, 7134, 8051, 16521
o.q., 13595–6
Unemployment insurance, 2048, 3030–1, 4567–8, 7133–4, 8070, 8361–2, 11418
S.O. 31, 11053
Unemployment Insurance Act (amdt.—excepted employment)(Bill C–218), 5924–5
United Nations International Day of Families, S.O. 31, 12592
Université du Québec, S.O. 31, 1912
Veterans' benefits, 13263–4
Welfare, 12077
Women, 1971–4, 10593
M. on supply (C. Gagnon), 1971–4
M. on supply (C. Gagnon), 10591–3
Young offenders, 5482, 9846–7
Young Offenders Act and Criminal Code (amdt.)(Bill C–37), 5481–2, 9846–7

**Film and video industry**
Development tax incentives, high income investor tax shelters, elimination, replacing with refundable credit for producers of Canadian films, Feb. 27/95 budget measure, 10101
o.q., 17500–1
Distribution, United States control, 4601–2, 5318, 14794, 14820
Investment Canada review, o.q., 12114
Valenti, Jack, correspondence, o.q., 14227–8
Economic role, 8030
Employment, performers, technicians, 4591, 4594, 5314, 5316
Energy sector, comparing, 5314
Government funding, 4591–2, 4598, 6458
SECOR report, recommendations, government position, o.q., 7691
Loan Guarantee Program, $25 million annually, 4591–4602, 5314–9
Banks, financial institutions, 4591, 4596–7, 5317–8
Bloc Québécois position, 4592
Cultural industry, relationship, 4591–2, 4596, 4598–9
Government commitment, role, 4591, 4598, 4600, 5318–9
Legislation, 5317
*See also* Canadian Film Development Corporation Act (amdt.)(Bill C–31)
Liberal Party, election promises, "red book", 4592
Loan criteria and repayment, 4599
National debt/deficit, relationship, 4593, 4599–600
Need, 4598–9, 4601
Objectives and scope, 4591–2, 4595–6, 5318
Private sector, relationship, 4593, 4596–8, 4600, 4602
Producers, new/established, 4596, 4598, 4600, 5318–9
Provinces, programs, equitability guarantees, 4593–4, 4596, 4598–9
Publishing industry, extending to, 4592
Reform Party position, 4599, 5317
Review proposing, 5317–8
Sound recording industry, extending to, 4592
Tax credits/depreciation, 4592–4
Telefilm Canada, role, 4591–2, 4596–7
Time limits, 4593–5, 5317
*Octobre*, funding, 6451–2, 6838, 6844
Performance/growth, 5318
Privatization, 8326
Revenue, 4591
United States films and videos, distribution and viewing, 5–10% tax, imposing, oq., 12720
Western provinces, 4593, 4595
*See also* Broadcasting and film industry; Canadian Heritage Department; Pornography

**Film festivals**
Carrousel du film, funding cuts, 4791
Regional, Telefilm Canada funding cut–backs, S.O. 31, 13799
*See also* Cannes; Telefilm Canada—Employees

**Films**
*Bob's Birthday see* Academy Awards
*Exotica see* Cannes, 1994 International Film Festival
*Le fleuve aux grandes eaux see* Back, Frédéric
*Octobre see* Film and video industry; Quebec—October Crisis
Oscar nominations, S.O. 31, 1376
*Schindler's List see Schindler's List*

**Final offer arbitration** *see* Labour disputes

**Finance Department**
Economic forecasts, 1846

**Finance Department**—*Cont.*
Minister P. Martin, provincial consultations, o.q., 3328–9
*See also* Budget; Federal Business Development Bank; Government expenditures; Social security system—Reform, *Improving Social Security in Canada*

**Finance Standing Committee**
Pre–budget consultations
Report, deadline, extending, M. (Boudria), agreed to, by unanimous consent, 8541
Witnesses, department officials, o.q., 7183
*See also* Budget (1996); Finance Standing Committee—Reports, Twenty–second
Proceedings, televising, M. (Milliken), 16916, agreed to
Referred, estimates, 1994–1995 supplementary (C), 7894
Report, deadline, extending, M. (Milliken), 16578, agreed to
Reports, presented
First (Department of National Revenue Act (amdt.)(Bill C–2)), 1461
Second (Federal–Provincial Fiscal Arrangements and Federal Post–Secondary Education and Health Contributions Act (amdt.)(Bill C–3)), 1760–1
Third (Income Tax Act (amdt.) Bill C–9)), 1864
Fourth (Borrowing Authority Act, 1994–95 (Bill C–14)), 2182
Fifth (Canada–Hungary, Canada–Argentina, Canada–Netherlands Income Tax Convention, Canada–Nigeria, Canada–Zimbabwe Income Tax Agreement Act (Bill S–2)), 4233
Sixth (Budget Implementation Act (Bill C–17)), 4400–1
Seventh (Excise Act, Customs Act and Tobacco Sales to Young Persons Act)(amdt.)(Bill C–11)), 4997
Eighth (Excise Act, Excise Tax Act and Income Tax Act (amdt.)(Bill C–32)), 5350
Ninth (GST replacement), 5584
Concurrence, M. (Silye), 5731–46
Tenth (Confronting Canada's Deficit Crisis: Building Our next Budget Through Consultation), 8788–9
Concurrence, M. (R. Speaker), 8963–8
Debate, be now adjourned, M. (Milliken), agreed to, on recorded division, 8968–9
Dissenting reports, Bloc Québécois and Reform Party presenting, S.O. 31, 8874
Eleventh (Income Tax Act and Income Tax Application Rules (amdt.)(Bill C–59)), 9334
Twelfth (family trusts), 10008–9
Dissenting report, Bloc Quebecois, 10009
Thirteenth (Borrowing Authority Act, 1995–96 (Bill C–73)), 10429
Fourteenth (Income Tax Act and Income Tax Application Rules (amdt.)(Bill C–70)), 12544
Fifteenth (Budget Implementation Act, 1995 (Bill C–76)), 12850
Dissenting report, Bloc Québecois, 12850
Sixteenth (Budget Implementation Act, 1995 (Bill C–76)), 12850
Seventeenth (National Revenue Department, 1995–1996 main estimates), 13053–4
Eighteenth (Canada–United States Tax Convention Act (amdt.)(Bill S–9)), 15221
Nineteenth (Excise Tax Act and Excise Act (amdt.)(Bill C–90)), 15341
Twentieth (Excise Tax Act and Income Tax Act (amdt.)(Bill C–103)), 15837
Twenty–first (Customs Act and Customs Tariff (amdt.)(Bill C–102)), 15928
Twenty–second (Pre–budget consultations interim report), 17545

**Finance Standing Committee**—*Cont.*
Reports, presented—*Cont.*
Twenty–second (Pre–budget consultations interim...—*Cont.*
House take note, M. (Gagliano), 17677–700, 17713–33, 17743–55
Twenty–third (Bank Act (amdt.)(Bill C–100)), 17669
Role, co–operation, subjects studied, etc., 15992, 17678
Travel, authorization, Ms. (Milliken), agreed to, 2798, 7194, 8210, 16670
*See also* Budget—Budgetary policy—Pre–budget consultations; Business of the House—Budget, consultations; Deficit—Reduction, Deficit reduction surtax; Economic policy—Economic and fiscal update; Financial institutions—Legislation (Bill C–100) Gasoline/automotive fuels—Taxes; Government programs and services—Expenditures, Reduction; GST—Replacement; Lotteries—Winnings; Private family trusts—21–year income tax exemption; Tax reform; Taxation—Increase; Ways and means motions

**Financial Administration Act**
Part X, comprehensive accountability system, 9756
*See also* Crown corporations

**Financial Administration Act (amdt.—Canada Council, Canadian Broadcasting Corporation, Canadian Film Development Corporation, National Arts Centre Corporation)(Bill C–341)—J. Brown**
First reading, 14323

**Financial Administration Act (amdt.—exempted crown corporations)(Bill C–263)—Hart**
First reading, 5619
Second reading, 9753–62, 11170–9, 11649–56
Dropped to bottom of order of precedence on the *Order Paper*, 9762, 11179
Negatived on recorded division, 11792–3
*See also* Crown corporations—Financial accountability

**Financial Administration and Auditor General Acts (amdt.—review of budget speech)(Bill C–245)—R. White**
First reading, 3793
Second reading, 6662–70
Dropped from *Order Paper*, 6670
*See also* Government revenues—Budget estimates

**Financial institutions**
Changes, international, technological, etc., impact, 16763, 16787, 16789–90
Competition, importance, 16841
Corporate concentration, 16812
Customers, consumers, rights, 16763, 16765, 16785–6
Deposit insurance, Canada Deposit Insurance Corporation role, 16770, 16784, 16786, 16814–5
Borrowing on open market, 16842
Co–insurance, 16784–5, 16791, 16793, 16815, 16843
Senate committee recommendation, o.q., 8250, 9597–8
Premiums, risk rating system, confidentiality, etc., 16765, 16811, 16815, 16820, 16823–4., 16841–3
Provincial/Quebec jurisdiction, federal intrusion, 16769, 16820–1
*See also* Financial institutions—Failures
Derivatives sections
Small business sector loans, comparison, 16518
Superintendent of Financial Institutions powers, 16822–3
Directors, rules, Superintendent of Financial Institutions powers, etc., 16764, 16794, 16811
Executive salaries, disclosure, 16817
Failures, 16763
Canada Deposit Insurance Corporation as receiver, selling assets, 16765

**Financial institutions**—*Cont.*
Failures—*Cont.*
Preventing, Superintendent of Financial Institutions regulatory powers, 16763–4, 16785–6, 16811–2, 16820, 16842–3
Quebec/western provinces, government assistance, etc., comparison, 4953, 16789
Winding–up Act provisions, 16764–5, 16786
Provincial/Quebec jurisdiction, federal intrusion, 16768–9, 16820
Four pillars, banks, trust, insurance and investment companies, eliminating distinctions, 1987 legislative changes, etc., 16812–3, 16815, 16841
Income tax, measurement of income, Budget, Feb. 22/94, measures, 1713
Information disclosure, 16764, 16817
Information technology, tax incentives, eligibility, removal, Feb. 27/95 budget measure, 10101
Large, deposit–taking institutions, temporary capital tax, $100 million revenue, Feb. 27/95 budget measure, 10101, 10118, 10158, 10165, 10178–9, 10237, 10240, 10438, 10743, 10942, 10968, 11265, 11280, 11306, 11336–7, 11385, 11418, 11426, 11433, 11823, 11825
o.q., 10149
Legislation (Bill C–100)
1997 review of financial institutions legislation, relationship, impact, 16812–3
Bloc Québécois position, 16818, 16821
Consultations, 16763, 16791–2
Debate, few speakers, 16824
Finance Standing Committee and Senate Committee advance hearings, 16763, 16791
Introducing, o.q., 7038, 10665
Principles, provisions, 16763–4, 16770, 16813
Quebec, impact, 16820–1
Reform Party position, 16818, 16821
White Paper, *Enhancing the Safety and Soundness of the Canadian Financial System*, relationship, 16763, 16791, 16842
*See also* Financial Institutions Laws Amendment Act (Bill C–100)
Ownership, privilege not right, 16763, 16842
Payment clearing and settlement system, Bank of Canada powers, systemic risk factor, etc., 16765
Large value transfer system proposal, 16767–8, 16788
Securities, provincial/Quebec jurisdiction, federal intrusion, 16765–9, 16787–90, 16792–3, 16820–1
Profits *see* National debt—Reducing, Surtax
Quebec, risk factors, comparison with other provinces, 16821
Regulation, Superintendent of Financial Institutions role/powers, 16770, 16793–4, 16813–4, 16816–8, 16821–3
Auditor General's observations, 12645–6
Federal–provincial jurisdiction, 16818–9
Finance Minister, role, 16764
Increase, 16763
Provincial/Quebec jurisdiction, federal intrusion, 16824–5, 16840
*See also* Financial institutions—Deposit insurance—Failures—Payment clearing and settlement system
Transparency of system, 16763–4, 16785–6, 16818, 16823–4
*See also* Financial institutions—Directors—Derivatives sections—Failures
Safety and security, White Paper, *Enhancing the Safety and Soundness of the Canadian Financial System*
Proposals, o.q., 9329–30
S.O. 31, 9525

**Financial institutions**—*Cont.*
Safety and security, White Paper—*Cont.*
Tabled, 9377
*See also* Financial institutions—Legislation (Bill C–100)
*See also* Banks and banking; Confederation Life Insurance Company; Film and video industry—Loan Guarantee Program, Banks; GST; Securities—Income tax treatment; Small business—Capital—Banks/financial institutions; Small Business Loans Act; Superintendent of Financial Institutions; Tourist industry—Northern Canada

**Financial Institutions Laws Amendment Act (Bill C–100)—Minister of Finance (P. Martin)**
First reading, 14187–8
Second reading, 16763–71, 16784–94, 16811–26, 16839–43
Agreed to, on recorded division, 16933–5
Finance Standing Committee
Referral, 16935
*See also* Financial institutions—Legislation

**Financial markets**
Derivatives markets, Quebec sovereignty referendum (1995), impact, o.q., 16028
Financial speculators, economy, impact, tax, proposing, S.O. 31, 11185
*See also* Crime—Economic; Information highway

**Fine, David** *see* Academy Awards—*Bob's Birthday*

**Finestone, Hon. Sheila** (L—Mount Royal; Secretary of State (Multiculturalism)(Status of Women); resigned as Secretary of State as of January 24, 1996)
Aboriginal Head Start Program, budget, 1892
Affirmative action programs, role, 583–4
Agricultural research, 997
Agriculture and Agri-Food Administrative Monetary Penalties Act (Bill C–61), 9483
Bikers, 15264
Borrowing Authority Act, 1994–95 (Bill C–14), 1889–94
Breast cancer, 1958
Budget, Feb. 27/95, M. for approval (P. Martin), 10479–83
Budget Implementation Act, 1994 (Bill C–17), 2835
Canada
Ethnic and linguistic diversity, 5901–2
Human development, 6431
Canada, 17097
Canada Student Loans Program, 1892, 10482
Canadian Advisory Council on the Status of Women
Abolishing, 10624, 10630
President, Glenda Simms, o.q., 1240, 11487
Canadian Broadcasting Corporation
Funding, o.q., 16543
Programming, 997
Canadian Heritage Department
French television network, o.q., 16536–7
Mandate/Role, 9118
o.q., 16536–7
Multiculturalism, 9119–22
Canadian Multiculturalism Act, annual report (1992–1993), tabled, 997
Canadian Race Relations Foundation Act (Bill C–63)(2nd Sess., 34th Parl.), proclamation, 582
Canadian Race Relations Foundation
Appointments, o.q., 8173
Establishment, 1891, 9066
Termination, o.q., 8173
Child care
Facilities, 1890
Government commitment, 1891, 1964

**Finestone, Hon. Sheila**—*Cont.*
Child care—*Cont.*
National program, 10483
Child support payments, 1889, 17107–8
Chinese Canadians, head tax, 9065–6
Constitutional Amendments Act (Bill C–110), 17096–8
Court Challenges Program, restoring, 582, 1891–2
o.q., 13371
Crime, causes, 5904
Crime prevention, 8666
Criminal Code (amdt.—sentencing)(Bill C–41), 5888–9, 5900–4
Deficit
GDP percentage, 1889
Human deficit, 662
Increase, 663, 1892
Department of Canadian Heritage Act (Bill C–53), 6430–3, 6446–9, 9118–22
Discrimination and racism
Combatting, 582, 6432, 6446, 6448–9, 9119–22
Government past actions, redress
Letter, tabled, 9065
Statement by Minister, 9065–6
Economic conditions
Changes, 660
Rich–poor gap, 660
Economy
Growth, 7109, 12993–5
Information–based economy, 660
Education, post–secondary, aboriginal peoples, 582
Employment
Opportunities, 7108
Women, 661–2, 1965–6, 10622
Employment equity, 6448, 15415–7
M. on supply (Strahl), 12992–7
Employment Equity Act (Bill C–64), 15415–7
Family
Changes, 660
Role, importance, 15411
Family violence, reducing, 10398
Fédération des femmes du Québec, o.q., 5211
Finestone, references, 580
Firearms Act (Bill C–68), 10398–9
Food banks, increase, 660
Francophones outside Quebec, anglophones in Quebec, 584
German Canadians, wartime repressive measures, 9065–6
Government contracts, employment equity, 1965–6
Government programs and services, women, 1889, 15411
GST, replacing, 1891
Gun control/guns, 10398–9
Hate crime, combatting, 582, 6446–7
Health care, women's issues, 581–2
Immigrants
Canadian society, contributions, 9119
Official languages, education, 9121
Income Tax Act (amdt.—child support payments)(Bill C–241), 17107–8
Infrastructure program
Job creation, 658
Women benefitting, 581, 584, 1890
Inter–Parliamentary Delegations, reports, 71
International Day for Elimination of Racial Discrimination, 10720
International Women's Day, women, achievements/goals, recognizing, 1961
Statement by Minister, 1957–8, 10334–6
Italian Canadians, wartime repressive measures, 9065–6

**Finestone, Hon. Sheila**—*Cont.*
Job creation, government priority, 7109
Justice system
Extreme drunkeness defence, 8666
M. on supply (Meredith), 2408
Public confidence, 5904
Sentencing, 5901–4
Women, 5901, 8668
Law Reform Commission of Canada, restoring, 582, 1892
Liberal Party, election promises, 1889, 1893
Literacy, New Brunswick initiatives, 15412
Maheu, references, 580
Manpower, M. on supply (Lalonde), 17204, 17216–7
Members of Parliament
Pensions, 10483
Visible minorities, 580
Women, 580, 584, 15411
Multiculturalism, 6430–3, 6446–7
Advertising, 6432
Canadian Charter of Rights and Freedoms, 6430
Canadian coat of arms, 9119
Economy, impact, 6447
Ethnic diversity, 6432
Funding, 6430, 6446–7, 9122
Government commitment, 997–8
o.q., 8549–50
Integration, relationship, 9119–22
National identity, relationship, 9119–22
Non–governmental organizations, 9119–22
Policy, o.q., 8297
Programs, 9119–22
M. (J. Brown), 11561–2
Purpose, 6430–3, 6446–7
Statement by Minister, 997–9
Murder, 10398
National Action Committee on the Status of Women, membership, o.q., 5309
National Day of Remembrance and Action on Violence Against Women, proclamation, 8659
National debt, increase, 1893
National identity, diversity, 582, 997–8, 6431
National Literacy Program, funding, 1892
New Democratic Party, leader, 15406–7
Okanagan Centre constituency, 1241
Parole, murderers, 5888–9
Pay equity, women, 1890, 1958
Poverty
Children, 660–1, 7110
Quebec, 658
Single–parent families, 661, 1958, 7108–9
Social problems, relationship, 660–1
Women, 660–1, 7108–11
Procedure
Chair, 892
Decorum, 1892
Divisions, recorded, 17652
Language, inappropriate/improper, 8173
Quebec, 17096–8
Quebec sovereignty referendum (1995), 17096–8
o.q., 15399
References, use of chauffeur driven limousine for personal reasons, 3989
*See also* Finestone Task Force
Royal Canadian Legion, religious head covering, M. (Cohen), 9682–3
Royal Commission on the Status of Women, 18283

**Finestone, Hon. Sheila**—*Cont.*
Senate, 12997
Sexual assault
Extreme drunkeness defence, 8662
Offenders, positions of trust, 5903
Unreported cases, 5903
Small business
Capital access, 10625
Owners, 581, 1891, 1893, 10334, 10482
Small Business Loans Act (amdt.)(Bill C–99), 17610
Social security system
Job creation, 663–4
M. (L. Axworthy), 658–64
M. (L. Axworthy), 7108–11
Reform, 581, 659–60, 662, 1890, 7108–9
Transfer payments to provinces, 663
Special interest groups, government funding, o.q., 17504
Status of Women Canada, 10480–1
Canadian Advisory Council on the Status of Women, 10623–6, 10628–9
Suicide, 10398
Taxation, 1889
Television, cable
French language channels, o.q., 9061–2
Rates, o.q, 11299
Throne Speech, Address in Reply, M. (Jackson), 580–4
Training programs
Jurisdiction, 658
Women, 661–2
Ukrainian Canadians, wartime internment, 9065–6
Unemployment insurance
Benefits, 1890, 10482
Premiums, 658, 1891
Quebec, 12716–7
Voluntary quits, 1890
Woman, 17216–7
Unemployment, Quebec, 658
Visible minorities, 6432, 12996–7
Wages and salaries, 1034
Welfare, recipients, 7108–9, 7111
Witness Protection Program Act (Bill C–78), 15264–6
Women
Advocacy groups, 10624
o.q., 11614
Budget, Feb. 27/95, impact, 10479–80
Economic equality, 1890, 15411
M. on supply (C. Gagnon), 1964–6
M. on supply (C. Gagnon), 10622–8, 10630
Economic status, o.q., 17041, 17281
Enfranchisement, 15412
Equality, 15411–2
Excision, 10628
Family responsibility leave, 1890
Government initiatives, o.q., 13371
Homemakers/mothers, 15411
Issues, 10624, 10628
Persons case, statement by Minister, 15411–2
Programs, o.q., 11614
Status, 580–1, 1965, 10623, 10625, 10630, 15412
o.q., 15809
Violence against, 582, 1957, 10398–9, 15411, 16576
*Community Stories: Action on Violence Against Women*, tabled, 8659
House take note, M., 8664–9
o.q., 1996, 8699, 16068, 17282
Statements by Minister, 8659–60, 17283–4

**Finestone, Hon. Sheila**—*Cont.*
Women—*Cont.*
Working arrangements, flexible, 1890–1
World Conference on Women
Agenda conference, qu., 14329
Equality, 10335, 15411–2
Youth Internship Program, 1892
Youth Service Corps, 1892
Youth, social conditions, 662–3

**Finestone Task Force** *see* Child support payments—Equitable tax treatment

**Fingland, John** *see* Canadian Executive Service Overseas

**Finland** *see* Official languages policy/bilingualism—Territorial bilingualism

**Finlay, John** (L—Oxford)
Aboriginal land claims, 3470
M. on supply (Duncan), 17406–9
Aboriginal self–government, 3470
Abortion, petition, 5951
Access to INformation Act, M. (B. Mills), 9092–3
Agricultural research, 6207
Arts and culture, S.O. 31, 3326
Auditor General Act (amdt.)(Bill C–83), 14564–7
Born to Read Day, S.O. 31, 11672
Bosnia–Herzegovina, 336
British Columbia Treaty Commission Act (Bill C–107), 15721–2
Budget, Feb. 22/94, M. for approval (P. Martin), 1824–6
Canada, 1825
Canada Student Loans Program, M. (Manning), 8609–10
Canada–Ukraine relations, S.O. 31, 9273
Canada Wildlife Act (amdt.)(Bill C–24), 3900–2
Canadian Agricultural Hall of Fame, S.O. 31, 7723
Canadian Wheat Board Act (amdt.)(Bill C–50), 6207–8
Carbon tax, 6241
Constitution, 1826
Corporations, 1825
Crime, 2047
Criminal Code (amdt.—sentencing)(Bill C–41), 13973–5
Dairy products/industry, S.O. 31, 17380
Defence policy, 1825
Department of Natural Resources Act (Bill C–48), 6240–1
Environment, 14564–7, 16096–8
o.q., 14928
S.O. 31, 16315
Euthanasia, petition, 5528, 6391
Finlay, references, 1824
Forestry, 6241
S.O. 31, 16477
Gasoline/automotive fuels
Petition, 5586
S.O. 31, 11402
Government, 1825, 17406–7
Government departments, boards, agencies and commissions, 14332–3, 14565, 16096–8
Government expenditures, 1825–6
Government programs and services, 1825
Gun control/guns, S.O. 31, 15175
Hate crime, 13975
Housing, 4904
o.q., 4701
INCO Ltd., S.O. 31, 6031
Income tax
o.q., 2128
S.O. 31, 9944

**Finlay, John**—*Cont.*
Infrastructure program, 2600–1
Innu, S.O. 31, 6252
Inter–Parliamentary Union, 17452
Intervenor Funding Act (Bill C–339), 14322–3, 16096–8, 16100
Job creation, M. on supply (Lalonde), 2600–1
Justice system, 13973–5
Lap dancing, petition, 6391, 8647
Members of Parliament, 1825
Petition, 6265
Migratory Birds Convention Act, 1994 (Bill C–23), 3788
Mining industry, 6240
Motor vehicles, S.O. 31, 13469
Munroe, Charles, S.O. 31, 5719
National Energy Board, 16096–7, 16100
Natural resources, 579–80
Natural Resources Department, 6240–1
Oxford constituency, 1824–5, 6207
Parole, 1825, 13974
Peacekeeping
M. (Ouellet), 336
S.O. 31, 7094
Petitions, M. on supply (I. McClelland), 1586
Private family trusts, 1826
Procedure
Divisions, recorded, 13655
Documents, tabling, 16096, 16100
Quebec sovereignty referendum (1995), S.O. 31, 15918
References, maiden speech, 1824
Sahtu Dene and Métis Land Claim Settlement Act (Bill C–16), 3470
Same–sex couples, petitions, 5586, 5951, 8647
*Schindler's List*, S.O. 31, 224
Serial killer board game/cards, S.O. 31, 1498
Sexual orientation, petitions, 5586, 5951, 8647, 11817
Shouldice, Stu, S.O. 31, 3873
Small business, 1825
Social Insurance Numbers Act (Bill C–335), 14188
Social security system, 1825, 3347–8
M. (L. Axworthy), 8004
S.O. 31, 3564, 7551–2
Sustainable development, 6240–1, 14564–5
S.O. 31, 293
Taxation, 1825–6
Terrorism, S.O. 31, 12788
Throne Speech, Address in Reply, M. (Jackson), 579–80
Tobacco/cigarette smuggling, 1825
Unemployment insurance, 1825, 8004
M. on supply (Lalonde), 17452
Unemployment Insurance Act (amdt.—excepted employment)(Bill C–218), 3347–8
Violence, petition, 2047
Waste management/recycling, 14565, 14567
Wilderness areas, o.q., 6856
Wildlife, 3900–1
S.O. 31, 6434, 7980
Young Offenders Act, 1825
Youth Service Canada Program, o.q., 13178
S.O. 31, 5512

**Finn, Gilbert** *see* New Brunswick—Lieutenant–Governor

**Fire** *see* Cigarette lighters; Forest fires; Les Boules, Que.

**Fire–fighters**
And emergency response personnel
Hazardous substances/toxic chemicals exposure, right to know legislation, M. (Blaikie), 13559–67
Dropped to bottom of *Order Paper*, 13567
Infectious disease exposure, right to know, hospitals disclosing, protocol, 15939–47
o.q., 12072
Ryan White bill, United States enacting, S.O. 31, 3271
*See also* Canada Health Act (amdt.—conditions for contributions) (Bill C–284)
International Association of Firefighters, S.O. 31, 3272
S.O. 31, 6082, 12061–3, 12891
Workshop, cancellation/postponement, o.q., 4524–5, 4699
Tribute, S.O. 31, 11983
Volunteer, tax deduction, increasing to $1000
M. (Speller), 4723–31, agreed to, on division, 4731
Petitions, 9476, 9786, 10575
*See also* Airports—Jean Lesage International Airport—Regional airports;

**Firearm Acquisition Certificate** *see* Gun control/guns

**Firearms** *see* Gun control/guns

**Firearms Act (Bill C–68)—Minister of Justice (Rock)**
First reading, 9563
Second reading, 9706–20, 9735–53, 10060–8, 10084–94, 10363–79, 10397–425, 11089–97, 11105–32, 11144–66, 11539–55
Amdt. (G. Breitkreuz), 10087, taking under advisement, 10087, 10090–1, in order, 10363, negatived, on recorded division, 11555–6
Amdt. (Speller), leave to move, unanimous consent denied, 11554
Time allocation under S.O. 78(3)
Notice, 11497
M. (Gagliano), agreed to, on recorded division, 11538–9
Agreed to, on recorded division, 11556–7
Justice and Legal Affairs Standing Committee
Referral, 11557
Reported, with amdts., 13374
Report stage and third reading, time allocation under S.O. 78(2), M. (Gagliano), agreed to, on recorded division, 13446–7
Report stage, 13568–87, 13602–81
Motions
(Bellehumeur), 13609–10, 13613, 13615–6, negatived, on recorded division, 13666–7
(G. Breitkreuz), 13568, negatived, on recorded division, 13656–7; 13616, negatived, on recorded division, 13662–3
(Brien), 13648, negatived, on recorded division, 13667
(Crête), 13648, negatived, on recorded division, 13667
(Hubbard), 13645, negatived, on recorded division, 13662–3
(Meredith), 13613, 13615–8, negatived, on recorded division, 13662–3, 13668
(Mitchell), 13569, negatived, on recorded division, 13651–2; 13582, negatived, on recorded division, 13661;
(Murphy), 13614, negatived, on recorded division, 13669–70; 13582, 13584–5, negatived, on recorded division, 13660–1; 13649–50, negatived, on recorded division, 13679
(Ramsay), 13583–6, negatived, on recorded division, 13661–3; 13609–16, 13618, 13644–50, negatived, on recorded division, 13662–3, 13667–8, 13673–4
(Riis), 13569, negatived, on recorded division, 13657–8

**Firearms Act (Bill C–68)—Minister of Justice...***—Cont.*
Report stage—*Cont.*
Motions—*Cont.*
(Rock), 13581, agreed to, on recorded division, 13658–60; 1352–5, agreed to, on recorded division, 13661, 13663–5; 13613–6, agreed to, on recorded division, 13666, 13668–9, 13671–2, 13674; 13645–7, 13650, agreed to, on recorded division, 13664, 13666, 13671–2, 13675, 13677–80
(Speller), leave to move, unanimous consent denied, 13578
(St. Denis), 13568, negatived, on recorded division, 13652–6; 13645–9, negatived, on recorded division, 13662–3, 13667, 13678–9
(Venne), 13615–8, 13645, 13650, negatived, on recorded division, 13668, 13672–3
Concurrence, with further amdt., M. (Rock), agreed to, on recorded division, 13680–1
Third reading, 13685–715, 13728–48
Amdt. (Ramsay), 13698, negatived, on recorded division, 13757–8
Agreed to, on recorded division, 13759–60, passed.
Royal Assent, 17257, Chap. 39, S.C. 1995
*See also* Gun control/guns—Legislation

**Firearms Law Sunset Act (Bill C–351)—G. Breitkreuz**
First reading, 14957
*See also* Gun control/guns—Legislation, Sunset law

**First aid** *see* Railways—Accidents

**First Home Loan Insurance Program** *see* Mortgages—Insurance, CMHC program

**First Nations** *see* Aboriginal peoples; Health

***First Perspective, The*** *see* Quebec—Aboriginal peoples

**Fiscal policy**
Budget, Feb. 22/94, statement, 1708–9, 1712
Failure, 14032–4
Changing, o.q., 14452
Decision–making, access to information, increase, 17678
Evaluation mechanism, public access, 2110
Federal–provincial co–operation, Throne Speech proposal, 10
Fiscal stimulus program, 1869
Liberal–Conservative, similarities, 3053
Liberal government (Chrétien) record, o.q., 9902
Liberal Party, outdated, 10122
o.q., 8244, 9198
Priorities, 2115, 2118
Reform Party position
Compassion, relationship, 17684–5
*See also* Reform Party—Election platform
S.O. 31, 11879
Two–track, jobs and growth, Liberal Party "red book" election promise, 13330
*See also* Economy—Growth; Income tax; Job creation

**Fiscal Stabilization Program**
Quebec, federal compensation payments, dispute, 12764, 12766–73, 12775–6, 12785–6, 12809–10, 12813–5
o.q., 15524–5
*See also* Transfer payments to provinces

**Fischer, Greg** *see* Parole—Murderers, Criminal Code

**FISH** *see instead* Fishermen Involved in Saving Habitat (FISH)

**Fish and Wildlife Management Board** *see* Aboriginal land claims

**Fish products**
Exports
Amount, importance, 14904
China Fish Processing Expo, o.q., 8638
European Community inspections, o.q., 890

**Fisher, Doug** *see* Electoral boundaries

**Fisher, Dr. Joseph** *see* Asthma—Medical research

**Fisher, Larry** *see* Sexual offenders

**Fisher, Master Corporal Rob** *see* Search and rescue—*Mount Olympus*

**Fisheries**
200 mile limit, sovereignty, enforcing, 1327, 1335, 4220, 5566
Canadian Armed Forces role, 1495, 1814–5
Declaration, Jan. 1/77, 14861, 15056
*See also* Fisheries—Quebec; Fisheries, Atlantic
Coastal communities, fisheries offices, closure, 2101
Coastal Fisheries Protection Act (amdt.)(Bill C–29)
Bloc Québécois position, 14866–7
Role, 14862, 15055, 15060
Commercial fishing harbours, user fees, increase, impact, 11575
Conservation, international, Tobin, Fisheries Minister, role, 14893–4, 14907
Corporations, large boats, not restricted, 15019–20
Environmental degradation, 202
Fees
Fisheries, dedicating to, 14871
Increases, licences, catch fees, service charges, etc., 14868, 14870–1, 14875, 14895–7, 14900–3, 14907, 15019–20, 15058, 15061–2, 15143, 15145, 16619
S.O. 31, 16774, 16900–1
*See also* Fisheries—Licences
Fish processing plants
Construction, Gaspé constituency, federal and provincial initiatives, duplication, 4743
*See also* Fisheries, Atlantic—Newfoundland
Fish stock management, 2101, 4219
Conservation/protection, government commitment, o.q., 5821
Decentralization, 1327
Depletion, 1294–5
Exploratory fisheries, equipment development, etc., need, 4215–8
International agreements, 2255, 4220
Fisheries regulations offences, 1296
Consistent with Canadian Charter of Rights and Freedoms, 1316
Foreign overfishing
Penalties, applying, 4220, 14879
o.q., 2545
United Nations convention on straddling and migratory fish stocks, addressing, o.q., 10954
Freshwater
Processing and marketing, jurisdiction, transfer to provinces, 9334, 10108–10, 11575
S.O. 31, 10320–1
Habitat protection, Fishermen Involved in Saving Habitat watershed report card, S.O, 31, 12482
Illegal fishing/poaching
Cummins, charges against, Aboriginal Fisheries Strategy, relationship, 15014–5
Fisheries officers, arming, 1317–8
Fleeing foreign fishing vessels, apprehending, disabling force, fisheries protection officers use, Bill C–8 provisions, 1293–8, 1301, 1313, 1316–8, 1324–8, 1330, 1332–7, 3321–3

**Fisheries**—*Cont.*
Illegal fishing/poaching—*Cont.*
Stopping, international bilateral or multilateral agreements, negotiations, 1295–6, 1298, 1327, 3322
o.q., 9951
*See also* Cod; Criminal Code (amdt.—force) and Coastal Fisheries Protection Act (amdt.—force)(Bill C–8)
Industry restructuring, 1294–5, 1297
Jurisdiction, turning over to provincial control, 4532, 10109
Quebec, 465–6, 9097–9
Administrative agreement, 1922–1980, 14897–8
o.q., 7857
Licenses
Fees, increase, 11575–6
Aboriginal commercial fisheries, reduced fee, o.q., 16669–70
Fisheries and Oceans Department recommendation, o.q., 7933, 12678–9, 16540–1
Reform Party advertisement, government racism allegation, o.q., 16908
Management, provincial control, 464
*See also* Fisheries—Fees
Management *see* Fisheries—Fish stock management—Sport fishing
Open fisheries, sea cucumbers, sea urchins, geoducks, 15014
Protection, departmental overlap, co–operation, cost–savings, 1296, 1325
Quebec, separation/sovereignty, impact, lack of access to 200–mile zone, 15033
Quotas, dockside monitoring program, 1295
Revitalizing, government/industry roles, 14904
Spawning sites, protecting, 15014
Sport fishing
Great Lakes, sea lamprey eel comeback, impact, government action, 5617, 5934
o.q., 5578
Lead weights, banning, S.O. 31, 5422, 5810, 11803
Management, 2101
Preserving, economic benefits, 15013–4
*See also* Salmon—Pacific fishery, Chinook and coho salmon
Surveillance fleet *see* Canadian Coast Guard
Toxic dumping, impact, 15013
United Nations Convention on Straddling and Migratory Fish Stocks, 15055–6
*See also* Fisheries—Foreign overfishing
Workers *see* Aboriginal land claims—Commercial fishing allocation; Atlantic Groundfish Strategy—Older workers; Program for Older Worker Adjustment—Eligibility
*See also* Drinking water—Disinfection; Newfoundland; Oceans—Canadian jurisdiction—Economic role; Unemployment insurance—Benefits

**Fisheries Act** *see* Canadian Environmental Protection Act

**Fisheries Act (amdt.)(Bill C–115)—Minister of Fisheries and Oceans (Tobin)**
First reading, 17504

**Fisheries and Oceans Department**
Administration costs, reducing, o.q., 16618–9
Bristol Communications, contractual relationship, qu., 17506
Decentralization, cost reduction, 15053–4, 15061
Employees, number, 14907–8, 15020
Decline in fisheries, relationship, 14869
Headquarters bureaucracy, reducing, 14896–7, 15143
Increase, service decline, 15061–2
Women, shipboard duties, work environment, improving, o.q., 16367

**Fisheries and Oceans Department**—*Cont.*
Executives, number, 10110
Expenditures
1995–1996, increase from $775 million to $896 million, 10110
1995–1998, $200 million reduction, Feb. 27/95 budget measure, 10096, 10128, 11575–6
Decreasing from $700 million to $500 million, 14870–1
Reducing, 15020, 15143
Fishermen role re management, etc., 14869, 14871
Partisan politics, avoiding, 14877
Reorganization, 8508
Senior officials, travel costs
Peat Marwick Thorne audit, findings, o.q. 1616–7
S.O. 31, 1060
Service standards, 5043
Strategic planning, three year cycle, 14868
*See also* Atlantic Groundfish Strategy (TAGS)—Five year plan
*See also* Canadian Coast Guard; Fisheries—Licenses; Fisheries, Atlantic—Scotia–Fundy region; Oceans—Canadian jurisdiction; Turbot—Atlantic fishery

**Fisheries and Oceans Standing Committee**
Reports, presented
First (Atlantic Fisheries Adjustment Programs), 2980
Minority report, 2980
Second (Freshwater Fish Marketing Corporation), 9333–4
g.r., tabled, 13811
Minority report, 9334
Third (Oceans Act (Bill C–98)), 17445
Subcommittee, travel authorization
M. (Gagliano), agreed to, 6722
M. (Massé), deemed withdrawn, 6390
M. (Milliken), agreed to, 11619, 11816
M. (Milliken), leave to move, unanimous consent denied, 6263, 6641–2
Travel, authorization,
M. (Milliken), agreed to, 2645, 12862
M. (Milliken), leave to move, unanimous consent denied, 12850
Vice–Chair, Bloc Québécois Member, 14869–70
*See also* Freshwater Fish Marketing Corporation; Oceans—Canadian jurisdiction, Legislation

**Fisheries, Atlantic**
200 mile exclusive economic zone, foreign fishing, r.o., 14552
*See also* Fisheries, Atlantic—Snow crab
Access fees, o.q., 14646–7
Cod *see* Cod
Conservation agreement, Canada–European Union/Northwest Atlantic Fisheries Organization, o.q., 13598
Conservation, Atlantic Fisheries Resource Conservation Council role, 15036, 15057, 15144
Fish stocks, collapse, moratorium crisis, impact, 464–7, 606, 770, 2052, 4212, 4214, 4219, 5432, 5568
Alternative employment, job creation, 4532–3
Income support program, 587, 589, 1946, 6692
Dependency, creating, 4535
*See also* Atlantic Groundfish Strategy
Newfoundland, 4535–8
Training/adjustment programs responding, 223, 243, 770, 1225, 5592
Fish plant workers, 4531
o.q., 234, 3100–1
*See also* Atlantic Groundfish Strategy
Unemployment, 1332, 4532, 4536
*See also* Cod

**Fisheries, Atlantic**—*Cont.*
Foreign overfishing, 11356
Canada–France agreement, S.O. 31, 7724–5
Controlling, Canadian Armed Forces, role, 1495
Fisheries regulations, enforcing, Law of the Sea authority, 474
Government action, 243, 497–8, 587
Throne Speech proposal, 10
Legislation (Bill C–29), 4213–4, 4217, 4219, 4221–2
International law and law of sea violation, challenging, French Foreign Minister Alain Juppe statement, government position, o.q., 4773
o.q., 4138, 4394, 4658–9
NAFO regulatory zone, inspections, conducting, o.q., 10951
Non–quota countries, 1316, 4213
United Nations Conference on High Seas Fishing, addressing, 4214
*See also* Cod
Fundy coast, herring weirs, destruction, impact, S.O. 31, 5810
Future, consultations, o.q., 2933
Gaspé Cured/Gaspé Cure, labelling, 7766
o.q., 7232–3
Government mismanagement, destroying fishery, 15062
Greenland halibut, harvesting, reduction, o.q., 5821
Groundfish
Fishing moratorium, 2052
4RS area, recreational and food fishery, o.q., 720
Government assistance, Throne Speech proposal, 10
Harvesting and processing capacity, 50% reduction, 2052, 4534
Licences, freeze, lifting
o.q., 1919, 3573
S.O. 31, 3645, 3699, 3760
Resource depletion, 607, 1909
Research, fishermen, scientists, roles, 14904
Unemployment impact, 14879, 14894, 14907
*See also* Atlantic Groundfish Strategy; Economic conditions—Atlantic provinces
Gulf of St. Lawrence
Catch reduction, 3057
Quotas, allocation, 5561
Snow crab quotas, Quebec, Nova Scotia, Prince Edward Island
o.q., 12069
S.O. 31, 12244, 13173
Harvesting, Quebec quota, 466
Illegal fishing/poaching, foreign vessels
*Mayi Cuatro*, Spanish vessel, nets, illegal liner, use, government action, 12373
Stopping, *Concordia* incident, 1325–6
Inshore fishery, harvesting practices/gear selectivity, pilot project, o.q., 388
Licence fees, calculation method, o.q., 17442
Management
Federal–provincial responsibilities, transfer, Quebec proposal, federal government response, o.q., 8701
Local input, 5561
Manning remarks, "finished"
M. to adjourn under S.O. 52 (Simmons), leave to move, 12604, emergency requirements not met, not accepted, 12604
o.q., 12539
Mismanagement, 548, 770, 4532, 4534, 5568

**Fisheries, Atlantic**—*Cont.*
Northumberland Strait, lobster, scallop, etc., spawning grounds, Scott Maritime mill, effluent discharge, environmental damage, EARP assessment
o.q., 2792–3
Treatment facilities, upgrading, Nova Scotia government, federal government, co–operation, S.O. 31, 4462
Northumberland Strait Bridge, New Brunswick–Prince Edward Island fixed link, impact, compensation, 1345, 1348, 1355, 1361, 1370, 1373, 1390, 1400
Quotas, 15058
Allocation, local responsibility, 5561–2
*See also* Fisheries, Atlantic—Gulf of St. Lawrence
Rebuilding, restoring, 5563, 5565
Conservation ethic, 2053
Forest industry, comparison, 4533
Kirby Report, recommendations, 4534
Restructuring, Reform Party position and policies, 5559–60, 5569
Scallops, Iceland, beyond 200 mile limit, jurisdiction, Canada–United States dispute, 14862
o.q., 8247
Scotia–Fundy region, Fisheries and Oceans Department observers, contract, awarding to Biorex, hiring uncertified observers, 4220–1, 4534–5, 5566–8
S.O. 31, 3829, 4385
Snow crab
Canada managing stocks outside 200 mile limit, 14862
*See also* Fisheries, Atlantic—Gulf of St. Lawrence
Studies, reports, 14869
Turbot *see* Turbot
Women's role, S.O. 31, 2121
*See also* Atlantic provinces—Fisheries; Northern Cod Adjustment and Recovery Program; Prince Edward Island—Fixed link to New Brunswick

**Fisheries, Pacific**
200–mile limit, extending into "doughnut" in Pacific Ocean, 15013
Abalone, poaching, 15012, 15146
Aboriginal Fisheries Strategy
Aboriginal fishing impact, Reform Party position, etc., o.q., 12070
Authority, extending/status, o.q., 1803, 4347
Discriminatory, 15143
Fisheries and Oceans Minister Tobin, consultations, o.q., 4347
Fraser panel report, o.q., 12070
Revision, overhaul, 475, 521
Supreme Court of Canada Sparrow decision, relationship, 15143, 15146
Aboriginal Fishing Agreements, signing, enforcement, regulations, qu., 7993–4
Black cod, United States fishermen catching, United States Coast Guard protection, disputed territory, Dixon Entrance, B.C., o.q., 5663
Conservation of fish stocks, negotiations with United States, 1317
*See also* Salmon
Economic importance, 474
Enforcement and management programs, continuing, o.q., 4138
Enforcement, increasing, 15062
Environmental concerns, importance, 14904
Fraser River, 14907
Management enforcement procedures
o.q., 6220
qu., 10114–5
r.o., 11574

**Fisheries, Pacific**—*Cont.*
Groundfish, resource depletion, 15013
Hatcheries, Sooke, B.C., closure/re–establishing, 15013–4
Herring *see* Herring—Pacific fishery
Illegal fishing/poaching, combatting, fisheries officers, lay–offs, impact, 11575, 12463, 15012–4, 15145–7
o.q., 4278–9
United States fishermen, 15147
*See also* Fisheries, Pacific—Abalone—Shellfish stocks
Regulations, enforcement budget
Cut–backs, impact, 11576
Increase, 14894
Salmon *see* Salmon—Pacific fishery
Shellfish stocks, depletion, poaching factor, 14893, 15012, 15146
Strategy, non–discriminatory, o.q., 17438–9

**Fishermen**
Employment stability, job retraining, career changes, federal–provincial co–operation, 1808–9
Income support program, 14868
Federal review, o.q., 1311
Newfoundland pilot project, federal government participation, o.q., 1310–1
Newfoundland
Inshore, regional fish plants possibility, etc., 14871
*See also* Fisheries, Atlantic—Fish stocks—Income support program
Power, influence, increasing, 15020
*See also* Fisheries and Oceans Department; Unemployment insurance

**Fishermen Involved in Saving Habitat (FISH)** *see* Fisheries—Habitat protection

**Fishing Vessel Insurance Plan**
Administration, qu., 2582

**Fixed income** *see* Senior citizens

**Fixed link** *see* Prince Edward Island

**FLACCID** *see* Government—Leadership and policies

**Flag**
Maple Leaf, 30th anniversary, celebrations, etc.
Canada Day, 1995, S.O. 31, 14082
Quebec sovereignty referendum (1995), relationship
o.q., 9656, 14085–6
S.O. 31, 9722
Redesigning, blue stripes, reflecting duality, petition, 15838
Reform Party members, absence, S.O. 31, 9721–2
S.O. 31, 9053, 9057, 9142–3, 9526, 9598, 9599, 9647–50, 9722–3
Stanley, George, co–designer, S.O. 31, 9649
Oath of allegiance, S.O. 31, 6379
Symbol, S.O. 31, 2924
*See also* Embassies and consulates; Post offices; United Nations

**Flag day**
National holiday, designating, legislation *see* Flag Day Act (Bill C–279)

**Flag Day Act (Bill C–279)—Shepherd**
First reading, 6445
*See also* Flag day

**Flags** *see* Turbot

**Flags of convenience** *see* Canada Steamship Lines; Cod—Fish stocks, collapse, 3NO area cod; Marine Atlantic Inc.—Ships

**Flat Rock, MI** *see* Canadian National Railway—Sarnia, Ont.

**Flat tax** *see* Corporations; Income tax

**Fleeing felon rule** *see* Criminal Code—Deadly force provision

**Fleeing suspects** *see* Criminals; Police

**Fleet school** *see* Canadian Armed Forces—Navy

**Fleetwood Canada Ltd.**
Lindsay, Ont., trailer plant, S.O. 31, 6772, 15096

**Fleming, Mervyn Mathew**
Veteran, death, widow's pension denied, o.q., 1615

**Flemish Cap** *see* Cod—Foreign overfishing

**Fleur–de–Lis Trail** *see* Highways and roads—Nova Scotia

**Fleurant, Jocelyne** *see* Peacekeeping—Canadian participation, Recognition

**Fleury, Jean–Guy** *see* Immigration and Refugee Board

**Flight duty regulations** *see* Air transportation—Safety

**Flis, Jesse** (L—Parkdale—High Park; Parliamentary Secretary to Minister of Foreign Affairs from December 6, 1993 to February 5, 1996)
Abortion, petitions, 2226, 9205–6
AIDS, S.O. 31, 13170
Arctic, o.q., 7369–70
Bosnia–Herzegovina, 283, 285, 17128–30
M. (Collenette), 11233–5
M. (Collenette), 17128–31, 17158
o.q., 8599, 12718, 16740
S.O. 31, 8822
Budget, Feb. 22/94, M. on supply (R. Speaker), 2228
Budget, Feb. 27/95, M. for approval (P. Martin), 10453
Budget Implementation Act, 1995 (Bill C–76), 11333–4
Budget, M. (P. Martin), 734–5
Burundi, o.q., 11135–6
Cambodia, 1794–5
Canada, 15608
Canada Pension Plan, 16519
Canada Student Loans Program, 7921, 16520
Canada's Foreign Affairs Policy Review Special Joint Committee, 2298
Canadian Advisory Council on the Status of Women, o.q., 11407
Canadian Executive Services Organization, S.O. 31, 16478
Canadian Polish Congress, S.O. 31, 16733
Chemical and biological weapons, 7667–8
Chemical Weapons Convention Implementation Act (Bill C–87), 12649–51, 12659–60, 14072–5, 14100
China, S.O. 31, 7803
CIDA, o.q., 4470, 4521–2
Conference on Security and Cooperation in Europe, 283
Constitutional Amendments Act (Bill C–110), 17523–4
Crime, 4897–8
Criminal Code (amdt.—sentencing)(Bill C–41), 5918, 13958, 13969
Crown corporations, 11170–1
Cuba, 16656
M. (Robinson), 9793–5
Customs, 949
Defence, 6474
S.O. 31, 10708
Defence equipment, 11645–6
o.q., 4989
Defence policy, 285–6
S.O. 31, 1794–5
Deficit, 735, 11333–4
Department of External Affairs Act (amdt.)(Bill C–47), 6500–1, 9339–40

**Flis, Jesse**—*Cont.*
Department of Health Act (Bill C–95), 16257, 16314–5, 16328–30
Department of Human Resources Development Act (Bill C–96), 16472–3, 16519–21
Department of National Revenue Act (amdt.)(Bill C–2), 949
Department of Natural Resources Act (Bill C–48), 6799
Diplomats, o.q., 12541
Eastern Europe, 2325–7
*Empress of Ireland*, S.O. 31, 4517
Epilepsy, S.O. 31, 12247
Estonia, 15594
Europe, 2325
Euthanasia, petition, 7895
Excise Act, Customs Act and Tobacco Sales to Young Persons Act (amdt.)(Bill C–11), 1661, 1694
Export of Military Goods from Canada, tabled, 5584
Exports, o.q., 15811
External Affairs Department, 6500–1, 9339
Financial Administration Act (amdt.—exempted crown corporations)(Bill C–263), 11170–1
Firearms Act (Bill C–68), 9738, 11146–8
Flag, S.O. 31, 9526
Flis, references, 2328
Foreign Affairs and International Trade Department, 6500–1, 9339
Foreign affairs policy, 285–6, M. (Ouellet), 2298, 2324–9, 2346
Foreign aid, 2326–7
Government programs and services, 11333, 16520
Gun control/guns, 9738, 11146–8
S.O. 31, 8591
Haiti, 6293
Hospitals, 16472
Housing, 16206–8
Human resources development centres, 16520
Human Resources Development Department, 16472–3, 16519–20
Hydro–electric power, 3478
Immigrants, 6014
Immigration, 6014–5
Immigration Act (amdt.), Citizenship Act (amdt.) and Customs Act (amdt.)(Bill C–44), 6014–5, 9260
Income Tax Act (amdt.)(Bill C–9), 1286, 1290
Income Tax Conventions Implementation Act, 1995 (Bill C–105), 15587, 15593–4, 15607–8
India, o.q., 7186
International Criminal Court, 16467
International Day of Families, S.O. 31, 4268
International development assistance, 9339
International Development Research Centre, S.O. 31, 12530
International relations, 2325
Justice system, 5918, 13958, 13969
Kashmir, petition, 5527
Kilger, references, 282
Latvia, petition, 2253
Law of the Sea, 7768
Legislation, 14072
Literacy, S.O. 31, 9773
Members of Parliament, 2328
M. on supply (D. Grey), 8108
MIL Davie Inc., 3476
Mortgages, 16207
Municipalities, 17524
NAFTA, 1217
National Housing Act (amdt.)(Bill C–108), 16206–8
National Missing Children's Day, S.O. 31, 4385
National unity, 11334
National War Memorial, S.O. 31, 15038

**Flis, Jesse**—*Cont.*
NATO, 2327
Natural resources, 6799
Nigeria, S.O. 31, 13591
Nuclear weapons, 13359–60, 15205, 16657
o.q., 12488, 16365–6, 16369
S.O. 31, 12184
Olympics, 1994 Winter Games, S.O. 31, 1378
Organization of American States, 283–4
Parkdale—High Park constituency, S.O. 31, 11933
Peacekeeping Act (Bill C–295), 13751–2
Peacekeeping, M. (Ouellet), 282–6, 343
Pepin, Hon. Jean–Luc, 14541–2
Poland, S.O. 31, 5891
Post offices, petition, 805
Privilege, Epp (rights of Members breached), 12848
Procedure
Debate, 11251, 15587
*Hansard*, 9250
Speeches, 933, 5963
Quebec, 15594, 15607–8, 17523–5
Quebec North Shore and Labrador Railway Company, 3978–9
Quebec sovereignty referendum (1995), 15608, 16472, 17523
Railways, S.O. 31, 10947
References, one person delegation, Norway, Hungary and Honduras, 2328
Research and development, 1286
Ritchie, Charles, S.O. 31, 13521–2
Russia, 2325–6
Rwanda, 3979–80, 4304, 5136
Same–sex couples, petition, 9661
Sexual orientation, petitions, 9205, 9661
Small business, 1290, 15607
Social security system, 16520
M. (L. Axworthy), 7919–23
South Africa, S.O. 31, 2430–1, 3563
Sri Lanka, petition, 5219–20
St. Stanislaus–St. Casimir's Polish Parishes Credit Union, S.O. 31, 11400
Tobacco/cigarette smuggling, 1694
Tobacco/cigarettes, 1661
Trade, 2325, 2346
Training programs, 16472
Transfer payments to provinces, 11333
Turkey, 11645–6
o.q., 11140
Ukraine, 2326–7, 7222
S.O. 31, 2849–50
Unemployment insurance, 7921
United Nations, 282
Vietnam, 9161, 17422
Petition, 805
Water, M. (Gilmour), 9362–3
World War II, S.O. 31, 15038
Young offenders, 4898
Young Offenders Act, 4898–900
Young Offenders Act (amdt.) and Criminal Code (amdt.)(Bill C–37), 4897–900, 9841
Youth Service Corps, 2228
Yugoslavia (former), 2327

**Floods**
Alberta, South Saskatchewan River
Emergency preparedness assistance, o.q., 13920
S.O. 31, 13589
Manitoba, Spring 1995, federal–provincial disaster assistance agreement compensation payments, o.q., 16439

**Floods**—*Cont.*
Perth–Andover, N.B., customs officers' deaths, tribute, statement by Minister (Anderson), 3127–8

**Flora and fauna**
Species, losses, recovery, 14249–58, 15552–60, 16511–5
*See also* Endangered and Threatened Species Act (Bill C–275); Wildlife—Endangered species

**Florenceville, N.B.** *see* Agriculture—Carleton County

**Florida** *see* Canadian Armed Forces—Operation William Tell; Murder—Rate, United States

**Flow–through shares** *see* Mining—Capital investment; Oil and natural gas—Development; Taxation—Social/economic development

**Flowers, Dr. Ruth** *see* Women—Persons case

**Flyers** *see* Advertising

**Flyways** *see* Migratory birds

**Foetal alcohol syndrome**
Warning labels, alcoholic beverages, 14188, 17412–8
Legislation *see* Food and Drugs Act (amdt.—warning on alcoholic beverage containers)(Bill C–337)
Petition, 17092, 17145, 17445
S.O. 31, 2785

**Folic acid** *see* Spina Bifada Week

**Folk art festivals**
St. Catharines, Ont., S.O. 31, 5572

**Folk of the Sea** *see* Newfoundland—Heritage

**Folk, Rick** *see* Curling—Labatt Brier—World Championships

**Fond de solidarité des travailleurs**
Investment assistance, businesses benefitting, 1289, 3910
S.O. 31, 1607

**Fondation de l'entrepreneurship** *see* Job creation—Quebec, Local initiatives

**Fonds de solidarité des travailleurs du Québéc (FTQ)**
24th convention, S.O. 31, 17032
*See also* Labour unions—Quebec

**Fontaine, Grand Chief Phil** *see* Aboriginal self–government—Definition

**Fontana, Joe** (L—London East; Parliamentary Secretary to Minister of Transport from December 6, 1993 to February 5, 1996)
Air traffic control, o.q., 4525
Air transportation, 5355
o.q., 16249
Airports, 3497, 3499
Ashton, Jim, S.O. 31, 8241
Belledune, N.B., 12756
Budget, M. (P. Martin), 775–7
Canada Business Corporations Act (amdt.)(Bill C–12), 3907–9
Canada–Europe Parliamentary Association, S.O. 31, 1719
Canada Transportation Act (Bill C–101), 15083–5
Canadian National Railways, 5050, 12588–9, 12640–1, 13983–5, 13989–90, 13996, 13998, 14209–10, 14235, 14237
o.q., 16247, 16613, 16739
Canadian Pacific Railway, o.q., 16613, 16668
Canarctic Shipping Company Ltd., 2046–7, 9113
CN Commercialization Act (Bill C–89), 12588–9, 13983–5, 13989–90, 13996, 13998, 14209–10, 14235, 14237–8
CN Exploration, 14210
Committees, 5286

**Fontana, Joe**—*Cont.*
Defence equipment, 3940–1
Defence industry, M. on supply (Ménard), 3939–42
Education, S.O. 31, 10185
Employment, 12103
Estimates, M. (Eggleton), 5050–2
Explosives Act (amdt.)(Bill C–71), 14579–81
Ferry service, o.q., 6443–4
Forestry, S.O. 31, 1719
Government, 3498, 5356
Government expenditures, 5052
Grain transportation, o.q., 3278
Highways and roads, 9690–1, 12102
o.q., 13234, 13477–8
Hydro–electric power, o.q., 2789
Inter–Parliamentary Delegations, reports, 390, 3282
Job creation, 776, 3941–2, 12026
Lobbyists, 5355
Magdalen Islands, o.q., 3651
Marine Transportation Security Act (Bill C–38), 5292–4, 7606
Muscular Dystrophy, S.O. 31, 14638
National Safe Driving Week, S.O. 31, 17133
National Transportation Week, S.O. 31, 5092
Pearson International Airport, 6813, 6941
o.q., 6563–4, 8701
Pearson International Airport Agreements Act (Bill C–22), 3496–500, 3536–7, 5285–6, 5354–6
Procedure
Debate, 3907–9
Divisions, 13990
Language, inappropriate/improper, 3536–7, 12025
Member's remarks, 5289
Quebec City Bridge, 13996, 14210, 14237–8
Quebec sovereignty referendum (1995), o.q., 15876
Rail passenger service, 3560–1, 4377–8, 5050–2, 5331–2
M. (Laurin), 3002–3
o.q., 2541, 2934, 3653
Railway Safety Act (amdt.)(Bill C–21), 3912, 3914
Railway Safety Act, report, g.r., tabled, 13443
Railways, 3912, 5331–2, 9046, 15083–4
M. (Guimond), 16215–6
o.q., 2932, 16613
References, 3909
Route Canada Inc., o.q., 15878
Satellites, o.q., 3280
Social security system, 776–7, 9047
St. Lawrence Seaway
M. (Pomerleau), 2389–90
o.q., 3278
Transport Department, 3500
Transportation, 3497, 5050, 5852, 12589, 15083
Ukraine, S.O. 31, 2215
Unemployment insurance, 9047, 12103
VIA Rail Canada Inc., 3560–1, 4378, 5050–1
Welfare, 12026

**Food**
Genetically altered, o.q., 12291
Health and quality standards, imports, etc., Bill C–61 provisions, 16081–2, 16087–8
Importance, peace factor, 4181
Income, percentage spent on, 4194
Nutritional value, legislation *see* Consumer Packaging and Labelling Act (amdt.—nutritional value of food)(Bill C–204)

**Food**—*Cont.*
Packaging and labelling, country of origin, 4155, 4186, 4195, 4504–5, 5043
o.q., 1558, 3707
Population, increase, relationship, 4194–5
Prices, 4120
Processed food items, exports, Food Beverage Canada consortium, government assistance, 4741–2, 4744
Production, arable land loss, impact, 2269
Safety, government initiatives, 4140–3, 4148, 4195, 11494–5
qu., 9252–3
Self–sufficiency *see* Bangladesh—Development assistance
*See also* China; GST; Northern Canada; World Food Day

**Food aid** *see* Foreign aid—Budget, Feb. 27/95

**Food and Agriculture Organization**
50th Anniversary, international symposium, Quebec City, Que., hosting, S.O. 31, 5206

**Food and Drug Administration (FDA)** *see* United States

**Food and Drugs Act**
Part III and IV, sections, repeal, 1565

**Food and Drugs Act (amdt.)(Bill C–325)—Assadourian**
First reading, 12602

**Food and Drugs Act (amdt.—warning on alcoholic beverage containers)(Bill C–337)—Szabo**
First reading, 14188
Second reading, 17412–8
Agreed to, 17418
Health Standing Committee
Referral, 17418
*See also* Foetal alcohol syndrome

**Food banks**
Daily Bread Food Bank, Toronto, Ont., S.O. 31, 1718
Increase, 660, 2956–7
Users
Children, percentage, 3550, 3556
Halifax, N.S. survey, S.O. 31, 2120

**Food Beverage Canada consortium** *see* Food—Processed food items

**Football**
Grey Cup 1994, B.C. Lions victory, S.O. 31, 8426
Grey Cup 1995, Regina, Sask., S.O. 31, 16360
Regina Rams, Canadian junior football champions, S.O. 31, 7849, 8242
Vanier Cup, University of Western Ontario Mustangs, 1994 champions, S.O. 31, 8114–5

***Footprints in the Snow*** see Nunavut Implementation Commission—Comprehensive report

**Footwear**
Imports, rubber footwear, British preferential tariff, withdrawal, 14727, 14729, 14732, 15995, 16000, 16009

**Forbes, Dudley Vincent** *see* Immigration—Deportation

**FORD–Q** *see* Federal Office of Regional Development–Quebec

**Foreign Affairs and International Trade Department (formerly External Affairs Department)**
Consular services, costs, review, 11259–60
Foreign Service component
Tribute, 9342
*See also* Smuggling—Wine
Functions, privatization, 2270

**Foreign Affairs and International Trade Department**—*Cont.*
International trade component
Downsizing/streamlining, 2298
Recognition, 6503
Mandate, 6502
Minister for International Co–operation, formerly Minister for External Relations, position, maintaining vacant, 6500–2, 9339–40
Official languages policy/bilingualism, diplomats, 9125
Programs, expenditures *see* Defence expenditures
Public servants, Jean–Pierre Paquet, Andree Massicotte, commending, S.O. 31, 465
Relevance, 2269
Secretary of State for Latin America and Africa and Secretary of State for Asia Pacific, roles, 6501
Under–secretaries and deputy ministers, positions, eliminating, 9342
*See also* Chemical and biological weapons—Convention; Department of External Affairs Act (amdt.)(Bill C–47); Diplomats; External Affairs Department; Turbot—Atlantic fishery; United Nations—Reform

**Foreign Affairs and International Trade Standing Committee**
Reports, presented
First, (World Trade Organization Agreement Implementation Act (Bill C–57)), 7991
Second, (Department of External Affairs Act (amdt.)(Bill C–47)), 9203
Third (Robert Fowler, Canadian Ambassador to United Nations, order in council appointment), 10836
Fourth (G–7 Summit, Halifax, agenda, international financial institution reform), 12726
Fifth (Chemical Weapons Convention Implementation Act (Bill C–87)), 13443
Travel, authorization, M. (Milliken), agreed to, 9955
*See also* Canada's Foreign Affairs Policy Review Special Joint Committee; CIDA—Annual report; Foreign affairs policy; Procedure and House Affairs Standing Committee—Reports, Twelfth; Small business—Exports

**Foreign affairs policy**
Bloc Québécois position, 6720
*See also* Foreign affairs policy—Review
Canadian Armed Forces, role, 2334–6
Canadian values and interests, reflecting, 2261, 2280, 2337
Collective security concept, shaping, 2333–4
Components, 2280
Continuity and change, balance, 2256–7
Defence policy, interdependence, 2335–6
Development, democratization, 2255
Domestic policies, co–ordination, 2336–7
Economic, political and social change, inter–relationship, 2258
Federal/provincial jurisdiction, establishing, 17525
Fiscal responsibility, relationship, 6504
Flexibility, 2268
Foreign Affairs and International Trade Standing Committee referral, 267
Human rights policies, relationship, 2255, 2266–7, 2270, 15730–1
Immigration and refugee policies, relationship, 2309–11
Independent, 2255, 2299–300, 2324, 2337, 3022
National debt, foreign owned, impact, 2262–3
Sustained involvement with United Nations and NATO, 2258
Initiatives, Liberal Party election promises "red book", implementation, 2255
Intervention concept, right and duty, 2261, 2266–7
Multilateralism, 360
National Forum, Mar. 21–3/94, 2255–6
Non–governmental organizations, objectives, including, 2342

**Foreign affairs policy**—*Cont.*
Objectives, clarification, 9340
Post–World War II era, 2262, 2276
Priorities and future goals, identifying, 2260, 2262
Private sector forum, Mar. 21–2/94, 2272
Public input, 9344–5
Reinstating, petition, 12727
Quebec independence, impact, 2270
Reform Party position, 5966
Regional and inter–regional mechanisms, building, 2260
Review, 89, 1272–3, 2115, 2159, 2255, 2279
Bloc Québécois position, 2305
Canada's Foreign Affairs Policy Review Special Joint Committee, establishing, M. (Ouellet), 2254–84, 2297–315, 2322–46, agreed to, on division, 2387
Amdt. (B. Mills), 2270–1, negatived, on recorded division, 2386–7
Bloc Québcois dissenting report, 15730–1
Consultation, petition, 2868
Defence policy review, relationship, 2276–7, 2329, 2338
Framework, parameters, designing, 2263
Government intentions, unknown, 2276
*Guidance Paper for the Special Joint Parliamentary Committee reviewing Canadian Foreign Policy*, tabled, 2253
Overdue, 2262
Public consultation, process, 2255–6, 2258, 2333, 2338
Throne Speech proposal, 11, 285–6
Statement by Minister (Ouellet), 9238–44
Sustainable development, linking, Pacific Rim countries, role, 204
Trade focus, excessive, 11360
Trade policy, relationship, 2272, 2302
United States, mistrust, S.O. 31, 7849
*See also* Cruise missile testing; International development assistance; International relations; Peacekeeping

**Foreign aid**
Budget, Feb. 27/95, cuts, $1.3 billion over 3 years, 10477, 10535, 10537, 10728–9
Food aid component, 16% reduction, o.q., 10470
o.q., 10386
Conventional, replacing with indirect aid, tariff concessions, etc., 1540
Deficit reduction, relationship
o.q., 7934–5
S.O. 31, 8824
Egypt, Poland, debt reduction assistance, Auditor General's report, o.q., 8119
Emergency relief/development assistance, 2280
GNP percentage, .07%, goal, 9345
o.q., 9282–3
Human rights, linking, 1543, 2164–6, 2270
o.q., 1106, 2431–2
Humanitarian, 307, 310
National debt, increase, impact, 2328
Non–governmental organizations, use, o.q., 1105–6
Non–monetary aid, 2326
Poverty elimination, reflection, 9341
Programs, past record, 13
Review, need, 784, 1886
Waste, 3849
Reducing, Reform Party position, 1782, 1829, 2315, 2322, 2326–7, 2334, 2339
Third World, 6721

**Foreign aid**—*Cont.*
United Nations sanctions or peacekeeping operations, Canadian participation, relationship, o.q., 5304–5
*See also* Bosnia–Herzegovina—Conflict, Children; Cuba; Ecuador—Fires; Egypt; Eritrea; Ethiopia; Foreign Aid Act (Bill C–357); GDP; Haiti; Indonesia—East Timor; International development assistance; Rwanda

**Foreign Aid Act (Bill C–357)—Hanger**
First reading, 16697

**Foreign artists program** *see* Canada Council—Visiting

**Foreign currency** *see* Income tax

**Foreign currency debt** *see* Government credit rating

**Foreign fishing vessels** *see* Cod—Foreign overfishing; Fisheries—Foreign overfishing—Illegal fishing; Fisheries, Atlantic—Foreign overfishing

**Foreign–flagging** *see* Marine Atlantic Inc.; Shipping industry

**Foreign investments**
Attracting, 2275, 2330, 6767–8
o.q., 12419
Canada's Foreign Policy Review Special Joint Committee report, 8414
Canadian bond holdings, reducing, Deutsche Bank recommendation, o.q., 3275
Deficit, national debt, impact, 11705, 12804
Deficit reduction, government measures, impact, 3053
o.q., 3276
Economic/political uncertainty factors, 12812
German investments, reunification, impact, 2303–4
GST, tax burden, scaring away, 3288
Offshore, 2117
*See also* Air transportation—Economic benefits; Canadian Heritage Department—Telecommunications; Corporations—Income tax; RRSPs

**Foreign overfishing** *see* Cod; Fisheries; Fisheries, Atlantic

**Foreign ownership** *see* Broadcasting—Licences; National debt; Publishing industry

**Foreign Service personnel** *see* Smuggling—Wine

**Forest fires**
Federal government role
Emergency Preparedness Canada, o.q., 13180
o.q., 13237–8

**Forest industry** *see* Environment—Protection

**Forest Resource Development Agreements** *see* Forestry

**Forestry**
Aboriginal lands, illegal logging practices, o.q., 11613
Annual reports, *The State of Canada's Forests*
1993, S.O. 31, 5299
1994
S.O. 31, 14309
Tabled, 14409
British Columbia
Costs, increase, 17487
Employment role, S.O. 31, 5573
Forest Resource Development Agreement, federal government contributions, ending, 1130, 11425–6
Importance, 564, 578, 2474
Practices
Environmental groups misinformation activities, federal funding, o.q., 7810, 11297–8

**Forestry**—*Cont.*
British Columbia—*Cont.*
Practices—*Cont.*
Greenpeace Canada misinformation activities, stopping, o.q., 2742–3
Sustainable development, 6236
International public relations campaign, o.q., 5346
Canada–Europe Parliamentary Association, meeting, Vancouver, B.C., S.O. 31, 1719
Clayoquot Sound, B.C., land use decision
Environmental assessment review, 7450
Harcourt, B.C. premier, European Community, educating, 1252
Pacific Rim National Park expansion overriding, 578–9
Clayoquot Sound, B.C., logging
*Fury of the Sound* video, Hilary Mackey and Shelly Wine, Canada Council grant, S.O. 31, 7308
Opponents, Canadian Wilderness Committee, Sierra Club and Clayoquot Biosphere Project, CIDA funding, S.O. 31, 7554
Development, federal–provincial agreements, 5036
Eastern Quebec Development Plan, 11496
o.q., 6984
Economic development/environment protection, balancing, 579, 5036
International agreements, 2337
Federal–provincial jurisdiction, federal grants, eliminating, 14848
Forest Resource Development Agreements, cancellation, job losses, etc.,
Compensation requests, o.q., 16486
o.q., 15107
*See also* Forestry—British Columbia
Forestry Capital of Canada
1987, Queens County, N.S., S.O. 31 3828
1993, Matapédia Valley, 592
1994, Edmonton, Alta., S.O. 31, 3947, 7684
1995, Meadow Lake, Sask., S.O. 31, 12407, 16826
1996, Lunenburg County, N.S., S.O. 31, 3828
Funding, cut–backs, Feb. 22/94 budget measures, 1817, 3061
Importance, 11425–6
S.O. 31, 20
Industry, government assistance, 6763
Job creation, Rural Dignity proposal, 3870
John Walter Forest Interpretive Centre, Edmonton, Alta., S.O. 31, 7684
Jurisdiction, overlap, 763, 6228, 6231, 6239
Provincial jurisdiction, 11425
Matapédia—Matane constituency, production capability, need, 2474–5
Meadow Lake Tribal Council, business ventures, S.O. 31, 8544
Model forests *see* Mexico
Natural Resources Department, relationship, 6802
New Brunswick
Spruce budworm, aerial spraying, S.O. 31, 295–6
*See also* Forestry—Reforestation; Unemployment insurance—Job partnership projects
Nova Scotia, importance, 498
Woodlot development program, renewing, S.O. 31, 9463
Old growth forests, cutting, moratorium request, petition, 15708
Quebec, 6228, 6234, 8184–5
Development programs, S.O. 31, 12530
Local control, S.O. 31, 2350
Private woodlots, federal financial assistance, negotiations
o.q., 5309–10, 6333–4, 11462–3, 11496, 13479
S.O. 31, 13469
Programs, reestablishing, 593–4

**Forestry**—*Cont.*
Reforestation, 498, 2599
In-Touch Graphics, commitment, S.O. 31, 14918
New Brunswick, 6605
S.O. 31, 20
Tree Plan Canada, S.O. 31, 12532
Sustainable development, 5036, 5173–4, 5672, 6236, 6240–1, 6802–3, 8182–3, 8187
International conference, Canada/Malaysia co-hosting, S.O. 31, 7092
International forest commission, need, S.O. 31, 96
National forest strategy, 6210
o.q., 12115
Standards, government initiative, o.q., 5159–60
Ecological labelling, proposal, 4933
Technologies, changes, impact, 1817
Tree seedlings, Hills Greenhouse Nurseries, Murillo, Ont., Herman vanDuyn, proprietor, tribute, S.O. 31, 6632
Woodlots, regulations, 548–9
*See also* Forestry—Quebec
Woodstock Memorial Forest, S.O. 31, 16477
Workers, displaced, retraining, 763, 2599
Yukon Territory
Federal government policy, failure, S.O. 31, 16772–3
Stumpage fees, o.q., 10079
Sustainability, petition, 14414
*See also* Migratory birds—Habitat; National Forest Week; Petawawa National Forestry Institute; Softwood lumber; Stoney Reserve; Unemployment insurance—Benefits

**Forestry Department**
Creating, Quebec, position, 6229

**Forestry Week**
Laval University, students, organizers, S.O. 31, 2733

**Forget, Claude** *see* Parole—Murderers

**Forget Commission** *see* Unemployment insurance

**Forging the Link symposium** *see* Education—Business studies

**Forpan Inc.**
Investment, S.O. 31, 1421

**Forseth, Paul** (REF—New Westminster—Burnaby)
Aboriginal peoples, 5449
Allmand, references, 5389
Auditor General Act (amdt.)(Bill C–83), 16569–70, 16747–51
Bankruptcy and Insolvency Act (amdt.—order of discharge)(Bill C–323), 11995–6, 17457–60, 17465
Borrowing Authority Act, 1995–96 (Bill C–73), 10962, 10964
British Columbia, 2560, 2562
Budget, Feb. 22/94, M. for approval (P. Martin), 2115–8
Budget, Feb. 27/94, 10962–3
Budget Implementation Act, 1994 (Bill C–17), 2806, 3090–2
Canada Assistance Plan, 3091
Canadian Council of Ministers of the Environment, S.O. 31, 15339
Canadian Environmental Protection Act, 13187
Canadian Human Rights Act, 553
Capital punishment, M. (White), 14675–7
Children, o.q., 5306–7
Consumers Paper Corporation, S.O. 31, 1550
Controlled Drugs and Substances Act (Bill C–7), 3214–6
Court Challenges Program, 2116–7
Crime, 2418, 3739, 4881, 4884, 5879, 5882, 6522–3, 6525–6
o.q., 2933–4, 7731–2

**Forseth, Paul**—*Cont.*
Criminal Code, 1298–9, 5877–9, 5881–2
S.O. 31, 11340
Criminal Code (amdt.—arrest without warrant)(Bill C–343), 16211
Criminal Code (amdt.)(Bill C–226), 7266–8
Criminal Code (amdt.—force) and Coastal Fisheries Protection Act (amdt.—force)(Bill C–8), 1298–300, 3323
Criminal Code (amdt.—prostitution)(Bill C–304), 9829
Criminal Code (amdt.—sentencing)(Bill C–41), 5877–82, 13823–5
Criminal Code (amdt.—voluntary intoxication)(Bill C–305), 9829
Criminal Law Amendment Act, 1994 (Bill C–42), 6522–6, 9011–2
Crown Liability and Proceedings Act (amdt.)(Bill C–4), 953
Dangerous offenders, 5882
Deaths, 9364
Deficit, 13187
S.O. 31, 10607
Divorce Act (amdt.—granting of access to, or custody of, a child to a grandparent)(Bill C–232), 12221–2
Dollar, exchange rate, 2117
Drug trafficking, 3214–6
Economy, 3091
Education, 3092
Electoral Boundaries Readjustment Act, 1995 (Bill C–69), 13897–8
Electoral Boundaries Readjustment Suspension Act, 1994 (Bill C–18), 2560–2
Environment, 16569, 16747–50
o.q., 15925, 15974
Statement by Minister (Copps), 13186–7
Euthanasia, petitions, 7278, 8351, 9661, 9956
Fiscal policy, 2115, 2118
Fisheries, 3323
Foreign investment, 2117
Freight rates, 3091
Gasoline/automotive fuels, 14144–8, 14150–1, 14160–2, 14758–9, 14858–60, 16047, 16378–81, 16862–4
o.q., 11761, 12253, 12844, 15704
S.O. 31, 14012
Government appointments, S.O. 31, 9465
Government expenditures, 2116–7
Petitions, 11198, 12603
Government programs and services, 2117, 10964
Grain transportation, 3091
Griffiths, Frank A., S.O. 31, 3325
Gun control/guns, 5882, 9363–4
o.q., 5520, 9064
Petition, 8351
Habitat Canada, S.O. 31, 15339
Hazardous waste, 13187
Health care, M. on supply (Manning), 11855
House of Commons, 553
Hyack Festival, S.O. 31, 12834
Impaired driving, 6524
Income tax, S.O. 31, 1419
*Irving Whale*, 14859
o.q., 14648, 14996, 16741
Job creation, S.O. 31, 2036
Justice system, 4234–5, 4237–8, 4882, 5879–82, 6522–4, 13823–4
M. on supply (Meredith), 2418–20
o.q., 5580, 7185
qu., 9208
Lacrosse, S.O. 31, 5891–2, 8114
Legal Education and Action Fund, qu., 3711
Libel, 5881

**Forseth, Paul**—*Cont.*
Manganese-based Fuel Additives Act (Bill C-94), 14144–8, 14160–2, 14758–9, 14858–60, 16047, 16378–81, 16862–4
Municipal infrastructure, M. (Gilmour), 14303–5
Murder, 3739, 4881, 7267
Murderers, 7267–8
NAFTA, 953
National debt, 2117, 10963
S.O. 31, 4199–200
National Housing Act (amdt.)(Bill C-108), 17608
National identity, 5877, 5882
National Parole Board, o.q., 4056, 4203–4
National Police Week, S.O. 31, 12591
National security, statement by Minister (H. Gray), 2865–7
New Westminster—Burnaby constituency, 552, 2560
Offenders, 16211
Parole, 5881, 7266–8, 13824–5
o.q., 2933–4, 7185
PCBs, 16569–70, 16748
Peacekeeping, 3092
Pearson International Airport, o.q., 494
Penitentiaries, 3323
o.q., 7185
Police, 1298–300, 3323, 6524
Procedure
Oral questions, 16741
Private Members' Motions, 14677
Question and comment period, 5449
Protection of Personal Information Obtained by Certain Corporations Act (Bill C-315), 17616–7
Public office holders, 5881
Public Service, 2806, 3091
S.O. 31, 10947
Radio stations, S.O. 31, 4857–8
RCMP, 2117, 2806
o.q., 5213
S.O. 31, 12591
References
Maiden speech, 552
*See also* Reform Party—Justice critic—Membership recruiting
Reform Party, 3091–2
Regional differences, 3092
Research and development, 2116
RRSPs, S.O. 31, 1419
Salmon, 13187
Same-sex couples, petitions, 9661, 10082, 11997–8, 12603
Sexual assault
o.q., 6985
S.O. 31, 7502
Sexual offenders, 5882
Sexual orientation, 13823–4
Petitions, 9661, 9695, 9956, 10082, 11997–8, 12603
Social security system, 3092
M. (L. Axworthy), 6726–8, 6732
Special interest groups, 2117
Taxation, petition, 10082
Television, cable, S.O. 31, 14311
Terrorism, 2866
Throne Speech, Address in Reply, M. (Jackson), 552–3
Tobacco/cigarette smuggling, S.O. 31, 1793
Trade, 3092
Unemployment, 2116
Unemployment insurance, 3091
Women
M. (Finestone), 8717–20

**Forseth, Paul**—*Cont.*
Women—*Cont.*
S.O. 31, 17274
World Pipe Band Championships, S.O. 31, 17434
Young offenders, 552–3, 2420, 3738–9, 4881–6, 5385–6, 5389, 5443, 9839–41, 9845, 9961, 9965
M., 4234–8, 4246
o.q., 4277, 4774, 5580, 5662–3
Young Offenders Act, 552–3, 2418–20, 3738–40, 4234–8, 4246, 4885–6, 5385, 5389, 5452, 9838–9, 9967, 13187
o.q., 4277, 4774, 4828, 7229–30
S.O. 31, 6132–3
Young Offenders Act (amdt.) and Criminal Code (amdt.)(Bill C-37), 4881–6, 5385–6, 5389, 5443, 5449, 5452, 9479–80, 9838–42, 9845, 9961, 9965, 9967
Young Offenders Act, Contraventions Act and Criminal Code (amdt.)(Bill C-217), 3738–40
Youth, 4234

**Fort Battleford National Park**
Automated security systems, qu., 2083–4

**Fort Erie, Ont.** *see* Friendship Festival

**Fort Erie Public Bridge Company** *see* Buffalo and Fort Erie Public Bridge Company

**Fort St. John, B.C.** *see* British Columbia—Northern B.C. Winter Games

**Fort York** *see* Historic sites

**Forum de la solidarité sociale du Québec** *see* Job creation

**Forum for Young Canadians**
Conference, Ottawa, Ont., S.O. 31, 2664, 10464, 10609
Program, S.O. 31, 2535, 11804

**Forward averaging** *see* Corporations—Income tax

**Fossil fuels**
Alternatives, 16401
Carbon tax *see* Carbon tax
Primary energy source, 17743
*See also* Climate change—Education program; Oil and natural gas

**Foster families** *see* Canadian Foster Family Week

**Foul language** *see* Broadcasting

**Fowler, Robert** *see* Bosnia-Herzegovena—Canadian Armed Forces peacekeeping troops; Foreign Affairs and International Trade Standing Committee—Reports, Third; National Defence Department—Deputy Minister; Somalia—Canadian Armed Forces peacekeeping operation, Inquiry; United Nations

**Fox, Terry** *see* Currency—Two dollar coin

**France**
Chirac, Jacques, President
S.O. 31, 12279
*See also* Quebec—Separation /sovereignty, France recognizing
Juppe, Alain, Foreign Minister *see* Fisheries, Atlantic—Foreign overfishing, Legislation (Bill C-29)
*See also* Bosnia-Herzegovina—Sarajevo; Fisheries, Atlantic—Foreign overfishing, Canada; Immigrants; Nuclear weapons—Testing; Political parties—Funding; Rwanda—Civil war

**Franchise dealers** *see* Automobile industry—Cross border shopping

**Francis, Hon. Lloyd**
Member of Parliament and Speaker, former, tribute, 602

**Franco–Ontarians** *see* National unity—Promoting

**Franco–Ontarien Flag** *see* Francophones outside Quebec—Ontario

**Franco–Ontarien Games**
Vanier, Ont., André Laurendeau high school, May 19–22/95, S.O. 31, 12835

**Francophone Summit**
o.q., 10714
Quebec participation, 8849

**Francophones**
Assimilation, Quebec Act (1774), 5552
contributions to Canada, historical role, etc., 17060–1
Culture, protection, 6419–21, 6451–2, 6454
Canadian Broadcasting Corporation, role, 10767–8
Pay–per–view television licences, Power DirecTV applications endangering, CRTC review, o.q., 15479–80
Quebec independence, relationship, o.q., 15481–2
Emigration, 3188
Income gap, 10.3% less than anglophones, Statistics Canada study, 2808, 3140, 3145–7
o.q., 2739–40
S.O. 31, 2663
Language of work, Quebec, Le Conseil de la langue française study, S.O. 31, 12187
Liberal government (Trudeau), policies, 6464
Policy, o.q., 6441
Prime Ministers, 17060
Women, Réseau national d'action éducation femmes, S.O. 31, 12106
*See also* Canadian Armed Forces—Official languages policy/bilingualism; Harvey, Johanne; Judges; La Francophonie; Language training—Quebec francophones; Manitoba; Order in Council appointments/appointees; Public Service; Training programs—Local training boards

**Francophones outside Quebec**
Anglophones in Quebec, comparing, 218–9, 584, 3145, 3146, 3169–70, 3179–80, 15591
o.q., 2974
Assimilation, 6869, 7285, 10163–4
Federation of Acadian and Francophone Communities in Canada, submission, comprehensive policy, need, 6461–4
Official Languages Act, prevention, failure, o.q., 15481
o.q., 4465, 4523, 6087
S.O. 31, 9139–40, 9897, 17626
S. Tremblay remarks, condemning, S.O. 31, 15697–8
Bloc Québécois position, 3146–7, 8840, 8846, 10164, 10796
o.q., 3048, 15481–4, 15646
S.O. 31, 4819, 4820, 10508–10, 15521–2, 15697
British Columbia, 7298
*See also* British Columbia French–Canadian Federation
Education *see* Education—Francophones outside Quebec; Francophones outside Quebec—Ontario; Kingston, Ont.—French–language high school
Festival franco–ontarien, funding, o.q., 5213
Government role, 7638–9
Heritage, preservation, 1770–1
Manitoba, 1214
S.O. 31, 15286, 15521
Identity, 7281
Manitoba, Provencher constituency, francophone chamber of commerce, 15894–5
Number, importance, 17025, 17060–1, 17100
Ontario
Franco–Ontarien Flag, 20th anniversary, S.O. 31, 15338

**Francophones outside Quebec**—*Cont.*
Ontario—*Cont.*
French–language school boards, establishment, S.O. 31, 9996
Services in French, reducing
o.q., 15483–4
S.O. 31, 15477
Treatment, 8804–5
S.O. 31, 9463
*See also* Quebec—Separation/sovereignty
Organizations, subsidies, cut–backs, o.q., 5726
Population, 6859, 9136
Quebec francophones, comparing, 880
Quebec independence
Impact, o.q., 3048
Position, 10808
S.O. 31, 10508–10
Quebec, responsibility, 6463
"Sell–outs", S. Tremblay comments, S.O. 31, 10608–9
Survival, 525–6, 528–9, 880, 1593–4, 3146–8, 3150, 3174–5, 3178, 3180–1, 3186, 3476–7, 4914
o.q., 2974–5, 3163
Treatment, 164, 216–7, 222
S.O. 31, 13227
Whitby, Ont., Longueil, Que, twinning activities, success, S.O. 31, 15695
*See also* Association Canadienne–Française de l'Ontario; Canadian Broadcasting Corporation—News network; Education; Government programs and services—French language services; Quebec sovereignty referendum—Results, "Yes side"; Television, cable—French language all–news channel

**Frank, Anne**
Death, 50th anniversary, S.O. 31, 11135

***Frank*** magazine *see* Canada Communication Group—Parkins Communication

**Franquet—Chapais trunk line** *see* Railways—Branch line abandonment

**Fraser, Hon. John**
Environment Ambassador, appointment, 204, 1251
Former Speaker, references, 5, 1251

**Fraser panel** *see* Fisheries, Pacific—Aboriginal Fisheries Strategy

**Fraser report** *see* Salmon—Pacific fishery

**Fraser River, B.C.**
Clean–up, action plan, 203, 14598
Swim for Life, Fin Donnelly, marathon swim, pollution awareness, S.O. 31, 15209
*See also* Fisheries, Pacific; Salmon—Pacific fishery

**Fraser River Sockeye Public Review Board**
Members, conflict of interest allegations, 9071
qu., 10114–5
r.o., 10013–4

**Fraser, Robert** *see* Railways—Labour disputes

**Fraser Valley East constituency**
References, 518–9
*See also* Gun control/guns—Legislation (Bill C–68), Public opinion

**Fraud** *see* Pearson International Airport—Terminals 1 and 2, Influence peddling

**Fraudulent documents** *see* Canada Customs—Search and seizure powers; Refugees—Documents

**Frazer, Jack** (REF—Saanich—Gulf Islands)
Aerospace industry, 16635
Air Canada, 16635
Air traffic control, S.O. 31, 12597
Books and magazines, S.O. 31, 7501
Bosnia–Herzegovina, 272–4, 10865, 10869–70, 10909
M. (Collenette), 11230–3
M. (Ouellet), 3351–2
M. to adjourn under S.O. 52 (B. Mills), 12950–1
o.q., 2858, 3329–30, 8478–9, 9824, 11141–2, 11344, 12898, 13005, 14020, 14086, 16776–7
S.O. 31, 3153, 4462, 8165
Budget, 11357–8
Budget, Feb. 22/94, M. for approval (P. Martin), 1762–4, 1810, 2147, 2154
Budget Implementation Act, 1995 (Bill C–76), 11357–8
Canada Pension Plan, 11357–8
Canada's Defence Policy Review Special Joint Committee, 7430
Canadian Airborne Regiment
o.q., 9530, 9605
S.O. 31, 9321, 9723–4
Canadian Armed Forces, 1475, 1762–4, 2334, 10864–5, 10870, 10874, 10882–3, 10890, 10918
o.q., 8551–2, 8595–6, 9002, 9531, 9652, 10513–4, 10613
Petitions, 10752, 11944
qu., 15052
r.o., 16080
S.O. 31, 16237
Canadian Charter of Rights and Freedoms, S.O. 31, 2925
Canadian Volunteer Service Medal for United Nations Peacekeeping Act (Bill C–258), 5060, 10045–7
Chemical Weapons Convention Implementation Act (Bill C–87), 12662–5
Commonwealth Games, petition, 6783
Communications Security Establishment, M. (Lee), 9044–5
Constitution Act, 1982, M. (M. Scott), 10032
Croatia, o.q., 9824–5, 11344
Cruise missile testing, M. (Collenette), 397–9
Curling, S.O. 31, 3515
Currency, petition, 14096
Dangerous offenders, petitions, 10752, 13088, 14652
Defence equipment, 1762–4, 10863–4
M. on supply (Jacob), 16635–7
Defence expenditures, 484, 1763, 16635
Defence industry, M. on supply (Ménard), 3925, 3942–5
Defence Industry Productivity Program, 3925, 3942
Defence, o.q., 8595
Defence policy, 272, 3942, 10864–6
M. (Collenette), 1471–5
o.q., 795
Deficit, 1810, 2147, 11358
El Salvador, petition, 3401
Employment equity, 15377–80
Employment Equity Act (Bill C–64), 15377–80
Euthanasia, petition, 4833–4, 6091
Family, 12099–12100
Fleming, Mervyn Mathew, o.q., 1615
Foreign affairs policy, M. (Ouellet), 2334–6
GDP, 11357
Government, 5990
Government contracts, 15378–9
Government expenditures, 11358
Petition, 9956
Grandparent Year Act (Bill C–291), 12099–12100
Gun control/guns, petition, 8490
Haiti, 5990

**Frazer, Jack**—*Cont.*
*Homemakers* magazine, o.q., 15644
Infrastructure program, 1810, 2154
International relations, 2334
Justice system, petitions, 13444, 14652
Kilgour, references, 271
Lighthouses, petition, 8646
Members of Parliament Retiring Allowances Act (amdt.)(Bill C–85), 13516–8
Military colleges, 1764
Military Training Assistance Program, o.q., 8596
National debt, 2147, 2154, 11357
National Defence Department, 10865
M. on supply, 10862–7, 10869–70, 10874, 10882–3, 10890, 10909, 10916, 10918
o.q., 6217, 6257, 6443, 7100
National security, 1471–3
Nuclear weapons, 397
Official languages policy/bilingualism, petitions, 1109, 5951, 9538, 14327
Oil spills, o.q., 1068–9
Parent, references, 271
Parole, petitions, 13239
Peacekeeping, 1472, 2334, 10045–7, 10909
M. (Ouellet), 271–4
M. (Ouellet), 5990
Peacekeeping Act (Bill C–295), 13752–4
Postal service, S.O. 31, 15637
Procedure
Bills, Private Members' Public, 5060, 10047
Decorum, 6217
Members' remarks, 13517
Speeches, 271, 398, 1762, 10918, 11230
Public Service, 15378
References
Maiden speech, 271
*See also* —Canadian Airborne Regiment—Hazing video
Remembrance Day, S.O. 31, 16478
Rwanda, 5990
S.O. 31, 11674
Saanich—Gulf Islands constituency, 271
Same–sex couples, petition, 6264–5
Search and rescue, S.O. 31, 3699
Sexual orientation, petitions, 6264–5, 10081, 10395, 11685, 12603
Small business, 2147
Somalia, 10866, 10870, 10909, 10916
o.q., 8040, 10715, 10831–2, 13806, 14320, 14926–7, 15046, 15401
Statement by Minister (Collenette), 2441
Taxation, 10012
Throne Speech, Address in Reply, M. (Jackson), 484
Trade, 2154, 2335
Transfer payments to provinces, 11358
Turbot, o.q., 12113–4
Unemployment insurance, S.O. 31, 566
Vietnam War, o.q., 4822–3, 4863
Women, 15378, 15380
World War II
M. (Blaikie), 2827–9
S.O. 31, 4692, 4856–7, 10893–4
Statement by Minister (Copps), 4869
Statement by Minister (MacAulay), 3915–6, 16868
Young Offenders Act, petition, 9830
Yugoslavia (former), S.O. 31, 8166, 12789

**FRDA** *see* Forest Resource Development Agreement

**Frechette, André** *see* House of Commons

**Fréchette, Louise** *see* National Defence Department—Deputy Minister

**Frecker, John** *see* Immigration and Refugee Board

**Fredericks, Joseph** *see* Sexual offenders

**Fredericton Chamber of Commerce** *see* Chambers of Commerce

**Fredericton, N.B.** *see* Petro-Canada; Softworld '94

**Fredericton—York—Sunbury constituency**
Constituent consultation forum, S.O. 31, 4983–4, 6378
Electoral boundaries, redistribution, 2751–2
*See also* Literacy—Adult education; National unity—Post-sovereignty referendum strategy; Social security system—Reform

**Free market economy** *see* Eastern Europe; International economic development; Russia

**Free trade** *see* Canada–United States Free Trade Agreement; North American Free Trade Agreement; Pornography—Advertising; Quebec—Separation/sovereignty; Trade; World Trade Organization

**Free votes** *see* Committees; House of Commons—Votes

**Freedom of association**
Janzen, Norma case, intervener status requesting, o.q., 4584

**Freedom of expression** *see* Reform Party

**Freedom of speech**
Parameters, restrictions, 13786
Canadian Charter of Rights and Freedoms imposing, Supreme Court of Canada rulings, 2319–21
Criminal Code (amdt.—sentencing)(Bill C-41), impact, 13977
*See also* Information highway—Content; Members of Parliament

**Frei, President Eduardo** *see* Chile

**Freiburger, Jeremy**
Accident survivor, S.O. 31, 10655

**Freight** *see* Railways; Transportation—Service freight transportation system

**Freight rates**
Atlantic Region Freight Assistance Act
Repealing, Feb. 27/95 budget measure, 11279
Review, former Progressive Conservative government (Mulroney) start, 16491
Feed Freight Assistance Program, eliminating, 11387, 11501–2
Subsidies, Atlantic provinces, 2869–72, 4448
5% reduction, Feb. 22/94 budget measure, 2806, 3091, 3116
10% reduction, 1995–96, maintaining, 2806
Elimination, 1995–1996 fiscal year, Feb. 27/95 budget measure, 10097, 10108, 10217, 11259, 11275, 11303–4, 11359, 11386, 11416, 11453, 11455–6, 11507, 11827, 13292
$326 million transportation adjustment program, 10096, 11259, 11275, 11279, 11303–4, 11416, 11827, 13292
Expanding to include business assistance fund, 11594–5
Quebec, disadvantaged, 11505
S.O. 31, 5338
Trucking/railway, 2870–1
*See also* Grain transportation

**French explorers and settlers** *see* Canada

**French immersion** *see* Education

**French, Kristen** *see* Justice system—Trials

**French language**
Decline, assimilation, 9124–5, 9138

**French language**—*Cont.*
Usage, 7255
S.O. 31, 15209
*See also* Courts; Health care; Quebec; Quebec sovereignty referendum—Results, No side; Radio stations—CBEF

**French-language education** *see* Alberta; Education—Francophones outside Quebec; Francophones outside Quebec—Ontario; Kingston, Ont.—French-language high school; Longlac, Ont.—French-language high school

**Frenchman's Bay, Ont.**
Dredging, petition, 3400

**Frequent flyer points** *see* Members of Parliament—Travel, Air

**Fresh water** *see* Water

**Freshwater Fish Marketing Corporation**
Committee recommendations, consultations, o.q., 10903
Fisheries and Oceans Standing Committee report, government response, o.q., 14090
Monopoly, 10254
*See also* Fisheries and Oceans Standing Committee—Reports, Second

**Freshwater Institute**
Funding cut-backs, impact
o.q., 17501–2
S.O. 31, 13318–9

**Friendship centres** *see* Aboriginal peoples

**Friendship Festival**
Fort Erie, Ont.–Buffalo, NY, S.O. 31, 5422

**Frigates** *see* Defence equipment—Ships

**Frog Lake reserve** *see* Aboriginal peoples—Band funding

**Frontenac constituency** *see* Senate—Public image; Unemployment; Unemployment Insurance Commission—Board of Referees

**Fruit and vegetables**
British Columbia Fruit Growers Association, convention, S.O. 31, 787
Small fruit industry
Atlantic Canada Opportunities Agency research grants, Reform Party statements, S.O. 31, 7924–5
Quebec, 11396
Tender fruit industry, Niagara Peninsula, assistance
o.q., 4866
S.O. 31, 12365
*See also* Apples

**Fry, Hon. Hedy** (L—Vancouver Centre; Parliamentary Secretary to Minister of Health from December 6, 1993; Secretary of State (Multiculturalism)(Status of Women) as of January 25, 1996)
Aboriginal land claims, 15632–4, 15656
M. on supply (Duncan), 17367–9, 17371–2
Aboriginal peoples, o.q., 9471
AIDS, S.O. 31, 6707–8, 8424, 8542
Alcohol, petition, 17638
Alzheimer Awareness Month, S.O. 31, 565
Bessbourough Armoury, petition, 17637
Blood, 3267–8
o.q., 16487–8
Breast Cancer Month, S.O. 31, 6896
Breast implants, 14347
o.q., 6337

**Fry, Hon. Hedy**—*Cont.*
British Columbia, 17368
S.O. 31, 1548
British Columbia Treaty Commission Act (Bill C–107), 15632–4, 15656
Budget, Feb. 27/95, M. for approval (P. Martin), 10168–72
Canada Health Act, 11863, 11865, 11871, 12075–6
Canada Health Act (amdt.—conditions for contributions)(Bill C–284), 15941–3
Canada Health and Social Transfer, M. on supply (Bouchard), 12075–7
Canada Health Auxiliary Week, S.O. 31, 3270
Canada Pension Plan, 10170
Cancer, S.O. 31, 11480
Cardiopulmonary Resuscitation Awareness Month, S.O. 31, 8033–4
Celiac Awareness Week, S.O. 31, 6509–10
Child abuse, S.O. 31, 7308
Children, 4887–8
Controlled Drugs and Substances Act (Bill C–7), 3224–7, 3239–40, 3242, 3246, 15947–8, 15950–3, 15983–4
Crime, 4886, 4888
Criminal Code (amdt.—sentencing)(Bill C–41), 13933–5, 13957
Deaths, 10372
Dental Health Month, S.O. 31, 11877
Department of Health Act (Bill C–95), 16130–6, 16155–7, 16160–1, 16232–3, 16236, 16258
Department of Human Resources Development Act (Bill C–96), 16704–5
Disabled and handicapped persons, 15167
Drug abuse, 3240, 3246, 15983–4
Drug addicts, 3225, 15950–1
Drug Awareness Week, S.O. 31, 7803
Drug trafficking, 3224–7, 3240, 3242, 15950–1, 15983
Drugs and pharmaceuticals, 15951
Eating Disorders Awareness Week, S.O. 31, 884, 9414
Economic policy, 900
Education, post–secondary, 12076
Employment equity, 15167
Employment Equity Act (Bill C–64), 15166–8
Excise Act, Customs Act and Tobacco Sales to Young Persons Act (amdt.)(Bill C–11), 1662, 1671–2, 5250–1
Family, 12097–9, 14478–9
Family violence, 10372, 16296
Fire–fighters, 15941–3
o.q., 12072
Firearms Act (Bill C–68), 10372–3
Food and Drugs Act (amdt.—warning on alcoholic beverage containers)(Bill C–337), 17416–8
Government expenditures, 10169
Grandparent Year Act (Bill C–291), 12097–9
Grandparent's Day Act (Bill C–259), 14478–9
Gun control/guns, 10372–3
Health, 11518–9
o.q., 8043
Health care, 11519, 12076, 12101, 16156–7, 17622
M. (Bridgman), 12568–9
M. (McLaughlin), 14347–9
M. on supply (Manning), 11850, 11863–7, 11869, 11871, 11877
o.q., 12116, 17439–40
Health Department, 16130–6
Health insurance (Medicare), 5932–3, 10169–72, 11865–7, 17622
o.q., 12116, 17440
Hearing Awareness Month, S.O. 31, 12589
Heart Month, S.O. 31, 9942
Housing, 16295–7

**Fry, Hon. Hedy**—*Cont.*
Human development, 15166
Human resource development, 16704–5
Human Resources Development Department, 16704–5
Human rights, 15167–8
International Women's Week, S.O. 31, 2037
Job creation, 10172, 16704
Justice system, 13933–5, 13957
Marijuana, 15950–1
Members of Parliament, 10172
Mental Health Week, S.O. 31, 12186
Milk, 8785–6
Mining industry, S.O. 31, 10464
Mortgages, 16293–8
National Addictions Awareness Week, S.O. 31, 7803
National Forum on Health, 5932
National Grandparents Day, M. (Assadourian), 15832–3
National Housing Act (amdt.)(Bill C–108), 16293–8
National Immunization Month, S.O. 31, 15337
Nutrition Month, S.O. 31, 2350
Old age pensions, 10170
Osteoporosis Society of Canada, S.O. 31, 1178
Private family trusts, 10170
Procedure
Decorum, 12075
Divisions, recorded, 13447
Speeches, 4886, 13933
Québec sovereignty referendum (1995), S.O. 31, 15868, 16139
Random Acts of Kindness Week, S.O. 31, 9774
References
Maiden speech, 898
*See also* Black Achievement Awards—1994 winners
Reform Party, S.O. 31, 7926, 17702
Reproductive technologies, o.q., 8479
Royal Commission on Aboriginal Peoples, o.q., 9471
RRAP, 16296
Same–sex couples, petition, 13813–4
Seniors Month, S.O. 31, 14220
Seniors Safety Week, S.O. 31, 16730
Sexual orientation, petitions, 9115–6, 12726, 13813–4
Social security system, 10169
M. (L. Axworthy), 898–900
Spina Bifada Week, S.O. 31, 13800
Spring, S.O. 31, 2664
Suicide, 10372
Tobacco/cigarette smuggling, 1672
Tobacco/cigarettes, 1418, 1662, 1671–2, 5250–1
o.q., 12113, 12190–1
S.O. 31, 4653
Training programs, 12077, 16705
Transfer payments to provinces, 10169–70
Transport Department, 10171
Tuberculosis, 8482
Unemployment insurance, 10170, 16704
Vancouver, B.C., S.O. 31, 9055
Vancouver Centre constituency, 898
Vancouver Museum, S.O. 31, 3094
Victorian Order of Nurses Week, S.O. 31, 382
Vision Awareness Week, S.O. 31, 10320
Wildlife, 8163
Wine industry, S.O. 31, 8166
Women, 15166–7
S.O. 31, 8691–2, 17273
World AIDS Day, S.O. 31, 17078
World No Tobacco Day, S.O. 31, 4653
Young offenders, 4886–8

**Fry, Hon. Hedy**—*Cont.*
Young Offenders Act (amdt.) and Criminal Code (amdt.)(Bill C–37), 4886–8
Youth, 4887–8
Youth Services Canada Program, 16704

**FTA (Canada–United States Free Trade Agreement)**
Benefits, 4784–5, 8456
Culture, 7487–8
Impact, 6920
Liberal government (Chrétien) improving, 15990
Liberal Party, opposition position, 16113–4
Chrétien, Prime Minister, reversing, S.O. 31, 9998–9, 11454–5
Quebec, support, 7512, 7516, 8435, 16112
S.O. 31, 9998–9
Text, incomplete, Shelly Anne Clark, allegation, o.q., 103
Transition period, 4111
United States Export Enhancement Program, 7338–9
S.O. 31, 1062
*See also* Quebec—Separation, Trade; Softwood lumber—Exports; Trade—Interprovincial trade, Internal trade agreement; Transportation—North–south direction; Unemployment

**FTQ** *see* Fonds de solidarité des travailleurs du Québéc

**Fuel tax** *see* Railways

**Full Employment Act (Bill C–209)—McLaughlin**
First reading, 804
Second reading, 5785–92
Dropped from *Order Paper*, 5792
*See also* Employment—Full employment policy

**Full employment policy** *see* Employment; Quebec

**Fund raising** *see* University of Ottawa

**Fundy coast** *see* Fisheries, Atlantic

**Fundy—Royal constituency**
References, 2152–3
University athletes, congratulations, S.O. 31, 3326
*See also* Infrastructure program

**Funerals**
Prepayment funds, interest, income tax exemption, 11700–1, 11710, 11773, 11779–80, 12271, 14025–7

**Fur industry**
European Union proposed ban, effective Jan. 1/96, delaying, etc., 15990
o.q., 12722, 16782
World Trade Organization, taking before, 15990
Leg–hold traps, banning, more humane methods, development, o.q., 12722
*See also* Entrepreneurs—Woman entrepreneur of the year award; Nunatsiaq constituency

**Furans** *see* Dioxins and furans

**Furniture** *see* Immigrants—Settlement services/integration programs

***Fury of the Sound*** see Forestry—Clayoquot Sound

**Fusion technology** *see* Nuclear energy

**Futuropolis project** *see* Information highway; Montreal, Que.

**Fyffe, Greg** *see* Immigration and Refugee Board

**FYROM** *see* Macedonia

G

**G–7 nations**
Canadian membership, 12804, 12807
*See also* Bosnia–Herzegovina—Peace process; Economic conditions—International Monetary Fund, Forecast; Economic G–7 Summit (1995); Economic G–7 Summits (1994); Exports; Foreign Affairs and International Trade Standing Committee—Reports, Fourth; Information highway; International financial institutions—Sustainable development; Sustainable development; Ukraine—Economic transformation

**G–8** *see* Economic G–7 Summit (1995)

**Gable Group** *see* Oceans industries

**Gaffney, Beryl** (L—Nepean)
Aboriginal Head–Start Program, 595
Aboriginal peoples, petition, 15650
Abortion, petition, 7374
AIDS Awareness Week, S.O. 31, 6435
Beer, S.O. 31, 487
Blood, S.O. 31, 2616
Bosnia–Herzegovina, 328–30, 5995
o.q., 6087
Bouchard, references, 5996
Brain Tumour Foundation of Canada, S.O. 31, 16611
Breast cancer, o.q., 15648
British Columbia Treaty Commission Act (Bill C–107), 15719–20
Budget Implementation Act, 1994 (Bill C–17), 2885–6
Canada Pension Plan, 596
Canadian Broadcasting Corporation, 2885–6
Canadian Executive Service Overseas, S.O. 31, 8992–3
Centre of Excellence for Women's Health, 595
Child care, 595–6
Petition, 8887
S.O. 31, 1990
Child support payments, 17101–4
M., 2652–5, 4556
o.q., 3834, 8430
Child tax benefit, o.q., 17581
Citizenship Act (amdt.—right to citizenship)(Bill C–249), 7887–8
Citizenship and Immigration Standing Committee, reports, 7734, 8788
Court Challenges Program, S.O. 31, 7363
Crime, 6060
Criminal Code (amdt.—sentencing)(Bill C–41), 6059–60
Daigler, Hans. S.O. 31, 16772
Defence policy, 330
Deficit, 15930
Department of Canadian Heritage Act (Bill C–53), 7382–3
Department of Industry Act (Bill C–46), 6147–9
Disabled and handicapped persons, 15419–20
Divorce Act (amdt.—granting of access to, or custody of, a child to a grandparent)(Bill C–231), 2706
Divorce Act (amdt.—granting of access to, or custody of, a child to a grandparent)(Bill C–232), 8307–9
Divorce, petition, 4431, 6566
Economic conditions, 6147
Economy, petition, 15223, 15650
Education, petition, 15708
Education, post–secondary, 596, 7998
Electoral Boundaries Readjustment Suspension Act, 1994 (Bill C–18), 2531, 2899–901, 2904
Employment equity, 15418–20
Employment Equity Act (Bill C–64), 15418–20
Environment, petition, 15223

**Gaffney, Beryl**—*Cont.*
Euthanasia, petition, 6914
Excise Tax Act (amdt.—extremity pumps)(Bill C–222), 2225
Exports, o.q., 7509
Forestry, petition, 15708
Gaffney, references, S.O. 31, 13803
Government expenditures, 15930
M. on supply (Williams), 1275
Government programs and services, 6149
Government, S.O. 31, 149
Haiti, 5995
Health care, 595
Immigration, 6026–7
Immigration Act (amdt.), Citizenship Act (amdt.) and Customs Act (amdt.)(Bill C–44), 6026–7
Income Tax Act (amdt.—air conditioners)(Bill C–223), 2225–6
Income Tax Act (amdt.—child support payments)(Bill C–241), 3574–5, 17101–4
Income tax, S.O. 31, 1231
Industry Department, 6148
Infrastructure program, 595
International Women's Day, S.O. 31, 1990
Job creation, 595, 15930
Justice system, 6059–60
S.O. 31, 7980
Kids Sense Week, S.O. 31, 3565
Laughter Day, S.O. 31, 5653
Licences and permits, petition, 15650
Members of Parliament, 595, 3415–6
Members of Parliament Retiring Allowances Act (amdt.)(Bill C–208), 3415–6
National Arts Centre, 1275
National Forum on Health, 595
National unity, petition, 6445
Northern Micro, S.O. 31, 935
Ombudsman Act (Bill C–221), 2225
Ontario, Highway 16, M. (Jordan), 3253–5
Ottawa–Carleton Child Poverty Fund, S.O. 31, 1550
Peacekeeping, M. (Ouellet), 328–30
Procedure
Decorum, 7383
Divisions, recorded, 16931
Member's remarks, 8553–4
Private Members' Motions, 4556
Public Service reform, o.q., 1309
Quebec sovereignty referendum (1995), 15931
RCMP, o.q., 3047
References, 12222–3
Illness, return to House, S.O. 31, 13803
S.O. 31, 10708
Research and development, 6148
RRSPs, S.O. 31, 293
Same–sex couples, petition, 6146, 7374
Serial killer board games/cards, petition, 4062
Sexual orientation, petition, 7374
Small business, 596
Small Business Loans Act (amdt.)(Bill C–99), 15929–31
Social security system, M. (L. Axworthy), 7995–8
Sri Lanka, o.q., 16147
Throne Speech, Address in Reply, M. (Jackson), 588, 594–6
Tobacco/cigarettes
o.q., 6445–6
S.O. 31, 634
Unemployment, 588
Unemployment insurance, 7995–7
Petition, 15223

**Gaffney, Beryl**—*Cont.*
United Nations, 330
Women, 8553–4, 15419
o.q., 8699
Petition, 7992
S.O. 31, 2171, 8593
Young Offenders Act, petitions, 6914, 7735, 8887
Yugoslavia, 5995

**Gagliano, Hon. Alfonso** (L—Saint–Léonard; Secretary of State (Parliamentary Affairs) and Deputy Leader of the Government in the House of Commons from September 15, 1994; Minister of Labour and Deputy Leader of the Government in the House of Commons as of January 25, 1996)
Agriculture and Agri–Food Standing Committee, M., leave to move, 9114
Appropriation Act No. 1, 1995–96 (Bill C–80), 10926–8
Appropriation Act No. 3, 1995–96 (Bill C–116), 17539
Appropriation Act No. 4, 1994–95 (Bill C–79), 10924–5
Bilingualism bonus, RCMP eligibility, 7896
Bloc Québécois, 4926, 12803
Board of Internal Economy, 5030
o.q., 1507
Borrowing Authority Act, 1995–96 (Bill C–73), 10705
Budget, 3821, 3823, 12452
Budget, Feb. 27/95, M. for approval (P. Martin), 10177–81
Budget Implementation Act, 1994 (Bill C–17), 3085, 4435
Budget Implementation Act, 1995 (Bill C–76), 11770, 13289
M., 11819
Budget, M. on supply (Williams), 7198–202
Business Development Bank of Canada, 13093
Business of the House
Allotted days, 7635
Budget, consultations, opportunity to discuss, 8251–2
Legislative program, 7635, 7936, 8251–2, 9732–3, 11300–1, 12799, 13481
Canada, 6457
Canada Grain Act (amdt.)(Bill C–51), 8865
Canadian Wheat Board Act (amdt.)(Bill C–92), 12761
Child care, national program, o.q., 7374
Committees, 12456
Conflict of interest, 12453–4
M. (H. Gray), 12002–6
Constitutional Amendments Act (Bill C–110), 17057, 17075, 17522, 17545, 17590–1
Corporations, 3822
Criminal Code (amdt.—force) and Coastal Fisheries Protection Act (amdt.—force)(Bill C–8), 3321
Criminal Code (amdt.—sentencing)(Bill C–41), M., 13448
Cultural industries, 6457
Culture, 6457
Deficit, 3821
GDP percentage, 7199, 7201
Reduction, 7199–201, 10177, 10180
Department of Canadian Heritage Act (Bill C–53), 6456–60
Department of Industry Act (Bill C–46), 6116, 6793–4
Department of Labour Act (amdt.—eligibility for assistance for long–service employees)(Bill C–243), 4848–51
Department of Natural Resources Act (Bill C–48), 6797–800
Department of Public Works and Government Services Act (Bill C–52), 7246–7
Drugs and pharmaceuticals, S.O. 31, 3701–2
Economic conditions, 7202, 12804–5
Economic recovery, 7199, 7202
Education, aboriginal peoples, 12803
Election, general (1993), o.q., 792

**Gagliano, Hon. Alfonso**—*Cont.*
Electoral Boundaries Readjustment Act, 1995 (Bill C–69), 9987, 14150, 14258
Environmental industry, 6798–9
Estimates
M., 10923, 10926
M. (Eggleton), 5025–30
Ethics Counsellor, 12453
Exports, 12802
Federal–provincial relations, 12801–3
M. on supply (G. Leroux), 13092–5
Federalism, 12802–3, 13092–3, 17591
Finance Standing Committee, reports, M. 17677
Financial institutions, 10178
Firearms Act (Bill C–68), 11497
M., 13446
G–7 nations, 12804
Gagliano, references, 12808
Gasoline/automotive fuels, alternative fuels, 12799
Government, 4435
M. on supply (Hermanson), 12452–7
Government departments, 6460
Government expenditures, reduction, 10178, 12453, 13094
Government programs and services, 3821, 13093–4
Duplication and overlap, 7246–7
Federal–provincial duplication, 12802
Privatization, 10178
GST, 3821–3
Gun control/guns, 12454, 12456
Health care
Expenditures, 7199
National standards, 12803
o.q., 8598
HIV/AIDS Subcommittee, M., 13443
House of Commons, 1005–7, 3823, 5026–7, 5030, 12453–6
Expenditures, 10177–8
Housing
Petition, 160
Social, o.q., 10329
Immigrants
Mendoza, José Salinas, o.q., 6558–60
Mugesera, Léon, o.q., 14107
Settlement services, o.q., 17443
Immigration and Refugee Board, Jean–Guy Fleury, o.q., 10662
Immigration, system, o.q., 6559
Income Tax Act and Income Tax Application Rules (amdt.)(Bill C–70), 11699
Industry Department, 6794, 13093
Infrastructure program, 3821, 3823, 13094
Purpose, 12802
Quebec agreement, 7247
Inter–Parliamentary Delegations, o.q., 2738
Lester B. Pearson Day Act (Bill C–276), 8005
Legislation, 12452
Liberal Party, 6457
Lobbyists, 12454
Maintenance of Railway Operations Act, 1995 (Bill C–77), 10838, 10847, 10981
Members of Parliament, 5025–7, 12453, 12456
Members of Parliament Retiring Allowances Act (amdt.)(Bill C–85), 13449, 14416
NAFTA, 13095
National debt, 7198–9, 10180–1
National identity, 6458–9
National parks, 6457
National Parole Board, appointment process, o.q., 8172

**Gagliano, Hon. Alfonso**—*Cont.*
National Revenue Department. o.q., 16781
National unity, 4926–7, 17590
M. on supply (Manning), 4926–8
Natural resources, 6797–9
Natural Resources Department, 6798–800
Occupational health and safety, RCMP measures, 7896
Old age pensions, high income earners, 10178–9
Parliamentary reform, 12452–4, 12456–7
Pearson International Airport, Terminals 1 and 2, o.q., 6718
Penitentiaries
Bath Institute, o.q., 8120
Inmates, escapes, o.q., 8172
Petitions, g.r., tabled, 7235, 7374, 12117, 13879, 14187, 15563, 15928, 16867
Pictou Landing Indian Band Agreement Act (Bill C–60), 8950
Pro–Est Co. of Montreal, S.O. 31, 149
Procedure
Adjournment proceedings, M., 10574
Adjournments, 11025
M., 11025, 13999
Allotted days, 9733, 12799, 16845
Bills, Government, 11497, 11770, 14150, 17057, 17522–3
M., 5433, 11819, 14258, 17075
Bills, Private Members' Public, 8734
Committee travel, M., 6722
Debate, 3085, 3301, 5766
Division bells, 3749, 5664, 5773
Divisions, recorded, 2030–1, 2648, 2772, 2950, 2998, 3085, 3259, 3261, 3263–4, 4556, 4615–7, 5054–5, 5311, 5313, 5434, 5598
Divisions, recorded, deferred, 5310
Exhibits/displays, 2674
Government orders, 3247
Members' remarks, 5030
Motions, M., 8659
Oral questions, 1862
Points of order/questions of privilege, 13968
Private Members' Business, 3250, 14249
Questions on the *Order Paper*, 8045, 9478
Sittings of the House, 3247, 3311–2, 3323, 3340, 11025, 14062, 17057
M., 10860, 11025, 11301, 13881
Speeches, 211, 1352, 6192, 8813, 12932
Statements by Ministers, 7274
Supply bills, 10925, 10927, 17539
Program for Older Worker Adjustment, 4848–9
Public Service
Official languages policy, o.q., 12252
RCMP status, 7896
Public Service Staff Relations Act and Royal Canadian Mounted Police Act (amdt.)(Bill C–58), 7896
Quebec, 6457, 13094–5
M. on supply (Duceppe), 8813–6
M. on supply (M. Bernier), 12801–5, 12808
S.O. 31, 3759–60
Quebec sovereignty referendum (1995), 8813, 8816, 13092, 17590–1
References, 3823
Immigrant background, Lebel remarks, 12805, 12808–9, 12811
Mafia business dealings, allegations, RCMP background check, *La Presse* Apr. 26/94 article, o.q., 3521–2
*See also* Board of Internal Economy—Members; Program for Older Worker Adjustment—Eligibility
Reform Party, 3821, 12454
Regional development, 6793–4
Royal Canadian Mint Act (amdt.)(Bill C–82), 12827

**Gagliano, Hon. Alfonso**—*Cont.*
Small business, 1278, 3821–2, 6794
Capital, performance benchmarks, 10178–9
Industry Standing Committee report, M., 7707–9
S.O. 31, 1549–50, 3094
Softwood lumber, o.q., 6090
Special interest groups, Government funding, o.q., 11409
Standard of living, 4927–8
Standing committees, 1006
Chair and Vice–Chair election, o.q., 14766
Standing Orders, M. (H. Gray), 1004–7
Tax reform, M. on supply (Silye), 3820–3
Taxation, 3820–1
Trade, 12802, 13093–4
Transfer payments to provinces, 10179
Unemployment insurance, claimants, o.q., 7371
World Trade Organization Agreement Implementation Act (Bill C–57), Ways and Means motion, concurrence, M., 7074

**Gagnon, Christiane** (BQ—Québec)
Advisory Council on the Status of Women, 10821–2
o.q., 10612
Artists, 9134
Arts and culture, S.O. 31, 9600
Auschwitz–Birkenau concentration camp, S.O. 31, 9191
Bloc Québécois, 6449, 9138–9, 17596
Blood, o.q., 9531
Bosnia–Herzegovina, M. (Collenette), 11241–2
Broadcasting and film industry, o.q., 12067
Budget, Feb. 27/95, 10336–7
Budget Implementation Act, 1994 (Bill C–17), 3014, 4563–4
Budget Implementation Act, 1995 (Bill C–76), 13255–6
Canada Assistance Plan, 861
Canada Council, o.q., 8993, 17388
Canada Health and Social Transfer, 13255–6
M. on supply (Bouchard), 12078–80
Canadian Advisory Council on the Status of Women, 10578, 10582–3, 10606, 10625–6
Canadian Airborne Regiment, o.q., 16367–8
Canadian Armed Forces, 6291–2
o.q., 4582–3
Canadian Broadcasting Corporation, 7869, 9138, 10764–5, 10767
M. on supply (S. Tremblay), 10764–7
o.q., 10323, 11485, 13049–50, 13129, 16738, 17581, 17629
Canadian Heritage Department, o.q, 5307
Centre of Excellence for Women's Health
o.q., 6257–8
S.O. 31, 6135
Child care, 860–3, 1963, 7117, 10597, 17509
o.q., 1103–4, 10008, 17705
S.O. 31, 8339
Child support payments, 1963, 7342–4
o.q., 4278, 12598, 13009
China
o.q., 17144
S.O. 31, 16960
Constitutional Amendments Act (Bill C–110), 17596–7
Copyright, 8526–7, 9135
o.q., 16245, 17498
Copyright Act, 9134
S.O. 31, 9818
Crime, 5831–2, 14494–5
Crime prevention, 5831
Criminal Code (amdt.—genital mutilation of female persons)(Bill C–277), 6298, 13350–2
Criminal Code (amdt.—juvenile prostitution outside of Canada)(Bill C–321), 11533

**Gagnon, Christiane**—*Cont.*
Criminal Code (amdt.—self–induced intoxication)(Bill C–72), 11042–5
Criminal Code and Young Offenders Act (amdt.—forensic DNA analysis)(Bill C–104, 14494–5
CSIS, 6318
Cultural industry, 9134
Culture, 6449–50, 6452, 7869, 9074–5
Department of Canadian Heritage Act (Bill C–53), 6449–52, 7868–9, 9074–5, 9133–5, 9138–9
Department of Health Act (Bill C–95), 16260–3
Department of Human Resources Development Act (Bill C–96), 16716–8
Department of Industry Act (Bill C–46), 8526–7
Discrimination and racism
Statement by Minister (Finestone), 9066–7
Education, 12080, 17508
o.q., 15482
Education, post–secondary, 7116–7
Employment, 1961–2
Employment equity, M. on supply (Strahl), 13010–3
Employment Equity Act, 15301
Employment Equity Act (Bill C–64), 8977–8, 15301–3
Employment Insurance Act (Bill C–111), 17508–9
English Canada, 7869
Federal–provincial relations, 13256, 16717
Fédération des femmes du Québec
o.q., 4862, 5211–2
S.O. 31, 12894
Film and video industry, o.q., 14227
Firearms Act (Bill C–68), 10400–1
Francophones, 6451
Francophones outside Québec, S.O. 31, 9463
Gagnon, Patrick, references, 9139
Government advertising, o.q., 8043
Government contracts, 8978
Government expenditures, 861
Government programs and services, 6450, 15413
o.q., 15218
Petition, 9537
Gun control/guns, 8660–1, 10400
S.O. 31, 7683, 16610
Harbours, wharves and breakwaters, 860
Housing, 863, 17606–7
M., 3073–5
M. on supply (Guay), 1440–1, 1446–50
Petition, 1729–30
S.O. 31, 713
Human Resources Development Department, 16717
Immigrants, 5831–3
o.q., 3442–3, 4136
S.O. 31, 3563
Immigration, 5833
S.O. 31, 11803
Immigration Act (amdt.), Citizenship Act (amdt.) and Customs Act (amdt.)(Bill C–44), 5831–3, 9211–4
Income tax, 10583
Income Tax Act (amdt.—child support payments)(Bill C–238), 3193, 7342–4
Income Tax Act (amdt.—transfer of income to spouse)(Bill C–256), 6589–90
Information highway, 7869
Infrastructure program, 1962
o.q., 1993, 4775
International Day for Elimination of Racial Discrimination
S.O. 31, 2535

**Gagnon, Christiane**—*Cont.*
International Day for Elimination of Racial...—*Cont.*
Statement by Minister (Finestone), 10720–1
International Women's Day
S.O. 31, 10380
Statement by Minister (Finestone), 1958–9, 10336–7
Israel, S.O. 31, 6896
Job creation, 3014
o.q., 4775
S.O. 31, 4985, 10261
Justice system, 11043–4
M. on supply (G. Breitkreuz), 16681–2
La Francophonie, statement by Minister (Ouellet), 2546–7
Labour force, o.q., 4775
Lobbyists, 3742–3
Middle East, S.O. 31, 6896
Multiculturalism, M. (J. Brown), 11562–3
Murder, 10400
National Action Committee on the Status of Women, S.O. 31, 13589
National Child Day, S.O. 31, 16534
National Daycare Week, S.O. 31, 4051
National Film Board, o.q., 14319
National Housing Act (amdt.)(Bill C–108), 17606–7
National Museum of Science and Technology, o.q., 14456–7
National Revenue Department, 3015
National security, 6318
National Volunteer Week, S.O. 31, 11750
Pay equity, 114, 1958–9, 1961, 10577–8
o.q., 106, 3238, 5519
Pearson International Airport Agreements Act (Bill C–22), 3742–4
Population, statement by Minister (Marchi), 6297
Poverty, 860–1, 1959, 16355–6
o.q., 13234
S.O. 31, 8472
Private family trusts, 7117
Procedure
Bills, Private Members' Public, 6476
Motions, 6476
Statements by Ministers, 9066
Public Service, 1962, 4087, 8978, 15301, 15413
Publishing industry, o.q., 11193
Quebec, 4087, 6449–52, 7513–4, 7868–9, 9135, 12079, 15412–3, 16717, 17596
S.O. 31, 3826–7, 14717
Québec constituency, 859–60
Quebec sovereignty referendum (1995), 7869, 17597
S.O. 31, 14805, 15397
References, maiden speech, 859
Regional development, 7513
Rodriguez, Sue, S.O. 31, 1301–2
Royal Commission on the Status of Women, 17284
RRAP, 1448, 3073
Same–sex couples, M. (Ménard), 13154–5
Sexual assault, 11043–4
S.O. 31, 6555
Social security system, 9046–7, 9234–5, 15413
M. (L. Axworthy), 859–63
M. (L. Axworthy), 6621, 7116–8
o.q., 8172, 8633, 8699
S.O. 31, 8932
Social Sciences and Humanities Research Council, o.q., 14456
South Africa, S.O. 31, 3760
Suicide, 10401

**Gagnon, Christiane**—*Cont.*
Taxation, 10583
Petition, 17671
Telefilm Canada, o.q., 17388
Television, o.q., 10714–5, 12067, 13370
Throne Speech, Address in Reply, M. (Jackson), 114
Training programs, 3014, 7117–8, 7514, 16716–8
o.q., 16833
Unemployment, 3014, 7117
Unemployment insurance, 1963, 3014, 6621, 7116–8, 9047, 9235, 10336, 10595, 17508–9
o.q., 1800, 1993, 6636, 7808–9, 7855–6, 8699, 13592, 17036–7
Unemployment Insurance Act (amdt.—excepted employment)(Bill C–218), 7582–3
United Nations, statement by Minister (Ouellet), 7104
Universities and colleges, 7116
Violence, 14495
Voluntary organizations and services, o.q., 11992
Welfare, 13255–6, 16356
S.O. 31, 7926
Women, 862–3, 6297–8, 7117, 10400–1, 10577–8, 10582–3, 10595, 10626, 13010–2, 13350–2, 15301–3, 16682
M. (Finestone), 8669–71
M. on supply, 1961–3
M. on supply, 10577–8, 10582–3, 10591, 10595, 10597, 10606, 10625–6, 10630
o.q., 6438, 9329, 11613–4, 17281
S.O. 31, 5891, 8692, 10463
Statements by Minister (Finestone), 8660–1, 15412–3, 17283–4
World Conference on Women (Beijing, China, September 1995), S.O. 31, 14524, 14637
Young offenders, 5476–7, 10014–5
Young Offenders Act, 5476–7
Young Offenders Act and Criminal Code (amdt.)(Bill C–37), 5476–7, 10014–5

**Gagnon, Marc** *see* Olympics, 1994 Winter Games—Speed Skating

**Gagnon, Patrick** (L—Bonaventure—Îles–de–la–Madeleine; Parliamentary Secretary to Solicitor General of Canada from December 6, 1993 to February 5, 1996)
Aboriginal Awareness Week, S.O. 31, 12836
Aboriginal peoples, 6453–4, 12815
Aerospace industry, 3938–9
Agriculture, 6926–7
Astraltech, Montreal, Que., S.O. 31, 4769
Atlantic Groundfish Strategy, 16721
Bouchard, references, S.O. 31, 1852, 8629
Broadcasting, 6838
Brome—Missisquoi constituency, S.O. 31, 9192
Budget
M. (Gagliano), 8335–8, 8352–4
M. on supply (Williams), 7171–2
Budget, Feb. 27/95, M. for approval (P. Martin), 10176
Canada, 4796–7, 6454
Canada Post Corporation, M. (Crête), 14778–80
Canada Scholarships Program, S.O. 31, 1609
Canadian Broadcasting Corporation, 4792, 6451, 6454, 9138
Canadian Coat of Arms, S.O. 31, 17232
Canadian Environmental Assessment Act (amdt.)(Bill C–56), 7441–2
Child care, 7133
Children, 6741–2
o.q., 8174
S.O. 31, 8745–6
China, 8337

**Gagnon, Patrick**—*Cont.*
Cod, 4796–7
Communications Security Establishment, M. (Lee), 9042–3
Constitutional Amendments Act (Bill C–110), 17024–6, 17055–6, 17097
Corrections and Conditional Release Act and Criminal Code (amdt.)(Bill C–240), 6740–2
Corrections and Conditional Release Act, Criminal Code and Young Offenders Act (amdt.—improvement to public safety)(Bill C–242), 15363, 15366–7
Corrections and Conditional Release Act, Criminal Code, Criminal Records Act, Prisons and Reformatories Act and Transfer of Offenders Act (amdt.)(Bill C–45), 5860–2, 14655, 14682–4, 14686, 14691, 14693, 14695, 14697, 14703–4, 14959–62
Crime, 5861–2, 14655
Crime prevention, 2422
Criminal Code (amdt.)(Bill C–226), 6939–40, 7261–2
Criminal Code (amdt.—sentencing)(Bill C–41), 6048, 6056–7, 13780, 13828–9
CSIS, 6309–10, 6312–4, 6318, 6351–2, 6357–8, 8739–40
M. on supply (Langlois), 6309–16, 6318, 6341, 6343–4, 6351–2, 6357–8
o.q., 12416
Cultural Property Export and Import Act, Income Tax Act and Tax Court of Canada Act (amdt.)(Bill C–93), 14987–8
Culture, 6454, 6838, 17025
Defence industry, M. on supply (Ménard), 3938–9
Deficit, 8337–8
M. on supply (Abbott), 9894
Department of Agriculture Act (amdt.)(Bill C–49), 6926–7
Department of Canadian Heritage Act (Bill C–53), 6451–5, 6464, 6472, 6837–8, 8026–7, 9135–9
Department of Human Resources Development Act (Bill C–96), 16720–2
Department of Industry Act (Bill C–46), 6160, 6173–5, 6763, 6767
Department of Public Works and Government Services Act (Bill C–52), 6505–6, 6508
Drugs and pharmaceuticals, 8353–4
Economy, 6173–4
Education, 4797, 6625, 7131, 7134–5, 9136, 12764–5, 12775
Education, post–secondary, 4797, 7131
Employment, 7131
Environment, 7442
Ericsson Communications, S.O. 31, 986
Family violence, 3075–6
Federal Business Development Bank, 6763
Federal Office of Regional Development, 4792, 4797
Federal–Provincial Fiscal Arrangements and Federal Post–Secondary Education and Health Contributions Act (amdt.)(Bill C–3), 1135
Federalism, 1135, 6837–8
Film and video industry, 6451–2, 6838
Film festivals, 4792
Firearms Act (Bill C–68), 13707–9
Fisheries, 15033
Forestry, 6763
Francophones, 6451, 6454
Francophones outside Quebec, 9136
Gagliano, references, 12808–9
Gagnon, Patrick, references, 9139
Gaz Métropolitain, S.O. 31, 4129
Government contracts, M. (Guay), 4803–5
Government programs and services, 4805, 6505–6, 6508, 6953–4
Gun control/guns, 6048, 13707–9
Health care, 6964, 7132–3
High risk offenders, federal task force, o.q., 7986

**Gagnon, Patrick**—*Cont.*
Housing, M. (C. Gagnon), 3075–6
Human resources development, 16720–1
Immigrants, 12808–9
Immigration Act (amdt.), Citizenship Act (amdt.) and Customs Act (amdt.)(Bill C–44), 9213–4
Income tax
M. (Malhi), 17267–8
S.O. 31, 1720
Industry Department, 6174
Infrastructure program, 12775, 12815
S.O. 31, 1100, 3271, 3386
*Irving Whale*, 4796
S.O. 31, 882, 2038, 2734, 3438, 6330
*Japanese Bulletin*, S.O. 31, 17434
Job creation, 4563–4, 12815
Justice system, 5860–1, 6056–7, 7845–6, 13838–9, 15366–7
M. on supply (Meredith), 2422–6
S.O. 31, 4339
Literacy, S.O. 31, 13718–9
Magdalen Islands, 9136–7
S.O. 31, 714
Manpower, M. on supply (Lalonde), 17220–3
Members of Parliament, S.O. 31, 6847
Mining industry, 6763
Money laundering, o.q., 10270
Montreal Catholic School Commission, S.O. 31, 7927
Murder, 6740–1
National Crime Prevention Council, 2423, 5861
National Film Board, 6451
National Forest Week, S.O. 31, 3875
National Parole Board, 2424
National Police Week, S.O. 31, 12591
National security, 6311–2, 6318
National Security Subcommittee, 6341
New Zealand, 6734
Nuclear weapons, 7466–7
Oceans Act (Bill C–98), 15033–4
Official languages policy/bilingualism, 9136–8
Oka, Que., 12775–6, 12815
Old age pensions, 6952–5
Old Age Security Act, Canada Pension Plan, Children's Special Allowances Act, Unemployment Insurance Act (amdt.)(Bill C–54), 6952–5, 6964–5
Olympics, 2002 Winter Games, S.O. 31, 3993
Parole, 2424, 6939–40, 7261–2
o.q., 14815
S.O. 31, 5656
Penitentiaries, 6048, 6056–7
o.q., 17583
Petitions, g.r., tabled, 13183
Poverty, 6625
Procedure
Language, inappropriate/improper, 6311, 6354, 6965, 12375, 14697, 15033
Members' remarks, 12816, 14322, 15034
Public Works and Government Services Department, 6505–6
Pulp and paper industry, 7442
Quebec, 4797–8, 6344, 6357, 6451, 6454–5, 6464, 9135, 9137–9, 10185–6, 16721, 17024–6, 17056
M. on supply (M. Bernier), 12764–5, 12775–6, 12808–9, 12813, 12815–6
S.O. 31, 11291, 14807–8, 14982, 15338–9, 17034, 17495
Quebec sovereignty referendum, 12775–6, 12815, 16721, 17024–5, 17055
S.O. 31, 5938, 6214, 14920, 16360–1

**Gagnon, Patrick**—*Cont.*
Rail passenger service, 4798, 7784, 7786
Railways, 8386
M. on supply (Guimond), 7773–4, 7782–6, 7789–90, 7793, 7822–3
References, 6707, 9139
"Monsieur 31", S.O. 31, 17274
Reform Party, 7171
Regional development, 6160, 6767, 16721–2
M. on supply (Crête), 4792, 4796–8
S.O. 31, 5094, 16959
Research and development, 4804
Restigouche Indian Reserve, 12764
Same-sex couples, petitions, 9537, 13814
Security Intelligence Review Committee, 6311, 6415
o.q., 6087–8
Senior citizens, 6964
Sexual assault, 8742
o.q., 5310
Sexual offenders, 2423, 6741
o.q., 7986, 10952
Sexual orientation, 13828
Petition, 9116, 9537, 13814
Small business, 4797, 6955
M. (Gagliano), 7737–8
S.O. 31, 7176–7
Social security system, 8337
M. (L. Axworthy), 6625, 6734, 7117–8, 7131–5
St. Lawrence River, 4796
Taxation, M. on supply (Loubier), 9667–71
Throne Speech, Address in Reply, M. (Jackson), 254
Training programs, 3559–60, 4798, 6625, 6955, 7117–8, 7131–2, 17220–2
S.O. 31, 12533
Transfer payments to provinces, 10176
Tremblay, S., references, 5094
Unemployment insurance, 4564, 7131, 17220–3
Unemployment insurance account, 10176
VIA Rail Canada Inc., 4792, 7773–4, 7782–3, 7785–6
Violence, S.O. 31, 11674–5
Welfare, 7132
Witness Protection Act (Bill C–206), 3305–7
Witness Protection Program Act (Bill C–78), 16914, 16921
Women, 7117, 8742
S.O. 31, 6847
World Trade Organization Agreement Implementation Act (Bill C–57), 7513–4
World War II, S.O. 31, 4858
Young offenders, 2424
Youth, 6625
Youth Internship Program, 3559

**Gallant, Gelas** *see* Acadian Order of Merit

**Gallaway, Roger** (L—Sarnia—Lambton)
Air India, flight 182, M. (Nunziata), 12751
Alternative Fuels Act (Bill S–7), 12518–20
Broadcasting Act (amdt.—broadcasting policy)(Bill C–300), 9377
Burn Awareness Week, S.O. 31, 294–5
Canada Student Loans Program, M. (Manning), 8605–6
Canadian Heritage Standing Committee, S.O. 31, 8545
Canadian National Railway, S.O. 31, 5890
Canadian Red Cross, S.O. 31, 5512
Canadian Wheat Board, 8448
Crime, 4498
Cruise missile testing, M. (Collenette), 428–30
Department of Canadian Heritage Act (Bill C–53), 6834–5

**Gallaway, Roger**—*Cont.*
Detroit, MI, 2600
Economy, 4498
Firearms Act (Bill C–68), 13744–6
Fisheries, 5934
o.q., 5578
Gambling, o.q., 4660
Gasoline/automotive fuels
o.q., 17090
S.O. 31, 3095, 4461, 11607
Government programs and services, 6960
Gun control/guns, 13744–6
Health care
o.q., 2624
S.O. 31, 3324–5
Hockey, S.O. 31, 3646
Intellectual property, 8447
Investment Canada, o.q., 386
Job creation, 15934–5
M. on supply (Lalonde), 2600
Justice system, M. on supply (Meredith), 2422
Lacrosse, S.O. 31, 3646
Manning, references, S.O. 31, 17702
National debt, 6961–2
National Energy Board, o.q., 1614
National parks, 6834–5
Old Age Security Act, Canada Pension Plan, Children's Special Allowances Act, Unemployment Insurance Act (amdt.)(Bill C–54), 6959–62
Ontario, S.O. 31, 12593
Organized crime, 4498–9
Parks Canada, 6834–5
Petrochemical industry, 8446–8
Quebec, 2600
Radio stations, S.O. 31, 6379
Rail passenger service
o.q., 4208–9
Petition, 6567–8
S.O. 31, 2925
Railways, o.q., 14318
References, maiden speech, 428
Remembrance Day Act (Bill C–251), 6889–90
Senior citizens, 6960–1
Small Business Loans Act (amdt.)(Bill C–99), 15934–5
St. Lawrence Seaway, S.O. 31, 8627–8
Television, cable, 9377
S.O. 31, 9054
Trade, 15934
Universities and colleges, S.O. 31, 16958–9
VIA Rail Inc., S.O. 31, 4384
Witness Protection Act (Bill C–206), 4498–9
World Trade Organization Agreement Implementation Act (Bill C–57), 8446–8

**Gallienne, John** *see* Sexual offenders

**Gallivan, Danny** *see* Hockey

**Gamache, Jason** *see* Murder—Shaw

**Gambling**
Great Lakes, cruise ships, o.q., 4660
*See also* Income tax; Vancouver Port Authority

**Game wardens** *see* Migratory birds—Conservation enforcement officers, Aboriginal

**Gang activities** *see* Bikers; Crime; Justice system—Sentencing

**Garcia, Claude** *see* Quebec sovereignty referendum (1995)—No campaign

**Garda family** *see* Refugees—Claims/claimants

**Garment and apparel industry** *see* Textile and clothing industry

**Garneau, Marc** *see* Space program—United States Space Shuttle *Challenger*

**Garneau, Richard** *see* Arts and culture

**Gas** *see* Oil and natural gas

**Gasoline/automotive fuels**
Aboriginal–owned service stations, Kahnawake/Kanesatake Mohawks, $3.8 million provincial fuel taxes owing, licences revoking, Quebec Revenue Department action, government position, o.q., 3998, 4276–7
Additives, MMT, banning
Automobile industry, Motor Vehicle Manufacturers' Association, position, 14138–9, 14141–2, 14144–6, 14148, 14151–2, 14156, 14160, 14162–414599, 14601–2, 14616–7, 14619, 14624, 14627–9, 14631–2, 14634, 14757–9, 14855, 14858–60, 14984, 16271, 16273, 16276, 16338, 16341, 16343–4, 16860
Automobile/petroleum industry dispute, not resolved, government taking action, 14599–600, 14757, 14851, 14856, 14984, 16269, 16274, 16341–3, 16377, 16381–2, 16384, 16403, 16408, 16856, 16860–1
Automobile prices/warranties, affecting, 14138–9, 14141–2, 14144, 14146, 14148–9, 14156–8, 14160, 14162–3, 14166, 14599–600, 14634, 14756–7, 14759, 14851–2, 14856, 14859, 14984, 16269, 16271, 16273–4, 16342, 16377, 16382, 16406
Automobile technology, relationship, 14598, 14601, 14624, 14633, 14851–2, 14855–6, 16342, 16383–5, 16403, 16405, 16859–60
Canadian Automobile Association position, 16269, 16271, 16344
Canadian Environmental Protection Act (CEPA), relationship, 14151, 14156, 14161, 16380, 16861
Choice, offering consumers, 14599, 14601–2, 14620, 14622, 14624
Consumers, impact, 14598–9, 14601, 14855–6, 14984, 16341–3, 16403, 16859
Copps, S., Environment Minister, position, consultations, criticism, 14139–41, 14144, 14147–8, 14155, 14157, 14163–4, 14598–603, 14616–8, 14620, 14622, 14629, 14631–2, 14634, 14755, 14758–9, 14857–9, 16271–5, 16346, 16404, 16862–3
Costs, refinery conversion costs, etc., 14143, 14147, 14149, 14151–2, 14160, 14616, 14618, 14625, 14631, 14755, 14851, 16270–1, 16273, 16339, 16377, 16380, 16402, 16860–1
Employment, jobs, impact, 14598, 14600–1, 14855–8, 14860, 14984, 16271, 16404–5, 16859
Environment and Sustainable Development Standing Committee hearings, 14619
Environmental impact, pollution, climate change, etc., 14138, 14155–6, 14157, 14159, 14163, 14598–604, 14616–34, 14754–9, 14852–60, 14983–4, 16047, 16274, 16338–42, 16345–7, 16376–7, 16383–4, 16403, 16405, 16407, 16856–63
Environmental Protection Agency (United States), studies, position, 14138, 14601, 14603, 14617, 14619–21, 14627, 14630–2, 14753, 14758, 14852, 14857, 14859, 16273, 16275–6, 16338–9, 16345–6, 16378, 16384, 16403, 16406–7, 16859, 16861–3
ETBE (Ethyl Tertiary–Butyl Ether)/MTBE (Methyl Tertiary Butyl Ether), alternatives, 14618, 14626, 14631, 14853, 14859, 16406

**Gasoline/automotive fuels**—*Cont.*
Additives, MMT, banning—*Cont.*
Ethanol, alternative, 14158, 14161, 14602, 14618, 14620–2, 14625–9, 14634, 14754–5, 14853, 14855, 14857, 14859, 16274–5, 16339–40, 16346–7, 16402, 16406–7, 16857–8, 16861–3
Ethyl Corporation position, 14142–5, 14147, 14161, 14620–1, 14626, 16269–71, 16273, 16383, 16863
Ethyl Corporation testing program, studies, 14603–4, 14623, 16861
Exemptions, ministerial authorization, 14149, 14851, 16271, 16377
Fuel economy, impact, 14598
Gasoline prices, impact, 14631, 16401
Gasoline uniformity factor, North America, 14603–4, 14616, 14619–20, 14624, 14759, 14854, 16274–5, 16339–40, 16378–9, 16403, 16406, 16861–3
Health aspects, Health Department position, etc., 14139, 14142, 14150–1, 14154, 14156, 14159–60, 14162–4, 14602, 14604, 14617, 14619–21, 14623–4, 14627–9, 14631, 14634, 14754–5, 14758–9, 14851–5, 14857–8, 16047, 16274, 16339–40, 16345, 16378, 16380, 16383–5, 16400–4, 16406–7, 16857–9, 16861–3
Importation and interprovincial trade, banning, 14599, 14617, 14627–9, 14631, 14633–4, 14753–6, 14758, 14851–2, 14854–5, 14857, 14983, 16047, 16271, 16377, 16380–1, 16384, 16400–1, 16859
NAFTA, relationship, 16381, 16383–4, 16863
Information/data, lack, 14143–4, 14155–6, 14163, 14165
International comparison, United States and other countries banning, 14599–600, 14602, 14620–2, 14624, 14626–7, 14630, 14754, 14756, 14851, 14854–5, 14858–9, 14983, 16269–70, 16343, 16376–9, 16383, 16403, 16405–6, 16858–9, 16862–3
United States reintroducing, court decisions, 14142–3, 14145–7, 14150–2, 14154, 14157–8, 14160, 14162–3, 14602–4, 14616, 14619–21, 14624, 14627, 14629–32, 14753, 14756, 14758–9, 14854, 14858–9, 16270, 16273–5, 16338–40, 16343, 16345–6, 16378–80, 16400–1, 16403–4, 16857, 16859, 16861–4
o.q., 15704, 17090
Leaded gasoline, replacement, comparison, etc., 14139, 14625, 14851, 16269, 16376, 16383–4, 16858
Legislation (Bill C–94)
Bloc Québecois position, 14153, 16340, 16859, 16861
Environment and Sustainable Development Standing Committee study, 16275, 16338–9, 16380, 16382–3, 16405, 16407
Industry Standing Committee, referring subject–matter to, 14629–30, 14632–4, 14753, 14758–9
Lobbying, 14166, 16861, 16863–4
Opposition, 14139
Reform Party position, 16269–71, 16338, 16380, 16864
Six months' hoist, 14853–4, 14857–60, 16859, 16861–4
Timetable, 14139, 14144
Withdrawal, S.O. 31, 15801–2
McLellan, Anne, Natural Resources Minister, position, 14617, 14632, 14858, 16340, 16381
Nitrous oxide emissions, relationship, 14142–3, 14146–7, 14151, 14156, 14163–4, 14601, 14604, 14616, 14618, 14620, 14623–4, 14626–7, 14631, 14634, 14759, 14852–3, 14858–9, 14983–4, 16269–71, 16273, 16339–40, 16345, 16377, 16381, 16383, 16401–2, 16407, 16862
o.q., 10956, 11761–2, 12253, 12844, 13480, 17090
Octane rating, MMT used as enhancer, 14148, 14623, 14628, 14630, 14754, 14851, 14854–5, 16269, 16271, 16402
Other countries, comparison, 14151
Penalties, fines, 14149, 14155, 14851, 16271

**Gasoline/automotive fuels**—*Cont.*
Additives, MMT, banning—*Cont.*
Petroleum industry, Canadian Petroleum Products Institute, position, 14599–600, 14631, 14757, 16273, 16345–6
Pollution control/diagnostic equipment, performance impairment, 14138–9, 14141–2, 14148, 14150–2, 14155–60, 14162, 14165, 14599–603, 14617–20, 14623–4, 14627–32, 14634, 14753, 14755–9, 14851–9, 14983–4, 16269–71, 16273–6, 16338, 16340–8, 16374, 16376–8, 16380–5, 16400–2, 16404–6, 16856–63
S.O. 31, 6769, 7683, 14012
Provinces' positions, 14156–7, 14160, 14617, 14629, 14755–6, 16340, 16345–6, 16380–1, 16383, 16862–3
Records, reports, requiring, 16046–7
Spark plugs, impact, 14599, 14601–3, 14618, 14621–2, 14753–4, 16276, 16338, 16341, 16344, 16405, 16864
Studies, releasing, Canadian Petroleum Products Institute leaking, etc., 14602, 14617, 14628, 14631, 14755, 14857, 14859, 16047, 16343–4, 16404, 16861–2
Testing, independent third party evaluation, 14144–8, 14160–1, 14163–6, 14601, 14617–8, 14622, 14624–5, 14627–31, 14753, 14756, 14857–9, 16047, 16275, 16340, 16346, 16378, 16380–1, 16402–4, 16407–8, 16864
Canadian Petroleum Products Institute position, 14147, 14152–3
Reform Party position, 14147–8, 14155, 14157–8
Alternative fuels, 16401
Government vehicles, conversion, legislation, 12516–21, 13551–8, 14035–41, 14181, 14602
Canada Post Corporation, 14039
Debate, scheduling, 12799
Lobbyists, 13551–2, 14036–7
RCMP, 13552, 14039
S.O. 31, 11402
*See also* Alternative Fuels Act (Bill S–7); Electric car
Benzene levels, regulating, 16402, 16860
Biodiesel fuel, S.O. 31, 11132–3
Blended, ethanol, 4182–3, 6102
Agricultural industry, excise tax exemption, making permanent, 1833, 2585–6, 3558, 4190–1, 11684
Automotive industry position, 14141–2
o.q., 2543
Petitions, 3575, 3886, 4062, 4093, 4402, 4528–9, 4712, 4834, 4907–8, 5220, 5352, 5401, 5621–3, 6445, 6722–3
S.O. 31, 7683
Fuel plants, 695, 14166
Chatham, Ont., construction, 2847, 10216, 14143
Petition, 3285, 5265, 5586, 7145, 7695, 7863
S.O. 31, 2734, 3269
China, S.O. 31, 8627
Eastern Ontario, construction, 3557–8
Government support, S.O. 31, 1302, 3095, 4461
Russell, Man., S.O. 31, 15039
Vaudreuil, Que., establishing, 694
National Biomass Ethanol Program, 14153, 14159, 14853–4, 16407
S.O. 31, 9648
o.q., 1184–5, 10150
Petitions, 3106
S.O. 31, 635, 1230, 4651, 6769
*See also* Gasoline/automotive fuels—Additives, Ethanol
Excise tax
1.5 cents per litre increase, Feb. 27/95 budget measure, 10101, 10104, 10120, 10124, 10168, 10240, 10341, 10456, 10941, 11280, 11391, 11823, 11825, 11847, 13242, 14737–9, 14741–4, 15472–5, 15488–9, 15494–5
Aviation fuel, application to, 14737

**Gasoline/automotive fuels**—*Cont.*
Excise tax—*Cont.*
1.5 cents per litre increase, Feb. 27/95 budget...—*Cont.*
o.q., 10150
Historical background, temporary measure, 15494
Gas pumps, inaccuracies, o.q., 12599
GST, 15494
Leaded gasoline *see* Gasoline/automotive fuels—Additives
Price increases, consumer protection, 14411
*See also* Competition Act (amdt.)(Bill C–347)
Price fixing, northern Ontario, S.O. 31, 635
Prices, increases, 12711–2
Borden line, region west of Ottawa River, effect on Quebec refiners, 14153–4
Bureau of Competition Policy, findings, S.O. 31, 8473
Inquiry, requesting, o.q., 13131, 13480
Legislation, introducing, 12712
o.q., 5730, 11941, 11943, 12116–7
S.O. 31, 4986, 9942, 11607
Taxation factor, 15494–5
Taxes
Increase
Environment and Sustainable Development Standing Committee recommendation, using to fund transportation, 17744
Finance Standing Committee recommendation, o.q., 8878, 8936, 9200
Percentage of price, 14744
*See also* Gasoline/automotive fuels—Excise tax—Price increases

**Gaspé constituency**
References, 462–3
*See also* Fisheries—Fish processing plants; Social security system—Reform, Consultation; Unemployment; Unemployment insurance—Claimants

**Gaspé Cured** *see* Fisheries, Atlantic

**Gaspé Peninsula** *see* Economic development; Rail passenger service; Railways—Branch line abandonment; Unemployment—Quebec

**Gatecliff, Jack** *see* Hockey

**Gateway project** *see* Bridges—Peace Bridge

**GATT (General Agreement on Tariffs and Trade)**
Article XI, supply management, strengthening, negotiations, 501, 519–20, 527–9, 533, 3195, 3641, 3656, 3663–5, 3671, 4095, 4110–1, 4148, 4155, 4157, 4165, 4171, 4180, 4184–5, 4190–1, 10437
Government failure, 544, 3612, 3616, 3622, 3624, 3629–32, 3638–40, 3658, 3664, 4100, 4102, 4120, 4144–5, 4177, 4179, 4181–2, 6099, 6920, 7326, 7493–4, 8457
Government response, 144
S.O. 31, 147
Impact, 171
Job losses, potential, 165–6
o.q., 2544
Other countries, support, lack, 73, 75–6
Canadian negotiating team (June 1992–January 1994), qu., 2493
Commodity committees, establishment, 3633
Membership, Quebec, 7478–9, 8409
Bloc Quebecois position, 8409
S.O. 31, 9525
Multi–Fibre Agreement, 1542
Role, history, failure, 8444

**GATT (General Agreement on Tariffs and Trade)**—*Cont.*
Uruguay Round agreement, 42, 73–4, 76, 1938, 4180, 7319,7324–5, 7327–8, 7330–1, 7341, 7489–90, 7515–6, 8223, 8230, 8233, 8390, 8395, 8400, 8417–21, 8456–8
Adjustment period, 4113
Agriculture, benefits, 73–4, 1770, 4109, 4122, 7319, 7339, 7517–9, 8391–2, 8403–4, 8417–9, 8441
Background, 7324
Culture, protecting, 7326, 7485, 8235–7, 8395–6
Intellectual property, multilateral trade disciplines, 7319, 7325, 8236
Liberal Party, "red book" promises, 7337, 8412
Provinces, consultation process, 8213–5, 8217–9, 8221–5, 8234, 8396–7, 8399–400, 8407
Subsidies, countervailing duties, regulations, 7325, 7328, 7331, 7341, 7480–1, 7515, 7517–8, 8214–5, 8392–3, 8395, 8401, 8412
United States, legislation, implementing, protectionism, 7321, 7327, 7333–4, 7338–9, 8223, 8227–9, 8399
*See also* Farm machinery and equipment—Exports; Poultry—Chicken; Steel industry—Exports; Supply management/marketing boards; World Trade Organization
*See also* Agricultural products—Tariffs; Agriculture—Agri-Food—Export subsidies; Cultural sovereignty; Customs Tariff—Legislation; Exports—Expansion opportunities—Tariffs; General Preferential Tariff; Grain transportation—Freight rates; Milk—Industrial milk producers, Quebec; Quebec—Separation/sovereignty; Supply management/marketing boards; Textile and clothing industry; Trade—Expansion—Interprovincial trade barriers; Wheat—Durum wheat, exports to United States; World Trade Organization

**Gauthier, Jean-Robert** (L—Ottawa—Vanier; resigned November 23, 1994)
Abortion, petitions, 3575, 5351
Auditor General, 2810
Auditor General Act (amdt.) and Parliament of Canada Act (amdt.—appointment of the Auditor General of Canada)(Bill C-257), 4997–8
Auditor General Act (amdt.—approval of appropriations for the office of the Auditor General and an audit of the office of the Auditor General)(Bill C-255), 4871
Auditor General Act (amdt.—reports)(Bill C-207), 678, 2810–2, 5186, 5189
Auditor General's report, 748, 1224, 2810–2, 5186
S.O. 31, 98–9
Bosnia-Herzegovina, M. (Ouellet), 3376–7
Budget, M. (P. Martin), 748–50
Canada Pension Plan, 2810
Canada's Foreign Affairs Policy Review Special Joint Committee, 2331–3
Report, tabled, 7812–3
China, S.O. 31, 6979
Conflict of interest, o.q., 13473
Constitutional reform, o.q., 15599
Corporations, 749–50
Defence expenditures, 2331
Drugs and pharmaceuticals, o.q., 4945–6
Employment, 2330
Euthanasia, petitions, 3575, 5351–2
Foreign Affairs and International Trade Standing Committee, report, 7991
Foreign affairs policy, M. (Ouellet), 2330–3
Gauthier, J-R, references, Public Accounts Standing Committee, 1224

**Gauthier, Jean-Robert**—*Cont.*
Government expenditures, 2811–2
M. on supply (Crête), 1167
M. on supply (Williams), 1224
Government programs and services, 749–50, 1167, 2810
Immigrants, o.q., 1858
Income tax, 749–50
Inter-Parliamentary Delegations, reports, tabled, 6092, 6721
International relations, 2331
Leduc, Jean-Louis, o.q., 577
National debt, 748–9
Northern Cod Adjustment and Recovery Program, 2811
Official Languages Act, S.O. 31, 487
Official Languages Act (amdt.—review of the Act)(Bill C-283), 6722
Old age pensions, 2810
Ontario Training and Adjustment Board, S.O. 31, 293
Procedure
Committee reports, 7860
Divisions, recorded, 5774
Documents, 2812
Public Accounts Standing Committee, 1224
Public Service, 1535
o.q., 723
References, 5–6, 41
Election of Speaker, missing by two votes, 8170
Resignation, summoned to Senate, 8165
*See also* House of Commons vacancies
Scientific Research Tax Credit, 2811
Sexual orientation, petition, 5351
Trade, 2331
Training programs, o.q., 5580

**Gauthier, Hon. Senator Jean-Robert** (L—Ontario as of November 23, 1994)
Appointment, 8468–9
o.q., 8170–1
S.O. 31, 8242

**Gauthier, Michel** (BQ—Roberval)
Aboriginal Affairs and Northern Development Standing Committee, 5524
Aboriginal self-government, 4963
Acadians, 4585
Akwesasne Indian Reserve, o.q., 1610
Appropriation Act No. 3, 1995–96 (Bill C-116), 17539
Bloc Québécois, 17674
o.q., 1853–4
Blood, o.q., 12484
Borrowing Authority Act, 1995–96 (Bill C-73), 10740–4
Bosnia-Herzegovina, o.q., 8341, 8426–7, 13912, 14015
Budget, Feb. 22/94, 3070–1
Budget, Feb. 27/95, 10743
Budget Implementation Act, 1994 (Bill C-17), 3070–1
Business of the House, 113, 496, 893, 1189, 1508, 1804, 2131, 2440, 2744, 3050, 3335, 3655, 3812–3, 3958, 4279, 4473, 4779, 5102, 5436, 6041, 6339, 6641, 6988, 7318, 7936, 8251, 8554, 8832, 9152–3, 9425, 9952, 10273, 10618, 10904, 11300, 11617, 11888, 12197, 12492, 14725, 15001, 15295, 15879, 16149, 16442, 16742, 17392, 17712
Cabinet ministers, 1359
Canada Assistance Plan, o.q., 10187–8
Canada Health and Social Transfer, o.q., 11404, 13804
Canada Pension Plan, o.q., 10148
Canadian Advisory Council on the Status of Women, o.q., 10659
Canadian Airborne Regiment, o.q., 9417–8, 9465–6, 9528, 9601
Canadian Armed Forces, o.q., 6853, 8169

**Gauthier, Michel**—*Cont.*
Canadian Broadcasting Corporation, o.q., 10711, 16535–6
Canadian National Railways, o.q., 10828
Child care, o.q., 17704
China, o.q., 6513
Citizenship, o.q., 14085–6
Communications Security Establishment, o.q., 7031–2, 7098, 7179
Constitution, 4960–1
o.q., 14642
Constitution Amendment, 1993 (Prince Edward Island), M. (Dingwall), 1356–60
Constitutional reform, 4961–2, 6388–9
o.q., 6034–5, 6085, 6137, 6255, 6383, 9724–5, 14529, 16319, 16664, 16734, 16829–30
CSIS, o.q., 5815, 9820–1
Defence equipment, o.q., 15101
Defence expenditures, o.q., 10073, 15101
Deficit, 3070
o.q., 5895, 6899, 9057, 9143, 9900, 17136
Dollar, exchange rate, o.q., 2787
Drug trafficking, o.q., 1305, 1380, 1500–1
Drugs and pharmaceuticals, o.q., 3567, 3648
Economic recovery, o.q., 3953
Education, post-secondary, o.q., 7853, 8243
Electronic eavesdropping, o.q., 7031
Employment, 3071
o.q., 3158, 3273
Ethics Counsellor, o.q., 7422, 7504–5
Federal Office of Regional Development for Quebec, o.q., 3763
Federal–provincial relations, o.q., 4387–8
Financial institutions, 10743
Flag, o.q., 14085–6
Francophones, o.q., 6441, 15479–80
Gasoline/automotive fuels, o.q., 4276–7
Ginn Publishing Canada Inc., o.q., 2538, 2623
Government, 4063, 4961
Government expenditures, 807
o.q., 3440
Government programs and services, 808
o.q., 3234–5, 4387–8, 6637, 9946, 10659
Gun control/guns, o.q., 229, 8694–5
Haiti, o.q., 6222
Health care, 809
Hibernia development project, o.q, 8475, 8545–6, 8630
House of Commons, 965–9
Housing, 3071
Immigrants, o.q., 11682
Income tax, o.q., 8936, 9143, 9946
Indian reserves, o.q., 1380
Interest rates, o.q., 9057, 9900
International Women's Day, S.O. 31, 1990–1
Job creation, o.q., 2737, 5097–8, 7684, 11609, 13591
Kanesatake Band Council, o.q., 4772
Kanesatake Indian Reserve, o.q., 1684–5, 3829–30, 4578, 4656, 4696–7, 4772, 11059
Kingston, Ont., 4960
Lobbyists, 4064
Magdalen Islands, o.q., 3763
Members of Parliament, 16370
MIL Davie Inc., o.q., 3763, 8630–1
Military colleges, o.q., 1797, 1853–4, 1915–6, 2124, 2290, 2354, 2434, 4465–6, 4820, 4866, 4988, 7727, 8116, 8169–70, 8995–6, 10073, 15872
Mining industry, 3119–21
Monetary policy, o.q., 9901

**Gauthier, Michel**—*Cont.*
Mortgages, o.q., 2787
NAFTA, o.q., 14451
National unity
M. on supply (Manning), 4960–3
o.q., 16319, 16361, 16433–4, 16775, 16961–2, 17576
Old age pensions, o.q., 14996–7, 15340
Order in Council appointments, 967–8
o.q., 10659–60
Pearson International Airport Agreements Act (Bill C–22), 4063–4
Pearson International Airport, o.q., 14764
Pepin, Hon. Jean-Luc, 14539–40
Political parties, 4064
Poverty, o.q., 2171–2, 11609
Prince Edward Island, 1356–7
Privilege
False allegations, 6040–1
Language, inappropriate/improper, 3654–5, 16327
Misleading/false statements, 6288–9
Procedure
Adjournment motions under S.O. 52, 12869–70, 12903
Adjournments, 11024
M. (Gagliano), 11025–7
Bills, Government, 1071–2, 5056, 11012, 14179
Committee reports, 7859–61
Committees, 5524
Debate, 3086–8
Decorum, 3654–5, 16064
Divisions, recorded, 11557
Divisions, recorded, deferred, 13905–6, 13908
Documents, tabling, 16070
Language, inappropriate/improper, 2124, 4585, 10619
Members' remarks, 101, 6223–4, 11001, 15533, 15812
Minister's remarks, 4585, 12294
Motions, 3087
Official Opposition status, 17674
Oral question period, 1241–2
Oral questions, 1241, 2361, 3654, 3771, 10787, 14615
Points of order/questions of privilege, 7235
Sittings of the House, 11024
M. (Gagliano), 11025–7
Speeches, 66, 12932, 16974
Supply bills, 2646, 13441, 17539
Public Service, 10742
o.q., 10000
Quebec, 1359–60, 4962
o.q., 3953, 4342, 8037, 8747, 8824–5, 8877, 14223–4, 14529, 14923–4, 15640–1, 15698–9, 15763–4, 15920, 16064–5, 16142–3, 16188–9, 16902, 17576
Quebec sovereignty referendum, 1359–60
M. to adjourn under S.O. 52, leave to move, 14552
o.q., 10610–1, 14085, 14223–4, 14529, 14609, 14642, 14718–9, 15042, 15179, 15212, 15401, 15522–3, 15598–9, 15804–5, 15871–2, 15920–1, 17576
Results, preliminary report, tabled, 16070
Radio stations, o.q., 7313
Railways
M., 3118–21
o.q., 10787, 10828–9
References
Maiden speech, 66
*See also* Board of Internal Economy—Members
Russia, o.q. 12593
Seagram Company Ltd., o.q., 11882, 12065–6
Search and rescue, o.q., 229, 297–8, 383, 489, 568

**Gauthier, Michel**—*Cont.*
Social security system
M. (L. Axworthy), 806–9
o.q., 3096–7, 3328–9, 5097–8, 6637, 13804, 15340–1
Somalia
o.q., 8290–1
Statement by Minister (Collenette), 2441
Standing Orders, M. (H. Gray), 965–9
Taxation, o.q., 6898, 9144
Telecommunications, o.q., 4204, 4387
Television, o.q., 11807, 11986, 13368, 15179
Throne Speech, Address in Reply, M. (Jackson), 66–9
Tobacco/cigarette smuggling, 1219
o.q., 149–50, 719, 789, 1062–3, 1102, 1186–7, 1233, 1423
Statement by Minister (J. Chrétien), 1032–3
Tobacco/cigarettes, o.q., 886, 989
Trade, o.q., 12187–8, 12248
Training programs, o.q., 23, 101, 2971–2, 3096–7, 3234–5, 4387–8, 9724–5
o.q., 15291, 17232–3
Transfer payments to provinces, 10741
o.q., 1726, 9650, 10266, 11526, 17628
Unemployment, 4960
o.q., 2854
Unemployment insurance, 3070
o.q., 2736, 7684–5, 13232, 13591–2, 14812–3, 14884, 15340, 17136–7, 17275
Unemployment insurance account, o.q., 7684–5, 17275, 17384–5
Welfare, 3070–1
Winnipeg, Man., National Hockey League arena, o.q., 12791–2, 12796, 12838
Women, S.O. 31, 1990–1
World War II, 4960, 4962

**Gay and lesbian couples** *see* International Lesbian and Gay Association; Same-sex couples

**"Gay bashing"** *see* Crime—Violent crime

**Gayle, Clinton** *see* Immigrants—Criminals; Police—Killed in line of duty, Baylis

**Gaz Métropolitain**
Pipeline, extension, infrastructure program funding, S.O. 31, 4129

**GDP (Gross Domestic Product)**
Agri-food sector, percentage, 11384
Airports, Montreal, Que., contribution, 3502
Charitable and non-profit organizations, revenues and expenditures, percentage, 9488, 9494
Decline, 32
Economic slow-down, government monetary policy, relationship, o.q., 13124–5
Exports, percentage, 2092–3, 2272, 2277, 2297, 2329, 2336, 6503
o.q., 17443
Foreign aid, percentage, Reform Party position, 2334
Health care costs, percentage, 11328, 13226
International ranking, 15929
Mining industry activities, percentage, 1769
National and provincial debt, percentage, 5186
National debt, percentage, 3027, 11357
International comparison, o.q., 4271–2
o.q., 4271–2
Small business, percentage, 11355
Social programs, percentage, 13221

**GDP (Gross Domestic Product)**—*Cont.*
Unemployment insurance, payments, percentage, 7127
*See also* Cultural industries; Deficit; Government borrowing; Government expenditures; Government revenues—Increasing; Income tax; International development assistance—Funding; National debt; Quebec—Deficit; Science and technology—Investment; Social security system—Expenditures; Taxation

**Gemini reservation system** *see* Airline industry—Air Canada/Canadian Airlines International

**Genaille, Sheila**
Métis National Council of Women, President, S.O. 31, 1991

**Gender based analysis** *see* Government departments, board, agencies and commissions—Legislation and policies

**Gender-bias**
Workplace, job descriptions, correcting, 2021, 2025
*See also* House of Commons—Publications; Standing Orders—Language

**Gender equality**
Global implementation, promotion and support, 16493, 16495
Government objectives, 16493–4
*See also* Senate

**Gender related terms** *see* Income Tax Act

**General Agreement on Tariffs and Trade** *see* GATT

**General Investment Corporation** *see* MIL Davie Inc.—Business plan

**General Motors of Canada Ltd.**
Oshawa constituency location, S.O. 31, 3827
Sexual harassment charge, S.O. 31, 8627
*See also* Canadian National Railways—Locomotives; Defence equipment—Armoured vehicles

**General Motors Place** *see* Vancouver, B.C.

**General Preferential Tariff**
Advantages/disadvantages, 1547
Beneficiaries, list, review, 1546–7
China, 1543, 1546
Countries, categories, 2162–3
Developing countries, assisting, indirect aid, 1539–40, 1542–5, 2165
Domestic benefits, 1539–40, 1544
Domestic producers, protecting, anti-dumping and temporary safeguard measures, 1540, 1544–5, 2166–7
Graduation from, 2161–2
Historical background, 1539
Imports under, monitoring, 2162
June 30, 2004, extending to, 1539–40, 1544–5
Legislation, references, 3843
*See* Customs Tariff (amdt.)(Bill C-5)
Manufactured and semi-manufactured goods, 1539
NAFTA and GATT agreements, impact, 1540
Newly industrialized nations, excluding, 1543, 1546, 2163, 2166
Rate structure, review, consultations, 1540, 1543, 1546, 2161–3, 2165–6
Rubber footwear and rubber inner tubes, exclusion, 1540
Rule of origin regulations, 1539
Southeast Asia, 1543

**General Security Insurance Company of Canada Act (Bill S-3)—Cauchon**
Message from Senate, 4715
First reading, 4715

**General Security Insurance Company of Canada Act...**—*Cont.*
Second reading, Committee of the Whole, report stage, concurrence, third reading, agreed to, 5780, passed.
Royal Assent, 5782

**Generation X** *see* Youth

**Generic drugs** *see* Drugs and pharmaceuticals—Prices

**Genesis Media Inc.** *see* Government advertising

**Geneva conventions** *see* Chemical and biological weapons; Refugees—Determination process

**Genital mutilation** *see* Women—Excision

**Genocide** *see* Armenia; Bosnia–Herzegovina—War crimes; Crimes against humanity; Hate propaganda—Criminal Code provisions; International Criminal Court

**Gentleman Usher of the Black Rod** *see* Parliament—35th

**Geoducks** *see* Fisheries—Open fisheries

**Geological Survey of Canada**
British Columbia, Vancouver and Victoria offices, amalgamation, o.q., 10835
*See also* Mineral resources—Mapping

**Geomatics industry** *see* Natural resources

**George, Dudley** *see* Kettle and Stoney Point Reserve—Ipperwash Provincial Park, Ont.

**Georgia** *see* Murder—Rate, United States

**Georgian Bay '94 Marine Heritage Festival**
S.O. 31, 4383

**Georgian Bay Island National Park**
Staff, tribute, S.O. 31, 15284

**Georgina, Ont.** *see* Ice fishing

**German Canadians**
Wartime repressive measures, redress, 9065–6

**Germany**
Bundesrat *see* Senate—Role
Reunification
S.O. 31, 6434
*See also* European Community; Foreign investment; International relations; Nunatsiaq constituency; Science and technology—Education
*See also* Education—Workplace; Trade—Private sector/public sector; Unemployment insurance—Privatization

**Gerrard, Hon. Jon** (L—Portage—Interlake; Secretary of State (Science, Research and Development); Secretary of State (Science, Research and Development)(Western Economic Diversification) as of January 25, 1996)
Bankruptcy Act (amdt.—priority of claims)(Bill C–237), 7213–4
Bankruptcy and Insolvency Act, Companies' Creditors Arrangement Act and Income Tax Act (amdt.)(Bill C–109), 16922
British Columbia Treaty Commission Act (Bill C–107), 16884, 16893–6
Borrowing Authority Act, 1994–95 (Bill C–14), 1928–32
Canada Employment Centres, automation, 16526
Canadian Space Agency, Saint–Hubert, Que. facility, 16603
Census, ethnic origin, o.q., 15103
Child care, 16526–7
Constitutional Amendments Act (Bill C–110), 17566–8
Defence equipment, M. on supply (Jacob), 16601–3
Department of Human Resources Development Act (Bill C–96), 16525–7

**Gerrard, Hon. Jon**—*Cont.*
Education, social and human sciences focus, 16526–7
Employment, 16526
Excise Tax Act (amdt.)(Bill C–13), 3285, 3291
Excise Tax Act and Excise Act (amdt.)(Bill C–90), 15472
Gerrard, references, 1928
Government programs and services, delivery, 16526
Hate propaganda, M. (Pagtakhan), 12441–2
High technology industry, o.q., 16966–7
Human resource development, 16525–6
Labour market and social security programs, 16527
Information highway, 1929–32
o.q., 11349, 15104
Multiculturalism, 17567
National Research Council, funding, o.q., 10151, 16619
National unity, 17567
Natural Sciences and Engineering Research Council, budget, o.q., 10151
Official languages policy/bilingualism, 17567
Portage—Interlake constituency, 1928
Quebec, 17567
Radarsat, earth observation satellite, 16601–3
o.q., 16617
References, maiden speech, 1928, 1931
Research and development, 1928–9
Training, o.q., 9536
Royal Canadian Mint Act (Bill C–82), 14365
Science and technology, 1928, 1930–1
Budget, Feb. 27/95 measures, o.q., 10151
Government policies and priorities, o.q., 4392
Social Sciences and Humanities Research Council
French–language scientific journals, o.q., 14316–7, 15770
Budget, o.q., 10151
Grants, o.q., 9329
Space program
History, Canadian space industry role, 16601–2
Long term plan, 16603
United States Space Shuttles, 16601, 16603
o.q., 16617
Tobacco Products Control Act (amdt.)(Bill C–117), 17545
Tourist industry, o.q., 15929
Training programs, human resource sector councils, 16526

**Gervais, Richard** *see* Conflict of interest—Dupuy

**GFI Control Systems Inc.**
Alternative fuels systems, designer/manufacturer, expansion, S.O. 31, 14714

**Ghitter, Hon. Senator Ronald D.** (PC—Alberta)
References *see* Calgary North constituency—Shopping mall development

**Giammarella, Luca** *see* Money laundering

**Gibbs, William** *see* National Parole Board

**Gibson, Rick** *see* Golf—Dunhill Cup

**Gigaflop supercomputer** *see* Manitoba HVDC Research Centre—Computers

**Gigantès, Hon. Senator Philippe D.** (L—De Lorimier)
References *see* Constitutional reform—Charlottetown Accord, Failure; Quebec—Independence, Civil war

**Gillespie, Glenn** *see* Cancer—Research

**Gillette Farm**
Dairy farm, Embrun, Ont., fire, S.O. 31, 8168

**Gilmour, Bill** (REF—Comox—Alberni)
Aboriginal land claims, 5121–3, 5771–2
Aboriginal peoples, 5124
Aboriginal self–government, 5085–8, 5123
Abortion, petitions, 11447, 12966
Access to Information Act (amdt.—crown corporations)(Bill /61), 16869
Alcan Smelters and Chemicals Ltd., S.O. 31, 4983
Alternative Fuels Act (Bill S–7), 14040–1
Auditor General Act (amdt.)(Bill C–83), 14516–9
Budget, 13311
Budget Implementation Act, 1995 (Bill C–76), 13311
Business, 14155–6
Business Development Bank of Canada, 17607
Canada Post Corporation
M. (Breitkreuz), 16810
M. (Crête), 14776–7
Canada Wildlife Act (amdt.)(Bill C–24), 3892–3
Canadian Environmental Assessment Act (amdt.)(Bill C–56), 7432–5, 7439, 7458, 8648, 8650–1, 8655–6, 8896–9
Canadian Environmental Assessment Act (Bill C–13)(3rd Sess., 34th Parl.), 8896
Canadian Environmental Assessment Agency, 8897–8
Canadian Environmental Protection Act, M. (Copps), 5146–8, 5164
CANI–Clayoquot Project, r.o., 10671
Capital punishment, petition, 11572
Chemical Weapons Convention Implementation Act (Bill C–87), 14105–6
Clayoquot Biosphere Project, r.o., 10671
Climate change, M. (Caccia), 8156–7
CMHC, 17608
S.O. 31, 15477
Comox—Alberni constituency, 564
Criminal Code (amdt.—sentencing)(Bill C–41), 13826–8
Culture, 7303–4
Cultural Property Export and Import Act, Income Tax Act and Tax Court of Canada Act (amdt.)(Bill C–93), 15738
Department of Canadian Heritage Act (Bill C–53), 7303–4
Department of Public Works and Government Services Act (Bill C–52), 16849–50
Endangered and Threatened Species Act (Bill C–275), 14253–4
Employment equity, 13827–8, 15427
Employment Equity Act (Bill C–64), 15427–8
Environment, 5146–8, 5164, 7143, 7432–5, 7439, 7458, 8650–1, 8655–6, 8896–9, 14517–9
S.O. 31, 12715
Statement by Minister (Copps), 1433–4, 3399, 6179–80, 6601
Environment Department, qu., 14547
Environmental industry, 7143
Environmental Youth Alliance, r.o., 10671
Ethics Counsellor, 14442
Euthanasia, petitions, 8046–7, 11571–2, 12966
Farm improvement loans, 17607
Firearms Act (Bill C–68), 11129–31
Flora and fauna, 14253
Forestry, 564, 578–9
o.q., 2742, 7810, 11297–8
Gasoline/automotive fuels, 14040–1, 14150, 14155–8, 14633–4, 14753
Government, 16288
Government departments, boards, agencies and commissions, 14518
Government programs and services, 7435, 16849–50
Great Lakes, statement by Minister (Copps), 7143–4

**Gilmour, Bill**—*Cont.*
Greenpeace Canada
o.q., 2742
r.o., 10671
Gun control/guns, 11129–31
Petitions, 10752–3
Housing, 17607–8
Justice system, 13826–8
Lighthouses, petition, 11104
MacMillan Bloedel Ltd., S.O. 31, 2170
Maheu, references, 564
Manganese–based Fuel Additives Act (Bill C–94), 14150–1, 14155–8, 14633–4, 14753
Members of Parliament Retiring Allowances Act (amdt.)(Bill C–85), 14442–4
Mortgages, 16287–9, 16292, 17607
Multiculturalism, 7303–4
Municipal infrastructure, M., 14297–300
Murder, S.O. 31, 2927–8
Murderers
o.q., 944, 6141, 6564, 17087
S.O. 31, 12787–8
NAFTA, 7143
o.q., 2857, 3392–3
National Housing Act (amdt.)(Bill C–108), 16287–9, 16292, 17607–8
National Round Table on the Environment and the Economy, 1434
Native Trappers School of B.C. Canada, qu., 14548
Natural resources, 579–80
Nova Scotia, o.q., 9533, 9607
Nunziata, references, 7303
Official languages policy/bilingualism, petition, 11447
Official Opposition, S.O. 31, 16829
Petro–Canada, o.q., 8831, 9149
Postal service, petition, 4834
Procedure
Members' remarks, 16288
Private Members' Business, 13854
Question and comment period, 15738
Speeches, 578, 8896
Public Accounts, 16287–8
References, maiden speech, 564
Reform Party, 7304
RRAP, 17608
Same–sex couples, petition, 11104
Sexual assault, petitions, 7864, 8647, 12029, 13288, 15837
Sexual offenders, S.O. 31, 2927–8
Sexual orientation, 13827–8
Petitions, 11104, 12029, 13882
Sierra Club of Western Canada, r.o., 10671
Small Business Loans, 17607
Special interest groups, o.q., 2742
Stoney Reserve, o.q., 11530
Sustainable development, 1434, 7432
Throne Speech, Address in Reply, M. (Jackson), 564, 578–80
Valhalla Society, qu., 17146
Water, M., 9355–8
Western Canada Wilderness Committee
o.q., 11297–8
qu., 14548
r.o., 10671
Wildlife, 3892–3, 14254
Young Offenders Act, S.O. 31, 2927–8
Yukon First Nations Land Claims Settlement Act (Bill C–33), 5121–4, 5771–2

**Gilmour, Bill**—*Cont.*
Yukon First Nations Self–Government Act (Bill C–34), 5085–8

**Gingras case** *see* Bilingualism bonus—RCMP eligibility

**Gingras, Daniel** *see* Murderers

**Ginn Publishing Canada Inc.**
Paramount Communications right of re–purchase, 1838–9
Lobbyists involvement, 3545
PMO source allegation, o.q., 2539
Verbal agreement, 4026, 4047–8
Progressive Conservative government (Mulroney), validity, legal opinion, 2376–9, 3545
o.q., 2538, 2623
Sale to Paramount Communications, New York, NY, 2368, 2371–3, 2376, 2379–80, 6423, 7486–7, 12010
Canada Development Investment Corporation refusal to consider Canadian bids, 1838, 2369–70, 2379, 2381–2
o.q., 2622, 2670–1
Canada Publishing Corporation bid, 2369–70, 2377
Letter, tabled, 2369
Canadian Heritage Standing Committee review, Chairman refusal, o.q., 2793
Cancellation of purchase, 2377
o.q., 2039, 2292, 2623
Contract, tabling, 2370, 2372
Dupuy, Heritage Minister–Finance Minister P. Martin–Industry Minister Manley meeting, o.q., 3155–6, 3707
Government strategy, "secret" memo to Cabinet Ministers, o.q., 3833–4
Investigation, public inquiry, requesting, 2370, 2375–6, 2378–81, 2383
o.q., 2541–2, 2743, 2793–4, 3833
S.O. 31, 2733
Investment Canada role, o.q., 11884
Legal opinion, tabling, 2370
Lobbyists role, 3547
o.q., 1691, 1919, 2039–40, 2125, 2187, 2219, 2292, 2432–3, 3707, 3834

**Girard, Alice** *see* Women—Persons case

**Girl Guides of Canada**
223rd Girl Guides of Mississauga, S.O. 31, 12247
Canada Cord award recipients, S.O. 31, 1607
Government funding, 864

**Gitksan Band** *see* Aboriginal self–government

**Givens, Phil**
Former Member of Parliame, Member of Ontario Legislature, Toronto, Ont. Mayor, death, tribute, S.O. 31, 17230

**Glacier National Park (UNited States)** *see* Border, Canada–United States; Waterton Glacier International Peace Park

**Glaister, Bill** *see* Crime—Victims

**Glasgow, Scotland** *see* World Pipe Band Championships

**Glengarry—Prescott—Russell constituency**
References, history, 596–7
*See also* Migratory birds—Sanctuaries; Railways—Branch line abandonment

**Glenwood, Alta.** *see* Post offices

**Global education** *see* International development assistance

**Global gender equality** *see* Human Resources Development Department—Mandate

**"Global Village"** *see* International relations

**Global Vision** *see* Trade—International marketplace

**Global warming** *see* Environment

**Globalization** *see* Economy; World Trade Organization—Multinational corporations

***Globe and Mail***
Reporting, inaccurate, S.O. 31, 2429
*See also* Deficit—Forecasts, Misrepresentation; Education, post–secondary; Employment equity; Government expenditures—Reduction, Interest rate increases; Pearson International Airport—Terminals 1 and 2, Valid and legal contract

**Globe International Trade Fair and Conference**
Environmental industry, promoting, S.O. 31, 2733

**Glue sniffing** *see* Innu—Davis Inlet

**GM retirees** *see* Ottawa, Ont.

**GNP (Gross National Product)**
Per capita, developed/developing nations, comparison, 2341
*See also* Deficit; Developing countries—Per capita; Education—Expenditures; Foreign aid; Health care—Expenditures; International development assistance—Funding

**Goat's Eye Ski Run** *see* Banff National Park—Sunshine Village Corporation

**God** *see* Constitution—Preamble; House of Commons—Prayers

**Goderich, Ont.** *see* Small business

**Godfrey, John** (L—Don Valley West)
Bankruptcy Act (amdt.—priority of claims)(Bill C–237), 5133–4
Budget Implementation Act, 1995 (Bill C–76), 11591–3
Budget, M. (P. Martin), 690–3
Business, 691
Canadian Broadcasting Corporation, M. (J. Brown), 5691–3
Canadian Heritage Standing Committee, reports, 5060, 14322
CIDA, 1271–2
Contact lenses, o.q., 8884
Cultural industry, 16016–7
Cultural institutions, 9298
Department of Canadian Heritage Act (Bill C–53), 8963, 9082–3
Developing countries, 1272
Diabetes Awareness Month, S.O. 31, 16532
Economic policy, 691–2
Excise Tax Act and Income Tax Act (amdt.)(Bill C–103), 16016–7
Foreign policy, 1272–3
Ginn Publishing Canada Inc., 2381
Government credit rating, 11592
Government departments, boards, agencies and commissions, 9297–9
Government expenditures, M. on supply (Williams), 1271–3
Government Organization Act (Federal Agencies)(Bill C–65), 9297–9
Industry Standing Committee, reports, 15222, 15732
Liberal Party, 690–1
National debt, 11591–3
National parks, 9082–3
Publishing industry, 16019
M. on supply (Bouchard), 2381
References, maiden speech, 690
Rwanda, S.O. 31, 11675
Same–sex couples, petition, 8886
Sexual orientation, petition, 8886, 13814
Small business, 693

**Godin, Gérald**
Former Quebec MLA, death, S.O. 31, 6770

**Godin, Maurice** (BQ—Châteauguay)
Aboriginal land claims, 3451–2
Aboriginal peoples
o.q., 1921–2
Aboriginal self–government, 3451–2
Aerospace industry, S.O. 31, 15338
Air traffic control, o.q., 12537
Air transportation, 3582–3
Airports, 3583
Auditor General's report, 1930
Blood, o.q., 16488
Borrowing Authority Act, 1994–95 (Bill C–14), 1930
Budget, Feb. 22/94, M. for approval (P. Martin), 2049–51
Budget, Feb. 27/95, 11825
Budget Implementation Act, 1994 (Bill C–17), 3035–6
Budget Implementation Act, 1995 (Bill C–76), 11430–1, 11825–7
Canada Health and Social Transfer, 11430–1
Capital gains tax, 2050
Châteauguay constituency, 1167
Clancy, references, S.O. 31, 11290
Committees, 12456
Constitutional Amendments Act (Bill C–110), 17552–4
Corporations, 2050
Croatia, S.O., 31, 5721–2
Defence expenditures, 11826
Defence policy, M. (Collenette), 1486–7
Deficit, 1167–8, 2049
Department of Public Works and Government Services Act (Bill C–52), 6569–73
Economic development, S.O. 31, 16774
Economic policy, 2049–50
Education, post–secondary, 11431
Electoral Boundaries Readjustment Act, 1995 (Bill C–69), 13896
Emergency Preparedness Canada, 14382–3
Excise Tax Act, o.q., 1069
Federal–provincial relations, M. on supply (G. Leroux), 13098–9
Federalism, 13098–9
GATT, 8407, 8410
Government, M. on supply (Hermanson), 12456, 12471
Government contracts, 6569–72
Government expenditures, M. on supply (Crête), 1167–9
Government Organization Act (Federal Agencies)(Bill C–65), 14382–3
Government programs and services, 1168–9, 2050–1, 6572
Petition, 9068
Government revenues, 3036
GST, 3035
Gun control/guns, 12456, 12471
Health care, 11431
Hibernia development project, 11445
o.q., 8828–9
Holocaust, statement by Minister (Eggleton), 11843–4
House of Commons, 13896
Housing, 2050
Petition, 391
Income tax, 1168
S.O. 31, 12061
Indian Affairs and Northern Development Department, 3452
Indian reserves, 3451–2
Interest rates, S.O. 31, 6252
Kahnawake Band Council, qu., 9071
Kahnawake Indian Reserve, 3452
qu., 9071, 9208

**Godin, Maurice**—*Cont.*
Kahnawake Indian Reserve—*Cont.*
S.O. 31, 17034
Kanesatake Indian Reserve, o.q., 11408
Lobbyists, 1626
Members of Parliament, 1632–3
Military colleges, 2049, 2051
S.O. 31, 2214
Montreal, Que., 3583–4
Motions, 1625
National debt, 2049–50
S.O. 31, 15284
National unity, 17553
Official Languages Commissioner, S.O. 31, 12061
Oil and natural gas, 3583
Oka, Que., 14382–3
Pearson International Airport Agreements Act (Bill C–22), 3582–4
Petitions, M. on supply (I. McClelland), 1625–8, 1632–3
Petrochemical industry, 3583
Political parties, 3584
Poultry, 8408
Private family trusts, 1168, 2050
Public Accounts Standing Committee, 1169
Quebec, 2051, 8410, 13896, 17552–3
S.O. 31, 7924, 9772–3, 9898, 15037, 15918
Quebec sovereignty referendum (1995), 17554
S.O. 31, 15638, 16187–8
References, maiden speech, 1167
Referendums and plebiscites, 1628
Refugees
Petition, 3771
S.O. 31, 3873
Remembrance Day Act (Bill C–251), 6887–8
Remembrance Day, S.O. 31, 7626
Retail trade, S.O. 31, 633–4
Royal Canadian Legion, M. (Cohen), 9683–5
Royal Commission on Aboriginal Peoples, S.O. 31, 7091
Sahtu Dene and Métis Land Claim Settlement Act (Bill C–16), 3451–2
Senior citizens, S.O. 31, 9647
Serial killer board game/cards, S.O. 31, 379
Social security system, 2050
Taxation, 2050
Tobacco/cigarette smuggling, S.O. 31, 226
Trade, 8408
Transfer payments to provinces, 2050, 11430–1
Transportation, 3584
Unemployment, 3035–6
Unemployment insurance, 3035–6
Unemployment Insurance Account, 2050
Veterans, 12547
Veterans Affairs Department, 1168, 2050
qu., 7042
Veterans' benefits, 9440–1, 11431, 11826, 12299–301, 12308–11, 12547–50, 12554
Veterans' hospitals, 1168, 11826
Veterans Review and Appeal Board Act (Bill C–67), 9438–42, 12299–302, 12308–11, 12547–50, 12554
Welfare, 3036
World Trade Organization, 8407–9
World Trade Organization Agreement Implementation Act (Bill C–57), 8407–10
World War II
S.O. 31, 4857
Statement by Minister (MacAulay), 3915

**Gold reserves**
Progressive Conservative government (Mulroney), selling, S.O. 31, 3700

**Goldenberg, Eddie** *see* Television—Direct to home satellite transmission

**Goldmann Sachs and Moody** *see* Quebec—Credit rating

**Golf**
Dunhill Cup, Dave Barr, Rick Gibson, Ray Stewart, winners, S.O. 31, 6848

**Good government theme** *see* Government

**Goodale, Hon. Ralph E.** (L—Regina—Wascana; Minister of Agriculture and Agri–Food)
Advance Payment for Crops Act, interest free provisions, o.q., 1725
Agricultural products
Exports, 11453
o.q., 11489–90
Tariffs, o.q., 7692, 9779
Uses, non–food, 6078
Agricultural research, 75, 4098, 6076
Facilities, o.q., 15528
Funding, voluntary check–off, 6185–8
Joint venture funding, 11452
Agriculture
Agri–Food, 73–4, 4094–6
o.q., 15528
Assistance programs, 75, 77, 11452
o.q., 1106, 13917
Export subsidies, 73
Exports, 6077
Future, five elements, 6078
Government commitment, M., 4094–100, 4153–4
Government expenditures, 11454
Importance, 73, 6076–7
Policy, 4099, 15848
Promotion, 4096–7, 6077
Regulations, 9545, 15840–1, 15882–3 , 16081–2
Subsidies, M. on supply (J–G Chrétien), 11450–5
Supply management, 4097
o.q., 13373
Agriculture and Agri–Food Administrative Monetary Penalties Act (Bill C–61), 8645, 9483, 9545, 15840–1, 15848–9, 15857–9, 15865, 15882–3, 16081–2
Agriculture and Agri–Food Department
Expenditures, 11451–2
Inspection services, 15848–9
Mandate, 6076
Market and Industry Services branch, 74
Agriculture and Agri–Food Standing Committee, report, g.r., tabled, 12544, 16489
Agriculture Department, personnel administration, qu., 2366–7
Apples, United States producers, dumping, o.q., 2295
Barley
Canadian exports to South Korea, o.q., 7689
Continental market, 76
o.q., 1429, 2221
Plant breeding research, 6185, 6187–8
Beef, imported boneless, o.q., 4471
Canada Grain Act (amdt.)(Bill C–51), 6001, 6477–80, 8731, 8865
Canadian Dairy Commission Act (amdt.)(Bill C–86), 11944, 14179, 14190
Canadian Grain Commission, 6477
Canadian Wheat Board
Advisory Board, 8784

**Goodale, Hon. Ralph E.**—*Cont.*
Canadian Wheat Board—*Cont.*
Advisory Board—*Cont.*
o.q., 8701
Board of Directors, o.q., 7988–9, 8638
Commissioners, o.q., 17143
Effectiveness, o.q., 10473
Financial accountability, qu., 10012
Government position, o.q., 6985
Jurisdiction, o.q., 2222
Monopoly status, o.q., 2624–5, 17441
Canadian Wheat Board Act, amending, o.q., 5900
Canadian Wheat Board Act (amdt.)(Bill C–50), 5822, 6185–8, 7571, 7573–5, 7578–81, 7600
Canadian Wheat Board Act (amdt.)(Bill C–92), 12761, 13450–2, 14484
Cattle, disease, o.q., 945, 1108
Churchill, Man., port, qu., 14329
Customs Act and Customs Tariff (amdt.)(Bill C–102), 14726
Dairy products/industry
Milk marketing board subsidy cheques, o.q., 994
Quebec, o.q., 15529
Subsidies, 11452–3
o.q., 13327–8
Deficit
GDP percentage, 11451
Reduction, 11451
Department of Agriculture Act (amdt.)(Bill C–49), 5822, 6076–8, 6880, 6914
Department of Natural Resources Act (Bill C–48), 5822
Economic development, government initiatives, o.q., 16482
Environment, protection, 4098
Explosives Act (amdt.)(Bill C–71), 15276
Farm Credit Corporation
Board of Directors, o.q., 9331
Financial services, o.q., 1997–8
Land leases, o.q., 16738
Farm Improvement and Marketing Cooperatives Loans Act (amdt.)(Bill C–75), 10668
Farm income
Safety net, 4095
Whole farm concept, 4095
Farmers, financial security, 4095
Farms
Family farms, o.q., 1997–8
Whole farm concept, national safety net, o.q., 4994
Food
Health and quality standards, 16081
Product labelling, o.q., 1558
Safety, ensuring, 4098
GATT
Article XI, 73, 76
Uruguay Round agreement, 73–4, 76, 4095
Freight rates, subsidies, 11453
Goodale, references, 4094
Grain
Contaminated, defining, 6478
Drying, standards, 6478
Exports, o.q., 5900, 16148, 16488, 17441
Farmers, o.q., 6222
Management system, o.q., 6140, 13532
Marketing, o.q., 6987, 7986–7
Producers, financial protection, 6479
Sales, documents, electronic transmission, 6478
Grain elevators
Licences, 6478–9

**Goodale, Hon. Ralph E.**—*Cont.*
Grain elevators—*Cont.*
Maximum elevator tariff, eliminating, 4995, 6478
Process elevators, weigh–overs, eliminating, 6478
Grain handling, weekend unloading, 4995
Grain industry, competitiveness, 6478
Grain transportation
Delivery system, problems, government addressing, 4097, 6077
o.q., 4991, 9150, 9828–9
Statement by Minister, 4994–5
Expediting, o.q., 4394
Exports, 4995
Freight rates, subsidies, 4995, 11453, 11455
o.q., 155, 4827, 5096–7, 5154, 5156–7, 7811, 7990–1, 9828–9, 10193–4, 10270, 10716–7, 11411, 15186
Interprovincial, 6478
Rail strike, o.q., 10834
Railway cars, 4994–5
o.q., 5899, 6221–2, 17042, 17088–9
Railways, 4153–4
Regulations, o.q., 10270
Severe winter weather conditions, 4994
West coast grain handlers strike, 4994–5
Gross Revenue Insurance Program, Replacing, o.q., 6562
Hogs
Countervailing duties, o.q., 7733
Pseudorabies virus, o.q., 7733
Ice cream/yogurt, o.q., 29, 232–3
Income Tax Act, Income Tax Application Rules, Canada Pension Plan, Canada Business Corporations Act, Excise Tax Act, Unemployment Insurance Act (amdt.)(Bill C–27), 4411, 4416
Infrastructure program, Montreal, Qué., o.q., 6083–4
International Credit Union Day, statement by Minister, 15533–4
Job creation
Government initiatives, o.q., 16482
Social security system reform, o.q., 6083
Liberal Party, 6185
Martin, P., references, 4094
Milk
Bovine somatotropin hormone, o.q., 5307–8, 12418, 12679–80, 13528–9, 13725, 13810, 13916
Quotas, 15527
National Co–op Week, statement by Minister, 7039–40, 15533–4
National unity, Post–sovereignty referendum, o.q., 17705–6
Neil, Douglas, references, 1805
Parent, references, 72
Pesticides, availability, 4098
Ports, British Columbia, longshoremen, o.q., 939
Procedure
Minister's remarks, 11411
Points of order/questions of privilege, 12543
Quebec, separation/sovereignty, o.q., 15527
Railways
o.q., 10834
Strikes/lock–outs, 11450
References, 672, 3617, 4094, 4139, 4189, 6100, 6485, 6488–9
Agricultural community, farmers, etc., letters, failure to reply, S.O. 31, 15639
*See also* Constitution—Federal–provincial powers; Grain Transportation Subcommittee
Regina—Wascana constituency, references, 72
Rural Canada, renewal, 4099
Soil conservation, 4098
Sugar industry, o.q., 9148

**Goodale, Hon. Ralph E.**—*Cont.*
Supply management/marketing boards, protecting, o.q., 232–3
Throne Speech, Address in Reply, M. (Jackson), 72–7
Tobacco/cigarettes, exports, growers, o.q., 11760
Trade
Job creation, 4094
Latin America, 74
Pacific Rim, 74, 4094
o.q., 4002
Unemployment, rate, o.q., 16482
United States, negotiations, 4095–6
Western Grain Transportation Act, amending, 4995
Western Grain Transportation Act (amdt.)(Bill C–66), 9545–9
Western Grains Foundation
Advisory committees, 6186
Establishment, role, 6186
Western Grains Research Foundation, role, 6186–7
Wheat
Durum wheat, 74
o.q., 1921, 2486, 3956, 7692
European Union pasta subsidies, o.q., 13008–9
Exports, o.q., 4347–8, 5900, 6140, 14723, 15294
Organically grown, o.q., 13531
Plant breeding research, 6185, 6187–8, 7573–5, 7578–81
Prices, o.q., 14725
World Trade Organization, 73, 76

**Goode, Tom**
Member of Parliament, former, death, S.O. 31, 4855–6, 5091

**Goodman Family**
Osoyoos, B.C., Pioneer Award, S.O. 31, 1097

**Goodridge, Scott Edward** *see* Governor General's Medal of Bravery

**Goods and Services Tax** *see* GST

**Goodwill Industries** *see* Training programs

**Gorazde** *see* Bosnia—Herzegovina

**Gordon, Albert** *see* Quebec—Separation/sovereignty, Economic impact

**Gordon Capital** *see* Petro–Canada—Privatization

**Gore, Vice President Al** *see* United States

**Gorecki brothers** *see* Olympics, 1994 Winter Games—Arts and culture

**GOSAP Energy Incorporated**
Funding, federal government grants, o.q., 8343–4

**Gosman, Measha** *see* YTV—Young Achievers Award

**Gough, Stephen** *see* Olympics, 1994 Winter Games—Speed skating

**Gouk, Jim,** (REF—Kootenay West—Revelstoke)
Aboriginal land claims, 7649–51
Abortion, petition, 7992
Air traffic control, 11362–3
o.q., 12249–50, 12596, 13809–10, 14454
Airline industry
o.q., 5102
Statement by Minister (Young), 476
Airports, 11363
o.q., 9063
Auditor General Act (amdt.)(Bill C–83), 14589–90
Auditor General's report, 14589
Belledune, N.B., o.q., 12373–4
Borrowing Authority Act, 1994–95 (Bill C–14), 2679–82

**Gouk, Jim**—*Cont.*
Borrowing Authority Act, 1995–96 (Bill C–73), 10317
British Columbia Summer Games, S.O. 31, 986
Budget, 2681
M. (P. Martin), 748
Petition, 12421
Budget, Feb. 22/94, 2680, 2868, 3024
Budget Implementation Act, 1994 (Bill C–17), 2808, 2847, 2868–72, 3024, 4447–8
Budget Implementation Act, 1995 (Bill C–76), 11362–3, 13257–8
Business, 2681, 8060
Canada Elections Act (amdt.—registration of political parties)(Bill C–229), 6246–7
Canada Ports Corporation, o.q., 9727
Canada Transportation Act (Bill C–101), 15081–3
Canadian Broadcasting Corporation, 4448
Canadian National Railways, 7779–82, 7797–8, 12576–7, 13980, 13984, 13986, 13992, 14212–5, 15081
o.q., 16739
S.O. 31, 8933, 16772
Statement by Minister (Young), 9007
Canadian Pacific Railway, o.q., 10661–2
Child care, 748
Churchill, Man., 7778–9
CN Commercialization Act (Bill C–89), 12576–7, 13980, 13984–6, 13991–2, 14212–5
Confederation, 17587–8
Conflict of interest, M. (H. Gray), 12000–2
Constitutional Amendments Act (Bill C–110), 17587–8
Constitutional reform, 4448
Cruise missile testing, M. (Collenette), 422
Currency, S.O. 31, 10892
Defence equipment, 422
Deficit, 2808
Dollar, exchange rate, 3024
Drugs and pharmaceuticals, 13887
Economic development, 4448, 8061
Education, post–secondary, 8061
Electoral Boundaries Readjustment Act, 1995 (Bill C–69), 13885–8
Electoral Boundaries Readjustment Suspension Act, 1994 (Bill C–18), 2770–1
Employment equity, 15315
Employment Equity Act (Bill C–64), 15315
Environment, 14586
Euthanasia, petition, 7992
Federal–provincial relations, 13258
Firearms Act (Bill C–68), 11154–5, 13710, 13713–5
Fire–fighters, S.O. 31, 6082
Food, 4744
Freight rates, 2869–71, 4448
Gasoline/automotive fuels, 14851–3
Gouk, references, 2679, 9065
Government, 17588
Government appointments, o.q., 1069
Government credit rating, 2681–2, 3024
S.O. 31, 2663
Government expenditures, 2680–1, 10959
Government programs and services, 13257–8
Government revenues, 8063
Grain Export Protection Act (Bill C–262), 10298–300
Grain transportation, 2868–9, 2872, 4448, 10299–300, 11363
Gun control/guns, 8061, 11154–5, 13713–5
Petitions, 9115, 10959, 11997, 12421
S.O. 31, 225, 13800–1, 16730–1
Health care, 13258

**Gouk, Jim**—*Cont.*
House of Commons, 13886–8
Income tax, 2681–2
Infrastructure program, 2615, 2634
Interest rates, 3024
Job creation, 3024, 4744
M. on supply (Lalonde), 2615, 2634
Job losses, 4744
Justice system, 5283
Kootenay West—Revelstoke constituency, 2770–1
Legislation, 13887
Lighthouses, o.q., 7690, 9063
Maintenance of Railway Operations Act, 1995 (Bill C–77), 10986–7, 11020–1
Manganese–based Fuel Additives Act (Bill C–94), 14851–3, 14858
Marine Atlantic Inc., o.q., 14644
Marine Transportation Security Act (Bill C–38), 5295, 7675–7
Members of Parliament, 13886
M. on supply (D. Grey), 8088–90
Members of Parliament Retiring Allowances Act (amdt.)(Bill C–85), 12358–9
Montreal, Que., 10986
National debt, 2680–2
Official Languages Act, M. on supply (Ringma), 3170–2
Old age pensions, 2681
Ontario, S.O. 31, 13524
Pearson International Airport, 6812–3, 7018–9, 8074–5, 11363, 12000–2
o.q., 6259, 6518, 6563, 6718, 6857–8, 6906, 7990, 11059, 11141, 11190–1, 11682–3, 12250, 14454–5, 14764–5, 14817, 17630
S.O. 31, 3093–4, 8035, 9056, 15098
Pearson International Airport Agreements Act (Bill C–22), 5282–4, 6273–7, 6282–3
Political parties, 6246–7
Ports, 11363
o.q., 12374
S.O. 31, 2735
Postal service, S.O. 31, 3324
Procedure
Bills, Government, 3913, 13984, 13991
Documents, tabling, 11144
Exhibits/displays, 9734
Minister's remarks, 9065
Public Service, 10299, 10317
Quebec, 17587
Quebec City Bridge, 13992
Quebec sovereignty referendum (1995), o.q., 10069
Rail passenger service, 7781
M. (Laurin), 3003–5
o.q., 15106–7
S.O. 31, 11803
Railway Safety Act (amdt.)(Bill C–21), 3913
Railways, 10986–7, 11020, 11363, 15082
M. (Guimond), 16216–7
M. (M. Gauthier), 3123–5
M. on supply (Guimond), 7778–82, 7797–8
References
Former air traffic controller, air safety relationship, Transport Minister Young statements, 9063, 9065
Maiden speech, 2679, 2681
Quebec, separation/sovereignty, 3005, 3007
Regional development, M. on supply (Crête), 4738, 4744
RRSPs, 8061
Salmon, 8061
Same–sex couples, petition, 7992
Senate, M. (Jennings), 15664, 15667–8

**Gouk, Jim**—*Cont.*
Serial killer board game/cards, petition, 261
Sexual orientation, petition, 7992
Small business, 8060
Social security system, M. (L. Axworthy), 8059–62
St. Lawrence Seaway, 2870, 2872
Tax reform, M. on supply (Silye), 3854
Taxation, 3854
Tobacco/cigarette smuggling, o.q., 1183–4
Transportation, 15081–2
Statement by Minister (Young), 17667–8
Unemployment, 748
Unemployment insurance, 3024, 8059–62
S.O. 31, 785
Unemployment Insurance Commission, o.q., 2177, 2791–2, 4583
VIA Rail Canada Inc., 7780–1
o.q., 15107
S.O. 31, 17380
Witness protection program, petition, 7992
Women, 15315
M. on supply (C. Gagnon), 2008–9
Young offenders, 5604–5
Young Offenders Act and Criminal Code (amdt.)(Bill C–37), 5604–5, 9457–8
Youth Internship Program, 2615
Yukon Surface Rights Board Act (Bill C–55), 7649–51

**Gouzenko, Igor** *see* Witness protection program

**Government**
Accountability, 13303, 16422, 17406–717690
Anti–democratic, 15948–9
S.O. 31, 6252
Arrogance, 11263–4
"Big government", Liberal Party philosophy, outdated, 3037
Business, running like, 15674–5, 17690
Canadian values, reflecting, institutions, etc., 17722–3
Centralist, 2991–2, 3744, 4492, 4763, 6860
Confederative system, strengths, 1161–2
Consulting Canadians, 1941, 4434–5, 7171
S.O. 31, 7226
Decentralization, 549–50, 13425–31
Deficit reduction, relationship, 17749
Quebec proposal, 17691
Reform Party position, 20–point plan, transfer of powers to provinces, 12772, 16199, 16288, 16302
*See also* Progressive Conservative government (Mulroney)—Dismantling national government
Decision making process
Lobbyists role, 3581, 3593–4, 3695–6, 3698, 3712, 3721, 3984, 4012, 4075, 5507–8, 6372
Consumer and Corporate Affairs and Government Operations Standing Committee (3rd Sess., 34th Parl.) report, 3489
Secrecy, 3698, 3744, 4593
Transparency, cornerstone, Liberal Party election promise, 3490, 3493, 3498, 3544–5, 3581, 3586, 3588–9, 3591, 3692, 3696, 3744, 3746, 3990, 4025, 4034, 4038, 4063, 4065, 4070, 4078–9, 5284, 5360, 5379–80, 5508–9, 6377–8, 6392, 6395, 6399, 6488, 6974, 7248, 11282, 12458
Efficiency, 6374, 16489
Farmers, consulting, 6194
Fiscal and social responsibilities, 13310, 13312
Good government theme, 15991, 15993

**Government**—*Cont.*
Integrity, credibility, restoring, 90–2, 178–9, 543, 551, 1767, 1818, 1828, 1834, 1880, 3493, 3498, 3588–9, 3988–9, 4007, 5039, 5041, 6377, 6536, 7305, 7639–40, 13303, 17062
Liberal Party election promise, 4065–6, 4070, 5356, 5379, 7415, 14283, 14292, 14445
o.q., 14016–7, 14084, 14314
Policy/discussion papers, media leaks, undermining, o.q., 8632
Prime Minister responsibility, o.q., 14017
S.O. 31, 7421, 11880, 12532, 14221
Interference, 4782–3, 4785
Leadership and policies, 765, 1900, 2208–9, 2472–3, 3858–9, 4476, 4561, 4914, 6375, 6737, 6994, 7127, 7172–3, 7186–7, 7209, 7639–40, 9311
Accomplishments, 6969–70
Accountability, 84–5, 5529–30, 10809
S.O. 31, 3947
Canadian Chamber of Commerce position, 1927
Commendation, S.O. 31, 149
Consultation, 14902
Divide and conquer tactics, 17588
Irresponsible, 6123
Lack, 2058, 7145–6, 7148, 7174, 7189, 7203, 7208–9, 9350, 10599–600, 13303
o.q., 16028
S.O. 31, 15210, 16533
Liberal Party, "red book" agenda, 6375, 7149–50, 15116
Liberalism, welfare state philosophy, 17696–7
Lincoln constituency, householder poll, S.O. 31, 4943
Unprepared, 17565
"Sons of darkness", characterization, 2472–3, 2476
Liberal/Conservative, no difference, 1790, 3055, 3744, 3794, 3805, 4558, 4628, 4638, 4641, 4805–6, 5990, 6377, 6399, 6424, 6737, 7292, 11264
FLACCID (federal Liberals are cunning Conservatives in disguise), 1783, 3055
o.q., 2737–8
Progressive Conservative government (Mulroney), similarities, S.O. 31, 14082
S.O. 31, 2736, 3230, 4516, 7177–8, 9275, 14714, 14717–8
Liberal government (Chrétien), approval rating, 5573, 7008
S.O. 31, 7365
Liberal government (Trudeau), record, 51
Centralizing powers, Quebec, alienating, 4961
Election promises, breaking, 10780
Liberal roots, abandoning, 6671
Mandate, 548, 756, 6824
New direction, 1786, 1879, 2256, 3794
S.O. 31, 4576–7
Marking time, 6119
Municipal governments, importance, S.O. 31, 14879
Openness, 1825, 6377, 6394, 6398–9, 6830, 6974
Liberal Party, election promises, "red book", failure, M. on supply (Hermanson), 12448–79, 12492–515
Operating procedures, differences, 3089
Powers, 1210, 17403
Abuse, Bill C–33, C–34, 5707–10
Introducing, Reform Party, study, opportunity lacking, S.O. 31, 4691
Decentralization, 2060–1
Executive, legislative and judicial, divisions, 7412
Priorities, 11435–6
Progressive Conservative government (Campbell) *see* Progressive Conservative government (Campbell)
Progressive Conservative government (Mulroney) *see* Progressive Conservative government (Mulroney)
Public attitude/confidence, 1198, 1897, 2072, 3287, 8796, 14292–3

**Government**—*Cont.*
Purpose, 6394–5, 7169
Record
Commendation, 512–3, 6705
Lack, 12813
Regionalism/strong central
New Democratic Party position, 535–6
Public opinion/Reform Party position, S.O. 31, 17494
Role, 1828, 3846–8, 7172, 11433, 12394, 13316–7, 13329, 15497
Activist, 17720
"Nibor Dooh" story, 13314–6
Secrecy, public dissatisfaction, 3547, 5257–8
Size, reducing, 16553
Trust, 7007–8
Waste, 1826, 3110, 3806, 3849, 6376, 6378, 6392–3
Budget, Feb. 22/94 failure, 5032
*See also* Agriculture; Cultural industry; Economy; Liberal government (Chrétien); Government contracts—Progressive Conservative government (Mulroney); Ontario

**Government accommodation/buildings**
Construction/maintenance work, 563
Energy efficiency, Federal Buildings Initiative, o.q., 10076–7
Property management *see* Public Accounts Standing Committee—Reports, Fourteenth
Reducing, 10274
Sault Ste. Marie, Ont., new complex, 3655, 12755
S.O. 31, 3566
Waste and extravagance, o.q., 9529–30
St. John's, Nfld., ministerial offices, move, costs, tendering process, o.q., 12373–4

**Government advertising**
1991–1994, by government department, agency, etc., 17672
Contracts, awarding, guidelines, safeguarding against patronage, 3584, 3989, 5379
o.q., 2358, 2741, 3161, 3236–7, 3836–7
Canadian publications, supporting, 14802
Departmental budgets, qu., 10430–1
Genesis Media Inc., $1.8 million contract, extension, without tendering, o.q., 3524
McKim Advertising Ltd., Winnipeg, Man., $184 million Health Department contract, Liberal Party connections, o.q., 2358, 2439, 2741–2
Minority language newspapers, eliminating, 3035
Press releases, S.O. 31, 6510
Quebec, o.q., 8043
*See also* Tobacco/cigarettes—Smoking, Anti–smoking measures

**Government annuities account surplus** *see* Singer Sewing Machine Company of Canada Ltd.

**Government appointments**
Bloc Québecois position, criticism, 12460–1
British Columbia residents, r.o., 14416
Merit principle, 9305, 9351, 9354, 12209, 12462
o.q., 1069, 4207
Patronage system, 9271, 9290, 9295–7, 9300–7, 9348–51, 9354–5, 9523, 10781, 11847, 12209, 12225–6, 12474–5
Elimination, 14385, 14997
o.q., 3160–1, 4861, 6336, 8170–1, 9281–2, 15705
S.O. 31, 8167, 9465
Provinces, consultations, 14380–2, 14384–5
Reducing, Liberal Party record, 9289, 9303–4, 12458–9, 12476–7, 14381, 14383–4
Progressive Conservative Party, comparison, 9289, 9291
Remuneration, honoraria, per diems etc., review, requesting, o.q., 8481

**Government appointments**—*Cont.*
Review, approval by House of Commons standing committees, 14380–1, 14384–5
*See also* British Columbia Treaty Commission; Canadian Heritage Department; CIDA—Consultants; Judges—Appointments; Justice Department—Appointments to posts; Order in Council appointments/appointees; Petro–Canada

**Government bonds** *see* Bonds

**Government borrowing**
1994–1995 requirements, legislation
$34.3 billion, 1865, 1869, 1899, 1905, 1940, 2686, 3015
Passage, expediency, importance, 1841
Provisions, 1843–4
*See also* Borrowing Authority Act, 1994–95 (Bill C–14)
1995–1996 requirements, legislation
$28.9 billion, 10245, 10256–7, 10725
Provisions, 10244–5, 10726
*See also* Borrowing Authority Act, 1995–96 (Bill C–73)
1996–1997 requirements, $13.7 billion, Feb. 27/95 budget statement, 10095, 11258, 11391, 13289
1997–1998, requirements, forecast, under $7 billion, 17679, 17728
Bond program, 1844
Borrowing authority legislation, 10234
Introducing, 1708
Exchange fund account, 1843, 10245
Foreign, 616
GDP percentage, reducing to 1.7%, 15885
Keynesian economics, 6662
Offshore, 13343
Private sector, competing for investment funds, 2151
Reduction, 555, 13343
*See also* Government credit rating—Downgrading; Social security system—Costs

**Government buildings** *see* Government accommodation/buildings; Hull, Que.

***Government Business Opportunities*** *see* Government contracts—Opportunities

**Government cheques**
Processing costs/single payment option, qu., 13057–8

**Government contracts**
Abitibi constituency, qu., 10013
Annual reports, o.q., 10902
Awarding
Appeal process, 4804
Liberal Party connections
o.q., 14314–5
S.O. 31, 15520–1
Lowest bidder, Public Works and Government Services Minister Dingwall position, 4809, 6531
Notices, 6392, 6529–31
Openness and transparency, Liberal Party election promise, 4803, 4808–9, 6392, 6529–32, 6537–9, 6568–9, 6572–3, 6575–8, 6583–4, 6586, 6805–6, 6809–11, 7253, 14046, 14048, 16847–8, 16851–2, 16855
S.O. 31, 7224, 12482
Without tendering, 4044
*See also* Conflict of interest—Dupuy
Chateauguay constituency, disclosure, request, 6569, 6572
Competitiveness, 4807
o.q., 12485–6

**Government contracts**—*Cont.*
Contents, full disclosure, monthly tabling in House of Commons, 6811–2, 14046
Costs, 4803, 4807–8, 6811–2
M. (Guay), 4801–9, dropped from *Order Paper*, 4809
Public Accounts listing, 4807
Contracting out, 6577, 6810
$5.2 billion, Treasury Board report, review, 6584
o.q., 3953–4
S.O. 31, 9817
Credibility, 6377
Deficit, relationship, 6371
Distribution, regional, 4802–3
o.q., 4392–3
Employment equity, ensuring, 1965–6, 8978, 15378–9
Government Operations Standing Committee studying, 16854
o.q., 10902
Lobbyists, role, 6376, 6569, 6583
*See also* Conflict of interest—Dupuy
Members of Parliament, involvement, 6392, 6569, 6576–7, 6583–5, 16852–4
National Capital region, Outaouais region share, 4802
S.O. 31, 4338
National debt, 6377
Opportunities
Federal Business Bulletin, 4804
*Government Business Opportunities*, publication, 4804, 4807–8, 6806
Information, lack, 4803
Patronage source, 4801–2, 4805–6, 4809, 6376, 6378, 6398, 16853
Political party financing, relationship, 3491, 3592, 3693, 3698, 4032, 4042
*See also* Conflict of interest—Dupuy
Private sector, 4044
Progressive Conservative government (Mulroney) commitments, government honouring, S.O. 31, 6554
Purchases, procurement process
Cost effectiveness, 4803, 4805, 7249
Environmentally conscious, 7447
"Green" policy, S.O. 31, 8422–3
Integrity, safeguards, 4805, 6584, 7253
Open Bidding Service, 242, 4804–5, 4807–8, 6568–9, 6571, 6579, 6581, 6806–7, 6811, 7253, 16854–5
Interprovincial trade barriers, impact, 12919
NAFTA regulations, compliance, 4807–8
Public Works and Government Service Department role, 4802, 4807, 6569, 6581, 6585, 6806, 9014, 9017, 9021–2, 9024
Family members, contracts without competition, H. Bureau–St. Pierre case, o.q., 13914–5
Specifications, tender calls, written language, English, 4802–3
Treasury Board guidelines, 4807, 6807
Quebec share, 4809, 6392, 6395, 6400, 6579, 9210
o.q., 12843–4, 13131
r.o., 10013–4, 10114
Secrecy, 4802, 6391–2, 6399–6400
Small business, access, 8641, 8643, 15890
Regional information centres facilitating, 242–3
Set aside program, $1.5 billion, o.q., 14455–6
St. Boniface constituency, 220
Strategic procurement plan, implementing, 754
Sub–contracting, 6392
Tendering process, o.q., 5897–8
*See also* Government accommodations/buildings—St. John's, Nfld.
*See also* Canada Communication Group; Communications Security Establishment; Conflict of interest—Dupuy; Government advertising; Public opinion polls; Research and development; Shipbuilding industry; Whistleblowing

**Government credit rating**
Budget, Feb. 27/95 measures, impact, 11361
o.q., 10322–3
Downgrading, 11271, 11592, 11822–3
Government borrowing level, relationship, 2206, 3294
New Zealand, example, 2681–2, 2686
o.q., 9058, 10897–8
*See also* Government credit rating—Triple–A level
Foreign bond markets, downgrading, 3024
Foreign currency debt
Dominion Bond Rating Service lowering, budget, Feb. 22/94 relationship
o.q., 2620–1, 2666–7
S.O. 31, 2663
Moody's Investors Service lowering, 4004
Deficit, relationship, o.q., 4823–4
S.O. 31, 4818
Moody's Investors Service reviews, national debt/deficit reduction measures, influencing, 9770
o.q., 3518, 9725–6, 9776–80
Rating lowered, 11704–6, 11708, 11829, 12040, 12361, 13116, 14032, 14034
o.q., 11678–9
S.O. 31, 3515, 9775
*See also* Government credit rating—Foreign currency debt
Quebec political status, impact, 3515
Triple–A level
Downgrading to Double–A level, Dominion Bond Security Rating Service, 3027
Government–Moody's Investors Service discussions, o.q., 10829–30
Maintaining, 11361
o.q., 2621

**Government departments, boards, agencies and commissions**
Accountability, annual reports to Parliament, 16422
*See also* Human Resources Development Department
Administration, reducing, 3621–2
Administrative/judicial tribunals, differences, 7412
Administrative tribunals *see* Cabinet Ministers
Air travel, costs
r.o., 11069
S.O. 31, 11291–2
Annual reports, style, production costs, reducing
o.q., 3999
S.O. 31, 3875
Audits, timeframe, 5188
Business plans and outloook documents, government tabling, 16970–1
Cellular telephones, qu., 5951–2
Common services, sharing, cost savings, 5044
Deputy Ministers, trips, social functions, r.o., 7770
Downsizing, 6152, 9311
o.q., 15923
Efficiency, 6154
1993–1994 Auditor General's report, recommendations, implementing, 9284
o.q., 8118

**Government departments, boards, agencies and...**—*Cont.*
Employees, number, r.o., 9663
Fiscal responsibility, mission statements addressing, 694, 762
o.q., 1380
Hearings, intervenor/participant funding, provision, 14322–3, 16096–105, 16349–54
Legislation *see* Intervenor Funding Act (Bill C–339)
*See also* Environment—Environmental assessment and review process; National Energy Board—Hearings
Integrity, government commitment, Throne Speech proposal, 9
Legislation and policies, gender based analysis, implementing, 16493–5
Costs, 16495
Liberal Party, election promises "red book", 6460, 9289, 9296–9, 9309
Move management services, household moves
Competition, interdepartmental committee, etc., 17422–3
o.q., 16620
Petition, 17091
Privatization, Progressive Conservative government (Mulroney) pilot project, Liberal government (Chrétien) cancellation, 1217–8, 1220
o.q., 156, 389
*See also* National Defence Department
Operating budgets
2% carry over to next fiscal year, 5044
5% carry over to next fiscal year, o.q., 1802–3, 11531
1992–1994, increases, recession, inflation rate, comparison, 3059
1995–1996, increases, 11270–1
Budget, Feb. 22/94, measures, 1712, 1731, 1733, 1758–9, 1831, 1842, 2153, 4637
o.q., 2975
Comprehensive review, 11385
Non–salary, reducing, 46
Reduction, 616, 5031, 11824
Review, efficiency savings, re–allocation, 2207, 2778–80, 5031
Members of Parliament, input, 9285–6, 9288–9
Spending prior to end of fiscal year, o.q., 1802, 2294
Professional services, expenditures, reducing, 1758
Program review, evaluation and internal audit programs, 2815, 10098, 10280
19% cost savings, 10108–9
Regional agencies, expenditures, 1995–1998, $550 million reduction, Feb. 27/95 budget statement, 10096
o.q., 10151
Reorganization, 6170, 6866–7, 6876, 7254, 7300–1, 9268–71, 9284–6, 9290, 9299–300, 9310, 12476–7, 14497, 16845–6
Cost savings, 14383, 14385
Legislation, Government Organization Act (Federal Agencies)(Bill C–65)
Amendments, 14378–9
Bloc Québecois position, 14381
Reform Party position, 9304–7, 14381–2
*See also* National Capital Commission
Review
Budget, Feb. 22/94, measure, 1712, 1881, 5031
Budgetary process, contribution to, o.q., 7097–8
Municiupalities taking over, option, 17722
Privatization option, 17722
Service delivery standards, establishing, Budget, Feb. 22/94, statement, 1709
Sustainable development, responsibilities, 14510–1, 14518, 14556, 14565, 14568–70, 14584–5, 14588, 14591, 14596
Vehicle fleets, costs, 2157

**Government departments, boards, agencies and...**—*Cont.*
Video conferencing, efficiency, 6581
*See also* Access to Information Act—Parliament; Canadian Heritage Department; Government expenditures; Minority language groups; Official languages policy/bilingualism—Internet; Senior citizens

**Government expenditures**
6% cut–backs, o.q., 489–90
1994–1995, $163.6 billion, 1757, 1759, 2056, 2109, 2116, 3027, 3055
1995–1996, $164.2 billion, 10107, 10109, 11271
Accountability, 8567, 12615, 13414–7
Auditor General's report, recommendations, 725–6, 762, 773, 1200–2, 1222–4, 1226, 1245, 1253, 1264–5, 1267–8, 1275–6, 2156–8, 2202–3, 2502, 2811–3, 2816, 3018
M. on supply (Williams), 1221–9, 1243–76
Public Accounts Standing Committee review, 2811, 2813
Agriculture, allocation, percentage, decline, 11384
Balanced approach, 1228, 1757, 2200–1, 2233, 5031, 17720
Breakdown, 1197, 7955
Budget, Feb. 22/94, measures, 1709, 1712–4, 1731, 1847, 2069, 2074, 2196, 2201, 2233, 2247–8, 2502–3, 2604, 2834, 4569
$1.5 billion additional, discussions with Public Service unions, 1712
$3 billion over 3 years, 1712
$5 for every $1 revenue increase, 1709, 1714, 1740–2, 1826–7, 1834–5, 1842, 1845, 1869, 1873, 1880, 2247, 2805, 3046, 3054, 8573, 8586, 9765
Additional cut–backs, government announcement, 3032, 3053–4
o.q., 2929–30, 2972–7, 3045
First step in two step process, 5031, 5034
Nothing further for next three years, Chrétien statement, o.q., 2040, 2356
o.q., 1722–5, 1917–8
Review, 1712, 2233
o.q., 1725–6
Standing Committees, recommendations, o.q., 5098–9
*See also* Government departments, boards, agencies and commissions—Operating budgets; Government expenditures—Controlling
Budget, Feb. 27/95 measures, 13094, 13379–80
$25 billion reduction in next three years, 11386, 11394, 11398, 11579, 11822, 11824, 13289, 13330
$4 billion cuts, $1 billion new taxes, 11588, 12181
$7 cut for each $1 increase tax revenue, 10095, 10101, 10126, 10130–1, 10161, 10163, 10169, 10178, 10205, 10342–3, 11257, 11273, 11275, 11280, 11301, 11303, 11317, 11338, 11386, 11391, 11394, 11398, 11822, 13306, 14738, 15489, 15930
Cut–backs, savings, paying national debt interest charges, 10109, 13388–91
Increase, 12213
o.q., 9196–7
Shifting burden on to provinces, 11281, 11302, 11304, 11358, 11579–80, 13251, 14034
*See also* Government expenditure—Management—Reduction
Canada Assistance Plan transfers, percentage, 2803
Capital expenditures, guidelines, restrictions, o.q., 9529–30
Capping, 47, 125, 131, 3077
Contingency reserves, 10095, 13412, 17689
o.q., 4137
Controlling, 1791, 1937–9, 2251, 3025, 3195, 4806, 4808–9, 6375, 6536, 13117
Budget, Feb. 22/94 impact, 2056, 3106, 9765
Closed door meetings, Reform Party proposal, 2061–2

**Government expenditures**—*Cont.*
Controlling—*Cont.*
Constitutional change requirements, o.q., 15806
Discussion paper, o.q., 8244
Government failure, 6660, 7201, 7210, 13399, 13405
1994 Auditor General report, S.O. 31, 8168
Government priority, 1768
Lack, Auditor General reports, 5040
New measures, necessary, o.q., 2853
Reform Party position, 3015, 3036, 4806, 7161–2, 7170–1, 7210–1, 13401–2
S.O. 31, 8114
Switzerland, comparison, 11358
Treasury Board capabilities, 13415
o.q., 3518, 12368
*See also* Dollar, exchange rate—Decline
Controls, legislating, o.q., 1610–1
Current year, information, lack, 4805
Economic conditions, affecting, 3794–5
Estimates, 1994–1995, supplementary (B)
o.q., 7627–8, 7630–1
S.O. 31, 7681
Estimates, 1995–1996, supplementary (A), $936 million new spending, S.O. 31, 16240
Estimates, main, 13378–9
S.O. 31, 5092
Estimates, parliamentary committees, review, 13412–5
"Rubber–stamping", 5028–9, 12478
o.q., 3519
Exceeding government revenues, government attitude, 1944, 2135, 7954–5
Finance Department video, costs, 4806
Freeze, 459
Frugality, government objective, o.q., 573–4
Funds, source, o.q., 642
GDP percentages, program breakdown, qu., 11534–6
Government departments, ministerial accountability, 3824, 3829
Government operating costs, percentage, 5032, 5045
Government operating costs/debt interest payments, budgets distinguishing, 10247–8
Impact, assessment, 3804–6, 6455
Increase, 1673, 1811, 1885, 1933, 2099, 2680, 2686, 2688–9, 3822–3, 5039–40, 7147, 10110, 10341
Budget, Feb. 27/95 measures, 11356
Debt interest payments/service charges, percentage, 1759, 2237
Lavish and excessive, 5029
Management, 9659–60, 10098, 10108
Departmental three–year business plans, preparation, Feb. 27/95 budget measure, 10098, 11301, 13389, 13391, 13412–3
*"The Expenditure Management System of the Government of Canada"*, 13412–4
Tabled, 9658
Statement by Minister (Eggleton), 9659–60
Megaprojects, implications, 1408–9, 10111
o.q., 3389
National debt interest charges, percentage, 5033, 7088, 8047
Non–salaried items, reducing, Reform Party position, 5039
Operating expenditures
Reduction, 19%, 17728
*See also* Government departments, boards, agencies and commissions—Operating budgets
Other countries comparing, historical examples, Great Britain, Holland, Spain, United States, 868–9, 881
Overspending, 16453, 17724
Plan (I, II, III) *see* Estimates—1994–1995, main

**Government expenditures**—*Cont.*
Previous government commitments, present government honouring, criteria, o.q., 6383–5, 6440–1
Priorities, establishing, 3064, 6616, 6661, 13217
Professional and special services, S.O. 31, 13365
Progressive Conservative government (Campbell), 6535–6
Progressive Conservative government (Mulroney) responsibility, 3016
Public opinion, 13379
Public sector salaries and benefits, percentage, 2779, 2805–6
Quebec, 39–40, 1925, 2685, 4101, 4169–70
Reduction, 46, 125–7, 186–7, 221, 237, 555, 708, 755, 868, 1190, 1278–80, 1765, 1768, 1812, 1825, 1898, 1910, 2099, 2249–51, 2689–90, 3026, 3848, 5034, 5052, 6151–3, 6689, 6701, 6868, 7127, 7210, 8356–8, 8363, 8370–1, 8492, 8496–8, 8569–71, 8990–1, 9770–1, 11337, 13252, 13383–5, 13388–91, 13403, 13416–7, 15497–9
$6.3 billion over next two years, Finance Minister P. Martin statement, o.q., 6904
$13.4 billion over next two years, Feb. 27/94 budget statement, 10095, 10108, 11257
Alberta, comparison, 2057, 3037–8
Auditor General recommendations, 2069
o.q., 1803
Balanced approach, 1904, 2059, 11385
o.q., 7180
Bloc Québécois position, 38, 93–4, 711, 741, 1168, 1214–5, 1268, 1926, 7154, 7156
o.q., 6515, 6773–4, 9276
Budget, Feb. 22/94 measures, 5046
Budget, Feb. 27/95 focus, 10096
Budget, Feb. 27/95 measures, 11275, 11356, 11361, 11585
Offset by increase in debt servicing/interest payments, 10205, 10247–8, 10253, 10314
o.q., 10148
Cabinet ministers positions, o.q., 6774
Comprehensive plan, lack, 1894–5, 7147
Consultations, o.q., 6904
Emergency action plan, requesting, o.q., 5894
Goods and services, Quebec share, 14679
Government commitment, 683–4, 1248
o.q., 715, 1181, 7179, 7627–8
Government initiatives, failure, o.q., 7179
Government programs, review, impact, o.q., 5893
Harcourt, British Columbia Premier, position, S.O. 31, 9528
Increase urged at same time, o.q., 2932
Interest rate increases, counteraction, further cut–backs, Finance Minister P. Martin requesting, *Globe and Mail* June 18/94 article, o.q., 5574
Interest rates, relationship, o.q., 17580
International investors, confidence, relationship, 8589–90
Liberal government initiatives, 1760
Liberal Party election promises, 7187–8, 11273
o.q., 2041, 3239
Mini–budget, need, 3037
o.q., 5574
National debt interest charges, impact, o.q., 9903
Necessity, 17750–1
o.q., 6899
New Brunswick, comparison, 2057
New Zealand, comparison, 11823
No concurrent tax increases, 13306
Petitions, 9786, 9956–8, 10011, 10082, 10112, 10339, 10394–5, 10429, 10520–3, 10575, 10724, 10861, 11944–5, 12119–20, 12149, 12545, 14326, 14328
Nova Scotia, 11416
o.q., 2356, 2669, 2852, 3239, 5216, 6714, 7033–5, 16483, 17580–1

**Government expenditures**—*Cont.*
Reduction—*Cont.*
On backs of poor and unemployed, 1784, 3033, 13251
Parliamentary Committee reports and recommendations, implementing, 1760
Petitions, 10396, 10959, 11196–9, 11534, 11572–3, 13240
Previously announced spending increases, reduction/elimination, 1765, 1773
Progressive Conservative government (Mulroney, Campbell) policies, 1760
Public opinion, 13310
Public Service, role, 1194–5
Real cuts/artificial cuts, 1773–4
Reform Party position, 17686
$10 billion proposals, Finance Standing Committee presentation, 8574
o.q., 9059
S.O. 31, 8544
Reform Party position, 11273, 11579
Reform Party position, $20 billion proposals, 503–4, 686–7, 732–3, 870, 1041, 1194, 1819, 1829, 1886–7, 1906, 2057, 2059, 2116–7, 2206–7, 2681, 3027–8, 3036–7, 5034, 5037, 5040, 5052, 7147, 7149, 8359, 8362, 8374, 8376, 8492–4
o.q., 3518–9, 8879
S.O. 31, 8290, 8425
Special committee referral, 185
o.q., 21
Tax reduction at same time, 15593
Taxation increase, alternative, Finance Minister P. Martin statement, o.q., 6898
Unemployment Insurance Act amendments, Feb. 22/94 budget, impact, 3051
Urgency, 1771
Volunteer organizations and services, 5% cut, impact, o.q., 1998
White, R., advisory group, proposals, 11393–4
*See also* Economic development; Government expenditures—Operating expenditures; Interest rates—Increase
Reform, 3809
Structural, o.q., 4137
Responsible expenditures, need for, 8850
Review, 15826
Item by item, Bloc Québécois position, 1050, 1759, 2158, 2204, 2237–8, 2782, 3089, 3291–2, 3990, 4004, 6693, 7977
o.q., 4272
Special committee, establishing, 547, 562–3, 684, 711, 725, 733, 745, 807, 861, 1225, 1244–6, 1255, 1264–8, 1790–1, 2204, 2237, 3823–4, 3839–41
M. on supply (Crête), 1152–77, 1190–215
o.q., 573–4, 716, 2852, 2977, 3440–1
Social security system, percentage, 1758, 3027, 5033, 5045, 6688, 7088–9, 7147, 8047, 8056–7
o.q., 9326, 9778
S.O. 31, 7362
Standing Committees, reviewing, 3806
*See also* Government expenditures—Budget Feb. 22/94, measures
Statutory expenditures
Evaluation, 7894, 11217–25
*See also* Statutory Program Evaluation Act (Bill C–289)
Parliamentary review, sunset clauses, o.q., 1380, 1611
Percentage, 5045
Taxation, relationship, 6229–30
Taxpayer protection act, Reform Party proposal
Petitions, 9786, 9956–8, 10011, 10082, 10112, 10339, 10394–5, 10522–3, 10670, 10724, 10861, 11067, 11069, 11944–5, 12120, 12335, 12603, 14324, 14326, 149598

**Government expenditures**—*Cont.*
Taxpayer protection act, Reform Party proposal—*Cont.*
S.O. 31, 12186–7, 12280
Transfer payment to provinces, percentage, 1758, 5032, 5045
Transferring to provinces, 6919
Waste and duplication, extravagance, 52, 711–2, 1152–4, 1165, 1191, 1194, 1266, 1269, 1759, 1765, 1783, 1936, 2093, 2158, 2203, 2502–3, 3808, 3818–9, 4805, 6128, 6787, 7188–9, 7196, 10111
Eliminating, o.q., 4272, 8248–9
S.O. 31, 3873, 3875, 6848, 11054
*See also* Agriculture; Alberta; Deficit; Energy sector; Hydro–Québec; Members of Parliament—Pensions, Deficit; Patronage; Social security system; Taxation—Burden

**Government Expenditures Restraint Act, 1993 (3rd Sess., 34th Parl.)** *see* Unemployment insurance—Legislation, previous

**Government Expenditures Restraint Act, 1993 No. 2 (3rd Sess., 34th Parl.)** *see* Unemployment insurance—Legislation, previous

**Government grants and subsidies** *see* Association of Universities and Colleges of Canada; Canada Council; Canoe museum; Conflict of interest—Dupuy; Forestry—Federal–provincial jurisdiction; Job creation—Small business; Government programs and services—Grants and subsidies; Natural Resources Department; Telefilm Canada

**Government motions** *see instead* Motions—Special debates

**Government Operations Standing Committee**
Orders of reference
Public Works and Government Services, estimates, 1994–1995, main, consideration, extension, M. (Bouchard), agreed to, 4586
Privy Council, estimates, 1995–1996, main, consideration, extension, M. (Bouchard), agreed to, 12965
Reports, presented
First (Department of Public Works and Government Services Act (Bill C–52)), 7893
Second (Public Service Staff Relations Act and Royal Canadian Mounted Police Act (amdt.)(Bill C–58)), 10080
Third (Government Organization Act (Federal Agencies)(Bill C–65)), 10196
Fourth (Royal Canadian Mint Act (amdt.)(Bill C–82)), 14094
Fifth (National Housing Act (amdt.)(C–108), 16697
*See also* Government contracts; Government programs and services—Duplication and overlap; Postal rates—Review; Postal service—Regulations; Public Service—Annual report—Contracting out policy

**Government Orders** *see* Procedure

**Government Organization Act (Federal Agencies)(Bill C–65)—President of the Queen's Privy Council for Canada, Minister of Intergovernmental Affairs and Minister responsible for Public Service Renewal (Massé)**
First reading, 9068
Second reading, 9267–71, 9284–311, 9348–55, 9435–6
Agreed to, on recorded division, 9631–2
Government Operations Standing Committee
Referral, 9631–2
Reported, with amdts., 10196
Report stage, 14378–90, 14407–8
Motions
(Bélisle), 14378, negatived, on recorded division, 14407
(Bellemare), 14379, agreed to, on recorded division, 14408

**Government Organization Act (Federal...**—*Cont.*
Report stage—*Cont.*
Motions—*Cont.*
(Epp), 14386, 14388–9, negatived, on recorded division, 14408
(Fillion), 14378–9, negatived, on recorded division, 14407
(Godin), 14378, negatived, on recorded division, 14407
(Laurin), 14379, negatived, on recorded division, 14407
(Marchand), 14378–9, negatived, on recorded division, 14407
(Rocheleau), 14378, negatived, on recorded division, 14407
Concurrence, M. (Massé), agreed to, on recorded division, 14408
Third reading, M. (Rock), agreed to, on division, 14497, passed
Senate passage, 14499
Royal Assent, 14500, Chap. 29, S.C. 1995
*See also* Government departments, board, agencies and commissions—Reorganization

**Government policies**
Auditor General commenting, 2817
Condemning, S.O. 31, 15965
Liberal–Conservative, similarities, 2142–3
Public consultation, 550–2, 1880, 2115
Reviews, Feb. 22/94 budget, precluding, 1784

**Government procurement** *see* Government contracts—Purchases

**Government programs and services**
18 new spending programs, Feb. 22/94 budget announcement, 1765–6, 1813, 1819, 2117, 3027
Accountability, 11385, 16497
"Taxpayers' bill of rights", 9890–1
Aging society, 7003
Alberta share, 1057–8
*See also* Government programs and services—Cost–shared programs
Audits and evaluations, 741–2, 749, 1158–9, 1173–5, 1265, 1267, 1881, 1886, 16489–90
Auditor General 1993 report, recommendations, 2156–7, 2203, 2502–3, 16490
"Departmental Outlooks" reports, 13379
Public Accounts Standing Committee reviewing, 2815, 16491
Relevancy and efficiency, Auditor General reports, value, 2810, 2814
*See also* Aboriginal peoples; Government programs and services—Review
Basic services, national standards, provincial jurisdiction, infringement
Bloc Québécois position, 1051–3, 13091–5, 13409–10
International comparisons, 1051
Transfer payments ceilings and cut–backs, impact, 1050–1
*See also* Equalization payments—Objectives
British Columbia disadvantaged, per capita basis, 1131
Bureaucracy, growth, 5560
Commercialization/merging, 1333
Contracting out, 6507–8, 6529
Private sector, unfair competition, 16845
Engineering/architectural organizations, opinion, 16845, 16847–8
Treasury Board annual report, publication delay, S.O. 31, 12367
Cost–benefit analysis, 1140, 10416
Cost effectiveness, 708–9
Legislation (Bill C–332), 13415
Revolving fund, use, proposal, 7251
S.O. 31, 1419–20

**Government programs and services**—*Cont.*
Cost–recovery, 13379, 13388, 13395–6
*See also* Federal Business Development Bank—Counsellor Assistance for Small Enterprise; Government programs and services—User fees
Cost–shared programs
Atlantic provinces, S.O. 31, 5335–6
Environmental protection and enforcement, Alberta, S.O. 31, 4816
Federal government opting out, impact, 1039, 1048, 1191, 2079, 11305
Federal government spending power, invasion of provincial jurisdictions, 1039, 1152–5, 4443, 4446
National standards, federal government imposing, 2079
Provinces with larger fiscal capacity, favouring, 1039, 1050
r.o., 11415
Costs of proposed programs, determining, 13374–5
*See also* Program Cost Declaration Act (Bill C–332)
Decentralization, 2960–1, 7197, 16454–5, 16703
Reform Party position, 16421
Declaration of quality service, 5042
Delivery
Affordable and efficient manner, Liberal Party election promise, 5042, 6375, 6398, 6944–5, 6960, 6965, 6967–71, 6973–4, 7005, 7008, 7251, 7384, 16548
Computerization, role, 16526
Decentralization, 16496
Electronic procurement and settlement system (EPS), 7252
Fees, 16849–50
Improvements, cost–savings, 5046, 6396, 6398, 6581–2, 7252–3, 13420–1, 16450, 16497, 16845–6, 16848, 16850–1
Inefficient, 6451–2
Lowest level possible, 4749, 6662, 8049–50, 8567, 8570, 16529
Municipalities, 2096
Streamlining, 11416–7, 16474
System, cut–backs, 2101
Technology use, 1169–73, 5044
Departmental review, 11385, 13330
Duplication and overlap, eliminating, 2062, 2502, 3614, 4145–6, 4310, 4561, 4565, 4669, 4787, 6117, 6119, 6128–31, 6157, 6161, 6165, 6168–9, 6189, 6229, 6239, 6375, 6395–6, 6398, 6450, 6481, 6505–6, 6508, 6531, 6538–40, 6573–5, 6578–9, 6761–2, 6809, 6811, 6956, 7006, 7156, 7246–7, 7249–52, 7258, 8320, 8365, 8772, 8774, 9269, 9284, 10727, 10964, 11391, 16553, 16703, 16844–5, 17716
Bloc Québécois position, 4805, 13136
o.q, 6637
Cost–savings, 6610–1, 7249, 7251, 8573, 13330, 14497
Departmental reviews, 6609, 6618, 13314, 13330
Federal–provincial centres, 5043
Government Operations Standing Committee review, 2780
Intergovernmental Affairs Minister Massé reviewing, 3017, 5941, 8056–7
o.q., 5941, 6220, 6773, 9608–9, 9782, 10474, 15806–7, 16319
Quebec proposal, 17749
*See also* Government programs and services—Federal–provincial duplication
Effectiveness, Auditor General 1994 report, 9965–6
S.O. 31, 8168
Expenditures
.7% net increase, 5031
$16.9 billion reduction over next three years, 11422
1995–1998 growth rate, projections, 11276
New initiatives, funding from exist budgets, Feb. 27/95 budget statement, 10098
Over $250 million in 1993–94, qu., 4402
Reduction, 1758, 6507, 13060, 13388–9

**Government programs and services**—*Cont.*
Expenditures—*Cont.*
Reduction—*Cont.*
3.2%, Feb. 22/94 budget measures, 1759, 1873
7.3%, Feb. 27/95 budget measures, 11301, 13309
Finance Standing Committee recommendations, employment equity, retaining, S.O. 31, 8823–4
Reallocation to other programs, 1760
Reform Party position, 2112–3, 2209, 2231, 3019, 6609
To $108 billion from $120 billion by 1996–97, Feb. 27/95 budget statement, 10095, 10107, 10109, 11257, 11284, 11288, 11391, 11822, 13217, 13289
o.q., 10147
Unemployment insurance programs, percentage, o.q., 17275–6
Federal–provincial duplication, 33, 38, 46, 51–3, 200, 240, 539, 551, 616–8, 684–5, 696, 725–6, 756, 761–4, 777, 808, 827, 840, 1111, 1152–5, 1162–3, 1165, 1167–9, 1176, 1191–4, 1198–9, 1202–3, 1205–6, 1209–10, 1212–3, 1225, 1244, 1257, 1266, 1269–70, 1280, 1284, 1759, 1780, 1789, 1821, 1825–6, 1848, 1880–1, 1884, 1926, 2093–4, 2599, 2877, 3744, 4913–4, 6573, 6629, 6661, 6704, 6725, 6727, 6800, 6838, 6990, 7079–80, 7254–5, 7280–1, 7620, 7637–8, 7641, 8500, 8502, 9664–5, 10238, 10636, 12804, 13114, 13119–20, 13408, 16454
$1 billion cost, Quebec, 3018
Costs, 2067, 2157–8, 11306, 11423–4, 13250–1, 16454
o.q., 14767
Treasury Board study, 7435
Deficit reduction, hindering, 696, 1268, 6574
Eliminating, 6684, 11333, 11418, 11593–4, 13258, 16490–1
Budget, Feb. 22/94, measures, lack, 2048
Budget, Feb. 27/95, statement, 10102, 10104, 10109, 10116, 10118, 11385, 11388, 11398
o.q., 10265–6
Cost savings, 6609, 6810, 7133, 8570, 13256–7
Department of Human Resources Development Act (Bill C–96), role, 16520
o.q., 10659, 14766–8, 15218, 15287
Reform Party position, 5559
Federal–provincial agreements, 12802
o.q., 9727–8
o.q., 1914, 1918–9, 3234–5, 3387–8, 4387–8, 9725–7, 9946
Parti Quebecois, negotiating, refusal, o.q., 15702
Provincial jurisdiction, federal government withdrawal, transfer of tax points as compensation, 13297
o.q., 15806–7
Quebec independence, cost–savings, re–investment, 2049, 2051
*See also* Business—Competitiveness; Deficit; Small business—Assistance
French language services, 6422
Francophones outside of Quebec, o.q., 11141
Official Languages Commissioner's reports, o.q., 9729–30, 11755
Funding
RRSPs, use, 7088
Tax points, federal government transfer, 13242
Grants and subsidies, 15475, 15488, 15496, 15790
Reduction, 5031, 6151–3, 13404, 13418–9
S.O. 31, 15338, 15396
Individuals, eligibility, information access, 2515–7
Information, access, confidentiality, 6948–9, 6951–60, 6976, 6989–90, 6994, 7000–2, 7005–7
Inmates, 6949, 6954, 6960, 6967, 6989, 7001
RCMP, access, 6946, 6949, 6952–4, 6967, 6989, 6992, 6994, 7001
War crimes, 6946, 6949, 6953–4, 6960, 6967, 7001
Information sources, 2814–5

**Government programs and services**—*Cont.*
Information system
*Blueprint for Using Information Technology in Renewing Government Services*, o.q., 7184–5
Government telecommunications and informatics service (GTIS), 7251–2
Improvements needed, 1290–1
Public Works and Government Service Department, condemning, 6572, 6574–6, 6583
Technological/human face, o.q., 4828
Voice mailbox, use
Discontinuing when dealing with senior citizens, 8584
Petitions, 9068, 9070, 9475–6, 9537, 9660, 9785, 9957, 10393–4, 10520, 10959, 11066–7, 11255–6, 11354, 11619, 11685, 12420, 12727–8, 14412–3
Opposing, petition, 12259
Local community service centres, Quebec instituting and funding, 2079, 4671–2
Low–priority programs, eliminating, 2780
National standards, 8049, 13257–8, 16490, 16558
Eliminating, 13297
Imposing, without funding, 10104
o.q., 15646
Maintaining, Feb. 27/95 budget measures, 13347–8
One–stop shopping, Feb. 22/94 budget proposal, 2051, 2067
Outdated programs, eliminating, 1789
Privatization/commercialization, 6507, 6529
Budget, Feb. 27/95, statement, 10098, 10127, 10161, 10178, 10314
Public demand, response to election promises, 13342–3
Public input, Suggestion Award Program, 815
Reduction, 6919
Reform Party position, 7294
Reimbursement, provincial, municipal, 6960
Results oriented management, 16489–90
Review, 6149, 6425, 6830, 6835, 6867, 7192–3, 8500–1, 8567, 8588, 10313–5, 11422, 13314, 13379, 13387–9, 13403–6, 16491
Annual report, *Strengthening Government Review*, tabled, 16489
Bloc Québécois position, 2802, 16490
Budget, Feb. 22/94 statement, 5043
Public consultations, 8573
Statement by Minister (Eggleton), 16489–91
Senior citizen needs, reflecting, petition, 5585–6
Service–oriented, 1880
Service standards, establishing, 5042–3
Statutory expenditures, review, 7894, 11217–25
*See also* Statutory Program Evaluation Act (Bill C–289)
Sunset clauses, including, 1902
Target, highest priority needs, 1879–80
Technology, 6965–7, 6973–5, 7005
Translation bureau, Public Works and Government Services Department, incorporation, 7249–50
*See also* Department of Public Works and Government Services Act (Bill C–52)
User fees, increase, 10108–9
Waste, eliminating, 1267, 1280, 1760, 1882–3, 2050, 2073, 2158, 4673, 5636, 6529, 6727, 7163, 7294, 11361, 11422
o.q., 10516
Women, impact, government considering, 1889, 15413
*See also* Regional development—Quebec; Science and technology; Senior citizens; Sustainable development—Environmental industry strategy

**Government properties**
Quebec, 9210
r.o., 10013–4, 10114
*See also* Government accommodation/buildings

**Government publications**
Unilingual, in language of recipient, availability, 3174, 3177–9

**Government regulations** *see* Regulations

**Government revenues**
$6.5 billion unpaid taxes, Auditor General 1994 report, S.O. 31, 8168
1993–1994, $127 billion, 1813
$46.1 billion increase, Léo–Paul Lauzon study, 3036
Breakdown, 7954
Budget estimates, legislation
Review, 2204, 6662–70
*See also* Financial Administration and Auditor General Acts (amdt.—review of budget speech)(Bill C–245)
Decline, 2110
Growth, 1902
$16.5 billion over three years, Reform Party proposal, 2059–60
1982 recession/recovery, comparison, 2197
1995–1998, forecasts, 11276
Budget, Feb. 22/94, projections, 2102, 2143, 2197, 2204–5
o.q., 2790
GST revenues, decline, 3015, 8063
Increasing, 3804
Economic activity, government encouraging, 1818
Economic growth, relationship, 2074
GDP, relationship, 743–4
o.q., 945
National debt interest charges, impact, 11257, 11302
Parliamentary control, 7242
Sales taxes, stable source, 3286
Tax revenues
$1.5–2 billion, Feb. 27/95 budget measures, 13060
Decline, 3015
*See also* Infrastructure program
Underground economy, impact, 8063
User fees, o.q., 1380–1
*See also* Deficit—Reduction; Government expenditures—Exceeding; Social security system; Taxation—Underground economy; Tobacco/cigarette smuggling—Government strategy; Unemployment

**Government Services Department** *see* Public Works and Government Services Department
Government subsidies *see* MacMillan Bloedel Ltd; Special interest groups; Subsidies

**Government telecommunications and informatics system (GTIS) see Government programs and services—Information system**

**Government travel**
Air travel, economy class, use, S.O. 31, 3039
Cost, LGen Scott Clément, o.q., 7509–10
*See also* Public Service

**Government videos**
Costs, 2842
o.q., 573

**Governor General**
Appointment process, Serré proposals, S.O. 31, 9054–5
Electing
Senate role, McWhinney proposal, 5001
S.O. 31, 1912, 7419

**Governor General**—*Cont.*
Hnatyshyn, Right Hon. Ramon,
Travel, Ottawa–Arizona return trips, Challenger Jet fleet use, cost
o.q., 1799–800, 1856–7
S.O. 31, 2168
*See also* Multiculturalism—Canadian coat of arms
Income tax, exemption, fairness, 539, 8098
o.q., 384, 9278
LeBlanc, Right Hon. Roméo, appointment
First Atlantic Canadian and first Acadian, o.q., 8170
Installation, Feb. 8/95
Installation addresses *see* Appendices to *Hansard*
o.q., 9419
S.O. 31, 9321, 9324, 9416
Rescinding, requesting, o.q., 8170–1
S.O. 31, 8115, 8240–1
Statement by Minister (J. Chrétien), 8097–8
"Unwise and inappropriate", Manning statement, 8097–8
Office budget, 2842
Pay and perks, review, 8098
o.q., 1800
Position, abolishing, 4681, 9351, 12161
Residence, Rideau Hall, Christmas tree presentation, S.O. 31, 16826
Salary, freeze, two year period, Feb. 22/95 budget measure, 2779
Selection process
Patronage, 9351
o.q., 8170–1
Public consultation, 8098
*See also* Parliament—35th; Procedure—Oral questions; Throne Speech

**Governor General's Act** *see* Budget Implementation Act, 1994 (Bill C–17)

**Governor General's Awards** *see* Education, post–secondary—Environmental sciences; Women—Persons case

**Governor General's Medal of Bravery**
Goodridge, Scott Edward, recipient, S.O. 31, 13588–9

**Governor in Council** *see* Aboriginal land claims—Yukon Territory

**Governor in Council appointments** *see* Order in Council appointments/appointees

**Governors Cup** *see* Baseball—International League

**Governors General** *see* Lord Aberdeen

**Governors Island accords** *see* Haiti—Democratic government, restoring

**Gowan, Howard** *see* Mental health

**Graham, Bill** (L—Rosedale)
Aboriginal land claims, 17379
M. on supply (Duncan), 17277–9
Aboriginal people, 17377–8
Agriculture, M. on supply (Marchand), 3670–2
AIDS
o.q., 11142, 14998
Petition, 17092
Bosnia–Herzegovina
M. (Collenette), 11239–41
M. (Collenette), 17165, 17184–6, 17188
o.q., 2126
Budget, Feb. 22/94, M. for approval (P. Martin), 1781, 1822, 2111–4
Budget, M. on supply (Williams), 7196

**Graham, Bill**—*Cont.*
Canadian Heritage Department, 7196
Child care, 873
Courts, S.O. 31, 16610
Crime, 6045
Criminal Code (amdt.—sentencing)(Bill C–41), 6045, 13935–8
Cruise missile testing, M. (Collenette), 404–6
Cuba, 16655–6
o.q., 14023
Cultural industry, 14824–5
Cultural Property Export and Import Act, Income Tax Act and Tax Court of Canada Act (amdt.)(Bill C–93), 15005–7
Culture, 16018–9
Deficit, 1781
Department of External Affairs Act (amdt.)(Bill C–47), 9203
Developing countries, 7331–2
Drug abuse, S.O. 31, 17700
Drugs and pharmaceuticals, S.O. 31, 4340–1
Economic recovery, 1822
Economy, o.q., 16837
Elections, 4017
Employment equity, 15224–5
Employment Equity Act (Bill C–64), 15224–5
Evergreen Foundation, S.O. 31, 3324
Excise Tax Act and Income Tax Act (amdt.)(Bill C–103), 14822–5, 16017–9
Exports, 7196
Foreign Affairs and International Trade Standing Committee, reports, 9203, 10836, 12726
Foreign affairs policy, M. (Ouellet), 2336–8
Forestry, 2337
Gatt, 3671, 7330–4
GDP, 2336
Government programs and services, 2112–3
Graham, references, 2111
Gun control/guns, 6549
o.q., 6039
Health care, S.O. 31, 11983
Housing, 1822
Infrastructure program, 2113
International Decade of the World's Indigenous Peoples, 8933
International development, S.O. 31, 9272
International Human Rights Day, S.O. 31, 8932
International relations, 2336
Job creation, o.q., 16837
Justice system, 6045, 13935–8
Literacy, S.O. 31, 5654–5, 9775
MIddle EAst, S.O. 31, 14806
Multiculturalism, 7256–7
Municipal infrastructure, M. (Gilmour), 14305–6
National debt, 7196
National unity, 2114
Nuclear weapons, 404–5
Old age pensions, 1781
Peacekeeping, 2336
M. (Ouellet), 5995–6
Penitentiaries, 6045
Political parties, M. (Plamondon), 4016–7
Procedure, question and comment period, 594
Publishing industry, 14822–3, 16019
Quebec
M. (J. Chrétien), 17342–3
M. on supply (Duceppe), 8804
References, 2113–4
Maiden speech, 2111
Rosedale constituency, 2111–2, 7255–7

**Graham, Bill**—*Cont.*
RRSPs, S.O. 31, 8166
Rwanda, 3979
o.q., 3652
Same–sex couples, petition, 14024
Sexual orientation, 2112
Petitions, 8760, 9114, 15222
S.O. 31, 6379, 8823
Small business, 2112
Social security system, 2112
M. (L. Axworthy), 872–4
South China Sea, 2337
Sri Lanka, o.q., 17039
Textile and clothing industry, 7331
The Philippines, S.O. 31, 5149
Trade, 2337, 7331–4
o.q., 4992
Training programs, 872–3, 2112
Unemployment, 873
Unemployment insurance, 2113
United Nations, 2336
United Nations Year for Tolerance, 8933
University research, S.O. 31, 7500–1
Women, M. on supply (C. Gagnon), 1973
World AIDS Day, S.O. 31, 8471, 17079
World Trade Organization, 2337
World Trade Organization Agreement Implementation Act (Bill C–57), 7330–4

**Grain**
Canada–United States Commission, report, Alberta referendum on wheat and barley marketing, relationship, o.q., 16616
Cleaning plants, 6483
Contaminated, defining, 6478
Drying, standards, 6478, 6484, 6491
Exports, 6490–1, 7518
Free trade agreement, access to United States market, 6550
o.q., 5900
Orderly marketing, single desk selling, etc., 8439
o.q., 16148
Subsidies, 4124, 4148
Western Grain Marketing Panel, farmers, participation, o.q., 17441
Without permits
Impact, o.q., 16488
Producers investigated, 6190–1
Wheat and barley, Alberta farmers' plebiscite, results, government reaction, o.q., 17280–1
*See also* Canadian Wheat Board—Monopoly control; China—Food requirements
Farm–stored, cash advances, interest–free, 3619, 4182–4
Farmers, freedom to sell, 6487, 6492
o.q., 6222
Grade names, protection, 6482, 6489, 8617–8, 8620, 8868
Grades, establishing, 6495
Imports, 6486
*See also* Canadian Wheat Board—Monopoly control
International trade war, 6485, 6487, 8403
Management system
Mismanagement, o.q., 13532
Producers' role, o.q., 6140, 13532
Marketing, special crops legislation, o.q., 6987, 7986–7
Moisture content, 6482
Payment, after delivery, 90–day limit, 6482–3, 6486
Price, 3675–6, 4152
Producers, financial protection, 6479, 6482, 6485–7, 6489, 6496, 8619–24, 8866, 8868, 8870–2, 8892

**Grain**—*Cont.*
Pulse crops, 6497–8
Quality control, 6498–9, 8865, 8890
Regulations, legislation *see* Canada Grain Act (amdt.)(Bill C–51)
Sales, documents, electronic transmission, 6478
Special crops, 8866–7
*See also* Grain—Marketing
Subsidies, reduction, Reform Party position, 1830
Trade, interprovincial, 6491–2, 6496
United States, disputes with, 15990
Varieties, 6484
Weight regulations, 8625–6, 8872
*See also* Canadian Wheat Board; Wheat

**Grain dependent branch lines** *see* Grain transportation; Railways—Branch line abandonment

**Grain elevators**
Churchill, Man., closure, Ports Canada decision, o.q., 7693
Dockage, determination, 6482, 6485
Insurance, 6486
Licencees, prospective, 6479
Licences, suspending for overage violations, 6478, 6482
Process elevators, weigh–overs, eliminating, 6478 6480, 6482
Tariffs, deregulation, 6486–7, 6489–90, 6493–6, 6499, 8865–7, 8869–73, 8888–9
Western Grain Transportation Act repeal, $1 million annual income loss, 13292, 13305, 13307–8, 13312

**Grain Export Protection Act (Bill C–262)—R. Speaker**
First reading, 5619
Second reading, 8270–8, 10295–305, 10689–96
Dropped to bottom of order of precedence on *Order Paper*, 8278, 10305
Negatived, on recorded division, 10696–7
*See also* Grain transportation—Strikes

**Grain handling**
Crisis, 4192
Essential service, declaring, 1074, 1081, 11269
o.q., 992, 996
S.O. 31, 1681
Grain Transportation Agency, dismantling, 4832
Labour disputes, 694–5, 4997, 11268–9
Committee referral, 1077, 1080
West coast grain handlers strike, 4747
*See also* Canada Labour Code and Public Service Staff Relations Act (amdt.)(Bill C–280)
System, efficiency, improving, Feb. 27/95 budget statement, 10097
Thunder Bay, Ont., inspectors, lay–offs, S.O. 31, 715
Weekend unloading, west coast labour–management agreement, 4747, 4995

**Grain industry**
Competitiveness, 6478, 6481, 6489
Deregulating, 8892–3
Development, three fundamental pillars, Crow rate, marketing system and co–operative handling system, maintaining, 13072–3, 13219
Restructuring, 6487
S.O. 31, 12107
World Trade Organization, establishment, impact, 11693

**Grain transportation**
Costs, pooling points for wheat and barley, changing from Thunder Bay, Ont. and Vancouver, B.C., 13450–69, 14068–71, 14484–9
Legislation *see* Canadian Wheat Board Act (amdt.)(Bill C–92)
Crisis, 4192

**Grain transportation**—*Cont.*
Delivery system, problems, government addressing, 4097, 4100–1, 4105–6, 4121, 4149–50, 4172–3, 6077, 6099, 7482–4, 8439–40, 9546–7
Improvements, May 16/94 stakeholders meeting, 3634, 4995, 4997
Ministerial committees, reports, o.q., 4991
o.q., 9150, 9828–9
Statement by Minister (Goodale), 4994–7
Deregulating, 3659–60, 4107, 4192–3, 6484, 6485, 8867, 8888–9
Efficiency
Improving, 11276
Shared by shippers and railways, review, 13068
Expediting, 3623
o.q., 2673–4, 4394
S.O. 31, 4127
Exports
Delivery record, Canadian reputation, threat, 4995–6
Europe, St. Lawrence Seaway, under–utilization, 3614, 3616–7, 3624, 4101, 4996
Ports, backlog, reducing, 4995, 9545–9, 9553, 9558–9, 9561
qu., 6181
Subsidies, federal government withdrawal, impact, 11364
United States, Thunder Bay, Ont. port facilities, under–utilization, 4996
Freight rates, maximum regulated commercial rates
1996–97 crop year, National Transportation Agency establishing, 13067
5 year phase in, 11259
Retaining beyond July 21, 2000, review, 13067–8, 13292
Freight rates, subsidies, 3091, 3116, 3125, 3629, 4192, 4448–9, 7482, 7485, 7491–2, 7518–9, 10733–5, 11476–7
5% reduction, Feb. 22/94 budget statement, 2800, 2806, 2869, 3020–1
10% reduction, 1995–96, maintaining, 1829, 2806, 3020
Abuse, 672
Back hauling, Thunder Bay to Winnipeg, qualification, eliminating, 4747, 4995–6, 6100, 6486, 6928, 7482, 8404, 8440, 8443–4, 9546, 9550, 9552, 9554, 11268, 11279
Canola, 8441
Crow benefit, Western Grain Transportation Act subsidy, 255–6, 1537–8, 4194, 5720, 7482, 7968–9, 8026–7, 8438, 9550, 9936
Eliminating, Feb. 27/95 budget measure, 10097, 10108, 10119, 10227, 10254, 10305–6, 10311, 10314,10491, 10493, 11259, 11267–8, 11275–6, 11278, 11303, 11360, 11363–5, 11384, 11386, 11395, 11443–5, 11491, 11497, 11500–1, 11507, 11587, 11591, 11625, 11827, 12731, 12741, 13067, 13072–3, 13075–6, 13260–1, 13292, 13339, 13398–9
$1.6 billion one time compensation payment to prairie farm land owners, Feb. 27/95 budget statement, 10097, 10104, 10119, 10124–5, 10249–51, 10306–7, 10728, 11267, 11275–6, 11279, 11360, 11363–5, 11384, 11387–8, 11429, 11443, 11453, 11455–6, 11460, 11500, 11508, 11588, 11591, 11827, 13066–7, 13070–1, 13074–5, 13219, 13292, 13298, 13398, 14678–9, 15441–2
o.q., 15186
S.O. 31, 14605, 15637–8
$300 million grain handling and transportation adjustment fund, 11827, 13292
Alternate shipping routes, use, 13075
Bloc Québéçois position, 13074
Crop diversification, 13331–2
Implementation delay, requesting, S.O. 31, 13120–1
Implications, studies, 13305–6
Investment following, Manitoba, $500 million, etc., 15894

**Grain transportation**—*Cont.*
Freight rates, subsidies—*Cont.*
Crow benefit, Western Grain Transportation Act...—*Cont.*
Eliminating, Feb. 27/95 budget measure—*Cont.*
Liberal Party position, 13072
o.q., 10151, 10193–4, 10270, 10325, 10616, 10716–7, 11259, 11411
Payouts, Farm Credit Corporation position, S.O. 31, 16660
Reform Party position, 11588
Saskatchewan, 10305–7, 11364, 13261, 13312, 13329, 13331–2
S.O. 31, 10144, 10658, 10825–6, 11481–2, 15039
Transition period, 11270, 11387, 13329–30, 13332, 13339
Value added processing, development, 11364, 13292, 13305, 13331
*See also* Agriculture and Agri-Food Standing Committee—Reports, presented, Ninth; Canadian National Railways—Privatization/commercialization, Farmers purchasing
o.q., 1430, 5153–4, 7990–1
S.O. 31, 7554, 9722–3
Young, Transport Minister, understanding, S.O. 31, 5514
Distance related, proposal, 8443
Eastern/western farmers, 8443
Eliminating, Feed Freight Assistance Program, Atlantic Region Freight Assistance Act, Maritime Freight Rates Act, compensation, 14679
GATT rules, impact, 7482–3, 7491, 7519, 8207, 8441, 9936
History, 3020
Legislation *see* Western Grain Transportation Act (amdt.)(Bill C–66)
Mexico, 9546, 9548–9, 9551–2, 9556–8, 9560–1
o.q., 154–5
Payment direct to farmer instead of railway, 2868–9, 2871–2, 3642, 3676, 9936
Phasing out
Consultation, funds re–directing, o.q., 5096–7, 5100
Grain Transportation Subcommittee, hearings, 15091
Reform Party position, 506, 11490–1, 15090–1
Trade distortion adjustment program replacing, Reform Party proposal, 8441, 8443, 11270, 11386
Western grain transportation system, review, 4996, 7799–800, 7969, 8207, 9936
o.q., 3278, 4826–7, 5156–7, 6444, 7811, 9828–9
Grain dependent rail branch lines, definition, 13068
Interprovincial, 6478, 6482, 8871, 8892
Market forces, impact, 4154
Producer payment panel, report, delay, 1827
Producers/shippers, costs, percentages, 3020
Rail strike, March 1995, impact, o.q., 10834
Railway branch lines
Maintaining, ignoring cost efficiency question, 13066
*See also* Railways—Branch line abandonment
Railway cars
Allocation process, 7482, 11363, 11387
Canadian Wheat Board/railways, 17420–1
o.q., 17088–9
Independent adjudicator, appointment, Grain Transportation Subcommittee recommendation, o.q., 5898–9
Availability, 4193, 4994–6, 7492
B.C. Rail, purchase option, S.O. 31, 16020
Demurrage and storage charges system, 4192, 4995, 4997, 9546, 9554, 9558–62
Diverting to United States, 7492

**Grain transportation**—*Cont.*
Railway cars—*Cont.*
Non–performance, o.q., 6221–2
o.q., 2626, 3707–8
Ownership, o.q., 17042
qu., 6181–3
Shortage, allocation, 3021, 3621, 3624, 4173–4, 4192–3
Railways, co–operation, 4153–4
Reform Party position, 4106, 4123, 4154, 4192
Regulations, amending, efficiency packages, o.q., 10270
Senior grain transportation committee, farmers, representation, 3623
Severe winter weather conditions, impact, 4994
Strikes, prohibiting, 8270–8, 10296–304, 10689–96, 10844, 10991, 10996, 11002
Legislation *see* Canada Labour Code and Public Service Staff Relations Act (amdt.)(Bill C–280); Grain Export Protection Act (Bill C–262)
System, efficiency, improving, Feb. 27/95 budget statement, 10097
Trucks, use, o.q., 2626–7
Unemployment, relationship, 2834–5
West coast grain handlers strike, settlement, 4994–5
*See also* Churchill, Man.; Ports—British Columbia; St. Lawrence Seaway

**Grain Transportation Agency**
Information access, 6724
*See also* Grain handling

**Grain Transportation Subcommittee**
Goodale, Agriculture and Agri–Food Minister, appearance, S.O. 31, 11879
*See also* Grain transportation—Freight rates, Phasing—Railway cars

**Grammy Awards** *see* Ostanek, Walter

**Granby, Que.**
Tourism, 2905–6
*See also* Simonds Industries

**Grand Banks** *see* Cod; Oceans—Canadian jurisdiction;

**Grand Prairie, Alta.** *see* Canada Winter Games

**Grand River** *see* Environment

**Grand River Enterprises** *see* Tobacco/cigarettes

**Grandin wheat** *see* Wheat—Imports

**Grandfather clause** *see* Publishing industry—Magazines, foreign

**Grandparent Year Act (Bill C–291)—Reed**
First reading, 8210
Second reading, 12093–12100
Dropped from *Order Paper*, 12100

**Grandparents** *see* Divorce—Children; Family; National Grandparents Day

**Grandparent's Day Act (Bill C–259)—Jennings**
First reading, 5350
Second reading, 14475–82
*See also* National Grandparent's Day

**Grandparents' Day Act (Bill C–274)—Assadourian**
First reading, 6180
Second reading, 13077–83
Order discharged and subject–matter referred to Health Standing Committee, negatived, 13077–8
*See also* National Grandparent's Day

**Grandparents' rights** *see* Divorce

**Granger, Hon. Charles R.**
Tribute, S.O. 31, 11933

**"Granterpreneurship"** *see* Regional development

**Grants in lieu of taxes** *see* Municipalities

**Gravel, Raymond**
Former Quebec MNA, death, S.O. 31, 4650

**Graves, Stephanie**
Kimberley, B.C., eight–year old, death, S.O. 31, 4051

**Gray, Hon. Herb** (L—Windsor West; Leader of the Government in the House of Commons and Solicitor General of Canada)
Aboriginal peoples, funds, qu., 5066
Air Canada, Airbus A320 passenger jet, o.q., 16537
Air India, flight 182, June 23/85 crash, o.q., 796, 13129
Akwesasne Indian Reserve
Chief Mike Mitchell, o.q., 1610
Deaths of 75 people since 1979, o.q., 1424
Alzheimer's disease, o.q., 13182
Association Canadienne–Française de l'Ontario, o.q., 4526
Bilingualism bonus, RCMP eligibility, o.q., 2179
Black Canadians, Nova Scotia, o.q., 3446
Bosnia–Herzegovina
Canadian Armed Forces peacekeeping troops, o.q., 5211
Safe zones, protection, special debate, M., 3336
Bouchard, references, 8594
Budget Implementation Act, 1995 (Bill C–76), M., 13216
Business of the House, weekly statement, legislative program, 113, 496, 893, 1189, 1508, 1804, 2131, 2440, 2744, 3050, 3335–6, 3655, 3958–9, 4279, 4473, 4779, 5061, 5102–3, 6041, 6339, 6641, 6988, 7318, 8554, 8832, 9153, 9952, 10273, 10618, 10904–5, 11617, 11888, 12197, 12492, 13133, 13533–6, 13920–1, 14458, 14725–6, 15001–2, 15295–6, 15607, 15879, 16149–50, 16442–3, 16742–3, 17042–3, 17392, 17711
o.q., 9001
Canada Post Corporation, office building, o.q., 10660–1, 11350
Canadian Advisory Council on the Status of Women, abolishing, o.q., 10659
Canadian Broadcasting Corporation, Beatty, o.q., 11347
Canadian Coat of Arms, o.q., 17240
Canadian Pacific Railway, strike, o.q., 10661–2
Canadian Union of Postal Workers, o.q., 6519
Canadian Wheat Board, dumping allegations, criminal activity, o.q., 12900, 13129–30, 13179
Children
Sexual abuse, 5856–7
o.q., 16193–4
Violence against, combatting, legislation, o.q., 6778–9
CN Commercialization Act (Bill C–89), 14209
Committees
Free votes, o.q., 1555
Legislation, 2520
Communications Security Establishment, o.q., 7033, 7508, 8482
Conflict of interest
Code of conduct, M., 11965–7
Dupuy, o.q., 13805, 13913–4, 14018
Kirkby, o.q., 3574
Constitutional reform, Quebec right of veto, o.q., 17706
Controlled Drugs and Substances Act (Bill C–7), 1576–80
Correctional Service of Canada, influence peddling, o.q., 3837
Corrections and Conditional Release Act, Criminal Code, Criminal Records Act, Prisons and Reformatories Act and Transfer of Offenders Act (amdt.)(Bill C–45), 5619, 5856–7, 14933–7

**Gray, Hon. Herb**—*Cont.*
Crime prevention, 1578
Criminals, rehabilitation, o.q., 5730
CSIS
1993 public report, tabled, 2861
1994 public report and program outlook, tabled, 11099
Accountability, o.q., 7033
Annual reports, o.q., 11140
Anti–semitic activities, o.q., 8879
Budget, 11100–1
Infiltration activities, o.q., 5896, 6560
Informant, Grant Bristow, 6304–6, 11100
o.q., 5815, 5943, 6559–60, 6562, 6565, 6856, 6904–5, 8879, 8996, 9060, 9820–1, 9905–6, 11676
Informant, Luke Desilets, o.q., 12370
Informants, o.q., 10511–2
M. on supply (Langlois), 6304–6
Operations, 2861
o.q., 576
Paskowski, Ryszard, o.q., 7507–8
Reform Party, o.q., 6905, 9146–7, 9324–5, 10512
Reorientation, 2861
Customs Act and Customs Tariff (amdt.)(Bill C–102), 14410
Dangerous offenders
Apprehension, o.q., 6780
Information, o.q., 10389
Release, moratorium, o.q., 6780
Zero tolerance, o.q., 4947–8
Department of External Affairs Act (amdt.)(Bill C–47), 6500
Department of Public Works and Government Services Act (Bill C–52), 6001
Drug abuse, teens/young adults, 1576
Drug trafficking
Cocaine, o.q., 1304–5, 1379–80, 1500–1
Combatting, 1576–7
o.q., 6142
Controlled substances, 1576–7
Firearms, use, 1577
Money laundering, o.q., 3333
Penalties, 1577
Proceeds, 1577
Psychoactive drugs, 1577
Search and seizure, 1579
Sophistication, 1576
Undercover operations, 1576, 1580
Eagleson, Alan, o.q., 2174, 7857–8, 17501
Economic G–7 Summit (1995), o.q., 13914
Election, general (1993), salaries, o.q., 574
Elections
Advertising, o.q., 791, 3770
Fixed date, 959
Electoral boundaries
Commissions, suspending, legislation, 4811–2
M., 3201
o.q., 3522–3, 3997–8, 4468–9
Legislation, preparation, 4812
o.q., 4468–9, 6139
Procedure and House Affairs Standing Committee referral, M., 3201
Legislation, withdrawal, o.q., 13527–8
Electoral Boundaries Readjustment Act, 1995 (Bill C–69), 9693, 9987, 11169, 11199, 13853–4
Electoral Boundaries Readjustment Suspension Act, 1994 (Bill C–18), 2492, 2518–20, 2951, 2981, 4811–2
Ethics Counsellor
Appointment, o.q., 4861

**Gray, Hon. Herb**—*Cont.*
Ethics Counsellor—*Cont.*
Independence, o.q., 14017
Excise Act, Customs Act and Tobacco Sales to Young Persons Act (amdt.)(Bill C–11), 1659–62
Excise Tax Act and Income Tax Act (amdt.)(Bill C–103), 14410
Excise Tax Act, enforcement, o.q., 1069
Family, definition, o.q., 5212
Federal–Provincial Fiscal Arrangements and Federal Post–Secondary Education and Health Contributions Act (amdt.)(Bill C–3), 259
Francophones outside Quebec, assimilation, o.q., 4523
Freedom of association, Janzen, Norma case, o.q., 4584
Government
Integrity, o.q., 14016–7
Leadership and policies, o.q., 16028
Government appointments
Merit principle, o.q., 4207
Patronage, o.q., 4861, 15705
Government contracts, o.q., 13915
Government programs and services, federal–provincial duplication, o.q., 10659
GST, replacing, o.q., 4777
Gun control/guns
Importation, illegal, o.q., 5345
Indian reserves, o.q., 1859, 4823, 4949
Legislation (Bill C–68), o.q., 11612
Registration, o.q., 16737
Smuggling, o.q., 4774, 7690
Halfway houses, inmates, o.q., 8602, 8753
Hate propaganda, o.q., 11409
Health insurance (medicare), Canada Health Act principles, o.q., 12116
Hibernia development project, contracts, o.q., 8545–6, 8550, 8594–5
House Management Standing Committee, membership, M., 11–2
House of Commons
Citizens' initiatives, 959, 963
Confidence motions, 963–5
Debate, time allocation, o.q., 5724–5
Fréchette, André, retirement, 9153
Pages, 14458
Petitions, 959
Question period, 959
Recall mechanism, 959, 963
Referendums, 959, 963
Reform, 959–61
Renaud, Samuel, retirement, 9153
Robitaille, Léo, retirement, 9153
Rule changes, 957–8, 961–3, 5856
Rules, o.q., 2740
Seats, increase, o.q., 4469
Special debates, 959, 963
Votes, 959, 963–5
Immigration and Refugee Board, Schelew, Deputy Chair Michael, 7730–1
Impaired driving, Supreme Court of Canada ruling, o.q., 6439
Income Tax Act and Income Tax Application Rules (amdt.)(Bill C–70), 13907
Indian reserves, law enforcement, o.q., 1379–80, 1610
Israel, Rabin, Yitzhak, Prime Minister, 16251
Job creation, o.q., 641–2
Justice system
Legal assistance agreement, o.q., 7102
Sentencing, o.q., 16195
Victim's lifestyle, o.q., 10714

**Gray, Hon. Herb**—*Cont.*
Kanesatake Indian Reserve
Casino, o.q., 11345–6
Human rights abuses, o.q., 3830
Land claims, o.q., 4861
Kettle and Stoney Point Reserve, Ipperwash Provincial Park, o.q., 14924, 15105, 15293
Members of Parliament
Allowances, o.q., 1859
"Class of '65", 16369–70
Code of conduct, o.q., 12256
Pensions, o.q., 1859, 4860, 9821
Members of Parliament Retiring Allowances Act (amdt.)(Bill C–85), 11944
Miscellaneous Statute Law Amendment Act, 1994 (Bill C–40), 5597
Money laundering, o.q., 10664
Murder
Convicted murders committing while on parole, o.q., 3882, 13916–7
Leduc, Sylvain, o.q., 16195
Offenders, recividism rate, qu., 14546–7
Richards, Angela, o.q., 4950
Woodward, Wanda, o.q., 16620
National Crime Prevention Council, establishing, 1578
National Forum on Health
Provincial governments involvement, o.q., 4518–9
Terms of reference and membership, o.q., 4518–9
National Housing Act (amdt.)(Bill C–108), 16177
National Library Act (amdt.)(Bill C–26), 4507
National Parole Board
Appointment process, o.q., 1557, 4056, 4204
Failures, o.q., 4133
Members, 5857
o.q., 3882, 3956, 4057
Reports, o.q., 4950
National security
Defining, o.q., 5943
Statement by Minister, 2861–3, 11099–101
Northern Ontario, electoral boundaries, o.q., 6139
Nova Scotia, o.q., 16440–1
Official languages policy/bilingualism, costs, o.q., 2743–4
Order in council appointments/appointees, process, o.q., 10659–60
Parole
Conditional release, adjustment period, 5856–7
High risk/dangerous/violent offenders, o.q., 3882, 4057, 4825–6, 4947–8, 5661–2, 6986
Murderers, o.q., 1557
National Parole Board decisions, o.q., 15647
Offense committed during, new sentence served before eligibility re–established, 5857
System, reform, o.q., 3653, 3956, 5519
Patronage, Liberal Government (Chrétien), o.q., 11347–8
Pearson International Airport, taxi and limousine service, o.q., 9952
Penitentiaries
1–900 telephone numbers, o.q., 6442
Bath Institute, o.q. 6984, 7228–9
Bowden Institute, Red Deer, Alta., o.q., 2436–7
Ferndale, B.C., o.q., 4133–4, 4345
Inmates, o.q., 1187, 3523, 3883–4, 4658, 15766, 16833, 17042, 17391, 17710
Leclerc Institute, o.q., 14016
Marijuana, o.q., 12112

**Gray, Hon. Herb**—*Cont.*
Penitentiaries—*Cont.*
Minimum security institutions
o.q., 4345
qu., 10201–2
Prison for Women, Kingston, Ont., April 1994 incident, o.q., 9904, 9949–50
Correctional Investigator report, tabled, 9863
Prison for Women, Kitchener, Ont., qu., 9207–8
Prison for Women, Truro, N.S., o.q., 16540
Staff, o.q., 3394
Petitions, o.q., 940
Political parties, donations, o.q., 6337
Prime Minister's residences, break–in, o.q., 16241–2, 16244, 16363–4, 17632
Procedure
Adjournment motions under S.O. 52, 12903
Adjournments, M., 15, 10572
Allotted days, 893, 1508, 1804, 6988, 9425, 10273, 11617, 11888, 12197, 12492, 13133, 16443
Bills, Government, 9693, 17392
M., 10542
Committee reports, 1565
Language, inappropriate/improper, 5946–7, 14930
Members' remarks, 15648–9
Motions, closure, notice, 17250
Oral questions, 3648
Points of order/questions of privilege, 5217–8
Sittings of the House, 113, 1902
M., 5060–2, 13533–6
Statements by Ministers, 2131
Procedure and House Affairs Standing Committee, 959, 963
Reports, M., 9380
Public Service Staff Relations Act and Royal Canadian Mounted Police Act (amdt.)(Bill C–58), 7694
Quebec, distinct society, M. (J. Chrétien), closure, 17250
M., 17288
Rail passenger service, high speed train, o.q., 3653
RCMP
Investigations, political interference, o.q., 4661
Laberge, Pierre, o.q., 12597, 13006
Messes, o.q., 1066
o.q., 576, 7039
Political activities, o.q., 16836
Salaries, o.q., 1999, 5213
Sexual harassment, o.q., 3047
Unionization, o.q., 9331–2
References, 5
*See also* Board of Internal Economy—Members; Witness protection program
Reform Party, election expenses, o.q., 9324–5
Security Intelligence Review Committee
1992 report, *Domestic Terrorist Targets, o.q., 5816–7, 6559, 6561–2*
Powers/mandate, 2861, 6304–5
Report, *The Heritage Front Affair,* tabled, 9113
Security Intelligence Review Committee
Report, o.q., 9145, 9147
Vacancies, o.q., 13007
Sexual assault, drunkenness defence, o.q., 6439
Sexual offenders
Banks, Harold Irving, o.q., 9470
Fisher, Larry, o.q., 5661
Small Business Loans Act (amdt.)(Bill C–99), 15771
Smuggling, anti–smuggling campaign, o.q., 7690
Standing Orders, amendments, M., 957–65

**Gray, Hon. Herb**—*Cont.*
Terrorism, international, 2862–3, 11099–100
Throne Speech, Address in Reply, engrossing and presenting to Governor General, M., 751
Tobacco/cigarette smuggling
Contraband, seizure, 1659–60
Enforcement, 1660–1
o.q., 490–1, 990
Government strategy, 1660–2
o.q., 1102, 1104, 1186–7, 9823
Mohawk people, o.q., 1102
Quebec convenience store owners, o.q., 104
RCMP action, o.q., 227, 296–7, 719, 886
Tobacco/cigarettes
Advertising ban, 15002
Individual cigarettes, tax paid, marking, 1660
"Kiddy packs", 1660
Smoking, anti–smoking measures, 1662
Taxes, o.q., 886
Tuberculosis, o.q., 10006
Upper Nicola Indian Band, o.q., 13236
Veterans Review and Appeal Board Act (Bill C–67), 9436
Winnipeg, Man., National Hockey League arena, 14929–30
Witness Protection Program Act (Bill C–78), 10859, 15253–5
Young Offenders Act, legislation (Bill C–37), o.q., 4825, 4828
Young offenders, age limits, o.q., 1558–9, 16327

**Great Britain** *see* Government expenditures—Other countries comparing; Small business—Capital access, Ombudsman Social security system

**Great Lakes**
Chlorine levels
o.q., 1238
Reduction/prohibition/elimination, action plan, 2576–7, 7140–2
Clean–up, action plan, 57, 203, 1251
Canada–Ontario agreement, 7139–40, 7142–3
Funding reduction, 2144, 2363
o.q., 15186
United States, action plan, waiting for, 7143
Collingwood, Ont., harbour restoration, 7140
S.O. 31, 6770
Oshawa Second Marsh rehabilitation project, S.O. 31, 5300
Pollution, United States dump sites, contributions, 7144
Water quality agreement, U.S. amendments, impact, 13160–1
o.q., 12845
Water quality, chlorine dumping, International Joint Commission report
o.q., 1503–4, 1557
S.O. 31, 1499
Statement by Minister (Copps), 7139–44
*See also* Fisheries—Sport fishing; Gambling; St. Lawrence River—Cruise ships—Pollution

**Great Whale River project** *see* James Bay power project

**Greece**
Territorial frontiers, respecting, petition, 7735
Thessaloniki, European heritage city for 1997, Canada appointing honorary consul, o.q., 12597
*See also* Cyprus

**Greek Independence Day**
Anniversary, S.O. 31, 2736, 7624, 10945, 11183–4

**Greek language** *see* Radio stations—Télémédia licence application

**Greeks** *see* Albania

**Green Clean project** *see* Pollution—Prevention

**Green, Donald** *see* 4–H programs—Scholarship

**Green, Hon. Howard** *see* Vancouver Quadra constituency

**Green Mountain Road** *see* Penticton Indian Band

***Green Plan for a Healthy Environment*** *see* Environment

**Green Ribbon of Hope campaign** *see* Child Find Canada

**Green Shield Canada Act** *see* Financial Institutions Laws Amendment Act (Bill C–100)

**Green tax** *see* Taxation—Social/economic development

**Greenaway, Lorne** *see* British Columbia Treaty Commission

**Greenberg, Harold** *see* Conflict of interest—Dupuy

**Greenhouse gases** *see* Air pollution—Carbon dioxide emissions; Climate change

**"Greening the Hill" program** *see* House of Commons

**Greenpeace Canada**
Government funding, direct or indirect, 1990 to present, r.o., 10671
Tax status
o.q., 2742
Statement by Minister (Anderson), 2867
*See also* Forestry—British Columbia

**Gregg, Hon. Milton, VC**
References, 374

**Gretzky, Wayne** *see* Hockey—National Hockey League

**Grevet project** *see* Mining industry—Environment

**Grey, Deborah** (REF—Beaver River)
Aboriginal peoples, o.q., 15295
Access to Information Act, M. (B. Mills), 9093–5
Air Canada, o.q., 16537
Anstey, Gary, o.q., 8481
Beaver River constituency, 59, 2573–5, 2711–2, 2900
S.O. 31, 935
Bhaduria, references, 1621
Bouchard, references, S.O. 31, 8627
Budget, 60
Budget Feb. 27/95, 11771–2
Cabinet ministers, o.q., 2435, 7509, 7629
Canada Health Act, o.q., 14812
Canada Ports Corporation, o.q., 8481
Canadian Armed Forces, 400
Canadian Association of Lutheran Congregations Act (Bill S–5), 5319
Canadian Broadcasting Corporation, petition, 11573
Canadian Coat of Arms, o.q., 17236
Canadian National Railways, o.q., 8249
Canadian Wheat Board Act (amdt.)(Bill C–92), 14068–9
Challenger Jet fleet, o.q., 4059–60, 4135–6
Child care, 1969
Child support payments, S.O. 31, 5300
Chrétien, J., references, 7509
Citizenship, 3283
Conflict of interst, o.q., 13324, 13370–1, 13478–9, 13913–4
Constitutional reform, 3723–4, 3726, 4940–1
o.q., 16026, 16067, 16144–5, 17037, 17497
Crime, 5480–1, 8661
o.q., 5576
Cruise missile testing, M. (Collenette), 399–401
Deficit, 60
o.q., 9195

**Grey, Deborah**—*Cont.*
Department of Canadian Heritage Act (Bill C–53), 7622–3
Disabled and handicapped persons, 15383–4
Divorce, petition, 9115
Dupuy, references, 7622
o.q., 7314
Economic policy, o.q., 2738
Elections Canada, 2712
Electoral Boundaries Readjustment Act, 1995 (Bill C–69), 14289–91
Electoral Boundaries Readjustment Suspension Act, 1994 (Bill C–18), 2572–6, 2711–3, 2899–901
Employment, 1969–71
Employment equity, 13500, 15385–6, 15389
Employment Equity Act (Bill C–64), 15383–90
Environment, 15219
o.q., 15182, 15215–6, 15602
Estimates, M. (Eggleton), 5037
Ethics Counsellor, o.q., 13479
Euthanasia
o.q., 1553–4
Petition, 11816, 14325
Federal–provincial relations, o.q., 16831
Federalism, 4959
Firearms Act (Bill C–68), 11552–4
Government
M. on supply (Hermanson), 12511
o.q., 2737–8
S.O. 31, 2736, 3230
Government appointments, o.q., 8481
Government contracts, o.q., 5897–8
Government expenditures, 5037
o.q., 8248–9, 9196
Government, o.q., 14016–7
Governor General, o.q., 9278
Grey, references, 59, 11895
GST, 1589
Gun control/guns, o.q., 4866, 8546–7, 11552–4, 11612
Health care, o.q., 4468, 7812, 14812, 15525
M. on supply (Manning), 11892–6, 11898
Health insurance (Medicare), 11894
o.q., 4390–1
House of Commons, 61, 3283, 4939–40, 11771–2, 12132, 14291, 15975–6
M. (Jennings), 4420–2
Immigrants, o.q., 5576, 5728
Immigration and Refugee Board, 7733
Immigration, o.q., 6515
Impaired driving, o.q., 6439
Income Tax Act and Income Tax Application Rules (amdt.)(Bill C–70), 11771–2
Inter–Parliamentary Delegations, o.q., 2738
Israel, 16250
Justice system, 8661
o.q., 8042
Kanesatake Indian Reserve, o.q., 5897–8
Kilgour, references, 59
Literacy, o.q., 14318–9, 14456
Lobbyists Registration Act (amdt.)(Bill C–43), 12132–7
MacPhail, Agnes, 15387–8
Members of Parliament, 60–1, 63, 1619–22, 3723–5, 4940, 7394, 15385–90
"Class of '65", 16370–1
M. on supply, 8078–80, 8104, 8134–5
o.q., 233, 1501, 1994, 2435, 7932, 9419, 11405–6, 11998, 12190
S.O. 31, 3701, 6849, 14449

**Grey, Deborah**—*Cont.*
Members of Parliament Retiring Allowances Act (amdt.)(Bill C–85), 12155–6, 12161–7, 12215, 12379, 13498–500
National Action Committee on the Status of Women, 3853
National debt, 60, 3853, 6772
National Forum on Health, o.q., 4467–8
National unity, M. on supply (Manning), 4939–41, 4953, 4959
New Democratic Party, 15407–8
Paproski, Hon. Steven E., 108–9
Parent, references, 59
Parole, petition, 3886
Pepin, Hon. Jean–Luc, 14540
Petitions
M. on supply (I. McClelland), 1589, 1619–25
o.q., 940
Police, o.q., 5576, 5728
Post offices, 1589
Prime Minister's residence, o.q., 16241–2, 16363–4
Privilege
Nunziata (Private Members' Business/selection process), 2131
Ringuette–Maltais (contempt of Parliament), 13507–8
Procedure
Adjournment proceedings (Late Show), 5320
Bills, Government, 11554
Bills, Private Members' Public, 7394
Bills, Senate, 5319
Chair, 8389
Debate, 5706
Documents, tabling, 15219
Divisions, recorded, 13850, 13852, 15505
Documents, tabling, 15488
Language, inappropriate/improper, 5946–7, 12377, 15879
Member, 13504
Members' remarks, 11571, 11814, 12165, 13498, 15296
Misleading/false statements, 3335
Motions, 3283, 15975–6
Oral questions, 12376
Statements by Minister, 800
Quebec
o.q., 16067, 16906–7
S.O. 31, 16609–10, 17229
Quebec sovereignty referendum (1995)
o.q., 16067, 17579
S.O. 31, 6033. 16609–10
Radio stations, 7591–2, 7622–3
o.q., 7313, 7366–7, 7558
Recall Act (Bill C–210), 804–5, 3723–6, 7393–4
References
Alleged physical assault of P. Ringuette–Maltais, 13501, 13504, 13507–9, 13516, 14091–2
Health, treatment at University of Alberta Hospital, 11895
Return to Parliament, S.O. 31, 11401
Marriage, 59, 62
*See also* Beaver River constituency—Electoral boundaries; Budget, Feb. 27/95; Constitutional reform—Charlottetown accord, Referendum; Gun control/guns—Registration; Members of Parliament—Pensions
Reform Party, 3335
S.O. 31, 5810, 6772
Riis, references, 59–60
Same–sex couples, 12511
o.q., 12491
Petition, 6298
S.O. 31, 12481
Seagram Company Ltd., o.q., 12112

**Grey, Deborah**—*Cont.*
Senate, 4940
S.O. 31, 15397
Sexual assault, 8661–2
o.q., 6439, 6985
Sexual orientation, petition, 6298, 11572, 11816
Single–parent families, S.O. 31, 5300
Social security system
M. (L. Axworthy), 819
o.q., 3331, 6216–7
Spicer, Erik John, 2675–6
Tax reform, M. on supply (Silye), 3852–3
Taxation, 3853
o.q., 9195
Petition, 11816
Terrorism, S.O. 31, 11672
Throne Speech, Address in Reply, M. (Jackson), 55, 59–63
Unemployment insurance, o.q., 17139–40
Unemployment, o.q., 3330–1
Welfare, 11894–5
Women, 3853, 15386–8
M. on supply (C. Gagnon), 1968–71
Statement by Minister (Finestone), 8661–2
Young offenders, 5481
Young Offenders Act, 5480
Petition, 11573
Young Offenders Act and Criminal Code (amdt.)(Bill C–37), 5480–1
Young Offenders Act, S.O. 31, 4128

**Griffiths, Frank A.**
British Columbia businessman, death, S.O. 31, 3325

**Grifton helicopters** *see* Defence equipment—Helicopters

**GRIP** *see* Gross Revenue Insurance Program

**Grizzly bears** *see* Wildlife

**Grondines, Que.** *see* Harbours, wharves and breakwaters

**Gros–Cacouna, Que.** *see* Regional development—Quebec

**Grose, Ivan** (L—Oshawa)
Automobiles, S.O. 31, 14447
Canada, 7500
Gasoline/automotive fuels, petition, 5623
General Motors of Canada Ltd., S.O. 31, 3827
Great Lakes, S.O. 31, 5300
National debt, S.O. 31, 6707
Railways, S.O. 31, 10785
Remembrance Day, S.O. 31, 7500
Society for Educational Visits and Exchanges in Canada, S.O. 31, 17031–2
World War II, S.O. 31, 5720, 12790

**Gross Domestic Product** *see* GDP

**Gross National Product** *see* GNP

**Gross Revenue Insurance Program (GRIP)**
Abolishing, 4174–6, 9508
Environmental concerns, 255
Funding, 5% cut–back, Feb. 22/94 budget measures, exception, 1827
Replacing, Saskatchewan, agreement, finalizing, o.q., 6562
Retaining/improving, 934, 1770, 3627, 4108, 4125, 4175–6, 4182
Usage, 6480

**Groundfish** *see* Atlantic Groundfish Strategy; Fisheries, Atlantic; Fisheries, Pacific

**Groundhog Day**
Wiarton, Ont. Lions Club celebration, S.O. 31, 786

**Group of eight** *see* G–8

**Grubel, Herb** (REF—Capilano—Howe Sound)
Aboriginal peoples, 1765, 5071–3
S.O. 31, 5205
Abortion, petitions, 4734, 5949
Automobile insurance, 11909
Bank of Canada, o.q., 15878
Bankruptcy Act (amdt.—priority of claims)(Bill C–237), 8778–80
Bankruptcy and Insolvency Act (amdt.—order of discharge)(Bill C–323), 17464–5
Borrowing Authority Act, 1995–96 (Bill C–73), 10294
Broadcasting, S.O. 31, 13716
Budget, 17684
M. (P. Martin), 703–5
o.q., 12254
Budget, Feb. 22/94, M. for approval (P. Martin), 1764–7
Budget, Feb. 27/95, M. for approval (P. Martin), 10140–1, 10210–1
Budget Implementation Act, 1995 (Bill C–76), 13261–3, 13347–8
Canada, 17686–7
Canada Health and Social Transfer, 13262–3
Canada Pension Plan, 10678
Canada Student Loans Program, M. (Manning), 7062–3
Capilano—Howe Sound constituency, 92
Capital gains tax, 11778
Child care, 1765
CIDA, 1258–60
Corporations, 11778
Criminal Code (amdt.—sentencing)(Bill C–41), 13976–7
Debt recovery bonds, S.O. 31, 11184–5
Deficit, 703–5, 1764–5, 1767, 13262, 17684–7
M. on supply, 9565–70, 9617, 9625–6
o.q., 641, 5341–2, 6714, 6775, 7034–5, 15968, 17385–6, 17499
Developing countries, 1260
Economic conditions, o.q., 12254
Economic development, 4748, 4750–1
Economy, 1766, 4749–50
o.q., 13596–7
S.O. 31, 17134
Electoral boundaries, 5019
Employment Equity Act (Bill C–64), 9008–9
Employment Insurance Act (Bill C–111), 17482–3
Environment Department, o.q., 2540–1
Equalization payments, 1118–9
Estimates, M. (Eggleton), 5019
Euthanasia, petitions, 4734, 5949, 8945, 10230
Family, o.q., 13919
Federal–provincial fiscal arrangements, o.q., 16191–2
Federal–Provincial Fiscal Arrangements and Federal Post–Secondary Education and Health Contributions Act (amdt.)(Bill C–3), 1118–22
Federalism, S.O. 31, 16360
Finance Standing Committee, reports
M. (Silye), 5743–5
M. (Gagliano), 17684–7
Financial institutions, 10141
Fire–fighters, M. (Speller), 4726
Firearms Act (Bill C–68), 13746
Fiscal policy, 17684–5
Foreign affairs policy, M. (Ouellet), 2344–6
Freedom of speech, 13977
Government credit rating, o.q., 9778
Government expenditures, 1765, 10141, 17686
M. on supply (Williams), 1258–60

**Grubel, Herb**—*Cont.*
Government expenditures—*Cont.*
o.q., 6714, 7034–5, 9778, 10148, 17580–1
Petition, 11196
S.O. 31, 8290, 12186–7
Government programs and services, 1765–6, 3855–6, 4749, 13347–8
Grubel, references, 92, 1258, 5071–2
GST, 3854–5, 5744–5, 17684, 17686
o.q., 13050
Gun control/guns, 7992
o.q., 6143
Hate crime, petition, 11196
Health care
M. on supply (Manning), 11903, 11908–11
o.q., 14723
Health insurance (Medicare), 11908–11, 13348
Immigrants, o.q., 1687–8, 2487
Immigration, 2578
qu., 2253–4
Income tax, 17684
o.q., 1383, 10617, 10663–4
S.O. 31, 10071
Income Tax Act and Income Tax Application Rules (amdt.)(Bill C–70), 11708, 11775–9, 12270
Inflation, 1766
o.q., 11345
Infrastructure program, o.q., 1383
Infrastructure, qu., 5824
Interest rates, 1766
o.q., 2739, 4136–7, 8122, 12254, 13597
International Monetary Fund, S.O. 31, 7802
Justice system, S.O. 31, 4694
Liberal Party, 10294, 17686
S.O. 31, 12893, 13122
Manpower, M. on supply (Lalonde), 17242
Members of Parliament Retiring Allowances Act (amdt.)(Bill C–85), 12430–2
Mortgages, 16297, 16303
National debt, 703–4, 1765–7, 10140–1, 13262, 17684, 17686
o.q., 5817, 10147–8
National Housing Act (amdt.)(Bill C–108), 16297–8, 16302–4
Old age pensions, 1765, 17689
Privilege, Member's reputation impugned, 1691
Procedure
Language, inappropriate/improper, 15151
Question and comment period, 9569
Public Service, qu., 14415
Québec, o.q., 15878
Quebec sovereignty referendum (1995), S.O. 31, 15965
References
Bernard Harms Medal, international economics prize, recipient, tribute, S.O. 31, 14014
Maiden speech, 92
*See also* Aboriginal peoples—Rich uncle/lazy house analogies; Atlantic provinces—Atlantic Canadians; Social security system—Abolition
Regional development, 1119–20
M. on supply (Crête), 4748–51
Regional disparities, 1120–2
Registered personal security plan, M. on supply (Ablonczy), 10678–9, 10681
RRSPs, o.q., 5817
Same–sex couples, petition, 5949
Senate, 5019
Sexual orientation, petitions, 4733–4, 5949, 10230, 11196

**Grubel, Herb**—*Cont.*
Shipping industry, S.O. 31, 10656
Skiing, S.O. 31, 2213
Social security system, 93–4, 703–4, 11120, 1765–6, 3856–7, 17685–7
M. (L. Axworthy), 6734–7
o.q., 641, 6713, 6775
qu., 3107
Tax reform, 11776
M. on supply (Silye), 3854–7
Taxation, 705, 3854–5, 5745, 11777–8, 17686
o.q., 8827, 9197–8, 9778
Petition, 10230
Throne Speech, Address in Reply, M. (Jackson), 92–4
Trade, 2344–6, 4749
Transfer payments to provinces, 1121, 13262
o.q, 8246
Unemployment insurance, 1765, 6735, 10141, 17242, 17482–3
o.q., 8246, 17141
Wages and salaries, 12430–1
Welfare, 6735
World Bank, S.O. 31, 7802
Yukon First Nations Self–Government Act (Bill C–34), 5071–3

**Grumman Goose** *see* RCMP—Airplane

**GST (Goods and Services Tax)**
Abolishing, 199, 12267, 15499, 17684, 17686
Liberal Party, "red book" election promise, 3089, 3795–6, 3840, 4809, 5017, 5573, 5732–3, 5735, 5739, 5743, 5746, 7082, 7146, 11428, 11708, 11712, 11775, 11781, 11823, 11825, 11830, 12464, 12509, 12513, 12912, 14739–42, 17487, 17725, 17727
Deputy Prime Minister Copps, resignation remarks, 5732, 5741, 8565, 9957, 11847, 13884, 14034, 14283, 14741–2, 15493, 15895, 17725
o.q., 5659, 13050, 15968–9, 16028–9
S.O. 31, 12894–5
o.q., 5574–5, 5656–7, 5723–4, 5729, 6219, 6775, 9650–1, 11678, 13724, 17443
Aboriginal peoples, exempt status, maintaining, petition, 5265
Administrative and collection costs, rebates, etc., 729, 744, 1284, 1286–7
Administrative burden, easing, 3286, 3291
Alternatives, business transfer tax, 5735, 5737–8, 5740–3
Bloc Québécois position, 5740–1
Businesses remitting
Compliance, 3286
Filing periods, qu., 3108
Unpaid time spent collecting tax, 17487
Charitable organizations
Registration, exempt status, criteria, 3286
Smaller, exemptions, 3286
Volunteer incurred expenses, allowances and reimbursements, input tax credit, 3286
Complexity, 3803
Credits, refundable, low income persons, quarterly payments, 1138, 1144, 1148, 5738–40
o.q., 4135, 9200
Deficit reduction role, 11708
Disabled and handicapped persons, exemptions
Homemaker services, 3286
Privately owned vehicles, adapting, 3286
Essential commodities, 3035
Exports, relationship, 14730
Farmers, exemption, 4149
Financial institutions and services, input tax credits, 3286, 3288

**GST (Goods and Services Tax)**—*Cont.*
Food items, application, 5573, 5737, 5739, 5741
o.q., 2126, 4056, 5575, 5656–7
Harmonization, 3808, 3822, 17725–6
o.q., 4860, 5723–4, 6039, 13724
Health care, application, 5737, 5739, 5741
o.q., 2355, 2435
Hiding, 17725
Implementation
Difficulties, business concerns, rapidity, confusion, etc., 14740
Public opinion, political process, 1635, 1637–8, 2563–4, 3089
Input tax credit *see* Income tax—Entertainment expense deduction
Legislation, technical deficiencies, correcting, 3287
Lodging rentals exemption, Joe Arling case, S.O. 31, 4270
Net revenue, 1286–7
Non–filers, non–registrants, identification, 3296–7
Petition, 10113
Prescription drugs, application, 5573, 5739, 5741
o.q., 5575, 5656–7
Provincial and federal consumption taxes, integrating, 5736, 5740–1, 5743–5
o.q., 5657–9
Ontario, difficulties, 14740
Quebec, harmonization, 14740
Public opinion, 122201–2
Rabbits produced for food, exemption, 3286, 3288
Rebates, municipalities, S.O. 31, 7031
Reduction, 5636
o.q., 153
Reform, 3799, 3809, 3814, 3817
Budget, Feb. 22/94, statement, 1709
o.q., 6217
Reform Party position, 5733–4, 5737, 11708
o.q., 5575, 5729
Rentals from United States, application to, petition, 15564
Replacing, Throne Speech measure, 10, 42, 83, 588–9, 744, 1138, 1871, 1891, 1936, 1938, 2692, 4622, 5035, 5735, 8573
Alternatives, government position, o.q., 6038–9
Cost, Auditor General, views, o.q., 1503
Delay, 7125
Federal–provincial co–operation 15784, 15895
Negotiations, Ontario, etc., 14740
Finance Standing Committee studying, 252, 254, 745, 1414–5, 1818, 1886, 2068, 2071, 2152, 3285, 3287–8, 3290, 3799, 3802, 3805, 3821–3, 3843–4, 8819, 11712, 14739–41
o.q., 2126, 4056, 4201–2, 17443
S.O. 31, 3700
National sales tax, 8565, 8569, 17727
12% combined provincial and federal, negotiations, failure, o.q., 7183
Negotiations with provinces, o.q., 8344
o.q., 27, 1233–4, 2480–1, 3765, 4276, 4695, 5342–3, 5575
Overdue payments, o.q., 153
Petition, 5265
Influence, 1588–9
Report, recommendations, o.q., 5656–8, 5723
Revenue neutral, o.q., 717
Special debate, requesting, o.q., 4777
Timeframe, one year, National Revenue Minister Anderson statement, o.q., 4778
*See also* Finance Standing Committee—Reports, Ninth
Revenue, 39, 3845
Losses, non–acceptance of tax, 14740
Transferring to provinces, transfer payments, reduction, S.O. 31, 6251

**GST (Goods and Services Tax)**—*Cont.*
Seasonal and part–time business, administrative burden, easing, 3286
Senior citizens, exemptions, homemaker services, 3286
Small business, 3286, 3291, 5736–8, 5742–3, 5746
Annual taxable sales of $500,000 or less, imput tax credits, claims, simplification, 3286
Bankruptcies, factor, 15895
Replacing, 15774, 15889, 15895
Stock exchange transactions, non–application, 2089, 2091, 3035, 5573
Tax refunds, exemption from bankruptcy seizures, 16923
Legislation *see* Bankruptcy and Insolvency Act, Companies' Creditors Arrangement Act and Income Tax Act (amdt.)(Bill C–109),
Textbooks, eliminating, petition, 11684
Tourists, exemption, S.O. 31, 17229
Underground economy, 3813–4, 3846, 3854–5, 14740, 14947–56, 15321–2, 15491
*See also* Automobile sales; Books and magazines; Foreign investments; Gasoline/automotive fuels; Government revenues; Health—Lymphedema; Health care; Indians; National Revenue Department—Staff; Small business—Regulations; Taxation—Underground economy

**Guaranteed annual income** *see* Senior citizens; Social security system; Unemployment insurance—Family income supplement

**Guaranteed income supplement** *see* Old age pensions

**Guardianship** *see* Adoption

**Guarnieri, Albina** (L—Mississauga East; Parliamentary Secretary to Minister of Canadian Heritage from December 6, 1993 to February 5, 1996)
Aboriginal Friendship Centre Program, S.O. 31, 8167
Airports, 1536–7
Association Canadienne–Française de l'Ontario, 4810
Banff National Park, 1340–1
Beaudry–Gourd, Anne, S.O. 31, 16238
Budget, Feb. 22/94, M. on supply (R. Speaker), 2246–7
Budget Implementation Act, 1994 (Bill C–17), 2872–5
Canadian Advisory Council on the Status of Women, annual report, 5731
Canadian Broadcasting Corporation, 922, 2872–5, 10757–60, 10762
M. (J. Brown), 5686–8
M. on supply (S. Tremblay), 10757–62
o.q., 10660, 15771
S.O. 31, 883, 3759
Canadian Film Development Corporation Act (amdt.)(Bill C–31), 4591–2, 5296–7
Canadian heritage, 6829–30
Canadian Heritage Department
Aboriginal peoples, 9132
Copyright, 9131
Culture, 6829, 9131
Multiculturalism, 6831, 9131
National identity, 6829
Official languages policy, 9132
Role/mandate, 6828–9, 9130–1
Cannes, 1994 International Film Festival, S.O. 31, 4463
Copyright Act, 2374
Court Challenges Program, 1338, 2246–7
Crown corporations, 11173–4
Cultural industry, 2375, 4592, 9131, 10760
Cultural Property Export and Import Act, Income Tax Act and Tax Court of Canada Act (amdt.)(Bill C–93), 14829–32, 15725–6, 15733–5, 15738–9

**Guarnieri, Albina**—*Cont.*
Cultural sovereignty, o.q., 10007
Culture, 10757
Liberal Party, 6829
Davies, Robertson, S.O. 31, 17135–6
Department of Canadian Heritage Act (Bill C–53), 6828–31, 9130–2
Discrimination and racism, 9131
Education, 3165, 4810
o.q., 10008
Education, post–secondary, 4810
Excise Tax Act and Income Tax Act (amdt.)(Bill C–103), 14797–8
Film and video industry, Loan Guarantee Program, creating, 4591–2
Financial Administration Act (amdt.—exempted crown corporations)(Bill C–263), 11173–4
Francophones outside Quebec, 3477
o.q., 5213
Ginn Publishing Canada Inc., 2373, 2376
Government, open, 6830
Government programs and services, 6830
Grain transportation, 1537–8
Hockey, 3596–7
S.O. 31, 4052
Immigrants, 920–1
Information highway, 6831
Jeanne Sauvé Award, S.O. 31, 2429–30
Lacrosse, 3596
Magazine industry, 2374
Maxwell Macmillan Canada, 2373
Mississauga, Ont., S.O. 31, 10894
Multiculturalism
Ethnic groups, responsibility, 9131
Integration, relationship, 9131
National Arts Centre, 1953
o.q., 1616
National Capital Commission, o.q., 10901
National Child Day, S.O. 31, 8033
National Library Act (amdt.)(Bill C–26), 4507–8, 4512–4
National Sports of Canada Act (Bill C–212), 3596–7
National unity, 3165
Official Languages Act, M. on supply (Ringma), 3150–1, 3165, 3180
Official languages policy/bilingualism, 9132
S.O. 31, 8472
Olympics, 1994 Winter Games, S.O. 31, 1378–9, 1421
Olympics, 2002 Winter Games, 3982
o.q., 3392
Paralympics, S.O. 31, 2214
Parks Canada
o.q., 13808
S.O. 31, 2734
Pornography, o.q., 15645–6
Procedure
Bills, Private Members' Public, M., 3597
Decorum, 6830
Oral questions, 1242
Question and comment period, 4594, 15738–9
Provincial parks, 919–20
Publishing industry, 4507–8, 4512–4, 4905–6, 14797–8
M. on supply (Bouchard), 2372–6
Quebec sovereignty referendum (1995), S.O. 31, 15919
Radio stations, 7844–5
Speed skating, S.O. 31, 2619
Sports, o.q., 4526, 4582
Telecommunications, 6831

**Guarnieri, Albina**—*Cont.*
Television, 10759
S.O. 31, 5808–9
Terry Fox Run, S.O. 31, 5938
Vietnam War, o.q., 4863
Violence, S.O. 31, 3270–1
World War II, S.O. 31, 4856, 12365

**Guay, Monique** (BQ—Laurentides)
Air pollution, 13186
o.q., 7686, 9950, 11297
Archer Daniel Midland Ltd. (formerly Ogilvie Flour Mills Ltrd.), 14512
Atomic Energy of Canada Limited, o.q., 16834
Auditor General Act (amdt.)(Bill C–83), 14512–6, 14585, 16566–7, 16743–7
Automobiles, 16274
Bloc Québécois, 562, 564
Borrowing Authority Act, 1994–95 (Bill C–14), 1874–8
Budget (1996), 17716–7
Budget, Feb. 27/95, 11433–4
Budget Implementation Act, 1994 (Bill C–17), 3060–1, 4438, 4476–7
Budget Implementation Act, 1995 (Bill C–76), 11433–4
Canada Communication Group, statement by Minister (Dingwall), 4398–9
Canada Expo 1994 Trade Fair, 2635
Canada Water Export Prohibition Act (Bill C–202), 16995
Canadian Advisory council of the Status of Women, 10600
Canadian Airborne Regiment, o.q., 16246, 16322–3, 16538–9
Canadian Broadcasting Corporation o.q., 8296
Canadian Environmental Assessment Act (amdt.)(Bill C–56), 7406–9, 7416–7, 8651–2, 8656–7, 8907–14, 8917
Canadian Environmental Assessment Act (Bill C–13)(3rd Sess., 34th Parl.), 7407
Canadian Environmental Assessment Act (Bill C–78)(2nd Sess., 34th Parl.), 7406–7, 7416–7, 8907–9
Canadian Environmental Protection Act, 13185, 14877, 16373
o.q., 10076
Canadian Human Rights Commission, S.O. 31, 2479
Challenger Jet fleet, statement by Minister (Eggleton), 5525–6
Climate change, M. (Caccia), 8154–6
Constitutional Amendments Act (Bill C–110), 17530–2
Copps, references, 16272–5
Corporations, 11433, 17719
Crime prevention, 5458–9
Criminal Code (amdt.—sentencing)(Bill C–41), 13966
Cultural industry, o.q., 8296
Defence
o.q., 9780, 12287–8
S.O. 31, 12063–4
Defence expenditures, 17719
Defence Industry Productivity Program, o.q., 15346
Deficit, 17716–8
Electoral boundaries, M. (H. Gray), 3202–3
Electoral Boundaries Readjustment Suspension Act, 1994 (Bill C–18), 2912–3
Employment, 562
Endangered and Threatened Species Act (Bill C–275), 14251–3
Environment, 7142, 7406–9, 7416–7, 8197, 8652, 8656–7, 8907–12, 8914, 14140–1, 14513–6, 14585, 14877, 16373–4, 16743–7
o.q., 10717–8
S.O. 31, 11804–5
Statement by Minister (Copps), 6178–9, 6599–601, 13185–6, 16373–4
Federal Office of Regional Development, 4764–5
Federal–provincial relations, 17718–9

**Guay, Monique**—*Cont.*
Federalism, 17530–1
Finance Standing Committee, reports, M. (Gagliano), 17716–9
Financial institutions, 11433
Fisheries and Oceans Department, 14877
Flag
o.q., 9656
S.O. 31, 9722
Gasoline/automotive fuels, 14139–44, 14165–6, 14621, 16271–5, 16374, 16861–2
Government, 3695–6, 4012, 4476, 6398–9, 11433
Government accommodation/buildings, 563
Government advertising, o.q., 3524
Government contracts, 6398–6400
M., 4801–3
o.q., 4392–3
Government departments, boards, agencies and commissions, 16349–50
qu., 5951
Government expenditures, 562–3, 1165
M. on supply (Crête), 1165–7
o.q., 1998
Government programs and services, 1165, 1167
Governor General, S.O. 31, 9321
Great Lakes, statement by Minister (Copps), 7142–3
Harbours, wharves and breakwaters, 13186
Health, 3980, 4279
o.q., 2790, 3237, 3277, 3332, 4273
Hibernia development project, 17719
Housing, 563–4, 1876–8, 2635, 2637, 17717
M. (C. Gagnon), 3079–80
M. on supply, 1435–8, 1451
o.q., 570, 792, 1425–6, 1801–2, 1858, 3708, 4991–2, 5157
Hyundai Auto Canada, o.q., 2857
Income tax, 1875, 4448, 17719
Infrastructure program, 562, 2635, 4476
Intervenor Funding Act (Bill C–339), 16349–50
*Irving Whale*, 8908, 8914, 13186, 14139–40, 14512–3, 14515–6, 14876, 16271–2
o.q., 6562, 7037, 10514, 10615–6, 13180–1
Petition, 6090
S.O. 31, 8590–1
Job creation, 1875, 3060, 4476
M. on supply (Lalonde), 2634–7
Justice system, 13966
Laurentides constituency, 2912–3
Lobbyists, 3695–6, 4012
Manganese–based Fuel Additives Act (Bill C–94), 14139–44, 14165–6, 14621, 16271–5, 16861–2
Members of Parliament, 2007–8, 5322–3
S.O. 31, 149
Mohawk people, S.O. 31, 1498–9
Municipal infrastructure, M. (Gilmour), 14301–2
Murder, 5458
National unity, 17530–2
Oceans Act (Bill C–98), 14875–8
Old age pensions, 17717
Ontario Hydro, o.q., 13051
PCBs, 16272–3
o.q., 12721, 14089
S.O. 31, 14222
Pearson International Airport Agreements Act (Bill C–22), 3694–6, 4011–2
Pilotage Act, o.q., 7632–3
Political parties, 3696
Post offices, o.q., 1559

**Guay, Monique**—*Cont.*
Poverty, 11434
Private family trusts, 4438, 11433
Procedure
Documents, 4279
Language, inappropriate/improper, 16744
Points of order/questions of privilege, 5664
Private Members' Motions, 3958
Question and comment period, 125
Public Works and Government Services Department, 6399
qu., 4713
Quebec, 3061, 3203, 4765, 16743
M. on supply (Duceppe), 8808–11
S.O. 31, 8746
Quebec sovereignty referendum (1995), 14512, 17530
S.O. 31, 14806–7, 15762
Questions on the *Order Paper*, 4801
Recall Act (Bill C–210), 5322–3
References, maiden speech, 561
Regional development, M. on supply (Crête), 4763–5
Regulations, 8656–7
Research and development, o.q., 15346
Royal Bank of Canada, 11433
RRAP, 1451
Small business, 2635
Social security system
M. (L. Axworthy), 6678
S.O. 31, 8873–4
Société pour vaincre la pollution, S.O. 31, 6380
Somalia, o.q., 16246
St. Lawrence River, 7143
o.q., 6219, 6437
Sustainable development, 14516
Throne Speech, Address in Reply, M. (Jackson), 561–4
Tourist industry, 3060–1
Training programs, 2636, 8809–10, 10600–1
Transfer payments to provinces, 17717–8
Unemployment, 3060, 3345–6, 4476, 10600
Unemployment insurance, 3061, 4476–7, 6678, 10600–1, 17717–8
S.O. 31, 13718
Unemployment insurance account, 17717–8
Unemployment Insurance Act (amdt.—excepted employment)(Bill C–218), 3345–6
Wildlife, 16745
Winnipeg, Man., S.O. 31, 12835
Women
M. (Finestone), 8720
M. on supply (C. Gagnon), 2007–9
M. on supply (C. Gagnon), 10600–2
Young offenders, 5458–9
Young Offenders Act and Criminal Code (amdt.)(Bill C–37), 5458–9
Youth, 5459
Youth Service Corp, 562

**Guelph, Ont.** *see* Bradburn, Lenna

**Guelph Storm** *see* Hockey—Ontario league

**Guelph—Wellington constituency**
References, 10251–3
*See also* Small business; United Way

***Guidance Paper for the Special Joint Parliamentary Committee reviewing Canadian Foreign Policy*** *see* Foreign affairs policy—Review

***Guiding Principles and Operational Policies for Parks Canada see Parks Canada***

**Guimond, Michel** (BQ—Beauport—Montmorency—Orléans)
AIDS, o.q., 8343
Air Canada, 3502–3
o.q., 10790
Air traffic control, 11278
o.q., 5429–30, 5579, 12191, 13128, 17632–3
Air transportation, 1943, 3502–3, 5626–7, 7429
o.q., 8997, 17504
Air transportation tax, 5626–7
Airline industry
o.q., 9423, 11189
Statement by Minister, (Young), 476
Airports, 3501–2, 4067–8, 5358, 10277, 10279, 11278
o.q., 720–1, 6335
Artists, S.O. 31, 17274
Bloc Québécois, 2879
Borrowing Authority Act, 1994–95 (Bill C–14), 1941–3
Borrowing Authority Act, 1995–96 (Bill C–73), 10277–9, 10749
Budget, 1941
M. (P. Martin), 766–8
Budget, Feb. 27/95, 11277
Budget Implementation Act, 1994 (Bill C–17), 2876–9, 3038–9
Budget Implementation Act, 1995 (Bill C–76), 11277–9
Canada Assistance Plan, 3038
Canada Ports Corporation, o.q., 9730
Canada Transportation Act (Bill C–101), 15080–1
Canadian Broadcasting Corporation, 3038
Canadian Coast Guard, 2393–4, 10277–8
o.q., 3520–1, 6856, 10271
Canadian Environmental Assessment Act (amdt.)(Bill C–56), 8918
Canadian National Railways, 7771–2, 7777–8, 10278, 11278, 12577–9, 13981, 13987–8, 139924, 13997–8, 14216–8
o.q., 8118, 8175, 8246–7, 12795
S.O. 31, 10893
Statement by Minister (Young), 9006–7
Canadian Pacific Railway, 7771
Charest, references, 5357
CN Commercialization Act (Bill C–89), 12577–9, 13980–1, 13986–8, 13991–4, 13997–8, 14216–8
Committees, 5357, 6272, 6282
Constitution Amendment, 1993 (Prince Edward Island), M. (Dingwall), 1372–5
Corporations, 11277
Culture, 7280
Deficit, 11277
Department of Canadian Heritage Act (Bill C–53), 7279–80
Electoral Boundaries Readjustment Suspension Act, 1994 (Bill C–18), 2924
Equalization payments, S.O. 31, 1302
Excise Act, Excise Tax Act and Income Tax Act (amdt.)(Bill C–32), 5625–7
Ferry service, o.q., 6985–6
Fisheries, Atlantic, 1373
Freight rates, 11279
GDP, 3502
Gouk, references, 3005
Government, 5284
Government programs and services, 2877, 7280
Petition, 9784
Grain transportation, 11278–9
Gravel, Raymond, S.O. 31, 4650
Health insurance (Medicare), 630, 2878
Hibernia development project, o.q., 8697
Housing, 2877
S.O. 31, 987

**Guimond, Michel**—*Cont.*
Immigrants, S.O. 31, 3699
Income tax, 2877, 5625–7, 11277
Infrastructure program, 1942, 2878
International Civil Aviation Organization (ICAO), statement by Minister, 7429
*Irving Whale*, 8918
Job creation, S.O. 31, 15099
Labour disputes, 11278
Lobbyists, 6280
Magdalen Islands, 1374–5, 3476
o.q., 1428–9, 2543, 2931, 3650–1, 3881, 4059, 4131, 5212–3, 7731, 7805, 8697
Maintenance of Railway Operations Act, 1995 (Bill C–77), 10993–5
Marine Atlantic Inc., o.q., 5101, 5308
Marine transportation, 1943
Marine Transportation Security Act (Bill C–38), 5295–6
Members of Parliament, 6270
MIL Davie Inc., 3475–6, 4068
o.q., 385–6, 1428–9, 2931, 3651, 3881, 4059, 4131–2, 5213, 7805, 8697
S.O. 31, 786, 2969
Montreal, Que., 10995
Motor vehicles, 11278
Official languages policy/bilingualism, 13993
Orleans Island, Que., S.O. 31, 5422
Pearson Development Corporation, 6270–2
Pearson International Airport, o.q., 8827–8, 11058
Pearson International Airport Agreements Act (Bill C–22), 3499–503, 4066–8, 5284–5, 5357–9, 6269–73, 6280, 6282
Port–Daniel, Que., 13994
Ports, S.O. 31, 12716
Potatoes, 2877
S.O. 31, 98
Poverty, 1302
Prince Edward Island, 1372–5, 1943
Private family trusts, 11277
Procedure
Bills, Government, 3913, 13992, 13997
Decorum, 495, 766
Language, inappropriate/improper, 5101
Members' remarks, 1375
Petitions, 5352
Public Service, 3038
Quebec, 2878, 2942, 15080–1
M. (J. Chrétien), 17321–2
S.O. 31, 16141
Quebec City Bridge, 13993, 14218
Quebec sovereignty referendum, S.O. 31, 8338
Radio stations, o.q., 7426
Rail passenger service, 90, 766–8, 1374–5, 1942–3, 2878–9, 3005–6, 4068, 7786, 10277
M. (Laurin), 3005–6
o.q., 495, 8045
Railway Safety Act (amdt.)(Bill C–21), 3913
Railways, 90, 1942, 3913, 10994–5, 11279, 15080
M., 16213–5, 16220–1
M. on supply, 7770–4, 7777–8, 7785–6
o.q., 7561
Petition, 9070
References, maiden speech, 90
Senate, 6269–70, 6273
Shipping industry, o.q., 5101, 12373
Skiing, S.O. 31, 2212
Snow surfing, S.O. 31, 1606

**Guimond, Michel**—*Cont.*
Social security system, M. (L. Axworthy), 630
Somalia, S.O. 31, 14311–2
St. Lawrence River, o.q., 17390
St. Lawrence Seaway, 10749
M. (Pomerleau), 2393–4
o.q., 3521
T1 T2 Limited Partnership, 3501
Throne Speech, Address in Reply, M. (Jackson), 90
Tobacco/cigarette smuggling, 5625, 5627
Transport Department, 3499, 10277, 11278
o.q., 3520–1
Transportation, 1942, 2876–7
Statement by Minisiter (Young), 17666–7
Transport Standing Committee, 12117–8
Unemployment insurance, 2876, 3038–9, 11277
Unemployment Insurance Act (amdt.—excepted employment)(Bill C–218), 5928–9
VIA Rail Canada Inc., 7771, 7773–4
o.q., 8553
Petition, 5352

**Gulf Canada report (1985)** *see* Members of Parliament—Constituents

**Gulf of St. Lawrence** *see* Fisheries, Atlantic

**Gulf War syndrome** *see* Canadian Armed Forces—Persian Gulf War personnel

**Gun control/guns**
Aboriginal self–government, impact, 10067, 11122
o.q., 8883
Aboriginal treaty rights, relationship, 10063–4, 10067–8, 11122, 13581–2, 13696, 13700–3, 13733, 13741
M. to adjourn under S.O. 52 (Ramsay), leave to move, 12730, emergency requirements not met, not accepted, 12730
o.q., 12844–5
Reform Party position, criticism, 13728–9
*See also* Gun control/guns—Legislation (Bill C–68)
Allmand, Warren, position, 11159, 13303, 13736, 13745–6
Ammunition
Hyperdestructive bullets, banning, 10225
o.q., 9473–4
Lead shot, banning, S.O. 31, 5422, 11803, 12246, 15175
Purchase
Aboriginal communities, non–firearm owner, 10065
Age requirement, 11151
Firearm acquisition certificate, requiring, 4379
o.q., 3279, 4058–9
S.O. 31, 1851–2
Provincial chief firearms officer prior approval, requirement, 13620
Registration license, requirement, 9710, 9737, 10422, 13733
Regulations, 13690
Amnesty program, o.q., 15108
Bellows, Lee, poetry addressing, S.O. 31, 11750
Collections, antiques, heirlooms
Inheritance/passing to next generation, 9710, 9745, 9750, 10066, 10368, 10370, 10405, 10415, 10419, 11090, 11095, 11108, 11111, 11120, 11123, 11128, 11548, 11551, 13710–1
Value, maintaining, 10373
Confiscation, with/without compensation, 10425, 11551, 13571, 13635, 13712
*See also* Gun control/guns—Registration
Costs, 13601, 13731
Breast cancer research, alternative, 13714
Crawford position, 11105

**Gun control/guns**—*Cont.*
Crime control, alternative, 12202
Crime prevention, relationship, 10411–2, 10418–9, 11109, 11119, 13609, 13629–30, 13703, 13710–1
International comparison, 11114, 11162
United States, comparison, 10412, 13746
*See also* Gun control/guns—Registration
Criminal elements, access, limiting, 9712, 9715, 9717, 9744, 10062–3, 10409, 11157–8
Legislation (Bill C–68), failure, 10086
o.q., 1428, 3278
Criminals, targetting, petition, 14096
Federal–provincial jurisdiction, 13748
*See also* Gun control/guns—Property and education
Firearm Acquisition Certificates, 10408–9, 10418, 10422
"Association" prohibition, 13690
Fees, 11112, 13604
o.q., 7233
Minor's permit, 10085
Obtaining, process, 511–2, 10414
Renewals, 11151
*See also* Gun control/guns—Ammunition—Registration
Government proposals, 549, 4380, 10421, 12454
Benefits and costs, scientific estimates, o.q., 6143, 8476
Bloc Québécois position, S.O. 31, 6254, 7683
Chrétien, Prime Minister, position, o.q., 9535
Consultations, process, 10377, 11107, 11123, 11146–7, 11540
o.q., 8547
Criminal justice system, reform, relationship, 9716, 9748, 11119
S.O. 31, 3271, 8992
Dictatorial, pro–gun lobby, Reform Party positions, 9711
Domestic violence, reduction, relationship, 9179, 9708, 9715–7, 9735, 10364
École polytechnique mass murder, influence, 9737, 11094, 11109, 11111–3, 13708
o.q., 8694
Gun owners, law abiding, punishment, 3271, 3309, 3886, 3900, 6029, 6048, 9716, 9718, 9744, 10065, 10368, 10373–5, 10402–4, 10422, 11110–11, 11114
Lang, Hon. Otto, 1975 statement, S.O. 31, 3439
o.q., 3278, 4950, 5216–7, 5520–1, 5577, 5819
Petitions, 5353, 5823, 6091, 6943, 7238, 7563, 7992, 8077, 8211, 8489–90, 8944–5, 9694, 9830, 10394, 10958, 11069, 11572, 11685, 12257–8, 12420–1, 12545, 13055, 13089, 13444–5, 14326–8, 14411, 17505–6
"Rope control", Morrison comparison, o.q., 5521
S.O. 31, 3094–5, 7223, 8288, 9191, 10183, 10509, 16927–8
Inadequate, o.q., 8549
Japan position, 12481
Liberal Party election promise, 10405, 10409, 11123, 11540, 11543
o.q., 9535
o.q., 3104, 3574
Provinces, consultation, o.q., 8546–7, 8752, 8755
S.O. 31, 5301–2, 6033, 6081, 6328, 6979–80, 7092, 7094–5
Statement by Minister (Rock), 8483–8
Gun lobby, 511, 8486
Tactics, spreading misinformation, 11126
Handguns
105 mm. or less barrel length, banning, 10405, 10419, 11153–4, 13738
.22 calibre and .32 calibre, banning, Canadian participation in world sport shooting competitions, implications, 9707, 9710, 9717, 9750, 10066, 10092, 10094, 10370–1, 10378, 10398, 10401, 10405, 10419, 11153–4, 11555, 13578, 13628, 13712–3

**Gun control/guns**—*Cont.*
Handguns—*Cont.*
.22 calibre and .32 calibre, banning, Canadian...—*Cont.*
o.q.—*Cont.*
o.q., 8548–9, 8882, 9604
S.O. 31, 8935
Buy/sell, same class, 10419, 10992, 11154
Police revolvers, obsolete, melting down instead of selling, Winnipeg City Council decision, S.O. 31, 12363
Private ownership, banning, 3083–4, 4379–80, 8484, 8487–8, 9710, 9712, 9717, 9737, 10061, 10085–7, 10089, 10094, 10366, 10374, 10378, 10399, 11122
Compensation, 11120
Future sales, o.q., 8549
Imports, petition, 11256
o.q., 2744, 3278, 3574, 3884, 5579, 5943–4
Petitions, 2706–7, 5401
Retaining, 8660–1, 11106
Non–transfer, o.q., 8695
Shooting Federation of Canada, consultation, o.q., 8882
S.O. 31, 3229
Prohibited weapon status, 11093, 11095, 13736
Registration, effectiveness, 9736, 10408, 10413, 10415, 10418, 11094, 11124, 11127, 11166, 11550, 13639, 13714–5
o.q., 7811
Renewal, five–year intervals, proposal, 8484
System, Terence Wade report, 10424
o.q., 8344–5, 8432–3, 8477
Safety courses, 10086
Highway traffic deaths, comparison, 511, 13707
History, 10418
Hunting, 13706, 13709, 13735, 13743, 13747
Revenues, Quebec, 11118
Importation
Import/export permits, regulations, 10085–6, 13738
Legal, 9707, 11108
Legislation *see* Criminal Code (amdt.—replica firearms, theft, import or unlawful sale of firearms)(Bill C–260)
o.q., 9603
Registration at time of entry, 13635
Indian reserves, 13741
Illegal weapons, 8488
Kahnawake, RCMP seizures, Solicitor General Department, memorandum, o.q., 1859, 4823, 4949
Unrestricted circulation, 11115–6
RCMP enforcement, o.q., 1066
Injuries, hospitalization, Manitoba, o.q., 12490
Insurance, life, accident and homeowners policies, availability, 11163–4
International comparison, 9740, 10404
S.O. 31, 5654
Legislation, 3294, 5667
Additional, opposition, 11124, 13578
Petitions, 6181, 6264–5, 6298–9, 6783, 6815, 7106, 7895, 8179–80, 8351, 8647, 8758–60, 8789, 8886, 9069, 9115, 9204–6, 9250–1, 9336–7, 9379, 9477, 9536–8, 9563–4, 9662, 9695, 9831, 9864, 9958, 10113–4, 10198, 10200, 10394–5, 10429, 10521, 10575, 10669, 10752, 10959, 11067, 11104, 11818, 11846, 11997, 12118, 12445, 12851, 13189, 14327, 16375
Alberta position, use of "notwithstanding " clause, o.q., 8752
Consultation, 8484, 8486
o.q., 8547
Whitehorse, Y.T., Justice Minister Rock visiting, public meeting, refusal, S.O. 31, 6556
Cost and effectiveness, analysis incomplete, Auditor General 1993 report, 13639

**Gun control/guns**—*Cont.*
Legislation—*Cont.*
Delay, condemning, 8485–6
Evaluating, o.q., 3104, 6037
February 1995, introduction, o.q., 8549, 9468–9
Licensing *see* Firearms Act (Bill C–68)
o.q., 4058–9, 7032, 7183, 8432–3
Repealing/reviewing/improving, petitions, 9378, 9563–4, 9957–8, 10081–2, 10112–3, 10339, 10724, 11067, 11103, 11197–8, 11353, 11413, 11572, 11997, 12119, 12729, 12966, 13055, 13189, 14327
S.O. 31, 225, 2851, 3269–70, 4518, 5336, 6031–2, 6081–2, 7030, 7801, 8033, 8591, 8593, 8994–5, 9773, 11685, 12105–6, 12257–8, 12420–1
Strengthening, 507, 516, 2451–2
o.q., 2976, 5344, 6036–7, 8175–6
Petitions, 8350, 8603, 9114
Sunset law (Bill C–351)
S.O. 31, 14991–2
*See also* Firearms Law Sunset Act (Bill C–351)
Teeth, lacking, o.q., 8694
Legislation and regulations, language, clarity, o.q., 6444
Legislation (Bill C–17, 3rd Sess., 34th Parl.)
Effectiveness, review, 8487, 9716, 9747, 10422–3, 11110, 11144–5, 11554, 13571, 13573, 13575
Repealing, petition, 1730, 9694
Legislation (Bill C–68), 13578, 14470, 14483
Aboriginal communities, application, 9710–11, 13581–2, 13731, 13741
o.q., 10003, 12539–40, 12844–5
S.O. 31, 12837
Treaty rights, Constitution section 35, relationship
o.q., 16488
S.O. 31, 15917
Absolute power to select few, 13606–8
Alberta public opinion support, 12498
o.q., 12414
Amending, petition, 11819
Amendments, 13480–1, 13620–1, 13633–4, 13636–7, 13690–2
Balanced approach, 10377–8
B.C. Trappers' Association position, S.O. 31, 11931
Bloc Québécois position, 9711, 9738, 9748, 10406, 13632, 13689–93, 13704
S.O. 31, 12789, 13471
Canadian Medical Association position, 12501
o.q., 12488–9
Closure/time allocation, government imposing, 11539–43, 11546, 13570–2, 13574, 13576, 13579, 13601, 13620–2, 13628, 13631, 13633–4, 13636–8, 13641, 13643, 13694, 13698, 13745
Coalition on Gun Control position, 13747
Committee study, 78 government amendments, 13300
Communications strategy, Earnscliffe Strategy Group, communication firm, Justice Minister Rock contracting, o.q., 11611–2
Confiscation without compensation, 10086
Constitutionality, 13571, 13633–4, 13740, 13742
o.q., 12291, 12369, 12540, 12594–5
Consultations, 9709–10, 9717, 9719, 9743, 10068, 10092, 13621, 13634–6, 13644, 13694, 13744, 14902–3
Aboriginal peoples, Quebec and Yukon Territory, James Bay and Northern Quebec Agreement requirements, etc., o.q. 12412–4, 12490, 12539–40, 12594–5, 12681–2, 13694–5, 14816
Provinces, o.q., 14815–6
o.q., 10474, 12412–4, 12490, 12594
Rock, Justice Minister, arrogance, S.O. 31, 16188

**Gun control/guns**—*Cont.*
Legislation (Bill C–68)—*Cont.*
Consultations—*Cont.*
S.O. 31, 10510, 12483
Copies, availability, 9952–3
S.O. 31, 10070
Crime control and gun control provisions, splitting, 9710, 9746, 10085–6, 10365–6, 10368–9, 10373–5, 10379, 10398, 10402–3, 10407–10, 10414–5, 10420–1, 10423, 11091–3, 11095–6, 11107–10, 11118, 11120–1, 11123–6, 11129, 11131, 11145–6, 11148, 11151, 11154, 11156, 11159–60, 11162, 11165, 11539–40, 11543–6, 11549–51, 11554, 13641–2, 14233
Crime prevention/public safety, effectiveness, 9719, 9740–1, 9743, 10084, 11107, 11109, 11130, 11132, 11145, 13621, 13625, 13731–2, 13740
Documents/research supporting, qu., 11354–5
Petition, 14771
Delay in presenting, Liberal Party split, 9736, 9738
Economic impact, 11163
*See also* Tourist industry
Enforcement, costs, 16553
Federation of Medical Women of Canada position, 13739
Film industry, gun use, restrictions, 10373
Free vote, 10403, 13577
o.q., 11612
Reform Party request, 10085, 10087, 10093, 12466–7
Government ramming through Parliament, S.O. 31, 11608
Gun lobby position, 10412, 11092–3, 11113, 13632, 13746–7
Harper, S., position, 13631–2
Historical re–enactments, affecting, British North America Living History Association position, S.O. 31, 13715
Hopkins position, 11113–5
Inadequate, 10372, 13740–1
"Inspector", substituting for term "police officer", 13480–1
Justice and Legal Affairs Standing Committee study/report, receivability, 13447–8, 13480–1, 13735–6
Law–abiding gun owners, punishment, 11124–6, 11144, 11151–3, 11155, 11157, 11549, 13638
S.O. 31, 16730–1
Liberal Party Members dissent, Justice Minister Rock response, 16876
Liberal Party Members voting against, 13640
Disciplined, 11847, 12456, 12463–5, 12469, 12471, 12473, 12506, 12515, 13884, 13892–4, 13896, 13901
S.O. 31, 12670, 13718
Manning, Preston, Reform Party leader, position, 13743–4
S.O. 31, 13591
Manitoba Attorney General position, o.q., 12489–90
New Democratic Party position, 11092
S.O. 31, 10465
Objectives, 9735, 10093–4, 10369, 10413–4, 11107, 13685–6, 13734, 13746
Opposition
o.q., 15770
Petitions, 10340, 10521, 10523, 10669–70, 10752–3, 11354, 11685, 12119–20, 12421, 12445, 12966, 13056, 13188, 13239, 13375–6, 13600, 13746–7, 13814, 14819
o.q., 9603–4
Police, Canadian Police Association, etc., position, 11552–3, 13696
o.q., 10900, 11346–7, 11756–7, 15770
S.O. 31, 11135, 12791
Postponement proposal, six months' hoist, 13731, 13734
Provinces opposing, 13631–2, 13748
o.q., 14815–6
Provisions
Periodic review, 13570, 13572–5, 13577–8, 13731, 13737

**Gun control/guns**—*Cont.*
Legislation (Bill C–68)—*Cont.*
Provisions—*Cont.*
Periodic review—*Cont.*
Auditor General conducting, 13570–1, 13575
Sunset clause, automatic repeal of provisions found ineffective, 10087, 11555, 13570–3
Public opinion, 9736–7, 10085, 10087–8, 10368–9, 10372, 10375, 10399, 10409–10, 11090–2, 11106, 11117, 11119–21, 11123, 11128–9, 11148, 11544–5, 13571, 13627–9, 13631–3, 13636, 13643, 13696–7, 13707, 13715, 13741, 13744, 13891–2
Edmonton Southwest constituency, McClelland opposing, 11094, 11541
Fraser Valley East constituency, 13702–3
S.O. 31, 13469, 13800–1, 14881
Windsor–St. Clair constituency, 13730
Purpose, 13573
Clause, preamble, lack, 13570, 13574
Quebec position, 9738
Random and drive–by shootings, mass murders, influence, 10421
Reform Party influence, 14246
Reform Party position, 9716, 10087–8, 10378, 10420–1, 11092, 12501–2, 12513, 13579, 13631, 13638, 13643, 13687, 13703, 13715, 13739–42, 13747
S.O. 31, 13718
Saskatchewan position, o.q., 10900
Senate study
Amending, S.O. 31, 16610
o.q., 16488
S.O. 31, 16659
Special interest groups influencing, 10374
Sport shooting, exemption, 13628
St. John's, Nfld., City Council support resolution, S.O. 31, 14918
Support, 10400, 13742–3
Letters to Justice Minister, Canadian Gun Coalition access, o.q., 15767–8
Petitions, 10523, 10723, 10860, 10959, 12118
Title, change, 13569, 13574
Legitimate uses, hunting, sport or sustenance, etc., recognition, 9707, 9719–20, 9737–8, 9743, 9745, 9750, 10061, 10063, 10367, 10369, 10372, 10376–7, 10401, 10412–3, 11111–2, 11119, 11126–7, 11156, 11546, 13569–70, 13573–4, 13586–7, 13602
Lending firearms, absence of possession licence, rural or remote areas, 13581, 13602–3, 13605–6, 13702
Future restrictions, 13602
Mandatory seat belt and motorcycle helmet legislation, comparison, 13575, 13689
Manufacturing industry, gun control legislation, impact, qu., 10670–1
Military/paramilitary weapons, AK–47s, etc.
Banning, 10372–3, 10404–5, 11106
S.O. 31, 5205
Further sales, banning, 8484, 10061, 10063, 10089
o.q., 8549
Present ownership, maintaining, 8600, 10364, 11113
o.q., 8695, 9603–4
*See also* Gun control/guns—Prohibited weapons
Necessity, 2410–1, 13707–9
New Democratic Party position, 11159, 11542, 11552, 13576
Non–residents, entry and exist, recording, 10085, 11145
*See also* Gun control/guns—Registration, Non–resident hunters
Northern Canada, special circumstances, 13702
Numbers, 9736, 11544
Unknown, 9744, 10094, 10373

**Gun control/guns**—*Cont.*
Objectives, 9706, 9711
Ownership
Legislation *see* Criminal Code (amdt.—gun control)(Bill C–272)
Licensing system, 9712
Police and military only, Justice Minister Rock statement, 10084, 10093, 10368, 10420, 11121, 13579, 13640
S.O. 31, 3094–5
Possession licence, certificate
Criteria, 13604
Hunters, exemption, 13627
Replacing FAC, 13624–5
*See also* Gun control/guns—Legitimate use
Prohibition orders, conviction of criminal offence, 10062, 10085, 10399, 10421, 11105, 11117, 11119, 11147, 11545, 13606–7
Enforcement, 9708, 9712, 9737, 11150–1, 13573
Family members, impact, 10404, 13733
Violation, penalties, 9746
Responsibilities, 10371
Restrictions, 11146
Right/privilege, 11095, 11117, 11124, 11149, 11151, 13708–10, 13747
Ramsay position, S.O. 31, 11984
Rock, Justice Minister, statement, 10092–3, 10417
S.O. 31, 7924
United States, comparison, 11547–8
Risk factor, insurance companies positions, S.O. 31, 12997–8
Transfer, aboriginal communities, 10065
United States, 9706, 10060–1, 10088–9, 11160, 13730
Petitions, 11717–8, 15733
Programs, provinces administering, costs, 13631–2
*See also* Gun control/guns—Registration
Prohibited weapons, 9737–8
BB guns/air rifles, o.q., 9824
Buy/sell, same class, 11117
o.q., 13810
Collections, inheritance regulations, 9714, 10066
Confiscation, compensation, o.q., 9603, 10664–5
Crossbows, S.O. 31, 8592
Grandfathered firearms, transfer of ownership, 10066
List, additions, order in council approval, 11120, 13571
Military and para–military weapons, 9713, 10399, 10401
Orders in Council, effective date, bringing before House 30 days prior, court ruling, government compliance, 9363–5
o.q., 9064
Possession, penalties, 10405
o.q., 8175
Petition, 6724, 6846
Sport shooting competitions, uses, 11551
Swiss target rifle, petition, 12445
Watson, Paul, stun–gun, charges, laying, 11116
o.q., 10792–3
*See also* Gun control/guns—Handguns—Military/paramilitary weapons
Property and education issue, provincial jurisdiction, federal intrusion, 11118, 11152–3
Protection from break–ins, home invasions, S.O. 31, 17078
Public opinion, 509, 9718–20, 9739–41, 9749, 10089, 10366, 10373, 10377, 10400, 10403, 10407, 11090–1, 11096, 11107, 11112–3, 11116–7, 11147, 11149, 11158, 13577, 13619, 13627, 13632–3, 13639–40
Manitoba, provincial election issue, 13697
Quebec, 15032, 15034

**Gun control/guns**—*Cont.*
Public opinion—*Cont.*
Rural–urban, consensus, differences, 8483, 9711, 9719, 9747, 10092, 10366–8, 10375, 10401, 10410, 11093, 11111, 11539, 11555
S.O. 31, 10656
o.q., 5577, 9730
Quebec, S.O. 31, 6132
*See also* Gun control/guns—Registration
Public safety, relationship, 9738–9, 9748, 9751, 10061, 10084, 11148, 11157, 11543, 13575, 13635, 13738–9
Petition, 14095
S.O. 31, 6330, 16733
Reform Party position, 6048, 9718, 9740–1, 9748–50, 9752, 10084, 10093, 11147, 11157, 11541–2, 13576–7, 13900
Gun lobby, relationship, 14902
S.O. 31, 11751
Registration, 9714, 9736–7, 10061–2, 10089–90, 10364, 10399, 10410, 10413, 11106, 11108, 11117, 11125, 11147, 13703, 14483
Aboriginal communities/peoples, 9745, 10065, 10086–8, 11091, 11131, 13572, 13627, 13691
o.q., 8883, 9951
Administration, RCMP, with provincial assistance, 10378, 10405, 11112, 13733
Alberta poll, 10092, 11555
Australia, abolishing, 9744, 10086, 10411, 11157, 11166, 13630, 13687, 13705
o.q., 8881
Automobiles, dogs, etc., registration, comparison, 11152, 11550, 13639, 13642–3, 13736, 13738, 13743, 13745
Benefits, 11128–9
Public education, 10416
Bureaucratic system, 9709, 10088, 11151, 11158
Canadian Association of Chiefs of Police position, 9708, 9720, 9736, 9749, 11108, 11120, 11123, 11160, 11541, 11549, 13639, 13739
o.q., 8548, 9534–5
Confiscation to follow, 9750, 10367, 10370, 10378, 10418, 10420, 11117, 11125, 11151, 11154, 11158, 11161, 11542, 13640–2, 13687, 13708, 13746
Costs, fees, 8061, 9709, 9713, 9716–7, 9720, 9737, 9741–2, 9750–1, 10086, 10093, 10365, 10368, 10370, 10373, 10376–8, 10403, 10405, 10414–6, 10422, 10424, 11090, 11094–7, 11106, 11110–12, 11117–8, 11120, 11127, 11129–31, 11147, 11151, 11154, 11156–8, 11160, 11166, 11544, 11548–9, 11553, 13572, 13574, 13602–4, 13609, 13624–5, 13630, 13632–6, 13639, 13642, 13644, 13686–7, 13691–3, 13697, 13708–9, 13712–4, 13733–4, 13738–9, 13747
Cards, effectiveness, 13715
o.q., 7809, 7811, 8752, 8881, 9656–7, 9730, 13529–30
r.o., 14552
Crime prevention measure, effectiveness, 8484–5, 9715, 9738–9, 9744, 9749, 9751–3, 10062–3, 10084, 10089, 10366, 10368, 10403, 10408, 10410, 10414, 10420–1, 11090, 11094–7, 11110, 11112, 11117, 11120, 11127–8, 11145–6, 11150, 11156–8, 11161, 11165, 11166, 11539–41, 11546, 11548–9, 11551–2, 11554, 13573–4, 13578–9, 13586–7, 13604–6, 13608, 13625, 13628–9, 13633–4, 13638–40, 13643–4, 13686, 13692, 13698, 13706, 13736–7, 13745, 17565
o.q., 8548, 9534, 9654, 9730, 10007, 12596
Crimes solved
qu., 12259
S.O. 31, 12409
Criminals, non–participation, 10419, 11152, 11544, 11549, 13630, 13686, 13712–3, 13737–9
Crossbow, including, rationale, 8487, 10062, 10086

**Gun control/guns**—*Cont.*
Registration—*Cont.*
Deaths, reducing, 9715, 13698–700, 13704–6, 13713, 13732, 13736–7, 13739, 13746–7
Exemptions *see* Gun control/guns—Registration, Sustenance hunters
Failure to comply, penalties, 9717–8, 9737, 9745–7, 10086, 10094, 10368, 10370, 10375–6, 10401–2, 10409, 10417, 10425, 11089–90, 11096, 11128, 11130, 11144, 11146, 11151–3, 11157, 11545, 11555, 13578, 13618–20, 13622, 13624–5, 13629–32, 13638, 13690, 13733, 13735
Family packages, relics or heirlooms, 10402, 13686
Firearms Acquisition Certificates, system, expanding, 10402
Firearms in transit through Canada, non–Canadian owners, 13603
Grey, D., 1991 statement, 11159–60, 11552–4
Home–made, hobby manufacture, 11095
Hunting and fishing licences, comparison, 10406
Implementation period, 10090, 10378, 11547, 13685, 13689, 13732
Excessive, 8486, 9711, 9714, 9737–8, 10365, 10371–2, 10405, 13578–9, 13704
Inconvenience allegation, o.q., 12725
Information, confidentiality, 10404, 12323, 13712
Computer hackers, criminal elements, access, 10093, 10367, 10414, 10421, 11107, 11154, 13639, 13642
o.q., 10666
S.O. 31, 10657, 11401
Inspection, search and seizure provisions, 10409, 11090–1, 11107, 11123, 11553, 13639, 13686, 13740–2
o.q., 12594–5
Police officers fulfilling function, 13447
Law–abiding gun owners, punishment, 11545, 11549, 13608, 13626
Legal to illegal process, halting, 13573
Legislation (Bill C–68)
o.q., 9652, 9784
*See also* Firearms Act (Bill C–68)
Long guns, 13603–4
Non–prohibited, non–restricted, hunting or sport shooting, exemption, 13586–7
Mail–in system, 13642
Morrison, Lee, 1976 letter to Social Credit Party leader, Réal Caouette, 13711
Nazi Germany, comparison, 13711–2
New Zealand experiment, 510, 10410–1, 11157, 11549, 13630, 13687, 13705
Non–resident hunters and sport shooters, 10066, 10404, 10415
Norway, 10420
Opposition, 9711, 9742, 9747, 9752, 10086, 10088
o.q., 8880–1
Petitions, 10113–4, 12545, 12728, 13189, 15815
S.O. 31, 8425–6, 8471, 8823, 10383, 14881
Other countries, comparison, 13705, 13711–2, 13737, 13747
Partnerships, law–abiding gun owners and police, 10090
Provinces
Administration costs, 10369, 13625–6
o.q., 8546
Co–operation, 9737, 13740–1
o.q., 14090
Opposition, o.q., 14090, 16737
Public education aspect, 13692
Public opinion, support/oppose, 9720, 9736, 9739–43, 10061, 10089, 10092, 10369–70, 10400, 11096, 11106, 11119–20, 11124, 11157, 11161, 11539, 11541–2, 13620, 13626, 13630, 13634, 13687, 13742–3
Saskatchewan, 11131, 11549–50

**Gun control/guns**—*Cont.*
Registration—*Cont.*
Public safety, relationship, 9744, 11165, 11544, 13572, 13586
"Raging Grannies" support, S.O. 31, 12365
Renewals, 10086
Restrictions followed by prohibition, then confiscation, 13632
Rifles/shotguns, 8487, 9715, 11123, 11153, 11154
o.q., 8548
Saskatchewan, chiefs of police, RCMP officers, view, S.O. 31, 14881
Serial numbers, duplication/overlap, 11095
Shooting clubs, refusal/revocation, appeal of decision, 13603
S.O. 31, 9723
Stockpiling of firearms, identifying, o.q., 11756
Sunset clause, 11555
Sustenance hunters, northern and rural communities, application, 10064–5, 10068, 10086–8, 10366, 10369–70, 10402, 11153, 13624
o.q., 11756
System, defects, Wade report, o.q., 8432
Universal, 9707, 9712, 9737, 10370, 10419–20, 10423–4, 11090, 11094, 11128, 11157, 11546, 13573, 13619
Enforcement, difficulty, 10401
o.q., 8695
Victims groups, support, 9708
Voluntary/mandatory, 11090
Voluntary program, five year phase in period, Liberal caucus agreement, condemning, S.O. 31, 7682
*See also* Gun control/guns—Handguns—Restricted weapons
Regulations, 11091
Additional, order in council approval, Parliamentary review, 11555, 13639
Administrative costs, 13445–6
qu., 13684–5
Compliance, registration, impact, 11129
Confusion, 8486, 9713–4, 9738
o.q., 303
S.O. 31, 19–20, 2969
Wade report, 11144
Crime prevention, relationship, o.q., 2127
Effectiveness, assessing, 10414, 10418, 11132
Fairness, o.q., 5897
Hunters/farmers, interests, respecting, 8484, 9743, 13707
Non–compliance, confiscation penalty, 10371
Non–resident hunters, 10066
Orders in Council, validity, court rulings, 9714–5
o.q., 10665, 11065, 11192
Parliamentary review, 8655, 9746, 11092, 13639
Reform Party position, 8487
Wording, simplification, 10371, 10376
o.q., 7812
*See also* Gun control/guns—Ammunition
Replicas, 10373, 14745–51
Banning, 5882, 8484, 8487
Black powder shooting events, regulations, 9710, 9714, 10371, 10419, 11095, 11122, 11548, 11551
Legislation *see* Criminal Code (amdt.—replica firearms, theft, import or unlawful sale of firearms)(Bill C–260)
*See also* Gun control/guns—Use, during commission of a crime
Restricted weapons
Buy/sell, same class, 10376
Life prohibition order, violent crime conviction, 10085
Registration system, defects, o.q., 8344–5
Storage regulations, 10371
Rural areas, firearms, fatality and injury rates, 13686, 13708

**Gun control/guns**—*Cont.*
Safety
Promoting, o.q., 1428, 3278
Public education, 11111
Sale, illegal, legislation *see* Criminal Code (amdt.—replica firearms, theft, import or unlawful sale of firearms)(Bill C–260)
Sales/promotions, restrictions, 10061
Search and seizure powers, 9746, 13630, 13690–1, 13709
McKnight, Darrell, case, S.O. 31, 11878
o.q., 12369–70
Self–defence use, 11111, 13747
Smuggling (illegal imports), 2402, 3298, 8487–8, 9712, 9737, 10085, 10091, 10409
Controlling, 8485, 8487, 10084, 10368, 10420, 11095, 11105, 11107–8, 11114–6, 11118–9, 11124–5, 11129, 11147, 11150, 11156, 11158–60, 11545, 11554, 13632, 13639, 13733, 13735
Government action, lack, 8486, 9743–5
Enforcing existing laws, o.q., 12595–6
o.q., 229, 2127, 3278–9, 5344–5, 5579, 7101, 7234, 7689–90, 8295–6, 8298, 8695–6, 9824, 9828
Penalties, 10085, 10369, 10378, 10401, 10405, 10413, 10415, 10418, 10424, 11105, 11111, 11114, 11117, 11130–1, 11147, 11151–4, 11543, 13573
Registration of firearms, impact, 10091, 11117, 11150, 11161, 11165, 13696
o.q., 10792–3
Seizures, 13626
Border points, 11118–9
o.q., 8701–2
Failure, RCMP secret report, *Le Soleil* June 2/94 article, o.q., 4774
*See also* Smuggling—Anti–smuggling campaign—Contraband; Tobacco/cigarette smuggling—Liquor
Societal attitude, 10364–5, 10398, 10417, 11092, 11125, 11160, 13618, 13685, 13687–9, 13698–9, 13703, 13730, 13744–5
Gun culture, United States comparison, 10406, 11155, 13698–700
Sport/target shooting, 9707, 13637–8, 13713
*See also* Gun control/guns—Handguns
Storage, safety regulations, 9713–4, 10062, 10405, 10414, 10422, 11108
Compliance, registration, impact, 11147, 11150, 11165
Improvements, Quebec Coroner Anne–Marie David recommendations, 10405–6, 11113
Locking systems/devices, 9714, 10063, 13576, 13629, 13633, 13691, 13710
Long guns, 13587
o.q., 7812, 8695, 13810
Owners, awareness, 13576
Suicides, accidental death, reducing, 8485, 9708–9
Violations, sanctions, 11130
*See also* Gun control/guns—Restricted weapons
Theft, 9708, 9736, 10062, 10089, 10409, 11156, 13608
Failure to report, penalties, 10085
Legislation *see* Criminal Code (amdt.—replica firearms, theft, import or unlawful sale of firearms)(Bill C–260)
Penalties, leniency, 11543
o.q., 8175
Possession, penalties, 10085, 10089, 10418, 11114, 13573
Trafficking, new offence, penalties, 9744–5, 10085, 10089, 10401, 10405, 10414–5, 10418, 11105, 11119, 11129, 11153, 11545
Training courses, 13709–10
Costs, 11114
o.q., 303, 4866
Petition, 3886–7
Public information and education, 10371

**Gun control/guns**—*Cont.*
Training courses—*Cont.*
Quebec, 13699–700, 13705, 13733–4
Recognition, grandfather clause, 13690
Transfer of authority to provinces, 10085, 11153
Transportation, regulations, violations, penalties, 11130
United Kingdom comparison, 11121
S.O. 31, 3154–5
United States comparison, 510, 11148, 11548, 13608, 13643, 13698–700, 13709, 13714, 13730, 13735, 13738, 13744–6
Universal ban in urban areas, Justice Minister Rock statement, 9744–5
Unwanted, turning in, tax credit proposal, 14306–7
o.q., 13810
Use, during commission of a crime, 11155, 11158, 11164, 13638, 13738, 14470
Criminal Code, section 85, charges laid, 5905–6, 10379
And withdrawn, qu., 8211–2
r.o., 9338
Curbing, 6549–50, 9706, 9738
o.q., 6039
Increase, o.q., 7811
Legal/illegal firearms, statistics, 9748
Plea bargaining, use, prohibiting, 9709, 9712, 9716, 9746, 10370, 10404, 10409, 10415, 10418, 11095–6, 11109, 11111, 11114, 11119, 11147, 11149, 11154–5, 13619, 13622, 13639
Prohibited weapons, use, 11113
Registration, impact, 9707–8, 9715–7, 9720, 9736, 10414
Replica guns, use, penalty, 10379, 10397, 10418, 10424, 11090, 11543
Sentencing provisions, strengthening, 1324, 5882, 5905–7, 6047, 8484, 9706–7, 9709, 9711–2, 9715–6, 9736–7, 9744, 9746–7, 10062, 10089, 10369, 10403, 10408, 10413, 10415, 11107, 11111, 11117, 11125, 11129–31, 11144–7, 11152–4, 11161, 11543–5, 11551, 11554, 13573, 13621–4, 13628, 13639
4 year minimum sentence, 10364–6, 10378, 10397, 10399, 10401–2, 10404, 10418, 10421, 10424, 11090, 11095, 11105, 11111, 11114, 11119, 11149, 11152, 11155, 13619, 13621, 13627, 13632, 13691–2, 13703–4, 13733
10 year minimum sentence
Petition, 11256
S.O. 31, 7094–5, 11292
Enforcing, 10379
Petitions, 9378, 9563–4, 9957–8, 10112–3, 10339, 11103–4, 11353, 11685, 12257–8, 12420–1, 13055–6, 13089, 14411
Liberal caucus report, S.O. 31, 7683
Mandatory jail sentences, 6029–30, 6047, 8484, 8487, 9712, 10085, 10419, 11096, 11124
o.q., 7183, 8694–5
Petitions, 7895, 8179, 9069, 9537–8, 9694, 10081–2, 11067, 12729
Repeat offenders, 10397
Run consecutively, 10398, 13623
*See also* Criminal Code (amdt.—use of a firearm in the commission of or attempt at an offence)(Bill C–293)
Sources, national survey, o.q., 5432, 9534
Statistics, 11113
Stolen, owner responsibility, 10410
United States, comparison, 10061, 10413, 13635
Vancouver B.C.–Seattle, Wash., comparison, 9740–1
Zero tolerance policy, establishing, 9716
Use, protection of property and person
Noll, Oscar, criminal charges, 11092
S.O. 31, 10825, 11055
Ramsay position, S.O. 31, 11984
White, R., position, 2454

**Gun control/guns**—*Cont.*
Women, domestic violence, concerns, 13704, 13708–9, 13739, 13746
S.O. 31, 13122
*See also* Aboriginal peoples—Hunting and fishing rights; Crime—Violent; Drug trafficking—Firearms; Family violence—Reducing; Life insurance; Murder—Rate; Women—Violence against; Suicide

**Guru Nanak Dev Ji** *see* Sikh religion

**Guyana**
Essequibo River, cyanide spill
Cleanup, Canada participation, petition, 15815
Inquiry, petition, 15815

H

**Habitat** *see* Migratory birds; Wildlife

**Habitat Canada**
Funding, federal–provincial negotiations, S.O. 31, 15339

**Habitat for Humanity**
Bike L.A. fundraising tour, Elaine Strawbridge participation, S.O. 31, 12998–9
Christian housing ministry, S.O. 31, 5721
Low income housing role, etc., S.O. 31, 12408

**Hadfield, Maj Chris** *see* Space program—United States Space Shuttles

**Haemophilia** *see* Blood; Canadian Haemophilia Society

**Haines–Riding study** *see* Small Business Loans

**Haiti**
Democratic government, restoring, 307, 2283, 5954–5, 5957–9, 5961, 5964, 5966–7, 5978–80, 5983
Government commitment, debate, requesting, o.q., 5818
Governors Island Accord, Sept. 18/94, terms
Exiled President Jean–Bertrand Aristide position, 5957–8, 5964, 5978
o.q., 5893, 5939
S.O. 31, 5938
o.q., 5817–8
Governors Island Agreement (1993), exiled President Jean–Bertrand Aristide position, o.q., 5893
Haitian police force, RCMP training, 5953, 5955, 5977–8, 5983, 5990, 5995
o.q., 5818, 6260, 9534
o.q., 302–3, 3876–7, 4134
Peaceful means, failure, o.q., 5303
S.O. 31, 295, 4268, 6769
United Nations military intervention
Canadian participation, 5954–5, 5957, 5978–82, 5991–2
Reform party position, 5962–3
S.O. 31, 4770
Canadian position, o.q., 4130–1, 5209, 5303, 5818
United Nations Mission In Haiti, Canadian role, 5964, 5966–7, 5983, 5988–91, 5994–5
o.q., 9534
United States, involvement, 5983, 5990, 5992
Deposed regime, human rights violators, immigration, preventing, o.q., 6858
Embargo, global
Air travel
Canadians advised to leave by June 25/94, o.q., 5209, 5303, 5432
Lifting, o.q., 6136

**Haiti**—*Cont.*
Embargo, global—*Cont.*
Canada's role, o.q., 4344–5, 5215–6, 5303, 6222–3
Compliance, Dominican Republic, o.q., 4389–90, 5303
Organization of American States, position, o.q., 5209
Trade sanctions, United States lifting, Canada position, o.q., 6136
Housing conditions, poverty, 16293
Peacekeeping, United Nations mission, 6292–3
o.q., 4346
*See also* CIDA—Projects; Peacekeeping—Canada's role; Romélus, Bishop Willy

**Haitian immigrants** *see* Immigration—Family reunification

**Halfway houses**
Inmates, Ian John Hutton, escape, o.q., 8602, 8753

**Halifax, N.S.**
Port, importance, 701, 753, 1513
Maritime Employers Association, S.O. 31, 2286
S.O. 31, 713, 9942
*See also* Canadian National Railways—Privatization/commercialization; Ports—Year-round operations
St. Georges Anglican Church, restoration, S.O. 31, 5336
*See also* Atomic Energy Control Board—Regional compliance offices; Canadian National Railways—Privatization/commercialization; Canadian Red Cross—Blood fractionation plant; Defence equipment—Ships, Frigate construction program; Economic G–7 Summit (1995); Food banks—Users; St. Lawrence Seaway—Ice breakers

**Halifax West constituency**
Municipalities, elections, S.O. 31, 6977
Peddle, Richard and Garry, heroism, S.O. 31, 6329
References, 222–3
*See also* Infrastructure program; Public Service—Downsizing

**Halifax West High School**
Model parliament, S.O. 31, 2968

**Hall, Justice Emmett Matthew**
Supreme Court of Canada justice, former, death, tribute, 16544–6

**Hall of Honour** *see* Parliament Buildings

**Halm, Henry James** *see* Refugees

**Halton Regional Police Force** *see* Medal of Bravery—Carroll

**Hamilton, Ont.**
56th annual Scout and Guide parade, S.O. 31, 4694
Canadian War Plane Heritage Museum, infrastructure program funding, 2887–8
Shawinigan, Que., twinned with, 17010
*See also* Airports; Environment—Sustainable development, G–7 nations; Harbours, wharves and breakwaters; Infrastructure program; International Children's Games; Wildlife—Endangered species

**Hamilton–Wentworth constituency**
Electoral boundaries, redistribution, 2769–70
Historical background, French settlers, 17026–7

**Hamilton West constituency**
Questionnaire, S.O. 31, 3874
*See also* Infrastructure program; Social security system—Reform, Canadians

**Hanam, Owen** *see* Search and rescue—Canadian Armed Forces helicopter crash

**Handguns** *see* Gun control/guns

**Handicapped persons** *see* Disabled and handicapped persons

**Hanger, Art** (REF—Calgary Northeast)
Abortion, petitions, 6145, 8646, 9251, 10723, 12420, 12904, 14652, 15650
Agriculture, 9543–5
Agriculture and Agri–Food Administrative Monetary Penalties Act (Bill C–61), 9523, 9543–5
Air transportation, 3542
Bosnia–Herzegovina, S.O. 31, 3949
Budget, Feb. 22/94, M. for approval (P. Martin), 1769, 2096, 2142
Budget, Feb. 27/95, M. for approval (P. Martin), 10222–3
Calgary Northeast constituency, 1318
Canada Customs, 8931
Canadian Special Service Medal, S.O. 31, 4986
Canadian Volunteer Service Medal for United Nations Peacekeeping Act (Bill C–258), 10051–3
Capital punishment, petitions, 7993, 9206
Child care, 2016
China, S.O. 31, 13521
Citizenship, 5202
Clancy, references, S.O. 31, 11134–5
Communications Security Establishment, o.q., 16777–8
Corrections and Conditional Release Act, Criminal Code, Criminal Records Act, Prisons and Reformatories Act and Transfer of Offenders Act (amdt.)(Bill C–45), 14655–7, 14697–8
Credentials, M. (Pagtakhan), 7662–3
Crime, 1318–9, 3310, 14655–7
Crime prevention, 1319, 2403
Criminal Code, 1320–1
Criminal Code (amdt.—force) and Coastal Fisheries Protection Act (amdt.—force)(Bill C–8), 1318–21, 1323
Criminal Code (amdt.—no parole when imprisoned for life)(Bill C–364), 17635
Criminal Code (amdt.—sentencing)(Bill C–41), 13783–4, 13792
Deficit, 2142
Department of Citizenship and Immigration Act (Bill C–35), 5198–203
Dupuy, references, o.q., 7317
Ebola virus, o.q., 12843
Education, post–secondary, S.O. 31, 7982
Employment, 2015
Employment equity, M. on supply (Strahl), 12988–9, 12991, 13018–9
Euthanasia, petitions, 4712, 7993, 8646, 9251–2, 10396, 10723, 12420, 12904, 14652–3, 15650
Family, 3309–10
o.q., 5212
Firearms Act (Bill C–68), 10091, 11145–6
Foreign Aid Act (Bill C–357), 16697
Government appointments, 9523
Government expenditures, o.q., 642
Gun control/guns, 3309, 10091, 11145–6
Petitions, 9251, 10723
Hanger, references, o.q., 893
Health care
o.q., 12255
qu., 15415
S.O. 31, 7419
Homosexuality, 13183
Immigrants, 2456–8, 5202, 6010–1, 6018–23, 10222
M., 6104–6, 7402

**Hanger, Art**—*Cont.*
Immigrants—*Cont.*
o.q., 889, 1612, 3102, 3444–5, 3569, 3834–5, 4393, 5431–2, 5944, 6089–90, 6261–2, 6515–6, 6559–60, 10387, 11300, 11679, 11992, 13328
Immigration, 2457, 2464, 5199–200, 5202–3, 6007–8, 6019–22
M. (Lee), 6287–8
o.q., 1860, 2293–4, 2977, 4775–6, 6038, 6559, 7098–9, 7181, 7630, 9421, 10472, 12798, 13181, 14088, 14228
Petitions, 7237, 8646, 9251, 10724
qu., 9210
r.o., 14552
S.O. 31, 6895, 12835–6
Statement by Minister (Marchi), 802–4
Statement by Minister (Marchi), 7472–4
Immigration Act (amdt.), Citizenship Act (amdt.) and Customs Act (amdt.)(Bill C–44), 6007–8, 6010, 6018–23, 8921, 8927, 8931, 9179–84, 9187–9, 9216–7, 9223, 9227–8, 9255, 9266
Immigration Act (amdt.—visitors' visas)(Bill C–219), 2464–5
Immigration and Refugee Board, 5202, 9179, 10223
M., 17734–7
o.q., 7727–8, 7807, 8041, 8937, 10516–7, 11062, 11192, 12799
S.O. 31, 4515, 10261–2
Immigration Enforcement Improvement Act (Bill C–316), 12868–9
Justice system, 3310, 13783–4
M. on supply (Meredith), 2403, 2452, 2456–8
Petition, 9206
Kettle and Stoney Point Reserve, o.q., 14924, 15105, 15293
Kilgour, references, 1318
Liberal Party, o.q., 642
Lobbyists, 3543
Lobbyists Registration Act (amdt.)(Bill C–43), 11764
McCormick, references, 2096
Members of Parliament, 12256
Members of Parliament Retiring Allowances Act (amdt.)(Bill C–85), 12434–5
Multiculturalism, 455
Murder, o.q., 16620
National debt, 1769, 2096
Parole, 3309, 13783
o.q., 15646–7, 15970–1
Petitions, 7993
S.O. 31, 15177, 16960–1
Peacekeeping, 10051–3
Pearson International Airport Agreements Act (Bill C–22), 3542–4
Pedophiles, petition, 14652, 15650
Penitentiaries, o.q., 16620, 16833
Police, 1302–3, 1319–21, 1323
S.O. 31, 2616
Politicians, 12435
Privatization, 3544
Procedure
Bills, Private Members' Private, M., 4998
Divisions, recorded, 7539
Members' remarks, 13183, 15649
Minister's remarks, 893, 13328–9
Oral questions, 3835, 7728
Sittings of the House, M. (H. Gray), 13545
Radio stations, o.q., 7316–7
References, 6035
Maiden speech, 1318
*See also* Homosexuality—Immoral; Immigration—Reform Party position

**Hanger, Art**—*Cont.*
Refugees, 803–4, 5200–1, 6020–1, 10223
o.q., 889, 1506, 3834, 8997–8, 10079, 12114–5, 12193–4, 13533, 15766
qu., 12422, 13684
S.O. 31, 3326, 8472–3, 9323, 10382, 12999
RRSPs, o.q., 642
Same-sex couples, 3309
M. (Ménard), 13156–8
Petitions, 7993, 8646, 9251, 10396, 10723, 12420, 14652, 15650
S.O. 31, 7095
Serial killer board game/cards, petition, 391–2
Sexual orientation, petitions, 7993, 8646, 9251, 10396, 10723, 12420, 12904, 14652, 15650
Small business, 2096
Taxation, S.O. 31, 11981
Throne Speech, Address in Reply, M. (Jackson), 455, 510, 517–8
Transfer payments to provinces, 2142
Unemployment, o.q., 7181
Welfare, qu., 17146
Witness Protection Act (Bill C–206), 3309–10
Witness Protection Program Act (Bill C–78), 16912–3, 16918–20
Women, 2104–5
M. on supply (C. Gagnon), 2014, 2016
Young offenders, 13783
Young Offenders Act
Petitions, 7992–3, 9206, 10723
S.O. 31, 1302–3

**Hanrahan, Hugh** (REF—Edmonton—Strathcona)
Agreement on Internal Trade Implementation Act (Bill C–88), 14121–4
Alberta, 2571
Borrowing Authority Act, 1994–95 (Bill C–14), 1887–9
Budget, balanced, 1888, 7257
Budget, Feb. 27/95, M. for approval (P. Martin), 10455–7
Canada Council, 12142–3
Canada Pension Plan, 6975
Canadian Armed Forces, S.O. 31, 1549
Canadian Broadcasting Corporation, 10456–7, 10761–2
M. on supply (S. Tremblay), 10761–2
Canals, 9079
Constitutional reform, S.O. 31, 17271
Court Challenges Program, S.O. 31, 7307
Cultural industry, 14798–800
Cultural institutions, M. (Plamondon), 12142–3
Department of Canadian Heritage Act (Bill C–53), 7871–2, 9079–80, 9155–7
Drugs and pharmaceuticals, M. (Solomon), 3684–5
Edmonton—Strathcona constituency, 1887, 2571–2
Education, 3177
Electoral Boundaries Readjustment Act, 1995 (Bill C–69), 14266–7
Electoral Boundaries Readjustment Suspension Act, 1994 (Bill C–18), 2569–72
Equalization payments, 11891
Established Programs Financing, 11891
Euthanasia, petition, 7236
Excise Tax Act and Income Tax Act (amdt.)(Bill C–103), 14798–9, 16012–4
Firearms Act (Bill C–68), 13627–9
Gasoline/automotive fuels, 10456
Government expenditures, 1887
Government programs and services, 7258
Gun control/guns, 13627–9
o.q., 8882
S.O. 31, 8288

**Hanrahan, Hugh**—*Cont.*
Hanrahan, references, 1887
Health care, M. on supply (Manning), 11891–3
House of Commons, 9156, 13628
Immigration, 7871
Information highway, 7258
Justice system, 7871–2
Members of Parliament, M. on supply (D. Grey), 8090–2
Members of Parliament Retiring Allowances Act (amdt.)(Bill C–85), 12356–8
Multiculturalism, 7871–2, 9079, 9155–6, 10456
NAFTA, S.O. 31, 2967
National debt, 7307, 7871, 9156
National parks, 9079, 9156
Official Languages Act, M. on supply (Ringma), 3177
Official languages policy/bilingualism, 3177, 7871, 9079–80
Old Age Security Act, Canada Pension Plan, Children's Special Allowances Act, Unemployment Insurance Act (amdt.)(Bill C–54), 6974–5
Parent, references, 379
Politicians, 14266
Private sector, 7258
Procedure
Members' remarks, 14124
Speeches, 10761, 11893
Publishing industry, 14798–800, 16012–4
Radio stations, o.q., 7370, 7426–7
References, maiden speech, 1887
Reform Party, S.O. 31, 9525–6
Same–sex couples, petition, 7605
Senate, 14267
Sexual orientation, petition, 7605, 14325
Sports, 7257–8
o.q., 9653
Telecommunications, 7258
Trade, S.O. 31, 379, 14121–4
Unemployment, 1887–8
o.q., 1236
Unemployment Insurance Act (amdt.—jury service)(Bill C–216), 8735–6
Volunteers, S.O. 31, 15395
Young offenders, 7872
Young Offenders Act, 7871
Petitions, 7605, 10339
Youth Internship Program, 1888–9

***Hansard***
Alteration to "blues", Copps reply in Question Period, 10519, 10618–9
S.O. 31, 10657
Text not reflecting video record re application of previous divisions to votes, 16070–3
*See also* Privilege (by Member)—Bouchard (*Hansard); Procedure*

**Hansen buck** *see* Currency—Two dollar coin, Design

**Hants County Youth for Youth** *see* Youth Service Canada Program

**Harassment** *see* Criminal Code (amdt.—child prostitution, criminal harassment and female genital mutilation)(Bill C–119)

**Harb, Mac** (L—Ottawa Centre; Parliamentary Secretary to Minister for International Trade from December 6, 1993 to February 5, 1996)
Abortion, petition, 13600, 16839

**Harb, Mac**—*Cont.*
Agreement on Internal Trade Implementation Act (Bill C–88), 14126–7
Agricultural products, 8224, 8741
o.q., 16835
Airports, 3171–2
Bloc Québécois, 17016
Budget, Feb. 27/95, 13386
Budget Implementation Act, 1994 (Bill C–17), 3016–7
Budget, M. (Gagliano), 8494, 8501
Canada, 17016
Canada Assistance Plan, 12059–60
Canada Health and Social Transfer, M. on supply (Bouchard), 12050, 12059–60
Canada–Hungary, Canada–Argentina, Canada–Netherlands Income Tax Convention, Canada–Nigeria, Canada–Zimbabwe Income Tax Agreement Act (Bill S–2), 3312–4
Canada Student Financial Assistance Act (Bill C–28), 4324–6, 4336
Canada's Foreign Affairs Policy Review Special Joint Committee, 2332
Canadian Armed Forces, 1518
Canadian Heritage Department, S.O. 31, 14014
Canadian Human Rights Act, petitions, 13375, 13600, 14095
Child care, 8057–8
Child labour, 8259
Child support payments, 10599
China, 8058
o.q., 7991
Constitutional Amendments Act (Bill C–110), 17012, 17016, 17030
Corrections and Conditional Release Act, Criminal Code, Criminal Records Act, Prisons and Reformatories Act and Transfer of Offenders Act (amdt.)(Bill C–45), 14971
Crime, petition, 11846
Crown Liability and Proceedings Act (amdt.)(Bill C–4), 954–5, 3379–80
Cuba, o.q., 13919–20, 14023
Cultural Property Export and Import Act, Income Tax Act and Tax Court of Canada Act (amdt.)(Bill C–93), 14985–6
Defence policy, M. (Collenette), 1517–8
Deficit, 2330, 8494, 8501, 8503
M. on supply (Abbott), 9917
Department of Canadian Heritage Act (Bill C–53), 6872–3
Department of Human Resources Development Act (Bill C–96), 16561–3
Economy, 3017, 14127
o.q., 16837
Education, 117, 3017, 4325–6, 8056–7, 14127
S.O. 31, 8341
Employment, 2329–30, 8057–8
Employment equity, 15187–8, 15196–7
Employment Equity Act (Bill C–64), 15196–7
Environment, petition, 14958
Equalization payments, 12059
Estimates, M. (Eggleton), 13382–3, 13386
Euthanasia, petitions, 10753, 13600, 15414
Export Development Corporation, 6144–5, 12029
Exports, 2329–30, 8391–4
Federal–provincial relations, M. on supply (G. Leroux), 13118
Fire–fighters, S.O. 31, 12062
Foreign affairs policy, M. (Ouellet), 2329–30, 2332, 2334
Foreign investment, 2330
Fur industry, o.q., 16782
Gaffney, references, S.O. 31, 10708
GATT, 8224, 8229, 8233, 8390–3

**Harb, Mac**—*Cont.*
GDP, 2329, 2334
Government expenditures, 3016, 8056–7
M. on supply (Williams), 1248
Government programs and services, 3017, 8056–7, 8501
Gun control/guns, S.O. 31, 8592
Health, S.O. 31, 12532
House of Commons, 1248, 13386
Petition, 15052
Housing, 4904, 10599
Human resource development, 16561–3
Human resources development centres, 16562
Human Resources Development Department, 16561–2
Illiteracy, 8056–7
Immigration Enforcement Improvement Act (Bill C–316), 12867–8
Job creation, 2330, 13118
Justice system, petition, 13375
Leader of the Opposition, petition, 7374
Lighters, disposable, 5717
Literacy, 4325–6
S.O. 31, 12245
Lobbyists Registration Act (amdt.)(Bill C–43), 12135
Matches, wooden, 5717
Middle East, 17543–4
Multiculturalism, 6872–3
Murder, S.O. 31, 4200
NAFTA, 954–5, 3379–80
National Child Day, S.O. 31, 7981, 16535
National Defence Department, M. on supply (Frazer), 10917
National Literacy Program, 3017
National unity, 17030
Nuclear weapons, S.O. 31, 17701
Official Languages Act, M. on supply (Ringma), 3171–2
Ontario, S.O. 31, 13172
Parliament, petition, 14958
Petitions, g.r., tabled, 3311, 8884–5
Police, S.O. 31, 13523
Postal rates, 14185
Procedure
Bills, Private Members' Public, 1560
Divisions, recorded, 5403
Productivity, 8056
Public Service, 13386
Quebec, 17016
Quebec sovereignty referendum (1995), 17030
S.O. 31, 15639–40
References, 8035
Research and development, 2330, 8058
Results Canada, S.O. 31, 5093
Same–sex couples, petition, 16999
Schizophrenia, S.O. 31, 11880
Senior citizens, 8055–6
Social security system, 3016, 8501
M. (L. Axworthy), 8055–9
Sugar industry, 14784–5
o.q., 8296–7
Tax treaties, 3312–4
Taxation, M. on supply (Loubier), 9672
Throne Speech, Address in Reply, M. (Jackson), 117–8
Tobacco/cigarettes, 4903–4
Trade, 2329–30, 8261–2, 8390–4
o.q., 2791, 7933, 7991, 16837
S.O. 31, 6434–5, 7365
United States, 5137
Training programs, 117–8, 13382–3

**Harb, Mac**—*Cont.*
Transfer payments to provinces, 8501
Unemployment, 3017, 8057
Unemployment insurance, 8057
United Nations, 2329
United States Sugar Import Restrictions Retaliation Act (Bill C–311), 14784–5
Uranium industry, o.q., 10327
Vietnam
o.q., 8882
Petition, 7374
Weatherdon, Rev. Brian, S.O. 31, 2664
Welfare, 8057
Wheat, 6551
Women, 10592–3
M. on supply (C. Gagnon), 10592–3, 10599
World Summit for Children, S.O. 31, 15040
World Trade Organization, 8224–5
World Trade Organization Agreement Implementation Act (Bill C–57), 8224–5, 8229, 8233, 8254, 8259, 8261–2, 8390–4
Young Offenders Act
Petition, 12029
S.O. 31, 2969

**Harb, Marwan** *see* Murder

**Harbour masters** *see* Ports

**Harbourfront Centre** *see* Arts and culture

**Harbours, wharves and breakwaters**
Bord–de–l'eau Road wharf, Saint–Sulpice, Que., petition, 1435
Grondines, Que., municipal pier, S.O. 31., 97–8
Hamilton, Ont., harbour, pollution clean–up, 205, 13186
L'Anse St–Jean, Que., rebuilding, qu., 7994
Nova Scotia, Caribou pier, tower reconstruction, Public Works Department accountability, o.q., 996
Prince Edward Island, Wood Island pier, tower reconstruction, Public Works Department accountability, o.q., 996
Quebec City, Que. harbour, management concerns, 860
Small craft harbours, administration, federal–provincial–local government cooperation, 11282
St. Lawrence River, piers, federal government responsibility, 240, 756
Trois–Pistoles, Que., wharf, upgrading, funding, 4736
*See also* Fisheries—Commercial fishing harbours; Regional development—Quebec

**Harcourt, Hon. Mike** *see* British Columbia

**Harding, Tonya** *see* Canadian Broadcasting Corporation—Programming

**Harper, Ed** (REF—Simcoe Centre)
Abortion, 5951
Petitions, 6091, 12119, 12258, 14096
Agreement on Internal Trade Implementation Act (Bill C–88), 12628–30, 12918–21
Aird, John Black, S.O. 31, 12364
Airline industry, r.o., 10013
Airports, 3493
Anawak, references, 12256
Arts and culture, o.q., 11989
Banks and banking, 6152
o.q., 4989
Beer, 12919
Bhaduria, references, petition, 1618, 3106, 7375
Board of Internal Economy, o.q., 1507
Bouchard, references
o.q., 1916

**Harper, Ed**—*Cont.*
Bouchard, references—*Cont.*
S.O. 31, 8591
Budget, 17751
Budget, Feb. 22/94, 17752
M. on supply (R. Speaker), 2249–51
Budget, Feb. 27/95, 11828, 17752–3
M. for approval (P. Martin), 10537–40
Budget Implementation Act, 1995 (Bill C–76), 11821–2, 11828–30
Business Development Bank of Canada Act (Bill C–91), 14359–60, 14364
Business of the House, 13543–7
Cabinet ministers, o.q., 302
Canada Assistance Plan, 4443–4
Canada Council, S.O. 31, 9774
Canada Pension Plan, 14394–5
Canadian Armed Forces, 7090
Canadian Pacific Railway, o.q., 10468
Challenger Jet fleet, statement by Minister (Eggleton), 5526
Child abuse, 12256
Child care, 7089–91
o.q., 6640
Petition, 8300, 11572
Conflict of interest, 5218, 13893
o.q., 4772, 13526, 14018
S.O. 31, 14082
Constitutional Amendments Act (Bill C–110), 17600–1
Constitutional reform, S.O. 31, 15964
Criminal Code (amdt.)(Bill C–226), 7262–4
Crown corporations, 11174–6
Cultural Property Export and Import Act, Income Tax Act and Tax Court of Canada Act (amdt.)(Bill C–93), 14838–41
Defence Industry Productivity Program, 6152
Deficit, 186, 2250, 4443, 7090, 10537–9, 13892–3, 17752–3
M. on supply (Abbott), 9886–7
Department of Industry Act (Bill C–46), 6151–4, 8775–7
Dufek, Walter, S.O. 31, 4651
Economic development, 6152
Economic policy, 6151
Economy, 11829
S.O. 31, 98
Elections, o.q., 3770
Electoral Boundaries Readjustment Act, 1995 (Bill C–69), 13892–7
Electoral Boundaries Readjustment Suspension Act, 1994 (Bill C–18), 2750–1
Ethics Counsellor, o.q., 3237, 14017
Euthanasia, petitions, 5951, 6091, 6265, 6391, 6446, 6783, 7106, 7694, 8180, 9695, 9786, 11068, 12119
Family
Petitions, 8299, 11997, 14096, 14189
S.O. 31, 5511
Federal Business Development Bank, qu., 12421–2
Federal–provincial relations, M. on supply (G. Leroux), 13115–20
Figure skating, S.O. 31, 2785, 10380
Finance Standing Committee, reports, M. (Gagliano), 17751–3
Financial Administration Act (amdt.—exempted crown corporations)(Bill C–263), 11174–6
Firearms Act (Bill C–68), 11151–3
Gasoline/automotive fuels, 10539
Government, 3493, 5360
S.O. 31, 14082
Government advertising
o.q., 3236–7
qu., 10430
Government appointments, o.q., 3160–1

**Harper, Ed**—*Cont.*
Government contracts, 12919
Government credit rating, 11829
Government departments, boards, agencies and commissions, 6152, 6154
Government expenditures, 186–7, 2249–51, 6151–3, 7089, 10539, 13117, 17751
Petitions, 10523, 11197, 12119
Government programs and services, 4443, 6151–3, 13119–20
Government revenues, o.q., 2790
Gun control/guns, 11151–3, 13893–4, 13896
Petitions, 10523, 11572
S.O. 31, 6032, 12670, 13718
Hate crime, petitions, 11197, 13882
Hazardous waste, o.q., 12536–7
Health Department, 7090
Health insurance (Medicare), 188
Highways and Roads, o.q., 4656–7, 4701–2
Hockey
o.q., 11989
S.O. 31, 4052
House of Commons, 13892–5, 13896
o.q., 570, 2481–2
S.O. 31, 13000
Immigrants, M. (Hanger), 7397–8
Immigration, o.q., 11680–1
Immigration and Refugee Board, o.q., 8939–40
Income tax, o.q., 2789
Infrastructure program, 11828
o.q., 6387, 6902–3, 7182
qu., 8300–1
S.O. 31, 7030
Investment Canada, 6152
Job creation, 2250–1, 7089, 13118–9, 17753
o.q., 7182
Justice system, 14005
Petitions, 11572–3, 12119, 12258, 13882, 14189, 14414, 17287
Kilger, references, 186
Labour mobility, 12920–1
Legislation, o.q., 8751
Liberal Party, 6152, 13895
Lobbyists Registration Act (amdt.)(Bill C–43), 12136, 12242–3
Marriage, petition, 9695
Matthews Group Limited, 3494
Members of Parliament, 188, 5360, 7387–8, 13894, 17752
o.q., 569, 720, 9782, 9823
S.O. 31, 12410
Members of Parliament Retiring Allowances Act (amdt.)(Bill C–85), 12353–5, 14004–6
Middle East, S.O. 31, 3948
Multiculturalism, petition, 3106
Murder, 7262–4
Murderers, 7262–3
National debt, 2249–50, 7030, 10537–8, 11828–9, 13115, 13892–3, 17751–2
National Defence Department, o.q., 492
National unity, 13115
S.O. 31, 6379
Official languages policy/bilingualism, petitions, 2183, 8181, 8300, 11996, 13882
Old Age Security Act, Canada Pension Plan, Children's Special Allowances Act, Unemployment Insurance Act (amdt.)(Bill C–54), 14394–5
Ontario
o.q., 14998–9
S.O. 31, 3228, 13229, 13523–4

**Harper, Ed**—*Cont.*
Parliamentary reform, 187
Parole, 7262–4
Petitions, 9695, 9786, 12259, 16671
Paxport Inc., 3493
PCBs, o.q., 12536–7
Pearson International Airport, 11829
o.q., 2179, 3441, 4772, 4821, 4861–2, 11139, 11189–90
S.O. 31, 11984, 12247
Pearson International Airport Agreements Act (Bill C–22), 3493–6, 5360–1, 6283–4, 6373–4
Penitentiaries, o.q., 6984
Political process, 5360
Poverty, M. (C. Axworthy), 6366–7
Procedure
Members' remarks, 13546
Minister's remarks, 16742
Oral questions, 1103
Points of order/questions of privilege, 12256–7
Sittings of the House, M. (H. Gray), 13543–7
Speeches, 9887
Public Service, M. (MacDonald), 15675
Public Utilities Income Tax Transfer Act, 4443–4
Quebec, 13897
M. (J. Chrétien), 17296–8
Quebec sovereignty referendum (1995), 17600, 17752
o.q., 15977
Questions on the *Order Paper*, 8970
Recall Act (Bill C–210), 7387–8
References
Maiden speech, 186
*See also* National unity—Promoting
Same–sex couples, petitions, 5951, 7694, 8299, 8969, 9695, 11068, 11196–7, 14189
Science and technology, 6152
Serial killer board game/cards, petitions, 1863, 3711
Sexual orientation, petitions, 5163, 5527, 5951, 6091, 6265, 6391, 6446, 6783, 7107, 7694, 8180, 8299, 8969, 9337, 9695, 9786, 10012, 10523, 11068, 11196–7, 11572, 11997, 12258, 13882, 14097, 14189, 14414, 14545, 16671, 17287, 17638
Simcoe Centre constituency, 186
S.O. 31, 8630
Skiing, S.O. 31, 7847
Small business, 6153
Smuggling, S.O. 31, 11675
Social security system, 174, 10539
M. (L. Axworthy), 7089–91, 7108
Spicer Commission, 187
Taxation, 10540, 13116–7
o.q., 8751
Petition, 11068
S.O. 31, 9600
Throne Speech, Address in Reply, M. (Jackson), 174, 186–8
Tobacco/cigarette smuggling, 13117
o.q., 1103, 1182–3
Tobacco/cigarettes, 11829
o.q., 989–90
Tourist industry, 6153
Trade, 6152, 8775–6, 12628–30, 12918–21, 13117–8
Trucking, 12630
Trust and loan companies, 12919–20
Unemployment, 17752
University research, 6152–3
Winnipeg, Man., o.q., 12794
Women, S.O. 31, 8694
Young Offenders Act, petition, 16375, 17638

**Harper, Elijah** (L—Churchill)
Aboriginal Affairs and Northern Development Standing Committee, report, 6722
Aboriginal land claims, 3464, 5766, 7050–2
Aboriginal peoples, 3461, 5764–6, 7049, 7052
o.q., 2044, 17582
Aboriginal self–government, 3461–4, 7049–50, 7052
S.O. 31, 1060
Aboriginal Solidarity Day, S.O. 31, 5653, 14311
Air transportation, o.q., 16248
British Columbia Treaty Commission Act (Bill C–107), 15682–4
Canada Employment Centres, o.q., 12371
Churchill, Man., petitions, 3575, 7041
Curling, S.O. 31, 1303
Currency, S.O. 31, 15394
Gun control/guns, o.q., 12844
Indian Act, 5765–6
National Mining Week, S.O. 31, 12591
Parole, petition, 12545
References
Maiden speech, 3461
*See also* Constitutional reform—Meech Lake Accord; SAcred assembly; VIA Rail Canada Inc.—Duhamel–Harper
Sacred assembly, S.O. 31, 14715, 17493
Sahtu Dene and Métis Land Claim Settlement Act (Bill C–16), 3461–4
Social security system, o.q., 6715
Unemployment, 3461
o.q., 12371
Winter festivals, S.O. 31, 1303
Yukon First Nations Land Claims Settlement Act (Bill C–33), 5764–6, 5768
Yukon Surface Rights Board Act (Bill C–55), 7049–52

**Harper, Stephen** (REF—Calgary West)
Agriculture, 2800
Alberta, 77
Borrowing Authority Act, 1994–95 (Bill C–14), 1865–70, 2493–9
Bosnia–Herzegovina, o.q., 7037
British Columbia, 1131–2, 2549, 2561
Budget
M. (P. Martin), 733–5
o.q., 570–1, 6144
Budget (1996), o.q., 14611
Budget, Feb. 22/94, 2775–6, 2799, 2802, 2804
Budget, Feb. 27/95, 10203–4
M. for approval (P. Martin), 10202–4
o.q., 14611
Budget Implementation Act, 1994 (Bill C–17), 2775–6, 2778, 2799–804, 4442–4
Business, o.q., 12841
Cabinet ministers, o.q., 7557
Calgary West constituency, 77
Canada Assistance Plan, 2081, 2776, 2800, 2802–4
Canada Health and Social Transfer, o.q., 11810
Canadian Airborne Regiment, o.q., 9467
Canadian Armed Forces, 2799–800, 10877–9
Petition, 15253
qu., 5826, 11998
S.O. 31, 5808
Canadian Broadcasting Corporation, 2776, 2800–1
Chretien, J., references, 17008
Confederation, 1044
Constitution, 6941, 8818
o.q., 15874
Constitution Amendment, 1993 (Prince Edward Island), M. (Dingwall), 1349–52

**Harper, Stephen**—*Cont.*
Constitutional Amendments Act (Bill C–110), 17005–8, 17515–7
Constitutional reform, 1349, 4930–2, 8793
o.q., 6383–4, 6440–1, 15807–8, 16030, 16904, 17437
Defence expenditures, 10879
Deficit, 733–5, 1041, 1865–6, 1868–9, 2494–5, 2498
o.q., 1234, 1723, 6901, 8244, 9777, 9821–2, 9903–4, 14611
Dollar, exchange rate, o.q., 15699
Dupuy, references, o.q., 7557
Economic conditions, 1047
o.q., 5727
Economic policy, 77–8
Economic recovery, o.q., 5727
Economy, 1867–8
o.q., 15042–3
Education, post–secondary, 2081
Elections, o.q., 12797–8
Elections Canada, 2711
Electoral boundaries
o.q., 2672–3, 3522–3, 3997, 4468–9, 13527–8
S.O. 31, 3702
Electoral Boundaries Readjustment Act, 1995 (C–69), 11635, 11660–3, 11665–6, 13865, 13868–72
Electoral Boundaries Readjustment Suspension Act, 1994 (Bill C–18), 2521–8, 2549, 2553, 2558–9, 2561, 2565, 2568–9, 2711, 2901–2, 2987–90, 4815–6, 4835–8
Equalization payments, 1041–4, 1117, 1132, 1134, 2080–2
Established Programs Financing, 1041
Euthanasia, petitions, 7605, 10862
Federal–Provincial Fiscal Arrangements and Federal Post–Secondary Education and Health Contributions Act (amdt.)(Bill C–3), 1041–4, 1047, 1117, 1131–2, 1134, 2080–2
Federal–provincial relations, 4931
Federalism, 484
Financial Administration and Auditor General Acts (amdt.—review of budget speech)(Bill C–245), 6668–70
Firearms Act (Bill C–68), 11542–3, 13631–2
Fiscal policy, 1869
o.q., 8244
Government borrowing, 1865, 1869
Government cheques, qu., 13057
Government credit rating, o.q., 9777, 10322
Government expenditures, 1041, 1869, 2803
o.q., 6383–4, 6440–1, 8244
Government programs and services, 2802
Government revenues, 6668–70
Grain transportation, 2800
Gun contro/guns, 13631–2
Petition, 12258
Hockey, 1117
House of Commons, 2902, 4835–7, 9396–400
M. (Jennings), 5374–5
o.q., 570–1, 4469
Income tax, 2802, 3857–8
S.O. 31, 3564
Infrastructure program, 78, 2494
Interest rates, 1867, 2496–7
Job creation, 2496, 2801
o.q., 2291–2, 15042–3
Justice system, 13632
o.q., 5154–5
Legislation, 2775–6, 2778
Liberal Party, 2494–5, 10203
Lisgar—Marquette constituency, 2559
Maheu, references, 77

**Harper, Stephen**—*Cont.*
Members of Parliament, 2494, 2525, 2800, 3859
M. on supply (D. Grey), 8080–2, 8099
o.q., 6332, 8037, 10002–3, 12841, 13595, 14229–30
S.O. 31, 18–9
Members of Parliament Retiring Allowances Act (amdt.)(Bill C–85), 12338–9, 13513–4, 14009–11, 14421–7
National debt, 1865, 1868, 2493, 2498
o.q., 1234
National Defence Department, M. on supply (Frazer), 10877–9
National unity, M. on supply (Manning), 4930–2
New Brunswick, 2568
New Westminster—Burnaby constituency, 2561
Official languages policy/bilingualism, petition, 3711
Old age pensions, 114, 2801–2
Ontario, o.q., 13527
Parliament, 2799
Pearson International Airport, o.q., 6441
Political parties, 3859
Privilege
Irwin (Member's reputation impugned), 12543
Langlois (false/misleading statements), 13865
Procedure
Bills, Government, 2775–6, 2778, 10958, 14009
Debate, 5374, 12525
Divisions, recorded, 8852, 13439
Motions, 16989–90
Oral questions, 1070–1, 2361, 2674, 10195
Private Members' Business, 16108
Question and comment period, 1774, 10887, 16982
Speeches, 2552
Statements under S.O. 31, 11617
Procedure and House Affairs Standing Committee, 13054
M. (H. Gray), 9396–400
Provinces, 6942
Public Service, 2776, 2799–800
Public Utilities Income Tax Transfer Act, 2800, 2802–4
Quebec, 6942, 11661–3
M. (Ménard), 17471–2
M. on supply (Duceppe), 8793, 8816–9
o.q., 6777, 8749, 14531, 15700, 16143–4, 16908, 17036, 17498
Quebec City, Que., o.q., 24
Quebec sovereignty referendum (1995), 6942, 8817, 8819, 13872, 17008
o.q., 5942, 6778, 8697, 14531, 14720–1, 14886–7
S.O. 31, 15763, 15918, 16021
Radio stations, 2801
Railways, S.O. 31, 10785
References
Maiden speech, 77
*See also* Board of Internal Economy—Members; Gun control/guns—Legislation
Referendums and plebiscites, 1351
o.q., 5517–8
Royal Canadian Legion, S.O. 31, 4819
RRSPs, 114
o.q., 152, 6144
Same–sex couples, petitions, 7605, 10862
Senate, 1349–52, 4931, 13868–9
Serial killer board game/cards, petition, 3711
Sexual orientation
o.q., 6333
Petitions, 7605, 10862
Small business, 79
Social security system, 2801–2
o.q., 6716

**Harper, Stephen**—*Cont.*
Social security system—*Cont.*
S.O. 31, 17626
Somalia, o.q., 7855, 7931, 9467, 15345
Soviet Union, 2559
Statutory Program Evaluation Act (Bill C–289), 11223–4
Tax reform, M. on supply (Silye), 3857–9
Taxation, 3857–8
Throne Speech, Address in Reply, M. (Jackson), 77–9, 114, 122–3, 483–4
Transfer payments to provinces, 1041–3, 2080
Transportation, 2776, 2800
Unemployment, 1866–7, 2496
Unemployment insurance, 122–3, 2801–2
Unemployment Insurance Act, 2776
Young Offenders Act, petitions, 1108, 10861

**Harris, Dick** (REF—Prince George—Bulkley Valley)
Aboriginal Affairs and Northern Development Standing Committee, 5522–4
Aboriginal land claims, 3755–7, 5115–7, 10823–4
o.q., 10662
Aboriginal self–government, 3756–8, 5077–82, 5707–8
o.q., 991
Abortion, petitions, 4871–2, 10113
Agriculture, M. on supply (Marchand), 3616–7, 3634
Alcan Smelters and Chemicals Ltd., o.q., 1185–6, 2176, 2671–2
Auditor General Act (amdt.)(Bill C–83), 14586, 14597–8
Auditor General's report, 14586, 14597–8
Bloc Québécois, 2878, 11658–9
S.O. 31, 4944, 16771
Budget, 11442–3
M. on supply (Williams), 7202–3, 7209–13
Budget, Feb. 22/94, 2882
Budget, Feb. 27/95, M. for approval (P. Martin), 10219–20, 10482, 10485–7
Budget Implementation Act, 1994 (Bill C–17), 2875, 2878–9, 2882–3, 3026–8
Budget Implementation Act, 1995 (Bill C–76), 11441–3, 13252–4
Canada Assistance Plan, 3026
Canada Health Act, 13252–3
Canada Health and Social Transfer, 13253
Canada Post Corporation, o.q., 16068
Canadian Broadcasting Corporation, 2875
Capital punishment, 13963, 15579
Charitable and Non–profit Organization Director Remuneration Disclosure Act (Bill C–224), 10686–7
Conflict of interest, M. (H. Gray), 14048–9
Corrections and Conditional Release Act, Criminal Code, Criminal Records Act, Prisons and Reformatories Act and Transfer of Offenders Act (amdt.)(Bill C–45), 14663–4
Crime, 13964, 14663–4, 15579, 16783
o.q., 7934
Criminal Code (amdt.)(Bill C–226), 8862–3
Criminal Code (amdt.—consecutive sentences)(Bill C–358), 16783
Criminal Code (amdt.—sentencing)(Bill C–41), 13934–5, 13963–6
Crown corporations, 11650–1
Deficit, 3027, 7202–3, 7211, 10486–7, 15488–9
Department of Canadian Heritage Act (Bill C–53), 6447–8
Department of Public Works and Government Services Act (Bill C–52), 16852–4
Dollar, exchange rate, 3027
Economic recovery, 3026–7
Economy, 3026
Electoral Boundaries Readjustment Act, 1995 (Bill C–69), 11658–9

**Harris, Dick**—*Cont.*
Employment, 1976–7, 2006, 2021
Employment equity, 15380–1, 15384, 15420–1
Employment Equity Act (Bill C–64), 15380–1, 15384, 15420–1
Environment, 14586
Estimates, M. (Eggleton), 13383, 13390–1
Euthanasia, petitions, 4872, 5587, 5622, 8179, 8760, 9206–7, 9336, 10112–3, 13239–40
Excise Act, Customs Act and Tobacco Sales to Young Persons Act (amdt.)(Bill C–11), 1698, 1701, 5272–3
Excise Act, Excise Tax Act and Income Tax Act (amdt.)(Bill C–32), 5641–5
Excise Tax Act and Excise Act (amdt.)(Bill C–90), 14588–9, 15474–5
Financial Administration Act (amdt.—exempted crown corporations)(Bill C–263), 11650–1
Financial Institutions Laws Amendment Act (Bill C–100), 16824
Firearms Act (Bill C–68), 11549–50, 13708–9, 13729
Fisheries, Pacific, o.q., 12070
Forum for Young Canadians, S.O. 31, 2664, 10464
Gasoline/automotive fuels, 15475, 15488, 16858–9
GDP, 3027
Gender–bias, 2021
Government, 5707–8
Government contracts, 16852–4
Government credit rating, 3027
Government expenditures, 3026–7, 7210, 13252
Government programs and services, 3027, 15475, 15488
Grain transportation, 3616
Grandparents' Day Act (Bill C–274), 13079–81
Gun control/guns, 11549–50, 13708–9, 13729
o.q., 8883
Petitions, 11413, 11685, 13239
Harris, references, 3026
Health care, 5643, 13252
o.q., 4208
House of Commons, S.O. 31, 1911–2
Housing, M. (Taylor), 8205–6
Immigration Act (amdt.), Citizenship Act (amdt.) and Customs Act (amdt.)(Bill C–44), 9255–6
Income tax, 10487
Indian Affairs and Northern Development Department, o.q., 10268–9
Job creation, 2882–3
M. on supply (Lalonde), 2590
Justice Department, 14049
Justice system, 5273, 13934–5, 13963–6, 15579–80
Petition, 5587
Law Commission of Canada Act (Bill C–106), 15572–5, 15579–80
Lobbyists Registration Act (amdt.)(Bill C–43), 11741–3, 12124–8
Manganese–based Fuel Additives Act (Bill C–94), 16858–9
Members of Parliament, 3026, 10482, 14048, 15489
M. (lee), 16797–9
M. on supply (D. Grey), 8085
S.O. 31, 8036, 9272
Multiculturalism, 6447–9
Municipal infrastructure, M. (Gilmour), 16646–8
National debt, 3026, 7202, 10219–20, 11441–2, 13252, 15475, 15573
S.O. 31, 6380, 7363, 9272
National unity, o.q., 16965
Northern Flood Agreement, 7377–8
Ontario, Highway 16, M. (Jordan), 3252
Parole, 15579
S.O. 31, 6509, 9141
Parti Québécois, S.O. 31, 16771
Pay equity, 2006

**Harris, Dick**—*Cont.*
Pearson International Airport Agreements Act (Bill C–22), 5286–7
Pearson International Airport, o.q., 4991, 5516
Political parties, 16824
Procedure
Bills, Private Members' Public, 13081
Committees, 5522–4
Debate, 15628
Decorum, 5641, 17399
Language, inappropriate/improper, 9330
Members' remarks, 10260, 10475, 11436, 13966, 14023, 16771
Minister's remarks, 10194
Question and comment period, 15616
Quorum, 13391, 13933
Public Service, 3026
Quebec, o.q., 16965
Rail passenger service, 2878–9, 7832–3
Railways, M. on supply (Guimond), 7827–8, 7832–3
References, maiden speech, 3026–7
Reform Party, petitions, 13240
Registered personal security plan, M. on supply (Ablonczy), 10651
Royal Commission on Aboriginal Peoples, o.q., 7232
Sahtu Dene and Métis Land Claim Settlement Act (Bill C–16), 3755–8
Same–sex couples, petitions, 8179, 15414
Schneerson, Rabbi Menachem Mendel, S.O. 31, 5512
Sexual assault, o.q., 7933
Sexual orientation, petitions, 8179, 13239, 15414
Small business, 2590, 16824
M. (Gagliano), 7742–3, 7748–9, 7753–5
Social security system
o.q., 8122
S.O. 31, 6630–1
Special Olympics, S.O. 31, 14080
Split Lake Cree Agreement, 7376–8
Split Lake Cree First Nation Flooded Land Act (Bill C–36), 7376–8
Standard of living, 3026
Taxation, 7210, 7212, 13390, 15474–5, 15488–9
o.q., 9330
Television, 14049
Tobacco/cigarette smuggling, 1698, 1701, 5273, 5641–5
Tobacco/cigarettes, 5641–2, 5644
Tobin, references, o.q., 11757
Trade, 3634
Unemployment insurance, 13383
Upper Nicola Indian Band
o.q., 13236
S.O. 31, 13363
Welfare, 1325
Women, 15420
M. (Finestone), 8710
Young Offenders Act, 4899
Young Offenders Act (amdt.) and Criminal Code (amdt.)(Bill C–37), 4899
Yukon First Nations Land Claims Settlement Act (Bill C–33), 5115–7, 5707–8
Yukon First Nations Self–Government Act (Bill C–34), 5077–82

**Harris, Melissa** *see* Refugees—Criminals

**Harris, Hon. Mike** *see* Ontario—Harris—Progressive Conservative government (Harris)

**Harrow Research Centre** *see* Agricultural research

**Hart, Jim** (REF—Okanagan—Similkameen—Merritt)
Abortion, petition, 14096
Academy Awards, S.O. 31, 11183
Access to Information Act, M. (B. Mills), 9089–91
Apples
o.q., 2295, 3769
S.O. 31, 2429
Auditor General Act (amdt.)(Bill C–83), 14566–7
Auditor General Act (amdt.—reports)(Bill C–207), 3863–5
Auditor General reports, 9754
Bank of Canada, 9754
Bankruptcy and Insolvency Act (amdt.—order of discharge)(Bill C–323), 17462–3
Bosnia–Herzegovina, 5965, 5983–5, 8960–1, 17745
M. (Collenette), 11248–50
M. (Collenette), 17154–9, 17166
M. (Ouellet), 3361–2
o.q., 8245, 8339, 8428–9, 8828, 13006–7, 14997, 15601
British Columbia Hockey Hall of Fame, S.O. 31, 1229
British Columbia Treaty Commission Act (Bill C–107), 16910–1
Budget, M. on supply (Williams), 7161–3
Canada Council, 649
Canada Pension Plan, 6974–5, 9755
S.O. 31, 11403
Canada Student Loans Program, o.q., 3277
Canada Transportation Act (Bill C–101), 15116–7
Canadian Advisory Council on the Status of Women, o.q., 1240
Canadian Airborne Regiment, 16654–5, 17418–9
o.q., 13007, 15179–80, 15342
Canadian Armed Forces, 1489–92, 5584, 5965, 5985–6, 7293, 17154, 17156–7, 17419, 17628, 17745
o.q., 10326–7, 10667, 15290, 15701–2, 16364–5, 16437–8
S.O. 31, 3827–8
Canadian Broadcasting Corporation, 649, 7161, 9754
Canadian Pension Commission, o.q., 9608
Canadian Wheat Board, 7162–3
Capital punishment, petition, 14328
Chemical Weapons Convention Implementation Act (Bill C–87), 14103–4
Children
Petitions, 9379, 14096, 17505
S.O. 31, 7980
Collenette, references, o.q., 15213, 15290, 15342
Constitution Amendment, 1993 (Prince Edward Island), M. (Dingwall), 1396–7
Constitutional Amendments Act (Bill C–110), 17571–2
Constitutional reform, 1396–7, 17744
Copyright, S.O 31, 10465
Corporations, 9755
Corrections and Conditional Release Act and Criminal Code (amdt.)(Bill C–240), 8579–80
Criminal Code (amdt.—force) and Coastal Fisheries Protection Act (amdt.—force)(Bill C–8), 1327–8
Crown corporations, 1273, 9753–5, 11656
o.q., 1066–7
S.O. 31, 9722
Cultural industry, 649, 14824–5
Cultural institutions, 649–50
Cultural Property Export and Import Act, Income Tax Act and Tax Court of Canada Act (amdt.)(Bill C–93), 14830–1
Culture, 648–50
Currency, S.O. 31, 11605
Dangerous offenders, petitions, 13814, 14096
Defence equipment, 5984
M. on supply (Jacob), 16585–90
o.q., 14769–70, 17144

**Hart, Jim**—*Cont.*
Defence equipment—*Cont.*
qu., 16197
r.o., 16197
Defence policy, 5984
M. (Collenette), 1488–92
Deficit, 207, 7161
Petition, 17505
Department of Canadian Heritage Act (Bill C–53), 7292–3
Department of Human Resources Development Act (Bill C–96), 16552–4
Dupuy, references, 7292–3
Education, post–secondary, o.q., 3276–7
Electoral boundaries, 2910–1
Electoral Boundaries Readjustment Act, 1995 (Bill C–69), 14283–5
Electoral Boundaries Readjustment Suspension Act, 1994 (Bill C–18), 2910–2
Environment, 14567
Euthanasia, petitions, 7277, 8887, 10521, 14096
Excise Tax Act and Income Tax Act (amdt.)(Bill C–103), 14824–5
Federalism, 16553–4
Finance Standing Committee, reports, M. (Gagliano), 17744–5
Financial Administration Act (amdt.—exempted Crown corporations)(Bill C–263), 5619, 9753–6, 11656
Firearms Act (Bill C–68), 11123–5
Fisheries, 1327–8
Foreign affairs policy, petition, 2868
Forestry, S.O. 31, 7554
Fruit and vegetables, S.O. 31, 787
Goodman Family, S.O. 31, 1097
Government, 7292, 14283, 14445, 15116, 16553
Government expenditures, 7161–2
M. on supply (Williams), 1273–6
o.q., 2973–4
Petitions, 10429, 10521
Government programs and services, 6967–8, 7163, 16553
GST, 14283
Gun control/guns, 11123–5, 16553
Petitions, 6181, 6265, 6298–9, 6783, 6815, 6943, 7106, 7895, 8077, 8179, 8211, 8490, 8760, 9204–5, 9250, 9379, 9564, 9958, 10429, 10521, 11104, 13814, 17505
Haiti, 5983
Health care, 16554
Holocaust, Yom Hashoah, memorial day, statement by Minister (Eggleton), 11844–5
Home Buyers Plan, S.O. 31, 1606
House of Commons, 14283–4
Human Resources Development Department, 16553–4
Immigrants, 5830, 5843–4, 5846
Immigration, 5842–5
Immigration Act (amdt.), Citizenship Act (amdt.) and Customs Act (amdt.)(Bill C–44), 5830, 5842–6
Income tax, petition, 9204
Ironman Triathlon, S.O. 31, 3436
Job creation, 206–8
Kilgour, references, 206
Medal of Bravery, S.O. 31, 14312–3
Members of Parliament, 7293, 7390–1, 14283
Members of Parliament Retiring Allowances Act (amdt.)(Bill C–85), 12524–5, 14437, 14444–6
Milk, petition, 14328
Multiculturalism, 7293
Murder, petition, 14328
National Arts Centre, 1274, 9755
National Child Day, S.O. 31, 7980

**Hart, Jim**—*Cont.*
National debt, 6961, 6968
National Defence Department, 16553, 16586–7, 17419, 17744–5
o.q., 6258, 12677, 15213, 16069
National Film Board, 649
National Volunteer Week, S.O. 31, 3270
Official languages policy/bilingualism, petitions, 1109, 2678, 7293
Okanagan—Similkameen—Merritt constituency, 206–7
Old age pensions, 9755
Old Age Security Act, Canada Pension Plan, Children's Special Allowances Act, Unemployment Insurance Act (amdt.)(Bill C–54), 6961–2, 6967–9, 6974–5
Order in Council appointments/appointees, o.q., 9608
Parole, petitions, 9250, 9563, 10521, 14096
Peacekeeping, 17158–9
M. (Ouellet), 5965, 5983–7, 5989
S.O. 31, 7092–3
Peacekeeping Act (Bill C–295), 11920–1
Penticton Indian Band
o.q., 8039, 16244–5
S.O. 31, 7725
Prince Edward Island, 1396–7
Privilege, rights of Members breached, 7562, 9333
Procedure
Decorum, 5983–4
Divisions, recorded, 5694
Members' remarks, 9333, 14446
Official Opposition status, 17675
Progressive Conservative government (Mulroney), 14445
Quebec sovereignty referendum (1995), 16553, 16585, 17572
Radio stations, 7292–3
o.q., 7427
Railways, 15116–7
Recall Act (Bill C–210), 7390–1
References
Maiden speech, 206
*See also* Television, cable—Rates
Reform Party, 17675
Petitions, 14545, 14652, 14819, 17505
Registered personal security plan, M. on supply (Ablonczy), 10681
Reilly, Eric, S.O. 31, 15519
Remembrance Day, S.O. 31, 7683
Reserve Force Act (Bill C–261), 5584
Royal Canadian Legion, M. (Cohen), 9685–6
RRSPs
Petition, 9564
S.O. 31, 1606
Same–sex couples, petitions, 6001–2, 7277, 13814
Science and technology, o.q., 2218
Search and rescue, o.q., 17144
Sexual assault, petition, 14328
Sexual offenders, 8579–80
Petition, 17505
Sexual orientation, petitions, 7277, 13814
Skiing, S.O. 31, 10319
Small business, 207
S.O. 31, 485
Social security system, 6969, 16553
M. (L. Axworthy), 648–50
M. (L. Axworthy), 7916–7
Somalia, 17419
o.q., 9423, 12535–6, 12598, 15101–2, 15341–2, 15482, 15811, 16438
Taxation, 207
Petitions, 10011, 10082, 13814

**Hart, Jim**—*Cont.*
Taxation—*Cont.*
S.O. 31, 9275
Telefilm Canada, 9754
Television, 649
Television, cable, 7562, 9333
Throne Speech, Address in Reply, M. (Jackson), 206–8
Transportation, 15117
Unemployment insurance, 207, 6967–8, 7916–7
Upper Nicola Indian Band
o.q., 13052
S.O. 31, 13123
Veterans, 12550
Veterans' benefits, 6967, 9442–5, 12550–2
o.q., 11813
S.O. 31, 2478
Veterans Review and Appeal Board Act (Bill C–67), 9442–5, 12550–2
Veterans Review and Appeal Board, o.q., 9062
Waste management/recycling, 14566
Wine industry, S.O. 31, 8821–2
Women, M. on supply (C. Gagnon), 1976–7, 2006, 2021
World War II, S.O. 31, 3565
Yugoslavia (former), o.q., 8349

**Hartland, N.B.** *see* World war II—D–Day

**Hartwick, Mike** *see* Young offenders—Age limits

**Harvard, John** (L—Winnipeg St. James)
Aerospace industry, o.q., 1556
Air traffic control, o.q., 4525
Airports, 181, 3499
S.O. 31, 6134
Bloc Québécois, 182, 249, 1118, 4963–4
Bosnian Children Relief, S.O. 31, 3991
Budget, Feb. 22/94, M. for approval (P. Martin), 1814–5
Budget, Feb. 27/95, M. for approval (P. Martin), 10153–6
Budget Implementation Act, 1994 (Bill C–17), 2887, 2892, 4647
Budget, M. on supply (Williams), 7202
Canada, S.O. 31, 14807
Canada–Germany relations, S.O. 31, 11479
Canada Pension Plan, S.O. 31, 2429
Canada Post Corporation, M. (C. Breitkreuz), 16807– 8
Canadian Armed Forces, 3971, 10154–5
Canadian Broadcasting Corporation, 1116, 2887, 4647
Canadian Executive Services Organization (CESO), S.O. 31, 13470
Canadian Heritage Standing Committee, report, 15535
Child support payments, petition, 14097
Chrétien, references, 179, 183
Constitution, 4963–4
S.O. 31, 5092–3
Constitutional Amendments Act (Bill C–110), 17046–9, 17056–7
Crime, 4969
S.O. 31, 4199
Criminal Code (amdt.—sentencing)(Bill C–41), 6057–8
Crown corporations, M., 8513–5, 8521–2
Cultural Property Export and Import Act, Income Tax Act and Tax Court of Canada Act (amdt.)(Bill C–93), 15739–43
Curling, S.O. 31, 11672
Currency, 14094
Defence equipment, o.q., 1860
Defence industry, M. on supply (Ménard), 3970–2
Defence Research Establishment Pacific, 3971
Deficit, 180, 7202
Department of Citizenship and Immigration Act (Bill C–35), 5226–7

**Harvard, John**—*Cont.*
Department of Public Works and Government Services Act (Bill C–52), 7893
Employment equity, 15226
Employment Equity Act (Bill C–64), 15226
Equalization payments, 1058, 1116–8
Export Development Corporation, 2644
Federal–Provincial Fiscal Arrangements and Federal Post–Secondary Education and Health Contributions Act (amdt.)(Bill C–3), 1058–9, 1116–8, 1130, 1132
Federalism, 10155–6
Flag, S.O. 31, 9721–2
Government, 178–9
Government Operations Standing Committee, reports, 7893, 10080, 10196, 14094
Gun control/guns, S.O. 31, 4518
Health care, M. on supply (Manning), 11894, 11904
Health insurance (Medicare), 180
Highways and roads, S.O. 31, 8823
Hockey, 1117, 3607
House of Commons, 246
Immigrants, 5226–7
Infrastructure program, 180, 249
Job creation, 1814–5
M. on supply (Lalonde), 2630, 2644
Jury service, 4229–30
S.O. 31, 2784
Justice system, 6057–8
S.O. 31, 485
Kilger, references, 178
Lacrosse, 3607
Liberal Party, 179
Members of Parliament, M. on supply (D. Grey), 8125–6
Members of Parliament Retiring Allowances Act (amdt.)(Bill C–85), 12182
National Sports of Canada Act (Bill C–212), 3607
National unity, 1116, 17057
M. on supply (Manning), 4963–4, 4969
National Veterans Week, S.O. 31, 16433
Official Languages Act, M. on supply (Ringma), 3190–1
Official languages policy/bilingualism, 3190–1
Petition, 847
Pan–Am Games (1995), Argentina, S.O., 31, 10945
Pearson International Airport, 179
Pearson International Airport Agreements Act (Bill C–22), 3499
Political parties, M. (Plamondon), 6064–5
Politicians, 12182
Procedure
Committee reports, 5526–7
Decorum, 3181
Language, inappropriate/improper, 505, 8738, 8755–6
Members' remarks, 3856
Petitions, 4713
Simultaneous translation system, 246
Protection of Personal Information Obtained by Certain Corporations Act (Bill C–315), 17065–6
Public Service, o.q., 11991–2
Public Service Staff Relations Act and Royal Canadian Mounted Police Act (amdt.)(Bill C–58), 10080
Quebec, 10156
Quebec sovereignty referendum (1995), 17057
Reform Party, S.O. 31, 10264
Royal Canadian Mint Act (amdt.)(Bill C–82), 14094
RRAP, 1058
Senior citizens, o.q., 8123
Small business, 2644

**Harvard, John**—*Cont.*
Social security system, M. (L. Axworthy), 854
Tax reform, M. on supply (Silye), 3856
Taxation, 2630, 3856
Throne Speech, Address in Reply, M. (Jackson), 178–83, 249, 505
Transfer payments to provinces, 10153–5
Unemployment insurance, 1814–5
Unemployment Insurance Act (amdt.—jury service)(Bill C–216), 4229–30, 8738
World War II, S.O. 31, 1795

**Harvey, Johanne**
Owen Sound, Ont. francophone, harassment, S.O. 31, 12592

**Hastings—Frontenac—Lennox and Addington constituency**
References, 2094
*See also* Economic development; Infrastructure program

**Hatcheries** *see* Fisheries, Pacific; Salmon

**Hate crime**
Combatting, 13953, 13976
Throne Speech proposal, 11, 242, 516, 582
Condemning, 6446–7, 13787–8
Criminal Code, including, petition, 10430
Increase, 13831, 13923–4, 13952, 13961, 13975–6
Legislation (Bill C–41)
Free vote, Liberal backbenchers demand, o.q., 8040–1
Impact, 13961, 13975
Section 718.2, opposing, petition, 11196–7, 13882
S.O. 31, 8034
Reducing, 13931
Sentencing S.O. 31, 6212
Sexual orientation based, 13924
*See also* Homosexuality—Morality issue

**Hate propaganda**
Criminal Code provisions, definition, 2317, 12438–9, 12441–2
Customs Act, relationship, 2319
Extending to include age group as identifiable group, 2316–20
Genocide, relationship, 2320
Keegstra and Zundel court cases, Supreme Court rulings, 2317, 2320
Legislation *see* Criminal Code (amdt.—hate propaganda–age group)(Bill C–214)
Possession/distribution, section 318, o.q., 12490
Women, violence against, including, 2319
*See also* Justice system—Sentencing; Serial killer board game/cards
Internet circulation, 15500
Children, vulnerability, 12437, 12441–2
Code of conduct, establishing, 12437, 12439–42
Freedom of speech issues, 11365–7, 11369–70, 11372–3, 12437–40, 12442–3
Information Highway Advisory Council initiatives, 12442
International aspects, 12439, 12441
M. (Pagtakhan), 11365–74, 12437–43, agreed to, 12443
Dropped to bottom of order of precedence on Order, Paper, 11374
o.q., 10616–7, 11409
Public awareness, importance, 12442
Regulation, 9158, 12437–8, 12440–3
Technological blocking/monitoring, 12442
Telephone service, comparison, 12441
United States, comparison, 12439
Volunteer watch–dog proposal, 12440
White supremacists, use of computer bulletin boards, 12437, 12439
*See also* Holocaust

**Hathaway report** *see* Immigration and Refugee Board

**Havelock Country Jamboree**
Peterborough, Ont., country music week, sixth annual, S.O. 31, 10382

**Hawkins, Susan** *see* Spruce Glen Public School

**Hay, Denny** *see* Rodeo—National Finals Rodeo

**Hay, Rod** *see* Rodeo—National Finals Rodeo—Saddle bronc champion

**Hayes, Sharon** (REF—Port Moody—Coquitlam)
Abortion, petition, 12150
Auditor General for the Family Act (Bill C–322), 16394–5
Blood
o.q., 15347
S.O. 31, 16478–9
Bosnia–Herzegovina, M. to adjourn under S.O. 52 (B. Mills), 12956–8
Budget, 11421
Budget, Feb. 22/94, M. for approval (P. Martin), 2098–101
Budget, Feb. 27/95, 11420–1
Budget Implementation Act, 1995 (Bill C–76), 11420–1
Canada Health Act, 11871
o.q., 14767
S.O. 31, 15285
Canada Health Act (amdt.—conditions for contributions)(Bill C–284), 15943–4
Canada Pension Plan, 13496
Canadian Armed Forces, o.q., 1995
Canadian Red Cross, o.q.,15347
Centennial Flame Research Award, S.O. 31, 13170
Child care, 6591–2, 8068–70, 11421, 16495
M. (Szabo), 11325–6
Child Find Canada, S.O. 31, 13041
Child support payments, 17105–7
Children, 11799–800
o.q., 12724
Petition, 5352
S.O. 31, 11751–2
Citizenship, 3011–2
S.O. 31, 3646
Citizenship Act, 3011
Citizenship Act (amdt.—right to citizenship)(Bill C–249), 4210, 7881–4
Citizenship and Immigration Department, 5779
Coquitlam constituency, 2994
Crime, petition, 14325
Criminal Code (amdt.—sentencing)(Bill C–41), 6818–9
Deficit, 11420–1
Department of Citizenship and Immigration Act (Bill C–35), 5777–9
Department of Human Resources Development Act (Bill C–96), 16493–7
Divorce Act (amdt.—granting of access to, or custody of, a child to a grandparent)(Bill C–232), 10359–60
Electoral boundaries, 2993–5
Electoral Boundaries Readjustment Suspension Act, 1994 (Bill C–18), 2993–5
Employment, 2099–101
Employment equity, 13495, 15452–3, 16494
M. on supply (Strahl), 13012–7
Employment Equity Act (Bill C–64), 8990–1, 9007–8, 15452–3
Ethics Counsellor, o.q., 299
Euthanasia
Petitions, 5352, 5401, 9070, 12150, 13088–9
S.O. 31, 13317

**Hayes, Sharon**—*Cont.*
Family, 11420, 16394–5, 16494–6
o.q., 5210, 5305–6
S.O. 31, 5093–4
Family income, 11420, 16496
S.O. 31, 9416
Family violence, S.O. 31, 15595
Federal–provincial relations, 16495
Fire–fighters, 15943–4
Fraser River, B.C., 15209
Gender equality, 16493–5
Government appointments, 12225–6
Government departments, boards, agencies and commissions, 16493–5
Government expenditures, 2099, 8990–1
Petition, 12149, 14324
Government programs and services, 16497
Gun control/guns, petitions, 9069, 9564
Hall, Justice Emmett Matthew, 16545–6
Health care
M. on supply (Manning), 11869–71
o.q., 14767, 15527–8, 15924
S.O. 31, 14807
Hockey, 3604–5
House of Commons, 2994–5, 5779
Human Resources Development Department, 16495
Human Rights and the Status of Disabled Persons Standing Committee, reports, 14322
Immigrants, 2099–101, 5778–9, 6011–5
o.q., 573, 4346
Immigration, 851–2, 2099–101, 5778–9, 6011, 6013–5
o.q., 888, 5099, 5306
Immigration Act (amdt.), Citizenship Act (amdt.) and Customs Act (amdt.)(Bill C–44), 6011–5
Income Tax Act (amdt.—child support payments)(Bill C–241), 17105–7
Income Tax Act (amdt.—transfer of income to spouse)(Bill C–256), 6591–3
Income tax, S.O. 31, 12184
Infrastructure program, 851
International Day of Disabled Persons, S.O. 31, 8541–2
Interpretation Act (amdt.—Convention on the Rights of the Child)(Bill C–254), 11799–800
Justice system, 6818–9
S.O. 31, 13471
Members of Parliament, S.O. 31, 6251
Members of Parliament Retiring Allowances Act (amdt.)(Bill C–85), 12206, 12224–7, 13494–6
Multiculturalism, 3012
r.o., 5828
National Access Awareness Week, S.O. 31, 13170
National Citizenship Week, statement by Minister (Marchi), 3011–2
National debt, 2099, 11420–1
National identity, 851
National Missing Children's Day, S.O. 31, 4383
National Sports of Canada Act (Bill C–212), 3604–5
Parks Canada, statement by Minister (Dupuy), 2709
Parole, petition, 13188
Police, 6012
Port Moody—Coquitlam constituency, 850–1
Procedure
Committee reports, 14322
Speeches, 2098
Protection of Personal Information Obtained by Certain Corporations Act (Bill C–315), 15903–4

**Hayes, Sharon**—*Cont.*
Public Service, 8991, 16493
References, maiden speech, 850
Refugees, 2099
o.q., 1307–8, 4346, 5159
Royal Canadian Legion, S.O. 31, 4693
RRSPs, S.O. 31, 99
Same–sex couples
Legal recognition, M. (Ménard), 11836–7
Petitions, 7106, 8886–7
S.O. 31, 7801, 8691
Sexual assault, petition, 7106
Sexual orientation, 6819
o.q., 8599
Petitions, 7106, 12119, 13088, 14324–5, 14413
S.O. 31, 5423, 8691
Small business, 851
Social security system, 11421, 11870, 13496
M. (L. Axworthy), 850–2
M. (L. Axworthy), 7131, 8067–70
Taxation, 852, 2098–9, 8068, 8070, 11420
Taxpayer protection act, 11421
Unemployment insurance, 851
Visible minorities, 13014–6
Women, 13012–3, 16493–4
World Conference on Women, 15453, 16493
qu., 14329
S.O. 31, 14880
Young offenders, 9993–4
Young Offenders Act, 851, 9993–4
Petitions, 8758, 9564, 14324, 17092
S.O. 31, 6215, 7625, 8034
Young Offenders Act and Criminal Code (amdt.)(Bill C–37), 9993–4
Youth, 16496

**Hazardous products**
Cotton/terrycloth garments, flammability, o.q., 2487
PCB's, disposal, 14562
Toxic substances spills, rail tanker car derailment, prevention, qu., 10671
Tracking system, establishing, S.O. 31, 3272
World Conference on Women, S.O. 31, 11290 Fire–fighters

**Hazardous Products Act** *see* Tobacco/cigarettes

**Hazardous Products Act (amdt.)(Bill C–220)—Crawford**
First reading, 1923–4
Second reading, 6749–53
Dropped from *Order Paper*, 6753
*See also* Sports—Goal nets

**Hazardous waste**
Accumulation, dangers, 2269, 5168
DEW line clean–ups, o.q., 7734
Export, regulations, ignoring, o.q., 16194
Storage areas, clean–up
Auditor General report, 13187
o.q., 12536–8
Government priority, o.q., 12536–8
Orphan sites, federal–provincial agreements, Quebec, etc., 13183–4
o.q. 13179
Polluter pay principle, o.q., 13179
Prosecutions, 14559
o.q. 13179–80
Tritium emissions, Chalk River, Ont., nuclear plant, safety, qu., 7695–6

**Head–Start** *see* Aboriginal Head–Start Program

**Head tax** *see* Immigrants—Chinese—Financial guarantees

**Healing lodge** *see* Swift Current—Maple Creek—Assiniboia constituency

**Heal's rifle range** *see* Commonwealth Games

**Health**
Air conditioners, cost, income tax deduction, legislation see Income Tax Act (amdt.—air conditioners)(Bill C–223)
Brain diseases, research, 3282, 7699–706
*See also* Decade of the Brain Act (Bill C239)
Cardiovascular diseases
S.O. 31, 884
Women, 10627
Cardiovascular health, University of Ottawa Heart Institute, tribute, S.O. 31, 12532
Definition, 16131–2
Diabetes, type II, aboriginal peoples, o.q., 8042–3
Economic prosperity, relationship, 546–7, 557, 11305
Historical advances, improved life expectancy, etc., 12428–9
Hysterectomies, rate, Cumberland county, N.S., Statistics Canada figures, 11193, 11518–9
Infectious diseases *see instead* Disease—Contagious/infectious
Influenza vaccines, federal–provincial governments purchase, IAF BioVac Inc./Connaught Laboratories contract, 3980–1
Letter of satisfaction, drafts, Public Works and Government Services Minister Dingwall providing, o.q., 4273
Copies, tabled, by unanimous consent, 4279
o.q., 2790, 3102–3, 3237, 3277–8, 3332, 4273
S.O. 31, 3386–7
Liver disease, S.O. 31, 11341–2
Lymphedema, extremity pumps, GST exemption, legislation *see* Excise Tax Act (amdt.—extremity pumps)(Bill C–222)
Palliative care
Marleau, Health Minister, remarks, 11874–5
Need, 5969, 5971, 5973
Polio, S.O. 31, 11524
Poverty, relationship, 7080, 11305
Skin and eye damage, ozone layer depletion, relationship, 3758–9
*See also* Canadian Medical Hall of Fame; Centre of Excellence for Women's Health; DDT—Environment and health concerns; Environment; Federal–provincial relations—Duplication and overlap, Quebec proposal; Food; Gasoline/automotive fuels—Additives; Muskoka ActiveFest '94; National Forum on Health; PCBs—Environment and health concerns; Tobacco/cigarette smuggling—Government strategy; Tobacco/cigarettes—Smoking

**Health and Welfare, Social Affairs, Seniors and the Status of Women Standing Committee (3rd Sess., 34th Parl.)** *see* Breast cancer

**Health care**
Aboriginal peoples, 13255
Funding, $243 million, Health Minister Marleau announcement, o.q., 6138–9
Health Standing Committee study, effectiveness, 12462–3
*See also* Health Standing Committee—Reports, Fourth
Abortion clinics, user fees, 11896
Accessibility, 545, 11338, 11847, 11857, 11860, 11862, 11864–6, 11869, 11871–4, 11889–90, 11893, 11903, 11908, 12054, 13111, 13243, 17621–2
British Columbia Health Association concerns, 11866
Canada Health Act guaranteeing, o.q., 11485–6
Surgery, backlog, delay, 11443, 13218, 13265, 16153–7
o.q., 4208, 5160, 11484–6, 14767, 15480–1, 15525

**Health care**—*Cont.*
Accessibility—*Cont.*
Surgery, waiting list insurance, United States firms selling in Canada, o.q., 14319
S.O. 31, 14762
Treatment delays, 13265–6
15525, 15529–30
*See also* Health care—Core services
Alberta, privatization, extra–billing, 12101
Alternative practices
Integration into system, petitions, 13882, 17092
Lower–cost treatment methods, use, 11362
S.O. 31, 13171–2
Awareness campaigns, AIDS, drug and alcohol abuse, etc., 558
Blood transfusions
Surgery, patient providing own blood, 13218
User fees, 11867
Canada Health and Social Transfer, accessibility/residency requirements, 13111
*See also* Health care—Funding—National standards
Children, S.O. 31, 6213
Chrétien, Prime Minister, remarks re returning to basics, 11854, 11859, 12059
Community–based health care, 11865–6, 11892–3
Quebec, 559, 561
Saskatchewan, S.O. 31, 11339
Competition, private funding, role, 11902–5
Comprehensiveness, 11860, 11872–3, 11874, 11890, 11905, 12054–5
Core/essential services
Accessibility, 11848, 11893
Delays, 13254
Defining, 11848–50, 11852–5, 11861–3, 11865, 11868, 11870, 11892–3, 11895–7, 11907, 13218, 13254
o.q., 12194
Federal government funding only core services, 11848–50, 11870, 11907
Federal–provincial consultations, 11853–4
M. on supply (Manning), 11846–77, 11888–911
Medicare, relationship, 11432–3, 11848
National standards, establishing, 11848, 11851, 11868
Other countries, comparison, o.q., 15526
Prosthesis, higher priced, excluding, 11863
Psychiatric services, excluding, 11861
Reform Party position, o.q., 15924
Cost efficiency, 816, 1126 , 11850–2, 11869, 11889
Crisis
Marleau position, S.O. 31, 3643
S.O. 31, 3645, 12282
Cut–backs, avoiding, o.q., 3650, 3705–6
Dietician, nutrition counselling services, recognition as service under Canada Health Act, 9693
Legislation *see* Canada Health Act (amdt.—nutrition services)(Bill C–302)
Doctors, right to choose, 11867
Drug expenses
Quebec health insurance coverage proposal, 11876
*See also* Health care—United Kingdom system
Environmental sensitivity illnesses, S.O. 31, 3324–5
Expenditures, 8049
20% reduction, 809
Intergovermental Affairs Massé statement, o.q., 1307
Aging population, impact, 11432
Controlling, 11850, 11865–6, 11892, 11899–900, 11907–8, 17622
Cut–backs, 7291, 7296, 12400
European system, comparison, 11902
o.q., 11483

**Health care**—*Cont.*
Expenditures—*Cont.*
Other countries, comparison, 472, 12100–1
Outcomes, relationship, 11864, 11866, 12101
Percentage of GDP/GNP, 11873, 11902
o.q., 10611–2, 12116, 15400
Other countries comparison, 539, 833
Public/private sector, comparison, 11852, 11873, 11890
Quebec, 544–5, 11305
United States, comparison, 13226
*See also* Canada Health and Social Transfer; Immigrants; National Forum on Health; Transfer payments to provinces
Extended benefits, political and bureaucratic elite, government paying, o.q., 4276
Federal government role, 11400, 16157–61
Junior partner, 6617
o.q., 9727, 15645
Reform Party position, 16554
Federal–provincial duplication, 11858
Federal–provincial ministers meeting, Victoria, B.C., Sept. 18–20/95, o.q., 14533–4, 14721–3
French language services, British Columbia, etc., 9125–6
Funding
Alternative methods, o.q., 3878
Government off–loading to provinces, o.q., 9148
Block funding, 1995 budget, impact, 11872
o.q., 9535–6, 10950–1, 13239
Borrowing role, 12087
Canada Health and Social Transfer, impact, 11870, 11874, 12054, 12056, 12081, 12089
Federal funding, provinces recognizing, 12055–6, 12088
o.q., 13803–4
Cost–shared programs, federal government portion, reducing, 2079, 5415, 11306, 13243, 13248
o.q., 3648–9, 4468, 4695, 4994
Expenditure restraint, deficit, national debt, relationship, 11849, 11855, 11859–61, 11894–9
Federal budget percentage, 11896
Federal cutbacks
Canadian Hospital Association position, 13307–8
Federal–provincial consultations, 11399
o.q., 14721, 14723
o.q., 15406, 15524
S.O. 31, 15476
Underfunding, 11855–60, 11863, 11866–8, 11870, 11874–7, 11890–2, 11895, 11901, 11905, 12400–1, 13083–4
Castonguay, Claude, remarks, 12087
S.O. 31, 12245–6
Federal share restricted to physician and hospital services, 11863
Historical background of federal funding, 11847, 11851–2, 11857, 11864, 11870, 11897
Private funding component, 17622
Provinces ability to raise necessary funds, legislation, 11432–3
Provincial flexibility, 13252
Raising and controlling, exclusive provincial jurisdiction, 545, 547, 1125–6
Stability, o.q., 14615
Stakeholders negotiations, holding, 11848
Sufficient, 11852, 11855, 11858
Tax points, transfer to provinces, 11851, 11858, 11864, 11866, 11870–1, 11876, 11892–3
*See also* Canada Health and Social Transfer; Health care—National standards
Government commitment, 44, 13247–8
**Health care**—*Cont.*
Hemodialysis equipment, York—Simcoe constituency, need, S.O. 31, 2970
Hip replacement, waiting period, 11860, 11862, 11867, 11869
Home care, role, etc., 11901, 11903, 11908
*See also* Health care—Long–term home care
Jurisdiction, provincial/federal, 834, 4439–40, 6956, 7079, 7133, 11306, 11333, 13109
Duplication, 545–7, 3299
o.q., 639–40, 2541, 6903, 9606, 15645
Liberal Party, election promises, 5643
Local control, 11900
Long–term home care, private/public sector agencies, Ontario reforms, o.q., 2624
Maggee neuromuscular clinic, York Centre constituency, closure, o.q., 16439
Midwifery, universities teaching, 559
o.q., 3878
National Forum on Health Care, provincial participation, etc., 11848, 11857, 11861–2, 11870, 11876, 11898, 11906, 11908, 12046, 12051, 12085, 12087
o.q., 6854
National registry of drugs, implants, biotechnology, establishing, M. (McLaughlin), 14344–52, dropped from *Order Paper*, 14352
National standards, 11305–6, 11437, 11855–6, 11892, 12074–5, 12087, 12763, 13258
Alberta position, 13250
Canada Health and Social Transfer, 11390, 11431, 14119
Federal funding cutbacks, relationship, 12086, 12801, 12803, 13227, 13309
o.q., 15974
Federal government imposing, 2079, 11333, 13296, 16825
o.q., 6903, 9727
Maintaining, 1050, 11280
o.q., 10145–6, 14721
Provinces, role, o.q., 11482
*See also* Health care—Core services
Northern British Columbia, physicians/surgeons, lack, 11432
Northern Canada, access, S.O. 31, 6553
Ontario
Doctors, provincial government treatment, S.O. 31, 11672–3
Reform
Conservative Party leader Mike Harris election campaign promise, S.O. 31, 13230
Liberal Party leader Lyn McLeod election campaign promise, S.O. 31, 12366
Personalization, Reform Party proposal, 11898–9
Physiotherapists, role, S.O. 31, 11983
Policies, review, delay, 7125
*See also* National Forum on Health
Practitioners, compensation, reasonable, 11860
Prenatal nutrition programs, low–income women, creating
Budget, Feb. 22/94, statement, 1710, 1767, 1818, 1827, 1881, 2097, 2103
Throne Speech measure, 11, 241, 546, 559–60, 595
Preventive medicine, importance, 546, 774–5, 11873–4
o.q., 3879
Promotion, o.q., 15963–4
Private clinics, 11860–2, 11890–1, 13218, 13252, 13254
Alberta, Canada Health Act violation, 5933, 8000, 8386–7, 16448
Federal government position, o.q., 14812, 17235
Marleau, Health Minister statements, condemning, S.O. 31, 7926–7
o.q., 5932, 7808, 7812, 7856, 8431, 8433–4, 8598, 9147, 9606, 11532, 16441

**Health care**—*Cont.*
Private clinics—*Cont.*
Alberta, Canada Health Act violation—*Cont.*
S.O. 31, 7927
British Columbia, 15527–8
Federal government position
Marleau, Health Minister, Jan. 6/95 letter to provinces, 14887–8
o.q., 15529
o.q., 15399–400, 15528–9, 17439–40
o.q., 14612, 14768–9, 15480–1
User fees, 11866–8, 11890
qu., 11256–7
Privatization, 9674–5
Provinces
Additional services, providing, 11889
Differences, 11871, 11890, 11892–3
Exclusive jurisdiction, 11876–7, 11892, 11905, 12039, 13248
Bloc Québécois position, 12400
S.O. 31, 12246
o.q., 15808–9
Flexibility
M. (Bridgman), 12565–73, dropped from *Order Paper*, 12573
o.q., 14643, 14812
S.O. 31, 14807
Role, 11891, 11896–7, 11900, 11906
S.O. 31, 11521
*See also* Health care—National Forum on Health Care
Psychiatric services
Quebec health insurance not covering, 11861–2, 11871, 11873, 11896
*See also* Health care—Core services
Public administration, funding, 11872–4, 11889–90, 11893, 11896, 11902–5, 12055
Public opinion, Health Department polls, o.q., 15972
Quebec, 6964, 11306, 13257
Delivery, reform, 13245
Provincial funding reduction, 11858–9
*See also* Health care *passim*
Reform
Bloc Québécois proposal, Parti Québécois non–support, S.O. 31, 13172
Blue–print, o.q., 11484
Consultations with Canadians, 11869–70
Experts forum, o.q., 15400
Federal–provincial co–operation, o.q., 15399–400
Government inaction, 11849, 11898
Government position, o.q., 15924
Necessity, 11869
o.q., 16439
Public opinion, 12058–9
o.q., 7032–3
Reform Party position, o.q., 15924
Refugees
Claimants, expenditures, qu., 15415
Federal government paying costs instead of Ontario Health Insurance Plan, o.q., 12255
S.O. 31, 7419
Rural areas, National Forum on Health addressing
o.q., 639
S.O. 31, 567, 636
Senior citizens, increase, impact, 11873
System
Bloc Québécois position, 11858–9
Crisis, 13254, 13264–5

**Health care**—*Cont.*
System—*Cont.*
Economic benefits, 12076
Failures, correcting, S. O. 31, 11481
Preserving, 513, 557, 833–4, 13260–1
o.q., 9535, 10272, 15704
S.O. 31, 10183–4
Priority, 17680
Reform Party position, 4355, 11849–51, 11854, 11869–71, 11891–4, 11896–9, 11907–8
United States, proposals, similarities, Hillary Clinton position, Deputy Prime Minister Copps statement, media reports, conflicting, o.q., 4000–1
Taxation, 3840
Two–tier system, 11305, 11307, 11853, 11855–7, 11859, 11890–3, 11895–6, 11900, 11905, 11907–8, 13254, 13265–6, 17622
Existing, 11847–8, 11856, 11861, 11863, 11868, 11893–6, 11900–1, 11904
o.q., 3879–80, 4657, 14524, 14643, 15047, 15399
One–tier system, retaining, 17694
Reform Party position, 11848, 11850
o.q., 11483–4, 15399, 15524, 15809
Unemployment insurance benefit cut–backs, impact, 2070
United Kingdom system, comparison, 11867
Accountability, social contract, internal markets factors, 11902, 11904–5
Drug expenses coverage discontinued, 11909
United States system, comparison, etc., 11849–54, 11862–3, 11864–8, 11873, 11875–6, 11891–2, 11897, 11902–4, 12100–1, 17622
Universality, 4551, 7133, 11847, 11857, 11872, 11874, 11897–8, 11903, 11905–6, 12054, 12100–1
o.q., 11483
*See also* Health insurance (Medicare)—Extra billing
User fees, 833, 907–8, 2878, 7132–3, 11848, 11849–51, 11857–8, 11860, 11862, 11864–5, 11872, 11874, 11876, 11894–5, 11901, 11903, 11907, 11909, 15911, 17622
Alberta, 11901–2
o.q., 3878–80, 11485
Provinces considering, 627
Rejecting, 523, 560
S.O. 31, 11931, 14219
*See also* Health care—Abortion clinics—Blood transfusions—Private clinics; Health insurance (Medicare)—Deductibles and co–insurance
Waiting periods, 11867–9, 11871, 11901, 11903
o.q., 15399–400, 15529–30
Women's issues, government addressing, 201, 546, 559, 581–2, 816–7, 10626–7, 10632–4, 11519, 12400–1
o.q., 10666–7, 16742
S.O. 31, 4768
*See also* Canada Health Act; GST; Hospitals; Innu—Davis Inlet, Substance abuse; Manitoba—Aboriginal peoples; Multiculturalism—Funding; Taxation—United States; Tobacco/cigarettes—Taxes, smoking; Young offenders—Incarceration

**Health care workers** *see* Abortion—Refusal to assist

**Health Department**
Advertising *see* Government advertising—McKim Advertising Ltd.
Building healthy communities strategy, First Nations, 16133
Children's Bureau, elimination, $100 million saving, Reform Party position, 7090
Drugs Directorate and Medical Devices Bureau, Auditor General 1994–95 report, recommendations, government action, qu., 14550–1

**Health Department**—*Cont.*
Employment, nepotism, regional director hiring daughter, o.q., 12251–2
Establishment, name change, mandate, 16130–7, 16150–67, 16221–36, 16253–68, 16304–15, 16328–37
Legislation *see* Department of Health Act (Bill C–95)
Laboratory centre for disease control, 16132, 16162
Operating expenditures, $1 billion, 11333–4
*See also* Gasoline/automotive fuels—Additives, MMT; Health care—Public opinion Milk—Production stimulant; Senior citizens—Government programs and services; Tobacco/cigarettes—Packaging and labelling

**Health insurance (Medicare)**
Alberta, 13348
Canada Health Act principles, 11329, 17621–2
Accessibility, o.q., 4348
Canadian value, 17622
Enforcement, 11416
Government commitment, Throne Speech proposal, 11, 180, 557–8, 5932
Budget, Feb. 22/94, statement, 1711
o.q., 3649, 3704–6, 3832, 4390–1
Maintaining, 11362, 11419
o.q., 10617–8, 14534
Provincial jurisdiction, erosion, Established Programs Financing factor, 666–7
Reform Party position, o.q., 16614
Review, o.q., 12116
S.O. 31, 3152–3
Condition, decline. 11867
Costs
Efficiency, 145–6, 783–4
Patent drug legislation, impact, 11307–9
Population, aging, impact, S.O. 31, 16731
Deductibles and co–insurance, adopting, utilizing income tax system, etc., 11908–11
United States examples, 11910–1
Dental services, not covered, 11903–4
Established Programs Financing, transfer payments to provinces, 13242–3
Budget, Feb. 22/94, no changes, 1711, 2069
Budget, Feb. 27/95, measures, impact, 10169–72, 10344–5, 10440–1, 11329, 13221
And previous two budgets, 12100–1
o.q., 10267
Maintaining federal funding level, 666, 5932–3
o.q., 4580
Reductions, impact, 628–30, 783, 1125
o.q., 3568
Provinces, different systems, 12101
*See also* Canada Health and Social Transfer; Health insurance (Medicare)—Canada Health Act principles
Expenditures
Abuse factor, 667
Deficit spending, impact, 667
Increase since 1991, 667
o.q., 20–1, 99–100
Public awareness, providing receipts to users, 666
Extra billing, 11873, 11891, 11906
Alberta, British Columbia initiatives, contrary to universality principle, Health Minister Marleau reaction, o.q., 3567–8, 3651, 4348, 4391
British Columbia, 11906
Federal role, inefficiency factor, 630
Funding
Capability, o.q., 17440

**Health insurance (Medicare)**—*Cont.*
Funding—*Cont.*
Federal level, o.q., 15974
Long–range plan, lack, 11399, 11591
Tax dollars and premiums, 13249
Government commitment, 17622
Insured services
Provinces delisting, 11847
Review, 4967, 11328
o.q., 2541, 10266–7
*See also* Health care—Core services
Liberal Party position, S.O. 31, 12336
Liberal Party role, establishment, etc., 17622
National unity, relationship, 11858–9
Portability, outside province/country, 11858, 11860–2, 11872, 11874, 11877, 11890, 11905, 12055
Ontario Health Insurance Plan cut–back, o.q., 3832
Premiums, provinces charging/not charging, 11894
Private insurance, 11865, 11868, 11894, 11907
Provinces dismantling, 11591
Quebec inventing, 11866
Reducing, 10449, 10544
o.q., 99–100
Reform Party position, 188, 666, 10501, 11907
Saskatchewan Co–operative Commonwealth Federation government initiating, 11849, 11866, 11900
Saving, campaign, Canadian Health Care Coalition, CAW retirees, Congress opf Union retirees, S.O. 31, 17231
Significance, 242, 3851, 13254
*See also* Canada Health Act; Health care *passim*; National Medicare Day

**Health plans**
Employer contributions, taxing proposal, 742–3, 1548, 1772
*See also* Income tax—Employer–paid health benefit

**Health promotion tax** *see* Tobacco/cigarette smuggling—Government strategy

**Health Standing Committee**
Order in Council Appointments Subcommittee *see* Health Standing Committee—Reports, Second
Reports
First, (*Towards Zero Consumption, Generic Packaging of Tobacco Products*), 5618
Dissenting minority report, 5618
g.r., tabled, 7991
Second (Order in Council Appointments Subcommittee report), 6444–5
Third (1995–1996 main estimates), 13054
Fourth (*Towards Holistic Wellness: The Aboriginal Peoples*), 14544
Fifth (Controlled Drugs and Substances Act (Bill C–7)), 15813
Sixth (estimates, 1995–96 supplementary (A)), 16670
Seventh (Department of Health Act (Bill C–95)), 17296
Eighth (*A Study of National AIDS Strategy: Report of the Subcommittee on HIV–AIDS*), 17286
Travel, authorization, Ms. (Milliken), agreed to, 10196–7, 17250
*See also* Health care—Aboriginal peoples; Tobacco/cigarettes—Advertising ban—Packaging and labelling, Plain

**Healy, Ross** *see* National debt—Elimination

**Hearing Awareness Month**
Hearing, protecting, public, educating, S.O. 31, 4464, 12482, 12589

**Hearing impairment**
Veterans, recognition of hearing loss resulting from military service, 12555, 12605

**Hearsay evidence** *see* Justice system—Trials

**Heart Institute** *see* University of Ottawa Heart Institute

**Heart Month**
S.O. 31, 9942

**Heart research** *see* International Society for Heart Research

**Heavy logistic vehicles** *see* Defence equipment

**Hébert, Hon. Senator Jacques** (L—Wellington)
References *see* Quebec sovereignty referendum (1995)

**Heed, Chern** *see* Pearson International Airport—Terminals 1 and 2, Privatization

**Heimbecker, Joan** *see* Murder

**Helicopters** *see* Bell Helicopter; Defence equipment; Mining industry—Russia; Search and rescue—Canadian Armed Forces helicopter

**Helms–Burton bill** *see* Sugar industry—United States

**Hemodialysis equipment** *see* Health care

**Hemp** *see* Marijuana

**Hemphill, Stephen**
Death, Canadian Coast Guard helicopter crash, S.O. 31, 10071–2

**Henderson, Merritt G.**
Mississauga Hospital president, retirement, S.O. 31, 3041

**Henderson, Maj Robert** *see* Search and rescue—Canadian Armed Forces helicopter crash

**Hendrie, Chris** *see* Education—Canadian Mathematics Olympiad team

**Henteleff, Yude**
Manitoba citizenship citation recipient, tribute, S.O. 31, 10657

**Henwood, Major Bruce** *see* Croatia—Canadian Armed Forces Peacekeeping troops

**Hepatitis B** *see* Canadian Red Cross—Blood recall

**Hepatitis C** *see* Blood

**Herbicides** *see* Migratory birds—Populations, Pesticides

**Herbs** *see* Drugs and pharmaceuticals—Legislation

**Herbs and spice market** *see* Agricultural research

**Heritage** *see* Canadian heritage

**Heritage buildings** *see* Housing—Renovations

**Heritage conservation districts** *see* Environment—Maitland, N.S.

**Heritage Day** *see* National Heritage Day

***Heritage Front Affair*** *see* CSIS—Informant, Security Intelligence Review Committee

**Heritage rivers** *see* British Columbia

**Heritage tourism initiative** *see also* Canadian Heritage Department

**Heritage Vision '95**
Parry Sound—Muskoka constituency, tribute, S.O. 31, 11290

**Hermanson, Elwin** (REF—Kindersley—Lloydminster)
Aboriginal self–government, 3463, 4722
Acting Speaker, 12450
Agreement on Internal Trade Implementation Act (Bill C–88), 14134–8
Agricultural research, 6103, 11269

**Hermanson, Elwin**—*Cont.*
Agriculture, 757–9, 4600, 6098–9, 8448–52, 11267–8, 1839–40, 15846–7, 15851–2, 15860–1, 15880–1
M. on supply (Marchand), 3621, 3627, 3642, 3660–2, 3664
S.O. 31, 3042
Agriculture and Agri–Food Administrative Monetary Penalties Act (Bill C–61), 15839–40, 15846–7, 15850–2, 15854, 15860, 15880–1, 16086–92
Agriculture and Agri–Food Department, 6757–9
Agriculture and Agri–Food Standing Committee, 9083
Air India, flight 182, 15280
Allmand, references, 13320
Atlantic Canada Opportunities Agency, 10276
Atlantic provinces, 15058
Auditor General, 15531
Auditor General's report, 15531
Barley, 3662, 6098
Beer, 14136
Bikers, 15280–1
Borrowing Authority Act, 1995–96 (Bill C–73), 10276
Bosnia–Herzegovina
M. (Ouellet), 3369–71
o.q., 8292, 8342–3
Budget
M. on supply (Williams), 7165
M. (P. Martin), 756–9
Budget, Feb. 22/94, M. on supply (R. Speaker), 2251–2
Budget, Feb. 27/95, 10332, 11271–2
M. for approval (P. Martin), 10123–4
Budget Implementation Act, 1995 (Bill C–76), 11266–72
Business Development Bank of Canada Act (Bill C–91), 12889–91
Business of the House, 2744, 5063–6, 5698, 7936, 13133, 13921
o.q., 9001
Cabinet, 6497
Cabinet ministers, 5379, 7549–50
o.q., 7423, 7561
r.o., 10014
S.O. 31, 11342
Canada Grain Act (amdt.)(Bill C–51), 6496–8, 8622–3
Canada Labour Code and Public Service Staff Relations Act (amdt.—scabs and essential services)(Bill C–317), 15515–6
Canada Pension Plan, 12388
o.q., 10384
Canada Post Corporation, M. (Crête), 14780
Canada–United States Tax Convention Act, 1984 (amdt)(Bill S–9), 15551
Canadian Broadcasting Corporation, 11267, 16091–2
o.q., 10323
Canadian Dairy Commission Act (amdt.)(Bill C–86), 12700–1, 12730–3, 14066–7
Canadian Film Development Corporation Act (amdt.)(Bill C–31), 4598–601
Canadian Grain Commission, 8623
Canadian Wheat Board, 3660–2, 6098, 6101, 11268
o.q., 13129–30, 13179, 17441
qu., 10012
Canadian Wheat Board Act (amdt.)(Bill C–92), 14487–9
Canola, 11269
Capital gains tax, 758
CN Exploration, o.q., 4951–2
Committees, 12451–2
o.q., 1555
Conflict of interest, M. (H. Gray), 12012–5
Constitution Act, 1982, M. (M. Scott), 10030–1
Constitution Amendment, 1993 (Prince Edward Island), M. (Dingwall), 1408–9

**Hermanson, Elwin**—*Cont.*
Constitutional Amendments Act (Bill C–110), 17047–9, 17645, 17649
Constitutional reform, 1408, 1641, 3462, 12014–5
Criminal Code (amdt.—sentencing)(Bill C–41), 13790–1
CRTC, o.q., 7422
Culture, 4598–9, 4601
Currency, 11271, 12909–13, 14375–7
Dairy products/industry, 12700–1, 12730–3, 14066–7
Deficit, 2251–2, 7951, 11266–7, 11270
o.q., 7096–7
Department of Agriculture Act (amdt.)(Bill C–49), 6098–103, 6757–60, 6929
Department of Canadian Heritage Act (Bill C–53), 7286–8, 7381–2, 7876–8
Department of Natural Resources Act (Bill C–48), 8195–6
Dupuy, references, 7286
o.q., 7423
Easter, references, 3662
Economic conditions, 4930
Economy, qu., 3108
Election, general (1993), S.O. 31, 3700
Elections, 5067, 12448
o.q., 941
S.O. 31, 9527
Electoral boundaries, 9387–92, 9395–6, 9403, 9407
Electoral Boundaries Readjustment Act, 1995 (C–69), 9989–92, 11069–72, 11084–6, 11209–12, 11216, 13859–65, 14275–6
Electoral Boundaries Readjustment Suspension Act, 1994 (Bill C–18), 2569, 2572, 2719, 2721–3, 2894–7, 2997, 4840–1, 4844–5, 5067–9
Employment, o.q., 3156
Employment equity, 12760–1, 15423–5, 15487
M. on supply (Strahl), 12986–7
Employment Equity Act (Bill C–64), 15423–5
Endangered and Threatened Species Act (Bill C–275), 15552–4
Energy efficiency, statement by Minister (A. McLellan), 3282
Estimates, M. (Eggleton), 5038, 5048–9
Ethics Counsellor, 7459–60, 12012–3
o.q., 4861, 5427, 7368, 7423
Euthanasia, petitions, 8759, 9564, 13240
Excise Act, Excise Tax Act and Income Tax Act (amdt.)(Bill C–32), 5674
Explosives Act (amdt.)(Bill C–71), 15279–81
Farm Improvement and Marketing Cooperatives Loans Act (amdt.)(Bill C–75), 13167–70, 13190
Farm income, 11267, 11270
Farmers, 8449–51, 11268
Film and video industry, 4598–601
Firearms Act (Bill C–68), 11162–3
Fisheries, 15058
Fisheries, Atlantic, 15058
Floods, statement by Minister (Anderson), 3128
Food, 16087–8
Gasoline/automotive fuels, 14151
GATT, 3664, 6099
Goodale, references, 6100
S.O. 31, 15639
Government, 5379–80, 6994
M. on supply, 12448–55, 12467, 12469
S.O. 31, 4516, 8632–3
Government appointments, o.q., 4861
Government contracts, 5379
Government credit rating, 11271
Government departments, boards, agencies and commissions, 11270–1

**Hermanson, Elwin**—*Cont.*
Government expenditures, 1408–9, 11271, 12213
o.q., 3389
Petitions, 10861, 12120, 13240
Government publications, 3174
Grain, 6496–8, 8623
o.q., 16616, 17441
Grain handling, 11268–9
o.q., 992
Grain transportation, 3642, 6099–100, 7482–4, 7485, 11267–8, 11270, 12731
o.q., 5096–7, 17088–9
S.O.31, 15039
Gross Revenue Insurance Program, 3627
GST, 12912
Gun control/guns, 11162–3, 13447
Petitions, 13444–5
Health care, 7133
o.q., 10611–2
S.O. 31, 11481
Hermanson, references, 1640
Hibernia development project, 4600
o.q., 3389
Hospitals, 1409
House of Commons, 132, 1013, 1564, 1640–1, 2013, 2710, 2719, 2895, 3174, 5049, 5068, 6994, 9386–8, 9411, 9431–2, 11209–10, 11212, 11216, 12448–9, 12455, 13497, 13860, 13862–3, 14459
M. (Boudria), 13433
o.q., 2740, 5724–5
S.O. 31, 17079
Hyundai Auto Canada, o.q., 2538
Income tax, 16091
S.O. 31, 14760
Industrial park museum, 5379
o.q., 3389, 3443, 3520
qu., 10083
Industry Standing Committee reports, 12646–7
Inflation, o.q., 2788
Interest rates, o.q., 2788–9
International Credit Union Day, statement by Minister, 15534
Job creation, 5038
o.q., 2538
Justice Department, 13133
Justice system, 13790–1
o.q., 7984–5
Kanesatake Indian Reserve, o.q, 4861
Kilger, references, 168
Labour disputes, 15515–6
Latimer, Robert, petitions, 9475, 10861
Legislation, 12449, 15279–80
Liberal Party, S.O. 31, 13590–1
Lobbyists, 5379
Manganese–based Fuel Additives Act (Bill C–94), 14151, 14161
Marquis, Hon. Eugène, 7865
Members of Parliament, 1641–2, 2012–3, 12449, 13862–3
M. on supply (D. Grey), 8144
o.q., 151, 2043, 9001
S.O. 31, 13320
Members of Parliament Retiring Allowances Act (amdt.)(Bill C–85), 12170, 12182, 12212–6, 12343, 12348, 12383, 12387–9, 13496–8
Milk, 8452, 12700–1, 12730–3, 14066–7
Multiculturalism, 4970–1, 7287–8, 7876–7
Myrias Research Corporation, o.q., 2539
NAFTA, 11269–70
National Co–op Week, statement by Minister, 15534

**Hermanson, Elwin**—*Cont.*
National debt, 5038, 7165
S.O. 31, 2665
National Film Board, 7877
National identity, 4598
National museums, 7877
National unity, M. on supply (Manning), 4930, 4970–1
New Democratic Party, 4708–9
Oceans Act (Bill C–98), 15057–8, 15061
Official Languages Act, M. on supply (Ringma), 3174, 3176
Official languages policy/bilingualism, 4970
Petitions, 13240
Old age pensions, o.q., 10384
Old Age Security Act, Canada Pension Plan, Children's Special Allowances Act, Unemployment Insurance Act (amdt.)(Bill C–54), 6994
Ontario Wheat Board, 3660–1
Order in Council appointments, 16091–2
Pan–Am, flight 103, 15280
Parent, references, 14459
Parliament of Canada Act and Canada Elections Act (amdt.—confidence votes)(Bill C–362), 16869, 17523
Parliament of Canada Act and Canada Elections Act (amdt.—confidence votes)(Bill C–366), 17670
Parliamentary reform, 168, 12449–50
S.O. 31, 7176
Pearson International Airport Agreements Act (Bill C–22), 5379–80
Pensions, o.q., 6136–7
Pesticides, 16089
Petitions, M. on supply (I. McClelland), 1602, 1639–42
Ports, o.q., 992
Prince Edward Island, 1408–9
Privilege
Abbott (rights of Members breached), 13133
Charest (rights of Members breached), 10332, 10391
Epp (rights of Members breached), 12848
Langlois (false/misleading statements), 13865
Strahl (rights of Members breached), 12760–1
Procedure
Adjournment motions under S.O. 52, 10526
Adjournments
M., 4722, 5698, 13854
M. (Milliken), 5780
Bills, Government, 1071, 2710, 4439–40, 5693, 10090–1, 10234, 10704, 10752, 10794, 10836, 11069, 11083, 13832, 14067, 14072, 15487, 15855
Bills, Private Members' Public, 1435, 12726, 17523
Committee reports, 5672, 5682, 7861, 13447–8
Committee travel, 9083
Contempt of Parliament, 15531
Debate, 4439, 5767, 6930, 14249, 14276
Decorum, 2046, 5674, 10475
Division bells, 12424–5
Divisions, recorded, 2950, 4617, 5056
Documents, 3163
Exhibits/displays, 9429
Language, inappropriate/improper, 3280–1, 8251, 8756, 9086, 9626–7, 12347
Member be now heard, M., 12336
Members' remarks, 6214, 6224, 13852, 14275
Minister's remarks, 1559, 5711, 10194, 11352
Official Opposition status, 17675
Oral question period, 1508, 1559
Oral questions, 12195–6, 12376, 12725
Points of order/questions of privilege, 30, 13968

**Hermanson, Elwin**—*Cont.*
Procedure—*Cont.*
Political parties, 4708–9
Question and comment period, 10234, 12456, 14161
Questions on the *Order Paper*, 9478, 10671, 17672
Quorum, 2717, 12345, 12349–50, 12352, 12428
Sittings of the House, 5615
M. (H. Gray), 5063–6
Speaker of the House of Commons, election, 8251
Speeches, 618, 969, 1015, 2721, 5743, 10030, 12448, 12932, 13076
Statements by Ministers, 796, 1508, 2867, 4400, 7273–4, 8482–3
Statements under S.O. 31, 6214
Procedure and House Affairs Standing Committee
M. (Gray, H.), 9384, 9386–92, 9395–6, 9403, 9407, 9411–2, 9429, 9431–2, 9434–5
M. (Milliken), 1564, 2798
Public opinion polls, 5379
Quebec, 7481, 11085–6, 11211, 17649
M. (J. Chrétien), 17326–8
Quebec sovereignty referendum (1995), 13864, 17649
Questions on the *Order Paper*, 17672
Radio stations, 7286, 7878
o.q., 7317, 7368, 7423–4
Railways, o.q., 10711
References
Maiden speech, 168
*See also* Statements by Ministers—Presenting
Reform Party, 1602, 4598, 12454–5, 12987, 17675
S.O. 31, 10264
Regional development, 15912
Representation, 169
Royal Canadian Legion, M. (Robinson), leave to move, 4833
Royal Canadian Mint Act (amdt.)(Bill C–82), 12909–13, 14375–7
RRSPs, o.q., 6136–7
Sahtu Dene and Métis Land Claim Settlement Act (Bill C–16), 3462–3
Saint–Jean Baptiste weekend, S.O. 31, 13590–1
Same–sex couples, petition, 8758–9
Saskatchewan, 9434–5
S.O. 31, 12062–3
Saskatchewan Winter Games, S.O. 31, 1232
Senate, 168–70, 1012, 5067–9, 6101, 9435, 11086, 13862–3
S.O. 31, 6214
Sexual orientation, petitions, 8758–9, 9564, 10861
Small business, 4600
Small Business Loans Act (amdt.)(Bill C–99), 15912–3, 16872, 16882
Social security system
M. (L. Axworthy), 7133, 7951
o.q., 639
S.O. 31, 6633
Speaker of the House of Commons, 12449–50
Standing committee, o.q., 1555
Standing Orders, M. (H. Gray), 969, 1012–3
Supply management/marketing boards, 7484, 8449–52, 11268–9, 14135
Taxation, 12216, 12387–8
Throne Speech, Address in Reply, M. (Jackson), 168–70
Tobacco/cigarette smuggling, 5674
Tobacco/cigarettes, 5674
Tobin, references, 15058
Tourist industry, 11163
Trade, 8448, 12646–7, 14134–8
Unemployment Insurance Act (amdt.—jury service)(Bill C–216), 8738–9

**Hermanson, Elwin**—*Cont.*
Veterans Review and Appeal Board Act (Bill C–67), 12607–9
Western Grain Transportation Act, 7481–2
Western Grain Transportation Act (amdt.)(Bill C–66), 9555
Wheat, 6100, 8452, 11268, 11270
o.q., 15294
Wildlife, 15552–4
Women
M. (Finestone), 8684
M. on supply (C. Gagnon), 2012–3
World Trade Organization, 7481
World Trade Organization Agreement Implementation Act (Bill C–57), 7481–5, 8448–52
Young Offenders Act (amdt.) and Criminal Code (amdt.)(Bill C–37), 9457, 9482
Young Offenders Act
o.q., 4466
Petition, 15536
Young offenders, o.q, 4520
Youth Service Corps, o.q., 3156
Yukon First Nations Self–Government Act (Bill C–34), 4722

**Heroin** *see* Drug trafficking

**Héroux Quebec** *see* Defence equipment—Exports

**Herrema, Gary**
Durham Regional Municipality Chair, death, tribute, S.O. 31, 16659

**Herring**
Pacific fishery, roe poaching, convictions, absolute discharges, o.q., 12542

**Herriot, Stuart Alan** *see* Organ donations

**Hervieux–Payette, Hon. Senator Céline (L—as of March 21, 1995)**
Appointment, S.O. 31, 10826

**Hewitt, Foster** *see* Hockey

**Hewlett–Packard (Canada) Ltd.**
Panacom automation division, Waterloo, Ont., plant, construction, S.O. 31, 16827

**Hibernia development project**
Contracts
Drilling platforms, $35 million sub–contract, Marystown Shipyard, transfer to Saint John Shipbuilding Limited, N.B.
Canada–Newfoundland Offshore Petroleum Board report, tabling, requesting, o.q., 8545–6
Decision, review, o.q., 8545–6, 8550
MIL Davie Inc., awarding contract to instead, o.q., 6902, 6983–4, 7687–8, 8427–8, 8475–6, 8545–6, 8594–5, 8630–1, 8697
Reversal, requesting, 11445–6
o.q., 8479–80, 8631, 8828–9
S.O. 31, 7420
S.O. 31, 8543
Natural Resources Standing Committee review, denial, 3990
Quebec share, o.q., 6902
Saskatchewan share, S.O. 31, 8692
Cost overruns, 3868–70, 4646, 8320
o.q., 942–3, 3388–9, 3441–2, 3518
S.O. 31, 3384, 4464
Cost recovery, S.O. 31, 7029
Documents, tabled, 8602
Environmental protection measures, qu., 3312
Evaluation, Auditor General 1993–1994 report, o.q., 8245–6

**Hibernia development project**—*Cont.*
Financial viability study, lack, 3592, 4600
Government commitment, 1403, 2187–8, 3339, 3868–9, 4781
o.q., 942–3, 3388–9, 3518, 6853
Government withdrawal, 17719, 17731
Job creation, 3396, 3870
o.q., 3388–9
Money wasting, 4789–90, 6797, 6804, 9665
Profitability, o.q., 3518, 6853, 6902, 10328
*See also* Economic development—Newfoundland; Energy—Megaprojects

**Hickey, Bonnie** (L—St. John's East)
Atlantic Groundfish Strategy, o.q., 11762
Atlantic provinces, S.O. 31, 16612
Autism Awareness Month, S.O. 31, 6633
Canada Assistance Plan, petition, 15110
Canada Remembers Program, S.O. 31, 7503
Canadian Armed Forces, S.O. 31, 11932
CIDA, petition, 15110
Employment, S.O. 31, 8289–90
Fish products, o.q., 890
Fisheries, Atlantic, o.q., 8247, 12373
Fisheries, o.q., 10954
Gun control/guns
o.q., 9824
S.O. 31, 14918
Hickey, references, 225
Hockey, S.O. 31, 11054
International Women's Day, S.O. 31, 1990
Learning Disability Month, S.O. 31, 10826
Marine Atlantic Inc., o.q., 12417
National Transportation Week, S.O. 31, 13228
National unity, S.O. 31, 15966
National Veterans Week, S.O. 31, 16236–7
Newfoundland, S.O. 31, 225
Regional development, o.q., 15105
Social security system, S.O. 31, 9143
St. John's East constituency, S.O. 31, 225
Television, cable, o.q., 9003
Tobin, Walter Albert, S.O. 31, 14605
Transportation, S.O. 31, 13228
Turbot, S.O. 31, 10608
Women, 16575–6
o.q., 16068
World War II, S.O. 31, 12280

**Hicks, Dale** *see* Murderers

**Higgins, Tom** *see* Saint John, N.B.—Mayor

**High–income earners** *see* Income tax—Conventions/protocols with other countries—Flat/proportional tax; RRSPs; Social security system—Transfer payments to individuals; Unemployment insurance—Benefits

**High risk offenders**
Federal task force, o.q., 7986
*See also* Crime—Violent, "Three strikes, you're out"; Criminal Code; Parole

**High school** *see* Education

**High speed train** *see* Rail passenger service

**High technology industry**
Government initiatives, o.q., 16966–7
Management/technology knowledge/skills, importance, 16599–601
*See also* Defence industry; Job creation; Small business; Small Business Loans—Loan guarantees

**Highway 416** *see* Highways and roads—Ontario

**Highway safety**
Motor vehicle daytime running lights, S.O. 31, 8544–5
Motorcycle Awareness Month, N.S., S.O. 31, 12106

**Highways and roads**
Construction, funding formula, Alberta share, 1058
Infrastructure improvement, funding
Federal government contribution, provinces maintaining afterwards, 11304, 14238
Tolls–based financing, P. Manning, alleged remarks, o.q., 13477–8
Modernization, Atlantic provinces and eastern Quebec, Feb. 27/95 budget measure *see* Freight rates—Subsidies, Elimination
Northern Ontario, conditions, upgrading, 5036
Nova Scotia
Diversion of federal funds from Route 104, Wentworth Valley to Fleur–de–Lis Trail, Cape Breton, Public Work and Government Service Minister Dingwall influence, 12101–2, 12475, 12755–6, 14046, 14051
Auditor General comments, S.O. 31, 16659
Ethics Counsellor investigation, requesting, o.q., 13327, 13807
Lawsuit, Dingwall as defendant, o.q., 13807
o.q., 11681–2, 11991, 12601, 12679, 12682, 12899, 13233–4, 13322, 13326–7, 14018–9, 14314–6
S.O. 31, 12715, 13173, 13471–2
Route 104, redevelopment
Federal–provincial funding, S.O. 31, 12997
Toll booths, installing, o.q., 13477–8
Ontario, Highway 416 expansion
Federal–provincial agreement
o.q., 17499–500
S.O. 31, 17435, 17494
Infrastructure program funding, agreement, o.q., 4656–7, 4701–2, 7988
Quebec, 4780, 4793, 4799
70/170 project, Economic and Regional Development Agreement funding, qu. 9209–10
Safety, seat belts, use, S.O. 31, 17435
Tolls, Reform Party position, S.O. 31, 13523
Trans–Canada Highway/national highway network, upgrading, 2137, 4831
New Brunswick, 2153, 9690–1
o.q., 9424
o.q., 3999
Petition, 9956, 11067
Saskatchewan, S.O. 31, 12671–2
S.O. 31, 5570, 8823, 11673
Tolls, introducing, o.q., 13234
*See also* Banff National Park
Trans–Labrador Highway, upgrading, S.O. 31, 17230–1
Yellowhead Highway Association, 49th annual meeting, Edmonton, Alta., S.O. 31, 11673
*See also* Canadian Heritage Department; Elk Island National Park; Parks Canada; Railways—Maintenance costs; Riding Mountain National Park; Road Safety Week; Tourist industry—Northern Canada

**Hijackers** *see* Refugees—Singh, Tejinderpal

**Hill, Grant** (REF—Macleod)
Aboriginal self–government, o.q., 12068–9
Abortion
Petition, 5621
S.O. 31, 5513

**Hill, Grant**—*Cont.*
Agriculture and Agri–Food Administrative Monetary Penalties Act (Bill C–61), 9523, 9539–40
Air transportation tax, 5675
Alternative Fuels Act (Bill S–7), 12520
Arts and culture, 7296
Auto racing, S.O. 31, 3827
Banff National Park, S.O. 31, 7310
Blood, o.q., 2542, 2670, 5946, 6085, 10078, 16487
Breast implants, o.q., 6337
British Columbia Treaty Commission Act (Bill C–107), 16895–6
Brule, Alta., 1985–6
Budget, Feb. 22/94, M. for approval (P. Martin), 2154
Budget Implementation Act, 1994 (Bill C–17), 4562–3
Budget, M. (P. Martin), 709
Cabinet ministers, S.O. 31, 7420
Canada Health Act, 472, 11859–60
Canada Health and Social Transfer
M. on supply (Bouchard), 12058–60
o.q., 10192
Cancer, S.O. 31, 11523
Charest, references, 7296–7
Child care, 1985–6
Children, 2410
Conflict of interest, 5529
Controlled Drugs and Substances Act (Bill C–7), 1577–9, 3220, 3240–2, 15947, 15953–4
Corrections and Conditional Release Act, Criminal Code, Criminal Records Act, Prisons and Reformatories Act and Transfer of Offenders Act (amdt.)(Bill C–45), 14974–5, 14981–3
Crime, 2409–10
Criminal Code (amdt.—replica firearms, theft, import or unlawful sale of firearms)(Bill C–260), 14748–9
Dangerous offenders, M. (Meredith), 17659
Deficit, 1445, 12378
Department of Canadian Heritage Act (Bill C–53), 7296–7
Department of Health Act (Bill C–95), 16152–4
Divorce Act (amdt.—granting of access to, or custody of, a child to a grandparent)(Bill C–232), 10362–3
Doctors, 472–3, 2410–1
Drug abuse, S.O. 31, 4653
Drug trafficking, 3220, 3240–2
Drugs and pharmaceuticals, 15953–4
Dupuy, references, 7296–7
S.O. 31, 7420
Elections, S.O. 31, 9600–1
Electoral boundaries, 3989
Electoral Boundaries Readjustment Suspension Act, 1994 (Bill C–18), 2760–1
Established programs financing, 472
Ethics Counsellor, 5529
Euthanasia, petition, 5950
Excise Act, Excise Tax Act and Income Tax Act (amdt.)(Bill C–32), 5668, 5675–7, 5678
Family, S.O. 31, 5150
Finestone, references, 3989
Fire–fighters, S.O. 31, 12061
Firearms Act (Bill C–68), 10068, 10093, 10410–1
Food and Drugs Act (amdt.—warning on alcoholic beverage containers)(Bill C–337), 17415–6
Government, 3988–9, 5529–30
Government advertising, 3989
Government expenditures, petition, 10396, 11069
Gun control/guns, 2410–1, 10068, 10093, 10410–1
o.q., 1428, 12488–9

**Hill, Grant**—*Cont.*
Gun control/guns—*Cont.*
Petition, 9563, 11069
Health care, 7296, 12058–9, 16152–4
M. (McLaughlin), 14349–50
M. on supply (Manning), 11854, 11859–63
o.q., 4276, 5160, 6138–9, 7808, 7856, 8431, 9147–8, 9606, 11484–5, 12194, 14319, 14533–4, 14612, 14721–2, 14887–8, 15047, 15399–400, 15480–1, 15526, 15808–9, 15972, 17439–40
qu., 11256–7
S.O. 31, 7926–7
Health insurance (Medicare), 472, 11860
o.q., 3651, 3704–5, 3832, 4580, 12116, 17440
S.O. 31, 16731
Hospitals, o.q., 16439
House of Commons, 5668
S.O. 31, 5722, 14013
Housing, M. on supply (Guay), 1444–6
Immigrants
M. (Hanger), 6110–1
o.q., 9950–1, 10078
Immigration Act (amdt.), Citizenship Act (amdt.) and Customs Act (amdt.)(Bill C–44), 9262–5
Immigration, o.q., 1105
Income tax, 2410, 5675
India, o.q., 6261
Infrastructure program, 2154
International Lesbian and Gay Association, S.O. 31, 1061
Jasper National Park, S.O. 31, 7310
Justice system, M. on supply (Meredith), 2409–11
Kilger, references, 472
Liberal Party, 2760, 3988
S.O. 31, 10609, 12482–3
Lobbyists Registration Act (amdt.)(Bill C–43), 5528–30
Macleod constituency, 472
Members of Parliament, 2411, 5528–9, 5677, 7297
Members of Parliament Retiring Allowances Act (amdt.)(Bill C–85), 12362, 12377–8, 14462
Multiculturalism, 7296
Municipal infrastructure, M. (Gilmour), 16653
National Day of Mourning for Workers Killed or Injured in the Workplace, statement by Minister (L. Axworthy), 3610
National debt, 473, 4562–3, 12058, 12060
National Forum on Health, o.q., 4698, 6854, 6983, 14533–4
National parks, S.O. 31, 7310
National unity, S.O. 31, 17433
Order in Council Appointments/appointees, 9523, 9539–40, 15954
Organ donations, S.O. 31, 11984
Pay equity, 1986
Pearson International Airport Agreements Act (Bill C–22), 3988–90
Penitentiaries, 2409–10
Post offices, petition, 1762
Procedure
Bills, Government, 15947
Decorum, 1161
Language, inappropriate/improper, 5947, 14722
Question and comment period, 1577
Speeches, 1442
Protection of Personal Information Obtained by Certain Corporations Act (Bill C–315), 17063–5, 17613–5
Provincial debt, 12058
Quebec, 12058
Radio stations, 7296–7
RCMP, 2410
References, maiden speech, 472
Rights of the unborn, petition, 5950
RRSPs, S.O. 31, 1421–2
Same-sex couples, petitions, 5621, 5950, 10396
Sexual offenders, petition, 5621
Sexual orientation, petitions, 5163, 5621, 5950, 10396, 11718, 13288
Smith, Dr. Arnold, S.O. 31, 3992
Social security system, 473, 1985, 4562
M. (L. Axworthy), 7917–9
Stoney Reserve, o.q., 16779–80
Taxation
M. on supply (Loubier), 9674–5
S.O. 31, 9414
Throne Speech, Address in Reply, M. (Jackson), 472–4
Tobacco/cigarette smuggling, 5675–8
Tobacco/cigarettes, 5675–8
o.q., 5660
Transfer payments to provinces, 473–4
Unemployment insurance, 4562–3
Vietnam War, S.O. 31, 2038
Women, M. on supply (C. Gagnon), 1984–6
Young Offenders Act, petition, 10396

**Hill, Jay** (REF—Prince George—Peace River)
Aboriginal land claims, 3455–61
M. on supply (Duncan), 17362–3, 17369–72, 17377–80
S.O. 31, 16185
Aboriginal people, 17371–2
Aboriginal self-government, S.O. 31, 12673–4
Abortion, petitions, 5586, 6566, 10081, 11717
Agricultural research, 4124
Agriculture
M. (Goodale), 4124–6
M. on supply (J–G Chrétien), 11454–5
Arctic, o.q., 16245–6
Atlantic Groundfish Strategy, o.q., 11758–9
Bosnia–Herzegovina, M. (Collenette), 17158, 17163, 17186–9, 17195
British Columbia, 11077, 17377
S.O. 31, 787
Budget, Feb. 22/94, M. for approval (P. Martin), 1747–8
Canada, 17011
Canada Petroleum Resources Act (amdt.)(Bill C–25), 4082–4
Canadian Pension Commission, o.q., 8940–1
Canadian Race Relations foundation, 6876–7
Canadian Wheat Board Act (amdt.)(Bill C–50), 7572–3
Cattle, S.O. 31, 7418
Constitution Amendment, 1993 (Prince Edward Island), M. (Dingwall), 1398–9
Constitutional Amendments Act (Bill C–110), 17011
Constitutional reform, S.O. 31, 17700
Crime, 9745, 9852, 9856
Criminal Code (amdt.) and Young Offenders Act (amdt.—capital punishment)(Bill C–265), 5620
Criminal Code (amdt.—sentencing)(Bill C–41), 13793–5
Criminal Code (amdt.—summary conviction penalties)(Bill C–297), 8963
Criminal Code (amdt.—use of a firearm in the commission of or attempt at an offence)(Bill C–293), 8645
Criminals, 10365, 15023–4
Crop insurance, 4126
Customs, o.q., 390
Defence equipment, 1747–8
S.O. 31, 6772
Department of Canadian Heritage Act (Bill C–53), 6876–8

**Hill, Jay**—*Cont.*
Department of Human Resources Development Act (Bill C–96), 16447–52
Electoral Boundaries Readjustment Act, 1995 (Bill C–69), 11076–7
Electoral Boundaries Readjustment Suspension Act, 1994 (Bill C–18), 2565–7
Employment, o.q., 3099
Employment equity, M. on supply (Strahl), 12996–7, 13021–4
Euthanasia, petitions, 5586, 6566, 10081, 11717
Excise Act, Excise Tax Act and Income Tax Act (amdt.)(Bill C–32), 5671, 5674, 5678–81
Family, petition, 10081
Farm income, 4125
Farmers, 4125
Federalism, 16447–8
Firearms Act (Bill C–68), 9736, 9743–8, 10066–7, 10093, 10365, 10412, 11090–2, 13641–2, 13709, 13745
FTA, 11454–5
Gasoline/automotive fuels, 14162–6, 16407
GATT, 7517–9
Government, M. on supply (Hermanson), 12471–3, 12475
Government credit rating, 12361
Government departments, 6876
Grain, 7518
Grain transportation, 7518–9, 11455
S.O. 31, 16020
Gun control/guns, 9736, 9743–8, 10067, 10093, 10365, 10412, 11090–2, 12473, 13641–2, 13745
o.q., 5432, 8175, 9534, 9603, 9828, 10666, 12539–40
Petitions, 1730, 9957, 11717, 12966
r.o., 9338
S.O. 31, 3094–5, 11401, 11931
Health care, 16448
S.O. 31, 6553
Hill, Jay, references, 664
Newspaper article, 5679
House of Commons, 664, 12473
S.O. 31, 565
Immigrants, 6877
S.O. 31, 7418
Immigration and Refugee Board, 665
Immigration Enforcement Improvement Act (Bill C–316), 15023–4
Income tax, S.O. 31, 8875
Indian Act, 3458
Justice system, 9743, 13793–5, 14431
Maheu, references, 664
Manganese–based Fuel Additives Act (Bill C–94), 14162–6, 16407
Members of Parliament, 665, 12471–2
o.q., 4993
Members of Parliament Retiring Allowances Act (amdt.)(Bill C–85), 12355, 12361–2, 12381, 14430–4, 14460
Multiculturalism, 6877
Murder, 9745
National identity, 6877–8, 13024
National unity, o.q., 17038
Net Income Stabilization Account, 4125
Official languages Act, M. (Ringma), 13202–3
Oil and natural gas exploration, 4082–4
Patronage, o.q., 8940–1
Petro–Canada, S.O. 31, 9142
Political correctness, 664
Postal service, petition, 2492
Prime Minister's Office, 13023–4
Prince Edward Island, 1398–9

**Hill, Jay**—*Cont.*
Prince George—Peace River constituency, 664, 2566
Procedure, divisions, recorded, 13653
Public Service, 665
RCMP, S.O. 31, 2617, 15041
References, maiden speech, 664
Reform Party, 12471–3
Petitions, 11718, 12336, 14189
Refugees, 665–6, 6877
RRSPs, 664–5
Sahtu Dene and Métis Land Claim Settlement Act (Bill C–16), 3455–61
Same–sex couples, petitions, 5586, 10081, 11717, 14189
Seagram Company Ltd., o.q., 11938–9
Senate, 11077, 12996–7
Sexual offenders
o.q., 4948
Petition, 10081
Sexual orientation, 13794
Petition, 5586, 10081, 12728
Small business, 664
Social security system, M. (L. Axworthy), 664–6
Tobacco/cigarette smuggling, 5671, 5678–81
Tobacco/cigarettes, 5679–81
Trade, 4125–6o.q., 3708
Training programs, 16448
Vancouver Port Authority, o.q., 2626
Welfare, 13794
Western Grain Stabilization Act, 4125
Western Grain Transportation Act, 7518
Wheat, 7572–3
Wildlife, o.q., 15048
World Trade Organization Agreement Implementation Act (Bill C–57), 7517–9
Yellow Quill Indian Band, o.q., 12418, 12723
Young offenders, 9844, 9852–6, 9969–70
Young Offenders Act, o.q., 17086
Young Offenders Act (amdt.) and Criminal Code (amdt)(Bill C–37), 9969–70
Yukon First Nations Land Claims Settlement Act (amdt.—Interpretation)(Bill C–271), 5948

**Hills Greenhouse Nurseries** *see* Forestry—Tree seedlings

**Hinton, Alta.** *see* Biathlon—World Cup Biathlon

**Hip replacement** *see* Health care

**Hiram Walker and Sons Ltd.**
Distillery, Okanagan Centre, closure, S.O. 31, 9998

***Hire a Student Week*** *see* Employment—Youth

**Historic canals** *see* Canals

**Historic sites**
Fort York, Toronto, Ont., preserving, o.q., 7231–2
Importance, 7284
*See also* National parks; Prince Edward Island

**Hitler, Adolf** *see* Okanagan Centre constituency—Reform Party

**HIV** *see* AIDS; Crime; Criminal Code (amdt.—transmission of HIV)(Bill C–354); Refugees—Claims/claimants

**HIV/AIDS Subcommittee**
HIV/AIDS research conference, Winnipeg, June 8–11/95, researcher attending
M. (Gagliano), agreed to, 13443
M. (Milliken), 13375
Report *see* Health Standing Committee—Reports, Eighth

**HIV/AIDS Subcommittee**—*Cont.*
Travel, authorization, M. (Milliken), agreed to, 17250

**HIV contaminated blood** *see* Blood

***HMCS Calgary*** *see* Search and rescue—*Mount Olympus*

***HMCS Fredericton*** *see* Canadian Armed Forces—Ships

**Hnatyshyn, Right Hon. Ramon John (Governor General)**
References *see* Governor General

**Hochelaga—Maisonneuve constituency**
Electoral boundaries, redistribution, 2920–1
References, 174

**Hockey**
Amateur
Economic benefits, 8030–1
Insurance, Canadian Hockey Association program, Quebec Ice Hockey Federation participation, S.O., 17432–3
Birthplace/origin, 3595, 3597–8, 3602, 3604
Windsor, N.S., S.O. 31, 2784
Centennial Cup Champions, Wild Rose Olds Grizzlies, S.O. 31, 4464
CIAU national championship tournament
Acadia University, congratulating, S.O. 31, 2215
University of Lethbridge, congratulating, S.O. 31, 2350–1
Economic impact, 3596
Gallivan, Danny, broadcaster, 3594
Gatecliff, Jack, sportswriter, Hockey Hall of Fame, induction, 15208
Hewitt, Foster, broadcaster, 3594–5
Memorial Cup, Kamloops Blazers 1995 winners, S.O. 31, 12999
National Hockey League
Blake, Hector "Toe", death, tribute, S.O. 31, 12788
Franchises, retaining, concerns, 1117
Gretzky, Wayne, 802 goals, record, S.O. 31, 2732–3
Labour disputes, S.O. 31, 6433–4
Manitoba players, contribution, 3607
Montreal Canadiens, 3598–9
Nicholls, Bernie, 1,000 points, S.O. 31, 2351
Players, 1950's and 1960's, role models, S.O. 31, 15210–1
Quebec Nordiques *see* Winnipeg, Man.—National Hockey League arena
Rhéaume, Manon, first woman professional player, 3596, 3598
Saskatchewan players, contribution, 3606–7
Stanley Cup
Finalists, Vancouver Canucks, S.O. 31, 4691–2, 5302, 5337–8
History, winners, 3598, 3601–2
Winners, New York Rangers, S.O. 31, 5421–2
Winnipeg Jets
Charitable tax status, opposing, S.O. 31, 13909
Federal government loan request, $16 million, 16559
o.q., 11989
*See also* Winnipeg, Man.—National Hockey League arena
National sport (winter), 3594–8, 3602–3, 3605, 3608
International recognition, 3595–6
Legislation, 2129, 5552
*See also* National Sports of Canada Act (Bill C–212)
National unity, relationship, 3597–600, 3604–5
Parliamentary debate, economic problems, relevance, 3605–6
S.O. 31, 3646
National Women's Hockey Championship, Charlottetown, P.E.I., S.O. 31, 11054
Ontario league, Guelph Storm success, S.O. 31, 9774–5
Players' salaries *see* Members of Parliament—Salaries
Thunder Bay, Ont., teams, success, S.O. 31, 12483–4

**Hockey**—*Cont.*
Violence, 3599
Weyburn Redwings, Dwight McMillan, coach, tribute, S.O. 31, 17623
Women's hockey, 3595–6, 3598, 3604
1994 World Champions, 3595, 3603
S.O. 31, 5149
World championships, 1994, Canadian victory, S.O. 31, 4052–3
World Junior Championships, Red Deer, Alta., S.O. 31, 8993, 9190
*See also* British Columbia Hockey Hall of Fame; Olympics—Canadian athletes; Olympics, 1994 Winter Games

**Hockey Canada** *see* Eagleson, Allan

**Hodson, Chris** *see* Ontario—By–election

**Hoeppner, Jake E.** (REF—Lisgar—Marquette)
4–H programs, 11477–8
Aboriginal land claims, 3471–2, 7527–8
Aboriginal peoples, 3472–4
Aboriginal self–government, 3470–3, 7527–8
o.q., 3952
Abortion, petition, 8790
Access to Information Act, M. (B. Mills), 10849–51
Agreement on Internal Trade Implementation Act (Bill C–88), 14128–31
Agricultural products, 8440–1
Agricultural research, 6208, 10443
Agriculture, 1674, 2840–1, 7490, 9540–2, 11477
M. (Kerpan), 12272–4
M. on supply (J–G Chrétien), 11475–8
M. on supply (Marchand), 3622–4, 3641–2
S.O. 31, 14716
Agriculture and Agri–Food Administrative Monetary Penalties Act (Bill C–61), 9540–2, 16093–4
Agriculture and Agri–Food Department, 6928
Alternative Fuels Act (Bill S–7), 13558
Beef, o.q., 4471
Border crossings
o.q., 2221
S.O. 31, 2212
Borrowing Authority Act, 1995–96 (Bill C–73), 10732–6
Bosnia–Herzegovina, M. (Collenette), 17173
Bradley, Velda, S.O. 31, 10318
Budget
M. on supply (Williams), 7166
M. (P. Martin), 694–5
Budget, Feb. 22/94, S.O. 31, 1850
Budget, Feb. 27/95, M. for approval (P. Martin), 10437, 10443
Budget Implementation Act, 1994 (Bill C–17), 2834, 2840–1
Budget Implementation Act, 1995 (Bill C–76), 11316
Business, 3293
Canada Grain Act (amdt.)(Bill C–51), 6481–4, 6486, 6495, 6500, 8871–3
Canadian Dairy Commission Act (amdt.)(Bill C–86), 14204–7
Canadian Grain Commission, 8872
Canadian Pacific Ltd., 3623
Canadian Pacific Railway, 7800
Canadian Polar Commission, 10443
Canadian Wheat Board, 6482, 6500, 16093
o.q., 7988, 12900–1, 13009, 17143
S.O. 31, 14447, 16611–2
Canadian Wheat Board Act (amdt.)(Bill C–50), 6208–9
Churchill, Man., 6483–4, 7800
Petition, 8790
Constitution Amendment, 1993 (Prince Edward Island), M. (Dingwall), 1407

**Hoeppner, Jake E.**—*Cont.*
Crime, 5476
Crown corporations, 8440
Curling, S.O. 31, 10466
Customs Tariff (amdt.)(Bill C–5), 2162–4, 2167
Dairy industry, 10437
Deficit, 1673, 3293–4
Department of Agriculture Act (amdt.)(Bill C–49), 6927–9
Economic recovery, 3293
S.O. 31, 987–8
Electoral Boundaries Readjustment Suspension Act, 1994 (Bill C–18), 2556–9
Employment equity, 15432
Employment Equity Act (Bill C–64), 15431–3
Euthanasia, petition, 8790, 10669
Everett, Hon. Senator Douglas, references, S.O. 31, 224
Excise Act, Customs Act and Tobacco Sales to Young Persons Act (amdt.)(Bill C–11), 1672–5, 1679, 1698
Farm chemicals, 16094
Farm credit, 3622
Farm Credit Corporation, 3641–2
Farm income, 537, 2840
Farmers, 537
S.O. 31, 8875
Firearms Act (Bill C–68), 11163–5
Foreign affairs policy, M. (Ouellet), 2328, 2342
Gasoline/automotive fuels, 13558
GATT, 7489–90, 10437
General Preferential Tariff, 2162, 2167
Government credit rating, 3294
Government expenditures, 1673
Grain, 6482–3, 6486, 8871–3
o.q., 6987, 13532
Grain elevators, 6482, 8872–3
Grain Export Protection Act (Bill C–262), 8275–6
Grain handling, 694–5
S.O. 31, 1681
Grain industry, 6481
Grain transportation, 2834, 3623–4, 6482, 6484, 6486, 6928, 7491–2, 7799–800, 8404, 8440–1, 10733–5, 10991, 11476–7
o.q., 2673, 3707, 5898–9, 6221
S.O. 31, 15637–8
Gun control/guns, 11163–4
Petition, 8789, 10669
S.O. 31, 16827–8
Immigrants, 3474
Income tax, 3293
Petition, 10669
Income Tax Act (amdt.—deduction of interest on mortgage loans)(Bill C–298), 9068
Income Tax Amendments Revision Act (Bill C–15), 3293–5
Infrastructure program, 541, 2605
Interest rates, 541
International development assistance, 2342
Job creation, M. on supply (Lalonde), 2605
Kilger, references, 536
Labour disputes, 11316
Liberal government (Chrétien), 6928
S.O. 31, 17624–5
Lisgar—Marquette constituency, 536, 2556–9
Lobbyists Registration Act (amdt.)(Bill C–43), 11731–2
Maintenance of Railway Operations Act, 1995 (Bill C–77), 10991–2
Manitoba, 3472
S.O. 31, 15694–5
Members of Parliament, 536–7, 2557–8, 16695–6

**Hoeppner, Jake E.**—*Cont.*
Members of Parliament Retiring Allowances Act (amdt.)(Bill C–85), 12379–80, 12528
Milk, 11475–6
Montreal, Que., 1681
NAFTA, 7528–9
National Co–op Week, statement by Minister (Goodale), 7040–1
Parliament of Canada Act (amdt.—other pension income)(Bill C–314), 16695–6
Parole, petition, 7106
Ports, 1086, 10567
o.q., 644–5, 719
Postal service, petition, 2182–3
Poverty, 537
Prince Edward Island, 1407
Procedure
Language, inappropriate/improper, 12900–1, 12903
Members' remarks, 17282–3
Speeches, 3622, 11475
Quebec City, Que., 2605
Railways, 541, 8440
M. on supply (Guimond), 7798–801
o.q., 10614
References
Maiden speech, 536
Named by Chair, 12902–3
Sahtu Dene and Métis Land Claim Settlement Act (Bill C–16), 3470–4
Same–sex couples, petition, 8790, 10669
Sexual orientation, petition, 8790
Small business, 1674
Soviet Union, 2556, 2559
St. Lawrence Seaway, 11476–7
Supply management/marketing boards, 7490
Taxation, 537, 1673–4, 3293–4
Throne Speech, Address in Reply, M. (Jackson), 536–8, 541
Tobacco/cigarette smuggling, 1672–5, 1679, 1698
S.O. 31, 1177
Tobacco/cigarettes, 1672–3
Trade, 6482, 7490, 8440, 14128–31
Traill, Ivan, S.O. 31, 10318
Transportation, 7490
Unemployment, 2834
Volunteers, S.O. 31, 4984
West Coast Ports Operations Act, 1994 (Bill C–10), 1086
West Coast Ports Operations Act, 1995 (Bill C–74), 10567
Western Grain Transportation Act, 7491
Western Grain Transportation Act (amdt.)(Bill C–66), 9552–4, 9556–9, 9561
Wheat, 2163–4, 7490–1, 10735–6, 16093–4
o.q., 3390
Winnipeg Grain Exchange, 6495
Women, M. (Finestone), 8684
World Trade Organization Agreement Implementation Act (Bill C–57), 7489–92, 8404, 8440–1
Young offenders, 5475–6
Young Offenders Act and Criminal Code (amdt.)(Bill C–37), 5475–6, 9852–6
Yukon Surface Rights Board Act (Bill C–55), 7527–9

**Hogg, Elspeth** *see* Volunteers

**Hogs**
Countervailing duties, 8419
o.q., 7733
Production, diversification, 4114
Pseudorabies virus, o.q., 7733

**Hogs**—*Cont.*
Saskatchewan co–operative, joint venture with The Netherlands firm, farm improvement loans role, 11693–4

**Holidays**
Additional, extra costs, 5549–50, 5553–4
Baldwin–Lafontaine Day, 5548–9
Heritage Day, 5550
National Patriot Day, 5548–50, 7539–47, 8900–5
*See also* Aboriginal peoples—National holiday; Canada Day; Flag day; National Heritage Day; Saint–Jean Baptiste Day

**Holland** *see* Government expenditures—Other countries comparing

**Holocaust**
6 million Jews, 11376, 11382
Internet, Ernst Zundel and others, spread of hate propaganda, 12442–3
o.q., 10616–7
S.O. 31, 10463
Yom Hashoah, memorial day
M. (Eggleton), 11845, agreed to
S.O. 31, 11806, 11879–81, 12064
Statement by Minister (Eggleton), 11843–5
*See also Schindler's List*; Veterans—Service

**Home–based business** *see* Taxation

**Home Buyers Plan**
RRSP funds, use, 16178, 16204
Extension, 531, 1899, 1941
Legislation, Bill C–9 implementing to March 1994, 1137–8, 1143–4, 1148, 1282–4, 1288, 3194, 3200
S.O. 31, 292, 635, 713, 936, 1178, 1548, 1606
Permanent plan for first time buyers, Budget, Feb. 22/94, measure, 1710, 1818, 1827, 1833, 1845, 2071, 2075, 2087, 2097, 2110, 2152, 8555, 8558, 8572, 8583, 8588, 9766–7
*See also* Small business

**Home care service** *see* Senior citizens

**Home children** *see* Ellen Foundation—Willoughby

**Home invasion**
Asian youth gangs, 6049
*See also* Gun control/guns—Protection

**Home Loan Insurance Program**
S.O. 31, 3645

**Home ownership** *see* Retirement income security

**Home renovation** *see* RRAP

**Homemaker services**
Compensation, petitions, 7237–8
*See also* GST—Disabled and handicapped person—Senior citizens; National Homemaker/Home Support Worker Week

**Homemakers** *see* Women

***Homemakers* magazine**
Special edition, $300,000 advertising contract, National Defence Department expenditure, potential conflict of interest, etc., o.q., 15644

**Homolka, Karla**
Letters, newspapers publishing, 6054
References, 6933

**Homophobia** *see* National AIDS Awareness Week

**Homosexuality**
Morality issue, churches and religious organizations positions, exemption from hate crime laws, 13821, 13953–4, 13962
Unnatural, immoral
Acceptance undermining inherent rights and values of family, Skoke remarks, 5910–3, 5916, 6183–4, 6371, 13786
Government reaction, 5916
o.q., 6219–20
Reform Party position, 5919
S.O. 31, 13170
*See also* Procedure—Language, Sexual orientation
Hanger remarks, 13182–3
Thompson position, 13967–8, 13972

**Homosexuals** *see* International Lesbian and Gay Association; Same–sex couples; Sexual orientation

**Honduras** *see* CIDA—Projects; Flis—References

**Hong Kong**
Refugee camps, human rights abuses, qu., 10012
*See also* Airline industry; Income tax—Flat/proportional tax; Taxation

**Hope, Allan** *see* Railways—Labour disputes

**Hopkins, Al** *see* Algoma Steel Corporation, Limited

**Hopkins, Leonard** (L—Renfrew—Nipissing—Pembroke)
Abortion, petitions, 7991–2, 9116
Aerospace industry, 16637
Agriculture, 6168
Atomic Energy of Canada Limited, 775
Borrowing Authority Act, 1994–95 (Bill C–14), 1909
Bosnia–Herzegovina, 313, 17128
M. (Collenette), 11250–1
M. (Collenette), 17127–8, 17167–9
M. (Ouellet), 3364–5
M. to adjourn under S.O. 52 (B. Mills), 12953
S.O. 31, 4464, 6433, 12894
Budget, M. (P. Martin), 774–5
Cabinet, 6167
Canadian Airborne Regiment, S.O. 31, 9193
Canadian Armed Forces, 312–3, 1530–1
Petition, 11197, 12546, 14025
Carter, Hon. Chesley, 157–8
CN Real Estate, o.q., 7989–90
Constitutional Amendments Act (Bill C–110), 17532–3
Crime, 3740, 5605–6
Criminal Code (amdt.—sentencing)(Bill C–41), 6826–7
Criminals, 3740
Cyprus, 10888–9
Debt recovery bonds, 774
Defence equipment
M. on supply (Jacob), 16637–9
S.O. 31, 1682
Defence policy, M. (Collenette), 1522, 1530–4
Department of Industry Act (Bill C–46), 6167–8
Department of Natural Resources Act (Bill C–48), 8188–90
Emergency preparedness, petition, 12118
Euthanasia, petition, 7604, 8969
Federal Business Development Bank, 6168
Federalism, 17532
Fire–fighters, M. (Speller), 4731
Firearms Act (Bill C–68), 11113–5
Forestry, 66
Government, S.O. 31, 14879
Gun control/guns, 11113–4
Petition, 13376

**Hopkins, Leonard**—*Cont.*
Health care, 774–5
Hopkins, references, 16371
House of Commons, 12552
S.O. 31, 11674
Industry Department, 6167
Job creation, 65
Justice system, 3740, 6826–7
League of Nations, 312
Lester B. Pearson Day Act (Bill C–276), 8008–10
Lighters, disposable, 5716–7
o.q., 5582
Matches, wooden, 5716–7
o.q., 5582
Members of Parliament, 16371
S.O. 31, 17
Members of Parliament Retiring Allowances Act (amdt.)(Bill C–85), 12347–8
National Defence Department, M. on supply (Frazer), 10870–1, 10887–91
National unity, 63–5, 17532–3
Petition, 14326
S.O. 31, 17133–4
NATO, 17169
Natural resources, 66
Nobel Prize, S.O. 31, 7093
Nuclear Reactor Finance Limitation Act (Bill C–285), 9638–40
Paproski, Hon. Steven E., 111
Parent, references, 5, 7, 63
Peacekeeping, 1531–3
M. (Ouellet), 312–4
S.O. 31, 13472
Peacekeeping Act (Bill C–295), 13748–9
Petawawa National Forestry Institute, S.O. 31, 12480
Privilege, false/misleading statements, 13920
Procedure
Divisions, recorded, 3261
Language, inappropriate/improper, 12347
Members' remarks, 12347
Sittings of the House, 2–4
Speaker of the House of Commons, election, 1, 3
Quebec sovereignty referendum (1995), 17532–3
References *see* Board of Internal Economy—Members; Gun control/guns—Legislation (Bill C–68); Speaker of the House of Commons—Election
Reform Party, 12347–8
Remembrance Day, 7696–7
Ringuette–Maltais, references, 63
Same–sex couples, 8946
Sexual orientation, petition, 8946, 11414
Social security system, M. (L. Axworthy), 7953
Somalia, 10871, 10889
Speaker of the House of Commons, election, 1–5, 7
Throne Speech, Address in Reply, M. (Jackson), 63–6
Tourist industry, 6167
Trade, 6168, 8411–2
United Nations, 613–4, 1533–4
Veterans, 12553–4
Veterans' benefits, 12552–5
Veterans Review and Appeal Board Act (Bill C–67), 12552–5
World Trade Organization, 8411
World Trade Organization Agreement Implementation Act (Bill C–57), 8411–2
Young offenders, 3740–1, 5605–6
Young Offenders Act, 3740

**Hopkins, Leonard**—*Cont.*
Young Offenders Act and Criminal Code (amdt.)(Bill C–37), 5605–6
Petition, 5219
Young Offenders Act, Contraventions Act and Criminal Code (amdt.)(Bill C–217), 3740–1

**Hoppe, Sergeant Thomas Joachim**
Meritorious Service Cross and Medal of Bravery recipient, tribute, S.O. 31, 13123

**Hopper cars** *see* Grain transportation

**Horlick, Dr. Louis**
Order of Canada, recipient, S.O. 31, 10381

**Horne smelter** *see* Rouyn–Noranda, Que.

**Horses** *see* Canadian Horse; National Horse of Canada Act (Bill C–329)

**Hospitals**
Bed closures, 544
Children's Hospital of Eastern Ontario, fund raising telethon, House of Commons pages, participation, S.O. 31, 13524
Grand River Hospital, Kitchener–Waterloo, Ont., S.O. 31, 11522
Infectious patients, information, sharing with emergency response personnel *see* Fire–fighters; Canada Health Act (amdt.—conditions for contributions)(Bill C–284)
Medical supplies, materials management, Livingston Healthcare Services Inc., just–in–time delivery system, cost savings, S.O. 31, 13228
Provincial responsibility, o.q., 15400
Quebec, closures, 13105–6, 13257, 13266, 13334, 16472
Montreal, Que., o.q., 16439
S.O. 31, 16479
Saskatchewan, 1409
Vernon Jubilee Hospital, Vernon, B.C., fund raising, 620
*See also* Veterans' hospitals

**Hot, Ramona** *see* Paralympics—Skiing

**Hotsprings** *see* National parks—Enterprise units

**House business** *see* Business of the House

**House Management Standing Committee**
*(Editor's note: name changed to Procedure and House Affairs Standing Committee)*
Membership, M. (H. Gray), agreed to, 11–2
*See also* Chief Electoral Officer—Reports

**House of Commons**
Barber shop and hairdressing services
Barbers, reducing to one from three, 5040
Price increase, 5027
Board of Internal Economy, budget, 3823
Broadcasting
Interruption, power failure, 17276, 17282
National distribution, Telesat Canada difficulties, Anik E2 satellite, 137, 197
Sound portion, floor language, 3174
Viewers, increase, 13894–5
Cafeterias and restaurants
Cost–savings and efficiencies, 5026, 10178
o.q., 10005
Employee access, 5027
Subsidized prices, eliminating, 5027
Chafe, Carol, Table Officer, welcoming, 17650
Chamber, stained glass windows, 12132
Checks and balances, maintaining, 5014
Citizens' initiatives, 959, 963, 1015, 1017, 1026, 12361, 12386

**House of Commons**—*Cont.*
Clerks, 5
Collective sovereignty, government efficiency, reconciling, 974, 979, 1007
Computer technology, upgrading, S.O. 31, 3041
Confidence convention, 963–5, 972, 1016–7, 1023–4, 5028–30, 5047–9, 12514–5, 13384–6
*See also* House of Commons—Votes,
Corbett, Bill, Principal Clerk, congratulating, 132
Debates, 6993–4, 12515
Closure, use by Liberal government (Chrétien), 14100, 14282
Government decisions, Member participation/influence, 261–2, 284, 603, 759, 12452, 14242–3, 14245–7
Time allocation
Government imposing, 2710
o.q., 5724–5
Progressive Conservative government (Mulroney), comparing, 2719–20, 12449, 13628, 14282
o.q., 2740
S.O. 31, 13230
Reform Party position, 12455, 12461
S.O. 31, 5719–20, 5722
Use/abuse, 2719, 2746, 2766, 5779, 11771–2, 12448–51, 12469, 12500, 13299–301, 13489, 13497, 13636, 13899, 14264, 14282–3, 14440
*See also* Aboriginal self-government—Yukon Territory, Legislation; Budget, Feb. 27/95—Implementation; Budget Implementation Act (Bill C–76)—Second reading—Report stage and third reading; Citizenship and Immigration Department—Establishment, Legislation; Criminal Code (amdt.—sentencing)(Bill C–41)—Report stage and third reading; Department of Citizenship and Immigration Act (Bill C–35)—Third reading; Electoral boundaries—Commissions, suspending; Electoral Boundaries Readjustment Suspension Act (Bill C–18)—Second reading; Excise Act, Excise Tax Act and Income Tax Act (amdt.)(Bill C–32)—Third reading; Firearms Act (Bill C–68)—Second reading—Report stage and third reading; Gun control/guns—Legislation (Bill C–68); House of Commons—Debate; Maintenance of Railway Operations Act, 1995 (Bill C–77)—Second reading—Human Resources Development Standing Committee—Report stage and third reading; Members of Parliament—Pensions, Legislation; Members of Parliament Retiring Allowances Act (amdt.)(Bill C–85)—Report stage and third reading; Procedure—Bills, Government Yukon First Nations Land Claims Settlement Act (Bill C–33)—Report stage and third reading; Yukon First Nations Self-Government Act (Bill C–34)—Report stage and third reading
Decorum, dignity, image, 61, 251, 253, 664, 1010, 1013, 2013, 2135, 2247–8, 3727–8
Bloc Quebecois, respecting, S.O. 31, 8471–2
Liberal Party, respecting, 12473–4
o.q., 2481–2
Reform Party, respecting, 12453–5, 12468–9, 12473, 12552
S.O. 31, 565, 937, 2035, 5571
Devost, Jean-Claude, *Journals* Branch Deputy Principal Clerk, retirement, tribute, 11194–5
Electoral turnover, 5323–4
Electrical power interruption, 17276
Electronic town hall, 984–5
Electronic voting *see* House of Commons—Votes
Estimates
1994–1995, main, tabled, 1757

**House of Commons**—*Cont.*
Estimates—*Cont.*
1995–1996, main, tabled, 10107
*See also* Estimates—1994–1995, main—1995–1996, main
Executive/assembly, power, alternance, 979
Expenditures, reduction, 42, 124, 1005–6, 5029–30, 6868, 7199, 10177–8
1995–1996, o.q., 10152
All-party agreement, 543–4
Operating budget, $5 million reduction, Gagliano Plan, 5026–31, 7199, 12453
Reform Party list, 5039–40
Fraser, Hon. John, former Speaker, Environmental program, "Greening the Hill", implementing, 1251
Frechette, André, Chief Senior Page, retirement, tributes, 9101, 9151–3
Free votes *see* House of Commons—Votes
"Greening the Hill" program, Environmental Achievement Award, S.O. 31, 8590, 8933–4
Gym facilities, use, fees, 5027
Inquiry mechanism, proposal, official opposition leader questions Minister at length on specific issue, 976, 1009
Intern program *see* House of Commons—Parliamentary intern program
Interpretation service *see* House of Commons—Translation
Laptop computers, use, 5068
Mace, 5
*See also* Parliament Buildings—1916 fire
Marrocco, Tranquillo, Table Officer, welcoming, 17598
Materiel Management *see* Members of Parliament—Constituency offices
Media portrayal, 11974–5
Messenger service
Messengers, dismissal, S.O. 31, 566
Rationalization, 5027, 5040, 10178
Moments of silence, 1581, 3128, 7697, 11935
*See also* House of Commons—Prayers
Montpetit, Camille, Clerk Assistant, 26th anniversary, tribute, 7697
Official languages policy/bilingualism, 15
Official Opposition
Criticism, S.O. 31, 1911–2
Selecting by free vote, 12771–2
*See also* Bloc Québécois; Leader of the Opposition; Reform Party
Oral questions *see* House of Commons—Question period
Pages
Basketball, annual game against Members of Parliament, S.O. 31, 13471
Colouring contest, winner Katheryn Lyons, S.O. 31, 16771–2
Dismissing for remainder of day, unanimous consent, 358
Tributes, 5723, 5780, 14458–9, 14498
S.O. 31, 5300, 5571, 6509, 14989
*See also* Hospitals—Children's Hospital of Eastern Ontario
Parliamentary publications, printing costs
Electronic information highway, alternative, etc., 970
S.O. 31, 712–3, 2169
Reduction, 5027
Party discipline, lessening, 5047–9, 12514–5
Powers, expanding, Bloc Québécois position, 5007
Prayers, 1559–60, 1563–4
"God" and "Queen Elizabeth II" references, retaining, 1559–60, 1563–5
"God", removal, Procedure and House Affairs Standing Committee considering, 1189

**House of Commons**—*Cont.*
Prayers—*Cont.*
Lord's Prayer, reinstating, petitions, 8647, 9115, 9476, 13445, 16109
*See also* Privilege (by Member)—Wayne
Moment of silence following, 1560, 1565, 1581
Multicultural nature of Canada, reflecting, 1564
Revised versions, Speaker reading in public, 1581
Wording, petition, 2798, 10837
Printing services, refusal to print copies of committee minutes and evidence provided by Member of Parliament, 12073–4
Private Members' draw, 1015
Proceedings
Electronic recording, interruption, power failure, 17282
"O Canada", singing/playing prior to Wednesday oral question period, 16659
Amending Standing Orders, 15975–6
Procedure and House Affairs Standing Committee review, 3283
Statement by members under S.O. 31, 1642
Public confidence, restoring, o.q., 570
Public expectations, 45
Publications, languages, gender–bias, eliminating, 2775
Question period
Decorum, S.O. 31, 10895
Reform, 968
Recall mechanism, 959, 963, 981–3, 1015, 1017–24
Referendums, binding, 959, 963, 970, 1015, 1017, 1019–20, 1026
Reform, 61, 959–61, 965–9, 985, 1002–3, 1005, 1013–4, 1021–2, 1025–6, 2715–6, 2915, 12497–500
Bentham, Jeremy, procedural authority, position, 979
Bloc Québécois mandate not including, 966, 1007
Burke, Edmund, British Parliamentarian, references, 979, 1021, 1582
Danton, quotation, 980
Estimates and supply process, Procedure and House Affairs Standing Committee referral, M. (Boudria), agreed to, 13432–3
Lee, position, 1014–5
Payne, Thomas, references, 1582–3
Public opinion, Progressive Conservative government (Mulroney) influence, 1599–1600, 1622, 1640–1
Quebec sovereignty referendum (1995), relationship, o.q., 15922–3
Reform of the House of Commons Special Committee (1st Sess., 33rd Parl.)(McGrath Committee) report, 5031, 5047–8
Reform Party position, 971–2, 982, 1015, 1599, 1605, 1625, 4939–40, 5048, 12448, 14274–5
United States, France, Great Britain, precedent, 1006–7
Wilson, Woodrow, former United States President, quotation, 1026
Renaud, Samuel, Deputy Sergeant–at–Arms, retirement, tributes, 9151–3
Report, tabling by private citizen, funding, seeking, petition, 15052
Robitaille, Léo, Deputy Sergeant–at–Arms, retirement, tributes, 9151–3
Rule changes, 1588
Bills
Committees, drafting role, 961–2, 966, 971, 973, 975, 980–1, 1005–6, 1014, 8971, 12452, 12497–8
Introduction and reading, 958, 961, 966–7
Ministerial involvement, 962
Principle, debate, 966–7, 971, 974–7, 1008–10
Report stage, 957–8, 961, 966

**House of Commons**—*Cont.*
Rule changes—*Cont.*
Bills—*Cont.*
Second or third reading, time limit and comments on speeches, 957, 961
Second reading, reading and referral before amendments, 957, 961, 966, 1015, 5856–7, 12452, 12455–6, 12467, 12477
Bloc Québécois position, 1010
Budget debate, reports, Finance Standing Committe role, 959, 962, 967, 970–1, 973–5, 1009
Daily program
Day by day order of business, 959
Government bills, introduction not completed before oral questions, 959
Private Members' Business, delay, 959
Sitting, extension, 959
Debate, business interrupted, 959
Legislative committees, striking, 958
Ministers, policy announcements in House, 963
Oral questions, adjournment proceedings, 959
Petitions *see* Petitions—Procedure/process—Subject matter
Sittings of the House, adjournments, 959, 963
Standing orders and procedure, motion to consider, 959
Supply, estimates, examination, 958, 962, 967, 971, 975, 1014, 1016
Throne Speech proposal, 10, 83, 87, 91–2, 183–4, 959
Ways and means motions, 959, 963, 1009
*See also* Business of the House
Seats, increase
Accommodation, 3205–6
Capping at 295, 2715–6, 2722, 2758–9, 2895, 2915, 2994–6, 3204–5, 3207–9, 4835–6, 5068, 9381–2, 9386–8, 9394–400, 9402, 9405, 9408–12, 9427–9, 9431–2, 9991, 11084, 11087, 11209–10, 11212–3, 11216–7, 11621, 11623, 11627, 11633, 13860, 13862–3
Bloc Québecois position, 13896
Constitutional aspects, 13896
o.q., 4469
Reform Party position, 13886, 13888–94, 13896, 13899, 13901, 13904–5, 14265, 14273–4, 14280–1, 14283–4, 14291–2
Census, review, 2718, 3202
Communication highway, utilization, 3205
Cost, 2729–31, 2758–9, 3206, 13862–3, 13887–9, 13893–4, 14273–4
Justification, 3206–7
Ontario, comparison, 13894, 14265, 14284
Other countries, comparison, 13894, 13896
Over representation, 3206–8
Public opinion, 13892
Quebec representation
25% guaranteed, 2897, 2902, 4814, 9385, 11262–3, 11301, 11384–5, 11597–9, 11602–5, 11620–1, 11624, 11631, 11633, 13856–7, 13863–9, 13873–5, 14260, 14268–9, 14274, 14277
Diluted, 2717–9
Historical background, 14277–80, 14287–9
S.O. 31, 11185–6
Rotational shift work, 3205
Since Confederation (181 to 295), 3202, 3207–8
United States, comparison, 13889, 13894, 13896, 13991, 14265
Western provinces, representation, increase, 13888
Seats, Prince Edward Island representation, 17557, 17648
Security Services, 75th anniversary, S.O. 31, 11674, 12108, 13799, 14448
Shoeshine services, eliminating, 5040
Sittings of the House, extending *see* Procedure—Sittings of the House

**House of Commons**—*Cont.*
Speakers list, 976
Special debates, opposition members, 968, 975
Special interest/lobby groups, role, 969–71, 978
Constituency offices, log book, 979
Speeches
Attendance, "largely empty House", 14272
Backbenchers, opportunities, 12857
Question and comment period, 1642–3
Reading, proposal, 976
Staff, 5
Reduction, 11830
Tributes, 14458–9, 14463
Summer students, employment, 1013
Translation, simultaneous, 1730
Commendation, 14371
Failure, 184–5, 665
Chair requesting report from Clerk, 246
Transportation services, 10235–6
Visitor in red, 17705
Votes
72 hour deferral, 977
Electronic voting, 7, 959, 963, 983–4, 1006, 1596, 8049
S.O. 31, 9415
Free votes, 13883–4
Liberal Party dissidents, punishment, 13876, 13884, 13891–2, 17646–7
o.q., 14315, 14452
Liberal Party election promise, o.q., 14315, 14452
M. (Jennings), 3128–37, 4420–8, 5369–76, agreed to, as amended, 5376
Amdt. (Boudria), 4424, agreed to, as amended, 5376
Amdt. to amdt. (Jennings), 5372, agreed to, 5376
Dropped to bottom of order of precedence on *Order Paper*, 3137, 4429
National Farmers Union/Easter positions, S.O. 31, 17079
Non-confidence motions, alternative, 46, 61–2, 166–7, 190–1, 239, 539, 553, 590, 959, 963–5, 970, 972, 981, 1005–6, 1015–6, 1019–25, 1415–6, 1591–2, 1603, 4940, 5009–10, 5031, 5047–9, 6705, 6747, 6993–4, 9156, 12201, 12450–1, 12453, 12467–9, 12498–9, 12512, 12514–5, 13384–6
o.q., 102, 232, 570–1, 793, 942, 15922–3
Reform of the House of Commons Special Committee (1st Sess., 33rd Parl.)(McGrath Committee) recommendations, 3129–30
Reform Party position,1248–9, 5668, 13386–7, 13742, 13884–5, 14292, 15780
S.O. 31, 13000, 13909, 14013
*See also* Capital punishment; Committees; Euthanasia—Criminal Code—Physician-assisted suicide; Hate crime—Legislation
Tuesdays and Wednesdays, proposal, 976–7, 1006, 1015
*See also* Privilege—Speller
Work Experience Program, Ridgemont High School "Partners in Change", 4828–9
Mainwaring, Patricia, teacher, tribute, S.O. 31, 4942
*See also* Bosnia-Herzegovena—Peace accord; Confederation—Nova Scotia sovereignists; Defence equipment—Procurement policy; Disabled and handicapped; Parliamentary Intern Program; Procedure; Quebec—Separation/sovereignty; Reform Party—Attitude; Social security system—Reform

**House of Commons vacancies**
Brome—Missisquoi constituency (death of Gaston Péloquin), 5900

**House of Commons vacancies**—*Cont.*
Labrador constituency (resignation of Hon. William Rompkey), 14780
Ottawa—Vanier constituency (resignation of Jean-Robert Gauthier), 8165
Saint-Henri—Westmount (resignation of David Berger), 9165

**House of Commons visitors**
Agence de coopération culturelle et technique, Jean-Louis Roy, Secretary General, 3525
Albania, Thomas Mitsios, Member of Parliament, 13132
Alberta
Black, Hon. Patricia L., Minister of Energy, 11532
Dickson, Gary, member of the Legislative Assembly, 14230
Duerr, Al, Mayor of Calgary, 10668
Germain, Adam, member of the Legislative Assembly, 14230
Hewes, Bettie, Deputy Leader of the Opposition, 2001
Mar, Hon. Gary, Community Development Minister, 8350
Reimer, Jan, Mayor of Edmonton, 2001
Schumacher, Hon. Stanley S., Speaker of the Legislative Assembly, 4828, 14535
Towers, Hon. Gordon, Lt. Governor, 9283
Argentine Republic, His Excellency Dr. Carlos Saul Menem, President, 5582
Armenia, Vazken Manukian, Member of Parliament and National Democratic Union Party of Armenia Chairman, 10835
Australia
Beahan, Senator Michael, President of the Senate, 11412
Kokocinski, Hon. Licia, MLC, Parliament of Victoria, 8944
Matthew, Hon. Wayne, Emergency Services Minister and Correctional Services Minister, 12195
New South Wales Legislative Council members, Rev. the Hon. Frederick Nile and the Hon. Elaine Nile, 14450
Smith, Hon. Geoff, Minister for Lands, Queensland, 6339
Austria
Bartenstein, Hon. Dr. Martin, Minister of the Environment, 16742
Verzetnitsch, Fritz and Rudolf Nurnberger, Members of Parliament, 2545
Bangladesh, Saifur Rahman, Finance Minister, 1923
Barbados
Murray, Hon. Glyne, Minister of State in the Prime Minister's Office, 9332
Roett, Hon. Ishmael Alphonsa, Speaker of the House of Assembly, 8176
Bermuda, Hon. Jerome C. Dill, Human Affairs and Information Minister, 4994
Bishop Macdonell School students, 6846
Bosnia-Herzegovina
Ganic, Ejup, Vice President, 3239
Puljic, Vinko, Archbishop of Sarajevo, 2129
Bosnia-Herzegovina Federation, Kresimir Zubak, President, 13717
Brazil, His Excellency Marcello Nunes de Alencar, Governor of Rio de Janiero State, 17444
British Columbia
Barnes, Emery, Speaker, 7511
Cashore, Hon. John, Aboriginal Affairs Minister, 14091
Edwards, Hon. Anne, Energy, Mines and Petroleum Resources Minister, 3884, 14450
Marzari, Darlene, Municipal Affairs Minister, 12799
Miller, Hon. Dan, Skills, Training and Labour Minister, 1387
Reimer, Neil, Assistant Committee Clerk, 7511
Burma, Dr. Sein Win, Burmese Democratic representative, 5102

**House of Commons visitors**—*Cont.*
Cambodia
Huot, Ung, Foreign Affairs and International Co–operation Minister, 14535
Parliamentary delegation, 11762
Canadian astronauts, Maj Chris Hadfield and wife Helena, Dr. Steve MacLean, Julie Payette, Dr. Dave Williams, Dr. Marc Garneau, Bjarni Tryggvason, and Dr. Robert Thirsk, 17583
Canadian peacekeepers, Canadian Armed Forces, RCMP, 16442
Central African Republic, Marie–Noëlle Ande Koyara, Status of Women and National Solidarity Minister, 15486
China, People's Republic of
Fusheng, Liu, Chair of Standing Committee of the People's Congress of Hunan Province, and delegation, 15348
Hou Jie, Construction Minister, 4061
Wen Shizhen, governor, Liaonning province, 6988
Yue Qi–Feng, governor, Heilongilang province, 7374
Zhou, Haizhen, Committee on Foreign Affairs Chairman, Jiangsu Provincial People's Congress, 11404
Corbett, Erica Louise, 4547
Costa Rica, Oscar Arias–Sanchez, former President, 13480
Croatia
Granic, Dr. Mate, Deputy Prime Minister and Minister of Foreign Affairs, 5663
Parliamentary delegation, 9820
Cuba
de Quesada, His Excellency Ricardo Alarcon, National Assembly Speaker, 11684
Gonzalez, Roberto, Minister of Foreign Affairs, 10904
Cyprus, Costas Patrides, Agriculture, Natural Resources and Environment Minister, 4138
Czech Republic
Holan, Vilem, Defence Minister, 8251
Uhde, Dr. Milan, Speaker of the Chamber of Deputies, and delegation, 8350
Zieleniec, Josef, Foreign Minister, 9908
Dallaire, Major–General Roméo, Canadian Armed Forces, 5938–9
Denmark, Niels Helveg Petersen, Foreign Affairs Minister, 1559
Egypt, Ebeid, His Excellency Dr. Atef Mohamed, Public Enterprise Minister and Administration Development and Environment Affairs Minister of State, 14091
European Commission for Immigration, Justice and Home Affairs, member, Her Excellency Anita Gradin, 15048
European Parliament, Relations with Canada Delegation and Chairman Jean–Thomas Nordmann, 1312
Finland, Jorma Huuhtanen, Social Affairs and Health Minister, 7562
Garneau, Dr. Marc, first Canadian astronaut, 13726
Germany
Klose, Hans–Ulrich, Bundestag Vice–President, 11490
Vollmer, Dr. Antje, Bundestag Vice–President, 15975
Great Britain, Nicholas Soames, Armed Forces Minister of State, 14725
Greece
Geranidis, Vassillis, Member of Parliament, 14928
Kambelis Stavros, General Secretary for Island of Crete, 10718
Lazaris, Dr. Christos, Governor of Lefkada, 10194
Liapis, Michael C., Member of Parliament, 2666
Yatras, Spyros, Member of Parliament, 12195
Greene–Raine, Nancy, skier, Olympic silver medalist, 12419
Haiti
Aristide, Jean–Bertrand, President, 235
Jean–Louis, Joseph Fignolé, Public Works and Communications Commission Chairman, 9003
Herzberg, Dr. Gerhard, Nobel chemistry prize winner, 12072
Hopewell school students, 4306

**House of Commons visitors**—*Cont.*
Hungary, Parliamentary delegation, 7734
India
Chavan, Shankarrao Bhaorao, Home Affairs Minister, 7103
Parliamentary delegation led by Speaker, Hon. Shivraj V. Patil, 14818
Indonesia, Dr. Tarmizi Taher, Minister for Religious Affairs, 13239
Ireland, Bertie Ahern, Finance Minister, 6144
Jamaica, Dr. Paul Robertson, Foreign Affairs Minister, 796
Karsh, Yousuf, photographer, 11888
Korea, Republic of
Doo–Hee, Kim, Justice Minister, 3105
Han, Sung–Joo, Foreign Affairs Minister, 1387
Kuwait, Ahmed Abdulaziz Al–Sadoun, Speaker of the National Assembly, 4473
La Francophonie, His Excellency Émile–Derlin Zinsou, Chairman of the Permanent Council, 13599
Lao People's Democratic Republic, His Excellency Somsavat Lengsavad, Foreign Affairs Minister, 6565
Latvia, Valdis Birkava, Foreign Affairs Minister, 11814
*Maclean's* 1995 distinguished citizens honour roll selectees, Dr. Adolfo de Bold, Right Hon. Brian Dickson, Col Don Ethell, Bill Kelly, Arnold macAuley, 14615
MacNaughton, Hon. Alan A., former House of Commons Speaker, 10152
Madagascar, Republic of, His Excellency Francisque Ravony, Prime Minister, 2859
Maillet, Antonine, New Brunswick author, 9332
Malta, Dr. Alfred Sant, Official Opposition Leader, 12410
Manitoba
Ducquay, Hon. Louise, Legislative Assembly Speaker, 16620
Gilleshammer, Hon. Harold, Culture, Heritage and Citizenship Minister, 15000
McDonough, Alexa, New Deomocratic Party leader, 15406
Members of Parliament, former, 4386–7, 12902
Mexico
Arana, His Excellency Ortiz, Senate President, 14091
Congress, Planning, Budgetary and Public Accounts Committee members, 13719
Quintana, Dir Victor, Chamber of Deputies Member, 14321
Zaragoza, Hon. Rigoberto Ochoa, Governor, State of Nitrite, 10668
Mongolia, His Excellency Gombosuren, External Relations Minister, 4994
Mutchmore School, grade 6 class, 5150
National Hockey League players, former, Jean Béliveau, Paul Henderson, Gordie Howe, Red Kelly, Ted Lindsay, Frank Mahovlich, Howie Meeker, Pierre Pilote, Henri Richard, 15218–9
New Brunswick, Hon. Marcelle Mersereau, Deputy Premier and Environment Minister, 4279
New Zealand
McKinnon, Right Hon. Donald, Deputy Prime Minister and Foreign Affairs and Trade Minister, 3525
Upton, Hon. Simon, Environment, Research, Science and Technology Minister and Crown Research Institutions Minister, 11066
Newfoundland
Clavette, Hon. Gérald, 7511
Efford, Hon. John, Public Work Services and Transportation Minister, 6262, 14928
Furey, Hon. Chuck, Industry, Trade and Technology Minister, 107
Roberts, Hon. Edward, Justice Minister, 6262
Nigeria, Dr. Wole Soyinka, Nobel Prize winner, 13599

**House of Commons visitors**—*Cont.*
North Atlantic Treaty Organization, Willy Claes, Secretary General, 10273
Northwest Territories
Kakfwi, Stephen, Justice Minister and Intergovernmental and Aboriginal Affairs Minister, 11684
Marie–Jewell, Hon. Jeannie, Speaker of the Legislative Assembly, 723
Todd, Hon. John, Economic Development and Tourism Minister, 2129
Whitford, Anthony, MLA, 7511
Norway
Klevand, Mrs., Cultural Affairs (Culture, Sport and Media) Minister, 11616
Parliamentary Standing Committee on Scrutiny and Constitutional Affairs and Chair Kjellbojrg Lunde, 5900
Nova Scotia
Adams, Hon. Wayne, Supply and Services Minister, 9609
Bragg, Hon. D. Ross, Tourism and Economic Development Minister, 112, 2046, 9609
Gaudet, Wayne, Agriculture Minister, 7235, 16196
Jolly, Hon. Sandy, Municipal Affairs Minister, 2296
Smith, Hon. Jim, Community and Social Services Minister, 1387
Ontario
Jackman, Hon. Henry N.R., Lt. Governor, 9332
Warner, Hon. David, Speaker of the Legislative Assembly, 2439
Pakistan
Maher, Hon. Ghaus Bux Khan, Speaker of Sindh Provincial Assembly, 2859
Talpu, His Excellency Nawab Mahammad, Agriculture Minister, 15486
Parliamentarians of the Arctic Region Standing Committee, members, 14649
Person in red, 17705
Philippines, Mr. Angelalcala, Environment Minister, 6144
Pinnock, Trevor, Artistic Director and Principal Conductor, National Arts Centre Orchestra, 9657
Poland
Buchacz, Jacek, Foreign Economic Relations Minister, 16908
Liberadzki, Boguslaw, Transport and Maritime Economy Minister, 11404
Strak, Michal, Minister–Chief of the Office of the Council of Ministers, 5900
Prince Edward Island
Doucette, Peter, Government Whip, 7511
Guptill, Hon. Nancy, Speaker of the Legislative Assembly, 645
Hubley, Elizabeth, 7511
Quebec
Paradis, Hon. Pierre, Environment and Wildlife Minister, 4002
Saintonge, Hon. Jean–Pierre, National Assembly Speaker, 5152
Tremblay, Hon. Gérald, Industry, Commerce, Science and Technology Minister, 107
Romania, Foreign Affairs Committee of Senate and Assembly of Deputies, Members, 16969
Russia
Chernomyrdin, His Excellency Victor, Prime Minister, 15348
Sevryugin, Nikolay, Governor, Tula Region, 14607
Rwanda
Bihozagara, Jacques, Rehabilitation and Social Reintegration Minister, 12256
Twagiramungu, His Excellency Faustin, Prime Minister, 6565
Saskatchewan, Hon. Ed Tchorzewski, Deputy Premier, 9332

**House of Commons visitors**—*Cont.*
Saudi Arabia, His Royal Highness Prince Saud Al–Faisal Al Saud, Foreign Affairs Minister, 15218
Scott, Barbara Ann, Olympic figure skating champion, 10956–7
Serbia, His Holiness Orthodox Patriarch Pavle, 5346
Shields, Carol, internationally acclaimed author, 13726
Slovak Republic, Eduard Kukan, Foreign Affairs Minister, 3239
Slovenia, Republic of, His Excellency Jozef Skolc, National Assembly President, 15406
Smith, Dr. Michael, Nobel chemistry prize winner, 12072
South Africa
Mbeki, Govan, Deputy Senate President, 6780
Members of Parliament, Gregory Rockman and Gerhard Koomhpof, 17392
Provincial Speakers and Deputy Speakers, delegation, 15406
Spain, Juan Manuel Eguiagaray Ucelay, Industry and Energy Minister, 3771
St. Timothy Catholic School, 15375
Stanley, George and John Matheson, Canadian flag designers, 9650
Switzerland, Riccardo Jagmetti, Speaker of the Council of States of the Swiss Confederation, 4348
Tanzania, His Excellency Ali Hassan Mwinyi, President, 6338
Taylor, Dr. Richard, 1990 Nobel Prize laureate for physics, 14230
Thailand
Chanprosong, Her Excellency Pimpa, Minister in the Office of the Prime Minister, 11814
Gongpechara, Hon. Grich, First Deputy Speaker, House of Representatives, 16670
Sanitwongchai, Chalermphol, First Deputy Speaker of the House of Representatives, 10391
Sundaravej, His Excellency Samak, Deputy Prime Minister, 16369
Wammuhamadnoor, Matha, First Deputy House Speaker, 3163
Toronto, Ont., Hall, Her Worship Barbara, Mayor, 17389
Tunisia, Habib ben Yahia, Foreign Affairs Minister, 7936
Turkey, Atasoy, Dr. Veysel, Minister of Energy and Natural Resources, 11762
Ukraine
Kravchuk, Leonid, Member of Parliament, 9202
Stoyan, Olexander, Member of Parliament, 2936
United Kingdom
Brigstocke, Baroness, Conservative whip of the House of Lords, 13053
Commonwealth Parliamentary Association delegation led by Dame Jill Knight, 14649
Earl of Lindsay, Minister of Agriculture, Forestry and the Environment for the Scottish Office, 16369
House of Commons Foreign Affairs Select Committee, led by Right Hon. David Howell, 13811
Hurd, Right Hon. Douglas, Foreign and Commonwealth Secretary of State, 6388
Nelson, Anthony, Economic Secretary to Her Majesty's Treasury, 14023
Shepherd, Colin, Member of Parliament and Commonwealth Parliamentary Association Executive Committee Chairman, 11300
United Nations Association of Canada Medal of Honour recipients, 15771
United States
Reno, Hon. Janet, Attorney General, 10828
United States Association of Former Members of Congress, 14921
Victoria Commonwealth Games Society, George Heller, President, 6906

**House of Commons visitors**—*Cont.*
Wicks, Ben, author/humourist, 15098
World Commission on Forestry and Sustainable Development, head, Ola Ullsten, 13811
World War II, D–Day veterans, 4858
YTV, 1995 Achievement Award winners, 11412
Yukon Territory, Hon. Doug Phillips, Justice Minister, 12375

**Household moves** *see* Government departments, boards, agencies and commissions—Move management services; National Defence Department—Move management services

**Housing**
Aboriginal peoples, 1438, 1440, 1442, 1446, 1451–2, 2097, 3081, 8581
Aboriginal Affairs and Northern Development Standing Committee, Fourth report, recommendation No. 3, implementing, qu., 3193–4
CMHC record keeping, lack, 17608
Dial–A–Life Housing Corporation, Winnipeg, Man., S.O. 31, 14013
M. (Taylor), 8197–206, dropped from *Order Paper*, 8206
On–reserve housing policy, 16296, 16301
Right to own land on reserves, 16300–1
*See also* Kanesatake Indian Reserve; Mortgages—Insurance, CMHC program; Quebec—Aboriginal peoples
Affordability and Choice Today Program
CMHC role, 16179, 16291
S.O. 31, 13000
Affordable, 1435, 1437, 1451, 1456
Government commitment, 3080
National standards, 3075
Private sector, role, 3079
Quebec, 3075
Canadian Centre for Public–Private Partnerships in Housing
CMHC role, 16179–80, 16205, 16296
Mortgage insurance, relationship, 16180
Role, achievements, 16179–80, 16296
*See also* Housing—Mentally disabled persons
CMHC role, 2050, 3076, 16179, 16286, 16291, 16296–7
International, 16286
*See also* Housing *passim*; Mortgages—Insurance—National Housing Act mortgage–backed securities—Reverse annuity mortgages—Shared equity financing
Co–operative and non–profit, 1448, 1453–4, 1457, 1876, 2050, 3073, 17609
5,000 units per year, Liberal Party election promise, 3073, 17609
Cressom housing initiative, Montreal, Que., 3075
Federal co–operative housing program, benefits, abolition, 16183–4
Funding, o.q., 2792
M. (C. Gagnon), 3073–81, dropped from *Order Paper*, 3081
o.q., 1425–6
Ownership, low and middle income families, 3073–4
Shelter assistance, direct aid to tenants, replacing, o.q., 2792
*See also* Housing—Social
Crisis, action plan, lack, 3079–80
Energy conservation measures, R–2000 standards, 1439
Exports
Atlantic Canada Home Program, Atlantic Canada Opportunities Agency, Japan, 15914
Eastern Europe, Japan, etc., 16205, 16207–8
Federal–provincial–municipal roles, 16206
Federal–provincial–territorial co–operation, 3075–81
*See also* Housing—Social
Funding, 3078

**Housing**—*Cont.*
Home Buyers Plan *see* Home Buyers Plan
Industry
Decline, stimulating, 16204–5
*See also* Mortgages—Insurance, CMHC program
Mentally disabled persons, projects, Canadian Centre for Public–Private Partnerships in Housing role, 16180
Need, 624, 1435, 1446–7, 3079, 11427
1.2 million families, CMHC estimate, 3079
Northern Canada, need, 624
Policy, CMHC role, 16179
Poverty
Correlation, 1452, 3079
*See also* Housing—Social, Federal government withdrawal
Provincial jurisdiction, exclusive, establishing, 16199–200, 16207
o.q., 16243–4
Quebec, 546, 3075
Corvée habitation program, 3071
Jurisdiction, transferring to province, 3073–5
*See also* Housing—Affordable—Social
Regulations, CMHC role, 16179
Renovations
Demolition incentives, removing, heritage buildings, etc., 17694
Rental units, cosmetic, 3074
Réparaction, Quebec government program, 3075
Retrofits *see* Energy efficiency—Residential energy retrofits
RRSP funds, use, 1283, 3073
Subsidies benefitting tenants, 3074
Underground economy, construction industry losses. tax credit to taxpayers, introducing, 12816–25, 14947–56, 15321
*See also* Mortgages—Insurance, CMHC program; RRAP
Rental markets
CMHC review, 1439
Leases, cancellations, percentage, 3073
*See also* Housing—Renovations—Social; RRAP
Resales, decline, 14032
Research and development, CMHC role, 16179, 16287
Residential Rehabilitation Assistance Program *see* RRAP
RRSP funds use, 17694
*See also* Housing—Renovations
Senior citizens
Needs, 2089
*See also* Housing—Social
Social
Adequacy of supply, 3076–7, 10599
Alberta, 1057, 3076–7
Bloc Québécois position, 3076
Budget, Feb.22/94, measures, 1732, 1737–8, 1821–3, 2066, 3054, 3072, 3088
o.q., 1801–2
CMHC direct lending program, 1438, 1451, 1456, 3078, 16205
CMHC funding, 16179, 16205
25% reduction, Reform Party proposal, S.O. 31, 8341
$300 million reduction, Feb. 27/95 budget measure, 10103, 10117, 10274, 10283, 10440, 10459, 10537, 10590, 10598–9, 11306, 11427, 11580
o.q., 10329, 13238
Construction and renovations, funding, 3073
Construction starts, 1436–7, 1439, 1441, 1445, 1454
Etobicoke—Lakeshore constituency projects, 16283
Expenditures, 1435, 1444–5, 17609
Federal government role, unconstitutional, transfer of funds to provinces alternative, 16183

**Housing**—*Cont.*
Social—*Cont.*
Federal government withdrawal, 628, 1877, 2635–6, 3079, 10599, 16184, 17606–7, 17717
o.q., 1690–1, 16326
Poverty, relationship, 16181–2, 16201
Progressive Conservative government (Mulroney), 3075, 17608–9
Women, impact, 628, 10598
Federal–provincial–territorial co–operation, 3081
Funding, 244–5, 563–4, 878, 1436–7, 1453, 1455, 2089, 2097, 2637, 3076, 16287, 16295–6
o.q., 570, 1425–6, 1801–2, 2792, 4991–2, 5157, 5430, 10077–8, 13238
S.O. 31, 7724
Government commitment, 1438, 1450, 1861, 1876–8, 2636, 3073, 3078, 3080, 3197, 16283–4
o.q., 1858
International comparison, 3073
Liberal Party election promises, 17609
M. on supply (Guay), 1435–59
Montreal, Que., 1441, 1455, 1820–3
"Resolution Montreal" project, government support, o.q., 3708
National standards, 3081
Needs, 3074
Petitions, 160, 391–2, 577, 1243, 1649–50, 1729–30, 2226, 2365, 2979
Programs, funding, restoring, Liberal Party policy, Finance Minister P. Martin Sept. 22/93 letter, 3079
Quebec, 863, 2050, 3073–4, 3076–7, 3080, 9860–1, 16182–3, 16201, 17606–9
Logirente program for senior citizens, federal government non–involvement, 16182
o.q., 9781–2, 16326
Ontario, comparison, 17607
Quebec City, Que., 1447
S.O. 31, 713, 987
Rent increases, 813, 1436–7, 1441, 1459, 1877, 3073, 17609
o.q., 792, 7935
Petition, 10010
S.O. 31, 9272
Role, importance, 17609
Senior citizens, nursing care needs, Parkdale—High Park constituency, etc., 16206–7
United States, comparison, 3077
*See also* Housing—Co–operative and non–profit; Infrastructure program
Starts
Decline, 14032, 17607
Increase, S.O. 31, 4197
Subsidized, petition, 7236
Toronto, Ont., 1439
Urea–formaldehyde foam insulation
Health hazard allegations, unfounded, public, informing, 4904
o.q., 4701
Removal, 2877
Visible minorities, 1458
*See also* Atlantic Canada Opportunities Agency—Atlantic Canada Home CSIS; Program; Family violence—Shelters; Habitat for Humanity; Haiti; National Housing Act (amdt.)(Bill C–108); RCMP; World Habitat Day

**Housing allowances** *see* International Maritime Organization; RCMP

**Howe, Joseph** *see* Responsible government in Canada

**Hubbard, Charles** (L—Miramichi)
Budget, Feb. 22/94, M. for approval (P. Martin), 2071–3
Canadian Armed Forces, 2073
Child labour, S.O. 31, 17623–4
Economic development, 2072
Education, post–secondary, 2073
Euthanasia, petitions, 9785, 13600
Firearms Act (Bill C–68), 13645
Government, 2072
Government programs and services, 2073
Mining industry, petition, 6002, 9785
Miramichi constituency, 2072
National Defence Department, petition, 16196–7
Procedure, divisions, recorded, 13654
Pulp and paper industry, 2073
Same–sex couples, petition, 10959–60
Sexual orientation, petition, 10959–60
Social security system, 2072
Unemployment insurance, 2072
Petition, 11572
World War II, S.O. 31, 12790

**Hughes Aircraft** *see* Air traffic control—Computerized system

**Hugo, San Martin Pedro** *see* Refugees

**Hull—Aylmer constituency**
References, 1878

**Hull, Que.**
Government buildings, services, etc., Quebec independence, impact, 547
Standard of living, o.q., 11191
"Ugliest town in the world", S. Tremblay comment
Apology, S. Tremblay issuing, S.O. 31, 11183
o.q., 11191–2
S.O. 31, 11185–6, 11608
*See also* Murder—Harb; Sacred assembly

**Human being** *see* Criminal Code (amdt.—human being)(Bill C–205)

**Human deficit** *see* Deficit

**Human development**
United Nations Development Program report, 5490, 15166
S.O. 31, 5092, 13000
*See also* United Nations—World

**Human development index** *see* Quebec—Separation/sovereignty; Sustainable development

**Human resource development**
Canada–Quebec agreements, 16529, 16557–8, 16562
Federal government role, 16499–500, 16525–6, 16558, 16564, 16704–5, 16721
Federal–provincial–municipalities–private sector partnerships, 16528–9, 16551, 16561–3, 16707, 16710, 16714, 16720–1, 16723
Labour market and social security programs, reform, integration, relationship, 16527, 16530
Leadership, lack, 16703
National standards, 16558, 16563, 16703
Ontario, 16558–9
Programs/services
Delivery, network system, establishing, 16557
Federal–provincial duplication, 16724–5
Integration, 16502–4, 16552, 16699, 16702, 16707
Local administration, 16699, 16710, 16719
London Learning and Life Centre services, 16708
Self–serve electronic kiosks, 16549, 16551

**Human resource development**—*Cont.*
Programs/services—*Cont.*
Single window approach, 16521–2
Provincial jurisdiction, federal intrusion, 16719
Quebec, 16710–1
Science and technology, relationship, 16526

**Human resources development centres**
Number, increase from 400 to 700, 16497, 16520, 16548–9, 16707, 17721
Quebec, 16557–8, 16562, 16710–1

**Human Resources Development Department**
Accountability, annual report to Parliament, eliminating, 16422, 16520, 16530, 16554
Communications expenditures
qu., 6266
r.o., 13241
Expenditures
1995–1998, $900 million reduction, Feb. 27/95 budget measure, 10096, 13425–7
Reform Party position, 13399–400
50% plus of federal government spending, 16415, 16428–9, 16722
Labour Minister, appointment, mandate, etc., 16419, 16473–6
Legislation (Bill C–96)
Bloc Québécois position, 16519, 16560, 16701, 16710, 16714–5, 16724–5
Delaying until after Quebec sovereignty referendum, 16427–9, 16451, 16521, 16527–8, 16550–1
Intrusion into areas of provincial jurisdiction, 16457, 16521, 16527–8, 16549–51, 16559–64, 16701–2, 16705–9, 16713, 16715–20, 16724
Objectives, 16726
o.q., 14811, 15287–8, 15291
Public consultation, lack, 16524
Reform Party position, 16452, 16519, 16701
Royal recommendation, lack, 16495, 16502
Withdrawal, 16470–2, 16706–7, 16718–9
*See also* Department of Human Resources Development Act (Bill C–96); Government programs and services—Federal–provincial overlap, Elimination
Mandate, 16408, 16410, 16416, 16424, 16448, 16452–3, 16456–8, 16502, 16519–20, 16522, 16529–30, 16550–1, 16553–5, 16559, 16562, 16702, 16705, 16714–5, 16720, 16722, 16724
Global gender equality, promotion, 16495
Ministerial powers, 16355, 16428–9, 16446, 16451, 16470, 16473, 16476, 16500, 16527–30, 16550, 16560, 16563, 16704–5, 16707–9, 16714–5, 16717–8, 16723–4, 16727
Delegated authority, 16725
Signing agreements with agencies and institutions other than provincial governments, 16408, 16414–6, 16419, 16424–7, 16454–5, 16496–7, 16500–1, 16521, 16527, 16530, 16550, 16560–2, 16702, 16705–6, 16708, 16715, 16720, 16724–5, 16727
National advisory groups, cutbacks, 13393
Programs/services, delivery system, decentralization, 16412, 16425, 16498, 16529, 16548–9, 16708
Reorganization, amalgamation of four departments, 16408–9, 16415, 16419, 16424, 16427, 16453, 16472, 16474, 16495, 16497, 16502, 16504, 16520, 16522, 16530, 16548–9, 16553–5, 16564, 16698–9, 16702, 16704, 16715–6, 16724
*See also* Canada Pension Plan—Administration; Canada Student Loans Program—Legislation—Reform; Disabled and handicapped persons—Independence; Estimates—1995–1996, main; Old age pensions—Administration; Public Service—Employment equity; Social security system—Reform; Training programs—Industry Department—Jurisdiction

**Human Resources Development Standing Committee**
Estimates referred, 1994–1995 supplementary (A), 4527
Mandate, 1176
Members, Sudbury, Ont., meetings, bilingual Christmas carols, 13410–1
Referred: Document *Canadian Positions with Respect to Conventions and Recommendations*,, 9113
Reports, presented
First (social security system reform, interim report), 2797
Dissenting report, Bloc Québécois, 2797
Second (1994–1995 main estimates), 4527
Third (Canada Student Financial Assistance Act (Bill C–28)), 5265
Fourth (Department of Labour Act (amdt.)(Bill C–30)), 5350
Fifth (Unemployment Insurance Act (amdt.—jury service)(Bill C–216)), 5400
Sixth (social security system reform), 5618–9
Concurrence, M. (F. LeBlanc), agreed to, 5620
Seventh (social security system reform, *Security, Opportunities and Fairness: Canadians Renewing their Social Programs*), 9203
Eighth (Old Age Security Act, Canada Pension Plan, Children's Special Allowances Act, Unemployment Insurance Act (amdt.)(Bill C–54)), 10196
Ninth (Maintenance of Railway Operations Act, 1995 (Bill C–77)), 10859
Tenth (1995–1996 main estimates), 13054
Social security system review, referral, 1094
Phase II, report deadline, extending, M. (Milliken), agreed to, 6602
Proceedings, radio and television broadcasting, authorizing, M. (Milliken), agreed to, 6602
*See also* Social security system—Reform, *Improving Social Security in Canada*
Travel, authorization, M. (Milliken), agreed to, by unanimous consent, 1804
*See also* Employment—Work; Social security system—Reform; Unemployment insurance—Employment insurance, Legislation

**Human Resources Development Women's Program** *see* Status of Women Canada

**Human Resources Investment Fund**
Employment and job creation programs, amalgamation, Feb. 27/95 budget measure, 10098–9, 10173, 10175–6, 10207, 10307–8, 10442, 12047, 13244, 14739, 16523
Funding, 13387, 13393–4, 16727
o.q., 12675
Unemployment insurance account surplus, 16471
o.q., 10149, 10190
Pilot projects, Quebec, etc., o.q., 12254
Provincial jurisdiction, relationship, 12042–3, 12049, 12083, 13094, 13135, 13245, 13382, 13393, 13430–1
o.q., 12675, 15646
Social and labour market programs, amalgamation, 16555

**Human resources sector councils** *see* Training programs

**Human rights**
Canada's record, 2257, 15167–8, 15171–2
Canadian commitment, S.O. 31, 8690–1, 16660
International court, establishing, o.q., 14457–8
Programs, funding, Tobin tax, United Nations High Commissioner for Refugees position, Canadian reaction, o.q., 11063–4
United Nations High Commissioner for Human Rights, appointment, S.O. 31, 2285

**Human rights**—*Cont.*
Western hemisphere, fostering, vigorous pursuit, 2259
*See also* Albania—Greek minority; Bosnia-Herzegovina—Ethnic cleansing; Canadian Heritage Department; Chile; China; Cyprus; Foreign affairs policy; Foreign aid; Immigrants—Abdiraham; India; Indonesia—East Timor; International development assistance; International Human Rights Day; Iran—Baha'is; Kashmir; Lebanon; NAFTA; Nigeria; Russia—Chechnya Tibet; Trade; Tunisia; Vietnam; World Trade Organization

**Human Rights Act** *see* Canadian Human Rights Act

**Human Rights and the Status of Disabled Persons Standing Committee**
Reports, presented
First (Canadian Human Rights Commission, main estimates, 1995–1996), 13053
Second (*Employment Equity: A Commitment to Merit),* 14322
Dissenting report, 14322
Third (Employment Equity Act (Bill C–64)), 14818
Fourth (*The Grand Design:Achieving the Open House Vision),* 17635
Travel, authorization, M. (Milliken), agreed to, by unanimous consent, 4998, 9660, 15296
Vote, no negative votes, motion still declared defeated, 12846–9
*See also* Employment equity—Legislation (Bill C–64)

**Human Rights Commission** *see instead* Canadian Human Rights Commission

**Humanitarian aid** *see* Rwanda—Civil war

**Humboldt University** *see* Plaut, Rabbi Gunther

**Hungarian Presbyterian Church** *see* Tokes, Very Reverend Laszlo

**Hungary** *see* CIDA—Projects; Eastern Europe—Democratic and economic reform; Flis—References; Income tax—Conventions/protocols with other countries

**Hunger** *see* RESULTS Canada; World Food Day

**Hunters**
Hunting dogs, destruction at end of hunting season, condemning, S.O. 31, 9723
*See also* Gun control/guns—Regulations

**Hunting** *see* Gun control/guns—Ammunition, Lead shot; Migratory birds; Nunatsiaq constituency

**Huntington's Disease Awareness Month**
S.O. 31, 4517

**Huron—Bruce constituency**
References, 2114

**Huron Heights Secondary School** *see* MusicFest Canada '95

**Huron–Wendat First Nation** *see* Aboriginal self–government—Quebec

**Hutton, Ian John** *see* Halfway houses—Inmates

**Hyack Festival**
New Westminster, B.C., "symbol of west coast spirit", S.O. 31, 12834

**Hydro–electric power**
Churchill Falls project, Newfoundland economic benefits, lack, 1048
Export, environmental assessment, 2185, 2187

**Hydro–electric power**—*Cont.*
Hydro–Québec dam, Sainte–Marguerite River, Sept–Îles, Que. region, construction permits, environmental assessment, job creation, 3477–8
o.q., 2789
S.O. 31, 11481
Surplus electricity, Alcan Aluminium Ltd. selling to Hydro–Québec, funds, reinvesting in region, 4009

**Hydro–Québec**
50th anniversary, S.O. 31, 3093
Government expenditures, 4767, 4780–1
*See also* Embassies and consulates—Japan; Hydro–electric power; James Bay power project; Quebec—Racial tensions; Quebec sovereignty referendum (1995)

**Hydrocarbons**
Regeneration, 3891

**Hydrogen fuel cells** *see* Automobiles

**Hysterectomies** *see* Health

**Hyundai Auto Canada**
Aluminium wheel plant, Newmarket, Ont., closure, S.O. 31, 2537
Bromont, Que., plant, indefinite closure, 2692, 3053, 3062, 3070
Government regional development grants, o.q., 2538–40, 2624, 2794, 2857
Jobs, preserving, alternatives, 3686–7
o.q., 2539–40, 2624, 2668–9
S.O. 31, 2617

## I

**"I remember"** *see* Quebec—Nationalism

**IAF BioVac Inc.** *see* Health—Influenza vaccines

**Ianno, Tony** (L—Trinity—Spadina)
Aboriginal land claims, Yukon Territory, 5392–3
Aboriginal self–government, Yukon Territory, 5392–3
Agricultural research, 1817
Asthma, S.O. 31, 12483
Budget, Feb. 22/94, M. for approval (P. Martin), 1815–7
Child care, petition, 9695
CN Tower, S.O. 31, 8994
Department of Canadian Heritage Act (Bill C–53), 9080
Department of Industry Act (Bill C–46), 6790–1
Economic recovery, 1815–7
Environment, 1816
Exports, 1816
Fashion industry, 1816
Financial institutions, o.q., 8250
Forestry, 1817
Historic sites, o.q., 7231–2
Ianno, references, 1815
Immigrants, o.q., 6338
Industry, 12483
Infrastructure program, 1816
o.q., 3571
Job creation, 1816
Kilgour, references, 1815
Members of Parliament, M. on supply (D. Grey), 8138–40
Milk, petition, 17287
Multiculturalism, 9080
National debt, 1817
National Research Council, 1816
National Youth Orchestra, S.O. 31, 7802

**Ianno, Tony**—*Cont.*
Nigeria, S.O. 31, 16899
Nuclear reactors, S.O. 31, 12483
Portugal Week, S.O. 31, 4983
Procedure, divisions, recorded, 13029, 15505
References, maiden speech, 1815
Research and development, 1816
Royal Canadian Legion, S.O. 31, 4769–70
Same-sex couples, petition, 9695
Science and technology, o.q., 4392
Sexual orientation, petitions, 10522, 13057
Small business, 1816
o.q., 7633
Telecommunications, o.q., 3238
Tourist industry, 1816
Training programs, 1817
Trinity—Spadina constituency, 1815
S.O. 31, 2286–7
University of Toronto, S.O. 31, 7501
Women, M. on supply (C. Gagnon), 10588–9
Word on the Street, S.O. 31, 6511–2, 14989–90

**ICAO** *see* International Civil Aviation Organization

**Ice breakers** *see* St. Lawrence Seaway

**Ice-breaking** *see* St. Lawrence River

**Ice cream/yogurt**
Tariffs, lowering, United States demanding, 528–9, 673, 918–9, 1770, 3631, 9859–60, 11517–8
o.q., 28–9, 232–3, 9605–6, 9778–9
S.O. 31, 98

**Ice fishing**
Georgina, Ont. derby, S.O. 31, 147

**Ice jams** *see* St. Lawrence Seaway

**Ice protection system** *see* Ports

**Icelandair** *see* Airline industry

**Icelandic scallops** *see* Fisheries, Atlantic—Scallops

**Idée-PME** *see* Regional development—Quebec

**Identity cards** *see* Immigrants—Identity cards

**Iftody, David** (L—Provencher)
Aboriginal peoples, 5281
Abortion, petition, 17145
Agriculture, M. on supply (Marchand), 3640–3
Border crossings, S.O. 31, 9191
Bosnia-Herzegovina, S.O. 31, 3565, 3874
Budget, Feb. 27/95, M. for approval (P. Martin), 10478–9
Canada Grain Act (amdt.)(Bill C-51), 6493–5
Cancer, S.O. 31, 9899
Canola, 15894
Charitable donations, S.O. 31, 11289
Constitution, 3153
Dairy industry, 3642, 10478–9
Economic recovery, o.q., 7510
Election, general (1993), 7178
Euthanasia, petition, 7431, 17145
Farm Credit Corporation, 3642
Farm Debt Review Board, 3641
Farm income, 3640–1
Federalism, S.O. 31, 3153
Francophones outside Quebec, 15894–5
GATT, 3641
Grain elevators, 6493–4

**Iftody, David**—*Cont.*
Grain transportation, 3642–3, 15894
GST, 15895
Gun control/guns, petitions, 10521, 13375
Hockey, S.O. 31, 6433–4
Infrastructure program, S.O. 31, 7178
Job creation, 1339, 15893
Lobbyists Registration Act (amdt.)(Bill C-43), 5532–3
McCain Foods Ltd., 15894
Milk, o.q., 5307
National Access Awareness Week, S.O. 31, 4693
Northern Flood Agreement, 5279–80
Nuclear Reactor Finance Limitation Act (Bill C-285), 9643–4
Ports, 1953–4
o.q., 992, 10515
Procedure, divisions, recorded, 11557
Same-sex couples, petitions, 7431, 10521
Serial killer board game/cards, S.O. 31, 4128
Sexual orientation, petitions, 7431, 10521, 13375
Slaughterhouses, 3642
Small business, 1338–9
M. (Gagliano), 7755–6
o.q., 644, 4583
Small Business Loans Act (amdt.)(Bill C-99), 15892–6
Split Lake Cree Agreement, 5280–1
Split Lake Cree First Nation Flooded Land Act (Bill C-36), 5279–81
Wheat, 15894, 15896
o.q., 3956, 4347
Winnipeg Grain Exchange, 6495
Winnipeg River, o.q., 2438
World War II
D-Day, S.O. 31, 4941
Dieppe raid, M. (Blaikie), 2830–1

**Igloolik Isuma Productions**
Inuit-owned video production company, S.O. 31, 4651

**IJC** *see* International Joint Commission

**Île des Soeurs, Que.**
Bicycle paths, S.O. 31, 3227–8

**Île d'Orléans, Que.** *see* Potatoes—Producers

**Iliqqusivut** *see* Inuit

**Illegal dismissal** *see* Canadian Heritage Department—Pitawanakwat

**Illegal fishing** *see* Cod; Fisheries; Fisheries, Pacific

**Illiteracy**
Costs, 8056
Illiterates, population percentage, 8056–7
*See also* Immigration—Policy; Literacy

**Image Cablesystem**
Programming and rates, petitions, 12851

**Imasco** *see* Tobacco/cigarette smuggling—Export tax, Finance Minister P. Martin position

**IMF** *see* International Monetary Fund

**Immigrants**
Abdiraham, Hussein Sheik, human rights violator, Somalia, officials investigating, deportation possibility, 2457
o.q., 1612, 1858–9
AIDS/HIV infected persons
Medical testing, 5202–3, 5226

**Immigrants**—*Cont.*
AIDS/HIV infected persons—*Cont.*
Medical testing—*Cont.*
M. (Hanger), 6104–12, dropped to bottom of order of precedence on *Order Paper*, 6112; 7065–74, dropped to bottom of order of precedence on *Order Paper*, 7074; 7395–402, negatived, on recorded division, 7403
o.q., 3102, 3444–5, 6261–2, 9908, 9950–1, 10078, 10955
S.O. 31, 7091, 7418
Numbers admitted, o.q., 3102, 3444–5
Better life, seeking, 650, 6015–7, 6877
Canadian Charter of Rights and Freedoms, application
Petition, 9958, 11620
Singh case, etc., 8920
*See also* Immigrants—Criminals
Canadian society, contribution, 5196–7, 5204, 5796–7, 5800, 5806–7, 5833, 5838, 5841, 5846–7, 6014, 6017, 6023–4, 9119, 12808–9, 16074–6, 16078
Augustine, experience, 5806
Clarke Institute study, positive, o.q., 6338
Education/public awareness campaign, proposal, 16077
Changing Together, immigrant centre for women, Edmonton, Alta., S.O. 31, 1992
Coderre, Denis, president of Quebec wing of Liberal Party, remarks, o.q., 11682
Criminals
Background information, disclosure, 6020, 9182, 9215, 9254, 9260
o.q., 6035
Barring, 798, 800, 5793–4, 5797–8, 5800–1, 5830–1, 5843–4, 5846, 6012, 6089–90
Canadian Charter of Rights and Freedoms, application, 9177, 9218–20, 9222
o.q., 6036
Citizenship and Immigration Department tracking unit, disbanding, o.q., 3835
Deporting, 585–6, 2456–8, 5221–2, 5226, 5777–9, 5794–5, 5798, 5800, 5807, 5829–31, 5833–6, 5844, 5998–9, 6007–8, 6010, 6013, 6016, 8922–9, 9211–2, 9224–7, 9231–2, 9257–9, 9262–3, 9265, 12556–64, 12867–75, 15021–7
Appeals, 8926, 8928–9, 9173–5, 9181–2, 9185, 9211, 9224
Double punishment, charter of rights challenges, 12868, 12872–3
Legislation *see* Immigration Enforcement Improvement Act (Bill C–316)
o.q., 3158, 3834–5, 4346, 5430–2, 5728, 6515–6
RCMP task force, 9173, 9187
Drake, Michael Lawrence, convicted child molester, deportation requested, 586, 6014
o.q., 573, 995
S.O. 31, 487, 1497
*See also* Immigration—Criminals, Penitentiary inmates
Gayle, Clinton, deportation ordered, not carried out, 9229
o.q., 5576–7
Immigration and Refugee Board, stays, granting, 5778–9, 9185
Inthavon, Bonjan, deportation ordered, refugee status, granted, o.q., 10387–8, 10390
Legislation, Bill C–44
Application, landed immigrants prior ten years, 9175
Bloc Québecois position, 5799, 5832–3, 6006, 6018, 8919–21, 9175, 9212–3, 9226–7
Committee hearings, organizations appearing, positions, 9175–6, 9216–7
English/French version differences, 8947–8
Pagtakhan, debating, ethnicity factor, Nunez comments, 5848

**Immigrants**—*Cont.*
Criminals—*Cont.*
Legislation, Bill C–44—*Cont.*
Reform Party position, 5801–2, 5806, 5849, 6011, 6019, 6021, 8921, 8923, 8927, 8931, 9183, 9226–7
*See also* Immigration Act (amdt.), Citizenship Act (amdt.) and Customs Act (amdt.)(Bill C–44)
Li, Vu Van, deportation overruled, o.q., 10328
Media coverage, public opinion, distorting, 5807, 5833, 5838, 5846, 6005, 6008–9, 6017–8
Ministerial powers, 9173, 9178, 9182, 9186, 9188–9, 9224
o.q., 1612
Penitentiary inmates, deportation pending, not allowing day parole/temporary absences, 8919, 8921, 8949–50, 9174
Percentage, small, 5838–41, 5846–7, 6010–1, 6024, 9211
Quebec, reaction, 6007
RCMP task force, 9183, 9187
Reform Party position, S.O. 31, 8240
Refugee status, claiming, 5794, 5847, 5849
Screening process, improving, 5226–7, 5846, 6018–9, 6025
Toronto, Ont. murder suspect, deportation order stayed, o.q., 3569
Vietnam, memorandum of understanding with re return of immigrants, confidentiality provisions, o.q., 17089–90
Whereabouts, unknown, 6007
Young offenders, 5795, 5798
*See also* Crime
Deportation
Carroll, Richard, case, petition, 12603
Deportation orders, issued/carried out, 6022–3, 6025, 9185, 9189
Enforcement, 5793, 5796, 5801–2, 5831, 5834, 6008, 6012–3, 6019–22
o.q., 4346, 5576–7, 7685–6
Forbes, Dudley Vincent, case, 6019–20
o.q., 5944, 6089–90
Immigration officials, sedatives, administering, Zaire woman case, CBC report, o.q., 3442–3, 4699–700
Police, immigration officers, liaison, need, 6012, 6017, 6022
Removal orders, admitting 3,500 for humanitarian reasons, 16076
*See also* Immigrants—Abdiraham—Criminals—Immigration law violations—Sabadin; Immigration—Senior immigration officers' powers
Education
Costs, English as a second language, 1131, 2099–100
Language training, $298 million, 11435
Official languages, 9121
European, preference, 6018
Europeans, 1900s, western and northern Canada, settlement, $10/160 acres, 3433–4, 3474
Financial guarantees, "head tax", $975 per adult fee, offsetting immigrant services costs, Feb. 27/95 budget measure, 10097, 10109, 10222, 10231, 10281–3, 10425–6, 11385, 11391, 11419, 12405, 12807, 16076–7
Discriminatory, 16076–7
Loans, 13360–1, 16076
o.q., 11679
o.q., 10192–3, 10954–5, 11350
S.O. 31, 10184, 10895, 11132, 11401–2
Foreign source income, declaration, qu., 10837
France, visa denials, S.O. 31, 13365–6
Health care costs, o.q., 1687–8
Hong Kong, returning to, economic factors, 16078–9
Identity cards, issuing, o.q., 1686
Illegal *see* Justice system—Sentencing, Martin
Immigration law violations, deportation, o.q., 7685–6

**Immigrants**—*Cont.*
Integration into Canadian society, 11419
Jhatoo, Sutpal Singh, convicted murderer, deportation, S.O. 31, 15286–7
Landed immigrants
Time allowed outside Canada, petitions, 13600, 14652
*See also* Immigrants—Permanent resident status; Refugees
Limousine/taxi services, o.q., 15344
Makar, Alexandre, case, medically inadmissible, exception, request, o.q., 4949, 5520
Maraloï Family, Romania, deportation, 3585
Petitions, 1618, 1650, 1729
S.O. 31, 1608, 3699
Medical examinations, o.q., 942
*See also* Immigrants—AIDS/HIV infected persons
Mendoza, José Salinas case, 5835–8
o.q., 6516–7, 6558–60
Mugesera, Léon, Rwanda, Tutsi massacre, relationship, allegations, 6175–6, 9175
o.q., 5215
Resident status, revoking, proceedings, Philippe Rayntjens witness, credibility, o.q., 14017
Official languages, capacity, 2099–100
Permanent resident status
Applications, processing delays, 16076
*See also* Immigransts—Landed immigrants; Refugees
Permanent resident's card
Contracts, Datacard Canada Inc. and Security Card Systems Inc., o.q., 8883
Technology, purchasing in United States, o.q., 8883
Powar, Daljit, deportation order, IRB overriding, o.q., 10003–4
Quality of immigrants, public opinion, 16078
Quebec
Centres d'orientation et de formation des immigrants
Canada references, lack, Citizenship and Immigration Minister Marchi remarks, 4378–9
English language, lack, S.O. 31, 12106–7
o.q., 3049–50, 3101
Funding, o.q., 11300
Jurisdiction, federal–provincial meeting, April 1994, clarifying, 4378–9
S.O. 31, 3563
*See also* Quebec—Vote
Refugees, differentiating *see* Refugees—Inmmigrants
Residences of convenience, establishing, income tax evasion, o.q., 6519
Robinson, June Anne Sullivan, wife abuse victim, sponsorship withdrawal, S.O. 31, 8241
Sabadin, Thérèse and family, deportation to Seychelles Islands, order, overturning on humanitarian grounds, 9099
o.q., 7930–1, 8248
Settlement, major urban centres, impact, public perception, 803, 2101, 2312–3
Settlement services/integration programs
Co–ordination
o.q., 1105
S.O. 31, 636
Difficulties, government policies' results, o.q., 11992
Funds, Ontario share, 920–1
o.q., 642, 803, 889
Furniture purchases, o.q., 15344
Improving, 16075
London Cross Cultural Learning Centre, S.O. 31, 3514
Non–governmental organizations, transfer to, 16077
Quebec, federal funding, comparison with other provinces, number of immigrants, 16077–8

**Immigrants**—*Cont.*
Settlement services/integration programs—*Cont.*
Quebec, federal funding, comparison with other...—*Cont.*
o.q., 17443
Skilled labour, increasing, 797, 802
Support groups, importance, 5777
Terrorists, ministerial permits, *Toronto Star, *June 6/95 article, o.q., 13328*
Welfare abuse, 798
Welfare recipients, 16078
Women
Excision, genital mutilation *see* Women
Sponsorship withdrawal, threats by spouses, gender persecution, guidelines, o.q., 4136
Work permits, 798
*See also* Canadian Heritage Department; Employment—Women; Gagliano—References; Job creation; Peric—References; Refugees; Saskatchewan; Small business; Telegdi—References

**Immigration**
Adjudicators *see* Immigration—Senior immigration officers' powers
Administration, federal–provincial agreements, o.q., 15972–3
Appeal process
Eliminating, o.q., 12798–9
Immigration Appeal Division, jurisdiction, 5794, 5797, 5840, 5850, 6010, 6016, 6021, 6026–7
Interim measures, o.q., 4346
Applications
Centralization, 8927
Processing centre, Vegreville, Alta., 6290, 16077
S.O. 31, 7223
Processing delays, 16077
Processing improvements, 16075
Benefits, 453, 2311–2, 5793
o.q., 887
Bloc Québécois position, 9227–8
S.O. 31, 936
Business immigration
Entrepreneur program, 16074
Investor program, private sector review, new program, 16074
Policy, 5802–4
o.q., 4826, 8832
Crime, organized gangs, 5795
Special operations unit, joint task force, removing, 5795–6, 5798, 5840, 6013–4, 9173
Economic immigration, 16074–5, 16078
Family reunification, deported family members, 5799, 5845
Petition, 3885–6
Family reunification, family class levels, 16074–5
Abuse, 16078
Definition, broadening, 5804
o.q., 5306
DNA testing to prove parent–child relationship, Haitian immigrants, etc., 16076
Increasing, 797, 802, 1951–2, 2099
o.q., 1688, 6038
qu., 2253–4
Reducing, 5804–5, 5845, 7470, 9184
Rwanda, special measures, o.q., 3279
Federal–provincial partnership, 16074
Historical perspective, aboriginal land claims, relationship, 3750–1
Identification documents, international mail, customs officers confiscating, 5794–5, 5799, 5833–5, 6007, 6015, 6017, 6021, 6024, 6026–7, 9174, 9177, 9181, 9212, 9217

**Immigration**—*Cont.*
Immigration officers
Training, 8927
*See also* Canada Customs—Search and seizure powers; Immigration—Senior immigration officers' powers
Independent class, decline, 2099
Jurisdiction, provincial incursions, returning to federal government, 2093, 5776
Landing fees, adverse effects, o.q., 12489–90
Landing fees and surety bonds, petition, 17092, 17637
Legislation (Bill C–44), 16075
Reform Party, rejecting, o.q., 10003
Levels (1994), 2310–2
C.D. Howe Institute and Economic Council of Canada recommendations, o.q., 886–7, 1306–7, 1860
Confidential reports, leaked, 5804–5
M. (Lee), 6284–9, dropped from *Order Paper*, 6289–90
o.q., 2487, 6038
Petition, 7237
Planned immigration set at 250,000, consultations, 797, 802, 2099–101, 5200, 5778, 5835, 5842, 5848–9
o.q., 5099–100
Provincial consultations/requests, o.q., 888
Public opinion, 2578–9, 5199, 5202–3, 5778, 5800, 5805–6
o.q., 1312, 2487
Quebec, 6007–8
o.q., 888
Reducing, 2311, 5805–6, 5842, 5848, 7871
o.q., 2293–4, 5159, 5819–20, 6515, 7181
S.O. 31, 885
Statement by Minister (Marchi), 796–804
Tabled, 796
Levels (1995)
Document package, minister's compliments cards, qu., 9210
Planned immigration range, 190,000 to 215,000, 7470–1, 7473
o.q., 7630
Projections not met, 16076
Provinces, input, o.q., 15973
Reducing, 7470, 7473, 9180–1, 9228, 9259–60, 9264
Petition, 9251, 10724
Statement by Minister (Marchi), 7469–74
Levels (1996)
Increase, 16074, 16076–7
Liberal Party election promises. "red book", 16077
Quebec, 16076
Statement by Minister (Marchi), 16073–9
Tabled, 16073
Ministerial permits
1994 issue, r.o., 14552
Individuals, criminals, fraudulent documents, etc., o.q., 14088–9, 14228–9
Tabled, 3710
*See also* Immigration—Terrorists
Minister's powers, political interference factor, 8926–9, 9183
Appeal process, relationship, 8927–9
*See also* Refugees—Determination process
Policy, 851–2, 9262
Compassion, fairness and generosity, 2309, 5192, 5194–5, 5205, 5829, 5839–41, 6018
Considerations, o.q., 1105, 2977–8
Consultation process, 798–9, 2578–9, 5193, 5778, 5998–9, 9224, 9227, 16073
o.q., 1105, 4775–6
S.O. 31, 6434, 7501–2
Contradictory, o.q., 6035

**Immigration**—*Cont.*
Policy—*Cont.*
Domestic priorities and concerns, 2309, 5202, 5225–7, 5802, 5842–3
Economic/humanitarian considerations, 16074–5
Emotional issue, 2310–11, 5190
Fair, affordable and well–enforced, commitment, Feb. 27/95 budget statement, 10097, 10477–8
Historical background, 5225, 5842–3, 6016
Labour skills, education, emphasizing, 5805
Liberal Party "red book", 796–7, 5221, 5778
Public opinion, 5802, 5842–3, 5850–1, 6027, 9176, 9179
S.O. 31, 10892–3
Quebec, jurisdiction, 800–2, 5196–7, 5776, 9228, 9264–6
Review, 2313, 5775, 5804, 5998–9, 6018–9
Ten year plan, 16073
World overpopulation, illiteracy and poverty, impact, 2266
*See also* Foreign affairs policy; Unemployment—Rate
Programs, comprehensive study, national consultation, 2309–10, 2312
Progressive Conservative government (Campbell), Public Security Department, jurisdiction, offensive, 5190, 5195–6, 5203, 5274
Promotion, recruitment, 16074
Ineffective, economic factors, 16076
Provinces
Powers, requesting, 16076
*See also* Immigration—Jurisdiction
Provincial jurisdiction, exclusive, establishing, 17525
Provincial–territorial nominee class, 16074–7
Quebec control
Cullen–Couture agreement, 5197
o.q., 3049, 3101
Federal–provincial agreements, 8849, 16077
McDougall and Gagnon–Tremblay agreement, 5197
Non–francophones, excluding, separatists goal, 17095–6
Reform Party position, 803, 894, 2578–9, 5199–200, 5203, 5779, 5800–2, 5805, 5835–6, 5838, 6015, 6025, 7871, 9180, 9184, 9224, 9227–8, 9233–4, 12506
Hanger, remarks, o.q., 887, 893
o.q., 1688, 1690, 9421–2
S.O. 31, 12408
Review, 2097, 2100
Senior immigration officers' powers, 9174
Adjudicators, inquiries, relationship, 8920–2
Arrest warrants, issuing, 8920, 8947–8
Deportations, 8921
Exclusion powers, 8920–2, 8928
Increase, 8920–2
*See also* Refugees—Determination process
Services, fees, 11581
Increasing, 5776–7
Skilled worker class, criteria, point system, 16074
Sponsorship program
Assaf, Mohammed, case, 16078
o.q., 16247, 17709
Compliance, bonds, use, o.q., 17709
Defaults, 16078
Ontario deducting $100 from welfare payments, lawsuit, etc., o.q., 11680–1
o.q., 16246–7
Regulations, enforcement, credibility question, 5802
o.q., 7098–9
S.O. 31, 6895
Withdrawal *see* Immigrants—Robinson
Women, 10 year period, 13241

**Immigration**—*Cont.*
Standard of living, relationship, 16074
System
Abuse, 5793, 5795–9, 5841–4, 5846, 6022–4, 6026
Cost, 5803–4, 6019
Flawed, 5842–4, 6011, 6015, 6022
Immigration consultation document, condemning, o.q., 10472
Integrity, restoring, 6009–10
o.q., 6559
S.O. 31, 6895
Media coverage, inflammatory, 5190, 5846
Other countries, comparison, 5841
Reform, 2313, 2322, 5792, 5800, 5803–4
o.q., 9421
*See also* Refugees—Immigrants
Terrorist groups/criminal organizations, freedom of association, Immigration Act, section 39, Federal Court of Canada ruling, o.q., 16368
Travel documents, international agreement, 16075
Visa offices, opening, o.q., 942
Visas, visitors
AIDS sufferers, S.O. 31, 12835–6
Algerian actors, M'Hamed Benguettaf, Ziani–Chérif Ayad and Masrah El–Kalaa, denial, 12117, 12405–6
o.q., 12115–6, 12842
Algerians, immigration officers refusal to issue visas, o.q., 13478
Applicants, refusals, officials, misdirected, S.O. 31, 3439
Difficulty obtaining, o.q., 13181–2
Koudil, Hafas Zinai, Algerian film producer, denial, 12406
o.q., 11761, 11812, 11943
S.O. 31, 11803, 11931, 11981
Legislation *see* Immigration Act (amdt.—visitors' visas)(Bill C–219)
Portugal
o.q., 9732
S.O. 31, 7029
*See also* Ebola virus; Employment equity; Haiti—Deposed regime, Human rights violators; Official languages policy/bilingualism; Quebec

**Immigration Act** *see* Immigration—Terrorist groups/criminal organizations

**Immigration Act (amdt.), Citizenship Act (amdt.) and Customs Act (amdt.)(Bill C–44)—Minister of Citizenship and Immigration (Marchi)**
First reading, 5525
Second reading, 5792–807, 5829–51, 6004–28
Amdt. (Mayfield), 5806, negatived, on recorded division, 6004–5
Agreed to, on recorded division, 6225–6
Citizenship and Immigration Standing Committee
Referral, 6226
Reported, with amdts., 8788
Report stage, 8918–31, 8946–50
Motions
(Debien), 8926–30, negatived, on recorded division, 9029–30
(Marchi), 8949, agreed to, 8950
(Nunez), 8919–22, negatived, on recorded division, 9027–8; 8922–6, negatived, on recorded division, 9028–9; 8930–1, 8946–7, negatived, on recorded division, 9030–1; 8947–8, negatived, on recorded division, 9031
Concurrence, M. (Marchi), agreed to, on recorded division, 9031–2
Third reading, 9172–89, 9210–34, 9253–67
Agreed to, on recorded division, 9307–8, passed.
Senate passage, 13929

**Immigration Act (amdt.), Citizenship Act (amdt.)...**—*Cont.*
Royal Assent, 13938, Chap. 15, S.C. 1995
*See also* Immigration—Legislation; Immigrants—Criminals; Refugees—Criminals

**Immigration Act (amdt.—visitors' visas)(Bill C–219)—Lee**
First reading, 1649
Second reading, 2461–6
Dropped from *Order Paper*, 2466
*See also* Immigration—Visas

**Immigration and Refugee Board**
Abolition, 9224, 10223
o.q., 10516, 12799
Appointments, selection process, 800, 9178–9
Advisory committee overseeing, Gordon Fairweather chairing, 10233
Citizenship and Immigration Standing Committee reviewing, 5198, 5202
S.O. 31, 4515, 10508–9
o.q., 575, 4345
Patronage appointments,16078
Conflict of interest, influence peddling, inquiry, requesting, 8385
o.q., 7806, 7852–3, 7858, 7929–30, 8937–40, 8998–9
Refugee advocacy group members, 665
Bal, Inderjit Singh, member, illegal immigrant, 8385
Claimants, approvals, increase, o.q., 7930
Commissioners, number, reducing from 175 to 112, 11581
Dismantling, subsumption of functions to Citizenship and Immigration Department, M. (Hanger), 17734–42
Dropped to bottom of *Order Paper*, 17742
Employee, criminal investigation subject, hidden camera, use, o.q., 11192
Fleury, Jean–Guy, Executive Director, appointment, 10233
CSIS connection, o.q., 10662
Frecker, John, Deputy Chair, appointment, 10233
Fyffe, Grey, Executive Director, release/dismissal, Progressive Conservative government (Mulroney) connections, 8385
o.q., 7807
Hathaway report, government response, 8385, 10233
o.q., 492–3, 6035, 10516
Hearings, panel size, 10233
Incompetence, S.O. 31, 15966–7
Independence and effectiveness, 9179
Advocacy and lobby groups undermining, William Bauer statement, o.q., 7929–30
Jurisdiction/mandate, 5794, 5799, 6007, 6010–1, 6024–6, 10232
Legitimacy, public inquiry restoring, o.q., 8880
Reform Party position, 9184, 9215, 9230
Reorganization, Citizenship and Immigration Minister Marchi announcement, 10232–4, 16075
o.q., 10328, 10516–7
S.O. 31, 10261–2
Report, 1993, tabled, 3105
Schelew, Michael, Deputy Chair, conduct, intimidation allegations, 8385
Accusers, names released, Privacy Act violations allegations, o.q., 7727–31, 7733, 7806–7
Mawani, Nurjehan, Chair, report, Citizenship and Immigration Minister Marchi reviewing, releasing, o.q., 7806–7
o.q., 7630, 7806, 8041
Public inquiry, halting, o.q., 8880, 8937–8
Resignation, $100,000 compensation, 9178–9
o.q., 8880, 8937–8, 8996–7
S.O. 31, 8992

**Immigration and Refugee Board**—*Cont.*
Toronto, Ont. offices, $500,000 renovation costs, o.q., 11062
*See also* Citizenship and Immigration Standing Committee—Witness; Immigrants—Criminals; Refugees—Determination process—El Salvador—Inthavong

**Immigration Appeal Division** *see* Immigration—Appeal process

**Immigration centres**
Montreal, Que., problems, 6290

**Immigration Enforcement Improvement Act (Bill C–316)—Peric**
First reading, 10519–20
Second reading, 12556–64, 12867–75, 15021–7
Agreed to, 15027
Dropped to bottom of *Order Paper*, 12875
Citizenship and Immigration Standing Committee referral, 15027
*See also* Criminals—Foreign

**Immigration officers** *see* Immigration

**Immigration Service**
S.O. 31, 5719–20

**Immunization** *see* National Immunization Month

**IMP Aerospace Components Ltd.**
Aerospace industry, Amherst, N.S., plant, strike, S.O. 31, 19

**Impaired driving**
Blood samples, obtaining, 6524
Operation Lookout, Ontario program, S.O. 31, 4337–8
Supreme Court of Canada ruling, o.q., 6439
*See also* Border crossings; MADD Canada; National Safe Driving Week

**Imports**
Child labour–produced, banning, 8437–8
Price increase *see* Inflation—Rates
*See also* Cultural property; Customs Tariff; Farm chemicals; Footwear; Gasoline/automotive fuels—Additives, MMT; Manufacturing industries; Shallots; Wheat

***Improving Social Security in Canada*** *see* Social security system—Reform

**"In Business to Serve" program** *see* Canada Post Corporation

**In–Touch Graphics** *see* Forestry—Reforestation

**Incineration** *see* Environment—Toxic substances

**INCO Ltd.**
Sudbury, Ont., S.O. 31, 6031

**Income**
After tax income, decrease, 3053
Real income, decline, 14034
Senior citizens, stability, 8583–5
Wealth distribution, 3550–1
Women–men, comparison, 5044
*See also* Child support payments; Developing countries; Family income; Farm income; Taxation; Tobacco/cigarettes—Smoking, Factors; Unemployment insurance—Employment insurance

**Income contingent repayment plan** *see* Canada Student Loans Program

**Income security** *see* Retirement income security; Social security system

**Income security programs**
Delivery, 6945

**Income security programs**—*Cont.*
Information services
Bathurst, N.B., telecentre, employees, bilingual qualifications, 3035
o.q, 2044–5
Montreal, Que., voice mail system, senior citizens and disabled, difficulties in using, 4680–1, 4686–7
o.q., 301–2, 4137, 4207–8
Petitions, 8602, 8645–6, 8662–3, 8758, 8789, 10197–8
Telephone service, poor quality, Auditor General 1992–1993 report, o.q., 301–2
Quebec review, federal–provincial co–operation, o.q., 14319–20
Redesign, access improvements, cost savings, etc., 16497
*See also* Senior citizens

**Income splitting** *see* Taxation—Fairness, Families

**Income supplement plan** *see* Social security system

**Income supplements** *see* Unemployment insurance

**Income support program** *see* Atlantic Groundfish Strategy; Fishermen

**Income tax**
Audits, visible minorities, o.q., 17278
Automobile operating costs, 4411, 4417
Budget, Feb. 27/95 measures, 11391, 11398
Business and professional income, year end for tax purpose selection option, eliminating, 10 year transition period, Feb. 27/95 budget measure, 10101, 11775–6
o.q., 10617, 10663–4
Calculation, family income basis, 2681–2
Charitable donations, 3794, 3814, 12267, 12269–70
United States system, comparison, S.O. 31, 17382–3
Works of art, S.O. 31, 17229
*See also* Hockey—National Hockey League, Winnipeg Jets
Charitable donations tax credit, reducing 29% threshold from $250 to $200, Budget, Feb. 22/94, measure, 1711, 8555, 8558–60, 8583, 8588, 9767
Cheaters/cheating
National Revenue Department cracking down, 744
S.O. 31, 1303
Public acceptance, Peat Marwick Thorne study, o.q., 2789–90
Child care expenses *see* Child care—Expenses
Child support payments
Federal–provincial committee study, 1711
Tax differentials, child/spousal support payments, gap, narrowing, 3552, 3556
Child tax benefit *see* Child tax benefit
Child tax credits, targeting those in need, 6683, 6694
o.q., 8434
Children, deductions, 12268
Children's benefits, eligibility, income threshold, 3057
Collecting, federal–provincial harmonization, o.q., 9946
Complexity of system, 11707, 11709, 11712, 11773, 11776–7, 12265–6, 12268, 12311–3, 14742, 15490–1, 15593, 16091
Conventions/protocols with other countries
Double taxation, avoiding, 15585, 15592, 15594, 15608–9, 15612
Estonia, Hungary, Latvia, Trinidad and Tobago, double taxation, withholding tax rate, etc., 15584–8, 15592–4, 15607–9, 15611–2
*See also* Income Tax Conventions Implementation Act, 1995 (Bill C–105)
Investment and trade factors, 15585–8, 15592, 15594, 15608–9, 15612–3
OECD model double taxation convention, 15585–7, 15592, 15607–9, 15612
Parliamentary approval requirement, 15585

**Income tax**—*Cont.*
Conventions/protocols with other countries—*Cont.*
Regulations, regulatory power, 15611
Tax evasion, preventing, 15585, 15592, 15612
Tax haven countries, 17719, 17731, 17750
United States, 14705–14
High–income earners, benefits, 15490–1
Legislation (Bill S–9), 15459–72, 15539–51, 15592
S.O. 31, 15521
*See also* Canada–United States Tax Convention Act, 1984 (amdt.)(Bill S–9)
Debt forgiveness, provisions, 11700, 11709, 11779–80, 12271, 13907, 14027
Deductions, 8567
Provinces, consulting, o.q., 6444
*See also* Child support payments; Education, post–secondary; Fire–fighters—Volunteer; Health—Air conditioners; Regional development—Investment RRSPs; Service clubs—Membership dues; Students—Student association dues
Disability tax credits, repayments, r.o., 14416
Dividends, 3794
*See also* Income tax—Withholding tax
Employer–paid health benefit plans, taxation, 13313
Entertainment expense deduction, 8002
Escort services, applicability, o.q., 9782
GST input tax credit, reducing, 4603, 4605, 4609, 4611, 5625–7, 5634, 5671, 5675
Reform Party position, 4611
Reducing, 1414–5, 3403, 4637, 8586
Cruises and hunting trips, 50% deduction, 1784
o.q., 940
Restaurant sector, job losses, o.q., 1383–4
S.O. 31, 1419
*See also* Corporations—Income tax
Evasion *see* Immigrants—Residences of convenience; Income tax—Conventions/protocols with other countries
Fairness, 11701, 11772–4
Liberal Party election promises, "red book", 11702, 12265, 12268
S.O. 31, 10071
Fiscal policy role, 15490–1
Flat/proportional tax, 1812, 2658, 2693, 3288–90, 3293, 3554, 3794–5, 3797–8, 3801–3, 3806–7, 3814–5, 4415–6, 6172, 7169, 7209, 8048–9, 8556, 8565–70, 12312–3, 14732–3, 15490–3, 15496–8, 16091
Bloc Québécois position, 11713
Hong Kong, 11778
Japan, 8569
Low/high–income earners, impact, 8572, 15490–2
Members of Parliament, impact, 12269–70
o.q., 15969
Rate, 8568–9
Reform Party position, 10124, 12266–70, 14032, 14034–5
S.O. 31, 12246, 14760
Simplicity/complexity, 15492–3
Single tax rate with generous personal and spousal exemptions, 17684
Single tax system, D. Mills proposal, 867, 1279, 3289, 7169, 8556–8, 8566, 11712, 11771–2, 11775–9, 12266, 12268, 12270, 12312, 16877
S.O. 31, 8934
United States, 8557, 11713, 11770–1, 11777, 12269, 12313, 14733
*See also* Tax reform—Single tax system
Flow–through shares *see* Mining; Oil and natural gas—Development
Foreign currency deposits, 633

**Income tax**—*Cont.*
Forms *see* Income tax—Returns
Gambling, lotteries, winnings, taxing, 633, 694, 1788, 9771
o.q., 940
GDP percentage, international comparison, 17698
High income earners, 9765
o.q., 12110
*See also* Income tax—Tax shelters/loopholes
Income fluctuations, averaging, Income Tax Act, amending, M. (Althouse), 6411–6, dropped from *Order Paper*, 6416
Increase, 3798
Budget, Feb. 22/94, measure, o.q., 1235, 1502
Middle income earners, 1731–2, 1734–5, 1738–9
Opposition, petition, 10669
Public opinion, 13403
Interest income *see* Income tax—Personal savings accounts
Legislation
Retroactive implementation, 11707
Legislation (Bill C–9)
Committee study, 1289
Families, impact, 1286
Progressive Conservative government (Mulroney) measures, 1280–1, 1284–6, 1288, 3194
References, 3843
*See also* Income tax—Payments, Quarterly installments; Income Tax Act (amdt.)(Bill C–9)
Legislation (Bill C–59)
Bloc Québécois position, 8564, 8583, 9767
Reform Party position, 8588
Tinkering with system, 8565, 8569
*See also* Economy—Growth; Income Tax Act and Income Tax Application Rules (amdt.)(Bill C–59); Job creation
Legislation (Bill C–70), Feb. 22/94 budget measures, implementation, 11779–80
Bloc Québécois position, 11702, 11706, 14031
Process, 11699–701
Provisions outlined, 11700–1, 12270–1, 13907–8, 14025–6
Reform Party position, 11775, 14031–2
Taxation, increasing, 11709
*See also* Income Tax Act and Income Tax Application Rules (amdt.)(Bill C–70)
Life insurance premiums, employer–provided, exemption, eliminating, Feb. 24/94 budget measure, 1713, 1731, 1734, 2068–9, 8555, 8561, 8571–2, 8588, 9513, 9765–6
Lobbyists power, influence, 11771–4
Loopholes *see* Income tax—Tax shelters/loopholes
Low income earners, assistance, 8572
Marginal rates, 3809–10
Negative income tax plan, Reform Party proposal, 539–40, 819
Non–residency tax–free havens, provisions, eliminating, S.O. 31, 14919
Northern tax allowance, 8522–3, 10487
o.q., 8298
qu., 3483–4
S.O. 31, 4819, 8875
Ombudsman, establishing, 14188
*See also* Income Tax Act (amdt.—ombudsman and rights of taxpayers)(Bill C–336)
Overdue accounts
Collection, 8319, 8330–1, 8334, 8371, 8494, 8496, 8502, 8561, 9512, 9666, 9676–7, 9769, 10104, 11277, 11281, 13331
Interest rates, increasing by 2%, Feb. 27/95 budget measure, 10101, 10531

**Income tax**—*Cont.*
Overseas employment tax credit, Canadians working for foreign parented companies with branch operations in Canada, disallowing, retroactive decision, repayment demanding, 3300–1, 3857–8
o.q., 3769, 4001–2, 4206
S.O. 31, 3564
Payments
Quarterly instalments, Bill C–9 instituting, 1137–8, 1277, 3194
Taxpayers specifying programs to which payments directed, 1164
Payroll tax deduction
o.q., 1182
S.O. 31, 6771–2
Personal
49.6% of government revenues, 3293
No increase, Feb. 27/95 budget statement, 10101, 10124, 11257, 11336–7, 11385, 11398, 11418, 13331, 13346
Rates, international comparison, 6689
Revenue from, 2686
Personal and family exemptions, increase, 3293
Personal/corporate share, gap, 11702, 11704, 14028–9, 17683, 17719
International Monetary Fund position, 17683
Personal exemption, 12267–8, 12313
Personal savings accounts, interest, $1000 or less, eliminating, M. (Malhi), 17260–8
Dropped from *Order Paper*, 17268
Petition, 10113
Provincial taxes on capital and payroll, deductibility, o.q., 17582
Rate, reducing, 12267–8
Reform, Reform Party position, 12266
Returns, forms
Complexity, simplification, 2515, 8567, 12268
o.q., 3764
S.O. 31, 12184
E–file program, 3842
Error rate, 1995 Auditor General report, o.q., 16666
Federal, 1147, 1149–50
Filing operation, streamlining, o.q., 16368–9
French/English differences, S.O. 31, 12061
Processing, time limits, 2516–7, 5043
Quebec, 1147, 1149–50
Rights of taxpayers *see* Income Tax Act (amdt.—ombudsman and rights of taxpayers)(Bill C–336)
Savings accounts *see* Income tax—Personal
Senior citizens
Age credit, basing on income, Feb. 24/94 budget measure, 1713, 1734, 1740, 1742, 1759, 1769, 1843, 1849, 1875, 1927, 2066, 2068, 2089, 2092, 2143, 2158, 3069, 3197, 8555, 8560, 8562, 8572, 8583–4, 8586, 8588, 9508–14, 9766–7, 10120, 13066, 13241
o.q., 1799, 2122
Reducing, retaining old age pensions and Canada Pension Plan benefit levels, M. (Marchand), 4680–7, dropped from *Order Paper*, 4687
S.O. 31, 1793
Transfer to spouse, 8586, 9766
Exemptions, reducing, Bank of Canada report suggestion, o.q., 637–8
Means test, 2802, 9766
Payments, 1277–9, 1289
Petition, 7041
Spousal deduction, 12267–8

**Income tax**—*Cont.*
Spouse, transfer of income, 6586–95
Legislation *see* Canada Pension Plan (amdt.—income transferred to spouse)(Bill C–269); Income Tax Act (amdt.—transfer of income to spouse)(Bill C–256)
Surtax, temporary, deficit cutting measure, proposal, o.q., 8825–7
System, review, 17719, 17731, 17750
o.q., 15969
Tax credits, abolishing, Reform Party position, 6172
Tax expenditures, eliminating, converting to direct spending, 17725
Tax revolt *see* Taxation—Increase
Tax shelters/loopholes, eliminating, 39, 95–6, 113, 616, 682–3, 689–90, 698–9, 726–8, 744, 749–50, 768–9, 1168, 1209–10, 1812, 1898, 1907–8, 2208, 2232–3, 2877, 3407, 4088, 4438, 4639–40, 4681, 6536, 8466–7, 9144, 9663, 9666–7, 10583, 11277
Auditor General's report recommendation, o.q., 24–5
Bloc Québécois position, 1149–50
Budget, Feb.22/94, measures, 1713, 2846, 3799
S.O. 31, 1720
High–income earners, 17719, 17726–7, 17731, 17750
Middle class/wealthy class affected, 199, 697, 743
Multinational corporations, 1279
o.q., 231, 384, 939–40, 995, 1101, 1180–1, 1611–2, 2128, 6332, 8601, 9143, 9777, 9901
Real estate developers, 3404
Reform Party position, 1145–6, 1149, 2499
Revenue loss, 503
S.O. 31, 1419, 9944
Tax treaties *see* Income tax—Conventions
United States
Estate taxes, exemption, equivalent tax credit, 9789, 14706–7, 14709, 14712, 15459–72, 15539–51
o.q., 9201
*See also* Income tax—Conventions with other countries; Canada–United States Tax Convention Act, 1984 (amdt.)(Bill S–9)
Wealth
Avoiding, 14029–30
Fair share, 12269–70
Withholding tax
Dividends and royalties, 1992 and 1993 budget measures, 15585–6, 15612
*See also* Income tax—Conventions/protocols with other countries
*See also* Artists; Capital gains tax; Casinos—Windsor, Ont.; Child care—Business expense income tax deduction—Expenses; Children—Special needs; Corporations; Cultural property; Financial institutions; Funerals—Prepayment funds; Governor General; Health insurance (Medicare)—Deductibles and co–insurance; Indians; Lobbyists—Fees; Members of Parliament—Allowances—Pensions; Mutual funds; Private family trusts; Sales taxes—Federal government collecting; Securities; Senior citizens—Home care; Social security system—Costs

**Income Tax Act**
Amending, 3199–200
Amending acts, 1991–1993, consolidation with 1994 revised Income Tax Act, 3292
Complexity, 3810–1, 4412–5, 4417, 8555, 8564, 8566
Comprehensive review, need, 1279, 8555–7
o.q., 3764–5
Gender related terms, english language version, eliminating, 3292
Inconsistencies with other amended related legislation, eliminating, 3293
Simplification, 1285

**Income Tax Act**—*Cont.*
Terminology and style, standardization, french language version, 3292
Ways and Means motion, tabled, 1708, withdrawn, 14416
*See also* Bankruptcy and Insolvency Act, Companies' Creditors Arrangement Act and Income Tax Act (amdt. (Bill C–109); Child support payments—Income for recipient; Excise Tax Act and Income Tax Act; Income Tax Act and Income Tax Application Rules (amdt.)(Bill C–59); Income Tax Act and Income Tax Application Rules (amdt.)(Bill C–70); Income Tax Act, Income Tax Application Rules, Canada Pension Plan, Canada Business Corporations Act, Excise Tax Act, Unemployment Insurance Act (amdt.)(Bill C–27); Municipalities—Local development funds; Tax reform; Taxpayers Bill of Rights (Bill C–336)

**Income Tax Act (amdt.)(Bill C–9)—Minister of Finance (P. Martin)**
Ways and Means motion, notice, 645. Concurrence, M. (Peters), agreed to, 806
First reading, 946
Second reading, 1137–50, 1277–91
Agreed to, 1291
Finance Standing Committee
Referral, 1291
Reported, without amdts., 1864
Report stage, concurrence, M. (Anderson), agreed to, on division, 3194
Third reading, 3194–201, agreed to, on division, 3201, passed.
Royal Assent, 4300. Chap. 8, S.C. 1994
*See also* Home Buyers Plan—RRSP funds, Extension; Income tax—Legislation; Labour sponsored venture capital corporations—Investments; Oil and natural gas—Development; Research and development—Scientific research and experimental development tax credit; Small business—Employment investment package

**Income Tax Act (amdt.—air conditioners)(Bill C–223)—Gaffney**
First reading, 2225–6
*See also* Health—Air conditioners

**Income Tax Act (amdt.—child care expenses)(Bill C–247)—Silye**
First reading, 4003
Second reading, 10346–53
Dropped from *Order Paper*, 10353
*See also* Child care—Expenses

**Income Tax Act (amdt.—child support payments)(Bill C–238)—C. Gagnon**
First reading, 3193
Second reading, 7342–51
Dropped from *Order Paper*, 7351
*See also* Child support payments—Income for recipient

**Income Tax Act (amdt.—child support payments)(Bill C–241)—Gaffney**
First reading, 3574–5
Second reading, 17101–10
Dropped from *Order Paper*, 17110
*See also* Child support payments—Income for recipient

**Income Tax Act (amdt.—deduction of interest on mortgage loans)(Bill C–298)—Hoeppner**
First reading, 9068
*See also* Mortgages—Interest payments

**Income Tax Act (amdt.—medical expenses—disabled senior citizens)(Bill C–282)—Simmons**
First reading, 6602
Second reading, 9311–9
Dropped from *Order Paper*, 9319
*See also* Senior citizens—Medical expenses

**Income Tax Act (amdt.—political activities by charities receiving public funds)(Bill C–338)—T. White**
First reading, 14322
*See also* Charitable organizations—Activities

**Income Tax Act (amdt.—public access to information from audits of charities and non–profit organizations)(Bill C–294)—Bryden**
First reading, 8757
*See also* Charitable organizations

**Income Tax Act (amdt.—transfer of income to spouse)(Bill C–256)—Szabo**
First reading, 4907
Second reading, 6586–95
Dropped from *Order Paper*, 6595
*See also* Income tax—Spouse

**Income Tax Act and Income Tax Application Rules (amdt.)(Bill C–59)—Minister of Finance (P. Martin)**
Ways and Means motion, notice, 8123. Concurrence, M. (Anderson), agreed to, on recorded division, 8176–7
First reading, 8210
Second reading, 8555–74, 8583–90
Agreed to, on recorded division, 8727
Finance Standing Committee
Referral, 8727
Reported, with amendments, 9344
Report stage, 9508–14
Motion (Lalonde), 9508, negatived, on recorded division, 9634–5
Concurrence, M. (P. Martin), agreed to, on recorded division, 9635
Third reading, 9765–72, 9787–9
Agreed to, on recorded division, 9930–1, passed.
Royal Assent, 11028. Chap. 3, S.C. 1995
*See also* Income tax—Legislation (Bill C–59)

**Income Tax Act and Income Tax Application Rules (amdt.)(Bill C–70)—Minister of Finance (P. Martin)**
Ways and Means motion, notice, 9609. Concurrence, M. (Peters), agreed to, on recorded division, 9697–8
First reading, 9698
Second reading, 11699–713, 11769–81, 12265–71, 12311–3
Agreed to, on recorded division, 12331–2
Finance Standing Committee
Referral, 12331–2
Reported, 12544
Report stage, concurrence, M. (Marchi), agreed to, on recorded division, 13906–7
Third reading, 13907–8, 14025–35, agreed to, on recorded division, 14176, passed
Senate passage, 14466
Royal Assent, 14481, Chap. 21, S.C. 1995
*See also* Income tax—Budget, Feb. 22/94

**Income Tax Act, Income Tax Application Rules, Canada Pension Plan, Canada Business Corporations Act, Excise Tax Act, Unemployment Insurance Act (amdt.)(Bill C–27)—Minister of Finance (P. Martin)**
Ways and Means motion, notice, 3711. Concurrence, M. (Peters), agreed to, 3887
First reading, 3916

**Income Tax Act, Income Tax Application Rules...**—*Cont.*
Second reading, 4411–6
Agreed to, 4416
Committee of the Whole
Referral, instead of a legislative committee, by unanimous consent, 4416
Reported without amdt., 4416
Report stage, concurrence, 4416
Third reading, 4416–7, passed.
Senate passage, 5364
Royal Assent, 5365. Chap. 21, S.C. 1994

**Income Tax Amendments Revision Act (amdt.)(Bill C–15)—Minister of Justice (Rock)**
First reading, 1729
Second reading, 3292–4
Agreed to, 3294
Committee of the Whole, 3294
Referral, by unanimous consent, 3294
Reported, without amdt., 3294
Report stage, concurrence, M. (Rock), agreed to, on division, 3294
Third reading, 3294–5
Agreed to, on division, 3295, passed.
Royal Assent, 4300. Chap. 7, S.C. 1994

**Income Tax Application Rules** *see* Income Tax Act, Income Tax Application Rules, Canada Pension Plan, Canada Business Corporations Act, Excise Tax Act, Unemployment Insurance Act (amdt.)(Bill C–27); Income Tax Act and Income Tax Application Rules (amdt.)(Bill C–59); Income Tax Act and Income Tax Application Rules (amdt.)(Bill C–70)

**Income Tax Conventions Implementation Act, 1995 (Bill C–105)—Minister of Finance (P. Martin)**
First reading, 15253
Second reading, 15584–94, 15607–11
Agreed to, 15611
Committee of the Whole, 15611
Referral, by unanimous consent, 156121
Reported, without amdt., 15611
Report stage, 15611
Concurrence, M. (P. Martin), agreed to, 15611
Third reading, 15611–4
Agreed to, 15614, passed
Senate passage, 16375
Royal Assent, 16379. Chap. 37, S.C. 1995
*See also* Income tax—Conventions/protocols with other countries

**Independent Order of Foresters**
Child print program *see* Children—Missing

**Independent workers assistance program** *see* Unemployment insurance

**India**
Human rights violations
Allegations, Foreign Minister Ouellet discussing with Indian government representatives, o.q., 7186
Canadian position, S.O. 31, 7309
S.O. 31, 11289–91
Khalra, Jaswant, human rights activist, abduction, o.q., 15970
Pneumonic plague outbreak, tourists/immigrants, emergency response plan, o.q., 6261
Punjab province, peace, law and order, restoring, S.O. 31, 6381
Sikh Canadians detained, o.q., 10329

**India**—*Cont.*
Sikh minority, 1994 New Delhi murders, S.O. 31, 7419–20
*See also* Crime—Canada–India treaty; Justice system—Legal assistance agreement; Kashmir—Human rights; Trade

**Indian Act**
Abolition, Indian Affairs Minister Irwin statement
o.q., 1685–6, 2483
S.O. 31, 1720
Assimilation, goal, 5765–6
Canadian Human Rights Commissioner, recommendations, 3268
o.q., 2482–3
Paternalism, eliminating, 3458
*See also* Aboriginal self–government; Veterans' benefits—Aboriginal veterans

**Indian Affairs and Northern Development Department**
Annual report, not tabled since 1992, 10144
Budget, 2102, 10531
Dismantling, 521, 1249–50, 3450, 3773, 4717, 7533, 11393
1969, Chrétien, Indian Affairs Minister, promise, 3452
Manitoba, starting in, o.q., 2044, 12066
Expenditures
Increase, Feb. 27/95 budget, 11393, 13218
o.q., 10268–9
S.O. 31, 10143–4
Inefficiency, Auditor General, criticizing, 3756
Reduction, 13406
o.q., 10268
Program funding, accountability, lack, 10143–4, 11393, 13419–20
o.q., 10268–9
*See also* Aboriginal land claims; National unity—Post–sovereignty referendum strategy

**Indian Affairs and Northern Development Standing Committee**
Renaming, Aboriginal Affairs and Northern Development Standing Committee, 2047

**Indian bands** *see* Aboriginal peoples—Band funding—Band membership question; Yellow Quill Indian Band

**Indian Land Claims Commission** *see* Aboriginal land claims

**Indian reserves**
Aboriginal land claims, status, ambiguous, 3451–2
Blood Tribe, Alta., water irrigation project, S.O. 31, 5300
Canadian Armed Forces relationship, o.q., 568
Law enforcement, RCMP, Sûreté du Québec
o.q., 1379–80, 1610
S.O. 31, 1720
Population, accurate census needed, o.q., 5576
Semiahmoo Band, B.C., non–native residents, evicting, o.q., 2178–9
Youth, training and job programs, lack, 3056–7
*See also* Aboriginal land claims—British Columbia; Akwesasne Indian Reserve; Gun control/guns; Housing—Aboriginal peoples; Kahnawake Indian Reserve; Kanesatake Indian Reserve; Kettle and Stoney Point Reserve; Mortgages—Insurance, CMHC program Restigouche Indian Reserve; Sagkeeng Indian Reserve; Stoney Reserve; Tobacco/cigarette smuggling—Enforcement—Government strategy; Tobacco/cigarettes—Taxes

**Indianapolis 500** *see* Auto racing—Villeneuve, Jacques

**Indians**
Band elections, non–native residents on native lands, participation, qu., 10671
Bands and tribal councils, qu., 9116–7

**Indians**—*Cont.*
GST exemption/credit, on–reserve and off–reserve status, qu., 13883
Income tax, exemption, Glenn Williams case, Supreme Court of Canada decision, qu., 1924
James Bay Cree
Policing services, S.O. 31, 8425
*See also* Aboriginal peoples—United Nations "We the Peoples" award
*See also* Reform Party—"Hates Indians

**Indigenous peoples** *see* International Decade of the World's Indigenous People

**Individualized skills loans and grants** *see* Unemployment insurance

**Indonesia**
Arms and trade promotion embargo, petition, 12260
East Timor
Human rights violations
Canadian aid, withdrawing, 13812
*See also* Termination of Assistance to Indonesia Act (Bill C–333)
Chrétien, Prime Minister, raising, o.q., 7808
Manley, Industry Minister, trade visit to Indonesia, relationship, S.O. 31, 16238
Petition, 17637
Independence, United Nations Resolution, 9937
Government position, o.q., 7808
S.O. 31, 7925, 17380
Invasion, 19th anniversary, S.O. 31, 8745
Education, post–secondary, Canadian funding, o.q., 13598
*See also* CIDA—Projects

**Industrial adjustment** *see* Winnipeg, Man.—NHL arena

**Industrial inquiry commission** *see* Ports—British Columbia

**Industrial park museum**
Theme park, Shawinigan, Que., $4.8 million government contribution, 4805, 5040, 5379
Chrétien, Prime Minister, involvement, patronage allegations
Federal Bureau of Regional Development report, o.q., 3520
o.q., 1385–6, 3389, 3394–5, 3443–4
S.O. 31, 3385, 13472
qu., 10083–4

**Industrial policy**
National strategy, lack, 604, 4762, 6163, 6766

**Industrial Research and Development Institute**
Midland, Ont., facility, 524
S.O. 31, 14081

**Industry**
Competitiveness, encouraging, 6125
Diversifying, 6785
Government loan guarantees, 6155
Job creation, responsibility, 7198
Strategy
"Building a more Innovative Economy", policy paper, tabled, 8639
o.q., 8632–3
New industrial development strategy, need for, 15826
Statement by Minister (Manley), 8639–45
Technology, relationship, Liberal Party, "red book" provisions, 12483
*See also* Environment—Protection; Natural resources—Environment; Railways—Strike

**Industry Department**
Budget, cut–back, 6123–34
o.q., 8633–4
Establishment, legislation, Department of Industry Act (Bill C–46), provincial jurisdiction, overlap, 13090, 13093, 13098
Expenditures, 6788
1995–1998, $900 million reduction, Feb. 27/95 budget measure, 10096
Grants, 6172
History, 6122, 6170–1, 6764–5
Minister, responsibilities, 6116, 6119–21, 6123, 6165, 6764–6, 6787, 6791, 7242–3, 8536–40, 8767–8
Reorganization, 6766, 7241–2, 8768
Role, mandate, 6117, 6122–3, 6148, 6154, 6156–8, 6161, 6163, 6167, 6174, 6764, 6784, 6787–8, 6791–4, 8530–1, 8761, 8768–9, 8771
Staff, 6788
*See also* Aboriginal Economic Development Program; Canadian Heritage Department—Copyright—Departmental jurisdiction—Telecommunications; Computer technology—Old computers; Defence industry—Industrial reconversion project; Information highway; Quebec sovereignty referendum (1995)—Federal government role; Regional development—Quebec, Federal government; Training programs

**Industry, Science and Technology Department, former**
Accounting practices, year–end liabilities, Auditor General's report, 1262–3

**Industry Standing Committee**
Membership, substitutions, M. (Milliken), agreed to, 14474
Proceedings, televising, M. (Milliken), agreed to, 16080
Reports, presented
First (Canada Business Corporations Act (amdt.) Bill C–12), 4711
Second (*Taking Care of Small Business*), 6815–6
Concurrence, M. (Schmidt), agreed to, on recorded division, 12643–9
g.r., tabled, 10668
*See also* Small business—Capital access; Trust and loan companies
Third (Department of Industry Act (Bill C–46)), 8299
Fourth (Lobbyists Registration Act (amdt.)(Bill C–43)), 10574
g.r., tabled, 11943
Dissenting report, 10574
Sixth (Main Estimates, 1995–1996), 13053
Seventh (Business Development Bank of Canada Act (Bill C–91)), 13881
Eighth (Canadian Tourism Commission), 15222
Ninth (*Performance Benchmarks for Small Business Financing by Banks: A Progress Report*), 15732
Tenth (Small Business Loans Act (amdt.)(Bill C–99)), 16783
Eleventh (Agreement on Internal Trade Implementation Act (Bill C–88)), 17445
Travel, authorization, M. (Milliken), agreed to, 14473
*See also* Gasoline/automotive fuels—Additives, MMT; Small business—Capital access—Industry Standing Committee; Small Business Loans—Regulation–making powers

**Infant mortality** *see* Children; Developing countries

**Infectious diseases** *see* Canada Health Act (amdt.—conditions for contributions)(Bill C–284); Disease—Contagious/infectious; Fire–fighters

**Infertility** *see* National Infertility Awareness Week

**Inflation**
Dollar, exchange rate, relationship, o.q., 11345

**Inflation**—*Cont.*
Government policy, 1142, 2832
o.q., 2621–2, 2667, 14021
Interest rates, relationship, o.q., 14021
Progressive Conservative government (Mulroney), strategy, impact, 198–9
Rates
1993–1998 targets, o.q., 2788
1995 projections, 1766, 1846
Dollar exchange rate decline and imports price increases, impact, 14032–3
o.q., 2788
Increase, 14032–4
o.q., 14021
Interest rates, relationship, 14033
Target, 1% to 3%, 15885
Reduction, 1708
*See also* Capital gains tax; Deficit; Economic conditions—Recessions; GST—Refundable tax credits; Monetary policy

**Influence peddling** *see* Lobbyists; Correctional Services of Canada; Pearson International Airport—Terminals 1 and 2

**Influenza vaccines** *see* Health; National Immunization Month

**Informants** *see* Witness protection program

**Information** *see* Canada Post Corporation; Government programs and services; Old age pensions

**Information, access** *see* Access to information

**Information–based economy** *see* Economy

**Information Commissioner**
Annual report, 1994–1995, tabled, 13683
*See also* Access to Information Act

**Information highway**
Advisory council, establishing, 1417, 1930, 2501, 2577–8, 2606, 3051, 7881
Chairman, David Johnston, appointment, 2577
Cultural community, representation, lack, 3791–2
o.q., 3709
Cultural industries, promoting, 6418
o.q., 944, 2175–6, 2438, 3445
Provincial government, participation, 3792
Regulatory framework, developing, o.q., 3958
Report, recommendations, S.O. 31, 15039
S.O. 31, 2664, 3644
*See also* Hate propaganda—Internet circulation; Information highway—Canadian identity and culture
Canadian content, 7867
Canadian Broadcasting Corporation, role, 10771
Canadian identity and culture, Information Highway Advisory Committee report, trivializing Quebec culture, o.q., 16669
CANARIE Inc. project, 8640, 11366
o.q., 3767
Communications infrastructure, lack, 1932
Community information access centres, establishing, 2578
North Bay, Ont., 1931
Controlling, 9158
Parliamentary committee deciding, 2038
CRTC role, review, 7866–7, 10771
Culture, relationship, 9158
Development, 1929–30, 2638, 6466
Expenditures, foreign ownership regulations, impact, o.q., 15104
Economic recovery, relationship, 1776

**Information highway**—*Cont.*
Environment information, "green lane", S.O. 31, 8932, 11133
Financial markets, speculation, taxation, relationship, o.q., 10385–6, 10389
Francophone network, establishing, 1930, 3143
Futuropolis project, role, o.q., 3767
G–7 countries, negotiations, 10772
Government paper, releasing, 1710
Government role, 1776–7, 1938, 2500–1, 3112, 7258
Consultation, lack, 8643
Public Works Department, use, efficiency, improving, o.q., 3958
United State example, comparing, 2594
Impact, benefits, 1931, 2641, 15898
Industry Department responsibility, 7878
Information technology companies (IT), competitiveness, S.O. 31, 7363
Infrastructure program, involvement, o.q., 7317–8
Manley, Industry Minister, speech writer and policy advisor, communications lobbyist firm connections, conflict of interest, o.q., 17142–3
Multimedia transaction network, UBI (Universal, Bi–dimensional and Interactive) project, Videotron Limited Group, S.O. 31, 380–1
Privacy, 7352–3
o.q., 7230
Quebec role, 7869
o.q., 7508
S.O. 31, 7501
Rural areas, access, o.q., 11349
SchoolNet program, continuing, 8640
Small business, role, 15886, 15890
Strategy, implementing, Throne Speech measure, 10, 163–4, 203, 522, 1198, 1417, 1836, 1929, 1947–8, 2633, 6118
ACCESS Canada, agency, establishing, o.q., 3445
Canadian Heritage Standing Committee referral or special committee, establishing, 2577
o.q., 2295–6
o.q., 299
United States, Vice President Al Gore spearheading, 3051
*See also* Access to Information Act; Canada Post Corporation; Education—Rural areas; House of Commons—Parliamentary publications Post offices—Modernization

**Information security program (INFOSEC)** *see* Communications Security Establishment

**Information technology** *see* Softworld '94; Trade—Infrastructure role

**INFOSEC** *see* Communications Security Establishment—Information security program

**Infrastructure**
Spending, public and private, 1989–93, qu., 5824
*See also* Canadian Heritage Department; Churchill, Man.—Port; Defence expenditures; Environment—Protection; Middle East; Prince Edward Island—Fixed link to New Brunswick; Quebec—Aboriginal peoples; Regional development; Trade

**Infrastructure development**
Government levels responsible, 2595, 2601
International comparison, 2107, 2248
Public–private sector partnerships, 1371–2
*See also* Tourist industry—Northern Canada

**Infrastructure program**
Aboriginal communities, 1828
Accomplishments to date
o.q., 14926

**Infrastructure program**—*Cont.*
Accomplishments to date—*Cont.*
S.O. 31, 15098–9
Accountability, 2595–6
Agreements signed, negotiations, 138–9, 141, 247, 617, 1758, 2602, 5032
o.q., 4205–6
Alberta, 2104
Annapolis Valley—Hants constituency participation, 2087
Applications, status, o.q., 3394, 3571
Arts centres, 2098
Atlantic provinces, 9978, 9981, 9983
Benefits, 244, 477–8, 531, 740, 760, 1197, 1890, 1898–9, 2231–2, 2245–8, 2592, 2594–6, 2601–3, 2605, 2611, 2615, 2633–4, 2639
Brantford, Ont., S.O. 31, 3876
British Columbia allocation, 1130–1
Canada's SchoolNet, funding, qu., 2980–1
Cancelling/terminating
o.q., 2931
S.O. 31, 7030
Criteria, 140, 247, 1926–7, 2603
Day care facilities, qualification, o.q., 4775
Deficit/debt, relationship, 2211, 2634, 5032, 8507, 11828
o.q., 7180
Don Valley North constituency, 7115
Economic impact, negative/insignificant, 772, 2614, 2628–30, 2878
Edmonton, Alta., projects, 2104
S.O. 31, 5425
Election promises, 245–6, 588
S.O. 31, 148
Eligible projects, 540–1, 2244
Criteria, based on municipal priority, o.q., 6387, 7182
Scope, broadening, 2494
Essex—Kent constituency benefiting, 550
Evaluating, 1174–5, 2603
Extending, 17688
Five years from three years, o.q., 10193, 10322
Failure, 6700
Federal contribution, 139, 595
Re–allocated funds, o.q., 6387, 7182
Federation of Canadian Municipalities, input, 248, 595
Funding, 247–8, 252, 1165, 1941–2, 2244–5, 3823
Further funding, o.q., 16324
o.q., 572, 1915, 6902–3
Reduction, Budget, Feb. 27/95 measure, 10238, 10241, 12036
S.O. 31, 2970
Funds, $6 billion, 2232, 7212–3, 8644
Borrowed money, 5039, 5042
Private sector, use, efficiency, greater, 760, 771
Returning to taxpayers, Reform Party proposal, 541
Fundy—Royal constituency, 2153–4
Future, re–invigorating, redesign, S.O. 31, 17134
Halifax West constituency benefiting, 236–7
Hamilton, Ont., participation, 543
Hamilton West constituency, 1907
Hastings—Frontenac—Lennox and Addington constituency participation, 2094–5
Implementing
Budget, Feb. 22/94, statement, 1709, 1730, 1732, 1743, 1767, 1818, 1833, 2637–8, 2804, 5032
S.O. 31, 3437
Throne Speech measure, 10, 37, 43, 78, 113, 130, 137–8, 253, 467–8, 540–1, 543, 610, 654, 663, 700, 1157
Information network, relationship, 1778

**Infrastructure program**—*Cont.*
Job creation component, 138, 143, 247, 550, 562, 617, 658–9, 669, 756, 1768, 1778, 1807, 1811, 1827, 1848, 1880, 1892, 2107, 2115, 2146, 2154–5, 2232, 2243–4, 2583–4, 2594, 2596, 2603–4, 2606, 2610–1, 2615, 2635, 2638, 2809, 2842, 2889, 2891, 3063, 3109–10, 3112, 3197, 3825, 3976, 4476, 4482, 4488, 4492, 4640, 4643, 4649, 4664, 4674, 4739, 4958, 5035, 5042, 5787–8, 6956, 7009, 7153, 8640, 12036, 12084, 13094, 16491
7,000 long–term jobs, o.q., 7182
8,000 permanent jobs, cost–effectiveness, 15791–2
45,000 temporary jobs using borrowed money, 1759, 1810, 1827, 2092, 2107, 2148, 2154, 2158, 2240, 2809, 2889, 3018, 3032, 3039, 3061, 3289, 3936–7, 7159–60
100,000 short–term/temporary jobs, o.q., 7182
o.q., 1383, 2124–5, 2289, 2852, 3099, 3395, 3571, 4824, 5663, 6089, 6718, 6902–3, 9606, 16740
Quebec, o.q., 16613
S.O. 31, 2969, 4652, 6709, 6980
Kamouraska—Saint–Jean–Port–Joli, Que., area, S.O. 31, 3386
Macleod constituency, 2154
Manitoba, 180, 2605, 7153
Ministerial responsibility, Privy Council memorandum, o.q., 304–5, 383–4
Montreal, Que., 2146
o.q., 6083–4
S.O. 31, 4817, 7174
Municipalities
Borrowing by–laws, 4567
*See also* Infrastructure program—Provinces
Need, 1927–8, 7240
New Brunswick funding, 2881
New Democratic Party position, 199
Northern Canada, 15887
Northern Ontario, 5036–7
Nova Scotia agreement, 223
Ontario agreement, 249
Federal government failure to provide funds, NDP government allegations, o.q., 12194
S.O. 31, 226, 12410
*See also* Highways and roads—Ontario
Ontario constituency, 2071
o.q., 22, 571–2
Paris, Ont., Canada Post office, police station, converting to, S.O. 31, 8628
Peterborough constituency, 2609
Pork barrel projects, 15887
Prince Edward Island agreement, 533
Private sector role, 2603
Projects
Cost benefit analyses, qu., 8300–1
Non–infrastructure related, waste, 7205–6
Provencher constituency, S.O. 31, 7178
Provinces, municipalities, response/input, 241, 246, 478–9, 851, 2146, 2148, 2209–10, 2232, 2244–6, 2595, 2602–3, 2605, 2639, 2922, 3821
o.q., 2738
Provincial/municipal jurisdiction concerns, 246–50, 252, 771–2, 2600–1, 7206
Purpose, 3823, 12802
Quebec agreement, 251–2, 2077, 3906, 12815
o.q., 3045
Parti Quebecois government, reviewing, 7247
Projects, premature announcements, Finance Minister Martin letter, o.q., 5898
Signing delays, o.q., 494
Small communities, 12775
S.O. 31, 1100, 3271

**Infrastructure program**—*Cont.*
Reform Party position, 3821, 4745, 5042
Saint–Denis constituency, S.O. 31, 4817
Saskatchewan, negotiations, 1828, 5788
Scope, 139, 2636–7
Sewage and water treatment facilities, environmental benefits, 203, 2231–2, 2249, 14633
Simcoe Centre constituency, o.q., 6902–3, 7182
Social housing construction, municipal projects, eligibility, 2089
Status, o.q., 9148–9
Tax revenues, impact, 139
Taxation reduction alternative, 15499
Toronto, Ont., 1816, 2148
o.q., 17389
Transportation networks and tourism, 2097
University of Toronto participation, 2113
Victoria—Haliburton constituency, S.O. 31, 11338
Wilmot Township, Ont., S.O. 31, 6630
Women benefiting, 581, 584
Inequity, 1962, 5044–5
o.q., 1993–4, 4775
*See also* Brampton, Ont.—Queen's Square; Calgary, Alta.—Saddle Dome; Economic recovery; Gaz Métropolitain; Hamilton, Ont.—Canadian War Plane Heritage Museum; Information highway; Municipal infrastructure; Ottawa–Carleton Regional Municipality—Communications network; Quebec City, Que.—Convention Centre; Regional development; Winnipeg, Man.—NHL arena

**Inglis Limited**
Cambridge, Ont., restructuring, job losses, o.q., 7858

**Inheritance/estate tax**
Reimposing, 9762–3, 9771–2, 17727
o.q., 9731

**Inmates** *see* Government programs and services—Information; Penitentiaries

**Innovation Place** *see* Research and development—Universities–private sector co–operation

**Innu**
Davis Inlet, Nfld.
Children, glue–sniffing, etc., 623, 625
Drug and alcohol abuse, poverty, health care, government action, o.q., 488–9
Living conditions, o.q., 300
Relocation
o.q., 2483, 6222
S.O. 31, 1550, 6252, 15207–8
*See also* Defence—Low–level flight training

**Input tax credits** *see* GST

**Inquiry Act** *see* Somalia—Canadian Armed Forces peacekeeping operation—Inquiry

**Insanity defence** *see* Criminal Code

**Insects** *see* Agriculture

**Inshore fishery** *see* Cod—Fish stocks, collapse; Fisheries, Atlantic

**Insider trading** *see* Canadian National Railways—Privatization/commercialization;

**Insolvency** *see* Bankruptcies

**Institut nationale de la recherche scientifique see Quebec—Separation/sovereignty, Economic impact—**
Separation/sovereignty, National debt

**Institute for Enterprise Education**
Role, o.q., 5159

**Insulation** *see* Housing—Urea–formaldehyde

**Insurable earnings** *see* Unemployment insurance

**Insurance**
Banks entering market, 16770
Concentration of power factor, etc., 16815–6, 16841
Insurance brokers, impact, S.O. 31, 16958, 17574
Small business, relationship, 16816
Unfair advantage, etc., S.O. 31, 17380, 17573–4
Group insurance, taxing, o.q., 8936
Policies, etc., premiums, gun ownership, relationship, 13571
*See also* Gun control/guns; Hockey—Amateur

**Insurance companies**
Failures. liquidation, protecting policy holders, 16786
Insurance policies, investments, protection, legislation, petition, 11256
Regulation, Compcorp role, etc., 16790–1
o.q., 12600–1
Superintendent of Financial Institutions powers, 16764
Taxation, 4417
*See also* Financial institutions—Four pillars; Gun control/guns—Ownership; Securities—Income tax treatment

**Insurance Companies Act** *see* Financial Institutions Laws Amendment Act (Bill C–100)

**Insured services** *see* Health insurance

**Intellectual property**
World Trade Organization, agreement, relationship, 8414, 8417, 8447, 8456
*See also* GATT—Uruguay Round agreement

**Inter–City Products Canada Limited**
Plant closure, S.O. 31, 97

**Inter–governmental affairs**
Policy, o.q., 101

**Inter–Parliamentary Associations**
Canada participation, value, S.O. 31, 2785

**Inter–Parliamentary Delegations**
Trips/junkets
Costs, itinerary and taxpayer benefits, information, providing prior to departure, o.q., 3050
Spouses, accompanying, o.q., 2738

**Inter–Parliamentary Delegations, reports**
40th Commonwealth Parliamentary Conference, Banff, Alta., Oct. 4–18/94, 7862
Assemblée internationale des parliamentaires de langue française
Bamako, Mali, Mar. 6–7/95, 12029
Beirut, Lebanon, Mar. 20–21/95, 14187
Ottawa, Quebec City, July 7–12/95, 17669
Quebec City, July 12–4/95, 17286
Canada–Europe Parliamentary Association
Brussels, Mar.18–25/95, 12849
Copenhagen, Jan. 17/94, 1923
Helsinki, July 6–9/93, 259
London and Strasbourg, Sept. 22 – Oct. 2/93, 390
London, Feb. 18–21/95, 12117
London, Paris and Brussels, June 23 – July 2/93, 390
Ottawa, Organization for Security and Co–operation in Europe, July 4–8/95, 15535
Paris and Strasbourg, June 26–28/95, 15928

**Inter–Parliamentary Delegations, reports**—*Cont.*
Canada–Europe Parliamentary Association—*Cont.*
Strasbourg, Oct. 4–6/94, 8177
Strasbourg, Sept. 27–28/95, 15928
Vancouver, B.C., Feb. 15–18/94, 3282
Vienna, July 4–8/94, 5947
Canada–France Parliamentary Association
Montreal, Charlevoix and Iqaluit, July 16–24/94, 6943
Paris, May 23–4/95, 14544
Canada–Japan Interparliamentary Association
Jan. 14–15/94, 1108
Tokyo and Osaka, Sept. 9–16/95, 15443
Vancouver, B.C., Oct. 15–18/94, 8488–9
Canada–United States Inter–Parliamentary Group
Huntsville, Ont., May 18–22/95, 14187
Santa Fe, May 19–23/94, 5617
Canadian NATO Parliamentary Association
Berlin, May 20–24/93, 390
Budapest, May 26–29/95, 14474
Copenhagen, Oct. 7–12/93, 390
Copenhagen, Sept. 25–27/95, 15928
Marmis, Turkey, Apr.8–10/95, 12849
New York and Washington, D.C., Jan.29/95–Feb. 3/95, 11815
Oslo, May 26–30/94, 5947
Ottawa, Ont./Washington, D.C., June 11–16/95, 15051
Turin, Italy, Oct. 5–9/95, 16670
Washington, D.C., Oct. 14–18/94, 9113
Commonwealth Parliamentary Association
Canadian regional conference
Halifax, N.S., July 23–28/95, 14681
Toronto, Ont., Nov.24–26/95, 17634
Colombo, Sri Lanka, Oct. 3–13/95, 16577
Hong Kong, Mar. 13–17/95, 11845
Conference of Commonwealth Speakers Standing Committee, Kuala Lumpur, Malaysia, Jan. 5–7/95, 10008
Inter–Parliamentary Union
Bucharest, Oct. 7–14/95, 16399
Canberra, Sept. 13–18/93, 71
Copenhagen, Sept. 12–17/94, 7144
Madrid, Mar. 27–Apr. 1/95, 12419
New York, Aug. 30 – Sept. 1/95, 15139
Ottawa, Ont., Oct. 18–22/93, 31
Paris, France, Mar. 19–26/94, 4093
International Assembly of French–Speaking Parliamentarians
Bangui, Apr. 22–29/94, 5822
Co–operation and development commission, Beirut, Lebanon, Apr. 4–5/95, 14957
Lafayette, Sept. 15–19/93, 677
Libreville, June 24 – July 3/93, 646
Paris, July 1994, 6092, 6721
Porto–Novo, Jan. 19–20/95, 10195
Nordic Council Parliamentary Conference, Reykjavik, Aug. 16–17/93, 1108
Parliamentary delegation
Australia, June 26–July 4/94, 6262
Brazil, Apr. 15–21/95, 12726
Sao Paolo, July 16–17/93, 1108
*See also* Procedure

**Inter–Parliamentary Union**
Executive, Williams nomination denied, S.O. 31, 17383
Trips/junkets, costs, taxpayer benefits, 17449, 17452
*See also* Inter–Parliamentary Delegations, reports

**Intercoastal Pipeline** *see* National Energy Board—Hearings

**Intercultural Week** *see* Quebec

**Interest Act (amdt.)(Bill C–273)—Lebel**
First reading, 6002
Second reading, 9446–51
Dropped from *Order Paper*, 9451
*See also* Mortgages—Renegotiating

**Interest Act (amdt.—calculation of credit card interest)(Bill C–227)—de Savoye**
First reading, 2547
*See also* Credit cards—Interest rates

**Interest groups** *see* Special interest groups

**Interest rates**
1980s, 541
*See also* Deficit
Bank of Canada/mortgage rates, spread, reducing, o.q., 303–4
Bank of Canada policy, S.O. 31, 13800
Bank of Canada rate
Increase, 2688
Pre–budgetary pressure, o.q., 9900
S.O. 31, 12714
Lowering
o.q., 8122, 9952
S.O. 31, 10185
Bloc Québécois policies, Quebec separation, impact, 2197–9
o.q., 4697, 5574, 5658, 9057–8
S.O. 31, 5572–3, 6252
Budget, Feb. 22/94, relationship, 3024, 3289, 14032
o.q., 2357, 2668
S.O. 31, 2619
Decline, 17679
Budget, Feb. 27/95, measures, impact, S.O. 31, 10144
o.q., 13597
Deficit reduction, relationship, 17694
Government role, 7948
Increase, 10500, 14032–3
Deficit, relationship, 1933, 2197, 2497
o.q., 2040, 2174–5, 2666–8, 2739, 4695–6, 9057
Factors, o.q., 5574, 9198
Government expenditure cut–backs, contingency plans, o.q., 2788–9
Impact, o.q., 4136–7
International investor confidence, relationship, 2152
o.q., 9064, 11678
S.O. 31, 9943, 11523
*See also* Deficit—Projection, 1995–1996
Level, 33
Low, maintaining, 13330
o.q., 12254
Long–term, lowering, projections, 1772
*See also* Economic recovery—Interest rates
Long–term/short–term, 1844–5, 1867, 2204–5, 2496–7
Monetary system, relationship, 13069–70
Policy, pre–budget review, o.q., 9064
Quebec sovereignty referendum, impact, o.q., 16320–1
Reducing, government instructing Bank of Canada, 17694
United States
Comparison, 695–6, 1766, 2198, 3196, 3515
o.q., 2357, 4389
Rate increase, impact, o.q., 2042, 9058
*See also* Deficit—Reduction; Dollar, exchange rate—Decline; Farm credit; Farm improvement loans; Inflation—Rates; Interest Act (amdt.—calculation of credit card interest)(Bill C–227); Job creation; Limitation of Interest Rates and Fees in Relation to Credit Card Accounts Act (Bill C–228); Mortgages; National debt—Foreign owned; Quebec—Bonds; Small Business Loans Act

**Interim supply** *see* Estimates—1994–1995

**Intern program** *see* Parliamentary intern program

**Internal audits** *see* Government departments, boards, agencies and commissions—Program evaluation

**Internal Economy Board** *see* Board of Internal Economy

**Internal trade agreement** *see* Trade—Interprovincial

**International agreements**
Quebec involvement, 950–1
Quebec signing, 8849
*See also particular subjects*

**International Assembly of French–Speaking Parliamentarians see Duhamel—References; Inter–Parliamentary Delegations, reports**

**International Association of Firefighters** *see* Fire–fighters

**International balance of payments**
Deficit, 2164

**International business development**
Efficiency, government objective, Throne Speech proposal, 10

**International capital flows** *see* Corporations—Income tax

**International Centre for Human Rights and Democratic Development**
Expenditures, controlling, 1902–3, 1905
Auditor report, recommendations, government implementing, o.q., 1306

**International Chamber of Commerce** *see* Economy—Growth, Dinkel

**International Children's Games**
Hamilton, Ont., June 16–19/94, S.O. 31, 3759, 5654

**International Civil Aviation Organization (ICAO)**
50th anniversary, tribute
S.O. 31, 4816–7, 7503, 8744
Statement by Minister (Young), 7428–30
Founding conference, Canadian participation, 7428–9
Headquarters, Montreal, Que., 7428–9
*See also* Air transportation—Safety

**International Co–operation, Minister for** *see* Foreign Affairs and International Trade Department

**International conventions** *see* Explosives—Plastic

**International Council of Shopping Centres** *see* Kids Sense Week

**International Criminal Court**
Establishing, mandate, genocide, war crimes, crimes against humanity, 16466–7
o.q., 15047–8

**International Customs Day**
Customs officers, tribute, S.O. 31, 380

**International Day for Elimination of Racial Discrimination**
S.O. 31, 2535–7, 2616, 10655–6, 10709, 10782–3, 10825
Statement by Minister (Finestone), 10720–2

**International Day of Disabled Persons**
United Nations declaration, S.O. 31, 8541–3

**International Day of Families**
S.O. 31, 4268, 4340, 4385
*See also* United Nations International Day of Families

**International Decade of the World's Indigenous People**
Observance, 8933

**International Decade of the World's Indigenous...***—Cont.*
United Nations declaration, *Indigenous People: Partnership in Action,* theme, S.O. 31, 8876

**International development**
S.O. 31, 935, 9272

**International development assistance**
$2.7 billion in 1993, results, lack, 1782
Africa, 2280–1
Asia–Pacific region
CIDA role, 2300
Sustainable development, Canada's role, 2300
Bilateral aid, indirect subsidies to Canadian exporters, 1545–6
Canada's role/reputation, 2305
CIDA role, 2283–4, 2313
*See also* International development assistance—Asia–Pacific region
Commercial interest and assistance, separating, 2275, 2342, 9339–41
*See also* CIDA—Mandate
Economic benefits, Quebec share, 15326–7
o.q., 15294
Education, primary, focusing on, 9348
Foreign policy
Compliance, linking, 1273, 1546
Relationship, 2159
Funding
.4% of GDP, 1272, 1545, 2159, 2305, 2307, 2340, 11360
.7% of GNP, 2281, 2305, 2307–8, 2340, 11360, 11581
1995–1998, $550 million reduction, Feb. 27/95 budget measure, 10096, 10119–20, 10311, 11319, 11360
Accountability, misuse and abuse, eliminating, 2284
Basic needs, designating 25%, o.q., 9908
Defence expenditures, comparison, 2341–3, 11361
Deficit reduction, relationship, o.q., 7934–5
International comparison, 2340–1
Reduction by 2%, Budget, Feb. 22/94, measure, 1712–3, 1738, 1758, 1773, 2159, 2305–7, 2340–1, 9341, 11360
Global education, Canadian participation, reinstating, petition, 12727
Human rights, linkage, 1544, 1546, 2307, 2343–4
Humanitarian dimension, 2159, 2280
Investments, commercial gain criteria, 2264
Latin America and Caribbean, 2281
National debt, increase, relationship, 2342–3
Non–government organizations
Funding, 2159, 2342, 11360–1, 11595
Role, 6503, 9347, 11361
S.O. 31, 11607
Objectives, clarification, 9340
Plans, programs and strategies
Cost–effectiveness, review, Auditor General, recommendation, 1268–9, 2305–6
Delivery and effectiveness, review, consultations, 2255, 2261
Export growth, South Korea, Taiwan and Thailand, 1541
Focusing, targeting fewer countries, 2283, 2323–4
Human resource development, shifting to, 1986 Winegard report, recommendation, 2306
Latin America, 1542
Options, success/failure, 1226, 1271–3, 1541
Parliamentary review, 9341
Population control, linking, 2343
Poverty, reducing, 2281
Prestigious megaprojects, 2343
Principles, 2341
Results, AIDS, impact, 2306

**International development assistance**—*Cont.*
Sustainable development component, 2255, 2280
*See also* International development assistance—Asia–Pacific region
Tied aid, 1545, 1547, 6502–3
United Nations Development Program, 1992 report, 2341
Value, successes, CBC *Newsworld* program *The Sceptics Journey*, o.q., 16327
*See also* Aluminium industry—South Africa smelter; Bangladesh; Cambodia; General Preferential Tariff; Trade—Protectionist policies

**International Development Research Centre**
25th anniversary, tribute, S.O. 31, 12530
Employees, public service membership, 9756
Financial accountability, 9761–2
*See also* Financial Administration Act (amdt.—exempted crown corporations) (Bill C–263)
*See also* Tobacco/cigarettes—Use

**International Development Week**
Calendar festival award, winner Jenna Bowring, S.O. 31, 6770
S.O. 31, 9414

**International economic development**
Asia–Pacific region, wealth and power shift, 2273, 2304
Beneficiaries, 2263–4
Cultural standardization, 2264–5
Developing/developed nations, gap, 2264
Environmental concerns, sustainable development, relationship, 2263, 2266, 2269, 6126
S.O. 31, 13716
Free market economies, former state–run economies, converting to, 2304
*See also* Eastern Europe; Russia
Knowledge–based industries, growth, 2273
Latin America, 2282
National identity, relationship, 2267
Production, globalization, 2273

**International exhibitions** *see* Canadian Heritage Department

**International Federation of Business and Professional Women see Women—Status**

**International financial institutions**
Bretton Woods Agreement, improving, 10288–9
Capital flow, reform, o.q., 10667
Electronic transfers, Tobin tax, 10435
o.q., 10389, 10515–6
Global conflicts, potential role, 12655
Sustainable development considerations, G–7 meeting addressing, 12709–10
o.q., 12290–1
*See also* Foreign Affairs and International Trade Standing Committee—Reports, Fourth

**International HIV–AIDS Day**
1995 theme, S.O. 31, 17032

**International Human Rights Day**
S.O. 31, 8873, 8875, 8932

**International Joint Commission (IJC)**
Seventh biennial report, g.r., tabled, 7139
*See also* Great Lakes—Water quality; St. Lawrence River—Water quality

**International labour code**
Establishing, S.O. 31, 3875–6

**International Labour Conference**
Document, *Canadian Positions with Respect to Conventions and Recommendations*, tabled, 9113

**International Labour Organization** *see* Unemployment—Global economic restructuring

**International law** *see* Oceans—Canadian jurisdiction

**International League** *see* Baseball

**International Lesbian and Gay Association**
United Nations roster status, Canada's position
o.q., 1106
S.O. 31, 1061

**International Maritime Organization**
Housing allowances paid, terminating, o.q., 491

**International Monetary Fund (IMF)**
50th anniversary, tribute, S.O. 31, 7802
Reform, 9345
*See also* Economic conditions; Economy—Growth; Income tax—Personal/corporate share; National debt—Crisis

**International Myalgic Encephalomyelitis Day**
S.O. 31, 4198, 4269
*See also* Chronic fatigue syndrome

**International Narcotics Control Board** *see* Drug trafficking—Controlled substances, Benzodiazepine

**International Nickel Company of Canada** *see* INCO Ltd.

**International Nurses Day**
Tribute, S.O. 31, 4267, 4269, 4270, 12531
*See also* Aboriginal Nurses Day

**International organizations**
Canadian participation, reviewing, 9346

**International peace and security**
Asia–Pacific region, 2300–1
1990 North Pacific Co–operative Security Dialogue, Canada's role, 2300
Canada's role, 200, 2269, 9347
Record, 2257
Developing countries, economic and social development, relationship, 2261
Europe, 2259
Threat, Vladimir Zhirinovsky, Russian Liberal Democratic Party leader statements re Eastern Europe, 2269, 2271
Maintaining
Alternative methods, 9346–7
Global co–operation, United Nations role, 2259, 2269
Promotion, importance, 2280
Threat, 2279, 2340
*See also* Peacekeeping; Trade—Pillars

**International relations**
Canada–Europe relations, importance, decline, 2269
Canada–Latin America relations, expanding, 2281–3, 9342–3
Canada's role/reputation, 2269–70, 2280, 9342–3, 9348
Middle power status, 2269–70, 2273, 2309
Cold War ending, impact, 2262, 2269, 2271, 2303, 2325, 2334, 2339
Conflict resolution, 2340
German reunification, impact, 2231
"Global village", Canada's role, 2336
Ideological clashes, replacing with trade clashes, 2263
Multilateral, 2265–6
Nationalism, rise, threat, 2264–5, 2304

**International relations**—*Cont.*
New world order, 269, 291, 327–8, 2262, 2325, 2339–40
New economic realities, 2303
North–south, rich–poor gap, increasing, impact, 2269, 2306, 2340
Provincial interests, provinces pursuing, 2278
Religious, territorial or ethnic disorder, impact, 2264
Soviet Union, disintegration, impact, 2264, 2268–9, 2331
Trouble spots, early warning system, developing, 9344
Ultranationalism, 2264
United Nations, role, 2265–6
*See also* Oceans—Canadian jurisdiction

**International Schoolsport Federation** *see* Skiing

**International Society for Heart Research**
Canadian physicians, contribution, Dr. Naranjan Dhalla, president, S.O. 31, 16358

**International terrorism** *see* Terrorism

**International thermonuclear experimental project (ITER)** *see* Nuclear energy

**International Tribunal for Children's Rights**
Inauguration, headquarters, Montreal, Que., S.O. 31, 8114

**International Violin Competition of Indianapolis**
Kang, Juliette, winner, S.O. 31, 7503

**International Water Day**
National Capital's Celebration, statement by Minister (Copps), 2361–4
S.O. 31, 10892

**International Waterfowl and Wetlands Research Bureau** *see* Waterfowl

**International Women's Day**
Women, achievements/goals, recognizing, 1961, 1974, 1977
S.O. 31, 1989–93, 10185, 10380–2
Statement by Minister (Finestone), 1957–60, 10334–8

**International Women's Week**
Women, achievements/goals, recognizing, S.O. 31, 2036–7, 2121, 10318, 10321

**International Workers' Day**
May 1, Quebec unions, rallies, S.O. 31, 3701, 3759

**International Year of the Family**
United Nations proclamation, 1833, 1967
S.O. 31, 18, 936, 3826, 4050, 4515

**Internet**
CompuService, U.S. firm, Prime Minister Chrétien use, condemning, S.O. 31, 12715
Deathnet, suicide instructions, S.O. 31, 10948
Regulation, o.q., 10616–7
*See also* Hate propaganda; Holocaust; Lobbyists—Information; Official languages policy/bilingualism

**Internships** *see* Training programs—School–to–work internships; Youth Internship Program

**Interpretation Act (amdt.—Convention on the Rights of the Child)(Bill C–254)—C. Axworthy**
First reading, 4733
Second reading, 11793–800
Dropped from *Order Paper*, 11800
*See also* Legislation—Interpretation

**Interpretation service** *see* House of Commons—Translation

**Interprovincial Pipeline** *see* National Energy Board—Hearings

**Interprovincial trade barriers** *see* Economic development—Atlantic provinces; Trade

**Intertape Polymer Group Inc.**
Truro, N.S., plant expansion, government assistance, job creation, etc., 4750
S.O. 31, 4575

**Intervenor Funding Act (Bill C–339)—Finlay**
First reading, 14322–3
Second reading, 16096–105, 16349–54
Agreed to on division, 16354
Dropped to bottom of *Order Paper*, 16105
Natural Resources Standing Committee referral, 16354
*See also* Government departments, boards, agencies and commissions—Hearings

**Inthavong, Boujan** *see* Refugees

**Inuit**
Culture, Iliqqusivut, Inuit Spirit of the Arctic Pavilion, Canadian National Exhibition, S.O. 31, 13912
*See also* Aboriginal peoples—United Nations "We the Peoples" award; Aboriginal self–government—Quebec; Iqaluit, N.W.T.; Nunatsiaq constituency; Quebec sovereignty referendum (1995)—Aboriginal peoples referendums

**Inuktitut** *see* Members of Parliament—Speeches

**Inuvialuit** *see* Aboriginal land claims

**Inventory rebate program** *see* Tobacco/cigarette smuggling—Government strategy

**Investing in the Americas conference** *see* Mining industry

**Investment**
Business environment, importance, 8422
Canadians investing abroad, 1945, 2074
*See also* Canada Investment Fund; Cuba—Canadian investment; Economic development; Foreign investments; Income tax—Conventions/protocols with other countries; Mining industry—Capital investment; Science and technology; Taxation—Burden

**Investment Canada**
Investment Review Division, compliance undertakings, enforcing, o.q., 386
Office renovation, $132,000, Auditor General's report, 143, 712, 1265, 2157
o.q., 105
Role, 6152–3
*See also* Film and video industry—Distribution; Ginn Publishing Canada Inc.; Publishing industry—Foreign ownership; Seagram Company Ltd.—MCA studios

**Investment companies** *see* Financial institutions—Four pillars

**Investment Companies Act** *see* Financial Institutions Laws Amendment Act (Bill C–100)

**Investment dealers** *see* Securities—Income tax treatment

**Investment tax credits** *see* Cultural industry; Small business

**Investors** *see* Immigration—Business immigration

**Ipperwash Provincial Park, Ont.** *see* Kettle and Stoney Point Reserve

**Iqaluit, N.W.T.**
Inuit hunters, drowning accident, condolences, S.O. 31, 7625
*See also* Nunavut Territory—Capital

**Iran**
Baha'is, human rights abuses, S.O. 31, 3095
*See also* Bosnia–Herzegovina—Muslim population

**Iraq**
Southern Marshes
Shia Muslim population, persecution, 3271–2
United Nations assistance, o.q., 3334
Wetlands, draining, ecological disaster, S.O. 31, 3271–2
United Nations economic sanctions, impact, 560,000 children, deaths, S.O. 31, 17493
*See also* Persian Gulf—Kuwait; Turkey—Kurdish minority

**Irish Canadians**
S.O. 31, 2429

**Irish, LCol Donald Edward George**
Retirement, S.O. 31, 4338

**Ironman Triathlon**
Penticton, B.C., Aug. 27–28/94, S.O. 31, 3436

**Irrigation** *see* Indian reserves—Blood Tribe

**Irving Oil Limited**
Saint John, N.B., refinery, strike, S.O. 31, 7093

***Irving Whale***
Magdalen Islands, sinking, Sept. 7/70, environmental threat, 1218–9, 1253, 2363, 4796, 6128, 8354, 8918, 13186, 14513, 14515–6, 14524, 14554, 16572
Bouchard, former Environment Minister, inaction allegation, 8914–5, 10518–9, 14595
Environment Department/Fisheries and Oceans Department, conflict, 14876
Environmental assessment/RCMP investigation, relationship, 16780
o.q., 155, 6562
PCBs, government knowledge, etc., 14859, 14876, 14996
o.q. 14648, 16741
Petition, 6090
Salvage operations, refloating, costs, risks, 14512–3, 14859
o.q., 4826, 7037, 10471, 10514, 10615–6, 13180–1, 14996, 15971, 16193, 16779
Salvage options risk assessment, feasibility study final report, tabled, 2488
PCB's, leakage, potential, unaddressed, 14513, 14561, 14588–9
RCMP investigation, scope, o.q., 16741
Salvage process, Environment Minister Copps alleged ignorance, 8908, 8913–4, 14139–40, 16271–2, 16346
Sidescan Sonar Survey
o.q., 10615–6
Tabled, 10616
S.O. 31, 226–7, 882, 2038, 2734–5, 3438, 3516, 6330, 8590–1
Statement by Minister (Copps), 2488–92

**Irwin, Hon. Ron** (L—Sault Ste. Marie; Minister of Indian Affairs and Northern Development)
Aboriginal Affairs Standing Committee, reports, fifth, g.r., tabled, 7893
Aboriginal land claims
Aboriginal expectations, o.q., 13125–6
British Columbia, 15614–6
M. on supply (Duncan), 17352–6
o.q. 12793, 13726, 13918, 14022, 14087, 15974, 16244–5
Bruce Peninsula, o.q., 15218
Federal government negotiating, 3419–20
Policy and process, o.q., 14928
Quebec, 12779
Reform Party position, 17322–5

**Irwin, Hon. Ron**—*Cont.*
Aboriginal land claims—*Cont.*
Sahtu Dene and Métis Land Claim Agreement, 3420–2
Settlement, 3420, 3422, 5710–1
o.q., 1427, 9951–2, 15973–4
Voisey Bay, Labrador, o.q., 14022
Yukon Territory, 5711, 7021–3
Aboriginal peoples
Band councils, overpayments, o.q., 5576, 5663
Band financial affairs
o.q., 5576
qu., 5589–90
Band funding, o.q., 9001, 15295
Band membership, o.q., 1801
Birth rate, o.q., 5576, 10268
Census surveys, o.q., 9533–4
Estates, government management, o.q., 1922
Jackhead Band, Man., o.q., 12845
Liberal Party election promises, 12777
Manitoba, o.q., 9420
National holiday, o.q., 17582
Partnerships, 15614
Recognition, 11511–2
Reform Party policy, o.q., 11527, 12066–7, 17038
Rich uncle/lazy house analogies, 5072
Rights, 17060
Scott, Mike, position, etc., o.q., 12067
Social conditions, o.q., 2044
Yukon Territory, 5081
Aboriginal self–government
Alberta, o.q., 12066, 12072
British Columbia, o.q., 12066, 12071, 12793
Canadian Charter of Rights and Freedoms, respecting, o.q., 2433, 3952–3, 4522–3
Canadian sovereignty, o.q., 156
Community–based, o.q. 12066, 12071
Definition, o.q., 4000
Gitksan Indian Band agreement, o.q., 9731
Implementing, o.q., 103–4, 2434–5, 4273, 5515
Indian Act, 4716–7
Liberal Party election promises, o.q., 12066–9, 12071–2
Manitoba, 17354–5
o.q., 2126, 3833, 3881, 3951–2
Municipalities, o.q., 1427
Negotiations, o.q., 12071
Ontario, o.q., 12066
Policy paper, o.q., 10899, 10903–4
Provinces, o.q., 10899
Quebec, 12777–9
o.q., 12066, 12068, 12071
Reform Party position, o.q., 1686
Saskatchewan, o.q., 12066, 12541
Sawridge Indian Band proposal, o.q., 1613, 1726–7
Yukon Territory, 4715–8
o.q., 5515–6
Agriculture and Agri–Food Administrative Monetary Penalties Act (Bill C–61), 8645
Bloc Québécois, 12778–9
Blood, Hepatitis C, o.q., 4519–20
British Columbia Treaty Commission Act (Bill C–107), 15535, 15614–6, 16884
British Columbia Treaty Commission, annual reports
1993–1994, tabled, 14094
1994–1995, tabled, 15563
Canada Petroleum Resources Act (amdt.)(Bill C–25), 3483, 4080–1, 6071–2

**Irwin, Hon. Ron**—*Cont.*
Casinos, aboriginal jurisdiction, o.q., 4000
Chatters, references, o.q., 2433
Child abuse, Lac Barriére Indian Reserve, o.q., 12289, 14457, 15184–5
Conflict of interest, Kirkby, G., o.q., 12541
Constitutional Amendments Act (Bill C–110), 17060–2
Constitutional reform
Aboriginal issues, o.q., 17503
Quebec right of veto, 17060
Education, aboriginal peoples, 12780–1
Fire–fighters, o.q., 4525
Firearms Act (Bill C–68), 13728–9
Fisheries, Pacific, Aboriginal Fisheries Strategy, o.q., 12070
Forestry, aboriginal lands, o.q., 11613
Francophones, 17060–1
Francophones outside Quebec, 17060–1
Fur industry, leg–hold traps, o.q., 12722
Gasoline/automotive fuels, aboriginal service stations, o.q., 3998, 4277
Gun control/guns, 13728–9
Legislation (Bill C–68), o.q., 12539–40
Housing, aboriginal peoples, qu., 3193–4
Immigration, Reform Party position, o.q., 1690
Income Tax Conventions Implementation Act, 1995 (Bill C–105), 15584
Indian Act, abolition, o.q., 1686
Indian Affairs and Northern Development Department
Dismantling, 4717
o.q., 2044, 12066
Expenditures, o.q., 10268–9
Program funding, o.q., 10268–9
Indians
Band elections, qu., 10671
Bands and tribal councils, qu., 9116
Innu, Davis Inlet, Nfld.
Living conditions, o.q., 300, 488–9
Relocation, o.q., 6222
Irwin, references, 17061
o.q., 2433, 2435
Kahnawake Indian Reserve
Cemetery, o.q., 4656
Residents, o.q., 2291, 2360, 2437
Kanesatake Band Council
$640,000 land claim negotiations grant, o.q., 11142–3
Economic development funds, o.q., 3880, 4772, 11143
Financial crisis, o.q., 1685
Kanesatake Indian Reserve
Casino, o.q., 11408–9
Chief, Jerry Peltier, o.q., 1613–5, 1684–5, 4697, 5216
Housing, o.q., 11059–60, 11407–8
Land claims, o.q., 4949
Native cemetery, o.q., 4472, 4521, 4772, 5897–8
Non–Indian land, purchase, o.q., 2436
Residents, non–status Indians, o.q., 17085
Lac Barriére Indian Reserve, financial misappropriation allegations, o.q., 12290, 14457
Métis Society of Saskatchewan, o.q., 3049
Morrison, references, 2433
National Solidarity Day for the Aboriginal Peoples of Canada Act (Bill C–244), 11511–2
National unity
Post–sovereignty referendum strategy, o.q., 17038–9, 17082–4
reform Party position, 17060–1
Northern Canada, food, distribution, o.q., 8249–50, 10901

**Irwin, Hon. Ron**—*Cont.*
Nunavut Implementation Commission
Annual report, 1994–1995, tabled, 17091
Comprehensive report, *Footprints in New Snow*, tabled, 17091
Nunavut Territory, capital, o.q., 14648–9
Nunez, references, 17060
Oil and natural gas exploration, 4080–1
Norman Wells oil field, 3421, 6071–2
Oka, Que., o.q., 3832, 4521, 5662, 12798, 12901
Penticton Indian Band, o.q., 8039, 16244–5
Pictou Landing Indian Band Agreement Act (Bill C–60), 8645, 8950, 9698
Privilege, Members reputation impugned, 12542
Procedure
Language, inappropriate/improper, 12069, 12542, 12901
Minister's remarks, 9425, 10194, 10273, 11571
Quebec
Aboriginal peoples, 12777–80
M. on supply (M. Bernier), 12777–81
o.q., 17082, 17084
Separation/sovereignty, 12780, 17060, 17062
Quebec sovereignty referendum (1995)
Aboriginal peoples referendums, 17060
o.q., 17082, 17084
No campaign, 17061
Sault Ste. Marie, Ont. residents position, 17061–2
References
Background, 17061
Resignation request, o.q., 2433, 2435
*See also* Aboriginal self–government—Implementing; Chatters—References; Indian Act—Abolition; CRTC—Licence applications, Letters; Quebec—Separation/sovereignty, Aboriginal peoples; REform Party—"Hates Indians
Reform Party, "Hates Indians...defender of the white man", o.q., 1686, 1690, 1801
Royal Commission on Aboriginal Peoples, reports
o.q., 7035–6, 7232
Tabled, 10859
Sahtu Dene and Métis Land Claim Settlement Act (Bill C–16), 2083, 3419–22
Search and rescue, Canadian Armed Forces helicopter shot at while over Kanesatake Indian Reserve, o.q., 640–1
Social security system, aboriginal peoples, o.q., 8122
Split Lake Cree First Nation Flooded Land Act (Bill C–36), 4733, 5274, 7355
Stoney Reserve, logging, o.q., 9471, 11526–32, 11613
Tobacco/cigarette smuggling, enforcement, laying charges, o.q., 990–1
Upper Nicola Indian Band, Douglas Lake Ranch road, o.q., 13125, 13726
Western Arctic Inuvialuit Claim Implementation, annual review, 1993–1994, tabled, 17090–1
Yellow Quill Indian Band, band assets, o.q., 12723
Yukon First Nations Land Claims Settlement Act (Bill C–33), 4619, 5710–1, 5764
Yukon First Nations Self–Government Act (Bill C–34), 4619, 4715–8, 5072, 5081, 5085, 5087
Yukon Quartz Mining Act and the Yukon Placer Mining Act (amdt.)(Bill C–120), 17670
Yukon Surface Rights Board Act (Bill C–55), 6722, 7021–3, 8265

**Isabella Bay, N.W.T.** *see* Whales—Bowhead whales

**Isfield, Cpl Mark Robert** *see* Croatia—Canadian Armed Forces; Peacekeeping

**Islamic fundamentalists** *see* Women—Violence against, Algeria

**Israel**
Palestinian terrorist attacks, peace process, impact, o.q., 3049
Rabin, Yitzhak, Prime Minister
Assassination, Nov. 4/95
o.q., 16244
S.O. 31, 16239–40, 16316–7
Tributes, Middle East peace process role, etc., 16249–51
*See also* Middle East—Israel—Palestine Liberation Organization
Tel Aviv, Oct. 19/94 terrorist bombing, condemning, S.O. 31, 6896
*See also* Middle East—Israel–Palestine; Refugees; Trade—Free trade

**Italian Alps** *see* Tobacco/cigarettes—Use

**Italian Canadians**
Wartime repressive measures, redress, 9065–6

**Italy** *see* World War II

**ITER** *see* Nuclear energy—International thermonuclear experimental project

**Itres Ltd.** *see* Oceans industries—Compact airborne spectrometer imager

***It's About Our Health*** *see* Canadian Environmental Protection Act—Review, Environment and Sustainable Development Standing Committee referral

J

**Jackhead Band** *see* Aboriginal peoples

**Jackson, Ovid L.** (L—Bruce—Grey)
Abortion, petitions, 5219, 5823, 7237, 10522
Air pollution, o.q., 6903
Automobiles, 15155
Bishop, Billy, S.O. 31, 4942
Blood, 16377
Borrowing Authority Act, 1995–96 (Bill C–73), 10257–8
Bruce—Grey constituency, 12–3
Canada Student Financial Assistance Act (Bill C–28), 4337
Canadian Executive Services Organization (CESO), S.O. 31, 16185
Canadian Film Development Corporation Act (amdt.)(Bill C–31), 4597–8
Canadian Human Rights Act, petition, 5823
Children, 4891
o.q., 995
Defence policy, M. (Collenette), 1473–4
Department of Canadian Heritage Act (Bill C–53), 6863–4
Department of Health Act (Bill C–95), 16166–7, 16267–8
Department of Industry Act (amdt.) 7240–2
Department of National Revenue Act (amdt.)(Bill C–2), 932
Department of Public Works and Government Services Act (Bill C–52), 6805–7
Education, 7241
S.O. 31, 1378
Emergency response personnel, S.O. 31, 14762
Euthanasia, petitions, 5219, 9336, 10522, 11818
Film and video industry, 4597–8
Firearms Act (Bill C–68), 10067, 11153
Foreign aid, 13
Gasoline/automotive fuels, 14148–51, 14630–1, 16346–8, 16376–7
Government contracts, 6805–7

**Jackson, Ovid L.**—*Cont.*
Government expenditures, M. on supply (Crête), 1201
Groundhog Day, S.O. 31, 786
Gun control/guns, 10067, 11153
Harvey, Johanne, S.O. 31, 12592
Health Standing Committee, reports, 13054
House of Commons, 1022
Housing, 16201
Immigration, 6026
Immigration Act (amdt.), Citizenship Act (amdt.) and Customs Act (amdt.)(Bill C–44), 6026
Immigration and Refugee Board, 6026
Industry Department, 7241–2
Infrastructure program, 7240
Jackson, references, 13
Job creation, 13
Justice system, petition, 8945
Liberal Party, 13
Manganese–based Fuel Additives Act (Bill C–94), 14148–51, 14155, 14630–1, 16346–8, 16376–7
McComb, Dave, S.O. 31, 2285
Mortgages, 16200–2
Multiculturalism, 13
National debt, 10258
National Housing Act (amdt.)(Bill C–108), 16200–3
National security, 1473
Ontario Federation of Agriculture, S.O. 31, 17433
Parent, references, 12
Pearson International Airport Agreements Act (Bill C–22), 5364
Poverty, 6730
Public Service, 1023
Quebec, 7481
References, 13, 41, 47
Maiden speech, 12
*See also* Black Achievement Awards—1994 winners
Refugees, 6026
Same–sex couples, petition, 4871, 8178–9, 9336, 10522
Serial killer board game/cards, petition, 4210
Sexual orientation, petition, 8178–9, 9336, 10522, 11818
Small business, 7241
Smuggling, o.q., 12492
Social security system, M. (L. Axworthy), 6730
Standing Orders, M. (H. Gray), 1022–3
Throne Speech, Address in Reply, M., 12–4
Tobacco/cigarettes, S.O. 31, 11805
Tourist industry, 7241
Women, M. on supply (C. Gagnon), 2024
World Trade Organization Agreement Implementation Act (Bill C–57), 7481
World War II, S.O. 31, 12282
Young offenders, 4889–90, 9835
Young Offenders Act (amdt.) and Criminal Code (amdt.)(Bill C–37), 4888–91, 9835
Young Offenders Act, petition, 261
Youth, 7241

**Jacob, Jean–Marc** (BQ—Charlesbourg)
Aerospace industry, 16634
Borrowing Authority Act, 1994–95 (Bill C–14), 1911, 1925–6
Bosnia–Herzegovina, 280–1, 17122–3
M. (Collenette), 17120–4, 17147
M. (Ouellet), 3354–5
M. to adjourn under S.O. 52 (B. Mills), 12945–7
o.q., 1183, 1424–5, 1504, 1917–8, 3330, 5210–1, 8696–7, 10388, 11138, 11989–90, 12068, 12896, 13002, 13235, 13598, 13724, 13913
S.O. 31, 97

**Jacob, Jean–Marc**—*Cont.*
Bosnia–Herzegovina—*Cont.*
Statement by Minister (Ouellet), 2133
Budget Implementation Act, 1994 (Bill C–17), 3028–9
Canada's Defence Policy Review Special Joint Committee, 7430
Canadian Airborne Regiment, o.q., 9326, 9418
Canadian Armed Forces, 3028, 5330, 10822–3, 16580
o.q., 2357, 3769–70, 8171, 9601, 9653, 9907, 10074, 10471–2, 11293, 12113, 12189–90
S.O. 31, 10608
Statement by Minister (Collenette), 3481–2
Communications Security Establishment
M. (Lee), 10818–9
o.q., 7099
Croatia, o.q., 10388
Defence
o.q., 8939
S.O. 31, 10707–8
Defence equipment, 11994
M. on supply, 16578–81, 16585, 16597, 16607, 16634
o.q., 6775–6, 8041–2, 8546, 11486, 11809–10, 12415, 13324–5, 15102, 15216–7, 16537, 17141
Defence expenditures, 1911, 1925–6, 16581
Defence industry, 3028, 16581
Defence policy, 282
M. (Collenette), 1467–71
o.q., 8546
S.O. 31, 7553
Economic G–7 Summit (1995), S.O. 31, 13364–5
Government expenditures, 1925
Government travel, o.q., 7509–10
Job creation, 3028
Kingston, Ont., o.q., 11758
Military colleges, 1924–6, 3481–2, 16585
o.q., 1727, 2672, 6855, 7854, 8171
Missiles, S.O. 31, 6978
National Defence Department, 3028
M. on supply (Frazer), 10871–5, 10879
o.q., 2672, 3770, 12292
Nuclear reactors, 11994
Nuclear weapons, statement by Minister (Chan), 11994
Olympics, 1994 Winter Games, S.O. 31, 1717
Parent, references, 97
Peacekeeping, 16579
M. (Ouellet), 280–2
o.q., 5431
S.O. 31, 97
Peacekeeping Act (Bill C–295), 14056–8
Procedure, speeches, 1911
Quebec sovereignty referendum, o.q., 15216–7
References *see* Quebec sovereignty referendum (1995)—Results, "Yes" side victory
Search and rescue, o.q., 298–9
Somalia, o.q., 2357, 9326, 9418, 9822, 10831, 12250
Statements by Ministers, 3481
Taxation, 3028
Unemployment insurance, 3028–9
United Nations, o.q., 5431
World War II
Dieppe raid, M. (Blaikie), 2826–7
V–E Day, 50th anniversary, statement by Minister (MacAulay), 16867–8
Yugoslavia (former), o.q., 7810

**Jacobs, Peter** *see* Kahnawake Indian Reserve—Residents, non–status Indians

**Jaffna Peninsula** *see* Sri Lanka

**Jakarta, Indonesia** *see* Asia–Pacific Economic Co–operation Group—Summit

**Jamel siamese twins**
S.O. 31, 10507–8

**James Bay and Northern Quebec Agreement** *see* Aboriginal land claims—Sahtu Dene and Métis Land Claims Agreements; Aboriginal self–government—Quebec; Education—Aboriginal peoples; Gun control/guns—Legislation, Bill C–68, Consultations

**James Bay Cree** *see* Indians

**James Bay power project**
Federal government expenditures, 1110–1, 4767, 4781
Great Whale River project, cancellation
Aboriginal peoples role, 17061
S.O. 31, 8034–5

**Janzen, Norma** *see* Freedom of association

**Japan** *see* Arts and culture—Harbourfront Centre; Beef—Exports; Embassies and consulates; Gun control/guns—Government proposals; Housing—Exports; Parks Canada—Director of mountain parks; Rail passenger service—High speed service; Trade

***Japanese Bulletin***
50th anniversary, tribute, S.O. 31, 17434

**Japanese Canadians**
World War II, internment, redress, petition, 8646

**Jasper National Park**
Airstrip, closure proposal, S.O. 31, 7310
Official languages policy/bilingualism, 11583

**Jean Lesage International Airport** *see* Airports

**Jeanne Sauvé Award**
Recipients, Susan Brinton and Kirsten Embree, S.O. 31, 2429–30

**Jeffries report** *see* Canadian Armed Forces—Suicide

**Jelinek, Hon. Otto**
Former cabinet minister, references *see* Paxport Inc.

**Jennings, Daphne** (REF—Mission—Coquitlam)
Aboriginal land claims, 7645–7
M. on supply (Duncan), 17403–6
Aboriginal peoples, 5280–1, 17404–5
Aboriginal self–government, 17409–10
Abortion, petitions, 4712, 8603, 12445
Access to Information Act, M. (B. Mills), 10855–6
Air transportation, 7429
Borrowing Authority Act, 1994–95 (Bill C–14), 1885–7
Borrowing Authority Act, 1995–96 (Bill C–73), 10937–40
Budget Implementation Act, 1994 (Bill C–17), 4490–1
Canada Pension Plan, 10937–8, 16531
Canada Post Corporation, 4542–3
Canada Student Loans Program, M. (Manning), 8607–9
Canadian Human Rights Act, petition, 10724
Charitable and Non–profit Organization Director Remuneration Disclosure Act (Bill C–224), 9491–3
Citizenship Act (amdt.—right to citizenship)(Bill C–249), 7884–5
Commonwealth Games, S.O. 31, 5889
Corrections and Conditional Release Act and Criminal Code (amdt.)(Bill C–240), 6747–8
Corrections and Conditional Release Act, Criminal Code, Criminal Records Act, Prisons and Reformatories Act and Transfer of Offenders Act (amdt.)(Bill C–45), 14666–7
Crime, 14666–7
Criminal Code (amdt.—sentencing)(Bill C–41), 6046–8

**Jennings, Daphne**—*Cont.*
Dangerous offenders, 6747–8
Deaths, 13639
Deficit, 1885, 10937, 10939, 16530
M. on supply (Grubel), 9583–5
Department of Human Resources Development Act (Bill C–96), 16530–1
Divorce, 1967–8, 12096
o.q., 1996, 17631
Petitions, 2047, 4431, 5219, 5352, 5950–1, 7695, 8077, 8180, 8300, 8351, 9071, 9476, 10396, 12150, 12603, 14850, 15650, 17671
S.O. 31, 12185
Divorce Act (amdt.—granting of access to, or custody of, a child to a grandparent)(Bill C–232), 2798, 8303–7, 12223
Drinking water
o.q., 3447
S.O. 31, 3152
Electoral Boundaries Readjustment Act, 1995 (C–69), 11599–603
Electoral Boundaries Readjustment Suspension Act, 1994 (Bill C–18), 2754–5
Employment, 1971
Estimates, 1886
Euthanasia
o.q., 1425, 1502–3
Petitions, 4712, 7695, 8603, 12445
Family, 1966–7, 12096–7, 14475–8
Financial institutions, o.q., 7038, 9597–8
Firearms Act (Bill C–68), 10413–5, 13638–40
Gaffney, references, 12223
GATT, 166
Government appointments, S.O. 31, 8167
Government expenditures, 1885–6
Petition, 10724
Government, M. on supply (Hermanson), 12514–5
Government programs and services, 1886
Grain elevators, o.q., 7693
Grandparent Year Act (Bill C–291), 12096–7
Grandparent's Day Act (Bill C–259), 5350, 14475–8, 14482
Gun control/guns, 6047–8, 10414–5, 13638–40
Petitions, 7992, 12445
S.O. 31, 8992
House of Commons, 166–7, 971–2, 974, 6747, 9402, 12361, 12514–5
M., 3128–31, 5370–2, 5375–6
o.q., 102
S.O. 31, 10895, 13909
Human Resources Development Department, 16530
Infrastructure program, 1887
International Civil Aviation Organization (ICAO), statement by Minister, 7429–30
International Year of the Family, 1967
Jennings, references, 2512
Job creation, 1885
Justice system, 6046–8
o.q., 9729
Kilger, references, 165
Lacrosse, 3600–1
S.O. 31, 4769, 11478
Liberal Party, 167, 1885
Literacy, 9493, 14458
S.O. 31, 7626
Members of Parliament, 167–8, 979, 3129–30, 3416–8, 5370–1, 12318–9, 12514–5
Members of Parliament Retiring Allowances Act (amdt.)(Bill C–85), 12359–61

**Jennings, Daphne**—*Cont.*
Members of Parliament Retiring Allowances Act (amdt.)(Bill C–208), 3416–8
Mission—Coquitlam constituency, 165–6
National Child Day, S.O. 31, 7981–2
National debt, 1886, 16530
National Defence Department, M. on supply (Frazer), 10884–5
National Grandparents Day, M. (Assadourian), 15831–2
National Sports of Canada Act (Bill C–212), 3600–1
Non–profit organizations, 9492–3
Old Age Security Act, Canada Pension Plan, Children's Special Allowances Act, Unemployment Insurance Act (amdt.)(Bill C–54), 12318–30
Parole, 6046–7, 6747–8
Penitentiaries, o.q., 4345
Post offices, 4543
Postal rates, 4543–4
Postal Services Review Act (Bill C–203), 4542–4
Postal Services Review Committee, 4543
Privilege, misleading/false statements, 14458
Procedure
Decorum, 3418
Documents, 14458
Members' remarks, 7694
Motions, 14482
Petitions, 7992
Speeches, 1966, 6046, 10938
Procedure and House Affairs Standing Committee, M. (H. Gray), 9402
Public Accounts Standing Committee, 1012
Public Service, 10939
Purolator Courier Ltd., 4544
Québec, S.O. 31, 15869, 17382
Railways, S.O. 31, 884
References, 1971, 2512
Maiden speech, 165
Referendums and plebiscites, 1236112515
Refugees, o.q., 9729
Rogers Cable, S.O. 31, 2477
RRSP, 10937
Same–sex couples, petition, 8603
Senate
M., 15660–3
o.q., 10832–3
Sexual orientation, petitions, 4712, 5352, 5950, 10197, 12445
Small Business Loans Act (amdt.)(Bill C–99), 15892, 15896–7
Social security system, 16531
Special interest groups, 9492–3
Split Lake Cree First Nation Flooded Land Act (Bill C–36), 5280–1
Standing committees, 1006
Standing Orders, M. (H. Gray), 971–2, 974, 979, 1006, 1012
Taxation, 10938
Television, cable, S.O. 31, 2477
Throne Speech, Address in Reply, M. (Jackson), 165–8
Unemployment insurance, 4490–1, 10939
Vision Awareness Week, S.O. 31, 10184–5
Women, M. on supply (C. Gagnon), 1966–8, 1971
Young offenders
o.q., 16539
S.O. 31, 8992
Young Offenders Act, petition, 1560
Yukon Surface Rights Board Act (Bill C–55), 7645–7

**Jerram, Walter** *see* Cattle

**Jeunes du Monde** *see* Rwanda—Civil war

**Jewish refugees** *see* World War II

**Jewish religion**
Quebec Sepharad Community, S.O. 31, 292

**Jhatoo, Sutpal Singh** *see* Immigrants

**Jinghsheng, Wei** *see* China—Human rights violations

**Job banks** *see* Disabled and handicapped persons—Employment; Employment

**Job creation**
115,000 since February 1994, o.q., 3994–5, 3998, 4053
143,000 in 1993, 1772
400,000 plus in 1994, 10094, 11320, 11385, 12025–6, 13330
o.q., 9058, 9194–5, 10149, 11609, 12285–6, 13126
500,000/600,000 in 1994–1995, 15913, 15929, 16451, 16453, 17715, 17729
o.q., 16247–8, 16482, 17137
5–R job program, Reform Party proposals, 10122
Agriculture, resource sector, 199
Apprenticeship program, Liberal Party campaign promise, 534–5, 3062
o.q., 3232
*See also* Youth Internship Program
Atlantic provinces, o.q., 6717
Bloc Québécois policies, 2631–2, 2638, 4627, 17226
Budget, Feb. 22/94, measures, 1730, 1732, 1736, 1740–1, 1748, 1806, 1809–11, 1874, 1901, 2151, 3112, 10219
o.q., 1920, 2289, 2356, 2537, 2737
Budget, Feb. 27/95 initiatives, 10116, 10121, 10130, 10159, 10170–1, 10238, 10248, 10283, 10309, 10311–2, 10342, 10435, 10440, 10461–2, 10533–4, 10546, 10968, 11281, 11580
o.q., 10149, 10322, 13721–2
S.O. 31, 10261
*See also* Job creation—Funding—Small business
Business grants and subsidies, impact, 11827
Chronically unemployed, program, federal–provincial co–operation, 1808
Deficit, relationship, 210, 242, 591, 2229, 2473, 2591–2, 3845, 7009, 8492, 8498–9, 8588, 9664, 17250–1, 17484
o.q., 12492
*See also* Deficit—Reduction
Election promise, 617–8, 656, 1786, 1813, 2143, 17585
Employment Development Program
Failure, 7087–8
Funding, 4743
Federal–provincial co–operation, 12047–8
Bouchard position, o.q., 17035
Fiscal policies, relationship, 2804
Forum de la solidarité sociale du Québec, action, S.O. 31, 2287
Full–time jobs, o.q., 8602
Funding, $200 million remainder, cancellation, Feb. 27/95 budget measure, 10117
Government commitment, 164, 243, 540, 595, 699–700, 739, 756, 771, 776, 1140, 1806, 1875, 1909, 1932, 2229, 4621, 4630, 4635, 4639–42, 4645, 4648, 4668, 4673, 4676, 6701, 6704, 6965, 6969, 7109
o.q., 946, 1423, 2537
S.O. 31, 7031, 14717
Government expenditures, role, 13400–1
o.q., 7180
Government initiatives, 130, 221–2, 458–9, 543, 1807, 1875, 2098, 2199, 2965–6, 3060, 3975–7, 4649, 5448, 6168, 8573, 12026, 13330, 17227
Action plan, o.q., 5095–8
Atlantic provinces, 6727–8
Failure, 10600–1, 17208–9, 17225–6

**Job creation**—*Cont.*
Government initiatives—*Cont.*
Failure—*Cont.*
o.q., 7180–1, 13231–2, 15042–3
S.O. 31, 3994, 9723, 16318
Lack, 6611
M. on supply (Lalonde), 2582–615, 2627–46
o.q., 16320
S.O. 31, 16433
o.q., 22–3, 641–2, 1721, 2289, 2537–8, 2856, 3994, 4391, 6717–8, 10005–7, 11609, 13807–8, 14020, 14647, 16482, 17084
S.O. 31, 6977
Government priority, 17728–9
Government programs
Auditor General criticizing, 17724
Canada/Quebec, comparison, Auditor General report, 16716, 16725
National debt, contributing, to, 17724
Government role, 2058, 2097, 2151–2, 2593–4, 2804, 2882–3, 3014, 3070, 3111, 3113–5, 3118, 4564, 4742, 4783, 6660, 6672, 6731, 15915, 16704
Government setbacks, 674–5, 1875
o.q., 304
High technology industries, 2640, 3109, 3112
High unemployment areas investment funds, establishing, o.q., 17141
Immigrants, impact, 5194
*Improving Social Security in Canada*, discussion paper, impact, 6630, 6672–3, 7087
Income Tax Act, amendments, Bill C–59, stimulating, 8556
Information and knowledge–based industries, 6618
Interest rates, impact
o.q., 2291–2, 16320–1
S.O. 31, 9053
International trade, impact, 2267
Lack, 1885, 13294, 13874
Liberal Party, election promises, 2240, 2597, 2606, 2637, 3028, 3030, 3061, 3825, 3851, 3941–2, 4958–9, 7009, 7133, 8403, 12030, 12036, 12046, 12077–8, 12587–8, 13304, 15493, 15913, 15915, 15930, 17227, 17243–4
Implementing, o.q., 7180
Liberal Party plans, o.q., 1797–8
National debt/deficit, impact, 3845, 7009, 7089
Natural resource sectors, importance, 2104
New Brunswick, grants and tax incentives, luring companies from other provinces, condemning, S.O. 31, 16139
Obstacles
Canadian Chamber of Commerce study, 2151, 2496, 2499
Tax system, 13401
o.q., 2537
Taxation levels and interprovincial trade barriers, 8048
OECD forecasts, relationship, 12046
Older workers, 3061
Operation Dignity, 4488
Overtime, translating into more jobs, L. Axworthy, Human Resources Development Minister, remarks, o.q., 3954–5
Part–time, short–term, low paying, 2085, 6681
Partnership programs, schools and private sector, 1816
Priority, 17680
Private sector, 756, 1807, 1828, 2058, 2102, 2640, 2801, 3109, 3113, 3794–5, 4455, 4644, 6660, 7129, 15495, 15497, 17715, 17753
Growth, Industry Minister Manley discussion paper, 6608
o.q., 21–2, 2289, 2540, 7182, 13808
S.O. 31, 16239
Programs, local community administration, *Improving Social Security in Canada* discussion paper proposal, 6607, 6652
Projections, 173,000 in 1994, Feb. 22/94 budget statement, 1772

**Job creation**—*Cont.*
Provincial governments, turning over to, 12077–8
Quebec, 33, 739, 3112, 3977, 6704, 12046–7
74,000 since August 1993, o.q., 3994–5, 3998
Conference Board of Canada prediction, 2610
Federal government role, 12815, 16458
Lack, o.q., 13591
Local initiatives, Fondation de l'entrepreneurship, Mouvement Desjardins, involvement, S.O. 31, 2118
o.q., 3047, 11886–7, 11985, 12192, 13596, 15344, 16320, 16482, 16613, 17137
Parti Québécois government initiatives, 6693
S.O. 31, 12107, 15099
Quebec labour unions, proposals, S.O. 31, 3992
Rate, 1908
o.q., 2667, 13595–7
Social security system reform, impact, 7087
Reform Party policies, 2638, 6124, 13400–1
Regional development projects
Benefits uncertain, Auditor General's report, 1994–1995, o.q., 16615–8
Failure, o.q., 2538–9, 2794
Self-employment assistance program, 15899, 16450, 16504, 17205
o.q., 14020
Self-employment option, 15888–9, 16496
Self-sustaining, Reform Party position, 2058, 2060
Short-term job programs, 2637
Skills acquisition, funding, o.q., 17137
Small business, significance, 13, 200, 206–9, 220, 222–3, 702–3, 770, 1278, 1281, 1339, 1785, 1791, 1826, 2102–3, 2107, 2145, 2151–2, 2241, 2330, 2585, 2590, 2596, 2640–1, 2881, 3014, 3053, 3060, 3063, 4482–4, 4492, 5035, 7173, 11355, 13331, 15771–3, 15778, 15781–2, 15784, 15788, 15790–2, 15816, 15819, 15826–7, 15884–5, 15888, 15893, 15909–11, 15916, 15930–1, 15934–6
Budget, Feb. 27/95 measures, o.q., 10150
Government focus, Throne Speech recommendation, 10, 1280–1
Incentives, grants, tax exemptions, 17727–8
o.q., 8698
Recognition, petition, 16108
S.O. 31, 1682
Tax credits, o.q., 2288, 2290–1
*See also* Small business—Job creation
Social job fund, banks establishing, 17749–50
Social security system, reform, impact, o.q., 6082–3, 9195
Statistics, 32
o.q., 2176, 2930, 3159, 6773
Strategy
Failure, Human Resources Development Minister Axworthy, OECD speech, o.q., 4987
Lack, o.q., 2538, 3159
Tax credit, G–7 nations meeting, Finance Minister P. Martin proposal, o.q., 2537
Taxation, relationship, 2594, 2614, 2628–9, 3016, 4492, 6644, 7123, 8003, 13118–9, 13417–8, 17724
o.q., 2125, 2217, 3831
S.O. 31, 2036
*See also* Job creation—Obstacles—Small business
Technological change, impact, 6604
Tourist industry, role, 1681

**Job creation**—*Cont.*
Unemployment insurance premiums, reduction, impact, 6630
3% reduction, Feb. 22/94 budget measure, impact,1807, 1814–5, 1818, 1848, 2060, 2063, 2097, 2103, 2105, 2146, 2611–2, 2614–5, 2638, 2805, 2831, 3014, 3024, 3032, 3034, 3065, 3069, 4089, 4476, 4480–2, 4484–5, 4563–4, 4621, 4628, 4633, 4639–41, 4644, 4648, 4666, 4670, 4674, 4739, 5038, 6655, 7123
o.q., 1798, 2289
o.q., 7684
Unskilled workers, 1789
Western provinces, Western Economic Diversification Program role, 4741, 4744
Women, 10582
o.q., 4775
S.O. 31, 4985
Youth, 2598, 2637, 3061, 17585, 17733
o.q., 16248
Reform Party position, 3019
Strategy, failure, o.q., 11299–300
*See also* Atlantic Canada Opportunities Agency; Chamber of Commerce; Cultural industry; Economic G–7 Summits (1994)—Employment; Employment equity; Energy efficiency; Environmental industry; Exports—Increasing; Forestry; Hibernia development program; Industry; Infrastructure program; Labour sponsored venture capital corporations—Tax benefits; Manufacturing industries; Natural resources; Poverty; Prince Edward Island—Fixed link to New Brunswick; Regional development—Programs/policies; RRAP; Small business; Small Business Loans Act—Employment; Small Business Week; Social security system; Success Nova Scotia 2000; Taxation—Reducing; Unemployment insurance—Employment insurance—Job creation—Reform; Trade; Youth Service Corps

**Job Development Program** *see* Employment—Youth

**Job Finding Clubs** *see* Canada Employment Centres; Employment

**Job losses**
29,000 since Oct. 25/93, 1784
38,000 in January 1994, 1772
40,000 in 1994 due to unemployment insurance premium increase, 2158
Developing countries purchasing power, decline, impact, 2306
Government overspending and taxation policies, impact, 4744
Quebec, 4762
Taxation levels, impact, 2151
*See also* Atlantic Canada Opportunities Agency; GATT—Article XI; Manufacturing industries; NAFTA; Nortel Communications Inc.; Unemployment insurance—Premiums, Part-time workers

**Job partnership projects** *see* Unemployment insurance

**Job security** *see* Public Service

**Job training** *see* Training programs

**Jobs Incorporated Canada** *see* Canada Employment Centres—Privatization

***Jobs With a Future*** *see* Employment—Seasonal

**Jodery, Greg** *see* Murderers

**John Olivier Secondary School** *see* Crime prevention

**John Walter Forest Interpretive Centre** *see* Forestry

**Johnson, Hon. Daniel** *see* Quebec—Self–determination; Quebec sovereignty referendum (1995)—Results; Unemployment—Quebec

**Johnson, Pierre–Marc** *see* National Round Table on the Environment and the Economy—Vice–Chairman

**Johnson, Reine**
Mother of Quebec Premier Daniel Johnson and former Quebec Premier Pierre–Marc Johnson and wife of former Quebec Premier Daniel Johnson Sr., death, tribute, S.O. 31, 4693–4, 4770

**Johnston, Dale** (REF—Wetaskiwin)
ADM Agri–Industries Ltd. Operations Act (C–313), 12861–2
Agriculture, M. (Kerpan), 10979
Airline industry, 4832
Budget, 11316
Budget, Feb. 22/94, M. for approval (P. Martin), 1813–5
Budget Implementation Act, 1994 (Bill C–17), 3052–3
Budget Implementation Act, 1995 (Bill C–76), 11314–6
Canada Health and Social Transfer, 11314–5
Canada Labour Code and Public Service Staff Relations Act (amdt.—scabs and essential services)(Bill C–317), 13943–4
Canada Pension Plan, 6685
Charitable and Non–profit Organization Director Remuneration Disclosure Act (Bill C–224), 10686
Constitutional Amendments Act (Bill C–110), 17560–1
Defence policy, 1814
Deficit, 1813, 6685–6, 11314–5
Department of Labour Act (amdt.—eligibility for assistance for long–service employees)(Bill C–243), 4851–3
Economy, 3053
Electoral Boundaries Readjustment Suspension Act, 1994 (Bill C–18), 2995–7
Employment, 667–8, 3052
o.q., 3100
Equalization payments, 11314
Euthanasia, petitions, 4529, 6602
Excise Act, Customs Act and Tobacco Sales to Young Persons Act (amdt.)(Bill C–11), 1704, 3248–50
Excise Act, Excise Tax Act and Income Tax Act (amdt.)(Bill C–32), 5752–3
Firearms Act (Bill C–68), 11157–9
Fisheries, 1814–5
Fisheries, Atlantic, o.q., 3100
Foreign investment, 3053
Government expenditures, 125, 3053
Government programs/services, 1813
Government revenues, 1813
Grain Export Protection Act (Bill C–262), 10302–3
Grain handling, 4832
Grain transportation, 10302–3, 10844
Gun control/guns, 11157–9
Petition, 9662
Health insurance (Medicare), 666–7
Highways and roads, 4831
House of Commons, 124, 1415, 2996
o.q., 793
Income, 3053
Job creation, 17244
S.O. 31, 16239
Justice system, M. on supply (Meredith), 2446
Labour disputes, 11316, 13943–4
Maintenance of Railway Operations Act, 1995 (Bill C–77), 10844–6
Manpower, M. on supply (Lalonde), 17244–5
Members of Parliament, 124, 6685, 11316

**Johnston, Dale**—*Cont.*
Members of Parliament Retiring Allowances Act (amdt.)(Bill C–85), 12391–3
National debt, 667, 1813–4, 3052–3, 6685, 11314–5
National Transportation Week, statement by Minister (Young), 4831–2
Northern Canada, M. (Bachand), 5465–6
Northern food mail program, 5465
Parent, references, 123
Participaction program, qu., 5825
Ploughing, S.O. 31, 5937–8
Ports, 10553
o.q., 10514
Procedure
Bills, Government, M. (Robillard), 10699–700
Debate, 3242
Quorum, 15628
Program for Older Worker Adjustment, 4851–2
Public Utilities Income Tax Transfer Act, 11314
Railways, 10505–6, 10845
o.q., 10329, 10789, 10898, 10950
References, maiden speech, 123
Same–sex couples, petitions, 5823, 5951, 6299, 9662, 15564
Sexual orientation, petitions, 5951, 6299, 9662, 15564
Social security system, 1814–5, 11315
M. (L. Axworthy), 666–8
M. (L. Axworthy), 6684–6
o.q., 3157, 6639
Special interest groups, 6685
Taxation, 1814
Throne Speech, Address in Reply, M. (Jackson), 123–5
Tobacco/cigarette smuggling, 1704, 5752–3
Tobacco/cigarettes, 3248–9, 5752
Training programs, o.q., 16968
Transportation, 4831
Unemployment, 1814, 3052
Unemployment insurance, 1814–5, 3052–3, 17244–5
Unemployment insurance account, 1814, 3052
Unemployment Insurance Act (amdt.—excepted employment)(Bill C–218), 7584–5
Veterans, S.O. 31, 16357
Welfare, 6685
West Coast Ports Operations Act, 1995 (Bill C–74), 10553–4
Wetaskiwin constituency, 123
Winnipeg, Man., o.q., 14999–5000
Young offenders, 2446
Young Offenders Act, petition, 10230–1
Youth Service Corps, 667–8

**Johnston, Dwayne Archie** *see* Parole—Murderers

**Johnston, Hon. Donald** *see* OECD

**Jonquière constituency** *see* Canadian National Railways—Privatization/commercialization; Quebec sovereignty referendum (1995)—Results; Unemployment

**Jonquière, Que.**
Architectural heritage, S.O. 31, 1681
*See also* Alcan Cable; Rail passenger service

**Jordan** *see* Middle East

**Jordan, Jim** (L—Leeds—Grenville)
Abortion, petition, 7431, 12149
Brockville, Ont., S.O. 31, 20
Budget, Feb. 22/94, M. for approval (P. Martin), 1779, 1787
Canadian Armed Forces
o.q., 4135

**Jordan, Jim**—*Cont.*
Canadian Armed Forces—*Cont.*
Petition, 17287
Canadian National Railways, 14241
Child abuse, petition, 6567
Children, petition, 8046
CN Commercialization Act (Bill C–89), 14241
Crime, petition, 10081
Currency, petition, 9695
Dangerous offenders, petition, 6263, 7431
Deficit, 1779, 1787
Disabled and handicapped person, S.O. 31, 2170
Doctors, 473
Drugs and pharmaceuticals, S.O. 31, 11183
Electoral Boundaries Readjustment Suspension Act, 1994 (Bill C–18), 2558
Euthanasia, petition, 8046, 12149
Gasoline/automotive fuels, 3557–8, 11684
o.q., 2543
Petition, 4712
Gun control/guns, 14306–7
o.q., 7809, 13810, 15108
Petitions, 8758, 12119
Highways and roads
o.q., 7988
S.O. 31, 17494
Income Tax Act and Income Tax Application Rules (amdt.)(Bill C–70), 11708
Income Tax Conventions Implementation Act, 1995 (Bill C–105), 15613
Job creation, o.q., 8602
Justice system, S.O. 31, 9191
Leader of the Opposition, petition, 7374
Members of Parliament, 2558
Milk, petition, 13445, 14327–8, 16547
National debt, 1787
Official languages policy/bilingualism, petition, 1243
Ontario, Highway 16, M., 3250–2
Parole, petition, 6913
Peacekeeping, o.q., 6563
Petitions, M. on supply (I. McClelland), 1589–90
Post offices, petition, 1924
Procedure
Debate, 15613
Private Members' Motions, 11684, 15109
Sittings of the House, 16811
Rideau Canal, S.O. 31, 4692–3
RRAP, o.q., 3236
Same–sex couples, petitions, 5527–8, 7237, 10081, 11104, 12119
Serial killer board game/cards, petitions, 451, 3164, 4233, 4529, 4712
Sexual orientation, petitions, 5527–8
Social security system, M. (L. Axworthy), 7947
St. Lawrence River, o.q., 7561
Taxation, o.q., 7426
Throne Speech, Address in Reply, M. (Jackson), 473
Trade, S.O. 31, 3701
Women, M. (Finestone), 8680
World War II, S.O. 31, 4576

**Josephson report** *see* Television—Violence

**Journalists** *see* McIntosh, Dave

***Journals Branch*** *see* Procedure and House Affairs Standing Committee—Reports, Twenty–fourth

**Journée internationale de la Francophonie** *see* La Francophonie

**Judges**
Appointment to higher court, completing trial in progress/replacement, Criminal Code, amending
o.q., 302
*See also* Murder—Dutil
Appointments
Bilingual necessity, o.q., 1068
Gender equality, government commitment, 1988–9, 10579
o.q., 1999–2000
Permanent, petition, 6723
Robert, Michel, Quebec Court of Appeal, Liberal Party connections, patronage appointment, S.O. 31, 12532
Bienvenue, Justice Jean, Quebec Superior Court judge, comments re Holocaust/women, condemning
o.q., 17496–7
S.O. 31, 17494–5
Federally–appointed, salaries, two year freeze, Feb. 22/94 budget measure, 2779
Francophone representation, Saskatchewan, o.q., 2358–9
Law–making role, 12510–1
Women, under–representation, 13925–6
*See also* Citizenship—Citizenship court judges; Justice system; Trainor, Justice William

**Judges Act** *see* Budget Implementation Act, 1994 (Bill C–17)

**Judicial gag orders** *see* Justice system—Trials, Criminal

**Judicial inquiries** *see* Defence equipment—Helicopters, EH–101s

**Judiciary** *see* Cabinet ministers

**Judo**
National Junior/Juvenile Championships, Newfoundland, April 1995, S.O. 31, 11674

**Juneau, Pierre** *see* Broadcasting and film industry—Review panel

**Junior Chair officers** *see* Acting Speaker—Opposition members

**"Junk mail"** *see* Postal service—Direct mail

**Juno awards** *see* Aglukark, Susan; Arden, Jan; Rankin Family; The Tragically Hip

**Juppe, Alain** *see* France

**Jury service**
Unemployment insurance benefits, eligibility, 4226–32, 8734–9, 9931–5
Legislation (Bill C–216), implementation, o.q., 11066
S.O. 31, 2784
*See also* Unemployment Insurance Act (amdt.—jury service)(Bill C–216)

**Just cause** *see* Unemployment insurance—Termination of employment

**Justice and Legal Affairs Standing Committee**
Chairman Allmand *see* Allmand—References; Budget, Feb. 27/95
Reports, presented
First (Crown Liability and Proceedings Act (amdt.) Bill C–4), 1760
Second (Criminal Code (amdt.—force) and Coastal Fisheries Protection Act (amdt.—force) Bill C–8), 2706
Third (personal information use), 5731
Fourth (Draft Amendments to the Criminal Code and the Customs Tariff, Crime Cards and Board Games), 7862–3
Fifth (Young Offenders Act (amdt.) and Criminal Code (amdt.) Bill C–37), 8788

**Justice and Legal Affairs Standing Committee**—*Cont.*
Reports, presented—*Cont.*
Sixth (Corrections and Conditional Release Act, Criminal Code, Criminal Records Act, Prisons and Reformatories Act and Transfer of Offenders Act (amdt.) Bill C–45), 10836
Seventh (Criminal Code (amdt.—sentencing) Bill C–41), 10836
Eighth (Firearms Act, Bill C–68), 13374
Ninth (Criminal Code (amdt.—self–induced intoxication)(Bill C–72), 14023
Tenth (National Security Subcommittee, first report), 15221–2
Eleventh (Witness Protection Program Act (Bill C–78)), 16399
Twelfth (Constitutional Amendments Act (Bill C–110)), 17347
Thirteenth (Law Commission of Canada Act (Bill C–106)), 17669
Travel, authorization, M. (Milliken), agreed to, 4833, 14933, 17636
*See also* Constitutional reform—Regional veto proposal; Crime—Investigations and trials; Drugs and pharmaceuticals—Legislation; Justice system—Extreme drunkenness defence, Legislation—Sentencing, Legislation; National Parole Board; Privilege—Taylor; Young offenders—Age limit, Lowering; Young Offenders Act—Legislation—Review, 10th anniversary review

**Justice and Solicitor General Standing Committee (2nd Sess., 33rd Parl.)** *see* Access to Information Act

**Justice Department**
Appointments to posts, Liberal Party supporters, 14901
Law Reform Division, role, 15566
Legal agents/advisors, government contracts
British Columbia, National Revenue Minister Anderson/Liberal Party connections, allegations, 13132–3, 14046, 14049, 14051, 14497
Competence of appointees, o.q., 15402, 16778–9
o.q., 13048, 13127–8, 13176–7, 13232–3, 13322, 13372, 13476, 14314
Brome—Missisquoi constituency, Eugene Bachand and Denis Paradis law firms, appointments, Liberal Party connections, o.q., 9327, 9472
Names as of September 1993 and June 1995, r.o., 15816
Quebec, share, o.q., 9472, 11530–1, 11757, 15529
Professional and special services, contracts, Quebec/Ontario percentage, o.q., 13177, 14018
War crimes unit, cut–backs, o.q., 10080
*See also* Somalia—Canadian Armed Forces peacekeeping operation, Inquiry

**Justice Standing Committee (3rd Sess., 34th Parl.)** *see* Crime prevention

**Justice system**
Accountability, 5880
Accused
Release on bail, 2406
*See also* Justice system—Rights
Administration
Amendments, legislation (Bill C–42), 14470
*See also* Criminal Law Amendment Act, 1994 (Bill C–42)
Fragmented, 5882
Simple and cost–effective, 5880
Adversarial, 2441
Alberta rallies, Mother's Day 1994, 4259, 4293, 4297–8
o.q., 4054–5

**Justice system**—*Cont.*
Alternative measures program, federal–provincial financial agreement, Bills C–37, C–41, relationship, o.q., 17085
Bail provisions
Examining, petition, 1151
Legislation *see* Criminal Code (amdt.—bail in cases of assault with weapon or criminal harassment)(Bill C–327)
Monitoring systems, 6827
Repeat offenders, denial of statutory release, 15360–8
Legislation *see* Corrections and Conditional Release Act, Criminal Code and Young Offenders Act (amdt.—improvement to public safety)(Bill C–242)
Violent offender, allowing, o.q., 10388
Balance, 5901, 5913–4, 13693–4
Challenges, Canadian Charter of Rights and Freedoms, 2397, 2400–1, 2407
Community involvement, restoring, 4235
Community standards, reflecting, 4882, 5860–1, 5866, 5879
Conference, federal–provincial–territorial, calling, 2415, 2443
Convicted persons, returning to jail, petitions, 13057
Courts
Alternatives proceeding, co–operative offenders, 5875, 13827, 13923, 13926
Cases, backlog, 5874, 6060
Legal profession responsibility, 4497
Formal proceedings, alternatives for minor offences, 5874, 5911, 6060, 13764–5, 13818, 13827, 13830, 13930
British Columbia provincial system, comparison, 5880
Interpretation role, reducing, 8851
Procedure, workload, 6520, 6522–3, 6525–8
Publication bans, S.O. 31, 485
Crime prevention, 6522
Criminals, rights, emphasis, 2397, 2403–6, 6522, 6525, 16685
o.q., 4055
S.O. 31, 7226, 12108
Crisis, o.q., 3765
Cultural background defence, 7872
Current values of majority, reflecting, 5909
o.q., 1309
S.O. 31, 4694
Custody/incarceration, individuals with medical conditions, RCMP procedures, petition, 13445
Demystification, 15582
Discharge, absolute and conditional, granting, judicial discretion, 13965
Effectiveness, 15500
Equality before the law, preserving, 516
Evidence, admissibility and procedures, 5870, 5882, 5911, 6521, 6524, 13826, 13923, 13951
DNA registry, 6524–5
Evolution, 15570–1
Extreme drunkenness defence, 8666, 8682, 8709, 9693, 11036–50, 14470–5, 14482–3, 15579
Abolishing, 11036, 14470, 14473
Criminal liability, 11036–9, 11041–2, 11044, 14470–1
Legislation (Bill C–72)
Constitutionality, Canadian Charter of Rights and Freedoms, possible Supreme Court referral, 14471, 14473
Expediting, 14482–3
Justice and Legal Affairs Standing Committee studying, 14471–2, 14475
o.q., 13177–8
Preamble, 14472–4
Reform Party position, 14482–3

**Justice system**—*Cont.*
Extreme drunkenness defence—*Cont.*
Legislation (Bill C–72)—*Cont.*
Retroactivity, o.q., 15484–5
*See also* Criminal Code (amdt.—dangerous intoxication)(Bill C–303); Criminal Code (amdt.—self–induced intoxication)(Bill C–72); Criminal Code (amdt.—voluntary intoxication)(Bill C–305)
o.q., 7633, 7984–5, 8042, 9732, 10007
Petitions, 8945, 9956, 10197, 10395, 10722–3, 11068, 11196, 11534, 11572–3, 12119, 12258, 13056, 13882, 14189, 14414–5
S.O. 31, 7980, 8032, 8744, 9191, 9465, 10069, 11133
Women, violence against, relationship, 14471–5
*See also* Murder—Mohamed, Sharon; Sexual assault
Federal–provincial financial agreements, expiry, re–negotiating, o.q., 17084–5
Fines, 13965
Collection, enforcement, methods, 5872, 5910, 13922, 13952
Failure/inability to pay, alternatives to incarceration, regulations, 5872–3, 5910, 5915, 6059, 6061, 6820–1, 13818, 13830, 13922, 13933, 13952
Government position, 5273
Integrity, preserving, 9743
Judges, 6520
Jurisdiction, turning over to provinces, 5877
Juvenile–adult, comparison, 4234, 4237–8, 4261
o.q., 5580
Legal assistance agreement, Canada–India
o.q., 7102
qu., 13815–6
Legal profession, women, status, 10578–9
Legislation, 6520, 16687–8
Legislative responsibility, fragmentation, 5882
Marshall, Donald, case, 2449, 2452
No contest plea, 5283
Offender focused, 5880
Offenders
Incarceration rate, 5872
Rights, priority over victim, 5875
S.O. 31, 10608
Pedophiles, released, access to children, preventing, S.O. 31, 1852
Petition, 10722
Plea bargaining, eliminating, 3740, 15580
Priorities, 514, 2409, 2455–6
Probation *see* Justice system—Sentencing
Prosecutions, private lawyers/crown agents, use, qu., 9208
Public accessibility, 5873
Public confidence, 4258, 4264, 4286, 5390–1, 5885, 5904, 5917, 6520, 6522
Maintaining, Law Commission of Canada role, 15501
Public perception, 2407–9
Public, protection, 4872
Public safety
Increasing, amending Criminal Code, etc., petitions, 12762, 12904
Petition, 13444, 14326
Programs, strengthening, 11543
Budget, Feb. 27/95, statement, 10097
*See also* Youth—Police youth centres
Public support, lack, 13957
Purpose, 5387–8
Quebec Civil Code, 8849
Reform, 2458–9, 3733, 4297, 4496–8, 5388, 5863–5, 5882, 5913, 6051, 6059, 6826–7, 8677, 13632, 13764
Government actions, o.q., 14922–3

**Justice system**—*Cont.*
Reform—*Cont.*
Government commitment, 2443, 2459–61, 9968–9, 16677, 16679, 16686–8
o.q., 5577–8
Government inaction, condemnation, M. on supply (Meredith), 2397–427, 2441–61
Law Commission of Canada role, 15500
Legislation, introducing, o.q., 4132
Liberal Party election promise, 6028
o.q., 4578–9
Petitions, 5587, 14652, 16400
Provinces, consulting, o.q., 4132
Public concern, 12201
Public pressure, 15580
o.q., 5154–5
S.O. 31, 4339, 5572–4, 14717
Social and economic environment, impact, 15575
*See also* Gun control/guns—Government proposals
Reform Party position, 2421, 2426–7, 2442–3, 5879, 6821–2, 7871, 9962, 13897
S.O. 31, 15597
*See also* Justice system—Victims/offenders rights
Rehabilitation, emphasis, 2421, 2444, 4872
o.q., 4054–5
Restitution, innocent purchaser of stolen goods, 6029
Restitution order by criminal court, not limiting victim's right to seek restitution in civil court, 5872, 6060, 13922
Review, 4248, 7871
Rights, accused, witnesses, victims, 6521
Role, society, protecting, 5468–9, 6819
Failure, 5469–70
Sentencing, 9811–3
15 years maximum, regardless of crime, alleged Allmand statement, 4256
Aboriginal offenders
Sentencing circles, Saskatchewan use, 6028–9
*See also* Justice system—Sentencing, Alternatives to incarceration
Aggravating factors/circumstances, stiffer treatment, 5885, 5909, 6028, 6818, 8666, 8668, 8709, 13770–2, 13777, 13779, 13782, 13785–6, 13793, 13795, 13818, 13820–2, 13824–8, 13831, 13922–3, 13928–9, 13931–3, 13958, 13963–6, 13971–2, 13977–8
Abuse of position of trust, 5871, 5876, 5885, 5901, 5903–4, 6049, 6059, 13776, 13818, 13821, 13831, 13951, 13953
Canadian Police Association position, 13930–1
Enumerated qualifiers, conferring special status, 13816–7, 13929, 13931–5, 13937, 13950, 13955–6, 13958, 13961, 13972–3, 13976
Judicial discretion, 13823–4, 13937, 13966, 13974
Legislation, Bill C–41, 14470, 14483
o.q., 14889
Petition, 13600
S.O. 31, 13802
Prejudice or hate motivation, bias toward others based on race, national or ethnic origin, colour, religion, sex, age, mental or physical disability, or sexual orientation, 5871, 5880, 5901–3, 5905, 5910, 5912, 5916, 5918–20, 6029–30, 6047, 6049–51, 6056, 6058–9, 6061, 6818–20, 6822–4, 8673, 8687, 8706, 13761, 13766, 13770, 13773–81, 13783–8, 13790–5, 13816–24, 13826–9, 13923–4, 13928–9, 13933–8, 13947–63, 13967–71, 13973–8, 14431
Language, inclusion, 13771–2
Other similar factors amendment, 13937, 13956
Petition, 14414, 17287
Reform Party position, 13761–2, 13791–2, 13820

**Justice system**—*Cont.*
Sentencing—*Cont.*
Aggravating factors/circumstances, stiffer...—*Cont.*
Prejudice or hate motivation, bias toward others...—*Cont.*
S.O. 31, 6382
*See also* Sexual orientation—Legislation
Public opinion, 13970
Spousal abuse, including, 13777
Unnecessary, "politically correct" section, 13782–3, 13824
Victim's plight, 5871
Alternatives to incarceration, 5871, 5873, 5909, 5914–5, 6044, 6047–8, 6053, 6820, 6825–8, 13760–1, 13767–8, 13772, 13782–3, 13785–7, 13793–4, 13818, 13830, 13922, 13926, 13933, 13956, 13967, 13969, 14483, 16679
Aboriginal offenders, 5876, 5880, 5909, 6028, 6049, 6817–8, 13964, 13966
British Columbia, provincial system, comparison, 5880
Canadian Police Association position, 13763
Conditional sentence, community supervision, 5873, 5882, 5886, 5911, 5915, 6820, 13764, 13830, 13923, 13933, 13951–2
Corporal punishment, 5915–6, 5918
Eligibility, restrictions, 13793–4, 13817
First–time or minor offences, 5873, 5886, 6053, 6058–9, 13761, 13765, 13784, 13922–3
Implementation, provincial responsibility, 13926
Non–payment of debt cases, 13763
Probation, 5873, 13764
Provincial services, withdrawal, 5915
Records, central registry, 13763
Records, mandatory retention, 13761
Reform Party position, 6048, 13761–3, 13820, 16679
Sentencing circle, expanding to include non–aboriginal offenders, 13768
Standards, 13763, 13926
Victim's rights, consideration, lack, 13761
Violent young offenders, 13766
Youth/adult offenders, success rate, 13763
*See also* Justice system—Courts—Fines
Canadian Sentencing Commission 1987 report, 6054
Consecutive/concurrent, 13964
Consecutive sentences
Combination, unduly long or harsh regulation, 13964
*See also* Crime—Violent—Multiple crimes
Conviction due to false evidence, Criminal Code section 690 amending, 7845–6
o.q., 7234–5
Thatcher, Colin case, 7234, 7845
Deterrent, lack, 5919, 6049–50, 6055–6, 6818–9, 16685
Dubé, Anthony, criminologist, study, 518, 1646, 5908
Equity, 5909
Escape sentences, manner of serving, 5911
First–time or minor offence, incarceration, value, 5872
Full–term sentences, crime categories, enlarging, 5859, 5863–4, 5866, 5868, 5870
Gang or organized crime activities, increase, 3310
Guidelines, 5871, 6054, 6820, 13925, 13951
Reform, 4496, 13823
Incarceration rate, United States, comparison, 6057
Inconsistencies, eliminating, 6059
Increased terms
Impact, 6042
o.q., 7185
Indictable offences, specific sanction absent, 10 year maximum instead of five years, 5881
Judicial discretion, 13782, 13818, 13925, 13963, 13966, 13975
Legislation (Bill C–41), 13819, 13935

**Justice system**—*Cont.*
Sentencing—*Cont.*
Legislation (Bill C–41)—*Cont.*
Balanced approach, 5873, 5882, 5909, 6059, 6817, 6824–5, 13504–5, 13818, 16687, 16690
Bloc Québéçois position, 13965
Canadian Police Association position, 13760, 13930–1, 13952–3, 13955–7, 13973
Consultations, 5901, 5909, 6058, 6824, 13828
Criminal Code (amdt.—sentencing)(Bill C–90)(3rd Sess., 34th Parl.), comparison, 13973
Deficiencies, 6046, 6048–9, 6060
Definitions, 13788
Free vote, 13790, 13816, 13960
French language version, correcting, 13762, 13766–7
Government Members not supporting, discipline, etc., 13960, 13966, 14005
Justice and Legal Affairs Standing Committee studying, o.q., 13178
Liberal Party election promise, 5870, 6817, 6824, 13973
Make work for lawyers, 5905
Omnibus bill, 13782
Petitions, 12445, 13375
"Politically correct", 13930
Previous legislative attempts, comparison, 6816–7
Public opinion, support/reject, 13783, 13788, 13790, 13817, 13823, 13828–9, 13925, 13949, 13951–3, 13963–5
S.O. 31, 13471
Purpose, 13953–5, 13957, 16676
Reform Party position, 5879, 5905, 5918–9, 13760, 13788, 13885, 13887, 13933–4, 13956–7, 13965, 16672
o.q., 9729
Special rights, 13819
Splitting bill, 13965
Time allocation, use, 13761, 13820, 13826, 13955, 13958
*See also* Freedom of speech—Parameters; Sexual orientation
Leniency, maximum penalty rarely imposed, 5906
Life sentence, definition, 6029, 13921
Parole eligibility, application before judge and jury seeking permission to apply, 5871–2
Petition, 9206
Mandatory release provisions, eliminating, o.q., 16194–5
Martin, Ian David, illegal immigrant, assault on RCMP officer, example, S.O. 31, 8592
National sentencing grid, establishing, 5880
Non–violent or property related crimes, 6825
Offender motivation, consideration, 13956–8
Offender responsibility, degree, 5871, 5914, 6028
Plea bargaining, 13925, 13964
Pre–sentencing reports, 5910, 6060
Probation provisions, 5885–6, 5910, 6060, 13965
Amending to suit changing circumstances, 5881
Breach, penalties, 5882, 5915, 6060, 6826–7, 13818, 13922
Pre–sentencing report, 13922
Probationers, transfer from province to province, 5911
Punitive or deterrent sanctions, 5870–1
Reasoned decisions, judges providing, 5873, 5911, 13831, 13951
Reform, 2402, 2453, 3896, 4969, 5870, 5909, 5911, 13764, 13818–9, 13921, 13935, 13951
1984 White Paper, 13973
o.q., 4132
Parole system reform, relationship, 6041–2
Reform Party position, 6053–4
Rehabilitation, relationship, 5870–1, 5914, 6044, 6053, 6059, 6826–7, 13794, 13830, 13922, 13951, 16677

**Justice system**—*Cont.*
Sentencing—*Cont.*
Reparation/restitution provisions, 5871–2, 5885, 5910, 5914, 5917, 6028, 6060, 6820–1, 13820, 13922, 13951, 13954, 16676, 16686–7
Domestic violence crime, including, 6820–1, 13965, 13973, 13975
Repeat offenders, strengthening, 2423, 5881
Retribution concept, lack, 6055, 6057
Seriousness of offence, reflecting, 5871, 5909, 5914, 6028, 6051, 6058–9, 13922
Similar sentence for similar offence committed under similar circumstances, 5880, 6028, 6058, 13922
Stalking laws, implications, S.O. 31, 11934
Statement of purposes and principles, 5870–1, 5873, 5875–6, 5881–2, 5885, 5909–10, 5913–4, 5919, 6028, 6046, 6051, 6058–9, 6817–8, 6820, 13771–2, 13794, 13818, 13830, 13921–2, 13925, 13933, 13951, 13954, 13973–5
Summary convictions, legislation *see* Criminal Code (amdt.—summary conviction penalties)(Bill C–297)
Suspending, 13926
Threatening witnesses, increase, 3307
Time spent in penitentiary, 6046
Treatment programs, offender's consent, 5881
United States, comparison, 6042, 6045–6, 6820
Victim impact statement, consideration, 5877, 5881, 5886–8, 6060–1, 6820, 13820, 13826–7, 13830, 13927, 13933, 13952, 13954, 13970, 13975, 16676, 16678, 16687
Violent/sexual offenders, strengthening, 3740, 6049–50, 6055, 6825, 8661, 9716, 16676–7, 16683–4
Petitions, 9204, 12729, 14326, 15989
White collar crime, leniency, 6046, 6048–9
Women, 13926
Young offenders, 13825
o.q., 7185
*See also* Corrections and Conditional Release Act, Criminal Code and Young Offenders Act (amdt.—improvement to public safety)(Bill C–242); Criminal Code (amdt.—sentencing)(Bill C–41); Parole; Public office holders; Young offenders
Sexual assault crisis centres, confidential records, protecting, o.q., 9657, 11567–8
Success/failure, human element factor, 5909
Throne Speech addressing, 585–6
Trials
Bernardo, Paul re Kristen French and Leslie Mahaffy murders, 13503
Media coverage, CBC application
Petitions, 9830, 10197, 10722, 11066, 13445
S.O. 31, 9415, 9462, 9817, 10318–9, 11752, 12480
Crime victims, legal standing, participation, 2397–9, 2441–2, 5876–7, 13927, 16680–1
Criminal, media ban, judicial gag orders, review, o.q., 1689
Supreme Court of Canada reviewing, o.q., 1689
Hearsay evidence, regulations, 13927
New, applications, expediting, o.q., 1430
Procedures, 6521–2
United States, comparison, 2425
Victim/offender reconciliation, 5911
Victim's lifestyle, significance, Correctional Service Canada employee statements, o.q., 10714
Victims/offender rights, priority, 1575–6, 2397, 2400–1, 2403, 2405–9, 2412, 2420–2, 2424, 2426–7, 2442, 2445–6, 2450, 2454, 2456–8, 3310, 5917–8, 6060–1, 6822, 8851, 9716, 13765, 13785, 13820–1, 13826–7, 13978, 16672–4, 16678–9, 16690
Kid Brother Campaign, Tom Arnbas letter, S.O. 31, 15868
M. on supply (G. Breitkreuz), 16671–90

**Justice system**—*Cont.*
Victims/offender rights, priority—*Cont.*
o.q., 4055
Petitions, 12727–8, 13444
Reform Party position, 4243, 16672
S.O. 31, 15478–9
Witness protection program *see* Witness protection program
Women, equality, 5901
Wrongful conviction claim, investigations, 13287
*See also* Criminal Code (amdt.—review process and disclosure by prosecutor)(Bill C–330)
Youth system, defending, 4287–8
*See also* Aboriginal peoples; Employment equity; National identity; Young offenders

**Juvenile Delinquent Act** *see* Young Offenders Act

## K

**Kahnawake Band Council**
Economic development, 1989–1993 funding, qu., 9071
Press release, Quebec, insulting, S.O. 31, 985
Self–government negotiations, legal counsel fees, 1989–1994 funding, qu., 9071

**Kahnawake Indian Reserve**
Drug and alcohol abuse program funding, qu., 9208–9
Federal program funding, increases, 1989–1993, justification, qu., 9071
Labour force training programs, agreement, o.q., 7035
Oka, Que., summer 1991 crisis, 3452
Residents, non–status Indians, eviction notice
Canadian Charter of Rights and Freedoms, contravening, o.q., 2291, 2360, 2437
Jacobs, Peter
o.q., 17085
S.O. 31, 17034
Unrest, Quebec separation/sovereignty factor, o.q., 17085
*See also* Drug trafficking—Cocaine; Gasoline/automotive fuels—Aboriginal–owned stations; Gun control/guns—Indian reserves; Smuggling

**Kakegamic, Joshua**
Aboriginal artist, death, tribute, S.O. 31, 883

**Kamloops, B.C.** *see* McLaughlin, Sherri

**Kamloops Blazers** *see* Hockey—Memorial Cup

**Kamouraska—Rivière–du–Loup constituency**
Electoral boundaries, redistribution, 2757–8
*See also* Regional development—Quebec

**Kamouraska—Saint–Jean–Port–Joli, Que. area** *see* Infrastructure program

**Kampuchea** *see* Cambodia

**Kanesatake Band Council**
$640,000 land claim negotiations grant, o.q., 11142–3
Economic development funds, misappropriation, allegations, Chief Jerry Peltier involvement, 4091–2
Administrative inquiry, o.q., 4772, 4824, 11143
o.q., 3880
Elections, compliance with procedures, o.q., 13475–6, 13481
Financial crisis, interest free loans, internal review, tabling, requesting, o.q., 1685

**Kanesatake Indian Reserve**
Casino, establishing, jurisdiction, Quebec/Mohawks, dispute, o.q., 11296, 11345–6, 11408–9

**Kanesatake Indian Reserve**—*Cont.*
Chief Jerry Peltier, government payments, Oka crisis relationship, o.q., 1613–5, 1684–5, 4696–7, 5216, 5517
Housing, federal properties, illegal occupation allegations, o.q., 11059–60, 11407–8
Human rights abuses, women affected, police/legal action, jurisdiction, o.q., 3830
Native cemetery, expansion, disputed land, tree cutting, golf course road removal, negotiations, o.q., 4521, 4578, 4656, 4772
Negotiations, pre–conditions, o.q., 4772
Negotiator, Michel Robert, former Liberal Party President, contact, o.q., 4861, 4949, 5897–8
Non–native land, purchase, $2.1 million fund, o.q., 2436, 3391
Oka crisis, costs, Quebec reimbursement claims, o.q., 12487
Public safety, 4091–2
*See also* Search and rescue—Canadian Armed Forces helicopter; Smuggling

**Kang, Juliette** *see* International Violin Competition of Indianapolis

**KAON particle accelerator project** *see* Research and development

**Kaplan, Hon. Robert**
Member of Parliament, former, tribute, 137

**Kaplinski, Ken** *see* Murder

**Karadzic, Rodovan** *see* Bosnia–Herzegovina—War crimes

**Karygiannis, Jim** (L—Scarborough—Agincourt)
Budget, Feb. 22/94, M. for approval (P. Martin), 2061
Government expenditures, 2061
Immigration Act (amdt.), Citizenship Act (amdt.) and Customs Act (amdt.)(Bill C–44), 9225
Procedure, divisions, recorded, 5434
Same–sex couples, petition, 5401
Sexual orientation, petition, 5401
Unemployment insurance, qu., 13189
Young Offenders Act and Criminal Code (amdt.)(Bill C–37), 5442–3

**Kashmir**
Human rights, India, denying, petition, 5527

**Kasonde family** *see* Family violence

**Katimavik Program**
Youth Services Canada funding, S.O. 31, 16827
*See also* Youth Service Corps

**Kaufman, Amy** *see* Society for Educational Visits and Exchanges in Canada

**Keegstra court case** *see* Hate propaganda—Criminal Code provisions

***Keep Mining in Canada*** *see* Mining industry—Exploration

**Keewatin Air** *see* Air transportation—Safety

**Keilberger, Craig** *see* Child Labour—Free the Children campaign

**Keller, RAdm Barry** *see* Canadian Armed Forces—Personnel, Separation expenses allowance

**Kelly, Patrick** *see* Murderers

**Kelowna, B.C.** *see* British Columbia Summer Games

**Kemano II smelter** *see* Alcan Smelters and Chemicals Ltd.

**Kemess mine** *see* Mining industry

**Kennedy, Edward**
United States Senator *see* Quebec—Self–determination

**Kennedy, Mary**
Liberal Party political advisor, death, tribute, S.O. 31, 11606

**Kenora—Rainy River constituency** *see* Small business

**Kent constituency** *see* Agriculture

**Kent State University** *see* Vietnam war—Peace movement

**Kenward, LCol Peter** *see* Canadian Airborne Regiment

**Kerpan, Allan** (REF—Moose Jaw—Lake Centre)
Aboriginal land claims, 5123
Aboriginal peoples, S.O. 31, 4384–5
Aboriginal self–government, 5111–3
Abortion, petition, 9378, 9864
Agriculture, 6094–5, 6921–2, 9519–22, 11691
M., 9499–503
M. (Goodale), 4174–6
M. on supply (Marchand), 3624–7
S.O. 31, 96
Agriculture and Agri–Food Administrative Monetary Penalties Act (Bill C–61), 9519–22
Agriculture and Agri–Food Department, 6093–4, 6755, 6758–9
Banff National Park, 14901
Barley, o.q., 4864
Bosnia–Herzegovina, 320
M. (Ouellet), 3356–7
Canada Labour Code and Public Service Staff Relations Act (amdt.)(Bill C–280), 6475
Canadian Armed Forces, 1517–9
Petition, 9864
S.O. 31, 885
Canadian Coast Guard, 14901
Canadian Wheat Board
Petitions, 9378, 14096
Canadian Wheat Board Act (amdt.)(Bill C–92), 13466–9
Child abuse, o.q., 1802
Children, S.O. 31, 1099
Constitutional reform, S.O. 31, 17435
Cruise missile testing, o.q., 943
Defence policy, M. (Collenette), 1516–9
Deficit, S.O. 31, 9899
Department of Agriculture Act (amdt.)(Bill C–49), 6093–5, 6755, 6758–9, 6921–2
Estimates, M. (Eggleton), 5007–10
Euthanasia, 5949
Petitions, 9378, 9864, 14096
Farm Credit Corporation, 3626, 4175
o.q., 16738
Farm debt, 3625–6
Farm Improvement and Marketing Cooperatives Loans Act (amdt.)(Bill C–75), 11691–2, 11694–5
Farm income, 3626, 6094
Farmers, 4175
Farms, 3626
Fisheries, 14900–1
Government, 14902
Grain Export Protection Act (Bill C–262), 10694–5
Grain handling, 4997
Grain, o.q., 7986–7
Grain transportation, 10694–5
o.q., 5156
S.O. 31, 16660
Statement by Minister (Goodale), 4996–7

**Kerpan, Allan**—*Cont.*
Gross Revenue Insurance Program, 3627, 4174–6
o.q., 6562
Gun control/guns, 14902–3
Petition, 14096
S.O. 31, 3271, 11750
House of Commons, 5010
S.O. 31, 2035
Job creation, o.q., 1920
Justice Department, 14901
Kilgour, references, 318
Legislation, 5009
Members of Parliament, 14900–2
Moose Jaw—Lake Centre constituency, 318
National unity, S.O. 31, 4943
Neil, Douglas, references, 1805
Oceans Act (Bill C–98), 14900–3
Order in Council appointments, 9522
Peacekeeping, M. (Ouellet), 318–20
Ports, 10565
Procedure
Bills, Government, 6753–4
Speeches, 4174, 6922
Railways, S.O. 31, 11132
References, maiden speech, 318
Reform Party, S.O. 31, 934
Same–sex couples, petition, 9864
Senate, 5007–10
Senators, 5010
Sexual orientation, petitions, 5949, 9378, 14096
Unemployment, o.q., 1919–20
West Coast Ports Operations Act, 1995 (Bill C–74), 10564–5
Young offenders, 14900
M. on supply (Forseth), 4243
Young Offenders Act, 14900
Yugoslavia (former), 318–20
Yukon First Nations Land Claims Settlement Act (Bill C–33), 5123
Yukon First Nations Self–Government Act (Bill C–34), 5111–3

**Kettle and Stoney Point Reserve**
CFB Ipperwash land, National Defence Department returning Aboriginal occupation, July 29/95, negotiations
o.q., 14532–3
S.O. 31, 14806
Environmental assessment, o.q., 9780
Ipperwash Provincial Park, Ont., aboriginal occupation
Criminal Code provisions, enforcement, equal application, o.q., 14613–4, 14924, 15293
George, Dudley death, o.q., 14532
Government inaction, o.q., 15105

**Keyes, Stan** (L—Hamilton West)
Air transportation, 5288
S.O. 31, 7979
Airports, 6283
Arts and culture, 1907
Basmajian, John V., S.O. 31, 10263
Borrowing Authority Act, 1994–95 (Bill C–14), 1897, 1906–9
Borrowing Authority Act, 1995–96 (Bill C–73), 10747–9
Budget, Feb. 22/94, 1906–8
Budget, Feb. 27/95, 10747–9
Canada Health Act (amdt.—conditions for contributions)(Bill C–284), 15946–7
Canada Pension Plan, 7384
Canada Student Financial Assistance Act (Bill C–28), 4349–51
Canada Transportation Act (Bill C–101), 15095–6, 16838

**Keyes, Stan**—*Cont.*
Canadian Centre for Occupational Health and Safety, S.O. 31, 1913
CN Commercialization Act (Bill C–89), 13187
Committees, 5288
Criminal Code (amdt.)(Bill C–226), 6937–8
Criminal Code (amdt.—sentencing)(Bill C–41), 5882–4, 5916–7, 13817–9
Deficit, 1906
Education, post–secondary, 4350–1
Education, S.O. 31, 4200–1, 4987
Electoral Boundaries Readjustment Act, 1995 (Bill C–69), 13862–3
Employment equity, 15163–4
Employment Equity Act (Bill C–64), 15163–4
Fairclough, Right Hon. Ellen, S.O. 31, 10263
Fire–fighters, 15946–7
Government, 1897
S.O. 31, 4576–7
Government programs and services, 7384
Grain Export Protection Act (Bill C–262), 10297–8
Grain transportation, 10297–8
Hamilton West constituency, S.O. 31, 3874
Health care, S.O. 31, 11672–3
House of Commons
M. (Jennings), 3134–5
S.O. 31, 5571
Income tax, 1907–8
Information highway, S.O. 31, 11133
Infrastructure program, 1907
Interest Act (amdt.)(Bill C–273), 9448–9
International Civil Aviation Organization, S.O. 31, 7503
Irish, LCol Donald Edward George, S.O. 31, 4338
Justice system, 5882, 13817–9
Kids Help Phone, S.O. 31, 10707
Law Enforcement Torch Run, S.O. 31, 4386
Maintenance of Railway Operations Act, 1995 (Bill C–77), 10997–8
Marine transportation, 10747
S.O. 31, 9464
Members of Parliament, 1907–8, 3134–5
S.O. 31, 4770–1
Mortgages, 9448–9
Murder, S.O. 31, 2850
Murderers, 6938
National debt, 1906
National Literacy Program, 1907
National Safe Driving Week, S.O. 31, 17229
National Transportation Day/Week, S.O. 31, 13173
National Transportation Week, S.O. 31, 4944
National unity, S.O. 31, 15208
Occupational Health and Safety Week, S.O. 31, 5425
Old Age Security Act, Canada Pension Plan, Children's Special Allowances Act, Unemployment Insurance Act (amdt.)(Bill C–54), 7384–5
Old age security system, 7384–5
Ontario, S.O. 31, 12893–4
Parent, references, 1906
Parole, 5882–4, 5916–7, 6937–8, 13818
S.O. 31, 2850, 6330–1
Pearson International Airport Agreements Act (Bill C–22), 5287–8, 6281–3
Plamondon, references, 1897
Procedure
Debate, 1116
Language, inappropriate/improper, 13968–9

**Keyes, Stan**—*Cont.*
Procedure—*Cont.*
Members' remarks, 3494
Points of order/questions of privilege, 13968
Private Members' Motions, 2825
Speeches, 192, 15159
Protection of Personal Information Obtained by Certain Corporations Act (Bill C–315), 15905–7
Public Service, 1907, 10297–8
Quebec, M. (J. Chrétien), 17308–9
Railways, 10997–8
S.O. 31, 10894
RRSPs, 1907
Science and technology, 1907
Sexual assault, 9056
Petition, 14411
Sexual offenders, 6938
Sexual orientation, 13817
Small business, 1907
Social security system
M. (L. Axworthy), 7974, 8073–4
S.O. 31, 7364
Sports, o.q., 4582
St. Lawrence Seaway, 10749
Taxation, 10747
Transport Standing Committee, reports, 7374, 12117, 13187, 16838
Transportation, 15095–6
Unemployment, 1907
Women, S.O. 31, 9056
World War II, Dieppe raid, M. (Blaikie), 2829–30
Young offenders, 5384–5
Young Offenders Act, 5384–5
Young Offenders Act and Criminal Code (amdt.)(Bill C–37), 5383–6
Youth Internship Program, 1907
Youth Service Corps, 1907
Youth, S.O. 31, 786

**Keynesian economics** *see* Government borrowing

**Khalra, Jaswant** *see* India

**Khan** *see* Refugees—Criminals

**Kid Brother Campaign** *see* Justice system—Victim

**Kidd, Kenneth**
Archaeologist/anthropologist, death, S.O. 31, 2618

**"Kiddy packs"** *see* Tobacco/cigarettes

**Kids Help Phone**
S.O. 31, 10707

**Kids Sense Week**
International Council of Shopping Centres sponsoring, S.O. 31, 3565

**Kilger, Bob** (L—Stormont—Dundas; Assistant Deputy Chairman of Committees of the Whole)
Abortion, petition, 7239
Blood, petition, 7240
Chairman and Deputy Chairman, rulings and statements
Bills, Government, Committee of the Whole
Clauses
Amdt., 6525, negatived, 6528
Clauses, carrying severally, 4416, 6525, 6529
Members, co–operation with Chair, 2167
Debate, relevance, 1090
Members' remarks, 1084, 15611

**Kilger, Bob**—*Cont.*
Cumberland—Colchester constituency, 16009
Curling, S.O. 31, 8323
Electoral boundaries commission, reports, tabled, 14459
Euthanasia, petition, 7239
Granby, Que., 2905–6
Hockey, 3607–8
House of Commons, 185, 7697
House of Commons visitors
Bishop Macdonnel School students, 6846
Corbett, Erica Louise, 4547
St. Timothy Catholic School students, 15375
Inter–Parliamentary Delegations, reports, 6262
Jennings, references, 1971, 2512
Justice system, petition, 11534
Lacrosse, 3608
Members of Parliament, 2906
Murder, 4211
National Sports of Canada Act (Bill C–212), 3605, 3607–8
National unity, petition, 15838
Privilege
Charest (rights of Members breached), Feb. 27/95 budget, secrecy, breach, advance briefing to Liberal caucus, Chamberlain statement, *Hill Times* article, taking under advisement, 10334
Ringuette–Maltais (contempt of Parliament), D. Grey physical assault, taking under advisement, 13509
Taylor (rights of Members breached), insufficient copies of Firearms Act (Bill C–68) available, Member unable to inform constituents, Board of Internal Economy decision communicated to Members, may be other means to raise matter, Chair considers matter closed, 9953
Procedure
Adjournment motions under S.O. 52, leave to move
Should be raised at more appropriate time, not during Private Members' Hour, 12870, 12876
Unanimous consent denied, 12870, 12876
Adjournment proceedings (Late Show), 3865
Calling immediately after Private Members' Hour, 5320
Proceeding to early, 16466
Responses, 5932–3
Adjournments, 7697, 12521, 14751, 15727
M. (Chatters), out of order, 5698
M. (Hermanson), out of order, 5698
M. (Robichaud), deemed withdrawn, 2568
Bills, Government
Committee of the Whole
Clauses, carrying severally, 4416
Debate, relevance, 1090
Referral, 4416, 4511, 6525
Unanimous consent denied, 11048
Remarks, addressing through Chair, 1084
Disposition, 4511, 8455
M. (Milliken), unanimous consent denied, 10794, 10958
Introduction, 48 hour notice waiver under S.O. 53
Debate, time limits, 10697–8
M. (Robillard), deemed withdrawn, 10705
Several stages at same sitting, unanimous consent denied, 11048
Report stage motions, 5700, 6754, 13217, 13220, 13569, 13579–80, 15949, 16019
Amending, by unanimous consent, 16046
Amendment delivered to *Journals* Branch on time, not received, motion put as having met requirements, by unanimous consent, 6573–4
Beyond scope of clause, taking under advisement, 11053

**Kilger, Bob**—*Cont.*
Procedure—*Cont.*
Bills, Government—*Cont.*
Report stage motions—*Cont.*
Deemed proposed, unanimous consent denied, 13832
Grouping together, voting order, 5282, 5698, 9508, 11053, 13481–2, 13568–9, 16010, 16046
Leave to move, unanimous consent denied, 13578
Member already spoken, 16846
Member not present to move, proceeding to next grouping, 16846
Withdrawn, 11053, 13581, 16856
Second reading, 11036
Amendment, in order, 3214, 6229, 14630, 14829, 14868, 16200
Subamendment, in order, 7305, 12216
Standing Committee referral forthwith prior to second reading, 12575, 12879, 15078
Third reading, 4416
Amdt., in order, 13699
Bills, Private Members' Public, 3732, 4502, 4547, 5135, 5183, 5330, 5731, 6249, 6753, 8278, 9172, 9319, 9451, 9644, 9762, 10053, 10305, 10353, 10935, 11800, 11921, 12865, 12875, 13039, 13511, 13947, 14751, 15368, 15377, 15518, 15908, 15947, 16212, 17072, 17115
Introduction, 9954
Passage, all stages, same day, 3597
Consultations ongoing, defining, debate, not point of order, 1865
Second reading, 6115, 6248, 6752, 7394
By unanimous consent, denied, 9644, 10935
Mover reply closing debate, 9644, 10352, 11656, 12223, 13510, 15376, 16509–10
Order discharged, bill withdrawn and subject matter referred to standing committee, 5537
Unanimous consent denied, 10050, 10353, 12864–5
Votable, unanimous consent denied, 10047, 10353, 11796, 12860, 13039, 13504, 13511, 15371, 16212
Bills, Senate, Private Members' Private, 5320
Bills, Senate, Private Members' Public, 13558
Report stage motions, grouping together, voting order, 13551
Chair, impartiality, 1864, 7680
Committee reports, 2113
Concurrence, 1563, 1565
Unanimous consent denied, 5731, 12850
Member commenting on, by unanimous consent, 6816
Presenting, reverting to, unanimous consent denied, 14622
Committee travel, authorization, unanimous consent denied, 12850
Committees, order of reference, referral, unanimous consent denied, 12850–1
Debate, 2751, 2765, 2946, 3398, 5174, 11449, 11469, 13938
Allotted time, 5163–4, 5170, 9311, 11961–2, 13500, 17071
Chair can only hear one Member at a time, 13546
Chair not *see* clock, 17062
Chair participation, not in order, 12024
Civility, maintaining, 16161
Continuing, 15613
Member must rise in his/her place to begin/participate in debate, 2284, 3925, 6289, 12868, 13027
New Democratic Party Members' participation, debate, not point of order, 398
Participation, by unanimous consent, 10973–4
Relevance, 11958, 12230, 14276, 14487, 15511, 15587, 17303
Debate, not point of order, 4486, 12230, 12356, 15512

**Kilger, Bob**—*Cont.*
Procedure—*Cont.*
Decorum, 724, 766, 1161, 1357, 1359, 2746, 2937, 3131, 3592–3, 3618, 3665, 3712, 3918, 3921, 3936, 4144, 4484, 4490, 5169, 5359, 5641, 5707, 6051, 6232, 6248, 6530, 6629, 7114, 7998, 8132, 9309, 9446, 9509, 9610, 10310, 10808, 10815, 10938, 10944, 11041, 11318, 11907, 12050, 12075, 12343, 12349, 12581, 12829, 12869, 13493, 13501, 13547, 14120, 14463, 14486, 14743, 14828, 14840, 15170–1, 15356, 15590, 16155–6, 16164, 16291, 16446, 16730, 16767, 17053, 17213, 17485
Member must resume seat when Speaker rises, 3623, 9523
Members referring to Members as ladies, 6454
Personal attacks, not in order, 6625
Division bells, 5049, 6828
Adding time to debate on opposition motion, 3845
Ringing early, by unanimous consent, 1092
Divisions, recorded
Previously taken, 5054–5, 5773–4
Members not remaining in Chamber, vote not counting, 15505
Unanimous consent denied, 14295–6, 15504
Private Members' Business, procedures, 4417–9, 6226–7, 7403, 11792, 14507, 16643–4
Taking up, schedule, 16249
Vote, identifying, clarification, 16935
Divisions, recorded, deferred, 3209–10, 4377, 5011, 5025, 5049, 5113, 5263, 6068, 6758, 6760–1, 6828, 7383, 7386, 7394, 7466, 7643, 7652, 7658, 8020, 8025, 8032, 8458, 9435–6, 9445, 9514, 10060, 10971, 11619, 11649, 11656, 11669, 11768–9, 12015, 12235, 12589, 12816, 13550, 13582, 13832–4, 14745, 14825, 14984, 15500, 15584, 15760, 16046, 16048, 16208, 16510, 16728, 16843, 16846, 16851, 16856, 16918, 16922, 17412
Cancelling, question deemed negatived on division, unanimous consent denied, 6760–1
Documents
Appending/tabling, 1346, 1464, 10334, 13685, 16493
Not point of order, 13550
Availability, 9953
Not point of order, 9868
Estimates, 10111
Exhibits/displays, not permitted, 6353, 6623, 8557, 9429, 9868, 9895, 12060, 12499, 13550, 14508
Gallery visitors, 11449
Junior presiding officer (Acting Speaker) may not recognize, 6846
Government motions, withdrawal, 1092, 1561
Government Orders, extending, 164, 476, 1002, 1984, 2183, 2493, 2548, 3611, 3916, 5000, 5353, 7107, 7278, 7432, 7474, 10340, 11105, 11998, 15316, 16493
30 minutes, putting question immediately thereafter, 5537
*Hansard*, deletion requesting, 17207–8
Inter-Parliamentary Delegations, reports, presenting, reverting to, 17713
Language, inappropriate/improper, 505, 6354, 7687, 7693–4, 9183, 9294, 13425, 13494
Borderline, Chair cautioning, 16452
"Corruption", not unparliamentary as used, 12025
"Fart", inappropriate, 9294
"Guts", more appropriate words exist, 12025, 12505
"Hypocrisy", general reference, not unparliamentary, 4247
"Hypocrite", unparliamentary, withdrawal requested, withdrawn, 1864, 3536–7
"Liar", withdrawn, 6965
"Lying", insinuation, Chair will review blues, 8142
Members must be judicious with choice of words, 11903–4

**Kilger, Bob**—*Cont.*
Procedure—*Cont.*
Language, inappropriate/improper—*Cont.*
"Nostalgic fascism", withdrawal requested, not directed at particular member, not unparliamentary, 4244
"Racist/bigot", withdrawal requested, withdrawn, 6793
"Racist comments", withdrawal requested, withdrawn, 7693
"Sons of darkness", clarification, 2476
"Sophistry", 12024
"Thieves", withdrawal requested, taking under advisement, 12347
"Treason, traitor, betrayal", unparliamentary, withdrawal requested, Chair will review "blues", 2504, Member withdrawing, 2506
Withdrawal requested, Chair did not hear comments, 506
Members, physically attacked by other Member, apology requested, Chair not inclined to consider matter as point of order, taking under advisement, 13501, 13504
Members' remarks, 529, 854, 1075, 1255, 1367, 1370–1, 1375, 1564, 1660, 1669, 2491, 2585, 3219, 3536, 3623, 3634, 3856, 4153, 4166–7, 5041, 5315, 5735, 5916, 6048, 6530, 6533–4, 6625, 6629, 6764, 6767, 6830, 6842, 6953–4, 6969, 7084, 7131, 7383, 7687, 8125, 8138, 8420, 9521, 9523, 9618, 9742, 9747, 9816, 9866, 9877, 9885, 9894, 10342, 10796, 10799, 11308, 11658, 11904, 12020–1, 12051, 12201–3, 12209–10, 12226–7, 12231, 12233, 12342, 12347, 13140, 13412, 13487, 13494, 13546–7, 13577, 13711, 13715, 13935, 13947, 13953, 13957, 14124, 14617, 14628, 14832, 14867, 15095, 15313–4, 15493, 15719, 15960, 16160, 16288, 16299, 16452, 16473, 16632, 16722, 16854, 17059, 17205–6, 17487
Chair supporting without compromising integrity and impartiality, 15753
Clarification, requesting, debate, not point of order, 13493, 13582
Disrespectful of Sovereign, Royal Family or Governor General, not in order, 5013
False/misleading, correcting, 14276, 16476
Debate, not point of order, 4511, 9626, 12230, 12359, 12816, 13145, 13498, 13500, 13550
Impugning integrity of another Member
Debate, not point of order, 13498, 13516, 13518, 14281
Taking under advisement, 13517
Withdrawn, 13518
Imputing motives, debate, not point of order, 14751
In other official language, Chair complimenting, 17320
Personal remarks not in order, 12206
Moments of silence, 16445
Motions, 5732, 14509
Amendments, in order, 2271
Chair recognizing Minister after Table Officer indicates Order of the Day, 13216
Dilatory, Chair no receiving, 4998
Leave to move, unanimous consent denied, 14482
Oral questions, 7687, 9781, 10325
Administrative responsibility of government, beyond, 7689
Administrative responsibility of Minister/department, relating to, rephrasing, 10326
Petitions, tabling/presenting, 5352, 5734, 11619, 13551, 17714
Recognition second time, not in order, 12336
Points of order/questions of privilege, 5524, 10333
Debate/disagreement, not point of order, 398, 1864, 2510, 2897, 5031, 5274, 5641, 5706, 5711, 5732, 5735, 5909, 6276, 6459, 6533, 6962, 7392
Discussing after questions and comments, 460
Political parties, names, proper use, not point of order, 9638
Private Members' Business, 5920, 9864, 13160, 14104, 14106

**Kilger, Bob**—*Cont.*
Procedure—*Cont.*
Private Members' Hour, 3860–1, 5752, 6237, 7658, 8570, 9506, 10346, 11911, 12816
Private Members' Motions, 2512, 3410, 3557, 3685, 4163, 4429, 4687, 6289–90, 6369, 6549, 7074, 7966, 8162, 8466, 9045, 9508, 9800, 9983, 10979, 11036, 11328, 11374, 11911, 12573, 12825, 13160, 13216, 13567, 14306, 15159, 16176, 16654, 16801, 16955, 17307, 17475
Amendment, in order, 4424, 14302
Amendment, withdrawn, 10818
Member not able to proceed with/arrange exchange, 3860–1, 7658, 8570, 9743, 11911, 15891
Mover speaking second time, unanimous consent denied, 14507
Mover's reply closes debate, 6548, 7402, 8162, 10820, 11328, 16466, 16801, 17306, 17475
Votable, unanimous consent denied, 13561, 13567
Question and comment period, 4666, 12495–6, 13932
After oral question period, 5148
Allotted time, 165, 185, 404, 1487, 1579, 2576, 3534, 3921, 4155, 4176, 4527, 5031, 5741, 5920, 6621, 6761, 8420, 9963, 9972, 10281, 10800, 11337, 13019, 13137, 13536, 13713, 15358, 15499, 16448, 16793, 17124, 17213
Extending, unanimous consent denied, 394, 397, 5049, 15360
Allowing Member/Minister time to reply, 473, 499, 1496, 1580, 5369, 7940, 12206, 13144, 13709, 16164
Allowing Member to make comment without interruption, 2596
Commenting on position of Minister when in opposition, in order, 1577
Committee proceedings, not proper subject for comment, 13019
Debate between speaker and questioner, 9296
Directing to Member speaking, 1474, 2586, 16156
Following speech of Minister moving motion and Official Opposition representative, not permitted, 2268, 17124
Following speech of Minister moving motion and representatives of the two opposition parties, by unanimous consent, 15738
Forgoing to allow additional Member to speak, 553–4, 2068
Member deferring to other Member, 1579
Member repeating question, 536
Member should ask question, 164, 5019, 15739
Members' rotation, 461–2, 4666
No participants, resuming debate, 5735
Not at report stage, 2912, 2940
Private Members' Business, not in order, 9449
Questions/comments/replies, keeping brief, 290, 1165, 1248, 1267, 1356, 1479, 2067, 2552, 2596, 2613, 3620, 3640, 3660, 3921, 4666, 5917, 6346, 7082, 9752, 10279, 11455, 11461, 11899, 11903, 12019, 12055, 12501, 12511, 12647, 13144, 13407, 13711, 13715, 14622, 14878, 15896, 17052
Time remaining, 4154, 13407
Questions on the *Order Paper*, 10340
Delay, not point of order, 9959
Quorum, present, 875, 2915, 6276, 6953, 7275, 12345, 12349–50, 12352, 13933, 17545
Chair no entertaining, 4998
Senate, references, 170, 2272, 10795–6
Senators, references, 5015–8, 10795–6
Simultaneous translation system, not working, 7404, 7473
Sittings of the House, 8604
Continue to sit through lunch hour, 282, 465, 690, 867, 1175
Extending, 771, 3674, 5986, 12211

**Kilger, Bob**—*Cont.*
Procedure—*Cont.*
Sittings of the House—*Cont.*
Extending—*Cont.*
Unanimous consent denied, 3670, 17057
Suspending, 1092, 3383, 3865, 6068, 6753, 9299, 9451, 11656, 15078, 15947, 17115, 17412
Speaker of the House of Commons, absence, 10313
Speeches
Allotted time, 66, 192, 211, 398, 618, 690, 740, 1570, 1659, 1670, 1764, 1964, 1968, 2063, 2106, 2268, 2499, 2501, 2552, 2591, 2605, 2762, 3221, 3614, 3636, 3637, 3718, 3720, 3845, 4493, 5016, 5019, 5047, 5146, 5279, 5361, 6058, 6273, 6342, 6816, 6840, 6952, 7075, 7078, 7080, 7089, 7110–1, 7124, 7386, 7435, 7464, 8436, 8441, 8452, 8571, 9184, 9288, 9502, 9504, 9813, 9887, 9972, 10062, 10341, 10938, 10967, 11331, 11357, 11369, 11461, 11893, 11899, 12041, 12211, 12507, 12567, 12657, 12669, 13021, 13698, 13935, 14473–4, 14519, 14628, 14746, 14872, 14983, 15159, 15300, 15358, 15392, 15570, 15593, 15720, 15743, 15907, 15960, 15999, 16015, 16154, 16209, 16266, 16630, 16646, 16856, 17062, 17130, 17477, 17724
Additional, unanimous consent denied, 5045, 12350
Completing after taking up of deferred division, 15726
Member not speaking in either of two official languages, difficult to understand, Member speaking in aboriginal mother tongue, with translation, in order, 13605
Microphone turned off, 2764
Rotation by party, 288, 5034, 5038–9, 10918, 13013, 13574, 13586, 13605, 15904–5
Speaking order, changing, 4420, 9758–9, 9796
Statements by Ministers, 465, 474
Member's copy, three hours before introduction in House, 7274
Proceeding to, 16443
Recognizing opposition party spokesmen, 476
Response, additional Member speaking, 1001, 3399
Statements under S.O. 31, 10320
Supply bills, distribution, 2582, 5000, 17475
Supply motions, amendments, taking under advisement, 17211
In order, 12040
Vote, reflection on, 3674
References
Appointment as Assistant Deputy Chairman of Committees of the Whole House, 69–70, 165, 168, 170, 174, 178, 181, 183, 186, 192, 282, 467, 469, 472, 476, 479, 504, 512, 514, 522, 530, 532, 534, 536, 538, 542, 548, 550, 554, 868, 1362, 2070
*See also* Assistant Deputy Chairman of Committees of the Whole House; Members of Parliament—Constituencies
Rideout, references, 16206
Royal Assent, 5365, 8256, 9159–60, 11309–10, 13938, 14481
Same-sex couples, petitions, 7240, 11534
Senate, messages, 5364, 9159, 11309, 11649
Sexual orientation, petition, 7240
St. Lawrence Seaway Authority, petition, 16671
Young Offenders Act, petitions, 4211, 7239–40
Young offenders, petition, 11534

**Kilgour, David** (L—Edmonton Southeast; Deputy Speaker and Chairman of Committees of the Whole)
Assadourian, references, 1944
Boudria, references, 1625
Chairman and Deputy Chairman, ruling and statements
Bills, Government, Committee of the Whole
Clauses, carrying severally, 3291, 3294

**Kilgour, David**—*Cont.*
Chairman and Deputy Chairman, ruling and...—*Cont.*
Bills, Government, Committee of the Whole—*Cont.*
Debate, relevance, 10566
Cowling, references, 1938
Disabled and handicapped, 13058
Harris, references, 3027
House of Commons
Broadcasting, national distribution, Telesat Canada difficulties, Anik E2 satellite, 137, 197
Frechette, André, 9101
Pages, 358, 14498
Publications, language, gender-bias, 2775
House of Commons vacancies, Labrador constituency, 14780
House of Commons visitors
Alberta, Al Duerr, Mayor of Calgary, 10668
Rwanda, Jacques Bihozagara, Rehabilitation and Social Rehabilitation Minister, 12256
Inter-Parliamentary delegations, reports, 10008
Library of Parliament, annual report, 1993–1994, 12903
McCormick, references, 2096
Minna, references, 2086
Official Languages Commissioner, annual report, 11717
Privilege
Catterall (language, inappropriate/improper), House documents, sexist terminology, committee referral, taking under advisement, 2396–7; Chair suggesting that Procedure and House Affairs Standing Committee examine the matter of standardization of terminology, not question of privilege, 2775
Irwin (Member's reputation impugned), Duncan remarks re Kirkby being placed in potential position of conflict of interest, withdrawal requested, Chair will review "blues" and report back to House if necessary, 12543
Langlois (false/misleading statements), Hermanson comments re changing position concerning Electoral Boundaries Readjustment Act, 1995 (Bill C-69), taking under advisement, 13865
Procedure
Adjournment motions under S.O. 52, proceeding to, 12932
Adjournment proceedings (Late Show), 1951, 3791, 15833, 16354
Chair cut off Member too soon, granting additional minute, 1220
Changing order, 2963
Points of order during, not permitted, 6595, 7767
Question, time allotted, expired, 9936, 10427, 12147, 15441
Responses
Parliamentary Secretary unable to respond, special two-minute addition to next late show, 7844
Question, error/misunderstanding, 7767
Time allotted, expired, 9938
Adjournments, early, 9562, 9790, 14053, 15938
Bills, Government
Committee of the Whole, referral, 3294
Disposition, 3912–3, 13192
M. (Milliken), leave to introduce, unanimous consent denied, 10849
Unanimous consent denied, 12139
Omnibus bills, acceptability, taking under advisement, 2778
Report stage, 9072
Report stage motions, 5404, 8255, 9454, 9457, 9479, 11069, 11073, 12618, 13260, 14382, 15223–4
Admissibility, Chair ruling, withdrawal requested, 11083
Amending, unanimous consent denied, 11736

**Kilgour, David**—*Cont.*
Procedure—*Cont.*
Bills, Government—*Cont.*
Report stage motions—*Cont.*
Amendment, in order, 12613
Beyond terms of bill, accepted by unanimous consent, 8919
Brief explanation of each motion, not in order, time consuming, 13650–1
Chair reading, 11720, 11741, 13652
Concurrence motion, by unanimous consent or on division, 14072
Debate, relevance, 11736, 13260, 14661, 14703
Deemed read/moved, 14378
Divisions deferred, reverting to, 5294
Grouping together, voting order, 5249, 5295, 5403, 5590, 7567, 8918–9, 8922, 8926, 8930, 9072–3, 9086–7, 11073, 11076, 11719–20, 11737, 13058–9, 13065, 13655, 13661, 14062, 14378, 16566, 17515
Identical to motions defeated in committee, not selected, 8919, 11719
In order, 5285
Incorrectly printed in *Order Paper*, correcting, taking under advisement, 15855, correction in order, 15856
Member absent, another Member moving on behalf, unanimous consent denied, 14009
Member speaking second time, limiting remarks to amendment, 12618
Sponsor, name, Notice Paper error, correcting, 13059
Withdrawn, 13058
Second reading,
Amendments
In order, 2799, 4881, 6122, 6393, 10363, 12921, 14854
Leave to move, unanimous consent denied, 11554
Taking under advisement, 10087–8, 10090–1, 14853
Debate, relevance, not point of order, 14855
Deemed adopted, 9992
Parliamentary Secretary speaking closes debate, 955, 1328
Seconder, changing, 5597
Subamendment, in order, 6172
Senate amendments, acceptance/rejection motion, amendment, taking under advisement, 13863
In order, 13864
Splitting, M. (Speller), leave to move, unanimous consent, 11554
Third reading, 3291, 3294, 6071, 14067, 17609, 17613
Same day as report stage concurrence, unanimous consent denied, 5602, 7601
Time allocation
All party agreement, requirement, 5694
Invoking before bill debated, in order, 5693
Bills, Government, Senate, report stage motions, 15459
Bills, Private Members' Public, 2395, 2819, 3310, 3742, 6002, 6595, 6940, 7270, 7351, 7863, 7890, 8013, 8313, 8884, 8887, 9497, 10196, 10363, 10682, 10688, 11225, 12564, 13083, 13749, 13757, 14789, 15799, 16696, 16998, 17110, 17466
Committee referral moved by private Member prior to second reading under S.O. 73(1), cannot be invoked by private Member, matter merits consideration by Procedure and House Affairs Standing Committee, 5860
Second reading, 5538, 5543, 6115, 7588
Agreement in principle and referral to Standing Committee, unanimous consent denied, 3741–2
Debate, extending, unanimous consent denied, 3741

**Kilgour, David**—*Cont.*
Procedure—*Cont.*
Bills, Private Members' Public—*Cont.*
Second reading—*Cont.*
Order discharged and bill withdrawn, by unanimous consent, 11533, 12118, 13055
Order discharged, bill withdrawn and subject-matter referred to a Standing Committee, unanimous consent denied, 3742, 13078
Proceeding to immediately, unanimous consent denied, 13374
Speeches, mover's reply closes debate, 13083, 16514
Unanimous consent denied, 1435
Third reading
Amendment, in order, 8737
Speeches, mover's reply closes debate, 9935
Votable, unanimous consent denied, 13081, 14786, 14789, 16997
Budget, debate, deferring divisions, 2364
Unanimous consent denied, 2361
Chair, impartiality, 1892
Committee reports, 1336, 2797, 2980, 3013
Government response, time limits, exceeding, taking under advisement, 16578
Member not subject of report, 4401
Presented before Chair's ruling, Chair cannot stop report from being presented to the House, 5526–7
Presenting, Member making brief statement, 14094
Committee travel, subcommittee, authorization, unanimous consent denied, 13375
Committees, voting procedure, associate members/non-associate members substituting, eligibility, Committee report out of order, taking under advisement, 5524
Debate, 2155, 2808, 4611, 4635, 5374, 6101, 6174, 7246, 8921, 11250–1, 13263
Allotted time, 13076
Time remaining, dividing, 12954, 14390, 14392, 17342, 17619
Chair included by Member, not in order, 17662
Chair not see clock, by unanimous consent, 1020, 3301, 6930–1, 17342, 17465
Member be now heard, M. (Penson), not in order, 12528
Member inadvertently cut off, recognizing, 6930–1
Member must rise in his/her place to begin/participate in debate, 2144, 2246
Member speaking second time
Member explained point during point of order, not in order for Member to make another speech on the matter, 12535–7
Not in order, 12528
Unanimous consent denied, 12433
Mover answering question, by unanimous consent, 2703
New Democratic Party Members' participation, 2527
Progressive Conservative Party Members' participation, 10446
Putting the question, Chair compelled if no Member rises to be recognized, 4005
Relevance, 3907, 3909, 4624, 9558, 15461, 15543, 15628, 15665, 16695
Decorum, 1207, 1226, 1887, 1892–3, 2055, 2101, 2697, 3131, 3178, 4625, 5072, 5674, 5835, 5989, 6010, 6573, 9771, 9931, 11552, 11554, 12456, 14700, 14864, 14976, 15034, 15542, 17160, 17321–2, 17604
Division bells
Ringing 15 minutes, 5596, 8918
Adding time to debate on opposition motion, 3749

**Kilgour, David**—*Cont.*
Procedure—*Cont.*
Division bells—*Cont.*
Ringing short time instead of 30 minutes as called for in Standing Orders, timing of bells governed by mutual agreement of Government and Opposition Whip, Chair suggesting that Whip of Reform Party be informed prior to vote if time to be shortened, 12424–5
Divisions, recorded
Member indicating vote, procedures, 13652–3
Member voting twice in error, correcting, 13652
Previously taken, 4615, 4617, 5598, 7261
Members not remaining in Chamber, vote not counting, 15505
Unanimous consent denied, 13652, 17602
Private Members' Business, 10856–7, 12745
Proceeding with, unanimous consent denied, 12546
Divisions, recorded, deferred, 918, 1837, 1951, 2159, 2252, 2892, 2949, 3192, 3749, 4080, 4410–1, 4569–70, 5113, 5254, 5295, 5407, 5412, 5595–6, 6027–8, 6068, 6758, 7254, 7912, 8197, 8255, 8259, 8265, 8899, 8918, 8922, 8926, 8930, 9072, 9086–9, 9455, 9483, 9790, 11081, 11089, 11596, 11724, 11736–7, 11740, 12265, 12278, 12528, 12610, 12619, 12623, 12908, 12918, 13065, 13071, 13260, 13266–7, 13741, 13748, 14008–11, 14035, 14041, 14053, 14062, 14067, 14355–6, 14378, 14388–90, 14598, 14701, 14705, 14772, 14860, 14962–3, 15227, 15233, 15440, 15459, 15471–2, 15850, 15859–60, 15938, 16304, 16515, 16566, 16573, 16811, 16884, 17101, 17345, 17515, 17601, 17615, 17620
Taking up, 14396
Documents
Reverting to, 6556
Tabling/appending to *Hansard*, 690, 2369, 2812, 13188
Exhibits/displays, not permitted, 14377
Government Orders, 1037, 1435, 2134, 2227, 2367, 2799, 2868, 3013, 3285, 4403, 4872, 5066, 5402, 6725, 6914, 7042, 8491, 9072, 9487, 10399, 10424, 13190, 15054, 15418, 16376
House of Commons, recall, for Royal Assent, 5781, 5783
Language, inappropriate/improper, 1625, 3177, 5838–9, 10681
"Bigot", withdrawal requested, withdrawn, 3177, 13968–9
Bloc Québécois members reference to Quebec as separate entity, 4071
Borderline, Chair cautioning, 11634
"Charity case, not unparliamentary, 4751
"Dead wrong", in order, 1446
"Dishonourable", withdrawn, 9086
"Fanatic", withdrawal requested, 17431
"Hell", unparliamentary, 1440, 14703
"Idiot", withdrawal requested, 16300
"If she cannot stand the heat, she should not be in the kitchen", sexist remark, withdrawal requested, taking under advisement, 17432, expression not equally familiar in both official languages, no sexist intention, 17446
"Little doubtful about the hon. part", withdrawal requested, 16300
"Mean–spirited", withdrawal requested, 8283–4, 8738
"Mr. Axe/Mr. X", taking under advisement, 1824
"Pig–headed", withdrawal requested, 12543
Racist comment, not heard by Chair, 9078
Referring to other Member as old and decrepit, not in order, 7916
"Separatist", taking under advisement, 5082, in order, 5088
"Stupid", withdrawal requested, 13966
"Traitor", withdrawn, 15033

**Kilgour, David**—*Cont.*
Procedure—*Cont.*
Members
Presenting awards to Ministers, unanimous consent denied, 17429
Speaking in other than official language, no translation available, 1437
Members' remarks, 54, 212, 690, 1019, 1199, 1204, 1208, 1215, 1451, 1751, 1813, 1822, 1892, 2094, 2154, 2393, 2883, 3016, 3019, 3137, 3185, 3578, 3788, 3983, 4624, 4748, 5106, 5382, 5860, 5888, 5984, 5991, 6448, 6582, 6925, 8915, 9079, 9354, 9552, 9556, 9845, 9912, 9921, 9923, 10087, 10215, 10217, 10399, 10412, 10691, 11086, 11732, 12470–1, 13962, 14665, 14667, 14702, 14945, 14967, 14969, 15198, 15420, 15468, 15634, 15852, 16224, 17216, 17429, 17456
Allegations of conflict of interest or wrong–doing, debate, not point of order, 4032, 4041
Borderline, Chair cautioning, 6452
False/misleading, correcting, 16519
Debate, not point of order, 13260, 13875, 14195, 16312, 17227
Impugning integrity of another Member
Not in order, 5376–7
Taking under advisement, 12543
Imputing motives to other members, not in order, 1642
Debate, not point of order, 11636
Taking out of context, debate, not point of order, 12543
Uttering threats, taking under advisement, 15034
Motions
Amendments
In order, 2381, 11977
Taking under advisement, 11971, 16990
Deemed withdrawn, under S.O. 56.1(3), 6390
Leave to move, unanimous consent denied, 3283
Reverting to, 13729
Unanimous consent denied, 2361
Oral questions, Minister not obliged to reply, 12541
*Order Paper*, printing error, correcting, 5267, 9072
Orders of the Day, proceeding to, 14041
Pages, dismissing, 11252
Petitions
Admissibility, 9068
Members not in agreement with petition, right to present, taking under advisement, 3164–5, Members must not comment favourably or adversely on the subject matter when presenting petitions during Routine Proceedings and Members may file petitions with the Clerk at any time, 3576
Tabling/presenting, 1618, 6147, 7992, 7994, 8887, 9787, 10395, 10575, 10670
Reverting to, by unanimous consent, 12905
Time allotted, expired, extending, unanimous consent denied, 10396
Points of order/questions of privilege
Chair not ruling prior to Member being allowed to participate in discussion, 12543
Debate/disagreement, not a point of order, 5289, 8237, 9085–6
Matter dealt with, considered closed, 12257
Member raising at later time, 1321
Member replying, Chair requesting, 13968–9
Parliamentary Secretary reply, extending time to permit, unanimous consent denied, 12755
Ruling, Member commenting on, not in order, 10657
Time allotted, not deducting from Private Members' Business, 16989
Private Members' Business, 8303

**Kilgour, David**—*Cont.*
Procedure—*Cont.*
Private Members' Hour
Extending, 3131
Proceeding to, early, 14772, 15062, 15552, 17101
Shortening, 5537
Suspending, 2694, 3904, 4014, 8303, 8899
Private Members' Motions, 2394, 2518, 2704, 2962, 3008, 3137, 4023, 5693, 6112, 6409, 7063, 7844, 8206, 8522, 8614, 9097, 9363, 10033, 11383, 11645, 12145, 12404, 12755, 13205, 14678, 14780, 14956, 15071, 15248, 15680, 16220, 16810, 17663
Amendment, 4019
In order, 4019, 13202
Debate, extending, 4015
Member not able to proceed with/arrange exchange, 2694, 3904, 4014, 8004, 8899
Mover speaking second time, by unanimous consent, 4556
Mover's reply closes debate, 5375, 10856, 11383, 12145, 12404, 12443, 12755, 16810
Subject matter, reference to standing committee, unanimous consent denied, 10032, 12754, 14677
Votable, 2825, 2831, 11376
Unanimous consent denied, 10032, 11636, 12752, 12754–5, 14670, 14672
Private Members' Motions for Papers, withdrawn, 12423
Question and comment period
Allotted time, 145, 344, 1020, 1446, 1811, 1823, 2051, 2061, 2808, 3150, 3170, 3183, 3186, 3189, 4739, 4745, 4750, 4888, 4903, 6151, 9569, 10088, 10204, 10215, 11632, 12132, 12456, 13742, 13973–4, 14558, 16227, 17147
Extending, unanimous consent denied, 4739, 4744, 4761, 16301
Resuming debate, 125, 896
Allowing Member time to answer, 622, 7998, 13973, 14595
Debate, resumption, 13381
Directing to Member speaking, 309, 620, 932, 10651
Following speech of Minister moving motion and Official Opposition representative, not permitted, 681, 1041, 1294, 1298
Following speech of Minister moving motion and representatives of the two opposition parties, not permitted, 2781, 2804, 4594–5, 6125–6, 8913
By unanimous consent, 6095, 15616
Member commenting on behalf of another Member, not in order, 9573
Member deferring to another Member, not in order, 336
Member making speech, not in order, 319
Member may ask, 16346
Member not present, resuming debate, 10084
Members asking "powder–puff" style questions, Chair remarks, not aimed at individual members, 9851
Members not compelled to participate, 308–9, 322
Members rotation, 343, 2051, 2528, 9851, 12124, 12456, 12735, 13337
Minister expected to remain following speech, 16690
Minister not present, Member may not reply, 2227
No participants, resuming debate, 12929
Parliamentary Secretary replying, by unanimous consent, 5236
Questions/comments/replies
Dividing time evenly, 2060
Keeping brief, 310, 343, 982, 1018, 1750, 1810–1, 2091, 2405, 2411, 2528–9, 3147, 3181, 3186, 3191, 6103, 8503, 8915, 13739, 13958
Time remaining, 50, 2808

**Kilgour, David**—*Cont.*
Procedure—*Cont.*
Questions on the *Order Paper*
Delay in answering, 8490–1, 9787, 11599
Made Order for Return, agreed to, 6147, 9565, 10013, 10671
Unanimous consent denied, 10397
Quorum
Not present, House adjourned, 15628
Member present, name not recorded, correcting, 15629
Present, 2892, 12428, 12430, 12434, 13391
Senate, references, speaking disrespectfully of, not in order, 13734–5, 13872
Simultaneous translation system, Member speaking in other than official languages, translation not available, 1437
Singing, not appropriate during debate, 6373
Sittings of the House
At 11:00 a.m., Monday, Nov. 21/94, 8004
Calling it eleven o'clock, not advisable, Members not prepared to begin Question Period, 933
Calling it four o'clock, unanimous consent, 956
Calling it nine o'clock, 5997
Calling it ten o'clock, unanimous consent, 5391, 5615
Extending hours, 315, 358, 11196
M. (Catterall), deemed withdrawn, 11633
Unanimous consent denied, 1647
Suspending, 1338, 2518, 5597, 5614, 14062, 14759, 15233, 16515
To allow Chair to consult on a point of order, 12726
Unanimous consent denied, 16811
Speeches
Allotted time, 211, 306, 358, 365, 376, 933, 1288, 1298, 1442, 1755, 1835–6, 1894, 1901, 1932, 1934, 2155, 2249, 2382, 2409, 2528, 2701, 2815, 3016, 3150, 3189, 3579, 3773, 3775, 4009, 4015, 4049, 4405, 4611, 4635, 4747, 5388, 5857, 5994, 6023, 6167, 6373, 6397, 6738, 7051, 7255, 7977, 8896, 8913, 10030, 10093, 10421, 10530, 10599, 11073, 11075, 11231, 11591, 11602, 11727, 12138, 12241, 12271, 12379, 12454, 12555, 12749, 12751, 12954, 13076, 13201–2, 13252, 13254, 13397, 13742, 13745, 13757, 13960, 13974, 14579, 14702, 14758, 15058, 15243, 15270, 15452, 15629, 15675–6, 15692, 15863, 16379, 16519, 16808, 16986, 17024, 17026, 17321–2, 17331, 17513, 17587, 17610, 17655, 17663, 17684
Extending, by unanimous consent, denied, 4042, 10399, 17021, 17521
Maiden speech, exception, 1830, 3027
Points of order, time taken, including, 17446
Time remaining, dividing, unanimous consent denied, 1023
Member deferring to another Member, 12752
Member losing voice, another Member of same party continuing, 6922
Member not present, proceeding to next name on list, 8915, 12523, 14001
Member posing questions, Minister may answer during question and comment period, 9544
Member remain seated due to injury, 215, 218
Referring to previous Member's speech, in order, 1204
Rotation by party, 1280, 1284, 1287, 6167, 10030, 11072, 15552, 15664, 16995
Chair error, correcting, 1946, 2378, 10433, 10692, 12740, 15688–90
Speaking order, changing, 9352, 15622, 16300
Splitting, first speaker, by unanimous consent, 14671
Time remaining, dividing, by unanimous consent, 2701–2
Standing Orders, amending, unanimous consent denied, 12461

**Kilgour, David**—*Cont.*
Procedure—*Cont.*
Statements by Ministers, 2131
Member's copy, three hours prior, previous administration record, debate, not point of order, 4400
Notice, not required, 2867
Questions, not allowed, 2867
Response, 2134, 2364, 5059
Reverting to, 3127
Statements under S.O. 31, time allotted, 9998
Supply bills, distribution, 13377
Supply motions, amendments, not in order, 17217–8
Ramsay, references, 2134
References
Appointment as Deputy Speaker, congratulations, 50–1, 55, 59, 130, 164, 197, 201, 206, 208, 213, 222, 271, 274, 306, 310, 315, 318–9, 336, 338, 340, 344, 351, 356, 360, 365, 367–8, 374–5, 620, 816, 1318, 1815, 1832, 1838, 1899, 2052, 2134
*See also* Chairman of Committees of the Whole House; Deputy Speaker
Rompkey, references, 14780
Royal Assent, 5781–3, 11028, 14499–500, 16379
Senate, messages, 5781, 5783, 11028, 14499, 16375
Standing Orders, language, gender–bias, 2775
Terrana, references, 2097

**Killer board game/cards** *see* Serial killer board game/cards

**Kimberley, B.C.** *see* Graves, Stephanie

**Kimberley Dynamiters** *see* British Columbia Hockey Hall of Fame—Inductees

**Kindersley—Lloydminster constituency** *see* Official languages policy/bilingualism

**Kindersley, Sask.** *see* Saskatchewan Winter Games

**Kindness** *see* Random Acts of Kindness Week

**King, Constable Thomas Brian** *see* Murder

**King rail** *see* Migratory birds—Endangered species

**Kingham, Sheila** *see* Women—Persons case

**Kingsley, Jean–Pierre** *see* Electoral boundaries—Commissions

**Kingston, Ont.**
Bilingual status, Ontario government position, o.q., 4859
Francophone community, S.O. 31, 1914
French–language high school, Olan Mills site, construction, 4960, 6212, 7620, 7637
o.q., 4577–8, 4658, 4697–8, 4777, 4820–1, 5942, 11758
S.O. 31, 4694
Representation, Sir John A. Macdonald, omission from House of Commons/National Archives publication, *The Prime Ministers of Canada, 1867 to 1994*, 8755, 8787, 9237
*See also* Penitentiaries—Prison for Women

**Kingston penitentiary** *see* Tuberculosis

**Kinsella, Allan** *see* Murderers; Penitentiaries—Bath Institute

**Kinsmen and Kinette clubs**
75th anniversary, S.O. 31, 9818–9

**Kinsmen Band** *see* Lindsay, Ont.

**Kirby Report** *see* Fisheries, Atlantic—Rebuilding

**Kirkby, Gordon** (L—Prince Albert—Churchill River)
Aboriginal Affairs and Northern Development Standing Committee, reports, 4907, 5060, 7991, 9474
Aboriginal self–government, 5110, 5112

**Kirkby, Gordon**—*Cont.*
Abortion, petition, 6724
Agricultural products, 8403–4
Agriculture, 9521, 9542–3, 15847–8, 15854–5, 15862–3, 15866–7
Agriculture and Agri–Food Administrative Monetary Penalties Act (Bill C–61), 9521, 9542–3, 15847–8, 15854–5, 15862–3, 15866–7
Arctic, o.q., 7369
Arts and culture, S.O. 31, 17434–5
Auditor General Act (amdt.—reports)(Bill C–207), 2816–8
Auditor General Office, 2817–8
Borrowing Authority Act, 1995–96 (Bill C–73), 10253–6
British Columbia Treaty Commission Act (Bill C–107), 15684–8
Canada Grain Act (amdt.)(Bill C–51), 6485–7
Canadian Airborne Regiment, S.O. 31, 9649
Canadian Wheat Board, o.q., 10472–3
Children, 5869
Conflict of interest, 12601–2
Corrections and Conditional Release Act and Criminal Code (amdt.)(Bill C–240), 8575–6
Corrections and Conditional Release Act, Criminal Code, Criminal Records Act, Prisons and Reformatories Act and Transfer of Offenders Act (amdt.)(Bill C–45), 5869–70
Crime prevention, 5869
Criminal Code (amdt.—sentencing)(Bill C–41), 6048, 13958
Diefenbaker, Right Hon. John, 14537–8
Environment and Sustainable Development Standing Committee, report, 17669
Euthanasia, petitions, 5623, 6724
Explosives Act (amdt.)(Bill C–71), 15109
Exports, 8403
Farmers, 6486
Freshwater Fish Marketing Corporation, 10254
GATT, 8403–4
Goodale, references, 6485
Government expenditures, 2816
Government policies, 2817
Grain, 6485–6, 8403
Grain elevators, 6486–7
Grain transportation, 7492, 8404–5, 10254–5
Gun control/guns, petition, 6724
Information highway, o.q., 11349
Infrastructure program, o.q., 4824
Job creation, 8403
Justice system, 5870, 6048, 13958
Kirkby, references, 12601–2
Latimer, Robert, petition, 9661
Members of Parliament, 10255–6
S.O. 31, 7627
Mining industry, S.O. 31, 15519
National Parole Board, 5870
National Transportation Week, S.O. 31, 4856, 13522
Natural Resources Standing Committee, reports, 15109
Parole, petition, 3401
Privilege, Member's reputation impugned, 12601–2
Procedure, Members' remarks, 9521
Public utilities, 10254–5
Quebec sovereignty referendum (1995), S.O. 31, 16186
References *see* Conflict of interest
Same–sex couples, petition, 11067
Saskatchewan, 8404
Sexual offenders, 8575–6
Small business, M. (Gagliano), 7760–3
Social security system, 3409–10
Tax reform, M. (C. Axworthy), 3409–10
Trade, 8405

**Kirkby, Gordon**—*Cont.*
Unemployment Insurance Act (amdt.—excepted employment)(Bill C–218), 7587–8
Veselka Ukrainian Culture and Heritage Church, S.O. 31, 14447
Western Grain Transportation Act (amdt.)(Bill C–66), 9558–60
Wheat, 6485–6
Wildlife, o.q., 15403
Women, M. (Finestone), 8720
World Trade Organization Agreement Implementation Act (Bill C–57), 7492, 8403–5
Young offenders, M. on supply (Forseth), 4291
Yukon First Nations Self–Government Act (Bill C–34), 5110, 5112

**Kirkby, Mary Anne** *see* Conflict of interest–Kirkby

**Kirkland Lake, Ont.** *see* Macassa Mine

**Kitchener constituency**
References, 370

**Kitchener, Ont.** *see* Cardillo; Penitentiaries—Prison for Women;

**Kites** *see* Verdun, Que.

**Klein, Hon. Ralph** *see* Alberta

**Klengenberg, Dennis** *see* Northwest Territories

**Kluane National Park**
World heritage site, United Nations designating, Champagne–Aishihik people, impact, 7523–5

**Knives** *see* Young offenders

**Knowledge–based industry Small Business Loans—Interest rates**

**Knowledge network** *see* Education—Rural areas

**Knowles, Hon. Stanley**
Birthday, 87th, S.O. 31, 14083
References, 222, 17711

**Knutson, Gar** (L—Elgin—Norfolk)
Abortion, petition, 9070
Bosnia–Herzegovina, S.O. 31, 4650
Budget, 17699, 17713
M. (Gagliano), 8356, 8360–2
Canadian Armed Forces, S.O. 31, 7724
Canadian Broadcasting Corporation, S.O. 31, 8931–2
Citizenship, S.O. 31, 3948
Crime, petition, 11997
Curling, S.O. 31, 1060
Defence equipment, 17714
Defence expenditures, 17699–700, 17713–4
Deficit, 17699
Elgin—Norfolk constituency, 905
Euthanasia, petition, 9070
Finance Standing Committee, reports, M. (Gagliano), 17699–700, 17713–4
Gasoline/automotive fuels, S.O. 31, 8627
Government expenditures, 870, 8356
Government programs and services, o.q., 7184
Gun control/guns
Petition, 11997
S.O. 31, 5336, 12363
Hate crime, S.O. 31, 8034
Immigrants, M. (Hanger), 7069–70
Immigration Act (amdt.), Citizenship Act (amdt.) and Customs Act (amdt.)(Bill C–44), 9184–9
Immigration Service, S.O. 31, 5719–20

**Knutson, Gar**—*Cont.*
Income tax, o.q., 8434
Intervenor Funding Act (Bill C–339), 16353–4
Justice and Legal Affairs Standing Committee, report, 17669
Lotteries, 8361
Manufacturing industries, S.O. 31, 2664–5
Members of Parliament Retiring Allowances Act (amdt.)(Bill C–85), 12227, 12234
Monarch Butterfly Reserves, S.O. 31, 16138–9
National debt, 8360
National unity, S.O. 31, 15176
Official languages policy, petition, 9476
Ontario, S.O. 31, 11981, 12837
Poverty, 17699, 17713–4
References, maiden speech, 905
RRSPs, 8361–2, 17714
Same–sex couples, petition, 9070, 9476, 11066
Sexual orientation, petition, 9070, 9476, 11066, 11997
Social security system
M. (L. Axworthy), 870, 905–6
M. (L. Axworthy), 6736
S.O. 31, 8287
Taxation, 17714
Television, cable, S.O. 31, 12029
Unemployment insurance, 906, 8362
United Nations, S.O. 31, 7417–8

**Kobe, Japan**
Earthquake, January 17, 1995, damage, reconstruction, Canada participation, S.O. 31, 9526

**Koekebakker, Janice** *see* Terrorism—Oklahoma City, OK

**Kohl, Chancellor Helmut** *see* Nunatsiaq constituency

**Kohut, Stacy** *see* Paralympics—Skiing

**Kootenay East constituency**
National parks, 3779
References, 501–2

**Kootenay West—Revelstoke constituency**
Electoral boundaries, redistribution, 2770–1
*See also* Unemployment Insurance Commission—Board of Referees

**Korean Air, flight 2033**
Crash, Aug. 10/94, Captain Barry Woods, Canadian pilot, South Korea, detention/release, 6071

**Korean War**
Veterans, recognition, 12555, 12604–5
*See also* Remembrance Day—Tributes—Veterans

**Koudil, Hafsa Zinai** *see* Immigration—Visas, visitors

**Kraft Sloan, Karen** (L—York—Simcoe)
Aboriginal peoples, 5123–4
S.O. 31, 5152
Aboriginal self–government, 4963, 5105–6
Access to Information Act, M. (B. Mills), 10853–5
Adult entertainment parlours, petition, 10197
Agricultural products, 4119
Agriculture, M. (Goodale), 4117–20
Arctic, o.q., 8752
Arkinstall, Dr. Margaret, S.O. 31, 2036
Arms control, 443
Auditor General Act (amdt.)(Bill C–83), 14562–4
Bloc Québecois, 4962–3
Budget, 1754–5

**Kraft Sloan, Karen**—*Cont.*
Budget, Feb. 22/94
M. for approval (P. Martin), 1754–6, 1812–3
S.O. 31, 1547–8
Budget Implementation Act, 1995 (Bill C–76), 13316
Canada Wildlife Act (amdt.)(Bill C–24), 3897–9
Canadian Environmental Protection Act, M. (Copps), 5165–7
Child care, 895
Corporal punishment, S.O. 31, 3643
Credentials, M. (Pagtakhan), 7665
Crime, S.O. 31, 10946
Criminal Code (amdt.—sentencing)(Bill C–41), 13960–3
Cruise missile testing, M. (Collenette), 441, 443
Deficit, S.O. 31, 7848
Dental plans, 1548
Department of Citizenship and Immigration Act (Bill C–35), 5227
Diabetes Awareness Month, S.O. 31, 17033
Economy, o.q., 10325
Employment equity, 15168–9
Employment Equity Act (Bill C–64), 15168–9
Environment, 5166, 5238, 14563, 16270
o.q., 17089
S.O. 31, 5301
Environment and Sustainable Standing Committee, report, 17669
Excise Tax Act and Income Tax Act (amdt.)(Bill C–103), 16019–20
Family, 14480–1
Farm income, 4118
Finance Standing Committee, reports, M. (Gagliano), 17695–6
Fisheries, 15055–6
Food, 4120
Gasoline/automotive fuels, 16269–71
Global International Trade Fair and Conference, S.O. 31, 2733
Government, 13316
S.O. 31, 17494
Government programs and services, S.O. 31, 1419–20
Grandparent's Day Act (Bill C–259), 14480–1
Great Lakes, o.q., 1503
Gun control/guns
o.q., 5897
S.O. 31, 6081
Hate crime, 13961
Health care, S.O. 31, 2970
Health plans, 1548
Homosexuality, 13962
House of Commons, S.O. 31, 8933–4
Housing, 14954
Hyundai Auto Canada, S.O. 31, 2537
Ice fishing, S.O. 31, 147
Immigration, 5227
Infrastructure program, 2605
Job creation, M. on supply (Lalonde), 2592, 2605
Justice system, 13960–3
Manganese–based Fuel Additives Act (Bill C–94), 16269–71
Members of Parliament, S.O. 31, 9273
Migratory Birds Convention Act, 1994 (Bill C–23), 3783–4, 5237–8
Milk, S.O. 31, 12671
Mount Albert and District Lions Club, S.O. 31, 634–5
MusicFest Canada '95, S.O. 31, 13799
National Day of Remembrance and Action on Violence Against Women, S.O. 31, 17231
National security, 443
National unity, M. on supply (Manning), 4962–3

**Kraft Sloan, Karen**—*Cont.*
Natural resources, 14562
New Market, Ont., S.O. 31, 12107
Oceans Act (Bill C–98), 15055–6
Petitions, M. on supply (I. McClelland), 1634, 1644
Pornography, o.q., 16486
Poverty, 17695–6
S.O. 31, 6510, 8240, 14638
Procedure, speeches, 4117
Quebec sovereignty referendum, S.O. 31, 15802
References, maiden speech, 1754
RRSPs, 1548, 3812
Rural Canada, 4117–20
sacred assembly, S.O. 31, 15038
Sexual orientation, 13962
Petition, 8945
Social security system, M. (L. Axworthy), 895
Sustainable development, 14563–4
o.q., 3770
S.O. 31, 3228, 7092, 11879
Tax reform, M. on supply (Silye), 3812
Taxation, 3812
Training programs, 2592
Underground economy, M. (Szabo), 14953–4
Waterfowl, 3783, 5238
Wetlands, 5238
Wildlife, 3783, 3898–9, 5238
Women, M. (Finestone), 8712–4
World War II, 4962
York—Simcoe constituency, 1754–5, 4118–9
Young offenders, M. on supply (Forseth), 4291
Yukon First Nations Land Claims Settlement Act (Bill C–33), 5123–4
Yukon First Nations Self–Government Act (Bill C–34), 5105–6

**Krever public inquiry** *see* Blood—HIV contaminated blood/blood management system

**Kribs, Ronald** *see* Murderers

***Kristina Logos*** *see* Cod—Fish stocks, collapse, 3NO area cod

**Kroeger, Arthur** *see* Employment—Government strategies

**Kuptana, Rosemarie** *see* Aboriginal peoples—Trent University

**Kurds** *see* Turkey

***Kurt Browning—You Must Remember This*** *see* Canadian Broadcasting Corporation—English television network

**Kustan Canal, Germany** *see* World War II—Lincoln and Welland Regiment

**Kuwait** *see* Persian Gulf

**Kyrgyzstan** *see* Mining industry—Russia

## L

**La Francophonie**
Canadian role, 2256
French fact, honouring and preserving, 2545–7
Journée internationale de la Francophonie
S.O. 31, 10706
Statement by Minister (Ouellet), 10718–20
Membership, African nations, percentage, 2281
Quebec participation, 2546, 10804–5

**La Francophonie**—*Cont.*
Semaine nationale de la Francophonie
S.O. 31, 2534, 2536
Statement by Minister (Ouellet), 2545–7

**La Malbaie, Que.,** *see* Canada Employment Centres

**La Pocatière, Que.** *see* Agricultural research—Facilities; Sheep—Experimental research

**La Prairie constituency**
Electoral boundaries, redistribution, 2725

***La Presse*** *see* Gagliano—References

**La Vérendrye Park**
Resource management project, Barrière Lake Indian band involvement, 57

**Labatt Brier** *see* Curling

**Labelling** *see* Packaging and labelling

**Laberge, Louis** *see* Quebec Federation of Labour

**Laberge, Pierre** *see* RCMP

**Labotix Automation**
Peterborough, Ont., plant, S.O. 31, 18

**Labour**
High skill levels, 812
Provincial jurisdiction, Quebec demands, o.q., 13806–7
*See also* Social security system—Reform, Business; Unemployment insurance—1% training tax; World Trade Organization—Social clause

**Labour Co–operation Agreement** *see* NAFTA

**Labour disputes**
Anti–strikebreaker legislation, scab labour, banning, 6249–50, 10550–1, 10555–6, 10569–70, 10843, 11581, 13939–47, 15509–18, 16504–10, 16726
Bloc Québecois proposals, S.O. 31, 11521, 13717
Essential services, maintaining, 16509
Liberal Party position, S.O. 31, 16611
o.q., 5946, 9474
Petition, 5621
Quebec, Ontario, British Columbia examples, 13939–42, 13944–5, 16504–6, 16509
S.O. 31, 3041, 7093, 9415, 11983
*See also* Canada Labour Code; Canada Labour Code and Public Service Staff Relations Act (amdt.—scabs and essential services)(Bill C–317); Crown corporations—Essential services; Public Service—Strikes; Quebec North Shore and Labrador Railway Company
Arbitration *see* Labour disputes—Strikes; Railways—Labour disputes—Strike
Back to work legislation, 11316, 11436
*See also* Ports—British Columbia; Railways—Strike
Essential services, permanent settlement mechanism, establishing, o.q., 10830–1
Final offer arbitration, 11316, 13943
Replacement workers, strike–breakers, scab labour *see* Canada Labour Code and Public Service Staff Relations Act (amdt.—scabs and essential services)(Bill C–317); Crown corporations—Essential services; Labour disputes—Anti–strikebreaker legislation; Public Service—Strikes; Q.N.S. & L.—Worker lockout; Railways—Labour disputes
Strikes
Alternativism arbitration, 16507–8
Right to strike, government attitude, 11278

**Labour disputes**—*Cont.*
Work to rule *see* RCMP—Salaries
*See also* Archer Daniel Midland Ltd.; Canada Labour Code and Public Service Staff Relations Act (amdt.)(Bill C–280); Grain handling; Hockey—National Hockey League; Irving Oil Ltd.; Labour disputes—Anti–strikebreaker legislation; Ports; Postal service; Quebec North Shore and Labrador Railway Company; Railways

**Labour force**
65,000 people rejoining/seeking employment, o.q., 3994–5
Economic changes, skill requirements, etc., 17507–8
Women, numbers, decline, Statistics Canada report, o.q., 4775
*See also* Canada Student Loans Program

**Labour force adjustment program** *see* Training programs

**Labour force survey** *see* Unemployment—Decrease

**Labour market information system** *see* Employment

**Labour markets**
Management and planning, 6704, 13400–1

**Labour Minister** *see* Canada Labour Code; Human Resources Development Department

**Labour mobility**
Apprentices, etc., 633
British Columbia, welfare impact, federal government providing labour mobility grants, o.q., 17391–2
Cape Breton, N.S. unemployed seeking work in London, Ont., government paying expenses, o.q., 15603–4
Interprovincial trade barriers, impact, 12920–1
Transfer payments to provinces, role, 1046–7
*See also* Quebec—Separation/sovereignty, Legislation; Unemployment insurance—Benefits, Regionally determined—International comparison

**Labour relations**
Collective bargaining
Free and open, government commitment, 16475
Unions role, 13942–3
*See also* RCMP—Bargaining rights
Federal Mediation and Conciliation Service, role, 16475
Improving, 1074, 1079, 3041
Legislation, amending, S.O. 31, 11056
Non–adversarial approach, Canadian Federation of Labour policy, S.O. 31, 3992–3
North American Agreement on Labour Co–operation, 16475
Quebec, manpower adjustment committees, 1510–1
Sick leave, due to planned alcohol abuse, ruling, S.O. 31, 294
*See also* Canadian National Railways—Privatization/commercialization; NAFTA—Social and labour provisions; Ports—British Columbia

**Labour sponsored venture capital corporations**
Establishing, 1285, 1899
Investments, eligible, preferred shares, Bill C–9 provisions, 1277, 1288
*See also* Fond de solidarité travailleurs

**Labour unions**
Quebec, FTQ/CSN, solidarity and co–operation agreement, 16565

**Labour venture capital fund**
$300 tax expenditure, Quebec share, 13074–5
Tax benefits, job creation, linking, 17694

**Labrador** *see* Canadian Armed Forces—Eagle River exercise; Highways and roads—Trans–Labrador Highway

**Labrador constituency** *see* House of Commons vacancies

**Labrador Inuit** *see* Aboriginal self–government

**Lac Barriére Indian Reserve**
Financial misappropriation allegations, Liberal Party members involvement, investigation, etc., o.q., 12290, 14457
S.O. 31, 14447–8
*See also* Child abuse; Education, post–secondary—Aboriginal peoples

**Lac de Gras, NWT** *see* BHP Minerals Canada Inc.

**Lac Saint–Augustin, Que.** *see* Airports

**Lac–Saint–Jean region, Que.** *see* Railways—Branch line abandonment, Privatization

**Lachine Canal**
Clean–up, petition, 11533–4

**Lacombe, Father Albert**
Historical influence, Alberta, S.O. 31, 2118 World Trade Organization—Social clause

**Lacrosse**
Athletes, government funding, cut–backs, condemning, S.O. 31, 11478
Bionda, Jack, player, 3601
Birthplace/origin, 3597, 3600
Canadian Lacrosse Hall of Fame, New Westminster, B.C., new inductees, S.O. 31, 8114
Government funding
Cut, S.O. 31, 11881
Restoring, historical role, etc., S.O. 31, 14079
Junior A national championships
1994, S.O. 31, 5891–2
1995, champions, Orangeville Northmen, S.O. 31, 14637
National Men's Team, funding, S.O. 31, 4769
National sport (summer), 3596, 3600–1, 3607, 4769, 5552
Legislation *see* National Sports of Canada Act (Bill C–212)
S.O. 31, 3646, 11881
Patterson, Wes, player, 3601

**Lactose warning labels** *see* Food and Drugs Act (amdt.)(Bill C–325)

**Lafontaine, Louis–Hippolyte** *see* Holidays—Baldwin–Lafontaine Day; Responsible government in Canada—Baldwin

**Lageaux report** *see* National Defence Department

**Lahn, Merv**
Death, tribute, S.O. 31, 634

**Lake Champlain**
Ecological disaster, United States construction operations impact, 13185, 14632

**Lake Erie**
Fermi II, United States nuclear reactor, dumping, S.O. 31, 1497

**Lake Memphremagog** *see* Swimming

**Lake Ontario**
Dredging proposal, Bedrock Resources Inc., Ontario government referral, S.O. 31, 16773
Port Granby, nuclear waste dump, o.q., 496

**Lake Superior**
Pollution, sources outside Canada, 13184

**Lake Timiskaming**
Dam, lakeside residents, compensation, S.O. 31, 712

**Lakefield, Ont.**
Civic Pride Day, S.O. 31, 16826

**Lakes** *see* Waterways

**Lally, Elaine** *see* Port Perry, Ont.

**Lalonde, Francine** (BQ—Mercier)
Airports, 3748–9
Archer Daniel Midland Ltd., S.O. 31, 11983
Atlantic Groundfish Strategy, 4627, 4629, 4687–8
o.q., 3766, 3832–3, 4057–8
Bankruptcy Act (amdt.—priority of claims)(Bill C–237), 7215–6
Bloc Québécois, 4625, 11659
Budget, Feb. 22/94, M. for approval (P. Martin), 1748–52
Budget, Feb. 27/95, M. for approval (P. Martin), 10172–3, 10175–7
Budget Implementation Act, 1994 (Bill C–17), 2781–3, 4437–8, 4444–5, 4460, 4474–6, 4624–9
Budget Implementation Act, 1995 (Bill C–76), 11389–91, 13251–2, 13308–10
Canada Assistance Plan, 4444–5
Canada Employment Centres, o.q., 12188, 14452–3
Canada Health and Social Transfer, 11390, 13251–2, 13308–10
M. on supply (Bouchard), 12042–4
o.q., 11405
Canada Labour Code, o.q., 6220–1
Canada Student Financial Assistance Act (Bill C–28), 4362–5, 5406–7, 5411–3, 5492–5
Canadian Airborne Regiment, S.O. 31, 16237
Canadian Broadcasting Corporation, M. on supply (S. Tremblay), 10768–71
Canadian National Railways
o.q., 10829
S.O. 31, 11134
Canadian Pacific Railway, 10844
Carrefour–Jeunesse Emploi de l'Outaouais, o.q., 6778
Child care, 6626
o.q., 15526
Citizenship, o.q., 15404
Corporations, 1750
Crime, 10054–5
Deficit, 1751, 4625
o.q., 17137–8>>Department of Health Act (Bill C–95), 16225–7
Department of Human Resources Development Act (Bill C–96), 16414–8
Economic development, 3748–9
Economic G–7 Summit (1995), o.q., 13474–5
Economic G–7 Summits (1994), 2582
o.q., 2216
Economic policy, 16416–7
Education, 118
Education, post–secondary, 4363, 5413
S.O. 31, 9273
Electoral Boundaries Readjustment Act, 1995 (C–69), 11635–6, 11656–9, 14277–9
Employment, 657, 2782, 5788–9, 6623, 12102–3, 13138, 16415, 17425
o.q., 5577
Employment Insurance Act (Bill C–111), 17477–8
Estimates, M. (Eggleton), 13380–3
European Community, 119
Family allowance, 6624–5
Federal–provincial relations, 16416–7
M. on supply (G. Leroux), 13137–40
Federalism, 13138–9
Financial institutions, o.q., 10149
Francophones, 3188

**Lalonde, Francine**—*Cont.*
Full Employment Act (Bill C–209), 5788–9
Government, 4628
Government expenditures, 2782, 13251
Government programs and services, 13309
r.o., 11415
Grain Export Protection Act (Bill C–262), 10691–2
Grain transportation, 10691–2
Health care, 11390, 13309
House of Commons, 14277–9
Human Resources Development Department, 16414–6
Human Resources Development Standing Committee, reports, 2797, 9203
Human Resources Investment Fund, 10173, 10175–6, 12042–3, 13382
o.q., 12675
Income Tax Act and Income Tax Application Rules (amdt.)(Bill C–59), 9508–9
Infrastructure program, 659, 2583–4
Job creation, 656, 1748, 4627–8, 12025–6
M. on supply, 2582–6
o.q., 22, 2356, 5096, 7180–1, 9194–5, 10005–6, 10149, 14647, 16320
S.O. 31, 2287, 9723
Jury service, 4228–9, 9931–2
Labour disputes, 10843
S.O. 31, 11983
Legislation, 2781
Literacy, S.O. 31, 7624
Maintenance of Railway Operations Act, 1995 (Bill C–77), 10840–4, 10983–5, 1022–3
Manpower, M. on supply, 17197–201
Mercier constituency, references, 114
Montreal, Que., o.q., 10710
NAFTA, o.q., 2625
National Day of Mourning for Workers Killed or Injured in the Workplace, statement by Minister (L. Axworthy), 3610
National Literacy Program, r.o., 6147
Official Languages Act, M. on supply (Ringma), 3188
Old age pensions, o.q., 15874
Old Age Security Act, Canada Pension Plan, Children's Special Allowances Act, Unemployment Insurance Act (amdt.)(Bill C–54), 12314, 12318, 12321–2, 12612–3, 12621–2
Pearson International Airport Agreements Act (Bill C–22), 3748–9, 4077–8
Ports, 1075–6, 1083–5, 1088–90
Poverty, 115, 655–6, 659, 6624–6, 13137–8
o.q., 2356, 6256–7, 11610
Procedure
Bills, Government, M. (Robillard), 10698–9
Decorum, 22, 9509
Language, inappropriate/improper, 17431–2
Question and comment period, 16227
Public Service, 4437–8
o.q., 1996–7
Quebec, 114–5, 655, 874, 1751, 3188, 11656–8, 12042–3, 13140, 13310
M. (J. Chrétien), 17333–4
o.q., 993, 17578
S.O. 31, 2287, 11805–6
Quebec sovereignty referendum (1995), 14993–4
Railways, 10840–4, 10984–5
RCMP, o.q., 13006
References, 22
Maiden speech, 114
Senior citizens, 9509
Small business, 2585
Social policy, 16416–7
Social security system, 1749–50, 2783, 3865–6, 4445, 6291, 10172–3, 11390
M. (L. Axworthy), 655–9, 874
M. (L. Axworthy), 6622–6, 7111
o.q., 638, 790, 1384, 1612–3, 2356, 2669–70, 3157, 3952, 4274, 4390, 4467, 5339–40, 5426–7, 5660–1, 6901, 8244–5, 9420–1, 14612–3
Strategic Initiatives Program, qu., 7736
Taxation, 9509
Throne Speech, Address in Reply, M. (Jackson), 114–9
Training programs, 116–7, 657–9, 3264, 13380–1, 13383, 16415–8, 17198–201
o.q., 230, 1308, 3045, 9604, 10385, 12369, 13233, 14994, 15288, 16666–7, 16907, 16966, 17277, 17578
S.O. 31, 7093–4
Transfer payments to provinces, 5413, 10173, 10175–7, 11390, 13251
o.q., 9194–5
Unemployment, 655, 657, 2583–5, 4474–6, 7137, 17429
o.q., 5820, 8631, 16320
r.o., 9253
Unemployment insurance, 115, 118–9, 657, 659, 1748–9, 1751–2, 2584, 2781–3, 4089, 4380, 4474–6, 4625–9, 6291, 6622, 6624, 7111, 11390–1, 12042–3, 12102–3, 17199, 17425–8, 17477–8
M. on supply, 17425–32
o.q., 22, 1725, 2045, 2216, 2738–9, 2788, 2855, 5820, 5944, 6634–5, 8632, 9467–8, 10149, 11610, 11886–7, 12369, 13126, 13381–3, 14647, 14810, 14994, 16025–6, 16069, 16542, 17035, 17137–8, 17235–6, 17277, 17439
S.O. 31, 6979, 16733
Unemployment insurance account, 10173, 10175–6, 13251, 13309, 13381–2, 14886
Unemployment Insurance Act (amdt.—jury service)(Bill C–216), 4228–9, 9931–2
VIA Rail Canada Inc., 10844
Wages and salaries, o.q., 14320
Welfare, 6623–4, 12025–6
o.q., 2787, 11298, 16146
West Coast Ports Operations Act, 1994 (Bill C–10), 1075–7, 1083–5, 1088–90
Women, 13140
Young Offenders Act, 10055
Young Offenders Act and Criminal Code (amdt.)(Bill C–37), 10054–5

**Lalonde, Hon. Marc** *see* Constitution—Patriation; Social security system—Redesigning, 1970s

**Lamarsh, Hon. Judy**
Member of Parliament, former, women's activist, S.O. 31, 2037

**Lamb** *see* Sheep

**Lambert, Nathalie** *see* Olympics, 1994 Winter Games—Speed skating

**Lambton College** *see* Trade—United States; Universities and colleges—International co–operation

**Lambton—Middlesex constituency**
Brooke–Alvinston–Inwood Community Centre complex, S.O. 31, 11750
References, 1833

**Lamont, Christine** *see* Brazil

**Lanark—Carleton constituency**
References, 702

**Land claims** *see* Aboriginal land claims

**Land Engineering Test Establishment (LETE)** *see* National Defence Department

**Land mines** *see* Cambodia; Defence equipment; Defence policy—Review

**Land use planning** *see* Mining industry

**Landed immigrants** *see* Immigrants; Refugees

**Landers, Patricia** *see* Veterans Appeal Board

**Landing fees** *see* Immigration

**Landry, Bernard** *see* Quebec—Cultural minorities, Integration—Public Service

**Landry, Jean** (BQ—Lotbinière)
Agricultural products, 6925–6
S.O. 31, 9819
Agricultural research, 11504
Agriculture, 6926–7, 15843–5, 15866
M. (Goodale), 4144–7
M. (Kerpan), 9504–6
M. on supply (J–G Chrétien), 11503–5
Agriculture and Agri–Food Administrative Monetary Penalties Act (Bill C–61), 15841–5, 15866
Agriculture and Agri–Food Department, 6756, 6760, 6926, 11503–4, 11695–6
Airline industry, S.O. 31, 9997
Arts and culture, S.O. 31, 2616
Borrowing Authority Act, 1995–96 (Bill C–73), 10251
Budget, Feb. 22/94, M. on supply (R. Speaker), 2202–6
Budget, Feb. 27/95, M. for approval (P. Martin), 10485–6
Budget Implementation Act, 1994 (Bill C–17), 2890–2, 4665–6, 4668, 4670
Budget Implementation Act, 1995 (Bill C–76), 13244–5
Canada Employment Centres, 17484–5
Canada Grain Act (amdt.)(Bill C–51), 8619
Canada Health and Social Transfer, 13244
Canadian Dairy Commission Act (amdt.)(Bill C–86), 12695–8
Canadian Grain Commission, 8619
Canadian Human Rights Commission, o.q., 11411
Canadian Occupational Health and Safety Week, S.O. 31, 13588
Canadian Wheat Board Act (amdt.)(Bill C–50), 7571
Constitution, S.O. 31, 15636–7
Constitutional reform, 4381–2
o.q., 3882, 5730, 5899
Council for Canadian Unity, o.q., 15810
Dairy products/industry, 4147, 11504, 12695–8
Deficit, 2202–3, 10486
M. on supply (Grubel), 9621
Department of Agriculture Act (amdt.)(Bill C–49), 6756, 6760, 6925–7
Department of Industry Act (Bill C–46), 6128–32, 8771–5
Economic conditions, 2205–6
Economy, S.O. 31, 8340
Education, post–secondary, 7937, 13244
Electoral boundaries, 2730–1
Electoral Boundaries Readjustment Suspension Act, 1994 (Bill C–18), 2730–1, 2941–2
Employment Insurance Act (Bill C–111), 17484–6
Farm Improvement and Marketing Cooperatives Loans Act (amdt.)(Bill C–75), 11695–7
Federal–provincial relations, 13244
Francophones, 3140
Francophones outside Quebec, S.O. 31, 13227
Freight rates, 11505
Gasoline/automotive fuels, o.q. 12599

**Landry, Jean**—*Cont.*
GATT, 4144–5
Government credit rating, S.O. 31, 3515
Government expenditures, 2202–4
Government programs and services, 4145–6, 6128–31, 8772
Grain, 8619
Grain transportation, 8443–4
Human Resources Investment Fund, 13244–5
Infrastructure program, 2891
International Credit Union Day, statement by Minister, 15534
Job creation, 130
Lotbinière constituency, 913, 2730–1, 2941–2
Marine Atlantic Inc., o.q., 10794
Milk, 4146–7, 12695–8
o.q., 13725, 13810
National Co–op Week, statement by Minister, 15534
Occupational health and safety, S.O. 31, 13588
Official Languages Act, M. on supply (Ringma), 3140
Old Age Security Act, Canada Pension Plan, Children's Special Allowances Act, Unemployment Insurance Act (amdt.)(Bill C–54), 6990, 6994–5
Procedure
Debate, 15862
Simultaneous translation system, 7404
Speeches, 9504
Quebec, 2730–1, 4144, 9241
M. (J. Chrétien), 17311–2
S.O. 31, 15696, 15867
Quebec sovereignty referendum (1995), S.O. 31, 15396
References, maiden speech, 913
Regional development, 6128–32, 8771–5
S.O. 31, 7308
Social security system, 4668, 6990
M. (L. Axworthy), 913–4
M. (L. Axworthy), 7923–4, 7937
Throne Speech, Address in Reply, M. (Jackson), 130
Trade, 2206
Training programs, 7923, 17485–6
S.O. 31, 3229
Transfer payments to provinces, 13244–5
Unemployment insurance, 2890–2, 4666, 4670, 6994–5, 7923–4, 7937, 10485, 17484–5
Unemployment insurance account, 17486
Welfare, 13244
Western Grain Transportation Act (amdt.)(Bill C–66), 9549–52
Wheat, 4145, 7571
World Trade Organization Agreement Implementation Act (Bill C–57), 8443–4

**Lang, Hon. Otto** *see* Gun control/guns—Government proposals

**Langdon, Michael** *see* Search and rescue—Canadian Armed Forces helicopter crash

**Langlois, François** (BQ—Bellechasse)
Aboriginal Economic Development Program, 1244
Agriculture, 17525
Air India, flight 182, M. (Nunziata), 12749
Auditor General's report, 1228–9, 1244
Bellechasse constituency, 2986
Bilingualism bonus, 7898–900
S.O. 31, 9274
Bloc Québécois, 1592–4, 2549, 2717–8
Brainwashing, o.q., 2223
British Columbia, 1392
Budget, Feb. 22/94, 3054
Budget Implementation Act, 1994 (Bill C–17), 3053–4

**Langlois, François**—*Cont.*
Budget, M. (Gagliano), 8381
Business of the House, 5062
Canada Student Financial Assistance Act (Bill C–28), 5417–8
Canadian Museum of Nature, o.q., 1860–1
Canadian Union of Postal Workers, 6301
o.q., 6519
Children, 5857–8
CN Commercialization Act (Bill C–89), 13995–6
Communications Security Establishment, 11101–2
M. (Lee), 7839–40
o.q., 7096, 7229, 7314, 7508
Confederation, 1392, 2716–7, 2985
Conflict of interest, 671
M. (H. Gray), 12006–9
o.q., 151–2
S.O. 31, 3436
Constitution Act, 1982, M. (Allmand), 2700–1
Constitution Amendment, 1993 (Prince Edward Island), M. (Dingwall), 1391–2, 1399
Constitutional Amendments Act (Bill C–110), 17524–6
Constitutional reform, 50
Corrections and Conditional Release Act, Criminal Code, Criminal Records Act, Prisons and Reformatories Act and Transfer of Offenders Act (amdt.)(Bill C–45), 5857–8, 14682–3
Criminal Code (amdt.—genital mutilation of female persons)(Bill C–277), 13357–8
Criminal Code (amdt.—sentencing)(Bill C–41), 13766–7
Criminal records, 13767
Cruise missile testing, M. (Collenette), 418, 449
CSIS, 6300–1, 6305, 11101
M. on supply, 6300–1, 6341–2
o.q., 7507–8, 8996, 10511–2, 11140
S.O. 31, 8933
Divorce Act (amdt.—granting of access to, or custody of, a child to a grandparent)(Bill C–232), 12222–3
Economic recovery, 3053
Electoral boundaries, 9385–6
Electoral Boundaries Readjustment Act, 1995 (Bill C–69), 11072–3, 11081–3, 11204–8, 11215, 13855–9, 13864–5, 13867–8, 13874–5, 14268–70
Electoral Boundaries Readjustment Suspension Act, 1994 (Bill C–18), 2520–1, 2548–9, 2716–20, 2897–8, 2983–7, 2996–7, 5069–70
Federalism, 17524
Fillion, references, 3053
Fiscal policy, 3053
Foreign affairs policy, 17525
Francophones outside Quebec, 1593–4
Government expenditures, 1244–5, 3054
M. on supply (Williams), 1228–9, 1243–5
Grey, references, 2718
Gun control/guns, o.q., 9469
Hockey, 3608
House of Commons, 1591–2, 2717–9, 2897, 5857, 9385–6, 13856–7, 14268–9, 14463
S.O. 31, 11185–6
Housing, 3054
Hyundai Auto Canada, 3053
Immigration, 17525
Job creation, 208, 3053
o.q., 641–2
Justice system, 13766–7
Kilger, references, 192
Lacrosse, 3607

**Langlois, François**—*Cont.*
Legislation, 14268–9
Liberal Party, 192
o.q., 4865
Lieutenant Governors, 17525
Magdalen Islands, 1590–1, 3054, 11205
Marquis, Hon. Eugène, 7864–5
Members of Parliament, 1590
M. on supply (D. Grey), 8100–1
Members of Parliament Retiring Allowances Act (amdt.)(Bill C–208), 3412–3, 14462–3
MIL Davie Inc., 3054
Military colleges, 3054
National Anthem, 194
National Capital Commission, o.q., 1861
National debt, 3054
National Parole Board, 5858
National Security, statement by Minister (H. Gray), 11101–2
National Security Subcommittee, 6300–1, 6341–2
National Sports of Canada Act (Bill C–212), 3607–8
Newfoundland, 2985–6
Order in Council appointments/appointees, S.O. 31, 5570
Parliament of Canada Act (amdt.—oath or solemn affirmation)(Bill C–201), 2190–2
Peacekeeping, M. (Ouellet), 317
Pearson International Airport Agreements Act (Bill C–22), 4037–8
Petitions, M. on supply (I. McClelland), 1590–4, 1627
Political parties, 4037
o.q., 4865
Postal service, petition, 1618
Prince Edward Island, 1391–2, 1399, 1594, 2521
Privilege, false/misleading statements, 13864–5
Procedure
Bills, Government, 11052–3, 11075, 13770
Bills, Private Members' Public, 3597
Members' remarks, 658
Private Members' Motions, 10818
Question and comment period, 448–9
Sittings of the House, 315
M. (H. Gray), 5062–3
Speeches, 211, 215, 1228, 1243, 2701, 3053
Procedure and House Affairs Standing Committee, M. (H. Gray), 9384–6
Public Service, 7899–902
Public Service Staff Relations Act and Royal Canadian Mounted Police Act (amdt.)(Bill C–58), 7898–902
Quebec, 192–5, 418, 1591, 1593, 2700, 2984–5, 2987, 11081–3, 11206–8, 11215, 13875, 17524–5
M. (Ménard), 17473–4
S.O. 31, 5810
Quebec City Bridge, 13995–6
Quebec sovereignty referendum (1995), 1593
S.O. 31, 5424
Radio stations, o.q., 7425
Rail passenger service, S.O. 31, 3761
RCMP, 7899–902
o.q., 12597
S.O. 31, 9274
References, maiden speech, 192
Referendums and plebiscites, 1627
RRAP, 3054
RRSPs, 8381
Security Intelligence Review Committee, o.q., 6559
Senate, 2987, 5070, 11073, 13855, 13857–9, 17525
Social security system, M. (L. Axworthy), 829

**Langlois, François**—*Cont.*
St. Lawrence River, S.O. 31, 487
St. Patrick's Day, S.O. 31, 2428
Taxation, 3053
Throne Speech, Address in Reply, M. (Jackson), 50, 192–5, 208
Tobacco/cigarette smuggling, o.q., 938
Unemployment insurance, 3054
Universities and colleges, 5417
West Coast Ports Operations Act, 1994 (Bill C–10), 1593–4
Witness Protection Act (Bill C–206), 6113–4
Witness Protection Program Act (Bill C–78), 15255–7
Women, 13357–8
Young Offenders Act (amdt.) and Criminal Code (amdt.)(Bill C–37), 9454–6, 9460–1

**Langlois, Lloyd** *see* Olympics, 1994 Winter Games—Skiing

**Langruth, Man.** *see* Child care—National program

**Language** *see* Official languages/bilingualism policy

**Language Jurisdiction Act (Bill C–225)—Stinson**
First reading, 2365
*See also* Constitution—Language rights

**Language of work** *see* Francophones

**Language training**
Quebec francophones, 9125

**L'Anse St–Jean, Que.** *see* Harbours, wharves and breakwaters

**Lap dancing**
Banning, petitions, 6391, 10197

**Lapalm, Capt Ryan** *see* Bosnia–Herzegovina—Canadian Armed Forces peacekeepers taken hostage

**Lapel pins/button** *see* Members of Parliament; Privilege—Bhaduria; Procedure—Exhibits/props/displays

**Lapointe Commission (Commission to Review Allowances of Members of Parliament)** *see* Members of Parliament—Allowances—Pensions—Salaries

**Laporte, Hon. Pierre** *see* Quebec—October 1970

**Laprade Fund**
Grants, o.q., 1184

**Larke, Betty** *see* Volunteers

**Laroche, Philippe** *see* Olympics, 1994 Winter Games—Skiing

**Larose, Gérald** *see* Quebec—Economy

**LaSalle, Roch** *see* Conflict of interest—Dupuy

**Lasia, Arthur** *see* Refugees—Claims/claimants

**Last Mountain Lake**
Shorebird reserve, designation, S.O. 31, 8239

**Lastewka, Walt** (L—St. Catharines)
Airports, S.O. 31, 12673
Bangladesh, S.O. 31, 3829
Banks and banking, S.O. 31, 8992
Border crossings, o.q., 13006
Brock University, S.O. 31, 1850
Cavers, Harry, S.O. 31, 17573
Club Roma, S.O. 31, 3643–4
Crime, 13954
Criminal Code (amdt.—sentencing)(Bill C–41), 13953–5
Customs Act and Customs Tariff (amdt.)(Bill C–102), 14733–5
Deficit, 15932
Divorce, petition, 391
Education, 826

**Lastewka, Walt**—*Cont.*
Estimates, M. (Eggleton), 13405
Exports, 8413, 8416
Folk art festivals, S.O. 31, 5572
GATT, 8412
Government expenditures, M. on supply (Crête), 1169
Hate crime, 13953
Hockey, S.O. 31, 15208
Homosexuality, 13953–4
Infrastructure program, o.q., 12194
Institute for Enterprise Education, o.q., 5159
Job creation, 15931
Justice system, 13953–5
Petitions, 9830, 10197, 10722–3, 11066
S.O. 31, 9462, 9817
Lacrosse, S.O. 31, 11881
National Day of Remembrance and Action on Violence Against Women, S.O. 31, 17231
Official languages policy/bilingualism, petition, 1151
Ontario, S.O. 31, 13320
Ostanek, Walter, S.O. 31, 2035, 10707
Ottawa, Ont., S.O. 31, 12787
Parent, references, 825
Parole, 13954
Peacekeeping, o.q., 14891
Procedure, exhibits/displays, 14377
Public Accounts Standing Committee, 1169
Quebec sovereignty referendum (1995), 15933
S.O. 31, 15917
References, maiden speech, 825
Rowing, S.O. 31, 9190–1, 11057, 14524
Same–sex couples, 13953–4
Serial killer board game/cards
o.q., 1307
Petitions, 1863, 3106–7, 9069
S.O. 31, 1179
Sexual orientation, 13953–4
Shipbuilding industry, o.q., 8829
Small business, 13405
o.q., 9282
Small Business Loans Act (amdt.)(Bill C–99), 15788, 15931–3
Social security system, M. (L. Axworthy), 825–7
St. Catharines constituency, 825
St. Catharines, Ont., S.O. 31, 6707
Sustainable development, S.O. 31, 12407
Trade, 8412, 14733–4, 15931
o.q., 16246
Training programs, 826
Ukraine
o.q., 3161
S.O. 31, 3095
Ukrainian Catholic Women's League of Canada, S.O. 31, 5335
Violence, S.O. 31, 1231
Wine and Grape Festival, S.O. 31, 6214
Wine industry, S.O. 31, 10262
World Trade Organization Agreement Implementation Act (Bill C–57), 8412–3, 8416
World War II, S.O. 31, 16660
Youth Service Canada Program, S.O. 31, 11340
Youth Service Corps, 826
o.q., 5159

**"Late show"** *see* Procedure—Adjournment proceedings (Late Show)

**Latimer, Robert**
Murder sentence
Leniency, petition, 12149

**Latimer, Robert**—*Cont.*
Murder sentence—*Cont.*
Pardon, requesting, petition, 9475, 9661, 10430, 10861
*See also* Murderers—Williams

**Latin America**
Canada's ties, expanding, 2260, 2281–3
Chrétien, Prime Minister, trip, business agreements resulting, r.o., 11719
Democracy and constitutional rule, promotion, OAS role, 2282–3
*See also* International development assistance—Plans, programs and strategies; International economic development; Migratory birds—Species; NAFTA; Trade

**Latin America and Africa, Secretary of State for** *see* Foreign Affairs and International Trade Department

**Latvia**
Russia, troop withdrawal, petitions, 2253, 2492
*See also* Income tax—Conventions/protocols with other countries

**Laughter Day**
S.O. 31, 5653

**Laumann, Silken** *see* Pan–Am Games (1995), Argentina—Rowing

**Laurendeau–Dunton Royal Commission** *see* Bilingualism and Biculturalism Royal Commission (Laurendeau–Dunton)

**Laurentian University** *see* Unemployment—Older workers

**Laurentides constituency**
Electoral boundaries, redistribution, 2912–3
Unemployment level, 560
*See also* Tourist industry; Unemployment—Quebec—Rate

**Laurier Club**
$1,000 membership fee, private access to Prime Minister Chrétien, o.q., 7689, 7692

**Laurin, René** (BQ—Joliette)
Aboriginal Economic Development Strategy, 724
Agreement on Internal Trade Implementation Act (Bill C–88), 16095–6, 16110–1
Agricultural research, 11460–2
Agriculture, 11460
M. on supply (J–G Chrétien), 11459–62
Bell Canada
o.q., 15048
S.O. 31, 14760
Bilingualism bonus, 7908–9
Borrowing Authority Act, 1994–95 (Bill C–14), 1883
Borrowing Authority Act, 1995–96 (Bill C–73), 10234–9
Bouchard, references, o.q., 15923
Budget, Feb. 22/94, M. for approval (P. Martin), 2109–11
Budget, Feb. 27/95, o.q., 9420
Budget Implementation Act, 1994 (Bill C–17), 4440–1
Budget Implementation Act, 1995 (Bill C–76), 11577–9, 13062–3
Budget, M. (P. Martin), 711–2, 724–6
Business, 10238
Business Development Bank of Canada Act (Bill C–91), 14357
Cabinet ministers, 712
Canada Student Loans Program, 724
Canada–United States Tax Convention Act, 1984 (amdt)(Bill S–9), 15539–44, 15551
Canadian Armed Forces, o.q., 9200–1
Canadian Coast Guard, 4830
Canadian heritage, o.q., 16777
Capital gains tax, 1283–4

**Laurin, René**—*Cont.*
Challenger Jet Fleet, o.q., 11939
CIDA, 14384
Claridge Holdings Inc., 4014
Conflict of interest, o.q., 2481
Constitution Amendment, 1993 (Prince Edward Island), M. (Dingwall), 1406
Constitution, o.q., 15924
Constitutional Amendments Act (Bill C–110), 17548–9
Copyright Act, o.q., 7368
Corporations, 2109, 10237
Credit cards, o.q., 4525
Criminal Law Amendment Act, 1994 (Bill C–452), 6528
Crown corporations, M. (Harvard), 8515–6
Cultural industry, o.q., 3835
Defence equipment, o.q., 4001
o.q., 8598, 11344–5
Defence expenditures, 10237–8, 11579
Deficit, 2109–10
S.O. 31, 6849, 7551
Department of Human Resources Development Act (Bill C–96), 16718–9
Diplomats, o.q., 12677, 12719, 16616–7
Dupuy, references, S.O. 31, 11935–6
Economic development, o.q., 16482
Economic recovery, 1281–2
Education, 4798
Education, post–secondary, 4798, 10235
Estimates, M. (Eggleton), 5012–5
Excise Act, Customs Act and Tobacco Sales to Young Persons Act (amdt.)(Bill C–11), 1704
Finance Standing Committee, report, 10009
Financial institutions, 10237
Fire–fighters, M. (Blaikie), 13562–3
Firearms Act (Bill C–68), 13629
Fiscal policies, 2110
Government appointments, 14383–5
Government departments, boards, agencies and commissions, 2796, 14383
Government expenditures, 711–2, 2109
Government Organization Act (Federal Agencies)(Bill C–65), 14383–5
Government programs and services, 725–6, 1284, 10238
o.q., 10516
Statement by Minister (Eggleton), 16490–1
Government revenues, 2110
Grain transportation, 11460
GST, o.q., 1233–4, 1503
Gun control/guns, 13629
o.q., 4823, 7032
Harbours, wharves and breakwaters, petition, 1435
Home Buyers Plan, 1282–3
House of Commons, 10235–6
Human resource development, 16719
Human Resources Development Department, 16718–9
Income Tax Act (amdt.)(Bill C–9), 1280–4
Income tax, o.q., 8292–3
Infrastructure program, 10238
Interest rates, o.q., 2174–5
Investment Canada, 712
Job creation, 1280–1, 10238
o.q., 16482
Justice Department, o.q. 13177
Kanesatake Indian Reserve, o.q., 3391
Liquor smuggling, 2109

**Laurin, René**—*Cont.*
Maintenance of Railway Operations Act, 1995 (Bill C–77), 11006–7
Military colleges, o.q., 1856
Milk, 11460
o.q., 13528
NAFTA, 16095
National Defence Department, o.q., 11345
National Public Service Week, S.O. 31, 5299–300
National Transportation Week, statement by Minister (Young), 4830–1
National unity, 17548–9
Northern Cod Adjustment and Recovery Program, 712
Official languages policy/bilingualism, 7909
Oil companies, 7908
Paxport Inc., 4014
Pearson Development Corporation, 4015
Pearson International Airport Agreements Act (Bill C–22), 3527, 3544, 4013–5
Petro–Canada, 14384
Political parties, M. (Plamondon), 4022–3
Ports, 1089
Prince Edward Island, 1406
Private family trusts, 2109, 10009, 10236
Procedure
Bills, Government, 6528, 9087, 14357
Bills, Private Members' Public, 4978
Committee reports, 10009
Debate, 4005
Decorum, 724, 12829
Divisions, recorded, 9106–10, 9202, 13030, 13032, 14260, 15505
Question and comment period, 8833
Speeches, 6728, 11460, 13201–2, 15675–6
Public Service, 1883, 4440–1, 7908–10, 10235–6, 13062–3
M. (MacDonald), 15675–7
o.q., 6089, 8119–20, 9200–1, 9280, 9474, 9947, 10516, 10663, 15485, 16736, 17089
S.O. 31, 10183
Statement by Minister (Eggleton), 2796
Public Service Alliance of Canada, S.O. 31, 3326
Public Service Staff Relations Act and Royal Canadian Mounted Police Act (amdt.)(Bill C–58), 7908–10
Publishing industry, o.q., 3835
Quebec, 58, 5014, 17549
M. on supply (Duceppe), 8819
o.q., 15704–5
S.O. 31, 15394–5, 15597
Quebec sovereignty referendum (1995), 8819, 15911, 17548
o.q., 15877, 15923–4
Rail passenger service, 4799
M., 2999–3002
S.O. 31, 293–4
Railways, 11007
RCMP, 7908–9
Regional development, M. on supply (Crête), 4798
Research and development, 11578
Retirement income security, 1282–3
Science and technology, 11577–8
Seagram Company Ltd., o.q., 11939
Senate, 5012–4
Senators, 5014–5
Small business, 1281–2, 1824
Small Business Loans Act (amdt.)(Bill C–99), 15911–2
Social Sciences and Humanities Research Council, o.q., 15770
Social security system
o.q., 5515, 6715

**Laurin, René**—*Cont.*
Social security system—*Cont.*
S.O. 31, 6632
Taxation, 711–2, 2109, 10237
M. on supply (Loubier), 9675–7
o.q., 569, 9420
Throne Speech, Address in Reply, M. (Jackson), 57–8
Tobacco/cigarette smuggling, 1704
Trade, 16095–6, 16110–1
S.O. 31, 12834
Training programs, 1284, 4798, 10238, 16718–9
Transfer payments to provinces, 10235
Transportation, 4830
Unemployment insurance, 2111, 10235
Unemployment Insurance Act (amdt.—training and self–employment)(Bill C–230), 2678
United States, S.O. 31, 7981
West Coast Ports Operations Act, 1994 (Bill C–10), 1089
Youth Services Canada Program, 16719

**Lauzon, Carrie** *see* Murder

**Lauzon, Léo–Paul** *see* Government revenues—$46.1 billion

**Lauzon, Que.** *see* MIL Davie Inc.

**Laval Centre constituency**
Electoral boundaries, redistribution, 2978
References, 324

**Laval, Que.**
Arts community, S.O. 31, 3094

**Laval University** *see* Forestry Week

**Lavigne, Laurent** (BQ—Beauharnois—Salaberry)
Agricultural products, o.q., 9778
Agriculture, 77
M. on supply (Marchand), 3636–8
Air traffic control, o.q., 10716
Borrowing Authority Act, 1995–96 (Bill C–73), 10944
Bosnia–Herzegovina, S.O. 31, 8824
Budget, Feb. 22/94, M. for approval (P. Martin), 2066–7
Canada's Defence Policy Review Special Joint Committee, 12465
Canadian Armed Forces, o.q., 10390–1
Canadian Broadcasting Corporation, S.O. 31, 7419
Canadian National Railways, S.O. 31, 13228–9
Child care, 2066
Constitutional Amendments Act (Bill C–110), 17018
Constitutional reform, S.O. 31, 15804
Cruise missile testing, M. (Collenette), 401
Defence equipment, 1524, 3935
qu., 5826
Defence industry, 836, 1523–5, 10944
M. on supply (Ménard), 3934–7
Defence policy, M. (Collenette), 1523–5
Deficit, 93
Education, post–secondary, 9149–50
Environment, o.q., 12290
Equalization payments, 1118
Federal–Provincial Fiscal Arrangements and Federal Post–Secondary Education and Health Contributions Act (amdt.)(Bill C–3), 1118
*Globe and Mail*, S.O. 31, 2429
Government expenditures, 93–4
Government, M. on supply (Hermanson), 12465
Government programs and services, 827
Housing, 813, 2066
Ice cream/yogurt, o.q., 9778
Infrastructure program, 3936–7

**Lavigne, Laurent**—*Cont.*
Job creation, o.q., 3159
Leader of the Opposition, o.q., 2222
Lévesque, René, S.O. 31, 16060
Liberal Party, S.O. 31, 4198
Military colleges, S.O. 31, 8994
Olympics, 1994 Winter Games, S.O. 31, 882, 1419
Poverty, S.O. 31, 2119
Private family trusts, 2067
Procedure
Decorum, 3936
Question and comment period, 94
Speeches, 3636
Public Accounts Standing Committee, 1156
Quebec, 212, 17018
M. on supply (Duceppe), 8800
S.O. 31, 8113, 8474
Quebec sovereignty referendum, 17018
o.q., 15602–3
S.O. 31, 12186, 14808
Saint-Jean Baptiste Day, S.O. 31, 14449
Social security system, M. (L. Axworthy), 621–2, 813, 827, 836
Throne Speech, Address in Reply, M. (Jackson), 76–7, 93–4, 212
Training programs, 621–2, 813
o.q., 15602–3
Unemployment, o.q., 3159
Wheat, o.q., 3444

**Lavigne, Raymond** (L—Verdun—Saint-Paul)
ADM Agri-Industries Ltd. Operations Act (Bill C-313), 10010, 12858–60, 12864
Bloc Québécois, S.O. 31, 11524
Constitution Amendment, 1993 (Prince Edward Island), M. (Dingwall), 1371–2
Defence equipment, M. on supply (Jacob), 16580
Government expenditures, M. on supply (Crête), 1156
Highway safety, S.O. 31, 8544–5
Housing, petition, 7236
Hull, Que., S.O. 31, 11185
Île des Soeurs, Que., S.O. 31, 3227–8
Indians, S.O. 31, 8425
Infrastructure development, 1371–2
Job creation, M. on supply (Lalonde), 2585, 2637
Lachine Canal, petition, 11533–4
Les Ponts Jacques Cartier et Champlain Incorporée, S.O. 31, 4339
Murder, S.O. 31, 381–2
Olympics, 1994 Winter Games, S.O. 31, 97–8
Parent, references, 97
Post offices, petition, 2395–6, 5219
Poverty, S.O. 31, 12064
Prince Edward Island, 1372
Procedure, Bills, Private Members' Public, 12860, 12864
Quebec, S.O. 31, 2119, 9724, 13911
Quebec sovereignty referendum, S.O. 31, 9997, 10069
Road Safety Week, S.O. 31, 8544–5
Social security system, S.O. 31, 7850
Ukrainian Catholic Women's League of Canada, petition, 8525
Verdun, Que., S.O. 31, 5026, 6554, 12673
Warnock, Douglas, S.O. 31, 9274
Youth Internship Program, o.q., 8635

**Law and order** *see* Police

**Law Commission of Canada**
Accountability, 15568, 15574–5
Advisory Council, 25 members, voluntary service, role, 15501, 15565–6, 15568–9, 15576, 15583

**Law Commission of Canada**—*Cont.*
Agenda, Justice Minister input, 15569–70, 15572
Benefits, 15577
Establishing, 15581
Bloc Québécois position, 15565, 15567
Consultations, 15575–6
Legislation *see* Law Commission of Canada Act (Bill C-106)
Liberal Party election "red book" promise, 15500, 15577
Reform Party position, 15567, 15570, 15574, 15576, 15581
Executive branch, 5 commissioners, appointment, etc., 15501, 15566–8, 15572, 15576–7, 15580, 15583
Non-lawyers, 15571
Expenditures, budget, $3 million per annum, 15565, 15568–9, 15572–3, 15577
Cost-effectiveness, 15501–2, 15582–4
Independence, 15501, 15565, 15567–73, 15578
Reports to Parliament, 15502, 15565, 15569
Research, external contracts, 15502, 15583
Role/mandate, five principles, 15500–2, 15565–6, 15568–9, 15571, 15577–9, 15581–4
Law Reform Commission of Canada, comparison, 15565–6
Secretariat, 15502
Study panels, membership, role, 15501–2, 15576, 15583
*See also* Justice system—Public confidence—Reform

**Law Commission of Canada Act (Bill C-106)—Minister of Justice (Rock)**
First reading, 15348
Second reading, 15500–2, 15564–84
Agreed to, on recorded division, 15726–7
Justice and Legal Affairs Standing Committee referral, 15726–7
*See also* Law Commission of Canada

**Law Day, 1994**
Access to justice theme, S.O. 31, 3040

**Law Enforcement Torch Run**
S.O. 31, 4386

**Law of the Sea**
Principles, Canada position, United Kingdom House of Lords supporting, S.O. 31, 11291
United Nations convention, Canadian ratification, 2255, 7767–8
Legislation, fall of 1995, o.q., 13599
o.q., 792–3, 6564, 7632
Petition, 6264
S.O. 31, 2851, 4691, 7850
*See also* Fisheries, Atlantic—Foreign overfishing, Legislation (Bill C-29); Oceans—Canadian jurisdiction—Canadian role

**Law Reform Commission of Canada**
1985 Auditor General report criticisms, 15566–7
Dissolution, former Progressive Conservative government (Mulroney) decision, 15565–6, 15572, 15575, 15581
Failure, 15579–80
Research and study agenda/government legislative agenda, differences, 15567, 15579
Restoring, 2458, 15575
Budget, Feb. 22/94, statement, 1710, 1818, 1827, 1892
Liberal academic think tank, waste of money, 2116–7
Throne Speech measure, 11, 582
*See also* Law Commission of Canada—Role/mandate

**Lawyers** *see* Blood—HIV contaminated blood/blood management system, Krever public inquiry; Justice system—Prosecutions

**Lay–offs**
Sorel–Tracy region, Que., Sorel Employment Centre services, increased demand, additional funding requested, 5933 o.q., 5580–1
*See also* Bell Canada; Canadian Forest Service; Canadian National Railways—Privatization/commercialization, Transcona shops; Pulp and paper industry; Rail passenger service—Fare reduction; Route Canada Inc.; Unitel Communications Inc.—Financial difficulties

***Le fleuve aux grandes eaux*** *see* Back, Frédéric

**Le Hir, Richard** *see* Deficit—Federal–provincial program duplication; Quebec—Separation/sovereignty, National debt

**Le Hir studies** *see* Quebec—Separation/sovereignty

***Le Nadine*** *see* Marine safety

***Le Soleil*** *see* Gun control/guns—Smuggling

**Lead** *see* Gasoline/automotive fuels—Additives

**Lead shot** *see* Gun control/guns—Ammunition

**Lead weights** *see* Fisheries—Sport fishing

**Leader of the Opposition**
Position, Reform Party leader Preston Manning claiming, 17674 S.O. 31, 14311
*See also* Bloc Québécois; Reform Party—Official Opposition status
Residence, Stornoway, renovations, cost, o.q., 1428, 2222
Role, petition, 7374
*See also* Election, general (1993)—Salaries; Leader of the Opposition Official Residence Leasing Arrangements Act (Bill C–318)

**Leader of the Opposition Official Residence Leasing Arrangements Act (Bill C–318)—K. Martin**
First reading, 10957

**LEAF** *see* Legal Education and Action Fund (LEAF)

**League of Nations**
Failure, 312

**Learning Disabilities Association of Canada**
Recognizing, S.O. 31, 12835

**Learning Disabilities Month**
S.O. 31, 10707, 10783, 10826, 11339

**Learning society** *see* Training programs—Continuous education

**Leases** *see* Environment Department—Pacific environment centre; Small business

**Lebanon**
Human rights, violations, o.q., 3884
Independence, 51st anniversary, S.O. 31, 8167
*See also* Embassies and consulates

**Lebel, Ghislain** (BQ—Chambly)
Aboriginal land claims, M. on supply (Duncan), 17355–6
Aboriginal peoples, 17355
Agreement on Internal Trade Implementation Act (Bill C–88), 12926
Airports, 4781
Arts and culture, S.O. 31, 2349
Assault, 16924
Atomic Energy of Canada Limited, 4780–1

**Lebel, Ghislain**—*Cont.*
Bankruptcy and Insolvency Act, Companies' Creditors Arrangement Act and Income Tax Act (amdt.)(Bill C–109), 16923–7
Bhaduria, references, 4077
Bloc Québécois, 1208
Border crossings, o.q., 9328
Borrowing Authority Act, 1995–96 (Bill C–73), 10316, 10939
Boudria, references, 5376–8
Budget, Feb. 22/94, M. for approval (P. Martin), 1826
Budget, Feb. 27/95, 9869
M. for approval (P. Martin), 10130, 10435, 10449
Budget Implementation Act, 1994 (Bill C–17), 3061–2
Budget, M. (P. Martin), 728, 739
Business Development Bank of Canada Act (Bill C–91), 14344, 14352–3
Canada Student Financial Assistance Act (Bill C–28), 4326
Canadian Armed Forces, 10913–4
Canadian Broadcasting Corporation, M. on supply (S. Tremblay), 10760–1
Canadian Heritage Standing Committee, 10760–1
Capital gains tax, 728, 739
Chambly constituency, 2768, 2910
Constitution, 1826, 8815
Constitution Act, 1982, M. (Allmand), 2702
Constitution Amendment, 1993 (Prince Edward Island), M. (Dingwall), 1353, 1405–6
Constitutional Amendments Act (Bill C–110), 17013
Constitutional reform, 8797
Crime prevention, 5484
Criminal Code (amdt.)(Bill C–226), 7264–5
Customs brokers, 7548–9, 9099–100
o.q., 7233–4, 8829–30, 9061
Defence equipment, 5289, 11899
Defence industry, 3062
Deficit, 3062
M. on supply (Abbott), 9868–9
Department of Industry Act (Bill C–46), 7242–3
Education, 4326, 12767–8, 12780–1, 12806–7
Electoral Boundaries Readjustment Act, 1995 (C–69), 11633
Electoral Boundaries Readjustment Suspension Act, 1994 (Bill C–18), 2768–9, 2909–10
Environment, S.O. 31, 12185
Equalization payments, 4780
Excise Act, Customs Act and Tobacco Sales to Young Persons Act (amdt.)(Bill C–11), 1697–8
Federalism, 513
Firearms Act (Bill C–68), 11117–9
Foreign affairs policy, M. (Ouellet), 2311–2
Forestry, 3061
Francophones outside Quebec, 1214
G–7 nations, 12807
Gagliano, references, 12805, 12808–9
Government expenditures, M. on supply (Crête), 1194, 1208, 1214
Government programs and services, 1826
Government revenue, 7242
Gun control/guns, 11117–9
Health care, M. on supply (Manning), 11899
Hibernia development project, 4781
Highways and roads, 4780
Hydro–Québec, 4780–1
Hyundai Auto Canada, 3062
Immigrants, 12807
Immigration, 2311–2
Immigration and Refugee Board, S.O. 31, 10508–9

**Lebel, Ghislain**—*Cont.*
Industry Department, 7242–3
Infrastructure program, 3061
Interest Act (amdt.)(Bill C–273), 6002, 9446–8
Job creation, 739, 1826, 3061, 10435
Leader of the Opposition, o.q., 1428
Lobbyists, 3511, 3541–2, 4076
Lobbyists Registration Act (amdt.)(Bill C–43), 5504–6, 11764–5
Magdalen Islands, 3061–2
Members of Parliament, 2909–10
M. on supply (D. Grey), 8088
Military colleges, 10316
Mortgages, 9446–8
National debt, 1826, 3062, 10316, 12807
National Defence Department, M. on supply (Frazer), 10913–4
National unity, 17013
Oka, Que., 12807–8
Olympics, 1994 Winter Games
o.q., 1506
S.O. 31, 885
Parole, 7264–5
Pearson International Airport, 8815, 12781, 12806
Pearson International Airport Agreements Act (Bill C–22), 3509–13, 3529, 3532, 3541–3, 4076–7, 5289–90, 5376–9
Political process, 3512
Ports, 12767
Prime Minister's residences, o.q., 1428
Prince Edward Island, 1353, 1405–6
Procedure
Decorum, 4783, 9446
Members' remarks, 5377
Question and comment period, 9449
Procedure and House Affairs Standing Committee, M. (H. Gray), 9428
Public Accounts Standing Committee, 1214
Public Service, 10316
Quebec, 2702, 2768–9, 2910
M. (M. Bernier), 11033–5
M. on supply (Duceppe), 8797, 8815–6
M. on supply (M. Bernier), 12767–8, 12780–1, 12805–9
Railways, 4780
References
Maiden speech, 513
*See also* Gagliano—References
Reform Party, 12806
Regional development, M. on supply (Crête), 4780–1
Regulations Act (Bill C–84), 15124–5
Research and development, S.O. 31, 13319
Scrutiny of Regulations Standing Joint Committee, reports, 8525, 12445
M., 2395
Social security system, S.O. 31, 6631
Speaker's residence, o.q., 1428
Student loans, 16924
Television, 12806–7
Throne Speech, Address in Reply, M. (Jackson), 513
Tobacco/cigarette smuggling, 1697–8
Trade, 12926
Unemployment insurance, 3062, 11899
Winnipeg, Man., 12806
Women, 10634–5
M. (Finestone), 8688–9
M. on supply (C. Gagnon), 10634
Young offenders, 5484–5
Young Offenders Act, 5484

**Lebel, Ghislain**—*Cont.*
Young Offenders Act and Criminal Code (amdt.)(Bill C–37), 5484–5

**LeBlanc, Francis G.** (L—Cape Breton Highlands—Canso)
Abortion, petition, 5163
Atlantic Groundfish Strategy, 5563–5
Atlantic provinces, 10217
Budget, Feb. 27/95, M. for approval (P. Martin), 10217–20
Budget, M. (P. Martin), 759–61
Canada Health and Social Transfer, 10218
M. on supply (Bouchard), 12043
Canada Pension Plan, 14390–2
Canada Student Financial Assistance Act (Bill C–28), 4332–3, 4368–9, 5265
Canadian Coast Guard, 15018
Canadian Environmental Assessment Act, S.O. 31, 7029
Canso Strait, S.O. 31, 13470
China, o.q., 7629–30
Corporations, 10218, 12270–1
Crab, o.q., 3392
Defence expenditures, 3969–70, 3978
Defence industry, M. on supply (Ménard), 3964–5, 3969–70, 3976–8
Deficit, 12270
Department of Canadian Heritage Act (Bill C–53), 6870–1
Department of Labour Act (amdt.)(Bill C–30), 5563–5
Deveau, Yvon, S.O. 31, 9465
Economic conditions, 5564
Economic development, 760
Euthanasia, petitions, 5163, 5823, 9564
Fisheries, Atlantic, 5565
o.q., 12539, 13598
S.O. 31, 13173
Francophones outside Quebec, S.O. 31, 15697
Funerals, 12271
House of Commons, 759
Human Resources Development Standing Committee, reports, 2797, 4527, 5265, 5400, 5618–9, 9203, 10196, 10859, 13054
M., 5620
Income Tax Act and Income Tax Application Rules (amdt.)(Bill C–70), 12270–1
Infrastructure program, 760
Inter–Parliamentary Delegations, reports, 259, 1923, 5947, 15535
Job creation, 3976–7, 10219
o.q., 6717
Liberal Party, 6646–7
Members of Parliament, 8215–6
MIL Davie Inc., 3964–5, 3978
Mutual funds, 12271
National debt, 10220
Oceans Act (Bill C–98), 15017–9
Oceans Day, S.O. 31, 4986
Old age pensions, 14390–2
Old Age Security Act, Canada Pension Plan, Children's Special Allowances Act, Unemployment Insurance Act (amdt.)(Bill C–54), 14390–2
"On to Ottawa" Trek, M. (de Jong), 16175–6
Parent, references, 759
Postal service, S.O. 31, 15284
Poverty, 6647
Quebec, 10214
M. (J. Chrétien), 17320–1
S.O. 31, 15598
Quebec Sovereignty Referendum (1995), 12043
S.O. 31, 15597–8, 15870
Radio stations, S.O. 31, 15761

**LeBlanc, Francis G.**—*Cont.*
Rankin Family, S.O. 31, 2618
Rankin, John Angus, S.O. 31, 17080
Seals, petition, 9565
Search and rescue, S.O. 31, 566–7
Securities, 12271
Sexual orientation, petition, 9564
Social security system, 10218
M. (L. Axworthy), 6646–50
STORA Feldmill Ltd., S.O. 31, 17494
Tax reform, 761
Tobin, references, 15017, 15019
Tourist industry, S.O. 31, 12998
Training programs, 6648
Tuna, o.q., 2673
Turbot, o.q., 6143, 9604
Unemployment, 6647–8
o.q., 15345
Unemployment insurance, 6647
Water, S.O. 31, 5511
Welfare, 6648
Young Offenders Act, petitions, 4003, 9564–5

**Leblanc, Nic** (BQ—Longueuil)
Agreement on Internal Trade Implementation Act (Bill C–88), 14124
Bloc Québecois, 4936–7, 8846
Borrowing Authority Act, 1994–95 (Bill C–14), 1927
Borrowing Authority Act, 1995–96 (Bill C–73), 10276, 10279, 10293
Budget, 3064
Budget, Feb. 22/94, M. for approval (P. Martin), 2051, 2055, 2060–1, 2067–8, 2106
Budget, Feb. 27/95, M. for approval (P. Martin), 10497
Budget Implementation Act, 1994 (Bill C–17), 3064–5, 4439–40, 4491–3
Budget, M. on supply (Williams), 7190, 7197, 7206
Business, 2067–8
Business Development Bank of Canada Act (Bill C–91), 14343–4
Canada Business Services Centres, 2067
Canada Employment Centres, petition, 8211
Canada Health and Social Transfer, M. on supply (Bouchard), 12085–6
Canada's Defence Policy Review Special Joint Committee, 2303
Canada's Foreign Affairs Policy Review Special Joint Committee, 2302–3, 8422
Canadian Broadcasting Corporation, 10802–3
M. on supply (S. Tremblay), 10802–3
Capital gains tax, 2068
Chemical Weapons Convention Implementation Act (Bill C–87), 12651–3, 14102–3
China, statement by Minister (Chan), 5058–9
Chrétien, Jean, references, 13148
CMHC, 10276
Constitutional Amendments Act (Bill C–110), 17051–2, 17059, 17061–2, 17585–7
Constitutional reform, 4915, 8845–6, 12811
Copyright, 455, 8238
Corporations, 2068
CSIS, 6355
M. on supply (Langlois), 6355
Currency, 10276
Deficit, M. on supply (Grubel), 9613, 9627–30
Developing countries, 8436
Diplomats, o.q., 13178
Doctors, 852
Eastern Europe, 2304

**Leblanc, Nic**—*Cont.*
Economic conditions, 12804, 12812
Economy, 2304
Electoral Boundaries Readjustment Suspension Act, 1994 (Bill C–18), 2942–3
Embassies and consulates, 1159–60, 3064
Environment, 236, 4935
Equalization payments, 4953
European Community, 2303
Exports, 7512
Federal–Provincial Fiscal Arrangements and Federal Post–Secondary Education and Health Contributions Act (amdt.)(Bill C–3), 1052
Federal–provincial relations, M. on supply (G. Leroux), 13136, 13145–9
Federalism, 13145–7
Financial institutions, 4953
Fisheries, 465
Foreign affairs policy, M. (Ouellet), 2302–5
Foreign investment, 2303–4, 12804, 12812
Francophones outside Quebec, 8846
FTA, 8435
Gagliano, references, 12811
Government, 1927, 2060, 4492–3
Government expenditures, 3064
M. on supply (Crête), 1155–6, 1159–60
Government programs and services, 200, 1155, 2051, 2060, 2067, 6629, 7197, 12804
Grain transportation, 8443
GST, 2068
Health care, 4439–40, 12086, 12801
Indonesia
o.q., 7808
S.O. 31, 17380
Infrastructure program, 248–9, 478, 4492, 7206
Interest Act (amdt.)(Bill C–273), 9450–1
International Civil Aviation Organization, S.O. 31, 8744
International economic development, 2304
International relations, 2303–4
Investment, 8422
James Bay power project, 17061
Job creation, 200, 4492
M. on supply (Lalonde), 2613–4
Liberal Party, 2055
Manufacturing industries, 8422
Members of Parliament Retiring Allowances Act (amdt.)(Bill C–85), 13520–1
Mexico, S.O. 31, 2735
Montreal, Que., 2942–3
Mortgages, 9450–1
NAFTA, 2304–5, 8435
National debt, 1155, 7190, 8845, 10293, 10497, 12804, 13146–7
National identity, 454–5
National parks, 455
National unity, 2060, 17058
M. on supply (Manning), 4915, 4935–9, 4953
Official languages policy/bilingualism, S.O. 31, 4384
Parti Québécois, 8844–5
Procedure
Debate, 4486
Question and comment period, 3064
Productivity, 8422
Public Accounts Standing Committee, 1156
Pulp and paper industry, 12804

**Leblanc, Nic**—*Cont.*
Quebec, 3064–5, 4915, 4939, 7514, 13145–9, 17051–2, 17061, 17585–7
M. on supply (Duceppe), 8844–6
M. on supply (M. Bernier), 12801, 12803–4, 12811–2
Quebec sovereignty referendum (1995), 12811–2, 17062, 17585–7
Regional development, 7514
Research and development, 1052, 2106
S.O. 31, 224
RRSPs, o.q., 1306
Russia, 2304
S.O. 31, 12788–9
Science and technology, 7513
Senate, 2303
Sexual orientation, petition, 12727
Small business, 2067, 7938–9
Social security system
M. (L. Axworthy), 849–50, 852
M. (L. Axworthy), 6629, 7937–40
Spicer Commission (Citizens' Forum on Canada's Future), 17586
Split Lake Cree Agreement, 5828
Split Lake Cree First Nation Flooded Land Act (Bill C–36), 5282
Standard of living, 4938–9, 8845–6
Statistics Canada, 1052
Steel industry, 8262–3, 8434
Taxation, 852, 2068, 2106
o.q., 1306
Throne Speech, Address in Reply, M. (Jackson), 200, 236, 248–9, 254, 454–5, 465, 478
Trade, 2304, 7511–2, 8434–5, 14124
S.O. 31, 12672
Training programs, 849–50, 2614, 3064, 7499, 7512–4, 7940, 8422
Transfer payments to provinces, 10279, 10293, 13136
Unemployment, 4492, 7937–9, 8422
Unemployment insurance, 254, 2055, 2067, 2106, 4439–40, 4492
Wenman, Robert Lloyd, 14094
World Trade Organization, 8215–6
World Trade Organization Agreement Implementation Act (Bill C–57), 7499, 7511–4, 8215–6, 8238, 8262–3, 8422, 8434–6, 8443
Young offenders, M. on supply (Forseth), 4265, 4283

**LeBlanc, Hon. Senator Roméo** (L—Beauséjour; Speaker of the Senate; resigned November 23, 1994)
Appointment/installation as Governor General *see* Governor General

**LeClair, Marc** *see* Métis Society of Saskatchewan

**Leclerc Institute** *see* Penitentiaries

**Leduc, Jean–Louis**
Member of Parliament, former, death, tributes, 576–7

**Lee, Derek** (L—Scarborough—Rouge River)
Agriculture, 15853–4, 15862
Agriculture and Agri–Food Administrative Monetary Penalties Act (Bill C–61), 15853–4, 15862
Borrowing Authority Act, 1995–96 (Bill C–73), 10961–2
Bosnia–Herzegovina, M. (Ouellet), 3374–5
Budget, Feb. 27/95, 10961–2
Candy, John, 1913
Committees, 1015, 12477–9
Communications Security Establishment, M., 7836–9, 10818, 10820
Corrections and Conditional Release Act, Criminal Code and Young Offenders Act (amdt.—improvement to public safety)(Bill C–242), 3610–1, 15360–2
Crime, 480

**Lee, Derek**—*Cont.*
Criminal Code, 1300
Criminal Code (amdt.—force) and Coastal Fisheries Protection Act (amdt.—force)(Bill C–8), 1300–1, 1313
Criminal Code (amdt.—sentencing)(Bill C–41), 5919, 6816–8
Criminals, 2455
Croatia, S.O. 31, 9820
Cruise missile testing, M. (Collenette), 443–5
CSIS, 6326–7, 6340–1
M. on supply (Langlois), 6324–7, 6340–2
Defence equipment, 444
Drug trafficking, 15362
Economic conditions, 479
Electoral boundaries, 9409–10
Electoral Boundaries Readjustment Act, 1995 (Bill C–69), 11079, 11087
Electoral Boundaries Readjustment Suspension Act, 1994 (Bill C–18), 2758–9
Excise Act, Customs Act and Tobacco Sales to Young Persons Act (amdt.)(Bill C–11), 1670–1
Firearms Act (Bill C–68), 11128–9
Fisheries, 1301, 1313
Government appointments, 12476–7
Government expenditures, M. on supply (Crête), 1203
Government, M. on supply (Hermanson), 12475–9
Gun control/guns, 11128–9
House of Commons, 1013–5, 2758–9, 9409–12, 11087, 12477–8
Immigration Act (amdt.—visitors' visas)(Bill C–219), 1649, 2461–3
Immigration Enforcement Improvement Act (Bill C–316), 12560–1
Immigration, M., 6284–6
Jury service, 4231–2
Justice system, 5919, 6816–8, 15360–2
M. on supply (Meredith), 2448–9, 2455
Kilger, references, 479
Law Commission of Canada Act (Bill C–106), 15574
Members of Parliament, M., 16794–7, 16801
National debt, 480
National security, 6326
National Security Subcommittee, 6341–2
National unity, S.O. 31, 2169
Nigeria, S.O. 31, 8542
Nuclear waste, S.O. 31, 17381
Nuclear weapons, 444–5
Parliament, 12478–9
Parole, 2448–9, 6818
Penitentiaries, 1300–1, 1313
Privilege, rights of Members breached, 9155
Procedure
Decorum, 8077
Divisions, recorded, 6883, 9104, 13675
Speeches, 1670, 4253
Stranger in Chamber, 14651
Procedure and House Affairs Standing Committee, M. (H. Gray), 9409–12
Provincial parks, 919
o.q., 25
Public Accounts Standing Committee, 1203
References, CSIS, 6318
Refugees, 2462
o.q., 3332
RRAP, 480
Scrutiny of Regulations Joint Committee, 1014, 15862
Security Intelligence Review Committee, 6324–5

**Lee, Derek**—*Cont.*
Serial killer board games/cards
Petition, 8180
S.O. 31, 987
Sexual assault, o.q., 8121–2
Sexual offenders, 15362
Sri Lanka, petition 17504
Standing Orders, M. (H. Gray), 1013–5
Throne Speech, Address in Reply, M. (Jackson), 479–81
Tobacco/cigarette smuggling, 1670–1
Unemployment Insurance Act (amdt.—jury service)(Bill C–216), 4231–2
Witness Protection Program Act (Bill C–78), 15269–70
Young offenders, 15361–2
M. on supply (Forseth), 4253–4
Young Offenders Act, 480–1, 4253
Young Offenders Act (amdt.) and Criminal Code (amdt.)(Bill C–37), 9480–1

**Lee, John** *see* Penitentiaries—Inmates

**Lee–Gartner, Kerrin** *see* Canada Games—Honorary chairpersons

**Lefebvre, Réjean** (BQ—Champlain)
Access to Information Act, M. (B. Mills), 10852–3
Agricultural research, 3639, 6197–8, 11462–3
Agriculture
M. (Goodale), 4185–7
M. on supply (J–G Chrétien), 11462–3
M. on supply (Marchand), 3638–40
Airline industry, 15093
Airports, 4031
Borrowing Authority Act, 1994–95 (Bill C–14), 1926–8
Bosnia–Herzegovina, S.O. 31, 12892
Budget, Feb. 27/95, o.q., 10326
Business Development Bank of Canada Act (Bill C–91), 14340–1
Canada Grain Act (amdt.)(Bill C–51), 8617, 8622
Canada Transportation Act (Bill C–101), 15093–4
Canadian Airborne Regiment, S.O. 31, 16358
Canadian Broadcasting Corporation, S.O. 31, 16535
Canadian Dairy Commission Act (amdt.)(Bill C–86), 12693–5
Canadian Grain Commission, 8617
Canadian National Railways, 12586–7
S.O. 31, 10782
Canadian Wheat Board Act (amdt.)(Bill C–50), 6197–8
CN Commercialization Act (Bill C–89), 12586–7
Constitutional reform, S.O. 31, 16829
Dairy products/industry, 12693–5
Defence equipment, o.q., 4470
Defence industry, o.q, 4470
Deficit, o.q., 8347
Education, post–secondary, S.O. 31, 8822–3
Farms, 4186
Federal–provincial relations, S.O. 31, 16829
Forestry, 11462–3
Francophones, S.O. 31, 2663
GATT, 3638–9
Government, 1927
Government advertising, o.q., 3161
Government expenditures, 1926
S.O. 31, 8168
Government programs and services, 1926
S.O. 31, 8168
Government revenues, S.O. 31, 8168
Harbours, wharves and breakwaters, o.q., 996
Income tax, 1927
Infrastructure program, 1926–8

**Lefebvre, Réjean**—*Cont.*
Lobbyists, 4032
Manpower, M. on supply (Lalonde), 17253–5
Meat, 11462
Milk, 12693–5
Mouvement Desjardins, S.O. 31, 11400
Pearson International Airport Agreements Act (Bill C–22), 4031–2
Poultry, 4186
Procedure
Debate, 251
Members' remarks, 4032
Question and comment period, 17255
Public Service
o.q., 12724
S.O. 31, 9322
Quebec, S.O. 31, 8541, 12670, 15285–6
Quebec sovereignty referendum (1995), S.O. 31, 16140
Railways, 15093–4
Rwanda, S.O. 31, 11681
Sheep, 3640
Small business, 5927
Social security system
o.q., 8346–7
S.O. 31, 12670
Television, o.q., 17631–2
Trade, 3639, 4185–6
Training programs, 17253–4
Unemployment insurance, 1926, 17254–5
Unemployment Insurance Act (amdt.—excepted employment)(Bill C–218), 5927–8
Western Grains Research Foundation, 6197

**Leg–hold traps** *see* Fur industry

**Legal Education and Action Fund (LEAF)**
Government funding, qu., 3711–2

**Legal profession** *see* Justice system—Courts

**Legault, Josée** *see* Quebec sovereignty referendum (1995)—Hébert

**Legislation**
Consultations, Reform Party position, 12499–500
Cost–benefit analysis, o.q., 8751
Criteria, 13740
Petitions, 13056
Developing, 3132
Members of Parliament role, expanding, 551, 12449, 12452
S.O. 31, 13044
English/French versions, concurring, 3320
Federal–provincial–municipal, overlapping/conflicting, 236, 3287
Government agenda
Backlog, poor management and planning, 13300
Inconsequential, important issues ignored, 15279–80
Government, previous, implementing, 4411–3, 4416–7
Interpretation, United Nations Declaration on the Rights of the Child, harmonization, 4733
*See also* Interpretation Act (amdt.—Convention on the Rights of the Child)(Bill C–254)
Interventionist, 6123–4
Omnibus bills, 2775–8, 2781, 2859–61
Passage, 3297, 5009
Chemical Weapons Convention Implementation Act (Bill C–87), "model for future bills", 14072
Senate, source of delays, 14268–9
Timetable, volume, "bills rammed through...at the end of the session", 13883–4, 13887

**Legislation**—*Cont.*
Private Members' Public Bills, 1st Sess., 35th Parl., at committee, report or third reading stage, carrying over to same stage in 2nd Sess., 35th Parl., 16057
Wording, simplification, 3287, 3293
Legislation *see* Plain Language Act (Bill C–268)
*See also* Business of the House; Committees; House of Commons—Rule changes; Judges

**Legislative Council** *see* Quebec

**Lemcke, Carman**
Shelburne, Ont., police chief, retirement, S.O. 31, 3876

***Léolo*** *see* Pornography

**Leroux, Gaston** (BQ—Richmond—Wolfe)
Access to Information Act, 12479, 12493
M. (B. Mills), 7962–3
Aerospace industry, o.q., 15180–1
Agreement on Internal Trade Implementation Act (Bill C–88), 14117–21,
Agricultural research, o.q., 15528
Agriculture, o.q., 155298
Airports, 3717, 8642
Atlantic provinces, M. (C. Axworthy), 9979–80
Bloc Québécois, 1007
Blood, o.q., 1235
Bonds, S.O. 31, 5336
Bosnia–Herzegovina
o.q., 575–6, 3097–8
S.O. 31, 14079
Budget, Feb. 22/94, M. for approval (P. Martin), 2156–8
Budget, Feb. 27/95, M. for approval (P. Martin), 10209–15
Business, 10213
Business Development Bank of Canada, 13091, 13144, 16727–8
o.q., 13047
Business Development Bank of Canada Act (Bill C–91), 14336–7
Cabinet ministers, S.O. 31, 146
Canada Elections Act (amdt.—registration of political parties)(Bill C–229), 6242–3
Canada Elections Act (amdt.—reimbursement of election expenses)(Bill C–319), 12705–6
Canada Health and Social Transfer, 10212
M. on supply (Bouchard), 12048–51
Canada Student Loans Program, 6964
Canadian Armed Forces, o.q., 941
Canadian Broadcasting Corporation, o.q., 15045–6
Canadian Charter of Rights and Freedoms, M. (I. McClelland), 6544–5
Canadian Grain Commission, 2157
Challenger Jet fleet, 2157
Child care, 2024
Claridge Holdings Inc., 3718
Conflict of interest, 3717, 12493–5
M. (H. Gray), 14042–5
Constitutional Amendments Act (Bill C–110), 17097
Constitutional reform, 5003, 5007
o.q., 6385–6
Copyright Act, o.q., 17438
Copyright, o.q., 17438
Cruise missile testing, M. (Collenette), 445–7
CSIS, 6963
Cultural sovereignty, o.q., 10007
Defence equipment, 446
o.q., 16366–7
Defence expenditures, o.q., 8294, 11759–60
Defence industry, o.q., 6516

**Leroux, Gaston**—*Cont.*
Deficit, 2156, 10211
Department of Human Resources Development Act (Bill C–96), 16726–8
Department of Industry Act (Bill C–46), 6157–61, 8528–30, 8538–40, 8763–7
Deslongchamps, Prof. Pierre, S.O. 31, 12713
Drug abuse, S.O. 31, 14606
Elections, 12705–6
Electoral Boundaries Readjustment Suspension Act, 1994 (Bill C–18), 2922–4, 2990–3
Employment, 2022–3
Estimates, M. (Eggleton), 5003–7
Ethics Counsellor, 12493–4, 14044
Federal–provincial relations, 655, 16727
M. on supply, 13089–92, 13143–4
Federalism, 13089–92
Forestry, o.q., 6334
Francophones outside Quebec, o.q., 4523, 6087
Gagnon, P., references, S.O. 31, 17274
Government, 2991–2, 6372
M. on supply (Hermanson), 12479, 12492–6
Government contracts, 8641
Government departments, boards, agencies and commissions, 2157
Government expenditures, 1265–7, 2156–8
M. on supply (Crête), 1173–5, 1214–5
M. on supply (Williams), 1265–7
o.q., 1803
Government programs and services, 1173–5, 1265–7, 2156–8, 6157, 6161, 6962–3, 13091–2
Petitions, 9660
Gun control/guns, o.q., 1859
Health care, 6964, 12051, 14119
House of Commons, 1007–10, 1564–5, 5007
M. (Jennings), 4422–3
S.O. 31, 12108
Human Resources Development Department, 16726–7
Human Resources Investment Fund, 12049, 16727
Industry Department, 6157–8
Industry, statement by Minister (Manley), 8641–3
Information highway, 8643
Infrastructure program, 140–1, 1174–5, 6964
Investment Canada, 1265, 2157
*Irving Whale*, o.q., 16780
Job creation, 222, 6964
Judges, S.O. 31, 12532
Liberal Party, 6965, 12494–5
S.O. 31, 2120
Lobbyists, 12495, 14044–5
Maintenance of Railway Operations Act, 1995 (Bill C–77), 11000
Matthews Group Limited, 3717
Members of Parliament, 3728–9, 5007
M. (Duncan), 8462–3
M. on supply (D. Grey), 8135–8
Members of Parliament Retiring Allowances Act (amdt.)(Bill C–85), 14419–21
Military colleges, o.q., 2174, 6561
Mohawk people, o.q., 1552
National Capital Commission, o.q., 11348
National debt, 1265, 2156, 10211–2
National Defence Department, o.q., 8293–4
National Library Act (amdt.)(Bill C–26), 4508–10, 4512
National Patriot Day, M. (Bergeron), 8901–3
Neil, Douglas, references, 1805
Nuclear weapons, 445–6

**Leroux, Gaston**—*Cont.*
Oceans Act (Bill C–98), 15034
Official languages policy/bilingualism, S.O. 31, 1548
Old Age Security Act, Canada Pension Plan, Children's Special Allowances Act, Unemployment Insurance Act (amdt.)(Bill C–54), 6962–5
Order in Council appointments, 1009–10
S.O. 31, 12532
Parliament Buildings, statement by Minister (Dingwall), 7276
Peacekeeping, 17153–4
Pearson Development Corporation, 3718
Pearson International Airport Agreements Act (Bill C–22), 3717–8, 6371–3
Political parties, 6242–3
Procedure
Debate, 3085–7
Language, inappropriate/improper, 6386–7, 6965
Members' remarks, 15034
Speeches, 4420, 12479
Statements by Ministers, 7274, 7276
Procedure and House Affairs Standing Committee, M. (Milliken), 1564–5
Public Accounts Standing Committee, 1174
Public Service, 2024, 2157, 10212–3
Publishing industry, 4508–10, 4512
M. on supply (Bouchard), 2381–2
Quebec, 2922–4, 2991–3, 10213–5, 12049, 12051, 17028
M. (J. Chrétien), 17291–2
S.O. 31, 2927, 3565, 5093, 8874
Quebec sovereignty referendum (1995), 13092
o.q., 15180–1
S.O. 31, 10319, 11608, 14716–7, 15869
Radio stations, o.q., 7312
Recall Act (Bill C–210), 3728–9
References
Maiden speech, 445
Named by Chair, 6387, 12495–6
Referendums and plebiscites, 3728
Regional development, 6158–61, 8528–30, 8763–7, 12048–50, 13089–91, 13143–4, 14119
o.q., 9728, 9949, 13047
Research and development, 8643
Science and technology, 8641
Seagram Company Ltd., 12494
Seals, o.q., 10834–5
Search and rescue, 1215–6
o.q., 299
Senate, 5003–7, 6372–3, 14042–3, 14420–1
o.q., 892–3
S.O. 31, 1099
Senators, 5006
Senior citizens, 6962–5
Sexual harassment, 2023
Small business, 8539, 8641–2, 13143
M. (Gagliano), 7720–2, 7736–7
Smuggling, o.q., 1552
Social security system, 922–3, 6963
Standing Orders, M. (H. Gray), 1007–10
Television, 12493–4, 14044
o.q., 11941–2
Throne Speech, Address in Reply, M. (Jackson), 140–1
Trade, 12710, 13090, 14117–21
o.q., 12249
Training programs, 16727
o.q., 3703–4, 12414
Transfer payments to provinces, 10209–10, 10212, 12050

**Leroux, Gaston**—*Cont.*
Transportation, o.q., 3999
Unemployment insurance, o.q., 153–4
Women, M. on supply (C. Gagnon), 2022–4

**Leroux, Jean H.** (BQ—Shefford)
Access to Information Act, M. (B. Mills), 9091–2
Aerospace industry, 16590, 16594
Agreement on Internal Trade Implementation Act (Bill C–88), 16112–3
Agricultural research, 75
Agriculture, M. on supply (J–G Chrétien), 11469–70
Bloc Québécois, 880, 6461
S.O. 31, 1376
Borrowing Authority Act, 1995–96 (Bill C–73), 10941, 10945
Bosnia–Herzegovina
M. (Collenette), 17153–5, 17163–6
S.O. 31, 8239
Statement by Minister (Ouellet), 15252
Budget, Feb. 22/94, M. on supply (R. Speaker), 2235–8
Budget, Feb. 27/95, 10598
M. for approval (P. Martin), 10531–3
Budget Implementation Act, 1994 (Bill C–17), 3024–6, 4566–7
Budget, M. (Gagliano), 8372, 8375, 8377, 8380
Canadian Airborne Regiment, o.q., 9466–7, 16323–4
Canadian Armed Forces, 1526, 6461, 6464, 10532, 10905–7
S.O. 31, 5889
Canadian Broadcasting Corporation, 6462, 9081–2
Canadian Volunteer Service Medal for United Nations Peacekeeping Act (Bill C–258), 10048–9
Chemical Weapons Convention Implementation Act (Bill C–87), 12660–2
Child care, 10598
CIDA, S.O. 31, 17230
Commonwealth Day, statement by Minister (C. Stewart), 10392
Constitutional Amendments Act (Bill C–110), 17028
Constitutional reform, S.O. 31, 15802, 17493
Council for Canadian Unity, qu., 9539
Crime, 5611–2, 6005–6, 6008
Criminal Code (amdt.—force) and Coastal Fisheries Protection Act (amdt.—force)(Bill C–8), 3321–3
CSIS, M. on supply (Langlois), 6314
Culture, 6463
Dairy industry, 11469–70
Defence equipment, 3973–4
M. on supply (Jacob), 16590–2, 16594
o.q., 11060, 11810–1, 12534–5, 13003–4, 13174, 16437
S.O. 31, 10892, 14527
Defence expenditures, 1525, 10532, 10905–7, 16590–2
o.q., 11810–1
S.O. 31, 7502, 10071
Defence industry, 1526–7, 10532, 16590
M. on supply (Ménard), 3920–1, 3928, 3939, 3941, 3973–6
Defence policy, M. (Collenette), 1525–7
Deficit, 2236, 3025, 7136, 8372, 10531–2
Department of Canadian Heritage Act (Bill C–53), 6460–4, 9080–2
Economic conditions, 2235, 3928
Election, general (1993), S.O. 31, 7177
Electoral Boundaries Readjustment Suspension Act, 19994 (Bill C–18), 2904–5
Fisheries, 3322–3
Francophones outside Quebec, 222, 880, 6461, 6463–4
FTA, 16112
Government, 3588–9, 10599–600
Government expenditures, 2237–8, 3025
GST, S.O. 31, 6251
Housing, 10598–9

**Leroux, Jean H.**—*Cont.*
Hyundai Auto Canada
o.q., 2540
S.O. 31, 2617
Immigrants, 6005–9
Immigration, 6007
Immigration Act (amdt.), Citizenship Act (amdt.) and Customs Act (amdt.)(Bill C–44), 6005–9
Immigration and Refugee Board, 6007
Income tax, 113, 10531
Information highway, o.q., 2438
Infrastructure program, 3976
Job creation, 3941
S.O. 31, 9053
La Francophonie, S.O. 31, 10706
Leroux, J., references, 16112
Liberal Party, 880
Longlac, Ont., S.O. 31, 6435
Marine Atlantic Inc., o.q., 7688
Military colleges, 6461, 6464, 10532, 10906–7
Milk, 11469–70
National Defence Department, 10531–2
M. on supply (Frazer), 10891–2, 10905–7
National Security Subcommittee, 6314
Official languages policy/bilingualism, 6461, 8375
S.O. 31, 3325, 9774
Peacekeeping, 10048–9
Pearson International Airport Agreements Act (Bill C–22), 3588–90
Pelletier, Irénée, 1389
Police, 3321–2
Political parties, S.O. 31, 6897
Poverty, 2236, 10599
Procedure, question and comment period, 16594
Progressive Conservative Party, 461–2
Public Service, 6462
Quebec, 66, 6460–4, 10945, 17028
M. (J. Chrétien), 16986
o.q., 6779
S.O. 31, 2285–6, 4576, 8821, 15283, 15762
Quebec sovereignty referendum (1995), 16112
S.O. 31, 9944, 10264, 14014, 15919–20
References, remaining in House of Commons following Quebec sovereignty referendum (1995), 16112
Refugees, 6006
Remembrance Day, 16443–4
Rondeau, Gilbert, 2296
Rwanda, S.O. 31, 3039–40
Sales taxes, S.O. 31, 6251
Shefford, 2904–5
Simonds Industries, S.O. 31, 11982
Singer Sewing Machine Company of Canada Ltd., o.q., 13918–9
Social security system, 3025, 8380
M. (L. Axworthy), 655, 865, 867, 880
M. (L. Axworthy), 7135–6
S.O. 31, 9414–5
Somalia, 10891–2, 10905–6
Taxation, 10531
Throne Speech, Address in Reply, M. (Jackson), 66, 75, 113, 222, 460–1
Trade, 16112–3
Training programs, 7136
S.O. 31, 17134
Unemployment, 2236, 4567
Unemployment insurance, 2236, 3024–5, 4566–7
S.O. 31, 8423, 10382

**Leroux, Jean H.**—*Cont.*
Veterans' benefits, 12305–6
Veterans Review and Appeal Board Act (Bill C–67), 12305–6
Women, M. on supply (C. Gagnon), 10597–600
World War II, S.O. 31, 4855
Young offenders, 5611–2, 9972–3
Young Offenders Act, 5611–2, 9972
Young Offenders Act and Criminal Code (amdt.)(Bill C–37), 5611–2, 9972–3

**Les Boules, Que.**
Fire tragedy, St–Pierre family, S.O. 31, 565

**"Les Braves"** *see* Volleyball—Paris

**Les Ponts Jacques Cartier et Champlain Incorporée**
Engineers, award, S.O. 31, 4339

**Les ressources AUR Inc./Project Louvicourt**
Mining operations, Val d'Or, Que., S.O. 31, 3153, 12589

**Lesbians** *see* International Lesbian and Gay Association; Same–sex couples; Sexual orientation

**Lester B. Pearson Day**
Second Monday in February, designating, legislation, 8005–13
*See also* Lester B. Pearson Day Act (Bill C–276)

**Lester B. Pearson Day Act (Bill C–276)—Peric**
First reading, 6263
Second reading, 8005–13
Order discharged, bill withdrawn and subject–matter referred to Canadian Heritage Standing Committee, M. (Peric), unanimous consent, denied, 8012
Dropped from *Order Paper*, 8013
*See also* Lester B. Pearson Day

**Lester B. Pearson Peacekeeping Institute** *see* Canadian Armed Forces—CFB Cornwallis

**Lester, Juanita** *see* Atlantic Agricultural Hall of Fame

**Let the People Speak** *see* Reform Party

**LETE** *see* Land Engineering Test Establishment

**Lévesque, René**
Death, Nov. 1/87, anniversary, S.O. 31, 16060
*See also* Constitutional reform—Quebec right of veto; Federalism—Centralized/decentralized—Effectiveness; Quebec—Aboriginal peoples; Quebec sovereignty referendum (1995)—Results

**Lévis constituency** *see* Training programs—Funding

**Lewis, David** *see* Business—Subsidies and grants, Corporate welfare bums

**Lewis, Hon. Doug** *see* CSIS—Informant

**Li, Vu Van** *see* Immigrants—Criminals

**Libel**
Civil actions, costs, recovery, 5881

**Liberal government (Chrétien)**
Anti–democratic attitude, S.O. 31, 15640
Policies, condemning, S.O. 31, 16480–1, 17624–5
Public support, Quebec/other provinces, o.q., 16436
References, combine, comparison, 6928
Rhetoric, S.O. 31, 9416–7
*See also* Economic recovery—Reform Party; Environment; FTA; Government; House of Commons—Debates; Patronage; Reform Party—Election platform—Policy; Taxation—Increases

**Liberal government (Pearson)** *see* Federalism

**Liberal government (Trudeau)** *see* Aerospace industry—Quebec; Agriculture—Government neglect; Canadian Armed Forces—Cut–backs; Deficit; Economic policy; Francophones; Government; Multiculturalism; National debt; New Employment Expansion and Development Program; Quebec—Separation/sovereignty, Legislation; Regional development

**Liberal governments, former** *see* Conflict of interest—Code of conduct; Deficit; National debt; Railways—Branch line abandonment; Social security system

**Liberal Party**
Alberta, popularity, Angus Reid poll, S.O. 31, 5208
Candidates, defeated, government appointments, Sen. Rizzuto promise, S.O. 31, 10826
Caucus *see* Canadian Broadcasting Corporation—Manera; Social security system—Reform
Chrétien, J., 1965 comments, 14
Convention, May/94, Quebec, separation/sovereignty, ignoring, S.O. 31, 4198
Election campaign
Candidates in all provinces, 7872
Contributions, 1739
Election promises, "red book", 13, 37, 39, 42, 120–1, 130, 167–8, 179, 192, 199, 203, 206, 220–1, 422–3, 542–3, 550, 589–91, 596, 682, 690–1, 700, 796–7; 926–7, 1202, 1204–5, 1210, 1215, 1786, 1813, 1817–9, 1826, 1833, 1885, 1889, 1893, 1896–7, 1949, 2052, 2055, 2068, 2247, 2494–5, 2586, 2756, 2760, 2956, 3113, 3133, 3405–6, 3988, 4478, 4637–41, 4646, 4673, 5666, 5865–6, 6050–1, 6117, 6185, 6965, 6969, 6974, 7145–6, 7149, 7155, 7459, 8984–5, 10203, 10292, 10294, 10544, 10781–2, 10794–5, 11846–7, 12030, 12470, 12500–1, 12508–9, 13403–5, 15493, 15496, 15592, 16007, 17686
o.q., 304, 642, 716, 944–6, 1423–4, 14999, 16782
Outdated, 9770
S.O. 31, 2120, 7177, 10609, 12482–3, 12893, 13122
*See also other subject headings*
Financial interests, 12494–5
Fund–raising
Code of conduct, following, o.q., 13721
Letter sent to public servants, o.q., 4865
*See also* Conflict of interest—Dupuy
General Council meeting, Quebec City, policy discussions, S.O. 31, 7420–1
Head office, "Power Corporation", 12460
Philosophy, 4757
Policies, S.O. 31, 16661
Popularity, 13895
Quebec caucus, inactive, 16184
Quebec wing, biennial convention, Trois–Rivières, Que., S.O. 31, 11984
Traditions, fiscal reform, 3850–2, 6646–7
Undemocratic tactics, S.O. 31, 13590–1
Unity, 880
Women members, feminism, leadership, 2010
*See also other subject headings*

**Liberalism** *see* Government—Leadership and policies

**Libraries** *see* Canada Communication Group; Vancouver Public Library

**Library book postal subsidy** *see* Postal rates

**Library of Parliament**
Annual report
1992–1993, tabled, 3885
1993–1994, tabled, 12902

**Library of Parliament Standing Joint Committee**
Reports, presented
First, 2581
Concurrence, M. (McWhinney), agreed to 2979

**Licences and permits**
Profits, maximum level, private brokerage, petition, 15650

**Licensing fees** *see* Pearson International Airport—Taxi industry

**Lieutenant–Governors**
Provincial legislatures appointing, 17525
Residences, eliminating, 12160–1
Salaries, two year freeze, Feb. 22/94 budget measure, 2779
*See also* British Columbia; New Brunswick

**Life expectancy** *see* Health—Historical advances

**Life insurance**
Gun related activities, risk classification, o.q., 11682
*See also* Income tax

**Life sentence** *see* Justice—Sentencing

**Lifelong learning** *see* Education

***Lifting Canadian Mining Off the Rocks*** see Mining industry—Natural Resources Standing Committee report; Natural Resources Standing Committee—Reports, Fifth

**Light Support Vehicle Wheeled (LSVW)** *see* Defence equipment—Vehicle acquisition program

**Lighters, disposable**
Child–resistant feature, regulation, o.q., 9532
Imports, banning, 5716–7
o.q., 5582

**Lighthouses**
Ad hoc Parliamentary committee on light stations, 14409
Destaffing, automatic system, installation
British Columbia, Canadian Coast Guard report *Report of the Future of Lighthouse Stations in British Columbia*, government position, o.q., 4776–7, 5345
Consultation meetings
o.q., 7690
S.O. 31, 7925–6, 7979, 12064
International comparison, o.q., 7690, 9063
Petitions, 7734–5, 8646, 10338, 11104, 11199, 12545
Safety, jeopardizing, o.q., 7690, 9063
S.O. 31, 10184

**Lillehammer, Norway** *see* Olympics, 1994 Winter Games; Paralympics

**Limitation of Interest Rates and Fees in Relation to Credit Card Accounts Act (Bill C–228)—de Savoye**
First reading, 2547
*See also* Credit cards—Interest rates

**Limousines** *see* Immigrants

**Lincoln and Welland Regiment** *see* World War II

**Lincoln, Clifford** (L—Lachine—Lac–Saint–Louis; Parliamentary Secretary to Deputy Prime Minister and Minister of the Environment from December 6, 1993 to February 5, 1996)
Aboriginal peoples, 2411
ADM Agri–Industries Ltd. Operations Act (C–310), 10009
Auditor General Act (amdt.)(Bill C–83), 14519–22, 16728–30
Bloc Québécois, 1208
Bosnia–Herzegovina, M. (Ouellet), 3375–6

**Lincoln, Clifford**—*Cont.*
Budget, Feb. 22/94, M. on supply (R. Speaker), 2238–41
Budget, Feb. 27/95, 9927–9
Canada, 4928–9
Canada Water Export Prohibition Act (Bill C–202), 16993–5
Canada Wildlife Act (amdt.)(Bill C–24), 5240–3
Canadian Environmental Assessment Act, 7435
Canadian Environmental Assessment Act (amdt.)(Bill C–56), 7435–40, 8651, 8657–8, 8913–5
Canadian Environmental Assessment Act (Bill C–13)(3rd Sess., 34th Parl.), 7435, 7438
Canadian Environmental Assessment Act (Bill C–78)(2nd Sess., 34th Parl.), 8913
Canadian Environmental Protection Act, 5162, 14521, 17421–2
M. (Copps), 5170–1
Confederation, 1205
Petition, 17637
Constitution, 1207
Constitutional Amendments Act (Bill C–110), 17028
Crime prevention, 5457–8, 9719
DDT, 16859
Defence expenditures, 7671
Deficit, M. on supply (Abbott), 9926–30
Economic conditions, 4930, 17511
Economic policy, 2241
Economic recovery, 56
Education, 5457
Employment, 6690–1
Employment Insurance Act (Bill C–111), 17511–2
Environment, 56–7, 59, 5171, 7435–40, 8651, 8657–8, 8913–5, 14520–3, 16728–9
o.q., 14022, 17089
S.O. 31, 3385–6
Environment Department, o.q., 2541
Euthanasia, petition, 9071, 11067
Firearms Act (Bill C–68), 9718–20, 9735–6
Gasoline/automotive fuels, 14617–22, 16046–7, 16856–9, 16863
o.q., 17090
Gouk, references, 3007
Government expenditures, M. on supply (Crête), 1204–8
Government programs and services, 1205–6
Great Lakes, 57, 2576–7, 13161
Gun control/guns, 2411, 9718–20, 9735–6
Immigration Act (amdt.), Citizenship Act (amdt.) and Customs Act (amdt.)(Bill C–44), 9265–7
*Irving Whale*, 8914–5
Job creation, 2240
Johnson, Reine, S.O. 31, 4770
Justice system, M. on supply (Meredith), 2411
Kilgour, references, 55
La Vérendrye Park, 57
Labour disputes, o.q., 5946
Liberal party, 1205
Lincoln, references, 55–6
Manganese–based Fuel Additives Act (Bill C–94), 14617–22, 16046–7, 16856–9, 16863
Migratory Birds Convention Act, 1994 (Bill C–23), 3776–8, 5227–31, 5236–7
Municipal infrastructure, M. (Gilmour), 14300–1
NAFTA, 59
National unity, 56–7, 4928–9
M. on supply (Manning), 4928–30
National Wildlife Week, S.O. 31, 2850
Official languages policy/bilingualism, 56
PCBs, 16859
Pelletier, Irénée, 1389–90

**Lincoln, Clifford**—*Cont.*
Pesticides, 7221
Procedure
Bills, Private Members' Public, 14681
Members' remarks, 1204
Question and comment period, 14595
Speeches, 5170
Public Accounts Standing Committee, 1206
Pulp and paper industry
M. (Caccia), 4162–3
S.O. 31, 4199
Quebec, 56, 58, 1204–5, 4928, 4930
M. (J. Chrétien), 16987–9
Rail passenger service, M. (Laurin), 3007–8
References, 55–6, 203
Maiden speech, 55
*See also* Constitution—Patriation
Social security system
M. (L. Axworthy), 824–5
M. (L. Axworthy), 6690–2
St. Lawrence River, 5243
Sustainable development, 7435, 14520, 16730
o.q., 3770–1
Throne Speech, Address in Reply, M. (Jackson), 55–9
Training programs, 2239, 6692
Unemployment insurance, 17511–2
Water, 57
Waterfowl, 3777, 5230, 5241–2
Wildlife, 3777–8, 5227–8, 5231, 5240–2
o.q., 9826
Young Offenders Act, 5457–8
Young Offenders Act and Criminal Code (amdt.)(Bill C–37), 5457–8
Youth, 5457–8
Youth Service Corps, 2238–9, 2240

**Lincoln constituency**
References, 811
*See also* Government—Leadership and policies

**Lincoln Heights School** *see* National unity

**Lindsay, Ont.**
Kinsmen Band, 40th anniversary, tribute, S.O. 31, 3384
*See also* Fleetwood Canada Ltd.; Postal service

**Lines case** *see* Police—Fleeing suspect

**Liquor smuggling**
Anti–smuggling campaign, o.q., 1553
Canada Customs officers, bribes, allegation, RCMP investigating, o.q., 1501–2, 1504, 1553
Increased activity, 3298
Ontario, o.q., 1553
Quebec, o.q., 1553
Tax losses, 2109
o.q., 1553
Tax reductions as solution, 14742
Taxes, relationship, 17732
*See also* Tobacco/cigarette smuggling

**Lisgar—Marquette constituency**
Electoral boundaries, redistribution proposal, name change, 2556–9
References, 536

**Lishman, Paula** *see* Entrepreneurs—Woman entrepreneur of the year award

**Literacy**
Adult education, Community Academic Services Program, Fredericton—York—Sunbury constituency, S.O. 31, 15336
Crime prevention program, Between the Lines
Booklet, *Making Scenes Between the Lines*, obscenities, etc., 14458
o.q., 14318–9, 14456
S.O. 31, 13718–9
Illiteracy level
Aboriginal peoples, 624, 5445
Unacceptable, 610–1, 632, 900–1
*See also* Unemployment
Increasing, Throne Speech proposal, 10, 588
Movement for Canadian Literacy, national family conference, organizing, S.O. 31, 7624–7
New Brunswick initiatives, United Nations prize, 15412
Programs, funding, 9493
o.q., 11683
Rate, 4325–6
S.O. 31, 147, 1422, 1498, 9773, 9775, 12245
Training programs
"Beat the Street", S.O. 31, 5654–5
Encouraging, S.O. 31, 4984
Government funding, jurisdiction, 4927
"The Open Door", S.O. 31, 9721
*See also* Crime prevention
United Nations Decade of Literacy, S.O. 31, 9724
*See also* Books and magazines—GST; Born to Read Day; National Literacy Action Day; National Literacy Program

**Liver disease** *see* Health

**Livestock**
Feed–freight assistance subsidies, discontinuing, Feb. 27/95 budget measure, 10097, 11276
Eastern producers, compensation, lack, 10119
o.q., 10270
Western producers, competitive advantage over eastern producers, 13073, 13292, 13297–8
*See also* Exports—Alfalfa
*See also* Beef; Pork

**Livestock Feed Bureau**
Disbanding, Feb. 27/95 budget measure, 10097

**Living wage** *see* Wages and salaries

**Livingston Healthcare Services Inc.** *see* Hospitals—Medical supplies

**Livres d'artistes** *see* Publishing industry—Publications, Limited editions

**Lloydminster Bi–Provincial Upgrader** *see* Energy—Megaprojects

**Loan Guarantee Program** *see* Film and video industry

**Loan guarantees** *see* Farm improvement loans—Government guarantees

**Loans** *see* Banks and banking; Regional development; Small business—Capital access

**Lobbyists**
Categories, 3582, 3721, 3742–3, 11729–30, 11930, 11945, 12136, 12241, 12260
Tier I and II (professional and other), 4033, 5506, 5532–3, 5535
Distinctions, maintaining, 5504, 12020–1, 12024–5
o.q., 5581
Tier II, registration requirement, weakness, 3489

**Lobbyists**—*Cont.*
Definition, 3581–2, 4075, 11725–6, 11728–30, 11767, 11956, 12126, 12128, 12136
Australia, comparison, 4075
Economic and financial causes, dominance, 3695
Ethics
Code of ethics/code of conduct, including, Liberal Party election promise, 3580, 5503, 5536, 5540, 11923–4, 11953, 12019, 12133, 12240, 12242, 12265, 12454, 12500–1
Counsellor, role, accountability, 11742–9, 11763–8, 11923–4, 11927, 11929–30, 11945, 11951, 11959–63, 11973, 12016–20, 12023–4, 12122–3, 12125–6, 12129–31, 12133–6, 12237, 12239–41, 12243, 12260–2, 12265
Fees
Contingency fees
Divulging, 11946–7, 12135, 12262, 12454, 14046
o.q., 6139
Prohibition, 11923–4, 12265
S.O. 31, 4386
Tax deductibility, 4066, 4076, 4079, 5291, 5540, 6280, 8560, 12238–9
o.q., 1922, 6139
*See also* Pearson International Airport—Terminals 1 and 2, privatization, Cancellation
Government policy, 11727, 12304
o.q., 5339
Influence, 1626, 11972–3
Information, on–line registry, 1–800 number and Internet, 12135
Members of Parliament, former, 11733–4, 11763–4
Names, client names and objectives, disclosure, 3489, 3582, 3721, 3742–3, 4012, 4033, 4697, 5503, 5531, 5541, 11726–8, 11732–4
Political parties, involvement, 3490–1, 4064
Privatization negotiations, activities, controlling, 3543
Public office holders, professional contacts, disclosure, 3489, 3721
Registration, transparency, controlling activities
Consumer and Corporate Affairs and Government Operations Standing Committee (3rd Sess., 34th Parl.) recommendations, 4033
Exemptions, 11720–3, 11924–5
Foundation, Lobbyist Registration Act (Bill C–82)(2nd Sess., 33rd Parl.), 3581, 4075
1993 amendments, implementation, delay, 4033
Holtmann report, recommendations, 5505, 5530, 11729–30, 11928, 11957, 11960, 12023, 12132
Legislation and regulations, amending, Bill C–43, 3489, 3511, 3513, 3526, 3541–2, 3696–7, 3721, 3984, 3986–8, 4008, 4012, 4032, 4043–5, 4064, 5355, 5365, 5504–7, 5510, 5530, 5535
Bloc Québécois position, 4013, 4044, 5538, 11970–1, 12238, 12240, 12495, 12500–1, 14044–5
Committee pre–study, benefits, 5533–4, 17510
Consultations, 4010–11
Delay in presenting, 5379
Liberal Party red book election campaign promise, 4010, 4035, 4038, 5540, 6377, 11766, 11923, 11927, 11956, 12023, 12121, 12123–5, 12133, 12244, 12265, 12495, 12500
Lobbyists input/influence, 12495
o.q., 1690, 6139
o.q., 1922, 3768–9, 4345
Pearson International Airport Agreements Act (Bill C–22), relationship, 4012–3, 4043, 4064–5, 5531–2, 5537
S.O. 31, 2214–5
Throne Speech measure, 9, 457, 605, 3584
*See also* Lobbyists Registration Act (amdt.)(Bill C–43)
Registrar, appointment, 11738–40, 11925, 11951–2, 11957–8, 11961, 12018

**Lobbyists**—*Cont.*
Registration, transparency, controlling activities—*Cont.*
Registry, public access, 3582, 3742, 11946, 12023
S.O. 31, 6214
Role, 3591, 5507–8, 5530, 5535
United States, comparison, 3721
*See also* Correctional Service of Canada—Influence peddling; Gasoline/automotive fuels—Additives—Alternative fuels; Ginn Publishing Canada Inc.—Paramount Communications right of re–purchase; Government—Decision making process; Government contracts; Income tax; Industry Standing Committee—Reports presented, Fourth; Information highway—Manley; Milk—Bovine somatotropin hormone; National Action Committee on the Status of Women—Annual lobbying day; Pearson International Airport—Terminals 1 and 2, privatization; Special interest groups; Television—Direct to home satellite transmission; Tobacco/cigarette smuggling—Government strategy; Tobacco/cigarettes—Taxes

**Lobbyists Registration Act (amdt.)(Bill C–43)—Minister of Industry (Manley)**
First reading, 5400
Industry Standing Committee
Referral, forthwith, M. (Manley), 5503–10, 5528–41, agreed to, 5541
Reported, with amdts., 10574
Report stage, 11719–50, 11762–9, 11784–92
Concurrence, agreed to on recorded division, 11792
Motions
(Bellehumeur), 11741, negatived on recorded division, 11790–1
(Epp), 11720, 11724–5, 11737, 11741
Agreed to on recorded division, 11787–9
Negatived on recorded division, 11784–92
(Manley), 11724–5, 11741, agreed to, 11737
On recorded division, 11786–7, 11791
Second reading, agreed to, on recorded division, 11792
Third reading, 11923–30, 11945–63, 12015–25, 12121–39, 12237–44, 12260–5
Agreed to on recorded division, 12327–8, passed.
Royal Assent, 13938, Chap. 12, S.C. 1995
*See also* Lobbyists—Registration, Legislation

**Lobbyists Registration Act (Bill C–82)(2nd Sess., 33rd Parl.) see Lobbyists—Registration, Foundation**

**Lobster**
Fishery
Conservation, carapace size, increasing, S.O. 31, 3439
Season, 10 week limit, unemployment insurance eligibility, o.q., 6557–8
*See also* Fisheries, Atlantic—Northumberland Strait

**Local training boards** *see* Training programs

**Lockerbie, Scotland** *see* Pan–Am, flight 103

**Lockout** *see* Ports—British Columbia

**Lockyer, John** *see* Olympics, 1994 Winter Games—Ski jumping

**Locomotives** *see* Canadian National Railways

**Lodging rentals** *see* GST

**Logirente program** *see* Housing—Social, Quebec

**London and St. Thomas Real Estate Board** *see* National debt—Reducing

**London Cross Cultural Learning Centre** *see* Immigrants—Settlement

**London Investment and Education Council**
Tribute, S.O. 31, 7551

**London—Middlesex constituency**
Autumn fairs, communities holding, S.O. 31, 6328
References, 738–9, 6149

**London, Ont.** *see* Ashton; Defence equipment—Armoured personnel carriers; Labour mobility—Cape Breton, N.S.; Ontario—Progressive Conservative government; Rail passenger service; Small business; Telephone service

**Loney, John** (L—Edmonton North)
British Columbia Treaty Commission Act (Bill C–107), 15688–90
Canada Petroleum Resources Act (amdt.)(Bill C–25), 4084–6, 6075–6
Cultural Property Export and Import Act, Income Tax Act and Tax Court of Canada Act (amdt.)(Bill C–93), 15746–9
Economic conditions, S.O. 31, 1421
Floods, o.q., 13920
Forestry, S.O. 31, 3947, 7684
Government programs and services, S.O. 31, 4816
Immigrants, o.q., 4949, 5520
Infrastructure program
o.q., 6089
S.O. 31, 5425
International Violin Competition of Indianapolis, S.O. 31, 7503
Liberal Party, S.O. 31, 5208
National Forest Week, S.O. 31, 3947, 7684
Oil and natural gas exploration, 4084–6, 6075–6
Paproski, Hon. Steven E., 110
Ukraine, S.O. 31, 8289
Waterton Glacier International Peace Park, S.O. 31, 17574
Women, S.O. 31, 15476–7

**Long Point National Wildlife Area** *see* Monarch Butterfly Reserves

**Long term interest rates** *see* Interest rates

**Longlac, Ont.**
French–language high school and community centre, construction blocking, S.O. 31, 6435

***Longo–Barda*** *see* Canadian Armed Forces—Ships

**Longshoremen** *see* Ports—British Columbia—Montreal

**Longueuil, Que.** *see* Francophones outside Quebec—Whitby, Ont.

**Look alike drugs** *see* Drug trafficking—Designer and look alike drugs

**Loran C stations** *see* Marine navigation

**Lord Aberdeen**
Governor General, former, references, 620

**Lord, Denis** *see* Paralympics—Skiing

**Lord's Prayer** *see* Quebec sovereignty referendum—Separatist prayer

**Lori, Chris** *see* Olympics, 1994 Winter Games—Bobsled teams

**Lortie Commission** *see* Royal Commission on Electoral Reform and Party Financing (Lortie)

**Los Angeles, CA**
Earthquake, Jan. 17/94, S.O. 31, 17–8, 97, 2968

**Lotbinière constituency**
Electoral boundaries, redistribution, 2730–1, 2941–2
References, 913

**Lotteries**
Winnings, taxing, Finance Standing Committee recommendation, 8361
o.q., 8878
*See also* Income tax—Gambling

**Loubier, Yvan** (BQ—Saint-Hyacinthe—Bagot)
Agriculture, 13073–4
M. on supply (Marchand), 3620–1, 3627–31
Airports, 6280
Banks and banking, 11265, 17683
o.q., 10467–8
Bloc Québécois, 49–50, 142, 1207, 4675, 4678
Borrowing Authority Act, 1995–96 (Bill C–73), 10726–32, 10941, 10965–7
Budget, 1139, 7155
M. (Gagliano), 8318–24, 8327, 8354, 8356, 8359–60, 8493–4, 8505
M. on supply (Williams), 7154–9
M. (P. Martin), 695–9, 733
o.q., 231
Budget (1996), o.q., 14611–2
Budget, Feb. 22/94, 3198
M. for approval (P. Martin), 1714–6, 1730–9
M. on supply (R. Speaker), 2199
o.q., 1305–6
Budget, Feb. 27/95, 10726–7, 13293, 13299
M. for approval (P. Martin), 10103–4, 10115–21
o.q., 9901
Budget Implementation Act, 1994 (Bill C–17), 4432–5, 4442–3, 4448–9, 4460, 4478–80, 4675–8
Budget Implementation Act, 1995 (Bill C–76), 11260–6, 11274, 11276, 13065–7, 13073–4, 13217, 13222–4, 13261–2, 13293–9
Business, 7158, 10103, 10117
Canada Assistance Plan, 1039, 4442–3, 11261
Canada Health and Social Transfer, 12261, 13222–4, 13296–7, 17684
M. on supply (Bouchard), 12032, 12040–1
o.q., 17499
Canada–Hungary, Canada–Argentina, Canada–Netherlands Income Tax Convention, Canada–Nigeria, Canada–Zimbabwe Income Tax Agreement Act (Bill S–2), 3314–7, 4571–3, 4587–9
Canada Pension Plan, 17681
o.q., 10268
Canada Social Transfer, o.q., 10146
Canadian Armed Forces, 10120
Canadian Broadcasting Corporation, 10104
Canadian National Railways, 11274, 11703
Capital gains tax, 1140
Chrétien, references, 4479, 4676
Constitution, 1207, 8836, 12263
Constitutional reform, 4923, 8836–7, 13223–4, 13296
Corporations, 1140, 1734–5, 4677, 8322–3, 8327, 8359–60, 10103, 10117, 11274, 11702–4, 11771, 17682–4
o.q., 4203, 12110
Dairy products/industry, 10119
Defence expenditures, 1738, 8320–1, 17684
Deficit, 696, 1040, 1730–4, 2199, 3198, 7154–7, 10103–4, 10115, 13295, 17680–2, 17684
M. on supply (Grubel), 9571–5
o.q., 1101, 1721–2, 1857, 2852, 4655, 5893, 6851, 7181, 8173–4, 8880, 9058, 9144
Drugs and pharmaceuticals, o.q., 3702–3
Economic conditions, 695–6, 4929–30, 11705–6, 12040
o.q., 15767
Economic policy, 1139–40

**Loubier, Yvan**—*Cont.*
Economic recovery, 1141, 1731, 1736
o.q., 718, 4389
Economy, o.q., 13321–2, 13807–8
Education, 12040–1
Education, post–secondary, 3197, 4442, 11262–3, 12041, 13222–3, 13296
o.q., 6773
Equalization payments, 625, 1037–41, 1043–4, 1141–2
Established Programs Financing, 1038, 11261
Farm income, 3630
Farmers, 3628
Federal–Provincial Fiscal Arrangements and Federal Post–Secondary Education and Health Contributions Act (amdt.)(Bill C–3), 1037–41, 1043–4, 1135
Federalism, 1135
Finance Standing Committee, reports, 8788–9, 12850
M. (Gagliano), 17680–4
M. (Silye), 5739–41, 5743
Financial institutions, 10118, 11265
Financial Institutions Laws Amendment Act (Bill C–100), 16765–9
Fiscal policy, o.q., 9198
Fiscal stabilization program, o.q., 15524–5
Foreign aid, 10728–9
Foreign investment, 11705
Gasoline, 10104, 10120
o.q., 8936
GATT, 144, 501, 3195, 3629–31
GDP, o.q., 4271–2
Government, 4434, 11263–4
Government credit rating, 11704–6, 12040
o.q., 9058, 11678–9
Government departments, boards, agencies and commissions, 1731, 1733
Government expenditures, 503, 733, 1731, 1733, 2604, 3195, 7156, 8493–4
M. on supply (Crête), 1172, 1207–8
o.q., 1917, 2852, 2976–7, 4272, 5894, 6774
Government programs and services, 696, 1039, 1140, 7156, 8320, 10104, 10116, 10118, 10727, 11276, 13297
o.q., 5941, 17275–6
Government revenues, 11276
Grain transportation, 3629, 4448–9, 10104, 10119, 10728, 13066–7, 13073–4, 13298
GST, 5739–41, 5743
o.q., 2355, 2435, 4695, 4860, 5574–5, 5657, 6038–9, 6217, 8344, 9650–1
Health care, 13296
Health insurance (Medicare), 145–6
Hibernia development project, 8320
House of Commons, 1730, 11262–3
Housing, 1732, 1737–8, 3197, 10103, 10117
Ice cream/yogurt, 3631
Income tax, 503, 697–9, 1731–2, 1734–5, 1738–9, 3197, 8319, 8321–2, 8327, 8494, 10104, 10120, 11702, 11704, 13066, 17683
o.q., 231, 384, 995, 1101, 1182, 1502, 1611, 6332, 8825–6, 9901, 12110, 17582
Income Tax Act (amdt.)(Bill C–9), 1139–42, 3195–9
Income Tax Act and Income Tax Application Rules (amdt.)(Bill C–70), 11701–7, 11771, 14029
Inflation, 1142
o.q., 2667
Infrastructure program, 143, 1730, 1732, 1736, 2603–4, 3197
Innu, 625
Insurance, o.q., 8936

**Loubier, Yvan**—*Cont.*
Interest rates, 695–6, 2199, 3196
o.q., 4389, 9198
International development assistance, 1738, 10119–20
Investment Canada, 143
Job creation, 1140, 1730, 1732, 1735–6, 1738, 4676, 10116–7, 13294
M. on supply (Lalonde), 2603–4
o.q., 3047, 3994, 13721–2, 13807–8, 16320–1
Labour force, o.q., 3995
Liberal Party, 1739, 7155
Livestock, 10119, 13073, 13297–8
Lobbyists, 6280
Maintenance of Railway Operations Act, 1995 (Bill C–77), 10994
Massé, references, 1734
Milk, 3629, 10104, 13066, 13298
Monetary policy, 2604, 3196–7
o.q., 2737, 11187, 12286
NAFTA, 3195
National debt, 144, 8318, 10116, 10120–1, 11276, 11706
o.q., 2620–1
National Defence Department, 8321, 10120
National unity, M. on supply (Manning), 4923, 4929–30
Old age pensions, 10120
o.q., 10189, 10268, 10384, 17385
Pearson International Airport Agreements Act (Bill C–22), 3534–7, 5366–9, 6277–81
Pensions, 10120
o.q., 6138
Political parties, 5366–7, 6280
Poultry, 3630
Poverty, 8323–4, 12040, 13294
Private family trusts, 1140–1, 1732, 1735–6, 1739, 4677, 6280, 8321, 8327, 10103–4, 10118, 10728, 11702, 11704
o.q., 21, 384, 643, 4655, 6899
Procedure
Bills, Government, 4435, 13267
M., 11266
Bills, Senate, 17670
Decorum, 16321, 16766
Divisions, recorded, deferred, 4441–2
Language, inappropriate/improper, 3703, 4702
Productivity, 10117
Public Accounts Standing Committee, 1172
Public Service, 1731–2, 4671, 10118–9
Quebec, 49, 697, 699, 1207–8, 4442, 4929, 10116, 10730–2, 11262–3, 13223
M. on supply (Duceppe), 8836–8
o.q., 9058, 10832, 16142
Quebec sovereignty referendum, 10115–6
Railways, 11264, 11266
M. on supply (Guimond), 7828
References, 4434
Maiden speech, 141
Regional development, 4449
M. on supply (Crête), 4745
Research and development, 696, 1041, 1043–4, 1737
Riel, Louis, 10967, 11263
Royal Bank of Canada, 10118
RRSPs, 6279, 6281, 8319
o.q., 6138, 6332, 6899, 7181–2, 7316, 8936
Small business, 1736, 8320
Social security system, 142–3, 697, 699, 1140, 1731–2, 1737, 7155–6, 11262, 13066, 17680
M. (L.. Axworthy), 625
o.q., 6851, 9528–9, 17708
Softwood lumber, o.q., 5209–10

**Loubier, Yvan**—*Cont.*
Tax reform, 695, 699, 10103, 11702–7, 11771
o.q., 21, 643
Tax treaties, 3314–7, 4572–3, 4587–9, 10103, 10117–8, 11703
o.q., 9901
Taxation, 143–5, 1731–5, 1738, 7157–9, 10117–8, 10120, 10727–8, 11274, 12040, 12819–21
M. on supply, 9663–7
o.q., 1611, 6899, 6982–3, 7181–2, 8880
Throne Speech, Address in Reply, M. (Jackson), 49–50, 122, 141–6, 500–1, 503
Tobacco/cigarettes, 5251
Trade, 3629–31, 8837
o.q., 1385, 5514
Training programs, 122, 625, 2604
Transfer payments to provinces, 625, 697–8, 1037, 1041, 1044, 1731–2, 4745, 10103, 10115–6, 10727, 11261–6, 11274, 11704, 12041, 13224, 13295, 17681–2
o.q., 3232, 3275, 9528–9, 9602–3, 9651, 10146, 10898, 11343, 12840–1, 16027–8
Translation, 1730
Underground economy, M. (Szabo), 12819–21
Unemployment, 696, 10117
o.q., 3047, 3994
Unemployment insurance, 1735, 3196–7, 4443, 4479–80, 4675–8, 4745, 8319, 10103, 10116, 10727, 11264, 11704, 12040, 13293–4, 17681
o.q., 8431–2, 10712–3, 12413
Unemployment insurance account, 17680–2
o.q., 17233–4, 17276, 17385
United States, 11704
VAT, 5739
Veterans' benefits, 13298–9
Veterans' hospitals, 13299
Wages and salaries, 13294
Welfare, 13294, 13296
Wheat, 3629, 3631
World Trade Organization, o.q., 14922

**Louis David Riel Conviction Revocation Act (Bill C–288)—S. Tremblay**
First reading, 7863
Second reading, 10928–35
Justice and Legal Affairs Standing Committee referral, unanimous consent, denied, 10935
Dropped from *Order Paper*, 10935
*See also* Riel

**Louis–Hébert constituency**
References, 141

**Louis St. Laurent Building** *see* National Defence Department

**Louisiana** *see* Murder—Rate, United States; Quebec—French language, culture

**Louisiana–Pacific OSB plant** *see* Environment—Environmental assessment and review

**Louvicourt project** *see* Les ressources AUR Inc./Project Louvicourt

**Low–income earners** *see* Income tax—Flat/proportional tax; Unemployment insurance

**Low–income families**
Budget, Feb. 22/94, measures, impact, 3088

**Low level flight training** *see* Defence

**Lower Churchill Development Corporation Ltd.**
Annual reports
1992, tabled, 2180
1993, tabled, 6815
1994, tabled, 15348

***Lucy Maud Montgomery*** *see* Magdalen Islands; Saint John Shipyard

**Ludger–Duvernay Award** *see* Ouellette, Fernand

**Lullabies** *see* Music—Infant directed

**Lund, Ty** *see* Environment—Environmental assessment and review process—Federal–provincial duplication

**Lunenburg County, N.S.**
Heritage site, UNESCO designating, S.O. 31, 17701
*See also* Forestry—Forestry capital of Canada

**Lupus** *see* Volunteer—Christie, Florence

**Lupus Awareness Month**
S.O. 31, 6706

**Lyme disease**
Endemic areas, national notifiable disease status, qu., 14548–9
Information updates, qu., 14549
Research funding, government support, qu. 14549–50

**Lymphedema** *see* Health

**Lynch, Terry** *see* Education

**Lynden, Ont.** *see* Royal Bank of Canada

**Lynes, Sandra** *see* Paralympics—Skiing

**Lyon, Katheryn,** *see* House of Commons—Pages, Colouring contest

M

**Macassa Mine**
Kirkland Lake, Ont., tragedy, Nov. 26/93
o.q., 1616
S.O. 31, 224, 1230

**MacAulay, Hon. Lawrence** (L—Cardigan; Secretary of State (Veterans); Secretary of State (Veterans)(Atlantic Canada Opportunities Agency) as of January 25, 1996)
Atlantic Groundfish Strategy, income support, 2063
Budget
Balanced, 2064
Pre–budget consultation, 2062
Budget, Feb. 22/94, M. for approval (P. Martin), 2062–4
Constitution Amendment, 1993 (Prince Edward Island), M. (Dingwall), 1352–4
Disabled and handicapped persons, independence, 2062
Government programs and services, duplication, 2062
Income Tax Conventions Implementation Act, 1995 (Bill C–105), 15253
Job creation, unemployment insurance premium reduction, 2063
National debt, increase, 2064
National Defence Department, Deputy Minister's office, o.q., 6217–8
Prince Edward Island, fixed link to New Brunswick, 1352–4
Social security system, reform, 2062–3
Unemployment insurance
Benefits, 2063
Premiums, 2063

**MacAulay, Hon. Lawrence**—*Cont.*
Veterans Affairs Department
Budget, cut–backs, qu., 7042
Expenditures, 2062
Veterans' benefits
Aboriginal veterans, o.q., 4827
Application process, 9436–8
Pensions and allowances, 2062
Veterans' hospitals, jurisdiction, 2064
Veterans Review and Appeal Board Act (Bill C–67), 9114, 9436–8
World War II
Italian campaign, 50th anniversary, statement by Minister, 3915
V–E Day, 50th anniversary, statement by Minister, 16867
Young Offenders Act (amdt.) and Criminal Code (amdt.)(Bill C–37), 9455

**Macdonald–Cartier International Airport (Ottawa, Ont.)** *see* Airports

**MacDonald, Elmer** *see* Atlantic Agriculture Hall of Fame

**Macdonald, Sir John A.** *see* Federalism—Compromise; Kingston, Ont.

**MacDonald, Ron** (L—Dartmouth)
Agreement on Internal Trade Implementation Act (Bill C–88), 14112–5
Atlantic provinces, 7117
S.O. 31, 16899
Bankruptcy Act, 1003
Beer, 14114
Black Canadians
o.q., 3446
S.O. 31, 2848–9
Black History Month, S.O. 31, 10142
Bloc Québécois, 3217
Borrowing Authority Act, 1995–96 (Bill C–73), 10291–4
Bosnia–Herzegovina, 313, 340
M. (Collenette), 17161, 17178–9, 17181–2
S.O. 31, 987, 3829
Budget, Feb. 22/94, M. for approval (P. Martin), 2101
Budget, Feb. 27/95, 10291–3
Budget, M. (P. Martin), 753–4, 760–1, 765
Canada Elections Act (amdt.—reimbursement of election expenses)(Bill C–319), 12706–8
Canadian Armed Forces, 1509
o.q., 1800, 4277–8, 15292
Canadian Red Cross, 1496
o.q., 5309
Children, 6824
Cod, o.q., 2932
Controlled Drugs and Substances Act (Bill C–7), 3213, 3217–21, 3241–2
Crime, 6823, 9995–6
Criminal Code (amdt.—sentencing)(Bill C–41), 6822–4, 13966
Cruise missile testing, M. (Collenette), 408–13
Defence equipment, 411, 1494, 17179
M. on supply (Jacob), 16605
o.q., 3954
Defence expenditures, 1492–5, 1511
Defence policy, 16605
M. (Collenette), 1492–6, 1508–9, 1511, 1518
o.q., 1800
Deficit, 1518
Discrimination and racism, 10593–4, 15165–6
Drug trafficking, 3213, 3217–20, 3241–2
Economic policy, 765

**MacDonald, Ron**—*Cont.*
Education, post-secondary, 868, 1123–4
Employment equity, 15313–6
Employment Equity Act (Bill C–64), 15164–6, 15313–6
Energy sector, 14113
Equalization payments, 1122–3, 7118–9, 7121
Established Programs Financing, 1123–5
Excise Tax Act and Excise Act (amdt.)(Bill C–90), 15497–8
Federal–Provincial Fiscal Arrangements and Federal Post–Secondary Education and Health Contributions Act (amdt.)(Bill C–3), 1122–6
Fisheries and Oceans Standing Committee, reports, 2980, 9333–4
Fisheries, Atlantic, 1495
o.q., 4658–9
Fisheries, o.q, 5821
Government, 765
Government expenditures, 15497–8
Government programs and services, 3848
Halifax, N.S., 753
S.O. 31, 713, 2286
Health care, 1126
Health insurance (Medicare), 1125
Hemphill, Stephen, S.O. 31, 10071–2
House of Commons, 983, 985, 1002–3, 1018
Immigrants, 2101
Income tax, 867, 15498
Information highway, S.O. 31, 8932
Inter–Parliamentary Delegations, reports, 1108
Justice system, 6822–3, 13966
Liberal Party, 10292
Manning, references, 3849
Marine research, 15142
Maritime provinces, 14114
S.O. 31, 13716
Martin, K., references, 342
McKinnon, Corporal Neil Bernard, S.O. 31, 11479
Members of Parliament, 1004, 3219
National debt, 10293
Oceans Act (Bill C–98), 15141–3
Opposition, 3217
Packaging and labelling, M. (Pagtakhan), 4301–2
Peacekeeping, 17178
M. (Ouellet), 289–90, 314, 339–40, 342
Poverty, 866
Preston and Area Development Fund, o.q., 2793
Prince Edward Island, S.O. 31, 16662
Procedure
Bills, Government, 13655
Decorum, 3219
Divisions, recorded, 13655
Language, inappropriate/improper, 13966
Speeches, 2063
Prostitution, 6823–4
Public Service
M., 15672–4
S.O. 31, 294
Quebec, 765
Railways, 753–4
o.q., 6516
S.O. 31, 10894
References, 3851
Reform Party, 3217–9
Remembrance Day, 16443
Remembrance Day Act (Bill C–251), 4305, 6886–7
Salmon, o.q., 12069–70
Satellites, o.q., 3280

**MacDonald, Ron**—*Cont.*
Search and rescue, o.q., 3954
Sexual orientation, petition, 13600
Small business, 10594
Social security system
M. (L. Axworthy), 865–8, 876
M. (L. Axworthy), 7118–22
Standing Orders, M. (H. Gray), 982–3, 985, 1002–4, 1018
Tax reform, 761, 15497–8
M. on supply (Silye), 3849
Throne Speech, Address in Reply, M. (Jackson), 498–9
Tourist industry, 499
Trade, interprovincial, 14112–5
Transfer payments to provinces, 10293
Tuna, o.q., 6222
Turbot, 15142
o.q., 10269
Ultramar Canada, o.q., 4779, 7101
Unemployment insurance, 7118, 7121, 10595
Visible minorities, 15314–5
Witness Protection Program Act (Bill C–78), 15270–2
Women, 10593–6
M. on supply (C. Gagnon), 10593–6
S.O. 31, 8629–30, 15475
Young offenders, 9994–5
Young Offenders Act and Criminal Code (amdt.)(Bill C–37), 9994–6

**MacDonough, Alexa**
Nova Scotia New Democratic Party leader, retirement, S.O. 31, 8423

**Mace** *see* House of Commons; Parliament Buildings—1916 fire

**Macedonia (FYROM)**
International diplomatic recognition
Denial, petitions, 9338, 14415
S.O. 31, 1180, 9054, 14760

**Machine program** *see* Customs Tariff

**MacKenzie, MGen Lewis (retired)** *see* Peacekeeping—Parliamentary debate

**Mackenzie Valley highway** *see* Tourist industry—Northern Canada

**Mackey, Hilary** *see* Forestry—Clayoquot Sound

**MacLaren, Hon. Roy** (L—Etobicoke North; Minister for International Trade; resigned as of January 24, 1996)
Agricultural products
Export subsidies, 7319
Tariffs, 7319
o.q., 8347, 9605–6, 9778
Aluminium industry
Crisis, o.q., 2624
Production, o.q., 1305
Russia, modernization, o.q., 2178
South Africa smelter, o.q., 1305, 2178, 2622–3
Apples, United States producers, o.q., 3391
Beer, FTA, o.q., 1070, 1187, 1920
Border crossings, United States entrance fee, o.q., 9328, 15972
Chemical Weapons Convention Implementation Act (Bill C–87), 11995
China, Prime Minister Chrétien trade mission, o.q., 7635
Cuba, United States trade embargo, o.q., 11758, 13724–5, 14317–8
Cultural industry, exports, o.q., 9827
Economy, growth, 2273

**MacLaren, Hon. Roy**—*Cont.*
Embassies and consulates, Lebanon, Beirut, o.q., 14818
Employment, exports, sustaining, 2272
Environment, non–recyclable, disposable lighters, o.q., 5582
Exports
Delivery system, 2273
Expansion opportunities, 7318–9
Financing, 2276
Government assistance, 2274–5
o.q., 1386
Increase, o.q., 17442–3
Regulatory and tax policies, 2274
Small and medium business, 2274
Strategies, 2274–6
Tariffs, 7319–20
United States, 2274
o.q., 1104–5
Film and video industry, o.q., 14227
Foreign affairs policy
Private sector forum, 2272
Review, M. (Ouellet), 2272–6
Trade, relationship, 2272
Foreign investment, attracting, 2275
FTA, text, o.q., 103
Fur industry, o.q., 12722
GATT
Canadian negotiating team, qu., 2493
Uruguay round, agreement, 7319, 7321
GDP, exports, percentage, 2272
o.q., 17443
Human rights, international court, o.q., 14458
Ice cream/yogurt, tariffs, o.q., 9605–6, 9778
Income Tax Act and Income Tax Application Rules (amdt.)(Bill C–59), 9765
International Centre for Human Rights and Democratic Development, expenditures, o.q., 1306
International development assistance, commercial interests and assistance, 2275–6
International economic development
Asia–Pacific region, 2273
Knowledge–based industries, 2273
Production, globalization, 2273
International relations, Canada's role, 2273
Lighters, disposable, imports, o.q., 5582
Maintenance of Railway Operations Act, 1995 (Bill C–77), 10987–8
Matches, wooden, manufacture, o.q., 5582
Middle East, infrastructure, o.q., 14818
NAFTA
Chile, o.q., 8482, 8837, 8942, 14457–8
Subsidies, 2274
o.q., 10956
Railways, strike/lock–outs, March 1995, 10987–8
o.q., 10903, 10950, 10956
Softwood lumber, exports, o.q., 1104, 2127, 4581, 5209–10, 5342, 6336, 9151
Sugar industry, o.q., 11064, 14317–8
Supply management/marketing boards, GATT, 7320
Television, cable, Country Music Television network, o.q., 12796
Trade
Bilateral agreements, 2274
China, qu., 9565
Closed, self–reliant blocs, 2273
Competitiveness/protectionism, o.q., 12842–3
European Economic Community, 2273
Free trade, 2273

**MacLaren, Hon. Roy**—*Cont.*
Trade—*Cont.*
Free trade—*Cont.*
o.q., 16067–8
Global markets, 2273
Internationally agreed rules and regulations, 2272
Latin America, 2274
o.q., 9280
Managed trade, 2273
National strategy, 2273
North America–Europe, o.q., 13532–3
Pacific Rim, 2274, 7321–2
Pillars, 2273
Statement by Minister, 9244–6
United States
Harassment, o.q., 5727–8
Third option, o.q., 9279
United States–Japan negotiations, o.q., 1385
Wheat
Durum wheat, exports to United States, o.q., 298, 2128, 3235–6, 3333, 3335, 3391, 3395, 3956–7
Export subsidies, o.q., 4584–5
World Trade Organization
Dispute settlement mechanism, 7319
Establishing, 2274, 7144, 7319–20
Trade protection, 7320
World Trade Organization Agreement Implementation Act (Bill C–57), 7144, 7318–22, 8390

**MacLean–Hunter** *see* Television, cable

**Maclean, Suzanne** *see* Cycling for a Miracle

**MacLellan, Russell** (L—Cape Breton—The Sydneys; Parliamentary Secretary to Minister of Justice and Attorney General of Canada from December 6, 1993 to February 5, 1996)
Aboriginal peoples, 606
Access to Information Act, 11922
M. (B. Mills), 7964–5
Air pollution, 11568–9
Canadian Charter of Rights and Freedoms, M. (I. McClelland), 6543–4
Capital punishment, M. (White), 14673–4
Child abuse, 4240
Children, 2416–8
Cod, 1333
Crime, 5913, 6525–8
Crime prevention, 607, 4239–41
Criminal Code, 1330–1
Criminal Code (amdt.—aiding suicide)(Bill C–215), 5973–5
Criminal Code (amdt.—force) and Coastal Fisheries Protection Act (amdt.—force)(Bill C–8), 1330–3, 3320–1
Criminal Code (amdt.—hate propaganda–age group)(Bill C–214), 2319–21
Criminal Code (amdt.—replica firearms, theft, import or unlawful sale of firearms)(Bill C–260), 14746–8
Criminal Code (amdt.—sentencing)(Bill C–41), 5913–7, 13762–4, 13778–9
Criminal Law Amendment Act, 1994 (Bill C–42), 6525–8
Criminals, 2416–7
Dangerous offenders, M. (Meredith), 17658–9
Deaths, 11547
Divorce, o.q., 17631
Euthanasia, 5971, 17621
Family violence, 9985–6
Firearms Act (Bill C–68), 11547–9, 13574–5, 13581, 13602–4, 13621–2, 13709–11

**MacLellan, Russell**—*Cont.*
Fisheries, 1330, 1332, 3321
Fisheries, Atlantic, 606, 1332
Freedom of speech, 2319–21
Gun control/guns, 4380, 6549–50, 9364–5, 10225, 11547–9, 13575–6, 13581, 13602–4, 13621–2, 13709–11, 14307
o.q., 2744, 2976, 5432, 6444, 8345, 12291
qu., 8212, 10671, 11354–5, 12259, 13684
S.O. 31, 8033
Hate propaganda, 2319–20
Homosexuality, 5916
Income Tax Amendments Revision Act (Bill C–15), 3292, 3294
Justice Department, o.q., 13048, 13372, 15402
Justice system, 5913–5, 6526–8, 11567–8, 13762–3, 13778–9, 16676–7
M. on supply (G. Breitkreuz), 16675–7
M. on supply (Meredith), 2414–8
o.q., 7633, 7984–5
qu., 9208, 13815–6
Law Commission of Canada Act (Bill C–106), 15583–4
Law Day 1994, S.O. 31, 3040
Marine Transportation Security Act (Bill C–38), 7673–5
Members of Parliament, 1629–30
Miles, Johnny, S.O. 31, 15917–8
Milk. petition, 17092
Miscellaneous Statute Law Amendment Act, 1994 (Bill C–40), 5596
Murder
o.q., 1237, 3706–7
S.O. 31, 8033
Murderers, o.q., 6564, 15405
National Crime Prevention Council, 2415–7, 4240
National debt, 606
National unity, 606
Parole, 5914–5, 5917, 16675
Penitentiaries, 1331, 2414–5, 3321, 13763–4
Petitions, M. on supply (I. McClelland), 1628–31
Police, 1330–2, 3321
Procedure
Bills, Government, 3294, 5596, 6525, 13580
Divisions, recorded, 13433
Divisions, recorded, deferred, 13769
Speeches, 16675
Prostitution, 4240–1
Same–sex couples, 2963
Saskatchewan Métis Nation, qu., 9117
Seals, petition, 8351
Serial killer board games/cards, 1628, 2319
Sexual assault, o.q., 6439, 6985
Sexual offenders
M. (Beaumier), 6408–9
o.q., 10952
qu., 9252
Sexual orientation, 5916, 10504
o.q., 5428–9
Social security system, 606
Suicide, 13710
Throne Speech, Address in Reply, M. (Jackson), 606–7
Unemployment, 606
Unemployment insurance, 4381
Women, 607
o.q., 15404–5
S.O. 31, 8876
Young offenders, 2416, 12446
M. on supply (Forseth), 4238–43, 4252
Young Offenders Act, 1628–9, 4239
o.q., 3706–7, 7632

**MacLellan, Russell**—*Cont.*
Young Offenders Act—*Cont.*
qu., 12446–7
Young Offenders Act (amdt.) and Criminal Code (amdt.)(Bill C–37), 9453, 9455–6, 9460
Youth, 4242

**Macleod constituency**
References, 472
*See also* Infrastructure program

**MacMillan Bloedel Ltd.**
Government subsidies, direct/indirect, since 1950, qu., 14546
Scott Paper Limited contract, S.O. 31, 2170

**Macphail, Agnes**
First woman Member of Parliament, 1959, 15387–8, 15413–4

**Mad cow disease** *see* Cattle—Disease

**Madawaska—Victoria constituency**
Profile, 14

**MADD Canada**
Activities, tribute, S.O. 31, 14917
Red ribbon campaign, S.O. 31, 16731

**Madraswalla, Taher S.** *see* Peace

**Mafia/organized crime** *see* Gagliano—References

**Magazine industry**
Strengthening, task force report, 2374

**Magazines** *see* Books and magazines; Postal rates; Publishing industry; Word on the Street

**Magdalen Islands**
Coastal patrol vessel contract, concluding, job loss, 433
Electoral boundaries, redistribution proposal, 1591, 2521, 11205, 11630
English school, conditions, Quebec government responsibility, 9136–8
Ferry service, *Lucy Maud Montgomery*, replacement, 16722
MIL Davie Inc., contract, 1374–5, 1510, 1931, 2037, 2389, 2608, 3039, 3054, 3061–2, 3476, 3962–3, 3965, 4489, 6120
o.q., 1428–9, 2543, 2931, 3650–1, 3763–4, 3881, 3996–7, 4059, 4131, 5212–3, 5305, 7731, 7805–7, 8477, 8697
Saint John Shipyard Limited, contract, possibility, 747
S.O. 31, 714, 7500
*See also Irving Whale;* Prince Edward Island—Fixed link to New Brunswick; Unemployment insurance—Eligibility

**Magee neuromuscular clinic** *see* Health care

**Magna International**
Aurora, Ont. development project, S.O. 31, 487–8
*See also* Defence industry—Industrial reconversion program

**Mahaffy, Leslie** *see* Justice system—Trials

**Maheu, Shirley** (L—Saint–Laurent—Cartierville; Deputy Chairperson of Committees of the Whole; resigned January 31, 1996)
Armenia, petition, 14095
Chairman and Deputy Chairman, rulings and statements, bills, government, committee of the Whole, supply bills, debate not in order, 17539
GST, petition, 11684
House of Commons
Pages, tribute, 5780
Translation, simultaneous, failure, 246, 665

**Maheu, Shirley**—*Cont.*
House of Commons visitors
Alberta
Hewes, Bettie, Deputy Leader of the Opposition, 2001
Reimer, Jan, Mayor of Edmonton, 2001
Inter–Parliamentary Delegations, reports, 1108
Privilege, Crête (misleading/false statements), Collenette misinterpreting Bloc Québécois comments re closure of College militaire royal de Saint–Jean, debate rather than question of privilege, 1746
Procedure
Adjournment motion, deemed withdrawn, 17742
Adjournment motions under S.O. 52, 10500
Adjournment proceedings (Late Show), 12100, 12711
Adjournments, 2308, 8658, 14636
Bills, Government
Committee of the Whole
Referral, 4221
Supply bills, debate not in order, 17539
Disposition, M. (Milliken), unanimous consent denied, 10751–2, 10860
Introduction, unanimous consent denied, 10702
Report stage motions, 4435, 10982, 13769, 14352, 14363, 14692
Debate, relevance, 14691
Deemed read/moved, 13644, 14356
Deemed received, 17734
Grouping together, voting order, 4440, 8212, 8648, 8947, 10982, 12296, 12314, 13770, 14330, 14357, 14365, 15149, 16869
In order, 3319
Member speaking only once on each grouping, 4440
Not selected, 15149
Second reading
Amendments, acceptability, taking under advisement, 5806, 6424
In order, 5807, 6424, 16418
M. (Loubier), division, objections, taking under advisement, 11266
Minister's remarks, more appropriately made under Statements by Ministers, Minister's remarks in order, 10234
Subamendment, acceptability, taking under advisement, 3496
In order, 3499
Senate amdts., concurrence/rejection motion, amdt., in order, 13903
Third reading, 4222
Amendments, in order, 16859
Same day as report stage concurrence, unanimous consent denied, 11012
Time allocation, motion not debatable, 2710
Bills, Private Members' Public, 2196, 2321, 2466, 4854, 5792, 5976, 6670, 10724, 11179, 11517, 12100, 13359, 14681, 16105, 16397, 17523
Report stage motions, acceptability, 5185
Second reading, 2195, 4978–9, 8781–2, 11255, 11516–7
Unanimous consent denied, 11516
Bills, Senate, Private Members' Private, 5780
Committee reports, 4305, 9203
Concurrence, unanimous consent denied, 4279
Presenting, unanimous consent denied, 14409
Reference to before tabling, not in order, 6314
Debate, 1116, 4439, 5550, 8658, 12319
Chair cutting off prematurely, Chair did not *see* anyone rise to speak, 14249

**Maheu, Shirley**—*Cont.*
Procedure—*Cont.*
Debate—*Cont.*
Member must rise in his/her place to begin/participate in debate, 251, 1404, 3085–8
New Democratic Party Members' participation, debate, not point of order, 423
Relevance, 13457, 15260, 16272–3, 16681, 17302, 17359
Debate, not point of order, 10730, 16272, 16680
Decorum, 673, 1147, 3418, 3981, 4447, 4783, 4815, 6424, 6500, 6691, 6694, 8077, 8087, 8760, 8839, 8848, 9718, 10985, 10989, 11007, 11436, 12169, 13095, 13466, 13643, 13888, 13899, 13904, 14246, 14419, 14438, 17010, 17355–6, 17537
Member's conduct, unacceptable, 1999
Division bells, 11012
Divisions, recorded, 15134, 15138, 17537
Previously taken, 6885, 9104, 9110, 14169, 17541
Unanimous consent denied, 11009, 17537, 17539
Private Members' Business, 12332
Divisions, recorded, deferred, 607, 1534, 2308, 2347, 3085, 3118, 3247, 4298, 4441–2, 4447, 4460, 5501, 6796, 6805, 6812, 8226, 8654, 8658, 8947, 8949–50, 9267, 11007–9, 12300, 12306–8, 12310–1, 12313, 12320–1, 12324, 12709, 13609, 13636, 13644, 13769, 13905–6, 14138, 14249, 14330, 14333, 14356, 14362–3, 14365, 14682, 14689, 15009, 15133, 15140, 15148, 16095, 16120, 16268, 16337, 16408, 16760, 16864
Consultations with Whips, lack, taking under advisement, 16409, agreement reached, 16414
Documents
Appending, 14360
Tabling, 15253, 16100
Unanimous consent denied, 16097, 16344
Estimates
Consideration, extension, 12965
Printing in *Hansard*, 1761, 10229, 16079
Exhibits, not permitted, 1740, 6691, 14439
Government Motions, withdrawal, by unanimous consent, 4211
Government Orders, 3247, 15253
Extending, 1762, 2441, 2709, 3484, 4834, 6185, 6299, 6784, 8100, 9253, 9663, 10725, 11846, 12296, 13288, 13347, 13883, 16086, 16869
*Hansard*, error, correcting, 9250, 11490
Language, inappropriate/improper, 6311, 11499, 14697
"Hypocrisy", 13899–900
"Hypocrite", withdrawn, 3486
"Immoral", in order, 13774
"Racist", withdrawal requested, 15151
Sexual orientation, references to, in disrespectful manner, taking under advisement, 6184
"Slander", withdrawal requested, 13775
Withdrawal requested, 6311, 10619
Members, 588
Recognition by Chair, 1116
Members' remarks, 249, 658, 1791, 4792, 4796, 4800, 4808, 6306, 6692, 9259, 9680, 10250, 10260, 11830, 16677, 16684, 171713, 17175
Borderline, Chair cautioning, 2208, 12165, 12180, 12182
Correcting, debate, not point of order, 4103, 11001, 13884, 13900, 16344
Filibustering, not point of order, 16272–3
Insulting, debate, not point of order, 11436, 13774–5
Personal attack, individual Member not named, 13773
Minister's remarks, lacking class, not point of order, 10234
Motions, 8948
Amendments, acceptability, 1742
In order, 1743

**Maheu, Shirley**—*Cont.*
Procedure—*Cont.*
Motions—*Cont.*
Debate, resuming after question put, by unanimous consent, 3087–8
Leave to move, unanimous consent denied, 9114
Oral questions, 2002
Petitions, tabling/presenting, 9379, 9662, 9694, 10723–4, 13288, 14413, 15140
Points of order/questions of privilege
Debate/disagreement, not a point of order, 3494, 5549
Not in order, 802
Private Members' Business, 3250, 5780
Items, changing order, unanimous consent denied, 16108
Private Members' Hour, 14249, 16387, 172989
M. (Ringma), unanimous consent denied, 15140
Private Members' Motions, 2652, 2661, 3081, 3126, 3419, 4809, 5468, 5554, 6416, 7018, 9690, 11840, 14351–2, 14915, 15109, 17268, 17742
Amendment, in order, 10642
Votable, unanimous consent denied, 3412, 17301
Private Members' Motions for Papers, 9104
Question and comment period
Allotted time, 77, 79, 663, 666, 2308, 2333, 2446, 4294, 5449, 6675, 9679, 10764, 10780, 10891, 11495, 11871, 12078, 12080, 12175, 12691, 12981, 13306, 13342, 14235, 16679, 16686, 17010–1, 17169, 17171
Extending, unanimous consent denied, 79, 1116
Shortening, 9675
Allowing Member/Minister time to reply, 77, 90, 4790, 10630, 10871, 13306, 13900, 16594
Directing to previous Member speaking, 90, 425, 431, 439, 647, 667, 4793, 8835, 9395, 10757, 10870, 14161, 17255
Following speech of Minister moving motion and Official Opposition representative, not permitted, 5962
Following speech of Minister moving motion and representatives of the two opposition parties, not permitted, 5962, 14144
By unanimous consent, 4211
Unanimous consent denied, 4100, 10234
Forgoing to allow additional Members to speak, by unanimous consent, 594
Member making speech, not in order, 448–9
Member not present, resuming debate, 1109
Members rotation, 3513, 14246
Not at report stage, 14359
Opportunity to ask missed, 3064
Questions/comments/replies, keeping brief, 4790, 6696, 12772, 13119, 14158, 17166
Rephrasing, 12981
Special motions, not in order, 17291
Time remaining, 5963, 16607
Questions on the *Order Paper*, 8045, 8760, 9210, 9253, 14416, 16080
Quorum, present, 2717, 2723, 6318, 8213, 8223, 8237, 12169, 13902, 13904, 14438
Simultaneous translations system, not working, 246
Sittings of the House
M (Boudria), unanimous consent denied, 13881
M. (Gagliano), agreed to, 10860, 13881
M. (Milliken), unanimous consent denied, 10860
Suspending, 246, 2321, 3247, 3323, 3340, 3978, 4298, 5189, 8541, 10644, 11517, 15133

**Maheu, Shirley**—*Cont.*
Procedure—*Cont.*
Speeches
Allotted time, 1533, 1764, 2298, 3060, 4112, 4290, 5203, 5454, 5963, 6342, 6693, 6787, 8813, 9595, 10366, 10736, 11279, 11505, 11822, 11851, 11871, 12080, 12686, 13095, 13111, 13299, 13892, 13899, 14245, 15009, 15257, 16112, 16674–5, 17010, 17190, 17566
Interrupted by question period, continuing after, 8833
List, 12686
Member deferring to another Member, by unanimous consent, 12992
Member interrupted by point of order, 14246
Rotation by party, Chair error, correcting, 414, 2329, 2451–2, 2456, 9579
Speaking order, changing, 3053, 4218, 17740
Standing Orders, amending, unanimous consent denied, 13902
Statements by Ministers, 800, 1401, 2440, 2707
Response, additional Members, unanimous consent denied, 9244
Supply bills, distribution, 10862
Supply motions, amendment, taking under advisement, 8085, matter foreign to proposed motion, not in order, 8095
Ways and Means motions, 14416
References, appointment as Deputy Chairman of Committees of the Whole House, congratulations, 51, 62, 77, 79, 82, 87, 90, 241, 245, 250–2, 254, 323, 325–6, 328, 330, 417, 560, 564, 580, 586, 589, 602, 664, 1767, 2630
Royal Assent, 1094, 4300, 10644–5, 17257–8
Senate, messages, 1094, 4300, 4715
St. Patrick's Day, 2466
Volunteers, S.O. 31, 6032
*See also* Deputy Chairman of Committees of the Whole House

**Maiden speech** *see* Members of Parliament

**Mail** *see* Canada Customs—Search and seizure powers

**Mailloux, Patrick** *see* Murderers

**Maintenance and support** *see* Child support payments; Divorce

**Maintenance of Railway Operations Act, 1995 (Bill C–77)—Minister of Labour (Robillard)**
First reading, 10751
Second reading, 10839–46
Time allocation under S.O. 78(2), M. (Gagliano), agreed to, on recorded division, 10838–9
Agreed to, on recorded division, 10846–7
Human Resources Development Standing Committee
Referral, 10847
Time allocation under S.O. 78(2), M. (Gagliano), agreed to, on recorded division, 10847–8
Report stage and third reading, time allocation under S.O. 78(2), M. (Gagliano), agreed to, on recorded division, 10981
Report stage, 10982–1011
Motions (Lalonde), 10982–4, 11007–8, negatived, on recorded divisions, 11009–11
Concurrence, M. (Robillard), agreed to, on recorded division, 11011–2
Third reading, 11015–23
Agreed to, on recorded division, 11024, passed.
Royal Assent, 11028. Chap. 6, S.C. 1995
*See also* Railways—Strike/lockouts

**Mainwaring, Patricia** *see* House of Commons—Work Experience Program

**Maitland, N.S.** *see* Environment

**Makar, Alexandre** *see* Immigrants

***Making Scenes Between the Lines*** *see* Literacy—Crime prevention program

**Malakhov, Misha** *see* Skiing—North Pole expedition

**Malavoy, Marie** *see* Quebec

**Malaysia** *see* Forestry—Sustainable development, International conference

**Malhi, Gurbax Singh** (L—Bramalea—Gore—Malton)
Abortion, petitions, 5220, 8758
Agricultural products, 8456
AIDS Awareness Week, S.O. 31, 6631
AIDS, S.O. 31, 14989
Air India, flight 182, M. (Nunziata), 12751–2
Bankruptcy Act, S.O. 31, 2479
Bramalea—Gore—Malton constituency, 2761–2
Canadian Horse, 15798–9
Canadian National Institute for the Blind, S.O. 31, 16609
Child support payments, M. (Gaffney), 3554–5
Commonwealth Day, S.O. 31, 10379
Crime prevention, S.O. 31, 16827
Crime, S.O. 31, 3700–1
Divorce, 3555
Electoral Boundaries Readjustment Suspension Act, 1994 (Bill C–18), 2761–3
Endangered and Threatened Species Act (Bill C–275), 15557–8
Euthanasia, petitions, 5220, 8758
Exports, 8455–6
S.O. 31, 8425
FTA, 8456
Government departments, boards, agencies and commissions, 16350–1
Hate propaganda, M. (Pagtakhan), 12442–3
Health care, o.q., 15704
Hearing Awareness Month, S.O. 31, 12482
Home Buyers Plan, S.O. 31, 713
Housing, S.O. 31, 13000
Human rights, S.O. 31, 2285
Immigrants, petition, 14652
Immigration
o.q., 4826, 8832
S.O. 31, 10892–3
Impaired driving, S.O. 31, 4337–8
Income tax
M., 17260–2
S.O. 31, 1303, 17382–3
India
o.q., 10329
S.O. 31, 6381, 7419–20, 11289–90
Intellectual property, 8456
Inter–Parliamentary Delegations, reports, 12726
Intervenor Funding Act (Bill C–339), 16350–1
Justice system, o.q., 7102
McKechnie, Frank, S.O. 31, 8241
Multiculturalism, S.O. 31, 566
National Composting Awareness Week, S.O. 31, 12063
National Day of Mourning for Workers Killed or Injured in the Workplace, S.O. 31, 3644
National debt, S.O. 31, 146
National Heritage Day, S.O. 31, 1608
National Horse of Canada Act (Bill C–329), 15798–9
Occupational Health and Safety Week, S.O. 31, 13716
Ontario, Highway 16, M. (Jordan), 3257–8

**Malhi, Gurbax Singh**—*Cont.*
Pearson International Airport
o.q., 8701, 9952
S.O. 31, 3947, 9898
Pharmacy Awareness Week, S.O. 31, 7553–4
Police, S.O. 31, 5573
Procedure, divisions, recorded, 14397
Quebec, S.O. 31, 15520
Quebec sovereignty referendum (1995), S.O. 31, 14716
Railways, S.O. 31, 10827
Royal Canadian Legion
M. (Cohen), 9689–90
S.O. 31, 4693, 5338
Same–sex couples, petitions, 5220, 8758
Serial killer board game/cards, petitions, 4712, 8758
Sexual orientation, petition, 8758
Sikh religion, S.O. 31, 20, 2968–9, 5808, 11401, 13229, 16316
Strip clubs, S.O. 31, 6328
Taxation, 1303
S.O. 31, 1099, 9274
Training programs, o.q., 6987–8
Transfer payments to provinces, S.O. 31, 9598, 12717
Underground economy, M. (Szabo), 15324–5
Volunteers, S.O. 31, 8933
Wildlife, 15557–8
World AIDS Day, S.O. 31, 17081
World Trade Organization Agreement Implementation Act (Bill C–57), 8455–6
York University, S.O. 31, 17382–3

**Maliseet reserve** *see* Aboriginal peoples—Band funding

**Mallam, Teresa** *see* Canadian Association of Journalists

**Malnutrition** *see* Children—Deaths

**Maloney, John** (L—Erie)
Aboriginal self–government, 83–4
Abortion, petition, 6146
Agreement on Internal Trade Implementation Act (Bill C–88), 16114–6
Agriculture, 15857–9
Asia–Pacific Economic Co–operation Group (APEC), 9563
Asia–Pacific parliamentary forum, 9563
Border crossings, S.O. 31, 8744, 10380
Bosnia–Herzegovina, M. (Collenette), 17190–1
Bridges, 13192–4
Buffalo and Fort Erie Public Bridge Company Act (amdt.)(Bill C–81), 13192–4, 13196
Canada Employment Centres, S.O. 31, 935
Canada Grain Act (amdt.)(Bill C–51), 6495–6
Canada Health Act (amdt.—conditions for contributions)(Bill C–284), 15944–6
Canadian Coast Guard, 15144–5
Comfort Maple, S.O. 31, 8339
Constitutional Amendments Act (Bill C–110), 17562–3
Controlled Drugs and Substances Act (Bill C–7), 15978–9
Cultural Property Export and Import Act, Income Tax Act and Tax Court of Canada Act (amdt.)(Bill C–93), 15743–6, 15758
Deaths, 11150
Defence equipment, S.O. 31, 6211
Disabled and handicapped persons, 11478–9
Drug abuse, 15978
Drug trafficking, 15978–9
Employment equity, 15171–2
Employment Equity Act (Bill C–64), 15171–2
Environment, 83
S.O. 31, 11804, 16828

**Maloney, John**—*Cont.*
Erie constituency, 82
Euthanasia, petitions, 6146, 9206
Farm machinery and equipment, 8418–9
Financial Institutions Laws Amendment Act (Bill C–100), 16793–4, 16811–2
Fire–fighters, 15944–6
S.O. 31, 12891
Firearms Act (Bill C–68), 11149–51
Fisheries, 15145
Fisheries, Atlantic, 15144
Friendship Festival, S.O. 31, 5422
GATT, 8417–9
Grain, 6495–6
Grain elevators, 6495
Grain Export Protection Act (Bill C–262), 10689–91
Grain transportation, 10689–91
GST, 83
Gun control/guns, 11149–51
Petition, 9538
S.O. 31, 12246
Health care, S.O. 31, 12366
Hogs, 8419
House of Commons, 83
Housing, 14949–50
Human rights, 15171–2
Immigration Enforcement Improvement Act (Bill C–316), 12874–5
Income tax, M. (Malhi), 17265–7
Infrastructure program, o.q., 5663
Intellectual property, 8417
International Day of Disabled Persons, S.O. 31, 8541
Justice system, S.O. 31, 8032, 9415
Kobe, Japan, S.O. 31, 9526
Maheu, references, 82
National Transportation Week, S.O. 31, 5207
National unity, 17563
Parent, references, 82
Poverty, S.O. 31, 14309–10
Procedure, bills, government, 13192
Public Service, S.O. 31, 2478–9
Quebec sovereignty referendum (1995), 17563
S.O. 31, 16139
References, maiden speech, 82
Senior citizens, petition, 10395
Serial killer board game/cards, petitions, 1924, 3193
Service industries, 8417
Service Kanada, S.O. 31, 7553
Sexual orientation, petition, 9206
Softwood lumber, 8419
Steel industry, 8419–20
Supply management/marketing boards, 8418
Take Our Kids to Work Day, S.O. 31, 16357–8
Throne Speech, Address in Reply, M. (Jackson), 82–4
Tourist industry, S.O. 31, 3514–5
Trade, 16114–6
Underground economy, M. (Szabo), 14949–51
Wheat, 8419
Wine industry, S.O. 31, 14806
Women, S.O. 31, 17273
World Trade Organization Agreement Implementation Act (Bill C–57), 8417–20
World War II, S.O. 31, 16772
Young offenders, 5470–1
Young Offenders Act, 5470
Petitions, 4003, 6914

**Maloney, John**—*Cont.*
Young Offenders Act—*Cont.*
S.O. 31, 3993
Young Offenders Act and Criminal Code (amdt.)(Bill C–37), 5470–1
Youth, 83

**Malpeque constituency**
References, 532

**Malvern remedial project** *see* Nuclear waste

**Managed trade** *see* Trade

**Mandela, Nelson** *see* South Africa—Election

**Manera, Anthony** *see* Canadian Broadcasting Corporation

**Manganese–based Fuel Additives Act (Bill C–94)—Minister of the Environment (Copps)**
First reading, 12850
Second reading, 14138–66, 14598–604, 14616–34, 14753–9, 14771–2, 14850–60, 14983–4
Amdt. (Ablonczy), 14629–30, negatived on recorded division, 14846–7
Amdt., six months' hence (Gouk), 14853–4, negatived, on recorded division, 14908–9
Agreed to, on recorded division, 15133–4
Environment and Sustainable Development Standing Committee
Referral, 15134
Reported, 15837
Report stage, 16046–8
Motions (Steckle), 16046, agreed to, on recorded division, 16056–7; 16046, agreed to, on division, 16048
Concurrence, M. (Copps), agreed to, on recorded division, 16056–7
Third reading, 16269–76, 16337–48, 16376–85, 16400–8, 16856–64
Amdt. (K. Martin), 16402, negatived, on recorded division, 16640–1
Amdt. (Sauvageau), 16859, negatived, on recorded division, 16942–3

***Manhattan*** incident *see* Oceans—Arctic Waters Pollution Prevention Act

**Manicouagan constituency** *see* Air transportation tax—Fares; Unemployment—Quebec

**Manitoba**
Aboriginal peoples, health care, cost per capita, 3472
Confederation, entry, 125th anniversary, celebrations, etc., S.O. 31, 12363, 14083, 15694–5
Richot, Father Noel Joseph, role, tribute, S.O. 31, 15097
Election, Apr. 25/95, Premier Gary Filmon re–election victory, S.O. 31, 11803–4
*See also other subject headings*

**Manitoba Association of Bilingual Municipalities**
Forum, St., Boniface, Man., S.O. 31, 9142

**Manitoba Entertainment Complex Inc.** *see* Winnipeg, Man.—NHL arena

**Manitoba HVDC Research Centre**
Computers, 10 gigaflop supercomputer, S.O. 31, 148

**Manitoba Hydro** *see* Split Lake Cree Agreement

**Manitoba Tankard** *see* Curling

**Manitoulin Island** *see* Border crossings

**Manley, Hon. John** (L—Ottawa South; Minister of Industry; Minister of Industry, Minister for the Atlantic Canada Opportunities Agency, Minister of Western Economic Diversification and Minister responsible for the Federal Office of Regional Development–Quebec as of January 25, 1996)
Aboriginal Economic Development Program
$230 million investment, 1263
Effectiveness, 1260–1
Industry Department, 1260–2
o.q., 105–6
Aerospace industry
Subsidies, o.q., 14021
Winnipeg, Man., o.q., 1556
Agreement on Internal Trade Implementation Act (Bill C–88), 11995
Air Atlantic, corporate restructuring, o.q., 8250
Aluminium industry, crisis, o.q., 575
Bankruptcy and Insolvency Act, Companies' Creditors Arrangement Act and Income Tax Act (amdt.)(Bill C–109), 16783
Banks and banking, banking code of conduct, 1777
Bell Canada, o.q., 11680
Books and magazines, retail booksellers, o.q., 16781–2
Bouchard, references, 8639
Budget, Feb. 22/94, M. for approval (P. Martin), 1774–80
Business
Competitiveness, o.q., 11488
Executive compensation, o.q., 12841–2
Government grants, 1779
Business Development Bank of Canada, provincial jurisdiction, o.q., 12898, 13047
Business Development Bank of Canada Act (Bill C–91), 12602, 12876–7, 14333–4, 14357
Canada Business Corporations Act (amdt.)(Bill C–12), 1343, 3902–4, 5292
Canada Investment Fund
Creating, 1777
Private sector, 1777
Canada Wildlife Act (amdt.)(Bill C–24), 5240
Canadian Environmental Protection Act, review, o.q., 15771
Canadian Pacific Railway, head office, o.q., 16619
Canadian Technology Network, creating, 1777
Census, ethic origin question, o.q., 15045
Chrétien, Jean, references, 1774
Competition, laws and regulations, 1776
Conflict of interest, code of conduct, 5503, 11923
o.q., 5581
Consumers, protection, 1776
Contact lenses, short, medium and long–term use, o.q., 8884
Copyright Act, amendments, o.q., 7368
Copyright, legislation, o.q., 17498
Corporations
Directors, 3903
Documents, electronic filing, 3903
Private, public disclosure requirements, 3903
Shares, institutional investors, 3903
Credit cards, interest rates, o.q., 4525–6
Cultural industries, foreign domination, o.q., 2040
Cultural Property Export and Import Act, Income Tax Act and Tax Court of Canada Act (amdt.)(Bill C–93), 15725
Defence equipment, helicopters, o.q., 4470, 4524
Defence industry
Industrial reconversion program, 3921–4
M. on supply (Ménard), 3921–5

**Manley, Hon. John**—*Cont.*
Defence industry—*Cont.*
Industrial reconversion program—*Cont.*
o.q., 2929–30, 3569–70, 4343–4, 4470–1, 4581–2, 6517–8, 11061–2, 14021, 14315–6
Job losses, 3921
Defence Industry Productivity Program
Investment/return, 3925
Review, o.q., 14021
Defence policy, review, 3922
Deficit
1993–1994, 1775
Reduction, 1775, 1779
Department of External Affairs Act (amdt.)(Bill C–47), 9339
Department of Industry Act (Bill C–46), 5822, 8726
Drugs and pharmaceuticals, legislation, Bill C–91, o.q., 3567, 3647–50, 3703, 3838, 7733, 7809–10, 8039–40, 15530
Economic conditions, recession, 162
Economic development
Government commitment, 161
Investment, 163
Economic recovery
Initiative and resourcefulness, 1778
Quebec independence, impact, o.q., 3648
Economy
Commodity and assembly line based, 1775
Government role, 8641
Growth, 1777, 1779, 8639
Transformation, 1775–6
Education, post–secondary, science and engineering, o.q., 11065
Environment
Contaminated properties/buildings, o.q., 17087
Technology, 1777
Environmental industry
Sectional consultation, 1777
Technologies, o.q., 10716
Exports, Canadian business involvement, 1776
Expressvu, o.q., 14226
Farmers, assistance, 165
Federal Business Development Bank, advertising, qu., 12422
Federal–provincial relations, M. on supply (G. Leroux), 13149–51
Film and video industry, distribution, o.q., 12114
Gasoline/automotive fuels
Additives, o.q., 11761–2, 12844, 15704
Gas pumps, o.q., 12599
Prices, o.q., 11941, 11943, 12117, 13131
GATT, Article XI, 165
Ginn Publishing Canada Inc., sale, o.q., 1691, 2039–40, 3156, 3833–4
GOSAP Energy Incorporated, funding, o.q., 8344
Government expenditures
Accountability, M. on supply (Williams), 1260–5
Budget, Feb. 22/94 measures, o.q., 2973–4
GDP percentages, qu., 11535–6
Review, 1264
Government, integrity, o.q., 8632–3
Government programs and services
Audits and evaluations, 1265
Federal–provincial duplication, 1780
Grain transportation, railway cars, o.q., 3707
Highways and roads
Nova Scotia, o.q., 14019
Ontario, o.q., 17500
Hyundai Auto Canada, Bromont, Que., o.q., 2857
Industry Department, o.q., 8633–4

**Manley, Hon. John**—*Cont.*
Industry, Science and Technology Department, former, accounting policy, 1262–3
Industry Standing Committee, report, fourth, g.r., 11943
Industry, strategy
"Building a more Innovative Economy", policy paper, tabled, 8639
o.q., 8632
Statement by Minister, 8639–41
Information highway, 163–4
Advisory council, o.q., 944, 2175–6, 2438, 3445, 3709, 3958
CANARIE Inc. project, 8640
o.q., 3767
Economic recovery, relationship, 1776
Futuropolis project, o.q., 3767
Government role, 1776–7
Manley speech writer and policy advisor, o.q., 17142–3
Privacy, o.q., 7230
SchoolNet program, 8640
Strategy, o.q., 3445
Infrastructure program
Information networks, 1778
Job creation component, 1778, 8640
Infrastructure, spending, qu., 5824
Inglis Limited, Cambridge, Ont., o.q., 7858
Internet, o.q., 10616–7
Investment Canada
Investment Review Division, o.q., 386
Office renovation, o.q., 105
Job creation, small business, o.q., 8698
Lobbyists
Categories, 5504
o.q., 5581
Ethics, 11923–4, 11927
Fees, 11923–4
Names, 5503
Registration, 5503–4, 11923–7
o.q., 1690
Lobbyists Registration Act (amdt.)(Bill C–43), 5400, 5503–4, 11724–5, 11741, 11792, 11923–7
Magdalen Islands, ferry service, o.q., 2931, 5212–3, 7731, 7805
Maintenance of Railway Operations Act, 1995 (Bill C–77), 10990–1
Maxwell Macmillan Canada, sale, o.q., 1691
Members of Parliament, pensions, o.q., 12841–2
Ménard, references, 4343
Migratory Birds Convention Act, 1994 (Bill C–23), 5227
MIL Davie Inc.
Business plan, o.q., 5213, 10389–90
Lauzon, Que., shipyard, o.q., 3651, 3764, 5305, 7805–7, 8631, 8697–8
SMART ships, o.q., 2931, 3764, 5213
Montreal, Que., futuropolis project, o.q., 3767
National debt, level, 161
o.q., 299
National Defence Department, move management services, o.q., 7858
National Research Council, mandate, 1777
Nortel Communications Inc., o.q., 14228
Oceans Act (Bill C–98), 15144–5
Ontario Métis and Aboriginal Association, economic development program funding, o.q., 16323–4, 16366
Ottawa–Carleton Regional Municipality, Communications network, 1778
Para–Ordnance Mfg Inc., government funding, qu., 6784
Parent, references, 161

**Manley, Hon. John**—*Cont.*
Pearson International Airport Agreements Act (Bill C–22), 2978
Pearson International Airport, o.q., 14765
Pratt * Whitney Canada Inc., o.q., 13917–8
Privilege, Gauthier, M. (language, inappropriate/improper), 3655
Procedure
Bills, Government, 11736, 11741, 12876
Decorum, 3655
Language, inappropriate/improper, 3647, 3710, 10904
Productivity, improvements, 1776
Public Accounts Standing Committee, mandate, 1264
Public Service, downsizing, o.q., 17500
Publishing industry, Canadian control, o.q., 2039–40
Quebec, separation/sovereignty, 164–5
o.q., 15603, 16142
Quebec sovereignty referendum (1995), o.q., 16192
Railways, strike/lock–outs, March 1995, 10990–1
o.q., 10901–2
References *see* Defence industry—Industrial reconversion program; Indonesia—East Timor; Information highway; Job creation—Private sector; Taxation—Increase, Tax revolt
Regional development
Grants, o.q., 8636
Quebec, o.q., 5152–3
Regulations, legislation (Bill C–62), o.q., 11677–8
Research and development
Business involvement, 1776
Centres of excellence, 1777
Expenditures, o.q., 388–9, 7373
New product creation, 1776–7
Research support programs, o.q., 1240
Scientific research and experimental development tax credit, 1779
Small business, 1776
Science and technology, government policies and priorities, 1776–7, 8640
Seagram Company Ltd., MCA studios, takeover, o.q., 11883, 11885–6, 11935–7, 11940–2
Shipbuilding industry
Government contracts, o.q., 8829
Shipyards, rationalization, o.q., 5305
Small business
Aboriginal entrepreneurs, 1261
Assistance, 1776
Capital access, 1777
o.q., 4583–4, 8348, 8698, 9282, 10715
Economic importance, 162–3
Government assistance, o.q., 12072
Industry Standing Committee, o.q., 7103
Information and technological networks, 1777
Regulations, o.q., 5340
Science and technology, technological change, 1776
Taxation, o.q., 5340
Small Business Loans Act (amdt.)(Bill C–99), 14024, 15771, 16943
Small Business Loans, total, limit, o.q., 8348, 8634–5, 8698–9
Social Sciences and Humanities Research Council, grants, o.q., 5158
Space program, long term plans, 1777
o.q., 4701
Standard of living, maintaining, 1775
Standards Council of Canada Act (amdt.)(Bill C–113), 17091
Sugar industry, United States market, o.q., 10517–8
Sustainable development, benefits, 1775
Taxation, GDP percentages, qu., 11536–7
Technological changes, adopting, 1776

**Manley, Hon. John**—*Cont.*
Technology Partnership Program, funding, 1777
Telecommunications
Industry, o.q., 11680, 17710
Telemarketing, o.q., 3238
Telephone service, basic rates, o.q., 8551, 8831, 16324–5
Telesat Canada, Anik E–2 satellite, o.q., 8346
Television, direct to home satellite transmission, 11925–6
o.q., 8430, 11610–1, 11613, 11677, 11680, 11754–5 , 11881–2, 11884–5, 11887–8, 11936–8, 11940–2, 11986–7, 12594, 13366–70, 14225–6, 14454
Throne Speech, Address in Reply, M. (Jackson), 161–5
Tourist industry
Government assistance, o.q., 7316
Promotion, 8640
o.q., 7370, 13531
Toyota Motor Corporation, Cambridge, Ont., o.q., 7858
Trade
Barriers, 1775
Expansion, 1776
Interprovincial barriers, 162, 1776, 1780, 8640, 13149–51
o.q., 4469, 5152–3, 5521–2
Interprovincial, o.q., 12187–8, 12248–9, 16195
Latin America, 1776
Southeast Asia, 1776
Strategies, 1775
United States, 1776
Ultramar Canada, refinery, o.q., 4779, 7101
Unemployment, 8639
Unemployment insurance, reform, 1779
Unitel Communications Inc., o.q., 11680
University research, funding, 1777
Video games, o.q., 12681
Wal–Mart Stores, o.q., 2436

**Manning, Preston** (REF—Calgary Southwest)
Aboriginal land claims, o.q., 12793, 13125
Aboriginal self–government, o.q., 2173, 2433, 3951–2, 12066, 12793
Agriculture, government commitment, M. (Goodale), 4150–5, 4157
Airline industry, o.q., 490
Atlantic Groundfish Strategy, income support and labour adjustment program, o.q., 11807–8, 12188–9
Bosnia–Herzegovina, 316–8
Canadian Armed Forces peacekeepers taken hostage
M. to adjourn under S.O. 52 (B. Mills), 12932–3
o.q., 3044–5
Canadian Armed Forces peacekeeping troops, 12932–3
o.q., 5304, 12110–1, 13002–3
Hostage–taking, 12933
Muslim population, o.q., 5304
Peace process, o.q., 13046–7
Visoko, o.q., 14224–5
Bouchard, references, 9939
Budget
Balanced, 10121
Budgetary policy, M. (Gagliano), 8491–5
Mini–budget, o.q., 5658
o.q., 297
Pre–Budget consultations
M. (P. Martin), 686–90
o.q., 717
Budget, Feb. 22/94, M. for approval (P. Martin), 2056–62
Budget, Feb. 27/95
Financial institutions/analysts, o.q., 9277
M. for approval (P. Martin), 10121–5

**Manning, Preston**—*Cont.*
Budget, Feb. 27/95—*Cont.*
Provincial finance ministers advance meeting, o.q., 9602
Public interests, 10121–3
Reform Party alternative taxpayers budget proposals, 10122, 10124
Target, o.q., 9946–7
Cabinet ministers, administrative tribunals, communications with, o.q.,
Cabinet, shuffle, o.q., 14451 7505–6
Campbell, Douglas, politician, S.O. 31, 11753
Canada, Ethnic and linguistic diversity, 4912
Canada Health Act, amending, 11848
o.q., 3878
Canada Health and Social Transfer, Liberal Party election promises, breaking, 11847
Canada Student Loans Program, repayment provisions, M., 7053–5
Canadian Airborne Regiment, o.q., 12675
Canadian Armed Forces
Personnel, reducing, 2057–8
o.q., 2123
Suicide, o.q., 12675
Canadian Broadcasting Corporation, privatizing, o.q., 8427
Canadian Coat of Arms, o.q., 17239
Canadian Wheat Board
Democratization, 4154
Jurisdiction, 4152
Carbon tax, government instituting, 2057
o.q., 297, 790
Chatters, references, o.q., 2433
Chrétien, J., references, 45
Communications Security Establishment, o.q., 7033
Conflict of interest
Code of conduct, o.q., 7505–6
Dupuy, Michel, o.q., 13322, 13368–9, 13473–4, 13592–3, 13720–1, 13804–5, 14084–5, 14314
Constitution, Bloc Québécois, o.q., 100–1
Constitutional reform
Charlottetown Accord, o.q., 15873
Provinces/regions, right of veto, o.q., 16905
Quebec right of veto, o.q., 16065–6, 17705–6
Reform Party position, 4909–10
Regional veto proposal, 16985
o.q., 16963, 17628–9
Corporations, income tax, o.q., 9651–2
Crime
Causes, o.q., 4202
Victims, 11543
o.q., 14922–3
Crime prevention, o.q., 4202
Croatia, Canadian Armed Forces, o.q., 11294, 12110–1
Crop insurance, 4152
Crown corporations, subsidies, 46
CSIS, o.q., 7033
Dairy industry, subsidies, 10125
Defence equipment, exports, o.q., 4988–9
Deficit
Eliminating, 10121–2
o.q., 9901–2, 10146, 10787–8, 10829–30, 10897–8, 17276–7
Forecasts, 2056, 10121, 10124
o.q., 2668, 6899–900
GDP percentage, o.q., 5658, 5816, 6900, 8427–8
Reduction, 2057, 2059–60, 8491, 8494–5
o.q., 1423, 1552, 1722, 4695–6, 5340–1, 5657–8, 5940, 6774, 6851–2, 9058–9, 9726

**Manning, Preston**—*Cont.*
Diefenbaker, Right Hon. John, 14537
Dollar, exchange rate
Decline, o.q., 2040
International confidence, o.q., 2354–5
Dupuy, references, o.q., 7312
Economic conditions, o.q., 5726
Indicators, performance, o.q., 14452
Quebec separation threat, o.q., 15765
Economic policy
Liberal Party, 10122
National unity, o.q., 5815
Reform Party approach, 4909–10
Economic recovery, Reform Party policies, o.q., 7180
Education, post–secondary
Education vouchers, 6617
o.q., 6712
Established Programs Financing, o.q., 6712
Funding, o.q., 6712
Election, general (1993), Reform Party, o.q., 7179
Employment, youth, o.q., 3233
Energy, development, 10125
Environment
Environmental assessment and review process, o.q., 14885
Federal government centralization attitude, o.q., 14994–5
Federal–provincial agreements, o.q., 14994–5
Ethics Counsellor, o.q., 7556, 14085
Farmers, 4152
Federal–provincial relations
Administrative decentralization, o.q., 16664
Changes, o.q., 15967
Federal government position/attitude, o.q., 17234–5
Federalism
Federal institutions, o.q., 15872–3
Reform Party, 4908–9
Renewal of federalism, o.q., 16902–3
Status quo, 4908–9
o.q., 3274
Firearms Act (Bill C–68), 11543–4, 13739–42
Fiscal policy
Changing, o.q., 14452
Liberal government (Chrétien) record, o.q., 9902
Liberal Party, 10122
Foreign affairs policy, United Nations sanctions, o.q., 5304–5
Gasoline/automotive fuels, excise tax, 10124, 11847
GATT, Article XI, 4157
Government
Integrity, o.q., 14084, 14314
Leadership and policies, 2058
Powers, 2061
Government accommodation/buildings, Sault Ste. Marie, o.q., 9529–30
Government appointments, patronage system, 11847
o.q., 8170–1
Government contracts, awarding, o.q., 14314
Government credit rating
Downgrading, o.q., 10897–8
Foreign currency debt, o.q., 2620–1
National debt level, o.q., 3518, 9725–6
Triple–A level, o.q., 10829–30
Government departments, boards, agencies and commissions
Budgets, 46
Fiscal responsibility, o.q., 1380
Government expenditures, 46–7, 686–7
6% cut–backs, o.q., 489–90
1994–1995 projection, 2056

**Manning, Preston**—*Cont.*
Government expenditures—*Cont.*
Budget, Feb. 22/94, o.q., 1722, 2040, 2929–30, 2972–3, 5098
Capital expenditures, o.q., 9529–30
Controlling, 2056
o.q., 1611, 2853, 3518, 12368, 15806
Estimates, o.q., 3519
Priorities, 6616
Reducing, 2057, 2061–2, 8492, 8494
o.q., 3519, 6774, 7033, 7179, 9059
Social security system, o.q., 9326
Statutory expenditures, o.q., 1380, 1610–1
Government programs and services, federal–provincial duplication, 46, 2061
o.q., 15806–7
Government revenues
Growth, 2060
User fees, o.q., 1380–1
Governor General
Income tax exemption, 8098
LeBlanc, Hon. Roméo, appointment, statement by Minister (J. Chrétien), 8097–8
Pay and perks, review, 8098
Selection process, o.q., 8170–1
Grain, price, 4152
Grain transportation, 4154
Freight rates, 10125
GST
Abolishing, 11847
Replacing, o.q., 717
Gun control/guns
Government proposals, o.q., 8476
Legislation (Bill C–68), 11543–4, 11847, 13739–42
o.q., 12412–3
Public safety, 11543
Registration, 11544
Smuggling, 11543
Theft, 11543
Use in commission of a crime, 11543
Hanger, references, 6035
Health care
Accessibility, 11847
Core services, M. on supply, 11846–51, 11854
Cost efficiency, 11850–1
Federal government role, 6617
Funding, 11847–9
o.q., 3648–9, 3878, 11483, 15524
National Forum on Health Care, 11848
Private clinics, o.q., 17235
Provinces, o.q., 14643
Reform, 11849
o.q., 7032–3, 11484
System, 11850–1
Two–tier system, 11847–8, 15524
United States system, 11849, 11851
Universality, 11847
User fees, 11848, 11850
o.q., 3878
Health insurance (Medicare)
Canada Health Act, o.q., 3649
Established Programs Financing, o.q., 3568, 10267
Extra billing, o.q., 3567–8
Insured services, 11847
o.q., 10266
Saskatchewan Co–operative Commonwealth Federation government initiating, 11849

**Manning, Preston**—*Cont.*
Highways and roads, Nova Scotia, o.q., 13322, 14314
Holocaust, S.O. 31, 11806
House of Commons
Citizens' initiatives, 1015, 1017
Confidence convention, 1016–7
Debates, 262
Proceedings, 15975
Public expectations, 45
Recall mechanism, 1015, 1017–9
Referendums, 1015, 1017, 1019–20
Reform, 1015, 1021
o.q., 15922
Rule changes, 1015–6
Votes, 46, 1015–6, 1019–21
o.q., 14315, 14452, 15922
Immigrants
Criminals, o.q., 6036
Mendoza, José Salinas, o.q., 6558–9
Immigration
Benefits, o.q., 887
Levels (1994), o.q., 886–7
Policy, o.q., 6035–6
Immigration and Refugee Board
Appointments, o.q., 7806, 7852
Claimants, o.q., 7930
Independence and effectiveness, o.q., 7929
Patronage, o.q., 7930
Schelew, Michael, o.q., 7806, 8996–7
Income tax
Flat tax, 10124
Personal, 10124
Tax shelters, 690
Unpaid taxes, 8494
Indian Affairs and Northern Development Department, dismantling, o.q., 12066
Inflation, government policy, o.q., 2621
Infrastructure program
Deficit/debt, relationship, o.q., 7180
Ministerial responsibility, o.q., 383–4
o.q., 22
Inter–governmental affairs, policy, o.q., 101
Interest rates
Bloc Québécois, o.q., 4695–6
Increase, o.q., 2040, 2667–8, 4695–6
Irwin, references, o.q., 2433
Job creation
5–R job program, 10122
Budget, Feb. 27/95 measures, 10121
Deficit, relationship, 8492
Government commitment, o.q., 1423, 2289
Government expenditures, o.q., 7180
Government role, 2058
Private sector, 2058
o.q., 21–2, 2289
Reform Party contingency plan, 2057, 2059
Self–sustaining, 2058, 2060
Taxation, o.q., 2217, 3831
Unemployment insurance premium reductions, 2060
Justice Department, legal agents, o.q., 13322, 14314
Justice system
Public safety, 11543
Reform, o.q., 4132
Kilgour, references, 315
Legislation, 13740

**Manning, Preston**—*Cont.*
Liberal Party
Election promises, 11846–7
Fund–raising, o.q., 13721
Liquor smuggling, o.q., 1504
McLellan, A., references, 297
Members of Parliament
Party discipline, 11847
o.q., 14085
Pensions, 46, 10123
o.q., 10001–2, 10073–4, 12368
Morrison, references, o.q., 2433
Multiculturalism
Cultural programs, 4911
Inclusiveness, 17640
Murder, Danelesko, Barbara, o.q., 4132
National debt, 46
Budget, Feb. 27/95, measures, 10122–3
Increase, 2056
o.q., 2853
Interest charges, 2056
o.q., 9058, 10147
o.q., 490
National Defence Department, o.q., 12675–6
National Forum on Health
Health care expenditures, o.q., 6982
Provincial governments involvement, o.q., 3567–8, 6981–2
Reports, o.q., 7032–3
National Parole Board, failures, o.q., 4132
National unity
M. on supply, 4908–12, 4916
Post–sovereignty referendum strategy, o.q., 16320–1, 16362–3, 16435–6, 16962–3
Preserving, o.q., 4388
Public opinion polls, o.q., 4773
Net Income Stabilization Account, maintaining, 4154
North Korea, nuclear facilities, o.q., 5304–5
Official languages policy/bilingualism, Reform Party position, 4916
Old age pensions, high–income recipients, 46, 2061
o.q., 9946
Parent, references, 6, 45
Parliament
Credibility, enhancing, 46
Parliamentary reform, 46
Parti Québécois, leadership, o.q., 16614
Peacekeeping
Canadian participation, o.q., 11294–5, 12111
M. (Ouellet), 280, 315–8
Switzerland, o.q., 5305
Penitentiaries, Bath Institute, o.q. 7228–9
Ports, British Columbia, longshoremen, o.q., 938–9
Poverty, children, 6617
Procedure
Documents, 690
Exhibits, 14466
Members' remarks, 297
Motions, 15975
Oral questions, 4655, 6780
Standing Orders, 15975
Progressive Conservative Party, references, 45
Public opinion polls, results, o.q., 4773
Public Utilities Income Tax Transfer Act, o.q., 297
Quebec
By–election, o.q., 1865
Distinct society, 8800

**Manning, Preston**—*Cont.*
Quebec—*Cont.*
Federalism option, 8800
o.q., 1685, 3233, 3274, 4342–3
M. (J. Chrétien), 16982–5
o.q., 16065–6
Self–determination, 8798
Separation/sovereignty, 4910, 16982
M. on supply (Duceppe), 8797–800
o.q., 4388–9, 4655–6, 8696, 8748, 8826, 11755–6, 14494–5, 14530, 15923, 16142, 16190
Quebec sovereignty referendum (1995)
Federal government role, 16982
No campaign, o.q., 15967, 16065–6, 16665
o.q., 14719–20
Results, o.q., 14530, 14609–10, 14642–3, 15765, 15922, 16065–6, 16190, 16614
Second referendum, o.q., 17577–9
Wording, 8798, 8800
o.q., 4655
Radio stations, o.q., 7311–2, 7506, 7555–6
RCMP, 16985
References, 5, 47, 3849
Book, french–language, S.O. 31, 10895–6
Chrétien, Prime Minister, impeachment request, S.O. 31, 17702–3
Chrétien, Prime Minister, remarks, "in bed with the Quebec separatists", 17643
Limousine, 12230, 12337
Maiden speech, 45
Nunziata remarks, "You should be tried for treason, Preston", 16070
o.q., 14451
Reform Party supplementing income, 12230, 12338, 12355–6
Washington, DC visit, Newt Gingrich, meeting, S.O. 31, 10466
*See also* Conflict of interest—Dupuy; Constitution—Reform Party; CSIS—Reform Party; Fisheries, Atlantic; Gun control—Legislation (Bill C–68); Highways and roads—Infrastructure improvement; Leader of the Opposition—Position; Members of Parliament—Salaries; National unity—Post–sovereignty referendum strategy; Politicians; Senate—Credibility
Reform Party
Election platform, o.q., 7180
Role, 46
Regional development, programs/policies, 4912
Regional economic development programs, 46
Remembrance Day, 16444
Resource industries, taxation, o.q., 5940
RRSPs
Contributions, 688, 690, 2057
o.q, 790
Taxing, o.q., 5894–5, 5941
Rural Canada, preservation, 4155
Seagram Company Ltd., o.q., 11883
Security Intelligence Review Committee, report, o.q., 9145
Senate, elected, o.q., 228–9
Sexual offenders, accused, o.q., 4203
Small business, o.q., 5340
Social security system
Cut–backs, o.q., 10188
Decentralization, 6617–8
Delivery, 6617
Disadvantaged, targeting, 6616
Expenditures, 2058–9, 2061

**Manning, Preston**—*Cont.*
Social security system—*Cont.*
Expenditures—*Cont.*
o.q., 2041
Financial sustainability, 6616–7
National debt/deficit, 10121, 10123–4
o.q., 10147
National goals and principles, 10187
Reform, 6615–8, 8491, 10121–2, 11847
M. (L. Axworthy), 6615–8
o.q., 6635–6, 6774, 8117, 9326, 12718–9
Status quo, 6615–6
Universality, 6616
Somalia, Canadian Armed Forces peacekeeping operation, o.q., 11137, 11188, 12675–6
Speaker of the House of Commons, election, 6
Special interest groups, funding, o.q., 9326
Standing Orders, amendments, M. (H. Gray), 1015–21
Stoney Reserve, logging, o.q., 11526–7
Taxation
Base, o.q., 789–90
Budget, Feb. 27/95, o.q., 9602
Burden, o.q., 5894
Fairness/unfairness, 689
Federal tax raid, o.q., 5894
Increase, 687, 10121
o.q., 716–7
Reducing, 2057, 2059
o.q., 1504
Total tax load, o.q., 1552–3
Telecommunications, Liberal Party family compact, o.q., 11883
Television, direct to home satellite transmission, o.q., 11883, 12286–7
Throne Speech, Address in Reply, M. (Jackson), 45–7
Tobacco/cigarette smuggling
Government strategy, o.q., 1063–4, 1102, 1181–2
Mohawk people, o.q., 1102
Statement by Minister (J. Chrétien), 1033–4
Trade
Distortion adjustment program, 4152
Interprovincial trade barriers, o.q., 4946–7
Transfer payments to provinces, cut–backs, tax points alternative, o.q., 9602
Unemployment
Quebec, o.q., 1797
Rate, 2057
o.q., 1797–8
Unemployment insurance, two–tier system, o.q., 12718
Upper Nicola Indian Band, Douglas Lake Ranch road, o.q., 13125
Welfare, British Columbia, o.q., 17234
World War II
D–Day, 4910–1
V–E Day, statement by Minister (Copps), 12284
Young offenders, accountability, o.q., 4202

**Manning, Tara** *see* Crime—Investigations and trials

**Manpower**
Development policy, Quebec, unemployment insurance reform overlap, M. (Lalonde), 17197–228, 17241–58, negatived on recorded division, 17259–60
Amdt. (J. Brown), 17211, irreceivable, 17217–8
Amdt. ((Johnston), 17245, negatived on recorded division, 17258–9
*See also* Canada Employment Centres; Training programs

**Manslaughter** *see* Parole—Murderers

**Manufacturing industries**
Elgin—Norfolk constituency, S.O. 31, 2664–5
Imported manufacturing inputs, tariffs, reducing, NAFTA, relationship, 14727–8, 14730, 14735–6, 15991–2, 15994, 16000, 16007, 16009
Imports, effect, 8422
Job creation, o.q., 15345
Job losses, 467, 653, 1211–2
Newfoundland, collapse with confederation (1949), 1046
*See also* Agricultural products

**Maple Leaf Public School**
Environmental awareness, S.O. 31, 13318

**Maple Leaf** *see* Flag

**Maple syrup industry**
Exports, promoting, 6189, 6481, 6917
Research, 6199

**Maps**
Federal, provincial, inconsistencies, 4794

**Maraloï Family** *see* Immigrants

**Marathons** *see* Miles, Johnny; Montreal Island Marathon

**Marchand, Jean–Paul** (BQ—Québec–Est)
Agreement on Internal Trade Implementation Act (Bill C–88), 12927–9
Agricultural research, 3613, 3657
Agriculture, 526–7
M. (Goodale), 4100–3, 4110–1, 4113, 4154
M. on supply, 3611–7, 3622, 3624, 3626–7, 3631, 3635–6, 3640, 3657, 3664, 3666
M. on supply (J–G Chrétien), 11505–7
S.O. 31, 5720
Agriculture and Agri–Food Department, 3613–4, 3627, 4102, 6757
Allmand, references, 8821
Association Canadienne–Française de l'Ontario, S.O. 31, 4942
Atlantic Canada Opportunities Agency, 12832
Automobiles, 14154
Bankruptcy Act (amdt.—priority of claims)(Bill C–237), 8777–8
Banks and banking, 11426
Bloc Québécois, 211
Borrowing Authority Act, 1994–95 (Bill C–14), 1893
Budget, Feb. 22/94, 3017
M. on supply (R. Speaker), 2211
Budget, Feb. 27/95, 9892
M. for approval (P. Martin), 10128, 10141, 10459
Budget Implementation Act, 1994 (Bill C–17), 2833–4, 3017–9, 4456–7
Budget Implementation Act, 1995 (Bill C–76), 11426–7, 13256–7
Business, 11426
Business Development Bank of Canada, 16825
Business Development Bank of Canada Act (Bill C–91), 12881–2
Canada Communications Group, 6378
Canada Health and Social Transfer, M. on supply (Bouchard), 12058
Canada Post Corporation, M. (C. Breitkreuz), 16806–7
Canadian Broadcasting Corporation, 4456–7
Canadian Dairy Commission Act (amdt.)(Bill C–86), 12737–40
Canadian Human Rights Act, Canada Labour Code and Public Service Employment Act (amdt.—whistleblowing)(Bill C–248), 13038–9
Capital gains tax, 3615
Communications Security Establishment, o.q., 7100–1
Constitution, 8820–1
Constitutional reform, 6377
Contractors Protection Act (Bill C–356), 16399

**Marchand, Jean–Paul**—*Cont.*
Corporations, 3018, 4681
Crime, 9959–60
Currency, 12829–34, 12915–6, 14366–71, 14377
Dairy products/industry, 4113, 11506, 12737–40
Defence equipment, 13084–5
o.q., 12595, 12676, 16618
Deficit, M. on supply (Abbott), 9892–4
Department of Agriculture Act (amdt.)(Bill C–49), 6757
Department of Public Works and Government Services Act (Bill C–52), 6375–8, 6391–3, 6568–9, 6573, 6575, 9016–8, 9022–3, 16846–8, 16851–5
Dingwall, references, 2111
S.O. 31, 13471–2
Dollar, exchange rate, 3018
Economic recovery, 3018
Education, 842
Election campaign contributions, 6376
Electoral boundaries, 2947
Electoral Boundaries Readjustment Act, 1995 (Bill C–69), 11668
Electoral Boundaries Readjustment Suspension Act, 1994 (Bill C–18), 2946–7
Employment, 3018–9
Estimates, M. (Eggleton), 13425–8
Farm debt, 3627
Farm income, 3613, 4102–3
Farmers, 165, 4102
Farms, 3612–3, 3615–6
Federal–provincial relations, 168925–6
M. on supply (G. Leroux), 13119
Federalism, 16825, 16840
Financial institutions, 10128, 10141, 11426
Financial Institutions Laws Amendment Act (Bill C–100), 16824–6, 16840
Firearms Act (Bill C–68), 10060–3
Francophones outside Quebec, 164, 525, 528–9, 3186
GATT, 165, 527–9, 3612, 3616, 3622, 3624, 3631, 3640, 4100, 4102, 4110–1, 4113
Goodale, references, 672–3
Government, 6376–8, 6392, 13425–8
Government appointments, 9295–7, 9354
Government contracts, 6376–7, 6391–2, 6568–9, 16847–8
r.o., 10013–4, 10114
S.O. 31, 7224
Government departments, 9296–7
Government expenditures, 2834, 3018, 4101
Government Organization Act (Federal Agencies)(Bill C–65), 9293–7, 9354
Government programs and services, 3018, 3614, 6575, 13119, 13256–7, 16846–7, 16851–2
Government properties, r.o., 10013–4, 10114
Governor General, 4681
Grain transportation, 3614, 3617, 3624, 4100–1, 4154, 5720
o.q., 5100, 5153–4
Statement by Minister (Goodale), 4996
Gun control/guns, 10060–3
Haiti, S.O. 31, 6769
Health care, 13257, 16825
Hockey, S.O. 31, 5302
Hospitals, 13257
Housing, 9860–1, 10459, 11427
M. on supply (Guay), 1441, 1459
o.q., 7935, 9781, 10077–8, 10329, 13238, 16326
Petition, 10010
S.O. 31, 7724, 9272
Human Resources Development Department, 13425–7

**Marchand, Jean–Paul**—*Cont.*
Ice cream/yogurt, 528–9, 673, 3631
o.q., 232–3
Immigrants, 6008
Petitions, 1618, 1650, 1729
S.O. 31, 1608
Immigration Act (amdt.), Citizenship Act (amdt.) and Customs Act (amdt.)(Bill C–44), 6008–9, 6011
Income Security Programs, 4680–1
Income tax, M., 4680–2
Infrastructure program, 3018
International Workers' Day, S.O. 31, 3759
Job creation, 164
Kilger, references, 164
Lobbyists, 6377
Lobbyists Registration Act (amdt.)(Bill C–43), 11749–50, 11763, 12025, 12128–31, 12136
Manganese–based Fuel Additives Act (Bill C–94), 14154
Members of Parliament, 14367
Milk, 3615, 3635, 4102, 4113, 5720, 11505–6, 12737–40
o.q., 1687, 2544, 3162
Petitions, 14413, 14652
Murder, 10061
National debt, 3018
Official Languages Act, M. on supply (Ringma), 3186
Old age pensions, 4681
Old Age Security Act, Canada Pension Plan, Children's Special Allowances Act, Unemployment Insurance Act (amdt.)(Bill C–54), 6975
Parent, references, 164
Parliament of Canada Act (amdt.—oath or solemn affirmation)(Bill C–201), 2194–5
Pearson International Airport, 6377
Pearson International Airport Agreements Act (Bill C–22), 4040–1
Ports, o.q., 994
Potatoes, 3615
Poverty, 2833
Private family trusts, 211, 3018, 4681, 6378, 10128
Procedure
Decorum, 673
Members' remarks, 529
Questions on the *Order Paper*, 9210, 9662, 9786–7, 9832, 9958–9, 10082–3, 10114
Senate references, 6378
Speeches, 3614
Public Service, 4681, 6376, 6392, 13038–9
Public Works and Government Services Department, 6376, 12833
Quebec, 165, 3615, 4103, 11506–7, 12058, 16825
M. on supply (Duceppe), 8820–1, 8833
S.O. 31, 14526
Quebec City, Que., petition, 14652
Québec–Est constituency, 164, 2946–7
Quebec sovereignty referendum (1995), o.q., 16243
Railways, 4101
References, 211, 3674
Maiden speech, 526
Regulations Act (Bill C–84), 15126–7
Robillard, references, S.O. 31, 9597
Royal Bank of Canada, 11426
Royal Canadian Mint Act (amdt.)(Bill C–82), 12829–34, 12915–6, 14366–71, 14377
Senate, 4681, 6377–8, 9296
Senior citizens, 4681–2, 6975
Petitions, 3886, 4431

**Marchand, Jean–Paul**—*Cont.*
Small business, 211, 1893, 12830, 16825, 16840
Social security system, 16840
M. (L. Axworthy), 620, 842
Supply management/marketing boards, 673
o.q., 232–3
Taxation, M. on supply (Loubier), 9673, 9675
Television, 11763, 12025, 12129–30, 13085
Throne Speech, Address in Reply, M. (Jackson), 164–5, 211, 256, 525–9
Trade, 3612, 3666, 4102, 12927–9, 16825
Training programs, 3018, 13257, 13427, 16826, 16840
Transfer payments to provinces, 3018, 13256
Unemployment insurance, 3018–9, 4456, 6975
Unemployment insurance account, 13426
Violence, 10061
Wheat, 256, 527, 3612, 3666
Whistleblowing, 16399
Winnipeg, Man.,
o.q., 11527–8, 12796, 12838–9, 12897–8
S.O. 31, 12789–90
Women, 1893
Young offenders, 9960–3
Young Offenders Act, 9959–62
Young Offenders Act (amdt.) and Criminal Code (amdt)(Bill C–37), 9959–63
Youth Service Corps, 13426–7

**Marchi, Hon. Sergio** (L—York West; Minister of Citizenship and Immigration; Minister of the Environment as of January 25, 1996)
Authors, qu., 12259–60
Banks and banking, loans, 2145
Borrowing Authority Act, 1994–95 (Bill C–14), 1841
Borrowing Authority Act, 1995–96 (Bill C–73), 10231–4
Bosnia–Herzegovina, refugees, o.q., 13726, 17634
Budget, definition, 2144
Budget, Feb. 22/94, M. for approval (P. Martin), 2144–8
Budget Implementation Act, 1995 (Bill C–76), 11257
Canada Customs
Counterfeit documents, o.q., 390
Search and seizure provisions, 8931
Canada–United States Tax Convention Act, 1984 (amdt.)(Bill S–9), 14705
Canadian Armed Forces, bases and stations, 2144
Citizenship
Applications, 3009–10, 5192, 5794
o.q., 15402–4
Citizaction, 17639
Citizenship court judges, 3010, 5192
Dual, o.q., 9002
Immigration policy, 5191–2, 5195
Oath of allegiance, o.q., 9655
Principles, rights and responsibilities, 3009, 5191
Swearing–in ceremonies, 3010, 5192
Citizenship Act, revision, 3009
Citizenship and Immigration Department, establishment, 5189–90
Citizenship and Immigration Standing Committee, witness, 10233
Constitutional Amendments Act (Bill C–110), 17638–41
Crime, immigrants committing, o.q., 6142
Deficit, reduction, 2144–5, 2147
Department of Citizenship and Immigration Act (Bill C–35), 4733, 5189–95, 5774
Eastern Europe, democratic and economic reform, 2309
Economic conditions, recession, 2145

**Marchi, Hon. Sergio**—*Cont.*
Economic recovery
Budget, Feb. 22/94, 2145
Infrastructure program, 2148
Education, second language instruction, o.q., 5661
Family, definition, o.q., 5306
Foreign affairs policy
Immigration and refugee policies, relationship, 2309–11
Review, M. (Ouellet), 2309–13
Haiti, deposed regime, o.q., 6858
Health care, refugees, o.q., 15415
Immigrants
Abdiraham, Hussein Sheik, o.q., 1858–9
AIDS/HIV infected persons, o.q., 3102, 3444–5, 6262, 9908, 9950–1
Canadian society, contribution, 16074–6
o.q., 6338
Coderre, Denis, remarks, o.q., 11682
Criminals, 798, 5793–5, 8919, 8921, 8923–5, 8927–8, 8949, 9173–4, 10387–8, 10390
o.q., 573, 995, 3569, 3834–5, 4346, 4393–4, 5430–2, 6035–6, 6516, 17090
Deportation, 5793, 5796
o.q., 3443, 4346, 4700, 5944, 6516–7, 13478
Financial guarantees, Budget, Feb. 27/95, 10231
o.q., 10192–3, 11350, 11679
Health care costs, o.q., 1687–8
Identity cards, o.q., 1686
Makar, Alexandre, o.q., 4949, 5520
Medical examinations, o.q., 942
Powar, Daljit, o.q., 10003–4
Sabadin, Thérèse, o.q., 7930–1, 8248
Settlement services/integration programs, 2313, 16075
o.q., 889–90, 1105, 3049–50, 3101, 11300, 11992
Skilled labour, 797
Society, 5796–7
Terrorists, o.q., 13328
Welfare abuse, 798
Women, o.q., 4136
Work permits, 798
Immigration
Administration, o.q., 15972–3
Appeal process, 5794
o.q., 12799
Applications, 16075
Benefits, 2311–2, 5793
Business immigration, 16074
o.q., 4826, 8832
Crime, 5795–6
Economic immigration, 16074–5
Family reunification, 797, 16074–5
o.q., 1688, 5306, 6038
qu., 2254
Federal–provincial partnership, 16074
Identification documents, 5794–5, 9174
Landing fees, o.q., 12489–90
Legislation, Bill C–44, 16075
o.q., 10003–4
Levels (1994), 797, 2310–2, 5193–4
o.q., 887–8, 1306–7, 1312, 1860, 6038
Reducing, o.q., 2294, 5819–20, 6515, 7181
Statement by Minister, 796–9
Tabled, 796
Levels (1995), 7470–1
Document package, qu., 9210
o.q., 7630

**Marchi, Hon. Sergio**—*Cont.*
Immigration—*Cont.*
Levels (1995)—*Cont.*
Statement by Minister, 7469–71
Levels (1996)
Increase, 16074
o.q., 15973
Statement by Minister, 16073–6
Tabled, 16073
Ministerial permits
o.q., 14088–9, 14228–9
Tabled, 3710
Minister's powers, 8928
Policy, 796–9, 2309–11, 5190, 5192–3, 16073–5
o.q., 1105, 2977–8, 4775–6, 6035–6
Programs, 2309–10, 2312
Progressive Conservative government (Campbell), 5190
Promotion, 16074
Provincial–territorial nominee class, 16074–5
Quebec control, o.q., 3049, 3101
Reform Party position, o.q., 887, 1688, 9421–2
Senior immigration officers' powers, 8921, 8928, 9174
Skilled worker class, 16074
Sponsorship program, o.q., 7098–9, 11680–1, 16246–7, 17709
Standard of living, 16074
System, 5190, 5792, 5796
o.q., 10472
Terrorist groups/criminal organizations, o.q., 16368
Travel documents, 16075
Visa offices, opening, o.q., 942
Visas, visitors, 12117
o.q., 9732, 11761, 11812, 12115–6, 12842, 13181–2
Immigration Act (amdt.), Citizenship Act (amdt.) and Customs Act (amdt.)(Bill C–44), 5525, 5792–7, 8921, 8923–5, 8927–8, 8931, 8948–9, 9031, 9172–4
Immigration and Refugee Board
Abolition, o.q., 12799
Appointments, 10233
o.q., 575, 7806, 7852–3, 7858, 8999
Claimants, approvals, o.q., 7930
Deputy chair, 10233
Employee, o.q., 11192
Executive director, Fleury, 10233
Hathaway report, Frecker, 10233
o.q., 492–3, 6035, 10516
Hearings, 10233
Independence and effectiveness, o.q., 7929–30
Jurisdiction/mandate, 5794, 10231
Patronage, o.q., 7929–30
Reorganization, 16075
o.q., 10516–7
Report, 1993, tabled, 3105
Schelew, Michael, o.q., 7631, 7727–30, 7806–7, 8041, 8937–40, 8997
Income Tax Act and Income Tax Application Rules (amdt.)(Bill C–70), 13906
Infrastructure program
Job creation, 2146
Montreal, Que., 2146
Municipalities, 2146, 2148
Toronto, Ont., 2148
International relations, Canada role/reputation, 2309
Job creation
Immigrants, 5194
Small business, 2145
Unemployment insurance premiums reduction, 2146

**Marchi, Hon. Sergio**—*Cont.*
Justice system, sentencing, o.q., 9729
Marchi, references, 5195
National Citizenship Week, 17641
Statement by Minister, 3009–10
National unity, 17639–41
Order in Council appointments/appointees, reducing, 3010
Pearson International Airport, privatization, o.q., 4862
Population
Developing countries, 6295–6
Migration, 2309–10, 6295–6
Overpopulation, 2309
United Nations Conference on Population and Development, 2310, 6295–7, 16075
Statement by Minister, 6295–7
Privilege, Nunez (Member's reputation impugned), 12117
Procedure
Bills, Government, 8919, 8921
Divisions, recorded, 13844, 16386
Language, inappropriate/improper, 4393
Members' remarks, 888
Oral questions, 7730
Statements by Minister, 799–800, 802
Quebec sovereignty referendum (1995), 17639–40
References
Discrimination and racism, combating, 5195
Resignation, requested, S.O. 31, 8934
*See also* CRTC—Licence applications, Letters
Refugees
Acceptance, 2309
Applications, 798
Chinese, o.q., 15605
Claims/claimants, o.q., 1308, 1506, 4393, 13478
Criminals, 2312, 5795, 9173–4
o.q., 4393–4, 9729, 10515
Delets family, o.q., 17041
Determination process, 9173, 10231
o.q., 4393–4, 8939, 8998–9, 12115
qu., 12422
Dima family, o.q., 11532, 16540
El Salvador, o.q., 389–90, 2129
Halm, Henry James, o.q., 1307–8
Hugo, San Martin Pedro, o.q., 1506
Immigrants/immigration system, differentiating, 16075
Inthavong, Boujan, o.q., 11143
Israel, o.q., 12194
Landed immigrant status, o.q., 5432
Lasia, Artur, o.q., 9908
Migratory pressures, 2309–10
Numbers accepting, 16075
o.q., 889
Permanent resident status, o.q., 13533
Policy, 10231–2
Rahmani, Tsara, o.q., 11295, 11812
Ramsubhag, Taramatie, o.q., 9330
Rejected claimants, 2312–3
o.q., 3332–3, 4346
Singh, Tejinderpal, o.q., 15183–4
Sponsorships, 797–8, 16075
Sri Lanka, o.q., 12115, 12193–4
Status, claims, o.q., 9825–6
United States treaty/memorandum of understanding, o.q., 10231
10079–80
Vietnamese, repatriation, o.q., 8249
Welfare recipients, o.q., 889

**Marchi, Hon. Sergio**—*Cont.*
Refugees—*Cont.*
Women, 798, 2310
o.q., 2001, 9330
Work permits, o.q., 3333
World overpopulation, 2309
Yugoslavia (former), 2309, 16075
o.q., 1385
Small business
Bureaucratic interference, 2147
Capital, 2145–6
Training programs, international comparison, 2146
Unemployment insurance, premiums, 2146
Welfare, recipients, qu., 17146
World Conference on Women (Beijing, China, September 1995), 16075
Youth Internship Program, 2147
Youth, opportunities, 5193–4
Youth Service Corps, 2147

**Marcotte, Emmanuel** *see* Quebec sovereignty referendum—Yes campaign

**Marginal tax** *see* Income tax

**Marijuana**
Decriminalization
Health Minister Marleau statement, S.O. 31, 2536
International law, preventing, 15951, 15984
Public opinion, 15959
Growth for commercial purposes, 6488, 15959
Possession, criminal record/consequences, reducing, 15950–1, 15982, 15984, 15986–7
*See also* Drug abuse; Drug trafficking; Penitentiaries

**Marine Atlantic Inc.**
*Bluenose* ferry service, cancellation, reconsideration, o.q., 14644
Newfoundland dockyard, St. John's, Nfld., commercialization, closure, o.q., 12417–8, 13811
Operations, commercial footing, sale
o.q., 8553, 10668, 10794, 14644
S.O. 31, 12108–9
Ships, *Bluenose, Atlantic Freighter and Marine Evangeline,* Bahamian registry, flag of convenience, o.q., 5101, 5308, 7688, 10668, 10794
Shore based stevedoring, S.O. 31, 7982

***Marine Evangeline*** *see* Marine Atlantic Inc.—Ships

**Marine hazards** *see* Satellites—Space debris

**Marine navigation**
Loran C stations, Riske Creek and Williams Lake, B.C., staffing, expenditures, qu., 14547

**Marine parks** *see* National parks—System

**Marine research**
Bedford Institute of Oceanography, Nova Scotia, 15142
Memorial University, Newfoundland, oceanography, etc., 15060
Role, importance, 15146
*See also* Oceans—Canadian jurisdiction; Oceans industries

**Marine safety**
*Rally 2,* investigation, *Le Nadine,* investigation reopening, o.q., 5343

**Marine spills** *see* Water pollution

**Marine transportation**
Chamber of Maritime Commerce, restructuring, S.O. 31, 1719
Improving, 1943

**Marine transportation**—*Cont.*
Policy
Initiatives, announcing in 1995, 12575
Review, S.O. 31, 9464
Security provisions, legislation, 7673–80
*See also* Marine Transportation Security Act (Bill C–38)
Transport Standing Committee, study, 10747
*See also* Canadian National Railways—Privatization/commercialization;

**Marine Transportation Security Act (Bill C–38)—Minister of Transport (Young)**
First reading, 4907
Transport Standing Committee referral, forthwith, M. (C. Stewart), 5292–6, agreed to, 5296
Report stage, concurrence and second reading, M. (Robichaud), agreed to, 7605–6
Third reading, 7673–80
Agreed to, 7680, passed.
Royal Assent, 9160. Chap. 40, S.C. 1994
*See also* Marine transportation—Security

**Maritime Employers Association** *see* Halifax, N.S.—Port

**Maritime Freight Rates Act** *see* Grain transportation—Freight rates, subsidy

**Maritime provinces**
Economic and political union, 14114
S.O. 31, 13716,. 17382
*See also* Atlantic provinces

**Market and Industry Services branch** *see* Agriculture and Agri–Food department

**Market globalization** *see* Trade

**Marketing boards** *see* Supply management/marketing boards

**Markets** *see* Coal

**Markham—Whitchurch—Stouffville constituency see Bhaduria—References, Resignation**

**Marleau, Hon. Diane** (L—Sudbury; Minister of Health; Minister of Public Works and Government Services as of January 25, 1996)
Aboriginal peoples
Solvent abuse treatment centres, o.q., 10899
Suicide rate, o.q., 10899
AIDS
Combating, 3TC medication, o.q., 16739, 17088
Fund raising walk, o.q., 14998
Government expenditures, o.q., 9422, 11142
Government measures/expenditures, o.q., 14998
National AIDS Strategy, o.q., 6088, 10952, 17086–7
Pamphlet, o.q., 5429
Research, o.q., 17090
Alcohol, o.q., 1188
Aquaculture, Bay of Fundy, o.q, 15046
Automobiles, exhaust emissions, o.q., 15879, 15925
Blood
Advisory committee, o.q., 15347
Canadian Bureau of Biologics, o.q., 10075, 15347, 16365
Collection system, o.q., 1556, 5897, 5943, 6037–8, 6085–6, 6141, 9147, 9531, 10387, 15347
Connaught Laboratories, o.q., 12412, 12484–5
Haemophilia B, o.q., 9653–4
Hepatitis C contamination, o.q., 4133, 4206, 4468–9, 4580, 4659–60, 4771–2, 10004, 11409–10, 11489
HIV contaminated blood/blood management system
Krever public inquiry, interim report, tabled, 10008

**Marleau, Hon. Diane**—*Cont.*
Blood—*Cont.*
HIV contaminated blood/blood management system—*Cont.*
Krever public inquiry, interim report, tabled—*Cont.*
Government response, tabled, 13373–4
o.q., 891, 1185, 1235, 1382–3, 2542, 2670, 2673, 3523, 4133, 4205, 5306, 7317, 9531, 9606, 10075, 12484–5, 12678, 13372, 15347
qu., 8760–1
Supply system, o.q., 15347–8, 16365
Breast cancer, 10633
Abortion, o.q., 10792
Research, o.q., 2437–8, 3446, 13327, 15648
Screening, o.q., 15648
Support groups, o.q., 13327, 15648
Breast implants, victims, compensation, o.q., 1427
Canada Health Act
Amending, o.q., 4001, 14767
Effectiveness, o.q., 14812
Five principles, 11858
Canada Health and Social Transfer, programs, o.q., 11060
Canada Wildlife Act (amdt.)(Bill C–24), 3447
Canadian Environmental Protection Act, M. (Copps), 5164–5
Canadian Red Cross
Blood fractionation plant, o.q., 5309
Blood inspection, o.q., 1557, 5819, 8638, 10387
Cancer, treatment, BCG–cancer vaccine, o.q., 3522, 3568–9, 4134
Centre of Excellence for Women's Health, establishing, 559
o.q., 1999–2000, 6258
Children, Community Action Program for Children, o.q., 6563, 10518
Cigarette lighters, o.q., 12680
Controlled Drugs and Substances Act (Bill C–7), 804, 1561–3
Customs brokers, o.q., 7233–4
Deaths, qu., 5825
Dental plans, taxing, o.q., 718–9, 9825
Department of Canadian Heritage Act (Bill C–53), 6463, 9112
Department of Health Act (Bill C–95), 13088, 16130
Disease, qu., 5825–6
Drinking water
Disinfection, o.q., 3447
Treatment guidelines, o.q., 12292
Drug abuse
Canada Drug Strategy, 1561–3
qu., 6003–4
Cocaine use, 1561, 1563
Costs, 1561–3
Marijuana use, 1561, 1563
Prevention strategies, 1561–2
Drug trafficking
Combating, 1561–2
Designer and look alike drugs, 1562
Proceeds, seizure, 1561–2
Drugs and pharmaceuticals
Antilymphocyte globulin (ALG), o.q. 4946, 5100
Bulk purchasing, 558–9
Illegal use, 1562
Legislation, o.q., 7186, 8298–9
Prices, 561
Sales and distribution, 1562
Thalidomide victims, o.q., 4951
Ebola virus, o.q., 12843
Environment
Berlin Summit, o.q., 11412
Environmental assessment and review process, o.q., 15925
Health, effects, 5164–5

**Marleau, Hon. Diane**—*Cont.*
Excise Act, Customs Act and Tobacco Sales to Young Persons Act (amdt.)(Bill C–11), 1664–7
Excise Tax Act and Excise Act (amdt.)(Bill C–90), 14737
Family violence, qu., 14551
Fire–fighters, o.q., 4699
Food, safety, qu., 9252–3
Francophones outside Quebec, assimilation, 6463
Government advertising
Contracts, o.q., 2358
McKim Advertising Ltd., o.q., 2439
Hall, Justice Emmett Matthew, 16544–5
Hazardous products, cotton/terrycloth garments, o.q., 2487
Health
Economic prosperity, 557
Hysterectomies, o.q., 11193
Health care
Aboriginal peoples, o.q., 6138–9
Accessibility, 11862
o.q., 4208, 5160, 11484–6, 14319, 15480–1, 15525, 15529–30
Awareness campaigns, 558
Chrétien, Prime Minister, remarks, 11854
Community–based care, 559, 561
Core services
M. on supply (Manning), 11849–55, 11858, 11861–2
o.q., 15526
Cost effectiveness, 11852
Cut–backs, avoiding, o.q., 3650
Expenditures, 11852
Federal–provincial duplication, 11858
Federal–provincial meeting, o.q., 14534, 14721–3
Funding, 11851–2, 11855, 11858
o.q., 3648–9, 4468, 9148, 10951, 11483, 14721–3, 15524
Hip replacements, 11862
Jurisdiction, provincial/federal, o.q., 639–40, 2541, 9606, 15808–9
Long–term home care, o.q., 2624
Magee neuromuscular clinic, o.q., 16439
Midwifery, 559
National forum, o.q., 639
National standards, o.q., 15974
Prenatal nutrition program, 559–60
Private clinics, 11862
o.q., 7808, 7812, 7856, 8431, 9147, 9606, 11532, 14767, 14812, 14888, 15480–1, 15528–9, 16441
qu., 11256–7
Provinces, o.q., 14812
Public opinion, o.q., 15972
Quebec, 11858
Reform, o.q., 11483, 15924, 16439
System, 557, 11849–51, 11854, 11858
o.q., 15704
Two–tier system, 11853
o.q., 11483–4, 14534, 15047, 15524, 15809
United States system, 11850, 11852–4
User fees, 560, 11849, 11851, 11858, 11862
o.q., 11485
Waiting periods, o.q., 15529–30
Women's issues, 559, 10632–4
o.q., 10666–7, 16742
Health Department, Drugs Directorate and Medical Devices Bureau, qu., 14550–1
Health insurance (Medicare)
Canada Health Act principles, 557–8
o.q., 3649, 4348, 4391, 14534
Established Programs Financing, o.q., 4580

**Marleau, Hon. Diane**—*Cont.*
Health insurance (Medicare)—*Cont.*
Extra billing, o.q., 3650, 4348, 4391
Funding, o.q., 15974
Insured services, o.q., 2541
Portability, 11861–2
Health Standing Committee, reports, first, (*Towards Zero Consumption, Generic Packaging of Tobacco Products*), g.r., tabled, 7991
Hospitals, Montreal, Que., o.q., 16439
Immigrants, AIDS/HIV infected persons, o.q., 10955
India, pneumonic plague outbreak, o.q., 6261
Kahnawake Indian Reserve, drug and alcohol abuse program funding, qu., 9209
Lighters, disposable, child resistant feature, o.q., 9532
Lyme disease
Endemic areas, qu., 14548–9
Information updates, qu., 14549
Research funding, qu., 14550
Migratory Birds Convention Act, 1994 (Bill C–23), 3447
Milk, bovine somatotropin hormone, o.q., 1311, 1687, 2544, 8635, 8700, 8750–1, 8831, 10953–4, 12372, 12596, 13529–30, 13597, 13915, 14019–20, 14088, 14314
Miscellaneous Statute Law Amendment Act, 1994 (Bill C–40), 5596
Multiple sclerosis, betaseron drug, o.q., 10518
Narcotic Control Act, historical background, 1561
National Forum on Health
Canada Health Act, o.q., 10792
Establishing, 558
Goals, 558
Progress, effectiveness, o.q., 14533
Provincial governments involvement, 558
o.q., 4467–8, 4579–80, 4698, 6777, 10792
Terms of reference, o.q., 4778, 4863
Participaction program, qu., 5825
Privilege, Wayne (rights of Members breached), 13087
Procedure
Divisions, recorded, 15235
Speeches, 5164
References
Resignation, request, S.O. 31, 9461–2, 17701
*See also* Association Canadienne–Française de l'Ontario—Annual convention; Blood—Collection system; Established Programs Financing—Health care; Health care—Aboriginal peoples—Crisis—Palliative care; Health insurance (Medicare)—Universality; Marijuana; Tobacco/cigarette smuggling—Government strategy, Health Minister Tobacco/cigarettes—Taxes
Refugees, qu., 13684
Reproductive technologies, legislation, o.q., 6716–7, 8753, 8998, 10666
Royal Commission on New Reproductive Technologies, report, o.q., 232, 14090
Senior citizens
Government programs and services
o.q., 8123
qu., 5826, 7376
Throne Speech, Address in Reply, M. (Jackson), 557–61
Tobacco/cigarette smuggling, 1667
Government strategy, o.q., 1237
Tobacco/cigarettes
Advertising, o.q., 14722, 14770, 17499, 17579
Consumption, o.q., 12291–2
Ingredients, o.q., 3159
Packaging and labelling, o.q., 3279–80, 5214, 5660
Smoking, 1664–6, 10633–4

**Marleau, Hon. Diane**—*Cont.*
Tobacco/cigarettes—*Cont.*
Smoking—*Cont.*
o.q., 888, 891, 992, 1237, 1426, 3279, 3331, 3446–7, 4661, 4864, 5660, 11760
qu., 15053
Taxes, o.q., 491–2, 723, 794, 888, 891, 1188
Use, international conference, o.q., 12291–2
Tobacco industry, sponsored sporting events, festivals, o.q., 17630–1
Tobacco Products Control Act, amending, o.q., 14770
Tobacco Products Control Act (amdt.)(Bill C–117), 17545
Transfer payments to provinces, heath care, o.q., 1307
Women
Issues, 10635
M. on supply (C. Gagnon), 10632–5
Status, 10634–5

**Marquis, Hon. Eugène**
Member of Parliament, former, death, tribute, 7864–5

**Marriage**
Definition, union between a man and a woman, petition, 9695, 14328

**Marrocco, Tranquillo** *see* House of Commons

**Marshall, Donald** *see* Justice system

**Martensville, Sask.** *see* Child abuse

**Martin, Ian David** *see* Justice system—Sentencing

**Martin, Keith** (REF—Esquimalt—Juan de Fuca)
Aboriginal land claims, 5124, 13218–9
M. on supply (Duncan), 17356, 17363–4
Aboriginal peoples, 5105, 13218–9
Aboriginal self–government, 5104–6
Agreement on Internal Trade Implementation Act (Bill C–88), 12929–32, 14124–8
Aquaculture, 15014–5
Arms exports, 14098–9
Atlantic provinces, S.O. 31, 14640
Auditor General Act (amdt.)(Bill C–83), 14558–60
Auditor General's report, S.O. 31, 713–4
Automobiles, 16401
Bosnia–Herzegovina, 341–2, 344
M. (Collenette), 11252–3
M. (Collenette), 17179–82
M. to adjourn under S.O. 52 (B. Mills), 12960–2
British Columbia Treaty Commission Act (Bill C–107), 16896–7, 16909–10
Budget, 13217
M. (P. Martin), 783–4
Budget, Feb. 22/94, 14033–4
Budget, Feb. 27/95, M. for approval (P. Martin), 10500–2
Budget Implementation Act, 1995 (Bill C–76), 11431–3, 13217–9, 13254–5
Burundi, 11378
Canada Health Act, 13218
Canada Health and Social Transfer, 13254
Canada Pension Plan, 16703
Canada Student Loans Program, 10501–2
M. (Manning), 7058–60
Canadian Coast Guard, 15012, 15145, 15147
Canadians, 17095
Capital gains tax, 16880
Chemical Weapons Convention Implementation Act (Bill C–87), 12653–7, 14098–100
Children, 13255

**Martin, Keith**—*Cont.*
China
o.q., 7688
S.O. 31, 13228
Citizenship and Immigration Department, 5224–5
Committees, 12462–3
Conflict of interest, 5504–5
Conscientious objection act. petition, 17347–8
Constitutional Amendments Act (Bill C–110), 17095–6
Constitutional reform, S.O. 31, 16141
Corrections and Conditional Release Act, Criminal Code, Criminal Records Act, Prisons and Reformatories Act and Transfer of Offenders Act (amdt.)(Bill C–45), 14664–6, 14974–9
Crime, 4294, 4296, 14664–6
Crimes against humanity, M. (Assadourian), 11378–80
Criminal Code (amdt.—mines)(Bill C–348), 14681
Criminal Code (amdt.—violent crimes)(Bill C–301), 9475, 13500–4, 13510
Culture, 17095
Deaths, 13644
Defence equipment, 342, 2344, 9347, 12656–7, 14099, 14681
o.q., 10790
Petition, 17347
S.O. 31, 15340–1
Defence expenditures, 12654–5
Deficit, 13218, 14034–5
M. on supply (Grubel), 9611–4
Department of Citizenship and Immigration Act (Bill C–35), 5224–7
Department of External Affairs Act (amdt.)(Bill C–47), 9345–8
Department of Health Act (Bill C–95), 16156–7, 16164–7, 16335–6
Department of Human Resources Development Act (Bill C–96), 16702–4
Department of Natural Resources Act (Bill C–48), 8185–8
Diplomacy, 14099–100
Discrimination and racism, 15316
Doctors, 11868
Dollar, exchange rate, 14034
Economic conditions, 16879–80
Economy, 14126–7
Education, 14126–8
Education, post–secondary, 10502
Employment, 16703
Employment equity, 15154–5, 15316–7
M. on supply (Strahl), 12979, 12983–6
Employment Equity Act (Bill C–64), 15154–5, 15316–8
Environment, 14558–9, 16374–5
Statement by Minister (Copps), 15051, 16374–5
Esquimalt—Juan de Fuca constituency, 340
Ethics Counsellor, 12463
Euthanasia, petitions, 8759, 17348
Excise Act, Excise Tax Act and Income Tax Act (amdt.)(Bill C–32), 5649–51
Exports, 9346
Federal–provincial relations, 17095
Fire–fighters, o.q., 4699
Firearms Act (Bill C–68), 11155–6, 13644
Fiscal policy, 14034
Fisheries, 15013–5
Fisheries, Pacific, 12463, 14893, 15012–4, 15146–7
o.q., 4278
Foreign affairs policy, M. (Ouellet), 2284, 2343–4
Foreign aid, 784
Fossil fuels, 16401
Gasoline/automotive fuels, 14601, 14623–5, 16374, 16385, 16400–2

**Martin, Keith**—*Cont.*
Government, 12394
M. on supply (Hermanson), 12461–3
Government credit rating, 14034
Government expenditures, 13217, 14034
Government programs and services, 13217, 16703
GST, 14034, 15321–2
Gun control/guns, 11155–6, 12463, 13644
Petition, 8759
S.O. 31, 8593
Hate propaganda, M. (Pagtakhan), 11373–4
Hazardous waste, 14559
Health care, 783, 833–4, 11432–3, 13218, 13254–5, 16156–7
M. on supply (Manning), 11866–9
o.q., 3650, 3705–6, 3879–80, 8598, 11485–6
S.O. 31, 12282, 14762
Health insurance (Medicare), 10501, 11867–8, 13254
Human resource development, 16703
Human Resources Development Department, 16702
Immigrants, 5226–7
M. (Hanger), 7067–9
o.q., 10955
Immigration, 5225–7, 17095–6
Income, 14034
Income Tax Act and Income Tax Application Rules (amdt.)(Bill C–70), 14033–5
Indian Affairs and Northern Development Department, 13218
Indonesia, o.q., 13598
Inflation, 14034
Information highway, S.O. 31, 10948
International development assistance, 2284, 2343–4, 9347–8
International organizations, 9346
International peace and security, 9346–7
International relations, 9348
Justice system, 13503
Kilgour, references, 340
Leader of the Opposition Official Residence Leasing Arrangements Act (Bill C–318), 10957
Lobbyists Registration Act (amdt.)(Bill C–43), 5506–7
Manganese–based Fuel Additives Act (Bill C–94), 14601, 14623–5, 16385, 16400–2
Marine research, 15146
Members of Parliament, 3730–1
M. on supply (D. Grey), 8126–8
S.O. 31, 10070
Members of Parliament Retiring Allowances Act (amdt.)(Bill C–85), 12393–4
Military colleges, 14126
o.q., 2175, 8553, 8943
S.O., 12713, 17081
Multiculturalism, 5225
Murder, 11155
National debt, 11432, 13217, 14034, 16702
National Forum on Health, o.q., 4778, 4862–3
National unity, 17095–6
M. on supply (Manning), 4920
Non–governmental organizations, 9345
Nuclear energy, 16401
Oceans Act (Bill C–98), 14893, 15012–5, 15145–7
Official languages policy/bilingualism, petition, 8759
Old age pensions, 16703
Old Age Security Act, Canada Pension Plan, Children's Special Allowances Act, Unemployment Insurance Act (amdt.)(Bill C–54), 7655–7, 12316–8
Parliamentary reform, 12461–3
Patronage, S.O. 31, 14640

**Martin, Keith**—*Cont.*
PCBs, S.O. 31, 17032
Peacekeeping
M. (Ouellet), 340–4
M. (Ouellet), 5996–7
Population, 2343, 9346, 14559
Procedure
Adjournment motions under S.O. 52, 12870
Bills, Private Members' Public, 13504, 13510
Committee reports, 5618
Debate, 17342
Language, inappropriate/improper, 4778
Question and comment period, 12929
Provincial debt, 13217
Quebec, 4920, 17095–6
M. (J. Chrétien), 17342–4
S.O. 31, 15869–70, 17701–2
Quebec sovereignty referendum (1995), 17095–6
Rail passenger service, 16401–2
S.O. 31, 8543
Recall Act (Bill C–210), 3730–2
References, 342
Maiden speech, 340
RRSPs, o.q., 25
Rwanda, 11378, 14099
S.O. 31, 10782–3
Salmon, 15012–5, 15146
S.O. 31, 11479–80
Same–sex couples, petition, 8759
Sexual offenders, o.q., 9470
Sexual orientation, petition, 8759, 10959
Small business, 16703–4
Small Business Loans Act (amdt.)(Bill C–99), 16879–80
Social security system, 11431–2, 12316–7, 16703
M. (L. Axworthy), 832–5
South Africa, 342
S.O. 31, 3516, 3759
Statement by Minister (C. Stewart), 7603–4
Suicide, 11156
Taxation, 14034–5, 14126
Tobacco/cigarette smuggling, 834, 5649–50
o.q., 1065, 1188
Tobacco/cigarettes, 5649–51
M., 7009–12
o.q., 5214, 11760, 12291–2
qu., 12852
S.O. 31, 6978
Trade, 2343–4, 14034, 14124–6, 14128
o.q., 12599
Transfer payments to provinces, 13218
Underground economy, M. (Szabo), 15321–2
United Nations, 2284, 12655–6
War crimes, 2344
Waste management/recycling, 14558–9
Welfare, 16703
Young offenders, 10018–20, 13503
M. on supply (Forseth), 4294, 4296–7
Young Offenders Act and Criminal Code (amdt.)(Bill C–37), 10018–20
Young Offenders Act, petitions, 13240
Yugoslavia (former), 340, 342
Yukon First Nations Land Claims Settlement Act (Bill C–33), 5124
Yukon First Nations Self–Government Act (Bill C–34), 5104–6

**Martin, Hon. Paul** (L—LaSalle—Émard; Minister of Finance and Minister responsible for the Federal Office of Regional Development–Quebec; Minister of Finance as of January 25, 1996)
Aboriginal Head–Start Program, 1710
Aerospace industry, Montreal, Que., o.q., 16613
Agricultural products, sale to non–sovereign foreign buyers, 10097
Agricultural research, 3618–21
Agriculture
Changes, government inaction, M. on supply (Marchand), 3617–22
Government initiatives, 10097
Agriculture and Agri–Food Department, expenditures, 10096
Air traffic control, commercialization, 10098
Airline industry, taxation, o.q., 490
Alberta, deficit reduction measures, o.q., 9473
Atlantic Groundfish Strategy, 1711
Bank of Canada, mandate, o.q., 9064
Banks and banking
Chartered banks, o.q., 15295
International banking centres, o.q., 4989
"International casinos", o.q., 10667
Profits, o.q., 8754
Taxation, o.q., 8754, 9146, 10468
Bloc Québécois, mandate, 12034–6
Border crossings, United States, o.q., 9201
Borrowing Authority Act, 1994–95 (Bill C–14), 1729, 1841
Borrowing Authority Act, 1995–96 (Bill C–73), 10103
M., 10705
Budget
Balanced, o.q., 10147, 14611, 17039, 17581–2
Finance Department economic forecasts, o.q., 1856
Pre–Budget consultations, 678–80, 1714
M., 678–81
o.q., 27–8, 231–2, 640, 717, 5894, 6136–8, 6144, 6259, 7033, 8878–80, 9901–2
Presentation date, Feb. 22/94, 1235
Progressive Conservative government (Mulroney), o.q., 1721
Budget (1996), pre–budget consultations, o.q., 14611–2
Budget, Feb. 22/94
Budget documents, tabled, 1708
Details, o.q., 1306
M. for approval, 1708–14, 2059–60
Ways and Means motions, notice, tabled, 1708
Budget, Feb. 27/95, 10094, 10102
Bloc Québécois position, 12037
Budget documents, tabled, 10094
Date, o.q., 9776, 9901
Financial institutions/analysts, o.q., 9277, 9420
Financial update, fall, 1995, o.q., 14611–2
M. for approval, 10094–102
Road to fundamental reform, o.q., 10615
Success, o.q., 11489
Ways and Means motion
Concurrence, M., 10548
Notice, tabled, 10094, 10475
Budget Implementation Act, 1994 (Bill C–17), 2364, 2775, 4618, 4621
Budget Implementation Act, 1995 (Bill C–76), 10722, 11257, 13220–1
Business, subsidies, 1713, 2059, 10097–8
o.q., 4659
Canada Assistance Plan
Established Programs Financing, 1712
Funding, 10099

**Martin, Hon. Paul**—*Cont.*
Canada Assistance Plan—*Cont.*
Funding—*Cont.*
o.q., 10188
Canada Business Services Centres, 1709
Canada Communications Group, divesting, 10098
Canada Health Act
Enforcing, o.q., 12725
Five principles, 10099, 12035–6
Canada Health and Social Transfer
Funding, 10100
o.q., 13803–4, 14645, 15768, 17499
Health care, post–secondary education and Canada Assistance Plan funding, amalgamation, 10099
o.q., 10189–90
Programs, national standards, 10099, 12034–5
M. on supply (Bouchard), 12034–7
o.q., 11060, 13807, 15769, 17708, 17711
Provinces, transfer of powers to, 12034–5
o.q., 12418–9, 13803, 13806
Quebec sovereignty referendum (1995), o.q., 15768–9
Tax points, transfer to provinces, 12035
Canada–Hungary, Canada–Argentina, Canada–Netherlands Income Tax Convention, Canada–Nigeria, Canada–Zimbabwe Income Tax Agreement Act (Bill S–2), 2678, 3312, 4570
Canada Investment Fund, creating, 1710
Canada Pension Plan
Actuarial soundness, o.q., 15218, 16783
Reform, o.q., 15218
Sustainability, 10100
o.q., 10148
Canada Savings Bonds, RRSP option, o.q., 14768
Canada–United States Tax Convention Act, 1984 (amdt)(Bill S–9), 13812, 14705, 15507, 15538
Canadian Armed Forces, bases, closures, 1712
Canadian Broadcasting Corporation, Toronto Broadcast Centre, o.q., 1066
Canadian National Railways, privatization, 10098
Canadian Race Relations Foundation Act (Bill C–63) (3rd Sess., 34th Parl.), proclamation, 1710–1
Canadian Space Agency, research and development, o.q., 15103
Capital gains tax
Fairness, o.q., 9783
Lifetime $100,000 exemption, 1713
o.q., 2128, 6138, 6899, 7182
Lifetime $500,000 exemption, 1713, 10098
Carbon tax, government instituting, 2059
o.q., 790
Centre of Excellence for Women's Health, 1710
Child care, government commitment, o.q., 2540, 17704
Child support payments, income for recipient, o.q., 3830, 3834, 13009
Corporations
Income tax, 1712–3, 10101
o.q., 1724, 4203, 7182, 9651–2, 12110 , 14648
Profits, o.q., 17392
Court Challenges Program, restoring, 1710
Crown corporations
Financial Administration Act, o.q., 1067
Privatization, 10098
Subsidies, 2059
Customs Act and Customs Tariff (amdt.)(Bill C–102), 14410, 14726, 15990
Customs Tariff (amdt.)(Bill C–5), 645, 2165
Customs Tariff, duty deferral program, o.q., 16246

**Martin, Hon. Paul**—*Cont.*
Dairy industry, subsidies, o.q., 10151
Defence equipment, helicopters, EH–101s, 1712
Defence expenditures, reduction, 1712
Defence industry, industrial reconversion program, o.q., 4828, 6516
Defence policy, review, 1712
Deficit
1993–94, 10095
o.q., 4275
1994–1995, o.q., 16484–5
Controlling, 680
Eliminating, o.q., 9902, 9906, 10146–7, 10787–8, 10830, 10897–8, 14453, 14611, 15292, 16196, 16483
Forecasts, 10095
o.q., 1239, 1855, 1857, 2668, 6899–901, 13723–4
GDP percentage, o.q., 2669, 3276, 4655, 5895, 6900, 7034–5, 8427–8, 9143, 9777–80, 10096, 16070, 17039–40
Progressive Conservative government (Mulroney) responsibility, 17388
Public opinion, 679
Reduction, 1708–9, 1712, 2059
o.q., 23, 230, 387, 1180–1, 1234, 1721–4, 1799, 2042, 2175, 3996, 4275, 4696, 5341, 5893, 6331–2, 6560, 6773, 6775, 6900–2, 7096–7, 7181, 8173–4, 8347–8, 8936–7, 9057, 9144–58, 9726, 9776, 9900, 9906, 10787–8, 15292, 15295, 16070, 16192–3, 17386–8, 17499, 17581–2
Social security system expenditures, o.q., 9907, 17387
Taxation, o.q., 5341–2, 6560
Dingwall, references, o.q., 643
Dollar, exchange rate, decline, o.q., 2787, 15699–700
Drugs and pharmaceuticals, industry, o.q., 166130
Economic and Regional Development Agreement, Quebec, o.q., 12899
Economic conditions
Deficit/national debt, o.q., 15767
Economic statement, o.q., 5727
Quebec separation threat, o.q., 15765, 15767
Economic development
Montreal, Que., o.q., 16613–4
National debt/deficit, impact, 10094–5
Quebec independence question, impact, 10094
Economic G–7 Summit (1995), Halifax, N.S.
Final communiqué, o.q.. 13328
International financial institutions/transactions, o.q., 10716
Economic G–7 Summits (1994), employment/job creation, o.q., 2537
Economic recovery
Consumer confidence, o.q., 10793
Interest rates, rise, impact, o.q., 5727
Montreal, Que., o.q., 718
Small business, o.q., 7510–1
Economy
Decline, slowdown, o.q., 13808
Government role, 10096
Growth, 10094
o.q., 3831, 4275, 4523, 4952, 5820, 9058, 10618, 10787, 13596–7, 14453, 15043
Education, post–secondary, Established Programs Financing, 1712
Employment, increasing
Budget, Feb. 22/94 role, 1708–9, 1713
o.q., 1861
Quebec, o.q., 2788
Target, o.q., 6906
Energy conservation, equipment, 1710
Environment, economy, relationship, 1710
Environmental industry, 1710
Equalization payments
Formula, o.q., 2787
Quebec, o.q., 3275, 12411, 15341
Estimates
1994–1995, supplementary (A), 4526
M., 4527
Scrutiny, o.q., 235
Excise Act, Excise Tax Act and Income Tax Act (amdt.)(Bill C–32), 4527, 4602, 5600, 5624
Excise Act, Ways and Means motions, notice, tabled, 10094
Excise Tax Act (amdt.)(Bill C–13), 1617, 3285, 3291
Excise Tax Act and Excise Act (amdt.)(Bill C–90), 12544, 14737, 15472
Excise Tax Act and Income Tax Act (amdt.)(Bill C–103), 14410
Excise Tax Act, Ways and Means motions, notice, 1312, 1708, 9784, 10094, 11353
Farm income, 3619
"Whole farm concept", 10097
Farms, 3619
Debt settlement sales, o.q., 7691–2
Federal Office of Regional Development–Quebec (FORD–Q)
Effectiveness, o.q., 16615–6
Expenditures, o.q., 6904
Financial assistance per riding, qu., 11573–4
Loans, o.q., 16667
Ministerial responsibility, o.q., 3763
Federal–provincial fiscal arrangements, jurisdiction, o.q., 10467
Federal–Provincial Fiscal Arrangements and Federal Post–Secondary Education and Health Contributions Act (amdt.)(Bill C–3), 259, 2076–7
Film and video industry, development tax incentives, 10101
o.q., 17500–1
Financial institutions
Income tax, 1713
Information technology, 10101
Large deposit taking institutions, 10101
Financial Institutions Laws Amendment Act (Bill C–100), 14187–8, 16763
Fiscal policy
Budget, Feb. 22/94, statement, 1708–9, 1712
o.q., 9198
Fisheries and Oceans Department, expenditures, 10096
Foreign investments
Attracting, o.q., 12419
Canadian bond holdings, o.q., 3275
Deficit reduction, o.q., 3276
Freight rates, subsidies, 10097
Gasoline/automotive fuels
Ethanol, o.q., 2543, 10150
Excise tax, 10101
o.q., 10150
GATT, Article XI, 3622
Goodale, references, 3617
Government accommodation/buildings, Sault Ste. Marie, o.q., 9529–30
Government borrowing
1996–97 requirements, 10095
Borrowing authority legislation, 1708
Government credit rating
Downgrading, o.q., 10897–8
Foreign currency debt, o.q., 2621, 2666, 4823–4
Moody's Investors Service reviews, o.q., 9725–6, 9776–7, 9779
Triple–A level, o.q., 2621, 10829–30

**Martin, Hon. Paul**—*Cont.*
Government departments, boards, agencies and commissions
Administration, reducing, 3621–2
Operating budgets, reducing, 1712
Regional agencies, 10096
Review, 1712, 10098
Service delivery standards, 1709
Government expenditures
6% cut–backs, o.q., 490
Budget, Feb. 22/94, 1709, 1712–4
o.q., 1722–6, 1917, 5098–9
Budget, Feb. 27/95, 10095, 10101
o.q., 9198
Capital expenditures, o.q., 9529–30
Contingency reserves, 4137, 10095
Controlling, o.q., 15806
Management, 10098
Reduction, 1709, 1712–4, 2059, 10095–6
o.q., 1181, 1803, 1917, 2669, 3239, 4272, 5574, 5893, 6515, 6773–4, 6904, 7033–5, 8879, 9059, 9276, 9903–4, 10148, 16483, 17580
Reforms, structural, o.q., 4137
Waste and duplication, o.q., 4272
Government programs and services
Duplication and overlap, o.q., 5941, 15806–7
Expenditures, 10095, 10098
o.q., 10147
Federal–provincial duplication, 10102
o.q., 15806–7
o.q., 1918–9
Privatization and commercialization, 10098
Government revenues
Growth, 2059
Increasing, o.q., 945
Governor General, income tax, o.q., 384
Grain, farm–stored, cash advances, 3619
Grain handling, system, 10097
Grain transportation
Freight rates, 10097
o.q., 10151
System, 10097
GST
Abolition, o.q., 5575, 5724, 5729, 6219, 6775, 13050, 16029, 17443
Credits, o.q., 4135
Food items, o.q., 2126
Harmonization, o.q., 4860, 5724, 6039, 13724
Provincial and federal consumption taxes, merging, o.q., 5658–9
Reform, 1709
o.q., 6217
Replacing, o.q., 717, 1503, 2126, 4056, 4201–2, 4276, 4695, 5575, 5723, 6038–9, 7183, 8344, 9651
Health care
Funding, o.q., 9535–6, 13803–4, 14615
Prenatal nutrition programs, 1710
System, o.q., 9535–6
Health insurance (Medicare)
Canada Health Act principles, 1711
Established Programs Financing, 1711
Home Buyers Plan, RRSP funds use, 1710
Human Resources Development Department, expenditures, 10096
Human Resources Investment Fund, employment and job creation, 10098–9
Human rights, funding, o.q., 11063–4

**Martin, Hon. Paul**—*Cont.*
Hyundai Auto Canada, Bromont, Que., plant, o.q., 2539–40, 2624, 2668–9, 2794
Immigrants, financial guarantees, 10097
Immigration, policy, 10097
Income tax
Business and professional income, 10101
o.q., 10617, 10663–4
Charitable donations tax credit, 1711
Child support payments, 1711
Entertainment expense deduction, o.q., 940
Exemptions, senior citizens, o.q., 637–8
Gambling, lotteries, winnings, o.q., 940
High income earners, o.q., 12110
Increase, budget measure, o.q., 1235, 1502
Life insurance premiums, 1713
Overdue accounts, 10101
Payroll tax deduction, o.q., 1182
Personal, 10101
Provincial taxes on capital and payroll, o.q., 17582
Senior citizens age credit, 1713
o.q., 1799
Tax shelters/loopholes, 1713
o.q., 25, 231, 384, 939–40, 1180–1, 2128, 6332, 9144, 9777, 9901
United States estate taxes paid, equivalent credit, o.q., 9201
Unpaid taxes, o.q., 8936, 9143
Income Tax Act (amdt.)(Bill C–9), 946, 1137, 3194
Income Tax Act and Income Tax Application Rules (amdt.)(Bill C–59), 8210
Income Tax Act and Income Tax Application Rules (amdt.)(Bill C–70), 13907
Income Tax Act, Income Tax Application Rules, Canada Pension Plan, Canada Business Corporations Act, Excise Tax Act, Unemployment Insurance Act (amdt.)(Bill C–27), 3916, 4411, 4416
Income Tax Act, Ways and Means motion, notice, 1708
Income Tax Conventions Implementation Act, 1995 (Bill C–105), 15584, 15611
Industrial park museum, theme park, o.q., 3394–5
Industry Department, expenditures, 10096
Inflation
Dollar, exchange rate, o.q., 11345
Government policy, o.q., 2622, 2667
Reduction, 1708
Targets, o.q., 2788
Information highway
Financial markets, o.q., 10389
Government paper, 1710
Infrastructure program
Implementing, 1709
Job creation component, o.q., 3395, 16613, 16740
Provinces, o.q., 2738
Quebec, o.q., 5898
Women, o.q., 1993–4
Inheritance/estate tax, re–imposing, o.q., 9731
Interest rates
Bank of Canada rate, o.q., 8122, 9900
Bloc Québécois policies, o.q., 4696, 5574, 9057–8
Decline, o.q., 13597
Increase, o.q., 2175, 2666, 2668, 2739, 2788–9, 4137, 4696, 5574, 9198, 16320–1
Policy, o.q., 9064
United States rate, o.q., 2042, 9058
International development assistance, funding, 1712–3, 10096

**Martin, Hon. Paul**—*Cont.*
International financial institutions
Capital flow, o.q., 10667
Electronic transfer, o.q. 10389
International Maritime Organization, housing allowances paid, o.q., 491
Job creation
400,000 in 1994, 10094
o.q., 9194–5
Budget, Feb. 27/95 measures, o.q., 10149, 13721–2
Deficit, relationship, o.q., 12492
Government initiatives, o.q., 1721, 2537–8, 13808, 15043
Interest rates increase, relationship, o.q., 16320–1
Private sector, o.q., 2540, 13808
Quebec, o.q., 13596, 16613
Rate, o.q., 2667, 13596–7
Regional development projects, o.q., 2539, 2794
Social security system reform, o.q., 9195
Statistics, o.q., 2176, 3159, 6773, 9058
Tax credit, o.q., 2537
Taxation, o.q., 2125, 3831
Unemployment insurance premiums reduction, o.q., 1798, 7684
Job creation, regional development projects, o.q., 16616
Justice system, public safety, 10097
Labour, provincial jurisdiction, o.q,, 13807
Law Reform Commission of Canada, restoring, 1710
Liberal Party, election promises, o.q., 642
Livestock Feed Bureau, disbanding, 10097
Livestock, feed–freight assistance subsidies, 10097
Magdalen Islands, ferry service, o.q., 2543
Megaprojects, funding, 10098
Members of Parliament, pensions, o.q., 4860
Mentally disabled persons, 1711
MIL Davie Inc., Lauzon, Que., shipyard, o.q., 3763
Military colleges, Collège militaire royal, Saint–Jean, Que., o.q., 2737, 6561
Milk
Bovine somatotropin, o.q., 11530
Industrial milk producers, subsidies, 10097
Mining industry
Reclamation funds, 1710
Resource allowances, 10101
Monetary policy
Bank of Canada policy, o.q., 9901, 11187
Progressive Conservative government (Mulroney) policy, o.q., 2737, 12286, 12899–900
Municipalities, grants in lieu of taxes, statement by Minister, 4870
NAFTA, opportunities, 3618
National debt
Foreign holdings, o.q., 14768, 15295
GDP percentage, 10095
o.q., 490, 10148
Increase, 10095
o.q., 5817, 10467
Interest payments, o.q., 9058, 9907
Level, o.q., 16483
Other countries, o.q., 7734
Reduction, o.q., 15292, 16483
National Defence Department, budget, 10096
National Forum on Health, 1711
Health care expenditures, o.q., 6982
National Literacy Program, 1709
National Research Council, funding, 1710
Natural Resources Department, expenditures, 10096

**Martin, Hon. Paul**—*Cont.*
Old age pensions
Benefits, o.q., 638, 10384, 17385
Canadians living abroad, 10100
High–income recipients, 2059, 10100
o.q., 10189
Reduction, o.q., 15769
Review, o.q., 14723–4
Pensions
Aging society, impact, 1711
Public system, affordability, 10100
Taxation, o.q., 6136–8
Petro Canada, privatization, 10098
o.q., 1070, 14769
Petroleum industry, resource allowances, 10101
Poverty, Montreal, Que., o.q., 16613
Private family trusts, 1713
Foreign holdings, 10101
Income splitting, 10101
Income tax exemption, 10101
o.q., 21, 384, 643, 1721, 1724, 1799, 4654–5, 6557, 6899, 9656, 9731
Procedure
Documents, 1804
Language, inappropriate/improper, 2737, 4702, 10904
Minister's remarks, 16743
Orders of the Day, 1312, 9784, 10094, 10475, 11353
Public Accounts, accounting practices, o.q, 235
Public Service
Downsizing, 10097
o.q., 16736–7
Salaries, 1712
Public Utilities Income Tax Transfer Act, eliminating, 10098
o.q., 10193, 10793
Quebec
Budget, provincial, May 9/95, 12037
Credit rating, o.q., 9058
Separation/sovereignty, o.q., 10148, 10832, 14814, 14921–4 14925–7, 15292, 15700–1, 15766
References, 3089, 3113, 4094, 4645
*See also* Budget Pre–Budget consultations; Budget (1996)—Pre–budget consultations; Canada Steamship Lines; Conflict of interest; Deficit—Forecasts, 1996–97—Reduction; Economy—Conference—Growth; Economic policy—Economic and fiscal update; Federal Office of Regional Development for Quebec—Ministerial responsibility; Federalism—"Flexible federalism"; Finance Department; Government expenditures—Reduction, Interest rate increase; Housing—Social, Programs; Infrastructure program—Quebec; Job creation—Tax credit; Military colleges—Collège militaire royal, Saint–Jean, Que.—Bloc Québécois; National debt—Quebec share; Ontario—Provincial election (1995); Quebec—Separation/sovereignty, Economic and political association—Separation/sovereignty, National debt; Sustainable development—Tax barriers; Taxation—Increase; Tobacco/cigarette smuggling—Export tax
Regional development
Jurisdiction, o.q., 9728
Loans, o.q., 16667
Montreal, o.q., 10661
Programs, o.q., 5214
Quebec, o.q., 13047
Research and development, 1710
Expenditures, o.q., 15103–4
Government commitment, o.q., 13479
KAON particle accelerator project, 1710

**Martin, Hon. Paul**—*Cont.*
Research and development—*Cont.*
Tax incentives, 10101
RRAP, reintroducing, 1710
RRSPs
Contributions, 10101
o.q., 25, 230, 642–3, 1306
Foreign investment option, o.q., 15295
Investments, o.q., 5817, 9473
Taxing, o.q., 5941, 6136–8, 6144, 6216, 6258–9, 6331–2, 6515, 8750, 8936–7, 9143
Rural Canada
Budget, February, 1995, o.q., 9656, 10151
Preservation, 3619–20
Sales taxes
Federal–provincial co–operation, harmonization, o.q., 4276, 4522
National, 12%, government proposal, o.q., 6774–5
Science and technology, 1710
Activities, fostering, 10098
Senior citizens, sustainable support system, 10100
Small business
Assistance, 10098
Budget, Feb. 22/94, measures, 1708–10
Business networks strategy, 1709
Capital, access, 1709, 10098
Dialogue with government, 1710
Exports, 1709
Regulations, paper–burden, 1709
Survival, o.q., 1241
Social security system
Canada Health and Social Transfer cutbacks, o.q., 13804
Cut–backs, o.q., 6775
Expenditures, o.q., 7182, 9907, 10149
Funding, o.q., 9529
Maintaining, o.q., 10149
Moratorium, o.q., 3275, 3387, 3996
National goals and principles, 10099
o.q., 10188–9
National standards, o.q., 9529
Reform, 1708–12
o.q., 6514, 6780, 6901, 8346–7, 9905
Reform Party proposals, o.q., 10147
Transfer payments to provinces, o.q., 12411, 15341, 15343, 17708–9
Space program
International space station program, 1710
Long term plan, 1710
Special interest groups, government funding, 1713, 10098
Spending Control Act, o.q., 1724
Tax reform
Government commitment, 10101
o.q., 21, 4201
Initiatives, tax base, broadening, o.q., 643
Tax treaties
Double taxation, o.q., 10793
Tax havens, o.q., 9901
Taxation
Budget, Feb. 22/94, not raising, 1709
Budget, Feb. 27/95, o.q., 9198
Burden, o.q., 7182
Compliance, increasing enforcement, 1713
Fairness/unfairness, o.q., 718, 945, 8936, 9472
Increase, 2059
o.q., 716–7, 939–40, 6982–3, 8751, 8878–9, 8936, 9000
Loopholes, o.q., 7181

**Martin, Hon. Paul**—*Cont.*
Taxation—*Cont.*
Reducing, o.q., 17387–8, 17500
Tax base, broadening, o.q., 1181
Underground economy, o.q., 8936
United States, o.q., 9276, 10793
Tobacco/cigarette smuggling
Export tax, o.q., 892
Government strategy, Feb. 8/94 announcement, o.q., 1064, 1234–5
Reform Party policy, o.q., 891
Tobacco/cigarettes, taxes, o.q., 26, 891
Trade
Free trade, o.q., 16246
Promotion, 3618
United States, 3621
Transfer payments to provinces
$37 billion cash and tax points, 10100
Block funding, o.q., 9905, 11526
Budget, Feb. 27/95 measures, 12037
o.q., 10146–7, 10187, 10190–1, 10898
Cut–backs, 10100
o.q., 9529, 9650–1, 12366, 17581
Freezing, o.q., 1726, 6901, 7182
Quebec, o.q., 10187, 12366–7, 15343, 16027–8
Reform, 1708, 10099
o.q., 1726, 3232–3
Use, 10099
Transport Department, budget, 10096
Transportation, surface freight transportation system, 1710
Unemployment
Countermeasures, o.q., 2667
Rate, o.q., 3159, 7181, 14453
Reducing, o.q., 13053
Youth, o.q., 13723
Unemployment insurance
Benefit period, 1711
Benefit rate, 1709, 1711
o.q., 1723, 1993
Benefits, o.q., 1800, 2787–8, 5945, 9468
Dependency, 10099
Eligibility, weeks required, 1711
Expenditures, 10099
o.q., 14814
New Brunswick, o.q., 2737
Premiums, 1709–11
o.q., 1798, 2045, 2537, 3159, 5820, 7684–5, 8431–2, 10467, 12413, 17385, 17440
Quebec sovereignty referendum (1995), o.q., 15769
Reform, 10099
o.q., 2736–7, 3236
Voluntary quits, fired for misconduct, 1711
Unemployment insurance account
Consolidation with government financial statements, o.q., 17384–5
Deficit, o.q., 7684–5, 9468
Surplus, 10099
o.q., 17384–5
University research, funding agencies, 1710
Wages and salaries, stagnation, o.q., 16070
Welfare, minimum residency requirements, 10099, 12035–6
Wheat, exports to U.S., 3617
Women
Advocacy groups, o.q., 9329
Status, o.q., 15706
World Trade Organization, membership, o.q., 14922

**Martin, Hon. Paul**—*Cont.*
Youth Internship Program, 1709
Youth Service Corps, 1709

**Martin, Right Hon. Paul J.**
Member of Parliament, former, references, 251

**Martineau, Tom** *see* Bosnia–Herzegovina—Canadian Armed Forces peacekeeping troops, Tribute

***Marty at the Bat*** *see* Budget, Feb. 27/95—Failure

**Marzouki, Dr.** *see* Tunisia—Human rights

**Massé, Hon. Marcel** (L—Hull—Aylmer; President of the Queen's Privy Council for Canada, Minister of Intergovernmental Affairs and Minister responsible for Public Service Renewal; President of the Treasury Board and Minister responsible for Infrastructure as of January 25, 1996)
Aboriginal land claims, Six Nations, o.q., 10662
Aboriginal peoples, o.q., 12487
Aboriginal self–government
Implementing, o.q., 12112
o.q., 2173
Policy paper, o.q., 10954
Aerospace industry, o.q., 15180–2
Appropriation Act No. 3, 1995–96 (Bill C–116), 17538–9
Bloc Québécois, mandate, o.q., 16775–6
Borrowing Authority Act, 1994–95 (Bill C–14), 1729, 1878–84
Borrowing Authority Act, 1995–96 (Bill C–73), 10311–7
Bouchard, references, o.q., 15923, 15925
Buffalo and Fort Erie Public Bridge Company Act (amdt.)(Bill C–81), 13192, 13196
Canada Health Act
Five principles, 12081
Review, o.q., 10269
Canada Health and Social Transfer
Funding, 12081–2
Health care, post–secondary education and Canada Assistance Plan funding, 10315, 12081
Programs, M. on supply (Bouchard), 12080–2
Provinces, transfer of powers to, 12081
Canada Investment Fund, creating, 1880
Canada Labour Code, anti–scab provisions, o.q., 11990–1
Canada–United States Tax Convention Act, 1984 (amdt)(Bill S–9), 15538
Canadian Armed Forces, official languages policy/bilingualism, o.q., 2290
Canadian Museum of Nature, construction, o.q., 7230–1
Canadian Technology Network, creating, 1880
Canadian Transportation Accident Investigation and Safety Board Act Review Commission, report, tabled, 1862–3
Canadian Transportation Accident Investigation and Safety Board, Auditor's Report and Financial Statement, tabled, 996–7
Centre of Excellence for Women's Health, establishing, 1880
Chrétien, Jean, references, o.q., 15922
Citizenship, Quebec sovereignty referendum (1995), relationship, o.q., 14086
Constitution
Amendments, o.q., 15874–5
Division of powers, o.q., 16481
Constitutional reform
Administrative changes, o.q., 16319
Charlottetown Accord, referendum, o.q., 572, 3882, 5730, 5899–900, 6085, 6337–8, 6387–8, 15873
Chrétien, Prime Minister proposals, o.q., 16830, 16832
Need for, o.q., 16436–7

**Massé, Hon. Marcel**—*Cont.*
Constitutional reform—*Cont.*
Negotiations, o.q., 16775, 16830, 16832
Quebec right of veto, o.q., 15922, 16240–1, 16434, 16776, 16962, 17705–6
Referendums, o.q., 16241
Crown Liability and Proceedings Act (amdt.)(Bill C–4), 955
Culture, Quebec, o.q., 15703–4
Dairy industry, Quebec, 10312
Defence equipment, ammunition, o.q., 15183, 15216–7
Deficit
Federal–provincial programs, o.q., 14767
Reduction, 1880
Economic conditions, o.q., 16482
Education
Aboriginal peoples, 12767–8
o.q., 12487, 12674
Education, post–secondary, 12081–2
Equalization payments
Government commitment, 12081
Objectives, 12768
Quebec share, 8795
Estimates, 1994–1995, main, M. (Eggleton), 5000
Estimates, 1995–1996, supplementary (A), M. (Eggleton), 17538
Excise Tax Act and Excise Act (amdt.)(Bill C–90), 12544
Federal–provincial fiscal arrangements, o.q., 12674–5, 16191
Federal–provincial relations, 1190–1
o.q., 3883, 16776
Federalism, Federal institutions, o.q., 15873
Fiscal Stabilization Program, Quebec, 12766–9
o.q., 15524–5
Fisheries and Oceans Standing Committee, M., 6390
Flag, o.q., 14086
Francophones outside Quebec, o.q., 15646
Government
Integrity, 1880
Mandate, 1879
Public support, 8796
Government departments, boards, agencies and commissions
Downsizing, o.q., 15923
Reorganization, 9268–9
Review, 1881
o.q., 7097–8
Government expenditures
Budget, Feb. 22/94, measures, 1880
Budget, Feb. 27/95, measures, 10314
Estimates, 1994–1995, supplementary (B), o.q., 7628
Review, Special Committee establishing, M. on supply (Crête), 1190–2
Government Organization Act (Federal Agencies)(Bill C–65), 9068, 9267–9, 14408
Government policies, public consultation, 1880
Government programs and services
Audits and evaluations, 1881
Duplication and overlap, 9269
o.q., 6220, 9609, 15218, 16319
Federal–provincial duplication, 1191–2, 1880–1, 1884
o.q., 3235, 14766–8, 15702
Privatization, 10314
Review, 10313–5
Service–oriented, 1880
Target, highest priority needs, 1879–80
Waste, 1882–3
Health care
Expenditures, o.q., 1307
Funding, 12081

**Massé, Hon. Marcel**—*Cont.*
Health care—*Cont.*
Prenatal nutrition program, 1881
Health Department, employment, o.q., 12252
House of Commons, o.q., 15923
Hull—Aylmer constituency, 1878
Hull, Que., o.q., 11191–2
Hydro-electric power, o.q., 2789
Infrastructure program, job creation component, 1880
Job creation
Budget, Feb. 27/95, measures, 10311–2
Government initiatives, 17244
Quebec, o.q., 12192
Kanesatake Indian Reserve, o.q., 12487
Liberal government (Chrétien), 16436
Manpower, M. on supply (Lalonde), 17242–4
Massé, references, 1192, 3066
o.q., 300
Military colleges
Collège militaire royal, Saint-Jean, Que., 10316–7
o.q., 2289–90, 3957, 4348, 4466, 4866, 4988, 6855, 7231, 7726–7, 7804–5, 7854–5, 7929, 8115–6, 8171–2, 8478, 8547–8, 8752, 8938, 8995–6, 9059, 15872
Royal Military College, Kingston, Ont., o.q., 7805, 7929, 8038, 8115
Royal Roads Military College, Victoria, B.C., o.q., 8553, 8943
National debt, Liberal governments, former, 10316
National Literacy Program, funding, 1880
National unity
Post-sovereignty referendum strategy, o.q., 16319–21, 16361–4, 16433–6, 16481, 16775–6, 16961–4
Promoting, o.q., 9948
Natural resources, federal government role, o.q., 16146
Official languages policy/bilingualism, constitutional entrenchment, 8794
Oka, Que., 12766, 12768
Old age pensions, review, o.q., 15927
Parti Québecois, o.q., 14223
Privilege, misleading/false statements, 576
Procedure
Divisions, recorded, 2950
Language, inappropriate/improper, 14086
Oral questions, 6777–8
Public Accounts Standing Committee, 1190
Public Service
Downsizing, 1190, 10315–7
o.q., 9474, 10324, 12252, 12724
Job security, 1881
Progressive Conservative government (Mulroney), policy, o.q., 106
Recognition, 1883
Renewal, 1881
o.q., 9063
Salaries, 1881, 1883
Workforce adjustment program, o.q., 8294
Public Service Staff Relations Board, report, tabled, 9536
Quebec
Bonds, o.q., 9198
Distinct society
M. (J. Chrétien), 17334–6
o.q., 15698–9, 15701, 15922, 16189, 16434, 16961–2, 16964–5
Election, Sept. 12/94, 8796
Federalism option, 8794–6
Financial demands, M. on supply (M. Bernier), 12765–9
Separation/sovereignty, 12082
M. on supply (Duceppe), 8793–7

**Massé, Hon. Marcel**—*Cont.*
Quebec—*Cont.*
Separation/sovereignty—*Cont.*
o.q., 6777, 8747, 8749, 13525, 14224, 14613, 14646, 15183, 15484, 15705, 15923, 16143–4, 16188, 16190, 17036
Quebec sovereignty referendum, o.q., 6778, 13525, 14085–7, 14223–4, 14718–9, 14889, 15179, 15182–4, 15214, 15216–7, 15523, 15871–2, 15877–8, 15920–5, 16190, 16240–1, 16581, 16962
References
Maiden speech, 1878
Travel, cost, 663, 1191–2, 1734, 2143, 4063
o.q., 299–300, 387
*See also* Canadian Museum of Nature—Construction; Health care—Expenditures; Parti Québecois; Privilege—Massé; Social security system—Reform, Consultation process; Training programs—Jurisdiction
Regional development
Montreal, o.q., 10661
Quebec, o.q., 7371–2
Research and development, expenditures, o.q., 15100
Social security system, reform, o.q., 15927
Supreme Court of Canada, judges, 8795
Telecommunications, Régie des télécommunications, o.q., 4204
Training programs
Apprenticeship programs, o.q., 3231–2, 3235
Jurisdiction, 17243–4
o.q., 23, 1308, 2856, 2928–9, 3704
Transfer payments to provinces, budget, Feb. 27/95 measures, 12082
o.q., 11343, 12841
Unemployment insurance
Employment insurance, 17242–3
Federal government jurisdiction, 17244
Premiums, 1880
Quebec sovereignty referendum (1995), relationship, o.q., 15925–6
Wage subsidies, 17242
Welfare
Minimum residency requirements, 12081
Quebec, 12081
Yellow Quill Indian Band, o.q., 12418

**Masse, Hon. Marcel** *see* Conseil de la langue française du Québec—President

**Massena, NY** *see* St. Lawrence River—Dredging

**Masters, Arnold** *see* Canada Ports Corporation

**"Masters in our own house"** *see* Quebec—Separation/sovereignty, Historical background

**Mastrobuono, Rocco** *see* Unemployment Insurance Commission—Board of Referees

**Matane, Que.** *see* Canadian Broadcasting Corporation—French language television; Drug abuse—Teenagers/young adults

**Matapédia—Matane constituency**
References, 592–4, 1590, 2474–5, 3667–8, 12733–4

**Matapédia Valley** *see* Forestry—Forestry capital of Canada

**Matchee, Clayton** *see* Somalia—Peacekeeping operation

**Matches, wooden**
Manufacture, Canadian Splint, closure, lay-offs, 5716–7
o.q., 5582

**Maternity/parental benefits** *see* Unemployment insurance

**Mathews, Linda** *see* Terrorism—Oklahoma City, OK

**Mathews study** *see* Quebec—Separation/sovereignty, Economic impact

**MATRAC** *see* Tobacco/cigarettes—Taxes

**Matsqui, B.C.** *see* Penitentiaries

**Matthews Groups Limited**
Progressive Conservative Party connections, 3493, 3717
*See also* Paxport Inc.

**Maurice Richard Award** *see* Bédard, Myriam

**Mawani, Nurjehan** *see* Immigration and Refugee Board—Schelew

**Maxwell Macmillan Canada**
Sale to Paramount Communications, CDIC not permitting Canadian firms to bid, 1838, 2373, 2376, 2383
o.q., 1691

**Mayfield, Philip** (REF—Cariboo—Chilcotin)
Aboriginal land claims, 3474–5
S.O. 31, 6080
Abortion, petitions, 7564, 7993, 10394
Access to Information Act (amdt.—disclosure of results of public opinion polls)(Bill C–309), 15374–5
Agriculture, M. (Kerpan), 12275–6
Atlantic Groundfish Strategy, 5568
Authors, qu., 12259–60
British Columbia Treaty Commission, 12461, 12470–1
Budget, Feb. 22/94
M. for approval (P. Martin), 1751, 2073–5
M. on supply (R. Speaker), 2240, 2244–6
Budget, Feb. 27/95, 11585–6
Budget Implementation Act, 1994 (Bill C–17), 3108–10
Budget Implementation Act, 1995 (Bill C–76), 11584–6
Budget, M. on supply (Williams), 7154, 7193, 7204–7
Canada Post Corporation, M. (C. Breitkreuz), 16808–9
Canadian Armed Forces, qu., 4620
Canadian Association of Journalists, S.O. 31, 2926
Canadian Broadcasting Corporation, 5316
Canadian Film Development Corporation Act (amdt.)(Bill C–31), 5316
Capital gains tax, o.q., 1617
Cariboo—Chilcotin constituency, 2073–4
Census, 13970–1
Child care, o.q., 3395
Children, 4900–1
CIDA, 7205
Citizenship Act (amdt.—right to citizenship)(Bill C–249), 7888–9
Citizenship and Immigration Department, qu., 11687
Citizenship, o.q., 9655
Communities in Bloom, S.O. 31, 15096
Corrections and Conditional Release Act, Criminal Code, Criminal Records Act, Prisons and Reformatories Act and Transfer of Offenders Act (amdt.)(Bill C–45), 14662–3
Court Challenges Program, 2245
Crime, 14483, 14662–3
Criminal Code (amdt.—self–induced intoxication)(Bill C–72), 14482–3
Criminal Code (amdt.—sentencing)(Bill C–41), 13952–3, 13970–3
Deficit, 7154, 7193, 7204–5, 11584–6
Department of Labour Act (amdt.)(Bill C–30), 5568–9
Economic development, 5569
Economic policy, 2240
Economic recovery, 2240
Education, 3109
Employment, 3109
Euthanasia, petitions, 3401, 7564, 10521

**Mayfield, Philip**—*Cont.*
Excise Act, Excise Tax Act and Income Tax Act (amdt.)(Bill C–32), 5680–1
Firearms Act (Bill C–68), 9739, 10402–3
Fisheries, Atlantic, 5568–9
Forestry, S.O. 31, 5573
Gasoline/automotive fuels, 16384
Government, 3110
M. on supply (Hermanson), 12461, 12470–1
Government appointments, r.o., 14416
Government expenditures, 2074, 11585
Petitions, 10394
Government revenues, 2074
Gun control/guns, 9739, 10402–3, 14483
Petitions, 6091, 6181, 6783, 8758, 9206, 9250, 9536, 10394, 11103, 12257, 12851
S.O. 31, 8823, 9773
Health care
Petitions, 13882, 17092
S.O. 31, 13171–2
Home Buyers Plan, 2075
Immigrants, 5800–2, 5806
M. (Hanger), 7070–1
Immigration, 5800, 5802–6
Immigration Act (amdt.), Citizenship Act (amdt.) and Customs Act (amdt.)(Bill C–44), 5800–6, 8923, 8948, 9217–20
Immigration and Refugee Board, o.q., 7631, 7729–30, 8938
Immigration Enforcement Improvement Act (Bill C–316), 12558–60
Infrastructure program, 2244–6, 3109, 7205–7
Investment, 2074
Job creation, 15788, 15790
Justice system, 13952–3, 13970–3, 14482–3
S.O. 31, 10608
Manganese–based Fuel Additives Act (Bill C–94), 16384
Marine navigation, qu., 14547
Members of Parliament, S.O. 31, 9273–4
Members of Parliament Retiring Allowances Act (amdt.)(Bill C–85), 12345–7, 14463–4
Murderers, S.O. 31, 6850, 9818
National debt, 3108–9
National parks, r.o., 5828
National Science and Technology Week, S.O. 31, 6977
Official languages policy/bilingualism, petition, 3284
Olympics, 1994 Winter Games, S.O. 31, 1420
Pedophilia, 13971–2
Political parties, 2508–9
M. (Plamondon), 2507–9
Postal service
Petition, 1109
S.O. 31, 14219
Privacy, S.O. 31, 15760–1
Procedure
Debate, 17071
Members' remarks, 9658, 12470–1
Oral questions, 7730
Protection of Personal Information Obtained by Certain Corporations Act (Bill C–315), 10196, 15899–902, 17071, 17620
Public opinion polls, 15374–5
Public Service, 11585
Referendums and plebiscites, government position, o.q., 5517–8
Reform Party, 3110, 12345–6
Refugees, 5801, 9861–2
o.q., 8938–9, 9825–6, 9908
Research and development, 2245, 3109–10

**Mayfield, Philip**—*Cont.*
RRAP, 2245
RRSPs, S.O. 31, 1498
Sahtu Dene and Métis Land Claim Settlement Act (Bill C–16), 3474–5
Salmon, 3110
S.O. 31, 11982
Same–sex couples
M. (Ménard), 14506–7
Petitions, 6264, 7239, 7430–1, 7564, 7993, 10521
Sexual assault, 14482–3
Sexual orientation, 13971
Petitions, 6264, 7239, 7430–1, 7564, 7993, 10394, 10521, 13882
S.O. 31, 12530
Small business, 3109
Small Business Loans Act (amdt.)(Bill C–99), 15788–90
Special interest groups, 11585
Split Lake Cree Agreement, 5281
Split Lake Cree First Nation Flooded Land Act (Bill C–36), 5281
Tax reform, M. on supply (Silye), 3816
Taxation, 2074–5, 3108–9, 3816, 5316
o.q., 5308
Tobacco/cigarette smuggling, 3109, 5680–1
Unemployment, 5568
Young offenders, 4895, 4900–1, 14483
Young Offenders Act, 4902, 14483
Petition, 8759
Young Offenders Act (amdt.) and Criminal Code (amdt)(Bill C–37), 4895, 4900–3
Youth, 3109

***Mayi Cuatro*** *see* Fisheries, Atlantic—Illegal fishing

**Mazankowski, Right Hon. Donald**
Finance Minister, former, references *see* Budget, Feb. 22/94—References

**Mbiko, Uganda** *see* Black Creek Orphans' Project

**MCA studios** *see* Seagram Company Ltd.

**McCain Foods Ltd.**
Government grant, 1979–1980, $4.2 million, economic benefits, 15818
Potato processing plant, $55 million expansion, 15894

**McCain, Margaret** *see* New Brunswick—Lieutenant–Governor

**McCallion, Hazel**
Mississauga, Ont., mayor, tribute, S.O. 31, 6978–9

**McClelland, Ian** (REF—Edmonton Southwest)
Aboriginal land claims, 3433
Aboriginal peoples, 3468, 7532–4
Aboriginal self–government, 3464, 3470, 7526, 7532, 7534
Agreement on Internal Trade Implementation Act (Bill C–88), 12924–7, 16113–4
Agricultural products, 2687
Alternative Fuels Act (Bill S–7), 12520, 13554–5
Banks and banking, 16517
Bloc Québécois, 12786, 12800, 13096, 13099, 15998, 16113
Blood, qu., 8760–1
Books and magazines, o.q., 7634–5
Borrowing Authority Act, 1994–95 (Bill C–14), 1901–4, 1910, 2687
Bosnia–Herzegovina
M. (Collenette), 17169
M. to adjourn under S.O. 52 (B. Mills), 12959–60

**McClelland, Ian**—*Cont.*
Budget, 1746–7, 7209
M. (Martin, P.), 701, 703, 705–7
M. on supply (Williams), 7152, 7165–6, 7174, 7209
Budget, Feb. 22/94, M. for approval (P. Martin), 1746–7, 2049, 2051
Budget Implementation Act, 1994 (Bill C–17), 2847, 2875, 2883–7, 3029–31
Budget Implementation Act, 1995 (Bill C–76), 11273–4, 11312
Business, 705–6, 6155, 15824
Business Development Bank of Canada, 13098
Business Development Bank of Canada Act (Bill C–91), 12879–80, 14331, 14356–7
Cabinet ministers, 7304–5
Caccia, references, 6237
Canada, 17023
Canada Assistance Plan, 2883–4
Canada Elections Act (amdt.—reimbursement of election expenses)(Bill C–319), 11255, 12701–2
Canada Health and Social Transfer, 16515–6
Canada Student Loans Program, 836
M. (Manning), 10644
Canada–United States Tax Convention Act, 1984 (amdt)(Bill S–9), 15550
Canadian Armed Forces, 10916–8
Canadian Broadcasting Corporation, 2875, 2883, 2886–7, 4601–2
Canadian Charter of Rights and Freedoms, M., 6540–3, 6548–9
Canadian Film Development Corporation Act (amdt.)(Bill C–31), 4601–2
Canadian Imperial Bank of Commerce, S.O. 31, 6253
Canadian National Railway, 14238–42
Canadian Pacific Railways, 14239
Capital gains tax, 3798
Carbon tax, 6237
Child support payments, M. (Gaffney), 4550–1
Children, 6696
CN Commercialization Act (Bill C–89), 14239–42
Conflict of interest, M. (H. Gray), 14052
Constitution Act, 1982, M. (Allmand), 2701–2
Constitutional Amendments Act (Bill C–110), 17022–3, 17521–2
Constitutional reform, 54
S.O. 31, 15804, 15963
Corporations, 707, 3796–7, 6169–70
Credit cards, 16517
Crime, 2454–5, 4259–60
Criminal Code (amdt.—dangerous intoxication)(Bill C–303), 9693, 11255
Criminal Code (amdt.—self–induced intoxication)(Bill C–72), 11045–7
Criminal Code (amdt.—sentencing)(Bill C–41), 13768, 13781–2
Criminal Code (amdt.—taking a sample of a bodily substance)(Bill C–332), 13374
Criminal Code (amdt.—violent crimes)(Bill C–301), 13509–10
Criminal Law Amendment Act, 1994 (Bill C–42), 6526
Criminals, 2455, 4256, 4259
Crown corporations, 9759–60
CRTC, 7304
Cruise missile testing, M. (Collenette), 403, 409, 439–42
Currency, 12857–8
Customs Act and Customs Tariff (amdt.)(Bill C–102), 15998–9
Davies, Robertson, S.O. 31, 17135
Defence equipment, 3944
Defence expenditures, 1902
Defence industry, M. on supply (Ménard), 3945–6
Deficit, 7152, 7165–6, 7952
Department of Canadian Heritage Act (Bill C–53), 7304–5

**McClelland, Ian**—*Cont.*
Department of Human Resources Development Act (Bill C–96), 16515–9
Department of Industry Act (Bill C–46), 6131, 6149, 6155, 6161, 6169–73
Department of Natural Resources Act (Bill C–48), 6237
Department of Public Works and Government Services Act (Bill C–52), 6530–1, 9015–6
Disabled and handicapped persons, 2796, 16516–7
o.q., 16248
Dupuy, references, 7304
Eagleson, Alan, o.q., 2174, 2484–5, 7857–8, 17501
Economic conditions, 701
Economic policy, 1901–2
Economic recovery, 7152
Economy, 6171–2, 7498–9
Elections, 11255, 12701–2
Electoral Boundaries Readjustment Suspension Act, 1994 (Bill C–18), 2765–7
Employment, 2847, 6695–6
Employment equity, 15150–1, 15189, 15197, 15227–8, 15303–7, 15315–6, 15331, 15335, 15392
Employment Equity Act (Bill C–64), 15149–50, 15189, 15197, 15223, 15227–8, 15303–8, 15315–6, 15331, 15335, 15388, 15392
Entrepreneurs, 16518–9
Equalization payments, 3029, 12786, 12801
Euthanasia, petitions, 6566, 6815, 8389–90, 8789
Excise Act, Customs Act and Tobacco Sales to Young Persons Act (amdt.)(Bill C–11), 5250
Excise Act, Excise Tax Act and Income Tax Act (amdt.)(Bill C–32), 5645–9
Exports, 7497–8
Family debt, 16515, 16517–8
Family income, 16515
Federal–provincial relations, M. on supply (G. Leroux), 13095–9
Federalism, 13096–7, 13099
Film and video industry, 4601–2
Financial Administration Act (amdt.—exempted crown corporations)(Bill C–263), 9759–60
Financial institutions, 16518
Firearms Act (Bill C–68), 11093–4
Francophones, 3146–7
Francophones outside Quebec, 3146–7
FTA, 16113–4
Gasoline/automotive fuels, 13554–5
GDP, 7127
Government, 7127, 7174, 7305
Government contracts, 6530–1
Government departments, boards, agencies and commissions, 6170
Government expenditures, 1904, 1910, 7127
Government programs and services, 1902, 6131, 6149
Government revenue, 1902
GST, 14951–2
Gun control/guns, 11093–4
o.q., 9656–7
Hate propaganda, M. (Pagtakhan), 11370–1
Health care, o.q., 14768–9
Home Buyers Plan, 1283, 1288
House of Commons, 1582–3
M. (Jennings), 3135–6
Housing, 14952
M. on supply (Guay), 1459
Income tax, 3798, 6172, 7209
Income Tax Act (amdt.)(Bill C–9), 1283, 1287–8
Industry Department, 6170–1, 13098

**McClelland, Ian**—*Cont.*
Infrastructure program, 2970
Interest Act (amdt.)(Bill C–273), 9449–50
International Centre for Human Rights, 1902–3
Investment Canada, o.q., 105
Job creation, M. on supply (Lalonde), 2632
Justice system, 4256, 4259, 6526, 11045–7, 13768, 13781
M. on supply (Meredith), 2454–6
o.q., 4054–5, 9732
qu., 13815
Labour disputes, o.q., 9474
Latimer, Robert, petition, 12149
Laurier Club, o.q., 7689
Liberal Party, 12501
Los Angeles, CA., S.O. 31, 18
MacPhail, Agnes, 15388
Members of Parliament, 7304–5, 15331, 15825–6
Members of Parliament Retiring Allowances Act (amdt.)(Bill C–85), 12175–6, 12390–1, 14007–8
Migratory Birds Convention Act, 1994 (Bill C–23), 3787–8
Military colleges, 1904, 2051
Mortgages, 9449–50
Multiculturalism, 7305
NAFTA, 54, 205–6, 15825
o.q., 3103, 3442
National Access Awareness Week, S.O. 31, 4652
National debt, 6171, 6253, 16516–7
National Defence Department, M. on supply (Frazer), 10916–8
National unity, 17022
Natural Resources Department, 6237
New Employment Expansion and Development Program, 810
Official Languages Act, M. on supply (Ringma), 3146–7
Okumiya, Hisaya, S.O., 31, 10828
Old age pension, qu., 11718
Opposition, 15823
Parole
Petitions, 12851
S.O. 31, 2786
Péloquin, Gaston, references, 5812
Penitentiaries, 2455
Petitions, M. on supply, 1581–6
Political parties, 11312
M. (Assad), 17306
Poverty, 7086
Procedure
Bills, Government, 15223, 15227, 15229
Bills, Private Members' Public, 11255, 13374
Committee reports, 6816
Debate, 12528
Decorum, 15300, 15356
Divisions, recorded, 16934
Members' remarks, 4257
Official Opposition status, 17676
Speeches, 1901, 3039, 6147, 6167, 11045, 12701, 17022
Public Service, 2885, 3311, 15304
Statement by Minister (Eggleton), 2796–7
Public Utilities Income Tax Transfer Act, 11274
Quebec, 2051, 2885, 7480, 15824–6, 16516, 17023, 17522
M. on supply (M. Bernier), 12786–7, 12799–801
Quebec sovereignty referendum (1995), 15998
S.O. 31, 14883
Questions on the *Order Paper*, 7107, 8390
Railways, o.q., 9780–1
References, maiden speech, 439
Reform Party, 12786, 12800–1, 17676

**McClelland, Ian**—*Cont.*
Regional development, 6161
M. on supply (Crête), 4783–5
S.O. 31, 8628
Regional disparities, 6173
Royal Bank of Canada, S.O. 31, 6253
Royal Canadian Mint Act (amdt.)(Bill C–82), 12857–8
Sahtu Dene and Métis Land Claim Settlement Act (Bill C–16), 3433, 3464, 3467–70
Same–sex couples, petition, 6566
Senate, 2766–7, 7129
Sexual offenders, 2455
Sexual orientation, 13781–2
Petitions, 6566, 8389
Small business, 129–30, 701, 1287, 2796–7, 10632, 16518
M. (Gagliano), 7720, 7743–7
o.q., 8698
S.O. 31, 10708
Small Business Loans Act (amdt.)(Bill C–99), 15822–6
Small Business Loans, o.q., 8634–5, 8698
Social security system, 3030
M. (L. Axworthy), 810, 820, 836
M. (L. Axworthy), 6682, 6695–6, 7086, 7127–9, 7952, 8072–4
Somalia, o.q., 8247–8, 8293
South Africa, 3467–8
Special interest groups, 1584–5
Supply management/marketing boards, 7340, 7494, 7496
Supreme Court, 11045–6
Tax reform, M. on supply (Silye), 3796–8
Taxation, 703, 706, 3796–8, 4550–1, 6696
M. on supply (Loubier), 9669, 9671–3
Telesat Canada, o.q., 8346
Television, cable, o.q., 12796–7
Throne Speech, Address in Reply, M. (Jackson), 54, 129–30, 205–6
Tobacco/cigarette smuggling, 5645–7
o.q., 891
S.O. 31, 714–5
Tobacco/cigarettes, 5250, 5646–9
o.q, 890–1
Tourist industry, 1903
Trade, 3944–5, 7340, 7497–8, 8439, 12924–7, 13097–9, 15825, 16113–4
Training programs, 7499
Transfer payments to provinces, 2049, 13097, 16516
Underground economy, M. (Szabo), 14951–2
Unemployment, 2632, 3030
Unemployment insurance, 1902, 2884, 2886–7, 3029–30, 6682, 7127–8
o.q., 8043–4
United States, 12800
Veterans Review and Appeal Board Act (Bill C–67), 12606–7
Visible minorities, 15304–7
Welfare, 12801
Western Carpet Distributors Inc., 15999
Women, 10637
M. (Finestone), 8705–7
M. on supply (C. Gagnon), 10632, 10637
World Trade Organization Agreement Implementation Act (Bill C–57), 7340, 7480, 7494, 7496–9, 8439
Young offenders, 9815–6
Young Offenders Act, 4259
Petition, 7105, 10576
Young Offenders Act (amdt.) and Criminal Code (amdt.)(Bill C–37), 9815–6
Young offenders, M. on supply (Forseth), 4256, 4259–61

**McClelland, Ian**—*Cont.*
Yukon Surface Rights Board Act (Bill C–55), 7526, 7532–4

**McClung, Nellie**
Women's advocate, suffrage movement leader, 1959, 15413
*See also* Vote, right to—Women

**McComb, Dave**
Councillor, death, S.O. 31, 2285

**McCormick, Larry** (L—Hastings—Frontenac—Lennox and Addington)
Agriculture, S.O. 31, 4942
Budget, Feb. 22/94, M. for approval (P. Martin), 2094–6
Budget, Feb. 27/95, 13422
Budget Implementation Act, 1995 (Bill C–76), 11821
Canada Business Services Centres, 2095, 13421
Canada Employment Centres, 13411
Canada Student Loans Program, 16551
Child care, 16552
Child support payments, 17108–9
CMHC, 15190–1
Customs Act and Customs Tariff (amdt.)(Bill C–102), 16004
Deficit, 13422
Department of Human Resources Development Act (Bill C–96), 16412, 16551–2
Disabled and handicapped persons, 16552
Economic development, 5041, 13421–2
Education, post–secondary, 16552
Education, S.O. 31, 1375–6
Employment equity, 15190
Employment Equity Act (Bill C–64), 15190–1
Employment, o.q., 15185
Endangered and Threatened Species Act (Bill C–275), 15559–60
Estimates, M. (Eggleton), 5041, 13410–1, 13418, 13420–2
Flag, S.O. 31, 14082
Government, 5041
Government departments, boards, agencies and commissions, 16105
Government programs and services, 2096, 13420–1
GST, 14953
Gun control/guns, o.q., 5819
Hastings—Frontenac—Lennox and Addington constituency, 2094
Housing, 14952–3
Human resource development, 16551–2
Human Resources Development Department, 16551
Human Resources Development Standing Committee, 13410–1
Income Tax Act (amdt.—child support payments)(Bill C–241), 17108–9
Infrastructure program, 2094–5
Intervenor Funding Act (Bill C–339), 16105
McCormick, references, 2094
Military colleges, S.O. 31, 4574–5
National debt, 5041
Peacekeeping, S.O. 31, 485–6
Procedure, divisions, recorded, 13655
Program for Older Workers Adjustment, 16552
References, maiden speech, 2094
Serial killer board game/cards, S.O. 31, 5302
Small business, 2095–6
Social security system, 2095–6
Trade, 13422
Underground economy, M. (Szabo), 14952–3
Unemployment insurance, 2095
Youth Internship Program, 16552
Youth Services Canada Program, 16552

**McCraw, Patricia**
Guelph–Wellington Federal Liberal Association, outgoing president, tribute, S.O. 31, 10464

**McCrossan, Paul** *see* Members of Parliament—Pensions

**McCullough, Edward George**
Member of Parliament, former, death, tribute, S.O. 31, 5652, 5722

**McDonald, Dr. Rusty** *see* Canadian Agricultural Hall of Fame

**McDonald's Restaurants of Canada**
Smoke–free environment, S.O. 31, 1913

**McDonough, Alexa** *see* New Democratic Party—Leader

**McDougall and Gagnon–Tremblay agreement** *see* Immigration—Quebec control

**McDougall collection** *see* Automobiles—Canadian Automotive Museum

**McDuff, Johanne** *see* Blood—HIV contaminated blood

**McGarvey, Pete**
Orillia Hall of Fame inductee, S.O. 31, 13001

**McGee, Thomas D'Arcy** *see* Confederation

**McGrath Committee** *see* Reform of the House of Commons Special Committee n(1st Sess., 33rd Parl.)(McGrath Committee)

**McGuire, Joe** (L—Egmont)
Abortion, petition, 7864, 8179
Agriculture, M. (Kerpan), 10973
Atlantic Canada Opportunities Agency, 4788–9
Budget, 11279, 11281
Budget, Feb. 27/95, 11279
Budget Implementation Act, 1995 (Bill C–76), 11279–81
Canada Health and Social Transfer, 11280
Canadian Environmental Assessment Act (amdt.)(Bill C–56), 8913
Canadian Potato Marketing Act (Bill C–266), 9170
Coastal Fisheries Protection Act (amdt.)(Bill C–29), 4216
Cod, 4216
Constitution Amendment, 1993 (Prince Edward Island), M. (Dingwall), 1360–2
Deficit, 11279–80
Economy, 11280–1
Euthanasia, petition, 7863, 8180
Fastball, S.O. 31, 1178
Financial institutions, 11280
Firearms Act (Bill C–68), 10377–9
Fisheries, Atlantic, 1361
S.O. 31, 3760
Fisheries, o.q., 7933
Gasoline/automotive fuels, 11280
Petition, 5352
Government expenditures, 11280–1
Gun control/guns, 10377–9
Health care, 11280
*Irving Whale*, 8913
Maritime provinces, S.O. 31, 17382
Pensions, 11280
Potatoes, 9170
o.q., 2978
Prince Edward Island, 1360–2
S.O. 31, 16612
Procedure, speeches, 8913, 11279
Same–sex couples, petition, 7863, 8180

**McGuire, Joe**—*Cont.*
Sexual orientation, petition, 7863, 8180
Tax reform, 11280
Transfer payments to provinces, 11280
Transportation, 11280
Turbot, S.O. 31, 11134
Unemployment insurance, 11280
o.q., 6640–1

**McIntosh, Dave**
World War II veteran and journalist, death, S.O. 31, 16059

**McKaig, Thomas** *see* Volunteers

**McKay, Judy Rose**
Kidney transplant patient, death, tribute, S.O. 31, 787

**McKechnie, Frank**
Mississauga, Ont., municipal councillor, sixteenth election victory, S.O. 31, 8241

**McKenna, Hon. Frank** *see* New Brunswick

**McKenzie, Philip** *see* World Energy Congress

**McKercher, Peggy**
Order of Canada, recipient, S.O. 31, 10381

**McKim Advertising Ltd.** *see* Government advertising

**McKinnon, Glen** (L—Brandon—Souris)
Aboriginal peoples, S.O. 31, 3152
Agricultural research, 6198–9
Agriculture, 15842–3, 15845
S.O. 31, 3438
Agriculture and Agri–Food Administrative Monetary Penalties Act (Bill C–61), 15842–3, 15845–6
Airports, S.O. 21, 9721
BHP Minerals Canada Ltd., o.q., 8881–2
Bosnia–Herzegovina, M. (Collenette), 17127
Brandon—Souris constituency, 477
Budget, Feb. 27/95, 13398
Canada Grain Act (amdt.)(Bill C–51), 6490–1
Canada Student Loans Program, S.O. 31, 1497
Canada Transportation Act (Bill C–101), 15117–8
Canadian Armed Forces, 1491
Canadian Wheat Board Act (amdt.)(Bill C–50), 6198–9
Canadian Wheat Board Act (amdt.)(Bill C–92), 13457, 13461–3
Crime, 16678
Crime prevention, S.O. 31, 12481
Crime Stoppers, S.O. 31, 1851
Cultural Property Export and Import Act, Income Tax Act and Tax Court of Canada Act (amdt.)(Bill C–93), 15007
Curling, S.O. 31, 380, 11524–5
Defence policy, M. (Collenette), 1491
Department of Canadian Heritage Act (Bill C–53), 6861–2, 8030–2
Endangered and Threatened Species Act (Bill C–275), 15556–7
Estimates, M. (Eggleton), 13397–9
Euthanasia, petition, 9538, 11068
Excise Act, Customs Act and Tobacco Sales to Young Persons Act (amdt.)(Bill C–11), 1675
Farm Improvement and Marketing Cooperatives Loans Act (amdt.)(Bill C–75), 11692–3
Fire–fighters, S.O. 31, 3271
Firearms Act (Bill C–68), 10091–3
Floods, o.q., 16439
Forum for Young Canadians, S.O. 31, 11804
Grain, 6490–1
Grain transportation, 13398–9
Gun control/guns, 10092–3, 12481
Highways and roads, petition, 11067

**McKinnon, Glen**—*Cont.*
Hockey, 8030–1
Infrastructure program, 477–9
Justice system, 16677–9
M. on supply (G. Breitkreuz), 16677–9
Kilger, references, 476
Multiculturalism, 8031
National parks, 6862, 8031
o.q., 6561
Official languages policy/bilingualism, petition, 8886
Postal service, 478
Procedure, debate, 13457
Quebec sovereignty referendum (1995), S.O. 31, 14605
Railways, 15117–8
M. on supply (Guimond), 7781
S.O. 31, 10948
Same–sex couples, petition, 8886, 9538
Service clubs, petition, 8886
Sexual orientation, petition, 8886, 9538, 11067
Sheep, 13399
Small business, 479
Students, S.O. 31, 14310
Taxation, 13397–8
Throne Speech, Address in Reply, M. (Jackson), 476–9
Tobacco/cigarette smuggling, 1675
Western Grain Transportation Act, 13399
Western Grain Transportation Act (amdt.)(Bill C–66), 9556–8
Wheat, S.O. 31, 3438
Wildlife, 15556–7

**McKinnon, Corporal Neil Bernard**
Training accident, CFB Suffield, death, tribute, S.O. 31, 11479

**McKnight, Darrell** *see* Gun control/guns—Search and seizure powers

**McLaughlin, Hon. Audrey** (NDP—Yukon)
Aboriginal land claims, 200, 5392, 5712, 5768–9, 7524–6
Petition, 2868, 6091
S.O. 31, 4516, 9599
Aboriginal peoples, 5161, 7526, 7528
o.q., 5160
Petition, 5949
Aboriginal self–government, 200, 746, 5392, 7526, 7528
S.O. 31, 2215, 4516, 9599
AIDS, o.q., 17090
Air traffic control, o.q., 12374
Air transportation
o.q., 12374
S.O. 31, 4341
Airports, o.q., 12374
Alcohol, 1417–8
o.q., 1188
Bank of Canada, 199
o.q., 9064
Banks and banking, 1785–6
o.q., 15295
Blood, S.O. 31, 2480
Born to Read Day, o.q., 11683
Borrowing Authority Act, 1995–96 (Bill C–73), 10294–5
Bouchard, references, 9939
Breast cancer
M., 12395–8, 12404
Petitions, 12119, 12335, 13056
Breast implants, 12396, 14344–7
S.O. 31, 8630, 11133–4, 12791

**McLaughlin, Hon. Audrey**—*Cont.*
Budget
M. (P. Martin), 689, 693, 727–8, 740, 745–8
S.O. 31, 227
Budget, Feb. 22/94
M. for approval (P. Martin), 1784–6
M. on supply (R. Speaker), 2200, 2205, 2243
Budget, Feb. 27/95, 10294–5
Budget Implementation Act, 1994 (Bill C–17), 4477–8
Budget Implementation Act, 1995 (Bill C–76), 13225–7
Canada Business Services Centres, 1785
Canada Health and Social Transfer, 13226
o.q., 11762, 12418
Canada health and Social Transfer, o.q., 17711
Child care, 199, 206, 747–8, 1981, 5045 o.q., 16782
Child support payments
o.q., 5310
S.O. 31, 13170–1
China, o.q., 4864–5
Constitution Amendment, 1993 (Prince Edward Island), M. (Dingwall), 1412
Constitutional Amendments Act (Bill C–110), 17583–5
Constitutional reform, 200–1
S.O. 31, 16957
Consumers, 1785
Corporations, 746, 1784
Court Challenges Program, 2243
Crime prevention, S.O. 31, 2851
Cuba, o.q., 13919
Curragh Resources, petition, 14414
Deficit, 1784, 2205
Developing countries, 200
Drug abuse, o.q., 14320
Drugs and pharmaceuticals, 13226
o.q., 7186, 15406
Economic conditions, 4477
Economic development, 747
Education, S.O. 31, 1683–4
Employment, 1785, 1981, 4478, 5785–7
o.q., 946, 11300
Estimates, M. (Eggleton), 5044–5, 5047, 5051
Forestry
o.q., 10079
Petition, 14414
S.O. 31, 16772–3
Full Employment Act (Bill C–209), 804, 5785–7
Gasoline/automotive fuels, o.q., 13131
GDP, 13226
Government expenditures, 1784
Government policies, 1784
GST, 199
o.q., 4778
Gun control/guns
Petitions, 13056, 13445
S.O. 31, 6556, 12837
Hazardous waste, DEW line clean–ups, o.q., 7734
Health care, 5932, 8386–7, 13226
M., 14344–7
o.q., 4994, 5900, 8433–4, 9535, 10272, 13239, 14615, 15406
S.O. 31, 7927, 10183–4
Health insurance (Medicare), 5932
Holocaust, Yom Hashoah, memorial day, statement by Minister (Eggleton), 11845
House of Commons, 262, 9152
Income, 5044
Income tax, 199, 689, 727–8, 1784

**McLaughlin, Hon. Audrey**—*Cont.*
Inflation, 198–9
Infrastructure program, 199, 5044–5
Interest rates, o.q., 9064, 9952
International security, 200
International Women's Day, S.O. 31, 1991
Job creation, 199–200, 17585
Job losses, 1784
Justice system
o.q., 10007
Petitions, 13445, 14415
Kilgour, references, 197
Kluane National Park, 7525
Knowles, Hon. Stanley, S.O. 31, 14083
Liberal Party, 199, 4478
o.q., 945
Literacy, o.q., 11683
McLaughlin, references *see* Constitutional reform—Charlottetown Accord
Members of Parliament, 200
o.q., 2000–1, 9473
Milk, petition, 14415
Mining industry, petition, 9115
NAFTA, 198, 4503, 7528
National Day of Mourning for Workers Killed or Injured in the Workplace, S.O. 31, 3646, 11935
National debt, o.q., 15295
National Forum on Health, 5931–2
o.q., 4994
National unity, 198, 200, 17585
S.O. 31, 9193
New Democratic Party, 15409
Nuclear weapons, S.O. 31, 13802
Parent, references, 197
Parliament of Canada Act (amdt.—oath or solemn affirmation)(Bill C–201), 2193–4
Parliamentary Employees Staff Relations Act, o.q., 8349
Pay equity, o.q., 2000–1
Poverty, 746, 5044, 13226
Private family trusts, 1784
Procedure
Debate, 262
Members' remarks, 9609
Speeches, 16974
Statements by Ministers, 1034, 8662
Public Service, 1784
Quebec sovereignty referendum (1995), 17584
Rail passenger service, 5051
RCMP, S.O. 31, 6033
References, 5
*See also* New Democratic Party—Leader
RRSPs, 746
o.q., 15295
Rural Canada, o.q., 10151
Schizophrenia, S.O. 31, 11932–3
Sexual assault, 8662
Sexual orientation, petition, 10230
Small business, 693, 1785, 1983
Social security system, 199–200, 4478, 4688, 5047, 9162–3
o.q., 4394–5, 6780, 9283
S.O. 31, 6436
Special interest groups, 10295
Sustainable development, 1412
Sweden, S.O. 31, 5811
Taxation, 746–7
S.O. 31, 4771

**McLaughlin, Hon. Audrey**—*Cont.*
Throne Speech, Address in Reply, M. (Jackson), 197–201, 206
Tobacco/cigarette smuggling, statement by Minister (J. Chrétien), 1034–5
Tobacco/cigarettes, 1027–8, 1418
o.q., 723, 893, 1188, 14770
Petition, 8663, 8886, 8946
S.O. 31, 988, 1232, 3566
Tobacco Products Control Act, o.q., 14770
Trade
o.q., 4865
S.O. 31, 8934
Transfer payments to provinces, 1784, 13225–6
Transportation, 5051, 6068–9
o.q., 5433
Unemployment, 198–9, 746, 1784–5, 2200, 2205, 5044–5
S.O. 31, 2928
Unemployment insurance, 4477–8
Universities, o.q., 8943–4
Wheat, 4502–3
o.q., 3335
Wilderness areas, 3284
Wildlife
Petition, 3284
S.O. 31, 9996–7, 15337
Women, 1980–2, 9645–6
M. (Finestone), 8681–5
M. on supply (C. Gagnon), 1980–3
M. to adjourn under S.O. 52, leave to move, 8664
o.q., 8702, 10007
Statement by Minister (Finestone), 8662
World AIDS Day, S.O. 31, 17080
World Conference on Women (Beijing, China, September 1995), S.O. 31, 14526
Young Offenders Act (amdt.) and Criminal Code (amdt.)(Bill C–37), 9458
Youth Service Corps, 199
Yukon First Nations Land Claims Settlement Act (Bill C–33), 5712, 5768–70
Yukon Surface Rights Board Act (Bill C–55), 7524–6, 7528

**McLaughlin, Sherri**
Kamloops, B.C., missing person, foul play evidence, S.O. 31, 1062

**McLean, Max** *see* Volunteers

**McLellan, Hon. Anne** (L—Edmonton Northwest; Minister of Natural Resources)
Aboriginal Head–Start Program, developing, 2103
Air pollution, carbon dioxide emissions, o.q., 1383
Alternative and renewable energy, equipment, 2104–5
Atomic Energy Control Board, compliance offices, o.q., 1690
Atomic Energy of Canada Limited
Land sale, o.q., 16834
Slowpoke energy system, qu., 16493
Budget, Feb. 22/94, M. for approval (P. Martin), 2102–7
Budget, o.q., 297
Canada Oil and Gas Operations, Canada Petroleum Resources Act and National Energy Board Act (amdt.)(Bill C–6), 804, 2167, 3336–7
Canadian Armed Forces, bases and stations, 2103
Carbon tax, government instituting, 2104
o.q., 297
Centre of Excellence in Women's Health, establishing, 2103
Child support payments, income for recipient, 2104
Deficit
Forecasts, 2103

**McLellan, Hon. Anne**—*Cont.*
Deficit—*Cont.*
Reduction, 2103
Department of Natural Resources Act (Bill C–48), 5822, 6209–11, 8016–7, 8150, 8181–2
Economic development, 4785
Economy, natural resource sectors, 2104
Energy efficiency
Products, 2105–6
Statement by Minister, 3281–2
Sustainable development, 6211
Energy Efficiency Act, administration and enforcement, 1992–93 annual report, tabled, 3281
Energy sector, importance, 6210–1
Explosives Act (amdt.)(Bill C–71), 10009, 14571, 15276
Forest fires, o.q., 13238
Forestry
British Columbia, o.q., 5346
Eastern Quebec Development Plan, o.q., 6984
Forest Resource Development Agreements, o.q., 15107
Quebec, o.q., 5309–10, 6333–4, 13479
Sustainable development, 6210
o.q., 12115
FTA, 4784–5
Gasoline/automotive fuels, prices, o.q., 5730
Geological Survey of Canada, British Columbia, o.q., 10835
Government, 4785
M. on supply (Hermanson), 12501
Government accommodation/buildings, energy efficiency, o.q., 10076–7
Government contracts, Quebec share, o.q., 13131
Hazardous waste, tritium emissions, qu., 7695–6
Health care, pre–natal nutrition programs, 2103
Hibernia development project
Contracts, o.q., 6902, 6983–4, 8428, 8475–6, 8480
Cost overruns, o.q., 3441–2, 3518
Evaluation, o.q., 8246
Government commitment, o.q., 3518
Profitability, o.q., 3518, 6902
Infrastructure development, international comparison, 2107
Infrastructure program
Alberta, 2104
Edmonton, Alta., 2104
Job creation component, 2107
Job creation
Natural resource sectors, 2104
Private sector, 2102
Small business, 2102–3, 2107
Unemployment insurance premiums, 2103, 2105
Lake Ontario
Port Granby, o.q., 496
Macassa Mine, o.q., 1616
Mexico, model forest, o.q., 1689
Mining industry
Capital investment, o.q. 1617
Environmental regulations, o.q., 15769
Exploration, 2105
Liberal Party policy, 2105
Ore body inventories, 2105
Reclamation funds, 2105
Regulatory reform, o.q., 15527, 15769
Research, o.q., 1616
Taxation, 2105
National Energy Board, hearings, o.q., 1614
National Mining Week, o.q., 12294

**McLellan, Hon. Anne**—*Cont.*
Natural resources
Federal government role, o.q., 16145–6
Provinces, jurisdiction, o.q., 16145
Research and development, o.q., 15106
Natural Resources Department
Establishing, 5822, 6209–11
Hiring practices, o.q., 17388–9
Natural Resources Standing Committee, reports, second (*Canada: A Model Forest Nation in the Making*), g.r., tabled, 7991
Nuclear reactors
Bruce II, qu., 16839
China, o.q., 15703
Oil and natural gas exploration, 3336–7
Ontario Hydro, o.q., 13051–2
Paproski, Hon. Steven E., 108
Petro Canada, Fredericton, N.B., o.q., 8831
Procedure, speeches, 2106
Public Utilities Income Tax Transfer Act
Alberta, 2104
Repealing, o.q., 297
Transfers, 2104
References, 297
*See also* Gasoline/automotive fuels—Additives, MMT
Research and development
Government contracts, o.q., 13130–1
Partnerships, 2105
Science and technology, development, 2106
Senate, 4784
Small business, capital access, 2103
Social security system, reform, 2103, 2107
Space program, remote sensing, 2106
Sustainable development, government commitment, 2106
Trade, global markets, 2106
Unemployment insurance
Benefit rate, 2103, 2107
Voluntary quits, 2103
Unemployment, rate, 2102
Water quality, tritium levels, qu., 7696
Youth Internship Program, apprenticeship training, 2103, 2105
Youth Service Corps, creating, 2103, 2105

**McLeod, Lyn** *see* Health care—Ontario; Ontario—Provincial election

**McMaster University** *see* de Villiers, Priscilla

**McMillan, Dwight** *see* Hockey—Weyburn Redwings

**McMillan, Sara** *see* Mining industry—Exploration

**McNeill, Carl** *see* National debt—Individual/per capita share

**McTeague, Dan** (L—Ontario)
Abortion, petition, 9069
Airports, o.q., 7099
Armenia, S.O. 31, 3385
Bloc Québécois, 1593
Bosnia–Herzegovina, M. (Ouellet), 3368–9
Boudria, references, 5377
Budget, Feb. 22/94, M. for approval (P. Martin), 1832, 2070–1
Budget, Feb. 27/95, M. for approval (P. Martin), 10540
Budget Implementation Act, 1995 (Bill C–76), 11307–8
Canada Health Act, 11903
Competition Act (amdt.)(Bill C–347), 14411
Court Challenges Program, 7638
Crime, petition, 14327
Criminal Code (amdt.—aiding suicide)(Bill C–215), 5970–1

**McTeague, Dan**—*Cont.*
Criminal Code (amdt.—sentencing)(Bill C–41), 13769–71
Cultural Property Export and Import Act, Income Tax Act and Tax Court of Canada Act (amdt.)(Bill C–93), 15748–9
Dangerous offenders, S.O. 31, 4197–8
Dental plans, 2071
Department of Canadian Heritage Act (Bill C–53), 7638–9
Economic development, 2070–1
Education, 7638
S.O. 31, 6212
Electoral boundaries, 2726–7
Electoral Boundaries Readjustment Suspension Act, 1994 (Bill C–18), 2718, 2726–7, 2995
Euthanasia, 5971
Petition, 9069
Francophones outside Quebec, 7638–9
S.O. 31, 15695
Frenchman's Bay, Ont., petition, 3400
Gasoline/automotive fuels, 14411
GST, 2071
Gun control/guns, petitions, 11256
Health, 5971
Health care, 11307–8
M. on supply (Manning), 11903–4, 11911
Health insurance (Medicare), 11903, 11911
Home Buyers Plan, 2071
House of Commons, 1014, 1021, 2718, 2995
Housing, M. on supply (Guay), 1444
Infrastructure program, 2071
Insurance companies, petition, 11256
Justice system, 13770–2
Kilger, references, 2070
Kingston, Ont., 6212
McTeague, references, 2070
Members of Parliament, 1621–2, 2071
Members of Parliament Retiring Allowances Act (amdt.—at age 60, 10 years service)(Bill C–236), 2979
Members of Parliament Retiring Allowances Act (amdt.)(Bill C–85), 12118
Members of Parliament Retiring Allowances Act (amdt.—members who cease to be citizens of Canada)(Bill C–352), 15563
Multiple sclerosis, 10821
o.q., 10518
Music, S.O. 31, 12714
National Organ Donor Day Act (Bill C–353), 15563
Official languages policy/bilingualism, 1832, 7638
Ontario constituency, 2070, 2726
Organ donations, 15563
Parliament, S.O. 31, 5811
Pearson International Airport Agreements Act (Bill C–22), 5378–9
Petitions, M. on supply (I. McClelland), 1593, 1621–2
Procedure
Bills, Private Member's Public, 12118
Members' remarks, 5377
Publishing industry, o.q., 2741
References, maiden speech, 2070
Same–sex couples
Legal recognition, M. (Ménard), 11837–9
Petitions, 6181, 9069
*Schindler's List*, S.O. 31, 97
Serial killer board game/cards, S.O. 31, 3643
Sexual assault, petition, 9956
Sexual orientation, petition, 9069, 11256, 11413
Small business, 2071

**McTeague, Dan**—*Cont.*
Social security system, M. (L. Axworthy), 7081
Standing Orders, M. (H. Gray), 1014, 1021
Taxation, 10540
Television, cable, petition, 9785, 11196

**McWhinney, Ted** (L—Vancouver Quadra)
Aboriginal land claims, 3467–70
M. on supply (Duncan), 17364–7
Aboriginal self–government, 5075–7
Alcan Smelters and Chemicals Ltd., S.O. 31, 788
Bosnia–Herzegovina, 344–5, 5981–3
M. (Collenette), 11242–3
M. (Collenette), 17168–9, 17183–4
M. to adjourn under S.O. 52 (B. Mills), 12947–8
o.q., 1188, 15969
S.O. 31, 5338, 17493
Budget, Feb. 27/95, 9883–4, 13346, 13348
Budget Implementation Act, 1995 (Bill C–76), 13346–8
Canada Health and Social Transfer, 13346–7
Canada Student Financial Assistance Act (Bill C–28), 4331–2
Canadian National Railways, 13348
Chemical and biological weapons, S.O. 31, 13521
Chemical Weapons Convention Implementation Act (Bill C–87), 14076–7
Conscientious objection act, petition, 15564
Constitutional Amendments Act (Bill C–110), 17011–3
Constitutional reform, 4964–5, 12511
Crime, 9835
Cruise missile testing, M. (Collenette), 401–4
Cystic Fibrosis Month, S.O. 31, 4463
Deficit, M. on supply (Abbott), 9883–6
Education, 841–2
Electoral boundaries, 5002, 9405–7
Electoral Boundaries Readjustment Act, 1995 (Bill C–69), 11663–6, 14262–4
Electoral Boundaries Readjustment Suspension Act, 1994 (Bill C–18), 2723–4, 4838–41
Environment, S.O. 31, 10708
Estimates, M. (Eggleton), 5000–3, 5007
Euthanasia, petition, 5351
Federal–provincial relations, 8218, 13346–7
Federalism, 88, 4965, 8444, 17012
S.O. 31, 9772
Fisheries, o.q., 2545
Foreign affairs policy, 89
GATT, 8217–8, 8444
Government, M. on supply (Hermanson), 12509–11
Government programs and services, 13348
Governor General, 5001
Greece
o.q., 12597
Petition, 7735
Haiti, 5982–3
Health insurance, 13348
House of Commons, 87, 979–81, 3727–8, 9405
M. (Jennings), 3131–2
Human rights, 87
Income tax, 13346
International Civil Aviation Organization, S.O. 31, 8744
Judges, 12510–1
Justice system, 15570–1
Kilgour, references, 344–5
Law Commission of Canada Act (Bill C–106), 15570–2
Law of the Sea, o.q., 6564, 11291
Legislation, 3132

**McWhinney, Ted**—*Cont.*
Library of Parliament Standing Joint Committee
Reports, 2581
Concurrence, M., 2979
Lobbyists Registration Act (amdt.)(Bill C–43), 11728–9
Macedonia (FYROM), S.O. 31, 9054, 14760
Maheu, references, 87
Members of Parliament, 3726–7, 12510
M. on supply (D. Grey), 8081, 8109–11
Multiculturalism, 17012–3
NAFTA, 89
National Defence Department, M. on supply (Frazer), 10920
National Seniors Safety week, S.O. 31, 7924
National unity, 17011, 17013
M. on supply (Manning), 4964–6
S.O. 31, 5093
Nuclear weapons, 401–2, 14077
o.q., 3709, 9000
Oceans Act (Bill C–98), 15009–12
Order in Council appointments/appointees, 980, 5001
Parliamentary reform, 12509–10
Peacekeeping, 89
M. (Ouellet), 344–6
M. (Ouellet), 5981–3
Peacekeeping Act (Bill C–295), 13757, 14055–6
Pensions, 13346–7
Peru, S.O. 31, 5809
Pesticides, petition, 15564
Postal service, petition, 14327
Procedure and House Affairs Standing Committee, 980
M. (H. Gray), 9404–7
Psoriasis Awareness Month, S.O. 31, 7307
Publishing industry, o.q., 2741
Quebec, 4964–6, 17011, 17013
M. (Ménard), 17472–3
o.q., 15770
S.O. 31, 15040
Quebec sovereignty referendum, 4964–5
S.O. 31, 15595
Rainy Hollow, B.C., o.q., 6219
Recall Act (Bill C–210), 3726–8
References
Maiden speech, 87
*See also* Governor General—Electing
Referendums and plebiscites, 3727
Research and development, 88, 841
Rwanda, 5135–6, 5982
o.q., 4058
Sahtu Dene and Métis Land Claim Settlement Act (Bill C–16), 3470
Salmon, 4505
o.q., 3522, 5157, 8481
Same–sex couples, petition, 9116
Science and technology, S.O. 31, 9274
Senate, 5000–3, 5007, 17012
Senators, 5000–1
Sexual offenders, petition, 15564
Skopje, Republic of
Petition, 2707
S.O. 31, 3325
Social security system, M. (L. Axworthy), 840–2
Somalia, 5982–3, 10920
Spicer, Erik John, 2676
M., 2674
Spinal Health Week, S.O. 31, 3946
Standing Orders, M. (H. Gray), 979–81

**McWhinney, Ted**—*Cont.*
Taxation, S.O. 31, 10070–1
Throne Speech, Address in Reply, M. (Jackson), 87–90
Trade, 89
Trainor, Justice William, S.O. 31, 14080
Turbot, 15011
o.q., 9951
Vancouver Public Library, S.O. 31, 12999–3000
Vancouver Quadra constituency, 87–8
Vietnam , 17422
o.q., 15217, 16668
Petition, 15222
Volunteers, S.O. 31, 16430
Water, M. (Gilmour), 9358–9
Wildlife, o.q., 9826
World Trade Organization, 88, 8218
World Trade Organization Agreement Implementation Act (Bill C–57), 8217–8, 8444–6
Young offenders, 9835–8
Petition, 15564
Yugoslavia (former), 344–5
Yukon First Nations Self–Government Act (Bill C–34), 5075–8

**Mead, Time** *see* Dangerous offenders

**Meadow Lake, Sask.** *see* Forestry—Forest capital of Canada

**Meadow Lake Tribal Council** *see* Forestry

**Means test** *see* Child support payments—Income for recipients; Old age pensions; Senior citizens—Income security programs; Unemployment insurance

**Meat**
Inspection, costs, private sector sharing, 11462–3

**Meat Inspection Act**
Legislation *see* Agriculture—Regulations, Compliance agreements; Agriculture and Agri–Food Administrative Monetary Penalties Act (Bill C–61)

**Medal of Bravery**
Carroll, Sergeant Stephen, Constable Gonzalo Couce, Constable Thomas Doherty, Halton Regional Police Force, awarding, S.O. 31, 5511
Snudden, Russell and Jason David Srigley, recipients, S.O. 31, 5572
Szajko, Thomas and Jason Shultz, recipients, S.O. 31, 14312–3
Westray mine disaster rescue workers, awarding, S.O. 31, 8338, 8340–1
*See also* Hoppe, Sergeant Thomas

**Medals** *see* Ambulance attendants; Canadian Special Service Medal; Medal of Bravery; Meritorious Service Cross (Military Division); Veterans—Dieppe Raid

**Media**
Violence, petitions, 5620, 6723, 6913, 8211, 9863–4, 12118
*See also* Abuse; Crime—Public fear; House of Commons; Immigrants—Criminals; Immigration—System, Abuse; Peacekeeping—Canadian participation; Quebec—Separation/sovereignty, Legislation; Rwanda—Civil war; Somalia—Canadian Armed Forces peacekeeping operation; Young offenders—Court proceedings

**Media Club of Canada** *see* Canadian Airborne Regiment—Videos; Canadian Armed Forces—Suicide; National Defence Department—Director general of public affairs; Somalia—Canadian Armed Forces peacekeeping operation

**Medic Alert Month**
S.O. 31, 3827

**Medical aid** *see* Rwanda—Civil war

**Medical care** *see* Health care

**Medical Devices Bureau** *see* Health Department

**Medical Hall of Fame** *see* Canadian Medical Hall of Fame

**Medical malpractice** *see* Doctors

**Medical radio–isotopes** *see* Atomic Energy of Canada Limited (AECL)

**Medical research**
Evening primrose oil, benefits, EFAMOL Research Institute study, S.O. 31, 3516
*See also* Asthma; Breast cancer—Research

**Medical Research Council**
35th anniversary, S.O. 31, 16532
Operating budget, $10.8 million cut–back, 2070

**Medical supplies** *see* Hospitals

**Medicare** *see* Health insurance

**Meech Lake Accord** *see* Constitutional reform

**Meehan, Denise** *see* Women—Canadian Woman Entrepreneur of the Year

**Mefloquine** *see* Canadian Armed Forces—Personnel

**Mégantic—Compton—Stanstead constituency**
Electoral boundaries, redistribution, 2753–4, 2917–8
References, 3674, 4167–8, 12743
*See also* Unemployment

**Megaprojects**
Funding, new requests, turning down, Feb. 27/95 budget statement, 10098
*See also* Government expenditures; Sustainable development

**Members of Parliament**
Aboriginal peoples, 11201–2
Accountability, 1834, 3724, 5321, 5324, 5326, 5528–9, 12457–8, 12471–2, 12502, 12504–5, 12507–8
Allowances
Reform, 125–6, 3859, 12361
Gagliano Plan, 5026
Lapointe Commission, 12352, 14436
o.q., 1859, 4993
*Parliamentarians' Compensation,* Sobeco, Ernst & Young report
Lapointe Commission referral, 2083
Tabled, 2083
S.O. 31, 18–9, 2734
Tax free, 14008
*See also* Members of Parliament—Living allowance
Apologies, acceptance, 228
Baby boomers and younger, 650
Backbenchers
Effectiveness, 12461
Independence, 1940
Liberal Party Members, 12449, 12910, 13387, 13862, 13875–6, 13883–4, 13891–3, 14272–3, 14275, 14283, 14292–3, 14367
o.q., 13480
S.O. 31, 6511, 9775, 13717, 13810–1, 14220
*See also* Hate crime—Legislation
Career politicians, 14004
Certificate of election, newly introduced
Bélanger, Mauril (Ottawa—Vanier constituency), 9941
Paradis, Denis (Brome—Missisquoi constituency), 9941

**Members of Parliament**—*Cont.*
Certificate of election, newly introduced—*Cont.*
Robillard, Lucienne (Saint–Henri—Westmount constituency), 9941
Challenges, S.O. 31, 17
Characteristics/qualifications, 14460–2
United States Federalist Papers description, etc., 12434–5
"Class of '65", Thirtieth anniversary, congratulations, 16369–71
Code of conduct
Drafting, o.q., 12256
*See also* Conflict of interest
Code of ethics *see* Lobbyists—Ethics
Constituencies, Kilger, Acting Speaker, invitations to, 2906
Constituency offices
Furnishings, equipment, etc., Procedure and House Affairs Standing Committee referral, M. (Duncan), agreed to, 8466
Inventory, House of Commons Materiel Management role, 8459–63, 8465–6
Transfer of assets, non re–elected Members, 8459–64
Constituents
Communication methods, 184–5
Gulf Canada report (1985), recommendations, 8215–6
Consultations, televoting, S.O. 31, 16432–3
Duties to, S.O. 31, 12410
*See also* Members of Parliament—Recalls by constituents—Representation
Croatian–born *see* Peric—References
Cuba, junket, Ethics Counsellor, condemning, o.q., 10790–1
Disregarding authority of Chair, Speaker naming, 6387, 12902–3, 16144–5
*See also* Bellehumeur—References; Duceppe—References; Hoeppner—References; Leroux, Gaston—References; Procedure—Language, inappropriate/improper
Employees, collective bargaining, allowing, o.q., 2000–1
Exercise room, masseur services, access, 5027
Expense allowance, tax free, eliminating, 8094, 14434
Experienced, lack, short length of service, 14441
Families, support, S.O. 31, 4515
Farmers, 6101
Fiduciary trust responsibility, 15825–6
Financial independence, 8136–7
Former
Pensions, eligibility, legislation *see* Members of Parliament Retiring Allowances Act (amdt.)(Bill C–85); Members of Parliament Retiring Allowances Act (amdt.—at age 60, 10 years service)(Bill C–236)
*See also* British Columbia Treaty Commission; Canadian Pension Commission—Cousineau; Cavers, Harry; Givens, Phil; House of Commons visitors; MacPhail, Agnes; McCrossan, Paul; Wenman, Robert Lloyd
Freedom of speech
o.q., 6332
S.O. 31, 6251
Householder mailings
Duceppe alleged promotion of wife's municipal candidacy, S.O. 31, 7554
Entitlements, changes, 5027
*See also* Children—Missing; Surrey—White Rock—South Langley constituency; Unemployment insurance—Okanagan—Shuswap constituency
Inappropriate conduct *see* Privilege—Bhaduria
Independence, Liberal Party position, S.O. 31, 13320
Integrity, 221, 700, 3726–7, 7639–40
S.O. 31, 7365
*See also* CRTC—Licence applications, Letters

**Members of Parliament**—*Cont.*
Judicial hearings, access, M. (Lee), 16794–801
Dropped from *Order Paper*, 16801
Language, inappropriate
o.q., 2435
Racist and sexist remarks, o.q., 14814
S.O. 31, 2430
*See also* Chatters—References; Morrison—References; Procedure
Lapel pins/buttons, wearing in Chamber, 15186
Leadership role, Spicer Commission report, 14005
Living allowance, tax free, eliminating, 8094
Maiden speeches *see particular Member—References;*
Meals while House sitting, provided at no cost, 2328
Members–Pages annual hockey game, S.O. 31, 10262
Members–Pages basketball game, S.O. 31, 4770–1
Naming *see* Members of Parliament—Disregarding authority of Chair
Number, maintaining/reducing, 2556
Cost factor, 12161
Prince Edward Island, constitutional guarantee, 2732
Reform Party position, 10243
S.O. 31, 3229
United States comparing, 2552–5, 10243, 12161, 12318–9
*See also* Electoral boundaries; Prince Edward Island
Oath, legislation
Bloc Québécois, opposing, 2196
S.O. 31, 2477
*See also* Parliament of Canada Act (amdt.—oath or solemn affirmation)(Bill C–201)
Offices
Furnishings, equipment, etc., Procedure and House Affairs Standing Committee referral, M. (Duncan), agreed to, 8466
Inventories, M. (Duncan), 8458–66, dropped from *Order Paper*, 8466
Moving, renovation and redecorating costs, reduction, 5025–6
Reform Party position, 12337, 12470
*See also* Procedure and House Affairs Standing Committee—Reports, Sixty–second
Party discipline, 167–8, 5677–8, 11847, 12346, 14439, 14901
Chrétien, Jean, Prime Minister, not signing nomination papers, 149901
o.q., 14085
*See also* Justice system—Sentencing, Legislation (Bill C–41)
Pensions, 10253, 10255–6, 11973, 13301, 17550
Abolishing, 12175, 13514
Age criteria, 12151, 12153–4, 12156–63, 12166, 12169, 12173, 12175–6, 12180, 12183, 12204, 12207–9, 12212, 12213–4, 12224–7, 12232, 12340–1, 12344–6, 12351–3, 12355–7, 12360, 12378–9, 12381–2, 12388–90, 12392–4, 12426, 12429, 12432, 12434, 13484–5, 13515, 13521, 14001–3, 14006–7, 14417–21, 14425, 14427–32, 14436–8, 14441, 14443–6, 14460, 14462–4
o.q., 12368
Amounts, individual cases, etc., 12158, 12176, 12180, 12210, 12212, 12231–2, 12343, 12347, 12353, 12357–9, 12378–9, 12388, 13487, 13492–3, 13495–8, 13520, 14002, 14419–21, 14439, 14442, 14461
Balcer–McIsaac commission report, 12157
Beneficiaries, list, publishing, o.q., 14229–30
Benefit accrual rate, reduction, 12154–5, 12164, 12166, 12173, 12177, 12183, 12204–6, 12212, 12213, 12224–5, 12340, 12342, 12352, 12355, 12357, 12360, 12392–3, 12425, 12433, 12524, 13484, 13492, 13515, 14001, 14006–7, 14419, 14427–8, 14431, 14435, 14437, 14441, 14443, 14460, 14462
Bloc Québécois position, 12161, 12384, 13513, 14003, 14419–22, 14437, 14440

**Members of Parliament**—*Cont.*
Pensions—*Cont.*
Bouchard, L., eligibility, o.q., 4993–4
Boudria position, 14423–4, 14446
Businesses, impact, relationship, 12158, 12202–3, 12213, 12358
Cabinet Ministers, 12173
Canadian citizenship requirement, establishing, Quebec separation/sovereignty factor, 13482–3, 13485–6, 13488–9, 13513, 13517, 13519–20, 15563
*See also* Members of Parliament Retiring Allowances Act (amdt.—members who cease to be citizens of Canada)(Bill C–352)
Ceiling, 75% of salary, 19 years contributions, 12154, 12158, 12173, 12212, 12346, 12353, 12524, 13483, 14001–2, 14430, 14432, 14446
Contributions, reducing, etc., 8079, 8085–6, 8091, 8094–5, 8098–9, 8102, 8107, 8110, 8127–8, 8134, 12155, 12158–9, 12166, 12171, 12206, 12208, 12342–5, 12357–8, 12360, 12393, 12434, 14007, 14421, 14424, 14427, 14429, 14437, 14440–3, 14445–6
Disbursements, relationship, 13520, 14461–3
Government share, 12162, 12164, 12199–200, 12206, 12208, 12210–1, 12215, 12225, 12234, 12339–40, 12344, 12351–3, 12355, 12357, 12359–61, 12378–9, 12382–3, 12391–2, 12394, 12426–7, 12434–5, 13484, 13493, 13496, 13517, 14006–7, 14431
o.q., 4859–60
Copps, Deputy Prime Minister, eligibility, S.O. 31, 11186
Cost savings of changes (Bill C–85), 12154, 12156, 12159, 12163–4, 12169, 12174, 12177, 12208, 12210, 12225, 12360, 13492, 14006–7, 14417–9, 14421, 14431, 14435, 14437, 14441–2, 14446
o.q., 13595
Costs, 13862
Public disclosure, 12425
o.q., 13595
Deficit, actuarial adjustment, 8087–9, 8107, 12339
Deficit/debt/government restraint, relationship, 12213–4, 12225, 12344, 12354, 12361, 12380–1, 12390–1, 12394–5, 12425, 12433–4, 12528, 13491, 13494, 13496, 14438, 14461
Disability pensions, 14417
Double–dipping, eliminating, 1645, 3411–5, 7204, 8083–6, 8088–9, 8092, 8095, 8101–2, 8107–8, 8110, 8131–2, 8135, 8138–9, 12151, 12153–4, 12156, 12158–61, 12169–73, 12176–7, 12183, 12197–200, 12204, 12209–12, 12214, 12225–7, 12340–1, 12352–3, 12357, 12360, 12379, 12392, 12426, 12429, 12453, 12497, 12523–4, 13484, 13492, 13515–6, 13519, 14006–7, 14417–21, 14425, 14427–8, 14430, 14432, 14436–8, 14441, 14443, 14446, 14460, 14462–3
Members of Parliament receiving other pensions, 12174–5, 12356, 12426, 13498–9, 13515–6, 13519–20, 16690–6
*See also* Parliament of Canada Act (amdt.—other pension income)(Bill C–314)
o.q., 2043, 2046, 8037–8, 11988, 12368
S.O. 31, 2617
Threshold, $5000, 12153–4, 12198–9, 12212
Throne Speech measure, 10, 124, 126, 457
Eligibility requirements, 3411–2, 3418–9, 8092–3, 8098, 8101–5, 8107, 8109–10, 8126–7, 8129, 8132–6, 8142
o.q., 8038
Families of Members, impact, 12155–6, 12427–8, 13488–9, 14418, 14426
Former Members, retroactively removing from, 12384
Funding provisions, actuarial soundness, annual report, etc., 12205, 12208, 12210, 14423, 14437, 14446

**Members of Parliament**—*Cont.*
Pensions—*Cont.*
Generous, "gold plated plan", taxpayer funded, etc., 665, 2208, 2494, 3016, 3414, 3416–7, 3419, 6661–2, 6998–9, 7203–4, 11435, 12161–7, 12171–5, 12180, 12201–3, 12207–9, 12212–6, 12224–6, 12340, 12342–4, 12350–1, 12353–4, 12425–8, 12433–4, 12465, 13482, 13484, 13486–8, 13490, 13493, 13496–7, 13499, 13515, 13517, 13520, 14422, 14427, 14430–2, 14434, 14438–9, 14443, 14445, 14461–4, 14895, 14900
o.q., 12841–2
Grey, Deborah, position, 13515
Historical background, 12338–9, 12391, 12432
Income tax clawback proposal, 12224, 13482, 13513, 13517, 14002
Income tax treatment, retirement allowance and retirement compensation allowance components, "illegal", etc., 12155, 12164–71, 12173, 12178–9, 12204–5, 12207–8, 12339, 12341–2, 12349, 12360, 12387, 12393, 12426–7, 12429, 12432–4, 12524, 13497, 14001, 14424, 14431, 14443–4
Independent commission/review, 12169–70, 12224, 12227, 12425, 12433, 12523, 13483–4, 14003, 14006, 14422, 14424, 14443, 14464
Independent review, *Parliamentarians' Compensation*, Sobeco, Ernst & Young report, 12151–2, 12162–4, 12205–6, 12211, 12342–3, 12355, 12426, 14428, 14433, 14435–6
Indexation, 8110, 8127, 12162–3, 12207, 12224–5, 12339–40, 12351, 12353, 12355, 12357–8, 12360–2, 12392–3, 12425–7, 12432–3, 12435, 12524, 14006, 14423–4, 14431
Information, government withholding, Federal Court hearing, 14425
Interest payments, 12166, 12208, 12210, 12339, 12379, 12425
International comparison, 8140–1, 12353, 12426, 12429, 13484–5, 14421, 14429
Job security, lack, relationship, 14428, 14432, 14438, 14444
Lapointe commission report, 12152–3, 12157–8, 14421, 14427–8, 14435–7, 14441
Legislation, 12151–3
Committee study, 12380–1, 12383, 13495, 13497, 14275, 14417, 14422, 14426, 14431, 14439, 14441–2
Expediting, extending hours, time allocation, Bill C–85, 12227–9, 12233, 12345, 12359, 12383, 13484, 13489–91, 13494–5, 13497, 13500, 13513, 13516, 14002–3, 14417, 14442, 14444–5
Liberal Party Members position, participation in debate, 12350–1, 12382–3, 12430, 13489
o.q., 7809, 7932, 8037–8, 8045, 9001, 9419–20, 9821, 10001–3, 10073–4, 12190, 12293
Public opinion, 11828
S.O. 31, 12590, 14449
Withdrawing Bill C–85, referring subject–matter to Procedure and House Affairs Standing Committee, 12167, 12216, 12229–30
*See also* Members of Parliament Retiring Allowances Act (amdt.)(Bill C–85); Members of Parliament Retiring Allowances Act (amdt.)(Bill C–208); Members of Parliament Retiring Allowances Act (amdt.—at age 60, 10 years service)(Bill C–236); Members of Parliament Retiring Allowances Act (amdt.—money purchase pension)(Bill C–270); Members of Parliament Transition Allowance Act (Bill C–324); Parliament of Canada Act (amdt.—other pension income)(Bill C–314)
Length of service criteria, vesting, 12153, 12180, 12212, 12351, 12353, 12357, 12392, 12432, 13491–3, 14001–3, 14006, 14429–31, 14437

**Members of Parliament**—*Cont.*
Pensions—*Cont.*
Liberal Party election promises, "red book", 12151–4, 12156, 12161, 12172, 12176, 12180–1, 12183, 12197, 12206, 12208, 12211, 12224, 12227, 12231–2, 12340–4, 12352, 12354, 12356–7, 12392, 12427, 12433, 12523–4, 13484, 13487, 13492, 13494–5, 13515, 14003, 14006–7, 14417–8, 14427–8, 14430, 14435, 14437–8, 14440–1, 14445–6, 14459
Liberal Party position, 12435, 12468, 13875, 14423, 14430–1, 14440
S.O. 31, 11056, 12716
Lump sum payment alternative, 12340
McCrossan, Paul, former Member of Parliament, position, 13517–8, 14422–3
Members performance, relationship, 12385–7, 12390–1, 13490–1, 14433
National Citizens' Coalition position, 8082–3, 8086, 12231, 12357, 13516, 13520, 14461
Need for, 14446
New Democratic Party position, record, 12168–9
New Members, recruitment, impact, 8100, 8125–6, 8128–9, 8136, 8144
Number/percentage eligible/receiving, 12153, 12352–3, 12358, 12428, 13484, 13492, 14437, 14441–2
Old age pensions, comparison, 12180, 12214, 14002
o.q., 12368
Opting–out/opting–in, 6685, 8087, 8102, 8104–5, 8107, 8109, 8129, 8143, 10123, 10172, 11828, 12155–6, 12161–5, 12171–3, 12176–9, 12181–2, 12202, 12208, 12212, 12224, 12226, 12338–40, 12342, 12344, 12346, 12349–50, 12352, 12355, 12357–62, 12377–8, 12381, 12383, 12389, 12391–3, 12425–6, 12429, 12432–5, 12523–4, 12527, 13482–9, 13493–9, 13513–7, 14003–4, 14007–8, 14417–8, 14422–3, 14425–8, 14431, 14433–4, 14438, 14440, 14443–6, 14459–60, 15331–2, 15389–90, 15489, 17723
o.q., 151, 233, 1067–8, 10073–4, 11405–6, 11988, 12190, 12214–5, 13595
Previous employment pensions, relationship, 12349
Prime Minister, special $50 bonus at age 65, 12170
Private sector administering, 12340
Private sector/public sector plans, comparison, basing on, 12162–7, 12172–6, 12180–2, 12202–3, 12206, 12207–8, 12211, 12213–6, 12226–7, 12229, 12234, 12338, 12340, 12344–7, 12351, 12355, 12357, 12360–2, 12378–9, 12387–9, 12393, 12425, 12427, 12429, 12432–3, 12523–6, 12528, 13482–4, 13489, 13491–5, 13497, 13499, 13513, 13516–8, 14001–4, 14007–8, 14418–9, 14424–5, 14429–34, 14436, 14439, 14441–5, 14461, 14464
Provincial legislatures, comparison, 12159–60, 12168–71, 12177, 12180, 12339, 12353–4, 12382, 12387, 12392, 12524, 13485, 13514, 14005, 14429
Public concerns, opinion, election issue, etc., 11828, 12151, 12156, 12167–8, 12170, 12180–2, 12201–4, 12206–7, 12211, 12213, 12216, 12224–7, 12229, 12234, 12340, 12343–7, 12349, 12350–2, 12354–5, 12356–7, 12359–60, 12362, 12378–80, 12385, 12388–94, 12425–6, 12428, 12432–4, 12523–4, 12527–8, 13489–91, 13495, 13498, 13500, 13513–5, 13517, 13520–1, 14001–8, 14417, 14419, 14422–3, 14427, 14430, 14437–40, 14442–5, 14464
Public sector parity, o.q., 8037–8
Purpose, 12358, 13490
Quality of government, relationship, 12175–6
Reducing, 3089, 3114, 8103, 8141, 9870, 12169, 12231, 13521, 14427–8, 14443, 14459, 14462, 17752
33% cut–back, o.q., 10152, 11988, 12368

**Members of Parliament**—*Cont.*
Pensions—*Cont.*
Reform Party position, 12162, 12168, 12171, 12175–6, 12179, 12182, 12213, 12215, 12224, 12338, 12342–5, 12353, 12355, 12357–8, 12360, 12378–9, 12389, 12426–8, 12432–5, 12505, 12507, 12523–4, 13490, 13494, 13516–7, 13899, 14007, 14420–1, 14424, 14426–7, 14431–3, 14437–40, 14443–5
o.q., 12368
Reform/review, 46, 60–1, 200, 1834–5, 1908, 2135, 2800, 3411–8, 3849, 5033–4, 6956, 6970, 6972, 6998–9, 7158, 7385, 8080–1, 8086–7, 8090–1, 8093, 8103, 8110, 8124–5, 8129–30, 8136, 8138, 8140, 8142–3, 10432, 10463, 10482–3, 10500, 10533, 11316, 11830
Eggleton proposals, rejected by Liberal caucus, 12527
M. on supply (D. Grey), 8078–111, 8123–44, negatived, on recorded division, 8144–5
Amdt. (Boudria), 8085, not in order, 8095
Minor reforms, 12213–4, 12346, 12354, 12387–8, 12524
o.q., 1921, 1994, 2043, 2483, 4860, 4993, 9473, 9782, 9823, 9949
Petition, 6265, 6390
Retroactivity, 10242, 14428, 14431, 14439–40, 14443
o.q., 8038, 10074, 10076
S.O. 31, 18–9, 7927, 8033, 8036, 9273–4, 9464, 9817
Survey, Deputy Prime Minister Copps letter, o.q., 643–4, 1859
RRSPs, alternative, 12166, 12173, 12176, 12179, 12181, 12203, 12226, 12338–9, 12343, 12349, 12357, 12359, 12361, 12379, 12391, 12428, 14008, 14423–4, 14429, 14431, 14445
Salaries, relationship, 12152, 12155, 12157–8, 12160, 12163, 12166, 12173–4, 12181, 12203, 12205–7, 12211, 12213, 12225, 12227, 12230–1, 12234, 12339–40, 12342–3, 12354–5, 12358, 12361, 12387, 12390–2, 12428, 12431–2, 12525, 12527, 13483–4, 13486, 13491, 13493, 13515, 13517–8, 13520–1, 14003–7, 14417–8, 14425, 14427–8, 14430–43, 14463
S.O. 31, 12364–5
Senators, 12151–5, 12173, 12338, 13513, 14418 Social security system cut–backs, relationship, 14422–3
S.O. 31, 6979
Survivors benefits, spouses, 12156, 12177, 13485
Common–law spouses, 12156, 14417, 14428
Symbolic role, 12351
Two–tier/three tier system, 10123, 10242, 12162, 12173, 12214–5, 12227, 12340, 12343, 13483–4, 13487, 13495, 14427, 14430–1, 14434, 14439
o.q., 10075–6, 10325–6
S.O. 31, 10070, 10186, 10265
University of Manitoba debate, Duhamel comments, S.O. 31, 9272
Perks and privileges
Reducing, 2071, 3114
Review, 12355
Powers, increasing, 42, 1825
Privileges/rights, party status determining, 1646
Public trust and confidence, restoring, 2114–5, 2135, 5360, 6355, 11977, 14048–9
Quebec, Bloc Québécois, Liberal Party, Progressive Conservative Party, independent, representing Quebec, 17094
Rail passes, 14435
Recalls by constituents, 61–3, 551, 1366, 1368, 1619–22, 1627, 1629, 1632–3, 1642, 1646, 3723–6, 3728–32, 4940, 5321, 5326–7, 5329, 7293, 7297, 7387–94, 12201, 12361, 12386, 12513, 17550
Alberta legislation, repealed, 1620, 3724, 5329
*Direct Democracy: The Politics of Initiative, Referendum and Recall*, Thomas E. Cronin book, 3725
Enforcement, 5323
Historical background, 5322

**Members of Parliament**—*Cont.*
Recalls by constituents—*Cont.*
Legislation, 1621
Other countries, use, 3724, 3728, 3731, 5322, 5324–6
Recall Act (Bill C–210), 7293
*See also* Recall Act (Bill C–210)
o.q., 569–70, 720, 994–5, 1310, 2043, 11410
S.O. 31, 1376, 3701
University of Lethbridge conference, 5321
Reform Party, ethics code, 2411, 2714–5, 13900
Representation, constituents' views, reflecting, 187–8, 536, 590–1, 1588, 1590, 1603, 1622, 1630, 1633–5, 1637–9, 1641–2, 1896–7, 2339, 2553, 2909–10, 2915, 3129–30, 3134–5, 4420–8, 5370–3, 5507–8, 11976–7, 12460, 12507–8, 12510–4, 13883–6, 13891–3, 13897
Liberal Party Members, 14272–3
New Zealand, comparison, 12512–3
o.q., 1501–2
*See also* Privilege—Speller
Resignations requesting *see* Payne—References
Resignations *see* Berger—References; Bouchard; Gauthier, J–R—References; MacLaren; Maheu; Ouellet; Tobin
Role, 62, 251, 532, 1629, 3219, 4155, 7304–5, 12455–6
Burke, Edmund, British Parliamentarian, references, 1600–1, 1621–2, 2525, 12511–3
Enhancing
Bloc Quebecois position, 5007
Liberal Party election promises, 14291
Importance, lack, 12383–4, 12386, 14426
Opposition critics, 5757–8
*See also* Cabinet ministers—Role; Public Service—Powers
Salaries, 2558
10% decrease, Reform Party policy, 505–6, 4631, 12171, 12176, 12179, 12230, 12337, 12338–9, 12343, 12348, 12353, 12394, 12468, 12506–7
Manning, reconsidering, S.O. 31, 7627
o.q., 8038, 8045
And benefits
Itemized, 14433
Public debate/independent commission determining, 12163, 12525, 12527–8
Below lowest paid professional hockey player, J. Chrétien statement, 537, 2557, 12392, 14439
o.q., 1921, 2043, 10075
Democracy, relationship, 12233, 13490, 13498, 14460–1
Fair, adequate compensation, 12167–8, 12180, 12205–6, 12390, 12431–2, 13486, 14463, 17727
Freeze, two year extension, Budget, Feb. 22/94 measure, 1842, 1907, 2779, 2800, 2805, 3026, 11830, 12160, 12174, 12203, 14463
Legislation, Bill C–17, implementing, 2777
Increase, 8094–5, 8103, 12453
o.q., 12368
Increasing, 12203, 12269–70
Independent commission, determining, 14004, 14426, 14433, 14463
International comparison, 12157–8, 12232
Lapointe commission report, 14425, 14427, 14435–6
Members of Parliament determining, 12345, 12360–1, 12391, 13517–8, 14443
Non–accountable expense allowance, 2800
o.q., 9419
*Parliamentarians' Compensation*, Sobeco, Ernst & Young report, recommendations, 13518, 14425, 14427–8, 14435–6
o.q., 2128
Private sector, comparison, 8092, 12211, 14434–5
Reducing, 8084–5, 8094

**Members of Parliament**—*Cont.*
Salaries—*Cont.*
Reducing—*Cont.*
o.q., 151
Silye proposal, $12,000 per month, no expense allowance, no pension, 12174–5, 12227, 12231, 12342, 12353–4, 12355–6, 12358, 12394, 12525–8, 13484, 13492, 13499, 14425, 14430, 14432–4, 14441
Underpaid, 12337, 14425–6
*See also* Election, general (1993); Members of Parliament—Pensions
Separation/severance allowance, 8094, 8133–5
Speeches, use of other than official languages
Croatian, 2120
Inuktitut, 437, 1437, 1837, 1957, 2036, 2179, 2733, 3435, 3452, 3458, 5160, 5300, 5461, 6032, 7044, 8591, 8946, 8950, 9465, 10079, 10087, 12191, 12201, 12246, 12256, 12295, 13052, 13405–7, 13582, 13605–6, 13700, 13703, 13970, 14222, 14833, 15634, 15636, 16479, 16771
S.O. 31, 12246
Term of office, length, 5324
Travel
Air travel
Frequent flyer points, accumulation, use, 5024
Number of flights, entitlements, restrictions, 5027
Reform Party Members, economy class, 12394, 12425
Reform Party Members, executive class, 12176, 12179, 12353
Allowance for travel to constituencies, eliminating, 12361
Automobile travel allowance, 12175, 12229, 12351, 14001
Costs, 3318
S.O. 31, 2171
Junkets, 12395, 12425
Spouses' expenditures, 5821
Tributes *see* Benjamin; Darling; Diefenbaker; Ellis; Francis; Goode; Kaplan; Lamarsh; Leduc; Marquis; Martin, Paul J.; McCullough; Neil; Paproski; Pelletier; Péloquin; Pepin; Rondeau; Wenman; Whelan; Willoughby
Visible minorities, 201, 580
Women, 201, 580, 584, 595, 1825, 2007–8, 2010–2, 11202, 15385–8, 15411
Liberal Party Members, S.O. 31, 6771, 6847–9
Tribute, S.O. 31, 149
*See also* MacPhail, Agnes
Workforce, return, difficulty, 8094, 8100–1, 8124, 8133
*See also* Bloc Québécois—Language barrier—Members elected; Canada Student Loans Program; CN Real Estate; Deficit; Environment; Government contracts; Government departments, boards, agencies and commissions—Review; House of Commons—Pages—Printing services; Income tax—Flat/proportional tax Legislation; Newfoundland; Peacekeeping—Parliamentary debate; Procedure; Public Service; Turbot—Atlantic fishery

**Members of Parliament Retiring Allowances Act (amdt.—at age 60, 10 years service)(Bill C–236)—McTeague**
First reading, 2979
Second reading, order discharged and bill withdrawn, by unanimous consent, 12118
*See also* Members of Parliament—Former

**Members of Parliament Retiring Allowances Act (amdt.)(Bill C–85)—President of the Treasury Board (Eggleton)**
First reading, 11944

**Members of Parliament Retiring Allowances Act...**—*Cont.*
Second reading, 12151–83, 12197–216, 12224–25, 12336–62, 12377–95, 12424–36, 12523–8, agreed to, on recorded division, 12631–2
Amdt. (D. Grey), 12167, negatived, on recorded division, 12326–7
Amdt. to amdt. (Hermanson), 12216, agreed to, on division, 12233
Question be now put, M. (Boudria), 12338, agreed to, on recorded division, 12630–1
Debate be now adjourned, M. (Hanger), negatived, on recorded division, 12436
Procedure and House Affairs Standing Committee
Referral, 12632
Reported, without amdts., 13054
Report stage and third reading, time allocation under S.O. 78(2), M. (Gagliano), agreed to, on recorded division, 13449–50
Report stage, 13481–500, 13513–21, 14001–11, 14172–6
Motions
(Harper, S.), 14009–11, negatived on recorded division, 14174–5
(Plamondon), 14011, negatived on recorded division, 14173–4
(Silye), 13482, negatived on recorded division, 14172–5
Concurrence, M. (Eggleton), agreed to, on recorded division, 14175–6
Third reading, 14416–46, 14459–66, agreed to on recorded division, 14465–6, passed
Senate passage, 14499
Royal Assent, 14500, Chap. 30, S.C. 1995
*See also* Members of Parliament—Pensions; Procedure and House Affairs Standing Committee—Reports, Eightieth

**Members of Parliament Retiring Allowances Act (amdt.)(Bill C–208)—Wayne**
First reading, 804
Second reading, 3411–9
Dropped from *Order Paper*, 3419
*See also* Members of Parliament—Pensions

**Members of Parliament Retiring Allowances Act (amdt.—deduction re other income)(Bill C–360)—C. Breitkreuz**
First reading, 16868–9

**Members of Parliament Retiring Allowances Act (amdt.—members who cease to be citizens of Canada)(Bill C–352)—McTeague**
First reading, 15563

**Members of Parliament Retiring Allowances Act (amdt.—money purchase pension)(Bill C–270)—Solomon**
First reading, 5948
*See also* Members of Parliament—Pensions

**Members of Parliament Transition Allowance Act (Bill C–324)—Ringma**
First reading, 12295–6
*See also* Members of Parliament—Pensions

**Memorial Cup** *see* Hockey

**Memorial University** *see* Marine research

**Memorials** *see* Vietnam War

**Ménard, Réal** (BQ—Hochelaga—Maisonneuve)
Aboriginal peoples, 15152
Aerospace industry, o.q., 14021
AIDS, 11333
o.q., 6088, 8342, 8430, 9422, 10951–2, 16739, 17086–7
S.O. 31, 5513, 6708–9, 8544, 17623

**Ménard, Réal**—*Cont.*
Airline industry, o.q., 11349
Arts and culture, S.O. 31, 16827
Bell Helicopter, o.q., 4054
Biomedical research, 177
Borrowing Authority Act, 1994–95 (Bill C–14), 1872, 1874, 2500–1
Borrowing Authority Act, 1995–96 (Bill C–73), 10942–5
Bosnia–Herzegovina, 326
Budget, Feb. 27/95, M. for approval (P. Martin), 10489
Budget Implementation Act, 1995 (Bill C–76), 11331–5
Business Development Bank of Canada Act (Bill C–91), 14337–9
Canada Assistance Plan, 11332
Canada Health and Social Transfer, 11332–3
Canada Post Corporation, 6989
Child care, 2641
Claridge Holdings Inc., 3987
Constitution Amendment, 1993 (Prince Edward Island), M. (Dingwall), 1404
Constitutional Amendments Act (Bill C–110), 17098–9
Corporations, 877, 6990
Crime, 5486
Criminal Code (amdt.—sentencing)(Bill C–41), 5911–2, 13779–81, 13938, 13947–51
Cultural industry, S.O. 31, 14219
Dairy industry, 10942
Defence equipment, o.q., 4524, 16483–4
Defence industry, 3689–90, 10944–5
M. on supply, 3916–21, 3923–4
o.q., 2929, 3569–70, 3995, 4054, 4343–4, 5725, 6517, 14021, 14315, 15185
r.o., 6092
S.O. 31, 2967
Defence Industry Productivity Program, o.q., 14021
Deficit, 8811, 11333–4
Department of Human Resources Development Act (Bill C–96), 16713–4
Department of Labour Act (amdt.—eligibility for assistance for long–service employees)(Bill C–243), 3611, 4845–50
Department of Labour Act (amdt.—eligibility for assistance for long–service employees)(Bill C–287), 7769
Disabled and handicapped, 15152
o.q., 8940
Education, 6731, 8811–2
Election campaign contributions, 6990
Electoral Boundaries Readjustment Suspension Act, 1994 (Bill C–18), 2920–1
Employment, 877–8, 6731–2
Employment equity, 12759, 15151–2, 15194–6, 15230–1, 15332–6
M. on supply (Strahl), 12973–7
M. (T. White), 11640–1
o.q., 8940
S.O. 31, 11605
Employment Equity Act (Bill C–64), 15151–2, 15194–6, 15223, 15230–1, 15332–6
Environment, statement by Minister (Copps), 3398–9
Equal Treatment for Persons Cohabiting in a Relationship Similar to a Conjugal Relationship Act (Bill C–290), 8178
Equalization payments, 11332
Established Programs Financing, 11331–2
Federal spending power, 17099
Federalism, 11331, 11334
Financial institutions, 10942
Government expenditures, M. on supply (Williams), 1263–4
Government programs and services, 6989–90
Gun control/guns, S.O. 31, 7030

**Ménard, Réal**—*Cont.*
Health care, 11333
S.O. 31, 12246
Health Department, 11333–4
Hochelaga—Maisonneuve constituency, 174, 2920–1
Homosexuality, 5911–2, 13182
o.q., 6219–20
Housing, 878, 16181–4
M. on supply (Guay), 1443–4, 1449–56
Petition, 1243
Human Resources Development Department, 16713
Information highway, 1417, 2500–1
o.q., 944, 2175–6
S.O. 31, 380–1, 2664, 3644
International Civil Aviation Organization, S.O. 31, 4816–7
Job creation, 1874
M. on supply (Lalonde), 2641
Justice system, 13779–81, 13947–51
Kilger, references, 174
Labour disputes, 10569–70, 16508–9
Labour markets, 6731
Liberal Party, 16184
Lobbyists, 3986–8
Lobbyists Registration Act (amdt.)(Bill C–43), 11952–6
Maheu, references, 325
Mortgages, 16181–2
Myanmar, 5929–30
o.q., 5158
National AIDS Awareness Week, S.O. 31, 15336
National Day of Mourning for Workers Killed or Injured in the Workplace, S.O. 31, 11934
National Housing Act (amdt.)(Bill C–108), 16181–5
Old Age Security Act, Canada Pension Plan, Children's Special Allowances Act, Unemployment Insurance Act (amdt.)(Bill C–54), 6976, 6988–91
Pavillon d'éducation communautaire, S.O. 31, 1177
Paxport Inc., 3987
Peacekeeping, M. (Ouellet), 325–6
Pearson International Airport Agreements Act (Bill C–22), 3986–8
Penitentiaries, o.q., 3883
Political parties, 3987
Poverty, 877, 6732, 16182
Pratt & Whitney Canada Inc., o.q., 13917
Prince Edward Island, 1404
Private family trusts, 6990, 10942
Privilege
Rights of Members breached, 6040
Strahl (rights of Members breached), 12759
Procedure
Bills, Government, 15223
Bills, Private Members' Public, M., 4848–9
Debate, 3086, 11958
Decorum, 3918
Language, inappropriate/improper, 13774
Members' remarks, 6224, 13182, 13774–5, 13947
Oral questions, 6220
Private Members' Business, 16108
Private Members' Motions, 4019, 14507
Speeches, 8813
Statements under S.O. 31, 6040
Program for Older Worker Adjustment, 2661–2, 4845–7
o.q., 1555–6, 12722–3
Public service, 15151
Quebec, 178, 1872, 2920–1, 6990–1, 10945, 11334–5, 17098
M., 17467–9, 17475

**Ménard, Réal**—*Cont.*
Quebec—*Cont.*
M. on supply (Duceppe), 8811–2
References, 4343
Maiden speech, 174
Reform Party, 175
Regional development, o.q., 10661
Research and development, 175–7
o.q., 388, 1240, 8295
RRAP, 16184
RRSPs, 1455–6
Same-sex couples, 2963
M., 11832–4, 14507
o.q., 2488, 3393
Petition, 11354, 17700
Senior citizens, 6976
Sexual offenders, M. (Beaumier), 6403–4
Sexual orientation, 5912, 6040, 13780–1, 13947–9
o.q., 7934, 8754, 9469–70, 10788, 12845, 13175–6
Petitions, 10429, 11354, 16108–9
S.O. 31, 6032
Small business, 2500
Social Sciences and Humanities Research Council, 176
Social security system, 6989
M. (L. Axworthy), 876–8
M. (L. Axworthy), 6730–3
o.q., 7558–9
St. Patrick's Day, S.O. 31, 10655
Supreme Court of Canada, 17099
Taxation, 878
Television, 11940
Throne Speech, Address in Reply, M. (Jackson), 174–8
Trade, S.O. 31, 2618
Training programs, 10942, 16713–4
Transfer payments to provinces, 10942–3, 11331–2
Unemployment, 16713–4
Unemployment insurance, 6730–1, 10943–4
Welfare, o.q., 6711–2
West Coast Ports Operations Act, 1995 (Bill C–74), 10569–70
Young offenders, 5485–6
Young Offenders Act and Criminal Code (amdt.)(Bill C–37), 5485–6, 9835–8
Yugoslavia (former), 325

**Ménard, Dr. Réjean** *see* Doctors—Family physician award

**Ménard, Serge** *see* Quebec sovereignty referendum (1995)—Second referendum

**MEND** *see* Mine environmental neutral drainage program

**Mendoza, José Salinas** *see* Immigrants

**Mental health**
Gowan, Howard, case, 2425

**Mental Health Week**
1995 theme, social support, S.O. 31, 12186

**Mental Illness Awareness Week**
S.O. 31, 6632

**Mentally disabled persons**
Pilot project, Canada–Prince Edward Island–Canadian Association for Community Living, Budget, Feb. 22/94, measure, 1711
*See also* Housing; Special Olympics

**Merchant seamen** *see* Canadian Merchant Navy; Veterans' benefits; World War II—Canadian Merchant Navy

**Mercier constituency**
References, 114

**Mercier, Honoré** *see* Federal–provincial relations—Premiers conference

**Mercier, Paul** (BQ—Blainville—Deux-Montagnes)
Air Canada o.q., 10904
Air traffic control, o.q., 10904
Air transportation, 3587–8
o.q., 17443
Airline industry, o.q., 9654–5
Airports, 3588, 4072–3
Bankruptcy Act (amdt.—priority of claims)(Bill C–237), 5134–5
Blainville—Deux Montagnes constituency, 2944–5
Bridges, 13194–5
Budget Implementation Act, 1994 (Bill C–17), 3021–2
Buffalo and Fort Erie Public Bridge Company Act (amdt.)(Bill C–81), 13194–5
Canada, 17016
Canada Health and Social Transfer, M. on supply (Bouchard), 12041–2
Canada Transportation Act (Bill C–101), 15085–6
Canadian Airlines International, o.q., 16668
Canadian Armed Forces, 1529
Canadian National Railways, 12575–6, 13987, 14210–2
o.q., 6439, 10904, 12793–4, 13048–9, 15344
Canadian Pacific Railway, o.q., 16612–3, 16668
CN Commercialization Act (Bill C–89), 12575–6, 13985, 13987, 14210–2
Constitutional Amendments Act (Bill C–110), 17016
Constitutional reform, 16527
Corporations, o.q., 1799
Defence policy, M. (Collenette), 1529
Deficit, 3022
Department of Human Resources Development Act (Bill C–96), 16527–8
Economic recovery, 3021–2
Education, 901
Electoral Boundaries Readjustment Act, 1995 (Bill C–69), 11665
Electoral Boundaries Readjustment Suspension Act, 1994 (Bill C–18), 2944–5
Foreign affairs policy, 3022
Ginn Publishing Canada Inc., o.q., 2219
Government expenditures, M. on supply (Crête), 1208–11
Government programs and services, 1209–10
Hazardous waste, o.q., 16194
Holidays, 7546–7
Human Resources Development Department, 16527–8
Income tax, 1209–10
o.q., 1799
Job creation, M. on supply (Lalonde), 2645–6
Liberal Party, 1210
Maintenance of Railway Operations Act, 1995 (Bill C–77), 11003–5
Marine Transportation Security Act (Bill C–38), 7677
National debt, 3022, 12041–2
National Patriot Day, M. (Bergeron), 7546–7
National unity, S.O. 31, 17078
Oceans, 16528
Official Languages Act, S.O. 31, 12480
Old age pensions, 1209
S.O. 31, 14882–3
Ontario, Highway 16, M. (Jordan), 3252–3
Peacekeeping, M. (Ouellet), 287
Pearson International Airport Agreements Act (Bill C–22), 3587–8, 4071–3

**Mercier, Paul**—*Cont.*
Poverty, o.q., 16613
Private family trusts, 1209
o.q., 1799
Procedure
Question and comment period, 8835
Simultaneous translation system, 7473
Public Accounts Standing Committee, 1210
Publishing industry, o.q., 2219
Quebec, 12576, 17016
M. on supply (Duceppe), 8835–6
Quebec City Bridge, 14211–2
Quebec sovereignty referendum (1995), 16528
S.O. 31, 15174, 16022
Rail passenger service, 3588, 4073, 7787–8, 7790
M. (Laurin), 4370–1
o.q., 3653, 5304, 12416–7
S.O. 31, 5423
Railways, 11004, 15085
M. (Guimond), 16219
M. on supply (Guimond), 7786–90, 7820
o.q., 2932, 5303–4, 9062
Regional development, o.q., 9062
Remembrance Day, S.O. 31, 16477–8
Social security system
M. (L. Axworthy), 900–1
S.O. 31, 636
Taxation, 1208–9
Tobacco/cigarette smuggling, S.O. 31, 147
Training programs, S.O. 31, 636
Transport Department, o.q., 4950, 5303
Transport Standing Committee, o.q., 6439
World War II, S.O. 31, 4856, 12281

**Mercouri, Melina**
Greek actress and politician, death, S.O. 31, 1911

**Meredith, Val** (REF—Surrey—White Rock—South Langley)
Aboriginal land claims, 15634, 15659
Aboriginal peoples, 7282
Aboriginal self–government, o.q., 1613, 1726–7, 1858, 2179
Abortion, petitions, 6299, 6390, 7239, 7278, 7375, 7694–5, 11945
Access to Information Act, M. (B. Mills), 7963–4
Affirmative action programs, 10338
Air India, flight 182
M. (Nunziata), 12749–51
o.q., 13129
Airports, 3694
Auditor General Act (amdt.—reports)(Bill C–207), 2813
Auditor General's report, 2813
Automobile insurance, 2398
Babbar Khalsa Society, o.q., 12192, 13237
Bilingualism bonus, 7896–8
Bosnia, 338–40
British Columbia, 17598
British Columbia Treaty Commission Act (Bill C–107), 15634, 15659
Budget, 11440
Budget, Feb. 27/95, 11440
M. for approval (P. Martin), 10431–3
Budget Implementation Act, 1994 (Bill C–17), 2807
Budget Implementation Act, 1995 (Bill C–76), 11439–40
Business, 11439
Canada Pension Plan, 10432
Capital punishment, M. (T. White), 14671–2
Census, o.q., 15045, 15103

**Meredith, Val**—*Cont.*
Chemical Weapons Convention Implementation Act (Bill C–87), 14107–9
Child abuse, o.q., 4392
Children, 2399
o.q., 6778–9, 11615–6
Citizenship and Immigration Department, 16077
Citizenship, S.O. 31, 3386
Communications Security Establishment
M. (Lee), 7840–1
o.q., 8482
Constitutional Amendments Act (Bill C–110), 17597–8
Constitutional reform, S.O. 31, 16958
Controlled Drugs and Substances Act (Bill C–7), 1579
Corrections and Conditional Release Act and Criminal Code (amdt.)(Bill C–240), 3400, 5175–7, 8580–1
Corrections and Conditional Release Act, Criminal Code and Young Offenders Act (amdt.—improvement to public safety)(Bill C–242), 15364–5
Court Challenges Program, 599
Crime, 2397–400, 4968–70, 5572, 5608–9
o.q., 3765
Crime prevention, 598–9, 2400
Criminal Code (amdt.—genital mutilation of female persons)(Bill C–277), 15073–4
Criminal Code (amdt.—replica firearms, theft, import or unlawful sale of firearms)(Bill C–260), 5351, 14745–6, 14749
Criminal Code (amdt.—sentencing)(Bill C–41), 6048–50, 13955–8
Criminal Code, o.q., 11348
Criminals, 2399–400, 15021–2
CSIS, 6302–3, 6310, 6313–4, 11102–3
M. on supply (Langlois), 6302–5, 6310, 6313–4
o.q., 576, 5943, 6561–2, 6856, 6905, 9059–60, 9146–7, 12370, 12416
Dangerous offenders, 5177
M., 17654–6, 17661, 17663
o.q., 4947, 11348
Petitions, 9786, 10429, 12257, 13815, 15349, 16197, 16784
S.O. 31, 8544
Defence policy, 339–40
Department of Canadian Heritage Act (Bill C–53), 7282–3
Drug trafficking, o.q., 2627
Employment equity, 15335, 15445–7
Employment Equity Act (Bill C–64), 15335–6, 15445–7
Euthanasia, petitions, 4834, 5163, 5219, 5527, 6091, 6299, 6390, 7239, 7278, 7375, 7566, 7695, 11817, 15349
Evangelical Missionary Church (Canada West District) Act (Bill S–12), 17733–4
Excise Act, Customs Act and Tobacco Sales to Young Persons Act (amdt.)(Bill C–11), 1679–80, 1692–4
Fire–fighters, petitions, 9476, 9786
Firearms Act (Bill C–68), 10379, 10397–8, 13613, 13615–8, 13620–1
Government expenditures, 2813
Petitions, 9786, 10011, 10339, 10670, 11945
Gun control/guns, 10379, 10397–8, 13620–1, 14745–6
o.q., 2976, 4058, 5579, 9730
Petitions, 5353, 8603, 12119, 13189
Halfway houses, o.q., 8602, 8753
Home invasion, 6049
Immigrants, 16077–9
o.q., 3158, 17089, 17443
S.O. 31, 15286–7
Immigration
o.q., 15972–3, 16246–7, 16368, 17709
Statement by Minister (Marchi), 16077–9
Immigration and Refugee Board, 16078

**Meredith, Val**—*Cont.*
Immigration Enforcement Improvement Act (Bill C–316), 15021–2
Indian reserves, o.q., 2178–9
Infrastructure program, o.q., 2124–5
International Women's Day, Statement by Minister (Finestone), 10337–8
Job creation, o.q., 2125
Justice system, 4969, 6048–50, 13955–8
M. on supply, 2397–400, 2442–3
o.q., 3765, 7633, 10714
S.O. 31, 5572
Kilgour, references, 338
Members of Parliament, 10432
Members of Parliament Retiring Allowances Act (amdt.)(Bill C–85), 12389–90
Milk, petition, 15349
Miscellaneous Statute Law Amendment Act, 1994 (Bill C–40), 5596
Multiculturalism, 7282–3
Murder
o.q., 496, 1237, 3706–7, 3766, 13916–7
Petition, 12851
S.O. 31, 1990, 7364–5, 9192–3, 14919
National Citizenship Week, S.O. 31, 3386
National Parole Board, o.q., 3955–6, 8172
National security, 6303–4
o.q., 5943
Statement by Minister (H. Gray), 11102–3
National unity, M. on supply (Manning), 4968–70
National Victims Day, S.O. 31, 14919
Official languages policy/bilingualism, 7283
Petition, 678
Old age pensions, 10431–2
Parole, 599, 2397–9, 6050
o.q., 3653, 4825–6, 4947, 9469
Petitions, 3401, 13599
S.O. 31, 12533
Peacekeeping, M. (Ouellet), 337–40
Pearson International Airport Agreements Act (Bill C–22), 3693–4
Penitentiaries, o.q., 8120, 8172
Police
o.q., 5579
S.O. 31, 6134
Privilege, Catterall (language, inappropriate/improper), 2397
Procedure
Bills, Government, 5596, 17733
Bills, Senate, Private Members', 17733
Divisions, recorded, 6883
Private Members' Motions, 14672
Sittings of the House, M. (H. Gray), 13548, 13550
Speeches, 14746, 17655, 17663
Public office holders, 13957
Public Service, 7282, 7896–8
Public Service Staff Relations Act and Royal Canadian Mounted Police Act (amdt.)(Bill C–58), 7896–8
Quebec, M. (J. Chrétien), 17315–6
Quebec sovereignty referendum (1995), 16078
RCMP, 2807, 7282–3, 7896–8, 15446
o.q., 576, 1998–9
References
Maiden speech, 337
*See also* Surrey—White Rock—South Langley constituency
Reform Party, o.q., 1857–8

**Meredith, Val**—*Cont.*
Refugees, 16079
o.q., 15183–4, 15605
Registered personal security plan (RPSP), 11440
Same–sex couples, petitions, 6299, 6390, 7239, 7278, 7374–5, 7566, 7694, 11945
Seagram Company Ltd., o.q., 11942
Security Intelligence Review Committee, o.q., 6087–8, 6561–2, 9146–7
Sexual assault, o.q., 5155, 5310
Sexual offenders, 5175–6, 8580–1, 15364
M. (Beaumier), 6404–5
o.q., 7985–6, 10952
Petition, 17637–8
Sexual orientation, petitions, 6299, 6390, 7239, 7278, 7374–5, 7566, 7694, 9786, 10011, 10669–70, 11817, 11945
Surrey—White Rock—Langley constituency, 338
S.O. 31, 16430
Terrorism, 11102
Throne Speech, Address in Reply, M. (Jackson), 597–9
Tobacco/cigarette smuggling, 1679–80, 1692–4
Tobacco/cigarettes, 1680
Transfer payments to provinces, 17598
Visible minorities, 7282
Western provinces, 11439
Women, 2399, 15073–4, 15445–6
M. (Finestone), 8677–81
Young offenders, 5608–9, 15364–5
M. on supply (Forseth), 4247, 4250–2
o.q., 1558–9, 3652–3
Young Offenders Act, 598, 4247, 4250–1
o.q., 3706–7
Petitions, 6090–1, 9476, 16252
Young Offenders Act and Criminal Code (amdt.)(Bill C–37), 5608–9, 9457, 9479

**Mergers** *see* Railways

**Merit principle** *see* Employment equity

**Meritorious Service Cross (Military Division)** *see* Hoppe, Sergeant Thomas

**Merville, B.C.** *see* Postal service

**Messengers** *see* House of Commons

**Metal mining liquid effluent regulations** *see* Mining industry

**Météo Media** *see* Television, cable—French language channels

**Methadone** *see* Drug addicts

**Methyl Tertiary Butyl Ether** *see* Gasoline/automotive fuels—Additives, MMT

**Methylcyclopentadienyl manganese tricarbonyl** *see* MMT

**Métis land claims** *see* Aboriginal land claims—Sahtu; Sahtu Dene and Métis Land Claim Settlement Act (Bill C–16)

**Métis organizations**
Government grants, financial statements, deficit position, qu., 9696

**Métis Society of Saskatchewan**
Census, racially based, 6456
Expenditures, funding arrangements, etc., irregularities, Deloitte & Touche draft audit, o.q., 3048–9, 3161–2, 3333–4, 7233
LeClair, Marc, relationship, o.q., 3334

**Métis Society of Saskatchewan**—*Cont.*
Programs, Canadian Heritage Department funding, 6455–6
*See also* Saskatchewan Métis Nation

**Mexico**
Chiapas, Zapatista National Liberation Army, truce, Mexican government, proposing, S.O. 31, 9648
Colosio, Luis Donaldo, presidential candidate, assassination
o.q., 2743
S.O. 31, 2735
Elections, Aug. 21/94, democracy, strengthening, NAFTA, role, S.O. 31, 6080
Human rights, o.q., 15705–6
Model forest, Canada funding, NAFTA agreement, o.q., 1688–9
*See also* Canada Council—Visiting foreign artists program; Migratory birds—Species protection; NAFTA; Organization of American States—Summit; Trade—Human rights; Waterfowl—North American Waterfowl Management Plan

**Mexico City** *see* Canada Expo 1994 Trade Fair

**Meyer, Joan** *see* Farm Credit Corporation—Board of Directors

**Miami, FL** *see* Organization of American States—Summit

**MICC** *see* Mortgage Insurance Company of Canada

**Michael Smith Award** *see* Education, post-secondary, Science and technology promotion

**Michelin Tires Canada Limited**
Nova Scotia plant, S.O. 31, 3040

**Michigan, U.S.A.** *see* Air pollution—Emission standards; Border crossings—Manitoulin Island; Trade—United States

**Micro business loans** *see* Small business—Capital, access, Business Development Bank of Canada

**MicroCell 1–2–1**
Personal communications system, S.O. 31, 9142

**Microfilm** *see* Publishing industry—Publications

**Middle class** *see* Taxation

**Middle East**
Infrastructure, rebuilding, Canadian companies role, 17543–4
o.q., 14818
Israel–Jordan peace accord, S.O. 31, 7306
Israel–Palestine Liberation Organization, self-government agreement
Negotiations, S.O. 31, 635
Peacekeeping operations, Canadian participation, S.O. 31, 1912
Prime Minister Rabin/PLO Chairman Arafat, Nobel Peace Prize nomination, S.O. 31, 380
S.O. 31, 3947–8, 3991–2
West Bank, Palestinian autonomy agreement, Sept. 24/95, S.O. 31, 14806
Peace process
Canadian role, participation, 2260
o.q., 16244
Refugees, relationship, o.q., 16244
S.O. 31, 6896, 7224
*See also* Israel—Rabin, Yitzhak
Soldiers missing in action, S.O. 31, 1098–9
*See also* Israel

**Midland, Ont.** *see* Industrial Research and Development Institute

**Midwifery** *see* Health care

**Mifflin, Hon. Fred** (L—Bonavista—Trinity—Conception; Parliamentary Secretary to Minister of National Defence and Minister of Veterans Affairs from December 6, 1993 to Janurary 24, 1996; Minister of Fisheries and Oceans as of January 25, 1996)
Aboriginal land claims, 10824
Atlantic Canada Opportunities Agency, 15061
Atlantic Groundfish Strategy, 4535–8, 15060–1
Bonavista—Trinity—Conception constituency, 2764–5
Bosnia–Herzegovina, 305–6, 5986, 8961, 15606
M. (Collenette), 11236–8
M. (Collenette), 17126–7, 17131–2, 17147, 17150–1, 17159, 17163, 17173
M. (Ouellet), 3355–6
M. to adjourn under S.O. 52 (B. Mills), 12943–5
o.q., 11344, 13527, 15044, 15600, 16832–3
Canada's Defence Policy Special Joint Committee, 16595
M., 5731
Canadian Airborne Regiment, 16655, 17419–20
o.q. 15215
Canadian Armed Forces, 1485–6, 1491–2, 1530, 5584, 6292, 10822, 10873–5, 10879–83, 10891, 11533, 16589, 16625, 17268–9
o.q., 6259, 9002, 12375, 15290, 15293, 15701–2, 16834
qu., 4620, 5826, 11414–5, 11998
Reserve units, *The Special Commission on the Restructuring to the Reserves*, tabled, 16283
S.O. 31, 7093
Cod, 1335
Communications Security Establishment, M. (Lee), 10816–8
Criminal Code, 1333
Criminal Code (amdt.—force) and Coastal Fisheries Protection Act (amdt.—force)(Bill C–8), 1333–7
Croatia, o.q., 11344
Cruise missile testing, 1416–7
Defence equipment, 1524
M. on supply (Jacob), 16588–90, 16594–8, 16624–5
o.q., 10713, 10950, 11344
qu., 5827, 16197
Defence expenditures, 10906, 16589, 16625
Defence industry, 1524, 1526, 16625
Defence policy, 10866, 16596
M. (Collenette), 1482–7, 1491–2, 1524, 1526, 1530
o.q., 2485
Defence research, qu., 13815
Department of Labour Act (amdt.)(Bill C–30), 4535–9
Disabled and handicapped persons, 9312–4
Electoral Boundaries Readjustment Suspension Act, 1994 (Bill C–18), 2764–5
Euthanasia, petitions, 11846, 12118
Fisheries, 1334–7, 15060
Fisheries, Atlantic, 1225, 4535–8
S.O. 31, 3699
Government departments, boards, agencies and commissions, 1217–8, 17423
Government expenditures, 1224
Grain transportation, 7969
Granger, Hon. Charles R., S.O. 31, 11933
*Homemakers* magazine, o.q., 15644
House of Commons, 358
Income Tax Act (amdt.—medical expenses—disabled senior citizens)(Bill C–282), 9312–4
Information highway, 3792
International Development Week, 1995, S.O. 31, 6770
International relations, 291
Intervenor Funding Act (Bill C–339), 16351–2

**Mifflin, Hon. Fred**—*Cont.*
Marine research, 15060
MIL Davie Inc., 3266–7
Multiple Sclerosis, 10821
National Defence Department, 5138–9, 11533, 13796–7, 16596–7, 17423
M. on supply (Frazer), 10865–6, 10873–5, 10879–83, 10887, 10890–1, 10906, 10910
o.q., 6257–8, 15213, 15605
National security, 1484–5
National Veterans Week, S.O. 31, 16359
Newfoundland, 4536–7
S.O. 31, 7926
Oceans Act (Bill C–98), 15060–1
Peacekeeping, 1484, 17131
M. (Ouellet), 288, 290–2, 305–6
M. (Ouellet), 5986–7
Peacekeeping Act (Bill C–295), 11915–6
Police, 1333–4
Political parties, M. (Plamondon), 2511–2
Procedure
Debate, 2751
Language, inappropriate/improper, 15606
Question and comment period, 1487, 17124
Sittings of the House, 282, 358
Speeches, 288, 358, 398, 16588
Public Accounts Standing Committee, 1225
References, 337
Rwanda, o.q., 4862
Search and rescue, 1216
Small business, 207–8
M. (Gagliano), 7757–8
Somalia, 10866, 10887, 10910, 16655, 17419
o.q., 10715, 14320, 15213, 15341–2
Throne Speech, Address in Reply, M. (Jackson), 207–8
Tobacco/cigarettes, 1955
Turkey, o.q., 10950
Unemployment, 4536
Unemployment insurance, 4538
Veterans, 12299
Veterans' benefits, 7891–2; 12298–9, 12307–10
Veterans Review and Appeal Board Act (Bill C–67), 12298–9, 12303–4, 12307–10
VIA Rail Canada Inc., 7968–9
Westray coal mine, 17419
Wheat, 16658
Women, S.O. 31, 15477

**Migrant workers**
Seasonal employment, S.O. 31, 2736

**Migration** *see* Regional disparities—Equalization payments, Alternative

**Migratory birds**
Biodiversity, maintaining, 3788, 5228
Breeding grounds
Access, restricting during breeding season, 3777
Columbia River wetlands, 3779
Expanding, 5230
Nisutlin River Delta, Yukon, designation, 3787
Canada geese, migratory flyways, changing, 3788–90
Conservation enforcement officers
Aboriginal games wardens, 5235
Designation, process, simplification, 3777, 3782, 5230–3
Powers, expanding, 5239
Skills training, 5231–2
Definition, updating, legislation (Bill C–23), 3777, 3781, 5239

**Migratory birds**—*Cont.*
Eggs, harvesting, aboriginal treaty rights, 3783–4, 5228–9, 5234, 5237
Endangered species
List, bobwhite, king rail and Acadian flycatcher, additions, 5230
Recovery, strategy, 3784
Extinction, threat, 3778, 5233–4, 5239
Flyways, 3784
Agricultural lands, crop damage, 3789–91
Canadian Wildlife Service Latin America Program, 3777, 3784–5
Habitat
Columbia River wetlands, 3779
Destruction, 5230, 5239
Preservation, forest industry, co–operation, 3780
Protection, 5238
Snow goose, Cap–Tourmente, Que., preservation, 3787
Songbirds, tree harvesting, impact, 3784, 5230
Western Hemisphere Shorebird Reserve Network, 3785
Hunting/harvesting
Closed season, aboriginal treaty rights, 3783–4, 5228–30, 5234–7
Regulating, 3776, 3780–1, 5228, 5233
Legislation (Bill C–23), passage, government pushing, 5234–6
Names, french translations, 5232
National heritage, relationship, 3781, 5231
Poaching, penalties, increased fines and jail sentences, 3777–8, 3781–2, 3787–8, 5229, 5231, 5233–5, 5237–9
Populations
Decline, deforestation impact, 3778
Monitoring, 3784
Passenger pigeons, decline, 3788
Pesticides and herbicides, use, impact, 3788
Sustainable levels, maintaining, 3777, 3784, 5228, 5233
Sanctuaries, establishment, 3776, 3781, 5228, 5233
Glengarry—Prescott—Russell constituency, 3790
Sea birds, commercial fisheries, impact, 3784
Species protection, Canada–United States Migratory Bird Convention, 3784
Aboriginal peoples, partnership, 3784, 5229
Amending, procedures, 3784, 5230, 5238
Parliament review, lack, 5234–5
Birdquest program, 3785
Canadian Wildlife Service, role, 3784–5
Embryos, sperm and tissue cultures, including, 3778, 3781, 5229, 5231, 5239
Environment Department mandate, 5233
Federal–provincial–territorial co–operation, 3777, 3782, 3785–6, 5230, 5233
Joint projects, 3785
Mexico, Central and South America, including, 3782, 5233
Public opinion, 3788
Regulations, consultations, lack, 5232
Updating, legislation (Bill C–23), consultations, 3776–8, 3783, 5228–9, 5231, 5237, 5239
Violations, penalties, increases, 3777
Swans, trumpeter, tundra and whistling, 3779, 3787
Trafficking and commercialization, prohibition, 3776, 3784, 5231, 5233, 5235
International conventions, need, 3779
Penalties, 3777, 3781–2, 3788, 5228–9, 5231, 5234–5, 5237–9
Southeast Asia, 3778–9
World Wide Fund for Nature study, 3778

**Migratory Birds Convention Act, 1994 (Bill C–23)—Minister of the Environment (Copps)**
First reading, 3447

**Migratory Birds Convention Act**—*Cont.*
Second reading, 3776–91
Agreed to, 3791
Environment and Sustainable Development Standing Committee
Referral, 3791
Reported, with amdts., 4907
Report stage, concurrence, M. (Copps), agreed to, 5227
Third reading, 5227–40
Agreed to, 5240, passed.
Royal Assent, 5781. Chap. 22, S.C. 1994
*See also* Migratory birds—Definition—Species protection; Wildlife

**MIL Davie Inc.**
Business plan
$135 million additional funding, General Investment Corporation approval, o.q., 3996–7, 4059, 4131–2, 5213, 5305, 10389–90
Government approving, 3964–5
Lauzon, Que., shipyard, 605, 3054, 3339, 3963, 4068, 4489
Closure, report, recommending, o.q., 8630–1
Lay–offs, 13410, 17451–2
o.q., 7805
o.q., 385–6, 1428–9, 3651, 3763–4, 3996–7, 5305, 7805–7, 8697–8, 11985
S.O. 31, 19, 786, 2037, 2969, 7803–4
SMART ships, development/construction contract, requesting, 1949, 3039, 3265–7, 3475–6, 3906, 3930–1, 3962–4, 3977–8, 4068, 4489, 4794, 6120
o.q., 2485, 2931, 3763–4, 3881, 4059, 4131–2, 5213, 10389
*See also* Hibernia development project—Contracts; Magdalen Islands—Ferry service; Unemployment insurance—Budget, Feb. 22/94

**Miles, Johnny**
Marathon runner, award winner, 90th birthday, S.O. 31, 15917–8

**Military Colleges**
Collège militaire royal, Saint–Jean, Que., closure, Budget, Feb. 22/94, measure, 1745–6, 1759, 1764, 1790, 1792, 1904, 1926, 1949–50, 2049, 2051, 2091, 2158–9, 2276, 3022–4, 3054, 3072, 3479, 3481–2, 3908, 3977, 6461, 6464, 7620, 7637, 10316–7, 10532, 10906–7, 16584
Bloc Québécois proposal
Defence expenditures, reduction, position, "hypocritical", Finance Minister P. Martin remarks, o.q., 2737
o.q., 2353–4
Castonguay Committee recommendations, o.q., 4820
CFB Chilliwack, B.C., school, move to Saint–Jean, Que., 16584
Civilian use, conversion to post–secondary educational institution, transition period, o.q., 8171–2, 8478, 8547–8, 9059
Cost savings, hasty calculations, o.q., 8169–70
Decision, reversing, S.O. 31, 7176
Economic diversification assistance, 6692
o.q., 6561
Facilities, leasing, $1 per year, Quebec government, negotiations, o.q., 2217–8, 2288–90, 2353, 3957, 6855, 8751–2
Federal–provincial agreement, o.q., 7231, 7804–5, 8116–7
Smereka, Saint–Jean mayor, proposal
o.q., 8995–6, 9059
S.O. 31, 8994
Transition period, o.q., 7929
Financial compensation, 16630
Moratorium, requesting, o.q., 2544–5, 7804–5, 7854–5

**Military Colleges**—*Cont.*
Collège militaire royal, Saint–Jean, Que....—*Cont.*
Official languages policy/bilingualism, 16629–30
o.q., 1727–8, 1796–7, 2042, 2124, 2174, 2217–8, 2434, 3572, 4348, 4465–6, 4858–9, 4866, 6855, 7726–7, 8938, 10073, 15872
Royal Military College, Kingston, Ont., alternative, francophones in the Canadian Armed Forces, implications, 1924–5, 3072
Commandant, COL Marcel Parisien, opinion, o.q., 8115–6
o.q., 1796–7, 1853–5, 1915–6, 1994–5, 7983, 12796
Saint–Honoré gliding school, transfer to, study, o.q., 8883–4
S.O. 31, 1719, 1850, 1913–4, 2214, 2285, 2926, 7028, 9053–4, 9817
Students, debating competition win, S.O. 31, 2926
Teaching staff, relocation, o.q., 4988
Université de Sherbrooke proposal, o.q., 4988
*See also* Defence equipment—Armoured personnel carriers
Officer cadet training, costs, comparison, S.O. 31, 4983
Royal Military College, Kingston, Ont.
Additional cadets, accommodating, o.q., 7805
Commandant, BGen Charles Émond, transfer from Collège militaire royal, Saint–Jean, Que., 3480
o.q., 3572
Facilities, additional constructing, o.q., 8038, 8115–7
Fully bilingual teaching institution, 10906–7, 16584–5
Action plan, 3479–81
Information, Internet access, English only, o.q., 12540
o.q., 1797, 2672, 3572, 7314, 7634, 7929, 12540
*See also* Canadian Armed Forces—Officer training;
Officer cadets
Francophones/anglophones, percentage, 3480
Second languages training, 3480
Reorganization, costs, o.q., 1856
Site, francophones considering, o.q., 4578
Students, staff, transfer, welcome, S.O 31, 4574–5
Royal Roads Military College, Victoria, B.C., closure, Feb. 22/94 Budget measure, 1745, 1764, 14126, 16630
Financial compensation, 16630
o.q., 1796, 2175, 8553, 8943
Property development, S.O. 31, 17081
Property disposal, S.O. 31, 12713

**Military decorations and medals**
Delays in establishing, 12555

**Military/paramilitary weapons** *see* Gun control/guns

**Military Training Assistance Program** *see* Canadian Armed Forces—Foreign countries

**Militia** *see* Canadian Armed Forces

**Milk**
And cream export levies, replacing with pooling of market returns from different classes, national milk–pricing system, 11449, 11492, 12667–70, 12682–12701, 12730–45, 14062–7, 14178–9, 14190–209
Jurisdiction, 14062–7
Legislation *see* Canadian Dairy Commission Act (amdt.)(Bill C–86)
Bovine somatotropin hormone, production stimulant, use
Consumer safety, Health Department testing, 13283
o.q., 1311, 1687, 2544, 11530, 12418, 14087–8
Petitions, 13445, 15989, 16547
Director of the Bureau of Veterinary Drugs, lobbying activities, 8785–6, 12459
o.q., 8635, 8700, 8750–1, 8831, 12372
Importation, possible illegal use, o.q., 12596, 13528–30, 13597, 13915

**Milk**—*Cont.*
Bovine somatotropin hormone, production...—*Cont.*
Imported products produced with, Health Department authorizing, S.O. 31, 14082
Labelling, o.q., 14455
Legislation permitting, not approving, petitions, 11996, 12852, 13088, 13288, 13443–4
Moratorium, Agriculture and Agri–Food Standing Committee recommendation, implementing, 3629, 3635–6, 5720, 12739, 13282–3
o.q., 3162, 5307–8, 10953–4, 12418, 12679–80, 13530, 13725, 13810, 13916, 14019–20, 14314, 14455
S.O. 31, 2785, 7307, 12671, 14449
Petitions, 4833, 7238, 9477, 10197, 11447, 11685, 13288, 14097, 14327–8, 14413, 14415, 14652, 14958, 15139, 15349, 15443, 16108, 16999, 17092, 17287, 17445–6
Products, labelling, petitions, 11996, 12852, 13443–4
S.O. 31, 3563, 7724
Study, S.O. 31, 13041–2
*See also* Agriculture and Agri–Food Standing Committee—Reports, First
Exports *see* Milk—And cream—Quebec producers
Industrial milk producers
Quebec, foreign competition, GATT agreement, compensation lack, 13066
Subsidies, 30% reduction, 1995–1997, Feb. 27/95 budget measure, 10097, 11449–50, 11469–75, 11492, 11690, 12684, 12693–4, 14194–5
Compensation, lack, western grain farmers, comparison, 10104, 11450, 11460, 11471–3, 11475, 11505–6, 13066, 13070–1, 13298, 14678–9
Pool *see* Milk—And cream export levies
Pricing, 11475
Quebec producers, exports, 3615, 4102, 4111, 4113, 4187, 11469–70, 12683
Quotas, 4146–7, 12669–70
Inequities, Saskatchewan/Quebec, 8452
*See also* Agricultural products—Tariffs; Dairy products/industry; Quebec—Separation/sovereignty

**Milk marketing boards**
GATT, Uruguay Round agreement, impact review, United States legislation, adopting, 8231, 8233

**Milk–pricing system, national** *see* Milk—And cream

**Miller, Colleen** *see* Rowing

**Miller, Daniel** *see* Murder

**Milliken, Peter** (L—Kingston and the Islands; Parliamentary Secretary to Leader of the Government in the House of Commons from December 6, 1993 to February 5, 1996)
Aboriginal Affairs and Northern Development Standing Committee, M., 11619, 12207
Aboriginal land claims, 12500
Aboriginal peoples, qu., 9696
Adjournment motions under S.O. 52, 12875–6
Agriculture and Agri–Food Department, 6756–7
Agriculture and Agri–Food Standing Committee, M., leave to move, 9083
Air transportation tax, 15472–3
Alcan Smelters and Chemicals Ltd., qu., 12852
Appendices to *Hansard*, M., 9694
Appropriation Act No. 3, 1995–96 (Bill C–116), 17539
Auditor General Act (amdt.)(Bill C–83), 16567–9
Auditor General's report, 15531–2
Bloc Québécois, 12800
Bosnia–Herzegovina, M. (Collenette), 17151–2
Bouchard, references, 3126, 4044

**Milliken, Peter**—*Cont.*
Budget, 2804
Budget, Feb. 22/94, 2804, 3013
Budget, Feb. 27/95, 9889, 10204, 10333, 11820–2, 15472–3
M. for approval (P. Martin), 10204, 10541–2
Budget Implementation Act, 1994 (Bill C–17), 2776–7, 2804–8, 3013, 3085, 3087, 4485–7
Budget Implementation Act, 1995 (Bill C–76), 11820–2
Business, 11822, 12423, 14848
Business Development Bank of Canada, 14466
Business of the House, 1071, 3812–3, 5698, 12228–9, 13547–9
M., 805, 3106, 3812–3, 8210, 11195–6
Cabinet ministers, 7550
Canada Assistance Plan, 2805
Canada Council, 9756
Canada Elections Act (amdt.—reimbursement of election expenses)(Bill C–319), 12702–5
Canada Elections Act, Northwest Territories election fees tariff, tabled, 14543
Canada's Defence Policy Review Special Joint Committee, M., 1946, 5948
Canada's Foreign Affairs Policy Review Special Joint Committee, M., 5949
Canadian Armed Forces, o.q., 10667
Canadian Broadcasting Corporation, 2777, 2806
Canadian Dairy Commission Act (amdt.)(Bill C–86), 12743
Canadian Environmental Protection Act, 16578, 16621
M., 13375
Canadian Transportation Accident Investigation and Safety Board Act Review Commission, report, g.r., tabled, 14409
CANI–Clayoquot Project, r.o., 10671
Capital gains tax, 9763
Citizenship and Immigration Standing Committee, M., 4711, 14053
Clayoquot Biosphere Project, r.o., 10671
Climate change, 15561
Code of Conduct Special Joint Committee, reports, 15051–2, 16969
Concurrence, M., 15052, 16970
Conflict of interest, M. (H. Gray), 12011–2
Constitutional Amendments Act (Bill C–110), 17592, 17600
Constitutional reform, 1603–4
Corporal punishment, 5488
Corporations, 9763
Corrections and Conditional Release Act, Criminal Code, Criminal Records Act, Prisons and Reformatories Act and Transfer of Offenders Act (amdt.)(Bill C–45), 14976–8
Criminal Code (amdt.—sentencing)(Bill C–41), 13791–3
Criminal Law Amendment Act, 1994 (Bill C–42), 6525
Crown corporations, 9756–7
Crown Liability and Proceedings Act (amdt.)(Bill C–4), 949–50, 955–6
CRTC, certificates of nomination, tabled, 5821–2
CSIS, M. for Papers (Richardson), 9072
Cultural Property Export and Import Act, Income Tax Act and Tax Court of Canada Act (amdt.)(Bill C–93), 14986–9, 15002–3, 15750–1
Dangerous offenders, M. (Meredith), 17659–62
Deficit, 2805, 2807–8, 7950–2, 11822, 15472–3
M. on supply (Abbott), 9889
Department of Agriculture Act (amdt.)(Bill C–49), 6756–7
Department of Canadian Heritage Act (Bill C–53), 6419, 7305–6
Department of Public Works and Government Services Act (Bill C–52), 16848
Disabled and handicapped persons, 15171
Dupuy, references, 7304–5
Economic development, 11822

**Milliken, Peter**—*Cont.*
Economic recovery, 2804–5
Education, post–secondary, 7950
Elections, 4044, 12703–5
Electoral boundaries, 9380–4, 9391–2
Electoral Boundaries Readjustment Act, 1995 (C–69), 9987, 10836, 11073–5, 11083–4, 11212–7, 13854–5, 14279–83, 14285
Electoral Boundaries Readjustment Suspension Act, 1994 (Bill C–18), 2797, 2981–3, 2992, 2994–5, 4837
Employment equity, 15169–71, 15487
Employment Equity Act (Bill C–64), 15169–71
Environment and Sustainable Development Standing Committee, M., 6263, 8178, 9694, 11619
Environmental Youth Alliance, r.o., 10671
Equalization payments, 1036–7
Established Programs Financing, 2805
Estimates
1994–1995, supplementary (D), 10668
M., 10393
M. (Eggleton), 5012
Ethics Counsellor, 7550, 12500
Euthanasia, petition, 5266, 5528
Excise Act, Ways and Means motion, notice, withdrawn, 14416
Excise Tax Act and Excise Act (amdt.)(Bill C–90), 15472–3
Excise Tax Act, Ways and Means motions, notice, withdrawn, 14416
Federal–Provincial Fiscal Arrangements and Federal Post–Secondary Education and Health Contributions Act (amdt.)(Bill C–3), 1036–7, 1130, 1132
Finance Standing Committee
M. (R. Speaker), 8967
Ms., 2798, 7194, 8210, 16578, 16670, 16916
Financial Administration Act (amdt.—exempted crown corporations)(Bill C–263), 9756–7
Firearms Act (Bill C–68), 9746–7, 11540–3, 13743
Fisheries and Oceans Department, qu., 17506
Fisheries and Oceans Standing Committee, M., 6263, 6641–2, 11619, 11816, 12850, 12862
Fisheries, Pacific, qu., 10114–5
Flag, S.O. 31, 9142–3
Foreign Affairs and International Trade Standing Committee, M., 9955
Fraser River Sockeye Review Board, 9071
qu., 10114–5
Freight rates, 2806
Gasoline/automotive fuels, 15472–3
Gauthier, Senator Jean–Robert, 8469
Government advertising, 17672
Government appointments, 12475
Government contracts, 9210
Government departments, boards, agencies and commissions, 16970–1
qu., 5951–2
r.o., 7770
Government expenditures, 2805–6, 11822
M. on supply (Crête), 1174
Government, M. on supply (Hermanson), 12466–8, 12475, 12496–502
Government programs and services, 3848–9, 11822, 16848
Government properties, 9210
r.o., 10114
Grain transportation, 2806
Greenpeace Canada, r.o., 10671
Grey, D., references, 13516
Gun control/guns, 3083–4, 9746–7, 11540–3, 12501–2, 13601, 13743
Petition, 9538

**Milliken, Peter**—*Cont.*
*Hansard*, 16071–2
Health Standing Committee, Ms., 10196–7, 17250
HIV/AID Subcommittee, Ms., 13375, 17250
House of Commons, 590, 976–7, 982, 1011–2, 1013, 1559–60, 1563–4, 1599–1600, 1603, 2994–5, 5323–4, 5780, 9151, 9381–2, 9399, 11084, 11213, 11216–7, 12497–500, 14280–3, 15975
Human Resources Development Standing Committee, M., 1804, 6602
Human Rights and the Status of Disabled Persons Standing Committee, 12846–7
M., 4998, 9660, 15296
Income Tax Act, Ways and Means Motion, notice, withdrawn, 14416
Indian Affairs and Northern Development Standing Committee, 2047
Indians, qu., 9117
Indonesia, petition, 12260
Industrial park museum, qu., 10083–4
Industry Standing Committee
Ms., 14473–4
Proceedings, televising, M., 16080
Reports, 12647–8
Infrastructure program, 2804
Interest rates, 7940
International Development Research Centre, 9756
Iran, S.O. 31, 3095
Job creation, 591, 2804–5
Justice and Legal Affairs Standing Committee, M., 4833, 14933, 17636
Justice Department, o.q., 16779
Justice system, 13791–3
Kahnawake Band Council, qu., 9071
Kahnawake Indian Reserve, qu., 9071
Kilgour, references, 315
Kingston, Ont., 8755, 8787
S.O. 31, 1914, 4694
Learning Disabilities Association of Canada, S.O. 31, 12835
Legislation, 2776–7, 12500
Liberal Party, 589–91
Lobbyists, 4043–4
Lobbyists Registration Act (amdt.)(Bill C–43), 11957–8, 12136
Macedonia, petition, 14415
MacMillan Bloedel Ltd., qu., 14546
Maheu, references, 589
Maintenance of Railway Operations Act, 1995 (Bill C–77), 11005–6
Manganese–based Fuel Additives Act (Bill C–94), 14754
Marquis, Hon. Eugène, 7865
Members of Parliament, 590–1, 1600–1, 2777, 2805, 5324, 12497, 16693–5
M. (Duncan), 8461–2, 8466
o.q., 14814
Members of Parliament Retiring Allowances Act (amdt.)(Bill C–85), 12208, 12228–30, 12352, 12354–5, 12383, 12391, 13514–6, 14007, 14010, 14446
Métis organizations, qu., 9696
Milk, petition, 14097
NAFTA, 949–50, 955–6
National Action Committee on the Status of Women, 3848
National Arts Centre, 9756
National Energy Program, 1604
National Housing Act (amdt.)(Bill C–108), 16200
National Security Subcommittee, M., 6782
Native Trappers School of B.C. Canada, qu., 14548
Natural Resources Standing Committee, travel, M., 4233, 4267

**Milliken, Peter**—*Cont.*
New Democratic Party, 4706–7
Northern Canada, M. (Bachand), 5463–5
Northern food mail program, 5464
Olympics, 1994 Winter Games, 3082–3
Order in Council appointments/appointees, tabled, 1923, 2253, 2677, 2861, 3105, 3793, 4585, 5218, 5524, 5822, 6144, 6781, 7039, 7601, 7862, 8299, 9065, 9377, 9829, 10859, 11684, 14932, 16371
Parliament of Canada Act (amdt.—other pension income)(Bill C–314), 16693–5
Parliamentary Intern Program, 1013
Parole, o.q., 14889
Pearson International Airport Agreements Act (Bill C–22), 4042–4
Penitentiaries
qu., 8301
r.o., 4621
Petitions
g.r., tabled, 1757, 1923, 2047, 2083, 2180, 2224, 2253, 2361, 2488, 2545, 2581, 2677, 2706, 2861, 2893, 2978, 3105, 3885, 4002, 4093, 4209, 4395, 4431, 4711, 4829, 4907, 4994, 5057, 5162, 5218, 5265, 5347, 5524–5, 5584, 5730, 5821, 5947, 6144, 6180, 6389, 6598, 6781, 6906, 7039, 7103, 7139, 7428, 7469, 7734, 7769, 7862, 7893, 7991, 8077, 8177, 8210, 8299, 8350, 8389, 8483, 8525, 8602, 8638, 8659, 8756, 8788, 8944, 8963, 9065, 9113, 9202, 9237, 9333, 9377, 9536, 9658, 9863, 9953, 10107, 10334, 10392, 10429, 10519, 10574, 10718, 10751, 10836, 10859, 10957, 11066, 11099, 11195, 11255, 11412, 11447, 11533, 11571, 11684, 11717, 11815, 11843, 11943, 11991, 12029, 12149, 12257, 12294, 12335, 12419, 12544, 12602, 12725, 12903, 12965, 13053, 13088, 13285, 13374, 13443, 13685, 13811, 14023, 14094, 14322, 14416, 14543, 14571, 14651, 14770, 14818, 14932, 14957, 15109, 15139, 15348, 15411, 15443, 15649, 15707, 15729, 15813, 15837, 15976, 15989, 16073, 16108, 16196, 16252, 16283, 16371, 16399, 16488, 16546, 16577, 16670, 16697, 16783, 16838, 16969, 16999, 17091, 17144, 17197, 17283, 17347, 17444, 17504, 17545, 17634, 17665
M. on supply (I. McClelland), 1598–604
Police, S.O. 31, 6135
Political parties
M. (Assad), 17302–4
M. (Plamondon), 2506–7
Politicians, 14281
Privilege
Charest (rights of Members breached), 10333
Cummins (rights of Members breached), 9005, 9154–5
Epp (rights of Members breached), 12846–7
Mills, B. (rights of Members breached), 7814
Misleading/false statements, 8755, 8787
Nunziata (Private Members' Business/selection process), 2130–1
Wayne (rights of Members breached), 13009–10
Procedure
Adjournment motions under S.O. 52, 12870, 12875–6
Adjournment proceedings (Late Show), 1951, 7815, 11180
M., 10572
Adjournments, 5767, 7697, 11024–5, 14636, 15727
M., 451, 2308, 5780, 9694, 11013
Bills, Government, 1071–2, 1092, 1547, 2776–7, 4511, 4619, 5525, 6525, 6754, 7606, 10524–6, 10559, 10689, 10702, 10859–60, 11012, 11036, 11050–3, 11069, 12139, 12296, 12746, 13569, 13769, 13831–2, 14010, 14330–1, 14363, 14466, 15487, 16200, 17539, 17734
M., 2014, 2645, 5492, 9955, 10520, 10751, 10794, 10836, 10848–9, 10957–8, 15443, 17566

**Milliken, Peter**—*Cont.*
Procedure—*Cont.*
Bills, Government—*Cont.*
M. (Robillard), 10704–5
Bills, Government, Senate, 15220
Bills, Private Members' Public, 9954, 10682, 11533
Bills, Senate, 5319, 5780, 17670–1
Committee reports, 1189, 1336, 2047, 2113, 2797, 2980, 3013, 4267, 4279, 5672, 5682, 5731, 5828, 7144, 7694, 7861–2, 9660, 12726, 14622–3, 16578, 16621
Ms., 5754, 5828, 6722, 7749, 10957, 17566
Committee travel, 9083
M., 1804, 11816, 12207, 14053, 14473
Contempt of Parliament, 15531–2
Debate, 1035, 3086–7, 5767, 12525, 14390
M., 8968
Decorum, 12172, 15170–1
Divisions, recorded, 3085, 5054, 16071–2
Divisions, recorded, deferred, 13580, 15671
M., 451, 1092, 1649, 1804, 2014, 2308, 2361, 5489, 5492
Documents, tabling, 2707, 9390, 13683, 14416, 16493
Exhibits/displays, 9734, 15538
Government motions, 1092, 1560–1, 4211
M., 1397, 9293, 16970
Government Orders, 12746
Inter–Parliamentary delegations, 6092, 14474
Language, inappropriate/improper, 8756, 12347, 13968
Members' remarks, 5012–3, 14281, 15221
Motions, 2361, 3087, 5828, 15975, 16969
M., 4998, 14509
Official Opposition status, 17675–6
Oral questions, 12195, 12376, 14649
Orders of the Day, M., 5747, 12648
Petitions, 14409
Points of order/questions of privilege, 13854
Political parties, 4706–7
Private Members' Business, 5752, 5780
Private Members' Hour, 5754, 14616, 14772, 16208
Ms., 2113, 8446
Private Members' Motions, 8211, 9955, 15109, 15159
M., 9293
Private Members' Motions for Papers, 16970–1
Question and comment period, 4211
Question be now put, M., 3013
Questions on the *Order Paper*, 5590, 6147, 6724, 7770, 8390, 8760, 9210, 9253, 9539, 9662, 9787, 9832, 9959, 10013, 10083, 10114, 10340, 10397, 10671, 11069, 11199, 11538, 11574, 11719, 12423, 12546, 13377, 13446, 13601, 14097, 14330, 14416, 14552, 14848, 15816, 15880, 16080, 16197, 16493, 16548, 17146, 17672
Quorum, M., 4998
Royal Assent, M., 1649
Sittings of the House, 956, 4298, 5986, 8604, 10860, 11024–5, 15078, 15133, 17115, 17175
M., 315, 738, 1092, 4003, 5492, 5908, 6565, 9158, 11195, 11944, 12211, 17566
M. (H. Gray), 13547–50
Speeches, 977, 4014, 6128, 12211, 17670
M., 5492
Standing Orders, 15975
Statements by Ministers, 1507–8, 2707, 9006, 9283–4, 12252–3
M., 7401
Ways and Means motions, 14416
Procedure and House Affairs Standing Committee, 1010–1
Membership, M., 6390, 7604, 10668–9, 12965, 14508–9, 14623, 14771, 14849, 14932, 16969–70

**Milliken, Peter**—*Cont.*
Procedure and House Affairs Standing Committee—*Cont.*
Reports, 677, 946, 1189–90, 1336, 1559–60, 2047, 2113, 2492, 2797, 3013, 3105, 3885, 4267, 4400, 4526, 4711, 4832, 4997, 5162, 5183, 5526, 5682, 6262, 6389, 6445, 6475, 6722, 6913, 7041, 7144, 7277, 7474, 7694, 7893–4, 8177–8, 8299, 9067–8, 9203, 9333, 9660, 9953, 10195–6, 10338, 10668, 10836, 10957, 11195, 11412, 11571, 11684, 11995, 12149, 12419, 12850, 13054, 13374, 13811–2, 14544, 14623, 14771, 14818–9, 15222, 15348, 15535, 15649, 15813, 16079, 16196, 16491–2, 16697, 16783, 16838, 16969, 17091, 17347, 17445, 17635
Concurrence, M., 678, 946, 1190, 1336, 1560, 1563, 2047, 2492, 2798, 3013, 3106, 3885, 4267, 4279, 4291, 4401, 4527, 4833, 5162–3, 5527, 5682, 5731, 5754, 5828, 6263, 6390, 6445, 6475–6, 6722, 6913, 7041, 7144–5, 7277, 7474, 7894, 8178, 8299, 9203, 9334, 9660, 9954, 10196, 10338, 10668, 11571, 11684, 11996, 12726, 12850, 12965, 13055, 13443, 13812, 14544, 14623, 14771, 14819, 15222, 15349, 15649, 15814, 16080, 16196, 16491–2, 16698, 16839, 16970, 17091, 17636
Concurrence, M. (H. Gray), 9380–4, 9391–2, 9399, 16783
Implementation date, deferring, M., 5853
Progressive Conservative government (Mulroney), 589
Public Accounts Standing Committee, 1012, 1174
M., 4401
Public Service, 2777, 2805–7, 11822
r.o., 12546
Public Utilities Income Tax Transfer Act, 2806
Quebec, 2992, 11083–4, 11214–6
M. (J. Chrétien), 17312–4
M. on supply (M. Bernier), 12762, 12800
Quebec sovereignty referendum (1995), 14280
Questions on the *Order Paper*, 5828, 7107, 7605, 8078, 8970–1, 15879–80, 17672
Radio stations, 7306
Railways, 11005–6
M. (M. Gauthier), 3126
RCMP, 2807, 11180
Recall Act (Bill C–210), 5323–5
Referendum Act, Ms., 12850, 12965, 14324
Reform Party, 1599–600, 10542, 12499–500, 17675–6
Regulations Act (Bill C–84), 15128–32
Royal Canadian Legion, qu., 5827
Royal Commission on Aboriginal Peoples, report, tabled, 9390
RRAP, 2804
Same–sex couples, petitions, 5266, 8790, 9252, 13684
School buses, petition, 6002
Scrutiny of Regulations Standing Joint Committee, M., 11619
Search and rescue, qu., 11686–7
Secret Records, M., 2979
Senate, 5012, 8468–9, 14280, 15220–1
M. (Jennings), 15664–7
Sexual orientation, petitions, 8790, 9252, 9379, 10340, 11069, 12149, 12852, 13684
Sierra Club of Western Canada, r.o., 10671
Small business, M. (Gagliano), 7765
Social security system, 2805, 3866, 3871
M. (L. Axworthy), 7947–53
Petition, 9337
South Africa, S.O. 31, 3993–4
Special interest groups, 1603
St. Lawrence Seaway Subcommittee, M., 4233
Standing Committees, M., 14544–5
Standing Orders
M., 259–60
M. (H. Gray), 976–7, 982, 1010–3

**Milliken, Peter**—*Cont.*
Sustainable development, 16567–9
Tax reform, M. on supply (Silye), 3848–9
Taxation, 9763–4
The Tragically Hip, S.O. 31, 11056–7
Throne Speech, Address in Reply, M. (Jackson), 547, 589–91
Tobacco/cigarette smuggling, 15473
Tobacco/cigarettes, 547, 15472–3
o.q., 13009–10
qu., 5827–8
Tobacco industry, qu., 16492
Training programs, jurisdiction, 7270–1
Transfer payments to provinces, 11822
Transport Standing Committee, Ms., 8178, 9293, 10957
Unemployment, 590
Unemployment insurance, 2805, 3870–1, 7949
Unemployment Insurance Act, 2777, 2805
United States, President Bill Clinton, Address to Parliament, Feb. 23/94, Ms., 9694, 9808
Valhalla Society, qu., 17146
Ways and Means motions, 4833, 16578
M., 14324
Western Canada Wilderness Committee
qu., 14548
r.o., 10671
Western Economic Diversification Program, r.o., 16493
Witness Protection Program Act (Bill C–78), 15261–2
Young offenders, 5487–8
Young Offenders Act and Criminal Code (amdt.)(Bill C–37), 5487–9
Youth Internship Program, 2804
Youth Service Corps, 2804
Yukon Surface Rights Board Act (Bill C–55), 7651

**Millionaires** *see* Unemployment insurance—Abuse

**Mills, Bob** (REF—Red Deer)
Aboriginal peoples, 5124
Aboriginal self–government, 5110–1
Abortion, petition, 11819
Access to Information Act, 12464
M., 7957–60, 10856
Access to Information Act (amdt.—disclosure of results of public opinion polls)(Bill C–309), 9954, 15369–71, 15376–7
Air pollution, 7462
Air transportation, 3527
Balkans, 274
Bosnia–Herzegovina, 274–5, 15606, 15732
M. (Collenette), 11238–9
M. (Collenette), 17124–8, 17160
M. to adjourn under S.O. 52, 12875, 12932, 12939–42
o.q., 8550–1, 8750, 9060–1, 11990, 12719–20, 12896–7, 13004, 13126–7, 13175, 13722, 13915, 14534, 15289, 15600, 16832, 17142
S.O. 31, 17231–2
Statement by Minister (Ouellet), 2133–4, 15252–3
Browning, Kurt, S.O. 31, 3514
Budget, Feb. 27/95, 9868
M. for approval (P. Martin), 10166–8
Budget, M. (Gagliano), 8375–8, 8380
Business, 1987
Business of the House, 9341–2
Canada Pension Plan, 8048
Canada's Foreign Affairs Policy Review Special Joint Committee, 2268, 2270–2, 2279, 2332, 12469–70
Canadian Armed Forces, 10887

**Mills, Bob**—*Cont.*
Canadian Environmental Assessment Act (amdt.)(Bill C–56), 7460–3
China, 6804
Statement by Minister (Chan), 5059–60, 13286–7
CIDA, 2270, 9342
o.q., 26, 4521–2, 10390
Committees, 12201, 12465
Commonwealth Day, statement by Minister (Ouellet), 2225
Commonwealth Day, statement by Minister (C. Stewart), 10392–3
Commonwealth Games, 2225
Constitutional Amendments Act (Bill C–110), 17555–7
Constitutional reform, 12202
Croatia, o.q., 11990
Cuba, M. (Robinson), 9798–9
Culture, 7488–9
Curling, S.O. 31, 1914
Defence equipment, 5966
M. on supply (Jacob), 16603–6
o.q., 10713
S.O. 31, 11341
Defence expenditures, o.q., 13004
Defence policy, 2269
Deficit, 10166–7
M. on supply (Abbott), 9867–9
M. on supply (Grubel), 9618–22
Department of External Affairs Act (amdt.)(Bill C–47), 9341–5
Department of Natural Resources Act (Bill C–48), 6804
Education, post–secondary, 8049
Embassies and consulates, o.q., 16615
Emigration, 16604
Employment equity, 15438–40
Employment Equity Act (Bill C–64), 15438–40
Environment, 2269, 7460–3
Euthanasia, petitions, 7431, 8490, 8603, 9336, 11819
Exports, o.q., 6333–4
Federal Business Development Bank, 1987–8
Finance Standing Committee, reports, concurrence, M. (R. Speaker), 8967–8
Financial Administration Act (amdt.—exempted crown corporations)(Bill C–263), 9761–2
Firearms Act (Bill C–68), 9752, 10068, 10368–9
Food, 2269
Foreign Affairs and International Trade Department, 2269–70, 9342
Foreign affairs policy, 2268, 2270, 9342, 9344–5
M. (Ouellet), 2268–72, 2279, 2332
Statement by Minister (Ouellet), 9242–4
Foreign aid, 2270, 8376–7, 9345
o.q., 7934, 8119, 9282–3
Gasoline/automotive fuels, 10168
Government expenditures, 8047, 8376
Petition, 11573
Government, M. on supply (Hermanson), 12461, 12463–5, 12467, 12469
Government programs and services, 8049–50
GST, 12201–2, 12464
Gun control/guns, 9752, 10068, 10368–9, 12202, 12465
Petitions, 10082, 10200, 11413, 11819
Haiti, 5961–3, 6292–3
o.q., 4134, 4389–90, 5215, 5818, 6260
Hazardous waste, 2269
Health care, 8049
Hockey, S.O. 31, 8993, 9190

**Mills, Bob**—*Cont.*
House of Commons, 8049, 12201, 12461
M. (Jennings), 3132–4
S.O. 31, 5719
Income tax, 8048–9
o.q., 4001–2, 4206
Inter–Parliamentary Delegations, o.q., 3050
International development assistance, o.q., 7934
International Development Research Centre, 9761–2
International economic development, 2269
International Monetary Fund, 9345
International peace and security, 2269, 2271
International relations, 2268–71, 9342–4
Israel, S.O. 31, 6896, 16251
Job creation, 8048
Justice system, 12201
Kilgour, references, 274
Lester B. Pearson Day Act (Bill C–276), 8010–1
Liberal Party, 3133
Lobbyists Registration Act (amdt.)(Bill C–43), 11763–4
Members of Parliament, 3134, 12461, 12465
Members of Parliament Retiring Allowances Act (amdt.)(Bill C–85), 12180, 12200–3, 14430, 14438–9
Middle East, S.O. 31, 6896, 7224
National debt, 2269, 10166–7, 12200–1
National Defence Department, M. on supply (Frazer), 10885–7
National unity, 17556–7
o.q., 1917
NATO, 2269, 2271–2
Nigeria, democratic elections of 1993, military regime ignoring, statement by Minister (C. Stewart), 13880–1
NORAD, 2269
Nuclear weapons
S.O. 31, 15175
Statement by Minister (Chan), 11994–5
Old age pensions, 8048
Oldman River dam project, o.q., 1559
Organization of American States, 2269
Parliament, 3132–3
Parliamentary reform, 12201
Peacekeeping, 2270, 9343, 16605–6
M. (Ouellet), 274–6
M. (Ouellet), 5959–63, 5966, 5990–1
o.q., 4390, 15289
Peacekeeping Act (Bill C–295), 13755–7
Pearson International Airport Agreements Act (Bill C–22), 3527–30
Penitentiaries, o.q., 2436–7
Politicians, 12201
Population, 2269, 6297–8
Statement by Minister (Marchi), 6297–8
Privilege
Richardson (language, inappropriate/improper), 15606
Rights of Members breached, 7813–4
Procedure
Adjournment motions under S.O. 52, 12875, 12903
Bills, Private Members' Public, 15371
Decorum, 5991
Question and comment period, 17124
Sittings of the House, 17175
Speeches, 16603
Standing Orders, 12461
Statements by Ministers, 9284
Public opinion polls, 15369–71, 15376–7
Public Service, 8048
Quebec sovereignty referendum (1995), S.O. 31, 16317

**Mills, Bob**—*Cont.*
RCMP, petition, 1313
References, maiden speech, 274
RRSPs, 8048, 8377, 12201
Rwanda, 5960–1, 5963
o.q., 16437
Statement by Minister (C. Stewart), 4397
Same–sex couples, petition, 5622, 7431, 8969, 9336, 11413
Savings, 12201
Senate, 2268, 12201
Sexual assault, petition, 9251
Sexual orientation, petitions, 8969, 10112, 11413
Small business, 1986–7
Social security system, M. (L. Axworthy), 8047–50
Somalia, 10887
o.q., 11058–9, 11138, 11296
South Africa, qu., 5623
Space program, 16603
Sri Lanka, petition, 17637
Standing Orders, M., 12461
Taxation
o.q., 718, 945
Petition, 10082
S.O. 31, 1303
Television, 8523–4, 11763–4
o.q., 17632
Trade, 2269, 2279, 7519–20, 8048, 9343
Ukraine, qu., 4586
Unemployment insurance, 8048
United Nations, 2270, 9343–4
o.q., 10789
Statement by Minister (Ouellet), 7104, 15731–2
Water, M. (Gilmour), 9361–2
Water pollution, 7462
Water quality, 7463
Welfare, 8049
Wildlife, 2269
World Trade Organization Agreement Implementation Act (Bill C–57), 7488–9, 7519–20, 8414–7
Young offenders, 5455–7
Young Offenders Act, 5455–6
Petitions, 5587, 10200
Young Offenders Act and Criminal Code (amdt.)(Bill C–37), 5455–7
Yukon First Nations Land Claims Settlement Act (Bill C–33), 5124
Yukon First Nations Self–Government Act (Bill C–34), 5110–1

**Mills, Dennis J.** (L—Broadview—Greenwood; Parliamentary Secretary to Minister of Industry from December 6, 1993 to February 5, 1996)
Aboriginal land claims, 7520–2
Access to Information Act (amdt.—disclosure of results of public opinion polls)(Bill C–309), 15373–4
Aerospace industry, 16593, 16607, 16609, 16621–2
Air transportation, 5362
Airports, 3984
Alberta, 6464
Artists, 1110–1
Assault, 16923
Atlantic Canada Opportunities Agency, 4765, 4780
Bankruptcy Act (amdt.—priority of claims)(Bill C–237), 7215
Bankruptcy and Insolvency Act, Companies' Creditors Arrangement Act and Income Tax Act (amdt.)(Bill C–109), 16922–3
Banks and banking, 16882
Bloc Québécois, 211–2, 1592–3, 2879, 4622–5, 16872

**Mills, Dennis J.**—*Cont.*
Borrowing Authority Act, 1994–95 (Bill C–14), 1886–7, 1895, 1900–1, 1903, 2499–501
Borrowing Authority Act, 1995–96 (Bill C–73), 10288
British Columbia Treaty Commission Act (Bill C–107), 15681, 15711, 15722–3
Budget
M. (Gagliano), 8328–31
M. on supply (Williams), 7148–9, 7157–8, 7160, 7162–3, 7169, 7172–4, 7186–7, 7211–2
M. (P. Martin), 690, 695, 706–7, 710
Budget, Feb. 22/94, M. for approval (P. Martin), 1785, 1792, 2110–1
Budget, Feb. 27/95, 9873–4, 11772
M. for approval (P. Martin), 10124, 10141, 10433–5
Budget Implementation Act, 1994 (Bill C–17), 2837–8, 2879–81, 3089–90, 4558–9, 4621–5
Business, 4622, 8051, 8556–7, 13419
o.q., 3335
Business Development Bank of Canada Act (Bill C–91), 14334, 14336, 14352–3, 14359–61, 14364
Canada–United States Tax Convention Act, 1984 (amdt.)(Bill S–9), 14713, 15465–8, 15544, 15546
Canada Water Export Prohibition Act (Bill C–202), 16997–8
Canadian Armed Forces, 1785, 10288
Canadian Breast Cancer Foundation, S.O. 31, 7028
Canadian Broadcasting Corporation, 650, 2837–8, 2880, 5314–6, 10764, 10767
M. on supply (S. Tremblay), 10764, 10767
Canadian Environmental Assessment Act (amdt.)(Bill C–56), 7443, 7459–60, 7462–3
Canadian Environmental Protection Act, 15835
M. (Copps), 5148, 5164
Canadian Film Development Corporation Act (amdt.)(Bill C–31), 5314–6
Cannis, references, 1900
Capital gains tax, 1284, 8555
o.q., 10150
Charest, references, 461
Charitable and Non–profit Organization Director Remuneration Disclosure Act (Bill C–224), 10686
Children, petition, 805
China, 4623–4
CMHC, 16301–3
Constitutional reform, 3730, 6465
Consumers, 6117
Copyright, 8527
Corporations, 706–7, 3814, 8329–30, 8555–6, 11713, 11769–71
o.q., 10150
Credit Card Interest Calculation Act (Bill C–233), 4978
Criminal Code (amdt.—sentencing)(Bill C–41), 13822–3
Criminals, 15022–3
Crown corporations, 7163–4, 7211–2
Crown Liability and Proceedings Act (amdt.)(Bill C–4), 952–3
Cultural industry, 650
Cultural Property Export and Import Act, Income Tax Act and Tax Court of Canada Act (amdt.)(Bill C–93), 15751–3
Culture, 650
Defence equipment, M. on supply (Jacob), 16593, 16595, 16598, 16607, 16609, 16621–2
Defence industry, 3690, 16621–2
M. on supply (Ménard), 3919–20, 3931–4
o.q., 3995, 4054, 6084
Defence Industry Productivity Program, o.q., 3995
Defence policy, 1886

**Mills, Dennis J.**—*Cont.*
Deficit, 1886, 4621, 7160, 8328–9, 15772
M. on supply (Abbott), 9873–4, 9896, 9917–8, 9921–3
Department of Canadian Heritage Act (Bill C–53), 6464–6, 8029–30
Department of Health Act (Bill C–95), 16304, 16311
Department of Human Resources Development Act (Bill C–96), 16517–8, 16558–9
Department of Industry Act (Bill C–46), 6116–9, 6123, 6153, 6169, 6172, 6766, 8527, 8531, 8533–5, 8537–8, 8540
Department of National Revenue Act (amdt.)(Bill C–2), 932
Divorce, petition, 160–1
Dollar, exchange rate, 15774
Drugs and pharmaceuticals, 4090–1, 15834
M. (Solomon), 3680–1
Economic conditions, 1785
Economic recovery, 127, 1792, 1895, 4844
Economy, 7499, 8556
Education, 626
Education, post–secondary, 8052
Electoral Boundaries Readjustment Suspension Act, 1994 (Bill C–18), 4844
Employment, 5789–91
Employment equity, 15447–8
Employment Equity Act (Bill C–64), 15447–8
Environment, 4934, 5164, 7443, 7459–60, 7462–3
Equalization payments, 1110, 1112, 2879–81, 3090, 4766, 4780
Estimates, M. (Eggleton), 13419
Exports, 3934, 4623–4, 7173–4
o.q., 7509
Federal Business Development Bank, 6118
S.O. 31, 6380
Federal Office of Regional Development, 4763, 4766
Federal–Provincial Fiscal Arrangements and Federal Post–Secondary Education and Health Contributions Act (amdt.)(Bill C–3), 1109–13
Federalism, 484
FedNor, 4766
Film and video industry, 5314–6, 8030
Financial institutions, 16518
Financial Institutions Laws Amendment Act (Bill C–100), 16816, 16821–4
Fisheries, Atlantic, 7766
Foreign aid, 1886
Francophones, 6464
Full Employment Act (Bill C–209), 5789–91
Ginn Publishing Canada Inc., 2371–2, 2377–8
Government, 3089–90, 3984, 4763, 5507–8, 7169, 7172–3, 7186–7, 15675, 16302
Government programs and services, 1111, 1280, 6117, 6119, 16558
GST, 1287, 1414–5, 1886, 3795, 3813–4, 3817, 4622, 11712, 15774, 16923
Gun control/guns, 16876
Hockey, 3599–600, 8030, 16559
Home Buyers Plan, 1284, 2110, 8555
House of Commons, 1020, 11772
Human resource development, 16558–9
Human Resources Development Department, 16559
Hydro–Québec, 4767
Immigrants, 5846
Immigration Act (amdt.), Citizenship Act (amdt.) and Customs Act (amdt.)(Bill C–44), 5830, 5846, 5851
Immigration Enforcement Improvement Act (Bill C–316), 15022–3

**Mills, Dennis J.**—*Cont.*
Income tax, 690, 1277–9, 1415, 2499, 3795, 3814–5, 6172, 8522–3, 8555–8, 10124, 16877
Income Tax Act, 8555–7
Income Tax Act (amdt.)(Bill C–9), 1277–80, 1284, 1287–8
Income Tax Act and Income Tax Application Rules (amdt.)(Bill C–59), 8554–8
Income Tax Act and Income Tax Application Rules (amdt.)(Bill C–70), 11709–10, 11712–3, 11769–72, 11778
Income Tax Conventions Implementation Act, 1995 (Bill C–105), 15592
Industry Department, 6116–7, 6172, 6766
Industry Standing Committee, reports, g.r., tabled, 10668
Information highway, 1417, 2501, 2577–8, 6118
o.q., 2296
International financial institutions, 10288, 10435
James Bay power project, 1110–1
Job creation, 209–10, 1278, 1785, 2499, 4621, 7173, 8052, 8556, 15771–3
o.q., 10150
Justice system, 13822–3
Kilger, references, 3599
Kilgour, references, 208
Labour sponsored venture capital corporations, 1277
Liberal Party, 167–8, 6117, 7459
Lobbyists, 3513, 3526, 3984
o.q., 6139
Lobbyists Registration Act (amdt.)(Bill C–43), 5507–8, 11721, 11732–3, 11763–4
Magna International, S.O. 31, 487–8
Manpower, M. on supply (Lalonde), 17204–5
Marchand, references, 211
McCain Foods Ltd., 15818
Members of Parliament, 168, 1620–1, 3730, 5507–8
Members of Parliament Retiring Allowances Act (amdt.)(Bill C–85), 14431–2, 14434–5
MicroCell 1–2–1, S.O. 31, 9142
Mills, D., references, 208–9, 3730
Mining industry, 1279, 8555
Monetary policy, 10434–5
Mortgages, 16301–4
Multiculturalism, 4911, 15447–8
NAFTA, 952–3, 955
National Apprenticeship Program, 3686
National debt, 1903, 4621, 15772, 16517, 16824
National Film Board, 650
National Grandparents Day, M. (Assadourian), 15833
National Housing Act (amdt.)(Bill C–108), 16289, 16301–4
National parks, 6465
National Sports of Canada Act (Bill C–212), 3599–600
National unity, M. on supply (Manning), 4911, 4934
New Employment Expansion and Development Program, 629, 810–1
Nuclear weapons, 8960
Official Languages Act, M. on supply (Ringma), 3169
Oil and natural gas, 1277, 1279, 15818–9
Ontario, 16558
Ontario Métis and Aboriginal Association, o.q., 17632
Pearson International Airport, 7019
Pearson International Airport Agreements Act (Bill C–22), 3512–3, 3525–7, 3983–4, 4041, 5288, 5361–6
Petitions, M. on supply (I. McClelland), 1585, 1592–3, 1620–1
Political parties, 16824
Poverty, 8050–1
Private family trusts, 212, 3816

**Mills, Dennis J.**—*Cont.*
Procedure
Bills, Government, 14352
Bills, Private Members' Public, M., 4978
Debate, 1020, 4624, 7246, 15543
Decorum, 1887, 4625
Members' remarks, 212, 3984, 4041, 9921, 11732
Question and comment period, 79, 164, 1020, 3513, 6125, 10215, 14359
Speeches, 16995
Progressive Conservative government (Mulroney), 16301–2
Protection of Personal Information Obtained by Certain Corporations Act (Bill C–315), 15902–3
Public opinion polls, 15373–4
Public Service, 209, 16876–7
M. (MacDonald), 15674–6
Publishing industry, M. on supply (Bouchard), 2371–2, 2377–8
Quebec, 212, 1111, 1113, 4623, 4763, 4765–7, 4781, 6464–6
Quebec City, Que., 127
Quebec sovereignty referendum (1995), 15774–5
Radio stations, 3169
Railways, 10767
Recall Act (Bill C–210), 3730
References, 3599, 3798
*See also* Income tax—Flat tax; Tax reform
Refugees, 665–6
Regional development, 8531–2
M. on supply (Crête), 4737, 4747–8, 4763, 4765–7
Research and development, 177, 1277, 1287, 8555
o.q., 8295
Resource industries, 1277
Rocheleau, references, 4763
Same–sex couples, 13822
Sexual orientation, 13822–3
Small business, 78–9, 209–10, 239–40, 622, 695, 1277–8, 1280, 1284, 1288, 1785, 1901, 1982–3, 2111, 2499–500, 3089–90, 4558–9, 4621–3, 4763, 4766, 6117–8, 8052–3, 8537–8, 10668, 16518, 16822–4
M. (Gagliano), 7716–20, 7746
o.q., 3335, 7633–4, 10150
Small Business Loans Act (amdt.)(Bill C–99), 15771–5, 15790, 15793, 15818–21, 15887, 15891–2, 15895–6, 16872, 16876–7, 16881–2, 17610–1, 17613
Social security system
M. (L. Axworthy), 622, 626, 629, 650, 659, 665–6, 809–11
M. (L. Axworthy), 8049–53, 8062
Space program, 6117
Speeches, 2499
Standing Orders, M. (H. Gray), 1020
Student loans, 16923
Sustainable development, 7460
Tax reform, 210, 3795–6, 4622–3, 5316, 7174, 11712–3, 11771, 13419
M. on supply (Silye), 3795, 3812–7
Taxation, 145, 210, 3813, 3815–7, 5316, 8555, 11778
Television, cable, 1278, 2578, 8523–4
o.q., 17632
Throne Speech, Address in Reply, M. (Jackson), 78–9, 126–7, 144–5, 167–8, 177, 208–12, 239–40, 461, 484
Tobacco/cigarette smuggling, 1415
Tourist industry, 1903, 4737, 6117–8, 6153, 7173, 10226–7, 15887
o.q., 10007–8
S.O. 31, 7803
Trade, 4747–8, 6118
Training programs, 4767
Transfer payments to provinces, 145

**Mills, Dennis J.**—*Cont.*
Trudeau, Right Hon. Pierre Elliott, S.O. 31, 6848
Unemployment insurance, 3689, 4621–4, 4767, 8062, 10141
Welfare, 8052–3
Western Economic Diversification Program, 4766
Westray coal mine, o.q., 4060
Wheat, 7163, 15896
Women, 8050–1
M. on supply (C. Gagnon), 1982–3, 1986–8
Petitions, 71, 805
World Consumer Rights Day, S.O. 31, 10507
World Trade Organization Agreement Implementation Act (Bill C–57), 7499
Young offenders, 10053–4
Young Offenders Act and Criminal Code (amdt.)(Bill C–37), 10053–4
Youth, 710
Youth Service Corps, 4623
Yukon Surface Rights Board Act (Bill C–55), 7520–2

**Millville, N.B.** *see* Breau, Louise

**Mine environmental neutral drainage program (MEND)** *see* Mining industry

**Mine Operators Conference**
S.O. 31, 9945

**Miner, Jack**
Naturalist, death, 50th anniversary, S.O. 31, 7982

**Mineral resources**
Mapping, Geological Survey of Canada role, value, 2778
Sub–surface rights *see* Aboriginal land claims—Sahtu Dene and Métis Land Claim Agreements
*See also* Aboriginal land claim—Voisey Bay, Labrador British Columbia—Tatshenshini–Alsek wilderness area

**Mines, anti–personnel** *see* Land mines

**Minesweepers** *see* Defence equipment—Ships

**Mini–budget** *see* Government expenditures—Reduction

**Minimum tax** *see* Corporations—Income tax

**Minimum wage** *see* Wages and salaries

**Mining industry**
Aboriginal land claims, impact, 1770, 7027, 7043–4, 7047, 7522
Advisory committee, private sector, 16465
Budget, Feb. 27/95, relationship, 13209, 13215, 16465
Ignoring, S.O. 31, 10507
Capital investment, 502
Flow–through shares, reintroducing, 601–2, 1279
o.q., 1617
S.O. 31, 2213, 12589
Consortium, need, 13210
Employment, decline, 16461
Environmental protection/assessment, regulations, 5036, 16461, 16463–5
Grevet project, 8191
o.q., 15769
Exploration
Expenditures, 16462, 16464, 16466
o.q., 15347
Incentive program, 1770, 5036
M. (Deshaies), 15063–71
M. (Serré), 13207–16, 15239–48, 16459–66
Agreed to, 16466
Dropped to bottom of *Order Paper*, 13216, 15248

**Mining industry**—*Cont.*
Exploration—*Cont.*
*Keeping Mining in Canada,* industry information campaign, 2105, 11395, 13207, 13209, 16461
Creighton, Sask., supporting, S.O. 31, 15519
McMillan, Sara, poster contest first prize winner, S.O. 31, 8239
Tax measures, Feb. 27/95 budget including, S.O. 31, 9416
Whitehorse mining initiative, report, 2105, 13208–9, 16465
o.q., 15347
Exports, percentage, 1769, 13214
Government assistance, 6763
Lack, condemning, S.O. 31, 14309, 15519
Government commitment, 16466
Importance, economic role, etc., 6210, 16461–2, 16465–6
S.O. 31, 4127, 8288–9, 10464, 15520
International competitiveness, 16461–2
Investing in the Americas Conference,, 16465
Jurisdiction, federal–provincial, 6239, 9113, 16461–6
Kemess mine, British Columbia, proposal, environmental assessment, 17487
Land use planning, relationship, 16462
Liberal Party policy, 1770, 2105
Metal mining liquid effluent regulations, compliance, 16464
Mine closures, 1769, 13208
Mine environmental neutral drainage program (MEND), 8181, 13213
Mineral development, 10171
Natural Resources Standing Committee report, *Lifting Canadian Mining Off the Rocks*, implementing, 16461, 16463–4
*See also* Natural Resources Standing Committee—Reports, Fifth
Ore bodies inventories, low levels, 1770, 2105
Petitions, 6943, 7107, 7375, 7992, 8178, 8180, 8300, 8789, 8946, 9069, 9115–6, 9204, 9661–2, 9696, 9785, 9787, 9831, 9864, 10200–1, 10230, 12296, 12762, 13057, 15536, 15815, 15989, 16492, 17145
Progressive Conservative government (Mulroney) policy, condemning, 1769
Reclamation funds, tax deductions, Feb. 22/94 budget measure, 1710, 1770, 2105, 5036, 8555, 8559, 8583, 8589, 9767, 13207–16, 16461–2, 16465
Regulatory reform, 11395, 14912–3, 16461–3, 16465
o.q., 15527, 15769
S.O. 31, 15175–6, 16184–5
Research
CANMET Laboratory, Elliot Lake, Ont., government–private sector partnership, 11282
Rockbursts, Natural Resources Department, funding, o.q., 1616
Resource allowance, improvement/replacement, federal–provincial meetings, Feb. 27/95 budget statement, 10101
Russia, 9 Cameco Corp. Canadian employees killed in Kyrgyzstan helicopter crash
o.q., 15347
S.O. 31, 15283
Single window environmental process, 1770
Statistics, 13207–8, 13215
Sustainable development, 6237, 6240, 16464–6
Sustaining, petition, 6002, 12150
Taxation, 502
Burden, etc., 8192–4, 15492
Double taxation allegations, 2105
Extraction/recycling, 16464
*See also* Mining—Exploration—Reclamation funds
Tin mine, Yarmouth County, N.S., closure, 549
Transportation infrastructure, northern Quebec, significance, 3119–22
Wages, 16461–2
Yukon, economy, importance, 7026–7
*See also* British Columbia; Cuba—Canadian investments; Elliot Lake, Ont.; Employment; Environment—Protection; Exports; GDP; Macassa Mine; Mine Operators Conference; National Mining Week; Oceans—Canadian jurisdiction, Ocean mining; Program for Older Worker Adjustment; Yukon Quartz Mining Act and the Yukon Placer Mining Act (amdt.)(Bill C–120)

**Minister of Labour** *see* Human Resources Development Department—Labour Minister

**Ministerial permits** *see* Immigrants—Terrorists; Immigration

**Ministerial regional offices** *see* Cabinet ministers—Offices/staff

**Ministerial responsibility** *see* Federal Office of Regional Development for Quebec

**Ministerial statements** *see* Statements by Ministers

**Ministers** *see* Cabinet ministers

**Minivans** *see* Automotive safety—Bumpers

**Minna, Maria** (L—Beaches—Woodbine)
Beaches—Woodbine constituency, 2085–6
Bosnia–Herzegovina, o.q., 13726
Budget, Feb. 22/94, 3063
M. for approval (P. Martin), 2084–6
Budget Implementation Act, 1994 (Bill C–17), 3062–4
Canada Customs, o.q., 17240
Canada Health Act, 11872–3, 11893
Canada Student Financial Assistance Act (Bill C–28), 5413–4
Child care, 2085, 3063, 17747–8
Children, S.O. 31, 12836
CSIS, 6347–9
M. on supply (Langlois), 6347–9
Deficit, 17747
Department of Canadian Heritage Act (Bill C–53), 6841–3
Department of Health Act (Bill C–95), 16233–4
Department of Industry Act (Bill C–46), 6163–5
Discrimination and racism, 10620–1
Economic conditions, 2085
Education, 3062–3
Endangered and Threatened Species Act (Bill C–275), 16513–4
Finance Standing Committee, reports, M. (Gagliano), 17747–8
Government departments, boards, agencies and commissions, o.q., 11531
Government expenditures, 869
Government programs and services, 6165
Gun control/guns, S.O. 31, 2851
Health care, M. on supply (Manning), 11871–4, 11893, 11895–6
Health insurance (Medicare), 11872–3
Human Resources Development Standing Committee, report, 5350
Immigrants, 920
o.q., 642
Immigration Act (amdt.), Citizenship Act (amdt.) and Customs Act (amdt.)(Bill C–44), 9260–2
India, o.q., 7186
Industry Department, 6163
Infrastructure program, 3063
Job creation, 2085, 3062–3
Lake Ontario, S.O. 31, 16773
Members of Parliament, S.O. 31, 6848

**Minna, Maria**—*Cont.*
Multiculturalism, 6841–3
M. (J. Brown), 11566
Multiple sclerosis, S.O. 31, 13043
National Housing Act (amdt.)(Bill C–108), 16287, 16289
National identity, 6842–3
National Missing Children's Day, S.O. 31, 12836
National unity, S.O. 31, 15803
Occupational Health and Safety Week, S.O. 31, 5572
Packaging and labelling, M. (Pagtakhan), 4300–1
Postage stamps, petition, 6446
Poverty, 17747–8
M. (C. Axworthy), 6368
Procedure, decorum, 6842
References, maiden speech, 2084
Research and development, 3063, 6164
Security Intelligence Review Committee, 6348–9
Sexual orientation, petitions, 13240
Small business, 3063, 6163–4
Social justice, 2085–6
Social security system, 2084–6
M. (L. Axworthy), 869–70
Terrorism, S.O. 31, 11671–2
Tourist industry, 6164
Unemployment, 17747
Welfare, 11895
Whales, S.O. 31, 11878
Wildlife, 16513–4
Women, 10632
M. on supply (C. Gagnon), 10620–1, 10632
S.O. 31, 7500, 16359
World Red Cross and Red Crescent Day, S.O. 31, 12279
Young Offenders Act, petition, 5586
Youth, 2085, 17747
Youth Internship Program, 3062–3
Youth Service Corps, 3063

**Minority groups** *see* Ethnic minorities; Training programs

**Minority language groups**
Promotion, government departments and agencies, action plans, o.q., 13050
*See also* Education

**Minority language newspapers** *see* Government advertising

**Minto Elementary and Junior High School** *see* Canada Remembers Program

**Mirabel International Airport** *see* Airports

**Mirabel, Que.** *see* Defence equipment—Helicopters, Grifton helicopters

**Miramichi constituency**
References, 2072

**Miramichi, N.B.** *see* Pulp and paper industry

**Miscellaneous Statute Law Amendment Act, 1994 (Bill C–40)—Minister of Justice (Rock)**
First reading, 5162
Second reading, Committee of the Whole referral, committee stage, report from Committee, report stage concurrence, third reading, 5596–7, passed.
Royal Assent, 5782. Chap. 26, S.C. 1994
References, 6520

**Missiles**
Missile firing competition, National Defence Department involvement, S.O. 31, 6978

**Missing children** *see* Children

**Missing persons** *see* McLaughlin, Sherri

**Mission—Coquitlam constituency**
References, 165–6
*See also* Rogers Cable

**Missionaries** *see* Rwanda—Civil war

**Missionary Church** *see* Evangelical Missionary Church (Canada West District) Act (Bill S–12)

**Mississauga Hospital** *see* Henderson

**Mississauga, Ont.**
Seniors residence, fire tragedy, S.O. 31, 10894
S.O. 31, 9944
*See also* McCallion, Hazel; McKechnie, Frank; Pope John Paul II Polish Cultural Centre

**Mississauga West constituency**
Economic growth, 6164–5
Population growth pattern, 9392–3

**Mitchell, Andy** (L—Parry Sound—Muskoka)
Anderson, Reverend Ronald Edward, S.O. 31, 8824
Bala and District Lions Club, S.O. 31, 11981
Beaver, S.O. 31, 10946
Bell Canada Act (amdt.—construction charges)(Bill C–346), 14411
Bethune, Dr. Norman, S.O. 31, 10319–20
Boating safety, S.O. 31, 13472
Borrowing Authority Act, 1995–96 (Bill C–73), 10342–3
Bouchard, references, 17051
Brodie, Paul, S.O. 31, 6849
Budget, 13311–2
M. on supply (Williams), 7168
Budget, Feb. 27/95, 13310–11
Budget Implementation Act, 1995 (Bill C–76), 13310–2
Business development corporations, S.O. 31, 6708
Canada, 17050
Canada World Youth Program, S.O. 31, 9816–7
Canadian Human Rights Act, petition, 6944
Canadian values, S.O. 31, 17573
Carter–Edwards, Ed, S.O. 31, 6380
Child support payments, 6683
Confederation Life Insurance Company
o.q., 16738
Petition, 16698
Constitutional Amendments Act (Bill C–110), 17050–3
Contraventions Act
o.q., 13132
S.O. 31, 3873
Darling, Stan, 127
Deficit, 7168, 10342–3, 13311, 15784, 17728–9
Department of Industry Act (Bill C–46), 6788–9
Economic development, 17728
S.O. 31, 1180
Electoral boundaries, 9400–3
Electoral Boundaries Readjustment Suspension Act, 1994 (Bill C–18), 2767–8
Employment, 6683
Environment, S.O. 31, 9321–2
Everett, Robert Emerson, S.O. 31, 2665–6
Federal Business Development Bank, 6789
FedNor, 15787–8
Figure skating, S.O. 31, 10382
Finance Standing Committee, reports, M. (Gagliano), 17728–9
Financial Administration Act (amdt.—exempted crown corporations)(Bill C–263), 11656

**Mitchell, Andy**—*Cont.*
Financial Administration and Auditor General Acts (amdt.—review of budget speech)(Bill C–245), 6665–6
Financial institutions, S.O. 31, 9525
Firearms Act (Bill C–68), 11111–2, 13569, 13573–4, 13582, 13587, 13602
Georgian Bay Island National Park, S.O. 31, 15284
Government, 13310
Government borrowing, 17728
Government expenditures, 10342–3, 13310, 17728
S.O. 31, 7362
Government revenues, 6665–6
Grain transportation, 13312
Gun control/guns, 11111–2, 13573–4, 13587, 13602
Petitions, 10340, 13376
Heritage Vision '95, S.O. 31, 11290
House of Commons, 9400, 9402
Income tax, 6683
Industry, 6788
Industry Standing Committee, reports, 16783
Infrastructure program, 130
S.O. 31, 12410
Job creation, 130, 15784, 17728–9
Liberal Party, 130
Members of Parliament Retiring Allowances Act (amdt.)(Bill C–85), 12209–11
Mining industry, M. (Serré), 13215–6
Muskoka ActiveFest '94, S.O. 31, 4385
National Triathlon Team, S.O. 31, 8543
National unity, 17050–1
S.O. 31, 15964
Official languages policy/bilingualism, petition, 1863
Ontario, 17728–9
S.O. 31, 12410, 13366
Paralympics, S.O. 31, 1852–3
Parry Sound—Muskoka constituency, 127, 2767–8
Penitentiaries, qu., 10201
Procedure
Divisions, recorded, 13653, 13669, 13675
Language, inappropriate/improper, 1864
Petitions, 1864
Procedure and House Affairs Standing Committee, M. (H. Gray), 9400–3
Protection of Personal Information Obtained by Certain Corporations Act (Bill C–315), 17069–70
Public Service, 17728
Quebec, 17050–1
Quebec sovereignty referendum (1995), 17050–1
References, maiden speech, 127
Research and development, 17728
Same–sex couples, petition, 12729
Sexual orientation, petitions, 9477, 10340, 12729
Small business, 128–31, 6788–9
S.O. 31, 10656, 14525, 16773
Small Business Loans Act (amdt.)(Bill C–99), 15779, 15784–8, 16783
Small Business Week, S.O. 31, 7224
Snowmobiling, S.O. 31, 8113
Social policy, S.O. 31, 7802
Social security system, 10343
M. (L. Axworthy), 828–30, 914
M. (L. Axworthy), 6682–4
o.q., 2224
Special interest groups, 7168–9
Spruce Glen Public School, S.O. 31, 6212
**Mitchell, Andy**—*Cont.*
Telephone service, 14411
S.O. 31, 8287
Throne Speech, Address in Reply, M. (Jackson), 127–31
Tourist industry, 128, 6789
S.O. 31, 17079
Training programs, 17051–2
Unemployment, 6683, 17729
Unemployment insurance, 17455–6
M. on supply (Lalonde), 17455–6
United Nations International Day of Families, S.O. 31, 12590–2
Veterans' benefits, petition, 6390, 9476
Volunteers, S.O. 31, 12183
Waterways, o.q., 17391
World No Tobacco Day, S.O. 31, 13041
World War II, S.O. 31, 11478
Young Offenders Act, petition, 17445
Young offenders, petition, 6944

**Mitchell, Margaret** *see* Women—Violence against

**Mitchell, Mike** *see* Akwesasne Indian Reserve—Chief

**Mladic, Ratko** *see* Bosnia–Herzegovina—War crimes

**MMT (Methylcyclopentadienyl manganese tricarbonyl) see Gasoline/automotive fuels—Additives; Manganese–based Fuel Additives Act (Bill C–94)**

**Moberly Lake, B.C.** *see* Postal service

**Mobile homes** *see* Mortgages, CMHC program

**Mochovce, Slovakia** *see* Nuclear reactors

**Model forests** *see* Mexico

**Model parliament** *see* Parliament

**Moffat, Roxanne** *see* Small Business Week

**Mohamed, Sharon** *see* Murder

**Mohawk people**
Bloc Québécois, discrediting, Deputy Prime Minister Copps, allegations
o.q., 1500, 1552
S.O. 31, 1496–9
Cabinet committee studying, Quebec representation, o.q., 4060–1
*See also* Akwesasne Indian Reserve; Kahnawake Indian Reserve; Kanesatake Band Council; Kanesatake Indian Reserve; Quebec—Aboriginal peoples; Tobacco/cigarette smuggling

**Mohawk Warrior Society** *see* Drug trafficking—Cocaine

**Moment of silence** *see* House of Commons—Prayers

**Monarch Butterfly Reserves**
Long Point National Wildlife Area, Point Pelee National Park and Prince Edward Point National Wildlife Area designation, S.O. 31, 16138–9

**Moncton, N.B.** *see* Railways—Branch line abandonment

**MONDEX** *see* Currency—Alternatives

**Mondia Editeurs** *see* Canadian Heritage Department—Aboriginal peoples

**Monetary policy**
Bank of Canada policy, relationship, o.q., 9901, 11187
Economic development and job creation focus, o.q., 9901
G–7 countries, impact, 10434–5
Inflation, impact, 1736
Liberal–Progressive Conservative governments, similarities, 13070

**Monetary policy**—*Cont.*
Progressive Conservative government (Mulroney) policy, Bank of Canada Governor continuing, 532, 1786, 2604, 3196–7
o.q., 2737, 12286, 12899–900
United States, comparing, 2598
*See also* Economic conditions—Recession; GDP—Decline; Interest rates

**Money laundering**
Legislation, o.q., 10324
Rizzuto, Libertina and Luca Giammarella, release by Swiss police, citing RCMP lack of co–operation, o.q., 10270, 10324, 10664
*See also* Crime—Proceeds; Drug trafficking

**Montagnais** *see* Aboriginal land claims—Quebec; Quebec sovereignty referendum (1995)—Aboriginal peoples referendums

**Montérégie region, Que.** *see* Unemployment—Quebec

**Montpetit, Camille** *see* House of Commons

**Montreal Canadiens** *see* Hockey—National Hockey League

**Montreal Catholic School Commission**
Election, Bloc Québécois role, S.O. 31, 7927

**Montreal Island Marathon**
S.O. 31, 6079

**Montreal Lake Indian Band** *see* Aboriginal self–government—Saskatchewan; Conflict of interest—Kirkby, G.

**Montreal Museum of Humour**
Funding, 7300

**Montreal, Que.**
Corporate head offices, Quebec independence, 5,000 jobs relocation, Quebec government study
o.q., 12192
S.O. 31, 12186
Futuropolis project, feasibility study, funding, o.q., 3767
Municipal infrastructure, modernization, need, 4755
Port
Importance, St. Lawrence Seaway, impact, 3583–4, 3719
Labour dispute, March 1995, mediator, appointing, 10985–6, 10995
o.q., 10710, 10896, 10949
S.O. 31, 10894
Longshoremen, strike threat, 1681
Year–round operation, impact on east coast ports, 5565
*See also* St. Lawrence Seaway—Ice jams
Rail and air transport infrastructure, underutilization, 4755
South shore, development, Partners for Employment committee, study, 2942–3
Turcotte, Roman Catholic Archbishop *see* Turcotte, Jean–Claude Cardinal
*See also* Aerospace industry; Air Canada; Air transportation—Canadian Airlines International—National hub, Secondary hubs; Airline industry—TAP–Air Portugal; Airports—Dorval—Mirabel; Banks and banking—International banking centres; Bikers; Canadian Armed Forces—Supply depot; Canadian Jewish Congress—Triennial Plenary Assembly Canadian National Railways—Operations—

**Montreal, Que.**—*Cont.*
*See also* Aerospace industry; Air Canada; ...—*Cont.*
Privatization/commercialization; Canadian Synchronized Swimming Federation; Citizenship—Offices; Defence equipment—Armoured personnel carriers; Defence industry; Discrimination and racism; Economic development; Economic recovery; Environment—Technology, Biosphere; GDP—Airports; Hospitals—Quebec; Housing—Social; Immigration centres; Income Security Programs—Information services; Infrastructure program; International Civil Aviation Organization—Headquarters; Montreal Island Marathon; NAFTA—Environmental Commission; Oil and natural gas—Pipeline; Parole—Murderers; Poverty; Rail passenger service—Jonquière, Que.—Montreal, Que.—Toronto, Ont.; RCMP—Laberge, Pierre; REgional development; Research and development; Senators—Quebec; Small Business—Capital; Unemployment; Unemployment insurance; VIA Rail Canada Inc.—Lay–offs

**Montreux festival**
Rose d'argent award *see* Canadian Broadcasting Corporation—English television network

**Monuments**
Stoney Creek Battle Field Monument, S.O. 31, 5092

**Moody's Investors Service** *see* Government credit rating; Quebec sovereignty referendum—Results, Yes side victory

**Moose Jaw—Lake Centre constituency**
References, 318

**Moose Jaw, Sask.** *see* Aboriginal peoples; Canola—Crushing plant

**Moral issues** *see* Referendums and plebiscites

**Morden, Man.** *see* Agricultural research

**Morin, Guy Paul** *see* Crime—Investigations and trials

**Morris, Tony** *see* Ontario Federation of Agriculture

**Morrison, BGen George P.**
Birthday, 100th, S.O. 31, 13588

**Morrison, Lee** (REF—Swift Current—Maple Creek—Assiniboia)
Aboriginal land claims, 7651–2, 15652
Aboriginal peoples, 7052
Aboriginal self–government, 5074–5
Abortion, petition, 9336
Agricultural products, 2687
Agriculture, M. on supply (J–G Chrétien), 11490–1
Airports, 4026–7
Alternative Fuels Act (Bill S–7), 12517–8, 13551–2, 14036–7, 14039
Atomic Energy Control Board, 6230, 14910
o.q., 1690
Borrowing Authority Act, 1994–95 (Bill C–14), 2685–8
Bosnia–Herzegovina
M. (Collenette), 17171–3
M. (Ouellet), 3365–6
British Columbia Treaty Commission Act (Bill C–107), 15652
Budget, Feb. 27/95, 12179
M. for approval (P. Martin), 10179–80, 10439, 10458–9, 10499
Budget, M. (Gagliano), 8364
Bureaucracy, 6229
Canada, 2687
Canada Elections Act (amdt.—registration of political parties)(Bill C–229), 6248

**Morrison, Lee**—*Cont.*
Canada Oil and Gas Operations, Canada Petroleum Resources Act and National Energy Board Act (amdt.)(Bill C–6), 3339–40
Canada Transportation Act (Bill C–101), 15090–1
Canada–United States Tax Convention Act, 1984 (amdt.)(Bill S–9), 15466
Canadian National Railways, 13994, 15090
Canadian Wheat Board, petition, 9336, 11818
Carbon tax, 505
Climate change, M. (Caccia), 8160–2
CN Commercialization Act (Bill C–89), 13994
Constitution Amendment, 1993 (Prince Edward Island), M. (Dingwall), 1394–6, 1400–1, 1407
Constitutional Amendments Act (Bill C–110), 17044
Criminal Code (amdt.—sentencing)(Bill C–41), 13959–60, 13962–3
Dairy industry, 11490
Deficit, 10458
M. on supply (Abbott), 9892
Department of Canadian Heritage Act (Bill C–53), 6472–3, 6831–5
Department of Natural Resources Act (Bill C–48), 6229–30, 8016, 8019, 8024
Electoral Boundaries Readjustment Act, 1995 (Bill C–69), 13900, 13903
Employment, 7123
Employment equity, 15457
M. on supply (Strahl), 13027–8
Employment Equity Act (Bill C–64), 15457
Endangered and Threatened Species Act (Bill C–275), 16511–2
Energy sector, M., 14909–11
Environment, 14910
Estimates, M. (Eggleton), 5019, 5034
Euthanasia, petitions, 2980, 3483, 6446, 9379
Farm Credit Corporation, o.q., 9330–1
Farms, o.q., 7691–2
Firearms Act (Bill C–68), 9720, 9735, 9749, 10067, 10417–8, 13710–2, 13746
Gasoline/automotive fuels, 12517–8, 13551–2, 14036–7, 14039
Geological Survey of Canada, o.q., 10835
Government appointments, o.q., 15705
Government borrowing, 2686
Government credit rating, 2686
Government expenditures, 2686, 5034, 6229–30
Petition, 10395
Government, M. on supply (Hermanson), 12499, 12503
Grain, 506
Grain transportation, 11490–1, 15090–1
GST, S.O. 31, 4270
Gun control/guns, 511, 3886, 9720, 9735, 10067, 10417–8, 13710–2, 13746
o.q., 3884, 10664–5
Petitions, 3886–7, 5823, 6264, 9336, 9379, 9477, 10670
S.O. 31, 3154–5, 3439, 5654, 6031, 7924, 8425–6, 9191, 11878, 13469, 17078
Health care
M. on supply (Manning), 11850, 11900
S.O. 31, 11521
Health insurance (Medicare), 11900
Hibernia development project, S.O. 31, 8692
Highways and roads, S.O. 31, 12671–2
House of Commons, o.q., 232
Immigrants, S.O. 31, 7091
Income tax, 2686
Interest rates, 2688

**Morrison, Lee**—*Cont.*
Job creation, 591, 7123
S.O. 31, 1682
Justice system, 3307, 13959–60, 13962–3
Kilger, references, 504
Members of Parliament, 505, 591
M. on supply (D. Grey), 8128–31
Members of Parliament Retiring Allowances Act (amdt.)(Bill C–85), 12179, 12383–4, 13496–7, 13515
Milk, petitions, 11996, 13288
Mining industry, M. (Serré), 13211–2
Multiculturalism, 6831–4
Municipal infrastructure, M. (Gilmour), 14301
Murder, 5453
National debt, 2686–7, 10180
Natural Resources Department, 6229–30
Nuclear Reactor Finance Limitation Act (Bill C–285), 9641–3
Oil and natural gas exploration, 3339
"On to Ottawa" Trek, M. (de Jong), 16173–4
Para–Ordnance Mfg Inc., qu., 6784
Parliamentary Restaurant, 12179
Parole
Petition, 2979, 3106, 4003, 4999
S.O. 31, 2479
Pearson International Airport Agreements Act (Bill C–22), 4026–7
Penitentiaries, o.q., 3393–4
Ports, S.O. 31, 1230–1
Post offices, petition, 160
Postal rates, 4746–7
Petitions, 4999, 6783
Postal Services Review Act (Bill C–203), 4546–7
Prime Minister's residences, S.O. 31, 17078
Prince Edward Island, 1394–6, 1400–1, 1407
Privilege, language, inappropriate/improper, 2439
Procedure
Debate, 12230, 15665
Decorum, 13904
Divisions, recorded, 14844
Exhibits, 13550
Language, inappropriate/improper, 505, 13899
Members' remarks, 13900, 15666
Question and comment period, 1401, 2227
Quorum, 13904
Sittings of the House, M. (H. Gray), 13548
Speeches, 5454, 13711, 17171
Progressive Conservative government (Mulroney), 504
Quebec City Bridge, 13994
Quebec sovereignty referendum (1995), S.O. 31, 15920
Railways, 15090–1
References
Gun control, gun owners, "rope control", o.q., 5521
Maiden speech, 504
"Redneck", self–description, inappropriate language, o.q., 2433, 2435–6
*See also* Gun control/guns—Registration; Privilege—Morrison—Speller
Reform Party, petitions, 12546, 14188
Same–sex couples, petition, 6146–7, 9477, 13288
Saskatchewan, 506
Senate, 5019
M. (Jennings), 15666, 15669
Sexual orientation, petition, 6146–7, 9477, 13288
Smuggling, o.q., 16325
Social security system, M. (L. Axworthy), 6679, 7123

**Morrison, Lee**—*Cont.*
Swift Current—Maple Creek—Assiniboia constituency, 504, 1395
Taxation, petition, 10395
Throne Speech, Address in Reply, M. (Jackson), 504–6, 511, 591
Transportation, 15091
Unemployment insurance, 6679
Veterans' benefits, 13496
Wildlife, 16511–2
Witness Protection Act (Bill C–206), 3307
Women, M. (Finestone), 8722
Young offenders, 5453–5
Young Offenders Act and Criminal Code (amdt.)(Bill C–37), 5453–5
Yukon First Nations Self–Government Act (Bill C–34), 5074–5
Yukon Surface Rights Board Act (Bill C–55), 7052, 7651–2

**Morrow, Donald**
Death, tribute, S.O. 31, 11341

**Mortgage insurance** *see* Mortgages—Insurance

**Mortgage Insurance Company of Canada** *see* Mortgages—Insurance, CMHC program

**Mortgages**
Insurance, CMHC program
90%/95% financing, providing, 16177–8, 16284, 17605
Chattel Loan Insurance Program, mobile homes, etc., 16178–9, 16202, 16290–1, 16294–5
Federal–provincial jurisdiction, centralization factor, 16198–201, 16288, 17606, 17608
First Home Loan Insurance Program, 5% down payment, 16178–80, 16200, 16207, 16284, 16290–1, 16298, 17605
Housing/construction industry benefits, employment, etc., 16203–7, 16285, 16293, 16302–3, 17606
Innovative measures, products, 16178–9, 16202, 16290, 16295
Legislation *see* National Housing Act (amdt.) (Bill C–108)
Mortgage Insurance Company of Canada, no longer insuring loans, impact, 16178, 16290
Northern Canada, aboriginal communities, Indian reserves, etc., 16299–301
Private sector, infringing on, 16199–200, 16285–9, 16296–7, 16303–4, 17606, 17608
Processing mechanisms, new, electronic communications, 16202, 16292, 16295
Risk factor, contingent liability, etc., 16198, 16288, 16292–3, 16296–8, 16300–1, 17605, 17607–8
Actuarial assessment, 16200, 16300
Role, importance, accessibility, affordability, etc., 16177–81, 16201–5, 16207, 16284–7, 16289–94, 16297–304, 17605–6
Rural/smaller communities, role, 16200–2, 16285, 16287, 16292, 16298–9, 16301
Brooks, Alta. example, 16181, 16299
Second mortgages, renovations, etc., 16177, 16290
Self–financing/self–sustaining, premiums, 16177, 16182, 16203, 16284, 16286–9, 16292–5, 16297–8, 16300, 16303, 17605
Statistics, number of loans, etc., 16177–8, 16285, 16290, 17605
Subsidy, cross–subsidization, 16200–1, 16284, 16297–8, 16303–4
Taxes/profits returned to government, 16201, 16203, 16286, 16289, 16293, 16295, 16297, 16303
Total, ceiling, increase from $100 million to $150 million, 16177–8, 16181–2, 16197–203, 16287–9, 16297–8, 16300, 16303, 17605, 17607–8
Future increases through Appropriation Acts, 16177, 16288–9, 17605
National debt, relationship, 16198, 16287–8, 16304, 17607
o.q., 16243

**Mortgages**—*Cont.*
Insurance, CMHC program—*Cont.*
Total, ceiling, increase from $100 million to...—*Cont.*
Retroactive to 1994, 16178, 16290–2, 17608
*See also* Housing—Canadian Centre for Public–Private Partnerships in Housing
Interest payments, tax deductibility, legislation *see* Income Tax Act (amdt.—deduction of interest on mortgage loans)(Bill C–298)
Interest rates, increase, o.q., 2787
National Housing Act mortgage–based securities, CMHC providing, 16203
Renegotiating, fees, 9446–51
Legislation *see* Interest Act (amdt.)(Bill C–273)
Renewals, appraisal requirement, Senate Banking, Trade and Commerce Committee recommendation, o.q., 8340
Reverse annuity mortgages, CMHC initiative, 16179
Shared equity financing, CMHC initiative, 16179
*See also* Interest rates—Bank of Canada/mortgage rates

**Morton, Michelle** *see* Olympics, 1994 Winter Games—Speed skating

**Mothers Against Drug Driving** *see* MADD Canada

**Mother's Day**
S.O. 31, 3991
*See also* Justice system—Alberta rallies

**Motions**
Notice, 1625
Special debates *see* Agriculture—Government commitment; Bosnia–Herzegovina—Canadian Armed Forces peacekeeping troops—Peace Accord (Dayton, Ohio)—Safe zones; Budget—Budgetary policy—Pre–Budget consultations; Canadian Environmental Protection Act—Review; Conflict of interest—Code of conduct, Members of Parliament, Senators and senior officials; Constitution Amendment, 1993 (Prince Edward Island); Cruise missile testing; Defence policy—Review; Electoral boundaries—Legislation; Foreign affairs policy—Review; Peacekeeping—Canada's role; Quebec—Distinct society; Small business—Industry Standing Committee; Social security system—Reform; Standing Orders—Amendments; Women—Violence against
*See also* Private Members' Motions; Procedure; Supply motions

**Motor Vehicle Manufacturers' Association** *see* Gasoline/automotive fuels—Additives

**Motor vehicles**
Alternative fuels *see* Gasoline/automotive fuels; Alternative Fuels Act (Bill S–7)
Emission clinics, Environment Week theme, S.O. 31, 13469
Training centre, Blainville, Que., privatization, Feb. 27/95 budget measure, 11278
*See also* Air pollution—Automobiles; Automobiles; Excise Act—Contraband alcohol and tobacco; Government departments, boards, agencies and commissions; Highway safety

**Motorcycle Awareness Month** *see* Highway safety

**Motorcycles**
Helmets *see* Gun control/guns—Mandatory
*See also* Bikers

**Mount Albert and District Lions Club**
S.O. 31, 634–5

**Mount Allison University** *see* Deficit—Elimination

***Mount Olympus*** see Search and rescue

**Mount Royal constituency** *see* Unemployment—Quebec

**Mouvement de Libération Nationale du Quebec** *see* Quebec—Separation

**Mouvement Desjardins**
Financial co–operative, success, S.O. 31, 11400
*See also* Job creation—Quebec, Local initiatives; Quebec sovereignty referendum (1995)

**Mouvement national des Québécois et Québécoises** *see* Tremblay, Michel

**Move management services** *see* Government departments, boards, agencies and commissions

**Movement for Canadian Literacy** *see* Literacy

**MTBE** *see* Gasoline/automotive fuels—Additives, MMT

**Mugesera, Léon** *see* Immigrants

**Mulroney government** *see* Progressive Conservative government (Mulroney)

**Mulroney, Right Hon. Martin Brian** *see* Air Canada—Airbus A320; Cultural property

**Multi–Fibre Agreement** *see* GATT

**Multicultural Week** *see* British Columbia

**Multiculturalism**
Advertising, 6432
Bissoondath, Neil, book, *Selling Illusions*, 7871, 7876–7, 9156, 11564
Business, global economy, 6878, 7256–7, 7279, 9080, 9133
Canadian Charter of Rights and Freedoms, 6429–30
Canadian coat of arms, presentation to ethnocultural groups by Governor General Hnatyshyn, 9119
Canadian values, relationship, 17076
Canadianism, 7292, 7296–7, 7304
Cultural programs, funding, eliminating, Reform Party position, 1783, 4911, 6832
Definition, integration, 455–6
Discrimination and racism fostering, 7293, 7304
Diversity/commonality, 6832, 6839, 6842, 6845, 6863, 6873, 6878, 7303, 7380–1, 7871–2
Economy, impact, 6447, 7873
Ethnic diversity, 13, 997–9, 4911, 5225, 6432, 6457, 15198–9
Ethnic group, responsibility, 6832–3, 6841, 7289–90, 7292, 7297, 7301–2, 9131
Funding
1992–93, $120 million, 1783, 6428–30, 6446–7, 6459, 7287, 7289–90, 7297, 7302–3, 8027, 9079, 9122, 9156
Grants, 6832–4, 6845, 6863, 7877, 8031
Health care, relationship, 7287, 7304
National debt/deficit, relationship, 7303, 11435
r.o., 5828
1992–1994, 10 largest, r.o., 17146
1995–96, $427 million, 10110
Government commitment, 997
Dialogue, round table convening, 998–9
o.q., 8549–50
Group or ethnic association, stressing over citizenship, 3012
Historical background, 7872–3
Inclusiveness, 17640
Integration, relationship, 9119–22, 9130–1
Liberal government (Trudeau), policies, 6427, 6831–2, 6863, 6869, 7303
Liberal Party position, 6878, 7256–7
National identity, relationship, 6877, 7873, 9119–22
Non–governmental organizations, relationship, 9119–22
Ogmudson, Richard, position, 6429

**Multiculturalism**—*Cont.*
Pluralistic society, 17012–3
Policy, 6833–4, 6841–5, 6872–3, 6877–9, 7302–3, 7305, 7380–1, 7640, 7876, 8031, 9080
Benefits, o.q., 8297
Conservative Party, Charest position, S.O. 31, 17495
Differences fostering, 6833, 7282–3, 7293, 7297, 9155–6
Failure, 9915–6, 9918, 10456
S.O. 31, 5206
Ghettos/poverty resulting, S.O. 31, 565–6
Liberal Party Members of Parliament, opposing, 1000
Petitions, 3106
Purpose, results, 6427, 6430–3, 6446–7, 6457–8, 7279
Reform Party position, 621, 1000–1, 4970–1
S.O. 31, 8474
S.O. 31, 6708
Priority, 7301
Programs, 9119–22
Discontinuing, M. (J. Brown), 11558–66, dropped from Order Paper, 11566
Public support, 6428–9, 11560
Quebec, 11563
Charon, Milly, book, *Worlds Apart: New Immigrant Voices*, "The Dilemma of Multiculturalism", story of Glenn Bradley, quoted, 9128–30
Parti Quebecois members, government officials, statements, S.O. 31, 8473–4
Reform Party position, 6427, 6832, 6862–3, 6867, 6878, 7304, 7871–4, 7876, 9130, 11559, 11564
*See also* Multiculturalism—Policy—Special interest organizations
Reid, Angus study, 6428–30
Resnick, Phillip position, 6427
S.O. 31, 3152
Special interest organizations, self–funding, Reform Party position, 1783, 4971, 6428, 6430, 6455, 6459, 6466, 6842–3, 6846, 6858, 6862, 6877, 7287–8, 7290–1, 7293, 7297–7300, 7302–4, 7379–80, 7871–2, 9156
Spicer, Keith position, 6429, 9130
Statement by Minister (Finestone), 997–1001
Ukrainian Canadians, 6832, 6841, 7287, 7302, 11564–5
United States, comparison, 17567
Visible minorities
Percentage of population, 6872
Position, 6428–9
*See also* Canadian Heritage Department; Canadian Multiculturalism Act; Exports; National identity; Quebec; Rosedale constituency; Trinity—Spadina constituency Women—Excision

**Multiculturalism Act** *see* Canadian Multiculturalism Act

**Multilateral institutions**
Future, 2257–9

**Multilateralism** *see* Foreign affairs policy

**Multimedia learning** *see* Education, post–secondary—Distance education

**Multimedia transaction network** *see* Information highway

**Multinational corporations** *see* Income tax—Tax shelters/loopholes; World Trade Organization

**Multiple Sclerosis**
Betaseron drug, price, 10821
o.q., 10518
Cure, research, S.O. 31, 12531, 13043
National carnation campaign, S.O. 31, 3948–50

**Multiple Sclerosis Awareness Month**
S.O. 31, 4651

**Municipal governments** *see* Government

**Municipal infrastructure**
Poor neighbourhoods, revitalization, national program, 3068
Sewage, treatment, minimum standard, 16818
M. (Gilmour), 14297–306, 15626–8, 16645–54
Amdt. (Guay), 14302
Dropped to bottom of *Order Paper*, 14306, 16654
Sewer lines, installation, trenchless technology, S.O. 31, 6134–5
*See also* Infrastructure program

**Municipalities**
Grants in lieu of taxes, federal freeze
Removal, statement by Minister (P. Martin), 4870–1
Review, o.q., 940–1
Local development funds, Income Tax Act amendment proposal, 17748–9
Twinning
Quebec–English Canada, 17524
*See also* Francophones outside Quebec—Whitby, Not; Hamilton, Not.—Shawinigan, Que; Waterloo, Not.—Ville de Waterloo, Que.
*See also* Aboriginal land claims—Settlement; Aboriginal self-government; Alberta; Canada Post Corporation—Regions; Communities in Bloom; Customs Tariff—Duty deferral program; Government departments boards, agencies and commissions—Review; Government programs and services—Delivery—Reimbursement; GST—Rebates/refunds; Halifax West constituency; Housing—Federal–provincial–municipal roles; Infrastructure program—Provinces; Oceans—Canadian jurisdiction; Regional development—Grants; Senior citizens—Fixed income

**Munroe, Charles**
Ontario Agricultural Hall of Fame inductee, S.O. 31, 5719

**Murder**
1400 unsolved cases, witness fear of reprisal, 3303, 3305
Battersby, Nicholas, Ottawa, Ont., drive-by shooting, young offenders charged, 3733, 4881, 5453
Condolences, 2859
Cameron, Pamela, Surrey, B.C., community impact, S.O. 31, 7364–5
Carpenter, Melanie, Surrey, B.C., released sexual offender Fernand Auger committing, 17655–6
o.q., 14889
S.O. 31, 9192–3, 9648
Child victims, capital punishment, petition, 14328
Convicted murderers committing while on parole, 1328, 2135, 6043
Fichenberg, Dennis, Sept. 15/93 murder by parolee Paul Butler, o.q., 13916–7
Paroles, National Parole Board regional vice-chairman involvement, o.q., 3881–2
Danelesko, Barbara, Edmonton, Alta., young offenders charged, 9745
o.q., 3237–8, 4132
Defence, drug and alcohol (substance) abuse as excuse, repealing
o.q., 496, 1237
S.O. 31, 1990
Deley, Melissa Dawn, age 10, suspect previously released, S.O. 31, 14527, 14919
Dutil, Sarah, suspect previously tried, released by judge, higher court appointment
o.q., 302

**Murder**—*Cont.*
Dutil, Sarah, suspect previously tried, released...—*Cont.*
S.O. 31, 381–2
Farion, Scott, young offender charged, o.q., 3957–8
Firearms use, 9740–1, 10089, 10376, 10398, 10400, 10422, 11093, 11148, 11155
Increase, o.q., 3884
*See also* Murder—Rate
First degree, legislation *see* Criminal Code (amdt.) and Young Offenders Act (amdt.—capital punishment)(Bill C-265)
Harb, Marwan, Hull, Que., young offender charged, 3733, 3739, 3761–2
Tributes/condolences, acknowledging, S.O. 31, 4200
Heimbecker, Joan, condolences, 3151
S.O. 31, 2850
Kaplinski, Ken, Barrie, Ont., 6933, 7262–4
King, Constable Thomas Brian, RCMP officer, 6933, 7267
Lauzon, Carrie, young offender charged, 4211
Leduc, Sylvain, youth gang torture, o.q., 16194–5
Miller, Daniel, Chatham, Ont., young offender charged, 3737
Mohamed, Sharon, Alton Royer convicted, Supreme Court of Canada reviewing re extreme drunkenness defence, o.q., 15405, 15484–5
Offenders, recividism rate, qu., 14546–7
Rate
1962–1993, increase, o.q., 3765–6
Gun control, impact, 9741, 11127
United States, Georgia, Florida, Texas and Louisiana, comparison, 4254, 5450, 6046, 10061, 10417–8
Young offenders, 4238, 4244–5, 5469, 5475, 5487
Richards, Angela, parolee Wayne Alexander Perkin, conviction, 5886–8
o.q., 4949–50
S.O. 31, 4575
Self-defence defence, 14472
Shaw, Dawn, accused Jason Gamache, sexual offences history, 4881, 5481, 7106
o.q., 3706–7
S.O. 31, 2927–8
Statistics, 2457
Stephenson, Christopher, 6739–41
Toope, Reverend Frank, Jocelyn Toope, 3 young offenders charged, o.q., 11614–5
Women, by spouses/partners, 8660–1, 8741, 10400, 10407, 11093, 11148, 13928
Petitions, 12851
S.O. 31, 8033
*See also* Family violence—Coquitlam, B.C.; Justice system—Trials, Bernardo; Women—Violence against; Young offenders

**Murderers**
Betesh, Saul, 6938
Clairmont, Norman, 6936
Gingras, Daniel, 6938
*See also* Murder—Woodward
Hicks, Dale, cocaine psychosis defence, S.O. 31, 3096
Jodery, Greg, unjust sentencing, S.O. 31, 1098
Kelly, Patrick, conviction, false testimony allegation, reviewing
o.q., 944, 6141, 6564, 7234, 17087–8
S.O. 31, 3387, 6215, 6850, 9818, 12787–8
Kinsella, Allan, 7262–3, 7267–8
Kribs, Ronald, 6938
Mailloux, Patrick, 6938
Sheldon, Larry, 6936
Simard, Charles, 6938
Williams, Glenn, Robert Latimer, sentences, comparison, 8677–8

**Murderers**—*Cont.*
Woods, Josef, 6938
Woodward, Wanda, by Daniel Gingras while on day parole, lawsuit, o.q., 16620
*See also* Justice system—Trials, Bernardo; Murder; Parole; Penitentiaries—Inmates, Lee

**Muriel McQueen Fergusson Foundation** *see* Family violence

**Murillo, Ont.** *see* Forestry—Tree seedlings

**Murphy, John** (L—Annapolis Valley—Hants)
Aboriginal peoples, 11515–6
Abortion, petition, 7695
Acadia Centre for Small Business and Entrepreneurship, 2087
S.O. 31, 1606
Agricultural research, 4170–1
Agriculture
M. (Goodale), 4170–2
M. (Kerpan), 12274–5
Annapolis Valley—Hants constituency, 2087
Annapolis Valley Apple Blossom Festival, S.O. 31, 12834
Atlantic Canada Opportunities Agency, S.O. 31, 8286, 9999
Atlantic provinces, S.O. 31, 14761
Atlantic Theatre Festival, S.O. 31, 7418
Black History Month, S.O. 31, 9189–90
Bosnia–Herzegovina, M. (Collenette), 11253–4
British Columbia Treaty Commission Act (Bill C–107), 15720–1
Budget, Feb. 22/94
M. for approval (P. Martin), 2086–9
S.O. 31, 2035
Canada Investment Fund, 2087
Canada Post Corporation, M. (C. Breitkreuz), 16804–6
Canada Student Financial Assistance Act (Bill C–28), 4320–2, 4324
Canadian Armed Forces, 2087, 10920–2
S.O. 31, 2617–8
Child support payments, M. (Gaffney), 2658–9
Children, 6654
Computer technology, 2088–9
Constitutional Amendments Act (Bill C–110), 17044–5
Crime prevention, S.O. 31, 2968
Defence equipment. S.O. 31, 13587
Deficit, 2088
Department of Human Resources Development Act (Bill C–96), 16698–700
Economy, 2087
Education, post–secondary, S.O. 31, 1680–1, 7681–2
Education, S.O. 31, 13910
Employment, 4320, 16699
Employment equity, 15430–1
Employment Equity Act (Bill C–64), 15430–1
Environment, S.O. 31, 15178
Euthanasia, petition, 7695, 11997
Farm Credit Corporation, 4171
Farm income, 4171
Financial Institutions Laws Amendment Act (Bill C–100), 16785–6
Firearms Act (Bill C–68), 12582, 13584–7, 13614, 13649–50
Flag, S.O. 31, 9598
Forestry, S.O. 31, 9463
Gasoline/automotive fuels, 14983–4
GATT, 4171
Gun control/guns, 13586–7
Hockey, S.O. 31, 2215, 2784
Home Buyers Plan, 2087
Human resource development, 16699
Human Resources Development Department, 16698–9

**Murphy, John**—*Cont.*
Infrastructure program, 2087
Insurance companies, 16786
Job creation, 6655
Jury service, 9932–3
Katimavik Program, S.O. 31, 16827
Learning Disabilities Month, S.O. 31, 10707
MADD Canada, S.O. 31, 1"6731
Manganese–based Fuel Additives Act (Bill C–94), 14983–4
Medal of Bravery, S.O. 31, 8338
Medical research, S.O. 31, 3516
Milk, petition, 17445–6
Murderers, S.O. 31, 1098
Murphy, references, 2086
National Day of Remembrance and Action on Violence Against Women, 8693
National Defence Department
M. on supply (Frazer), 10918, 10920–1
Petition, 17445
National Epilepsy Month, S.O. 31, 11055
National Mental Health Week, S.O. 31, 3992
National Nursing Week, S.O. 31, 12363–4
National Public Service Week, S.O. 31, 13587
National Solidarity Day for the Aboriginal Peoples of Canada Act (Bill C–244), 11515–6
National unity, 17044
Native Council of Nova Scotia, S.O. 31, 6509
Post offices, S.O. 31, 1498
Poultry, 4172
S.O. 31, 10381
Procedure
Divisions, recorded, 13669
Private Members' Motions, 14544
Quebec sovereignty referendum (1995), 17045
S.O. 31, 15963
Railways, S.O. 31, 10827
References, 4172
Maiden speech, 2086
RRAP, 2087
Same–sex couples, petition, 7695, 11413, 11997
Schizophrenia, S.O. 31, 6252–3
Sexual orientation, petitions, 7695, 11413, 11997, 13376
Show Off East Hants, S.O. 31, 4692
Small business, 2087
Social security system, M. (L. Axworthy), 6654–6
St. Patrick's Day, S.O. 31, 2430
Success Nova Scotia 2000, S.O. 31, 6030
Training programs, 2088
Unemployment, 6654, 16699
Unemployment insurance, 6655
M. on supply (Lalonde), 17456
Unemployment Insurance Act (amdt.—jury service)(Bill C–216), 9932–3
Women, S.O. 31, 8693
World War II, S.O. 31, 12246
Youth Internship Program, 2087–8, 16700
Youth Service Corps, 2087–8
S.O. 31, 14525

**Murray, Ian** (L—Lanark—Carleton)
Agriculture, M. (Kerpan), 10978
Budget, M. (P. Martin), 702–3
Canadian Horse, 15793–5
Canadian Labour Congress, 9496–7
Charitable and Non–profit Organization Director Remuneration Disclosure Act (Bill C–224), 9495–7
Confectionery Manufacturers Association, S.O. 31, 7176

**Murray, Ian**—*Cont.*
Corrections and Conditional Release Act and Criminal Code (amdt.)(Bill C–240), 6745–7
Criminal Code (amdt.—arrest without warrant)(Bill C–343), 16209–11
Dangerous offenders, 6745–6
Education, S.O. 31, 2169
Election, general (1993), 7176
Environment, S.O. 31, 13121
Job creation, 702–3
Lanark—Carleton constituency, 702
Members of Parliament, o.q., 9949
National Horse of Canada Act (Bill C–329), 13188, 15793–5
National Transportation Week, S.O. 31, 4819
Non–profit organizations, 9496
Nordion International Inc., S.O. 31, 934
Offenders, 16209–11
Order in Council appointments/appointees, o.q., 9730
Public Service, o.q., 10832, 13236
References, maiden speech, 702
Remembrance Day, S.O. 31, 16432
Same–sex couples, petition, 11067
Sexual orientation, petition, 9785, 11067
Small business, 702–3
Special interest groups, 9495–6
Taxation, 702–3
Unemployment Insurance Act (amdt.—excepted employment)(Bill C–218), 7586–7
Waterfowl, S.O. 31, 5091–2
Young Offenders Act, petition, 9785

**Murray Treaty of 1760** *see* Aboriginal self–government—Quebec

**Muscular Dystrophy**
Dechenne muscular dystrophy, John and Jesse Davidson walk, S.O. 31, 12716, 14606, 14638

**Museums** *see* Canadian Heritage Department; Canadian Museum of Civilization; Canadian Museum of Nature; Canadian War Plane Heritage Museum; Canoe museum; Industrial History Museum; National Museum of Science and Technology; National museums; Vancouver Museum

**"Mushing for Miracles** *see* Cancer—Research

**Music**
1939 Casino Band, Stratford, Ont., tribute, S.O. 31, 12185
Infant directed, lullabies, form and function, study, cost, 4806
*The Magic and the Mystery,* copyright infringement dispute, Susan Shewan vs Canadian Airlines International and Yukon Territory Government, S.O. 31, 12714
World Choir annual performance, "Voices of the World – A Choral Spectacular", Dublin, Ireland, Canadian Cottage Country Choir participation, S.O. 31, 14805

**MusicFest Canada '95**
Calgary, Ont., hosting, Huron Heights Secondary School participation, S.O. 31, 13799

**Musique Plus** *see* Television, cable—French language channels

**Muskoka ActiveFest '94**
Health promotion event, S.O. 31, 4385

**Mutual funds**
Income tax treatment, 11701
Mutual fund trusts, 11701, 11780, 12271, 14026–7
Real estate investment funds, 11701, 11710–1, 11780, 12271, 14026

**Mutual Standard Life** *see* Quebec sovereignty referendum—No campaign

***My Canadian Bouquet*** *see* National unity

**Myanmar (Burma)**
Democracy
Appeal, M. (Robinson), agreed to, by unanimous consent, 2893
Restoration, 5930
S.O. 31, 5891, 7925, 14310
Election, anniversary, S.O. 31, 4574
Non–governmental agencies, Canada supporting, o.q., 5158–9
Refugees on Thailand border, S.O. 31, 12244
Trade, human rights, relationship, Canada position, 5929–30

**Myrias Research Corporation**
Bankruptcy, o.q., 2539
Western Economic Diversification Program, funds lost, 4782

**N**

**NABST** *see* National Advisory Board on Science and Technology

**NAFO** *see* Northwest Atlantic Fisheries Organization

**NAFTA (North American Free Trade Agreement)**
Adjustment assistance, displaced workers, Liberal Party election promise, o.q., 2625–6
Americas, all, extending to, 16117
Asia–Pacific nations, reaction, 2304
Bloc Québécois position, 16095, 16117
Canadian withdrawal, 16838–9
*See also* Canadian Withdrawal From NAFTA Act (Bill C–359)
Chile, inclusion, 11428, 11458
Application, 2263, 2297
Bloc Québécois position, 16117
Negotiations, social dimension, including, o.q., 8482
Negotiations, United States demands, S.O. 31, 13121–2
o.q., 8036–7, 8837, 8942, 14457–8
Renegotiation, necessity, o.q., 14450–1
S.O. 31, 8934
Chrétien, Prime Minister, position, o.q., 8942
Culture, relationship, 6875, 7486–8, 15996
Dispute settlement mechanism, 2278
United States sabotaging, 8453
Yukon Surface Rights Board, comparing, 7528–9
Economic independence, impact, 14736
End user certificates, 9556
Environmental Co–operation Agreement, 8437
Enforcement procedures, 949–50, 952–5, 3379–83
Legislation *see* Crown Liability and Proceedings Act (amdt.)(Bill C–4)
Environmental Commission, location, selection process, 52, 54, 58–9, 204–6, 954
Montreal, Que., 3381, 4805, 7143
o.q., 2857, 3103, 3392–3, 3442
S.O. 31, 2847–8, 2967, 3437
o.q., 234, 1309–10
Winnipeg, Man., advocating, S.O. 31, 2478
Human rights clause, including, o.q., 14457
Implementation, Liberal Party reversing position, 534, 1783, 1786, 7516, 11269–70, 11428, 14732, 15592–3, 15990
Impact, economic conditions factor, 15825
Improvements, 42, 4164

**NAFTA (North American Free Trade Agreement)**—*Cont.*
Labour Co–operation Agreement, 8437
Enforcement procedures, 949–50, 952–6, 3379–83
Commission, 954
Legislation *see* Crown Liability and Proceedings Act (amdt.)(Bill C–4)
Membership, expanding, 6503–4, 8415
Bloc Québécois position, 2277
Quebec independence, requesting, 2305
Latin American countries, joining, 1542
*See also* NAFTA—Chile—Quebec
Mexico, human rights record, Chiapas Indians revolt
Canadian delegation response, Secretary of State C. Stewart position, o.q., 152–3
Relationship, 1216–7
o.q., 26–8
S.O. 31, 1420
New Democratic Party position, 457–8, 4503
Opportunities, 3618
Quebec, independent, inclusion, 15610, 15613, 15823
o.q., 14450–1, 14641
S.O. 31, 9525, 14640, 14920, 15099
*See also* Quebec—Separation/sovereignty, Economic and political association
Quebec position, 951, 7324, 13095, 15995–7, 16095
Quebec role, 8419, 8435, 8792, 8802, 8806
Ratification, 198, 3195
Job losses, 737
Reform Party position, 951
Social and labour provisions, lack, 16117
Social programs, relationship, harmonization, etc., 15995
Subsidies, dumping and countervail side agreements, 543–4, 2274, 2278, 8437
Negotiations, status, o.q., 10956
*See also* Agricultural products—Tariffs; Customs Tariff—Legislation; Defence equipment—Procurement policy; Exports—Expansion opportunities—United States; Gasoline—Additives, MMT; General Preferential Tariff; Government contracts—Purchases; Manufacturing industries—Imported manufacturing inputs; Mexico—Elections; Trade—Expansion—Interprovincial trade, Internal trade agreement; Transportation—North–south direction; Unemployment—FTA; Water; Wheat—Durum wheat, exports to United States; World Trade Organization

**Nanaimo, B.C.** *see* Drug trafficking—Combating; RCMP

**Nanaimo—Cowichan constituency**
Government grants, reviewing committees, S.O. 31, 11339
*See also* Crime—Immigrants committing; Quebec—Distinct society

**Nancoo, Linda** *see* Centennial Flame Research Award

**Nanos, Fatos** *see* Albania

**Naples, Italy** *see* Economic G–7 Summits (1994)

**Narcotic Control Act**
Historical background, 1561
Repeal, 1565
*See also* Drug trafficking—Combating, Legislation

**Naskapi** *see* Quebec—Aboriginal peoples

**National Aboriginal Achievement Awards**
1994, first annual, S.O. 31. 1497

**National Aboriginal Languages Month** *see* Aboriginal Languages Month

**National Access Awareness Week**
Accessibility for disabled and handicapped persons, S.O. 31, 12997, 13000–1, 13170
S.O. 31, 4652, 4693, 12892, 13121

**National Action Committee on the Status of Women**
Annual lobbying day, S.O. 31, 13589
Convention, S.O. 31, 5150
Government funding, 864, 3848–50, 3853
S.O. 31, 5338–9
Membership, men excluded, discriminatory, government funding withdrawal, requesting, o.q., 5309

**National Addictions Awareness Week**
S.O. 31, 7803

**National Adoption Awareness Month Act (Bill C–246)—Boudria**
First reading, 4002–3
*See also* Adoption

**National Advisory Board on Science and Technology see Oceans—Canadian jurisdiction, Oceans management strategy**

**National Advisory Council on Aging** *see* Senior citizens

**National AIDS Awareness Week**
Homophobia awareness campaign, S.O. 31, 15336–7
*See also* AIDS Awareness Week

**National Anthem**
Male references, amending
Legislation *see* National Anthem Act (amdt.)(Bill C–264)
Petition, 1243
*O Canada*, English vs French meanings, 194, 14288
*See also* House of Commons—Proceedings

**National Anthem Act (amdt.)(Bill C–264)—Robinson**
First reading, 5619
*See also* National Anthem—Male references

**National Apprenticeship Program**
Government implementing, 523–4, 550–1, 610, 1683, 1938, 1941, 3685–6

**National Archives of Canada**
Documents, disposal, National Archives Advisory Board, consultations, 14389–90
*See also* National Library—Mandate

**National Archives of Canada Advisory Board**
Appointments, review by House of Commons committee, 14387, 14389–90
*See also* National Archives of Canada—Documents

**National Archivist of Canada** *see* Secret Records

**National Arts Centre**
Director General
DesRochers, Y., firing, $350,000 severance payment, 1952–3
o.q., 1615–6, 1689
Election by Board of Directors, o.q., 1689–90
Employees, public service membership, 9756
Financial management, Auditor General, special examination, 1274, 9755

**National Arts Centre**—*Cont.*
Management autonomy, 1275
o.q., 1689
*See also* Access to Information Act and Privacy Act (amdt.—Canadian Broadcasting Corporation and National Arts Centre Corporation)(Bill C–342); Financial Administration Act (amdt.—Canada Council, Canadian Broadcasting Corporation, Canadian Film Development Corporation, National Arts Centre Corporation)(Bill C–341); Financial Administration Act (amdt.—exempted crown corporations) (Bill C–263)

**National Basketball Association** *see* Basketball

**National Battlefields Commission** *see* Canadian Heritage Department

**National Biomass Ethanol Program** *see* Gasoline—Blended

**National business plan** *see* Economic development

**National Capital Commission**
Beaudry, Marcel, Chairman, Quebec Liberal Party fund raising, o.q., 10713–4, 10833, 11348
Budget, excessive, 9286–8
Christmas lights, survey, cost, 4806
Decision–making, public input, 9287, 9300
o.q., 1861
Eliminating, 9287–8
Membership, "local municipality" representation, 14379–81, 14385
Office space leases, Chambers Building, José Perez involvement, o.q., 10901
Staff, lay–offs, contracting out to employee takeover companies, savings, o.q., 16837
*See also* Quebec sovereignty referendum—No campaign; Scrutiny of Regulations Standing Joint Committee—Reports, Third

**National Capital region**
Clean environment, maintaining, government policies, o.q., 13529
High tech business park, proposed development, National Capital Commission master plan, S.O. 31, 11982–3
Public Service, downsizing, impact, o.q., 17499–500
*See also* Government contracts

**National Child Day**
S.O. 31, 7980–2, 8033–5, 8166, 16532–5

**National Citizens' Coalition**
Business, David Somerville role, etc., 12231
*See also* Members of Parliament—Pensions; Quebec—Distinct society

**National Citizenship Week**
Canadian Heritage Department initiative, 17641
S.O. 31, 3042, 3386
Statement by Minister (Marchi), 3009–12

**National Composting Awareness Week**
S.O. 31, 12063

**National Co–op Week**
Statement by Minister (Goodale), 7039–41

**National Council of Welfare** *see* Canada Health and Social Transfer

**National Crime Prevention Council**
Appointments, 517
Establishing, 1578, 2415–7, 2423, 2458, 4240, 4286–7, 5861, 14470
o.q., 7185
Funding, 4287

**National Crime Prevention Council**—*Cont.*
Government convening, 515
o.q., 4132, 4202

**National Day of Mourning for Workers Killed or Injured in the Workplace**
S.O. 31, 3644, 3646, 11933–5
Statement by Minister (L. Axworthy), 3609–10

**National Day of Remembrance and Action on Violence Against Women**
Proclamation, 8659, 8692–3
S.O. 31, 17231, 17273–4

**National Daycare Week**
Workers, conditions, recognizing, S.O. 31, 4051

**National debt**
$1 trillion by 2001, Canadian Manufacturers Association study, 3053
$675 billion, 1997–98 projection, 10116, 17723–4
1997–1998, forecast, 11276
Bank of Canada financing greater share, 11591
Banks holding, 16824
Budget addressing, 681
Throne Speech proposal, 10
Budget, Feb. 22/94 measures, impact, 1765, 1767, 2242–3, 14032
*See also* Government credit rating—Foreign currency debt
Budget, Feb. 27/95 measures, impact, 10120–3, 10137–41, 10163, 10166–7, 10180–1, 10293, 10449, 10490, 10497, 10533, 10536–7, 10540, 13116
Controlling, mechanism, lack, 13342
Crisis, 6394, 6534–6, 6660–1, 6733, 6958–9, 6961–2, 6996, 6999, 7976–7, 13875, 13883–4, 13892–3
International Monetary Fund intervention, threat, 2269, 3018
New Zealand, comparison, 2229–30, 3015
o.q., 4275
Current, 3088, 4621
Developing countries, comparison, 12804
Domestic program, 1844, 10245
Election promises factor, 12386
Elimination, Phoenix Rising Solution, conversion of excessive debt to equity, Ross Healy proposal, 11592–3
Factors, 1155, 2680, 6171
Government expenditures, 13343–4
Tax exemptions and government programs and services, 11429
Federal, provincial and municipal debt
$660 billion, 3052, 3076
Foreign holdings, 44%, 17723
Federal spending power, relationship, 14740
Federalism, 7190, 10156, 10211
Foreign holdings, 1844, 6150, 8818, 10246, 11335, 11357, 11359, 11442, 11829, 13303, 13343
Implications, 2099, 4927
Interest rate increase, dollar exchange decline, impact, 3062
Percentage, 11588, 2152–4
Reducing, 13305
o.q., 14768, 15295
S.O. 31, 15284
*See also* Debt recovery bonds; Foreign policy—Independent; National debt—Federal, provincial and municipal
GDP percentage, 681, 732, 740–1, 748–9, 763–4, 1265, 1868, 1939, 3052, 10310, 10963
100%, approaching, 11586
S.O. 31, 4199–200
Budget cuts addressing, 15885
Decline, 10095, 13289

**National debt**—*Cont.*
GDP percentage—*Cont.*
Increase from 20% to 75%, 1975 to 1995, 17679, 17686, 17694, 17698, 17724, 17729
o.q., 490, 1234
Stability, o.q., 10147–8
Target, 60%, 2498, 13116
History, 3088, 13146–7
Impact, importance, 12041–2, 12058, 12060, 13115–6
Increase, 1754, 1813, 1893–4, 1906, 1933, 1939, 2249, 2680, 2685, 2691–2, 2694, 3052, 3808–9, 4455–6, 4562–3, 4646–7, 6253, 6510, 6661, 6772, 7030, 7160, 7165, 7198–9, 7307, 7553, 7804, 8315, 8318, 8332, 8335, 8360, 8365, 8373, 8498, 8510, 8593, 8846, 9156, 9290, 10211–2, 11314–5, 11356, 12200–1, 13262, 13346, 16702, 17751
$800 billion by year 2000, forecast, o.q., 10467
Additional $100 billion in next three years, 1769, 1783, 1817, 1865, 1936, 2056, 2063–4, 2096, 2107, 2136, 2147, 2493, 3026, 4924, 4954, 6165, 7165, 11357, 11392–3, 11420, 11432, 11588–9, 11707–8, 13060, 13217, 16453, 16456
o.q., 5817
S.O. 31, 5809
Forecast, S.O. 31, 2665
Government responsibility, 1771
S.O. 31, 6380, 7363
Liberal government (Trudeau) responsibility, 6729, 7084, 8565, 11314, 11442, 11502–3, 15573
Liberal governments (former), responsibility, 17729–30
Liberal Party election promises, "red book", impact, 15475
New measures, necessary, o.q., 2853
o.q., 16243
Progressive Conservative government (Mulroney–Campbell) responsibility, 3054, 6729, 8565, 10256, 13117, 13147
Rate, 17684, 17697
Decline, 10095
Since 1980, 663
S.O. 31, 6632
*See also* Foreign aid
Individual/per capita share, 473, 1829, 2683–4, 2688, 3015, 3052, 5041, 6685, 8818, 11314, 11357, 16517
McNeill, Carl, donation, S.O. 31, 7420
Interest payments, 606, 618, 663, 703–4, 764, 777–8, 781–3, 1811, 1813–4, 1826, 1886, 2049–50, 2056, 2099, 2102, 2147, 2227–8, 2683, 2686–7, 2691–2, 3059, 3088, 3108, 3808–9, 3823–4, 5039, 6858, 6952, 6961, 8357, 8572, 9510, 10110, 10239, 10279–82, 11284, 11287, 11314–5, 11335, 11337, 11356–7, 11420–1, 11428–9, 11432, 11435, 11441–2, 11584, 11586, 11588, 11591–2, 11707–8, 11823, 11829, 12807, 13060, 13069, 13217, 13303, 13338, 13344, 13388, 16128, 17698, 17724, 17751–2
37 cents of every tax dollar, 2152
Borrowing to pay, 16606
Increase, 1757, 1759, 1765–6, 14033
Interest rate increase, impact, o.q., 9058
o.q., 9907, 10147
Underestimating, 2117
Interest rates, relationship, 2682, 13060
International comparison, 11357, 17754
Argentina, Brazil, Mexico, 11706
International problem, 17754–5
Level, surpassing $.5 trillion, 33, 46, 51, 144, 161, 480, 695, 708, 778, 781, 1155, 1160, 1759, 1780, 1813–4, 1819, 1825, 1829, 1936, 2135, 2156, 2250, 2681, 2688, 3015, 3036, 7871, 9510, 9771, 11357, 11420, 11586, 11589, 11828, 13217, 13252
o.q., 16483
S.O. 31, 146
Liberal government (Trudeau) record, 1780, 2136, 2250, 2680, 3022, 3054, 3088, 17724

**National debt**—*Cont.*
Liberal governments, former, 6649, 6996, 7201, 10211–2, 10316, 11829, 13416–7
Mortgage on future generations, 2227–8, 2230, 2232, 2241–2, 2250, 3015–6, 5038–9, 6951–2, 6994, 6998, 11586, 17724
Other countries, comparison, 10527, 10538, 13416–7
o.q, 7734
Progressive Conservative government (Mulroney), record, 3088, 11829, 15913, 17724
Progressive Conservative government, former, 6649, 7201–2
Projections, five year forecast, based on Feb. 27/95 budget, qu., 14548
Public donations, S.O. 31, 1607
Quebec independence, impact, 3720
Quebec share, 8845, 13147–8
Provincial debt, comparison, 11441
*See also* Quebec—Separation/sovereignty, National debt
Reducing, 60, 539, 1886, 1944, 2684, 3112, 4635–6, 6395, 6426, 6701, 7196, 7200–1, 8369–70, 10219–20, 10940–1, 13338–9, 14033, 15826, 16455–6
2 year rolling targets, extending, Auditor General report, o.q., 15291–2
1993 election campaign issue, 1787
Auditor General's report, comments, 1223–4, 17753
Deficit reduction, elimination, relationship, 17689–90
o.q., 16483
Game plan or targets, 1811, 7165
Government inaction, 7194–5, 9352
S.O. 31, 6135
Gradualism policy, 11707–8
Interest rate increase, impact, 11257
London and St. Thomas Real Estate Board, trust fund initiative, S.O. 31, 9819
New Democratic Party position, 1787
On backs of disadvantaged, 6610, 7976, 16516–7
o.q., 21
Senior citizens role, 16530
*See also* Disabled and handicapped persons—National debt/deficit; Government credit rating
Reform Party position, 6535, 7125–6, 7871, 15772, 16128
Responsibility, 13341–2
Collective, 1903
S.O. 31, 6707
Social security system, relationship, 3853, 4924–5, 15781, 17724, 17751
*See also* Social security system—National debt/deficit
Surtax on banks/financial institutions' profits, petition, 15732–3
Taxation, relationship, 17751
Third World country status, *Wall Street Journal*, article, 11586
Unemployment, relationship, 2680, 17724, 17751
Youth, impact, 667, 2227–8, 14034
S.O. 31, 2927, 3438
University of Manitoba debate, Duhamel comments, S.O. 31, 9272
*See also* Canadian Heritage Department; Competitiveness; Confederation; Debt recovery bonds; Economic conditions—Deficit/national debt—National debt—Quebec separation threat; Economic development; Film and video industry—Loan Guarantee Program; Foreign investment—

**National debt**—*Cont.*
*See also* Canadian Heritage Department; ...—*Cont.*
University of Manitoba debate, Duhamel comments...—*Cont.*
Deficit; GDP; Government contracts; Government expenditures—Government operating costs; Health care—Funding; Infrastructure program—Deficit/debt; International development assistance; Job creation—Government programs—National debt/deficit; Mortgages—Insurance, CMHC program; Multiculturalism—Funding; Official languages policy/bilingualism; Quebec—Separation/sovereignty; Small business—Growth; Social security system; Standard of living—Artificial; Taxation—Reducing; Transfer payments to provinces; Unemployment

**National Defence and Veterans Affairs Standing Committee**
Reports, presented
First (Veterans Review and Appeal Board Act (Bill C–67)), 11353
Second (1995–1996 main estimates), 13054
Third (1995–1996 main estimates), 13054
*See also* Canada's Defence Policy Review Special Joint Committee

**National Defence Department**
Accounting methods, discrepancy, 1992–1993 Auditor General report, 1469
o.q., 492, 6257, 7100
Assistant deputy ministers, new positions, o.q., 12292–3
Auditor General's reports, response, lack, 17744
Budget, 1995–1998, $1.6 billion reduction, Feb. 27/95 budget statement, 10096, 10531–2, 10864
Capital assets, management, $100 million, wasting, 1993–1994 Auditor General's report, 16554
o.q., 8297
Career renewal and classification courses, francophone, availability, o.q., 2672
Civilian personnel, reduction, redeployment and retraining incentive payments, 3028
*See also* Canadian Armed Forces—Personnel, Reduction
Deputy Minister
Fowler, Robert, 10885–6
Fréchette, Louise, appointment, S.O. 31, 14311
Office, renovations, 10886
o.q., 6217–8, 6443
Director general of public affairs, Ruth Cardinal, Apr. 24/95 remarks to Media Club of Canada, o.q., 12675–7
Employees, seasonal contracts, retired military personnel, eligibility, o.q., 10900
Environmental protection, policy
Documents, tabled, 4209
o.q., 3770
Expenditures
Capital assets, Quebec share, 10120
Quill pens, 150 for $2000, engraved with "Minister of National Defence", 16586–7, 17419, 17745
o.q., 16069
Headquarters
Ottawa (NDHQ), 10865
Reduction, 10864–5
Information technology systems development, $700 million potential savings, 1993–1994 Auditor General's report, 8321
o.q., 8293–4
Lageaux report, 10865
o.q., 6443, 7100
Land Engineering Test Establishment, closure, o.q., 6258
Louis St. Laurent Building, Hull, Que., 10886
Mismanagement, waste, National Defence Minister Collenette role, etc., 17744–5

**National Defence Department**—*Cont.*
Mission statement, 16582
Move management services, household moves, tendering process, 1753, 5137–9, 10739, 10912–4, 13795–7, 17422–3
o.q., 156, 389, 1381–2, 3957, 7858, 11993, 15605
Petition, 14933, 15444, 15650, 15707–8, 16196–7, 17445
S.O. 31, 14880
New Brunswick Advanced Education and Labour Department, occupational and lifeskills training project, co–operative venture, 1528
Official languages policy/bilingualism, 9125
Costs, 1832
Second language training, 3480–1
Policies, documents, tabled, 11533
Private sector partnerships, co–operation, 16596–7
Procurement policies, 10865, 10873
Research centres, closure/cut–backs, Feb. 22/94 budget measure, 3028
Senior officials, accountability
Collenette, National Defence Minister, leadership, lack, resignation, requesting, o.q., 15213–4
Inquiry, M. on supply (Frazer), 10862–92, 10905–22, negatived, on recorded division, 10922–3
o.q., 12676–7, 15213–4
Tendering practices, petition, 16080
Transportation, Canadian Airlines International contract, o.q., 11345
*See also* Air traffic control—Computerized system (CATS); Canadian Armed Forces; Canadian Coast Guard—Fisheries and Oceans Department; Defence—Low level flight training; Defence equipment—Exports; Defence industry—Industrial reconversion program—National Defence Department; *Homemakers* magazine—Special edition; Kettle and Stoney Point Reserve—CFB Ipperwash; Missiles; Peacekeeping—Canadian participation, Control; Public Accounts Standing Committee—Reports, Twelfth; Training programs—Youth; Turbot—Atlantic fishery

**National Dental Hygiene Week**
S.O. 31, 6977

**National Elizabeth Fry Week**
Recognition, S.O. 31, 12184

**National Emergency Medical Service Week**
S.O. 31, 11481

**National Energy Board**
Hearings, intervenors' expenses, reimbursing
Document, tabled, 16096–7, 16100
Interprovincial Pipeline and Intercoastal Pipeline example, o.q., 1614
Ontario Pipeline Landowners Association, 16096–7, 16104
Petitions, 3401–2, 3793
*See also* Pipelines—Southwest Ontario
Impact, etc., 17743
Regulation role, 14911–2, 14915
*See also* Oil and natural gas exploration

**National Energy Board Act** *see* Canada Oil and Gas Operations, Canada Petroleum Resources Act and National Energy Board Act (amdt.)(Bill C–6); Pipelines—Oil

**National Energy Program**
Impact, 1603–4, 1640, 6800–1
*See also* Alberta

**National Entrepreneur of the Year award**
Bragg, John, recipient, S.O. 31, 7553

**National Environmental Technology Advancement Centres** *see* **Environment—Technology**

**National Epilepsy Month**
S.O. 31, 11055

**National Family Week**
10th anniversary, S.O. 31, 6556
Oct. 2–8/95, S.O. 31, 15174, 15283

**National Film Board (NFB)**
Abolition, SECOR report recommendation, S.O. 31, 7552
Budget, 6451–2
Films and documentaries, collection, access, rural centres, 14321–2
o.q., 14319
Funding, 649–50, 12139
$600,000 reduction, 3067
S.O. 31, 7553
Mandate, 217
Regional offices, closures, 217, 4791–2
Saskatoon, Sask. office, closure, petitions, 1924, 2893
Telefilm Canada, amalgamation, 7877
Privatizing, 7877
Study, o.q., 1505–6
*See also* Broadcasting and film industry—Review panel; Canadian Heritage Department; Pornography—*Léolo;* Telefilm Canada

**National forest strategy** *see* Forestry—Sustainable development

**National Forest Week**
S.O. 31, 3761, 3828, 3875, 3947, 12280–1, 12407–8

**National Forum on Breast Cancer** *see* Breast cancer

**National Forum on Health**
Abolishing, o.q., 9727
Canada Health Act, review, principles respecting, o.q., 10792
Chrétien, J., Prime Minister, chairing, Throne Speech measure, 11, 52, 254, 546, 558, 595
Budget, Feb. 22/94, statement, 1711, 1818, 1938, 2097
Failure, 11307
Goals, 558, 816–8, 2069
S.O. 31, 6980
Health care, expenditures, o.q., 6982
Participants, support, o.q., 6903
Postponement, o.q., 4657, 4694–5
Progress, effectiveness, o.q., 14533–4
Provincial governments involvement, 558, 5931–2, 6957–8, 7125, 11308
o.q., 3567–8, 4467–8, 4518–9, 4579–80, 4694–5, 4698, 6777, 6854, 6903, 6981–3, 7034, 10792, 11482
S.O. 31, 10708–9
Reports, o.q., 7032–3
S.O. 31, 10143
Terms of reference and membership, consultations, 5931–2
o.q., 4518–9, 4778, 4862–3, 4994
*See also* Health care—Rural areas

**National forums** *see* Foreign affairs policy; National Forum on Health

**National Gallery of Canada**
AZT exhibit, purchase, condemning, S.O. 31, 11289
Collection, 7288–9, 7294, 7301–2, 7875
Western Canadian artists, lack, S.O. 31, 7801

**National Grandparents Day**
Second Sunday in September, designating, 13077–83, 14475–82
Legislation *see* Grandparent's Day Act (Bill C–259); Grandparents' Day Act (Bill C–274)
M. (Assadourian), 15829–33, agreed to, 15833

**National Health and Welfare Department**
Income Security Programs Branch *see* Income Security Programs
*See also* Health Department

**National Heritage Day**
S.O. 31, 1606–8, 9819

**National Hockey League (NHL)** *see* Hockey; Olympics, 1994 Winter Games—Hockey

**National Hockey League Players Association** *see* Eagleson

**National Homemaker/Home Support Worker Week**
S.O. 31, 6978

**National Horse of Canada Act (Bill C–329)—Murray**
First reading, 13188
Second reading, 15793–9
Dropped from the *Order Paper*, 15799

**National Housing Act** *see* Mortgages

**National Housing Act (amdt.)(Bill C–108)—Minister of Public Works and Government Services (Dingwall)**
First reading, 15976
Second reading, 16177–84, 16197–208, 16283–304
Amdt. (T. White), 16200, negatived, on recorded division, 16277–8
Agreed to, on recorded division, 16385–6
Government Operations Standing Committee
Referral, 16386
Reported, without amdt., 16692
Report stage, concurrence, M. (Dingwall), 16810–1, agreed to, on recorded division, 16932–3
Third reading, 17604–9
Agreed to, on recorded division, 17652–3, passed.
Senate passage, 17757
Royal Assent, 17757. Chap. 47, S.C. 1995
*See also* Mortgages—Insurance, CMHC program

**National Housing Act (amdt.)(Bill C–350)—Thompson**
First reading, 14849

**National identity**
Canadian Broadcasting Corporation, role, 10769–70, 10797–9
Reform Party position, 10759–60
Census, respondents, self–identification as "Canadians", 13024
Citizenship, relationship, 3011, 5776
Culture, heritage, relationship, 453, 2090–1, 4953, 4957, 4970
Definitions, 452, 2265, 4597–8
Defining, 6458–9, 6842–3, 6877–8
Diversity, 582, 997–9
Entrepreneurial spirit, need, 4967–8
Francophones, anglophones and aboriginal, 3011, 10799–800
Importance, 6876
Justice system defining, 5877, 5882
Multiculturalism, relationship, 454–5, 4935, 6431
Promoting, 851, 5776, 7281
Throne Speech proposal, 11, 221
Quebec, 999
Trade barriers, decline, impact, 2264
*See also* Canadian Broadcasting Corporation; Canadian heritage; Canadian Heritage Department; International economic development; Multiculturalism; Quebec; Railways

**National Immunization Month**
Influenza vaccinations, S.O. 31, 15337

**National Infertility Awareness Week**
S.O. 31, 6976–7

**National Library**
Estimates, reducing, 4510–11, 4661
Legal deposit provisions, legislation *see* National Library Act (amdt.)(Bill C–26); Publishing industry—Publications
Mandate, 4511
National Archives, overlap, 4511

**National Library Act (amdt.)(Bill C–26)—Minister of Canadian Heritage (Dupuy)**
First reading, 3885
Second reading, 4507–11
Agreed to, 4511
Committee of the Whole, 4512–4
Referral, instead of a standing committee, by unanimous consent, 4511
Reported, without amdt., 4514
Report stage, concurrence, by unanimous consent, 4514
Third reading, by unanimous consent, 4514, passed.
Senate passage, 5364
Royal Assent, 5365. Chap. 20, S.C. 1994
*See also* National Library—Legal deposit provisions

**National Literacy Action Day**
Support, S.O. 31, 9721, 9723

**National Literacy Program**
Funding, restoring
Budget, Feb. 22/94, statement, 1709, 1768, 1818, 1880, 1892, 1907, 1943, 3017
S.O. 31, 1498
Throne Speech measure, 10, 670
Grants, r.o., 6147

***National Marine Strategy*** *see* Environment—Protection; Ports—Labour disputes; Transport Standing Committee—Reports

**National Medicare Day**
Canadian Health Care Coalition declaration, S.O. 31, 16610–1

**National Mental Health Week**
S.O. 31, 3992

**National milk–pricing system** *see* Milk—And cream

**National Mining Week**
o.q., 12294
References, 13207
S.O. 31, 12281, 12467, 12591

**National Missing Children's Day**
May 25/94, S.O. 31, 4383–5
May 25/95, S.O. 31, 12836

**National Museum of Science and Technology**
Astronomy magazine, publishing in English only, o.q., 14456–7

**National Museums**
Privatizing, 7877
*See also* Canadian Museum of Civilization; Canadian Museum of Nature; National Museum of Science and Technology

**National Nursing Week**
Tribute, S.O. 31, 3874, 12107–8, 12279, 12363–4

**National Organ Donation Day Act (Bill C–353)—McTeague**
First reading, 15563

**National parks**
Admission fees
Individual basis instead of vehicle, S.O. 31, 7178
Senior citizens, exemption, requesting, petition, 15738
Consultations, studies, Alberta and British Columbia mountain parks, 7868
Departmental responsibility, historic background, 9082–3
Economic benefits, tourist industry, 7867–8, 8028, 8031, 9083, 9156
Enterprise units, hot springs, 6835
Environment Department/Canadian Heritage Department, responsibility, 6834–5, 7278–9, 9075–6, 9079, 9156
Environmental importance, 7867–8, 9083
Government commitment, 6834
Historic sites, economic importance, 452, 455, 6417, 6457, 6465, 6862
History, 6862
Number, use, revenue, cost, r.o., 5828
System, completing, marine parks, etc., 9083
Use, 6846
User fees, o.q., 6561, 7868
*See also* Banff National Park; Elk Island National Park; Fort Battleford National Park; Georgian Bay Island National Park; Jasper National Park; Kluane National Park; Kootenay East constituency; Pacific Rim National Park; Parks Canada; Point Pelee National Park; Riding Mountain National Park; Waterton Lakes National Park

**National Parole Board**
Appointment process, 585–6, 2458, 5857–8
Criticism, Auditor General 1994 Report, o.q., 8172
Justice and Legal Affairs Standing Committee role, o.q., 4056, 4203–4
Patronage, 4497
Allegation, o.q., 1557
Professional skills/merit, basing on, o.q., 8172
Failures, government apology, requesting, o.q., 4132–3
Gibbs, William, chair, appointment, two–stage selection process, government following, S.O. 31, 8112
Members
Accountability, 2453, 5857–9, 5863, 5866–8, 5870
o.q., 3882, 3955–6
Political interference, o.q., 4057
S.O. 31, 3563
Training, 2424
Regional vice chairman *see* Murder—Convicted murderers committing while on parole
Reports, pre–1990, classified, access to, requesting, o.q., 4949–50
*See also* Correctional Service of Canada—Influence peddling; Parole; Sexual offenders—Incarceration

**National Patriot Day**
Establishing
M. (Bergeron), 5545–54, 7539–47, 8900–5
Agreed to, as amended, on recorded division, 9035–6
Amdt. (O'Brien), 8900, agreed to, 8905
Dropped to bottom of precedence on *Order Paper*, 5554, 7547
S.O. 31, 16662
Patriotes, tribute, S.O. 31, 8165
*See also* Holidays

**National Police Week**
Recognition, S.O. 31, 4268, 12591

**National Public Service Week**
S.O. 31, 5299–300, 13587, 13590, 13801
*See also* Public Service—Salaries, Freeze

**National Quilters Week**
Establishing, S.O. 31, 17136

**National reconciliation** *see* National unity

**National referendum** *see* Referendums

**National Registry of Child Abusers** *see* Child abuse

**National Research Council (NRC)**
Carty, Dr. Art, president, appointment, 6162
S.O. 31, 4692
Funding
Decline, 1995–1998, 15% reduction, o.q., 10151
Increasing, Budget, Feb. 22/94, measure, 1710, 1777, 1789, 1816, 2156
History, 2155
*See also* Nuclear energy—Development; Research and development; Science and technology—Policies

**National Revenue Department**
Administrative consolidation, merging Customs and Excise with Taxation, 925–30, 933, 947–8, 3287, 3295, 3297, 3823, 3841–2
Constituent complaints, reduction, 3295
Cost–savings, benefits, 3295–301
Legislation *see* Department of National Revenue Act (amdt.)(Bill C–2)
Problems, Auditor General's report, 1994–1995, etc., o.q., 16781
Programs and services, duplication, eliminating, 3298–9
Quality of service, improvement, 927–8, 931, 934, 947–8, 3295–9
Auditors, corporate income tax files, government interference, Professional Institute of the Public Service survey, 3805–6
o.q., 3705
S.O. 31, 3702
Legislation, references, 3843
Mandate, objectives, 925, 933, 3296–7
Revenue collection, emphasis, 3300
Staff, GST services, increase, 3015
Telephone service, 1–800 information number, S.O. 31, 2284
*See also* Business—Single government registration number; Canada Customs—Customs officers; Child tax benefit—Eligibility; Children—Missing; Customs Tariff—Legislation; Finance Standing Committee—Reports, Seventeenth; Income tax—Cheaters; Research and development—Scientific research and experimental development tax credit, Rebate; RRSPs—Overcontributions; Taxation—Underground economy

**National Road Safety Week**
S.O. 31, 8593

**National Round Table on the Environment and the Economy**
Chairman, Prime Minister Chrétien, 1432
Membership, 1432–4
Applications, 1432
Objectives, mandate, etc., 1432–4
Vice–Chairman, Pierre–Marc Johnson, 1433

**National Round Table on the Environment and the Economy Act (3rd Sess., 34th Parl.)**
Proclamation, 1432–3

**National Safe Driving Week**
40th anniversary, S.O. 31, 17133, 17271
Impaired driving theme, S.O. 31, 17229

**National Science and Technology Week**
Patenaude, Ciel, tribute, S.O. 31, 6977

**National Science Fair** *see* Chaudhuri

**National Sea Products** *see* Atlantic Groundfish Strategy—Income support and labour adjustment plan, Fisheries workers

**National security**
Annual reports, 2861
CSIS, RCMP, relationship, respective duties, 6312, 6323
Defining, o.q., 5943
Espionage threats, CSIS role, 6311, 6318, 6320, 6322–3, 6326, 6354
RCMP, historical background, 6312, 6319
Review, National Security Subcommittee, undertaking, 16303–4
Statement by Minister (H. Gray), 2861–7, 11099–103
Terrorist threats, CSIS role, 6311, 6320–1, 6326, 6354
Threat, global instability, environmental degradation, poverty, etc., 418–9, 425, 432, 442–4, 1471–3, 1480, 1484–5

**National security certificate** *see* Immigrants—Suresh

**National Security Subcommittee**
Mandate, cost, 6341
Proceedings, televising, M. (Milliken), agreed to, by unanimous consent, 6782
Security Intelligence Review Committee, appearance, 6300–1, 6310, 6314, 6341–2, 6358
*See also* CSIS—Informant, Lewis; Justice and Legal Affairs Standing Committee—Tenth report

**National Seniors Safety Week**
Canada Safety Council 1994 campaign, S.O. 31, 7924

**National Services Month**
Service industries, S.O. 31, 8289

**National Sleep Awareness Week**
Sleep/Wake Disorders Canada, efforts, S.O. 31, 7362–3

**National Solidarity Day for the Aboriginal Peoples of Canada Act (Bill C–244)—Riis**
First reading, 3711
Second reading, 11509–17
Standing Committee referral, unanimous consent, denied, 11516
Dropped from *Order Paper*, 11517
*See also* Aboriginal peoples—Recognition

**National Spirit of Peace Run** *see* National Veterans Week

**National Sports of Canada Act (Bill C–212)—Riis**
First reading, 1035–6
Second reading, 3594–7
Amdt. (Guarnieri), agreed to, 3597
Agreed to, as amended, 3597
Committee of the Whole referral, Committee stage, report from Committee, report stage concurrence, third reading, agreed to, 3597–608, passed.
Senate passage, 4300
Royal Assent, 4300. Chap. 16, S.C. 1994
*See also* Hockey—National sport; Lacrosse—National sport

**National standards** *see* Canada Assistance Plan; Child care—National program; Education; Education, post–secondary; Government programs and services—Basic services; Health care; Housing—Affordable—Social; Public Service—Salaries, Regional rates of pay; Training programs; Transfer payments to provinces

**National Student Commonwealth Forum**
Participants, S.O. 31, 4767

**National symbols**
Canadian currency, head of state, oath of allegiance, S.O. 31, 17230
*See also* Beaver; Canadian Coat of Arms; Currency; Flag; Quebec City Bridge

**National Trading Corporation Special Committee (1st Sess., 32nd Parl.)** *see* Trade—Promotion strategies, National trading corporation

**National Translation Day**
S.O. 31, 6329

**National Transportation Agency**
Legislation *see* Canada Transportation Act (Bill C–101)
*See also* Grain transportation—Freight rates; Railways—Branch line abandonment

**National Transportation Day/Week**
National transportation person of the year, Geoffrey Elliot, S.O. 31, 13173

**National Transportation Week**
S.O. 31, 4819, 4856, 4944, 4985, 5092, 5207, 13228, 13319, 13522
Statement by Minister (Young), 4829–32

**National Triathlon Team**
New Zealand competition, S.O. 31, 8543

**National unity**
Aboriginal referendums, S.O. 31, 16479
Alberta, loan to Newfoundland, renegotiation, S.O. 31, 2169
Bloc Québécois, undermining, 4935–6
Protesting, petition, 6445, 14326
Canadian values, relationship, 17641
Chrétien, Jean, position, 48
Confederation/federation, defining, 1200
Constitutional reform, relationship, 17640–1
S.O. 31, 16138
Cultural exchanges, Comox Lake Junior Secondary School and École Saint–François–Xavier, S.O. 31, 13120
*Dear Canada/Cher Canada—A Love Letter to My Country*, Ben Wicks, author, and other contributors, tribute, S.O. 31, 15098
Debate
Past/future focus, 17022
Québécois dominating, 17022
Economic and social conditions, relationship, 17585
Equalization payments program, role, 1044–5, 1116
Government commitment, 4956
Throne Speech proposal, 11
Liberal Party position, 44–5
o.q., 1917
S.O. 31, 15801, 17133–4
Lincoln Heights School, Waterloo, Ont., variety show, "We Canada, Oui", S.O. 31, 12408
M. on supply (Manning), 4908–41, 4953–71, agreed to, on recorded division, 4973
Amdt. (Robichaud), 4915, agreed to, on recorded division, 4972
*My Canadian Bouquet*, Anne Prefontaine painting and pledge, S.O. 31, 8873, 15637
National identity, shared elements, 3165
National reconciliation, Progressive Conservative government (Mulroney) policy, failure, 2060
Need for, 554–5
New Democratic Party, position, 198, 200, 535
S.O. 31, 16898
Official languages policy/bilingualism, contributions, S.O. 31, 15802

**National unity**—*Cont.*
One Canada, one people, equal in every way, S.O. 31, 5573
Political vs people's agenda, S.O. 31, 17433
Post–sovereignty referendum strategy
Bloc Québécois position, 17019
Chrétien, Prime Minister, proposals, distinct society, constitutional veto, training jurisdiction, 17000, 17020, 17023, 17030–1, 17044, 17050–1, 17053–5, 17057, 17093, 17099, 17529–30, 17548–9, 17553–7, 17562–7, 17570–2, 17589–90, 17594, 17644, 17647–50
Bouchard/Bloc Québécois position, 17533, 17571, 17590
Charlottetown/Meech Lake Accords, comparison, 17013, 17056–7, 17555–6, 17565, 17598–9
o.q., 16964
Chrétien, J., English Canada remarks, o.q., 17576
Constitutional preoccupation, ending, 17011
Economy, relationship, 17057–9
Edmonton, Alta. forums, November 1995, 17530
English Canada position, 17556, 17565
o.q., 16961–5
Further measures, consulting Canadians, etc., 17529
Government divisions, o.q., 16961–5
Newspapers response, S.O. 31, 16958
Provinces positions, o.q., 16961–2
Quebec response, 17518, 17530–2, 17548–9, 17553, 17556, 17565, 17589, 17599, 17650
Reform Party position, 17019, 17571, 17590
S.O. 31, 16828, 17033–4, 17133, 17626
Special cabinet committee (Massé), relationship, 17548
o.q., 16961–5
*See also* Constitutional reform—Regional veto proposal; Quebec—Distinct society; Training—Jurisdiction
Fredericton—York—Sunbury constituency forum, November 1995, 17548
Indian Affairs and Northern Development Department memo, Associate Deputy Minister Jack Stagg, financial compensation for delaying aboriginal constitutional issues until Quebec issues settled, aboriginal people's referendum position, relationship, etc., o.q., 17038–9, 17082–4
S.O. 31, 17078, 17133
Leadership, lack, 17095–6, 17556–7
Politicians role, Manning position, etc., 17532
Special cabinet committee (Massé), appointment, mandate, etc., 17005, 17053, 17063, 17553
Constitutional/economic role, o.q., 16433–5, 17706–7
Membership, regional representation, British Columbia, etc., 17645
o.q., 16435–6, 16963, 16968–9
o.q., 16319–21, 16361–4, 16481
Public consultations, o.q., 16321
Report, delay in release, o.q., 16662–3
Secrecy, confidentiality, interim report, etc., o.q., 16775–6
S.O. 31, 16360, 16773–4
*See also* Constitution—Division of powers; Constitutional reform—Quebec right of veto; Federal–provincial relations—Administrative decentralization
Preserving, 1871–2, 2097–8, 2114, 4923, 4926, 4928–9, 4936, 11334, 15782, 17009–10, 17096, 17532–3, 17559–60
Petitions, 14326, 15563, 15837–8
Provinces, consulting, o.q., 4388
S.O. 31, 4943, 9193, 11984, 15802–3, 15867–8, 15870–1, 16021, 17383
Promoting
Austin St–Amour, David, *Envolons–nous ensemble—Let's keep flying together*, song, S.O. 31, 14882
Bouchard role, petition, 8351

**National unity**—*Cont.*
Promoting—*Cont.*
"Canada Can Campaign '95—Standing Up for Canadian Unity", Roger Bernard, Robert Feeney, organizers, S.O. 31, 15695
Chrétien, Prime Minister, Nov. 1/95 speech, Toronto, Ont., S.O. 31, 16140
Elliot Lake Secondary School students, S.O. 31, 10264
Franco–Ontariens' position, S.O. 31, 15803–4
Government inaction, o.q., 6385
Mentality, "we generation" outlook, E. Harper remarks, 13115
Non–affiliated groups, S.O. 31, 16318–9
Petitions, 6145, 15414
Quebec businesses, o.q., 9948
S.O. 31, 15964–7
Song, "Stand Up for Canada", True Grit Band, performing, S.O. 31, 15208
Szelag, Michael, cross–country bicycle ride, tribute, S.O. 31, 6379
T–shirt, Tom Savage creator, S.O. 31, 15176
Public opinion polls, results, releasing, o.q., 4773
Railways, role, 1045, 2139
Reform Party national unity town hall meeting, Oct. 3/94
o.q., 6385
S.O. 31, 6381, 6707
Reform Party position, 17009–10, 17050, 17060–3, 17639, 17726
o.q., 16831
Restoring, 41, 56–7, 606, 1254–5
Quebec sovereignty referendum (1995), "no" side victory, S.O. 31, 16020–1
Self–determination, S.O. 31, 5093
Sharing differences, S.O. 31, 5094
Unity resolution *see* Quebec—Distinct society
Values/social programs, roles, S.O. 31, 16959–60
Youth needs, consideration, petition, 15814
*See also* Canadian Armed Forces—Personnel; Canadian Broadcasting Corporation; Canadian Horse—Heritage; Constitutional reform—Regional veto proposal, Legislation; Crown corporations; Health insurance (Medicare); Hockey; Quebec—Separation/sovereignty, Parliament; Trade—Interprovincial trade barriers

**National Veterans Week**
National Spirit of Peace Run
Nov. 5/95, St. John's, Nfld., S.O. 31, 16318
S.O. 31, 16359
Remembrance Week in Newfoundland, S.O. 31, 16236–7
Tributes, S.O. 31, 16317, 16432
*See also* Remembrance Day

**National Victims Day**
Murder victims remembered, S.O. 31, 14919

**National Volunteer Week**
Tributes, S.O. 31, 3270, 3272, 3325–7, 11675, 11750

**National War Memorial**
Plaque, Britain donating, S.O. 31, 15938

**National Wildlife Areas** *see* Long Point National Wildlife Area; Prince Edward Point National Wildlife Area

**National Wildlife Week**
Theme, "Biodiversity works for wildlife", S.O. 31, 2850

**National Year of the Grandparent** *see* Grandparent Year Act (Bill C–291)

**National Youth Orchestra**
S.O. 31, 7802

**Nationalism**
Definition, 2308
*See also* International relations

**Native Council of Nova Scotia**
Annual General Assembly, S.O. 31, 6509

**Native peoples** *see* Aboriginal peoples

**Native Trappers School of B.C. Canada**
Government funding, 1990–96, qu., 14548

**NATO (North Atlantic Treaty Organization)**
Canadian commitment, 10914–5, 17116, 17119
o.q., 8596
Canadian membership, review, 2257, 2269
Eastern European countries, membership, 2258, 2327
Poland, 2271–2
Role, 363, 17169–70
Communism demise, changes, 2258
Secretary General, Willy Claes, bribery allegations, investigation, removal from office, Canada position, 12536
Summit meeting, June 10–1/94, Brussels, Belgium, Prime Minister J. Chrétien attending, 2256
*See also* Bosnia–Herzegovina—Canadian Armed Forces peacekeeping troops—NATO air strikes—Peace Accord—United States NATO aircraft; Cruise missile testing; Defence policy; Defence research—Ballistic missile; Foreign affairs policy—Independent

**Natural gas** *see* Oil and natural gas

**Natural gas pipelines** *see* Gaz Métropolitain; Pipelines—Oil

**Natural resource industries**
Importance, economic role, etc., 17688, 17743

**Natural resources**
Climate change, relationship, 6236–8
Defining, 6232
Economy, importance, 762–3, 6209–11, 6230–1, 6233, 6239, 6797–8, 8023, 16459–60
*See also* Natural resources—Environment
Employment, 6209–10, 6798
Environment/industry/economy, management, 6210–1, 6231, 6233, 6235, 8015–7, 8181, 8186, 8188
Federal declaratory power, Constitution Act, section 91(10)(c), 16460
Federal government role, o.q., 16145–6
Geomatics industry, relationship, 6210, 6231, 8181–2
Job creation, 6209–11, 6231
Land use allocation, 579
Ontario, 6232
Provinces
Jurisdiction, 6210–1, 6228, 6232–4, 6239, 6796–7, 6799, 8021–2, 8024, 8183–5, 8187–92, 16460
o.q., 16145
Ownership, 579–80, 2185, 6234
Quebec, jurisdiction, 6211, 6228–34, 6797, 6804, 8192
Quebec separatists, attempts to satisfy, 17022
Regulations, federal–provincial harmonization, o.q., 16146
Research and development, 6210, 6231, 6236, 6239–41, 8181–2
Quebec share, o.q., 15106
Sustainable development, 6209, 6211, 6231–2, 6235–41, 6798, 6803, 14557, 14562, 14593
Seven generations, aboriginal concept, 14563–4
Technology, 6210, 6231, 7197–8
Throne Speech not addressing, 594
Urban Canada, 6235
*See also* Economy; Job creation; Mineral resources; Railways; Trade—Interprovincial trade, Internal trade agreement

**Natural Resources Department**
Budget, 6229
1995–1998, $600 million reduction, Feb. 27/95 budget statement, 10096, 10314, 11395
Establishing
Bloc Québécois position, 6211
Legislation *see* Department of Natural Resources Act (Bill C–48)
Objectives, 6229, 6232–3, 6238–9, 6799–800
Reform Party position, 6229
Grants, S.O. 31, 15176
Staff, 6229, 6238
Hiring practices, friends and family members, o.q., 17388–9
Mandate, 6209–11, 6229–31, 6237, 6798–9, 8195–6, 11395
Reform Party position, 16205
Program review, 2186
*See also* Mining—Research
Reports, tabling, 8017–20, 8191
Staff, 6229–30
*See also* Forestry; Science and technology—Government policies and priorities

**Natural Resources Standing Committee**
Reports
First (Canada Oil and Gas Operations, Canada Petroleum Resources Act and National Energy Board Act (amdt.)(Bill C–6)), 2677–8
Second (*Canada: A Model Forest Nation in the Making*), 5617
Dissenting minority report, 5617–8
g.r., tabled, 7991
Third (Canada Petroleum Resources Act (amdt.)(Bill C–25)), 5617
Fourth (Department of Natural Resources Act (Bill C–48)), 7893
Fifth (*Lifting Canadian Mining Off the Rocks), 9113*
Sixth (Alternative Fuels Act (Bill S–7)), 13187–8
Seventh (Explosives Act (amdt.)(Bill C–71)), 15109
Eighth (*Streamlining Environmental Regulation for Mining: An Interim Report),* 17669
Travel, authorization
M. (Milliken), agreed to, by unanimous consent, 4267
M. (Milliken), unanimous consent denied, 4233
*See also* Hibernia development project—Contracts; Mining Industry

**Natural Sciences and Engineering Research Council**
Funding, 1995–1998, 14% reduction, o.q., 10151
Quebec impact, o.q., 16619

**Nault, Robert D.** (L—Kenora—Rainy River; Parliamentary Secretary to Minister of Labour from September 6, 1995 to February 5, 1996)
Aboriginal land claims, 15624–6
Abortion, petition, 10200
Agriculture, 5047
Alternative Fuels Act (Bill S–7), 13187–8
Borrowing Authority Act, 1995–96 (Bill C–73), 10283–6
British Columbia Treaty Commission Act (Bill C–107), 15624–6
Budget, Feb. 27/95, 10284–6
Business, 10285
Canada Labour Code, 16474–5
Canada Labour Code and Public Service Staff Relations Act (amdt.—scabs and essential services)(Bill C–317), 15513–5
Canada Pension Plan, 16477
Canadian National Railways, 10285, 14233–4
CN Commercialization Act (Bill C–89), 14233–4
Deficit, 5037–8, 13424
Department of Health Act (Bill C–95), 16311

**Nault, Robert D.**—*Cont.*
Department of Human Resources Development Act (Bill C–96), 16473–7
Department of Industry Act (Bill C–46), 6784–7
Department of Natural Resources Act (Bill C–48), 7893
Divorce, petition, 10200
Economic development, 5036–7
Education, post–secondary, 7087
Environment, 1258
Estimates, M. (Eggleton), 5034–8, 5042, 5047
Euthanasia, petition, 10200
Forestry, 5036
Government expenditures, 5037
M. on supply (Williams), 1250, 1258
Government programs and services, 16474
GST, 5035
Gun control/guns, petition, 10200
Highways and roads, 5036
Human Resources Development Department, 16473–6
Industry, 6785
Industry Department, 6784
Infrastructure program, 5035–7, 5042
Iqaluit, N.W.T., S.O. 31, 7625
Job creation, 5035
Labour disputes, 15513–5
Labour relations, 16475
Mining industry, 5036
Petition, 10200, 16492
Natural Resources Standing Committee, reports, 2677–8, 5617, 7893, 13187–8
Northern Ontario, 5035, 6784–6
Occupational health and safety, 16475–6
Official languages policy/bilingualism, petition, 10200
"On to Ottawa" Trek, M. (de Jong), 16174–5
Ports, 16475
Poverty, 7086
Procedure, divisions, recorded, 13653, 13675
Public Service, 10284
M. (MacDonald), 15679–80
Railways, M. (Guimond), 16217–9
Same–sex couples, petition, 10200
Sexual orientation, petition, 10200
Small business, 5035, 6785–7
Social security system, M. (L. Axworthy), 7084–7
Take Our Kids to Work Day, S.O. 31, 16237
Trade, 13422
Training programs, 5035
Unemployment, 5037
Unemployment insurance, 6786, 7085–6
Welfare, 7085, 7087

**Naval force** *see* Defence policy

**NAVCANADA** *see* Air traffic control—Commercialization

**Navy** *see* Canadian Armed Forces; Canadian Merchant Navy

**Nazi Germany** *see* Gun control/guns—Registration

**NCARP** *see* Northern Cod Adjustment and Recovery Program

**NEED Program** *see* New Employment Expansion and Development Program

**Negative income tax** *see* Income tax

**Neighbouring rights** *see* Copyright—Royalties; Radio stations—Copyright

**Neil, Douglas C.**
Member of Parliament, former, death, tribute, 1805

**Nepotism** *see* Health Department—Employment

**Nesbit and Egan case** *see* Same–sex couples—Spousal privileges

**Net Income Stabilization Account**
Funding, 5% cut–back, Feb. 22/94 budget measure, exemption, 1827
Retaining/improving, 934, 1770, 4125, 4148–9, 4154, 9507
r.o., 9210
Usage, 6480
*See also* Farm income

**Netherlands** *see* The Netherlands

**Neuromuscular clinic** *see* Health care—Magee neuromuscular clinic

**New Brunswick**
Apprenticeship programs, 50–year success record, S.O. 31, 6850
By–election, provincial, Tracadie constituency, Progressive Conservative Party victory, S.O. 31, 6512
Election, provincial, Sept. 11/95, Liberal Party victory
Confederation of Regions no seats, S.O. 31, 14525
Reform Party policies, adopting, S.O. 31, 14989
S.O. 31, 14604
Electoral boundaries, federal, redistribution, 2567–8
Federal government, co–operative agreements, S.O. 31, 2351
French fact, celebrating, Semaine provinciale du français, S.O. 31, 2786
Lieutenant–Governor
Finn, Gilbert, retirement, tribute, 3760
McCain, Margaret, appointment, S.O. 31, 3760
McKenna, Hon. Frank Premier *see* Prince Edward Island—Fixed link to New Brunswick; Quebec—Distinct society, New Brunswick position; Social security system—Reform, *Improving Social Security in Canada*; Unemployment insurance—Reform, Axworthy, L. proposals
Official languages policy/bilingualism, 3144
Constitution, enshrining, 4915–6, 4922–3
S.O. 31, 3154, 4652–3
*See also other subject headings*

**New Brunswick Advanced Education and Labour Department** *see* National Defence Department

**New Brunswick Community College**
10th anniversary, tribute, S.O. 31, 7804

**New Brunswick Job Corps** *see* Program for Older Worker Adjustment; Training programs—Restructuring

**New Brunswick Youth Day**
S.O. 31, 2534–5

**New Delhi, India** *see* India—Sikh minority

**New Democratic Party**
Election expenses, Canadian Labour Congress contributions, 11313
Leader
McDonough, Alexa, newly elected, 15407–9
S.O. 31, 15395
McLaughlin, Audrey, resignation, tributes, 15406–9
o.q., 15406
Quebec representation, 535–6
Relevance, S.O. 31, 11184
Status in House, 4703–9, 12992
Oral Question Period, recognition of members, 4706

**New Democratic Party**—*Cont.*
Status in House—*Cont.*
Parliament of Canada Act, 12 Member threshold, 4703–4, 4707–8
Social Credit Party, status, 1979, comparing, 4704–5, 4708
*See also other subject headings*

**New Directions**
Youth services project, S.O. 31, 5935–6

**New East Technology** *see* Oceans industries

**New Employment Expansion and Development (NEED) Program**
Liberal government (Trudeau) 1982 wage subsidy program, 629, 810–1

**New Liskeard College of Agricultural Technology**
Foreign students, S.O. 31, 3436–7

**New Market, Ont.**
Fairy Lake, student environment project, S.O. 31, 12107

**New Westminster, B.C.** *see* Hyack Festival; Radio stations—CKNW

**New Westminster—Burnaby constituency**
Electoral boundaries, redistribution, 2560–1
References, 552

**New world order** *see* International relations

**New Zealand**
Financial crisis, 1984, 10290
S.O. 31, 226
*See also* Agriculture—Subsidies; Canada Student Loans Program—Income contingent repayment plan; Environment—Environment and Sustainable Development Commissioner; Government credit rating—Downgrading; Government expenditures—Reduction; Gun control/guns; Members of Parliament—Representation; National debt—Crisis; National Triathlon Team; Public Accounts—Liabilities; Referendums and plebiscites; Social security system; Taxation

**Newfoundland**
Confederation (1949)
Economic benefits, 1047
Referendum, voter turn–out, over 100%, 2985–6
Fishing industry, dependence, 4536–7
Heritage, Folk of the Sea concerts celebrating, S.O. 31, 7926
History, settlement, 855
Members of Parliament, federal, first woman, S.O. 31, 225
Newfoundlanders living outside province, 856
Provincial budget, social welfare payments, percentage, 4537
Public opinion, 855–6
Trade with "Boston states", collapse with confederation (1949), 1046
United States military presence, economic benefits, 1047
*See also other subject headings*

**Newfoundland and Labrador Chamber of Commerce see Volunteers—O'Regan, John**

**Newfoundland Dockyard (St. John's, Nfld.)**
Closure, economic impact, protesting, petition, 14024
*See also* Marine Atlantic Inc.

**NewGrade Heavy Oil Upgrader** *see* Energy—Megaprojects; Oil and oil products

**Newman, Bernie**
Ontario MPP, Windsor—Walkerville, former, death, tribute, S.O. 31, 16359

**Newmarket, Ont.** *see* Hyundai Auto Canada—Aluminium wheel plant

**Newspapers** *see* Government advertising—Minority language newspapers; National unity—Post–sovereignty referendum strategy, Chrétien

***Newsworld International*** *see* Television—Programming

**NFB** *see* National Film Board

**Ng, Alex** *see* Ontario—Provincial election (1995)

**Ng, Charles** *see* Refugees—Criminals

**NGOs** *see* Non–governmental organizations

**NHA** *see* National Housing Act

**NHL** *see* National Hockey League

**Niagara District Airport** *see* Airports—Management

**Niagara Environmental Technology Exposition** *see* Environment

**Niagara Falls constituency**
Constituents, S.O. 31, 4198

**Niagara Grape and Wine Festival** *see* Wine industry

**Niagara–on–the–Lake, Ont.** *see* Communities in Bloom

**Niagara Peninsula** *see* Fruit and vegetables—Tender fruit industry

**Niagara River remedial action plan**
Federal government support, o.q., 13477

**"Nibor Dooh" story** *see* Government—Role

**Nicaragua** *see* Universities and colleges—International co–operation

**Nicholls, Bernie** *see* Hockey—National Hockey League

**Nicolet, Que.**
Police Institute, funding, 51–2

**Nicotine** *see* Drugs and pharmaceuticals—Psychotropic substances

**Nigeria**
Democratic elections of 1993, military regime ignoring
S.O. 31, 13591
Statement by Minister (C. Stewart), 13879–81
Human rights violations
Canadian government policy, Bloc Québécois criticism, 13880
Reform Party position, 13880–1
S.O. 31, 8542, 16479–80
Saro–Wiwa, Ken, author and environmentalist, death sentence
Execution, government reaction
o.q., 16543–4
Petition, 17636
S.O. 31, 16899
S.O. 31, 16061

**Niptanatiak, Kevin** *see* Northwest Territories

**Nisga'a land claim** *see* Aboriginal land claims—Settlement

**Nisutlin River Delta, Yukon** *see* Migratory birds—Breeding grounds

**Nitrous oxide emissions** *see* Gasoline/automotive fuels—Additives

**Nixon Report** *see* Pearson International Airport—Management—Terminals 1 and 2, Flawed process

**Nixon, Robert** *see* Pearson International Airport—Terminals 1 and 2, Review

**No contest plea** *see* Justice system

**No–fly zones** *see* Bosnia–Herzegovina

**"No to drugs"** *see* Drug abuse—Teenagers/young adults

**Nobel Peace Prize** *see* Middle East—Israel–Palestine; Romélus, Bishop Willy

**Nobel Prize**
Physics, Dr. Bertram Brockhouse, 1994 co–recipient, congratulating, S.O. 31, 7093

**Noll, Oscar** *see* Gun control/guns—Use, protection

**Nomination papers** *see* Elections

**Non–confidence motions** *see* House of Commons—Votes, Free votes

**Non–governmental organizations (NGOs)**
Funding
Eliminating/reducing, reconsideration, requesting, o.q., 11992–3
Review, 9345
*See also* Foreign affairs policy; Foreign aid; Immigrants—Settlement services; International development assistance; Multiculturalism; Social security system—Private sector; Special interest groups

**Non–monetary assistance** *see* Foreign aid

**Non–profit organizations**
Activities, non–status related, prohibition, 9495
Directors and executives, salaries and remuneration, public disclosure, 9488–94, 9497, 10683
Financial information returns
Confidentiality, o.q., 5899
Public disclosure, 9488, 9490, 9493–4, 9496–7, 10684–8
Financial regulation, commissioner, establishing, 16817–8
For profit companies, competing with, 9490
Government funding, 9495–6
Number, 9490
Pension plans, 9490
*See also* Charitable and Non–profit Organization Director Remuneration Disclosure Act (Bill C–224); GDP; Income Tax Act (amdt.—public access to information form audits of charities and non–profit corporations)(Bill C–294)

**Non–status Indians** *see* Kahnawake Indian Reserve—Residents

**NORAD (North American Aerospace Defence Command)**
Canadian membership, review, 2269
*See also* Cruise missile testing; Defence policy; Defence research—Ballistic missile

***Nordic Challenger***
Canadian crew, S.O. 31, 5721

**Nordic Council Parliamentary Conference** *see* Inter–Parliamentary Delegations, reports

**Nordic World Ski Championship** *see* Skiing

**Nordicity Group Ltd.** *see* Canadian Broadcasting Corporation—Funding

**Nordion International Inc.**
Dispute, Atomic Energy of Canada Limited, resolving, S.O. 31, 934

**Noreau, Jean–Jacques** *see* Unemployment insurance—Administration

**Norman Wells Amending Agreement (1994)** *see* Canada Petroleum Resources Act (amdt.)(Bill C–25)

**Norman Wells oil field** *see* Oil and natural gas exploration

**Normrock Industries**
Amphibex excavator, development, S.O. 31, 5149

**Nortel Communications Inc.**
Brampton, Ont., plant, staff reductions, China, export credits, relationship, o.q., 14228

**North American Aerospace Defence Command** *see* NORAD

**North American Agreement on Labour Co–operation** *see* Labour relations

**North American Commission for Environmental Co–operation see NAFTA—Environmental Co–operation Agreement**

**North American Free Trade Agreement** *see* NAFTA

**North American Waterfowl Management Plan** *see* Waterfowl

**North Atlantic Treaty Organization** *see* NATO

**North Bay, Ont.** *see* Information highway—Community information access centres

**North Channel Marine Tourism Council**
Economic Development Association of Canada award, S.O. 31, 6771

**North Island—Powell River constituency**
Electoral boundaries, redistribution proposals, 2528
References, 521, 2101

**North Korea**
Nuclear facilities, weapons manufacturing capabilities, United Nations sanctions, declaration of war
Carter, Jimmy, former United States President, defusing situation, S.O. 31, 5571
o.q., 5304–5, 5428

**North–south relations**
Poverty, combating, 2261–2

**North Vancouver constituency**
References, 238
*See also* Axworthy, L.—References; Summer Employment/Experience Development program—Grant applications; Young Offenders Act—Amending

**North York Small Business Centre**
Establishment, benefits, S.O. 31, 9817–8
North York Technology Strategy *see* Economic development

**Northern and isolated areas tax benefits** *see* Income tax

**Northern Belle Riverboat** *see* Casinos—Windsor, Ont.

**Northern British Columbia Winter Games** *see* British Columbia

**Northern Canada**
Budget, Feb. 27/95, impact, 10528–9
Food chain degradation, PCBs concern, 205
Food, distribution, improving, 13407
M. (Bachand), 5461–8, dropped from *Order Paper*, 5468
o.q., 8249–50, 10901
Living conditions, 5276, 8368
Special circumstances, recognizing, S.O. 31, 14639
*See also* Air transportation tax; Airline industry; Airports; Gun control/guns; Health care; Housing; Infrastructure program; Mortgages—Insurance, CMHC program; Postal service; Tourist industry; Transportation—System

**Northern Cod Adjustment and Recovery Program (NCARP)**
Early retirement provisions, 4531
Mismanagement, legislative authority, lack, Auditor General's report, 712, 1223, 2811, 4534, 5565–7
Objectives, costs, 2053
Overpayments, non–eligible claimants, 4535
Recovery, o.q., 100
*See also* Atlantic Groundfish Strategy (TAGS); Public Accounts Standing Committee—Reports, Fifth

**Northern Cree** *see* Aboriginal peoples

**Northern Flood Agreement**
Dispute settlement mechanism, 5275, 5277, 5280
History, 5279, 7377
Implementing, 5274–7, 5279–80
Need, 5646–7
Northern food mail program
Outstanding issues, resolution, 5275, 7377–8

**Northern Hemisphere Distribution Alliance Incorporated see Airports—Winnipeg International Airport**

**Northern Ireland**
Peace process, S.O. 31, 10069

**Northern Manitoba Trappers' Festival** *see* Winter festivals

**Northern Micro**
Success, S.O. 31, 935

**Northern Ontario**
Budget, Feb. 27/95, measures, impact, 11394–5
Development, 5035, 6784–6
S.O. 31, 2926–7
Electoral boundaries, federal, redistribution, 1792–3, 2756, 2943–4
o.q., 6139
S.O. 31, 2349
*See also* Economic development; Gasoline/automotive fuel—Price fixing; Highways and roads; Infrastructure program

**Northern Star Citation** *see* Citizenship

**Northern tax allowance** *see* Income tax

**Northern Telecom**
100th anniversary (1995), tribute, S.O. 31, 11805
*See also* China

**Northern Transportation Company Limited** *see* Small business—Aboriginal communities

**Northumberland Strait** *see* Fisheries, Atlantic

**Northumberland Strait Bridge** *see* Atlantic Canada Opportunities Agency; Fisheries, Atlantic; Prince Edward Island—Fixed link to New Brunswick

**Northumberland Strait Crossing Act (Bill C–110)(3rd Sess., 34th Parl.)** *see* Prince Edward Island—Fixed link to New Brunswick, Legislation

**Northwest Atlantic Fisheries Organization (NAFO)** *see* Cod—Fish stocks, collapse, 3NO area cod—Fish stocks, decline; Fisheries, Atlantic—Conservation agreement—Foreign overfishing; Turbot—Atlantic fishery

**Northwest Territories**
Commissioner's award for bravery, recipients Moses Aliyak, Peter Evalik, Richard Evalik, Grant Corey, Dennis Klengenberg and Kevin Niptanatiak, tribute, S.O. 31, 8591
Constitution, defining, land claims groups, participating, 3455
Election, Oct. 16/95, S.O. 31, 15636

**Northwest Territories**—*Cont.*
Government leader and Cabinet selection, S.O. 31, 16771
Splitting, Nunavut, western Arctic, Canadian Charter of Rights and Freedoms, relationship, 3455
Territorial formula financing payments, 10528
*See also other subject headings*

**Norway** *see* Flis—References, One person delegation; Quebec—Separation/sovereignty

**"Notwithstanding" clause** *see* Constitution Act, 1982—Amending; Gun control/guns—Legislation, Alberta

**Nova Institution** *see* Penitentiaries—Prison for Women, Truro, N.S.

**Nova Knowledge** *see* Computer technology

**Nova Scotia**
Acadians, 1752 expulsion, 3149
Sydney tar ponds, toxic waste, PCBs, clean–up, o.q., 9533, 9607, 16440–1
*See also other subject headings*

**Nova Scotia Agricultural College** *see* Aquaculture

**Nova Scotia Highlanders**
Canadian Armed Forces reserve unit, tribute, S.O. 31, 8932–3

**Nova Scotia Teacher's College** *see* Universities and colleges

**NRC** *see* National Research Council

**Nuclear energy**
Development, National Research Council role, 2156
Fusion technology, 16401
Importance, 8189
International thermonuclear experimental project (ITER), nuclear fusion megaproject, $570 million subsidy request, S.O. 31, 14013
Peaceful use, Canada commitment, 2155–6
Research and development, federal expenditures, Ontario/Quebec, o.q., 15347

***Nuclear Energy: A Green Option*** *see* World Energy Congress

**Nuclear fusion** *see* Nuclear energy—International thermonuclear experimental project

**Nuclear Reactor Finance Limitation Act (Bill C–285)—Riis**
First reading, 6913
Second reading, 9635–44
Dropped from *Order Paper*, 9644
*See also* Nuclear reactors—Medical use

**Nuclear reactors**
Bruce II reactor, construction, maintenance and repair costs, qu., 16839
Chalk River, Ont., 2155
Spills, clean up, veterans, health effects, 12555, 12605
China, CANDU nuclear reactor sale, 11994
o.q., 15703
Medical use, only, legislation *see* Nuclear Reactor Finance Limitation Act (Bill C–285)
Mochovce, Slovakia, nuclear power plant construction, S.O. 31, 10658
Point Lepreau, N.B., 433
Safety, Prof. K. Vicente, EID computer interface design, S.O. 31, 12483
Subsidies, elimination, 9636–8
*See also* Lake Erie—Fermi II

**Nuclear waste**
Malvern remedial project, Scarborough, Ont., clean–up, S.O. 31, 17381
*See also* Atomic Energy of Canada Limited—Land sale; Lake Erie—Fermi II; Lake Ontario—Port Granby; Ontario Hydro

**Nuclear weapons**
Arsenals, dismantling, 2257
Cold war, deterrent effect, 443
Illegal, World Court declaring, World Heath Organization requesting, S.O. 31, 4770
Non–proliferation treaties, START I/START II, etc., 401–2, 407, 445–6
Development, non–aligned countries, threat, 404–5, 419–20, 425–8
Enforcing, 2257
Extending, United Nations resolution, 13359–60
o.q., 12488
S.O. 31, 12184
Statement by Minister (Chan), 11993–5
Extension, indefinite, Canadian role, 16657
S.O. 31, 11931
*See also* China; Cruise missile testing; Nuclear weapons—Testing; Ukraine
Policy
No weapons on Canadian soil, 15205
Non–proliferation, successive governments, 400–2, 416–9
S.O. 31, 17573
Soviet Union, break–up, new republics, control, 395–7, 407–8, 410, 425, 428, 444–5, 1465
Testing
Banning, non–proliferation treaties, China signing, Canada encouraging, 7466–7
o.q., 7037
Comprehensive test ban treaty, Canadian policy, 16656–7
France resuming
Canadian position, 15204–5, 16656–7
Boycott of French goods, proposed, 15204–5
o.q., 14535
S.O. 31, 15175
o.q., 15108
Separatists, Bloc Québécois position, France recognition of independent Quebec, relationship, S.O. 31, 14527, 15176
S.O. 31, 15175, 17624, 17701
Non–proliferation treaty, relationship, S.O. 31, 13802
Simulation software development, relationship, 15205
Test ban treaty negotiations, relationship, 15204–5
International law aspects, 14077
United Nations General Assembly vote, Canadian position, 8751, 8959–60, 16656–7
o.q., 16365–6, 16369
Use, legality, government position
o.q., 9000
qu., 3611
World Court project, 1416
Intervenor status, proposing, o.q., 3709
*See also* North Korea

**Nunatsiaq constituency**
German Chancellor Helmut Kohl and Prime Minister Chrétien visit, demonstration of fur industry and traditional Inuit hunting, S.O. 31, 14222

**Nunavut Arctic College** *see* Aboriginal peoples—Trent University

**Nunavut Implementation Commission**
Annual report, 1994–1995, tabled, 17091

**Nunavut Implementation Commission**—*Cont.*
Comprehensive report, *Footprints in the Snow*, tabled, 17091

**Nunavut Land Claims Agreement Act (Bill C–133)(3rd Sess., 34th Parl.)** *see* Aboriginal land claims—Yukon Territory, Legislation

**Nunavut Territory**
Capital, choosing, Iqaluit proposed
o.q., 14648–9
Plebiscite, selection, S.O. 31, 17625
*See also* Aboriginal land claims—Sahtu Dene and Métis Land Claim Agreements

**Nunez, Osvaldo** (BQ—Bourassa)
Access to Information Act (amdt.—disclosure of results of public opinion polls)(Bill C–309), 15372–3
Agreement on Internal Trade Implementation Act (Bill C–88), 16116–7
Air transportation, 3988
Airline industry, 3988
Archer Daniel Midland Ltd., 5799–800
Bell Canada, 16726
Bosnia–Herzegovina, 307–8
M. to adjourn under S.O. 52 (B. Mills), 12955–6
Bouchard, references, 9174–5
Bourassa constituency, 306, 2940–1
Budget, Feb. 22/94, 3069
M. for approval (P. Martin), 1810–1
Budget, Feb. 27/95, M. for approval (P. Martin), 10477–9
Budget Implementation Act, 1994 (Bill C–17), 3068–9
Budget Implementation Act, 1995 (Bill C–76), 11580–1, 13227, 13241–2
Business Development Bank of Canada Act (Bill C–91), 12888–9
Canada–Chile Social Security Agreement, 16565
Canada Customs, 8920, 8931, 8946–7
Canada Employment Centres, 16565
Petition, 16400
Canada Labour Code and Public Service Staff Relations Act (amdt.—scabs and essential services)(Bill C–317), 13944–6, 15510–1
Canadian National Railways, 13982–3, 13989–90, 13998
Child care, 10350–1
Chile, 306, 11381
S.O. 31, 1378
Citizenship, 3010–1, 5797
o.q., 9001–2, 15402
Citizenship Act (amdt.—right to citizenship)(Bill C–249), 7886–7
Citizenship and Immigration Department, 5195–6, 5775–6, 5799, 10478, 16077
Citizenship and Immigration Standing Committee, 16077
Reports, 14410, 17352
CN Commercialization Act (Bill C–89), 13982–3, 13988–9, 13998
Constitution Amendment, 1993 (Prince Edward Island), M. (Dingwall), 1355–6
Constitutional Amendments Act (Bill C–110), 17598–600
Constitutional reform, S.O. 31, 15598
Corrections and Conditional Release Act, Criminal Code, Criminal Records Act, Prisons and Reformatories Act and Transfer of Offenders Act (amdt.)(Bill C–45), 14943
Crime, 5848, 6018
Crimes against humanity, M. (Assadourian), 11381–2
Crown corporations, 16726
Deaths, 13633
Defence equipment, 13241–2
Deficit, 7114
Department of Citizenship and Immigration Act (Bill C–35), 5195–8, 5224, 5775–7

**Nunez, Osvaldo**—*Cont.*
Department of Health Act (Bill C–95), 16223, 16255–8
Department of Human Resources Development Act (Bill C–96), 16564–5, 16725–6
Ducharme, Claude, S.O. 31, 10827
Eaton Yale Limitée, S.O. 31, 3991
Economic recovery, 1211
Education, post–secondary, 13227
Elections, 307, 310
Electoral Boundaries Readjustment Suspension Act, 1994 (Bill C–18), 2940–1
Employment Insurance Act (Bill C–111), 17489–90
Endangered and Threatened Species Act (Bill C–275), 15555–6
Excise Tax Act and Income Tax Act (amdt.)(Bill C–103), 14802–4
Firearms Act (Bill C–68), 9736–9, 13632–3
Fonds de solidarité des travailleurs du Québec, S.O. 31, 17032
Foreign aid, 307, 310, 10477
Government advertising, 14802
Government expenditures, M. on supply (Crête), 1211–2
Government programs and services, 13242
Grandparents' Day Act (Bill C–274), 13081–2
Gun control/guns, 9736–9, 13632–3
Haiti, 307
Hate propaganda, M. (Pagtakhan), 12438–9
Health care, 13227
Holocaust, 11382
House of Commons, 1006
Housing, 11580
M. on supply (Guay), 1458
Human resource development, 16564
Human Resources Development Department, 16564, 16725
Immigrants, 4378, 5196–7, 5777, 5799–800, 5848, 6010–1, 6018, 6022, 6175–6, 9099, 10425, 12405, 13360, 16076–7
M. (Hanger), 6108–9
o.q., 1686, 3049, 3101, 4699–700, 5215, 8248, 10192, 13478
S.O. 31, 11132, 11401–2
Immigration, 5195–7, 5776–7, 5797–9, 5835, 5841, 6290, 10477–8, 11581, 12117, 12404–5, 13241
M. (Lee), 6286–7
o.q., 3049, 3101, 3279, 9732, 12115–6, 12489
S.O. 31, 6434, 7029, 7223, 11981
Statement by Minister (Marchi), 800–2, 7471–2, 16076–7
Immigration Act (amdt.), Citizenship Act (amdt.) and Customs Act (amdt.)(Bill C–44), 5797–800, 5835, 5841, 5847, 6010–1, 6017–8, 6022, 8919–23, 8928–9, 8931, 8946–8, 8950, 9174–9, 9188–9, 9213, 9216, 9222, 9226, 9228, 9255, 9259, 9261, 9264–5, 9267
Immigration and Refugee Board, 800, 5198, 5799, 6010, 8385, 9178–9, 10478, 11581
M. (Hanger), 17739–40
o.q., 492–3, 7858
Immigration centres, 6290
Immigration Enforcement Improvement Act (Bill C–316), 12872–3
Income tax, 13241
Income Tax Act (amdt.—child care expenses)(Bill C–247), 10350–1
International development assistance, 11581
Job creation, 3069, 11580, 16725, 17243–4
Kilgour, references, 306
Labour disputes, 11581, 13944–6, 16726
Labour unions, 16565
Lobbyists, 5365
Lobbyists Registration Act (amdt.)(Bill C–43), 12137–9
Manpower, M. on supply (Lalonde), 17241–4
Manufacturing industries, 1211–2

**Nunez, Osvaldo**—*Cont.*
NAFTA, 16117
S.O. 31, 13121–2
National Citizenship Week, statement by Minister (Marchi), 3010–1
National identity, 3011, 5776
National unity, 17598
Nunez, references, 306, 800, 5800
Occupational health and safety, 16726
Official languages policy/bilingualism, S.O. 31, 10317–8
Old age pensions, 13227
Ontario, 17490
Organization of American States, 306
Parliament, 1211
Peacekeeping, M. (Ouellet), 306–10
Pearson International Airport Agreements Act (Bill C–22), 3988, 5365
Poverty, 7113, 7116, 11580–1
Prince Edward Island, 1355–6
Private family trusts, 7077
Privilege, Member's reputation impugned, 12117
Procedure
Bills, Government, M. (Robillard), 10702
Motions, 8948
Statements by Minister, 800
Program for Older Worker Adjustment, 11581
Public opinion polls, 15372–3
Public Service, 10477
Publishing industry, 14802–4
Quebec, 5196, 5797, 17599
S.O. 31, 9941, 15695
Quebec Federation of Labour, 1212
S.O. 31, 1179, 4514–5
Quebec sovereignty referendum (1995), 17598
Railways, 11581
M. on supply (Guimond), 7817
References, 306, 800, 17060
Immigration, Chilean refugees, 5800, 5848
Maiden speech, 306
*See also* Refugees—Claims/claimants
Refugees, 307–8, 800–1, 2009–10, 3265, 5198, 5224, 5797–800, 5848, 6010, 6018, 6290, 8920, 8922, 8928–9, 8946, 9175–6, 9216, 9645, 11646, 16076, 17542, 17742
o.q., 389, 2129, 5432, 9330, 11295, 11532, 16539–40, 17041
S.O. 31, 4127–8, 4461, 6434, 11479
Regulations Act (Bill C–84), 15129–30
Retirement, petition, 10080–1
Route Canada Inc., 13983
RRSPs, petition, 10081
Russia, 12955
Rwanda, 4302–3, 6175–6, 8385, 11381
o.q., 3279
Social security system, 13241
M. (L. Axworthy), 917
M. (L. Axworthy), 6653–4, 7077, 7113–6
South Africa, 4303
Standard of living, 7116
Standing Orders, M. (H. Gray), 1006
Training programs, 16564–5, 16725, 17244
S.O. 31, 15598
Transfer payments to provinces, 13227, 13241
Unemployment, 917, 7115, 16565
Unemployment insurance, 1811, 3068–9, 7115, 10477, 10479, 17241–2, 17489–90
M. on supply (Lalonde), 17426
Unemployment insurance account, 17490

**Nunez, Osvaldo**—*Cont.*
UNICEF, 308
United States, 8385
VIA Rail Canada Inc., 7115
Wages and salaries, 13241
Welfare, 7115, 13227, 13241
Wildlife, 15555–6
Women, 13241
M. on supply (C. Gagnon), 2009–10

**Nunziata, John** (L—York South—Weston)
Air India, flight 182
M., 12746–9, 12754–5
o.q., 795
Bosnia–Herzegovina, 372
Crime, 13767–8
Criminal Code (amdt.)(Bill C–226), 2395, 6932–4
Criminal Code (amdt.—sentencing)(Bill C–41), 13767–8, 13782–3
Criminal Code (amdt.—taking a sample of a bodily substance)(Bill C–331), 13374
Hockey, 2129
S.O. 31, 295, 714
Homolka, Karla, 6933
House of Commons, 15976
Justice system, 3733, 13767–8, 13775, 13782–3
M. on supply (Meredith), 2459–61
Lobbyists, 3542
Murder, 3733, 3761–2, 6933
Parole, 2395, 2459–60, 6932–4, 13768
Petitions, 391, 2396, 8969, 13377
Peacekeeping, M. (Ouellet), 372–3
Pearson Development Corporation, 3534, 3539
Pearson International Airport Agreements Act (Bill C–22), 3528–30, 3533–4, 3537–42
Pearson International Airport, o.q., 107
Privilege
Misleading/false statements, 15976
Private Members' Business/selection process, 2129–30
Procedure
Bills, Government, 13650–1, 13846, 13850
Bills, Government, Senate, 15221
Bills, Private Members' Public, 2395, 3741–2
Chair authority, 13775
Divisions, recorded, 9202, 13655, 13676, 15505
Oral question period, 30
Oral questions, 107
Points of order/questions of privilege, 1508
Private Members' Motions, 12754
Speaker of the House of Commons, 1
Speeches, 2456
Publishing industry, M. on supply (Bouchard), 2371
References, 6707, 7303
*See also* Bloc Québécois—Activities; Parti Québécois—Activities; Social security system—Reform, *Improving Social Security in Canada*
Senate, 15221
Social security system, 245
Sri Lanka, petition, 10522–3
Throne Speech, Address in Reply, M. (Jackson), 245
Witness protection program, 2129
Young offenders, 2460, 3734–5
Petition, 13376
Young Offenders Act, 2129, 3733–6
o.q., 3837
Petition, 10523
S.O. 31, 3761–2

**Nunziata, John**—*Cont.*
Young Offenders Act, Contraventions Act and Criminal Code (amdt.)(Bill C–217), 1461, 3733–6

**Nurses** *see* Aboriginal Nurses Day; International Nurses Day; National Nursing Week; Terrorism—Oklahoma City, OK; Victorian Order of Nurses Week

**Nursing care** *see* Housing—Social, Senior citizens

**Nutrition** *see* Poverty—Children; Health care—Dieticians—Prenatal nutrition programs

**Nutrition Month**
Canadian Dietetic Association campaign, S.O. 31, 2350

O

***O Canada*** *see* House of Commons—Proceedings; National Anthem

**Oakville—Milton constituency**
Economic conditions, S.O. 31, 2663–4

**OAS** *see* Organization of American States

**Oaths of allegiance** *see* Citizenship; Flag; Members of Parliament

**Oaths of Office *(Pro Forma)*(Bill C–1)—Prime Minister (J. Chrétien)**
First reading, 9

**O'Brien, Morag** *see* Women—Persons case

**O'Brien, Pat** (L—London—Middlesex)
Abortion, petition, 5623
Agriculture
M. (Goodale), 4155–7
S.O. 31, 4384
Auditor General Act (amdt.)(Bill C–83), 14560–2, 14564
Big Brothers Month, S.O. 31, 14638
Bloc Québécois, 2307–8
Bosnia–Herzegovina, 5988
Bouchard, references, 5988
Budget, 1166
M. (P. Martin), 738–40
Budget, Feb. 27/95, 11272–4
M. for approval (P. Martin), 10221, 10435–8
Budget Implementation Act, 1995 (Bill C–76), 11272–4
Business, 11273
Business Development Bank of Canada, S.O. 31, 13909–10
Cabinet, 6150
Cabinet ministers, 6150
Canada, S.O. 31, 15208
Canadian Executive Services Organization, S.O. 31, 2350, 8991–2
Child care, 895
o.q., 13325
S.O. 31, 2120
Child support payments, M. (Gaffney), 4552–3
Children, 4552–3, 5868
Citizenship Act (amdt.—right to citizenship)(Bill C–249), 7885–6
Climate change, S.O. 31, 12713
Constitution Amendment, 1993 (Prince Edward Island), M. (Dingwall), 1369–71
Constitutional Amendments Act (Bill C–110), 17551–2
Corrections and Conditional Release Act, Criminal Code, Criminal Records Act, Prisons and Reformatories Act and Transfer of Offenders Act (amdt.)(Bill C–45), 5868–9
Crime, 5460–1
Cruise missile testing, M. (Collenette), 439

**O'Brien, Pat**—*Cont.*
Culture, S.O. 31, 7849
Currency, petition, 14189
Dairy industry, 10437
Deficit, 6150, 11273
Department of Canadian Heritage Act (Bill C–53), 7872–4
Department of Industry Act (Bill C–46), 6149–51
Developing countries, S.O. 31, 8991–2
Economic development, 6150–1
Economic recovery, 15909
Education, S.O. 31, 8822
Electoral boundaries, 4157
Employment, 2018–22
Employment equity, 15232–3
Employment Equity Act (Bill C–64), 15232–3
Endangered and Threatened Species Act (Bill C–275), 14254–5
Environment, 14560–1
o.q., 11299
Environment Week, S.O. 31, 13227
Euthanasia, petition, 5949
Farms, 4157
Fisheries, Atlantic, 1370
Food, 4155, 4504
o.q., 1558, 3707
Foreign affairs policy, M. (Ouellet), 2307–8
Gasoline/automotive fuels, petition, 3575
GATT, 4155, 4157, 10437
S.O. 31, 147
Gender–bias, 2018–9, 2021
Government appointments, 9304
Government expenditures, 11273
M. on supply (Crête), 1166–7
Government Organization Act (Federal Agencies)(Bill C–65), 9304
Haiti, 5988–9
Hate crime, petition, 10430
Health care, 188, 15911
Hockey, 3603–4
Housing, M. on supply (Guay), 1449
Human rights, S.O. 31, 8690–1
Immigrants, S.O. 31, 636, 3514
Immigration, o.q., 1105
Infrastructure program, 740
International development assistance, 2307
International Development Week, S.O. 31, 9414
Intervenor Funding Act (Bill C–339), 16352–3
Job creation, 739, 15909–11
Justice system, 5868
Petitions, 13056
Learning Disabilities Month, S.O. 31, 10783
Legislation, petitions, 13056
Liberal Party, 7872
Literacy, S.O. 31, 4984
London Investment and Education Council, S.O. 31, 7551
London—Middlesex constituency, 738–9, 6149
S.O. 31, 6328
Members of Parliament, 4155
Middle East, o.q., 14818
Multiculturalism, 7872–4
NAFTA, S.O. 31, 1420
National debt, 6150
National Energy Board, petition, 3793
National Forum on Health, S.O. 31, 10143
National Parole Board, 5868
National Patriot Day, M. (Bergeron), 8900
National Services Month, S.O. 31, 8289

**O'Brien, Pat**—*Cont.*
National Sports of Canada Act (Bill C–212), 3603–4
National unity, S.O. 31, 11984
Olympics, 7873–4
Ontario
Highway 16, M. (Jordan), 3255–6
S.O. 31, 13122–3
Parole, 5868
o.q., 5518
PCBs, 14562
S.O. 31, 5656
Peacekeeping
M. (Ouellet), 317
M. (Ouellet), 5987–9
Penitentiaries, 5868
Pipelines
Petitions, 2396, 5353
S.O. 31, 7177
Poverty, S.O. 31, 6553–4
Prince Edward Island, 1369–71
Procedure
Members' remarks, 10475
Speeches, 4156, 11272
Public Accounts Standing Committee, 1166–7
Public Utilities Income Tax Transfer Act, 11274
Quebec, 17552
Quebec sovereignty referendum, 15909–10
S.O. 31, 15802
Railways, M. on supply (Guimond), 7818–20
References, maiden speech, 738
Refugees, 8784–5
o.q., 8249
S.O. 31, 2967
Regional development, 6151, 15912–3
Religious leaders, S.O. 31, 5423
RRSPs, 739–40
Rwanda, civil war, 5987
o.q., 3765
Serial killer board game/cards, S.O. 31, 3228
Sexual offenders, 5868
Sexual orientation, petitions, 10200, 10724
Small business, 6149
Small Business Loans Act (amdt.)(Bill C–99), 15909–12
Social security system, M. (L. Axworthy), 895, 903–5, 908, 915–6
Society of Jesus, S.O. 31, 5423
South Africa, democratization, o.q., 3767–8
St. Patrick's Day, S.O. 31, 2428
Telephone service, S.O. 31, 4128
Throne Speech, Address in Reply, M. (Jackson), 188
Tobacco/cigarettes, o.q., 16958
Turbot, S.O. 31, 11402
Unemployment, 739
Welfare, S.O. 31, 13122
Witness Protection Act (Bill C–206), 4499–500
Women
M. on supply (C. Gagnon), 2018–22
S.O. 31, 6031
World Consumer Rights Day, S.O. 31, 2286
Young offenders, 5460–1
Young Offenders Act, 5459–60
Young Offenders Act and Criminal Code (amdt.)(Bill C–37), 5459–61

**Obscenity** *see* Literacy—Crime prevention program

**Occupational health and safety**
Accidents, $10 billion economic costs, o.q., 9064–5

**Occupational health and safety**—*Cont.*
Ontario, programs, Harris government dismantling, 16726
Quebec measures, S.O. 31, 13508
RCMP measures, Canada Labour Code regulations, 7896
Regulations, federal—provincial harmonization, 16475–6
*See also* Canadian Occupational Health and Safety Week; National Day of Mourning for Workers Killed or Injured in the Workplace

**Occupational Health and Safety Week**
Recognition, S.O. 31, 5425, 5572, 13716

**Occupational training** *see* Training programs

**Oceanography** *see* Marine research

**Oceans**
Arctic Waters Pollution Prevention Act, 100 mile jurisdiction, response to 1969 *Manhattan* incident, 14861, 15056
Canadian jurisdiction, extending, economic zone, etc., 14860–9, 14872–9, 14892, 14895–6, 14898, 14903–5, 15017–20, 15029, 15035–6, 15055–7, 15060, 15141–5, 15147
Aboriginal peoples, land claims, relationship, 15054
Bureaucracy, increasing, 14907–8, 15012, 15019–20, 15145
Conservation role, 15011, 15036, 15141
Contiguous zone, 24 miles, 14862, 14873, 14892, 14895, 15010, 15017, 15057, 15144, 15147
Continental shelf, nose and tail of Grand Banks, inclusion, 14869, 14872, 14896, 15010, 15017, 15055, 15057, 15060, 15141, 15144
Criminal jurisdiction, 15012
Departmental responsibilities, 14866–8, 14873–4, 14900–1, 14905–6, 14908, 15013, 15060
Economic zone 200 miles, 14862, 14873, 14878–9, 14892, 14895–6, 14898–9, 14904, 15010, 15016–20, 15057, 15144, 15147–8
Environment Department/Fisheries and Oceans Department responsibilities, 14875–8, 14905–6, 15013, 15031–2
Environmental regulations, Regulatory Efficiency Act (Bill C–62) overriding, relationship, 15147–8
Federal–provincial jurisdiction factor, consultations, co–operation, etc., 14865, 14867–8, 14873–8, 14892, 14894–5, 14904, 14906, 15009, 15011, 15018–20, 15030–3, 15035–7, 15054–5, 16528
Fisheries and Oceans Department, lead role, 14899, 14906, 15013, 15016–8, 15030, 15055, 15142–4, 15147
Fisheries, relationship, benefits, 14893, 14899–900, 14907, 15141–2
Historical background, previous legislation, 14861–3, 15054, 15144
International law of the sea, relationship, 15009–12
International relations, relationship, leadership role, 15036–7 15055, 15141, 15144–5
Law of the Sea convention, relationship, 14862, 14865, 14869, 14878–9, 14893, 14895, 14904, 15009–12, 15030, 15056, 15059, 15147
Legislation (Bill C–98)
Bloc Québécois position, 14867–8
Consolidation of existing programs and legislation, 14862–4, 14869, 14896, 14904, 14906, 15010–1, 15016–9, 15029, 15060, 15141
Environment and Sustainable Development Standing Committee studying, 14877
Fisheries and Oceans Standing Committee studying, 14864, 14868, 14875, 14903, 14905, 15012, 15142–3
Future, planning for, 14869–70
Information/briefings from Fisheries and Oceans Department, lack, 14865, 14867
Liberal Party election promise, "red book", 15054

**Oceans**—*Cont.*
Canadian jurisdiction, extending, economic zone...—*Cont.*
Legislation (Bill C–98)—*Cont.*
Reform Party position, 15143
Regulations Act (Bill C–84), relationship, 14874–5
S.O. 31, 16731
*See also* Oceans Act (Bill C–98)
Municipalities, jurisdiction, relationship, 14876, 14878, 15058–9
Ocean mining, 15141–2
Oceans industries, technology, relationship, 14892–3, 14901, 14903–4
Oceans management strategy, sustainable development, ecosystems, integrated approach, etc., 14860, 14863–4, 14866–8, 14872–6, 14878–9, 14891–6, 14898–908, 15012–3, 15015–9, 15029–31, 15035–7, 15054–5, 15057, 15059–60, 15141, 15144–5, 15147–8
Consultations, 14863–4, 14891–2, 14894–6, 14902–3, 14906, 15016, 15018, 15020, 15029, 15057
Document, *A Vision for Oceans Management*, November 1994, 14863, 15015–6, 15018, 15029
Economic, commercial, trade activities, 15036–7
National Advisory Board on Science and Technology study, relationship, 14863, 14891, 14894, 14902, 15015, 15018, 15054, 15059, 15144, 15147
Partnerships, governments/industry, role, 14892, 14895–6, 14899, 14905, 15018, 15030–1, 15036, 15054, 15057, 15144
Powers over zones, 14862, 14872–3, 15017, 15057
Protected marine areas, establishing, protecting species, etc., 14864, 14868, 14871, 14873, 14878, 14893, 14899, 15017, 15055, 15057, 15059, 15145, 15147–8
Quebec separation/sovereignty, relationship, 14866–9
Regional factors. 14863–4
Regulations, role, 14896, 14901, 15018, 15141
Duplication, reducing, 15054
Responsibilities and obligations, 14860
Scientific marine research, relationship, 14864, 14899, 14905, 15016, 15018, 15036, 15142, 15145
Tourist industry, ecotourism, benefits, 14893
Canadian role re international agreements, Law of the Sea convention, 14861
Coastal waters, protection, o.q., 7810
Economic role, fisheries, trade, etc., 14861, 14878–9, 14903–4, 15015–6, 15059
Environmental role, climate change, relationship, 14904, 15019, 15036
Historical role, aboriginal peoples, explorers, settlers, 14861, 14865, 14869, 14899, 14903, 15015–6
Ocean dumping, 15142, 15146
Territorial waters, 12 mile limit, 1970 declaration, 14861–2, 15010, 15017, 15056
*See also* Arctic Ocean; Oil and natural gas

**Oceans Act (Bill C–98)—Minister of Fisheries and Oceans (Tobin)**
First reading, 13812
Second reading, 14860–79, 14891–908, 15009–20, 15029–37, 15053–62, 15141–8
Amdt. (Y. Bernier), 14868, negatived, on recorded division, 15136
Agreed to, on recorded division, 15203–4
Fisheries and Oceans Standing Committee
Referral, 15204
Reported, with amdts., 17445
*See also* Oceans—Canadian jurisdiction

**Oceans Day**
Observance, S.O. 31, 4985–6, 13470

**Oceans industries**
ARKTOS, tracked amphibious vehicle, 15059
Compact airborne spectographic imager (CASI) technology, Itres Ltd., Borstad and Associates Ltd., Ariel Geomatics, 14893, 15059
Gable Group, 15059
New East Technologies, Newfoundland, ocean satellite communications, 14893
*See also* Oceans—Canadian jurisdiction

**October Crisis, 1970** *see* Quebec

***Octobre*** *see* Film and video industry; Quebec—October Crisis

**Odawa Pow Wow**
18th annual, S.O. 31, 4514

**OECD (Organization for Economic Co–operation and Development)**
Johnston, Hon. Donald, Secretary–General, appointment, S.O. 31, 8474
*See also* Agriculture—Assistance programs; Canada Pension Plan—Actuarial soundness; Canada Student Loans Program; Economic conditions; Economy—Growth; Environment; Federalism—Centralized/decentralized; Income tax—Conventions/protocols with other countries; Job creation—OECD forecasts—Strategy; Savings; Unemployment insurance—Other

**Oerlikon Aerospace Inc.** *see* Defence equipment—Armoured vehicles; Defence Industry—Reconversion program

**Off–shore investments** *see* Banks and banking—Deposits

**Off–shore profits** *see* Corporations—Income tax Defence equipment—Procurement policy

**Off–the–shelf purchases** *see* Defence equipment—Procurement policy

**Offenders**
Parole or statutory release, breach, arrest without warrant, 16079
*See also* Corrections and Conditional Release Act (amdt.—arrest without warrant)(Bill C–355)
Probation, breach, arrest without warrant, 14323, 16208–12
*See also* Criminal Code (amdt.—arrest without warrant)(Bill C–343)
*See also* Crime—Violent, "Three strikes, you're out"; High risk offenders; Sexual offenders

**Office of the Superintendent of Financial Institutions Act see Financial Institutions Laws Amendment Act (Bill C–100); Income Tax Act, Excise Act, Excise Tax Act, Office of the Superintendent of Financial Institutions Act, Old Age Security Act and Canada Shipping Act (amdt.)(Bill C–)**

**Officer cadets** *see* Military colleges—Royal Military College, Kingston, Ont.

**Officer Corps** *see* Canadian Armed Forces

**Officer training** *see* Canadian Armed Forces

**Official development assistance** *see* International development assistance

**Official Languages Act**
25th anniversary, 2148, 2150, 2180, 7638
Reviewing
M. (Ringma), 13196–205

**Official Languages Act**—*Cont.*
25th anniversary—*Cont.*
Reviewing—*Cont.*
M. (Ringma)—*Cont.*
Amdt. (S. Tremblay), 13202
Dropped to bottom of order of precedence on *Order Paper*, 13205
S.O. 31, 487
Abolition, 3041
Alliance for the Preservation of English in Canada petition, S.O. 31, 12480
Amending, territorial bilingualism, 13196
M. on supply (Ringma), 3137–51, 3165–92, negatived, on recorded division, 3259–60
Background, 13200
Improving, S.O. 31, 3041
Objectives, 6860
Problems, 3137–8, 3143–4, 3146–7, 3181–2, 3187–8
Official Languages Commissioner reports, 13196–9, 13202
Review, 1831, 3035, 3167–8
*See also* Air Canada; Canadian National Railways—Privatization/commercialization; Canadian Sport and Fitness Administration Centre; Francophones outside Quebec—Assimilation; Transportation—Privatization

**Official Languages Act (amdt.—review of the Act)(Bill C–283)—J–R Gauthier**
First reading, 6722
*See also* Official languages policy/bilingualism—Program

**Official Languages Commissioner**
Annual reports
1993
Official Languages Standing Joint Committee referral, 2893
S.O. 31, 2925, 2927
Tabled, 2893
1994
S.O. 31, 12061
Tabled, 11717
Perquisites, cost, S.O. 31, 7552
*See also* Bilingualism bonus; Government programs and services—French language services; Official Languages Act—Problems; Official languages policy/bilingualism—Failure; Official Languages Standing Joint Committee—Reports; Public Service—Official languages policy/bilingualism

***Official Languages Myths and Realities*** *see* Official languages policy/bilingualism

**Official languages policy/bilingualism**
Acceptance/rejection, referendum, petitions, 71–2, 678, 847, 946–7, 1109, 1151, 1243, 1462, 1560, 1863, 2047, 2183, 2678, 3164, 3284, 3711, 4528, 5951, 8181, 8300, 8490, 8759, 8886, 9476, 9538, 10200, 11447, 11996, 13240, 13882, 14095, 14327
S.O. 31, 1548, 1851, 3230
Administration, responsibilities, 3166
Asymmetrical bilingualism, 3139, 3144, 3169–70
Bilingual services, sufficient demand, definition, review, 2149–50
Bloc Québécois position, 1548, 3144, 3180, 3187–8
S.O. 31, 3325
Booklet, *Official Languages Myths and Realities*, 3150
S.O. 31, 2925
Bouchard statements, condemning, S.O. 31, 1683
Constitutional entrenchment, 8794, 8849
Contradictory and unjust, 3168–9, 11582

**Official languages policy/bilingualism**—*Cont.*
Costs, 455, 1832, 2927, 3144, 3148, 3172, 3174, 3179, 3185–7, 3191, 5039, 6871–2, 8374–5, 9880, 11582, 11589–90
$49 billion contribution to national debt, 1782
Benefits, 1782, 1832, 3143
Disclosure, public inquiry, requesting, o.q., 2743–4
Health care, comparison, 3182–3
o.q., 2933, 3159–60
Second language training, $374 million per annum, 11435
Divisiveness, 2148, 2150, 4970, 6871, 7283, 9128, 11582–3
Education, 6859, 6872, 9128
Canadian Charter of Rights and Freedoms, 6859–60
Education programs, federal transfers to provinces, eliminating, costs savings, 3035
English Canada, 8840–1
Failure, 6461
Official Languages Commissioner statement, S.O. 31, 11805
Federal institutions, 1831, 6859–60, 7871, 9076, 9078–80, 9128
Report, tabled, 2180
S.O. 31, 9774
Statement by Minister (Eggleton), 2180–2
Goal, linking justice and national unity, 2148–9
Government commitment, 2181, 6839
Government role, 7640–1
History, 3137–8, 3140–1, 3186–7, 6859
Immigration, Canadian embassies, eligibility criteria information, English only
Poland, S.O. 31, 4384
Portugal, S.O. 31, 10317–8
Individual bilingualism, Quebec/English Canada, 17026
Institutional bilingualism, 3166, 3173–4
Internet, government departments providing information in English only, o.q., 12797
Kindersley—Lloydminster constituency, 3176
Legislation *see* Official Languages Act (amdt.—review of the Act)(Bill C–283)
Minority languages rights, relationship, 17567
Protecting, 3041, 3145, 3516, 6859, 9132
Anglophones in Quebec, 3035
Ottawa elitist group, creating, 1831–2
Personal or individual bilingualism, encouraging, 1831
Priority, 7301
Program, success/failure, 1831–2, 2936, 8374–5, 8378, 11582–3
Gallup poll, March 1992, 1831
o.q., 2933, 2974–6
Review, legislation *see* Official Languages Act (amdt.—review of the Act)(Bill C–283)
S.O. 31, 3701
Promoting, 6872, 7293
Canadian Kennel Club, $5,000 grant, 7300
o.q., 2743
Forum 94, Charlottetown, P.E.I., S.O. 31, 8472
Provincial jurisdiction, 3041
Public support, 3172, 9132. 9137
Quebecers' perceptions, 9083–4
Reform Party position, 621, 1782, 1831, 2181–2, 3035, 3139–40, 3144, 3147–8, 3150–1, 3173, 3181, 3184–5, 3188, 3191, 3311, 4970, 5039, 6427, 6872, 7871, 7909, 9127–8, 9132, 11589, 13993
"Ethnic cleansing", 3176–7
o.q., 1916–7, 2974, 3519
S.O. 31, 1422, 1914, 2121, 3154, 3565, 4515–6, 6848
Role, 3172–3, 3182, 3190–1
Success, benefits, 9136–8
Territorial bilingualism, 3035, 3138–40, 3149–50, 3167, 3175–6, 3181, 3183–5, 3189, 3191–2
Finland example, 2149

**Official languages policy/bilingualism**—*Cont.*
Territorial bilingualism—*Cont.*
Reform Party proposal, 4959, 7871, 9076, 9078–80, 9128
S.O. 31, 3515–6
Toleration, example, 3149
Toronto, Ont., bilingual designation, 2149
*See also* Bilingualism bonus; Canadian Armed Forces; Canadian Heritage Department; Canadian Sport and Fitness Administration Centre; Courts—French as official language; Defence equipment—Ships; Economic G–7 Summit (1995)—Canada hosting, Halifax; Foreign Affairs and International Trade Department; House of Commons; Human Resources Development Standing Committee—Members; Immigrants—Education; Income Security Programs—Information services, Bathurst, N.B.; Jasper National Park; Judges—Appointments; Language training; Military colleges—Collège militaire royal; National Defence Department; National unity; New Brunswick; Public Service; RCMP; Sports—Associations; World Conference on Women (Beijing, China, September 1995)

**Official Languages Standing Joint Committee**
Meetings, infrequent, 2182
Reports, presented
First, 5400
Second (Official Languages Commissioner), 12904
Role, mandate, 13204–5
*See also* Official Languages Commissioner—Annual report

**Official Opposition**
Loyal, definitions, S.O. 31, 16829
*See also* Bloc Québécois; House of Commons; Leader of the Opposition; Reform Party

**Official residences** *see* Governor General—Residence; Leader of the Opposition—Residence; Prime Minister's residences; Speaker's residence

**Ogilvie Flour Mills Ltd.** *see* Archer Daniel Midland Ltd.

**Ogmudson, Richard** *see* Multiculturalism

**OHIP** *see* Ontario Health Insurance Plan

**Oil and natural gas**
Alaska, USA, 1002 lands, porcupine caribou herd movement, impact, 5120
Alberta, Atlantic provinces, 4783, 4790
Athabasca tar sands
Employment benefits, 17743
Environment and Sustainable Development Standing Committee report, 17743–4
S.O. 31, 17703
Reserves, 400 year, etc., 6800, 6802–3, 17743
Tar sands task force recommendations re private sector funding and taxation, 17743–4
Development, flow–through shares, 15490
Bill C–9 provisions, 1139, 1148, 1277, 1279, 1288, 3195
Industry, tax benefits, 15490–2, 15818–9
Legislation *see* Canada Oil and Gas Operations, Canada Petroleum Resources Act and National Energy Board Act (amdt.)(Bill C–6)
Pipeline, Edmonton, Alta.–Montreal, Que., proposed construction, 3583
Refineries
East Montreal, importance, decline, 3583
Gasoline/automotive fuels—Additives, MMT
*See also* Aboriginal self–government—Alberta; Fossil fuels; Gasoline/automotive fuels—Alternative fuels; Wildlife—Conservation and protection

**Oil and natural gas exploration**
Frontier lands, National Energy Board jurisdiction, 2183–4, 3336–7
Norman Wells oil field
Drilling program, 4080–7, 6071–6
Legislation *see* Canada Petroleum Resources Act (amdt.)(Bill C–25)
Sahtu Dene and Métis Land Claims Agreements, impact, 3421, 3774, 6074–5
Offshore development, Atlantic provinces, 14879, 14904
Regulation, technical, National Energy Board jurisdiction, 2167, 2184–7, 3337, 3339
Water testing, 7463

**Oil and oil products**
NewGrade Heavy Oil Upgrader, S.O. 31, 3043

**Oil companies**
1974 tax concessions/allowances, 7908

**Oil pipelines** *see* Pipelines—Oil

**Oil refining industry**
Quebec, decline, 2185
*See also* Oil and natural gas—Refineries

**Oil spills**
Tanker safety
Double hulls, o.q., 1069
Washington State regulations, government adopting, o.q., 1068–9

**Oka, Que.**
Crisis of 1990
Historical accounts, 12770, 12782
Mercier bridge blockade, Châteauguay, Que., impact, adequacy of emergency preparedness, 14382–3
Settling issues, returning to normal, S.O. 31, 14449
Sûreté du Québec costs, federal government reimbursing, dispute, 12763, 12766, 12768, 12770–7, 12779–84, 12807–10, 12813–6
Mohawk cemetery, municipal land, federal government purchasing, o.q., 12798, 12901
Properties, government purchase, 4092
o.q., 3831–2, 4521, 5662, 12901
*See also* Kahnawake Indian Reserve; Kanesatake Indian Reserve—Chief Jerry Peltier; Search and rescue—Canadian Armed Forces helicopter

**Okanagan Centre constituency**
Constituent concerns, S.O. 31, 16533
Reform Party Okanagan Centre Constituency Association newsletter, Adolf Hitler quotation, Constituency Association President, apologizing, 1151, 1188–9, 1241
S.O. 31, 1179–80
*See also* Hiram Walker and Sons Ltd.; Privilege (by Member)—Robinson

**Okanagan—Shuswap constituency**
References, 620–1
*See also* Unemployment insurance

**Okanagan—Similkameen—Merritt constituency**
References, 206–7

**Okanagan University College** *see* Universities and colleges

**Okanagan Valley, B.C.** *see* Wine industry

**Oklahoma City, OK** *see* Terrorism

**Okumiya, Hisaya**
Drowning victim, tribute, S.O. 31, 10828

**O'Leary Royal Commission** *see* Publishing industry

**Olan Mills** *see* Kingston, Ont.—French–language high school

**Old age pensions**
Actuarial soundness, 7007–8
Administration, Human Resources Development Department responsibility, 16722
Age of eligibility, increasing, 12528
Aging population, 6951–2, 6954–5, 6975, 7005, 7955–6
White paper study, government promise, 11355
o.q., 10384
Appeals
Review tribunals, 6945–6, 6949, 6960, 6963, 7002–4, 12314–5, 12318–21, 12619–22, 14391
*See also* Canada Pension Plan—Appeals
Applicants, increase, 16703
Application process/requirements, 6945–6, 6958, 6960, 6962, 6992–3, 7005–6, 14390–6
Legislation *see* Old Age Security Act, Canada Pension Plan, Children's Special Allowances Act, Unemployment Insurance Act (amdt.)(Bill C–54)
Time delays, reducing, 16496
o.q., 14612
Benefits
Family income condition, 11355, 11576–7, 16700–1
Women over 65 years of age, impact, o.q., 10152, 10327–8, 10591–2, 10629, 12370
Income level test, Reform Party alternative taxpayer budget proposal, 9881, 9900, 10241–2
o.q., 9946
Over $30,000 income, Bank of Canada report suggestion, o.q., 638
Progressive Conservative government (Mulroney) policy, reversing, 2801–2
Reducing
Deficit reduction factor, 17717, 17730
o.q., 10268, 10384, 17385
Tax claw–back, 626–7, 2066, 7002–4, 8562–3
*See also* Old age pensions—High income recipients
Canadians/recipients living abroad
Eligibility requirements, qu., 11718–9
World wide income statement, filing, Feb. 27/95 budget measure, 10100
Cancellation option, 7653
Cut–backs, 8583
Delivery
Efficient, 6945–7, 6950, 6961–2, 6992–3, 7005–7, 7384
Red tape, 6951, 6960–1, 6976, 6988, 6992, 6994, 7005, 12614
Disability pension, 6948
Eliminating, Reform Party position, 11318–9
Guaranteed income supplement, 6945, 6948, 6950, 6960, 6971, 6992, 7003, 7384, 12429
Applications, 14391
*See also* Old age pensions—Reduction
High income recipients, 46, 1161, 1209, 1765, 1780, 2089, 2091, 3870, 6661, 11577, 12317
Clawback amount, deducting from payment, basing on previous year income tax return, Feb. 27/95 budget measure, 10100, 10170, 10178–9, 10431–2, 10443, 10449, 10451, 16700
o.q., 10189, 10193
Clawbacks, government position, 114, 770–1
Eliminating for seniors earning $54,000 or above, Reform Party position, 907, 1781, 1812, 1829, 2059, 2061, 2681, 8048
Reducing, 17687

**Old age pensions**—*Cont.*
Increase, 5017
7.5% next two years, 1765, 1767
Indexation, continuing, 16700
Information disclosure/exchanges, 6948–9, 6960, 6963, 6989, 6992–3, 7000, 7006, 7655
Canada Post Corporation, 12322–4
Veterans Affairs Department, 6947–8
Legislative objectives, 6944, 6948, 6950, 6960, 6969, 6991–2, 6996, 6999, 7005–7, 12613–4
Loss, Bloc Québécois and media scare tactics, 1791
Maintaining, 2963–4, 7385, 8498, 11385
o.q., 2172–3, 3101, 17140
Petition, 2183
Means test, 6661
Need, 6955, 6961, 6971
Orphan's benefit, 6948
Overpayments
Departmental/ministerial accountability, 1992–93 Auditor General's report, etc, 724, 2810, 9755, 12610–1, 12614–9, 12623
Forgiveness, 6945, 6947, 6949, 6960–1, 6963, 6969, 6988–9, 6998, 7000, 7003, 7005, 7384–5, 12611–3
Recovery, 12325–6
o.q., 11888
Policy paper, federal–provincial negotiations, S.O. 31, 17383
Recipients
Numbers, increasing, 8048
Outside Canada, qu., 12447
Reduction, 11577
50%, elimination of guaranteed income supplement, allegations, concerns, 12325
o.q., 11888
Hidden Liberal agenda, 10120
Present/future recipients, o.q., 16024
o.q., 15769, 15874
Unemployment insurance program reform, comparison, o.q., 17140
Reform Party policy, 600, 10484–5, 10653–4, 10680
Retirement, 6993
Retroactivity, 6945, 6947, 6949, 6963, 6973, 6989, 6991, 6999–7000, 7003, 7384–5, 7655, 12320–1
Review, Feb. 27/95 budget measure, 12031, 12033, 12048, 13227, 13313
Delay, Quebec sovereignty referendum, relationship, 11576, 16701, 16709
o.q., 14723–4, 14889–90, 14992–3, 14995–7, 15340–1, 15874, 15927
S.O.31, 14882–3, 14992, 15177
*Serving Canada's Seniors*, document, o.q., 15927
Spouse's allowance, 6948, 6950, 6960, 6976, 6988, 6992, 7000, 7384, 7652–3, 12316
Applications, 14391
Spouses, divorced, separated, 6973–4, 7654
Supplementary benefits, eligibility, retroactive payments, limits, 2513–4, 2516
Survivor's benefits, 6948
Universality, 8048, 16701, 16709
*See also* Quebec sovereignty referendum—Results, "No side" victory; Social security system—Payments; Women—Homemakers/mothers

**Old Age Security** *see* Old age pensions

**Old Age Security Act** *see* Income Tax Act, Excise Act, Excise Tax Act, Office of the Superintendent of Financial Institutions Act, Old Age Security Act and Canada Shipping Act (amdt.)(Bill C–)

**Old Age Security Act, Canada Pension Plan, Children's Special Allowances Act, Unemployment Insurance Act (amdt.)(Bill C–54)—Minister of Human Resources Development (L. Axworthy)**
First reading, 6722
Second reading, 6944–76, 6988–7009, 7384–6, 7652–7
Amdt. (Dumas), 6950, negatived, on recorded division, 7536–7
Agreed to, on recorded division, 7835–6
Human Resources Development Standing Committee
Referral, 7836
Reported, with amdts., 10196
Report stage, 12314–27, 12610–23, 12634–9
Motions
Ms. (Dumas, Lalonde), 12314–20, negatived on recorded division, 12634–5
M. (L. Axworthy), 12320–1, agreed to, on recorded division, 12635–6
Ms. (Lalonde), 12322–4, negatived on recorded division, 12636
Ms. (Dumas, Ablonczy), 12324–7, 12610–9, negatived on recorded divisions, 12636–7
Amdts. (Dumas), 12324–6, negatived on recorded division, 12326–7
Amdt. (Lalonde), 12613–9, negatived on recorded division, 12636
M. (Dumas), 12619–23, negatived on recorded division, 12637–8
Concurrence, M. (L. Axworthy), 12638, agreed to, on recorded division, 12638–9
Third reading, 14390–6
Agreed to on recorded division, 14408, passed
Senate passage, 14499
Royal Assent, 14500, Chap. 33, S.C. 1995
*See also* Canada Pension Plan—Administration; Old age pensions—Application requirements

**Old age security system**
Government addressing, discussion paper, o.q., 3101–2
Purpose, 7384–5
Reform/review
Retaining existing plan or reducing and transferring funds to youth training programs, Human Resources Development Minister L. Axworthy statement, o.q., 2041, 2121–3
White paper, o.q., 12370
*See also* Canada Pension Plan; Old age pensions

**Older worker adjustment programs**
Discriminatory, Reform Party position, 5559
Needs, 8063
*See also* Atlantic Groundfish Strategy—Income support; Program for Older Worker Adjustment (POWA)

**Older workers** *see* Unemployment; Unemployment insurance

**Oldman River dam project**
Environmental assessment, 1411
Government position, o.q., 1559
*See also* Environment—Environmental assessment and review process, Federal government role

**Olson, Clifford** *see* Parole; Sexual assault

**Olympics**
Canadian athletes representing Canada, hockey, etc., 7873–4
*See also* Special Olympics

**Olympics, 1994 Winter Games (Lillehammer, Norway)**
Arts and culture, snow sculpturing, Gorecki brothers
o.q., 1506–7

**Olympics**—*Cont.*
Arts and culture, snow sculpturing, Gorecki...—*Cont.*
S.O. 31, 885
Biathlon, men's, Tony Fiala, non–qualifier, S.O. 31, 1420
Biathlon, women's, Myriam Bédard, gold medal winner, S.O. 31, 1549, 1717, 1852
Bobsled teams, Chris Lori, captain, S.O. 31, 1850–1
Canadian athletes
Selection process, 216
Tribute, 453
S.O. 31, 97–8, 937, 1178, 1229, 2171
Figure skating
Brasseur, Isabelle, and Lloyd Eisler, bronze medal winners, S.O. 31, 1099, 1420–1
Stojko, Elvis, S.O. 31, 1180
Hockey, Team Canada
Anderson, Glenn, participation, National Hockey League governors refusal, S.O. 31, 295, 715
Morris, Dwayne, participation, S.O. 31, 1913
Quebec representation, discrimination, allegation, 3081–3
o.q., 105, 156–7
S.O. 31, 18
Roy, Allain, player, tribute, S.O. 31, 1718
Selection process, 216
Medal winners, tribute, S.O. 31, 1548
Ski–jumping, John Lockyer, S.O. 31,(Dromisky), 1098
Skiing, downhill
Pace, Kate, S.O. 31, 1607
Podivinsky, Edi, bronze medal winner, S.O. 31, 1378–9
Skiing, free–style
Aerials, Philippe Laroche and Lloyd Langlois, silver and bronze medal winners, S.O. 31, 1794
Brassard, Jean–Luc, gold medal winner, S.O. 31, 882, 1419, 1421
Ryan, Kennedy, S.O. 31, 1378
Speed skating
Auch, Susan, silver medal winner, S.O. 31, 1683
Gagnon, Marc, bronze medal winner, S.O. 31, 1718
Gough, Stephen, S.O. 31, 1681
Morton, Michelle, S.O. 31, 1377
Women's relay team, Sylvie Daigle, Christine Boudrias, Isabelle Charest, Nathalie Lambert, silver medal winners, S.O. 31, 1718
*See also* Hockey

**Olympics, 1996 Summer Games (Atlanta, GA)**
Broadcasting rights, $28 million Canadian Broadcasting Corporation payment, 3067, 4639–40, 8327

**Olympics, 2002 Winter Games**
Quebec City, Que., bid
Government support, 3716, 3981–2
o.q., 3391–2, 4276, 11676
Quebec sovereignty referendum report, impact, S.O. 31, 12062
S.O. 31, 3993, 13715, 13911, 14013, 14081

**Ombudsman** *see* Income tax; Small business—Capital access

**Ombudsman Act (Bill C–221)—Gaffney**
First reading, 2225
*See also* Parliament—Ombudsman

**Omnia Communications** *see* Canadian Broadcasting Corporation—Funding

**Omnibus bills** *see* Budget, Feb. 22/94—Implementation; Procedure—Government bills

**O'Neil, Hugh**

**"On to Ottawa" Trek**
60th anniversary, relief work camps, Regina riot, government apology
M. (de Jong), 16167–76, dropped from *Order Paper*, 16176
Petition, 16698
Ontario MLA, tribute, S.O. 31, 7981

***On Track*** see Railway Safety Act—Review

**One-child policy** *see* China

**Ontario**
Budget, Feb. 27/95 measures, impact
Premier Bob Rae position, S.O. 31, 10262
*See also* Budget, Feb. 27/95—Ontario; Ontario—Provincial election (1995)
By-election, Victoria—Haliburton riding, Chris Hodson, election, S.O. 31, 2735
Constituencies, provincial, 25% reduction, Progressive Conservative Party leader Mike Harris election promise, o.q., 13527
Contented culture, Harris government catering to, 16558
Economic heart of Canada, 3719
Federal government neglecting
o.q., 8044
S.O. 31, 3228
Harris, Hon. Mike, Premier *see* Disabled and handicapped persons—Employment equity; Ontario—Provincial election; Quebec—Distinct society—Separation/sovereignty, "Same approach; Welfare—Recipients, "Workfare"
Highway 16, Ottawa to Hwy 401, four-lane highway, federal-provincial agreement, requesting, M. (Jordan), 3250–8, dropped from *Order Paper*, 3258
Progressive Conservative government (Harris)
Reform Party approach, 17690
Spending cuts/tax decreases, impact, 17715, 17728–9
S.O. 31, 17079
Throne speech, Queen's Park demonstration, o.q., 14998–9
Unions opposition, London, Ont. day of protest, Dec. 11/95, 17490
*See also* Occupational health and safety—Ontario
Provincial election (June 8, 1995)
Liberal Party campaign, 11825
Budget plan, S.O. 31, 12672
Debate, May 18/95, party leader Lyn McLeod, performance, S.O. 31, 12837–8
Ferguson, Mike, Chatham—Kent constituency candidate, S.O. 31, 11480
Martin, Finance Minister, involvement, etc., S.O. 31, 12590, 12592
Platform, "red book", 13301–2
S.O. 31, 12483
S.O. 31, 11981, 12410, 13172, 13320
New Democratic Party campaign
Budget, Feb. 27/95, focusing on, 12060, 12074–5
Ng, Alex, incident, S.O. 31, 12593
Progressive Conservative Party and Liberal Party policies, S.O. 31, 13000, 13363–6
Progressive Conservative Party campaign
Candidates, lack, S.O. 31, 10610
Party leader Mike Harris non-attendance at Association Canadienne-Française de l'Ontario convention, S.O. 31, 13365
Platform, 13302
Reform Party agenda, S.O. 31, 13229
S.O. 31, 13364–5
Tax cut proposal, 13314
S.O. 31, 13122–3, 13230

**Ontario**—*Cont.*
Provincial election (June 8—*Cont.*
Progressive Conservative Party victory
Reform Party policies, relationship
o.q., 14998
S.O. 31, 13523–4
S.O. 31, 13801
S.O. 31, 12790–1, 12893–4
*See also* Crime—Victims, Rights and needs
Rae, Hon. Bob, Premier
Comments re social contract, 633
Performance, S.O. 31, 10319
*See also* Ontario—Budget, Feb. 27/95; Quebec—Separation/sovereignty, Economic impact; Social security system—Reform, *Improving Social Security in Canada*
Social policies, 3405
*See also other subject headings*

**Ontario Agricultural Hall of Fame** *see* Munroe

**Ontario Chiropractic Association** *see* Spinal Health Week

**Ontario Coalition of Senior Citizens Organizations**
Tribute, S.O. 31, 295

**Ontario constituency**
Electoral boundaries, redistribution, 2726
References, 2070
*See also* Infrastructure program

**Ontario Federation of Agriculture**
Morris, Tony, election as President, S.O. 31, 17433

**Ontario General Division Court** *see* Criminal Code—Deadly force provision, Unconstitutionality

**Ontario Health Insurance Plan** *see* Health care—Refugees; Health insurance (Medicare)—Portability

**Ontario Hydro**
Nuclear waste disposal, federal subsidization, o.q., 13051–2

**Ontario Legislative Assembly** *see* Daigler, Hans; Givens, Phil

**Ontario Liberal Party** *see* Employment equity—Liberal Party policy; Ontario—Provincial election; Poverty—Children, Combating

**Ontario Métis and Aboriginal Association**
Economic development program funding, misuse/misappropriation, Henry Wetelainen role, investigation, requesting, o.q., 16323–4, 17632

**Ontario New Democratic Party** *see* Ontario—Provincial election

**Ontario Pipeline Landowners Association** *see* National Energy Board—Hearings

**Ontario Progressive Conservative Party** *see* Health care—Ontario; Ontario—Provincial election

**Ontario Race Relations and Police Task Force** *see* Criminal Code—Deadly force provision

**Ontario Special Olympics**
S.O. 31, 10070

**Ontario Training and Adjustment Board**
Francophone representation, S.O. 31, 293

**Ontario Wheat Board**
Establishment, 3660–1

**OPCW** *see* Organization for the Prohibition of Chemical Weapons

***Open and Shut*** *see* Access to Information Act—Justice and Solicitor General Standing Committee (2nd Sess. – 33rd Parl.) report

**Open Bidding Service** *see* Government contracts—Purchases

***Open Skies*** *see* Air transportation—American Airlines/Canadian International; Airline industry—Deregulation

**Opération Dignité** *see* Quebec—Rural communities

**Operation Dignity** *see* Job creation

**Operation Go Home**
Tribute, S.O. 31, 5891

**Operation Home Front** *see* Peacekeeping—Canadian participation, Recognition

**Operation Lookout** *see* Impaired driving

**Operation Unity** *see* Quebec sovereignty referendum (1995)—Federal government role

**Operation William Tell** *see* Canadian Armed Forces

**Opposition**
Effectiveness, 6104
Role, 3217, 4674, 5672, 5677, 6993, 15823
*See also* Acting Speaker

**Opposition Leader** *see* Leader of the Opposition

**Optimists in Action Day**
Optimists Club of Brampton, S.O. 31, 12999

**Oral question period** *see* Procedure

**Orangeville Northmen** *see* Lacrosse—Junior A national championships

**Order in Council appointments/appointees**
Francophones, shortage, S.O. 31, 5570
Numbers, reducing, 3010, 11388
o.q., 9608, 9783–4
Patronage
o.q., 9531–2
S.O. 31, 12532
Pay and perks, review, o.q., 1800
Process, changing, o.q., 9783–4, 10659–60
Reduction, review process report, o.q., 9730
Review process, 967–8, 975, 980, 1009–10, 2136, 9522–3, 9539–40, 14046, 15954, 16091–3
Senate confirmation, proposal, 5001
Salaries, o.q., 1616
Tabled, standing committee referral, 1923, 2253, 2677, 2861, 3105, 3793, 4585, 5218, 5524–5, 5822, 6144, 6781, 7039, 7601, 7862, 8299, 9065, 9377, 9829, 10859, 11684, 12849, 14932, 16371
*See also* Citizenship and Immigration Standing Committee—Reports presented; Trade—Interprovincial trade, Internal trade agreement

**Order in Council Appointments Subcommittee** *see* Health Standing Committee

**Order of Canada** *see* Barnes, Michael; Basmajian, John V.; Brodie, Paul; Fairclough, Right Hon. Ellen Louks; Horlick, Dr. Louis; McKercher, Peggy; Stevenson, Theresa; Sweeting, Dennis

***Order Paper*** *see* Procedure

***Order Paper*** **questions** *see* Questions on the *Order Paper*

**Orders in Council** *see* Environment—Environmental assessment and review process, Public panel recommendations; Gun control/guns—Prohibited weapons

**Orders of the Day** *see* Procedure

**Ordre de la Francophonie, du Dialogue et de la Culture see Duhamel—References**

**O'Regan, John** *see* Volunteers

**O'Reilly, John** (L—Victoria—Haliburton)
Abortion, petition, 7564
Agriculture, M. (Kerpan), 10975–6
Binney and Smith (Canada) Inc., S.O. 31, 3516
Bosnia–Herzegovina, o.q., 8599
Budget, Feb. 22/94, M. on supply (R. Speaker), 2243
Budget, Feb. 27/95, 11827–8
Budget Implementation Act, 1995 (Bill C–76), 11827–8
Business, 11827
Canadian Armed Forces, o.q., 6259
Child support payments, o.q., 12900
Commonwealth Games, 1994, Victoria, B.C., S.O. 31, 6082
Corrections and Conditional Release Act, Criminal Code and Young Offenders Act (amdt.—improvement to public safety)(Bill C–242), 15367–8
Cultural industry, 7876, 11827
Cultural Property Export and Import Act, Income Tax Act and Tax Court of Canada Act (amdt.)(Bill C–93), 15749–53
Culture, 6839
Curling, S.O. 31, 2616–7
Department of Canadian Heritage Act (Bill C–53), 6839–40, 7875–6
Department of Industry Act (Bill C–46), 6155–7
Disabled and handicapped persons, 9319
Electoral boundaries, 2722–3
Electoral Boundaries Readjustment Suspension Act, 1994 (Bill C–18), 2720–1
Euthanasia, petition, 7564
Excise Tax Act and Income Tax Act (amdt.)(Bill C–103), 16039–41
Farm income, 11827
Fleetwood Canada Ltd., S.O. 31, 6772, 15096
Foreign investment, o.q., 12419
Forestry, S.O. 31, 12532
Freight rates, 11827
Gasoline/automotive fuels, petition, 5621
Government appointments, 9351
Government contracts, o.q., 14455
Government expenditures, M. on supply (Crête), 1210
Government Organization Act (Federal Agencies)(Bill C–65), 9351
Grain transportation, 11827
Gun control/guns, petitions, 7563, 8603, 10113–4, 10523
Hockey, S.O. 31, 2351, 5421–2
Holidays, 7544–5
House of Commons, 2722
S.O. 31, 5300, 16771–2
Housing, M. (Taylor), 8202–3
Income Tax Act (amdt.—medical expenses—disabled senior citizens)(Bill C–282), 9319
Industry Department, 6156–7
Infrastructure program, 2243
S.O. 31, 11338
Job creation, 11827
o.q., 14020

**O'Reilly, John**—*Cont.*
Justice system, 15367–8
Petition, 13445
Lindsay, Ont, S.O. 31, 3384
Medal of Bravery, S.O. 31, 5572
Members of Parliament, 11828
M. (Duncan), 8465
M. (Lee), 16800–1
Milk, o.q., 11530
Multiculturalism, 6839, 7876
National Gallery of Canada, 7875
National Parole Board, S.O. 31, 8112
National Patriot Day, M. (Bergeron), 7544–6
National unity, petition, 15414
Official languages policy/bilingualism, 6839
Ontario
Highway 16, M. (Jordan), 3253
S.O. 31, 2735
Parks Canada, 6840
Parliament, S.O. 31, 9996
Peacekeeping, M. (Ouellet), 376–7
Post office, 4547
Postal rates, 11827, 16040
Postal service, petitions, 2226, 4527–8
Postal Services Review Act (Bill C–203), 4547
Procedure, decorum, 11869
Public Accounts Standing Committee, 1210
Public Utilities Income Tax Transfer Act, 11827
Publishing industry, 16039–41
References
Acting Speaker, 11869
Maiden speech, 376
Regional development, 11827
Rideau Canal, 7875
Same–sex couples, petitions, 5401, 7564
Serial killer board game/cards
Petitions, 2083, 5587, 5621, 7563, 9250
S.O. 31, 3230
Sexual orientation, petitions, 5401, 5621, 9695, 9785, 11718
Small business, 11828
Social security system, M. (L. Axworthy), 7940–3
St. Patrick's Day, S.O. 31, 10657
Supply management/marketing boards, o.q., 1240
Sweeting, Dennis, S.O. 31, 7364
Tobacco/cigarettes, o.q., 12113
Tourist industry, 6156
o.q., 13531
Training programs, 7941–2
Trent–Severn waterway
Underground economy, M. (Szabo), 12823–4
Unemployment insurance, 7940–3
Victoria–Haliburton constituency, 2720–2
Wheat, o.q., 1921
Witness Protection Act (Bill C–206), 4500–1
Young Offenders Act, petition, 5266, 5587

**Organ donations**
Encouraging, 15563
S.O. 31, 11984
Herriott, Stuart Alan, death, organ donations, 15563
*See also* National Organ Donation Day Act (Bill C–353)

**Organ transplants** *see* Disabled and handicapped persons

**Organic farming** *see* Agriculture

**Organic pollutants** *see* Pollution

**Organization for Economic Co–operation and Development** *see* OECD

**Organization for the Prohibition of Chemical Weapons (OPCW) see Chemical and biological weapons—Inspection/verification process**

**Organization of American States (OAS)**
Canadian membership, role, 283–4, 306, 2257, 2260, 8414, 8416
Strengthening, comparable to European Community, 2269
Summit, Miami, FL., Dec. 1994, 2256
Cuba, exclusion, o.q., 8832
Mexico, Chiapas province, human rights issue, raising, o.q., 8832
*See also* Haiti—Embargo; Latin America—Democracy

**Organized crime**
Combating, 4498
S.O. 31, 7551
Interprovincial and transnational scope, 4498–9
Violence and intimidation, use, 4499
*See also* Drug trafficking—Cocaine; Economy—Underground economy; Justice system—Sentencing, Gang; Penitentiaries—Leclerc Institute; Witness protection program—Serious drug and organized crime cases

**Orillia Hall of Fame** *see* McGarvey, Pete

**Orleans Island, Que.**
Farms, crop damage, S.O. 31, 5422

**Orphan sites** *see* Hazardous waste—Storage sites

**Orphan's pensions** *see* Old age pensions

**Orthodox Church**
Easter, S.O. 31, 3646

**Osaka, Japan** *see* Airline industry—Canada

**Oscar nominations** *see* Academy Awards; Back, Frédéric; Films

**Oshawa constituency** *see* General Motors of Canada Ltd.

**Oshawa, Ont.** *see* Automobiles—Canadian Automotive Museum

**Oshawa Second Marsh rehabilitation project** *see* Great Lakes

**Oskagoose, Gilbert** *see* Quebec—Aboriginal peoples

**Osoyoos, B.C.** *see* Goodman Family

**Ostanek, Walter**
"Polka King", Grammy Award winner, tribute, S.O. 31, 2035, 10707

**Osteoporosis**
Treatment and prevention, S.O. 31, 4516

**Osteoporosis Month**
S.O. 31, 8426

**Osteoporosis Society of Canada**
Osteoporosis menopause education project, S.O. 31, 1178

**Ottawa–Carleton Child Poverty Fund**
Fund–raising gala, S.O. 31, 1550, 1795–6, 9776

**Ottawa–Carleton Regional Municipality**
Communication network expansion, infrastructure program funding, 1778

**Ottawa–Carleton Regional Police** *see* Police—Law and order

**Ottawa International Airport** *see* Airports—Macdonald–Cartier International Airport

**Ottawa Lynx** *see* Baseball—International League

**Ottawa, Ont.**
GM retirees visit, S.O. 31, 12787
*See also* Canadian Polish Congress; Expo 2005—Host; Forum for Young Canadians—Conference; "On to Ottawa" Trek; Ontario—Highway 16; Postal service—National control centre; Public Service; Reform Party—Assembly; Senior citizens; World War II—V–E Day

***Ottawa Sun*** *see* Electoral boundaries—Fisher; Quebec sovereignty referendum (1995)

**Ottawa—Vanier constituency**
Bélanger, election, constituents, thanking, S.O. 31, 9998
Public Service, cut–backs, impact, S.O. 31, 9998
*See also* House of Commons vacancies; Members of Parliament—Certificate of election

**Ottawa West constituency**
References, 602–3

**Otter aircraft** *see* Air transportation—British Columbia

**Ouellet, Hon. André** (L—Papineau—Saint–Michel; Minister of Foreign Affairs; resigned as of January 24, 1996)
Africa, economic and democratic development, 2260
Albania, Greek minority, o.q., 6779
Asia–Pacific Economic Cooperation, summit meeting, 2256
Bloc Québécois, 48–50
Bosnia–Herzegovina
Canadian Armed Forces peacekeepers taken hostage, o.q., 3043–5
Canadian Armed Forces peacekeeping troops, 263, 265–7, 3349–50, 5954
o.q., 1504, 1610, 3043–4, 3330, 9061, 12068, 14321, 14534–5
Statements by Minister, 2132–3, 15251
Ceasefire, o.q., 11989–90, 12068, 14083
Gorazde, Serbian attack, o.q., 2858, 3155
Krajina, Croat offensive, o.q., 12068
Muslim population, o.q., 3273
NATO air strikes, 3349
o.q., 3234, 3272–3, 3329–30
NATO force, o.q., 15600
NATO rapid reaction force, o.q., 14084, 14086
Peace process, 3348
o.q., 1610, 3155, 3272–3, 10388, 14083
Safe zones, protection, M., 3348–50
Sarajevo, 3349
o.q., 1425, 1610, 12068
Treaty of St. Germain–en–Laye, o.q., 1188
United Nations peacekeeping contingent, mandate, tabled, 15253
Bouchard, references, 47, 4130
Burundi
Ethnic conflict, o.q., 10513, 10899–900, 11487–8, 11615
Foreign Affairs Minister Ouellet/Honourary consul, statements, contradictory, o.q., 10899
Canada Council, visiting foreign artists program, o.q., 9903
Canada–Europe Parliamentary Association, o.q., 1688
Canada–Ukraine relations, development, 2258
Canada–United States relations
Importance, 2259
Quebec separation/sovereignty, o.q., 15605
Canada's Foreign Affairs Policy Review Special Joint Committee, report, g.r., tabled, 9237
Chemical and biological weapons, proliferation, 2257
Chemical Weapons Convention Implementation Act (Bill C–87), 11995
China
Human rights violations, o.q., 2432 , 17583

**Ouellet, Hon. André**—*Cont.*
China—*Cont.*
Prime Minister Chrétien trade mission, 7728–9
o.q., 7730
CIDA
Advisors, o.q., 26, 794–5
Budget, o.q., 1105
Personnel, o.q., 10390
Projects, qu., 7735–6
Public awareness programs/NGOs, o.q., 11528–9
Saada, Jacques, o.q., 11529–30
Commonwealth, Canada role, 2256
Commonwealth Day, statement by Minister, 2224
Commonwealth Games, 2224
Conference on Security and Co–operation in Europe, 1994 summit, 2256
Croatia, United Nations, o.q., 10388
Cuba, United States trade embargo, 2259
Defence equipment
Aircraft, o.q., 11060–1
Conventional weapons, 2257
Land mines, o.q., 11811, 15183, 16620
Laser weapon systems, o.q., 17631
Defence policy, 267
Democracy
Central and Eastern Europe, 2259
Promotion, 2261
Ultranationalism threat, 2257
Department of External Affairs Act (amdt.)(Bill C–47), 5822, 6500
Diplomats, o.q., 12677, 16616–7
Economic conditions, technological development, 2257
Economic G–7 Summits (1994)
Detroit, MI, o.q., 1070
Naples, Italy, 2256
Economic recovery, stable international environment, 2256
Electoral boundaries, o.q., 2673
Embassies and consulates
China, o.q., 387
Flag, o.q., 2000
Japan, o.q., 6857
European Community, Canada relationship, 2259
Fisheries, fish stock management, 2255
Foreign affairs, economic, political and social changes, 2258
Foreign affairs policy, 267
Canadian values and interests, 2261
Continuity and change, 2256–7
Development, 2255
Human rights policy, 2255, 2260
Independence, 2255, 2258
Initiatives, 2255
Intervention concept, 2261
National Forum, 2255–6
Priorities and future goals, 2260, 2262
Regional and inter–regional mechanisms, 2260
Review, 2255–6
Canada's Foreign Affairs Policy Review Special Joint Committee, establishing, M., 2254–62
*Guidance Paper for the Special Joint Parliamentary Committee reviewing Canadian Foreign Policy,* tabled, 2253
Statement by Minister, 9238–40
Foreign aid
Budget, Feb. 27/95, o.q., 10386, 10470
Deficit reduction, relationship, o.q., 7934–5
Egypt, Poland, o.q., 8119

**Ouellet, Hon. André**—*Cont.*
Foreign aid—*Cont.*
GNP percentage, o.q., 9283
Human rights, o.q., 1106, 2431–2
Non–governmental organizations, o.q., 1105–6
Forestry, British Columbia, o.q., 7810
Francophone Summit, o.q., 10714
Government, mandate, 2256
Greece, o.q., 12597
Haiti
Democratic government, restoring, 5953–5
o.q., 303, 3877, 4130–1, 4134, 5303, 5817–8, 5893, 5939, 6260, 9534
Embargo, o.q., 4344–5, 5303
Hong Kong, refugee camps, qu., 10012
Human rights
Canadian record, 2257
Western hemisphere, 2259
Indonesia
East Timor, o.q., 7808
Education, post–secondary, o.q., 13598
Industrial park museum, theme park, Shawinigan, Que., o.q., 1385–6
Inter–Parliamentary Delegations, costs, o.q., 3050
International development assistance
Economic benefits, o.q., 15294
Funding, o.q., 7934–5, 9908
Plan, programs and strategies, 2255, 2261
Sustainable development component, 2255
Value, o.q., 16327
International financial institutions, electronic transfers, o.q., 10515–6
International Lesbian and Gay Association, United Nations roster status, o.q., 1106
International peace and security
Canada's role, 2257
Developing countries, 2261
Europe, 2259
Maintaining, 2258
Iraq, Southern Marshes, Shia Muslim population, o.q., 3334
Israel
Peace process, o.q., 3049
Rabin, Yitzhak, Prime Minister, o.q., 16244
Jackson, references, 47
La Francophonie
Canada role, 2256
Journée internationale de la Francophonie, statement by Minister, 10718–9
Semaine nationale de la Francophonie, statement by Minister, 2545–6
Latin America, Canadian ties, 2260
Law of the Sea, United Nations convention, 2255
o.q., 793, 6564, 13599
Lebanon, human rights, o.q., 3884
Manning, references, 47
Mexico
Colosio, Luis Donaldo, o.q., 2743
Human rights, o.q., 15705–6
Middle East, peace process, 2260
o.q., 16244
Multilateral institutions
Future, 2257, 2259
Regional associations, 2258
NAFTA, o.q., 26–7, 152–3
National unity, 48

**Ouellet, Hon. André**—*Cont.*
NATO
Canadian membership, 2257
Eastern European nations membership, 2258
First Ministers meeting, Brussels, 2256
Role, 2258
Non–government organizations, government funding, o.q., 11992–3
North Korea, nuclear capability, o.q., 5428
North–south relations, poverty, 2261–2
Nuclear weapons
Non–proliferation, 2257
Testing, o.q., 14535, 15108
Use, legality, government position
o.q., 9000
qu., 3611
Olympics, 2002 Winter Games, Quebec City, Que., bid, o.q., 4276
Organization of American States
Canadian membership, role, 2257, 2260
Summit, 2256
Parent, references, 47
Peacekeeping
Canada's role, former Yugoslavia, Haiti, Rwanda, M., 5952–5
Canada's role, former Yugoslavia, M., 263–7
Canadian record, 2256–7
Foreign affairs policy, 5953–4
International peacekeeping and security, 5953
Peace, restoration, o.q., 5431
RCMP, role, 5953
United Nations, 5952–3
o.q., 6563
United Nations peacekeeping missions, 5952–3, 5955
United States, o.q., 4346
Pedophilia, international organizations condoning, o.q., 2359
Privilege, Member's reputation impugned, 3654
Procedure
Divisions, recorded, 5598
Oral questions, 3654
Public Service, diplomatic corps, o.q., 10471
Quebec
Racial tensions, o.q., 6779
Separation/sovereignty, 48–50
o.q., 15770
Red Cross, contribution, 5954
References, 336, 5994
*See also* Bosnia–Herzegovina—Peace accord (Dayton Ohio), NATO implementation force; Burundi—Ethnic conflict; Constitutional reform; Drugs and pharmaceuticals—Patents; India—Human rights violations; Quebec—Election campaign—Separation/sovereignty
Reform Party, references, 47–8
Refugees, migratory process, 2257
Ringuette–Maltais, references, 47
Rondeau, Gilbert, 2296–7
Russia, Chechnya, o.q., 9608
Rwanda, civil war, 5953, 5955
o.q., 3044, 3652, 3881, 4058, 4130, 5341, 5659–60, 11681
Smuggling, wine, o.q., 16325
South Africa
Democratization, 2260
Elections, 2260
qu., 5623
Throne Speech, Address in Reply, M. (Jackson), 47–50
Trade
Canadian values, 2258

**Ouellet, Hon. André**—*Cont.*
Trade—*Cont.*
Human rights, relationship, 2260–1
o.q., 9530, 12599–600
Pacific Rim countries, 2260
Western hemisphere, 2260
Turbot, Atlantic fishery, catch quota reduction, o.q., 10383–4, 10469, 10511
Ukraine
Economic transformation, o.q., 6905
Elections
o.q., 3161
qu., 4586
United Nations
49th anniversary, statement by Minister, 7103–4
50th anniversary, statement by Minister, 15729–30
Agencies, 5954
Canadian role, contribution, commitment, 2257, 15729–30
Dues, 15730
Mandate, 2255, 2258, 15730
Peacekeeping operations, 15729
Security Council, o.q., 5431
Vietnam
Human rights, o.q., 15217
Quan, Tran Trieu, o.q., 9534–5
War crimes, international tribunal, 5954
Wildlife, 15403
World Summit for Social Development, o.q., 9908
World Trade Organization, establishing, 2257
Yugoslavia (former)
Arms embargo, o.q., 7810–11
Peace settlement, o.q., 493, 892
Peacekeeping and humanitarian assistance, 5953–4
Peacekeeping, Canadian Armed Forces, withdrawal, 263

**Ouellette, Fernand**
Ludger–Duvernay Award winner, 8839
S.O. 31, 7801

**Ouje–Bougougmous community** *see* Quebec—Aboriginal peoples

***Our Hearts in Our Work*** *see* Quebec—Separation/sovereignty

**Outaouais region** *see* Government contracts—National Capital region; Public Service—Downsizing; Quebec—Separation/sovereignty, Economic impact; Quebec sovereignty referendum (1995)

**Outlook documents** *see* Government departments, boards, agencies and commissions—Business plans

**Overdue taxes** *see* Income tax

**Overpopulation** *see* Population

**Overseas employment tax credit** *see* Income tax

**Overtime** *see* Employment

**Owen Sound, Ont.,** *see* Bishop, Billy; Harvey, Johanne

**Oxford constituency**
References, 1824–5, 6207
*See also* Arts and culture—Amateur theatre groups; Canada–Ukraine relations—Trade; Social security system—Reform, Canadians

**Oxley, Brian** *see* Canadian Executive Services Organization

**Ozone layer** *see* Environment; Health—Skin and eye damage

P

**Pace, Kate** *see* Olympics, 1994 Winter Games—Skiing

**Pacific environment centre** *see* Environment Department

**Pacific Rim** *see* Foreign affairs policy—Sustainable development; Trade

**Pacific Rim National Park** *see* Forestry—Clayoquot Sound

**Packaging and labelling**
"Best before" and expiry dates, printing on outside, 3673
M. (Pagtakhan), 2953–62, 4299–302, agreed to, 4302
Amdt. (MacDonald), agreed to, 4302
Dropped to bottom of order of precedence on *Order Paper*, 2962
*See also* Alcohol—Warning labels; Fisheries, Atlantic—Gaspé Cured/Gaspé Cure; Food; Milk—Bovine somatotropin hormone; Tobacco/cigarettes

**Pagé, Lorraine** *see* Quebec sovereignty referendum (1995)—Yes campaign

**Pages** *see* House of Commons; Members of Parliament—Members–Pages basketball game

**Pagtakhan, Rey D.** (L—Winnipeg North)
Agreement on Internal Trade Implementation Act (Bill C–88), 14123
Bosnia–Herzegovina
M. (Ouellet), 3375
S.O. 31, 4049
Breast cancer, M. (McLaughlin), 12403–4
Budget, Feb. 27/95, 11361–2
Budget Implementation Act, 1995 (Bill C–76), 11361–2
Canada, 17076
Canada Health Act, 11907–8, 12078, 12080
Canada Health and Social Transfer, 11362
M. on supply (Bouchard), 12078, 12080
Canada Health Day, S.O. 31, 4270
Canada Student Financial Assistance Act (Bill C–28), 4360–2
Canadian Race Relations Foundation, 9085
Census, 15309–10
Centennial Flame Research Award, S.O. 31, 8995
Child support payments, M. (Gaffney), 2661
Cigarette lighters
M., withdrawn, 15707
o.q., 12680
Constitutional Amendments Act (Bill C–110), 17076–8
Credentials, M., 7658–60, 7667
Crime, 16684
Cruise missile testing, M. (Collenette), 447
Decade of the Brain Act (Bill C–239), 7704–5
Deficit, 11361
Department of Canadian Heritage Act (Bill C–53), 7636–7, 9085–6
Disabled and handicapped, 13018
Discrimination and racism, 15308
Divorce, petition, 6566
Economic conditions, 512
Education, post–secondary, o.q., 13128
Employment equity, 15156, 15201–2, 15228–9, 15309–10
Employment Equity Act (Bill C–64), 8986–7, 14818
M. on supply (Strahl), 13016–9
Employment Equity Act (Bill C–64), 15156, 15201–2, 15228–9, 15308–10
Euthanasia, petition, 10523
Federalism, 513–4
Filipino Canadians, S.O. 31, 8934–5
Germany, S.O. 31, 6434

**Pagtakhan, Rey D.**—*Cont.*
Government, 512–3
Government credit rating, 11361
Government expenditures, 11361
Government programs and services, 11361
Hate propaganda, M., 11365–8, 12443
Health, 7705
Health care, 513, 11362
M. on supply (Manning), 11850, 11907–8
S.O. 31, 6213, 11931
Health insurance (Medicare), 11362, 11907
S.O. 31, 3152–3
Housing, S.O. 31, 14013
Human Rights and the Status of Disabled Persons Standing Committee, reports, 13053, 14322, 14818, 17635
Immigrants, 5846–8
M. (Hanger), 6109–10
o.q., 942
Immigration, 5846, 5848–9
Petition, 17092, 17637
Immigration Act (amdt.), Citizenship Act (amdt.) and Customs Act (amdt.)(Bill C–44), 5846–9
Information highway, S.O. 31, 15039
International Day for Elimination of Racial Discrimination, S.O. 31, 2535, 10783
International Human Rights Day, S.O. 31, 8875
International Nurses Day, S.O. 31, 4270
Israel, S.O. 31, 16240
Justice system
M. on supply (G. Breitkreuz), 16684
Kilger, references, 512
Kilgour, references, 375
Lighters, disposable, o.q., 9532
Lobbyists Registration Act (amdt.)(Bill C–43), 12017–9
Manitoba, S.O. 31, 12363
Multiculturalism, 17076
o.q., 8549
S.O. 31, 565, 6708
NAFTA, S.O. 31, 2478
National Access Awareness Week, S.O. 31, 12892
National Forum on Health, S.O. 31, 6980
National Grandparents Day, M. (Assadourian), 15833
National Heritage Day, S.O. 31, 1608, 9819
Packaging and labelling, M., 2953–6
Pagtakhan, references, 17076
Paproski, Hon. Steven E., 112
Peacekeeping, M. (Ouellet), 375–6
Petitions, M. on supply (I. McClelland), 1584
Poverty, S.O. 31, 16898
Procedure
Divisions, recorded, 1729, 9202
Language, inappropriate/improper, 9086
Private Members' Motions, 15707
Quebec, 17077
Quebec sovereignty referendum (1995), S.O. 31, 15595
References
Background, 17076
Immigrants, 5848
Refugees, 5848
Remembrance Day, S.O. 31, 7681
Senior citizens, S.O. 31, 3384
Singapore, S.O. 31, 11133
Social security system, 11362
M. (L. Axworthy), 820–1
Special interest groups, 1584
Students, o.q., 2671

**Pagtakhan, Rey D.**—*Cont.*
The Philippines, S.O. 31, 5152, 13590
Throne Speech, Address in Reply, M. (Jackson), 512–4
Tobacco/cigarettes, 1954–5
o.q., 1426
S.O. 31, 786, 4652
Trade, 14123
Ukraine, S.O. 31, 5889–90
United Arab Emirates, S.O. 31, 14715
Vision Awareness Week, S.O. 31, 1911
Women, M. (Finestone), 8715
World No Tobacco Day, S.O. 31, 4652
Youth Service Canada Program, S.O. 31, 13910–1

**Paillé program** *see* Small Business Loans Act—Quebec Paillé program

**Pakistan**
Human rights abuses, o.q., 10078

**Pale** *see* Bosnia–Herzegovina

**Palestine Liberation Organization (PLO)** *see* Middle East—Israel–Palestine Liberation Organization

**Palestinian autonomy** *see* Middle East—Israel–Palestine Liberation Organization

**Palliative care**
Petitions, 13057
*See also* Health

**Pan–Am, flight 103**
Lockerbie, Scotland 1989 explosion, plastic explosives, 14572, 14577, 15278, 15280

**Pan–Am Games (1995) Argentina**
Rowing, Silken Laumann, positive drug test, gold medal, relinquishing, S.O. 31, 10945

**Pan–Am Games (1999)**
Winnipeg, Man., hosting, 6417
Bid, S.O. 31, 5653, 5937
*See also* Winnipeg, Man.—National Hockey League arena

**Panacom automation** *see* Hewlett–Packard (Canada) Ltd.

**Panacui, Loresto** *see* Parole—High risk/dangerous/violent offenders

**Panaftel project** *see* CIDA—Projects, Senegal

**Paper burden**
Legislation *see* Canada Business Corporations Act (amdt.)(Bill C–12)
*See also* Business; Customs Tariff—Regulations; Small business—Regulations

**Paproski, Hon. Steven E.**
Member of Parliament, former, death, tributes, 108–12
*See also* Appendices to *Hansard*

**Paquin, Anna**
Best supporting actress Academy Award winner, former St. Boniface, Man. resident, tribute, S.O. 31, 2784

**Para–Ordnance Mfg Inc.**
Government funding, qu., 6784

**Paradis, Denis** (L—Brome—Missisquoi; as of February 13, 1995)
Agriculture, M. on supply (J–G Chrétien), 11463–5
Brome—Missisquoi constituency, S.O. 31, 10145
Budget, Feb. 27/95, 11288
Budget Implementation Act, 1995 (Bill C–76), 11288, 11301–2

**Paradis, Denis**—*Cont.*
Business, 11301
Canada, 17095
Canada Health and Social Transfer, 11301–2, 13111
Canadian National Railways, 11301
Constitutional Amendments Act (Bill C–110), 17094–5
Dairy industry, 11302
Defence expenditures, 11301
Deficit, 11288
Doctors, S.O. 31, 12482
Drug abuse, S.O. 31, 14526–7
Economic conditions, 14633
Environment, 14632–3
Federal Office of Regional Development – Quebec (FORD–Q), 13103
Federal–provincial relations, 17094
M. on supply (G. Leroux), 13103, 13111–3
S.O. 31, 16060
Federalism, 13112–3
Gasoline/automotive fuels, 14632–3
Government expenditures, 11301
Government programs and services, 11288, 11301
Health care, 13111
House of Commons, 11301
Hull, Que., S.O. 31, 11185
Income security programs, o.q., 13419
Infrastructure program, 14633
*Irving Whale, o.q., 10471*
Lake Champlain, 14632
Manganese–based Fuel Additives Act (Bill C–94), 14632–3
Members of Parliament, 17094
National Transportation Week, S.O. 31, 13319
National unity, S.O. 31, 16318–9, 17033–4, 17383, 17626
Oceans Act (Bill C–98), 14877
Poverty, S.O. 31, 12063
Procedure, speeches, 11288, 11463, 13111
Public Service, 11288
Pulp and paper industry, 14633
Quebec, 14877, 17094–5
o.q., 14646
S.O. 31, 10610, 11135, 11806, 12673, 17702–3
Quebec sovereignty referendum (1995), 14877, 17094–5
S.O. 31, 12409, 13718, 14607, 16022, 16060
Railways, o.q., 10790
References
By–election victory, S.O. 31, 9600
Introduction to House, 9941
*See also* CIDA—Projects, Hungary business trip grant; Justice Department—Legal agents
Regional development, 11288, 13111
Remembrance Day, S.O. 31, 16480
Saint–Jean Baptiste Society, S.O. 31, 14882, 14919
St. Lawrence Vision 2000 Agreement, 14633
Standard of living, 14633
Trade, 11302, 13111–3

**Paralympics (1994 Winter Games, Lillehammer, Norway)**
Canadian athletes, tribute, S.O. 31, 2214
Recognition, inadequate, S.O. 31, 4691
Skiing
Lord, Denis, S.O. 31, 2352
Lynes, Sandra, S.O. 31, 1852–3
Medal winners, Stacy Kohut, Lana Spreeman, Ramona Hot, S.O. 31, 2214

**Paramedics** *see* Fire–fighters—And emergency response personnel

**Paramount Communications** *see* Ginn Publishing Canada Inc.; Maxwell Macmillan Canada

**Paré, Philippe** (BQ—Louis–Hébert)
Agriculture, 533
Air Canada, 3577
Air traffic control, 1196
o.q., 5729
Air transportation, o.q., 7369
Airports, 1536, 2140, 3577–8, 4005–6
o.q., 571, 1239
Petition, 5588
Automobile industry, 531
Baseball, S.O. 31, 10825
Bloc Québécois, 4005
Borrowing Authority Act, 1994–95 (Bill C–14), 1892
Bosnia–Herzegovina, 17161, 17167
M. (Collenette), 11246–7
M. (Collenette), 17130, 17161, 17166–7
S.O. 31, 2171
Bouchard, references, 9451
o.q., 9199–200
Budget, Feb. 22/94, M. for approval (P. Martin), 2140, 2158–9
Budget, Feb. 27/95, M. for approval (P. Martin), 10160, 10163–4
Budget Implementation Act, 1995 (Bill C–76), 11360–1
Budget, M. (P. Martin), 725–6
Burundi, S.O. 31, 10946–7
Canada Health Act, 11890
Canada Student Financial Assistance Act (Bill C–28), 5416–7
Canada Student Loans Program, M. (Manning), 8606–7
Canada's Foreign Affairs Policy Review Special Joint Committee, 2342, 6720
Canadian Armed Forces, S.O. 31, 11341
Canadian Pacific Railway, S.O. 31, 16772
Care Canada, o.q., 13045–6
Chemical Weapons Convention Implementation Act (Bill C–87), 14077–9
Child care, 896, 1892
China, S.O. 31, 8034
CIDA, 1272, 2159, 2340–1, 9340–1, 11361
o.q., 794–5, 11528–9
CN Commercialization Act (Bill C–89), 13994–5
Copyright, 8235–7
Copyright Act, 8236–7
Corporations, 2158
Cuba
M. (Robinson), 9795–6
S.O. 31, 5655
Customs Tariff (amdt.)(Bill C–5), 1544–7, 2162, 2164–5
Defence equipment, 2158
Defence expenditures, 539, 2158
Defence policy, o.q., 8597
Deficit, 2158
Department of External Affairs Act (amdt.)(Bill C–47), 9340–1
Developing countries, 1273, 1545–6, 2341, 7336–7, 8435
Economic conditions, 531, 539
Economic development, 531
Education, post–secondary, 6675
Embassies and consulates, 2158
Employment, 542, 9340
Eritrea, Ethiopia and Egypt, ministerial visit, statement by Minister (C. Stewart), 6720
Export Development Corporation, 11360
Exports, 8222
External Affairs Department, 9340
Ferry service, o.q., 7038–9

**Paré, Philippe**—*Cont.*
Foreign Affairs and International Trade Department, 9340
Foreign affairs policy, 2159, 6720, 9340, 11360
M. (Ouellet), 2275, 2339–43
Statement by Minister (Ouellet), 9240–2
Foreign aid, 2164–5, 9341
o.q., 1105–6, 10470
Forestry, 579
Forestry Week, S.O. 31, 2733
Francophones outside Quebec, 584, 10163–4
GATT, 8221–2, 8235–7
General Preferential Tariff, 1545–7, 2162
GNP, 2341
Government, 5508–9
Government expenditures
M. on supply (Crête), 1159, 1196
M. on supply (Williams), 1272–3
Government programs and services, 725–6, 1159
Governor General, 539
Haiti
o.q., 4344–5
S.O. 31, 4268
Health care, 539
M. on supply (Manning), 11890–1
Human development, S.O. 31, 5092
Immigrants, S.O. 31, 13365–6
Income tax, 2158
Infrastructure program, 141, 584, 1892, 2158
Inter–Parliamentary Delegations, reports, 7144
International development assistance, 1272–3, 1545–7, 2159, 2275, 2340–3, 9340–1, 11360–1
S.O. 31, 11607
International peace and security, 2340
International relations, 2339–40
Job creation, 6672–3
S.O. 31, 3992
Job losses, 2158
Lobbyists Registration Act (amdt.)(Bill C–43), 5508–10, 12244, 12260–1
Louis–Hébert constituency, 141
Manpower, M. on supply (Lalonde), 17250, 17257
Members of Parliament, 584, 5821
Middle East, S.O. 31, 3947
Military colleges, 2158–9
S.O. 31, 1850
Monetary policy, 532
Myanmar, S.O. 31, 14310
National Apprenticeship Program, 524
National unity, S.O. 31, 16360
NATO, o.q., 12536
Nigeria, S.O. 31, 16479–80
Olympics, 1994 Winter Games, S.O. 31, 1549
Olympics, 2002 Winter Games, S.O. 31, 13715
Pay equity, 1892
Peacekeeping Act (Bill C–295), 13749–51
Peacekeeping, M. (Ouellet), 314, 328
Pearson International Airport Agreements Act (Bill C–22), 3577–9, 4005–6
Postal service, petition, 5163
Private family trusts, 539, 2158
Privilege, misleading/false statements, 5821
Procedure
Members' remarks, 5821
Sittings of the House, M. (H. Gray), 13539
Public Accounts Standing Committee, 1159

**Paré, Philippe**—*Cont.*
Quebec, 3577–9, 4005, 10160
M. on supply (Duceppe), 8799–800
S.O. 31, 15339
Quebec City Bridge, 13994–5
o.q., 12194, 12256
Quebec sovereignty referendum, S.O. 31, 15039040
Rail passenger service, 2140
References *see* Quebec—Cultural communities
Reform Party, 169–70
Refugees, o.q., 10515
Royal Aviation Inc., o.q., 7369
Russia, o.q., 12488
Rwanda
o.q., 3765
S.O. 31, 5337, 11752
Science and technology, 523–4
Senate, 2342
Social security system, 2158
M. (L. Axworthy), 896
M. (L. Axworthy), 6672–3, 6675, 6732
South Africa
S.O. 31, 3514, 5151
Statement by Minister (C. Stewart), 7602–3
Taxation, 2158
Textile and clothing industry, 7337
Throne Speech, Address in Reply, M. (Jackson), 141, 169–70, 523–4, 531–3, 539, 542, 579, 584
Trade, 1545, 2340, 7334–6, 8264–5, 8435
Training programs, S.O. 31, 5936, 8287, 17231
Transport Department, S.O. 31, 3230
Transportation, 4005
Unemployment insurance, 2158, 6675, 17250, 17257
S.O. 31, 17080–1
Unemployment, S.O. 31, 17080–1
Vietnam, 9160–1
o.q., 8882, 9534–5, 17441–2
Petition, 9565
Women, 584
World Trade Organization, 8222
World Trade Organization Agreement Implementation Act (Bill C–57), 7334–7, 8221–2, 8235–7, 8264–5, 8435
Yukon Surface Rights Board Act (Bill C–55), 8302

**Parent, Hon. Gilbert** (L—Welland—St. Catharines—Thorold; Speaker)
Auditor General's reports, tabled, 17, 8111, 12479, 15283, 16609
Board of Internal Economy, Members, appointment, 11, 6144, 10573, 14543
Bouchard, references, 5, 8583
Charest, references, 5
Chief Electoral Officer, reports, tabled, 31, 11684
Fraser, Hon. John, 5
Gauthier, J–R, references, 5
Gray, H., references, 5
Grubel, references, 14014
House of Commons
Chafe, Carol, 17650
Devost, Jean–Claude, retirement, tribute, 11194–5
Estimates, tabled, 1757, 10107
Fréchette, André, retirement, tribute, 9151–2
Marrocco, Tranquillo, 17598
Moments of silence, 1581, 3128
Pages, tributes, 5723, 14458
Prayers, reading, 1581
Proceedings, 16659, 17282
Recall, 17757

**Parent, Hon. Gilbert**—*Cont.*
House of Commons—*Cont.*
Renaud, Samuel, retirement, tribute, 9151–2
Robitaille, Léo, retirement, tribute, 9151–2
Work Experience Program, 4828
House of Commons vacancies, 5900, 8165, 9165
House of Commons visitors
Agence de coopération culturelle et technique, Jean–Louis Roy, Secretary General, 3525
Albania, Thomas Mitsios, Member of Parliament, 13132
Alberta
Black, Hon. Patricia L., Minister of Energy, 11532
Dickson, Gary, member of the Legislative Assembly, 14230
Germain, Adam, member of the Legislative Assembly, 14230
Mar, Hon. Gary, Community Development Minister, 8350
Schumacher, Hon. Stanley S., Speaker of the Legislative Assembly, 4828, 14535
Towers, Hon. Gordon, Lt. Governor, 9283
Argentine Republic, His Excellency Dr. Carlos Saul Menem, President, 5582
Armenia, Vazken Manukian, Member of Parliament and National Democratic Union Party of Armenia Chairman, 10835
Australia
Beahan, Senator Michael, President of the Senate, 11412
Kokocinski, Hon. Licia, MLC, Parliament of Victoria, 8944
Matthew, Hon. Wayne, Emergency Services Minister and Correctional Services Minister, 12195
New South Wales Legislative Council members, Rev. the Hon. Frederick Nile and the Hon. Elaine Nile, 14450
Smith, Hon. Geoff, Minister for Lands, Queensland, 6339
Austria
Bartenstein, Hon. Dr. Martin, Minister of the Environment, 16742
Verzetnitsch, Fritz and Rudolf Nurnberger, Members of Parliament, 2545
Bangladesh, Saifur Rahman, Finance Minister, 1923
Barbados
Murray, Hon. Glyne, Minister of State in the Prime Minister's Office, 9332
Roett, Hon. Ishmael Alphonsa, Speaker of the House of Assembly, 8176
Bermuda, Hon. Jerome C. Dill, Human Affairs and Information Minister, 4994
Bosnia–Herzegovina
Ganic, Ejup, Vice President, 3239
Puljic, Vinko, Archbishop of Sarajevo, 2129
Bosnia–Herzegovina Federation, Kresimir Zubak, President, 13717
Brazil, His Excellency Marcello Nunes de Alencar, Governor of Rio de Janiero State, 17444
British Columbia
Barnes, Emery, Speaker, 7511
Cashore, Hon. John, Aboriginal Affairs Minister, 14091
Edwards, Hon. Anne, Energy, Mines and Petroleum Resources Minister, 3884, 14450
Marzari, Darlene, Municipal Affairs Minister, 12799
Miller, Hon. Dan, Skills, Training and Labour Minister, 1387
Reimer, Neil, Assistant Committee Clerk, 7511
Burma, Dr. Sein Win, Burmese Democratic representative, 5102
Cambodia
Huot, Ung, Foreign Affairs and International Co–operation Minister, 14535
Parliamentary delegation, 11762

**Parent, Hon. Gilbert**—*Cont.*
House of Commons visitors—*Cont.*
Central African Republic, Marie–Noëlle Ande Koyara, Status of Women and National Solidarity Minister, 15486
Canadian astronauts, Maj Chris Hadfield and wife Helena, Dr. Steve MacLean, Julie Payette, Dr. Dave Williams, Dr. Marc Garneau, Bjarni Tryggvason and Dr. Robert Thirsk, 17583
Canadian peacekeepers, Canadian Armed Forces, RCMP, 16442
China, People's Republic of
Fusheng, Liu, Chair of Standing Committee of the People's Congress of Hunan Province, and delegation, 15348
Hou Jie, Construction Minister, 4061
Wen Shizhen, governor, Liaonning province, 6988
Yue Qi–Feng, governor, Heilongilang province, 7374
Zhou, Haizhen, Committee on Foreign Affairs Chairman, Jiangsu Provincial People's Congress, 11404
Costa Rica, Oscar Arias–Sanchez, former President, 13480
Croatia
Granic, Dr. Mate, Deputy Prime Minister and Minister of Foreign Affairs, 5663
Parliamentary delegation, 9820
Cuba
de Quesada, His Excellency Ricardo Alarcon, National Assembly Speaker, 11684
Gonzalez, Roberto, Minister of Foreign Affairs, 10904
Cyprus, Costas Patrides, Agriculture, Natural Resources and Environment Minister, 4138
Czech Republic
Holan, Vilem, Defence Minister, 8251
Uhde, Dr. Milan, Speaker of the Chamber of Deputies, and delegation, 8350
Zieleniec, Josef, Foreign Minister, 9908
Dallaire, Major–General Roméo, Canadian Armed Forces, 5938–9
Denmark, Niels Helveg Petersen, Foreign Affairs Minister, 1559
Egypt, Ebeid, His Excellency Dr. Atef Mohamed, Public Enterprise Minister and Administration Development and Environment Affairs Minister, 14091
European Parliament, Relations with Canada Delegation and Chairman Jean–Thomas Nordmann, 1312
European Commission for Immigration, Justice and Home Affairs, member, Her Excellency Anita Gradin, 15048
Finland, Jorma Huuhtanen, Social Affairs and Health Minister, 7562
Garneau, Dr. Marc, first Canadian astronaut, 13726
Germany
Klose, Hans–Ulrich, Bundestag Vice–President, 11490
Vollmer, Dr. Antje, Bundestag Vice–President, 15975
Great Britain, Nicholas Soames, Armed Forces Minister of State, 14725
Greece
Geranidis, Vassillis, Member of Parliament, 14928
Kambelis Stavros, General Secretary for Island of Crete, 10718
Lazaris, Dr. Christos, Governor of Lefkada, 10194
Liapis, Michael C., Member of Parliament, 2666
Yatras, Spyros, Member of Parliament, 12195
Greene–Raine, Nancy, skier, Olympic silver medalist, 12419
Haiti
Aristide, Jean–Bertrand, President, 235
Jean–Louis, Joseph Fignolé, Public Works and Communications Commission Chairman, 9003
Herzberg, Dr. Gerhard, Nobel chemistry prize winner, 12072
Hungary, Parliamentary delegation, 7734

**Parent, Hon. Gilbert**—*Cont.*
House of Commons visitors—*Cont.*
India
Chavan, Shankarrao Bhaorao, Home Affairs Minister, 7103
Parliamentary delegation led by Speaker, Hon. Shivraj V. Patil, 14818
Indonesia, Dr. Tarmizi Taher, Minister for Religious Affairs, 13239
Ireland, Bertie Ahern, Finance Minister, 6144
Jamaica, Dr. Paul Robertson, Foreign Affairs Minister, 796
Karsh, Yousuf, photographer, 11888
Korea, Republic of
Doo–Hee, Kim, Justice Minister, 3105
Han, Sung–Joo, Foreign Affairs Minister, 1387
La Francophonie, His Excellency Émile–Derlin Zinsou, Chairman of the Permanent Council, 13599
Lao People's Democratic Republic, His Excellency Somsavat Lengsavad, Foreign Affairs Minister, 6565
Latvia, Valdis Birkava, Foreign Affairs Minister, 11814
*Maclean's* 1995 distinguished citizens honour roll selectees, Dr. Adolfo de Bold, Right Hon. Brian Dickson, Col Don Ethell, Bill Kelly, and Arnold MacAulay, 14615
MacNaughton, Hon. Alan A., former House of Commons Speaker, 10152
Madagascar, Republic of, His Excellency Francisque Ravony, Prime Minister, 2859
Maillet, Antonine, New Brunswick author, 9332
Manitoba
Dacquay, Hon. Louise, Legislative Assembly Speaker, 16620
Gilleshammer, Hon. Harold, Culture, Heritage and Citizenship Minister, 15000
Malta, Dr. Alfred Sant, Official Opposition Leader, 12410
McDonough, Alexa, New Democratic Party leader, 15406
Members of Parliament, former, 4386–7, 12902
Mexico
Arana, His Excellency Ortiz, Senate President, 14091
Congress, Planning, Budgetary and Public Accounts Committee members, 13719
Quintana, Dr. Victor, Member of Chamber of Deputies, 14321
Zaragoza, Hon. Rigoberto Ochoa, Governor, State of Nitrite, 10668
Mongolia, His Excellency Gombosurem, External Relations Minister, 4994
National Hockey League players, former, Jean Béliveau, Paul Henderson, Gordie Howe, Red Kelly, Ted Lindsay, Frank Mahovlich, Howie Meeker, Pierre Pilote, Henri Richard, 15218–9
New Brunswick, Hon. Marcelle Mersereau, Deputy Premier and Environment Minister, 4279
New Zealand
McKinnon, Right Hon. Donald, Deputy Prime Minister and Foreign Affairs and Trade Minister, 3525
Upton, Hon. Simon, Environment, Research, Science and Technology Minister and Crown Research Institutions Minister, 11066
Newfoundland
Clavette, Hon. Gérald, 7511
Efford, Hon. John, Public Work Services and Transportation Minister, 6262, 14928
Furey, Hon. Chuck, Industry, Trade and Technology Minister, 107
Roberts, Hon. Edward, Justice Minister, 6262
Nigeria, Dr. Wole Soyinka, Nobel Prize winner, 13599
North Atlantic Treaty Organization, Willy Claes, Secretary General, 10273

**Parent, Hon. Gilbert**—*Cont.*
House of Commons visitors—*Cont.*
Northwest Territories
Kakfwi, Hon. Stephen, Justice Minister and Intergovernmental and Aboriginal Affairs Minister, 11684
Marie–Jewell, Hon. Jeannie, Speaker of the Legislative Assembly, 723
Todd, Hon. John, Economic Development and Tourism Minister, 2129
Whitford, Anthony, MLA, 7511
Norway
Kleveland, Mrs., Cultural Affairs (Culture, Sport and Media) Minister, 11617
Parliamentary Standing Committee on Scrutiny and Constitutional Affairs and Chair Kjellbojrg Lunde, 5900
Nova Scotia
Adams, Hon. Wayne, Supply and Services Minister, 9609
Bragg, Hon. D. Ross, Tourism and Economic Development Minister, 112, 2046, 9609
Gaudet, Wayne, Agriculture Minister, 7235, 16196
Jolly, Hon. Sandy, Municipal Affairs Minister, 2296
Smith, Hon. Jim, Community and Social Services Minister, 1387
Ontario
Jackman, Hon. Henry N.R., Lt. Governor, 9332
Warner, Hon. David, Speaker of the Legislative Assembly, 2439
Pakistan
Maher, Hon. Ghaus Bux Khan, Speaker of Sindh Provincial Assembly, 2859
Talpu, His Excellency Nawab Mahammad, Agriculture Minister, 15486
Parliamentarians of the Arctic Region Standing Committee, members, 14649
Philippines, Mr. Angelalcala, Environment Minister, 6144
Pinnock, Trevor, Artistic Director and Principal Conductor, National Arts Centre Orchestra, 9657
Poland
Buchacz, Jacek, Foreign Economic Relations Minister, 16908
Liberadzki, Boguslaw, Transport and Maritime Economy Minister, 11404
Strak, Michal, Minister–Chief of the Office of the Council of Ministers, 5900
Prince Edward Island
Doucette, Peter, Government Whip, 7511
Guptill, Hon. Nancy, Speaker of the Legislative Assembly, 645
Hubley, Elizabeth, 7511
Quebec
Paradis, Hon. Pierre, Environment and Wildlife Minister, 4002
Saintonge, Hon. Jean–Pierre, National Assembly Speaker, 5152
Tremblay, Hon. Gérald, Industry, Commerce Science and Technology Minister, 107
Romania, Foreign Affairs Committee of Senate and Assembly of Deputies, Members, 16969
Russia
Chernomyrdin, His Excellency Victor, Prime Minister, 15348
Sevryugin, Nikolay, Governor, Tula Region, 14607
Rwanda, His Excellency Faustin Twagiramungu, Prime Minister, 6565
Saskatchewan, Hon. Ed Tchorzewski, Deputy Premier, 9332

**Parent, Hon. Gilbert**—*Cont.*
House of Commons visitors—*Cont.*
Saudi Arabia, His Royal Highness Prince Saud Al–Faisal Al Saud, Foreign Affairs Minister, 15218
Serbia, His Holiness Orthodox Patriarch Pavle, 5346
Shields, Carol, internationally acclaimed author, 13726
Slovak Republic, Eduard Kukan, Foreign Affairs Minister, 3239
Slovenia, Republic of, His Excellency Jozef Skolc, National Assembly President, 15406
Smith, Dr, Michael, Nobel chemistry prize winner, 12072
South Africa
Mbeki, Govan, Deputy Senate President, 6780
Members of Parliament, Gregory Rockman and Gerhard Koomhpof, 17392
Provincial Speakers and Deputy Speakers, delegation, 15406
Spain, Juan Manuel Eguiagaray Ucelay, Industry and Energy Minister, 3771
Stanley, George and John Matheson, Canadian flag designers, 9650
Switzerland, Riccardo Jagmetti, Speaker of the Council of States of the Swiss confederation, 4348
Tanzania, His Excellency Ali Hassan Mwinyi, President, 6338
Taylor, Dr. Richard, 1990 Nobel Prize laureate for physics, 14230
Thailand
Chanprosong, Her Excellency Pimpa, Minister in the Office of the Prime Minister, 11814
Gongpechara, Hon. Grich, First Deputy Speaker, House of Representatives, 16670
Sanitwongchai, Chalermphol, First Deputy Speaker of the House of Representatives, 10391
Sundaravej, His Excellency Samak, Deputy Prime Minister, 16369
Wammuhamadnoor, Matha, First Deputy House Speaker, 3163
Tunisia, Habib Ben Yahia, Foreign Affairs Minister, 7936
Turkey, Atasoy, Dr. Veysel, Minister of Energy and Natural Resources, 11762
Ukraine
Kravchuk, Leonid, Member of Parliament, 9202
Stoyan, Olexander, Member of Parliament, 2936
United Kingdom
Brigstocke, Baroness, Conservative whip of the House of Lords, 13053
Commonwealth Parliamentary Association delegation led by Dame Jill Knight, 14649
House of Commons Foreign Affairs Select Committee led by Right Hon. David Howell, 13811
Earl of Lindsay, Minister of Agriculture, Forestry and the Environment for the Scottish Office, 16369
Hurd, Right Hon. Douglas, Foreign and Commonwealth Secretary of State, 6388
Nelson, Anthony, Economic Secretary to Her Majesty's Treasury, 14023
Shepherd, Colin, Member of Parliament and Commonwealth Parliamentary Association Executive Committee Chairman, 11300
United Nations Association of Canada Medal of Honour recipients, 15771
United States
Reno, Hon. Janet, Attorney General, 10828
United States Association of Former Members of Congress, 14921
Victoria Commonwealth Games Society, George Heller, President, 6906
Wicks, Ben, author/humourist, 15098
World Commission on Forestry and Sustainable Development, head, Ola Ullsten, 13811
World War II, D–Day veterans, 4858
YTV, 1995 Achievement Award winners, 11412
Yukon Territory, Hon. Doug Phillips, Justice Minister, 12375
Information Commissioner, report, 13683
Kingston, Ont., 9237
Knowles, Hon. Stanley, 17711
Library of Parliament, report, tabled, 3885
Manning, references, 5
McLaughlin, references, 5
Members of Parliament, certificate of election, newly introduced
Bélanger, Mauril (Ottawa—Vanier constituency), 9941
Paradis, Denis (Brome—Missisquoi constituency), 9941
Robillard, Lucienne (Saint–Henri—Westmount constituency), 9941
Members of Parliament, "Class of '65", 16369, 16371
New Democratic Party, leader, 15409
Official Languages Commissioner, report, tabled, 2893
Paproski, Hon. Steven E., 107, 112
Parliament Buildings, 1916 fire, 847
Parliament Hill, canon, 3104
Parliament, William Bussiere, 5821
Privacy Commissioner, annual report, tabled, 14543
Privilege
Abbott (rights of Members breached), Chair calling oral question out of order as beyond administrative responsibility of government, 13132, Member questioning ruling of Chair, not in order, Chair will not entertain further comments, if Members wish to pursue matter, they are welcome to meet privately with the Chair, 13132–3
Allmand (false allegations), Ramsay comments re Allmand position on murder sentences, withdrawal requested, debate rather than question of privilege, 2936
Anawak (language, inappropriate/improper), Grubel remarks re aboriginal peoples, grievance rather than question of privilege, 5160
Axworthy, C. (rights of Members breached), Human Resources Development Standing Committee report on changes to social security programs, leak to media prior to presentation in House, taking under advisement, 9202, premature release of report to media serious matter but not question of privilege, Chair suggests Committee might investigate matter and report back to House, 9658
Axworthy, C. (rights of Members breached, Human Resources Development Standing Committee, denial of copy of draft report to Associate Members of Committee, taking under advisement, 9202, Member not entitled to copy of draft report as Associate Member unless serving as full–time member of subcommittee or as substitute on Standing Committee, not question of privilege, 9658
Axworthy, L. (false allegations), J. Brown allegations re grants to Manitoba Entertainment Complex Inc. connected to election campaign contributions, imputing improper motives, withdrawal requested, not question of privilege, Member asked to reconsider decision not to withdraw remarks, 14929–30
Bhaduria (inappropriate conduct/apology), Bhaduria, 1989 letter containing irresponsible statements to Toronto Board of Education, accepted as point of personal privilege, 197

**Parent, Hon. Gilbert**—*Cont.*
Privilege—*Cont.*
Bhaduria (Member's reputation impugned), media attention accusing misrepresentation of credentials, impeding ability to carry out functions as Member of Parliament, taking under advisement, 1388, re-submitting, no new information, Chair will review notes and information, deferring decision, 2677, insufficient evidence, request denied, 2705–6
Bhaduria (rights of Members breached), Epp point of order relating to wear of lapel pins/buttons in Chamber, cannot raise question of privilege out of point of order, 15186
Bouchard (false allegations), Peters, comments implying association with government decision, possibly point of fact rather than question of privilege, Chair will consult *Hansard*, 2439
Bouchard (*Hansard*), Copps alteration of "blues", 10519, Chair to review "blues", 10519, changes ought not have been accepted nor printed, substantive difference between French and English versions, corrigendum to be printed, *Hansard* Editors should adhere to established criteria in accepting suggestions by Members for changes to "blues", 10618–9
Bouchard (misleading/false statements) Copps statement re Bouchard not dissociating himself from Quebec Premier Parizeau remarks concerning defeat of referendum due to "ethnic vote", debate, not question of privilege, 16148
Bouchard (misleading/false statements), refloating of *Irving Whale*, Copps allegation of Bouchard inaction while Environment Minister, Chair will review "blues" and take matter under advisement, 10519, matter of debate, not question of privilege, 10618
Brien (Minister's remarks), use of word "reculé", insult to people of Quebec, debate, not question of privilege, 14322
Campbell (misleading/false statements), Silye quoting Campbell remarks out of context from *Toronto Star*, withdrawal requested, correction/misunderstanding to be made, not question of privilege, 5347
Catterall (language, inappropriate/improper), Reform Party member remarks relating to French Canada, racist, remarks cannot be attributed to a particular Member, Chair cautioning Members about the injudicious use of words, not question of privilege, 17712–3
Charest (rights of Members breached)
Budget, Feb. 27/95, secrecy, breach, advance briefing to Liberal caucus, Chamberlain statement, *Hill Times* article, Chamberlain clarifying remarks quoted in article, taking under advisement, 10391, no pre-budget disclosure, Member's word accepted, not prima facie case of privilege, 10573–4
Oral question period, Progressive Conservative and New Democratic Party Members participation, Chair ruling made without adequate consultation, taking under advisement, 30
Cummins (rights of Members breached), Questions on the Order Paper, response, inaccurate/misleading, 9003–6; Member should attempt to resolve issue with Minister involved, raise matter again if not satisfied, 9005–6; supplemental answer inaccurate, possibly point of debate, Chair will review answer tabled and documents supplied by Member, 9154–5; dispute as to facts, not question of privilege, 9425–7
Dhaliwal (Member's reputation impugned), Ed Harper comments re conflict of interest code compliance, apology requested, 5217–8, taking under advisement, 5218; dispute as to facts, not a question of privilege, 5437

**Parent, Hon. Gilbert**—*Cont.*
Privilege—*Cont.*
Dupuy (false allegations), letters to CRTC supporting radio licence application by constituent, not written in capacity as Minister nor attempt to influence CRTC, Chair not asked to rule on privilege question, statement accepted, 7273
Epp (rights of Members breached), voting procedures, yeas/nays, Human Rights and the Status of Disabled Persons Standing Committee Chairman interpretation, abuse of procedure, Chair cannot intervene in matters relating to committee proceedings until a report is received by the House, not question of privilege, 12849
Gauthier, M. (false allegations), Prime Minister Chrétien remarks re election of Bloc Québécois Members, taking under advisement, 6041
Gauthier, M. (language, inappropriate/improper), Collenette references to Bloc Québécois and all Quebec sovereignists as racists, taking under advisement, 16327
Gauthier, M. (language, inappropriate/improper), Manley comments humiliating, withdrawal requested, taking under advisement, 3654–5
Gauthier, M. (misleading/false statements), Prime Minister Chrétien statements re former Prime Minister Mulroney answer to question relating to commitment given to former Quebec Premier Bourassa to reimburse Quebec government for 1992 referendum costs, impeding Opposition Leader from carrying out his duties, 6388–9, taking under advisement, 6389; dispute as to facts, not question of privilege, 6597–8
Grubel (Member's reputation impugned), Bellemare oral question period remarks re closing off immigration, taking under advisement, 1691
Hart (rights of Members breached), Copps quoting from Hart letter to Canadian Heritage Minister Dupuy, breach of confidentiality rules, taking under advisement, 7562, 9333, letter to Minister part of public record, can be quoted from in House, question of letter from constituent to CRTC being part of public record is matter of law and Chair will not rule on matters of law, not question of privilege, 9734–5
Hopkins (false/misleading statements), media reports re Liberal caucus members refusing to sit with Hopkins because of dissenting vote, Member made point, record impeccable, no need to elaborate further, 13920
Jennings (false/misleading statements), L. Axworthy misrepresenting Jennings support for literacy and crime prevention program literature, not question of privilege, 14458
Kirkby (Member's reputation impugned), Duncan remarks re potential conflict of interest due to adoption by aboriginal family, withdrawal requested, taking under advisement, 12602
Lee (rights of Members breached), access to Press Gallery room denied, Chair will investigate, 9155
Ménard (rights of Members breached), statement under S.O. 31, Chair interrupting, personal attacks not permitted, 6040
Milliken (misleading/false statements), *The Prime Ministers of Canada*,, Sir John A. Macdonald, Kingston constituency representation, omission, Member has grievance, Chair will attempt to correct error, and will report back to House if necessary, 8755, 8787, errors and omissions misunderstandings and editorial decisions, erratum prepared for first edition, revisions will appear in second edition, 9237

**Parent, Hon. Gilbert**—*Cont.*
Privilege—*Cont.*
Mills, B. (rights of Members breached), Canada's Foreign Affairs Policy Review Special Joint Committee report, premature release, contempt of Parliament, taking under advisement, 7814, allegation not made against any particular individual, not question of privilege, 7971–2
Morrison (language, inappropriate/improper), Irwin use of term "redneck", grievance occurred in committee, Member should address himself to committee Chair, not a question of privilege, 2439–40
Nunez (Member's reputation impugned), Marchi comments re status as political refugee, debate, not question of privilege, 12117
Nunziata (false/misleading allegations), Reform Party allegations that Liberal Members opposed to singing of National Anthem in House of Commons, not question of privilege, 15976
Nunziata (Private Members' Business/selection process), bill submitted not selected as votable item by Procedure and House Affairs Standing Committee, not accepted, Chair recommends taking matter to committee, 2129–31
Ouellet (Member's reputation impugned), M. Gauthier and Duceppe comments re Ouellet alleged dereliction of duty, taking under advisement, 3654; Chair recognizes merit of arguments, but point of order not question of privilege, 3762–3
Richardson (language, inappropriate/improper), B. Mills reference to Canadian Armed Forces peacekeeping troops as "big bad junk yard dogs", withdrawal requested, not question of privilege, Chair urging Members to be judicious in choice of words, 15606
Ringuette–Maltais (contempt of Parliament), D. Grey physical assault in Chamber, Member admitted fault, explained no harm meant, apologized for actions, matter closed, 14091–2
Ringuette–Maltais (rights of Members breached), Gauthier, M., comments deriding Serré decision to ask question in English, matter raised and ruled not point of order, Member not impeded from speaking, voting or coming to the House, not question of privilege, 15532–3
Robinson (language inappropriate/improper), Reform Party Okanagan Centre Constituency Association newsletter, Adolf Hitler quotation, deferring until Member in House, 1151, clarification on apology, Chair accepts Member's (Schmidt) statement under S.O. 31 as an apology, 1188–9
Speller (false allegations), Morrison comments implying Members voting with party are not representing constituents, point of debate rather than question of privilege, 235
Strahl (rights of Members breached), Human Rights and the Status of Disabled Persons Standing Committee clause by clause study of Employment Equity Act (Bill C–64), amendments ruled inadmissible on grounds that they were available only in English, matter should be raised in Committee, Chair not in position to rule on committee proceedings as no report yet received, at this time not question of privilege, 12760–1
Taylor (rights of Members breached)
Insufficient copies of Firearms Act (Bill C–68) available, Member unable to inform constituents, matter to be put on agenda of Board of Internal Economy, Chair will report back to House, 9734

**Parent, Hon. Gilbert**—*Cont.*
Privilege—*Cont.*
Taylor (rights of Members breached)—*Cont.*
Justice and Legal Affairs Standing Committee minutes and evidence, Member's computer generated copy, printing of additional copies, House of Commons Printing Unit refusal, matter should be reviewed by Board of Internal Economy, taking under advisement, 12073–4
Wayne (prayers), "God", removal, Procedure and House Affairs Standing Committee considering, Committee studying matter, Chair will wait for report, 1189
Wayne (rights of Members breached), photograph with misleading/false captions printed in Health Department publication without Member's permission, Member held up to ridicule, explanation and apology requested, deferring question until Minister in House, 13010; taking under advisement, 13088, explanation provided, apology tendered, Member embarrassed but not prevented from fulfilling her duties as Member of Parliament, not question of privilege, 13727–8
White, T. (imputing motives) Copps tone of voice during statements re Reform Party non–participation in Montreal "no" rally, not question of privilege, 16149
Procedure
Adjournment motions under S.O. 52
Debate, scheduling, 12912
Leave to move
Accepted, 12912
Not accepted, 5829, 5855, 6477, 8664, 12604, 12730, 14552–3
Request, withdrawal, 10526
Taking under advisement, 12903
Adjournment proceedings (Late Show)
Chair cut off Member too soon, granting additional minute, 1220
Responses, Parliamentary Secretary unable to respond, special two–minute addition to next late show, 7815
Adjournments
48 hour notice, waiving, M. (Massé), debate, opportunity, lack, 10525–6
Immediately following Royal Assent, unanimous consent denied, 11025
M. (Hermanson), not in order, cannot be moved on point of order, 13854
Allotted days, allocation, 947
Bills, Government
Committee of the Whole referral, 1547
Disposition, M., leave to introduce, unanimous consent denied, 10836–7
Introduction
Notice, special *Order Paper* published, 10689
Unanimous consent denied, 10689
Omnibus bills, acceptability, bill implementing previously approved policy, procedurally correct and common practice for a bill to amend, repeal or enact several statutes, in order, 2859–61
Report stage, 5433
Motions, 13766, 15227
Amending section of bill already subject to repeal in other bill, acceptability, in order, other bill not before House, 13850
Debate, relevance, 15842
Grouping together, Members speaking more than 10 minutes, 13992
Grouping together, voting order, 2894, 4432, 8015, 9453, 13580, 13760, 13762, 13980, 13984, 13991, 14653, 15839, 16911

**Parent, Hon. Gilbert**—*Cont.*
Procedure—*Cont.*
Bills, Government—*Cont.*
Report stage—*Cont.*
Member moving not present, proceeding to next grouping, 15188
Member's remarks, relevance, 14656–7
Moving, by unanimous consent, 13997
Not selected, 13760, 13980
Withdrawn, 13580, 13847
Second reading
Amendments, taking under advisement, 2783
In order, 2799
Reverting to, by unanimous consent, 1072
Senate amendments, text, omission from *Votes and Proceedings*, taking under advisement, 4619; measure was taken to reduce printing costs and eliminate duplication, appropriate to return to previous practice, amendments will be printed as corrigendum to Votes and Proceedings, 4661
Standing Committee, referral forthwith, prior to second reading, proper analysis at committee and adequate debate in House, lack, flaws should be reviewed by committee, not point of order, 15487
Third reading, 1547
Amending, by unanimous consent, 14466
Amendment, in order, 16402
Immediately following report stage, unanimous consent denied, 14179
Bills, Government, Senate, involves expenditure of public funds, Royal Recommendation missing, not in order, taking under advisement, 15221; bill grants tax relief, exempts or reduces taxes but does not appropriate tax revenue, bill in order, 15409–11
Bills, Private Members' Public, 3348, 6894, 7220, 14258, 15560
Committee referral moved by private Member prior to second reading under S.O. 73(1), cannot be invoked by private Member, 4226–7, matter merits consideration by Procedure and House Affairs Standing Committee, 4710–1
Introduction, 72, 1560, 12726, 15814
Passage, all stages, same day, unanimous consent denied, 1863
Business of the House, short interventions, 16443, 16743
Chair, impartiality, 7563, 7769
Reform Party position, news media reports, incorrect, integrity of Chair not questioned, matter closed, 8389
Remarks, withdrawal, 9165
Committee reports, 4267, 4401, 7812, 12603
Concurrence, 12726
Unanimous consent denied, 1863, 4267
Dissenting reports, brief comment, unanimous consent denied, 14322
Dissenting reports in separate volumes contrary to motion agreed to in Committee, reprint requested, Chair to review information, 7862, standing orders refer only to standing committees and do not allow for minority reports, rules are silent on questions relating to the format of a committee report, report as presented should be accepted as tabled, 8252–3
Dissenting reports, presenting, 4662
Government response, time limits, exceeding, explanation accepted, matter closed, 16620–1
Presented before Chair's ruling, Chair cannot stop report from being presented to the House, voting irregularities during committee clause by clause study not affecting outcome, report receivable, 5583

**Parent, Hon. Gilbert**—*Cont.*
Procedure—*Cont.*
Committee reports—*Cont.*
Receivability, government amendments, new royal recommendation missing, taking under advisement, 13448, amendments do not alter the objects, purposes, conditions and qualifications of the royal recommendation, Committee report in order, 13480–1
Committee travel, subcommittee, travel authorization, M., adopted under S.O. 56.1(3), 13443
Committees
Chair and Vice–Chair, election, refusal to recognize or accept Reform Party motions, matter should be brought before Committee, 14651
Membership, opposition parties, parity, matter best reviewed by Procedure and House Affairs Standing Committee, 14932
Voting procedure, associate members/non–associate members substituting, eligibility, Committee report out of order, Member did not meet requirements as associate member under Standing Orders to have status of committee member, votes cast void, 5582–4
Contempt of Parliament, Auditor General report containing politically biased statements, overstepping legal and customary boundaries of position, requesting Chair rule report out of order, taking under advisement, 15532, as Chair cannot interpret whether or not report meets the criteria of the law and as the Auditor General is not an agent of the government, the Chair cannot rule the report out of order or demand it be amended, the matter is best pursued in the Public Accounts Standing Committee, 15812–3
Debate, 4420
Chair not see the clock, 94
Progressive Conservative Party and New Democratic party Members, participation, taking under advisement, 29
Decorum, 22, 38, 495, 497, 1104, 1553–4, 1853, 1862, 2043, 2046, 2263, 2291, 2435, 2482, 2973, 3235, 3655, 3879, 4516, 5517, 6338–9, 6444, 6563, 6638, 7313, 7372, 7506, 8345, 9327, 9605, 10076, 10079, 10262, 10526, 10829, 11017, 11140, 11144, 11529, 11559, 11677, 11991, 13181, 13474, 13477, 13528, 14528, 14610, 14647, 15300, 15399, 15699–700, 15922–3, 16059, 16062, 16065, 16142, 16238, 16361, 16775, 17037, 17046–7, 17399, 17597
Barnyard noises, not in order, 13324
Chair will review "blues", 8944
Division bells, ringing, dispensing, unanimous consent denied, 5664
Divisions, reconsideration, 13990
Divisions, recorded, 751, 13853, 14166
Abstentions, 11557, 14173
*Hansard* not reflecting proceedings, Chair will ensure future accuracy, 16073
Member arriving after vote called, vote not counted, 14259–60
Member present, rose to vote, vote not recorded, changing record to reflect, 9202
Member voting twice, indicating yea or nay, 13850
Members remaining in seats during vote, 2385, 13844
Vote not counted, 13844
Previously taken, 3259, 3261, 3263–4
In reverse, unanimous consent denied, 14171
Private Members' Business, procedures, 4417–8, 14181, 14183, 17653
Revote requested, vote to stand as is, 14260
Divisions, recorded, deferred, 5433, 8590, 11166, 13580, 13984, 13991, 13997, 13999, 15119, 15188, 15194, 15843, 15883–4, 16911

**Parent, Hon. Gilbert**—*Cont.*
Procedure—*Cont.*
Divisions, recorded, deferred—*Cont.*
Taking up, scheduling, 15707
Taking under advisement, 13908, Chair setting time, 13927–8
Thursdays, scheduling, taking under advisement, 15672, ambiguity in Standing Orders, until Standing Orders amended, deferred divisions on Thursdays will be held at time of ordinary hour of adjournment on the next sitting day not a Friday, 15706
Documents
Appending/tabling, 112, 1030, 2542, 2545, 4279, 11144, 14725, 15488, 16063, 16070
Unanimous consent denied, 3163, 11195, 14458, 15219, 16070
Availability, 10194–5
Estimates, departmental, higher than specified in Feb. 27/95 budget, explanation requested, Member should seek explanation through Committee or raise matter during supply discussion, Chair declines to intervene, 13054
Exhibits/displays not permitted, 149, 2671, 2674, 2856, 3995, 4271, 4993, 6218, 6901, 6981, 6987, 7032, 7372, 8245, 9057, 9423, 9650, 10268, 10383, 10609, 13370, 14465–6, 14810, 15876, 15917, 16735, 17444
Inadvertent, Chair accepting Member's explanation, 9734
Lapel pins/buttons, 15537–8
Taking under advisement, 15108–9
Government departments, correct name, use, 9529
Government Orders, extending, 8664, 9941, 15538, 15735, 17287
*Hansard*
Alteration by Minister, allegation, 10519
Correction, 7235, 7318
House of Commons, seating plan, New Democratic Party and Progressive Conservative caucuses, grouping and identifying, 5439
Inter–Parliamentary Delegations, committee matter, not government, 2738
Language, inappropriate/improper, 3388, 3648, 3953, 4658, 5161–2, 5892, 5947, 7099, 7925, 9607, 9823, 10267, 10903, 12292, 12682, 14089, 14526, 14929
"Betrayed", 15805
"Bigot", withdrawn, 3280–1
"Bitching", taking under advisement, 3953
Borderline, Chair requesting Members avoid/be judicious in choice of words, 11883, 14722, 14882, 15291, 15293, 15348, 15399, 15604, 15649, 15666, 15805, 16434, 16771, 17278–80, 17439, 17580, 17706
"Bullshit", alleged remark, Chair will review "blues", 6565
"Cover–up", inflammatory, rephrasing requested, 6564
"Decadence", withdrawal requested, withdrawn, 9330
"Dictator", 14813
"Deliberate falsehoods", withdrawal requested, withdrawn, 16148–9
"Deliberately misleading", not in order, 15874
"Disloyal", withdrawal requested, 16482
"Duplicitous", withdrawal requested, withdrawn, 6857
"Ethnic cleansing", taking under advisement, 3281, withdrawn, Chair accepting as concluding point of order, 3311
"False", withdrawal requested, 14086
"Fiddle", withdrawn, 2124
"Fool/fools", 15649

**Parent, Hon. Gilbert**—*Cont.*
Procedure—*Cont.*
Language, inappropriate/improper—*Cont.*
"Guts, has not got", withdrawal requested, unparliamentary, Member should have brought it up at the time, hope use of words will not occur again, 5947
"Hell", unparliamentary, withdrawn, 4393
"Honest", withdrawal requested, 10191
"Honesty", avoid using in certain connotations, 17580
"Hypocrite", not in order, 17280
"Hypocritical", withdrawal requested, withdrawn, 3647
"Intellectual dishonesty", 14610–1, 16744
"Jerk", withdrawal requested, 17438
"Knowingly lied", withdrawal requested, Member (Duceppe) refused, named for disregarding the authority of the Chair, 16144
"Lapdog", withdrawal requested, 12679
"Liar", withdrawn, 4585
"Liar", withdrawal requested, Member (Bellehumeur) refused, named for disregarding the authority of the Chair, 16145
"Liars", withdrawal requested, withdrawn, 9328
"Lie"
Withdrawal requested, 12900–1, Member (Hoeppner) refused, named for disregarding the authority of the Chair, 12902–3
Withdrawal requested, withdrawn, 8554, 10518
"Lied", 14882
Withdrawal requested, Member (G. Leroux) refused, named for disregarding the authority of the Chair, 6386–7
"Lies", withdrawal requested, withdrawn, 4060, 9950
"Lying", withdrawal requested, 7413, withdrawn, 7414
"Mean–spirited"
Not strictly unparliamentary, much depends on context in which word used, Chair is attempting to improve quality of debate, 8756, 8787–8
Withdrawal requested, 8173
"Meanest junk yard dogs", not point of order, Chair urging Members to be judicious in choice of words, 15606–7
"Member falls below what is honourable", personal attack, withdrawal requested, withdrawn, 12901
"Misleading", withdrawal requested, Chair will review "blues", 8251
"Nonsense", withdrawal requested, withdrawn, 3702–3
"Not truthful", withdrawal requested, withdrawn, 4778
"Out of your mind", taking under advisement, 5821
"Pirate", withdrawal requested, withdrawn, 5101
"Racist", alleged remarks, withdrawal requested, Chair will review "blues", 3838; noted by *Hansard* staff, not appearing in *Hansard*, procedures followed exactly, withdrawn, 3885
Remarks made outside Chamber not considered, 3280
"Scum", withdrawn, Chair considers matter closed, 10895
Sexual orientation, references to, in disrespectful manner, withdrawal requested, remarks not directed at individual member, difference of opinion, not unparliamentary language, 6371
"Slimeball", withdrawn, 14930
"Spewing bunk", 16619
"Spewing his bilge", 16619
"Stolen", withdrawal requested, 12069
"Traitor", withdrawn, 12375
"Wearing a white sheet", taking under advisement, 3281, withdrawn, Chair accepting as concluding point of order, 3311

**Parent, Hon. Gilbert**—*Cont.*
Procedure—*Cont.*
Language, inappropriate/improper—*Cont.*
Withdrawal requested, 3710, 10611
Withdrawn, 2180, 3710
"You should be ashamed/probably do not know shame", withdrawn, 12377
"You should be tried for treason Preston", withdrawal requested, taking under advisement, 16070
"You're an ass", withdrawal requested, 15879
Members, recognition by Chair, 5522
Members' remarks, 22, 101, 105, 236, 297, 384, 570, 643, 722, 887–8, 906, 939, 1068, 1103, 1817, 2042, 2291, 2433, 3276, 3442, 3570, 3648, 3706, 3830, 3997, 4389, 4469, 4521, 4860, 4946, 5212, 5515, 5581, 5729–30, 5894, 6030, 6035–6, 6332, 6337, 6630, 6902, 7311, 7409, 7425, 7427, 7852, 8247, 8344, 8753, 8936, 9281, 9602, 9656, 9905, 9950, 10068, 10387, 10473, 10790, 10826, 11188, 11482, 11486, 11527, 11531, 11809, 12115, 12194, 12840, 12997, 13324, 13371, 13478, 13700, 13790, 13919, 14446, 14530, 14534, 14644, 14810, 14992, 15106, 15600, 15641, 15921, 16069, 16670, 17047, 17501
Borderline, Chair cautioning, 6217, 11611, 11613
Cannot take words from another source and repeat in House, withdrawal requested, 16771
Correcting, 11195, 15533, 15649
Chair accepting Member's explanation, matter closed, 8554
Debate, not point of order, 4661, 9658, 14023, 17283
Taking under advisement, 9333
Disconcerting, hateful and offensive, creating distressing tenor of debate, taking under advisement, 13182–3
Disrespectful of Sovereign, Royal Family or Governor General, not in order, 6214, 6224
Imputing improper motives to other members, not in order, 2042, 3048, 3099, 3278, 10388
Debate, not point of order, 13852
Heckling, excessive and obnoxious, debate, not point of order, 15487
In other language than two official languages, translated text provided, in order, 13700
Inappropriate, Chair will review "blues", 8553–4
References to, by other Members, seeking opinion from Minister, not in order, 6224
Reflecting on character of other Members, not in order, 8170
Minister's remarks
Comment on court ruling and decision of government to appeal decision, violation of *sub judice* convention, taking under advisement, 11353, Chair found that Minister did not violate sub judice convention, but cautioned all Members to be prudent and exercise caution when dealing with matters that fall within the area of *sub judice*, 11618–9
Impugning character or ability of Member
Betrayal of confidence, release of information obtained in lock–up, use of unparliamentary language, taking under advisement, 12294, language used not unparliamentary but Chair urged Members to consider potential impact of such words prior to using them, 12447–8
Withdrawal requested, Chair will review "blues", 9065
Misleading/false, correcting, 9425
Debate, not point of order, 893, 1559, 4585, 13329, 16149, 16488
Dispute as to facts, matter closed, 10194
Out of order, withdrawal requested, 11411
Misleading/false statements, debate, not point of order, 3335

**Parent, Hon. Gilbert**—*Cont.*
Procedure—*Cont.*
Moments of silence, 17282>>>Motions, 260, 6476
Amdt., acceptability, taking under advisement, 16984, 17090
In order, 17197
Leave to move, unanimous consent denied, 7894, 15975–6
Official Opposition status, 16149
Reform Party claim, taking under advisement, 17677
Oral question period, 17, 30, 1242, 8944, 9941, 16063
Allotted time expired, 1861
Chair permitting single question, 28
Extending due to brief suspension of sitting, 16435
New Democratic Party Members, participation, Chair attempts to recognize Members in proportion to party representation, Member might consult privately with Chair, 7562–3
Progressive Conservative Party and New Democratic party Members, participation, taking under advisement, 29
Selection process, 14818
Oral questions, 107, 150, 235, 304, 491, 643, 717, 1102, 1184, 1312, 1424–5, 1721, 1728, 1857, 2043, 2046, 2435, 2667, 2673, 2737, 2789, 2794, 2972, 2975, 3159, 3389–90, 3392, 3648, 3703–4, 3831–3, 4001, 4136, 4275, 4277, 4390, 4471, 4526, 4658, 4774, 4990, 5153, 5214, 5515–6, 5518–9, 5521–2, 5725, 5818, 6033, 6036–7, 6040, 6143, 6255, 6441, 6558, 6635, 6639, 6902–3, 7097, 7507, 7509, 7728, 7730, 7932, 8247–8, 8554, 8695, 8939, 9057, 9201, 9276, 9279, 9418, 9421, 9424, 9530–2, 9656–7, 9827–8, 9908, 9949, 10076, 10191–2, 10513, 10614, 10834–5, 11136, 11299, 11486, 11611, 11809, 11885, 12067–8, 12071, 12489, 12601, 13005, 13007, 13048, 13238, 13367, 14017, 14224, 14317, 14647, 14766, 14924, 14994, 15104, 15212, 15214, 15342, 15698, 16066, 16321, 16435, 16440, 16483, 16668, 16774, 16779, 16906, 16963, 16965, 17386–7, 17390
Administrative responsibility of government, beyond, 231, 1554, 1916, 3650, 3652, 3654, 4822, 7315, 8039–40, 9282, 13127
Administrative responsibility of Minister/department, relating to, 2791, 3835, 5210, 5213, 6339, 12293
Beyond, not in order, 3762–3, 10195, 16068, 17440
In order, 14646
Minister may answer, 14924, 15186
Not in order, 9327, Chair will meet privately to discuss, 9333, 15706–7
Prime Minister may answer, 15482
Taking under advisement, 14515–6, 14649, 17444
Questioning Minister with departmental responsibility re another Minister's comments not related to departmental responsibilities, hypothetical question, Chair will consider whether answer necessary, 3771
Questions relating to Senate not acceptable, rephrasing requested, 15399
Seeking opinion, not information, not in order, 14726
Allowing Member opportunity to ask, 1064, 10188, 17577
Allowing Minister opportunity to reply, 11348
Answers expected, 14641
Anticipating debate scheduled for that day, Chair giving broad latitude to members, acceptable if general in nature, 12290, 12295–6, 12377
Attack on individual Member, not acceptable, 1916
Board of Internal Economy, not government responsibility, directing to Board Members or consulting Chair privately, 574, 637
Chair does not answer, 15117
Committee business, 14766

**Parent, Hon. Gilbert**—*Cont.*
Procedure—*Cont.*
Oral questions—*Cont.*
Committee business—*Cont.*
Chair clarifying limitations, 2361
Minister may reply, 2794
Not in order, 3574, 5816–7
Taking under advisement, 12725
Debate instead of question, 12071
Error, correcting, not point of order, 1861
Government may choose to answer any way it likes, 14226, 14316
Government Members asking blatantly biased questions, in order, 4526
Governor General related, not acceptable, 1800, 1861
Hypothetical, 943, 3048, 3771, 3878, 3998, 4344, 4655–6, 4862, 6781, 11410, 12681, 14530, 14721, 14723, 14725–6
Impugning integrity/character of another Member, not in order, 2738, 3521, 7038, 7629, 10711, 11527
Withdrawal requested, withdrawn, 10787
Imputing motives, not in order, 1238, 1241–2, 3835, 5944, 6261, 9282, 13373, 13807, 14925, 15483, 16066, 16440, 16741, 17580
Legal interpretation requested, not permitted, rephrasing, 722
Matter before Senate, Minister may answer if he wishes, 16488
Member asking in English, opposition Member deriding language choice, debate, not point of order, 15530
Member restating, 16435
Member should not impugn anything, 494
Minister not obliged to answer, 386, 8039, 10834, 14890
Minister providing additional information relating to previous question, not point of order, 2627
Minister putting question in response to opposition Member, acceptability, 1234, 5344
Minister putting question to Chair, not in order, 1234
Ministers reading lengthy replies to leading questions from government Members, taking under advisement, 1071
More properly a question for the *Order Paper*, 2487, 2673–4, 9330–1, 9421
Not in order, 995, 5946, 6220, 7186, 8041, 11191, 13127, 15486–8, 17142
Parliamentary Secretary response contemptuous, Chair heard nothing that could be deemed contemptuous, not point of order, 12196
Personal attack, not in order, 12679, 17237
Pertaining to events in a previous Parliament, not in order, 1184, 1614
Preambles, Members must remaining within confines, 14890
Questions do not have three or four parts, 12417
Rephrasing, 102, 227–8, 231, 491, 791–2, 891, 994, 1383, 1429, 1554–5, 1688, 1690, 1800, 1916, 2042, 3050, 4277, 6331, 7183, 7186, 7313, 7556, 7628, 11191, 11194, 11410, 13127, 13373, 14925
Reply, unclear, information can be obtain other ways, debate, not point of order, 1862
Senate matters, not to be addressed, 892–3
Specific cases, Minister may not have knowledge of details, suggesting Member seek information through other methods, 3768
Statements made in Committee, not in order, 722
Supplementary, additional, allowing
Chair ruling out of order before heard, Chair will review blues, 2674

**Parent, Hon. Gilbert**—*Cont.*
Procedure—*Cont.*
Oral questions—*Cont.*
Supplementary, additional, allowing—*Cont.*
Member can refer matter to Procedure and House Affairs Standing Committee, 1862
Orders of the Day, 10094
Petitions, 10837
Tabling/presenting, 1303, 5352, 14327
Concurrence, Chair encouraging Members not to make statements, 10523, 12480, 12728, 14325–6, 15989, 16547
Points of order/questions of privilege, 3281, 4704, 4706, 4952–3, 5217, 15535
Chair allowing Member to complete statement before hearing other Members, requesting, 5217–8
Debate/disagreement, not a point of order, 2936, 3259, 3311, 3335, 4400, 5161–2, 5664
Information, Member may communicate to House through other avenue, not a point of order, 3105
Interventions, speaking order,.. 17672
Member raising after Question Period, 14925
Members' remarks, relevance, 12848
Privilege questions, 5437
Defining, 5161
Intervenors, order, 14929
One hour written notice requirement, 10273, 17392
Ruling, deferring, request, 1508
Withdrawn until further notice, 1728
Taking up after Routine Proceedings, 17665
Political parties, New Democratic Party, status in House, Chair will review submissions, precedents, return with decision, 4709; matter for House to decide, Chair would implement favourable decision of House, 5437–40
Prayers
"God", references to, removal, no committee recommendation, debate, not point of order, 1189
Speaker reading in public, 1581
Private Members' Business
Member not present to move, 11965
Rescheduling, 13853–4
Substitute motion, unanimous consent denied, 11965
Private Members' Hour, suspending, 5754, 11965
Private Members' Motions, 3258, 3958, 11566, 14544, 15669, 16220
Member not present to move, item dropped from *Order Paper* under S.O. 42(1), 16058
Votable, unanimous consent denied, 11566
Question and comment period, 94, 3227, 9720, 10289, 11023, 14006, 15493, 17030, 17396, 17399
Following speech of Leader of the Opposition, not permitted, 1774
Following speech of Minister moving motion and Official Opposition representative, not permitted, 686
Following speech of Minister moving motion and representatives of two opposition parties, not permitted, 16747
Unanimous consent denied, 16982
Replies, in one of two official languages, 13702
Third reading, amendment, not in order, 16402
Questions on the *Order Paper*, 7770, 9816, 10837, 14819, 15816, 15880
Senate, references, speaking disrespectfully of, not allowed, 6378
Sittings of the House
Recall, 17757
Suspending, 1708, 3348, 10094, 11027, 11965, 16435

**Parent, Hon. Gilbert**—*Cont.*
Procedure—*Cont.*
Sittings of the House—*Cont.*
Suspending—*Cont.*
Unanimous consent denied, 11025
Speaker of the House of Commons, election, Prime Minister Chrétien remarks giving impression of possession of secret information, taking under advisement, 8251
Speeches, 12479
Allotted time, 578, 3038, 15913, 15981, 16622, 17241
Interrupted by Members statements/oral question period, continuing after, 1911, 8821, 15916
Speaking order, 158, 3039
Leader of Progressive Conservative Party and New Democratic Party representative following speech of Leader of Reform Party, unanimous consent denied, 16974
Statements by Ministers, 327, 796
Member's copy, three hours prior to introduction in House, not able to deliver, clarification, not point of order, 9284
Minister making statement during time for ministerial statements, not as point of order, 1241
Response, additional Member wishing to speak, by unanimous consent, 1035, 8662, 15535, 17285–6
Statements under S.O. 31, 17, 20, 293, 382, 565, 937, 1422, 1609, 3387, 10706, 11805, 13043, 16358, 17274
Chair recognizing Member other than one who spoke, correcting record, 1805
Not in order, 6214, 8593
Chair decision, clarification, taking under advisement, 11616–7
Personal attacks not permitted, 636, 1180, 1551, 1795, 2535, 2617, 5208, 6032–3, 6040, 9323–4, 11186, 17230
Political parties, exempted, 1189
Singing national anthem during, not strictly in order but Chair allowing, 9650
Statements must be attributable to Members only, 11878
Strangers in Chamber, 14651
Supply motions, amendments, in order, 17245
Throne Speech, Address in Reply, subamendment, duplication of legislation already approved, debate, not point of order, 131
Votes, reflecting on, not in order, 11186, 11608, 11612, 14890
Ways and Means motion, consideration, 8176, 10094
References
Election as Speaker of the House of Commons, congratulations, 6–7, 12, 14, 22, 29, 41, 45, 47, 51, 59, 72, 82, 90, 97, 100, 104, 123, 137, 161, 164–5, 197, 237–8, 254, 271, 310, 379, 406, 415, 417, 456, 497, 522, 596, 603, 752, 759, 825, 1192, 1767, 1841, 1906
o.q., 156
Role as Speaker, tributes, 14458–9
Royal Assent, 2759–60, 13921, 17241, 17759
Sauvé, Right Hon. Jeanne, 5
Senate, messages, 2759, 17757
Speaker of the House of Commons, election, 5, 7
Spicer, Erik John, 2674, 2676–7
Standing Orders, reprinted copy, June 1993, with index, tabled, 31
Throne Speech, tabling copy, 9–11
Young Offenders Act, 4129

**Parent Resources Institute for Drug Education** *see* Pride Canada

**Parental rights** *see* Children

**Parents at home** *see* Child care

**Paris, France** *see* AIDS; Volleyball

**Paris, Ont.** *see* Infrastructure program; Softball

**Parishes** *see* Postal service—Rural areas

**Parisien, Col Marcel** *see* Military colleges—Collège militaire royal de Saint-Jean

**Parizeau, Gérard**
Death, tribute, S.O. 31, 485

**Parizeau, Hon. Jacques** *see* Quebec

**Parkdale—High Park constituency**
Drug Awareness Week, S.O. 31, 11933
*See also* Housing—Social, Senior citizens; Post offices—Retail outlets

**Parking meters** *see* Pearson International Airport

**Parkins Communication** *see* Canada Communication Group

**Parks** *see* National parks; Provincial parks; Quebec City, Que.—Cartier-Brébeuf Park

**Parks Canada**
Budget, funding, 7868
Director of mountain parks, trip to Japan paid by CP Hotels, conflict of interest possibility, o.q., 13808
*Guiding Principles and Operational Policies for Parks Canada*, policy document, 6834, 7867
S.O. 31, 2734
Tabled, 2707
Highways and roads, 6835
Principles and policies, statement by Minister (Dupuy), 2707–9
Role, objectives, 6840, 7867–8
Staff, 6533
*See also* Canadian Heritage Department; National parks

**Parliament**
34th Parl., dissolution, reference, 1
35th Parl., 1st Sess., opening
Governor General's ball
Costs, 2143
Members attending, 52, 54–5
Letter from Governor General, read by Speaker, 7
Message from Governor General, delivered by Gentleman Usher of the Black Rod, 1, 9
Address to joint sitting *see* United States—Clinton
Bussiere, William, spiritual advisor, National Prayer Breakfast organizer, death, tribute, 5821
S.O. 31, 5811
Credibility, enhancing, 46, 1211, 3132–3, 12475–6
Disclosure right, power to call for persons and papers, 12478
Integrity, restoring, 16422
Model parliament
Ernest Manning High School, Calgary West constituency, 2799
Queen's University, S.O. 31, 9996
Ombudsman, legislation *see* Ombudsman Act (Bill C-221)
Public perception, 5372
Public respect, increase, Liberal Government actions, o.q., 14315
Restaurants, $2 million loss, 7084
Role, 4120
*See also* House of Commons; Senate; Tobacco/cigarette smuggling—Debate
Studies, effectiveness, 12462

**Parliament**—*Cont.*
Theatre, comparison, Canadian Heritage Minister Dupuy statement, condemning, S.O. 31, 8166–7
*See also* Access to Information Act; Environment—Programs; Ethics Counsellor; Income tax—Conventions/protocols with other countries; Peacekeeping—Canadian participation; Quebec—Separation/sovereignty; Social security system—Reform; Trade—Interprovincial trade, Internal trade agreement

**Parliament Buildings**
1916 fire, anniversary, wooden Mace, use, 847
Hall of Honour *see* Citizenship—Reaffirmation ceremony
Peace Tower, renovations, woman engineer, Anne Raney, treatment, 15199, 15437–8
o.q., 15605–6
S.O. 31, 15639
Renovations, asbestos removal, etc., statement by Minister (Dingwall), 7274–7

**Parliament Hill**
Cannon, firing, 3104
Grounds, using for public interest, petition, 14958
*See also* Police—Killed in line of duty, Memorial

**Parliament of Canada Act** *see* Budget Implementation Act, 1994 (Bill C–17)

**Parliament of Canada Act (amdt.—oath or solemn affirmation)(Bill C–201)—Bellemare**
First reading, 72
Second reading, 2189–96
Dropped from *Order Paper*, 2196
*See also* Members of Parliament—Oath

**Parliament of Canada Act (amdt.—other pension income)(Bill C–314)—Solomon**
First reading, 10196
Second reading, 16690–6
Dropped from *Order Paper*, 16696
*See also* Members of Parliament—Pensions, Double–dipping

**Parliament of Canada Act and Canada Elections Act (amdt.—confidence votes)(Bill C–362)—Hermanson**
First reading, 16869
Second reading, order discharged and bill withdrawn, by unanimous consent, 17523

**Parliament of Canada Act and Canada Elections Act (amdt.—confidence votes)(Bill C–366)—Hermanson**
First reading, 17670

***Parliamentarians' Compensation*** *see* Members of Parliament—Allowances—Pensions—Salaries

**Parliamentary associations** *see* Inter–Parliamentary Associations

**Parliamentary code of conduct** *see* Conflict of interest—Code of conduct

**Parliamentary committees** *see* Committees

**Parliamentary Employees Staff Relations Act**
Parts II and III, proclamation
o.q., 8349
Petition, 17636–7

**Parliamentary Intern Program**
25th anniversary, S.O. 31, 7418
Michigan students, S.O. 31, 5208, 14012–3
Purpose, 1013

**Parliamentary publications** *see* House of Commons

**Parliamentary reform**
Integrity, government record, 457
Liberal Party
Document, "Reviewing Parliamentary Democracy", 12449–50, 12457
Election promise, "red book", failure to meet, 12452, 12456–7, 12461–5, 12467, 12476–8, 12496–500
S.O. 31, 7176
Models, 12509–10
Necessity, public expectations, 168, 170–1, 175, 184, 187, 524, 12201
S.O. 31, 16185–6
Reform Party position, 46, 12452–4, 12509–11
*See also* Reform Party—Election platform
*See also* Business of the House; House of Commons; Senate

**Parliamentary restaurant**
Reform Party members, use, 12176, 12179

**Parliamentary secretaries** *see* Cabinet ministers

**Parole**
Automatic release after 1/3 sentence served, abolition, 4497, 6054
o.q., 14889
Community based continuation of sentence, 6050
Conditional release, adjustment period, 5856–7
Eligibility, criteria, 4256–7
75% of sentence completed, 6054
*See also* Young offenders—Murder—Murder, first degree
Hearings, victims, legal standing, 2397–9, 2449
Impact statements, consideration, 5885, 13830, 16675
High risk/dangerous/violent offenders
Crimes committed, S.O. 31, 16960–1
Dipietro, Jean, Luc and Oresto Panacui, cases
o.q., 15646–7
S.O. 31, 15177
Early release, abolition, 10091
Eligibility, 6046–7
Acoose, Hubert, manslaughter conviction, day parole, granting, S.O. 31, 4338, 5335
Petitions, 10520–1, 10752, 11534, 11573, 12120, 12421, 12851, 12904, 13057, 13188, 13600–1, 14849–50
Legislation
o.q., 5661–2, 9469, 14889
Reform Party amendments to Bill C–45, S.O. 31, 15177
S.O. 31, 5656
*See also* Corrections and Conditional Release Act, Criminal Code, Criminal Records Act, Prisons and Reformatories Act and Transfer of Offenders Act (amdt.)(Bill C–45)
Moratorium, o.q., 3882, 4057, 4204–5, 4947–8
Release/public safety
Detention after sentence completed, federal–provincial task force recommendations, o.q., 4579, 4825–6
Manitoba, Ontario actions, o.q., 9469
Petitions, 11414, 12545, 13239
S.O. 31, 9648, 9819, 10945–6
Speicher, Theodore, early release application, terminal leukaemia, S.O. 31, 12533
Thompson, Robert Paul
Early release application, denying
Petitions, 9204, 9335–6, 9377, 9536, 9563, 9662, 9785, 9829–30, 9957, 10011, 10080, 10112, 10522, 10574–5, 10722, 10860, 10959, 11066, 11104, 11197, 11255, 11996, 12259, 12420–1, 12545, 12603, 13055, 13288, 13376, 13599–600
S.O. 31, 13588

**Parole**—*Cont.*
High risk/dangerous/violent offenders—*Cont.*
Thompson, Robert Paul—*Cont.*
Temporary absence, day pass, granting, 5864–5, 6742–3, 6747
o.q., 6986
Petition, 10199
*See also* Sexual offenders—Violent
Murderers, eligibility, 585, 599, 2319
After 15 years, Allmand statement, 3309, 4256, 6043–4
Life long probation, 6043–5, 6050
o.q., 2790–1, 2934
Petition, 4834
S.O. 31, 2784
After 15 years, application before judge and jury for permission to apply, victim's family participation, 5872, 13820, 13922, 13931
Crook, Darrel, appeal, o.q., 16834
*See also* Justice system—Sentencing, Life sentence
Criminal Code, section 745, eliminating, 586, 2395, 2413, 2447–9, 2459–60, 4256, 5881, 5883–5, 5887–8, 5915, 5916–7, 6029, 6054–5, 6818, 6913, 7261–70, 9716–7, 13765, 13768, 13783, 13818, 13824–5, 13830, 13931, 13974, 15579, 16672, 16675
Fischer, Greg, case, 2397, 16672
Legislation
o.q., 16834, 17502–3
References, S.O. 31, 9141
*See also* Criminal Code (amdt.)(Bill C–226)
Manslaughter charge/conviction, unsupervised parole, 6050
o.q., 7185, 15970–1
Petitions, 391, 1243, 2396, 2979, 3106, 3401, 3886, 4003, 4528, 4999, 5401, 6145, 7106, 7237–8, 7566, 7993, 8969–70, 9250, 9695, 9786, 10521, 10576, 13377, 14096, 14327, 14413, 16671
S.O. 31, 2479, 2786, 6330–1, 17492–3
Forget, Claude, murder of two Montreal, Que. police officers, case, o.q., 14814–5
Government position, o.q., 2933–4
Hearings
Jury, 2/3 approval, 5883
Victims information, impact statements, consideration, 5882–3, 5888–9, 5905, 5907, 5910, 5914–7, 6028–9, 6042–3, 6046, 6054, 6059, 6061, 6820, 13818, 13922, 13954, 13974
Johnston, Dwayne Archie, day parole, granting
o.q., 15647
S.O. 31, 15696
S.O. 31, 224–5, 2850, 6509
*See also* Criminal Code (amdt.—no parole when imprisoned for life)(Bill C–364)
National Parole Board decisions, Solicitor General instructing Chairman to revoke/reverse, o.q., 15647
Offence committed during, serving new sentence before eligibility, 5857, 5859, 5863, 5866, 5868
Olson, Clifford, case, 6932–3, 6938
Parolees, number, 586
Petitions, 5353, 12904
Public safety, priority, petition, 14328
Serial killers and violent sexual offenders, eligibility, 1825
System
Abolition, 4497
Reform, 2424, 2453–4, 2460

**Parole**—*Cont.*
System—*Cont.*
Reform—*Cont.*
o.q., 1309, 1557, 3653, 3956, 4205, 5518–9
*See also* Crime—Violent, "Three strikes, you're out"; Murder—Convicted murderers committing while on parole; National Parole Board; Offenders—Parole or statutory release breach; Penitentiaries—Inmates, Day parole; Young offenders—Murder, first degree

**Parrish, Carolyn** (L—Mississauga West)
Arms control, 414–5
Brain Tumor Awareness Month, S.O. 31, 6631
Budget, Feb. 27/95, S.O .31, 10606–7
Canadian Labour Congress, 9495
Charitable and Non–profit Organization Director Remuneration Disclosure Act (Bill C–224), 9493–5
Criminal Code (amdt.—sentencing)(Bill C–41), 13789–90
Crown corporations, o.q., 3999
Cruise missile testing, M. (Collenette), 413–5
Deaths, 10089
Department of Industry Act (Bill C–46), 6164–5
Discrimination and racism, 13789–90
Elections, S.O. 31, 6772
Electoral boundaries, 9393–4, 9396
Electoral Boundaries Readjustment Act, 1995 (Bill C–69), 13895
Firearms Act (Bill C–68), 10088–91
GDP, 9494
Government departments, boards, agencies and commissions
o.q., 3999
S.O. 31, 3875
Gun control/guns, 10088–91
Haiti, o.q., 9534
Home Buyers Plan, S.O. 31, 1548
House of Commons, 9395
Iraq
o.q., 3334
S.O. 31, 3271–2
Justice system, 13790
McCallion, Hazel, S.O. 31, 6978–9
Members of Parliament, S.O. 31, 2171
Mississauga, Ont., S.O. 31, 9944
Mississauga West constituency, 6164–5, 9392–3
Municipal infrastructure, M. (Gilmour), 16651–3
Murder, 10089
Non–profit organizations, 9493–5
Parole, 10091
Peacekeeping, 413
Peacekeeping Act (Bill C–295), 11918–9
Pearson International Airport, 6940–1
o.q., 6334
Poland, S.O. 31, 12108
Pope John Paul II Polish Cultural Centre, S.O. 31, 6032
Procedure and House Affairs Standing Committee, M. (H. Gray), 9392–6
Procedure, speeches, 10088
Quebec sovereignty referendum (1995), S.O. 31, 15637, 15917
References, maiden speech, 413
Same–sex couples, petition, 7431
Sexual orientation, petition, 7431, 11198
Sports, S.O. 31, 13317–8
Unemployment insurance, o.q., 2292

**Parry Sound—Muskoka constituency**
References, 127
*See also* Economic development; Heritage Vision '95; Social policy—Forum; Tourist industry

**Part–time employment** *see* Employment; Social security system

**Parti Action Démocratique** *see* Quebec—Separation, Legislation

**Parti Québécois**
Activities, RCMP/CSIS investigating
Nunziata remarks, S.O. 31, 3875
o.q., 14223
Democratic structure, etc., 8844–5
Leadership, Bouchard, Lucien, Bloc Québécois leader seeking
o.q., 16614, 16663–4
Retaining position as Official Opposition leader, 16606
S.O. 31, 15210, 16612, 16733, 16771
Massé, Marcel, Intergovernmental Affairs Minister, remarks, "threat to the country", o.q., 14222–3
Vice–President Bernard Landry *see* Quebec—Cultural minorities—Public Service
*See also* Chemical and biological weapons; Constitutional reform—Charlottetown Accord—Meech Lake Accord; Exports—Promotion; Federal–provincial relations—Quebec Health care—Reform; Multiculturalism—Québec; Quebec—By–elections—Distinct society—Separation/sovereignty; Quebec sovereignty referendum (1995)—Agreement—Results

**Participaction program**
Funding, qu., 5825

**Participatory democracy** *see* Referendums and plebiscites—Utility

**Partners for Employment committee** *see* Montreal, Que.—South shore

**Partners in excellence project** *see* Education

**Partnership Walk**
May 29/94, S.O. 31, 4653

**Partridge Island**
S.O. 31, 11521–2

**Party discipline** *see* Members of Parliament

**Paskowski, Ryszard** *see* CSIS

**Passenger pigeons** *see* Migratory birds

**Passports**
Fees, increase, 11260
*See also* Quebec—Separation/sovereignty, Legislation; Refugees—Landed immigrant status

**Pasta** *see* Wheat—European Union pasta subsidies

**Patenaude, Ciel** *see* National Science and Technology Week

**Patent Act Amendment Act, 1992 (Bill C–91)(3rd Sess., 34th Parl.) see Drugs and pharmaceuticals—Legislation, Bill C–91**

**Patent drugs** *see* Drugs and pharmaceuticals

***Patrick and Elizabeth***
Sinking, Newfoundland coast, loss of life, S.O. 31, 6897

**Patrick Tremblay Foundation** *see* Tremblay, Patrick

**Patriotism** *see* Canada

**Patronage**
Atlantic provinces, role, S.O. 31, 14640
Government expenditures, relationship, 6858–9
Liberal government (Chrétien), 7299, 12458–9, 15352
o.q., 8940–1, 11347–8

**Patronage**—*Cont.*
Liberal government (Chrétien)—*Cont.*
S.O. 31, 8425, 14761
*See also* Canadian Museum of Civilization—Board of Directors; Canadian National Railways—President and board; Defence equipment—Procurement policy; Electoral boundaries—Commissions; Government advertising—Contracts; Government appointments; Government contracts; Industrial park museum—Theme park; National Parole Board—Appointment process; Order in Council appointments/appointees; Pearson International Airport—Terminals 1 and 2, Public inquiry Regional development; Senate—Appointments; Unemployment Insurance Commission—Board of Referees

**Patry, Bernard** (L—Pierrefonds—Dollard)
AIDS, 17286
Bosnia–Herzegovina, 352–4
Burundi, o.q., 6518
Canada, 7279
Canada Health Act, 11889–91
Canada Health Act (amdt.—nutrition services)(Bill C–302), 9693
Conseil de la langue française du Québec, S.O. 31, 13123–4
Constitutional reform, S.O. 31, 6633
Crime, 4264
Defence equipment, o.q., 17631
Department of Canadian Heritage Act (Bill C–53), 7278–9
Department of Health Act (Bill C–95), 16154–6
Education, post–secondary, S.O. 31, 8824
Environment, S.O. 31, 7627, 10826
Family violence, 1451
Federal–provincial relations, M. on supply (G. Leroux), 13139–40
Golf, S.O. 31, 6848
Haiti, 5994–5
o.q., 5432
Health care, 9693, 16154–6
M. (McLaughlin), 14350–1
M. on supply (Manning), 11889–91
Health insurance (Medicare), 11890–1
Health, S.O. 31, 884
Health Standing Committee, report, 17286
Housing, M. on supply (Guay), 1450–2, 1455
Hull, Que., o.q., 11191
International HIV–AIDS Day, S.O. 31, 17032
International Myalgic Encephalomyelitis Day, S.O. 31, 4269
Israel, o.q., 3049, 16317
Justice system, 4264
Macedonia (FYROM), S.O. 31, 1180
Manpower, M. on supply (Lalonde), 17245–7
Milk, S.O. 31, 3563, 7307, 13041–2
Montreal, Que., S.O. 31, 12186
Multiculturalism, 7279
National parks, 7278–9
National unity, S.O. 31, 16140
Nuclear weapons, S.O. 31, 15176
Old age pensions, S.O. 31, 14992
Olympics, 2002 Winter Games, S.O. 31, 13911
Ouellet, references, 5994
Peacekeeping
M. (Ouellet), 352–4
M. (Ouellet), 5994–5
Procedure
Divisions, recorded, deferred, 1414
Members' remarks, 1451
Sittings of the House, suspending, 1414
Quebec, 13139–40
S.O. 31, 15285, 16901

**Patry, Bernard**—*Cont.*
Quebec sovereignty referendum (1995), S.O. 31, 11134, 14312, 14448, 14607, 14882, 15177, 16022, 16059–60
Railways, M. on supply (Guimond), 7823–4
References, Acting Speaker, 1414
RRAP, 1450, 1452
Same–sex couples, petition, 11816
Sexual orientation, petition, 6815
Skiing, S.O. 31, 2967
Soccer, S.O. 31, 6848
Television, cable, o.q., 5345
Tobacco/cigarette smuggling, S.O. 31, 1100
Tobacco/cigarettes, o.q., 794
Trade, S.O. 31, 12789
Training programs, 17247
Turbot fishery, o.q., 13808
Unemployment insurance, 17245–7
Veterans benefits, S.O. 31, 9900
Vision Awareness Week, S.O. 31, 10183
Young Offenders Act, 4264–5
Young offenders, M. on supply (Forseth), 4263–5

**Patterson, Wes** *see* Lacrosse

**Paul–Arsenau High School** *see* United Nations Convention on the Rights of the Child

**Pavillon d'éducation communautaire**
S.O. 31, 1177

**Paxport Inc.**
Board of Directors, Hon. Otto Jelinek, former Progressive Conservative cabinet minister, appointment, 3493
Matthews Group Limited, controlling interest, 3493
Progressive Conservative Party and Liberal Party connections, 3545, 3581, 3987, 4014, 4035
*See also* Pearson International Airport—Terminals 1 and 2; T1 T2 Limited Partnership

**Pay equity**
Canadian Human Rights Commission, ruling, 2028
Appeal, withdrawing, request, 2004–5
o.q., 2000–1
Deficit, impact, 2005–6
Government commitment, 114, 1515
o.q., 106, 3238–9, 5519–20
Unmarried workers, equal status, 1986
Women, 1890, 1892, 1958–9, 10577–8, 10604
Discrepancy, $11,000, 1961
Job descriptions/wage scales, incomparable, 2006
*See also* Public Service; Quebec—Public Service

**Pay–per–view television** *see* Television, cable—Pay–per–view

**Payment Clearing and Settlement Act** *see* Financial Institutions Laws Amendment Act (Bill C–100)

**Payment clearing and settlement system** *see* Financial institutions

**Payne, Jean** (L—St. John's West)
Argentia, Nfld., 587, 15933
S.O. 31, 6253
Atlantic Agricultural Hall of Fame, S.O. 31, 7225
Atlantic Groundfish Strategy, 11356
S.O. 31, 3231
Auditor General Act (amdt.)(Bill C–83), 16751–2
Budget, Feb. 22/94, S.O. 31, 2848
Budget, Feb. 27/95, 11337
Budget Implementation Act, 1995 (Bill C–76), 11337–8, 11355–7
Budget, M. (P. Martin), 769–71

**Payne, Jean**—*Cont.*
Canada Communications Group, 7251
Canada Health and Social Transfer, 11338, 11355
Canada Pension Plan, 11355
Canadian Coast Guard, 11356, 14899
Capital gains tax, 11356
Child support payments, S.O. 31, 4768
Deficit, 11337, 11356
Department of Health Act (Bill C–95), 16309–10
Department of Public Works and Government Services Act (Bill C–52), 7250–1
Employment, petition, 8602
Environment, 14898, 16751
Firearms Act (Bill C–68), 13738–9
Fisheries and Oceans Standing Committee, reports, 17445
Fisheries, Atlantic, 587, 589, 770, 11356
o.q., 720, 4394
S.O. 31, 2121
Gasoline/automotive fuels, 14851
GDP, 11355
Government expenditures, 11337–8, 11356
Government programs and services, 7250–1
Governor General's Medal of Bravery, S.O. 31, 13588–9
GST, 587–8
Gun control/guns, 13738–9
Health care, 11338
Housing, S.O. 31, 8341
Income tax, 11337
Information highway, 2638
Infrastructure program, 588, 2637–9
Job creation, 770–1, 11355
M. on supply (Lalonde), 2637–9
Lighthouses
Petition, 10338
S.O. 31, 10184
Literacy, 588
Maheu, references, 586
Manganese–based Fuel Additives Act (Bill C–94), 14850–1
Marine Atlantic Inc., S.O. 31, 12108–9
Multiple Sclerosis, S.O. 31, 3950
National debt, 11337
National Veterans Week, S.O. 31, 16318
National Volunteer Week, S.O. 31, 11675
Newfoundland Dockyard, petition, 14024
Oceans Act (Bill C–98), 14898–900, 17445
Oceans, S.O. 31, 16731
Old age pensions, 771, 11355
Olympics, 1994 Winter Games, S.O. 31, 1913
*Patrick and Elizabeth*, S.O. 31, 6897
Procedure, divisions, recorded, 11832, 15134, 17547
Public Works and Government Services Department, 7250–1
Quebec sovereignty referendum (1995), S.O. 31, 16060
References
Bankruptcy, RCMP investigation, resignation requesting, S.O. 31, 9322
Commercial transactions, $78,000 repayment, irregularity allegation, o.q., 1237–8
Ethics Commissioner, investigating, request, o.q., 11410
Maiden speech, 586
Regional development, M. on supply (Crête), 4756
RRAP, 2638
RRSPs, 770
Same–sex couples, M. (Ménard), 14501–2
Seals, o.q., 2178
Small business, 588, 2638, 11355–6
Small Business Loans Act (amdt.)(Bill C–99), 15933–4

**Payne, Jean**—*Cont.*
Social security system, 11338, 11355
St. John's West constituency, 587
Throne Speech, Address in Reply, M. (Jackson), 586–9
Transfer payments to provinces, 11338, 11355
Turbot
o.q., 11990
S.O. 31, 9943, 11342
Unemployment, 588
Unemployment insurance, 11355
o.q., 17503
Volunteers, S.O. 31, 11675
World War II, Dieppe raid, M. (Blaikie), 2825–6
Young offenders, 9963–5
Young Offenders Act (amdt.) and Criminal Code (amdt)(Bill C–37), 9963–5
Youth Internship Program, 2638

**Payne, Thomas** *see* House of Commons—Reform

**Paynter, John**
Canadian Ambassador to China, death, 16147

**Payroll taxes**
Deduction *see* Income tax
Reducing, o.q., 17083
*See also* Canada Pension Plan—Sustainability; Quebec; Small business; Unemployment insurance—Premiums, Employer portion

**PCBs**
Disposal, 14562
Cost estimates, lack, Auditor General report, o.q., 12721
Export to United States, banning, 16272
o.q., 13531–2
S.O. 31, 17032
Swan Hills, Alta. facilities, use, o.q., 12721
Elimination, national goal, S.O. 31, 5656
Environmental and health impact, 16859
Storage sites, clean–up, government timetable, Auditor General report, 16569–70, 16748
o.q., 12536–8
United States Environmental Protection Agency hearings, Canadian position, 16272–3
o.q., 14089
S.O. 31, 14222
*See also* Canadian Environmental Protection Act; *Irving Whale*—Magdalen Islands; Northern Canada—Food chain degradation; Nova Scotia—Sydney tar ponds; St. Lawrence River—Whales

**Peace**
Madraswalla, Taher S., 14 year mission, tribute, S.O. 31, 13318

**Peace accords** *see* El Salvador—Elections

**Peace bonds**
Procedures, 6521
*See also* Women—Violence against

**Peace Bridge** *see* Bridges

**Peace Bridge Authority** *see instead* Buffalo and Fort Erie Public Bridge Company

**Peace dividend** *see* Defence expenditures—Reduction

**Peace movement** *see* Vietnam war

**Peace, order and good government powers** *see* Constitution; Quebec sovereignty referendum (1995)—Second referendum, Fair

**Peace River constituency**
References, 417

**Peace tax** *see* Defence expenditures

**Peace Tower** *see* Parliament Buildings

**Peacebuilding** *see* Peacekeeping—Canadian role

**Peacekeeping**
Blue Beret Group, recognizing Canadian troop contribution, 5967
S.O. 31, 97, 4818
Canada's role, former Yugoslavia, dimensions, future policy, M. (Ouellet), 263–92, 305–78
Canada's role, former Yugoslavia, Haiti, Rwanda, dimensions, future policy, M. (Ouellet), 5952–67, 5976–97
Canadian participation, 2267, 2305, 2334, 3092, 5952–3, 5955–6, 5958, 9343, 10876, 10909–11, 14100–1, 17131, 17152–4
Control by Parliament, removing from National Defence Minister, 8757, 11912–21, 13748–57, 14055–62, 14183
Legislation, Peacekeeping Act (Bill C–295), wording, "command/operational control", amendment, Liberal Party Members failure to note during debate, 14272
Equipment, outdated, 16605–6
Guidelines, criteria, 263, 271, 285, 305–8, 313, 315–7, 347–51, 356, 359, 375, 5959–61, 5966, 5982–3, 5985–7, 5989–94, 5997, 6292
o.q., 4390, 11294–5, 12111
S.O. 31, 8743–4
Media, role, 5960–1, 5982–3, 5986
Non–weapons role, 16579
Operation Home Front, Dunsdon Legion, Brant, Ontario, support packages, sending, S.O. 31, 11606
Parliamentary vote, o.q., 15289
Recognition
Blue beret ribbon campaign, Jocelyne Fleurant role, S.O. 31, 3994, 7092–4
Legislation *see* Canadian Volunteer Service Medal for United Nations Peacekeeping Act (Bill C–258)
Service medal, award, 10045–53, 12555, 12605
Canadian record, accomplishments, tributes, 89, 267–9, 275–7, 285, 290–1, 310, 322, 326–8, 331, 334, 339, 348, 352, 354, 359–61, 367–72, 375–6, 413–4, 447, 1467, 1521, 1527, 1531–3, 2256–7, 2270, 2333, 2336, 5959, 5966, 5977, 5980–1, 5985–7, 5993, 17152–3, 17158–9, 17178, 17191–2
Casualties, 277, 281, 352
Lessons learned, 362–3
S.O. 31, 485–6, 634, 10659
Canadian role
Contemporary, 5952–3, 5957–8, 5961–2, 5964, 5978–82, 5984, 5988, 17154, 17193
Criteria *see* Peacekeeping—Canadian participation, Guidelines
Historical, Pearson contribution, 5952, 5955, 5964, 5981, 17174–5, 17177, 17192
Peacebuilding, 5953
Resource constraints *see* Peacekeeping—Cost
Standing Committees, input, 5953, 5956, 5959, 5984
Commitment, selective, 335
Conflict management/resolution, Canadian initiatives, 284, 348, 1532, 2270
Conflicts, resolvable/unresolvable, 316–7
Cost, 264, 274–5, 3675, 5953, 5956, 5962, 5964–6, 5978–9, 5981–2, 5985, 5993–4, 5997
Definition, 2333
Foreign affairs policy, relationship, 5953–4, 5956, 5983, 5986, 5993, 5996
Government position, 276, 279–81

**Peacekeeping**—*Cont.*
Internal, state to state conflicts, 343
International peace and security, 5953, 5959–60
International peacekeeping training centres, establishing, 2270
*See also* Pearson Peacekeeping Centre
Isfield, Mark, father's letter and questions, 5991–2
Mandate, 292, 305, 354–6, 1533
Need, increase, 291–2, 295, 312, 322–3, 365–6, 376–7, 1527
Parliamentary debate, Members of Parliament briefing, 329
MacKenzie, MGen Lewis, assistance, S.O. 31, 146
Peace, restoration, rapid intervention force, Canadian position, o.q., 5431
Peacemaking
Comparison, definition, 2333, 14059–61
Mandate, changing, 89, 263–4, 1472, 1477, 1480–1
Population, relationship, 5997
Proactive, preventative measures, 5961, 5963, 5989, 5997
RCMP, role, 5953
Regional organizations, role, 264–5, 282–3
Risk/security factor, 264, 5991–4, 5996–7
Stand-by, rapid reaction force, multinational, establishing, 263, 346, 350, 367–9
"itTowards a Rapid Reaction Capability for the United Nations", Government study
o.q., 14891
Tabled, 14849
Switzerland, participation, referendum, o.q., 5305
Training, 263, 275, 337, 346, 350, 356–8, 361, 366–7
United Nations
Armed forces, permanent, Canadian proposal, o.q., 6563
Canada's interests, relationship, 5953
Celebration of Peace Memorial, Petawawa, Ont., S.O. 31, 13472
Mandate, 5952
Peacekeeping missions and mechanisms, 5958–9
United States, responsibilities, assuming, 371
o.q., 4346
*See also* Bosnia-Herzegovina—Canadian Armed Forces peacekeeping troops; Business of the House; Canadian Armed Forces—CFB Cornwallis, N.S.—Reserve units; Croatia; Cyprus; Defence policy—Canada 21 Council; Middle East—Israel–Palestine Liberation Organization; Remembrance Day—Tributes; Rwanda—Civil war; Somalia—Canadian Armed Forces peacekeeping operation; Yugoslavia (former)

**Peacekeeping Act (Bill C–295)—Strahl**
First reading, 8757
Second reading, 11912–21, 13748–57, 14055–62
Amdt. (Strahl), agreed to by unanimous consent, 13749
Dropped from *Order Paper*, 11921, 13757
Negatived on recorded division, 14183–4
*See also* Peacekeeping—Canadian participation, Control

**Pearson Development Corporation**
Liberal Party and Progressive Conservative Party connections, 3505–6, 3718, 4015, 6270–2, 12459
Bronfman, Charles, relationship, 3534, 3539
*See also* Pearson International Airport—Terminal 3—Terminals 1 and 2

**Pearson International Airport**
Debt, federal government assuming, 3535
Economic benefits, $4 billion activities, 3487, 3504, 3506, 3508, 3527, 3540, 3583, 3714, 3748–9, 4068–9, 4224, 6374
Employment, direct and indirect, 3988, 4046, 5363–4, 6374

**Pearson International Airport**—*Cont.*
Maintenance, 3–year, $13.5 million contract, Dynamic Maintenance Ltd., Fisheries and Oceans Parliamentary Secretary Dhaliwal interests, conflict of interest allegations, o.q., 4772–3, 4821–2
Management, 3484–5
1986 task force report, 4073–4
Canadian airport authority, establishing, local representation, 6941
Future plans, 4071–2
Non–profit local operating authority, establishing, 3487, 3492, 3501, 3531, 3540, 3590, 3694, 4013–4, 4028, 4046, 4049, 4067–8, 5290, 5362–3
Nixon report recommendation, 3492–3, 5360
o.q., 2179
Private sector role, Progressive Conservative government (Mulroney) rejecting, 4073
Quasi–crown corporation, 3527
Transport Department, continuing, 3540, 5362
National gateway, 3503
Parking meters, rates, increase, o.q., 8701
Passengers and aircraft traffic, 3487, 3506, 3527, 3540, 3714, 4046, 4068, 4223–4, 5364
Privatization, 3500, 3526, 3533, 3540, 3542–3, 3824, 4006, 4067, 5356, 5362
Auxiliary services, catering, parking, taxi service, 5362
Bloc Québécois position, 4008
Commercial orientation, economic development contribution, 4013–4
Costs, 4009
Documents, making public, o.q., 4861–2
Liberal Party position, 3525, 3527, 3530, 3538, 14236–7
o.q., 14764–5
Reform Party position
o.q., 6518
S.O. 31, 8035
*See also* Pearson International Airport—Terminals 1 and 2
Profitability, 3487, 3491, 3535–6, 3546, 3580, 3691, 3696, 3714, 3718, 3984, 3987, 4008, 4062, 5358, 5360–1, 5362–4
$700 million tax revenue, 3527
Redevelopment/improvements, 5364, 5366, 11829
Construction plans, o.q., 1386–7, 2179, 3441, 14765
Costs, 3540, 11363
Delays, 3495–6, 6374
Future needs, 3484, 3532, 3540, 3984, 4006, 4036, 4046, 5286, 5355–6, 6267, 6283
Government plans, secrecy, 6275–6
Liberal Party task force report, 3538, 3540
Litigation threat, delaying, 6267, 6275
Proceeding with, 5360, 6269
o.q., 6518
Public consultation, 3498–500, 3508
S.O. 31, 11984
Runways, expansion plans, 3505, 3528, 3532, 5364, 6940–1
$115 million expenditure, 11363
o.q., 6334
Safety concerns, 3495
Taxi and limousine service
Licensing fees, lowering, request, S.O. 31, 3947
"Scooping", unlicensed operators
o.q., 9952
S.O. 31, 9898
Terminal 1, modernization, redevelopment, 5364, 6267
$100 million expenditure, 3696
Terminal 2, facilities, upgrading, 6267

**Pearson International Airport**—*Cont.*
Terminal 3
Construction, Airport Development Corporation contract, 3488, 3494, 3497, 4014, 5358
Falcon Star Group, unsuccessful bid, 3497
Management, Claridge Holdings Inc. contract, 3488, 3545, 3579, 3717, 3748, 4014, 4074
Pearson Development Corporation takeover, 3531
Privatization, 3530, 5362
Rental fees, 3530–1
Terminals 1 and 2, privatization, contract between T1 T2 Limited Partnership/Pearson Development Corporation consortium and Progressive Conservative government (Campbell)
57 year term, 3488, 3497, 3507, 3579, 3591–2, 3744, 3748, 4034, 4040, 6266
37 years, with 20 year renewal, 3535
Lease payments, calculation methods, 3491, 3535, 3586, 3696, 4047, 4069, 5367, 6278
Provincial land transfer tax, attempt to deprive, 3510, 3535, 3696, 5367, 6278
$700 million redevelopment investment, Pearson Development Corporation agreement, 3491, 3494, 3505, 3507
Alternative development, 75 kilometre radius, constraint, 3497, 3504, 3546, 3587, 4031, 4048, 4069, 5358
British Airport Authority proposal, comparison, 3531–2
Cancellation, 3503, 3509, 3511, 3513, 3527, 3532, 3579, 3590, 3592, 3691, 3713, 3720, 3988–9, 4034–5, 4047, 4067, 4079, 4224, 5286, 5288, 5354–6, 5358, 5379, 6266, 6377, 6393, 6692, 6812–3, 12000–2
Bloc Québécois position, 3586, 12500
Compensation, 42, 179, 220–1, 542, 1900, 3491–3, 3505, 3509, 3528–30, 3533–4, 3537, 3540–2, 3548, 3578, 3580–1, 3586, 3589, 3591, 3691–2, 3697, 3713, 3722, 3742–3, 3745–8, 4005, 4007–9, 4025–6, 4029, 4032–3, 4036, 4038–40, 4043, 4045–7, 4070, 4224, 4322, 5282, 5289–90, 5359, 5379, 6267, 6284, 8074–5, 11363
Agreements, tabling in House, committee review, 5286–7, 6275
Bloc Québécois position, 3584, 3983, 4037, 4045, 5286, 6270, 6372
Corporate tax deduction, 3486, 3745–6
Court action, right to sue, legislation (Bill C–22) disallowing, 3484, 3588, 3713, 3747, 4013, 4037, 5356, 6270, 6371–2, 6373–4, 7018–9
o.q., 6440–1, 6906, 7990
Unconstitutional, Senate position, 6270, 6281
o.q., 14454–5
Foreign companies, claims, 3529
Legislation (Bill C–22) prohibiting, 3484–6, 3506, 3541, 3546, 3713, 3746–7, 3983, 3988, 4013, 4037–8, 4048, 5291, 6371–2
o.q., 6718
S.O. 31, 15098
Liberal Party position, 3584
Lobbyist fees, lost profits, excluding, 3484–6, 3489, 3498, 3501, 3508, 3529–30, 3532, 3536, 3539, 3546–7, 3580, 3589, 3983, 4035–6, 4065, 4067, 5285, 5288, 5355, 5361–2, 5365, 5369, 5378, 6027, 6271, 6275, 6372
o.q., 5516, 6518
Ministerial discretion, payment of out of pocket expenses, 3484–6, 3498, 3500–1, 3506, 3508, 3511–3, 3527–9, 3532, 3536, 3539, 3542–3, 3546, 3586, 3589, 3693–4, 3713, 3718–9, 3744–5, 3985–6, 3988–90, 4013, 4026, 4028, 4035–8, 4041, 4045, 4048, 4064–7, 4069–70, 4079, 5283, 5285–6, 5291, 5355–6, 5361, 5365–6, 6267–8, 6270, 6277–80, 6372

**Pearson International Airport**—*Cont.*
Terminals 1 and 2, privatization, contract...—*Cont.*
Cancellation—*Cont.*
Compensation—*Cont.*
Ministerial discretion, payment of out of pocket—*Cont.*
o.q., 14454
Negotiations, Robert Wright, government lawyer, Liberal Party connections, 3511, 3528, 3745, 4074, 5283–4, 5355, 5361, 6373
o.q., 494, 5516–7
Nothing if negotiations not completed within 30 days of proclamation of legislation (Bill C–22), 3536, 3547, 5355–6
o.q., 107, 4991, 11683
Pearson Development Corporation, $200 million claim, 3533–4, 3539–40, 3745, 4013, 5357
Pearson Development Corporation, $445 million claim, 6267–9, 6283
o.q., 6563, 6857–8, 8827–8
S.O. 31, 8471
Public inquiry commission settling, 4077–8
Reform Party position, 3584, 3691, 3985, 3989, 4026, 4036, 5360–1, 5380
Renegotiating, 3527
Schiphol airport authority claim, 3528–9
Settlement, negotiations, time limits, 3485, 3498, 3505, 3713, 5286, 5355–6
S.O. 31, 3093–4, 9054, 9056
Third party liability, 6275
Transport Standing Committee/Auditor General reviewing, 3986, 3989, 4029, 5283–4, 5287–8, 5355, 5357, 5363, 6267, 6269, 6272–3
Inquiry, public, holding, o.q., 11682–3
Legislation (Bill C–22), 8815–6
Bloc Québécois position, 3496, 3536, 4007, 4015, 4026, 4040, 4043
Due process, o.q., 7990
Government motivation, 4046
Legal effect to government decision, 3540
Opposition filibuster, 4005, 4010–1, 4042–3, 4046
Reform Party position, 3497
o.q., 6259–60
Right to legal recourse, breach, 6281
Senate amdts.
House rejection, 6266, 6268–9
Protecting friends and supporters, 6281–2, 6372
Senate passing expeditiously, 5356
Unsatisfactory, 3485, 3493, 3542–3
*See also* Pearson International Airport Agreements Act (Bill C–22)
Liberal Party policy, pre–signing, pre–election announcement, 3485, 3497, 3499–500, 3506–7, 3510, 3512, 3536, 3538–40, 3579, 3586, 3592, 3693, 3745, 3747, 3983, 3985, 3988, 3990, 4008, 4015, 4026, 4028, 4034, 4038–9, 4043, 4047, 4063, 5285, 5354, 5362, 6268, 6274, 6283
Nixon Report recommendation, 3493, 3497, 3507, 3510, 3582, 4015, 4043, 4076, 5285, 5369
o.q., 5339, 11139
o.q., 12250
Public opinion, 5360, 5378–9
Reform Party position, 3542–3
Report, internal analysis, November 1993, o.q., 11139–41, 11187, 11189–91
Toronto area Members of Parliament position, 6273, 6276–7
Cancellation clause, lack, 3496, 3505, 5355
Competition, lack, 3495, 3507, 3579, 3717, 3744–5, 5361

**Pearson International Airport**—*Cont.*
Terminals 1 and 2, privatization, contract...—*Cont.*
Construction, Matthews Construction, management agreement, 3587
Contract, negotiations, details, releasing to public, 3534–5, 3542, 3580–1, 3585–6, 3589, 3592–3, 3718, 3743, 3745, 3986–7, 3990, 4004, 4040, 4046, 5355, 5360, 5366, 6270, 6272, 6274–9
Lobbyists' role, Ethics Counsellor investigating, o.q., 5581–2
o.q., 4991
Contrary to public interest, 3508, 4031, 4034, 5354, 6266, 6281–2
Flawed process, political manipulation, Nixon report conclusion, 3484, 3492–3, 3495–7, 3500, 3503–4, 3507, 3509–10, 3513, 3534, 3537–8, 3581, 3592, 3713, 3718, 3722, 3747, 3990, 4025, 4029, 4032, 4035–6, 4069, 4071, 4073, 4076, 4079, 4224, 5283, 5354–5, 5360, 5366, 5369, 6266–7, 6272, 6278, 6281
Allegations of impropriety/illegalities, evidence, lack, 6178, 6274–6, 6282–4, 6374
Flip clause, 3526, 5362
High level influence peddling, 3510
Independent financial analysis, lack, 3535–6
Influence peddling and fraud allegations, 5376–8
Judicial inquiry, requesting, S.O. 31, 11984
Labour movement opposition, 3988
Liberal Party and Progressive Conservative Party connections, 3582, 3742–6, 3985–6, 4029, 4063–4, 5291, 5359, 5361, 5366, 5368–9
Matthews Group Inc. bid
Chrétien, J. role, *Financial Post* article, o.q., 11058–9, 11186, 11189–90, 11412, 14817
Matthews, Jack, discussions/meeting with J. Chrétien, allegations of solicitation of $25,000 leadership campaign contribution, o.q., 14763–6
Lobbyists
Identifying, names, releasing to public, 3581, 3990, 4073, 5360
Progressive Conservative Party and Liberal Party connections, 3534–5, 3692, 3695, 3712–3, 3722, 3742, 3744, 3983, 3990, 4011–3, 4026, 4031–2, 4034–5, 4067, 4079, 4224, 5358–60, 5363, 6275, 6277–8
Role, abuse of process, 3485, 3488–9, 3494–5, 3498, 3501, 3509, 3527, 3529, 3537–8, 3542–3, 3546, 3580, 3585–6, 3589, 3591–4, 3692–3, 3695, 3697–8, 3712, 3720–1, 3742–3, 3983, 4008, 4011–3, 4026, 4028–9, 4032–3, 4040–1, 4045–7, 4067, 4070, 4074, 4076–7, 5354–5, 5358, 5365–6, 5368, 6266–7, 6272
o.q., 5581
Modernization, private sector participation, request for proposals, 90 day selection phase, 3488, 3494, 3497, 3501, 3506–7, 3531, 3545, 3579, 3587, 3591, 3717, 3744, 3748, 3987, 4008, 4014, 4031, 4040, 4067, 4069, 4079, 5358, 5361
Not in force, no legal effect, legislation (Bill C–22), explanatory note, 3484, 3507–8, 3588, 3747, 5285
Passenger fees, increasing to $7 from $2 per passenger, 3491, 3531, 3696, 4008, 4031, 4047, 4074
Paxport Inc. 1989 proposals, government rejection, 3488, 3494, 3497, 3506, 3579, 4069, 5358
Paxport Inc. 1992 proposals, acceptance, 3545, 3579, 3585, 3591, 3717, 3987, 4014, 4034, 4040, 5358
Air Canada support, 3531, 3535, 6271
Contract merger with Claridge Holdings Inc to form T1 T2 Limited Partnership consortium, 3488, 3494–5, 3497, 3507, 3531, 3545–6, 3579–80, 3585, 3591, 3717, 3987, 4008, 4014, 4034, 4040, 4071, 4079, 5358, 5361
Financial viability, 3587, 4031, 4069, 5358, 5361

**Pearson International Airport**—*Cont.*
Terminals 1 and 2, privatization, contract...—*Cont.*
Paxport Inc. 1992 proposals, acceptance—*Cont.*
Pearson Development Corporation takeover, 3531–2, 3718, 4008, 5358
Privatization, 3987, 4071
Heed, Chern, chief executive officer, resignation, relationship, 4074
October 1990 announcement, 3497
Progressive Conservative government (Mulroney) policy, 3587, 4069
Profit and political motivation, 3487–8, 3695, 3985, 4034, 4063, 6266
Public inquiry/royal commission, requesting, 3488, 3492–3, 3496, 3500–1, 3508–9, 3512, 3526, 3532–3, 3534–8, 3541–4, 3546–8, 3580, 3582, 3584–7, 3589–91, 3695–8, 3714, 3718, 3720–1, 3744–6, 3748–9, 3983, 3988–90, 4008, 4011–3, 4027–30, 4032–5, 4040–2, 4046–7, 4062–71, 4073–4, 4076–9, 5283–4, 5289, 5354, 5356–9, 5363, 5365–6, 5368, 6269–73, 6274, 6276–9, 6371–3, 12781, 12806
o.q., 11141, 17630
Patronage appointments to inquiry, S.O. 31, 12247
Reform Party position, 3986, 4036
Renovations, costs, 3491
Return on investment, profits, percentage, 6274–5
Review, *in camera* meetings, Robert Nixon, appointment, Liberal Party connections, 3492, 3494–5, 3506–7, 3528, 3540, 3586, 3589, 3697, 3714, 3717, 3720, 3744, 4011, 4015, 4029, 4065–6, 4074, 5283, 5368–9, 5376, 6274, 6373
Signing Oct. 7/93, just prior to Oct. 25/93 election, 3484, 3495, 3693, 3747, 5358
Tenants, rental discounts and refunds, 3535, 3546
Air Canada, inducements, 3696
Transport Department analysis document, November 1993, o.q., 11139–41
Transport Department employees, severance allowance, 3535, 3546, 5367–8
Transport Standing Committee investigation, 3533, 3542, 4027, 4029, 5283, 5355, 5369, 6281
Principals, government officials, lobbyists, etc., failure to appear, subpoenas requested, Liberal committee members denial, 5283–4, 5286, 5288–90, 5354, 5357–9, 5361, 5369, 5378, 6270–2, 6274, 6282
Vineberg, Robert, Pearson Development Corporation counsel, testimony, 6273
Valid and legal contract, Terence Corcoran *Globe and Mail* article, June 14/94, 5289–90
*See also* Canadian National Railways—Privatization/commercialization
*See also* Air transportation—National hub; Political parties—Funding

**Pearson International Airport Agreements Act (Bill C–22)—Minister of Transport (Young)**
First reading, 2978
Second reading, 3484–513, 3525–48, 3577–94, 3691–8, 3712–23, 3742–9, 3983–90, 4004–15, 4025–49, 4062–79, 4223–5
Amdt. (Bouchard), 3493, negatived, on recorded division, 4138–9
Amdt. to amdt. (Ed Harper), 3496, negatived, on recorded division, 3838–9
Agreed to, on recorded division, 4225–6
Transport Standing Committee
Referral, 4226
Reported, without amdt., 5162
Report stage, 5282–92
Motions
(Gouk), 5282, negatived, on recorded division, 5312–3

**Pearson International Airport Agreements Act (Bill...**—*Cont.*
Report stage—*Cont.*
Motions—*Cont.*
(Guimond), 5282, negatived, on recorded division, 5313
Concurrence, M. (Young), agreed to, on recorded division, 5313–4
Third reading, 5353–69, 5376–80
Agreed to, on recorded division, 5402–3, passed.
Senate amdts., not concur, M. (Young), 6266–84, 6371–4, agreed to, on division, 6374
*See also* Pearson International Airport—Terminals 1 and 2

**Pearson, Right Hon. Lester B.** *see* Lester B. Pearson Day Act (Bill C–276); Peacekeeping—Canadian role, historical

**Pearson Peacekeeping Centre**
Opening, 13751

**Peat Marwick Thorne** *see* Fisheries and Oceans Department—Senior officials; Income tax—Cheaters/cheating

**Peddle, Richard and Gary** *see* Halifax West constituency

**Pedophiles**
Convicted, bail/release pending appeal, prohibiting, petition, 14652, 15650
Winter, Alan, case, 13789
*See also* Justice system; Refugees—Halm

**Pedophilia**
Acceptance as sexual orientation, 13971–2
Committed abroad by Canadians, criminalizing, Criminal Code, amending, o.q., 1558
International organizations condoning, United Nations recognition/funding, o.q., 2359

**Peeping Toms** *see* Criminal Code (amdt.—peeping Toms)(Bill C–349)

**Pelletier, Irénée**
Member of Parliament, former, death, tributes, 1388–90

**Péloquin, Gaston** (BQ—Brome—Missisquoi; died September 1, 1994)
Association Canadienne–Française de l'Ontario, 4810
o.q., 4526
Back, Frédéric, S.O. 31, 1231
Bankruptcy Act (amdt.—priority of claims)(Bill C–237), 5132–3
Bloc Québécois, 4007
Borrowing Authority Act, 1994–95 (Bill C–14), 2501–3
Bosnia–Herzegovina, M. (Ouellet), 3367–8
Brome—Missisquoi constituency, 901
Budget, 2501
Budget Implementation Act, 1994 (Bill C–17), 3069–70, 4487–8
Canada Student Financial Assistance Act (Bill C–28), 4322–4
Canadian National Railways, 4018
Defence policy, M. (Collenette), 1521
Disabled and handicapped persons, 902–3
Electoral Boundaries Readjustment Suspension Act, 1994 (Bill C–18), 2948
Estimates, M. (Eggleton), 5022–4
Francophones outside Quebec, S.O. 31, 4819
Government, 3698, 3712
Government contracts, 3698
Government expenditures, 2502–3
Government programs and services, 2502
House of Commons, S.O. 31, 566
Housing, petition, 160
Hyundai Auto Canada, 3070, 3686–7
o.q., 2624, 2668–9

**Péloquin, Gaston**—*Cont.*
Income tax, 3069
International development, S.O. 31, 935
Job creation, 3070
Members of Parliament, 5024
Old age pensions, 2963–4
o.q., 2172–3
Olympics, 1994 Winter Games, S.O. 31, 1794
Pearson International Airport, 4322
Pearson International Airport Agreements Act (Bill C–22), 3698, 3712–3, 4006–7
Political parties, 3712, 4007
M. (Plamondon), 4017–8
Procedure
Debate, 4005
Private Members' Motions, 2652
Quebec, S.O. 31, 3270
References
Death, tribute, 5811–4
Maiden speech, 901
*See also* House of Commons vacancies
Senate, 5022–4
Social security system, M. (L. Axworthy), 901–3
Swimming, S.O. 31, 5719
Telephone companies, S.O. 31, 3564
Transfer payments to provinces, 3069
Unemployment insurance, 3069–70, 4487–8
Welfare, 3069–70
Wheat, S.O. 31, 3385

**Peltier, Jerry** *see* Kanesatake Band Council—Economic development funds; Kanesatake Indian Reserve—Chief

**Peltier, Leonard**
Extradition to United States, review, petitions, 6265, 7565–6, 9115, 10393, 11413–4, 11817–8, 14325

**Penitentiaries**
1–900 telephone numbers, use, o.q., 6441–2
Bath Institute
Inmates Allan Kinsella and Serge Damien, escape, investigation, o.q., 6984, 7185, 7228–9
Medium security upgrade, high risk inmates, suitability, o.q, 8120
Bowden Institute, Red Deer, Alta., cost, 2455
o.q., 2436–7
Cigarette prices, S.O. 31, 8168
Construction program, costs, 13764
Correctional officers, designating, 5862
Drug abuse, S.O. 31, 11932
Ferndale, B.C., minimum security, high risk prisoners Michael Kelly Roberts and Timothy Denis Cronin, escape, murder charge, Salem, Oregon, 6047
o.q., 4133–4, 4345
Guards, victimized by inmates, transfer policy, r.o., 4620
Inmates
Aboriginal peoples, 2409, 6056–7
AIDS
HIV testing, o.q., 3523, 17041–2
Prevention, pilot project, o.q., 3883–4
Conjugal visits, eligibility, S.O. 31, 13230–1
Corporal punishment, reinstating, S.O. 31, 3151
Coulter, Allan Roe, injury, compensation, S.O. 31, 1178–9
Day parole/temporary absences *see* Immigrants—Criminals; Murder—Woodward
Double bunking *see* Public Accounts Standing Committee—Reports, Thirteenth
Education programs, value, 6042, 6054, 6057

**Penitentiaries**—*Cont.*
Inmates—*Cont.*
Escapes, Auditor General 1994 report, o.q., 8172
Escapes, prevention/apprehension, use of deadly force by correctional or peace officers, Bill C–8 provisions, 1293–4, 1300–1, 1313–5, 1322–3, 1331, 3321, 3323
Incarceration, annual costs, 5182, 11435, 13623, 13627, 13763–4
Income, deductions from, 5862–3, 5868
Lee, John, convicted murderer, beaten by other inmates, compensation, o.q., 15766–7, 16620
Literacy training, need, 6045, 6056–7
Mail, sending, legislation *see* Corrections and Conditional Release Act and Prisons and Reformatories Act (amdt.)(Bill C–281)
Non–citizens, deportation, 11435
Recividism rate, 6042, 6740
Rehabilitation, 5183, 6042, 6045
Rights, 2414–5
Salaries
o.q., 16833, 17710
Overtime, o.q., 17582–3, 17710
Sexual offenders, protection, 6740
S.O. 31, 17575
Social security benefits, receiving, eliminating, 4805, 5041, 5859–60
o.q., 4657–8
qu., 8301
Television, cable service
Removal, o.q., 16833
Taxpayers funding, o.q., 16833
Thompson, Robert Paul, 6742–3, 6747
Victims, harassing from prison, o.q., 17391
Wood, Colin Joseph, escape from minimum security institution, o.q., 1187
Leclerc Institute, organized crime control, investigation, o.q., 14015–6
Marijuana, use in religious ceremonies, o.q., 12112
Matsqui, B.C., cocaine needle sterilization, "Project Bleach" program, 12475
Minimum security institutions, prisoner classification
Correctional Service of Canada inquiry, 6047
o.q., 4345, 6984, 7228–9
qu., 10210–2
Overcrowding, 2413, 6042, 6048
United States, comparison, 6042, 6045
Port–Cartier, Que., 250 staff positions, 23,000 applications, 3058
Prison for Women, Kingston, Ont., April 1994 incident, treatment of inmates
Correctional Investigator report, tabled, 9863
Internal inquiry commission report, o.q, 9904
o.q., 9949–50
Public inquiry, establishing, o.q., 9904
S.O. 31, 9900, 9943
Warden, suspension, requesting, o.q., 9904
Prison for Women, Kitchener, Ont., construction
qu., 9207–8
S.O. 31, 2618–9
Prison for Women, Truro, N.S., 2411
Nova Institution, opening, o.q., 16540
Staff, hiring, o.q., 3393–4
*See also* Drug trafficking; Halfway houses; Quebec—separation/sovereignty

**Pennies** *see* Currency

**Pens** *see* National Defence Department—Expenditures

**Pensions**
Aging society, impact, 2249
Government releasing paper, 1711
RRSPs, relationship, 1711
Displaced long term workers, releasing funds, lowering eligibility age, review, petition, 3285
Management, government, 7385–6
Overpayments *see* Public Accounts Standing Committee—Reports, presented, Tenth
Pensionable service accrued, limits, petition, 10200
Public system, affordability, reform/review, position paper, spring release, Feb. 27/95 budget statement, 10100, 10120, 13307
Reform
Government commitment, 17733
Men–women, equality, o.q., 15974–5
Reform Party position, o.q., 15181
Review, 16424
System, sustainability, 11280, 11399, 13346–7
Taxation, private sector and public service, government intention
o.q., 6136–8
Petition, 9204
United Kingdom, indexing in Canada, S.O. 31, 7028
*See also* Canadian Armed Forces—Canadian Armed Forces Pensioners Association; Canadian Broadcasting Corporation—Deficit; Disability pensions; Fleming, Mervyn Mathew; Members of Parliament; Old age pensions; Quebec—Separation/sovereignty, Legislation; Senior citizens; Unemployment insurance—Premiums; Veterans' benefits

**Pensions Acts (amdt.), Special Retirement Arrangements Act and Pension Benefits Division Act (Bill C–55)(3rd Sess. 34th Parl.) see Public Service—Pensions**

**Penson, Charlie** (REF—Peace River)
Aboriginal land claims, 3450–1, 3773, 5124–5
Aboriginal self–government, 5109–10
Agreement on Internal Trade Implementation Act (Bill C–88), 16111–2
Agricultural products, 7328
o.q., 16835–6
Agricultural research, 6206
Agriculture, 16034
M. on supply (J–G Chrétien), 11492–3, 11499
M. on supply (Marchand), 3658–60
Asian countries, 14735
Atlantic provinces, S.O. 31, 14639
Beef, 2297
Bridges, 13195
Budget, Feb. 22/94, M. for approval (P. Martin), 2150–2
Budget Implementation Act, 1995 (Bill C–76), 11825, 11829–30
Buffalo and Fort Erie Public Bridge Company Act (amdt.)(Bill C–81), 13195
Business, 6787–8
Canada Grain Act (amdt.)(Bill C–51), 8891–3
Canada Pension Plan (amdt.—cancellation of benefits)(Bill C–334), 14024
Canada Water Export Prohibition Act (Bill C–202), 16995–6
Canada Winter Games, S.O. 31, 1098, 5094–5, 7849
Canada's Foreign Affairs Policy Review Special Joint Committee, 2298
Canadian Armed Forces, 10914
Canadian Dairy Commission Act (amdt.)(Bill C–86), 14207–9
Canadian Grain Commission, 8891–2
Canadian Wheat Board, 3659, 6194, 7329, 8892–3
Canadian Wheat Board Act (amdt.)(Bill C–50), 6194, 6206, 6209

**Penson, Charlie**—*Cont.*
Canadian Wheat Board Act (amdt.)(Bill C–92), 13468, 14069–71
Child labour, 8258
CIDA, 6503
Communications Security Establishment, M. (Lee), 10815–6
Crown Liability and Proceedings Act (amdt.)(Bill C–4), 951–2, 3383
Cruise missile testing, M. (Collenette), 417–8
Cuba, o.q., 13724–5
Cultural industry, 14804–5, 16016
Customs Act and Customs Tariff (amdt.)(Bill C–102), 14735–6
Dairy products/industry, 3659–60, 11493, 11499
S.O. 31, 16899
Dangerous offenders, petitions, 13055, 15708
Deaths, 11127
Defence policy, 2298
Department of Canadian Heritage Act (Bill C–53), 6862–3
Department of External Affairs Act (amdt.)(Bill C–47), 6503–5
Department of Industry Act (Bill C–46), 6787–8
Department of Natural Resources Act (Bill C–48), 6238
Discrimination and racism, 6863
Economic recovery, 2297
Electoral Boundaries Readjustment Act, 1995 (Bill C–69), 14264–6
Euthanasia, petition, 5353, 9337
Excise Tax Act and Income Tax Act (amdt.)(Bill C–103), 14804–5, 16016, 16034, 16037
Exports, 2151, 2276, 2297–8, 8400, 8402–3
o.q., 10831
External Affairs Department, 6503
Family, 14480
Feed grains, 2297
Firearms Act (Bill C–68), 11126–8
Foreign Affairs and International Trade Department, 2298, 6503
Foreign affairs policy, 6504
M. (Ouellet), 2276, 2283, 2297–8
GATT, 3658, 7327–8, 7476, 8219, 8230, 8400
GDP, 2297, 6503
Government, 6194
Government borrowing, 2151
Government departments, boards, agencies and commissions, o.q., 389
Government expenditures, 6787, 12181
Petition, 11197
Grain, 8892–3
Grain industry, 8892–3
Grain transportation, 3659–60, 8892
Grandparent's Day Act (Bill C–259), 14480
Gun control/guns, 11126–7
Petitions, 11818, 13055
House of Commons, 14264–5
Indian Affairs and Northern Development Department, 3773
Industry Department, 6787–8
Interest rates, 2152
International development assistance, 2283, 6503
Job creation, 2151–2
Job losses, 2151
Labour disputes, o.q., 10830–1
Latin America, r.o., 11719
Lobbyists Registration Act (amdt.)(Bill C–43), 12135
Maheu, references, 417
Manufacturing industries, 14735
Members of Parliament Retiring Allowances Act (amdt.)(Bill C–85), 12166, 12180–2, 12527–8, 14002–4
Multiculturalism, 6862–3
Murder, 11127

**Penson, Charlie**—*Cont.*
NAFTA, 951–2, 2297, 3383, 6503–4
o.q., 8942
National Defence Department, 5137–8
M. on supply (Frazer), 10912–4
o.q., 389, 1381–2, 3957, 7858
Nuclear reactors, o.q., 15703
Parent, references, 417
Peace River constituency, 417
Penitentiaries, S.O. 31, 11932
Politicians, 12180, 12182, 12528
Procedure
Bills, Private Members' Public, 14786
Debate, M., 12528
Sittings of the House, M. (H. Gray), 13544
Publishing industry, 16016, 16037–9
Quebec, 11493, 11499
References, maiden speech, 417
Sahtu Dene and Métis Land Claim Settlement Act (Bill C–16), 3450, 3773
Same–sex couples, petition, 7106, 9337
Senate, 14265–6
Sexual orientation, petitions, 7106, 9337, 11818, 13055
Small Business Loans Act (amdt.)(Bill C–99), 16872
Social security system, 3346–7
Steel industry, 8262
Sugar industry, 14785–6
o.q., 10517–8
Supply management/marketing boards, 7330, 7476–7
Taxation, 2151
Trade, 2151, 2297–8, 6503–4, 7328–9, 8234–5, 8400–2, 8413, 14735, 16111–2
qu., 9565
r.o., 9565
S.O. 31, 14639
Statement by Minister (MacLaren), 9248–9
Trucking, 16111
Unemployment Insurance Act (amdt.—excepted employment)(Bill C–218), 3346–7
United Nations, 6504
United States Sugar Import Restrictions Retaliation Act (Bill C–311), 14785–6
Western Grain Transportation Act, 7329
Wheat, 3659
o.q., 298, 3235–6, 3767, 13530–1
World Trade Organization, 2298, 6503, 7327–8, 7330, 8219, 8262, 8400, 8402
World Trade Organization Agreement Implementation Act (Bill C–57), 7327–30, 7476–7, 8219, 8230, 8234–5, 8258, 8262, 8400–3, 8409, 8413
Young offenders, 5447
Young Offenders Act and Criminal Code (amdt.)(Bill C–378), 5447
Young Offenders Act, petition, 11197
Yukon First Nations Land Claims Settlement Act (Bill C–33), 5124–5
Yukon First Nations Self–Government Act (Bill C–34), 5109–10

**Penticton, B.C.** *see* Apex ski resort; British Columbia Hockey Hall of Fame; Ironman Triathlon

**Penticton Indian Band**
Apex mountain ski resort, road access, blocking
o.q., 8039
S.O. 31, 7725
Green Mountain Road, potential blockade, o.q., 16244–5

**Penticton Vees** *see* British Columbia Hockey Hall of Fame—Inductees

**Pepin, Hon. Jean–Luc**
Former Member of Parliament, death, tributes, 14539–42

**Peppler, Ed** *see* Canadian Executive Services Organization

**Peregrine falcon** *see* Wildlife—Endangered species

**Perez, José** *see also* Canada Post Corporation—Office building—Outside Furniture; National Capital Commission—Office space leases

***Performance Benchmarks for Small Business Financing by Banks: A Progress Report*** see Industry Standing Committee—Reports, Ninth

**Peric, Janko** (L—Cambridge)
Abortion, petition, 4999
Bosnia–Herzegovina, 321–2, 5980–1, 17159–61
M. (Collenette), 11244–5
M. (Collenette), 17159–61, 17174
S.O. 31, 2120
Canada Pension Plan (amdt.—increased contributions and pensions)(Bill C–299), 9114
Cardillo, Dominic, S.O. 31, 6327
Constitutional Amendments Act (Bill C–110), 17549–50
Croatia, 320–1, 5980–1
Department of Canadian Heritage Act (Bill C–53), 7621–2
Diabetes Awareness Month, S.O. 31, 7979
Economy, o.q., 4952
Government travel, S.O. 31, 3039
Haiti, 5981
Home Buyers Plan, S.O. 31, 1178
Immigration Enforcement Improvement Act (Bill C–316), 10519–20, 12556–8, 15027
Inglis Limited, o.q., 7858
Lester B. Pearson Day Act (Bill C–276), 6263, 8005–7
Milk, petition, 11447
Ontario, S.O. 31, 17079
Peacekeeping
M. (Ouellet), 320–2
M. (Ouellet), 5980–1
Penitentiaries
qu., 9207
S.O. 31, 2618–9
Peric, references, 17549–50
S.O. 31, 19
Program for Older Worker Adjustment, S.O. 31, 8112
Quebec, 17550
Quebec sovereignty referendum (1995), 17550
References
Background, Canadian immigrant from Croatia, etc., 17549–50
First Croatian–born Member of Parliament, 322
S.O. 31, 19
Maiden speech, 320
Speaking in Croatian, 2120
RRSPs, S.O. 31, 7223
Same–sex couples, petitions, 4401, 4999, 7769–70, 7894, 9478, 11447
Serial killer board games/cards, petition, 4998–9
Sexual offenders, M. (Beaumier), 6405–6
Sexual orientation, petition, 7769–70, 7894, 9478, 11817
Speed skating, S.O. 31, 2352
Taxation, S.O. 31, 714
Toyota Motor Corporation, S.O. 31, 7684
Youth Services Canada program, o.q., 15973

**Perkin, Wayne Alexander** *see* Murder—Richards

**Perks** *see* Members of Parliament

**Permanent resident status** *see* Immigrants; Refugees

**Perrault, Danny** *see* Young offenders—Public

**Persian Gulf War**
Kuwait, Iraq invasion, Canadian role, 5957
*See also* Canadian Armed Forces; Chemical and biological weapons—History; Defence equipment

**Personal injury crime** *see* Crime

**Persons Awards** *see* Women—Persons case

**Persons case** *see* Women

**Persons Day** *see* Women—Persons case

**Perth–Andover, N.B.** *see* Floods

**Perth—Wellington—Waterloo constituency**
References, 522

**Peru**
Barsallo–Ward, Lisette, alleged security threat, detention/release, S.O. 31, 5809
*See also* Refugees—Hugo

**Pest Control Products Act**
Legislation *see* Agriculture—Regulations, Compliance agreements; Agriculture and Agri–Food Administrative Monetary Penalties Act (Bill C–61)
*See also* Pesticides

**Pesticides**
Availability, 4098
Pest Control Products Act, petition, 15564
Regulatory system, o.q., 9424
Spraying, compensating for drift, Pest Control Products Act provisions, 16089
Toxic substances policy, implementing, 7220–1
o.q. 6440
Use, 4188
*See also* Migratory birds—Populations; Waterfowl; Winnipeg River—Busan–52 pesticide

**Petawawa National Forestry Institute**
Closure, S.O. 31, 12480

**Petawawa, Ont.** *see* Canadian Armed Forces—CFB Petawawa, Ont.; Peacekeeping—United Nations

**Peterborough and District Sports Hall of Fame**
Official opening, S.O. 31, 14219–20

**Peterborough constituency**
References, 62
*See also* Agriculture; Canada Remembers Program; Infrastructure program

**Peterborough Family Y**
125th anniversary, celebration, S.O. 31, 712

**Peterborough, Ont.**
St. John's Church, restoration, S.O. 31, 985
*See also* Havelock Country Jamboree; Labotix Automation

**Peterborough Paper Converters**
Small business success, 10th anniversary, S.O. 31, 3096

**Peters, Hon. Douglas** (L—Scarborough East; Secretary of State (International Financial Institutions))
Banks and banking
Cheques, o.q., 16029–30
Loans, o.q., 17441

**Peters, Hon. Douglas**—*Cont.*
Banks and banking—*Cont.*
Service charges, o.q., 17440
Borrowing Authority Act, 1995–96 (Bill C–73), 10725, 10730
Budget
Balanced, o.q., 8597, 10953, 12254
Pre–budget consultations, o.q., 17143
Budget, Feb. 22/94, ineffective, M. on supply (R. Speaker), 2200–2, 2204–5
Budget Implementation Act, 1994 (Bill C–17), 4621
Budget Implementation Act, 1995 (Bill C–76), 10722
Business, confidence, o.q., 572
Canada Business Corporations Act, Ways and Means motion, notice, 3711
Concurrence, M., 3887
Canada Oil and Gas Operations, Canada Petroleum Resources Act and National Energy Board Act (amdt.)(Bill C–6), 2167
Canada Pension Plan
Eligibility, o.q., 17629
Ways and Means motion, notice, 3711
Concurrence, M., 3887
Canada–United States Tax Convention Act, 1984 (amdt.)(Bill S–9), 15507
Canada Wildlife Act (amdt.)(Bill C–24), 3887
Canadian Dairy Commission Act (amdt.)(Bill C–86), 14190
Capital gains tax, $100,000/$500,000 lifetime exemption, o.q., 1617
Carbon tax, government instituting, o.q., 4473
Child care, expenses, o.q., 5519
China, human rights violations, 2162
Confederation Life Insurance Company, collapse, o.q., 16738–9
Customs Act and Customs Tariff, Ways and Means motion
Concurrence, M., 14330
Notice, tabled, 13729
Customs Tariff (amdt.)(Bill C–5), 645, 1539–40, 2161–6
Deficit
Elimination, o.q., 15968
Forecasts, o.q., 1101
GDP percentage, 2200
o.q., 8244, 8597, 9821–2
Reduction, 221–2
M. on supply (Grubel), 9586–8
o.q., 3045–6, 9821–2
Economic conditions
Decline, o.q., 12254
Economic statement, o.q., 5726
World Bank report, o.q., 14533
Economic policy, business support, o.q., 572
Economic recovery, Budget, Feb. 22/94, 2200, 2202
Economy
Foreign investors' concerns, o.q., 2354–5
Growth, o.q., 2855–6, 3710, 8553, 14022
Equalization payments, formula, o.q., 1107
Excise Act, Customs Act and Tobacco Sales to Young Persons Act (amdt.)(Bill C–11), 5267
Excise Act, Excise Tax Act and Income Tax Act (amdt.)(Bill C–32), 1029, 4349, 5624–5
Excise Act, Ways and Means motion, notice, 11762
Concurrence, M., 12423
Excise Tax Act (amdt.)(Bill C–13), 1617
Excise Tax Act, Ways and Means motion, notice, 1029, 1071, 1189, 1618, 2794, 3050, 3711, 8756, 11762
Concurrence, M., 3887, 12423
Explosives Act (amdt.)(Bill C–71), 14571
Exports, increase, o.q., 8553
Family, o.q., 13919

**Peters, Hon. Douglas**—*Cont.*
Financial institutions
Changes, international, technological, etc., impact., 16763
Customers, consumers, rights, 16763, 16765
Deposit insurance, Canada Deposit Insurance Corporation role, 16765
o.q., 8250
Failures, 16763–5
Information disclosure, 16764
Legislation (Bill C–100), 16763–4
o.q., 7038, 10665
Ownership, 16763
Payment clearing and settlement system, 16765
Regulation, Superintendent of Financial Institutions role, 16763–4
Safety and security, White Paper
o.q., 9329–30
Tabled, 9377
Financial Institutions Laws Amendment Act (Bill C–100), 14187–8, 16763–5
Financial markets, derivatives market, o.q., 16028
Fiscal policy, o.q., 8244
Foreign aid, human rights, linking, 2164–5
GDP, decline, o.q., 13124–5
General Preferential Tariff
Consultations, 2163, 2165
Countries, categories, 2162
Developing countries, 2165
Domestic producers, 1540
Extension, 1539
Graduation from, 2161–2
Historical background, 1539
Imports, monitoring, 2162
Manufactured and semi–manufactured goods, 1539
Newly industrialized countries, 2163
Rate structure, 1540, 2161–2
Rubber footwear and rubber inner tubes, 1540
Rule of origin regulations, 1539
Ginn Publishing Canada Inc., sale to Paramount Communications, Inc., 2382
o.q., 2219, 2292, 2433
Government expenditures
Budget, Feb. 22/94, o.q., 2356
M. on supply (Williams), 1270–1
o.q., 8244
Reduction, 2200–1
Government revenues, growth, 2204–5
GST
Rebates/refunds, 1138
Replacing, 1138
Home Buyers Plan, RRSP funds, 1137–8
Immigration, Citizenship and Customs Acts, (amdt.)(Bill C–44), 5525
Income tax
Entertainment expense deduction, o.q., 1383–4
Flat/proportional tax, o.q., 15969
Payments, 1137–8
System, o.q., 15969
Income Tax Act (amdt.)(Bill C–9), 645, 806, 1137–9
Income Tax Act and Income Tax Application Rules (amdt.)(Bill C–59), Ways and Means motion, notice, 8123
Income Tax Act and Income Tax Application Rules (amdt.)(Bill C–70), Ways and Means motion, notice, 9609
Concurrence, M., 9698

**Peters, Hon. Douglas**—*Cont.*
Income Tax Act, Excise Act, Excise Tax Act, Office of the Superintendent of Financial Institutions Act, Old Age Security Act and Canada Shipping Act (amdt.)(Bill C–), Ways and Means motion, notice, 17583
Income Tax Act, Income Tax Application Rules, Canada Pension Plan, Canada Business Corporations Act, Excise Tax Act, Unemployment Insurance Act (amdt.)(Bill C–27), Ways and Means motion, notice, 3711
Concurrence, M., 3887
Inflation
Government priority, o.q., 14021
Rate, o.q., 14021
Insurance companies
Regulation, o.q., 12601
Superintendent of Financial Institutions powers, 16764
Interest rates
Budget, Feb. 22/94, o.q., 2357
Level, o.q., 12254
Long term/short term, 2204–5
United States, o.q., 2357
International balance of payments, deficit, 2164
Job creation, full–time jobs, o.q., 8602
Life insurance, gun related activities, o.q. 11682
Mortgages, renewals, o.q., 8349
National debt, 8315–7
Oil and natural gas, development, 1139
Pensions, reform, o.q., 15975
Procedure
Debate, 10730
Orders of the Day, 645, 1029, 1071, 1189, 1618, 2794, 3050, 3711, 8123, 9609, 11762, 13729, 17583
Speeches, 9586
Public accounts, accounting practices, o.q., 6855
Publishing industry, Canadian control
M. on supply (Bouchard), 2382
o.q., 2219–20
Railway Safety Act (amdt.)(Bill C–21), 2797, 3912
Resource industries
Auditor General's report, 1270–1
Resource allowance provisions, 1270
Royal Bank of Canada, profit margin, o.q., 7635
RRSPs
Contributions, o.q., 6084–5
Taxing, o.q., 8548
Small business
Employment investment package, 1137–8
Industry Standing Committee report, M. (Gagliano), 7740–3
Investment tax credits, 1138–9
RRIFs, 1138
RRSPs, 1138
Small Business Financing Program, 1138
Small Business Loans Act (amdt.)(Bill C–99), 16943
Social security system, expenditures, o.q., 9827–8
Taxation
Burden, o.q., 5344
Fairness/unfairness, o.q., 569, 5308
Tobacco/cigarette smuggling, 5624–5
Trade, increase, 2163–4
Unemployment, government targets, 2205
Unemployment Insurance Act, Ways and Means motion, notice, 3711
Concurrence, M., 3887
Unemployment insurance, premiums, o.q., 1384
World Trade Organization Agreement Implementation Act (Bill C–57), 6988, 8390

**Peters, Hon. Douglas**—*Cont.*
World War II, D–Day, o.q., 4699

**Peterson, Jim** (L—Willowdale)
Budget Implementation Act, 1995 (Bill C–76), 13338–42
Budget, M. (Gagliano), 8315–8
Canada Assistance Plan, 13339
Canada Health Act, 13339
Canada Health and Social Transfer, 13340–1
Canadian Labour Market and Productivity Centre, S.O. 31, 6895–6
Carr, Judy Feld, S.O. 31, 10464
Confederation Life Insurance Company, 16790
Defence equipment, o.q., 943
Deficit, 13340
M. on supply (Grubel), 9575–9
Discrimination and racism, S.O. 31, 12714
Divorce, petition, 10575
Education, 13342
Education, post–secondary, 133349
Equalization payments, 13339
Established Programs Financing, 13339
Federal–provincial relations, 16793
Finance Standing Committee, reports, 1760–1, 1864, 2182, 5584, 8788, 9334, 10008–9, 10429, 13053, 15221
Financial Institutions Laws Amendment Act (Bill C–100), 16790–3
Grain transportation, 13339
Insurance companies, 16790–1
National debt, 13338, 13341–2
Privilege, 4702
Procedure
Bills, Government, Senate, 15220–1
Committee reports, 1864
Divisions, recorded, 6883
Language, inappropriate/improper, 14930
Petitions, 17714
Public Service, 13339, 13341–2
Public Utilities Income Tax Transfer Act, 13341
Quebec, 16793
References, 3851
Senate, 15220–1
Sexual orientation, petition, 10429
Sri Lanka, petition, 17714
Training programs, 16793
Transfer payments to provinces, 13339–40
Welfare, 13340
West Coast Ports Operations Act, 1995 (Bill C–74), 10557–8

**Peterson, Sandra** *see* Curling—Scott Tournament of Hearts—World Championships

**Petitions**
Certification process, 10837
Credibility, 1635–6, 1643

**Petitions**—*Cont.*
g.r., tabled, 1757, 1923, 2047, 2083, 2180, 2224, 2253, 2361, 2488, 2545, 2581, 2677, 2706, 2861, 2893, 2978, 3105, 3193, 3281, 3311, 3396, 3447, 3479, 3609, 3885, 4002, 4093, 4209, 4305, 4395, 4431, 4711, 4829, 4907, 4994, 5057, 5162, 5218, 5265, 5347, 5524–5, 5584, 5821, 5947, 6144, 6180, 6389, 6598, 6781, 6906, 7039, 7103, 7139, 7235, 7374, 7428, 7469, 7734, 7769, 7862, 7893, 7991, 8077, 8177, 8210, 8299, 8350, 8389, 8483, 8525, 8602, 8638, 8659, 8756, 8788, 8884–5, 8944, 8963, 9065, 9113, 9202, 9237, 9333, 9377, 9536, 9658, 9863, 9953, 10107, 10334, 10392, 10429, 10519, 10574, 10718, 10751, 10836, 10859, 10957, 11066, 11099, 11195, 11255, 11353, 11412, 11447, 11533, 11571, 11684, 11717, 11815, 11843, 11943, 11991, 12029, 12117, 12149, 12257, 12294, 12335, 12419, 12445, 12544, 12602, 12725, 12849, 12903, 12965, 13053, 13088, 13183, 13239, 13285, 13374, 13443, 13685, 13811, 13879, 14023, 14094, 14187, 14322, 14416, 14543, 14571, 14651, 14770, 14818, 14932, 14957, 15109, 15139, 15348, 15411, 15443, 15563, 15649, 15707, 15729, 15813, 15837, 15928, 15976, 15989, 16073, 16108, 16196, 16252, 16283, 16371, 16399, 16488, 16546, 16577, 16670, 16697, 16783, 16838, 16867, 16969, 16999, 17091, 17144, 17197, 17283, 17347, 17444, 17504, 17545, 17634, 17665
History, 1586–7, 1597
Legislation, Public Petitions to Parliament (Bill C–642)(1st Sess., 32nd Parl.), 1582, 1584
Procedure and House Affairs Standing Committee addressing, 1586, 1590, 1602, 1624
Procedure/process
Changes recommended, 959, 1584–5, 1589–91, 1593, 1595–8, 1605–6, 1626–8, 1630–2, 1639, 1643–4
Current Standing Order provisions, 1587–9, 1597, 1601–2, 1622–6, 1634–7, 1639–40, 1647, 3576
*See also* Petitions—Subject matter
Public opinion, 1594–5, 1604
Referendums, comparing, 1627, 1630–1
Reform of the House of Commons Special Committee (1st Sess., 33rd Parl.)(McGrath Committee) recommendations, 1587
Role, citizens' input to parliamentary agenda, 1581–5, 1588, 1594–8, 1604–5, 1626, 1636, 1641
Special interest groups, relationship, 1586, 1598, 1601–2
Subject matter, opportunity to debate, vote, Standing Orders, amending
M. on supply (I. McClelland), 1581–606, 1619–47
Legitimacy, 1595–6, 1623–4
o.q., 940
Use, decline, 1583, 1597
*See also* Procedure and *particular subjects*

**Petro–Canada**
Board of directors, membership/appointments, 14384
Business practices, Daly Enterprises example, investigating, S.O. 31, 9142
Debt, 4646
Fredericton, N.B., gasoline leak, Curtis family, responsibility
o.q., 8831, 9149
S.O. 31, 9142
Privatization, 6800–1
Government 70% share, Feb. 27/95 budget statement, 10098, 10314, 10961
Gordon Capital $65 million commission, Prime Minister Chrétien involvement, 15030–1
o.q., 14769
o.q., 1070
S.O. 31, 9598–9
*See also* Petrofina Canada Ltd.

**Petrochemical industry**
Development, Borden Royal Commission recommendations, implementing to benefit Ontario over Quebec, 3583, 3719, 14153–4
Economic role, employment, 8446
Environmental regulations, Ontario government, impact, 8446
Sarnia, Ont., 8446
Training of workforce, 8448
Wages, 8446
World Trade Organization, tariff reductions, impact, 8446–8

**Petrofina Canada Ltd.**
Purchase by Petro Canada, $1.46 billion cost, 3534

**Petroleum industry** *see* Gasoline/automotive fuels—Additives, MMT

**Pharmaceutical industry** *see* Drugs and pharmaceuticals—Industry

**Pharmacy Awareness Week**
S.O. 31, 7552–4, 16240

**Philippine Independence Day** *see* The Philippines

**Phinney, Beth** (L—Hamilton Mountain)
Auditor General Act (amdt.—reports)(Bill C–207), 2815–6
Auditor General's report, 2815–6
Bosnia–Herzegovina, M. (Collenette), 17161–3
Budget, 2816
Budget, Feb. 27/95, 13403
Canada Customs, o.q., 14090–1
Canada Health Act, 11871
S.O. 31, 10263
Child support payments
M. (Gaffney), 2659–61
o.q., 11350
Court Challenges Program, 2458
Crime, 13405
Petitions, 2798, 16400
S.O. 31, 987, 2479
Dangerous offenders, o.q., 10388
de Villiers, Priscilla, S.O. 31, 12533
Defence equipment, 542
Deficit, 13403–5
S.O. 31, 9998
Divorce Act (amdt.—granting of access to, or custody of, a child to a grandparent)(Bill C–232), 10356–7
Education, post–secondary, o.q., 8940
Electoral Boundaries Readjustment Suspension Act, 1994 (Bill C–18), 2555
Estimates, M. (Eggleton), 13403–5
Euthanasia, petition, 16399
Federal Business Development Bank, 13405
Firearms Act (Bill C–68), 13739
Gasoline/automotive fuels, 16402–4
Government, 543
Government appointments, o.q., 4207
Government expenditures, 13403, 13405
Government grants and subsidies, 13404
Government programs and services, 2815, 13403–4
Gun control/guns, 13739
Hate propaganda, M. (Pagtakhan), 12437–8
Health care, M. on supply (Manning), 11871
House of Commons, 543
Income tax, 13403
Infrastructure program, 543
International Children's Games, S.O. 31, 3759, 5654
International Day of Families, S.O. 31, 4340

**Phinney, Beth**—*Cont.*
Job creation, 543
Justice and Legal Affairs Standing Committee, reports, 16399
Justice system
M. on supply (Meredith), 2458–9
S.O. 31, 10069, 11752, 12480
Kilger, references, 542
Law Reform Commission of Canada, 2458
Liberal Party, 542–3, 13403–5
Manganese–based Fuel Additives Act (Bill C–94), 16402–4
NAFTA, 543
National Crime Prevention Council, 2458
National Parole Board, 2458
New Democratic Party, S.O. 31, 11184
Packaging and labelling, M. (Pagtakhan), 2957–8
Peacekeeping, 17161
Pearson International Airport, 542
Procedure, speeches, 2458
Public Accounts, 2816
Quebec, S.O. 31, 15694
Serial killer board game/cards
Petition, 3285
S.O. 31, 3514
Small business, 543
Social security system, 13404–5
M. (L. Axworthy), 896–8
Steel industry, 543–4
Sustainable development, S.O. 31, 9415
Throne Speech, Address in Reply, M. (Jackson), 542–4
Trade, 543
Unemployment, 896–7
Unemployment insurance, 13404–5
Violence, 3514
Petition, 9116
Witness Protection Program Act (Bill C–78), 16399
Women
o.q., 17041
S.O. 31, 17433
Young Offenders Act, 2458
Youth Internship Program, 898
Youth Service Corps, 896–7, 13404

**Phoenix Rising Solution** *see* National debt—Elimination

**Phone sex** *see* Telephone sex services

**Physician assisted suicide** *see* Euthanasia

**Physiotherapists** *see* Health care

**Picard, Pauline** (BQ—Drummond)
AIDS, S.O. 31, 8033
Airports, 3580, 4071
Alcohol abuse/addiction, 546
Blood, 3267
o.q., 1185, 1382, 2673, 4133, 4205, 4468, 4771–2, 5306, 5897, 5943, 6037–8, 6141–2, 7317, 9147, 9606, 9653, 10004, 10075, 10386–7, 11409–10, 11488–9, 12411–2, 12484, 12678, 16365
S.O. 31, 13800
Borrowing Authority Act, 1995–96 (Bill C–73), 10343–5
Breast cancer, 10627
M. (McLaughlin), 12400–1
Breast implants, 14348–9
o.q., 1427
Budget, Feb. 22/94, 3033
M. for approval (P. Martin), 2068–70
Budget Implementation Act, 1994 (Bill C–17), 3033–4
Budget Implementation Act, 1995 (Bill C–76), 11304–9
Business, 11306

**Picard, Pauline**—*Cont.*
Cabinet, 7254
Canada Health Act, 11305–7, 11856–9
o.q., 10269
Canada Health and Social Transfer, 11855–6
o.q., 15768
Canada Student Loans Program, 7079
Canadian Horse, 15796
Canadian National Railways, 12582–3
Canadian Red Cross, o.q., 5818–9, 8637–8, 10386–7
Cancer, o.q., 3522, 3568–9
Celanese Canada Inc., S.O. 31, 1098
Centre for Excellence for Women's Health, 546, 2070
Children, o.q., 6563
Claridge Holdings Inc., 3581
CN Commercialization Act (Bill C–89), 12582–3
Constitutional Amendments Act (Bill C–110), 17554–5, 17563–5
Controlled Drugs and Substances Act (Bill C–7), 3245–6
Crime, 5472
Criminal Code (amdt.—genital mutilation of female persons)(Bill C–277), 15074–5
Culture, 7255
Decade of the Brain Act (Bill C–239), 7702–3
Defence equipment, o.q., 16441
Deficit, 92, 2069, 3033–4
Dental plans, o.q., 718, 9825
Department of Health Act (Bill C–95), 16136–7, 16150–2
Department of Human Resources Development Act (Bill C–96), 16549–51
Disabled and handicapped persons, 9314–5
Drug abuse, 546, 3245–6
Drug trafficking, 3245–6
Drugs and pharmaceuticals
M. (Solomon), 3681–3
o.q., 7733, 7809–10
Economy, 3033
Education, post–secondary, 7078
Established Programs Financing, 544–5, 2069–70
Family, S.O. 31, 13911
Federalism, 11305–7
Financial institutions, 11306
Food and Drugs Act (amdt.—warning on alcoholic beverage containers)(Bill C–337), 17414–5
Food, o.q., 12291
Francophones outside Quebec, o.q., 15483
French language, 7255
Government, 4070
Government department, 7254
Government expenditures, 547, 2069, 3033, 11304
Government programs and services, 7079–80, 7254–5, 11305–6
o.q., 9727, 15646, 15702
Hall, Justice Emmett Matthew, 16545
Health, 7080, 7702–3, 11305
Health care, 544–6, 825, 2070, 7079, 10626–7, 11305–7, 11309, 12400–1
M. (Bridgman), 12569–71
M. on supply (Manning), 11855–9
o.q., 639, 1307, 2541, 6903, 9727, 14721
Health Department, 16136–7, 16150–2
Health insurance (Medicare), 2069, 10344–5, 11858
o.q., 2541
Health Standing Committee, reports, 5618
Hospitals, 544
Housing, 546, 11306
Human Resources Development Department, 16549–51
Human Resources Investment Fund, o.q., 15646

**Picard, Pauline**—*Cont.*
Immigrants, M. (Hanger), 7065–6
Income tax, 2068–9
Income Tax Act (amdt.—medical expenses—disabled senior citizens)(Bill C–282), 9314–5
Israel, S.O. 31, 16239
Job creation, 3034
Liberal Party, 2068
Lobbyists, 3580
Marleau, references, S.O. 31, 9461–2, 17701
Medical Research Council, 2070
Milk
o.q., 12372, 12596, 13597
S.O. 31, 14082
Multiple Sclerosis, S.O. 31, 3948–9
National Child Day, S.O. 31, 16534
National Forum on Health, 546, 2069, 11307–8
o.q., 4579, 4657, 6777, 6854, 6903, 9727
National Horse of Canada Act (Bill C–329), 15796
National unity, 17564
Old age pensions, o.q., 15927
Parliament, 55
Paxport Inc., 3581
Pearson International Airport Agreements Act (Bill C–22), 3580–1, 4070–1
Poverty, 823, 11305
Procedure, speeches, 7078, 7255
Protection of Personal Information Obtained by Certain Corporations Act (Bill C–315), 15905
Quebec, 55, 7255, 10627
o.q., 15807
Quebec sovereignty referendum (1995), 17564
o.q., 14534
S.O. 31, 9190, 11674, 15097–8, 15522, 15602
References, maiden speech, 544
Remembrance Day, S.O. 31, 7625
Reproductive technologies, o.q., 3878–9
Schizophrenia, S.O. 31, 11877
Social security system, 3033
M. (L. Axworthy), 821–5
M. (L. Axworthy), 7078–80
S.O. 31, 7848, 16021
Throne Speech, Address in Reply, M. (Jackson), 55, 92, 544–7
Tobacco/cigarette smuggling, o.q., 1067
Tobacco/cigarettes, 546–7
o.q., 491–2, 887–8, 992, 3331, 3446, 4864, 12190–1, 17498–9, 17579
S.O. 31, 12105
Tobacco industry, o.q., 17630–1
Training programs, 7079, 16550–1
o.q., 15602
Transfer payments to provinces, 545–6, 2069, 7078, 10344, 11304–8, 11856
o.q., 1307
S.O. 31, 10320
Unemployment, 822
Unemployment insurance, 2070, 3033–4, 11306
o.q., 15875
Unemployment Insurance Act (amdt.—excepted employment)(Bill C–218), 7585–6
Women, 10627–8, 15074–5
M. on supply (C. Gagnon), 10626–8
o.q., 1995–6, 2043–4
S.O. 31, 17271–2
World War II, S.O. 31, 12280
Young offenders, 5471, 10057–8

**Picard, Pauline**—*Cont.*
Young Offenders Act, 5472
Young Offenders Act and Criminal Code (amdt.)(Bill C–37), 5471–2, 10057–8

**Piché, Paul**
Quebec Patriot of the Year award winner, S.O. 31, 7801

**Pichette Task Force** *see* Regional development—Montreal—Quebec

**Pickard, Jerry** (L—Essex—Kent)
Abortion, petition, 10340
Agricultural research, 6101–3, 10216
Agriculture, 13361
o.q., 12723
Petition, 15650
Agriculture and Agri–Food Administrative Monetary Penalties Act (Bill C–61), 15732
Agriculture and Agri–Food Standing Committee, reports, 6475, 15732
Atlantic provinces, 10217
Automotive safety, o.q., 2179
Borrowing Authority Act, 1995–96 (Bill C–73), 10291
Budget, Feb. 22/94, M. for approval (P. Martin), 1815
Budget, Feb. 27/95, 10291
M. for approval (P. Martin), 10215–7
Budget, M. on supply (Williams), 7207
Canada Investment Fund, 551
Committees, Parliamentary, 551
Defence equipment, 551
Defence expenditures, 1815
Deficit, 7207, 10215–6
Department of Agriculture Act (amdt.)(Bill C–49), 6101–4
Employment, S.O. 31, 4575
Essex—Kent constituency, 550
Ethics Counsellor, 551
Euthanasia, petition, 10339
Excise Act, Customs Act and Tobacco Sales to Young Persons Act (amdt.)(Bill C–11), 1677–9
Gasoline/automotive fuels, 6102, 10216
Petition, 3575, 4528
S.O. 31, 1302, 3269
GATT, 533
Government, 551
Government policy, 550–2
Infrastructure program, 550
S.O. 31, 226
Kilger, references, 550
Legislation, 551
Liberal Party, 550
Members of Parliament, 551
Miner, Jack, S.O. 31, 7982
National Apprenticeship Program, 550–1
National unity, 17554–5
Ontario, S.O. 31, 10319, 10610
Opposition, 6104
Procedure
Sittings of the House, 1647
Speeches, 10215
Protection of Personal Information Obtained by Certain Corporations Act (Bill C–315), 17617–9
Senate, 6103
Small business, 551
Social security system, petition, 4211
Throne Speech, Address in Reply, M. (Jackson), 533, 550–2
Tobacco/cigarette smuggling, 1677–9
Tobacco/cigarettes, 1678

**Pickard, Jerry**—*Cont.*
Underground economy, M. (Szabo), 12824–5
Youth Service Corps, 551

**Pickering, Ont.** *see* Airports

**Pictou Landing Indian Band** *see* Aboriginal peoples

**Pictou Landing Indian Band Agreement Act (Bill C–60)—Minister of Indian Affairs and Northern Development (Irwin)**
First reading, 8645
Second reading, 8950–9
Agreed to, 8959
Aboriginal Affairs and Northern Development Standing Committee
Referral, 8959
Reported, without amdt., 9474
Report stage, concurrence, M. (Irwin), agreed to, 9698
Third reading, 9698–706
Agreed to, 9706, passed.
Royal Assent, 11028. Chap. 4, S.C. 1995
*See also* Aboriginal peoples—Pictou Landing

***Picture This*** *see* Bosnia–Herzegovina—Conflict, Children

**Piers** *see* Harbours, wharves and breakwaters

**Pillitteri, Gary** (L—Niagara Falls)
Agriculture, 17715
M. (Kerpan), 9506–7
Budget, 17716
o.q., 17143
Budget (1996), 17714–5
Business, 17715
Canada Pension Plan, 17715
Children, S.O. 31, 16316
Commonwealth Games, 1994, Victoria, B.C., S.O. 31, 5937
Communities in Bloom, S.O. 31, 15175
Crime prevention, o.q., 16670
Deficit, 17715
Emergency services, S.O. 31, 13588
Finance Standing Committee, reports, M. (Gagliano), 17714–6
Fruit and vegetables
o.q., 4866
S.O. 31, 12365
Government programs and services, 17716
Job creation, 17715
Lamarsh, Judy, S.O. 31, 2037
Net Income Stabilization Account, 9507
Niagara Falls constituency, S.O. 31, 4198
Niagara River remedial action plan, o.q., 13477
Ontario, 17715
Pesticides, o.q., 9424
Quebec sovereignty referendum (1995), S.O. 31, 15595
Same–sex couples, petition, 14328
Senior citizens, 17715
Serial killer board game/cards, petition, 1109
Sexual orientation, petition, 12729, 14328
Strip clubs, o.q., 8041
Taxation, 17715
Transfer payments to provinces, 17715
Unemployment insurance, 17715
Women, S.O. 31, 7224–5

**Pilotage Act**
Repeal proposal, safety, o.q., 7631–3

**Pilots** *see* Air Canada; Air transportation; Shipping industry—Safety

**Pimps** *see* Prostitution; Young offenders

**Pinard, Odette** *see* Police—Killed in line of duty

**Pine, Grace**
Saskatchewan Citizen of the Year Award recipient, tribute, S.O. 31, 9898

**Pioneer award** *see* Goodman family

**Piopolis, Que.** *see* Defence equipment—Helicopters, Sea King helicopters

**Pipe Bands** *see* World Pipe Band Championships

**Pipelines**
Inspection, National Energy Board powers, 2184
Oil to natural gas, conversion, National Energy Board Act, amending, petitions, 2396, 5353
Southwest Ontario, conversion from oil to natural gas, S.O. 31, 7177
*See also* Oil and natural gas

**PIPSC** *see* Professional Institute of the Public Service

**Pirie, Madsen** *see* Canadian National Railways—Privatization/commercialization

**Pitawanakwat, Mary** *see* Canadian Heritage Department

**Plain Language Act (Bill C–268)—T. White**
First reading, 5947–8
*See also* Legislation—Wording

**Plamondon, Louis** (BQ—Richelieu)
Aboriginal self–government, 1026–7
Bilingualism bonus, S.O. 31, 4129
Bloc Québécois, 50, 53, 2503
S.O. 31, 2849
Borrowing Authority Act, 1994–95 (Bill C–14), 1896–8
Bosnia–Herzegovina, 285, 347, 354
Budget, Feb. 22/94, 1896–7
M. on supply (R. Speaker), 2232–3, 2235, 2248–9
Budget Implementation Act, 1994 (Bill C–17), 2871–2, 2889–90, 4637–8
Canada's Defence Policy Review Special Joint Committee, 2271
Canada's Foreign Affairs Policy Review Special Joint Committee, 2271
Canadian Armed Forces, 1515
Canadian Broadcasting Corporation, 10795–7, 12139–40, 12145
M. on supply (S. Tremblay), 10780–2, 10794–7
S.O. 31, 10611
Canadian Dairy Commission Act (amdt.)(Bill C–86), 12735–6
Canadian Film Development Corporation Act (amdt.)(Bill C–31), 4592–3, 5298–9
Canadian Police College, 51–2
Carter, Hon. Chesley, 158
Chrétien, J., references, 51
Confederation, 13485
Constitutional reform, 54, 201
S.O. 31, 12365, 14446–7
Cruise missile testing, M. (Collenette), 422–6
Cultural institutions, M., 12139–41, 12144–5
Customs Tariff (amdt.)(Bill C–5), 1547
Dairy products/industry, 12735–6
Defence equipment, 426
Defence expenditures, 1526–7
Defence policy, M. (Collenette), 1515–6, 1526–7
Deficit, 54, 1896–8, 2235
Economic policy, 2248–9
Economic recovery, 52

**Plamondon, Louis**—*Cont.*
Education, 2964–5
o.q., 2740–1
Elections, 310
Electoral Boundaries Readjustment Suspension Act, 1994 (Bill C–18), 2913–5
Embassies and consulates, 2233
Environment, 1255
Federalism, 50
Federation of Acadian and Francophone Communities in Canada, o.q., 2627
Film and video industry, 4592–3
Foreign affairs policy, M. (Ouellet), 2271
Foreign aid, 310
Francophones outside Quebec, 3170
Freight rates, 2871–2
General Preferential Tariff, 1547
Government, 51, 4638, 10780
Government appointments, 10781–2
Government contracts, 4042
Government expenditures, 52
M. on supply (Williams), 1244, 1246–7, 1255
Government programs and services, 51–3
Governor General, 12161
Grain transportation, 2871–2
Hibernia development project, 3868
o.q., 3441–2, 8427
House of Commons, 184, 284, 1024, 1563–4, 2915, 9101
Income tax, 2232–3, 4638
Infrastructure program, 2889
Kilgour, references, 51
La Francophonie, S.O. 31, 2534
Lay–offs, 5933
o.q., 5580–1
Leduc, Jean–Louis, o.q., 576–7
Liberal Party, 1896–7, 4637–8, 10781–2, 10794–5
Lieutenant–Governors, 12160–1
Maheu, references, 51
Members of Parliament, 1896–7, 2915
Members of Parliament Retiring Allowances Act (amdt.)(Bill C–85), 12156–61, 13485–6, 14011
Milk, 12735–6
NAFTA, 52, 54
National debt, 51
National Film Board, 12139
S.O. 31, 7552
National Forum on Health, 52
National Patriot Day, M. (Bergeron), 7540–1
National unity, 1255
New Brunswick, S.O. 31, 4652–3
Nicolet, Que., 51–2
Nuclear weapons, 425–6
Official Languages Act, M. on supply (Ringma), 3170
Paproski, Hon. Steven E., 108
Parent, references, 51
Parliament, 52, 54–5
Peacekeeping, M. (Ouellet), 284–5, 309–10, 347, 350, 354
Pearson International Airport Agreements Act (Bill C–22), 4041–2
Plamondon, references, 1897
Political parties, 54, 4042
M., 2504–6, 6066–7
M. (Assad), 17299–301
S.O. 31, 6433
Ports, 1081–2
Post offices, petition, 1243

**Plamondon, Louis**—*Cont.*
Private family trusts, 52, 2890, 4638
Procedure
Adjournment proceedings (Late Show), 3865
Adjournments, M. (Boudria), 2889
Bills, Government, 1072, 13482
Committee reports, 1563
Divisions, recorded, 2648, 17652
Language, inappropriate/improper, 1864, 2503, 3486–7, 12375
Members' remarks, 158, 12161
Oral questions, 150
Petitions, 1864, 3164
Points of order/questions of privilege, 2510
Question and comment period, 50, 343, 594, 3513, 12735
Quorum, 2892, 2915
Senate, references, 10795–6
Speeches, 398, 414, 4042
Procedure and House Affairs Standing Committee, M. (Milliken), 1563–4
Public Accounts Standing Committee, 1255
Public Service, 4637–8
Quebec, 50, 1027, 13485–6
References, 53, 1897–8, 3798
Richelieu constituency, 51
Senate, 2271, 2914–5, 12160
Social security system, 52–3, 1898
Société Saint–Jean–Baptiste, 7540–1
Sorel–Tracy region, Que., S.O. 31, 567
St. Lawrence Seaway, 2872
Standing Orders, M. (H. Gray), 1024
Taxation, M. on supply (Loubier), 9676–9
Telefilm Canada, 4592, 12139
Television, S.O. 31, 1061
Throne Speech, Address in Reply, M. (Jackson), 50–5, 200–1
Tobacco/cigarettes, o.q., 150
Trade, 13485
Transfer payments to provinces, 53
Unemployment insurance, 1896
Wenman, Robert Lloyd, 14093
West Coast Ports Operations Act, 1994 (Bill C–10), 1081–2

**Plant breeding research** *see* Barley; Wheat

**Plant closure** *see* Dominion Textiles Inc.—Quebec; Eaton Yale Limitée; Hyundai Auto Canada—Bromont, Que.; Inter–City Products Canada Limited; Yarmouth County, N.S.

**Plant Protection Act**
Legislation *see* Agriculture—Regulations, Compliance agreements; Agriculture and Agri–Food Administrative Monetary Penalties Act (Bill C–61)

**Plastic explosives** *see* Explosives

**Platform for Action** *see* World Conference on Women—Equality

**Plaut, Rabbi Gunther**
Humboldt University, Berlin, Germany, convocation address, S.O. 31, 8113–4

**Plea bargaining** *see* Justice system

**Plebiscites** *see* Referendums and plebiscites

**Plessisville, Que.** *see* Postal service—Home delivery

**PLO** *see* Palestine Liberation Organization

**Ploughing**
International ploughing contest, Reform Party members participation, S.O. 31, 5937–8

**Pneumonic plague** *see* India

**Poaching** *see* Fisheries—Illegal fishing/poaching; Fisheries, Atlantic—Illegal fishing/poaching; Fisheries, Pacific—Illegal fishing/poaching; Migratory birds; Salmon—Pacific fishery, Resource depletion

**Podivinsky, Edi** *see* Olympics, 1994 Winter Games—Skiing

**Poets** *see* Bishop, Elizabeth

**Point Pelee National Park** *see* Monarch Butterfly Reserves

**Point Tupper, N.S.** *see* STORA Feldmill Ltd.

**Points of order** *see* Procedure

**Poland**
Democratic constitution, anniversary, S.O. 31, 12108
Economic and environmental development, S.O. 31, 5891
*See also* Eastern Europe—Democratic and economic reform; NATO—Eastern European countries; Official languages policy—Immigration

**Polanyi, John C.** *see* University research

**Polar bears** *see* Currency—Two dollar coin

**Police**
Authority to act, restricting, 1328–31
Fleeing suspects, apprehending, use of deadly force, 1314, 1323, 1328–30, 3322
Canadian Association of Chiefs of Police position, 1319, 3321
Legislation
Consultation, 3323
Court inspired, 1320
English/French versions, concurring, 3319–21
Regulations, committee consideration, 1332
*See also* Criminal Code (amdt.—force) and Coastal Fisheries Protection Act (amdt.—force)(Bill C–8)
Lines case, 1299, 1314, 1319, 1331
Numbers killed, 1328–9
Police officer opinion, 1320–1, 3321
Public opinion, 1319, 1323–4
Restrictions, criteria, etc., 1291–3, 1298–300, 1314–5, 1319–23, 1329–34
Safety, imminent or future danger criteria, 1315–6, 1322, 1329–31
Suspect rights/police ability to protect, 1321–3, 3323
Killed in line of duty, 1329
Baylis, Todd, Toronto, Ont., police constable
Gayle, Clinton, deportee, charged, stolen handgun use, o.q., 5576–7, 5579, 5728, 6012
Sympathy extending, S.O. 31, 5573
Memorial, Parliament Hill
Prison guards, conservative officers and customs officials, names added, S.O. 31, 6134–5
S.O. 31, 2616
Pinard, Odette, Montreal Urban Community officer, S.O. 31, 16900
Sonnenberg, Rick, young offender charged, 1302–3
Law and order, maintaining, Ottawa–Carleton Regional Police, tribute, S.O. 31, 13523
Procedures, 6521, 6524
*See also* Aboriginal people; Capital punishment—Reinstating; Kanesatake Indian Reserve; Medal of Bravery; National Police Week; Nicolet, Que.; Parole—Murderers; Ports; Youth

**Policing contracts** *see* RCMP

**Polio** *see* Health

**Polish Home Army Cross** *see* World War II—Poland

**Political activities** *see* RCMP

**Political parties**
Co–chairs, appointment, petition, 13813
Donations
Federal tax credit, 3582, 11312
Individual, $5,000 limit/year, 2506, 2509, 3490, 3582, 3990, 4016, 4030–1, 4037, 4039–40, 4075–6, 4224–5, 6595–6, 11313
M. (Plamondon), 2504–12, 4015–23, 6061–8, negatived, on recorded division, 6227–8
Amdt. (Assad), 4019, negatived, on recorded division, 6226–7
Dropped to bottom of order of precedence on *Order Paper*, 2512, 4023
References, 6729
o.q., 6337
S.O. 31, 6253
Information, disclosure, 11312
Restrictions, o.q., 4865
Election expenses *see* Elections—Expenses; Canada Elections Act (amdt.—reimbursement of election expenses)(Bill C–319)
Funding, 3722, 12513
$1 individual donation, pool, dividing between parties, 4018–20, 4022, 17299, 17301
$100 or more, amount and name of donor, annual report, 4017
1974, reform, federal tax credit, introducing, 2504
Banks and financial institutions, 3490, 3546, 4016, 4030, 4033, 4045, 11774, 16824
Bloc Québécois, 3584, 3593, 3693, 4007–8, 4017–8, 4030, 4034, 4037, 4045, 4062, 4064, 4225, 5366, 11313, 12459–60, 12496
S.O. 31, 6555
Corporations, unions, special interest groups, etc., influence factor, 2504–5, 2508–9, 2512, 3490, 3547–8, 3582, 3693, 3697, 3712–3, 3747, 4007–8, 4015–6, 4018, 4020, 4022, 4025, 4030, 4032–3, 4039, 4045, 4049, 4062–4, 4224–5, 6280, 10495–6, 11774, 12496
History, 2510–1
S.O. 31, 6433
Democratization, 3489
Federalist, big business, big money, 2091
Foreign sources, 4017
France, 4017
Liberal Party, 4018, 4037, 4045, 5366–7, 12460
Government rewarding contributors, 15030–1
Pearson International Airport privatization contracts, relationship, 3585, 4032, 5366–7, 12459
Progressive Conservative government (Mulroney), 1988 election promises, 2511, 4021
Progressive Conservative Party, 4037, 4045
Provinces, regulations, 2505, 2510
Quebec, legislated restrictions, 864–5, 2505, 2508, 2511, 2764, 3490, 3546–8, 3582, 3693, 3696–7, 3723, 3747, 3987, 4017–8, 4020–1, 4026, 4030–1, 4039–40, 4042, 4074, 4076, 6277, 11313, 17300
Reform Party policy, 4016
Reform, review
M. (Assad), 17298–307
Dropped from *Order Paper*, 17307
S.O. 31, 6897
Royal Commission on Electoral Reform and Party Financing (Lortie), recommendations, 2504, 2506–7, 2509, 2511, 3490, 4017–8, 17300, 17303–4

**Political parties**—*Cont.*
Funding—*Cont.*
Tax credits, 3858–9, 4019, 4022
Reform Party position, o.q., 14084–5
United States, comparison, 4021–2
*See also* Canadian National Railways; Government contracts
Lobbyists, participation, 4064, 4074
Old–line parties, similarity, 54, 3984–5
Platforms, implementation, 12460–1
Populist movements, 5551
Registration
Legislation *see* Canada Elections Act (amdt.—registration of political parties)(Bill C–229); Canada Elections Act (amdt.—registration of political parties)(Bill C–320)
National party, status, requirements, 6241–4, 6246–7
*See also* Bloc Québécois; Liberal Party; Progressive Conservative Party; Reform Party

**Political process**
Credibility and integrity, restoring, 3507, 3512, 5255–6, 5360, 6699
Youth, participation, 3105–6
*See also* Government—Integrity; Members of Parliament—Integrity—Public trust; Quebec

**Political refugees** *see* Refugees—Political

**Politicians**
Career politicians *see* Members of Parliament
Manning, Preston, Reform Party leader, comments, catfish analogy, 14281
Public cynicism, 12180, 12182, 12201, 12232–4, 12345, 12435, 12528, 14266
*See also* Electoral boundaries—Redistribution/readjustment process

**Polluter pays principle** *see* Hazardous waste—Storage sites

**Pollution**
Organic pollutants, international meeting, Vancouver, B.C., June 1995, 13184–5
Prevention
Green Clean project, S.O. 31, 8992
Incentives, economic instruments, S.O. 31, 6510–1
Throne Speech proposal, 10
*See also* Air pollution; Environment—Toxic substances; Gasoline/automotive fuels—Additives, MMT; Pulp and paper industry—Effluents; South China Sea; St. Lawrence River; Water pollution

**Polytechnical University of Nicaragua** *see* Universities and colleges—International co–operation

**Pomerleau, Roger** (BQ—Anjou—Rivière–des–Prairies)
Air India, flight 182, 15278
Airports, 3719
Anjou–Rivières des Prairies constituency, 7247–8
Association Canadienne–Française de l'Ontario, S.O. 31, 4517
Auditor General Act (amdt.)(Bill C–83), 16752–5
Auditor General Act (amdt.—reports)(Bill C–207), 2812–3
Automobile industry, 3719
Automobiles, 14154–5
Bikers, 15279
Bloc Québécois, 12384–5
Bosnia–Herzegovina, 335, 2187
S.O. 31, 16661
Breast Cancer Week, S.O. 31, 7028
Budget
M. (Gagliano), 8501–3
M. on supply (Williams), 7201

**Pomerleau, Roger**—*Cont.*
Budget—*Cont.*
M. (P. Martin), 729–30
Budget, Feb. 27/95, 10807–8
M. for approval (P. Martin), 10124–5, 10156, 10491
Budget Implementation Act, 1994 (Bill C–17), 3085, 3117–8
Budget Implementation Act, 1995 (Bill C–76), 11586–7, 13333, 13346
Canada Oil and Gas Operations, Canada Petroleum Resources Act and National Energy Board Act (amdt.)(Bill C–6), 2187–8, 3337–9
Canadian Broadcasting Corporation, 10806–7
M. on supply (S. Tremblay), 10806–9
o.q., 10660
Canadian Jewish Congress, S.O. 31, 2477
Canadian National Railways, o.q., 13809
Canadian Pacific Railway, S.O. 31, 16732
Capital gains tax, petition, 12118
Charitable and Non–profit Organization Director Remuneration Disclosure Act (Bill C–224), 9490–1
Conflict of interest, S.O. 31, 13363
Constitutional reform, S.O. 31, 15697
Corporations, 2813, 3719, 8002
Crime, 15279
CSIS, 6346, 6349, 7248–9
M. on supply (Langlois), 6346, 6349
Cultural institutions, o.q., 7367
Defence equipment, o.q., 7985, 8601
Defence expenditures, o.q., 8601
Defence industry, o.q., 6084
Deficit, 3118, 8502–3, 11586
M. on supply (Grubel), 9622
Department of Natural Resources Act (Bill C–48), 6233–5
Department of Public Works and Government Services Act (Bill C–52), 6536, 7247–9
Dupuy, references, S.O. 31, 13363
Economic conditions, 11587, 12384–5
Economy, 11586
Ecuador, S.O. 31, 3324
Education, S.O. 31, 2786
Endangered and Threatened Species Act (Bill C–275), 14255–7
Energy, 3337–8, 10124–5
Energy efficiency, statement by Minister (A. McLellan), 3282
Environment, 15031, 16752–5
Statement by Minister (Copps), 15050–1
Explosives Act (amdt.)(Bill C–71), 15278–9
Federalism, 10156
Finance Standing Committee, S.O. 31, 8874
Financial Institutions Laws Amendment Act (Bill C–100), 16789, 16792
Flora and fauna, 14255–6
Forestry, 6234
o.q., 5346
Gagnon, P., references, 6707
Gasoline/automotive fuels, 14151–4, 16344–7
GATT, S.O. 31, 9525
Ginn Publishing Canada Inc., 2187
o.q., 3707
Government, 3990, 7248, 10809
Government credit rating, 4004
Government expenditures, 2813, 3990, 4004, 7201, 8502
M. on supply (Williams), 1245–7
Government Organization Act (Federal Agencies)(Bill C–65), 9355
Governor General, S.O. 31, 2168
Grain transportation, 10124–5

**Pomerleau, Roger**—*Cont.*
Greek Independence Day, S.O. 31, 10945
Gun control/guns, 15032
o.q., 10003
Haiti, S.O. 31, 295
Hazardous waste, o.q., 13179
Hibernia development project, 2187–8, 3339, 3869, 3990, 8502
o.q., 3388, 3518
Hockey, S.O. 31, 18
Housing, petition, 577
Hydro–electric power, 2187
Hydro–Québec, S.O. 31, 3093
Income Security Programs, petition, 8758
Income tax, 6536, 8002, 8502
Income Tax Act and Income Tax Application Rules (amdt.)(Bill C–70), 11774
Infrastructure program, o.q., 6083
Innu, S.O. 31, 1550
*Irving Whale*, 16346
o.q., 4826, 16193, 16779
Job creation, 3118, 8003
Lobbyists Registration Act (amdt.)(Bill C–43), 12262–4
Magdalen Islands, 2389
Manganese–based Fuel Additives Act (Bill C–94), 14151–5, 16344–7
Members of Parliament Retiring Allowances Act (amdt.)(Bill C–85), 12384–5
MIL Davie Inc., 3339
Military colleges, o.q., 12540
Mining industry, M. (Serré), 15240–2
Montreal, Que., 3719
Municipal infrastructure, M. (Gilmour), 16649–51
NAFTA, S.O. 31, 9525
National debt, 3720, 7201, 11586, 13346
Non–profit organizations, 9490–1
Nuclear energy, o.q., 15347
Nuclear Reactor Finance Limitation Act (Bill C–285), 9640–1
Nunziata, references, 6707
Oceans Act (Bill C–98), 15030–5
Oil and natural gas exploration, 2187
Old age pensions, qu., 12447
Olympics, 1994 Winter Games, S.O. 31, 1718
Ontario, 3719
Pan–Am, flight 103, 15278
Pain, references, o.q., 1237–8
PCBs, o.q., 13531–2
Peacekeeping, M. (Ouellet), 335
Pearson International Airport Agreements Act (Bill C–22), 3718–20, 3990, 4004–5
Petro–Canada, 15030–1
o.q., 14769
Petrochemical industry, 3719, 14153–4
Political parties, 3990, 11774, 15030–1
Poverty, 173
Private family trusts, 2813, 6536, 8502–3, 11774
Procedure
Decorum, 12075
Divisions, recorded, 3085
Quebec, 3118, 4004, 6234–5, 8003, 10156, 10809, 11587, 12385, 15032–4, 16789, 16792
S.O. 31, 3645, 7682, 8287, 9525, 9775, 15870, 16479
Quebec sovereignty referendum (1995), 16792
o.q., 15647
S.O. 31, 10144, 10609, 11587, 15520, 15918–9
Rail passenger service, 4004
S.O. 31, 3993

**Pomerleau, Roger**—*Cont.*
References, maiden speech, 173
Referendums and plebiscites, S.O. 31, 14714
Reform Party, 12385, 15032, 15035
Romélus, Bishop Willy, S.O. 31, 1377
Scouting, S.O. 31, 1793
Senate, 9355
Shipping industry, o.q., 11346–7
Smuggling, 15279
Social security system, 173, 10491
M. (L. Axworthy), 8001–4
S.O. 31, 6707, 9142
St. Lawrence Seaway, M., 2387–9
Tax reform, 11774
Tax treaties, 11774
Taxation, S.O. 31, 8874
Telefilm Canada, o.q., 7367
Television, 12262–3
S.O. 31, 13470–1
Television, cable, o.q., 4990–1, 5156
Throne Speech, Address in Reply, M. (Jackson), 173
Training programs, 3720, 16789
S.O. 31, 8287
Transfer payments to provinces, 1245–6
Unemployment, 1245–6, 3117–8, 3338–9, 3990, 4004, 7247
Unemployment insurance, 3117, 8001–2, 8004
Waste management/recycling, o.q., 5518
Welfare, 3990, 13333
Young offenders, 10016–8
Young Offenders Act and Criminal Code (amdt.)(Bill C–37), 10016–8

**Pools** *see* Grain transportation—Costs; Milk—And cream export levies

**Poor and disadvantaged** *see* Social security programs—Reform

**Pope John Paul II** *see* Turcotte, Jean–Claude Cardinal

**Pope John Paul II Polish Cultural Centre, Mississauga, Ont.**
Opening, S.O. 31, 6032

**Poppy** *see* Remembrance Day

**Population**
Africa, Sub–Sahara, growth rates, 2306
Developing countries, growth, percentage, 2306
Women, empowerment, education, equality, importance, 6295–7, 10604
Growth
Controlling, 9346
Environmental impact, economic activity factor, 14853
Migration, world–wide problem
Controls, fiscal resources, limits, 2269
Crisis, 2343
International population policy, developing, 2309
International solutions, seeking, 2309–10, 6296–7
Overpopulation
Environment, impact, 14559
Poverty, relationship, 2306
*See also* Bangladesh—Development assistance; International development assistance; Refugees—World overpopulation
United Nations Conference on Population and Development, September 1994, Cairo, Egypt, 2310, 6295–8, 6721, 16075
Statement by Minister (Marchi), 6295–8
*See also* Peacekeeping; Representation

**Porcupine caribou herd** *see* Aboriginal Affairs and Northern Development Standing Committee—Reports, Second; Wildlife—Conservation and protection

**Pork**
Exports, 6917
*See also* Livestock—Western producers

**Pornography**
Advertising for pornographic and sexually explicit material, Canada Post Corporation delivering
Free trade, relationship, S.O. 31, 13043
o.q., 16486–7
S.O. 31, 16430
Computer networks distribution, 15500
Legislation, petition, 13683
*Léolo*, National Film Board funded film, depiction of child engaging in bestiality, CBC broadcasting, o.q., 15645–6
White Ribbons Against Pornography (WRAP), S.O 31, 16899–900, 17272, 17701

**Port–Cartier, Que.** *see* Penitentiaries

**Port–Daniel, Que.**
Cement factory plans, 13994

**Port Granby, Ont.** *see* Lake Ontario

**Port Langley, B.C.** *see* Postal service—Supermailboxes

**Port Moody—Coquitlam constituency**
References, 850–1

**Port of Quebec** *see* Quebec City, Que.

**Port of Saint John** *see* Saint John, N.B.

**Port Perry Cadet Corps** *see* Canadian Armed Forces—Cadet program

**Port Perry, Ont.**
Lally, Elaine, accident, S.O. 31, 567
*See also* Crime—Shootings

**Portage—Interlake constituency**
References, 1928

**Portage La Prairie Learning Centre** *see* Education—Social and human science

**Portneuf constituency**
Electoral boundaries, redistribution, 2945

**Ports**
British Columbia, labour relations problems, 11363
Board of inquiry, o.q., 10515
Industrial inquiry commission, appointment, 16475
Long–term solutions, o.q., 10514
*See also* Grain Export Protection Act (Bill C–262)
British Columbia, longshoremen strike (1994)
Agriculture producers, impact, 1088, 1953–4
o.q., 992–3
Alternative ports, use, 4192–3
Arbitration, 1074, 1076, 1080–1, 1084–90
Back–to–work legislation, 1073, 1075, 1078–9, 1081–3, 1087
Bloc Québécois position, 1593–4
Coming into force, 1091
Fines, 1091
*See also* West Coast Ports Operations Act, 1994 (Bill C–10)
Grain transportation, impact, 1073, 1076–7, 1081
Labour relations, improving, 1077, 1080, 1086–7
Lockout, 1081–3, 1086
Mediation/conciliation procedures, final offer selection, 1073, 1075–6, 1078, 1082–3, 1085, 1087–91

**Ports**—*Cont.*
British Columbia, longshoremen strike (1994)—*Cont.*
Mediation/conciliation procedures, final offer...—*Cont.*
Labour Minister, neutrality, 1083–6, 1088–9
o.q., 644–5, 719, 794, 938–9, 992, 994, 996
S.O. 31, 882–3, 985, 1230–1, 2735
British Columbia, longshoremen strike (1995)
Arbitration, long–term solutions, 10553, 10564, 10571
Back–to–work legislation, 10549
o.q., 10514–5
Right to strike, 10550
Settlement, lack, 10564–5
*See also* West Coast Ports Operations Act, 1995 (Bill C–74)
Dispute settlement mechanism, 10549–50
Grain transportation, impact, 10548–9, 10553–5, 10563, 10566–7, 10570–1
Labour relations, deteriorating, 10548–50, 10552, 10561–2
Lockout, 10548, 10566
Mediation/conciliation procedures, final offer selection, 10548–9, 10560–1, 10565, 10569
Harbour masters, appointments, 14323
*See also* Public Harbours and Port Facilities Act (amdt.)(Bill C–344)
Ice free ports, users, ice–breaking services, fees, imposing, o.q., 16541–2
Ice protection system, 1994 Auditor General report recommendations, government action, qu., 9696–7
Labour disputes, anti–labour attitude, national marine strategy, Transport Standing Committee report, impact, S.O. 31, 12716
Operations, subsidies, Reform Party position, o.q., 12374
Policing, municipal police replacing Canada Ports Corporation police officers
S.O. 31, 14525
Vancouver, B.C., opposition, o.q., 17634
Public/private status unknown, 298, federal funding, 12767
Tariffs, increase, Feb. 27/95 budget, measure, 10476
Year–round operations, Saint John, N.B. and Halifax, N.S., underutilization, 5565
*See also* Montreal, Que.
*See also* Belledune, N.B.; Canso Strait; Churchill, Man.; Montreal, Que.; Saint John, N.B.

**Ports Canada** *see instead* Canada Ports Corporation

**Portugal** *see* Immigration—Visas; Official languages policy/bilingualism—Immigration

**Portugal Week**
June 6–10/94, celebrations, S.O. 31, 4983

**Post industrial economy** *see* Economy

**Post offices**
Chicoutimi constituency, reorganization, qu., 7994
Community role, rural areas, 4541
Flag, displaying, 4540
Glenwood, Alta., petition, 1762
Modernizing, communications network/information highway, integrating, 14773–4
o.q., 7559
S.O. 31, 6554
Postmasters, medium–size towns, lack, 4542
Regional development role, 4542, 4735–7, 14772–80
Retail outlets
Parkdale—High Park constituency, petition, 805
Rural, closures, 508, 4540, 4543, 4547, 4735, 4791, 4793
Facilities, sale, S.O. 31, 9056
Moratorium, 2101, 4540–2, 4544–6, 14772–4

**Post offices**—*Cont.*
Rural, closures—*Cont.*
Moratorium—*Cont.*
Conversion program review, qu., 2226–7
o.q., 644, 1505, 1559
S.O. 31, 1498, 1550
Petitions, 160, 1243, 1924, 6943–4, 7236
Influence, 1588–9
Postmaster retirement, 4540–2
Public consultation, 4545
Quebec, 4545–6, 14772–80
Re–opening, government refusal, 4541–2
Reform Party position, 1122
Saint–Clément, Que., 4541–2, 14772
o.q., 1559
Petition, 9250–1
S.O. 31, 713, 1421
St. Albert, Ont., 4540
Victoria—Haliburton constituency, 4547
Verdun, Que., petition, 2395–6, 5219

**Postage stamps**
Commemorative issues, T. Eaton Company, 125th anniversary, S.O. 31, 2783
Printing, contract awarded Australian company, 6393
o.q., 1429–30, 8432
Petition, 6446

**Postal rates**
Books, subsidy, eliminating, $25 million replacement program, April 1993, 14185, 14792–3
Fair and reasonable, 4541
Increase, public hearings/input, 4540, 4544, 6393, 6395
Library books, inter–library loans, postal subsidy, maintaining, 4546–7
Petitions, 3447–8, 4999, 6264, 6783, 8945
Magazines and publications, subsidy program, reduction, 11827, 14184–5, 16040
o.q., 12254–5
Review
Government Operations Standing Committee role, 4543–4, 4547
Postal Services Review Committee role, 4539, 4543

**Postal service**
Chilanko Forks, B.C., fire, service maintained by postmistress Penny Chipman, Canada Post Corporation Golden Postmark Award, S.O. 31, 14219
Community mailboxes, sale and lease–back arrangements, o.q., 16485–6
Direct mail advertising, "junk mail"
Delivery, ceasing, petition, 14327
Legislation *see* Canada Post Corporation Act (amdt.)(Bill C–235); Canada Post Corporation Act (amdt.)(Bill C–278)
Recyclable materials, requiring, Canada Post Corporation honouring "no flyers" signs, petition, 14412, 15537
Home delivery, Plessisville, Que., petition, 7430
Labour disputes, history, 4543
Lindsay, Ont., senior citizens' apartment buildings, 4547
Petition, 2226, 4257–8
Mail delivery
Canada Post Corporation exclusive privilege, 4545
S.O. 31, 15637
Canada Post Corporation system, tribute, S.O. 31, 15284
Home mail boxes, Canada Post Corporation, relocating, petition, 17505
Rerouting through United States, S.O. 31, 15868
Time frame, 4544

**Postal service**—*Cont.*
Merville, B.C., petition, 4834
Moberly Lake, B.C., petition, 2492
National control centre, Ottawa, Ont., role, 4545
Northern Canada, Canada Post Corporation $4 million subsidy, S.O. 31, 16240
Operations, public input, 4540–1
Regulations
Publishing in *Canada Gazette*, 4539
Review
Government Operations Standing Committee role, 4543–4, 4546–7
Legislation, Bill C–203 *see* Postal Services Review Act (Bill C–203)
Necessity, 478
Postal Services Review Committee, prior to publication, 4539
Restoring, petitions, 5163, 7564
Rivière–du–Loup, Que., sorting in Rimouski, Que., 4542
Rural areas
Cut–backs, Progressive Conservative government (Mulroney) actions, 4540–1
Parishes, petition, 1618
Petitions, 1109, 2182–3
Saint–Louis–du–Ha!Ha!, Que., petition, 3886
Supermailboxes, 4543
Port Langley, B.C., petition, 1462
Vianney, Que., petition, 1730
Warfield, B.C., S.O. 31, 3324
*See also* Canada Customs—Search and seizure powers; Pornography—Adult only films

**Postal Services Review Act (Bill C–203)—Boudria**
First reading, 646
Second reading, 4539–47
Dropped from *Order Paper* under S.O. 96(1), 4547
*See also* Postal service—Review

**Postal Services Review Committee**
Abolition, Feb. 20/90 budget measure, 4539
Costs, 4543
Establishing, 4539
Legislation *see* Postal Services Review Act (Bill C–203)
Recommendations, publishing in *Canada Gazette*, 4539
*See also* Canada Post Corporation—Corporate plan; Postal rates—Review

**Potatoes**
Marketing, national agency, creating, 9165–72
Legislation *see* Canadian Potato Marketing Act (Bill C–266)
New Brunswick, subsidies, 3615
Prince Edward Island, seed potatoes
Elite Seed farm, expansion, S.O. 31, 6133
PVY–N virus, compensation, 3002
o.q., 2978
Producers, Île d'Orléans, Que., compensation, requesting, 2877
S.O. 31, 98
*See also* McCain Foods Ltd.

**Poultry**
Chicken, 3630, 4186–7, 4191
GATT, Uruguay Round agreement, import quotas, tariffs, replacing, 8408
Industry
Nova Scotia, S.O. 31, 10381
Supply management, 4172, 4178–9
*See also* Agricultural products—Tariffs; Wheat—Exports to United States

**Poverty**
Aboriginal peoples, 205, 242
Assemblée des évêques du Québec recommendations, S.O. 31, 2119
Budget, Feb. 27/95 measures, impact, 11595, 13221
S.O. 31, 13320
Children, 823, 911, 1834, 2065, 2845, 3550, 3556, 5930, 6603–4, 6607–8, 6624–6, 6647, 6654, 6658, 6689–90, 6700, 6729–30, 6739, 7110, 7116, 8050, 11418–9, 11423, 11581, 13304, 13332, 16355–6, 17695–6, 17747–8
Combating, 17688, 17694
Canada record, United Nations report criticism, 13226
Government position, 17748
Ontario Liberal Party election campaign promise, S.O. 31, 12533
o.q., 13234–5
Priority, 17699, 17713–4
Crime, relationship, 17748
Economic and social impact, 17695, 17699
Education, relationship, nutrition factor, 17748
Educational impact, 651–2, 823, 7114, 7130
Elimination by year 2000, 1989 House resolution, 537, 746, 3556, 4551, 4733, 17696
M. (C. Axworthy), 6360–9, dropped from *Order Paper*, 6369
S.O. 31, 6253–4, 8290, 8340, 8472, 16898
Elimination, job creation/employment, relationship, 6694, 16356
o.q., 8176
Family breakdown, impact, 6617
Fund–raising, Ottawa–Carleton region, S.O. 31, 9776
International comparison, 17699, 17748
Nova Scotia, 3556
Number, 610–1, 617, 632, 651–2, 660–1, 866, 1787, 6700, 8323–4, 17695, 17699
S.O. 31, 986, 11605–6
o.q., 6256–7
Reform Party position, 537
Single parent families, 6626, 6694, 10599
S.O. 31, 6510, 6553–4, 7225–6, 8240, 14638
United Nations/UNICEF report, 610, 3556, 17748
Working income supplement, relationship, 17699, 17713, 17748
*See also* Children—Deaths; Family income—Increase; Ottawa–Carleton Child Poverty Fund
Definition, 7086, 7113–5
Demographics, 877
Economic and social impact, 17695–6
*See also* Poverty—Children
Families, S.O. 31, 12592
Government fighting, 617, 6732
o.q., 2171–2, 11610
Impact, living conditions, etc., 656
Job creation alleviating, 823, 11434
o.q., 11609–10
S.O. 31, 565–6
Level, increase, 11580–1, 17695
Liberal government (Chrétien), defining, 6700
Montreal, Que., 115, 173, 481, 656, 1820–1, 4754
Canadian Council on Social Development, report, o.q., 6083–4
Unemployment factor, federal government responsibility, o.q., 16613
Prevalence, 2833–4
Progressive Conservative government (Mulroney), economic policies, impact, 6729

**Poverty**—*Cont.*
Quebec, 616–7, 655–6, 658–9, 663, 823, 1302, 2236, 4063, 12077, 13294, 13333, 16182
Demonstration, o.q., 2356
Federal/provincial governments responsibility, 12030–1, 12040, 13137–8
Matapédia—Matane constituency, 12075, 12083–4
o.q., 2172, 11609
Parizeau government ignoring, Prime Minister Chrétien statement, o.q., 11985
Sovereignty debate, impact, 13333–4
Sovereignty, relationship, S.O. 31, 12063–4, 15475–6
Women's march on Quebec City, Parizeau government response, 13294–5
Reform Party position, 6702
*See also* Poverty—Children
Single–parent families, 661, 1958–60, 2002–3, 3551, 7108–11, 11418–9, 11423, 13294, 16356
S.O. 31, 986
Social problems, relationship, 660–1
Social security system, relationship, 652
Sweden, comparison, 13294
United States, 5931
Women, 660–1, 663, 860–1, 1958–60, 1978–9, 2002, 2026, 5044, 6694, 7108–13, 8050–1, 10581, 11581
O.q., 13371
Working poor, 6700, 11581
Youth, 2141, 5930
*See also* Cambodia—Development assistance; Child support payments; Crime—Rate; Fédération des femmes du Québec; Haiti—Housing conditions; Health; Housing; Immigration—Policy; Innu—Davis Inlet, Substance abuse; International development assistance; Multiculturalism—Policy National security—Threat; North–south relations; RESULTS Canada; Senior citizens; Social security system—Reform; Unemployment insurance; Women—Quebec women's march; Young offenders; Youth—Social conditions

**POWA** *see* Program for Older Worker Adjustment

**Powar, Daljit** *see* Immigrants

**Power Corporation**
Investments, Quebec, Southam Inc., S.O. 31, 12591
*See also* Liberal Party—Head office; Television—Direct to home satellite transmission

**Power DirecTV** *see* Francophones—Culture

**Prairie provinces**
National wealth percentage, 251

**Pratt & Whitney Canada Inc.**
Defence industry reconversion program funding, o.q., 13917–8

**Prayers** *see* House of Commons; Procedure

**Pre–sentence reports** *see* Justice system—Sentencing

**Precursors** *see* Drugs and pharmaceuticals—Controlled substances

**Prefontaine, Anne** *see* National unity—*My Canadian Bouquet*

**Prenatal nutrition programs** *see* Health care

**Prescription drugs** *see* Drugs and pharmaceuticals; GST

**Preston and Area Development Fund**
Black entrepreneurs, Nova Scotia, expiration, extension requesting, o.q., 2793

**Preventive diplomacy** *see* Diplomacy

**Price controls**
Establishing,, petition, 8603

**Price fixing** *see* Gasoline/automotive fuels

**Price Waterhouse** *see* Canada Post Corporation—Sydney, N.S.

**Pride Canada**
10th anniversary conference, S.O. 31, 4340

**PRIEM** *see* Small business—Capital, Montreal, Que.

**Prime Minister** *see* Chrétien, Jean; Election, general (1993)—Salaries; Members of Parliament—Pensions

**Prime Ministers, former** *see* Diefenbaker; Francophones; Pearson; Trudeau

**Prime Ministers from Quebec** *see* Canada—Destruction

***Prime Ministers of Canada, 1867 to 1994, The*** *see* Kingston, Ont.—Representation

**Prime Minister's Office**
Employment equity, exemption, 13023–4
Expenses, reduction, 12453
*See also* Social security system—Reform

**Prime Minister's residences**
Break-in, armed intruder, 24 Sussex Drive, Nov. 4/95, RCMP security breached, investigation, etc., o.q., 16241–2, 16244, 16363–4, 17632
S.O. 31, 17078
Renovations, cost, o.q., 1428

**Primrose Lake air weapons range** *see* Cruise missile testing

**Prince Edward Island**
Fixed link to New Brunswick, Northumberland Strait bridge
Background, 1367–8
Bloc Québécois position, 1347–9, 1356, 1371, 1404–6, 1594
Callbeck, Hon. Catherine, Premier, comments, 1347, 1352
Constitution/confederation obligations, relationship, 1344, 1347, 1360–2, 1364–5, 1369, 1391, 1394, 1397–8, 1401–2, 1407, 1943, 6466
Construction, Strait Crossing Development Inc.–federal government agreement, 1344–6, 1369, 1372
Procurement stipulations, Atlantic region benefiting, 1344, 1352, 1354, 1393
Special committee, monitoring role, recommending, 1403–4
Economic benefits, 241, 1045, 1344–6, 1352–3, 1390–1, 1398, 1400, 1402–3, 1407
Environmental impact, assessments, monitoring, 1348, 1354–7, 1361, 1370, 1375, 1390, 1392–3, 1405, 1410–2
Federal Court of Canada, decision, 1346, 1372–3, 1394, 1400
Ferry service
Alternative, 1344, 1363, 1390, 1393, 1395–6, 1398–1401, 1404–7, 1410, 1412
Job losses, workers, treatment, 1345, 1355–6, 1358, 1361, 1370, 1374, 1390, 1392–3, 1400
Nova Scotia service, impact, 1354, 1364
Financing, federal government contribution/liability, 1344, 1347–8, 1357, 1365, 1373–5, 1392, 1394–6, 1398, 1402, 1407, 1409
Fisheries *see* Fisheries, Atlantic—Northumberland Strait Bridge
Infrastructure, related road construction, funding, 1403, 1405
Job creation, 1344, 1352–4, 1363, 1370, 1373–5, 1390, 1393, 1405–6, 1408
Legislation, Northumberland Strait Crossing Act (Bill C–110)(34th Parl., 3rd Sess.), passage, 1344, 1410
Liberal Party position, 1405–6

**Prince Edward Island**—*Cont.*
Fixed link to New Brunswick, Northumberland...—*Cont.*
Magdalen Islands, access, relationship, 1361–2
Maintenance costs, responsibility, 1357–8, 1370, 1405
McKenna, Hon. Frank, New Brunswick Premier, comments, 1347
Public opinion, consultation, referendum/plebiscite, 1345–6, 1349, 1356, 1359–62, 1368, 1370–1, 1372, 1395–6, 1399–1400, 1405–7
Reform Party position, 1364–8, 1395–7
Tolls, 1346, 1395, 1402
Tourist industry, impact, 1344, 1347, 1353, 1363, 1370, 1406–8
*See also* Constitution Amendment, 1993 (Prince Edward Island); Quebec sovereignty referendum
Historic sites, birthplace of Confederation, park commemorating, 7283
Members of Parliament, number, 2521, 2552–3
Political oppression, Reform Party, combating, S.O. 31, 16532, 16612, 16662
Rural communities, 871
*See also other subject headings*

**Prince Edward Point National Wildlife Area** *see* Monarch Butterfly Reserves

**Prince George—Peace River constituency**
Electoral boundaries, redistribution, 2566–7
References, 664

**Printing services** *see* House of Commons

**Prison guards** *see* Police—Killed in action

**Prisoners of war** *see* Veterans' benefits—Merchant seamen

**Prisoners Week**
Correctional Service of Canada promoting, Nov. 19–26/95, S.O. 31, 16431
Reform Party, opposing, 16673

**Prisons** *see* Penitentiaries

**Prisons and Reformatories Act** *see* Corrections and Conditional Release Act, Criminal Code, Criminal Records Act, Prisons and Reformatories Act and Transfer of Offenders Act (amdt.)(Bill C–45)

**Privacy**
Budget, Feb. 22/94 measures, impact, 2048
Personal information, protection, legislation, 15899–908, 17063–72, 17613–20
S.O. 31, 15760–1
*See also* Protection of Personal Information Obtained by Certain Corporations Act (Bill C–315)
*See also* Information highway; Social insurance numbers—Divulgence

**Privacy Act**
Exemptions *see* Canadian Broadcasting Corporation; Communications Security Establishment—Database; National Arts Centre Corporation
*See also* Access to Information Act and Privacy Act (amdt.—Canadian Broadcasting Corporation and National Arts Centre Act)(Bill C–342); Immigration and Refugee Board—Schelew; Somalia—Canadian Armed Forces peacekeeping operation, Inquiry

**Privacy Commissioner**
Annual report (1994–95), tabled, 14543
*See also* Communications Security Establishment—Activities

**Private family trusts**
Eliminating, 8321, 8327–8, 8379, 9574–5, 9666, 11277

**Private family trusts**—*Cont.*
Foreign holdings, report requirements, strengthening, Feb. 27/95 budget statement, 10101
Income splitting, advantage, eliminating, Feb. 27/95 budget measure, 10101, 10728, 10968
Income tax exemption, 21–year rule, 211–2, 539, 616, 4438, 6279, 6536, 6649, 6990, 8585, 10236, 17727
Auditor General reviewing, 2813
Bloc Québécois position, 1168, 1209, 1732, 1735–6, 1739, 2050, 4681, 4687, 7077, 7084, 8560, 9511, 9514, 9768, 10009, 11702, 11704, 11772, 11774
o.q., 1799, 6851, 6899
Budget, Feb. 22/94, measures, lack, 1784, 1787, 1789, 2067, 2108–9, 2143, 2158, 2890, 3018, 3801–2, 3816, 3840–1, 11702
Deferral, eliminating in 1999, Feb. 27/95 budget measure, 9866, 10101, 10103–4, 10118, 10128–9, 10135–7, 10170, 10476–7, 10543, 10942, 11281, 13331, 14030
S.O. 31, 10142
Extension, 6677
Finance Standing Committee reviewing, Budget, Feb. 22/94, statement, 1713, 1818, 1826, 1847, 2890, 6677
o.q., 1721, 1724, 6851
Government policy, 52, 1140–1, 3403, 3407, 4637–8, 4640, 4662–5, 4677, 5738–9, 6611, 7117
o.q., 21, 384, 643, 1799, 4654–5, 6557, 6899, 9656
Preserve of the wealthy, 9763, 11433
o.q., 9731
Information, access, 6378, 6677, 8325, 8328, 8500, 8502–3, 8560

**Private Members' Bills**
Effectiveness, 12451, 15795–6
Votable, 8005
*See also* Bills—Private Members' Public

**Private Members' Business** *see* Privilege—Nunziata; Procedure; Procedure and House Affairs Standing Committee—Reports, Eighty–first

**Private Members' draw** *see* House of Commons

**Private Members' Motions**
Aboriginal land claims, aboriginal land claims commission, independent, establishing (Taylor), 16946–55, dropped to bottom of order of precedence on *Order Paper*, 16955
Access to Information Act, Parliament and Crown agencies, applying to, M. (B. Mills), 7957–66, 9089–97, 10849–57, negatived, on recorded division, 10857
Dropped to bottom of order of precedence on *Order Paper*, 7966, 9097
Agriculture, jurisdiction, reassigning, federal–provincial–industry negotiations (Kerpan), 9499–508, 10971–9, 12272–8
Dropped to bottom of order of precedence on *Order Paper*, 9508, 10979
Negatived on recorded division, 12332–3
Air India, flight 182 (Nunziata), 12746–55, dropped from Order Paper, 12755
Atlantic provinces, government policy (C. Axworthy), 9975–83, dropped from *Order Paper*, 9983
Breast cancer, support groups, toll free information line (McLaughlin), 12395–404, dropped from *Order Paper*, 12404
Canada Post Corporation
Privatization, (C. Breitkreuz), 16803–10, dropped from Order Paper, 16810
Regions and municipalities, local development, promoting, (Crête), 14772–80, dropped from *Order Paper*, 14780
Canada Student Loans Program, repayment provisions, income contingent plan (Manning), 7053–63, 8605–14, 10638–44, agreed to, as amended, on division, 10815
Amdt. (Manning), agreed to by unanimous consent, 7053

**Private Members' Motions**—*Cont.*
Canada Student Loans Program, repayment...—*Cont.*
Amdt. (Valeri), 10641, agreed to, on recorded division, 10814–5
Dropped to bottom of order of precedence on *Order Paper*, 7063, 8614
Canadian Broadcasting Corporation, privatizing/making solely public (J. Brown), 5683–93, dropped from *Order Paper*, 5693
Canadian Charter of Rights and Freedoms, "responsibilities", including (I. McClelland), 6540–9, dropped from *Order Paper*, 6549
Capital punishment, referendum, M. (T. White), 14670–8, dropped from *Order Paper*, 14678
Child care, expenses, income tax deduction (Szabo), 11320–8, dropped from *Order Paper*, 11328
Child support payments, income for recipient, tax deduction for payer, inequity, Income Tax Act, amending (Gaffney), 2652–61, 3548–57, 4549–56, agreed to, on division, 4557
Dropped to bottom of order of precedence on *Order Paper*, 2661, 3557
Cigarette lighters, Hazardous Products Act, including (Pagtakhan), withdrawn, 15707
Climate change, energy conservation, efficiency, promoting (Caccia), 8152–62, dropped from *Order Paper*, 8162
Communications Security Establishment, operations, Security Intelligence Review Committee reviewing (Lee), 7836–44, 9036–45, 10815–20, agreed to, 10820
Amdt. (Langlois), 7840, withdrawn, 10818
Amdt. (Lee), 10818
Dropped to bottom of order of precedence on *Order Paper*, 7844, 9045
Constitution Act, 1982, amending
"Notwithstanding" clause, section 33, deleting (Allmand), 2697–704, dropped from *Order Paper*, 2704
Property rights, entrenching (M. Scott), 10024–33
Dropped from *Order Paper*, 10033
Human Rights and the Status of Disabled Persons Standing Committee, leave to move, unanimous consent, denied, 10032
Credentials, foreign and out of province, accreditation (Pagtakhan), 7658–67, dropped from *Order Paper*, 7667
Crimes against humanity, commemorating April 20–27 each year (Assadourian), 11375–83, dropped from *Order Paper*, 11383
Amdt. (Daviault), 11378
Crown corporations
Executive salaries, disclosure (Harvard), 8513–22, dropped from Order Paper, 8522
Cuba, United States trade embargo, lifting, Canadian position (Robinson), 9791–800, dropped from *Order Paper*, 9800
Cultural institutions, funding, multi–year basis (Plamondon), 12139–45, dropped from *Order Paper*, 12145
Dangerous offenders, detention (Meredith), 17654–63, dropped to bottom of *Order Paper*, 17663
Drugs and pharmaceuticals, patents, extending, legislation, Bill C–91 (3rd Sess., 34th Parl.), repealing (Solomon), 3677–85, dropped from *Order Paper*, 3685
Employment equity, discriminatory, cancelling (T. White), 11636–45, dropped from *Order Paper*, 11645
Energy sector, regulations, streamlining, (Morrison), 14909–15, dropped from *Order Paper*, 14915
Fire–fighters
Hazardous substances/toxic chemicals exposure, right to know legislation (Blaikie), 13559–67, dropped to bottom of *Order Paper*, 13567
Volunteer, tax deduction, increasing to $1000 (Speller), 4723–31, agreed to, on division, 4731

**Private Members' Motions**—*Cont.*
Government contracts, contents, full disclosure, monthly tabling in House of Commons (Guay), 4801–9, dropped from *Order Paper*, 4809
Hate propaganda, Internet circulation, regulation (Pagtakhan), 11365–74, 12437–43, agreed to, 12443
Dropped to bottom of order of precedence on *Order Paper*, 11374
Health care
National registry of drugs, implants, biotechnology, establishing, (McLaughlin), 14344–52, dropped from *Order Paper*, 14352
Provinces, flexibility (Bridgman), 12565–73, dropped from Order Paper, 12573
House of Commons, votes, free votes, allowing, non–confidence motions, alternative (Jennings), 3128–37, 4420–8, 5369–76, as amended, agreed to, 5376
Amdt. (Boudria), 4424, as amended, agreed to, 5376
Amdt. to amdt. (Jennings), agreed to, 5376
Dropped to bottom of order of precedence on *Order Paper*, 3137, 4429
Housing
Aboriginal peoples (Taylor), 8197–206, dropped from *Order Paper*, 8206
Co–operative and non–profit (C. Gagnon), 3073–81, dropped from *Order Paper*, 3081
Immigrants, AIDS/HIV infected persons, medical testing (Hanger), 6104–12, 7065–74, 7395–402, negatived, on recorded division, 7403
Dropped to bottom of order of precedence on *Order Paper*, 6112, 7074
Immigration and Refugee Board, dismantling, subsumption of functions to Citizenship and Immigration Department (Hanger), 17734–42
Dropped to bottom of *Order Paper*, 17742
Immigration, levels (Lee), 6284–9, dropped from *Order Paper*, 6289–90
Income tax
Income fluctuations, averaging, Income Tax Act amending (Althouse), 6411–6, dropped from *Order Paper*, 6416
Personal savings accounts, interest, $1000 or less, eliminating, (Malhi), 17260–8, dropped from *Order Paper*, 17268
Senior citizens, age credit, reducing (Marchand), 4680–7, dropped from *Order Paper*, 4687
Members of Parliament
Judicial hearings, access (Lee), 16794–801
Dropped from *Order Paper*, 16801
Offices, inventories (Duncan), 8458–66, dropped from Order Paper, 8466
Mining industry, exploration, incentive program (Deshaies), 15063–71
(Serré), 13207–16, 15239–48, 16459–66
Agreed to, 16466
Dropped to bottom of *Order Paper*, 13216, 15248
Multiculturalism, programs, discontinuing (J. Brown), 11558–66, dropped from *Order Paper*, 11566
Municipal infrastructure, sewage, treatment, minimum standard (Gilmour), 14297–306, 15626–8, 16645–54
Amdt. (Guay), 14302
Dropped to bottom of *Order Paper*, 14306, 16654
National Grandparents Day, second Sunday in September (Assadourian), 15828–33, agreed to, 15833
National Patriot Day, establishing (Bergeron), 5545–54, 7539–47, 8900–5, agreed to, as amended, on recorded division, 9035–6
Amdt. (O'Brien), 8900, agreed to, 8905

**Private Members' Motions**—*Cont.*
National Patriot Day, establishing (Bergeron)—*Cont.*
Dropped to bottom of order of precedence on *Order Paper*, 5554, 7547
Northern Canada, food, distribution, improving (Bachand), 5461–8, dropped from *Order Paper*, 5468
Official languages Act, 25th anniversary, reviewing (Ringma), 13196–205
Amdt. (S. Tremblay), 13202
Dropped to bottom of order of precedence on *Order Paper*, 13205
"On to Ottawa" Trek (de Jong), 16167–76, dropped from *Order Paper*, 16176
Ontario, Highway 16, Ottawa to Hwy 401, four–lane highway, federal–provincial agreement, requesting (Jordan), 3250–8, dropped from Order Paper, 3258
Packaging and labelling, "best before" and expiry dates, printing on outside (Pagtakhan), 2953–62, 4299–302, agreed to, as amended, 4302
Amdt. (MacDonald), agreed to, 4302
Dropped to bottom of order of precedence on *Order Paper*, 2962
Political parties
Donations, individual, $5,000 limit/year (Plamondon), 2504–12, 4015–23, 6061–8
Amdt. (Assad), 4019, negatived, on recorded division, 6226–7
Dropped to bottom of order of precedence on *Order Paper*, 2512, 4023
Reform, review (Assad), 17298–307
Dropped from *Order Paper*, 17307
Poverty, children, elimination by year 2000 (C. Axworthy), 6360–9, dropped from *Order Paper*, 6369
Public Service, regional rates of pay, abolishing, (MacDonald), 15672–80, dropped from *Order Paper*, 15680
Pulp and paper industry, dioxin producing bleaching process, regulations (Caccia), 4158–63, dropped from *Order Paper*, 4163
Quebec
October 1970 FLQ Crisis, victims, detention, financial compensation (M. Bernier), 11029–36, dropped from *Order Paper*, 11036
Self–determination, right, recognition (Ménard), 17467–75, dropped from *Order Paper*, 17475
Rail passenger service, high speed train, Quebec City, Que.–Windsor, Ont., corridor (Laurin), 2999–3008; 4370–7, negatived, on recorded division, 4417–9
Dropped to bottom of order of precedence on *Order Paper*, 3008
Railways, branch line abandonment,
Franquet—Chapais and CRAN CN trunk lines, northern Quebec, maintaining (M. Gauthier), 3118–26, dropped from *Order Paper*, 3126
Public sale (Guimond), 16213–21, dropped from *Order Paper*, 16221
Royal Canadian Legion, religious head covering (Sikh turban/Jewish kipa), wearing, entry denial, discrimination (Cohen), 9681–90, dropped from Order Paper, 9690
Same–sex couples, legal recognition (Ménard), 11832–40, 13151–60, 14501–8
Dropped to bottom of order of precedence on *Order Paper*, 11840, 13160
Negatived on recorded division, 14508
Senate, triple–E concept (equal, elected, effective) (Jennings), 15660–9, dropped from *Order Paper*, 15669
Sexual offenders, incarceration, reoffenders, National Parole Board enforcing, legislation (Beaumier), 6400–9, dropped from Order Paper, 6409

**Private Members' Motions**—*Cont.*
Social security system, benefits, application time limits (Duhamel), 2513–8, dropped from *Order Paper*, 2518
St. Lawrence Seaway, navigability, year–round (Pomerleau), 2387–94, dropped to bottom of order of precedence on *Order Paper*, 2394
Tax reform, harmonization, integration with social security system reform (C. Axworthy), 3402–10, dropped from *Order Paper*, 3410
Tobacco/cigarettes, taxes, reducing, restoring tax to Jan. 1/94 levels (K. Martin), 7009–18, dropped from *Order Paper*, 7018
Underground economy, government addressing, initiatives (Szabo), 12816–25, 14947–56, 15318–25, agreed to, on division, 15325
Dropped to bottom of order of precedence on *Order Paper*, 12825, 14956
Water, fresh water, Canadian sovereignty, protecting (Gilmour), 9355–63, dropped from *Order Paper*, 9363
World War II, Dieppe raid, Canadian veterans recognition, appropriate decoration (Blaikie), 2823–31, as amended, agreed to, 2831
Amdt. (Pain), 2826, agreed to, 2831
*See also* Procedure

**Private Members' Motions for Papers**
CSIS, informant Grant Bristow, use, Security Intelligence Review Committee, report, *The Heritage Front Affair*, M. for Papers (Richardson), 9072, agreed to, on recorded division, 9103–4

**Private sector**
Regulatory burden, business impact test, 1158, 7258
*See also* Atlantic provinces—Economic development; Bureaucracy—Government; Canada Investment Fund; Canada Student Loans Program; Canadian Broadcasting Corporation; Chemical and biological weapons—Convention; Communications Security Establishment—Information security program (INFOSEC); Currency—Two dollar coin, Implementation; Employment; Employment equity; Exports—Financing—Strategies; Farm improvement loans; Film and video industry—Loan Guarantee Program; Foreign affairs policy; Government contracts; Members of Parliament—Pensions; Mining industry—Advisory committee; Mortgages—Insurance, CMHC program; National Defence Department; Oil and natural gas—Athabasca tar sands; Public Service—Salaries; Rail passenger service—High speed train; Research and development; Social security system; Sustainable development; Trade; Training programs—School–to–work internships; Unemployment insurance—Training programs

**Privatization**
Coalition for public and private partnerships, 17689
Compensation packages, 3544
Process, transparency, 4073
*See also* Airports; Canada Post Corporation; Canadian Broadcasting Corporation—Television stations; Canadian Coast Guard; Canadian Heritage Department; Canadian National Railways; Crown corporations; Government departments, boards, agencies and commissions—Move management services—Review; Government programs and services; Lobbyists; National Film Board—Telefilm Canada; National museums; Pearson International Airport; Petro Canada; Railways—Branch line abandonment Transport Department—Operations; Transportation—Systems; Unemployment insurance

**Privilege (by category)**
Contempt of Parliament *see* Privilege (by Member)—Peterson—Ringuette–Maltais

**Privilege (by category)**—*Cont.*
False allegations *see* Privilege (by Member)—Allmand—L. Axworthy—Bouchard—Dupuy—Gauthier, M.—Hopkins—Speller
*Hansard see* Privilege (by Member)—Bouchard
Imputing motives *see* Privilege—White, T.
Inappropriate conduct/apology *see* Privilege (by Member)—Bhaduria
Language, inappropriate/improper *see* Privilege (by Member)—Anawak—Catterall—Gauthier, M.—Morrison—Richardson—Robinson
Member's remarks *see* Privilege (by Member)—Robinson
Member's reputation impugned *see* Privilege (by Member)—Bhaduria—Dhaliwal—Grubel—Irwin—Kirkby—Nunez—Ouellet
Minister's remarks *see* Privilege—Brien
Misleading/false statements *see* Privilege (by Member)—Bouchard—Campbell—Crête—Gauthier, M.—Jennings—Langlois—Massé—Milliken—Nunziata—Paré
Prayers *see* Privilege (by Member)—Wayne
Private Members' Business/selection process *see* Privilege (by Member)—Nunziata
Rights of Members breached *see* Privilege (by Member)—Abbott—Axworthy, C.—Bhaduria—Charest—Cummins—Epp—Hart—Lee—Ménard—Mills, B.—Ringuette–Maltais—Strahl—Taylor—Wayne

**Privilege (by Member)**
Abbott (rights of Members breached), Chair calling oral question out of order as beyond administrative responsibility of government, 13132, Member questioning ruling of Chair, not in order, Chair will not entertain further comments, if Members wish to pursue matter, they are welcome to meet privately with the Chair, 13132–3
Allmand (false allegations), Ramsay comments re Allmand position on murder sentences, withdrawal requested, debate rather than question of privilege, 2936
Anawak (language, inappropriate/improper), Grubel, remarks re aboriginal peoples, grievance rather than question of privilege, 5160
Axworthy, C. (rights of Members breached), Human Resources Development Standing Committee report on changes to social security programs, leak to media prior to presentation in House, taking under advisement, 9202, premature release of report to media serious matter but not question of privilege, Chair suggests Committee might investigate matter and report back to House, 9658
Axworthy, C. (rights of Members breached), Human Resources Development Standing Committee, denial of copy of draft report to Associate Members of Committee, taking under advisement, 9202, Member not entitled to copy of draft report as Associate Member unless serving as full–time member of subcommittee or as substitute on Standing Committee, not question of privilege, 9658
Axworthy, L. (false allegations), J. Brown allegations re grants to Manitoba Entertainment Complex Inc. connected to election campaign contributions, imputing improper motives, withdrawal requested, 14928–9, not question of privilege, Member asked to reconsider decision not to withdraw remarks, 14929–30
Bhaduria (inappropriate conduct/apology), Bhaduria, 1989 letter containing irresponsible statements to Toronto Board of Education, accepted as point of personal privilege, 197

**Privilege (by Member)**—*Cont.*

Bhaduria (Member's reputation impugned), media attention accusing misrepresentation of credentials, impeding ability to carry out functions as Member of Parliament, taking under advisement, 1387–8, deferring at Member's request, 1507–8, withdrawn until further notice, 1728; re–submitting, no new information, Chair will review notes and information, deferring decision, 2677, insufficient evidence, request denied, 2705–6

Bhaduria (rights of Members breached), Epp point of order relating to wear of lapel pins/buttons in Chamber, 15186, cannot raise question of privilege out of point of order, 15186

Bouchard (false allegations), Peters, comments implying association with government decision, possibly point of fact rather than question of privilege, Chair will consult *Hansard*, 2439

Bouchard (*Hansard*), Copps alteration of "blues", 10519, Chair to review "blues", 10519, changes ought not have been accepted nor printed, substantive difference between French and English versions, corrigendum to be printed, *Hansard* Editors should adhere to established criteria in accepting suggestions by Members for changes to "blues", 10618–9

Bouchard (misleading/false statements) Copps statement re Bouchard not dissociating himself from Quebec Premier Parizeau remarks concerning defeat of referendum due to "ethnic vote", debate, not question of privilege, 16148

Bouchard (misleading/false statements), refloating of *Irving Whale*, Copps allegation of Bouchard inaction while Environment Minister, 10518–9, Chair will review "blues" and take matter under advisement, 10519, matter of debate, not question of privilege, 10618

Brien (Minister's remarks), use of word "reculé", insulting to people of Quebec, 14321–2, debate, not question of privilege, 14322

Campbell (misleading/false statements), Silye quoting Campbell remarks out of context from *Toronto Star*, withdrawal requested, correction/misunderstanding to be made, not question of privilege, 5347

Catterall (language, inappropriate/improper), House documents, sexist terminology, committee referral, taking under advisement, 2396–7; Chair suggesting that Procedure and House Affairs Standing Committee examine the matter of standardization of terminology, not question of privilege, 2775

Catterall (language, inappropriate/improper) Reform Party member remarks relating to French Canada, racist, remarks cannot be attributed to a particular Member, Chair cautioning Members about the injudicious use of words, not question of privilege, 17712–3

Charest (rights of Members breached), Budget, Feb. 27/95, secrecy, breach, advance briefing to Liberal caucus, Chamberlain statement, *Hill Times* article, 10330–4, Chamberlain clarifying remarks quoted in article, 10391, taking under advisement, 10334, 10391, no pre–budget disclosure, Member's word accepted, not prima facie case of privilege, 10573–4

Charest (rights of Members breached), Oral question period, Progressive Conservative Party and New Democratic Party Members participation, Chair ruling made without adequate consultation, taking under advisement, 30–1

Crête (misleading/false statements), Collenette misinterpreting Bloc Québécois comments re closure of College militaire royal de Saint–Jean, debate rather than questions of privilege, 1746

**Privilege (by Member)**—*Cont.*

Cummins (rights of Members breached), Questions on the Order Paper, response inaccurate/misleading, 9003–6; Member should attempt to resolve issue with Minister involved, raise matter again if not satisfied, 9005–6; supplemental answers inaccurate, possibly point of debate, Chair will review answer tabled and documents supplied by Member, 9153–5; dispute as to facts, not question of privilege, 9425–7

Dhaliwal (Member's reputation impugned), Ed Harper comments re conflict of interest code compliance, apology requested, 5217–8, taking under advisement, 5218; dispute as to facts, not a question of privilege, 5437

Dupuy (false allegations), letters to CRTC supporting radio licence application by constituent, not written in capacity as Minister, nor attempt to influence CRTC, Chair not asked to rule on privilege question, statement accepted, 7273

Epp (rights of Members breached), voting procedures, yeas/nays, Human Rights and the Status of Disabled Persons Standing Committee Chairman interpretation, abuse of procedure, 12846–8, Chair cannot intervene in matters relating to committee proceedings until a report is received by the House, not question of privilege, 12849

Gauthier, M.

(False allegations), Prime Minister Chrétien remarks re election of Bloc Québécois Members, taking under advisement, 6040–1

(Language, inappropriate/improper), Collenette references to Bloc Québécois and all Quebec sovereignists as racists, withdrawal requested, 16327, taking under advisement, 16327

(Language, inappropriate/improper), Manley comments humiliating, withdrawal requested, taking under advisement, 3654–5

(Misleading/false statements), Prime Minister Chrétien statements re former Prime Minister Mulroney answer to question relating to commitment given to former Quebec Premier Bourassa to reimburse Quebec government for 1992 referendum costs, impeding Opposition Leader from carrying out his duties, 6388–9, taking under advisement, 6389; dispute as to facts, not question of privilege, 6597–8

Grubel (Member's reputation impugned), Bellemare oral question period remarks re closing off immigration, taking under advisement, 1691

Hart (rights of Members breached), Copps quoting from Hart letter to Canadian Heritage Minister Dupuy, breach of confidentiality rules, 7562, 9332–3, taking under advisement, 7562, 9333, letter to Minister part of public record, can be quoted from in House, question of letter from constituent to CRTC being part of public record is matter of law and Chair will not rule on matters of law, not question of privilege, 9734–5

Hopkins (false/misleading statements), media reports re Liberal caucus members refusing to sit with Hopkins because of dissenting vote, Member made point, record impeccable, no need to elaborate further, 13920

Irwin (Member's reputation impugned), Duncan remarks re Kirkby being placed in potential position of conflict of interest, withdrawal requested, Chair will review "blues" and report back to House if necessary, 12542–3

Jennings (false/misleading statements), L. Axworthy misrepresenting Jennings support for literacy and crime prevention program literature, 14458, not question of privilege, 14458

**Privilege (by Member)**—*Cont.*
Kirkby (Member's reputation impugned), Duncan remarks re potential conflict of interest due to adoption by aboriginal family, withdrawal requested, taking under advisement, 12601–2
Langlois (false/misleading statements), Hermanson comments re changing position concerning Electoral Boundaries Readjustment Act, 1995 (Bill C–69), 13864–5, taking under advisement, 13865
Lee (rights of Members breached), access to Press Gallery room denied twice, Chair will investigate, 9155
Massé, (misleading/false statements), correction to response to question in Question Period re Minister's travel, 576
Ménard (rights of Members breached), statement under S.O. 31, Chair interrupting, personal attacks not permitted, 6040
Milliken (misleading/false statements), *The Prime Ministers of Canada,* Sir John A. Macdonald, Kingston constituency representation, omission, Member has grievance, Chair will attempt to correct error, will report back to House if necessary, 8755, 8787, errors and omissions misunderstandings and editorial decisions, erratum prepared for first edition, revisions will appear in second edition, 9237
Mills, B. (rights of Members breached), Canada's Foreign Affairs Policy Review Special Joint Committee report, premature release, contempt of Parliament, 7813–4, taking under advisement, 7814, allegation not made against any particular individual, not question of privilege, 7971–2
Morrison (language, inappropriate/improper), Irwin use of term "redneck", grievance occurred in committee, Member should address himself to committee Chair, not a question of privilege, 2439–40
Nunez (Member's reputation impugned), Marchi comments re status as political refugee, 12117, debate, not question of privilege, 12117
Nunziata (misleading/false statements), Reform Party allegations that Liberal Members opposed to singing of National Anthem in House of Commons, not question of privilege, 15976
Nunziata (Private Members' Business/selection process), bill submitted not selected as votable item by Procedure and House Affairs Standing Committee, Chair recommends taking matter to committee, 2129–31
Ouellet, (Member's reputation impugned), M. Gauthier and Duceppe comments re Ouellet alleged dereliction of duty, taking under advisement, 3654; Chair recognizes merit of arguments but point of order, not question of privilege, 3762–3
Paré (misleading/false statements), Reform Party remarks re spouse's travel expenditures, 5821
Peterson (contempt of Parliament), Finance Standing Committee, first report, draft, leaked to media, (Peterson), matter should first be raised with committee, Chair will discuss matter further with Member, 4702
Richardson (language, inappropriate/improper), B. Mills reference to Canadian Armed Forces peacekeeping troops as "big bad junk yard dogs", withdrawal requested, 15606, not question of privilege, Chair urging Members to be judicious in choice of words, 15606
Ringuette–Maltais (contempt of Parliament), D. Grey physical assault in Chamber, 13507–9, taking under advisement, 13509; Member admitted fault, explained not harm meant, apologized for actions, matter closed, 14091–2
Ringuette–Maltais (rights of Members breached), Gauthier, M., comments deriding Serré decision to ask question in English, 15532, matter raised and ruled not point of order, Member not impeded from speaking, voting or coming to the House, not question of privilege, 15532–3

**Privilege (by Member)**—*Cont.*
Robinson (language inappropriate/improper), Reform Party Okanagan Centre Constituency Association newsletter, Adolf Hitler quotation, deferring until Member in House, 1151, clarification on apology, Chair accepts Member's (Schmidt) statement under S.O. 31 as an apology, 1188–9
Robinson (Member's remarks), remarks made by Member for Central Nova during course of debate, more appropriately addressed as a point of order, intention to pursue matter after giving notice to Member for Central Nova, 5946
Speller (false allegations), Morrison, comments implying Members voting with party are not representing constituents, point of debate rather than question of privilege, 235
Strahl (rights of Members breached), Human Rights and the Status of Disabled Persons Standing Committee clause by clause study of Employment Equity Act (Bill C–64), amendments ruled inadmissible on grounds that they were available only in English, 12757–61, matter should be raised in Committee, Chair not in position to rule on committee proceedings as no report yet received, at this time not question of privilege, 12760–1
Taylor (rights of Members breached)
Insufficient copies of Firearms Act (Bill C–68) available, Member unable to inform constituents, 9733–4, matter to be put on agenda of Board of Internal Economy, Chair will report back to House, 9734; Board of Internal Economy decision communicated to Members, may be other means to raise matter, Chair considers matter closed, 9952–3
Justice and Legal Affairs Standing Committee minutes and evidence, Member's computer generated copy, printing of additional copies, House of Commons Printing Unit refusal, matter should be reviewed by Board of Internal Economy, taking under advisement, 12072–4
Wayne (prayers), "God", removal, Procedure and House Affairs Standing Committee considering, Committee studying matter, Chair will wait for report, 1189
Wayne (rights of Members breached), photograph with misleading/false captions printed in Health Department publication without Member's permission, Member held up to ridicule, explanation and apology requested, 13009–10, deferring question until Minister in House, 13010; 13087–8, taking under advisement, 13088, explanation provided, apology tendered, Member embarrassed but not prevented from fulfilling her duties as Member of Parliament, not question of privilege, 13727–8
White, T. (imputing motives) Copps tone of voice during statements re Reform Party non–participation in Montreal "no" rally, not question of privilege, 16149

**Privy Council**
Clerk, Jocelyne Bourgon, credentials, 3105
*See also* Access to information—Bloc Québécois requests

**Privy Council Office** *see* Quebec sovereignty referendum (1995)—Federal government role

**Pro–Est Co. of Montreal**
East Montreal economic development, contribution, S.O. 31, 149

**Probation** *see* Criminal Code (amdt.—arrest without warrant)(Bill C–343); Justice system; Offenders

**Problem resolution program** *see* Taxation

**Procedure**
Address in Reply *see* Procedure—Throne Speech
Address to joint sitting of Parliament *see* United States—Clinton

**Procedure**—*Cont.*
Adjournment motion, deemed withdrawn, by unanimous consent, 17742
Adjournment motions under S.O. 52
Debate, scheduling, 12912
Leave to move, 12869–70, 12875–6
Accepted, 12912
Not accepted, 5829, 5855, 6477, 8664, 12604, 12730, 14552–3
Request, withdrawal, 10526
Should be raised at more appropriate time, not during Private Members' Hour, 12870, 12876
Taking under advisement, 12903
Unanimous consent denied, 10499–500, 12870, 12876
Proceeding to, 12932
*See also* Bosnia–Herzegovina—Canadian Armed Forces peacekeepers taken hostage; Fisheries, Atlantic—Manning remarks; Gun control/guns—Aboriginal treaty rights; Quebec sovereignty referendum—Results; Salmon—Pacific fishery, Mismanagement; Women—Violence against
Adjournment proceedings (Late Show)
Calling immediately after Private Members' Hour, by unanimous consent, 5320
Chair cut off Member too soon, granting additional minute, 1220
Changing order, 2963
Points of order during, not permitted, 6595, 7767, 11180
Proceeding with, 3865
By unanimous consent, 1951, 3791, 12100, 15833, 16354, 16466, 16760, 16864, 17418
Questions, time allotted, expired, 9936, 10427, 12147, 12711, 15441
Responses
Keeping within allotted time, 5932–3
Parliamentary Secretary, unable to respond, special two-minute addition to next late show, 7815, 7844
Question, error/misunderstanding, 7767
Time allotted, expired, 9938
Suspending, reconvening sitting for sole purpose of Royal Assent
M. (Gagliano), agreed to, 10574
M. (Milliken), unanimous consent, denied, 10572
Adjournments
Deemed adjourned June 23/94 by unanimous consent, 5767
Deemed adjourned June 23/95, M. (Milliken), agreed to, by unanimous consent, 14498
Early, by unanimous consent, 7697, 8658, 9562, 9790, 12520–1, 14053, 14636, 14751, 15727, 15938
Feb. 23/95, M. (Milliken), 9694
House do not adjourn except pursuant to ministerial motion, M. (Massé), agreed to, 10524
House do now adjourn
M. (Boudria), agreed to, on division, 15988
M. (Chatters), out of order, 5698
M. (Gagliano), agreed to, 13999
M. (H. Gray), agreed to, 15, 10572, 13681
M. (Hermanson), negatived, on recorded division, 4722–3
M. (Hermanson), out of order, 5698, 13854
M. (Milliken), agreed to, 5780, 11013
Immediately following Royal Assent, 11024–5
M. (Gagliano), 11025–7, agreed to, 11027
Unanimous consent denied, 11025
Motions, not accepting, M. (Boudria), agree to, by unanimous consent, 9348
Ordinary daily hour, extending
M. (Boudria), agreed to, 2889
M. (Milliken), agreed to, 451

**Procedure**—*Cont.*
Adjournments—*Cont.*
Ordinary daily hour, extending—*Cont.*
M. (Robichaud), deemed withdrawn, 2568
Ordinary daily hour, suspending, M. (Milliken), agreed to, 2308
Allotted days
Allocation, 947
Designating, 1109, 1404, 1508, 1804, 6988, 9425, 9733, 10273, 11617, 11888, 12197, 12492, 12799, 13133, 16443
Cancellation, 16845
Bills, Government
Amending, by unanimous consent, 14466
Closure, under S.O. 57
M. (Gagliano), agreed to, on recorded division, 14258
Notice, 14150
*See also* Electoral Boundaries Readjustment Act, 1995 (Bill C–69)
Committee of the Whole
Amendments, disposition, 10559
Clauses, carrying severally, by unanimous consent, 1082, 3291, 3294, 4221–2, 4416, 6525, 6529
Clauses, consideration, reverting to, by unanimous consent, 4222
Debate, relevance, 1090, 10566
Members' remarks, addressing through Chair, 1084
Referral, instead of a committee, by unanimous consent, 1071–2, 1547, 3290, 3294, 4221, 4416, 4511, 6525, 15611
Denied, 11048
Supply bills, debate not in order, 17538–9
Disposition
All stages at one sitting, 5056
M. (H. Gray), agreed to, 10542
M. (Milliken), leave to move, unanimous consent denied, 10520, 10751–2, 10794, 10836–7, 10848–9, 10859–60, 10957–8
*See also* Maintenance of Railway Operations Act, 1995 (Bill C–77); West Coast Ports Operations Act, 1995 (Bill C–74)
Completing debate, by unanimous consent, 8455
Denied, 12139
M. (Milliken), agreed to, 2014, 2645, 5492, 15443, 17566
Several stages, at same sitting, by unanimous consent, 1071, 3912–3, 13192
Denied, 11048
French version, correcting, 13973
Introduction
48 hour notice, waiving, under S.O. 53
Debate, time limits, 10697–8
M. (Massé), agreed to, 10524
Debate, opportunity, lack, 10524–6
M. (Robillard), 10697–705, deemed withdrawn as more than 10 Members rose to object, 10705
By House order, 9693
By unanimous consent, 1035
Denied, 10689, 10722, 10724
Interrupting ministerial statement, by unanimous consent, 5525
Notice, special *Order Paper* published, 10689
Omnibus bills, acceptability, subject matter diverse, relevancy unclear, taking under advisement, 2775–8, bill implementing previously approved policy, procedurally correct and common practice for a bill to amend, repeal or enact several statutes, in order, 2859–61
Report stage
Disposition, M. (Gagliano), agreed to, by unanimous consent, 5433

**Procedure**—*Cont.*
Bills, Government—*Cont.*
Report stage—*Cont.*
Proceeding to, by unanimous consent, 9072
*See also* Procedure—Bills, Government, Time allocation
Report stage motions
Admissibility, Chair ruling, withdrawal requested, 11083
Allowing other Members to speak before Parliamentary Secretary closes debate on grouping, 14382
Amending, by unanimous consent, 4435, 8255, 15223, 15227, 16046
Denied, 11736
Amendments
Added to list of clauses, by unanimous consent, 8919
Delivered to *Journals* Branch on time, not received, motion put as having met requirements, by unanimous consent, 6753–4
In order, 12613
Beyond scope of clause, 11050–3, taking under advisement, 11053
In order, 11075
Beyond terms of bill, accepted by unanimous consent, 8919
Brief explanation of each motion, not in order, time consuming, 13650–1
Chair reading, 13675–6
Dispensing with, 11720, 11741, 12296, 12314, 13569, 13652, 13769
Obligation, 11720, 11741
Completing debate on one motion before proceeding to the next, 5404, 5700
Concurrence motion, by unanimous consent or on division, 14072
Consideration, order, changing, by unanimous consent, 14331
Copies, availability, 6754
Debate, continuing, 15223
Debate, relevance, 4439, 5700, 8921, 11073, 11735–6, 13260, 13579–80, 13766, 14655–7, 14660–1, 14691, 14703, 15842, 15949, 16019
Deemed carried on division, by unanimous consent, 14844
Deemed proposed and seconded, division deferred
By House order, 13644
By unanimous consent, 14010
Unanimous consent denied, 13831–2
Deemed read, by unanimous consent, 10982, 11069, 13220, 13261, 14330–1, 14356, 14378
Deemed received, by unanimous consent, 17734
Divisions, deferred, reverting to, 5294
English/French versions, agreement, 4435, 15229
Explanation requested, 13846
Grouping debated, identifying, 14352
Grouping together, debate, order, changing, by unanimous consent, 14692
Grouping together, Members speaking more than 10 minutes, by unanimous consent, 13992
Grouping together, voting order, 2894, 4432, 4440, 5249, 5282, 5295, 5403, 5590, 5698, 7567, 8015, 8212, 8648, 8918–9, 8922, 8926, 8930, 8947, 9072–3, 9086–7, 9453, 9508, 10982, 11053, 11073, 11075–6, 11719–20, 11737, 11740–1, 12296, 12314, 13058–9, 13065, 13481–2, 13568–9, 13580, 13760, 13762, 13770, 13980, 13984, 13991, 14062, 14330, 14357, 14363, 14378, 14653, 15149, 15839, 16010, 16046, 16566, 16869, 16911, 17515
Amending, by unanimous consent, 13661
List, providing to Members, 13655
Identical to motions defeated in committee, not selected, 8919, 11719, 13760, 13980, 14365, 15149

**Procedure**—*Cont.*
Bills, Government—*Cont.*
Report stage motions—*Cont.*
In order, 3319, 5285
Incorrectly printed in *Order Paper*, correcting, taking under advisement, 15855, correction in order, 15856
Leave to move, unanimous consent denied, 13578
Member absent, another Member moving on behalf, by unanimous consent, 13267
Denied, 14009
Member moving absent, not moving, proceeding to next grouping, 15188, 16846
Member speaking second time, limiting remarks to amendment, 12618
Members speaking only once on each grouping, 4440, 9457, 9479, 12618, 13217, 16846
Members speaking, order, changing, 15223–4
Minister moving on behalf of sponsoring Minister, 14333
Motion amending section of bill already subject to repeal in other bill, acceptability, in order, other bill not before House, 13850
Moving, by unanimous consent, 13997, 15947
Recorded division deemed demanded and deferred, by unanimous consent, 14363
Similar to other motion, not selected, 15149
Speeches, allotted time, 9454
Sponsor, name, Notice Paper error, correcting, 13059
Withdrawn, 11053, 11073, 13058, 13580–1, 13847, 16856
Second reading
Adjournment, M. (Robichaud), agreed to, by unanimous consent, 5391
Amendments
Acceptability, taking under advisement, 2783, 5806, 6424, 10087–8, 10090–1, 14853
In order, 2799, 3214, 4881, 5807, 6122, 6229, 6393, 6424, 10363, 12921, 14630, 14829, 14854, 14868, 16200, 16418
Leave to move, unanimous consent denied, 11554
Negatived, objection to vote, taking under advisement, 11266
Completion without further debate, by unanimous consent, 12746
Debate, relevance, not point of order, 14855
Deemed adopted, 9992
Minister's remarks, more appropriately made under Statements by Ministers, 10234, Minister's remarks in order, 10234
Parliamentary Secretary speaking closes debate, 955, 1328
Postponement until no later than third sitting day after introduction and first reading, under S.O. 68(7)(a), 9693
Reverting to, by unanimous consent, 1072, 9299
Seconder, changing, 5596–7
Speeches
One representative from each party or group, time limits, M. (Milliken), agreed to, by unanimous consent, 9955
Party representatives, limits, time limits, M. (Milliken), agreed to, by unanimous consent, 11036
Subamendment, taking under advisement, 3496
In order, 3499, 6172, 7305, 12216
Time allocation *see* Procedure—Bills, Government
Senate amendments
Acceptance/rejection motion, amendment, taking under advisement, 13863
In order, 13864, 13903

**Procedure**—*Cont.*
Bills, Government—*Cont.*
Senate amendments—*Cont.*
Text, omission from *Votes and Proceedings*, taking under advisement, 4619; measure was taken to reduce printing costs and eliminate duplication, appropriate to return to previous practice, amendments will be printed as corrigendum to *Votes and Proceedings*, 4661
Splitting, M. (Speller), leave to move, unanimous consent denied, 11554
*See also* Firearms Act (Bill C–68)
Standing Committee referral, forthwith, prior to second reading, 5292, 5296, 5541, 5870, 9033, 12632–3, 13031, 15078, 15119, 17541
Motion, debate, speeches, time limits, 12575, 12879, 15078
Notice, 5296, 8944, 11815, 12257, 17392
Proper analysis at committee and adequate debate in House, lack, 15486–7, flaws should be reviewed by committee, not point of order, 15487
*See also* Business Development Bank of Canada Act (Bill C–91); CN Commercialization Act (Bill C–89); Corrections and Conditional Release Act, Criminal Code, Criminal Records Act, Prisons and Reformatories Act and Transfer of Offenders Act (amdt.)(Bill C–45); Employment Equity Act (Bill C–64); Employment Insurance Act (Bill C–111); Lobbyists Registration Act (amdt.)(Bill C–43); Marine Transportation Security Act (Bill C–38)
Supply bills *see* Procedure—Supply bills
Third reading
Amendment, in order, 13698, 16402, 16859
By unanimous consent, 1092, 3291, 3294, 6071, 7606, 13907, 14067
Immediately following Committee of the Whole stage, 1547, 3290, 3294, 4222, 4416, 4514
Motion deemed put and agreed to, 17613
Motion deemed put, recorded division demanded and deferred, 17609
One representative from each of three parties, time limits, M. (Milliken), agreed to, by unanimous consent, 14466
Same day as report stage concurrence, unanimous consent denied, 5602, 7601, 11012, 14179
Time allocation *see* Procedure—Bills, Government
Time allocation
All party agreement, requirement, majority of parties agreement under S.O. 78(2), 5694
Committee stage, under S.O. 78(2), M. (Gagliano), agreed to, on recorded division, 10847–8
*See also* Maintenance of Railway Operations Act, 1995 (Bill C–77)
Invoking before bill debated, in order pursuant to S.O. 78(2), 5693
Motion, not debatable, 2710
Report stage and third reading, under S.O. 78(2)
M. (Gagliano), agreed to, on recorded division, 10981
M. (Gagliano), agreed to, on recorded division, 13446–50
M. (Robichaud), agreed to, on recorded division, 5693–4
M. (Robichaud), agreed to, on recorded division, 5694–5
*See also* Criminal Code (amdt.—sentencing)(Bill C–41); Firearms Act (Bill C–68); Maintenance of Railway Operations Act, 1995 (Bill C–77); Members of Parliament Retiring Allowances Act (amdt.)(Bill C–85); Yukon First Nations Land Claims Settlement Act (Bill C–33); Yukon First Nations Self–Government Act (Bill C–34)

**Procedure**—*Cont.*
Bills, Government—*Cont.*
Time allocation—*Cont.*
Report stage and third reading, under S.O. 78(3)
M. (Gagliano), agreed to, on recorded division, 17545–6
M. (H. Gray), agreed to, on recorded division, 13216–7
Notice, 13196, 17522–3
*See also* Budget Implementation Act, 1995 (Bill C–76); Constitutional Amendments Act (Bill C–110)
Second reading, under S.O. 78(2), M. (Gagliano), agreed to, on recorded division, 10838–9
*See also* Maintenance of Railway Operations Act, 1995 (Bill C–77)
Second reading, under S.O. 78(3)
M. (Gagliano), agreed to, on recorded division, 11538–9, 11819–20, 17075–6
M. (Robichaud), agreed to, on recorded division, 2709–11
Notice, 2677, 11497, 11770, 17057
*See also* Budget Implementation Act, 1995 (Bill C–76); Constitutional Amendments Act (Bill C–110); Electoral Boundaries Readjustment Suspension Act, 1994 (Bill C–18); Firearms Act (Bill C–68)
Third reading, under S.O. 78(2), M. (Robichaud), agreed to, on recorded division, 5695–8
*See also* Department of Citizenship and Immigration Act (Bill C–35); Excise Act, Excise Tax Act and Income Tax Act (amdt.)(Bill C–32),
Bills, Government, Senate
Involves expenditure of public funds, Royal Recommendation missing, not in order, 15219–21, taking under advisement, 15221; bill grants tax relief, exempts or reduces taxes but does not appropriate tax revenue, bill in order, 15409–11
*See also* Canada–United States Tax Convention Act, 1984 (amdt.)(Bill S–9)
Report stage motions
Grouping together, voting procedure, 15459
Mover's remarks, additional time allowed, by unanimous consent, 15459
Several stage, by unanimous consent, 17733
Bills, Private Members' Private, petition, received after deadline, deemed received on time, M. (Hanger), agreed to, by unanimous consent, 4998
Bills, Private Members' Public
Amendment, by unanimous consent, 13749
Committee referral
Moved by private Member prior to second reading under S.O. 73(1), cannot be invoked by private Member, 4226–7, matter merits consideration by Procedure and House Affairs Standing Committee, 4710–1, 5860
Order discharged and bill withdrawn, by unanimous consent, 15535–6
Standing Committee instead of a legislative committee, by unanimous consent, 10682
Dropped from *Order Paper* under S.O. 96(1), 2196, 2321, 2466, 3742, 4547, 4854, 5792, 5976, 6249, 6595, 6670, 6753, 6894, 7351, 7890, 8013, 9172, 9319, 9451, 9644, 10053, 10353, 10935, 11225, 11517, 11800, 12865, 13039, 13083, 14751, 14789, 15368, 15377, 15799, 15947, 16212, 16397, 16696, 16998, 17110, 17115
Dropped to bottom of order of precedence on *Order Paper* under S.O. 93, 2819, 3310, 3348, 3732, 4502, 5135, 5183, 5330, 6748, 6940, 7220, 7270, 8278, 8313, 9497, 9762, 10305, 10363, 11179, 11921, 12100, 12564, 12875, 13359, 13511, 13757, 13947, 14258, 15518, 15560, 15908, 16105, 17072, 17466

**Procedure**—*Cont.*
Bills, Private Members' Public—*Cont.*
Introduction
Member introducing for absent Member, by unanimous consent, 9954
Notice
48 hours requirement, waiving, by unanimous consent, 12726
Missing from *Order Paper*, 9954
Withdrawal, by unanimous consent, 1560, 14681
Remarks, keeping brief, 7863, 10196, 15814
Reverting to, by unanimous consent, 72, 2395, 5731, 6002, 8884, 8887, 10724
Seconders, incorrectly recorded, 5951
Passage, all stages same day
Consultations, ongoing, defining, debate, not point of order, 1865
M. (Guarnieri), agreed to, 3597
M. (Riis), unanimous consent denied, 1863
Report stage motions
Acceptability, 5185
Mover must be present when moved, 5185
Royal Recommendation, unique case, 8734
Second reading
Agreement in principle and referral to Standing Committee, unanimous consent denied, 3741–2, 9644, 10935
Amendment, relevance, 3597
Debate, extending, unanimous consent denied, 3741
Deemed read, standing committee referral, M. (Ménard), leave to move, unanimous consent denied, 4848–9, 11516
Opportunity to participate in debate, Member rising, Chair not recognizing, 11517
Order discharged and bill withdrawn, by unanimous consent, 11255, 11533, 11816, 12118, 13054–5, 14681, 16697–8, 17523
Order discharged, bill withdrawn and subject–matter referred to a Standing Committee, 5537, 5543
Debate, continuing, by unanimous consent, 4979
M. (Barnes), agreed to, 7706–7
M. (R. Lavigne), unanimous consent denied, 12864–5
M. (D. Mills), agreed to, 4978–9
M. (Nunziata), unanimous consent denied, 3742
M. (Peric), unanimous consent denied, 8012
M. (Ringma), unanimous consent denied, 10050
M. (Silye), unanimous consent denied, 10353
Unanimous consent denied, 13077–8
Proceeding to immediately, unanimous consent denied, 13374
Speeches, mover's reply closes debate, 2195, 6115, 6248, 6752, 7394, 7588, 8781–2, 9644, 10353, 10688, 11516–7, 11656, 12223, 13083, 13510, 15376, 16509–10, 16514
Unanimous consent denied, 1434–5
Third reading
Amendment, in order, 8737
Speeches, mover's reply closes debate, 9935
Title, amending, by unanimous consent, 6476
*See also* Criminal Code (amdt.—genital mutilation of female persons)(Bill C–277
Votable, unanimous consent denied, 7706, 10047, 10353, 11796, 12860, 13039, 13081, 13504, 13511, 14786, 14789, 15371, 16212, 16997
Bills, Senate, Private Members' Private
Disposition, under Private Members' Business, by unanimous consent, 5319
Introduction, by unanimous consent, 17733

**Procedure**—*Cont.*
Bills, Senate, Private Members' Private—*Cont.*
Passage, 12520
All stages same day, by unanimous consent, 5319–20, 5780, 17670–1
Second reading, moving on behalf of Member, by unanimous consent, 5319
Bills, Senate, Private Members' Public
Dropped to bottom of order of precedence on *Order Paper* under S.O. 93, 13558
Report stage motions
Grouping together, voting order, 13551
Putting question, Chair error, apologizing, 13558
Withdrawn, 13551
Business of the House, short intervention acceptable, 16443, 16743
Chair authority, Member challenging, 13775, 14249
Chair, impartiality, 1892, 7563, 7769
New Democratic Party position, news media reports, clarification, 7680
Reform Party position, news media reports, incorrect, integrity of Chair not questioned, matter closed, 8389
Remarks, withdrawal, 9165
Closure, under S.O. 57 *see* Procedure—Bills, Government—Motions
Committee reports
Ad hoc joint committee, tabling, unanimous consent denied, 14409
Concurrence
Brief interventions, by unanimous consent, 1563, 1565
Later this day, unanimous consent denied, 1863
Member not subject of report, 4401
Unanimous consent denied, 4267, 4279, 5731, 12850
Without debate, by unanimous consent, 12726
Consideration, M. (Milliken), agreed to, 17566
Contents, information requested, 15536
Deemed adopted, 7694
Depositing with Clerk of House during adjournment, M. (Milliken), agreed to, 5754
Dissenting reports
Brief comment, unanimous consent denied, 14322
In separate volumes contrary to motion agreed to in Committee, reprint requested, 7859–62, Chair to review information, 7862, Standing Orders refer only to standing committees and do not allow for minority reports, rules are silent on questions relating to the format of a committee report, report as presented should be accepted as tabled, 8252–3
Presenting, 4662, 10009
Government response, time limits, exceeding, 16577–8, taking under advisement, 16578, extension required, not communicated to House, apologizing, Member accepting explanation, matter closed, 16620–1
Presented before Chair's ruling, Chair cannot stop report from being presented to the House, 5526–7; voting irregularities during committee clause by clause study not affecting outcome, report receivable, 5583
Presenting
Deadline extending, M. (Milliken), agreed to, 6722
Member commenting on report, by unanimous consent, 6816, 7430
Denied, 5618, 9203
Member making brief intervention, 14094
Reverting to
By House Order, 7812
By unanimous consent, 1189, 1336, 1864, 2113, 2980, 4267, 4305, 5682, 6815, 12603, 14623, 17351–2

**Procedure**—*Cont.*
Committee reports—*Cont.*
Presenting—*Cont.*
Reverting to—*Cont.*
By unanimous consent—*Cont.*
Denied, 5672, 14622
M. (Milliken), agreed to, 7749
Reading, dispensing with, by unanimous consent, 2047, 2797, 3013, 4267, 7144, 9660
Receivability, government amendments, new royal recommendation missing, not in order, 13447–8, taking under advisement, 13448, amendments do not alter the objects, purposes, conditions and qualifications of the royal recommendation, Committee report in order, 13480–1
Reference to before tabling, not in order, 6314
*See also* Procedure—Committees
Committee travel, authorization
M., agreed to, 1804, 10957, 11816, 12862, 14053, 14473
M., leave to move, unanimous consent denied, 4233, 6263, 6642, 9083, 12850
Subcommittee
M. adopted under S.O. 56.1(3), 13443
M., agreed to, 6722, 12207
Unanimous consent denied, 13375
Committees
Chair and Vice–Chair, election, refusal to recognize or accept Reform Party motions, 14649–51, matter should be brought up in Committee, 14651
Membership, opposition parties, parity, 14930–2, matter best reviewed by Procedure and House Affairs Standing Committee, 14932
Order of reference, referral, unanimous consent denied, 12850–1
Voting procedure, associate members/non–associate members substituting, eligibility, Committee report out of order, 5522–4, taking under advisement, 5524; Member did not meet requirements as associate member under Standing Orders to have status of committee member, votes cast void, 5582–4
Contempt of Parliament, Auditor General report containing politically biased statements, overstepping legal and customary boundaries of position, requesting Chair rule report out of order, 15330–2, taking under advisement, 15532, as Chair cannot interpret whether or not report meets the criteria of the law and as the Auditor General is not an agent of the government, the Chair cannot rule the report out of order or demand it be amended, the matter is best pursued in the Public Accounts Standing Committee, 15812–3
Debate
Allotted time, 2808, 4611, 5163–4, 5374, 5766–7, 17071
Dividing equally between three members, by unanimous consent, 2155
Dividing equally between three parties in House, by unanimous consent, 14390, 14392
Expired, 13076, 13500
Extending, 3602, 5170, 11250–1, 11961–2
Time remaining, dividing, 9311, 12954, 17342, 17619
Be now adjourned
M. (Bouchard), agreed to, 15
M. (Duncan), 5701, lapsed
M. (Milliken), agreed to, on recorded division, 8968–9
Chair can only hear one Member at a time, 13546
Chair cutting off prematurely, 14249, no Member rose to be recognized for debate, to ask question or make comment, 14249
Chair included by Member, not in order, 17662

**Procedure**—*Cont.*
Debate—*Cont.*
Chair not see clock, by unanimous consent, 94, 1020, 3301, 6930–1, 17062, 17342, 17465
Chair participation, not in order, 12024
Civility during, maintaining, 11449, 11469, 16161
Continuing, 15613
Member
Inadvertently cut off, recognizing, 6929–31
Must rise in his/her place to begin/participate in debate, 251, 1404, 2144, 2246, 2284, 3085–8, 3925, 6289, 12868, 13027
Recognition by Chair, 1116
Speaking second time
Explanation of a material part of speech which may have been misquoted or misunderstood, 12525–6, Member explained point during point of order, not in order for Member to make another speech on the matter, 12525–7
Not in order, already spoken, 12528
Unanimous consent denied, 12433
"Member be now heard"
M. (Hermanson), negatived, on recorded division, 12336–7
M. (Penson)
Not in order, 12528
Not in order as two Members not rising at same time, 12528
Mover answering question, unanimous consent, 2703
New Democratic Party Members' participation, 262, 398, 423, 2527
Participation, opportunity, requesting, 9299
Agreed to, by unanimous consent, 10973–4, 13263
Progressive Conservative Party Members' participation, 29, 2527, 10446
Putting the question, Chair compelled if no Member rises to be recognized, 4005
Relevance, 2751, 2765, 2946, 3242, 3398, 3907–9, 4439, 4486, 4624, 5274, 5550, 5706, 5732, 5735, 6101, 6174, 7246, 8658, 8921, 9293, 9558, 10730, 11847, 11958, 12230, 12319, 12356, 13457, 13892, 14276, 14487, 15260, 15461, 15511, 15543, 15587, 15628, 15665, 16272–3, 16680–1, 16695, 17047, 17302–3, 17359, 17662
Debate, not point of order, 4486, 10730, 12230, 12356, 13892, 15512, 16272, 16680
Resuming after Royal Assent, 13938
Scheduling, starting after oral questions period, 1035
Decorum
Barnyard noises, not in order, 13324
Interjections, interruptions, 1207, 4625
Maintaining, 2435, 2482, 3655, 3921, 4144, 4490, 6010, 14463
Member must resume seat when Speaker rises, 3623, 9523
Member's conduct, unacceptable, 1999
Members referring to Members as ladies, Chair admonishing, 6454
Members seated near Member speaking, remarks picked up by microphone, 5169
Member's word, accepting, 7313
Noise/heckling in Chamber, Chair/Members cannot hear debate, 38, 497, 724, 766, 1104, 1147, 1207, 1887, 2043, 2263, 2697, 2937, 3178, 3235, 4484, 4783, 5072, 5169, 5517, 5707, 6232, 6638, 8839, 8844, 9327, 9446, 9605, 9718, 9931, 10076, 10526, 10815, 10829, 10938, 10985, 11017, 11041, 11140, 11436, 11529, 11552, 11554, 11907, 12581, 12829, 13474, 13493, 13501, 13643, 14419, 14610, 14647, 14743, 14976, 15034, 15198, 16062, 16064–5, 16321, 16730, 16766–7, 17355
Personal attacks, not permitted, 6625

**Procedure**—*Cont.*
Decorum—*Cont.*
Presence/absence of Members/Ministers, references, not in order, 672–3, 1161, 1226, 1357, 1359, 1553–4, 1862, 2046, 2291, 3879, 4815, 5641, 5674, 5989, 6051, 6248, 6444, 6694, 8087, 9309, 10310, 10475, 10989, 11144, 11318, 11677, 12169, 12172, 12349, 12456, 13095, 13463, 13466, 13888, 13904, 14120, 14438, 14828, 14840, 15300, 15356, 16155–6, 16164, 17047, 17207–8, 17213, 17321–2, 17356, 17375, 17537, 17604
Chair indicating absence of Prime Minister, apology, 6338–9
Chair will review "blues", 8944
Official Opposition members, absence, 8077
Referring to Member/Minister by constituency name or title, 22, 495, 1853, 1892–3, 2055, 2101, 2746, 2973, 3131, 3418, 3592–3, 3618, 3665, 3712, 3918, 3936, 3981, 4447, 4516, 5359, 5835, 6424, 6500, 6530, 6573, 6629, 6691, 7114, 7372, 7506, 7998, 8132, 8345, 8760, 8848, 9509, 9610, 9771, 10079, 10262, 10808, 10944, 11007, 11559, 11869, 11991, 12050, 12075, 12343, 12512, 12869, 13181, 13477, 13528, 13547, 13899, 14246, 14486, 14528, 14700, 14864, 15170–1, 15399, 15542, 15590, 15699–700, 15922–3, 16059, 16142, 16238, 16291, 16361, 16446, 16469, 16775, 17010, 17037, 17046, 17053, 17160, 17399, 17485, 17597
Dilatory motions *see instead* Procedure—Motions
Division bells
Dispensing, by unanimous consent, 11012
Denied, 5664
Ringing 15 minutes, 5049, 5596, 6828, 8918
Adding time to debate on opposition motion, by unanimous consent, 3749, 3845
Ringing 30 minutes, 14260
Ringing early, by unanimous consent, 1092
Ringing short time instead of 30 minutes as called for in Standing Orders, timing of bells governed by mutual agreement of Government and Opposition Whip, Chair suggesting that Whip of Reform Party be informed prior to vote if time to be shortened, 12424–5
Divisions, recorded
Abstentions, procedures, 11557
Adding Member's name, 14397, 15134, 15138
*Hansard* not reflecting proceedings in House, editorial changes made, 16070–3, Chair will ensure accuracy of record in future, 16073
Member
Absence, explanation, 1729, 2648, 2950, 5403, 5694–5, 7539, 8852, 11832, 12091, 12337, 12424, 12638, 12649, 13029, 13447, 16108, 17547, 17583, 17652
Absent, 17289, 17537, 17604, 17652
Abstaining, explanation, 11557
Assuring vote recorded, 3261
Changing votes, by unanimous consent, 751, 3261
Identified as another Member, correcting, 15134, 17537
Indicating vote, procedures, 13652–3
Not in House when question called, casting vote, 5434, 6883
Unanimous consent denied, 4139
Vote not counted, 14259–60
Present and rose to vote, vote not recorded,
Amending record to reflect, 9202, amending, by unanimous consent, 9334–5
Clarification requested, name called and vote recorded, 13853
Remaining in seats during vote, 2385, 13844
Vote not counted, 13844
Vote, explanation, 5055–6
**Procedure**—*Cont.*
Divisions, recorded—*Cont.*
Member—*Cont.*
Voting twice in error, correcting, 13652, 13850
Voting yea/nay in error, changing vote, 13653
Need for, Chair seeking, 13675, 13677
Party abstaining on votes, 14172–3
Party not voting on motion, 9110
Previously taken, applying to subsequent motions, by unanimous consent, 3259, 3261, 3264, 4615–8, 5054–5, 5311, 5313, 5773, 6883, 7261, 8145, 8382, 8512, 8727, 8732, 9104, 9109–10, 9631–2, 9634–5, 10924–8, 11009, 11011, 11170, 11787, 11790–2, 12328–9, 12331, 12638, 13272–3, 13276, 13278–81, 13434–5, 13438–9, 13441–2, 13662, 13665–8, 13670, 13679, 14183, 14295–6, 14402–4, 14407–8, 14843, 14847, 15138, 15234–5, 15238, 15505, 16050–1, 16053, 16057, 16641, 16931, 16933, 16941, 16943, 17541
Adding Member's name to list, 5598, 5774, 11783, 12091, 13273, 13277, 13433, 13439, 14169, 14295, 15235, 16049–51, 16386, 16641, 16931, 17652
In reverse order, by unanimous consent, 2030, 2648, 2772, 2950, 2998, 3263, 4617, 5054, 5313, 5434, 5598, 6882, 6885, 7536, 7598–600, 8733, 9112, 10923, 11782–3, 11788, 12329, 12331, 12634, 12637, 13271, 13276, 13663, 13672, 13674, 14176, 14182, 14403–4, 14408, 14843, 14845–7, 15135, 15238, 16054–6, 16939, 16943, 16946
Denied, 2031, 14171
Member abstaining on previous motion, voting with caucus on this motion, 9104
Member changing vote, indicating yea/nay, 13653–4, 13655, 13666–7, 13669, 13673, 13675–6, 13679, 14844, 15505, 16641, 16943
Procedure, 13653, 13655
Member, not wishing to be registered as opposing, 8382
Members not remaining in Chamber, vote not counted, 15505–6, 16934
Unanimous consent denied, 11009, 13652, 14295–6, 15504, 17537, 17539, 17602
Vote, identifying, clarification, 16935
Whips indicating party position, 8512, 9106–11, 9631, 9634, 10813–4, 11168–9, 11784–6, 11789–91, 12091–2, 12327–8, 12632–4, 12637, 13030–2, 13268–70, 13274–5, 13433, 13653, 13664, 13666–70, 13673, 13675–6, 13679, 14168–9, 14172–4, 14177–8, 14180, 14182, 14296, 14397–401, 14404, 14844, 14846, 15135–7, 15203, 15235–7, 15505, 16049–50, 16052–3, 16056, 16277–9, 16386, 16642, 16932, 16935–8, 16940, 16942, 16944–5, 17259, 17652
Private Members' Business
Procedures, 4417–8, 4556, 6226–7, 7402–3, 10856–7, 11792, 12332, 12745, 14181, 14183, 14507, 16643–4, 17653
Scheduling, 11781, 12326, 14166, 16640
Proceeding with, unanimous consent denied, 12555–6
Progressive Conservative Members, non–participation, 14184
Revote, requesting, vote to stand as is, 14260
Standing vote, requesting, 13656
Table Officer, Audrey O'Brien, calling names, tribute, 13852
Voting order, by unanimous consent, 13650
Divisions, recorded, deferred
By House order, 918, 1534, 1837, 1951, 2159, 2347, 5025, 5049, 5501, 6027–8, 6068, 7383, 7386, 7394, 11656, 13609, 13644, 14062, 14330, 15459, 15472, 16510, 16515, 16922, 17345, 17412, 17620
By unanimous consent, 5011, 5310, 5890, 8658, 8899, 9072, 9435–6, 9445, 9483, 9790, 12709, 12816, 13580, 15233, 15884, 15938, 16514, 16728, 16760, 16884
Cancelling, deeming question negatived on division, unanimous consent denied, 6760–1

**Procedure**—*Cont.*
Divisions, recorded, deferred—*Cont.*
M. (Boudria) agreed to, by unanimous consent, 2364, 6008, 6027, 7280, 10576–7, 10971, 11619, 11649, 14006–7, 16504, 17008, 17289, 17615
M. (Milliken), agreed to, by unanimous consent, 451, 1092, 1397, 1649, 1804, 2014, 2308, 5489, 5492
Further deferral, 12311
M. (Milliken), leave to move, unanimous consent denied, 2361
M. (Robichaud), agreed to, by unanimous consent, 5380
Order taken up, reversing, by unanimous consent, 11166
Proceeding to take, 13636, 13834
Rescheduling, by unanimous consent, 13741, 13748
Taking up, scheduling, 13905–6, 14396, 15707, 16249
Taking under advisement, 13906, 13908, Chair deciding, 13927–8
Thursdays, scheduling, 15671–2, taking under advisement, 15672, ambiguity in Standing Orders, until Standing Orders amended, deferred divisions on Thursdays will be held at time of ordinary hour of adjournment on the next sitting day not a Friday, 15706
Under S.O. 45, 607, 1414, 2252, 2892, 3085, 3118, 3192, 3209–10, 3247, 3749, 4080, 4298, 4377, 4410–1, 4570, 5113, 5254, 5263, 5295, 5595–6, 5614, 6027, 6796, 6805, 6812, 6828, 7246, 7254, 7466, 7575, 7579, 7582, 7643, 7652, 7658, 7912, 8020, 8025, 8032, 8179, 8197, 8265, 8458, 8590, 8918, 8950, 9088–9, 9267, 9435–6, 9445, 9482, 9514, 9790, 10060, 10971, 11089, 11596, 11669, 11769, 12015, 12235, 12265, 12278, 12313, 12528, 12589, 12610, 12623, 12908, 12918, 13550, 13905, 13999, 14011, 14041, 14053, 14249, 14365, 14598, 14705, 14745, 14772, 14860, 14984, 15009, 15062–3, 15119, 15133, 15140, 15148, 15440, 15500, 15584, 15760, 15884, 15938, 16046, 16095, 16120, 16208, 16268, 16304, 16337, 16408, 16566, 16573, 16728, 16760, 16811, 16843, 16856, 16864, 16884, 16911, 17101, 17515
Government whip request, consultation with opposition whips, lack, taking under advisement, 16409
Consultation complete, agreement reached, 16414
Under S.O. 76(8), 2949, 4441–2, 4447, 4460, 4569, 5292, 5407, 5412, 5433, 6758, 6760–1, 8226, 8255, 8259, 8654, 8922, 8926, 8930, 8947, 8949, 9086–8, 9455, 11007–9, 11081, 11089, 11724, 11736–7, 11740, 11768–9, 12300, 12306–8, 12310–1, 12320–1, 12324, 12619, 12623, 13065, 13071, 13260, 13266–7, 13582, 13769, 13832–4, 13984, 13991, 13997, 13999, 14008–10, 14035, 14067, 14138, 14333, 14356, 14362–3, 14378, 14385–6, 14388–90, 14682, 14689, 14705, 14825, 15188, 15194, 15227, 15233, 15471–2, 15843, 15850, 15859–60, 15866, 15883–4, 16048, 16846, 16851, 16856, 16884, 16918, 16922, 17601
Divisions, reverting to for reconsideration, by unanimous consent, 13990
Documents
Appending to *Hansard*, by unanimous consent, 112, 1030, 2812, 9334, 14360–1
Availability, 9868, 9952–3, 10194–5
Alternative methods of continuing discussion, Chair considers matter closed, 9953
Debate, not point of order, 9868
Tabling
By unanimous consent, 690, 1346, 1464, 2369, 10334, 13188, 13481, 15253, 16070
Following oral question period, 16063
Member quoting from, not point of order, 13550
Minister reading/citing, 1804, 11144, 15487–8, 16493
Private Members tabling, by unanimous consent, 2542, 2545, 4279, 14725, 15488, 16100
Denied, 3163, 11195, 14458, 15219, 16070, 16096–7, 16344

**Procedure**—*Cont.*
Documents—*Cont.*
Tabling—*Cont.*
Referring to Standing Committee, 14543
Reverting to, by unanimous consent, 2707, 6565, 9390, 13683, 13685, 14416
Estimates
Consideration, extension, M. (Bouchard), deemed adopted, 12965
Departmental, higher than specified in Feb. 27/95 budget, explanation requested, 13053–4, Member should seek explanation through Committee or raise matter during supply discussion, Chair declines to intervene, 13054
Printing in *Hansard* as if read, by unanimous consent, 1761, 10111, 10229, 16079
Exhibits/displays/props, not permitted, 149, 1740, 2671, 2674, 2856, 3995, 4271, 4993, 6218, 6353, 6623, 6691, 6851, 6901, 6981, 6987, 7032, 7372, 8245, 8557, 9057, 9423, 9429, 9650, 9868, 9895, 10268, 10383, 10609, 12060, 12499, 13370, 13550, 14377, 14439, 14465–6, 14508, 14810, 15876, 15917, 16735, 17444
Inadvertent, Chair accepting Member's explanation, 9734
Lapel pins/buttons, 15537–8
Taking under advisement, 15108–9
Gallery visitors
Junior presiding officer (Acting Speaker) may not recognize, 6846
Members recognizing, refraining, 11449
Government departments, correct name, use, 9529
Government motions
Question, disposition, M. (Milliken), agreed to, by unanimous consent, 1397
Withdrawal, by unanimous consent, 1092, 1560–1, 4211
M. (Milliken), agreed to, 9293, 16970
Government Orders
Ending, Dec. 13/95, M. (Boudria), agreed to, by unanimous consent, 17546–7
Extending 30 minutes, putting question immediately thereafter, by unanimous consent, 5537
Extending due to Statement by Minister, 164, 476, 1002, 1037, 1435, 1762, 1984, 2134, 2183, 2227, 2367, 2441, 2493, 2548, 2709, 2799, 2868, 3013, 3285, 3484, 3611, 3916, 4403, 4834, 4872, 5000, 5066, 5353, 5402, 6185, 6299, 6725, 6784, 6914, 7042, 7107, 7278, 7432, 7474, 8100, 8491, 8664, 9072, 9253, 9663, 10340, 10399, 10424, 10725, 11105, 11846, 11998, 12296, 13190, 13288, 13347, 13883, 15054, 15253, 15316, 15418, 15538, 15735, 16086, 16376, 16493, 16869, 17287
Extending due to tributes, 9941
Reverting to, by unanimous consent, 3247, 12746
Time allotted, expired, 9487
*Hansard*
Correction, English/French versions, agreement, 7235, 7318
Date, error, correcting, 9250
Deletion requesting, 17207–8
Error, correcting, 11490
*See also* Procedure—Documents, Appending—Estimates—Language, Racist
House of Commons
Recall, for Royal Assent, 5781, 5783, 17757
Seating plan, New Democratic Party and Progressive Conservative caucuses, grouping and identifying, 5439
Visitor in red entered Chamber, 17705
Inter-Parliamentary Delegations
Reports, presentation, reverting to, by unanimous consent, 646, 6092, 14474, 17713
Travel, committee matter, not government, 2738

**Procedure**—*Cont.*
Language, inappropriate/improper, 1625, 3388, 5838–9, 5947, 6311, 6354, 7099
Accusing Member of not telling truth, 505
"Betrayed", Chair requesting word not be used again, 15805
"Bigot", withdrawal requested, withdrawn, 3177, 3280–1, 13968–9
"Bitching", taking under advisement, 3953
Bloc Québécois members referring to Quebec as separate entity, 4071
Borderline, Chair requesting Members avoid/be judicious in choice, 3177, 3648, 3953, 4658, 5161–2, 5892, 7687, 7693–4, 7925, 9183, 9294, 9607, 9823, 10267, 10681, 10903, 11499, 11634, 11883, 11903–4, 12292, 12682, 13425, 13494, 14089, 14526, 14697, 14722, 14882, 14929, 15291, 15293, 15348, 15399, 15604, 15649, 15666, 15805, 16434, 16452, 16771, 17278–80, 17439, 17580, 17706
"Bullshit", alleged remark, Chair will review "blues", 6565
"Charity case", withdrawal requested, not unparliamentary, 4751
"Corruption", not unparliamentary as used, 12025
"Cover–up", inflammatory, rephrasing requested, 6564
"Dead wrong", in order, 1446
"Deadhead", 14697
"Decadence", withdrawal requested, withdrawn, 9330
"Deliberately hidden", not in order, 15874
"Dictator", 14813
"Dishonourable", withdrawn, 9086
"Disloyal", withdrawal requested, withdrawn, 16482
"Duplicitous", withdrawal requested, withdrawn, 6857
"Ethnic cleansing", withdrawal requested, 3280–1, taking under advisement, 3281, withdrawn, Chair accepting as concluding point of order, 3311
"False", withdrawal requested, withdrawn, 14086
"Fanatic", withdrawal requested, withdrawn, 17431
"Fart", inappropriate, 9294
"Fiddle", withdrawn, 2124
"Fool/fools", 15649
"Guts, has not got", withdrawal requested, unparliamentary, Member should have brought it up at the time, hope use of words will not occur again, 5946–7
"Guts", more appropriate words exist, 12025, 12505
"Hell", unparliamentary, withdrawn, 1440, 4393, 14702–3
"Honest", withdrawal requested, 10191
"Honesty", avoid using in certain connotations, 17580
"Hypocrisy", general reference, not unparliamentary, 4247, 13899–900
"Hypocrite", withdrawal requested, withdrawn, 1864, 2737, 3486–7, 3536–7, 17280
"Hypocritical", withdrawal requested, withdrawn, 3647
"Idiot", withdrawal requested, withdrawn, 16300
"If she cannot stand the heat, she should not be in the kitchen", sexist remark, withdrawal requested, taking under advisement, 17431–2, expression not equally familiar in both official languages, no sexist intention, 17446
"Immoral", not aimed at individual Member, not unparliamentary, 13774
"Intellectual dishonesty", 16744
"Intellectual honesty", 14610–1
"Jerk", withdrawal requested, withdrawn, 17438
"Knowingly lied", withdrawal requested, Member (Duceppe) refused, named for disregarding authority of the Chair, 16144
"Lapdog", withdrawal requested, withdrawn, 12679
"Liar/liars", withdrawal requested, withdrawn, 4585, 6965, 9328

**Procedure**—*Cont.*
Language, inappropriate/improper—*Cont.*
"Liar", withdrawal requested, Member (Bellehumeur) refused, named for disregarding authority of the Chair, 16145
"Lie"
Withdrawal requested, 12900–1, Member (Hoeppner) refused, named for disregarding the authority of the Chair, 12902–3
Withdrawal requested, withdrawn, 8554, 10518
"Lied", 14882
Withdrawal requested, Member (G. Leroux) refused, named for disregarding the authority of the Chair, 6386–7
"Lies", withdrawal requested, withdrawn, 4060, 9950
"Little doubtful about the hon. part", withdrawal requested, withdrawn, 16300
"Lying", insinuation, Chair will review "blues", 8142
"Lying", withdrawal requested, withdrawn, 7413–4
"Mean–spirited"
Not strictly unparliamentary, much depends on context in which word used, Chair attempting to improve quality of debate, 8755–6, 8787–8
Withdrawal requested, withdrawn, 8173, 8283–4, 8738
"Meanest junk yard dogs", not point of order, Chair urging Members to be judicious in choice of words, 15606–7
"Member falls below what is honourable", personal attack, withdrawal requested, withdrawn, 12901
"Member shut–up", withdrawal requested, 12682
"Misleading", withdrawal requested, Chair will review "blues", 8251
"Mr. Axe/Mr. X", taking under advisement, 1824
"Nonsense", withdrawal requested, withdrawn, 3702–3
"Nostalgic fascism", withdrawal requested, not directed at particular member, not unparliamentary, 4244
"Not truthful", withdrawal requested, withdrawn, 4778
"Out of your mind", taking under advisement, 5821
"Pardon my french", "come hell and high water", withdrawal requested, withdrawn, 9626–7
"Pickled pickerel", withdrawn, 10904
"Pig–headed", withdrawal requested, withdrawn, 12543
"Pigs at the trough", 12347
"Pirate", withdrawal requested, withdrawn, 5101
"Racist", alleged remarks, withdrawal requested, Chair will review "blues", 3838; noted by *Hansard* staff, not appearing in *Hansard*, procedures followed exactly, withdrawn, 3884–5
"Racist/bigot", withdrawal requested, withdrawn, 6793, 15151
"Racist comments"
Not heard by Chair, 9078
Withdrawal requested, withdrawn, 7693
Referring to other Member as old and decrepit, not in order, 7916
Remarks made outside Chamber not considered, 3280
"Schizophrenia", withdrawn, 1804
"Scum", withdrawn, Chair considers matter closed, 10895
"Separatist", taking under advisement, 5082, in order, 5088
Sexual orientation, references to, in disrespectful manner, withdrawal requested, 6183–4, taking under advisement, 6184; remarks not directed at individual member, difference of opinion, not unparliamentary language, 6371
"Slander", withdrawal requested, 13775
"Slimeball", withdrawal requested, withdrawn, 14930
"Sons of darkness", clarification, 2476
"Sophistry", 12024
"Spewing bunk", 16619

**Procedure**—*Cont.*
Language, inappropriate/improper—*Cont.*
"Spewing his bilge", 16619
"Stolen", withdrawal requested, withdrawn, 12069
"Stupid", withdrawal requested, withdrawn, 13966
"Thieves", withdrawal requested, 12347, taking under advisement, 12347
"Traitor", withdrawal requested, withdrawn, 12375, 15033
"Treason, traitor, betrayal", unparliamentary, withdrawal requested, 2503–4, Chair will review "blues", 2504, withdrawn, 2506
"Wearing a white sheet", withdrawal requested, 3280, taking under advisement, 3281, withdrawn, 3311, Chair accepting as concluding point of order, 3311
Withdrawal requested, 3710, 6311, 10088, 10611, 14722, 14930
Chair did not hear comments, 506
Chair will review "blues", 10619
Withdrawn, 2180, 3710, 6311, 10836, 10904, 13494, 14722
"You should be ashamed/probably do not know shame", withdrawal requested, withdrawn, 12377
"You should be tried for treason Preston", withdrawal requested, taking under advisement, 16070
"You're an ass", withdrawal requested, withdrawn, 15879
"Late show" *see* Procedure—Adjournment hour debate
Members
Constituencies, incorrect designation, 588
Physically attacked by other Member, apology requested, 13501, 13504, Chair not inclined to consider matter of point of order, taking under advisement, 13501, 13504
Presenting awards to Ministers, unanimous consent denied, 17429
Recognition by Chair, 5522
Speaking in other than official language, no translation available, 2120, 5274
Members' remarks
Addressing through Chair, 22, 54, 101, 105, 212, 236, 249, 297, 384, 529, 570, 643, 658, 690, 722, 854, 887–8, 906, 939, 1019, 1068, 1075, 1103, 1199, 1204, 1208, 1215, 1255, 1367, 1370–1, 1375, 1451, 1564, 1660, 1669, 1751, 1791, 1813, 1817, 1822, 1892, 2042, 2094, 2154, 2291, 2393, 2433, 2491, 2585, 2883, 3016, 3019, 3137, 3185, 3219, 3276, 3442, 3524, 3536, 3570, 3578, 3623, 3634, 3648, 3706, 3788, 3830, 3856, 3983, 3997, 4153, 4166–7, 4389, 4469, 4521, 4624, 4748, 4792, 4796, 4800, 4808, 4860, 4946, 5041, 5106, 5212, 5315, 5382, 5432, 5515, 5581, 5729–30, 5735, 5860, 5888, 5894, 5916, 5984, 5991, 6030, 6035–6, 6048, 6306, 6332, 6337, 6448, 6533–4, 6582, 6625, 6629–30, 6692, 6764, 6767, 6830, 6842, 6902, 6925, 6953–4, 6969, 7084, 7131, 7311, 7383, 7409, 7425, 7427, 7687, 7852, 8125, 8138, 8247, 8344, 8420, 8753, 8915, 8936, 9079, 9259, 9281, 9354, 9521, 9523, 9552, 9556, 9602, 9618, 9656, 9680, 9742, 9747, 9816, 9845, 9866, 9877, 9885, 9894, 9905, 9912, 9921, 9923, 9950, 10068, 10087, 10215, 10217, 10250, 10342, 10387, 10399, 10412, 10473, 10691, 10790, 10796, 10799, 10826, 11086, 11188, 11308, 11482, 11486, 11527, 11531, 11658, 11732, 11809, 11830, 11904, 12020–1, 12045, 12051, 12115, 12194, 12201–3, 12209–10, 12226–7, 12231, 12233, 12342, 12347, 12840, 12997, 13140, 13324, 13371, 13412, 13478, 13487, 13494, 13546–7, 13577, 13700, 13711, 13715, 13790, 13919, 13935, 13947, 13953, 13957, 13962, 14124, 14446, 14530, 14534, 14617, 14628, 14644, 14665, 14667, 14702, 14810, 14832, 14867, 14945, 14967, 14969, 14992, 15095, 15106, 15198, 15420, 15468, 15493, 15600, 15634, 15641, 15719, 15852, 15960, 16069, 16160, 16224, 16288, 16299, 16452, 16473, 16632, 16670, 16677, 16684, 16722, 16854, 17047, 17059, 17173, 17175, 17205–6, 17216, 17429, 17456, 17487, 17501
Allegations of conflict of interest or wrong–doing, not aimed at individuals, debate, not point of order, 4032, 4041

**Procedure**—*Cont.*
Members' remarks—*Cont.*
Borderline, Chair cautioning, 2208, 6217, 6452, 11611, 11613, 12165, 12180, 12182, 13518, 15921
Cannot take words from another source and repeat in House, withdrawal requested, withdrawn, 16771
Chair supporting without compromising integrity and impartiality, 15753
Clarification requested, 13493, 13582, 16695
Debate, not point of order, 13493, 13582
Disconcerting, hateful and offensive, creating distressing tenor of debate, taking under advisement, 13182–3
Disrespectful of Sovereign, Royal Family or Governor General, not in order, 5012–3, 6214, 6224
False/misleading, correcting, 1207, 4511, 4743, 5030, 5346, 5821, 5908, 6184, 6533, 8702–3, 9609, 9658, 10008, 10475, 11001, 11195, 11571, 11814, 12172, 12230, 12359, 12996, 13145, 13260, 13498, 13500, 13550, 13775, 13884, 13900, 13904, 13966, 14023, 14195, 14275–6, 14322, 14725, 15221, 15296, 15313, 15533, 15648–9, 15666, 15812, 16311, 16344, 16476, 16519, 17227, 17282–3
Chair accepting Member's explanation, matter closed, 8554
Clarification but not point of order, 15812
Debate/point of information, not point of order, 4103, 4511, 4661, 9626, 9658, 11001, 12230, 12359, 12816, 13145, 13260, 13498, 13500, 13550, 13875, 13884, 13900, 13904, 14023, 14195, 14275–6, 15313–4, 16312, 16344, 17227, 17283
Taking under advisement, 9333
Filibustering, 16272–3
Debate, not point of order, 16272–3
Heckling, excessive and obnoxious, 15487, debate, not point of order, 15487
Holding individuals in disrepute, withdrawal requested, 3494
Impugning integrity of another Member, not in order, withdrawal requested, 4256–7, 4702, 5376–7, 7693–4, 10388, 12470–1, 13498
Debate, not point of order, 13498, 13516–8, 13852
Taking under advisement, 12543, 13517
Withdrawn, 13517–8
Imputing improper motives to other members, not in order, 1642, 2042, 2738, 3048, 3099, 3278, 11636, 14281
Debate, not point of order, 11636, 14281, 14751
In other official language, Chair complimenting, 17320
In other than two official languages, translated text provided, in order, 13700
Inappropriate, Chair will review "blues", 8553–4
Incorrect, withdrawal requested, 5289
Insulting, 13774–5
Debate, not point of order, 11436, 13774–5
Making with sensitivity and in respectful fashion, 5916
Not heard, technical difficulties, requesting question be repeated, 15611
Personal remarks, not in order, 12206, 13773
Member not named individually, 13773
Questioning right of Bloc Québécois Members to sit in House, 12161
References to, by other Members, seeking opinion from Minister, 6223–4, not in order, 6224
References to other Member's family, not in order, 10260
Reflecting on character of other Members, not in order, 8170
Taken out of context, debate, not point of order, 12543
Tributes, speaking order, 158
Uttering threats, withdrawal requested, taking under advisement, 15034

**Procedure**—*Cont.*
Minister's remarks
Comment on court ruling and decision of government to appeal decision, violation of *sub judice* convention, 11351–2, taking under advisement, 11353, Chair found that minister did not violate sub judice convention, but cautioned all Members to be prudent and exercise caution when dealing with matters that fall within the area of *sub judice*, 11618–9
False/misleading, correcting, 893, 2545, 4585, 5522, 5711, 9425, 10194, 10273, 10904, 11195, 11571, 13328–9, 13481, 14497, 15348, 16488, 16742–3
Debate, not point of order, 893, 1559, 4585, 13329, 16488
Dispute as to facts, matter closed, 10194
Impugning character or ability of Member
Betrayal of confidence, release of information obtained in lock–up, use of unparliamentary language, taking under advisement, 12294, language used not unparliamentary but Chair urged Members to consider potential impact of such words prior to using them, 12447–8
Withdrawal requested, Chair will review "blues", 9065
Lacking class, not point of order, 10234
Out of order, withdrawal requested, withdrawn, 11411
Misleading/false statements, debate, not point of order, 3335
Moments of silence, 16445, 17282
Motions
Amendments, acceptability, 16989–90, 17090
In order, 1743, 2271, 2381, 11977, 17197
Taking under advisement, 1742, 11971, 16984, 16990
Chair recognizing Minister after Table Officer indicates Order of the Day, 13216
Clarification, 5732
Closure, under S.O. 57, notice, 17250
*See also* Quebec—Distinct society
Debate, resuming after question put, by unanimous consent, 3087–8
Deemed withdrawn, under S.O. 56.1(3), 6390
Dilatory, Chair not receiving
M. (Boudria), agreed to, 5351, 17289
M. (Milliken), agreed to, by unanimous consent, 4998
Leave to move
M. (Gagliano), agreed to, by unanimous consent, 8659
Unanimous consent denied, 3283, 7894, 9114, 14482, 15975–6
Without notice and disposed of without debate, M. (Milliken), agreed to, by unanimous consent, 14509
Lengthy, dispensing with reading, 260
Member moving speaking first, 8948
Reverting to, by unanimous consent, 5828, 6476, 13729
Unanimous consent denied, 1923, 2361
Without debate or amendment, by unanimous consent, 16969
Official Opposition status, 16149
Clarification, not point of order, 16149
Reform Party claim, 17672–7, taking under advisement, 17677
Oral question period
Allotted time, 1861
Expired, Chair permitting single questions, 28
Using full time, 9941, 16063
Extending due to brief suspension of sitting, 16435
Method of proceeding, negotiations, 17, 30
New Democratic Party Members, participation, 7769
Chair attempts to recognize Members in proportion to party representation, Member might consult privately with Chair, 7562–3, 7680
Proceeding to, 16063

**Procedure**—*Cont.*
Oral question period—*Cont.*
Progressive Conservative Party and New Democratic Party Members, participation, discussions, taking under advisement, 29
Selection process, 1241–2, 14818
Use to promote Statement by Minister, objections to, 1508, 1559
Oral questions
Administrative responsibility of government, beyond, 231, 1554, 1688, 1916, 3648, 3650, 3652, 3654, 4822, 7315, 7689, 8039–40, 13127
Minister may reply, 9282
Taking under advisement, 3654
Administrative responsibility of Minister/department, relating to, 5210, 12293
Beyond, not in order, 3762–3, 10195, 16068, 17440, 17444
In order, 14646
Minister may reply, 2791, 10195, 14924, 15186
Not in order, 9327, Chair will meet privately to discuss, 9333
Prime Minister may answer, 15482
Questioning Minister with departmental responsibility re another Minister's comments not related to departmental responsibilities, hypothetical question, Chair will consider whether answer necessary, 3771
Questions relating to Senate actions not acceptable, rephrasing requested, 15399
Relevant Minister answering, 3835, 5213, 6338
Rephrasing, 10326
Seeking opinion, not information, not in order, 14726
Taking under advisement, 14615–6, 14649, 17444
Allowing Member opportunity to ask question, 1064, 2002, 10188, 17577
Allowing Minister to answer, 8040, 11348
Answer expected, 14641
Anticipating debate scheduled that day, 1425, 2673, 3159, 4277, 4774, 12195–6, 12375–7
Chair giving Members broad latitude, acceptable if general in nature, 12190, 12196, 12377
Attack on individual Member, not acceptable, 1916
Board of Internal Economy, not government responsibility, directing to Board Members or consulting Chair privately, 574, 637
Broad matters/perspective preferable, 1857
Chair does not answer, 15117
Civility, 2435, 2737, 8829
Committee business, relating to, 14766
Chair clarifying limitations, 2361
Minister may reply, 2794
Not in order, 3574, 5816
Taking under advisement, 12725
Debate, not question, 12071
Directing to appropriate Minister, 150, 491, 6441
Courtesy only, any Minister may reply, 6339
Error, correcting, not point of order, 1861
Government may choose to answer any way it likes, 14226, 14316
Government Members asking flagrantly biased questions, 4526
Government Members, opportunity to ask, taking under advisement, 30
Governor General related, not acceptable, 1800
Standing Orders addressing, Clerk providing to Member, 1861
Hypothetical, 3048, 3878, 4655–6, 4862, 6777–8, 6780–1, 11410, 14725

**Procedure**—*Cont.*
Oral questions—*Cont.*
Hypothetical—*Cont.*
Chair to consider if answer necessary, 3771
Guidelines, 14726
Minister may answer, 943, 3998, 4344, 14721, 14723, 14923
Not in order, 12681, 14530
Impugning integrity/character of another Member, not in order, 3521, 7038, 7629, 10711, 11527
Questioning honesty, withdrawal requested, withdrawn, 10787
Imputing motives, not in order, 1238, 1241–2, 2738, 3835, 5944, 6261, 9282, 13373, 13807, 14925, 15483, 16066, 16440, 17580
Chair intending only as warning, 1241
Withdrawal requested, withdrawn, 16741
Legal interpretation requested, not permitted, rephrasing, 722
Length, questions/answers/preamble/excessive, 107, 304, 643, 717, 1102, 1184, 1312, 1424, 1721, 1728, 2043, 2046, 2667, 2789, 2794, 2972, 2975, 3389–90, 3392, 3648, 3703–4, 3831–3, 4001, 4136, 4275, 4390, 4471, 4658, 4990, 5153, 5214, 5515–6, 5518–9, 5521–2, 5725, 5818, 6033, 6036–7, 6040, 6143, 6255, 6558, 6635, 6639, 6902–3, 7097, 7507, 7509, 7687, 7728, 7730, 7932, 8247–8, 8634, 8695, 8939, 9057, 9201, 9276, 9279, 9418, 9421, 9424, 9530–2, 9656–7, 9781, 9827–8, 9908, 9949, 10076, 10191–2, 10325, 10513, 10614, 10834–5, 11136, 11299, 11486, 11611, 11809, 11885, 12067–8, 12078, 12489, 12601, 13005, 13007, 13048, 13238, 13367, 14017, 14224, 14317, 14647, 14766, 14924, 14994, 15104, 15212, 15214, 15342, 15698, 16066, 16321, 16435, 16440, 16483, 16668, 16774, 16779, 16906, 16963, 16965, 17386–7, 17390
Matter before Senate, Minister may answer if he wishes, 16488
Member asking in English, opposition Member deriding language choice, 15530, debate, not point of order, 15530
Member restating, 16435
Member should not impugn anything, 494
Minister not obliged to answer, may if chooses, 386, 8039, 10834, 12541, 14890
Minister providing additional information relating to previous question, not point of order, 2627
Minister putting question in response to opposition Member, acceptability, 5344
Minister putting question to Chair, not in order, 1234
Ministers reading lengthy replies to leading questions from government Members, taking under advisement, 1070–1
More properly a question for the *Order Paper*, 2487, 2673–4, 9330–1, 9421
Not in order, 995, 5946, 6220, 7186, 8041, 11191, 13128, 15486–8, 17142
Ruling, clarification requesting, 15706–7
Parliamentary Secretary response contemptuous, Chair did not hear anything contemptuous, 12196
Personal attack, not in order, 12679, 17237
Pertaining to events in a previous Parliament, not in order, 1184, 1614
Posed by persons other than Members of Parliament, 235, 2223
Preambles, Member must remain within confines, 14890
Questions/answers, Members having courtesy to listen to, 7186
Questions do not have three or four parts, 12417
Rephrasing, 102, 227–8, 231, 491, 791–2, 891, 994, 1383, 1429, 1554–5, 1688, 1690, 1800, 1916, 2042, 3050, 4277, 6331, 7183, 7313, 7556, 7628, 11191, 11194, 11410, 13127, 13373, 14925

**Procedure**—*Cont.*
Oral questions—*Cont.*
Reply, unclear
Clarifying, 3002
Information to be sought in other ways, not point of order, 1862
Senate matters, not to be addressed, 892–3
Single question, Chair permitting, 28
Specific cases, Minister may not have knowledge of details, suggesting Member seek information through other methods, 3768
Statements made in Committee, not in order, 722
Supplementary questions, additional, allowing, 8944
Chair ruling out of order before heard, Chair will review blues, 2674
Member can refer matter to Procedure and House Affairs Standing Committee, 1861–2
*Order Paper*, printing error, correcting, 5267, 9072
Orders of the Day
Proceeding to, by unanimous consent, 14041
Ms. (Milliken), agreed to, 5747, agreed to, on recorded division, 12648–9
Ways and Means motions, consideration, designating, 645, 1029, 1071, 1189, 1312, 1618, 2794, 3050, 3711, 8123, 9609, 9784, 10094, 10475, 11353, 11762, 13729, 14097, 17583
Pages, dismissal for remainder of day, by unanimous consent, 358, 11252
Petitions
Admissibility, 1864, 9068
Certification process, 10837
Members not in agreement with petition, right to present, taking under advisement, 3164–5, Members must not comment favourably or adversely on the subject matter when presenting petitions during Routine Proceedings and Members may file petitions with the Clerk at any time, 3576
Members supporting/opposing, statements, not in order, 10523–4, 10575, 10670, 10724, 10837, 12480, 12728, 13288, 14325–6, 14413, 15140, 15989, 16547
Tabling/presenting, 14409
Depositing/filing with Clerk of the House, 5734
During Routine Proceedings, 1303
Format, summary only, 1618, 4713, 5352, 6147, 7992, 8887, 9379, 9662, 9694, 14414
Recognition second time, not in order, 12336
Reverting to, 7994, 9787, 11619, 12905, 14409, 17714
Saving for another time, other Members waiting, 10395, 10723
Time allotted, expired, 10396, 13551
Extending, by unanimous consent, 14327
Denied, 10396
*See also* Statements under S.O. 31
Points of order/questions of privilege
Chair allowing Member to complete statement before hearing other Members, requesting, 5217–8
Chair not making ruling until Member involved allowed to contribute to debate on question, 12543
Chair taking up following Routine Proceedings, 15535
Debate/disagreement, not a point of order, 2510, 2897, 2936, 3259, 3311, 3494, 5031, 5161–2, 5274, 5289, 5549, 5641, 5664, 5706, 5711, 5732, 5735, 5909, 6276, 6459, 6533, 6962, 7391–2, 8237, 9085–6
Discussing after question and comment period, 460
Information, Member may communicate to House through other avenue, not a point of order, 3105
Interventions, speaking order, 17672
Member raising after Question Period, 14925

**Procedure**—*Cont.*
Points of order/questions of privilege—*Cont.*
Member raising at later time, 1321, 4952–3
Member replying, Chair requesting, 13968
Member replying when Chair withdraws unacceptable remarks, 13968–9
Member's remarks
Keeping brief and to the point, 4704, 4706, 5437, 5524
Keeping to parliamentary fashion, 10333
Not in order, 802
Relevancy, 3281, 5217, 12848
Obstructing Member's right to make speech, 13854
Parliamentary Secretary reply, extending time to permit, unanimous consent denied, 12755
Privilege questions
Chair hearing Member for second time, briefly, 10333
Defining, 5160–1
Intervenors, order, 14929
One hour's written notice requirement, 10273, 17392
Reserving right to raise later, 10273
Speaker's ruling
Commenting on, not in order, 10657
Deferring, request, 1507–8
Spurious, 5641
Taking under advisement, 30
Subject matter misunderstood, matter dealt with, considered closed, 12256–7
Taking up after Routine Proceedings, 17665
Time taken, not deducting from Private Member's Hour, 16989
Withdrawal, until further notice, 1728
Political parties
New Democratic Party, status in House, 4703–9, Chair will review submissions, precedents, return with decision, 4709; matter for House to decide, Chair would implement favourable decision of House, 5437–40
Referring to by proper name, 6563, 9638
Not point of order, 9638
*See also* Procedure—Debate—House of Commons, Seating plan—Oral question period
Prayers
"God", references to, removal, no committee recommendation, debate, not point of order, 1189
Speaker reading in public, 1581
Private Members' Business
Draw, rescheduling, 9864
Item, changing order, moving into Order of Precedence, unanimous consent denied, 16108
Order of precedence, items, switching, by unanimous consent, 5780
Rescheduling, Chair responsibility, 13853–4
Scheduling, 14104, 14106
M. (Boudria), agreed to, by unanimous consent, 9068
Speech, completing when item comes up for debate again, 13150
Substituting new subject, unanimous consent denied, 11965
Private Members' Hour
Cancelling
By unanimous consent, 14616
M. (Ringma), by unanimous consent, 15141
Denied, 15140
Commencing, M. (Milliken), agreed to, 2113
Delay by 20 minutes, 6237
Divisions, deferral, M. (Milliken), agreed to, 8446
Extending, 4015
Due to Statement by Minister, 3131, 6237

**Procedure**—*Cont.*
Private Members' Hour—*Cont.*
Proceeding to, by unanimous consent, 5920, 14249
Early, 3250, 8303, 10346, 12816, 14722, 15062, 15552, 16208, 16387, 17101, 17298
Shortening, allowing for extension of Government Orders, by unanimous consent, 5537
Speeches, speaker list, rotation, flexibility, 9506
Suspending
Completing debate on government bill, by unanimous consent, 5752
House meeting/continuing to consider item under Government Orders, 2694, 3860–1, 3904, 4014, 5754, 7658, 8303, 8570, 8899, 9743, 11911
Member not present to move motion, dropped to bottom of order of precedence on *Order Paper*, 11965
Private Members' Motions
Amending, informing mover of intent, 4019
Amendment
Debate proceeding on, impact on debate on motion, 4019
In order, 4019, 4424, 10642, 13202, 14302
Withdrawal, by unanimous consent, 10818
Dropped from *Order Paper* under S.O. 96(1), 2518, 2704, 3081, 3126, 3258, 3410, 3419, 3685, 4163, 4687, 4809, 5468, 5693, 6289–90, 6369, 6409, 6416, 6549, 7018, 8162, 8206, 8466, 8522, 9363, 9690, 9800, 9983, 10033, 11036, 11328, 11383, 11566, 11645, 12145, 12404, 12573, 12755, 13567, 14351–2, 14678, 14780, 14915, 15071, 15669, 15680, 16176, 16220, 16801, 16810, 17268, 17307, 17475
Dropped to bottom of order of precedence on *Order Paper* under S.O. 93, 2394, 2512, 2661, 2962, 3008, 3137, 3557, 4023, 4429, 5554, 6112, 7063, 7074, 7844, 7966, 8614, 9045, 9097, 9508, 10979, 11374, 11840, 12825, 13160, 13205, 13216, 14306, 14956, 15248, 16654, 16955, 17663, 17742
With consent of Member, by unanimous consent, 9955, 15159
Member not able to proceed with/arrange exchange, dropping to bottom of order of precedence on *Order Paper* under S.O. 94(2)(a), 2694, 3860–1, 3904, 4014, 7658, 8004, 8570, 8899, 9743, 11911, 15891
Member not present to move, item dropped from *Order Paper* under S.O. 42(1), 16058
Mover speaking second time, by unanimous consent, 4556, 11328, 16220
Denied, 14507
Mover's reply closes debate, 5375, 6548, 7402, 8162, 10820, 10856, 11383, 12144, 12404, 12443, 12755, 16176, 16466, 16801, 16810, 17306, 17475
Sponsor, changing, by unanimous consent, 15109
Subject matter, reference to standing committee, unanimous consent denied, 10032, 12754, 14677
Votable, 2825, 2831, 11376
By unanimous consent, 4727
Denied, 3412, 6403, 10032, 11566, 11636, 12752, 12754–5, 13561, 13567, 14670, 14672, 17301
Withdrawn
By unanimous consent, 2652, 8211, 11684, 14544, 14616, 15109, 15707
M. (Milliken), agreed to, 9293
Replacing by another Member's bill, by unanimous consent, 3958
Denied, 2652
Private Members' Motions for Papers
Agreed to, 9103–4
Documents, delay in providing, 16970–1
Withdrawn, by unanimous consent, 12423

**Procedure**—*Cont.*
Question and comment period
After oral question period, 3227, 5148, 9816
Allotted time, 663, 4211, 4257, 6621, 6761, 9569, 10204, 12078, 12691, 13306, 13974, 15358, 16448, 17124, 17213
Expired, 77, 79, 633, 666, 1446, 1811, 1823, 2051, 2308, 2333, 2576, 3150, 3170, 3183, 3186, 3189, 3534, 3921, 4155, 4176, 4739, 4888, 4903, 5031, 5741, 5920, 6151, 6675, 9679, 9963, 9972, 10088, 10281, 10289, 10764, 10780, 10800, 10891, 11337, 11495, 11871, 12050, 12132, 12175, 12981, 13019, 13342, 13536, 13713, 13742, 13973, 14006, 14235, 14558, 15358, 15499, 16679, 16686, 16793, 17010–1, 17147, 17169, 17171, 17399
Resuming debate, 125, 11632
Extending
Allowing additional questions, by unanimous consent, 77, 145, 165, 185, 344, 1020, 1487, 1579, 2061, 2446, 2576, 4745, 4750, 5449, 10887
Allowing to complete remarks, by unanimous consent, 448–9, 473, 499, 4294, 12456, 17030
Unanimous consent denied, 79, 394, 397, 1116, 4739, 4744, 4761, 5049, 15360, 16301
Members splitting speaking time, 8420, 13137
Shortening, 9675
Allowing Member/Minister time to reply, 77, 90, 94, 622, 1416, 1580, 4790, 5369, 7940, 10630, 10871, 11023, 12206, 13144, 13305, 13709, 13900, 13973, 15493, 16164, 17396
As much time as questioner, 7998, 14595, 16227
Allowing Member to make comment without interruption, 2596
Commenting on position of Minister when in opposition, in order, 1577
Committee proceedings, not proper subject for comments, 13019
Debate between speaker and questioner, no opportunity for other Members to question/comment, 9296
Debate resumption, no Members rose to ask questions or make comments, 13381
Directing to previous Member speaking, 90, 309, 425, 430–1, 439, 449, 620, 647, 667, 932, 1474, 2586, 4793, 8835, 9395, 10651, 10757, 10870, 10887, 14161, 16156, 17255
Following moving of amendment at third reading, not in order, 16402
Following speech of Leader of the Opposition, not permitted, 1774
Unanimous consent denied, 1774
Following speech of Minister moving motion and Official Opposition representative, not permitted, 681, 686, 1041, 1294, 1298, 2268, 5962, 17124
Following speech of Minister moving motion and representatives of the two opposition parties, not permitted, 2781, 2804, 4594–5, 5962, 6125–6, 8913, 14144, 16747
By unanimous consent, 4211, 6095, 13932, 15616, 15738
Denied, 4100, 4595, 10234, 16982
Forgoing to allow additional Members to speak, by unanimous consent, 553–4, 594, 2068
Member commenting on behalf of another Member, not in order, 9573
Member deferring to another Member, 1579
Not in order, 336
Member making speech, not in order, 319, 448, 6678, 13381
Member not present, resuming debate, 896, 1109, 10084
Member repeating question, requesting, 536
Member should ask question, 164, 5019, 15738–9
Members asking "powder–puff" style questions, Chair remarks, not aimed at individual members, 9851

**Procedure**—*Cont.*
Question and comment period—*Cont.*
Members not compelled to participate, 308–9, 322, 16346
Members rotation, preference given to Members from parties other than that of original speaker, 343, 461–2, 2051, 2528, 3513, 4666, 9851, 12124, 12456, 12735, 13337, 14246, 16298
Minister expected to remain following speech, 16690
Minister not present, Member may not reply, 2227
No participants, resuming debate, 5735, 12929
Not at report stage, 2912, 2940, 14359
Official Opposition, priority, 2202
Opportunity to ask, 16607
Requesting, 6125
Opportunity to ask missed, cannot go back, 3064
Parliamentary Secretary replying, by unanimous consent, 5236
Private Members' Hour, not permitted, 9449
Questions/comments/replies
Dividing time evenly between question and answer, 290, 1165, 2060, 3147, 9752
In one of two official languages, 13702
Keeping brief, 94, 310, 343, 982, 1018, 1248, 1267, 1479, 1580, 1750, 1810, 2067, 2091, 2405, 2411, 2528–9, 2552, 2596, 2613, 3181, 3186, 3191, 3620, 3640, 3660, 3921, 4666, 4790, 5917, 6103, 6346, 6696, 7082, 8503, 8915, 10215, 10279, 11023, 11455, 11461, 11899, 11903, 12019, 12055, 12501, 12511, 12647, 12772, 13119, 13144, 13407, 13711, 13715, 13739, 13958, 14158, 14622, 14878, 15896, 17052, 17166
Member misunderstanding, correcting, 1401
Members making with great sensitivity, 12495–6
Rephrasing, 12981
Special motions, not in order, 17291
Time remaining, 50, 4154, 5963, 16594
Dividing between two members, 2808, 13407
*See also* Procedure—Points of order/questions of privilege
Question be now put
M., 12338
M., 3013, agreed to, on recorded division, 3258–9
Questions on the *Order Paper*
Answer incomplete, 10082–3, 10114
Delay in answering, 6724, 8390, 8490–1, 9210, 9478, 9539, 9662, 9786–7, 9831–2, 9958–9, 10082–3, 10837, 11199, 11537–8, 12422–3, 13377, 13445–6, 13601, 14097, 14329–30, 14819, 14848, 15879–80, 17672
Debating question, 9959, 15880
Raising matter at more appropriate time, 11599
Made Order for Return, agreed to, tabled, 6147, 7770, 9210, 9253, 9565, 10013, 10340, 10671, 11069, 11574, 11719, 12546, 14416, 14552, 15816, 16080–1, 16197, 16493, 16548, 17146
Unanimous consent denied, 10397
Reverting to, 8045
Starred questions, printed in *Hansard* as if read, 3611, 8760, 9210, 10013
Transferred as subject for adjournment debate, 14819
Quorum
Call for count, 875, 2717, 2723, 2892, 2915, 6276, 6318, 6953, 7275, 8213, 8223, 8237, 12169, 12172, 12345, 12349–50, 12352, 12428, 12430, 12434, 13391, 13902, 13904, 13923, 14438, 15628, 17545
Not present, House adjourned, Members present names recorded in **Journals*, 15628
Member present, name not recorded, correcting, 15629
Present, 12169, 12172, 12345, 12349–50, 12352, 12428, 12430, 12434, 13391, 13902, 13904, 13933, 14438, 17545

**Procedure**—*Cont.*
Quorum—*Cont.*
Chair not entertaining, M. (Milliken), agreed to, by unanimous consent, 4998, 17289
Royal Assent, House adjourned, Speaker recalling, M. (Milliken), agreed to, by unanimous consent, 1649
Senate, references
"Senate", term appears in motion, use accepted, 2272
Speaking disrespectfully of, not allowed, 6378, 13734–5, 13872
"The other place", 170, 10795–6
Senators, reference to by constituency name or "member of the other place", 5015–8, 10795–6
Simultaneous translation system
Member speaking in other than official languages, translation not available, 1437
Not working, 246, 7404, 7473
Singing, not appropriate during debate, 6373
Sittings of the House
At 2:00 p.m., June 6/94, M. (Milliken), agreed to, by unanimous consent, 4003
At 2:00 p.m., May 8/95, M. (Milliken), agreed to, by unanimous consent, 11944
At 11:00 a.m., Monday, Nov. 21/94, 8004
Calling it 2:30 p.m., unanimous consent, 8604
Calling it eleven o'clock, not advisable, Members not prepared to begin Question Period, 933
Calling it four o'clock, unanimous consent, 956
Calling it nine o'clock, 5997
Calling it ten o'clock, unanimous consent, 5391, 5615
Continue to sit through lunch hour, by unanimous consent, 282, 465, 690, 867, 1175
Extending hours, beyond normal hour of adjournment, 113, 5493
By unanimous consent, 17175
Continue beyond 11:30 p.m., M. (Boudria), unanimous consent denied, 13881
Continue beyond 11:30 p.m., M. (Gagliano), adopted, 13881
June 10–23/94, under S.O. 27(1), M. (H. Gray), agreed to, 5060–6
June 12–23/95, under S.O. 27(1), M. (H. Gray), 13533–50, agreed to, on recorded division, 13636–7
M. (Catterall), deemed withdrawn as more than 15 Members rose to object, 11633
M. (Gagliano), unanimous consent denied, 17057
M. (Milliken), adopted, 12211
M. (Milliken), agreed to, by unanimous consent, 315, 738, 4003, 5908, 6565
Special debate, M. (Milliken), agreed to, by unanimous consent, 11195–6
To accommodate Members wishing to speak, 315, 358, 771, 3674, 5986
M. (Boudria), agreed to, by unanimous consent, 3675, 6642, 6725
Unanimous consent denied, 1647, 3670
House not to sit but deemed to have sat and adjourned
May 13/94, agreed to, 3311–2
Dec. 16/94, M. (Milliken), agreed to, 9159
Apr. 7/95, M. (Gagliano), agreed to, 11301
Dec. 15/95, M. (Milliken), agreed to, 17566
Saturday and Sunday, Mar. 25–6/95
M. (Milliken), unanimous consent denied, 10860
Under S.O. 56(1), M. (Gagliano), agreed to as less than 25 Members rose to object, 10860

**Procedure**—*Cont.*
Sittings of the House—*Cont.*
Suspending, 2–4, 246, 1092, 1094, 1338, 1414, 1708, 2321, 2518, 3247, 3323, 3340, 3348, 3383, 3791, 3865, 3978, 4298, 5189, 5597, 5614–5, 6068, 6753, 8032, 9451, 10094, 10644, 11517, 11656, 11965, 14062, 14759, 15078, 15133, 15233, 15947, 16435, 16515, 17115, 17412
Fire alarm bell, 6348
M. (Boudria), agreed to, by unanimous consent, 8541
Resumption, for Royal Assent, 11024–5
M. (Gagliano), 11025–7, agreed to, 11027
M. (Milliken), agreed to, 1092
Unanimous consent denied, 11025
To allow Chair and Party Whips to consult, by unanimous consent, 9299
To allow Chair to consult on a point of order, 12526
Unanimous consent denied, 16811
Speaker of the House of Commons
Absence, informing House, 10313
Election
Member withdrawing name from eligibility list, 1
Points of order, not accepting, 3
Vote margin, Prime Minister Chrétien remarks giving impression of possession of secret information, taking under advisement, 8251
Speeches
Allotted time, 578, 1204, 1659, 1964, 2721, 3038, 3060, 3221, 4493, 4635, 5146, 5203, 5279, 5361, 6273, 6952, 7435, 8571, 9184, 9288, 9813, 10062, 10736, 10967, 11073, 11331, 12555, 12657, 12686, 14519, 14579, 14872, 15300, 15570, 15593, 15629, 15743, 15960, 15999, 16154, 16856, 17670, 17684
10 minutes
Not splitting between Party members, 11231, 13252
Unanimous consent denied, 12507
10 minutes, 5 minute question and comment period, 16675
By unanimous consent, 5046–7
10 minutes after five hours debate, no question and commend period, 358, 1932, 1934, 3016, 3579, 3773, 6023, 6058, 6787, 6816, 6840, 7386, 9972, 10341, 10366, 11357, 11822, 12241, 12379, 14628, 15392, 15720, 15913, 16266, 16519, 17062
10 minutes, no question and comment period, 358, 1835–6, 5857, 5994, 14983, 15058, 17477, 17513, 17610
Unanimous consent denied, 5045
Additional time, to allow Member to complete, by unanimous consent, 66, 192, 365, 1570, 1755, 2106, 2701, 2762, 3614, 3718, 3720, 3775, 4014–5, 4405, 5388, 6373, 6397, 6738, 7051, 7255, 7463–4, 8896, 9502, 10399, 10599, 11369, 11602, 11727, 12138, 12567, 13076, 14473–4, 15159, 15907, 16986, 17521
Denied, 4042, 5045, 10530, 12350, 17021
Equal time to all Members, 2605
Expired, 1288, 1533, 1764, 2815, 3637, 4009, 4049, 4112, 4290, 5016, 6693, 10093, 10421, 11075, 11279, 11505, 11591, 11851, 11871, 11899, 12271, 12454, 13095, 13254, 13299, 13397, 13745, 13757, 13892, 13899, 14245, 14702, 14758, 15159, 15243, 15452, 15692, 15863, 16015, 16622, 16646, 16808, 17010, 17024, 17026, 17190, 17321–2, 17331, 17587, 17663, 17724
Extending, only spokesman for party, by unanimous consent, 9504
Interrupted by Members statements/oral question period, continuing after, 933, 1911, 8821, 8833, 12479, 12669, 15916
Maiden speech, exception, 1830, 3027

**Procedure**—*Cont.*
Speeches—*Cont.*
Allotted time—*Cont.*
Member continuing after House returns from Royal Assent in Senate, 16379
Member cut off prematurely, Chair apologizing, 17566
Minister/Leader of the Opposition, unlimited time, no question and comment period, 2268
Parliamentary Secretary, 20 minutes, all other government members, 10 minutes, 6699
Points of order, time taken, including, 17446
Private Members' Business, 13201, 15675–6
Private Members' Motions, first speaker, by unanimous consent, 14671
Splitting between party Members, 72, 211, 271, 306, 398, 431, 618, 686, 690, 740, 874, 969, 977, 1015, 1044, 1152, 1160, 1196, 1226, 1228, 1243, 1271, 1294, 1352, 1442, 1594, 1670, 1762, 1764, 1894, 1901, 1966, 1968, 2048, 2063, 2098, 2155, 2249, 2298, 2333, 2382, 2409, 2458, 2499, 2501, 2528, 2591, 3150, 3168, 3172, 3181, 3189, 3213, 3622, 3636, 3845, 4108, 4117, 4122, 4156, 4174, 4179, 4248, 4253, 4261, 4747, 4751, 4886, 5010, 5019, 5164, 5454, 5743, 5962–3, 6046, 6128, 6167, 6192, 6342, 6484, 6488, 6645, 6658, 6699, 6728, 7075, 7078, 7087, 7124, 7452, 7977, 8436, 8441, 8452, 8495, 8570, 8800, 8816, 8913, 9579, 9586, 9595, 9866, 9879, 9887, 10029–30, 10088, 10215, 10251, 10677, 10761, 10938, 11040, 11045, 11230, 11272, 11279, 11288, 11460–1, 11463, 11467, 11470, 11475, 11499, 11509, 11893, 12041, 12044, 12080, 12211, 12448, 12689, 12701, 12749, 12751, 12954, 13021, 13111, 13330, 13334, 13698, 13711, 13742, 13933, 13935, 13951, 13960, 13967, 13974, 14075, 14746, 15257, 15981, 16209, 16452, 16603, 16607–8, 16628, 16630, 16671, 16675, 16679, 16755, 16757–8, 17008, 17022, 17127, 17130, 17171, 17241, 17289, 17295, 17323, 17337, 17339, 17351, 17655
Extending, giving up 5 minute question and comment period, by unanimous consent, 7080, 7089, 7110–1
Not splitting between party Members, 2552, 6167, 16209
Third party speaker, same time as first two speakers, 1298
Time remaining, 16674
Dividing, by unanimous consent, 376, 2701–2
Denied, 1023
Completing after taking up of deferred division, 15726
List, 5492, 12686
Member deferring to another Member, by unanimous consent, 11741, 12752, 12992, 15622
Member interrupted by point of order, requesting time to finish remarks, 14246
Member losing voice, another Member of same party continuing, 6922
Member not present
Proceeding to next name on list, 8915, 12523, 14001, 15009
Putting question, 16031
Member not speaking in either of two official languages, difficult to understand, Member speaking in aboriginal mother tongue, with translation, in order, 13605–6
Member posing questions, Minister may answer during question and comment period, 9544
Member remain seated due to injury, 215, 218
Microphone turned off, 2764
Referring to previous Members' speech, in order, 1204
Rotation by party, 5034, 6167, 15664
Chair error, correcting, 288, 414, 1946, 2329, 2378, 2451–2, 2456, 9579, 10433, 10692, 10918, 12740, 15904–5, 16588–90
Change, Chair explaining, 5038–9, 9758–9, 9796, 11072, 13574, 13586, 13605, 17740

**Procedure**—*Cont.*
Speeches—*Cont.*
Rotation by party—*Cont.*
Party not taking turn, changing order, 1280, 1284, 1287, 10029–30
Private Members' Business, 15552, 16995
Speaking order, changing, 158, 3039, 3053, 4218, 9352, 13013, 15270, 16300, 17351
By unanimous consent, 4420, 12932
Leader of Progressive Conservative Party and New Democratic Party representative following speech of Leader of Reform Party, unanimous consent denied, 16974
Standing Orders
Amending, motion, leave to move, unanimous consent denied, 15975–6
Deleting, unanimous consent denied, 12461, 13902
Statements by Ministers
Length, 799–800
Member's copy, three hours prior to introduction in House, 796, 800, 802, 7274–6
Not able to deliver, Member's office closed, clarification, not point of order, 9283–4
Previous administration record, comparison, debate, not point of order, 4400
Minister making during time for ministerial statements, not as point of order, 1241
Notice
Not required, 2867
Short, 9066
Proceeding to, by unanimous consent, 12282–3, 16443
Questions, not in order, 2867
Recognizing opposition party spokesmen, 476
Response
Additional Member wishing to speak, by unanimous consent, 1001, 1034–5, 2134, 2364, 3399, 4869, 8662, 12282–3, 15535, 17285–6
Denied, 9244
Time, same allotment as Minister, 4400, 5059
Reverting to
By unanimous consent, 475, 1401, 2131, 2440, 2707, 3127, 9006
Denied, 1507–8
M. (Milliken), agreed to, 7401
Taking under advisement, 465, 474
*See also* Procedure—Government Orders—Private Members' Hour
Scheduling between speeches, taking under advisement, 465
Text, opposition, leak to media, allegation, correcting, 8482–3
*See also* Procedure—Oral question period
Statements under S.O. 31
Chair recognizing Member other than one who spoke, correcting record, 1805
Members providing text to interpreters, 382, 1609, 3387
Method of proceeding, negotiations, 17
Not in order, 6214, 8593
Chair ruling, clarification requested, taking under advisement, 11616–7
Personal attacks not permitted, 636, 1180, 1551, 1795, 2535, 2617, 5208, 6032–3, 6040, 9323–4, 11186, 17230
Political parties, exempted, 1189
Petition read, 7223
Proceeding to, by unanimous consent, 10706
Singing of national anthem during, not strictly in order, 9650
Statements must be attributable to Members only, 11878
Time limit, 20, 565, 937, 1422, 5208, 9998, 10320, 11805, 13043, 16358, 17274

**Procedure**—*Cont.*
Statements under S.O. 31—*Cont.*
Word length, 1609
Stranger in Chamber, Chair will investigate, stranger identified as Chief Page, 14651
Supply bills
Distribution, by unanimous consent, 2582, 5000, 10862, 13377, 17475
Form, usual, 2646, 5056, 10925, 10927, 13441, 17539
*See also* Procedure—Bills, Government, Committee of the Whole
Supply motions, amendments, taking under advisement, 8085, 17211
In order, 12040, 17245
Matter foreign to proposed motion, not in order, 8095
Not in order, 17217–8
Throne Speech, Address in Reply, subamendment, duplication of legislation already approved, debate, not point order, 131
Time allocation *see* Procedure—Bills, Government
Unparliamentary language *see* Procedure—Language, inappropriate/improper
Vote, reflection on, 3674
Not in order, 11186, 11608, 11612, 14890
Ways and Means motions
Consideration, proceeding to, by unanimous consent, 8176, 10094
Withdrawal from *Order Paper*, by unanimous consent, 14416
*See also* Procedure—Orders of the Day

**Procedure and House Affairs Standing Committee**
Mandate, 959, 963, 970, 972, 978, 980, 1010–1
Membership, changes, M. (Milliken), agreed to, 6390, 7604, 10668–9, 12965, 14508–9
Associate members, changes, M. (Milliken), agreed to, 14623, 14771, 14849, 14932, 16969–70
Reports, presented
First, 677
Concurrence, M. (Milliken), agreed to, 678
Second, 946
Concurrence, M. (Milliken), agreed to, 946
Third, 1189–90
Concurrence, M. (Milliken), agreed to, 1190
Fourth, 1242
Concurrence, M. (Boudria), agreed to, 1242
Fifth (Natural Resources Standing Committee membership), 1336
Concurrence, M. (Milliken), agreed to, 1336
Sixth (Prayers), 1559–60
Concurrence, M. (Milliken, agreed to, 1563–5
Seventh, 1560
Concurrence, M. (Milliken), agreed to, 1560
Eighth, 2047
Concurrence, M. (Milliken), agreed to, 2047
Ninth, 2047
Concurrence, M. (Milliken), agreed to, 2047
Tenth (Private Members' Business), 2113
Eleventh (Transport Standing Committee, Membership), 2364
Concurrence, M. (Boudria), agreed to, 2365
Twelfth (Foreign Affairs and International Trade Standing Committee, Membership), 2492
Concurrence, M. (Milliken), agreed to, 2492
Thirteenth (Electoral Boundaries Readjustment Suspension Act (Bill C–18)), 2797
Fourteenth (Committee membership), 2797
Concurrence, M. (Milliken), agreed to, 2798
Fifteenth, 3013

**Procedure and House Affairs Standing Committee**—*Cont.*
Reports, presented—*Cont.*
Fifteenth—*Cont.*
Concurrence, M. (Milliken), agreed to, 3013
Sixteenth, 3105
Concurrence, M. (Milliken), agreed to, 3106
Seventeenth, 3400
Concurrence, M. (Boudria), agreed to, 3400
Eighteenth (House of Commons main estimates), 3711
Nineteenth (Committee membership), 3711
Concurrence, M. (Boudria), agreed to, 3711
Twentieth, 3885
Concurrence, M. (Milliken), agreed to, 3885
Twenty–first (Foreign Affairs and International Trade Standing Committee membership), 4267
Concurrence
M. (Milliken), agreed to, 4291
M. (Milliken), unanimous consent, denied, 4267, 4279
Twenty–second, 4400
Concurrence, M. (Milliken), agreed to, 4401
Twenty–third (Committee membership), 4526
Concurrence, M. (Milliken), agreed to, 4527
Twenty–fourth (*Journals* Branch Publications), 4711
Concurrence, M. (Milliken), agreed to, 4833
Twenty–fifth (Private Members' Business), 4711
Twenty–sixth (Committee Membership), 4832
Concurrence, M. (Milliken), agreed to, 4833
Twenty–seventh (Standing Orders, technical amendments), 4997, 5183
Concurrence, M. (Milliken), agreed to, 5162–3
Twenty–eighth (priority usage in committee rooms), 5162
Concurrence, M. (Milliken)
Agreed to, 5828
Negatived, 5754
Unanimous consent denied, 5731
Implementation date, deferring, M. (Milliken), agreed to, 5853
Twenty–ninth (Committee membership), 5350
Concurrence, M. (Boudria), agreed to, 5351
Thirtieth (Special debates), 5526
Thirty–first (Committee membership), 5526
Concurrence, M. (Milliken), agreed to, 5527
Thirty–second (Committee membership), 5682
Concurrence, M. (Milliken), agreed to, 5682
Thirty–third (Private Members' Business), deemed adopted, 6262
Thirty–fourth (1994 Auditor General's Report, allocation of rooms), 6262
Concurrence, M. (Milliken), agreed to, 6263
Thirty–fifth (Committee memberships), 6389
Concurrence, M. (Milliken), agreed to, 6390
Thirty–sixth (Committee associate membership), 6389
Concurrence, M. (Milliken), agreed to, 6390
Thirty–seventh (Committee memberships), 6445
Concurrence, M. (Milliken), agreed to, 6445
Thirty–eighth (committee memberships), 6475
Concurrence, M. (Milliken), agreed to, 6475–6
Thirty–ninth (committee memberships), 6722
Concurrence, M. (Milliken), agreed to, 6722
Fortieth (committee memberships), 6913
Concurrence, M. (Milliken), agreed to, 6913
Forty–first (committee memberships), 7041
Concurrence, M. (Milliken), agreed to, 7041
Forty–second (committee memberships), 7144
Concurrence, M. (Milliken), agreed to, 7144–5
Forty–third (committee memberships), 7235–6

**Procedure and House Affairs Standing Committee**—*Cont.*
Reports, presented—*Cont.*
Forty–third (committee memberships)—*Cont.*
Concurrence, M. (Catterall), agreed to, 7236
Forty–fourth (committee memberships), 7277
Concurrence, M. (Milliken), agreed to, 7277
Forty–fifth (committee memberships), 7474
Concurrence, M. (Milliken), agreed to, 7474
Forty–sixth (committee associate membership), 7604
Concurrence, M. (Milliken), agreed to, 7604
Forty–seventh (Private Members' Business, votable items), deemed adopted as presented, 7694
Forty–eighth (Committee membership), 7893–4
Concurrence, M. (Milliken), agreed to, 7894
Forty–ninth (Committee associate membership), 8045
Concurrence, M. (Catterall), agreed to, 8045
Fiftieth (Committee associate membership), 8177–8
Concurrence, M. (Milliken), agreed to, 8178
Fifty–first (Electoral Boundaries Readjustment Act), 8299
Concurrence, M. (H. Gray), 9380–413, 9427–35, agreed to, on recorded division, 9630–1
Fifty–second (Committee associate membership), 8299
Concurrence, M. (Milliken), agreed to, 8299
Fifty–third (Standing Orders, amendments), 8885
Concurrence, M. (Milliken), agreed to, 9203
Fifty–fourth (promotion of citizen direct involvement), 8885
Fifty–fifth (Private Members' Business, votable items), deemed adopted as presented, 9067–8
Fifty–sixth (Committee membership), 9203
Concurrence, M. (Milliken), agreed to, 9203
Fifty–seventh (Committee membership), 9249–50
Concurrence, M. (Milliken), agreed to, 9250
Fifty–eighth (Government Operations Standing Committee Membership), 9333
Concurrence, M. (Milliken), agreed to, 9334
Fifty–ninth (Committee membership), 9474
Concurrence, M. (Catterall), agreed to, 9475
Sixtieth (Committee membership), 9660
Concurrence, M. (Milliken), agreed to, 9660
Sixty–first (standing committees, printing of papers and evidence), 9660
Sixty–second (Member's constituency and House of Commons office furniture, supplies and equipment), 9953
Sixty–third (Committee membership), 9953
Concurrence, M. (Milliken), agreed to, 9954
Sixty–fourth (Committee membership), 10195–6
Concurrence, M. (Milliken), agreed to, 10196
Sixty–fifth (Committee associate membership), 10338
Concurrence, M. (Milliken), agreed to, 10338
Sixty–sixth (1994–1995 estimates, supplementary (D)), 10668
Sixty–seventh (Committee membership), 10668
Concurrence, M. (Milliken), agreed to, 10668
Sixty–eighth (Electoral Boundaries Readjustment Act, 1995 (Bill C–69)), 10836
Sixty–ninth (Electronic voting system), 10957
Seventieth (Private Members' Business, votable items), deemed adopted as presented, 11195
Seventy–first (Committee associate membership), 11412
Concurrence, M. (Milliken), 11412
Seventy–second (Committee membership), 11571
Concurrence, M. (Milliken), 11571
Seventy–third (Committee membership), 11684
Concurrence, M. (Milliken), agreed to 11684
Seventy–fourth (Committee associate membership), 11995
Concurrence, M. (Milliken), agreed to, 11996

**Procedure and House Affairs Standing Committee**—*Cont.*
Reports, presented—*Cont.*
Seventy–fifth (House of Commons, main estimates, 1995–96), 12149
Seventy –sixth (Votable items), deemed adopted, 12419
Seventy–seventh (*Journals* form for tabling supply bills for Royal assent), 12419
Concurrence, M. (Milliken), agreed to, 12726
Seventy–eighth (Finance Standing Committee associate membership), 12850
Concurrence, M. (Milliken), 12850, agreed to, 12965
Seventy–ninth (Environment and Sustainable Development Standing Committee membership), 13054
Concurrence, M. (Milliken), agreed to, 13055
Eightieth (Members of Parliament Retiring Allowances Act (amdt.)(Bill C–85), 13054
Eighty–first (Standing Order 98, Private Members' Business), 13374, agreed to, 13443
Eighty–second (Petitions), 13811–2
Concurrence, M. (Milliken), agreed to, 13812
Eighty–third (Votable items), deemed adopted, 13812
Eighty–fourth (Committee membership), 14544
Concurrence, M. (Milliken), agreed to, 14544
Eighty–fifth (Environment and Sustainable Development Standing Committee membership, including associate members), 14623
Concurrence, M. (Milliken), agreed to, 14623
Eighty–sixth (Procedure and House Affairs Standing Committee associate membership), 14771
Concurrence, M. (Milliken), agreed to, 14771
Eighty–seventh (Library of Parliament Standing Joint Committee membership, Aboriginal Affairs and Northern Developing Standing Committee associate membership), 14818–9
Concurrence, M. (Milliken), agreed to, 14819
Eighty–eighth (Electoral Boundaries Readjustment Act), 15222
Concurrence, M. (Milliken), agreed to, 15222
Eighty–ninth (Committee associate membership), 15348
Concurrence, M. (Milliken), agreed to, 15349
Ninetieth (Committee membership), 15414)
Concurrence, M. (Milliken), agreed to, 15414
Ninety–first, (Library of Parliament Standing Joint Committee membership and Committee associate membership), 15535
Concurrence, M. (Milliken), agreed to, 15536
Ninety–second (Votable items), deemed adopted, 15535
Ninety–third (Public Accounts Standing Committee membership and Committee associate memberships), 15649
Concurrence, M. (Milliken), agreed to, 15649
Ninety–fourth (Fisheries and Oceans Standing Committee membership), 15813
Concurrence, M. (Milliken), agreed to, 15814
Ninety–fifth (Business of supply, report deadline, extension), 15813
Concurrence, M. (Milliken), agreed to, 15814
Ninety–sixth (Human Rights and Status of Disabled Persons Standing Committee membership and Canadian Heritage Standing Committee associate membership), 16079
Concurrence, M. (Milliken), agreed to, 16080
Ninety–seventh (Government Operations Standing Committee associate membership), 16196
Concurrence, M. (Milliken), agreed to, 16196
Ninety–eighth (National Anthem), 16491
Concurrence, M. (Milliken), agreed to, 16492

**Procedure and House Affairs Standing Committee**—*Cont.*
Reports, presented—*Cont.*
Ninety-ninth (Private Members Business, votable items), deemed adopted, 16492
One Hundredth (Liaison Committee associate membership), 16492
Concurrence, M. (Milliken), agreed to, 16492
One Hundred and First (Agriculture and Agri-Food Standing Committee associate membership), 16697
Concurrence, M. (Milliken), agreed to, 16698
One Hundred and Second (Committee membership and associate membership), 16783
Concurrence, M. (Milliken), agreed to, 16783
One Hundred and Third (Committee membership and associate membership), 16838
Concurrence, M. (Milliken), agreed to, 16839
One hundred and fourth (Electoral Boundaries Commissions reports), 16969
One hundred and fifth (Finance Standing Committee membership and associate membership),16969
Concurrence, M. (Milliken), agreed to, 16970
One hundred and sixth (Justice and Legal Affairs Standing Committee membership), 17091
Concurrence, M. (Milliken), agreed to, 17091
One hundred and seventh (Votes in the estimates), 17347
One hundred and eighth (Electoral boundaries), 17445
One hundred and ninth (Human Rights and the Status of Disabled Persons), 17634–5
Concurrence, M. (Milliken), agreed to, 17636
One hundred and tenth (Treasury Board Secretariat proposal), 17635
Concurrence, M. (Milliken), agreed to, 17636
One hundred and eleventh (Canada Elections Act (amdt.—reimbursement of election expenses)(Bill C-319)), 17635
One hundred and twelfth (Votable items), deemed adopted, 17635
*See also* Chief Electoral Officer—Reports; Electoral boundaries—Legislation; Electoral boundaries commissions—Report; House of Commons—Prayers—Reform, Estimates and supply process; Members of Parliament—Constituency offices—Office—Pensions, Legislation; Petitions; Privilege—Nunziata; Procedure—Oral question period, Supplementary questions; Referendum Act

***Proceed with Care*** *see* Royal Commission on New Reproductive Technologies—Report

**Procurement** *see* Defence equipment; Government contracts; National Defence Department

**Product labelling** *see* Food

**Productivity**
Decline, 1790, 6679, 6689, 8056, 8422
Improvements, scientific and technological advances, relationship, 1197, 1776, 7165
Increase, 12047
Forecasts, Feb. 27/95 budget statement, lack, 10117
*See also* Small business; Wages and salaries—Stagnation

**Products, Canadian**
Purchasing, encouraging, S.O. 31, 4267

**Professional and special services** *see* Government expenditures; Justice Department

**Professional Institute of the Public Service**
75th anniversary, S.O. 31, 9192
*See also* National Revenue Department—Auditors; Public Service—Pay equity

**Professional Women's Network**
Establishment, S.O. 31, 12672

**Profits** *see* Banks and banking; Canadian National Railways—Privatization/commercialization; Corporations; Credit cards—Interest rates; Crime; Licences and permits; National debt—Surtax Railways; Royal Bank of Canada; Small business—Capital access; Wages and salaries—Stagnation

**Program Cost Declaration Act (Bill C-332)—Shepherd**
First reading, 13374–5
*See also* Government expenditures—Cost-effectiveness

**Program for Older Worker Adjustment (POWA)**
Access, major cities only, 3072
Agreement, new, delays, 11581
o.q., 6777
Bundy Canada employees, Cambridge, Ont., delay, hardships, S.O. 31, 8112
Eligibility
Businesses with less than 100 employees, 481, 2661–2, 4845–8, 4851–3
Legislation *see* Department of Labour Act (amdt.—eligibility for assistance for long-service employees)(Bill C-243); Department of Labour Act (amdt.—eligibility for assistance for long-service employees)(Bill C-287)
o.q., 1555–6, 7427
Criteria, expanding, o.q., 5578, 12722
Gagliano position, o.q., 5578
Fisheries workers, o.q., 5578
o.q., 10001
Textile, clothing and retail workers, Montréal, Que., o.q., 5578, 12722–3
Funding, 16496
Mining industry, Elliot Lake, Ont., 8064–5
New Brunswick Job Corps, 8064–5
o.q., 7428
Objectives, 8064
Previous governments, policies, 4531
Quebec, 8065, 16355, 16425, 16552
o.q., 7428, 11062–3, 15288
S.O. 31, 12671
*See also* Social security system—Reform

**Program review**
Public participation, access to information, 17691–2
*See also* Canadian Heritage Department; Public Service—Downsizing Small Business Loans Act

**Progressive Conservative government (Campbell)**
General election, Oct. 25/93, defeat, 45, 461–2
Percentage of vote, 456
*See also* Airports—Management; Canadian Heritage Department; Defence expenditures—Reduction; Government expenditures; Pearson International Airport—Terminals 1 and 2, privatization; Transfer payments to provinces—Cut-backs

**Progressive Conservative government (former)** *see* Defence equipment—Procurement policy

**Progressive Conservative government (Mulroney)**
Dismantling national government, transfer of powers to provinces, 16301–2

**Progressive Conservative government (Mulroney)**—*Cont.*
Record, performance, power abuse, etc., 500, 504, 589, 12167, 12472–3, 14445
*See also* Airports—Management; Atlantic provinces; Budget; CMHC; Cruise missile testing—1983 Canada–United States agreement; CSIS—Infiltration activities; Cultural industries; Defence expenditures—Reduction; Deficit—Reduction; Economic conditions—Recession, Monetary policy; Economic policy; Electoral boundaries; Equalization payments—Cut–backs; Established Programs Financing—Cut–backs; Ginn Publishing Canada Inc.; Gold reserves; Government—Liberal/Conservative; Government contracts; Government departments, boards, agencies and commissions—Move management services, Privatization; House of Commons—Reform, Public opinion; Housing—Social, Government withdrawal; Income tax—Legislation; Inflation; Old age pensions—Benefits, tax claw–back; Political parties—Funding; Postal service—Rural areas; Poverty; Public opinion polls—Results; Public Service—Workforce adjustment program; Quebec—Federal government role—Progressive Conservative government (Mulroney) position; Small Business Loans Act; Smuggling—Kanesatake/Kahnawake/Akwesasne Indian Reserves, History; Social security system—Redesigning; Taxation—Increase; Telefilm Canada—Operating budget; Tobacco/cigarette smuggling; Unemployment

**Progressive Conservative governments, former** *see* National debt

**Progressive Conservative Party**
Quebec representation, reduced to one, Oct. 25/94 election, 5012
*See also* Claridge Holdings Inc.; Matthews Group Limited; New Brunswick—By–election; Paxport Inc; Quebec—Self–determination; Reform Party; T1 T2 Limited Partnership

**Prohibited weapons** *see* Gun control/guns

***Project Haven*** *see* Family violence—Shelters

***Project Next Step*** *see* Family violence—Shelters

**Project Preservation** *see* Environment—Protection

**Propane** *see* Gasoline/automotive fuels—Alternative fuels

**Property** *see* Crime

**Property rights** *see* Constitution

**Proposition 187** *see* United States—Illegal immigrants

**Prosthesis** *see* Health care—Core services

**Prostitutes Anonymous**
"Paige", founder, tribute, S.O. 31, 2119

**Prostitution**
Child/juvenile prostitutes, pimps, 16999
5 year minimum sentence, 6823–4
Controlling, 2402, 4240–1
Legislation, o.q., 14614–5
*See also* Criminal Code (amdt.—child prostitution, criminal harassment and female genital mutilation)(Bill C–119); Criminal Code (amdt.—juvenile prostitution)(Bill C–363); Criminal Code (amdt.—juvenile prostitution outside of Canada)(Bill C–321)
Sexual services, indictable offence, legislation *see* Criminal Code (amdt.—prostitution)(Bill C–304)
*See also* Young offenders—Pimping

**Protection of Personal Information Obtained by Certain Corporations Act (Bill C–315)—Mayfield**
First reading, 10196

**Protection of Personal Information Obtained by...**—*Cont.*
Second reading, 15899–908, 17063–72, 17613–20
Dropped to bottom of *Order Paper*, 15908, 17072
Negatived on recorded division, 17653–4
*See also* Privacy—Personal information

**Protectionism** *see* Trade—Competitiveness/protectionism

**Protocols** *see* Agreements, Protocols, Exchange of Notes, Treaties, etc.

**Proud, George** (L—Hillsborough)
Atlantic Canada Opportunities Agency, 15912–5
S.O. 31, 8935, 14990
Borrowing Authority Act, 1994–95 (Bill C–14), 1909–11
Bosnia–Herzegovina
M. (Collenette), 11252
M. (Collenette), 17152–4
M. (Ouellet), 3362–3
Budget, Feb. 27/95, M. for approval (P. Martin), 10542–4
Canada Student Loan Program, 7075
Canadian Armed Forces, 1519–20, 1910, 10877
Petition, 12257–8
Canadian Volunteer Service Medal for United Nations Peacekeeping Act (Bill C–258), 10051
Commemoration of the birthplace of Confederation Act (Bill C–292), 8525, 16697
Committee, 1015
Constitution Amendment, 1993 (Prince Edward Island), M. (Dingwall), 1390–2
Cruise missile testing, M. (Collenette), 420–2
Defence equipment, 422
Defence policy, 420–1, 1519–23, 1530
M. (Collenette), 1519–23, 1530
Deficit, 7075, 10543, 15913–4
Department of Canadian Heritage Act (Bill C–53), 7283–4
Economic conditions, 1045
Economic development, 7074
Economic recovery, 1045, 1910, 15913
Education, post–secondary, 7074
Electoral boundaries, 2731–2
Electoral Boundaries Readjustment Suspension Act, 1994 (Bill C–18), 2731–2
Employment, 7074
Environment, 15057
Equalization payments, 1044–5
Exports, 15914
Federal–Provincial Fiscal Arrangements and Federal Post–Secondary Education and Health Contributions Act (amdt.)(Bill C–3), 1044–5
Fisheries, 15056
Fisheries, Atlantic, 1390, 1909, 15057
Government expenditures, 1910, 10544
S.O. 31, 11054
Government programs and services, 10543
Health insurance (Medicare), 10544
Historic sites, 7284
House of Commons, 1020, 2731
Housing, 15914
Infrastructure program, S.O. 31, 3437
Inter–Parliamentary Delegations, reports, 9113, 12849, 15051, 15928
International relations, 327–8
Job creation, 1909, 15913
Liberal Party, 10544
Maheu, references, 326
Members of Parliament, 2732, 10544
National debt, 15913

**Proud, George**—*Cont.*
National Defence and Veterans Affairs Standing Committee, reports, 13054
National Defence Department, M. on supply (Frazer), 10877, 10914–6
National parks, petition, 15738
National unity, 1044–5
NATO, 10914–5
Oceans Act (Bill C–98), 15056–7
Peacekeeping, 1521, 10051, 10915, 17152–4
M. (Ouellet), 326–8
Prince Edward Island, 1045, 1390–1, 7284
Private family trusts, 10543
Procedure
Bills, Private Members' Public, 16697
Speeches, 1044
Public Service, 10544
RCMP, o.q., 1066
Regional disparities, 1044
Search and rescue, 1520
Serial killer board game/cards, petition, 72
Small business, 1910–1
Small Business Loans Act (amdt.)(Bill C–99), 15913–5
Social security system, 10543–4
M. (L. Axworthy), 7074–5
S.O. 31, 6709, 8592
Somalia, 10915–6
Standing Orders, M. (H. Gray), 1015, 1020
Taxation, 10543
Trade, o.q., 12842
Transfer payments to provinces, 1909
Unemployment, 1910, 7075
Unemployment insurance, 1909, 7075, 10543–4

**Provencher constituency** *see* Francophones outside Quebec—Manitoba; Infrastructure program

**Provinces**
Constitutional status, amending, mechanism, 6942
*See also other subject headings*

**Provincial debt**
Economic recovery, impeding, S.O. 31, 5810–1
Impact, importance, 12058
Level, $240 billion, 13217
*See also* Quebec—Debt, provincial; Saskatchewan

**Provincial legislatures** *see* Constitutional reform—Regional veto proposal; Members of Parliament—Pensions; Senators—Appointments

**Provincial parks**
Rouge River Valley, Ont., wilderness area, 919–20
o.q., 25–6
S.O. 31, 3564–5
*See also* Kettle and Stoney Point Reserve—Ipperwash Provincial Park, Ont.

**Prud'homme, Hon. Senator Marcel** (IND—La Salle)
References, S.O. 31, 1179

**Pseudorabies virus** *see* Hogs

**Psoriasis Awareness Month**
S.O. 31, 7307

**Psychiatric services** *see* Health care

**Psychoactive drugs** *see* Drug trafficking

**Psychoactive Substances Control Act (Bill C–85)(3rd Sess., 34th Parl.)** *see* Drug trafficking—Legislation; Drugs and pharmaceuticals—Legislation

**Psychoanalysis, psychotherapy** *see* Health care—Core services

**Psychological abuse** *see* Violence; Women—Violence against, Spousal/partner abuse

**Psychotropic substances** *see* Drug trafficking—Combating; Drugs and pharmaceuticals

**Public Accounts**
Accounting practices, o.q., 234–5, 6855
Improvements, 1157–8
Liabilities, disclosing, New Zealand example, 16198, 16287–8
Role, 1157, 1159–60
Simplification, Auditor General recommendation, 2816
*See also* Government contracts—Purchases

**Public Accounts Standing Committee**
Chair
Bloc Québécois Member, 1196, 1210, 1214
Electing, 15001–2
Gauthier, J–R, Chairman, 34th Parl., 1224–5, 1255
Mandate, 1012, 1154, 1156–7, 1159–60, 1162, 1164, 1166–7, 1169, 1172, 1174, 1190, 1197, 1203–4, 1206, 1210, 1212–5, 1224, 1226–8, 1256, 1264
Membership, opposition parties, parity, 14930–2
Proceedings, non–partisan, 1214
Reports, presented
First (Information for Parliament—Understanding Deficits and Debt), 3610
Second (Auditor General's Office, estimates, 1994–1995, main), 4306
Third (Estimates, 1994–1995, main), 4306
Fourth (Auditor General Act (amdt.—reports)(Bill C–207), 4871
Fifth (Northern Cod Adjustment and Recovery Program), 5618
g.r., tabled, 7893
Sixth (Program evaluation), 8489
g.r., tabled, 11815
Seventh (Tax revenue—resource companies allowance), 9474–5
Eighth (Auditor General's report, 1993–94), 12294–5
Ninth (Auditor General's report, 1993–94), 12294–5
Tenth (Pension overpayments), 12761
Eleventh (Auditor General, 1995–1996 main estimates), 13054
Twelfth (National Defence Department), 13599
Thirteenth (Correctional Service of Canada), 13881
Dissenting report (Double bunking), Bloc Québecois, 13881
Fourteenth (Property management of government buildings), 14024
Fifteenth (Federal transportation subsidies—Atlantic Region Freight Assistance Program), 14409
Dissenting report, Bloc Québécois, 14409
g.r., tabled, 16489
Sixteenth (Science and technology activities), 16399
Seventeenth, (Auditor General's report, 1995–1996, Office of the Superintendent of Financial Institutions), 16547
Eighteenth (Federal transportation subsidies—Atlantic Region Freight Assistance Program), 17347
Travel authorization, M. (Milliken), agreed to, 4401
*See also* Auditor General's Office; Auditor General's report—1992–1993; Government expenditures—Accountability; Government programs and services—Audits and evaluations

**Public education** *see* Referendums and plebiscites; Tobacco/cigarette smuggling—Government strategy

**Public Harbours and Port Facilities Act (amdt.)(Bill C–344)—Crête**
First reading, 14323
*See also* Ports—Harbour masters

**Public inquiries** *see* Blood—HIV contaminated blood/blood management system, Krever public inquiry; Pearson International Airport—Terminals 1 and 2, privatization; Radio stations—Télémédia licence application

**Public libraries** *see* Vancouver Public Library

**Public office holders**
Indictable offences, conviction, 5881
Public distrust, 13301
Removal if convicted of criminal offence, 13957
*See also* Members of Parliament; Senators

**Public opinion** *see* Bosnia–Herzegovina—Canadian Armed Forces peacekeeping troops; Canadian Broadcasting Corporation; Currency—Two dollar coin; Employment equity; Environment—Protection; Government expenditures; House of Commons—Seats; Income tax—Increase; Migratory birds—Species protection; Young Offenders Act

**Public opinion polls**
$67 million expenditure, o.q., 4271
Government contracts, r.o., 14416
Results, government releasing
Criteria, o.q., 4271, 4273–4, 4773
Failure, 5379
Legislation, 15369–77
*See also* Access to Information Act (amdt.—disclosure of results of public opinion polls)(Bill C–309)
o.q., 4273
Progressive Conservative Government (Mulroney) policy, 15369–70
S.O. 31, 14221
*See also* Gun control/guns; Liberal Party—Popularity; National unity; Quebec—Separation/sovereignty; Surrey—White Rock—South Langley constituency

**Public Petitions to Parliament (Bill C–642)(1st Sess., 32nd Parl.)** *see* Petitions—Legislation

**Public safety** *see* Justice system

**Public Sector Compensation Act** *see* Budget Implementation Act, 1994 (Bill C–17)

**Public security**
Canadian citizens, government protection, lack, S.O. 31, 8112

**Public Security Department**
Elimination, cost savings, 3299

**Public Service**
Annual report, tabled, Government Operations Standing Committee referral, 4305
Atlantic provinces, relocation of jobs to, Government Services Minister Dingwall plan
o.q., 6086–7
Patronage allegations, o.q., 5896
S.O. 31, 5935, 6081, 13471–2
Attitude, 1196
Bilingualism bonus, 11582
Chrétien, Prime Minister, remarks, "paid to sit around and do nothing", o.q., 9200–1, 9280
Collective bargaining, 4434–9, 4677
Reform Party position, 4434, 4439

**Public Service**—*Cont.*
Competitive process
Openness, protecting, 11286
*See also* Public Service—Downsizing
Conflict of interest, 12482
Ethical standards, Auditor General report, o.q., 12538
Contracting out policy, 6508
Costs, 4044, 11713, 13038
S.O. 31, 6898
Downsizing, relationship, 11713–4
o.q., 9655
Former Public Servants, double dipping, 11714
Review, Government Operations Standing Committee, 2780, 4636, 11714
o.q., 4394, 9655
Without competition, 11714
Contracts, non–monetary issues, negotiating with unions, 2781
Cost neutral provisions, 11260, 13293
Courses offered, wasteful, o.q., 10516
CSIS employees, membership status, 7901
Deputy Ministers and senior executives, placing on contracts, 1195–6
Diplomatic corps, military personnel abroad, private schools, children attending, o.q., 10471
Downsizing, 1190, 2779, 2799, 4681, 6376, 6397, 6534, 6808, 8359, 8497, 10444, 10477, 10737, 11430, 11585, 13305, 13307, 13380
14% reduction, 17728
25,000 reduction, 1784, 1787
45,000 reduction, 1995–1998, 20,000 by mid 1996, Feb. 27/95 budget statement, 10097, 10108–9, 10118–9, 10203, 10205, 10212–3, 10235, 10284, 10287, 10310–2, 10315–7, 10533–4, 10742, 10939, 10968, 11260, 11275, 11284–5, 11287–8, 11336, 11385, 11388, 11391, 11398, 11822, 11824, 12381, 13059, 13070, 13293, 13339, 13341, 13388, 15489–90, 15493
Planned/unplanned, o.q., 12724
qu., 14415
Women, proportion, 10584, 15331, 15358
Accountability, responsibility, transfer of authorization, 11285–6
Buy–out package/workforce adjustment amendments, government proposal, PSAC refusal, o.q., 9198–9, 9947, 10000–1
Cabinet minister exempt staff/surplus employees, hiring priority, 11283–4
Charter of Rights and Freedoms, considerations, o.q., 10324
Contract employees, full–time and part–time, lay–offs, o.q., 10663
Early retirement, early departure incentives, 11260, 11336, 11359, 11388, 11416, 13293, 13303
Acceptance/rejection, time frame, 11285
Cost overrun, acceptance level, relationship, o.q., 16736–7, 16780–1, 16836–7
o.q., 10272–3
Term employees, application, 11285
Employment equity, consideration, 13059, 13061–3, 13069, 13341, 13397, 15151, 15358, 15393
o.q., 10324, 12251–2
Halifax West constituency, impact, 13330
Hiring freeze, imposing, 3026
Joint agreement with unions, o.q., 13051
Liberal Party election promise, 11284–5, 11287–8
Management, application, 8048, 10236
National capital area, impact, government assistance, o.q., 9470, 9474
o.q., 9947–8, 10000–1
Outaouais region, 13071
S.O. 31, 10262–3

**Public Service**—*Cont.*
Downsizing—*Cont.*
Program review, relationship, 15489–90
Quebec Liberal MNAs, Outaouais region, indifference, S.O. 31, 9322
Quebec, o.q., 17089
Reform Party proposals, 11285, 11287
Regional and local flexibility, o.q., 11486
Relocation and retraining incentive payments, 2799–800, 6808
S.O. 31, 8287, 9322, 10183, 10607, 10947
Surplus employees
Designation, details, r.o., 10340
Six months pay provisions, 11260, 11430, 13059–64, 13293
Vacant positions, appointment without competition, Public Service Commission authority, 11286, 13059, 13061–2, 13064, 13069
Tax consumers/providers, analogy, 11711
Term employees, policy, o.q., 13236
Voluntary substitution program, 13339, 13342
Women, o.q., 10663
Workforce Adjustment Program, regulations, amending, 13063
3 year suspension, 11284–5
Reform Party position, 13063
*See also* National Capital region; Public Service—Contracting out policy—Renewal; Public Service Week
Early retirement, hiring back on contract, 2157
Education leave with pay, prevalence, o.q., 1386
Efficiency, Auditor General's report, recommendations, 1732
Employment equity, 1962, 1965–6, 1974–6, 2027, 7282, 8971–8, 8981–3, 8991, 12971, 12975, 12988, 13061, 15301, 15304, 15352, 15378, 15390–1, 15433, 16493
1992–1993 annual report, tabled, 2794
Human Resources Development Department, role, 2027
o.q., 8702, 8754, 8940
Special Measures Initiative Program, restructuring, 1975, 2795–6
Statement by Minister (Eggleton), 2794–7
*See also* Public Service—Downsizing
English and French work units, 11582
Equal pay for work of equal value, 2781
Essential services, 10297–9
Legislation *see* Canada Labour Code and Public Service Staff Relations Act (amdt.—scabs and essential services)(Bill C–317)
*See also* Public Service—Strikes
Ethics
Guidelines, awareness, o.q., 12485–6
*See also* Public Service—Conflict of interest—Whistleblowing
Expenditures, reducing, streamlining, 629
External recruitment, limits, 2779
Incentive awards program, 13036
Job security, 2779
Government commitment, 1881, 2780, 4636, 6808
*See also* Public Service—Workforce adjustment program
Management *see* Public Service—Downsizing
Members of Parliament, relationship, 209, 250, 1022–3
Morale, 2778–9, 6808–9
o.q., 16836
National Public Service Week, o.q., 5343–4
Non–productive employees
Firing, 6662
*See also* Public Service—Chrétien

**Public Service**—*Cont.*
Official languages policy/bilingualism, 2181, 3144, 3146, 3166–7, 3169, 3173–4, 3179, 3189–90, 6422, 6462
Francophone Public Servants, mother tongue, use, career, jeapordizing, S.O. 31, 5207, 5511
National Capital Region, French use, Official Languages Commissioner report, o.q., 11813, 12252, 12289, 15485
Official Languages Commissioner report, o.q., 9729–30
Quebec/English Canada, 9125
Reform Party position, 3311
Service in both official languages, difficulties, Official Languages Commissioner report, o.q., 11991–2
Ottawa, Ont., suburbs, relocating to, impact, 1535–6
o.q., 723
Pay equity, 294, 2004–5, 2024–5, 2781, 4087–8
Budget, Feb. 22/94 measures, impact, 3066
Negotiations with Public Service Alliance of Canada, o.q., 10832
Nurses, dieticians, occupational and physical therapists, agreement with Professional Institute of the Public Service, o.q., 10832
o.q., 1996–7
Public Service Alliance of Canada court challenge, government appealing, 1962, 2796
Retroactivity, cost, 2025
Pensions
Deputy Ministers, special retirement allowance
o.q., 10470
qu., 14545–6
S.O. 31, 10609
Early retirement without penalties, age 50 and on, amending legislation, 9863
S.O. 31, 9322
*See also* Public Service Superannuation Act (amdt.—annuity following job loss)(Bill C–306)
Fund management, reform, 2780–1
Generous, taxpayer funded, 665
Independent Quebec, paying, S.O. 31, 9527
Pensions Acts (amdt.), Special Retirement Arrangements Act and Pension Benefits Division Act (Bill C–55)(3rd Sess. 34th Parl.), regulations, approval, delay, o.q., 6089
Quebec separation/sovereignty, relationship, 13488
Taxation *see* Pensions—Taxation
Person–years, managers reducing, bonuses, 2885
Political activities, Public Service Employment Act, application, o.q., 10833, 10902
Powers, influence of bureaucracy, Members of Parliament roles, relationship, 16875–7
Progressive Conservative government (Mulroney), rationalization policy, reversing, o.q., 106
Public Service Compensation System, inefficiencies, Auditor General's report, o.q., 8119–20
Quebec independence, Outaouais region employees
Job loss, 13071
Job preservation in new Quebec Public Service, 13341, 13872
o.q., 15486
S.O. 31, 15918
RCMP status, uniformed and civilian members, Federal Court of Canada ruling, 7896–902, 7908, 7910–2
Reclassifications, r.o., 10340
Recognition, 1883
Quality Month, awards of excellence, o.q., 15048
Renewal, 1881, 4967, 7909–10
o.q., 7097, 9063
Public Service downsizing, impact, 11840–1
Role, value, 2778–9

**Public Service**—*Cont.*
Salaries, 1195
Executive categories, increases, 13385–6
Freeze, extended for two years, Budget, Feb. 22/94, measure, 1712, 1758, 1784, 1787, 1819, 1827, 1835–6, 1842, 1881, 1883, 1898, 1904–7, 2778, 2796, 2799, 2805–7, 2885, 3019, 3026, 3038, 3066, 3091, 3112, 3115, 4433–7, 4440–1, 4482–3, 4635–9, 4641, 4673, 4677, 5031–2, 8496–7, 8571, 15673
Legislation, Bill C–17, implementing, 2776–7
Lessening time, alternative efficiencies, 1758, 2778–80, 2885, 3019
Morale, impact, S.O. 31, 4128
o.q., 1803–4, 1996–7, 5343–4
S.O. 31, 2478–9
Increments, suspended for two years, Budget, Feb. 22/94, measure, 1712, 1758, 2778–80, 2805–7, 3019, 3038, 3066
Private sector, comparison, 1835, 2799
Reform Party, position, 4631
Regional rates of pay, abolishing
Cost of abolishing, 15674, 15679
Cost of living differences factor, 15674, 15678, 15680
Equality/discrimination factor, 15672–80
Labour disputes, 1989 ships crews strike arbitration panel eliminating regional rates, etc., 15672–3, 15678–9
M. (MacDonald), 15672–80, dropped from *Order Paper*, 15680
National standards factor, 15675–6, 15678
Remote regions allowance alternative, 15676–8
S.O. 31, 294
Women, 4646–8, 15352, 15358, 15413
Senior management, influence of lobbyists, protection, 3721
Staff
Block transfers, 11260
Full time, by job classification, r.o., 12546
Strikes, essential services, anti–scab legislation, 13939–47, 15509–18, 16505–6
*See also* Canada Labour Code and Public Service Staff Relations Act (amdt.—scabs and essential services)(Bill C–317)
Telework pilot project, three year term, 2781
Travel allowances, tax liability, 14329
Travel expenditures, reducing, 9870
Tribute *see* National Public Service Week
Unions *see* Government expenditures—Budget Feb. 22/94
Visible minorities, 7282
*See also* Public Service—Employment equity
Whistleblowing protection, ethics issue, 6392, 13033–9
Hotline, United States example, 13037, 13039
Legislation *see* Canadian Human Rights Act, Canada Labour Code and Public Service Employment Act (amdt.—whistleblowing)(Bill C–248)
Women
Non–traditional and executive positions, 2795
*See also* Public Service—Employment equity—Salaries
Work schedules, flexibility, 2781
Workforce adjustment program, 3112–3, 4637, 6808
Amending, Treasury Board–union negotiations, 2779–80
o.q., 9201
Budget, Feb. 27/95 measures, impact, 11430
Government program review, relationship, o.q., 8174, 8294
o.q., 2360
Progressive Conservative government (Mulroney), unilaterally amending, 2779
Retraining programs, funding, access, 2779
*See also* Public Service—Downsizing
*See also* National Public Service Week; Quebec sovereignty referendum (1995); Remembrance Day

**Public Service Alliance of Canada**
Quebec regional council, creating, S.O. 31, 3326
*See also* Public Service—Downsizing, buy–out package—Pay equity; Quebec—Separation

**Public Service award of excellence** *see* Defence equipment—Aircraft, CF–18s

**Public Service Commission** *see* Canadian Heritage Department

**Public Service Employment Act** *see* Canadian Human Rights Act, Canada Labour Code and Public Service Employment Act (amdt.—whistleblowing)(Bill C–248); Public Service—Political activities

**Public Service, reform**
Annual report, tabling, delay, 1195, 1198–9
o.q., 1309
Parliament controlling, 1195
Reform Party position, 1195–6

**Public Service Staff Relations Act** *see* Canada Labour Code and Public Service Staff Relations Act (amdt.—scabs and essential services)(Bill C–317); RCMP—Autonomy

**Public Service Staff Relations Act and Royal Canadian Mounted Police Act (amdt.)(Bill C–58)—Solicitor General of Canada (H. Gray)**
First reading, 7694
Second reading, 7896–912
Agreed to, on recorded division, 8145–6
Government Operations Standing Committee
Referral, 8146
Report, without amdt., 10080
*See also* RCMP—Legislation

**Public Service Staff Relations Board**
1993–1994 annual report, tabled, 9536

**Public Service Superannuation Act (amdt.—annuity following job loss)(Bill C–306)—Bellemare**
First reading, 9863
*See also* Public Service—Pensions

**Public Service Week**
Public Service downsizing, relationship, o.q., 13918

**Public utilities**
Electricity, SaskPower, 10254–5

**Public Utilities Income Tax Transfer Act**
1990 payments, ceiling, 2806
Alberta, 2104, 2803
Amending, legislation *see* Budget Implementation Act, 1994 (Bill C–17)
Eliminating, Feb. 27/95 budget measure, 10098, 10529, 10542, 11258–9, 11274–5, 11314, 11417, 11430, 11827, 13242, 13302, 13340–1, 13344–5
o.q., 10193, 10793–4
S.O. 31, 10262, 10657–8
Repealing, o.q., 297
Transfers, 10% reduction until 1995–96, 1992 announcement, extending, Feb. 22/94 budget measure, 2104, 2800, 2802–4, 2806, 4443–4

**Public Works and Government Services Department**
Efficiency, improving, 10274
Direct deposit payments, cost savings, 6580, 7250
Information technology, use, 6581
Establishment, legislation *see* Department of Public Works and Government Services Act (Bill C–52)
Legislation, objectives, 6376, 6398, 6807–8, 7250–1, 12833

**Public Works and Government Services Department**—*Cont.*
Role, mandate, 6375, 6396–7, 6399, 6807
Staff, 6375
*See also* Government contracts—Purchases; Government programs and services—Information system

**Public Works Department** *see* Harbours, wharves and breakwaters—Nova Scotia—Prince Edward Island

**Publication bans** *see* Justice system—Courts

**Publications** *see* House of Commons; Postal rates—Magazines and publications; Publishing industry

**Publishing industry**
Canadian control, Baie Comeau policy, 2368–70, 2372–3, 2376, 2379
o.q., 2039–40, 2119–20
Renewal, M. on supply (Bouchard), 2368–84, negatived, on recorded division, 2385–6
Amdt. (J. Brown), 2381, negatived, on recorded division, 2384–5
Cultural identity, protection, 2370–1, 14800–1, 14822, 16014–5, 16019, 16032–3, 16035, 16037–9, 16044, 16128–9
Development Assistance Program, 2374
Cut–backs, o.q., 11193
Ethnic press, government support, 14802–4
Foreign ownership limits, Investment Canada policy, 2373–4
Government support, o.q., 2741, 2791
Magazines, domestic, cultural importance, 16035–41, 16120, 16122
Magazines, foreign, split runs
Excise tax, 14789–90, 14793–4, 14796,7, 14798–800, 14802–3, 16012, 16033–6, 16040–3, 16120–2, 16130
Exemption, proposal, 4904–6
o.q., 2744
Grandfather clause, government position, o.q., 17281–2
Imposition, legislation (Bill C–103), 14789–2, 14802, 14822–3, 16011–2, 16121–2, 16127
GST, comparison, 16125
Reform Party position, 14795–6, 14798–9, 14821–2, 16013–4, 16016, 16124–6
United States, Time Warner, *Sports Illustrated/Time*, advertising revenues, 14790–3, 14795–8, 14804, 16011, 16013, 16035–7, 16042–3, 16121, 16123–4
S.O. 31, 15476, 17272–3
Task force recommendations, 14791–4, 16033, 16036–9, 16043–4, 16121, 16124
*See also* Excise Tax Act and Income Tax Act (amdt.)(Bill C–103)
O'Leary Royal Commission, 14797, 16011, 16036–8
Publications, National Library legal deposit provisions, two copies of each new Canadian publication, 4507
Book, broad definition, 4508
Canadian publishing heritage, preservation, 4507–8
Compensation
Tax credit equal to retail value, 4509–10, 4512
Tax deduction, wholesale costs, 4510
Exemptions, second copy purchase, costs, 4507–8, 4510–11, 4513
Federal government publications, inclusion, 4508, 4510
Financial burden exemption, 4507, 4510, 4513–4
Legislation *see* National Library Act (amdt.)(Bill C–26)
Limited edition publication, exemption, 4507, 4510, 4512
Art books/livres d'artistes, 4508–9
Microfilm, micropublishers, financial burden, 4509, 4512
Non–compliance, penalties, increased fines, summary conviction offence, 4507–8, 4510, 4512–3
Publishers, consultations, 4508, 4510, 4512, 4514

**Publishing industry**—*Cont.*
Publications, National Library legal deposit...—*Cont.*
Quebec system, comparison, 4508–9, 4512
Duplication, financial burden, 4508–9, 4512
Quebec publications, National Library collection, transferring to Quebec National Library, 4512, 4809–10
Regulations, missing, 4508–9, 4512–3
Retail value exemption, elimination, 4507–8, 4510
United States/foreign domination, 1838, 14798–9, 14820, 14822–3, 16014–5, 16017, 16019, 16032, 16126, 16128
o.q., 3835
Viacom/Paramount merger, o.q., 2040
*See also* Film and video industry—Loan Guarantee Program; Ginn Publishing Canada Inc.; Maxwell Macmillan Canada

**Puhl, Terry** *see* Baseball

**Pulitzer Prize** *see* Bishop, Elizabeth

**Puljic, Vinko** *see* Bosnia–Herzegovina—Sarajevo

**Pulp and paper industry**
Canada–British Columbia agreement, S.O. 31, 7725–6
Crestbrook Forest Industries, environmental practices, 1257
Dioxin producing bleaching process, regulations, M. (Caccia), 4158–63, dropped from *Order Paper*, 4163
Dollar, exchange rate, fluctuations, impact, 12804
Effluents
1995 reduction targets, 602
Effluent free process, joint project, Thunder Bay, Ont., S.O. 31, 9416
Environmental Effects Monitoring Program, undefined, Auditor General's report, 1256–7
Lay–offs, preventing, o.q., 5728
Regulations
Enforcement, S.O. 31, 17031
Federal–provincial duplication/harmonization, 7442
o.q., 4001
S.O. 31, 4199
Environmental agreement, federal–Quebec, 14633
Miramichi, N.B. region, cut–backs, 2073
Regulations, effectiveness and costs, information access, inconsistencies, 1993 Auditor General report, government response, qu., 5266
*See also* Environment—Toxic substances

**Punjab** *see* India

**Purolator Courier Ltd.**
Canada Post Corporation purchase, 244, 4544

**PVY–N virus** *see* Potatoes—Prince Edward Island

## Q

**Q.N.S. & L.** *see* Quebec North Shore and Labrador Railway Company

**Quality Month** *see* Public Service—Recognition

**Quality of life** *see* Economic conditions

**Quan, Tran Trieu** *see* Vietnam

**Quasi–judicial bodies** *see* Cabinet ministers—Conflict of interest

**Quebec**
Aboriginal peoples
Blais, Pierre, remarks re gypsies and nomads, o.q., 17082–3
Federal initiatives, expenditures, 12777–80

**Quebec**—*Cont.*
Aboriginal peoples—*Cont.*
Lévesque, René, government, agreement, etc., 12816
Mohawks, negotiations, etc., 12779
Naskapi, housing and infrastructure agreement, 12778–9
Nations, status, 12777–8
Nunavik assembly, federal–provincial negotiations, 12778
Oskagoose, Gilbert, remarks re sovereignty, *The First Perspective* magazine editorial, S.O. 31, 13172–3
Ouje–Bougoumous community, construction, 12778
Policing, federal–provincial–Cree agreement, 12778
Quality of life, 15618–9
Self–determination right
Agreements/negotiations, background, 3466–7
o.q., 17084
Turp, Daniel, Bloc Québécois advisor position
o.q., 4578, 17084
S.O. 31, 4518
Treatment, 12777, 15620–1
Waskaganish Cree, water and sewage treatment agreement, 12778
*See also* Quebec sovereignty referendum (1995)
Anglophones
Benefits, 13863
S.O. 31, 2285–6
English speaking minorities, 6450–1, 6463–4
Leaving province, 218, 220
Rights, entrenching in Quebec constitution, o.q., 3048
*See also* Quebec—Separation/sovereignty, Legislation
Appeasement, concessions to, 17595–6, 17648–9
APPORT program *see* Welfare—Recipients
Bonds, interest rates, other provinces comparing, o.q., 9198
Budget, Feb. 27/95, measures, impact, 11395
Quebec Liberal Party position, S.O. 31, 11805–6
Budget, provincial, May 9/95, 12037, 12048
S.O. 31, 12409, 12481, 12673
Business *see* Canada Expo 1994 Trade Fair; Montreal, Que.—Corporate head offices; National unity—Promoting
By–elections, provincial
Bonaventure constituency, Parti–Québécois victory
o.q., 1685
S.O. 31, 1683
Saint–Jean constituency, Parti–Québécois victory, 7176
Shefford constituency, Liberal Party victory, S.O. 31, 2038
Campeau, Hon. Jean, Finance Minister see Quebec—Separation/sovereignty, National debt
Canadian perception, 6234–5
Credit rating
Downgraded, June 1995, 14031
Goldmann Sachs and Moody report, o.q., 9058
Maintaining, S.O. 31, 4692
Cultural communities
Contributions, S.O. 31, 7924
Fillion, Paré, Bloc Quebecois Members, discriminatory remarks, S.O. 31, 10071, 10185–6
*See also* Quebec—Separation/sovereignty, Legislation
Cultural heritage, preservation, 11262–3
Cultural identity *see* Quebec—Separation/sovereignty, Nationhood
Cultural minorities, 999
Integration, PQ vice–president Bernard Landry statement, condemning, S.O. 31, 3759–60
Culture, recognition, 17520, 17589
Chrétien, Prime Minister, position, 17596, 17599
o.q., 17279–80, 17387, 17436–7

**Quebec**—*Cont.*
Culture, recognition—*Cont.*
Chrétien, Prime Minister, position—*Cont.*
S.O. 31, 17382, 17434
*See also* Quebec—French language, culture
Debt, provincial, 12058, 12060, 16516
Foreign financing, 6690, 8818
Per capita, highest in Canada, 8810
Deficit, GDP percentage, 17730
Developmentally Handicapped Week, S.O. 31, 2119
Distinct society, 34–5, 2079, 6419, 6460, 6462, 6465, 7255, 7641, 8800, 8802, 12042–3, 12049, 12051, 12079, 13106–7, 13223, 13310, 14795, 15588, 17013, 17021, 17023, 17077, 17094–5, 17099, 17519–24, 17591–2, 17595
Alberta position, 17529, 17599
S.O. 31, 17229, 17495
Bloc Québécois position, o.q., 16664, 17277
Bouchard position, 17051, 17056
S.O. 31, 16960, 17034
British Columbia position, Premier Harcourt, etc., 17599
o.q., 16065
Charlottetown Accord recognizing, Bloc Québécois/Parti Québécois positions, o.q., 15398, 15601, 15642, 15698, 16064, 16066
English Canada position, 17009–10, 17017
o.q., 16830
Federal government/Prime Minister Chrétien position, 17030, 17053, 17056
o.q., 15641, 15763–4, 15805, 15807, 15922, 16064–6, 16189, 16242, 16434, 16663–4, 16964–5
S.O. 31, 16773–4
*See also* National unity—Post–referendum strategy
Historical acceptance, 17011
National Citizens Coalition ad campaign, condemning, S.O. 31, 16317
New Brunswick legislative assembly, Premier McKenna, recognizing, S.O. 31, 15870, 16238
Newfoundland position, Premier Clyde Wells, o.q., 15763–4, 15807, 15921
Ontario position, Premier Mike Harris, o.q., 16064
o.q., 15808
Other provinces/regions, comparison, 17587
Parizeau, Premier Jacques, position
o.q., 15805, 15807
S.O. 31, 15638
Provinces positions, o.q., 15922, 16189
Quebec sovereignty referendum (1995), relationship, o.q., 15398–9, 15922, 16961–2
Prime Minister Chrétien, Daniel Johnson joint statement, o.q., 15698–9, 15701
Provinces positions, o.q., 16961–2
Recognition
Constitutional, 8849, 17053, 17056, 17095, 17525, 17641
o.q., 15601, 15604, 15643
S.O. 31, 17382, 17702–3
M. (J. Chrétien), 16971–90, 17289–98, 17307–45
Agreed to, on recorded division, 17536–7
Amdt. (Manning), 16984. 17197, 17289
Negatived on recorded division, 17535–6
Closure, under S.O. 57, notice, 17250, M. (H. Gray), agreed to, on recorded division, 17288–9
Quebec public opinion, o.q., 17436
Reform Party position, 17054, 17520–2
o.q., 15808, 16067, 16906–8
S.O 31, 15697, 16061–2, 16960, 17701–2

**Quebec**—*Cont.*
Distinct society—*Cont.*
Renewal of federalism, including, Prime Minister Chrétien resolution, 17000, 17015, 17024, 17028, 17030, 17049–54, 17058, 17096–8, 17547–8, 17550, 17557–8, 17567, 17570, 17586–7, 17599, 17644–5, 17647, 17649, 17731
Aboriginal rights, self–government, treaty rights, relationship, 17000
Bloc Québécois/Bouchard position, 17000, 17025–6, 17051–2, 17547, 17551, 17553, 17558, 17570
o.q., 17387
S.O. 31, 16898–9, 16901
Closure, use, 17561
o.q., 16901–6
Reform Party position, 17000, 17019, 17549, 17561, 17570, 17592
Robillard, Hon. Lucienne, Minister of Labour, remarks, S.O. 31, 12670
S.O. 31, 15639, 16609–10
Understanding, S.O. 31, 6080
Domination by English Canada, historical background, 12805–8
Economic know–how, asset management, expertise, 3058–60, 3064–5
Economy, 655
Bloc Québécois policies, nationalist sentiments, impact, 2600
Ontario economy, relationship, 8804
Parti Québécois government
Reviving, Premier Parizeau inaugural address, S.O. 31, 8474
Strategy, CSN president Gérald Larose criticism, S.O. 31, 17033
Quebec public opinion/expectations, 13094
S.O. 31, 16187
Election, Sept. 12/94
Campaign, Prime Minister and federal cabinet participation, 1950
o.q., 3519–20, 3953, 6035
Provincial Chief Electoral Officer position, Ouellet comments, o.q., 3651–2
S.O. 31, 3565, 3645
Liberal Party campaign, S.O. 31, 5809
Parti Québécois, election victory, 5797, 5873–4, 6120, 6357, 8804
o.q., 5814
S.O. 31, (Discepola; Langlois), 5809–10
*See also* Quebec—Separation/sovereignty, Legislation
Electoral boundaries, federal, redistribution, 2763, 2903, 2919–21, 2923–4, 2984, 3203, 4842–3, 9988–91, 11080–7, 11596–7, 11604, 11629–31, 11656–7, 11661–3, 11666–8
Regional County Municipalities (RCM), impact, 2730–1, 2753–4, 2758, 2763, 2908–10, 2917–8, 2921–4, 2939, 2941, 2991–3
Eastern Townships, model, 2991, 2993
Employment strategy, elements, *Un Québec pour l'emploi*, 16717
Entrepreneurship, encouraging, 1823
Ethnic minorities, 6464
Federal government intrusion in provincial jurisdiction, Bloc Québécois position, 16789, 16792
Federal government role, public awareness, 1111, 1113, 6449–52, 6454, 6460–1, 6465–6
Progressive Conservative Party (Mulroney), 6465
Federalism option, 4960, 8800, 10804, 17098
Accomplishments within, 8805, 8807–8, 8834, 8848–9, 10804–5
Benefits, 8794–6, 8834–6, 8844, 17025
Lack, 3577–9, 4917–8, 7868–9, 8837
S.O. 31, 15520, 15694, 15870

**Quebec**—*Cont.*
Federalism option—*Cont.*
Costs, duplication, etc., 8846–8
Failure, 16819
Flexibility, 8796, 8808
Promotion, federal government strategy, 3051
o.q., 1685, 3233, 3274, 4342–3
Reform Party position, S.O. 31, 15869–71
Status quo factor, rejection, etc., 8796, 8806–7
S.O. 31, 11291
*See also* Quebec—Separation/sovereignty, Referendum (1980)
Financial demands, federal government delay in responding, M. on supply (M. Bernier), 12762–87, 12799–816, negatived on recorded division, 13029–30
Fiscal capacity, 2078–9
Foreign representatives, fired if not swearing oath to cause of separation, o.q., 15179
French language, culture
Survival, Louisiana comparison, etc., 17009, 17027–9, 17095–6, 17100, 17520
*See also* Quebec—Separation/sovereignty
Full employment policy, 16501
Government office, Edmonton, Alta., closure, S.O. 31, 9724
Historical perspective, 58, 114–5, 181, 192–4, 10636–7, 10800, 11491
Immigration, 6450
*See also* Quebec—Separation/sovereignty
Interculture Week, *Living together* theme, S.O. 31, 16479
Johnson, Hon. Daniel, Premier *see* Johnson, Reine; Quebec—Independence—Self–determination; Unemployment—Quebec
Johnson, Hon. Daniel, Sr., former Premier *see* Johnson, Reine
Johnson, Pierre–Marc, former Premier *see* Johnson, Reine
Language legislation, 2700, 2702, 3167–8, 3179, 3188
Legislative Assembly *see* House of Commons—Inquiry mechanism
Legislative Council, 1967 abolition, 5002, 5014, 5017, 5019–20
Liberal Party *see* Quebec Liberal Party
Malavoy, Marie, Culture Minister, resignation, S.O. 31, 8340
Minority language rights, United States State Department report, criticising, o.q., 993
Modern society, S.O. 31, 2927
Multiculturalism, 6450, 6452
National identity, 7869
Nationalism, history, "I remember", "Masters in our own house", etc., 17585, 17587
Nationhood, 655, 4757, 4759–61, 4966, 8800, 8814, 17056–7
Bilingualism and Biculturalism Royal Commission (Laurendeau–Dunton) recognizing, 17098
*See also* Quebec—Separation/sovereignty
October 1970 FLQ Crisis, 6452, 11634–5
Cross, James, British Trade Commissioner, kidnapping, 11032
Laporte, Hon. Pierre, Quebec Cabinet Minister, kidnapping and assassination, 11029, 11032
*Octobre* depiction, S.O. 31, 6511
Victims, detention, financial compensation, M. (M. Bernier), 11029–36, dropped from *Order Paper*, 11036
War Measures Act, invocation, 4004, 8844, 11029–31, 11034
Parizeau, Hon. Jacques, Premier
Resignation, tributes, S.O. 31, 16061–3, 16141
*See also* Federalism—Centralized/decentralized; Quebec—Separation/sovereignty *passim*; Quebec sovereignty referendum (1995)—Results, "No" side victory; Social security system—Reform, Quebec; Trade—Trade mission, Asia
Parti–Québécois, pro–sovereignty government
Election in 1994, 17586

**Quebec**—*Cont.*
Parti–Québécois, pro–sovereignty government—*Cont.*
Performance, criticism, 13139–40
Racist policies, Cree Chief Matthew Coon–Come statements, Canadian government response
o.q., 8037, 8168–9
S.O. 31, 8113
S.O. 31, 12894
Payroll tax, 14030
Political parties, distinctiveness, 8799
Progressive Conservative government (Mulroney) position, 8845
Public Service
Foreign delegates general
Doyon, Société Saint–Jean Baptiste, former chairman, 7513–4
Federalists, dismissal threat, Bernard Landry statement, 6344, 6357
Pay equity, 4087–8
Political allegiance, Parti Québécois pressure, 9296
o.q., 7311, 7313
Quebecers, definition, 9135, 17359–60
Racial tensions, increasing, Hydro–Québec role, Patricia Bader–Johnson allegations, o.q., 6779
Regional development, decentralization, need, 2991–3
Regions, Dupuy remarks, "reculées", S.O. 31, 14447
Rural communities, Opération Dignité role, S.O. 31, 12407
Self–determination, democratic choice, 1872, 2987, 4762, 4917, 4966, 8792, 10808–9, 11334–5, 15080–1, 17547
Canadians outside Quebec, rights, 8798
Chrétien, Prime Minister Jean, position, 4004, 4966, 8792
o.q., 8877–8
Department of Citizenship and Immigration Act (Bill C–35), interfering, 5196
Johnson, Premier Daniel, position, S.O. 31, 4516
Liberal Party Members of Parliament position, 8792
New Democratic Party position, 8792
Newfoundland, comparison, 191–2, 2985–6, 4966
o.q., 4341–2
Progressive Conservative Party position, 8792
Reform Party position, S.O. 31, 3386
Right, recognition, M. (Ménard), 17467–75, dropped from Order Paper, 17475
United States Senator Kennedy statement, 4004
S.O. 31, 3271
Separation/sovereignty, 90, 164–5, 194–5, 212, 407, 418, 697, 699, 765, 778, 874, 1115, 1751, 2051, 2768–9, 2885, 2985, 3089, 3118, 3808, 4217, 4623, 4630, 4737–9, 4761, 4763, 4765–67, 4781, 4792–3, 4797–4800, 4921–2, 4928, 4939, 4960, 6457, 6462, 6464–5, 6677, 6990–1, 7484–5, 8003, 8410, 8984, 9137–9, 10213–5, 10945, 11657–8, 12058, 12086, 12780, 12801, 12805, 14679, 15035, 16825, 16982, 17027–8, 17094, 17098, 17552–3
19th century concept, outdated, 4965–6
Aboriginal peoples
Bouchard position, o.q. 14529
Chrétien, Prime Minister Jean, position, S.O. 31, 4517–8
Federal government policy, o.q., 4344
Free choice, Indian Affairs and Northern Development Minister Irwin statement, o.q., 4342, 4344
Rights, territory, relationship, 17060–2
Treatment, 218–9
*See also* Kahnawake Indian Reserve—Unrest; National unity—Post–sovereignty referendum strategy, Indian Affairs and Northern Development Department memo; Quebec—Aboriginal peoples, Self–determination right

**Quebec**—*Cont.*
Separation/sovereignty—*Cont.*
Aboriginal self–government
Comparison, 1027, 4965–6, 7025–6, 7531
*See also* Quebec—Separation/sovereignty, Legislation
Agriculture, impact, 3615, 4103, 4116–7, 4144, 11498–9, 11506–7
Allaire report, relationship, Bouchard position, 12033–4
Anglophone minority, treatment, 216, 218, 4962
Artists, supporting, S.O. 31, 10464–5
Bélanger–Campeau Commission, 49, 4915, 12811–2, 17586
*See also* Quebec—Separation/sovereignty, Legislation
Bloc Québécois Members of Parliament election factor, 8796
Bloc Québécois position, 1204, 1207–8, 1791–2, 2992, 4170, 4917–9, 4962, 10804–5, 11707, 13109–10, 13896–7, 16743
S.O. 31, 6709
*See also* Bloc Québécois—Mandate
Bouchard, Lucien, Bloc Québecois leader
Negotiator role, S.O. 31, 15638
Position, o.q., 13720
*See also* Quebec—Separation/sovereignty—Allaire report—Separation/sovereignty—Legislation
Canada
Co–operation with, 17596
Existence, impact, Prime Minister Chrétien remarks, etc., 15590–1, 17009
"Canada", keeping name, o.q., 13720
Charlebois, Robert, position, S.O. 31, 14527
Civil war possibility, Sen. Gigantès statement, 5015
Consensus in Quebec, 12052
Constitutional change, provincial unanimity requirement, o.q., 6777
Constitutional reform difficulty, relationship, o.q., 16242–3
Costs, 16721
S.O. 31, 15597
*See also* Quebec—Separation/sovereignty, Economic impact
Côté, Marcel, author, *Le rêve de la Terre promise ou le coût de l'indépendance*, 10730–2, 10740
CSIS, intelligence service, continuation, 6357–8
o.q., 6905–6
Cultural impact, Canada/Quebec, 12786–7
Currency
Bank of Canada, role, o.q., 15878
Canadian dollar, retaining, 15610, 16793
o.q., 14641, 14643, 14927, 15699–700, 15762
S.O. 31, 14638, 15285–6, 15762
*See also* Quebec—Separation/sovereignty, Legislation
Common, Czech/Slovak republics experience, S.O. 31, 14716
United States, use, 4759
Decision, time factor, 8834
Definition, S.O. 31, 14013–4
Dispute, settling quickly, 17524–5
Economic and political association/partnership/union with Canada, 14730–1, 15995–6, 16819, 16821, 17028, 17641
European Union, comparison, 17016
Le Hir studies, S.O. 31, 15099–100
NAFTA and World Trade Organization agreements, implications, Finance Minister Martin statements, o.q., 14921–2, 14924–6
Negotiations, 15588–90
o.q., 14530–1, 14641, 14643, 14922
Partnership agreement, proposed, 14877, 15590–1, 15610
NAFTA, relationship, o.q., 15766
o.q., 15599

**Quebec**—*Cont.*
Separation/sovereignty—*Cont.*
Economic and political...—*Cont.*
Partnership agreement, proposed—*Cont.*
Quebec government releasing, S.O. 31, 14991, 15209–10
S.O. 31, 15339, 15597–8
Public opinion polls, S.O. 31, 14526
Quebec too small to negotiate on equal terms, Foreign Affairs Minister Ouellet statements, o.q., 15640–1
S.O. 31, 14807, 14919, 15283, 15803
White, Bob, Canadian Labour Congress President, position
o.q., 15920
S.O. 31, 15918
*See also* Quebec—Separation/sovereignty, Legislation—Separation/sovereignty, National debt—Separation/sovereignty, Second referendum
Economic factors, reasons for, 16789–90
Economic growth and employment, opportunities, 10116
Economic impact, 8810–1, 10159–60, 10534, 11584, 11587, 12786–7, 12801, 12804, 15034, 15824–6
Ameridata Canada and Falconbridge Limited plans, S.O. 31, 15394–5, 15519 Bernard Bonin endorsing, o.q., 10832
Canadian Chamber of Commerce poll, S.O. 31, 14640
C.D. Howe Institute pre–referendum study, Deputy Bank of Canada Governor
Centre for Strategic and International studies study re trade agreements
o.q., 15484
S.O. 31, 15397
Costs, Mathews study, o.q., 14613, 14646, 14814
Credit rating, Albert Gordon study, S.O. 31, 14762
Deficit, inheriting, S.O. 31, 15209
Donaldson, Lufkin and Jenrette, United States brokerage house, view, S.O. 31, 15867
Institut national de la recherces scientifique du Québec studies, Quebec government not releasing
o.q., 14609, 14641
S.O. 31, 14607, 14640
Ontario Premier Bob Rae position, etc., 8792–3
o.q., 15292, 16190
Outaouais region, job losses, S.O. 31, 13911, 14014–5
Salomon Brothers Inc. statements, S.O. 31, 14807–8
Small businesses' positions, 15824
o.q., 15603
S.O. 31, 15099
Economic ties, retaining, 13147–9, 13387, 13485–6, 13875
Action Démocratique du Québec, position, S.O. 31, 15210
Negotiations, following Quebec sovereignty referendum, o.q., 13719–20, 14224
*Economist* predictions, S.O. 31, 16432
Elected assembly, representation, 13871–2
Equality Party position, S.O. 31, 3153–4
Farmers, supporting, 11496–7
Federal assets in Quebec, ownership
o.q., 15704–5
S.O. 31, 15597
Federal services, Quebec taking over, provincial government studies, secrecy, S.O. 31, 14808
Federalism
Centralized/decentralized, relationship, o.q., 14994–5
Costs, etc., 12762, 12764
Federalist sovereignty, 12033
Financial institutions' position
Credibility, questioning, 4929–30
Parizeau, Jacques, remarks, 4957

**Quebec**—*Cont.*
Separation/sovereignty—*Cont.*
Financial institutions' position—*Cont.*
S.O. 31, 5151–2
Flexible federalism, Massé, Intergovernmental Affairs Minister, statement, 8811
o.q., 8825
S.O. 31, 8821
Former Yugoslavia, comparison to, Foreign Minister Ouellet remarks, condemning, S.O. 31, 14920
France recognizing, President Jacques Chirac remarks
o.q., 15770
S.O. 31, 15763
Francophones outside Quebec, impact
Ontario, 8804
o.q., 14643
Separatists, arrogance toward, S.O. 31, 15696
Free trade agreement with European Economic Community, negotiating, S.O. 31, 15761–2
French language, culture, protecting, 15591, 15594, 15607–8, 15825, 17027–9
GATT rules, Canada respecting, 7478–80
Gouk remarks, condemning, 3005, 3007
Government response, o.q., 4388–9
Historical background, 605, 13145–6, 17593–4
House of Commons debating, lack, o.q., 15923
Human development index application, S.O. 31, 13043–4
Immigration, relationship, 17018
Importance, priority, public opinion, o.q., 14529–32
Inequality, response to, 8800
Inevitability, 32, 35–6, 40, 55, 1204–5, 2938
International globalization, relationship, 8807, 15731
International influence factor, 8799–800
International role, foreign affairs policy, factors, 15731
International unity agreements, contrast, S.O. 31, 4050
Isolation, linguistic, result, 3149–50
Labour, position, S.O. 31, 9941
Le Hir studies, o.q., 15183
Legislation, draft bill, consultation process, Premier Parizeau announcement, legitimacy/democracy, 9161–2, 9292–3
1980 sovereignty association referendum question, comparison, 8798, 8816, 8842
o.q., 8877
1980 Trudeau Liberal government constitutional resolution, comparison, o.q., 8877
Aboriginal self–government right, respecting, 8811–2
Anglophone minority, respecting, 8792, 8811–2
Assets/debts of Canada, dividing, 8798, 8803–4, 8812, 8848
Belanger–Campeau Commission, relationship, 8790–1, 8803–4, 8815, 8837, 8845, 8850, 10636
Bouchard, Lucien, Bloc Québécois leader, position, 8793, 8837–8
Boundaries factor, 8798, 8817, 8820
Canadian citizenship/passports, retaining, 8798–9, 8802, 8814, 8817, 8820, 8838–9, 8841, 8850, 15610
o.q., 8877, 14641, 14643
S.O. 31, 15597
Canadian dollar, retaining, 8803–5, 8812, 8814, 8820, 8834, 8839, 8841, 8850
o.q., 8877
Canadian treaties, trade agreements, relationship, 8798, 8817, 8820, 8839, 8841, 8850
Canadians outside Quebec, rights, relationship, 8817, 8834
Charest absence for vote on motion, 8852
Charter of rights and freedoms, including, 8811
Community commissions, witnesses, Council for Canadian Unity list keeping, S.O. 31, 9899

**Quebec**—*Cont.*
Separation/sovereignty—*Cont.*
Legislation, draft bill, consultation process...—*Cont.*
Complexity/simplicity, 8799
Constitutionality, 8797–8, 8800, 8820, 8841–2, 8850
Courts, relationship, 8817
Cultural communities excluded, 8842
Economic association/union with Canada, 8798–9, 8820, 8850
o.q., 8877
S.O. 31, 9525
Economic impact of debate, uncertainty, 8818
Economic independence, o.q., 8877
Federal government position, 8791, 8793–7, 8799
o.q., 8696–7, 8747–8, 8824–6, 8877
Federal laws, existing, retaining, 8801
Federal referendum, possibility, 8807
o.q., 8747–9, 8824–5
Federalists non–participation, 8790–3, 8798–9, 8802, 8804, 8808–9, 8811–2, 8814–6, 8837–9, 8842–3, 8845, 8850–1
Fédération de l'âge d'or du Québéc position, 9898
History, relationship, 8795, 8804, 8807–8, 8816, 8844–5
*La souveraineté, des résponse à vos questions,* Premier Parizeau position, S.O. 31, 11806
Labour mobility, relationship, 8834
Liberal Party, federal and provincial, positions, S.O. 31, 8874
M. on supply (Duceppe), 8790–821, 8833–51, negatived, on recorded division, 8851–2
Parti Québécois election mandate, lack, 8796, 8810, 8816, 8819–20, 8833
Pensions, continuing, 8802, 8817, 8820
Preamble, drafting, 8815
Quebec citizenship, 8838–9, 8842
Quebec media opinions, 8793–4, 8796, 8835
Quebec public opinion, o.q., 8877
Quebec referendum legislation, relationship, 8790–2, 8798–9, 8814, 8834, 8839–40, 8843
Regional commissions/consultations, 8819, 8833, 9291–2, 10635–6, 12082–3, 12812
Parti Action Démocratique, participation, S.O. 31, 10610
S.O. 31, 9192, 11341
Risks, informing/discussing, 8802
Separation assumed factor, 8793–4, 8797, 8813–5
Separatists distortions, 8833–4, 8837–8
S.O. 31, 8693–4, 8745–6, 8993–4, 9772–3
Unilateral process, 8817, 8820, 8842
*See also* Quebec sovereignty referendum (1995)—Federal government role
Milk producers, quotas, impact, 7480, 8848, 11493, 11498–9
o.q., 15527
Motivation, 4005
Mouvement de Libération Nationale du Québec, Raymond Villeneuve, former FLQ member, leader, S.O. 31, 17495, 17626
Multiculturalism, treatment, S.O. 31, 3826–7
National debt, relationship, assuming share, 12385, 12576, 17095
25%, 730, 2685, 2878
o.q., 15700
Economic and political association/union, relationship,
o.q., 14993
S.O. 31, 14992
Institut national de la recherche scientifique study, S.O. 31, 13171–2
Legal requirement, lack, 15032–3
Negotiations, after "yes" victory, 15032–3

**Quebec**—*Cont.*
Separation/sovereignty—*Cont.*
National debt, relationship, assuming share—*Cont.*
Negotiations, after "yes" victory—*Cont.*
Martin, Finance Minister, refusal, o.q., 14923–4
o.q., 15766
S.O. 31, 15037, 15039–40, 15762
Not assuming
Campeau, Quebec Finance Minister, statement, condemning, S.O. 31, 9322
Le Hir, Richard, statement, o.q., 10148
Parizeau, Quebec Premier, statement, S.O. 31, 15338–9
Refusal to pay share, impact, S.O. 31, 8541
Nationhood, cultural identity, factors, 15731
Norway/Sweden, comparison, 8835
Ocean liner for a rowboat, Foreign Minister Ouellet remarks, S.O. 31, 15696
Official languages policy/bilingualism, cause, 2148, 2150
Ontario, economic plan, S.O. 31, 4576
Opportunity to discuss, 50
o.q., 4389
*Our Hearts in Our Work,* blueprint for a new society, S.O. 31, 14762
Parliament national unity role, petition, 14413
Parti Québécois government agenda, etc., 12044–6, 12771, 12810–2
Penitentiaries, inmates, status, 16681
Political instability threat, Premier Johnson remarks to foreign investors, scare tactic, S.O. 31, 3270
Preventing using Canadian Armed Forces, Reform Party position, 17641
Privileges, preserving, 58
Public opinion poll results, 8799, 8815, 8841, 12803
Federal government releasing, o.q., 4271, 14223–4
*See also* Quebec—Separation/sovereignty, Economic and political association with Canada
Public Service Alliance of Canada, job guarantees, Parti Québécois promise, o.q., 15876
Quebec public opinion, 13095, 13387, 13896–7
o.q., 4341–2
Referendum (1980)
Federalist option, selling methods, 194, 2609, 3051
No campaign, federal government funding, o.q., 13524–5
o.q., 4341
S.O. 31, 9774
Separatists respecting results, o.q., 14529
*See also* Canadian Broadcasting Corporation—National unity; Canadian Unity Information Office; Quebec—Separation/sovereignty, Legislation; Quebec sovereignty referendum (1995)—Results, "Yes" vote
Referendum (1995) *see* Quebec sovereignty referendum
Referendums, further, federal government disallowing/preventing
Chrétien, Prime Minister, remarks, Nov. 1/95 Toronto, Ont. speech
o.q., 16141–4, 17498, 17628
S.O. 31, 16141, 16186
o.q., 16188–9, 17496
Reform Party position, 3149, 4920, 4924, 12056–8, 14293
Contingency planning group, response, preparing, 4910
Copps, Deputy Prime Minister, remarks, S.O. 31, 15919
o.q., 4389
Regional needs, entrenching in new constitution, S.O. 31, 11291
Rest of Canada reaction, 5017
Results, 56
S.O. 31, 4386, 5093, 11753

**Quebec**—*Cont.*
Separation/sovereignty—*Cont.*
"Same approach as common sense revolution of Mike Harris", Action Democratique du Quebec leader Dumont statement, S.O. 31, 15285
Séguin, Maurice, historian, position, 178
Self–reliance, relationship, 12800
Senior citizens, concerns, 874
Separatists leaders, lies, motives, etc., 17096
Sovereignty association alternative, 12775–6, 13486
o.q., 11755–6
Sovereignty commission *see* RCMP—Laberge, Pierre
Sovereignist/federalist groups, referendum tactics and strategies, openness, S.O. 31, 7682
Sovereignists, racist, L. Robillard, alleged comments, S.O. 31, 15695
Steelworkers union, support, S.O. 31, 8287
Studies, releasing, S.O. 31, 14222
Taxation, relationship, 12801, 14740
Terms and conditions, proposals, consultations, o.q., 17036
Territory/borders, international law principles
o.q., 4341–2
S.O. 31, 15038–9
Third option, Progressive Conservative Party leader Jean Charest proposal, 8792, 8800, 8821
Toll–free telephone line, S.O. 31, 13229
Trade
Canada and United States, with, 15586–90, 15609–11, 15613
FTA, United States, Quebec, renewing, Rogers and Wells study, S.O. 31, 10466
Impact, 15820
International, provincial, prospects, 604, 7478–9
S.O. 31, 14717
Uncertainty, economic conditions, impact, 4442, 7481
o.q., 4655
Unilateral action, illegal, 6942
United States
Declaration of Independence, comparison, 8805–6
Lobbyists, S.O. 31, 11135
Vermont, State Governor, good business relations, maintaining, statement, S.O. 31, 5512
Women
Benefits, 15412–3
Role, 10627, 10632
S.O. 31, 14715–6
Youth, position, S.O. 31, 11523
*See also* Aboriginal self–government; Aerospace industry—Montreal, Que.; Bloc Québécois—Mandate; Bonds; Canada Council—Grants; Canada–United States relations; Confederation of National Trade Unions; Constitutional reform—Regional veto proposal; Crime—Combating, Failure; Culture; Defence equipment; Defence expenditures; Deficit—Reduction; Economic conditions; Economic development; Economic policy; Education—Aboriginal peoples; Education, post–secondary; Environment—Federal–provincial jurisdiction—Quebec separation/sovereignty—Regulations; Equalization payments—Quebec share; Fisheries; Foreign affairs policy; Forestry Department; GATT—Membership; Government—Liberal government (Trudeau);

**Quebec**—*Cont.*
Separation/sovereignty—*Cont.*
*See also* Aboriginal self–government; ...—*Cont.*
Government programs and services—Federal–provincial duplication; Hull, Que.—Federal government buildings; Interest rates—Bloc Québécois; Liberal Party—Convention; Members of Parliament—Pensions, Canadian citizenship requirement; NAFTA; National unity; Natural resources; Nuclear weapons—Testing; Oceans; Poverty—Quebec; Public Service; Quebec—Foreign representatives; Radio stations; Rail passenger service—High speed train; Reform Party; Small business—Quebec; Social security system—Quebec; Supply management/marketing boards; Tax reform; Telefilm Canada—Grants; Tourist industry—Promotion; Trade—Interprovincial; Transfer payments to provinces—Quebec; Unemployment—Chicoutimi region—Quebec; Universities and colleges; Western provinces—Annexation
Special status, rejected, 12058
Spoiled child, characterization, 17551–3
Taxation *see* Quebec sovereignty referendum (1995)—Results
Vote, right to, denied to immigrants, Bloc Québecois position, S.O. 31, 12836
Welfare system, "Boubou macoutes", 3061
*See also other subject headings*

**Quebec Act (1774)** *see* Francophones—Assimilation

**Quebec army** *see* Quebec sovereignty referendum—Results, "Yes" side victory

**Quebec City Bridge**
Maintenance, Canadian National Railways/Quebec responsibility, 13992–6, 14210–2, 14218, 14237–8
o.q., 7990, 12194, 12256
National symbol, maintaining, S.O. 31, 13521

**Quebec City, Que.**
Cartier–Brébeuf Park, improving, federal funds, petition, 14652
Convention Centre, 126–7, 2605, 4794, 4805, 5040
o.q., 24
S.O. 31, 12836–7
*See also* Winnipeg, Man.—National Hockey League arena
World Heritage City, UNESCO declaration, 3717
o.q., 5945–6
S.O. 31, 5722
*See also* Airports—Jean Lesage International Airport; Canadian Armed Forces—Navy, fleet school Food and Agriculture Organization—50th anniversary; Canadian Red Cross—Blood inspection; Harbours, wharves and breakwaters; Housing—Social; Olympics, 2002 Winter Games; Rail passenger service—High speed train; Saint–Jean Baptiste Society; Winnipeg, Man.—National Hockey League arena

**Quebec Civil Code** *see* Justice system

**Québec constituency**
References, 859–60

**Quebec Court of Appeal** *see* Judges—Appointment, Robert

**Quebec culture** *see* Quebec—Culture

**Québec–Est constituency**
Electoral boundaries, redistribution, 2946–7
References, 164

**Quebec Federation of Labour**
Laberge, Louis and Fernand Daoust, tribute, 1212
S.O. 31, 1179
Secretary–General/President, Fernand Daoust, retirement, S.O. 31, 4514–5

**Quebec government** *see* Canada Student Loans Program—Legislation, Employment equity; Human Resources Development Standing Committee

**Quebec Ice Hockey Federation** *see* Hockey—Amateur, Insurance

**Quebec labour force development corporation** *see* Unemployment—Quebec

**Quebec Liberal Party** *see* Constitutional reform; Federalism—Decentralized; National Capital Commission—Beaudry; Quebec sovereignty referendum (1995)

**Quebec Manufacturers Association** *see* Business—Quebec climate

**Quebec Marine Institute**
50th anniversary, S.O. 31, 1497–8

**Quebec National Assembly**
Seven protected constituencies, abolition, 5002
*See also* Constitutional reform—Regional veto proposal; Training programs—Jurisdiction, Quebec

**Quebec Nordiques** *see* Hockey—National Hockey League

**Quebec North Shore and Labrador Railway Company**
Labour dispute, anti-scab legislation, need, 3978–9, 6249–50
o.q., 3334

**Quebec Patriot of the Year award** *see* Piché, Paul

**Quebec Pension Plan**
Establishment in 1960s, federal–provincial agreement, 8849
*See also* Canada Pension Plan—Reform

**Quebec Sepharad Community** *see* Jewish religion

**Quebec sovereignty referendum (1995)**
Aboriginal peoples position *see* National unity—Post-sovereignty referendum strategy, Indian Affairs and Northern Development Department memo
Aboriginal peoples referendums, Cree, Inuit, Montagnais
Ethnic-based, o.q., 17082
Federal government funding, o.q., 17084
Results, over 90% "no" vote, 17060
o.q., 17082
Action démocratique du Québéc leader Mario Dumont constituency association executive voting "no", S.O. 31, 14763
Advertising, Canadian Broadcasting Corporation French television network, S.O. 31, 15396
Agreement, Action démocratique, Bloc Québécois, Parti Québécois, S.O. 31, 13590, 13718, 14014, 14448, 14512
Bloc Québécois action plan, 13092,13094
S.O. 31, 8338
Budget, Feb. 27/95 measures, relationship, 10115–6, 10132–3, 10155, 10247, 10533, 11277, 11283, 12077
Premier Parizeau remarks, S.O. 31, 10466
S.O. 31, 10144
Chrétien, Prime Minister, televised national address/Bouchard reply
o.q., 15871
S.O. 31, 15868, 15870
Civility during campaign, S.O. 31, 14917
Conseil du patronat du Québec members positions, survey, S.O. 31, 14808
Consultation without consequences, Prime Minister Chrétien position, o.q., 14608
Cost of referendum, 15820

**Quebec sovereignty referendum (1995)**—*Cont.*
Council for Canadian Unity
Federal government support, charitable status, etc., o.q., 14085
Position, S.O. 31, 6030
Role, 7869
*See also* Quebec sovereignty referendum (1995)—Non-residents right to vote
Debate, Parizeau–Johnson
Chrétien, Prime Minister, Bouchard, including, o.q., 15041–2
Chrétien, Prime Minister, refusal, o.q., 15100
Yes side refusal, S.O. 31, 15478
Democratic legacy, 1593
S.O. 31, 16021–3
Dion, Stéphane, political science expert/advisor, opinion
o.q., 10610–11
S.O. 31, 10609
Economic issues, relationship, S.O. 31, 14639–40
Federal government holding own
Elections Canada initiating process, o.q., 15401
Massé, Intergovernmental Affairs Minister, statement, S.O. 31, 5424
o.q., 8697, 14608
Federal government powers, o.q., 6778
Federal government role, strategy
Effectiveness/ineffectiveness, 16982, 17551, 17565
Expenditures, 7869
o.q., 14222–4
S.O. 31, 9464, 9524
o.q., 11676, 14719–20
Privy Council Office Operation Unity
Lobbying/blackmailing Quebec companies, Industry Department documents used, etc., o.q., 15178–83, 15211–4, 15216–7
o.q., 14086–7, 14718–9
Speeches for business, preparing, o.q., 15184
*See also* Aerospace industry—Quebec sovereignty referendum (1995)
Respecting Quebec legislation, o.q., 14085
*See also* Quebec sovereignty referendum (1995)—Council for Canadian Unity—No campaign
Federal public servants, participation, freedom of speech denial, Treasury Board letter, condemning, S.O. 31, 14761
Fédération des communautés francophones et acadienne du Canada, no vote, encouraging
$500,000 federal government grant, link, o.q., 10469–70
S.O. 31, 10785
Fédération des femmes du Québec position, S.O. 31, 15097–8
Hébert, Senator Jacques, remarks re Josée Legault, "separatist cow"
o.q., 15399
S.O. 31, 15397
Holding, 6424
Hydro Quebec position, S.O. 31, 14990
Legality, Quebec court decision, 16878
o.q., 14529
Media coverage, Canadian Broadcasting Corporation
English/French networks, studies, o.q., 17389
Federal government influence, 6842, 7285
o.q., 5429, 9197
S.O. 31, 9190
Mouvement Desjardins, position, S.O. 31, 7980
National referendum, superseding, 6942
No campaign
Automobile industry, federal government pressuring, S.O. 31, 15174

**Quebec sovereignty referendum (1995)**—*Cont.*
No campaign—*Cont.*
Beaudoin, Laurent, Bombardier Inc., remarks, S.O. 31, 14808, 14918–9, 15208–9, 15869
Bombardier Inc., supporting, senior management, pressure tactics, S.O. 31, 14716–7
Charest, John, Progressive Conservative Party leader, role, o.q., 16030–1
Cher ami children's project, S.O. 31, 15917
Chrétien, Jean, Prime Minister
Credibility, Bloc Quebecois, questioning, o.q., 15872
Promises, fulfilling, 17000, 17014, 17049, 17053–5, 17057, 17096, 17523, 17530, 17548, 17557, 17559, 17564, 17569–70, 17572, 17584–5, 17590–1, 17594, 17597–8, 17643, 17647–8
Remarks, "clobber them", S.O. 31, 14806–7, 14881
Role, influence, 17008, 17569–70, 17572, 17588, 17752
*See also* Quebec sovereignty referendum (1995)—No campaign, Mismanagement
Director General of Election brochure, no position, Prime Minister Chrétien position, comparison, o.q., 15598–9, 15602–4
Dutil, Marcel, Canam Manac group, chairman, remarks, S.O. 31, 15039–40
Federal government funding, o.q., 13525
Garcia, Claude, Mutual Standard Life president, remarks, "crush them", S.O. 31, 14806–7
Quebec government contracts, relationship
o.q., 15179
S.O. 31, 15177
Long distance telephone calls, special rates, disallowing, CRTC ruling, o.q., 16192
Mismanagement, responsibility, Prime Minister Chrétien, etc., 16419, 16553
o.q., 16024, 16065–6, 16665
S.O. 31, 16140
Montreal, Que., rally, Oct. 27/95, 15909–10, 15912, 15915, 15929, 15935, 16149, 17008–10, 17017–9, 17045, 17049–51, 17061, 17096, 17532–3, 17548, 17550, 17557, 17560, 17563, 17569, 17591, 17639–40, 17647
o.q., 15923, 15967–8, 16065, 16144–5
S.O. 31, 15917, 15919–20, 16060, 16062, 16186–7, 16360–1
Subsidized attendance, legality, etc., 17009, 17017–9
Canadian Airlines International, discount fares, offering, o.q., 15876
Government employees, paid leave, o.q., 15877–8, 15923–4
S.O. 31, 15918–9
Tobin, Fisheries and Oceans Minister, role, o.q., 15876, 15924–5
National Capital Commission letter to employees, Premier Parizeau statement, S.O. 31, 14920
o.q., 15401–2
Reform Party, role, o.q., 16065
Rest of Canada, remaining silent, o.q., 15805
Right of veto, distinct society and respect of Quebec jurisdiction, Johnson–Jean Chrétien differences, o.q., 15647
Small business role, 15774–5
S.O. 31, 14761, 15802
*See also* Constitutional reform—Quebec right of veto; Quebec sovereignty referendum (1995)—Results
Non–residents right to vote, Council for Canadian Unity registration campaign, federal government funding, o.q., 15405
Not holding unless sure of winning, Bloc Québécois position, 12033

**Quebec sovereignty referendum (1995)**—*Cont.*
One, limiting to, need, 4965–6
*Ottawa Sun* cartoon depicting Lucien Bouchard, S.O. 31, 16062
Outaouais region, Yves Blais, Parti Québécois delegate, comments, "blackmail", S.O. 31, 16187
Parti Québécois propaganda campaign, $11.2 million expenditure, S.O. 31, 14312
Participants, identity and role, 35
Post–referendum strategy *see* National unity
Prince Edward Island fixed–link referendum, comparison, 1359–60
Public opinion poll, Léger & Léger, Feb. 8/95, S.O. 31, 9323
Public opinion polls, 12043
Purpose, separation, not renewed partnership, Bouchard statements
o.q., 15641–2, 15645
S.O. 31, 15639–40
Quebec artists position, German intellectuals silence during Nazi regime, comparison, Sen. Jean–Louis Roux statement, condemning, S.O. 31, 10264
Quebec government supporting/funding yes side, o.q., 14085–7
Quebec Liberal Party position, S.O. 31, 11674
Reform Party
1–900 telephone number
o.q., 5942
S.O. 31, 6033
20 questions, 17561, 17600
Media criticisms, 16424
Role, 16418, 16427, 17649
Regional commissions, 11587
Results
94% voter turn–out, o.q., 16064
Bloc Québécois/Bouchard acceptance, 17030, 17053, 17056
o.q., 15921
S.O. 31, 15965
Economic impact, 15929
Federal government acceptance, 1349, 13872, 15730, 15911
Chrétien, Prime Minister, position, 17597, 17600
o.q., 14528–34, 14608–10, 14640–4, 15920–2, 16063–4
S.O. 31, 14607, 15919–20
Lévesque, Réne, remarks re "consultation", relationship, o.q., 14641, 14643
M. to adjourn under S.O. 52 (M. Gauthier), leave to move, 14552, emergency requirements not met, not accepted, 14552–3
Question wording factor, o.q., 14528–34, 14642–3
Robillard position, o.q., 14528–9, 14532–4, 14610–1, 14642, 14721
Johnson, Daniel, acceptance, position, o.q., 14528–9, 14532, 14641–2
Jonquière constituency, 16501
"No" side victory, 14280, 16001–2, 17024–5, 17030, 17056, 17563, 17590
Action démocratique leader Mario Dumont response, 17094
Bouchard position
o.q., 14528–32
S.O. 31, 14526, 14528, 14639, 15098, 16140
Bourgault, Pierre, remarks re ethnic communities, 17097–8, 17355–6, 17640
S.O. 31, 17383
Change, vote for, 17025, 17045, 17049–50, 17053, 17094–6
Compromises, offering, Massé statement, S.O. 31, 14880
Consequences, Premier Parizeau remarks, S.O. 31, 8423–4
Federalism, decentralization, constitutional reform, relationship, 15997, 16198–9, 16527–8, 16792, 17643
Canadians, involving, o.q., 16067

**Quebec sovereignty referendum (1995)**—*Cont.*
Results—*Cont.*
"No" side victory—*Cont.*
Federalism, decentralization, constitutional...—*Cont.*
English Canada support, agreement, o.q., 16066–7
o.q., 14642–3, 15598–9, 15764–6, 15804–6, 15877–8, 15922–3, 16024–5, 16027, 16030–1, 16065–6, 16190, 16242, 16614, 16962
S.O. 31, 14883, 15596, 15804, 15870, 15920, 16021–2, 16059–60, 16187–8
*See also* Constitutional reform
French language, use, decline, S.O. 31, 14882
Message, 16469, 16472–3, 16714–5
Narrow margin, 15996, 17053, 17530, 17561, 17569–70, 17586–7
Old age pensions, threatened, Bélisle statement, S.O. 31, 14883
Parizeau remarks re ethnic communities, 15998, 16078, 16148, 17095–6
o.q., 16067, 16142–5
S.O. 31, 16059–61, 16140
S.O. 31, 12186, 15339, 15804
South Asian Canadian community support, S.O. 31, 16237
Uncertainty, 14739–40, 16199
S.O. 31, 14805
*See also* Bloc Québécois
No vote, Outaouais constituencies, o.q., 16481
Parti Québécois acceptance/non–acceptance, 16971, 17055
Preliminary report
Tabled, by unanimous consent, 16070
Tabling, o.q., 16063
Reconciliation, working toward, S.O. 31, 16022–3
Reform Party position
Alliance Quebec, warning, S.O. 31, 15040
o.q., 14609–10
S.O. 31, 14606, 14990–1, 16023
S.O. 31, 16139
Taxation, relationship, 12769–70, 12809, 12811–2
S.O. 31, 12409
Vote for change, 17523
S.O. 31, 16319
Vote tampering, "no" votes rejected by PQ scrutineers, allegations, 16499
"Yes" side victory
Credit rating, Moody's Investor Service, analysis, o.q., 14888–9
Francophones outside Quebec, Roy Romanow, Saskatchewan Premier, comments, S.O. 31, 15207
Implications, Bloc Québecois position, 13092
Martin, P., Finance Minister, statement re economic consequences
o.q., 14886–7, 15522–4
S.O. 31, 15520, 15522
Parizeau, replacing, S.O. 31, 15286
Prediction, 13865, 13867
Quebec army, Quebec members of Canadian Armed Forces joining day after, Jacob fax message, 16585, 16606
S.O. 31, 16317
Reform Party position, 16149
Robert Young book, S.O. 31, 10319
Separation, separate country, impact
o.q., 15598–9, 15604
S.O. 31, 15596–7, 15695, 15868–9
"Yes" vote
Bonaventure—Îsles–de–la–Madeleine constituency, 16722
Francophones, 60%, 17586

**Quebec sovereignty referendum (1995)**—*Cont.*
Results—*Cont.*
"Yes" vote—*Cont.*
Frontenac constituency, 16082
Increase since 1980 referendum, 17530, 17554
Saint–Maurice constituency, S.O. 31, 16140
Shefford constituency
Sault Ste. Marie, Ont. residents position, 17061–2
Second referendum, holding, 16528, 16721, 17648
Fair question, federal government utilizing peace, order and good government power, 17649
Federal disallowance power, utilizing to prevent, o.q., 16243
Ménard, Serge, Quebec Public Security Minister remarks, o.q., 16142–3
Negotiating partnership with Canada following, o.q., 16064
Preventing, good government/reform, o.q., 16240–3
S.O. 31, 16609–10
*See also* Quebec—Separation/sovereignty, Referendums
Separatist prayer, Lord's Prayer parody, condemning, S.O. 31, 15640
Small business position, 15931, 15933
S.O. 31, 9944, 9997, 10069, 10143, 10709, 11134, 14716, 15595–8, 15637, 15696–7, 15760–3, 15801, 15918, 15963–4
Timetable, eight to ten months after Parti Québécois election victory, Parti Québecois election promise
Delay, 14877
Bouchard statements, S.O. 31, 5892, 5938, 9941
October 30/95, uncertainty, o.q., 14809
o.q., 5942
S.O. 31, 5809, 6214, 7502, 11608
Tremblay, Arthur, former Senator, position, S.O. 31, 14989
Voter eligibility, 13864
Wording, clarity, complexity, directness, honesty, etc., 35, 4965–6, 8793, 8798, 8800, 8813, 8816–7, 8819, 8834, 8840–1, 8843, 8847–50, 10439, 12775–6, 12815, 15608, 17560, 17569, 17600
Bouchard position, S.O. 31, 14607
o.q., 4342, 4655, 8696, 8877–8, 9604, 11676, 11755–6, 13719, 14608, 14610, 14887, 14993–4
Parameters, federal government control, 4964–5, 69421
Quebec people determining, o.q., 8878
S.O. 31, 14807, 14919–20
*See also* Quebec sovereignty referendum (1995)—Results, Federal government acceptance
Yes campaign
Bouchard remarks, "something magical about a Yes vote"
o.q., 15397
S.O. 31, 15396–7
Bouchard remarks, "We are one of the races of whites with the least children"
o.q., 15399–401, 16142–3
S.O. 31, 15397–8, 15478–9
Business support, enlisting, S.O. 31, 15339
Chrétien, Prime Minister, Bloc Quebecois, personal attacks, resorting to o.q., 15871
Distortions, fraudulent, "yes" vote for Canada, etc., 15610, 17569–70, 17644
o.q., 16063–4
Intolerant statements, S.O. 31, 16061
Job creation ads, demeaning to women, S.O. 31, 15479
Leadership, Bouchard takeover, impact, 17053, 17569, 17643–4
Marcotte, Emmanuel, Outaouais region committee president, remarks re white race, S.O. 31, 15521
Pagé, Lorraine, chairperson of Centrale de l'enseignement du Québec fund raising letter to union members
o.q., 15184
S.O. 31, 15177

**Quebec sovereignty referendum (1995)**—*Cont.*
Yes campaign—*Cont.*
Quebec solidarity fund position, S.O. 31, 15638
Signs, S.O. 31, 15177
*See also* Quebec sovereignty referendum (1995)—Results
*See also* Aerospace industry—Bombardier Inc.—Quebec sovereignty referendum (1995); Canada Health and Social Transfer; Canada Pension Plan—Review; Canadian Broadcasting Corporation—Mandate; Canadian Pacific Railway—Head office; Citizenship—Applications—Ceremonies; Defence equipment—Ammunition; Defence industry—Industrial reconversion program; Dollar, exchange rate—Decline; Drug abuse—Teenagers/young adults; Exports; Flag—Maple Leaf; Leroux, Jean H.—References; Old age pensions—Review; Olympics, 2002 Winter Games—Quebec City, Que., bid; Quebec—Separation/sovereignty—Economic ties—Separation/sovereignty, Legislation; Quebec—Distinct society; Real estate—Quebec market; Social security system—Quebec sovereignty referendum(1995)—Reform, Timetable; Tourist industry—Promotion; Transfer payments to provinces; Budget Feb. 27/95 Unemployment insurance

**Quebec Volunteer Youth Action Program** *see* Youth Services Canada Program

**Queen Elizabeth II**
1994 visit, Nova Scotia, Northwest Territories, British Columbia, 9
*See also* Citizenship—Oath of allegiance; Commonwealth Games, 1994, Victoria, B.C.—Opening; House of Commons—Prayers

**Queens County, N.S.** *see* Forestry—Forestry capital of Canada

**Queen's University** *see* Parliament—Model Parliament

**Queen's York Rangers** *see* Canadian Armed Forces—Reserve units

**Quesnel, B.C.** *see* Community in Bloom

**Quesnel River** *see* Salmon—Pacific fishery, Chinook salmon

**Question and comment period** *see* House of Commons—Speeches; Procedure

**Question Period** *see* Procedure—Oral question period

**Questions of privilege** *see* Privilege; Procedure—Points of order

**Questions on the *Order Paper***
Replies, delays, 4801, 5828, 7107, 7605, 8490–1, 8970–1, 9831–2, 15879–80, 17672
Response, partial, remainder, requesting, 8077–8
*See also* Procedure

**Questions passed as Orders for Return**
Response, length, 10013

**Quill Lakes, Sask.** *see* Shorebird reserve network

**Quill pens** *see* National Defence Department—Expenditures

**Quilters** *see* National Quilters Week

**Quinte Ballet School** *see* Arts and culture

**Quorum** *see* Procedure

**Quotas** *see* Dairy products—Price increases; Fisheries

## R

**R & D Bulletin** *see* Research and development—Government contracts

**R–2000** *see* Housing—Energy conservation

**Rabbits** *see* GST

**Rabin, Yitzhak** *see* Israel

**Rabinovitch, Victor** *see* Seagram Company Ltd.—MCA studios

**Race relations** *see* Canadian Race Relations Foundation

**Racism** *see* Discrimination and racism

**Racketeering** *see* Eagleson, Alan

**Radar control facilities** *see* Airports—Jean Lesage International Airport

**Radarsat**
Earth observation satellite. 16601–3
o.q., 16617
Quebec aerospace industry role, Spar Aerospace, SNC–Lavalin, etc., 16602–3, 16608, 16633
S.O. 31, 16237–8

**Radio–Canada** *see* Canadian Broadcasting Corporation—French television network

**Radio Canada International** *see* Canadian Broadcasting Corporation—International service

**Radio licence fees** *see* Search and rescue—Volunteer services

**Radio Mutuel** *see* Radio stations

**Radio Québec** *see* Drug abuse—Teenagers/young adults

**Radio–Restigouche** *see* Radio stations

**Radio stations**
Canadian recordings, broadcasting, 3169
CBEF, Windsor, Ont., french language station, 25th anniversary, S.O. 31, 12789
CJEM, Edmundston, N.B., fiftieth anniversary, S.O. 31, 8745
CKJM, Chéticamp community radio, Cape breton, N.S., S.O. 31, 15761
CKNW, New Westminster, B.C., *The Roving Mike,"* 15,000th broadcast, S.O. 31, 4857–8
Copyright, neighbouring rights, S.O. 31, 4818, 5513, 6379, 9190
Private, bankruptcies, closing down, 2801
Quebec, closures, merger, o.q., 6440
Radio Mutuel and Télémédia, merger, S.O. 31, 6510
Radio–Restigouche, S.O. 31, 5938
Shawinigan, Que., operation, licence application, Prime Minister Chrétien support when Leader of the Opposition, 7411
Télémédia licence application, Greek language programming, Canadian Heritage Minister Dupuy letters to CRTC, interference allegations, 7273, 7286, 7288, 7291–3, 7296–9, 7306, 7412, 7622–3, 7766–7, 7844–5, 7875, 7878, 14050
Daniilidis, Mr.
Involvement, prior bankruptcy, o.q., 7314–5
Not requesting support letter, o.q., 7426–7
Ethics code breach alleged, 7415
o.q., 7310–7, 7366–7, 7369–71, 7373, 7503–4, 7506–7, 7554
Letters, tabling, requesting, o.q., 7317
o.q., 7421–3
Possible influence
CRTC Secretary General A.J. Darling statement, o.q., 7424, 7427
S.O. 31, 7925

**Radio stations**—*Cont.*
Télémédia licence application, Greek language...—*Cont.*
Public inquiry, requesting, 7415
Wilson, Howard, ethics counsellor, consultation, timeframe, discrepancy, 7591–2, 7623 o.q., 7365–8, 7372, 7423–7, 7504, 7508, 7554–6, 7558
Advice, making public, o.q., 7424–7
*See also* Canadian Broadcasting Corporation

**Rae, Hon. Bob** *see* Ontario

**RAF Ferry Command** *see* World War II—V–E Day

**"Raging Grannies"** *see* Gun control/guns—Registration

**Rahmani, Abder** *see* Algeria

**Rahmani, Tsara** *see* Refugees

**Rail passenger service**
Branch line abandonment, consultation process, o.q., 5304
Cut–backs, moratorium, petition, 5620, 15838
Decline, 12585
Decreased utilization, 5051
Esquimalt and Nanaimo line, 14247
Maintaining, S.O. 31, 8543
Re–establishing, 16401–2
Status, Supreme Court decision/VIA Rail Canada Inc. action, o.q., 4061
Expenditures, federal contribution, $331 million, 2137
Fare reduction, VIA Rail Canada Inc., 50% off fares
Bus transportation industry, lay–offs, etc., o.q., 151506–7
Condemning, S.O. 31, 11803
Gaspé Peninsula
"Chaleur", maintaining, S.O. 31, 4269–70
Tourism, regional development role, 4736
Government commitment, lacking, S.O. 31, 5423
High speed service, establishing, 4762, 4798, 4800, 5051
Japan, comparison, 5051–2
*See also* Rail passenger service—Toronto—Ottawa—Montreal line
High speed train, Quebec City, Que.–Windsor, Ont., corridor, 90, 482, 605, 766–8, 1349, 1374–5, 1510–1, 1931, 1942–3, 1949, 2139–40, 2601, 2608, 3870, 3906–7, 4068, 4073, 5052, 7784, 7787, 7798, 7817, 7824–5, 7831–3
Benefits, environmental/economic, 2598–9, 3000–2, 3005–6, 3588, 4370–6, 7788, 7831
Bloc Québécois position, 2878–9, 2999, 3001, 10277
Cost, 3001, 3003–4, 4371–5
Electrified, 7787–8, 7793
Feasibility study, June/94 reporting date, 3001–3, 3005, 3007 o.q., 12416
Government position, 3007–8, 4373, 4375
o.q., 495, 3566–7, 12416–7
Québéc, separation/sovereignty, influencing, 3005, 3007, 4004
International comparison, 4073
M. (Laurin), 2999–3008, dropped to bottom of order of precedence on Order Paper, 3008; 4370–7, negatived, on recorded division, 4417–9
Ontario and Quebec governments studies, 5051
Private sector involvement, 4372, 4375
Royal Commission on a National Passenger Transportation System, 1992, findings, 3003
S.O. 31, 293–4, 3761, 3993
VIA Rail Canada Inc., profitability, improving, 3002
o.q., 3653
*See also* Airports—Mirabel International Airport
Incidents, Rimouski, Que., and Brighton, Ont., vandalism possibility, security, improving, o.q., 8045, 8121

**Rail passenger service**—*Cont.*
Inter–city passenger traffic, percentage, 5050
Jonquière, Que.–Montreal, Que. service, eliminating, 4546, 4799
Petition, 6299, 8300
London, Ont.–Toronto, Ont. service, reduction, Brantford service, 4377
o.q., 2541, 2934
Montreal, Que.–Ottawa, Ont. service, frequencies, 5050
Planning, development and operational control, VIA Rail Canada Inc., 5050
Rationalization of services, 2137, 3560–1
o.q., 5303–4
Revival, role, 3867, 4377–8
Ridership, 5052, 7783–4, 7792, 7826
Rocky Mountaineer tour, S.O. 31, 4386
Safety *see* Railways—Accidents
Saint John, N.B.–Sherbrooke, Que., line
Discontinuing, Dec. 15/94, o.q., 7935
Maintaining, 5331–2
Transfer to provincial jurisdiction, legislation, o.q., 4279
Saint John, N.B., VIA Rail Canada Inc. discontinuing, S.O. 31, 7803, 9053
Sarnia, Ont.–Toronto, Ont. line, maintaining, petition, 5585, 6567–8, 8645, 13287
Subsidies
Levels, 5051–2
Other transportation modes, comparison, 5050
Thunder Bay, Ont., reinstating, petition, 10395–6
Toronto, Ont.–Ottawa, Ont.–Montreal, Que line, high speed service, 5051
Track rental rates, Via Rail Canada Inc., Canadian National Railways rolling back
o.q., 4208–9
S.O. 31, 2925
Western continental trains, blue and silver service, introduction, 5050
*See also* VIA Rail Canada Inc.

**Rail passes** *see* Members of Parliament

**Railex** *see* VIA Rail Canada Inc.—Western operations

**Railway Safety Act**
Review, *On Track*
Government response, o.q., 9728–9
Tabled, 9659, 13443

**Railway Safety Act (amdt.)(Bill C–21)—Minister of Transport (Young)**
First reading, 2797
Second reading, Committee of the Whole referral, committee stage, report from Committee, report stage, concurrence, third reading, 3912–4, passed.
Senate passage, 4300
Royal Assent, 4300. Chap. 15, S.C. 1994
*See also* Railways—Lines

**Railway workers** *see* Railways—Workers

**Railways**
Accidents/derailments
Passenger safety, emergency measures, first–aid, etc., improving, 8385–6
o.q., 8120–1
United Transportation Union, investigation, requesting, o.q., 4702
*See also* Hazardous products—Toxic substances
Atlantic provinces, importance, 753–4
Fuel tax, removing, rolling stock depreciation rate, accelerating, competitiveness, increasing, 753–4

**Railways**—*Cont.*
Benefits, 1413, 7771, 7787–8
Bloc Québécois position, 7775–7, 7827–9
Branch line abandonment, 1942, 2139, 7771–2, 7779, 7800–1, 7818–9, 11387, 15117–8
British Columbia, 16215
Canadian Pacific Railway, eastern service, east of Sherbrooke, Que., January 1995, 2139
Chelan Canadian National Railways subdivision, petition, 11718
Collingwood, Ont.–Barrie, Ont., impact
o.q., 2220
S.O. 31, 988, 1851, 3096
Consultations, process, o.q., 5304
Coteau junction, Ont., 15111
Economic impact, 7772, 7786, 7821–2
Franquet—Chapais and CRAN Canadian National Railways trunk lines, northern Quebec, maintaining, M. (M. Gauthier), 3118–26, dropped from *Order Paper*, 3126
Gaspé Peninsula, moratorium, petitions, 4528, 7236
Glengarry–Prescott–Russell constituency, 15111
Grain dependent branch lines, notice provisions, exemption, 13068–9
Infrastructural removal, moratorium, o.q., 9062
Legislation *see* Canada Transportation Act (Bill C–101)
Liberal governments, former, policies, 541
Moncton–Saint John, N.B., 9045–6
o.q., 7561–2
Moratorium, 7789, 7817, 7820, 9549–50
o.q., 1922, 2932
Petition, 9070
National Transportation Agency decision, review, 7820–1
o.q., 9062
New Brunswick, Canadian National Railways northern line, 7791–2
S.O. 31, 1499
Ontario, 16214–5, 16219–20
o.q., 5303
Privatization, 1830, 15089, 15092
Chibougamau—Chapais, Lac–Saint–Jean regions, Que., proposal, 3120–4
Public consultation, 3119
Public sale, M. (Guimond), 16213–21, dropped from *Order Paper*, 16221
Quebec, 4101, 4780, 4793–4, 4799, 9550, 16214–5, 16219–21
*See also* Railways—Branch line abandonment *passim*
Regulatory review, 15083–4, 15086, 15113
Saskatchewan, 11444
Simcoe North constituency, 4269
Slocan Valley, B.C., 3124–5
S.O. 31, 936
*See also* Rail passenger service
Competition, 15082, 15086–7, 15094–5, 15116–7
Encouraging, petition, 14327
Government policies, o.q., 16613
Shippers, impact, 15087, 15115–6
Decline, government role, 12585
Deregulation, 256, 1413, 4123, 4632, 15086, 15090–1
Impact, reregulation alternative, 12581–2
Employees, 7816–7, 7819–20, 7823–4
Environmental benefits, 12582
Expropriation powers, limiting, o.q., 14318
Freight traffic, increase, 11303–4
Fuel tax, 8440
*See also* Railways—Atlantic provinces
Grants, 7782

**Railways**—*Cont.*
Importance, S.O. 31, 884, 3093, 9141, 13524
Infrastructure, maintaining, comprehensive strategy, S.O. 31, 4269
Intermodal traffic, 7770, 7788–9
Labour disputes, 11363
Fraser, Robert, report, recommendations, 10997
o.q., 10898
Hope, Allan, conciliation commissioner, report, recommendations, 10839–43, 10984–5, 10989, 10994, 11017
o.q., 9607–8, 9780–1, 10786, 10828
S.O. 31, 9943
Solution alternatives, replacement workers, arbitration, etc., 10505–6, 15079
o.q., 9948–9, 10005, 10329, 10614, 10711, 10789
Transport Minister Young, role, o.q., 9607–8
*See also* Canadian Pacific Railway—Strike Railways—Strike
Lines, access to land, restrictions
Legislation *see* Railway Safety Act (amdt.)(Bill C–21)
Trespassing, 3912–3
Maintenance costs, highways, comparison, 12585
Manitoba, jobs, Liberal Party election promises, broken, S.O. 31, 7626–7
National identity, 6465–6
Natural resource regions, importance to, 12584–5
North–south traffic, competition, technological change, 2137
Other countries, comparison, 7788–9
Policies, detrimental, S.O. 31, 10707
Productivity, bureaucracy, limiting, 7166
Profitability, 11279
Regional development, east–west link, importance, 90, 3125–6
Restructuring policy, condemning, M. on supply (Guimond), 7770–801, 7815–33
Rural Canada, service, preservation, petition, 12728
Safety
Collective agreement provisions, interpretation and enforcement, S.O. 31, 16662
*See also* Railway Safety Act; Railways—Accidents
Short line operations
Commercialization, 2138, 15089, 15091, 15112–3
Encouraging, 12574, 15079, 15084
Federal/provincial jurisdiction, 15080, 15085, 15093–4
Legislation (Bill C–101)
o.q., 16613
*See also* Canada Transportation Act (Bill C–101)
Ontario provincial labour legislation, impeding, 15111
o.q., 2220
Policy, S.O. 31, 5936
Saint John, N.B.–Sherbrooke, Que., maintaining, 5331–2
S.O. 31, 5811
United States, comparison, 15084, 15086, 15089
*See also* Canadian National Railways—Privatization/commercialization, Federal jurisdiction
Strike/lock–outs, March 1995
Back–to–work legislation, 10697–705, 11581
Bloc Québécois position, 10757, 10774, 10776, 10840–1, 10993, 11004–6, 11016–7, 11019–23, 11027, 11450–1
o.q., 10828–9
New Democratic Party position, 11450–1
o.q., 10834
o.q., 10709–11, 10786–7, 10949
S.O. 31, 10785, 10827, 10893–5, 10947–9, 11132
*See also* Maintenance of Railway Operations Act, 1995 (Bill C–77)

**Railways**—*Cont.*
Strike/lock–outs, March 1995—*Cont.*
Economy/industry/farmers, impact, 10767, 10840, 10845–6, 10987–8, 10990–2, 10997, 10999–1003, 11007, 11021–2, 11451
o.q., 10786–7, 10790, 10829, 10834, 10901–3, 10950, 10955–6
S.O. 31, 10783–6, 10826–7, 10895, 10947
Mediation–arbitration commission, establishment, 10839–40, 10842–4, 10984–90, 10994–5, 10998–9, 11001–2, 11015–6, 11018–20, 11022
o.q., 10896
Workers' demands
Government ignoring, 11266
o.q., 10828–9
Right to strike, 10841–2, 10985, 10994, 11017
*See also* Grain transportation—Rail strike
Track infrastructure *see* Canadian National Railways—Privatization/commercialization; Rail passenger service—Track rental rates
Transportation policy, review, 7788–91, 7793–4, 7796–7, 7822–3, 15079, 15083–5, 15111–2, 15115, 15117–8
Consultations, 7785, 7794–5
Legislation, Canada Transportation Act (Bill C–101), 15087
*See also* Canada Transportation Act (Bill C–101)
Requesting, S.O. 31, 2970
Trucking industry, competition, 14247
United States railways, competition, 14247
User–pay infrastructure, 12580, 14245
Workers, "bunch of grade 8 and 9 graduates, etc." Transport Minister Young remarks, government position, 7593–4, 11264
o.q., 7235, 7561
*See also* British Columbia; Canadian National Railways; Canadian Pacific Railway; Freight rates—Subsidies; Grain transportation; National unity; Rail passenger service; St. Lawrence Seaway; VIA Rail Canada Inc.

**Rainey, Monica** *see* Children—Sexual abuse, Citizens Against Child Exploitation

**Rainy Hollow, B.C.**
DDT, fuel pipeline containers, clean–up, o.q., 6219

***Rally 2*** *see* Marine safety

**Ramsar Convention** *see* Waterfowl—Wetlands

**Ramsay, Jack** (REF—Crowfoot)
Aboriginal land claims, 3432, 3450, 3758, 3772–3
Aboriginal peoples, 3758, 5088–9
Aboriginal self–government, 3758, 5075, 5077–8, 5090–1, 5103–4
o.q., 4272–3
Abortion, petition, 5220
Alberta, S.O. 31, 3643
Allmand, references, o.q., 2791
Bosnia–Herzegovina, M. (Collenette), 17156, 17163, 17173
Budget, 2135
Budget, Feb. 22/94, M. for approval (P. Martin), 1754, 1817, 2055–6, 2063–4, 2134–6
Business Development Bank of Canada Act (Bill C–91), 14364
Business of the House, 13535
Canada Winter Games, S.O. 31, 10706–7
Canadian Airborne Regiment, o.q., 15214–5
Canadian Wheat Board, petition, 10339
Capital punishment
o.q., 5577–8
S.O. 31, 12107, 14808–9
Child abuse, o.q., 4579
Child support payments, 7345–7

**Ramsay, Jack**—*Cont.*
Committees, 3548
Constitutional Amendments Act (Bill C–110), 17052, 17527–8
Constitutional reform, 1603
Corrections and Conditional Release Act, Criminal Code, Criminal Records Act, Prisons and Reformatories Act and Transfer of Offenders Act (amdt.)(Bill C–45), 14657–9
Crime, 4294–5, 6526–7, 9810–1, 9859, 13578
S.O. 31, 6771
Criminal Code (amdt.—arrest without warrant)(Bill C–343), 16211–2
Criminal Code (amdt.)(Bill C–226), 6936–7
Criminal Code (amdt.—facsimile advertising)(Bill C–234), 17114
Criminal Code (amdt.—hate propaganda–age group)(Bill C–214), 2318–9
Criminal Code (amdt.—sentencing)(Bill C–41), 5883–5, 13760–2, 13769, 13929–32
Criminal Law Amendment Act, 1994 (Bill C–42), 6526–7
Crowfoot constituency, 2134
Cruise missile testing, M. (Collenette), 425
CSIS, 6325–6, 6354
M. on supply (Langlois), 6325–6, 6354
Dangerous offenders, S.O. 31, 16480
Deaths, 13578, 13604–5
Deficit, 2135
Department of Agriculture Act (amdt.)(Bill C–49), 6929
Discrimination and racism, 13929–30
Divorce, petitions, 4834, 8047
Eagleson, Alan, 2425, 6325
Economic conditions, S.O. 31, 4197
Electoral Boundaries Readjustment Suspension Act, 1994 (Bill C–18), 2716
Employment, S.O. 31, 8338
Euthanasia, petitions, 4871, 8047, 9831, 10339
Excise Act, Excise Tax Act and Income Tax Act (amdt.)(Bill C–32), 5640
Family income, 2135
Family violence, S.O. 31, 2349–50
Federal–Provincial Fiscal Arrangements and Federal Post–Secondary Education and Health Contributions Act (amdt.)(Bill C–3), 1126–7
Firearms Act (Bill C–68), 9714–8, 9751–2, 10062, 10091, 10423–4, 13578–9, 13583–6, 13604–5, 13609–16, 13618–20, 13644–50, 13693–8
Foreign affairs policy, M. (Ouellet), 2328
Foreign aid, 2328
Government, 1210
S.O. 31, 6252
Government expenditures, 2135
M. on supply (Crête), 1210
GST, 1638
Gun control/guns, 8487–8, 9714–8, 9751–2, 10062, 10323–4, 13578–9, 13604–5, 13619–20, 13693–8
M. to adjourn under S.O. 52, 12730
o.q., 5577, 6037, 6444, 8298, 8344–5, 8432, 8477, 8548, 8752, 9535, 9604, 10474, 11065, 11346, 11756, 12291, 12369, 12413–4, 12490, 12594–5, 12681, 13529–30, 14090, 14815–6, 15767–8, 16488, 16737
Petitions, 9831, 10339, 13600, 14819
S.O. 31, 8935, 10510, 11608, 12483, 15917, 16188
Statement by Minister (Rock), 8487–8
Hate crime, 13931
Hate propaganda, 2318–9
House of Commons, 2135, 2716
Income Tax Act (amdt.—child support payments)(Bill C–238), 7345–7
Indian Act, o.q., 1685–6

**Ramsay, Jack**—*Cont.*
Indian Affairs and Northern Development Department, 3450
Justice system, 5468–70, 6526–7, 9716, 9811–3, 13693–4, 13760–2, 13929–32
M. on supply (Meredith), 2424–5, 2446–9
o.q., 1430, 4578–9, 15484, 16194–5, 17084–5
S.O. 31, 13802
Kilgour, references, 2134
Members of Parliament, 1603, 1638, 2135, 2328, 5325–6
Mental health, 2425
Murder, 2135, 5469
o.q., 14889, 15484, 16194–5
Murderers, 6936
National debt, 1754, 1817, 2056, 2063–4, 2135–6
National Energy Program, 1603
National security, 425
Nuclear weapons, 425
Offenders, 16211–2
Olympics, 1994 Winter Games, S.O. 31, 2171
Order in Council appointments/appointees, 2136
Parole, 2319, 2447–9, 5883–5, 6936, 9716–7, 10091, 13931
o.q., 2790, 14889, 16834
Pearson International Airport Agreements Act (Bill C–22), 3533, 3541, 3547–8
Petitions, M. on supply (I. McClelland), 1603, 1638
Petrofina Canada Ltd., 3534
Police, o.q., 5578
Ports, 1088
S.O. 31, 882–3
Procedure
Bills, Government, 13581
Minister's remarks, 11351–2
Question and comment period, 425
Sittings of the House, M. (H. Gray), 13535, 13544
Statements under S.O. 31, 11616
Ramsay, references, 2134, 3758
RCMP, 6325
o.q., 4661, 11756
Recall Act (Bill C–210), 5325–7
References
Aboriginal peoples, working with, 3758
Maiden speech, 2134
*See also* Employment—Hiring; Gun control/guns—Ownership—Use, protection of property and person
Reform Party, 1837, 2135
o.q., 1686
Sahtu Dene and Métis Land Claim Settlement Act (Bill C–16), 3432, 3450, 3455, 3758, 3772–3
Serial killer board game/cards, 2318–9
Sexual offenders, 5613, 14657–9
o.q., 4578–9
Sexual orientation, petition, 10339
Social security system, M. (L. Axworthy), 829–30
Taxation, 1210, 2135
Throne Speech, Address in Reply, M. (Jackson), 508
Tobacco/cigarette smuggling, 5640
o.q., 3571
Transfer payments to provinces, 1126–7
Violence, 13932
Volunteers, S.O. 31, 1718
West Coast Ports Operations Act, 1994 (Bill C–10), 1088
Witness Protection Program Act (Bill C–78), 16917–8, 16921–2
Women, 13932
M. (Finestone), 8671–3
Young offenders, 2319, 5612–3
M. on supply (Forseth), 4294–5

**Ramsay, Jack**—*Cont.*
Young offenders—*Cont.*
o.q., 4579
Young Offenders Act, 2135, 2319, 2446, 2448, 4294, 5612–4
Young Offenders Act and Criminal Code (amdt.)(Bill C–37), 5468–70, 5612–4, 9808–13, 9859
Yukon First Nations Land Claims Settlement Act (Bill C–33), 5125–6, 5252–3
Yukon First Nations Self–Government Act (Bill C–34), 5075, 5077, 5088–91, 5103–4

**Ramsubhag, Taramatie** *see* Refugees

**Randolph, Man.** *see* Charitable donations

**Random Acts of Kindness Week**
S.O. 31, 9774

**Raney, Anne** *see* Parliament Buildings—Peace Tower

**Rankin Family**
Juno awards, S.O. 31, 2618

**Rankin, John Angus**
Cape Breton parish priest and fiddler, death, tribute, S.O. 31, 17080

**Rape** *see* Bosnia–Herzegovina—Women; Capital punishment—Extending; Sexual assault

**Rayntjens, Philippe** *see* Immigrants—Mugesera

**rBST** *see* Bovine somatotropin hormone

**RCMP (Royal Canadian Mounted Police)**
Airplane, Grumman Goose, sale, S.O. 31, 2617, 15041
Autonomy, removal from jurisdiction of Public Service Staff Relations Act, 7898, 7900–1, 7906–11
Budget, cut–back, S.O. 31, 6033
Burnaby, B.C., community policing program, S.O. 31, 12591
Civilian employees *see* Bilingualism bonus—RCMP; Public Service—RCMP status; Public Service Staff Relations Act and Royal Canadian Mounted Police Act (amdt.)(Bill C–58)
Civilian employees/uniformed members, numbers, 7904, 7908
Counter–terrorist unit, reinstating, o.q., 11756
Dog training centre, Bowden, Alta., relocation, petition, 1313
Employment equity policy, 7282–3, 7900–1, 7909, 7911–2, 12984, 13021, 13027, 15446
o.q., 14089
Entrance requirements, 5498
Housing allowances, Toronto, Ont./Vancouver, B.C., o.q., 576
Image, promotion, RCMP–Disney Corporation agreement, use to promote private commercial concerns, condemning, S.O. 31, 14760
Investigations, political interference, Rod Stamler allegations, 6325
o.q., 4661
Laberge, Pierre, retired member, appearance before Quebec sovereignty commission
Banned from Montreal, Que. RCMP headquarters, o.q., 12597
Wife fired from CSIS position
o.q., 13006–8
S.O. 31, 13044
Legislation, Public Service Staff Relations Act and Royal Canadian Mounted Police Act (amdt.)(Bill C–58)
Petition, 11944
*See also* Public Service Staff Relations Act and Royal Canadian Mounted Police Act (amdt.)(Bill C–58); RCMP—Unionization
Messes, alcohol use/abuse, o.q., 1066
Nanaimo, B.C., additional officers, o.q., 7039

**RCMP (Royal Canadian Mounted Police)**—*Cont.*
Official languages policy/bilingualism, 7912
Bilingual positions/units, 7896–7, 7907
*See also* Bilingualism bonus—RCMP
Personnel management, Treasury Board responsibility, 7901, 7909
Policing contracts, below cost, 1200–2
Political activities, elected office, Sergeant Gaétan Délisle, Mayor, Saint–Blaise–sur–Richelieu, Que., suspension, o.q., 16836
Salaries
Freeze, two year extension, Feb. 22/94 budget measure, 2117, 2779, 4433, 4635
Increments, suspended for two years, Feb. 22/94 budget measure, morale, impact, 2806–7, 2834, 2841–2, 4433
British Columbia, work to rule, resorting to, o.q., 5213
o.q., 1998–9
Sexual harassment
Female civilian employee, job loss, review, o.q., 3047
Policy, o.q., 3047
Source Witness Protection Program *see* Witness protection program
Staff relations
Grievance procedures, 7901
Legislation *see* Public Service Staff Relations Act and Royal Canadian Mounted Police Act (amdt.)(Bill C–58)
Uniforms, turbans by Sikh officers, Reform Party position, etc., 6878
Federal Court of Appeal ruling, 16985
S.O. 31, 13171
Unionization, 7904–6, 7908–9, 7911–2
Bargaining rights, denial, legislation, Public Service Staff Relations Act and Royal Canadian Mounted Police Act (amdt.)(Bill C–58), 11179–80
o.q., 9331–2
*See also* Public Service Staff Relations Act and Royal Canadian Mounted Police Act (amdt.)(Bill C–58)
Delisle case, 7899–902
S.O. 31, 9274
*See also* Aboriginal peoples—Band funding; Air Canada—Airbus A320; Air India, flight 182—June 23/85 crash; Airports—Security services; Akwesasne Indian Reserve—Deaths; Bilingualism bonus; Black Canadians—Nova Scotia; Bosnia–Herzegovina; Canada Post Corporation—Office building; Canadian Wheat Board—Dumping allegations; Conflict of interest—Dupuy; Correctional Service of Canada—Influence peddling; CSIS—Infiltration activities; Drug trafficking—Cocaine; Gagliano—References; Gasoline/automotive fuels—Alternative fuels; Gun control/guns—Indian reserves—Smuggling; Immigrants—Criminals, Deporting—Criminals, RCMP task force; Indian reserves—Law enforcement; *Irving Whale*; Justice system—Custody/incarceration; Liquor smuggling—Canada Customs; Money laundering; National security; Occupational health and safety; Parti Québécois—Activities; Payne—References; Peacekeeping; Prime Minister's residences; Public Service; Sexual assault—Olson; Tobacco/cigarette smuggling; Unemployment insurance—Information; Yugoslavia (former)

**RDI** *see* Canadian Broadcasting Corporation

**Read, Larry** *see* Dangerous offenders

**Reading** *see* Born to Read Day

**Reagan, Ronald** *see* United States

**Real estate**
Quebec market, sovereignty referendum (1995), uncertainty factor, 15613

**Real estate developers** *see* Income tax—Tax shelters/loopholes

**Real estate investment funds** *see* Mutual funds—Income tax treatment

**Rebellion of 1837–1838** *see* Responsible government in Canada

**"Rebels Squadron"** *see* Canadian Armed Forces—CFB Petawawa, Ont.

**Rebuilt Resources Skills Development Incorporated**
Environmental citizenship initiative project, S.O. 31, 6133

**Recall Act (Bill C–210)—D. Grey**
First reading, 804–5
Second reading, 3723–32, 5320–30, 7386–94
Dropped to bottom of precedence on *Order Paper*, 3732, 5330
Negatived, on recorded division, 7538–9
*See also* Members of Parliament—Recalls by constituents, Legislation

**Recession** *see* Economic conditions

**Rechner, Captain Patrick** *see* Bosnia—Herzegovina—Canadian Armed Forces peacekeepers taken hostage

**Reclamation** *see* Mining industry

**Recombinant bovine somatotropin (rBST)** *see* Bovine somatotropin hormone

**Recorded divisions** *see instead* Divisions, recorded

**Recording industry** *see* Radio stations—Canadian recordings

**Records** *see* Criminal records

**Recovery of Nationally Endangered Wildlife Program** *see* Wildlife

**Reculé** *see* Privilege—Brien; Quebec—Regions

**Recycling** *see* Environment—Composting and recycling; Mining industry—Taxation; Postal service—Direct mail advertising

**"Red book"** *see* Liberal Party—Election promises

**Red Cross** *see* Canadian Red Cross; Rwanda—Civil war

**Red Deer, Alta.** *see* Curling—Labatt Brier; Penitentiaries—Bowden Institute

**Red ribbons** *see* AIDS

**Redcliffe, Alta.** *see* Consumers Paper Corporation

**"Redneck"** *see* Chatters—References; Morrison—References; Reform Party

**Redress arrangements** *see* Chinese Canadians; Discrimination and racism—Government past actions; German Canadians; Italian Canadians; Japanese Canadians; Ukrainian Canadians

**Reed, Julian** (L—Halton—Peel)
Aboriginal self–government, 3459
Agriculture, 4600
Alternative Fuels Act (Bill S–7), 14039–40
Borrowing Authority Act, 1994–95 (Bill C–14), 2685
Bosnia–Herzegovina, 358
S.O. 31, 3949
Bosnia–Herzegovina Federation, S.O. 31, 13716–7

**Reed, Julian**—*Cont.*
Budget, Feb. 22/94
M. for approval (P. Martin), 2090–1
M. on supply (R. Speaker), 2245
Budget, Feb. 27/95, M. for approval (P. Martin), 10139, 10457
Budget, M. (P. Martin), 709
Canada Customs, o.q., 15107
Canada Student Financial Assistance Act (Bill C–28), 4357
Canadian Broadcasting Corporation, 10457
Canadian Film Development Corporation Act (amdt.)(Bill C–31), 4594–5, 4597, 4600
Capital gains tax, 709
Carbon tax, 6804
China, 6803–4
Criminals, 15026
Crown corporations, M. (Harvard), 8519–20
Department of Natural Resources Act (Bill C–48), 6801–5
Disability pensions, 2517
Economy, 4600
Electoral Boundaries Readjustment Suspension Act, 1994 (Bill C–18), 2529, 2749–50
Employment, 2017
Excise Act, Customs Act and Tobacco Sales to Young Persons Act (amdt.)(Bill C–11), 1669, 1693, 1700–1
Family, 12093–5
Film and video industry, 4594–5, 4597, 4600
Firearms Act (Bill C–68), 11095
Forestry, 6802–3
o.q., 12115
Gasoline/automotive fuels, 14039–40, 14618, 14625–8
o.q., 1184
S.O. 31, 635, 6769, 9648, 11132–3
Grandparent Year Act (Bill C–291), 8210, 12093–5
Grandparents' Day Act (Bill C–274), 13079
Gun control/guns, 11095
Petitions, 12729
Hazardous products, o.q., 2487
Hibernia development project, 6804
Immigrants, 2466
Immigration Act (amdt.—visitors' visas)(Bill C–219), 2466
Immigration Enforcement Improvement Act (Bill C–316), 15026
Income Tax Act (amdt.)(Bill C–9), 1279
Infrastructure program, 2245, 2629
Job creation, M. on supply (Lalonde), 2629
Manganese–based Fuel Additives Act (Bill C–94), 14618, 14625–8
Members of Parliament Retiring Allowances Act (amdt.)(Bill C–85), 12358, 14443–4
Mining, 1279
National debt, 2685
National identity, 2091
Natural resources, 6803
Oil and natural gas, 1279, 6802–3
Old age pensions, 2091
Peacekeeping, M. (Ouellet), 357–8
Pearson International Airport Agreements Act (Bill C–22), 6276
Procedure
Divisions, recorded, 5434, 17537
Members' remarks, 1669
Quebec, 2685
Quebec sovereignty referendum (1995), S.O. 31, 15761
References, maiden speech, 357
Reform Party, 14444
Sahtu Dene and Métis Land Claim Settlement Act (Bill C–16), 3459
Same–sex couples, petition, 12729
Serial killer board game/cards, petition, 646
**Reed, Julian**—*Cont.*
Sexual orientation, petition, 12729
Social security system, M. (Duhamel), 2517–8
Tobacco/cigarette smuggling, 1669, 1693, 1700
Tobacco/cigarettes, 1669, 1701
Women, M. on supply (C. Gagnon), 2017

**Referendum Act**
Regulations
Procedure and House Affairs Standing Committee referral, M. (Milliken), agreed to, 12965
Review, Procedure and House Affairs Standing Committee designation,
M. (Milliken), agreed to, 14324
M. (Milliken), negatived, 12850–1

**Referendums and plebiscites**
Costs, 1605, 4955
Educational process, 1635
Government position, 1351
o.q., 5517–8
Moral issues, allowing referendums, 12515
New Zealand, comparison, 12512–3
Oct. 26/92 *see* Constitutional reform—Charlottetown Accord
Public education, importance, Patrick Watson remarks, 8802
Quebec legislation, 1627–8
*See also* Quebec—Separation/sovereignty, Legislation
Quebec sovereignty *see* Quebec—Separation/sovereignty; Quebec sovereignty referendum (1995)
Reform Party position, 7126, 12361, 12386, 15780
Simple majority rule, S.O. 31, 14714
Utility, participatory democracy, 3726–8
*See also* Canadian Wheat Board—Monopoly status; Capital punishment; Constitutional reform; Euthanasia—National referendum; Grain—Exports; House of Commons; Official languages policy/bilingualism—Acceptance/rejection; Peacekeeping—Switzerland; Petitions; Prince Edward Island—Fixed link to New Brunswick, Public opinion; Young Offenders Act—Amending, North Vancouver constituency

**Refineries** *see* Oil and natural gas

**Reform of the House of Commons Special Committee (1st Sess., 33rd Parl.)(McGrath Committee)** *see* House of Commons—Reform—Votes, Free votes; Petitions

**Reform Party**
Agenda, 1599, 1602
S.O. 31, 6254
Anniversary, S.O. 31, 12894
Anti–Atlantic Canada sentiment, condemning, S.O. 31, 7924–5, 7926, 14716, 17625–6
Assembly, Ottawa, Ont., S.O. 31, 6772
Attitude, disrespect for House of Commons, etc., 12347–8
Bloc Québécois, comparing, 169–70, 172, 175, 12800–1, 12806
Candidates, women, success ratio, 12987
Caring and compassion, Liberal Party, comparison, 15494
Critics, committee members, removal, 14275–6
o.q., 14453
*See also* Reform Party—Justice critic
Darth Vader Party, 17726
Election expenses, alleged foreign contributions, CSIS investigation, o.q., 9324–5
Election platform, fiscal restraint, tax relief and parliamentary reform, "blue book", 2135, 12345–6, 12348–9, 12452–4, 12466–7, 12470–1, 12499–500, 12507–8
Ignoring, S.O. 31, 5514, 11055
Liberal government (Chrétien) stealing, o.q., 7180

**Reform Party**—*Cont.*
Electronic town hall meeting, 1–900 telephone number, 7171, 13900
S.O. 31, 6435, 9525–6
Financial status, deficit/surplus, 10542
S.O. 31, 10264
Freedom of expression, asserting, 5255
S.O. 31, 2214
Fund raising, o.q., 7692, 13474, 13478–80
Goals and objectives, 3985
Government, potential, lack of Quebec support factor, 15032, 15034–5
"Hates Indians...defender of the white man", Indian Affairs Minister Irwin alleged statements, 1837–8
o.q., 1686, 1690, 1727, 1801
S.O. 31, 1720, 1794–5
Hypocrisy, 12355–6
S.O. 31, 17702–4
Justice critic, P. Forseth, removal, 14275–6
o.q., 13480, 14085
Leader, financing of allowance, car/driver, "publicity stunt" allegations, 12454–5, 12466, 13899–900
Leadership, 6393–4
Let the People Speak, fax and voice mail line, S.O. 31, 934
Members, requirements, 1600
Membership recruiting, Forseth letter to constituents, abuse of Member's privileges, S.O. 31, 9323
National opposition role, 16770
Official Opposition status, 17672–7
Petitions, 11718, 12336, 12546, 13240, 13444, 14188–9, 14327, 14411, 14545, 14652, 14819, 14850, 17505
*See also* Leader of the Opposition—Position
Philosophy, mandate, role, etc., 46, 3217–9, 3335, 6426–7, 6929, 12471–3, 12506, 13897, 16873
Integrity and honesty in government, 7414
o.q., 7559
Policy, 3110, 7304, 15354
Confused, 4956–7
Liberal government (Chrétien), adopting, S.O. 31, 5810
Membership input/consultations, 12499–500
S.O. 31, 6329–30
S.O. 31, 6555, 6898, 13523, 15801, 16661
Popularity, polls, 5838, 13863–4, 14440, 14444, 17726
o.q., 14451
Priority, financial affairs, 12786
Progressive Conservative Party, merger, members considering, S.O. 31, 11404
Quebec separation/sovereignty, impact, benefits, 12385
"Racist", Secretary of State Blondin–Andrew remarks, o.q., 1857–8
"Rednecks", description, Party members accepting, Deputy Prime Minister Copps remarks, o.q., 2482
Smiling, S.O. 31, 16959
Social Credit Party relationship, 188, 13900
Social Panic Party, 4243, 4247
Vision of Canada, 3091–2, 3821, 4598
*See also other subject headings*

**Refugee advocacy groups** *see* Immigration and Refugee Board—Appointments

**Refugees**
Acceptance policy
Abuse, 16079
Compassion, displaying, reputation, 2309
S.O. 31, 2967

**Refugees**—*Cont.*
Appeal process *see* Refugees—Claims/claimants—Determination proces
Applications, increasing, 798
Better life, wanting, 6877
Canadian Charter of Rights and Freedoms
Provisions, extension to, Supreme Court of Canada ruling, 10th anniversary, S.O. 31, 11479
*See also* Refugees—Determination process
Children *see* Refugees—Women and children
Chinese
Claimants, one–child policy/forced sterilization factor, Supreme Court of Canada ruling, Kwong Hung Chan case, etc., o.q., 15605
Deportation threat
Condemning, S.O. 31, 3228
o.q., 3160
Claims/claimants, process, status, etc.
Appeal process, interim measures, o.q., 4346
Dudka family, petition, 4401
Favouring criminals over legitimate claimants, o.q., 1308, 1506, 4393, 5849–50, 6020–1, 6024–5
Fee, $500 adult/$100 child, unaffordable, 5799
Garda family
o.q., 13478
Petition, 3771
S.O. 31, 3873
Genuine refugees, economic migrants, differentiating, 5200–1, 5223–4
Lasia, Arthur, HIV positive individual/sexual orientation, discrimination claim, acceptance, 9861–2
o.q., 9825–6, 9908
Ministerial review, 2312–3
Multiple claims, 5834, 6016
Status, 5198
o.q., 332–3
*See also* Health care—Refugees; Immigrants—Criminals
Colombian, selection criteria, S.O. 31, 12891–2
Criminals, 2312, 5797–8, 5829–30, 5833–5, 5849, 6016, 6026, 9173–5, 9182, 9229–30, 9254, 9256
Deportation, 8922
Khan case, United Nations ruling, o.q., 10515
Legislation *see* Immigration Enforcement Improvement Act (Bill C–316)
o.q., 7686
*See also* Refugees—Singh, Tejinderpal
Legislation *see* Immigration Act (amdt.), Citizenship Act (amdt.) and Customs Act (amdt.)(Bill C–44)
Offences, summary/indictable, political/non–political, sentence, implications, 5798–9, 5848, 6006, 6010, 6016, 6024, 9216–7
o.q., 3834, 4393, 9729
Rehabilitation, requests, 5795
Status requests, Melissa Harris, Charles Ng, S.O. 31, 16957
*See also* Refugees—Claims/claimants
Delets family, refugee status denied, deportation, 17542–3
o.q., 17041
Deportation *see* Refugees—Chines—Criminals—Rahmani—Ramssubhag
Determination process
Appeals, minister's powers, political interference factor, etc., 8928–9
Cost, 5200, 5204, 10223
Geneva Convention/Canadian Charter of Rights and Freedoms, 5798–9, 5832, 5848, 6006, 6017, 9176–7, 9212, 9216

**Refugees**—*Cont.*
Determination process—*Cont.*
Guidelines, Citizenship and Immigration Department officials, adhering to, 5801
Immigration and Refugee Board regional hearing offices, rejection rates, qu., 12422
Immigration and Refugee Board, mandate, 5224, 5849–50
Inconsistent, 5198
o.q., 4393–4, 8938–9, 8997–9
Reform Party policy, 10223
S.O. 31, 8472–3, 10382
Senior immigration officers' exclusion powers, 8920, 9176
S.O. 31, 3326, 4461, 5721
Streamlining, 10231
Travel to home country, monitoring, o.q., 12114–5
Dima family, refugee status denied, 11646–7, 17742
o.q., 11532, 16539–40
Documents
Fraudulent, 8946
Verification, referral by airlines to Canadian authorities, qu., 13684
El Salvador, Immigration and Refugee Board, rejection, 801, 3265
o.q., 389–90, 2129
Halm, Henry James, convicted U.S. pedophile, claim, o.q., 1307–8
Hugo, San Martin Pedro, deported Peruvian terrorist, appeal, Federal Court of Canada ruling, o.q., 1506
Immigrants/immigration system, differentiating, 5830–1, 16075
Inland, number, determination system, 5200–1, 5222–4
o.q., 5159
Inthavong, Boujan, dangerous offender, Immigration and Refugee Board approval, condemning
Deportation, o.q., 11143
S.O. 31, 9323
Israel, 380 claimants, acceptance, o.q., 12194
Landed immigrant status
Passport requirement, 6290
o.q., 5432
*See also* Refugees—Permanent resident status
Migratory pressures, root causes, defusing, 2257, 2309–10
Numbers accepting, 5200–1, 5203, 5223, 16075
Level, highest in world, 665, 2099, 5200
o.q., 889
Permanent resident status
Prior security check, o.q., 13533
*See also* Refugees—Landed immigrant status
Policy, 7471–3
Global pressures, influencing, 10231–2
S.O. 31, 6434
Political, 801
Bosnia–Herzegovina, 307–8, 801
Rahmani, Tsara, alleged Algerian terrorist, deportation, o.q., 11295, 11812
Ramsubhag, Taramatie, and children, deportation, halt, requesting, 9645
o.q., 9330
Reform Party position, 5201–2, 6024–5
S.O. 31, 12999
Singh, Tejinderpal, convicted hijacker, deportation, 16079
o.q., 15183–4
Sponsorships, increasing, 797–8, 803–4, 16075
Sri Lanka, legitimacy, o.q., 12114–5, 12193–4
United States treaty/memorandum of understanding, 10232
o.q., 10079–80

**Refugees**—*Cont.*
Vietnamese, repatriation, 8784–5
o.q., 8249
Welfare fraud, 665
Welfare recipients, o.q., 889
Women, 798, 800, 2310
Abuse and discrimination victims, 665–6, 2009–10
o.q., 2001, 9330
S.O. 31, 4127–8, 11480
*See also* Citizenship and Immigration Standing Committee—Reports, presented, Seventh
Women and children, 16076
Work permits, 665, 801
o.q., 3333
World overpopulation, 2309
Yugoslavia (former), 2309
Status, o.q., 1384–5
United Nations High Commissioner for Refugees request, Canada accepting 500, Quebec additional 100, 16075–6
*See also* Health care; Middle East—Peace process; Myanmar; Nunez—References; Rwanda—Civil war; United Nations High Commissioner for Refugees Office

**Regan, Geoff** (L—Halifax West)
Aboriginal peoples, 8956–9
Air pollution, 16859
Airline industry, o.q., 16611
Airports, 223
Atlantic Groundfish Strategy (TAGS), 13402
Atlantic provinces, 223
Atlantic Venture Capital Fund, o.q., 15405
Auditor General Act (amdt.)(Bill C–83), 14567–70, 16756–7
Bloc Québécois, S.O. 31, 8242
Budget Implementation Act, 1995 (Bill C–76), 13330–2
Business, 6155, 13330
Cabinet ministers, 224
Canada Employment Centres, 16523
Canada Health and Social Transfer, 13330–1
Canada Student Financial Assistance Act (Bill C–28), 4351–4
Canada Student Loans Program, M. (Manning), 7056–7
Canadian Armed Forces, 13332
o.q., 12375
Canadian Environmental Assessment Act, S.O. 31, 7307
Child care, 16523
Child support payments, M. (Gaffney), 3555–7
Consumers, 6154–5
Criminal Code (amdt.—sentencing)(Bill C–41), 13795
Criminal Code (amdt.—violent crimes)(Bill C–301), 13504–5
Defence policy, M. (Collenette), 1534
Deficit, 13330
Department of Human Resources Development Act (Bill C–96), 16522–4
Department of Industry Act (Bill C–46), 6154–5
Earth Day, S.O. 31, 11804
Economic G–7 Summit (1995), S.O. 31, 13717
Economy, 13331
Education, 4353
Education, post–secondary, 4352
Employment, 4353
Environment, 14567–8, 16756–7
Estimates, M. (Eggleton), 13402–3
Exports, 13331
Federal–provincial relations, S.O. 31, 16829
Fiscal policy, 13330
Fisheries, Atlantic, 223
Food banks, 3556
S.O. 31, 2120

**Regan, Geoff**—*Cont.*
Foreign Affairs and International Trade Standing Committee, reports, 13443
Gasoline/automotive fuels, 16859–60
Government departments, boards, agencies and commissions, 14568–70
Government expenditures, 13330
Government programs and services, 13330
Grain transportation, 13332
Haiti, 16293
Halifax, N.S., S.O. 31, 9942
Halifax West constituency, 222–3
S.O. 31, 6329, 6977
House of Commons, o.q., 10005
Housing, 16291
Human Resources Development Department, 16522
Human Resources Investment Fund, 16523
Income tax, 3556, 13331
Industry, 6155
Industry Department, 6154
Infrastructure program, 223, 236–7
Interest rates, 13330
International development assistance, 15326–7
o.q., 15294, 16327
Job creation, 223, 13331
S.O. 31, 7031
Justice system, 13504–5, 13795
Kilgour, references, 222
Knowles, Hon. Stanley, 222
Legislation, 236
Manganese–based Fuel Additives Act (Bill C–94), 16859–60
Manpower, M. on supply (Lalonde), 17227–8, 17241–2
Mortgages, 16289–93
Municipal infrastructure, M. (Gilmour), 16648–9
National Defence Department, petition, 14933
National Housing Act (amdt.)(Bill C–108), 16289–93
*Nordic Challenger*, S.O. 31, 5721
Pictou Landing Indian Band Agreement Act (Bill C–60), 8956–9
Pornography, S.O. 31, 17701
Poverty, 3556
Private family trusts, 13331
Procedure
Decorum, 16291
Speeches, 13330, 17241
Public Service, 13330
Quebec, M. (J. Chrétien), 17330–1
Quebec sovereignty referendum (1995), S.O. 31, 16021
Railways, o.q., 10903
References, maiden speech, 222
Search and rescue, S.O. 31, 17230
Sexual orientation, 13795
Petitions, 8887, 12544
Small business, 13331
Social security system, 16522
South Africa, S.O. 31, 3699
Sustainable development, 14568–70, 16756–7
Throne Speech, Address in Reply, M. (Jackson), 222–4, 236–7
TOUGHLOVE, S.O. 31, 9597
Trade, o.q., 9280
Training programs, 16522
Unemployment insurance, 16523, 17227–8, 17241–2
Witness Protection Program Act (Bill C–78), 15266–9
Women, M. (Finestone), 8717
Young offenders, petitions, 13055
Youth Service Corp, 16523

**Régie des télécommunications** *see* Telecommunications

**Regina—Lumsden constituency**
Described, etc., 534

**Regina NewGrade Upgrader** *see* Energy—Megaprojects

**Regina Rams** *see* Football

**Regina riot (1935)** *see* "On to Ottawa" Trek

**Regina, Sask.** *see* Football—Grey Cup 1995

**Regina v. Lithium** *see* Sexual offenders

**Regina—Wascana constituency**
Described, etc., 72
Social security system, 223

**Regional development**
Agencies
Rationalization, 11398, 11827
Role, 12646
Atlantic provinces
Atlantic Canada Opportunities Agency/Atlantic Groundfish Strategy/Federal Office of Regional Development–Quebec, complimentary roles, 5556–7
Atlantic Canada Opportunities Agency, role, success, o.q., 15105
*See also* Atlantic provinces—Economic development—Regional development; Economic development—Atlantic provinces
Auditor General's report, 1994–1995, 16606
British Columbia, history, 4781–2
Co–ordination
Federal government agencies, 4734
Federal government departments, refusal/failure, 4736
Federal, provincial governments, 4786
Regional Industrial Expansion Department, failure, 4734
Competition, unfair, creating, 4796
Definition, 4752
Federal government, intervention, 46, 86, 90, 8763, 8773–4, 13135–6
"Granterpreneurship", 4790, 4794–5
Grants
Elimination, 8508–10, 8534–5
Canadian Federation of Independent Business, position, S.O. 31, 8628
o.q., 8635–6
Reform Party position, 4738, 4741
S.O. 31, 8629
Regional distribution, equality, 4744–5
Replacing with loans, 11288
Transfer to municipalities or regions directly, 4754
Infrastructure in place, maintaining, importance, 4735, 4780
Infrastructure program, role, 4739, 4757
Investment, tax deductible venture capital, need, 4752–3
Jurisdiction, federal–provincial dispute, 4735, 4765, 4789, 4791, 6151, 6166, 6764, 7245
Federal government withdrawal, 13135–6
o.q., 9728
Liberal government (Trudeau), project, 4791
Liberal Party, election promises, 4795–6
Loans Atlantic Canada Opportunities Agency, Federal Office of Regional Development–Quebec, WEstern Economic Diversification Program, national small business loans program alternative, 15912–3, 15938
Repayable policy, enforcement, o.q., 16667
*See also* Regional development—Grants
Montreal, Que., 4755–6
$150 million fund, 4754
CDECs, federal funding, o.q., 10661

**Regional development**—*Cont.*
Montreal, Que.—*Cont.*
Pichette Task Force report, 4755
*See also* Economic development—Montreal, Que.
National, equitable basis, 6125
Ontario, 6232
Patronage, opportunites, 6792
Programs/policies
Approach, change, harmonization, 4764–5, 4786, 4789, 4798
Centralization, 4737–8, 4765, 4789, 13429
Consultation, planning, inadequate, 4764, 4793, 4799
Decentralization, 4753, 4765–6, 4779–80, 4789–90, 10314
Discriminatory, 4744
Effectiveness, 15993
Elimination, cost–savings, 1812
Expenditures
$560 million reduction, Feb. 27/95 budget measures, 11395, 11827
Increase, 4753
Failure, 4752, 4765, 4787, 4796, 6165
Federal–provincial co–operation, 4752–3, 4756, 4757–8, 4785
Federal–provincial overlap, 4739, 4758, 4761, 4764–5, 4785–6, 4789, 4795, 4798
Inefficiencies, condemning, 4759, 4799, 4912
M. on supply (Crête), 4734–67, 4779–801
o.q., 5214
S.O. 31, 4769
Job creation purpose, 4752, 4786, 4792–3, 4797, 4800, 12084
Maintaining, strengthening, 17688
Marketplace, distorting, 16770–1
Rationale, flaws, 1119–20
Regional control, 4734, 4737, 4752–4, 4784
Regional priorities, 4184, 4735, 4737
Quebec, 4744, 4752, 4761–2, 4796–7, 4799–4800, 6160, 6165–6, 6232, 6761–4, 6793–4, 7245, 7513, 8533, 10456, 16721–2
Budget, Feb. 27/95, impact, 12048–9
Eastern Quebec Development Plan, 4735, 13342
Eastern Quebec, funding, 3692
S.O. 31, 5094
Emigration, 4792–3, 4798
Federal government interference/withdrawal, Bloc Québécois position, 12049–50, 13089–91, 13109
Industry Department reorganization, relationship, 13090–1
o.q., 13047
Federal Office for Regional Development (Quebec), role, 5556, 12049–50, 13109, 13111, 13113, 13143–5
o.q., 7371, 9949
S.O. 31, 8994
Gaspé Peninsula and Lower St. Lawrence region, tourism development, 4736
Government programs, 85–7, 8764–7
Idée–PME loan program, Federal Office of Regional Development–Quebec (FORD–Q)–Business Development Bank of Canada program, S.O. 31, 16959
Innovation, market development and entrepreneurship focus, S.O. 31, 13122
Interprovincial trade barriers, impact, 4738, 14119
Jurisdiction, 86, 6120–1, 6128–30, 6158–61, 8528–33, 8763–7, 8771–5
o.q., 5152–3, 7371
S.O. 31, 714, 1229, 7309
Kamouraska—Rivière–du–Loup constituency, drill hall construction/Gros–Cacouna harbour development, priority, 4734–5
Laurentian region, 4763–4
North Shore, 4756

**Regional development**—*Cont.*
Quebec—*Cont.*
Regional consultation and development councils, Federal Office of Regional Development, duplication, 4735–6, 4764–5
Saguenay—Lac Saint–Jean region, 4009
Urban areas, Corporations de développement économique et communautaires
Role, Pichette Task Force recommendation, 4755
*See also* Regional development—Montreal
Railway branch line abandonment, impact, o.q., 9062
Reform Party position, 4912, 6767, 6791
Regional needs, responding to, inadequacies, 4734
Tax credits, use, failure, 8561–2
United States, comparison, 4784
*See also* Air transportation—Economic benefits; Atlantic provinces; Canada Post Corporation; Canadian National Railways—Privatization/commercialization; Corporations—Income tax; Defence equipment—Procurement policy; Economic development; Hyundai Auto Canada; Job creation; Post offices; Rail passenger service—Gaspé Peninsula; Railways; Social security system—Reform, Transfer payments to provinces; Trade—Interprovincial trade, Internal trade agreement; VIA Rail Canada Inc.—Mandate

**Regional differences**
Accommodating, 3092
Diversity, 17548

**Regional disparities**
Budget, Feb. 22/94, impact, 1788
Eliminating, 4752, 6172–3
Equalization payments, reducing, 1044, 1120–2
*See also* Social security program

**Regional Industrial Expansion Department** *see* Regional development—Co–ordination

**Regional Municipality of Ottawa–Carleton** *see* Infrastructure program

**Regional representation** *see* Electoral boundaries

**Regionalism** *see* Government

**Registered personal security plan (RPSP)**
Unemployment insurance and retirement savings plans replacement, establishing, Reform Party proposal, 11440, 16452, 17211
M. on supply (Ablonczy), 10647–55, 10671–82

**Registered Retirement Income Funds** *see* RRIFs

**Registered Retirement Savings Plans** *see* RRSPs

**Registration number** *see* Business—Single government registration number

**Regulations**
1986, recommendations, 14914
Deregulation *see* Railways
Development process, public input, 8658
Economic Council of Canada, 1978, recommendations, 14913–4
Legislation, Bill C–62
o.q., 11677–8
Standard substitution bill, 15124–5
*See also* Regulatory Efficiency Act (Bill C–62)
Legislation, Bill C–84, repealing Statutory Instruments Act, 15119–33
*See also* Regulations Act (Bill C–84)
Ministerial task force review, 1984, recommendations, 14914

**Regulations**—*Cont.*
Review process, Senate, excluding, Bloc Québécois position, 8656–7
"Waiving Compliance with Regulatory Requirements", S.O. 31, 4577
*See also* Air pollution; Atomic Energy Control Board; Canadian National Railways—Privatization/commercialization; Customs Tariff; Energy sector; Environment; Farmers; Financial institutions; Gun control/guns; Housing; Income tax—Conventions/protocols with other countries; Insurance companies; Mining industry; National Energy Board; Oceans—Canadian jurisdiction; Railways—Branch line abandonment; Referendum Act; Small business; Small Business Loans Act; Transportation

**Regulations Act (Bill C–84)—Minister of Justice (Rock)**
First reading, 11815
Government Operations Standing Committee, referral forthwith, notice, 11815, M. (Rock), 15119–33, agreed to, on recorded division, 15138
*See also* Oceans—Canadian jurisdiction; Regulations—Registration and review

**Regulatory Efficiency Act (Bill C–62)—President of the Treasury Board (Eggleton)**
First reading, 8662
*See also* Environment—Protection; Oceans—Canadian jurisdiction; Regulations—Legislation

**Regulatory impact analysis statements** *see* Environment Department

**Rehabilitation** *see* Alcohol abuse/addiction; Criminals; Drug abuse; Young offenders

**Reid, Angus** *see* Multiculturalism

**Reilly, Eric**
Reform Party organizer, death, tribute, S.O. 31, 15519

**Religious leaders**
Tribute, S.O. 31, 5423

**Remembrance Day**
Poppies, symbol, S.O. 31, 7500
Public Service designated holiday, legislation, Bill C–251, 4305, 6886–94
Remembrance Day Act (Bill C–289)(3rd Sess., 34th Parl.), relationship, 4305, 6886
*See also* Remembrance Day Act (Bill C–251)
Tributes to veterans of World War I, World War II, Korean War, and peacekeeping operations, moment of silence, 16443–5
Veterans, World War I, World War II and Korean War, honouring, 7696–7
S.O. 31, 7552, 7626, 7681, 7683, 16358, 16432, 16477–8, 16480
Women, war efforts, commemorating, S.O. 31, 7625
*See also* National Veterans Week

**Remembrance Day Act (Bill C–251)—MacDonald**
First reading, 4305
Second reading, 6886–94
Dropped from *Order Paper*, 6894
*See also* Remembrance Day—Public Service designated holiday

**Remembrance Day Act (Bill C–289)(3rd Sess., 34th Parl.) see Remembrance Day—Public Service designated holiday**

**Remembrance Week** *see* National Veterans Week

**Renewable energy** *see* Alternative and renewable energy

**Renovations** *see* RRAP

**Rent control** *see* Employment equity

**Rental housing** *see* Housing

**Réparaction** *see* Housing—Renovations

**Replacement workers** *see* Labour disputes

***Report of the Future of Lighthouse Stations in British Columbia*** *see* Lighthouses—Destaffing

**Representation by population** *see* Electoral boundaries

**Reproductive technologies**
Legislation, regulatory
o.q., 1107, 3879, 6716–7, 8479, 8753, 8998, 10665–6
S.O. 31, 9649, 14220
Research, Criminal Code amendments addressing, o.q., 1107, 3573–4, 3878–9
Royal Commission recommendations, action, request
o.q., 8479
S.O. 31, 8423
*See also* Royal Commission on New Reproductive Technologies

**Resch, Jason** *see* Rodeo—Canadian high school championships

**Research and development**
Business/private sector participation, 1149, 1776, 8058
Canadian subsidiaries, foreign–owned corporations, 2155–6, 6161
Centres of excellence program, 16600
Phase II, funding, 1777
*Commercialization of Research in Canada, The*, report, 16600
Education, post–secondary, relationship, voucher system proposal, 16600
Engineers and Scientists Program, establishing, 1710, 2241, 2245
Small and medium sized business, access, 2241
Entrepreneurship, venture capital, role, 16599
Digital Equipment Corporation example, 16599
Expenditures, 1152, 6768
Distribution, equitable, ensuring, 696
o.q., 388–9
Increasing, 16601
o.q., 388
Ontario, 1041, 2077–8
Provincial comparisons, 1113–4
Quebec, 176–7, 696, 1041, 1043–4, 1050, 1052, 1115, 1820, 1848, 2077–8, 2106, 4762, 11578, 13246
o.q., 7373, 15100–1, 15103–4, 15106, 15294–5, 15346
Federal funding
Cut–backs, 8051, 10449, 11578
S.O. 31, 1499
Withdrawal, Feb. 22/94 budget measure, 1710, 1788, 1932, 2116–8, 2156, 2644, 3109
Government commitment, 1928–9, 3909–10, 6147, 6164
o.q., 13479
Government contracts
Information, R & D Bulletin, 4804
Quebec share, o.q., 13130–1
Importance, 175, 1871, 1938, 6148, 6163, 6168
S.O. 31, 381
KAON particle accelerator project, University of British Columbia facility, 88, 841
Montreal, Que., funding, S.O. 31, 224
National Research Council role, 2155, 6162
New product creation, 1776, 3063
Technology Partnership Program, role, 1777
Partnerships, universities/research institutions/private sector, government encouraging, 2105, 6125, 8643
Throne Speech proposal, 10, 1198

**Research and development**—*Cont.*
Private sector
Expenditures, 2330
*See also* Research and development—Universities–private sector co–operation
Production creation/export, Newfoundland companies participation, 2053–5
Research support programs, small business accessibility, o.q., 1240
Science and engineering infrastructure, development, relationship, 16525
Scientific research and experimental development tax credit, 1779, 4411, 15492
Expenditure limits, 8555, 8589
Legislation, Bill C–9, implementing, 1277, 1286, 1289, 3194–5
o.q., 8295, 12111
Quebec benefits, lack, 1286–7
Rate, reducing to 20%, 8561, 9766, 9768
Rebates, retroactive repayment demands, National Revenue Department action
o.q., 13323–4
S.O. 31, 13319
Regional component, eliminating, 8555, 8589, 9768
Small business participation, increasing, 1776
Strategy, Budget, Feb. 22/94, measures, 1710, 1737
Superconductors, TRIUMF project, University of British Columbia facility, 88, 841
Tax credits, 14029
*See also* Research and development—Scientific research and experimental development tax credit; Scientific Research Tax Credit
Tax incentive programs, review, Feb. 27/95 budget statement, 10101, 11275–6, 11578
Tax incentives, 17727–8
Technological innovations, small business role, 2156
Technology Partnership Program, university–government, establishing, 1710, 1767, 1816
Training, funding, o.q., 9536
University–private sector co–operation, 16600–1, 16608
Innovation Place, Saskatoon, Sask., example, 16600
*See also* Aerospace industry; Agricultural research; Alternative and renewable energy; Canada Investment Fund; Defence equipment—Cruise missiles; Defence industry; Defence Industry Productivity Program; Defence research; Drugs and pharmaceuticals; Economic development; Environment; Ericsson Communications; Fisheries, Atlantic—Groundfish, Resource depletion; Housing; Industrial Research and Development Institute; Maple syrup industry; Natural resources; Nuclear energy; Oceans—Canadian jurisdiction; Science and technology; Taxation; Transportation; University research

**Research in Motion**
Canadian Advanced Technology Association 1995 Award of Distinction, S.O. 31, 12671

**Research support programs** *see* Research and development

**Réseau national d'action éducation femmes** *see* Francophones—Women

**Reserve Force Act (Bill C–261)—Hart**
First reading, 5584
*See also* Canadian Armed Forces—Reserve units

**Reserve requirements** *see* Banks and banking—Chartered banks

**Reserve units** *see* Canadian Armed Forces

**Reserves** *see* Indian reserves

**Residential Rehabilitation Assistance Program** *see* RRAP

**Residential schools** *see* Education—Aboriginal peoples

**Residual powers** *see* Constitution

**Resnick, Phillip** *see* Multiculturalism

**"Resolution Montreal"** *see* Housing—Social, Montreal, Que.

**Resource industries**
Canadian exploration expense, mandatory deduction, eliminating, 1277, 1288
Auditor General's report, recommendations, 1270–1
Resource allowance provisions, reviewing, 1270 qu., 5824–5
Tax increases, o.q., 5940–1
*See also* Corporations—Income tax

**Resource sector** *see* Job creation—Agriculture

**Resources development**
Mackenzie Valley, potential, unlimited, Sahtu Dene and Métis Land Claim Agreements, impact, 3773–4
*See also* Aboriginal land claims—Sahtu Dene and Métis Land Claim Agreements

**Responsible government in Canada**
Baldwin, Robert, George–Étienne Cartier and Louis–Hippolyte Lafontaine, roles, 5546–7, 5551, 5554
Constitutional Act (1791), 5552–3
Howe, Joseph, role, 5549, 5551, 5554
Rebellion of 1837–1838, Upper Canada Reformists and Lower Canada Patriotes, historical contribution, recognition, 5545–9, 5552–4, 7539–47
Reform Party position, 5550–2

**Restaurant and food services sector**
Tax increases, impact, S.O. 31, 9942
*See also* Income tax—Entertainment expense deduction

**Restigouche—Chaleur constituency** *see* Young Entrepreneurs Program

**Restigouche Indian Reserve**
Sûreté du Québec invasion in 1981, 12764–5

**Restraining orders** *see* Women—Violence against, Spousal/partner violence

**Restricted weapons** *see* Gun control/guns

**RESULTS Canada**
Poverty/world hunger, S.O. 31, 2849, 5093

**Retail trade**
Laws and standards, uniform application, S.O. 31, 633–4
*See also* Books and magazines; Customs Tariff—Canadian retailers duty remission order

**Retirement**
Age 65, 9916, 9926
Age, increasing to 67 from 65, opposition, petition, 10080–1
Transition to, 651
*See also* Early retirement; Old age pensions; Senior citizens—Retirement savings; Women

**Retirement income security**
Home ownership, importance, 1282–3
Petition, 5352

**Retroactive legislation** *see* Income tax—Legislation

**Retroactive payments** *see* Disability pensions; Old age pensions—Supplementary benefits; Students—Assistance; Veterans' benefits—Survivor benefits;

**Retrofits** *see* Energy efficiency—Residential energy retrofits

**Revenue Canada** *see* Canada Customs—Customs officers; Corporations—Income tax; National Revenue Department; Unemployment insurance—Termination of employment, Spouses

**Revenue loss** *see* Income tax—Tax shelters

**Reverse discrimination** *see* Employment equity; Public Service—Employment equity

**Rhéaume, Manon** *see* Hockey—National Hockey League

**Richards, Angela** *see* Murder

**Richardson, John** (L—Perth—Wellington—Waterloo)
Abortion, petitions, 7238, 10197
Agriculture, 15863–5
Agriculture and Agri-Food Administrative Monetary Penalties Act (Bill C-61), 15863–5
Air transportation tax, 14744
Arts and culture, S.O. 31, 16431
Baseball, S.O. 31, 14715
Borrowing Authority Act, 1994–95 (Bill C-14), 1872–4
Bosnia-Herzegovina, 15606
M. (Collenette), 17181
Breast cancer, petition, 13287
Budget, Feb. 22/94, M. for approval (P. Martin), 1764
Budget, Feb. 27/95, 14744
M. for approval (P. Martin), 10496–8
Budget Implementation Act, 1995 (Bill C-76), 11397–9
Business, 11398
Canada Health and Social Transfer, M. on supply (Bouchard), 12057
Canada Investment Fund, 1873
Canada Pension Plan, o.q., 16783
Canada's Defence Policy Review Special Joint Committee, report, 1863, 1923
M. for concurrence, 1863, 1923
Canadian Armed Forces, 1491, 1764, 10908, 16626
o.q., 9422
Petition, 10722, 13287
Canadian National Railways, 11399
Capital gains tax, 1873
Castle Kilbride, S.O. 31, 6132
Child care, petition, 10197
Chiropractic profession, S.O. 31, 8874
Corporations, 11398
Crime, petition, 11996
CSIS, M. for Papers, 9072
Cultural Property Export and Import Act, Income Tax Act and Tax Court of Canada Act (amdt.)(Bill C-93), 15004–5, 15755, 15758
Defence equipment, M. on supply (Jacob), 16625–8
Defence expenditures, 1764, 10907, 16625–6
Defence industry, 16626–8
Defence policy, 16626
M. (Collenette), 1491
Deficit, 1873, 10498, 11398
Disease, S.O. 31, 9997
Economy, 11397–8
S.O. 31, 2480
Electoral boundaries, 2746–8
Electoral Boundaries Readjustment Suspension Act, 1994 (Bill C-18), 2746–8
Environment, S.O. 31, 14012
Euthanasia, petitions, 5585, 7238, 10197
Excise Act, Customs Act and Tobacco Sales to Young Persons Act (amdt.)(Bill C-11), 1662
Excise Tax Act and Excise Act (amdt.)(Bill C-90), 14744

**Richardson, John**—*Cont.*
Fire-fighters, S.O. 31, 12061
Gasoline/automotive fuels, 14744
Government appointments, 12460
Government expenditures, 1873, 11398
Government, M. on supply (Hermanson), 12460–1
Government programs and services, 1873, 11398
Grain transportation, 3125
Habitat for Humanity, S.O. 31, 12998–9
Health care, 523
Homemakers compensation, petition, 7238
Income tax, 11398
Information highway, 522
Job creation, 1874
Justice system, petitions, 10197, 10722
Kilger, references, 522
Kilgour, references, 368
Lap dancing, petition, 10197
Members of Parliament, 12460
Military colleges, 10907
Milk
o.q., 1311
Petitions, 4833, 7238, 10197
S.O. 31, 7724
Music, S.O. 31, 12185
National Apprenticeship Program, 523
National debt, S.O. 31, 7420
National Defence Department, M. on supply (Frazer), 10907–10
National Homemaker/Home Support Worker Week, S.O. 31, 6978
National Quilters Week, S.O. 31, 17136
National unity, S.O. 31, 16020
Parent, references, 522
Peacekeeping, 10909–10
M. (Ouellet), 368–9
S.O. 31, 4818, 10659
Peacekeeping Act (Bill C-295), 14060–1
Perth—Wellington—Waterloo constituency, 522
Political parties, 12460
Privilege, language, inappropriate/improper, 15606
Procedure
Divisions, recorded, 1729
Motions, 1863, 1923
Public Service, 11398
Quebec sovereignty referendum, 16427
Rail passenger service
o.q., 2934
Petition, 5585, 13287, 15838
Railways
M. (M. Gauthier), 3125
S.O. 31, 2970
References, maiden speech, 522
Regional development, 11398
Remembrance Day Act (Bill C-251), 6893–4
RRAP, 522–3
RRSPs, 11398
Same-sex couples, petitions, 5585, 10197, 13287
Serial killer board game/cards, petitions, 2226, 4833
Sexual orientation, petitions, 7238, 8046, 10722, 11996
Shakespeare, William, S.O. 31, 11521
Somalia, 10908–10
Stratford Chefs School, S.O. 31, 13800
Stratford Festival, S.O. 31, 4462, 9055
Throne Speech, Address in Reply, M. (Jackson), 522–4
Tobacco/cigarette smuggling, 1662, 14744
Tobacco/cigarettes, 14744

**Richardson, John**—*Cont.*
Training programs, 523
VIA Rail Canada Inc., petitions, 4833, 7238
Women's Institutes of Canada, S.O. 31, 7029
World War II, 4818
S.O. 31, 6381–2

**Richelieu constituency**
References, 51

**Richot, Father Noel Joseph** *see* Manitoba

**Rickard, Stephanie** *see* Canada World Youth Program

**Rideau Canal**, 7875
Hours of operation, reduction, o.q., 6388
Opening, tourist attraction, importance, S.O. 31, 4692–3

**Rideau Hall** *see* Governor General—Residence

**Rideout, George S.** (L—Moncton; Parliamentary Secretary to Minister of Natural Resources from December 6, 1993 to February 5, 1996)
Agreement on Internal Trade Implementation Act (Bill C–88), 16117–8
Air India, flight 182, 14572
Atlantic provinces, M. (C. Axworthy), 9978–9
Budget, 761
M. (P. Martin), 761–3
Budget, Feb. 22/94, M. for approval (P. Martin), 2153–4
Budget, Feb. 27/95, M. for approval (P. Martin), 10168
Canada Oil and Gas Operations, Canada Petroleum Resources Act and National Energy Board Act (amdt.)(Bill C–6), 2167–8, 2183–4
Canada Wildlife Act (amdt.)(Bill C–24), 3887–90
Canadian Armed Forces
Petition, 71–2
S.O. 31, 1060
Carbon tax, 6241
China, 8058
Co–operative Energy Corporation, annual report (1992), tabled, 2180
Columbia River Treaty Permanent Engineering Board, annual report
1992–1993, tabled, 5162
1993–1994, tabled, 14409
Communications Security Establishment, M. (Lee), 9036–7
Constitution Amendment, 1993 (Prince Edward Island), M. (Dingwall), 1398–9
Corrections and Conditional Release Act, Criminal Code and Young Offenders Act (amdt.—improvement to public safety)(Bill C–242), 15365–6
Criminals, 15024–5
Department of Natural Resources Act (Bill C–48), 6241
Department of Public Works and Government Services Act (Bill C–52), 7249–50
Energy efficiency, S.O. 31, 7682, 9899
Energy sector, M. (Morrison), 14911–2
Environment, 13877
Equalization payments, 1053–4
Euthanasia, petitions, 8300, 9115, 9955, 11944
Explosives Act (amdt.)(Bill C–71), 14571–3, 14580, 15276–8
Federal–Provincial Fiscal Arrangements and Federal Post–Secondary Education and Health Contributions Act (amdt.)(Bill C–3), 1053–4
Forestry, 763
Annual report, *The State of Canada's Forests*, 1994, tabled, 14409
o.q., 16486
S.O. 31, 5299, 7092, 14309

**Rideout, George S.**—*Cont.*
Government contracts, 7249
Government departments, 762
Government expenditures, 762
Government programs and services, 761–2, 7249–50
Hibernia development project, 3868–70
Documents, tabled, 8602
o.q., 3388–9, 7688, 10328
Home Buyers Plan, 16204
House of Commons, petitions, 2798, 9115
Housing, 16204–5
Immigration Enforcement Improvement Act (Bill C–316), 15024–5
Infrastructure program, 2153–4
Lower Churchill Development Corporation Ltd.
Annual reports
1992, tabled, 2180
1993, tabled, 6815
1994, tabled, 15348
Métis Society of Saskatchewan, o.q., 7233
Mining industry
M. (Deshaies), 15065–7
o.q., 15347
Petition, 8300
S.O. 31, 8288, 16184
Mortgages, 16203–6
National Defence Department, petition, 16080
National Energy Board, 14911–2
National Housing Act (amdt.)(Bill C–108), 16203–6
Natural resources, 762–3
Natural Resources Department, 6241, 16205
Official languages policy/bilingualism, petitions, 72, 946
Oil and natural gas exploration, 2167, 2183–4
Pan–Am, flight 103, 14572
Pearson International Airport, 8075
Pipelines, 2184
Prince Edward Island, 1398–9
Procedure
Divisions, recorded, 12091
Language, inappropriate/improper, 506
Speeches, 11516
Public Works and Government Services Department, 7250
References, 16206
Serial killer board game/cards, petition, 2182
Sexual offenders, 15366
Petitions, 9955, 11944
Sexual orientation, petitions, 9955, 10197
Small business 762
Social security system, M. (L. Axworthy), 8050
Sustainable development, 6241
Tax reform, 762–3
Trade, 16117–8
Transfer payments to provinces, 1054
Tuberculosis, 8581–2
Unemployment insurance, 1053–4, 8058
Waterfowl, 3889–90
Welfare, 8058
Wild Animal and Plant Protection and Regulation of International and Interprovincial Trade Act, 3887–8
Wildlife, 3888–9
Young offenders, 15365–6

**Ridgemont High School** *see* House of Commons—Work Experience Program

**Riding Mountain National Park**
Beavers, controlling, petition, 8603

**Riding Mountain National Park**—*Cont.*
Road, all–weather, constructing, petition, 8603, 10669

**Riel, Louis David**
Conviction, revocation, 10928–35, 11263
Legislation *see* Louis David Riel Conviction Revocation Act (Bill C–288)
Execution
109th anniversary, S.O. 31, 7847–8, 7982
110th anniversary, S.O. 31, 16533
Founder of Manitoba, historical role, recognition, 1992 House resolution, 5547
S.O. 31, 7847, 7982

**Rifles** *see* Gun control/guns—Registration

**Right of veto** *see* Constitutional reform—Quebec

**Right to strike** *see* Labour disputes—Strikes

**Right to vote** *see* Vote, right to

**Right to work** *see* Disabled and handicapped persons

**Rights of the unborn** *see* Abortion—Unborn, human being

**Riis, Nelson** (NDP—Kamloops)
Aboriginal land claims, o.q., 13598–9
Aboriginal peoples, 11509–10
Agriculture, M. (Goodale), 4143
Atlantic Groundfish Strategy, 5569–70
Banks and banking, o.q., 10667, 17282
Bloc Québécois, 2549
Border crossings
o.q., 9201
S.O. 31, 9191
Borrowing Authority Act, 1994–95 (Bill C–14), 1905
Borrowing Authority Act, 1995–96 (Bill C–73), 10260
Bosnia–Herzegovina
M. (Ouellet), 3357–8
Statement by Minister (Ouellet), 2134
British Columbia, 1129–30, 1132–3, 2531–3, 2550
Budget, Feb. 22/94, M. for approval (P. Martin), 1783, 1786–8
Budget, Feb. 27/95, 11428
o.q., 11489
Budget Implementation Act, 1994 (Bill C–17), 2834, 2841
Budget Implementation Act, 1995 (Bill C–76), 11427–9, 13071–2
Business Development Bank of Canada Act (Bill C–91), 14354–6, 14360–2
Business of the House, 113
Canada Customs, 14736
Canada Health Act, o.q., 12725
Canada Petroleum Resource Act (amdt.)(Bill C–25), 6074–5
Canada–United States Tax Convention Act, 1984 (amdt.)(Bill S–9), 14711–4
Canada Water Export Prohibition Act (Bill C–202), 259, 16990–3, 16997
Canadian National Railways, o.q., 12255
Canadian Withdrawal From NAFTA Act (Bill C–359), 16838–9
Capital gains tax, o.q., 9782–3
Cattle rustling, 5541–3
Child care, 11428
o.q., 10389
S.O. 31, 10263
Constitutional reform, o.q., 16908
Controlled Drugs and Substances Act (Bill C–7), 15982–4
Corporations, 1788, 9762, 9772, 9788, 11428–9
Crime, S.O. 31, 7030
Criminal Code (amdt.—cattle rustling and range cattle)(Bill C–211), 1001–2, 5541–3

**Riis, Nelson**—*Cont.*
Cruise missile testing, 1783, 1786
Customs Act and Customs Tariff (amdt.)(Bill C–102), 14736–7
Dangerous offenders, petition, 10670
Deaths, 13572
Deficit, 1788
o.q., 9907
Dental plans, 9789
Department of Labour Act (amdt.)(Bill C–30), 5569–70
Drug abuse, 15983–4
Drug trafficking 15982–3
Economic development, 15890–1
Economic G–7 Summit (1995), o.q., 13328
Electoral boundaries, 2720, 2898–9
Electoral Boundaries Readjustment Suspension Act, 1994 (Bill C–18), 2531–4, 2548–50, 2719–20, 2898–9
Employment, o.q., 6906
Environment, 11428
Environment Department, 11428
Environmental industry, statement by Minister (Copps), 160
Equalization payments, 1129, 1131, 1133
Euthanasia, petition, 7107
Family violence, 13572
Federal Business Development Bank, 1987
Federal–Provincial Fiscal Arrangements and Federal Post–Secondary Education and Health Contributions Act (amdt.)(Bill C–3), 1129–33
Finance Standing Committee, reports, M. (Silye), 5745
Fire–fighters, M. (Blaikie), 13567
Firearms Act (Bill C–68), 13569, 13572–3
Food, 4143
Forestry, 1130
Government, 1786
Government contracts, 15890
Government expenditures, 131
Government policies, S.O. 31, 15965
Government programs and services, 1131
Grain industry, 13072–3
Grain transportation, 13072
GST, 11428, 15889
o.q., 15968
Gun control/guns, 13572–3
Petition, 12120
S.O. 31, 7030
Health care, 12100–1
o.q., 11532
Health insurance (Medicare), 12100–1
Hockey, 3594–6
S.O. 31, 4052–3, 12999
House of Commons, 262, 970–1, 2719–20
Immigrants, 1131
Income tax, 1414, 1788
o.q., 9201, 9783
S.O. 31, 15521
Income Tax Act and Income Tax Application Rules (amdt.)(Bill C–59), 9771–2, 9787–9
Information highway, 15890
o.q., 10389
Infrastructure program, 1130–1
Inheritance/estate tax, 9762–3, 9772
o.q., 9731
Interest rates, S.O. 31, 2619
International Centre for Human Rights and Democratic Development, 1905
International financial institutions, o.q., 10389

**Riis, Nelson**—*Cont.*
Job creation, 1786, 15888–9
S.O. 31, 3994
Justice system, petitions, 9204, 12729, 12762, 12904, 13444
Korean Air, flight 2033, 6071
Labour mobility, o.q., 17391
Liberal Party, 1786
Manufacturing industries, 14736
Marijuana, 15982, 15984
S.O. 31, 2536
McLaughlin, Sherri, S.O. 31, 1062
Mills, D., references, 3599
Mining industry, petitions, 7107, 9662, 9696, 9787, 9831, 12762, 13057
Monetary policy, 1786
NAFTA, 1783, 1786, 11428, 14736, 16838–9
National debt, 11428–9
o.q., 9907
National Revenue Department, S.O. 31, 3702
National Solidarity Day for the Aboriginal Peoples of Canada Act (Bill C–244), 3711, 11509–10, 11516
National Sports of Canada Act (Bill C–212), 1035–6, 3594–6
Nuclear Reactor Finance Limitation Act (Bill C–285), 6913, 9635–8, 9644
Nuclear reactors, S.O. 31, 10658
Oil and natural gas exploration, 6074–5
Paproski, Hon. Steven E., 110
Parent, references, 6–7
Parole, petitions, 10520–1, 11414, 11534, 11573, 12120, 12904, 13057, 13600–1, 14328
Pelletier, Irénée, 1389
Poverty, 1787
Private family trusts, 1787, 9763
o.q., 9656, 9731
Privilege, Taylor (rights of Members breached), 9733–4
Procedure
Bills, Government, 1071
Bills, Private Members' Public, 1865, 9644, 11516, 16997
M., 1863
Chair, impartiality, 9165
Committees, 5523
Debate, 262, 1035, 2527
Documents, 10194–5, 14360
Oral question period, 30
Petitions, 10396
Political parties, 9638
Private Members' Motions, 13567
Question and comment period, 79, 462
Sittings of the House, 113
Speeches, 11509
Throne Speech, 131
Public Service, 1787, 1905
o.q., 1803
RCMP, 2834, 2841
S.O. 31, 14760
References, 59–60
Research and development, 1788
Royal Bank of Canada, 10427
o.q., 7635
Rural Canada, o.q., 9656
Salmon
M. to adjourn under S.O. 52, leave to move, 5828–9, 5855, 6477
S.O. 31, 4653–4, 11403
Same–sex couples, petition, 9831
Sexual offenders, petition, 13376

**Riis, Nelson**—*Cont.*
Sexual orientation, petition, 9831
Small business, 1414, 1786–7
o.q., 1240–1
Small Business Loans Act (amdt.)(Bill C–99), 15887–92
Social security system, 10260, 11427–8
o.q., 5522, 9827–8, 9907, 15968
Petition, 12762, 14328–9
Softwood lumber, 1130
S.O. 31, 1100
Speaker of the House of Commons, election, 6–7
Spicer, Erik John, 2676
Standing Orders, M. (H. Gray), 970–1
Suicide, 13572
Taxation, 81, 1786, 5745, 9762, 9787–9, 14736–7
S.O. 31, 148
Throne Speech, Address in Reply, M. (Jackson), 81
Tobacco/cigarette smuggling, 970–1
Tobacco/cigarettes
o.q., 996, 14817
qu., 16252
Tobacco industry, qu., 16492
Tourist industry, 15887–8, 15890–2
Unemployment, 1786–7
Unemployment insurance, 1786
o.q., 15968
Upper Nicola Indian Band
o.q., 13052
S.O. 31, 13363–4
Water, 9662
Willoughby, Dr. Charles, 14543
Winnipeg, Man., o.q., 12799
Women, M. on supply (C. Gagnon), 1987
World War II, statement by Minister (Copps), 12285
Young Offenders Act, petition, 1762

**Rimouski, Que.** *see* Canadian Broadcasting Corporation—French language television network; Canadian Coast Guard—Coast Guard colleges; Postal service—Rivière–du–Loup, Que.; Rail passenger service—Incidents; Small business—Women, Entrepreneurial training project

**Rimouski—Témiscouata constituency**
References, 215–6

**Ringma, Bob** (REF—Nanaimo—Cowichan)
Aboriginal Affairs and Northern Development Standing Committee, 14651
Aboriginal land claims, 7644–5
Petition, 14653
Aboriginal self–government, 5709
Abortion, petition, 7735
Aluminium industry, o.q., 1305, 2623
Arms control, 443
Bilingualism bonus, 3034–5, 7902–4
o.q., 2931–2
Bloc Québécois, 12771–2
S.O. 31, 3949
Bosnia–Herzegovina
M. (Collenette), 11243–4
o.q., 993, 15044, 15642–3
British Columbia, o.q., 17438
Budget, Feb. 22/94, 3034
M. for approval (P. Martin), 1831–2
Budget Implementation Act, 1994 (Bill C–17), 3034–5
Budget Implementation Act, 1995 (Bill C–76), 11588–90
Budget, M. (Gagliano), 8373–4
Cabinet ministers, 1247

**Ringma, Bob**—*Cont.*
Canadian Armed Forces, 2334, 10919–20, 12605–6
o.q., 11193–4, 11295
Petitions, 11619–20, 12258
S.O. 31, 11133
Statement by Minister (Collenette), 3482–3
Canadian Broadcasting Corporation, 3035, 10762–4
M. on supply (S. Tremblay), 10762–4
Canadian Film Development Corporation Act (amdt.)(Bill C–31), 4593–5, 5297
Canadian Volunteer Service Medal for United Nations Peacekeeping Act (Bill C–258), 10049–50
Capital punishment, S.O. 31, 17572
Carter, Hon. Chesley, 158
Challenger Jet fleet, 1247–8
Chemainus, S.O. 31, 9996
Child abuse
o.q., 12191, 12289
S.O. 31, 14447–8
Conflict of interest, M. (H. Gray), 14050–2
Constitution Act, 1982, M. (M. Scott), 10030
Constitutional Amendments Act (Bill C–110), 17045–7
Court Challenges Program, o.q., 7184
Crime, 4289
o.q., 6142
Croatia
o.q., 9468
S.O. 31, 15038
Cruise missile testing, M. (Collenette), 442–3
Cultural industries, 4600
Dangerous offenders, petition, 13815
Defence equipment, 442–3, 1831, 3926–8
Defence industry, M. on supply (Ménard), 3925–8
Defence policy, 3926, 10919
Deficit, 1832, 7998–9, 8373–4, 11588
M. on supply (Abbott), 9879–81
Democracy, S.O. 31, 17572–3
Department of Canadian Heritage Act (Bill C–53), 6871–2
Drug trafficking, o.q., 6142
Economic conditions, 3928
Education, 12771
o.q., 10008
Education, post–secondary, 7999–8000
Election, general (1993), o.q., 574, 791–2
Embassies and consulates, S.O. 31, 1060
Employment Equity Act (Bill C–64), 8980–1
Ethics Counsellor, 14051
Euthanasia, petitions, 5823–4, 6091–2, 7735, 8350, 10724
Family violence, 11109
Film and video industry, 4593–5
Firearms Act (Bill C–68), 11108–10
Fiscal Stabilization Program, 12771
Fisheries, Pacific, o.q., 17438 S.O. 31, 9649
Foreign affairs policy, M. (Ouellet), 2333–4
Foreign aid, 2334
Francophones, 3140
GDP, 2334
Government, 4593, 5709–10, 12772
Government advertising, 3035
Government department, boards, agencies and commissions, 1831
Government expenditures, 8374, 11588
M. on supply (Williams), 1247–9
S.O. 31, 9528
Grain transportation, 10996

**Ringma, Bob**—*Cont.*
Gun control/guns, 11108–10
Petitions, 8351, 9205, 10113, 13089
*Hansard*, 16070–1, 16073
Health care, 8000
Hearing impairment, 12555, 12605
Highways and roads, 14051
House of Commons, 1248–9, 12771–2
S.O. 31, 5720
Immigration Act (amdt.), Citizenship Act (amdt.) and Customs Act (amdt.)(Bill C–44), 9223–6
Income Security Programs, 3035
o.q., 2044–5
Justice Department, 14051
Justice system, petition, 16400
Korean War, 12555, 12604–5
La Francophonie, statement by Minister (Ouellet), 2547, 10719–20
Lac Barriére Indian Reserve
o.q., 12290
S.O. 31, 14447–8
Leduc, Jean–Louis, o.q., 577
Maintenance of Railway Operations Act, 1995 (Bill C–77), 10996–7
Manning, references, S.O. 31, 10895–6
Members of Parliament, S.O. 31, 16432–3
Members of Parliament Retiring Allowances Act (amdt.)(Bill C–85), 12339–41
Members of Parliament Transition Allowance Act (Bill C–324), 12295–6
Military colleges, S.O. 31, 9053–4
Military decorations and medals, 12555
Myanmar, election, anniversary, S.O. 31, 4574
Nanaimo—Cowichan constituency, S.O. 31, 11339
National debt, 11588–9
National Defence Department, M. on supply (Frazer), 10918–20
National Forest Week, S.O. 31, 12281
National security, 442–3
National unity
o.q., 6385
S.O. 31, 6381, 6707
Nuclear reactors, 12555, 12605
Official Languages Act, 1831, 3035
M., 13196–9
M. on supply, 3137–40, 3167–8, 3183, 3185
Official languages policy/bilingualism, 1831–2, 3035, 6871–2, 8374–5, 9880, 11589–90
Petitions, 1560, 2183
S.O. 31, 3154, 6848, 11805
Statement by Minister (Eggleton), 2181–2
Official Languages Standing Joint Committee, 2182
Oka, Que., 12770–1
Old age pensions, 9881
Olympics, 1994 Winter Games, S.O. 31, 1548
Organized crime, S.O. 31, 7551
Peacekeeping, 2333, 10049–50, 12605
M. (Ouellet), 288–90
S.O. 31, 146
Peacekeeping Act (Bill C–295), 14059–60
Pearson International Airport Agreements Act (Bill C–22), 4028–9
Procedure
Bills, Private Members' Public, M., 10050
Committees, 14651, 14930–1

**Ringma, Bob**—*Cont.*
Procedure—*Cont.*
Divisions, recorded, 5695, 14843–4, 14846–7, 15135–7, 15203, 15236–7, 15505, 16049–50, 16052, 16056, 16070–1, 16073, 16277–8, 16386, 16641–2, 16931–3, 16935–6, 16938–43, 16945–6, 17259, 17652
Divisions, recorded, deferred, 15671–2
Language, inappropriate/improper, 16148–9
Members' remarks, 158
Minister's remarks, 16149
Oral questions, 792
Private Members' Hour, M., 15140–1
Speeches, 2333, 9879, 12555, 17295
Public Accounts Standing Committee, 14930–1
Public Service Staff Relations Act and Royal Canadian Mounted Police Act (amdt.)(Bill C–58), 7902–4
Quebec, 3167–8
M. (M. Bernier), 11032
M. (J. Chrétien), 17295–6
M. on supply (M. Bernier), 12770–2
o.q., 4344, 16242
S.O. 31, 4386, 4517–8, 15697, 15919, 17572–3
Quebec sovereignty referendum (1995), 16149
o.q., 16242
S.O. 31, 16022, 16140
Radio stations, 14051
Rail passenger service, o.q., 4061
Railways, 10997
RCMP, o.q., 7039
References
Maiden speech, 288
*See also* Board of Internal Economy—Members
Reform Party, o.q., 1690
Same–sex couples, petitions, 5824, 7735, 8350, 14653
Seagram Company Ltd., 14050
Sexual offenders, petition, 14819
Sexual orientation, petitions, 10724, 11817, 14653
Social security system, M. (L. Axworthy), 7998–8000
Somalia, 10919–20
o.q., 11061, 12251, 12371–2, 15926–7
Special interest groups, 3035, 11589
o.q., 11409, 17504
Standing Committees, o.q., 14766
T1 T2 Limited Partnership, 4029
Telefilm Canada, 4593–4
Tobacco/cigarette smuggling, S.O. 31, 1232
Tobacco/cigarettes, S.O. 31, 985–6
Underground economy, M. (Szabo), 12824
Veterans, 12604–5
Veterans Affairs Department, 12604–6
Veterans' benefits, 12297–8, 12307–10, 12555
Veterans Review and Appeal Board Act (Bill C–67), 12296–8, 12301–3, 12307–10, 12555, 12604–6
Vietnam War, 12555
World War II, 12555, 12604
S.O. 31, 5425, 12247
Young offenders, 10015–6
Young Offenders Act, 4289–90
Petitions, 7042, 9205
S.O. 31, 5336
Young Offenders Act and Criminal Code (amdt.)(Bill C–37), 10015–6
Young offenders, M. on supply (Forseth), 4289–91
Yukon First Nations Land Claims Settlement Act (Bill C–33), 5709–10
Yukon Surface Rights Board Act (Bill C–55), 7644–5

**Ringuette–Maltais, Pierrette** (L—Madawaska—Victoria)
Aboriginal land claims
M. on supply (Duncan), 17399–401
M. (Taylor), 16954–5
Agriculture, 15855
Agriculture and Agri–Food Administrative Monetary Penalties Act (Bill C–61), 15855–6
Air pollution, 14757
Atlantic provinces, 4912
S.O. 31, 5423
Budget, Feb. 22/94, M. for approval (P. Martin), 2150
Budget, Feb. 27/95, M. for approval (P. Martin), 10496
Canada Winter Games, S.O. 31, 10264–5
Canadian National Railways, 7794–5
Chrétien, J., references, 14
Citizenship, S.O. 31, 11523
Constitutional reform, S.O. 31, 15804
Department of Canadian Heritage Act (Bill C–53), 6466
Department of Industry Act (Bill C–46), 8773–4
Down's Syndrome Awareness Week, S.O. 31, 7681
Economic development, 4751
Education, o.q., 3103
Electoral Boundaries Readjustment Act, 1995 (Bill C–69), 13884, 13888
Employment equity, 13498–9
M. on supply (Strahl), 13021
Endangered and Threatened Species Act (Bill C–275), 15552, 15554–5
Francophones outside Quebec, S.O. 31, 10608–9, 15286, 15697
Gasoline/automotive fuels, 14756–8
Government expenditures, M. on supply (Crête), 1176
Government Organization Act (Federal Agencies)(Bill C–65), 9296
Government programs and services, 8774
Governor General, S.O. 31, 8241, 9324
GST, 11775
House of Commons, 15, 13884, 13888
Human Resources Development Standing Committee, 1176
Income Tax Act (amdt.—transfer of income to spouse)(Bill C–256), 6593
Income Tax Act and Income Tax Application Rules (amdt.)(Bill C–70), 11774–5
Information highway, 6466
International Women's Day, S.O. 31, 1990
Job creation, 15816
Liberal Party, 14
Lobbyists Registration Act (amdt.)(Bill C–43), 5510
Madawaska—Victoria constituency, 14
Manganese–based Fuel Additives Act (Bill C–94), 14756–8
Members of Parliament Retiring Allowances Act (amdt.)(Bill C–85), 13498–500
NAFTA, 8802
National Defence Department, o.q., 10900
National unity
M. on supply (Manning), 4912
S.O. 31, 15967, 16021
New Brunswick, S.O. 31, 2786
Official languages Act, M. (Ringma), 13203–5
Official languages policy/bilingualism, 2150
S.O. 31, 3565
Official Languages Standing Joint Committee, reports, 5400, 12904
Parent, references, 14
Post offices
o.q., 7559
S.O. 31, 6554

**Ringuette–Maltais, Pierrette**—*Cont.*
Privilege
Contempt of Parliament, 13507
Rights of Members breached, 15532
Procedure
Language, inappropriate/improper, 4751
Member, 13501
Members' remarks, 13500, 13904
Question and comment period, 2202
Speeches, 15552
Quebec, 9296
M. (J. Chrétien), 16985–7
M. on supply (Duceppe), 8802, 8812–3
S.O. 31, 14716, 14762, 15597, 15638, 17575
Quebec sovereignty referendum (1995). S.O. 31, 14808, 14883, 15177, 15339, 15398, 15597, 15763, 15870
Radio stations, S.O. 31, 8745
Railways, M. on supply (Guimond), 7794–6
References, 41, 47
Acting Speaker, 2202, 3812, 13904
Maiden speech, 14
Regional development, 8774
M. on supply (Crête), 4739, 4751, 4756–7
Roman Catholic Church, S.O. 31, 17383–4
Senate, 9296–7
Small Business Loans Act (amdt.)(Bill C–99), 15817–9
Tax reform, 11774–5
Throne Speech, Address in Reply, M. (Jackson), 14–5
Tourist industry, o.q., 15928
Trade, 8802
S.O. 31, 15339
Transfer payments to provinces, S.O. 31, 17436
Wildlife, 15554–5
Women
M. on supply (C. Gagnon), 1973–4
S.O. 31, 15478

**Ripples Internment Camp** *see* World War II—Jewish refugees

**Risk** *see* Financial institutions—Deposit insurance—Quebec

**Risk management** *see* Agriculture—Assistance programs, Safety nets

**Riske Creek, B.C.** *see* Marine navigation—Loran C stations

**Ritchie, Charles**
Canadian diplomat, death, tribute, S.O. 31, 13521–2

**Ritchie, Gordon** *see* Television—Direct to home satellite transmission

**River of Hope kayak marathon** *see* Cancer—Research

**Rivers** *see* Waterways

**Rivière–du–Loup, Que.** *see* Postal service

**Rizzuto, Libertina** *see* Money laundering

**Rizzuto, Hon. Senator Pietro** (L—Repentigny)
References *see* Liberal Party—Candidates

**Road Safety Week**
S.O. 31, 8544–5

**Robb, Dodi** *see* Women—Persons case

**Robert Burns Day**
S.O. 31, 293

**Robert, Michel** *see* Kanesatake Indian Reserve—Native cemetery; Judges—Appointments

**Roberts, Michael Kelly** *see* Penitentiaries—Ferndale, B.C.

**Robichaud, Hon. Fernand** (L—Beauséjour; Secretary of State (Parliamentary Affairs); Secretary of State (Agriculture and Agri–Food, Fisheries and Oceans as of September 15, 1994)
Aboriginal land claims, 5113–5
Agricultural research, 6916
Agriculture, 6915–6
Agriculture and Agri–Food Administrative Monetary Penalties Act (Bill C–61), 16085, 16094
Agriculture and Agri–Food Department, 6915–6
Bloc Québécois, 564
Budget, Feb. 22/94, M. for approval (P. Martin), 1823
Business of the House
Allotted days, 1109, 1404
Legislative program, 5436
Canada, other countries, 4913
Canada Petroleum Resources Act (amdt.)(Bill C–25), 3483
Canadian Coast Guard, Fisheries and Oceans Department, integration, 14872–5
Canadian Wheat Board Act (amdt.)(Bill C–50), 7606–7
Chemical Weapons Convention Implementation Act (Bill C–87), 12649
Constitution Amendment, 1993 (Prince Edward Island), M. (Dingwall), 1354–6
Constitutional reform
Charlottetown Accord, 4915
Meech Lake Accord, 4920
Quebec right of veto, 17000
Regional veto proposal, 17000–3
Crime, youth, 9800–1
Crown Liability and Proceedings Act (amdt.)(Bill C–4), 3379
Department of Agriculture Act (amdt.)(Bill C–49), 6914–7
Economic conditions, Quebec, separation/sovereignty, 4915
Electoral boundaries
Commissions, suspending, 2569, 2896–7
Members of Parliament, number, 2568
Redistribution/readjustment process, 2567–8, 2712
Electoral Boundaries Readjustment Suspension Act, 1994 (Bill C–18), 2567–9, 2677, 2709, 2712, 2896–7, 2981
Excise Tax Act, M., 1462
Farm Improvement and Marketing Cooperatives Loans Act (amdt.)(Bill C–75), 11669
Fish products, export, o.q., 8638
Fisheries, Atlantic
Gaspé Cured/Gaspé Cure, o.q., 7232–3
Illegal fishing, o.q., 12373
Northumberland Strait Bridge, 1355
Francophones outside Quebec, survival, 4914
Freshwater Fish Marketing Corporation, o.q., 14090
Government, leadership and policies, 4914
Government programs and services, federal–provincial duplication, 4913–4
GST, replacing, 1588–9
House of Commons, rule changes, 973–4, 1588
Immigration, reducing, o.q., 5159
Income Tax Act and Income Tax Application Rules (amdt.)(Bill C–59), 8554
Legal Education and Action Fund, qu., 3712
Marine Transportation Security Act (Bill C–38), 7605–6
Members of Parliament, representation, 1588
Members of Parliament Retiring Allowances Act (amdt.)(Bill C–85), 13494
National Housing Act (amdt.)(Bill C–108), 16810
National unity, 17000
M. on supply (Manning), 4912–6

**Robichaud, Hon. Fernand**—*Cont.*
New Brunswick
Electoral boundaries, 2567–8
Official languages policy/bilingualism, 4912–3, 4916
Oceans Act (Bill C–98), 14872–5
Oceans, Canadian jurisdiction, 14872–5
Official languages policy/bilingualism, Reform Party position, 4916
Petitions
g.r., tabled, 3396, 3447, 3479, 3609, 4305
M. on supply (I. McClelland), 1586–90
Post offices, closures, 1588–9
Prince Edward Island, fixed link to New Brunswick, 1354–6
Procedure
Adjournments, M., 2568
Allotted days, 1109, 1404
Bills, Government, 1035, 1863, 2677, 4221, 4416
Ms., 2709, 5391, 5693–7
Committee reports, 4305
Debate, 3087
Decorum, 4484
Divisions, recorded, deferred, 5380
Motions, 3087
Question and comment period, 79
Questions on the *Order Paper*, 3611
Quorum, 2717
Sittings of the House, 3383, 5391
Speeches, 1764, 1835, 2721
Statements by Ministers, 475
Quebec, 1823
References *see* Board of Internal Economy—Members
Refugees, inland, o.q., 5159
Royal Commission on Electoral Reform and Party Financing (Lortie), 973
Standing Orders, M. (H. Gray), 972–4
Throne Speech, Address in Reply, M. (Jackson), 564
Tobin, references, o.q., 11757–8
Trade, interprovincial trade barriers, 4913–4
Turbot, Atlantic fishery, 14875
Veterans Review and Appeal Board Act (Bill C–67), 12529
World Food Day, statement by Minister, 6781
World War II, D–Day, 4913
Young offenders
Adult court, 9803
Justice system, 9802–4
Rehabilitation, 9802–4
Sentences, 9803–5
Young Offenders Act and Criminal Code (amdt.)(Bill C–37), 5391
Yukon First Nations Land Claims Settlement Act (Bill C–33), 5113–5

**Robillard, Hon. Lucienne** (L—Saint–Henri—Westmount; as of February 13, 1995; Minister of Labour as of February 22, 1995; Minister of Citizenship and Immigration as of January 25, 1996)
Archer Daniel Midland Ltd. (formerly Ogilvie Flour Mills Ltd.), labour dispute, strike, o.q. 10002, 13326, 13476–7
Bell Canada, Canada Labour Code, o.q., 15048
Canada Labour Code, anti–strike breaker/replacement workers legislation, o.q., 10517
Canadian Pacific Railway, strike, o.q., 10386, 10468
Constitutional reform, Quebec consent, o.q., 15808
Culture, provincial jurisdiction, o.q., 15809
Employment Insurance Act (Bill C–111), 17479–81
Employment, work, o.q., 14088

**Robillard, Hon. Lucienne**—*Cont.*
Maintenance of Railway Operations Act, 1995 (Bill C–77), 10751, 10839–40, 10985–6, 11015–6
Montreal, Que., port, 10985–6
o.q., 10710, 10896, 10949
Ports, British Columbia, longshoremen strike (1995), 10548–50, 10560–2, 10564–5, 10569
o.q., 10514–5
Procedure, Bills, Government, M., 10697–8
Program for Older Worker Adjustment, o.q., 10001
Quebec, distinct society
M. (J. Chrétien), 17292–4
o.q., 15763–4, 15805, 15807–8
Quebec sovereignty referendum (1995)
No campaign, o.q., 15805
Results, o.q., 14533–4, 14610–1, 15765, 15805–6
Railways
Labour disputes, o.q., 9948–9, 10005, 10614, 10711, 10789, 10828, 10898
Strike/lock–outs, March 1995, 10839–40, 10985–6, 11015–6
o.q., 10710–1, 10790, 10828–9, 10834, 10896, 10949–50
References
By–election victory, S.O. 31, 9597, 9600
Introduction to House, 9941
*See also* Constitutional reform—Quebec five conditions; Social security system—National standards/policy; Quebec—Distinct society; Quebec sovereignty referendum (1995)—Results
Singer Sewing Machine Company of Canada Ltd., government annuities account surplus, o.q., 13127
Tobacco/cigarettes, environmental tobacco smoke, qu., 16252
Training programs, jurisdiction, o.q., 15809
Unemployment insurance
Employers overuse, 17480
Employment benefit measures, 17480–1
Employment insurance, 17479–81
Income support program, 17480
Transitional jobs fund, 17480
Wages and salaries, minimum wage, o.q., 14320
West Coast Ports Operations Act, 1995 (Bill C–74), 10548–50, 10560–2, 10564–5, 10568–9

**Robinson, Eric** *see* Atlantic Agricultural Hall of Fame

**Robinson, Jackie** *see* Baseball

**Robinson, June Anne Sullivan** *see* Immigrants

**Robinson, Svend J.** (NDP—Burnaby—Kingsway)
Alcan Smelters and Chemicals Ltd., qu., 12852
Animals, petition, 4834
Bosnia–Herzegovina, 273, 275–6, 312, 317–8, 331–4, 5963
Brazil, petition, 31
Canadian Armed Forces
o.q., 1070
Petition, 9338
Canadian Broadcasting Network, S.O. 31, 17625
Canadian Human Rights Commission, petition, 17671
Children, 13083–4
o.q., 10518
China, 7547–8, 9937
o.q., 6987, 7858–9, 17583
S.O. 31, 4818
Chinese Canadians, petition, 10522
Constitutional reform, o.q., 16968
Crime, 6528, 6826
Criminal Code (amdt.—aiding suicide)(Bill C–215), 1434, 5968–70

**Robinson, Svend J.**—*Cont.*
Criminal Code (amdt.—protection of children)(Bill C–296), 8887
Criminal Code (amdt.—sentencing)(Bill C–41), 5912–3, 5916, 5918–9, 6825–6, 13769, 13775–6
Criminal Law Amendment Act, 1994 (Bill C–42), 6528
Croatia, 279, 331–2
Cruise missile testing, 1416
M. (Collenette), 398, 403, 410, 423, 431–3
o.q., 107
Cuba
M., 9791–3
S.O. 31, 5655, 10465–6
Deaths, 11160
Defence, 1416
Defence equipment, 11645
Defence expenditures, petition, 17637
o.q., 11143, 16620
Defence research, qu., 13815
Education, post–secondary, S.O. 31, 9274
Euthanasia, 5968–70, 17620–1
o.q., 16327
Petitions, 5622, 5823, 5950, 6180–1, 6446, 7105, 7895, 8887, 9206, 9252, 9337–8, 10522, 13056, 13813, 17671
Firearms Act (Bill C–68), 11159–60
Gun control/guns, 11159–60
Haiti, 5962–3
S.O. 31, 5938
Health, 5969
Health care, 13083–4
Homosexuality, 5912–3, 5916, 5919, 6183
Indonesia, 9937, 13812
Petition, 17637
S.O. 31, 8745, 16238
Israel, 16250–1
Justice system, 5912, 5916, 5918–9, 6528, 6825–6, 13775–6
Macedonia, petition, 9338
Maheu, references, 330
Marine Atlantic Inc., o.q., 13811
Myanmar, M., 2893
National Anthem Act (amdt.)(Bill C–264), 5619
National security, 432
National unity, o.q., 16968
Nigeria, o.q., 16061
Non–government organizations, o.q., 11992
Nuclear weapons, 1416
o.q., 16369
qu., 3611
Organization of American States, o.q., 8832
Paproski, Hon. Steven E., 111–2
Parliamentary Employees Staff Relations Act, petition, 17636–7
Parole, petition, 4834
Peacekeeping
M. (Ouellet), 273, 275–6, 279, 290, 312, 317–8, 330–4
M. (Ouellet), 5962–3
Péloquin, Gaston, references, 5813–4
Ports, 1085–6, 1091
o.q., 17634
Privilege
Language inappropriate/improper, 1151, 1188–9, 6183
Member's remarks, 5946
Procedure
Bills, Government, 10524, 13766
Bills, Private Members' Public, 8884
Debate, 398, 423
Divisions, recorded, 13666–7, 13673
Exhibits/displays, 6987

**Robinson, Svend J.**—*Cont.*
Procedure—*Cont.*
Language, inappropriate/improper, 6183, 13775
Members' remarks, 13773, 13775
Motions, 7894
Petitions, 10523
Question and comment period, 394, 397, 404, 5962–3
Sittings of the House, 315
Speeches, 431
Statements by Ministers, 9244
Quebec sovereignty referendnum (1995), o.q., 16031
RCMP, 11179–80
o.q., 9331
References *see* Cruise missile testing, 1994, two tests
Robinson, references, cruise missile testing, 431
Rodriguez, Sue, 5968, 5970
Romalis, Dr. Gary, M., leave to move, 7894
Royal Canadian Legion, M., leave to move, 4832–3
Russia, 410, 432–3
Rwanda, 5963
Same–sex couples, petition, 17671
Senate, petition, 9338, 17671
Sexual orientation, 6183, 6826, 10503–4
o.q., 8884
Petition, 31, 9252, 17671
Shipping, S.O. 31, 9274
South Africa, S.O. 31, 4130
Sri Lanka, petition, 17637
Standing Orders, M. (Milliken), 261
Termination of Assistance to Indonesia Act (Bill C–333), 13812
Tibet, 9937
Turkey, 11645
o.q., 11143
United Nations, statement by Minister (Ouellet), 7105
West Coast Ports Operations Act, 1994 (Bill C–10), 1085–6, 1091

**Robotic equipment** *see* Labotix Automation

**Robson, Dr. John** *see* Budget, Feb. 27/95—Failure

**Rocheleau, Yves** (BQ—Trois–Rivières)
Agreement on Internal Trade Implementation Act (Bill C–88), 12921–4, 14113, 14115–7, 14120
Agriculture, M. on supply (J–G Chrétien), 11463
Air transportation, 4068–9
o.q., 16837
Airports, 4762
o.q., 6143
Atlantic Canada Opportunities Agency (ACOA), 14382
Bankruptcy Act (amdt.—priority of claims)(Bill C–237), 7219–20
Beer, o.q., 1070, 1187, 1920
Bloc Québécois, 244, 606, 13335, 16875
Borrowing Authority Act, 1994–95 (Bill C–14), 1931, 1949–50
Budget, Feb. 22/94, M. on supply (R. Speaker), 2240
Budget Implementation Act, 1994 (Bill C–17), 3039, 3051–2
Budget Implementation Act, 1995 (Bill C–76), 11436–7, 13266, 13334–6
Business, 605
Business Development Bank of Canada, 13102–3
o.q., 12898
Business Development Bank of Canada Act (Bill C–91), 12877–9, 14332–6, 14356–9, 14363–4
Canada Business Corporations Act (amdt.)(Bill C–12), 3904–10
Canada Day, 13335
Canada Employment Centres, 16555, 16711–2, 17251–3
o.q., 16740–1
Canada Expo 1994 Trade Fair, S.O. 31, 2536

**Rocheleau, Yves**—*Cont.*
Canada Health and Social Transfer, 13100–1, 13334–6
M. on supply (Bouchard), 12048
Canada Transportation Act (Bill C–101), 15111–3
Canadian Broadcasting Corporation, M. on supply (S. Tremblay), 10770
Canadian Coast Guard, 4762
Capital gains tax, 633
Constitutional Amendments Act (Bill C–110), 17592–4
Corporations, 633, 3905
Credit Card Interest Calculation Act (Bill C–233), 4976–8
Crime, 3051
Culture, 10770
Dairy products/industry, 11436
Defence equipment, 3927–9
o.q., 15182–3
Defence expenditures, petition, 3164
Defence industry, 604–5, 1289, 1510–3, 1931, 1949, 2607–8, 3039, 3051, 3906, 3929–30, 6120
M. on supply (Ménard), 3927–31, 3933–4
o.q., 2930, 4580, 11061
S.O. 31, 6327
Defence Industry Productivity Program, 3929
Defence policy, M. (Collenette), 1509–13
Department of Canadian Heritage Act (Bill C–53), 6470–3
Department of Human Resources Development Act (Bill C–96), 16555–6, 16711–2
Department of Industry Act (Bill C–46), 6119–21, 6131–2, 6172
Drugs and pharmaceuticals, 3907–8
o.q., 7628, 8039–40
S.O. 31, 13909
Education, post–secondary, 11437
Exports, o.q., 1386
Family violence, 3051
Federal Business Development Bank, 1289
Federal Office of Regional Development, 4761, 13100, 13103
Federal–provincial relations, 13335–6
M. on supply (G. Leroux), 13099–103, 13105–6
Federalism, 605–6, 13099–100, 13105–6
Fond de solidarité des travailleurs, 1289, 3910
S.O. 31, 1607
Fontana, references, 3909
Food banks, 2956–7
France, S.O. 31, 12279
Government, 4070, 6119
Government contracts, S.O. 31, 4338
Government expenditures, 3051
Government Organization Act (Federal Agencies)(Bill C–65), 14382
Government programs and services, 1291
Petition, 11619
Hazardous Products Act (amdt.)(Bill C–220), 6751–2
Health care, 11437
Hibernia development project, S.O. 31, 4464
Holidays, 7541
Home Buyers Plan, 244, 1288
Hospitals, 13106, 13266, 13334
Housing, petition, 2365
Income tax, 633, 1289
o.q., 6444
S.O. 31, 6771–2
Income Tax Act (amdt.)(Bill C–9), 1288–91
Industrial policy, 604, 4762
Industry Department, 6119–21
Industry Standing Committee, report, 6816

**Rocheleau, Yves**—*Cont.*
Information highway, 2606–7, 3051
S.O. 31, 7501
Infrastructure program, 244, 2240, 2606, 2609–10, 3039, 3906
Job creation
M. on supply (Lalonde), 2605–10
S.O. 31, 2118
Job losses, 4762
Labour disputes, 11436
Labour relations, 1511–2
Labour Sponsored Venture Capital Corporations, 1288–9
Liberal Party, 1949, 2956
Lobbyists, 605
o.q., 1690
Magdalen Islands, 1510, 1931, 2608, 3039, 6120
o.q., 7806–7
Manpower, M. on supply (Lalonde), 17247, 17251–3
Meat, 11463
Migratory Birds Convention Act, 1994 (Bill C–23), 3790
MIL Davie Inc., 605, 1949, 3039, 3906, 3930–1, 6120, 7806–7
Military colleges, 1949–50, 3908
National Patriot Day, M. (Bergeron), 7541–2
National unity, 17594
Natural Sciences and Engineering Research Council, o.q., 16619
Oil and natural gas, 1288
Old age pensions, 12048
Packaging and labelling, M. (Pagtakhan), 2956–7
Parent, references, 603
Pearson International Airport Agreements Act (Bill C–22), 3586–7, 4068–70
Procedure
Bills, Government, 14357
Debate, 6174
Decorum, 11436
Speeches, 13334
Public Service, 16875
Purolator Courier Ltd., 244
Quebec, 90, 604–5, 1950, 2609, 3051, 4763, 6120, 13106, 17593–4
Quebec sovereignty referendum (1995), 17594
o.q., 15182–3
Rail passenger service, 1510–1, 1931, 1949, 2608, 3906–7, 4762
M. (Laurin), 4375–6
Railways, 15111–3
References, 4763
Federal responsibility, Quebec, focussing on, 1512
Maiden speech, 603
Regional development, 90, 6120–1, 6131–2
M. on supply (Crête), 4761–3
Research and development, 1289, 3909–10, 4762
Resources industries, 1288
Senior citizens, S.O. 31, 5091
Small business, 604, 1288–90
M. (Gagliano), 7709–13, 7719–20, 7747
o.q., 8348
Small Business Loans Act (amdt.)(Bill C–99), 16870–2, 16875–6, 16881, 17611–2
Small Business Loans, o.q., 8348
Social security system, 3051, 3908
M. (L. Axworthy), 632–3, 654
Space program, o.q., 4701
Sports, 6751–2
Taxation, 11436–7
Telecommunications, 3908–9
Throne Speech, Address in Reply, M. (Jackson), 90, 244, 470–1, 603–6
Tobacco/cigarette smuggling, 3908

**Rocheleau, Yves**—*Cont.*
Trade, 604, 12921–4, 13101, 14113, 14115–7, 14120, 16876
Training programs, 470–1, 2956, 3908, 4761, 17247, 17251
Transfer payments to provinces, 11436–7, 12048, 13266, 13334
Trois-Rivières constituency, 603
Unemployment, 1950, 3039, 3051–2, 4762
Unemployment insurance, 1949, 2610, 3051, 12048
Unemployment insurance account, 13334–5
Université du Quebec, S.O. 31, 4197
Wealth, 11437
Youth Service Corps, 2240, 2606, 2609, 3039

**Rock, Hon. Allan** (L—Etobicoke Centre; Minister of Justice and Attorney General of Canada)
Aboriginal peoples, Reform Party policy, o.q., 12412–3
Aboriginal self-government, Canadian Charter of Rights and Freedoms, o.q., 4272
Access to Information Act, review, o.q., 10387
Allmand, references, o.q., 2791
Bikers, o.q., 14720
Biotechnology, commercialization, 15500
Blood, o.q., 12678
Brainwashing, United States CIA experiments, o.q., 2223
Cabinet ministers, judiciary, o.q., 11192–3
Canadian Heritage Department, Mary Pitawanakwat, o.q., 5307
Canadian Human Rights Commission
Annual report (1994), tabled, 10751
Regional offices, o.q., 11411
Capital punishment, referendum, o.q., 5578, 14724
Child abuse
Combatting, o.q., 1802
Martensville, Sask., cases, o.q., 1802
National Registry of Child Abusers, o.q., 1802, 3524, 4392, 4579
Victims testifying, o.q., 1802
Child support payments
Enforcement, o.q., 12598
Income for recipient, 7344–5
o.q., 3837, 4278, 5310, 8431, 11350–1, 11760
Reforms, o.q., 11760–1, 12900
Children
Physical discipline, o.q., 5101, 5306–7, 12724–5
Sexual abuse, o.q., 11615–6
Constitution, amending formula, 17001–3
Constitution Amendment, 1993 (Prince Edward Island), M. (Dingwall), 1401 , o.q., 16963–4
Constitutional Amendments Act (Bill C–110), 16969, 17000–3, 17515, 17517–8, 17638
Constitutional reform, regional veto proposal, 17517–8
o.q., 16964, 17239
Contraventions Act (amdt.)(Bill C–114), 17504
Contraventions Act, federal statute enforcement, o.q., 13132
Copyright, legislation, o.q., 12601
Crime
Causes, 4284, 16688–9
o.q., 4202–3
Children, o.q., 2627
Culture defence, o.q., 7731–2
Economic, 15500
Gangs/criminal organizations, o.q., 11139, 11190
Investigations and trials, DNA testing, 14470, 14489–90, 14495–6
o.q., 12371, 13177–8, 14227
Property-related, 5873
Statistics, 2401–2, 2405
Victims, rights, 2400–1, 2403
o.q., 14890–1, 14922–3

**Rock, Hon. Allan**—*Cont.*
Crime—*Cont.*
Violent, 5873
o.q., 2934–6, 3765–6
Youth, 4283–4, 4286
Crime prevention
National strategy, 514–5, 517–8, 2400, 2402–4, 4283–5, 4287, 8708, 16688
o.q., 4202
Criminal Code
Amending, o.q., 2935–6
Deadly force provision, fleeing felon rule, 1291–3
Insanity provisions, o.q., 11348
Recodification, 517
Criminal Code (amdt.—child prostitution, criminal harassment and female genital mutilation, 17670
Criminal Code (amdt.—force) and Coastal Fisheries Protection Act (amdt.—force)(Bill C–8), 946, 1291–4
Criminal Code (amdt.—self-induced intoxication)(Bill C–72), 10009, 11036–40, 11048, 14469–71
Criminal Code (amdt.—sentencing)(Bill C–41), 5218, 5870–3, 13769, 13921–5, 13972–3
Criminal Code and Young Offenders Act (amdt.—forensic DNA analysis)(Bill C–104, 14410, 14489–90, 14495–8
Criminal Law Amendment Act, 1994 (Bill C–42), 5350, 6520, 9009–10, 9012–3
Criminal Law Improvement Act, 1995 (Bill C–118), 17669–70
Crown Liability and Proceedings Act (amdt.)(Bill C–4), 391, 955, 3379
Dangerous offenders
Criminal Code/legislative provisions, o.q., 11348–9
Detention, o.q., 5945
M. (Meredith), 17662–3
Department of Labour Act (amdt.)(Bill C–30), 4514
Department of Public Works and Government Services Act (Bill C–52), 6374
Divorce, grandparents' rights, o.q., 1996
Drug abuse, Canada Drug Strategy, o.q., 14321
Drug trafficking, children, o.q., 2627
Eagleson, Allan, former National Hockey League Players Association head, o.q., 2485
Elections, advertising, o.q., 12798
Electoral boundaries, legislation, M., 3201
Euthanasia
Legislation, o.q., 1381
National referendum, o.q., 1311
Physician assisted suicide, o..q, 16327
Explosives Act (amdt.)(Bill C–71), 10009
Extradition, Michael Lawrence Drake, o.q., 3768
Family, definition, o.q., 5210
Family violence
Combatting, 515
o.q., 9906
Reducing, 8485–6
Farm Improvement and Marketing Cooperatives Loans Act (amdt.)(Bill C–75), 13163
Firearms Act (Bill C–68), 9563, 9706–11, 13581–5, 13613–6, 13645–7, 13650, 13685–8
Fisheries, illegal fishing/poaching, 1293–4
Freedom of association, Janzen, Norma case, o.q., 4584
Gambling, Great Lakes, cruise ships, o.q., 4660
Government Organization Act (Federal Agencies)(Bill C–65), 14497
Gun control/guns
Aboriginal self-government, o.q., 8883
Aboriginal treaty rights, o.q., 12844–5
Ammunition, 9710

**Rock, Hon. Allan**—*Cont.*
Gun control/guns—*Cont.*
Ammunition—*Cont.*
o.q., 9473–4
Amnesty program, o.q., 15108
Collections, 9710
Criminal elements, access, limiting, o.q., 1428, 3278
Domestic violence, 9708
Firearms Acquisition Certificates, o.q, 7233
Government proposals
o.q., 3104, 3574, 4951, 5216–7, 5520–1, 5577, 5819, 6143, 8476, 8547, 8549
Statement by Minister, 8483–5
Handguns, 8484, 9710
o.q., 3884, 5579, 5943–4, 7811, 8432, 8477, 8549, 8695, 8882, 9604
Importation, 2402, 9707
o.q., 5344, 10792
Injuries, hospitalization, o.q., 12490
Legislation, 516, 8484
o.q., 3104, 4058, 5344, 6036–7, 7032, 7183, 8175–6, 8432–3, 8547, 8549, 8694, 8752, 8755, 9469, 9535
Legislation (Bill C–68), 9709–11, 13685–7, 14470
o.q., 9603–4, 10003, 10900, 11346–7, 11612, 11756–7, 12369, 12412–5, 12488–90, 12594–5, 12681–2, 12844–5, 14816, 15767–8, 15770, 16488
Legitimate use, 9707
Military/paramilitary weapons, 8484
o.q., 8549, 8695, 9603–4
Objectives, 9706, 9711
Ownership, 9706, 9708
Prohibited weapons, o.q., 8175, 9064, 9824, 10664–5, 13810
Public opinion, 8483
o.q., 9730
Registration, 8484–5, 9707–9, 13685–7
o.q., 7809, 7811, 8548, 8695, 8880–1, 8883, 9534–5, 9652, 9654, 9657, 9730, 9784, 9951, 10007, 10666, 11756, 12594–6, 12725, 13530, 14090
Regulations, 8484
o.q., 303, 2127, 5897, 7812, 8752, 10665, 11065, 11192–3
Replicas, 8484, 9710
Rural areas, 13686
Safety, promoting, o.q., 1428, 3278
Search and seizure provisions, o.q., 12369–70
Smuggling, 8485, 9706–8
o.q., 3278–9, 5579, 7234, 8695–6, 9824, 9828, 12595–6
Societal attitude, 13685, 13687–8
Sport/target shooting, 9707
Storage, 9708–9
o.q., 7812, 8695, 13810
Theft, 9708
o.q., 8175
Training courses, o.q., 4866
Unwanted, o.q., 13810
Use, during commission of a crime, 9706–9, 14470
o.q., 3279, 4058–9, 6039, 7183, 8695, 9534
Hate crime
Combatting, 516
Increase, 13923–4
Legislation, o.q., 8041
Sexual orientation based, 13924
Hate propaganda
Internet circulation, 15500
o.q., 12490
High risk offenders, release/public safety, o.q., 4579
Homosexuality, unnatural, 13972

**Rock, Hon. Allan**—*Cont.*
Immigrants, criminals, o.q., 6039
Immigration and Refugee Board
Legitimacy, o.q., 8880
Schelew, Michael, o.q., 7733, 8880
Immigration, levels, o.q., 2487
Income Tax Act (amdt.—child support payments)(Bill C–238), 7344–5
Income Tax Amendments Revision Act (amdt.)(Bill C–15), 1729, 3292, 3294
Income Tax Conventions Implementation Act, 1995 (Bill C–105), 15611
International Criminal Court, Establishing, o.q., 15047–8
Judges
Appointment to higher court, completion of trial in progress/replacement, Criminal Code, amending, o.q., 302
Appointments, o.q., 1068, 2000
Bienvenue, Justice Jean, o.q., 17496–7
Francophone representation, o.q., 2358–9
Justice Department
Legal agents/advisors, 14497
o.q., 9327, 9472, 11530–1, 11757, 13127–8, 13176–7, 13232–3, 13476, 15529
Professional and special services contracts, o.q., 13177, 14018
War crimes unit, o.q., 10080
Justice system
Administration, 14470
Alternative measures program, o.q., 17085
Bail provisions, o.q., 10388
Challenges, Canadian Chater of Rights an Freedoms, 2400–1
Courts, 13923
Criminal, rights, emphasis, 2403–4
Current majority values, o.q., 1309
Effectiveness, 15500
Equality before the law, preserving, 516
Evidence, admissibility, 5870, 13923
Extreme drunkeness defence, 8042, 8708–9, 11036–9, 14470–1
o.q., 9732, 10007, 13177–8, 15484–5
Federal–provincial financial agreements, o.q., 17084–5
Fines, 5872–3, 13922
Juvenile–adult, comparison, o.q., 5580
Legislation, 16687–8
Offenders, 5872
Priorities, 514
Public accessibility, 5873
Public confidence, 15501
Public, protection, 4872
Reform, 15500, 16686–7
Government inaction, condemnation, M. on supply (Meredith), 2400–5
o.q., 4132, 4578–9, 5154–5, 5577–8, 14922–3
Rehabilitation, emphasis, 4872
Restitution orders, 5872, 13922
Sentencing, 2402, 5870–3, 8709, 13921–5, 13972–3, 14470, 16687, 16690
o.q., 4132, 7185, 7234–5, 13178, 14889
Sexual assault crisis centres, o.q., 9657
Trials, o.q., 1430, 1689
Victims/offenders rights, 16690
M. on supply (G. Breitkreuz), 16686–90
o.q., 4055
Kilger, references, 514
Law Commission of Canada
Advisory Council, 155012
Establishing, 15500

**Rock, Hon. Allan**—*Cont.*
Law Commission of Canada—*Cont.*
Executive branch, 15501
Expenditures, 15501–2
Independence, 15501
Reports, 15502
Research, 15502
Role/mandate, 15500–2
Secretariat, 15502
Study panels, 15501–2
Law Commission of Canada Act (Bill C–106), 15348, 15500–2
Legislation, cost–benefit analysis, o.q., 8751
Liberal Party, election promises, o.q., 14999
Métis Society of Saskatchewan, funding arrangements, o.q., 3161–2, 3333–4
Miscellaneous Statute Law Amendment Act, 1994 (Bill C–40), 5162, 5596–7
Money laundering, o.q., 10324
Murder
Battersby, Nicholas, 2859
Carpenter, Melanie, o.q., 14889
Danelesko, Barbara, o.q., 3237–8
Defence, o.q., 496
Dutil, Sarah, o.q., 302
Farion, Scott, o.q., 3957–8
Firearms use, o.q., 3884
Mohamed, Sharon, o.q., 15484–5
Rate, o.q., 3765–6
Toope, Reverend Frank and Jocelyn Toope, o.q., 11614–5
Murderers, Kelly, Patrick, o.q., 944, 6141, 17087–8
National Crime Prevention Council
Appointments, 517
Establishing, 4286–7, 14470
o.q., 7185
Funding, 4287
Government convening, 515
o.q., 4132, 4202
National unity, post–sovereignty referendum strategy, o.q., 16962–4
Official Languages Act, M. on supply (Ringma), 3166–8
Official languages policy/bilingualism, 3166–7
Old Age Security Act, Canada Pension Plan, Children's Special Allowances Act, Unemployment Insurance Act (amdt.)(Bill C–54), 14390
Ontario, Progressive Conservative government (Harris), o.q., 14998–9
Parole
High risk offenders, 2402
o.q., 9469
Murderers, 5872, 13922
o.q., 2790–1, 2934, 4205, 7185, 14814, 15970–1, 16834, 17502–3
System, reform, o.q., 1309, 4205
Penitentiaries, inmates, escapes, 1293
Police
Fleeing suspects, 1291
Killed in line of duty, o.q., 5578–9
Self–protection, 1291–3
Pornography, computer network distribution, 15500
Procedure
Bills, Government, 11048, 11815
Minister's remarks, 11195, 11352, 14497
Speeches, 17663
Statements by Ministers, 1401, 8483
Prostitution, child/juvenile prostitutes, 2402
o.q., 14615

**Rock, Hon. Allan**—*Cont.*
Public Service, 3166–7
Quebec, 3168
Distinct society, 17000
o.q., 16242
Separation/sovereignty, o.q., 16242, 17498
Quebec sovereignty referendum (1995), 17000
o.q., 16242–3
References
Maiden speech, 514
*See also* Gun control/guns—Legislation (Bill C–68)—Ownership
Regulations Act (Bill C–84), 11815, 15119–20
Reproductive technologies, research, o.q., 1107, 3573–4, 3879
Royal Commission on New Reproductive Technology, Report
*Proceed with Care*, o.q, 3573
Same–sex couples
Adoption, o.q., 12491
Spousal privileges, o.q., 2488, 4000, 8600
Sentencing, Anthony Dubé, criminologist, study, 518
Serial killer board games/cards, importation
Draft amendments, tabled, 3281
o.q., 1307
Sexual assault
Extreme drunkenness defence, 14470–1
o.q., 6718, 7933–4, 8121–2
Olson, Clifford, o.q., 5156
Statistics, 11039
Sexual offenders
Accused
Bail provisions, o.q., 3768
HIV testing, o.q., 4137, 4203
Fisher, Larry, o.q., 4578, 4948
Incarceration, o.q., 9470–1
Registry, establishing, o.q., 4578–9
Sexual orientation
Canadian Human Rights Act, 516
o.q., 2223, 2488, 4000, 6261, 7934, 8599, 8755, 8884, 9469–70, 10788, 12845, 13175–6
Definition, 13924
Statutes of Canada, anomalies, tabled, 3105
Strip clubs, o.q., 8041
Throne Speech, Address in Reply, M. (Jackson), 514–8
Unemployment insurance, employment insurance, 17000
Violence, 2402
Combatting, 4284
War crimes, government action, o.q., 10080, 11488
Waterways, safety, o.q., 17391
Women
Centres/shelters, 2404
Economic equality, M. on supply (C. Gagnon), 10638
Excision, genital mutilation, Criminal Code, amending
Document, tabled, 2861
o.q., 1996, 2043–4, 2935, 7036–7
Violence against, combatting, 10638
House take note, M. (Finestone), 8708–10
o.q., 8551, 8884, 10007, 10613–4, 17141–2, 17280
Young offenders
Accountability, 4284
o.q., 11062
Adult court, 4285–6, 4872–3
o.q, 4520, 4774, 5580, 11614–5, 16326
Age limits, 4285
M. on supply (Forseth), 4283–7
o.q., 4520, 4774, 16539
Incarceration, 4285

**Rock, Hon. Allan**—*Cont.*
Young offenders—*Cont.*
Murder, sentences, 4285, 4872
o.q., 4774, 5580, 13238
Names, publication
Information, police sharing with school boards, etc., restrictions, 4285–6, 4873
o.q., 4520, 4774, 5580
Non–violent, 4873–4
o.q., 5580
Offences, increase, o.q., 3765–6
Public, protection, o.q., 3652
Records, retention, 4285, 4874
Rehabilitation, 4286
o.q., 4776, 16968
Sentences, o.q., 4520
Victims, impact statements, 4285, 4873
o.q., 5662–3
Violent offenders, 4286
Young Offenders Act
Abolishing, o.q., 3239
Amending, 2401, 4286
o.q., 2859, 2935–6, 3239, 4132, 4466–7, 4520–1, 7229–30, 17086
Legislation (Bill C–37), 4283, 4286–7, 14470
o.q., 3837–8, 3957–8, 4055, 4277, 4774, 4776, 5099, 13178, 17086
Review, 515, 2401–2, 4285, 4287, 4874
o.q., 154, 1309, 4277, 11062
Young Offenders Act (amdt.) and Criminal Code (amdt.)(Bill C–37), 4733, 4872–5, 9453, 9455, 9460, 9634
Youth, exploitation, o.q., 8041

**Rocky Mountaineer Tour** *see* Rail passenger service

**Rodeo**
Canadian high school championships, Yorkton—Melville riding, Jason Resch, Kelly Rood, champions, S.O. 31, 6327–8
National Rodeo Finals, Rod and Denny Hay, S.O. 31, 16898
Saddle bronc champion, Rod Hay, S.O. 31, 381, 5936

**Rodriguez, Sue**
Right to die with dignity advocate, 5968
Death, tributes, 1434, 5970
S.O. 31, 1301–2

**Rogers and Wells** *see* Quebec—Separation, Trade

**Rogers Cable**
Mission—Coquitlam constituency, lockout, S.O. 31, 2477
*See also* Television, cable—French language channels—MacLean–Hunter—Rogers Surrey community channel

**Romalis, Dr. Gary**
Vancouver, B.C., physician, shooting
Condemning, M. (Robinson), leave to move, unanimous consent, denied, 7894
S.O. 31, 7801

**Roman Catholic Church**
Archbishop Turcotte (Montreal) *see* Turcotte, Jean–Claude Cardinal
Diocese of Edmunston, 50th anniversary, S.O. 31, 17383–4

**Romania** *see* Canadian Executive Services Organization; Eastern Europe—Democratic and economic reform; Immigrants—Maraloï Family; Tokes, Very Reverand Laszlo

**Romanow, Hon. Roy** *see* Education—Francophones outside Quebec; Quebec sovereignty referendum—Results, "Yes side"

**Rome, Italy** *see* Education—Lifelong learning

**Romélus, Bishop Willy**
Haiti liberation involvement, Nobel Peace Prize nomination, S.O. 31, 1377

**Rompkey, Hon. William** (L—Labrador; resigned Sept. 21, 1995)
Bosnia–Herzegovina, 310–2
Canada's Defence Policy Review Special Committee, 7430
Canadian Armed Forces, 312, 1475–9
Cruise missile testing, 436
M. (Collenette), 436–7
Defence equipment, 436–7, 1477
Defence expenditures, 1477–8
Defence policy, 436–7
M. (Collenette), 1475–9
Eaton, G. Campbell, S.O. 31, 379
Inter–Parliamentary Delegations, reports, 390, 5947, 14481
Kilgour, references, 310
National Defence and Veterans Affairs Standing Committee, 11353
Parent, references, 310
Peacekeeping, 1477
M. (Ouellet), 310–2
Procedure
Committee reports, 7430
Question and comment period, 1479
References
Resignation, summoned to Senate, 14780
*See also* Defence policy
Taxation, o.q., 8295
United Nations, 311
Veterans Review and Appeal Board Act (Bill C–67), 12529
World War II, 12529

**Rondeau, Gilbert**
Member of Parliament, former, death, tributes, 2296–7

**Rood, Kelly** *see* Rodeo—Canadian high school championships

**Roosevelt, Franklin** *see* World Trade Organization—Historical background

**Rose d'argent** *see* Montreux festival

**Rosedale constituency**
Multicultural constituency, 7255–7
References, 2112–3

**Ross Township, Ont.** *see* Bosnia–Herzegovina—Aid

**Rossland, B.C.**
Direct democracy, citizens initiatives, S.O. 31, 3327

**Rotary International**
Tribute, S.O. 31, 2214
United Nations model, Winnipeg Rotary Club hosting, S.O. 31, 4050–1

**Rouge River Valley** *see* Provincial parks

**Route Canada Inc.**
Bankruptcy, lay–offs, 13983
o.q., 15878

**Roux, Hon. Senator Jean–Louis** (L—Quebec; as of August 31, 1994)
References *see* Quebec sovereignty referendum—Quebec artists

**Rouyn–Noranda, Que.**
Horne smelter, operations, environment, impact, S.O. 31, 4126

***Roving Eye, The*** *see* Radio stations—CKNW

**Rowell–Sirois report** *see* Equalization payments—Historical background

**Rowing**
Lightweight double sculls, Colleen Miller and Wendy Wiebe, world champions, S.O. 31, 6770
World Rowing Championships (1999) St. Catharines, Ont., S.O. 31, 9190–1, 11057, 14524
*See also* Pan–Am Games (1995), Argentina; St. Catherines, Ont.—World Rowing Championships (1999)

**Roy, Allain** *see* Olympics, 1994 Winter Games—Hockey

**Roy RAdm Armand** *see* Canadian Armed Forces—Personnel, Separation expense allowance

**Royal 22nd Regiment** *see* Croatia—Canadian Armed Forces

**Royal Assent**
Bills assented to, 1094, 2759–60, 4300, 5365, 5781–3, 8256, 9160, 10645, 11028, 11310, 13938, 14481, 14499–500, 16379, 17257–8, 17759
Communication from Governor General, 1094, 2759, 4300, 5365, 5781, 5783, 8256, 9159, 10644–5, 11028, 11309, 13921, 14481, 14499, 16375, 17241, 17759

**Royal Aviation Inc.**
Maintenance control system, irregularities, o.q., 7369, 7988–9

**Royal Bank of Canada**
Lynden, Ont., branch closure, S.O. 31, 1549
Profit, 10118, 11313, 11426, 11433
$1 billion, income tax, 10427
o.q., 7635
United States flag, flying in branches, S.O. 31, 15287
Venture capital fund, S.O. 31, 6253
*See also* Economy—Growth; Small business—Capital

**Royal Canadian Air Force Association** *see* World War II—V–E Day

**Royal Canadian Legion**
Community service, commending, 10884
S.O. 31, 7624
Government, funding, qu., 5827
Religious head covering (Sikh turban/Jewish kipa), wearing, entry denial, discrimination
M. (Cohen), 9681–90, dropped from *Order Paper*, 9690
Reconsideration, recommending, M. (Robinson), leave to move, unanimous consent, denied, 4832–3
S.O. 31, 4693, 4769–70, 4819, 5338
*See also* Veterans Review and Appeal Board—Establishing

**Royal Canadian Mint**
Bimetallic coins, international marketing opportunities, 12828, 12831, 12856, 12912, 12914–5
*See also* World War II—D–Day, Commemorative coins

**Royal Canadian Mint Act (amdt.)(Bill C–82)—Minister of Public Works and Government Services (Dingwall)**
First reading, 11571
Second reading, 12827–34, 12853–8, 12908–18
Agreed to, on recorded division, 13032–3
Government Operations Standing Committee
Referral, 13033
Reported, without amdt., 14094
Report stage, concurrence, M. (Dingwall), agreed to, on division, 14365
Third reading, 14365–78
Amdt. (Epp), 14375–7, negatived, on division, 14377
Agreed to, on recorded division, 14407
Senate passage, 14499

**Royal Canadian Mint Act (amdt.)(Bill...**—*Cont.*
Royal Assent, 14499, Chap. 26, S.C. 1995
*See also* Currency—Two dollar coin

**Royal Canadian Mounted Police** *see* RCMP

**Royal Canadian Mounted Police Act** *see* Public Service Staff Relations Board Act and Royal Canadian Mounted Police Act (amdt.)(Bill C–58)

**Royal Commission on a National Passenger Transportation System see Rail passenger service—High speed train**

**Royal Commission on Aboriginal Peoples**
Costs, delays, research budget abuse, etc., 7125
o.q., 7035–6, 7232
Reports
*Choosing Life* suicide rate
Government response, S.O. 31, 9526
o.q., 9471
Tabled, 9390
*Treaty Making in the Spirit of Co–existence*, tabled, 10859
S.O. 31, 7091
*See also* Aboriginal peoples—Suicide

**Royal Commission on Electoral Reform and Party Financing (Lortie)**
1992 survey, 973
*See also* Electoral boundaries; Political parties—Funding

**Royal Commission on Energy (Borden)** *see* Petro–chemical industry—Development

**Royal Commission on New Reproductive Technologies (Baird)**
Report, *Proceed with Care*, 510
Government response, lack
o.q., 14090
S.O. 31, 12999
o.q., 232, 3573

**Royal Commission on the Status of Women**
Recommendations, implementation, 25th anniversary, 17283–4
*See also* Women—Education, post–secondary

**Royal commissions** *see* Air India, flight 182; CSIS—Infiltration activities; Federalism; Pearson International Airport—Terminals 1 and 2, privatization; Supreme Court of Canada—Judges

**Royal Military College, Kingston, Ont.** *see* Military colleges

**Royal Newfoundland Regiment** *see* Canadian Armed Forces

**Royal Roads Military College, Victoria, B.C.** *see* Military colleges

**Royalties** *see* Income tax—Withholding tax

**Royer, Alton** *see* Murder—Mohamed, Sharon

**RPSP** *see* Registered personal security plan

**RRAP (Residential Rehabilitation Assistance Program)**
CMHC record keeping, lack, 17608
Description, funding, 242
o.q., 390, 570
Funding
Alberta per capita share, 1057–9
Applications, backlog, 11282
Handicapped persons, participation, 1822, 3078
Job creation component, 2638, 3078, 3080
Reintroducing
Budget, Feb. 22/94, statement, 1710, 1767, 1818, 1941, 2087, 2097, 2152, 2245, 2804, 3054, 3073, 3078, 16296

**RRAP (Residential Rehabilitation Assistance...**—*Cont.*
Reintroducing—*Cont.*
Budget, Feb. 22/94, statement—*Cont.*
o.q., 1801–2, 5157
Commencement, o.q., 390, 3236
Reform Party, opposing, 2245
Renewing, 17694
Throne Speech measure, 10, 172, 480, 522–3, 540, 1438, 1440, 1448, 1450–2, 1456
Rental housing
Exclusion, federal government withdrawal, 1820, 1822, 16184
New funding, 1994–1995, $16 million, 16296

**RRIFs (Registered Retirement Income Funds)** *see* Small business—Capital

**RRSPs (Registered Retirement Savings Plans)**
Cashing in, meeting financial needs in place of social security system, Reform Party alternative taxpayers budget proposal, 9900
Contributions
Ceiling
$13,500 for 1996 and 1997, Feb. 27/95 budget statement, 10101, 10203–4, 11385, 11398, 12171, 12342
Increasing to $15,500 by 1999, Feb. 27/95 budget statement, 10101
Reducing, 114, 664–5, 688–90, 739–40, 769–70, 1772, 1907, 2057, 3794, 8361–2, 8505, 8567, 9583, 9771, 12267, 17714
o.q., 25, 152, 229–30, 642–3, 790, 1306, 1818
S.O. 31, 99, 293, 1061, 1419, 1421–2, 1498, 1606
Encouraging, 12201
Foreign investment option, 20% limit, reducing, o.q., 15295
High-income earners benefitting, 17714
Investments, Canada only, Government position, o.q., 9472
Life income funds, purchase, authorizing, 11260
Overcontributions
Calculating, National Revenue Department, difficulty, 745–6
Reducing from $8,000 to $2,000, Feb. 27/95 budget measure, 10101, 10937
Reform Party position, 3812
Review, o.q., 6260
Role, 4637, 10651, 10673
Tax deduction, converting to tax credit, 17694–5
Taxing, 1455–6, 6279, 6281, 6739, 6920, 6950, 6956, 6970, 6998–9, 7126, 7188, 7386, 8048, 8061, 8319, 8361–2, 8371–2, 8377, 8381, 8496, 8505, 8564, 8584, 9514, 9664, 9771, 11313, 13423–4
o.q., 152, 5817, 5894–5, 5941, 6084–5, 6136–8, 6144, 6216, 6258–9, 6331–2, 6515, 6899, 6904, 7181–2, 7316, 8548, 8563–4, 8749–50, 8936, 9143
Petitions, 9204, 9564, 10081
S.O. 31, 6213, 6328, 6434, 7223, 8166
*See also* Canada Savings Bonds; Canada Student Loans Program—Repayment provisions; Education, post-secondary—Tuition; Farmers—Retirement security; Government programs and services—Funding; Home Buyers Plan; Housing; Members of Parliament—Pensions; Pensions—Aging society; Small business—Capital; Tax reform; Unemployment insurance

**RU-486** *see* Abortion—Abortion pill

**Rubber footwear** *see* Footwear—Imports; General Preferential Tariff

**Rubber inner tubes** *see* General Preferential Tariff

**Rules of origin regulations** *see* General Preferential Tariff

**Rural Canada**
Budget, Feb. 27/95, expenditure cut-backs, impact, 13307–8
o.q., 9656, 10151
S.O. 31, 9649
Policy, 4195
Preservation, 507, 593, 2475–7, 3619–20, 4099, 4117–20, 4155, 4180, 6095
*See also* Budget, Feb. 22/94; Education; Electoral boundaries—Redistribution proposal; Equalization payments; Federalism; Gun control/guns; Health care—Rural areas; Mortgages—Insurance, CMHC program; National Film Board—Films and documentaries; Prince Edward Island; Quebec; Quebec sovereignty referendum (1995)—Results, "Yes" vote; Railways; Telephone service; Television, cable—Mclean-Hunter, Monopoly; Youth—Social conditions

**Rural Dignity** *see* Forestry—Job creation

**Rural post offices** *see* Post offices

**Russell, Man.**
Economy, diversifying, S.O. 31, 15039
*See also* Gasoline/automotive fuels—Blended, ethanol

**Russia**
Chechnya
Ceasefire, o.q., 9608
Human rights violations
Trade discussions, relationship, o.q., 12593
*See also* Economic G-7 Summit (1995)—G-8 (Group of eight)
Military offensive, Canada position, S.O. 31, 12363
Russian bombing, 12955
S.O. 31, 12788–9
V-E Day parade boycott, o.q., 12593
Democratic and economic reform, Canadian assistance, 2325–6
Free market economy, establishing, 2304
World War II, V-E celebrations, military parade boycott/Chechnya protest, Chrétien participation, o.q., 12488
Yeltsin, President Boris *see* Bosnia-Herzegovina—Ceasefire; Economic G-7 Summit (1995)—G-8 (group of eight)
Zhirinovsky, Vladimir, Liberal Democratic Party leader, nuclear annihilation, threat, 408, 410, 420, 432–3
*See also* Aluminium industry—Quebec/other provinces crisis; Atlantic Canada Opportunities Agency; Bosnia-Herzegovina—Ceasefire—NATO air strikes; Chemical and biological weapons—Geneva convention; Latvia; Mining industry; World Trade Organization—Membership

**Rwanda**
Civil war
Arusha peace agreement, implementation, Canadian role, 5955–6, 5967, 5978, 5982, 5990, 5993
Canadian and foreign missionaries, tribute, S.O. 31, 3039–40
Canadian Armed Forces aircraft fired on, o.q., 4862
Canadian Armed Forces peacekeeping force, MGen Romeo D'Allaire, deaths of 10 Belgian peacekeepers, possible involvement, o.q., 16437
Ceasefire agreement, o.q., 5341
Ceasefire negotiations, United Nations assistance, 3979–80
o.q., 3044, 4058
S.O. 31, 3761
Civilian massacres, death toll, etc., 4303, 11376, 11378, 11381
o.q., 3044, 11681
S.O. 31, 5151, 11674–5, 11752
United Nations Human Rights Commission investigating, 4302
France, military intervention, Canadian position, o.q., 5659–60

**Rwanda**—*Cont.*
Civil war—*Cont.*
Genocide, outrage expressing, S.O. 31, 5337, 8543
Government/rebel conflict, S.O. 31, 2850
Humanitarian and medical aid, Canadian contributions, 4304, 5953, 5955, 5960–1, 5965, 5980, 5987–8, 6176
Epp, Brent, volunteer, S.O. 31, 5422
Fund raising, Jeunes du Monde, Thetford, Que., S.O. 31, 5301
o.q., 3044, 3765, 3950, 4058, 5341, 5659
S.O. 31, 6329
Statement by Minister (C. Stewart), 4395–7
Humanitarian corridor, establishing, 3979–80
o.q., 3652
Prevention, 5963, 5966–7
Reconstruction, 5964, 5966
Red Cross physicians, efforts, tribute, S.O. 31, 4383
Refugee camps
Arms exports, France/Zaire, collusion allegations, 14099
Threat of disease, 4303
Refugee claims, screening, 4303
o.q., 3279
Refugees, Canada accepting, admission acceleration, 4303, 6175–6, 8385
S.O. 31, 4051, 4340
United Nations military intervention, Canadian position, 4302–3, 5135–6
o.q., 3765, 3881, 3950–1, 4130, 5341, 5659
Foreign aid, 5963
S.O. 31, 10782–3
*See also* Immigration—Family reunification; Peacekeeping—Canada's role; Samaritan's Purse Christmas Child Program

**Ryan, Claude** *see* Senate—Abolition, Quebec beige paper

**Ryan, Kennedy** *see* Olympics, 1994 Winter Games—Skiing

S

**Saada, Jacques** *see* CIDA—Consultants

**Saanich—Gulf Islands constituency**
References, 271

**Sabadin, Thérèse** *see* Immigrants

**Sacred assembly**
Hull, Que., spiritual leaders, politicians, foreign guests, meeting, S.O. 31, 14715, 15038 17493
Political aspects, Elijah Harper role, S.O. 31, 17572
*See also* Aboriginal peoples—National holiday

**Saddle Dome** *see* Calgary, Alta.

**Safe Grad program** *see* Students

**Safety** *see* Cigarette lighters; Ferry service; Highway safety; Marine safety; Road Safety Week

**Safety net** *see* Agriculture—Assistance programs

**Sagkeeng Indian Reserve** *see* Winnipeg River—Busan–52 pesticide

**Saguenay—Lac Saint–Jean, Que.** *see* Regional development—Quebec; Unemployment

**Sahtu Dene** *see* Aboriginal peoples

**Sahtu Dene and Métis Land Claim Agreements** *see* Aboriginal land claims; Aboriginal self–government—Manitoba; Oil and natural gas exploration—Norman Wells oil field; Resources development

**Sahtu Dene and Métis Land Claim Settlement Act (Bill C–16)—Minister of Indian Affairs and Northern Development (Irwin)**
First reading, 2083
Second reading, 3419–35, 3448–75, 3750–8, 3772–6
Agreed to, 3776
Aboriginal Affairs and Northern Development Standing Committee
Referral, 3776
Reported, 4907
Report stage, concurrence, M. (Irwin), agreed to, 5254
Third reading, 5254–63, agreed to, on recorded division, 5310–2, passed.
Senate passage, 5781
Royal Assent, 5781. Chap. 27, S.C. 1994
*See also* Aboriginal land claims

**Sahtu land claims** *see* Aboriginal land claims—Sahtu; Sahtu Dene and Métis Land Claim Settlement Act (Bill C–16)

**Saint–Blaise–sur–Richelieu, Que.** *see* RCMP—Political activities

**Saint–Clément, Que.** *see* Post offices—Closures

**Saint–Denis constituency**
References, 362
*See also* Infrastructure program; Youth Services Canada Program—Projects

**Saint–Henri—Westmount constituency** *see* House of Commons vacancies; Members of Parliament—Certificate of election

**Saint–Honoré gliding school** *see* Military colleges—College royal de Saint–Jean

**Saint–Hubert constituency**
References, 508–9

**Saint–Hubert, Que.** *see* Canadian Space Agency; Weather service

**Saint–Jean Baptiste Day**
S.O. 31, 3827, 5571, 5652–3, 5721, 14448–9

**Saint–Jean Baptiste Society**
Sherbrooke, Que., federalist view, S.O. 31, 14882
Valleyfield and Quebec City, Que., federalist view, S.O. 31, 14919

**Saint–Jean Baptiste weekend**
Liberal Party–Bloc Québécois agreement, 13519
S.O. 31, 13590–1

**Saint–Jean constituency** *see* Quebec—By–elections

**Saint–Jean, Que.** *see* Defence equipment—Armoured vehicles; Military colleges—Collège militaire royal

**Saint–Jean–sur–Richelieu, Que.** *see* Eaton Yale Limitée

**Saint John constituency**
S.O. 31, 2352

**Saint John, N.B.**
Government cut–backs, S.O. 31, 8935
Mayor Tom Higgins, election, S.O. 31, 884
Port operations, maintaining and upgrading, 2153
Canadian National Railways, relationship, S.O. 31, 6978
S.O. 31, 13042
*See also* Ports—Year–round operations
*See also* Environment—Technology, Environmental technology; Rail passenger service; St. Lawrence Seaway—Ice breakers; Weather service

**Saint John Port Corporation**
Legal services, contract, awarding to law firm with Liberal Party connections, Ethics Counsellor investigation, requesting, S.O. 31, 14312

**Saint John Shipbuilding Limited** *see* Hibernia development project

**Saint John Shipyard Limited**
Coastal patrol vessel contract, concluding, job loss, 433
*See also* Hibernia development project—Contracts; Magdalen Islands—Ferry service

**Saint–Louis–du–Ha!Ha!, Que.** *see* Postal service

**Saint–Maurice constituency**
References, 41
Shawinigan, Que., theme park *see* Industrial park museum
*See also* Quebec sovereignty referendum (1995)—Results, "Yes" vote

**Saint–Sulpice, Que.** *see* Harbours, wharves and breakwaters—Bord–de–l'eau Road

**Sainte–Anne–de–Bellevue, Que.** *see* Veterans' hospitals

**Sainte–Marguerite River** *see* Hydro–electric power—Hydro–Quebec dam

**Sainte–Marie de Beauce, Que.**
Police chief murder, S.O. 31, 12106

**Salaries** *see* Members of Parliament; Order in Council appointments/appointees

**Salaries Act** *see* Budget Implementation Act, 1994 (Bill C–17)

**Sales taxes**
Federal, eliminating, 12267
Federal–provincial co–operation, harmonization, 3285–6
Federal government collecting
Income tax, provincial share, increasing, Ontario government suggestion, S.O. 31, 6251
o.q., 4275–6
Negotiations, o.q., 4276, 4522
Provincial fiscal autonomy, endangering, o.q., 4522
National, 12%, government proposal, o.q., 6774–5
System, fairer and simpler, 3285
*See also* Government revenues; Welfare—Recipients

**Salmo, B.C.** *see* Currency—Pennies

**Salmon**
Hatcheries, utilizing, 15146
*See also* Salmon—Pacific fishery, Chinook salmon
Migratory stocks, Elemental Research Inc. technology, 15059
Pacific fishery
Aboriginal fishing agreements, early signing, 9003–5
o.q., 12599, 12720–1
qu., 9117–8
Atlantic fishery, problems, comparison, 8061
Canada–United States dispute, o.q., 12069–70
Chinook and coho salmon, sustainability, commercial/sport fishing role, 15014–5
Chinook salmon, conservation, Quesnel River hatchery, closure, 3110
S.O. 31, 11982
Conservation regulations, enforcement
o.q., 4524, 7687, 8433
S.O. 31, 11403
Environmental factors, 14904
Fisheries conservation officers, numbers, o.q, 4524

**Salmon**—*Cont.*
Pacific fishery—*Cont.*
Fraser report
Government mismanagement cited, 15062
o.q., 12599
S.O. 31, 11479–80
Fraser River, stock depletion, mismanagement, 1.3 million salmon disappearance
Inquiry, requesting, o.q., 7687
M. to adjourn under S.O. 52 (Riis), leave to move, 5828–9, emergency requirements not met, not accepted, 5829
M. to adjourn under S.O. 52 (Riis), leave to move, 5855, emergency requirements not met, not accepted, 5855
M. to adjourn under S.O. 52 (Riis), leave to move, 6477, emergency requirements not met, not accepted, 6477
o.q., 5895–6, 6137–8, 6334–5, 6439–40, 6857
Management treaty, Canada–United States negotiations, 1317, 4505–6
Bill C–29, impact, 4215, 4220
Impasse, government position, o.q., 104, 3522, 4523–4, 4660
o.q., 5157
S.O. 31, 4653–4
*See also* Fraser River Sockeye Review Board
Resource depletion
Aboriginal Fisheries Strategy, relationship, 15012–5
Poaching factor, 15012–3
Tobin, Fisheries and Oceans Minister, role, 13187
*See also* Alcan Smelters and Chemical Ltd.—Kemano II smelter expansion
Quickstart plan, coho/chinook stock, rebuilding, private sector initiative, o.q., 8481–2

**Salmosan** *see* Aquaculture—Bay of Fundy

**Salomon Brothers Inc.** *see* Quebec—Separation/sovereignty, Economic impact

**Samaritan's Purse Christmas Child Program**
Rwanda and Bosnia, S.O. 31, 8339–40

**Same–sex couples**
Adoption rights, 12510–1, 13822, 13953–4
o.q., 12491
S.O. 31, 12480–1
Crown recognition, withholding, petition, 16839
Definition, same–sex spouse, 13158–9
Legal recognition, M. (Ménard), 11832–40, 13151–60, 14501–8
Dropped to bottom of order of precedence on *Order Paper*, 11840, 13160
Negatived on recorded division, 14508
Petitions, 8180, 8790, 12904, 13088, 13684, 15733, 16999, 17671
Spousal privileges, status and benefits, 2963, 3309, 13816
Canadian Human Rights Act, amending, opposing, petitions, 4210, 4401–2, 4528–9, 4734, 4871, 4998–9, 5219–20, 5266, 5401, 5527–8, 5585–8, 5621–3, 5823–4, 5949–51, 6001–2, 6092, 6145–7, 6181, 6263–5, 6298–9, 6390–1, 6476, 6566–7, 6723, 6783–4, 6914, 6943–4, 7041, 7106–7, 7237–40, 7277–8, 7374–5, 7430–1, 7564–6, 7605, 7694–5, 7734–5, 7769–70, 7863, 7894–5, 7992–3, 8046, 8178–80, 8299, 8350, 8489, 8602–3, 8645–7, 8663–5, 8757–60, 8790, 8885–7, 8946, 8969–70, 9069–70, 9115–6, 9251–2, 9336–7, 9476–8, 9538, 9564, 9661–2, 9695–6, 9830–1, 9864, 10011, 10080–2, 10113, 10230, 10393–6, 10521–2, 10669, 10723, 10862, 10958–60, 11066–8, 11104, 11196–8, 11256, 11354, 11447, 11534, 11717, 11816–7, 11944–5, 11997–8, 12119, 12151, 12258, 12336, 12420–1, 12545, 12603, 12727–9, 12851, 12965, 13287–8, 13813–4, 14189, 14328, 14412, 14414, 14571, 14652–3, 14958, 15110, 15414, 15537, 15564, 15650, 15815, 16252, 16375

**Same–sex couples**—*Cont.*
Spousal privileges, status and benefits—*Cont.*
Egan and Nesbit case, Supreme Court decision, 13153–6, 13159
*See also* Sexual orientation—Canadian Human Rights Act
Extending, support, petitions, 9537, 9695, 10723, 11354, 11816, 12258, 13813–4, 14024, 15139, 15224, 15537, 16109
Legislation *see* Equal Treatment for Persons Cohabiting in a Relationship Similar to a Conjugal Relationship Act (Bill C–290)
o.q., 2488, 3393, 4000, 8600
Reform Party position, S.O. 31, 8691
S.O. 31, 7095, 7801, 8745, 13170
Treasury Board directives, S.O. 31, 17031, 17700
*See also* Child care—Expenses; Family—Definition; Sexual orientation

**Sanctuaries** *see* Migratory birds

**Sanikiluak Inuit community** *see* Aboriginal peoples—United Nations "We the Peoples" award

**Sarajevo** *see* Bosnia–Herzegovina

**Sarin nerve gas** *see* Chemical and biological weapons—History

**Sarnia, Ont.** *see* Canadian National Railways; Petrochemical industry; Rail passenger service

**Saro–Wiwa, Ken** *see* Nigeria

**Saskatchewan**
Budgets, 1971–1996, government fiscal policies, 1135–7, 8237
Confederation, joining, 90th anniversary, S.O. 31, 6080
Devine, Grant, former government, record, dishonesty, etc., 12167
Douglas, Tommy, NDP leaders, S.O. 31, 5337
Economic diversity, increasing, 8404
Electoral boundaries, federal, redistribution proposal, 9433–5, 9990, 11623–4
S.O. 31, 2169
Federal government policies, impact, S.O. 31, 12062–3
Immigrants/settlers, contribution, S.O. 31, 6080
New Democratic Party government, condemning, 11501
Provincial debt, per capita, 506
Quality of life, best in world, S.O. 31, 17134
Romanow, Premier Roy *see* Education—Francophones outside Quebec
*See also other subject headings*

**Saskatchewan Métis Nation**
Audit, expenditures questioned, qu., 9117

**Saskatchewan Winter Games**
1994, Feb. 13–19, Kindersley, Sask., S.O. 31, 1232

**Saskatoon, Sask.** *see* Economic conditions—"Stop whining"; National Film Board; Research and development—Universities–private sector co–operation

**SaskPower** *see* Public utilities—Electricity

**Satellites**
Space debris re–entry, monitoring, marine and aviation hazard, warning system, o.q., 3280
*See also* Oceans industries—New East Technologies; Radarsat; Television—Direct to home—Technology

**Saucier, Guylaine** *see* Conflict of interest—Dupuy

**Saugeen First Nation** *see* Aboriginal land claims—Bruce Peninsula

**Sault Ste. Marie, Ont.** *see* Government accommodation/buildings; Quebec sovereignty referendum (1995)

**Sauvageau, Benoît** (BQ—Terrebonne)
Aboriginal land claims, o.q., 10617
Aerospace industry, 16631, 16634
Air pollution, 7441
S.O. 31, 7420
Auditor General, 3059
Auto racing, S.O. 31, 12891
Bloc Quebecois, 8808
Bosnia–Herzegovina, 12916
Budget, Feb. 22/94, M. for approval (P. Martin), 1819
Budget Implementation Act, 1994 (Bill C–17), 2842–4, 3058–60, 4483–5
Budget Implementation Act, 1995 (Bill C–76), 13336–8, 13341–2
Canada Health and Social Transfer, 13336–8
Canada Wildlife Act (amdt.)(Bill C–24), 3890–2, 5243–4
Canadian Armed Forces, 1819, 16631
Canadian Broadcasting Corporation, 7637, 9085
Canadian Environmental Assessment Act (amdt.)(Bill C–56), 7438, 7440–3, 8652–3, 8657, 8915–8
Canadian Environmental Assessment Act (Bill C–13)(3rd Sess., 34th Parl.), 7441
Canadian Environmental Protection Act, 8916–7
M. (Copps), 5167–8
Canadian Environmental Network, S.O. 31, 6213
Canadian Sport and Fitness Administration Centre, o.q., 14226–7
Canadian Synchronized Swimming Federation, o.q., 9282
Child labour, 8255–7
Children, petition, 9068
Climate change, M. (Caccia), 8159–60
Cochrane, Sen., references, 5016
Communications Security Establishment, 6344–6
Conflict of interest, 3584
Constitution, 8816, 8818
Constitution Amendment, 1993 (Prince Edward Island), M. (Dingwall), 1370–1
Constitutional reform, 5015–6, 7442, 8808
Corn, 3891
Criminal Code (amdt.—force) and Coastal Fisheries Protection Act (amdt.—force)(Bill C–8), 1324–6
CSIS, 6346–7
M. on supply (Langlois), 6344–7
Culture, 9084–5
o.q., 15809
Currency, 12916–7
Defence equipment, M. on supply (Jacob), 16630–5
Defence industry, 16630–5
Defence Industry Productivity Program, 16631–2, 16635
Defence policy, M. (Collenette), 1522–3
Department of Canadian Heritage Act (Bill C–53), 7637–8, 9083–5
Éco–Équipement Inc., S.O. 31, 1097
Economic recovery, 3059–60
Education, 13336–8, 13342
Electoral Boundaries Readjustment Act, 1995 (Bill C–69), 14260–2
Environment, 1202, 3779, 5167, 7438, 7440–3, 8652–3, 8657, 8915–7
Environment Department, o.q., 9064
Estimates, M. (Eggleton), 5009, 5015–6
Ethics Counsellor, 3584
Federal Environmental Assessment Review Office, 8653
Fisheries, 1324–6
Fisheries, Atlantic, 1325
Francophones, 5552

**Sauvageau, Benoît**—*Cont.*
Gasoline/automotive fuels, 16859
Government, 4065–6
Government advertising, 3584
Government department, boards, agencies and commissions, 3059
Government expenditures, M. on supply (Crête), 1202–4, 1215
Government programs and services, 1202–3, 7637–8
Government videos, 2842
Governor General, 2842
*Hansard*, S.O. 31, 10657
Hockey, 3605–6, 5552
S.O. 31, 17432–3
House of Commons, 14260
Hydrocarbons, 3891
Infrastructure program, 2639, 2842
International Tribunal for Children's Rights, S.O. 31, 8114
*Irving Whale*, 8918
Job creation, 3060, 4484
M. on supply (Lalonde), 2639
Kingston, Ont., 7637
Lacrosse, 5552
Legislation, 5009
Liberal Party, 1202, 1204, 1215, 1819
Lobbyists, 3584, 4066
Lobbyists Registration Act (amdt.)(Bill C–43), 11957, 11960
Manganese–based Fuel Additives Act (Bill C–94), 16859
Marine Atlantic Inc., o.q., 10668
Migratory Birds Convention Act, 1994 (Bill C–23), 3778–9, 5238–40
Military colleges, 7637
Murder, 5474
NAFTA, S.O. 31, 2847–8
National debt, 3059, 8818
National Patriot Day, M. (Bergeron), 5552–3
National Revenue Department, S.O. 31, 2284
National Sports of Canada Act (Bill C–212), 3605–6
Normrock Industries, S.O. 31, 5149
Official languages policy/bilingualism, 9083–4
Parizeau, Gérard, S.O. 31, 485
Pearson International Airport Agreements Act (Bill C–22), 3584–5, 4065–6
Pilotage Act, o.q., 7631
Prince Edward Island, 1370–1
Procedure
Debate, 5549
Decorum, 4484
Members' remarks, 1371
Oral questions, 9282
Petitions, 9068
Speeches, 1204
Program for Older Worker Adjustment (POWA), S.O. 31, 12671
Public Accounts Standing Committee, 1203–4
Public Service, 1819, 13341
Pulp and paper industry, 7442
Quebec, 1204, 3058–60, 5015, 5017
M. (J. Chrétien), 17332–3
M. on supply (Duceppe), 8808, 8816, 8818
S.O. 31, 3271, 15209–10, 15761–2
Refugees, petition, 4401
Regulations, 8657
Responsible government in Canada, 5552–3
Royal Canadian Mint Act (amdt.)(Bill C–82), 12916–7
Senate, 5009, 5015–7
Ships, o.q., 4584, 4861, 4948, 4993, 6564
**Sauvageau, Benoît**—*Cont.*
Social security system, 3058
S.O. 31, 8628
Sports, o.q., 16248, 16835
St. Lawrence River, 1203
Sustainable development, 3890–2, 8916–7
Telephone service, S.O. 31, 5890
Television, cable, o.q., 2221
Terrebonne constituency, 14260–2
S.O. 31, 883
Tobacco industry, S.O. 31, 17624
Training programs, 2842–3, 3058
o.q., 15809
Transfer payments to provinces, 13336–7, 13341
Unemployment, 2842
Unemployment insurance, 2842–4, 4483–5
Unemployment Insurance Act, 3059
United Nations Convention on the Rights of the Child, 8255–6
Wildlife, 3779, 3891–2, 5243–4
Women, 12917
World Trade Organization Agreement Implementation Act (Bill C–57), 8255–7
Young offenders, 5474–5
Young Offenders Act and Criminal Code (amdt.)(Bill C–37), 5474–5

**Sauvé, Right Hon. Jeanne**
Former Speaker, references, 5

**Savage, Tom** *see* National unity—T–shirt

**Savings**
Canadian rate
International comparison, 12201
OECD countries, comparison, 8589
*See also* Banks and banking—Deposits

**Sawridge Indian Band** *see* Aboriginal self–government

**Scab labour** *see* Labour disputes—Replacement workers

**Scallops** *see* Fisheries, Atlantic—Northumberland Strait—Scallops, Icelandic

**Scarborough Centre constituency**
References, 1900

**Scarborough, Ont.** *see* Education—Partners in excellence project; Environment—Greening project; Nuclear waste—Malvern remedial project

***Sceptics Journey, The*** *see* International development assistance—Value

**Schelew, Michael** *see* Immigration and Refugee Board

***Schindler's List***
Film, racism, depicting, Members viewing, S.O. 31, 97, 224

**Schiphol airport authority** *see* Pearson International Airport—Terminals 1 and 2, Cancellation

**Schizophrenia**
Research, S.O. 31, 3195, 6252–3
Schizophrenia Society of Canada education campaign, S.O. 31, 11673, 11877, 11880, 11932–3

**Schizophrenia Society of Canada** *see* Schizophrenia

**Schmidt, Werner** (REF—Okanagan Centre)
Aboriginal land claims, 3752–5
Aboriginal peoples, 5082–3
Aboriginal self–government, 5084–5
Abortion, petition, 8886, 15110

**Schmidt, Werner**—*Cont.*
Agreement on Internal Trade Implementation Act (Bill C–88), 14109–13, 14122, 14134
Air Atlantic, o.q., 8250
Apples, o.q., 3835–6
Assault, 16929
Bankruptcy and Insolvency Act, Companies' Creditors Arrangement Act and Income Tax Act (amdt.)(Bill C–109), 16927–30
Borrowing Authority Act, 1994–95 (Bill C–14), 1932–4
Bosnia–Herzegovina, M. to adjourn under S.O. 52 (B. Mills), 12958–9
British Columbia Summer Games, S.O. 31, 5570
British Columbia Treaty Commission Act (Bill C–107), 15680–1
Budget, 1932, 1934, 6124
M. on supply (Williams), 7197–8
M. (P. Martin), 772–4
Budget, Feb. 27/95, M. for approval (P. Martin), 10164–6
Business, 8644
Business Development Bank of Canada, 12645
Business Development Bank of Canada Act (Bill C–91), 12882–4, 14331–2, 14336
Canada Business Corporations Act (amdt.)(Bill C–12), 3910–1
Canada Elections Act (amdt.—reimbursement of election expenses)(Bill C–319), 12702–3
Canada Investment Fund, 1933
Canada Pension Plan, 7007–8
Canada Student Loan Program, 6687
Canada Transportation Act (Bill C–101), 15086–7
Canadian Human Rights Act, petition, 13188
Canadian National Railways, 16815
Canadian Scholarship Program, 1933
Capital punishment, 13897
Children, S.O. 31, 11607
Chrétien, J., references, 7639–40
Confederation Life Insurance Company, 12645–6, 16813, 16821
Constitutional Amendments Act (Bill C–110), 17591–2
Copyright, 8527
Corporations, 3910–1
Crime, 5473
Curling, S.O. 31, 3269
Defence equipment, M. on supply (Jacob), 16598–601
Defence industry, 16600
Deficit, 8574
M. on supply (Abbott), 9923–6
Department of Canadian Heritage Act (Bill C–53), 7639–40
Department of Human Resources Development Act (Bill C–96), 16524–5
Department of Industry Act (Bill C–46), 6122–5, 6791–2, 8527–8, 8530–1, 8536–7, 8540, 8767–71
Dollar, exchange rate, 1933
Dupuy, references, 7639–40
Economic development, 237–8
Economic policy, 7197
Economic recovery, 7198
Edmonton—Strathcona constituency, 2572
Education, 6687
Education, post–secondary, 6687–8, 16525
Elections, 12702–3
Electoral Boundaries Readjustment Act, 1995 (Bill C–69), 13897–900
Electoral Boundaries Readjustment Suspension Act, 1994 (Bill C–18), 2555–6, 2572
Employment, 6686–7, 16524
Entrepreneurs, 16524–5
Estimates, M. (Eggleton), 13397, 13414

**Schmidt, Werner**—*Cont.*
Euthanasia, petitions, 6943, 7895, 8886, 13188, 15110
Extradition, o.q., 3768
Family, 13899
Federal Business Development Bank, 13397
Federalism, 16524
Financial institutions, 12645–6
Financial Institutions Laws Amendment Act (Bill C–100), 16812–6, 16821, 16823
Francophones outside Quebec, 3169–70
GATT, 7515
Government, 6123, 7639–40
Government appointments, o.q., 6336
Government contracts, 8643
Government expenditures, 237, 773, 1933
Gun control/guns, petitions, 8886, 11354, 13188
Hazardous Products Act (amdt.)(Bill C–220), 6752
High technology industry, 16599–601
Hiram Walker and Sons Ltd., S.O. 31, 9998
House of Commons, 983–5, 13899, 15780
S.O. 31, 712–3
Human Resources Development Department, 16524
Immigrants
o.q., 995
S.O. 31, 1497
Income Tax Act and Income Tax Application Rules (amdt.)(Bill C–59), 8574
Industry, 6125, 7198
Statement by Minister (Manley), 8643–5
Industry Department, 6122–4, 6791
o.q., 8633–4
Industry Standing Committee, report, 6816
M., 12643–7
Insurance, 16815–6
Interest rates, 1933
Job creation, 1933, 6124, 15778, 15781
Justice system, 13897
Labour relations, S.O. 31, 294
Legislation, 6123–4
Members of Parliament, 7639–40, 13897, 13899–900
Members of Parliament Retiring Allowances Act (amdt.)(Bill C–85), 13486–8
National debt, 1933, 13416, 15782
Natural resources, 7197–8
Northern Territories, 3455
Official Languages Act, M. on supply (Ringma), 3168–70
Okanagan Centre constituency, S.O. 31, 1179, 16533
Old Age Security Act, Canada Pension Plan, Children's Special Allowances Act, Unemployment Insurance Act (amdt.)(Bill C–54), 7007–8, 12616–7
Parent, references, 237
Procedure
Question and comment period, 12647
Speeches, 3168
Public Service, 3169
Quebec, 17591–2
Quebec sovereignty referendum (1995), 17591
Radio stations, 3169
Railways, 15086–7
o.q., 9948–9, 10005
References
Background, 17591
Maiden speech, 237
Referendums and plebiscites, 15780
Reform Party, 13897, 16873
Regional development, 6125, 6791–2, 8531, 12646

**Schmidt, Werner**—*Cont.*
Research and development, 1932, 6125, 16525, 16599, 16600–1
Retirement, 9926
Sahtu Dene and Métis Land Claim Settlement Act (Bill C–16), 3455, 3752–5
Same–sex couples, petition, 6943, 7895, 15110
Schmidt, references, 17591
Science and technology, 6125, 7198, 8769–70, 10164–6, 16601
Senate, 13898, 15780
Sexual offenders
o.q., 3768
Petition, 15707–8
Sexual orientation, petitions, 6943, 7895, 8886, 11353–4, 15110
Small business, 773–4, 8537, 8769, 12643–4, 16823
M. (Gagliano), 7713–7, 7760
o.q., 7103
Small Business Loans, 8643–4, 12645
Small Business Loans Act (amdt.)(Bill C–99), 15778–82, 16872–3, 17612–3
Social security system, M. (L. Axworthy), 6686–8
Sports, 6752
Standing Orders, M. (H. Gray), 983–5
Student loans, 16929
Technological change, 16524–5
Television, petition, 13188
Throne Speech, Address in Reply, M. (Jackson), 237–8, 240
Trade, 7515–6, 12647, 13899, 14109–13, 14134
Training programs, 6125
Trust and loan companies, 12645
Trust companies, 16816
Venture capital, 17613
Western provinces, 17591–2
Willoughby, Dr. Charles, 14542
Witness protection program, petition, 8886
World Trade Organization Agreement Implementation Act (Bill C–57), 7515–6
Young offenders, 5473–4
Young Offenders Act, 5473–4
Petition, 4712–3
S.O. 31, 3040
Young Offenders Act and Criminal Code (amdt.)(Bill C–37), 5473–4
Youth, 5474
Yukon First Nations Self–Government Act (Bill C–34), 5082–5

**Schneerson, Rabbi Menachem Mendel**
Lubavitch Hasidic spiritual leader, death, S.O. 31, 5207, 5512

**Scholarships** *see* Canada Scholarships Program; Canada Student Loans Program

**School buses**
Seat belts, petition, 6002

**School–to–work internships** *see* Training programs

**SchoolNet program** *see* Canada's SchoolNet; Information highway

**Schools**
Before and after school programs, 836–7
*See also* Drug trafficking; Evergreen Foundation; Magdalen Islands—English school; Violence; Young offenders

**Schulich, Seymour** *see* York University

**Science and technology**
Activities, fostering innovation, rapid commercialization and value–added products, concentration, Feb. 27/95 budget statement, 10098, 10164–6
o.q., 10151
Auditor General's report, 1994–1995, 16601
Competition factor, 16601
Education and training, business involvement, Germany example, 7513
Education programs, women participation, government encouraging, 5045
*See also* Education, post–secondary
Government commitment, 1928, 1930
Government expenditures, $6 billion annually, 1710, 1907, 1930, 6162
Government policies and priorities, 8640–1, 8769–70
Announcing, o.q., 4392
Comprehensive review, paper, 1710, 1776, 1930–1, 7198
Lack, 16601
National Research Council, advisory role, 1777
Natural Resources Department role, 2106
o.q., 2218
S.O. 31, 9274
Government programs, new, 610, 6162
Government strategy, lack, 11577–8
Importance, role, 16601
Industry, image, 6152
Innovation, 6161–2
Investment, GDP percentage, 523–4
o.q., 2218
Policy, review, 6125
*See also* National Science and Technology Week; Productivity—Improvements; Public Accounts Standing Committee—Reports, Sixteenth; Research and development; Small business

**Scientific journals** *see* Social Sciences and Humanities Research Council—French scientific journals

**Scientific research and experimental development tax credit see Research and development**

**Scientific Research Tax Credit**
Liberal government (Trudeau), Lalonde budget measure, $2 billion loss, Auditor General report, 2811

**Scotia–Fundy region** *see* Fisheries, Atlantic

**Scotland** *see* World Pipe Band Championships

**Scott, Andy** (L—Fredericton—York–Sunbury)
Alternative and renewable energy, 14853
Automobiles, 14854
Bosnia–Herzegovina, 374–5
Budget, Feb. 22/94, M. for approval (P. Martin), 1766
Budget, Feb. 27/95, M. for approval (P. Martin), 10443–6, 10451
Canada, 1528–9, 4937–8
Canada Transportation Act (Bill C–101), 15094–5
Canadian Armed Forces, 1528–30
S.O. 31, 11805
Chambers of Commerce, S.O. 31, 12998
Constitutional Amendments Act (Bill C–110), 17547–8
Defence policy, M. (Collenette), 1527–30
Deficit, 1766, 6675, 10451
Department of Health Act (Bill C–95), 16322–4, 17286
Department of Labour Act (amdt.—eligibility for assistance for long–service employees)(Bill C–243), 4853 , 14412
Divorce, petitions, 11196
Economy, 10444
o.q., 3710

**Scott, Andy**—*Cont.*
Education, post–secondary, S.O. 31, 13908–9
Electoral boundaries, 2715, 2727–9, 2915–6
Electoral Boundaries Readjustment Suspension Act, 1994 (Bill C–18), 2751–3
Employment Equity Act (Bill C–64), 15354
Employment equity, M. on supply (Strahl), 13019–21
Employment Insurance Act (Bill C–111), 17487–9
Employment, o.q., 14088
Environment, S.O. 31, 4768
Euthanasia, petition, 11354
Family violence, S.O. 31, 4574
Flag, S.O. 31, 9649
Fredericton—York—Sunbury constituency, 2751–2
S.O. 31, 4983–4, 6378
Gasoline/automotive fuels, 14853–4
Government programs and services, 1766, 7000–1
Gregg, Hon. Milton, VC, 374
Gun control/guns, o.q., 11347
Hate propaganda, M. (Pagtakhan), 11371–3
Health Standing Committee, reports, 17286
Hearing Awareness Month, S.O. 31, 4464
Highways and roads, S.O. 31, 5570
Holocaust, S.O. 31, 12064
House fo Commons, 2915
Job creation, o.q., 10006
Kilgour, references, 374
Literacy, S.O. 31, 7625–6, 15336
Manganese–based Fuel Additives Act (Bill C–94), 14853–4
Manpower, M. on supply (Lalonde), 17257–8
Medic Alert Month, S.O. 31, 3827
Members of Parliament, 3732
National Child Day, S.O. 31, 16533–4
National Defence Department, petition, 15707
National Dental Hygiene Week, S.O. 31, 6977
National Forum on Health, 817
National Literacy Program, 670
National unity, 17548
M. on supply (Manning), 4937–9
New Brunswick, S.O. 31, 3154, 14604
New Brunswick Youth Day, S.O. 31, 2534–5
Official Languages Act, M. on supply (Ringma), 3172
Old Age Security Act, Canada Pension Plan, Children's Special Allowances Act, Unemployment Insurance Act (amdt.)(Bill C–54), 6999–7001
Olympics, 1994 Winter Games, S.O. 31, 1681
Peacekeeping, 1527
M. (Ouellet), 374–5
Population, 14853
Program for Older Worker Adjustment, 4853
Public Service, 10444
M. (MacDonald), 15677–9
o.q., 10272, 11486
S.O. 31, 10607
Quebec, 4939, 17547
Quebec sovereignty referendum (1995), 17548
S.O. 31, 16059
Recall Act (Bill C–210), 3732
References, maiden speech, 374
Reform Party, 15354
Regional differences, 17548
RESULTS Canada, S.O. 31, 2849
Same sex couples, petition, 14412
Science and technology, o.q., 10151
Sexual offenders, petition, 11196
Sexual orientation, petitions, 13056, 13812, 14412

**Scott, Andy**—*Cont.*
Skeena constituency, 2728
Social security system, 1766, 10443–4
M. (L. Axworthy), 670–1, 815, 817
M. (L. Axworthy), 6673–5
Softworld '94, S.O. 31, 6213, 12671
Tobacco/cigarettes, o.q., 1236–7
Trade, S.O. 31, 15097
Training programs, S.O. 31, 1302
Unemployment, 670
Unemployment insurance, 815, 1766, 17257–8, 17487–9
Universal Children's Day, S.O. 31, 6435
World Energy Congress, S.O. 31, 16478
World War II, S.O. 31, 17031
YTV, S.O. 31, 11605

**Scott, Callum** *see* Canada Customs—Customs officers

**Scott Maritime mill** *see* Fisheries, Atlantic—Northumberland Strait

**Scott, Mike** (REF—Skeena)
Aboriginal land claims, 3750–2, 15652–5
M. on supply (Duncan), 17355, 17360–4
Aboriginal peoples, 13407, 17360
o.q., 9420
Aboriginal self–government, 3751
o.q., 155–6, 9731, 10903, 12067
Access to Information Act (amdt.—disclosure of results of public opinion polls)(Bill C–309), 15376
Access to Information Act, M. (B. Mills), 7965–6
Affirmative action programs, 2703
Agriculture, M. (Kerpan), 10972–3
Aluminium industry, 2643–4
o.q., 2622–3
S.O. 31, 2618
Arts and culture, 7294
Atlantic Groundfish Strategy (TAGS), 14907
o.q., 15403, 15485–6, 15647–8
Atlantic provinces, 14895, 14897
Bloc Québécois, 1194
British Columbia, S.O. 31, 8995, 15696
British Columbia Treaty Commission Act (Bill C–107), 15652–5
Business, 2642–3
Canadian Charter of Rights and Freedoms, 2703
Canadian heritage, 7294
Canadian National Railways, 15094
Canadian Race Relations Foundation, 8027
Constitution, 1193
Constitution Act, 1982, M., 10024–6, 10032
Constitution Act, 1982, M. (Allmand), 2702–3
Constitutional reform, 1193
Culture, 7294
Deficit, 1192, 9352–3
M. on supply (Grubel), 9585–6, 9590
Department of Canadian Heritage Act (Bill C–53), 7293–4, 8027
Electoral boundaries, 9404
Electoral Boundaries Readjustment Suspension Act, 1994 (Bill C–18), 2715, 2727–9, 2915–6
Employment equity, 15094, 15448–9
Employment Equity Act (Bill C–64), 15448–9
Estimates, M. (Eggleton), 13407, 13416, 13419–20
Export Development Corporation, 2644
Firearms Act (Bill C–68), 13640–1
Fisheries, 14895–8, 14907, 15143
o.q., 16540, 16619, 16669
S.O. 31, 16774

**Scott, Mike**—*Cont.*
Fisheries and Oceans Department, 14896, 15143
o.q., 16618–9
Fisheries, Atlantic, o.q., 14646–7, 17442
Foreign aid, 3849
Government, 3846–9, 15674
Government appointments, 9354–5
Government departments, boards, agencies and commissions, r.o., 7770
Government expenditures, 3848–9
M. on supply (Crête), 1192–4
S.O. 31, 3873
Government Organization Act (Federal Agencies)(Bill C–65), 9351–5
Government programs and services, 1192–4, 9965–6
Gun control/guns, 13640–1, 15034
Housing, M. (Taylor), 8204–5
Immigrants, 3750–1
Indian Affairs and Northern Development Department, 13419–20
Job creation, M. on supply (Lalonde), 2642–5
Justice system, 9962
Kluane National Park, 7523–4
Lighthouses, S.O. 31, 7979
Lobbyists Registration Act (amdt.)(Bill C–43), 12016
Members of Parliament, 3849, 14895
S.O. 31, 8033
Members of Parliament Retiring Allowances Act (amdt.)(Bill C–85), 13490–1
Multiculturalism, 8027
National Action Committee on the Status of Women, 3848, 3853
National debt, 9352–3, 13416
National Gallery of Canada, 7294
Oceans Act (Bill C–98), 14894–8, 14907, 15034–5, 15143
Parent, references, 1192
Procedure
Language, inappropriate/improper, 16619
Minister's remarks, 9425
Private Members' Motions, 10032
Questions on the *Order Paper*, 5590
Quorum, 2723
Speeches, 9352
Procedure and House Affairs Standing Committee, M. (H. Gray), 9403–4
Public opinion polls, 15376
Public Service, M. (MacDonald), 15674–5
Quebec sovereignty referendum (1995), S.O. 31, 16059
Questions on the *Order Paper*, 7605, 8077–8
References
Maiden speech, 1192
*See also* Aboriginal peoples
Reform Party, 15034–5
Research and development, 2644
Sahtu Dene and Métis Land Claim Settlement Act (Bill C–16), 3750–2
Senate, 1193, 9355
Small business, 2643
Social security system, 9352–4
Socialism, 3847
Supreme Court of Canada, 2703
Tax reform, M. on supply (Silye), 3846–9, 3853
Taxation, 3847
Tobin, references, 14895
Transportation, 15094–5
Vancouver Port Authority, o.q., 2220

**Scott, Mike**—*Cont.*
Young Offenders Act, 9962, 9966–8
qu., 12446
Young Offenders Act (amdt.) and Criminal Code (amdt.)(Bill C–37), 9455–6, 9461, 9962, 9965–8
Youth Internship Program, 2645
Youth Service Corps, 2645
Yukon Surface Rights Board Act (Bill C–55), 7522–4, 7526

**Scott Tournament of Hearts** *see* Curling—Manitoba—Ontario

**Scout and Guide parade** *see* Hamilton, Ont.

**Scouting**
Baden–Powell Day, S.O. 31, 1793

**Scrutiny of Regulations Standing Joint Committee**
Disallowance power, 1014, 15862
Reports, presented
First, 2395
Concurrence, M. (Lebel), agreed to, 2395
Second, 8525
g.r., tabling, M. (Milliken), agreed to, 11619
Third (National Capital Commission Traffic and Property Regulations), 12445
Role, 15122, 15124

**Sea birds** *see* Migratory birds

**Sea cucumbers** *see* Fisheries—Open fisheries

**Sea Hawk helicopters** *see* Defence equipment—Helicopters

**Sea King helicopters** *see* Canadian Armed Forces—CFB Shearwater, N.S.; Defence equipment—Helicopters; Search and rescue—Canadian Armed Forces helicopter crash

**Sea lamprey eels** *see* Fisheries—Sport fishing, Great Lakes

**Sea lice** *see* Acquaculture—Bay of Fundy

**Sea urchins** *see* Fisheries—Open fisheries

**Seabreez Company** *see* Turbot—Atlantic fishery, Davis Strait

**Seagram Company Ltd.**
MCA studios, takeover, Investment Canada review, status as Canadian company factor, etc., o.q., 11882–6
Cineplex Odeon Canadian subsidiary, impact, o.q., 11882, 12065–6
Dupuy, Canadian Heritage Minister, role, potential conflict of interest, 11970, 12100, 12494, 14050
o.q., 11882–3, 11885, 11935–41, 11943, 11988–9, 12065, 12112–3
Rabinovitch, Victor, role, potential conflict of interest, o.q., 11885–6, 11942
S.O. 31, 11932

**Seals**
Commercial hunt, resumption, o.q., 10834–5
Harvesting, contract with China, o.q., 2178
Viable entrepreneurial resource, designating, petition, 8351, 9565
*See also* Cod—Fish stocks, collapse

**Seaplane base** *see* Airports—Lac Saint–Augustin

**Search and rescue**
Auditor General's report, 1993–1994, government response, qu., 11685–7
Canadian Armed Forces, role, 1520

**Search and rescue**—*Cont.*
Canadian Armed Forces helicopter crash, Saint John, N.B., Major Walter Sweetman/Major Robert Henderson, killed, Owen Hanam/Michael Langdon, injured
o.q., 3954
S.O. 31, 3699
Canadian Armed Forces helicopter, shot at while over Kanesatake Indian Reserve, Oka, Que., Sûreté du Québec investigating, 1215–6
o.q., 229, 297–9, 383, 489, 568–9, 640–1
Canadian Marine Rescue Auxiliary, role, qu., 5588–9
*Mount Olympus* crew, North Atlantic Ocean rescue by HMCS *Calgary*
Burden, Captain Dan, role, S.O. 31, 17494
Fisher, Master Corporal Rob, role, S.O. 31, 17230, 17494
Tribute, o.q., 17144
Volunteer services, radio licence fees, S.O. 31, 566–7

**Search and seizure** *see* Canada Customs; Drug trafficking

**Seasonal business** *see* GST

**Seasonal employment** *see* Employment

**Seasonal workers** *see* Canada Employment and Immigration Commission—Migrant; Unemployment insurance—Eligibility

**Seat belts** *see* Gun control/guns—Mandatory; Highways and roads—Safety; School buses

**Second language training** *see* Education; Military colleges—Royal Military College, Kingston, Ont., Officer cadets; National Defence Department—Official languages policy/bilingualism

**Second mortgages** *see* Mortgages—Insurance, CMHC program

**SECOR report** *see* Film and video industry—Government funding; National Film Board; Telefilm Canada

**Secret Records**
Memorandum of Agreement between Speaker of the House of Commons and the National Archivist of Canada, M. (Milliken), agreed to, 2979

**Secretaries of State** *see* Foreign Affairs and International Trade Department

**Secter, Jeffrey**
Murdered in Dominican Republic, S.O. 31, 9191–2

**Section 25 programs** *see* Youth—Centres

**Securiplex Technologies** *see* Defence industry—Industrial reconversion program

**Securities**
Income tax treatment
Financial institutions earnings, 11700, 11779, 12271, 13907–8
Insurance companies earnings, 11700–1
Investment dealers deducting two–thirds of compensation from lending arrangements, 11701, 11709–10, 11780, 12271, 14026
*See also* Financial institutions—Payment clearing and settlement system; Mortgages—National Housing Act mortgage–backed securities

**Security Card Systems Inc.** *see* Immigrants—Permanent resident's card

***Security in a Changing World 1994*** *see* Canada's Defence Policy Review Special Joint Committee—Reports, Final

**Security Intelligence Review Committee (SIRC)**
1992 report, *Domestic Terrorist, Targets*
Bristow, Grant, illegal activities, alleging, o.q., 6559, 6561–2

**Security Intelligence Review Committee (SIRC)**—*Cont.*
1992 report—*Cont.*
Reform Party, mentioning, o.q., 6087–90
Abolishing, o.q., 9145–6
Courtois, Jacques, chairman, National Security Subcommittee appearance, o.q., 5816–7
Membership, political appointees, credibility, 6300, 6308–9, 6315, 6322, 6324–5, 6343
o.q., 9145
S.O. 31, 13044
Powers/mandate, 2861, 2864–5, 6304–5, 6309, 6311, 6319, 6323–4, 6348–9, 6351–2
Recommendations, Minister overruling, legislation *see* Canada Security Intelligence Service (amdt.)(Bill C–213)
Report, *The Heritage Front Affair*
Reform Party position, o.q., 9145–7
Tabled, 9113
Vacancies, filling, o.q., 13007
*See also* Communications Security Establishment—Operations; CSIS—Anti–semitic activities—Informant; National Security Subcommittee

***Security, Opportunities and Fairness: Canadians Renewing their Social Programs*** *see* Human Resources Development Standing Committee—Reports, Seventh

**Security services** *see* Airports

**Secwepemc Cultural Education Society** *see* Education, post–secondary—Aboriginal peoples, Shushwap Band

**SEED program** *see* Summer Employment/Experience Development Program

**Seeds Act**
Legislation *see* Agriculture—Regulations, Compliance agreements; Agriculture and Agri–Food Administrative Monetary Penalties Act (Bill C–61)

**SEGA company** *see* Video games

**Séguin, Maurice** *see* Quebec—Independence

**Séguin, Richard** *see* Artists—Quebec

**Self–defence** *see* Murder

**Self–employment** *see* Employment; Job creation; Unemployment Insurance Act (amdt.—training and self–employment)(Bill C–230)

**Self–Employment Assistance program** *see* Employment; Job creation; Small business—Assistance; Unemployment insurance

**Self–government** *see* Aboriginal self–government

***Selling Illusions*** *see* Multiculturalism—Bissoondath

**Semaine nationale de la Francophonie** *see* La Francophonie

**Semaine provinciale de français** *see* New Brunswick—French fact

**Semiahmoo Band, B.C.** *see* Indian reserves

**Senate**
Abolition, 168–9, 1246–7, 2271, 2303, 2342, 2914–5, 4681, 5003, 5013–4, 5016, 5070, 8468–9, 9435, 12006–7, 12160, 17525
1980 Quebec beige paper, Claude Ryan position, 5022
Bloc Quebecois position, 5003–4, 5006–7, 5010–1, 5012, 5017, 5021–2, 6270, 6372–3, 6502, 7123, 9296–7, 13855, 13858–9, 13869, 14042–3
Consultations, 5003
Cost savings, 14420–1
Impact, 5008–9

**Senate**—*Cont.*
Abolition—*Cont.*
New Democratic Party position, 5023–4
Petitions, 391, 1618, 2365, 2894, 2979, 5823, 7566, 9338, 10576, 10861, 12150, 15139, 15443–4, 17671
Quebec public opinion, 5023
Youth Parliament resolution, 5020–1
Absenteeism, 5007
Accountability, 13857
Administration and financial management, accountability, 1991 Auditor General report, 5011, 5016, 5025
Appointments, 5004
Alberta 1989 election process, following, Reform Party proposal, S.O. 31, 15397, 16060
Alberta elected nominee, 5002, 14052
Atlantic provinces vacancies, elections to fill
o.q., 14813
S.O. 31, 14805
Bacon, Lise, S.O. 31, 6555
Independence, 5006
Patronage, 17550
Provincial legislatures appointing, 17525
Quebec, consultation with premier and attorney general, 5002
Reward for political party service, 5006, 5013–5, 5019, 5020–1, 9349, 9353, 12474
*See also* Carstairs, Hon. Senator Sharon; Gauthier, Hon. Senator Jean-Robert
Budget, reducing, 3089
Credibility, 2268, 5002–3
Manning, Preston, Reform Party leader, comments, "protocol, alcohol, Geritol", 13862, 14280
Effective *see* Senate—Triple-E
Elected, 1193, 1349–52, 5001, 5008, 5068–9, 6101, 6103, 8468, 11624–5, 13863, 14052–3
Alberta, Manitoba, electing nominees, o.q., 228–9
Bloc Quebecois position, 5017, 13857–8
Charlottetown Accord provisions, o.q., 14813
Constitution amendment, requiring, o.q., 228–9, 892–3
o.q., 10832–3
Reform Party position, 13869, 13890, 13898, 14265–6, 15780
S.O. 31, 17574
*See also* Senate—Appointments—Triple-E; Senator Selection Act (Bill C-365)
Equal representation by province, 5008, 5010, 13890
Australia and United States, comparison, 5008, 5017
Quebec position, 5022–3
*See also* Senate—Triple-E
Estimates *see* Estimates—1994–1995, main—1995–1996, main
Expenditures, 6377–8
1995–1196, increase/decrease, o.q., 10152
$46.2 million, unacceptable, 5004, 5012–4, 5016, 6372–3
Cancellation, applying to other needs, 5004, 5007, 5014, 5016–7, 5021–5
o.q., 892–3
S.O. 31, 1099
Facilities and offices, renovations, costs, 5024
Gender equality, Sen. P. Carney remarks, 12996–7
Legitimacy, 5000–1, 13857–8, 13863
Lack, S.O. 31, 5890–1
Undemocratic, 5015
Liberal appointees, o.q., 10832–3
Messages, 1094, 2759, 4300, 4715, 5364, 5781, 5783, 9159, 11028, 11309, 11649, 13921, 13929, 14499
Powers, 5000, 5002, 5007
Balance with House of Commons, 5009

**Senate**—*Cont.*
Powers—*Cont.*
Expanding, Alberta Premier Klein position, 5006
*See also* Senate—Veto power
Progressive Conservative majority, obstructing Liberal government legislation, 6267–70, 6273
Reform, 5000, 5002, 5014, 8468–9, 12201
Attempts, legislation, 5013
Bloc Quebecois position, 5019, 5023
Non-constitutional means, 1012
Past, 1351
Petition, 1036
Provincial governments approval, 5001, 5003
Reform Party position, 5007–8, 5010
Regional factors, 169–70, 5068
S.O. 31, 6214
Trudeau government plans, 1979 Supreme Court ruling, 5001
*See also* Electoral boundaries
Regional/provincial representation, balance to proportional representation in House of Commons, 5004, 14274
Australia and United States, comparison, 5008
Regionalism, significance, 1351–2
Relevance, public knowledge, 13865, 13867
Frontenac constituency survey, 5018–9
Quebec youth, 5020–1
Relic of colonialism, 2271
Role/mandate, 5000, 5019, 5024–5, 13868–9, 17012
Democratic mandate, lack, 2271, 5013–4, 5067
S.O. 31, 16534
German Bundesrat, comparison, 5001, 5005, 5007
Historical background, 1350, 5013
Legislation, review, 5004–5, 5013–5
Minority language rights, protecting, 5006–7
Outdated, 5000, 13734
Provincial/regional interests, representing, 4931, 5003–4, 5006–7, 5013, 5015, 5017, 5019
Public funds, expenditure, royal recommendation, requirement, Bill S-9, relationship, 15219–21, 15409–11
Social conscience, 5021
United Kingdom House of Lords, comparison, 5004–5
United States Senate, comparison, 5001, 5004–5, 5007
*See also* Governor General—Electing; Order in Council appointments/appointees—Review process; Supreme Court of Canada—Appointments
Seats, provincial/regional distribution, 5004
Sittings, number, 1993, 47 days, 5007, 5011, 5016
Staff, freelancing when Senate not sitting, 5024
Triple-E concept (equal, elected, effective), 2766–7, 2915, 2987, 4784, 5011, 5068, 6101, 6103, 7129, 9351, 9355, 11073, 11077, 11080, 11086, 11626, 12341, 13890
Bloc Québécois position, 5023
M. (Jennings), 15660–9, dropped from *Order Paper*, 15669
Reform Party position, 2554, 2571, 4931, 5008–9, 5630, 14265, 14267–8
S.O. 31, 16060
Unelected, undemocratic, 14242–3
Vacancies, not filling, o.q., 8250
Veto power, 5000, 5006, 5015
*See also* Canada's Defence Policy Review Special Joint Committee; Canada's Foreign Affairs Policy Review Special Joint Committee; Conflict of interest—Code of conduct, Special Joint Committee; Electoral boundaries—Commissions; Euthanasia; Financial institutions—Legislation (Bill C-100); Legislation; Procedure; Regulations—Review process

**Senate Banking, Trade and Commerce Committee**
Reports *see* Mortgages—Renewals, appraisal requirement

**Senator Selection Act (Bill C–365)—Abbott**
First reading, 17635–6

**Senators**
Appointment, $4,000 property qualification, 5000–1
Average age, 5006
Former *see* Carter
Identifying by name, difficulties, 5020
Quebec, regional breakdown, Montreal dominance, 5010, 5019
Retirement, mandatory, aged 75, constitutionality, 5001
Salaries
Freeze, two year extension, Feb. 22/94 budget measure, 2779
Proposed $6,000 increase, reconsideration, 5014–5, 5018, 5021
Travel, air, business class, 5024
*See also* Carstairs; Cochrane; Gigantès; Members of Parliament—Pensions; Prud'homme

**Senegal** *see* CIDA—Projects

**Senior citizens**
Bloc Québécois position, 6962
Budget, Feb. 22/94, measures, 3839–41, 4682
Tax increases, 12031
Budget, Feb. 27/95, measures, 10282–3
Burlington, Ont., 2065
Contribution, recognition, petition, 8945–6
Demographics, 875, 4681–3, 4685
Fixed income, municipal property taxes, increase, impact, 2067
Government commitment, 6944, 6950, 6975, 7003, 7005
Government consulting, S.O. 31, 3384
Government departments/agencies responsible, 874–5
Government programs and services
o.q., 8123
Seniors strategy, Health Department, administration, qu., 5826, 7375–6
S.O. 31, 5091
Guaranteed annual income, 6970, 6972
Home care, family members, income tax support, petition, 11104
Home care service program, 3068
Support groups, need, S.O. 31, 8626–7
Income, 6947, 7002–3, 9513
Pensions, etc., 12429
*See also* Income—Senior citizens
Income security programs, reform, 16700
Integration, means test based, 16701
*Serving Canada's Seniors*, 16701
Income security, White paper, o.q., 12370
Independence, preservation, S.O. 31, 2786
Liberal Party position, 6964, 7003, 7006–8
Medical expenses, deductibility, 6602
Legislation *see* Income Tax Act (amdt.—medical expenses—disabled senior citizens)(Bill C–282)
National Advisory Council on Aging, role, 6948
Number, increase, 8055–6
o.q., 6256
Ottawa, Ont., Villa Marconi, fund raising, golf tournament, S.O. 31, 6135
Pensions
Petitions, 391, 3401, 3886
*See also* Senior citizens—Income
Poverty, 6962, 6964, 6976, 16709
Quebec Seniors Federation, 25th anniversary, S.O. 31, 9647
Retirement savings (TARS) program, improvements/review, Audito General report, government reaction, r.o., 9338
Services, access, information needed, 875, 6948, 6950, 6960–1, 6973
Petition, 4431
Services, needs, government providing, petition, 8350

**Senior citizens**—*Cont.*
Social security system
Petition, 6723
Relationship, 6947, 6950–2, 7002–4, 7082
Spouses, senior's residence, apartment sharing, 6950
Suicide rate, 875
Support system, sustainability, maintaining, 10100
Tax credits, 6949, 6976, 7002–3
Petitions, 7237, 7994–5, 10395
Tax forms, 6993
Telephone service, 6944–5, 6949–50, 6958–9, 6965–6, 7005
Transfer payments to, deficit reduction, impact, 17715
Transfer payments to provinces, cut–backs, impact, 9509, 9514
Women, percentage, 2066
*See also* Canadian Executive Services Organization; Disabled and handicapped persons; Government programs and services; GST; Health care; Housing; Income Security Programs—Information services, Montreal, Que.; Income tax; Old age pensions; Old age security system; Quebec—Separation/sovereignty; Seniors Month; Social security system; Sports—York Region Senior Games; Taxation

**Senior grain transportation committee** *see* Grain transportation

**Senior immigration officers** *see* Immigration; Refugees—Determination process

**Seniors Month**
Senior citizens' contribution, recognizing, S.O. 31, 14220

**Seniors Safety Week**
Home safety, promoting, S.O. 31, 16730

**Senna, Ayrton** *see* Auto racing

**Sentencing** *see* Canadian Sentencing Commission; Crime—Firearms use—Violent; Criminals—Fleeing police; Hate crime; Justice system; Young offenders—Sentences—Violent offenders

**Sentencing reform** *see* Crime prevention; Justice system

**Separatism** *see* British Columbia; Quebec; Western provinces

**Sept–îles, Que.** *see* Canadian Broadcasting Corporation—French–language television; Hydro–electric power—Hydro–Quebec dam

**Serial killer board game/cards**
Importation/sale, banning, Criminal Code hate propaganda provisions, amending, 1628, 1632, 1642, 1644, 1646, 2315–21, 7862–3
Draft amendments, Criminal Code and Customs Tariff
S.O. 31, 3514, 3698, 3828, 5302
Tabled, 3281
o.q., 1307
Petitions, 72, 261, 391–2, 451, 646, 947, 1109, 1312–3, 1435, 1863, 1924, 2083, 2182–3, 2226, 3106–7, 3164, 3193, 3283–5, 3401, 3711, 3886–7, 4062, 4210, 4233, 4401–2, 4529, 4712, 4833, 4871, 4998–9, 5163, 5220–1, 5353, 5528, 5587, 5621, 6091, 6476, 6724, 7563, 7735, 8180, 8490, 8758, 8885, 9069, 9250, 9475, 14413
S.O. 31, 379, 987, 1179, 1498, 3228, 3230, 3643, 3828, 4127–8, 4200, 7927
*See also* Justice and Legal Affairs Standing Committee—Reports, Fourth

**Serial killers** *see* Parole

**Serré, Benoît** (L—Timiskaming—French River)
Abortion, petition, 8046, 11068

**Serré, Benoît**—*Cont.*
Automobiles, o.q., 15878–9
Bankruptcy Act (amdt.—priority of claims)(Bill C–237), 7216–7
Barnes, Michael, S.O. 31, 10184
Bloc Québécois, 219, 1403, 1770–1
S.O. 31, 8474
Budget, Feb. 22/94, M. for approval (P. Martin), 1769–71, 1791–2
Budget, Feb. 27/95, 11394
Budget Implementation Act, 1995 (Bill C–76), 11394–5
Canada Labour Code and Public Service Staff Relations Act (amdt.—scabs and essential services)(Bill C–317), 15516–8
Canadian Broadcasting Corporation, o.q., 5102
Constitution Amendment, 1993 (Prince Edward Island), M. (Dingwall), 1403
Corrections and Conditional Release Act and Criminal Code (amdt.)(Bill C–240), 5177–9
Dairy products/industry, 11395
Dangerous offenders, 5177–9
Deficit, 1771, 11394
Department of Industry Act (Bill C–46), 7245–6
Department of Natural Resources Act (Bill C–48), 8022–3
Education, 1791–2
Employment, 1769–70
Equalization payments, 1122
Euthanasia, petition, 8046, 11068
Exports, o.q., 15811
Family violence, 9985
o.q., 9906
Farm income, 11395
Farms, 1770
Federal–Provincial Fiscal Arrangements and Federal Post–Secondary Education and Health Contributions Act (amdt.)(Bill C–3), 1122
FEDNOR, 11395
Flag, S.O. 31, 9057
Francophone Summit, o.q., 10714
Francophones outside Quebec, 1770–1
Gasoline/automotive fuels, S.O. 31, 635
GATT, 1770
Gauthier, Hon. Senator Jean–Robert, S.O. 31, 8242
GDP, 1769
Government expenditures, 11394
M. on supply (Williams), 1225–6
Grain transportation, 11395
Gross Revenue Insurance Program, 1770
Gun control/guns, S.O. 31, 3269–70, 6254
House of Commons, S.O. 31, 8590
Ice cream/yogurt, 1770
Job creation, 7123
Labour disputes, 15516–8
Macassa Mine, S.O. 31, 224, 1230
Mining industry, 1769–70, 11395
M., 13207–9
o.q., 1616, 15347, 15527
Petitions, 8178, 9116, 9864, 12150
S.O. 31, 4127
National Forest Week, S.O. 31, 12280–1
National Mining Week, 13207
Natural resources, 8023
Natural Resources Department, 11395
Net Revenue Stabilization Account, 1770
New Liskeard College of Agricultural Technology, S.O. 31, 3436–7
Northern Ontario, 11394–5
Official languages policy/bilingualism, S.O. 31, 1683, 4515–6
Ontario, S.O. 31, 13363
**Serré, Benoît**—*Cont.*
Petitions, M. on supply (I. McClelland), 1639
Post offices, 1122
Procedure, divisions, recorded, 13655
Quebec
M. on supply (Duceppe), 8837–8
S.O. 31, 5151–2, 15397
Quebec sovereignty referendum, S.O. 31, 15695
References, 1770
*See also* Governor General—Appointment process
Regional development, 7245, 11395
Same–sex couples, petition, 11068
Serré, references, 1770
Sexual orientation, petition, 8046, 11068
Social security system, M. (L. Axworthy), 7122–4
Supply management/marketing boards, 1770
Throne Speech, Address in Reply, M. (Jackson), 219
Timiskaming—French River constituency, 1769
Welfare, 7122–4
Young offenders, 9962
Young Offenders Act (amdt.) and Criminal Code (amdt)(Bill C–37), 9962

**Service clubs**
Membership dues, tax deduction, petition, 8886

**Service delivery standards** *see* Government departments, boards, agencies and commissions

**Service industries**
World Trade Organization, impact, 8415, 8417

**Service Kanada**
Youth volunteer initiative, S.O. 31, 7553

**Service stations** *see* Kahnawake Indian Reserve; Kanesatake Indian Reserve

***Serving Canada's Seniors*** *see* Old age pensions—Review; Senior citizens—Income security programs

**Settlers** *see* Oceans—Historical role

**SEVEC** *see* Society for Educational Visits and Exchanges in Canada

**Sewage** *see* Infrastructure program

**Sewer lines** *see* Municipal infrastructure

**Sexism** *see* Discrimination and racism; Members of Parliament—Language

**Sexual abuse**
Combatting, S.O. 31, 1097–8
*See also* Children—Violence against

**Sexual assault**
Children, victims, petition, 12029, 13288, 14325, 15837
Extreme drunkenness defence, Henri Daviault case Supreme Court of Canada ruling, 8742, 9056, 11036–40, 11043–4, 14470–1, 14475, 14482–3
Extending to include illegal drugs, o.q., 7933
o.q., 6439, 6718, 6985
Overcoming, alternative measures, position paper, release, o.q., 7933–4, 8121–2
Legislation, speedy passage, 8661–2
Petitions, 9956, 10011
S.O. 31, 6555, 6633, 7091, 7502, 8288, 12672
Level one sexual assault, conviction, minimum sentence, petitions, 13239, 14328
Offenders
Positions of trust or authority, 5903

**Sexual assault**—*Cont.*
Offenders—*Cont.*
Sentences, lengthening, petition, 7106, 7864, 8647
Olson, Clifford, assault on teenaged prostitute Kim Werbecky, RCMP not proceeding with charges, investigating, o.q., 5155–6, 5310
Statistics, 8741, 11039, 11041, 11043–4
Unreported cases, percentage, 5903
Victims services and judicial processing of crimes, petition, 14411

**Sexual harassment**
Eliminating, 1514–5, 8687
Zero tolerance, 2023
S.O. 31, 2427–8
*See also* Canadian Armed Forces; General Motors Canada Ltd.; Rape; RCMP; Women—Employment equity

**Sexual offences**
Categories, 5882

**Sexual offenders**
Accused
Bail provisions, o.q., 3768
Blood testing for sexually transmitted diseases, 15362, 15364, 15366
Legislation *see* Corrections and Conditional Release Act, Criminal Code and Young Offenders Act (amdt.—improvement to public safety)(Bill C–242)
DNA testing, 2421, 15364
Petition, 5621
S.O. 31, 3644
HIV testing, blood samples, providing, 2420–1, 2442, 2455, 14659
o.q., 4137, 4203
Banks, Harold Irving, release, halfway houses, victim, proximity, o.q., 9470
Budreo, Wray, released, public informed, 8678
o.q., 7985–6
Children, victims, 14657–8
Convicted offenders, pardons, prohibiting, petition, 15707–8, 17505, 17637–8
Legislation *see* Corrections and Conditional Release Act and Criminal Code (amdt.)(Bill C–240); Corrections and Conditional Release Act, Criminal Code, Criminal Records Act, Prisons and Reformatories Act and Transfer of Offenders Act (amdt.)(Bill C–45)
Convicted, bail pending appeal, denial, petition, 15650
Fisher, Larry, 5176, 5181, 6405, 6742–3
o.q., 4578, 4948, 5661–2
Fredericks, Joseph, murder of Christopher Stevenson, etc., 5175–6, 6401–2, 6405–6, 6739–40, 6938, 13743
Gallienne, John, o.q., 5662
Incarceration, reoffenders
High risk/dangerous offenders, o.q., 9470–1
National Parole Board enforcing, legislation, M. (Beaumier), 6400–9, dropped from *Order Paper*, 6409
S.O. 31, 7500
Petition 9521
qu., 9252
Legislation, introducing, 13743
Regina v. Lithium, Manitoba Court of Queen's Bench ruling, 6402–3
Registry, establishing, 5613, 6407–8
o.q., 4578–9
Petition, 10081
S.O. 31, 2927–8
Rehabilitation, 2423, 5859–60, 5863, 5868, 6741

**Sexual offenders**—*Cont.*
Release, public notification
o.q., 10952
Petitions, 9955–6, 11196, 11198, 11944, 14933, 14958–9
Sexual predators, amending Young Offenders Act, etc., petitions, 14819, 15564
Violent, parole, petition, 13376
*See also* Dangerous offenders; Justice system—Sentencing, Violent/sexual offenders; Murder—Carpenter; Parole—Serial killers; Pedophiles; Young offenders

**Sexual orientation**
Canadian Human Rights Act, prohibited ground of discrimination, amending to include, 516, 2112, 5916, 13780–2, 13822
Canadian Charter of Rights and Freedoms protecting, Supreme Court of Canada Egan and Nesbit case ruling, relationship, o.q., 13175–6
Favouring
Petitions, 31, 5351, 8759–60, 8790, 8945, 8970, 9070, 9114–6, 9204, 9251, 9336, 9379, 9475–8, 9537–8, 9696, 9830–1, 9955–7, 10112, 10339–40, 10394–5, 10522, 10723, 10752, 10862, 11068–9, 11196, 11353–4, 11685, 11818, 11997, 12119, 12258, 12544, 12726–7, 12729, 12852, 12904, 13057, 13375–6, 13444, 13600, 13684, 13813–4, 14024–5, 14095, 14189, 14324–5, 14771, 15139, 15222, 15224, 15349, 15537, 16108–9, 16375, 17636, 17671
S.O. 31, 6081, 6379, 6555–6, 8745, 8823, 9205
Legislation
Canadian Human Rights Commission, delay, denouncing, o.q., 10788
Free vote, allowing, o.q., 6333, 7934
Introduction, 10503–4
o.q., 8884, 9469–70, 12845
Opposing, 6819, 6828, 13822
Government members, o.q., 7934
Petitions, 3916, 4210, 4402, 4529, 4712, 4733–4, 4998, 5163, 5220, 5352, 5401, 5527, 5586–8, 5621–3, 5949–51, 6001, 6091, 6145–7, 6263–5, 6298–9, 6390–1, 6446, 6476, 6566–7, 6723, 6783–4, 6815, 6914, 6943–4, 7041, 7106–7, 7237–40, 7277–8, 7374–5, 7430–1, 7694–5, 7734, 7769, 7863, 7894–5, 7992–3, 8046, 8178–80, 8299, 8389, 8489, 8602–3, 8645–7, 8663, 8757–60, 8790, 8885–7, 8945–6, 8969–70, 9069–70, 9205–7, 9251–2, 9336–7, 9378–9, 9475–8, 9536–8, 9564, 9661–2, 9695–6, 9784–6, 9830–1, 9864, 9955–8, 10011–2, 10080–2, 10112–3, 10197–200, 10339–40, 10393–6, 10520–3, 10575, 10678, 10722–4, 10752, 10860–2, 10958–60, 11066–8, 11104, 11196–8, 11256, 11354, 11413–4, 11572, 11816–8, 11945, 11997–8, 12119, 12151, 12258, 12336, 12420–1, 12445–6, 12545, 12603, 12727–30, 12904, 12965, 13055–6, 13088, 13189, 13240, 13288, 13375, 13812–4, 13882, 14024, 14095–7, 14189, 14325, 14328, 14412–4, 14545, 14571, 14652–3, 14850, 15110, 15414, 15537, 15564, 15650, 15815, 16252, 16671, 17287, 17638
S.O. 31, 5423
o.q., 2222–3, 2488, 4000, 6261, 7934, 8599, 8754–5
Quebec, comparison, 13780, 13947, 13949
Reform Party position, S.O. 31, 8691
Skoke position, 5910, 5912, 6040, 6183–4, 6826, 13152–4
S.O. 31, 6032
Definition, 13774, 13777–8, 13780–1, 13786–9, 13795, 13817, 13822–4, 13827–9, 13924, 13948, 13962, 13971
Courts reading into other statutes, 13822–3, 13953–4, 13968, 13972
Pedophiles, including, 13789, 13794, 13821, 13831, 13948, 13954
o.q., 5428–9

**Sexual orientation**—*Cont.*
Discrimination
Supreme Court decision, 13154–5, 13159–60
*See also* Refugees—Claims/claimants; Sexual orientation—Canadian Human Rights Act
Legislation (Bill C–41), sexual orientation clause
Deleting, 13828, 13971–2
Petitions, 9786, 10230, 10339–40, 10669–70, 11067, 11104, 11354, 11718, 11816–7, 11945, 11996–7, 12029, 12149–50, 12335, 12544–6, 12727, 12729, 12966, 13239–40, 13288, 14024, 14097, 14189
S.O. 31, 12530
Retaining, petition, 12544
Legislation, sexual orientation, addressing, opposing, petitions, 10722, 10724, 12603, 14545
Pedophiles, court challenges, launching, o.q., 2223
Petition, 12729
*See also* Canadian Armed Forces—Personnel; Hate crimes; Justice system—Sentencing; Procedure—Language/inappropriate/improper; Same–sex couples; World Conference on Women—Equality resolution

**Sexual predators** *see* Sexual offenders

**Sexually transmitted diseases (STDs)** *see* Sexual offenders—Accused

**Seychelles Islands** *see* Immigrants—Sabadin

**Shakespeare, William**
Commemoration events, S.O. 31, 11521

**Shallots**
Imports, dry shallots, tariff provisions, 14727

**Shared equity financing** *see* Mortgages

**"Shared sovereignty"** *see* Constitutional reform

**Shaw, Dawn** *see* Murder

**Shawinigan, Que.** *see* Canada Employment Centres—Quebec, Regional administrative centre; Canoe museum; Hamilton, Ont.; Industrial park museum—Theme park; Radio stations

**"Shawinigan Waltz"** *see* Employment—Government strategies

**Sheep**
Diseased, slaughter, 3635
Experimental research, La Pocatière Experimental Farm, funding freeze, Feb. 27/95 budget measure, impact, 11319, 13399, 13414
Industry, Canadian Sheep Federation, research and development assistance, elimination, 11458, 11466–8, 13094
Lambs, production, 3640

**Shefford constituency**
Electoral boundaries, redistribution, 2904–5
Béthanie, Que., remaining within, resolution, 2905
*See also* Quebec—By–elections; Quebec sovereignty referendum—Results, "Yes" vote

**Shelburne, Ont.** *see* Lemcke

**Sheldon, Larry** *see* Murderers

**Shellfish** *see* Fisheries, Pacific

**Shelter allowance** *see* Housing—Co–operative and non–profit

**Shelters** *see* Women—Centres and shelters

**Shepherd, Alex** (L—Durham)
Agricultural research, 3656–8, 11466–7

**Shepherd, Alex**—*Cont.*
Agriculture, 6922, 11465–6
M. on supply (J–G Chrétien), 11465–7
M. on supply (Marchand), 3656–8
Air India, flight 182, 15282
Airline industry, 15088
Bankruptcy and Insolvency Act (amdt.—order of discharge)(Bill C–323), 17465–6
Banks and banking, 6923
o.q., 16029, 17440
Bloc Québecois, 4966, 4968
Borrowing Authority Act, 1994–95 (Bill C–14), 1947–9
Borrowing Authority Act, 1995–96 (Bill C–73), 10736–8, 10743
Bosnia–Herzegovina, M. to adjourn under S.O. 52 (B. Mills), 12954–5
Boudria, references, 10738
Budget
M. (Gagliano), 8359, 8373, 8495–7
M. (P. Martin), 707–10
Budget, Feb. 22/94, M. for approval (P. Martin), 1835–6
Budget, Feb. 27/95, 10737, 15492
M. for approval (P. Martin), 10534
Business, 16878
o.q., 11488
Canada Business Services Centres, 1836
Canada Employment Centres, 17252–3
Canada Investment Fund, 1947
Canada Pension Plan, o.q., 2976
Canada Transportation Act (Bill C–101), 15087–8
Canadian Armed Forces, 1836
S.O. 31, 12590
Canadian Broadcasting Corporation, 10777–8
M. on supply (S. Tremblay), 10777–8
Canadian Dairy Commission Act (amdt.)(Bill C–86), 12735, 12739, 12742
Canadian Horse, 15796–7
Canadian Pacific Railway, 4783
S.O. 31, 986, 11934
Canola, 3656
Capital gains tax, 708–10, 6923
Charitable and Non–profit Organization Director Remuneration Disclosure Act (Bill C–224), 9497
Child care, 4967–8
Child support payments, o.q., 13596
Conflict of interest, 5536
M. (H. Gray), 12008–9, 12012
Corporations, o.q., 14648
Crime, 16674–5
Crown corporations, M. (Harvard), 8518–9
CSIS, 6319–22
M. on supply (Langlois), 6319–23
Cultural industry, 14799–800
Cultural Property Export and Import Act, Income Tax Act and Tax Court of Canada Act (amdt.)(Bill C–93), 14834, 14840
Dairy products/industry, 12735, 12739, 12742
Defence equipment, o.q., 15183
Defence expenditures, 8496
Deficit, 4793, 6535, 15490
M. on supply (Abbott), 9890–2
M. on supply (Grubel), 9583, 9611
Department of Agriculture Act (amdt.)(Bill C–45), 6922–5
Department of Canadian Heritage Act (Bill C–53), 6469
Department of Health Act (Bill C–95), 16226–7
Department of Industry Act (Bill C–46), 6767–9
Department of Public Works and Government Services Act (Bill C–52), 6535, 7252–3

**Shepherd, Alex**—*Cont.*
Divorce, petition, 13189
Durham College, S.O. 31, 9463–4
Economic recovery, o.q., 10793
Economy, 4749, 6769
Education, 4967, 6768, 13114
S.O. 31, 5512
Education, post–secondary, 6689–90
Electoral boundaries, 9427
Electoral Boundaries Readjustment Act, 1995 (Bill C–69), 13896
Employment Insurance Act (Bill C–111), 17507–8
Entrepreneurs, 15821
S.O. 31, 15395
Estimates, M. (Eggleton), 13414–7
Excise Tax Act and Excise Act (amdt.)(Bill C–90), 15489–93
Excise Tax Act and Income Tax Act (amdt.)(Bill C–103), 14799–800
Explosives Act (amdt.)(Bill C–71), 15282
Exports, 8405–6
Farm credit, 6922–3
Farm Improvement and Marketing Cooperatives Loans Act (amdt.)(Bill C–75), 13190–2
Farmers, 6924–5
Farms, 6923–4
Federal Business Development Bank, 1948
Federal–provincial relations, M. on supply (G. Leroux), 13113–5
Federalism, 13114
Financial institutions, 10743
Firearms Act (Bill C–68), 10415–7
Flag Day Act (Bill C–279), 6445
Foreign aid, 8496
Foreign investments, 6767–8
Gasoline/automotive fuels, 15489
GATT, 3656
Government contracts, 7253
Government expenditures, 708, 6688–9, 8359, 8495–7, 8574, 13414–7, 15489
S.O. 31, 8114, 8544
Government, M. on supply (Hermanson), 12451
Government programs and services, 708–9, 7252–3, 10416, 13114, 13374–5
Governor General, S.O. 31, 1912, 7419
Grain, 506
GST, 3808, 15491
Gun control/guns, 10415–7
o.q., 7183
Petition, 12118
r.o., 14552
Hate propaganda, o.q., 12490
Health care, M. on supply (Manning), 11908
Health insurance (Medicare), 4967
Herrema, Gary, S.O. 31, 16659
House of Commons, 9427–8, 13896
Immigrants, M. (Hanger), 7401–2
Income tax, 3797, 3809, 6689, 8496, 14188, 15490–1, 15493
Income Tax Act and Income Tax Application Rules (amdt.)(Bill C–59), 8574
Information highway, 1836, 1947–8, 2633
Infrastructure program, 2633–4, 15792
Job creation, 4783, 10534, 15792, 15819
M. on supply (Lalonde), 2629, 2632–4
Justice system
M. on supply (G. Breitkreuz), 16674–5, 16681
Labour force, 17507–8
Lake Ontario, o.q., 496
Lobbyists Registration Act (amdt.)(Bill C–43), 5535–6

**Shepherd, Alex**—*Cont.*
Manpower, M. on supply (Lalonde), 17247, 17252–3
Members of Parliament, M. on supply (D. Grey), 8137
Members of Parliament Retiring Allowances Act (amdt.)(Bill C–85), 12211–2
Migrant workers, S.O. 31, 2736
Milk, 12735, 12739, 12742
Mining industry, 15492
M. (Serré), 15246–8
Mortgages, o.q., 8349
National debt, 708, 13414–5
National Horse of Canada Act (Bill C–329), 15796–7
National identity, 4967–8
National security, 6319–20, 6323
National symbols, S.O. 31, 17230
National unity, M. on supply (Manning), 4966–8
Nigeria, o.q., 16543–4
Non–profit organizations, 9497
Oil and natural gas, 15490–2
Petrochemical industry, 8448
Port Perry, Ont., S.O. 31, 567
Post offices, 4793
Poverty, 6689
Private Members' Bills, 12451
Procedure and House Affairs Standing Committee, M. (H. Gray), 9427–8
Procedure, divisions, recorded, 13655
Productivity, 6689
Program Cost Declaration Act (Bill C–332), 13374–5
Provincial debt, S.O. 31, 5810–1
Public Service, 1835–6, 4967, 8359, 8496–7, 10737, 15489–90
S.O. 31, 4128
Publishing industry, 14799–800
Quebec, 6690, 10534, 15820
M. (J. Chrétien), 17329–30
M. on supply (Duceppe), 8810, 8817–8
Quebec sovereignty referendum (1995), 15820
Railways
M. on supply (Guimond), 7798, 7800
S.O. 31, 10827
References, 3798
Regional development, M. on supply (Crête), 4749–50, 4754, 4783, 4793
Research and development, 6768, 15492
Royal Bank of Canada, S.O. 31, 15287
RRSPs, 8496
Same–sex couples, petition, 8759
Saskatchewan, 506
Security Intelligence Review Committee, 6319
Serial killer board games/cards, petition, 4999
Sexual orientation, petitions, 8759, 9536–7, 10520, 13240
Sheep, 11467
Small business, 1836, 1948–9, 2633, 8406, 13114–5
M. (Gagliano), 7717, 7749–51
S.O. 31, 19
Small Business Loans Act (amdt.)(Bill C–99), 15792–3, 15819–22, 16873–4, 16878–9
Social security system, 709, 1836, 1947–8, 6535, 8810
M. (L. Axworthy), 6686, 6688–90
Tax reform, M. on supply (Silye), 3797, 3807–11
Taxation, 2629, 3797, 3807–11, 7253, 10416, 14188, 15491
o.q., 9827
S.O. 31, 10380
Taxpayers Bill of Rights (Bill C–336), 14188
Terrorism, 6320–1
Throne Speech, Address in Reply, M. (Jackson), 506

**Shepherd, Alex**—*Cont.*
Trade, 4749–50, 4967, 6768, 8405–6, 13114
Training programs, 1836, 2633
S.O. 31, 6133
Transportation, 15087–8
Turks and Caicos Islands, 15491
Unemployment, 1948, 6689
Unemployment insurance, 1836, 4793, 4967, 6689, 17247–8, 17451, 17507–8
M. on supply (Lalonde), 17451–2
Unemployment insurance account, 17248
wages and salaries, 17507
Wheat, 3656
World Trade Organization Agreement Implementation Act (Bill C–57), 8405–7, 8448
Youth, 709–10
Youth Internship Program, 2633
Youth Service Corps, 2633

**Sher, Harold** *see* Figure skating—Bracebridge figure skating club

**Sherbrooke, Que.** *see* Rail passenger service—Saint John, N.B.; Railways—Branch line abandonment—Short line operations; Saint-Jean Baptiste Society

**Sheridan, Georgette** (L—Saskatoon—Humboldt)
Agricultural research, 6192–5
Axworthy, L., references, 6657
Borrowing Authority Act, 1994–95 (Bill C–14), 1877
Budget
o.q., 27
S.O. 31, 17381–2
Canada Grain Act (amdt.)(Bill C–51), 8865–7
Canada Student Loans Program, 6656
Canadian Armed Forces, o.q., 1427
Canadian Wheat Board Act (amdt.)(Bill C–50), 6192–5
Canadian Wheat Board, petition, 9785
Crime, 4262
Curling, S.O. 31, 1991–2, 3229
Defence expenditures, o.q., 1427–8
Defence industry, M. on supply (Ménard), 3946, 3959–60
Education, 6645
o.q., 3163
Education, post-secondary, 6656–7
Employment
o.q., 10717
S.O. 31, 14309
Entrepreneurs, S.O. 31, 15338
Family violence, 3081
Government departments, boards, agencies and commissions, o.q., 1802
Government, S.O. 31, 12532
Grain, 8865–7
Grain elevators, 8865–7
Grain transportation, 8867
Gun control/guns, petition, 12118
Home Loan Insurance Program, S.O. 31, 3645
Housing, M. (C. Gagnon), 3080–1
Immigrants, o.q., 8883
Job creation, 17227
Justice system, 4261
Manpower, M. on supply (Lalonde), 17227, 17248–50
Milk, petition, 13088
National unity, S.O. 31, 15637
Pornography, S.O. 31, 16899–900
Procedure, speeches, 4261
Quebec, o.q., 15484

**Sheridan, Georgette**—*Cont.*
Railway Safety Act, o.q., 9728
Reform Party, S.O. 31, 6254
Rotary International, S.O. 31, 4050–1
RRAP, 3080
Saskatchewan, S.O. 31, 6080
Shorebird reserve network, S.O. 31, 4573–4
Social security system
M. (L. Axworthy), 6645, 6656–8
o.q., 7039
St. Brieux, Sask., S.O. 31, 13522
Unemployment insurance, 17248–51
Unemployment insurance account, 17248
Welfare, 6658
Western Grains Research Foundation, 6193
Women, S.O. 31, 16431
World Habitat Day, S.O. 31, 6436
Young Offenders Act, 4261–3, 4282
Young offenders, M. on supply (Forseth), 4261–3, 4282

**Sherren, Robert** *see* Emergency services—Emergency medical services exemplary service medal

**Shewan, Susan** *see* Music—*The Magic and the Mystery*

**Shia Muslims** *see* Iraq—Southern Marshes

**Shields, Carol**
Author, *The Stone Diaries*, awards, S.O. 31, 10318

**Shinners, Tracy** *see* Education, post-secondary—Environmental sciences

**Shipbuilding industry**
Bull Arm shipyard, construction, costs, etc., o.q., 5305
Environment cleanup fleet *see* Environment—St. Lawrence River system
Government contracts, transparency, ensuring, o.q., 8829
Shipyards, rationalization, o.q., 5305
*See also* MIL Davie Inc.

**Shipping industry**
Deregulation, S.O. 31, 10656
Fees, Transport Department administrative error, o.q., 11346–7
Foreign-flagging
o.q., 5101–2
S.O. 31, 9274
*See also* Marine Atlantic Inc.
Safety, environmental disasters, prevention, navigational aid, pilots, use, Transport Standing Committee recommendations, o.q., 12373

**Ships**
*Atlantic Freighter see* Marine Atlantic Inc.—Ships
*Bluenose see* Marine Atlantic Inc.—Ships
Double hulls, legislation and regulations, enforcement, o.q., 4584, 4861, 4948, 4993, 6564
*Kristina Logos see* Cod—Fish stocks, collapse, 3NO area cod
*Le Nadine see* Marine safety
*Marine Evangeline see* Marine Atlantic Inc.—Ships
*Rally 2 see* Marine safety
*See also* Defence equipment; *Empress of Ireland*; *Irving Whale*; Marine Atlantic Inc.; *Nordic Challenger*; *Patrick and Elizabeth*; St. Lawrence Seaway

**Shipyards** *see* Shipbuilding industry

**Shoes** *see* Footwear

**Shooting Federation of Canada** *see* Gun control/guns—Handguns

**Shorebird reserve network**
Quill Lakes, Sask., designation, S.O. 31, 4573–4

**Short line operations** *see* Railways

**Shouldice, Stu**
Waste Reduction Hall of Fame induction, S.O. 31, 3873

**Show Off East Hants**
Annapolis Valley, N.S., trade fair, commending, S.O. 31, 4692

**Shultz, Jason** *see* Medal of Bravery

**Shuswap Band** *see* Education, post–secondary—Aboriginal peoples

**Sick leave** *see* Labour relations

**Sierra Club** *see* Forestry—Clayoquot Sound, B.C., logging

**Sierra Club of Western Canada**
Government funding, 1990 to present, r.o., 10671

**SIGNET** *see* Embassies and consulates—Communications

**Significant incident reports** *see* Canadian Armed Forces; Somalia—Canadian Armed Forces peacekeeping operation, Inquiry

**Sikh religion**
295th anniversary, celebrating, S.O. 31, 2968–9
296th anniversary, celebrating, S.O. 31, 11401
Golden Temple, assault
10th anniversary, S.O. 31, 5720
11th anniversary, S.O. 31, 13229
Guru Nanak Dev Ji, first guru, 526th anniversary of birthday, S.O. 31, 16316
Sri Guru Gobind Singh Ji, tenth guru, 328th anniversary of birth, S.O. 31, 20
*Sri Guru Granth Sahib Ji*, holy book, 390th anniversary, S.O. 31, 5808

**Sikh veterans** *see* Royal Canadian Legion

**Sikhs** *see* India; RCMP—Uniforms

**Siksika First Nation** *see* Aboriginal self–government—Alberta

**Silver Star Mountain resort**
S.O. 31, 8424

**Silye, Jim** (REF—Calgary Centre)
Aboriginal self–government, 92, 3463–4, 3470
Agriculture and Agri–Food Administrative Monetary Penalties Act (Bill C–61), 16094
Agriculture, M. (Goodale), 4149
Air transportation tax, 5634, 14724, 15495
Atlantic Canada Opportunities Agency, 14742
Atlantic Groundfish Strategy, o.q., 11807
Automobile industry, 12171
Bloc Québécois, 4678
Borrowing Authority Act, 1994–95 (Bill C–14), 2691–4
Borrowing Authority Act, 1995–96 (Bill C–73), 10239–44, 10246–8, 10253
Budget, 3795, 7166, 12266, 17724–6
M. (Gagliano), 8357–60, 8362
M. (P. Martin), 754–6, 760–1
M. on supply (Williams), 7166–9, 7204
o.q., 640
Budget (1996), 17725
Budget, Feb. 22/94, M. for approval (P. Martin), 1811–3
Budget, Feb. 27/95, 10244
M. for approval (P. Martin), 10450
Budget Implementation Act, 1994 (Bill C–17), 4438–9, 4445–6, 4454–6, 4677–8

**Silye, Jim**—*Cont.*
Budget Implementation Act, 1995 (Bill C–76), 13242–4
Business, 1812, 7168, 8564, 8567, 8570, 15496–7
Cabinet ministers, o.q., 7372
Calgary, Alta., 2595, 2691–2
S.O. 31, 7094
Canada Assistance Plan, 4446, 6661–2
Canada Customs, 3300–1, 14733, 14742–3
o.q., 17633
Canada Health Act, 13242–3
Canada Health and Social Transfer, 13242–4
M. on supply (Bouchard), 12033–4
Canada–Hungary, Canada–Argentina, Canada–Netherlands Income Tax Convention, Canada–Nigeria, Canada–Zimbabwe Income Tax Agreement Act (Bill S–2), 3317–9
Canada Oil and Gas Operations, Canada Petroleum Resources Act and National Energy Board Act (amdt.)(Bill C–6), 2186–7
Canada Pension Plan, 6970–1, 8564
Canada–United States Tax Convention Act, 1984 (amdt.)(Bill S–9), 14709–13, 15459, 15461, 15464–6, 15544–7
Canadian Broadcasting Corporation, 4454–5
o.q., 11347–8, 11408
Canadian Environmental Assessment Act (amdt.)(Bill C–56), 9026
Canadian National Railways, 13982, 14230–5
Canadians, 8851
Capital gains tax, 8564, 8569
Census, petition, 13600
Child care, 1984, 10346–9, 10352–3, 12267
o.q., 5211
Petitions, 9205, 11717, 12904, 15536
S.O. 31, 2037–8, 10320
Child support payments, 8567–8
M. (Gaffney), 2657–8
CN Commercialization Act (Bill C–89), 13982, 14230–5
Committees, 4445
Confederation, 2694, 4922–3
Conflict of interest, 12021, 12024, 12502–4
M. (H. Gray), 14045–8
o.q., 7372
Constitutional Amendments Act (Bill C–110), 17533–5
Constitutional reform, 8851
Corporations, 3794, 3796, 3802, 3806–7, 8568–9, 10240, 12266–9, 15499
Corrections and Conditional Release Act, Criminal Code, Criminal Records Act, Prisons and Reformatories Act and Transfer of Offenders Act (amdt.)(Bill C–45), 14668–9
Crime, 14668–9
Crown corporations, 1812, 2693, 8564, 8566–7, 13982, 14233
Cruise missile testing, M. (Collenette), 412, 435
Customs Act and Customs Tariff (amdt.)(Bill C–102), 14731–3
Deficit, 91–2, 1812, 3289, 4446, 6972, 8569, 10239–40, 10246, 10450, 15492, 15495, 15497, 15499, 15593, 17715, 17724–5
M. on supply (Grubel), 9625
o.q., 2041, 3276, 16192–3, 16483
Democracy, 8851
Department of Canadian Heritage Act (Bill C–53), 7297–8
Department of Health Act (Bill C–95), 16310–2
Department of National Revenue Act (amdt.)(Bill C–2), 930–3, 3299–301
Dupuy, references, 7298, 7301
Economic conditions, 8565
Economic recovery, 3289–90
Economy, 14732
Electoral boundaries, M. (H. Gray), 3208–9

**Silye, Jim**—*Cont.*
Electoral Boundaries Readjustment Act, 1995 (Bill C–69), 13888–92
Employment, 1983–4
Employment equity, 15159–60, 15497
Employment Equity Act (Bill C–64), 15159–61
Employment Insurance Act (Bill C–111), 17490–2, 17506–7
Ethics Counsellor, 12503–4, 12506, 14046
Euthanasia, petition, 7769
Excise Act, Customs Act and Tobacco Sales to Young Persons Act (amdt.)(Bill C–11), 1692–3, 1699–702
Excise Act, Excise Tax Act and Income Tax Act (amdt.)(Bill C–32), 5634–9
Excise Tax Act (amdt.)(Bill C–13), 3288–90, 3292
Excise Tax Act and Excise Act (amdt.)(Bill C–90), 14741–3, 15492–3, 15495–7, 15499
Family, S.O. 31, 14222
Federal–provincial relations, 8850–1
Federalism, 4922
Finance Standing Committee
o.q., 7183
Reports
M., 5732–4
M. (Gagliano), 17723–6
Financial Administration and Auditor General Acts (amdt.—review of budget speech)(Bill C–245), 6670
Financial institutions, 10240
Firearms Act (Bill C–68), 10407–9
Footwear, 14732
Foreign Affairs and International Trade Department, S.O. 31, 4465
Foreign investments, 3288
o.q., 3275–6
Forestry, 498
Freedom of association, o.q., 4584
Gagliano, references, 3823
Gasoline/automotive fuels, 10240, 13242, 14742, 15495
GOSAP Energy Incorporated, o.q., 8343–4
Government, 90–2, 756, 3794, 6969, 15497
M. on supply (Hermanson), 12495, 12502–7
S.O. 31, 11880
Government borrowing, 6661–2
Government contracts, 14046, 14048
Government credit rating, o.q., 4823
Government expenditures, 755, 1811–2, 3794–5, 3822–3, 6660–1, 8357–9, 8362, 8567, 8569–70, 8850, 10247–8, 10253, 15498–9, 15593, 17724
o.q., 2356, 3239, 16483
Petition, 10394
Government programs and services, 4443, 5636–7, 6661–2, 6969–70, 8567, 8570, 15496
Governor General, S.O. 31, 9054–5
GST, 2692, 3288, 3290, 3796, 3802, 3822, 4149, 5636, 5732–4, 8565, 8569, 12267, 14741–2, 15499, 17725
o.q., 27, 5342–3, 5575, 5659, 5729
S.O. 31, 12894–5
Gun control/guns, 10407–9, 12506, 13892, 14233
*Hansard*, 16072–3
Health care, 13243
Health insurance, 13242–3
Highways and roads, 14046
Hockey, S.O. 31, 15210–1
House of Commons, 91–2, 3823, 9394–5, 13888–91
S.O. 31, 13230
Hyundai Auto Canada, 2692
o.q., 2794

**Silye, Jim**—*Cont.*
Immigrants, 3474
o.q., 7685–6
Immigration, 5842, 5848
Immigration Act (amdt.), Citizenship Act (amdt.) and Customs Act (amdt.)(Bill C–44), 5842, 5848
Immigration and Refugee Board, o.q., 7686, 8880, 8998–9
Income tax, 1812, 2658, 2693, 3288–90, 3300–1, 3794, 3796, 3802–3, 3806–7, 4415–6, 5634, 6969, 7169, 8360, 8565–70, 14732–3, 14742, 15492–3, 15496–8, 17725
M. (Malhi), 17264–5
o.q., 3764, 15969, 17278
S.O. 31, 12246
Income Tax Act (amdt.—child care expenses)(Bill C–247), 4003, 10346–9, 10352–3
Income Tax Act and Income Tax Application Rules (amdt.)(Bill C–59), 8564–70
Income Tax Act and Income Tax Application Rules (amdt.)(Bill C–70), 12265–70
Income Tax Act, Income Tax Application Rules, Canada Pension Plan, Canada Business Corporations Act, Excise Tax Act, Unemployment Insurance Act (amdt.)(Bill C–27), 4414–6
Income Tax Act, o.q., 3764
Income Tax Conventions Implementation Act, 1995 (Bill C–105), 15592–3
Information highway, 2594
Infrastructure program, 2594–6, 3289, 3822, 10241, 15499
Interest rates, 3289
o.q., 2042
Job creation, 756, 1813, 3794–5, 4455, 15495, 15497, 17724
M. on supply (Lalonde), 2593–6
o.q., 2290–1, 2794, 3954–5
Justice Department, 14046
Justice system, 8851
M. on supply (G. Breitkreuz), 16689–90
Leroux, Gaston, references, 12495
Liberal government (Chrétien), S.O. 31, 9416–7
Liberal Party, 6969, 15496, 15592
S.O. 31, 7177
Liquor smuggling, 14742
Lobbyists, 14046
Lobbyists Registration Act (amdt.)(Bill C–43), 12021–5
Maheu, references, 90
Members of Parliament, 3318, 5638–9, 6661–2, 6970, 6972, 7204, 10242–3, 12270, 12502, 12504–7, 13891–2
M. on supply (D. Grey), 8092–5, 8098
o.q., 1067–8, 1921, 4859–60, 10075, 10325–6, 13480
S.O. 31, 7927, 10186, 11056, 13717, 13911
Members of Parliament Retiring Allowances Act (amdt.)(Bill C–85), 12171–6, 12227–9, 12342–4, 12525–6, 13482–4, 14432–4
Multiculturalism, 7297
Municipalities, statement by Minister (P. Martin), 4870–1
NAFTA, 15592–3
S.O. 31, 3437, 14732
National debt, 1811, 1813, 2691–2, 4455–6, 6660–1, 8357, 8565, 10239, 17724–5
o.q., 16483
S.O. 31, 6135
National Revenue Department, 930–1, 3299–301, 3823
o.q., 16781
National unity, 4923
M. on supply (Manning), 4921–4
Natural Resources Department, 2186
Oil and natural gas exploration, 2186–7
Old age pensions, 1812, 6661, 10241–2

**Silye, Jim**—*Cont.*
Old Age Security Act, Canada Pension Plan, Children's Special Allowances Act, Unemployment Insurance Act (amdt.)(Bill C–54), 6954–5, 6969–73
Order in Council appointments/appointees, 14046
Parent, references, 90
Parliament Buildings, statement by Minister (Dingwall), 7274
Patronage, o.q., 11347–8
Political parties, M. (Plamondon), 6066
Privilege
Campbell (misleading/false statements), 5347
Ringuette–Maltais (contempt of Parliament), 13508
Procedure
Adjournment motions under S.O. 52, 12870
Bills, Government, 13661, 13675–6, 14661
Bills, Private Members' Public, 10353
Debate, 5735, 12433, 12525–6, 15461, 16680
Decorum, 13888
Divisions, recorded, 5598, 6883, 6885, 8512, 9106–9, 9111, 9631, 9634, 10813–4, 11169–70, 11784–92, 12091–2, 12633–4, 12637–8, 13031–2, 13268–70, 13274–5, 13278, 13433, 13438, 13442, 13652–3, 13655–6, 13662–9, 13671–6, 13679, 13844, 14168–9, 14172, 14174, 14176–8, 14180, 14182–3, 14260, 14295–6, 14397–401, 14404, 15236, 16072–3
Divisions, recorded, deferred, 13906, 13908
Exhibits, 15538
Language, inappropriate/improper, 7693, 12505, 16482
Members' remarks, 12230, 12543
Official Opposition status, 16149
Oral questions, 4526, 7186, 12376
Points of order/questions of privilege, 6962
Private Members' Business, 11965
Question and comment period, 5735
Quorum, 6276, 6953, 13902
Sittings of the House, 12211
Speeches, 6658, 6699, 14473
Procedure and House Affairs Standing Committee, M. (H. Gray), 9394–5
Public Security Department, 3299
Public Service, 4438–9, 6662, 8359
Public Utilities Income Tax Transfer Act, 10240, 13242
S.O. 31, 10262
Quebec, 4921–2, 4924, 12033–4
M. (J. Chrétien), 17316–8
M. on supply (Duceppe), 8850–1
Quebec sovereignty referendum (1995), 8850
Radio stations, 7298
o.q., 7372
Railways, S.O. 31, 10948–9
References, 3798
Maiden speech, 2691
*See also* Board of Internal Economy—Members; Members of Parliament—Salaries
Reform Party, 6973
Refugees, o.q., 7686, 8999
Regional development, 1812
Regulations, o.q., 11677
RRSPs, 3794, 6970, 8564, 8567, 12171, 12267
Sahtu Dene and Métis Land Claim Settlement Act (Bill C–16), 3463–4, 3470, 3474
Sales taxes, 12267
Samaritan's Purse Christmas Child Program, S.O. 31, 8339–40
Same–sex couples
Petition, 6145
S.O. 31, 8745

**Silye, Jim**—*Cont.*
Senate, 13890
o.q., 10152
S.O. 31, 5890–1
Senior citizens, 6970
Sexual orientation
Petitions, 6145, 9205, 10394
S.O. 31, 8745
Small Business Loans Act (amdt.)(Bill C–99), 15822
Social security system, 4446, 6971, 13242, 15496, 15498
M. (L. Axworthy), 6660–2, 6671
S.O. 31, 6709
Somalia, o.q., 11063
Special interest groups, 7167–9, 8570
S.O. 31, 9143
Standing Committees, 3795
Tax reform, 91, 754–5, 2692–3, 3795, 3802, 3806, 3817, 15496–9, 15593
M. on supply, 3793–6, 3802–3, 3806–7, 3817, 3822–3
S.O. 31, 12246
Tax treaties, 3318–9
Taxation, 754, 1701–2, 1812, 3288–90, 3292, 3794–5, 3806, 5636–7, 6660, 6662, 6969–70, 8565, 12266–8, 14742–3, 15492, 15495–8, 17725
o.q., 27, 17500
Television, 12022, 14046
o.q., 11677
Thanksgiving, S.O. 31, 15336
Throne Speech, Address in Reply, M. (Jackson), 90–2, 498
Tobacco/cigarette smuggling, 1692, 1699–702, 5634–9, 14742, 15495
o.q., 1104
Tobacco/cigarettes, 1700, 5635–7
Trade, 14732, 15593
Training programs, 17491
Transfer payments to provinces, 15592
Transport Standing Committee, M. (Milliken), 9293
Underground economy, M. (Szabo), 12821–3
Unemployment, 1813, 2594
Unemployment insurance, 1813, 2594, 6661, 17490–2, 17506–7
VAT, 5732–3
o.q., 5575
Welfare, 13242, 15498
Western Economic Diversification Program, o.q., 8637
Winnipeg, National Hockey League arena, o.q., 12839
Women, M. on supply (C. Gagnon), 1983–4
Young offenders, 4888
Young Offenders Act (amdt.) and Criminal Code (amdt.)(Bill C–37), 4888
Young Offenders Act, petition, 10230
Youth Service Corps, 3289

**Simanavicius, Hilda** *see* Canadian Executive Services Organization

**Simard, Charles** *see* Murderers

**Simcoe Centre constituency**
References, 186
Town Hall meetings, constituents, views, expressing, S.O. 31, 8630
*See also* Infrastructure program

**Simcoe County Board of Education** *see* Education—French immersion

**Simcoe North constituency** *see* Railways—Branch line abandonment

**Simmons, Hon. Roger** (L—Burin—St. George's)
Atlantic Groundfish Strategy, o.q., 9731–2
Bloc Québécois, 189–90
Budget, Feb. 22/94, M. on supply (R. Speaker), 2233–5
Budget, Feb. 27/95, M. for approval (P. Martin), 10498–500
Budget Implementation Act, 1994 (Bill C–17), 4452–3, 4642–6
Burin—St. George's constituency, 188–9
Canada Assistance Plan, 4644
Canada Employment Centres, S.O. 31, 12715
Canada Health Day, S.O. 31, 12530
Canadian Broadcasting Corporation, 4452–3
Carter, Hon. Chesley, 157
Child care, 10603
Children's Special Allowances program, 6992
Cod, o.q., 1617
Conflict of interest, M. (H. Gray), 11974–7
Controlled Drugs and Substances Act (Bill C–7), 15813, 15960–1
Croatia, S.O. 31, 3517
Decade of the Brain Act (Bill C–239), 7701–2
Deficit, 2233–5, 4642–6, 6994
M. on supply (Grubel), 9595–7
Department of Agriculture Act (amdt.)(Bill C–49), 6929
Department of Human Resources Development Act (Bill C–96), 16502–4
Disabled and handicapped persons, 9311–2
Drug abuse, 15960
Drug trafficking, 15960–1
Drugs and pharmaceuticals, 15960
Economic recovery, 4642
Election campaign contributions, 11977
Employment Equity Act (Bill C–64), 8984–5
Environment Department, qu., 5266
Equalization payments, 1045–6
Ethics counsellor, 11976
Family income, 1046
Family violence, qu., 14551
Federal–Provincial Fiscal Arrangements and Federal Post–Secondary Education and Health Contributions Act (amdt.)(Bill C–3), 1045–8
Fisheries, Atlantic
M. to adjourn under S.O. 52, leave to move, 12604
S.O. 31, 7724–5
Fishing Vessel Insurance Plan, qu., 2582
Food, qu., 9252
Government appointments, 9301–4
Government expenditures, 2233
Government Organization Act (Federal Agencies)(Bill C–65), 9301–4
Government programs and services, 6991–2
GST, 1637
Health, 7701
Health Department, qu., 14550
Health Standing Committee, report, 14544, 15813, 16670
Hibernia development project
qu., 3312
S.O. 31, 7420
House of Commons, 190–1, 6993–4, 11974–5
Human resource development, 16502–4
Human Resources Development Department, 16502, 16504
Hydro–electric power, 1048
Income Tax Act (amdt.—medical expenses—disabled senior citizens)(Bill C–282), 6602, 9311–2
Infrastructure program, 4643
S.O. 31, 148
Interest rates, 10500
International security, 200

**Simmons, Hon. Roger**—*Cont.*
Job creation, 4642–5, 16504
M. on supply (Lalonde), 2630–2
Judo, S.O. 31, 11674
Labour mobility, 1046–7
Liberal Party, 8984–5
Maheu, references, 2630
Manufacturing industries, 1046
Marine Atlantic Inc., S.O. 31, 7982
Martin, P., references, 4645
Members of Parliament, 1637–9, 11976–7
Mental Illness Awareness Week, S.O. 31, 6632
Mining industry, petitions, 6943, 9204
Newfoundland, 855–6, 1046–7
Old Age Security Act, Canada Pension Plan, Children's Special Allowances Act, Unemployment Insurance Act (amdt.)(Bill C–54), 6991–5
Opposition, 6993
Pay equity, 10604
Petitions, M. on supply (I. McClelland), 1635–9
Ports, qu., 9696
Procedure
Debate, 6930
Divisions, recorded, 1729
Members' remarks, 13517
Pulp and paper industry, qu., 5266
Quebec, 192
Reform Party, 6929
Search and rescue, qu., 5588, 11685–6
Senior citizens
qu., 5826
r.o., 9338
S.O. 31, 2786
Small business, 4643, 10602
Social security system, 4642–6
M. (L. Axworthy), 855–7
M. (L. Axworthy), 7913–7
Technology Partnership Program, 4643
Throne Speech, Address in Reply, M. (Jackson), 188–92, 200, 214–5
Tobacco/cigarettes, qu., 15053
Training programs, 10602–3
Transfer payments to provinces, 1046–7
Turbot, S.O. 31, 10658
Unemployment, 1047–8, 2632, 4643–4
Unemployment insurance, 214–5, 4642–5, 6991, 6995, 7914–6, 10603–4, 16504
Water pollution, qu., 3312
Women
M. on supply (C. Gagnon), 10602–4
S.O. 31, 98
Youth Internship Program, 16503

**Simms, Glenda** *see* Canadian Advisory Council on the Status of Women—President

**Simon Fraser University** *see* Education, post–secondary—Aboriginal peoples, Shushwap Band; World Pipe Band Championships

**Simon, Mary** *see* Trent University

**Simonds Industries**
Granby, Que., plant, closure, employee pension fund surplus, use, court decision, S.O. 31, 11982

**Simpson, O.J.** *see* Crime—Investigations and trials

**Sims task force** *see* Canada Labour Code—Part I

**Singapore**
Contemplacion, Flor, murder conviction, S.O. 31, 11133
*See also* Corporal punishment—Caning; Crime—Rate; Drug trafficking—Penalties

**Singer Sewing Machine Company of Canada Ltd.**
Government Annuities Account surplus, paying out to employees/pensioners instead of company, o.q., 13127, 13918–9, 14229

**Singh case** *see* Immigrants—Canadian Charter of Rights and Freedoms

**Singh, Tejinderpal** *see* Refugees

**Single Convention on Narcotic Drugs (1961)** *see* Drug trafficking—Combatting

**Single income families** *see* Taxation—Fairness/unfairness

**Single–parent families**
Budget, Feb. 22/94, measures, impact, 3088
Needs, government response, S.O. 31, 5300
Standard of living, decline, Statistics Canada report, o.q., 14891
Tribute, S.O. 31, 5653
*See also* Canada Student Loans Program; Poverty

**Single tax system** *see* Income tax—Flat tax

**SIRC** *see* Security Intelligence Review Committee

**Sisson, Vyrt** *see* Volunteers

**Sisters of Charity of Ottawa**
S.O. 31, 11934

**Sittings of the House** *see* Procedure

**Six Nations Indian Reserve** *see* Tobacco/cigarettes—Taxes

**Skeena constituency**
Electoral boundaries, redistribution, 2728, 9991

**Ski–jumping** *see* Olympics, 1994 Winter Games

**Skiing**
Belhumeur, David, World Cup freestyle champion, S.O. 31, 2967
Canadian Junior Cross–Country Championship, British Columbia team, S.O. 31, 10319
International Schoolsport Federation event, Barrie North Collegiate, Canadian representative, S.O. 31, 7847
Nordic World Ski Championships, Thunder Bay, Ont., Mar. 9–19/95, S.O. 31, 10261
North Pole expedition, Richard Weber, Misha Malakhov, attempting, tribute, S.O. 31, 9999
Sunshine Village Corporation, Goat's Eye Ski Run, environmental assessment, 1254–5, 1339–41
o.q., 1238
Petitions, 3284, 4712
S.O. 31, 7723
Turgeon, Mélanie, World Junior Alpine Championships, medal winner, S.O. 31, 2212, 2284
World Cup
Lake Louise, Alta., S.O. 31, 9140
Whistler, B.C., success, S.O. 31, 2213
*See also* Olympics, 1994 Winter Games; Paralympics

**Skilled workers** *see* Immigrants; Immigration

**Skoke, Roseanne** (L—Central Nova)
Aboriginal peoples, 9698–700
Abortion
Petitions, 7238 , 13600
S.O. 31, 3324, 5148–9
Atlantic Canada Opportunities Agency, 10460–1

**Skoke, Roseanne**—*Cont.*
Auditor General for the Family Act (Bill C–322), 16393–4
Bosnia–Herzegovina, 334–6
M. (Ouellet), 3360–1
Budget, Feb. 27/95, M. for approval (P. Martin), 10459–61
Canada Health and Social Transfer, 10459–60
Central Nova constituency, 499–500
Child care, M. (Szabo), 11326–7
Child support payments, M. (Gaffney), 4554–5
Constitution, 13774
Constitution Amendment, 1993 (Prince Edward Island), M. (Dingwall), 1364
Corrections and Conditional Release Act, Criminal Code, Criminal Records Act, Prisons and Reformatories Act and Transfer of Offenders Act (amdt.)(Bill C–45), 14979–81
Crime, 5909–10
Crime prevention 5909
Criminal Code, 5911
Criminal Code (amdt.—aiding suicide)(Bill C–215), 5975
Criminal Code (amdt.—sentencing)(Bill C–41), 5909–13, 13769, 13773–5
Criminals, 15025–6
Cultural Property Export and Import Act, Income Tax Act and Tax Court of Canada Act (amdt.)(Bill C–93), 15753–5
Dairy industry, 10461
Defence equipment, 1197
Department of Health Act (Bill C–95), 16336–7
Electoral Boundaries Readjustment Suspension Act, 1994 (Bill C–18), 2567
Employment equity, 15225
Employment Equity Act (Bill C–64), 15225
Euthanasia, 5975
Petitions, 5588, 7238, 10113
S.O. 31, 1420
Excise Act, Customs Act and Tobacco Sales to Young Persons Act (amdt.)(Bill C–11), 1706–7
Explosives Act (amdt.)(Bill C–71), 15281–2
Family, 500, 5912–3, 16393–4
Firearms Act (Bill C–68), 10369–71
Fisheries, Atlantic, S.O. 31, 4462
GATT, 501
Government expenditures, M. on supply (Crête), 1196–8
GST, petition, 10113
Gun control/guns, 10369–71, 10396
Petitions, 11819, 12445, 13600
Homosexuality, 5910, 5912–3, 6183–4
Immigration Enforcement Improvement Act (Bill C–316), 15025–6
Income tax, petition, 10113
Information highway, 1198
Infrastructure program, 1197
International Year of the Family, S.O. 31, 3826
Job creation, 10461
Justice system, 5909–12, 13773–5
Petitions, 12445, 13600
Michelin Tires Canada Limited, S.O. 31, 3040
Mining industry, petition, 8789, 9661
National Defence Department, petition, 15708
National Family Week, S.O. 31, 15283
Oceans Act (Bill C–98), 15015–7
Parole, 5910
Peacekeeping, M. (Ouellet), 334–6
Pictou Landing Indian Band Agreement Act (Bill C–60), 9698–700
Prince Edward Island, 1364

**Skoke, Roseanne**—*Cont.*
Procedure
Bills, Government, 15223–4
Divisions, recorded, 13655
Language, inappropriate/improper, 6183–4
Member's remarks, 6184, 13775
Question and comment period, 336
Speeches, 1196
Productivity, 1197
Progressive Conservative government (Mulroney), 500
Public Accounts Standing Committee, 1197
References
Maiden speech, 334
*See also* Homosexuality; Sexual orientation—Canadian Human Rights Act
Research and development, 1198
Same–sex couples
M. (Ménard), 13152–4
Petition, 7238, 9661
Sexual offenders, petition, 14958–9
Sexual orientation, 5910, 5912, 6183–4, 13774
Petitions, 7238, 9661, 10113, 12445
Small business, 1198
Throne Speech, Address in Reply, M. (Jackson), 499–501
Tobacco/cigarette smuggling, 1706–7
Tobin, references, 15015
Training programs, 1198
Unemployment, 501
Westray coal mine, o.q., 4060
Yugoslavia (former), 334

**Skopje, Republic of**
Recognition
Petition, 2707
S.O. 31, 3325

**Slaughterhouses**
Matapédia—Matane constituency, 3642

**Slave Lake, Alta.** *see* Arctic Winter Games

**Slavery** *see* Taxation

**Sleep/Wake Disorders Canada** *see* National Sleep Awareness Week

**Slocan Valley, B.C.** *see* Railways—Branch line abandonment

**Slovakia** *see* Dairy products/industry; Eastern Europe—Democratic and economic reforms; Quebec—Separation—Currency

**Slowpoke energy system** *see* Atomic Energy of Canada Limited

**Small business**
Aboriginal communities, Dogrib Nation companies, Northern Transportation Company Limited, etc., 15884–6
Aboriginal entrepreneurs, successes, 1261–2
Administration costs, reducing, 1282
Apprenticeship program, establishing, tax incentives, 15897
Assistance, government initiatives, 598, 610, 669, 1198, 1702–3, 1776, 1938, 2589, 2635, 2637, 4741, 4758–9, 4766, 4792, 4797, 5035, 5921, 6117–8, 6788, 6794, 7708, 7754–5, 7763–5, 10098, 10462, 10476, 10535, 10745, 13405
Administrative costs, net value, 1284–5
Federal–provincial overlap, eliminating, 773–4, 1281–2, 1284–5, 1289
Manitoba, book by Iain Williamson, S.O. 31, 8746
o.q., 644
Self–Employment Assistance program, 2585, 3844–5

**Small business**—*Cont.*
Assistance, government initiatives—*Cont.*
Single entry point, need, 1282, 2095
S.O. 31, 8746
Women, 8060
Atlantic provinces, importance, 701
Bankruptcies, 1338–9, 11823
Banks assisting
S.O. 31, 17081–2
*See also* Small business—Capital access
Banks/financial institutions , relationship, Superintendent of Financial Institutions powers, 16822–4
*Breaking Through Barriers*, small business working committee report, 13331
g.r., tabled, 10668
*See also* GST—Small business
Budget, Feb. 22/94, measures, 1708–10, 1736, 1752, 1758, 1768, 1785, 1816, 1842, 1871, 2067, 2145, 2500, 5035
Bureaucratic interference, reducing, 2147, 8642
S.O. 31, 4269
Business networks initiative/strategy, 1709, 2638, 15931
Business service centres, establishment, 15931
Capital, access, loans, 78–9, 128–30, 551, 693–5, 1278, 1280, 1287, 1339, 1818, 1833, 1891, 1899, 1901, 1910–1, 1948–9, 2087, 2093, 2095, 2111, 2152, 2473–4, 2499, 2633, 3797, 4558, 4596–7, 4621–3, 4643, 4763, 5035, 6785–9, 7715, 7740, 7750–1, 8316, 8320, 8406, 8506, 8537–9, 8641–2, 8769, 15783, 15788–9, 15827–8, 15916, 15933–5, 16518, 17679
Banking code of conduct, task force developing, 1709, 1816, 1834, 1848, 1907, 2071, 2095, 2103, 2145, 2499–500, 2644, 5035, 12643, 15785, 15931
Banks, relationship, 12645, 13114, 13143, 15819–23, 15826, 15890, 15896, 15931, 15937–8, 16822–4, 17610, 17613
Alternate dispute resolution mechanism, implementing, 12643, 15785, 15931
Quarterly reporting, providing statistics, accountability, 15772–3, 15785, 17613
*See also* Small business—Western Economic Diversification Program
Business Development Bank of Canada role, 15816–7, 15885–6, 15890, 15896–7, 15899
Micro–business loans, S.O. 31, 14525
Canada Investment Fund, 1785, 1834, 1836, 2095, 2156, 2638, 5035
Canadian Bankers' Association assistance, 1777
Federal Business Development Bank, 13114–5
$50 million loan program, May 12/94 announcement, S.O. 31, 4268
Fee, 1%, cover future losses, o.q., 8698
Financial institutions assisting, 209–10, 240, 253, 596, 604, 669, 695, 1277–8, 1288, 1290, 1785, 1836, 1848–9, 2145–6, 3063, 7715, 7743–4, 7752, 7755–6, 7761
Specialized lending units, 15885
Government commitment, 3089–90, 6149 6794
Government initiatives, 15931–2
o.q., 6442, 7633–4
Guarantees, 1287–8, 12644
Industry Standing Committee referral/report, *Performance Benchmarks for Small Business Financing by Banks: A Progress Report* see Industry Standing Committee—Reports, Ninth
Industry Standing Committee referral/report, *Taking Care of Small Business*, 2881, 12643–5, 13331, 15772–3, 15776–8, 15781, 15785, 15787–8, 15816, 15820, 15826–7, 15892, 15896, 15914, 15931, 16823–4, 16879, 17610–3
o.q., 8698, 10150
*See also* Industry Standing Committee—Reports, Second

**Small business**—*Cont.*
Capital, access, loans—*Cont.*
Interest rates, capping, o.q., 8698
Lending standards, Industry Standing Committee–banks agreement, S.O. 31, 16773
Montreal, Que., PRIEM program, extension, denied, 2500–1
Ombudsman, banks establishing, 16823
Appointment, S.O. 31, 16611
Bank of Montreal, S.O. 31, 16611
Britain, comparison, 12643–4
Canadian Imperial Bank of Commerce, 2146
Toronto–Dominion Bank, 2499–500
o.q., 3335, 4583–4, 9282
Performance benchmarks, government/banks developing, Feb. 27/95 budget statement, 10098, 10128, 10178–9, 10314, 10745, 11356, 11828
o.q, 10150
Profitability factor, 1280
Proposals, business organizations, small businesses, consultation, 239, 1785
Royal Bank of Canada commitment, 209, 3090
RRIFs, 1138, 1147
RRSP investments/private funds, 239–40, 693, 1138, 1147, 1277, 1288, 16880
*See also* Income Tax Act (amdt.)(Bill C–9)
Rural areas, 11699
Small Business Loans Act, personal guarantee, eliminating, 238–9
o.q., 8348
S.O. 31, 19, 148, 1549–50, 2477
Statistics, compilation, 12644
Tax credit, lending incentive, proposal, 762
Throne Speech proposal, 10, 540, 543
United States, comparison, 13114–5
Women entrepreneurs, differential treatment, 1983, 1986–7, 10587–9, 10594, 10622, 10625, 10632, 10935–6
Canadian Independent Federation of Business, report, 10587
o.q., 10715
S.O. 31, 10708
Working/asset capital, loans, eligibility, o.q., 8698
Youth, 15915
Community Futures Program role
Accountability, risk, etc., 15892, 15896
Loans, 15889–90
Unemployment insurance, role, 15889
Competitiveness, S.O. 31, 10656
Development, promoting, 207–8, 211
Dialogue with government, document, issuing, 1710
Employment investment package, unemployment insurance premium holiday, 10% tax credit, 1788, 1807, 1810, 1825, 1834
Legislation, Bill C–9 implementing, 1137–8, 1277, 1284–5, 1288, 1290, 3194
Entrepreneurship, relationship, 15778, 15788, 15791, 15823–4, 15826, 15888–9
Environmental regulations, compliance, impact, 1280
Exports, increasing, 12644–5, 15773, 15820, 15931
Export Development Corporation–banks meeting, 1709
Foreign Affairs and International Trade Standing Committee studying, 15607
Team Canada strategy, role, 15931
United States, 15934
*See also* Exports
Goderich, Ont., 15915

**Small business**—*Cont.*
Government assistance, o.q., 12072
Federal/Quebec, overlap, etc., 15775–8
Government intervention, 4148, 7938–9, 8506–7, 13142–3
Petition, 13444
Government priority, 15771, 15773, 15790–1, 15826
Government role, 15792, 15818–9, 15826, 15883–9, 15893–4, 15897, 15931–2
Government services, communicating information, single window approach, etc., 15788
Growth, national debt, tax increases, impact, 2096
S.O. 31, 9464–5
Guelph–Wellington constituency, "Community Spirit '95" small business expo, 15782
High technology industry, role, 4674–5
Home Buyers Plan, extension, impact, 1785
Immigrants, role, 15910
Importance, 128–31, 162–3, 479, 6785, 6793, 7241, 11355, 12644, 15787–8, 15816, 15888, 15893, 16879–80, 16882–3
Industry Standing Committee referral/report, *Taking Care of Small Business*, 15885
House take note, M. (Gagliano), 7707–22, 7736–65
Recommendations, implementing, 12643–9, 13331
o.q., 7103
S.O. 31, 7030–1
Information and technological networks, 1787, 1931, 2644, 5035
Developing, Canadian Technology Network role, 1777, 2095
Investment, encouraging, 16880
Job creation, role, 4668, 5921, 5927, 6955, 7707, 7740, 7754, 8406, 13142–3
*See also* Job creation—Small business
Kenora—Rainy River constituency, 5035
Leasing, promoting, 12644
London, Ont., small business centre and advanced manufacturing technology centre, 15910
Managers, training/information, improving, Throne Speech recommendation, 10
Modernization and upgrading, investment tax credits, 1138–9, 1148, 1277, 1281
Owners, women, ethnic minorities, 581, 1891, 1893, 1982–3, 2065, 2112, 10334
S.O. 31, 1912, 2212–3, 3094
Paper burden, 3822, 6789, 11356, 12830, 13331
*See also* Small business—Regulations
Payroll deductions/taxes, 1786
Electronic transfer to government, forcing, 2643
Reduction, job creation, relationship, 2087
Policy, review, 1674
Productivity
And exports, increase, encouraging, 2092–3
Increase, consultation and study, 2067
Provincial assistance programs, 2093
Quebec
Development, 13143
Federal Office for Regional Development assistance, S.O. 31, 7176–7, 13043
Federal–provincial jurisdiction, overlap, 16825, 16840
Regulations, paper burden, reducing, 207, 551, 622, 1280, 1285, 1289–90, 1833, 4782, 5920–1, 15773–4, 15784–5, 15788, 15791, 15885, 15889, 15930–1, 16880, 17679
GST, S.O. 31, 485
Legislation, Bill C–2, impact, S.O. 31, 1061
o.q., 5340
Petition, 8489
Separation threat, impact, 15822, 15824
Task force, establishing, 1709

**Small business**—*Cont.*
Regulations, paper burden, reducing—*Cont.*
Throne Speech proposal, 10
*See also* Customs Tariff—Regulations; Small business—Paperburden
Rural areas and small towns
Encouragement, 549
*See also* Small business—Capital access
Science and technology, technological change, relationship, 1776, 15778, 15885–6, 15890, 15898
Technology Partnership Program, 15888, 15931
Small Business Financing Program, refinancing up to $500,000 of debt, low interest rates, extension, 1138, 1147, 1277, 1288
*Small Business: A Progress Report*, tabled, 10668
Start–up
Counsellors Assistance, 55 years and up group providing, 8052
Unemployment insurance payments continuing, 8052, 8060
Survival
Despite government, 664
Underground economy, government fiscal policies, impact, 1414
o.q., 1240–1
Taxation, 702–3, 851, 1674, 2473, 2590, 2643, 3109, 3797–8, 4600, 6153, 8406, 15897, 16703–4, 16880, 16883
Deductions, 3822
Incentives, 16880
o.q., 5340
Reform, 15774
Review, S.O. 31, 1302
*See also* Small business—Apprenticeship program
Trade
Exports, encouraging, Throne Speech recommendation, 10
International, 4559, 8406
*See also* Small business—Exports
Training programs
Government support, S.O. 31, 1377–8
Improving, 669
*See also* Small business—Managers
Western Economic Diversification Program, role, 4795
Banks, partnerships, 15893–4
Western provinces, agricultural sector, 15893
Women, 5926, 8052–3, 10482
Entrepreneurial training project, Rimouski, Que., 10602
*See also* Small business—Owners
*See also* Aboriginal Economic Development Program—$230 million investment; Acadia Centre for Small Business and Entrepreneurship; Atlantic Canada Opportunities Agency; Banks and banking—Loan portfolios; Canada Business Service Centres; Canada Pension Plan; Canada Post Corporation; Capital gains tax—Lifetime $500,000 exemption—$100,000; China; Defence industry; Economic recovery; Economy; Farm improvement loans; Financial institutions—Derivatives sections; GST; Information highway; Insurance—Banks entering market; Job creation; Quebec—separation/sovereignty, Economic impact; Quebec sovereignty referendum (1995)—No campaign—Small business position; Research and development—Engineers and Scientists Program—Research support programs—Technological innovations; RRSPs—Contributions; Tobacco/cigarette smuggling; Tourist industry—Northern Canada; Trade—Interprovincial trade barriers; Unemployment insurance—Premiums; Wheat—European Union pasta subsidies

**Small Business Financing Program** *see* Small business

**Small Business Loans**
Average size, 15936
Banks/financial institutions delivering program, 15773, 15935
Collateral requirement, 16881–2
Competition, relationship, 15781
Cost–benefit analysis, undertaking, 16870–1, 17611
Cost recovery basis, fees, 12645, 15772, 15776–7, 15779–81, 15783–4, 15786–7, 15789–93, 15817–21, 15827, 15886, 15888, 15909, 15911, 15913–4, 15916, 15930–7, 16870–2, 16875–9, 16883, 17611–2
Criteria, flexibility, 15911–2
Eligibility, annual sales ceiling of $2 million, increasing to $5 million, 15780–2, 15817, 15910–2, 15936, 16872, 16874
Employment, job creation, relationship, 15791, 15819, 15893, 15913, 15933, 15937–8
Entrepreneurship role, 15778–9
*See also* Small Business Loans—Young entrepreneurs
Haines–Riding study, 16872
Interest rates, raising ceiling from 1.75% to 3% above prime, 15780, 15783, 15787, 15789, 15817, 15820, 15823, 15827, 15911, 15930, 15932–4, 15936, 16872, 17612
Knowledge–based industries, 15893
Loan guarantees, reducing from 90% to 85%, 15772, 15775–6, 15778–82, 15789, 15817, 15822–3, 15888, 15930, 15932, 15934, 15936, 16870–1, 16873–5, 16881–2, 17611–2
High technology industry, impact, 16870–1, 16873–4, 16881, 17611–2
Losses, $100 million annually, 12645, 15775–6, 15782, 15789, 15792–3, 15817, 15819, 15821, 15827, 15893, 15911, 15930, 15932–3, 15936–7, 16870–2. 16874, 17611
o.q., 8698
Maximum size, increasing, 15916, 15936
Need for, purpose, effectiveness, targetting, 15779, 15785–6, 15817, 15819, 15822–3, 15826, 15890, 15892–3, 15896, 15910, 15913, 15915–6, 15928, 15930–3, 15935–8, 16873–4, 16882–3, 17612–3
Newfoundland, 15933
Personal guarantees, 15780–1, 15789, 15827, 15930, 15932, 15934, 15936, 16881–3, 17611–2
Prince Edward Island, 15914
Program review, consultations, 15782–3, 15911, 15913–4, 15916–7, 15928, 15930, 15932–3, 15935
Progressive Conservative government (Mulroney) amendments, Liberal Party support, 15772, 16882
Quebec, 15931
Quebec Paillé program, comparison, 15776, 15786
Regulation–making powers, 15775–6, 15779–82, 15789–91, 15817, 15823, 15827, 15888, 15891, 15930, 15932, 15934, 15936, 16871, 16873, 17612
Industry Standing Committee exercising, 16870, 16872–4, 16876–9
Small/low volume lenders, 15914, 15930, 15932, 15934, 15936
Start–up costs, utilizing for, 15819–21, 15827, 15895, 15933, 15936
Total, limit, increasing to $12 billion, 8643–4, 11670, 12645, 15777, 15781, 15786, 15789, 15937, 16872–4, 16882, 16884, 17607, 17611
o.q., 8348, 8634–5, 8698
Subsidy to banks, o.q., 8698–9
Transportation, vehicles, financing, 15781, 15785
Working/operating capital, making eligible, 15776, 15781
Young entrepreneurs, assisting, 15891
*See also* Regional development—Loans; Small business—Capital

**Small Business Loans Act (amdt.)(Bill C–99)—Minister of Industry (Manley)**
First reading, 14024
Second reading, 15771–93, 15817–28, 15884–99, 15909–17, 15928–38, agreed to, on recorded division, 16055–6

**Small Business Loans Act (amdt.)(Bill...**—*Cont.*
Industry Standing Committee
Referral, 16056
Reported, with amdts., 16783
Report stage, 16869–84
Motions (Rocheleau), 16870, negatived on division, 16875; 16875, negatived on division, 16881; 16881, negatived on recorded division, 16940–1, 16943
Concurrence, M. (Manley), 16943, agreed to, on recorded division, 16943–4
Third reading, 17610–3
Agreed to, 17613, passed
Senate passage, 17757
Royal Assent, 17757. Chap. 48, S.C. 1995

**Small business tax rate** *see* Corporations—Income tax

**Small Business Week**
Job creation, S.O. 31, 7224
Moffat, Roxanne, tribute, S.O. 31, 7225
Theme, New Markets—Opportunities for Growth, 15931–2

**Small craft harbours** *see* Harbours, wharves and breakwaters

**SMART (Strategic Multi-role Aid Replenishment Transport) ships see Defence policy—Review; MIL Davie Inc.**

**Smelters** *see* Horne smelter

**Smith, Dr. Arnold**
Public spirited citizen, High River, Alta, retirement, tribute, S.O. 31, 3992

**Smith, Dave** *see* Curling—Manitoba Tankard

**Smith, John** *see* United Kingdom

**Smith, Prof. Michael**
Order of Canada recipient, S.O. 31, 12105

**Smog advisories** *see* Air pollution

**Smoking** *see* Tobacco/cigarettes

**Smoking and Health Action Foundation**
Government funding, 864

**Smuggling**
Anti-smuggling campaign
Guns and cigarettes, including, o.q., 7690
Progress, o.q., 12492
*See also* Liquor smuggling
Contraband, drugs and weapons, etc., 15279
Kanesatake/Kahnawake/Akwesasne Indian Reserves
Canadian Armed Forces and police intervention, armed reprisals threat, o.q., 1551–2
History, Progressive Conservative government (Mulroney), Bouchard, action, o.q., 1614
Ontario, impact, government response, S.O. 31, 11675
Wine, foreign service personnel returning from overseas postings, allegations, o.q., 16325
*See also* Border crossings—Manitoba; Drug trafficking; Farm chemicals—Imports; Gun control/guns; Liquor smuggling; Taxation; Tobacco/cigarette smuggling; Wheat—Imports, Grandin wheat

**SNC-IT** *see* Defence equipment—Ammunition

**SNC Lavalin** *see* Aluminium industry—South Africa smelter; Canada Post Corporation—Outside furniture; Radarsat

**Snow crab** *see* Fisheries, Atlantic

**Snow goose** *see* Migratory birds—Habitat

**Snow sculpturing** *see* Olympics, 1994 Winter Games—Arts and culture

**Snow surfing**
World Cup, 1994, Beauport—Montmorency—Orléans constituency, S.O. 31, 1606

**"Snowbirds"** *see* Canadian Armed Forces—Air Force

**Snowden, Alison** *see* Academy Awards—*Bob's Birthday*

**Snowmobiling**
Popularity, volunteers, increasing, S.O. 31, 8113

**Snudden, Russell** *see* Medal of Bravery

**Sobeco, Ernst & Young** *see* Members of Parliament—Allowances, *Parliamentarians' Compensation—Pensions, Independent review*

**Soccer**
Montreal Impact, North American League soccer champions, S.O. 31, 6848
World Cup, 1994, television coverage, CBC bid, qu., 7566–7
Youth Club Tournament, S.O. 31, 6849

**Social assistance** *see* Canada Works—New Brunswick; Federal-provincial relations—Duplication and overlap; Social security system—Income supplement plan; Welfare

**Social clause** *see* World Trade Organization

**Social conditions** *see* Economic and social conditions

**Social contract** *see* Ontario—Rae

**Social Credit Party** *see* Reform Party

**Social deficit** *see* Deficit—Reduction; Economic conditions

**Social Democratic Party** *see* Sweden

**Social housing** *see* Housing—Social

**Social insurance numbers**
Divulgence, controls, 14188
Legislation *see* Social Insurance Numbers Act (Bill C-335)

**Social Insurance Numbers Act (Bill C-335)—Finlay**
First reading, 14188

**Social job fund** *see* Job creation

**Social justice**
Economic renewal, relationship, 2085
Government commitment, 2085–6

**Social policy**
Control, Quebec position, 16416–7
Forum, Parry Sound—Muskoka constituency, S.O. 31, 7802
Priorities, o.q., 9201
Revenue raising capacity and expenditure function, relationship, 16420
*See also* Economic policy

**Social problems** *see* Alcohol abuse/addiction; Poverty; Street people; Unemployment; Youth

**Social programs** *see* Social security system

**Social Sciences and Humanities Research Council**
French-language scientific journals, funding, reduction, o.q., 14316–7, 14456–7, 15770
Funding
1995–1998, 14% reduction, o.q., 10151
Increases, 3055
Grants, projects, questionable value, 3055–6
o.q., 4990, 5158, 9329

**Social Sciences and Humanities Research Council**—*Cont.*
Role, 176, 178

**Social security system**
Abolition, Grubel position, 13066
Aboriginal peoples
Expenditures, effectiveness, control, etc., 619
1993–1994 Auditor General's report, o.q., 8122
*See also* Social security system—Dependency—Reform, *Improving Social Security in Canada,* Consultation
Abuse, fraud, 806–7, 814, 821, 7913
Accessibility
Budget, Feb. 27/95, measures, impact, 11431–2
Paper burden, 626–8, 853
Accountability, 828–9
Administration
Costs, limiting, 828, 866–7, 7191
Decentralization, 2142
Jurisdiction, constitutional roles, clarification, *Improving Social Security in Canada* discussion paper, 6605, 6660
Affordability, 6684, 6691, 13424
Benefits
Application time limits, M. (Duhamel), 2513–8, dropped from *Order Paper,* 2518
Basing on need or want, 7086
Disincentive to work, 6603, 6680, 6683
Family income, relationship, 6703, 6705
Recipients, 6603
Wealthy, 870, 6729
o.q., 7373
Senior citizens, reduction proposals, rejection, petition, 9337
Wealthy, reducing, 17685
Bloc Québécois position, 656, 818, 876, 879, 7001, 12036
*See also* Social security system—Reform
British Columbia, proposals/experiments, 858
Budget, Feb. 22/94, measures, impact, 1771, 3088, 5047, 6651
*See also* Social security system—Federal–provincial overlapping/duplication—National goals and principles—Re–designing—Reform
Budget, Feb. 27/95, measures, impact, 11338, 11362, 11428
Canada Health and Social Transfer cut–backs, impact, 13104
o.q., 13804
Community support networks, importance, 7130–1
Costs, 6705
Borrowing to pay, future generations paying, income tax increases, etc., 17686–7
Cradle to grave needs, meeting, 2085
Creation, former Liberal governments role, 7082, 7108, 7117–8
Cut–backs, 173, 186, 616–7, 697, 699, 806–7, 809, 822, 902, 913–5, 3402–3, 6704, 6956, 6963, 6989–90, 7155–6, 12234, 16452, 16840, 17541–2
Alternatives, 616, 654
o.q., 6775, 10187, 16543
Provinces, impact, o.q., 790
Decentralization/centralization, 16421–2, 16455, 16469
*Improving Social Security in Canada* discussion paper, 6605, 6612, 6617, 6659–60, 6676, 7078, 7134, 7136
Program administration, centralization proposals, o.q., 6136
Reform Party position, 6617–8, 6686, 17209–10
o.q., 15969–70, 17626–7
Delivery
Better and cheaper, 7089
Decentralization, o.q., 10149
Federal–provincial–municipal government partnership, 16412–3
Integration, benefits, 16411

**Social security system**—*Cont.*
Delivery—*Cont.*
Level of government closest to people, 6617, 6672, 16454
Provincial flexibility, Feb. 27/95 budget statement, 10145, 10343
Dependability, 6684
Dependency
Aboriginal peoples, percentage, 6620
Discouraging, 7083
Encouraging, 6659, 6701–2, 6725, 6735, 7085, 10587–8, 13417
Disadvantaged persons, protection, targetting, 540, 613, 663, 670–1, 865, 867, 869–70, 880, 6616, 6619, 6649–50, 6653–4, 6686, 7074, 7077, 7085, 7088, 7120, 7130–2, 7956, 7999–8000, 8070
Dismantling, 11427
Economic impact, 471
Efficiency, improving, 6956
o.q., 3996
Elements, 5044
Eligibility, international comparisons, 6643
Employment, 6656, 6701, 6732, 6739, 6958
Incentives to work, relationship, 610, 820, 6702
Equity, 828, 843, 905, 914–5
Expenditures, 11421
7.3% reduction, Feb. 27/95 budget measures, 10110, 10132–3, 10169, 10172–3, 10343, 10443–4, 10446, 10527–8, 10540, 10543
$38.7 billion, breakdown, 6619, 6626, 6688, 8050, 8052
$70 billion per annum, 1814
Capping, o.q., 639
$15 billion over five years, 6610, 6672, 6686, 7078–9, 7114, 7133, 11579
Deficit, relationship, 8363–5, 10500, 10527
GDP percentage, 1970's, unchanged, o.q., 9827–8, 9907
International comparison, OECD countries, 7115
Per–capita, international comparison, 627
Reducing, 629, 1815, 6675, 8060, 13388–9, 15496
o.q., 2041, 6256, 6514, 6901, 7182
Reform Party position, 2058–9, 2061, 7191, 10222, 12316–7, 16452
o.q., 10149
Taxation of wealthy to pay, 7113, 7116
Failed experiment in social engineering, 7089
Family–oriented policies, importance, 814, 820, 830–2, 836, 922–3, 6702, 8067–8
Federal government role, 16410, 16412
Federal–provincial co–operation, 858, 876, 6644, 6702–3, 12038–9
Federal–provincial overlapping/duplication, 629, 632, 647–8, 659, 808, 814, 822–3, 827–8, 840, 879, 900–2, 910, 915, 6661, 6673, 6690, 7920
Eliminating/reducing, Feb. 27/95 budget statement, o.q., 10149
Federal–provincial roles, federal domination, 614–5, 626, 629, 4634–6
"Federalism at work", 6629–30
Financial sustainability, 538–9, 709, 6616–7, 6619, 6644, 6659, 6661, 6685, 7078, 7088
Cost–effective, *Improving Social Security in Canada,* discussion paper, 6611
Flexibility, lack, 6623
Funding
Alternatives, 7077, 8500
Priorities, 853–4
Reductions
o.q., 9528–9, 15971
S.O. 31, 11056
Tax reform, relationship, 6739
Global context, significance, 873–4

**Social security system**—*Cont.*
Government expenditures, relationship, 7009
Government revenues, taxation, relationship, 627, 632–3, 654–5, 3402–7, 3409–10
Government role/responsibility, 81–2, 240–1, 600, 776–7, 814, 821, 852–3, 857, 897–8, 1140, 1985, 6671–2, 9162–3, 12038
Failure/inability to carry out, 6629
Great Britain, comparing, 881
Guaranteed annual income, 245, 539, 736–7, 819, 904, 909, 2085, 3030, 3866, 6679
o.q., 2296, 2670, 5660–1
Importance, "sacred trust", 615, 617
Petition, 11353
Job creation, relationship, 621, 630–2, 647, 652–3, 655–7, 663–4, 859, 904, 909, 913–4, 6699–702
*See also* Social security system—Reform
Jurisdiction, 6684
Legislation, Throne Speech measure, 10
Liberal governments, former, policies, 824, 829, 865, 867–8, 899, 917, 6646–7, 6660, 9352–4, 13417
Liberal Party election promises, "red book", 12030–1
"Liberal" philosophy, 903, 10543–4
Maintaining, 826, 1765
Liberal Party position, o.q., 10149
Petitions, 10430, 10959, 11818, 12762, 13444, 14328–9
Priority, 17680, 17690
Mandatory "workfare" contracts, recipients signing, o.q., 3517
Mobility, relationship, 17680
National debt/deficit, relationship, 93–4, 174, 473, 616, 618–9, 648, 657, 659, 667, 703–4, 807, 820–1, 829–30, 862, 866, 907, 915, 3403, 6626, 6647, 6650, 6661, 6673, 6699, 6996–7, 7008–9, 7089, 7113, 7917–9, 7943–4, 8059, 10121, 10123–4, 10259–60, 11315, 11356, 11421, 11432, 12038, 13303, 13313, 13496
o.q., 20, 1613, 2356, 6514, 6851, 10147
S.O. 31, 8287
*See also* National debt—Social security system; Social security system—National debt—Reform
National goals and principles, establishing, Feb. 27/95 budget statement, 10099, 10218, 11262
o.q., 10187–8
National standards/policy, 873–4, 2142, 16457
Federal government imposing, reducing contributions, 13247, 16819
o.q., 6637, 9528–9, 11482
S.O. 31, 17626
Federal–provincial consultations, 11390
Robillard, Hon. Lucienne, Minister of Labour, remarks, S.O. 31, 12670
Needs–based, 6705
New Brunswick, proposals/experiments, 858, 1162, 6673
New Democratic Party position, 879
New Zealand, management, 6733–4, 6997–8
Newfoundland, proposals/experiments, income supplement plan, replacing unemployment insurance and social assistance, 538, 814, 858
Objectives, 1766, 4669–70, 5921
Basic needs of life/confidence, self–reliance, etc., 829–30, 857
Caring for old, young, sick and poor, 647
Measurable, 853
Ontario, experiments, pilot projects, 858, 7921–2
Other countries, comparison, 6653, 6736
Outdated, 6673–4, 6684
Overpayments, government recouping, time limits, 2513–4, 2516
Part–time employees, eligibility, expanding, o.q., 6636
Payments, family income breakdown, child tax benefit, old age pensions, unemployment insurance examples, qu., 3107–8
Policies, historical principles, 813, 865–6

**Social security system**—*Cont.*
Principles, universality, comprehensiveness, accessibility, portability and public management, Bloc Québécois position, 7079
Private sector and non–government organizations, role, 539, 815
Program types, universal standard payments/varying payments according to contributions, rationale, 848
Provinces, reform initiatives, 538
Provincial jurisdiction, 12039
Federal interference, 6695, 16420
o.q., 1384
Provincial powers, increasing, o.q., 15927
Provincial programs, flexibility, Canada Health and Social Transfer allowing, 11390
Provincial role, eliminating, *Improving Social Security in Canada*, discussion paper, 6614–5
Purpose, 5926
Quebec
Independent approach, 614, 617–8, 620, 656–8, 663
Parizeau, Premier Jacques, non co–operation attitude, o.q., 6637–9
Sovereignty, relationship, 618
*See also* Social security system—Reform—Transfer payments to provinces
Recipients, criteria, 6658
Redesigning, 1766, 5044, 6052
1970's, Hon. Marc Lalonde, National Health and Welfare Minister, experience, 848, 6623
Economic Council of Canada, 1989 report, recommendations, 539
Government mandate, 2095–6
Human Resources Development Department study paper, Feb. 27 budget statement, o.q., 10148
Progressive Conservative government (Mulroney) position/actions
Bouchard role when in cabinet, 6608
Liberal Party policy, comparison, 615, 618, 620, 7082
S.O. 31, 1304
Social costs, assessment mechanism, need, 750
Redistribution of wealth, relationship, 648, 654
Reform, 6603–4, 6615, 6626, 6629, 6671, 6673, 6682–3, 6686, 6691–2, 6705, 6726–8, 6737, 6950–1, 6968–9, 7002, 7084–5, 7117–8, 8059, 8500, 8571, 8573, 8808, 8810, 10442, 10537, 10651–2, 10672–3, 10675, 11282, 13242, 16453–4, 16553
2–year plan, Throne Speech measure, 10, 39, 43–4, 52–3, 121, 142–3, 199–200, 223, 242, 254, 481, 535, 538–9, 540, 581, 599, 606, 622, 684–5, 923, 1161, 1822, 1825, 1834, 1836, 1890, 1899, 1943, 1947–8, 2158, 2587, 3016, 3033, 3051, 3908, 4088, 4478, 4639, 4642–5, 5031, 5044, 6956, 13423–4
Action plan
Government developing, 609, 611–2, 632, 662, 3866, 4089, 4367, 4474, 5410, 6291, 6701–2, 6957, 6969
o.q., 4945, 6215–7, 6256, 6514, 6776
Implementation delay, 16531
Lack, 6684–5
Tabling after Quebec sovereignty referendum, 7136
o.q., 14809–11, 14992–3, 15292, 15340, 15968
Axworthy, Lloyd, Human Resources Development Minister, failure, 10121–2
Benefits, community service/training linkage, o.q., 5426–7
Bloc Québécois position, 613–8, 620, 629–30, 654, 656–7, 4672, 7957
o.q., 3157, 3439–40, 4390–1, 6331, 9724
Budget, Feb. 22/94, statement, 1708–12, 1731–2, 1737, 1739, 1749–50, 1752, 1827, 2048, 2062–3, 2072, 2108, 2112, 2115, 2783, 6956

**Social security system**—*Cont.*
Reform—*Cont.*
Business, labour, community groups, leaders, role, 609, 612, 812
Cabinet and Liberal caucus, role, 609
Canadian Council on Social Development report, S.O. 31, 6134
Canadian demands/values, relationship, 609, 671, 814, 6646, 6654, 6699, 6706
Change needed, obsolescence of old ideas, etc., 609–11, 633, 650, 670, 814, 830
Communications strategy, funds, anti–poverty use, 4688–9
o.q., 4390, 4394–5
Consultations with constituents, users, etc., 609, 611–3, 617, 632, 646–7, 655, 659–60, 662, 669–70, 811–2, 818, 827–8, 838, 842–5, 853–5, 910, 915–7, 1898, 2103, 2107, 2809–10, 4310, 6659, 6974, 8004–5, 8061, 11355, 12052–3
Fredericton—York—Sunbury constituency policy groups, forums, 670, 6673–4
Gaspé constituency, 8053–4
Hamilton West constituency, town hall meetings, S.O. 31, 7364
o.q., 2669–70, 4390, 6901
Oxford constituency public meetings, 3347–8
S.O. 31, 3564
Process, 3865–6, 6604, 6609, 6619, 6621, 6646, 6654–6, 6671, 6673, 6683–4, 6686, 6692, 6699, 6704–6, 6726–8, 6737, 7074–5, 7082–4, 7113, 7115–6, 7126, 7136, 7918, 7922, 7956–7, 8071–3
Reform Party position, o.q., 6713
S.O. 31, 6709
University of Ottawa Student Federation/Intergovernmental Affairs Minister Massé meeting, sham, S.O. 31, 8873–4
Women, participation, 7109
Corporations, income tax, relationship, S.O. 31, 6436
Cost, o.q., 6780
Culture, cultural industry, artists, impact, 8028–9
Cut–backs, 8801
Deficit, relationship, 7083, 8801
o.q., 6437–8
S.O. 31, 6709, 9279–80
Economic development and tax reform, relationship, 7075–6
Economic growth, 6650
Federal–provincial consultations, 7453, 12053
Prior to Budget, Feb. 27/95, o.q., 9420–1
Federal–provincial ministers meeting, Feb. 14/94, 612
Federal–provincial ministers meeting, April 18/94, cancellation, o.q., 3096–8, 3157, 3328–9, 3440, 3517–8, 3570–1, 4274–5
Federal–provincial negotiations, resuming, Ontario Legislature Resolution, government reaction, o.q., 4274
Federal–provincial pilot projects, $800 million, 1711, 2838–9, 3865–6, 3871
o.q., 4274
Fundamental redefinition, 7083
Gender sensitive, 7109–10
Generalizations, prejudices, avoiding, 855–6
Goals and objectives, 7087, 7122, 7975–6
Government commitment, 4319, 4672, 5921–2, 5925, 5927, 6535, 6702
o.q., 3157–8, 8117, 13591
Government expenditures, $7.5 billion reduction over five years, leaked secret cabinet document, *Toronto Star* publishing, hidden agenda allegation, 6611–2, 6615, 6622, 6655, 6682, 6699, 7080, 7135
o.q., 6633–4, 6639

**Social security system**—*Cont.*
Reform—*Cont.*
Government hidden agenda, 7114
Government proposals
Failure, o.q., 9905
New proposals, requesting, o.q., 12718–9
Insufficient data, 1994 Auditor General's report, o.q., 8117–8, 8172, 8346–7
Provincial responses, deadline, o.q., 5425–6
House of Commons, Parliament, role, 610–1, 613, 630–3, 646–8, 653, 659–60, 662, 669
Human Resources Development Department, staff role, 609, 16520, 16522
Human Resources Development Standing Committee referral, 2084–6, 3866
Consultation, time frame, o.q., 1612–3
M. (L. Axworthy), 609–33, 646–71, 806–845, 847–82, 894–918, agreed to, on recorded division, 1093–4
*See also* Human Resources Development Standing Committee—Reports
Human Resources Development Standing Committee role, 612, 646–7, 658–60, 662, 666–7, 8071, 8073, 8819, 11870, 12451–2, 17720
Improving/ reinventing current system, 809, 856
*Improving Social Security in Canada*, discussion paper, tabled, 6565
Action plan, lack, 6642–3, 6646, 6692, 6695, 7124
Atlantic provinces, participation, 6649, 6654–5
o.q., 6986
S.O. 31, 6980
Axworthy, L., Human Resources Development Minister, role, 8050, 9352–4
Community input, 6726
Consultations, 6647–8, 6650–1, 6654–7, 7075–7, 7080, 7085, 7122, 7128, 7132, 7148–9, 7953, 8063, 8066, 17201
Aboriginal peoples, role, 6620–2, 6715–6, 6818
o.q., 6717
Phoney/bogus process, 6611–2, 7129, 7133
o.q., 6634, 6717
Quebec government participation, S.O. 31, 6896
Contents, 6679–82
Lack, 7124
Contents, leaked to media
o.q., 6437–8
S.O. 31, 6554, 7850
*See also* Social security system—Reform, Government expenditures
Cost/savings projections, lack, 6616–8, 6642–4, 7087, 7089, 7124, 7129
o.q., 6635–6, 6713–4, 6774
Critics, Human Resources Development Minister Axworthy attacking, o.q., 6638
Critics/supporters, 6618, 6672, 6699, 6701, 6705, 6738, 6958, 7085, 7124
o.q., 6715
Cut–backs, $15 billion over 5 years, 6672
Disappointing, 6622–3, 6650
Economic growth measures, lack, 7135
Federal–provincial negotiations/consultations, 6652–3, 6737–8
o.q., 6634, 6637, 6639, 6716
Finance Department demand driven, 6681
Goals and objectives, 7087, 7089, 7112, 7136, 8055
Human Resources Development Standing Committee report, government review, o.q., 9326–7
Human Resources Development Standing Committee report, leak to media, 9202

**Social security system**—*Cont.*
Reform—*Cont.*
*Improving Social Security in Canada...*—*Cont.*
Human Resources Development Standing Committee review, 6603, 6646–51, 6655
Incremental philosophy, 7124–5
Job creation component, lack, 6678, 6688, 6692–4, 7079, 7114–5
Legislation, introduction, timetable, 6646, 6676, 7080
o.q., 6638
McKenna, Frank, New Brunswick Premier, support, 6728
o.q., 6713, 6716
Nunziata statement, S.O. 31, 6632
Options, alternatives, lack, 6646
Parliamentary debate, 6602–3
Provincial co–operation, lack, 6617, 6677
o.q., 6636–7
Public opposition, S.O. 31, 9527
Public reaction, 9047, 13404, 13411
o.q., 7039
Quebec labour movement opposing, 7114–5
Quebec position, S.O. 31, 6631
Rae, Bob, Ontario Premier, rejection
o.q., 6716
S.O. 31, 6630
Reform Party position, 6630–1, 6645
Seasonal workers, impact, 6676
Special interest groups, funding, Human Resources Development Department providing, 6684, 6686, 6997–8
o.q., 6714–5
Substance, lack, 6615, 6642–5, 7145–6
S.O. 31, 6630–1
Tax implications, o.q., 6639
Technical papers, tabling, delay, o.q., 8633
Wells, Clyde, Newfoundland Premier, support, 6728
White, Bob, CLC President position, 6608, 7115
Women
Benefits, o.q., 6636, 9905
Impact, government considering, 15413
Women's groups opposing, 9047
o.q., 8699
S.O. 31, 8691
*See also* Canada Student Loans Program; Child tax benefit; Disabled and handicapped persons—Vocational rehabilitation programs; Education, post–secondary—Skills upgrading; Job creation—Programs; Social security system—Administration—Decentralization—Financial sustainability; Training programs—Administration—Provincial role—Restructuring; Unemployment insurance—Access—Eligibility; Welfare—Recipients
Information access, lack, 6684–5
Job creation, 6650, 6654, 6737–8
Legislation, introducing, 611–2
Delay, 6661
o.q., 6776
Liberal Party, election promises, 4668, 6955–6, 6959, 7187, 10803–4, 11847
o.q., 9326
S.O. 31, 6707
Liberal Party policies, opposition/government, differences, 7114
Long–term focus, need, 853
Meetings, St. John's East constituency, S.O. 31, 9143
Moratorium, o.q., 3275, 3387, 3996
National debt, impact, S.O. 31, 6633

**Social security system**—*Cont.*
Reform—*Cont.*
Opportunities, creating, 6702
Opposition, Beauséjour riding, Prime Minister J. Chrétien visit, demonstration, S.O. 31, 2478
o.q., 22, 1915, 2224, 2356, 6260, 8246, 10268
Petition, 13088
Prime Minister's Office, role, 609
Principles, outlining, 6615, 6627, 6648
Process, delays, 6622
Program for Older Worker Adjustment, omission, o.q., 7558–9
Progress report, M. (L. Axworthy), 6602–30, 6642–62, 6671–97, 6699–706, 6725–39, 7074–91, 7107–36, 7912–24, 7937–57, 7972–8, 7995–8005, 8047–74
Provinces and territories, role, consultation, 609, 611–2, 629, 653, 655, 853, 2882, 5410, 5499, 6702–3, 6725, 6727–8, 6730, 6732, 6738
o.q., 3097, 3328–9, 3331, 3570–1, 3952, 4467, 4945, 5097–8, 5339–40
Provincial jurisdiction, 4445–6, 6704
Transferring to, o.q., 9283
Public support, 6291, 7087, 7089, 7108, 7112, 7115, 7126, 7129, 8066–7, 9046–7, 9234–5
o.q., 1922–3, 8633, 8699
S.O. 31, 7551–2
Purpose, 610, 630–3, 896–9, 903–4, 6730
Quebec, 8801
o.q., 5814, 6331
Quebec sovereignty referendum (1995), relationship
o.q., 15927, 16023
S.O. 31, 16021
Realities of 1990's, reflecting, 7112, 7132
Reform Party alternative taxpayers budget proposals, 10122, 13345, 16531
Reform Party position, 4562, 4672, 4683, 6699–700, 6955–6, 8360
o.q., 8117–8, 9423
S.O. 31, 9463
Regional disparities, Canada Assistance Plan evening, eliminating, 6661
Results, 4310
Government announcing, July/94, Parliament, recalling, request, o.q., 5522
Scope, 610–1, 6951
Senior citizens issues, addressing, o.q., 3101
S.O. 31, 379–80, 636–7, 7848, 8592–3, 9142, 9414–5
Stages, three, 612, 646–8
Task force
Consultations, o.q., 638–9, 641
Establishing, 612–3, 7939
Taxation, 6737
Technical papers, o.q., 8244–5
Timetable, delays, 6705–6, 6732–4, 6957, 7125
o.q., 3097–8, 4390, 9193–4, 9199
Quebec sovereignty referendum, impact, o.q., 14612–3
Training programs, 6738
Transfer payments to provinces, regional development programs, including, 876, 1120, 1712, 10489
o.q., 5340
Unemployment Insurance Act amendments, relationship, 2805, 2809, 3025, 3058, 3345–8
o.q., 5515
Urgency, 631, 647, 659, 3092
Women, role, 660–2
S.O. 31, 8932

**Social security system**—*Cont.*
Reform—*Cont.*
Youth
Benefits, 622–3
Impact, S.O. 31, 8628
*See also* Job creation; Unemployment insurance
Reform Party position, 94–5, 618, 620–1, 664, 818–20, 879, 907–8, 1760, 4925–6, 6630, 6699, 7077, 7915, 7951, 10260, 10539, 12039
$15 billion cut–back, 6701
o.q., 6635–6, 6638, 6717, 10147, 10189
Regional disparities, impact, 7118
Renewal and accountability, 2050
Rural, urban and metropolitan realities, reflecting, 7108
Senior citizens, concerns, 646, 671, 876, 917
Petition, 4211, 7431
*See also* Social security system—Reform
Service model, 6702, 6705
Standard of living, minimum, guaranteeing, 626
Status quo, unacceptable, 6615–6, 6619, 7083, 7085, 7129, 8051–2
Sustainability, 664–5, 814, 16703
Targetting those in need, 9510
Trade agreements, relationship, 870–1
Transfer payments to individuals
High–income earners, 17698
Increase since 1984, 618–9
*See also* Senior citizens
Transfer payments to provinces
Budget, Feb. 27/95, cut–backs, 12077
Increase since 1984, 619, 814
Quebec, 615–6, 622, 625, 663, 822–4, 15340–1, 15343
o.q., 5814–5, 12411
Quebec sovereignty referendum (1995), relationship, o.q., 15341
Reducing, eliminating, 12031, 13241
Tax points transfer, Quebec government proposal, o.q., 17626–7, 17708–9
Reducing, 614–7, 620, 822–3, 12033, 12077, 17680, 17754
*See also* Social security system—Reform
Underground economy, 3856
Undermining, 3030
Unemployable, taking care of, 6674–5
Universality, 626–8, 664, 814, 6971–2, 7009
Eliminating, 17723
Liberal Party position, 2158, 2801–2, 7120–1, 7132
National debt, relationship, 17723
Re–evaluating, 599–600, 705, 709, 7077–8, 7086, 7130–1, 9510
Reform Party position, 3032, 6616, 6644, 6671
"Sacred trust", 1818
*See also* Social security system—Program types
User fees, 814, 817–8, 822
Value for money, 620, 622
Youth, 5499
*See also* Social security system—Reform
*See also* Business of the House; Canada Student Loans Program; Deficit—Reduction; Economic conditions; Government expenditures; Members of Parliament—Pensions; NAFTA; National debt; National unity—Values; Poverty; Senior citizens; Taxation; Transfer payments to provinces—Budget, Feb. 27/95 measures

**Social work** *see* University of Toronto

**Socialism**
Description, 3847

**Société de promotion des aéroports de Montréal see** Airports—Management, Local authorities

**Société pour vaincre la pollution**
Financial status, viability, reliability, Environment Minister Copps statement, S.O. 31, 6380

**Société québécoise de developpement de la main–d'oeuvre** *see* Training programs—Jurisdiction, Federal legislation

**Société Saint–Jean–Baptiste**
"Radical nationalist group", J. Brown remarks, 7539–41
*See also* Quebec—Public Service, Foreign delegates

**Society**
Violence and abuse, impact, petition, 5620
*See also* Immigrants; Justice system—Role

**Society for Educational Visits and Exchanges in Canada (SEVEC)**
60th anniversary awards, Amy Kaufman recipient, S.O. 31, 17031–2

**Society of Jesus**
Tribute, S.O. 31, 5423

**Socrates Award** *see* American Hellenic Educational Progressive Association

**Softball**
Paris, Ont., Challenger Softball League, disabled and handicapped children, S.O. 31, 5094

**Software** *see* Computer softwear

**Softwood lumber**
Europe, tentative boycott, S.O. 31, 1609
Exports
Customs duties, repayment, o.q., 9151
FTA dispute settlement panels, rulings in favour of Canada, United States appealing, alternatives, 1130, 8419
o.q., 1104, 2127, 4387, 4580–1, 5342, 6090, 6336
Quebec, exemption, requesting, o.q., 5209–10
S.O. 31, 1100

**Softworld '94**
Information technology conference, Fredericton, N.B., S.O. 31, 6213, 12671

**Soil conservation**
Program, developing, 4098
Sustainable development, 6238

**Soil contamination** *see* Canadian Armed Forces—Bases and stations

**Solberg, Monte** (REF—Medicine Hat)
Agreement on Internal Trade Implementation Act (Bill C–88), 14131–4
Arts and culture, S.O. 31, 5424
Bankruptcy Act (amdt.—priority of claims)(Bill C–237), 7217–9
Borrowing Authority Act, 1995–96 (Bill C–73), 10258–60
Bosnia—Herzegovina, o.q., 13008
Broadcasting and film industry, 16127
Budget
M. on supply (Williams), 7157–8
M. (P. Martin), 760, 770–2
o.q., 17581–2
Budget (1996), 17722–3
Budget, Feb. 22/94, M. on supply (R. Speaker), 2206–7
Budget, Feb. 27/95, 10259–60
S.O. 31, 10142
Budget Implementation Act, 1994 (Bill C–17), 2835–8, 4449, 4451–2
Business, 7157
Canada Assistance Plan, 6957

**Solberg, Monte**—*Cont.*
Canada Communication Group, statement by Minister (Dingwall), 4399–400
Canada Council, 7880
S.O. 31, 16316
Canada Health and Social Transfer, o.q., 17708
Canada Pension Plan, 17724
o.q., 3572, 3882–3
Canada Student Financial Assistance Act (Bill C–28), 4315–8, 4332, 4334, 4353, 4361, 4367, 5405–6, 5410, 5414, 5495–9
Canadian Armed Forces, o.q., 2045–6, 2360
Canadian Broadcasting Corporation, 2835–8, 4451–2, 10774–7
M. on supply (S. Tremblay), 10774–7
o.q., 14927–8, 15771, 16367, 16543, 16668–9
Canadian Dairy Commission Act (amdt.)(Bill C–86), 12740–3
Canadian Film Development Corporation Act (amdt.)(Bill C–31), 5297–8
Canadian heritage, 5551–2
Canadian Pacific Railway, o.q., 10386
Chrétien, J., references, S.O. 31, 11525
Committees, 5498
Corporations, 17723
Corrections and Conditional Release Act, Criminal Code, Criminal Records Act, Prisons and Reformatories Act and Transfer of Offenders Act (amdt.)(Bill C–45), 14962–5
Cruise missile testing, M. (Collenette), 419–20
Cultural industry, 2375, 14795–7, 14801–3, 16010–1, 16124, 16127
Cultural Property Export and Import Act, Income Tax Act and Tax Court of Canada Act (amdt.)(Bill C–93), 14827–9, 14831–2, 14837, 14840, 15735–9
Culture, 15128, 16124–5
S.O. 31, 14606
Dairy products/industry, 12740–3
Deficit, 6958, 14133, 17723–4
M. on supply (Abbott), 9913–8
o.q., 17387–8
Department of Canadian Heritage Act (Bill C–53), 6831, 7288–9, 7879–80
Discrimination and racism, 15436
Dupuy, references, 7288–9
Education, post–secondary, 4316–8, 5497, 5499, 6956
Election, general (1993), S.O. 31, 7175
Electoral Boundaries Readjustment Act, 1995 (C–69), 11625–9
Employment equity, 5499, 15435–6
Employment Equity Act (Bill C–64), 15435–6
Ethics Counsellor, o.q., 7426
Excise Tax Act and Income Tax Act (amdt.)(Bill C–103), 14795–7, 14801–3, 14821–2, 16010–1, 16031–2, 16035, 16124–8
Family, petition, 14411
Finance Standing Committee, reports, M. (Gagliano), 17722–4
Firearms Act (Bill C–68), 11166, 11539–40
Floods, S.O. 31, 13589
Government, 17722–3
Government credit rating, 2206
Government departments, boards, agencies and commissions, 2207
Government expenditures, 2206–7
Government programs and services, 6956, 6959
Grain Export Protection Act (Bill C–262), 10696
Grain transportation, 10696, 12741
Gun control/guns, 11166, 11539–40
o.q., 7811
Petitions, 10395, 14411
S.O. 31, 12791
Health care, 6956

**Solberg, Monte**—*Cont.*
House of Commons, 11627
S.O. 31, 13799
Housing, M. on supply (Guay), 1458
Information highway, o.q., 15104
Infrastructure program, 760, 771–2
Job creation. 17724
Justice system, 7879–80
Petition, 11068
Kilgour, references, 213
Members of Parliament, 6956, 7157, 17723
o.q., 8045
Members of Parliament Retiring Allowances Act (amdt.)(Bill C–85), 12344–5
Milk, 12740–3
Multiculturalism, 7879–80, 9915–6, 9918
National Action Committee on the Status of Women, 7880
National Day of Mourning for Workers Killed or Injured in the Workplace, S.O. 31, 11935
National debt, 6958–9, 10258–9, 16128, 17723–4
S.O. 31, 5809, 6632
National Film Board, 7880
National Forum on Health, 6957
National Gallery of Canada, 7288–9
National Horse of Canada Act (Bill C–329), 15795–6
National Patriot Day, M. (Bergeron), 5550–2
Nuclear weapons, 419–20
Old age pensions, 770–1
Old Age Security Act, Canada Pension Plan, Children's Special Allowances Act, Unemployment Insurance Act (amdt.)(Bill C–54), 6955–9
Political parties, 5551
Politicians, 12345
Pornography, o.q., 15645–6
Private Members' Bills, 15795–6
Procedure
Bills, Government, 16019
Divisions, recorded, 17537
Question and comment period, 15738
Sittings of the House, 14062
Statements by Ministers, 4399–400
Public Service, o.q., 2360
Publishing industry, 14795–6, 14821–2, 16032, 16035, 16124–6
M. on supply (Bouchard), 2370, 2374–5
S.O. 31, 15476
Radio stations, 7288
o.q., 7425
Railways, 10774
RCMP, 5498
References, maiden speech, 213
Reform Party, petition, 14411
Responsible government in Canada, 5550–2
Restaurant and food services sector, S.O. 31, 9942
Retirement, 9916
RRSPs, 770, 6956
Russia, 420, 433
Same–sex couples, petition, 5401, 10080
Seagram Company Ltd., o.q., 11939–40
Senate, 11626
Senior citizens, 6959
Sexual orientation, petition, 5401, 9537, 10395, 11068
Small business, S.O. 31, 9464–5
Social security system, 6955–9, 10259–60, 17723
M. (L. Axworthy), 853–5
M. (L. Axworthy), 7939
Space program, S.O. 31, 6632

**Solberg, Monte**—*Cont.*
Tax reform, 760
Taxation, 17723–4
o.q., 17387–8
Petition, 10080, 11068
Telefilm Canada, o.q., 16367
Throne Speech, Address in Reply, M. (Jackson), 213–5
Trade, 14131–4, 14795
Training programs, 14133
o.q., 1382, 1686–7
Unemployment, 6956
Unemployment insurance, 213–5, 853, 6956–7
o.q., 493, 2854
Wine industry, 16032, 16126
Young Offenders Act S.O. 31, 4463
Young offenders, petition, 11068
Youth Service Corps, o.q., 3046, 4207

**Solicitor General Department** *see* Indian reserves—Illegal weapons

**Solidarité Québec** *see* Taxation—Inquiry commission

**Solomon, John** (NDP—Regina—Lumsden)
Agricultural research, 6204
Agriculture, M. on supply (J–G Chrétien), 11500–1
Arts and culture, S.O. 31, 11480
Banks and banking, 9050
o.q., 8753–4
S.O. 31, 8692–3
Benjamin, Les, references, 534
Budget Implementation Act, 1995 (Bill C–76), 11443–4
Budget, M. (P. Martin), 730
Canada Petroleum Resources Act (amdt.)(Bill C–25), 4086
Canadian Armed Forces, 730
Canadian Environmental Assessment Act (amdt.)(Bill C–56), 9026
Canadian National Railways, S.O. 31, 12590
Canadian Wheat Board Act (amdt.)(Bill C–50), 6204, 6206
Coastal Fisheries Protection Act (amdt.)(Bill C–29), 4218–9
Competition, 8238
Corporations, 5738, 8466–7
Curling, S.O. 31, 3231
Dairy products/industry, 11443
Department of Natural Resources Act (Bill C–48), 6232–3
Drugs and pharmaceuticals, 535, 561, 4090, 15487, 15833–4
M., 3677–80
o.q., 3838, 15486, 15530
Petitions, 391, 2365, 2581, 5622, 5950, 8211, 10576, 11534
Economic conditions, S.O. 31, 15283
Employment equity, M. on supply (Strahl), 12992
Environment, statement by Minister (Copps), 3399–400
Equalization payments, 1136
Euthanasia, petition, 10861, 12150
Explosives Act (amdt.)(Bill C–71), 14581–2
Farm income, 11443
S.O. 31, 10142–3
Federal–Provincial Fiscal Arrangements and Federal Post–Secondary Education and Health Contributions Act (amdt.)(Bill C–3), 1135–7
Finance Standing Committee, report, M. (Silye), 5738
Fisheries, 4219
Fisheries, Atlantic, 4219
Football, S.O. 31, 8242, 16360
Gasoline/automotive fuels, 12711
o.q., 5730, 11943, 12116, 13480
S.O. 31, 4986, 8473, 9942
GATT, 8228–9

**Solomon, John**—*Cont.*
Government, 535–6
S.O. 31, 7177–8
Grain transportation, 11443–4, 11500–1
Hockey, 3606–7
Income tax, 8466–7
o.q., 8122–3
Interest rates, S.O. 31, 11523
Job creation, 534–5
Kilger, references, 534
McCullough, Edward George, S.O. 31, 5722
Members of Parliament, 10196, 16690–3, 16695
M. on supply (D. Grey), 8128
S.O. 31, 12364–5
Members of Parliament Retiring Allowances Act (amdt.)(Bill C–85), 12167–71
Members of Parliament Retiring Allowances Act (amdt.—money purchase pension)(Bill C–270), 5948
Milk, petition, 15139, 15443, 16999
Mining industry, petition, 10201
NAFTA, 534, 8453
National Sports of Canada Act (Bill C–212), 3606–7
National unity, 535
Natural Resources Department, 6232–3
Neil, Dougals, references, 1805
New Democratic Party, 536, 4711, 12992
S.O. 31, 15395
Nuclear weapons, S.O. 31, 15175
Oil and natural gas exploration, 4086
Oil and oil products, 3043
Parliament of Canada Act (amdt.—other pension income)(Bill C–314), 10196, 16690–3, 16695
Parole, petition, 7566, 10576
Pensions, petition, 10200
Private family trusts, 5738
Procedure
Bills, Government, Senate, 15221
Bills, Private Members' Public, 4711, 11517
Divisions, recorded, 8512, 9631, 9634, 10813–4, 12091–2, 12633–4, 12637–8, 13031–2, 13433, 15136–8, 15203, 15236–7, 15505–6, 16642, 16931–2, 16934–6, 16938–43, 16945–6, 17259
Oral questions, 15487
Question and comment period, 536
Quorum, 12172
Speeches, 66
Statements by Ministers, 799
Progressive Conservative government (Mulroney), 12167
Public Service, S.O. 31, 10609
Railways, 11444
References, maiden speech, 534
Regina—Lumsden constituency, 534
Resource industries, qu., 5824
Saskatchewan, 1135–7, 8237, 12167
Senate, 15221
Petitions, 5823, 7566, 10576, 10861, 12150, 15139, 15443–4
Social security system, 535
Steel industry, 8220–1, 8228, 8419–20, 8453–4
Taxation, o.q., 10793
Throne Speech, 534–5
Address in Reply, M. (Jackson), 534–6, 561
Transfer payments to provinces, S.O. 31, 16431, 16732
Unemployment, 534
Unemployment insurance, S.O. 31, 1796
Welfare, S.O. 31, 16610
Wheat, 3687–8
o.q., 3395

**Solomon, John**—*Cont.*
World Trade Organization, 8232–3
World Trade Organization Agreement Implementation Act (Bill C–57), 8220–1, 8228–9, 8232–3, 8237–8, 8419–20, 8452–4
Young Offenders Act, petition, 15815

**Solvent abuse** *see* Aboriginal peoples

**Somalia**
Canadian Armed Forces peacekeeping operation, Airborne Regiment, civilian deaths, 5978, 5982–3, 10871, 10889
Armstrong, Maj Barry, cover–up allegations, evidence destruction, inquiry, requesting, o.q., 7855, 7928–9, 7931, 7984, 8040, 8290–1, 9467
Allegations, communicating through chain of command, o.q., 8247–8, 8293
Cardinal, Ruth, National Defence Department, director general of public affairs, Apr.24/95 remarks to Media Club of Canada, o.q., 12535–6, 12675–6
Jewer, Maj Lee, allegation substantiation
o.q., 8247–8
S.O. 31, 8241–2
Brocklebank Pte David, charges not made public, o.q., 13806
Brown, Trooper Kyle, five year sentence, investigation, requesting, S.O. 31, (Cummins), 6847
Courts martial, statement by Minister (Collenette), 2440–1
o.q., 2357–8
Inquiry, 10867–8, 10870–2, 10875, 10883, 10887, 10891–2, 10905–6, 10908–10, 10915–6, 10919, 16655
Armstrong, Maj Barry, availability to testify, o.q., 12534–5, 12598–9
Boland, Pte Mark, standing, commission denial, o.q., 14926–7, 15046–7
Canadian Armed Forces members testifying, 16655
Intimidation, alleged, o.q., 15926–7
Cost, $7.4 million, S.O. 31, 16240
Criminal charges, delaying until after report, statute of limitations factor, o.q., 15401, 15482
Documents
Access, restrictions, violation of Access to Information Act and Privacy Act, o.q., 12371–2, 15213–4
Availability, 16655
National Defence Department officials withholding, deleting, editing and rewriting, allegations, investigation, o.q., 15101–2, 15341, 15345–6
Doyle, Anne–Marie, commissioner, withdrawal, Robert Fowler relationship, o.q., 11058–9, 11061, 11063, 11137–9, 11188, 11296
Establishing, mandate, o.q., 9325, 9418–9, 9423–4, 10715, 10831–2, 12536, 15046–7
Delay, courts martial factor, o.q., 15401
Liberal Party/Reform Party requests, 16655, 17419
o.q., 15342, 15345
Inquiry Act, investigation under, o.q., 10831
Media access to information, documents, o.q., 12250–1
Officers' promotions, suspending during inquiry, o.q., 16246
Openness, o.q., 15341–2
Significant incident reports, o.q., 16438
Terms of reference, Judge Advocate General role, o.q., 11188–9
Witnesses, potential, fear of reprisal, protection
Justice Department letter to various counsel, threat, o.q., 15811
o.q., 14320
S.O. 31, 14311–2
Matchee, MCpl Clayton, alleged involvement, suicide attempt, 309

**Somalia**—*Cont.*
Canadian Armed Forces peacekeeping operation...—*Cont.*
Military police investigations, 2545
Canadian Armed Forces generals, intervention, allegation, o.q., 9822
*See also* Bosnia–Herzegovena—NATO force
*See also* Care Canada; Immigrants—Abdiraham

**Somerville, David** *see* National Citizens' Coalition

**Song birds** *see* Migratory birds—Habitat

**Sonnenberg, Rick** *see* Police—Killed in line of duty

**Sons of Norway**
100th anniversary, S.O. 31, 9462

**Sooke, B.C.** *see* Fisheries, Pacific—Hatcheries

**SOPRAM** *see* Société de promotion des aéroports de Montréal

**Sorel Employment Centre** *see* Lay–offs

**Sorel–Tracy region, Que.**
Winter events, S.O. 31, 567
*See also* Lay–offs

**Sormany, Paul** *see* Dictée des Ameriques

**Sound recording industry** *see* Film and video industry—Loan Guarantee Program

**Source Witness Protection Program (SWPP)** *see* Witness protection program—RCMP

**Souris—Moose Mountain constituency**
References, 728

**South Africa**
"Canadian Companies in South Africa", tabled, 6719
Democratization
S.O. 31, 4127, 4130, 5151
Transition period, Canada assistance, 2260
o.q., 3767–8, 4471–2
S.O. 31, 6553
Statement by Minister (C. Stewart), 7601–4
Elections, Apr. 27/94, 3468, 3875
Anniversary, first, S.O. 31, 11880
Mandela, Nelson, victory, 4303
S.O. 31, 2430–1, 3438, 3514, 3516, 3563, 3699, 3759–60, 3876, 3993–4, 4052
United Nations observer force, 342
Canadian participation, 2260
Cost, qu., 5623
Report, tabled, 4395
r.o., 5624
Voter education, S.O. 31, 1232
*See also* Aluminium industry

**South America** *see* Agricultural products—Exports; Latin America; Migratory birds—Species

**South Asian Canadian community** *see* Quebec sovereignty referendum (1995)—Results, "No" side victory

**South China Sea**
Pollution, traces found in Canadian Arctic, 2337

**South Korea** *see* Barley—And malt barley; Feed grains—Exports; International development assistance—Plans, programs and strategies; Korean Air, flight 2033

**South Saskatchewan River** *see* Floods—Alberta

**South Shore constituency**
References, 497, 499
*See also* Economic G–7 Summit (1995)

**South West Nova constituency**
References, 548

**Southam Inc.** *see* Power Corporation—Investments

**Southeast Asia** *see* General Preferential Tariff; Migratory birds—Trafficking and commercialization; Trade

**Southport, Man.** *see* Canadian Armed Forces—Air Force, Flight training

**Southwest Ontario** *see* Pipelines

**Sovereignty** *see* Aboriginal self–government; Fisheries—200 mile limit; House of Commons—Collective sovereignty; Quebec—Separation/sovereignty; Quebec sovereignty referendum

**Soviet Union**
Constitution, 2556, 2559
*See also* International relations; Nuclear weapons; Russia

**Space debris** *see* Satellites

**Space program**
History, Canadian space industry role, Quebec aerospace industry benefits, 16601–3, 16608
International space station program, reduction in participation, Budget, Feb. 22/94, measure, 1710, 2156, 6117
Long term plan
$800 million over 10 years, Budget, Feb. 22/94, measure, 1710, 1777, 2156
o.q., 4701
Announcement, June 1994, 16603
Remote sensing, Canada Centre for Remote Sensing, government commitment, 2106, 2156
United States Space Shuttles
*Atlantis*, Maj Chris Hadfield, fourth Canadian astronaut, Nov. 11/95 launch, Canadarm role, etc., 16601, 16663
Benefits, o.q., 16617
S.O. 31, 16432
Canadian astronauts, 16603
S.O. 31, 16610
*Challenger*, Marc Garneau, first Canadian astronaut, 10th anniversary, S.O. 31, 6553, 6632
*See also* Canadian Space Agency

**Space station** *see* Space program—International space station program

**Spain** *see* Government expenditures—Other countries comparing; Turbot—Atlantic fishery

**Spaniards** *see* Clancy—References

**Spar Aerospace** *see* Radarsat

**Spark plugs** *see* Gasoline/automotive fuels—Additives, MMT

**Sparrow decision** *see* Fisheries, Pacific—Aboriginal Fisheries Strategy

**Spawning sites** *see* Fisheries

**"Speak out Against Violence" campaign** *see* Violence—Combatting

**Speaker of the House of Commons**
Election, 1–7
Candidates, 1
Gauthier, Jean–Robert, losing by two votes, 8170
Presiding Officer (Hopkins), 1

**Speaker of the House of Commons**—*Cont.*
Election—*Cont.*
Voting procedures, ballots, 1–5
Independence, enhancing, Liberal Party document, "Reviewing Parliamentary Democracy", 12449–50
*See also* Acting Speaker; Parent; Procedure; Secret Records

**Speaker, Ray** (REF—Lethbridge)
Abortion, petition, 16252
Access to Information Act (amdt.—disclosure of results of public opinion polls)(Bill C–309), 9954
Agricultural research, 6201–4
Agriculture, 6492–3
Air transportation tax, 4610–1
Airports, 4611
Alberta
o.q., 9473
S.O. 31, 10784
Atlantic provinces, 14743
Automobile sales, 14032
Barley, 6492
Bilingualism bonus, 7906–8
Bloc Québécois, 4630, 17672–4
o.q., 16028
Bosnia–Herzegovina, 357
Budget, 731, 7159, 14032
M. (Gagliano), 8355–7
M. on supply (Williams), 7159–61
M. (P. Martin), 731–3
o.q., 1235, 8597, 10953, 17039
S.O. 31, 17080
Budget, Feb. 22/94, 9769–70, 14032
M. for approval (P. Martin), 1739–43
M. on supply, 2196–200, 2204–5
Budget, Feb. 27/95, M. for approval (P. Martin), 10137–40
Budget Implementation Act, 1994 (Bill C–17), 3115–7, 4568–9, 4629–35
Budget Implementation Act, 1995 (Bill C–76), 11579–80, 13059–60, 13074–5, 13220
Business, 3116
Business of the House, 14726, 15001, 16150, 16443, 16743
Canada Assistance Plan, 3116, 4632
Canada Grain Act (amdt.)(Bill C–51), 6491–3
Canada Health and Social Transfer, 11580
M. on supply (Bouchard), 12056–8
o.q., 10189
Canada–Hungary, Canada–Argentina, Canada–Netherlands Income Tax Convention, Canada–Nigeria, Canada–Zimbabwe Income Tax Agreement Act (Bill S–2), 4590
Canada Student Loans Program, 7088
Canadian Armed Forces, 1742
Canadian Broadcasting Corporation, 3116, 4611, 4632–3
Canadian National Railways, 13984
Canadian Wheat Board, 6492
Canadian Wheat Board Act (amdt.)(Bill C–50), 6201–4
Carbon tax, o.q., 6853
CN Commercialization Act (Bill C–89), 13984
Constitutional Amendments Act (Bill C–110), 17565–6
Constitutional reform, S.O. 31, 15966
Corporations, 3809, 9770
Criminal Code (amdt.—sentencing)(Bill C–41), 13975
Customs Tariff (amdt.)(Bill C–5), 1543–4
Defence expenditures, 1742
Deficit, 732, 1740–2, 1759–60, 2198–9, 4629–30, 5746, 7159, 7161, 8355–6, 9510–1, 9770, 10138–40, 11580, 13059–60, 14031–3, 17696–7
M. on supply (Grubel), 9574–5, 9579–81

**Speaker, Ray**—*Cont.*
Deficit—*Cont.*
o.q., 3996, 4275, 6560, 8348, 8596, 8878–9, 9779–80, 13723, 14453
S.O. 31, 6897, 8242, 8593, 8876
Department of Industry Act (Bill C–46), 6155
Dollar, exchange rate, 11678, 14032
S.O. 31, 11879
Economic G–7 Summit (1995), S.O. 31, 381
Economic policy, 4631, 14031–2
Economic recovery, 2199–200, 2205
Economy, 14032
o.q., 14021–2, 14453
Education, 7088
Electoral Boundaries Readjustment Act, 1995 (Bill C–69), 13888, 13903–5
Employment, 7087
Equalization payments, 1056–9
Estimates
M. (Eggleton), 5052
Statement by Minister (Eggleton), 1759–60
Euthanasia, petition, 16252
Excise Act, Excise Tax Act and Income Tax Act (amdt.)(Bill C–32), 4610–1
Excise Tax Act and Excise Act (amdt.)(Bill C–90), 14743
Federal–Provincial Fiscal Arrangements and Federal Post–Secondary Education and Health Contributions Act (amdt.)(Bill C–3), 1056–9
Federalism, 12056
S.O. 31, 16187
Finance Standing Committee, reports
Concurrence, M., 8963–8
M. (Gagliano), 17696–7
M. (Silye), 5745–6
Firearms Act (Bill C–68), 9738, 13633–4
Fiscal policy, 14032–3
S.O. 31, 11879
Freight rates, 3116
Gasoline/automotive fuels, 14602, 14743–4
o.q., 8878
General Preferential Tariff, 1544
Government, 17565, 17696–7
o.q., 16028
S.O. 31, 14714
Government credit rating, 9770, 14032
o.q., 9779–80, 11678
Government expenditures, 732–3, 1740–2, 1760, 2196, 3808–9, 4569, 5052, 7088–9, 8356, 9770–1, 11579–80
o.q., 1273, 1918
Government programs and services, 1057–8, 1760, 7088, 13060
o.q., 1918
Government revenues, 2197, 2204, 13060
Grain, 6491–2
Grain Export Protection Act (Bill C–262), 5619, 8270–3
Grain transportation, 3116, 11002, 13074–5
Grubel, references, S.O. 31, 14014
GST, 3809, 5745–6
o.q., 153, 6219
Gun control/guns, 9738, 13633–4, 17565
Petitions, 13055–6
S.O. 31, 7223
Health care, 907–8, 12056
Highways and roads, 1058
Hockey, S.O. 31, 2350–1
Home Buyers Plan, 3200
Homosexuality, 6184

**Speaker, Ray**—*Cont.*
House of Commons, 969–70, 1642–3, 13904–5
S.O. 31, 2169
Housing, 1057, 14032
Income tax, 1740, 1743, 3809–10, 4611
o.q., 1235
Income Tax Act (amdt.)(Bill C–9), 3199–201
Income Tax Act and Income Tax Application Rules (amdt.)(Bill C–59), 9510–11, 9769–71
Income Tax Act and Income Tax Application Rules (amdt.)(Bill C–70), 14031–3
Industry, 6155
Inflation, 14032–3
o.q., 14021
Infrastructure program, 7159–60
Inheritance/estate tax, 9771
Interest rates, 2197–9, 14032–3
o.q., 2357, 4697, 11678
International development assistance, 1544
Job creation, 1740–1, 2200, 4568, 4630, 4633, 7087–8
Justice system, 13975
Kilgour, references, 356
Labour venture capital fund, 13074–5
Liberal Party, 9770
Lotteries, o.q., 8878
Maintenance of Railway Operations Act, 1995 (Bill C–77), 11001–2, 11023
Manganese–based Fuel Additives Act (Bill C–94), 14602
Manning, references, 16070
Members of Parliament, 4631
National debt, 732, 1759, 3808–9, 7160, 8593, 9510, 9771, 10137–9, 13060, 14032–3, 17697
o.q., 4275
qu., 14548
National unity, 17565–6
S.O. 31, 17133
Old age pensions, 907
Parliament, 54
Payroll taxes, o.q., 17083
Peacekeeping, M. (Ouellet), 356–7
Petitions, M. on supply (I. McClelland), 1642–4
Ports, 10570–1
o.q., 794
Privilege, L. Axworthy (false allegations), 14929
Procedure
Adjournments, M. (Gagliano), 10027
Bills, Private Members' Public, 9954
Business of the House, 16743
Debate, 4611
Documents, 1804
Exhibits/displays, 1740, 14508
Language, inappropriate/improper, 6184, 14930, 16070
Motions, 17090
Official Opposition status, 17672–4
Oral question period, 16063
Oral questions, 14725, 15706
Question and comment period, 2202
Sittings of the House, M. (Gagliano), 11027
Speeches, 7087, 9579, 16974, 17566
Procedure and House Affairs Standing Committee, 970
Public Accounts Standing Committee, 15001
Public Service, 3115, 4631, 13059
Public Service Staff Relations Act and Royal Canadian Mounted Police Act (amdt.)(Bill C–58), 7906–8
Quebec, 4630, 12056–8, 14031
Quebec sovereignty referendum (1995), 17565

**Speaker, Ray**—*Cont.*
Radio stations, S.O. 31, 4818
Railways, 4632, 11001–2
S.O. 31, 9943
RCMP, 7906–8
References, maiden speech, 731
Reform Party, 17672–4
S.O. 31, 14524–5, 15801
RRAP, 1057–8
RRSPs, 9971
o.q., 6084–5, 9472–3
Same–sex couples, petitions, 5219, 16252
Serial killer board games/cards, 1644
Sexual orientation, petitions, 3916, 13056, 16252
Single–parent families, S.O. 31, 5653
Social security system, 1739, 1760, 4634–5, 9510, 11579
M. (L. Axworthy), 906–8
M. (L. Axworthy), 7087–9
o.q., 3996, 6514, 10189
Spending Control Act, o.q., 1724
Standing Orders, M. (H. Gray), 969–71
Statutory Program Evaluation Act (Bill C–289), 11222–3
Sugar industry, 14787–8
o.q., 8296–7, 11064
Tax reform, M. on supply (Silye), 3808–10
Taxation, 731–2, 1740, 3808–10, 14031, 14743
o.q., 8878, 9196–7
Throne Speech, Address in Reply, M. (Jackson), 54
Trade, 6492
Transfer payments to provinces, 1057, 1741, 1743, 11580
o.q., 10189–90
Transportation, 4632
Unemployment, 4630
o.q., 17083
Unemployment insurance, 906, 1740, 3116, 4568–9, 4633–4, 7088
o.q., 17083
United States Sugar Import Restrictions Retaliation Act (Bill C–311), 14787–8
Welfare, 12056
West Coast Ports Operations Act, 1995 (Bill C–74), 10570–1
Western Grains Research Foundation, 6202–3
Wheat, 6203
Winnipeg, Man., 14929
Young Offenders Act, 1644

**Speaker, rulings and statements** *see* Bellemare—References; Chairman and Deputy Chairman, rulings and statements; Kilger—Procedure; Kilgour—Privilege—Procedure; Maheu—Procedure; Parent—Privilege—Procedure; Patry—Procedure; Privilege; Procedure; Ringuette–Maltais—Procedure

**Speaker's residence**
Renovations, cost, o.q., 1428

***Special Commission on the Restructuring of the Reserves see Canadian Armed Forces—Reserve units***

**Special committees** *see* Foreign Affairs policy—Review; Government expenditures—Review; Information highway—Strategy; Prince Edward Island—Fixed link to New Brunswick, Construction

**Special crops legislation** *see* Grain—Marketing

**Special debates** *see* Motions

**Special interest groups**
Discriminatory, government funding, withdrawal, o.q., 5309

**Special interest groups**—*Cont.*
Government funding
Alliance Quebec, 11589
o.q., 11409, 17504
Eliminating, 9492–3, 9495–6, 11824
o.q., 9326–7
Reform Party position, 621, 1782, 1829, 3035, 6685, 7167–9, 8570, 9127, 11585
S.O. 31, 9143
Guidelines, 11309–10, 11313
Justifying, 863–5, 881, 1603
Matching funds system, establishing, Feb. 27/95 budget measure, 10098
Reducing, 1842, 10295
o.q., 6336–7, 8830
Review, Budget, Feb. 22/94, statement, 1713
S.O. 31, 2213, 7980–1
Systems, changes, 10098
Lobbyists, government funds, use, outlawing, 5539
Parallel bureaucracy, 9495–6
Parliamentary agenda, influence, 1584
Private sector funding, 11311–2
Tax exempt status, criteria, review, 11311
o.q., 2742
*See also* Canada's Foreign Affairs Policy Review Special Joint Committee; Greenpeace Canada; Multiculturalism; Petitions

**Special Joint Committees**
Role, 2267
*See also* Canada's Defence Policy Review Special Joint Committee; Canada's Foreign Affairs Policy Review Special Joint Committee

**Special Measures Initiative Program** *see* Public Service—Employment equity

**Special needs children** *see* Children

**Special Olympics**
Mentally disabled persons, S.O. 31, 14080
*See also* Ontario Special Olympics

**Special opportunities grants** *see* Canada Student Loans Program

**Special retirement allowance** *see* Public Service—Pensions, Deputy ministers

**Speech from the Throne** *see* Throne Speech

**Speed skating**
1994 World Short Track Speed Skating Championships, Cambridge, Ont., S.O. 31, 2352, 2619
*See also* Olympics, 1994 Winter Games

**Speicher, Theodore** *see* Parole

**Speller, Bob** (L—Haldimand—Norfolk)
Abortion, petition, 8180
Agriculture, 11587
M. on supply (J–G Chrétien), 11508
M. on supply (Marchand), 3665–7
o.q, 1106
Agriculture and Agri–Food Administrative Monetary Penalties Act (Bill C–61), 16092–3
Agriculture and Agri–Food Standing Committee
Reports, 3012–3, 8177, 8963, 13812, 14187
S.O. 31, 2431
Budget, Feb. 27/95, 11588
Budget Implementation Act, 1995 (Bill C–76), 11587–8
Canada Grain Act (amdt.)(Bill C–51), 8177

**Speller, Bob**—*Cont.*
Canadian Dairy Commission Act (amdt.)(Bill C–86), 13812
Child abuse, o.q., 3524
Children, S.O. 31, 11608
Dairy products/industry, 11587–8
Divorce, petition, 4713
Environment Week, S.O. 31, 4817
Euthanasia, petition, 8180, 9538
Excise Act, Customs Act and Tobacco Sales to Young Persons Act (amdt.)(Bill C–11), 1694–6
Excise Act, Excise Tax Act and Income Tax Act (amdt.)(Bill C–32), 4611–2, 5594, 5639–41, 5645, 5647–8, 5650, 5749
Fire–fighters, M., 4723–5
Firearms Act (Bill C–68), 11554–5, 13576–8, 13582, 13743–4
GATT, 529
Grain transportation, 11587–8
Gun control/guns, 11554–5, 13576–8, 13582, 13743–4
Petition, 11572
Health care, M. on supply (Manning), 11893
House of Commons, 1006, 1015, 1019–20
Ice cream/yogurt, 529, 918
o.q., 28
Inter–Parliamentary delegations, reports, 7862, 11845, 14681, 16577, 17634
Milk, 3012–3
National debt, 11588
National Veterans Week, S.O. 31, 16433
Order in Council appointments, 16093
Privilege, false allegations, 235
Procedure
Bills, Government, 11554, 13578
Decorum, 5641, 11554
Divisions, recorded, 13652–3, 13675
Members' remarks, 13582, 16695
Points of order/questions of privilege, 5641
Question and comment period, 90
Statements by Ministers, 1035
Quebec, 15824
M. (J. Chrétien), 17318–20
Same–sex couples, petition, 8180, 9538
Serial killer board game/cards, petition, 3401
Sexual orientation, petition, 9538
Small Business Loans Act (amdt.)(Bill C–99), 154824
Standing Orders, M. (H. Gray), 1006, 1015, 1019–20
Steel industry, 8263
Supply management/marketing boards, 15824
Taxation, 1695
Throne Speech, Address in Reply, M. (Jackson), 529
Tobacco/cigarette smuggling, 1694–6, 5594, 5639–41, 5645, 5648, 5749
Tobacco/cigarettes, 1694, 1696, 4611–2, 5594, 5638–40, 5647–8, 5650
o.q., 574
Statement by Minister (J. Chrétien), 1035
Trade, 3667
Wheat, 3665, 3667
S.O. 31, 3386
World Trade Organization Agreement Implementation Act (Bill C–57), 8263

**Spencer, David** *see* Brazil—Lamont

**Spending Control Act**
1995–96, phasing out, Budget, Feb.22/94 measure
Extending, request, o.q., 1724
o.q., 1724

**Spicer Commission (Citizens' Forum on Canada's Future)**
Hearings, cost, report, etc., 187, 17586
*See also* Members of Parliament—Leadership role

**Spicer, Erik John**
References, career, designation as Honorary House Officer and Parliamentary Librarian Emeritus, 2674–7
M. (McWhinney), agreed to, 2674

**Spicer, Keith** *see* Multiculturalism

**Spina Bifada Week**
Awareness, folic acid role, etc., S.O. 31, 13800

**Spinal Health Week**
Ontario Chiropractic Association, sponsoring, S.O. 31, 3946

**Split Lake Cree Agreement**
Compensation, source, 5282, 7355–6, 7358, 7360–1, 7377–8
Consultation, 5277–8
Environmental concerns, monitoring agency, establishing, 5277, 5280, 7357–9
Fee simple lands, status, 5275, 5279–81, 7356, 7378
First nations, other Cree, impact, 5276–8, 5282, 7356–7
Funds, administration, 5275, 5277–82, 7356
Legislation (Bill C–36)
Reform Party position, 7376–8, 7526
Yukon First Nations Land Claims Settlement Act (Bill C–33), comparison, 7376
Yukon First Nations Self–Government Act (Bill C–34), comparison, 7376
Manitoba Hydro, claims against, 5275, 7024, 7356, 7358, 7376–7

**Split Lake Cree First Nation Flooded Land Act (Bill C–36)—Minister of Indian Affairs and Northern Development (Irwin)**
First reading, 4733
Second reading, 5274–82
Agreed to, 5282
Aboriginal Affairs and Northern Development Standing Committee
Referral, 5282
Reported, without amdts., 6722
Report stage, concurrence, M. (Irwin), agreed to, 7355
Third reading, 7355–62, 7376–8, passed.
Royal Assent, 9160. Chap. 42, S.C. 1994
*See also* Aboriginal land claims—Flooded lands

**Sports**
Amateur sports/athletes
Coaching training programs, English/French availability, o.q., 16248
Funding, grants, 216, 7298–9
Core Sport Commissioner Report, cuts recommending, o.q., 4346–7, 4582
Criteria, o.q., 4526
Government/private sector, 7257–8
Sports Canada, bureaucracy, o.q., 9653
*See also* Lacrosse
Quebec, discrimination against, allegations, 3081–2
*See also* Canadian Heritage Department
Associations, annual reports, publishing in English only, official languages policy violation, o.q., 16835
*See also* Canadian Sport and Fitness Administration Centre
Athlete Assistance Program, funding, increasing, 2090
Canadian Sports Hall of Fame, 1995 inductees, S.O. 31, 16773
Events, tobacco industry sponsorship *see* Tobacco industry—Sponsored events
Goal nets, legislation, 6749–53
*See also* Hazardous Products Act (amdt.)(Bill C–220)

**Sports**—*Cont.*
Legislation *see* National Sports Act of Canada Act (Bill C–212)
York Region Senior Games, S.O. 31, 12998
Youth, participation, S.O. 31, 13317–8
*See also* Canada Winter Games; Fundy—Royal constituency—University athletes; International Children's Games; Olympics, 1994 Winter Games; Pan–Am Games; Paralympics; Peterborough and District Sports Hall of Fame World Nordic Games and *particular sport*

**Sports Canada** *see* Sports—Amateur athletes

***Sports Illustrated*** *see* Publishing industry—Magazines, United States

**Spousal abuse** *see* Family violence; Justice system—Sentencing, Aggravating factors; Women—Violence against

**Spousal allowances** *see* Old age pensions

**Spousal compensation** *see* Children—Pre–school

**Spousal income** *see* Unemployment insurance—Benefits—Eligibility

**Spouses** *see* Members of Parliament—Pensions, Survivor benefits; Same–sex couples

**Spreeman, Lana** *see* Paralympics—Skiing

**Spring**
Renewal/hope, S.O. 31, 2664

**Spruce budworm** *see* Forestry—New Brunswick

**Spruce Glen Public School**
Hawkins, Susan, teacher, graduating class, tribute, S.O. 31, 6212

**Sprudz, Aleksandrs** *see* Canadian Executive Service Overseas

**SQDM programs** *see* Training programs

**Squamish band** *see* Aboriginal land claims

**Srebrenica** *see* Bosnia–Herzegovina—Canadian Armed Forces peacekeeping troops

**Sri Guru Gobind Singh Ji** *see* Sikh religion

***Sri Guru Granth Sahib Ji*** *see* Sikh religion

**Sri Lanka**
Ethnic conflict, human rights, protecting, petition, 5219–20, 10522–3, 17286
Tamil population, Jaffna Peninsula, Sinhalese military offensive, ceasing
o.q., 16147, 17039
Petition, 17637, 17714
S.O. 31, 17271
Suresh, Manicavasagam, national security certificate, arrest, release, requesting, petitions, 17504, 17637, 17714
*See also* Refugees

**Srigley, Jason David** *see* Medal of Bravery

**St. Albert, Ont.** *see* Post offices—Rural

**St. Andrews, N.B.**
Daffodil project, S.O. 31, 6710
Wharf, fire, tourist industry, impact, S.O. 31, 5810

**St. Boniface constituency** *see* Family violence—Shelter; Government contracts

**St. Boniface, Man.**
Festival du Voyageur/Voyageur Festival, S.O. 31, 1059, 9322–3, 17492
*See also* Manitoba Association of Bilingual Municipalities; Paquin, Anna

**St. Brieux, Sask.**
Quality of life, S.O. 31, 13522

**St. Catharines constituency**
References, 825
*See also* Wine and Grape Festival

**St. Catharines, Ont.**
Oktoberfest, S.O. 31, 6707
*See also* Club Roma; Colangelo, Carol; Folk art festivals; Rowing—World Rowing Championships (1999)

**St. Denis, Brent** (L—Algoma)
Airline industry, 16003
Algoma constituency, 171–2
Association canadienne–francaise de l'Ontario, S.O. 31, 15520
Black Creek Orphans' Project, S.O. 31, 9524
Border crossings, 16003–5
Bosnia–Herzegovina, 323
Petition, 13088
Budget, 13313
Budget, Feb. 27/95, 11282, 12060–1, 12074–5, 13312
Budget Implementation Act, 1995 (Bill C–76), 11281–3, 13312–4
Canada Customs, 16003
Canada Health and Social Transfer, 11283
M. on supply (Bouchard), 12060–1, 12074–5
Crime prevention, 172–3
Criminal Code (amdt.—force) and Coastal Fisheries Protection Act (amdt.—force)(Bill C–8), 1325–6
Crown corporations, 11654–6
Customs Act and Customs Tariff (amdt.)(Bill C–102), 16001–5, 16007–8
Deficit, 11281, 13312–4
Department of Canadian Heritage Act (Bill C–53), 6469
Economic development, 1681–2
Education, post–secondary, 12074–5
Electoral boundaries, 9402–3
Electoral Boundaries Readjustment Suspension Act, 1994 (Bill C–18), 2755–7
Elliot Lake, Ont.
o.q., 8120
S.O. 31, 6771
Employment equity, 15173–4, 15187
Employment Equity Act (Bill C–64), 15173–4, 15187
Euthanasia, petition, 7106
Financial Administration Act (amdt.—exempted crown corporations)(Bill C–263), 11654–6
Firearms Act (Bill C–68), 10366–8, 13568–70, 13645–9
Fisheries, 1325–6
GATT, 171
Government, 11282, 13312
Government programs and services, 13314
Gun control/guns, 10366–8, 13569–70
S.O. 31, 10656
Harbours, wharves and breakwaters, 11282
Health care, 817, 12074–5
Income tax, 13313
Job creation, 1681, 11281
Kilger, references, 170
Liberal Party, 2756, 16007
Literacy, S.O. 31, 147
Mining industry, 11282
M. (Serré), 13212–4
Petition, 15989
S.O. 31, 15175–6
National Mining Week, o.q., 12294
National unity, S.O. 31, 10264
North Channel Marine Tourism Council, S.O. 31, 6771

**St. Denis, Brent**—*Cont.*
Old age pensions, 13313
Older worker programs, 8063
Ontario, 12060, 12074–5, 13314
S.O. 31, 12672
Parliamentary reform, 170–1
Peacekeeping, M. (Ouellet), 322–3
Procedure and House Affairs Standing Committee, M. (H. Gray), 9402–3
Procedure, divisions, recorded, 13653, 13675
Program for Older Worker Adjustment, 8064–5
Quebec sovereignty referendum (1995), 16001–2
Railways, o.q., 10956
References, maiden speech, 170
Referendums and plebiscites, 7126
Reform Party, 172
RRAP, 172, 11282
RRSPs, 13313
Same–sex couples, petition, 7106, 13088
Sexual orientation, petition, 10520
Small business, S.O. 31, 4269
Social security system, 173–4, 11282
M. (L. Axworthy), 817, 834, 839, 842–5
M. (L. Axworthy), 7126, 8063–7
Throne Speech, Address in Reply, M. (Jackson), 170–4
Tourist industry, S.O. 31, 1681–2, 14221–2
Trade, 16002, 16004
Unemployment, 8063–5
Unemployment insurance, 843
Welfare, 7126
Youth Service Corps, 839

**St. Georges Anglican Church** *see* Halifax, N.S.

**St. John's Church** *see* Peterborough, Ont.

**St. John's East constituency**
References, S.O. 31, 225
*See also* Social security system—Reform

**St. John's, Nfld.** *see* Government accommodations/buildings; Gun control/guns—Legislation (Bill C–68); Marine Atlantic Inc.—Newfoundland dockyard

**St. John's West constituency**
References, 586–7

**St–Laurent, Bernard** (BQ—Manicouagan)
Air transportation, 5592–4
o.q., 10667
Air transportation tax, 5592–4
Airline industry, o.q., 7987
Airports, S.O. 31, 6211–2
Archer Daniel Midland Ltd., o.q., 8941, 9000–1, 9048, 10002, 13326, 13476–7
Atlantic Groundfish Strategy, o.q., 9826
Bilingualism bonus, 7904–5
Blanc–Sablon, Que., S.O. 31, 10379–80
Budget, Feb. 27/95, M. for approval (P. Martin), 10439–41
Budget Implementation Act, 1994 (Bill C–17), 3057–8
Canada Labour Code, 9047–8
o.q., 8634, 9000–1, 10517, 11990–1
Canada Labour Code and Public Service Staff Relations Act (amdt.—scabs and essential services)(Bill C–317), 13939–42, 15511
Canadian Armed Forces, 4064–5
Canadian Broadcasting Corporation, petition, 5587–8
Children, 6739
China, S.O. 31, 7725

**St–Laurent, Bernard**—*Cont.*
Constitution Act, 1982, M. (M. Scott), 10028–9
Constitutional reform, S.O. 31, 15639
Corrections and Conditional Release Act and Criminal Code (amdt.)(Bill C–240), 6739–40
Corrections and Conditional Release Act, Criminal Code, Criminal Records Act, Prisons and Reformatories Act and Transfer of Offenders Act (amdt.)(Bill C–45), 5862–3
Crime, 13764
Criminal Code (amdt.)(Bill C–226), 6938–9
Criminal Code (amdt.—sentencing)(Bill C–41), 13764–5
Crown corporations, 13939
CSIS, 6315–6, 7906
M. on supply (Langlois), 6314–6
Deaths, 10376
Deficit, 3057
Electoral Boundaries Readjustment Act, 1995 (Bill C–69), 11078–9
Excise Act, Excise Tax Act and Income Tax Act (amdt.)(Bill C–32), 5592–4
Firearms Act (Bill C–68), 10376–7
Fisheries, Atlantic, 3057, 5592
o.q., 12069
Government programs and services, petition, 11255–6
Gun control/guns, 10376–7
Health insurance (Medicare), 10440–1
Housing, 10440
Job creation, 10440
Justice system, 13764–5
Labour disputes, 13939–42, 16510
o.q., 5946
Petition, 5621
S.O. 31, 3041, 11521, 13717, 16611
Labour relations, 3041
S.O. 31, 11056
Lobbyists, 4064–5
Municipal infrastructure, M. (Gilmour), 15626
Murder, 6739–40, 10376
National Crime Prevention Council, 517
National security, 6314
Parole, 5863, 6938–9
Pearson International Airport Agreements Act (Bill C–22), 4064–5
Penitentiaries, 3058, 5862–3, 6740, 13764
o.q., 9904, 12112
S.O. 31, 9943
Political parties, 4064
Procedure, debate, 15511
Public Service, o.q., 4394
Public Service Staff Relations Act and Royal Canadian Mounted Police Act (amdt.)(Bill C–58), 7904–6
Quebec, 15823
S.O. 31, 4516, 15803
Quebec North Shore and Labrador Railway Company, 3978, 6249, 9047
o.q., 3334
Quebec sovereignty referendum (1995), S.O. 31, 15596, 15639
RCMP, 7904–6
Sexual assault, o.q., 6718
Sexual offenders, 6739–40
Small Business Loans Act (amdt.)(Bill C–99), 15825
Suicide, 10376–7
Throne Speech, Address in Reply, M. (Jackson), 517
Tobin, references, S.O. 31, 11751
Turbot, o.q., 11406–7
Unemployment, 3057–8, 5592

**St–Laurent, Bernard**—*Cont.*
Unemployment insurance, 3057–8
Unemployment insurance account, 10440
Volunteers, S.O. 31, 3384

**St. Lawrence River**
Beluga whales
PCBs, effects, 5243
Re–establishing, federal–provincial–international committee, o.q., 1312
Chemical wastes, clean–up, federal–provincial cooperation, 1203, 4796
o.q., 1311–2
Chlorine levels, o.q., 1238–9
Clean–up, action plan, 7143, 14595
Monitoring, o.q., 6219, 6437
Phase 1, o.q., 2293
Phase 2, 203, 1251
Budget, $18.4 million increase, 2144
Potential spills, adding ship to cleanup fleet, S.O. 31, 487
Dredging, Massena. NY, o.q., 7561
Ice–breaking, cost–recovery from users, o.q., 17390
Pollution, Great Lakes pollution, percentage, 2144, 7143
Water quality, International Joint Commission report
o.q., 1557
S.O. 31, 1499
*See also Empress of Ireland;* Harbours, wharves and breakwaters

**St. Lawrence Seaway**
Cruise ships, allowing, Great Lakes access, tourist industry, promoting, S.O. 31, 8627
Grain transportation, cost, 11476–7
Ice breakers, Canadian Coast Guard responsibility
Allocation, 2388–92, 2394
Expenditures, subsidizing inland ports at expense of Halifax, N.S. and Saint John, N.B., 2870, 2872
o.q., 1691
Flood control services, 2390–1
Ice jams, Montreal, Que. port, impact, 2388, 2872
Navigability, year–round
Feasibility, costs, 2389, 2391
M. (Pomerleau), 2387–94, dropped to bottom of order of precedence on *Order Paper*, 2394
Operations, commercialization, 2138, 10749
Ports, profitability, Canadian Coast Guard privatization, impact, o.q., 3521
Railways, subsidies, unfair competition, o.q., 3278
Ships using, declining, 2389, 2394
Subcommittee addressing, 2393
Viability, future, 2391, 2393
Western Grain Transportation Act, impact, 2389, 2392
*See also* Grain transportation—Exports, Europe; Montreal, Que.—Port

**St. Lawrence Seaway Authority**
Headquarters, Cornwall, Ont., maintaining, petition, 16671

**St. Lawrence Seaway Subcommittee**
Travel, authorization, M. (Milliken), agreed to, by unanimous consent, 4233

**St. Lawrence Vision 2000 Agreement**
Federal–provincial–municipal co–operation, 4758, 7451–2, 14633
S.O. 31, 7726

**St. Margarets, N.B.** *see* Canadian Armed Forces

**St. Patrick's Day**
References, 2466

**St. Patrick's Day**—*Cont.*
S.O. 31, 2428, 2430, 10655, 10657

**St. Paul's constituency**
References, 1767

**St–Pierre family** *see* Les Boules, Que.—Fire tragedy

**St. Stanislaus–St.Casimir's Polish Parishes Credit Union**
50th anniversary, S.O. 31, 11400

**St. Thomas, Ont.** *see* Curling—Ontario Tankard

**Stabilization program** *see* Fiscal Stabilization Program

**Stagg, Jack** *see* National unity—Post–sovereignty referendum strategy, Indian Affairs and Northern Development Department memo

**Stalking**
Legislation, introducing, 5859, 5864
*See also* Crime—Victims, Glaister; Justice system—Sentencing

**Stamler, Rod** *see* RCMP—Investigations

**"Stand Up for Canada"** *see* National unity—Promoting, song

**Standard of living**
Artificial, national debt, relationship, 4927–8, 4938–9, 8845–6
Canada, United Nations quality of living survey, 4740, 4743, 7115–6, 14633
S.O. 31, 9773
Decline, government overspending, relationship, 3026
Exports, relationship, 2267
Liberal governments' policies, 11335
Maintaining, revitalization of wealth creation capacity, 1775
*See also* Divorce; Immigration; Single–parent families; Social security system

**Standards Council of Canada Act (amdt.)(Bill C–113)—Minister of Industry (Manley)**
First reading, 17091

**Standing Committees**
Authority requesting, 3795
Chairs and Vice–chairs, elections
Liberal–Bloc Québécois alliance, o.q., 14766
Secret ballot, o.q., 14766
Chairs, election, M. (Milliken), agreed to, by unanimous consent, 14544–5
Travel *see* Fisheries and Oceans Standing Committee; Human Resources Development Standing Committee
Vice–chairs, Reform Party members, election
Government preventing, allegation, o.q., 1555
S.O. 31, 14607
*See also* Aboriginal Affairs and Northern Development Standing Committee; Agriculture and Agri–Food Standing Committee; Canada Student Loans Program; Canadian Heritage Standing Committee; Citizenship and Immigration Standing Committee; Environment and Sustainable Development Standing Committee; Finance Standing Committee; Fisheries and Oceans Standing Committee; Foreign Affairs and International Trade Standing Committee; Government expenditures; Government Operations Standing Committee; Health Standing Committee; House Management Standing Committee;

**Standing Committees**—*Cont.*
*See also* Aboriginal Affairs and Northern...—*Cont.*
S.O. 31—*Cont.*
Human Resources Development Standing Committee; Human Rights and the Status of Disabled Persons Standing Committee; Industry Standing Committee; Justice and Legal Affairs Standing Committee; National Defence and Veterans Affairs Standing Committee; Natural Resources Standing Committee; Order in council appointments/appointees—Tabled; Peacekeeping—Canadian role; Procedure and House Affairs Standing Committee; Public Accounts Standing Committee; Transport Standing Committee

**Standing Joint Committees** *see* Library of Parliament Standing Joint Committee; Official Languages Standing Joint Committee; Scrutiny of Regulations Standing Joint Committee

**Standing Orders**
Amending, process, 1622, 12461
Amendments
M. (H. Gray), 957–85, 1002–26, agreed to, 1026
*See also* House of Commons—Rule changes
M. (Milliken), 259–60, agreed to, as amended, by unanimous consent, 261
Amdt. (Robinson), agreed to, 261
*See also* House of Commons—Proceedings
Language, gender–bias, 2775
Reprinted copy, June 1993, with index, tabled, 31
S.O. 56 and S.O. 78, deleting, M. (Ablonczy), unanimous consent denied, 13902
S.O. 78, deleting, M. (B. Mills), unanimous consent denied, 12461
*See also* Petitions—Procedure/process—Subject matter; Procedure; Procedure and House Affairs Standing Committee—Reports, Fifty–third

**Stanfield's**
Truro, N.S., woolen mill, exports, 16008–9

**Stanley Cup** *see* Hockey—National Hockey League

**Stanley, George** *see* Flag—Maple Leaf

***Starmania*** *see* Victoires de la Musique—Paris

**START I/START II** *see* Nuclear weapons—Non–proliferation

***State of Canada's Forests, The*** *see* Forestry—Annual report

**State–run economies** *see* International economic development—Free market economies

**Statements by Members under S.O. 31** *see* House of Commons—Proceedings; Procedure

**Statements by Ministers**
Acid rain, sulphur dioxide emissions, second international protocol, Canada signing (Copps), 5347–50
Airline industry, Canada–Osaka, Japan route, Air Canada designated carrier (Young), 475–6
Bosnia–Herzegovina, Canadian Armed Forces peacekeeping troops, mandate
Ending (Ouellet), 15251–3
Six month extension (Ouellet), 2132–4
Cabinet Ministers, integrity and ethics, commitment (J. Chrétien), 7409–15
Canada Communication Group, audit report, and audit action plan (Dingwall), 4397–400
Canadian Armed Forces, officer training, Royal Military College, Kingston, Ont., fully bilingual teaching institution (Collenette), 3479–83

**Statements by Ministers**—*Cont.*
Canadian National Railways, privatization, Canadian Pacific Railway proposal (Young), 9006–7
Challenger Jet fleet (Eggleton), 5525–6
China, Tiananmen Square demonstrations, anniversary (Chan), 5057–60, 13285–7
Commonwealth Day (Ouellet), 2224–5
Commonwealth Day (Stewart, C.), 10392–3
Conflict of interest, code of conduct (J. Chrétien), 5395–400
Energy efficiency (A. McLellan), 3281–2
Environment (Copps), 1431–4
Earth Day (Copps), 3396–400
Environmental assessment and review process (Copps), 6598–602
OECD, *Environmental Performance Review of Canada* (Copps), 16372–5
Protection, Action 21 (Copps), 15049–51
Toxic substances, *Toxic Substances Management Policy* (Copps), 6177–80, 13183–7
Environmental industry, sectoral consultation, government initiative (Copps), 158–60
Eritrea, Ethiopia and Egypt, ministerial visit (C. Stewart), 6719–21
Estimates
1994–1995, main (Eggleton), 1757–60
1995–1996, main (Eggleton), 10107–11
Flood, Perth–Andover, N.B., customs officers drowned (Anderson), 3127–8
Foreign affairs policy (Ouellet), 9238–44
Government expenditures, management, *The Expenditure Management System of the Government of Canada* (Eggleton), 9659–60
Government programs and services, review, *Strengthening Government Review* (Eggleton), 16489–91
Governor General, Hon. Roméo LeBlanc, appointment (J. Chrétien), 8097–8
Grain transportation, delivery problems, government addressing (Goodale), 4994–7
Great Lakes, water quality, chlorine levels, International Joint Commission report (Copps), 7139–44
Greenpeace Canada, tax status (Anderson), 2867
Gun control/guns, government position/action (Rock), 8483–8
Holocaust, Yom Hashoah, memorial day (Eggleton), 11843–5
Immigration
Levels (1994) (Marchi), 796–804
Levels (1995) (Marchi), 7469–74
Levels (1996) (Marchi), 16073–9
Industry, strategy (Manley), 8639–45
International Civil Aviation Organization (ICAO), 50th anniversary, tribute (Young), 7428–30
International Credit Union Day (Goodale), 15533–5
International Day for Elimination of Racial Discrimination (Finestone), 10720–2
International Water Day, National Capital's Celebration (Copps), 2361–4
International Women's Day, women, achievements/goals, recognizing (Finestone), 1957–60, 10334–8
*Irving Whale*, Magdalen Islands, sinking, Sept. 7/70, environmental threat (Copps), 2488–92
La Francophonie
Journée internationale de la Francophonie (Ouellet), 10718–20
Semaine nationale de la Francophonie (Ouellet), 2545–7
Multiculturalism (Finestone), 997–1001
Municipalities, grants in lieu of taxes, federal freeze, removal (P. Martin), 4870–1
National Citizenship Week (Marchi), 3009–12

**Statements by Ministers**—*Cont.*
National Co–op Week (Goodale), 7039–41, 15533–5
National Day of Mourning for Workers Killed or Injured in the Workplace (L. Axworthy), 3609–10
National security (H. Gray), 2861–7, 11099–101
National Transportation Week (Young), 4829–32
Nigeria, democratic elections of 1993, military regime ignoring (C. Stewart), 13879–81
Notice, shortage, apologizing, 3481
Nuclear weapons, non–proliferation treaty, extending (Chan), 11993–5
Official languages policy/bilingualism, federal institutions (Eggleton), 2180–2
Parks Canada, principles and policies (Dupuy), 2707–9
Parliament Buildings, renovations, asbestos removal, etc. (Dingwall), 7274–7
Population, migration, world–wide problem, United Nations Conference on Population and Development, September 1994, Cairo, Egypt (Marchi), 6295–8
Presenting in House, Hermanson refusal to allow, S.O. 31, 1551
Public Service, employment equity (Eggleton), 2794–7
Rwanda, civil war, humanitarian and medical aid, Canada contribution (C. Stewart), 4395–7
Somalia, Canadian Armed Forces peacekeeping operation, civilian deaths, courts martial (Collenette), 2440–1
South Africa, democratization, transition period, Canada assistance (C. Stewart), 7601–4
Sustainable development (Copps), 6907–12
Tobacco/cigarette smuggling (J. Chrétien), 1029–35
Trade (MacLaren), 9244–9
Transportation, National policy (Young), 17665–8
United Nations,
49th anniversary (Ouellet), 7103–5
50th anniversary (Ouellet), 15729–32
Women
Persons case, Persons Day/Women's History Month (Finestone), 15411–4
Violence against, combatting (Finestone), 8659–62, 17283–6
World Food Day (Robichaud), 6781–2
World War II
D–DAy, 50th anniversary (Copps), 4867–70
Italian campaign, 50th anniversary (MacAulay), 3915–6
*See also* Procedure

**Statistics** *see* Visible minorities

**Statistics Canada**
Advance payments, internal government departments contractual arrangements, investigation, summary report, tabled, 7893
Employees, provincial distribution, Quebec share, 1052
*See also* Aboriginal peoples—Band funding, Overpayments; Labour force—Women; Women—Violence against

**Status of the Artist Act**
Self–employment, encouraging, government action, need, S.O. 31, 8876

**Status of Women Canada**
Canadian Advisory Council on the Status of Women, Human Resources Development Women's Program, consolidation, 10480–1, 10623–6, 10631–2
Dismantling, 10586
Special interest groups, support for, Reform Party position, 10586
*See also* Canadian Heritage Department

**Statutes of Canada**
Anomalies, inconsistencies, correcting, government proposals, tabled, 3105
*See also* Miscellaneous Statute Law Amendment Act (Bill C–40)

**Statutory Instruments Act** *see* Regulations—Reform

**Statutory Program Evaluation Act (Bill C–289)—Williams**
First reading, 7894
Second reading, 11217–25
Dropped from *Order Paper*, 11225
*See also* Government expenditures—Statutory; Government programs and services—Statutory expenditures

**Statutory release** *see* Offenders—Parole or statutory release breach

**Stay in School Program** *see* Education—High school

**STDs** *see instead* Sexually transmitted diseases

**Steckle, Paul** (L—Huron—Bruce)
Abortion, petitions, 8663, 9864, 10198, 17145–6
Advance Payment for Crops Act, o.q., 1725
Agriculture and Agri–Food Standing Committee, S.O. 31, 9139
Agriculture, M. (Goodale), 4146, 4164–7
Air pollution, S.O. 31, 4052
Automobile industry, S.O. 31, 3515
Bluewater Fibre Inc., 15916
Budget, Feb. 22/94, M. for approval (P. Martin), 2114–5
Corporal punishment, S.O. 31, 4198–9
Crime, S.O. 31, 3151
Deaths, 10422
Defence policy, 2115
Deficit, 2115
Environment Department, S.O. 31, 5207
Euthanasia, petitions, 8663, 9864, 10198
Fire–fighters, M. (Speller), 4728–9
Firearms Act (Bill C–68), 10421–3
Foreign affairs policy, 2115
Gasoline/automotive fuels, 16046
Petition, 4062
GATT, 4165
Government policies, 2115
Gun control/guns, 10421–3
Petitions, 9864, 10198
Home Buyers Plan, S.O. 31, 292
House of Commons, S.O. 31, 5571, 6509
Huron—Bruce constituency, 2114
Infrastructure program, 2115
Job creation, 15915–6
Los Angeles, CA, S.O. 31, 2968
MADD Canada, S.O. 31, 14917
Manganese–based Fuel Additives Act (Bill C–94), 16046
Members of Parliament, 2114–5
Mining industry, M. (Serré), 15245–6
Murder, 3151, 10422
NAFTA, 4164
Olympics, 1994 Winter Games, S.O. 31, 1099
Packaging and labelling, M. (Pagtakhan), 2961–2
Penitentiaries, S.O. 31, 3151
Post offices, S.O. 31, 713
Postage stamps, S.O. 31, 2783
Procedure
Bills, Government, 16046
Divisions, recorded, 6883, 13655
Members' remarks, 4167
Quebec sovereignty referendum (1995), 15915

**Steckle, Paul**—*Cont.*
References, maiden speech, 2114
Same-sex couples, petitions, 8663, 9864, 10198, 10723
Sexual orientation, petitions, 8663, 9864, 10198, 10723
Small Business Loans Act (amdt.)(Bill C-99), 15915–6
Small business, S.O. 31, 148, 17081–2
Social security system, 2115
Steckle, references, 2114
Tackle Windpower, 15916
Unemployment, 15915
Wheat, 4165
Winkler, Eric, S.O. 31, 10783–4
World War II, S.O. 31, 12364

**Steel industry**
Anti-dumping protection, World Trade Organization Agreement Implementation Act (Bill C-57), addressing, need, 8220–1, 8259–63
Canada–U.S. sectoral steel accord, petition, 7735
Exports, GATT Uruguay Round agreement, benefits, 8419
Importance, 8260–1
Quebec, 8263
United States trade actions, 543–4, 8260, 8262–4
World Trade Organization, relationship, 8220–1, 8398–9, 8414, 8419–20, 8434, 8453–4

**Stephens, Lieutenant Colonel Alan** *see* Croatia—Canadian Armed Forces

**Sterilization** *see* Refugees—Chinese

**Stevedoring** *see* Marine Atlantic Inc.

**Stevenson, Christopher** *see* Sexual offenders—Fredericks

**Stevenson, Theresa**
Order of Canada recipient, tribute, S.O. 31, 6897

**Stewart, Hon. Christine** (L—Northumberland; Secretary of State (Latin America and Africa))
Africa, democratization, 2281
Bosnia-Herzegovina, M. to adjourn under S.O. 52 (B. Mills), 12942–3
Budget Implementation Act, 1995 (Bill C-76), 13196
Burundi, o.q., 6518
Canadian Wheat Board Act (amdt.)(Bill C-92), 14484
Care Canada, o.q., 13046
Chemical and biological weapons, o.q., 7038
China, Three Gorges dam project, o.q., 7859
Commonwealth
African nations, 2281
Caribbean nations, 2282
Commonwealth Day, statement by Minister, 10392
Cuba
Economic and human rights reform, 2283
United States trade embargo, o.q., 10667–8
Customs Act and Customs Tariff (amdt.)(Bill C-102), 15990
Defence equipment, exports, o.q., 13003–4
Divorce, children, petition, 3106
Education, Africa, $14.9 million Canadian contribution, 6720
Eritrea, Ethiopia and Egypt, ministerial visit, statement by Minister, 6719–20
Foreign affairs policy
Components, 2280
Review, M. (Ouellet), 2279–84
Foreign affairs policy, 5966
Foreign aid, emergency relief/development assistance, 2280
Haiti
Democratic government, restoring, 2283, 5966–7
o.q., 4390

**Stewart, Hon. Christine**—*Cont.*
Haiti—*Cont.*
Embargo, o.q., 5209, 5215–6, 6136
India, Sikh Canadians, o.q., 10329
International development assistance
Accountability, 2284
Africa, 2280–1
CIDA role, 2283–4
Funding, 2281
Humanitarian dimension, 2280
Latin America and Caribbean, 2281
Plans, programs and strategies, 2283
Poverty, 2281
Sustainable development, 2280
International economic development, Latin America, 2282
International peace and security
Promotion, 2280
Threat, 2279
International relations, Canadian reputation, 2280
La Francophonie, Africa, 2281
Latin America
Canada's ties, 2281–3
Democracy and constitutional rule, 2282–3
Law of the Sea, United Nations convention, o.q., 7632
Marine Transportation Security Act (Bill C-38), 5292
Nigeria
Democratic elections of 1993, military regime ignoring, statement by Minister, 13879–80
Saro-Wiwa, Ken, o.q., 16544
Nuclear weapons, o.q., 8751
Pakistan, human rights abuses, o.q., 10078
Peacekeeping
Canada's role, M. (Ouellet), 5966–7
Canadian participation, o.q., 4390
Procedure, bills, government, 5292, 13196
References *see* CRTC—Licence applications, Letters; NAFTA—Mexico, Canadian delegation
Rwanda, civil war, 5966–7
Humanitarian and medical aid, Canada contribution, statement by Minister, 4395–6
South Africa
"Canadian Companies in South Africa", tabled, 6719
Democratization, o.q., 4472
Elections, United Nations observer force, Canadian participation, report, tabled, 4395
Transition period, Canada assistance, statement by Minister, 7601–2
Trade
Africa, 2281
Latin America, 2282
Turkey, Kurdish minority, o.q., 11150
United Nations
African nations, 2281
Mandate, 2284

**Stewart, Hon. Jane** (L—Brant; Minister of National Revenue as of January 25, 1996)
Aboriginal Nurses Day, S.O. 31, 12531
Agriculture, M. (Goodale), 4147–9
Alternative Fuels Act (Bill S-7), 11816, 12516, 14182–3
Alzheimer's disease, o.q., 13182
Arts and culture, S.O. 31, 2118
Atlantic provinces, 17527
Bloc Québécois, 1359
Bosnia-Herzegovina, 333
Brant constituency, 467–8
Brantford, Ont., 467

**Stewart, Hon. Jane**—*Cont.*
Budget, 735–6
M. (P. Martin), 735–8
M. on supply (Williams), 7190–4
Budget (1996), 17688–90
Budget, Feb. 22/94, M. on supply (R. Speaker), 2199
Budget, Feb. 27/95, 13306
M. for approval (P. Martin), 10129
Budget Implementation Act, 1995 (Bill C–76), 13306–8
Business, 17690
Canada, 17526–7
S.O. 31, 5937
Canada Health Act, 13308
Canada Health and Social Transfer, 13110–1, 13307
Canadian Airborne Regiment, S.O. 31, 9275
Canadian Military Heritage Museum, S.O. 31, 4126
Canadian National Railways, 13307
Centre of Excellence for Women's Health, S.O. 31, 4768
Child care, S.O. 31, 15038
Communities in Bloom, S.O. 31, 14219
Constitution Amendment, 1993 (Prince Edward Island), M. (Dingwall), 1359
Constitutional Amendments Act (Bill C–110), 17526–7
Constitutional reform, 4932
Criminal Code (amdt.—sentencing)(Bill C–41), 5888, 6819–21
Criminals, o.q., 5730
Cultural Property Export and Import Act, Income Tax Act and Tax Court of Canada Act (amdt.)(Bill C–93), 15002–4
Decentralization, 468–9
S.O. 31, 2213
Defence equipment
o.q., 11811, 14816
Petition, 15222
S.O. 31, 11184, 14605–6
Deficit, 7190–2, 13306, 17689–90
M. on supply (Grubel), 9622–6
S.O. 31, 9900
Department of Canadian Heritage Act (Bill C–53), 6463
Economic conditions, 6671
o.q., 14533
Economic recovery, 2199
Employment, 6671, 6673
Employment equity, 15449–50
Employment Equity Act (Bill C–64), 15449–50
Endangered and Threatened Species Act (Bill C–275), 15558–9
Environment, S.O. 31, 11982
Farm income, 4148–9
Farmers, 4148
Federal–provincial relations, M. on supply (G. Leroux), 13110–1
Finance Standing Committee, reports, M. (Gagliano), 17688–90
Food, 4148
Francophones outside Quebec, 6463
GATT, 4148
Government, 6671, 17690
Government expenditures, 13306, 17689
Government programs and services, 7192–3
S.O. 31, 8823–4
Grain, 4148
Grain elevators, 13308
GST, 4149
Gun control/guns, petition, 10860
Health care, 145
o.q., 16742
S.O. 31, 4768
Hockey, S.O. 31, 2732–3
Housing, 16207

**Stewart, Hon. Jane**—*Cont.*
Infrastructure program, 467–8
S.O. 31, 3876, 8628
Inter–City Products Canada Limited, S.O. 31, 97
Israel, S.O. 31, 16240
Job creation, 2199, 6672
Justice system, 586, 6819–21, 11567
o.q., 9657
Kilger, references, 467
Manufacturing industries, 467
Members of Parliament, 184–5
Mortgages, 16207
NAFTA, 737
National debt, 17689–90
National Housing Act (amdt.)(Bill C–108), 16207
National unity
M. on supply (Manning), 4932
S.O. 31, 15870–1
Net Income Stabilization Account, 4148–9
Old age pensions, 9900
Ontario, 17690
S.O. 31, 13230, 13364
Parole, 5888, 6820
Peacekeeping
M. (Ouellet), 333
S.O. 31, 11606
Pensions, 13307
Population, 10604
Prince Edward Island, 1359
Privatization, 17689
Procedure
Divisions, recorded, 14182–3
Language, inappropriate/improper, 9627
Members' remarks, 11195
Program for Older Worker Adjustment, o.q., 6777
Public Service, 13307
Quebec sovereignty referendum, 1359
Rail passenger service, 4377
o.q., 2541
References
Maiden speech, 467
*See also* Canadian Airborne Regiment—Hazing video
RRSPs, 9900
Rural Canada, 13308
Russia, o.q., 9608
Rwanda, S.O. 31, 6329
Senate, petition, 1036
Small business, 4148
Social security system, 736–7, 7191, 17690
M. (L. Axworthy), 667–8
M. (L. Axworthy), 6671–3
o.q., 2296, 7373
Softball, S.O. 31, 5094
Taxation, o.q., 16906
Telephone City Musical Society, S.O. 31, 7926
Throne Speech, Address in Reply, M. (Jackson), 145, 184–5, 467–9, 586
Trade, 4148
o.q., 16195
Unemployment insurance, 737, 7191, 7194, 13307
Unemployment, S.O. 31, 2213
VIA Rail Canada Inc., 4377
Volunteers, S.O. 31, 1062
Welfare, 17690
o.q., 6639

**Stewart, Hon. Jane**—*Cont.*
Women, 10605
M. on supply (C. Gagnon), 10604–6
S.O. 31, 6897
World War II, o.q., 4699
Youth Service Corps, 668
Yugoslavia (former), S.O. 31, 294

**Stewart, Ray** *see* Golf—Dunhill Cup

**Stimulants** *see* Drugs and pharmaceuticals—Controlled substances

**Stinson, Darrel** (REF—Okanagan—Shuswap)
Aboriginal land claims, 3773–5, 7046–7, 8279–81, 8283–4
o.q., 13725–6, 13918
Petitions, 15110
S.O. 31, 15099
Aboriginal peoples, 7048–9
Aboriginal self-government, 5106–9, 7047
Agriculture, 4747
M. (Kerpan), 10976–8
Apples, 4746–7
Atlantic Groundfish Strategy, 4746
Borrowing Authority Act, 1994–95 (Bill C–14), 1908
British Columbia Treaty Commission Act (Bill C–107), 15718–9
Budget Implementation Act, 1995 (Bill C–76), 11425–6
Business, 12422–3, 14847–8
o.q., 3334–5, 4659
Canada, 17561
Canadian Forest Service, 6238, 6240
Cattle rustling, 5543
Cherryville, B.C., S.O. 31, 5149
Children, petition, 2365
Constitutional Amendments Act (Bill C–110), 17560–2
Criminal Code (amdt.—cattle rustling and range cattle)(Bill C–211), 5543
Criminal Code (amdt.—sentencing)(Bill C–41), 13818
Cultural Property Export and Import Act, Income Tax Act and Tax Court of Canada Act (amdt.)(Bill C–93), 14832–4
Dangerous offenders, S.O. 31, 9897
Defence expenditures, 3968, 3970
Defence industry, M. on supply (Ménard), 3968–70
Department of Agriculture Act (amdt.)(Bill C–49), 6094
Department of Human Resources Development Act (Bill C–96), 16558
Department of Natural Resources Act (Bill C–48), 6238–40
Economic conditions, 12428–9
Employment, 621
Employment Insurance Act (Bill C–111), 17486–7
Environment, S.O. 31, 13120
Euthanasia, petition, 7694, 12728
Family, 17486
Firearms Act (Bill C–68), 9743, 9747, 11554, 13712, 13745
Forestry, 11425–6, 14848, 17487
Fur industry, o.q., 12722, 16782
Government programs and services, 6239
Grain Export Protection Act (Bill C–262), 8276–8
Grain handling, 1077, 4747
Grain transportation, 4747
GST, 3844, 17487
Gun control/guns, 9743, 9747, 11554
Health, 12428–9
Hospitals, 620
House of Commons, o.q., 9151–2
Immigration and Refugee Board, o.q., 575
Justice system, petition, 12728
Kilgour, David, references, 620

**Stinson, Darrel**—*Cont.*
Language Jurisdiction Act (Bill C–225), 2365
Law Commission of Canada Act (Bill C–106), 15573, 15577–8
Literacy, S.O. 31, 9721
Lobbyists Registration Act (amdt.)(Bill C–43), 12135
Lord Aberdeen, 620
Members of Parliament, 1908
o.q., 2128
Members of Parliament Retiring Allowances Act (amdt.)(Bill C–85), 12428–30
Mining industry, 6239, 7047, 17487
M. (Serré), 15243–5
S.O. 31, 15283
Multiculturalism, 621
r.o., 17146
National Forestry Week, S.O. 31, 12407
National Literacy Action Day, S.O. 31, 9721
National Medicare Day, S.O. 31, 16610–1
National Mining Week, S.O. 31, 12407
National unity, 17562
Natural Resources Department, 6238–40
Official Languages Act, M. on supply (Ringma), 3182
Official languages policy/bilingualism, 621
Oil and natural gas exploration, 3774
Okanagan—Shuswap constituency, 620–1
Old age pensions, 12429
Old Age Security Act, Canada Pension Plan, Children's Special Allowances Act, Unemployment Insurance Act (amdt.)(Bill C–54), 12613–6
Parliament of Canada Act (amdt.—oath or solemn affirmation)(Bill C–201), 2192–3
Parole
Petition, 9662, 9785
S.O. 31, 10945–6
Pensions, S.O. 31, 7028
Ports, 1077–8
Procedure
Bills, Government, 11554
Divisions, recorded, 17652
Language, inappropriate/improper, 2180, 8554
Members' remarks, 8554
Questions on the *Order Paper*, 11599, 12422–3, 14819
Quorum, 12434, 15629
Speeches, 4747
Quebec, 17561
Quebec sovereignty referendum (1995), 17561
Questions on the *Order Paper*, 8970, 14819
References, maiden speech, 620
Regional development, M. on supply (Crête), 4746–8
Resources development, 3773–4
Sahtu Dene and Métis Land Claim Settlement Act (Bill C–16), 3773–5
Search and rescue, S.O. 31, 17494
Senior citizens, 12429
Sexual orientation, petition, 6147, 12728
Silver Star Mountain resort, S.O. 31, 8424
Social security system, M. (L. Axworthy), 620–2
Special interest groups, 621
Stoney Reserve, o.q., 11531
Tax reform, M. on supply (Silye), 3844
Taxation, petition, 17445
Trade, 4746–8, 8405
Training programs, 622
Tremblay, Gaston, S.O. 31, 15698
Unemployment, 17428–9, 17487

**Stinson, Darrel**—*Cont.*
Unemployment insurance, 17486–7
M. on supply (Lalonde), 17428–9
Universities and colleges, 620
West Coast Ports Operations Act, 1994 (Bill C–10), 1077–8
Wheat, 4747
Women, 620–1, 8554
World Trade Organization Agreement Implementation Act (Bill C–57), 8405
Young offenders
M. on supply (Forseth), 4265
S.O. 31, 6433
Young offenders, 10023–4
Young Offenders Act (amdt.) and Criminal Code (amdt.)(Bill C–37), 9482
Young Offenders Act and Criminal Code (amdt.)(Bill C–37), 10023–4
Young Offenders Act, S.O. 31, 4267–8
Yukon First Nations Self–Government Act (Bill C–34), 5106–9
Yukon Surface Rights Board Act (Bill C–55), 7046–9, 8279–81, 8283–4

**Stinson, William** *see* Canadian Pacific Limited

**Stock exchange transactions**
Taxing, S.O. 31, 17381
*See also* GST

**Stock markets** *see* Economic conditions—Deficit/National debt

**Stojko, Elvis** *see* Figure skating—1994 world championships; Olympics, 1994 Winter Games—Figure skating

**Stoney Creek Battle**
War of 1812 historical re–enactment, S.O. 31, 13715

**Stoney Creek Battle Field Monument** *see* Monuments

**Stoney Point Reserve** *see* Kettle and Stoney Point Reserve

**Stoney Reserve**
Logging, illegal activity, environmental disaster, o.q., 9471, 11526–32, 11613, 16779–80

**"Stop the Great Train Robbery" bus** *see* VIA Rail Canada Inc.—OPerating subsidies

**STORA Feldmill Ltd.**
Pulp and paper plant, Point Tupper, N.S., expansion, S.O. 31, 17494

**Stornoway** *see* Leader of the Opposition—Residence

**Strahl, Chuck** (REF—Fraser Valley East)
Aboriginal land claims, 5256
M. on supply (Duncan), 17351
Petitions, 15989
Aboriginal self–government, 1366, 5254–5
o.q., 103–4, 2125–6
Abortion, petitions, 5623, 6476, 7107, 7565, 7895, 9207, 14328
Acting Speaker, S.O. 31, 14992
Affirmative action programs, 583
Agricultural products, 4143
Agricultural research, 4176–7
Agriculture, 519–20
M. (Goodale), 4143, 4147, 4176–9
M. (Kerpan), 12276–8
Agriculture and Agri–Food Department, 6758, 6760
Air India, flight 182, 14577
Air traffic control, 11284
Alberta, 2689
Atlantic Canada Opportunities Agency, 15061–2

**Strahl, Chuck**—*Cont.*
Atlantic provinces, 15062
Auditor General Act (amdt.)(Bill C–83), 14598
Auditor General for the Family Act (Bill C–322), 11815, 16388–90
Bankruptcy Act (amdt.—priority of claims)(Bill C–237), 8780–1
Bikers, 14578
Bloc Québécois, 15037
Borrowing Authority Act, 1994–95 (Bill C–14), 1938–40, 2681–2, 2684, 2687–91
Borrowing Authority Act, 1995–96 (Bill C–73), 10286–9
Bosnia–Herzegovina, 5991–4
M. (Collenette), 17182–3, 17185–6
British Columbia, 2689
Budget, 11287–8, 12351
o.q., 1855
Budget, Feb. 22/94, M. for approval (P. Martin), 2054–5
Budget, Feb. 27/95, 10286–7, 11283, 11287
M. for approval (P. Martin), 10544
Budget Implementation Act, 1995 (Bill C–76), 11283–8, 13063–4, 13069
Cabinet ministers, o.q., 3709–10
Canada Communication Group, o.q., 12680–1
Canada Customs, o.q., 1504–5
Canada Health Act, o.q., 4001
Canada Student Loans Program, 7291
Canada's Foreign Affairs Policy Review Special Joint Committee, 6721
S.O. 31, 2352
Canadian Armed Forces, 10287–9, 10910–2
o.q., 15483
Petition, 15733
S.O. 31, 12245
Canadian Broadcasting Corporation, 7291
Canadian Coat of Arms, o.q., 17237
Canadian Dairy Commission Act (amdt.)(Bill C–86), 14200–4
Canadian Human Rights Act, Canada Labour Code and Public Service Employment Act (amdt.—whistleblowing)(Bill C–248), 13036–8
Canadian Human Rights Commission, 12977
Canadian International Development Agency Act (Bill C–250), 4210
Capital punishment, S.O. 31, 4130, 4198
Carbon tax, 6801, 6803–4
Charitable organizations, 13489
Chilliwack River, S.O. 31, 1762
CIDA, 2283, 2313–5, 2323–4, 6721
o.q., 4470
qu., 7735
r.o., 5828
Claridge Holdings Inc., 3985
Constitution, 16300
Constitution Amendment, 1993 (Prince Edward Island), M. (Dingwall), 1364
Constitutional reform, 1366, 1368–9
o.q., 16964
Corporal punishment, S.O. 31, 6556
Corrections and Conditional Release Act and Prisons and Reformatories Act (amdt.)(Bill C–281), 6475
Crime, 5380
Criminal Code (amdt.—sentencing)(Bill C–41), 13785–7
Crown corporations, M. (Harvard), 8516–8
CRTC, o.q., 7510
Cultural Property Export and Import Act, Income Tax Act and Tax Court of Canada Act (amdt.)(Bill C–93), 14988
Dairy industry/products, 4147, 14274

**Strahl, Chuck**—*Cont.*
Dangerous offenders, petition, 16283
Defence equipment, 5991
Deficit, 1939, 2684, 2688, 2690–1, 7125, 7952, 11286–7
o.q., 1855
Department of Agriculture Act (amdt.)(Bill C–49), 6101, 6103, 6758, 6760
Department of Canadian Heritage Act (Bill C–53), 7291–2
Department of External Affairs Act (amdt.)(Bill C–47), 9348
Department of Natural Resources Act (Bill C–48), 6801, 6803–4
Dupuy, references, 7291
o.q., 7510
Economic development, 2054–5
Economic policy, 936–7
Education, 6721
Electoral Boundaries Readjustment Act, 1995 (Bill C–69), 14272–5
Electoral Boundaries Readjustment Suspension Act, 1994 (Bill C–18), 2745–6, 2906–7
Employment equity, 12757–60, 15453–5
M. on supply, 12966–9, 12972, 12977, 12981–2, 12995–6, 13020–1, 13024
o.q., 13131, 13528–9, 13810–1, 14089
S.O. 31, 9898, 12790
Employment Equity Act (Bill C–64), 8974–5, 15453–5
Eritrea, Ethiopia and Egypt, ministerial visit, statement by Minister (C. Stewart), 6720–1
Estimates, M. (Eggleton), 13386, 13397, 13399, 13413–4
Euthanasia, petitions, 5219, 5622, 6092, 7895, 8602, 9207, 14328, 14850
Explosives Act (amdt.)(Bill C–71), 14576–9
Family, 5381–2, 11815, 16388–90
S.O. 31, 5151
Fire–fighters, petition, 10575
Firearms Act (Bill C–68), 13702–3, 13705–6
Fisheries, 15061–2
Fisheries and Oceans Department, 15053, 15061–2
Fisheries, Atlantic, 15062
Fisheries, Pacific, 15062
Foreign affairs policy
M. (Ouellet), 2283, 2302, 2313–5, 2322–4
Foreign aid, 2315, 2322, 6721
Fraser River, B.C., 14598
Fraser Valley East constituency, 518–9
Freedom of speech, 13786
Gagliano, references, o.q., 3521–2
Gasoline/automotive fuels, 14624, 14627–8, 14631–2, 14857–8, 16047
GATT, 519–20, 4177, 4179
Gouk, references, 2681
Government advertising
o.q., 2358, 2439, 2741
S.O. 31, 6510
Government appointments, 9304–7
Government borrowing, 1938, 1940
Government contracts, o.q., 10902, 13914–5
Government departments, boards, agencies and commissions, 9304–7, 16100–2
o.q., 7097
r.o., 11069
S.O. 31, 11291–2
Government expenditures, 1938–9, 2688–90, 13413–4
M. on supply (Crête), 1194–6, 1199
Petitions, 9958, 10522, 11199, 14328
Government Organization Act (Federal Agencies)(Bill C–65), 9304–7

**Strahl, Chuck**—*Cont.*
Government programs and services, 11284
S.O. 31, 12363
Government publications, 3177–8
Government, S.O. 31, 3947
Grey, D., references, 13516
GST, 7125
Gun control/guns, petitions, 9337, 11198, 12966, 13702–3, 13705–6, 14328, 16876
Haiti, 5991–2, 5994
Hate propaganda, M. (Pagtakhan), 12439–41
Health care, 7125, 7291
o.q., 4000–1
S.O. 31, 3645
Health Department, o.q., 2358, 12251–2
Health insurance (Medicare), 10544
Herring, o.q., 12542
Homosexuality, 13786
House of Commons, 2746, 13489, 14272–5
Housing, 16300–1
Human Rights and the Status of Disabled Persons Standing Committee, 12847–8
Immigration, 2313, 2322
Immigration Act (amdt.), Citizenship Act (amdt.) and Customs Act (amdt.)(Bill C–44), 9228–33
Industrial park museum, S.O. 31, 3385
Infrastructure program, S.O. 31, 6709
Interest rates, 2688
International development assistance, 2313, 2323–4, 9348
International financial institutions, 10289
International Maritime Organization, o.q., 491
Intervenor Funding Act (Bill C–339), 16100–2
Justice system, 5390, 13785–7
Petitions, 15989
S.O. 31, 8592, 11934
Legislation, S.O. 31, 13044
Liberal Party, 10544, 14275
Manganese–based Fuel Additives Act (Bill C–94), 14624, 14627–8, 14631–2, 14857–8, 16047, 16343–4
Marriage, petition, 14328
Members of Parliament, 1366, 1368, 1940, 2906, 6101, 10544, 14272–3, 14275
M. on supply (D. Grey), 8106–9
S.O. 31, 9775
Members of Parliament Retiring Allowances Act (amdt.)(Bill C–85), 12350–2, 13486, 13489, 13493, 14003–4
Milk, petition, 15989
Mining industry
M. (Deshaies), 15067–9
o.q., 15769
Mortgages, 16300–1
Multiculturalism, 7291–2
National debt, 1939, 2682, 2688, 6510, 7125–6, 7976–7, 11284
S.O. 31, 2927
National Defence Department, M. on supply (Frazer), 10910–2, 10917
National Energy Board, 16100
National Energy Program, 6801
National Forum on Health, 7125
National Housing Act (amdt.)(Bill C–108), 16300–1
National identity, 13024
National unity
o.q., 16964
S.O. 31, 16959–60
Natural resources, o.q., 16145–6
Natural Resources Department, o.q., 17388–9

**Strahl, Chuck**—*Cont.*
Oceans Act (Bill C–98), 15037, 15053, 15061–2
Official Languages Act, M. on supply (Ringma), 3177–8, 3186–9
Official languages policy/bilingualism
o.q., 3159–60
Petition, 2047
S.O. 31, 1851
Order in Council appointments/appointees, o.q., 9783–4
Pan–Am, flight 103, 14577
Parole, petition, 7237, 10575
Peacekeeping, 10910–1, 14272
M. (Ouellet), 5982–3, 5988–9, 5991–4
S.O. 31, 634, 3994, 8743–4
Peacekeeping Act (Bill C–295), 8757, 11912–5, 13749, 14061
Pearson International Airport Agreements Act (Bill C–22), 3984–6
Penitentiaries, r.o., 4621
Petro Canada, o.q., 1070
Political parties, 3984–5
Political process, 5255–6
Population, 6721
Price controls, petition, 8603
Prime Minister's Office, 13024
Prince Edward Island, 1364–8
Privilege
(Epp) rights of Members breached, 12847–8
Rights of Members breached, 12757, 12759–60
Procedure
Bills, Government, 13065
Bills, Private Members' Public, 13749
Divisions, recorded, 12337, 17289
Documents, tabling, 13550
Language, inappropriate/improper, 12682
Members' remarks, 13493, 13516, 16344
Speeches, 2298, 17337
Public Accounts Standing Committee, 1196
Public Service, 1195–6, 8974–5, 10544, 11283–7, 13036–8, 13063–4, 13069, 16877
o.q., 1386, 5896, 6086, 7097–8, 8174, 8294, 8702, 9201, 9947–8, 10470, 12251–2, 13397
qu., 14545>>>r.o., 10340
Public Service, reform, 1195–6, 1199
Quebec, M. (J. Chrétien), 17337–9
Quebec sovereignty referendum (1995), S.O. 31, 16023
Radio stations, 7291
RCMP, o.q., 14089
References, maiden speech, 518
Referendums and plebiscites, 7126
Reform Party, 3985
Remembrance Day Act (Bill C–251), 6890–2
Research and development, S.O. 31, 1499
Rossland, B.C., S.O. 31, 3327
Royal Commission on Aboriginal Peoples, 7125
RRSPs, 7126
Rwanda, 5993
Salmon, 15062
Same–sex couples
M. (Ménard), 14503–5
Petitions, 5623, 6092, 6476, 6723, 7107, 7565, 7895, 8602–3, 9830
S.O. 31, 12480
Senate, 6101, 6103, 14274
Sexual orientation, 13786–7
Petitions, 6476, 6723, 7107, 7565, 7895, 8602–3, 9207, 9830, 10575, 11198, 12966, 14024, 14850
Small business, 130
Small Business Loans Act (amdt.)(Bill C–99), 16876–7, 16882

**Strahl, Chuck**—*Cont.*
Social Sciences and Humanities Research Council, o.q., 5158
Social security system, 10544
M. (L. Axworthy), 830–2
M. (L. Axworthy), 7124–6, 7922, 7952–3, 7974, 7976–7
Standing Committees, S.O. 31, 14607
Suicide, 13705–6
Taxation, S.O. 31, 5337, 9944
Throne Speech, Address in Reply, M. (Jackson), 130, 518–20, 583
Tobacco/cigarettes, o.q., 5216
Trade, 2302, 2323
Unemployment insurance, 7125, 7974, 10544
Visible minorities, 12995–6
Western Grain Transportation Act, 13399
Wheat, o.q., 2543–4
Women, 12969
S.O. 31, 7624
Young offenders, 5380–3
Young Offenders Act, 5380, 5390
S.O. 31, 8113
Young Offenders Act and Criminal Code (amdt.)(Bill C–37), 5380–4, 5390–1
Youth, 5380–2
Yukon First Nations Land Claims Settlement Act (Bill C–33), 5254–8

**Strait Crossing Development Inc.** *see* Prince Edward Island—Fixed link to New Brunswick, Construction

**Strange, Michael** *see* Commonwealth Games, 1994, Victoria, B.C.—Boxing

**Strategic Initiatives Program**
Funding, qu., 7736

**Strategic Multi–role Aid Replenishment Transport (SMART) ships see SMART ships**

**Stratford Central Secondary School** *see* Environment—Environmental education projects

**Stratford Chefs School**
S.O. 31, 13800

**Stratford Festival (Stratford, Ont.)**
1994 season, financial and critical review success, S.O. 31, 9055
42nd, anniversary, celebrating, S.O. 31, 4462

**Stratford, Ont.** *see* Music—1939 Casino Band

**Stratton, Charlotte** *see* Education, post–secondary, Environmental sciences

**Strawbridge, Elaine** *see* Habitat for Humanity—Bike L.A.

**Street Kids International** *see* United Nations Convention on the Rights of the Child—Government commitment

**Street people**
Social problems, 3850

***Street Sense*** *see* Canadian Broadcasting Corporation—Programs

***Strengthening Government Review*** *see* Government programs and services—Review

**Strike–breakers** *see* Labour disputes—Replacement workers

**Strikes** *see* Crown corporations—Essential services; Grain handling—Labour disputes; IMP Aerospace Components Ltd.; Labour disputes; Montreal—Port; Ports—British Columbia; Public Service; Railways

**Strip clubs**
Minors, owners hiring, prosecuting
o.q., 8041
S.O. 31, (Malhi), 6328

***Stubble Jumpers*** *see* Arts and culture

**Student exchanges** *see* Education, post–secondary

**Student loans**
Bankruptcy, debt, non–dischargeable, 16923–4, 16929
*See also* Bankruptcy and Insolvency Act, Companies' Creditors Arrangement Act and Income Tax Act (amdt.)(Bill C–109)
Quebec program, 12086
*See also* Canada Student Loans Program

**Students**
Assistance, eligibility, retroactive payments, limits, 2514
Safe Grad program, S.O. 31, 14310
Student association dues, income tax, deduction, allowing, petition, 15222–3
Summer employment programs *see* Employment—Youth
*See also* Canada Career Week; Canada Student Loans Program; Education, post–secondary; Take Our Kids to Work Day

**Stun–gun** *see* Gun control/guns—Prohibited weapons, Watson

**Subcommittees** *see* Canada's Foreign Affairs Policy Review Special Joint Committee; Fisheries and Oceans Standing Committee; Grain Transportation Subcommittee; Health Standing Committee—Order in Council Appointments Subcommittee; HIV/AIDS Subcommittee; St. Lawrence Seaway Subcommittee

**Submarines** *see* Arctic; Defence equipment—Ships

**Subpoena power** *see* Committees

**Subsidies** *see* Business; Canadian National Railways—Government subsidies; Canadian Pacific Railway—Government subsidies; Farmers; GATT—Uruguay Round agreement; Grain transportation; MacMillan Bloedel Ltd.—Government subsidies; NAFTA; Rail passenger service; Transportation

**Substance abuse** *see* Drug and alcohol abuse

**Substitution program** *see* Public Service—Downsizing, Voluntary

**Success Nova Scotia 2000**
S.O. 31, 6030

**Sudan** *see* Campeau, Lise

**Sudbury, Ont.** *see* Human Resources Development Standing Committee—Members

**Sufferance warehouses** *see* Canada Customs

**Sugar caucus** *see* Sugar industry

**Sugar industry**
Imports, dumping allegations, investigation
Canadian International Trade Tribunal, ruling, confirming, S.O. 31, 16734
o.q., 10663, 11064, 14317–8
Sugar caucus role, all–party representation, 14781–2
United States import restrictions, protectionism, tariffs, 9235–6, 14781–9
Cuba, trade sanctions, U.S. Helms–Burton bill, impact, 14781–2, 14785, 14787–8
S.O. 31, 11606–7
Legislation *see* United States Sugar Import Restrictions Retaliation Act (Bill C–311)

**Sugar industry**—*Cont.*
United States import restrictions, protectionism...—*Cont.*
o.q., 8296–7, 9148, 9607, 10078, 10517–8, 11064, 14317–8
S.O. 31, 8426
World Trade Organization, relationship, 8421

**Suggestion Award Program** *see* Government programs and services—Public input

**Suicide**
Guns, use, 10372, 10376–7, 10398, 10401, 11093, 11108, 11149, 13746
Registration of firearms, impact, 11156, 13572, 13639, 13704–6, 13708, 13710, 13734
Physican–assisted *see* Euthanasia
*See also* Senior citizens; Unemployment; Youth

**Sulphur dioxide emissions** *see* Acid rain

**Summer Employment/Experience Development Program (SEED)**
Grants, 3854
Applications, North Vancouver constituency, citizens committee rejections, ministerial review, o.q., 3524
Job creation, 4306
o.q., 17084
Purpose, 3615, 4327

**Summer employment programs** *see* Students

**Summits** *see* Asia–Pacific Economic Co–operation Group; Conference on Security and Co–operation in Europe; Earth Summit (1992); Economic G–7 Summits (1994); Economic G–7 Summit (1995); NATO; Organization of American States

**Sunnybrook Medical Centre** *see* Veterans hospitals

**Sunset clauses** *see* Canadian National Railways—Privatization/commercialization; Government expenditures—Statutory expenditures

**Sunshine Foundation of Canada**
Children, severe physical disabilities or life threatening illnesses, special wishes, S.O. 31, 14221

**Sunshine Village Corporation** *see* Banff National Park

**"Super 301"** *see* Trade—United States, Disputes

**Superconductors** *see* Research and development

**Superintendent of Financial Institutions** *see* Confederation Life Insurance Company; Financial institutions—Regulation; Insurance companies; Office of the Superintendent of Financial Institutions Act; Small business—Banks/financial institutions

**Supplementary benefits** *see* Disability pensions; Old age pensions

**Supplementary estimates** *see* Estimates

**Supply**
Interim *see* Estimates—1994–1995
M. for consideration (Eggleton), agreed to, 12

**Supply and Services Department** *see* Public Works and Government Services Department

**Supply days** *see* Allotted days

**Supply management/marketing boards**
GATT, Uruguay round agreement, impact, tariffs factor, etc., 1770, 7320, 7330, 7339–40, 7475–7, 7484, 7490, 7493–4, 8219–20, 8418–9, 9171, 11268–9, 11459, 11507
S.O. 31, 98

**Supply management/marketing boards**—*Cont.*
History, 9165–6
Interprovincial trade barriers, relationship, 8449, 14135
Market factors, relationship, 8450
Protecting, 253–4, 533–4, 673, 871, 7494–5, 11268, 11496–7, 17688 o.q., 232–3, 1240
Provincial jurisdiction factor, 8451–2
Quebec, separation/sovereignty, impact, 15824
Reform Party position, 7496, 9172
*See also* Agricultural products—Tariffs; Agriculture; Dairy products/industry; Milk marketing board; Potatoes—Marketing; Poultry

**Supply motions**
Aboriginal land claims, British Columbia (Duncan), 17348–80, 17392–412, negatived on recorded division, 17537–8
Agriculture
Changes, government inaction, denouncing (Marchand), 3611–43, 3656–77
Subsidies (J–G Chrétien), 11448–78, 11490–508
Budget, balanced, government tabling (Williams), 7145–74, 7186–213
Budget, Feb. 22/94, ineffective (R. Speaker), 2196–212, 2227–52, negatived, on recorded division, 2321–2
Canada Health and Social Transfer, programs, national standards (Bouchard), 12030–61, 12074–92, negatived, on division, 12091–2
Amdt. (Ablonczy), 12039, negatived, on division, 12090–1
Canadian Broadcasting Corporation, funding (S. Tremblay), 10753–82, 10794–811, negatived, on recorded division, 10813–4
Amdt. (Hanrahan), 10762, negatived, on recorded division, 10811–3
CSIS, infiltration activities, allegations, royal commission investigation, requesting (Langlois), 6300–27, 6340–60
Amdt. (Langlois), 6300
Defence equipment, Canadian content requirements, elimination, defence industry conversion program, lack, Montreal, Que. aerospace industry impact, (Jacob), 16578–609, 16621–39
Defence industry, industrial reconversion program (Ménard), 3916–46, 3959–78
Deficit, reduction
Government targets, failure (Abbott), 9865–97, 9909–30 (Grubel), 9565–97, 9609–30
Employment equity, discriminatory, cancelling (Strahl), 12966–97, 13010–28, negatived, on recorded division, 13028–9
Federal–provincial relations, federal government infringing on provincial jurisdiction, legislative agenda, condemning (G. Leroux), 13089–120, 13133–51
Government expenditures
Accountability, Auditor General's report, recommendations (Williams), 1221–9, 1243–76
Review, special committee, establishing (Crête), 1152–77, 1190–215
Government, openness, Liberal Party, election promises, "red book", failure (Hermanson), 12448–79, 12492–515
Health care, core services (Manning), 11846–77, 11888–91
Housing, social (Guay), 1435–59
Job creation, government initiatives, lack (Lalonde), 2582–615, 2627–46
Justice system
Reform, government inaction, condemnation (Meredith), 2397–427, 2441–61
Victims/offender rights, priority (G. Breitkreuz), 16671–90

**Supply motions**—*Cont.*
Manpower development policy, Quebec, unemployment insurance reform overlap (Lalonde), 17197–228, 17241–58, negatived on recorded division, 17259–60
Amdt. (J. Brown), 17211, irreceivable, 17217–8
Amdt. ((Johnston), 17245, negatived on recorded division, 17258–9
Members of Parliament, pensions, reform/review (D. Grey), 8078–111, 8123–44, negatived, on recorded division, 8144–5
Amdt. (Boudria), 8085, not in order, 8095
National Defence Department, senior officials, accountability, inquiry (Frazer), 10862–92, 10905–22, negatived, on recorded division, 10922–3
National unity (Manning), 4908–41, 4953–71, agreed to, on recorded division, 4973
Amdt. (Robichaud), 4915, agreed to, on recorded division, 4972
Official Languages Act, amending, territorial bilingualism (Ringma), 3137–51, 3165–92, negatived, on recorded division, 3259–60
Petitions, subject matter, opportunity to debate, vote, Standing Orders, amending (I. McClelland), 1581–606, 1619–47
Publishing industry, Canadian control, Baie Comeau policy, renewal (Bouchard), 2368–84, negatived, on recorded division, 2385–6
Amdt. (J. Brown), 2381, negatived, on recorded division, 2384–5
Quebec
Financial demands, federal government delay in responding (M. Bernier), 12762–87, 12799–816, negatived on recorded division, 13029–30
Separation/sovereignty, legislation, draft bill, consultation process, Premier Parizeau announcement, legitimacy (Duceppe), 8790–821, 8833–51, negatived, on recorded division, 8851–2
Railways, restructuring policy, condemning (Guimond), 7770–801, 7815–33
Regional development, programs/policies, inefficiencies, condemning (Crête), 4734–67, 4779–801
Registered personal security plan, unemployment insurance and retirement savings plans replacement, establishing, Reform Party proposal (Ablonczy), 10647–55, 10671–82
Tax reform, equitable, efficient, effective (Silye), 3793–826, 3839–60
Taxation, increase, possibility (Loubier), 9663–81
Unemployment insurance, reform (Lalonde), 17425–32, 17446–57
Women, economic equality (C. Gagnon), 1961–89, 2001–28, agreed to, on recorded division, 2030–1
Amdt. (Jennings), 1968, negatived, on recorded division, 2029–30
Women, economic equality (C. Gagnon), 10577–606, 10619–38
Young offenders, age limits (Forseth), 4234–66, 4279–98, negatived, on recorded division, 4369–70

**Supply process** *see* House of Commons—Reform, Estimates and supply process

**Supreme Court of Canada**
Decisions, interpretation, 11045–6
Judges
Appointment, 2703
Quebec guaranteed three of nine, 8795, 8849
Quebec judges representing civil law tradition, 17099

**Supreme Court of Canada**—*Cont.*
Judges—*Cont.*
Selection process, review, royal commission, requesting, S.O. 31, 15097
*See also* Child support payments—Income for recipient; Constitution—Patriation; Constitutional reform—Quebec right of veto; Fisheries, Pacific—Aboriginal Fisheries Strategy; Freedom of speech—Parameters; Hate propaganda—Criminal Code provisions, Keegstra; Impaired driving; Indians—Income tax; Justice system—Extreme drunkeness defence—Trials; Murder—Mohamed, Sharon; Rail passenger service—Esquimalt and Nanaimo line; Refugees—Canadian Charter of Rights and Freedoms—Chinese; Same-sex couples—Spousal privileges; Sexual assault—Extreme drunkeness defence; Sexual orientation—Discrimination; Telephone companies—Federal regulatory jurisdiction

**Supreme Truth cult** *see* Chemical and biological weapons—History

**Suresh, Manicavasagam** *see* Sri Lanka

**Sûreté du Québec** *see* Indian reserves—Law enforcement; Oka, Que.—Crisis of 1990; Restigouche Indian Reserve; Search and rescue—Canadian Armed Forces

**surety bonds** *see* Immigration—Landing fees and surety bonds

**Surface freight transportation system** *see* Transportation

**Surrey, B.C.** *see* Murder—Cameron—Carpenter

**Surrey North constituency**
References, 7453–4

**Surrey—White Rock—Langley constituency**
Meredith householder mailing public opinion poll results, S.O. 31, 16430
References, 338

**Survivor benefits** *see* Old age pensions; Veterans' benefits

**Sustainable development**
Alternative sustainable institutions, establishing, Canadian position, S.O. 31, 9324
Benefits, 202–3, 1775
Budget, Feb. 27/95 impact, 10536
Defining, 6235, 6238, 6240–1, 7443–4, 7447, 14555–6, 14564–5, 14596
S.O. 31, 7092
Environmental industry strategy, 7435
S.O. 31, 6082
G–7 Environment Ministers meeting, April 1995, Hamilton, Ont., S.O. 31, 8340, 9415, 12407
*See also* International financial institutions
Government commitment, 2106, 6126–8, 8916–7, 14509–12, 14516, 14521–2, 14569–70, 14584–5, 14589–92, 14596, 16756
Hamilton, Ont., model sustainable city, 15049
Human development index, measurement system, establishing, 7460, 14555
International agreements, 1992 Earth Summit, Canada signing, 2307
Megaprojects, "green accounting", 1412–3
Policies, 6236–8, 8895, 14590–2
Economy, relationship, 14556
Private sector involvement, 2363
Promoting, 1432–4, 1753, 7447, 14510, 14565, 14587, 16730, 16756–7
Bouchard, former Environment Minister, Bloc Quebecois, contradicting, 16567–9, 16571
Canada, leadership role, 14520, 14563

**Sustainable development**—*Cont.*
Promoting—*Cont.*
Task force, establishing, o.q., 3770–1
Throne Speech proposal, 10
S.O. 31, 293, 3228
Reform Party position, 4934, 7454
Statement by Minister (Copps), 6907–12
Tax barriers, task force review, Finance Minister Martin appointing, 2362, 6127, 7435
United Nations, Canadian report to, S.O. 31, 11879
World Commission on Environment and Development (Brundtland) recommendations, 2307, 3890–1, 6126, 7432, 14520
*See also* Agriculture; Energy efficiency; Energy sector; Foreign affairs policy; Forestry; Government departments, boards, agencies and commissions; International development assistance; International economic development—Environmental concerns; Natural resources; Oceans—Canadian jurisdiction; Soil conservation

**Swan Hills, Alta.** *see* PCBs—Disposal

**Swans** *see* Migratory birds

**Sweden**
Social Democratic Party government, election victory, S.O. 31, 5811
*See also* Poverty; Quebec—Separation/sovereignty, Norway/Sweden

**Sweeting, Dennis**
Order of Canada recipient, congratulating, S.O. 31, 7364

**Sweetman, Major Walter** *see* Search and rescue—Canadian Armed Forces helicopter crash

**Swift Current—Maple Creek—Assiniboia constituency**
Aboriginal peoples, healing lodge, construction, 1395
References, 504

**Swim for Life** *see* Fraser River, B.C.

**Swimming**
Lake Memphremagog, international crossing, S.O. 31, 5719

**Switzerland** *see* Government expenditures—Controlling; Peacekeeping

**Sworn testimoney** *see* Committees—Witnesses

**SWPP** *see* Source Witness Protection Program

**Sydney, N.S.** *see* Canada Post Corporation; Canadian Coast Guard—Coast Guard colleges

**Sydney tar ponds** *see* Nova Scotia

**Symbols** *see* National symbols

**Syrian Jews** *see* Carr, Judy Feld

**Systemic risk** *see* Financial institutions—Payment clearing and settlement system

**Szabo, Paul** (L—Mississauga South)
Aboriginal Affairs and Northern Development Standing Committee, 5523
Aboriginal land claims, M. on supply (Duncan), 17403
Abortion, petitions, 7565, 11105
Air transportation, 3506
Alcohol, 14188
Borrowing Authority Act, 1995–96 (Bill C–73), 10246–7
Bosnia–Herzegovina, M. (Ouellet), 3366–7
Bouchard, references, 8585
Breast cancer, S.O. 31, 10072

**Szabo, Paul**—*Cont.*
Budget
M. (Gagliano), 8495, 8503–5, 8510
M. (P. Martin), 726–8
Budget, Feb. 22/94
M. for approval (P. Martin), 1751
M. on supply (R. Speaker), 2231
Budget, Feb. 27/95, 9918–20, 10204, 10246–7, 11392, 13345
M. for approval (P. Martin), 10159, 10168, 10203–6, 10450, 10539
Budget Implementation Act, 1995 (Bill C–76), 11391–2, 13335–7, 13345
Business, 11391
Business of the House, 13542, 13545–6
Canada Business Corporations Act (amdt.—qualifications of directors)(Bill C–345), 14410
Canada Health Act, 11859
Canada Health and Social Transfer, 11391, 13335–7, 16711
Canada Pension Plan (amdt.—income transferred to spouse)(Bill C–269), 5948
Capital gains tax, 727–8, 1283, 8586
Cardiopulmonary Resuscitation Month, S.O. 31, 16897–8
Child abuse, S.O. 31, 13171
Child care, 1986, 2024, 6587–8
M., 11320–22, 11328
Petitions, 11104, 11196, 11818, 11846, 12120, 12295, 12420, 12544, 12602–3, 12729, 13188, 13377, 13812–3, 14025, 14324, 14415, 14545, 14819, 14850, 14958, 15052, 15109–10, 15139, 15223, 15253, 15414, 15536, 15564, 15708, 15733, 15815, 15976, 15989, 16109, 16196, 16252, 16283, 16547, 16577, 16671, 16698, 16839, 16970, 17091–2, 17145, 17445
S.O. 31, 1853, 3438–9, 12257, 13524, 15838
Child tax benefit, 7004
Controlled Drugs and Substances Act (Bill C–7), 15954–60, 15984
Corporal punishment, petition, 17145
Corporations, 8586–8, 11391–2, 14410
Corrections and Conditional Release Act and Criminal Code (amdt.)(Bill C–240), 6743–4
Criminal Code (amdt.—sentencing)(Bill C–41), 13769, 13776–7
Crohn's and Colitis Month, S.O. 31, 8473
Cruise missile testing, M. (Collenette), 400–1, 416
Cultural Property Export and Import Act, Income Tax Act and Tax Court of Canada Act (amdt.)(Bill C–93), 15745–6, 15755–8
Dangerous offenders, 6743–4
Deaths, 13608
Deficit, 1751, 8495, 8503–4, 8585, 8588, 10539, 11391–2
M. on supply (Abbott), 9918–21, 9925
M. on supply (Grubel), 9621
Department of Health Act (Bill C–95), 16258, 16262, 16265, 16306–7, 16311
Department of Human Resources Development Act (Bill C–96), 16710–1
Department of Public Works and Government Services Act (Bill C–52), 6535
Drug abuse, 15957, 15984
Drug trafficking, 15955–8, 15984
Drugs and pharmaceuticals, 15958–9
Dystonia, S.O. 31, 5892
Economic recovery, 726–7
Economy, 8505, 8587–8
o.q., 12255–6
S.O. 31, 12834–5
Electoral Boundaries Readjustment Suspension Act, 1994 (Bill C–18), 2719
Employment, S.O. 31, 11053
Estimates, M. (Eggleton), 13412–4

**Szabo, Paul**—*Cont.*
Ethics Counsellor, 12505–6
Euthanasia, petition, 7565, 7895
Excise Act, Customs Act and Tobacco Sales to Young Persons Act (amdt.)(Bill C–11), 1675–7, 1692, 1707
Family, 14481–2
Petitions, 12851–2, 13057, 13240, 13444, 13683, 14189
Family violence, S.O. 31, 6253, 13171
Firearms Act (Bill C–68), 10063, 13607–9, 13634–6
Foetal alcohol syndrome, petition, 17092, 17145, 17445
Food and Drugs Act (amdt.—warning on alcoholic beverage containers)(Bill C–337), 14188, 17412–4
Gasoline/automotive fuels, 10168, 11391
Girl Guides of Canada, S.O. 31, 12247
Government, 17403
Government borrowing, 11391
Government expenditures, 8586, 10205–6, 10539, 11391, 13412–4
Government, M. on supply (Hermanson), 12505–6
Government programs and services, 2231, 8588, 11391
Grandparent's Day Act (Bill C–259), 14481–2
Grandparents' Day Act (Bill C–274), 13083
GST, 1286
Gun control/guns, 10063, 12506, 13608–9, 13634–6
Health care, M. on supply (Manning), 11859
Health insurance (Medicare), 11859
Henderson, Merritt G., S.O. 31, 3041
Homemakers services, petition, 7237
House of Commons, 2719
Human resource development, 16710–1
Human resources development centres, 16710–1
Human Resources Development Department, 16710
Huntington's Disease Awareness Month, S.O. 31, 4517
Immigrants, 11391
Immigration, S.O. 31, 6895, 12408
Income tax, 728, 8504–5, 11391
Income Tax Act (amdt.)(Bill C–9), 1283, 1286
Income Tax Act (amdt.—transfer of income to spouse)(Bill C–256), 4907, 6586–9, 6594–5
Income Tax Act and Income Tax Application Rules (amdt.)(Bill C–59), 8572, 8585–8
Income Tax Act and Income Tax Application Rules (amdt.)(Bill C–70), 12269–70
Infrastructure program, o.q., 16324
International Year of the Family, S.O. 31, 4050
Job creation, 8588, 10159
Judges, 1989
Justice system, 13776–7
Lupus Awareness Month, S.O. 31, 6706
Manpower, M. on supply (Lalonde), 17254–6
Marijuana, 15959, 15984
Members of Parliament, 6999, 12269, 12506
M. on supply (D. Grey), 8091–2, 8094, 8109, 8111, 8123–6
Members of Parliament Retiring Allowances Act (amdt.)(Bill C–85), 13491–3, 13498, 14427–30, 14434
Mortgages, 16301
National Child Day, S.O. 31, 16534
National debt, 6535, 8510
National Housing Act (amdt.)(Bill C–108), 16301
Nuclear weapons, 400–1, 416
Old Age Security Act, Canada Pension Plan, Children's Special Allowances Act, Unemployment Insurance Act (amdt.)(Bill C–54), 6999, 7004–5
Pearson International Airport Agreements Act (Bill C–22), 3506–9, 3513
Petitions, M. on supply (I. McClelland), 1629–30, 1639, 1644
Pharmacy Awareness Week, S.O. 31, 7552, 16240

**Szabo, Paul**—*Cont.*
Political process, 3507
Privilege, Ringuette–Maltais (contempt of Parliament), 13508
Procedure
Bills, Government, 13847, 15949
Committees, 5523
Debate, 5732, 11847
Decorum, 12512
Language, inappropriate/improper, 4071
Members' remarks, 4511, 13498, 16311
Sittings of the House, M. (H. Gray), 13542, 13545–6, 17412
Public Service, 10203, 11391
Quebec, 10159
References
Acting Speaker, 12512
Maiden speech, 726
Reform Party, 12506
Rotary International, S.O. 31, 2214
RRSPs, 6999, 8505, 10203–4
Same–sex couples, petitions, 7237, 7565, 7734, 8757
Senior citizens, petition, 11104
Serial killer board games/cards, 1644
Sexual orientation, petitions, 7237, 7565, 7734, 8757
Social security system, 10539, 13345
M. (L. Axworthy), 6725–7
Tax reform, 726–7
Taxation, 8585, 8587, 12816–9
M. on supply (Loubier), 9666–7
Tobacco/cigarette smuggling, 1675–7, 1692, 1707
Tobacco/cigarettes, 1676
Training programs, 6726, 16710
Transfer payments to provinces, 10450, 11391
Transportation, 3507
Underground economy, M., 12816–9
Unemployment insurance, 6725–6, 17254–6
o.q., 12600
Violence, S.O. 31, 1793
Welfare, S.O. 31, 6895
Women
M. (Finestone), 8673
M. on supply (C. Gagnon), 1986, 1989, 2023–4
S.O. 31, 12282
Young Offenders Act, 1644
Petition, 5822–3

**Szajko, Thomas** *see* Medal of Bravery

**Szelag, Michael** *see* National unity—Promoting

**Szymanowski, Jerry** *see* Canadian Executive Service Overseas

T

**T. Eaton Company** *see* Postage stamps—Commemorative issues

**T1 T2 Limited Partnership**
Multi–purpose corporation, Nixon report, 3586
Paxport Inc. and Claridge Holdings Inc. consortium, Liberal Party and Progressive Conservative Party connections, 3487, 3491–2, 3501, 3591–2, 4029, 4048
*See also* Pearson International Airport—Terminals 1 and 2

**Tackle Windpower**
Financing difficulty, 15916

**TAGS** *see* Atlantic Groundfish Strategy

**Tainted blood** *see* Blood—HIV contaminated blood/blood management system

**Taiwan** *see* Defence equipment—Exports; International development assistance—Plans, programs and strategies; World Trade Organization—Membership

**Taiwanese Canadians** *see* China—Visitors' visas

**Take Back the Night campaign** *see* Women—Violence against

**Take Our Kids to Work Day**
Ontario Grade 9 students, S.O. 31, 16237–8

***Taking Care of Small Business*** *see* Industry Standing Committee—Reports, Second; Small business—Industry Standing Committee

**Tam, Selwyn** *see* Commonwealth Games—Wrestling

**Tamil population** *see* Sri Lanka

**Tankard** *see* Curling

**Tanker safety** *see* Oil spills

**Tanks** *see* Defence equipment

**TAP–Air Portugal** *see* Airline industry

**Tar ponds** *see* Nova Scotia—Sydney tar ponds

**Tar sands task force** *see* Oil and natural gas—Athabasca tar sands

**Tariffs** *see* Agriculture; Asian countries; Customs Tariff; Exports; Footwear—Imports; General Preferential Tariff; Ice cream/yogurt; Petrochemical industry—World Trade Organization; Ports; Shallots—Imports; Supply management/marketing boards—GATT; Wheat; World Trade Organization

**TARS program** *see* Tax Assistance for Retirement Savings program

**Task forces**
Appointing, waste of time and money, 1790
*See also* Canada Labour Code—Part 1; Environmental industry—Government encouraging; Small business—Exports—Regulations; Social security system—Reform

**Tatshenshini–Alsek wilderness area** *see* British Columbia

**Tax Assistance for Retirement Savings program (TARS)** *see* Senior citizens—Retirement savings

**Tax consumers/producers** *see* Public Service—Downsizing

**Tax credits** *see* Film and video industry—Loan Guarantee Program; Gun control/guns—Unwanted; Income tax—Overseas employment tax credit; Research and development; RRSPs—Tax deductions; Senior citizens; Small business—Employment investment package—Small Business Finance Program Taxation—United States, Vacation property

**Tax exempt status** *see* Greenpeace Canada; Special interest groups

**Tax expenditures** *see* Income tax; Taxation

**Tax forms**
Changes, cost, 3795
*See also* Senior citizens

**Tax freedom day** *see* Taxation

**Tax havens** *see* Banks and banking—Taxation; Income tax—Conventions—Non–residency; Tax treaties

**Tax losses** *see* Corporations—Income tax

**Tax points** *see* Canada Health and Social Transfer; Education, post–secondary—Established Programs Financing; Federal–provincial relations—Duplication and overlap, Quebec proposal; Health care—Funding; Transfer payments to provinces—$28 billion in 1992–93—Cut–backs—Quebec

**Tax reform**
Bureaucracy, eliminating, 3794–5, 3817–8
Consumption taxes, 3799, 3808–9, 3822
Diplomats, role, 15593
Equitable, efficient, effective, M. on supply (Silye), 3793–826, 3839–60
Finance Standing Committee, role, 3799, 3803–4, 15496–8
Government commitment, 42, 726–7, 3795, 3798–9, 3804, 3817, 4622–3, 7174
Ongoing, Feb. 27/95 budget statement, 10101, 10103, 10942
o.q., 21, 4201
Harmonization, integration with social security system reform, M. (C. Axworthy), 3402–10, dropped from *Order Paper*, 3410
Implementation, 3842
Income Tax Act, reform, complexity, 3794
Initiatives, tax base, broadening, o.q., 643
Liberal Party, election promises, "red book", 3794, 3799, 3813, 3821, 11773, 14026–7, 14029
Loopholes, eliminating, 3794, 3806, 3816
Energy sector, 3795–6, 3815
Mills, Dennis, remarks, S.O. 31, 12246
Necessity, 91, 145, 754, 761–3, 2692–3, 3803, 3806, 3808, 3826, 9665, 9667, 11771, 13069–70, 15496–9, 15593
Bloc Québecois position, 11702–7, 11713, 11771–5, 11781, 14031
Process, 3408–9, 3798–802, 3814–5, 3820, 3822–3
Public apathy, 3816–7
Public demand, 11280
Quebec separation/sovereignty, relationship, 11706
Reform Party position, 5316, 11712–3, 11776, 13419
RRSPs, 3814
Single tax system alternative, proposing, 210, 707, 754–5, 760–1
*See also* Income tax—Flat/proportional tax
Special committee, referral, Bloc Québécois, requesting, 695, 699
*See also* Small business—Taxation; Social security system—Funding; United States

**Tax revolt** *see* Taxation—Increase

**Tax shelters** *see* Income tax

**"Tax the rich"** *see* Taxation

**Tax treaties**
Corporations
Tax evasion, 3314–7, 4572–3, 4587–9
Tax havens, 3314–7, 4572–3, 4587–9, 9768–9, 10103, 10117–8, 11703, 11772–4, 11779–80, 14027, 14031
o.q., 9901
S.O. 31, 10142
Double taxation, 3313–4, 3318–9, 4571
Legislation *see* Canada–Hungary, Canada–Argentina, Canada–Netherlands Income Tax Convention, Canada–Nigeria, Canada–Zimbabwe Income Tax Agreement Act (Bill S–2)
o.q., 10793
International agreements, 3312–4, 3318–9, 4570
Review, need for, 14031
United States, 14705–14
*See also* Canada–United States Tax Convention Act, 1984 (amdt.)(Bill S–9)

**Taxation**
Aboriginal peoples, equal treatment, petition, 17445
Alberta, 3294
Anti–tax rallies, 12216
Reform Party backing, S.O. 31, 10070–1
Avoidance/evading, percentages, 13302–3
Base, broadening, government policy, 618, 1145, 1820, 1825, 9765, 9767
o.q., 789–90, 945
Budget, Feb. 22/94, not raising, 1709, 1731, 1753, 1769
Budget, Feb. 27/95 measures, 10248, 10280, 10289, 10727–8, 10938, 11422, 11823
No tax increases, advance assurances, requesting, 10747
o.q., 9195–8, 9200, 9275–7, 9330, 9420, 9602, 9778–9, 9822–3
Petitions, 9958, 10011–2
S.O. 31, 9272, 9274–5, 9415, 9999–10000
o.q., 10321–2
Burden, 3014, 3053, 3288, 3293–4, 3808, 3825–6, 3839, 3842, 3845–7, 3853, 5316, 5651, 6660, 6662, 13401–2, 14126
Budget, Feb. 27/95 measures, o.q., 10150
Distribution, inequitable, 14028–30
Economic conditions, relationship, 3794, 3797, 15474
Families, impact, 3108, 6052, 8068, 8070, 13894
o.q., 5344
S.O. 31, 5337
Federal tax raid on fiscally prudent provinces, o.q., 5894
Government expenditures, relationship, 2151, 2334–5, 3293
Increase, government refraining, commitment requesting, o.q., 5894
International comparison, 17716
Investment, impact, 3108–9
Middle class, 744, 852, 1772, 1814, 1819, 1825, 2050, 2098–9, 2143, 3028, 3804, 3808, 6694, 6696, 8560, 9509, 9512, 11440
o.q., 1306, 1611, 6899, 7181–2
Reducing, 5636–7, 6701, 13390–1
Senior citizens, petition, 5265–6, 17671
*See also* Business—Competitiveness; Canadian Heritage Department; Drugs and pharmaceuticals; Economic recovery; Government expenditures; Health care; Job creation—Obstacles
Businesses, professionals, leaving Canada, relationship, 852, 3293, 13419
Cayman Islands, comparing, 2614–5
Change, 3797–8, 3811
Collection
Costs, 15496
*See also* Taxation—Unpaid
Complexity of system, 155609
Compliance, increasing enforcement, underground economy factor, Budget, Feb. 22/94, measures, 1713
Cost–benefit analysis prior to imposition, 1285–7
Debt, unemployment, relationship, 3794
Emigration, relationship, 3815
Evasion, 3811, 3843, 3854–5, 3859–60
*See also* Economy—Underground economy
Exemptions, costs, 9762
Fairness, restoring, Finance Minister P. Martin promise, 9509, 9512
Fairness/unfairness, 39, 81, 143, 525, 616, 683, 689, 702, 729, 744, 746, 768–9, 852, 879, 1144–6, 1208–9, 1695, 1818, 1825–7, 1895, 3289–90, 3402–5, 3407, 3794–8, 3800–1, 3803, 3806–9, 3811–3, 3815–7, 3820–1, 3826, 3841–4, 3846, 3857–9, 4665, 5316, 5745, 8555, 8573, 8585, 8588, 9763–4, 9765, 9788, 10531–2, 10543, 10941, 11336, 11385, 11418, 13423
Canadian turning into cheats, 13302
Ensuring fairness, 17715
Equal treatment, importance, 17723

**Taxation**—*Cont.*
Fairness/unfairness—*Cont.*
Families, traditional/single-parent/two-income, 702, 11420
Income splitting, 702–3
o.q., 569, 718, 945, 8878, 8936, 9472
Single income families, 4550–1
o.q., 5308
S.O. 31, 4771, 5573, 8993, 10607
Federal/provincial portions, public awareness, o.q., 9331
Federal-provincial systems, merger, Quebec benefits, S.O. 31, 12716–7
GDP percentage, 207, 732
Program breakdown, qu., 11536–7
Harmonization, 3825, 3842, 7253
History, 3800, 3810, 3818
Home-based business factor, 3845
Hong Kong, comparing, 2629
Income, gross, percentage, 15475
Increases, 221, 731, 3854, 6970, 9144
35 times in last 10 years, burden, 2135
Budget, Feb. 27/95, measures, 10121, 13397–8
Entrepreneurship, disincentive, 705–6
Finance Standing Committee recommendation, condemning
o.q., 8827, 8878–80, 9000
S.O. 31, 8874
*See also* Deficit—Reduction, Deficit reduction surtax; Gasoline/automotive fuels—Taxes; Lotteries—Winnings
Implementation when legislation introduced, before passage, 14743
International comparison, 17724
Job creation/losses, relationship, 2068
Liberal government (Chrétien), 15474–5, 15488–9, 15495, S.O. 31, 16535
Liberal Party election promises, "red book", broken, 12209–10, 15493–4
"No intention", Prime Minister Chrétien statement, 10120
o.q., 6898
Opposing, petitions, 10080–2, 10113, 11068, 12030, 14095
o.q., 27, 716–7, 939–40, 6982–3, 8936
Personal and corporate, 2106
Possibility, Feb. 27/95 budget, 9567, 9569–71, 9574–6, 9578–84, 9588, 9591
Finance Minister P. Martin statement, o.q., 6898
M. on supply (Loubier), 9663–81
Problem resolution program, 3842
Progressive Conservative government (Mulroney), 1786
Public opinion, 13116–7
S.O. 31, 1303, 9600, 9944
Record, 934
Reform Party position, 14743
S.O. 31, 714
Tax revolt, Manning statement, 687–9, 878, 1693, 2059, 3818–9, 3821
"Reform Party command post", 688–9
o.q., 717
Underground economy, growth, 2109, 2135, 3809, 4413–4
Individual and corporate, second highest in world, 2151
Highest of G–7 countries, 3293–4
Individual/corporate, percentages, 7076, 9766, 10117–8, 10237
Inquiry commission, Solidarité Québec proposal, 11436–7
Level, international comparison, 12266, 14028, 14030, 15474, 15491, 15493, 15497
Loopholes, 7076, 12040
Closing, 8555, 8585, 10536–7
o.q., 7181, 7426

**Taxation**—*Cont.*
New taxes, 12387–8, 13423
Opposing, petition, 13814
New Zealand, comparison, 3846
Newfoundland, levels, 4533–4
Per capita contributions, returned service costs, comparison, S.O. 31, 11981
Policies, principles, 1818, 3800, 3804, 3808
Principles, fundamentals, 8565
Provinces, 3802, 10583
Purpose, 3800
Reducing, 1701–2, 6662, 15609
Deficit/national debt reduction, relationship, 8571, 14743, 15491–2, 15497, 17686
o.q., 17387–8, 17500
Economic conditions, preventing, 17716
Economic development resulting, 239, 754, 14742, 17725
Government policy, requesting, o.q., 1504
Job creation, relationship, 3794, 3797, 3799
Reform Party position, 537, 1706, 2057, 2059, 3856, 4954–5, 7212, 10540
*See also* Reform Party—Election platform
S.O. 31, 1099
United States examples, 10289–90
*See also* Government expenditures—Reduction
Reform Party task force, 12313
Research and development, 3800–1
Revenue
Decrease, 3845
Increase, 5940
Personal/corporate, 3794
Senior citizens, increase, 3088
*See also* Taxation—Burden
Slavery, apartheid, comparison, 3847
Smuggling, 3859–60
Social/economic development, green tax, carbon tax, flow-through shares, 3803–4, 3807, 3809–10, 3812, 3815–7, 3841–2, 3857
Social security system, relationship, 17715
Success, punishing, 3809–10
System
Public confidence, integrity, 3841
Reform, 3292, 6610–1
Review, 878, 1818, 1889, 3824
Bloc Québécois position, 1050, 2158, 3823, 7157–9
Simplification, 1812, 9787–8, 14034–5, 15496, 15498
Tax breaks *see* Income tax—Tax shelters/loopholes
Tax expenditures, subsidies, eliminating, etc., 15496, 17688, 17714
Tax freedom day, July 15, 3293, 11777, 14027–8, 14743
"Tax the rich", 6729
Taxpayers bill of rights, 10416, 14188
Petitions, 10394–5, 11816
S.O. 31, 10380
*See also* Government expenditures—Taxpayers protection act; Taxpayers Bill of Rights (Bill C–336)
Total tax load, o.q., 1552–3
Underground economy, 210, 616, 744–5, 754, 1303, 1673–4, 1733, 1740, 1814, 2074–5, 2207–8, 3109–10, 3794, 3804–5, 3819, 3841–2, 3845, 3854–6, 3859–60, 7210, 8561, 9762, 9788–9, 11778, 12267–8, 12816–25, 15491, 17723, 17727
Enforcement, 17715
GST, relationship, 1849, 11778
Lost revenue, 1992–1993 Auditor General report, 81, 711–2
S.O. 31, 148
National Revenue Department initiatives, 5940, 12818

**Taxation**—*Cont.*
Underground economy—*Cont.*
National Revenue Department initiatives—*Cont.*
o.q., 1614–5, 7426, 8295, 16906
o.q., 8936
*See also* Taxation—Compliance—Increases
United States
Comparison, 2630
Benefits, health care, factor, 14736–7
Tax protocol, vacation property, Canadians owning, tax credit, o.q., 9276, 10793
Unpaid taxes, collecting, 6969, 9789, 11274, 12380, 14292
1993–1994 Auditor General's report, o.q., 8118–9, 8122–3, 8292–3
o.q., 5939–40, 8936, 9827
Wealth redistribution objective, 2630
Wealth tax, lack, 14030–1
*See also* Airline industry; Banks and banking; Bluewater Fibre Inc.; Budget—Balanced; Canada Scholarships Program—Awards; Canadian Broadcasting Corporation; Conscientious objection act; Corporations; Deficit; Employment; Energy conservation—Equipment; Energy sector—Government expenditures; Entrepreneurs—Encouraging; Gasoline/automotive fuels; Government borrowing; Government expenditures—Reduction, No concurrent tax increases; GST; Housing—Renovations; Income tax; Infrastructure program; Inheritance/estate tax; Job creation; Job losses; Labour sponsored venture capital corporations; Liquor smuggling; Mining industry; National debt—Reducing—Taxation; Oil and natural gas—Athabasca tar sands—Industry; Payroll taxes; Pensions; Quebec—Separation/sovereignty; Railways—Fuel taxation; Restaurant and food services sector; Senior citizens—Budget Feb. 22/94; Small business; Social security system—Government revenues—Reform; Stock exchange transactions; Sustainable development; Tobacco/cigarette smuggling—Government strategy Unemployment; Training programs—Jurisdiction, Transfer; Winnipeg, Man.—National Hockey League arena (Winnipeg Jets)

**Taxi industry** *see* Pearson International Airport

**Taxis** *see* Immigrants—Limousine/taxi services

**Taxpayers bill of rights** *see* Taxation

**Taxpayers Bill of Rights (Bill C–336)—Shepherd**
First reading, 14188

**Taxpayers protection act**
Reform Party proposal, 11392, 11421, 12313
*See also* Budget—Balanced; Government expenditures

**Taylor, Alice E.** *see* Women—Persons case

**Taylor, Kristi** *see* Black Creek Orphans' Project

**Taylor, Len** (NDP—The Battlefords—Meadow Lake)
4–H programs, 11477–8
S.O. 31, 7225
Aboriginal Affairs and Northern Development Standing Committee, 5524
Aboriginal land claims, 8302, 8649, 15248–9
M., 16946–9
o.q., 14928
Aboriginal peoples, 5074, 10530, 11510–1, 11546–7
S.O. 31, 7309, 8114
Aboriginal self–government, 5073–4–5, 5081, 5110
Abortion, petitions, 6145, 13683
Agricultural products, 7968

**Taylor, Len**—*Cont.*
Agriculture, 8439–40, 13076
M. (Goodale), 4107, 4173–4, 4176, 4183, 4191, 4194
M. on supply (J–G Chrétien), 11477–8
Air pollution, 11568
o.q., 11194
Airports, S.O. 31, 15595
Alcan Smelters and Chemicals Ltd., 7450
Animals, petition, 10576
Auditor General Act (amdt.)(Bill C–83), 14521–2, 14557. 14561, 14586–90
Banks and banking, S.O. 31, 17433
Borrowing Authority Act, 1994–95 (Bill C–14), 1932, 1944–6
Budget, Feb. 27/95, 13260
M. for approval (P. Martin), 10483, 10487, 10491, 10493, 10495, 10530
Budget Implementation Act, 1995 (Bill C–76), 11276, 11363–5, 13075–6, 13260–1, 13305, 13307–8, 13312, 13329, 13331–2, 13334
Budget, S.O. 31, 568
Business of the House, 15002
Caccia, references, 14557
Canada Grain Act (amdt.)(Bill C–51), 8888–91
Canada Post Corporation, S.O. 31, 14990
Canadian Environmental Assessment Act (amdt.)(Bill C–56), 7439, 7445–6, 7449–50, 7452, 7456, 7458–60, 7463–5, 8648–50, 8654–5
Canadian Environmental Assessment Act (Bill C–13)(3rd Sess., 34th Parl.), 1411–2, 7464
qu., 1618–9
Canadian Environmental Assessment Act (Bill C–78)(2nd Sess., 34th Parl.), 7464
Canadian Environmental Assessment Agency, 7464
Canadian Environmental Network, S.O. 31, 6133
Canadian Environmental Protection Act, 7464, 14589, 15148, 16577–8, 16621, 17421
o.q., 15771
Canadian National Railways, S.O. 31, 12185
Canadian Wheat Board, 7572, 7578, 7580, 7617–9, 8888, 8891, 11444
o.q., 10665
Petition, 8789, 11256
S.O. 31, 7503–4
Canadian Wheat Board Act (amdt.)(Bill C–50), 7571–2, 7578, 7580, 7616–9
Child care, 10483
Child labour, 8257–8, 8261
China, 8439
Constitution Amendment, 1993 (Prince Edward Island), M. (Dingwall), 1362, 1394, 1409–13
Constitutional reform, o.q., 17503
Criminal Code, 7449
Cruise missile testing, 8649
M. (Collenette), 406
Defence, 6473–4, 10426
o.q., 6223, 10329
S.O. 31, 5892, 12061–2
Department of Canadian Heritage Act (Bill C–53), 7642–3
Department of Natural Resources Act (Bill C–48), 8195
Dupuy, references, 7309
Earth Day, S.O. 31, 3327
Education, post–secondary, S.O. 31, 7850
Electoral boundaries, 9433–4
Electoral Boundaries Readjustment Act, 1995 (C–69), 11622–5

**Taylor, Len**—*Cont.*
Environment, 7439, 7445–6, 7452–3, 7456, 7458–60, 7463, 7465, 8648–50, 8654–5, 11801, 14522–3, 14557, 14560, 14586–8, 14590, 15148, 16102–3
o.q., 11412, 16837
S.O. 31, 5094, 6133
Statement by Minister (Copps), 6601–2
Euthanasia, petition, 7564, 9378
Farm income, 11276, 13329, 13334
S.O. 31, 16138
Firearms Act (Bill C–68), 11546–7, 13707
Fisheries, S.O. 31, 10320–1
Forestry, 7450
S.O. 31, 8544, 12407, 16826
Fort Battleford National Park, qu., 2083
Gasoline/automotive fuels, 4183, 4191, 14602
S.O. 31, 7683
GATT, 8227
Gauthier, Senator Jean–Robert, 8468
GDP, 11328
Government departments, boards, agencies and commissions, 14588, 16102–3
Government expenditures, 1944
Governor General, S.O. 31, 16826
Grain, 4183, 8439, 8888–90
o.q., 16148
Grain elevators, 8888–9, 13305, 13307, 13312
Grain transportation, 4173–4, 4194, 7968–9, 8206–7, 8438–40, 8888–9, 10305–6, 10491, 10493, 11363–5, 11444, 11625, 13075–6, 13260–1, 13305, 13312, 13329, 13331–2
o.q., 7811, 7990, 10193
S.O. 31, 5514, 13120–1, 14605
Gross Revenue Insurance Plan, 4176
Gun control/guns, 8655, 9952–3, 11546–7, 13707
Health care, 13260–1, 13307–8
S.O. 31, 11339
Health insurance (Medicare), 11328–9
o.q., 10617
Highways and roads, S.O. 31, 11673
House of Commons, 9432, 11623, 12073–4
M. (Boudria), 13433
Housing
M., 8197–9
qu., 3193
Imports, 8438
Income tax, 8522, 10487, 10495
o.q., 8298
qu., 3483
Indians, qu., 1924
Information highway, 1932
Innu, S.O. 31, 15207–8
International economic development, S.O. 31, 13716
Intervenor Funding Act (Bill C–339), 16102–3
Investment, 1945
***Irving Whale***, 14560, 14588–9
Job creation, o.q., 12492
Latimer, Robert, petition, 9661, 10430
Manganese–based Fuel Additives Act (Bill C–94), 14602
Milk marketing board, 8231
National debt, 1944
National Forest Week, S.O. 31, 12407–8
National Solidarity Day for the Aboriginal Peoples of Canada Act (Bill C–244), 11510–1
Oceans Act (Bill C–98), 15147–8
Oil and gas exploration, 7463
Oldman River dam project, 1411
**Taylor, Len**—*Cont.*
Peacekeeping, M. (Ouellet), 309
Pornography, petition, 13683
Post offices
qu., 2226
S.O. 31, 9056
Postal service, petition, 7564
Poverty, S.O. 31, 8290
Prince Edward Island, 1362, 1394, 1409–12
Privilege, rights of Members breached, 9733, 9952–3, 12072–4
Procedure
Bills, Government, 10524–6
Chair, 7680
Committee reports, 16577–8
Committees, 5524
Divisions, recorded, 7536, 7599, 9106–9, 9111, 11169–70, 11784–92, 13268–70, 13274–5, 13278, 13653, 13662–9, 13671–6, 13679, 14176, 14183, 14843–4, 14846–7, 16049–50, 16052, 16056, 17652
Documents, 9952–3, 10195
Government Orders, 13347
Oral question period, 7680
Question and comment period, 309, 13306
Speeches, 7463–4
Statements by Minister, 17285
Procedure and House Affairs Standing Committee, M. (H. Gray), 9432–5
Railways, 1413
Riel, Louis David, S.O. 31, 7982
Royal Commission on Aboriginal People, S.O. 31, 9526
Rural Canada, 13307
S.O. 31, 9649
Same–sex couples, petition, 11256
Saskatchewan, 9434–5, 11623–4
S.O. 31, 5337
Senate, 8468, 9435
o.q., 8250
Sexual orientation, petition, 11256
Social security system, petition, 10430
Somalia, 309
Sons of Norway, S.O. 31, 9462
Status of the Artist Act, S.O. 31, 8876
Sustainable development, 1412–3, 14521–2, 14587
S.O. 31, 9324
Tobacco/cigarettes, 15002
Trade, 8438–40, 15147
Tuberculosis, S.O. 31, 788
Veterans' benefits, 5332–3
o.q., 4827
Veterans, S.O. 31, 7725, 11290, 14639
Water quality, 7463
Wheat, 7578, 7616–7, 16657–8
o.q., 16148
Wildlife, 8162–3, 15148, 15440–1
o.q., 7936, 15000
Women, statement by Minister (Finestone), 17285
World Trade Organization, 8216–7, 8227–8, 8231–2
World Trade Organization Agreement Implementation Act (Bill C–57), 8216–7, 8226–8, 8230–2, 8255, 8257–8, 8261, 8438–40
Yukon First Nations Self–Government Act (Bill C–34), 5073–5, 5081, 5084, 5110
Yukon Surface Rights Board Act (Bill C–55), 8302–3

**Teachers** *see* World Teachers Day

**Teaching** *see* Education

**Team Canada** *see* Olympics, 1994 Winter Games—Hockey

**"Team Canada" approach** *see* Exports—Promotion

**Technological change**
Adopting, attitudes towards, changing, 1776, 16524–5
Impact, employment, training, etc., 611, 630, 632
*See also* Access to Information Act—Information highway; Canada Labour Code—Part 1; Job creation; Small business—Science and technology; Training programs

**Technological institutions** *see* Education, post–secondary

**Technology** *see* Canadian Heritage Department; Canadian Technology Network; Economic development—York North Technology Strategy; Environment; Environmental industry—Environmental technologies; Estonia—Estonian language training; Hate propaganda—Internet circulation; High tech industry; Industry—Strategy; Information technology; Natural resources; Science and technology; Television; Vaughan Technology Enterprise Centre

**Technology Partnership Program**
$10 million start–up funding, 1777, 4643
*See also* Research and development; Small business—Science and technology

**Teenagers** *see* Youth

**Tel Aviv, Israel** *see* Israel

**TELE–APP program** *see* Unemployment insurance—Applications

**Telecentre** *see* Income Security Programs—Information services, Bathurst, N.B.

**Telecommunications**
Deregulation, 7258
Federal responsibility, Quebec factor, 7874–5, 7881
Industry, competitiveness
o.q., 11680
Regulations and tariffs, application, Canadian /United States affiliated companies, fairness, o.q., 17709–10
United States market, Canadian companies, reciprocity, o.q., 17710
Jurisdiction, 3908–9
o.q., 4387–8
Liberal Party family compact allegations, o.q., 11883
Régie des télécommunications, Quebec, regulatory powers, delegating to, o.q., 4204
Telemarketing, fraudulent practices, Bureau of Competition Policy addressing, o.q., 3238
*See also* Canadian Heritage Department; Communications Security Establishment; Ericsson Communications

**TELEDEC program** *see* Unemployment insurance—Applications

**Telefilm Canada**
Administration, Canadian Broadcasting Corporation, assuming, o.q., 16367
Dissolution, 4593–4
o.q., 17040
Employees, film festivals, attending, 217, 219
Funding, 12139
Grants, Quebec, political opinions re separation/sovereignty, Liberal Members of Parliament position, o.q., 17388
Mandate, 217, 4592, 9754
National Film Board, amalgamation, o.q., 1505–6
Operating budget, 10% reduction, Progressive Conservative government (Mulroney) announcement, maintaining, 2090

**Telefilm Canada**—*Cont.*
SECOR report, recommendations, o.q., 7367–8, 7691
*See also* Broadcasting and film industry—Review panel; Cannes, 1995 International Film Festival; Film and video industry—Loan Guarantee Program; Film festivals—Regional; National Film Board

**Telegdi, Andrew** (L—Waterloo)
Aboriginal land claims, 17375–6
M. on supply (Duncan), 17359, 17375–7
Abortion, petition, 7375
American Society of Quality Control, S.O. 31, 7419
Bloc Québécois, 4673
Borrowing Authority Act, 1994–95 (Bill C–14), 1888
Borrowing Authority Act, 1995–96 (Bill C–73), 10738–40
Bosnia–Herzegovina, 377–8
M. (Collenette), 17172, 17191–3
Budget, Feb. 22/94, M. for approval (P. Martin), 1752–4, 1813
Budget, Feb. 22/94, M. on supply (R. Speaker), 2247–9
Budget, Feb. 27/95, S.O. 31, 9413
Budget Implementation Act, 1994 (Bill C–17), 4671–5
Canada, 17570
Canada Post Corporation Act (amdt.)(Bill C–278), 6445
Canada Social Transfer, 10739
Child support payments, petition, 10723
Computer technology, S.O. 31, 7310
Constitutional Amendments Act (Bill C–110), 17569–71
Constitutional reform, 4673
Controlled Drugs and Substances Act (Bill C–7), 1578
Corrections and Conditional Release Act, Criminal Code, Criminal Records Act, Prisons and Reformatories Act and Transfer of Offenders Act (amdt.)(Bill C–45), 14964, 14978
Crime, 1578, 1645, 5919–20, 6821–2
Crime prevention, 1578, 5919, 6822
Criminal Code (amdt.—sentencing)(Bill C–41), 5907–8, 5919–20, 6821–2, 13787–8
Cruise missile testing, M. (Collenette), 444–5, 447
Cuba, S.O. 31, 10608
Curling, S.O. 31, 1681
Deficit, 1753–4, 4673
M. on supply (Abbott), 9880
Department of Industry Act (Bill C–46), 6162–3
Education, post–secondary, 1753, 10739
S.O. 31, 6898
Elections, 12355
Electoral boundaries, 2713, 4672–3
Electoral Boundaries Readjustment Act, 1995 (Bill C–69), 13899–900, 14270–2
Electoral Boundaries Readjustment Suspension Act, 1994 (Bill C–18), 2713–6
Endangered and Threatened Species Act (Bill C–275), 16512–3
Environmental industry, 1753
Euthanasia, petition, 7375, 12544
Excise Act, Customs Act and Tobacco Sales to Young Persons Act (amdt.)(Bill C–11), 1693, 1704–5, 1708
Fire–fighters, M. (Speller), 4730–1
Firearms Act (Bill C–68), 13714–5
Flag, S.O. 31, 9647–8
GFI Control Systems Inc., S.O. 31, 14714
Government, 3858–9
M. on supply (Hermanson), 12513
Government departments, boards, agencies and commissions, 1217, 1220
o.q., 156
Government expenditures, 2247–8
Government programs and services, 4671, 4673
Gun control/guns, 12513, 13714–5, 13900

**Telegdi, Andrew**—*Cont.*
Habitat for Humanity, S.O. 31, 5721
Hate crimes, 13787–8
Hewlett–Packard (Canada) Ltd., S.O. 31, 16827
Hospitals, S.O. 31, 11522
House of Commons, 2247–8, 2715–6
Industrial policy, 6163
Information highway, S.O. 31, 7363
Infrastructure development, 2248
Infrastructure program, 2247–9
S.O. 31, 6630
Insurance, S.O. 31, 17380
Job creation, 4673
Justice system, 1646, 5908, 5919, 6821–2, 13787–8
Labour relations, S.O. 31, 3992–3
Liberal Party, 1813, 2247, 4673
Manning, references, 12355
Members of Parliament, 1645–6, 2714–5, 12513, 13900
Members of Parliament Retiring Allowances Act (amdt.)(Bill C–85), 12355–6
Mexico, S.O. 31, 6080
Municipal infrastructure, S.O. 31, 6134–5
National Defence Department, 1753, 10739, 13795–6
M. on supply (Frazer), 10914
o.q., 156, 11993
National Research Council, 6162
S.O. 31, 4692
National unity, 17569–71
M. on supply (Manning), 4955, 4970
Petition, 15937
S.O. 31, 12408
Nuclear weapons, 444–5
Ontario Special Olympics, S.O. 31, 10070
Opposition, 4674
Parent, references, 156
Peacekeeping, 171"91
M. (Ouellet), 377–8
Pensions, 2249
Petitions, M. on supply (I. McClelland), 1644–7
Political parties, 3858
Procedure
Decorum, 17375
Language, inappropriate/improper, 13900
Members' remarks, 5908
Quebec, 10740, 17359, 17570
Quebec sovereignty referendum (1995), 17569–70
S.O. 31, 14990–1, 15596
Rail passenger service, petition, 5620
References
Background, immigrant, etc., 17570
Maiden speech, 1752
Reform Party, 12355–6, 13899–900
S.O. 31, 17625–6
Research in Motion, S.O. 31, 12671
Same–sex couples, petition, 7375
Serial killer board games/cards, 1646
Sexual orientation, petition, 7375, 12544
Small business, 1752, 4072, 4075
Social security system, 1752, 4672
Sustainable development, 1753
Tax reform, M. on supply (Silye), 3858–9
Taxation, 1693, 1753
Telegdi, references, 17570
Television, cable, petition, 10724
Tobacco/cigarette smuggling, 1705, 1708
United Nations, 378

**Telegdi, Andrew**—*Cont.*
Waterloo constituency, 1752–4, 2714–5, 14270–2
Waterloo, Ont., 17570
S.O. 31, 15285, 15596
Wildlife, 16512–3
World War II, S.O. 31, 12062
Young Offenders Act, 1646
Youth Internship Program, 1888

**Telemarketing** *see* Telecommunications

**Télémédia** *see* Radio stations—Radio Mutuel—Télémédia licence application

**Telephone City Musical Society**
75th anniversary, S.O. 31, 7925–6

**Telephone companies**
Federal regulatory jurisdiction, Supreme Court decision confirming, S.O. 31, 3564

**Telephone service**
Basic rates, increases, CRTC decision, review, requesting, 9078
o.q., 6144, 8551, 8830–1, 16324–5
Petition, 9830
S.O. 31, 5890
London, Ont., Lambeth exchange, extended area service, S.O. 31, 4128
Rural Canada, policy, discriminatory, S.O. 31, 8287
Rural installation costs, 14411
*See also* Bell Canada Act (amdt.—construction charges)(Bill C–346)
*See also* 1–800 telephone number; 1–900 telephone number; Hate propaganda—Internet circulation; Income Security Programs—Information services; Senior citizens

**Telephone sex services**
Foreign origin, 011 numbers, regulation, petition, 14326

**Telesat Canada**
Anik E–2 satellite, stabilization, $428,000 Canadian Space Agency contribution, o.q., 8346
*See also* House of Commons—Broadcasting

**Television**
Direct to home satellite transmission (death stars)
Bloc Québécois position, o.q., 11986
Competition, encouraging, o.q., 11986
CRTC decision, Cabinet overturning, Power Corporation influence, lobbying, 8523–4, 11925–6, 11969, 11980, 12011, 12020, 12022, 12025, 12121–2, 12129–30, 12262–3, 14046, 14049
Bloc Québécois position, o.q., 14453–4
Chrétien, Prime Minister, son–in–law Power Direct TV director, conflict of interest allegations, 12806–7, 13085
o.q., 11677, 11763–4, 11806–8, 11811–2, 11883–5, 11936, 11938, 11940–1, 11986–7, 12459, 12493–4, 12594, 13367–9, 14454, 15179
Court challenge possibility, o.q., 13367
CRTC Chairman Keith Spicer remarks re illegality, etc., o.q., 13366–70
o.q., 8297–8, 11677, 11679–80, 11754–5, 11881–2, 11884–5, 11887–8, 12286–7, 12593–4
Ritchie, Gordon, and Eddie Goldenberg, roles, conflict of interest allegations, o.q., 11881–2, 11884, 11887, 11937, 11941–2, 11986–7
S.O. 31, 12591, 13470–1
Policy directives, government orders to CRTC, tabled, 11815
o.q., 11806, 11811–2, 11937–8, 14225–6
*See also* Canadian Heritage Standing Committee—Reports, Fourth

**Television**—*Cont.*
Direct to home satellite transmission (death...—*Cont.*
Policy review, committee, o.q., 8429–30, 10714–5, 11610–3, 11940, 11942, 12067, 14454, 17631–2
S.O. 31, 11932, 12893
United States dominance, cultural impact, etc., 9157–8
Programming, *Newsworld International*, TRIO family service, United States, distribution in, S.O. 31, 5808–9
Stations *see* Canadian Broadcasting Corporation
Technology, cable, satellites, increased channels, impact, 649, 10759
Violence, reducing
CRTC role, petitions, 14413, 14959
Josephson report, *Television Violence: A Review of the Effects on Children of Different Ages*, S.O. 31, 16828
Petitions, 9538, 13188, 15222
S.O. 31, 1061, 6554–5, 6895, 15207
*See also* Canadian heritage—Historical vignettes

**Television, cable**
Basic/extended cable services, definition, S.O. 31, 9054
Canadian program production fund, o.q., 11299
Country Music Television network, removal, CRTC decision, o.q., 9280–1, 9827
United States retaliation, o.q., 12796–7, 14317
CRTC hearings, 217
French language all–news channel, CRTC decision
Francophones outside Quebec, access to, discretionary, government review, requesting, o.q., 4947
Newfoundland, Fisheries and Oceans Minister Tobin letter to CRTC, 7411
o.q., 7422
o.q., 4990–1, 5155
French language channels, TV5, Météo Media and Musique Plus, access, Rogers Cable changes, condemning
o.q., 8999, 9061–2
S.O. 31, 9056
MacLean–Hunter, Rogers Cable takeover bid
CRTC hearings, 2577–8
Financing, 1278
Monopoly, creating, 2577
o.q., 2221
Rural Canada, impact, S.O. 31, 2477
S.O. 31, 2038
Negative option marketing, cable companies, use, 9377
Fairness, o.q., 9003
Legislation *see* Broadcasting Act (amdt.—broadcasting policy)(Bill C–300)
Petitions, 10724, 11196, 12029
Pay–per–view
French–language applications, Canal Première, Chapiteau, Astral, CRTC decision, government review, requesting, 5333–4, 5346
o.q., 4989–91, 5156, 5345–6
*See also* Francophones—Culture
Rates
Increases
Hart constituent letter of complaint, Dupuy passing on to CRTC, o.q., 7504–6
Copps quoting letter, breach of confidentiality and Privacy Act, 7562, 9332–3
Petition, 9785
*See also* Image Cablesystem
Rebate, CRTC ignoring, tax grab, o.q., 11299
Rogers Surrey community channel, tribute, S.O. 31, 14311

**Television, cable**—*Cont.*
United States channels, CRTC decisions, government position, o.q., 10791
*See also* Penitentiaries—Inmates; Television—Technology; Video games

**Television stations** *see* Canadian Broadcasting Corporation

***Television Violence: A Review of the Effects on Children of Different Ages*** *see* Television—Violence, Josephson report

**Televoting** *see* Members of Parliament—Constituents

**Telework pilot project** *see* Public Service

**Tellier, Paul** *see* Canadian National Railways

**Tembec Forest Products**
Expansion plans, S.O. 31, 15638

**Temple de la renomée du Canot** *see* Canoe museum

**Temporary absences** *see* Penitentiaries—Inmates, Day parole

**Tender fruit industry** *see* Fruit and vegetables

**Tenders** *see* Defence equipment—Armoured personnel carriers; National Defence Department

**Terminally ill** *see* Euthanasia—Physician assisted suicide

**Terminals 1 and 2** *see* Pearson International Airport

**Termination of Assistance to Indonesia Act (Bill C–333)—Robinson**
First reading, 13812

**Termination of benefits** *see* Unemployment insurance

**Terrana, Anna** (L—Vancouver East)
Aboriginal Head–Start Program, 2097
Aboriginal land claims, M. on supply (Duncan), 17405–6, 17409–10
Aboriginal peoples, 15623–4
Aboriginal self–government, 4955
Air India, flight 182, M. (Nunziata), 12754–5
Alcan Smelters and Chemicals Ltd., o.q., 495, 16325
Basketball, S.O. 31, 3644–5, 16137–8
Black Achievement Awards, S.O. 31, 1794
Black History Month, 1794
Bloc Québécois, S.O. 31, 15919
Borrowing Authority Act, 1994–95 (Bill C–14), 1878
Bosnia–Herzegovina, S.O. 31, 785
British Columbia French–Canadian Federation, S.O. 31, 16959
British Columbia, S.O. 31, 1376–7
British Columbia Treaty Commission Act (Bill C–107), 15622–4
Budget, Feb. 22/94, M. for approval (P. Martin), 2096–8
Budget. Feb. 27/95, 11420
Budget Implementation Act, 1995 (Bill C–76), 11418–20, 13332–4
Canada Assistance Plan, 13332–3
Canada Career Week, S.O. 31, 7625
Canada Day, S.O. 31, 14448
Canada Elections Act (amdt.—registration of political parties)(Bill C–320), 11533
Canada Health and Social Transfer, 11419, 13332–3
Canada Student Loans Program, M. (Manning), 8613–4
Canadian National Railways, 14216
Canadian Race Relations Foundation Act, 2097
Centre of Excellence in Women's Health, 2097
Child care, 2641
Chinese Canadian Association of Public Affairs, S.O. 31, 12788
Chinese Canadians, S.O. 31, 8165
Chinese New Year, S.O. 31, 1177, 9272–3

**Terrana, Anna**—*Cont.*
CN Commercialization Act (Bill C–89), 14216
Commonwealth Games, S.O. 31, 6252
Constitutional Amendments Act (Bill C–110), 17594–5
Constitutional reform, 8849
Corporations, 11418
Court Challenges Program, 2097
Criminal Code (amdt.—genital mutilation of female persons)(Bill C–277), 13358–9
Currency, o.q., 14770
Cycling for a Miracle, S.O. 31, 7223–4
Dangerous offenders, petition, 12729
Defence policy, 2097
Deficit, 2640, 11418
S.O. 31, 9721
Divorce Act (amdt.—granting of access to, or custody of, a child to a grandparent)(Bill C–232), 12221
Economic conditions, 2098
Economic development, 17594–5
Education, 8849, 13332
o.q., 5661
Education, post–secondary, S.O. 31, 5302
Electoral Boundaries Readjustment Act, 1995 (Bill C–69), 13884, 13887, 13891, 13904
Environment Week, S.O. 31, 4943
Estimates, M. (Eggleton), 5014
Euthanasia, petition, 10199, 11818
Farm income, 13334
Federalism, 8849
Financial institutions, 11418
Flag, S.O. 31, 9053
Foetal alcohol syndrome, S.O. 31, 2785
Francophone Summit, 8849
French language, S.O. 31, 15209
Genaille, Sheila, S.O. 31, 1991
Government, M. on supply (Hermanson), 12473
Gun control/guns, 13891
Habitat for Humanity, S.O. 31, 12408
Health care, 2097
Health insurance, 11419
Hockey, S.O. 31, 4691–2, 5337
Home Buyers Plan, 2097
Hoppe, Sergeant Thomas Joachim, S.O. 31, 13123
House of Commons, 5014, 12473, 13884, 13891
Housing, 1878, 2097
M. on supply (Guay), 1446
Immigrants, 5839–40, 11419
Immigration, 2097, 5839–42, 8849
Immigration Act (amdt.), Citizenship Act (amdt.) and Customs Act (amdt.)(Bill C–44), 5839–42
Income tax, 11418
Information highway, 2641
Infrastructure program, 2097–8
o.q., 10193
Inter–Parliamentary Delegations, reports, 15443
International agreements, 8849
International Day for Elimination of Racial Discrimination, S.O. 31, 2616, 10655–6
International Myalgic Encephalomyelitis Day, S.O. 31, 4198
Job creation, 2097–8
M. on supply (Lalonde), 2640–2
Justice system, 8849
Members of Parliament, 13884, 13891
National Citizenship Week, S.O. 31, 3042
National Forum on Health, 2097
National Transportation Week, S.O. 31, 13319

**Terrana, Anna**—*Cont.*
National unity, 2097–8
M. on supply (Manning), 4955
S.O. 31, 15802
New Directions, S.O. 31, 5935–6
Official languages policy/bilingualism, 8849
Parent, references, 104
Poverty, 11418–9, 13332–4
Procedure
Members' remarks, 13884, 13904
Private Members' Motions, 12755
Prostitutes Anonymous, S.O. 31, 2119
Pulp amd paper industry, S.O. 31, 7725–6
Quebec, M. on supply (Duceppe), 8848–50
Quebec Pension Plan, 8849
References
Maiden speech, 2096
*See also* Electoral boundaries—Commissions, Reform Party
Referendums and plebiscites, 4955
RRAP, 2097
Saint–Jean–Baptiste Day, S.O. 31, 5721, 14448
Salmon, o.q., 104
Senate, 5014
Sexual orientation, petition, 10199, 11818, 12729, 14771
Small business, M. (Gagliano), 7758–60
Smith, Prof. Michael, S.O. 31, 12105
Social security system, petition, 11818
Sri Lanka, petition, 17286
Sugar industry, 14786–7
Supreme Court of Canada, 8849
Taxation, 11418
Terrana, references, 2096
Tibet, S.O. 31, 2287–8
Trade, 2640, 15443
Transfer payments to provinces, 11419
Unemployment insurance, 2097
United States Sugar Import Restrictions Retaliation Act (Bill C–311), 14786–7
Vancouver, B.C., S.O. 31, 13319, 14880
Vancouver East constituency, 2096
Volunteers, S.O. 31, 13801–2
Welfare, 11419, 13332–3
Witness Protection Program Act (Bill C–78), 15275–6
Women, 13358–9
Petition, 10198
S.O. 31, 7308–9, 8693, 15477
World Conference on Women, S.O. 31, 11292
World War II, S.O. 31, 5091, 11752, 17624
Young offenders, petition, 12729
Youth Internship Program, 2097
Youth Services Corps, 2097

**Terrebonne constituency**
Commuter train, need, S.O. 31, 883
Electoral redistribution, implications, 14260–2

**Territorial bilingualism** *see* Official Languages Act—Amending; Official languages policy/bilingualism

**Territorial waters** *see* Oceans

**Territories** *see* Social security system—Reform

**Terrorism**
Condemnation, S.O. 31, 2170
International, CSIS counter–terrorism operations, 2862–3, 2866, 6320–1, 6359, 11099–100, 11102
Oklahoma City, OK, federal building, bombing, Apr. 19/95
S.O. 31, 11671–2

**Terrorism**—*Cont.*
Tokyo, Japan, subway nerve gas assault, Supreme Truth cult see Chemical and biological weapons—History
Woodstock, Ont. nurses, rescue assistance, Janice Koekebakker and Linda Mathews, S.O. 31, 12788
*See also* Air India, flight 182—June 23/85 crash; Babbar Khalsa Society; Explosives—Plastic; Information highway—Content; Pan–Am, flight 182; RCMP—Counter–terrorist unit; Refugees—Rahmani

**Terrorists** *see* Aboriginal land claims; Chemical and biological weapons; Immigrants; Supreme Truth cult

**Terry Fox Run**
S.O. 31, 6508
Tribute to volunteers, S.O. 31, 5938

**Texas** *see* Murder—Rate, United States

**Textbooks** *see* GST

**Textile and clothing industry**
GATT, Uruguay round, agreement, impact, 7326, 7331, 7337, 8224
*See also* Developing countries; Trade—Free trade

**Textile, clothing and retail workers** *see* Program for Older Worker Adjustment—Eligibility

**Thailand** *see* CIDA—Projects; International development assistance—Plans, programs and strategies; Myanmar (Burma)—Refugees

**Thalheimer, Peter** (L—Timmins—Chapleau)
Canadian Country Music Awards, S.O. 31, 14605
Department of Human Resources Development Act (Bill C–96), 16701–2
Department of Natural Resources Act (Bill C–48), 8020
Employment equity, 15199–200, 15436–7
Employment Equity Act (Bill C–64), 15199–200, 15436–7
Gold reserves, S.O. 31, 3700
Government programs and services, o.q., 9782
Gun control/guns, petition, 10724
House of Commons, S.O. 31, 14989
Human resource development, 16702
Human Resources Development Department, 16701–2
Mine Operators Conference, S.O. 31, 9945
Mining industry, 601–2
Petition, 8178, 15536
Pulp and paper industry, 602
References, maiden speech, 601
Thalheimer, references, 601
Throne Speech, Address in Reply, M. (Jackson), 601–2
Timmins—Chapleau constituency, 601

**Thalidomide victims** *see* Drugs and pharmaceuticals

**Thanksgiving**
Reform Party Members thanking Liberal Party Members, S.O. 31, 15336

**Thatcher, Colin** *see* Justice system—Sentencing, Conviction

**Thatcher, Right Hon. the Baroness Margaret** *see* Communications Security Establishment—Electronic eavesdropping

**The Netherlands** *see* Canada Remembers Program—Belgium; Hogs—Saskatchewan co–operative; World War II

**The Pas, Man.** *see* Winter festivals

**The Philippines**
Independence Day, celebrating, S.O. 31, 5149, 5152, 13590

***The Stone Diaries*** *see* Shields, Carol

**The Tragically Hip**
Juno award winners, tribute, S.O. 31, 11056–7

**Theatre** *see* Arts and culture; Parliament; World Theatre Day

**Theme park** *see* Industrial park museum

**Theriault, Rock** *see* Dangerous offenders

**Thessaloniki** *see* Greece

**Thetford–Mines, Que.**
Economic development, S.O. 31, 4339

**Thibaudeau case** *see* Child support payments—Income for recipient

**Thiessen, Gorden** *see* Bank of Canada—Governor

**Third line of defence** *see* Crop insurance—Saskatchewan

**Third world** *see* Foreign aid

**Thomas, Carolyn G.** *see* Women—Persons case

**Thomas, Derrik,** *see* Crime—Immigrants committing

**Thompson, Man.** *see* Air transportation—Safety; Canada Employment Centres—Closures

**Thompson, Myron** (REF—Wild Rose)
Aboriginal land claims, S.O. 31, 15286
Abortion, petitions, 6263, 7041
Adult entertainment parlours, petition, 10201
AIDS
o.q., 5429
S.O. 31, 2850
Alcohol abuse/addiction, 1575
Banff National Park, 1254, 1339–40
o.q., 1238, 10717
Petitions, 3284, 4712
Barley, 76
Borrowing Authority Act, 1994–95 (Bill C–14), 1882
Borrowing Authority Act, 1995–96 (Bill C–73), 10744
Budget, Feb. 22/94, M. for approval (P. Martin), 1834
Budget, Feb. 27/95, 11435
Budget Implementation Act, 1995 (Bill C–76), 11434–6
Budget, M. (Gagliano), 8507, 8510
Cabinet ministers, 1834
Canadian National Railways, 12583–4
Canadian Pacific Railway, M. to adjourn under S.O. 52, leave to move, 10499
Canadian Wheat Board Act (amdt.)(Bill C–92), 13463–7
Capital punishment, 585–6
o.q., 14724
Census, 15310–1
Challenger Jet fleet, 1834
S.O. 31, 1062
Chemical Weapons Convention Implementation Act (Bill C–87), 14106–7
Child care, 15312–3
Children, 2417
Chrétien, J., references, o.q., 3570
CN Commercialization Act (Bill C–89), 12583–4
Controlled Drugs and Substances Act (Bill C–7), 1572–6
Corrections and Conditional Release Act (amdt.—arrest without warrant)(Bill C–355), 16079
Corrections and Conditional Release Act, Criminal Code, Criminal Records Act, Prisons and Reformatories Act and Transfer of Offenders Act (amdt.)(Bill C–45), 14653–7, 14684–7, 14691–2, 14695–7, 14701, 14704–5, 14967–71, 14973–4, 14981

**Thompson, Myron**—*Cont.*
Crime, 585, 1328, 1575, 2405, 2417, 6029–30, 9858–9, 10055–7, 14653–5, 16682–4
o.q., 13177, 14227, 14890
S.O. 31, 6330, 13522, 14312
Criminal Code, 1328
Criminal Code (amdt.)(Bill C–226), 8860–2
Criminal Code (amdt.—aiding suicide)(Bill C–215), 5975–6
Criminal Code (amdt.—arrest without warrant)(Bill C–343), 14323, 16208–9, 16212
Criminal Code (amdt.—bail in cases of assault with weapon or criminal harassment)(Bill C–327), 12726
Criminal Code (amdt.—force) and Coastal Fisheries Protection Act (amdt.—force)(Bill C–8), 1328–9
Criminal Code (amdt.—peeping Toms)(Bill C–349), 14849
Criminal Code (amdt.—replica firearms, theft, import or unlawful sale of firearms)(Bill C–260), 14750–1
Criminal Code (amdt.—self–induced intoxication)(Bill C–72), 11047–8
Criminal Code (amdt.—sentencing)(Bill C–41), 6029–30, 13765–6, 13937–8, 13960, 13964, 13967–70
Criminals, S.O. 31, 9524
CSIS, 6350–1
M. on supply (Langlois), 6350–2, 6355
Cultural Property Export and Import Act, Income Tax Act and Tax Court of Canada Act (amdt.)(Bill C–93), 14840
Dangerous offenders, o.q., 5945, 6779–80
Deficit, 5033, 8507
Department of Canadian Heritage Act (Bill C–53), 6846, 6858–9
Department of Citizenship and Immigration Act (Bill C–35), 5221–2
Drug abuse, 1572–4
Drug trafficking, 1572–5
Drugs and pharmaceuticals, 1572–3
Employment equity, 15311–2
Employment Equity Act (Bill C–64), 15310–3
Estimates, M. (Eggleton), 5017, 5033
Euthanasia, 5976
Petitions, 6146, 7041
Excise Act, Customs Act and Tobacco Sales to Young Persons Act (amdt.)(Bill C–11), 1705–8
Firearms Act (Bill C–68), 9742, 10366, 10373–5, 11092, 13606–7, 13700
Government, 11435–6
Government expenditures, M. on supply (Williams), 1254
Government programs and services, 1882
Governor General, o.q., 1799–800, 1856–7
Grain, o.q., 6222
GST, 15895
Gun control/guns, 6029–30, 9742, 10366, 10373–5, 11092, 13606–7, 13700
o.q., 12414–5, 12595–6
Petition, 9537, 10396, 11067
S.O. 31, 8471, 10183, 10825, 11055
Health insurance (Medicare), 560
Hockey, S.O. 31, 4464
Homosexuality, 13967–8
Immigrants, 585–6, 5221–2, 11435
M. (Hanger), 7399–401
Justice system, 585, 1575–6, 6029–30, 11047–8, 13765–6, 13937–8, 13960, 13967–70, 16679, 16683–4
M. on supply (G. Breitkreuz), 16679, 16682–4
M. on supply (Meredith), 2404–5, 2417, 2420–2, 2442
o.q., 1309, 10388, 13177
Petition, 10722, 12727
S.O. 31, 5573–4, 12108

**Thompson, Myron**—*Cont.*
Maheu, references, 560
Massé, references, o.q., 299–300, 387
Members of Parliament, 1834, 5033, 6355, 11435
S.O. 31, 13910
Members of Parliament Retiring Allowances Act (amdt.)(Bill C–85), 12394–5, 12425–7, 13493–4
Mortgages, 16288–9
Multiculturalism, 6846, 6858, 11435
Murder, 1328, 2859, 6029
o.q., 3237–8, 3881–2, 3957, 11614, 15405, 16194
National debt, 7553, 11435
National Film Board, S.O. 31, 7553
National Housing Act (amdt.)(Bill C–108), 16288–9, 16298–9
National Housing Act (amdt.)(Bill C–350), 14849
National parks, 6846, 6858
National Parole Board, 585–6
o.q., 1557, 3992
S.O. 31, 3563
Offenders, 14323, 16079, 16208–9, 16212
Official languages policy/bilingualism, 11435
Petition, 71
Order in Council appointees, o.q., 1800
Parole, 585–6, 6029, 13765
o.q., 1557, 3883, 4057, 5661, 14814–5, 17502
S.O. 31, 9819, 17492–3
Patronage, 6858–9
S.O. 31, 14761
Penitentiaries, 11435
o.q., 1187, 3523, 9949–50
Police, 1328–9
Ports, 10554
Poverty, 1834
Procedure
Bills, Government, 11048, 14691, 14703
Bills, Private Members' Public, 16212
Language, inappropriate/improper, 9950, 13494, 13968
Members' remarks, 13700, 15313
Official Opposition status, 17675
Oral questions, 1861
Question and comment period, 1579
Speeches, 13960, 15257, 16209, 17740
Public security, S.O. 31, 8112
Quebec, 5017
References
Maiden speech, 584
*See also* Homosexualilty—Unnatural
Reform Party, petition, 14545
Remembrance Day Act (Bill C–251), 6888–9
Royal Canadian Legion, M. (Cohen), 9688–9
Same–sex couples, petitions, 6391, 7041, 8489, 10080
Security Intelligence Review Committee, 6351–2
Senate, 5017
Sexual offenders, 2420–1, 2442
o.q., 5661–2
S.O. 31, 7500
Sexual orientation, 13968
Petitions, 6391, 7041, 8489, 10080, 10396, 10722, 12727
Skiing, S.O. 31, 9140
Small Business Loans Act (amdt.)(Bill C–99), 15895
Stoney Reserve, o.q., 11529
Taxation, 1706
Thompson, references, 585
Throne Speech, Address in Reply, M. (Jackson), 76, 560, 584–6
Tobacco/cigarette smuggling, 1705–7
Tobacco/cigarettes, 1706

**Thompson, Myron**—*Cont.*
Violence, S.O. 31, 16358–9
War crimes, o.q., 11488
West Coast Ports Operations Act, 1995 (Bill C–74), 10554–5
Witness Protection Program Act (Bill C–78), 15257–60
Women, M. (Finestone), 8721–2
Young offenders, 5482–3, 9816, 9832, 9837, 9841, 9845, 10055–7, 13765–6, 13967
o.q., 11614–5, 13238, 16326–7
Young Offenders Act, 585, 9850
o.q., 154, 2859, 3237–8, 7632, 16194
Petition, 10201, 12727, 17505
Young Offenders Act and Criminal Code (amdt.)(Bill C–37), 5482–3, 9816, 9832, 9837, 9841, 9845, 9850, 9858–9, 10055–7

**Thompson, Robert Paul** *see* Parole

**Three Gorges dam project** *see* China

**"Three strikes, you're out"** *see* Crime—Violent

**Throne Speech**
Address in Reply
Debate be now adjourned, M. (Bouchard), agreed to, 15
Engrossing and presenting to Governor General, M. (H. Gray), agreed to, 751
M. (Jackson, Ringuette–Maltais), 12–5, 32–69, 72–96, 113–32, 197–224, 236–57, 557–64, 578–607, agreed to, on recorded division, 750–1
Amdt. (Bouchard), 40–1, negatived, on recorded division, 256–7
Amdt. to amdt. (Manning), 47, negatived, on recorded division, 131–2
Consideration later this day, M. (J. Chrétien), agreed to, 11
Governor General Hnatyshyn reading, 9–11
Initiatives and on–going programs, Progressive Conservative government (Mulroney) policies, inclusion, 537–8
References
Length, 534
Omissions, 535, 552
Speaker tabling copy, 9–11
*See also* Aboriginal Head–Start Program—Developing; Aboriginal land claims—Legislation; Aboriginal self–government; Budget, Feb. 22/94—Measures; Canada Investment Fund—Creating; Canadian Environmental Assessment Act (Bill C–13)(3rd Sess., 34th Parl.)—Proclamation; Canadian Human Rights Act—Amendments; Canadian Race Relations Foundation Act (Bill C–63)(2nd Sess., 34th Parl.)—Proclamation; Canadian Technology Network—Creating; Centre of Excellence for Women's Health—Establishing; Child care; Children—Violence against; Court Challenges Program—Restoring; Crime—Prevention; Defence policy—Review; Deficit—Budget addressing; Discrimination and racism—Combatting; Economy—Growth; Education, post–secondary—Aboriginal peoples; Environment—Protection; Ethics Counsellor—Appointment; Exports—Increasing; Federalism—Effectiveness; Fiscal policy—Federal–provincial co–operation; Fisheries, Atlantic—Foreign overfishing—Groundfish; Foreign affairs policy—Review; Government departments, boards, agencies and commissions—Integrity; GST—Replacing; Hate crime—Combatting; Health care—

**Throne Speech**—*Cont.*
*See also* Aboriginal Head–Start...—*Cont.*
Prenatal nutrition programs; Health insurance (Medicare)—Canada Health Act principles; House of Commons—Rule changes; Information highway—Strategy; Infrastructure program—Implementing; International business development—Efficiency; Job creation—Small business; Law Reform Commission of Canada—Restoring; Literacy—Increasing; Lobbyists—Legislation; Members of Parliament—Pensions; National debt—Budget addressing; National Forum on Health—Chrétien; National identity—Promoting; National Literacy Program—Funding; National unity—Government commitment; Natural resources; Pollution—Prevention; Research and development—Partnerships; RRAP—Reintroducing; Small business—Capital—Managers—Regulations—Trade; Social security system—Legislation—Reform; Sustainable development—Promoting; Trade—Interprovincial barriers—Latin America—Pacific Rim; Training programs—Improving; Women—Violence against; Youth Service Corps—Creating

**Thunder Bay, Ont.**
Winnipeg, Man., joint interests, 183
*See also* Canadian Broadcasting Corporation—Radio; Grain handling; Grain transportation—Costs—Exports, United States—Freight rates—Back hauling; Hockey; Pulp and paper industry—Effluents; Rail passenger service; Skiing—Nordic World Ski Championship; Transportation—National policy; World Nordic Games

**Tiananmen Square** *see* China

**Tibet**
Buddhist nuns, arrest, S.O. 31, 2287–8
China, human rights abuses, 9937
S.O. 31, 2119

**Tied aid** *see* International development assistance

***Time*** *see* Publishing industry—Magazines, United States

**Time allocation** *see* Aboriginal self–government—Yukon Territory, Legislation; Budget, Feb. 27/95—Implementation; Budget Implementation Act (Bill C–76)—Second reading—Report stage and third reading; Citizenship and Immigration Department—Establishment, Legislation; Criminal Code (amdt.—sentencing)(Bill C–41)—Report stage and third reading; Department of Citizenship and Immigration Act (Bill C–35)—Third reading; Electoral boundaries—Commissions, suspending; Electoral Boundaries Readjustment Suspension Act (Bill C–18)—Second reading; Excise Act, Excise Tax Act and Income Tax Act (amdt.)(Bill C–32)—Third reading; Firearms Act (Bill C–68)—Second reading—Report stage and third reading; Gun control/guns—Legislation (Bill C–68); House of Commons—Debate; Maintenance of Railway Operations Act, 1995 (Bill C–77)—Second reading—Human Resources Development Standing Committee—Report stage and third reading; Members of Parliament—Pensions, Legislation; Members of Parliament Retiring Allowances Act (amdt.)(Bill C–85)—Report stage and third reading; Procedure; Yukon First Nations Land Claims Settlement Act (Bill C–33)—Report stage and third reading; Yukon First Nations Self–Government Act (Bill C–34)—Report stage and third reading

**Time Warner** *see* Publishing industry—Magazines, United States

**Timiskaming—French River constituency**
Electoral boundaries, redistribution proposal, S.O. 31, 1792–3
References, 1769

**Timmins—Chapleau constituency**
References, 601

**Tin mining** *see* Mining industry

**Tires** *see* Micheline Tires Canada Limited

**Tissue paper plant** *see* Consumers Paper Corporation

**Tittley, Chantal** *see* Volunteers

**Tobacco/cigarette smuggling**
Aboriginal people, 5639–40
Black market, market share, 39, 4605–6, 4608, 5624, 5632–3, 5635, 5668
Bosnia–Herzegovina, comparison, o.q., 1551–2
Combatting, Canadian Armed Forces use, 5273
Contraband, seizure, 1661, 1671, 4603, 5644, 5647, 5750–1
1% per year, o.q., 1063
Destruction, authority, amending Customs Act, 1652, 1654, 1659–60, 1664, 1672, 1679–80, 1703, 5267, 5270
Excise Act authority, extension to provincial and municipal police forces, 1652, 1680, 1703–7
Counterfeit products, 1700
Crime, organized, involvement, 1670–1, 1696, 5629, 5632, 5635–7, 5639, 5641, 5645, 5652, 5681–3, 5750
Debate, Parliamentary reform, role, 970–1
Decline, 5271
Distribution networks, 1698
Export tax, reinstating
Finance Minister P. Martin position, past Imasco directorship, influence, 1027
o.q., 891–2
Ontario, Premier Rae position, o.q., 991
S.O. 31, 714–5, 1100
Factors, Canada–United States price differential, 1675
Federal–provincial meetings, o.q., 788–9, 886
Government action
Goal, 5628
Unilateral, 745
o.q., 296, 937–8
Government failure to act, 544
Government strategy, Feb. 8/94 announcement, $10 per carton tax reduction, enforcement, public education campaign, $8 per carton export tax, 1029–35, 1418, 1661–2, 1669, 1671, 1825, 3908, 4602–5, 4607, 5590, 5594, 5624, 5627, 5629, 5632, 5637–9, 5648, 5651, 5666, 5674, 5676, 5678–9, 5682, 5750–1, 13117
Akwesasne Indian Reserve, enforcement, o.q., 1063, 1551–2
Alternatives, petition, 2547
Bloc Québécois, role, 5645, 5647
Border crossings, hours, extending, o.q., 1183–4
Canada Customs, role, 4603, 4607, 5624–6, 5750
Excise tax, increase, smuggling, decrease, relationship
Ontario, Prince Edward Island, Quebec, 14737–9, 14742, 14744, 15473–4, 15495
o.q., 9823
Excise tax, reduction, 1676–7, 4602, 4606–7, 4613, 5624, 5627, 5629–30, 5635–6, 5641, 5644–6, 5649–50, 5666, 5669, 5672–4, 5679–80, 5683, 5748–9, 5750–1, 5753
Legislation (Bill C–32), 4602, 5678, 5750, 5752
Excise Act, Customs Act and Tobacco Sales to Young Persons Act (amdt.)(Bill C–11), relationship, 5642
Omnibus bill, 4605, 5627, 5633, 5638–9, 5645, 5668, 5670–3, 5675
*See also* Excise Act, Excise Tax Act and Income Tax Act (amdt.)(Bill C–32)
Export tax, 4613, 5629, 5631, 5634, 5643–5, 5649–50, 5669, 5674–5, 5681, 5748, 5752

**Tobacco/cigarette smuggling**—*Cont.*
Government strategy, Feb. 8/94 announcement, $10...—*Cont.*
Export tax—*Cont.*
Doubling, 1701
Tobacco companies response, o.q., 1068
Exports, 4602, 4606
Exemption, 1695, 5751
Percentage smuggled into Canada, 1699
Government revenues, impact, 1650, 1660–1, 1677, 4603, 4605, 5636, 5752, 13117
o.q., 1064, 1680
Health care, smoking costs, youth, 4603, 5624, 5628–32, 5634, 5636–7, 5639, 5641–5, 5666–9, 5671–7, 5680–3, 5748, 5751
Health dangers, petition, 2678
Health Minister, resignation requesting, 5678
Health promotion surtax, anti–smoking campaign, 4603, 4607–9, 4613, 5624–5, 5628–9, 5631–2, 5643, 5666, 5670, 5673, 5675, 5677, 5748, 5751–2
Impact, 1658–9, 1663, 1673–5, 1678
Consumption, youth smoking, revenue losses, etc., r.o., 15415
Indian reserves, treatment, 1658–9, 1694, 1696, 4604, 4613, 5594, 5629, 5638–9, 5644–5, 5649–50, 5667, 5670, 5673, 5682, 5747–51, 5753
o.q., 1102, 1104, 1182
Interprovincial smuggling
Increase, 5272–3
o.q., 3571
Offence provisions, enforcement, 4604–5, 4607–8, 4613, 5624–5, 5629–32, 5637, 5642, 5667, 5669, 5680, 5751
Inventory rebate program, 4603–5, 4607–8, 4613, 5625, 5627, 5629, 5633–4, 5675, 5750
Lobbyists, 5643, 5645
Ontario position
o.q., 1063, 1103
S.O. 31, 1303–4, 1682
Profit motive, eliminating, 1692–3, 1699–700, 1702
Program cost, o.q., 1063–4
Provincial co–operation, 4605–7, 5642
o.q., 1062–3, 1067, 1181–3
Provincial premiers, positions, o.q., 1103
Public opinion, 1676
Quebec, retailers, tax overpayment, refunds, complexity, o.q., 1234–5
RCMP
Intervention, increasing, o.q., 1063, 1102, 1186–7, 1422–3
S.O. 31, 1177, 1232
Role, 4603, 4607, 5624, 5629, 5634–6, 5638, 5641, 5644–5, 5682, 5747, 5749, 5751
Success, 1415
Tax, reinstating, 4603, 4612–3, 5594, 5625, 5628, 5650, 5673, 5682
Health Minister/Prime Minister, statements, o.q., 1233
Temporary measure, 1669, 1700
Western provinces, 5673, 5680–1, 5749, 5752
Youth smoking, increase, o.q., 1065, 1067, 1188
Increase, 1651, 1661, 4603, 5639–41
Indian reserves, special treatment, clarifying, o.q., 989–90
o.q., 490–1, 990–1
Inkster, RCMP Commissioner, letter, 1661, 1694, 1697–8, 5272
Appendix to *Hansard*, 1095
Tabled, 1030
Laws, enforcement, laying charges, 1660–1, 1669–70, 1672, 1678–9, 1692–5, 1698–9, 1701–2, 1705–8, 5639–42, 5644–5, 5647, 5649–50, 5666–7, 5672, 5674, 5681–3, 5747–53

**Tobacco/cigarette smuggling**—*Cont.*
Liquor, guns, smuggling, relationship, 1666–7, 1679, 1693, 1695, 1697, 1704, 3109, 4608, 4613, 5272–3, 5629, 5636, 5639–40, 5652, 5753
o.q., 886
Mohawk people, concerns, consultations, 597
Bloc Québécois Members of Parliament, door–to–door survey, o.q., 1552
Meeting with Prime Minister Chrétien, alleged refusal, o.q., 1064–5, 1102–3
o.q., 937–8, 1102, 1552
S.O. 31, 381
Progressive Conservative government (Mulroney) position, 5645–6
Quebec convenience store owners, alleged revolt, 4605, 4608, 5632
Demonstration, Dumas participation, S.O. 31, 636
o.q., 104, 149–50, 296, 789
RCMP action
o.q., 227, 296–7, 382–3, 719, 886
*See also* Tobacco/cigarette smuggling—Government strategy
Reform Party position, 1698, 4631, 5273, 5594, 5627–9, 5641, 5644, 5668
o.q., 891
Revenue loss, 1650, 1669–70, 1699, 1703
Sales, legislation, references, 3843
Scope, Quebec/Ontario, national problem, 597, 1219–20, 1659, 1661, 1675–7, 1694, 1696–7, 1702–4, 5272
o.q., 722, 937–8
Small business, convenience stores, effects, 5624, 5635, 5637, 5642
S.O. 31, 99, 147–8, 226, 488, 787, 883, 1793
Social behaviour, legislating, impossibility, 1702, 5651, 5669, 5676
Statement by Minister (J. Chrétien), 1029–35
Tobacco companies, 5669–72
Youth, 5639–40, 5642, 5649–50, 5652, 5666, 5669, 5748–9
*See also* Tobacco/cigarette smuggling—Government strategy, Health care
*See also* Smuggling—Anti–smuggling campaign

**Tobacco/cigarettes**
Advertising, ban, 5632, 5670, 5673–8
New legislation (Bill C–117)
o.q., 17498–9, 17579
*See also* Tobacco Products Control Act (amdt.)(Bill C–117)
Unconstitutional, Supreme Court decision, September 1995
Health Standing Committee studying options, 15002
o.q., 14722, 14770, 14817
S.O. 31, 14806
Consumption
Data, qu., 12852
Reducing, 546
Demand reduction, government strategy, o.q., 12291–2
*See also* Tobacco/cigarette smuggling—Government strategy; Tobacco/cigarettes—Smoking—Use
Environmental tobacco smoke (ETS), workers exposure, qu., 16252
Export quotas, petition, 3106
Export tax, 4612
Former Mulroney government, introduction/withdrawal, 547
Exports, government promoting, o.q., 11760
Grand River Enterprises, manufacturing licence application, o.q., 574–5
Growers
Compensation, 1696
Diversification, o.q., 11760

**Tobacco/cigarettes**—*Cont.*
Hazardous Products Act inclusion, 1696
o.q., 14817
Petitions, 6445–6, 8663, 8886, 12295, 16492
S.O. 31, 16958
Health dangers, 5675–6, 5680, 11829
Petition, 8946
S.O. 31, 11805
Health surtax, imposing, 1665
Importation by person under age 18, 1652, 1663, 1703
Individual cigarettes, tax paid, marking, 1652–5, 1660, 1676, 5267, 5270
Ingredients, disclosure, o.q., 3159
"Kiddy packs", prohibition, 1652–3, 1655, 1660, 1663–4, 1666–8, 1672–3, 1676, 1680, 1700, 1706, 4224, 5251–2, 5269, 5631, 5635
o.q., 1067, 1237
Manufacturing, defining, 5594
Packaging and labelling
Health warnings, 5632, 5637
Plain, 1665, 4224, 4903–4, 5646, 5677
Health Department report, use of photograph of Elsie Wayne, M.P., 13009–10, 13087–8, 13727–8
Health Standing Committee review, o.q., 3279–80, 4209, 5214, 5660
Petition, 3886
Prince Edward Island, eliminating unmarked packages, "black stock", Budget, Feb. 27/95 measures, 14737–8, 14744, 15472–3
Tax paid markings, petition, 3106
Prices
Consumption, relationship, 4605–6, 5632–3, 5635–8, 5643, 5646, 5650–2, 5670, 5676–7, 5679–80, 5747–9, 5752
Decrease, 1672
Two–price system, 1694
Sales
Data, qu., 12852
Youth, legislation *see* Excise Act, Customs Act and Tobacco Sales to Young Persons Act (amdt.)(Bill C–11)
Smokeless tobacco, 5249–50, 5269
Smoking
Anti–smoking measures, government advertising campaign, 4605–6, 5632, 5636, 5650
Funding reduction, 11311
o.q., 4661, 4864, 5216
qu., 5827–8
Anti–smoking measures, youth focus, 1028, 1652, 1654, 1662–4, 1680, 1700, 1954–5, 5642, 5650–1, 5676–7, 5681, 5751
o.q., 887–8, 890–1, 992, 1236–7, 1426, 3331, 11760
Deterrence, non–tax measures, 1700
Factors, education, income, 1653
Government advertising campaigns, effectiveness, o.q., 3446–7
Health dangers, cancer, etc., 1027–8, 1652, 1663, 1668, 1671–2, 1678, 5268–9
o.q., 891
S.O. 31, 4652–3, 6978
Increase, 5678–80, 5749
Legal age, raising, 5635, 5748, 5752
No smoking areas, infractions, fines, 1666
Reducing, tobacco farmers, effects, 5646–9, 5669–70, 5681
Statistics, 1657, 1663
Taxes, impact, 1668–9
Tobacco demand reduction strategy, cost, impact, qu., 15053
Women, 5678, 5749, 10633–4
o.q., 5660
Youth, 1669
o.q., 3279

**Tobacco/cigarettes**—*Cont.*
Smoking—*Cont.*
Youth—*Cont.*
Petitions, 2547, 13055
Sales to, fines, 1653, 1664–6, 4612, 5267, 5270, 5630–1, 5635, 5637, 5639, 5642, 5650, 5673
Statistics, 1652–3
*See also* Tobacco/cigarette smuggling—Government strategy
*See also* McDonald's Restaurants of Canada; World No Tobacco Day
Status, controlled substances, 1672
Taxes, reducing, 744–5, 834, 1657, 1661, 3248–9, 4611–3, 5630–1, 5641
$300 million revenue loss, 11829
Bloc Québécois position, 546–7
Corporate responsibility, 3247–8
Health care system, relationship, 4613, 5649
Health Minister Marleau position, health impact, etc., 1027–8, 1418
o.q., 491–2, 723, 794, 888, 891, 996, 1188
Manufacturer profit increase, relationship, petition, 2547
MATRAC organization, lobbying, 11730
o.q., 26, 103, 150, 886, 893, 989–91
Public opinion/anti–smoking lobby, 1655–8
S.O. 31, 885
Reform Party position, 1657–9, 4612–3
Restoring tax to Jan. 1/94 levels, M. (K. Martin), 7009–18, dropped from *Order Paper*, 7018
Sales, effecting, 4612
Six Nations Indian Reserve, 4611–2
Smoking incidence, relationship, 4613, 5641, 5646, 5649–51, 5666
o.q., 3571, 12113
S.O. 31, 634, 786, 985–6, 988, 1232, 3566
United States, comparing, 5650, 5656–8
*See also* Tobacco/cigarette smuggling—Government strategy
Use, international conference, Italian Alps, International Development Research Centre involvement, Canadian government funding
o.q., 12190–1, 12291–2
S.O. 31, 12105
Vending machines, 4607, 5635
*See also* Excise Act—Contraband alcohol and tobacco;

**Tobacco companies** *see* Tobacco/cigarette smuggling—Government strategy

**Tobacco farmers** *see* Tobacco/cigarettes—Smoking, reducing

**Tobacco industry**
Influence, 1668
Regulating, legislation (Bill C–117), consultation, lack, S.O. 31, 17624
Sponsored sporting events, festivals
Government funding, qu., 16492
Government position, o.q., 17630–1

**Tobacco Products Control Act**
Amending, 14770

**Tobacco Products Control Act (amdt.)(Bill C–117)—Minister of Health (Marleau)**
First reading, 17545
*See also* Tobacco/cigarettes—Advertising, New legislation; Tobacco industry—Regulating

**Tobin, Hon. Brian** (L—Humber—St. Barbe—Baie Verte; Minister of Fisheries and Oceans; resigned as Minister January 8, 1996; resigned as of January 25, 1995)
Aboriginal land claims, commercial fishing allocation, o.q., 16838
Alcan Smelters and Chemicals Ltd., Kemano II smelter expansion, o.q., 301, 495, 721, 1186, 2176–7, 2488, 16325
Anstey, Gary, Fisheries and Oceans Minister assistant, severance pay, o.q., 8480–1
Atlantic Canada Opportunities Agency, operating budget, o.q., 3276
Atlantic Groundfish Strategy (TAGS), income support and labour adjustment program, 2052, 9826–7
o.q., 3276, 3832–3, 15403, 15485–6
Atlantic provinces
Fisheries, 2054
Reform Party, o.q., 15403–4
Budget, Feb. 22/94, M. for approval (P. Martin), 2052–6
Canada, Quebec remaining within, 2052
Canadian Coast Guard
Fisheries and Oceans Department, integration, 14863–4
Privatization/commercialization, o.q., 11410
China, o.q., 7991
Coastal Fisheries Protection Act (amdt.)(Bill C–29), 4093, 4212–6, 4221–2
Cod
Fish stocks, collapse, 2052–3, 4213–4, 4216
o.q., 1186, 1617, 2542, 2932–3, 13052
Fish stocks, decline, 4212–3
Foreign overfishing, 4216
o.q., 2858
Grand Banks, nose and tail, 2053
Small and juvenile cod, 4213–4
o.q., 2858
Constitutional reform, regional veto, o.q., 17437
Crab
Atlantic fishery, o.q., 2933
Snow crab fishery, o.q., 3392
Defence equipment, helicopters, o.q., 12535
Deficit, 1993–1994, 2055
Department of Citizenship and Immigration Act (Bill C–35), 5774
Department of Natural Resources Act (Bill C–48), 8017
Drinking water, disinfection, o.q., 3163
Economic conditions
Atlantic provinces, 2052
Coastal communities, 14864–5
Economic development, Newfoundland, 2055
Economic recovery, Atlantic provinces, 2053
Elections, Liberal Party vote, 2052
Fish products, exports, o.q., 890
Fisheries
200 mile limit, 14861
Coastal Fisheries Protection Act (amdt.)(Bill C–29), 14862
Fees, o.q., 16619
Fish stock management, 4215–6
o.q., 5821
Foreign overfishing, o.q., 2545, 10954
Illegal fishing/poaching, o.q., 9951
Jurisdiction, o.q., 7857
Licences, fees, o.q., 7933, 12678–9, 16540, 16542, 16669–70, 16908
Sport fishing, o.q., 5578
Fisheries Act (amdt.)(Bill c–115), 17504
Fisheries and Oceans Department
Administration costs, o.q., 16618–9

**Tobin, Hon. Brian**—*Cont.*
Fisheries and Oceans Department—*Cont.*
Employees, o.q., 16367
Senior officials, o.q., 1616–7
Fisheries and Oceans Standing Committee, reports, 13811
Fisheries, Atlantic
Conservation agreement, o.q., 13598
Fish stock, collapse, 2052, 4212
Foreign overfishing, 4213, 4221–2
o.q., 4138, 4394, 4773, 10951
Future, consultations, o.q., 2933
Greenland halibut, o.q., 5821
Groundfish, 2052 –3
o.q., 720, 1909, 3573
Gulf of St. Lawrence, o.q., 12069
Harvesting and processing capacity, 2052
Inshore fishery, o.q., 388
Licence fees, o.q., 17442
Management, o.q., 8701
Manning statement, o.q., 12539
Northumberland Strait, o.q., 2793
Rebuilding, 2053
Scallops, Iceland, 14862
o.q., 8247
Snow crab, 14862
Fisheries, Pacific
Aboriginal Fisheries Strategy, o.q., 1803, 4347, 12070
Aboriginal Fishing Agreements, qu., 7993–4
Black cod, o.q., 5663
Enforcement and management programs, o.q., 4138
Fraser River, o.q., 6220
Illegal fishing/poaching, o.q., 4278–9
Strategy, o.q., 17438–9
Fishing Vessel Insurance Plan, administration, qu., 2582
Freshwater Fish Marketing Corporation, o.q., 10903
Freshwater Institute, funding cut–backs, o.q., 17501–2
Grain, o.q., 16616
Harbours, wharves and breakwaters, L'Anse St–Jean, Que., qu., 7994
Herring, pacific fishery, o.q., 12542
Hibernia development project
Cost–overruns, o.q., 3389
Government commitment, o.q., 3389
Job creation, 3396
o.q., 3389
Kilgour, references, 2052
Liberal Party, election promises, 2052
Marine Atlantic Inc., Newfoundland dockyard, o.q., 13811
Marine navigation, Loran C stations, qu., 14547
National debt, increase, 2056
Northern Cod Adjustment and Recovery Program
Objectives, 2053
Overpayments, o.q., 100
Oceans
Arctic Waters Pollution Prevention Act, 14861
Canadian jurisdiction, extending, 14860–4
Canadian role re international agreements, 14861
Coastal waters, o.q., 7810
Economic role, 14861
Historical role, 14861, 14865
Territorial waters, 12 mile limit, 14861–2
Oceans Act (Bill C–98), 13812, 14860–5, 14869
Pearson International Airport, maintenance, o.q., 4772–3
Ports, o.q., 16542
Privilege, Cummins (rights of Members breached), 9005, 9154

**Tobin, Hon. Brian**—*Cont.*
Procedure
Divisions, recorded, 12638, 15235
Language, inappropriate/improper, 2180, 5161, 6565, 7693, 10904, 15879, 17438
Quebec sovereignty referendum (1995), o.q., 15876
References
Expenditures, travel, office redecorating, 14870, 14895, 15020
o.q., 11757–8
S.O. 31, 11751
Role as Fisheries and Oceans Minister, 15015, 15017, 15019, 15058
*See also* Anstey, Gary; Cabinet ministers—Administrative tribunals; CRTC—Licence applications, Letter; Fisheries—Conservation; Fisheries, Pacific—Aboriginal Fisheries Strategy; Quebec sovereignty referendum (1995)—No campaign; Salmon—Pacific fishery; Television, cable—French language all–news channel; Turbot—Atlantic fishery
Research and development, 2053–5
Salmon, Pacific fishery
Aboriginal fishing agreements, 9005
o.q., 12599, 12720–1
qu., 9117–8
Canada–United States dispute, o.q., 12069–70
Conservation regulations, o.q., 7687, 8433
Fraser report, o.q., 12599
Fraser River, stock depletion, o.q., 6138, 6439–40, 6857, 7687
Management treaty, 4215
o.q., 104, 3522, 4660, 5157
Quickstart plan, o.q., 8481–2
Seals
Commercial hunt, o.q., 10835
Flock, harvesting, o.q., 2178
Tuna
Canadian waters, Japanese fishery, o.q., 4864
Quotas, o.q., 6222
Turbot, Atlantic fishery, catch quota reduction
o.q., 6140–1, 6143–4, 6218, 6261, 9605, 9951, 10079, 10269, 10383, 10510–1, 10517, 10833–4, 11297, 11406–7, 11483, 11525–6, 11990, 12113–4, 13808–9
qu., 14551
Unemployment, Atlantic provinces, 2052
Unemployment insurance, eligibility, o.q., 6558
Yukon Surface Rights Board Act (Bill C–55), 8265

**Tobin tax** *see* Human rights—Program funding; International financial institutions—Electronic transfers

**Tobin, Walter Albert**
World War I veteran, death, tribute, 14605

**Today's Japan Festival** *see* Arts and culture—Harbourfront Centre

**Tokes, Very Reverand Laszlo**
Moderator, Hungarian Presbyterian Church, Transylvania, role in 1989 Romanian revolution, Canadian visit, S.O. 31, 16430–1

**Tokyo, Japan** *see* Embassies and consulates; Terrorism

**Tolls** *see* Highways and roads

**Toope, Reverend Frank** *see* Murder

**Toope, Jocelyn** *see* Murder

**Toronto Board of Education** *see* Bhaduria—References; Privilege—Bhaduria

**Toronto Broadcast Centre** *see* Canadian Broadcasting Corporation

**Toronto Club**
Prime Minister, private meeting, o.q., 4822

**Toronto–Dominion Bank** *see* Small business—Capital, Ombudsman

**Toronto, Ont.** *see* Air Canada—Montreal/Toronto operations; Airline industry—TAP–Air Portugal; Arts and culture—Harbourfront Centre; Banks and banking—International banking centres; CSIS—Housing allowances; Discrimination and racism; Economic conditions—Recession; Electronic Democracy '94; Exports; Givens, Phil; Historic sites—Fort York; Housing; Immigrants—Criminals; Infrastructure program; Official languages policy/bilingualism; National unity—Promoting, Chrétien; Pearson International Airport; Quebec—Separation/sovereignty, Referendums; Rail passenger service—London, Ont.—Sarnia, Ont.—Toronto Ont.; RCMP—Housing allowances; Tourist industry; Unemployment; Veterans hospitals—Sunnybrook Medical Centre; Wildlife—Endangered species

***Toronto Star*** *see* Immigrants—Terrorists; Social security system—Reform, Government expenditures

**Torsney, Paddy** (L—Burlington)
Aboriginal land claims, 15656–9
Aboriginal self–government, S.O. 31, 4576
British Columbia Treaty Commission Act (Bill C–107), 15656–9
Budget, Feb. 22/94, M. for approval (P. Martin), 2064–7
Budget, Feb. 27/95, M. for approval (P. Martin), 10461–3, 10475
Burlington constituency, 2064
Burlington, Ont., 2065
S.O. 31, 567–8
Canada, 2064–5, 5921
Canadian Executive Services Organization, 2065
Canadian Red Cross, S.O. 31, 11054
Cancer, research, S.O. 31, 13228
Child care, 2067
Child support payments, 2065
Chronic fatigue syndrome, S.O. 31, 12531
Corrections and Conditional Release Act, 2443
Crime prevention, 2443–5
Criminal Code (amdt.—sentencing)(Bill C–41), 13975–7
CSIS, 6358–60
M. on supply (Langlois), 6358–60
Department of Fisheries and Oceans, o.q., 16367
Divorce Act (amdt.—granting of access to, or custody of, a child to a grandparent)(Bill C–232), 12216–7
Economy, 2065
Education, S.O. 31, 1376
Environment, S.O. 31, 14991
Euthanasia, petition, 13376
Fire–fighters, S.O. 31, 11983
Freedom of speech, 13977
Grey, D., S.O. 31, 11401
Gun control/guns
o.q., 12725
S.O. 31, 6330, 13122
Hate crime, 13975–6
Income tax, 2066
Inter–Parliamentary Delegations, reports, 8488–9
International Women's Day, S.O. 31, 1992–3
Job creation, 10462
Justice system, 13975–7
M. on supply (Meredith), 2443–6

**Torsney, Paddy**—*Cont.*
Justice system—*Cont.*
S.O. 31, 10318–9
Medal of Bravery, S.O. 31, 5511
Members of Parliament
o.q., 14814
S.O. 31, 9464
NAFTA, o.q., 8637
National Elizabeth Fry Week, S.O. 31, 12184
Old age pensions, 2066
Ontario, S.O. 31, 13364
Osteoporosis Month, S.O. 31, 8426
Ottawa–Carleton Child Poverty Fund, S.O. 31, 1795–6
Parliamentary Intern Program, S.O. 31, 14012–3
Pollution, S.O. 31, 8992
Poverty, 2065
o.q., 8176
Procedure
Decorum, 10475
Moment of silence, 17282
Reform Party, S.O. 31, 9323
Senior citizens, 2065–7
Serial killer board game/cards
Petitions, 3283–4, 7735, 8490
S.O. 31, 7927
Small business, 2065, 10462
o.q., 6442
Small Business Week, S.O. 31, 7225
Social security system, 5921–2
Steel industry, petition, 7735
Television, S.O. 31, 16828
Terrorism, 6359
Training programs, o.q., 7812
Unemployment Insurance Act (amdt.—excepted employment)(Bill C–218), 5921–3
Wells, Jo, S.O. 31, 6033
Witness protection program, petition, 7735
Women, 2065, 2444, 5921
S.O. 31, 6847, 15476
World War II, S.O. 31, 11878
Young offenders, 2445–6
Young Offenders Act, 2443, 2445
Petition, 7735

**"Total force" concept** *see* Canadian Armed Forces

**TOUGHLOVE**
S.O. 31, 9597

**Tourangeau, Marcel** *see* Volunteers

**Tourist industry**
Algoma, Ont., region, S.O. 31, 1681–2, 14221–2
Bruce—Grey constituency, 7241
Canada–Japan conference, S.O. 31, 7803
Economic importance, 6164, 6789, 6794
S.O. 31, 3514–5, 6556, 9527
Winter season, S.O. 31, 17079
Financing, toury–bonds concept, United States agri–bonds, comparison, 15891–2
Government assistance, 1903, 6117–8, 6153, 6156–7, 7244
o.q., 7316
Gun control legislation, impact, 11163
Laurentide, Que., region, dependence, 3060–1
Northern Canada
Infrastructure development, Mackenzie Valley highway, etc., 15887

**Tourist industry**—*Cont.*
Northern Canada—*Cont.*
Small business role, financial institutions role, etc., 15887–8, 15890
Nova Scotia, 499
Nova Scotia/Cape Breton Island, provincial government leadership, S.O. 31, 12998
Parry Sound—Muskoka constituency, 128
Promotion
Funding, o.q., 13531
Government strategy, Canadian tourism commission, establishing, 7173, 7668–9, 8640, 10225–7
o.q., 7370, 10007–8, 13531, 15927–8
Need, 4737, 6167
Quebec, separation/sovereignty, referendum, relationship, o.q., 15928–9
Toronto, Ont., 1816
Tourism account deficit, 3515
*See also* Canadian Heritage Department; Casinos—Windsor, Ont.; Cuba—Canadian investments; Economic development; Heritage; Infrastructure program—Transportation network; Job creation; National parks—Economic role; Oceans—Canadian jurisdiction; Prince Edward Island—Fixed link to New Brunswick; Rail passenger service—Gaspé Peninsula; St. Lawrence Seaway—Cruise ships; Waterfowl—Economic benefits; Wildlife—Economic benefits

**Tourists** *see* GST

**Toury–bonds** *see* Tourist industry—Financing

***Towards a Rapid Reaction Capability for the United Nations see Peacekeeping—Stand–by***

***Towards Holistic Wellness: the Aboriginal Peoples*** *see* Health Standing Committee—Reports, Fourth

***Towards the Thirty–Fifth General Election*** *see* Chief Electoral Officer—Reports

***Towards Zero Consumption, Generic Packaging of Tobacco Products*** *see* Health Standing Committee—Reports, First

**Toxic substances** *see* Environment

***Toxic Substances Management Policy*** *see* Environment—Toxic substances

**Toyota Motor Corporation**
Cambridge, Ont., plant, $600 million expansion, job creation, etc.
o.q., 7858
S.O. 31, 7684

**Tracadie constituency** *see* New Brunswick—By–election

**Trade**
Africa, 2281
Aggressive attitude necessary, inferiority complex factor, 8414–6, 9343
Anti–dumping measures, 1542, 8261–2, 8264–5
Anti–protectionist movements, momentum, 2263
Asia–Pacific region, markets, access, 2299, 2330, 2339, 6168, 6504, 8414–5, 8417, 8421, 8435
Small business access, government assistance, 2301–2
Barriers, removal, 1775, 8401
*See also* National identity; Trade—Interprovincial trade barriers
Benefits, economic, communications, 16002, 16004
Bilateral agreements, 2274
Budget, Feb. 22/94 measures, impact, 2151
Canadian Business Centre, S.O. 31, 6434–5

**Trade**—*Cont.*
Canadian products, present/future, protecting, 8434
Canadian values, linkage, 2258
China
Federal–provincial delegation, 8438
Human rights, relationship, o.q., 4992–3
Meeting with Chinese officials, Quebec non–participation, S.O. 31, 15339
Memorandums of understanding, qu., 9565
Small and medium business, $250 million business opportunites, 4967, 8406
r.o., 9565
Team Canada delegation, 13136
Human rights violations, relationship, 16002
qu., 9565
*See also* China—Human rights—One–child policy
Closed, self–reliant blocs, 2273
Communication technologies, improvements, impact, 2277
Competitiveness
Protectionism, relationship, efficiency, employment factors, 8439
o.q., 12842–3
*See also* Trade—Interprovincial trade barriers—United States
Deficit, 6768, 8440
Disputes *see* Trade—United States—United States—Canada; World Trade Organization
Distortion adjustment program, Reform Party suggestion, 4106, 4123, 4125–6, 4152
*See also* Grain transportation—Freight rates, subsidies
Diversification, 6503–4, 9343
Eastern Europe, new frontiers, 2325
Environmental policies, relationship, 2331, 7335–6, 8439–40
Federal–provincial jurisdiction factor, Quebec, etc., 8434
European Economic Community, existing links, maintaining, 2269, 2273
Expansion, NAFTA and GATT agreements, 1776, 2297, 2329, 2337, 2640, 7324–5, 7328–9, 7511, 8390–2, 8400–1, 8411–2, 11302
ACCESS 95, international business initiative, government measure,8391–3
Canada taking advantage, 2277, 7333
S.O. 31, 7365
Transportation, relationship, 2137
Federal–provincial jurisdiction factor, Quebec, etc., 8434–5
*See also* Trade—Environmental policies—Interprovincial
Free trade
Bloc Québécois position, 2263, 7335, 7492, 7516–7, 8407–8
European Community example, 8455
Israel, negotiations with, Quebec textile and clothing industry, impact, o.q., 16067–8
Liberal Party position, S.O. 31, 13318
Need, 8405
New Democratic Party position, 8454–5
Promoting internationally, 8416
Reform Party position, 4746, 7490, 7497, 14795
Zones, establishing, Bill C–102, relationship, 14732–5, 15931, 15992–4, 16000, 16009
o.q., 16246
Freer trade, Europe commitment, 2273
Global markets, competitiveness, 2106, 2340 4967, 7164, 7337, 7497–8, 7512, 7517, 7519–20, 8405
Developing countries participation, 1541, 7332–3, 7335, 7517
Dispute settlement, 2277, 7334
Multiculturalism policy, benefits, 4911
New economic order, 2264, 2273, 7323
Small countries, participation, 2277, 2279, 7322–3

**Trade**—*Cont.*
Government–industry partnership, New Brunswick, S.O. 31, 15097
Government intervention, reducing, Reform Party position, 4747–9
High–tech products, $9–12 billion trade deficit, 2330
Human rights, linking, 2260–1, 2301–2, 2331, 2343–4, 8437–8
Asia–Pacific region, 2301–2
China, Mexico, examples
o.q., 2619–20, 4698, 9530
S.O. 31, 2618, 2666
o.q., 3162, 4865, 9278–9, 12599–600
S.O. 31, 8934, 11478, 12672
*See also* Myanmar; Russia—Chechnya
Importance
Canada's Foreign Policy Review Special Joint Committee report, 8414
History, etc., 8448
Increase, impact, 2163–4
India, increase, encouraging, S.O. 31, 12184
Infrastructure role, information technology, etc., 17722
International agreements, environmental harmonization factor, 15147
International marketplace, youth eductional seminars, Global Vision conducting, S.O. 31, 3040–1, 5150, 17032
Internationally agreed rules and regulations, 2272
Interprovincial
Bloc Québecois position, 12627, 12922, 13114, 14118, 14120
East–west, 14731
Economic importance, 14135, 16117
Federal–provincial jurisdiction, Constitution, sec. 121, 12920–1, 12930, 14119–20, 14123, 14125, 14129–32, 14134, 14137–8
Internal trade agreement, 12624, 12802
Agriculture, exclusion, 16111
Bureaucracy, creating, 12630
Centralizing aspects, 12626–8, 14117–21, 16819, 16825
Committee on internal trade, establishing, 12627–8, 14117–8, 16095, 16116
o.q., 12187–8, 12248–9
Constitution Act section 121, relationship, 16111
Dispute settlement, panels, etc., 16095, 16115–6, 16118
Energy and natural resources, exclusion, 14113, 14136, 16112
Exclusions, provincial demands, 16114
Federal government role, powers, retaliatory measures, etc., 12918, 14123, 14133–4, 16095–6, 16110–4, 16116–9, 16876
Historic importance, 16114, 16119
Implementation, July 1/95 deadline, 12625–6, 14123, 14128–9, 16117–8
Ineffective, 16111–2
International trade agreements, FTA, NAFTA, WTO, comparison, 16111, 16113–6
Legislation (Bill C–88)
Bloc Québécois position, 16116
Negotiations, 12624–5, 12922, 12930–2, 14112–3, 16115, 16117–8
Reform Party position, 12628, 13117–8, 14109–13, 14123, 14125, 14128, 14135, 16114
*See also* Agreement on Internal Trade Implementation Act (Bill C–88)
Legitimate objectives exemption, 12629–30, 14122, 14132
Saskatchewan, largest number of exemptions, 14136–7
Objectives, 12625, 14111, 14113–4, 14116, 14130
o.q., 16195

**Trade**—*Cont.*
Interprovincial—*Cont.*
Internal trade agreement—*Cont.*
Order in Council appointments, Parliamentary approval proposal, 16111
Overview, principles, 16095–6, 16115
Process, 12625–6, 12921–2, 12929–31, 14110–1
Provincial implementing legislation, Alberta and Newfoundland passing, etc., 16118–9
Regional development, exclusion, 16111
Rules–based system, 16115, 16118
Sectors covered, 16116
Quebec benefits, separation/sovereignty, relationship, 12925–9, 13097–9, 15835
S.O. 31, 12789, 12834
*See also* Quebec—Separation/sovereignty, Economic impact
Quebec–Ontario/Quebec–Canada, 13485, 14124, 14730
Quebec–Ontario, trade balance, 8837, 12926
Quebec–other provinces/United States, comparison, 16112
*See also* Gasoline/automotive fuels—Additives, MMT
Interprovincial trade barriers, 604, 1872, 6482, 14121–2
Agriculture, GATT, relationship, 8442, 14122, 14130–1
Competitiveness, relationship, 12624, 12628, 12930–1, 14122, 14124–6, 16113, 16119
Costs, 12624, 12628–9, 12920, 14115–6, 14121–2, 14124–5, 14128, 14131–3, 14137, 16111–2, 16115, 16117
Dispute resolution mechanism, 12625–7, 12647, 12922, 12927
Federal government retaliatory powers, clause 9, 12627, 12710, 12922–4, 12927–8, 13090, 13093–5, 13101, 13108, 13111–3, 13149–51, 13898–9, 14112, 14115–22, 14124, 14129
Eliminating, 2153–4, 2206, 3092, 3633–4, 4116, 4148, 4748, 4913–4, 4967, 6118, 6492, 7331, 7498, 7515–6, 7519, 8048, 8234–5, 8401–2, 8405, 8413, 8640, 8775–6, 12623–4, 14034, 15593
Reform Party position, 12920
European Community, comparison, 12920
Government commitment, Throne Speech proposal, 10, 42, 162, 243, 458, 543, 654, 12918
Historic development, examples, etc., 16114–5
International trade, World Trade Organization, relationship, 8416, 12624, 12924–5
National unity, relationship, 12629–30
Private sector position, 12624, 12930
Provincial/regional parochialism factor, 16113
Quebec position, 8802, 12710–1, 12925, 12927–9
Removal, negotiations, 1776, 1780, 3944–5, 4742, 6169, 8806, 15783
Environment, protection exemption, 12630
o.q., 5521–2
o.q., 4469, 4946–7, 5152–3, 5514–5, 5724
S.O. 31, 5338, 5423
Small business, affecting, 12646–7
S.O. 31, 379
Transfer payments to provinces, relationship, 12918, 12921
United States, comparison, 12920
*See also* Beer; Grain; Government contracts—Purchases; Job creation—Obstacles; Labour mobility; Supply management/marketing boards; Trucking; Trust and loan companies
Japan, importance, 15443
*See also* Trade—United States–Japan
Job creation, impact, 4094
Latin America, increasing, 89, 1776, 2274, 2282, 2335, 2339, 8415, 8417, 9343
Throne Speech proposal, 10

**Trade**—*Cont.*
Latin America, increasing—*Cont.*
Trade mission, success, o.q., 9280
Managed trade, restrictive quotas and regulated trade balances, 2273
Manufactured products, protectionist measures, 1542
Missions, importance, success, 13094, 17679–80
National strategy, establishing, regional and sectoral priorities consideration, 2273
North America, Canada point of access, 2277
North America–Europe, ties, strengthening, possible free trade agreement, o.q., 13532–3
Pacific Rim, increasing, 2260, 2269, 2274, 2335, 6504, 7321–2
Agricultural products, agreements, o.q., 4002
o.q., 8036–7
Throne Speech proposal, 10
*See also* Trade—Asia–Pacific region
Pillars, international peace and security and competitively sustained employment, 2273
Private sector/public sector, co–operation, 2277, 2298, 14126
Promotion strategies, 1542, 3618
Canadian Trade Organization, establishing, 2345–6
Government assistance, 2323
National trading corporation, establishing, National Trading Corporation Special Committee (1st Sess., 32nd Parl.), recommendation, 2346
Programs, duplication, eliminating, 2345–6
Trade Commissioner Service, private sector criticisms, 2344–5
Protectionist policies, international development assistance, costs, comparison, 1545
Southeast Asia, 1776, 2304, 2337
Expanding, opportunities, 2297–8
Statement by Minister (MacLaren), 9244–9
Strategic planning, need for, 8435
Strategies, 1775, 8761–2
Surplus
$2.3 billion, July 1994, o.q., 5895
o.q., 16837
*See also* Trade—United States
Trade Commissioners, position, abolishing, Canada's Foreign Policy Review Special Joint Committee report recommendation, government position, o.q., 7933, 8036–7
Trade mission
Asia, Quebec Premier Jacques Parizeau, not participating, S.O. 31, (Duhamel), 6709–10; (Assad), 7093
China, Reform Party refusal to participate, 4747–50
Success, results, 13422
o.q., 7991
United States, 3621, 3629, 3633, 3666–7, 4121, 6503, 7340, 8402, 14731
Atlantic provinces, importance, S.O. 31, 14639
Atlantic provinces – New England States, 17514
Canadian competitiveness, 17679
Canadian trade surplus, 8440, 14729, 17679
Disputes, resolution, 2277–8, 3612, 3630–1, 7333–4, 7340
o.q., 4387
Disputes, "Super 301", use, 2278, 5136–7
o.q., 2791
Subsidy, definition, need, S.O. 31, 3701
Harassment
o.q., 2127–8, 5727–8
S.O. 31, 3327, 9140–1
*See also* Wheat—Exports
Importance, 8435
International trade centre, Lambton College in co–operation with Michigan community college, 15934

**Trade**—*Cont.*
United States—*Cont.*
Negotiations, 3639, 4095–6, 4102, 4180, 4182, 4184–6
Percentage, 1776, 8435
Surplus, o.q., 16837
Third option, o.q., 8036–7, 9278–9
World Trade Organization, role, 8415
*See also* Wheat—Durum wheat
United States–Japan negotiations, breakdown, Canadian interests affected, o.q., 1385
Western hemisphere
Expanding, 2269
Trading bloc, creating, 2260
*See also* Atlantic Canada Opportunities Agency; Canada Expo 1994 Trade Fair; Canada–Ukraine relations; Cuba; Employment; Environmental industry; Exports; Foreign affairs policy—Review; FTA; GATT; Income tax—Conventions/protocols with other countries; Indonesia—East Timor; NAFTA; Newfoundland; Oceans—Canadian jurisdiction, Oceans management strategy—Economic role; Quebec—Separation/sovereignty; Small business; World Trade Organization

**Trade agreements** *see* Quebec—Separation/sovereignty, Economic impact—Separation/sovereignty, Legislation; Social security system

**Trade Commissioner Service** *see* Trade—Promotion strategies—Trade Commissioners

**Trade missions** *see* China—Prime Minister Chrétien; Trade

**Trail, B.C.** *see* British Columbia Summer Games—1996

**Trail Smoke Eaters** *see* British Columbia Hockey Hall of Fame—Inductees

**Traill, Ivan**
Community Service Award, S.O. 31, 10318

**Training** *see* Exports; Petrochemical industry; Small business—Capital access, Business Development Bank of Canada; Sports—Amateur sports/athletes

**Training programs**
Aboriginal peoples, administration, o.q., 7183–4
Access, 7118
Administration
Decentralization, local community delivery, 16411–2, 17211, 17221–2
Local stakeholders role, *Improving Social Security in Canada* discussion paper proposal, 6614
Apprenticeship programs, 6605
Government youth employment strategy, provincial jurisdiction concerns, 3559–60
o.q., 3100, 3231–2, 3234–5
Qualifications, provincial restrictions, removal, S.O. 31, 1682–3
Women, participation, 7130
*See also* Youth Internship Program
Atlantic provinces, failure, 17514–5
Bedford Professional Training Services, 16522
Budget, Feb. 22/94, measures, impact, 3088
Continuous education, developing learning society, 668–9
Courses, funding through unemployment insurance, 540
o.q., 1308, 1915
Drop–out rate, 5930–1
Effectiveness, 540, 650–1, 872–3, 911–2, 2592–3, 7076–7, 7129–30, 7940, 7942, 13417, 14133
Auditor General 1995 report, o.q., 16666–7

**Training programs**—*Cont.*
Effectiveness—*Cont.*
Departmental study, CBC program *Venture* allegations, o.q., 1686–7
o.q., 1382
Evaluation, 16411
Eligibility, limiting to unemployment insurance recipients, discriminatory, 2141
Establishing, 669, 911–2
Federal government
Commitment, responsibility, 43–4, 3111, 5035, 6955, 6969, 16973
Initiatives, failure, 6691–3
Withdrawal, 16498, 16560, 16706, 16718, 16723
o.q., 17277
Federal–provincial co–operation, partnerships, 3559–60, 13113, 16469, 16472, 16710
Funding, 1899, 13417
$1.1 billion, Human Resources Development Minister L. Axworthy announcement, 17254
o.q., 17279
Lévis constituency, 15325–6
Unemployment insurance account surplus, applying, 13397, 13403, 16718–9, 16727
Goodwill Industries program, success, 2112
High skill level, 812–3
Human resources sector councils, establishing, 16413–4, 16425, 16496, 16498, 16526
Quebec, comparison, 16719
Implementing, Quebec, 116–7
o.q., 230
S.O. 31, 5936
Improving, 8422
Throne Speech proposal, 10, 633
o.q., 22, 7812
Income support programs, linkage, 7130
Industry Department taking over from Human Resources Development Department, 17491
International comparison, 2146
Investment in future, 826, 911–2, 1817
Jurisdiction, overlap, 38, 117–8, 122, 1823, 2599, 2604, 2632, 3559, 4310, 4761, 6693, 7499, 8499, 13418–9, 15325–6, 16354, 16428, 16447, 16451–2, 16500–1, 16713–4, 16725, 17201, 17214, 17220, 17225, 17247
Constitutional provisions, federal spending power, 17508
Costs, 16718
Eliminating, cost savings, 2108, 2142, 3018, 3299, 4738–9, 4742–3, 7079, 13400, 13403, 13418, 16714
o.q., 17139
Federal legislation, Department of Human Resources Development Act (Bill C–96), 16354–5, 16415–8, 16428–9, 16456
Encroachment into provincial affairs, 16550, 16700, 16715–7, 16719
o.q., 15287–8, 15290–1
Société québécoise de developpement de la main–d'oeuvre position, 16417, 16428–9, 16469–70, 16563–4, 16716
o.q., 23, 101, 1308, 1382, 3045, 4387–8, 6638, 6711, 7556
Provincial, extension of education, Quebec position, 1284, 16354, 17201, 17214
o.q., 1308

**Training programs**—*Cont.*
Jurisdiction, overlap—*Cont.*
Quebec, transferring to, etc. 471, 621–2, 625, 657–9, 813, 849–50, 2614, 2636, 2842–3, 2956, 3014, 3031, 3056, 3114–5, 3264–5, 3908, 4767, 4789, 4798, 6676, 6691, 7079, 7117–8, 7134, 7270–1, 7499, 7512–4, 7923, 7978, 8422, 8801, 8809–10, 8847, 10238, 10477, 10942, 12037, 12060, 12076–7, 13257, 13380–3, 13391–4, 13427, 13430–1, 16355, 16451, 16459, 16469–73, 16498–9, 16521–2, 16560–1, 16563–5, 16705–6, 16708–9, 16713, 16718–20, 16723–5, 16789, 16793, 16826, 16840, 17198–201, 17214, 17216, 17223–4, 17243–4, 17253, 17481, 17485–6, 17491, 17509
Agreement, o.q., 791, 2928–9, 7035, 7226–7, 15809
Bill C–96, relationship, o.q., 15602–3
Constitution, including in, 17005
Labour Minister refusal to negotiate agreement, 16451
o.q., 15291
o.q., 2856, 2971–2, 3045, 3096–7, 3703–4, 6638, 6711, 7183–4, 7226–7, 9604, 9724–5, 10385, 12286, 12414, 13233, 14994, 14998–9, 16907
Quebec National Assembly Apr. 14/94 resolution, 3058, 3064, 3114–5, 3720, 4310, 5410, 16427, 16429, 16448, 16563, 16718
Quebec National Assembly Dec. 4/95 resolution, negotiations, 17198, 17200–1, 17205, 17213–4, 17219, 17222–5, 17243–4, 17247, 17251, 17486
o.q., 17232–3, 17578
S.O. 31, 17232
S.O. 31, 636, 3042, 3229, 6708, 7364, 8112, 8287–8, 15598, 16959
*See also* National unity—Post–sovereignty referendum strategy—Chrétien, Prime Minister, proposals
Jurisdiction, transfer of full responsibility to provinces, 6642, 6645, 10307, 16354–5, 16469–73, 16500–2, 16551, 16560, 16716, 17023, 17051–2, 17202, 17206, 17215, 17226, 17243, 17247, 17255
Federal payments to individuals/unemployment insurance, relationship, 17204, 17254, 17485–6
o.q., 16966–7, 17139, 17233
Intergovernmental Affairs Minister Massé rejection, o.q., 6710–1
Minority groups access, concerns, 17476
o.q., 14313, 15645, 15810, 15875–6, 16029, 16667, 16833, 17233
Reform Party position, 16448
Renewal of federalism, Prime Minister Chrétien proposed reslolution, o.q., 16903
S.O. 31, 7093–4, 17134, 17231
Tax points, relationship, o.q., 16968
*See also* National unity—Post–sovereignty referendum strategy—Chrétien, Prime Minister, proposals
Labour force adjustment program
Federal–provincial co–operation, 6609
Local boards, role, S.O. 31, 6133
Local communities, needs, reflecting, 6627
Local training boards, Ontario
Effectiveness, 6738
Establishment, 6726
o.q., 6711
Francophone representation, o.q., 5580
Mandatory participation *see* Unemployment insurance—Eligibility
Manpower requirements, relationship, 16521, 16725
National standards, federal government maintaining, 1836, 3559, 8422, 16415, 16719
o.q., 17277
Participants, funding assistance, 882
Policy, 3111

**Training programs**—*Cont.*
Private sector partnerships, o.q., 16667
Provincial role, expanding, *Improving Social Security in Canada,* discussion paper proposal, 6605, 6625
Institutional training and purchase of training in community colleges and CEGEPs, o.q., 6637–8, 6710–1
o.q., 6637–8, 7183–4
*See also* Training programs—Jurisdiction
Quebec
Agreements, 16424–5, 16705
Community organizations, federal subsidies, S.O. 31, 12533
Needs, 16713
Reform Party position, 6125
Restructuring
Need, 882, 1774, 6648
Partnerships between governments, labour, business and local communities, *Improving Social Security in Canada,* discussion paper proposal, 6605, 6627
o.q., 6987–8
Redirecting unemployment insurance benefits to employment service fund, *Improving Social Security in Canada,* discussion paper proposal, 6605, 7941
General revenues, not unemployment insurance transfers, 6681
New Brunswick Job Corps, older workers, comparison, 6605
School–to–work internships, private sector partnership agreements, 15897–8
Chrysler Corporation, Quebec, 15897
o.q., 14815
o.q., 7812, 14815
Skills
Portability, 7130
Upgrading, social assistance recipients, access, 2088
SQDM programs
Federal–provincial agreement, o.q., 16667
Federal recognition, lack, 1823, 17215
Standards, federal government setting, 6693, 13382–3
Technological change, impact, 6604, 7131–2
Vocational, 3825
Welfare recipients, jurisdiction, transfer to provinces, 7136
Welfare recipients, use of unemployment insurance funds, o.q., 12469
Women, non–traditional occupations, etc., 661–2, 10600–3
Youth, 470–1, 523, 1198, 1809, 2239, 2612, 2633, 3559–60, 5035, 17222
Employment skills training, National Defence Department and New Brunswick Advanced Education and Labour Department co–operative initiative, 2882–3
Incentives, renewing, o.q., 385
Information–based economy factor, 623
Petition, 6784
S.O. 31, 1302
Young trainees program, S.O. 31, 15177
*See also* Indian reserves; Kahnawake Indian Reserve—Labour force training programs; Training programs—Apprenticeship programs, Government youth employment strategy; Youth Internship Program; Youth Service Corps
*See also* Disabled and handicapped persons; Economic development; Fisheries, Atlantic—Fish stocks; Old age security system—Reform/review; Small business; Social security system—Reform Technological change—Impact; Unemployment; Unemployment insurance

**Training tax** *see* Unemployment insurance

**Trainor, Justice William**
Death, tribute, S.O. 31, 14080

**Trains** *see* Railway passenger service; Terrebonne constituency

**Trans–Canada Highway** *see* Highways and roads

**Trans–Labrador Highway** *see* Highways and roads

**Transcona shops** *see* Canadian National Railways—Privatization/commercialization

**Transfer of Offenders Act** *see* Corrections and Conditional Release Act, Criminal Code, Criminal Records Act, Prisons and Reformatories Act and Transfer of Offenders Act (amdt.)(Bill C–45)

**Transfer payments to individuals** *see* Social security system

**Transfer payments to provinces**
$28 billion in 1992–93, 1041
Tax point transfer not included, 1041
$37 billion in 1994–95, cash and tax points, 10100
$40.5 billion in 1993–94, 1048–9
Accountability, S.O. 31, 9598
Agricultural stabilization programs, western provinces, benefits, impact, 1043–4
Block funding formula, 10280–1
Provincial jurisdiction/national standards, 13097
o.q. 9945, 11342–3, 11526
British Columbia, share, cutbacks, etc., 17598
Budget, Feb. 22/94 measures, 13227
Spending guidelines, o.q., 9905
Budget, Feb. 27/95 measures, 10109, 10282, 10942–3, 11283, 11338, 11822, 13227
$7 billion reduction, Feb. 27/95 budget measures, offloading burden onto provinces, 10115–6, 10128–9, 10131–2, 10153–5, 10158, 10161–2, 10169–70, 10172–3, 10175–7, 10179, 10209–10, 10212, 10235, 10248, 10279, 10293, 10309–10, 10344, 10450, 10487–8, 10741, 11261, 11264–5, 11274, 11304, 11307, 11331–2, 11358, 11417, 11424, 11430–1, 11436–7, 11583, 12030, 12032, 12036–7, 12078, 13221, 13226, 13244–5, 13247, 13250, 13256, 13334, 13336–7, 13340–2, 13425, 15493, 15498, 15992, 16516
$2.5 billion reduction in 1996–97, 10103, 11302, 11358, 11390, 11419, 11430–1, 11438, 12082, 13224, 13244
$4.5 billion reduction in 1997–98, 10103, 10206, 11258, 11302, 11358, 11390, 11419, 11430–1, 11583, 13246
o.q., 10145–7, 10265, 11342–3
Quebec, 41.7%, 9874, 10116, 10132–3, 10310, 10344, 10454, 10727, 11305–6, 11332–3, 11417, 11431, 11436, 11441, 12037, 13244, 13266, 13295
o.q., 10146–7, 10265–6, 12366–7
Social programs, impact, S.O. 31, 16431
Allmand position, 13221–2
Federal–provincial conference, requesting, o.q., 10187, 10189–90
Impact, independent inquiry prior to implementation, 13225–6
Liberal Party red book promise, breaking, 13224
Ontario/Quebec, share, fairness, 13071
o.q., 10191–2, 10898
Ontario share, S.O. 31, 12717
Tax points, inclusion, 13248
Cash transfers, 11576, 11580, 13248
$800 million reduction, 1774
Elimination, 13226, 13262
Maintaining, 13340
Categories, components, 11331, 11438, 13339

**Transfer payments to provinces**—*Cont.*
Cut–backs
$2 billion by 1997, Feb. 22/94 budget measures impact, 1906, 2050, 2092, 3018, 8500–1
4.4% in 1994–97, 11391
$6 billion, health care and education portion, 13218
Advance notice to provinces, o.q., 17581
Equitable across provinces, 13290
Government off–loading to provinces, 545, 548, 697–8, 1054, 1113, 1115, 1784, 9664, 11704, 11856, 12082, 17717–8, 17730–1
o.q., 3232, 9194–5, 9528–9, 9602–3, 9650–1
S.O. 31, 10320, 16732
National standards, imposition, relationship, 13249–50
Postponing for one year, Bloc Québécois position, 1051
Progressive Conservative Government (Campbell) election promise, 1048
Quebec
Finance Minister position, o.q., 3275
S.O. 31, 16774
Reform Party position, 1041–2, 1121
Savings, 7078
S.O. 31, 14604
Tax points alternative, provincial jurisdiction, strengthening, o.q., 9602
Territorial funding, inclusion, 10100
Timing, o.q., 9945
Unilateral federal government action, 13224
Deficit, reduction, impact, 53, 17681–2, 17715
o.q., 20
Fairness, 1051, 1057
Fiscal stabilization program, effective when provincial revenues decline exceeds 5% due to economic conditions, reintroducing, 11258, 13290
Formula, review, 545–6
Bloc Québécois position, 1037, 1040, 2142
Freezing at 1993–1994 levels, 39, 473–4, 686, 2069, 3069, 4557, 6608, 6693
o.q., 1726, 6634, 6711, 6901, 7182
"Handouts", 1046–7
Health care
Education, proportion, 5413, 7078
Reduction, o.q., 1307
*See also* Canada Health and Social Transfer
Indexing to consumer price index, 548
Liberal Party election position, 1048, 12500–1
Maintaining, 1909, 1938
National debt, relationship, 1126–7
National standards, relationship, 13430, 17718
Newfoundland, 11355
Partnership payments, 1046
Nova Scotia, 11416
Provincial economic stability, 1047–8, 11331
Purpose, 11583
Quebec, 40, 144–5, 625, 684–5, 863, 1037, 1040–1, 1048, 1050, 1113, 1115–6, 1121, 1245–6, 1789, 2049, 2077–8, 2094, 4740–1, 4745, 11423–4, 13136, 13245, 16880, 17642
$2 billion reduction by 1997–98, 11261–6, 11308, 11424, 13246–7, 13334
$14.3 billion reduction since 1982, 11436, 11594, 13334
$650 million loss in 1995–96, 11261–2, 11417, 11424, 11431, 11438, 11576, 11583, 13246, 13295
o.q., 12366–7, 12840–1, 16027
Federal taxes paid, relationship, 11417–8, 11436, 12041, 12082, 13241
o.q., 8246, 12366, 17275–6

**Transfer payments to provinces**—*Cont.*
Quebec—*Cont.*
Quebec separation/sovereignty, impact, o.q., 15343
Reduction, 12041, 12048, 12050, 12077, 17718
o.q., 15343, 16027–8
Revenue percentage, decline, 11594
S.O. 31, 17436, 17703
Tax points, relationship, 12041, 12060
Reform/review, 617, 1042, 1048, 1113, 1128, 4954
Budget, Feb. 22/94, statement, 1708, 1731–2, 1741–3, 1843, 2080
Budget, Feb. 27/95, statement, 10099, 11280, 11303–4
o.q., 1726, 3232–3, 10187
Regional and provincial distributions, publishing, 1043
Uses, conditions/restrictions, reducing, Feb. 27/95 budget statement, 10099, 10210
*See also* Canada Assistance Plan; Canada Health and Social Transfer; Education, post–secondary; Equalization payments; Established Programs Financing; Government expenditures; GST—Revenue; Labour mobility; Senior citizens; Social security system; Welfare—Recipients, British Columbia

**Transition—The Changes Within** *see* Education, post–secondary—Newfoundland

**Transitional jobs fund** *see* Unemployment insurance

**Transport Department**
1994–95 operating budget, reductions, 2138
Budget, 1995–1998, $1.4 billion reduction, Feb. 27/95 budget statement, 10096, 10171, 10277, 11278
Employees, reducing, 2138
o.q., 3520–1, 5303
S.O. 31, 3230
Operations, commercialization/privatization, 3499–500
o.q., 4950
*See also* Agriculture—Regulations, Compliance agreements; Air traffic control—Terminals; Airports—Lac Saint–Augustin; Canals—Historic; Pearson International Airport—Management—Terminals 1 and 2; Shipping industry—Fees

**Transport Standing Committee**
Ministerial direction, o.q., 6439
Reports presented
First, (Pearson International Airport Agreements Act (Bill C–22)), 4152
Second, (Marine Transportation Security Act (Bill C–38)), 7374
Third, (*A National Marine Strategy*), 12117
Dissenting report, Bloc Québecois, 12117–8
g.r., 15049
Fourth (CN Commercialization Act (Bill C–89)), 13187
Fifth (Canada Transportation Act (Bill C–101)), 16838
Staff, travel, authorization, M. (Milliken), agreed to, by unanimous consent, 4233
Travel, authorization
Ms. (Milliken), agreed to, by unanimous consent, 8178, 9293, 10957
*See also* Air transportation—Tripartite air study; Canada Ports Corporation—Operations; Canadian National Railways—Privatization/commercialization; Pearson International Airport—Terminals 1 and 2; Ports—Labour disputes; Procedure and House Affairs Standing Committee—Reports, Eleventh; Shipping industry—Safety

**Transportation**
Atlantic provinces, importance, 754
Economic importance, 3584
Infrastructure
Improving, 3497

**Transportation**—*Cont.*
Infrastructure—*Cont.*
Overbuilt, rationalization, 2137
Legislation *see* Canada Transportation Act (Bill C–101)
Level of service, adequacy, o.q., 5303
National policy, 1942
Changes, transition period, o.q., 8346
S.O. 31, 10317
Statement by Minister (Young), 17665–8
Transport Minister Young, June 3/94 announcement, Thunder Bay, Ont., 5050
North–south direction, FTA and NAFTA, role, 5051
Privatization endeavours, Official Languages Act compliance, o.q., 10904
Regulatory reform, 12574–5, 12589, 15079, 15082–3
Legislation (Bill C–101), Transport Standing Committee, referral prior to second reading, 15081–2, 15087, 15090–3, 15095–6, 15113–4, 15117
Remote areas, costs, public inquiry, requesting, o.q., 3999
Research and development, Quebec share, 4005
Safety
Deregulation, impact, S.O. 31, 8993
Government commitment, 2138, 4830, 4832
Subsidies, 2137
Amendments, legislation, Bill C–17, implementing, 2776, 2800
Budget, Feb. 27/95 measures, 10476, 10966
Elimination, 7967
Policy, Reform Party, 4632
Prince Edward Island, importance, 11280
Reducing, Reform Party position, 4632, 4673, 7490
Review, all modes, 5851–2
o.q., 4952
*See also* Freight rates; Grain transportation—Freight rates; Public Accounts Standing Committee—Reports, Fifteenth—Reports, Eighteenth
Surface freight transportation system
Improving, Budget, Feb. 22/94, measures, 1710
Integrated, multimodal, affordable and highly efficient, developing, 2137
System
Commercialization, 3504–5, 4829–31, 6068–9, 15078–9, 15089
o.q., 5433
Contracting out, 6507
Expenditures, fees, user/tax payer, balance, 2138
Focus, 2137
National, integrated and affordable, new national dream, 2139, 3504, 4830, 5050, 15079–80
o.q., 3999, 4952
National strategy, developing, 3504, 3507, 15078, 15083, 15091, 15118
Northern Canada, isolation, 15087–8
Privatization, 6507
S.O. 31, 3436, 13228
VIA Rail Canada Inc. role, 5050
User fees, 5670
Waterways, revitalizing, 2876–7
*See also* Air transportation; Airline industry; Disabled and handicapped persons; Employment; Exports; Ferry service; Freight rates; Gasoline/automotive fuels—Taxes; Grain transportation; Infrastructure programs; Mining industry; National Transportation Day/Week; National Transportation Week; Rail passenger service; Railways; Trade—Expansion

**Transportation Accident Investigation and Safety Board** *see* Canadian Transportation Accident Investigation and Safety Board

**Transportation Safety Board** *see* Air transportation—Safety

**Transylvania** *see* Tokes, Very Reverand Laszlo

**Travel** *see* Human Resources Development Standing Committee; Government travel; Natural Resources Standing Committee; Transport Standing Committee—St. Lawrence Seaway Subcommittee—Staff

**Travel allowances** *see* Public Service

**Travel documents** *see* Immigration

**Travellers'** *see* Customs Tariff

**Treason** *see* Manning—References, Nunziata remarks

**Treasury Board** *see* Administrative Flight Services; Defence equipment—Procurement policy; Export Development Corporation; Government contracts—Contracting out—Purchases; Government expenditures—Controlling; Government programs and services—Contracting out; Quebec sovereignty referendum (1995)—Federal public servants; RCMP—Personnel management; Same–sex couples—Spousal privileges

**Treasury Board Secretariat**
Executives, number, increase, 10504–5
o.q., 10272

**Treaties** *see* Agreements, Protocols, Exchange of Notes, Treaties, etc.

***Treaty Making in the Spirit of Co–existence*** *see* Royal Commission on Aboriginal People—Reports

**Treaty of St. Germain–en–Laye** *see* Bosnia–Herzegovina

**treaty rights** *see* Aboriginal peoples

**Tree Plan Canada** *see* Forestry—Reforestation

**Tree seedlings** *see* Forestry

**Tremblay, Arthur** *see* Quebec sovereignty referendum (1995)

**Tremblay, Benoît** (BQ—Rosemont)
Atlantic Canada Opportunities Agency, 4789
Bosnia–Herzegovina, 273, 279
Budget, Feb. 22/94, M. for approval (P. Martin), 1809, 2139, 2144
Budget, Feb. 27/95, M. for approval (P. Martin), 10492–4
Budget, M. (P. Martin), 692
Canada Transportation Act (Bill C–101), 15088–90
Child support payments, 7347–9
Corporations, 1809
Crime, 4242, 9833–4
Defence equipment, 6692
Defence industry, 4789–90
M. on supply (Ménard), 3945
Deficit, M. on supply (Abbott), 9894–7
Economy, 10493–4
Education, post–secondary, 6693
Electoral Boundaries Readjustment Act, 1995 (C–69), 11634–5
Environment, 2144
Excise Tax Act (amdt.)(Bill C–13), 3291–2
Fisheries, 9334
Fisheries and Oceans Standing Committee, 9334
Fisheries, Atlantic, 6692
GATT, 7478–80
Government expenditures, 3291–2, 6693
M. on supply (Crête), 1191–2, 1215
Government programs and services, 1191
o.q., 11141
Petition, 12420
Grain transportation, 10493

**Tremblay, Benoît**—*Cont.*
Gun control/guns, 2452, 3294
Hibernia development project, 4789–90
Housing, petition, 1649–50
Income Tax Act (amdt.—child support payments)(Bill C–238), 7347–9
Income Tax Amendments Revision Act (Bill C–15), 3294–5
Job creation, 1809, 6693
M. on supply (Lalonde), 2589
Justice system, M. on supply (Meredith), 2452
Literacy, 4927
Maintenance of Railway Operations Act, 1995 (Bill C–77), 11001
Massé, references, 1191–2
Military colleges, 6692
National debt, 4927
National unity, M. on supply (Manning), 4915–6, 4927
New Brunswick, 4915–6
Peacekeeping, M. (Ouellet), 273, 279
Pearson International Airport, 6692
Private family trusts, 3801–2
Procedure
Divisions, recorded, 14259
Language, inappropriate/improper, 11634
Members' remarks, 11001
Question and comment period, 4790
Public Accounts Standing Committee, 1215
Quebec, 7478–81, 11635
Rail passenger service, 2139
Railways, 2139
References, 1192
Regional development, M. on supply (Crête), 4789–90
Small business, 2589, 5920–1
Social security system
M. (L. Axworthy), 899, 910
M. (L. Axworthy), 6692–4
Tax reform, M. on supply (Silye), 3801–2
Taxation, 3802
Training programs, 4789, 6693
Transfer payments to provinces, 1043, 6693
Unemployment, 2589
Unemployment insurance, 1809, 6692
Unemployment Insurance Act (amdt.—excepted employment)(Bill C–218), 5920–1
Universities and colleges, 6693
World Trade Organization Agreement Implementation Act (Bill C–57), 7478–81
Young offenders, 9833–5
M. on supply (Forseth), 4241–2
Young Offenders Act (amdt.) and Criminal Code (amdt.)(Bill C–37), 9832–5
Youth, 4242

**Tremblay, Gaston**
Reform Party volunteer, death, tribute, S.O. 31, 15698

**Tremblay, Michel**
Mouvement national des Québécois et Québécoises award recipient, S.O 31 (Dumas), 8743

**Tremblay, Patrick**
Cancer patient, treatment costs, Patrick Tremblay Foundation, accreditation, requesting
o.q., 1430
S.O. 31, 1230

**Tremblay, Suzanne** (BQ—Rimouski—Témiscouata)
Acadians, 216–7
Air transportation, 4048–9

**Tremblay, Suzanne**—*Cont.*
Airline industry, 15090
Airports, 4048–9
Art Bank, o.q., 13533
Bloc Québécois, 219–20, 1118, 12812–3
Books and magazines, 14792–3
Borrowing Authority Act, 1995–96 (Bill C–73), 10964–8
Broadcasting and film industry, o.q., 17040
Budget, Feb. 22/94, M. for approval (P. Martin), 2089–91
Budget Implementation Act, 1994 (Bill C–17), 3066–7, 4449–51
Budget Implementation Act, 1995 (Bill C–76), 11423–4
Budget, M. (P. Martin), 778–80
Cabinet ministers, o.q., 7506
Canada, 6454
Canada Assistance Plan, 11424
Canada Council, o.q., 8942–3, 9903
Canada Health and Social Transfer, 11424
Canada Student Financial Assistance Act (Bill C–28), 5421
Canada Student Loans Program, 7978
Canadian Broadcasting Corporation, 84, 217, 921–2, 2090, 3067, 4449–51, 4791, 6454, 9125, 9138, 10753–7, 10760, 10772–3, 10776, 10780
M. (J. Brown), 5688–9
M. on supply, 10753–7, 10760, 10772–3, 10776, 10780, 10799, 10804–5
o.q., 793, 890, 944–5, 6086, 6986–7, 9281, 10191, 10267, 11192, 11484, 16665–6, 16737, 17630
Petition, 5585
S.O. 31, 11524
Canadian Heritage Department, 218, 10965–7
Canadian heritage, o.q., 12367–8
Canadian Museum of Nature, 3545
o.q., 3104, 3954
Carstairs, Sharon, references, 6465
Child care, 3067
Child tax benefit, 7978
Claridge Holdings Inc., 4048
Committees, 3547–8
Conflict of interest, o.q., 13322–3, 13473
Constitutional reform, 6461
o.q., 6387
Copyright, 218, 6423
o.q., 7185
Copyright Act, 7487, 9076–8
o.q., 7185
Court Challenges Program, 2090
Crab, 3067
Crime prevention, 5441–2
Criminal Code (amdt.—force) and Coastal Fisheries Protection Act (amdt.—force)(Bill C–8), 1326–8, 1332
CSIS, 6313
M. on supply (Langlois), 6313
Cultural industry, 218–9, 778–80, 2378
o.q., 2040
Cultural institutions, 10753–4
Cultural Property Export and Import Act, Income Tax Act and Tax Court of Canada Act (amdt.)(Bill C–93), 14827
Cultural sovereignty, 7485–6
Culture, 218, 2089–90, 6420, 6424, 6830, 7485–9
Defence equipment, 3544
Department of Canadian Heritage Act (Bill C–53), 6419–24, 6454, 6458–9, 6465–6, 6473, 6830, 9076–8, 9122–7, 9138
Department of Health Act (Bill C–95), 16157–61
Department of Human Resources Development Act (Bill C–96), 16700–1
Dupuy, references, o.q., 7311, 7366

**Tremblay, Suzanne**—*Cont.*
Economic G–7 Summit (1995)
o.q., 13914
S.O. 31, 14011–2
Economic recovery, 3066
Education, 5421, 12813–4
S.O. 31, 10068–9
Education, post–secondary, 1114, 2090
Electoral Boundaries Readjustment Act, 1995 (Bill C–69), 11088–9, 11596–9, 14286–9
Employment, 7978
Equalization payments, 11424
Established Program Financing, 1114, 11424
Ethics Counsellor, o.q., 7555
Excise Tax Act and Income Tax Act (amdt.)(Bill C–103), 14791–5, 16122–4
Federal–Provincial Fiscal Arrangements and Federal Post–Secondary Education and Health Contributions Act (amdt.)(Bill C–3), 1113–6, 1118
Federal–provincial relations, 16700
Federalism, 2090, 12815
Film and video industry, 6458, 14794
o.q., 7691, 12114, 12720, 17500–1
Film festivals, 4791
Firearms Act (Bill C–68), 11112–3
Fiscal Stabilization Program, 12813–5
Fisheries, 1326–8
Fisheries, Atlantic, 1326
Foreign Affairs and International Trade Department, 9125
Francophones, 6419
o.q., 15481–2
Francophones outside Quebec, 216–9, 3178–81
o.q., 2974, 3048, 4947, 15481
S.O. 31, 9139–40
French language, 9124–5, 9138
FTA, 7487–8
GATT, 7485–6
Ginn Publishing Canada Inc., 2376–8, 3545, 4047–8, 6419, 6423, 7486–7
o.q, 1919, 2040, 2125, 2292, 2432–3, 2622, 2670–1, 2743, 2793–4, 3155–6, 3833–4
Government, 3544–5, 3547, 12813
Government programs and services, 6422, 11423–4
o.q., 11755, 14766–7
Government publications, 3178–9
GST, 2089, 2091
Gun control/guns, 11112–3
Health care, 9125–6, 16157–61
Hockey, 216, 3602–3
o.q., 105
House of Commons, 11597–9, 14287–9
Housing, 2089
Hull, Que., S.O. 31, 11183
Income tax, 2089
Infrastructure program, 2089
Kingston, Ont., o.q., 4658, 4697–8, 4777, 4820–1, 4859, 5942
Liberal Party, o.q., 944–5
Lobbyists Registration Act (amdt.)(Bill C–43), 5540–1, 11766–7, 12264–5
Louis David Riel Conviction Revocation Act (Bill C–288), 7863, 10928–30
Magdalen Islands, 9138
Maxwell Macmillan Canada, 2376
Members of Parliament, o.q., 9821
Multiculturalism, statement by Minister (Finestone), 999
NAFTA, 7486–8

**Tremblay, Suzanne**—*Cont.*
National Anthem, 14288
National Arts Centre, 1952–3
o.q., 1615–6, 1689
National Defence Department, 9125
National Film Board, 217, 3067, 4791
o.q., 1505–6
National identity, 999, 2090, 6458, 10799
National Sports of Canada Act (Bill C–212), 3602–3
Natural resources, o.q., 15106
Official Languages Act
M. (Ringma), 13200–2
Amdt., 13202
M. on supply (Ringma), 3178–81
Official languages policy/bilingualism
o.q., 2974, 12797
Statement by Minister (Eggleton), 2181
Oka, Que., 12813–4, 12816
Old age pensions, 2089, 2091, 16700–1
Olympics, 1994 Winter Games, 216
S.O. 31, 1178
Olympics, 1996 Summer Games, 3067
Order in Council appointments, o.q., 1616
Parks Canada, statement by Minister (Dupuy), 2708–9
Parliament, S.O. 31, 8166–7
Paxport Inc., 3545
Peacekeeping, M. (Ouellet), 355–6
Pearson International Airport Agreements Act (Bill C–22), 3544–8, 4047–9
Political parties, 2091, 3546–7
Post offices, 4791
Postal rates, 14792–3
Postal service, petition, 3886
Prince Edward Island, 6466
Procedure
Bills, Government, 6424, 9087
Decorum, 3178, 6424
Divisions, recorded, 16051
Members' remarks, 5346
Points of order/questions of privilege, 6459
Speeches, 1964, 13201, 17289
Public Service, 2181, 3066, 3179, 6422, 9125
o.q., 12252
Publishing industry, 14791–3, 16122–4
M. on supply (Bouchard), 2376–8
Quebec, 216, 219, 3179, 4792, 6419, 6465–6, 11088–9, 11596–7, 14795
M. (J. Chrétien), 17289–91
M. on supply (M. Bernier), 12812–6
o.q., 3048, 14926, 17279–80, 17387, 17580
Quebec Marine Institute, S.O. 31, 1497–8
Quebec sovereignty referendum, 6424
o.q., 5429, 9197, 10469, 14533, 14610, 15184, 16192, 17580
Radio stations
o.q., 6440, 7311, 7423–4, 7506
S.O. 31, 7925
Railways, 6465–6, 10757, 10776, 15088–9
References, 5094
Maiden speech, 215
*See also* Atlantic provinces—Atlantic Canadians; Francophones outside Quebec—Assimilation—"Sell–outs"; Hull, Que
Regional development, M. on supply (Crête), 4791–3
Research and development, 1113–5
o.q., 15106

**Tremblay, Suzanne**—*Cont.*
Riel, Louis David, 10928–30
S.O. 31, 7847
Rimouski—Témiscouata constituency, 215–6
Same-sex couples, legal recognition, M. (Ménard), 11839–40
Senior citizens, 16701
Small business, 4792
Social Sciences and Humanities Research Council, o.q., 14316–7
Social security system
M. (L. Axworthy), 7977–8
o.q., 15343
Sports, 216, 2090
o.q, 4346–7
T1 T2 Limited Partnership, 4048
Telecommunications, o.q., 17709–10
Telefilm Canada, 217, 2090
o.q., 1505–6, 7691, 17040
Telephone service, 9078
o.q., 16324–5
Television, cable, 217, 5346
o.q., 4989, 5155, 8999, 10791
S.O. 31, 9056
Television, o.q., 11612–3, 11679–80, 11808, 11884, 13368–9, 14225, 14453–4
Throne Speech, Address in Reply, M. (Jackson), 84, 215–20
Training programs, 7978 , 16700
S.O. 31, 15184
Transfer payments to provinces, 1113, 1115–6, 11423–4
o.q., 15343
Transportation, 10966
Tremblay, references, 215, 11183
Unemployment, 4791
Unemployment insurance, 2089, 3067, 3544, 7977–8
o.q., 1993
UNemployment insurance account, o.q., 15343
VIA Rail Canada Inc., 4791
Victoires de la Musique, Paris, France, S.O. 31, 1059
Video games, o.q., 12681
Women, S.O. 31, 13230
World Theatre Day, S.O. 31, 11054–5
World Trade Organization Agreement Implementation Act (Bill C–57), 7485–9
World War ll, S.O. 31, 4944
Young offenders, 5440–3
Young Offenders Act, 5440–4
Young Offenders Act and Criminal Code (amdt.)(Bill C–37), 5440–4

**Trenchless technology** *see* Municipal infrastructure—Sewer lines

**Trent–Severn waterway**, 7875
Hours of operation, reduction, o.q., 6388

**Trent University**
Chancellor, Mary Simon, aboriginal representative, appointment, S.O. 31, 13910
*See also* Aboriginal peoples; Canada Scholarships Program

**Trials** *see* Justice system

**Tribalism** *see* Bloc Québécois—Mandate

**Tribunals** *see* Cabinet ministers—Administrative tribunals; CRTC—Administrative/judicial tribunal; Government departments, boards, agencies and commissions—Administrative/judicial tribunals

**Trinidad** *see* Income tax—Conventions/protocols with other countries

**Trinity—Spadina constituency**
Multiculturalism, success, S.O. 31, 2286–7
References, 1815

**TRIO family service** *see* Television—Programming

**Tripartite air study** *see* Air transportation

**Tritium** *see* Hazardous waste; Water quality

**TRIUMF project** *see* Research and development—Superconductors

**Trois–Pistoles, Que.** *see* Harbours, wharves and breakwaters

**Trois–Rivières constituency**
References, 603

**Trois–Rivières, Que.** *see* Agriculture—Quebec; Airports; Canada Employment Centres—Quebec, Regional administrative centre Liberal Party—Quebec wing; Université du Quebec

**Trucking**
Interprovincial trade barriers, 16111
Reduction, 12630
*See also* Border crossings; Railways

**Trucks**
Safety, S.O. 31, 9944
*See also* Freight rates—Subsidies; Grain transportation

**Trudeau government** *see* Liberal government (Trudeau)

**Trudeau, Right Hon. Pierre Elliott**
Birthday, congratulating, S.O. 31, 6848
*See also* Constitution—Patriation in 1982; Federalism—Liberal Prime Ministers

**True Grit Band** *see* National unity—Promoting, song

**Truro, N.S.** *see* Curling—Canadian Junior Curling Championships; Dominion Biologicals; Intertape Polymer Group Inc.; Penitentiaries—Women's; Stanfield's; Universities and colleges—Nova Scotia Teacher's College

**Trust and loan companies**
Federal charter, capital requirements, commercial lending powers, Industry Standing Committee recommendations, 12645
Interprovincial trade barriers, impact, 12919–20

**Trust and Loan Companies Act** *see* Financial Institutions Laws Amendment Act (Bill C–100)

**Trust companies**
Banks ownership, percentage, 16816
*See also* Financial institutions—Four pillars; Trust and loan companies

**Tuberculosis**
Aboriginal peoples, 8581–2
o.q., 8482
S.O. 31, 788
Kingston penitentiary, inmates, outbreak, mandatory testing , need, o.q., 10006

**Tuition** *see* Canada Student Loans Program; Education, post–secondary; Universities and colleges

**Tuna**
Bermuda waters, Canadian vessels fishing, counting in Canadian quota, possible licence loss, o.q., 2673
Canadian waters, Japanese fishery, o.q., 4863–4
Quotas, future, transferring to present, o.q., 6222

**Tunisia**
Human rights, Dr. Marzouki, arrest, S.O. 31, 3874

**Turbans** *see* RCMP—Uniforms

**Turbot**
Atlantic fishery, catch quota reduction, 11097–8
Canada–European Union agreement, implementation, o.q., 11990
Tobin, Fisheries and Oceans Minister, V–E Day remarks, o.q., 12114
Canadian share, taking, o.q., 10269
Canso, N.S. processing plant, supply, o.q., 6143
Davis Strait, Seafreez quota, o.q., 6140–1
Enforcing, government position, 15011
Fisheries and Oceans and Foreign Affairs and International Trade departments, co–operation, 15142
Fisheries and Oceans, Environment, and National Defence Departments, co–operation, 14874–5
Flags, Members of Parliament donating to British fishermen, S.O. 31, 11753
Negotiations, o.q., 10830, 10833–4
o.q., 10383, 11297, 11990
S.O. 31, 10608, 11402
*Estai*, Spanish vessel, seizure
Catch, irregularities/overfishing, o.q., 10383, 10511, 10517
European Union, reaction, negotiations, o.q., 10383–4, 10469, 10511, 11136–7, 11297, 11406–7, 11483, 11525–6
Quebec Deputy Premier remarks
o.q., 13808–9
S.O. 31, 13802
Release, conditions, o.q., 10510–1
S.O. 31, 10658, 11134
Licence freeze, Gaspé fishermen, compensation, o.q., 6140–1, 6218, 6260–1
Northwest Atlantic Fisheries Organization agreement, European Union objection
o.q., 6143–4, 9604–5, 9951, 10079, 10269–71
S.O. 31, 9943
S.O. 31, 11342
Total allowable catch, division, qu., 14551

**Turcotte, Jean–Claude Cardinal**
Elevation to Cardinal by Pope John Paul II, S.O. 31, 7418

**Turgeon, Mélanie** *see* Skiing—World junior alpine championships

**Turkey**
Kurdish minority, northern Iraq, military attack, 11381
o.q., 10896–7, 11140, 11191
S.O. 31, 11338
Parliament, 75th anniversary, ministerial delegation attending, 11645–6
o.q., 11143
*See also* Cyprus; Defence equipment—Aircraft, CF–5s

**Turks and Caicos Islands**
Canada, joining, 15491

**Turnbull, Darrell** *see* Basketball—Carleton North High School

**Turner, Right Hon. John** *see* Electoral boundaries—Progressive Conservative government (Mulroney)

**Turp, Daniel** *see* Quebec—Aboriginal peoples

**Tuzla** *see* Bosnia–Herzegovina

**TV5** *see* Television, cable—French language channels

**Twain, Shania** *see* Canadian Country Music Awards
Twelve days of Christmas *see* Unemployment insurance

**Twinning** *see* Municipalities

**Two dollar coin** *see* Currency

## U

**UBI** *see* Information highway—Multimedia

***Ugly Face of Freedom*** *see* Ukraine—Anti–semitism

**Ukraine**
1933 famine, S.O. 31, 2215
Anti–semitism allegations, *Ugly Face of Freedom, 60 Minutes* program, misinformation, condemning, S.O. 31, 8289, 8338–9
Democratic and economic reform, Canadian assistance, 2326
Public service training, 2327
Democratic elections, Mar. 27/94, Canadian involvement, 2327
Observers, participants, costs, qu., 4586
o.q., 3161
S.O. 31, 2849–50, 3095
Economic transformation, partnership, G–7 meeting, Winnipeg, Man., 7221–2
o.q., 6905
S.O. 31, 5889–90, 6214
Environment, clean–up, assistance, 7221–2
Nuclear non–proliferation treaty, parliamentary ratification, 2326
*See also* Canada–Ukraine relations

**Ukrainian Canadians**
Wartime internment, disenfranchisement and related repressive measures, redress, 9065–6
Petition, 12295
S.O. 31, 7306
*See also* Multiculturalism; Veselka Ukrainian Culture and Heritage Church

**Ukrainian Catholic Women's League of Canada**
50th anniversary, S.O. 31, 5335
Petition, 8525

**Ultramar Canada**
Refinery, Dartmouth, N.S., possible closure, seven year commitment, contravention, Director of Investigations and Research, Competition Bureau investigating, o.q., 4779, 7101

**Ultranationalism** *see* Democracy; International relations

**BiUn Québec pour l'emploi** *see* Quebec—Employment strategy

**Unborn child** *see* Abortion—Unborn, human being

**Underground economy**
Government addressing, initiatives, M. (Szabo), 12816–25, 14947–56, 15318–25
Agreed to, on division, 15325
Dropped to bottom of order of precedence on *Order Paper*, 12825, 14956
*See also* Economy; Government revenues; GST; Housing—Renovations; Small business—Survival; Social security system; Taxation

**Unemployment**
1.6 million people, 3039
25–35 generation, 1789
Aboriginal peoples, 619, 3461, 5276, 5278, 6620

**Unemployment**—*Cont.*
Alberta, 3038
Anjou—Rivière-des-Prairies constituency, 3117, 7247
Atlantic provinces, 2052, 3030, 5561, 5568, 17514
British Columbia, 502
Vancouver, youth, 668
Burin—St. George's constituency, 4643–4
Choice of unemployed, government attitude, 6611
Chrétien, Prime Minister, remarks, "sitting at home drinking beer", 3311, 3338–9, 3990, 4004, 4479, 4676
o.q., 3327–8, 3330–1
Churchill constituency, o.q., 12371
Costs, 1987 Senate Committee report, 3067
Countermeasures, o.q., 2667
Decrease, labour force survey, S.O. 31, 2212
Education factor, 10545
Ethnic minorities, 917–8
Frontenac constituency, 2143
FTA and NAFTA, impact, 534
Gaspé constituency, 4743, 5560–1, 8054
Global economic restructuring, impact, 3052
International Labour Organization report, 873
Government programs reduction, Reform Party proposals, impact, 1830
Government responsibility, 3014, 3345–6
Government revenues, impact, 199, 747–8
Government targets
Budget, Feb. 22/94 predictions, 1866–7, 2116, 2496
o.q., 1798
Deficit reduction, comparison, 2205
o.q., 1236
Necessity, 198, 739
Historical perspective, 2632–3
Illiteracy factor, 670
*See also* Unemployment—Youth
Increase
o.q., 17083
S.O. 31, 17080–1
Jonquière constituency, highest rate in country, 16521
Long-term, rate, increase, 6627, 7075
National debt/deficit, relationship, 2593–4, 3117, 5037, 6700, 17752
Newfoundland, 588, 1047–8, 1784, 4536, 17688
Nova Scotia, 500–1
Older workers, 8063–4
Needs, Laurentian University research study, funding, 8065
Reintegrating into work force, community programs, 653
Progressive Conservative government (Mulroney), economic policies, impact, 534, 6729
Provincial barriers, labour portability, 2632
Quebec, 140, 655, 657, 696, 822, 1245–6, 2236, 2583–5, 2809, 3990, 4492, 4566, 4735, 4762, 4791, 4799–4800, 6729–30, 7081, 7137, 7937–9, 10117, 12781, 16565
12.4%, April 1994, o.q., 3994
Bloc Quebecois government, election, impact, 17428–9
Chicoutimi region, 2048, 3030, 4009, 5924
Costs, 16714
Gaspé Peninsula, 4738
Independence, impact, 2049
Laurentides, 3060
Manicouagan constituency, 3057–8, 5592
Mégantic—Compton—Stanstead constituency, 2108
Montérégie region, 3035–6
Montreal, 481, 483, 1820, 4754, 7081, 7115
Mount Royal constituency, Black youths, 658
o.q., 3047, 5820, 13595–6, 16320

**Unemployment**—*Cont.*
Quebec—*Cont.*
Quebec labour force development corporation role, 627
Reducing by 1%, Quebec Premier Johnson statements, o.q., 1799
Saguenay–Lac-Saint-Jean region, 4481–2, 4960
Separation/sovereignty, impact, 13387, 15613
Martin, P., Finance Minister remarks re 1 million jobs, 15586–9, 15610
S.O. 31, 3095–6
*See also* Unemployment—Youth
Rate, 33, 525, 534, 538, 617, 1784, 1910, 1948, 2092, 2141, 3051–2, 3088, 3115, 3117, 4088, 4405, 4492–3, 4557, 4630, 6648, 6654, 6700, 8057, 8422, 8639, 16565, 17752
9.2%, Oct. 6/95, o.q., 15344–5
9.5% for rest of 1995, 10117
10.1%
o.q., 7180
S.O. 31, 7365
10.6%, o.q., 2852, 3047
11%, April 1994, .5% increase, 3990, 4004
o.q., 3994, 3998–9, 4053–4
11.4%, 1814
Brant constituency, S.O. 31, 2213
Budget, Feb. 22/94, impact, 1813, 2057, 3035
o.q., 1919–20
Chicoutimi—Jonquière constituency, 3110
Decline, 11385, 17729
From 11.5% to 9.5%, o.q., 13591, 14453
o.q., 17137
Edmonton North constituency, 2102
Forecasts, 2589
Immigration policies, impact, o.q., 7181
Increase, government expenditures reduction, relationship, 1810
o.q., 2930, 3159
Laurentide constituency, 4476
Montreal, Que., 4557
People no longer looking for work, not included, 2834–5, 3036
Quebec, 16713
Reducing, targets, 1784–7, 3017
o.q., 1797–8
r.o., 9253
Under 10%, o.q., 16482
United States, comparison, 10117
Youth, decrease, o.q., 8631–2, 9654
*See also* Crime—Rate
Reducing
Canadian Chamber of Commerce survey, 3052
Deficit reduction, relationship, 3067
Early retirement, impact, 4531
Targets, o.q., 13053
Windsor, Ont., 6051
Seasonal, 6649, 7083
Social problems, 3115, 8051
Structural, 610–1, 632, 670, 1161, 2597, 6683, 6689, 6703, 8054–5
Suicide, family violence, relationship, 3067–8
Taxation, relationship, 2613–4, 17487
Toronto, Ont., 7244, 10442
Training programs, relationship, 6647
Women, 3014, 5044–5, 7117, 10600
Work week/number of hours, significance, 2633
Worker adjustment programs, o.q., 2625–6

**Unemployment**—*Cont.*
Youth, 590, 606, 610–1, 623, 651–2, 753, 812, 837–8, 896–8, 1887–8, 1907, 2141, 2200, 2239, 2587–8, 2590–1, 2842, 4405, 4490, 4567–8, 5020, 5931, 13410, 16723, 17747
Disillusionment, 2142, 2238
o.q., 2854, 8631–2, 13722–3
Illiteracy factor, 652
Migration from rural to urban communities and back, 15915
o.q., 2930–1, 14815, 15343–4
Quebec, 2141, 2590, 2809
S.O. 31, 226, 2928
*See also* Unemployment—British Columbia—Quebec
*See also* Aluminium industry; Charlevoix constituency; Cultural industry; Economy—Globalization; Fisheries, Atlantic—Fish stocks—Groundfish; Grain transportation; Income tax—Entertainment expense deduction; Job creation; Labour force; Labour mobility—Cape Breton, N.S.; Laurentides constituency; National debt; "On to Ottawa" Trek; Poverty—Montreal, Que.; Program for Older Worker Adjustment; Taxation—Deficit; Unemployment insurance

**Unemployment insurance**
Abuse, 2886–7, 3032, 3069, 4669–71, 5924, 6703, 6725, 6735, 7917, 7942, 8004
Abusers, identifying, Canadian Charter of Rights and Freedoms prohibition, o.q., 3653
Millionaires collecting, 11277
Regulating, o.q., 2292
Seasonal workers, 11280
*See also* Unemployment insurance—Fraud
Access,
Difficulties, o.q., 17136
Restrictions, *Improving Social Security in Canada* discussion paper proposal, o.q., 6635
Administration
Costs, $150 million reduction, o.q., 17141
Federal–provincial agency, establishing, Human Resources Development Deputy Minister Jean–Jacques Noreau statement, o.q., 12369
Applications, technological access, TELEDEC, TELE–APP and APPLIS–SYS programs, 16497–8
Artists, impact of reforms, etc., 8029
Atlantic provinces, 17514–5
S.O. 31, 17031
Benefit period
Decrease, 6645
Lay–off period, relationship, employers and employees abusing, 6604–5, 6679, 8061
Reduction, Budget, Feb. 22/94, measure, 1711, 1768, 1807, 1896, 2048, 2089, 2098, 2106, 2141, 2236, 2808–9, 3025, 3030–1, 3036, 3093, 4439–40, 4474, 4477, 4483, 4490, 4566, 4626, 4633, 6291, 12042, 13293–4
High unemployment areas, 3032–3, 3065, 3068–9, 4474
Low–paying job acceptance, forcing into, 2141
Seasonal workers, 3067, 3069, 4335
o.q., 4987
Reduction from 54 to 45 weeks, 17489
o.q., 14816
Benefit rate, 4633
Decrease to 55%, Budget, Feb.22/94, measure, 1711, 1748–9, 1765–6, 1788, 1825, 1834, 1949, 2048, 2070, 2141, 2143, 3025, 3030–1, 3036, 3051, 3058, 3065, 3068, 3091–2, 4557–60, 4564–7
Discrimination based on family status, 2141
o.q., 1720–1, 1723, 1914–5, 2537
Women, impact, 1963, 2089, 2103, 3031, 3072, 7923–4, 7937
o.q., 1993

**Unemployment insurance**—*Cont.*
Benefit rate—*Cont.*
Income test, 8062, 17241
Increase to 60% for certain individuals, Budget, Feb. 22/94, measure, 1709, 1711, 1748–9, 1765, 1786, 1823, 1834, 1842–3, 1890, 2107, 2839, 2844–5, 3031–2, 3036, 3056, 3058, 3061, 4381, 4461, 4475, 4557–60, 4649, 4667, 5926, 6705, 10603, 16356
o.q., 1723, 1993, 10713, 11610, 13126
Reduction, 627, 4663–4, 6643, 6645
Benefits, 6991
Atlantic provinces and Quebec, above national average, 2063, 3057, 4381, 4740
o.q., 2787
Youth, impact, o.q., 9467–8
Cut–backs, Valcourt plan, Progressive Conservative government (Mulroney, Campbell), 2158, 6676
Disincentive to work, 627, 1780, 1807, 1814, 2884, 3032–3, 6689–90, 7085, 8058–60, 8062, 11355, 13345–6, 17247, 17431, 17451, 17484, 17507, 17510
o.q., 8246
High–income earners, clawback, 17221, 17488
International comparison, high, labour mobility disincentive, 17491
Need, decreasing, 17254–5
o.q., 5944–5
One out of three rather than one out of six in past, 610
Pregnancy, preventative withdrawal from work, Federal/Quebec public servants, discrepancies, 10595, 10603–6, 10636
Prince Edward Island, dependence, 2063
Redistributional effect, elimination, 2781
Reducing, 3111, 3114, 4456, 4461, 4621–6, 4639, 4662–4, 4666, 4673, 6628, 6738, 8319
$1.7 billion cut–back, *Improving Social Security in Canada*, discussion paper, 6680
$2 billion cut–back, 17477, 17481, 17489–90
$800 million, redirecting to employment benefits, 17199, 17219–20, 17249, 17477
o.q., 17276
Fisheries and forestry workers, o.q., 13594
Low income earners, impact, 17485
o.q., 13592
o.q., 13591–4
Quebec and Atlantic provinces, 17477, 17481, 17489
Strengthening job creation, 11264
Reductions, fund accumulating surplus, 12042
Regional unemployment, 3092, 4480, 4666–71, 4675, 17226m 17454
Component exceeding 13%, eliminating, 3057
Regionally determined, 115, 214–5, 6957, 7191, 7943
Boucher Commission, findings, 115
Elimination, 6643
Labour mobility disincentive
Overgenerous, disincentive, 122–3
Restructuring, 10% cut–back, transferring to literacy, educational and training programs, 6608–9, 6680
Retraining programs, 1053–4, 3111
Seasonal workers, 2089, 2095, 4490, 6995, 8059, 10543–4, 17222m 17450–1, 17453
Income support program, 2801
o.q., 8479, 17503, 17711
Reduction, 17750
o.q., 14811–2, 17236–7
S.O. 31, 14991
Single persons, disadvantages, 1789
Small business start–up, receiving 50% of entitlement, 3028–9

**Unemployment insurance**—*Cont.*
Benefits—*Cont.*
Spousal income and dependent children, use in calculation, impact on women, 5922, 5926, 6621–2, 10336
o.q., 1800, 17036
*See also* Unemployment insurance—Eligibility
United States, comparison, 1836, 2782, 4828
University attendance, legislation *see* Unemployment Insurance Act (amdt.—university studies after ten years' employment)(Bill C–286)
Waiting period, 7128
Work history/duration of benefits, 3091, 4633, 4667, 4669, 6655, 6658
*See also* Carrefour Jeunesse–Emploi de l'Outaouais
Unemployment insurance—Frequent users—Maternity/parental benefits
Bloc Québécois, 4666
Budget, Feb. 22/94 measures, 1779, 1814, 1909, 2108, 2141, 2597, 2610, 2833, 3018, 3024, 3031, 3033, 3035, 3051–2, 3054, 3068, 3870–1, 4478–9, 4562, 4564–5, 8571
$2.4 billion expenditure reduction in 1996, 2805, 3038, 6704
$5.5 billion reduction, 12030, 13293
$725 expenditure reduction in 1994–95, 2805, 3032, 3038
Atlantic provinces and Quebec, impact, 2095, 2781–3, 2809, 2842, 2876, 2890–1, 3014, 3025, 3031, 3038–9, 3062, 3065, 4089–90, 4380, 4443, 4475, 4479–80, 4483–4, 4565, 4626–7, 4629, 4639, 4641, 4649, 4675–8, 4745, 6706
o.q., 4987, 6634
S.O. 31, 6979
"Disentitled/inadmissible", definitions, 3069–70
Individual and regional inequities, creating, 3065
Liberal members not denouncing, S.O. 31, 2784–5
MIL Davie Inc., workers, impact, 3093, 4489
Moratorium, o.q., 2788
New Democratic Party position, 4478
Progressive Conservative government (Mulroney), 3117–8
Provincial welfare systems, added pressures, 1821–2, 2141, 2840, 2891, 3014, 3034, 3114, 3117–8, 4380
o.q., 3098–9
Quebec impact, 12031
o.q., 13004–5
Quebec unions position, 1811
Redirecting funds to training programs, 3070
Reform Party position, 3032
o.q., 2736
Rescinding, o.q., 13126
Youth, 11519
*See also* Unemployment insurance—Benefit rate, Decrease to 55%—Eligibility—Premiums, Reduction
Budget, Feb. 27/95, measures, 10099, 10235, 10283, 11306, 11355, 11399, 17484
$1.5 billion reduction in 1997, 12042
$2.4 billion reduction in 1995–96, 10103, 10128, 10170, 10482, 10485, 11264
$700 million reduction in 1996, 12030, 12036, 12040, 12042, 13293
o.q., 9194, 13126
Rescinding, o.q., 13231–2
Transfer of burden to provinces, 11390–1
*See also* Unemployment insurance—Dependency—Expenditures—Reform; Unemployment insurance account—Surplus
Career counselling services, establishing, 6624
Claimant re–employment services program, 4649
Claimants
Counselling, information, 6702
Decrease, o.q., 7371, 11298

**Unemployment insurance**—*Cont.*
Claimants—*Cont.*
First time claimants, six month minimum, S.O. 31, 13718
Increase, 6643
Investigators, 600 additional, hiring, S.O. 31, 11053
Returning to work, incentives, o.q., 6635
Seasonal workers, Gaspé region, 8053–5
Community–service work, 848, 6702, 8004
Construction industry, relationship, 4489, 7949
Costs, 538, 6967–8, 6975, 8057
Coverage, limitations, printed insurance policy form, requesting, 4477
S.O. 31, 3760
Deficit, relationship, 4569
*See also* Unemployment insurance—Expenditures, reducing
Dependency, 6644, 17257
Reducing, Feb. 27/95 budget statement, 10099
Developmental uses, 1994 Expenditure Plan, tabled, 796
Economy, impact, 4475
Effectiveness of system, o.q., 14810, 14813
Eligibility, 6991
Bloc Quebecois position, 10601
Boundaries, reform, petition, 11572
Employment enhancement program, $28 million, o.q., 6558
Hours–based system, replacing weeks
Employer administrative benefits, 17508
Hours required, increase, 17208, 17222, 17255, 17429–31, 17447, 17453, 17455–6
o.q., 17034, 17036, 17235, 17238
Number eligible, increase, 17454, 17476, 17488
Part–time workers, impact, 17208, 17241, 17247, 17429–31, 17447, 17453, 17455–6, 17485, 17489, 17511–2
o.q., 17136, 17138, 17140, 17238, 17439
Women, 17485, 17489, 17509
Seasonal workers, impact, 16706, 17220–1, 17476, 17488, 17512–3
o.q., 17034, 17136–7, 17235, 17237
Youth, new workers, impact, 17482
o.q., 17035, 17136, 17238
Hours required, increasing, part–time workers, women, impact, o.q., 13592, 14810, 17035–7, 17136
Mandatory training programs, participation, relationship, 7134
o.q., 6136
Number eligible, reduction, 17478, 17482, 17489–90
o.q., 13591–2, 17143–4, 17439
Seasonal workers, *Improving Social Security in Canada* discussion paper proposal, 9235, 13108
o.q., 6640–1, 6713
Spousal income criteria, relationship, o.q., 6136, 17036
*Improving Social Security in Canada* discussion paper proposal, impact on women, 6613, 6621–2, 6636, 6675, 6677–9, 6694–5, 7081, 7111, 7115–7, 7134, 9047
o.q., 7808–9, 7855–6, 8699
Weeks required, increase, 627, 7977, 17425
26 weeks, 17425
o.q., 13591, 14815, 16026
Budget, Feb. 22/94, measure, 1711, 1748–9, 1768, 1771, 1788, 1790–1, 1807, 1821–2, 1825, 1834, 1947, 1949, 2048, 2089, 2098, 2106, 2111, 2141, 2143, 2612, 2808, 2839, 3025, 3030–1, 3036, 3051, 3058, 3091–2, 3110, 3115, 3117, 3196–7, 4473–4, 4476, 4479–80, 4482–3, 4488–9, 4557–8, 4563–6, 4639–42, 4644, 4649, 4676, 13293–4
S.O. 31, 1796, 13718
Claims, monitoring, costs, 2141
Fishery workers, 3057, 4538
Forestry workers, 1790

**Unemployment insurance**—*Cont.*
Eligibility—*Cont.*
Weeks required, increase—*Cont.*
Magdalen Islands, impact, 4538
Regionally determined, 7974
Seasonal and contract workers, 1821, 3061, 3067, 7121, 17453
o.q., 6557, 13236–7
Zone 16, central northern Quebec, petition, 14324
*See also* Lobster—Fishery, Season; Unemployment insurance—Frequent users
Employers overusing, 17480
Employment benefit measures, five, 17476–7, 17488–9, 17715, 17720
Federal–provincial co–operation, Quebec, etc., 17213, 17480–1
Employment insurance, establishing, new system, 632, 1815, 6643, 6701, 7088, 7127–8, 16409–10, 16973, 17000, 17208, 17219, 17227–8, 17245–6, 17475–81, 17484, 17487, 17491, 17507, 17509, 17511–2, 17514, 17567, 17688, 17720
Active measures, 17478
Atlantic provinces, benefits, 17228, 17256–8, 17487–9
Deficit reduction, relationship, 17248, 17478, 17484, 17512–3
Jobs, income, focus, 17242–3, 17245, 17476–7, 17480, 17484, 17488
Legislation (Bill C–111)
Bloc Québécois position, 17489–90
Human Resources Development Standing Committee referral prior to second reading, public hearings, etc., 17475–84, 17487–9, 17510–2
Public consultations, S.O. 31, 17432
Unions positions, 17489–90
*See also* Employment Insurance Act (Bill C–111); Unemployment Insurance Act (amdt.)(Bill C–112)
Modernization, major restructuring of system, 17476
o.q., 17238
Women, impact, 17508–9
Employment opportunities, measures, o.q., 14810, 14814
Employment policy, relationship, 4642
Employment refusal, "three strike" rule, 17492
Entrepreneurship, relationship, 627
Expenditures, reducing
$1,5 billion, o.q., 14809, 14813–4
$5 billion, deficit reduction, relationship, o.q., 17137
10% by July 1996, Feb. 27/95 budget measure, 10099, 10116, 10727, 17715
o.q., 10149, 13232
Deficit, relationship, 17749
o.q., 14816–7
Quebec, $600 million, o.q., 14809–10, 14813, 17136
Transferring to provincial welfare costs, 627–8, 2092, 3038, 3111, 13094, 17717
o.q., 10712–3, 13719, 13803, 14994
*See also* Unemployment insurance—Quebec, Welfare
Unemployment level, relationship, 629
*See also* Unemployment insurance—Quebec sovereignty referendum (1995)
Family businesses *see* Unemployment insurance—Termination of benefits, Spouses
Family income factor, 6703
o.q., 16967
Family income supplement, guaranteed annual income, 17476, 17488
Family policy, relationship, 17478
Federal government jurisdiction, 16446–7
Constitutional amendment of 1940, 16704, 16717, 17203, 17205–6, 17210–1, 17214, 17508–9
o.q., 17139

**Unemployment insurance**—*Cont.*
Financial sustainability, contributions–benefits, link, 2801–2, 3032, 7916–7
Fishermen
Regulations, problems, 14871
Taking jobs in order to qualify, 17514
*See also* Unemployment insurance—Eligibility
Forget Commission, 4634, 6957
*See also* Unemployment insurance—Reform
Fraud, 3034
qu., 11447–8, 14415–6
*See also* Unemployment insurance—Abuse
Frequent users "repeaters", 627, 2782, 4474, 4476, 6648, 6655, 6703, 6706
Benefits, reduction, 17482, 17489, 17512
Eligibility, o.q., 17136
High income earners, o.q., 7809, 7856
Percentage increase, 6604, 7075, 17507
S.O. 31, 12673
*See also* Unemployment insurance—Two–tier system
Funding, cut–backs, $1.6 billion, 13382
o.q., 13803
Government
Contribution, elimination, 849, 6680–1, 11704, 17216
Role, 4568, 6702
History, 4490–1
Income redistribution system, 3025, 7127
Income supplements, 17477, 17484
*See also* Unemployment insurance—Family income supplement
Income support program, 6689, 17480, 17507
Independent workers assistance program, 4532
Individualized skills loans and grants, 17477, 17484
Inefficient income supplement plan, 3052
Information, RCMP, access, 6994–5
Insurable earnings, maximum, lowering, 17507
Benefit to wealthy, o.q., 17278
Interstate claims, non–Canadians outside Canada, qu., 13189
Job creation, diverting funds to, 17511
Job partnership projects, 17476–7, 17484
New Brunswick forestry project, 17204, 17477
Legislation
Introducing, fall of 1995, o.q., 13591–2, 13594
Previous, comparison
Government Expenditures Restraint Act, 1993 (3rd sess., 34th Parl.), 4663
Government Expenditures Restraint Act, 1993 No. 2, (3rd sess., 34th Parl.), 4663
*See also* Budget Implementation Act, 1994 (Bill C–17); Employment Insurance Act (Bill C–111); Old Age Security Act, Canada Pension Plan, Children's Special Allowances Act, Unemployment Insurance Act (amdt.)(Bill C–54) ; Unemployment Insurance Act (amdt.)(Bill C–112)
Liberal Party, election promises, "red book", 4562
Low–income recipients, special measures
Child tax credit, relationship, 17488, 17508
o.q., 14816
Maternity/parental benefits, adopted parents, S.O. 31, 2121, 4663
Means test, 4477, 4569, 4633, 6643, 6645
Minister, powers, 4475
Misuse, o.q., 8043
Montreal, Que., 4557
National debt, 6705, 6726, 6731

**Unemployment insurance**—*Cont.*
New Brunswick, older workers program, Human Resources Minister L. Axworthy/Premier McKenna announcement, 2882–3
o.q., 2737, 2739
*See also* Unemployment insurance—Reform
Newfoundland, impact, 215
Numbers covered, decline, o.q., 13126
Okanagan—Shuswap constituency householder survey results, 17486
Other OECD countries, comparison, 3033
Part–time and temporary workers, 6644, 6738, 7996, 17429–30, 17447, 17480, 17484, 17489
*See also* Unemployment insurance—Eligibility—Premiums
Participation, voluntary/compulsory, 4670, 6642–3
Pilot projects, 2840, 3091, 4475, 4489–90, 4568–9, 4628–9, 4634–5, 4650
Petition, 15223
Poverty, relationship, 4628, 4649
o.q., 11610
Premiums, 7941
2 cents reduction, job creation, relationship, , 17681
5 cents reduction, job creation, relationship, o.q., 17139–41, 17440
Employer/employee portion, equalizing, 17490–1, 17507
Employer portion, payroll tax, reducing, 2801–2, 2805, 4670, 17426, 17507–8, 17514
o.q., 2537, 17040–1
Employment history, basing on, 6644, 6677
Funding system, 12048
Increase, 207, 254, 657–9, 737, 923, 1809, 2055, 2067, 2106–7, 2141, 2876, 3018–9, 3024–6, 3032, 3065, 3088, 3091, 3544, 4439–40, 4480–1, 4490, 4492, 4628, 4639, 12031
Job loss relationship, 1773, 2584, 3019, 3025–6, 3032, 3034, 17248
o.q., 22, 153–4, 1384, 1798, 2045, 2216–7
S.O. 31, 785
Part–time workers
Job losses, relationship, o.q., 17139–40
Refunds, criteria, 17245
o.q., 17138–40, 17279, 17439
Tax grab, o.q., 17138, 17278–9, 17439
Paying without entitlement to collect benefits, unfairness, 3346–7, 17426
Pension entitlements allowing exemption, S.O. 31, 566
Reducing
$1.25 billion, o.q., 17385
$3.00 to $2.95, 17507
Bloc Québecois position, 13383, 17428, 17454
Budget, Feb.22/94, measure, 1709–11, 1735, 1740, 1748, 1750–2, 1771, 1773, 1807, 1809, 1814–5, 1827, 1833, 1842, 1845, 1880, 1891, 1899–900, 1902, 1941, 2063, 2095, 2097, 2113, 2146, 2152, 2597, 2805, 2839, 2843–4, 2876, 2882, 2891–2, 3024–6, 3031–2, 3035, 3062, 3065, 3159, 3544, 3799, 4381, 4461, 4476–7, 4667, 15885
o.q., 1725, 1798, 1914–5, 2045, 2289–90, 2537, 5216, 5820
S.O. 31, 1720
Job creation, relationship, 7973, 8070, 17206, 17484
o.q., 7684–5, 8431–2, 8632, 10467
S.O. 31, 8423
o.q., 17137, 17276
Quebec, o.q., 12413
Refunds, criteria, 17430
Revenue source second to personal income tax, 6643
Separate account from general revenue account, 6644
Small business rebate, 17508
o.q., 17139

**Unemployment insurance**—*Cont.*
Premiums—*Cont.*
Stabilization reserve, establishing, 17248–9
o.q., 17137–8, 17275
*See also* Job creation; Job losses—40,000; Small business—Employment investment package; Unemployment insurance—Two–tier system; Unemployment insurance account—Reserve fund
Privatization, employers/employees operating, 853, 3030, 3033, 4568, 4670, 6642–3, 6661, 6680–2, 7125, 17486
Dumont, Mario, position, o.q., 14809
Germany, comparison, 6680–2
o.q., 493
Programs, focus, changing, 16523
Public opinion, 3348
Purpose, 627, 4474, 4490–1, 4557, 4569, 4633–4, 4668–9, 4671, 6705, 6726, 7973–4, 13378, 13404–5, 17202–3, 17207, 17510–1
History, 17478
Original, true insurance plan, restoring, 1807, 1814, 2884, 3029–30, 5924, 6627, 6647, 6661, 6956–7, 6967–8, 7118, 7127, 8048, 10939, 13383, 17206, 17211–2, 17222–3
Quebec, 4767, 4793, 8848, 10477, 10479, 17218
Jurisdiction,
Bloc Québécois position, 118–9, 10601, 17216–7
Renewal of federalism, Prime Minister Chrétien proposed resolution, o.q. 16901
Province recovering jurisdiction, 17202, 17214, 17246, 17490
Recipients, increase, 4628
Share, lack, 13408
S.O. 31, 10382
Welfare, relationship, 11899, 12031, 12042–3, 12075, 12085, 12102–3, 16451, 16458, 16706, 17489, 17509, 17681
o.q., 11886–7, 14816, 16069, 16542–3
Quebec sovereignty referendum (1995), relationship, delaying expenditure reduction/reform until after, 17481, 17489
o.q., 14647, 14809–13, 14816, 14883–5, 14992–3, 14998, 15043, 15340, 15769, 15875, 15925–6, 15968, 16023–4
S.O. 31, 16733
Recipients, lazy beer drinkers, J. Chrétien statement, 11264
Reform, 3065, 4491, 4642, 4648, 4668–9, 4675, 4967, 5924, 6682, 6994–5, 7949, 8361–2, 10544, 10943–4, 11385, 12084, 16555, 17200, 17204–5, 17211–2, 17220, 17249–51, 17448–9, 17455–6, 17679
Atlantic provinces, impact, 4475, 7973, 17241–2, 17255–7
Atlantic provinces/Quebec, $2.355 billion cut–back, job creation, impact, o.q., 2738–9
Axworthy, L., Human Resources Development Minister proposals
McKenna, Frank, New Brunswick Premier position, o.q., 17034, 17037–8
Media briefings, o.q., 17035
o.q., 17036–7
Purpose, o.q., 17136
Quebec public opinion, o.q., 17277
S.O. 31, 17135
Victims, o.q., 17034, 17036
Welfare, pushing people to, o.q., 17137
Women, o.q., 17035–7
*See also* Employment Insurance Act (Bill C–111); Unemployment insurance—Eligibility, Hours–based system; Unemployment Insurance Act (amdt.)(Bill C–112); Women—Economic status
Bloc Québécois position, 10141, 17426–7, 17454–5
Canadian Labour Congress, analysis, o.q., 14883–5, 14887–8
Community input, 6726
Continuing, Feb. 27/95 budget statement, 10099, 10128, 10209

**Unemployment insurance**—*Cont.*
Reform—*Cont.*
Forget Commission recommendations, 7127
Have provinces benefitting, 17718
Income distribution, equitable, o.q., 13592
Job creation, relationship
Leaking to press rather than tabling, o.q., 14994
M. on supply (Lalonde), 17425–32, 17446–57
Need, 123, 213–4, 814–5, 835, 856–7, 1758, 1926, 17483, 17514
o.q., 14817
New Brunswick, $200 million loss to economy, 2072
o.q., 2046
o.q., 9422–3, 12369, 12717–8, 16833, 17083–4
Quebec, impact, 3688–9, 7977, 17224–5, 17254
o.q., 3236, 17136
S.O. 31, 17080–1
Strategy, new, September 1995 release, 13307
Training emphasis, 611–2, 632, 858, 4623
o.q., 2484, 2736–7, 3099
Women, impact, 1791, 7995–7
*See also* Manpower; Unemployment insurance—Artists—Quebec sovereignty referendum (1995)
Reform Party position, 4460, 4474, 4633–5, 4668–70, 4674, 5924, 6536, 6786, 10653, 10676, 10680, 17244–5
*See also* Unemployment insurance—Budget, Feb. 22/94—Self-funding—Termination of employment, Spouses
Registered employment savings trusts, alternative contribution, Reform Party proposal, 17211
Regulations, inflexible, 851
Review, government conducting, 2612, 4635, 4641–2
o.q., 8043
RRSPs, use, 6957
Seasonal workers, special needs, etc., 6674, 6738, 7086, 17479, 17483, 17486, 17688
Ministerial working group, appointment, 7075–6, 7972–3
o.q., 14812, 14887
o.q., 12193, 12600
Prince Edward Island, 7075
Quebec, petition, 14413–4
*See also* Unemployment insurance—Benefit period—Benefits—Eligibility—Two-tier system
Self-employment assistance program, 8060–1, 16504, 16699, 16716, 17249–50, 17477, 17484, 17720
Self-funding, 3035, 4635, 5924, 8048
Employer-employee agreement, 3052
o.q., 2854–5
Reform Party position, 1815, 1829–30, 3052–3
Severance pay, 843
Social security system, reform, relationship, 4569, 4633, 4645–6
S.O. 31, 5809
Structural, 6958
Subsidy for unemployed, 6644
Termination of employment, denial of benefits
Just cause, 4474, 4650
Repealing amendments, S.O. 31, 487
Progressive Conservative government (Mulroney) amendments, 849, 3068–9
Spouses, relatives, Revenue Canada determinations, 3340–8, 5920–9, 7582–9
Illegitimate claims, likelihood, 3343, 3346, 5921
Legislation *see* Unemployment Insurance Act (amdt.—excepted employment)(Bill C–218)
Reform Party position, 5923
Women, impact, 3341–2
Training programs, 6704
Access, 5921

**Unemployment insurance**—*Cont.*
Training programs—*Cont.*
Access—*Cont.*
Women, inadequate, 10600–1
Discrimination and racism, 6997
Funds, diverting to, o.q., 14999
Legislation *see* Unemployment Insurance Act (amdt.—training and self-employment)(Bill C–230)
Mandatory, 848
Private sector involvement, 6997
Relationship, 627, 906, 909, 3111, 3114, 4440, 4627, 6997, 17507
o.q., 14999
Unemployment insurance, separating from, $5 billion potential saving, 17490–2, 17506–7
Voucher system, 17204, 17491
*See also* Atlantic Groundfish Strategy (TAGS); Training programs—Jurisdiction, transfer; Unemployment insurance—Reform; Unemployment insurance account—Surplus
Training tax, 1%, 213
Labour, business consultation, o.q., 493–4
Transitional jobs fund, 17476, 17479–80
Twelve days of Christmas analogy, 17479
Two-tier system, *Improving Social Security in Canada* discussion paper proposal, 6624, 6628, 6643, 6676–7, 6703, 6706, 7085–6, 7131, 7921, 7923, 7937, 7977–8, 7996–7, 8001–2
Atlantic provinces, 7121
Cost benefit analysis, lack, 7088
Frequent claimants, adjustment insurance, lower benefits, 6612–3, 6628, 6692, 6729, 7081, 7118, 7914–5, 7940–1, 17426
Women, 7116, 9235
Occasional/frequent claimants, o.q., 6713
One industry towns, 6680
o.q., 8669, 12717–8, 16025
Premium increase for non-claimants or occasional claimants, 6612
Prince Edward Island, 7076
Seasonal activities, penalizing, 6612, 6676, 6678–80, 6729, 6735, 7133, 7193–4
o.q., 6713, 9060
Youth, impact, o.q., 9277–8
Unemployment, relationship, 4491, 6735–6, 17482–3, 17490, 17507
o.q., 9422
Universality principle, Feb. 22/94 budget measures breaching, 2141, 4633
Voluntary quits, fired for misconduct, new provisions, Budget, Feb. 22/94, measure, 1711, 1808, 1890, 2103, 2802, 2839, 3031–2, 3091, 4474, 4633, 4644, 4650, 5928–9, 8424
Wage subsidies, 17222, 17243, 17476–7, 17484, 17508
Wealth transfer tax, 3029
Women
Additional benefits, 17216–7, 17431
o.q., 13592, 16026–7, 16069
*See also* Unemployment insurance—Benefit rate, Decrease—Eligibility—Employment insurance—Termination of employment—Training programs
Work incentive, relationship, o.q., 13591
Worker adjustment, 6703
Youth, o.q., 14815
*See also* Automobile industry; Curragh Resources—Bankruptcy; GDP; Jury service; Small business—Community Futures Program—Start-up; Social security system—Income supplement plan—Payments ; Unemployment insurance—Eligibility; Welfare—Saskatchewan

**Unemployment insurance account**
Consolidation with government financial statements, Auditor General recommendation, o.q., 17384–5
Deficit, 627
$6 billion, 1814, 2050, 3032, 3052, 17248
o.q., 17137
Reducing, o.q., 7684–5, 9468, 16024
Funds, use by federal government, 13381–2
Provincial jurisdiction, intruding on, 13387
o.q., 12717
Surplus, 13334–5, 17213, 17490
$5 billion by end of 1996, maintaining as reserve fund against future unemployment insurance premium increases, Feb. 27/95 budget statement, 10099, 10170, 10173, 10175–6, 10235, 10309, 10440, 10442, 10939, 10944, 13309, 13393–4, 16024
Deficit reduction, relationship, 17486, 17680–2, 17693, 17717–8, 17730–1, 17753–4
o.q., 17233–4, 17240–1, 17275–6, 17384–5
Training programs, diverting to, 13426
o.q., 13597, 14886, 15343
Transfer to provinces, 11418, 13251, 16354, 16470–1
*See also* Deficit—Reduction; Human resources investment fund; Training programs—Funding; Unemployment insurance—Premiums, Stabilization reserve

**Unemployment Insurance Act**
Amendments
Budget, Feb. 22/94, measures, 2805
Implementing, legislation, Bill C–17, 2776–7
Liberal Party, government/opposition, positions, comparison, 3059
Ways and Means motion, notice, 3711
Concurrence, M. (Peters), agreed to, 3887
*See also* Income Tax Act, Income Tax Application Rules, Canada Pension Plan, Canada Business Corporations Act, Excise Tax Act, Unemployment Insurance Act (amdt.)(Bill C–27); Old Age Security Act, Canada Pension Plan, Children's Special Allowances Act, Unemployment Insurance Act (amdt.)(Bill C–54)

**Unemployment Insurance Act (amdt)(Bill C–112)—Minister of Human Resources Development and Minister of Western Economic Diversification (L. Axworthy)**
First reading, 17091
*See also* Employment Insurance Act (Bill C–111)

**Unemployment Insurance Act (amdt.)(Bill C–328)—Crete**
First reading, 12761

**Unemployment Insurance Act (amdt.—excepted employment)(Bill C–218)—Venne**
First reading, 1461–2
Second reading, 3340–8, 5920–9, 7582–9
Dropped to bottom of *Order Paper*, 3348
Negatived, on recorded division, 7589–90
*See also* Unemployment insurance—Termination of employment, Spouses

**Unemployment Insurance Act (amdt.—jury service)(Bill C–216)—Arseneault**
First reading, 1434
Second reading, 4226–32
Agreed to, 4232
Human Resources Development Standing Committee
Referral, 4232
Reported, without amdt., 5400
Report stage, concurrence, M. (Arseneault), agreed to, on recorded division, 8734

**Unemployment Insurance Act (amdt.—jury...**—*Cont.*
Third reading, 8734–9, 9931–5
Amdt. (Hanrahan), 8736, negatived, on recorded division, 8856–7
Agreed to, on division, 9936, passed.
Royal Assent, 11028. Chap. 7, S.C. 1995
*See also* Jury service

**Unemployment Insurance Act (amdt.—training and self–employment)(Bill C–230)—Laurin**
First reading, 2678
*See also* Unemployment insurance—Training programs

**Unemployment Insurance Act (amdt.—university studies after ten years' employment)(Bill C–286)—Bélair**
First reading, 7236
*See also* Unemployment insurance—Benefits, University attendance

**Unemployment Insurance Commission**
Board of Referees
Appointments, patronage, o.q., 2177–8
Chairman, appointment, Frontenac constituency, patronage factor, etc., 16085
Chairman, appointment, Kootenay West—Revelstoke constituency, Rocco Mastrobuono, renewal, o.q., 2791–2, 4583

**Unemployment Insurance Developmental uses, 1994 Expenditure Plan see Unemployment insurance—Developmental uses**

**UNESCO (United Nations Economic, Social and Cultural Organization)** *see* Quebec City—World Heritage City; WAterton Glacier International Peace Park

**UNICEF (United Nations Children's International Emergency Fund)**
Canadian support, 308
*See also* Children—Victims of War

**Uniforms** *see* RCMP

**Unions** *see* Labour relations; Labour unions; Political parties—Funding; Ontario—Progressive Conservative government; Public Service; RCMP; Unemployment insurance—Employment insurance

**Unisys GSG** *see* Defence equipment—Helicopters—Ships; Defence industry—Industrial reconversion program;

**United Arab Emirates**
Balabagan, Sarah, death penalty, human rights, denying, S.O. 31, 14715

**United Kingdom**
House of Lords *see* Law of the Sea—Principles; Senate—Role
Smith, John, Labour Party leader, death, tributes, S.O. 31, 4270
*See also* Auditor General's report—Frequency; Defence equipment—Ships, Submarines; Defence expenditures—Reduction; Gun control/guns; Health care; Pensions

**United Nations**
49th anniversary
S.O. 31, 7175
Statement by Minister (Ouellet), 7103–5,
50th anniversary, 2255, 2329
S.O. 31, 14448–9, 15761–2, 16432, 16532
Statement by Minister (Ouellet), 15729–32
Agencies, Canadian contribution, $7 million, 5954
Canadian role, contribution, commitment, 368, 1531–3, 2257, 2336, 6504, 15729–30, 17174–5

**United Nations**—*Cont.*
Conventions *see* Air pollution—Carbon dioxide emissions; Drug trafficking—Combatting; Law of the Sea
Demands placed on, 282
Dues, countries not paying, 15730, 15732
Ethnic conflicts, diffusing, potential role, 12655–6
Financial and political capabilities, review, 2270
Flag, flying throughout Canada, petition, 5585
Fowler, Robert, Canadian Ambassador, appointment, 10836
Controversy, o.q., 10789–90
Inaction, 377
Ineffectiveness, financial difficulties, 15731–2
Mandate, reform/review, 311, 330, 360, 377–8, 1533–4, 2258, 2329, 6504, 9343–4, 15732, 17154–5
1995 Charter review conference, 2270
Foreign Affairs and International Trade Department working paper, 2255
Priorities, Canadian position, 15730
Membership, African nations, percentage, 2281
Peacekeeping operations, Canadian participation, 15729
Criteria, establishing, 15732
S.O. 31, 7417–8
Quality of life survey *see* Standard of living—Canada
Security Council
Membership, increasing, o.q., 5431
Veto powers, review, 6504
Strengthening, 311, 313–4
*See also* Aboriginal peoples; Bosnia–Herzegovina; Burundi—Ethnic conflict; Campeau, Lise; Canada—Best country in World—Human development; Crime prevention; Cyprus; Employment equity; Foreign affairs policy; Haiti—Democratic government; Indonesia—East Timor, Independence; International Day of Disabled Persons; International Lesbian and Gay Association; International peace and security—Maintaining; International relations; International Year of the Family; Kluane National Parks—World heritage site; Literacy—New Brunswick initiatives North Korea—Nuclear facilities; Peacekeeping; Pedophilia—International organizations condoning; Poverty—Children; Refugees—Criminals; Rotary International; Rwanda—Civil war; South Africa—Elections; Sustainable development; Women—Violence against, Rapporteur; World Trade Organization—Historical background

**United Nations Conference on Population and Development see Population; Women—Status**

**United Nations Convention against Illicit Traffic in Narcotic Drugs and Psychoactive Substances** *see* Drug trafficking—Combatting

**United Nations Convention on Climate Change** *see* Air pollution—Carbon dioxide emissions

**United Nations convention on straddling and migratory fish stocks see Fisheries**

**United Nations Convention on the Rights of the Child**
Government commitment, reaffirming
Paul–Arsenau High School students, petitioning, 8256
Street Kids International position, S.O. 31, 12670
*See also* Child labour—Exploitation; Children; Young offenders—Sexual offenders

**United Nations Decade of Literacy** *see* Literacy

**United Nations Declaration on the Rights of the Child**
Canada engineering and signing, 4733
*See also* Interpretation Act (amdt.—convention on the rights of the child)(Bill C–254); Legislation—Interpretation

**United Nations Development Program** *see* Human Development

**United Nations Economic, Social and Cultural Organization** *see* UNESCO

**United Nations High Commissioner for Human Rights** *see* Human rights

**United Nations High Commissioner for Refugees Office**
Role, S.O. 31, 16138
*See also* Immigration—Yugoslavia, former

**United Nations International Children's Emergency Fund** *see* UNICEF

**United Nations International Day of Families**
S.O. 31, 12590–2

**United Nations World Conference on Women** *see* World Conference on Women

**United Nations Year for Tolerance**
Observance, 8933

**United Parcel Service (UPS)**
New Brunswick operations, tax relief enticement, interprovincial trade barrier, 14122

**United States**
Airline industry *see* Airline industry—Taxation
Carter, Jimmy, former President *see* North Korea
Central Intelligence Agency (CIA) *see* Bosnia–Herzegovina—Muslim population
Clinton, Hillary R. *see* Health care—System
Clinton, President Bill
Address to Parliament, Feb. 23/95, M. (Milliken), agreed to, 9694
Proceedings, broadcasting, M. (Milliken), agreed to, 9808
*See also* Appendices to *Hansard*
Ottawa visit, Feb. 23–4/95, 9452
*See also* Bouchard—References
*See also* Border Crossings—United States; Canada–United States relations—Quebec sovereignty referendum (1995); Wheat—Durum wheat
Coast Guard *see* Fisheries, Pacific—Black cod
Coolidge, Calvin, former President, 12800
Export enhancement program *see* Barley—And malt barley
Flag *see* Royal Bank of Canada
Food and Drug Administration *see* Blood—Collection system
Gore, Vice President Al *see* Information highway—United States
Gun control *see* Gun control/guns
Helms–Burton bill *see* Sugar industry
Illegal immigrants, California proposition 187, condemning, 8385
Quebec representations, Canadian ambassador interference, S.O. 31, 7981
Reagan, Ronald, former President, 12800
*See also* United States—Tax reform
Ryan White bill *see* Fire–fighters
Senate *see* Senate—Equal representation—Regional/provincial representation—Role
State Department *see* Quebec—Minority language rights
Tax reform, President Ronald Reagan, 11704
Terrorist training camp *see* Air India, flight 182—June 23/85 crash
Trade embargo *see* Cuba
*See also other subject headings*

**United States Sugar Import Restrictions Retaliation Act (Bill C–311)—Zed**
First reading, 10009–10
Second reading, 14781–9
Dropped from *Order Paper*, 14789
*See also* Sugar industry

**United Transportation Union** *see* Railways—Accidents

**United Way**
Estevan, Sask., campaign, S.O. 31, 15965–6
Guelph—Wellington constituency campaign, S.O. 31, 6134

**Unitel Communications Inc.**
Financial difficulties, lay–offs, o.q., 11680

**Unity** *see* National unity

**Unity resolution** *see* Quebec—Distinct society

**Universal Children's Day**
S.O. 31, 6435

**Universality** *see* Social security system

**Université de Montréal** *see* Economic development

**Université de Sherbrooke** *see* Military colleges—College militaire royal de Saint–Jean

**Université du Québec**
Chicoutimi, Que., campus, 25th anniversary, S.O. 31, 1912
Trois–Rivières, Que., campus, 25th anniversary, S.O. 31, 4197

**Universities and colleges**
Funding sources, stability, 6681, 6693
International co–operation, Lambton College–Polytchnical University of Nicaragua partnership agreement, S.O. 31, 16958–9
Nova Scotia Teacher's College, Truro, N.S., Third World teachers, training, proposal, S.O. 31, 1719
Okanagan University College, fund raising, 620
Quebec, 5417
Tuition fees
Increasing, o.q., 8943–4
Revenue sources, 4329
Women, enrollment, decline, 7116
*See also* Aerospace industry—Quebec; Fundy—Royal constituency; Health care—Midwifery; Research and development—Partnerships; Science and technology—Research and development; Unemployment Insurance Act (amdt.—university studies after ten years employment)(Bill C–286); Women

**University graduates** *see* Emigration—United States

**University of Alberta Hospital** *see* Grey—References

**University of British Columbia**
KAON/TRIUMF facilities *see* Research and development—Superconductors—KAON particle accelerator project

**University of Guelph**
Development, S.O. 31, 4985
Young Liberal government and resource centre, establishment, S.O. 31, 7092
*See also* Agricultural research

**University of Lethbridge** *see* Hockey—CIAU national championship tournament; Members of Parliament—Recalls

**University of Ottawa**
Funding raising, Vision campaign, S.O. 31, 14011
Heart Institute *see* Health—Cardiovascular health

**University of Ottawa**—*Cont.*
Student Federation *see* Social security system—Reform, Consultation process

**University of Prince Edward Island** *see* Aquaculture

**University of Quebec** *see* Beaudry–Gourd, Anne

**University of Saskatchewan** *see* Budget

**University of Sherbrooke** *see* Deslongchamps, Prof. Pierre

**University of Toronto**
Faculty of Management *see* Entrepreneurs—Woman entrepreneur of the year award
Faculty of Social Work, 80th anniversary, S.O. 31, 7501
*See also* Infrastructure program

**University of Waterloo** *see* Education, post–secondary—Co–op programs

**University of Western Ontario Mustangs** *see* Football—Vanier Cup

**University of Windsor**
Employment role, etc., 17732

**University of Winnipeg Wesmen** *see* Basketball

**University research**
Funding, 1.5% annual increase starting 1995–96, 1777
Funding agencies, excluded from Budget, Feb. 22/94, spending reductions, 1710
Granting councils, rationalizing, 6152–3
Polanyi, John C., contributions, S.O. 31, 7500–1
*See also* Research and development—Technology Partnership Program—University–private sector co–operation

**Unparliamentary language** *see* Procedure—Language

**Unskilled workers** *see* Job creation

**Upper Nicola Indian Band**
Douglas Lake Ranch road, illegal barricades
o.q., 13052, 13125, 13180, 13236, 13726
S.O. 31, 13123, 13363–4

**Ur, Rose–Marie** (L—Lambton—Middlesex)
Abortion, petitions, 5824, 8757
Advance Payments for Crops Act, S.O. 31, 1301
Agricultural products, 8457
Agricultural research, 8458
Agriculture, 8457–8
M. (Goodale), 4181–4
Agriculture and Agri–Food Department, 2960–1
Agriculture and Agri–Food Standing Committee, 8457–8
Bankruptcy and Insolvency Act (amdt.—order of discharge)(Bill C–323), 17460
Bosanquet, Ont., S.O. 31, 8473
Budget, 1834
Budget, Feb. 22/94, M. for approval (P. Martin), 1833–5
Business, o.q., 2358
Canada Business Services Centres, 1834
Canada Grain Act (amdt.)(Bill C–51), 6484–5
Canadian Dairy Commission Act (amdt.)(Bill C–86), 12689–91
Canadian Executive Services Organization (CESO), S.O. 31, 16957
Capital gains, 1833
Challenger Jet fleet, 1835
Child care
M. (Szabo), 11323–5
Petitions, 11818, 15564
Child Find Canada, S.O. 31, 12714

**Ur, Rose-Marie**—*Cont.*
Controlled Drugs and Substances Act (Bill C–7), 15962–3, 15977–8
Corporations, S.O. 31, 934–5
Dairy products/industry, 12689–91
Deficit, 1834
S.O. 31, 9897
Department of Health Act (Bill C–95), 16263–5
Drug abuse, 15962
Drug trafficking, 15962, 15977
Drugs and pharmaceuticals, 15963, 15977–8
Economy, 1834
Euthanasia, petitions, 4834, 5824, 8757, 15052
Excise Act, Customs Act and Tobacco Sales to Young Persons Act (amdt.)(Bill C–11), 1670
Exports, 1833
Family, petition, 13445
Farmers, 1833
S.O. 31, 2168
Firearms Act (Bill C–68), 10418–20
Gasoline/automotive fuels, 1833, 4182–3, 16405–8
Petitions, 3575, 4529, 4834, 6725
GATT, 4181–2, 8456–8
Government, 1834
Government departments, boards, agencies and commissions, 16103–5
Government expenditures, 1834–5
Grain, 4182–4, 6484–5
Grain elevators, 6485
Grain transportation, 6485
Gross Revenue Insurance Program, 934, 4182
Gun control/guns, 10418–20
Health insurance, S.O. 31, 12366
Hogs, o.q., 7733
Home Buyers Plan, 1833
Housing, 15321
Ice cream/yogurt, S.O. 31, 98
Infrastructure program, 1833
Insurance, S.O. 31, 17573–4
International Year of the Family, 1833
Intervenor Funding Act (Bill C–339), 16103–5
Job creation, 15936
Jury service, o.q., 11066
Justice system, petition, 11068
Kettle and Stoney Point Reserve
o.q., 9780
S.O. 31, 14806
Kilgour, references, 1832
Lambton—Middlesex constituency, 1833
S.O. 31, 11750
Liberal Party, 1833
Manganese-based Fuel Additives Act (Bill C–94), 16405–7
Members of Parliament, 1834–5
Milk, 12689–91
National Access Awareness Week, S.O. 31, 13121
National Energy Board, 16104
Petition, 3401–2
National Family Week, S.O. 31, 15174
National Infertility Awareness Week, S.O. 31, 6976–7
National Nursing Week, S.O. 31, 12107–8
National unity, S.O. 31, 15965
Net Income Stabilization Account, 934
Packaging and labelling, M. (Pagtakhan), 2960–1
Procedure
Divisions, recorded, 11557, 13655
Speeches, 6484, 12689

**Ur, Rose-Marie**—*Cont.*
Quebec sovereignty referendum (1995), 15935
Rail passenger service, petition, 8645
References, maiden speech, 1832
Same-sex couples, petitions, 4528, 8645, 8757, 14412
Serial killer board game/cards, petitions, 947, 3401
Sexual orientation, petitions, 8645, 8757, 9784–5, 10112, 11068, 14412
Small business, 1833–4
Small Business Loans Act (amdt.)(Bill C–99), 15935–7
Social security system, 1834
M. (L. Axworthy), 857–9
Supply management/marketing boards, S.O. 31, 98
Taxation, 934
Throne Speech, Address in Reply, M. (Jackson), 85
Tobacco/cigarette smuggling, 1670
Trade, 4182
Underground economy, M. (Szabo), 15320–1
Unemployment insurance, 858, 1833–4
Unemployment Insurance Act (amdt.—excepted employment)(Bill C–218), 7583–4
Ur, references, 1832
Vision Awareness Week, S.O. 31, 10072
Wilkesport, Ont., S.O. 31, 16185
Women, S.O. 31, 8112–3, 17272
World Trade Organization Agreement Implementation Act (Bill C–57), 8456–8

**Uranium industry**
United States exports, o.q., 10327

**Urban Canada** *see* Natural resources

**Urea-formaldehyde foam insulation** *see* Housing

**Uruguay Round** *see* GATT

**User fees** *see* Canadian Coast Guard; Canadian Heritage Department; Government programs and services; Health care; Health Insurance (Medicare); Transportation

**User-pay** *see* Railways

**UTDC** *see* Defence equipment—Heavy logistic vehicles

**V-E Day** *see* World War II

**Vaccinations** *see* Immunization; National Immunization Month

**Val d'Or, Que.** *see* Les ressources AUR Inc./Project Louvicourt

**Valcourt plan** *see* Unemployment insurance—Benefits, cut-backs

**Valenti, Jack** *see* Film and video industry—Distribution

**Valeri, Tony** (L—Lincoln)
Abortion, 6264
Agricultural products, o.q., 11489
Agriculture and Agri-Food Department, 5043
Auditor General Act (amdt.—reports)(Bill C–207), 2818–9
Budget, S.O. 31, 17625
Canada Business Services Centres, 5043
Canada Communications Group, 5043
Canada Student Loans Program, M. (Manning), 10640–1
Child care, 5045
Deficit, S.O. 31, 9998
Estimates, M. (Eggleton), 5042–5
Euthanasia, petitions, 6264, 9958, 14652
Fisheries and Oceans Department, 5043
Food, 5043

**Valeri, Tony**—*Cont.*
Government departments, boards, agencies and commissions, 5044
Government expenditures, 15826
Government programs and services, 5042–3
Government, S.O. 31, 4943
Gun control/guns, S.O. 31, 13715
Immigrants, petition, 9958
Income tax, 5043
Industry, 15826
Infrastructure program, 5045
Job creation, 15826–7
Labour, 812
Lincoln constituency, 811
Lobbyists Registration Act (amdt.)(Bill C–43), 11739–40
Monuments, S.O. 31, 5092
National debt, 15826
Old Age Security Act, Canada Pension Plan, Children's Special Allowances Act, Unemployment Insurance Act (amdt.)(Bill C–54), 7007
Pollution, S.O. 31, 6510–1
Protection of Personal Information Obtained by Certain Corporations Act (Bill C–315), 17619
Railways, o.q., 10901
References, maiden speech, 811
Same–sex couples, petition, 11354, 12728
Science and technology, 5045
Sexual orientation, petitions, 9958, 10860, 11354, 13288
Small business, 5926
S.O. 31, 1377–8
Small Business Loans Act (amdt.)(Bill C–99), 15826–8
Social security system, 5043–4, 5925–7
M. (L. Axworthy), 811–3
M. (L. Axworthy), 7956–7, 8071–4
Stoney Creek Battle, S.O. 31, 13715
Training programs, 812
Unemployment, 812
o.q., 9654
Unemployment Insurance Act (amdt.—excepted employment)(Bill C–218), 5925–7
Venture capital, S.O. 31, 9055
Women, 5926–7

**Valhalla Society**
Government assistance, grants, etc., 1990 to present, qu., 17146

**Valleyfield, Que.** *see* Saint–Jean Baptiste Society

**Value Added Tax (VAT)** *see* VAT

**Vanclief, Lyle** (L—Prince Edward—Hastings; Parliamentary Secretary to Minister of Agriculture and Agri–Food from December 6, 1993 to February 5, 1996)
Aboriginal land claims, 8266
Abortion, petition, 9538
Agricultural products, 4143–4, 11474
o.q., 16836
Agricultural research, 6096, 6198, 6209
Agriculture, 6096–8, 7475, 9483–5 , 14679
M. (Goodale), 4107–8, 4117, 4139–44
M. (Kerpan), 9503–4
M. on supply (J–G Chrétien), 11472–5
M. on supply (Marchand), 3616, 3626, 3631–6
o.q., 4867
Agriculture and Agri–Food Administrative Monetary Penalties Act (Bill C–61), 9483–5
Agriculture and Agri–Food Department, 6096–7, 6755–6, 6759
Arts and culture, S.O. 31, 11931–2

**Vanclief, Lyle**—*Cont.*
Barley, o.q., 4864
Borrowing Authority Act, 1995–96 (Bill C–73), 10345–6
Bosnia–Herzegovina, M. (Collenette), 17127
Canada Grain Act (amdt.)(Bill C–51), 6488–9, 8615–6, 8619–20, 8623–4, 8626
Canadian Dairy Commission Act (amdt.)(Bill C–86), 12667–9, 14063–4, 14067, 14190–1, 14195
Canadian Grain Commission, 8615–6, 8624
Canadian Potato Marketing Act (Bill C–266), 9168
Canadian Wheat Board, 9049–50, 9760–1
o.q., 15346–7
Canadian Wheat Board Act (amdt.)(Bill C–50), 6197–8, 6208–9
Canadian Wheat Board Act (amdt.)(Bill C–92), 14484–5
Chrétien, Jean–Guy, references, 6197
Crown corporations, 9760–1
Dairy products/industry, 4117, 7471, 9984–5, 11473–4, 11518, 12667–9, 14063–4, 14190–1, 14195
o.q., 10325
Deficit, 10345–6
Department of Agriculture Act (amdt.)(Bill C–49), 6095–8, 6755–6, 6759
Ellis, Jack, S.O. 31, 8822
Euthanasia, petition, 9477
Exports, 7475–6
Farm Improvement and Marketing Cooperatives Loans Act (amdt.)(Bill C–75), 11669–70, 13163–6, 13191–2
Farm income, 4108
Consultants' report, tabled, 14023
Farms, 3626
Financial Administration Act (amdt.—exempted crown corporations)(Bill C–263), 9760–1
Fisheries, S.O. 31, 12482
Food, 4140–3, 4504–5
o.q., 3707
Fruit and vegetables, o.q., 4866
GATT, 3632–3
Goodale, references, 4139, 6488–9
Grain, 6489, 8619–20, 8623–4, 8626
o.q., 17280–1
Grain transportation, 672, 3634, 8027, 10227, 10306–7, 14678–9, 15442, 17420–1
o.q., 3707–8, 6444, 10325
Gun control/guns, petition, 9477
Human Resources Investment Fund, 10307–8
Hyundai Auto Canada, 3687
Ice cream/yogurt, 673, 918–9, 9860, 11518
Milk, 3636, 11472–3, 11475, 12667–9, 13283, 14063–4, 14190–1, 14195, 14679
Petition, 9477, 16108
Northern Telecom, S.O. 31, 11805
O'Neil, Hugh, S.O. 31, 7981
Pesticides, o.q., 9424
Potatoes, 3002, 9168
o.q., 2978
Procedure
Bills, Government, 14067
Members' remarks, 14195
Oral questions, 3002
Quebec, M. (J. Chrétien), 17336–7
Quebec sovereignty referendum (1995), S.O. 31, 15637
Railways, o.q., 10956
Same–sex couples, petitions, 9477, 11104, 11354
Sexual orientation, petition, 9477, 11354
Sheep, 3635
Small Business Loans, 11670

**Vanclief, Lyle**—*Cont.*
Sugar industry, 9236
Supply management/marketing boards, 673–4, 7475, 7477
o.q., 1240
Television, petition, 9538
Trade, 3633
Western Grain Transporation Act, 7476
Wheat, 3083, 3633–4, 3688, 4503–4
o.q., 3048, 3708–9, 8600–1
Wildlife, 15441
World Summit for Social Development, 10305
World Trade Organization Agreement Implementation Act (Bill C–57), 7474–7
Young Offenders Act, petition, 9477
Yukon Surface Rights Board Act (Bill C–55), 8265–7

**Vancouver, B.C.**
General Motors Place, opening, Bryan Adams concert, S.O. 31, 14880
Port
Ballantyne Terminal, restoration and reopening, S.O. 31, 13319
Gateway to Asia/Pacific region, S.O. 31, 9055
Shooting incident, innocent bystander, S.O. 31, 3566
*See also* Aboriginal land claims—Squamish; Air transportation—National hub, Secondary hub; Atomic Energy Control Board—Regional compliance offices; Authors—Citizenship and Immigration Department–sponsored meeting; Bessborough Armoury; CSIS—Housing allowances; Forestry—Canada–Europe Parliamentary Association; Grain transportation—Costs; Inter–Parliamentary Delegations, reports—Canada–Europe Parliamentary Association; Pollution—Organic pollutants; RCMP—Housing allowances; Unemployment—British Columbia

**Vancouver Canucks** *see* Hockey—National Hockey League

**Vancouver Centre constituency**
References, 898

**Vancouver Community College** *see* Education—Second language instruction

**Vancouver East constituency**
References, 2096

**Vancouver Grizzlies** *see* Basketball—National Basketball Association

**Vancouver International Airport** *see* Airports

**Vancouver Island, B.C.**
Commission on Resources and the Environment, S.O. 31, 1499

**Vancouver Museum**
100th anniversary, S.O. 31, 3094

**Vancouver Port Authority**
Casino gambling operation, proposal, legality, o.q., 2220, 2626
Chairman, appointment, o.q., 2626–7

**Vancouver Public Library**
New building, S.O. 31, 12999–3000

**Vancouver Quadra constituency**
Green, Hon. Howard, Progressive Conservative government, former, human rights advocate, 87
References, ethnic diversity, 87–8

**Vancouver South constituency**
References, 1934–5

**VanDuyn, Herman** *see* Forestry—Tree seedlings

**Vanier Cup** *see* Football

**Vanier, Ont.** *see* Franco–Ontarien Games

**Vapour detection technology** *see* Explosives—Plastic

**VAT (Value Added Tax)**
Hidden tax, replacing GST, 5732–3, 5736, 5739, 5741–2, 5744–5
o.q., 5575
S.O. 31, 7308

**Vaudreuil, Que.** *see* Women—Centres and shelters

**Vaughan Technology Enterprise Centre**
Role, entrepreneurship, etc., 15899, 16449

**Vegreville, Alta.** *see* Immigration—Applications

**Vegreville constituency**
References, 255

**Vehicle acquisition program** *see* Defence equipment

**Vehicles** *see* Automobiles; Motor vehicles; Small Business Loans Act—Transportation

**Vending machines** *see* Currency—Two dollar coin; Tobacco/cigarettes

**Venne, Pierrette** (BQ—Saint–Hubert)
Bloc Québécois, 5874, 17016
Canadian Armed Forces, o.q., 10150
Canadian Space Agency, o.q., 15103
Capital punishment, M. (White), 14674–5
Child care, 3342
Children, 5867
Conflict of interest, o.q., 102
Constitutional Amendments Act (Bill C–110), 17013–6, 17518–9
Constitutional reform, o.q., 17239
Controlled Drugs and Substances Act (Bill C–7), 3210–3
Copyright, o.q., 12601
Corrections and Conditional Release Act and Criminal Code (amdt.)(Bill C–240), 8576–8
Corrections and Conditional Release Act, Criminal Code, Criminal Records Act, Prisons and Reformatories Act and Transfer of Offenders Act (amdt.)(Bill C–45), 5866–8, 14655, 14682–3, 14690–5, 14937–9
Crime, 2318, 2441, 4244, 4878–80, 5874, 9806–8, 14493–6, 16680–1
o.q., 12371
Criminal Code, 13928, 14475
Criminal Code (amdt.)(Bill C–226), 6934–6
Criminal Code (amdt.—force) and Coastal Fisheries Protection Act (amdt.—force)(Bill C–8), 3319–20
Criminal Code (amdt.—genital mutilation of female persons)(Bill C–277), 15076–8
Criminal Code (amdt.—hate propaganda–age group)(Bill C–214), 2317–8
Criminal Code (amdt.—self–induced intoxication)(Bill C–72), 11040–2, 14471–5
Criminal Code (amdt.—sentencing)(Bill C–41), 5873–7, 13760, 13762, 13769, 13771–3, 13832, 13925–9
Criminal Code (amdt.—violent crimes)(Bill C–301), 13505–7
Criminal Code and Young Offenders Act (amdt.—forensic DNA analysis)(Bill C–104, 14493–6
Criminal records, 13762
Culture, o.q., 15645, 15703
Deaths, 13576
Divorce Act (amdt.—granting of access to, or custody of, a child to a grandparent)(Bill C–232), 10357–9
Drug trafficking, 3210–3
o.q., 3333
Education, o.q., 15644–5

**Venne, Pierrette**—*Cont.*
Euthanasia, o.q., 1381
Family violence, 8486
Firearms Act (Bill C–68), 9711–4, 13575–6, 13615–8, 13622–4, 13645, 13650, 13699–700, 13703–7
Gun control/guns, 507, 8485–6, 9711–4, 13575–6, 13622–4, 13699–700, 13703–7
o.q., 5344–5, 6036–7, 7812, 8433, 8549, 8695, 9603–4, 9652, 9824, 9951, 11611–2, 11756
Petition, 2707
S.O. 31, 6132, 7092, 16733
Statement by Minister (Rock), 8485–6
Hate propaganda, 2317–8
Health care, o.q., 15645
Income Security Programs, petition, 10197
Judges, 1988–9, 10579–80, 13925–6
o.q., 302, 1999–2000, 2358–9, 17496–7
S.O. 31, 17494–5
Justice and Legal Affairs Standing Committee, report, 7862–3
Justice Department, 15566
o.q., 9327, 11530–1, 15529
Justice system, 4243, 5874–7, 10578–9, 11040–2, 13762, 13772–3, 13925–9, 14471–5
M. on supply (G. Breitkreuz), 16679–81
M. on supply (Meredith), 2426–7, 2441–3
S.O. 31, 11133
Law Commission of Canada Act (Bill C–106), 15564–7
Murder, 4244–5, 13928, 14472
o.q., 302
National Parole Board, 5867–8
National unity, 17518
o.q., 16363, 16434–5
Parole, 6934–6
Penitentiaries, 13622
Procedure
Bills, Government, 13770, 14655, 14660–1, 14692
Decorum, 11041
Divisions, recorded, 14295
Language, inappropriate/improper, 4247
Private Members' Motions, 14616
Speeches, 11040, 13605, 14473, 16679
Quebec, 5873–4, 16681, 17015
o.q., 15601, 15766, 15808, 16904–5
Quebec sovereignty referendum (1995), 17014
o.q., 15397, 15924–5
S.O. 31, 15177, 15478
Reform Party, 4243, 4247
Reproductive technologies, o.q., 1107, 3573
Research and development, o.q., 15103, 15294
Royal Commission on New Reproductive Technologies, 510
o.q., 3573
Saint–Hubert constituency, 508–9
Serial killer board game/cards, 2317–8, 7862–3
Sexual assault, 11041, 14471, 14475
o.q., 8122
Sexual offenders, 2442, 8576–8
Spicer, Erik John, 2674–5
Throne Speech, Address in Reply, M. (Jackson), 508–12
Training programs, o.q., 15645
Unemployment Insurance Act (amdt.—excepted employment)(Bill C–218), 1461–2, 3340–3, 7588–9
Violence, 4878
Weather service, S.O. 31, 1795
Witness Protection Program Act (Bill C–78), 16913–4, 16920–1
Women, 13927–9, 15076–8
M. (Finestone), 8685

**Venne, Pierrette**—*Cont.*
Women—*Cont.*
M. on supply (C. Gagnon), 1988–9
M. on supply (C. Gagnon), 10578–80
o.q., 2934–5, 10613–4
Young offenders, 4875–80, 9805
Young Offenders Act, 4243, 4245
o.q., 5099
Young Offenders Act (amdt.) amd Criminal Code (amdt.)(Bill C–37), 4875–80, 9804–8

***Venture*** *see* Training programs—Effectiveness

**Venture capital**
Industry, importance, S.O. 31, 9055
Investment funds
Bank establishing, $300 million, 17613
Quebec establishing, 12781
*See also* Atlantic Venture Capital Fund; Capital gains tax; Labour Sponsored Venture Capital Corporations; Regional development—Investment; Research and development—Entrepreneurship

**Verdun Optomist Club** *see* Verdun, Que.

**Verdun, Que.**
International kite festival, S.O. 31, 5206, 12673
Verdun Optomist Club, S.O. 31, 6554
*See also* Constitutional reform—Quebec consent; Post offices

**Vermont, U.S.A.** *see* Quebec—Separation

**Vernon, B.C.** *see* Hospitals; Women—Centres and shelters

**Vernon, MGen Brian** *see* Canadian Airborne Regiment—Third video

**Vernon Jubilee Hospital** *see* Hospitals

**Verran, Harry** (L—South West Nova)
Canadian Armed Forces, 549
o.q., 1507, 8702
S.O. 31, 14446
Education, S.O. 31, 3517
Fisheries, Atlantic, 548
Forestry, 548
Government, 548–50
Kilger, references, 548
Mining, 549
Peacekeeping Act (Bill C–295), 14058–9
Procedure, divisions, recorded, 13655
References, maiden speech, 548
Same–sex couples, petition, 13813
Sexual orientation, petition, 13813
Small business, 549
South West Nova constituency, 548
Throne Speech, Address in Reply, M. (Jackson), 548–50
Yarmouth County, N.S., 549
Youth Service Corps, 549–50

**Veselka Ukrainian Culture and Heritage Church**
Annual summer festival, S.O. 31, 14447

**Veterans**
Aboriginal veterans, honouring, compensating, S.O. 31, 7725, 11290, 14639
Programs, cut–backs, 2050
Service, debt of gratitude owed by Canadians, 12299, 12555, 12604–5, 12607–8
Holland, display of appreciation, 12550, 12553–4, 12608
S.O. 31, 16357

**Veterans**—*Cont.*
Veterans Affairs Department attitude, 12547
*See also* Canadian Merchant Navy; Hearing impairment; McIntosh, Dave; Morrison, BGen George P.; National Veterans Week; Nuclear reactors—Chalk River; Peacekeeping—Canadian participation; Veterans Review and Appeal Board—Establishment; Vietnam War; World War II—Beaupré—Dieppe raid

**Veterans Affairs Department**
Budget, cut–backs, qu., 7042
Expenditures, 1168, 2062
Leadership, lack, 12604–6
*See also* Old age pensions—Information exchanges; Veterans

**Veterans Affairs Minister** *see* Veterans' benefits—Pensions

**Veterans' benefits**
Aboriginal veterans, eligibility, discrimination, Indian Act conflict, 5332–3
o.q., 4827
Allowances
Allied veterans, pre–war residency in Canada criteria, 11259, 11826
Doctor appointments, mileage allowance, reduction from 23 cents to 10 cents per kilometre, 11826, 13250
Rescinding, request, o.q., 11813–4
Former members of resistance forces and allied veterans, 11259, 11422–3, 11431, 11826, 13250, 13264, 13298–9
Widows, ceasing payment, referring to other federal and provincial assistance programs, 11826
Application process, 9436–8, 9440–5
Budget, Feb. 27/95, measures, impact, 13263–4, 13298
Education assistance program, children of deceased veterans, new applicants, disallowing, 11259, 11431, 11826, 13264, 13298
Eligibility hearings, travel compensation, discontinuing, 11431
Merchant seamen, World War ll
Petition, 15708
Prisoners of war, compensation, extending, 7890–2
o.q., 6718
S.O. 31, 2478
Overpayments, 6966–7
Pensions
And allowances, Feb. 22/94 budget measures, impact, 2062
Appeals, 12551–2
Oral/written testimony, 12307–8
Application process, delays, backlog, Bureau of Pension Advocates, role, 12297–300, 12304–6, 12529, 12547–51, 12553–5, 12606–9
Benefit of the doubt consideration, extending, 12549–50, 12606–7
Documentation, delays, 12550–1
Solicitor–client privilege, 12551–2
Basic service pension, establishing, petition, 6390, 9476, 10958
Disability pensions, 13496
Eligibility, 12552–3
Imprisonment, pension discontinued, 12308–10
Independent Quebec not paying, S.O. 31, 9900
Medical examinations, delays, 12548–9, 12551
Review, application alleging error of fact or law, 12310–1
Veterans Affairs Minister, influence, 12298, 12301, 12304–6, 12309, 12311, 12547–9, 12552
Survivor benefits, eligibility, retroactive payments, limits, 2514
*See also* Fleming, Mervyn Mathew

**Veterans' hospitals**
Jurisdiction, transferring to provinces, 1168, 2064
Operating costs, 2064

**Veterans' hospitals**—*Cont.*
Sainte–Anne–de–Bellevue, Que.
Closing, 1168
In residence rates, 28% increase, 11826, 13299
Sunnybrook Medical Centre, Toronto, Ont., veterans' wing, in–residence rates, 35% increase, S.O. 31, 12410

**Veterans Review and Appeal Board**
Appointments, 12301–5, 12549, 12553
Bloc Québecois position, 12554–5
Cousineau, René, Patricia Landers and Una MacLean Evans, "friends of Liberal Party", o.q., 9062
Canadian Pension Commission and Veterans Appeal Board merger, 9438–9, 12306, 12609
Chairperson and deputy chairperson, 12302, 12305
Establishing, legislation (Bill C–67)
Bloc Québecois position, 12549
Consultations, 12547
Regulations, 12552
Royal Canadian Legion position, 12606–7
Veterans' organizations position, 12547
Veterans' rights, affecting, 12551–3
*See also* Veterans Review and Appeal Board Act (Bill C–67)
Members, terms, 12302–4

**Veterans Review and Appeal Board Act (Bill C–67)—Minister of Veterans Affairs (Collenette)**
First reading, 9114
Second reading, 9436–45
Agreed to, on recorded division, 9632–3
National Defence and Veterans Affairs Standing Committee
Referral, 9634
Reported, with amdts., 11353
Report stage, 12296–311, 12328–31
Concurrence, M. (Collenette), agreed to, on recorded division, 12330–1
Motions
(Godin), 12300–1, negatived, on recorded division, 12328–9
(Ringma), 12296–7, 12301, 12307–8, 12310, negatived, on recorded division, 12328–30
Third reading, 12529, 12547–56, 12604–10
Agreed to, on recorded division, 12634, passed.
Royal Assent, 14481, Chap. 18, S.C., 1995
*See also* Veterans Review and Appeal Board

**Veterans Week** *see* National Veterans Week

**Veto right** *see* Constitutional reform—Quebec

**Vézina, MCpl Steven** *see* Defence equipment—Aircraft, CF–18s

**VIA Rail Canada Inc.**
Corporate and management expenses, restructuring, 5051
Duhamel–Harper Manitoba task force inquiry, 3867–8
o.q., 3525
Eastern Quebec, dismantling, 4791
Funding, cut–back, 2050, 3560–1, 5050
o.q., 2177, 2742, 8553
S.O. 31, 2169–70
Lay–offs, Montreal, Que., 7115
Reducing service, impact, 7967–8
o.q., 6854–5
Mandate, 4377
Regional development role, 4736–7
Role, review, 5050
Operating costs, labour costs, 5051, 7773–5, 7782–3, 7785–6

**VIA Rail Canada Inc.**—*Cont.*
Operating subsidies
$9.6 million over five years, Feb. 22/94 budget statement, 5050
$100 million reduction, Apr. 26/93 budget measure, implementing, 5050, 7967
S.O. 31, 4767
"Stop the Great Train Robbery" bus, petition, S.O. 31, 17380
Operations, reviewing, S.O. 31, 4384
Petitions, 4833, 5352, 7238
Privatization, 7780–1, 7796–7
o.q., 15107
Strike, March 1995, 10844
Union–management negotiations, 3867, 4378
Western operations, privatization, sale of infrastructure to Railex, 3866–7
o.q., 3524–5
*See also* Canadian National Railways—Privatization/commercialization; Rail passenger service—Esquimalt and Nanaimo line—Fare reduction—High speed train—Planning—Saint John, N.B.—Track rental rates; Transportation—System

**Vianney, Que.** *see* Postal service

**Vicente, Prof. Kim** *see* Nuclear reactors—Safety

**Victim–offender reconciliation** *see* Justice system

**Victims** *see* Crime; Justice system—Rights; Penitentiaries—Inmates; Sexual assault

**Victoires de la Musique**
Paris, award winning rock musical *Starmania*, S.O. 31, 1059

**Victoria, B.C.** *see* Commonwealth Games, 1994, Victoria, B.C.; Defence Research Establishment Pacific; Health care—Federal–provincial meeting; Military colleges—Royal Roads Military College

**Victoria formula** *see* Constitution—Amending formula

**Victoria–Haliburton constituency**
Electoral boundaries, redistribution, impact, 2720–1
*See also* Infrastructure program; Post offices—Rural

**Victorian Order of Nurses Week**
Nurses, contribution, S.O. 31, 382

**Victoriaville, Que.** *see* Canada Employment Centres—Closures/rationalization

**Victory bonds** *see* Deficit—Reduction

**Video games**
Cable television broadcasting, SEGA company exemption order, o.q., 12681

**Video industry** *see* Film industry

**Videos** *see* Government videos; Pornography—Advertising

**Videotron Limited Group** *see* Information highway—Multimedia

**Vienneau, Diane** *see* Education, post–secondary—Environmental sciences

**Vietnam**
Human rights
Canadian position, 17422
Freedom of worship, democratic elections, petitions, 805, 5586, 7374
Nine religious, academic, cultural leaders, condemned prisoners, retrial, 17422
o.q., 15217, 16668

**Vietnam**—*Cont.*
Human rights—*Cont.*
Nine religious, academic, cultural leaders...—*Cont.*
Petition, 15222
Quan, Tran Trieu, Canadian businessman, imprisonment, release, Canadian government representations, 9160–1
o.q., 8882–3, 9534–5, 17441–2
Petition, 9565
Trade embargo, removal, S.O. 31, 934
*See also* Immigrants—Criminals; Refugees

**Vietnam War**
Canadian veterans
Chemicals, agent orange, health effects, 12555
Memorial, erecting
o.q., 4822–3, 4863
S.O. 31, 2038
Peace movement, Kent State University tragedy, 25th anniversary, S.O. 31, 12187

**Vietnamese Canadians**
Community contributions, etc., S.O. 31, 12064
*See also* Crime—Immigrants committing; Drug trafficking—Heroin

**Viger, André**
Wheelchair athlete, S.O. 31, 2036

**Villa Marconi** *see* Senior citizens

**Ville de Waterloo, Que.** *see* Waterloo, Ont.

**Villeneuve, Jacques** *see* Auto racing

**Vineberg, Robert** *see* Pearson International Airport—Terminals 1 and 2, Transport Standing Committee

**Violence**
Causes, 4878
Combatting, 3514
Gun control, relationship, 10061
Multidepartmental approach, 4284
Petitions, 4619–20, 5822, 5949, 9116, 9694
S.O. 31, 1793, 7094, 8743, 11674–5, 16358–9
"Speak out Against Violence", Canadian Heritage Department campaign, S.O. 31, 3270–1
Countermeasures, comprehensive, 2402
CRTC regulating, petitions, 13814, 14095
Physical and psychological, 13932
Schools, 4291
Societal attitudes, changing, 10364
Zero tolerance policy, 14495
*See also* Broadcasting—Foul language; Children; Family violence; Hockey; Media; Society; Television; Women; Youth

**Violent offenders** *see* Dangerous offenders; Justice system—Sentencing; Murderers; Sexual offenders; Young offenders

**Visas** *see* Immigration

**Visible minorities**
Canadian population, 6432
Employment equity, 12971, 12974–5, 12979–80, 12987, 12995–6, 13014–6, 13026, 15193–4, 15305–7, 15314–5, 15349–50, 15352, 15418
Statistics, 7282, 15304–5
*See also* Housing; Income tax—Audits; Members of Parliament; Multiculturalism; Public Service

**Vision Awareness Week**
S.O. 31, 1911, 10072, 10183–5, 10320

**Vision campaign** *see* University of Ottawa—Funding raising

***Vision for Oceans Management, A*** see Oceans—Canadian jurisdiction, Oceans management strategy

**Visions Fund** *see* Child care—Services

**Visitors visas** *see* Immigration—Visas, visitors

**Visoko** *see* Bosnia–Herzegovina—Canadian Armed Forces peacekeeping troops

**Vlaad, Billy** *see* Black Creek Orphans' Project

**Vocational Rehabilitation of Disabled Persons Act**
Payments to provinces, not exceeding 1994–95 levels, 11259

**Voice mail** *see* Government programs and services—Information system; Income Security Programs—Information services, Montreal, Que.; Reform Party—Let the People Speak

**"Voices of the World – A Choral Spectacular"** *see* Music—World Choir annual performance

**Voisey Bay, Labrador** *see* Aboriginal land claims

**Volleyball**
Paris, France, tournament, "Les Braves", S.O. 31, 2170

**Volpe, Joseph** (L—Eglinton—Lawrence)
Bosnia–Herzegovina, 361–2
CIDA, 2323–4
Department of Industry Act (Bill C–46), 7243–4
Economic conditions, 7244
Electoral Boundaries Readjustment Act, 1995 (Bill C–69), 13904–5
Foreign affairs policy, M. (Ouellet), 2323–4, 2338–9
Foreign aid, 2339
Kilgour, references, 360
Members of Parliament, 2339
Middle East, S.O. 31, 1098–9
Peacekeeping, M. (Ouellet), 360–2
Pearson International Airport, o.q., 1386
Procedure
Divisions, recorded, 12091, 16050–1
Members' remarks, 13904
Procedure and House Affairs Standing Committee, M. (H. Gray), 9411–2
Telephone service, o.q., 8830–1
Tourist industry, 7244
Trade, 2339
Unemployment, 7244
Wheat, o.q., 13008

**Voluntary organizations and services**
Government funding, reduction, o.q., 11992
Women's role, S.O. 31, 2121
*See also* Charitable and Non–profit Organization Director Remuneration Disclosure Act (Bill C–224); Government expenditures—Reducing; Search and rescue; Women—Centres and shelters

**Voluntary substitution program** *see* Public Service—Downsizing

**Volunteers**
Chicoine, Therese, Canada Volunteer Award Certificate of Merit, S.O. 31, 15395
Christie, Florence, Canadian Volunteer Award Certificate of Merit, work with lupus sufferers, S.O. 31, 16430
Corsini, Juliette Catelani, tribute, S.O. 31, 4984
Culhane, Claire, Canada Volunteer Medal and Certificate of Honour, S.O. 31, 13801–2

**Volunteers**—*Cont.*
Ducharme, Brian, Canada volunteer award, S.O. 31, 13801
Etobicoke–Lakeshore constituency, tribute, S.O. 31, 14012
Hogg, Elspeth, tribute, S.O. 31, 12183
Larke, Betty, tribute, S.O. 31, 4984
McKaig, Thomas, tribute, S.O. 31, 8933
McLean, Max, Camrose, Alta. "Moose citizen of the year", S.O. 31, 1718
O'Regan, John, Newfoundland and Labrador Chamber of Commerce volunteer of the year, S.O. 31, 11675
Sisson, Vyrt, Brantford, Ont. volunteer, S.O. 31, 1062
Tittley, Chantal, tribute, S.O. 31, 4200
Tourangeau, Marcel, death, tribute, S.O. 31, 6032
Tribute, S.O. 31, 3384, 11981–2
*See also* Annapolis Valley Apple Blossom Festival; Canadian Executive Services Organization (CESO); Canadian National Institute for the Blind; Elections; GST; Hate propaganda—Internet circulation; National Volunteer Week; Snowmobiling

**Vote, right to**
Aboriginal peoples, 5549
Women, obtaining, Nellie McClung and Thérèse Casgrain, roles, 5549
*See also* Quebec

***Votes and Proceedings*** *see* Procedure—Bills, Government, Senate amendments

**Voucher systems** *see* Education, post–secondary—Education vouchers; Training programs—Voucher system

**Voyageur Festival** *see* St. Boniface, Man.

## W

**W.A. Porter Collegiate Institute** *see* Environment—Greening project

**Wade Report** *see* Gun control/guns—Handguns

**Wage subsidies** *see* Unemployment insurance

**Wages and salaries**
Free market setting, 12430–1
Living wage, right to, 13222
Minimum wage, 13241
Raising, 16505
o.q., 14320
Women, 13294
Priority claim status *see* Bankruptcy Act (amdt.—priority of claim)(Bill C–237)
Reduction, NAFTA, impact, S.O. 31, 14882
Stagnation while productivity and profits increase, o.q., 16070
Women/men, comparing, 2845, 10334
Youth, decline, 17507
*See also* Economy—Globalizational; Financial institutions—Executive salaries; Mining industry; New Employment Expansion and Development Program ; Petrochemical industry; RCMP—Salaries

**Waites, Julian** *see* Dangerous offenders; Young offenders

**Waiting list insurance** *see* Health care—Accessibility

**"Waiving Compliance with Regulatory Requirements"** *see* Regulations

**Wal–Mart Stores**
Canadian suppliers, utilizing, o.q., 2436

**Walesa, Lech** *see* World War II—Poland

**Walker, David** (L—Winnipeg North Centre; Parliamentary Secretary to Minister of Finance from December 6, 1993 to February 5, 1996)
Air transportation tax, 4603–5, 5751, 14737–8
Airports, 15991
Banks and banking, 9050–1
Border crossings, 16001
Borrowing Authority Act, 1994–95 (Bill C–14), 1841–4, 2471–2
Borrowing Authority Act, 1995–96 (Bill C–73), 10244–8, 10725–6
Budget, 2833, 2835, 7150–2, 7154
M. on supply (Williams), 7149–54
o.q., 2483, 8827
Budget (1996), 17678
Budget, Feb. 22/94, M. on supply (R. Speaker), 2241
Budget, Feb. 27/95, 9870–2, 10247, 11257–8, 11260, 13289, 14737–8, 17678
M. for approval (P. Martin), 10125–30
Budget Implementation Act, 1994 (Bill C–17), 2831–5, 4446–7, 4480
Budget Implementation Act, 1995 (Bill C–76), 11257–60, 13060–1, 13067–9, 13219, 13258–60, 13289–93
Business, 11259, 13292
Canada Assistance Plan, 2831, 13289–90
Canada Customs, 15991
Canada Health Act, 13259, 13291
Canada Health and Social Transfer, 11258, 13103–5, 13106, 13258–60, 13290–1
Canada–Hungary, Canada–Argentina, Canada–Netherlands Income Tax Convention, Canada–Nigeria, Canada–Zimbabwe Income Tax Agreement Act (Bill S–2), 4570–1, 4591
Canada Savings Bonds, 1844, 10245–6
Canada–United States Tax Convention Act, 1984 (amdt.)(Bill S–9), 14705–7, 15463–4, 15538–9
Canadian International Trade Tribunal, 15990–1
Canola, 13292
Capital gains tax, 1843
qu., 4093
Child care, 6593–4, 10350
Child support payments
M. (Gaffney), 4549–50
o.q., 3877–8
Committees, 3202
Corporations, 3798, 5738–9, 11700–1, 13907, 14025–6
Customs Act and Customs Tariff (amdt.)(Bill C–102), 14726–9, 15990–5, 16001, 16005
Dairy industry, o.q., 10325
Debt recovery bonds, 11260
o.q., 8298
Defence expenditures, 1842
Deficit, 1841–2, 2471–2, 2831–2, 7150–1, 10126–7, 10245, 10725–6, 11257, 13289, 13907, 17678–80
M. on supply (Abbott), 9869–74
M. on supply (Grubel), 9568–71
o.q., 2486–7, 6714
Divorce, petitions, 13057
Economic conditions, 17679
Economic policy, 7150, 17678
Economy, 2832, 10126
o.q., 10325
qu., 3108
Education, 2965
Electoral boundaries, M. (H. Gray), 3201–2
Equalization payments, 2077
Euthanasia, petitions, 8887, 13057

**Walker, David**—*Cont.*
Excise Act, Excise Tax Act and Income Tax Act (amdt.)(Bill C–32), 4602–5, 5750–2
Excise Tax Act and Excise Act (amdt.)(Bill C–90), 14737–8
Excise Tax Act and Income Tax Act (amdt.)(Bill C–103), 16011–2, 16032–7
Exports, 15993, 16001
Federal–Provincial Fiscal Arrangements and Federal Post–Secondary Education and Health Contributions Act (amdt.)(Bill C–3), 2077
Federal–provincial relations, M. on supply (G. Leroux), 13103–7
Finance Standing Committee, 15992
Reports, 5350, 12554, 15837, 17545
M. (Gagliano), 17677–80
M. (Silye), 5734–9
Financial institutions, 10129
Fiscal policy, 17678
Fisheries and Oceans Department, 10128
Footwear, 14727, 14729, 15995
Foreign Affairs and International Trade Department, 11259–60
Freight rates, 11259, 13292
FTA, 15990
Funerals, 11700–1, 14025–6
Fur industry, 15990
Gasoline/automotive fuels, 3558, 14737–8
Ginn Publishing Canada Inc., 1838–9
Government, 7149–50, 15991, 15993
Government borrowing, 1843–4, 10725–6, 11258, 13289, 17679
Government credit rating, o.q., 10322–3
Government expenditures, 1842, 10126, 11257, 13289, 14738
o.q., 6714
Government programs and services, 10127, 11257, 13289
Government revenues, 11257
Grain, 15990
Grain elevators, 13292
Grain industry, 13219
Grain transportation, 2835, 11259, 13067–8, 13219, 13292
o.q., 10325
GST, 3799, 5735–8
o.q., 2481
qu., 3108
Health care, 17680
Home Buyers Plan, 3194
Hospitals, 13106
House of Commons, 3202
Income tax, 3798–9, 3800–2, 4411, 4603, 4605, 11257, 11700–1
o.q., 6444, 8298
qu., 3483–4
Income Tax Act (amdt.)(Bill C–9), 3194–5
Income Tax Act (amdt.—child care expenses)(Bill C–247), 10349–50
Income Tax Act (amdt.—transfer of income to spouse)(Bill C–256), 6593–4
Income Tax Act and Income Tax Application Rules (amdt.)(Bill C–59), 9509–10
Income Tax Act and Income Tax Application Rules (amdt.)(Bill C–70), 11699–701, 12544, 13907–8, 14025–6
Income Tax Act, Income Tax Application Rules, Canada Pension Plan, Canada Business Corporations Act, Excise Tax Act, Unemployment Insurance Act (amdt.)(Bill C–27), 4411–2, 4416
Inflation, 2832
Infrastructure program, 7153
o.q., 10322
Interest rates, 17679
o.q. 304

**Walker, David**—*Cont.*
Job creation, 2241, 2831, 10130, 17680
o.q., 2292, 10322
Justice system, petitions, 13057
Kilgour, references, 1838
Labour sponsored venture capital corporations, 3195
Legislation, 4411
Liberal Party, 7149
Livestock, 13292
Manufacturing industries, 14727–8, 15991–2, 15994
Maxwell Macmillan Canada, 1838
Members of Parliament, 1842, 9870
Mills, references, 3798
Mutual funds, 11701, 14026
NAFTA, 15990
National debt, 1844, 10126–7, 10245–6, 11257, 13289, 17679
qu., 14548
Oil and natural gas, 3195
Palliative care, petitions, 13057
Pan–Am Games, S.O. 31, 5653, 5937
Parent, references, 1841
Passports, 11260
Pillitteri, references, 3798
Poverty, 2834
Private family trusts, 3802, 5738–9, 10128–9
Procedure
Bills, Government, 4416
Documents, 9868
Language, inappropriate/improper, 2503
Members' remarks, 9626, 13260
Motions, 5732
Oral questions, 2361
Sittings of the House, 690
Speeches, 690, 16031
Public Service, 1842, 9870, 11260, 13060–1, 13293
Public Utilities Income Tax Transfer Act, 11258–9
Publishing industry, 16011–2, 16032–4, 16036
Quebec, 13107
Railways, 13608–9
RCMP, 2834
Regional development, 15993
Research and development, 2241, 3194–5, 4411
o.q., 8295
Resource industries, qu., 5824–5
Royal Bank of Canada, 10427
RRSPs, 11260
Securities, 11700–1, 13907–8, 14026
Shallots, 14727
Shepherd, references, 3798
Shields, Carol, S.O. 31, 10318
Silye, references, 3798
Small business, 1842, 3194, 3798, 10128, 17679
o.q., 6442
Social security system, 17680
qu., 3107–8
Special interest groups, 1842
Tax reform, M. on supply (Silye), 3798–803, 3808
Tax treaties, 4570
Taxation, 3798–801
o.q., 8827, 10321–2
Tobacco/cigarette smuggling, 4602–5, 5750–2, 14737–8
Tobacco/cigarettes, 5751, 14737–8
Trade, 14729, 15992–4, 17679–80
Transfer payments to provinces, 1843, 10128–9, 11258, 13290
Unemployment insurance, 1842–3, 2833, 2835, 3799, 4480, 10128, 17679

**Walker, David**—*Cont.*
VAT, 5736
Veterans' benefits, 11259
Vocational Rehabilitation of Disabled Persons Act, 11259
Welfare, 13259
World Trade Organization, 15990

***Wall Street Journal*** *see* National debt—Third World country status

**Wallaceburg, Ont.**
Industrial expansion, S.O. 31, 7683–4

**Wallenberg, Raoul**
World War II disappearance, fiftieth anniversary, S.O. 31, 9140

**Walpole Island First Nation** *see* Aboriginal peoples—United Nations "We the Peoples" award

**Wappel, Tom** (L—Scarborough West)
Abortion, petitions, 4401–2, 5587, 6001, 6145, 7565, 7864, 8179, 10199, 10862, 11817, 14957, 15537, 15816, 16197
Breast cancer, o.q., 10792
Broadcasting, petitions, 7864, 15537
Canada Elections Act (amdt.—review of nomination papers)(Bill C–252), 4527
Canadian Security Intelligence Service (amdt.)(Bill C–213), 11081
Communications Security Establishment, M. (Lee), 7842–3
Consumer Packaging and Labelling Act (amdt.—nutritional value of food)(Bill C–204), 677
Corrections and Conditional Release Act, Criminal Code, Criminal Records Act, Prisons and Reformatories Act and Transfer of Offenders Act (amdt.)(Bill C–45), 14970–5
Crime, 5610–1
Criminal Code (amdt.—human being)(Bill C–205), 677
Criminal Code (amdt.—sentencing)(Bill C–41), 13769, 13777–8, 13965
Criminal Code and Copyright Act (amdt.—profit from authorship respecting a crime)(Bill C–307), 9953–4
Deaths, qu., 5825
Department of Citizenship and Immigration Act (Bill C–35), 5222, 5226
Disease, qu., 5825
Eastern Europe, S.O. 31, 11751
Elections, 4527
Environment, S.O. 31, 9897–8
Euthanasia, petitions, 3284, 4210, 4529, 4998, 5587, 5621, 6145, 7565, 7864, 9378, 9956, 10199, 10862, 11817, 12727, 14957, 15536–7, 15709
Firearms Act (Bill C–68), 11550–2
Gun control/guns, 11550–2
Immigrants, 5222, 5226
Immigration Enforcement Improvement Act (Bill C–316), 12562–4
Justice system, 13777–8, 13965
Murder, 3303
Parole, petition, 14413
Peacekeeping, M. (Ouellet), 377
Pedophilia, o.q., 2359
Privilege, Nunziata (Private Members' Business/selection process), 2130
Procedure
Bills, Government, 13762, 13846, 14657
Bills, Private Members' Public, 15535–6
Divisions, recorded, 13655
Language, inappropriate/improper, 13775
Speeches, 15270
Procedure and House Affairs Standing Committee, reports, 4401

**Wappel, Tom**—*Cont.*
References, 15257
Same-sex couples
M. (Ménard), 13158–9
Petitions, 4210, 4402, 4529, 4998, 5220, 5587, 5621, 6001, 6145, 7565, 8179, 10199–200, 11817, 12727, 14571, 15815
Serial killer board game/cards, petition, 14413
Sexual orientation, 13777–8
Petitions, 4210, 4402, 4529, 4998, 5220, 5587, 5621, 6001, 6145, 7565, 8179, 9378, 9956, 10199–200, 10862, 11817, 12727, 14571, 15815
Television, petition, 14413
United Nations, 377
Witness Protection Act (Bill C–206), 677, 3301–4, 6115–6
Witness protection program, 2130
Petitions, 3284, 4401, 4998, 5220, 5621–2, 14958
Witness Protection Program Act (Bill C–78), 15272–5, 15535–6
Young offenders, 5609–11
M. on supply (Forseth), 4237, 4242, 4246
Petitions, 4529, 5220, 8179, 9956
Young Offenders Act, 4237, 4242, 4246, 5610
Petitions, 6001, 9378, 12727, 15708–9
Young Offenders Act and Criminal Code (amdt.)(Bill C–37), 5609–11

**WAPPRIITA** *see* Wild Animal and Plant Protection and Regulation of International and Interprovincial Trade Act

**War** *see* Children—Victims of war

***War Against Women***
Status of Women Subcommittee (3rd Sess., 34th Parl.) report see Women—Violence against

**War crimes**
Criminals, prosecution, o.q., 11488
Government action, o.q., 10080
International tribunal, establishing, 2344, 5954
*See also* Bosnia–Herzegovina; Government programs and services—Information; International Criminal Court; Justice Department; Yugoslavia (former)

**War Measures Act** *see* Quebec—October 1970

**War of 1812** *see* Stoney Creek Battle

**War Veterans Allowances Act** *see* Canadian Merchant Navy—Veterans

**Ward Smith environmental youth award** *see* Environment—Protection, Project Preservation

**Warfield, B.C.** *see* Postal service

**Warnock, Douglas**
Rescue of near–drowning victims, tribute, S.O. 31, 9274

**Warrants** *see* Criminal Code (amdt.—arrest without warrant)(Bill C–343); Offenders—Probation

**Washington, D.C.** *see* Bouchard, Lucien—References, Travel

**Washington State** *see* Oil spills—Tanker safety

**Waskaganish Cree** *see* Quebec—Aboriginal peoples

**Waste** *see* Environment—Toxic substances

**Waste disposal sites**
Petition, 5353

**Waste incineration** *see* Environment—Toxic substances

**Waste management/recycling**
Federal–provincial environment ministers meeting, Saint John, N.B., strategy, developing, o.q., 5518
Record, other countries, comparison, 14558–9, 14566

**Waste Reduction Hall of Fame** *see* Shouldice

**Waswanipi, Que.**
Sawmill construction, Domtar—Cree Nation, joint venture, S.O. 31, 11606

**Water**
Diversification plans, 9356, 9360–2
Diversion, prohibiting, petition, 9662
Exports, 3959–60
Bottled water, 9356, 9361
Fresh water, Canadian sovereignty
NAFTA, impact, 9355–63
Protecting, M. (Gilmour), 9355–63, dropped from *Order Paper*, 9363
Importance, 57
Legislation, 16990–8
*See also* Canada Water Export Prohibition Act (Bill C–202)
Management, national policy, 9360–2
NAFTA, inclusion/exclusion, 89, 955
National water council, establishing, 9359
Resource management, Canada–Nova Scotia Economy Agreement, S.O. 31, 5511
Rights, protection, Alberta legislation, 9356
Waste water *see* Éco–Équipement Inc.
*See also* Drinking water; International Water Day

**Water pollution**
Landfill sites, contaminating groundwater, 7462
Marine spill response capability, qu., 3312
*See also* Fraser River, B.C.—Clean–up; Great Lakes—Clean–up; Harbours, wharves and breakwaters—Hamilton, Ont.; Lake Champlain; Lake Erie; Lake Ontario; Lake Superior; South China Sea; St. Lawrence River—Clean–up; Winnipeg River—Busan–52 pesticide

**Water quality**
Airborne toxins, impact, 7141
National standards, establishing, 7140
National water act, need, 7463
Tritium levels, safety, qu., 7696
*See also* Great Lakes

**Water treatment** *see* Infrastructure program—Sewage and water treatment facilities

**Waterfowl**
Breeding grounds, protection, 3787
Economic benefits, recreation activities, tourist industry, 3777, 3785
Harvesting, aboriginal treaty rights, 3783
North American Waterfowl Management Plan, 3783, 3785–7, 3890, 5230, 5238
Mexico, including, 5230
Update, five year extension, signing, 5230
S.O. 31, 5091–2
Pesticides and herbicides, use, impact, 3784, 5238
Protection, International Waterfowl and Wetlands Research Bureau, 3785
Wetlands, protection, Ramsar Convention, 3786–7, 3889–90, 5241–2

**Waterloo constituency**
Electoral boundaries, redistribution, 2714–5, 14270–2
Connolly, Mike, former Reform Party candidate, role, 14271–2

**Waterloo constituency**—*Cont.*
Environmental matters, Budget, Feb. 22/94, impact, 1752–4

**Waterloo, Ont.**
Ville de Waterloo, Que., twinning, 17570
S.O. 31, 15285, 15596
*See also* Crime prevention; Curling—Ontario; Hewlett–Packard (Canada) Ltd.—Panacom automation division; National unity—Lincoln Heights School

**Waterton Glacier International Peace Park**
World heritage site, UNESCO designating. Waterton Lakes National Park–Glacier National Park (United States), S.O. 31, 17574

**Waterton Lakes National Park**
Operational review, public role, etc., 7868
*See also* Border, Canada–United States; Waterton Glacier International Peace Park

**Waterways**
Safety, enforcement, federal–provincial co–operation, amending Contraventions Act, o.q., 17391
*See also* Canals; Lakes; Rideau Canal; Rivers; St. Lawrence Seaway; Transportation; Trent–Severn waterway

**Watson, Patrick** *see* Cultural industry—Support/leadership; Referendums and plebiscites—Public education

**Watson, Paul** *see* Gun control/guns—Prohibited weapons

**Wayne, Allen** *see* Crime—Youth, Victims

**Wayne, Elsie** (PC—Saint John)
Abortion, petition, 11534
Atlantic Canada Opportunities Agency, 10837
r.o., 11574
Atlantic provinces, 10216–7
S.O. 31, 1853, 5208
Belledune, N.B., 12755–6
o.q., 12195
Budget, Feb. 27/95, M. for approval (P. Martin), 10216–7
Budget, M. (P. Martin), 747
Canada Communication Group, S.O. 31, 15519–20
Canadian Armed Forces, 10857–8
o.q., 10474
S.O. 31, 11289
Canadian Environmental Assessment Act (amdt.)(Bill C–56), 9026
Children, petition, 5265
Cod, o.q., 13052
Criminal Code (amdt.—sentencing)(Bill C–41), 13821–2
Cruise missile testing, M. (Collenette), 433–6
Defence equipment, 434–5
Defence policy, 433–4
Education, 6706
Environment
qu., 5528
S.O. 31, 2970
Euthanasia, petition, 11198
Family, 6705
S.O. 31, 5654
Fire–fighting, S.O. 31, 12063
Firearms Act (Bill C–68), 11110–11
Fisheries, Atlantic, S.O. 31, 3829, 4385
Forestry, S.O. 31, 295–6
Freight rates, 10217
S.O. 31, 5338
Gasoline/automotive fuels, 12799
S.O. 31, 15801–2
Government accommodation/buildings, 12755

**Wayne, Elsie**—*Cont.*
Government departments, boards, agencies and commissions, 17422–3
Government programs and services, 6725
GST
o.q., 17443
S.O. 31, 7031
Gun control/guns, 11110–11
Hibernia development project, S.O. 31, 8543
Highways and roads, 9690, 12755–6
o.q., 9424
S.O. 31, 12715, 16659
Holocaust, Yom Hashoah, memorial day, statement by Minister (Eggleton), 11845
Home Buyers Plan, 531
House of Commons, petition, 10837
Immigration, petition, 3885–6
International Women's Day, S.O. 31, 1989
Israel, S.O. 31, 16316
Justice system, 13821–2
Magdalen Islands, 747
Manitoba, S.O. 31, 11803–4
Members of Parliament Retiring Allowances Act (amdt.)(Bill C–208), 804, 3411–2
National Defence Department, 17422–3
o.q., 15605
S.O. 31, 14880
National parks, S.O. 31, 7178
New Brunswick, S.O. 31, 6512
Nuclear reactors, 433
Nunavut Territory, o.q., 14648
Oceans Act (Bill C–98), 14905–6
Old age pensions, o.q., 10193
Ontario, S.O. 31, 13801
Partridge Island, S.O. 31, 11521–2
Pornography, S.O. 31, 16430, 17272
Ports, 1087–8
S.O. 31, 14525
Poverty, S.O. 31, 13320
Privilege
Prayers, 1189
Rights of Members breached, 13009
Procedure
Divisions, recorded, 751, 2031, 9631–2, 9634, 10813–4, 11169–70, 12091–2, 13031–2, 15136–8, 15203, 15505, 16049–52, 16056, 16386, 16641–2
*Hansard*, 7318
Oral questions, 2002
Petitions, 10837
Prayers, 1189
Private Members' Motions, 3412
Questions on the *Order Paper*, 10837, 11199, 11537–8
Statements by Ministers, 17285–6
Quebec sovereignty referendum (1995), S.O. 31, 16062
Radio stations, S.O. 31, 9190
Rail passenger service, 5331
o.q., 4279
S.O. 31, 7803, 9053
Railways, 5331, 9045–6
o.q., 7561–2
S.O. 31, 5811, 10784
References
Maiden speech, 433
*See also* Tobacco/cigarettes—Packaging and labelling
Remembrance Day, 16445
Saint John constituency, S.O. 31, 2352

**Wayne, Elsie**—*Cont.*
Saint John, N.B., S.O. 31, 6978, 8935
Saint John Port Corporation, S.O. 31, 14312
Saint John Shipyard, 433
Same-sex couples, petition, 11198
Sexual offenders, petition, 11198, 14933
Sexual orientation, 13822
Petition, 11198
Social security system, M. (L. Axworthy), 6705–6, 6725
Sugar industry, 8421
o.q., 9607, 10078
S.O. 31, 8426, 16734
Taxation, petition, 5265–6
Throne Speech, 537
Address in Reply, M. (Jackson), 531, 537
Tobacco/cigarettes, 13009–10
Unemployment insurance
o.q., 2046
S.O. 31, 17031
Veterans' benefits, 7890–1
o.q., 6718
Weather service, S.O. 31, 8743
Welfare, 6706
West Coast Ports Operations Act, 1994 (Bill C–10), 1087–8
Willoughby, Dr. Charles, 14543
Women, statement by Minister (Finestone), 17285–6
World Trade Organization Agreement Implementation Act (Bill C–57), 8421

**Ways and Means motions**
Concurrence, M. (Milliken), agreed to, by unanimous consent, 14304
Finance Standing Committee report on, o.q., 16578
Notices, redundant, withdrawal, by unanimous consent, 4833
*See also* Budget, Feb. 22/94; Budget, Feb. 27/95; Customs Act; Customs Tariff; Excise Act; Excise, Excise Tax and Income Tax Act; Excise Tax Act; Excise Tax Act and Income Tax Act; Income Tax Act; Income Tax Act (amdt.)(Bill C–9); World Trade Organization Agreement Implementation Act (Bill C–57)

**WDP** *see* Western Economic Diversification Program

**"We Canada, Oui"** *see* National unity—Lincoln Heights School

**"We the Peoples award"** *see* Aboriginal peoples—United Nations "We the Peoples" award

**Wealth**
Redistribution, 11437
Federal government role, 17718

**Wealth tax** *see* Taxation

**Wealth transfer tax** *see* Unemployment insurance

**Weather offices** *see* Airports—Hamilton, Ont.

**Weather service**
Improvements, 10108
Saint-Hubert, Que., station, closure, S.O. 31, 1795
Saint John, N.B., station, closure, S.O. 31, 8743
*See also* Environment Department—Atmospheric Environment Service

**Weathercopy**
Environment Department, use, S.O. 31, 4574

**Weatherdon, Rev. Brian**
Presbyterian minister, tribute, S.O. 31, 2664

**Weber, Richard** *see* Skiing—North Pole expedition

**Weisgerber, Jack** *see* British Columbia—Reform Party

**Welfare**
Able-bodied, ineligibility, 6685
Applicants, immigrants, S.O. 31, 6895
British Columbia
Abuse, 16703
Three month residency requirement, Canada Assistance Act violation, federal government withholding transfer payments, 16421–2, 17210
o.q., 16322, 16441–2, 17234, 17391–2
*See also* Labour mobility—British Columbia
Costs, 6648
Cases, increases, 538, 2108
Federal transfer payments, reduction, provincial taxes increasing, relationship, o.q., 6711
Dependency, social security system fostering, 6644, 6706, 7109, 7111, 8049, 8052–3, 8058
Federal-provincial negotiations, common provincial approach, o.q., 16441
Minimum residency requirements, provincial regulations, eliminating, Feb. 27/95 budget statement, 10099, 11419, 12035–6, 12043, 12056, 12081, 12089, 13259, 13304, 13333
*See also* Welfare—Recipients, British Columbia
Need, etc., 11894–5
Northwest Territories, federal-territorial joint initiative, 6621
Ontario
Cut-backs, 22%, 15498, 17690
"Workfare" program, 13794
Programs, national standards, 13244, 13296
Bloc Québéçois position, 13227
Establishing, federal-provincial mutual consent, 13242, 13253, 13255–6
Provincial systems, unemployment insurance benefit reductions, impact, 2808–9, 3036, 3065–6, 3069–71, 12026
o.q., 2787
Quebec, 617, 1791, 3990, 7002, 7115, 12030–1, 12077, 13241, 13294, 13333
APPORT program, 6605, 6623–4, 12044, 12080–1, 12089, 16355–6, 16413, 16457–8
o.q., 14613
Cut-backs, o.q., 17035
Federal funding, 12801
Federal-provincial employment/training program, $50 million, o.q., 14815
o.q., 11985, 12025–6, 14815, 16146–7
Rate
Decline, o.q., 14648
Increase, 16356, 16451
S.O. 31, 7926, 11880
Youth, o.q., 14815
*See also* Unemployment insurance—Quebec
Recipients, 6648
Community service, "workfare", 7126
Disabled persons, percentage, 6619
Employable, percentage, 6619
Increase, 6628, 7108, 13095
Provincial sales tax rebates, 16457
Return to workforce incentives, *Improving Social Security in Canada* discussion paper proposal, 6606–7, 6658, 7085, 7087, 7113, 7122–4, 7132
o.q., 6639, 6711–2, 7184
Single parents, percentage, 6619, 8057
Sponsored immigrants, calculation methods, qu., 17146
Stigma, 13332
Women, 7113, 13241

**Welfare**—*Cont.*
Recipients—*Cont.*
"Workfare", Ontario Progressive Conservative Party leader Mike Harris position, S.O. 31, 13122
Youth, increase, unemployment insurance reform impact, 11519
o.q., 11298
*See also* Training programs—Vocational
Regulations, enforcement, 13259
Saskatchewan, increase, unemployment insurance reduction factor, etc., S.O. 31, 16610
System, abuse, 13340
*See also* Canada Assistance Plan; Immigrants; Immigration—Sponsorship program Newfoundland—Provincial budget; Refugees; Unemployment insurance—Expenditures

**Welfare state** *see* Government—Leadership and policies, Liberalism

**Wells, Hon. Clyde** *see* Constitutional reform—Meech Lake Accord; Quebec—Distinct society; Social security system—Reform, *Improving Social Security in Canada*

**Wells, Derek** (L—South Shore)
Abortion, petition, 14412
Arctic Ocean, 14904
Atlantic Groundfish Strategy (TAGS), 14903
o.q., 10390
Atlantic provinces, 14903
Budget Implementation Act, 1995 (Bill C–76), 11415–7
Canada Health and Social Transfer, 11416
Canadian Armed Forces, S.O. 31, 2735
Canadian Coast Guard, 14906
Cod, o.q., 2858
Constitutional Amendments Act (Bill C–110), 17049–50
Crime, 9814–5, 9832
Deficit, 11415
Economic G–7 Summit (1995), S.O. 31, 14312
Euthanasia, petition, 14412
Federal–provincial relations, 17049–50
Firearms Act (Bill C–68), 11119–20
Fish products, 14904
Fisheries, 14903–4, 14907
o.q., 16542, 16908
Fisheries, Atlantic, 497–8, 14904
o.q., 234, 388, 1919, 3573
Fisheries, Pacific, 14904
Forestry, 498
S.O. 31, 3828
Freight rates, 11416
Government expenditures, 11416
Government programs and services, 11416–7
Gun control/guns, 11119–20
Petition, 10395
Health insurance, 11416
Inter–Parliamentary Delegations, reports, 16399
Law of the Sea, S.O. 31, 7850
Lunenburg County, N.S., S.O. 31, 17701
Manpower, M. on supply (Lalonde), 17255–7
Morrison, BGen George P., S.O. 31, 13588
National Forest Week, S.O. 31, 3828
Nuclear Reactor Finance Limitation Act (Bill C–285), 9644
Oceans Act (Bill C–98), 14903–7
Oil and natural gas, 14904
Parent, references, 497
Procedure
Divisions, recorded, 13655
Question and comment period, 499

**Wells, Derek**—*Cont.*
Public Service, 11416
Public Utilities Income Tax Transfer Act, 11417
Quebec, 17049
Quebec sovereignty referendum (1995), 17049–50
References, maiden speech, 497
Reform Party, S.O. 31, 14716
Salmon, 14904
Same–sex couples, petition, 14412
Serial killer board game/cards, S.O. 31, 3698
Sexual orientation, petition, 14412
South Shore constituency, 497, 499
Throne Speech, Address in Reply, M. (Jackson), 497–9
Tobacco/cigarette smuggling, S.O. 31, 787
Tourist industry, 499, 10225–6
o.q., 10007
Training programs, 17255
Transfer payments to provinces, 11416
Tuna, o.q., 4863–4
Turbot, o.q., 10517
Unemployment insurance, 17255–7
Women, S.O. 31, 17272
Young offenders, 9813–6, 9832
Young Offenders Act (amdt.) and Criminal Code (amdt.)(Bill C–37), 9813–6, 9832
Youth Service Corps, 498

**Wells, Jo**
Cross Canada runner, tribute, S.O. 31, 6033

**Welsh Canadians**
Heritage, S.O. 31, 5425

**Wenman, Robert Lloyd**
Former Member of Parliament, death, tribute, 14092–4

**Wentworth Consolidated Elementary School**
Environmental awareness and community spirit, S.O. 31, 13317

**Wentworth Valley, N.S.** *see* Highways and roads—Nova Scotia

**Werbecky, Kim** *see* Sexual assault—Olson

**West Bank** *see* Middle–East—Israel–Palestine Liberation Organization

**West Coast Ports Operations Act, 1994 (Bill C–10)—Minister of Human Resources Development and Minister of Western Economic Diversification (L. Axworthy)**
First reading, 1035
Second reading, 1071–82
Agreed to, 1082
Committee of the Whole, 1082–92
Referral, 1082
Amdt. (Lalonde), negatived, 1090
Reported, without amdt., 1092
Report stage, concurrence, M. (L. Axworthy), agreed to, 1092
Third reading, agreed to, on division, 1092, passed.
Senate passage, 1094
Royal Assent, 1094. Chap. 1, S.C. 1994
*See also* Ports—British Columbia, longshoremen strike (1994), Back–to–work legislation

**West Coast Ports Operations Act, 1995 (Bill C–74)—Minister of Labour (Robillard)**
First reading, 10524
Time allocation under S. O 78(1), second reading, committee of the whole, report stage, third reading, agreed to, 19542
Second reading, 10548–58
Agreed to, on recorded division, 10558–9

**West Coast Ports Operations Act**—*Cont.*
Committee of the Whole, 10559–67
Referral, 10559
Amdts. (Duceppe), 19559–60
Reported, 10568
Report stage, concurrence, M. (Robillard), agreed to, 10568
Third reading, 10568–72
Agreed to, on division, 10572, passed.
Royal Assent, 10645. Chap. 2, S.C. 1995
*See also* Ports—British Columbia, longshoremen strike (1995), Back–to–work legislation

**West Hill Secondary School** *see* Education—Canadian Mathematics Olympiad team

**Western Arctic constituency**
Electoral boundaries, redistribution, 11199–201

**Western Arctic Inuvialuit Claim Implementation**
Annual reviews
1992–1993, tabled, 6566
1993–1994, tabled, 17090–1

**Western Canada** *see* Equalization payments—Quebec

**Western Canada Wilderness Committee**
Government funding, o.q., 11297–8
Direct/indirect
qu., 14548
r.o., 10671

**Western Carpet Distribution Inc.**
Customs Tariff treatment, impact, 15999

**Western continental trains** *see* Rail passenger service

**Western Economic Diversification Program**
Abolishing, 10456
Alberta, 7755
Effectiveness, 6166–7
Initiatives, 4794, 7763
Loans/financial assistance
Artificial Reef Society of British Columbia, S.O. 31, 9647
Constituency breakdown, October 1993 to present, r.o., 16493
Investment capital pools network, financial institutions, partnership, o.q., 11616
Repayment/default rate, o.q., 8637
Winnipeg, Man., disproportionate share, o.q., 9328
Role, 4766, 4782, 4794–6
*See also* Job creation—Western provinces; Myrias Research Corporation; Regional development—Loans; Small business; Wheat—Durum wheat producers; Winnipeg, Man.—National Hockey League arena

**Western Grain Marketing Panel** *see* Grain—Exports

**Western Grain Stabilization Act**
Failure, 4125

**Western Grain Transportation Act**
Amending, 4123, 4150, 4995, 7329, 7476, 7481–2, 7491, 7518
Repealing, 4192, 13399
*See also* Budget Implementation Act, 1994 (Bill C–17); Budget Implementation Act, 1995 (Bill C–76); Churchill, Man.—Ports; Farm Credit Corporation—Land leases; Grain elevators; Grain transportation—Freight rates, Crow benefit; St. Lawrence Seaway; Wheat—Prices

**Western Grain Transportation Act (amdt.)(Bill C–66)—Minister of Transport (Young)**
First reading, 9114

**Western Grain Transportation Act (amdt.)(Bill...**—*Cont.*
Second reading, 9545–62
Agreed to, 95 62
Agriculture and Agri–Food Standing Committee referral, 9562
*See also* Grain transportation—Freight rates

**Western Grains Research Foundation**
Advisory committees, 6186, 6193
Role, agricultural research, funding, 6186–7, 6197, 6202–3, 6205–6

**Western hemisphere** *see* Defence policy; Human rights; Trade

**Western Hemisphere Shorebird Reserve Network** *see* Migratory birds—Habitat

**Western provinces**
Annexation by United States following Quebec independence, Bouchard statement, 4740, 4742
Distinctiveness, 17591–2
Economic union with western United States, 11439
Quebec issue, exhausted with, 6466
Separatism *see* Constitutional reform—Regional veto proposal
*See also* Dairy industry; Film and video industry—Loan Guarantee Program; Financial institutions—collapse; House of Commons—Seats; Job creation; Tobacco/cigarette smuggling

**Western Stock Growers Association** *see* Wildlife—Endangered species

**Westray coal mine**
Explosion disaster 1992, 17419
Bodies, recovery, o.q., 4060
Victims, tribute, S.O. 31, 12365–6
*See also* Medal of Bravery

**Wetaskiwin constituency**
References, 123

**Wetelainen, Henry** *see* Ontario Métis and Aboriginal Association

**Wetlands**
Destruction, draining for agricultural and development use, 5238
Protection, 4188, 5142
*See also* Iraq—Southern Marshes; Waterfowl

**Wetlands–woodlands–wildlife program** *see* Agriculture—Sustainable development

**Weyburn Redwings** *see* Hockey

**Whales**
Beluga whales *see* St. Lawrence River
Bowhead whales, sanctuary, establishing at Isabella Bay, Baffin Island, N.W.T., S.O. 31, 11878

**Wheat**
Durum wheat, exports to United States, capping, negotiations, 7490–1, 11268, 11270
Agreement, 8419, 8452
o.q., 7692
Canadian producers, protecting, 76, 256, 527, 530, 3612, 3629, 3631, 3656, 3659, 3665–7, 3687–8, 4145, 6100, 6485–6, 6920, 9555, 9558
Clinton, United States President, position, government reaction, o.q., 3767
Customs duties, 3617, 4165
End user certificates, o.q., 8600–1
GATT/NAFTA precedence, legal opinion, 6550–1
o.q, 298, 3956–7
o.q., 3391, 4387

**Wheat**—*Cont.*
Durum wheat, exports to United States, capping...—*Cont.*
Reprisal against poultry, dairy and eggs, United States threat, 3083
o.q., 2485–6, 2543–4, 3047–8, 3235–6, 3333, 3956
S.O. 31, 3385, 3438
United States unilateral action, threatening
GATT, invoking, 4503–4
o.q., 3444, 3708
S.O. 31, 3386
o.q., 298, 1921, 2128, 2485–6, 3333, 3335, 3390–1, 3395, 3708–9, 3956
Durum wheat producers, pasta
Manitoba plant, Western Economic Diversification Program $1 million loan, 5894, 15896
Value-added production, Canadian Wheat Board, restricting, 7163, 10736
European Union pasta subsidies, Canadian Wheat Board import controls, exempting small retailers, o.q., 13008–9
Export subsidies
International comparisons, 1830–1
United States position, o.q., 4584–5
Exports, 7491
Canada's trading partners, United States harassment, o.q., 4347–8
Far East and Oceania, opportunities, 4747
Producers shipping directly to United States, 6200–1, 6203, 7029–30, 10735–6
o.q., 5900, 6139–40, 15294, 16148
United States
Farmers illegally bypassing Canadian Wheat Board, impact, o.q., 16657–8
Tariff rate quota, removal, o.q., 14722–3
*See also* Canadian Wheat Board—Monopoly control; Grain—Exports
Imports
Grandin wheat, smuggling into Canada, 16093–4
*See also* Canadian Wheat Board—Monopoly control; Wheat—European Union pasta subsidies
Organically grown, marketing, Canadian Wheat Board jurisdiction, removal, o.q., 13530–1
Plant breeding research, 6185, 6187–90, 6195–6, 6199, 6205, 7568–70, 7572–6, 7579–80, 7607–9, 7611–2, 7615–7
Legislation *see* Canadian Wheat Board Act (amdt.)(Bill C–50)
Prices
Initial payment, o.q., 14724–5
Western Grain Transportation Act, distorting, 3021
Varieties, development, 6195
*See also* Canadian Wheat Board Act (amdt.)(Bill C–92); Grain transportation—Costs

**Whelan, Hon. Eugene**
Member of Parliament, former, references, 252–3

**Whelan, Susan** (L—Essex—Windsor; Parliamentary Secretary to Minister of National Revenue from December 6, 1993 to February 5, 1996)
Abortion, petitions, 12728, 15733
Access to Information Act (amdt.—disclosure of results of public opinion polls)(Bill C–309), 15371–2
Agriculture, 8372, 10536
M. (Goodale), 4179–81
Automobile industry, 253
Bosnia–Herzegovina, M. (Ouellet), 3359
Budget, 8573–4
M. (Gagliano), 8369–73
Budget, Feb. 27/95, M. for approval (P. Martin), 10535–6
Canada Customs, o.q., 3444

**Whelan, Susan**—*Cont.*
Canada Remembers Program, S.O. 31, 7723–4
Canada Savings Bonds, S.O. 31, 17132
Canadian Armed Forces, petition, 5400
Capital gains tax, 8573
Corporations, 8467, 8573, 10535
o.q., 9532
Cultural Property Export and Import Act, Income Tax Act and Tax Court of Canada Act (amdt.)(Bill C–93), 15755, 15758–60
Customs, 949
Customs brokers, 9100
Deficit, 8573–4, 10535
Dental plans, 8372
Department of Industry Act (amdt.)(Bill C–46), 6795
Department of National Revenue Act (amdt.)(Bill C–2), 933–4, 947–9
Drug trafficking, o.q., 12492
Economic recovery, 8572–3
Economy, 8371, 10536
S.O. 31, 8339
Essex—Windsor constituency, 253
Euthanasia, petition, 12728
Excise Act, Customs Act and Tobacco Sales to Young Persons Act (amdt.)(Bill C–11), 1669, 1693–4, 1702–5, 5267–8
Fisheries, 9098–9
Food, 4181
Foreign aid, 10535
GATT, 4180
Government departments, boards, agencies and commissions, 10535
Government expenditures, 8370–1, 8573–4
Government programs and services, 8573
Government revenue, o.q., 2790
GST, 252, 254, 8573
Gun control/guns
o.q., 10793
Petition, 15733
House of Commons, 253
Immigrants, 9099
Income tax, 8370–1, 8467
o.q., 2789–90
Income Tax Act and Income Tax Application Rules (amdt.)(Bill C–59), 8572–4
Infrastructure program, 253
International Customs Day, S.O. 31, 380
Job creation, 8573
Justice system, petition, 11196
Lake Erie, S.O. 31, 1497
Maheu, references, 252
Members of Parliament Retiring Allowances Act (amdt.)(Bill C–208), 3413–4
National debt, 8369–70, 8373
Petition, 15732–3
National Forum on Health, 254
National Revenue Department, 933–4, 947–8
o.q., 3705
Old age pensions, 10653
Procedure
Adjournment proceedings (Late Show), 7767
Speeches, 933, 4179
Public opinion polls, 15371–2
Quebec sovereignty referendum (1995), S.O. 31, 16186
Radio stations, Télémédia licence application, 7767
References, maiden speech, 252
Refugees, 9862

**Whelan, Susan**—*Cont.*
Registered personal security plan, M. on supply (Ablonczy), 10651–5
RRSPs, 8371–2
Rural Canada, 4180
Same-sex couples, petition, 15733
Sexual orientation, petitions, 13056
Small business, 253, 6794, 10535
Smuggling, o.q., 12492
Social security system, 254, 8573, 10651–2
Sugar, o.q., 10663
Supply management/marketing boards, 253–4
Tax reform, M. on supply (Silye), 3859–60
Taxation, 3859–60, 8573
Throne Speech, Address in Reply, M. (Jackson), 252–4
Tobacco/cigarette smuggling, 1028, 1669–70, 1693–4, 1702–5, 5267
Tobacco/cigarettes, 1028, 1703, 5267
M. (K. Martin), 7016–8
Tourist industry, 6794
Trade, 4180
Underground economy, M. (Szabo), 15318–9
Unemployment insurance, 10653
Whelan, Hon. Eugene, 252–3
Whelan, references, 252–3
Youth Service Corps, 253

**Whistleblowing**
Government contractors, protecting, 16399
*See also* Contractors Protection Act (Bill C–356)
*See also* Public Service

**Whistler, B.C.** *see* Skiing—World Cup

**Whitby, Ont.** *see* Francophones outside Quebec

**White, Bob** *see* Quebec—Separation/sovereignty, Economic and political association/union with Canada; Social security system—Reform, *Improving Social Security in Canada*

**White papers** *see* Defence equipment; Defence policy; Financial institutions—Safety and security; Old age security—Reform; Senior citizens—Income security

**White, Randy** (REF—Fraser Valley West)
Aboriginal Economic Development Program, 1158
o.q., 105–6
Aboriginal self-government, 4955
o.q., 12071–2
Abortion, petitions, 5588, 6914, 8490, 8945, 12335–6, 13288, 14096–7
Agricultural products, 7341–2
Agriculture, 7342
Air pollution, 7448–9
Airports, 2140
Akwesasne Indian Reserve, 15355–6
Alcan Smelters and Chemicals Ltd., 7450
Atlantic Canada Opportunities Agency, 8534, 9319–20, 9349–50, 11393–4
o.q., 8829
S.O. 31, 7804
Atlantic Groundfish Strategy (TAGS), 14868–9
Atlantic provinces, M. (C. Axworthy), 9980–2
Bloc Québécois, 1593, 17551
British Columbia, o.q., 9532
Budget, 4954–5, 11392, 11394
M. (Gagliano), 8499, 8505, 8507–10
Budget, Feb. 22/94, M. for approval (P. Martin), 1782–3, 1811, 1827, 2139–40, 2148, 2154

**White, Randy**—*Cont.*
Budget, Feb. 27/95, M. for approval (P. Martin), 10463
Budget Implementation Act, 1994 (Bill C–17), 3054–6
Budget Implementation Act, 1995 (Bill C–76), 11392–4
Cabinet Ministers, 17551
o.q., 12417
Canada Pension Plan, 7385, 17476–7
Canada Post Corporation
o.q., 14645, 16485–6
qu., 16109
Canada Student Loans Program, S.O. 31, 2849
Canadian Armed Forces, 1479, 3819
Canadian Broadcasting Corporation, o.q., 1066
Canadian Coast Guard, 14870–1
Canadian Dairy Commission Act (amdt.)(Bill C–86), 12698
Canadian Environmental Assessment Act (amdt.)(Bill C–56), 7443, 7446–50
Canadian Environmental Protection Act, M. (Copps), 5168–70
Capital punishment, 2454
Child care, 3056, 3819
o.q., 2540
Child support payments, S.O. 31, 2431
Children, 5859
CIDA, 1782
CMHC, qu., 16547–8
Constitutional Amendments Act (Bill C–110), 17550–2
Corrections and Conditional Release Act and Criminal Code (amdt.)(Bill C–240), 5180–2
Corrections and Conditional Release Act, Criminal Code, Criminal Records Act, Prisons and Reformatories Act and Transfer of Offenders Act (amdt.)(Bill C–45), 5858–60, 14667–8, 14686–7, 14696–9, 14701–2, 14943–7
Crime, 2454, 5859–60, 9847, 9851, 14667–8, 15259–60, 16675, 17550
S.O. 31, 16318
Criminal Code, 7449–50
Criminal Code (amdt.—sentencing)(Bill C–41), 5886–9, 13788–9
Crown corporations, 1782
CRTC, o.q., 9531–2
Dairy products/industry, 12698
Dangerous offenders, 5180–2
S.O. 31, 10381
Defence policy, M. (Collenette), 1479
Deficit, 1783, 5039–42, 8499, 8509, 11393, 16453
M. on supply (Abbott), 9920
o.q., 1799, 3045–6
Department of Canadian Heritage Act (Bill C–53), 7299–300
Department of Health Act (Bill C–95), 16304–6, 16311
Department of Human Resources Development Act (Bill C–96), 16452–4, 16476–7
Department of Industry Act (Bill C–46), 8534–5
Department of Public Works and Government Services Act (Bill C–52), 6582
Divorce, petitions, 9538, 12965
Dupuy, references, 7299
Economic policy, 17550
Economy, o.q., 2855–6
Electoral Boundaries Readjustment Suspension Act, 1994 (Bill C–18), 2562–5
Employment equity, 15352–5
M. on supply (Strahl), 12980–3
Employment Equity Act (Bill C–64), 15352–6
Energy, 7447
Environment, 5170, 7443, 7446–8
Environment Week, S.O. 31, 4941–2
Estimates
M. (Eggleton), 5039–42

**White, Randy**—*Cont.*
Estimates—*Cont.*
o.q., 235
Ethics counsellor, o.q., 12679
Euthanasia
Petitions, 5400, 6783, 7239, 8179, 8646, 8945, 12421, 14097
S.O. 31, 2285
Federal–provincial relations, o.q., 16027
Financial Administration and Auditor General Acts (amdt.—review of budget speech)(Bill C–245), 3793, 6662–4
Firearms Act (Bill C–68), 13636–8
Fisheries, 14870–1
Fisheries and Oceans Department, 14868–9
Fisheries and Oceans Standing Committee, 14869–70
Fisheries, Atlantic, 14869, 14871
Fishermen, 14868
Foreign aid, 1782
Government, 1783, 3055, 4805–6, 5039, 5041, 9350
M. on supply (Hermanson), 12468–70, 12473–5
Government accommodation/buildings, o.q., 12372
Government appointments, 9350–1, 12474–5
o.q., 9281–2
Government contracts, 7447
M. (Guay), 4805–6
o.q., 3953
S.O. 31, 15520–1
Government departments, boards, agencies and commissions, 9311
Government expenditures, 125–7, 1783, 3046, 3054–5, 3818–9, 4805–6, 5039–40, 11393–4, 16453
M. on supply (Crête), 1158
o.q., 3045
Petition, 9957–8, 11067, 12335
Government Organization Act (Federal Agencies)(Bill C–65), 9311, 9348–51
Government programs and services, 1158, 3819–20, 6581–2
Government revenues, 6662–4
Governor General, 9351
GST, 1144, 2563–4
Gun control/guns, 2454, 13636–8
Petition, 8945, 11067
Halifax West High School, S.O. 31, 2968
Hazardous waste, 5168
Health card, M. (Bridgman), 12571–2
Health care, o.q., 15528–9
Highways and roads, 12101–2, 12475
o.q., 11681, 11991, 12679, 12899, 13233–4, 13326–7, 13477, 13807, 14316
Home Buyers Plan, 1143–4
House of Commons, 5039–40, 12473–4, 13636, 14440
Housing, o.q., 16243
Human Resources Development Department, 16452–3
Immigrants, 5829–30, 5835–8, 5998–9
M. (Hanger), 7072–4
o.q., 5430–1, 6039–40, 6517, 10003–4, 10390
S.O. 31, 487
Immigration, 5835–6, 5838
o.q., 5819
Immigration Act (amdt.), Citizenship Act (amdt.) and Customs Act (amdt.)(Bill C–44), 5829–30, 5835–8, 9220, 9232, 9255–60
Immigration and Refugee Board, S.O. 31, 15966–7
Income tax, 1145–6
M. (Marchand), 4683–4
o.q., 4002
Income Tax Act (amdt.)(Bill C–9), 1142–6
Indian Affairs and Northern Development Department, 11393

**White, Randy**—*Cont.*
Industrial park museum, 4805, 5040
o.q., 1385–6
Industry Standing Committee reports, 12646
Infrastructure program, 236, 468, 1811, 1827, 2148, 2154, 5039, 5042, 8507
International development assistance, 1782
Japanese Canadians, petition, 8646
Job creation, 16453
o.q., 3998
Justice system, 5859, 5886–8, 13788, 16673–4, 16676–7
M. on supply (G. Breitkreuz), 16673–7
M. on supply (Meredith), 2453–4
S.O. 31, 1852, 7226
Liberal government (Chrétien), S.O. 31, 16480–1
Liberal Party, 12470
Lobbyists Registration Act (amdt.)(Bill C–43), 11748–9
Marchi, references, S.O. 31, 8934
Members of Parliament, 125–6, 3414–5, 5321, 7385, 10463, 17550
M. (Duncan), 8463–5
M. on supply (D. Grey), 8086–8
o.q., 643, 1859
S.O. 31, 1376, 2734, 12716
Members of Parliament Retiring Allowances Act (amdt.)(Bill C–85), 12341–2, 14439–40
Members of Parliament Retiring Allowances Act (amdt.)(Bill C–208), 3414–5
Montreal Museum of Humour, 7300
Mortgages, 16297, 16300
o.q., 16243
Mother's Day, S.O. 31, 3991
Multiculturalism, 1782–3, 7299–7300
Murder, 5886–8
o.q., 4949–50
S.O. 31, 4575
Murderers, S.O. 31, 3096
Music, 4806
NAFTA, 4805
National Capital Commission, 4806
National debt, 1783, 4954, 5039, 5041, 7804, 11392–3, 16453
o.q., 16243
National Housing Act (amdt.)(Bill C–108), 16297–8, 16300
National identity, 4953–4, 8510
National Parole Board, 2453, 5859
o.q., 4949–50
National unity, M. on supply (Manning), 4953–6
Nova Scotia, o.q., 16440
Oceans Act (Bill C–98), 14868–71
Official languages policy/bilingualism, 455, 1782, 5039, 7300
o.q., 2743, 2933
Petition, 1151
S.O. 31, 2121
Old Age Security Act, Canada Pension Plan, Children's Special Allowances Act, Unemployment Insurance Act (amdt.)(Bill C–54), 7385–6
Order in Council appointments/appointees, o.q., 9531–2
Parliamentary reform, S.O. 31, 16185–6
Parole, 2453–4, 5859, 5887–9
Patronage, 7299, 15352
Payne, references
o.q., 11410
S.O. 31, 9322
Pedophiles, 13789
Penitentiaries, 4805, 5041, 5859–60, 12475
o.q., 4133, 4657–8, 6441–2, 17582–3, 17710
qu., 8301

**White, Randy**—*Cont.*
Penitentiaries—*Cont.*
S.O. 31, 8168, 13230–1, 17575
Pensions, 7385–6
Petitions, M. on supply (I. McClelland), 1593, 1596–8
Petro–Canada, S.O. 31, 9598–9
Postal service
o.q., 16485
Petition, 1462
Procedure
Divisions, recorded, 12424
Documents, tabling, 16493
Language, inappropriate/improper, 5821, 5838–9, 12679, 12682, 14703, 16300
Members' remarks, 14667
Oral questions, 235, 6441
Petitions, 12336
Question and comment period, 16298
Quorum, 875, 14438
Sittings of the House, 5614
Speeches, 16300, 16452, 16674
Public Accounts, o.q., 234–5
Quebec, 17551
Quebec City, Que., 126, 4805, 5040
Quebec sovereignty referendum (1995), 17551
Radio stations, 7299
o.q., 7314–5, 7371
Recall Act (Bill C–210), 5320–2
References *see* Capital punishment; Government expenditures—Reduction; Gun control/guns
Reform Party, 5838, 12470, 14440, 15354
Refugees, 5829–30
o.q., 11143
S.O. 31, 12891–2, 16957
Regional development, 8508–10, 8534–5, 12646
o.q., 8635–6
S.O. 31, 8629
Regulations Act (Bill C–84), 15122–3
RRSPs, 7386, 12342
Same–sex couples, petitions, 5823, 5950, 6783, 7239, 8179, 9538, 12421, 12965, 13288, 13814
Seagram Company Ltd., o.q., 11886
Senate, 9349, 9351, 12341, 12474, 17550
Sexual offenders, 5181, 5859–60
S.O. 31, 3644
Sexual orientation, 13788–9
Petitions, 5823, 5959, 6783, 7239, 8179, 9538, 9957, 11067, 12335, 12421, 12965, 13288, 13814
Small business, M. (Gagliano), 7756–8
Social Sciences and Humanities Research Council, 3055–6
o.q., 9329
Social security system, 4683, 16453–4
M. (L. Axworthy), 865
Special interest groups, 865, 1782
St. Lawrence Seaway, M. (Pomerleau), 2390–2
Stalking, 5859
Sustainable development, 7447
Tax reform, M. on supply (Silye), 3818–20
Taxation, 1145–6, 3818–9, 4954
Taxpayers protection act, 11392
Throne Speech, Address in Reply, M. (Jackson), 125–7, 236, 455, 468, 501
Tobin, references, 14870
Transfer payments to provinces, 4954
Unemployment, 501
o.q., 3998

**White, Randy**—*Cont.*
Unemployment insurance, 14871
Wenman, Robert Lloyd, 14093–4
Witness Protection Program Act (Bill C–78), 15259–61, 16914–5
Young offenders, 9851
Young Offenders Act, 5041, 7385
Petition, 8490
S.O. 31, 4768, 16318
Young Offenders Act (amdt.) and Criminal Code (amdt.)(Bill C–37), 9847, 9851
Youth, S.O 31, 4817

**White Ribbons Against Pornography** *see* Pornography

**White, Ryan** *see* Fire–fighters

**White supremacists** *see* Hate propaganda—Internet circulation

**White, Ted** (REF—North Vancouver)
Aboriginal land claims, M. on supply (Duncan), 17410–1
Abortion, petition, 6567
Agriculture, 871–2
Air India, flight 182, M. (Nunziata), 12752–3
Auditor General Act (amdt.)(Bill C–83), 14570
Axworthy, L., references, 17429
Borrowing Authority Act, 1994–95 (Bill C–14), 1893, 1904–6
Borrowing Authority Act, 1995–96 (Bill C–73), 10285, 10289–91
Budget, Feb. 22/94, 1904
M. on supply (R. Speaker), 2233–5, 2241–4
Budget, Feb. 27/95, 10289, 10291, 11822
Budget Implementation Act, 1994 (Bill C–17), 3014–6
Budget Implementation Act, 1995 (Bill C–76), 11822–4, 13264–7
Cabinet ministers, o.q., 2293, 2359
Canada Elections Act (amdt.—election expenses)(Bill C–267), 5947
Canada Investment Fund, 238–9, 1904–5
Canada Pension Plan, 856–7
Canada Student Financial Assistance Act (Bill C–28), 4405–7
Capital gains tax, 1905
Capital punishment
M., 14670–1
S.O. 31, 14604–5
Challenge program, 3015
Charitable organizations, 14322
Chrétien, J., references, 6996
S.O. 31, 7309
Constitution Act, 1982, M. (M. Scott), 10031–2
Corporations, 3846, 11823
Court Challenges Program, 2243
Crime, 10022–3
Criminal Code (amdt.—force) and Coastal Fisheries Protection Act (amdt.—force)(Bill C–8), 1336
Cuba, petition, 12120
Cultural industry, 14823–4
Cultural Property Export and Import Act, Income Tax Act and Tax Court of Canada Act (amdt.)(Bill C–93), 14838
Deficit, 238, 1905, 2242, 13875, 13883
Department of Canadian Heritage Act (Bill C–53), 7298–9
Department of Health Act (Bill C–95), 16163–4
Dollar, exchange rate, 11823
S.O. 31, 1378
Dupuy, references, 7299
Economic development, 11824
Elections, 12513
Electoral Boundaries Readjustment Act, 1995 (Bill C–69), 13875–6, 13883–5

**White, Ted**—*Cont.*
Electoral Boundaries Readjustment Suspension Act, 1994 (Bill C–18), 2903–4
Electronic Democracy '94, S.O. 31, 8240–1
Employment equity, M., 11636–9
Environment, 14570
Equalization payments, o.q., 1107
Euthanasia, petitions, 6566–7, 7278, 9337
Excise Tax Act and Income Tax Act (amdt.)(Bill C–103), 14823–4
Fibromyalgia, S.O. 31, 8875
Financial institutions, 11823
Fisheries, 1336
Francophones outside Quebec, 7298
Gasoline/alternative fuels, 11823
Government, 16199
M. on supply (Hermanson), 12511–4
Government borrowing, 1905, 3015
Government credit rating, 11822–3
Government departments, boards, agencies and commissions, r.o. 9663
Government expenditures, 1279–80, 1906, 3015, 11823
Petitions, 9477, 9957, 10339, 10959
Government revenues, 3015
Governor General, o.q., 384
GST, 3845, 9957, 11823, 12513, 13884
Gun control/guns, 13884
Petition, 8789
Health care, 13265–6
House of Commons, 239, 979, 981–3, 1025, 1625, 6705, 13876, 13883–5
S.O. 31, 9415
Housing, 16199–200
Immigrants
o.q., 10328
qu., 10837
Immigration, 6018
o.q., 1312
Immigration Act (amdt.), Citizenship Act (amdt.) and Customs Act (amdt.)(Bill C–44), 6018
Immigration and Refugee Board, o.q., 10328
Income Tax Act (amdt.)(Bill C–9), 1279–80
Income Tax Act (amdt.—political activities by charities receiving public funds)(Bill C–338), 14322
Indians, qu., 10671
Infrastructure program, 2243–4, 2614, 2627–30
Job creation, 3016
M. on supply (Lalonde), 2614, 2627–30
Justice system, 13885
Labour Sponsored Venture Capital Corporations, 1905
Legislation, 13883–4
McDonald's Restaurants of Canada, S.O. 31, 1913
Members of Parliament, 3016, 6998–9, 12511–4, 13875–6, 13883–5
o.q., 994–5
Mortgages, 16197–200
Murder, qu., 14546
National debt, 1893, 2241–3, 3015–6, 6733, 6996, 6999, 11823, 13875, 13883–4
National Housing Act (amdt.)(Bill C–108), 16197–200
National Revenue Department, 3015
New Brunswick, S.O. 31, 14989
New Zealand, 6733–4, 10290
S.O. 31, 226
North Vancouver constituency, 238
Old Age Security Act, Canada Pension Plan, Children's Special Allowances Act, Unemployment Insurance Act (amdt.)(Bill C–54), 6995–9

**White, Ted**—*Cont.*
Parent, references, 238
Parliament of Canada Act (amdt.—oath or solemn affirmation)(Bill C–201), 2194
Pearson Development Corporation, 3505–6
Pearson International Airport Agreements Act (Bill C–22), 3505–6
Penitentiaries, o.q., 17391
Petitions, M. on supply (I. McClelland), 1594–6, 1625, 1638
Plain Language Act (Bill C–268), 5947–8
Political parties
M. (Assad), 17301–3
M. (Plamondon), 6061–3
Political process, 3015–6
Private family trusts, 3816
Privilege, imputing motives, 16149
Procedure
Bills, Private Members' Public, 5951
Debate, 17303
Division bells, 14260
Exhibits, 17444
Members, 17429
Members' remarks, 13875
Private Members' Motions, 11636, 14670, 17301
Speeches, 1594, 3845, 14671
Public Accounts, 16198
Public Service, 1904, 1906
r.o., 12546
Quebec, 13875
Quebec sovereignty referendum (1995), 16149, 16198–9
Rail passenger service
M. (Laurin), 4371–2
S.O. 31, 4386
References, maiden speech, 238
Referendums and plebiscites, 12512–3
Reform Party, S.O. 31, 6329–30
RRSPs, 6998–9
Same–sex couples, petitions, 6723, 7605, 9477–8
Sexual orientation, petitions, 6723, 7605, 9477–8, 9957, 10339
Small business, 238–40, 11823
Social Sciences and Humanities Research Council, o.q., 4990
Social security system, 6996–8
M. (L. Axworthy), 856–7, 871–2, 912
M. (L. Axworthy), 6705, 6733–4
o.q., 6714
Special interest groups, 11824
Sport, 7298–9
Standing Orders, M. (H. Gray), 979, 981–3, 1025
Summer Employment/Experience Development program, o.q., 3524
Tax reform, M. on supply (Silye), 3816, 3845–6
Taxation, 239, 2234–5, 2614, 2629–30, 3014, 3816, 3845–6, 10289–90, 11823
Throne Speech, Address in Reply, M. (Jackson), 238–40
Tobacco/cigarette smuggling, o.q., 891–2
Tobacco/cigarettes, o.q., 891
Training programs, 912
Unemployment, 2614
Unemployment insurance, 856–7, 6997
M. on supply (Lalonde), 17429
qu., 11447, 14415
S.O. 31, 3760
World Trade Organization Agreement Implementation Act (Bill C–57), 7340–2
Young offenders, 16199
Young Offenders Act, 10021–2

**White, Ted**—*Cont.*
Young Offenders Act (amdt.) and Criminal Code (amdt.)(Bill C–37), 9459
Young Offenders Act and Criminal Code (amdt.)(Bill C–37), 10021–3
Young Offenders Act, S.O. 31, 3829, 4129, 4340, 4985–6

**Whitehorse mining initiative** *see* Mining industry—Exploration

**Whitehorse, Y.T.** *see* Gun control/guns—Legislation, Consultation

**Whole farm concept** *see* Farms

**Wiarton, Ont.** *see* Groundhog Day

**Wicks, Ben** *see* Born to Read Day; National unity—*Dear Canada/Cher Canada—A Love Letter to My Country*

**Wiebe, Wendy** *see* Rowing

**Wife Assault Prevention Month** *see* Women—Violence against

**Wild Animal and Plant Protection and Regulation of International and Interprovincial Trade Act**
Regulations, proclaiming, 3887–8
*See also* Wildlife—Endangered species

**Wild Rose Olds Grizzlies** *see* Hockey—Centennial Cup Champions

**Wilderness areas**
Canada–United States border areas, designation, 3284
Protected areas, expanding, Brundtland Report recommendations, o.q., 6856
*See also* Provincial parks—Rouge River Valley

**Wildlife**
Beaver, 3896–7
Biodiversity Convention, 3777–8, 3786, 3898, 5228, 5242
Biological diversity, maintaining, 3779
Body parts, export, 3893
Conservation and protection, 3786–7
Aboriginal peoples, partnership, 3783
Ecosystem approach, 3786, 3888, 3895, 3901, 5240–1, 5246–8
Enforcement, penalties, 3888–9, 3891, 3893–4, 3896, 3898–9, 5241, 5243–5, 5248–9
Government failure, 16745
Jurisdiction, 3892, 3897, 5243–4
National wildlife areas, function, 3786–7, 3889, 3894, 3901
Networks and lobby groups, 3899–900
Porcupine Caribou herd, calving grounds
o.q., 15048
Petition, 3284
S.O. 31, 9524–5, 9996–7, 13171
United States Arctic National Wildlife Refuge, S.O. 31, 15337
United States oil and gas development proposal, o.q., 15403
S.O. 31, 6434
Defining, 3888, 3891, 3894–5, 3898, 5241, 5244, 5246–8
Economic benefits, recreation and tourist industry, 3780, 5237
Ecosystem, balance, upsetting, impact, 5227–8
Endangered species, 3786, 3892–6, 8162–3, 14249–58, 15552–60, 16372, 16511–5
Convention on International Trade in Endangered Species, Wild Animal and Plant Protection and Regulation of International and Interprovincial Trade Act (WAPPRIITA), 15556
S.O. 31, 14082
Federal lands, 15552–3

**Wildlife**—*Cont.*
Endangered species—*Cont.*
Habitat protection, 15440–1
Illegal trade, o.q., 9826
Legislation
Canadian Endangered Species Protection Act, federal proposal, 15553–5, 15557
S.O. 31, 17572
Federal–provincial–aboriginal consultations, o.q., 7936
Introducing, 15148
o.q., 12252–3
Strengthening, federal–provincial jurisdiction factor, 15440–1
o.q., 15000
*See also* Endangered and Threatened Species Act (Bill C–275)
Peregrine falcon, near extinction, recovery, 5231
Nesting in Toronto, Ont. and Hamilton, Ont., o.q., 15186
S.O. 31, 7980
Western Stock Growers Association goals, 15553–4
Grizzly bears, population explosion, lower B.C., 3780
Habitat
Columbia River wetlands, 3780
Preservation, 3888, 5238, 7454
*See also* Wildlife—Endangered species
Hunting, aboriginal treaty rights, 3783, 3787
Marine wildlife areas, extension, 3786–7, 3888, 3891, 3893–5, 3898, 3901, 5241, 5244, 5247–8
Poaching, 5245
Recovery of Nationally Endangered Wildlife Program, 3898–9
Species, loss, 2269
*See also* Canada Wildlife Act (amdt.)(Bill C–24); Environment—Ecosystems; Flora and fauna; Migratory birds; Migratory Birds Convention Act, 1994 (Bill C–23); National Wildlife Week; Waterfowl; Wye Marsh Wildlife Centre

**Wilkesport, Ont.**
Community centre, volunteerism, commending, S.O. 31, 16185

**William Tell** *see* Operation William Tell

**Williams, Glenn** *see* Indians—Income tax

**Williams, Glenn** *see* Murderers

**Williams, John** (REF—St. Albert)
Aboriginal Economic Development Program, 1223
Aboriginal self–government, 5071
Abortion, petitions, 7895–6, 8645, 13882
Access to information, S.O. 31, 14220–1
Access to Information Act, M. (B. Mills), 9096–7, 10849
Agriculture and Agri–Food Administrative Monetary Penalties Act (Bill C–61), 9523–4
Agriculture, M. (Kerpan), 9507–8
Airports, 3691–2
Allmand, references, 13387
Appropriation Act No. 3, 1995–96 (Bill C–116), 17538–9
Association of Universities and Colleges of Canada, o.q., 15185
Atlantic Canada Opportunities Agency, o.q., 16617–8
Atlantic provinces, 12209
Auditor General, 1221–2
Auditor General Act (amdt.—reports)(Bill C–207), 3862–3
Auditor General Office, 10110
Auditor General's report, 1224, 1227–8, 1276
Bankruptcy Act (amdt.—priority of claims)(Bill C–237), 5131–2
Board of Internal Economy, 5030
Borrowing Authority Act, 1995–96 (Bill C–73), 10341–2, 10747–8
Bosnia–Herzegovina, M. to adjourn under S.O. 52 (B. Mills), 12951–2

**Williams, John**—*Cont.*
Budget, 7145–6, 9512–3, 11711
M. on supply, 7145–9
M. (P. Martin), 771, 780–1
o.q., 1424
Budget (1996), 17697–8
Budget, Feb. 22/94, M. for approval (P. Martin), 1778, 1780–2, 1819, 1825, 2093–4, 2107
Budget Implementation Act, 1994 (Bill C–17), 3111–3, 4432–3
Budget Implementation Act, 1995 (Bill C–76), 11429–30
Canada Communication Group, o.q., 5820, 7935, 9728
Canada Health Act, 11891, 11901
Canada Pension Plan, 11712
Canada Savings Bonds, 3811
Canada Student Loans Program, M. (Manning), 8612–3
Canadian Armed Forces, 1474, 1486
Canadian Broadcasting Corporation, 3113
Cape Breton, N.S., o.q., 10151
Capital gains tax, 3810–1, 9513
Cattle, S.O. 31, 5935
Chemical Weapons Convention Implementation Act (Bill C–87), 12665–7
Child care, 17698
CIDA, 1223
Confederation Life Insurance Company, 16841
Constitutional Amendments Act (Bill C–110), 17047
Corporations, 9513, 11709, 11711
Corrections and Conditional Release Act, Criminal Code, Criminal Records Act, Prisons and Reformatories Act and Transfer of Offenders Act (amdt.)(Bill C–45), 14699–700
Crime, 6060–1, 11095
Criminal Code (amdt.—sentencing)(Bill C–41), 6060–1, 13829–30, 13962
Crown corporations, 11177–9
Defence equipment, 3112
Defence policy, M. (Collenette), 1474, 1486
Deficit, 80–1, 780–1, 1160, 1780–1, 1819, 1825, 2107, 3112, 6582, 7146, 9513, 10341–2, 13424, 17698–9
o.q., 23, 1239, 15292, 16484
S.O. 31, 10467
Department of Canadian Heritage Act (Bill C–53), 6866–7
Department of Public Works and Government Services Act (Bill C–52), 6582
Divorce, petition, 9337
Education, 1781–2
Electoral Boundaries Readjustment Suspension Act, 1994 (Bill C–18), 2529–31
Employment, 3112
Employment equity, 15393–4, 17450
Employment Equity Act (Bill C–64), 8987–8, 15392–4
Enterprise Cape Breton Corporation, 10110
o.q., 10151
Entrepreneurs, 11711
Equalization payments, 2094
Estimates
M. (Eggleton), 5021, 5028–31, 13381, 13383–7, 13394, 13405, 13424
Statement by Minister (Eggleton), 10110–11
Ethics Counsellor, o.q., 12485
Euthanasia, petitions, 7864, 12120, 12150
Excise Act, Excise Tax Act and Income Tax Act (amdt.)(Bill C–32), 5678, 5681–3, 5747–50
Exports, 11429
Finance Standing Committee, reports, M. (Gagliano), 17697–9
Financial Administration Act (amdt.—exempted crown corporations)(Bill C–263), 11177–9

**Williams, John**—*Cont.*
Financial Institutions Laws Amendment Act (Bill C–100), 16840–3
Firearms Act (Bill C–68), 11095–7
Fisheries, 10110
Fisheries and Oceans Department, 10110
Fisheries, Atlantic, 466, 1223, 1225
Foreign aid, S.O. 31, 8824
Francophones outside Quebec, 3147–8, 3150
Freight rates, 16491
Funerals, 11710
Gasoline/automotive fuels, 10341
Government, 5028–30, 7145–6, 7148
Government appointments, 12209
Government credit rating, 11708
Government departments, boards, agencies and commissions, 6866–7, 16970
o.q., 8118
Government expenditures, 5028–9, 7147, 7149, 7894, 10110–1, 10341, 13383–5, 13405
M. on supply, 1221–7, 1269, 1276
M. on supply (Crête), 1160–2
o.q., 1725–6, 2669, 2975
S.O. 31, 5092, 13365, 16240
Statement by Minister (Eggleton), 9660
Government programs and services, 1162, 1276, 1819, 2094, 2516–7, 6867, 7894, 15790, 16491
qu., 4402
S.O. 31, 15338, 15396
Statement by Minister (Eggleton), 16491
Grain Export Protection Act (Bill C–262), 10301–2
Grain transportation, 10301–2, 11429
Gross Revenue Insurance Program, 9508
GST, 11708
Gun control/guns, 11095–7
qu., 8211–2
Health care, M. on supply (Manning), 11891, 11893, 11897, 11900–5, 11908
Health insurance (Medicare), 11904
House of Commons, 5028–31, 13384–7
Immigrants, o.q., 15344
Immigration Act (amdt.), Citizenship Act (amdt.) and Customs Act (amdt.)(Bill C–44), 6024–6
Income tax, 2516–7, 3810, 4417, 17698
o.q., 16666
Income Tax Act, 3810–1
Income Tax Act and Income Tax Application Rules (amdt.)(Bill C–59), 9512–3
Income Tax Act and Income Tax Application Rules (amdt.)(Bill C–70), 11707–12
Income Tax Act, Income Tax Application Rules, Canada Pension Plan, Canada Business Corporations Act, Excise Tax Act, Unemployment Insurance Act (amdt.)(Bill C–27), 4416–7
Information highway, 3112
Infrastructure program, 1778, 2107, 3112, 15791–2, 16491
o.q., 16740
Insurance, 16841
Insurance companies, 4417
o.q., 12600
Inter–Parliamentary Union, 17449, 17452
S.O. 31, 17383
Job creation, 130, 3113, 10342, 15791
o.q., 16617–8
Justice system, 6060–1, 13829–30, 13962
Kilgour, references, 130

**Williams, John**—*Cont.*
Lacombe, Father Albert, S.O. 31, 2118
Legislation, 4416–7
Liberal Party, 130, 7145–6
Lobbyists Registration Act (amdt.)(Bill C–43), 11723, 11733–5
Maheu, references, 79
Members of Parliament, 5678
S.O. 31, 2430
Members of Parliament Retiring Allowances Act (amdt.)(Bill C–85), 12181, 12206–11, 12380–2
MIL Davie Inc., 17451–2
Mortgages, 16286–7
Multiculturalism, 6867, 10110
Mutual funds, 11710–1
National Capital Commission, o.q., 16837
National debt, 1160, 1223–4, 1780, 1819, 1825, 2107, 3112, 10110, 11707–8, 17698
o.q., 7734, 15291–2
National Gallery of Canada, S.O. 31, 11289
National Housing Act (amdt.)(Bill C–108), 16286–7
National Library Act (amdt.)(Bill C–26), 4512–3
Natural Resources Department, S.O. 31, 15176
Official Languages Act, M. on supply (Ringma), 3147–50
Official Languages Commissioner, S.O. 31, 7552
Old age pensions, 1161, 1780–1, 2516
Parole, 6061, 13830
Peacekeeping
M. (Ouellet), 305
M. (Ouellet), 5979
Pearson International Airport Agreements Act (Bill C–22), 3691–2
Political parties, M. (Plamondon), 6065–6
Postal service, S.O. 31, 16240
Procedure
Bills, Government, 17538–9
Debate, 17047
Decorum, 12172
Divisions, recorded, 16943, 17604
Members' remarks, 12172, 12209
Minister's remarks, 16488
Private Members' Motions for Papers, 16970
Question and comment period, 13381
Questions on the *Order Paper*, 14097, 14329, 15879–80
Quorum, 12169
Speeches, 1160, 1226
Public accounts, o.q., 6855
Public Accounts Standing Committee, 1160, 1224
Public opinion polls, o.q., 4273–4
Public Service, 3112, 4433, 11430, 11711, 12381, 13385–6, 14329, 15392–3, 16877
o.q., 10324, 12485, 16836–7
Public Utilities Income Tax Transfer Act, 11430
Publishing industry, 4512–3
Quebec, 3149–50, 11707, 13387
M. (J. Chrétien), 17328–9
M. on supply (Duceppe), 8841–2
Quebec sovereignty referendum (1995), 16878
Questions on the *Order Paper*, 15879–80
RCMP, 4433
References
Maiden speech, 79
*See also* Inter–Parliamentary Union—Executive
Reform Party, 13386–7
S.O. 31, 1794
Reorganization, 6866–7
Robert Burns Day, S.O. 31, 293

**Williams, John**—*Cont.*
RRSPs, 3812
Same–sex couples, petitions, 6783–4, 10723, 11067
Schools, 837
Securities, 11709–10
Senate, 5021
Sexual orientation, 13829
Petitions, 6783–4, 8046, 10723, 11067
Small business, 479
M. (Gagliano), 7760, 7762–5
Small Business Loans Act (amdt.)(Bill C–99), 15790–3, 15818, 15821, 16877–8, 16883
Social security system, 81–2, 471, 1161, 7145–6, 10110, 13424, 17698
M. (Axworthy, L.), 837, 840, 862–3, 867–8, 878
M. (Duhamel), 2516–7
Somalia, S.O. 31, 16240
South Africa, r.o., 5624
Special interest groups, o.q., 6336, 8830
Statutory Program Evaluation Act (Bill C–289), 7894, 11217–9
Tax reform, 11707
M. on supply (Silye), 3810–2
Taxation, 81, 878, 1819, 1825, 3112, 3811–2, 12209–10, 12380
S.O. 31, 16535
Throne Speech, Address in Reply, M. (Jackson), 79–82, 130, 466, 471, 479
Tobacco/cigarette smuggling, 5678, 5682–3, 5747–50
Tobacco/cigarettes, 5647–9, 5681
Training programs, 471, 13394
Transfer payments to provinces, 863
Treasury Board Secretariat, 10504
o.q., 10272
Unemployment, 1161, 13387
Unemployment insurance, 1780, 2107, 17448–51
M. on supply (Lalonde), 17448–52
o.q, 3653
Western Grain Transportation Act (amdt.)(Bill C–66), 9559, 9561
Young offenders, 13829
Young Offenders Act, petition, 10199
Yukon First Nations Land Claims Settlement Act (Bill C–33), references, 5683
Yukon First Nations Self–Government Act (Bill C–34), 5071

**Williams Lake, B.C.** *see* Marine navigation—Loran C stations

**Williamson, Iain** *see* Small business—Assistance, Manitoba

**Willoughby, Dir. Charles**
Former Member of Parliament, death, tribute, 14542–3

**Willoughby, John** *see* Ellen Foundation

**Wilmot Township, Ont.** *see* Infrastructure program

**Wilson, Howard** *see* Conflict of interest—Dupuy; Ethics Counsellor—Appointment; Radio stations—Télémédia licence application

**Wilson, Hon. Michael**
Finance Minister, former, references *see* Budget, Feb. 22/94—References

**Winding–up Act** *see* Financial institutions—Failures; Financial Institutions Laws Amendment Act (Bill C–100)

**Windsor, N.S.** *see* Hockey—Birthplace

**Windsor, Ont.** *see* Alcohol—Distillery industry; Automobile industry; Border crossings; Canadian Broadcasting Corporation; Casinos; Economic conditions; Election, general (1993) Radio stations—CBEF; Rail passenger service—High speed train; Unemployment—Reducing

**Windsor—St. Clair constituency**
References, 530–1
*See also* Gun control/guns—Legislation (Bill C068), Public opinion

**Wine** *see* Smuggling

**Wine and Grape Festival**
St. Catharines constituency, S.O. 31, 6214

**Wine industry**
British Columbia, quality and sales, increase, tribute, S.O. 31, 8166
Cuvée 1995, S.O. 31, 10262
FTA, impact, 16032, 16126
Mission Hill Winery, Kelowna, B.C., British Avery trophy, award, 8166
Niagara Grape and Wine Festival, S.O. 31, 14806
Okanagan Valley, B.C., success, S.O. 31, 8821–2

**Wine, Shelly** *see* Clayoquot Sound

**Winegard Report** *see* International development assistance—Plans, programs and strategies, Human resource development

**Winkler, Eric**
Former Member of Parliament, death, tribute, S.O. 31, 10783–4

**Winnipeg general strike**
75th anniversary, S.O. 31, 4200

**Winnipeg Grain Exchange**
Operations, inquiring into, 6495

**Winnipeg International Airport** *see* Air traffic control; Airports

**Winnipeg Jets** *see* Hockey—National Hockey League

**Winnipeg, Man.**
National Hockey League arena (Winnipeg Jets), infrastructure program funding, $15 million, 12806
Alberta, comparison, Calgary and Edmonton arenas upgraded, o.q., 12791–2, 12839–40
Business plan, o.q., 12792, 12838–9
Equity position, o.q., 12799
Industrial adjustment grant of $533,000 to Manitoba Entertainment Complex Inc., contribution to L. Axworthy election campaign, relationship. 14929–30
o.q., 14925–6, 14999–5000
o.q., 11527–8, 12791–4, 12796, 12799, 13005
Pan–Am Games (1999) facilities funding, $5 million
o.q., 12791–2, 12796, 12839–40
S.O. 31, 12835
Projects, cancelled, funding diverted, o.q., 12838
Provinces deciding funding use, examples, o.q., 12791–3
Quebec City, Que. (Quebec Nordiques), comparison, convention centre funded rather than arena, o.q., 12791–3, 12796, 12838–40
S.O. 31, 12789–90, 12836–7
Tax status, special/charitable
o.q., 12839–40, 12897–8, 12901–2
S.O. 31, 12837
Western Economic Diversification Program, relationship, o.q., 12792

**Winnipeg, Man.**—*Cont.*
National transportation hub, restoration, Human Resources Development L. Axworthy statement, 11590
*See also* Aerospace industry; Air transportation; Canadian National Railways—Privatization, Employees; Gun control/guns—Police revolvers; HIV/AIDS Subcommittee; Housing—Aboriginal peoples; NAFTA—Environmental Commission; Rotary International—United Nations model; Thunder Bay, Ont.; Ukraine—Economic transformation; Western Economic Diversification Program—Loans/financial assistance Winter festivals—Winter Cities Conference

**Winnipeg River**
Busan–52 pesticide, Abitibi–Price Inc. spill, Sagkeeng Indian reserve, impact, o.q., 2438

**Winter, Alan** *see* Dangerous offenders; Pedophiles

**Winter Cities Conference** *see* Winter festivals

**Winter festivals**
Northern Manitoba Trappers' Festival, The Pas, Man., Canada's oldest, S.O. 31, 1303
Winter Cities Conference (1996), Winnipeg, Man., S.O. 31, 16732

**Wintermeyer, John**
Ontario Liberal Party, former leader, death, tribute, S.O. 31, 4462

**Witholding tax** *see* Income tax

**Witness Protection Act (Bill C–206)—Wappel**
First reading, 677
Second reading, 3301–10, 4493–502, 6113–6
Dropped to bottom of order of precedence on *Order Paper*, 3310, 4502
Agreed to, 6116
Justice and Legal Affairs Standing Committee referral, 6116
Withdrawal, by unanimous consent, 15535–6
*See also* Witness protection program—Legislation

**Witness protection program**
Abused women, 3307
Accountability, lack, 3302, 3304–5, 15268
Administration, 3306, 4499
Annual report, 15254, 15264, 15268, 15274, 16918–21
Applications, 16919
Australia, comparison, 4500
Bloc Québécois position, 3305
Canadian Police Association position, 3303
Costs, funding, 3303–4, 3306, 6115, 15254, 15262–3, 15269
Federal–provincial cost–shared, 3306
Criminal Code, link, 3306, 15256, 15261
Eligibility, criteria, 3303, 3306, 4493–5
Foreign witnesses, 16920
Gouzenko, Igor, case, 3307
Gray, Herb, Solicitor General, position, 3302
Legislation, need, 2129–30
Canadians Taking Action Against Violence position, 3302
Petitions, 3284, 3887, 4401, 4998, 5220, 5621–2, 7735, 7992, 8886, 14414, 14958, 15537
Victims groups, 15260
Legislative authority, lack, 3302–4, 3306, 4499
Ministerial decision, judicial review, prohibiting, 3303
Municipal and provincial police forces, ad hoc programs, 3301–2, 3308–9, 4497, 15254, 15261, 15269, 15273
National program, lack, 3301–2, 3304, 3308–9, 4497
New identity, 3303, 4500, 6114
Parolees and probationers, 4494
Police informants and sources, including, 3302, 3307, 4494, 4501

**Witness protection program**—*Cont.*
RCMP commissioner/Solicitor General authority, 15255, 15268, 15274, 16912–4
RCMP Source Witness Protection Program, 3301, 3306–9, 4495–6, 4501–2, 6115–6
Legislative/regulatory authority, Bill C–78 providing, 15253–4, 15259, 15261–4, 15266–70, 15272–3, 15275, 16911–22
Rights and responsibilities, written agreement, 3302–3
Secrecy, 3302, 4496, 6113–4
Serious drug and organized crime cases, 3302, 3305–9, 4493–5, 4498–502, 6113–4, 15256, 15261, 15272
Services provided, 3308
United States, comparison, 3302, 3305–6, 3309, 4494, 6113, 15255, 15272–3, 16915
Witnesses, compensation, 15255, 15261, 15264–5
*See also* Witness Protection Act (Bill C–206); Witness Protection Program Act (Bill C–78)

**Witness Protection Program Act (Bill C–78)—Solicitor General of Canada (H. Gray)**
First reading, 10859
Second reading, 15253–76
Agreed to, 15256
Justice and Legal Affairs Standing Committee
Referral, 15256
Reported, with amdts., 16399
Report stage, 16911–22
Ms. (Hanger), 16912, 16918–9, negatived, on recorded division, 16946
Concurrence, agreed to on recorded division, 16946
*See also* Witness protection program

**Witnesses** *see* Committees; Justice system—Rights

**Wolfville, N.S.** *see* Atlantic Theatre Festival

**Women**
Advocacy groups, funding, 1995 budget, cut–backs, 10577–8, 10582–3, 10591, 10624
o.q., 9329, 11613–4
Canadian Woman Entrepreneur of the Year 1995, Denise Meehan, S.O. 31, 16359
Centres and shelters
Funding, 862, 1963, 2404, 3850, 8660, 8662, 8673, 8675–6, 8681, 8683, 9645–6
o.q., 8702
Vaudreuil, Que., lack
o.q., 1997
S.O. 31, 1683
Vernon, B.C., transition home, fund raising, 620–1
Volunteers, tribute, 2009
S.O. 31, 1990–1
Economic equality, 1890, 1893, 15411, 15413
Government record, 10580
*Improving Social Security in Canada* discussion paper, impact, 7117
M. on supply (C. Gagnon), 1961–89, 2001–28, agreed to, on recorded division, 2030–1
Amdt. (Jennings), 1968, negatived, on recorded division, 2029–30
M. on supply (C. Gagnon), 10577–606, 10619–38
Social policies, link, 10595–6
*See also* Women—Violence against
Economic status
Improvements, 16493
Government plans, o.q., 17041
Unemployment insurance reform, impact, o.q., 17281

**Women**—*Cont.*
Education, post–secondary, participation, 4366
Progress since Royal Commission on the Status of Women 1970 report, S.O. 31, 16431
Employment equity, 12969–71, 12974–5, 12985, 13010–3, 15166–7, 15192–3, 15298, 15301–3, 15315, 15329–30, 15378, 15380, 15386–7, 15397, 15419–20, 15445–6
Sexual harassment, relationship, 13011–2
Enfranchisement, 10581–2, 10605, 15411
Quebec, 2018, 2020, 2022
*See also* Mclung, Nellie
Entrepreneurship, 8051, 10596
United States, comparisons, 8050–1
Equality
Action plan, 15411, 15413
Progress, 15411–4
Excision, genital mutilation, prohibiting, 2010, 6297–8, 8685, 10627–8, 10630, 13350–9, 15073–8
Canadian Multiculturalism Act/multiculturalism policy, Canadian context, 13351–2, 13354–5, 13357
Charges laid, o.q., 7036–7
Criminal Code, amending, document, tabled, 2861
Legislation
Organizations supporting, 13352
*See also* Criminal Code (amdt.—Child prostitution, criminal harassment and female genital mutilation)(Bill C–119); Criminal Code (amdt.—genital mutilation of female persons) (Bill C–277)
Ontario task force, 13357
o.q., 1995–6, 2043–4, 2934–5, 6438, 10613–4
Petition, 10198
Statistics, 13350–1, 13358
Family responsibility leave, 1890
Government initiatives, o.q., 13371
Homemakers/mothers, compensation, 15411
Old age benefits, eligibility, 12917
Petitions, 7992, 8760
Issues, 5921–2, 5926–7, 10605, 10621
Government commitment, 10624–5, 10628, 10632, 10634–5
Petitions, 71, 805
Rapporteur, special, United Nations appointing, S.O. 31, 2171
S.O. 31, 98
Statistics Canada study, 582, 862, 1957
Throne Speech proposal, 11, 242
*See also* Family violence
Persons case, 1929 Supreme Court ruling, 15388
Anniversary, 65th, Oct. 18/94, S.O. 31, 6847
Governor General's Awards (Persons Awards)
1994 recipients, Shirley Carr, Dr. Rose Charlie, Alice Girard, Morag O'Brien and Dodi Robb, tribute, S.O. 31, 6897, 7224–5, 7308–9, 7500, 7624
1995 recipients, Marthe Asselin, Dr. May Cohen, Dr. Ruth Flowers, Sheila Kingham, Carolyn G. Thomas, Alex E. Taylor, 15412–3
S.O. 31, 15396, 15475–8
Persons Day/Women's History Month, statement by Minister (Finestone), 15411–4
Programs, funding, 3850, 10540–1, 10592–3
Grants
Delay *see* Fédération des femmes du Québec
o.q., 11613–4
Quebec, 13241
Quebec women's march, "bread and roses" poverty demonstration, May 26/95, 13140
o.q., 13231–2

**Women**—*Cont.*
Quebec women's march, "bread and roses" poverty—*Cont.*
S.O. 31, 12787, 13230
*See also* Poverty—Quebec
Retirement income, Canadian Advisory Council study, S.O. 31, 11753
Status, 580–1, 863, 1963, 1965, 1970, 1977–82, 1985, 2001–2, 2007–9, 2018–20, 2024–5, 2914–5, 6297, 8668–70, 8676–7, 8686, 8688–9, 10583, 10593–4, 10596–7, 10619–20, 10626, 10630–1, 10634–5, 13011
52% of population, 10580–2, 10623
Canadian Advisory Council on the Status of Women, recommendations, 2007–8, 10606
Evolution, feminism, women's action groups, etc., influence, 10588, 10625, 10635, 10637, 15388
Gender analysis, government commitment, o.q., 15706
Improvement, International Federation of Business and Professional Women global award, 15412
o.q., 15809
Paid work, sole defining factor, 16494
Reform Party position, 1968–71, 10586–7, 10621–3, 10625
Role models, 10580–1
United Nations Conference on Population and Development, addressing, 6297
Victims, defining, 16682
Universities and colleges, 4366
Violence against, combatting, 582, 584, 607, 1683, 1957, 1963, 1970–4, 2009, 2023–4, 2065, 2444, 2449–50, 4551, 6521–2, 8666–9, 8674–5, 8680, 8684–5, 8688–9, 8704–5, 8708–10, 8712, 8714–6, 10594–5, 10638, 11148–9, 16575–6
Algeria, Islamic fundamentalists, torture, murder, denouncing, S.O. 31, 10463–4
Canadian Panel on Violence Against Women, 1971–3
Causes, 8671–2, 8714, 8716–7, 10629, 10638
*Community Stories: Taking Action on Violence Against Women*, 8660, 8667
Tabled, 8659
Economic independence, relationship, 15411, 15413
Government action, 8660–2, 8741–2, 10638, 15411, 16575–6
o.q., 8551, 10007, 16068, 17141–2
S.O. 31, 17271–5, 17433
Gun control legislation, relationship, 8659–60, 8662, 8665–8, 8682, 8685, 8690, 8706, 8709–10, 10398–401, 10406–7, 11093, 11149
o.q., 8884, 17280
House take note, M. (Finestone), 8664–90, 8703–22
L'École polytechnique, Montreal, Que., Dec. 6/89 mass murder, 14 female victims, 8659–62, 8669–71, 8673, 8677, 8681, 8685–6, 8703–5, 8707, 8710–1, 8715, 8717, 17283–6
S.O. 31, 8629–30, 8691–4, 17271–5
*See also* Canadian Airborne Regiment; Gun control/guns; National Day of Remembrance and Action on Violence Against Women
Legislation, introducing, 2399
S.O. 31, 5891
Lenient penalties, 13927
Liberal Party election promises, o.q., 8699
M. to adjourn under S.O. 52 (McLaughlin), leave to move, 8664, emergency requirements not met, not accepted, 8664
Mitchell, Margaret, former Member, Member's statement, 1st Sess. 32nd Parl., laughter, 1980, 2010
Peace bonds, use, 2402, 8742
"Pow, pow, pow", Member's alleged comment, S.O. 31, 8629
S.O. 31, 8876, 8932, 9056, 10946, 12282, 17135, 17433–4
Spousal/partner violence, 8660, 8665, 8672, 8706, 8709–10, 13927–9

**Women**—*Cont.*
Violence against, combatting—*Cont.*
Spousal/partner violence—*Cont.*
Psychological abuse, 13928, 13932
Restraining orders, ineffective, utilizing electronic bracelets, o.q., 15404–5
*See also* Murder—Women
Statements by Minister (Finestone), 8659–62, 17283–6
Statistics Canada survey, 10629–30
Status of Women Subcommittee (3rd Sess., 34th Parl.) report, *War Against Women*, recommendations, implementation, o.q., 8699
Take Back the Night campaign, S.O. 31, 6031
"Use a .32 handgun", Stinson alleged remarks, 8554
S.O. 31, 8593
Wife Assault Prevention Month, S.O. 31, 8112–3
Zero tolerance, 1972, 2023, 8662, 8684
*See also* Bosnia–Herzegovina—Women; Justice system—Extrem drunkeness defence; Young offenders Act—Amending; Witness protection program
Violence against, costs, o.q., 17282
*See also* AIDS—Pregnant women; Arts and culture; Atlantic Canada Opportunities Agency—Atlantic Women Business Owners conference; Budget, Feb. 27/95; Business; Canada Student Loans Program; Canada Works—New Brunswick; Canadian Advisory Council on the Status of Women; Canadian Armed Forces—Personnel; Centre of Excellence for Women's Health; Child support payments—Poverty; Employment; Employment equity; Entrepreneurs; Farmers; Fisheries and Oceans Department—Employees; Fisheries, Atlantic; Francophones; Hate propaganda—Criminal Code provisions; Health care; Hockey; Housing—Social; Immigrants—Robinson; Infrastructure program; International Women's Day; Judges; Kanesatake Indian Reserve—Human rights abuses; Labour force; Liberal Party; Members of Parliament; National Action Committee on the Status of Women; Newfoundland; Parliament Buildings—Peace Tower; Pay equity; Population—Developing countries; Poverty; Professional Women's Network; Public Service; Reform Party—Candidates; Refugees; Remembrance Day; Senior citizens; Small business; Social security system—Reform, *Improving Social Security in Canada*; Spouses; Tobacco/cigarettes—Smoking; Training programs; Unemployment insurance; Volunteer services; Wages and salaries; Welfare; World Conference on Women

**Women Entrepreneurs of Saskatchewan** *see* Entrepreneurs

**Women's History Month** *see* Women—Persons case

**Women's Institutes of Canada**
Tribute, S.O. 31, 7029, 9818

**Wood Bison Trail**
Opening, Fort McMurray, Alta., S.O. 31, 15207

**Wood, Bob** (L—Nipissing)
Mining industry, M. (Serré), 13214–5
National Defence Department, petition, 15650
National Transportation Week, S.O. 31, 4985
Northern Ontario, S.O. 31, 2349
Olympics, 1994 Winter Games, S.O. 31, 1607
Procedure, divisions, recorded, 13654
Publishing industry, o.q., 2791
Rebuilt Resources Skills Development Incorporated, S.O. 31, 6133
RRSPs, S.O. 31, 1061
Serial killer board game/trading cards, petition, 5163
Tembec Forest Products, S.O. 31, 15638

**Wood, Bob**—*Cont.*
Trade, S.O. 31, 3040–1, 5150, 17032

**Wood, Colin Joseph** *see* Penitentiaries—Inmates

**Wood Island pier** *see* Harbours, wharves and breakwaters—Prince Edward Island

**Woodlots** *see* Forestry

**Woods, Barry** *see* Korean Air, flight 2033, Crash, Aug. 10/94

**Woods, Josef** *see* Murderers

**Woodstock Memorial Forest** *see* Forestry

**Woodstock, N.B.**
Carleton Civic Centre, S.O. 31, 10465

**Woodstock, Ont.** *see* Terrorism—Oklahoma City, OK

**Woodward, Wanda** *see* Murder

**Word on the Street**
Book and magazine fair, S.O. 31, 6511–2, 14989–90

**Work** *see* Employment; Take Our Kids to Work Day

**Work permits** *see* Immigrants; Refugees

**Work sharing** *see* Employment

**Work to rule** *see* Labour disputes

**Work weeks**
Shortening, 6739

**Worker adjustment** *see* Unemployment insurance

**Worker adjustment programs** *see* Unemployment

**Workers** *see* Tobacco/cigarettes—Environmental tobacco smoke

**"Workfare"** *see* Social security system—Mandatory "workfare" contract; Welfare—Ontario—Recipients, Community service

**Workforce adjustment program**
Legislation *see* Budget Implementation Act, 1995 (Bill C–76)
*See also* Public Service

**Working income supplement** *see* Poverty—Children

**Working poor** *see* Poverty

**World AIDS Day**
Prevention, research, etc., S.O. 31, 17078–81
S.O. 31, 8471
*See also* International HIV–AIDS Day

**World Bank**
50th anniversary, S.O. 31, 7802
Nations, wealth, ranking, criteria, 14593
Canada, second richest, 14592–3
*See also* Economic conditions

**World Choir** *see* Music

**World Commission on Environment and Development (United Nations)(Brundtland)** *see* Sustainable development; Wilderness areas—Protected areas

**World Conference on Women (Beijing, China, September 1995)**
Agenda conference, New York, Canadian participation, funding qu., 14329
S.O. 31, 11290
Canadian embassy briefing in English only, S.O. 31, 14637
Canadian participation, 16075

**World Conference on Women (Beijing, China...**—*Cont.*
Canadian position
Equality, implementing in Canada, S.O. 31, 14524
Gender equality, 16493
S.O. 31, 14880
Equality communiqué, Platform for Action, 10335, 15411–2, 15453
Sexual orientation, inclusion, Canada position, S.O. 31, 11292
S.O.31, 14881
Results, anti–family claims, S.O. 31, 14526
September 1995, 10335

**World Congress of Acadians** *see* Acadians

**World Consumer Rights Day**
S.O. 31, 2286, 10507

**World Court** *see* Nuclear weapons—Illegal

**World Cup** *see* Skiing; Soccer

**World Cup Biathlon** *see* Biathlon

**World Day for Water** *see* International Water Day

**World Energy Congress (Tokyo, Japan)**
Youth Energy Symposium, Philip McKenzie paper, *Nuclear Energy: A Green Option*, presentation, S.O. 31, 16478

**World Fairs** *see* Expo 2005

**World Food Day**
Statement by Minister (Robichaud), 6781–2

**World Habitat Day**
Significance, S.O. 31, 6381, 6436

**World Health Organization (WHO)**
1990's, Decade of the Brain, declaration, 3282
*See also* Decade of the Brain Act (Bill C–239)
*See also* Nuclear weapons—Illegal

**World Heritage City** *see* Quebec City

**World heritage sites** *see* Kluane National Park; Waterton Glacier International Peace Park

**World Junior Alpine Championships** *see* Skiing

**World Junior Hockey Championships** *see* Hockey

**World No Tobacco Day**
Observance, S.O. 31, 4652–3, 13041–2

**World Nordic Games**
Thunder Bay, Ont., March 1995, government assistance, 2936
o.q., 2936

**World Pipe Band Championships**
Glasgow, Scotland, Simon Fraser University Pipe Band, 1995 elite competition winners, tribute, S.O. 31, 17434

**World Red Cross and Red Crescent Day**
S.O. 31, 12279–80

**World Rowing Championships (1999)** *see* St. Catharines, Ont.

**World Short Track Speed Skating Championships** *see* Speed skating—1994

**World Summit for Children**
5th anniversary, S.O. 31, 15040

**World Summit for Social Development, Copenhagen, Denmark, March 1995**
Global instability, third world poverty and social injustice, attacking, 20:20 vision proposal and action plan, Canadian position, 10305
o.q., 9908

**World Teachers Day**
Tribute, S.O. 31, 15284

**World Theatre Day**
Celebrations, S.O. 31, 11054–5

**World Trade Organization**
Annual Parliamentary review, need, public input, allowing, 8215–6, 8222–5, 8233–4
United States legislation, adopting, 8231–2
Canadian regulations, etc., conforming to, 15990
Dispute settlement mechanism, 73, 2278, 2327–8, 7319, 7323–5, 7332, 8218–9, 8402, 8414–5, 8417, 8419, 8421, 8447, 15990
United States position, 8445–6
Establishing, GATT, Uruguay Round agreement, Canada's role, 2257, 2274, 2298, 2337, 6503, 7319–20, 7323–4, 7327–8, 7330, 7481, 8412–3, 8417–9, 8420, 8456–7, 15990
Bloc Quebecois position, 7322–3, 7327
Canada and European Community role, 8420
Consultations, 8456
Farmers support, 8441
Free trade, relationship, 8444–5
GATT, replacing, 8417, 8456
Historical background, 1946 United Nations proposal, United States position, President Franklin Roosevelt, etc., 88, 8444–5, 8453
Human rights clause, including, o.q., 14457
Legislation
Bloc Quebecois position, 7327, 8223, 8396, 8399–400, 8407–9
New Democratic Party position, 8227–8, 8436, 8438–9, 8452–4
Reform Party position, 7327, 8400, 8441, 8451
*See also* World Trade Organization Agreement Implementation Act (Bill C–57)
Level playing field, creating, 76, 8414–5, 8421
Membership
China, application, S.O. 31, 15966
Future, China, Russia, Taiwan, etc., 8415–8, 8445
Quebec, automatic after independence, o.q., 14922
Multinational corporations, serving, globalization factor, 8436–8, 8441, 8452–3, 8455, 8457
NAFTA, relationship, 8415–6, 8445
Open organization, 8445
Rules based multilateral system, 8414–5, 8417, 8421
Social clause, labour and environmental standards, need, 8216–7, 8219, 8229–30, 8418, 8436–8, 8453, 8455
Tariffs and other trade barriers, members reducing, 8414–5
Trade protectionism, combatting, 2278, 7320, 7324, 7332
United States respecting rules, Canadian/United States legislation, relationship, 8411, 8436, 8453–4
*See also* Agriculture; Canadian International Trade Tribunal; Customs Tariff—Legislation; Defence equipment—Procurement policy; Exports—Increasing; Fur industry—European Community; Grain industry; Intellectual property; Petrochemical industry; Quebec—Separation/sovereignty, Economic and political association; Service industries; Steel industry—United States trade actions; Sugar industry—United States market; Trade—Interprovincial trade, Internal trade agreement—Interprovincial trade barriers

**World Trade Organization Agreement Implementation Act (Bill C–57)—Minister for International Trade (MacLaren)**
Ways and Means motion, notice, 6988
Concurrence, M. (Gagliano), agreed to, 7074
First reading, 7144
Second reading, 7318–42, 7474–99, 7511–20
Agreed to, 7520
Foreign Affairs and International Trade Standing Committee
Referral, 7520
Reported, with amdts., 7991
Report stage, 8212–39, 8253–65
Motions
(Bergeron), 8259–65, negatived, on recorded division, 8381–2
(Debien), 8212–25, negatived, on recorded division, 8382–3
(Leblanc, N.), 8212–25, negatived, on recorded division, 8382–3
(Paré), 8235–9, 8253–5, negatived, on recorded division, 8382–3
(Taylor), 8213–25, negatived, on division, 8226; 8226–30, negatived, on division, 8230; 8230–5, negatived, on division, 8235; 8255–9, negatived, on recorded division, 8382–3
Amdt. (Sauvageau), agreed to, 8255
Concurrence, M. (Maclaren), 8383, agreed to, on recorded division, 8383–4
Third reading, 8390–422, 8434–58
Agreed to, on recorded division, 8511–2, passed.
Senate passage, 9159
Royal Assent, 9160. Chap. 47, S.C. 1994
*See also* World Trade Organization—Legislation

**World War I** *see* Chemical and biological weapons—History; Remembrance Day; Tobin, Walter Albert

**World War II**
Airborne operation, S.O. 31, 10893–4
Auschwitz–Birkenau concentration camp, liberation, 50th anniversary, S.O. 31, 9191
Battle of the Atlantic, S.O. 31, 3565
Beaupré, Pilot Officer Harold, veteran, S.O. 31, 12062
Canadian Merchant Navy, contributions, recognition, S.O. 31, 6381–2
D–Day, 50th anniversary, 11, 2150, 4818, 4910, 4913
Commemorative coins, Royal Canadian Mint, issuing, o.q., 4699
Democratic principles, preserving, 4910–1, 4916–7
Hartland, N.B., S.O. 31, 4817–8
S.O. 31, 4576, 4692, 4855–8, 4941, 4944–5, 5091, 5425, 5720
Statement by Minister (Copps), 4867–70
Wreath–laying ceremony, Bouchard participation, 4919, 4957, 4962–3
Copps criticizing, condemning, 4960
S.O. 31, 4944
Dieppe raid, Canadian veterans recognition, appropriate decoration, 12555, 12604
M. (Blaikie), 2823–31, as amended, agreed to, 2831
Amdt. (Payne), 2826, agreed to, 2831
S.O. 31, 1795
Importance, "defining moment", 12529
Italian campaign, 50th anniversary
S.O. 31, 11752
Statement by Minister (MacAulay), 3915–6
Jewish refugees, Ripples Internment Camp, S.O. 31, 17031
Lincoln and Welland Regiment, battle honours, Kustan Canal and Bad–Zwich, Germany, recognition, S.O. 31, 16660, 16772

**World War II**—*Cont.*
Poland, liberation, Polish Home Army Cross, 26 Canadian airmen, posthumous award, Lech Walesa, presenting, S.O. 31, 15038
Southeast Asia, Canadian veterans, commemoration ceremonies, S.O. 31, 17624
The Netherlands, liberation, commemoration
Burlington Teen Tour Band participation, S.O. 31, 11878
Chatham, Ont. Legion Memorial Gardens monument, S.O. 31, 17080
V–E Day, 50th anniversary
Canadian Tulip Festival, Ottawa, Ont., S.O. 31, 12715–6, 12790
CBC coverage, S.O. 31, 12365
RAF Ferry Command contributions, S.O. 31, 12247
Royal Canadian Air Force Association, Ottawa, Ont. visit, S.O. 31, 12790
S.O. 31, 11378, 12186, 12244–6, 12279–82, 12364, 12410
Statement by Minister (Copps), 12283–5
Statement by Minister (MacAulay), 16867–8
*See also* Russia—Chechnya; Turbot—Atlantic fishery
*See also* Federalism—Stability; Japanese Canadians; McIntosh, Dave; Remembrance Day; Russia; Veterans' benefits—Merchant seamen; Wallenberg

**World Wide Fund for Nature** *see* Migratory birds—Trafficking

***Worlds Apart: New Immigrant Voices*** see Multiculturalism—Quebec

**Wrestling** *see* Commonwealth Games

**Wright, Robert** *see* Pearson International Airport—Terminals 1 and 2, Cancellation, Compensation

**Writers' Union of Canada**
"Writing through Race" conference, racism allegations, government funding, 9130
Canada Council grant, withdrawal requesting, o.q., 4992
o.q., 4824–5
Withdrawal, o.q., 5308–9

**"Writing through Race"** *see* Writers' Union of Canada

**Wrongful conviction** *see* Justice system

**Wye Marsh Wildlife Centre**
25th anniversary, S.O. 31, 13471

Y

**Yalden, Max** *see* Canadian Human Rights Commission—Annual report; China—Human rights violations

**Yarmouth County, N.S.**
Plant closures, impact, 549
*See also* Mining—Tin mine

**Yarmouth, N.S.** *see* Education—Legal system

**Year of the Family** *see* International Year of the Family

**Year of the Grandparent** *see* Grandparent Year Act (Bill C–291),

**Yellow Quill Indian Band**
Band assets, alleged misuse, etc., o.q., 12418, 12723

**Yellowhead constituency**
References, 868

**Yellowhead Highway Association** *see* Highways and roads

**Yellowknife, N.W.T.** *see* Geological Survey of Canada

**Yeltsin, President Boris** *see* Russia

**YMCA**
150th anniversary, S.O. 31, 4856
Young Woman of Distinction Award *see* Ferguson, Tracey

**Yogurt** *see* Ice cream/yogurt

**Yom Hashoah** *see* Holocaust

**York Centre constituency** *see* Health care—Magee neuromuscular clinic

**York North Technology Strategy** *see* Economic development

**York Region Senior Games** *see* Sports

**York Region Strategic Alliance** *see* Economic development; Employment—Skills

**York—Simcoe constituency**
References, 1755–6, 4118–9
*See also* Health care—Hemodialysis equipment

**York University**
Schulich, Seymour, $15 million donation, S.O. 31, 17382–3

**Yorkton—Melville constituency**
References, 538

**Young Achievers Award** *see* YTV

**Young ambassadors** *see* Chinese Canadian Association of Public Affairs

**Young, Hon. Douglas** (L—Acadie—Bathurst; Minister of Transport; Minister of Human Resources Development as of January 25, 1996)
Agreement on Internal Trade Implementation Act (Bill C–88), 11995
Air Canada
Asian flights, o.q., 10790
Official Languages Act compliance, o.q., 10904
Air traffic control
Commercialization, 12575
o.q., 5430, 5729, 10716, 10904, 13128, 17633
Computerized system (CATS), o.q., 12191–2, 12249–50, 12374–5, 12596–7, 13809–10, 14454
French–language use, o.q., 5579
Air transportation
American Airlines/Canadian International, o.q., 16838
Canadian Airlines International, o.q., 17443, 17504
Modernization, 12575
Safety, o.q., 7369, 8997, 10667, 12374, 17042
Air transportation tax, increase, Feb. 22/94 budget measure, 2138
Airline industry
Air Canada/Canadian Airline International, 2137
o.q., 5102, 7987–8, 9423, 9654–5, 11189, 11349–50
Canada–Osaka, Japan route, statement by Minister, 475–6
Commercial viability, 2137
Deregulation, 12575
Hong Kong, o.q., 10473–4, 11057–8, 11189
Airports
Automated weather observation system, o.q., 9063, 12374–5
De–icing fluids, qu., 11687–8
Jean Lesage International Airport, 2140
o.q., 571, 721, 1239
Management, transfer to local authorities, 2140
National airport policy, 6267
o.q., 6335–6
Pickering, Ont., o.q., 7099
Trois–Rivières, Que., o.q., 6143
Anstey, Gary, o.q., 8481

**Young, Hon. Douglas**—*Cont.*
Automotive safety, bumpers, 2627
o.q., 2179
Belledune, N.B., port development, o.q., 12195, 12373–4
Bosnia–Herzegovina, M. (Collenette), 17154
Budget, Feb. 22/94, M. for approval (P. Martin), 2136–40
Buffalo and Fort Erie Public Bridge Company Act (amdt.)(Bill C–81), 11353
Canada Ports Corporation
Masters, Arnold, o.q., 8481, 9727, 9730–1
Operations, o.q., 9727
Canada Transportation Act (Bill C–101), 14188, 15078–80
Canadian Coast Guard
Coast Guard colleges, o.q., 6856–7, 10271
Commercialization, 2138
Expenditures, 2137
Privatization, o.q., 3521, 12794–5
Canadian National Railways
Establishment in 1923, 12573–4
Locomotives, o.q., 15344–5
Privatization/commercialization, 7775–7, 12574–5
o.q., 6439, 8346, 9062–3, 10473, 10896, 10904, 11814, 12251, 12255, 12293, 13048–9, 13809, 17576–7
Statement by Minister, 9006
Senior executives, o.q., 8246–7
Tellier, Paul, o.q., 8118, 8175
Canadian Wheat Board, Crow rate elimination, o.q., 10665
Churchill, Man., port, 7594
CN Commercialization Act (Bill C–89), 12257, 12573–5, 14171
CN Exploration, privatization, 12574
o.q., 4952
CN Real Estate, o.q., 7990
Defence industry, industrial reconversion program, o.q., 5725, 15185
Defence Industry Productivity Program, research and development expenditures, o.q., 15346
Deficit, reduction, 2136
Drugs and pharmaceuticals, legislation (Bill C–91), o.q., 7685
Employment, transportation sector, 2137
Excise Act, Customs Act and Tobacco Sales to Young Persons Act (amdt.)(Bill C–11), 1696
Exports, transportation, 2137
Farm Improvement and Marketing Cooperatives Loans Act (amdt.)(Bill C–75), 10668
Ferry service, o.q., 6985–6, 7039
Expenditures, 2137
Government appointments, remuneration, o.q., 8481
Grain elevators, Churchill, Man., o.q., 7693
Grain transportation
Expediting, o.q., 2674
Exports, qu., 6181
Freight rates, o.q., 1430, 5100, 5154
Railway cars
o.q., 2626
qu., 6181–3
Trucks, o.q., 2626–7
Haiti, embargo, o.q., 5432
Hazardous products, qu., 10671
Highways and roads
Nova Scotia, o.q., 11681, 11991, 12601, 12679, 12682, 12899, 13807, 14316
Quebec, qu., 9209–10
Trans–Canada Highway/national highway network, 2137
o.q., 3999, 9424
Housing, social, o.q., 4992, 5157

**Young, Hon. Douglas**—*Cont.*
International Civil Aviation Organization (ICAO), 50th anniversary, statement by Minister, 7428–9
Lighthouses, destaffing, o.q., 4776–7, 5345, 7690, 9063
Magdalen Islands, ferry service, o.q., 1429, 3881, 3997, 4059, 4131, 5305, 7807, 8477
Marine Atlantic Inc.
*Bluenose* ferry service, o.q., 14644
Newfoundland dockyard, o.q., 12417–8
Operations, commercial footing, o.q., 8553, 10668, 10794, 14644
Ships, o.q., 5101–2, 5308, 7688, 10668, 10794
Marine safety, *Rally 2, Le Nadine*, o.q., 5343
Marine transportation, policy initiatives, 12575
Marine Transportation Security Act (Bill C–38), 4907, 7605–6, 7673
MIL Davie Inc.
Business plan, o.q., 3997, 4059, 4131–2, 5305
Lauzon, Que., o.q., 386, 1429, 3881, 5305
SMART ships, o.q., 4059, 4131–2
National Defence Department, o.q., 11345
National Transportation Week, statement by Minister, 4829–30
National unity, railways, 2139
Pearson International Airport
Improvements, 3484
Construction plans, o.q., 1386–7, 2179, 3441, 6518
Management, 3484–5
o.q., 2179
Redevelopment/improvements, 6269
Runways, expansion plans, o.q., 6334
Terminals 1 and 2, privatization contract, 3484–5, 6266–9
o.q., 107, 494, 4991, 5339, 5517, 5581–2, 6259–60, 6441, 6518, 6858, 6906, 7990, 11139–41, 11190–1, 11412, 11682–3, 12250, 14454–5, 14817, 17630
Pearson International Airport Agreements Act (Bill C–22), 2978, 3484–5, 6266–9
Pilotage Act, repeal proposal, o.q., 7631–3
Ports, policing, o.q., 17634
Procedure
Bills, Government, 12257
Divisions, recorded, 14184
Documents, tabling, 11144
Language, inappropriate/improper, 3486–7, 4585, 10836
Oral questions, 2627
Points of order/questions of privilege, 5160
Public Accounts Standing Committee, reports, g.r., tabled, 16489
Quebec City Bridge, o.q., 7990, 12194, 12256
Rail passenger service
Branch line abandonment, o.q., 5304
Esquimalt and Nanaimo line, o.q., 4061
Expenditures, 2137
Fare reductions, o.q., 15106–7
High speed train, o.q., 3567, 12416–7
Incidents, Rimouski, Que., and Brighton, Ont., o.q., 8045, 8122
Rationalization, 2137
o.q., 5303–4
Saint John, N.B.–Sherbrooke, Que., line, o.q., 4279, 7935
Track rental rates, o.q., 4209
Railway Safety Act (amdt.)(Bill C–21), 2797, 3912, 3914
Railway Safety Act, review, *On Track*
o.q., 9728–9
Tabled, 9659
Railways
Accidents/derailments, o.q., 4702, 8122
Branch line abandonment, 2139

**Young, Hon. Douglas**—*Cont.*
Railways—*Cont.*
Branch line abandonment—*Cont.*
o.q., 1922, 5304, 7562, 9062–3
Canadian National Railway, o.q., 6142–3, 8346, 8552
Expropriation power, o.q., 14318
Labour disputes, 15079–80
Merger proposal, 2137, 2139
o.q., 1188, 6516
North–south traffic, 2137
Restructuring policy, condemning, M. on supply (Guimond), 7774–8
Short line operations, 2138, 12574, 15079
o.q., 2220
Strike/lockout, o.q., 10786
Transportation policy, 15079
Workers, 7594
o.q., 7561
References *see* Grain transportation—Freight rates; Railways—Labour disputes—Workers; Transportation—National policy
Regional development, railway branch line abandonment, impact, o.q., 9062
Research and development, expenditures, o.q., 15295, 15346
Royal Aviation Inc., maintenance control system, o.q., 7369, 7989
RRAP, o.q., 5157
Search and rescue, Canadian Marine Rescue Auxiliary role, qu., 5588–9
Senate, 6267–9
Shipping industry
Fees, o.q., 11346–7
Flags of convenience, o.q., 5101–2
Safety, o.q., 12373
Ships, double hulls, o.q., 4993
Social security system, M. (L. Axworthy), 916
St. Lawrence River, ice–breaking, o.q., 17390
St. Lawrence Seaway
Commercialization, 2138
Ice breakers, o.q., 1691
Ports, profitability, o.q., 3521
Trade, expansion, 2137
Transport Department
Employees, 2138
o.q., 3521
Operating budget, 2138
Operations, o.q., 4950
Transport Standing Committee
Ministerial direction, o.q., 6439
Report, Third *(A National Marine Strategy)*, g.r., 15049
Transportation
Infrastructure, 2137
Level of service, o.q., 5303
National policy
o.q., 8346
Statement by Minister, 17665–6
Regulatory reform, 12574–5
Remote areas, o.q., 3999
Safety, 2138, 4830
Subsidies, 2137
o.q., 4952
Surface freight transportation system, 2137
System, 2137–9, 4829, 15078–80
o.q., 3999, 4952, 5433
Vancouver Port Authority
Casino gambling operation, o.q., 2220

**Young, Hon. Douglas**—*Cont.*
Vancouver Port Authority—*Cont.*
Chairman, o.q., 2626
VIA Rail Canada Inc.
Duhamel–Harper Manitoba task force inquiry, o.q., 3525
Funding, o.q., 2177, 2742, 8553
Operating costs, 7775
Personnel, o.q., 6854–5
Privatization, o.q., 15107
Western operations, o.q., 3525
Western Grain Transportation Act (amdt.) (Bill C–66), 9114

**Young Entrepreneurs Program**
Carleton—Charlotte constituency participants, S.O. 31, 8873
Restigouche—Chaleur constituency, S.O. 31, 6251

**Young offenders**
Aboriginal youth, 4264
Accountability/responsibility for actions, 3734, 3736–7, 3739, 4235, 4252, 4260, 4264–5, 4284, 4288–90, 4294–5, 4297, 4886–7, 4889, 4900–1, 5442–4, 5458, 5471, 5475–6, 5478–9, 5482–3, 9815, 9839–41, 9969–70, 9993–4, 10019–20, 10055–6
o.q., 4202–3, 11062, 16539
Parental responsibilities, 4237, 4257, 4290, 4901, 5456, 5474, 5478, 9840–1, 10019–20
S.O. 31, 8992
Adult court, transfer/trying in, 2445–6, 3737, 4236, 4244, 4258, 4281, 4295–6, 4298, 4884–5, 5440, 5449, 5452–3, 5473, 9480, 9803, 9805, 9813–4, 9816, 9974, 10015–6
Bloskie, Ann Marie, rape and murder case, offender not tried in adult court, o.q., 16326–7
Criteria, 5603–4
Implications, 4292, 4895
Petitions, 3887, 13055
Quebec, 3737
Repeat violent offenders, legislation, 4285–6
o.q., 4520, 11614–5
Sentencing provisions, 13766, 13967
Serious offences only, 4247, 4255
Offenders aged 14 and 15, including, 4257
Petition, 12729
Transfer hearings, public awareness, 4236
Youths aged 16 and 17, 3735, 3738, 4251–2, 4254, 4257, 4266, 4883–5, 4888, 4891, 4895–7, 5384, 5386–7, 5390, 5447, 5449, 5453–5, 5460, 5470–1, 5478–9, 5481, 5485–6, 5602, 5604, 5606, 5608–10, 5612–3, 9813–4, 9816, 9832, 9836–7, 9843, 9854–5, 9960, 9964–5, 9995, 13765, 14900
Non–violent, first time offender, transfer to youth court, 4281–2
o.q., 4774–5, 5580
Youth court trial, entitlement, burden of proof on accused, 4872–3, 4876–7, 4880, 4884, 4891, 4895–7
Age limits, 4255, 4292, 9842
Canadian Charter of Rights and Freedoms, 5602
Legislation
Hartwick, Mike, case, 4884
o.q., 1558–9
o.q., 1558–9, 4277, 4520, 4774
Lowering, 2319, 2419, 2450–1, 2460, 4245–6, 4250, 4254, 4265–6, 4295–6, 4877, 4897, 5380, 5382, 5384, 5608, 9336, 9841, 9852–4, 10058–9, 15361–8
Costs, 4291
Justice and Legal Affairs Standing Committee, referral, 4285
o.q., 4520, 4774
Legislation *see* Corrections and Conditional Release Act, Criminal Code and Young Offenders Act (amdt.—improvement to public safety)(Bill C–242)

**Young offenders**—*Cont.*
Age limits—*Cont.*
Lowering—*Cont.*
Public opinion, 4247
To age 10 to 15, 3735–6, 3738, 4234, 4236, 4239, 4241–7, 4251, 4255–7, 4259, 4261–3, 4280–1, 4883, 4885, 4888, 5385, 5453–5, 5478, 5480–1, 5604, 5609–12
o.q., 16539
Petition, 13376
M. on supply (Forseth), 4234–66, 4279–98, negatived, on recorded division, 4369–70
*See also* Young Offenders Act (amdt.) and Criminal Code (amdt)(Bill C–37); Young Offenders Act, Contraventions Act and Criminal Code (amdt.)(Bill C–217)
Arrest, treatment as adult possibility, warning by arresting officer, 9460–1
At risk, early identification, 4292–3
Attitude, 3738, 4238, 4252–3
Authority, lack of respect, 4257–8, 4265, 4288, 6052
Bail provisions, interim release, regulations, tightening, 4237
Black youth, Ontario diversion proposal, 7872
Community safety, 4252
Corporal punishment, 9481–2
Court proceedings
Media access, publication, 4885–6
Victims, notification, 4236
Crimes committed, statistics, 4253, 4257, 4260–1, 4876–7, 9845
Custody camps, 13503
Dangerous young offender category, establishing, 4254
Definition, 552–3
Demographics, 4260
Family, love, government support, 5381–2
First–time offenders, leniency, 4237–8
Formal denouncement, 4237
Freedom, right to, non–interference, 3735, 11796
Guidance and assistance, special needs, 3734, 4235–6, 4261–5, 5443
Under age 12, 4250, 4253–4
Incarceration
Aboriginal and minorities, percentage, 4285
Alternatives to, 4236, 4285, 5384, 5390, 5447, 5470, 5602–3
Elizabeth Fry Societies of Canada position, 5389
Facilities, 5604–5
Health care, 5605–6
In adult institution, 2414, 2416, 2446
Dangers, sexual and physical abuse, 4239, 4241, 4243
Rate, 5384
Saskatchewan, 9845–6
Information sharing among professionals, 5384, 5387
Jurisdiction, transfer to provinces, 3737, 5442
Justice system, operation, improving, 5385–6, 9802–6, 10023–4
S.O. 31, 6433
Knives, guns, other deadly weapons, carrying, 3734, 3739
Legal and constitutional rights, 3734–5
Legislation *see* Young Offenders Act
Murder, 5610
Lenient sentences, 4251
Parole eligibility, 13783
Preliminary inquiries, 9453–5
Rate, 5611

**Young offenders**—*Cont.*
Murder, first degree, 3733, 5386
Legislation, 4252
*See also* Criminal Code (amdt.) and Young Offenders Act (amdt.—capital punishment)(Bill C–265); Young Offenders Act (amdt.) and Criminal Code (amdt.)(Bill C–37); Young Offenders Act, Contraventions Act and Criminal Code (amdt.)(Bill C–217)
Maximum sentence
Increasing from five to ten years, 3735, 3738, 4262, 4264, 4285, 4296, 4872, 4876, 4883–4, 4887–8, 4891, 5384, 5386, 5441, 5460, 5470–1, 5486, 5606, 5608, 5613, 13829
Increasing from three to five years, Progressive Conservative government (Mulroney) legislation, 3737, 5441, 5484–6, 10018, 10059
o.q., 4774–5, 5580
Parole, eligibility, o.q., 13238
*See also* Murder
Murder, second degree, maximum sentence, seven years, 4262, 4872, 4876, 4891, 5384, 5386, 5485–6, 5606, 13829
Names, publication, 4254, 4257, 4295–6, 4882–3, 4885, 4887, 4901, 5449–50, 5455–6, 5473, 5479, 5481, 5604, 5613, 9336, 9843, 9995, 10059–60, 13503, 16199
After second offence, 3735–6, 3738, 3741, 4262
Information, police sharing with school boards, etc., restrictions, 4236, 4262, 4285–6, 4873, 4885, 4889, 4896, 5447, 5449, 5455, 5461, 5471, 9814
o.q., 4579, 5580
Legislation, 2460
o.q., 4520, 4774–5
*See also* Young Offenders Act (amdt.) and Criminal Code (amdt.)(Bill C–37); Young Offenders Act, Contraventions Act and Criminal Code (amdt.)(Bill C–217)
Petition, 13376
Prohibition, 4262
Non–violent, 4252
Custody, alternatives, 4873–4, 5456
Property related crimes, 4295, 5450
o.q., 5580
Offences
Increase, 2424
Criminal Code offences, percentage, 4244
o.q., 3765–6
Non–criminalization, 5612
Parents, charging, 2414, 5380–1, 5605
Petition, 11534
Pimping, punishment, 4241
Poverty, relationship, 3740, 4240–1, 4283, 4293
Privacy, right to, 4236
Public, protection, 4887, 5380, 5383–5, 5602, 5605, 5611–4
Danny Perrault, example, o.q., 3652–3
Quebec, 3736, 4266, 5476–7, 5602–3, 5606–7, 5609, 9961, 10014
Records, retention, 4236, 4285, 4292, 4874, 4882–3, 4891–2, 5456, 5471, 5473–4, 5479, 9455–7
Access, 4236
Destruction, o.q., 5580
Rehabilitation, 2419–20, 2445, 2451, 3736, 3738, 3740–1, 4239, 4245, 4253, 4255, 4261, 4263–4, 4286, 4296–7, 4887, 4889–90, 5384, 5387, 5440–2, 5444, 5448, 5454, 5456–9, 5479, 5485, 5488, 5602, 5612, 9833, 9835, 9845, 9850–1, 9853, 9855–8, 9962–5, 9970, 9972, 10018–21, 10053–4
Adult life skills upgrading programs, 4257, 5478
Boscoville Institution, Montreal, Que., 4280, 4283, 5487
Children at risk, early identification, 4239–41
Discipline and structure
Boot camps, 9969–70, 10016

**Young offenders**—*Cont.*
Rehabilitation—*Cont.*
Discipline and structure—*Cont.*
Boot camps—*Cont.*
o.q., 16968
Boys Town, example, 10054
Canadian Armed Forces service detention barracks system, 4290–1, 9853–4, 10016
Reform schools, re–establishing, 5454–5
Mental health treatments, compulsory when court ordered, 4236
o.q., 4775–6
Parental role, 4292
Quebec system, 4280–1, 4891–2, 5476–7, 9834–5, 9846–7, 9972–3, 10018, 10057–60
Special needs, 4291
Repeat offenders, 4257, 5481, 9852–3, 9963, 9971–2
Overlenient treatment, ending, 4258, 9994–5
Psychological/medical examinations, subjecting to, 5449
Rights, protection, 4250, 4292, 5614, 11796
Priority over victims' rights, 4294–5
Sentences, 9836, 9843–4, 9853, 9960, 10015–6, 14483
Corporal punishment, inclusion, 4248, 5478–9
Delay, 5605
Harsher penalties, 4259, 5387, 5447, 5486–8, 5603, 9851, 9973–4, 10017, 10020
United States comparison, 4893–4, 4898, 5387–9, 5488, 5603, 9851–2
Lengthening, 5389, 5612–3, 9837–8, 11796
Leniency, 4298, 4497, 5478, 9962
Mandatory minimum, 4257
Maximum, serious violent crime, increasing, legislation, 4243, 4264–5
o.q., 4520
Parole eligibility, lengthening, 4885
Petition, 11068
Sentencing grids, legislating, 4257
*See also* Young offenders—Murder
Sexual offences, 5613–4
United Nations Convention on the Rights of the Child, 11796
Government violating, 5614
*See also* Sexual offences—Sexual predators
Show–cause hearings, regulations, tightening, 4237
Supervision, discipline and control, need, 3734, 4261, 4264
Parental role, 3735
Under age 12 years
Provincial jurisdiction, 4255
Young Offenders Act, inapplicable, 4884, 5380, 5382, 5390, 5612
Vandalism, property loss, parents compensating victims, 4237
Victims
Impact statements, introducing in youth court, 4257, 4285, 4873, 5456, 5471
o.q., 5662–3
Restitution, 5381, 5383
Rights and needs, respecting, 4236, 4243, 4255, 4257, 5387, 5443, 5605, 5614, 9964–5
Victims service units, Alberta program, 4275
Youth, protection, demanding, 4883–4, 9856
Violent offenders, 4249, 5610, 5613–4, 9810–3, 9994
Heavier sentences, 4253, 4286, 5453, 12446
Petitions, 4529, 5220, 8179, 9956
Murder, 4255
Sentences, failure to register firearms, similarities, 13765–6
Young Offenders Act, amending, petition, 15564
Waites, Julian, repeat offender, S.O. 31, 5301

**Young offenders**—*Cont.*
Youth justice committees, Alberta program, 4257
Zero tolerance attitude, 3736
*See also* Crime—Investigations and trials; Immigrants—Criminals; Police—Killed in line of duty; Prostitution—Child prostitution

**Young Offenders Act**
Abolishing, 4253
o.q., 3237–8
Administration, provincial jurisdiction, 5389
Administrative faults, 4257–9
Provisions, courts not enforcing, 4259, 4892–3, 5442–3, 5452, 10059–60
Amending, 585, 851, 2135, 2319, 2401, 2443, 2445–6, 2448, 2458, 3733, 3735–6, 3740, 4251, 4253, 4286, 4496–7, 5384, 5386, 5388, 5443–4, 5478, 5610, 5612, 7385, 9859, 9970–1
Alberta public opinion, S.O. 31, (Benoit), 4050
Consensus, lack, 4296
Consultations, 4296, 5458
o.q., 4520–1
Coquitlam, B.C., rally/march, S.O. 31, 6132–3
Crime, Responsibility, Youth (CRY) organization, recommendations, 598, 4251
S.O. 31, 7362
Deterrent to crime, 3738
Fernie Senior Secondary School student survey, recommendations, 4248–50
Focus, punishment, 4243, 5452
Justice Department consultation paper, 4295–6, 5441
Liberal Party election promise, 3736, 4253–4, 4261, 4264, 4297, 4898, 5386, 5388, 5457, 5470, 5611, 7871, 9856, 9858, 9972
North Vancouver constituency, electronic referendum, 4234–5, 4237, 4290
1–900 phone number, toll charge, 4898–900, 4902
S.O. 31, 3829, 4129, 4340, 4985–6, 5336
o.q., 2859, 2935–6, 3706–7, 4132, 4466–7, 7229–30, 7632
Petitions, 261, 678, 1108, 1243, 1560, 1762, 1961, 3887, 4003, 4211, 4712–3, 5219, 5266, 5586–7, 5621, 5822–3, 6001–2, 6090–1, 6914, 6944, 7105, 7239–40, 7564, 7604–5, 7735, 7993–4, 8351, 8389, 8490, 8758, 8887, 9069, 9205–6, 9336, 9378, 9476–7, 9564–5, 9785, 9830, 10011, 10199–201, 10230–1, 10339, 10396, 10523, 10576, 10723, 10861, 11197, 11573, 12545–6, 12727, 13240, 14324, 14327, 15536, 15708–9, 15815, 16375, 17092, 17445, 17505, 17638
Public demand, 4234, 4236, 4238, 4246, 4250–1, 4259, 4263, 4286, 4288–9, 5455, 5459–60, 5470, 5473, 5488–9, 7042, 9962, 9966–7, 9993–4, 10021–2
Public opinion, survey, MT&T Technologies, 4234–5, 4237
Quebec, lack of demand, 4260, 4263, 4266, 4283, 5444, 5452, 5480
Quebec National Assembly May 4–5/94 debate, 4281, 5472
Quebec youth protection policies and legislation, compatibility, 4247
Reform Party position, 3739–40, 4243, 4246–8, 4254, 4282, 4297–8, 5380, 5389, 5478–9, 7871, 9838–9
Right wing hysteria, 4245
S.O. 31, 1302–3, 2534, 2927–8, 2969, 3040, 3761–2, 3827, 3993, 4128–9, 4267–8, 4463, 4517, 4770, 5301, 5512, 6215, 7625, 8034, 16318
Strengthening, 3737–8
Studies, reports, commissions, no further needed, 4237
University of Toronto, criminology centre, seminar, 5440
Urgency, 4289, 4294
Women, violence against, impact, 5477
Application, biased in favour of offender, 2418–20
Balance and reasonableness, restoring, 4234, 4238, 4250
Balance, lack, 3734

**Young Offenders Act**—*Cont.*
Community values, reflecting, 3739–40
Failure, public perception, 4292, 5041, 9838, 9850
Fundamentally flawed, 3739
Intent, 5607–8
Juvenile Delinquent Act, comparison, 4237
Legislation (Bill C–37), 2129, 5667, 12446–7, 13187, 14470, 14483, 14900
Consultations, 4894, 5444
o.q., 4774
Crime, Responsibility, Youth (CRY) organization, position, S.O. 31, 4768
Delay in introducing, government dragging feet, 3733–4, 3738
Discriminatory, 4877
Effectiveness, o.q., 17086
Government introducing, timetable, 4239, 4253, 4261, 4263–4, 4283, 4286–7, 4296
o.q., 3837–8, 3957–8, 4055, 4277
History, 5387, 5389–90, 5602
Inadequate, 4881–2, 9457
Justice and Legal Affairs Standing Committee studying, o.q., 13178
Quebec Minister of Justice recommendations, 4892, 5444, 5472, 5479, 5484
o.q., 4825
Quebec youth protection policies and legislation, compatibility, 4892, 4894, 5476–7, 9858, 9959–61, 10055
o.q., 4776
Reform Party position, 4875–6, 4886, 9457–9, 9478–80, 9812, 10018
Repressive, Bloc Québecois position, 4875–80, 4890, 4893–5, 4902–3, 5440, 5452–3, 5471, 5474–5, 5479–80, 5482, 5484–7, 9960–2, 10014–7, 10021, 10058
Withdrawal, Quebec requesting, o.q., 5099
Model, international recognition, 4262–3
Penalties *see* Migratory birds—Poaching
Petition, 12029
Philosophy/purpose, 3734–5, 4245, 4250, 4294, 9849–50, 9966, 9970–1, 10021
Effectiveness, failure, 4297, 4886, 9966–8, 9971, 10021–2
qu., 12446–7
S.O. 31, 8113
Public understanding, lack, 4265
Public opinion, 4246–8, 4885, 12234
Review, 480–1, 507–8, 515, 552–3, 1628–9, 1644, 1646, 1825, 2401–2, 4250, 4874, 4886
10th anniversary review, Justice and Legal Affairs Standing Committee mandate, 4237, 4239, 4242, 4246, 4249–50, 4253, 4255–6, 4261, 4263–4, 4285–7, 4296, 4886, 5384–90, 5444, 5474
o.q., 17086
Canadian Council on Justice and Corrections position, 5388
Government commitment, o.q., 1309, 3237–8, 4277, 4828, 11062, 16194
Petition, 16252
Recommended changes from public, o.q., 154
*See also* Sexual offenders—Sexual predators; Young offenders—Under age 12 years—Violent offenders

**Young Offenders Act (amdt.) and Criminal Code (amdt.)(Bill C–37)—Minister of Justice (Rock)**
First reading, 4733
Second reading, 4872–903, 5380–91, 5440–61, 5468–89, 5602–15
Agreed to, on recorded division, 5664–5
Amdt. (Venne), 4880, negatived, on recorded division, 5597–8
Debate, adjournment, M. (Robichaud), agreed to, 5391

**Young Offenders Act (amdt.) and Criminal Code**—*Cont.*
Justice and Legal Affairs Standing Committee
Referral, 5665
Reported, with amdts., 8788
Report stage, 9453–61, 9478–83
Motions, (Rock), 9453–5, agreed to, on recorded division, 9634; 9455–9, agreed to, on division, 9459–60; 9460–1, 9478–82, agreed to, on division, 9482
Concurrence, M. (Rock), agreed to, on recorded division, 9634
Third reading, 9800–16, 9832–59, 9959–74, 9992–6, 10014–23, 10053–60, recorded division deferred, 10060
Agreed to, on recorded division, 10174–5, passed.
Royal Assent, 14481, Chap. 19, S.C., 1995
*See also* Justice system—Alternative measures program; Young Offenders Act—Legislation

**Young Offenders Act, Contraventions Act and Criminal Code (amdt.)(Bill C–217)—Nunziata**
First reading, 1461
Second reading, 3733–42
Agreement and referral to Justice and Legal Affairs Standing Committee, unanimous consent denied, 3741–2
Amdt., motion for second reading withdrawal and subject–matter referral to Justice and Legal Affairs Standing Committee, unanimous consent denied, 3742
Dropped from *Order Paper*, 3742
*See also* Young offenders—Age limits—Murder—Names

**Young, Robert** *see* Quebec sovereignty referendum (1995)—Results

**Young trainees program** *see* Training programs—Youth

**Youth**
Asset, petition, 7735
Baby boomers, comparison, S.O. 31, 4817
Centres, funding, DEP/section 25 programs, cut–backs, 4242
Community workers, aged 55 to 65, New Brunswick pilot project, 4242
Emergency shelter, Eva's Place, S.O. 31, 9598
Encounter with Canada Program, S.O. 31, 1304
Future, 5380
S.O. 31, 12245
Generation X, plight, 611
S.O. 31, 786, 3437
Government commitment, 4318, 5489
o.q., 11683
Government programs and services, 469–70, 709–10, 3109, 5457–8, 17720–1, 17747
Image, young offenders damaging, 4234, 5459, 5474
Job skills, practical and relevant, need, 2142
"Lost generation", 2085
Opportunities, losing hope, 650, 652–4, 5193–4, 7241
Police youth centres, employment/public safety program, o.q., 14811
Protection, assets of future, 3741, 4887–8, 5447
Petition, 5400–1
Quebec, 837–8
Social assistance programs, 2085
Social conditions, problems, poverty factor, etc., 623–5, 662–3, 6652, 6654
Rural areas, 669–70
Subculture, emergence, 4234
Suicide, 16496
Quebec, 6625

**Youth**—*Cont.*
Violence, 623, 837
Petition, 1151
*See also* Aboriginal peoples; Atlantic Canada Opportunities Agency; Canadian Armed Forces—Cadet program; Challenge program; Crime; Economic policy; Employment; Environment; Forum for Young Canadians; Indian reserves; National debt; New Brunswick Youth Day; Operation Go Home; Political process; Poverty; Small business—Capital access; Small Business Loans; Social security system; Tobacco/cigarettes—Smoking, Anti-smoking measures; TOUGHLOVE; Trade—International marketplace; Training programs; Unemployment; Unemployment insurance; Wages and salaries; Welfare—Quebec

***Youth Employment and Learning Strategy*** *see* Canada Student Loans Program; Employment—Youth, Government strategy/initiatives

**Youth Energy Symposium** *see* World Energy Congress

**Youth Internship Program**
Apprenticeship training, Budget, Feb. 22/94, measure, 1709, 1750, 1768, 1809, 1818, 1827, 1888–9, 1892, 1907, 1938, 1941, 2087–8, 2097, 2103, 2105, 2147, 2589, 2612, 2615, 2633, 2638, 2645, 2804, 3062–3, 4649, 5931, 11519–20, 16496, 16503, 16552, 16700, 17720
Consultations, o.q., 3273
Government–private sector partnerships, 16414, 16425–6, 16450
National standards, o.q., 3046
o.q., 17238
Participants, 25,000 young people, 16552, 16707
Provincial jurisdiction, federal intrusion into, 3559
o.q., 3046
Provincial programs, duplication, o.q., 3046
Quebec, access, inequity, o.q., 2218
Success, 16498
o.q., 8635

**Youth Service Canada Program**
1995 projects, 16450
o.q., 13178–9
S.O. 31, 13910–1
Establishment, 17720
Hants County Youth for Youth, Nova Scotia, S.O. 31, 14525
Lévis constituency, Dubé funding request, o.q., 15043–4
Projects, 16552, 16704, 16707
Evaluation report, o.q., 15973
Saint-Denis constituency, 16529–30
St. Catharines, Ont., S.O. 31, 11340
Quebec Volunteer Youth Action Program, comparison, 16719, 16723
*See also* Katimavik Program

**Youth Service Corps**
Creating
Budget, Feb. 22/94, statement, 1709, 1750, 1767–8, 1818, 1827, 1892, 1907, 2087–8, 2097, 2103, 2105, 2147, 2230, 2238–9, 2588, 2612, 2804, 5489, 6652
Details, requesting, 199, 13408–9
o.q., 22, 3156
Throne Speech measure, 10, 83, 113–4, 253, 470, 498, 524, 540, 549–51, 563, 610
Job creation component, 1807, 1809, 2240, 2606, 4649
Katimavik Program, comparison, 838–40, 2142, 2239, 2609, 3289, 13409
Lead sites, 5931
o.q., 5159

**Youth Service Corps**—*Cont.*
Occupational activities, labour market needs, relationship, lack, 2142, 2240
Participants
10,000 after three years, adequacy, 2141, 3039
$10,000 per participant, 667–8, 5447–8
o.q., 2739
$61 per week allowance, adequacy, 549, 2142
Day care expenses, $2,000 allowance, o.q., 4775
Pilot project, Bonaventure constituency, 4794
Promotional materials, o.q., 3156–7
Quebec, 625, 2608–9, 13426–7
Federal–provincial duplication, 7351–2
o.q., 7227–8
S.O. 31, 8035–6
Role, 668, 826, 896–7, 2239, 2633, 5445, 13404
Short-term make work positions, limited potential, 2228
o.q., 3046, 4207
Start-up, S.O. 31, 7226
Transition from school to work force, 3063, 4623, 5446, 16496, 16523
o.q., 3047, 14612
Value, 753, 2228, 2645, 5447–8
S.O. 31, 1303, 2351

**Youth service projects** *see* Employment—Youth, Aboriginal peoples

**YTV**
Young Achievers Award, Measha Gosman, recipient, S.O. 31, 11605

**Yugoslavia (former)**
Arms embargo, United States lifting, Canadian government reaction
o.q., 7810–11, 8349–50
S.O. 31, 8166
Break-up, principles, 364
Canadian Armed Forces
Peacekeeping role, o.q., 15342
Personnel killed, tribute, S.O. 31, 294
Conflict, roots, 318–20, 325, 334, 340, 344–5, 364
Economic sanctions, 342
Humanitarian/development assistance, 2327
Peace settlement, negotiated
Government strategy, o.q., 493, 892
Principles, 370
Peacekeeping and humanitarian assistance, Canada's participation
Costs, 2327, 6953–4
S.O. 31, 12789
*See also* Bosnia-Herzegovina; Canadian Special Service Medal; Croatia; Peacekeeping—Canada's role
RCMP, role, 5995
War crimes, 364–5
*See also* Bosnia-Herzegovina; Canadian Armed Forces—12th Regiment; Croatia; Macedonia; Quebec—Separation/sovereignty; Refugees; Skopje, Republic of

**Yukon First Nations** *see* Aboriginal land claims—Yukon Territory, Negotiations

**Yukon First Nations Land Claims Settlement Act (amdt.—Interpretation)(Bill C-271)—J. Hill**
First reading, 5948
*See also* Aboriginal land claims—Yukon Territory

**Yukon First Nations Land Claims Settlement Act (Bill C–33)—Minister of Indian Affairs and Northern Development (Irwin)**
First reading, 4619
Second reading, 5113–26, 5252–4, agreed to, on recorded division, 5310–2
Aboriginal Affairs and Northern Development Standing Committee
Referral, 5311
Reported, 5527
References, 5683
Report stage and third reading, time allocation under S.O. 78(2)
M. (Robichaud), 5694, agreed to, on recorded division, 5694–5
Report stage, 5704–15
Motions (Duncan), 5705, 5712, negatived, on recorded divisions, 5713–5
Concurrence, M. (Irwin), agreed to, on recorded division, 5715–6
Third reading, 5764–73
Agreed to, on recorded division, 5773, passed.
Senate passage, 5783
Royal Assent, 5783. Chap. 34, S.C. 1994
*See also* Aboriginal land claims—Yukon Territory; Government—Powers, abuse

**Yukon First Nations Self–Government Act (Bill C–34)—Minister of Indian Affairs and Northern Development (Irwin)**
First reading, 4619
Second reading, 4715–22, 5071–91, 5103–13, agreed to, on recorded division, 5310–1
Aboriginal Affairs and Northern Development Standing Committee
Referral, 5311–2
Reported, 5527
Report stage and third reading, time allocation under S.O. 78(2)
M. (Robichaud), 5693, agreed to, on recorded division, 5693–4
Report stage, 5698–704
Motions, (Chatters), 5698, 5701, negatived, on recorded divisions, 5702–4
Concurrence, M. (Irwin), agreed to, on recorded division, 5704
Third reading, 5754–64, agreed to, on recorded division, 5764, passed.
Senate passage, 5783
Royal Assent, 5783. Chap. 35, S.C. 1994
*See also* Aboriginal self–government—Yukon Territory; Government—Powers, abuse

**Yukon Quartz Mining Act and the Yukon Placer Mining Act (amdt.)(Bill C–120)—Minister of Indian Affairs and Northern Development (Irwin)**
First reading, 17670

**Yukon Surface Rights Board** *see* Aboriginal land claims—Yukon Territory; NAFTA—Dispute settlement mechanism

**Yukon Surface Rights Board Act (Bill C–55)—Minister of Indian Affairs and Northern Development (Irwin)**
First reading, 6722
Second reading, 7021–7, 7042–52, 7520–34, 7644–52
Agreed to, on recorded division, 7834–5
Aboriginal Affairs and Northern Development Standing Committee
Referral, 7835
Reported, without amdt., 7991

**Yukon Surface Rights Board Act (Bill...**—*Cont.*
Report stage, concurrence, M. (Irwin), agreed to, 8265
Third reading, 8265–70, 8279–86, 8301–3
Agreed to, on division, 8303, passed.
Royal Assent, 9160. Chap. 43, S.C. 1994
*See also* Aboriginal land claims—Yukon Territory

**Yukon Territory** *see* Aboriginal land claims; Aboriginal self–government; Mining industry; Music—*The Magic and the Mystery*

## Z

**Zaire** *see* Ebola virus; Rwanda—Civil war, Refugee camps

**Zapatista National Liberation Army** *see* Mexico

**Zed, Paul** (L—Fundy—Royal)
Budget, 2152
Budget, Feb. 22/94, 2881, 2883
M. for approval (P. Martin), 2152–5
Budget Implementation Act, 1994 (Bill C–17), 2881–3
Canada Business Services Centres, 2152
Canada Remembers Program, S.O. 31, 16188
Criminal Code (amdt.)(Bill C–226), 8859–60
Debt recovery bonds, 2153
Deficit, 2152, 2881
Economic recovery, 2153
Fruit and vegetables, S.O. 31, 7924–5
Fundy—Royal constituency, 2152–3
S.O. 31, 3326
GATT, 2152
Government departments, boards, agencies and commissions, 2153
Government Operations Standing Committee, report, 16697
Governor General, S.O. 31, 8115
Gun control/guns, S.O. 31, 5301–2
Highways and roads, 2153
Home Buyers Plan, 2152
Industry Standing Committee, reports, 4711, 10574, 13053, 13881
Infrastructure program, 2154–5, 2881
Job creation, 2881
Literacy, S.O. 31, 7627
Lobbyists Registration Act (amdt.)(Bill C–43), 11735–6
National debt, 2152–4
National Housing Act (amdt.)(Bill C–108), 16697
Procedure, Bills, Private Members' Public, 14789
References, maiden speech, 2152
Reform Party, S.O. 31, 7924–5
RRAP, 2152
o.q., 390
RRSPs, S.O. 31, 1419
Saint John, N.B., 2153
S.O. 31, 884, 13042
Small business, 2152, 2881
S.O. 31, 2477
Social security system, 2882
Sugar industry, 14781–2, 14788–9
o.q., 10663
S.O. 31, 11606–7
Trade, 2153–4
Training programs, 2882–3
Unemployment insurance, 2152, 2882–3
United States Sugar Import Restrictions Retaliation Act (Bill C–311), 10009–10, 14781–2, 14788–9

**Zero in three plan** *see* deficit—Reform Party

**Zero tolerance policy** *see* Canadian Armed Forces—Racism; Crime; Violence; Young offenders

**ZEROPLUS Inc.** *see* Environmental industry—Technologies

**Zhirinovsky, Vladimir** *see* International peace and security—Threat; Russia

**Zimbabwe** *see* CIDA—Projects

**Zundel court case** *see* Hate propaganda—Criminal Code provisions

**Zundel, Ernst** *see* Holocaust—Internet